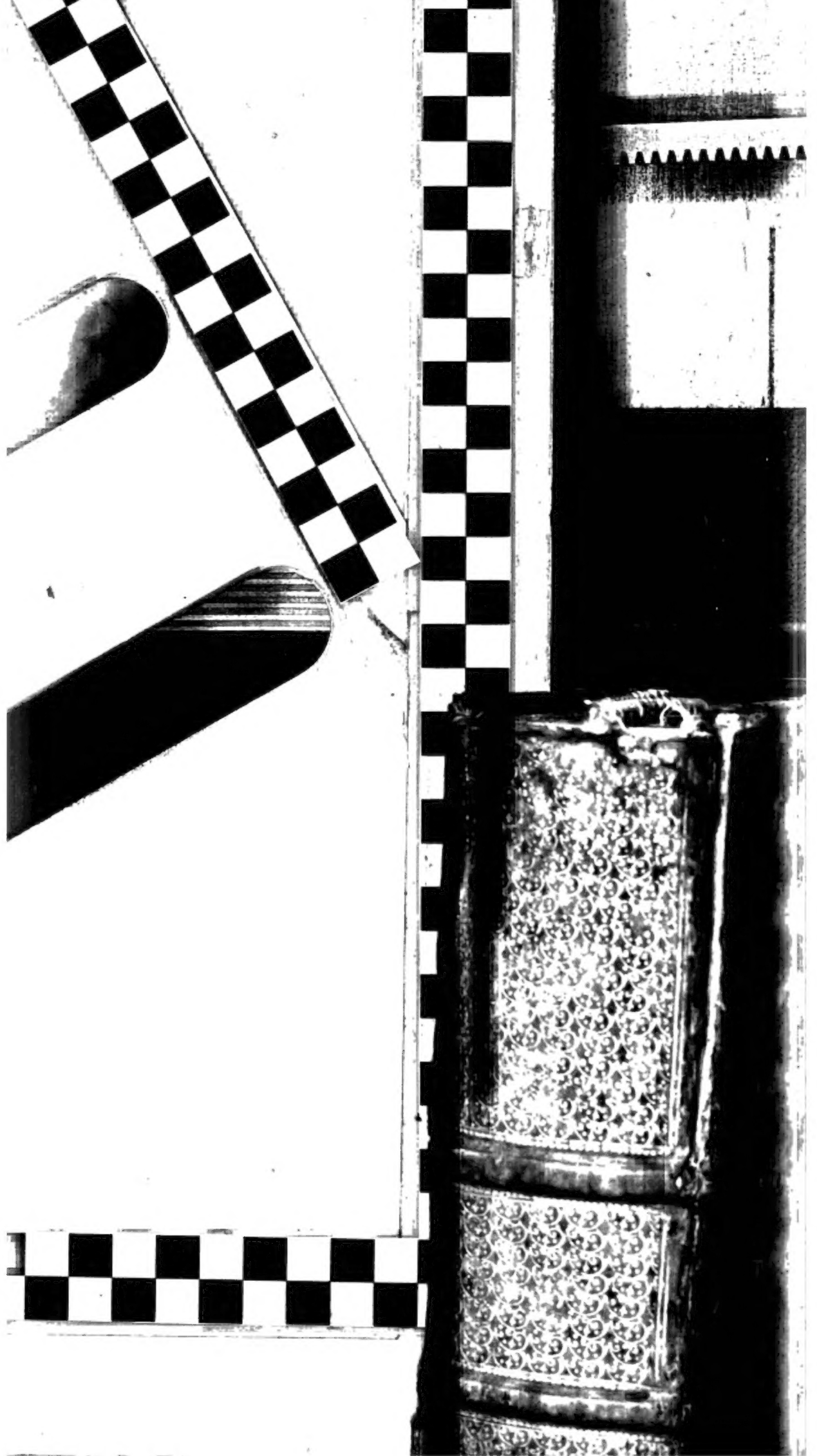


**DICCIÓNÁRIO DE  
LA LENGUA  
CASTELLANA: EN  
QUE SE EXPLICA  
EL VERDADERO...**

---















2<sup>o</sup> L. lat. f. 41 - 1

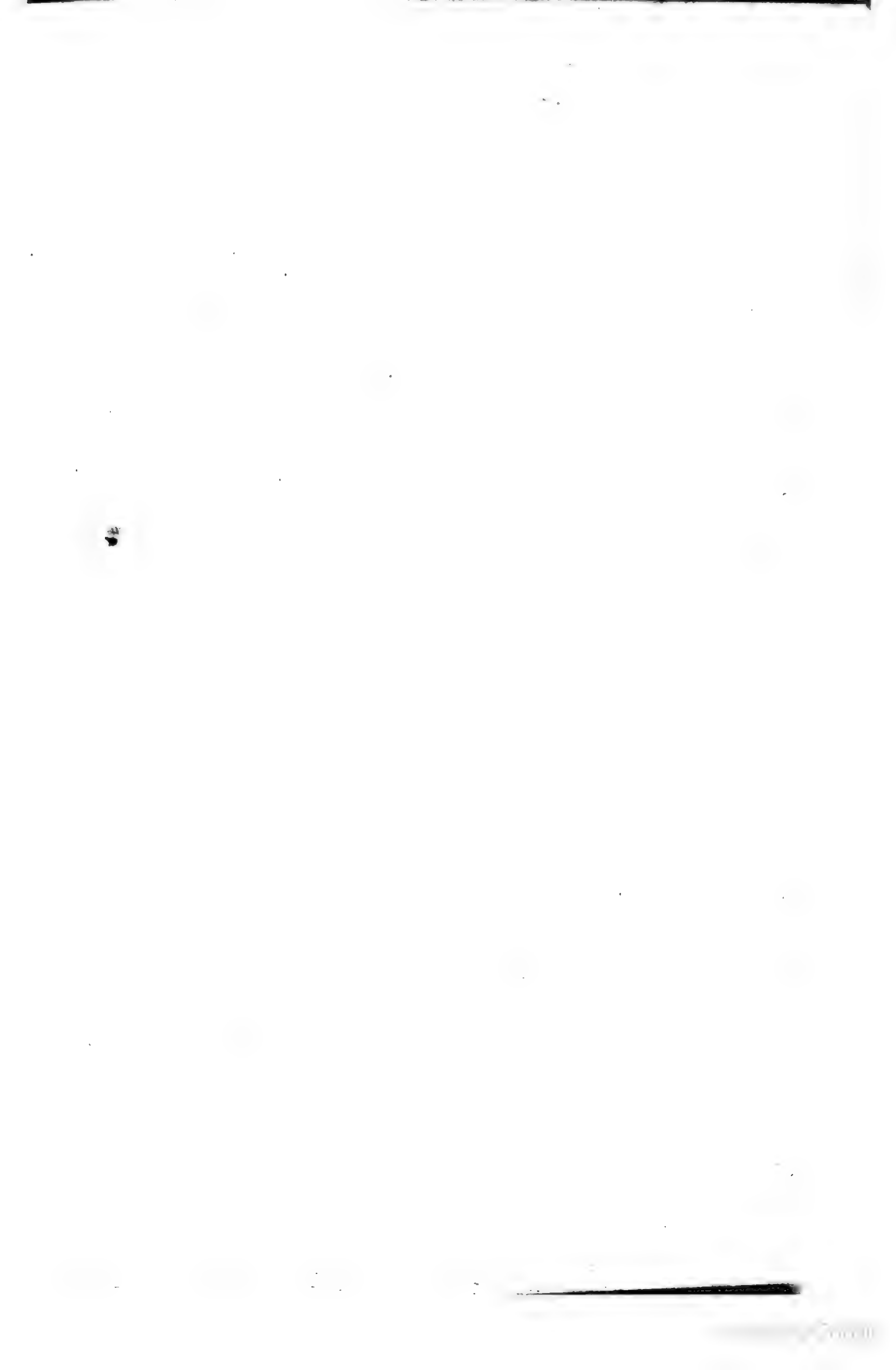
12<sup>o</sup> 406

Ling. Hispan.  
Lex.  
Pg. 949.



B.L. 782.







*Rea pict. Ant. Palomino inv. et delin.*

*Ivan. à Palomino sculp. M.<sup>o</sup>.*



BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS.

## SEÑOR.



**E**L deseo de corresponder la Academia Española à los soberanos favores que continuamente experimenta de V. M. ha sido tan vivo, que se consideraba delinquente cada instante que retardaba tributar ofrenda lo mismo que fué dádiva. Premió V. M. sus desvélos distinguiendose de muchos Monarchas : pues quantos fueron dignamente celebrados por mercedes concedidas à servicios yá executados, se hallan excedidos de V. M. que previno à las informes taréas de la Academia anticipadas liberalidades. Oprimida su obligación con el peso de tan repetidas honras, ha solicitado (con la brevedád posible) respirar agradecida ; bien que con voz no formada, pues solas son dos letras las que ofrece por ahóra à los Reales piés de

V. M. para que lograda en ellos su mayor perfección, puedan salir airofas à la luz pública.

Justo es, Señor, que las obras reconozcan su dueño, que los frutos se presenten à su Autor, y que à lo soberano rinda la lealtad en obsequios el mas pronto y resignado vassallage. De V. M. es quanto la Academia emprende, pues debe à su Real soberanía la protección de sus alientos, y à su generosidad el logro de sus fatigas. Todo lo que puede contribuir al esplendor de la Nación Española trahe de V. M. el influxo, como de quien desea el mayor lustre de sus vassallos: por lo qual, sin elección ni arbitrio, busca este Diccionario de justícia à V. M. para que defendido de su Real sombra, no pueda tener contra él la censúra respiración que no sea apláuso.

Señor.

*La Academia Española.*

APRO-



*APROBACION DEL SEÑOR DON FERNANDO DE LUJAN  
y Sylva, Marqués de Almodóbar, Mayordomo del Rey nuestro señor, y de su  
Consejo en el Real y Supremo de Indias, &c.*



Or comisión del señor Doctor Don Christoval Damásio, Vicario de esta Corte, y su Partido, he visto con todo cuidado y atención el *Diccionario de la Lengua Castellana*, compuesto por la Real Academia de ella: y reconozco en su admirable contexto quan bien lograda fatiga y feliz desvelo han empleado los ilustres ingenios que la componen, en el curioso y eruditísimo exámen de las voces de nuestro Idioma. Todas las de la fama se ocuparán en gritar el apláuso que merece el triumpho de sus estudiosas tareas, que han conseguido desempeñar con tanto acierto el loable instituto à que destinaron su primera aplicación. Solo un estudio tan constantemente laborioso, tan honradamente empeñado, y tan honrosamente sostenido del elevado soberano auspicio que le favorece, huviera podido, en el sudor de pocos años, coronarse con la gloria de acabar con tanta felicidad la mas molesta y prolixa empresa literaria.

Este, pues, gran trabajo dá cabal satisfacción à quanto pueda, ò quiera dudar en el uso de nuestra Lengua el mas impertinente crítico, ò el mas escrupuloso observador de su castizo, puro y sólido estilo: porque con una menudísima especificación y formalísima puntualidad descubre la raíz, origen, ò mas verosímil derivación de cada vocablo: demuestra su naturaleza y propiedad, ensena su metaphórico sentido y phrasas, advierte el improprio y violento significado que le ha introducido la ignorancia del vulgo, insinúa el menos decente en que le ha viciado su malicia, y los equívocos en que el arbitrio de su caprichosa variedad ha dividido confusamente la primitiva unívoca entereza de su significación: explica los adágios ò refranes que se forman de su locución, previene la voz que ya está antiquada, distingue y sepára la ya naturalizada, la modernamente intrusa de extraño Idioma, y la voluntariamente inventada en el nuestro por algunos ingenios, que especialmente para lo jocoso se tomaron esta licencia. Ultimamente toda esta insigne obra siendo tan dilatada, y tocando aunque de passo y truncadamente tantas y tan várias especies en las innumerables citas de diversos libros sobre distintas materias, que incluye para apoyo y comprobación de su intento, no tiene voz ni concepto que disuene de la rectitud de nuestra Religión Cathólica, y buenas costumbres, guardando siempre aquella grave decencia y decorosa modestia que corresponde à la grandeza del asunto, y à la gravedad y prudencia de sus sábios y discretos Autores. Este es mi parecer salvo meliori. Madrid à catorce de Septiembre de mil setecientos y veinte y quatro.

*El Marques de Almodobar.*

---

LICENCIA DEL ORDINARIO.

**N**Os el Doctor Don Christoval Damásio, Canónigo de la insigne Iglesia Colegiál del Sacro-monte Ilipulitano Valparaíso, extramuros de la Ciudad de Granada, Inquisidor ordinario, y Vicario de esta Villa de Madrid, y su Partido, &c. Por la presente, y por lo que à Nos toca damos licencia para que se pueda imprimir è imprima el Libro intitulado: *Diccionario de la Lengua Castellana*, que se compone de vários tomos, compuesto por la Real Academia Española: atento que de nuestra orden se ha visto y reconocido por el señor Don Fernando de Lujan y Sylva, Marqués de Almodóbar, y no contiene cosa que se oponga à nuestra Santa Fé Cathólica, y buenas costumbres. Fecha en Madrid à veinte y cinco de Septiembre, año de mil setecientos y veinte y quatro.

*Doctor Damasio.*

Por su mandado,

*Matbias de Aranda.*

CEN-

*CENSURA DEL SEÑOR DON BALTHASAR DE ACEVEDO,  
del Consejo de su Magestad en el Real y Supremo de Castilla.*

M. P. S.



El orden de el Consejo he visto con cuidado y gusto el Diccio-  
nario de la Lengua Castellana, que pretende sacar à luz la Real  
Academia Española. Y por lo que he podido comprehender de  
lo singular y grande que en sí contiene, la erudición, juicio  
y prudencia con que le escribe: la enseñanza que puede pro-  
ducir lo dilatado de la materia, sobre cuyo asunto se forma: no  
solo hallo que censurar, sino que me parece que se le deben  
dár à tan illustre cuerpo las gracias por obra tan decorosa à la Na-  
ción.

No dudo que en la desigualdad de génios de que se compone el vicio infeliz de nuestros  
tiempos no faltará quien quizás tenga à mal trabajo tan à todas luces grande, valiendose de lo  
que por gracejo expresó en la pretación de su Cuento de cuentos el discretísimo Don Fran-  
cisco de Quevedo, honor y gloria de nuestra España; pero fuera de que este ingenio dixo su  
sentir en la obra que en sus tiempos corría, y ahora vemos debaxo del título de Tesoro de la  
Lengua Castellana, no me persuado pudiera correr la paridad su juicio en la presente, por la  
madurez, diligencia y reflexion con que está dispuesta y executada: pues además de la igualdad  
en el método, que con tanto esmero se halla observada en lo crecido del asunto, se registra  
una exactísima uniformidad en la descripción de las voces, ceñida à las leyes de su idea sin mez-  
cla de erudiciones y noticias improprias y ajenas de su formación: se reconoce el maduro exá-  
men y puntualidad con que están explicadas, para que ni por lo conciso sean obscuras, ni por  
lo dilatado molestas: y se advierte al mismo tienpo la calidad de ellas, y el modo de reducir las  
al papel para su legitimo y verdadero uso, así en lo hablado, como en lo escrito. A estas dignas  
circunstancias se añade la noticia de muchas palabras, y sus significados, que ò se ignoraban por  
olvidadas, ò no se entendían por haverlas el tiempo, y el no uso obscurecido: de las quales en  
quantos Vocabularios se han publicado hasta ahora, así Españoles, como extrangeros, ni ha  
hecha mención alguna, ni se halla apuntada, quanto mas advertida, su significación. Y siendo  
esta singularidad de tanto realce para su estimación y aprecio, sola ella basta para colegir la apli-  
cación, estudio, y cuidadosa atención con que se ha procedido en su empresa.

: Este plausible trabajo les parecerá à algunos cosa de poco ingenio, y otros, quando no le  
tengan por ocioso, à lo menos le reputarán por inutil; pero respondiendole à unos, y à otros por  
sí misma la obra, solo nos puede consolar à los buenos Españoles el que habiendo sido atendida  
grandemente semejante afición à la propia Lengua en Italia, Francia, y mas modernamente en  
Portugal, solo quien mirare con malos ojos el mayor lustre de nuestra Nación podrá murmu-  
rar de obra tan provechosa, que à costa de estudiantas desinteresadas fatigas nos advierte en lo  
escondido de nuestras palabras las cinco reglas que presinió el discreto Francisco Rodriguez  
Lobo en su erudito libro de la Corte en la Aldea, para hablar y entender con perfección una  
Lengua: que son usar de ella vulgarmente con propiedad, huir de lo prolixo, no confundirse  
con lo breve, no poner todo el cuidado de las voces en la curiosidad, y tenerle sin confianza.  
Demás de que extendiendose esta obra à penetrar los primores de las locuciones, y las verdades  
de nuestros peculiares adágios, llamados comunmente refranes, sin dexarnos de dár toda la  
luz y enseñanza que se puede en la explicación de unos y otros, podrá emmudecer la mas críti-  
ca oposición. Por lo qual, y tambien por no hallarse en ella cosa alguna opuesta à la Religión,  
loables costumbres, y regalías de su Magestad (que Dios guarde) me parece se le debe dár la  
licencia que pide. Madrid y Agosto veinte y dos de mil setecientos y veinte y quatro.

*Don Baltasar de Acevedo.*

# EL REY.



Or quanto por parte de vos la Real Acadèmia Española se me ha representado teniades compuesto el Diccionario de la Lengua Castellana, y que haviendo ocurrido al mi Consejo pidiendo licència para imprimirle por término de veinte años, remitiendole à la censura à la persona que fuesse servido, se havia mandado executarlo así: en cuya atención se me suplicó fuesse servido concederos la licència que solicitábades por término de veinte años, para la impresión de las obras del referido Diccionario de la Lengua Castellana. Y visto por los del mi Consejo, y como por su mandado se hicieron las diligencias que por la Pragmática ultimamente hecha sobre la impresión de los libros se dispòne: se acordó dár esta mi Cédula, por la qual os concedo licència y facultád para que por tiempo de veinte años primèros siguientes, que han de correr y contarfe desde el dia de la fecha de esta mi Cédula, vos, ò la Persona que vuestro poder huviere, y no otra alguna, podais imprimir las referidas obras del Diccionario de la Lengua Castellana, por las origináles que ván rubricadas y firmadas al fin de Don Balthasar de San Pedro y Acevedo, mi Escribano de Camara, y de Gobierno del mi Consejo; con que antes que se vendan se tráhigan ante los de él, juntamente con las originales, para que se tasse el preço à que se han de vender, y se vea si la dicha impresión está conforme à ellas, trahiendo asimismo se en pública forma como por Correctór por mi nombrado se vió y corrigió dicha impresión por las originales. Y mando al Impresor que las imprimiere, no imprima el principio, y primer pliego, ni entregue mas que unas solas con las origináles à dicha mi Real Acadèmia, à cuya costa se imprimen, hasta que primèro estén corregidas y tassadas por los de mi Consejo: y estándolo así, y no de otra manera, pueda imprimir el principio, y primèros pliegos, en los quales seguidamente se ponga esta licència, y la aprobación, tassa, y erratas que tuvieren, pena de caer è incurrir en las contenidas en las Pragmáticas y leyes de estos mis Réinos, que sobre ello dispònen. Y mando que ninguna Persona sin vuestra licència pueda imprimir las, pena que el que lo hicierre haya perdido y pierda todas y qualesquier obras, moldes y aparéjos que tuvieren, y mas incurran en pena de cinquenta mil maravedis, y sea la tercera parte de ellos para la mi Cámara, otra para el Juez que lo sentenciare, y la otra para el denunciadór: y mando à los de mi Consejo, Presidente y Oidores de las mis Audiencias, Alcaldes, Alguaciles de mi Casa, Corte y Chancillerías, y à todos los Corregidores, Asistente, Gobernadores, Alcaldes mayores y ordinários, y otros Jueces, Justicias, Ministros y Personas qualesquier de todas las Ciudades, Villas y Lugáres de estos mis Réinos y Señoríos, y à cada uno, y qualquier de ellos en su jurisdicción, vean, guarden, cumplan y executen esta mi Cédula, y todo lo en ella contenido, y contra su tenór y forma no vayan ni passen, ni consientan ir ni passar en manera alguna, pena de la mi merced, y de cada cinquenta mil maravedis para la mi Cámara. Fecha en San Ildephonso à doce dias del mes de Oçtubre de mil setecientos y veinte y quatro años. YO EL REY, Por mandado del Rey nuestro señor. Don Francisco de Castejón.

## FE DE ERRATAS.

**P**lan. IX. lin. 38. basta, lee vasta, pl. XVII. lin. 15. Alfabero. Por, lee Alfabero: por, pl. XXXIV. lin. 7: mil setecientos y veinte, lee mil setecientos y veinte y tres, plan. 2. col. 1. lin. 14. priros, lee primeros, pl. 3. c. 2. l. 64. *Affellus*, lee *Afillus*, pl. 4. c. 2. l. 58. *cæcu*, lee *cæco*, pl. 9. c. 2. l. 37. en el piquillo, lee en la parte posterior, pl. 10. c. 1. l. 3. *Cutriago, inis. Melyssophillon*, lee *Citrago, inis. Melissophylon*, pl. 10. c. 1. l. 21. *bo-muntio*, lee *bonuncio*, pl. 10. c. 1. l. 53. *quod*, lee *que*, pl. 10. c. 2. l. 38. *scandescere*, lee *excandescere*, pl. 11. c. 2. l. 47. *Abigtus*, lee *Abigeus*, pl. 17. c. 1. l. 42. *insolens*, lee *insolens*, pl. 19. c. 2. l. 15. del articulo, lee de la particula, pl. 26. c. 2. l. 21. y 28. *Absorver*, lee *Absorber*, pl. 26. c. 2. l. 34. *Abiorvente*, lee *Absorbente*, pl. 28. c. 2. l. 50. *Lócuplex*, lee *Lócuples*, pl. 29. c. 1. l. 52. *Oblefus*, lee *Obefus*, pl. 33. c. 2. l. 52. *ingeniarum*, lee *ingenuarum*, pl. 33. c. 2. l. 53. *gymnasia*, lee *Gymnastica*, pl. 34. c. 1. l. 63. *Floculis*, lee *Flocculis*, pl. 35. c. 1. l. 7. *Inflamatus*, lee *Inflammatus*, pl. 35. c. 2. l. 24. *discere*, lee *ducere*, pl. 36. c. 2. l. 42. *fedare*, lee *fadare*, pl. 39. c. 1. l. 12. *Gridom*, lee *Gridon*, pl. 39. c. 1. l. 56. *reddit*, lee *redit*, pl. 40. c. 2. l. 1. *adherens*, lee *adhaerens*, pl. 48. c. 1. l. 39. *Enigmatis*, lee *Anigma: tis*, pl. 54. c. 2. l. 40. *Calcitrasus*, lee *Calcitratus*, pl. 55. c. 2. l. 41. *aprehendere*, lee *apprehendere*, pl. 56. c. 1. l. 31. *preges*, lee *greges*, pl. 56. c. 2. l. 56. *naustica*, lee *nautica*, pl. 57. c. 2. l. 43. *Suasio*, lee *Suasfo*, pl. 58. c. 1. l. 55. *nutritias*, lee *nutrices*, pl. 58. c. 2. l. 19. *carro*, lee *toro*, pl. 62. c. 2. l. 22. *Pratii*, lee *Pretii*, pl. 67. c. 1. l. 55. *louis*, lee *loris*, pl. 67. c. 2. l. 28. y 54. *Aëtus*, lee *Auctus*, pl. 68. c. 1. l. 30. *fidejussorem*, lee *fidejussorem*, pl. 68. c. 2. l. 54. *Cribatio*, lee *Cribratio*, pl. 70. c. 1. l. 14. *formulatus*, lee *famulatus*, pl. 70. c. 1. l. 29. *Aëtla, arum*, lee *Aëtla, orum*, pl. 77. c. 2. l. 62. *blancura*, lee *blandura*, pl. 78. c. 1. l. 2. *Esfeminare*, lee *Esfeminari*, y c. 2. l. 60. *tutare*, lee *tutari*, pl. 79. c. 1. l. 61. *Sursum. Versus*, lee *Sursum versus*, pl. 84. c. 1. l. 57. *Mofch*, lee *Vi-lavic. Mofch*, pl. 85. c. 2. l. 10. *Divinari*, lee *Divinare*, pl. 85. c. 2. l. 63. *Paris*, lee *Pocris*, pl. 86. c. 1. l. 54. *Edipus*, lee *Oedipus*, pl. 94. c. 2. l. 35. *Monter*, lee *Monter*, pl. 97. c. 2. l. 4. *Adventicius*, lee *Adventisius*, y lin. 9. *Adventicia*, lee *Adventitia*, pl. 99. c. 2. l. 29. *Adjacens. Verbum*, lee *Adjacens verbum*, pl. 104. c. 1. l. 59. *Pillofus*, lee *Pi-losus*, pl. 109. c. 2. l. 31. *Tende. Remitte*, lee *Tende, remitte*, pl. 110. c. 1. l. 56. *initus, contractus*, lee *initus con-tractus*, pl. 111. c. 2. l. 3. *Dedecore. Ignominia. Contamelia*, lee *Dedecore, ignominia, contumelia*, pl. 113. c. 2. l. 34. *Anoñinez*, lee *Jacint. Pol.* pl. 119. c. 1. l. 15. *Dequoquere*, lee *Decoquere*, y lin. 23. *arato*, lee *aratro*, pl. 122. c. 1. l. 18. *acerva*, lee *acerba*, pl. 125. c. 2. l. 2. *aliqui*, lee *alicui*, pl. 126. c. 1. l. 13. *superfum*, lee *superfunt?* pl. 129. c. 1. l. 61. *Volo*, lee *Bolo*, pl. 131. c. 1. l. 45. *Acus. Artocreas*, lee *Acus artocreas*, pl. 135. c. 1. l. 19. *Tenuere*, lee *Tenuare*, pl. 140. c. 1. l. 44. *Nemine*, lee *Nemini*, pl. 141. c. 2. l. 62. *Præfigare*, lee *Proffigare*, pl. 147. c. 2. l. 20. *rabim*, lee *rabim*, pl. 152. c. 1. l. 64. *alli*, lee *alii*, pl. 154. c. 1. l. 43. *Travis*, lee *Trabis*, pl. 159. c. 1. l. 62. *digredi*, lee *digre-di*, pl. 170. c. 1. l. 8. *Auletor*, lee *Auletes*, pl. 177. c. 2. l. 46. *caulas*, lee *causas*, pl. 180. c. 1. l. 38. *prandere*, lee *preben-dre*, y c. 2. l. 52. *Quid*, lee *Qui*, pl. 181. c. 1. l. 35. *Condimentum. Capparaccum*, lee *Condimentum Capparaccum*, pl. 204. c. 2. l. 11. *Res*, lee *Res*, pl. 207. c. 2. l. 32. *Pretiosa*, lee *Pretiosa*, pl. 223. c. 2. l. 21. *Penitet*, lee *Pœnitet*, pl. 247. c. 1. l. 55. *cafini*, lee *cafim*, pl. 256. c. 2. l. 53. *ilico*, lee *illico*, pl. 271. c. 1. l. 11. *aliqui*, lee *alicui*, pl. 273. c. 2. l. 13. *Quod*, lee *Quot*, pl. 278. c. 1. l. 47. *traduces*, lee *tráduces*, pl. 284. c. 1. l. 53. *missi stationibus*, lee *missita-dionibus*, pl. 295. c. 1. l. 24. *eadem*, lee *rudiaria*, pl. 295. c. 2. l. 31. *Fraccion*, lee *Traccion*, pl. 319. c. 1. l. 39. *Fascinatio*, lee *Fascinatio*, pl. 322. c. 2. l. 3. *molein*, lee *molem*, pl. 334. c. 2. l. 54. *carros*, lee *currus*, pl. 338. c. 1. l. 51. *perfricta*, lee *præfricta*, pl. 345. c. 1. l. 60. *conocido*, lee *concito*, pl. 347. c. 2. l. 28. *quoque*, lee *quaque*, pl. 355. c. 2. l. 44. *parcimonía*, lee *parsimonia*, pl. 355. c. 2. l. 30. y 38. *prassura*, lee *pressura*, pl. 382. c. 1. l. 30. *Fenix*, lee *Phenix*, pl. 395. c. 2. l. 13. *Parma*, lee *Arma*, pl. 437. c. 2. l. 48. *Extatorum viscera, um*, lee *Extat-orum. Viscera, um*, pl. 438. c. 1. l. 56. *insilere*, lee *insilire*, pl. 457. c. 2. l. 52. *Nervius*, lee *Nervus*, pl. 464. c. 1. l. 56. *nocui*, lee *nocuit*, pl. 466. c. 2. l. 37. *Plebosus*, lee *Glebosus*, pl. 498. c. 2. l. 10. *optinet*, lee *obtinert*, pl. 500. c. 1. l. 12. *Erubescere pudore*, lee *Erubescere. Pudere*, pl. 508. c. 2. l. 64. *averes*, lee *ayeres*, pl. 509. c. 1. l. 12. *Pe-dagogus. Preceptor*, lee *Pædagogus. Præceptor*, pl. 519. c. 1. l. 61. *Obstrudere*, lee *Obstruere*, pl. 530. c. 1. l. 49. *málicia*, lee *milicia*, pl. 544. c. 1. lin. ult. *Manuplus*, lee *Manipulus*, pl. 560. c. 2. l. 61. *orte*, lee *oxte*, pl. 572. c. 2. l. 30. *los*, lee *las*, pl. 574. c. 1. l. 3. *Americis*, lee *ab Americis*, pl. 585. c. 1. l. 46. *bibis*, lee *vivis*, y c. 2. l. 7. *te-nera*, lee *tenere*, pl. 612. c. 2. l. 59. *bucellatus*, lee *buccellatus*, pl. 671. c. 1. l. 65. *Eferujo*, lee *Efferueo*, y c. 2. l. 42. *Prinam*, lee *Prunam*, pl. 689. c. 2. l. 52. *Fex*, lee *Fax*, pl. 703. c. 1. lin. ult. *mi*, lee *mui*.

Este libro intitulado tomo primero del Diccionario de la Lengua Castellana, compuesto por la Real Académia Española, advirtiendo estas erratas corresponde á su original. Madrid y Marzo veinte y ocho de mil setecientos y veinte y seis.

Lic. Don Benito de Rio Cao de Cordido,

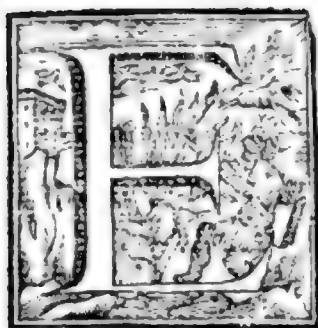
Corrector general por su Magestad.

## TASSA.

**T**Assaron esta obra los Señores del Consejo á diez maravedis cada pliego, como mas largamente consta de la Certificación que de ello dió Don Balthasar de San Pedro Acevedo, Escribano de Camara del Rey nuestro señor, y de Gobierno del Consejo, en primero de Abril de mil setecientos y veinte y seis.

PRO-

## PROLOGO.



El principal fin , que tuvo la Real Académia Española para su formación , fué hacer un Diccionario copioso y exacto , en que se viesse la grandéza y poder de la Léngua , la hermosúra y fecundidad de sus voces , y que ninguna otra la excede en elegáncia , phrases , y pureza : siendo capáz de expressarse en ella con la mayor energía todo lo que se pudiere hacer con las Lenguas mas principales , en que han florecido las Ciéncias y Artes : pues entre las Lénguas vivas es la Española , sin la menor duda , una de las mas compendiosas y expresivas , como se reconoce en los Poétas Cómicos y Lyricos , à cuya viveza no ha podido llegar Nación alguna : y en lo elegante y pura es una de las mas primorosas de Európa , y tan fecunda , que se hallan en ella , entre otras obras de singular artificio , cinco Novelas de bastante cuerpo , compuestas con tal especialidad , que en cada una de ellas en todas las voces , que en sí contienen , falta una de las cinco vocáles : lo que hasta ahóra no hemos visto executado en otro Idioma. Esta obra tan elevada por su assunto , como de grave peso por su composición , la tuvo la Académia por precisa y casi inexcusable , antes de empeñarse en otros trabájos y estúdios , que acreditassen su desvelo y aplicación : porque hallandose el Orbe literario enriquecido con el copioso número de Diccionarios , que en los Idiomas , ò Lénguas extrangeras se han publicado de un siglo à esta parte , la Léngua Española , siendo tan rica y poderosa de palabras y locuciones , quedaba en la mayor obscuridad , pobreza è ignoráncia , aun de los próprios que la manejan por estúdio , y remóta enteramente à los extrangeros , sin tener otro recurso , que el libro del Tesoro de la Léngua Castellana , ò Española , que sacó à luz el año de 1611. Don Sebastian de Covarrubias , y despues reimprimió Gabriel de Leon en el año de 1672. añadido de algunas voces y notas por el Padre Benito Remigio Noidens de los Clerigos Regulares Menores.

2 Es evidente que à este Autor se le debe la glória de haver dado principio à obra tan grande , que ha servido à la Académia de clara luz en la confusa obscuridad de empresa tan insigne ; pero à este sabio Escritor no le fué facil agotar el dilatado Océano de la Léngua Española , por la multitud de sus voces : y así quedó aquella obra , aunque loable , defectuosa , por faltarla crecido número de palabras ; pero la Real Académia , venerando el noble pensamiento de Covarrubias , y siguiendole en las voces en que halló proporción y verisimilitud , ha formado el Diccionario , sujetandose à aquellos principios , y continuando despues debaxo de las reglas que la han parecido mas adecuadas y convenientes , sin detenerse con demasiada reflexión en el origen y derivación de las voces : porque

además de ser trabajo de poco fruto, sería penoso y desagradable à los Lectores, que regularmente buscan la propiedad del significado: y el origen ò la derivación, quando no es muy evidente y claro, quedaba siempre sujeto à varios conceptos, despues de ser desapacible su lección, y que ocasionaría un volumen fastidioso y dilatado.

3 Como basa y fundamento de este Diccionario, se han puesto los Autores que ha parecido à la Acadèmia han tratado la Lengua Española con la mayor propiedad y elegancia: conociendose por ellos su buen juicio, claridad y proporción, con cuyas autoridades están afianzadas las voces, y aun algunas, que por no practicadas se ignora la noticia de ellas, y las que no están en uso, pues aunque son propias de la Lengua Española, el olvido y mudanza de términos y voces, con la variedad de los tiempos, las ha hecho yá incultas y despreciables: como igualmente ha sucedido en las Lenguas Toscana y Francesa, que cada dia se han pulido y perfeccionado mas: contribuyendo mucho para ello los Diccionarios y Vocabularios, que de estos Idiomas se han dado à la estampa, y en lo que han trabajado tantas doctas Acadèmias: sobre lo que es bien reparable, que habiendo sido Don Sebastian de Covarrubias el primero que se dedicó à este nobilísimo estudio, en que los extrangeros siguiendole se han adelantado con tanta diligencia y esmero, sea la Nación Española la última à la perfección del Diccionario de su Lengua: y sin duda no pudiera llegar à un fin tan grande à no tener un fomento tan elevado como el de su Augusto Monarcha.

4 Para la formación de este Diccionario se han tenido presentes los de las Lenguas extrangeras, y especialmente el Vocabulario de la Crusca de Florencia, cuya última edición, que fué la tercera, se hizo el año de 1691. y no le llama Vocabulario, porque en la Lengua Española se entienden comunmente por Vocabularios los libros en que se expresan las voces, sin explicarlas, ni adornarlas con etymologías y phrasas que se vuelven en otra Lengua, como Latina, Francesa, ò Toscana, y por Diccionarios se entienden los libros, donde no solo se vierten en otra Lengua los vocablos, sino que se explica su naturaleza, y el sentido de las phrasas, quando la voz se junta con otra, ò otras: y siendo de esta idea el actual, ha parecido à la Acadèmia con este fundamento llamarle Diccionario, no pudiendose dudar de esta común aprehensión en las voces Diccionario, y Vocabulario, aunque en la realidad parezcan à primera luz synónimas, como lo son sus raíces *Dicción*, y *Vocablo*. En este Diccionario se ponen generalmente todas las voces de la Lengua, estén, ò no en uso, con algunas pertenecientes à las Artes y Cièncias, para que con su noticia se pueda saber su significado con la proporción correspondiente: y aunque se ha procurado con la vigilancia posible poner todas las voces con los significados mas propios, sin duda que en esta primera impresión se echarán

menos algunas , y se notatán otras con muchos errores , ò equivocaciones, en que inculpablemente se haya incurrido; pero una obra tan grande como la del Diccionario no puede salir de una vez con toda la perfección que debe , por el inmenso trabájo que ha costado el hallar las voces , sus significados, y las autoridades que corresponden à cada una : y afsi es preciso que se noten muchos defectos : porque como depende de excitación de espécies , y de retención en la memoria , no es posible apurarla en toda perfección : además , que ningun Vocabulario , ni Diccionario saliò de la primera edición tan perfecto , que no haya sido preciso corregirle , y emendarle en las siguientes impresiones : y con ser tan ámplio el de la Académia de la Crusca , al tiempo de la última impresión se notaron algunos errores , que en el Prólogo se ofrece emendarlos en la siguiente : la qual no se ha repetido hasta ahóra desde el año de 1691. y reconociéndose el progreso de los Diccionarios de la Léngua Francesa , es evidente que aquella Real Académia , que se empezó à establecer el año de 1629. tuvo por principal objéto formar un Diccionario de la Léngua , el qual no le concluyó hasta el año de 1694. que se publicó la primera impresión; aunque el de 1675. se imprimió en París el Diccionario Francés y Latino por el Abad Danet , de orden de aquel gran Rey Luis XIV. para el uso de los estúdios del serenísimo Delphín , que el año de 1712. se volvió à estampar , enriquecido de los mejores modos de hablar una y otra Léngua , con notas de Crítica y de Grámatica , cuya obra es excelente : y en el año de 1680. P. de Richelet imprimió en Ginebra su Diccionario Francés , con adverténcias bien curiosas ; pero habiendo fallecido Antonio Furetiere, Abad de Chalivoy , y de la Académia Francesa, se estampò con su nombre en el Haya , y Roterdán el año de 1694. el Diccionario universal , con todas las palabras Francesas , afsi antiguas , como nuevas , y los términos de todas las Artes y Ciéncias , en tres volumenes en quarto : cuya impresión se acaba de aumentar en quatro libros en folio, que en fin del año passado de 1725. se han impresso en el Haya. La Académia Francesa emendando su Diccionario , le volvió à estampar en París en dos tomos en folio el año de 1718. sumamente corregido y aumentado; pero à todos estos adelantó el universal Francés y Latino , que apareció en aquella illustre y grande República literaria , y contiene la significación , y definición , tanto de las palabras de la una , y de la otra Léngua con sus diferentes usos, como de los términos propios de cada estado y profesión , la descripción de todas las cosas naturales y artificiales, sus figúras, espécies, usos y propiedades, la explicación de todo lo que encierran las Ciéncias y Artes liberales , y mecánicas , con notas de erudición, y de Crítica, obra de los R.R. P.P. de la Compañía de Jesus del Colegio de Trevous, Capital de la soberanía de Dombes, que el año de 1721. ilustraron, y engrandecieron en segunda impresión en quatro volumenes

## IV

mui gruessos : con cuya freqüencia de impresiones , y con estos últimos Diccionarios se ha perficionado una empresa tan árdua como el Vocabulario, ò Diccionario de la Léngua Francesa , en que hombres tan insignes, y grandes por su sabiduría se emplearon con singular diligencia cerca de un siglo : pues Richelet dice en su Prólogo el año de 1680. *Que personas ilustres en las letras trabajaban cerca de quarenta y tres años en una obra de esta calidad* : y aun cada dia la están adelantando y puliendo , como se reconoce en la freqüente repetición de impresiones. Oy la Real Académia Española dá principio al Diccionario de su Léngua , con la satisfacció y glória de fer la primera à romper tantas y tan insuperables dificultades como se han ofrecido en su práctica : y las Críticas que se hicieren à esta dilatada obra , si fueren apreciables , servirán de luz para corregirla en la segunda impresión ; pero sino fueren estimables , quedarán sepultadas en su propio desprecio.

5 El amor à las letras , y la cultura y pulidéz del trato humano ha reducido casi todas las Ciéncias , ò Artes à Diccionarios , intentando que por ellos se aprendan y sepan. Mas acomodado y de menos fatiga es su estudio ; pero la opinión de los Sabios es que la edició de los Diccionarios ha perjudicado mucho à la República literaria , porque no se estudian las Ciéncias con sólidos fundamentos , sino por la ligera superficie de la explicación de las voces , ò términos sueltos y divididos por Abecedario, en los Diccionarios. Esta evidente senténcia no se debe entender , ni comprende à los Diccionarios de las Léguas , donde se expresan los significados de las voces , su variedad , el sentido de cada una , sus phrases y elegancia , cuya inteligéncia y estudio es preciso à propios y extraños , y el método mas regular y facil es el de los Diccionarios : y por esta razón han sido tan apreciables todos los que han salido hasta ahora en los países extraños : y faltandole à la Léngua Española el suyo, ha sido este el principal empeño de la Académia, sin que sea su fin emendar, ni corregir la Léngua ( con cuya vulgaridad se ha impugnado su instituto ) sí solo explicar las voces, phrases, y locuciones, desterrar y dar à conocer los abusos introducidos , para lo qual no ha omitido explicar muchas voces antiquadas, algunas que tienen yá menos uso , y calificar la energía y elegancia de la Léngua , así para el uso de los extrangeros , como para curiosidad de la Nación : y sobre todo para su mayor aplauso y glória, porque es común vanidad de todas hacer pública la vivacidad y pureza de su Léngua.

6 Es mui grande el descuido , ò ignorancia que se padece en la Orthographía , aunque en ninguna Léngua habrá mas tratados de esta esencial parte de explicar por escrito el Idioma , porque pasan de treinta Autores los que han escrito sobre la Orthographía Castellana. La Académia no se ha introducido à impugnar , ni calificar à ninguno , y para su propio uso ha establecido, y fijado su Orthographía , porque su intención



no es enseñar , sino proceder por sí , constante en el modo de escribir , siguiendo para este fin las reglas que le han parecido mas proporcionadas de los mismos Autores que han escrito de este asunto : como se comprueba por el tratado de Orthographía , que sigue à este Prólogo : en cuya inteligencia se podrá seguir el método que pareciere conveniente , pues en tanta confusa variedad no podrá faltar comprobación.

7 Por lo que mira à las Etymologías hace la Acadèmia la misma ingénua expresión , como se reconocerá por el discurso de ellas , que en adelante se pone. Habla la Acadèmia de las Etymologías con el pulso y moderación que corresponde al peligro de errar : y tiene por mas congruente evitar muchas , antes que exponerse à un error cierto , que justamente se le impugnasse.

8 De las voces ptópias pertenecientes à Artes liberales y mechánicas ha discurrido la Acadèmia hacer un Diccionario separado , quando este se haya concluído : por cuya razón se ponen solo las que han parecido mas comunes y precisas al uso , y que se podían echar menos.

9 En el cuerpo de esta obra , y en el lugar que les corresponde , se ponen várias voces peculiares y ptópias , que se usan freqüentemente en algunas provincias y réinos de España , como en Aragón , Andalucía , Astúrias , Murcia , &c. aunque no son comunes en Castilla : y en las de Aragón se omiten las que vienen de la Léngua Lemosina , y no están autorizadas con los Fueros , Leyes , y Ordenanzas de aquel réino.

10 Tambien se annotan las voces de la Gerigonza ò Germanía , de que suelen usar los que vulgarmente se llaman Gitanos , y los preciados de guapos para entenderse entre sí , segun la explicación que de ellas hizo Juan Hidalgo en su Vocabulario , y se halla en el de las Léguas Española y Francesa de César Oudin , impresso en Bruxelas el año de 1625. assi por ser casi todas las dichas palabras en su formación Castellanas , aunque tomadas en diverso significado , como por encontrarse muchas veces en algunas obras jocosas de prosa y verso de Autores clásicos , à fin de que se entienda y perciba el sentido en que las usaron.

11 Las citas de los Autores para comprobación de las voces , en unas se ponen para autoridad , y en otras para exemplo , como las voces que no están en uso , y el olvído las ha desterrado de la Léngua , de calidad que se haría extraño y reparable el que hablasse en voces Castellanas antiguas , que yá no se practican ; pero aunque la Acadèmia ( como se ha dicho ) ha elegido los Autores que la han parecido haver tratado la Léngua con mayor gallardía y elegancia , no por esta razón se dexan de citar otros , para comprobar la naturaleza de la voz , porque se halla en Autor nacional , sin que en estas voces sea su intento calificar la autoridad por precisión del uso , sino por asianzar la voz : y en los Autores que la Acadèmia ha elegido para comprobar las voces por castizas y elegantes , se ponen las citas ,  
sin

sin graduación ni preferencia entre sí, evitando hacer este juicio comparativo, siempre odioso: pues solo ha puesto el cuidado de citar los que usaron con la mayor propiedad la voz de que se habla.

12 Los *synonymos* que se ponen en este Diccionario, para declarar è ilustrar las voces, son pocos; pero los mas escogidos, semejantes, è inmediatos al significado, porque bien examinada la energía de la Lengua Española, son mui limitados los *synonymos* que en ella corresponden enteramente: y así se ha determinado omitirlos, no haciendo falta para la explicación de las voces, y solo se expresan los que no admiten duda en lo conforme de la significación.

13 Es fecundísima esta Lengua en los diminutivos, y aumentativos, cuyas derivaciones son varias en *ito*, en *illo*, en *ote*, en *azo*: como de *perro*, *perrito*, *perrillo*, *perrote*, *perrazo*, de *macho*, *machito*, *machillo*, *machote*, *machazo*, ò en *ita*, y en *illa*: como de *tabla*, *tablita*, *tablilla*, *tablote*, *tablazo*: y de este genero se pueden sacar diminutivos, y aumentativos de casi todas las voces, como igualmente los superlativos, porque en esto es la Lengua mui voluntaria, cuya expresión sería sumamente difusa y penosa, y en este Diccionario se ponen solo los mas usados, y que se hallan autorizados por los Escritores escogidos.

14 Se han puesto todas y solas las voces apelativas Españólas, observando rigurosamente el orden Alfabético en su colocación: y así todas se deben buscar por él, y no por sus raíces y voces primitivas de quienes se derivan, habiendo tenido la Academia este método por mas claro: del qual solo se exceptúan los participios de los verbos, porque en ellos para mayor brevedad, y no repetir todos los significados de cada uno (que algunas veces son muchos) se ponen inmediatos à los verbos, no observando en ellos el rigor Alfabético, en cuyo orden varias veces tuvieran lugar mui lejos de sus verbos, y las mas antes que estos, lo que sería de notable desproporción: y han quedado excluidas del Diccionario todas las voces y nombres propios de personas y lugares, que pertenecen à la Historia, y à la Geographía, y se han excusado tambien todas las palabras que significan desnudamente objeto indecente: y en cada voz se explica la parte que es de la oración, si verbo, nombre, ò participio, &c. con la advertencia de haver puesto en los verbos los tiempos que tienen irregulares: como en *andar*, *anduve*, en *traber*, *traxe*, y lo anómalo de otros verbos.

15 La primera vez que se ponen las voces para explicarlas se han escrito con letras versales, para que se puedan hallar con mayor facilidad, y quando se repiten en artículo aparte, por razón de tener otro sentido, ò estar en principio de phrase, ò refrán, se ponen con versalillas. Y atendiendo à que en las fundiciones de esta especie de letras no hai accentos, y que para noticia del modo de pronunciar la voz podrían hacer falta, se ha to-

mado el medio de que à las dicciones, que en los artículos de su explicación vãn repetidas en las autoridades ù por otro motivo, se les ponen alli los accentos que les corresponden, y en las que no hai esta oportunidad se repiten de letra pequeña entre paréntesis, inmediatamente à las versales, y se les ponen los accentos que necesitan: y aun esta circunstancia se suele tambien excusar en aquellas cuya pronunciación es conocida de todos, como los infinitivos de los verbos, que no se puede ignorar ser larga la última syllaba, y en los participios en que lo es la penúltima.

16 Se refieren las voces primitivas con su definición, descripción, ò etymología, y las derivadas y compuestas, y las pocas que hai synónimas, con los epithétos mas usados, sus phrasas, y los refránes que convienen con las propias voces, y son mas morales: omitiendo la Académia referirlos todos, porque algunos son sumamente sencillos, y de literal significación: además, que havindose estampado en los años de 1555. de 1568. y 1619. los refránes ò adagios, que recogió en romance y glossó Hernan Nuñez de Guzman, llamado el Pinciano, y mas comunmente el Comendador Griego, y antes juntó en gran parte el Marqués de Santillana Don Iñigo Lopez de Mendóza, impressos en Sevilla en el año de 1508. y la Philosophía vulgar de Juan de Malára en mil refránes glossados, y los que explicó y sacó à luz el año de 1675. el Licenciado Geronimo Martin Caro y Cejúdo, y otros Autores, sería trabajo mui inutil expressar los que no tienen moralidad, y buen sentido, quando todos ò las mas se pueden vér en los Autores que los han impresso.

17 Despues de todas las acepciones que convienen à cada voz, y vãn en artículos aparte, se ponen todas las phrasas que le corresponden, y luego los refránes, observando tambien en uno y otro el riguroso orden Alphabético.

18 En la versión Latina de las voces ha procurado poner la Académia la mayor conformidad; aunque muchas veces es casi imposible convertir igualmente la voz Castellana en otra Latina, por cuya razón para inteligéncia de los extrangéros se ha usado de algunas phrasas en los casos que ha sido preciso, con el desseo de la mayor claridad, y conocimiento de los Lectóres: y tambien por evitar no volver la voz Españóla en otra Latina, menos expresiva, y no tan correspondiente.

19 Algunos Autores se han citado por los folios, ò páginas de sus obras, para mas conveniència de quien quisiere cotejar la autoridad que se refiere: y tambien porque no dividiendose sus escritos por Capítulos, ò con otro género de distinciones, ha sido preciso usar de este método, para la comprobación, si se buscare: y para inteligéncia de las cifras de sus nombres y obras, se pone al principio de cada tomo la declaración conveniente de los Autores que en él se citan.

20 Los verbos se han de buscar por los infinitivos: como *arrojar,*  
*aten-*

## VIII

*atender, herir.* Los nombres adjetivos se deben buscar en su terminación masculina.

21 Los refranes se hallarán en su voz dominante, y quando tienen dos, en una ò en otra: y las phrases se encontrarán de la misma fuerte, aunque por lo general ván puestas en el verbo que les corresponde.

22 La *V*, y la *B*, las confunde la Lengua Española, por la poca advertencia, y por esta razón no se puede dar regla fixa. En el tratado de Orthographía, que la Academia ha hecho para su uso, se explica la diferencia de estas dos letras: y quien buscare alguna voz, como *abilantéz* en la *a*, y *b*, sino la hallare, la encontrará en la *av*, *avilantéz*.

23 Las voces principales, que siguen el orden Alfabético, están escritas en todas sus letras, segun el tratado de Orthographía; pero se debe advertir, que en la explicación de las voces, y en los textos de los Autores citados, se encontrará alguna variedad, ocasionada así por la incúria de los Impressores, como porque en algunas voces es muy dudosa la letra con que se deben escribir, hallandose en ellas *B*, ò *V*, cuya determinación es de bastante estudio: y hasta que estas voces lleguen à ser principales no se pueden fijar: por cuya razón podrá suceder que se hallen con alguna variedad en lo escrito.

24 Estas advertencias y consideraciones ha tenido presentes la Academia, para manifestarlas à los Lectores con la mas ingenua sinceridad, remitiendo à su prudente juicio las demás que hallaren, y se hayan omitido por descuido inculpable: como igualmente las faltas, errores, ò equivocaciones que tenga este Diccionario: pues una obra de tanto estudio y grandeza no puede salir enteramente perfecta en muchos años de trabajo, y sin la repetición de algunas impresiones; pero lo que no se empieza no puede llegar el caso de que se concluya: y para que se emiende y perfeccione, pone oy la Real Academia Española à vista del Orbe literario este primer volumen de su obra, con la satisfacción de haver vencido tantos, y tan graves embarazos como havían ocurrido para su logro: y sírvale de mérito, para disculpa de sus omisiones involuntarias, su ardiente zelo por la gloria de la Nación.

# HISTORIA DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA.



Tuvo principio la Académia Española en el mes de Junio del año de 1713. Su primer Autor, y Fundador ( à quien este cuerpo confiesa agradecido deber el sér ) fué el Excelentísimo señor Don Juan Manuel Fernandez Pacheco, Marqués de Villéna, Duque de Escalóna, Mayordomo Mayor del Rey nuestro señor, y Caballero del Toisón de Oro, en quien igualmente concurrían la grandeza en el nacimiento, las mas elevadas prendas en las virtudes morales, la constancia en las mayores tribulaciones, el exemplo en la mas acrisolada fidelidad, y una continua aplicación à las buenas letras, desde que tuvo uso de razón, hasta el último término de su vida: lo que acredita bien la copiosa y selecta librería, con gran cantidad de curiosos y apreciables manuscritos, que dexó por fruto de su incessante desvelo. Debiera aqui la gratitud à su venerada memoria dexar correr la pluma en sus merecidos elógios; pero lo suspende, por haver parecido mas conveniente imprimir aparte algo de lo mucho que se puede decir en su alabanza, por no interrumpir la relación de la institución y progressos de la Académia: permitiendo este ligero desahogo para consuelo del agradecimiento.

2 Este sábio Heróe hallandose en los últimos tercios de su loable aplicación, procuró y consiguió se prosiguiesse, aun despues de muerto, en el estudio de la Académia, que estableció: para cuyo intento suplicó al Rey nuestro señor Don Phelipe Quinto ( Dios le guarde ) se sirviessse de dár licencia de que se pudiesse formar este congreso, à que debía preceder su Real beneplácito. Concedióle su Magestad con la mayor dignación, manifestando haver tenido antes ánimo de resolver lo mismo que entonces le proponía el Marqués. Con tan soberano apóyo se discurrió en convocar Personas que compusiesse este cuerpo, que ( segun lo referido ) tuvo primero alma que diessse vida, que material sugéto en quien infundirse. Solicitó el Marqués à algunos, que sirviessen de primer matéria à esta composición: y su grandeza, autoridad y respéto hallaron quien se ofreciessse al trabájo, por honra própria, y lustre de la Pátria, sin reparar en asunto tan árduo como el que se proponía, ni en lo difícil que es unir voluntades diversas, y entendimientos distintos à una idéa misma: porque à todos los conformó unicamente el deséo de hacer lo mejor, y la glória de tener parte en empresa tan basta, que cada uno conocía y confessaba no ser bastante su esfuerzo para sostenerla. Los primeros que concurrieron con el Marqués à formar las Juntas, hasta la del dia tres de Agosto del

## X HISTORIA DE LA ACADEMIA.

mismo año de 1713: que fue la primera que se puso por escrito en el libro de acuerdos, y son los que se deben tener por fundadores, fueron:

El Doctor Don Juan de Ferreras, Cura propio de la Parrochial de San Andrés de esta Villa, Examinador Synodal de este Arzobispado, Theólogo de la Nunciatura, Calificador del Supremo Consejo de Inquisición, y su Visitador de Librerías, oy Bibliothecario Mayor de su Magestad.

Don Gabriel Alvarez de Toledo y Pellicer, Caballero del Orden de Alcántara, Secretario del Rey nuestro señor, Oficial de la Secretaría de Estado, y primer Bibliothecario de su Magestad: el qual falleció en 17. de Enero del año de 1714.

Don Andrés Gonzalez de Bácia: oy del Consejo de su Magestad en el Supremo de Guerra.

El Padre Maestro Fray Juan Interián de Ayala, del Claustro, y Cate-dratico, primero de regencia de Philosophía, y despues en propiedad, y Jubilado en la de sagradas lenguas en la facultad de Sagrada Theología de la Universidad de Salamanca, Predicador y Theólogo de su Magestad en la Real Junta de la Concepción, Padre de la Provincia de Castilla del Real y militar Orden de nuestra Señora de la Merced, Redención de Cau-tivos.

El Padre Bartholomé Alcazar, de la Compañía de Jesus, Maestro de erudición en el Colegio Imperial de esta Corte, y Chronista de su Reli-gión: el qual falleció en 14. de Enero del año de 1721.

El Padre Joseph Casani, de la Compañía de Jesus, Calificador del Su-premo Consejo de Inquisición, su Visitador de Librerías, y Maestro de Mathematicas en el Colegio Imperial.

Don Antonio Dongo Barnuevo, Bibliothecario de su Magestad, y Oficial de la Secretaría de Estado, que falleció en 10. de Octubre del año de 1722.

Don Francisco Pizarro, Marqués de San Juan, Caballero del Orden de Calatraba, y Mayordomo de la Reina nuestra señora: oy su primer Caballerizo.

Don Joseph de Solís Gante y Sarmiento, Marqués de Castelnovo y Pons, Caballero del Orden de Calatraba: despues Conde de Saldueña, y oy Duque de Montellano.

Don Vincencio Squarzafigo Centurión y Arriola, Señor de la Torre del Passage en la Provincia de Guipúzcoa.

3 Tenianse estas Juntas en la Posada del Marqués, sin observar for-malidad en asientos, ni en votos. Reducianse à tratar las materias que ofrecía la conversación; bien que siempre venían à parar los discursos en que se formasse Academia, que tuviesse por primero y principal instituto el trabajar un Diccionario de la lengua. Esta idea era general; pero ella, y la Academia estaban en un informe embrión, siendo preciso que el des-

vélo y la fatiga venciesen y allanassen las grandes dificultades que se ofrecían para practicar lo que se ideaba. No se dudó sería trabajo util à la Nación , porque se manifestaría con evidéncia à las demás , que nuestra lén-gua Castellana no era inferior à ninguna de las mas cultivadas de Európa, así en la pureza de sus voces , como en la valentía de sus expresiones , en lo conciso de sus cláusulas , en lo elegante de sus phrasas , y en lo sonóro de sus composiciones : y que el no haver tenido el apláuso que merece ha sido por culpa de que nuestros Autores no la han manejado con el debído estúdio : no porque la lén-gua no sea capáz de la mas elegante rhetórica, segun se vé en aquellos Autores , que con algun cuidado han repassado sus escritos , ò han tenido la fortuna de poseer una facúndia natural , que de estos hai muchísimos , segun se manifiesta en la copiosa lista que tiene formada la Académia , sentída de no poder nombrarlos à todos , porque entonces sería Bibliotheca , lo que solo es Catálogo. De aqui se infiere la impropriedad del dictério con que nos han motejado algunos Extrangé-ros , que llamaron mónstruos al celebrado mystico Fray Luis de Grana-da , al chistoso Quevedo , al ingenioso Cervantes , al discreto Calderón , y à otros ; porque estos no fueron en la lén-gua mónstruos , sino estudiosos y felices en el modo con que la usaron : y así pudieron manifestar al mundo lo que comprehende nuestro Idioma , y lo mucho que pierde el descuido, ò desaliño de aquellos , que no reparando en limar su estílo , abandonan el primór de engastar sus escritos en el oro finíssimo de la eloquéncia.

4 Decíase tambien ser justo fijar la lén-gua , que ( habiendo tenido à la Latina por Madre , y despues con la variedad de domínios padecido la corrupción que es notória ) se havia pulido y adornado en el transcur-so de los tiempos , hasta llegar à su última perfección en el siglo passado : y no era decente à nosotros , que logrando la fortuna de encontrarla en nuestros dias tan perfecta , no eternizassemos en las prensas su memoria, formando un Diccionario al exemplo de las dos celebradísimas Acadé-mias de París y Florencia. Crecía este deseo al passo que se consideraba era poco áire de nuestra Nación estar sin este adorno , quando de este gé-nero de libros , en que se explican las voces de las lén-guas nativas , se insi-núan sus orígenes , y se aproprian las phrasas , el Autor mas antiguo , que se reconoce en la República literária , fué el Español Don Sebastian de Co-varrubias , que con novedad publicó este método. Su libro ha merecido la estimación de própios y Extrangéros ; pero como es facil al ingenio añadir y limar lo mismo que se halla inventado : los Franceses , Italianos, Ingleses y Portugueses han enriquecido sus Pátrias , è Idiomas con perfec-tísimos Diccionarios , y nosotros hemos vivido con la glória de ser los primeros , y con el sonrojo de no ser los mejores. Covarrubias fué solo, no tuvo quien le dirigiesse , ò ayudasse : es cierto , que abrió el camino; pe-ro no pudo poner mas que aquellas voces que le excitó la phantasia. Con

todo, fué loable su trabajo, y fué feliz en dár la norma; bien que como era único, no consiguió saliese su obra tan perfecta, como si à ella huviesen concurrido muchos: lo que executaron las dos Académias Francesa, y de la Crusca: y no parecía justo, que no supliessemos, siendo muchos, lo que nuestro Covarrubias no havia podido lograr, por ser solo.

5 Estas consideraciones produxeron la resolución de que lo priméro que en la Academia se tratasse, fuesse ordenar un Diccionario, abundante de voces, autorizadas con exemplos de los mejores Autores, claro en la explicación, facil en el uso, y que supliesse lo que en Covarrubias faltasse. Y con efecto, para experimentar las plumas, se repartió parte de la letra *A* en sus priméras combinaciones *AB. AC. AD. &c.* las quales se sortearon entre los que se hallaron presentes, y cada uno se encargó de la que le tocó, para componerla segun su método, y que se pudiesse elegir despues el que pareciesse mas conveniente para salir al público.

6 El deseo obligaba à adelantar las execuciones; pero al mismo tiempo se tropezaba en las dificultades. Las Juntas no se celebraban con la debida orden: preciso efecto de estar aquel cuerpo sin cabeça, en quien pudiesen hallar su decisión las dudas que se ofrecían y disputaban. Tambien se echaba menos una Secretaría, en que se conservasse la noticia de lo que se resolvía: pues intentar encomendarlo todo à la memoria, era lo mismo que fiar de la contingéncia la estabilidad. Para ocurrir à todo, se convino de comun acuerdo en nombrar por Director y Presidente al Excelentísimo señor Marqués de Villena, empezando la Academia con tan acertada y justa elección à desempeñar en alguna parte las grandes obligaciones que à su Excelencia confessaba. Para Secretario estaba destinado, desde que entró en las Juntas, Don Vincencio Squarzafigo Centurión y Arriola, porque en sus conocidas prendas, y curiosa aplicación se asseguraba la puntualidad pretendida, así en escribir los acuerdos de la Academia, como en archivar los papeles, y tenerlos prontos siempre que fuesen menester. Con las determinaciones referidas se fué animando este cuerpo; pero la obligación del vassallage no permitió mudar asientos, ni observar otra formalidad, sin que precediesse licencia expressa del Rey nuestro señor, porque la facultad concedida, y agrado que se havia servido manifestar de la idéa (como vá dicho) era verbál: en cuyos términos pareció indispensable dár cuenta à su Magestad de lo executado, y suplicarle se dignasse de aprobarlo por escrito, concediendo su Real Protección à la Academia, sobre cuya basa fundamental se podría con firmeza levantar este edificio: y para lograrlo se formó memorial, que se presentó à su Magestad por mano del Marqués, y en su nombre, que fué el siguiente.

SEÑOR. *El Marqués de Villena, Duque de Escalón, à los pies de V. Magestad, dice, que havíendole manifestado diferentes Personas de calidad, letras, y ardiente zelo de la glória de V. Magestad, y de nuestrã Nación, el deseo*  
que



que tenían de trabajar en común à cultivar y fijar en el modo pòssible la pureza y elegancia de la lengua Castellana dominante en la Monarchia Española, y tan digna por sus ventajosas calidades de la sucesión de su madre la Latina, le pareció ofrecer su casa y Persona para contribuir à tan loable intento; pero como esta sea materia en que se interessa el bien público, glòria del Reinado de V. Magestad, y honra de la Nación, no es justo nos venga este bien por otra mano que por aquella en quien Dios ha querido poner la defensa de nuestra libertad, y de quien esperamos nuestra entera restauración: por lo qual acudimos à los pies de V. Magestad, pidiéndole se sirva de favorecer con su Real Proteccion nuestro deseo de formar debaxo de la Real autoridad una Acadèmia Española, que se exercite en cultivar la pureza y elegancia de la lengua Castellana: la qual se componga de veinte y quatro Acadèmicos, con la facultad de nombrar los officios necessarios, abrir sellos, y hacer estatutos convenientes al fin que se propone: dispensando V. Magestad à los sujetos que la compusieren los honores y privilegios de criados de su Real Casa: à cuya glòria se dirigirán siempre sus trabajos, como sus votos à la mayor felicidad de V. Magestad, y de su augusta familia.

7 Mientras este memorial se decretaba fueron continuando las Juntas, para discurrir los estatutos que se havian de formar, y tambien la empreña, sello, y nombre que se daría à la Acadèmia. Por lo que mira à estatutos, quedaron acordados los que poco despues se imprimieron, y ahora se pondrán aqui en el lugar que les corresponde. Para la empreña, que havia de servir de escudo y sello, se acordó la trabajassen los Acadèmicos en sus casas, y traxessen todos lo que cada uno huviesse discurrido à la Junta, donde se elegiría lo que pareciesse mejor. Executado assi, se resolvió por común acuerdo tomar por empreña y sello próprio un crisól al fuego con este mote: *Limpia, fija, y dá esplendor*. Aludiendo à que en el metal se representan las voces, y en el fuego el trabajo de la Acadèmia, que reduciéndolas al crisól de su exámen, las limpia, purifica, y dá esplendor, quedando solo la operacion de fijar, que unicamente se consigue, apartando de las llamas el crisól, y las voces del exámen. Con que de passo se satisface al reparo que se encuentra en los libros impressos en Francia, con el título de *Journal des Savans*: pues no se ignora, que el fuego en lugar de fijar liquida los metales; pero tambien se sabe, que si estos tuvieren alguna escória: el que quisiere fijarlos sin esta imperfección está precisado a valerse del fuego y el crisól, donde se liquiden para purificarse; y despues puedan fijarse con nuevo, ò mayor esplendor: siendo constante, que ningun metal podrá purgarse de la mezcla impúra que tuviere, sin que primero se liquide al exámen del crisól, ò al martyrio de la copela. Y entendidas assi empreña y mote, no podrá negarse, que en el todo de uno y otro está significado con rigurosa propiedad el asunto de la Acadèmia.

8 Sobre el nombre, aunque se tenían presentes los varios títulos que hasta ahora han tomado diversas Académias de Italia, como en Sena la Académia de los Entronizados, en Florencia de la Crusca, en Bolonia de los Ociosos, en Milán de los Escondidos, en Roma de los Humoristas, en Pavia de los Confiados, &c. pareció mas acertado imitar à la Académia Francesa en no dar à esta otro nombre que el de Académia Española, considerando que en España no ha havido, ni hai otra con quien poder equivocarla: al contrario de lo que sucede en Italia, que como son muchas, y florecen à un mismo tiempo, necessitan de diferentes nombres para distinguirse.

9 La resolución del memorial presentado al Rey nuestro señor aprobó en cierto modo las resoluciones acordadas en las Juntas referidas: pues por el mes de Noviembre del año de 1713. se recibió papel del Marqués de Mejorada, Secretario (entonces) del Despacho, dirigido à nuestro Excelentísimo Director, en que su Magestad se servía de pedir noticia de lo mismo que yá estaba acordado, en la forma siguiente.

EXC<sup>mo</sup> SEÑOR. *En memorial que V. E. puso en manos del Rey representó haverle manifestado diferentes Personas de calidad y letras, y ardiente zelo de la gloria de su Magestad, y de nuestra Nación, el deseo que tienen de trabajar en común à cultivar y fijar en el modo posible la pureza y elegancia de la lengua Castellana: que con este motivo pareció à V. E. ofrecer su casa y Persona para contribuir à tan loable intento: y que en el supuesto de ser materia en que se interessa el bien público, gloria del Rey, y honra de la Nación, pedía V. E. se sirviessse su Magestad de favorecer con su Real Protección el deseo de formar debaxo de la Real autoridad una Académia Española, que se exercite en cultivar la elegancia y pureza de la lengua Castellana, la qual se compone de veinte y quatro Académicos, con la facultad de nombrar los oficiales necesarios, abrir sellos, y hacer estatutos convenientes al fin que se propone, dispensando su Magestad à los sujetos que la compusieren los honores y privilegios de criados de la Real Casa. El Rey enterado de este contexto, y no dudando de las grandes ventajas que se deben prometer de una Académia, para trabajar en un Diconario exacto y puntual de la lengua Española, me ordena su Magestad assegure à V. E. quan agradable le es su zelo en esto, y que diga à V. E. le será igualmente estimable siga este proyecto, assegurando desde ahora, y ordenando à V. E. assegure à los sujetos que entraren en él, que su Magestad está dispuesto à proteger esta empreña con su Real autoridad; pero considerando su Magestad que conviene antes de expedir las órdenes que à este fin se hayan de dar, que se formen los estatutos y reglamentos para concurrencias y Juntas de la Académia, y sus obras y trabajos, resuelve se ordenen, y se pongan en sus Reales manos. Dios guarde à V. E. muchos años, como deseo. Palacio tres de Noviembre de 1713. El Marqués de Mejorada y de la Breña. Señor Marqués de Villena.*

10 Como estaba conferido y resuelto lo que el Rey preguntaba, fué facil obedecer à su Magestad, remitiendo por la misma Secretaría à sus Reales manos los estatutos, la empresa, y una breve y puntual relación de la idea concebida: añadiendo en esta representación, que la Academia solo pretendía el grado de criados de su Magestad, como el mas honorífico que pueden conseguir sus vassallos: sin que fuesse su ánimo solicitar gajes, ni otro título, que el que dá el nombramiento, ò eleccion de Académicos: ni menos era su intencion disputar preferéncia alguna con las demás classes de criados de la Casa Real: pues su único deseo era lograr la fortuna de ser atendida y privilegiada con este honor. Executado lo referido, se prosiguió la obra del Diccionario, dando à los que entraban de nuevo la combinacion que se seguía de la letra *A*, para que cada uno la fuesse trabajando, segun el propio numen, ò la imitacion de otros Diccionarios: hasta que mas actuados los entendimientos, se formó una planta, de que à todos se repartieron cópias impresas, para que gobernados por ella, fuesse mas uniforme el trabajo. Bien se tuvo entonces presente, que esta planta no havia de ser estatuto inviolable, siendo la práctica la que enseñasse mas, pues aunque hasta alli parecia que siguiendo aquellas leyes se ajustaría el Diccionario à la mejor regla; con todo esso, como el tiempo advierte mucho, y la experiencia es antorcha, que luce siempre, pero alumbra tarde, era prudéncia no definir absolutamente lo que se podia hallar menos conveniente en la execucion de su uso. Es verdad que el efecto ha manifestado el maduro acuerdo con que se dispuso, porque se ha seguido casi en todo: pues solo se ha dexado de observar el poner à los nombres sus epithetos, y à los verbos sus derivados, porque se reconoció causar mas confusión, que utilidad. La planta fue la siguiente:

*Lo primero se han de poner todas, y solas las voces apelativas Españólas, observando rigurosamente el orden Alfabético en su colocación: y por consiguiente quedarán excluidas del Diccionario todas las voces y nombres propios de Personas y Lugáras que pertenecen à la Historia, y à la Geographia. Y tambien se excusarán todas las palabras que significan desnudamente objeto indecente.*

*En cada voz se debe poner inmediatamente, y en abreviatura (como despues se dirá) qué parte es de la oración: Si Verbo, Nombre, ò Participio, &c. En el Nombre, si es substantivo, ò adjetivo, masculino, ò femenino. En el Verbo, si es activo, neutro, impersonal, ò reciproco. En el Participio, si es activo, ò passivo. Y à esta forma en las otras Partes de la oración, si algo les pertenece.*

*En los Verbos que tuvieren irregulares algunos tiempos, ò Personas, &c. se debe advertir: como en Traher, Traxe: en Andar, Andúve, &c. y lo anómalo que huviere en otros Verbos y Nombres.*

*Poner las voces primitivas con su Definición, ò Descripción, y su Etymología;*

XVI HISTORIA DE LA ACADEMIA.

gia; y despues las derivadas, compuestas, y synónymas; los Epithétos mas usados; y los Refránés.

Con cada Verbo poner sus Participios, los Compuestos, y los Verbales.

Los Términos adverbiales, que constan de mas de una voz, se colocarán en el lugar que les toca de riguroso Alphabéto; remitiéndolos para su explicación à la voz Dominante: como A raíz. *Vease* Raíz. De propósito. *Vease* Propósito. Por fuerza. *Vease* Fuerza, &c.

En cada una de las Voces primitivas poner el uso, ò phrasés admitidas.

En cada Voz expressar su qualidad: conviene à saber, si es antiquada, ò usada; si es baxa, ò rústica; Cortesana, Curial, ò Provincial: equívoca, proverbial, metaphórica, ò bárbara.

Si se encontráre extraordinaria pronunciación de una letra en diferentes voces, se explicará esta variación: como Vexámen, en que se pronúncia la x como j. Y Exámen, en que se pronúncia como verdadera x. Y en Chamelóte se pronúncia el cha con el modo usual Español, y en Patriarcha, como si fuesse K.

Explicar las Partículas Españólas, Pronombres, Preposiciones, Artículos, Conjunciones, Interjecciones, y el uso de todas ellas.

Especialmente advertir quando las Voces toman artículo de género improprio, para excusar la Cacophonía, como quando decimos: el Alma santa, el Agua fria, por no decir la Alma, la Agua.

Distinguir los Adverbios de la Léngua de las otras partes de la oración, y corregir si algun abúso se hallare del vulgo en ellos.

Observar exactamente la Orthographía de las Voces, de suerte que no se obscurezca su primitivo origen, desterrando los abúsos que en contrario se hallaren.

Anotar, si la Voz fuere de Léngua extraña, Francésa, Italiána, Africana, &c.

Quando se hallare venir la Voz de otra Léngua, no averiguarle de mas arriba su Etymología.

Advertir las ocasiones en que tuviere efecto la duplicación de letras, para la buena pronunciación: como se vé en acción, accidente, &c.

Anotar las variedades que se hallaren en el escribir algunas Voces, aprobando la mejor, y desechando las demás: como algunos dicen aóra, otros agóra, y parece lo mejor decir ahóra, advirtiéndolo en los lugares que les tocáre. Lo mismo se dice del Verbo Volver, que muchas Personas, y todos, ò casi todos los Impressóres le comienzan con B, desfigurándole su origen. Mas juntamente (atendiendo à excusar la confusión en los Lectóres del Diccionario, que ignoraren de donde las Voces se originan, y las huvieren de buscar) se anotarán segun el uso común, ò vulgar de escribirlas, en el lugar que les tocáre del Alphabéto; pero remitiéndolas para su explicación al que deben tener segun su origen y Etymología: y assi el exemplo puesto arriba de Volver, se colocará en la B, por atender al uso común, diciendo: Bolver. *Vease* Volver.

Si alguna Voz se hallare ser propia solo de la Poesía, anotarlo tambien: como Tonante, Altitonante, Averno, &c.

Lo mismo se advertirá en las Voces, cuyo uso es solamente admitido en el estilo forense: como Cassar en el sentido de Annular, ò Cancelar.

Prevenir las que se deben evitar por mal sonantes, y explicar los diferentes sentidos de las equívocas.

En las antiquadas substituirles las que oy están admitidas con igual sentido.

Desterrar las Voces nuevas, inventadas sin prudente elección, y restituir las antiguas, con su propiedad, hermosura, y sonido mejor, que las subrogadas: como por inspeccionar, averiguar. Y por Pontificar, Presidir en la Iglesia Universal, calificando de barbarismo dichas Voces nuevas.

La explicación, ò definición, uso, y phrases de los Verbos, ò Voces derivadas, ò compuestas, que se ponen seguidas à sus Raíces, se reservará, para dársela en el lugar que les toca del riguroso Alfabéto. Por ser adonde, quien las huviere menester, naturalmente las ha de buscar de primera instancia; à causa de ignorar, ò de no hacer la bastante reflexión à que son derivadas, ò compuestas de otras Voces simples, ò primitivas.

A todas las Voces, Phrases y Proverbios, quando están, y se explican en sus lugares propios, se les debe añadir la palabra, ò phrase Latina, que les corresponde en aquella acepción, por atención à los Extranjeros: y esto al fin del Artículo de su explicación.

En quanto à los accentos hay mucho que corregir en el mal uso, si se ha de accentuar con puntualidad y razón. En rigor no tiene uso el accento grave (que es el que baxa obliquamente de la izquierda à la derecha) sino sobre las quatro vocales à, è, ò, ù, quando cada una es Voz separada de otras; porque la Ipsilon, que nos sirve de Conjunción Castellana, no le tiene, ni le necessita. El agúdo (que baxa de la derecha à la izquierda) se debe poner en la última vocal de la dición, quando la pronunciación carga en ella: como Refrán, Arnés, Perfil, Amó, y Azúl. Quando la penúltima syllaba fuere larga en Voz de mas de dos syllabas, y no se le siguieren dos consonantes, se le ha de poner el accento agúdo: como Amádo, Aguacéro, Ergúdo, Hermóso, y Agúdo. Y no se debe poner en Madrastra, Estrella, Enigma, Assombro, Injusto, ni en los demás semejantes. Quando la penúltima fuere breve (que es lo que llamamos en España Esdrúxulo) se debe poner siempre el accento agúdo en la antepenúltima: como en Cántaro, Pésame, Pífano, Tórtola, y Música. De todo lo qual se colige, que no hemos menester en España el accento circunflexo para cosa alguna.

La primera vez que una Voz se pusiere en su propio lugar de riguroso Alfabéto, se le pondrá delante un Asterisco, ò Estrellica, que al Impressor haya de significar haverla de poner toda con letras Versales, ò Mayúsculas.

## XVIII HISTORIA DE LA ACADEMIA.

*Quando esta misma Voz tuviere diferentes significaciones, ò phrasas, se ha de repetir otras tantas veces, empezando por ella en Artículos aparte, y ponerle una Cruz, que sirva de señal de averse de imprimir con Versalillas.*

*Los Proverbios, ò Refranes, y los otros modos proverbiales, bastará que tengan rayada por debaxo la Voz Dominante, que signifique averse de imprimir de cursiva: y el mismo estilo se debe guardar en los Textos de prosa, que se citaren de Autores, poniendo al fin del Texto en abreviatura el Nombre del Autor con Versalillas.*

*Si fuere de Versos el Texto, se podrá rayar por debaxo todo él, menos la Voz Dominante, para que quede mas distinguida.*

*El estilo del Diccionario debe ser conciso, y sin divertirse à erudiciones, que no sirvan de adorno à la Lengua, ni à citas superfluas de Lengua estraña.*

*Quando una Voz se pone en su lugar Alfabético, segun su escritura, y por tocar à otra parte, se huviere de remitir à ella, será siempre con la palabra Vease.*

*Toda la Obra del Diccionario, repartida entre los singulares Académicos, debe traerse manuscrita à la Academia à media margen, para que se pueda añadir en su lugar lo que despues ocurriere.*

11 De todos los puntos que se controvirtieron, en el que se convino con mayor constancia fué en confirmar quantas voces se pudiesse, con autoridades de los mejóres Autores, sin embargo de la gran dificultad que esta resolución incluía: porque hallar en un libro una voz es fortuna que ofrece el acáso, y muchas veces no consigue el mas aplicado estudio: y para vencerla en el modo posible, se encargaron los Académicos de examinar vários Autores clásicos, facendo de ellos las autoridades mas dignas de repáto, no solo de las voces que les podía tocar por razón de la combinación que estaba à su cargo, sino es tambien de todas las demás: las quales entregadas en la Secretaría, y repartidas despues entre los Académicos (segun la combinación que cada uno trabajaba) serviría de mucha utilidad para afianzar la idéa: y ha havido Académicos de tanta aplicación en este escabroso estudio, que han entregado à milláres las autoridades de Autores clásicos, y todas útiles para este adorno. Aun con toda esta providencia obliga la necesidad à que una, ò otra vez falten autoridades para algunas voces: singularmente para aquellas, cuya vulgaridad las excluye de escritos serios, y no ha logrado el cuidado encontrarlas en los de asunto jocoso; sin que por esto sea culpable la Academia, que se reconoce obligada à todo lo que es estudio; pero no à lo que en tanta parte pende de la contingencia.

12 El poner estas autoridades pareció necessário, porque deseando limpiar, purificar, y fijar la lengua, es obligación precisa que la Academia califique la voz, y manifieste los méritos de su juicio: pues con este método muestra la moderación con que procede, y desvanece las inven-

radas objeciones de querer constituirse maestra de la lengua: porque calificada la voz por limpia, pura, castiza y Española, por medio de su etymología, y autoridades de los Escritores; y al contrario, castigada por antiquada, ò por jocosa, inventada, ò usada solo en estilo libre, y no serio: viene à salir al público, con notoriadad de hecho, que la Acadèmia no es maestra, ni maestros los Académicos, sino unos Jueces, que con su estudio han juzgado las voces: y para que no sea libre la sentència, se añaden los méritos de la causa, propuestos en las autoridades que se citan.

13 En este próprio asunto ha usado la Acadèmia de la mayor modestia, porque à todas las voces expresivas, y propriamente Castellanas no las añade calificación, teniendo por inutil la sentència, por estar comprobadas con el mismo hecho de ser usadas de nuestros Autores, y solo dá censura à las que por antiquadas, nuevas, superfluas, ò bárbaras la necesitan.

14 En el uso de las autoridades se resolvió no multiplicar muchas para una voz, porque advertidos de otros Dictionarios se solicitó evitar inconvenientes. En el de la Real Acadèmia Francèsa se califica la voz sin autorizarla: este es magisterio de que huye la Acadèmia Española, que dá la sentència; pero la funda, à fin de que quantos la lean conozcan la razon que la assiste: y no obstante, que el de la Crusca multiplica mucho las autoridades, pues hai voz que se califica con treinta, ò quarenta Autores: se ordenó, para evitar esta prolixidad, que solo se autorizasse cada voz, ò phrase con dos, ò tres autoridades: pues si es castiza, y expresiva, dos, ò tres Autores clásicos son testigos fidedignos para probar su nobleza, y sino es de tanto realce, dos, ò tres testigos conformes bastan para assegurar su naturaleza.

15 En el modo de trabajar el Dictionario ( que yá se havia empezado entre todos ) era dudoso el método: no se sabía el que havia usado la Crusca; pero por la História de M. Pelisón estaba presente el de la Acadèmia de Francia, en la qual solo trabajó el Dictionario ( no sin alguna Real recompensa ) M. de Vaugelas, y despues M. de Mezeray, y los demás Académicos no tenían otro encargo, que el de ser Fiscales y Jueces de lo que estos dos trabajaban. Pero el conocimiento de que, observada esta orden, necesitaba precisamente el Dictionario de un dilatado tiempo para salir à luz, y el exemplo de haver tardado en Francia mas de sesenta años hasta empezar à imprimir, excluían semejante disposición: y aun asustaban à los que empezaban obra tan vasta ( especialmente à algunos de edad avanzada ) porque siguiendo aquellos passos se privaban del consuelo de vér la obra, que precisamente les havia de alcanzar de dias: fuera de que aplicados todos al trabajo, cada uno desearía ser útil, y anhelaría à contribuir con todas sus fuerzas al común. Así prosiguió la idèa de encomendar à cada Académico una combinación de la A, segun su siguiente

letra, y se ordenó por entonces se hiciesse lo mismo en las tres que se siguen B. C. y D.

16 En estos exercicios estaba ocupada la Acadèmia, naciendo de sí misma, y criándose à los pechos del zelo del bien público, quando recibió la noticia de haverse dignado su Magestad de aprobar su idea, y honrarla con su Real Proteccion, favoreciendo à sus individuos con el honor de ser sus criados, aprobando tambien en todo sus estatutos, empresa y sello. Este aviso se tuvo por papel de Don Manuel Vadillo y Velasco, Secretario entonces del Despacho, dirigido à nuestro Excelentissimo Director, su fecha de Palacio en veinte y tres de Mayo de mil setecientos y catorce: diciendo al mismo tiempo, que la Cédula de confirmacion se havia de despachar por el Consejo: como se solicitó, hasta el dia tres de Octubre del mismo año, en que se logró esta deseada piedra fundamental de todo este edificio, que le dió principio, siendo corona de la Acadèmia, y es en la forma siguiente.

EL REY. Por quanto habiendo puesto el Marqués de Villena en mi Real noticia, que diferentes Personas de calidad, y consumada erudicion en todo género de letras, deseaban trabajar en común à cultivar y fijar las voces y vocablos de la lengua Castellana en su mayor propiedad, elegancia y pureza: y que para contribuir à intento tan útil, y loable, avia ofrecido el Marqués su casa y Persona; pero como era justo que precediesse mi Real agrado, interessandose tan principalmente en esto el bien público, la gloria de mi Reynado, y honra de la Nación, me suplicó el Marqués fuesse servido favorecer el deseo de formar una Acadèmia Española debaxo de mi Real Proteccion, compuesta de veinte y quatro Académicos, dándola facultad y permiso de ordenar y establecer las Reglas y Constituciones que juzgasse mas propias y convenientes, para lograr el fruto que se propone de poner la lengua Castellana en su mayor propiedad y pureza, y consiguientemente la facultad de elegir del número referido de los Académicos un Director, que presida en las Juntas: cuyo empleo (por las razones de congruencia que se han considerado) sea perpétuo en el primero que empezare à ocuparle, y despues se elija cada año por mayor número de votos. Un Secretario para la custodia, y buena colocacion de los papeles de la Acadèmia, ó sea para imprimirlos, ó para conservar en su poder los manuscritos: cuyo cargo convendrá sea perpétuo, por los inconvenientes que resultarian de la mudanza de los papeles, y la variedad de estilo en ellos. Que tenga un Impresor propio, con nombramiento, y título de la Acadèmia, para imprimir las obras pertenecientes à ella, precediendo à la impresion la licencia del Consejo. Que asimismo la sea licito usar de un sello particular, compuesto de alguna empresa ingeniosa, con el qual se autoricen y conozcan indubitablemente las obras, y demás escritos que dimanaren de la Acadèmia, con otras Constituciones y Reglamentos, que miran à el mejor logro de esta utilissima aplicacion, segun se refieren en el papel que puso el Marqués con mayor extension en mis Reales



les manos. Y como este designio, que ahora me representa el Marqués, ha sido uno de los principales que concebí en mi Real ánimo, luego que Dios, la razón, y la justicia me llamaron à la Corona de esta Monarchia, no habiendo sido posible ponerle en execución entre las continuas inquietudes de la guerra: he conservado siempre un ardiente deseo de que el tiempo diese lugar de aplicar todos los medios que puedan conducir al público sosiego, y utilidad de mis súbditos, y al mayor lustre de la Nación Española. Y como la experiencia universal ha demostrado ser ciertas señales de la entera felicidad de una Monarchia, quando en ella florecen las Ciencias, y las Artes, ocupando el trono de su mayor estimación. Y como estas se insinúan y persuaden con mayor eficacia, quando se hallan vestidas y adornadas de la eloquencia, y no se puede llegar à la perfección de esta, sin que priméro se hayan escogido con sumo estudio, y desvelo los vocablos y phrasas mas propias, de que han usado los Autores Españoles de mejor nota, advirtiendo las antiquadas, y notando las bárbaras, ò baxas: de modo, que trabajando la Académia à la formación de un Dictionario Español, con la censura prudente de las voces y modos de hablar, que merecen, ò no merecen admitirse en nuestro Idioma, se conocerá con evidencia, que la lengua Castellana es una de las mejores que oy están en uso, y capaz de tratarse, y aprenderse en ella todas las Artes y Ciencias, como de traducir con igual propiedad y valentia qualesquiera origináles, aunque sean Latinos, ò Griegos. Y como de intento tan illustre se origina tambien el mas elevado crédito de la Nación, pues manifiesta el copioso número de súbditos que adornan esta Monarchia, insignes en todas letras, y en la profesión de la eloquencia Española, de que resulta el esplendor de mis súbditos, y la mayor gloria de mi gobierno. Por estas justissimas consideraciones me ha sido muy agradable esta representación, tan conforme à mi Real ánimo, hecha por el Marqués, de establecer la Académia Española: la qual ha de estar inmediatamente, con el número ya señalado de veinte y quatro Académicos, debaxo de mi amparo, y Real Protección. Por tanto ordeno, y mando, que el puesto de Director de la referida Académia sea perpetuo en el priméro que ahora entráre à ocuparle, presida en ella, y ordene todo lo que juzgare à propósito, para lograr el fin con que se establece; pero el que le sucediere en este honroso empleo, le ha de ocupar solamente por el espacio de un año, y despues se ha de elegir entre los Académicos, por mayor numero de votos secretos. Apruebo el nombramiento de Secretário, cuyo encargo ha de servir continuamente por las razones arriba expressadas. Y asimismo concedo facultad y permiso à la Académia, para que tenga impressor próprio, donde imprima sus escritos, con calidad que precéda la licencia del Consejo antes de darlos à la estampa. Teniendo por bien, que use la Académia de su sello particular, con el cuerpo, y letra Castellana, que tengo aprobado con mi Real Decreto de quatro de Mayo de este año. Y à fin de mostrar mi Real benevolencia, y de que se empleen los Académicos, con mas aliento, y continua aplicación al cumplimiento de su instituta, he venido en concederles, como por la presente les

*concedo, todos los privilegios, gracias, prerogativas, inmunidades, y exenciones, que gozan los domésticos que asisten, y están en actual servicio de mi Real Palacio. Y ordeno, y mando, que les sean todas guardadas y cumplidas enteramente, y sin limitación alguna. Fecha en el Pardo à tres de Octubre de mil setecientos y catorce. YO EL REY. Por mandado del Rey nuestro señor. Don Lorenzo de Vivanco Angulo. Está señalada de los señores del Consejo.*

17 Animados los Académicos con este honor, empezaron à poner en execución las Reales órdenes de su Magestad, dando forma à la Academia, en la que representó el Marqués de Villéna: Que la eleccion que se havia hecho de su Persona para Directór, no podia ser válida: así por haverse executado antes de tiempo, no habiendose conseguido hasta entonces la Real aprobacion, como por haver sido celebrada por aclamacion, y mandar su Magestad en los estatutos, que acababa de confirmar, se hiciesse por votos secretos. Y añadió su natural modestia: Descaba, y estimaría se eligiesse otro en el oficio, pues el haver solicitado juntar sujetos, y ofrecido su casa, le obligaba à continuar con el mayor cuidado este empeño; pero siendo solo Académico. El respeto que todos professaban à su Excelencia obligó à convenir en darle gusto; pero conociendo que la proposicion incluía dos partes: la primera atender à la veneracion de su Magestad, y la segunda à excusarse su Excelencia del oficio: se procuró cumplir con ambas, passandose à eleccion formál por votos secretos, y todos, menos el suyo, los tuvo su Excelencia, para el puesto de Directór perpétuo. Con esto hubo de resignarse su plausible moderacion, bien que no omitió explicar: havia dado su voto al Doctor Don Juan de Ferreras, en quien juzgaba estar mejor depositado el oficio, que en su Persona. Las instancias y ruegos de todos los individuos le precisaron à tomar su asiento de Directór, que hasta alli havia rehusado, eligiendo el último, con el pretexto de tenerse las Juntas en su casa. Passóse luego à la eleccion de Secretario, que con la misma uniformidad se declaró en Don Vincencio Squarzafigo Centurion y Arriola, y tomó tambien posesion de su lugar y asiento: y los demás Académicos hicieron lo mismo, trocando los que les havia dado la casualidad, y tomando los de sus antigüedades, para proceder desde este dia con toda la formalidad que mandan los estatutos.

18 Formada yá la Academia, pareció la primer obligacion rendir las debidas gracias al Rey nuestro señor, por las honras recibidas: y se nombraron quatro Comissarios, para que en nombre del cuerpo hiciesen la funcion, siendo el principal su Excelencia (como instrumento de tanta felicidad) à quien acompañaron Don Vincencio Squarzafigo, Don Adrian ConninK, y el Marqués de San Phelipe. Y porque siendo la Academia Española, era justo algun exercicio de la lengua, se eligió por todos à su Excelencia, para que formasse dos oraciones, una à su Magestad, y otra al

serenísimo Príncipe de Asturias, que trahidas à la Acadèmia, fueron revistas y aprobadas: y habiendo pasado à Palacio el dia señalado los quatro Comissários, fueron recibidos con toda formalidad, saliendo Don Gaspar Girón, Mayordomo de semana, à recibir, y despedir la Acadèmia, y el Rey nuestro señor ( Dios le guarde ) los admitió con la mayor benignidad, dignandose de responder estas apreciables cláusulas: *Es muy de mi agrado la Acadèmia, y espero que con ella han de lucir en mis Réinos las Ciencias.* Y dando à besar su Real mano, despidió la Acadèmia, que repetidas veces ha logrado semejante favor en las ocasiones que han ocurrido de enhorabuenas, ò pésames; si bien despues no ha precedido formalidad, consiguiendo la Acadèmia la honra de entrar à Audiència, como criados de la Casa: y como tal ha tenido, y tiene entrada, lugar, y asiento en las fiestas Reales que se celebran en el Buen Retiro, y Plaza: y quando se ha puesto à los pies de su Magestad ha presentado siempre un exercicio de la lèngua, que por haverse dado à la imprenta en las ocasiones que se han trabajado, no se incorporan aqui.

19 Fenecida esta primera obligaci3n, se dispuso imprimir los estatutos que su Magestad havia aprobado, que son los siguientes.

CAPITULO PRIMERO.

DEL INTENTO, Y MOTIVO DE LA FUNDACION  
de la Acadèmia.

ESTATUTO UNICO.

**S**iendo el fin principal de la fundaci3n de esta Acadèmia cultivar, y fijar la purèza y elegancia de la lèngua Castellana, desterrando todos los errores que en sus vocablos, en sus modos de hablar, ò en su construcci3n ha introducido la ignorancia, la vana afectaci3n, el descuido, y la demasiada libertad de innovar: serà su emplèco distinguir los vocablos, phrasas, ò construcci3nes extrangeras de las pr3prias, las antiquadas de las usadas, las baxas y rústicas de las Cortesanas y levantadas, las burlescas de las serias, y finalmente las pr3prias de las figuradas. En cuya consecuençia tiene por conveniente dar principio desde luego por la formaci3n de un Diccionario de la lèngua, el mas copioso que pudiese hacerse: en el qual se anotarán aquellas voces y phrasas que estàn recibidas debidamente por el uso cortesano, y las que estàn antiquadas, como tambien las que fueren baxas, ò bárbaras, observando en todo las reglas y preceptos que estàn puestos en la planta acordada por la Acadèmia, impressa en el año de mil setecientos y trece.

## CAPITULO SEGUNDO.

## DE LOS ACADEMICOS, Y SU NUMERO.

## ESTATUTO PRIMERO.

**E**L número de Académicos será de veinte y quatro, inclusos un Director; y un Secretario. Todos los quales han de ser sujetos de buen juicio, y fama, y Personas decentes, aficionados à la gloria de la Nación, y lengua, y capaces de trabajar en el asunto que se propone esta Acadèmia, que es la pureza y elegancia de ella.

## ESTATUTO II.

El modo de recibir los Académicos ha de ser dando los pretendientes memorial à el señor Director, quien dará orden al Secretario para que le lea en la Junta. Se votará por votos secretos, habiendo precedido una pequeña conferencia. Se formará el decreto por el Secretario, y avisará al interesado.

## ESTATUTO III.

El que huviere de ser admitido en la Acadèmia, es necesario tenga la mayor parte de votos de los concurrentes: que siendo uno solo, se votará con bolas blancas y negras; pero si fueren dos los pretendientes à una Plaza, serán los votos regulados en la Caja, que para este efecto usa la Acadèmia, con divisiones, en que se reconocerá el que tiene la mayor parte. Y en el caso de que la Plaza vacante sea una, y los pretendientes mas de dos, no bastará que alguno tenga mas votos que qualquiera de los otros: pues es necesario siempre tenga mas de la mitad, y para este efecto se repetirán los escrutinios, votando por los que tuvieren mas votos, en la forma que se practica, y usa en los Cabildos, y Comunidades Eclesiásticas, hasta que llegue el caso de concurrir en uno la mayor parte de los votos.

## ESTATUTO IV.

Y por quanto el fin de la Acadèmia es, que en los individuos que la componen, concurren siempre las calidades prevenidas: se establece, que si algun Académico llegasse à dar motivos gravissimos, y que pareciesen à la Acadèmia dignos de ser excluido de su cuerpo, lo haga la Junta, proponiéndolo el señor Director, y votando la Acadèmia por votos secretos.

## ESTATUTO V.

Siendo tambien el principal objeto de la Acadèmia, que los miembros que la componen sean útiles, y aplicados al trabajo, que es el fin para que se ha establecido: Si alguno se olvidasse tanto de esta obligación, que voluntariamente dexasse de concurrir à las Juntas y encargos que le tocaren, por el espacio de un año, se dé su Plaza por vacante, y se admita otro en su lugar.

## ESTATUTO VI.

*Atendiendo à que puede suceder que algunos de los Académicos necesiten de hacer auséncia larga de la Corte, por servicio de su Magestad, ù de la causa pública, y que en este caso podría hacer falta su asisténcia para los fines de la Academia: y no siendo razón que por este motivo se les prive del honor de ser Académicos, sino que se les conserven sus Plazas, para quando puedan volver: podrá la Academia admitir en su lugar otros tantos Supernumerários, que los substituyan en el trabajo: en los quales han de concurrir las mismas calidades establecidas arriba, y han de ser admitidos en la misma forma: pues han de tener opción desde luego, por sus antigüedades, à las priméras Plazas que vacaren del número. Y en caso de volver los proprietários, han de quedar con el voto, y asisténcia à la Academia, sin mas distinción que la de llamarse Supernumerários, en interin que entran en Plaza del número.*

## CAPITULO TERCERO.

## DE LOS OFICIOS.

## ESTATUTO PRIMERO.

**T***endrá la Academia un Director, cuyo empleo será gobernar la Academia, presidir à las Juntas: proponer las materias que hayan de tratarse en ellas, y recibir los votos. Y tambien cuidará de que en las Juntas se observe el buen orden en votar, con la modestia y cortesía que se debe, entre iguales, en explicar su parecer: que en todo se observen los Estatutos: que ninguno interrumpa el voto de otro: repartir las obras Académicas que se huvieren de encargar à alguno, ò algunos: y hablar, ò responder siempre que se huviere de hacer en nombre de la Academia: como tambien señalar las Juntas extraordinarias, y avisar de ellas, ù de la omisión de las ordinarias.*

## ESTATUTO II.

*Siempre que el señor Director tuviere que proponer à la Academia algun negocio, que pida especial reflexión, lo hará avisar por escrito à los Académicos el dia antes de la Junta, para que puedan traer premeditados sus votos.*

## ESTATUTO III.

*El puesto de Director de la Academia (atentas las circunstancias con que se fundó) será perpétuo en el priméro que ahora le ocúpa: y despues se elegirá cada año por mayor parte de votos.*

## ESTATUTO IV.

*Tambien tendrá un Secretario, cuyo oficio ha de ser recoger los papéles de la Academia, y colocarlos en el modo mas oportuno: así por lo que mira à los*

D

que

## XXVI HISTORIA DE LA ACADEMIA.

que se hayan de imprimir , como por los que se hayan de guardar. Y será de su obligación recibir , y responder à todas las Cartas de la Academia , de su orden, ò en su nombre : presentar todos los memoriales, ò peticiones , y poner los decretos. Avisar à los Académicos lo que el señor Director le advierte acerca de las Juntas : notar todos los hechos de la Academia , y conservarlos con los demás papéles , lista de Académicos , y obras Académicas : tomar los votos secretos , y resumir los que se dan en voz : avisar de la muerte , ò ausencia de los Académicos , y dar noticia de los pretendientes : y leer al comenzar la Junta los hechos de la passada.

### ESTATUTO V.

Las cartas que ha de escribir el Secretário han de ser en Castellano , y selladas con el sello menor de la Academia. Y si fueren à Países Extrangéros , que se suponga no entenderán la léngua , se enviará con ellas una traducción Latina.

### ESTATUTO VI.

Todas las certificaciones, y despachos que diere , serán en léngua Castellana, con su firma, y sellados con el sello grande.

### ESTATUTO VII.

El oficio de Secretário será perpétuo , por los inconvenientes que traería consigo la mudanza de los papéles, y la variedad de estilo en ellos.

### ESTATUTO VIII.

Tendrá tambien la Academia un Impressor próprio , que cuide de las obras que se hayan de imprimir : y lo será por el tiempo que fuere la voluntad de la Academia : y con condición de no alterar cosa alguna de lo que se le dé à imprimir ; ni imprimir con nombre de Académico, ò de la Academia, lo que no tuviere su aprobación. Se le despachará título en forma , firmado del señor Director, refrendado del Secretário, y sellado con el sello grande.

## CAPITULO QUARTO.

### DE LAS JUNTAS.

#### ESTATUTO PRIMERO.

**S**E juntará la Academia un dia en cada semana , para tratar, assi de lo que se fuere trabajando , para perficionar las obras que la Academia huviere de dar à luz, como de las materias tocantes al gobierno, y buen régimen de ella.

#### ESTATUTO II.

Daráse principio à las Juntas ordinarias à las quatro de la tarde , desde primero de Octubre , hasta fin de Abril : y desde principio de Mayo , hasta fin de Sep-

## HISTORIA DE LA ACADEMIA. XXVII

Septiembre , à las cinco : y durarán por lo menos el espácio de tres horas. Y todas se comenzarán siempre por la Antíphona : Veni Sancte Spiritus , y la Oración : Ações nostras , &c. y concluirán con la de Agimus tibi gratias , &c. las quales dirá el Académico Eclesiástico mas antiguo de los que se halláren : y en caso de no haverlos , el que presidiere , respondiéndolo todo el resto de la Académia.

### ESTATUTO III.

Para dár principio à qualquiera Junta , bastará se hallen siete Académicos ; incluso el que presidiere : y habiendo este número , y siendo la hora señalada , se empezará inmediatamente , sin esperar à ningun otro ; pero en caso que se baya de tratar alguna matéria grave , à juicio del señor Director , se suspenderá hasta que concurra el número de trece , por la menos.

### ESTATUTO IV.

El orden que se observará en los asientos será , que el señor Director ocupe el primer lugar , y al lado derecho de la mesa el Secretário , y al izquierdo el Académico que tuviere obra que leer. Y despues en los asientos que estarán consecutivos à la mesa , tendrá el primero de mano derecha el Académico mas antiguo : el segundo ocupará el correspondiente de la izquierda : y los demás alternativamente , segun sus antigüedades , à una , y otra banda.

### ESTATUTO V.

En caso de que por algun accidente de indisposición , ausencia , ò otro embaxazo , sucediere no poder asistir à la Junta el señor Director , la presidirá , ocupará su lugar , y tendrá sus veces el Académico mas antiguo de los que se hallaren presentes. Y si faltare el Secretário , hará su oficio el que el señor Director , ò quien substituyere su empleo , nombráre.

### ESTATUTO VI.

Luego que estén sentados los Académicos , leerá el Secretário los acuerdos de la Junta antecedente : assi para que sirva de motivo para proseguir correlativamente , como para que los que no se halláron en ella se instruyan de las matérias que se trataron.

### ESTATUTO VII.

Fenecido esto , si huviere alguna matéria de gobierno , se tratará de ella , por lo que puede importar no diferir su resolución : como tambien de la admisión de algun Académico , segun se dixo en el Capítulo segundo , estatutos segundo , y tercero.

### ESTATUTO VIII.

Despues de estas priméras ocupaciones de la Junta , se passarán à leer las obras de los Académicos , que se huvieren de examinar en ella : lo qual se executará ( en caso de que estos quieran leer su obra ) passando à sentarse en el lugar

## XXVIII HISTORIA DE LA ACADEMIA.

destinado para ello , en el Estatuto quarto de este Capitulo , y empezará à leer. Mientras leyere un artículo , no se permitirá que alguno le interrumpa ; pero concluido , hará páusa , para vér si hay quien tenga reparo : y en caso de que le haya , propondrá el mas moderno lo que se le ofreciere , y así sucesivamente hasta el que preside , sin permitirse tampoco que nadie interrumpa al que vota , ò habla , siendo lícito al que lee responder lo que se le ofreciere en satisfacción del reparo , despues de haverle oído enteramente. Si oídos estos pareceres estuvieren discordes los Académicos , se reducirá à votos la materia , y hecha la resolución , se executará inviolablemente , quitando , añadiendo , ò mudando , alli mismo en el papel , lo que la Junta huviere acordado.

### ESTATUTO IX.

Si el Autor de la obra no estuviere presente , se le dará noticia de los reparos puestos por la Junta , para que satisfaga à ellos , y oída su razón se confirme , ò altére lo resuelto : y conforme à ello se emendará alli mismo el papel.

### ESTATUTO X.

En las materias que se huvieren de votar se observará esta distinción : que si fuere por votos públicos , empezará por el mas moderno , y finalizará en el señor Director ; pero si huvieren de ser los votos secretos , se hará lo contrario : pues comenzando por el señor Director , se terminará en el mas moderno : cuyos votos mostrará el Secretario al señor Director , y al Académico mas antiguo , y publicará la resolución , en caso de haver concurrido la mayor parte de votos ; pero si estos estuvieren iguales , decidirá el señor Director , en virtud del voto de calidad que debe tener en todo.

### ESTATUTO XI.

Si algun Académico tuviere que hacer alguna proposición , la dirá al señor Director , para que la proponga à la Junta : ò si esta estuviere empezada , y conviene no dilatarlo , le pedirá licencia para hacerla , poniendose en pié.

### ESTATUTO XII.

Quando se ofreciere haver de hacerse elección de Director , Secretario , ò Comissarios , para qualquier encargo , se hará por votos secretos , y bastará que en alguno concurren mas votos que en qualquier otro : y solo se repetirán los Escrutinios , en caso de que las que tuvieren la mayor parte estén con votos iguales ; pero si la elección fuere de oficio de la Academia , no se podrá hacer sino en Junta de trece sujetos , por lo menos.

### ESTATUTO XIII.

La elección de Impressor de la Academia , se podrá hacer en qualquiera Junta ; pero siguiendo la misma formalidad en los votos.



## ESTATUTO XIV.

*Si se ofreciere la ocasión de haverse de ballar en la Junta à alguno, que no sea Académico, se le dará el lugar conforme à su calidad y grado, en esta forma. A los Arzobispos, Obispos, Grandes de España, y Embaxadores de Coronas, se dará asientos à los lados del señor Director, ò Presidente, fuera del cuerpo de la Academia. Y à los Abades, Prelados de Religiones, Títulos, Enviados, y Caballeros notorios, en los lugares inmediatos al Decano.*

## CAPITULO QUINTO.

## DE LAS OBRAS DE LA ACADEMIA.

## ESTATUTO PRIMERO.

**F***Enecido el Diccionario ( que como vá expressado en el Capitulo primero, debe ser el primer objéto de la Academia ) se trabajará en una Grammatica, y una Poética Españolas, è História de la lengua, por la falta que hacen en España. Y en quanto à la Rhetorica, podrá excusarse de trabajar de nuevo, porque hai bastante escrito.*

## ESTATUTO II.

*Y como las obras de puro ingenio son regularmente de la jurisdicción de la eloquência: pues esta mira, no solo à las palabras, sino à los conceptos, se encargará la Academia de examinar algunas obras de Prosa, y Verso, para proponer, en el juício que haga de ellas, las reglas que parezcan mas seguras para el buen gusto, assi en el pensar, como en el escribir.*

## ESTATUTO III.

*Demás de esta ocupación, que ha de ser la continúa de la Academia, se encargará cada mes à un Académico, à elección del señor Director, que escriba sobre el assunto que quisiere, un Discurso en Prosa, ò Verso, para leer en la Junta: con la adverténcia de que no ha de poder extenderse à mas de lo que se pudiere leer en media hora: y que de los doce que tocan à cada año, han de ser algunos sobre assunto sagrado.*

## ESTATUTO IV.

*Las obras particulares de los Académicos, que se escribieren para dár al público en lengua Castellana, se examinarán ( si ellos gustaren ) en la Academia, por lo que mira al estilo: y no habiendose visto, y aprobado por ella, no se permitirá al Autor ponga el título de Académico; aunque la obra sea solamente la aprobación de un libro, siendo en Castellano; porque si fuesse en otra lengua, podrá ponerle sin esta circunstancia, respecto de no ser del instituto de la Academia.*

## ESTATUTO V.

*Si alguna Persona de fuera de la Académia quisiere se vean en ella sus obras, se procurará excusar, por no distraherse de la ocupación propia; pero si fuere necesario verlas, se dirá simplemente, y en pocas palabras, lo que pareciere à la Académia solo de su estilo, sin hacer censura formal.*

## ESTATUTO VI.

*Atendiendo à que la revision de este género de obras ( que podrán ser dilatadas ) distraheria mucho à la Académia de su fin principal: se establece, que el modo de examinarlas sea remitiéndolas primero à la censura de tres Académicos, que con todo cuidado las examinen, y anoten lo que juzgaren se debe emendar, è informando de todo à la Académia por escrito, se resuelva en la Junta lo que sobre cada reparo se debiere executar: y arreglándose enteramente el Autor à la decission de la Académia, se le dé la aprobacion, por certificacion del Secretário: la qual podrá imprimir al principio de la obra, si quisiere. Y en caso de que el Autor no ceda al dictamen de la Junta, de ningun modo se le dará.*

*Y vistos, y examinados estos Estatutos por el Director, y Académia Real Española, en este dia, los aprobamos en todo, y por todo, para que se observen de aqui adelante, con la mayor puntualidad, para el buen gobierno de esta Académia, en conformidad de lo resuelto por su Magestad, y expressado en su Real Cédula de tres de Octubre del año próximo pasado. Y en su virtud assi lo establecemos, firmámos, y mandámos sellar con el sello mayor de nuestra Académia, en Madrid à 24. de Enero de 1715. El Marqués de Villéna, Director. Don Vincencio Squarzafigo Centurion y Arviola, Académico Secretário.*

20 Con las novedades referidas se iban agregando algunos sujetos à los primeros, que havían sido como fundadores: y porque sería penoso referir con distincion los acuerdos de la Académia, en que se recibieron las Personas que la han compuesto, y componen: pues en doce años han sido muchos los admitidos, algunos los que han pagado el tributo común de los mortales, y no pocos à los que el servicio de su Magestad, ò particulares intereses han obligado à hacer ausencia de Madrid, ò à frequentar mui poco la asistencia à la Académia: ha parecido mejor poner aqui lista de los Académicos recibidos despues de los fundadores, con noticia de los dias en que fueron recibidos, y de las ausencias que cada uno ha tenido, que es como se sigue.

Don Adrian ConninK, Arcediano y Canónigo de Salamanca, y Agente General de las Iglesias de España. Fué admitido en 16. de Octubre de 1713.

Don Juan de Villademoros Rico y Castrillon, Abad, y Cura propio que fué de Santa Maria de Dornélas, y despues de San Adriano de Meder en el Obispado de Tuy. En 13. de Noviembre de 1713. y falleció en 20. de Abril del año de 1723.

Don

Don Vicente Bacallár y Sanna, Marqués de San Phelipe, del Consejo de su Magestad, su Caballerizo Mayor en el Reino de Cerdeña, Gobernador y Reformador de los Cabos de Caller y Galúra, y Alcáide de la Gran Torre: despues Enviado extraordinario de su Magestad à la República de Genova, y oy Embaxador à la de Holanda. En 23. de Noviembre de 1713.

Don Gonzalo Machado, tercer Presidente que fué del Consejo de Indias: oy de la Cámara en el mismo Consejo. En 11. de Abril de 1714.

Don Gerónimo Pardo del Consejo de Hacienda: oy del de Castilla. En el mismo dia.

Don Mercúrio Lopez Pacheco, Marqués de Aguilar de Campoo, Conde de San Esteban de Gormáz, Capitan de Guardias de Corps Españólas del Rey nuestro señor: oy Marqués de Villena, Duque de Escalóna, Caballero del insigne Orden del Toisón, Mayordomo Mayor de su Magestad, y Directór de la Académia. En 15. de Abril de 1714.

Don Juan Curiél, Colegial Mayor del Colegio de Cuenca de la Universidad de Salamanca: oy Caballero del Orden de Calatraba, y Alcalde de gradas en la Ciudad de Sevilla. En 10. de Junio de 1714.

Don Luis Curiél, Caballero del Orden de Santiago, del Consejo de su Magestad en el Real de Castilla. En 17. de Junio de 1714. y falleció en 27. de Noviembre de 1724.

Don Manuel de Villegas Piñatéli, Secretário de su Magestad, y de la Capitanía general del Reino de Galicia. En 4. de Noviembre de 1714.

Don Pedro Verdúgo de Albornoz y Ursúa, Conde de Torrepalma, Caballero del Orden de Alcántara. En 6. de Junio de 1715. y falleció en el mes de Oétubre de 1720.

Don Pedro Scoti de Agoiz, Señor de las Villas de Somontin y Fines: despues Corregidor de la Ciudad de Logroño. En 19. de Septiembre de 1715.

Don Alonso Rodriguez Castañón, Caballero del Orden de Alcántara, y Colegial en el mayor de San Ildephonso de la Universidad de Alcalá: despues Fiscal de la Real Audiencia de Sevilla. En 18. de Marzo de 1717. y falleció en 6. de Junio de 1725.

Don Joseph de Montealegre y Andrade, Alcáide próprio de las Aduanas de Sevilla: despues Bibliothecario de su Magestad, y Oficial de la Secretaría de Estado: y oy lo es de la del Despacho universal de Hacienda. En 25. de Julio de 1720.

Don Pedro Manuel de Acebedo, Caballero del Orden de Santiago, Regidor perpétuo de la Ciudad de Sória, Sargento Mayor de Caballería, y Ayudante general que fué del Marqués de Bay: oy Gobernador de la Ciudad de Xerez de los Caballeros. En 6. de Febrero de 1721.

Don Fernando de Bustillo y Azcóna, Caballero del Orden de Cala-

traba, y Brigadiér de los exércitos de su Magestad. En 3. de Abril de 1721.

Don Lorenzo Folch de Cardóna, del Consejo de su Magestad, y Alcalde de su Casa y Corte. En 27. de Mayo de 1723.

Don Juan Isidro Iañez Faxardo, Caballero del Orden de Calatraba, Gentilhombre de la boca de su Magestad, su Secretário con exercicio de Decretos en la Secretaría del Despacho universal de Hacienda, y Regidór de esta Villa. En el mismo dia.

Don Miguel Peréa, Presbytero, de la Orden de Santiago, Vistadór General de ella, y Capellan Mayor del Real Consejo de las Ordenes. En 3. do Enero de 1724.

El Doctór Don Thomás de Montes y Corral, Cura próprio de la Iglesia Parrochial de la Villa de la Adrada. Fué recibido por Académico supernumerario por la ausencia del Marqués de San Phelipe en 7. de Enero de 1724. Entró en Plaza del número en 30. de Noviembre del mismo año, en la que vacó por muerte de Don Luis Curiél.

21 Desde este año de mil setecientos y catorce, hasta el de mil setecientos y veinte y tres, fué prosiguiendo la Académia en sus exercicios, juntandose siempre en la Posáda de su Excelentissimo Directór, que la franqueó con liberalidad, y especial gusto. Las Juntas han sido indefectiblemente cada semana, por lo general los Jueves, y aunque en algunas ocasiones se ha mudado el dia, por ciertos motivos, ha sido empeño constante, que no faltasse Junta en la semana. En estas se ha tratado unicamente el asunto de la Académia, sin permitir la mas leve digressión, aun à materias, ò puntos, que por tocar à otras Ciencias podían ser de enseñanza: porque empeñados todos en el objeto del Diccionario, ha sido común empeño de los asistentes el no perder un punto de tiempo en adelantar su composición, y reveer lo que à este fin se havia trabajado por cada Académico: habiendo llegado à tanto grado esta constante aplicación, que hizo olvidar el exercicio de las oraciones del mes, que los primeros años se observó trabajar con rigurosa puntualidad ( las que se guardan en la Secretaría, para darse al público, donde hallarán los curiosos diversion y enseñanza ) porque despues considerando que este exercicio, aunque útil y divertido, impedía el tiempo al Académico, à quien tocaba la composición, y embarazaba à la Académia el reveer lo trabajado, se fué omitiendo por olvido, ò precisión, sin haverse echado menos, por atender à lo principal: siendo digna de reflexión la constancia de los Académicos asistentes, que ( sin otro impulso, que su honra, y el respéto à la Magestad, debaxo de cuya Protección trabajaban ) han concurrido tan puntualmente, que habiendose observado el estatuto de no tener Junta sin siete Académicos, ha sido en doce años rara la vez que se ha dexado de tener Académia, por faltar este número à componerla.

22 Estas continuadas tareas llegaron à producir tantos materiales, y

copia de combinaciones acabadas en su última perfección , y otras , à las quales parecía por entonces faltarles mui poco para perficionarse , que aumentaron el desêo que tenían todos de dár à luz el trabájo : juzgando se perdía tiempo en tener ociosa la prensa , que daría lugar , mientras corria , à que se continuasse sin interupción la obra : porque hallándose la Acadèmia abundante de autoridades para las voces , y exercitados los ingé- nios en el méthodo de exponerlas , era yá ocasion de empezar à imprimir , sin el riesgo de que el Impressór pudiesse alcanzar en la carrèra : pues esta- ban casi dispuestas las primèras letras , en que havían trabajado todos , unos mucho , y otros lo que sus ocupaciones les havía permitido : y à los pocos , que havían perseverado constantes en la Acadèmia , no les parecía trabájo especial el acabar de ordenar las referidas quatro letras , reducién- dolas à su mayor perfección : y mas habiendo conseguido cada uno com- poner una, ù dos letras entèras de las que se siguen.

La *E* Don Adrian Connink.

La *F* Don Vincencio Squarzafigo.

La *G* Don Juan de Ferrèras.

La *H*, y la *L* Don Fernando de Bustillo.

La *I*, y la *J* el Padre Joseph Casáni.

La *K* el Padre Maestro Frai Juan Interián de Ayala.

La *O* Don Manuel de Villegas.

23 Juntas estas à las quatro primèras componían sin duda mas de la mitad del Diccionario : y assi parecia justo no dilatar mas el imprimir , considerando lo que tambien se havía de tardar en concluir lo que faltaba. Este acuerdo se suponía conveniente , aun faltando à la Acadèmia todos aquellos que por otras ocupaciones no podían ayudar , ni con su asistèn- cia , ni con su trabájo : pues se infería con bastante fundamento , que assi co- mo los pocos , que continuaban con tanto zelo , havían podido contribuir à todo lo executado , podrían estos mismos trabajar , y perficionar lo que faltaba , supliendo su aplicación el número de muchos. Sin embargo de esta constante determinación , se reparó en que la falta de medios la ha- vía de atrassar mucho , ù desvanecer en el todo , porque el gasto de la im- presión havía de ser mui grande , y los Académicos , que podían contri- buir con su voluntáριο trabájo , sin otro prémio , que el de la honra y zelo del bien público , no eran capaces de suplir à propias expensas lo que ne- cesitaba una impresión tan costósa : y no hallaban alivio al desconuelo de vér malogrado su trabájo , no pudiendo salir à luz. En este estrecho acordó la Acadèmia recurrir à la Real magnificènciam de su Protèctor el Rey nuestro señor : porque haviéndose dignado su Magestad de manifes- tar era de su Real agrádo la fundación de la Acadèmia , y tambien su con- tinuación ( pues repetidas veces se havía debido à su Magestad el honor de preguntar à su Directór el estado del Diccionario ) se debía esperar de su

Real piedad costearía este gasto , que con menos liberalidad no podía llegar à logro su esperanza.

24 Vióse bien presto premiada la confianza que se fundó en nuestro soberano Protector , pues informado su Magestad de lo prevenido para la impresión , y de las demás circunstancias, que en un breve memorial se expusieron, se sirvió de condescender liberalmente con la súplica, expidiendo en veinte y dos de Diciembre del año de mil setecientos y veinte el Decreto siguiente:

*Considerando de quanta utilidad y beneficio es à el público lustre y esplendor à la Nación la subsistencia de la Academia Española establecida con mi Real Protección , y atendiendo à las instancias que me ha hecho, à fin de que la destine caudales para dar principio à la impresión del Diccionario de la lengua, que tiene mui adelantado : He venido en señalarla sesenta mil reales de vellon de renta en cada un año , y que se la satisfagan del importe de los dos maravedis mas, que he mandado exigir y cobrar , desde priméro de Noviembre de este presente año, de cada libra de tabáco de todos géneros , que se consume en España , para lo qual se han dado las órdenes convenientes: y mando que acabada la impresión del Diccionario , à la qual destino esta cantidad , los referidos sesenta mil reales de vellon subsistan y queden por renta anual para dotación de la Academia , y quando llegue este caso me hará presente los individuos que la componen , con expresión de sus circunstancias y graduaciones , para que yo los señale los sueldos que me pareciere conveniente. Tendrase entendido en la Academia, y se executará afsi. En San Ildephonso à 22. de Diciembre de 1723. Al Marqués de Villena. Está rubricado de su Magestad.*

25 Este Real Decreto perpetuó la Academia , que hasta alli havia vivido sustentándose de la esperanza , zelo , y respeto à su Protector : y habiéndose leído en la Academia , lo primero que se acordó fué rendir las debidas gracias à tan Real Bienhechor , y pedirle licencia de passar al Real Sítio de San Ildephonso à executar lo personalmente , y ponerse à sus Reales pies : y no habiendolo permitido su Magestad , por haver entonces determinado hurtar al mundo todas las ocasiones que se debían à su Real mérito , y aplauso , se encomendó la oración de gracias à Don Lorenzo Folch de Cardóna, que vista por la Academia, se remitió à manos del Marqués de Grimaldo, quien la puso en las de su Magestad, y es la siguiente.

SE ÑOR. *La Academia Española , que en otras ocasiones se ha puesto à los Reales pies de V.M. para hacer expresión de la verdadera alegría , ò justo dolor que dominaba sus fieles corazones ( segun lo ha persuadido la ocurrencia de los negocios , prósperos , ò adversos : que en todos igualmente se interessa su amorosa fidelidad ) lo repite ahora, impelida de su reverente, justa, reconocida obligación , para dar à V.M. las mas rendidas gracias , por la singular honra que ha merecido à su Real magnanimidad, dignándose de conceder la sesenta mil reales de renta para imprimir el Diccionario de la lengua Castellana , primer cui-*  
da-

dado de su institución: sirviéndose tambien de mandar, que fenecida esta utilísima obra, se aplique la misma cantidad à su dotación.

Negar, Señor, el beneficio, callarle, no agradecerle, ù olvidarle, son quatro especies de ingratitud, en que suelen tropezar los hombres: y estima Séneca la última por la mas culpable: fundándose aquel gran juicio, en que el olvido desvanece totalmente la esperanza de que pueda tener lugar el agradecimiento.

Mui agéna está la Académia de incurrir en ninguna de estas abominaciones; por que confiesa, y publica imponderables los beneficios, gracias, honras y mercedes que ha recibido de V. M.

Manteníase la Académia aplicada ( como oy lo está ) à la incessante taréa de la formación del Diccionario; pero como no salía à luz la obra, y la vivéza de los génios Españoles sea tan extremada, no faltaron algunos que mirassen con impaciencia esta inculpable detención: passando à vaticinar ( sin otro fundamento que el de esta involuntaria tardanza ) que toda su aplicación, sería tan despreciable, como inutil. La innata piedad de V. M. ha ocurrido à preservarla de este melancólico juicio: pues dispensandola medios para dár al público el Diccionario, acreditará ( quanto lo permitan sus fuerzas ) los ardientes deseos con que ha solicitado proporcionarse, à no desmerecer el Patrocinio que V. M. desde su fundación ( feliz por este inestimable honor ) fué servido concederla: y manifestará ser deliciosa, y util la fatiga, que ha empleado su desvêlo, en hacer patente à propios y extraños, que el Idioma Castellano se halla adornado, y enriquecido tanto, de Nombres, Verbos, Advérbios, Phrases, Translaciones y conceptos, que no necessita del socorro de otro alguno para la mas elevada perfección de su elegancia: pues posee, con abundancia maravillosa, todo lo que ha menester, para constituirse en la esphéra de la mas pura eloquência.

Nunca pudiera la Académia satisfacer à estas voces críticas ( por mas que lo deseasse ) ni fuera durable su unión, expuesta à los desdênes de la fortuna, si V. M. ( glorioso imitador en todo de su invictissimo Avuelo Luis XIV. à todas luces grande ) no la diera el nuevo sér, que oy la concéde, sin reparar magnánimo, en que su permanéncia corra à cuenta de su Real Erário: en cuyo soberano favor afianza, con su mas lustroso desempeño, competir duraciones con el tiempo.

Comprehende bien la Académia, que al exceso con que V. M. se sirve honrarla, no es capaz de corresponder; pero su rendido reconocimiento se esfuerza, en el modo posible, à dár las mas respetosas señas de su gratitud: sacrificando gustosísima, en las Aras de la Real soberanía de V. M. víctimas sus corazones, abrasados en las purísimas llamas de su mas acrisolada lealtad: ofrenda que siempre ha sido bien recibida de los Reyes Christianísimos, y Catholicos, por la parte que tienen de Deidad: y que de V. M. será mejor admitida, por que siendo tan Catholico, y Christianísimo como todos, le hemos experimentado sus dichosos Vassallos tan suave, tan benigno, y tan amoroso como ninguno. Siempre estarán presentes en la Académia los beneficios que V. M. la ha dispensado, gra-

vados en los corazones de todos sus individuos, mas durable, por esta razon, su memoria, que si se esculpieran en mármoles, y bronces: permaneciendo siempre constante, à pesar de las injurias del tiempo.

No puede proseguir la Acadèmia en las mal formadas clàusulas, con que explicaba su profundo agradecimiento, porque repentinamente emmudece, à impulsos de la admiracion, del assombro, y del pasmo: y à no haverla socorrido la Divina Providencia con el prontissimo alivio de convertir los ojos de quantos la componen en copiosos arroyos de lagrymas, sufocados sus leales corazones, con la amargura de novedad tan impensada, y peregrina, huvieran perdido à manos de su rigór los últimos alientos.

Estos efectos ha producido en la Acadèmia la no imaginable determinación de trocar V. M. la Coróna, por la soledad, y las delicias de Reynar en este mundo, por los cuidados de coronarse en el Reyno immortal. Y aunque venera la Divina inspiración de que vé asistido à V. M. (pues sin ella no era practicable un hecho tan glorioso) y sin embargo de dexarnos V. M. una prenda, que por ser viva Imagen suya, espèra ha de ser su único consuelo; con todo esso llora justamente el retiro de un Monarcha, adornado de toda aquella universalidad de prendas, que pudo apetecer (y aun idear en su phantasia) el mas feliz vassallage: y llora con especialidad la sensible falta de su Real Fundador, Protector, Patrón, y Bienhechor.

Tiene presente, que el señor Emperador Carlos V. Avuelo augustissimo de V. M. renunció sus Reinos, y que à esta resolución graduó el mundo por la mayor hazaña de aquel invencible Heróe. Tambien que el Serenissimo Señor Delphin, Padre dignissimo de V. M. le cedió el derecho que tenia à la sucession de estos dilatados dominios, prorumpiendo en aquellas clàusulas con razon admiradas de quantos las supieron: Mas que el Reynar estimo poder decir, el Rey mi Padre, mi hijo el Rey; pero no pueden estos Reales exemplares (por grandes, y magnánimos que sean) alegar se por exemplos de la gloriosa acción que V. M. acaba de executar: pues el señor Emperador se hallaba en la edad avanzada de cinquenta y seis años, y tan gravado de enfermedades, y achaques habituales, que era mui natural en su Cesàrea comprehensión anteviesse mui cercano su fin, como sucedió. Le faltaba, tiempo havia, angusta Consorte, que le consolasse en sus aficciones, le ayudasse en sus fatigas, y le fuesse fiel consejera en los casos dificultosos. Tenia, no solo hijo varon ensayado en el gobierno de estos Reinos, sino tambien Nieto, y no faltó quien imprimiesse tomo esta resolución cansado del mundo, y de si proprio. El Serenissimo Padre de V. M. (aunque presante, y dignissimo heredero de tantas Coronas) no havia gustado lo que era Reynar, ni las adoraciones que acompañan al Cetro. Con que se puede decir (sin que la temeridad ofenda la grandeza de su Real animo) que cedió lo que aun no havia experimentado. Pero V. M. en la edad robusta de quarenta años, sin accidentes que le embarassen manejarse brioso: con la apreciable dignissima compañía de nuestra amada Reina (en quien podia V. M. descansar la mayor parte de sus



cuidados.) Princesa en quien desde luego admirámos, con las perfecciones de la exterior disposición, y gentileza, unas virtudes sólidas, acompañadas de un agrado magestuoso, de un juicio superior, de una suma discreción, y con la felicidad de haver fecundado el Real Thálamo de su amante esposo con unas prendas hermosísimas. V. M. por espácio de veinte y tres años ha sabido lo que es Reynar, y ha recibido los leales cultos, que tan de veras, y con tan extremado amor le hemos prestado sus vassallos: de que son (à su pesar) buenos testigos los enemigos de V. M. pues en las dos ocasiones que tuvieron osadía para penetrar el centro de estos Reinos, volvieron llenos de escarmiento, quebrantados y vencidos. Con que se evidencia (aunque brevemente) que unos y otros términos son mui distintos de los en que V. M. se hallaba: y sale por legitima consequéncia, que la resolución que V. M. ha tomado, está toda llena de Dios, y que su Divina misericórdia ha dictado à V. M. este generoso, y no usado desaproprio, para premiar sus virtudes, y que de dia en dia vaya atesorando nuevos méritos para que le veneremos Santo: para que falten à la fama plumas y clarines con que elogiar, y publicar acción tan heroica, y magnánima.

Esto desea la Académia, y endereza sus votos à que Dios conceda à V. M. una dilatada vida en compañía de la Réina nuestra Señora, para que, desde su elegido Retiro, vean coronada toda su Real posteridad, y que dá leyes al mundo.

26 Acordóse inmediatamente no perder un punto de tiempo en la execución; pero aqui enseñó la experiéncia aquella maxima tan sabida, que facilita mucho la idéa lo que dificulta la práctica: pues al registrar los papéles, para ponerlos en limpio, y entregarlos al Impressór, se halló, que siendo mui facil desde la E en adelante; en las primeras quatro letras era impracticable, porque compuestas por todos, y algunas de sus combinaciones trabajadas por aquellos, que haviendo empezado con fervór, no havían profeguido con el mismo, no estaban en aquel ordenado método que se deseaba. Además, que como ninguno (aun el mas aplicado) tenía à los principios impressa en la imaginación la regla que havia de observar, y estos papéles fueron los primeros que se compusieron, se encontraron tan desiguales como los pulsos, ò génios de cada individuo: pues unos estaban demasiadamente concisos; otros con pesadéz difusos; en algunos defabría la multitud de autoridades, y en otros ni una se hallaba: las correspondencias Latinas las tenían pocos, y las etymologías estaban olvidadas en muchos. Con que juntos estos papéles con otros sueltos de autoridades, que se encontraron, se reconocía en estas quatro letras un thesóro de autoridades; pero sin bastante disposición que les diese forma. A este inconveniente (que era el mayor, por ser estas quatro letras las primeras que se havían de imprimir, y las que havían de manifestar como índice el resto de la obra, y por donde el público podría hacer juicio del trabájo de la Académia en once años) se procuró ocurrir,

resolviendo que Don Manuel de Villegas, y Don Fernando de Bustillo (cuyas tareas habían merecido siempre la aprobación de la Academia) se encargassen de todos estos materiales, y los reduxessen à un método igual: y que este trabajo passasse luego à Don Adrian Connink, y Don Lorenzo Folch de Cardóna, que con título de revissores le examinassen, por evitar el peligro, que suele suceder, de que la equivocación tome visos de verdad. Y para que la execución fuesse mas breve, se les ordenó descuidassen de las correspondencias Latinas, que se encargaron à la aplicación, erudición, y buenas letras del Padre Maestro Frai Juan Interián de Ayála. Determinóse tambien, que la Academia se juntasse dos tardes cada semana, para resolver en ella todas las dudas que entre los quatro referidos podían ofrecerse: lo que se executó por el tiempo que fué preciso, para dar material à la prensa.

27 Para proceder con fundamento, se nombró por Thesoroero à Don Vincencio Squarzafigo, y tambien se le encargó el cuidado de la imprenta, y provisión del papel: quedando al mismo tiempo nombrados Contadores Don Manuel de Villegas, y Don Juan Isidro Faxardo, para que llevassen la cuenta y razon de los gastos que se ofreciessen. Y deseando trabajar à muchas manos, se nombraron sujetos que formassen los discursos proemiales, que se havia acordado poner por erudición al principio del Diccionario, quedando elegidos Don Lorenzo Folch de Cardóna para escribir la Dedicatória. El Padre Joseph Casáni, de la Compañía de Jesus, para formar la História de la Academia. El Doctór Don Juan de Ferreras para la de la lengua Castellana. El Padre Joseph Casáni para formar un discurso, y reglas de hallar las etymologías. Don Adrian Connink para formar un discurso, y reglas de Orthographía. Y Don Juan Isidro Faxardo para formar el Prólogo. A estos encargos satisficieron todos con aprobación de la Academia, como tambien los compositores, y revissores de las quatro primeras letras, que empezaron luego à trabajar lo que estaba à su cargo, sin embargo de las dificultades que se les ofrecieron: pues al revolver los papeles se reconoció, que las combinaciones entregadas, que se creían acabadas, estaban en la realidad tan imperfectas, que no habían llegado à la mitad del estado en que debían ponerse: lo que hacia argüir con una moral certidumbre, que aun añadidas y trabajadas de forma, que parecia quedar perfectas, se debía temer estuviesen mui defectuosas: porque es natural, que assi como al principio pareció estar lleno el asunto, y con el tiempo, y estudio se ha conocido diminuto: assi tambien, aunque ahora parezca abundante, se puede recelar salga este tomo falto de muchas voces, que no han ocurrido, y se pueden ofrecer con el tiempo, assi à los Académicos, como à los que con algun cuidado leyeren el Diccionario por diversion, curiosidad, ù otros vários fines.

28 No embarazó este inconveniente à proseguir lo empezado, porque

que se consideró escollo inevitable , que no podía excusar la dilación , ni suplir el estudio : dictámen , que ha enseñado la experiencia en quantos célebres Dictionarios logramos oy perfectos , pues la Académia de la Crusca sacó su Dictionario en un tomo, poco mas que mediano : y en la segunda impresión dió à luz dos tomos grandes , y uno menor , compuesto de varias curiosidades pertenecientes à la lengua Toscana. El de la Académia Francesa confundió con su abundancia los antecedentes , que con aplauso havían sacado varios Autores , y yá le hace sombra el posterior de *Tre-voux*. El celebrado histórico de *Moréri* se lee en cinco , ù seis tomos de à folio , quando el primero , que tanto crédito dió à su Autor , salió de su mano en dos tomos de à quarto. Con que , atendida la experiencia , este accidente es propiedad de todo Dictionario , y la halla el discurso su fundamento : porque como las obras de los Dictionarios no sean de aquellas en que puede apurarse la materia, por no depender tanto del entendimiento , quanto de la memoria , que es la que excita las especies , siendo quien las produce una potencia frágil : es en ella tan natural la inadvertencia , ò el olvido , que no es posible sacar estas obras con su última perfección , sin que despues se revéan , limen , y añadan à expensas del afán de una , y otra prensa.

29 Añádese à lo referido otra circunstancia , que atendida sirve tambien de excusa. Esta es , que las obras por mas que se revéan manuscritas , para emendarlas no se consigue el intento con tanta perfección , como vistas y examinadas despues de impresas : porque la mayor atención es preciso se divierta en la dificultad de leer lo manuscrito ; al contrario de lo impresso , que como es clara su lectura , solo se aplica en ella el cuidado para la corrección , ò la crítica : y así es mas facil de corregir y emendar lo impresso , que lo manuscrito. Por cuyas razones , suponiendo que el defecto que puedan tener algunas voces , ò phrases es común de todo Dictionario la primer vez que sale al público , se determinó proseguir la idea , y empezar à imprimir , cerrando los ojos à este inconveniente : à que solo se puede satisfacer en la segunda impresión , con lo que avise la advertencia de los Académicos , ò note la curiosidad de los eruditos.

30 Los Académicos prosiguieron en sus tareas , hasta conseguir dar principio à la impresión por el mes de Octubre de mil setecientos y veinte y quatro : lo que no pudieron antes , por tenerlos parados la falta del papel : que no solo en nuestros Reinos estaba escaso , sino tambien en la general fábrica de Génova , donde fué preciso aguardar se trabajasse , por no haver fabricada la porción que era menester. Desde este tiempo no ha cessado la prensa , ni parado el curso de sus continuas vueltas. Pero quando esta Náo ( que se havia mantenido en bonanza , aun en la ocasion que la calma era desesperada tormenta ) iba viento en popa arribando yá al Puerto de sus deseos : al tiempo de estarse imprimiendo el pliego

cien.

ciento y veinte y ocho , la asfaltó el viento mas cierzo en el funesto accidente, que la sobrevino el dia veinte y nueve de Junio del año de mil setecientos y veinte y cinco , con la falta de su primér Fundadór , y Directór: Verdaderamente se conoció aqui quanta alma daba su Excelencia à la Académia : pues aquel cuerpo , à quien no havia rendido el inmenso trabajo : à quien no havia desesperado la imposibilidad de sacar à luz sus fatigas , por falta de medios : à quien no haviam aturdido las voces vagas , que contra él haviam esparcido los huracánes : à quien no haviam batido los tiros , que desmandados havia arrojado la emulaci3n , ò la ociosidad : solo este golpe le hirió , y penetró el corazón de forma , que dexó à sus individuos tan asustados , divididos , balbucientes , y atónitos , que casi verificaban el Divino Oráculo : *Heriré el pastor , y se descarriarán las ovejas.* Cada uno falto de consejo , le buscaba en su afligido compañero : y à no haverles mantenido la esperanza , que debían tener en su soberano , y Real Protectór , se huviera deshecho , sin duda alguna , por sí misma la Académia ; pero alentados con este único consuelo , encontraron el medio de juntarse à hablar ; yá que el dolor no les permitía discurrir.

31 Congregados , pues , en la Posáda de Don Adrian Connink , que se eligió por la conveniència del sitio : lo priméro que se acordó ( para dár algun desahogo à la pena , y alguna muestra de amor ) fué , que à costa de los que alli concurrieron , y eran los continuos de la Académia , se hiciesen unas honras públicas , con todo aquel lucimiento que cupiese dentro de los términos prescritos por la Pragmática : eligiendo para esta función la Iglesia de Santa Maria , por haver sido Parrochia del difunto , y en la que tanto havia edificado en vida : y por Oradór para la Oraci3n fúnebre , se nombró al Padre Maestro Frai Juan Interián de Ayála , señalando por Comissarios , para las disposiciones que se haviam de dár , à Don Vincencio Squarzafigo , Don Manuel de Villegas , y Don Lorenzo Folch de Cardóna. Acordóse tambien , que en una de las primeras Académias se leyese , como exercicio Académico , un elógio , ò panegyrico de la vida del difunto , eligiendo al Padre Joseph Casani que le trabajasse. Haviendose cumplido en la forma posible con las obligaciones del amor y respéto debidas al difunto , se trató de darle digno successor : y considerando que la falta que se lloraba era imponderable , solo se encontraba la pudiesse suplir el Excelentísimo señor Don Mercúrio Lopez Pacheco , nuevo Marqués de Villéna , hijo , y heredero , no solo de los Estados , sino tambien de las prendas del primer Directór , y que era Académico desde el año de mil setecientos y catorce : y pasándose à la elecci3n , concurrieron en ella todos los votos , y se determinó , que los quatro mas antiguos , que alli se hallaban , fuesen Comissarios , para manifestar à su Excelencia el dolor que asistía à los

Académicos en la muerte de su Excelentísimo Padre, y el deseo que tenían de que tomase à su cargo el puesto de Director, en que havia sido elegido. Lo que oyó su Excelencia benignamente, aceptando el empleo, y ofreciendo su Posada para las Juntas, como hasta alli la havia tenido la Academia: con que logra este cuerpo vivir con cabeza, que dignamente le gobierne.

32 Segun lo decretado en esta Junta, se celebraron las honras el trece de Agosto del mismo año de mil setecientos y veinte y cinco: cuya relación se dió à luz con el Sermón que predicó el Padre Maestro Fr. Juan Interián de Ayála, y el elógio que escribió el Padre Joseph Casañi.

33 Prosigue la Academia sus tareas esperando no cessará la prensa, y que solo se dilatará el acabar de salir todo el Diccionario el tiempo que sea necesario para tirar el papel.

## DISCURSO PROEMIAL SOBRE EL ORIGEN DE LA LENGUA Castellana.



A Lengua Castellana , que por usarse en la mayor y mejor parte de España , suelen comunmente llamar Españóla los Extranjeros , en nada cede à las mas cultivadas con los afanes del arte , y del estúdio. Es rica de voces , fecunda de expresiones, límpia y tersa en los vocablos , facil para el uso común , dulce para los afectos, grave para las cosas serias, y para las festivas abundantísima de grácias , donaires , equívocos , y sales. Es mui copiosa de Senténcias , Proverbios, ò Refranes, en que está cifrada toda la Philosophía moral, y la enseñanza civil , como confiesan Erasmo, y Escalígero : y tiene muchos Dialectos , ò términos peculiares , cuya viveza no es posible substituirse en otra Lengua.

2 La Rhetórica , para resplandecer brillante en sus artificiosas oraciones , nada echa menos en ella de lo grande que se halla en las Lénguas Griega , y Latina , pudiéndose decir en ella , con igual valentía y elegancia , quanto se ha dicho en estas de grande y admirable , cediendolas solo la ventaja de haver sido priméras en el tiempo. La Poesía en la variedad de metros, números, consonancias, y assonancias, es gratíssima, y mui dulce à los oídos : lo magestuoso de las Voces le dá gravedad y peso, y en lo festivo la cópia de equívocos, y gustosas alusiones la hacen, sin la menor competencia, singular entre todas.

3 En fin el estado en que se halla oy la Lengua Castellana es capaz de que se enseñen en ella las mas superiores ciencias , y las mas exquisitas facultades , que tanto tiempo han estado detenidas , y como estancadas en los recintos de las Lénguas Griega , y Latina. Todo esto se pudiera demostrar largamente , sino lo embarazára la brevedad del discurso, ceñido à manifestar su origen , de que han escrito vários Autores ; pero ninguno con mas felicidad que el Doctor Bernardo de Aldrete , Canónigo de la Santa Iglesia de Córdoba , en el libro que escribió de esta materia : y así dexando su vasta erudición para los curiosos , se procurará con la luz de la História descubrir claramente el principio de nuestra Lengua.

4 Nadie puede dudar que el primer poblador de España ( fuesse Tubal , como quieren los mas , ò fuesse Tarsis , como algunos sienten ) traxo juntamente con su familia Lengua , porque es el modo con que los hombres comunican entre sí lo interior de sus pensamientos para la vida racional y civil : y no puede haver duda , que aqueste mismo Idioma se conser-

vó en sus hijos , nictos, y descendientes, y que se llamó Lengua Materna, porque los niños la aprendían en los brazos, y à los pechos de sus Madres. Este Idioma quedó tan sepultado en el olvido , que no ha permanecido mas que la cierta memoria de que le hubo : lo que naturalmente no puede haver sucedido , sino por una total corrupción , ò por la introducción de otra, ù otras Lénguas diversas: al modo que en las Provincias se han perdido la antigua Religión , las primitivas leyes , las costumbres , y los trages, para todo lo qual han sido siempre poderosas las armas, y la autoridad de los vencedores.

5 Strabon Geógrapho , que vivió en tiempo de Tibério , tan docto y diligente , como saben los eruditos , refiere que en los tiempos antiguos hubo en España diversas Lénguas: y habiendo sido una la que hablaron los primitivos Españoles , no parece que esta diversidad se puede atribuir à otra causa, que à la de haver salido de su Pátria por aquella memorable sequedad de tantos años , que les obligó à desampararla , y à buscar en tierras extrañas remedio à su necesidad.

6 Como fueron diversas las Provincias à que apottaron , y en ellas se detuvieron algunos años , es natural que con el trato y comunicacion con aquellos Pueblos viciassen y corrompiessen la Lengua propia: y así no es de extrañar , que quando volvieron à España , despues de haverla fecundado el Cielo, y restituído benigno con las llúvias su antigua fertilidad, traxessen la variedad de lenguages que Strabon afirma , como les sucedió à los Hebréos despues de la captividad de Babilonia , conforme enseñan los hombres mas doctos en las sagradas letras.

7 Por los años de 516. de la fundación de Roma entró Amilcar, General de la República de Cartágo , en España , y con sus armas puso debaxo de su Império lo que es ahora Andalucía , Réino de Granada , Réino de Murcia, y parte del Réino de Valéncia , hasta cerca de Sagunto: y pasando sus términos , sujetó todas las costas de Cataluña, donde para seguridad de las armadas , y tener à raya los Pueblos vecinos , fundó à Barcelona , dándola su apellido. Asdrubal suceffor de Amilcar en el gobierno, y despues de él Annibal , dilataron el dominio Cartaginés en grande parte de España ; pero lo mas fué en las costas del Mediterráneo , y en los parages inmediatos à ellas , procurando hacer así estables sus conquistas : con que es factible que en estas partes intentassen que se hablasse la Lengua Púnica , al modo que introduxeron sus monedas.

8 Annibal, no obstante las protestaciones del Pueblo Romano , sitió à los Saguntinos confederados con él , obligándolos à que entregassen su Ciudad à las llamas , y sacrificassen à la amistad sus vidas : cuya injuria tomó tan à pechos el Senado y Pueblo Romano , que en el año de 535. envió à Gneyo Scipión con armada, y gente , el qual desembarcó en Ampúrias : y desde entonces se continuó la guerra entre Romanos y Cartagineses,

ses, con várias batallas favorables à los Romanos: de suerte, que en el año de 550. perdieron los Cartagineses quanto havían ganado en España: y así en treinta y cinco años de Dominio no es verisimil que pudiesen introducir enteramente su Léngua.

9 Los Romanos reconociendo las riquezas y utilidades de nuestra Provincia, con vários pretextos continuaron la guerra con los naturales, que por no haverse unido desde el principio de ella, fueron vencidos y sujetos à las leyes de los vencedores. Para assegurar se de ellos fundaron várias Colonias, dieron à muchos Lugares el honor de Municipios, hicieron Conventos jurídicos, ò Chancillerías, para que los pléitos se decidiesen por justicia conforme à las leyes. Se empezaron à contraher matrimonios entre Romanos y Españoles, y por estos medios procuraron introducir sus costumbres, desnudando à los naturales de la rústica corteza de su trato. Luego que asentaron su Dominio, ordenaron (como dice Valerio Máximo) que nadie pudiese hablar à los Pretóres, ò Gobernadores, sino en la Léngua suya: con que viéndose precisados à la comunicacion con ellos, aprendieron por necesidad los Españoles la Léngua de los Romanos, la qual desde las Colonias y Municipios se fué extendiendo à las Aldéas; y solamente los Vizcainos han conservado hasta ahora tenaces su language.

10 De esta manera se habló en España hasta el principio del siglo quinto del nacimiento de nuestro Redentor, y de todo este tiempo no se ha descubierto monumento alguno de obra pública, de dedicacion de Templo, ò Ara, de memoria de Emperador, ò lápida sepulcral, que no sea en Léngua Latina: de calidad, que ni aun en los libros se conserva noticia alguna de lo contrario: de que se infiere con evidencia, que en el tiempo que los Romanos señorearon nuestra Provincia, fué su Léngua vulgar en ella.

11 A los principios del siglo quinto inundaron à España, buscando mejor clima, los Suevos, Alános, Vándalos, y Silingos, derramandose por todo lo mejor de ella. Poco despues los Godos, que estaban en las Gálias, entraron como auxiliares de los Romanos contra estas Naciones, y en poco tiempo se hicieron dueños de todo lo que no ocuparon ellas, y estaba por el Imperio Romano: de suerte, que quedaron estas Provincias ocupadas de Suevos y Godos, siendo los Suevos señores de la antigua Galicia, y parte de la Lusitania, y los Godos del resto de España, y la Galia Narbonense, hasta que el Rey Leovigildo acabó con el Reino, y Dominio de los Suevos, quedando único Monarcha de nuestra Provincia. Duró el Imperio de los Godos hasta los principios del siglo octavo, en que feneció, con la invasion de los Sarracenos, en el Rey Don Rodrigo último de ellos.

12 Uvalia, tercero Rey de los Godos, destruyó à los Vándalos y Silingos, que havían ocupado la Andalucia, volviéndola à poner debaxo del Imperio Romano: con que estos mal pudieron introducir su Léngua



en solos seis años que dominaron aquel territorio. Lo mismo hizo con los Alános, que tenían la Lusitania, y los que quedaron de las rotas acudieron al amparo del Rey Gunderico de los Vándalos, que se había hecho fuerte en la parte occidental de Galicia: de manera, que estos tampoco pudieron introducir su Lengua.

13 Los Vándalos y Suevos, después que determinaron servir, y estar à las órdenes del Imperio Romano, llegaron à las armas sobre los terminos de los Lugares que habían de ocupar: y habiendo derrotado los Vándalos à los Suevos, les fué preciso à estos retirarse à los montes Nervasios, donde los Vándalos los sitiaron. Viéndose los Suevos obligados à recurrir al favor del Imperio Romano, el Conde Asterio por medio de su Theniente Maurocelo con escogidas tropas hizo que los Vándalos levantassen el sitio, y los dexassen libres: de lo qual irritados se retiraron de Galicia, y llenándola de horrores, è impiedades, passaron por la Lusitania, y llegaron à la Bética, ò Andalucía, donde intentaron hacer asiento; pero solicitados del Conde Bonifacio, passaron al Africa à hacerle en ella, quedándose los Suevos en Galicia: con que en tan breves años no es dable que ni Vándalos, ni Silingos, ni Alános pudiesen introducir su Lengua, de la qual no se halla yá el mas leve rastro, ni memoria.

14 Aunque los Godos desde Alarico entraron con sus armas en España, solo desde Eurico entraron como señores, dominando lo que estaba por el Imperio Romano. Y si bien es cierto, que los Suevos poseyeron por mucho tiempo la Galicia, y parte de Lusitania, ultimamente acabó con su Dominio (como queda dicho) el Rey Leovigildo, poniendo debajo de su Cetro toda esta Península, menos las Plazas que los Emperadores de Oriente poseían en las costas del Mediterráneo, que les entregó Atanagildo, y recobraron después Sisebuto, y Suintila. Eurico deseando reducir la ferocidad de sus Godos à vida civil, y racional, fué el primero que les prescribió leyes, y los Reyes que le siguieron fueron añadiendo otras para el buen gobierno, conforme pedían el tiempo, y la ocasión, de cuya colección resultó el Fuero Juzgo: y siendo constante que estas leyes se escribieron en Lengua Latina, se infiere con toda certeza, que esta era la Lengua común, y vulgar que se habló, y de que se usó en lo escrito en todo el tiempo de su dominación en España. Confirma este discurso la diferencia que hubo entre los Godos, y las otras Naciones: porque estas entraron usurpando con violencia; y los Godos como auxiliares, y à sueldo del Imperio Romano: y así procuraron saber la Lengua común en él, sin usar de la propia, sino quando hablaban privadamente. Con todo esto es muy probable, que de su Lengua se introduxeron en la Romana algunas voces, de que no se halla etymología, ni en la Lengua Latina, ni en la Arábica.

15 A los principios del siglo octavo de la era Christiana passaron del  
Afri-

Africa à España las armas de los Califas de Damasco , y en breve tiempo la conquistaron toda, excepto las costas del Océano Septentrional, en que se numeran las Astúrias de Oviedo , las Montañas de Burgos , Vizcaya , y Guipúzcoa. En esta inundación de Arabes y Sarracénos , los Españoles; unos se retiraron à los lugares ásperos de las montañas , y otros se quedaron gimiendo debaxo del yugo de los vencedores. Los que se retiraron à las montañas llevaron la Lengua que usaban , que era la Latina , algo alterada por la pronunciación de los Godos , y los que permanecieron en sus Pátrias entre los Arabes , aunque no la perdieron , recibieron de ellos muchas palabras , como se mostrará en el discurso del Diccionario.

16 Los Reyes de Astúrias , y sus vassallos fueron corrompiendo , y alterando la Lengua Latina , hasta el año de mil y ciento , poco mas , ò menos : y aunque los Privilegios, y escrituras públicas se escribían en ella, era yá el Latin tan bárbaro , que la corrupción formó un nuevo Dialecto diverso en lo mas del Idioma Latino : de suerte , que los que sabían la Lengua Latina no entendían la Española , ni los que hablaban la Española entendían la Latina , viéndose precisados à aprenderla por arte.

17 Como estos Reyes empezassen à recuperar todo lo que estaba à las faldas de las montañas , y volviessen à reedificar à Leon , Astorga , y otras Villas , poniendo en ellas Pobladores , y Presídios : al passo que se iba extendiendo el Domínio con las armas , se fué tambien extendiendo el language. Don Alonso el Sexto pasó con sus tropas las sierras de Guadarrama , y conquistó à Toledo , las comarcas de Madrid , Alcalá , Guadalaxara , y Talavera. Don Alonso el Septimo las de Cuenca , Alcaráz , y la Mancha , hasta llegar à Sierramoréna. Don Alonso el Nono las principales Ciudades de Extremadura : y en fin San Fernando el tercero pasando con sus valerosos esquadrones la Sierramoréna , conquistó los Réinos de Córdoba , Jaen , Sevilla , y Murcia , echando de ellos à los Mahometanos , y llevando Pobladores de sus Réinos , con que insensiblemente se comunicó su Lengua , y dilató en todos estos Países. Los Christianos que antes habían vivido en ellos ( debaxo del Domínio de los Mahometanos como queda notado ) no habían perdido totalmente la Lengua que usaban en tiempo de los Godos; pero tambien la corrompieron , como los que estaban en los Domínios de Astúrias y Leon , y con la precisa comunicación con los Arabes tomaron muchas voces de su Lengua: y assi quando se iba extendiendo el language de los Reyes de Leon y Castilla , se iban entrometiendo en él las palabras que habían tomado los Christianos de la Lengua de los Sarracénos : al modo que se mezclan las aguas de los arroyos con las de los rios grandes , y forman con ellos un cuerpo , y una madre.

18 Todo este agregado , ò cúmulo de Voces es lo que constituye , y forma la Lengua Castellana : y assi como un montón de trigo , aunque se

se le hayan mezclado otros granos, ò semillas, como cebáda, centéno, y otras espécies diferentes, como la mayor y principal parte es el trigo, todo él se dice montón de trigo: del mismo modo, aunque en la Lengua Castellana se hayan introducido várias Palabras de las Lénguas Gótica, y Arábiga, como en lo morál la mayor parte trahe à sí la menor, yá todas ellas se repútan por parte de la Lengua Castellana.

19 Estos fueron los principios de ella: por donde se vé que es un Dialecto, que formó la corrupción de la Lengua Latina, como tambien lo son la Francesa, y la Italiana. Reconocióse, despues de algun tiempo, la asperéza de algunas Voces, y procuró suavizarlas el cuidado, y el estudio: y en este estado mandó el Rey Don Alonso el Sábio, que todas las escrituras públicas se escribiesen en Lengua Castellana, conociendo que era capaz de expresar, no solo los conceptos de la vida civil, y sus artes mecánicas, sino tambien los de las artes liberales, y demás ciencias. Desde entonces ha sido mayor la aplicación y esmero en pulirla, y mejorarla, yá ablandando la dureza de algunos términos, mudando, ò quitando algunas letras: yá conformándolas mas à sus etymologías: yá dándolas con alguna mudanza mejor sonido: yá dexando algunas por la disonancia que hacían con las demás, hasta que en estos dos últimos siglos ha llegado à la perfección en que oy se halla, y para cuya estabilidad y permanéncia se dedican los trabajos y estudios de la Academia, en medio de que reconóce que nada es estable en las cosas humanas.

## DISCURSO PROEMIAL SOBRE LAS ETYMOLOGIAS:



A Etymología de una Voz es el origen, ò principio que tuvo para su formación, ò significado: y así el estudio de las Etymologías es procurar saber, y descubrir el verdadero origen, ò principio de cada Voz: pues si bien estas se definen rigurosamente, que son significativas al arbitrio, y común consentimiento de los hombres, à estos los debemos suponer racionales, y que al tiempo de formar las Voces, mas se movieron por razón, que por capricho: y el fundamento de esta razón es lo que se llama Etymología, por ser la raíz y principio que tuvo la Voz, ò que tuvo su significación.

2 Esta definición descubre por sí misma bastante la dificultad, y lo árduo de este estudio que pide mucha reflexión, y gran peso: y supone al sujeto que le cultiva muy adornado de erudición vária, que le pueda excitar noticias, que le dirijan à examinar raíces, ò podridas yá con su antigüedad, ò enterradas en el olvido. El estudio es difícil, si bien mas que difícil es desgraciado: son pocos los que cursan sus escuelas, y los mas que no asisten à sus lecciones se emplean con gusto en despreciar sus empeños, como que los mas adelantados progressos de este estudio sean conseguir una bien inutil erudición de conocer la raíz de alguna Voz, para cuyo fin es por lo general el medio mas proporcionado una aparente adivinación.

3 Esto dicen muchos, y aun en esto se paran con fosiiego los mas; y aunque no debe ser asunto de la Académia hacer Apologías en defensa de los Etymológicos, ni de las Etymologías, no se puede menos de insinuar, que si es peligroso por difícil el estudio de las Etymologías, à mayor peligro se arrójan los que tan voluntariamente las baldónan, no pudiendo enfangrentar sus voces con dictérios, sin que estos ofendan, y aun hieran el honor y santa fama de un San Isidoro, Doctor de la Iglesia, Español de Nación, y gloria de nuestra Pátria. Este gran Varon, de cuyo solar hace honrada vanidad la España, despues de varios tratados con que enriqueció las Librerías, y la erudición, gastó lo principal de su vida en los veinte libros, que à empeños, y consejos de San Bráulio, Obispo de Zaragoza, compuso de solo Etymologías, y gastó tanto su vida, que acabó con ella antes de dar à luz sus trabajos; pero San Bráulio no permitió se ocultasse este thesóro, y dandole alguna mas ordenada división de materias, formando solo en el orden lo que podía tener menos digerido la falta del

dice, que merecerá el nombre de sabio qualquiera que con mediana reflexión le leyere : y San Ildephonso, Arzobispo de Toledo, emplea su pluma en otras muy semejantes expresiones en su tratado de los Varones ilustres.

4 Este torrente de bien ponderosas autoridades tiene que vencer la ligereza de aquellos, que por contentarse con el vago sonido de una Voz (cuyo significado imaginan que entienden) les parece estudio superfluo y vano la penetración de la propiedad, pureza, y naturaleza de la Voz, y su significación : y es debido que confiesen ya, que no es superfluo, ni inútil aquel estudio, que costó la vida à un Doctor de la Iglesia, y que no emplearía superfluamente el tiempo un Santo, y tan docto, y que la Iglesia no daría la borla de Doctor à quien con tanto cuidado havia trabajado muchos años en el cultivo de este estudio.

5 Y para que no se crea que por falta de razon nos cubrimos con el escudo de la autoridad, no será ageno del intento el insinuar que las Ciencias no se pueden calificar por ociosas, con el pretexto de no ser lo mas noble que es posible su objeto. Si esta razon valiera, solo la Sagrada Theologia Expositiva, y Escolástica, cuyos objetos son la contemplación Divina, y averiguación de sus propiedades y atributos, y la Moral que nos conduce, como regla de las operaciones libres, para dirigirnos à la Bienaventuranza, fueran Ciencias útiles : y à lo mas pudieran lograr este nombre la Medicina, porque su objeto es la salud corporal, y la Justicia, que nos mantiene en paz el comercio humano de unos con otros, dando à cada uno lo que es suyo : con que viniera à suceder que todas las demás Ciencias y Artes liberales merecieran el opróbrio de inútiles, de ociosas, y de enteramente excusadas, consecuencia legitima, cuya falsedad obstentan las Ciencias todas, y las Artes : siendo bien cierto, que la Philosophía, llave para las mayores Facultades : la Rhetórica, que dirige para la feliz explicación de los conceptos : la variedad de las demostraciones Mathematicas, que en tan distintas Facultades se divierten en amenísimos tratados : los rigurosos preceptos de las Gramaticas de distintas Lenguas, y finalmente (aun no siendo Ciencias) la varia erudición de Lenguas, de Poetas, de Historia, de dichos de Sabios, y de noticias de la antigüedad, son ciertamente un adorno, y un realce que han estimado los SS. PP. de la Iglesia, y los mas venerados Sabios del mundo, sin haver tenido por ociosidad, ni por superfluo los estudios de estas amenas, aunque no tan necesarias, Facultades.

6 Ciertamente nos enseñó esta lección la Omnipotencia y Providencia Divina en la creación del Universo, pues criado el hombre, y para él todas las cosas del mundo, no solo le proveyó del trigo, y semejantes semillas para el pan, y del agua, que son las precisas para la vida, sino tambien inmensa copia de animales terrestres, aéreos, y acuáticos para su gusto, aromas para su apetito, flores para su diversión, frutas para su de-

lícia, hierbas para su recreo: y al fin el Universo todo con varios fines en cada cosa, como debe considerar la reflexión, sin que la blasfemia haya jamás tentado de llamar inútiles, ociosas, y superfluas à todas estas bellísimas Criaturas, porque no son necesarias para la vida del hombre.

7 No es esto negar que hai entre las Facultades y Ciencias unas mas nobles, algunas mas útiles, y otras que logran el ser divertidas y delectables; pero en este punto quien impugna, y quien defiende se debe acordar de la división y definición del bien, y de lo bueno, que segun la opinión à que ninguno ha contradicho, reduce su definición à que es bueno todo lo que es honesto, útil, ù delectable. Es cierto que dentro de estos límites entra lo mas honesto, lo mas útil, y lo mas delectable: esto será lo mejor, y no por esto quita à lo que es honesto, útil, y delectable la perfección de ser bien, y de ser bueno; ni estorba lo mejor, que sea digno de loa, la alabanza y aprécio, à lo que absolutamente es bueno.

8 Fuera menos à propósito, y no conforme à razon fingir que el estudio de las Lénguas, su perfección, pureza, penetración de las Voces, y noticia de las Etymologías, era la mejor entre las Ciencias, la mas útil, y la mas delectable. Estas comparaciones son vanas, y no es posible pesar los quilates de cada Ciencia en comparación de las otras: porque teniendo cada una distinto objeto, no son materia capaz de mejoría, por no tener entre sí relación, y ser todo su bien respectivo à sus objetos, ò proporcionado à los estados de los que las tratan. Esta verdad es cierta; y tan cierta como ella es, que todas las Ciencias son buenas, y que lo es el estudio de las Lénguas, su perfección, y su penetración, y en ellas el estudio y aplicación à las Etymologías, como medio esencial para conocer las Voces, y penetrar su sonido.

9 Este estudio es honesto, y aunque solo tuviera de honestidad evitar el ocio en quien se fatiga, tenia sobrado motivo para su alabanza. Este estudio es útil por el intento de descubrir y apurar la verdad. Este estudio es delectable, no solo por aquel gusto y satisfacción que logra quien aplicado à qualquier Ciencia averigua una verdad, como aun particularmente por el recreo de conseguir que él próprio en su modo de hablar, y la Patria en el común y ordinario language, logren entre naturales y forasteros el aplauso de puros, castizos, y expresivos en sus Voces y Phrases: encómio de que se vanaglorian mucho, entre todos los Italianos, los de Toscana, y en toda la Francia los Parisienses, y que con algun respeto baldonan de incultas à las demás Provincias, como balbucientes entre la barbaridad.

10 Bien conocieron esto los Romanos, que cuidando de la extensión de su Léngua Latina, y de su mayor perfección, aun quando era Léngua

viva , abrieron escuelas públicas , donde se exercitaban los de corta edad en purificar el language de aquellos femeninos defectos, que podían haver mamado con la comunicación y léngua de las Madres : enseñando en estas escuelas la elegáncia del estílo, la naturaleza , y Etymología de las Voces el uso freqüente y expresivo de las Phrasés, los modos proverbiales, y lo demás que podía tocar à limpiar , fijar , y dár esplendor à la Léngua : y à los doctos en esto, llamaron priméro, segun Suetonio, Letrados, Nombre que la comunicación con los Griegos cambió en el de Gramáticos.

11 En el honesto asunto de la Académia , que intenta y consigue formar un Diccionario de la Léngua Castellana , es tan essencial el estúdio de las Etymologías , que con razón se debiera condenar à sus individuos, si empeñados en su principal idéa abandonaran las Etymologías. Sin la noticia de estas será vária , libre , y sin fundamento la Orthographía , cuyas reglas se deben observar por qualquiera que no tenga la anchúra de padecer la nota de ignorante , y no solo à este util fin , sino al priméro y essencial de la Académia , en explicar la significación de cada Voz, es segun San Isidoro muchas veces necessario este estúdio. La noticia, dice el Santo, del origen y Etymología de las Voces tiene muchas veces uso necessario en la explicación de las mismas Voces , porque sabiendo la raíz de la Voz se conoce mas facilmente , y se penetra con mas seguridad su significación , sin que se pueda dudar que se facilita mucho la comprehensión de un Nombre con la noticia de la causa, porque se nombra con aquella Voz el objeto.

12 Atendiendo à esto la Real Académia , ha empleado sus fatigas en el conocimiento de las Etymologías , singularmente de aquellas Voces, que ò lo necesitan mas para su comprehensión , ò se deben atender para la Orthographía , y se pone por disertación proemiál esta , en que se trata de las reglas y conocimiento para buscarlas , è inferirlas : pues si bien la dificultad estanta , que muchas veces tiene por dicha encontrar fondo , y no pocas se pierde la esperanza de agotar el mar , no por esso debe retraher tentará al escandallo , contentos en conseguir lo que alcanza el discurso , y humillados en lo que no se puede sondar.

13 El origen de una voz , y su raíz puede ser , segun San Isidoro , ò por su causa , como los Reyes , à cuya Dignidad se dió este nombre , porque rigen , Emperadores porque imperan , Gobernadores porque gobiernan ; ò por la causa que dá ser Phýsico à la cosa significada : como *Hombre* del antiguo *Home* , este del Latino *Homo* , y este de *Humus* , que significa la tierra , primer matéria de que se formó ; ò por su contrario , segun la figura antíphrasis : como *Lavar* , que tomó su origen de *Lodo* , que por su essencial suciedad impide ser lavado , ò por derivación de otro Nombre : como *Prudente* de *Prudéncia* , *Docto* de *Doctrina* ; ò por imitación de algun sonido, que faltando en la Léngua Voz con que expressarla , se vale de imitar con la articulación el sonido que quiere explicar , por la figura que

la Rhetórica llama Onomatopeya: tales son las voces Rugir, y Rugido del Leon: Bramar, y Bramido del Buey.

14 Estas raíces son tan verdaderas en las Voces, como profundó el Santo Doctor, que las apuró, y son certísimas en la Lengua matriz, ò primitiva; pero no se pueden acomodar facilmente à nuestra Lengua, hija legítima de la Latina, porque si se pretende saber la Etymología de esta Voz *Rey*, se debe hacer passo por la voz *Rex* Latina, y en esta descubrir su origen en las voces *reclè regere*, que es el oficio del Rey: y mui clara se vé esta razon en la Voz *Hombre*, que para sacarla de su verdadera raíz *Humus*, que significa la tierra de que se formó, es preciso en nuestra Lengua andar todos los passos que diximos à saber *Hombre* de *Home* antiguo, en nuestra Pátria, *Home* de *Homo* Latino, y este de *Humus*: con que la primera raíz *Humus* viene à ser como Avuela de su primer origen: y como no pocas veces se han tomado algunas Voces de las Latinas, y los Romanos tomaron las mismas de los Griegos y Hebréos: como *Gramáticos*, *Pompa*, *Tropheo*, *Alphabeto*, y otros, viene à suceder que el primer origen proceda de la voz Griega, ò Hebréa, siendo esta la raíz de la Latina, y esta de la Española nuestra, que yá está en quarto grado de descendencia, respecto de aquel primer origen de donde se fué procreando la serie de las Palabras.

15 De esta cierta verdad nace que el Etymológico Español no debe subir mas arriba la Genealogía de sus Voces, que hasta sacarlas de la Lengua matriz, de donde inmediatamente nacen. Ni hasta ahora los Etymológicos han juzgado que passe su obligación de los términos dichos, pues estas informaciones no obligan à probar nobleza hasta la primera generación: si bien estas noticias sin florida erudición no se creen necesarias, y se imaginan yá trabajo material, que se halla hecho en los Dictionarios y Etymológicos de la Lengua matriz. El exemplo es claro en la Voz *Hombre*: cumple el Dictionario Castellano con decir viene del antiguo *Home*, à que se aumentó con el tiempo la *br*, y que *Home* viene del Latino *Homo*: pues en los Dictionarios Latinos, y en los muchos y graves Autores que en el Latin trataron de Etymologías, se hallará que *Homo* viene de *Humus*, tierra de que se formó.

16 Y assi procedemos los Castellanos con mas firmeza, y con mas seguridad que los Latinos: porque estos en Lengua matriz debían apurar al ingenio, como lo hicieron Platón, Varrón, Cicerón, y mas que todos, y con orden y método San Isidoro, para inferir la raíz de cada Palabra, yá de su significado, yá de su configuración, y yá de otras circunstancias que la persuadían, valiéndose de todo su ingenio, para descubrir el primer principio, ò de todas sus noticias, para congeturarle; pero nosotros con hallar en otra Lengua origen Latino, no tenemos obligación de proseguir en mas alta Genealogía, y este precepto nos le ha enseñado San Isidoro,



ro, que en hallando en la Lengua Griega raíz , y principio de la Voz Latina , se contenta con declararle , juzgando , y con razon , que ha fatisfecho à su asunto.

17 Es nuestra Lengua hija legítima de la Latina , como queda probado en el discurso antecedente , y esta filiación es mui conocida en muchas voces idénticas con las Latinas , como se vé en los femeninos que acaban en *A* : como *Ara*, *Audacia*, *Corona*, *Causa*, *Gloria*, *Salva*, *Musa*, *Palma*, y otros muchos , y en los femeninos acabados en *ia* : como *Audiencia*, *Conciencia*, *Obediencia*, *Paciencia*, *Instancia*, *Infancia*, *Circunstancia*, *Constancia*, y con singularidad en la terminación femenina de los adjetivos : como *Alta*, *Grata*, *Clara*, *Contraria*, *Humana*, y todos aquellos que en el Latin corresponden à adjetivos de tres terminaciones.

18 Y los acabados en *or*, que mudan solo el acento : como *Amór*, *Calór*, *Dolór*, *Herwór*, *Ferwór*, *Olór*, y los acabados en *o* Latinos , que solo añaden una *n* : como *Atención*, *Canción*, *Devoción*, *Ficción*, *Lección*, *Unión*, y otras veces porque su configuración dice su nacimiento , aunque si se contempla bien la Voz , en nada , ò en mui poco son idénticas. Sea exemplo esta Voz *Hijo*, que del Latin *Filius* solo tiene una *i* común , y todas las demás letras son distintas ; pero conserva un tal oculto parentesco con su raíz , que à poca consideración se le descubre. Esto es semejante à lo que sucede en la naturaleza , que dispone de tal manera las facciones de algunos hijos , que si bien cada facción de por sí no se parece à la de sus Padres , en el todo se halla una semejanza , por donde son conocidos.

19 Mas dificultad tienen otras Voces , que por su inmediato significado no manifiestan su principio , y por su pronunciación le desfiguran : tales entre muchas son esta Voz *Desahuciar*, que viene del Latino *Fiducia*, y esta Voz *Dehesa*, que viene de la Latina *Terra defensa*. Sucede à esta especie de Voces lo que à los hijos , que quando niños son mui parecidos à sus Padres ; pero creciendo en edad se desfiguran de suerte , que casi niegan su nacimiento : y para que esto se conozca de la Voz *Fiducia* Latina , que significa esperanza , ò confianza , tomaron los Españoles la misma en el mismo significado , como se halla repetidas veces en el Fuero Juzgo : de esta Voz añadiendo la partícula compositiva *des*, que era entre ellos , y es entre nosotros negativa , dixeron *desahuciar*, por quitar , ò privar de toda esperanza , y de *desahuciar*, convirtiendo la *f* en *h*, *desahuciar* : y de aqui el uso común aplica este Verbo propriamente à los enfermos , de cuya curación pierden los Médicos la esperanza : y parece hai yá un cierto concepto , como que esta sea su propia y primera significación , y que quando se aplica à otra cosa , ò Persona sea como translaticia. Esta diversidad de significaciones nace de la edad de la Lengua , y que el uso común , que es el único Señor , y dueño con despotico Imperio sobre las Voces , y su signifi-

ficado, puliendo unas Voces, suavizando otras, vá transformando insensiblemente yá las letras, yá la significación.

20 Estas transformaciones son naturales, y aun precisas en nuestra Lengua, por ser viva. Es bien sabido de todos que las Lenguas se dividen en muertas, y vivas. Lengua muerta se llama la que como la Latina, Hebrea, y antigua Griega, son inmutables, porque no hablandose, ni usandose comunmente, permanecen en su inmutable ser, sin que el que las usa tenga libertad de inventar, ò mudar, no solo Voz, pero ni aun caso, ò tiempo, sin el riesgo de incurrir en la vergonzosa nota de cometer barbarismo, ò solecismo, por salir de aquellos rigurosos preceptos en que las tiene, ò aprisionadas, ò defendidas la exacta observación de los Gramáticos. La Lengua viva es aquella que se nutre aumentandose con nuevas Voces, suavizando, ò perficionando las que posee, se purga olvidando algunas menos expresivas, y limpiando algunas durézas y barbaridades, con que como de corta edad obligaba à que fuesen balbucientes à los que las usaban: y ultimamente tiene tambien su vejez en que cadúca, perdiendo su esplendor: propiedades todas, que por serlo de los vivientes le conceden con expresión mui própria el atributo de vivas.

21 Esto mismo tuvo la Lengua Latina: nació en el tiempo de Jano, y Saturno, y en este escribieron aquellos versos los Sacerdotes de Marte, llamados Salios, que se conservan por veneración de una antigüedad, que demuestra la inculta niñez de una Lengua. Creció esta en el *Latio*, de donde tomó el nombre Latina, y yá dexaba oirse sin asperéza, y en ella se escribieron las doce tablas de las Leyes. Perficionóse entre los Romános en su florida amenidad, en que la cultivaron Cicerón, Pláuto, Virgilio, y los otros, que el dia de oy son nuestros Maestros, y cuyos libros y escritos son textos que hacen Ley entre los Gramáticos; pero fenecido el Império de los Romános, con él cayó tambien la Lengua, degenerando entre aquella media latinidad, que yá se mira como corrompida entre barbarismos, y à cuyas Voces temen los Gramáticos presentes, como que no son dignas de introducirse entre la Lengua muerta, y que por menos puras y castizas solo las reciben quando por falta de Voces entre los Romános les obliga la necesidad.

22 Las tres mismas edades ha tenido nuestra Lengua, que hasta ahora, aunque mui antigua, no ha padecido debilidad alguna en su ancianidad. Nació entre aquella antigua Lengua que hablaban los Españoles quando vinieron los Romanos. Aquellos nacionales es de creer que usaron en aquellos principios un language tan difícil de entender, que solo podían lograr esta fortuna à la precisión de una necesidad, porque sin duda mezclarían un Idioma con otro, y harían un mixto, que ni fuese Español, ni Latino: propiedad que en todos los que aprenden nueva Lengua es por naturaleza casi precisa. No olvidaron su dialecto, y conservaron las

terminaciones , como oy en dia se vé en los Africanos que vienen à nuestra España , que siempre se explican por infinitivos , y los Italianos y Franceses, que al principio mudan las terminaciones , tomando en nuestras Voces la significación y las letras hasta la última terminación : y de aquí nació sin duda , que en aquellas Voces en que convenían las terminaciones de los Romanos , y de los Españoles , las tomassen , y usassen puramente Latinas : como los femeninos en *A* , *Musa* , *Rosa* , *Contraria* , *Aura* , *Ardua* , y en otras muchas , y por mejor decir muchísimas Voces se muda solo la terminación : como *Sermón* , *Canción* , *Incendio* , *Vencimiento* , *Instantamente* , *Claramente* , y el infinitivo , ò la raíz por donde se conjugan : como *Amar* , *Clamar* , *Implorar* , *Conocer* , *Poner* , *Resistir* , *Sumergir*.

23 Si huviera quedado alguna luz , ò noticia cierta del Idioma que hablaban los antiguos Españoles antes que los sujetassen los Romanos , no hai duda que huviera una antorcha , que con toda claridad no solo mostrara el origen de muchas Voces , sino alumbrara para hallar y discurrir reglas verdaderas para otras ; pero como aquella Lengua se obscureció tan del todo entre las sombras del olvido , para descubrir y facilitar algun camino al discurso , el dia de oy es forzoso valerse de la escáfa luz de las conjeturas , y deducir las reglas del mismo estado que oy tienen las Voces , ò inferirlas de la variación de las letras , en que por la semejanza de unas con otras , y falta de inteligéncia del lenguaje , y pronunciación de los Latinos , trocaron nuestros antiguos las unas por las otras , y desfigurando las Voces Latinas formaron poco à poco las Españolas : à que contribuyó lo bastante la irrupción de los Arabes , de quienes nos ha quedado el frecuente uso de la *J* el pronunciar como ella la *X* en algunas palabras , y el general sonido de la *G* gutural en las vocales *E* , y *I*.

24 Así fué poco à poco formándose un Idioma distinto del Latino , de donde nació , y de donde se fué apartando del modo dicho : de suerte que conserva la filiación , pero sin sujeción alguna de Pupila , sino libre , con Reino aparte , y debaxo de Imperio absoluto , que goza sobre las Lenguas el común uso , y esta es la primera edad de la Lengua.

25 Formada yá creció à su segunda edad , fortalecida , y enriquecida de muchas Voces , unas formadas de las que yá eran suyas propias , otras que cobró de la sujeción de los Arabes , y no pocas que tomó de la comunicación de los Teutones , Italianos , y Franceses , y así duró hasta los tiempos del Rey Don Alonso el Sabio , hasta los quales se conservó la costumbre de formar los instrumentos públicos en Latin : sin duda para seguridad y firmeza de las expresiones , por no poderse fiar en estos primeros tiempos los Españoles de sus balbucientes Phrasés , para asegurar los contratos que estipulaban.

26 En los tiempos de este Rey sabio se mandó que se formassen los instrumentos públicos en Español , para evitar la indecencia del fingido

Latin de los Notários , porque yá con Léngua própria en edad adulta , y el grande olvído de la Latina , así como al principio se hacían Españólas las Voces Latinas , en estos tiempos los Notários fingían Latinas las Voces Castellanas : de donde nacieron aquellas barbaras cláusulas de ningun Idióma, que se leen oy en los últimos Privilegios del Santo Rey Don Fernando , y de sus inmediatos antecessores. Por esto desde estos tiempos ponemos la tercera edad de la Léngua , pues desde ellos se fué perficionando y puliendo. Las Voces se fueron fijando , y ha llegado al esplendor con que campea en los escritos de los célebres Demóstenes Españóles Fr. Luis de Granada, Fr. Luis de Leon, P. Pedro de Ribadencira, los Pláutos, Don Francisco de Quevedo, Don Pedro Calderon, Don Antonio Solis, los Césares Miguél de Cervantes, Don Diego de Saavedra, P. Juan de Mariana, y otros muchísimos Autores , yá graves , yá jocosos , que entre lucidísimos Escritores ha tomado la Academia, como Maestros de la Léngua, para su própria dirección y acierto.

27 De la mutación y variación de la Léngua , de su primera edad à la segunda , hai mas segura regla , que nos comunica el uso de la Imprenta , y el depósito seguro de los libros : porque cotejados el Fuero Juzgo, la História general de España, las siete Partidas del Rey Don Alphonso , y otros antiguos , confiriendo aquellas Voces con las que los célebres Autores modernos usan , se vé con evidéncia la mutación de letras en muchas Voces , y las que se llaman antiquadas , porque yá no se usan , purgada la Léngua de unas , limpia de dureza en otras , y fixa en las que yá comunmente se usan. Esto se reconoce porque en aquellos libros se halla repetido el *Maguer*, *Pugnar*, *Feco*, *Doncas*, *Ende*, *Gelo*, y otras Voces , à quienes el uso ha hecho yá olvidar. Otras como *Emmienda*, *Desafuciar*, *Defender*, y *Defendido* , à quienes el común uso ha mudado la significación , y muchísimas : como *Fujir*, *Conceillo*, *Fillos*, *Fijos* , à quienes la lima ha dulcificado la pronunciación.

28 De lo discurrido hasta aqui se pueden colegir algunas reglas, para inferir y saber las Etymologías : porque si bien es difícil entrar en asunto que ninguno ha tratado , obliga el empeño contrahido à apurar quanto se pueda esta matéria. Las que parece se deben observar, no solo respecto de la Léngua Latina , sino de la Arabe , Teutónica , Francesa , Italiana , y de qualquiera otra de que se pueda haver criado la Voz, son las siguientes.

29 La primer regla que debe observar el Etymológico es atender à la significación de la Voz , y confrontarla con la significación de la Voz matriz : porque si convienen las dos Voces , no hai mayor seña de la filiación que el común significado , aunque se diferéncien en mucho las letras: pues esta diversidad de letras puede ser variación por las causas que se dirán en la regla siete , y la común significación es indubitable seña del origen: así se vé en estas Voces *Obra* , que viene de *Opera* , aunque solo

convengan en la O, R, y A: *Hijo*, que viene de *Filius*, y solo convienen en la J.

30 Sea la segunda regla la que nos dá la misma Voz *Filius*, y es atender à la configuración de la Voz, que bien examinada, no suele tener mas que una, ù otra letra común; pero en el todo de ella se halla tal relación con la matriz, que ninguno puede dudar de su filiación, siendo uno mismo el significado: esto se vé en muchas Voces. Sean exemplo *Hijo* de *Filius*, *Páxaro* de *Paser*, *Apremiar* de *Premere*, y así otros muchos.

31 La tercera regla es leer y examinar los libros antiguos, y en ellos reconocer las Voces, porque muchas al principio salieron muy semejantes à la matriz, y luego se han ido variando; y aunque su configuración denota la raíz, se hace mas patente sabiendo la primer Voz de donde se corrompió, ò se pulió la que ahora se usa. Sea exemplo la Voz *Consejo*, que en lo antiguo del *Consilium* Latino se usó muy frecuente *Conseillo*: de *Fugere* decimos oy *Huir*, suavizando el antiguo *Fugir*, que usa siempre el Fuero Juzgo, y la *Crónica* general, y así otros muchos.

32 Sea la quarta regla que debe el Etymológico observar el no atender à las terminaciones de las Voces, porque estas son propiedad específica de cada Lengua: y está tan lejos de que ellas puedan dirigir à la raíz, que para inferirla se deben separar, como que ciertamente son adiciones, con las quales convirtió en propias palabras la Lengua viva, las Voces de otras Lenguas. El exemplo está claro en los adverbios de modo, los quales en nuestro Idioma se acaban en *mente*: como *Claramente*, cuya terminación separada, queda el adverbio Latino *Clarè* con poca, ò ninguna mudanza, y no puede haver duda de la raíz con sola esta breve reflexión en semejantes adverbios, *Confusamente*, *Blandamente*, *Delicadamente*, *Dulcemente*, y otros infinitos. Y esto mismo sucederá en muchos Nombres, como los substantivos acabados en *anza*, *Labranza* de *Labor*. Y en los acabados en *is* Latino, que en nuestro Idioma se terminan en la *L*, quitado el *is*: como *Filial* de *Filialis*, *Pueril* de *Puerilis*: y es cierto que si se recorrieran todas las terminaciones Latinas, y Españolas, se pudieran dar unas reglas muy generales para este conocimiento; pero aqui se omíten, porque estas terminaciones son propio objeto de la Gramática, y al Etymológico le basta saber que debe separar la terminación, para descubrir mejor la raíz.

33 La quinta regla debe ser el conocimiento de que como las Lenguas vivas se nutren, convierten en propia substancia su misma substancia, engendrando nuevas Voces de sus mismas Voces. Esto se vé claro en los Nombres substantivos acabados en *ento*: como *Conocimiento* de *Conocer*, *Entendimiento* de *Entender*, *Ardimiento* de *Arder*, y al contrario algunos Verbos que nacen de Nombres: como *Alumbrar* de *Lumbre*, *Apestar* de *Peste*, *Apestar* de *Pesga*.

34 La sexta regla para los Nombres que vienen del Latino, es atender al plural Español, y al acusativo del plural Latino. Son muchísimos los que convienen en un todo: como *Aras*, *Ricas*, *Luces*, *Vivas*, *Límites*, *Divinos*, *Nobles*,

*bles, Titulares, Amantes, Finos, Trophéos, Patentes*, y un fin número de Nombres, que mudando en el singular Español la terminación, en el plural (por haver sin duda concurrido las terminaciones Latinas con las antiguas Españólas) hallaron facilidad en tomarlas los Españóles, ò por usar en su Lengua las semejantes, ò por serle mui facil à la Lengua aquel modo de pronunciar.

35 Lo mismo se vé en los Verbos, atendiendo al gerúndio, pues en ellos, ò no se diferéncian, ò se acercan los nuestros mucho à los de la Lengua matriz: como *Amando, Adorando, Dando, Leyendo, Ofreciendo, Muriendo*, y así con poca reflexión otros muchos.

36 La septima regla, y mas dilatada, es atender mucho à la variación de las letras, porque con el uso, y la mayor facilidad de pronunciar unas por otras, ò con el deseo de suavizar las Voces, se han commutado unas letras por otras, de donde se han desfigurado las Voces: y esto no solo al salir de la Lengua matriz, sino aun despues de estar yá introducidas, y próprias las Voces en la Lengua Españóla: como se reconóce en la Voz *Hijo*, que al salir de la Latina sin duda fué *Fillo*, como aun dicen los Asturianos, de alli se mudó à *Fijo*, y de alli à *Hijo*, y en la Voz *Desabuciar*, que arriba queda explicada, y en la Voz *Conseillo*, que se ha mudado en *Consejo*, y de otras muchísimas: como se reconóce, confrontando los libros antiguos con los modernos: y como esta mutación de letras, ò substitución de unas en otras no es objeto, ni materia própria de la Gramática, y toca mui esencialmente à la Etymología, es preciso expressarla con la mayor claridad, siguiendo en esto el exemplo del célebre Etymológico Menagé, que con esta sola adverténcia ilustró su libro, y este fué el único proemial que juzgó necesario.

37 La O se suele mudar en U E: como *Corda* Cuerda, *Forum* Fuero, *Hospes* Huesped, *Mola* Muela, *Porta* Puerta, *Sporta* Espuerta.

38 La U en O: como *Furca* Horca, *Gulosus* Goloso, *Ulmus* Olmo, *Stupa* Estopa, *Musca* Mosca, y las primeras Personas de plural en los Verbos.

39 El AU se muda en O: como *Aurum* Oro, *Caulis* Col, *Maurus* Moro.

40 La E se muda frecuentemente en I E: como *Certus* Cierto, *Servus* Siervo, *Herba* Hierba, *Sinistra* Siniestra, *Terra* Tierra, *Fera* Fiera.

41 La I en E: como *Infirmus* Enfermo, *Lignum* Leño, *Sicus* Seco, *Signum* Señal.

42 La B en P, pues segun Quintiliano se confunden tanto en la pronunciación, que sin ofender el oído se pronúncia una por otra. *Priges* Latino, segun él mismo, se dixo por mucho tiempo *Briges*: y así los Españóles las mudamos muchas veces al respecto de su origen Latino: como *Apricus* Abrigo, *Capra* Cabra, *Capillus* Cabello, *Caput* Cabeza, *Capere* Caber, *Opera* Obra, *Sapor* Sabór.

43 La B se muda en D: como *Cubitus* Codo, *Dubitare* Dudar, *Palpebra* Párpados.

44 A la C, y la G las concede parentesco San Isidoro, y se truecan con facilidad, tomando una por otra: como *Dico* Digo, *Acutus* Agúdo, *Amicus* Amigo, *Hac hora* Agóra, *Mica* Miga.

45 *CL* se muda en dos *ll* con nuestra especial pronunciación, *Clamare* Llamar, *Clavis* Llave.

46 Quando en el Latin à la *C* se sigue *T*, la *T* se convierte en *H*, y tiene la pronunciación de *Cha*, *Cinctus* Cincho, *Dictus* Dicho, *Factus* Hecho, *Lectum* Lecho, *Lucta* Lucha, *Nocte* Noche, *Octo* Ocho, *Pectus* Pecho.

47 La *D* se confúme, ò se pierde muchas veces, lo que los Latinos usaron en su própria Lèngua, *Cadere* Caer, *Fides* Fé, *Excludere* Excluir, *Audire* Oír, *Radius* Rayo.

48 La *F* se ha mudado en *H*, ò aspiración, sin mas fin que la suavidad, *Filius* Hijo, *Facere* Hacer, *Facienda* Hacienda, *Fervor* Hervór.

49 La *G* se muda en *I* quando no se pronúncia *G*: como *Regnum* Réino: y tambien se pierde muchas veces para suavizar la Voz: como *Digitus* Dedo, *Frigus* Frío, *Sagita* Saéta, *Vagina* Váina.

50 La *L* en *J*: como *Allium* Ajo, *Articulus* Artejo, *Alienum* Ajéno, *Folium* Hoja, *Consilium* Consejo.

51 La *L* con la *R* son convertibles: como *Arbores* Arboles, *Cerebrum* Cerebro, *Periculum* Peligro.

52 La *N* se añade, y se quita: como *Insula* Isla, *Ruminare* Rumiar, *Salnitrum* Salitre, *Sponsus* Espóso, *Macula* Mancha.

53 La pronunciación particular de las dos *nn* por *ñ* nace de dos *nn*: como *Annus* Año, aunque tambien suele salir de otras letras: como de *Aranea* Araña, de *Autumnus* Otoño, de *Hispania* España, de *Damnum* Daño, de *Vinea* Viña: y como esta es pronunciación nacional própria, se ha acomodado; segun que la Lèngua se proporcionó à ella, ò segun la dificultad que encontraban los Españóles en la pronunciación Latina.

54 La *P* se muda en *L* muchas veces, quando en la Voz Latina à la *P* se sigue *L*, para pronunciar *Lla*, *lle*, *llo*, *llu*: como *Plaga* Llaga, *Plantus* Llanto, *Planus* Llano, *Plenus* Llento, *Ploro* Lloro, *Pluvia* Llúvia.

55 La *G*, y la *Q* son tan parientas segun San Isidóro, que las confunden los lábios, y así por *Equus* decimos Igual, por *Aliquis* Alguien, por *Antiquus* Antiguo, por *Aqua* Agua, por *Aquila* Aguila.

56 El mismo, y aun mayor parentesco logran la *T*, y la *D*, *Catena* Cadéna, *Factum* Hado, *Latus* Lado, *Natare* Nadar, *Pietas* Piedád, *Vita* Vida.

57 Debesè empero advertir que estas mutaciones no succeden generalmente en todas las Voces, sino en algunas, porque en otras se conservan las matrices sin la menor variación.

58 Es mui usado, y mui introducido en la Lèngua mudar letras, ò añadir à las que havia la *L*, y la *R*, líquidas despues de la *B*, para suavizar la pronunciación de *Admirabilis*, *Laudabilis*, acabados en *ilis*, Admirable, Laudable, de *Homo* Home, y de aqui Hombre.

59 Y en otras várias ocasiones se hallan mudadas letras de las otras Voces, añadiendo, ò quitando letras, de las quales no es possible dár mas reglas que las dichas, porque no es genéral la mudanza, y se puede bastanteamente

conocer la Etymología , observando las reglas que hasta aqui se han escrito: como de *Particeps* Aparcero , esto es aparticero, que quitado el *ti* queda apar: céro , mudada la terminación. Aparejar de *Parare* , Acordar de *Recordari* , y otros muchísimos.

60 La octava regla sea observar con cuidado y reflexión las partículas compositivas, así en Nombres, como en Verbos, porque estas no vienen de la Lengua matriz: y es menester separarlas de la Voz, para conocer mejor su origen.

61 Las partículas compositivas en nuestro Español son *A* , para significar la acción, ò modo de alguna cosa: como *Abatanar*, *Acanalar*, *Acotar*, *Aferar*. Al Arábigo: como *Alcazar*, *Alcohol*, *Algarróba*, *Alquitara*. *Con*, ò ( quitada la *n*) *Co* , para significar Compañía en la acción del Verbo, ù Nombre: como *Condescender*, *Condiscipulo*, *Convenir*, *Coheredero*, *Coordinar*. *Des*, *Dis* , y alguna vez *De*, para dár al compuesto la significación contrária del simple: como *Deshacer*, *Desfigurado*, *Desconcertar*, *Disulpar* , *Disfavor* , *Disgusto*, *Deformado*, *Depocer*. *In*, para el mismo efecto: como *Incapáz*, *Indignación*, *Inhabitable*. *Ex*, y *Pro* , para dár mas expresión y viveza al significado de la Voz: como *Exponer*, *Extraher*, *Procurador*, *Profeguir*. *Pre* , para significar disposición de acción del simple: como *Preocupar*, *Preparar*, *Prevenir*. *Re*, para significar duplicación de la acción del simple: como *Redoblado*, *Reedificar*, *Resanar*.

62 La regla nona es la experiencia de que muchas Voces tienen su origen en una contingencia, y alguna historia, la qual como con el tiempo se olvida, es bien difícil, y aun imposible apurarla, no habiendo especies que la exciten: y esto en muchas Phrasas es frecuente. El exemplo está claro en esta Voz *Bisño*, que yá en nuestra Lengua significa Soldado nuevo, porque en la guerra de Italia, quando passaron allá los Españóles , como no prácticos en la Lengua Italiana , para pedir lo que necesitaban decían: *Bisño pan* , *bisño carne*, que vale tanto como he menester pan, he menester carne, &c. y así los Italianos dieron en llamarlos *Bisños*, y de ahí quedó este nombre à los Soldados nuevos, por serlo en aquel tiempo los Españóles, quando usaban desta Voz.

63 La regla décima, y última sea la consideración de que muchas Voces han nacido tan legítimas del absoluto imperio, ò tyranía del uso , que es imposible hallarlas raíz , por no conocer otra madre, que el gusto , y uso de los hombres: y así en estas es forzoso que ceda el discurso à la razón, sin empeñarse en descubrir raíz, quando repassando las reglas dichas no se encuentra, porque es cierto que muchas Voces no la tienen. Esta regla nos la dió S. Isidoro, quien despues de las que dió para inquirir las Etymologías , concluye: *Algunas Voces se engendrarón , no segun su qualidad; si solo por el arbitrio libre de los hombres , y no se les conoce otra raíz*. Esto está expuesto à una mui natural contingencia de que algun Etymológico no encuentre mas raíz de una Voz, que el arbitrio libre , y el uso común , y otro , ù de ingenio mas vivo, ù de viveza mas dichosa , encuentre en otra Lengua raíz clara ; pero este inconveniente es ninguno , pues solo nace de la diversidad de los ingenios , y en toda Facultad se tropieza con esta experiencia.



# DISCURSO PROEMIAL DE LA ORTHOGRAPHIA DE LA Lengua Castellana.



Una de las principales calidades, que no solo adornan, sino componen qualquier Idioma, es la Orthographia, porque sin ella no se puede comprehender bien lo que se escribe, ni se puede perceber con la claridad conveniente lo que se quiere dar á entender. Es la Orthographia una Facultad, ò Arte de escribir rectamente las Voces conforme à su origen; significación y sentido de las palabras, y de las sylabas: y siendo este el formal concepto de esta Voz, segun su origen Griego, mal se podrá llamar Orthographia de una Lengua la que no tuviere todos aquellos requisitos que son precisos para expresar con perfección los Vocablos, Términos y Dicciones de que se compone, y para distinguir las Cláusulas, Oraciones y Períodos que se forman. Por esta razón comunmente se divide la Orthographia en dos partes, de las quales la una pertenece à la observancia de las reglas y preceptos que se deben guardar para escribir pura y correctamente las Voces, conformandolas, en quanto sea dable, al modo con que generalmente se pronuncian, y atendiendo al mismo tiempo à los orígenes de donde vienen, para no desfigurarlas: y la otra mira à la recta y legitima puntuación con que se deben señalar, dividir y especificar las Cláusulas y Partes de la Oración, para que lo escrito manifieste y dé à conocer clara y distintamente lo que se propone y discurre. Son tan forzosas è indispensables estas dos calidades, que la una sin la otra no es capaz de constituir por sí sola verdadera y cabál Orthographia: y la razón es, porque esta pide que lo que se escribe y traslada al papel, corresponda à lo que se habla, y se pretende dar à entender: y mal se puede conseguir este fin, si por una parte las Palabras no están bien y fielmente escritas, y por otra las Cláusulas no están divididas y puntuadas con la rectitud competente, para que el concepto se entienda, y el discurso no se confunda, haciendo sentido equívoco, ò contrario: como se experimenta en los escritos que no están perfectamente executados con las debidas reglas.

2 Para proceder en estos puntos con la mayor claridad, dividiremos este Tratado en Párraphos: porque siendo como es su materia sumamente delicada, y consistiendo en la realidad en puntos y comas, y en solo la distinción y cuidado de escribir determinada letra en cada Voz que se escribe, para no confundir à los que leen, y para explicarlo mejor, se dividirán con este orden. En el primero el modo de puntuar las Cláusulas, señalar los accentos, y escribir en donde tocan letras Mayúsculas, ò Versales:

les : en el segundo la dificultad que hai en fijar con seguridad la Orthographía, y la falsedad de muchas reglas universales con que algunos Autores han pretendido gobernarse : en el tercero se pondrán algunos presupuestos necesarios para la claridad : en el quarto se tratará de las letras unísonas, ò que se equivocan en la pronunciación : en el quinto de la duplicación de las consonantes: en el sexto de la concurrència de consonantes distintas, que se hallan entre las vocales : y en el septimo y último de las palabras, y modo de dividir las en el fin de los renglones, y de aquellas en que por Diphthongo, ò Synéresis se forma una sola sylaba de dos, ò tres vocales.

## §. I.

*Modo de puntuar las cláusulas, señalar los accentos, y escribir donde toca letras mayúsculas, ò versales.*

3 **E**N orden à la recta puntuación no hai que añadir à lo que está tratado, notado y prevenido en varios Discursos y Epítomes orthográficos à fin de saber quando se debe usar de coma, de punto, de coma y punto, de dos puntos, y así de otras señales, para la mejor inteligencia y divisiones de las palabras y cláusulas, de los periodos y oraciones : solo se debe advertir, que así como por la falta de la coma, punto, ò otra división queda imperfecto lo escrito, y sin claridad en el sentido de lo que se desea explicar, tambien lo queda por el exceso, y demasiadas comas, y otras divisiones con que algunos suelen cortar las cláusulas, juzgando que con esso hacen mas perceptibles y claros los significados, sucediendo tan al contrario, que los dexan sujetos à equivocaciones, y à veces dán motivo à otras confusiones y absurdos.

4 Redúcense las partículas ò señales que componen la legítima puntuación à ocho, que son las siguientes : Coma, ò enciso, vulgarmente llamada vírgula, que se figura así ( , ) : Punto, que es así ( . ) : Coma y punto así ( ; ) : Dos puntos así ( : ) : Interrogante de esta manera ( ? ) : Admiración así ( ! ) : Paréntesis de este modo ( ) y Diéresis de esta suerte ( ° ) A estas se añade la división ò raya figurada así ( - ) , que se pone al fin del renglón quando se promedia la palabra, para que se conozca que no está acabada, y que parte de ella passa al renglón siguiente: como en estas *Ortho-graphía, Doctis-simo*, de que se hablará mas de proposito en el §.7.

5 El Apóstropho es una vírgula que se pone en la parte superior de algunas letras, para denotar se omite otra que tocaba escribir, y se consume por la sinalepha de la vocal que se sigue : como *d' el : de l' anima: qu' era : s' ofende*. Las Naciones Italiana, y Francesa usan esta nota : en nuestros libros antiguos se halla algunas veces; pero el dia de oy la ha olvidado el uso, con que hemos juntado las letras, y formado voces incomplexas, diciendo *del, estotro*, y si algun Autor pone dividido el *de*, y el *el*, se pone con las

las dos *ee* así de *el*, de donde se conoce claramente haberse olvidado ya el uso del Apóstrofo.

6 La Vírgula, ò coma sirve para separar una cláusula de otra, y distinguir los nombres propios: como *Dicha será del Príncipe y de todos, que ponga el gusto en lo bueno, que quiera la virtud, y que ame la Justicia. Pedro, Francisco, y Antonio son de todos estimados por sus amables prendas.*

7 El Punto sirve para denotar que el periodo está del todo formado, y concluída perfectamente la oración: como *Dichoso el pobre de espíritu, pues tiene en Dios todas las riquezas de cielo y tierra.*

8 La Coma y punto (que el Griego llama Colón imperfecto) se usa para dár à entender en la oración la implicación y contrariedad de las cosas que se refieren, ò que son entre sí diversas: como *A los Padres se debe reverenciar; pero mucho mas à Dios. Pedro es sabio; mas lo deslucce con su soberbia.*

9 Los dos Puntos, que se llaman Colón perfecto, sirven para notar que en la oración aun no está expresado perfectamente el concepto, y que falta algo para concluir del todo el sentido de ella: como *La injuria si es verdad, tómala por advertencia: si es mentira, por crédito. No hacer mal alguno es inocencia: no hacer mal à otro es justicia.*

10 El Paréntesis se usa para separar alguna cláusula, sin la qual corre la oración, à fin de hacerla mas clara, y evitar toda confusión: como *El hombre sabio (que juntamente es virtuoso) es digno de grande estimación.*

11 La Admiración sirve para expresar el afecto y asombro, que ocasiona la novedad, ò consideración vehemente y repentina de alguna cosa: como *O inmensa Bondad de Dios! O tiempos! O costumbres!*

12 El Interrogante sirve para denotar que se pregunta alguna cosa: como *De donde vienes? Como no respondes à lo que se te pregunta?*

13 La Diéresis, voz Griega (que los Impressores llaman Crema, y significa apartamiento ò división) se usa para apartar dos vocales, que se pueden juntar en una sylaba, y notar que se deben pronunciar distinta y separadamente. Algunos ponen los dos puntos con que se figura esta división sobre la segunda vocal; pero es mejor sobre la primera, respecto de que es en la que de ordinario se hace detención para pronunciar la palabra: como *Eloquencia, Freqüente.* En lo antiguo se solía usar de esta señal en otras voces: como *Baliarte, Hüia, Destruia, Valiar, &c.* porque no se hacía diferencia en lo escrito entre la *i*, y la *u*, para advertir quando eran vocales, y quando consonantes: y aunque había caractéres distintos para poderlas separar, se usaban promiscuamente sin reparo; pero haviendose en lo moderno establecido unos caractéres para quando son puramente vocales, y otros para quando son consonantes y hieren à las vocales, solo se debe usar de la Diéresis quando hai variedad en la pronunciación de unas mismas letras, que en lo escrito no se diferencian. Esta unicamente se

se halla en las articulaciones *Gue, Gui, Que*, las cuales en unas dicciones se pronuncian separadas, y en otras no. Quando se pronuncian como una sola sylaba: como en *Guerra, Pague, Guedeja, Embriaguéz, Guinda, Guija, Guitarra, Anguila, Queja, Quedo*, y otras semejantes, no hai necesidad de los dos puntillos sobre la *u*, porque no se profiere distintamente, y queda como líquida y muerta. Quando se pronuncia clara y abiertamente: como en *Agüero, Antigüedad, Pingüe, Trilingüe, Pingüissimo, Eloqüencia, Equestre*, y otras voces semejantes, se deben poner los dos puntos, para que se manifieste y señale la variedad en la pronunciación de unos y otros vocablos.

14 En el uso de los accentos tambien se ha padecido grande equivocación, causada de la ignorancia, ò poca advertencia de su uso. En la Lengua Latina son tres, grave, agúdo, y circunflexo. En la Lengua Castellana el circunflexo, que se forma assi ^, no tiene uso alguno, y si tal vez se halla usado por algun Autor, es sin necesidad, porque no sabemos yá el tono que los Romanos usaban y explicaban con este accento. En nuestra Lengua los accentos no sirven para explicar el tono, sino para significar que la sylaba que se accentúa es larga: y assi el grave, que es el que baxa obliquamente de la izquierda à la derecha en esta forma ` , unicamente puede tener uso sobre las quatro vocáles *à è ò ù*, quando cada una es como voz separada de otras, y hace cabál sentido por sí sola, dexando de ser mera vocal: porque la *Y*, que generalmente está subrogada y admitida para que sirva de conjunción en lugar de la *I*, no le necesita: y assi es error decir que el accento grave sirve para alargar la última sylaba en las voces de dos, tres, quatro, y mas vocáles: como *Arnés, Amó, Amará, Enseñará, Apercebirá*, porque esto es próprio del accento agúdo, que es el que baxa de la derecha à la izquierda de este modo ' , y la razón es porque hace agúda y fuerte la pronunciación: lo que no conviene al grave, que la deprime y modéra. Sirve asimismo el agúdo para denotar quando la penúltima sylaba es larga en las palabras de tres ò mas vocáles, en que no siguen dos consonantes: como *Famóso, Caballero, Apercebido*: porque si se siguen dos, tres, ò mas consonantes juntas: como *Ilustre, Madrastra, Enseñanza*, no hai necesidad de tal accento, respecto de que por su naturaleza es larga la pronunciación, exceptuandose de esta regla las voces en que las tales consonantes son muda y líquida, en cuyo caso muchas tienen breve la vocal antecedente, especialmente en la prosa: como *álgebra, árbitro, Cátedra, Fúnebre, Lúgubre, Quádruplo*. Lo mismo se debe observar en las voces llamadas esdrúxulos: como *águila, Música, Máximo, Philósofo, Theólogo, Escolástico, Doctissimo*, en las cuales la sylaba penúltima es breve: y para que se reconozca que la pronunciación no se detiene sobre ella, sino sobre la antecedente, se pone el accento agúdo sobre esta. Fuera de estos fines tiene otro mui conveniente y oportuno, que es de evitar la equi-

vocación en la pronunciación de algunos tiempos de los verbos, señalando quando es presente, ò preterito, quando es indicativo, ò subjuntivo, &c. como *Enseño, Enseñó, Amara, Amará, Deseare, Desearé, Aparejare, Aparejaré*, y para distinguir los nombres de los verbos: como *Cántara, Cantara, y Cantará*, que puesto sobre la antepenúltima es nombre, sobre la penúltima verbo, y señala un tiempo, y colocado sobre la última denota otro.

15 No conduce menos para la integridad y perfección de la Orthographía el uso de las letras mayúsculas, en que por ignorancia se hallan cometidos no pocos yerros, especialmente en los escritos de mano: todo dimanado de que en las escuelas solo se atiende à enseñar à los muchachos la formación ò figuración de buenas letras ò caractéres, sin advertir quando, y en qué ocasiones se debe usar de las mayúsculas. Debense, pues, escribir con ellas todos los principios de qualquier escrito, paragrapho, periodo, ò oración despues de punto final, y todos los nombres propios, así de personas, como de otras qualesquiera cosas, provincias, réinos, ciudades, villas, lugares, montes, rios, fuentes, y otros semejantes. Tambien se deben escribir así los sobrenombres y apellidos, los renombres de autoridad ò fama: como el *Sabio, el Grande, el Batallador, el Justiciero, el Santo*: los de dignidades, títulos, y cargos honoríficos, y demás distintivos: como *Papa, Rey, Príncipe, Duque, Virrey, Presidente, Capitan general*: y aunque tambien se debiera usar de ellas en el principio de cada verso ( que por esso se llaman versales ) yá el uso ha prevalecido en que esto se guarde en el verso heróico, y otros géneros de Poesías lyricas graves, como *Sylvas, Canciones, Madrigales*, y no en los Romances, Xácaras, y otras Poesías menores, en que solo se pone letra mayúscula en el principio de cada copla.

## §. II.

*Dificultad de fijar la Orthographía, y falsedad de várias reglas generales que han pretendido establecer algunos Autores.*

16 **E**N lo que hai, y se experimenta notable desigualdad en la Orthographía de la Lengua Castellana es en el modo de escribir las palabras, porque cada uno ha usado del método que le ha dictado su génio y manéra de hablar, ò segun los priméros rudimentos que aprendió en la escuela quando niño, ò despues el uso le ha ido enseñando, sin atender à otra regla que à la común y vulgar, de que siendo la Orthographía un arte de bien escribir, lo que se escribe es copia de lo que se habla, ò se concibe. Todo esto procede de no haverse establecido reglas para su verdadero uso con la autoridad necesaria, desde que se comenzó à escribir

bir la Lengua Castellana : y aunque es cierto que vários Autores se han dedicado à formar de propósito diferentes tratados sobre este asunto , y discurrido reglas para su establecimiento , examinando cada letra de por sí , como se pronúncian , en qué se convierten , qué variaciones è inflexiones pueden tener en la composición de diversos términos , y su manéra de pronunciarlos , tambien es constante que cada uno ha formado sus reglas , segun el concepto que ha hecho del todo de la Lengua , al modo natural con que la ha hablado : de suerte , que no solo hai variedad , sino que tambien se encuentran en algunos diferencia y contrariedad en la práctica de los mismos preceptos y reglas que propónen.

17 Los antiguos ( y en especial Antonio de Nebrixa , à quien han seguido los mas ) arreglaron la Orthographía casi al método de la Lengua Latina , dando por regla general , que las voces derivadas de ella ( que son las mas , como queda manifestado en el Discurso del origen de la Lengua Castellana ) se escriban conforme à sus orígenes , y las que son propias , como se pronúncian : y aunque variaron en algunas combinaciones , y con especialidad en las de la C , y de la Q , escribiendo *Cual* por *Qual* , *Cuanto* por *Quanto* , *Cuatro* por *Quatro* , y así otras palabras , ni fueron en todas consiguientes , ni sus excepciones y singularidades han sido admitidas ni seguidas , ni han merecido general acepción ni aprobación. Algunos se han contentado con dár diferentes advertencias para el uso de algunas letras de vária pronuciación , sin extender sus discursos à comprehender todo lo que condúce para la formación de una completa Orthographía. Otros no contentos con desechar algunas letras del Alphabéto por inútiles y superfluas , pretenden desterrar como nocivo el uso de otras en algunas combinaciones , y que solamente se mantenga en cada pronuciación una letra , para quitar qualquiera equivocación. Tambien ha havido quien se ha propuesto la idéa de formar la Orthographía Castellana , inventando por una parte letras para las pronunciaciones especiales que tiene la Lengua , y por otra discurriendo nuevas formas de caractéres para la especificación de otras que son comunes à otros Idiomas. Finalmente son tan vários los dictámenes , que algunos Autores aborrecen y descartan del todo la duplicación de las consonantes en qualesquiera vocablos : y aunque otros admiten algunas en determinadas combinaciones , no es generalmente en todas las palabras que hai en ellas , sino en las que segun su concepto tienen alguna fuerza en la pronuciación.

18 De esta suma variedad en el discurrir ha dimanado la grande que se reconóce en las obras , así escritas , como impresas : pues las antiguas están concebidas y formadas por lo general , segun el método que observaron los Latinos , principalmente en las palabras que trahen sus orígenes de aquella Lengua : y esto con tanta puntualidad , que no se diferencian

en cosa alguna, yá sea en el principio, yá en el medio de ellas, como se reconoce en los libros de las Leyes, Fueros, y otros volúmenes y monumentos antiguos, donde se hallan frecuentemente las voces *Statuto, Scriptura, Sculptura, Abbreviar, Accommodar, Accusar, Augmentar, Collegir, Communicar, Agregar, Attraher*, y así otras muchas: lo que no se experimenta en las obras mas modernas, respecto de que con el tiempo, conforme se ha ido alterando y moderando la Lengua, y en no pocos términos mudando la pronunciación, se ha ido tambien templando el rigor en lo escrito, considerándole por superfluo. Si en estas se hallasse la igualdad y conformidad debida, con facilidad se huviera fijado una competente Orthographía; pero lo sensible es que los Autores no tan solamente están entre sí discordes, sino que en sus mismas obras se hallan escritos con variedad unos mismos vocablos. Esta irregularidad y defecto es tan indecoroso y ofensivo de la nobleza y lustre de la Lengua, que siendo en sí purísima, elegante y clara, la hace obscura, intrincada y dificultosa: y al passo que dá motivo para que se dude en muchas palabras el modo con que se deben escribir, ocasiona en los extraños el embarazo de que dificulten ò no alcancen lo que se quiere dar à entender, por hallarlas diversamente escritas.

19 Para vencer todas estas y otras diferencias y encuentros de opiniones han sido algunos de dictámen, que la única y segura regla para reducir con perfección al papel la Lengua Castellana, es escribir lo que en ella se habla, y en la realidad se pronuncia: respecto de que esto solo es lo que legitimamente la constituye, y hace diversa de las demás. Esta opinión (vulgarmente reputada por tan clara, que parece no se puede dudar de su firmeza) pudiera tener algun fundamento si concurrieran en el uso y practica de la Lengua Castellana las circunstancias que son necesarias para que se manifieste, que lo que se escribe y debe escribir es conforme à lo que se pronuncia; pero esto es tan dudoso, ò por mejor decir tan incierto, que algunas de ellas no es posible verificarlas. Lo primero, porque no hai uniformidad en la pronunciación, respecto de la diversidad que se experimenta en el modo de hablar y proferir muchas voces entre los naturales de algunas Provincias, donde es común la Lengua: pues los Castellanos jamás usan de la letra *H*, y aunque precisamente la pidan diferentes palabras, en su boca no se oye el mas leve indicio de aspiración: lo que no sucede en Andalucía, y en casi toda la Extremadura, donde se habla con tan fuerte aspiración, que es dificultoso discernir si pronuncian la *H*, ò la *J*. Nadie ignora la diversa pronunciación de los Asturianos y Gallegos, y lo familiar que es entre los Andaluces el trueque de la *S* por *C*, de que nace el cecéo con que naturalmente hablan: y siendo esto tan contrario à la común pronunciación, palpablemente se reconoce que no hai uniformidad en el uso de la Lengua. Aun entre los mas preciados de verdaderos y legítimos Castellanos tampoco hai igualdad

en el modo de pronunciar , porque lo que unos profieren con toda expresión, diciendo *Acepto, Lección, Leclór, Doctrina, Propriedad, Satisfacción, Doctór* : otros pronúncian con blandúra , y dicen *Acetó, Lección, Letór, Dotrina, Propiedad, Satisfacción, Dotór* : unos especifican con toda claridad la letra *X* en los vocablos que la tienen por su origen , y dicen *Expresión, Excesso, Explicación, Exacto, Excelencia, Extravagancia, Extrémo*, y otros en unas palabras la mudan en *c* , y en otras en *s*, diciendo *Excesso, Eccelencia, Espresión, Esplicación, Essacto, Estravagancia, Estrémo* : unos expresan las consonantes duplicadas en várias voces, diciendo *Accento, Accidente, Annata, Innocencia, Commoción, Commutación* , y por el contrario otros no las usan, y dicen *Acento, Acidente, Anata, Inocencia, Comoción, Comutación*, de suerte que es innegable la variación, y diversidad en la pronunciación. Lo segundo , porque aun dado el caso de que todos hablen y pronuncien de un mismo modo , y sin la menor diferencia , no es dable que en muchísimas palabras se pronuncien tan distinta y separadamente las mismas letras de que se compónen , que se conozca por sola la pronunciación quales son , y de que modo se deben escribir. Que esto sea cierto lo demuestra y convence la misma experiencia : porque hasta ahóra ninguno, por mas vivo que tenga el oído, ha podido distinguir por la mera pronunciación de estas voces *Cuenta, Questión, Cueva, Eloquencia, Frecuencia, Pescuezo, Quanto, Qual, Cuajo, &c.* quales son con *C* , y quales con *Q*: en estas *Agente, Consejero, Aloxa, Ximia, Xabón, Enxambre, Paja, Page*, quales son con *G*, y quales con *J* , y quales con *X* : en estas *Cidra, Cyprés, Ministerio, Mysterio, Symbolo, Cithara* , quales son con *I* Latina , y quales con *I* Griega : en estas *Agüero, Huevo, Huero, Degüello, Huella, Pingüe, Regüeldo, Hueco*, quales son con *G* , y quales con *H* , y así de otras letras que se profieren con tal igualdad, que las unas no discrepan un ápice de las otras : de que se infiere con evidencia , que aunque haya quanta uniformidad se pueda imaginar en la pronunciación , de ninguna manera puede servir de regla general , para que por ella se forme y establezca la Orthographía.

## §. III.

*Causa de la variedad y confusión en la Orthographía , y algunos presupuestos en que se explican y assientan várias reglas para mayor claridad de las generales, que se darán despues.*

20 **T**Res son las raíces ò fuentes, de donde dimaná la variedad y confusión en la Orthographía. La primera el uso incierto de las letras , cuya pronunciación es tan uniforme , que es dificultosísimo, por no decir imposible, discernir por la mera pronunciación quando, y en que palabras se han de usar , para no mezclarlas y confundirlas. Estas son la *B* , y la *V* consonante: la *C* , y la *Z* en las combinaciones propias,



y en las de la *C* en las dos vocáles *e i*: la *G*, la *J*, y la *X* en las dos vocáles *e i*, la *J*, y la *X* en sus combinaciones enteras: la *C*, y la *Q*, y la *G*, y la *H* en las combinaciones en que media la *u*. La segunda el uso de las consonantes dobladas, que regularmente se hallan en las voces compuestas: como *Accesión*, *Immemorial*, *Annotar*, *Affentar*, *Dissimular*, *Arreglar*. Y la tercera el de las consonantes diversas, que concurren en vários vocablos: como *Assumpto*, *Sanctidad*, *Demonstración*, *Disciplina*, *Redempción*, *Extrañeza*, *Excusación*.

21 Antes de entrar à discurrir sobre cada punto, y determinar lo que legitimamente se debe practicar, se presupóne por cierto lo priméro, que la Léngua Castellana no tiene caractéres próprios para la expresión de sus voces, y que los que generalmente usa son los Latinos: pues aunque no sea disputable que antes de la dominación de los Romános en España, los Españóles tuvieron letras ò notas para la significación del language que entonces se hablaba, y que tambien los Godos introduxeron las suyas: de las priméras no hai memoria, y las Gólicas cessaron desde el año de 1091. por decreto del Concilio nacional celebrado en Leon, reinando Don Alfonso el Sexto, en el qual se estableció que no se usasse de otros caractéres que de los Romános.

22 Lo segundo se debe suponer y sentar, que igualmente se han conservado para la expresión y notoriad de las voces Griegas admitidas en nuestra Léngua algunas letras suyas, quales son la *T*, *K*, *Ch*, *Ph*, *Th*, y esto no porque se necesite de ellas para su pronunciación, sino para que se distingan y conozcan, à imitación de lo que acostumbraron los Latinos, de quienes las hemos tomado, y de lo que hacen otras Naciones que tambien las mantienen, aunque para pronunciarlas no las necesitan.

23 Lo tercero se debe suponer, que si bien es cierto que el language Castellano, que modernamente se habla, está en gran parte mudado de lo que en lo antiguo se usaba, y consiguientemente alterada en muchas palabras la pronunciación, ò por haverse trocado unas letras por otras: como en lugar de *Facer Hacer*, en lugar de *Fijo Hijo*, en lugar de *Cibdad Ciudad*, ò por haverse considerado como repugnantes à la blandúra del estílo la duplicación y concurrencia de algunas consonantes: como en *Abbad*, *Abbreuiar*, *Accommodado*, *Afflicción*, *Dubda*, *Sculptúra*, *Redemptór*, *Augmento*: tambien es evidente, que esta mudanza y alteración, assi en lo escrito, como en lo pronunciado, unicamente se halla en las dicciones que vienen de la Léngua Latina, respecto de que en las que se han tomado de otros Idiomas, de la misma manéra se pronuncian y escriben el dia de oy, que antes se escribían y pronunciaban. La razón de esta diferencia es, porque los mas ò casi todos los vocablos, que no vienen de la Léngua Latina, son de nombres próprios y específicos de las cosas: como *Adarga*, *Bandéra*, *Capa*, *Daga*, *Estufa*, *Flota*, *Guante*, *Telmo*, *Zelo*, *Zizaña*, ò de Artes y Ciencias:

como *Astronomía, Philosophía, Theología, Mathematica, &c.* ò de figuras y tropos: como *Metáphora, Alegoría, Synécdoche, Prosopopeya, Diéresis, Synéresis, Sinalepha, &c.* en las quales no puede haver variación; y aunque de algunos de ellos se formen adjetivos, advérbios, y verbos: como *Zeloso, Zelar, Philosophar, Philosophicamente, Alegorizar, Metaphisicamente,* como de ninguna de estas formaciones resulta, ni ha resultado en tiempo alguno la menor duda en su pronunciación, tampoco la ha havido en el modo con que se deben escribir. Esto no sucede con las voces y términos que dimanán de la Lengua Latina: y no siendo dudable que de ella hemos recibido por lo general, además de muchísimos nombres propios y peculiares de las cosas, todas las partes que methodica y esencialmente constituyen nuestra Lengua, quales son los artículos, substantivos, advérbios, superlativos, verbos, y sus conjugaciones, tampoco lo es que en sus vocablos es donde ha havido mudanza, y por lo consiguiente en el modo de escribirlos es donde se encuentra la diversidad.

24 Lo quarto se debe suponer, que siendo sumamente incierto, como queda mostrado, que por sola la manera de hablar se pueda regular y formar la Orthographía: el medio seguro y cierto para fijarla en el modo posible, es recurrir à los orígenes de las palabras, y examinar sus etymologías, atendiendo à las modificaciones con que el tiempo ha ido suavizando y templando el rigór que en lo antiguo se practicaba, y observando el estilo con que el uso ha ido sentando y estableciendo el modo de reducir al papel no pocos términos y palabras, diferentemente de lo que antes se hacía.

25 Lo quinto se debe suponer, que la Orthographía que se vá à establecer es del lenguaje que modernamente se estila, y que comunmente se habla, valiéndose de las mismas letras, y sus usos, así propios, como irregulares, en la conformidad que lo han hecho los Autores mas clásicos y juiciosos, y huyendo de las singularidades que algunos, así antiguos como modernos, han querido introducir contra la práctica y estilo común, como si la Lengua se formasse de nuevo, y estuviesse en el arbitrio de cada uno disponerla à medida de su génio.

26 Lo sexto se debe suponer, que el Alphabéto Castellano se compone de veinte y seis letras, de las quales las veinte y tres son comunes à otras Lenguas, y las tres restantes son peculiares de la nuestra. De las comunes las cinco son vocáles, que son *A, E, I, O, U,* à que se añade la *Y* para las voces Griegas. Las demás son consonantes, regularmente divididas en mudas y semivocáles, ò como otros dicen en naturales y confusas. Las mudas ò naturales son *B, C, D, G, K, P, Q, T, Z,* y las semivocáles ò confusas son *F, H, L, M, N, R, S, X,* porque están acompañadas antes y después de vocáles en el modo de su pronunciación. Las letras peculiares Castellanas son *ç, j, ñ,* así formadas y admitidas por la especial pronunciación

ción que tienen en nuestra habla : de suerte , que computadas todas hacen el número que vá referido. De la manera con que cada letra de las Latinas y Castellanas se pronúncia , y los usos que tiene y ha tenido , se trata en el principio de cada una segun su orden Alphabético en el cuerpo del Diccionario , donde lo pueden vér los curiosos. De las Griegas no se hace particular expresión , por no ser comunes à la Lengua.

## §. IV.

*De las letras unísonas , ò que se equivocan en la pronunciación.*

27 **A**ssentados estos presupuestos, hablando yá de las letras que se equivocan en la pronunciación , bien notório es que de las cinco vocáles Latinas la *I*, y la *U*, además de su oficio próprio , tienen el de passar à ser consonantes : por cuyo motivo algunos han sido de parecer que à la Cartilla ò Alphabéto le faltan estas dos letras. La causa de esta variación y mudanza procede , de que en muchas dicciones no se pronúncian como vocáles , sino como consonantes , porque hieren à la vocal que se les sigue : como en estas palabras *Ayuda, Ayer, Ayuno, Tace, Terro, Arroyo, Vanidad, Vena, Vida, Voz, Vuelta, Avisar, Avassallar*. El medio para separar en lo escrito entrambos oficios es usar de la regla yá comunmente recibida de substituir, quando son consonantes, en lugar de la *I* la *Y*, y en lugar de la *U* abierta ò quadrada la *V* cerrada , que llaman de corazoncillo : y esto sin la diferencia y distinción que à cada passo se halla en qualquiera obras impressas , de usar de la *V* cerrada en el principio de las palabras , sin atender à si es consonante , ò vocal : porque en qualquiera parte que se hallen , yá sea en el medio , yá en el principio , la que es vocal siempre es vocal , y la que es consonante es consonante : y así no hai fundamento para confundirlas. De esta regla se siguen dos bienes: el primero quitar toda confusión , para que qualquiera conozca quando son vocales , y quando consonantes , y las pronuncien como tales : el segundo evitar la equivocación que naturalmente puede resultar en el conocimiento de lo que se quiere dár à entender, porque hallandose escrito *Concluia, Destruia, Arguia* en todos los tiempos con sola la *I*, no es facil distinguir quando es preterito imperfecto de indicativo, y quando es presente de subjuntivo , y separándolos no puede haver la menor equivocación.

28 Ni obsta la consideración de que en los vocablos Griegos se usa de la *Y* como letra vocal , porque aunque sea cierto , que para no desfigurarlos de su origen se use de ella, y no de la *I*, y se escriba *Symbolo, Mysterio, Martyr, Azymo, &c.* en estas y semejantes voces rara vez se hallará que la *Y* preceda, ò se junte à otra vocal , y que la hiera , porque de ordinario está entre dos consonantes, como se manifiesta en las referidas *Symbolo, Mysterio, &c.* y como esto no sucede en las palabras Castellanas , respecto de

de que ò precede à vocál : como *Yace, Yerro, Yantar*, ò está entre dos vocá- les : como *Ayuda, Ayer, Arroyo*, es clara la diferéncia para poder usar de ella seguramente como consonante.

29 El repáro mayor es acerca de la *Y*, como conjunción; pero el uso común lo tiene tan asentado, que en algunos Autores, que han usado de la *I* Latina en su lugar, ha sido notado como extravagancia.

30 El uso de la *B*, y de la *V* causa mucha confusión, nacida de que los Españóles, como no hacemos distinción en la pronunciación de estas dos letras; igualmente nos hemos valido yá de la *B*, yá de la *V*, sin el menor repáro. Para allanar este embarazo al parecer no poco árduo, y que algunos le han reputado por imposible de vencer en el génio de nuestra Nación, se debe atender lo priméro al origen de donde proceden las palabras, porque si salen de voz escrita con *B*: como *Barba, Beber, Bizcocho, Boca, Bueno*, que conocidamente vienen de las Latinas *Barba, Bibere, Biscoctus, Bucca, Bonus*, se deben escribir con *B*: y si vienen de voz escrita con *V*, se deben escribir con ella: como *Vanidad, Vida, Vena, Voluntad, Vulgo*, que salen de las Latinas *Vanitas, Vena, Vita, Voluntas, Vulgus*. Por esta razón todos los pretéritos imperfectos de indicativo no se deben escribir con *V*, como de ordinario se hace, sino con *B*, diciendo *Amaba, Enseñaba, Cantaba, Hablaba, Oraba, &c.* porque salen del Latino *Amabam, Docebam, Canebam, Loquebar, Orabam*. Esto se debe observar en qualesquiera dicciones enteramente, y no con la bárbara distinción que ha introducido la ignorancia de que no ha de haver dos *BB*, ò dos *VV* en una palabra, porque si en su raíz las tienen: como en *Barba, Beber, Barbaridad, Volver, Vivir*, qué motivo se puede dár para escribir *Barva, Bever, Barvaridad, Bolver, Bivir*, ò al contrario *Varba, Veber, Varbaridad, Volber, Vibir*. Lo segundo se debe mirar para el uso de la *B* si en el origen de las palabras hai *P*, porque si la tienen no se debe usar de la *V*, y la razón es, porque la *B* tiene tanta hermandad en el modo de pronunciarse con la *P*, que se equivocan: y así se debe escribir *Cabeza, Cabello, Concebir, Percebir, Lobo*, porque salen de *Caput, Capillus, Concipere, Percipere, Lupus*. Lo tercero todas las veces que se siguen y juntan antes de la vocál la *L*, ò la *R*, se debe usar de *B*, y no de *V*: como en *Amable, Endeble, Apacible, Doble, Poblado, Nublado, Hombre, Abrir, Bronce, Bruto, Bravo, Abreviar*, y así otras muchas palabras. Lo quarto siempre se debe usar de la *B* quando no se sabe ciertamente, ò se duda del origen de las dicciones, porque es mas connatural à nuestra manera de hablar la pronunciación de la *B*, que de la *V*.

31 Igual, y aun mayor diversidad se ha considerado entre la *ç*, y la *Z*, sobre cuyo uso ha havido, y hai notable variedad y disputa: porque unos son de dictámen de que la *ç*, como letra propia y especial de la Lengua Castellana, debe ser en todo preferida, y por el contrario otros la pretenden excluír, por ser letra defectuosa, y ocasionada à ridiculas y raras equi-

vocaciones, por no ser letra enteramente formada, y finalmente no incluida en el número de las de la Cartilla ò Alfabéto común, como lo está la z. En lo antiguo se usó mucho de la ç, porque la z se reputaba por letra extraña y própria de los vocablos Griegos y Arábigos; pero estando yá tan introducida y tan familiar en la Léngua, tanto que promiscuamente los mas sin hacer distinción usan yá de la una, yá de la otra: de necesidad se debe atender à su conservación, tanto mas siendo precisa para las expresiones de muchas palabras Castellanas, que sin ella no se pueden formar ni especificar. En fuerza de esto, y de que algunos han considerado no ser en la substancia dos letras diversas, sino una diferentemente figurada: cuya opinión se califica y comprueba con el uso promiscuo de entrambas, aunque se puede dár facilísimo medio para conservar à cada una de por sí, y señalarles sus usos separados ( qual es usar de la ç en medio de las palabras todas las veces que precede consonante, como en *Bonança, Esperança, Fuerça, Ensalçar, Dulçura, Confiança*, y de la z siempre que precede vocál, y en el principio de las dicciones, como *Razón, Pureza, Riqueza, Gozo, Zelo, Zapato, Zumba, Zorra*, y del qual se puede usar con seguridad ) no obstante el medio mas conveniente y oportuno es retener la z, y no usar de la ç: lo uno, porque la z es letra general para principio, medio, y fin de qualesquiera vocablos, lo que no compete ni es capaz de adaptarse à la ç, respecto de que muchas veces en el medio no se puede usar de ella, y en el fin nunca, porque nadie ha escrito *Mayoracço, Hallacço, Almirantacço, Mereçca, Padeçca, Paç, Veç, Desliç, Veloç, Luç, &c.* y lo otro, porque habiéndose inventado la ç unicamente para suplir el defecto de la combinación del *Ce, Ci* en las tres vocales *a, o, u*, à fin de pronunciar *ça, ço, çu* en lugar de *Ca, Co, Cu*: lográndose esto mismo, y con la misma igualdad y blandúra el dia de oy con la z, realmente se puede reputar por supérflua la ç, tanto mas no sirviendo para las voces Griegas y Arábigas, por deberse escribir con z, como en *Zelo, Zodiaco, Zizaña, &c.*

32 Pero se debe notar que la z no se debe conservar en las palabras derivadas de la Léngua Latina, en cuyos primitivos se halla final quando el Latin en los plurales y derivados la muda en *c*, como en estas *Paz, Vez, Feliz, Voz, Luz*, escribiendo *Pazes, Vezes, Felizes, Vozes, Luzes*, porque aunque sea regla orthográfica, que los derivados retengan el origen de sus primitivos: esto se debe entender y observar en aquellos, en quienes se considerare razón manifiesta para que la retengan, como en *Relox, Balax, Box*, las cuales se deben escribir con *x*, y no con *g*, ò *j*, diciendo *Reloxes, Balaxes, Boxes*; pero no quando se hallare inconveniente y perjuicio en su execución, como le hai en ir contra el estílo y fuentes Latinas de donde proceden: y escribiendo el Latino *Paces, Veces, Felices, Voces, Luces* con *c*, pretender escribirlas en Castellano con z es invertir el método

sin necesidad, y aun contra toda razón, porque no solo comprehende à los plurales de estas palabras, sino à sus derivados, que todos en sus raíces tienen *c*, y no *z*: como *Pacífico, Vicissitud, Felicidad, Vocear, Lucimiento*.

33 En el uso de las letras *g, j, x* (cuya articulación y pronunciación es fuerte y uniforme en la aspiración y modo de proferirlas con la garganta) hai no pequeña controversia y dificultad. La *j*, y la *x* son iguales en toda la combinación de las cinco vocales, porque del mismo modo que se pronuncia *Ja, Je, Ji, Jo, Ju*, se pronuncia tambien en muchas dicciones la *x*. La *g* es sola antes de las vocales *e, i*, porque en las otras tres *a, o, u* no es aspirada, ò gutural: y así unicamente se debe usar de *g* en sus primitivos y derivados, como son *Elegir, Regir, Colegir, Affigir, Proteger, Cogger, &c.* escribiendo *Elige, Eligió, Rige, Colige, Affige, Protegia, Protegió, Cogia, Cogió, &c.* sin extenderse à los derivados de la *j*, y la *x*. Siendo, pues, la duda principal entre estas dos letras: el medio para no confundirlas es atender à las raíces de las palabras, porque si tienen *x*, como en *Vexación, Relaxación, Execución, Exemplo, Exido, Vexiga, Perplexo, Enxundia*, no hai motivo para desfigurarlas escribiendolas con *j*, respecto de estar comunmente admitida la pronunciación aspirada de la *x* en estas y otras dicciones. Es verdad que no es general en todas, porque en muchas se conserva el rigor de la pronunciación Latina, que equivale à *cs*, ò *gs*, y decimos *Examen, Exequias, Exigir, Exonerar, Exuberante, &c.* pero esto no puede derogar al uso común establecido en contrario para otras palabras. Tambien se debe usar de la *x*, y no de la *j* quando las voces tienen en su origen *s*: como *Caxa, Dexar, Xabón, Xugo, Xeme*, que salen de *Capsa, Deserere, Sapo, Succus, Semipes*: y la razón es, porque la *s* tiene el sonido mui parecido al de la *x*: y como los Españoles tomamos de los Arabes la pronunciación gutural, y estos pronuncian las *ss* como *x*, es natural la conversión de la *s* en *x*, y no en *j*. Fuera de estos casos en qualesquiera términos y voces, yá salgan de la *G*: como *Teja, Lejos*, que vienen de *Tegula, Longe*, yá de la *I*: como *Faspe, Façtancia, Justicia, Juego*, que vienen de *Iaspis, lactantia, Iustitia, locus*, yá de la *L*: como *Paja, Consejo, Hijo, Mejor*, que vienen de *Palea, Consilium, Filius, Melior*, y finalmente de otras qualesquiera raíces, se debe usar plena y generalmente de la *j*, y esto no solo en las tres vocales *a, o, u*, sino tambien en las otras dos *e, i*, quando sus primitivos la tienen: como en *Aconsejar, Aparejar, Motejar*, porque no se debe variar el orden natural, escribiendo con *g* (como en algunas obras se encuentra) *Aconsege, Aparege, Motége*, desfigurando y alterando las palabras de sus raíces.

34 En quanto à la *Q*, y su uso hai tambien entre los Autores variedad, porque algunos la repútan por inútil, así por no usarse sola, sino acompañada de la *u* antes de otra vocal, como porque sus voces se pueden suplir perfectamente con la *C*, y con la *K*. El uso especial que tiene en el len-

lenguage Castellano es el de enterar las combinaciones del *Ca*, *Co*, *Cu*, en las dos vocáles *e*, *i*, à fin de que se pueda expressar en lo escrito la pronunciación *Que*, *Qui* como de una sola vocal, respecto de no haverla en la *C*, por la colisión que se hace en estas dos vocáles. Fuera de estos casos quando no se pronuncian las *Qu* como una vocal, sino como dos separadas y distintas, no es dudable que del mismo modo que decimos *Qua*, y *Que*, decimos tambien *Cua*, y *Cue*, y que igualmente pronunciamos *Qual*, *Quatro*, *Quaderno*, *Questión*, *Eloquencia*, *Frequencia*, que *Cuajo*, *Afcua*, *Pascua*, *Cuenta*, *Cuero*, *Cueva*, &c. Pero aunque esto sea cierto, y que con la *K* se pueda suplir el *Que*, *Qui*, monosylabos, y que por esta consideración parezca superflua la *Q*, aun quando el uso común no huviera desaprobado la singularidad de los que han intentado descartarla, es patente la razón para que se deba conservar, porque así no se confunden los orígenes de las voces, y se distinguen las que salen de la *C*: como *Cuajo*, *Cuenta*, de las que vienen de la *Q*: como *Qual*, *Questión*, que es la basa principal sobre que estriba la Orthographía.

35 El último repáro en las letras unísonas es el de la *G*, y de la *H*, quando antes de la *e* se les junta y media la *u*, porque en las otras tres vocáles *a*, *i*, *o*, no se dá caso para la menor equivocación, respecto de no haver palabra en que juegue la *H* en semejante pronunciación. Es así, que de la misma manera que se pronuncia *Agüero*, *Pingüe*, *Degüello*, *Regüello*, se pronuncia tambien *Hueco*, *Huebra*, *Huevo*, *Huella*, y *Huerta*, y que es difícil la separación. El medio para distinguir las es el que vá insinuado en otras dudas: y es escribir con *G* las que las tienen en su origen, y con *H* las que no las tienen, pues no es disputable que en estos principios se ha fundado el uso, para escribir diferentemente las unas palabras de las otras, siendo tan unas en el modo de pronunciarlas.

## §. V.

*Del uso de la duplicación de las letras.*

36 **L**A segunda raíz de donde procede la diversidad en la Orthographía Castellana es la del uso de las letras dobladas, que con tanto rigor se guardó en lo antiguo, que no solo en las dicciones compuestas: como *Abbreuiar*, *Apparejar*, *Acclamar*, *Accomodar*, *Immemoriál*, *Arreglar*, sino tambien en las simples: como *Abbad*, *Collegio*, *Afflicción*, *Officio*, *Attención*, las usaron uniformemente. Permaneció este uso hasta el siglo decimo sexto, en que se empezó à variar por algunos Autores; aunque con tan poca conformidad, que las que unos admiten y conservan, otros las reprueban y desechan, ò por superfluas, ò por contrárias al estílo moderno de su pronunciación.

37. Presupuesta esta verdad, para fijar la uniformidad que tanto con-

viene à la hermosura de la Léngrua, ò las letras son vocáles, ò consonantes: si son vocáles, de estas solas la *e*, y la *o* se duplican en algunas palabras: como *Creer, Leer, Acreedor, Posseer, Preeminencia, Cooperar, Loor*, y esto por su origen y precisa pronunciación, respecto de que nadie las puede legitimamente proferir sin la duplicación de ambas vocáles: y así todas las veces que la pronunciación no pide semejante duplicación se debe omitir, y es exceso usarlas, como algunos hacen escribiendo *Fee, Veer*, porque en la realidad no se pronuncian dos *ee* separadas, sino una sola: y à lo mas à que se puede extender el deseo de la perfección y claridad en lo escrito, es à poner en los monosylabos, como *Fé, Vé*, el accento agúdo, para denotar lo agúdo de su terminación.

38 Si son consonantes, en estas, procediendo con división, la *C* nunca se debe duplicar antes de las tres vocáles *a, o, u*, porque nadie pronuncia fino es haciendo un esfuerzo impróprio y afectado *Accomodar, Accaecer, Ocaso, Ocasión, Accusar, Accumular* con dos *cc*, sino con una sola, diciendo *Acomodar, Acaecer, Ocaso, Acusar, &c.* Antes de las otras dos vocáles *e, i*, se duplica no en todas las palabras, sino en las que las tienen en su origen, y el uso y manera natural de su pronunciación las ha conservado: como son *Accelerar, Acceso, Accento, Accidente, Occidente*, y otras: por cuyo motivo se exceptúan los verbos *Aceptar* y *Suceder* con sus derivados, los cuales aunque sus raíces Latinas tengan dos *cc*, como en la realidad no se especifican en la pronunciación, se pueden y deben omitir. La razón de esta diversidad y diferencia nace de que para pronunciar *Ocasión, Ocaso, Acomodar, Acumular, Acusar*, y todas las demás voces en que se hallen las tres vocáles *a, o, u*, despues de la *c*, no se hace la menor fuerza y detención en la *c*, sino que blanda y naturalmente se profieren, lo que no sucede quando pronunciamos *Acceso, Accelerar, Accidente, Occidente, &c.* porque conocidamente nos detenemos en su pronunciación, y la doblamos: y así por consequéncia se deben estas escribir con dos *cc*. Esta regla se entiende en las palabras que no tienen otra consonante que medie entre la *c*, y la vocal que se le sigue, porque si la tienen y conservan: como en *Aclamar, Aclarar, Eclesiástico*, es supérflua la duplicación de la *c*, aunque en sus raíces la tengan. Débese duplicar en las voces *Acción, Lección, Dicción, Cocción, Producción*, y otras en que la *t* se convierte en *c*, porque además de detenernos en su pronunciación, y no ser dable proferirlas con sola una *c*, diciendo *Ación, Leción, &c.* la raíz Latina no se conservára con sola una *c*.

39 La segunda consonante que se duplica es la *M*, y esto en voces compuestas, porque en las simples: como *Sumo, Comercio, Comodidad, Comento, Encomendar, Comunicar, Común, Comunión*, y otras semejantes, no hai necesidad de usar de dos *mm*, aunque en sus raíces Latinas las tengan, por haver prevalecido el uso en contráριο, y porque en la realidad se pronuncian sencillamente. Las voces compuestas en que se debe duplicar son



las que empiezan , ò con la partícula *En* : como *Emmascarado* , *Emmagrecer* , *Emmelar* , *Emmohecer* , *Eminudecer* , ò con la partícula *In* : como *Immaculado* , *Immediación* , *Immemorial* , *Imminente* , *Immoderado* , *Immutar* , ò con la partícula *Con* : como *Commensurar* , *Comminar* , *Commover* , *Commutar* . En todas estas es forzosa la duplicación de la *m* , porque no se pronúncia *Emascarado* , *Emagrecer* , *Emudecer* , *Imaculado* , *Imediación* , *Imemorial* , *Imnente* , *Comensurar* , *Comover* , *Comutar* con una *m* sola : y la razón es, porque las palabras simples de que se compónen empiezan con *m* , pues salen de *Máscara* , *Magro* , *Mudo* , *Mácula* , *Mediación* , *Memória* , *Mensura* , *Mover* , *Mudar* , y segun buena Orthographía antes de *m* se debe poner otra *m* , quando lo pide la pronunciación.

40 Ni contra esto hace la vulgar opinión de que en estas y semejantes voces no se pronúncian dos *mm* , sino *n m* , y que decimos *Enmascarar* , *Ennudecer* , *Inmediato* , *Inminente* , *Conmover* , *Conmutar* , y que así se halla frecuentemente usado en los Autores. Lo primero , porque es contra reglas de buena Orthographía usar de *n* antes de *m* en las dicciones compuestas : y lo segundo , porque comenzando sus simples con *m* , para cuya pronunciación se juntan los labios , es naturalissima la otra *m* , y en cierto modo contrária la *n* , porque los separa y aparta : por cuya consideración se debe estar à sus orígenes , y à las reglas que nos dexaron establecidas los Latinos.

41 En la letra *N* milita igual razón , para que se deba doblar en varias combinaciones de palabras compuestas , cuyos simples empiezan con *n* : y sobre ser regular en estos casos la duplicación , la manera misma de pronunciarlas manifiesta la precisión de su uso. A quatro classes se reducen : la primera de las compuestas de la partícula *An* : como *Annexión* , *Annotar* : la segunda de las compuestas de la partícula *Con* : como *Connatural* , *Connexión* : la tercera de las que se compónen de la partícula *En* : como *Ennegrecer* , *Ennoblecer* : y la quarta de las compuestas de la partícula *In* : como *Innato* , *Innegable* , *Innocente* , *Innovar* , *Innumerable* . En estas tres últimas composiciones es corriente la duplicación de la *n* en todas sus voces , porque generalmente se pronúncian así ; pero en la primera se exceptúan algunas : como *Anunciar* , *Anular* , y sus derivados , que se pronúncian sencillamente , como *Anade* , *Anillo* , *Anemone* , y otros muchos vocablos que no son compuestos. Tambien se duplica en algunas palabras simples : como *Annata* , *Annuál* , y sus derivados , no solo por razón de sus orígenes , y hallarse así escritos mui frecuentemente , sino tambien porque en su pronunciación se insinúan con bastante expresión las dos *nn* .

42 En quarto lugar se duplica la *R* en muchas palabras , y el motivo de su duplicación consiste en la fuerza que naturalmente se hace para pronunciarla , à diferencia de otras que se profieren con grande suavidad y blandura : pues de distinta manera decimos *Ara* , *Aréna* , *Ira* , *Oración* ,  
Orú-

*Oruga, Herida, Arillo*, que *Error, Parra, Tierra, Perro, Borra, Aborro, Herrumbre*. Esta generalidad tiene dos limitaciones: la primera, que la *r* nunca se dobla en el principio de las dicciones, aunque la pronunciación sea fuerte: como en *Rabia, Rencór, Riña, Roer, Ruína*, porque al principio de dicción en nuestro language es imposible la pronunciación blanda en la *r*. La segunda, que tampoco se dobla en medio de dicción, quando à la *r* precede letra consonante, que rara vez es otra que la *n*, como en estas voces *Enramar, Enredar, Enriquecer, Honrar, Honroso, Israel*, las quales y sus semejantes es barbaridad escribirlas con dos *rr*, como à cada passo se encuentran en vários escritos, por ser contra todo methodo: y porque la duplicación de la *r* solo cabe entre dos vocáles, porque entre dos vocáles cabe la pronunciación blanda, y es debido distinguir con dos *rr* los casos en que es fuerte.

43 Ultimamente se debe tambien doblar la *s*: y aunque es grande la dificultad para conocer quando se deba duplicar, y en qué palabras, porque del modo de pronunciarlas no se distingue con la claridad conveniente quando es sencilla, y quando doble: sea la primera regla mirar à los orígenes, porque si conocidamente tienen dos *ss*, como en *Assar, Cessar, Essencia, Necesidad, Passo, Posible*, que vienen del Latino *Assare, Cessare, Essentia, Necesitas, Passus, Possibilis*, no hai motivo alguno para desfigurarlas escribiendolas con sola una *s*: tanto mas no habiendo uso uniforme en contrario, en fuerza del qual no se deban atender las raíces y fuentes de las voces. La segunda mirar à la composición de los vocablos: porque si los simples de que se componen empiezan con *s*, como *Saltar, Sentar, Sentir, Simulación, Susto*, se debe doblar la *s*, y escribir *Assaltar, Assentar, Assentir, Dissentir, Dissimulación, Assustar*, y sino empiezan con *s* no hai fundamento para doblarla, como en *Asir, Desafecto, Desarmar, Desumir, Desatar*, por quanto sus simples *Ir, Afecto, Armar, Unir, Atar* no la tienen. La tercera en todos los superlativos, así adjetivos, como adverbios, como *Doctissimo, Amantissimo, Eruditissimo, Amplissimamente, Doctissimamente*, se debe duplicar, porque claramente hacemos fuerza y detención en la *i* vocal, que precede à las dos *ss* al tiempo de pronunciarla: y por esta misma causa se debe observar lo próprio en las voces *Excesso, Congreso, Acceso, Proceso, Regreso*, y otras de esta calidad: y en los preteritos imperfectos de subjuntivo, como *Amasse, Enseñasse, Oyesse, Oyesse, Estudiassse*, se debe tambien doblar, no solo por el motivo de la detención, sino por distinguirlos de los presentes *amase, Enseñase, oyesse, &c.* que piden sola una *s* por su natural formación.

44 Estas son las consonantes que se deben y pueden duplicar, porque yá nadie escribe, ni pronuncia dos *bb*, dos *dd*, dos *ff*, dos *gg*, dos *ll*, dos *pp*, y dos *tt*; y aunque en algunos escritos y libros se hallan usadas dos *dd*, dos *ff*, y dos *pp*, en estas palabras *Addición, Additamento, Afecto, Efecto, Officio*,

*cio, Apparato, Opportuno*, es afectación sin necesidad, como lo es tambien la de escribir con dos *ll* *Ilustre, Collegio*: no pronunciandose mas que con una *l*, à diferencia de las dos *ll*, que en nuestra Lengua tienen especial pronunciación: como *Llano, Llanto, Llento, Llorar, Lluvia*.

## §. VI.

*De la concurréncia de diversas consonantes.*

45 **L**A tercera causa que ha motivado no pequeña desigualdad en la Orthographía, es la concurréncia de diversas consonantes que se hallan juntas entre dos vocáles: sobre cuyo uso ha havido, y hai variedad en lo escrito, por la diferencia que se experimenta en el modo de proferir las palabras. Muchas y distintas son las consonantes, que à cada passo se encuentran en la formación de tanta multitud de voces como tiene la Lengua; pero las que con mas frecuencia suelen ocasionar la diversidad son las siguientes: *BST*, y *BSTR*, como en estas palabras *Abstinencia, Abstracto*: *CT*, y *CTR* en estas *Doctór, Doctrina*: *MPC*, y *MPT* en estas *Redempción, Assumpto*: *NCT*, *NSC*, *NSCR*, *NSP*, *NST*, y *NSTR* en estas *Sanctidad, Transcendente, Conscripto, Transparente, Constituir, Demonstración*: *SC* en estas *Apascentar, Disciplina*: *XC*, *XCL*, *XPL*, *XPR*, *XQ*, *XT*, *XTR* en estas *Excusar, Exclamar, Explorar, Exprimir, Exquisito, Extender, Extraher*.

46 Y empezando por las letras *BST*, y *BSTR*, que concurren en *Abstinencia, Substancia, Obstáculo, Substituir, Abstraher, Abstracto*: en estas y sus semejantes se debe estar precisamente à sus orígenes, y escribirse como suenan, porque ninguno, sino es queriendo afectar blandúra, las pronúncia sin la *b*, diciendo *Astinencia, Sustancia, Atraher, Atracto*: como ni tampoco pronúncia sin ella *Absolución, Absolver, Absoluto*, para pretender que se escriban sin la *b*.

47 En la concurréncia de las letras *CT*, y *CTR*, que se hallan en las voces *Docto, Recto, Pacto, Producto, Doctór, Doctrina, Plectro*, indispensablemente se debe practicar lo mismo, porque no se pronúncia *Doto, Reto, Pato, Produto, Plectro*; y aunque en los dos vocablos *Doctór*, y *Doctrina* parezca que la *c* está de mas, porque no se especifica con toda claridad quando se pronúncian: estando corriente su uso como lo está en los mas clásicos Autores, no se deben desfigurar ni escribir sin la *c*.

48 Donde hai variación es en la concurréncia de las letras *MPC*, y *MPT*, que se hallan en las palabras *Assumpción, Redempción, Exempción, Redemptór, Assumpto, Promptitud, Transumpto*: en las quales y sus semejantes, aunque se hallen afsi escritas en Autores modernos, parece no hai motivo para estar precisamente à sus orígenes: y la razón es, porque sino es haciendo un particular estudio, y poniendo especialísimo cuidado, no se

se expresan los dos letras *MP*, y generalmente en lugar de ellas se pronuncia *n*, diciendo *Affunción*, *Redención*, *Exención*, *Redentór*, *Affunto*, *Prontitud*, &c. por lo qual afsi se deben escribir. Esto se entiende en las dichas concurrências; pero no quando no interviene la *m*, y se hallan juntas la *p*, y la *t*, como en *Precepto*, *Concepto*, *Rapto*, *Aptitud*, *Aceptissimo*, porque escribirlas sin la *p*, diciendo *Preceto*, *Conceto*, *Aceto*, es contra toda buena regla y pronunciación: y solamente en la Poesía se puede alguna vez permitir semejante licéncia por la precisión de los consonantes.

49 Igual determinación se debe tomar con las consonantes *NCT*, que concurren en las voces *Sancto*, *Sanctidad*, *Distincto*, *Puncto*, *Conjuncto*, *Sucincto*, y otras, porque realmente no se pronuncia la *c* sino es queriendo usar de notable afectación: y afsi se deben escribir lisamente, diciendo *Santidad*, *Santo*, *Distinto*, *Punto*, &c.

50 No es afsi en la concurrência de *NSC*, y de *NSCR*, que hai en las dicciones *Transcendental*, *Inscripción*, *Conscripto*, *Transcurso*, porque en su pronunciación se insinúan bastantemente las letras de que se componen; y aunque la voz *Conciéncia* várias veces en lo antiguo se halle escrita con la *f*, y no falte quien la repúte por precisa: respecto de que yá no se especifica quando se pronuncia, no hai fundamento para haver de estar à su origen, por ser yá uniforme el estílo en contráριο.

51 Lo mismo se debe hacer en la concurrência de *NSP*, que se halla en los términos *Conspiración*, *Transparente*, *Transposición*, *Transportar*, *Transplantar*, y en la de *NST*, que hai en estos *Constar*, *Constelación*, *Constancia*, *Constitución*, porque en la realidad se pronuncian clara y distintamente. Y esto mismo sucede en otras diversas palabras en que las dos letras *NS* se juntan con otras consonantes: como en *Transferir*, *Transfiguración*, *Transformar*, *Transgresión*, *Traslación*, *Transmigración*, *Transmutar*, *Transversal*, en las quales no se debe hacer variación alguna, por mas que à algunos les parezca supérflua la *n*, y se hallen escritas sin ella, no solo en vários libros, sino en algunos Diccionarios: respecto de que sin la menor violéncia ni afectación se especifica bien claramente quando se profieren, à diferéncia de otras, como son *Traslado*, *Trasladar*, *Traslucir*, *Traspasso*, *Trasnochar*, *Traspalar*, *Trastrocar*, *Trastear*, en las quales es cierto que se omite la *n*, por estar afsi comunmente admitido.

52 Para el uso de las letras *NSTR*, que concurren en las voces *Instruir*, *Construir*, *Construcir*, *Mónstrao*, *Monstruosidad*, *Menstruo*, *Demonstración*, *Demonstrable*, &c. no parece puede haver duda en lo escrito, porque afsi se pronuncian: lo que no sucede en estas *Mostrador*, *Mostrar*, *Mostrenco*, en las quales se omite la *n* conocidamente. La única diferéncia es sobre el verbo *Demostar*, que algunos le escriben con *n*, diciendo *Demonstrar*; pero no teniéndola el simple *Mostrar*, de que se compone, aunque

que en su raíz Latina la tenga , parece que es configuiente escribirle sin ella ; aunque no será reparable lo contrario , por retenerla el nombre *Demonstración* , y sus derivados.

53 En el uso de las dos consonantes *S C* , que concurren en muchas palabras , es dificultosísimo dár regla general quando se les siguen las dos vocáles *e , ò , i* , como en estas *Ascender , Adolescencia , Disciplina , Discípulo* , porque en las otras tres vocáles *a , o , u* , no se puede dudar de su precisión , pues sin ellas no se pueden pronunciar , como se reconoce en *Escala , Escama , Pescado , Escoria , Escota , Escuela , Pescuezo*. Nace la duda en las primeras de la variedad con que se pronuncian : y aunque los Autores estén entre sí encontrados , porque unos retienen la *s* en todos los vocablos , y otros la desechan como inútil : lo que se debe hacer es retenerla en algunas voces , que sin ella no se pueden legitimamente pronunciar , como en estas *Ascender , Ascendencia , Ascendente , Condescender , Descender , Desceñir , Aquiescencia , Disceptación , Discernir , Disciplina , Discípulo , Adolescencia , Prescencia , Miscelánea* , y en otras no , como *Apacentar , Conocer , Crecer , Pacer , Adolecer , Florecer* , y otras semejantes , que aunque en sus orígenes Latinos tengan *s* , en la realidad el dia de oy se pronuncian sin ella.

54 La última dificultad es tocante à la *X* , que concurre con diversas consonantes , y con variedad en muchos vocablos. El modo primero es de *x* , y *c* entre dos vocáles , como *Excelso , Excelente , Excidio , Excomunion , Excusar*. En estas y sus semejantes no se debe hacer variación escribiéndolas con *s* en lugar de la *x* , ò con *c* , como hacen algunos ; diciendo *Escomunion , Escusar , Eccelso , Eccelente* , porque claramente se vá contra sus orígenes , y contra el modo común con que se pronuncian : y aunque es cierto que el verbo *Excusar* , y sus derivados *Excusa , Excusable , Excusación , Excusado* , se hallen muchas veces , ò las mas escritos con *s* , diciendo *Escusar , Escusa , &c.* no siendo general el estilo , y conforme el uso en contrario , parece justo no desfigurarlos , y retener la *x*.

55 El segundo modo es de *XGL* , y de *XCR* , como en estas palabras *Exclamar , Excluir , Excremento*. En estas no hai que hacer novedad , porque será raro el que las altére , y vaya contra el estilo y método generalmente admitido : en medio de que no ha faltado quien mude la *x* en *s* en el verbo *Excluir* , y sus derivados , porque en su pronunciación no se pone tanta fuerza en la expresión de la *x*.

56 Lo mismo se debe observar en el tercero , y quarto modo en que se halla la *x* junta con la *p* sola , con *pl* , ò *pr* , como en *Experiencia , Exposición , Expediente , Explanar , Explicación , Explorar , Expresión , Exprimir* : porque fuera novedad reparable desfigurar estas voces contra su pronunciación , por mas que algunos procúren usar de blandúra en el modo de hablar.

57 En lo que mira al quinto modo de la *X*, y de la *Q*, que se hallan en los vocablos *Exquisito*, *Coxquear*, tambien se debe estar à sus raíces, y no escribirlas con *s*, como se hallan en algunas obras, porque es su pronunciación con la *x*: lo que no se debe hacer con las palabras *Cosquillas*, y *Cosquilloso*, aunque en los libros antiguos se hallen escritos con *x*, respecto de no pronunciarse con la fuerza que pide esta letra, y estar el uso en contrario.

58 El sexto y septimo modo es de *XT*, y de *XT R*, como en *Extender*, *Extenso*, *Exterioridad*, *Extinguir*, *Extirpar*, *Extrañar*, *Extraño*, *Extraher*, *Extrajudicial*, *Extrémo*, *Extrangéro*, *Extraordinario*, *Extrinfeco*. En el uso de estas voces hai grande variedad, y aun contradicción, porque se hallan frecüentemente escritas las de un mismo origen unas veces con *s*, y otras con *x*, como *Estender*, y *Extenso*, *Estrangéro*, y *Extraño*, *Estrornado*, y *Extrémo*: y así para quitar toda diversidad y confusión se deben guardar sus raíces, y escribir uniformemente todos estos vocablos con *x*, por no haver violencia en su pronunciación.

### §. VII.

*Del modo de dividir las palabras al fin del renglón, y de las sylabas compuestas de dos vocáles.*

59 **A**L fin del renglón, quando el papel no permíte se acabe la dicción, es lícito el dividirla, poniendo en la parte que queda imperfecta una rayita así-, que es reclámo con que se explica no acabarse la dicción con las sylabas escritas, y faltar las del renglón siguiente para perficionarla.

60 El modo de dividir las palabras en esta ocasión, es seguir el mismo que se tiene en el deletrear, poniendo las consonantes en cada renglón con la vocal que les toca, y no invirtiendo el orden, de suerte que en el primer renglón se halle alguna consonante, que toque en el modo de deletrear, y en la pronunciación al renglón siguiente, como esta voz *Animo* se puede cortar así *A-nimo*, ò *Ani-mo*, y se cortára mal así *An-imo*, ò así *Anim-o*. Esta regla es mui clara, y tambien lo es, que quando en el renglón se llega à cortar la palabra en ocasión en que concurren dos *ss*, ò dos *rr*, ò otra letra duplicada, se debe escribir la una letra en el renglón priméro, y la otra en el segundo. Este común precepto y uso se funda en que por lo general quando hai esta duplicación la primera consonante se pronúncia con la vocal antecedente, y la segunda consonante con la vocal que sigue: y así *Acción*, *Doctissimo* se deben partir de este modo *Ac-ción*, *Doctis-simo*. Por esta razón las dos *ll* se deben poner siempre en el renglón segundo, porque su pronunciación es con la vocal que se les sigue.

61 La dificultad está quando la syllaba consta de dos vocáles, como *Fuego*, *Viento*, *Audiencia*, en que las *ue* de *Fuego*, las *au*, y *ia* de *Audiencia*, y el *ie* de *Viento* son solo una syllaba compuesta de dos vocáles. Esta concurréncia de dos vocáles que forman una syllaba es tan fecunda en nuestra Lengua, que apenas se hallará en otra : pues siendo cinco las vocáles admiten veinte combinaciones, y en todas veinte se encuentran con la calidad de constituír juntas solo una syllaba, como se puede ir discurrendo en las palabras siguientes: A E *Acaecimiento*, *Albalaes*: A I *Aire*, *Alcaide*: A O *Chaos*, *Daos*: AU *Cautela*, *Pauta*: E A *Beatitud*, *Ethérea*: E I *Réino*, *Peine*: E O *Geometría*, *Beodéz*: E U *Deuda*, *Feudo*: I A *Grácia*, *Glória*: I E *Cielo*, *Miedo*: I O *Ocio*, *Región*: I U *Ciudad*, *Viudedád*: O A *Coadjutór*, *Coagular*: O E *Héroe*, *Poesía*: O I *Oidór*, *Toisón*: O U *Moura*, *Contiño*: U A *Cuajo*, *Agua*: U E *Fuego*, *Suelo*: U I *Buitre*, *Cuidado*: U O *Arduo*, *Mútuo*.

62 Por esta junta de dos vocáles, que aunque se pronuncian ambas solo forman una syllaba, dió Antonio de Nebrixa en su tratado de la Orthographía Castellana à esta concurréncia el nombre de Diphtongos, añadiéndoles el renombre de abiertos, porque claramente se pronuncian ambas vocáles. Rengifo en su Arte Poética ( porque el mismo pronunciar se claras las dos letras les quita la esséncia de Diphtongos) atribuye à esta junta de vocáles la figura Synéresis, por la qual se hacen las dos una syllaba sola. Como esto toca principalmente à la Poesía, y no es própria quéstión de este tratado de Orthographía, no hai para que detenerse en su decisión; si bien tampoco se puede abandonar enteramente, porque al tiempo de dividir las voces al fin del renglón se deben evitar muchos yerros, que en el modo de escribir se pueden cometer.

63 Para mayor inteligéncia se debe notar, que aunque en todas las veinte combinaciones y juntas de dos vocáles se puede cometer la figura Synéresis (ò yá sean Diphtongos) como con evidéncia se prueba en los exemplos que se han propuesto, no siempre se comete la figura, ò se forma el Diphtongo: esto es, qualesquiera dos vocáles pueden formar una syllaba; pero no siempre que están juntas la forman. Esta verdad se comprueba con vários y repetidos exemplos, de que solo se apunta aqui uno, ò otro: *Cae*, y *Rae* son monosyllabos, y las mismas vocáles en *Caer* y *Raer* son dos syllabas: *Rey*, y *Ley* son monosyllabos, y las mismas vocáles en *Reí*, y *Leí* son dos syllabas: *Oy* es monosyllabo, y *Oí* de dos syllabas, y assi se pudiera ir haciendo evidéncia de esta diversidad en las mas de las veinte combinaciones. De esta diversidad nace la duda que hai en saber como se podrán dividir al fin del renglón estas dicciones que tienen esta junta de vocáles, para lo qual no es fácil dát regla, que no padezca muchas excepciones que tocarán al tratado de Poesía: y por ahóra suponiendo que este tratado es para sugétos que saben discernir

LXXXVI

Don Suero de Quiñones : Passo honroso.  
Rui Gonzalez de Clavijo : Embaxada al Tamorlána

DESDE 1500. A 1600.

La Nueva Recopilación.  
Recopilación de las leyes de Indias.  
Crónica de los Reyes Cathólicos : de Antonio de Nebrixa.  
Pedro de Médina : Diálogos.  
Don Frai Fernando de Talavera , primer Arzobispo de Granada.  
Blasco de Garai : Cartas en Refranes.  
Lorenzo Palmiréno.  
Frai Luis de Granada.  
Don Antonio de Guevára.  
Frai Luis de Leon.  
El Bachiller Pedro de Rúa.  
Juan Christoval Calvete de Estella : el Viage del Rey Phelipe Segundo.  
Pedro Mexia: Historia de los Césares, &c.  
Obras de Santa Teresa de Jesus.  
Obras del Maestro Juan de Avila.  
Don Diego de Mendoza.  
Fuenmayor : Vida de San Pio V.  
Frai Joseph de Siguenza.  
Frai Hernando del Castillo.  
Padre Pedro de Ribadencira.  
Pedro Simón Abril.  
Antonio Perez : sus Cartas.  
Hernan Nuñez , llamado el Comendador Griego.  
Benedicto Arias Montáno.  
Miguél de Cervantes Saavedra.  
Ambrosio de Morales.  
Antonio Agustín.  
Frai Hernando de Santiago: sus Sermones.  
Don Frai Diego de Yepes Obispo de Tarazona: Vida de Santa Teresa, &c.  
Don Bernardino de Mendóza.  
Francisco Lopez de Gómara : Historia de Indias.  
El Lazarillo de Tormes : de Don Diego Hurtado de Mendóza.  
El Maestro Francisco Sanchez.  
Padre Joseph de Acosta.  
Frai Alphonso de Orozco.  
Don Luis de Avila: Comentarios.  
Luis del Marmol.  
Alvar Gomez de Castro.  
Frai Christoval de Fonseca.  
Andrés de Laguna: sobre Dioscórides.  
Fernando de Herrera , llamado el Divino.  
Alonso Lopez Pinciano.  
Diego Gracian: sus Traducciones de Griego.  
Lo impresso en Castellano : del Presidente Don Diego de Covarrubias.  
Alonso de Fuentes.  
Pedro Diaz de Toledo: sus Traducciones y Glossas.  
Esfuerzo Bélico : de Palacios Rúbios.  
Martin Navarro de Azpilcueta.  
Don Alonso Garcia Matamóros.  
Don Juan Ginés de Sepúlveda.  
Alexo Venegas.  
Arte Poetica : de Juan Garcia Rengifo.



Los Problemas del Doctor Villalobos, que tratan de cuerpos naturales, y morales, con sus Diálogos de Medicina, y el Tratado de las tres Grandes, y la Comedia de Amphitrion de Pláuto, traducida en prosa.

Juan de Valverde y Hamusco: Historia de la Composición del cuerpo humano,

Frai Francisco Ortiz.

Florián de Ocampo.

Frai Esteban de Salazar.

Vicente Espinél: sus Obras.

El Conde de Portalegre.

Gonzalo de Illescas: Historia Pontifical.

Gonzalo Fernandez de Oviedo: sus Obras.

Feliciano de Silva: Historia de Don Florisél de Niquéa.

Diego de Torres: Historia de los Xerifes.

Don Inigo Lopez: Dichos de Fernan Alvarez de Talavera.

Padre Juan de Torres: Philosophía moral de Príncipes.

Hugo Celso: Repertorio de las leyes de Castilla.

Inca Garcilaso: Comentarios Reales.

DESDE 1600. A 1700:

Traducción del Guichardino: por el Rey Don Phelipe Quarto, original manuscrito, en quatro tomos, que está en la Real Bibliotheca.

El Obispo Don Frai Pedro Manéro: Apología de Tertuliano.

Frai Antonio de Yepes.

Padre Martin de Roa.

Padre Juan de Mariana.

Padre Juan Eusebio Nieremberg.

Don Antonio de Solís.

Bartholomé Leonardo de Argensola:

Don Francisco de Quevedo.

Padre Hortensio Felix Paravísino.

Don Francisco Pinél y Monroy.

Argénis: de Don Joseph Pellicer.

Argénis: de Don Gabriel del Corral.

Guzmán de Alfarache: por Matheo Alemán.

Don Diego de Saavedra.

Padre Pedro Abarca.

El Obispo Don Juan de Palafox.

Bartholomé Ximenez Patón.

Don Jusepe Antonio Gonzalez de Salas.

Padre Francisco Nuñez de Cepeda.

El Obispo Don Frai Damian Cornejo: las Crónicas.

Don Pedro Salazar de Mendoza: Historia del Cardenal Mendoza: Dignidades de Castilla, &c.

Leon prodigioso: del Licenciado Cosme Gomez de Tejada.

Las Postrimerías: de Don Frai Pedro de Oña, Obispo de Gaéta.

La Pícara Justina: del Licenciado Francisco Lopez de Ubeda.

Padre Alonso de Ovalle: Historia del Reino de Chile.

Frai Geronymo Gracián de la Madre de Dios.

Alphonso de Salas Barbadillo.

Frai Basilio Ponce de Leon.

El V. Padre Luis de la Puente.

Luis Muñoz: varias Vidas.

Agricultura: de Alonso de Herrera.

Don Pedro Fernandez Navarrete: Conservación de Monarchias, y Carta de Lelio Peregrino.

Padre Maestro Frai Juan Marquez,

## LXXXVIII

- Doctor Bernardo Aldrete:  
Padre Joseph Moret: Historia de Navarra;  
Frai Angel Manrique.  
Frai Chrystóromo Henriquez.  
El Marqués de Mondejar.  
Don Matheo Ibañez: Traducción de Quinto Curcio.  
Don Oton Edilo Nato de Betiffana: Epítome del Guichardino;  
Frai Fernando de Valverde: Vida de Christo.  
Padre M. Frai Juan Interián de Ayála, Académico: sus Obras;  
Padre Bartholomé Alcazar, Académico: sus Obras.  
Don Juan de Solorzano Pereira.  
Retrato Politico: del Conde de Cerbellón.  
Don Sebastian de Covarrubias: Thesóro de la Lengua Castellana;  
Padre Bernardo Sartólo: Vida del Padre Francisco Suarez,  
Política de Bobadilla.  
Lope de Vega: sus Obras.  
Mystica Ciudad de Dios: de la V. Madre Maria de Jesus de Agreda;  
Obras del Padre Alonso Rodriguez.  
M. Frai Juan de la Puente: Conveniencia de las dos Monarchias;  
Juan Fragofo: Cirugia universal.  
Don Juan de Zavaléta.  
Padre Geronymo de Floréncia.  
Padre Basilio Barén de Soto: sus Traducciones;  
Diego de Colmenares: Historia de Segovia.  
Estebanillo Gonzalez.  
El Soldado Pindaro: de Gonzalo de Céspedes;  
El Seguro de Tordeyllas: de Pedro Mantuano;  
Don Juan Chumacero: sus Memoriales.  
Don Carlos Colóma: sus Obras.  
La Curia Philipica de Juan de Hevia Bolaños.  
Alphonso Martinez de Espinar: Arte de ballesteria;  
Christoval Suarez de Figueroa: sus Obras.  
Diego de Funes: Historia natural de aves y animales;  
Gil Gonzalez Davila: sus Obras.  
Antonio de Herrera: sus Obras.  
Alphonso Perez de Lara: de las tres grácias.  
Juan Matheos: origen y dignidad de la caza;  
Juan Perez de Montalván.  
Alphonso Morgado: Historia de Sevilla.  
Don Francisco de Olivares Murillo: Traducción de las memorias de los Monarchas Otomanos.  
Padre Geronymo de Ripálda: Catecismo de la Doctrina Christiana;  
Don Frai Prudencio de Sándovál: Historia de Carlos V.  
Padre Alonso de Sándovál: Historia de Etiopia;  
Don Francisco Manuel: sus Obras.  
Don Diego Ortiz de Zuñiga: sus Obras.  
Padre Juan Martinez de la Parra: Luz de verdades Catholicas;  
Luis de Bávia: Continuación de la Historia Pontifical.  
Don Joseph Martinez de la Puente: Epítome de la Historia de Carlos V.  
Don Vicente Lanúza: Historia de Aragon.

DESDE EL AÑO DE 1700

Don Antonio Palomino y Velasco: Museo Pictórico;

AUTO-

## AUTORES DE VERSO HASTA EL AÑO DE 1200,

El Poëma de Alexandro.

DESDE 1200. A 1300.

Versos del Rey Don Alonso Decimo.

DESDE 1400. A 1500.

Juan de Mena.

Juan de la Encina.

Don Jorge Manrique.

Garcilaso.

Rodrigo Cota : Coplas de Mingo Revulgo , con la Glosa de Hernando del Pulgar.

El mismo : Diálogo entre el amor , y un Caballero viejo.

DESDE 1500. A 1600.

Preguntas y respuestas del Almirante : por Frai Luis de Escobar.

El Cancionero general : de Juan Lopez de Ubeda.

El Boscán.

El Cartuxano , Monge de la Cartuxa de Sevilla : Anónimo.

El Bachiller de la Torre.

Gonzalo Perez : sus traducciones de la Iliada , y la Odisea de Homero.

Frai Luis de Leon.

Virgilio : por Gregorio Hernandez.

Glosa del Protonotario Luis Perez , con sus Prólogos sobre las Coplas de Don Jorge Manrique , y otra obra del mismo en loor de nuestra Señora.

Miguel de Cervantes Saavedra.

Alvar Gomez de Ciudad Real.

Don Alonso de Ercilla.

Vicente Espinel.

Juan Rufo : la Aufriada.

Alonso de Fuentes.

Jorge de Montemayor.

Garcí Sanchez de Badajóz.

Christoval de Castillejo : sus Obras Poéticas.

Don Francisco de Castilla : sus Obras Poéticas.

DESDE 1600. A 1700.

Bartholomé Leonardo , y Lupercio Leonardo de Argensóla.

Lope de Vega.

Gigantomachia : de Manuel Gallegos.

Don Luis de Góngora.

Don Luis de Ulloa.

Don Luis Carrillo.

M. Juan Bautista Davila : la Pasión.

Don Antonio de Mendóza.

Anastasio Pantaleon.

Don Juan de Jáuregui.

Don Pedro Calderón de la Barca.

Don Antonio de Solís.

Don Agustín de Salazar.

El Marqués de Alenquer.

El Principe de Esquilache.

**LXXXX**

Don Alonso del Castillo Solorzano:

Luis de Mesa.

Don Estevan Manuel de Villegas : las Eroticas:

Francisco Lopez de Zárate.

Verseos de la Madre Luisa Magdalena de Jesus, en el siglo Doña Luisa Manrique de Lara,

Condesa de Parédes.

Don Bernardo Balbuena : su Poema del Bernardo, y el siglo de oro,

El Machabeo : de Miguel de Sylveira.

Thomé de Burguillos.

Don Geronymo Cancer.

Licenciado Pedro Soto de Roxas.

Salvador Jacinto Polo de Medina.

Don Eugenio Colóma.

Don Gabriel Bocangel.

El Conde de Rebolledo.

La Moschéa : de Don Joseph de Villaviciosa:

Don Agustín Moréto.

La Benedictina : de Frai Nicolás Bravo, Cisterciense;

Maestro Joseph de Valdivieso.

Don Francisco de Quevédo.

Obras del Conde de Villamediana.

Don Felix de Arteaga ; ò sea Hortensio Paravisino:

Alphonso de Salas Barbadillo.

Traducción de Ovidio : por Antonio Perez Sigler.

La Comedia burlesca del Caballero de Olmedo : de Don Francisco Felix de Montefér, y las demás obras poéticas suyas.

El M. Don Manuel de Leon : sus Obras Poéticas,

Juan Perez de Montalván.

Don Francisco de Roxas : sus Obras Cómicas,

Luis Velez de Guevara : sus Obras Cómicas.

**EXPLICACION DE LAS CIFRAS GENERALES QUE SE PONEN  
en este Diccionario.**

S. m.	Nombre sustantivo masculino:
S. f.	Nombre sustantivo femenino.
S. amb.	Nombre sustantivo ambíguo.
Adj.	Nombre adjetivo.
Adj. de una term.	Adjetivo de una terminación.
Pron.	Pronombre.
V. a.	Verbo activo.
V. n.	Verbo neutro.
V. imp.	Verbo impersonal:
V. r.	Verbo recíproco.
Part. act.	Participio activo.
Part. pas.	Participio pasivo.
Prep.	Preposición.
Adv.	Adverbio.
Interj.	Interjección.
Conj.	Conjunción.
Term.	Término.
Refr.	Refrán.

**EXPLICACION DE LAS ABREVIATURAS DE LOS**  
*nombres de Autores y obras, que van citados en este primer Tomo.*

ABARC. Annal. de Arag.	Padre Pedro de Abarca : Annáles de Aragon.
ACOST. Hist. Ind.	Padre Joseph de Acoſta : Historia natural y morál de Indias.
ACT. DE CORT. DE ARAG.	Aétoſ de Cortes de Aragón.
AGUILA, Paraíſ. racion.	Don Antonio Lopez del Aguila : Paraíſo racional.
ALCAZ. Chron.	Padre Bartholomé Alcazar : Chrono-hiſtoria de la Compañía de Jeſus en la Provincia de Toledo.
ALCAZ. Vid. de San Julian.	Padre Bartholomé Alcazar : Vida de San Julian Obiſpo de Cuenca.
ALDRIT. Orig. de la Leng. Caſt.	El Doétor Bernardo Aldrete : Origen de la Léngua Caſtellana.
ALDRET. Antig. de Eſp.	El Doétor Bernardo Aldrete : Antigüedades de Eſpaña.
ALFAR.	La Vida de Guzmán de Alfarache : de Matheo Alemán.
ALV. GOM.	Alvar Gómez de Ciudad Real : ſus Obras.
ALV. GUTIERR. Comp. de Hiſt.	Alvar Gutierrez de Toledo : Compendio de Hiſtorias.
AMBR. MOR.	Ambroſio de Morales : ſus Obras.
ANT. AGUST. Dial.	Don Antonio Aguiſtin : Diálogo de medallas.
ARDEMANS, Gob. polit. de las fabricas.	Don Theodoro Ardemans : Gobierno politico de las fabricas.
ARGENS. Maluc.	Bartholomé Leonardo de Argenſóla : Conquiſta de las Malúcas.
ARGOT. Monter.	Gonzalo Argóte de Molina : Diſcurſo de la Montería.
ARGOT. Nobl.	Gonzalo Argóte de Molina : Nobleza de Andalucía.
ARREDOND. Albeiter.	Martin de Arredondo : Albeitería.
ARTEAG. Rim.	Don Felix de Arteaga : Rimas.
AVIÑ. Medic. Sev.	El M. Juan de Avinón : Medicina Sevillana.
AYALA, Caíd. de Princip.	Pedro Lopez de Ayala : Caída de Príncipes.
BARBAD. Cab. perfect.	Alphonſo de Salas Barbadillo : el Caballero perfecto.
BARBAD. Cab. punt.	Alphonſo de Salas Barbadillo : el Caballero puntual.
BARBAD. Coron.	Alphonſo de Salas Barbadillo : Coronas del Parnáſo.
BAREN, Guerr. de Fland.	Padre Baſilio Barén de Soto : Traducción de la guerra de Flandes del Cardenal Bentivollo.
B. ARGENS. Rim.	Bartholomé Leonardo de Argenſóla : Rimas.
BENTIV. Relac. de Fland.	El Cardenal Bentivollo : Relaciones de Flandes.
BELIAN.	Hiſtoria de Don Belianís.
BLED. Chron. de los Moros de Eſp.	Fr. Jaime Bleda : Chron. de los Moros de Eſpaña.
BOBAD. Polit.	Geronymo del Caſtillo y Bobadilla : Politica.
BOCAD. DE OR.	Bocados de Oro.
BRAY. Benediét.	Fr. Nicolás Bravo : la Benediétina.
BURG. Gatom.	Thomé de Burguillos : la Gatomáchia.
BURGOS, Propried. de todas las coſas.	Fr. Vicente de Burgos : Propriedades de todas las coſas.
CABALLER. Theoric. y pract. del arte de enſay.	Don Joseph Garcia Caballero : Theórica y práctica del arte de enſay.
CALDER. Com.	Don Pedro Calderón de la Barca : ſus Obras Cómicas.
CALIXT. y MELIB.	Calixto, y Melibéa.
CALV. Albeiter.	Fernando Calvo : Albeitería.
CALV. Sum. de Fuer.	Bernardino Calvo : Suma de Fueros de Aragón.
CAMARG. Chronolog. Sacr.	Fr. Fernando Camargo : Chronologia Sacra.
CANC. Obr. Poet.	Don Geronymo Cancer : ſus Obras Poéticas.
CANCION. GEN.	El Cancionero general.
CARR. DE LAS DON.	El Carro de las Donas de Frai Francisco Ximenez.
CAST. Hiſt. de Nuev. Eſp.	Bernal Diaz del Caſtillo : Hiſtoria de Nueva Eſpaña.
CAST. SOLORZ. Donair.	Don Alonſo del Caſtillo Solórzano : Donaires del Parnáſo.
CAST. SOLORZ. Fieſt. del Jard.	Don Alonſo del Caſtillo Solórzano : Fieſtas del Jardín.

LXXXXII

- CASTELLAN. Elog.  
 CASTILLEJ. Obras Poet.  
 CERV. Galat.  
 CERV. NOV.  
 CERV. Perfil.  
 CERV. Quix.  
 CERV. Viag.  
 CERVELL. Retr. Polit.  
 CHRON. DEL CID.  
 CHRON. DEL REY DON AL. EL ONCEN.  
 CHRON. DEL REY DON JUAN EL II.  
 CHRON. GEN.  
 CHUMACER. Mem.  
 CLAVIJ. Embaxad. al Tam.  
 C. LUCAN.  
 COLMEN. Hist. de Segov.  
 COLOM. Guerr. de Fland.  
 COLOM. Obr. Poet.  
 COMED. FLORIN.  
 COMEND. sob. las 300.  
 COND. Albeiter.  
 COND. DE PORTALEG.  
 CORNEJ. Chron.  
 CORR. Argen.  
 COVARR.  
 CURA DE LOS PALAC.  
 CURIA PHILIP.  
 DAV. Pass.  
 DOCTRIN. DE CABALLER.  
 D. GABR. ALV. Hist. de la Igl.  
 DIAMANT. Com.  
 ERCILL. Arauc.  
 ESCALER. Orig. de los Mont. de Espin.  
 ESPEJ. DE LA VID. HUM.  
 ESPIN. Escuder.  
 ESPINAR. Art. ballest.  
 ESPINOS. El perro, y la calent.  
 ESQUILACH. Nap.  
 ESQUILACH. Rim.  
 ESTAT. DE ZARAG.  
 ESTEB.  
 FERN. DE HERR. sob. Garcil.  
 FERRER. Hist. Esp.  
 FIGUEROA, Passag.  
 FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem.  
 FR. LUIS DE GRAN. Cart. de S. Euch.  
 FR. LUIS DE GRAN. Esc.  
 FR. LUIS DE GRAN. Guia.  
 FR. LUIS DE GRAN. Mem.  
 FR. LUIS DE GRAN. Serm. contra escand.  
 FR. LUIS DE GRAN. Symb.
- Juan Castellanos : Elógios de varones ilustres de Indias.  
 Christoval de Castillejo : sus Obras Poéticas.  
 Miguel de Cervantes : la Galatée.  
 Miguel de Cervantes : Novelas.  
 Miguel de Cervantes : Historia de Perfíles, y Segismunda.  
 Miguel de Cervantes : Historia de Don Quixóte de la Mancha.  
 Miguel de Cervantes : Viage del Parnáso.  
 El Conde de Cervellón : Retrato Politico.  
 La Chronica del Cid.  
 La Chronica del Rey Don Alonso el Onceno de Juan de Villai-  
 zán.  
 La Chronica del Rey Don Juan el Segundo de Fernan Perez de  
 Guzmán.  
 La Chronica General de España del Rey Don Alonso.  
 Don Juan Chumacero : Memoriales.  
 Rui Gonzalez de Clavijo : Embaxada al Tamorlán.  
 El Conde Lucanór : del Principe Don Juan Manuel.  
 Diego de Colmenáres : Historia de la Ciudad de Segovia.  
 Don Carlos Colóma : Historia de la guerra de Flandes.  
 Don Eugenio Colóma : sus Obras Poéticas.  
 La Comedia Florinéa.  
 El Comendador Griego sobre las 300. de Juan de Mana.  
 Pedro Garcia Conde : Albeitería.  
 El Conde de Portalegre : Vida de Don Diego de Mendóza.  
 Don Frai Damian Cornejo ; Chronica de San Francisco.  
 Don Gabriel del Corral : Traducción del Argénis.  
 Don Sebastian de Covarrubias : Theforo de la Lengua Castellana;  
 Cura de los Palacios : Historia de los Reyes Cathólicos.  
 Curia Philipica : de Juan de Hevia Bolaños,  
 Padre Juan Bautista Davila : la Pasion.  
 Doctrinal de Caballeros : de Don Alonso de Cartagena.  
 Don Gabriel Alvarez de Toledo : Historia de la Iglesia, y del mundo.  
 Don Juan Bautista Diamante : sus Obras Cómicas.  
 Don Alonso de Ercilla : la Araucana.  
 Pedro de la Escalera : Origen de los Montéros de Espinosa.  
 Espejo de la vida humana : de Don Rodrigo Obispo de Zamóra.  
 Vicente Espinél : Vida del Escudero Obregón.  
 Alphonso Martinez de Espinár : Arte de ballestería.  
 Espinosa : Novela , el perro , y la calentúra.  
 El Principe de Esquilache : Nápoles recuperada.  
 El Principe de Esquilache : Rimas.  
 Estatutos de la Ciudad de Zaragoza.  
 Estebanillo Gonzalez : su Vida.  
 Fernando de Herrera sobre Garcilaso.  
 Doctor Don Juan de Ferreras : Historia de España.  
 Christoval Suarez de Figueroa : el Passagero.  
 Padre Frai Luis de Granada : Adicciones al memorial.  
 Padre Frai Luis de Granada : Carta de San Eucherio.  
 Padre Frai Luis de Granada : Escala espiritual.  
 Padre Frai Luis de Granada : Guia de pecadores.  
 Padre Frai Luis de Granada : Memorial de la vida Christiana.  
 Padre Frai Luis de Granada : Sermon contra los escándalos.  
 Padre Frai Luis de Granada : Symbolo de la Fé.

- FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. Padre Frai Luis de Granada: Tratado de la Oración.
- FR. LUIS DE GRAN. Vid. de Fr. Barth. de los Mart. Padre Frai Luis de Granada: Vida de Don Frai Bartholomé de los Martyres.
- FR. LUIS DE LEON, la perfect. casad. Padre Frai Luis de Leon: la Perfecta casada.
- FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. Padre Frai Luis de Leon: Nombres de Christo.
- FUENM. S. Pio V. Don Antonio de Fuenmayor: Vida de San Pio Quinto.
- FUENT. Philosoph. Alonso de Fuentes: Philosophía.
- FUENT. Trad. del asno de oro. Alonso de Fuentes: Traducción del asno de oro.
- FUER. DE ARAG. Fueros de Aragon.
- FUER. JUZG. El Fuero Juzgo.
- FUER. R. El Fuero Real de España.
- FUNES, Chron. de la Relig. de San Juan. Juan de Funes: Crónica de la Religión de San Juan.
- FUNES, Hist. nat. Diego de Funes: Historia natural de aves y animales.
- GARAI, Cart. en refr. Blasco de Garai: Cartas en refranes.
- GARCIL. Garcilaso de la Vega: sus Obras.
- GERON. CORT. Trat. de anim. Geronymo Cortés: Tratado de animales.
- GIL GONZ. Gil Gonzalez Davila.
- GINOV. sob. el serv. de Abulcac. Simon Ginovés: sobre el servidor de Abulcacis.
- GOMAR. Hist. Ind. Francisco Lopez de Gómara: Historia de Indias.
- GONG. Don Luis de Góngora: sus Obras Poeticas.
- GONZ. DE OVIED. Ofic. de la Casa R. Gonzalo de Oviedo: officios de la Casa Real.
- GONZ. PER. Ulif. Gonzalo Perez: la Ulifca.
- GRAC. MOR. Diego Gracian: Morales de Plutarcho.
- GRAC. Trad. de Justin. Diego Gracian: Traducción de Justino.
- GRANA D. Art. de Coc. Diego Granado Maldonado: Arte de Cocina.
- GUARDIOL. Nobl. de Esp. Juan Benito Guardiola: Nobleza de España.
- GUEV. Avis. de Priv. Don Frai Antonio de Guevára: Aviso de Privados.
- GUEV. Doctr. de Cortesano. Don Frai Antonio de Guevára: Doctrina de Cortesanos.
- GUEV. Epist. Don Frai Antonio de Guevára: Epistolas familiares.
- GUEV. M.A. Don Frai Antonio de Guevára: Vida de Marco Aurelio.
- GUZM. Confess. Rim. Fernan Perez de Guzmán: Confesión rimada.
- HERR. Agric. Alonso de Herrera: Agricultura.
- HERR. Trad. de Corn. Tac. Antonio de Herrera: Traducción de Cornelio Tácito.
- HIST. DEL REY DON RODR. Historia del Rey Don Rodrigo.
- HIST. DE ULTRAM. Historia de Ultramar.
- HORTENS. Adv. y Quar. Padre Frai Hortensio Paravisino: Adviento y Quaresma.
- HORTENS. Mar. Padre Frai Hortensio Paravisino: Mariál, y Santoral.
- HORTENS. Paneg. Padre Frai Hortensio Paravisino: Panegyricos.
- HVERT. Trad. de Plin. Geronymo de Huerta: Traducción de Plinio.
- HUG. CELS. Repert. Hugo Celso: Repertorio de las leyes de Castilla.
- ILLESC. Hist. Pontif. Gonzalo de Illescas: Historia Pontificál.
- INCA, Coment. R. Inca Garcilaso: Comentarios Reales.
- JACINT. POZ. Salvador Jacinto Polo de Medina: sus Obras.
- JAUREG. Amint. Don Juan de Jauregui: la Aminta.
- JAUREG. Pharf. Don Juan de Jauregui: la Pharfalia.
- JUANINI, Obr. Medic. Juanini: Obras Medicas.
- LAG. Diosc. Andrés de Laguna sobre Dioscórides.
- LANUZ. Hist. Arag. Don Vicente Lanúza: Historia de Aragon.
- LARA, de las tres grac. Alphonso Perez de Lara: de las tres gracias.
- L. ARGENS. Lupercio Leonardo de Argensóla: Rimas.
- LAZAR. DE TORM. El Lazarillo de Tormes: de Don Diego Hurtado de Mendóza.
- LE PREUX, Doctr. de Sangrad. Don Ricardo Le Preux: Doctrina de Sangradores.

LXXXIV

- Lop. Circ.  
 Lop. Coron. trag.  
 Lop. Dorot.  
 Lop. Peregr.  
 Lop. Philom.  
 LOPEZ, Dich. de Fern. Alv.  
 L. PUENT.  
 M. AGRED.  
 MALAR.  
 MANER. Apolog.  
 MANTUAN. Segur.  
 MARIAN. Hist. Esp.  
 MARM. Descripc. de Afric.  
 MARM. Rebel.  
 MARQ. DE RIB. Diario.  
 MARQ. Govern. Christ.  
 MATH. Orig. y dign. de la caza.  
 M. AVIL.  
 M. AYALA.  
 MEN. Copl.  
 MEN. Coron.  
 MEN. Trat. de los vicios.  
 MEND. Guerr. de Gran.  
 MEND. Vid. de N. Señora.  
 MEX. Hist. Imper.  
 MEX. Nobil.  
 MIG. DE MOLIN. Repert.  
 MING. REVULG. Copl.  
 M. LEON, Obr. Poet.  
 M. LUISA MAGDAL.  
 MOLIN. Pract. judic.  
 MOND. Dissert.  
 MOND. Exam. Chronolog.  
 MONFORT. Fiest. de la Comp.  
 MONTALV. Com.  
 MONTER. DEL REY DON AL.  
 MONTES. Com. el Cab. de Olm.  
 MONTIÑ. Art. de Cocin.  
 MORET. Com.  
 MORGAD. Hist. de Sev.  
 MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran.  
 NAVARR. Man.  
 NAVARRET. Confery.  
 NAVARRET. Trad. de Senec.  
 NEBRIX. Chron.  
 NIEREMB. Aprec.  
 NIEREMB. Cat. Rom.  
 NIEREMB. Difer.  
 NIEREMB. Philos. ocult.  
 NUÑ. Chron. del Rey Don Al.  
 el VIII.  
 NUÑ. Empr.  
 OLALLA, Mis. cant.  
 OLIVAR. Trad. de las mem. de  
 los Monarch. Otom.  
 ORDEN. DE ABEJER. DE ZARAG.  
 Frei Lope Felix de Vega Carpio : la Circé.  
 Frei Lope Felix de Vega Carpio : Corona trágica.  
 Frei Lope Felix de Vega Carpio : la Dorotéa.  
 Frei Lope Felix de Vega Carpio : el Peregrino.  
 Frei Lope Felix de Vega Carpio : la Philomena.  
 Don Inigo Lopez : Dichos de Fernán Alvarez de Talavera.  
 Padre Luis de la Puente.  
 Madre Maria de Jetus de Agreda : Mystica Ciudad de Dios.  
 Juan de Malára : Philosophia vulgar.  
 Don Frai Pedro Manero : Apologia de Tertuliano.  
 Pedro Mantuano : el seguro de Tordefillas.  
 Padre Juan de Mariana : Historia de España.  
 Luis del Marmol : Descripción de Africa.  
 Luis del Marmol : Rebelión de los Moriscos.  
 El Marqués de Ribas : Diario de los viages del Rey.  
 Padre Frai Juan Marquez : Gobernador Christiano.  
 Juan Matheos : Origen y dignidad de la caza.  
 El Maestro Juan de Avila.  
 M. Fr. Juan Interián de Ayála.  
 Juan de Mena : Coplas.  
 Juan de Mena : la Coronación.  
 Juan de Mena : Tratado de los vicios.  
 Don Diego de Mendóza : la Guerra de Granáda.  
 Don Antonio de Mendóza : Vida de Nuestra Señora.  
 Pedro Mexía : Historia Imperial.  
 Fernando Mexía : Nobiliário.  
 Miguél del Molino : Repertório de Fueros de Aragon.  
 Las Coplas de Mingo Revulgo.  
 El M. Don Manuel de Leon : sus Obras Poéticas.  
 La Madre Luisa Magdalena de Jesus.  
 Pedro Molinos : Práctica judiciaria de Aragón.  
 El Marqués de Mondejar : Dissertaciones Eclesiásticas.  
 El Marqués de Mondejar : Examen Chronológico.  
 Don Fernando de Monforte : Fiestas de la Compañia de Jesus.  
 Juan Perez de Montalvan : sus Obras Cómicas.  
 La Montería del Rey Don Alonso.  
 Don Francisco Felix de Montefer : Comedia, el Caballero de Olmedo.  
 Francisco Martinez Montiño : Arte de Cocina.  
 Don Agustin Moréto : sus Obras Cómicas.  
 Alphonso Morgádo : Historia de Sevilla.  
 Luis Muñoz : Vida de Frai Luis de Granada.  
 Martin Navarro de Azpilcueta : Manual.  
 Don Pedro Fernandez Navarrete : Conservación de Monarchías.  
 Don Pedro Fernandez Navarrete : Traducción de Séneca.  
 Antonio de Nebrixa : Chronica de los Reyes Cathólicos.  
 Padre Juan Eusebio Nieremberg : Aprecio de la gracia.  
 Padre Juan Eusebio Nieremberg : Catecismo Romano.  
 Padre Juan Eusebio Nieremberg : Diferencia entre lo temporal , y  
 eterno.  
 Padre Juan Eusebio Nieremberg : Philosophia oculta.  
 Don Alonso Nuñez de Castro : Chronica del Rey Don Alonso el  
 Octavo.  
 Padre Francisco Nuñez de Cepeda : Empresas sacras.  
 Don Frutos Bartholomé de Olalla : Misla cantada.  
 Don Francisco de Olivares Murillo : Traducción de las memorias de  
 los Monarchas Otomános.  
 Ordenanzas de los Abejéros de Zaragoza.



- ORDEN. DE CAST.** Ordenanzas Reales de Castilla.  
**ORDEN. DE HUERT. Y MONT. DE ZARAG.** Ordenanzas de Huertas y montes de Zaragoza.  
**ORDEN. DE JUEC. DE MERCAD.** Ordenanzas de Jueces de Mercaderes de Zaragoza.  
**ORDEN. DE SEV.** Ordenanzas de Sevilla.  
**ORDEN. DE TARAZA** Ordenanzas de la Ciudad de Tarazona.  
**ORDENAM. R.** El ordenamiento Real.  
**ORTIZ, Antig. de Sev.** Don Diego Ortiz de Zúñiga : Antigüedades de Sevilla.  
**Ov. Hist. Chil.** Padre Alonso de Ovalle : Historia del Reino de Chile.  
**OVIED. Hist. Ind.** Gonzalo Fernandez de Oviedo : Historia de Indias.  
**PACHEC. Verd. destr.** Don Luis Pacheco Narváez : Verdadera destreza.  
**PALAC. RUB. Esfuerz. bélic.** Juan Lopez de Palacios Rubios : Esfuerzo bélico.  
**PALAC. Instr. naut.** Diego Garcia de Palacios : Instrucción náutica.  
**PALAF.** Don Juan de Palafox : sus Obras.  
**PALMIREN. Vocab. de las aves.** Lorenzo Palmiréno : Vocabulario de las aves.  
**PALOMIN. Mus. Pictor.** Don Antonio Palomino : Museo Pictórico.  
**PANT.** Anastasio Pantaleon : sus Obras.  
**PARRA, Luz de Verd. Cathol.** Padre Juan Martinez de la Parra : Luz de Verdades Cathólicas.  
**PATON, Eloq. Esp.** Bartholomé Ximenez Patón : Eloquencia Española.  
**PERALT. de la Gineta.** Don Juan Suarez de Peralta : Tratado de la Gineta.  
**PELLIC. Argen.** Don Joseph Pellicér : Traducción del Argénis.  
**PIC. JUSTIN.** La Picara Justina : del Licenciado Francisco de Ubeda.  
**PINED. Monarch.** Frai Juan de Pinéda : Monarchia Eclesiástica.  
**PINEL, Retrat.** Don Francisco Pinel y Monroy : Retrato del buen vasallo.  
**PRAGM. DE TASS.** La Pragmática de tassas del año de 1680.  
**PRINCIP. DE VIAN. Hist. de Navarra.** El Príncipe Don Carlos de Viana : Historia de Navarra.  
**PVENT. Conven.** Frai Juan de la Puente : Conveniencia de las dos Monarchías.  
**PULG. Chron.** Hernando del Pulgar : Chronica de los Reyes Cathólicos.  
**QUEV. Entremet.** Don Francisco de Quevedo : el Entremetido la dueña , y el soplon.  
**QUEV. Fort.** Don Francisco de Quevedo : la Fortuna con sesto.  
**QUEV. M.B.** Don Francisco de Quevedo : Vida de Marco Bruto.  
**QUEV. Tacañ.** Don Francisco de Quevedo : Vida del gran Tacaño.  
**QUEV. Virt. milit.** Don Francisco de Quevedo : Virtud militante.  
**QUEV. Visit.** Don Francisco de Quevedo : Visita de los Chistes.  
**QUEV. Zahurd.** Don Francisco de Quevedo : las Zahurdas de Plutón.  
**QUIÑON. Pass. honr.** Don Suero de Quiñones : Passo honroso.  
**REBOLLED.** El Conde de Rebolledo : sus Obras.  
**RECOP.** La Nueva Recopilación de las Leyes del Reino.  
**RECOP. DE IND.** Recopilación de las Leyes de Indias.  
**REGIM. DE PRINCIP.** El Regimiento de Príncipes.  
**RIBADEN. Cism. de Inglat.** Padre Pedro de Ribadeneira : Cisma de Inglaterra.  
**RIBADEN. Confess. de S. Agust.** Padre Pedro de Ribadeneira : Confesiones de San Agustín.  
**RIBADEN. Fl. Sanct.** Padre Pedro de Ribadeneira : Flos Sanctorum.  
**RIPALD. Cat.** Padre Gerónimo de Ripalda : Catecismo de la Doctrina Christiana.  
**ROA, Antig. de Xerez.** Padre Martin de Roa : Antigüedades de Xerez.  
**ROA, Estad.** Padre Martin de Roa : de los quatro Estados.  
**RODR. COT. Dialog.** Rodrigo Cota : Dialogo entre el Amor y un Caballero viejo.  
**ROM. Republ.** Frai Gerónimo Román : Republicas del mundo.  
**ROX. Com.** Don Francisco de Roxas : sus Obras Cómicas.  
**RUFO, Apophtegm.** Juan Rufo : Apophtegmas.  
**SAAV. Coron. Goth.** Don Diego de Saavedra : Corona Góthica.  
**SAAV. Empr.** Don Diego de Saavedra : Empresas políticas.  
**SAAV. Republ.** Don Diego de Saavedra : Republica literaria.  
**SALAZ. Obr. Posthum.** Don Agustín de Salazar : sus Obras Pósthumas.  
**SANDOV. Hist. de Carl. V.** Don Frai Prudencio de Sandovál : Historia de Carlos Quinto.  
**SANDOV. Hist. de Etiop.** Padre Alonso de Sandovál : Historia de Etiopia.

LXXXVI

SANT. TER. Camin.  
 SANT. TER. en su Vid.  
 SANT. TER. Exclam.  
 SANT. TER. Mor.  
 SARTOL. P. Suarez.  
 SIGUENZ. Vid. de S. Geron.  
 SILV. Hist. de Don Florisel.  
 SILVEIR. Machab.  
 SOLD. PINDAR.  
 SOLER, Repert.  
 SOLIS, Hist. de Nuev. Esp.  
 SOLIS, Poes.  
 SUAREZ, Doctr. de Caball.  
 TARI. DE LA ADUAN. DE ZARAG.  
 TOLED. Vicios.  
 TORIJA, Trat. de bov.  
 TORTOL. el Entreten.  
 TORR. Hist. de los Xerif.  
 TOSC.  
 TOST. Quest.  
 TOST. sob. Euseb.  
 ULLOA, Psalm.  
 VALDECEBR. de aves.  
 VALER. DE LAS HIST.  
 VALVERD. Vid. de Christ.  
 VARG. de la Gineta.  
 VARG. Milic. Indian.  
 VELASC. Orthograph.  
 VELEZ DE GUEV. Com.  
 VELEZ, Pharmacop.  
 VENEG. Agon.  
 VIGO, Cirug.  
 VILLAMED. Obr. Poet.  
 VILLALOB. Problem.  
 VILLAVIC. Mosch.  
 VISION DELEITAB.  
 ZAM. Com. el Hechiz. por fuerza.  
 ZARAT.  
 ZUÑIG. Ann. de Sev.  
 ZURIT. Annal.

Santa Teresa de Jesus : Camino de perfección.  
 Santa Teresa de Jesus : en su Vida.  
 Santa Teresa de Jesus : Exclamaciones.  
 Santa Teresa de Jesus : Moradas.  
 Padre Bernardo Sartolo : Vida del Padre Suarez.  
 Padre Frai Joseph de Sigüenza : Vida de San Gerónimo.  
 Feliciano de Silva : Historia de Don Florisel de Niquea.  
 Miguél de Silveira : el Machabéo.  
 El Soldádo Pindaro : de Gonzalo de Cespedes.  
 Jacobo Soler : Repertorio de las Leyes de Castilla.  
 Don Antonio de Solís : Historia de Nueva España.  
 Don Antonio de Solís : sus Obras Poéticas.  
 Don Juan Suarez de Peralta : Doctrina de Caballos.  
 Tarifa de la Aduana de Zaragoza.

Bachiller Alphonso Martinez de Toledo : Vicios de las malas mugeres.  
 Juan de Torija : Tratado de bovedas.  
 Antonio Sanchez Tortoles : el Entretenido.  
 Diego de Torres : Historia de los Xerifes.  
 Padre Thomás Vicente Tosca : Compendio Mathematico.  
 Don Alonso Tostado : Questiones.  
 Don Alonso Tostado : sobre Eusebio.  
 Don Luis de Ulloa : Psalmos penitenciales.  
 Frai Andrés Ferrer de Valdecebro : de aves.  
 Valerio de las Historias.  
 Frai Fernando de Valverde : Vida de Christo.  
 Bernardo de Vargas y Machuca : de la Gineta.  
 Bernardo de Vargas y Machuca : Milicia Indiana.  
 Juan Lopez de Velasco : Orthographia Castellana.  
 Luis Velez de Guevara : sus Obras Cómicas.  
 Francisco Velez : Pharmacopéa.  
 Alexo Venegas : Agonia de la muerte.  
 Juan de Vigo : Cirugia.  
 El Conde de Villamediana : sus Obras Poéticas.  
 Doctor Francisco de Villalobos : Problemas.  
 Don Joseph de Villaviciosa : la Moschéa.  
 Vision deleitable del Bachiller Alphonso de la Torre.  
 Don Antonio de Zamora : Comedia, el Hechizado por fuerza.  
 Francisco Lopez de Zárate : sus Obras Poéticas.  
 Don Diego Ortíz de Zuñiga : Annales de Sevilla.  
 Gerónimo de Zurita : Annales de Aragón.



# DICCIONARIO

## DE LA LENGUA CASTELLANA

DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA.



PRIMERA letra del Alphabéto, no solo en nuestra lengua Castellana, sino en las demás que se conocen. En la Hebréa se llama Aleph, de quien la tomaron los Arabes llamándola Aliph, los Indios Alephu, los Phenices Alioz, y los

Griegos Alpha. Los Latinos dicen A sin otro aditamento, y del mismo modo se expresa en las lenguas Italiana, Francésa, Teutónica, Esclovona, y de otras Naciones, que usan de caracteres para la expresión de esta letra. En el orden es la primera, porque es la que la naturaleza enseña al hombre desde el punto del nacer para denotar el llanto, que es la primera señal que da de haver nacido; y aunque tambien la pronuncia la hembra, no es con la claridad que el varón, y su sonido (como lo acredita la experiencia) tira mas à la E, que à la A, en que parece dan à entender, que entran en el mundo como lamentándose de sus primeros Padres Adán y Heva. Permanece tan propia en el sujeto, que aunque nazca mudo siempre la pronuncia, y con sola su aspiración ayudándose del tono, del semblante, del movimiento de las manos, pies, ojos, y otras acciones corporales, dá à entender y manifiesta muchas veces lo que no alcanza con muchas palabras el mas avisado y entendido: de que se infiere, que la letra A es la mas simple y fácil de las vocales, llamadas así, porque solas y sin ayuda de otra letra hacen sonido perfecto. El que resulta de la pronunciación de la A viene formado desde la arteria, y suavizado conforme vá saliendo del paladar se despide por la boca con solo abrirla con mas blandura, y mas remullo que al principio.

En nuestra lengua tiene varios usos, y aunque entre ellos se haya numerado, y así se halle frecuentemente practicado por varios Autores, el que denote la tercera persona del singular en el tiempo presente del verbo Haver, así en el significado de tener, como en el de ser auxiliar de otros

muchos verbos, diciendo *aquel ás*; trahiendo el verbo Haver su origen del Latino Habere, no hai motivo para semejante uso, porque en todos tiempos se debe escribir con H, diciendo: *Yo hé, tu bás, aquel bá.*

Por la misma razón tambien es equivocación, ó error decir que la A significa trato de tiempo, como en este exemplo, *A un año que vine à la Corte*, respecto de que en esta y semejantes locuciones no es A sola, sino *bá* sincopado, tiempo presente del verbo Hacer, y vale lo mismo que *hace un año que vine, &c.*

Sirve, pues, la A de preposición, que señala el caso dativo, como *A Dios* se ha de dar adoración, y tambien al acusativo, como *Yo amo à Dios*. Así mismo se usa como preposición, que señala la parte, ó lugar adonde uno vá, como *Voi à Roma*, à tal sitio, ó parage: y tambien precede como tal al infinitivo regido de otro verbo antecedente, como *Vamos à pasear, à comer, à estudiar.*

Precede à muchos adverbios, y modos adverbiales, para especificar el modo con que se executa alguna acción, como *A sabiendas, à truéco, à sazón, à brazo partido, à vista de ojos, à pecho descubierta*, y así de otros varios modos de hablar, de que abunda nuestra lengua. Sirve tambien para denotar el tiempo en que se hace alguna cosa, ó en que sucedió algun hecho, como *A las doce del dia, à deshóra, à la tarde, à la noche.*

Algunas veces se toma como interjección, con la qual excitamos, y procuramos la atención de alguna persona, para llamarla, ó hablarla: como *A Padre mio, à señor Fulano*; y aunque en estos casos según su origen Latino *heus* debiera ser aspirada con H, el uso comun ha prevalecido en contrario.

Es partícula de composición en muchos verbos, no solo en los que se forman de nombres substantivos, sino en los que salen de otras varias palabras: pues del mismo modo que de boca, brasa, carro, coto, deuda, ferro, garra, lanza, palo, sierra, tierra, se forman abocar, abrafar, acarrear, acotar, adeudar, aferrar, agarrar, alancear, apalear, aferrar, y aterrar, tambien de blando, breve, bueno, delante, claro, largo, manso, se forman ablan-

ablandar, abreviar, abonar, adelantar, aclarar, alargar, y amansar.

En lo antiguo se usó para componer algunas voces y aumentarlas, que modernamente se han reducido à sus orígenes y significados, por no ser necesaria la letra A como abaxar, aderogar, apregonar, amatar, atapar, provechoso, atal, atanto, que oy se dicen baxar, derogar, pregonar, matar, tapar, provechoso, tal, tanto. Demás de estos uos tiene esta letra varios significados, que corresponden y equivalen à diferentes partículas y voces, de los quales algunos están antiquados, ó son de raro uso, y otros son corrientes así en el estilo y lenguaje antiguo como en el moderno. De los primeros son los siguientes.

Por lo mismo que *de*. PART. 3. tit. 2. ley 2. Haviendo alguno à hacer demanda en juicio. FUER. R. lib. 4. tit. 20. l. 3. Si alguno ficiere cosa, que sea contra persona de Rey, ó à perdimiento de su Reino, ó de menguamiento de su señorío. C. LUCAN. en el Prólogo. Que no hayan à leer las cosas aprovechosas, que son hí mezcladas.

Por *con*. FUER. ARAG. fol. 159. Y sino lo hará que sea punido de pena de falsario, y el portero à pena de privación. MEND. Guer. de Gran. lib. 1. n. 5. Cargaron à color de ser negocio criminal la relación apasionada.

Por *sin*. ACT. DE CORT. DE AR. fol. 30. Por un paño à batanar seis dineros.

De los segundos hai los siguientes significados, porque se halla la A tomada por lo mismo que *en*, como A vista de tal dictámen, de tal resolución: A fuer de hombre honrado. C. LUCAN. en el Prólogo. Y esto mismo facen à qualquier miembro, que haya menester alguna melecina. MEND. Guer. de Gran. lib. 2. num. 12. Sacrificaron los Moros cinco niños Christianos à reverencia de cinco Lugares que tienen en el Alcorán.

Por lo mismo que *por*, como A modo de conversación: A fuerza hizo tal cosa. C. LUCAN. cap. 4. Siempre me guardé de que non se levantasse ninguna guerra à mi culpa. BLANC. Coment. pl. 380. Nos enviastes cien Bacinètes con Don Pedro de Castro, qui era Cap de ellos, pagados à seis meses. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Preguntó Sancho à su amo: Señor, si será este à dicha el Moro encantado, que nos vuelve à castigar.

Por lo mismo que *para*, como Conviene à todos, conduce à tal fin, à mi servicio. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 36. Et nula carne, que mate à bodas, ó esposallas, ó à fiesta capdál, que no pague denguna cosa. C. LUCAN. en el Prolog. Que los que este libro leyeren se aprovechen del à servicio suyo, & para salvamiento de sus ánimas.

Por lo mismo que *segun*, como Se hizo tal contrato à leyes de Castilla, à fueros de Aragón. FUER. R. lib. 3. tit. 14. ley 1. Et si el Alcalde entiende que dice cosas sin guisa, amedúrelas à su bien vista, así que diga ante de menos que de más. MARIAN. lib. 6. cap. 18. Fué Uvitiza recibido por Rey, y ungido à fuer de los Reyes Godos.

Por lo proprio que *bacia*: como Se fué à ellos con resolución, volvió la cara à tal parte. C. LUCAN. cap. 2. Et nunca fué à ellos hasta que los Moros lo fueron ferir.

Equivale tambien à lo mismo que *si*, y *sino*, co-

mo A saber esto, à entenderse tal cosa, à no hacer esto, à no venir à tiempo: y así de otros modos de hablar, bien frequentes en el uso de la lengua.

Entre los Romanos la A era letra de salud y alegre, porque denotaba absolución del verbo Latino *Absolvo*: como por el contrario la C era de tristeza, porque decía condenación del verbo *Condemno*: à cuya semejanza en las Universidades, y Estudios generales de España; para conferir y dar los grados de Bachillér, Licenciado, Maestro, y Doctor, se usan las letras A y R, que valen aprobación, y reprobación de los verbos Latinos *approbo*, *reprobo*.

En el estilo de la Sagrada Escritura la A (entre los Griegos Alpha) vale principio de todas las cosas, como la O (que dicen Omega) fin: y en este sentido dice Dios en los Capit. 1. 21. y 22. del Apocalypsi: Yo soi Alpha y Omega: esto es principio y fin de todo.

Los Latinos se valieron de la A como letra inicial, no solo para denotar en las inscripciones, y medallas algunos nombres propios, como *Aulus*, *Augustus*, sino tambien para significar otras cosas y tiempos, como *Aula*; *Annus*, y tambien la usaron como numeral, como se colige del verso antiguo.

*Possidet A. numeros quingentos ordine recto.*

Y de que dan claro testimonio Valerio Probo y otros; pero no habiendo tenido en la lengua Castellana en tiempo alguno semejantes usos, se omite su expresión y la de otras qualesquiera notas y cifras de esta letra, de que tratan difusamente los Dictionarios de las lenguas Hebréa, Griega, y Latina, por no ser del intento.

## A B

ABA. f. f. Medida pequeña de tierra, que corresponde à dos alnas. Es término usado en Aragón, Valencia, y Cataluña, y al parecer tomado del Arabigo Auvala, que en Latin corresponde à Medida. Lat. *Mensura genus, quod ulnas duas continet*. ORDEN. de Huert. y Mont. de Zarag. cap. 205. La medida de tierra de la Ciudad de Lerida, que dicen foga, es de largo treinta y dos alnas, y está compartida en diez y seis partes: cada parte se dice *aba*, puesta en cruz, y esta en quadro se dice foga, &c.

ABABOL. f. m. Nombre que en algunas partes de España se dá à la hierba, que en lo restante de ella se llama Amapóla. Vease Amapóla. Lat. *Paspaver erraticum*. COVARR. en la voz Amapóla. Esta hierba antes que crezca y eche tallo llaman en algunas partes *Ababóles*.

ABACERIA. f. f. Tienda donde se vende azeite, vinagre, pescádo seco, y otras menudencias. Este nombre es usado comunmente en toda Castilla la Vieja. Puede venir de la palabra Abastecer, como si se dixesse Abastecería, y de ahí Abacería. Lat. *Penus publica rerum magis vulgarium, que ad victum spectant*.

ABACERO, RA. f. m. y f. La persona que se obliga en las Villas, ó Lugares à mantener la tienda de Abacería, ó la que ponen la Justicia, ó Alcaldes para cuidar de ella, y vale lo mismo que si di-

xéramos Abastecéro. Lat. *Penuarius*, vel *pénator*. COVARR. en la palabra Heder. Déxelo, que no le hiede la boca, dice la *Abacera*, ò Tendera quando no le dán por la cosa lo que ella pide.

'ABACIAL. adj. de una terminación. Cosa que pertenece al Abád: y así se dice la Celda Abacial, &c. Es tomado del Latino *Abbatialis*.

'ABACO(ábaco.)f.m. Término de Arquitectura. Es un tablero quadrado debaxo del Cimacio del capitel Dórico. Viene del Lat. *Abacus, ci*.

'ABAD. f.m. El Superior y primero entre los Monges. Usan de este titulo los Superiores de las Ordenes de San Basilio, San Benito, San Bernardo, y otras Monachales. Viene del Lat. *Abbas, tis*.

MARIAN. Hist. de España, lib. 6. cap. 9. En este número fué uno San Ildelfonso *Abád* Agaliense. BOBAD. Polit. lib. 2. cap. 21. Tambien por esta razon y dificultad pueden los Monges prender à su *Abád*.

'ABAD se llama tambien el Superior y Cabeza de algunas Iglesias Colegiales, como la de Alcalá la Real, Lerma, y otras: y asimismo se dá este nombre y titulo de Abád à los Superiores de algunas Iglesias, en que sirven Canónigos Reglares, como las de San Isidro de Leon, Santa Maria de Arbas, Covadonga y otras. Lat. *Abbas, tis*. AMBR. DE MOR. lib. 16. cap. 38. Agora es Iglesia Colegial con *Abád* y Canónigos. GONG. letr. burl. que empieza: Que haya gustos en la Villa, &c.

*Si el Abád de poca renta  
à fuer de Obispo pásita  
con lacayos de librea  
aborrada en la pimienta, &c.*

'ABAD BENDITO. El que exerce y tiene jurisdicción Episcopal. Lat. *Abbas solemniter inauguratus*.

'ABAD MITRADO. El que usa y puede traer insignias Episcopales. Lat. *Abbas utens mitra*.

'ABAD. En algunas Iglesias Cathedralres de España hai Dignidades con el titulo y renombre de Abád, como en la de Toledo el Abád de Santa Leocadia, en la de Oviedo el Abád de Covadonga, en la de Cuenca el Abád de la Seu, y así de otras. Lat. *Abbas, tis*.

'ABAD. Los Curas y Beneficiados llaman así à la persona que eligen cada año, ò cada tres por Superior del cuerpo, ò Cabildo que forman todos juntos, como sucede en el de Madrid, Salamanca, y otras, aunque no tiene jurisdicción sino para lo tocante à los Oficios divinos. Lat. *Cleri praeses*.

'ABAD. Antiguamente sin distinción ni diferencia se llamaba así el Cura, ò Párrocho de alguna Iglesia; pero con el tiempo solamente ha quedado el uso de esta voz en este significado en Galicia, Asturias, Portugal, y Cataluña. Lat. *Párochus, i. Curio, onis*. ESTEB. fol. 387.

*Mas encuentros que los dados,  
mas ofrendas que un Abád.*

'ABAD. Con este nombre llaman tambien en algunas Ciudades y Villas de España al que es Cabo, y en cierto modo Cabeza de alguna Hermandad ò Cofradía, que en otras llaman Prior, y vale lo mesmo que el Superior y primero de los Cofrades. Lat. *Archiconfrater*.

'ABAD se intitula y llama tambien el Noble, que

posee legitimamente y por herencia alguna Abadía con frutos secularizados, como sucede en Vizcaya y en otras partes de España. Es titulo honorífico, y equivale à señor de tal Abadía y territorio, como lo es el Adád de Vibanco y otros de esta calidad en sus lugares y terminos. Lat. *Abbas natus*.

ABAD Y BALLESTERO MAL PARA LOS MOROS. Refr. que dá à entender, que si el Abád, Superior, ò Párrocho es belicoso y de genio terrible è inquieto, de ninguno mas que de él se deben recelar los Feligreses y súbditos, porque difícilmente pueden aguardar, ò esperar otra cosa que males: y así este adágio, como en especie de imprecación, dice que el daño que resultare no caiga sobre ellos, sino sobre los Moros ò enemigos. Lat. *Si quid mali in Pyrrham, vel, Hostibus eveniant convivium talia nostris*.

Como canta el *Abád* responde el Sacristán. Refr. que enseña que debemos ser atentos y corteses con todos aunque nos sean inferiores, y no dá motivo à que se nos falte y pierda el respeto, porque segun dice otro refran: Quien mal habla, mal oye. Lat. *Si dixeris que vis, audies que non vis*.

Como la moza del *Abád*, que no cuece y tiene pan. Refr. con que se reprehende à los que quieren mantenerse y vivir sin que les cuele trabajo: como sucede à la criada del Abád, que de la abundancia de las ofrendas se mantiene, sin tener el trabajo de cocer y amasar el pan. Lat. *Familus inempto pane vescitur lubens*.

El *Abád* de Bamba lo que no puede comer, dalo por su alma. Dá à entender este adágio, que los Abades, ò Eclesiásticos, que piensan en enriquecerse, solo dan de limosna lo que no les sirve para nada, ni les puede utilizar. Lat. *Rerum, quae nihil prosunt, ampliora vota*.

El *Abád* de lo que canta yanta. Dice otro adágio, porque cada uno debe vivir y alimentarse de su trabajo. Lat. *Qui altari ministrat, ut de altari vivat, oportet*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 60. Porque el *Abád* de lo que canta yanta, y luego pueden irse su camino, &c.

En casa del *Abád* comer y llevar. Refr. con que se dá à entender la abundancia, que suele haver en las casas acomodadas y opulentas, en que la liberalidad se extiende à mas de lo que de contado se franquea. Lat. *Domo ex referta comedit, & refert quisque*.

ABADA. f. f. La hembra del Rhinoceronte. Lat. *Rhinoceros femina*. GONG. Son. burl. 17.

*Grandes mas que Elephantes y que Abadas,  
Titulos liberales como rocas,  
Gentiles bombres solo de sus bocas,  
Ilustre Cavalier, llaves doradas.*

'ABADEJO. f. m. Pescado que se coge en grande abundancia en la Isla de Terranova, y en otras partes. Regularmente suele tener media vara de largo: su figura es plana, y el color es verdoso. Este pescado, ya seco, se distribuye y comunica por toda la Europa, aunque con varios nombres, pues en unas partes le llaman Bacallao, y en otras Truchuela. Lat. *Affillus. Malva, e*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. No havia en la venta sino unas raciones de un pescado, que

que en Castilla llaman *Abadéjo*, y en Andalucía Bacalláo, y en otras Curadillo, y en otras Truchuela.

**ABADEJO.** f. m. Cierta insecto à quien unos llaman gusano, otros escarabajo, y otros moscarda, y es de color verde: el qual nace y se cria en los cogollos de los ramos del fresno, y es el que comunmente se llama *Cantharida*, como lo dicen Lag. sob. Diosc. lib. 2. c. 53. y Covarr. en la palabra *Cantharida*. Veaſe *Cantharida*. Lat. *Cantharis, idis*. FRAG. Cirug. lib. de la naturaleza de los simples, fol. 635. Las *Cantharidas* son unas moscas de color verde azul, que llaman tambien *Abadéjos*.

**ABADEJO.** f. m. Ave mui pequeña, viva, è inquieta, que anida en muros: vive tres, ò quatro años: canta casi siempre, y mucho mas por el mes de Mayo. Lat. *Trochilus. Régulus. Cauda trémula*. COVARR. en la palabra *Abadéjo*. *Abadéjo* cierta ave dicha en Latin *Cauda trémula*.

**ABADENGO.** f. m. El territorio, bienes, y lo demás perteneciente al Abád, en que se incluyen no solo los lugares, tierras, viñas, y heredades, sino tambien la jurisdicción, derechos y preeminencias. Es voz antigua, que oy permanece en todos sus significados, especialmente en los despachos y provisiones Reales. Lat. *Abbatia*. RECOPI. lib. 1. tit. 6. ley 7. No consiente el derecho, que las personas legas tengan en encomienda lugares de los Obispados, ni de los *Abadengos*.

**ABADENGO, GA.** adj. Cosa tocante y que pertenece al Abád, ò à la Abadía, como tierras *abadengas*, bienes *abadengos*, &c. Es término usado en Galicia y otras partes. Lat. *Ad Abbatem spectans*.

**ABADES.** f. m. Es lo mismo que *Abadéjo* en el significado de *Cantharidas*, de cuyo término usan los Albitares. Veaſe *Abadéjo*. Lat. *Cantharides*.

**ABADESSA.** f. f. La Prelada ò Superiora de alguna Comunidad, ò Convento de Religiosas. Viene de la voz Latina *Abbatissa*. RECOPI. lib. 1. tit. 6. l. 7. Que esta pena haya lugar, aunque los Cabildos, Prelados, Abades, y Conventos, y Monasterios, y *Abadessas*, y Monjas, &c. CORN. Chron. part. 2. lib. 1. cap. 35. Pidió el hábito à su hija Clara, que era la *Abadessa*.

**ABADESSA** llaman los muchachos à la última porción, que queda encendida de un papel que ponen à quemar, y mientras se vá consumiéndose dicen: Monjas à acostar, la Madre *Abadessa* se queda à cerrar. Lat. *Postrema in ambusta papyro scintillula*.

**ABADIA.** f. f. Genericamente tomada esta voz significa no solo el territorio, bienes y rentas pertenecientes al Abád, sino tambien la Dignidad y preeminencias que tiene: y en este sentido se comprehenden qualesquiera *Abadías*, así *Monachales*, como las secularizadas, y las que llaman *Consistoriales*, de que el Rey es Patrono. Es del Latino *Abbatia*. AMBR. DE MOR. lib. 16. cap. 44. Por estos mismos años, ò poco antes havia sido fundada la *Abadia* de Husillos. BOBAD. Polit. lib. 2. cap. 18. En la presentación de los *Arzobispados*, y *Obispados*, y *Prelacias*, y

*Abadías Consistoriales*, la qual pertenece al Rey, nuestro señor.

**ABADIA.** Vale asimismo el lugar, ò sitio donde está fundada la Iglesia, Monasterio, y habitación del Abád, Monges, ò personas eclesiasticas destinadas para el servicio y culto divino de la tal Iglesia *Abacial*. Lat. *Abbatia*. GIL GONZ. Hist. del Rey Don Henrique el III. cap. 48. Llegaron à Pobléte, *Abadia* rica, del Orden de San Bernardo.

**ABAHAR.** v. a. Veaſe *Avahar*.

**ABALADO, DA.** adj. Término antiguo, que corresponde à blando, fofo, y esponjoso. Lat. *Spongiosus, a, um*.

Harina *abalada*, no te la vea suegra, ni cuñada: Refr. que expresa, que estando blanda y fofo la harina en la artesa parece mucha siendo poca, lo que por el odio del parentesco no disimularán la cuñada, ni la suegra. Lat. *Quod alii invident, cave ne ostentes*.

**ABALANZAR.** v. a. Igualar los pesos de la balanza, para que no se inclinen mas à una parte que à otra. Es formado del nombre *Balanza*. Covarr. trae este verbo en este significado, y aun le extiende à lo metaphórico; pero no tiene uso, porque comunmente se dice *Balancear*. Lat. *Æquare lances*.

**ABALANZAR.** Acometer de repente y con impetu. Es de raro uso, porque comunmente se usa con la particula *se* diciendo *Abalanzarse*. Lat. *Irruere. Impetum facere*. SAAV. Empr. 37. Porque faltando fortaleza para esperar en el peligro, nos *abalanza* à él la turbación del miedo. DAVILA. Pass. Eit. 8. Cant. 2.

*Yá, yá el mas feo castigo  
al Presidente abalanza.*

**ABALANZARSE.** v. r. Arrojarſe con impetu hacia alguna parte, para executar alguna cosa: y tambien comprehende y se extiende este verbo à lo que se dice ò hace sin la debida consideración, en fuerza de lo qual decimos: Fulano se *abalanzó* à decir, ò hacer tal cosa, sin reparar en los inconvenientes que se podían seguir. Este verbo asienta Covarr. en su Diconario, que se forma del nombre *Balanza*: y añade, que es mas cierto viene del verbo *Ballo*, que significa arrojar. Otros son de dictámen, que sale de la palabra *Avanzar*, y que por esta razon no se debe escribir con *b*, sino con *v*, diciendo *Avalanzar*; pero los mas Vocabularios y Autores lo escriben con *b*. Lat. *Cæco impetu ferri*. SANT. TERES. en su Vida, cap. 21. No se pone cosa delante à que no se *abalance*. OVAL. Hist. Chil. fol. 236. No aguardó el enemigo à que los Españoles llegassen à lo alto, sino que al punto que los vio subir se *abalanzó* à ellos.

**ABALANZADO, DA.** part. pas. de este verbo, segun sus acepciones. Lat. *Qui cæcu impetu ducitur*.

**ABALGAR.** f. m. Especie medicinal purgante. Es término antiguo, que trae el servidor de *Abulcasis*, trat. 2. al fol. 26. donde dice la manera de preparar el *Abalgár*. Lat. *Medicamen quoddam expurgans*.

**ABALLAR.** v. a. Conducir ò llevar apresuradamente el ganado hacia alguna parte. Lat. *Miná-*

*re pecus.* QUEV. Muf. 9. Paráphir. de los Cantares.

*Si tu no sabes mi querida esposa  
Hallar las mis ovejas dó se están,  
Aballa tu ganado presurosa,  
Y tus cabritos que pacer desean.*

**ABALLAR.** Vale tambien lo mismo que abatir, ó abaxar à tierra. Es voz antiquada. Lat. *Humo, aut solo affligere.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 228. E los Moros recibieronlo, è comenzaronlo de ferir mui de récio, dandole mui grandes golpes para aballar la seña.

**ABALLADO, DA.** part. pas. de este verbo en ambas acepciones.

**ABALORIO.** f. m. Cierta género de cuentas de vidro de varios colores, de que se hacen roarios, collares, lámparas, y otras cosas. Lat. *Globulus vitreus.* RECOPI. lib. 7. tit. 12. ley 1. Ni vestir brocado, ni tela de oro, ni de plata::: ni guarnición alguna de abalorio, de seda, ni cosa hecha en bastidor.

No vale un abalorio. Locución para dar à entender que una cosa es despreciable, y de poca ó ninguna estimación. Lat. *Nauti non emendus. Non empfitandus titibillitio.*

**ABANDALIZAR.** Vease Abanderizar.

**ABANDERADO.** f. m. El que lleva la bandera al Alférez. Compónese de la partícula A, y del nombre Bandera. Lat. *Vexillifer.* ESTEB. fol. 35. Porque él no havia concertado nada conmigo, ni de tal se acordaba, ni que à los abanderados se les daba otra cosa que de comer y beber, y un vestido cada año.

**ABANDERADOS.** En Salamanca llaman así à los que llevan el Viernes Santo y el Domingo de Pascua de Resurrección en las procesiones unas bandéras con diferentes insignias, cuyo encargo es honorífico, y solamente se encomienda à personas conocidas.

**ABANDERIZAR.** v. a. Dividir en bandos ó parcialidades la gente ó pueblos. Formase de la partícula A, y de la palabra Banderizo, que vale lo mismo que el que hace parcialidades ó bandos. Débese decir abanderizar, aunque no falta alguno que diga abandalizar. Lat. *Seactionem facere.*

**ABANDERIZADO, DA.** part. pas. Dividido en bandos y parcialidades.

**ABANDONAMIENTO.** f. m. El acto mismo de abandonar. Es de poco uso, porque oy se dice regularmente abandono. Lat. *Derelictio.*

**ABANDONAR.** v. a. Desamparar, no hacer aprecio ni caudal de alguna cosa, desatendiendola, ù dexandola del todo como inútil y de poca monta, ó por no poderla mantener, ni conservar: como Abandonar la plaza, el puesto, el campo, &c. Parece que es voz tomada del Francés *Abandoner.* Lat. *Derelinquere, deserre.* Nuñ. Empr. 5. Padecía la Religión, se abandonaba la Fé, y estaba expuesta à continuos ultráges la ley sagrada. PANT. ROM. 4.

*Ayer erades su espanto,  
quien habrá, pues, tan infame,  
que del invicto Luis  
abandone el estandarte?*

**ABANDONARSE.** v. r. Caerse de ánimo, rendir-

se, postrarse con pusilanimidad y flaqueza de espíritu en las adversidades, contratiempos, ù otro qualquier accidente, ó revés de la fortuna. Lat. *Elanguere. Animum despondere.* CEAV. Pertil. lib. 2. cap. 1. Desmayó el Capitán, abandonaronse los Marineros.

**ABANDONADO, DA.** part. pas. del verbo Abandonar en sus acepciones. Lat. *Derelictus. Desertus.* JAUREG. Amint. act. 4.

*.....No siendo à sostener bastante  
El peso con el impetu del cuerpo,  
Que ya del todo abandonado estaba.*

**ABANDONO ( Abandono. )** f. m. Lo mismo que Abandonamiento. Lat. *Desertio. Derelictio.*

**ABANICAR.** v. a. Hacer aire con el Abanico. Lat. *Refrigerare flabello.* Este verbo tiene la anomaiia de los acabados en *car*, que en algunos tiempos mudan la *c* en *qu*, como abanique, abaniquemos, &c.

**ABANICADO, DA.** part. pas. del verbo Abanicar. Lat. *Flabello refrigeratus, a, um.*

**ABANICO.** f. m. dim. de Abano. Instrumento, que regularmente se hace de cabritilla, u de papel pegado à unas varillas mui delgadas de madera, concha, ó marfil, las quales se unen por el un extremo con un clavillo remachado por ambas partes, y hecho un pliegue del papel ó cabritilla en cada varilla, se abre y cierra facilmente, y sirve para hacerse aire. Tambien se suele hacer de concha, talco, y de otras materias. Lat. *Flabellum.* CERV. NOV. 4. fol. 133. Collar y cintura de diamantes, y con *Abanico* à modo de las señoras Españolas. PANT. ROM. 5.

*Nada me desvela tanto  
(bien lo sabe mi acriso)  
como dudar si fereis,  
talabarte, ó abanico.*

**ABANICO.** Es tambien el que se hace de papel en figura redonda, hecho pliegues, y pegado à una varita ó caña puesta en medio, por cuyo pie se toma para ventilar el aire y abanicarse. Este género de abanico se hace tambien con dos listoncitos llanos mui delgados, à los quales se pega el papel por ambos extremos, de fuerte que se puede abrir y cerrar, para poderle traher guardado en la faldriquera, y para hacerse aire con él se abre y juntan por el pie los dos listoncillos ó varitas. Hai asimismo otras especies de abanicos hechos de pajas, ù de palmas juntas y entretexidas. Lat. *Flabellum.*

**ABANICO** se llama tambien el cortinaje del pabellon ó cama, recogido y plegado en figura de un abanico. Lat. *In flabelli papyracei formam compositus, a, um.*

**ABANICOS DE CULPAS.** Phrasé de que usó voluntaria y jocosamente Quevedo, hablando de los Alguaciles, para dar à entender que su oficio es atizar ó soplar los delitos, para tener en que utilizarse. Lat. *Susurriones. Delatores.* QUEV. Zahurd. Que aun allá tienen este oficio, y son *abanicos de culpas*, y resuello de Provincia.

**ABANILLO.** dim. tambien de Abano. El abanico pequeño. Lat. *Flabellum.* QUEV. Tacañ. cap. 16. Decía que estaba preso por cosas de aire; y así sospeché yo que era por algunos fuelles, chirimias,

mías, ò *abanillos*. PIC. JUST. fol. 44. Mientras el pulmón me sirva de *Abanillo*, no se me olvidará la plática que nos hizo nuestro Padre.

**ABANILLO.** Vale tambien lo mismo que el fuelle, ò porción ahuecada, que havia en los cuellos alechugados, que antiguamente se usaron. Lat. *Ornatus colli follicatus*. QUEV. FORT. El Caballero que estaba à su lado, se atagia pegando los *abanillos* del cuello, y volviendo las cuchilladas de las calzas.

**ABANINO.** f. m. Moda que en España introduxeron las Damas de Palacio, que se reducía à una porción de gafa blanca de un palmo de largo, entorchada con unos como bollos, la qual se ponía atravesada, ò ondeada en el escóte del jubon como los bobillos, ò maragatos: y con esta señal, ò divisa ( que solo podían traer estas Damas ) se distinguían de las demás de la Villa y Corte, incluyendo mysteriosamente en este adorno, ò señal distintiva todos los atributos de veneración y rendimiento, con que los Caballeros que las servían, las respetaban. Lat. *Lineus colli amictus. Cæsivium collo ornando linteolum. Collaris amictus, us.* LOP. DOROT. fol. 206. Tengo que almidonar tres, ò quatro *abaninos* de cadenera, y me reñirá tu Madre. MONTES, Com. del Cab. de Oim. Jorn. 2.

*El abanino es divino  
remedio para volver,  
que yo sé que sabe hacer  
milagros el abanino.*

**ABANO ( Abano. )** f. m. Cierta género de bastidor de madera, mas ancho de abaxo que de arriba; el qual se suele poner en medio con unas tablas delgadas, ò con un lienzo, que le ocupe todo, y colgado del techo de la pieza con unas armellas por la parte que es mas angosta, y tirado con una cuerda, passa por encima de la mesa haciendo aire, y quitando las moscas. Es uso antiguo, y oy se mantiene en muchas partes de la Mancha. Covarr. los llama Ventalles. Lat. *Flabrum*.

**ABARATAR.** v. a. Baxar de precio lo que estaba caro y subido, perdiendo la estimación y valor con que antes se vendía, ò apreciaba. Es compuesto de la particula A, y de la palabra Barato. Lat. *Pretium rerum minui*.

**ABARATADO, DA.** part. pas. Minorado de precio y valor. Lat. *Vilius emptum, venundatum*.

**ABARCA.** f. f. Cierta género de calzado, que se hace de pellejo de jabalí, buey, vaca, ò caballo, sin adobar, en que se envuelven los pies, atandolas con cordéles ò correas para abrigarlos, y andar con mas comodidad y seguridad por tierras ásperas y frias. Viene del verbo Abarcar. Lat. *Pero, onis*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 90. E quando vido, que non podia passar en otra guisa, fizo *Abarcas* de cueros crudos en lugar de zapatos. ALFAR. fol. 219. Caperuza de quartos, las *Abarcas* de cuero de vaca, y atadas por encima con tomizas. LOP. Circe, fol. 72.

*Diré el honor, que à vuestra patria diste,  
Besando à Pedro la cruzada abarca.*

**ABARCAR.** v. a. Abrazar, ò comprehender con los brazos alguna cosa: puede venir del verbo

Abrazar, trastrócadadas las letras. Lat. *Ulnis complecti*. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car*. REGIM. DE PRINCIP. part. 1. fol. 8. La su luxuria mancilló todo el mundo, è la su avaricia *abarcó* todas las cosas. SAAV. Empr. 19. Para no *abarcar* sin gran advertencia mas antorchas, que las que diere la sucesión. LOP. Rim. Sacr. fol. 52.

*Estremeciése quanto el Cielo abarca.*

**ABARCADO, DA.** part. pas. Lo abrazado, ò comprehendido con los brazos. Lat. *Quod quis ulnis complectitur*. ACOST. Hist. de Ind. lib. 1. cap. 3. Es rodeado del Cielo, y como *abarcado* de su redondéz.

Quien mucho *abarca* poco aprieta. Refr. que quiere decir, que el que emprende, ò toma à su cuidado muchas cosas à un tiempo, ordinariamente no consigue ni cumple con ninguna. Lat. *Qui duos lepores insequitur, neutrum capiet*. CALIXT. Y MELIB. fol. 124. No lo perdámos todo, por querer mas de la razón, que *quien mucho abarca poco aprieta*.

**ABARCON ( Abarcón. )** f. m. Es un aro de hierro, que en los coches sirve para afianzar la lanza dentro de la punta de la tixera, y porque la abarca y abraza se llama así. Lat. *Retinaculum*.

**ABARQUILLAR.** v. a. Poner una cosa de manera que tenga figura de barquillo, como el sombrero quando se levanta y pone en esta forma: Es compuesto de la particula A, y del nombre Barquillo. Lat. *Curvare. Fléclere*.

**ABARQUILLADO, DA.** part. pas. Puesto en figura de barquillo. Lat. *Curvatus. Flexus, a, um; Ad phaselli modum*. PRAGM. de taf. año 1680. fol. 27. Cada cubilète *abarquillado* estañado, de hechura y cobre lo que pesare à razón de nueve reales la libra.

**ABARRACARSE.** v. r. Plantar las barracas, ampararse y meterse dentro de ellas, poniendose à cubierto contra las inclemencias del tiempo. Es formado del nombre Barraca. Lat. *Gurgustiolis, aut tuguriolis se se protegere*. SOLIS, Conq. de Mexico, lib. 2. cap. 14. Los pobres soldados sin forma de *abarracarse* para passar las noches, ni otro abrigo que el de las armas.

**ABARRACADO, DA.** part. pas. Amparado dentro de las barracas. Lat. *Tuguriolis protectus*.

**ABARRADO, DA.** adj. Lo mismo que alitado por mal teñido, ò por otra causa. Es formado de la particula A, y del nombre Barra, por estar hecho à modo de barras. Es término antiguo de Aragón. Lat. *Pannus male tinctus. Decolor*. ESTAT. DE ZARAG. pl. 72. Ordenámos que dichos Vecedores sean tenidos de reconocer, vér, y examinar dichos paños... y si fueren hallados súcios, mezclados, *abarrados*, y manchados, &c.

**ABARRAGANAMIENTO.** f. m. Lo mismo que amancebamiento. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Es de poco uso. Lat. *Concubinatus*.

**ABARRAGANARSE.** v. r. Lo mismo que amancebarse: vease. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Barragana, que vale Manceba. Lat. *In concubinatu degere. Concubinariam parumque honestam vitam agere*. COVARR. en la pa-



palabra Barragán. Abarraganados se llaman los amancebados, y *abarraganarse* amarcebarse.

**ABARRAGANADO**, DA. part. pas. El que persevera en la amistad ilícita. Lat. *Concubinaris*.

**ABARRANCADERO** (Abarrancadéro.) s. m. Lugar lleno de hoyos y de lodo, adonde la gente, los ganados, y cabalgaduras se hundan y atollan, y de donde no pueden salir con facilidad. Viene de la partícula A, y del nombre Barranco. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Anfractus. Prasipitium*.

**ABARRANCADERO**. Metaphoricamente se dice de alguna dificultad grande, y mala de resolver. Lat. *Locus difficilis, à quo egré quisquam emergerit, vel quem difficulter expediat*.

**ABARRANCAR**. v. a. Hacer barrancos, ó meter à alguno en ellos: y así se dice El rio *abarrancó* el camino: Yo *abarrancó* à Fulano. Compónese de la partícula A, y del nombre Barranco. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *In anfractum mittere, conjicere*.

**ABARRANCARSE**. v. r. Además del sentido recto, que es caer en el barranco, metaphoricamente significa meterse en algun estrecho, dificultad, ó empeño, à que no se halla salida: y así se dice Fulano *se abarrancó*, sin poder ir atrás ni adelante. Lat. *Implicari*.

**ABARRANCADO**, DA. part. pas. del verbo Abarrancar en sus acepciones. Lat. *In anfractus conjectus, a, um*. SIGUENZ. Vida de San Gerónimo, lib. 2. cap. 4. Que si el buen Pastor no me recibe en sus hombros, y me torna al aprisco, me quedaré *abarrancada*. MING. REVULG. Copl. 18.  
*Por acá muertos carnéros, ovejás abarrancadas.*

**ABARRISCO**. adv. Indistinta y desordenadamente, sin modo ni consideración alguna, y lo mismo que sin reparo y atropelladamente. Puede venir del verbo Varrer: como si se dixese à todo varrer, segun y como sucede quando se desocupa un granero, que à vueltas del grano se lleva tambien la paja, granzones y tierra; en medio de que el P. Alcalá en su Vocabulario dice, que es voz Arabiga de *Barriq*, que vale tanto como decir. Lat. *Indiscriminatim*. QUEV. Cuent. Voto à tal y à qual, que todo lo havia de llevar *abarrisco*. Qué es *abarrisco* en mis barbas? dixo el Padre. MING. REVULG. Copl. 28.  
*Cata que vendrá el pedrisco, que lleva todo abarrisco.*

**ABARROTAR**. v. a. Vale lo mismo que apretar alguna cosa con barrótes, de cuyo nombre y la partícula A se forma este verbo. Usase con mas frecuencia entre Marinéros, y navegantes. Lat. *Stringere. Arctius premere*.

**ABARROTADO**, DA. part. pas. Lo apretado con barrótes. Lat. *Strictus. Arctatus*.

**ABASTADAMENTE**. adv. de modo. Abundante y copiosamente. Voz de poco uso. Lat. *Affluenter. Copiose*. TOSTAD. sobr. Eufeb. cap. 11. Este Rey Heleno fué en tiempo de una grande hambre, è él no curando del pueblo, mantenía à si mismo è à su hijo *abastadamente*. ILLESC. Hist. Pontif. lib. 5. cap. 13. Aunque debiera ser agradecido à nuestro Señor por haverle hecho *abastadamente* cumplido de muchas gracias corporales.

**ABASTANZA**. s. f. Lo mismo que abundancia, ó fertilidad. Vease abundancia. Es voz antiquada. Lat. *Copia. Affluentia*. TOSTAD. sobr. Eufebio, cap. 5. Unió la Deesa Ceres, que es Deesa de la *abastanza*, ó fertilidad, dos dragones à un carro. MEN. la Coron. fol. 3. Copioso viene de copia, que los Latinos dicen por *abastanza*. GARCILAS. Egl. que comienza: Aunque este grave caso haya pasado. Terc. 36.  
*Quien no se prometiera en abastanza.*

**ABASTAMIENTO**. s. m. Lo mismo que abastanza. Es voz antiquada. TOSTAD. sob. Eufeb. cap. 22. Criarlo Ceres puede significar el *abastamiento* de los manjares.

**ABASTAR**. v. a. Proveer, ó abastecer con abundancia. Es voz antigua y poco usada. Lat. *Providere affatim de re quacumque*. FR. LUIS DE GRANAD. trat. de la Orac. part. 1. Porque los que tenemos hambre de las palabras de Dios y de su gracia, fuésemos *abastados* de ella. E. FEB. fol. 224. Cuyos invencibles baxéles, siendo ruina y destrucción de las flotas Holandesas, son los que *abastan* y enriquecen estos países. MEN. Copl. 12.  
*Y como abastaste misero infecundo.*

**ABASTAR**. v. n. Vale tambien lo mismo que bastar, ó ser suficiente. Es voz antigua. Vease Bastar. Lat. *Sufficere. Sat esse*. EL COMEND. sob. las 300. fol. 3. Pero nuestra locura y poco saber te hace à ti Diosá, y esto *abaste* haver dicho de la Fortuna. QUEV. Vida de Marc. Aur. lib. 1. cap. 6. Los Dioses me dixeron à mi que harto *abastaba* disimular con los que no los servian.

**ABASTADO**, DA. part. pas. Lo abastecido y proveido. Lat. *Cui largiter provisum est. Cui copia suppetit*. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 12. cap. 19. Su asiento es en una gran llanura fertil y *abastada* de todo lo necesario. ACOST. Hist. de Ind. lib. 3. cap. 24. En efecto es la tierra mas proveída, y *abastada* de Indias. FR. LUIS DE LEON, lib. 1. Lir. 1.  
*A mi una pobrecilla  
Mesa de amable pan bien abastada  
Me basti.....*

**ABASTECEDOR**. s. m. El que provee, ó abastece, que si hace obligación de ello se llama Obligado. Es verbal del verbo Abastecer. Lat. *Anno-na, vel alimoniarum curator, &c.*

**ABASTECEER**. v. a. Proveer con abundancia. En lo antiguo se decia abastar. Este verbo tiene la anomalía de los que acaban en *ecer*, como abastrezco, abastezca. Lat. *Parare rerum copiam necessariorum, vel utilium*. VALER. DE LAS HIST. lib. 4. tit. 1. cap. 3. Dióle luego su carta, y un portero que le fuese à entregar el castillo, y mandóselo bien *abastecer*. DAV. la Pas. lib. 4. Euf. 4. Cant. 1.  
*Que se quiso abastecer  
de vida en la comunión.*

**ABASTECIDO**, DA. part. pas. Lo que está bastante proveido. Lat. *Refertus, a, um*. Nuñ. Empr. 2. Para vér *abastecida* despues su mesa de regalos.

**ABASTECIMIENTO**. s. m. El encargo, diligencia, y acción misma de abastecer, y procurar el abasto y provisión. Es verbal del verbo Abastecer.

- cer. Lat. *Rei frumentaria*, vel *aliarum rerum cura, procuratio*.
- ABASTO.** f. m. La provisión conveniente y necesaria para el mantenimiento comun de alguñ pueblo. Viene del verbo Bastar. Lat. *Rei frumentaria*, vel *aliarum quarumcumque rerum copia, abundantis*. HIST. DE ULTRAM. lib. 1. cap. 139. Fué para su posada, dó falló la cena mui bien aderezada, e mui *abasto* de manjares diversos. BOBAD. Polit. lib. 3. cap. 4. Una de las cosas de que debe preciarfe el Corregidór, es de saber hacer las rentas Reales, y las obligaciones de *abastos*.
- Dár *abasto*.** Dár abundantemente toda la provisión que es necesaria. Usáse con especialidad de esta locución, para expresar la abundancia y fertilidad de algunas Provincias. Lat. *Affatim suppeditare*. O'VALL. Hist. de Chil. fol. 75. Y esto con tanta abundancia, que dán *abasto* à toda la Gobernación, y Provincias.
- Tomar el *abasto*.** Hacer obligación, y encargarse de la provisión de los mantenimientos: como carnes, y otras cosas necesarias para el sustento comun del pueblo. Lat. *Rei frumentaria, seu aliarum quarumlibet rerum vitæ necessariorum curam in se suscipere*.
- ABATANAR.** v. a. Batir y golpear el paño en el batán para que se limpie del azeite, y se incorpore y apriete mejor. Es compuesto de la particula A, y del nonbre Batán. No es mui usado en lo moderno, porque se dice Batanar. Vease. Lat. *Lancam vestem densare, desquamare ac polire, stipare*.
- ABATANADO, DA.** part. pas. Lo batido, y golpeado en el batán. Lat. *Pannus hoc modo densatus, &c.*
- ABATE (Abate.)** f. m. Palabra Italiana introducida modernamente para denotar al que anda vestido con cuello clerical, calaca, y capa corta. Lat. *Italico more clericali utens veste*.
- ABATE (abate.)** Voz que advierte se aparte alguño de alguñ mal passo, ò de otro peligro. Es locución vulgar, pero mui frecuente en Castilla. Lat. *Cave. Discede hinc. Cave sis*.
- ABATEAR.** v. a. Lo mismo que lavar. Es voz antigua y sin uso. Lat. *Lavare. Abluere*. DOCTR. DE CAB. tit. 3. Un dia ante que recibia caballeria, que debe tener vigilia: y en esse dia que la toviere, desde medio dia adelante hanle los Escuderos *abatear*, y lavarle la cabeza por sus manos, y echarle en el mas apuesto lecho que pudieren haver.
- ABATIDAMENTE.** adv. de modo. Rendidamente, con vileza y desprecio. Es verbal del verbo Abatir. Lat. *Abiecte*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 2. cap. 25. Hacer que los hombres me adóren como à Dios verdadero, aun despues que yo fuere *abatidamente* crucificado.
- ABATIDISSIMO, MA.** adj. superl. Sumamente humillado y rendido. Lat. *Valde abiectus*. L. PUENT. tom. 1. part. 2. medit. 17. del Nacimiento de Christo. O Señor excelentísimo, y *abatidissimo*, y en todo venerable, y en todo amable!
- ABATIMIENTO.** f. m. Humillación, caimiento, vileza de ánimo, falta de espíritu, ò fuerzas. Lat. *Dejectio animi*. SAAV. Empr. 34. Padecer mucho

por conseguir despues mayores grados, no es vil *abatimiento*, sino altivo valor. COLOM. obr. Poet. fol. 144.

*De su devación se cobre mi atrevido abatimiento.*

- ABATIMIENTO.** Significa tambien baxéza y humildad de linage, que induce desprecio. Lat. *Generis obscuritas*. Nuñ. Empr. 1. El que se halla coronado del oro de las virtudes, no desmerece, ni puede ser infamado del *abatimiento* y baxéza de sus Padres.
- ABATIR.** v. a. Derribar, derrocar, echar por tierra alguñ edificio, arbol, ò otra cosa. Es compuesto de la particula A, y del verbo Batir. Lat. *Deturbare. Deicere. Evētere*. COMEND. GRIEG. sobr. las 300. fol. 2. Que à unos prosperaba con bienes y riquezas, y à otros *abatia* con pobreza. QUEV. Mul. 2. Son. 76.
- Mas lo que abate fuerza armada y dura, Restituye desnuda tu flaqueza.*
- ABATIR, Y ABATIRSE.** Muchas veces se usa de este verbo por descender, baxar, ò baxarse: como Abatir la bandera, ò las velas el navio, ò abatirse el ave de rapiña quando baxa à hacer alguna presa. Lat. *Signa demittere. Vela deprimere*. CALLIXT. Y MELIB. fol. 3. *Abatióse* el Gerifalte, y vinele à enderezar en el alcándara. CERV. Quix. tom. 2. cap. 63. Apenas llegaron à la marina quando todas las galeras *abatieron* tienda.
- ABATIRSE.** v. r. Vale tambien humillarse, envilecerse, perder el ánimo, ò las fuerzas. Lat. *Animum despondere. Vilescere*. O'VALL. Hist. de Chil. fol. 185. Para obligar mas, se *abate* y humilla, como leemos en alguños exemplos. ESTEB. fol. 342. Porque en no remontandose un Poeta, sino *abatiendose* à escribir con lifura pan por pan, y vino por vino, no solamente no era estimado, sino tenían sus versos por versos de ciego.
- ABATIDO, DA.** part. pas. del verbo Abatir en todas sus acepciones. Lat. *Abiectus. Demissus*. SAAV. Empr. 58. Un Reino humilde, y *abatido* sirve à la fuerza, y desconoce sus obligaciones al señor natural.
- ABATIDO.** Se toma tambien por ruin, y de viles y baxos pensamientos. Lat. *Vilis. Abiectus*. QUEV. M. B. Como los viles y *abatidos* consultallen que por la muerte de tan grande enemigo se hiciessen à los Dioses sacrificios publicos, alegrías, y fuegos: Foción asperamente lo estorbó.
- ABAXAMIENTO.** f. m. La acción de abaxar, ò el efecto de quedar abaxada alguñ cosa. Es voz poco usada. Lat. *Dejectio. Depressio*. CHRON. GEN. fol. 36. Porque menguaria el poder de Roma, e vendria à grande *abaxamiento*. MARIAN. lib. 22. cap. 13. refuendo el pregon que se echó contra Don Alvaro de Luna. El *abaxamiento* de su persona, y dignidad.
- ABAXAR.** v. n. Descender, hacer movimiento desde la parte superior à la inferior y baxa, y lo mismo que oy se dice baxar. Componefe de la palabra Baxo y de la particula A, y en lo antiguo fué mui usado este verbo. Vease Baxar: en cuyo lugar se pondrán las phrasas que le tocan. Lat. *Descendere*. MEN. Coron. fol. 4. Andase hombre

ABA

bre por el valle de los pecados *abaxando* de uños en otros. MARIAN. lib. 15. cap. 5. Carlos de Valois, que con intento de recobrar el Imperio de los Griegos *abaxó* à Italia. GONG. letr. bur. que empieza : Que haya gustos en la Villa.

*Que se abaxe de la mula  
por vér que el camino es agro,  
que milagro.*

ABAXAR. Muchas veces se toma por inclinar ; mover hácia abaxo alguna cosa , como abaxar el cuerpo , la cabeza , &c. Lat. *Inclinare. Deprimere.* QUEV. Tac. cap. 23. Y porque no le tengan por maricón *abaxe* esse cuello , y agobie las espaldas. ESTER. fol. 362. Encendida en cólera , y llena de vergüenza se *abaxó* al suelo , y tomando una piedra..... me la tiró.

ABAXAR. Vale tambien , y significa lo mismo que humillar , y abatir à otro, ó à sí mismo. Lat. *Deprimere. Subjicere.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 12. Por lo qual se dice, que en la venida de Christo los montes se *abaxarian* ; y los valles se levantarían. MARIAN. lib. 3. cap. 12. Cá todos se daban à entender , que el poder de los Españoles por medio de Sertorio podría escurecer la gloriá de los Romanos , *abaxar* sus brios , y quitar su tyrania. FR. LUIS DE LEON, obr. Poet. Canc. que empieza : Que vale quanto vé , fol. 18.

*Abaxase à vil ruego,  
y de la libertad vá haciendo entrego.*

ABAXAR. Vale lo mismo que disminuir , y reducir à menos , ó à menor cantidad , ó estimacion alguna cosa. Lat. *Minuere. Imminuere.* MARIAN. lib. 13. cap. 9. Era cosa injusta *abaxar* de quilates la moneda. SAAV. Empr. 59. Los Romanos en las Provincias debeladas *abaxaban* los tributos para hacer suave su dominio.

ABAXO. adv. que denota el lugar inferior , ó sitio respecto de otro mas alto , y lo contrario de arriba. Lat. *Infra. Deorsum.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 12. Así como todas las aguas naturalmente corren para *abaxo* , así todas las gracias , &c. QUEV. Tac. cap. 16. Respondile humilde , dexóme fuera , y à los amigos descolgaronlos *abaxo*. PANT. ROM. 2.

*De allí abaxo un cenital fino  
bizo bordadas lisonjas  
al cuerpo.....*

Venirse el Cielo *abaxo*. Phrasé con que se explica un gran contratiempo , ó alguna cosa pocas veces sucedida. Lat. *Cælum rüere.* DAVIL. Paf. Est. 4. Cant. 1.

*Quando en cruz , hierro , y cordales  
el Cielo se vino abaxo.*

Usase tambien de esta phrasé para denotar que llueve mucho. Lat. *Imbribus cælum rüere.* MORET. Com. de Antioch. y Sel. jorn. 1.

*Terrible tempestad ! Valgame el Cielo:  
Si hará , pues , todo se nos viene abaxo.*

ABDICACION. f. f. El acto de desheredar se en vida, ó renunciar el puesto , dignidad , hacienda , ò otra cosa. Viene del Latin *abdicatio*. VALVERD. Vid. de Christo , lib. 2. cap. 17. Porque en la general *abdicación* , que con estabilidad hicieron de todo lo terreno , se comprehendieron los tres votos de pobreza , obediencia , y castidad.

ABD

9

ABDICAR. v. a. Quitar , ó revocar la accion , ó facultad à otro concedida. Es voz antigua usada en Aragon. Lat. *Abferre.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 74. *Abdicando* à los dichos Diputados toda facultad de gaitar mas.

ABDOMEN ( Abdomen. ) f. m. Cierta genero de tela , que abraza las tripas , y las sostiene por medio de quatro tendones. Es termino de que solo usan los Anatómicos , y Cirujanos. Lat. *Abdomen.*

ABECE. f. m. El orden de letras con que en las cartillas comienzan los niños à conocerlas , y tomarlas de memoria. Trahe su origen de los nombres de las primeras A , B , y C. Llámase por otro nombre Alfabéto. Lat. *Alphabetum.* MARIAN. lib. 4. cap. 20. No hablase palabra alguna antes de pronunciar por su orden todas las letras del Alfabéto , ó *Abecé* Griego. CANC. obr. Poet. fol. 91.

*Por no hacerle mucho gaxto  
de letras al Abecé.*

No sabe , ó no entiende , ó ignora el *Abecé*. Phrases con que se suele motejar al que presume de sabio no siéndolo. Lat. *Elementorum nomina non tenet, ignorat.*

ABECEDARIO. f. m. Todo genero de escrito , ò obra que vá por orden Alfabético , como el Abecedario espiritual del P. Osuna , ó la tabla de un libro. Viene del Abecé. Lat. *Index alphabeticus.* PIC. JUST. fol. 100. Y aun para añadir algunas erres al *Abecedario* de la bigornia. ESPIN. Escud. fol. 175. Y sobre él un grande globo de vidro con un *Abecedario* de letras grandes.

ABEJA. f. f. Insecto bien conocido del tamaño de una mosca grande : tiene el cuerpo manchado de pintas grandes , y amarillas : las alillas delicadas , y oscuras : en el piquillo tiene un aguijón , con que ofende , y defiende sus panales , y cogiendo el rocío de las flores , cria , y labra dentro de ellos la miel dulcísima , util , y siludable. Viene del Lat. *Apis* , que vale esto mismo. Lat. *Apis. Apicula.* SAAV. Empr. 67. Artificioza la *Abéja* encubre cautamente el arte con que labra los panales. PIC. JUST. fol. 16. La *Abéja* con su miel convida , y con su aguijón atemoriza. LOP. Coron. trag. fol. 3.

*Asi miramor , ó Principe divino!  
De vuestras armas las Abéjas mira.*

ABEJA. f. f. Constelacion celeste , cerca del Polo Antártico : consta , segun el P. Zaragoza , de quatro estrellas conocidas , y es de las doce , que los antiguos no observaron. Lat. *Apis.*

ABEJA , Y OVEJA , Y PIEDRA QUE TREBEJA. Refr. con que se dá à entender el provecho que dexan estas tres cosas à los que las tienen. Lat. *Apis, ovis, & mola, res admodum proficuae.*

ABEJAR ( Abejar. ) f. m. Voz provincial de la Rioja , y otras partes , que vale lo mismo que colmenar. Vease Colmenar. Lat. *Alveare. Alvearium.*

ABEJERA ( Abejera. ) f. f. Hierba comunmente llamada en Castellano torongil. Vease Torongil. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario , y parece se llama así en algunas partes : respecto de que Laguna sobre Dioscórides , lib. 3. cap. 112. dice , que el torongil es una hierba de que

las abejas son muy amigas, y que jamás huyen de las colmenas que se fregaren con él. Lat. *Curtiugo, inis. Melyssophillon.*

**ABEJERO** (Abejero.) s. m. El que cuida de las colmenas. Lat. *Apiarius, ij. Mellarius, ij.* ORDEN. DE ZARAG. titulo *Abejeros.*

**ABEJERUCO**, ò Abejaruco. s. m. Pájaro hermoso, y vistoso por los varios colores de su pluma, el qual se come las abejas, y destruye los colmenares, y tiene la particularidad de volar igualmente hacia delante, ò hacia atrás. Viene de la voz Abeja, con terminacion diminutiva, como en otras que se usan en Castilla: como hermanuco por hermano, y Montañésuco por Montañés. Trahela Covarr. en su Diccionario. Lat. *Merops, pis. Apiastra, e.*

**ABEJERUCO**. Metaphoricamente se dice de un hombre no conocido, entremetido, y de mala catadura, y en fuerza de esto se dice: Quien será este abejericuco? Raro abejericuco! Lat. *Obscurus, & ignotus bomuntio.*

**ABEJON**. s. m. Aum. de abeja. Abeja bastarda, que no se reduce à enxambre, ni labra cera, ni miel; antes la destruye, y come las verdaderas abejas introduciendose en las colmenas. Trahela Covarr. en su Diccionario. Lat. *Fucus.*

**Juego del abejón**. Llamase así el juego de que usa la gente rústica por entretenimiento, y se executa entre tres personas puestas en hilera. El que está en medio abierto de piernas, y juntas las manos, moviendose à un lado y otro, hace un ruido con la boca al modo del del abejón: amaga à uno de los dos que están à los lados, que le esperan con un brazo levantado, y la mano del otro puesta en la mejilla, y dá al que se descuida un golpe en la mano que tiene puesta en el carrillo: y si no hurta, y aparta tan presto el cuerpo, recibe otro del que le está esperando. Lat. *Alaparum ludus.* PANT. part. 2. Rom. 2.

*Y otra sé que le pregunta  
quando furioso se enoja,  
y la sacude, si juega  
al abejón, ò enamora.*

**Jugar con alguno al abejón**. Modo de hablar, con que se dá à entender, que le tienen en poco, le desprecian, y se burlan de él. Lat. *Ludificare aliquem.* Covarr. en la palabra abejón. El juego es ordinario, como lo es tambien un modo de decir que *juegan con alguno al abejón.*

**ABEJORRO**, ò Abejarrón. s. m. Especie de mosca grande, ò abejón, que vuela con mucho ruido, y anida en la madera vieja. Lat. *Species asili, quod in lignis moratur.*

**ABELLA**. s. f. Lo mismo que abeja. Voz usada en Aragon, y otras partes. Lat. *Apis.* FUER. DE ARAG. fol. 106. E los que los ditos ganados, abellas, ò vasos metran, ò facarán del dito Regno.

**ABELLAR**. s. m. Lo mismo que colmenar. Voz antiquada, y usada en Aragon, y otras partes. Lat. *Alozare.* ORDEN. DE ABEJER. DE ZARAG. pl. 2. Por beneficio, é utilidad de la dicha Confraria Confrades de aquella conservacion de las abellas, y abellares.

**ABELLERO**. s. m. El que cuida de las colmenas. Voz antigua usada en Aragon, y otras partes.

Lat. *Apiarius, ij. Mellarius, ij.* ORDEN. de abejeros, pl. 2. La Confraria del glorioso S. Juan Baptista clamada de los *Abelleros* de la dita Ciudad.

**ABEMOLAR**. v. a. Voz inventada, y formada del término músico Bemol, de que usó el Autor de la Picara Justina, para significar templar la voz, baxarla, y suavizarla, como hace el Músico quando canta por este término, ò propiedad. Lat. *Vocem flétere molliter.* PIC. JUST. fol. 169. Puesta así en figura *abemolé* mi voz, y clavé mis ojos en el suelo.

**ABEMOLADO**. part. pas. del verbo Abemolar. Lat. *Molliter inflexus cantu.*

**ABENUZ** (Abenuz.) s. m. Lo mismo que el arbol llamado ébano. Vease Ebano. Es voz Arabiga. Lat. *Ebenum, i, vel ebenus, i.*

**ABEÑULAS**. s. f. usado siempre en plural. Lo mismo que las pestañas de los ojos. Es voz antiquada. Lat. *Cilia, orum.* BELIAN. part. 3. lib. 4. fol. 151. Los ojos negros muy rasgados, con una gravedad estraña, con unos arcos de cejas, y *abeñulas*, que daban unas graciosas sombras en el hermoso rostro.

**ABER**. Vease Haver.

**ABERENGENADO**, DA. adj. La cosa que está teñida, ò tiene color de berengena, ò es à ella parecida. Es voz formada del nombre Berengena. Lat. *Colore subviolaceo intinēlus.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 47. Porque son jaspeados de azul, verde, y *aberengenado.*

**ABERNARDARSE**. v. r. Hacer del guapo y valiente, irritandose, y encendiendose en cólera. Es voz jocosa y voluntaria, de que usó Quevedo, para dar à entender que uno se puso cólico, se esforzó, y alentó, amenazando de no dexar cosa à vida: como vulgarmente se dice que hizo Bernardo del Carpio en Roncesvalles. Lat. *Maiorem in modum scandēscere.* QUEV. FORT. Los demonios me están tentando de mataros à puñaladas, de *abernardarme*, y hacer Roncesvalles estos montes.

**ABERNUNCIO**. Voz con que se significa la oposición que se tiene à las cosas que pueden ser de mal agüero, ò de daño conocido. Es palabra corrompida del Lat. *Abrenuncio.* Usase como una interjeccion, y alguna vez se halla substantivada. Lat. *Avertant omen superi.* APAGÉ. GONG. Fab. de Piram.

*Las buellas cuadrupedales  
del coronado abernuncio.*

**ABERTERO**, RA. adj. Lo mismo que abridero, ò cosa que tiene abertura, como higo abertero, granada abertera, ò abridera. Usase frecuentemente en Valencia, y partes vecinas. Vease Abridero. Lat. *Hifere facilis.*

**ABERTURA**. s. f. La entrada, ò division que se hace, ò se encuentra en una cosa cerrada, ò continua, como la que se halla en los higos, ò granadas, ò la rotura que se hace en una muralla con el cañon, ò con el pico. Viene del verbo Abrir. Lat. *Fisura. Hiatus.* EL COMEND. sobr. las 300. fol. 52. Geomancia es adivinacion por los terremotos, y *aberturas* de la tierra. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 140. Por una grande *abertura* de la peña. DAV. PAF. ELL. 6. Cant. 1.

Con que una, y otra abertúra  
desparecido ya el broche  
con que al derecho se abroche,  
y no del revés.....

**ABERTURA.** f. f. La acción de abrir lo que está cerrado, ò junto, como la abertúra de la boca, de los ojos: la abertura de una carta, de una puerta, &c. Lat. *Apertio, onis.*

**ABERTURA** se llama tambien el acto de dar principio à alguna Junta, ò Congreso destinado, y convocado para tratar cosas de entidad, como la abertúra de un Congreso para la paz, de un concurso y oposicion à prebendas de oficio, Cáthedras, Curatos, &c. Lat. *Initia congressus, aut colloquij, &c.*

**ABERTURA DE TESTAMENTO.** Voz forense. Lo mismo que publicación del testamento cerrado: cuya forma es cortar el Juez los hilos con que está cosido, y entregarle al Escribano para que le lea. Lat. *Testamenti resignatio, referatio.*

**Hablar con abertúra.** Lo mismo que hablar con lisúra, claridad, y sin embozo. Lat. *Clarè, perspicuè, propalàm dicere.* AMBR. M. Antig. f. 5. De esta invencion él *hablaba* comunmente con muchos, tan facilmente, y con tanta abertúra, que el Duque de Maqueda le dixo ún dia, &c.

**ABESANA.** f. f. Yunta de bueyes de labór. Termino usado en Andalucía, donde llaman así à las yuntas, ò pares de bueyes, que son de un dueño, y áran en una misma parte. Lat. *Bovum iugum trahentium copia.* GONG. SON. var. SON. 71.

*Romper la tierra be visto en su abesána  
Mis proximos con passo menos lento.*

**ABETERNO.** Locución puramente Latina; pero mui usada en Castellano, y vale lo mismo que desde la eternidad. Lat. *Ab aeterno.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 2. Esta nueva muger escogió Dios *abeterno*, y la adornó con todas las virtudes, y gracias. SAAV. Empr. 65. Solo Dios comprehendió *abeterno* sin error la fabrica de este mundo. CANC. obr. Poet. fol. 118.

*Quando Dios quiso abeterno  
vestirse nuestra libréa.*

**ABETO.** f. m. Arbol corpulento, y mui semejante al pino, y que solo difiere de él en tener las hojas menores, y algo mas anchas, y la corteza cenicienta. Produce aquel excelente liquor no conocido de los antiguos, que oy comunmente se llama oleo de abeto, provechoso para muchas enfermedades: y este arbol se encuentra en los montes de Balsain. Lat. *Abies, etis.* LAG. Dioscor. lib. 1. cap. 70. Hai gran muchedumbre, así de *abétos*, como de otras resiníferas plantas en las montañas de Trento. FRAG. Cirug. trat. de los simpl. fol. 618. El *abéto* es un arbol parecido al pino, que produce aquella resina, que llaman azeite abetinote. JAUREG. Amint. act. 1.

*Ama un abéto al otro, el pino al pino,  
El fresno al fresno, el sauce por el sauce,  
Y una por otra baya arde, y suspira.*

**ABEYA.** f. f. Lo mismo que abeja. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Apis.* FUER. JUZG. lib. 6. tit. 8. l. 2. Y si algun home faz abeyéra de abeyas en Vila, ò en Cibdad.

**ABEYERA.** f. f. Lo mismo que abeja, ò colmenar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Alveare, is.*

*Alvearium.* FUER. JUZG. lib. 6. tit. 8. l. 2. Y si algun home faz abeyéra de abeyas en Vila, ò en Cibdad.

**ABEZAR.** v. a. Vease Avezar.

**ABIERTAMENTE.** adv. de modo. Con claridad; con lisúra, manifiestamente, y sin rebozo. Lat. *Perspicuè.* PALAM. ORD. DE SEV. tit. de la Mesta, fol. 118. Que los dichos Alcaldes lo fagan escribir, è assentar larga y *abiertamente* al dicho su Escribano en los libros de sus Mestas. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 10. Donde tan clara y distintamente el Salvador dixesse que él era el Mesias como aqui, donde tan *abiertamente* dixo: Yo soi, que hablo contigo.

**ABIGARRAR.** v. a. Pintar alguna cosa sin orden; de varios colores mal preparados. Es voz que viene del Francés *Bigarrer*, que significa esto mismo. Lat. *Aliquid variare, distinguere (v. g. coloribus, floribus, gemmis) variegare.*

**ABIGARRADO.** part. pas. Compuesto, ò pintado de varios colores, sin unión ni orden. Lat. *Variiegatus, a, um.* QUEV. Orland. Cant. 2.

*Por quien tanto Gabacho Abigarrado  
Uende peines, rosarios, y agujetas.*

**ABIGEATO.** f. m. El hurto de ganados, ò bestias: Voz usada entre todos los Jueces, Relatores, y Abogados, pues comunmente se dice: Este reo viene indiciado, ò convencido de haver cometido uno, dos, ò tres, ò mas abigeátos. Lat. *Abigeatus crimen.* *Abactio, onis.*

**ABIGEO.** f. m. El que acostumbra robar ganados; ò bestias, porque si solo robar una caballería, ò res, mas que abigeo es ladron. Esta especie de hurtos es gravísima, y se castiga con la pena ordinaria de muerte. Covarr. dice, que Abigeo es el ladron de un hato, vacada, ò yeguada; pero se equivocó, pues para que el ladron incurra en la qualidad de Abigeo, basta se le justifique lo que dispone la l. 19. tit. 14. Part. 7. E si acaciesse que alguno furtasse diez ovejas, ò ende arriba, ò cinco puercos, ò quatro yeguas, ò otras tantas bestias, ò ganados de las que nacen de estas, porque de tanto cuento, como sobredicho es, cada una de estas cosas facen grey: qualquier que tal furto faga debe morir por ende, maguer non oviesse usado à hacerlo otras vegadas. Lat. *Abigeus, i.* *Abactor, oris.*

**ABIGOTADO.** adj. Vale tanto como el que tiene grandes bigotes. Es voz voluntaria y jocosa, de que usó Quev. Tac. cap. 16. Havia en el calabozo un mozo tuerto, alto, *abigotado*, mohino de cara. Lat. *Magnis mustacibus, vel superioris barba alis instructus.*

**ABINICIO.** Locucion puramente Latina, que vale lo mismo que desde el principio, y vulgarmente se suele usar en terminos jocosos por desde el principio del mundo, por cosa antiquísima, y mui vieja. Lat. *Abinitio.* QUEV. Vifit. Ella entonces levantando el *abinicio*, & ante sacula de la cara, dixo: Y en la Musa 6. Rom. 78.

*En selva de quintañonas  
con su fecha de abinicio  
condenarè à los profundos  
de una dueña mi capricho.*

**ABINTESTATO.** modo adv. Vale lo mismo que sin testamento: y así se dice del que muere

re sin él, que murió abintestato. Es voz puramente Latina *Ab intestato*. Tómase algunas veces como sustantivo: como quando se dice el Abintestato de Fulano, ò de Fulana: P. C. JUST. fol. 200. Y por no hallarse presente el gato, entró el raton *abintestato*. ALFAR. fol. 122. Como mi Padre murió *abintestato*, todo se reduxo à pleitos. MONTES. Com. del Cab. de Olm. jorn. 3.

*Yá solo de saber trato  
quien hereda esta muger.  
Yo en ella be de suceder,  
pues moris abintestato.*

**ABITAQUE** (Abitaque.) s. m. Lo mismo que quartón, ò la quarta parte de una viga. Es voz Arabiga. Lat. *Tignum*.

**ABITO**. Vease Hábito.

**ABIZCOCHADO**, DA. adj. Reducido y hecho bizcocho, ò parecido à él. Es compuesto de la particula A, y del nombre Bizcocho. Lat. *Id quod est in cocta filiginis, aut panis biscocti formam compositum*. ESTEB. fol. 7. Diome una rueda de naranja para cortar la cólera, y un mendrugo de pan *abizcochado* de puro duro.

**ABJURAR**. v. a. Retratarse, desdecirse con juramento del error en que se ha incurrido. Lat. *Abjurare*. MOND. Disert. 2. cap. 3. Fueron edificados antes que Recaredo *abjurasse* los errores de Arrio. ALFAR. fol. 374. Los condenamos por hermanos, y les mandamos que *abjuren* à pena de la que siempre traherán consigo, siendo señalados con su necesidad.

**ABJURAR DE LEVI, U DE VEHEMENTI**. Son terminos freqüentemente usados en el Santo Tribunal de la Inquisicion, y valen lo mismo que retratarse con juramento del error, ò errores contra la Fé, y buenas collumbres, de que ha sido notado, y de que se han tenido leves, ò vehementes y claros indicios. Lat. *Abjurare de levi, aut vehementi suspitione violata Fidei divine, quam aliquis incurrit*.

**ABJURADO**. part. pas. del verbo Abjurar en sus acepciones. Lat. *Abjuratus, a, um*.

**ABLADADURA**. s. f. El efecto de quedar una cosa blanda. Voz que trahe Nebrixa en su Vocabulario; pero de poquísimo, ò ningun uso. Lat. *Mollitudo. Mollificatio*.

**ABLANDAR**. v. a. Enternecer, y poner blanda y suave la cosa que está dura, como se hace con la cera y otras cosas, acercandolas al fuego, y calentandolas. Es compuesto de la particula A, y de la voz Blando. Lat. *Mollire. Lenire. Mitigare*. LOP. Dorot. fol. 145. De una causa bien pueden proceder dos efectos contrários. Exemplo el Sol que con un mesmo calor unas cosas *ablanda*, y otras endurece. SAAV. Empr. 71. Que no vence el trabajo? Doma el acero, *ablanda* el bronce, reduce à fútiles hojas el oro.

**ABLANDAR**. Se toma tambien por humedecer, poner líquida, y en cierta manera corriente y flúida la cosa que estaba como endurecida y seca: como el barro, la mezcla de arena, ò tierra y cal, y así de otras cosas. Lat. *Humectare. Lenire. Molle quid reddere*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 113. Facilmente quando masean la verdolaga humedecen, *ablandan*, y lenifican con su humor las dissecadas encias. Y lib. 4. cap. 65. Bebida de

la simiente del Papáver con agua miel la cantidad de un acetabulo *ablanda* el vientre ligeramente.

**ABLANDAR**. Vale asinuífimo por translacion, templar, suavizar, y hacer deponer à uno la cólera, ira, è indignación, mitigandole con blandas y eficaces razones, y otros competentes motivos. Lat. *Emollire. Lenire. Mitigare. Sedare. Mitius quid reddere*. FUENM. S. Pio V. fol. 141. Y con largas oraciones procuró *ablandar* al Pontífice. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 144. Con esto se iba *ablandando* mas cada dia la fiebreza natural de los nuestros. LOP. Coron. trag. fol. 16.

*Que desfiere à Darléo dice à voces,  
Y que ablanden los animos feroces.*

**ABLANDAR EL TIEMPO**. Es empezar à humedecer, y ceder el rigór del hielo, ò frialdad grande, que antes hacia, poniendose la estacion, ò el tiempo apacible y humedo. Lat. *Gelu rigorem mittescere, remitti*.

**ABLANDA HIGOS, O BREVAS**. Locucion irónica; que se dice del que es mui floxo, y de poca substancia. Lat. *Qui ficos grossosque molliit. Homo nibili*.

**ABLANDAR LAS PIEDRAS**. Phrase con que se explica y exagera el dolor, ò compasión, que causa algun lastimoso caso, ò suceso que se mira: pues se dá à entender que *ablandaria* hasta lo mas firme y duro, como son las piedras. Lat. *Emollire, lenireque saxorum duritiem*. DAV. Pas. Est. 5. Cant. 1.

*Que por menguar su trabajo  
à la piedra *ablandaria*.*

**ABLANDANTE**. part. act. del verbo *Ablandar*. Lo que pone alguna cosa tierna, ò blanda. Esta voz está antiquada. Lat. *Emolliens. Leniens*. MEN. Coron. fol. 3. El escorpión es un animal con la boca lamiente y *ablandante*, y con la cola punzante y empeciente.

**ABLANDADO**. part. pas. del verbo *Ablandar* en todas sus acepciones. Lat. *Mollitus, a, um*.

**ABLATIVO**. s. m. Termino de la Gramática, y significa el sexto y último caso del nombre. Viene del Latino *Ablativus*, que significa esto mismo. Lat. *Ablativus. Sextus casus*. COVARR. en la palabra caso. Casos cerca de los Gramaticos son aquellos, por los cuales se varia la terminacion del nombre, y el modo de significar como nominativo, genitivo, dativo, acusativo, vocativo, y *ablativo*.

**ABLENTADOR**. s. m. Voz antigua, y de ningun uso, porque ya se dice comunmente *aventador*. Vease *Aventador*. Trahe esta voz Covarr. en el verbo *Ablentar*. Lat. *Ventilabrum*.

**ABLENTAR**. v. a. *Aventar* la parva. Es voz antigua, que ya no tiene uso, porque comunmente se dice *aventar*. Vease *Aventar*. Trahela Covarr. Lat. *Ventilare*.

**ABLENTADO**, DA. part. pas. Lo mismo que *aventado*. Lat. *Ventilatus*.

**ABNEGACION**. s. f. Entera y total renunciacion, con que uno se desprende de su próprio querer y voluntad, y aun de otra qualquiera cosa. Es voz puramente Latina *abnegatio*, y usada en lo que mira à lo moral, y perfeccion Christiana. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. trat. 3. cap. 3.

Esta

Esta es aquella *abnegación* y cruz del Evangelio, y aquella mortificación à que tantas veces nos convida el Apostol. Nuñ. Empr. 17. Es la castidad una fragante, sobrenatural, y gloriosa *abnegación* del sér humano.

**ABOBAMIENTO.** f. m. El acto de embobarse, ò embelesarse, y lo mismo que embelesamiento. Lat. *Stupefactio*. SANT. TERES. MOR. 4. cap. 3. Y llamole yo *abobamiento*, que no es otra cosa mas de estar perdiendo el tiempo.

**ABOBAR.** v. a. Embelesar, ò hacer que uno se quede como encantado y bobo. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Bobo. Ya tiene poco uso, porque se dice comunmente emboabar. Lat. *Stupeficere*.

**ABOBADO, DA.** part. pas. Embelesado, y lo mismo que embobado. Lat. *Stupefactus*. GRAC. MOR. fol. 150. Semejante à estos es aquel, que se guarda y recata del hombre tocho, *abobado*, y necio, como de hombre astuto, y sagaz. PIC. JUST. fol. 192. Aquí en vér estas cosas se quedó *abobado* el Barbero.

**ABOBAS.** adv. Compuesto de la particula A, y de la palabra Boba. Significa lo mismo que boba y neciamente. Es voz de poco uso. Lat. *Stupidè*. SANT. TERES. en su vida cap. 13. De devociones *abobas* nos libre Dios.

**ABOBAS Y A TONTAS ALCANZAR ALGUNA COSA.** Refr. que se dice de los que sin poner de su parte diligencias, ò medios algunos, y sin tener (por lo regular) meritos, logran los empleos, las conveniencias, y las honras. Lat. *Per ludum, & negligentiam venire ad honores*.

**ABOCAMIENTO.** f. m. El acto de juntarse con otro en lugar aplazado para hablarle. Es verbal del verbo Abocar. Lat. *Conventus, tus, Congressus, us. Congressio*.

**ABOCAR.** v. a. Convocar, ò juntarse de concierto en algun sitio señalado para tratar, ò hablar en algun negocio. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Boca. Tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Convenire invicem*. Ov. hist. Chil. fol. 340. Allí se *abocaron*, y confirieron lo que se debía hacer.

**ABOCAR.** Vale tambien coger, y asir alguna cosa con la boca. De esta palabra usan los cazadores quando un perro vá siguiendo la perdiz, la liebre, ò el conejo, y apeonando la ase, y coge con la boca. Traheho Covarr. en su Diccionario. Lat. *Ore premere*, vel *capere*. ALFAR. fol. 457. Sin que lo sintiesse alguno se los metió en el cuerpo, y *abocóle* las alladurillas de manera, que no se cayessen.

**ABOCAR LA ARTILLERIA.** Ponerla derecha, y apuntarla à la parte, ò sitio adonde se quiere tirar: y así se dice Abocó la artilleria à la brecha; está abocada la artilleria à tal avenida, &c. Por ampliacion se dice tambien abocar las tropas, y otras cosas. Lat. *Tormenta bélica dirigere*. PIC. JUST. fol. 245. Pusé dos, ò tres sillas de costillas en hilera, *aboqué* los tornos, y arrimélos como quien arrastra banderas.

**ABOCADO, DA.** part. pas. del verbo Abocar en sus acepciones. Lat. *Directus, a, um*.

**ABOCARDADO, DA.** adj. Llamase así el cañon de la escopéta, ò pistola, que tiene la boca en

forma de trompeta. Lat. *Scopletum in tuba formam ore composito*.

**ABOCHORNAR.** v. a. Calentar ocasionando un genero de fastidio y molestia, que descompone, y fatiga pesadamente el cuerpo: lo que sucede quando hace bochorno, de cuyo nombre, y la particula A se forma este verbo. Lat. *Adirere, concalificere*. ENTEB. fol. 357. Y tratandome como à alma condenada me *abochornáb.* los tuétanos, y me escaldaban las paxarillas. QUEV. Musa 6. Rom. 2.

*Convertiréme en ceniza,  
pues tus soles me abochornan.*

**ABOCHORNAR.** Metaphoricamente vale hacer salir à uno de su quietud y sosiego, alterarle y encenderle, de fuerce que se inquiete, y abraze interiormente. Por lo comun este verbo en este significado se usa en pasiva. Lat. *Activè: Excitare, pudesficere, irritare*. Pasivè: *Ira, aut pudore concallescere*. PIC. JUST. fol. 122. Tanto me *abochorné* de oírle semejante proposicion, que se podian cocer dos panes en mis carrillos.

**ABOCHORNADO, DA.** part. pas. del verbo Abochornar en sus acepciones. Lat. *Vehementer calefactus*. ESPIN. Escud. fol. 205. Saliendo de aquellas matas unas exhalaciones *abochornadas*, que me abrafaban el rostro.

**ABOCINADO, DA.** adj. Voz de la Arquitectura. Llamase así aquel arco, cuyas dos frentes son semejantes, pero desiguales. TOSC. tom. 5. fol. 164. Lat. *Diavaricatus arcus*.

**ABOFETEAR.** v. a. Maltratar y herir el rostro, y en especial los carrillos, ò mexillas con la mano abierta, dando en ellos bofetadas, de cuyo nombre, y de la particula A, que denota la accion, se forma este verbo. Lat. *Celaplis caedere. Alapas infligere*. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 14. Con sus sacrilegas manos *abofetearon*, y dieron de pescozones al que era Señor de todo lo criado. CANC. Rim. fol. 14.

*Que el rato que abofetéa  
trabe una muger en palmas.*

**ABOFETEADO, DA.** part. pas. del verbo Abofetear. Herido, y maltratado con bofetadas. Lat. *Alapis casus*. LUIS PUENT. part. 4. medit. 27. punt. 1. Compadecete de vér *abofeteado* el rostro soberano en quien desean mirar los Angeles. PIC. JUST. fol. 122. No fué lo peor el perder mi joyel, sino que salí *abofeteada*. DAV. Pal. lib. 4. Ellan. 4. Cant. 2.

*En sus mexillas, à fin  
de salir bien preparados,  
molidos de abofeteados  
salen clavel, y jazmin.*

**ABOGACIA.** f. f. El acto, y oficio de Abogar. Lat. *Advocatio*. ORDENAM. R. lib. 2. tit. 19. l. 7. E otrofi, que no puedan usar en oficio de *Abogacia* siervo, ni ciego, ni descomulgado, ni fordo, ni loco, ni hombre que no haya edad cumplida. Nuñ. Empr. 1. Ni es la *Abogacia*, ò Magistrado civil espejo apropósito para representar las perfecciones Chritlianas.

**ABOGADO.** f. m. El Letrado que está aprobado por el Consejo Real, ò Chancilleria, para defender en juicio causas civiles, ò criminales. Es del Latino *Advocatus*, por lo qual se debe escribir

bir con *v*, diciendo Avogado; pero trahiendole con *b* Nebrixa, Covarr. Bravo, y otros Vocabularios, cuyo uso han seguido los Autores, se pone en este lugar, como todas las demás voces que salen del verbo Abogar, para la mayor facilidad. Lat. *Advocatus. Causidicus. Causarum actor.* MARQ. Govern. Christ. lib.1. cap.31. Por ser tantas las confusiones con que los malos Abogados pretenden escurecer la luz. QUEV. Fort. Habia adquirido fama por lo sonoro de la voz, lo eficaz de los gestos, la inmensa corriente de las palabras con que anegaba à los otros Abogados. GONG. letr. burl. que empieza: Absolvamos el sufrir.

*Deseado he desde niño,  
y antes si puede ser antes  
ver un Medico sin guantes;  
y un Abogado lampiño.*

**ABOGADO, DA.** Latamente se toma por intercessor, y patrono, y en este sentido llamamos Abogados à la Virgen Santissima, y à los Santos, porque interceden con Dios, consiguen, y alcanzan lo que necesitamos, y les pedimos, y así nos lo enseña la Iglesia en la Salve quando llama à nuestra Señora Abogada nuestra. Lat. *Advocatus. Patronus.* SOLIS, Poet. Son.3.

*Vuestra madre aunque al veros injuriado  
Me mire con desvios de irritada,  
Se queda en el oficio de Abogada,  
Y Abogada mayor del mas culpado.*

**ABOGADOR, ORA.** adj. Lo mismo que Abogado, y Abogada. Tiene poco uso. Lat. *Causidicus. Advocatus.* PIC. JUST. fol.118. Estando yo como inocente paloma entretenida remirandome en el espejo, que me hacian sus alabanzas Abogadoras de mis primores.

**ABOGADOR. f. m.** Se llama el Muñidor de las Cofradías, que avisa para lo que se ofrece en ellas, y juntar los Cofrades. Es voz que se usa en Castilla la Vieja, Galicia, y Asturias. Vease Muñidor. Lat. *Confratrum invitator.* PIC. JUST. fol. 211. Digo que era uso, que à las quatro de la mañana el Abogador de una Cofradía en voz muy alta iba por todas las esquinas diciendo: Encomendareis à Dios las animas de Fulano y de Fulana.

**ABOGAMIENTO. f. m.** El acto mismo de Abogar. Voz antigua, y sin uso. Lat. *Advocatio, onis.* REGIM. DE PRINCIP. part.2. fol.36. E en defender en los pleitos por Abogamiento.

**ABOGAR. v. a.** Defender los Abogados en juicio las causas y pleitos, y alegar de la justicia, ù derecho de las partes, que se valen de ellos para este fin. Lat. *Agere in foro. Pro aliquo dicere, vel in aliquem.* NAVARR. Man. cap.25. §. de los Abogados, y Procuradores. Si abogó no siendo suficiente para ello, pecado mortal: de donde se sigue, que pecan los que sin estudiar derecho abogan, &c. MARQ. Govern. lib.1. cap.31. Por ser tantas las confusiones con que los malos Abogados pretenden escurecer la luz, y sembrar tinieblas sobre los hechos en que abogan.

**ABOLENGO.** Vease Avolengo.

**ABOLO, LA.** Vease Avolorio.

**ABOLORIO.** Vease Avolorio.

**ABOLICION. f. f.** La accion de borrar, ù olvidar

perpetuamente. Viene del Lat. *Abolitio*, que significa esto mismo. Es voz forense. FUER. R. lib. 1. tit.7. ley 5. Como pleito criminal de justicia, no puede ser desistido de juicio sin licencia y abolicion del Juez, ante quien es principiado.

**ABOLIR. v. a.** Borrar de la memoria perpetuamente alguna cosa, darla al olvido como si no huviera sido. Es voz forense, y tomada del Latino *Abolere.* Lat. *Eradere. Obliterare.*

**ABOLIDO, DA.** part. pas. Lo que se ha borrado de la memoria, y dado al olvido perpetuamente. Viene del Lat. *Abolitus. Obliteratus, a, um.*

**ABOLLADURA. f. f.** La señal, ù desigualdad que dexa el golpe en alguna pieza, ò alhaja de metal flexible. Es verbal del verbo Abollar. Lat. *Contusio.*

**ABOLLAR. v. a.** Hacer desigual la cosa que en sí es lisa, y llana: lo qual sucede en las cosas que son de plata, oro, cobre, ù otro metal flexible, que reciben, ò se les dá algun golpe, de que le resulta hacerse alguna concavidad, ù hoyo. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Bollo. Lat. *Oblidere, obtérere, contundere quidpiam.* Ov. hist. Chul. fol.230. Fue tan descomunal y fuerte el golpe, que le abolló el morrión.

**ABOLLAR.** Termino de Plateros. Labrar, y hacer con bollos artificialmente las piezas que están lisas, como bandejas, lámparas, jarros, &c. hundiendolas por diferentes partes con el golpe del martillo, de suerte que hagan labor segun el dibujo, y modelo que se ha ideado, y elcogido. Lat. *Argentum, aurumve malleo ex Artis peritia ducere, contundere.*

**ABOLLAR.** Metaphoricamente vale molestar à alguno con pesadéz: y en fuerza de esto quando uno sale fatigado de alguna conversacion, ò concurrencia, ù discurso, que le ha ocasionado no pequeña defazon y molestia, se dice que trae abollada la cabeza. Lat. *Alieujus caput insperitiis, vanisve sermonibus obtundere.*

**ABOLLAR.** Tambien por translacion significa confundir, y dexar aturdido à otro, sin que tenga que decir, ò responder. Lat. *Convincere aliquem. Ad incitas redigere.*

**ABOLLADO, DA.** part. pas. del verbo Abollar en todas sus acepciones. Lat. *Contusus, oblitus, &c.* CALIXT. Y MELIB. fol.123. Trahigo señora todas las armas despedazadas, el broquel sin aro, el casquete abollado en la capilla.

**ABOLLONAR. v. a.** Hacer bollones, ò labrar con bollones alguna pieza lisa y llana. Es formado del nombre Bollon, y vale lo mismo que Abollar. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, pero no está en uso. Lat. *Bullas facere.* En Aragon tiene uso, y significa abotonar las vides: y así llaman Abollon firme quando el pámpano está crecido, y fuerte.

**ABOLLONADO, DA.** part. pas. Lat. *Bullatus.*

**ABOLSADO, DA.** adj. Cosa hecha à manera de bolsa, ò que hace bolsas, y levanta siendo lisa algunos huecos à manera de bolsas, de cuyo nombre se forma este adjetivo. Lat. *Follicans, tis. Instar bursa complicatus, a, um.* ORDEN. DE SEV. tit. Curtidores. Que el cuero, ò cueros que fallieren del noque abolsados, ò fueren lamidos, que estos los liayan de cortar.



**ABOMINABLE.** adj. de una termin. Detestable y digno de ser aborrecido. Es del Latino *Abominabilis, Detestabilis*. QUEV. Declam. Los hombres *abominables* primero se engañan à sí mismos. MARQ. Govern. lib.1. cap.33. Como dice Salomon es *abominable* en los ojos de Dios el que mide con una regla las acciones del amigo, y con otra las del neutral.

**ABOMINABLEMENTE.** adv. de modo. Con aborrecimiento, con aversión, con abominación. Lat. *Abominandè, execrabiliter*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part.4. trat.2. cap.13. Y que de los mozos usassen los enemigos *abominablemente*. MEN. fol.37. Detestando de ellos *abominablemente*.

**ABOMINACION.** f. f. El acto de aborrecer, detestar, y abominar alguna cosa. Viene del Lat. *Abominatio, is*. Lat. *Abominatio, detestatio, execratio, &c.*

**ABOMINACION.** Significa tambien el mismo objeto digno de ser abominado, ò detestado, como es el delito enorme y feo. Lat. *Abominabile, detestabile, execratione dignum*. FR. LUIS DE GRAN. Serm. contra los escand. Llorando, y gimiendo por las ofensas y *abominaciones* que se hacian contra Dios. ESPIN. Escud. fol.124. Que ella las finja por mal fin, parece *abominación*.

**ABOMINADOR.** f. m. El que tiene y muestra odio, y aborrecimiento implacable. Viene del Latino *Abominator*. Lat. *Detestator, Abominator*. Es de poco uso.

**ABOMINAR.** v. a. Aborrecer, y mostrar odio en sumo grado à alguna cosa. Viene del Lat. *Abominare*, que vale esto mismo. Lat. *Execrari, detestari*. CERV. Quix. tom.2. cap. ult. Yá por misericordia de Dios escarmentando en cabeza propia los *abomino*. SAAV. Empr.89. Quando el Principe es causa de la discordia, permite la Divina Providencia ( como quien *abomina* de ella) que sean su ruina las mismas artes, con que pensaba conservarse.

**ABOMINADO, DA.** part. pas. Sumamente aborrecido y detestado. Lat. *Detestatione habitus, Execratione exceptus*. Ov. hist. Chil. fol. 198. Accion *abominada* de todos.

**ABONAMIENTO.** f. m. La accion de abonar. Lat. *Sponsio pro aliquo*. Es voz de poco uso.

**ABONANZA.** f. f. Lo mismo que tranquilidad, ò serenidad de tiempo. Es voz que no tiene uso, porque yá se dice comunmente bonanza. Vease Bonanza. Lat. *Serenitas, tranquillitas*. EL COM. GREG. sobr. las 300. fol.5. Porque si hai tempestad, ò alguna señal de ella, el cuerdo Marinero no passa adelante, sino toma los puertos seguros hasta que haga *abonanza*.

**ABONANZAR.** v. n. Serenarse el tiempo, cessar la tormenta, seguirse la tranquilidad. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Bonanza. Lat. *Sedari, tranquillari mare, calum, &c.* EL COM. GREG. sobr. las 300. fol.58. Como el mar no estuviesse bien sossegado de las tempestades del Inbierno, no espero à que *abonanzasse*, sino puso prestamente su gente en los navios. ESPIN. Escud. fol.158. De allí à pocos dias *abonanzó* el tiempo, y nos hicimos à la vela.

**ABONANZADO, DA.** part. pas. Lo que está se-

reno y tranquilo. Lat. *Serenus, a, um*.  
**ABONAR.** v. a. Aprobar y dar por buena alguna cosa, y allegurarla por tal. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Bueno, mudado el diphtongo ue en o. Lat. *Dare prades pro aliquo, vel pro aliqua re spondere*. LOP. Dorot. fol.144. Yo solo tengo firmeza para *abonar* los hombres. Ov. hist. Chil. fol. 352. El pecador atonito y defalado corrió, y se arrojó à los pies del Padre con tantos suspiros, que *abonaban* la verdad del caso. ESTEB. fol.252.

*O que galán venis Mayo;  
mas teneis razon, que os sobra;  
teneis justicia, que os vale,  
teneis verdad, que os abona.*

**ABONAR A OTRO.** Es salir por él sancándole, y fiándole para qualquiera dependencia, ò negocio. Lat. *Pro aliquo fidejube, spondere*. ALFAR. fol. 449. Despidióse de mi, fuese al Oficio del Escribano para quererme *abonar*, pidiendole por charidad que mirasse mucho por mi causa. DAV. Pas. lib.3. Est.3. Cant.2.

*Aun tuvo el Padre defensa  
por Padre que en él se abona.*

**ABONADO, DA.** part. pas. del verbo Abonar. Lo que se dá por bueno y suficiente para algo. Lat. *Probatum*.

Hombre abonado. El que tiene credito y caudal bastante para que se le fie qualquiera negocio de interes, y su manejo. Lat. *Pradives, Pecuniosus homo*. PIC. JUST. fol.134. Yo sé que el señor su tio de V.md. es mui *abonado* y rico.

Testigo abonado. El que no tiene nulidad alguna de las que prescribe el derecho para serlo. Lat. *Testis omni exceptione major*. NUÑ. Empr. 26. Oyendo Isaac la voz propia de Jacob, tuvo por *testigo* mas *abonado* las manos mentirosas que abogaban por Eláú. Ov. hist. de Chil. fol.415. Hasta aqui estos fidelísimos y *abonados testigos* de los meritos y dotes de este illustre varon.

**ABONDAMIENTO.** f. m. Lo mismo que abundancia. Es voz antiquada, y modernamente se dice abundamiento. Vease Lat. *Abundantia, Copia*. CHRON. GEN. fol.133. El piadoso Señor, que nunca falleció à los luyos, ovo duelo de ellos, è envióles luego nubes con grande *abondamiento* de agua.

**ABONDAR.** v. n. Tener copiosamente y con abundancia alguna cosa. Es voz antigua y de poco uso, porque comunmente se dice abundar. Vease. Lat. *Abundare, affluere, exuberare divitiis, &c.* FUER. JUZG. lib.7. tit. 1. l. 3. *Cá abonarle* debe que salga de pena. BOCAD. DE ORO, fol.34. Fijo, *abondete* lo que has, è non pares mientes à lo que tiene otro.

**ABONDARSE.** v. r. Satisfacerse, contentarse. No tiene yá uso. Lat. *Sat sibi putare contentum esse*. BOCAD. DE ORO, fol.14. E *abondábase* con dos paños de lana.

**ABONDADO, DA.** part. pas. Completo y mas que suficientemente prevenido de lo necesario. Lat. *Affluens, Exuberans, &c.* PART.2. tit.9.l.27. Porque la Corte finque quita de todo mal, è *abondada*, è complida de todo bien. MEN. f.3. Decian que à la criatura, que aquella Deesa henchia bien su cuerno, salia *abondada* de riquezas.

ABON-

**ABONDO.** adv. Copiosa y abundantemente, con abundancia y largueza. Es voz familiar y algo baxa. Viene del Latino *Abundè*, de donde se ha tomado. Lat. *Abundè, affatim*. GONG. Rom. burl. que comienza: Mil años ha que no canto.

*A un mismo tiempo teneis  
pan, y vino, y carne abondo.*

**ABONDO.** f. m. Termino antiguo, que significa lo mismo que abundancia. Lat. *Abundantia, copia*. PART. 2. tit. 3. l. 3. E quando el Rey esto ficiere con su pueblo, habrá *abondo* en su Reino, è será rico por ello. MEN. fol. 3. La qual Deesa fingieron los Poetas dár su *abondo* por un cuerno.

**ABONO.** f. m. La afirmacion, ò aprobacion que se hace de que una cosa es de ley, segura y buena. Lat. *Probatio*, vel *approbatio, assertio*. *Probata cautio*. Ov. hist. Chil. fol. 83. Todo esto he querido traer para prueba, y en *abono* del valor de estas gentes. GONG. Com. del Doct. Carl. Journ. 3.

*Las señas por Lelio dadas,  
y el abono, que le escuchan,  
contra la autoridad luchan  
de unas canas tan honradas.*

**ABONO.** En las cuentas es el seguro de las partidas dudosas: y tambien se llama así quando uno dá un resguardo, ò recibo de haver percibido alguna cantidad, que se le debia, ò se le entrega. Lat. *Præfita cautio*.

**ABONOS.** En las haciendas se llamaban antiguamente las mejóras que se hacen en ellas por los que las tienen à su cargo. Yá no está en uso, porque comunmente se dicen mejóras. Vease Mejóras.

**ABORDAR.** v. n. Llegarse una embarcacion à otra: arrimarse de suerte que se pueda passar de la una à la otra. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Bordo. Lat. *Navem aliquam alicui alteri apolicari, è proximo ad illam accedere*. Ov. hist. Chil. fol. 118. Passaronlas à ella *abordando* una barca con otra. CERV. Persil. lib. 1. cap. 3. No pudo el barco llegar à *abordar* con la tierra por estar la mar baxa. LOP. Circ. fol. 35.

*Parto à la Isla con favor del viento,  
Y sin amaina, vira, ni zaborra,  
Con silencio, valor, y atrevimiento  
Mi nave con sus arboles aborda.*

**ABORDAR.** Por ampliacion se dice quando un coche se junta à otro, y los que van dentro de ellos hablan y conversan entre sí. Es termino familiar y mui usado en la Corte.

**ABORDO.** f. m. El acto de abordar una embarcacion con otra para combatir. Lat. *Applicatio navium*. PELLIC. Argen. 2. part. fol. 149. Y en el *abordo* se distinguieron mucho las Galeras de Cerdeña.

**ABORDO.** Tambien se usa esta voz para decir que se ha estado en alguna embarcacion, ò que se vá à ella, como Fuimos *abordo*, ò vamos *abordo*: y tambien para dár à entender que se lleva, ò saca alguna cosa del navio, como Llevar *abordo*, traer, ò sacar de *abordo*. Lat. *Adnavim in navi applicatio*, vel *appulsus*. ESPIN. Escud. fol. 185. Al otro dia fuimos *abordo*, y supimos que no venia en aquel navio.

**ABORDONAR.** Andar afirmado, ò apoyado sobre algun palo, ò bordón. Es voz de poco uso, porque yá se dice *bordonear*. Vease *Bordonear*. Lat. *Scipioni inimiti*. ESTEB. fol. 27. Desgajando de un sauce un mal acomodado baston le supliqué, que me sirviera de arrimo, y *abordonando* con él me volví à mi Galera.

**ABORRECEDERO, RA.** adj. La cosa digna de ser odiada y aborrecida. Es yá de poco uso. Lat. *Odius. Odio dignus*. PART. 1. tit. 2. l. 8. Porque la maldad es cosa *aborrecédera*. COMEND. GRIEG. febr. las 300. fol. 8. Por la qual cosa todas aquellas hijas, que aquel hecho tan *aborrecéde*ro hicieron, fueron llevadas à los infiernos.

**ABORRECEDOR.** f. m. El que aborrece y tiene odio, y mira con horror alguna cosa. Es verbal del verbo Aborrecer. Lat. *Uxor, oris*. BOCAD. DE ORO, fol. 14. Diógenes el Canino fué el mas sabio de su tiempo, *aborrecédor* del mundo.

**ABORRECER.** v. a. Tener odio, y mirar con horror y sumo disgusto alguna cosa. Viene del Latino *Abhorrére* quitada la aspiracion. Este verbo tiene la anomalia de los acabados en *ecer*, como *aborrezco*, &c. Lat. *Odio habere, prósequi*. SAAV. Empr. 61. El vulgo no sabe contenerse en los medios, ò ama, ò *aborrece* con extremo. QUEV. Fort. Quien solamente la ama se *aborrece* à sí, quien solamente la *aborrece*, *aborrece* à la naturaleza. LOP. Philom. fol. 26.

*Amé, no supe à quien, supe que amaba  
A quien me aborreció; pero sabía  
Que por mucho que entonces me olvidaba,  
Menos que la adoré me aborrecia.*

**ABORRECER.** Latamente se toma algunas veces por mirar con desafecto, disgusto y desazon alguna cosa, no gustar de ella, no apreciarla, ni apetecerla. Lat. *Refugere*. SAAV. Empr. 66. Lo generoso de las letras hace *aborrecer* aquellos ejercicios, en que obra el cuerpo y no el entendimiento, porque se divierten demasadamente en ellos, y *aborrecen* los negocios.

**ABORRECIDO, DA.** part. pas. Sumamente odiado y mirado con horror. Lat. *Odio hábitus, exceptus, a, um*. SAAV. Empr. 60. Porque el Principe que se vé despreciado y *aborrecido*, teme: del temor nace la crueldad, y de esta la tyrania. AMER. DE MOR. tom. 1. fol. 168. Y por esta razon *aborrecido* en toda Andalucia.

**ABORRECIBLE.** adj. de una term. Digno de ser odiado, detestado, y mirado con horror. Lat. *Odiibilis*. HORT. Adv. y Quar. fol. 123. Y por la misma razon *aborrecible* à los ojos de Dios y del mundo. SAAV. Empr. 100. Quieren los Principes conservar los estilos y enterezas antiguas, olvidados de lo que hicieron quando mozos, y se hacen *aborrecibles*. SOLIS, obr. Posth.

*Rendido adoro el primor  
de una fea aborrecible.  
O circunstancia terrible  
de la ofensa del Señor!*

**ABORRECIBLEMENTE.** adv. Con odio y aborrecimiento. Es voz de poco uso. Lat. *Odiostè*.

**ABORRECIMIENTO.** f. m. El acto mismo con que uno aborrece, y mira con horror y sumo disgusto alguna cosa, y lo proprio que odio. Lat. *Odiium*. QUEV. M. B. Hizo que los pueblos olvidan-

dando el *aborrecimiento* que le tenían por tyrano, le amañen como Principe. SAAV. Empr. 59. Por vanas pretensiones de autoridad se suele perder el aplauso comun, y caer en *aborrecimiento*.

**ABORRESCENCIA.** f. f. Lo mismo que aborrecimiento. Voz antiquada. Vease Aborrecimiento. Lat. *Odium*. REGIM. DE PRINCIP. part. I. fol. 115. E non por *aborrescencia*, ni por mal querencia.

**ABORRIDO, DA.** adj. Lo propio que despechado, ò descontento de sí mismo. Es voz antiquada, porque ya se dice aburrido. Lat. *Sibi ipsi tadiosus, gravis*. COMEND. GRIEG. sobr. las 300. fol. 6. Así Fortuna *aborrida* son tus casos, que una vez corren prósperos, y otra adversos. MEN. copl. 12.

*Añsi fluctuosos Fortuna aborrida  
Tus casos inciertos semejan, y tales,  
Que corren por ondas de bienes y males  
Haciendo no cierta ninguna corrida.*

**ABORTADURA.** f. f. Lo mismo que aborto. Es voz antiquada. Trahela Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Abortio. Abortus*.

**ABORTAR.** v. a. Malparir, ò parir fuera de tiempo. Viene del Latino *Abortire*, que significa esto mismo. Lat. *Abortire. Abortionem facere. Abortum eniti*. NAV. Man. cap. 15. num. 14. Si la muger preñada procuró *abortar* tomando para ello medicinas. FR. LUIS DE GRAN. Serm. contr. Escand. En la ley antigua mandaba Dios, que el que hiriese à una muger preñada, y la hiciesse *abortar* y malparir estando ya la criatura animada en el vientre, que pagasse con su propia vida. LOP. Coron. trag. fol. 21.

*Que yo tengo valor con que reprima  
El no abortarle en el dolor que passo.*

**ABORTAR.** Metaphoricamente usan de esta voz los Poetas, quando el mar, los montes, ò otras cosas no capaces de concebir arrojan de sí algo que contenian. Lat. *Montes mare aliquid edere portentosum, & insolens*. Nuñ. Empr. 3. Como es propio de las nubes *abortar* la cólera de sus rayos sobre los montes. DAV. Pas. lib. 3. Est. 1. Cant. 1.

*Quando del preñado seno  
mas aborta que produce  
serpe tanta.....*

**ABORTADO, DA.** part. pas. del verbo Abortar en sus acepciones. Lat. *Abortu editus, a, um, &c.* ESTEB. fol. 363. Son vapores ò exhalaciones *abortadas* de la tierra.

**ABORTIVO, VA.** adj. Malparido y nacido fuera de tiempo, tomado del Latino *Abortivus*, que significa esto mismo. FUENM. S. Pio V. en el Prol. Un hijo echado fuera de tiempo y como *abortivo*. COVARR. en la palabra Aborto. *Abortivo* el nacido del tal mal parto.

**ABORTO.** f. m. Mal parto, y cosa nacida fuera de tiempo. Estomado del Lat. *Abortus*. Lat. *Partus abortivi fetus, Nixus abortive prolis*. QUEV. Zahurd. Maliciosas calumnias que al parto de mis obras (sea *aborto*) suelen anticipar mis enemigos. Nuñ. Empr. 2. De los ánimos consagrados à Dios hace lecho de pluma, que inficiona con el *aborto* de su veneno.

**ABORTO.** Se toma frecuentemente por cosa prodigiosa, suceso extraordinario, y portento raro. Lat. *Prodigium. Portentum. Monstrum*. SAAV. Empr. 72. Si causa delectacion el ver un cuerpo monstruoso, quanto mayor será oír los prodigiosos *abortos* de la naturaleza, sus obras, y sus secretos extraordinarios. PANT. Rom. II.

*De cáñamo Balear  
no parte bélico plomo  
tan veloz, ni de las nubes  
rayo se despide aborto.*

Es un aborto. Phrasé que se usa para exagerar el entendimiento, ò habilidad de algun mozo, ò niño, que es mayor de lo que al parecer permite su edad. Lat. *Monstruosum acumen, infuetum*.

**ABORTON.** f. m. El animal nacido antes del tiempo regular, y especialmente se llaman así los corderos, ciervos, venados, y animales cuadrúpedos, nacidos intempestivamente. COVARR. en su Diccionario dice, que tambien se llaman *abortones* los pellejos de los corderos; pero se extiende à los de otros animales. Lat. *Abortus. Abortu eiectus fetus*. QUEV. Vid. del Emp. Alex. Sev. cap. 6. Las matronas Romanas usaban traer unas ropas de cuero de *abortones* de ciervos.

**ABOTAGARSE.** v. r. Lo mismo que hincharse: efecto que suele causar el beber mucho. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Bota, por lo que esta se hincha, ò con el aire, ò con otra cosa que la introducen. Lat. *Intumescere in modum utris, inflari, distendi*.

**ABOTAGADO, DA.** part. pas. del verbo Abotagar. Lo que está hinchado à manera de bota. Lat. *Utris in modum tumidus*. QUEV. Orland. Cant. 2.  
*No ves aquellas manos, cuyos dedos  
Manojos son de abotagados sapos?*

**ABOTINADO, DA.** adj. Hecho en forma de botín, y con propiedad se llama así el zapato, que ciñe y cierra la garganta del pie. Lat. *Coturnatus, a, um*. PIC. Just. fol. 83. Zapatillo *abotinado* y faldellin verde.

**ABOTONADOR.** f. m. Cierta instrumento de hierro de un palmo de largo con una vueltecilla al fin, como la del sacatrapos, con el qual metiendole por el ojal y atiendo el boton, aunque el vestido venga estrecho, con la fuerza le abotonan. Lat. *Globulorum vestis innexor*.

**ABOTONADURA.** f. f. El numero ò cantidad de botones necesarios para un vestido. Es voz de poco uso, porque ya se dice botonadura. Lat. *Numerus globulorum cujuscumque materia, qui deserviunt conectendis vestibus*. COVARR. en la palabra Boton. *Abotonadura* viene del verbo Abotonar.

**ABOTONAR.** v. a. Poner y entrar los botones en los ojales. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Boton. Lat. *Vestem globulis committere, adstringere, substringere*. COVARR. en la palabra Boton. Boton es el glóbulo ò clavete con que *abotonamos* sayos, jubones y las demás ropas.

**ABOTONAR.** Metaphoricamente se dice de los arboles y flores, quando empiezan à brotar y echar botones. Lat. *Pullulare. Germinare*. COVARR. en la palabra Boton. Tambien se dice

**ABREVADO**, DA. part. pas. Dado de beber. Lat. *Adaquatus*. FR. LUIS DE GRAN. Medit. de la noche. *Abrevado* con hiel y vinagre. LOP. Philom. fol. 12. Adonde *abrevado* el ganado cantaba sus amores.

**ABREVADO**. Vale tambien lo mismo que remojado. Es voz de que usan los Zurradores, para dar à entender que los cueros estan remojados. Lat. *Malidus. Udu. Madefictus, a, um.*

**ABREVIACION**. f. f. Lo mismo que resumen, epitome y compendio, con que se reduce à menos lo que està difuso y dilatado. Es tomado del Latino *Breviarium*. Lat. *Epitome. Compendium. Contraëlio*. ANT. AGUST. Dialog. de Med. fol. 469. Las otras abreviaturas, que citan Valerio Probo y los demás, consisten en *abreviación* de letras. MEN. la Coron. fol. 18. Distinguiólos por quarenta y quatro libros, la *abreviación* de los quales hizo Justino.

**ABREVIADOR**. f. m. La persona que acorta, compendia, y reduce à breves términos, clausulas y razones lo que està dilatado y extendido. Lat. *Cujusvis operis, aut orationis contraëtor*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 2. cap. 19. En la explicación de este testimonio pasará las leyes de *abreviador* para añadir algunas cosas. PIC. JUST. fol. 8. Ni fué mejor *abreviador* el Artifice Mimercedes.

**ABREVIADOR**. Significa tambien el que despacha aprisa con alguna cosa, y la executa con presteza y brevedad. Lat. *Festinus. Celer. Breviator*. QUEV. Alg. Tardón en las respuestas, y *abreviador* en la mesa.

**ABREVIADOR**. El Ministro que en el Tribunal de la Nunciatura tiene à su cuidado mandar despachar los Breves, cuyo empleo es honorífico, y instituido à semejanza del que en la Cúria Romana despacha los Breves Apostólicos. Sale del nombre Breve. Lat. *Apostolicarum litterarum, aut earum, que Apostolica auctoritate expediuntur Scriptor, Notarius*. CHUMACER. Mem. sob. los medios de componer la Nunciatura. Que se ajusten los derechos del *abreviador*, y de los Ministros en quanto à la escritura, conforme à los Aranceles Reales.

**ABREVIADURA**. f. f. Lo mismo que abreviatura. Vease Abreviatura. Esta voz ya no tiene uso, aunque así la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Nota. Litterarum compendium*. PART. 3. tit. 19. l. 7. Escribir deben los Escribanos de la Corte del Rey, como de las Cibdades, è de las Villas en los privilegios, è en las cartas que ficieren... las razones cumplidas, è non por *abreviaduras*, que non pongan una letra por nombre de home, è de muger, así como A por Alphonso, así como C por ciento, &c.

**ABREVIAR**. v. a. Compendiar, acortar, resumir y reducir à menos lo que està extendido y dilatado. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Breve. Lat. *Aliquid contrahere, coarctare. In angustum adducere*. COMEND. sob. las 300. fol. 12. Este monte de Jobis es el que està cabe Barcelona, que ahora comunmente los Catalanes como suelen *abreviar* las palabras, por decir monte de Jobis le llaman Monjuí. CAL. Y MELIB. fol. 58. Madre mia, è *abrevia* tu razon,

ò toma esta espada y mátame. MEND. Vid. de N. Señora, copl. 256.

*No extraño que inmensidades  
abrevie Dios en el pecho  
de una Virgen, que basta esclava  
no le fùó tanto Reino.*

**ABREVIAR** tambien vale lo mismo que concluir, dar término, è fin à una cosa, ú discurso. Lat. *Paucis completi*. ESPIN. Escud. fol. 73. Al fin para *abreviar* el cuento, habiendo peregrinado por España y fuera de ella mas de veinte años.

**ABREVIAR**. Se toma algunas veces por detener, contener, y limitar, suspendiendo la accion y facultad con que uno puede, è es capaz de obrar. Lat. *Arêlare. Cingere. Cingere*. LOP. Dorot. fol. 90. En muchas, que no se *abrevia* la mano de la naturaleza en Dorotéa. GONG. Canc. 1.

*Vuestras banderas nos lo dicen, puesto  
Duro yugo à los términos del día  
En los mundos que abrevia tanta diestra.*

**ABREVIAR**. Significa tambien obrar con diligencia y viveza: darle prisa, y en cierto modo apresurarle en la execucion; y así para decir à uno que despache, se le dice *Abrevia*; esto es, obra presto, y con toda diligencia. Lat. *Accelerare. Festinare. Properare*. ESTEB. fol. 388. Y por ver que se me va pasando la juventud, y que me voi acercando à la vejez, propuse *abreviar* con mas eficacia para irme à retirar. LOP. Rim. Sacr. fol. 61.

*Abrevia tu passo incierto.*

**ABREVIARSE**. v. r. Estrecharse, hacerse pequeño, encogerse, y apocarse. Lat. *Cingi. Arctari, comprim.* BURGUIL. Rim. Egl. 2.

*O Magestad Infinita,  
como os abreviasteis tanto!*

**ABREVIADO**, DA. part. pas. del verbo *Abreviar* en todas sus acepciones. Lat. *In compendium redactus*. SAAV. Empr. 57. Por qué se ha de desdenar el Principe de ver en un libro *abreviado* el cuerpo de su Imperio? QUEV. Mus. 6. Decimas segundas.

*Vi la magna conjuncion,  
Floris divina, à pesar  
de los divorcios del mar  
abreviada en un balcón.*

**ABREVIADOS**. Jocofamente lo usó Quevedo para expresar los hijos ilegítimos y adulterinos. Lat. *Filii vulgò nati, aut aliunde quam à marito questi, aut concepti*. QUEV. Tira la piedr. Toparás hijos *abreviados*, hermanos desaparecidos.

**ABREVIATURA**. f. f. Cifra, è nota compuesta de una, dos, è tres letras, para expresar una dición, è vocablo, y dar à entender su significado, *abreviado* y resumido con las tales letras, è caractéres: como V.M. por vuestra Magestad. Vmd. por vuestra merced. C. por ciento; y así de otras muchas palabras. Antiguamente se decia *abreviadura*, como queda notado. Lat. *Nota. Litterarum compendium*. QUEV. Fort. Borrageados de párrafos, con dos corcobas de la ce *abreviatura*, y de la f preñada con grande prole de números, y su *ibi* à las ancas.

**ABREVIATURA**. Equivale tambien à *abreviación*, coto, y reduccion. Lat. *Compendium. Limes*. PIC. JUST. fol. 234. Señor mio, no me està bien

la *abreviatura*, que me ofrece de mi negocio. LOP. Philom. fol. 109.

*Gente pedante, faronesca y dura  
De su opinión, y que poner presume  
En el mayor poder abreviatura.*

**ABRIBONARSE.** v. r. Abandonarse y entregarse enteramente à la bria y holgazaneria. Fórma-se de la particula A, y de la palabra Bribón. Lat. *Ganeonis vita paulatim affuésere.* BARR. Coron. fol. 187. Para que no se *abribonen* y hagan haraganes. COVARR. en la palabra Bribón. *Abribonarse*, es hacerse bribón.

**ABRIBONADO, DA.** part. pas. Dado al ocio torpe y holgazaneria. Lat. *Helluónica, popinari. que vita scéssator.*

**ABRIDERO, RA.** adj. Cosa que por sí se abre, ó que facilmente se puede abrir. Es verbal del verbo Abrir. Con propiedad, y casi generalmente se aprópria y aplica este epitheto à cierta especie de pérfigo, que por abrirse hasta el hueso, quando es comprimido, se le dá este renombre, y se llama *abridero*, lo que en el Reino de Valencia dicen *abertéro*, y por lo regular es blanco con algunos visos colorados como el durazno. Lat. *Fissilis, e.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 81. Hai otra especie, que vulgarmente se llama *abridero*.

**ABRIDOR.** s. m. Genericamente tomado significa el que abre con hierro puntiagúdo, lanceta, ó buril, si bien con especialidad se usa de esta voz para expresar y dar à entender el que abre y grava con buril en lámina de metal, ú de madera. Lat. *Cælator, Sculptor.* PANT. Rom. 18.

*Y en vez de haver becho en ti  
un castigo riguroso  
por abridor de cuebillo,  
yá que no de molde gordo.*

**ABRIDOR.** Cierta hierro, que antiguamente servia para abrir los cuellos alechugados. Lat. *Ferreum quoddam instrumentum, quo olim colli ornamenta compingebantur.* PANT. Rom. 18.

*Veniste à España, teniendo  
las pragmáticas en poco,  
quando un abridor en ella  
es pedir peras al olmo.*

**ABRIGAÑO** (Abrigano.) s. m. Lugar de abrigo. Es voz de que usan los pastóres, hablando de las Dehesas. Trahela Nebr. en su Vocabulario. Lat. *Locus apricius.*

**ABRIGAR.** v. a. Arrepar, reparar, y defender del frio con la ropa, ú otros reparos el cuerpo, ú otra cosa. Viene del nombre Abrigo. Lat. *Fovere, Obtegere, Tutari à frigore.* Ov. Hist. Chil. fol. 48. Los pechos de los Buitres son admirables para *abrigar* el estómago. ESPIN. Escud. fol. 211. De ellas no faltarán, que con las que ha echado el mozo de mulas, se pueden *abrigar* Burgos y Segovia. M. LUISA MAGD. fol. 235.

*Sólo te pido, Señora,  
que quando llegue à tus pies  
(como al Pródigo) en tus brazos  
abrigues mi desnudéz.*

**ABRIGAR.** Metaphoricamente es defender, patrocinari, amparar. Lat. *Patrocina.*

**ABRIGADO, DA.** part. pas. del verbo Abrigar. Sus acepciones. Lat. *à*

**QUEV. Tac. cap. 14.** Abrióle una vejezuela muy pobremente *abrigada*. ESPIN. Escud. fol. 47. Cerradas las puertas del humilladero para defensa del viento, y encendido el carbón para la del frio, estaba el lugar *abrigado* y apacible.

**ABRIGO.** s. m. Lo que defiende del viento, lluvia; ó frio. El reparo, u defensa contra estas incomodidades. Viene del Latino *Apricius*, que significa esto mesmo. Lat. *Munimen, Tegumentum, Fomentum.* ESPIN. Escud. fol. 24. A los arboles viejos con un enxerto nuevo los remozan, y à las plantas, porque no se hielen, les ponen *abrigo*. LOP. la Circe, fol. 36.

*Y en mas abrigo los recién nacidos,  
Como de mas calor necesitados.*

**ABRIGO.** Metaphoricamente vale defensa, patrocinio, amparo: lo que no solo se dice de las personas que favorecen y protegen à otro, sino de las cosas inanimadas, que en casos arduos sirven de amparo y refugio, como el monte, el puerto, la casa, &c. Lat. *Patrocinium.* ESPIN. Escud. fol. 122. En cuya persona y casa hallé el *abrigo*, que pudiera en la de mis Padres. LAZ. DE TORM. cap. 1. Mi viuda madre como sin marido y sin *abrigo* se vielle, determinó arrimarse à los buenos. QUEV. Mus. 6. Rom. 78.

*Mas lo que llevo muy mal  
es que se olvide abarriño  
de quando eran mis pedazos  
su presuncion y su abrigo.*

**ABRIL.** s. m. El segundo mes del año en el reglamento antiguo del año Romano, y quarto del que al presente usa nuestra Santa Madre Iglesia Romana, y las mas Naciones de la Europa. Tiene treinta dias, y es uno de los que componen la estacion de la Primavera. Fue dedicado por la Gentilidad à la Diosa Venus Aphrodite, por cuya causa quieren algunos trahiga su origen de esta palabra, siendo lo cierto que viene del Latin *Aprilis*, que significa esto mesmo. ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 203. Con viento favorable se hicieron à la vela el dia veinte y tres de *Abril*. CALD. Com. Mañanas de *Abril* y Mayo. JOHN. I.

*Mañanicas floridas  
de Abril y Mayo  
despertad à mi niña,  
no duerma tanto.*

**ABRIL.** Metaphoricamente se usa para dar à entender que una cosa está florida y hermosa: y así se dice Está hecho un *Abril*: viene hecho un *Abril*. Lat. *Vernans, Florientus.* QUEV. Mus. 6. Rom. 78.

*Muger moza es mucho gasso  
para en vergonzante limpio,  
Marzo la quiero, no Abril,  
que cuente cinquenta y cinco.*

**ABRIL AGUAS MIL.** Refr. que se dice, porque en este mes tienen necesidad del agua los panes y las plantas, ó porque en él suele llover muchas veces. Lat. *Pluviosus, ut sit Aprilis, convenit, & solet.*

**ABRIL Y MAYO LLAVES DE TODO EL AÑO.** Refr. que se dice, porque de las lluvias y templanza de estos meses, pende la fertilidad de las cotechas. Lat. *Annus producit, non aget.*

Las mañanicas de *Abril* buenas son de dormir. Refran

frán que se dice, porque crece entonces la fan- gre, con que se humedece el célebro, y causa sueño. Lat. *Matutine Aprilis bore sopore dulces, somno idonea.*

**ABRIR.** v. a. Hacer patente, manifestar lo que esta- ba cerrado y oculto. Es tomado del verbo La- tino *Aperire*. Este verbo es anómalo, en algunos tiempos de activa recibe la *e* despues de la *i*, como Abrieron, abriera, &c. Y en pasiva no se dice abrido, como pedía la naturaleza de estos verbos, sino abierto; y así se dice han abierto, &c. Lat. *Aperire. Reserare. Pandere.* QUEV. Tac. cap. 14. Llegamos à la puerta y llamó: *abrióle* una vejezuela mui pobremente abrigada. LOP. la Circ. fol. 125. *Abrió* la nena, guardó la cubier- ta, y leyó así. PANT. Rom. 18.

*No han de abrirme tus estudios  
de par en par, que me pongo  
un candádo y dos armellas  
en las ingles como bobo.*

**ABRIR EN COBRE, U OTRO METAL.** Es gravar en lá- minas de metal con el buril figuras y otras co- sas, que se han de pasar despues al papel por medio de la tinta y de la prensa, en que se pone para que queden señaladas. Lat. *Insculpere. Ca- lare. Incidere.* COVARR. en la palabra Abrir. *Abrir* en cobre es gravar, *abrir* en madera es- tampar, de ordinario en Box.

**ABRIRSE.** v. r. Se dice de todo aquello que por sí mismo y sin ayuda se hiende, se raja, y se desune, como abrirse la tierra, la tabla, la gra- nada, &c. Lat. *Findi. Debiscere. Fatiscere.* GRAC. Mor. fol. 223. Así como al alba se *abren* las flo- res para recibir el rocío. Ov. Hist. Chil. fol. 342. *Abrióse* la tierra en muchas partes del monte, de que aun oy duran muchas señales.

**ABRIR BRECHA.** Demás del sentido recto se dice quando con alguna proposición que se le hace à uno se le persuade à lo que se intenta, ò solici- ta, de forma que le aparte del dictámen ò in- tento en que estaba: y este efecto suele hacer mas facilmente el oro, que se dice abre brecha en los intercellados y codiciosos. Lat. *Persuade- re. In sententiam trahere.* Nuñ. Empr. 1. Baterías con que *abren brecha* en el pecho mas firme. PIC. JUST. fol. 149. *Abrió brecha* en el endurecido co- razon del Escribano la batería de partir con él. CALD. Auto la Divina Philothéa.

*Volando minas y abriendo  
brechas, que escándalo dén  
à potencias y sentidos,  
y aun à virtudes tambien.*

**ABRIR CAMINO.** Es facilitar el passo para ir adelan- te, ò para huir: lo que suele suceder en la guer- ra, quando con la fuerza y el riesgo se abre la salida por medio de los enemigos, ò superando paráges inaccesibles. Lat. *Perrumpere aditum, comparare. Sternere sibi viam.* MEN. la Coron. fol. 10. Pensó descender à los infiernos, y ha- cerse *abrir camino* por las sombras. Ov. Hist. Chil. fol. 327. Hallaron à la vuelta ocupado el passo de multitud de Araucanos, pero todo lo supeditó el esfuerzo, *abriendo camino* con las ar- mas à costa de muchas vidas de una y otra parte.

**ABRIR CAMINO, O EL PASSO.** Vale tambien por

translacion, adelantar, allanar y facilitar los medios para el logro de alguna empreña, ò difi- cultad. Lat. *Sternere, complanare, parare viam.* SAAV. Empr. 81. Los Franceses y los Septentrio- nales con los hierros de las lanzas, impelidas de la velocidad de la caballeria, *abrieron camino* à su fortuna. Y Empr. 99. Porque acabada la guer- ra *abre* la paz el *passo* al comercio. CERV. Viag. cap. 4.

*Yo he abierto en mis novelas un camino  
Por dó la lengua Castellana puede  
Mostrar con propiedad un desatino.*

**ABRIR EL CONCURSO,** la oposicion, un Congreso; y así otras cosas en que concurren varias per- sonas y se tratan diferentes negocios. Es dar principio à sus tratados y empezar à conferir y determinar lo que se debe hacer. Lat. *Colloquii, vel Congressus initia facere.*

**ABRIR EL JUICIO.** En lo forense es comenzar à liti- gar, y dar facultad el Juez ò Tribunal à las par- tes para que pidan en justicia lo que à su dere- cho les convenga. Lat. *Liti exequenda locum da- re, facere.*

**ABRE EL OJO, QUE ASAN CARNE.** Refr. con que se avisa à alguno, que esté prevenido y con cuida- do. Lat. *Intentus esto: tua res agitur.* QUEV. Tac. cap. 5. Compadecióse de mi y dixo: Pablo *abre el ojo, que asan carne*, mira por ti.

**ABRIR EL OJO.** Por alusión metaphórica significa vivir con cuidado y recelo, estar prevenido, cautelarse, y lo mismo que estar alerta. Lat. *In- tentum esse negotio. Sibi vigilanter consulere, prof- picere.* PANT. Rom. 18.

*O pues de abridor presumes,  
abre si sabes el ojo,  
que te meterá un esbirro  
en un par de calabozos.*

**ABRIR LOS OJOS.** Metaphoricamente se entiende conocer las cosas como ellas son para sacar aprovechamiento, y evitar las que pueden cau- sar perjuicio ò ruina. Lat. *Expergesieri. Inten- tum reddi ac vigilem.* QUEV. Tac. cap. 13. Me ha- llaba obligado à sus avisos, porque con ellos *abrió los ojos* à muchas cosas. ALFAR. fol. 407. *Abra* cada qual su ojo, mírelo bien primero, que como yo se determine.

**ABRIR LOS OJOS A UNO.** Además del significado li- teral, por translacion es darle à conocer lo que totalmente ignoraba, ò jamás havia oído ni en- tendido: y de esta phrasi se usa igualmente en buena ò mala parte, así para dar à entender lo que es bueno y seguro para que uno lo admi- ta, como lo malo y dañolò para que lo perci- ba y se pierda. Lat. *Ignorata, aut non animad- versa patefacere.* SANT. TERES. Cam. de perfec. cap. 21. Levanta Dios à uno que *les abra los ojos* y diga que miren. QUEV. Polit. part. 1. cap. 10. Sola la palabra de Dios en las manos de Christo, que era su Hijo, con el conocimiento proprio pueden *abrir los ojos* à tales ciegos.

**ABRIR EL TIEMPO.** Empezar à serenarse, esparcir- se los nublados, cesar las lluvias y vientos, y lo riguroso de los frios, y hielos del Invierno. Lat. *Sedari, remitti rigorem hiemis, tempestatis,* &c. ESPIN. Escud. fol. 159. Luego que *abrió el tiempo* nos pusimos en camino.

ANAI. Además del sentido recto de medio à los puercos para salarlos, por metaphórica, vale. Dár brega, ò zumba de calidad que quede picado y fuerte-entido. Lat. *Jocis, atque scommatibus ali- rescindere.*

A CABEZA A ALGUNO. Además del senti- eral se toma para expressar, que le han des- orado y roto la cabeza: y de ordinario se e usar de esta locucion en acto de amenaza ominacion. Lat. *Caput alicui rescindere.* INT. Rom. 18.

*Y vive Dios si te tiro  
un guijarro, que redondo  
es llave de comissuras,  
y ganzúa de mollos,  
que he de abrirte la cabeza.*

ABRIR, O ABRIRSE LAS GANAS DE COMER. Es ape- tecer algun manjar ò golosina el que ha estado desganado, ò con hastio, mediante lo qual em- pieza à vencer la repugnancia, que tenia à la co- mida, y poco à poco recupera las ganas y ape- tito. Lat. *Excitari nonnihil cibi appetentiam.* GRAC. MOR. fol. 216. No se vé muchas veces *abrirse las ganas del comer* à un enfermo, apeteciendo un manjar geroso y despreciado?

ABRIR LA MANO. Se dice del que dá con liberali- dad y generosidad, y tambien del que comien- za à dar. Lat. *Affluenter largiri. Largum incipe- re esse, atque munificum.*

ABRIR LAS MANOS. Fuera del sentido recto, se dice del Juez, ò otro Ministro, que admite regalos y cohéchos, para hacer lo que pretenden las partes que litigan ò solicitan. Lat. *Permittere se muneribus corrumpi.* COVARR. en la palabra *Abrire. Abrire la mano*, recibir dones y cohéchos.

ABRIR LAS PIERNAS. Phrasé con que ordinariamen- te se dá à entender, que uno, que repugnaba una cosa, ò estaba duro en concederla, consintió en ella. Lat. *Suaderi. Adduci.*

ABRIR LA PUERTA. Además del sentido literal, es dar ocasion y facilitar algun negociado ò pre- tension ò otra cosa. Lat. *Præbere aditum.* FR. LUIS DE GRAN. Serm. contr. Escand. Pues ofreciendo- se él con tanta gracia, no le quereis *abrir las puertas* de vuestras ánimas. NAVARRET. Conserv. Dicc. 34. El deseo de las cosas no necessarias, es el que *abre las puertas* à las culpas.

ABRIRSE LAS VELACIONES. Es dár facultad la Igle- sia, para que se puedan velar los casados que no han recibido las bendiciones, que à este fin tiene establecidas: y como en los tiempos de Adviento y Quaresima está prohibido, que se puedan dár, y pasado el día de los Santos Re- yes y la Dominica in Albis, se vuelven à conce- der: se dice que en estos dos tiempos *se abren las velaciones.* Lat. *Cessare Ecclesia leges, quibus certis temporibus nuptia vetantur.*

ABRIR LOS OIDOS. Escuchar alguna proposición, ò otra plática ò discurso, con cuidado, gusto y atención. Lat. *Arrigere, intendere aures, vel ani- mum rei alicui.* CERV. Persil. lib. 3. cap. 6. Enton- ces yo *abri los oidos*, y estuve atento à las res- puestas que daría la affligida Madre.

ABRIR SU PECHO A OTRO. Es dar confianza dél, para declararle lo que se oculta en

su corazón, sin reserva ò limitación. Lat. *Arca- na pectoris alicui committere, pandere.* SAAV. Empr. 62. Para que el Principe esté advertido, y no se dexé *abrir el pecho*, y reconocer lo que en él se oculta. BARB. Cab. punt. fol. 130. Antes que *abras tu pecho*, mira bien à quien *le abres.*

ABRIR TIENDA. Poner publicamente tienda abier- ta de qualquier género de trato y mercaderia. Lat. *Tabernam mercimoniorum pandere.* COVARR. en la palabra *Abrire. Abrire tienda*, salir en públi- co con su trato.

ABRIR TIENDA. Metaphoricamente se suele decir por algunas mugéres, echandolo à mala parte. Lat. *Copiam sui corporis facere. Prostitui.*

ABRIR TRINCHERA. Es comenzar los atáques de una Plaza, que se vá à sitiar, para irse attri- mando à ella cubierta la gente, para preservar- se y defenderse del fuego de los sitiados. Lat. *Castrense vallum aperire.* ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 122. Mandó Furtado, para hacerse mas for- midable à los enemigos, que no *abriesen trinché- ras*, sino que à cuerpo descubierto assaltassen la fortaleza.

En un *abrir* y cerrar de ojos. Phrasé con que se ex- plica, que las cosas pasan ò se hacen con la ma- yor brevedad y presteza. Lat. *In ietu oculi. Bre- vi momento.* QUEV. Fort. Tráheme aqui en un *abrir y cerrar de ojos* à la fortuna. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Yo haré ahora el bálsamo precio- so, con que sanaremos en un *abrir y cerrar de ojos.* ABIERTO, TA. part. pas. del verbo *Abrire* en sus acepciones. Lat. *Apertus. Patens, tis.* QUEV. Fort. El rufián *abierto* media cabeza, y la otra media, à lo que sospecho, no bien cerrada. LOP. Philom. fol. 28.

*Suelto el cabello, abiertos mal los ojos,  
El tronco de la lengua mal formado.*

ABIERTO, TA. Vale tambien desembarazado, paten- te, llano, espacioso y libre de qualesquier emba- rrazos y tropiezos. Lat. *Aperto Cælo, patenti. Lo- cus patens.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 161. Con to- do su ejército puesto en orden y en campo *abierto.* DAV. Pass. lib. 5. Cant. 3.

*Y desite alta abierta playa  
libre la atencion explaya.*

Cantar à libro *abierto.* Dá à entender, que alguno que estudiá la música, canta yà qualquiera obra sin ayuda de Maestro. Lat. *Folière dexteritate mu- sices in ipsa praxi.*

Crédito *abierto.* Término de que usan los Merca- déres, Hombres de Negocios y Cambiadóres, quando dán sin limitación à otro crédito ò libranza, para que puedan tomar ò pedir todo el dinero, mercaderias ò otras cosas à su volun- tad de la persona en quien libran. Lat. *Illimita- ta, & nullis terminis arêlata fides alicui hábita.* COVARR. en la palabra *Abierto. Crédito abierto*, término de Mercadéres, quando no está limi- tado.

Hombre *abierto.* El que es sincéro, y que habla y obra con lisúra y sin reserva. Lat. *Fuci & frau- dis expers homo, sincerus, apertus.* COVAR. en la palabra *Abrire.* Así llamamos *hombre abierto* al hombre claro, y de sana intencion.

Lugar *abierto.* Se entiende y llama así el que no está murádo, ni tiene reparos ni defensas. Lat.

**ABSOLUTO, TA.** adj. Despótico, independiente, soberano, y en todo supremo y libre, sin reconocer superior: así se llama Señor absoluto el que obra libremente, y tiene total dominio sobre alguna Provincia o Reino. Dominio absoluto, el que es independiente, y no reconoce superioridad à otro alguno. Lat. *Despoticus. Supremo utens arbitrio, solutoque legibus imperio.* LOP. Dorot. fol. 194. Mirad à lo que me havia trahido mi fortuna, que en una casa, donde havia sido Señor absoluto cinco años, apénas me concedian lugar para reclinar el cuerpo. ESPIN. Escud. fol. 166. Los Españoles, estando fuera de su natural, se persuaden à que son Señores absolutos. SOLIS, Com. Amor es arte de amar.

*Porque como la hermosura  
tiene su imperio absoluto.*

**ABSOLUTO.** Latamente se toma por libre, resuelto, de génio y natural altivo y dominante: y en fuerza de esto se dice, que uno es absoluto en sus dictámenes: que la voluntad es absoluta, &c. Lat. *Proprio ipsius arbitrio nimium deditus, indulgens. Cerebrofus, a, um.*

**ABSOLVEDERAS.** f. f. usado siempre en plural. Voz jocosa y familiar, con que se suele notar en algunos Confesores la facilidad en absolver. Lat. *Indifereta à noxis absolvendi facilitas.* BARB. Cab. punt. fol. 97. Hombre franco, y de admirables *absolvederas.*

**ABSOLVEDOR.** f. m. El que absuelve ò confiere la absolución de los pecados, ò censuras Eclesiásticas, en que uno huviere incurrido. Es verbal del verbo Absolver. No tiene mucho uso. Lat. *Absolvens.* NAVARR. Man. cap. 27. Preguntas sobre estos presuuestos fundadas del descomulgador, descomulgado, participante *Absolvedor,* y absuelto por su parte. Si el *Absolvedor* absolvió al descomulgado, sin tener poder alguno.

**ABSOLVER.** v. a. Genericamente tomado, vale perdonar, remitir alguna pena ò delito. Es del Latino *Absolvere.* Este verbo tiene la anomalía de mudar la *o* en *ue* en algunos tiempos y personas, como en los presentes: yo absuelvo, tu absuelves, aquel absuelve: y en el plural, aquellos absuelven, absuelve tu, &c. Que yo absuelva, tu absuelvas, &c. Y lo mismo en el preterito perfecto, he absuelto: y el participio, absuelto. Lat. *Absolvere.* SAAV. Empr. 77. De los Ministros es el acusar y condenar: del Príncipe el *absolver* y perdonar.

**ABSOLVER.** Antiguamente se usó de esta voz por resolver, ò determinar alguna cosa, declararla, ò manifestarla. Lat. *Explicare. Explamare. Resolvere.* MEN. Coron. fol. 26. *Absuelve* ahora la Providencia Divina la duda del Autor. COMEND. sob. las 300. fol. 48. En esta Isla has de morir, porque no podras *absolver* las respuestas obscuras de los mancebos.

**ABSOLVER DE LA INSTANCIA.** term. forense. Dar libertad al reo por falta de probanzas, quedando pendiente la causa para continuar en ella siempre que las huviere. Lat. *Resum criminis objectu, atque accusationis instantia, quod causa non satis adhuc liqueat, absolvere.*

**ABSOLVER SACRAMENTALMENTE.** Conferir el Confesor legitimamente aprobado la absolución de

los pecados al penitente, y asimismo la de las censuras con que se hallare ligado, supuesta la facultad competente para ello. Lat. *Absolutionem impertiri.* NAVARR. Man. cap. 26. Y entonces *absuélvalo* de los pecados, diciendo así... Yo te *absuelvo* de tal descomunión, ò de tus pecados, &c.

**ABSUELTO, TA.** part. pas. del verbo Absolver en todas sus acepciones. Lat. *Absolutus.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 10. La muger quedó *absuelta*, y ellos se fueron condenados y confusos. NAVARR. Man. cap. 26. num. 7. Hasta que venga *absuelto* de ella por quien puede.

**ABSUELTO Y DADO POR LIBRE.** Se dice por aquel à quien el Juez ha dado por inocente y libre del delito de que era acusado. Lat. *Crimine exsolutus, liberatus, purgatus.* PIC. JUST. fol. 117. Vióse la causa, y como el Juez estaba bien dispuesto y favorable, salió *absuelto, libre y sin costas.*

**ABSORVER.** v. a. Deseccar, sorber y disipar totalmente la humedad que se halla en algun sugeto, como los Alkalís absorben los ácidos. Es puramente Latino, y de raro uso fuera de la Chymica y Medicina. Lat. *Absorbere.* M. AGRED. tom. 2. num. 1423. De esta manera *absorbía* Christo nuestro Señor la muerte.

**ABSORVER.** Por translación vale embotar, y en cierta manera pasmar y ofuscar. Lat. *Obtundere, Detundere.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 10. Porque con la fuerza de esta pasión (la sensualidad) *absorbe* y obscurece el juicio de la razón.

**ABSORVENTE.** part. act. Llámase así el medicamento ò medicamentos de que usan los Médicos para dessecar ò enxugar los humores dañosos. Viene del Latino *Absorbens.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 33. Es uno de los *absorbentes* mas eficaces, y como tal usamos de él mas que de otro.

**ABSORTAR.** v. a. Suspender y arrebatat el ánimo, dexándole pasmado y admirado por lo inopinado y grande de algun objeto, ò suceso. Lat. *In admirationem rapere.* CERV. Quix. en el Prol. Como es posible que cosas de tan poco momento, y tan fáciles de remediar puedan tener fuerzas de suspender y *absortar* un ingenio tan maduro como el vuestro? ESTEB. fol. 203. Se despoblaban las casas, y se colmaban las calles. *Absortábanse* de ver la diabólica armadura, y ridiculo trage. JACIN. POL. fol. 256.

*La palestra se estremece,  
que à quien no admira y absorta  
ver un piélago de dichas,  
ver un golfo de victorias?*

**ABSORTO, TA.** part. pas. del verbo Absortar. Suspenso, arrebatado, pasmado con admiración. Lat. *In stuporem versus. Stupore correptus.* SANT. TER. en su Vida, cap. 27. Del todo me dexó *absorta.* ESPIN. Escud. fol. 134. Quedaron mis compañeros *absortos* de ver en lengua Castellana bonetes Turcos.

**ABSTENERSE.** v. r. Refrenarse, ò privarse voluntariamente, ò por obligación de alguna cosa que está en nuestra mano y arbitrio: como privarse de los manjares, de oír comedias, de murmurar, y así de otras cosas. Es del Lat. *Absti-*



Este verbo tiene la anomalía de su simple; *s Tener*. Lat. *Abstinere aliquà re*, vel *ab ali-*  
*re. Temperare sibi ab*, vel *in aliquà re*. FR.  
S DE GRAN. Serm. contr. Escand. Así los te-  
rrosos como los amorosos honran à Dios, lle-  
ndose (à la Eucharistia) por amor, y *abste-*  
*mitose* por temór. CERV. Quix. tom. I. cap. 20.  
ara que te *abstengas* y reportes en el hablar de-  
añado coningo. JAUREG. Amint. Act. 3.

.....Quando vi tal cosa

Mil voces quise dár, al fin me abstuve.

**ABSTENIDO**, DA. part. pas. del verbo Abstener-  
se. Refrenado, ò voluntariamente privado de las  
cosas que son de gusto y pide la inclinacion, ò  
son contrarias à lo que se debe obrar. Lat. *Absti-*  
*nens. Temperans sibi*.

**ABSTERSIVO**, VA. adj. Cosa que limpia y en-  
xuga. Es término usado de los Medicos y Ciru-  
janos. Viene del Latino *Abstersivus*. Lat. *Emun-*  
*tivus*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 18. La raíz del  
Acantho es dessecativa, *abstersiva*, y de sutiles  
partes.

**ABSTINENCIA**. f. f. Generalmente tomado sig-  
nifica la privación voluntaria de alguna cosa.  
Es voz puramente Latina. Lat. *Abstinentia*. Co-  
MEND. Job. las 300. fol. 29. Pues la castidad es  
*abstinecia*, quiere decir, es un abstenerse el hom-  
bre y refrenarse del vil allegamiento de los vi-  
les actos del libidinóso. MEN. copl. 84.

Es abstinecia de vil llegamiento

La tal castidad despues, y adequando

Se vá la noticia del vicio, dexando

Remoto por obras, y mal pensamiento.

**ABSTINENCIA**. Se llama por antonomasia la priva-  
ción de comer carne los dias, que no son de pes-  
cado ni de ayuno: y esta en dos maneras, ò vo-  
luntaria, ò por obligacion. La voluntaria es por  
pura devoción à alguna festividad ò Santo, ò por  
mortificación: y la precisa debaxo de pecado  
mortal, es la que por voto especial han estable-  
cido las Ciudades, Villas ò Lugares en honòr de  
algun Santo ò Festividad. Lat. *Abstinentia ab esu*  
*carnium*. FR. LUIS DE GRAN. Serm. contra Escand.  
Havia vivido muchos años, exercitandose en  
grandes *abstinecias* y virtudes admirables....  
Porque enflaquecida la carne con la *abstinecia*  
en comer y beber, enflaquecense tambien los  
apetitos.

**ABSTINENTE**. adj. Aunque en su rigór Latino  
significa el que se abstiene y priva de algo, ò de  
qualquier cosa, que esta en su mano, en su arbi-  
trio y disposicion: comunmente se toma por par-  
te en la comida y bebida, y de ordinario por  
hombre penitente, y de costumbres exemplares.  
Lat. *Abstinens. Continens. Sibi temperans. Parsus*.  
Ov. Hist. Chil. fol. 386. Hombre *abstinente* y de  
exemplar vida y costumbres.

**ABSTINENTE**. Por segúro, fiel y limpio de manos,  
le usó QUEV. en la Vid. de Marc. Brut. Mas te-  
miendo Catón, que Canidio no contaría el the-  
soro con manos *abstinentes*, escribió à Bruto, que  
con toda diligencia se embarcasse.

**ABSTINENTISSIMAMENTE**. adv. superl. Con  
suma y rigurosísima abstinecia y privacion ef-  
trecha de qualquier gusto y deléite sensual, y lo  
mismo que estrechísima y mui parcamente. Lat.

*Abstinentissimè*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2.  
cap. 32. Y viviendo por algun tiempo callísima  
y *abstinentissimamente*, fue bautizado.

**ABSTINENTISSIMO**, MA. superl. de Abstinen-  
te. Mui abstineente y sumamente parco. Lat. *Ab-*  
*stinentissimus*. FUENM. S. Pio V. fol. 16. Era *absti-*  
*nentissimo*.

**ABSTRACCION**. f. f. En lo literal vale separa-  
cion de una cosa, que estaba unida ò mezclada  
con otra; pero en este sentido no tiene uso, y  
solamente le tiene en las operaciones sensitivas  
del alma y del cuerpo: y con propiedad se lla-  
ma *abstracción* aquella enagenación, que causa  
en los sentidos alguna alta contemplación, admi-  
ración, ò otro motivo extraordinario y grande,  
que ocasiona semejantes efectos. Es tomado del  
Lat. *Abstractio*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4.  
cap. 6. Porque con la continua *abstracción* en los  
sentidos, el curso del retirarse adentro havia he-  
cho en los oidos hábito de no oír. Ov. Hist. Chil.  
fol. 424. Es tan infame el agua, que beben de  
unos pozos, que pone horror y alco, y es ne-  
cesario (como dicen los Padres Misioneros)  
hacer *abstracción* de todos los sentidos para po-  
derla beber.

**ABSTRACTISSIMO**, MA. superl. de Abstracto.  
Mui elevado y profundo. Es voz de poco uso.  
Lat. *Nimum sublimis res. Suprà modum abstracta*.  
MANER. Prefac. à la Apolog. §. 11. No sé yo  
aquella locucion *abstractissima* de Augullino.

**ABSTRACTIVAMENTE**. adv. de modo. Con  
total enagenación y privación de los sentidos.  
Es voz facultativa y philosophica, y de raro uso.  
Lat. *Abstractivè*. M. AGRED. tom. 2. num. 228.  
Pero viola *abstractivamente* con esta luz y vista  
inferior à la vision Beatifica.

**ABSTRACTO**, TA. adj. Lo mismo que abstrorto,  
enagenado de los sentidos y fuera de sí. Lat.  
*Abstractus. Extractus à sensibus. Extrà se raptus*.  
NIEREMB. Philos. Ocult. lib. 1. cap. 19. Con lo  
qual sossegado y *abstracto*, recibió la respuesta  
del Cielo. LOP. la Dorot. fol. 64. Dichoso Moro,  
pues aun hasta ahora lo es en cantar sus dichas  
esta voz celestial, que me ha tenido *abstracto* de  
mi mismo todo este tiempo.

**ABSTRACTO**. f. m. Voz philosophica. Es el que  
significa alguna forma con exclusion de sugeto.  
Lat. *Abstractum*.

**ABSTRAHER**. v. n. Aunque segun el significado  
y rigór Latino vale tomar violentamente y con  
fuerza alguna cosa: en el uso comun de nuestra  
lengua se toma por separar y dexar à un lado, y  
como omitiendo por cierto tiempo alguna ra-  
zón, motivo, discurso ò cosa semejante, para que  
no se interrumpa lo que se vá tratando: y en  
fuerza de esto se dice: *Abstrahiendo* de tal ò tal  
cosa, que se podia alegar ò decir, &c. Lat. *Mis-*  
*sum aliquid facere*, vel *ad presens omitttere*. Ov.  
Hist. Chil. fol. 83. Pero no hai duda que *abstra-*  
*biendo* de los hyperboles y encarecimientos pro-  
prios del arte Poética, todo lo histórico es mui  
conforme à la verdad.

**ABSTRAHER**. v. a. Separar una cosa de otra que esta-  
ba mezclada y unida, como los Chymicos sepa-  
ran las partes del compuesto con el fuego: y los  
Philosophos separan con el entendimiento la su-

perficie del cuerpo Mathematico. Viene del Lat. *Abstrahere*.

**ABSTRAHERSE.** v. r. Algunas veces se entiende por abstenerse de hacer alguna cosa, ò contenerla dexándola, y apartandose del intento; y así se dice: Me *abstrahigo* de tal dictamen, empeño, amistad, conversacion, &c. Lat. *Se ab aliqua re gerenda, vel dicenda subtrahere*.

**ABSTRAHIDO,** DA. part. pas. del verbo Abstraher en sus acepciones. Lat. *Abstractus*. COLOM. Obr. Poer. fol. 10.

*Quando del riesgo falta la noticia,  
Hacer suele abstrahida del intento  
La propension espaldas à la culpa.*

**ABSURDIDAD.** i. f. Hecho ò dicho executado contra toda razon, y lo mismo que oy se dice absurdo. Es término antiguo y de poco uso, tomado del Lat. *Absurditas*. VISION DELEITAB. cap. 4. Y vinieron à tanta demencia y *absurdidad* tan enorme. MARQ. MOND. Dissert. 3. cap. 4. Lo que se refiere de Flavio Dextro, en la misma *absurdidad* del estilo se descubre quanto es moderno.

**ABSURDO.** s. m. El hecho ò dicho que ofende la razon, ò es fuera de propósito. Viene del Lat. *Absurdum*. Lat. *Absurdum, i. Absorum. Paradoxum*. PIC. JUST. fol. 97. Y salir del lugar es *absurdo* indisculpable. CERV. Viag. cap. 4.

*No acierta à pronunciar, y si pronuncia  
Absurdos hace, y forma solecismos.*

**ABSURDO,** DA. adj. Contrario y opuesto à la verdad, y repugnante à toda razon. Lat. *Absurdus, a, um. Diffonus, a, um*. COMEMD. sobr. las 300. fol. 42. Pruebanlo con argumentos no muy *absurdos* ni distantes de la verdad. NAVARR. Man. Coment. de cambios, num. 72. Porque *absurda* cosa parece condenar tantos buenos Mercaderes que esto hacen.

**ABSINTHIO.** s. m. Lo mismo que Axenjo. Es voz puramente Griega. Vease Axenjo. Lat. *Absinthium*. ESPIN. Escuder. fol. 19. Ponéos (dixo el Dotór) unos *absinthios* en la boca del ventriculo, que con esso y una fricacion en las partes inferiores cessará todo esso. ALV. GOM. Cant. II. Oct. 1.

*Que à nadie el absynthio tan grande le dió.*

**ABUBILLA.** f. f. Ave bien conocida, poco mayor que un tordo, de color dorado, con algunas plamas blancas y negras, y una corona ò garzota que ocupa toda su cabeza de plumas de las mismas colores, que la hacen muy vistosa y de buen parecer. Es ave sucia y de mal olor, de voz desgraciada y triste, pues su canto se reduce à solo bu, bu, bu, de donde es natural venga su origen, y no de ave upupilla, como siente Covarr. Lat. *Upupa. Epeps, is*. BARBAD. Coron. del Parn. fol. 114. La *Abubilla* por ave coronada tambien pretendia el imperio de las aves. GRAC. Mor. fol. 184. De la *Abubilla* dicen que hace su nido invisible con una piedra que pone en él. LOP. la Philom. fol. 35.

*Los Pilades y Orestes*

*Que traxo el tordo fueron la Abubilla,  
Y el ave infelicissima à Castilla.*

**ABUCASTA.** Vease Avucasta.

**ABUELO,** LA. Vease Avuelo, la.

**ABUHAMIENTO.** s. m. El acto de abuharse. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, pero no tiene uso. Lat. *Cacochylia*.

**ABUHARSE.** v. r. Esconderse, retirarse de toda comunicacion y trato, huir de la luz à semejanza del Buho, de cuyo nombre, y de la particula A se forma este verbo. Tiene poco uso. Lat. *Bubonis in modum delitescere*.

**ABUHADO,** DA. part. pas. Escondido y retirado de la luz, como hace el Buho. Lat. *Bubonis in morem delitescens*.

**ABUHADO.** Por analogia vale descolorido, pálido; y como abotagado è hinchado, y con la vista triste y melancolica, efectos todos de habitar en lugares oscuros y lóbregos, como hace el Buho. Covarr. dice que la raiz de esta palabra en este significado, no viene del nombre Buho, sino del Lat. *Bufo*, que significa el escuerzo, ò sapo, y que se debe decir Abufado, porque así como el bufo ò sapo tiene mal color y está siempre hinchado, así el hombre que padece estos malos efectos. Lat. *Cacochylia laborans*.

**ABULTAR.** v. a. Dar cuerpo, aumentar ò hacer mayor alguna cosa. Compónese de la particula A, y del nombre Bulto: y aunque algunos son de sentir que viene del Lat. *Vultus*, y que se debe escribir con v, diciendo Avultar: como la voz *vultus* (segun los Latinos) significa solo el rostro, la cara, ò el semblante del hombre, por esta razon, y la de traer la palabra Bulto con b los Autores y los Dictionarios, se pone en este lugar. Lat. *Rei molem augere*. SAAV. Empr. 100. No tiene (el pincel) bastante materia para *abultar* los cuerpos, pero tiene industria para realzarlos. SOLIS, Conq. de Mex. fol. 18. Y los amigos quando son muchos suelen *abultar* como parciales. B. ARGENS. Rim. fol. 309.

*Yá las mejillas que abultar porfias  
Cierra en perfiles languidos y floxos.*

**ABULTADO,** DA. part. pas. Aumentado, y que se ha hecho mayor. Lat. *Auctus, a, um*.

**ABULTADO.** Vale tambien corpulento, grueso y de bastante grandor y tamaño. Lat. *Mole auctus*. QUEV. M. B. Tuvo César sospecha de Bruto y Casio, y no de Marco Antonio y Dolabela, hombres *abultados* con los desordenes de la guerra. ESTEB. fol. 214. Agarréle con el gatillo una muéla, que me pareció la mas *abultada* de todas.

**ABUNDADO,** DA. adj. Voz antigua, que corresponde à abundante, opulento y rico. Lat. *Locuplex, opulentus*. PART. 2. tit. 5. l. 15. Entonces son el Reino è la Camara del Emperador, ò del Rey ricos è *abundados*, quando sus vasallos son ricos, è su tierra abondada.

**ABUNDAMIENTO.** s. m. Lo mismo que abundancia. Vease. Esta voz en el sentido recto no tiene ya uso; pero en lo legal y forense es muy comun, y significa comprobacion, afirmacion, resguardo y seguridad: y siempre se usa con la palabra *mayor*, antepuesta, diciendo: A *mayor abundamiento*. Es verbal del verbo Abundar. Lat. *Quò res magis abundet, aut plenius*. RECOP. part. 2. lib. 5. tit. 10. l. 20. Y à *mayor abundamiento* por la presente constituimos, ordenamos y establecemos esta dicha nuestra carta.

**ABUNDANCIA.** f. f. La copia ò muchedumbre de al-

alguna cosa. Es palabra puramente Latina. Lat. *Abundantia, Cópia*. COMEND. sob. las 300. fol. 13. La Provincia de Egypto primero fue dicha Euxia, que quiere decir buena *abundancia*. CERV. Viag. cap. 1.

Toda abundancia, y todo bonór se sobre.

**ABUNDANTEMENTE**. adv. de modo. Copiosamente, con largueza y abundancia. Lat. *Abundè. Affluentèr. Copiosè*. COMEND. sob. las 300. fol. 28. Considera quanto se debe esperar que será loada despues de su muerte, quando aun en la vida sus loóres se predicán tan *abundantemente*. ESPIN. Escud. fol. 126. Al otro dia partimos *abundantemente* proveidos de todo lo necesario.

**ABUNDANTISSIMAMENTE**. adv. superl. Con suma abundancia, copiosísima y superabundantemente. Lat. *Copiosissimè. Valdè affluentèr. Largissimè*. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 5. Regalólos el Prior del Santo Monasterio *abundantissimamente*. ESPIN. Escud. fol. 78. Es tierra, que dá quatro frutos al año, sembrándola y cultivándola con regadío de una azéña con tres ruédas, que la baña *abundantissimamente*.

**ABUNDANTISSIMO**, MA. adj. superl. Sumamente abundante y copioso. Lat. *Abundantissimus. Copiosissimus*. FURN. S. Pio V. fol. 109. Aunque Elicócia es *abundantissima*. NAVARRET. Conserv. Disc. 21. Siendo España *abundantissima*, no sólo de lo que la necesidad pide, sino de todo lo que el antójo codicia.

**ABUNDAR**. v. n. Haver, ó tener y poseér gran cópia y muchedumbre de alguna cosa, como *abundar* de frutos la tierra, *abundar* alguno de bienes de fortuna. Es del Lat. *Abundare*. CALIX. Y MELIB. fol. 49. Porque la verdad no necesita *abundar* de muchos colores. NAVARRET. Confer. Disc. 21. Plinio dixo, que casi toda España *abundaba* de minas de plomo, hierro, latón, plata y oro. CERV. Viag. cap. 6.

..... la segunda

Quiere la medicina que se nombre

Del humor, que en nosotros mas abunda.

**ABUNDANTE**. part. act. de este verbo. Lo que abunda. Viene del Lat. *Abundans*. MARIAN. Hist. Eisp. lib. 1. cap. 1. No hai tierra mas *abundante* de bermellón, &c. SAAV. Empr. 66. No hace *abundantes* y populares á las Provincias el ingenio en las ciencias, sino la industria en las artes, en los tratos y comercios.

**ABUNDANTE**. Alguna vez se usa de esta voz, y vale tanto como gordo, récio, y abultado. Lat. *Pinguis. Crassus. Oblesus*. QUEV. M. B. Porque aunque es *abundante* de persona, la vida está cargada, y la mente impedida.

**ABUNDOSAMENTE**. adv. de modo. Lo mismo que abundantemente. Es voz de poco uso. Lat. *Abundè. Largitèr. Affluentèr*. SANT. TERES. Cam. de perfec. cap. final. Hasta engolfar Dios el alma, y darla *abundosamente* á beber de la fuente de agua viva. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 11. Y las mantenían mui *abundosamente* con rentas situadas.

**ABUNDOSO**, SA. adj. Lo mismo que copioso y abundante. Es voz antigua, y de poco uso. Lat. *Copiosus. Affluens. Fertilis. Ferax*. COMEND. sob. las 300. fol. 19. Lusitania es la que ahora deci-

mos Portugal, tierra fértil y *abundosa*, menos las montañas. CERV. Quix. tom. 2. cap. 58. En el margen de un *abundoso* arroyo, que todos estos prados fertiliza. LOP. Philom. fol. 198.

Tendió los cuernos buimados, creciendo

La abundosa corriente dilatada.

**ABUÑUELAR**. v. a. Componer, hacer alguna cosa al modo de buñuelo, friéndola de fuerte que quede redonda, hueca y tostada: y así se llaman huevos abunuelados los que están de esta manera hechos. Es voz del uso familiar, compuesta de la particula A, y del nombre Buñuelo. Lat. *In lagani formam componere*.

**ABUÑUELADO**. part. pas. Lo que se frie y queda á modo de buñuelo. Lat. *In lagani formam compóstitus*.

**ABURAR**. v. a. Quemar, abrafar y reducir á ceniza con el fuego alguna cosa. Es del Lat. *Aburrere*. Trahen este verbo Nebrixa en su Vocabulario, y Covarr. en su Tesoro de la lengua; pero no tiene uso.

**ABURADO**. part. pas. Quemado y abrafado. No tiene uso. Lat. *Ustus. Combustus*.

**ABURELADO**, DA. adj. Dicese del color roxo, entre negro y leonado. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Buriel, que significa cierto paño, ó sayal toco, aspero y grosero. Lat. *Color burrus*. ALDR. Antig. de España, lib. 3. cap. 20. Que fue mirando á las tiendas y tabernáculos de los Ismaelitas Cedarenos, que eran negros *aburelados*, qual fue su uso en Arabia. Ov. Hist. Chil. fol. 53. Diferenciafe totalmente en el color, porque el de estos es roxo de un rubio *aburelado* claro, y nunca se domestican.

**ABURRIR**. v. a. Apesadumbrar mucho, hacer despechar y desahollégar á uno, de fuerte que no solo le entritezca, sino que casi llegue á aborrecerse. Es tomado del Lat. *Aborrere*. Lat. *Molestiam ingentem creare, afferre alicui. In desperationem & sui ipsius tadium aliquem conjicere*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 41. Los Pacos á veces se enójan y *aburren* con la carga, y echanfe con ella sin remedio de haellos levantar. QUEV. Mufa 6. Tercet.

Obligado me has á que me aburra,

T que á tu carta, ó maldición responde.

**ABURRIDO**, DA. part. pas. Despechado, y apesadumbrado. Lat. *Sui pertesus. In tadium sui, & desperationem adductus*. PIC. JUST. fol. 127. *Aburrida* y despechada me sali al campo, y por no haver hallado un arbol en él no me ahorqué.

CALIX. Y MELIB. fol. 98. Qué mas *aburrida* y amenguada me queréis?

**ABUSAR**. v. n. Usar mal de alguna cosa. Viene del verbo Latino *Abuti*. SAAV. Empr. 61. El vulgo *abusa* de la demasiada clemencia, y se precipita con el demasiado rigor. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 120. Justo es escarmentarlos, para que otra vez no *abusen* de nuestra confianza.

**ABUSION**. f. f. Uso malo y con impropiedad de las cosas, y comunmente tomado por lo mismo que abuso. Vease. Es del Latino *Abusio, onis*. Lat. *Abusus, us*. FR. LUIS DE GRAN. Guia de Pec. part. 1. cap. 3. Qué mayor *abusión*, que querer ser rico el gusano, siendo por él tan pobre el Señor de todo lo criado. GRAC. MOR. fol. 148. Dar el sobre-

brenombre de roxo al que es amarillo, ficción y *abusión* es del que ama, para disminuir la amarillez del que es amado.

**ABUSION.** Vulgarmente se suele tambien tomar por superstición ò mal agüero. Lat. *Superstitio. Vanum augurium.* ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 26. Para hacer esta *abusión* de adivinaciones se meten en una casa cerrada por de dentro, y se emborrachan hasta perder el juicio. ALFAR. fol. 250. No importa lo sucedido, ni que haya sido el principio en Martes, que ni guardo *abusiones*, ni V.S. es Mendocino para ir con los vanos abusos de los Españoles.

**ABUSO.** f. m. Corruptela introducida contra lo justo y razonable, y uso malo de las cosas. Es tomado del Lat. *Abusus.* FR. LUIS DE GRAN. Serm. contr. Escand. Y de aqui recogeremos los abusos que hai en el uso de este Divino Sacramento. SAAV. Empr. 60. Galicia se alborotó contra el Rey Don Fruela por el *abuso* de los casamientos de los Clérigos. DAV. Paf. Est. 4. Cant. 2.

*No es abuso forastero  
ver al hombre de un cordero  
ir creciendo el vellocino.*

**ABUTARDA.** Vease Avutarda.

**ABYSMALES.** adj. de una term. Cierta genero de clavos con que se clava la lanza del carro, ò coche. Dióseles este nombre por lo mucho que penetran. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Clavi oblongi temónem currus complectentes, insistentes.*

**ABYSMAR.** v. a. Echar al profundo alguna cosa, hundirla donde no pueda salir. Viene del nombre Abyssmo. Lat. *In voraginem detruere.* QUEV. Virt. Militar. Espántale para *abyssmarle*, derribale del caballo para levantarle.

**ABYSMO.** f. m. La copia y concurrência de muchas aguas juntas que forman una profundidad à que no se le halla suelo. Viene del Lat. *Abyssus.* COMEND. sob. las 300. fol. 102. Compara el secreto de la Justicia Divina con la profundidad del *abyssmo.* MEND. Vid. de N. Señora, copl. 13.

*En la misma orilla hermosa  
abyssmos tantos encuentro,  
que de abundancia de luces  
ciego voi, y tierra pierdo.*

**ABYSMO.** Metaphoricamente se toma por todo aquello que por su profundidad, grandeza, ò multitud no es facil à la comprehension humana, y así comunmente se dice *abyssmo* de luces, de gracias, de misericordias, &c. Lat. *Gratiarum, miserationum pelagus.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 14. Si persevera clamando aquel que es fuente de todos los bienes, como no perseverará aquel que es *abyssmo* de todos los males? DAV. Paf. Est. 3. Cant. 1.

*En ajustado guarismo  
los golpes que mandan dar  
como se pueden contar  
fino es número un abyssmo.*

**ABYSMO.** Se toma muchas veces por el infierno, por estar en lo mas profundo de la tierra. Lat. *Bátratum. Avernus.* PANT. Rom. I.

*Que si célibe me dexas*

*conjire quanto el abyssmo;  
guarda en sus senos demónio  
contra tu alcazar empero.*

**ABYECCION.** f. f. Desprecio y abatimiento de sí mismo, ò de otra cosa. Es voz Latina *Abiectio.* FR. LUIS DE GRAN. Escal. Espir. cap. 4. Y por medio de aquella *abyección* è ignominia pasó à la gloria.

**ACA.** adv. Que demuestra generalmente el lugar ò sitio donde está el que le pronuncia, ò la parte y parage donde está la cosa de que se habla. Algunos le deducen del Lat. *Huc*, pero es mas proprio que venga del adv. *Hac*, como siente Covarr. porque los Castellanos regularmente añaden à las terminaciones de las voces, que acaban en consonante, la vocal que les corresponde, y en esta dición dexando la *h* añadieron la *a*, y así formaron *acá.* Lat. *Huc.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 10. Así salía esta agua de Angeles mas olorosa que la que *acá* destilan los hombres. CERV. Quix. tom. 2. cap. 2. Con todo esto (dixo el Ama) no entrareis *acá* fago de maldades y costal de malicias; MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 1.

*Dinos donde está la puerta?  
Antes de entrar acá dentro.*

**ACA.** Es nota de llamamiento y señal de aviso; con que uno llama à otro, ò para que venga al sitio y parage donde está el que llama, ò para apartarle de algun riesgo si lleva errado el camino, ò para atraerle y reducirle à lo que se desea. Lat. *Adi huc. Accede huc.* FR. LUIS DE GRAN. Vid. del M. Juan de Avil. cap. 5. Decía andad *acá* digamos el Pater noster. CERV. Quix. tom. 2. cap. 5. Ven *acá* mentecato è ignorante, que así te puedo llamar, pues no entiendes mis razones.

**ACA.** Denota tambien y señala el tiempo, en que sucedió ò se hizo alguna cosa, como desde un mes *acá*, desde tal suceso *acá.* Suelésele anteponer la voz Después, diciendo: despues *acá*, que vale lo mismo, que desde entonces: y quando no se sabe fixamente el tiempo en que sucedió, ò se presume haver sucedido alguna cosa, se le antepone el adverbio Desde quando, ò De quando, que denota novedad en quien lo dice, ò curiosidad en quien lo pregunta: como desde quando *acá* Pedro se casó, ò de quando *acá* sabe hacer versos. Lat. *Quo ex tempore.* CANC. Obr. Poet. fol. 16.

*De quando acá tantos humos  
tiene conmigo el Pardál.*

**ACA COMO ALLA.** Phrase que equivale à del mismo modo ò manera. Lat. *Illuc non fecis atque hic.* MEN. la Coron. fol. 20. Otra silla acullá que es la silla de la prudencia, sabiduria y virtudes, que guarnecen el ánima de perfección, y por esto se dixo *allá como acá.*

**ACA QUE HAI OLLA.** Phrase vulgar, de que se suele usar para dar à entender à otro que venga al parage donde uno se halla, por haver en él cosa de gusto, ò que puede ser de su agrado. Lat. *Huc huc, bona enim adsunt.*

ACA Y ALLA. Vale en este y en otro lugar, en este y en otro partido, dictamen ò parecer, como en los refranes. *Humo acá, tocino allá: allá parla, y acá calla*: y generalmente se toma por qualquier lugar indeterminadamente, de donde se venga ò se vaya, y hácia donde se mira ò se discurre y se habla. Lat. *Huc illucque*. FUENT. Philos. fol. 104. El rayo no correrá *acá y allá*, como corre. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. capi. 13. Y esta misma vida se continuará en toda la eternidad, pues *acá y allá* viven los Justos la misma vida. GARCIL. Egl. 2.

*Acá y allá la negra espessa banda.*

Andar de *acá* para *allá*, ù de *acá* para *acullá*. Dicese del que no tiene domicilio fixo y anda siempre vago y errante, ù del que procura excusarse, y dilata hacer alguna cosa que le conviene, ò se le pide, con motivos y pretextos frivolos y aparentes. Lat. *Huc illucque discurrere, vagari*. M. Jv. Avil. en sus Cart. Cuyo fin es ser llevada *acá y acullá*, hasta ser perdida. GRAC. MOR. fol. 127. Vida infeliz y vagamunda es la de andar de *acá para allá*. SALAZ. Obr. Posth. fol. 110.

*Filis la que estaba acá,  
yá se fué otra vez de aquí,  
que anda de aquí para allí,  
por acá y por acullá.*

De quando *acá* Perico ( otros dicen Marica ) con guantes. Phrase proverbial usada contra los que en breve tiempo y sin méritos se vén enalzados, ò mudan de estado, profesión, ò costumbres. Lat. *Quotò ab hinc tempore, aut undenam hic, vel illa, tam comptus, aut compta, prodit?*

ACABABLE. adj. de una term. Lo que tiene fin y término. Sale del verbo Acabar. Lat. *Terminabilis. Finibilis*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. La vanidad de la fama que en este presente y *acabable* siglo se alcanza.

ACABALAR. v. a. Poner cabal y cumplida la cosa, que no lo está. Es voz compuesta de la particula A, y la palabra Cabal. Lat. *Æquare. Perficere. Exaquare*. CANC. Obr. Poet. fol. 90.

*Quando gustosamente me levanto  
Abuscar con que el día se acabale.*

ACABALADO, DA. part. pas. del verbo Acabalar. Lo completo y cabal. Lat. *Completus. Æquatus. Perfectus, a, um*.

ACABALLADERO ( Acaballadéro. ) s. m. El sitio y tiempo, en que los caballos ò borricos están en zelo, ò cubren las yeguas, que por otro nombre se dice la monta. Vease Monta. Lat. *Locus destinatus, aut etiam tempus, in quo equi equas conscendunt, aut cum illis coeunt*.

ACABALLADO, DA. adj. Lo que se semeja en la cara, ù otra cosa al caballo, y así se dice: cara *acaballada*, cuerpo *acaballado*, narices *acaballadas*. Es compuesto de la particula A, y del nombre Caballo. Lat. *Equi formam, aut speciem referens*.

ACABALLADO. El que padece la enfermedad que llaman Caballo. *Fado inguinis ulcere, seu bubone labórans*.

ACABALLAR. v. a. Tomar ò cubrir el caballo ò borrico à la yegua. Lat. *Equum equam inscendere. Cum equa coire*.

ACABALLADA. part. pas. del verbo Acaballar,

usado solo en la terminación femenina. La yegua que ha cubierto el caballo, ò borrico, y así se dice, esta yegua está ya *acaballada*. Lat. *Equus pregnans*.

ACABALLERAR. v. a. Hacer que uno parezca Caballero, ò presuma tener el grado de tal, no siendolo. Es voz compuesta de la particula A, y la palabra Caballero. Lat. *In equestrem ordinem adsciscere, referre*. Usó de este término Navarrete en el Dic. polit. 15. La introducción de Mayorazgos y vínculos cortos, porque no sirven mas que de *acaballerar* la gente plebeya, vulgar, y mecánica.

ACABALLERADO. part. pas. Constituido en el grado de noble. Lat. *In equestrem ordinem adscitus*.

ACABALLERADO. Se llama por excelencia el que en sus acciones y modo de proceder se porta y obra como Caballero. Lat. *Nobili & generosa indole præditus*. Usó de esta voz ironicamente Esteb. Gonz. fol. 252. Hice un romance para dár à entender à algunos *acaballerados* siglones aquello que no entienden.

ACABAMIENTO. s. m. El fin y término último de alguna cosa. Es verbal del verbo Acabar. Lat. *Finis. Terminus*. TOST. Quest. cap. 4. Como de los buenos *acabamientos* de los perdurables bienes, que ellos por tales trabajos ganar deseaban, como de los *acabamientos* de las presentes aflicciones. HORTENS. Santor. fol. 100. Figura del *acabamiento* último del mundo.

ACABAMIENTO. Significa tambien muerte. Lat. *Mors. Interitus. Finis*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 25. Y por todos aquellos que después de su *acabamiento* pidiesen à Dios mercedes por él. QUEV. Tac. cap. 21. Así haya yo buen *acabamiento*. CERV. Nov. II. fol. 384. De lo que à mi me pesa es que estoi tan cerca de mi *acabamiento*, que no tendré lugar de verlo.

ACABAR. v. a. Poner fin, terminar, concluir y dár la ultima mano à una cosa, como acabar la casa, la obra, ò el libro. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Cabo. Lat. *Abolvere. Perficere*. C. LUCAN. cap. I. Porque la su Mezquita de Cordoba no era *acabada*, añadió en ella aquel Rey toda la labór que hi menguasse, y *acabóla*. SAAV. Empr. 63. No basta mirar como se ha de empezar, sino como se ha de *acabar* un negocio. LOP. Philom. fol. 65.

*Que en zelos, que se averiguan,  
las amistades se acaban.*

ACABAR. Asimismo vale rematar, terminar, y así se dice La espada *acába* en punta, la pirámide y otras cosas. Lat. *Desinere*.

ACABAR. En la Pintura es dár la segunda mano para perficionar el bosquejo. Lat. *Ultimam & postremam manum imponere*.

ACABAR. Vale morir, fallecer. Lat. *Emori. Interire*. CALIXT. Y MELIB. fol. 131. Permisión fue Divina que así *acabassen* en pago de muchos adúlteros. BURGUIL. Son. 28.

*Qué desdicha! Después de no premiarle,  
Nacer volando, y acabar mintiendo.*

ACABAR. Es tambien desfallecer, ir faltando las fuerzas y vigor, morir poco à poco. Lat. *Viribus destitui, despei*. FR. LUIS DE GRAN. Vid. de Fr. Bart.

Bart. de los Mart. cap. 12. Si bien la enfermedad crecía, y las fuerzas se *acababan*. GARCIL. Son. 1.

*Sé que me acabo, y mas he yo sentido  
Ver acabar conmigo mi cuidado.*

ACABAR. Significa tambien conseguir, obtener, y alcanzar. Lat. *Obtinere. Consequi. Impetrare.* S. TERES. en su Vid. cap. 36. Entrambos á dos *acabaron* con el Obispo que lo hiciese. COMEND. GRIEG. sob. las 300. fol. 41. Y por ningunas persuasiones no pudo *acabar* con el, que dexalle el hábito. LOP. Philom. fol. 17.

*Por los Dioses te ruego, que refrénes  
Esta loca pasión, que si esto acabas,  
Yo te amaré, creyendo el que me tienes.*

ACABAR. Esta voz se usá muchas veces como verbo auxiliar: y segun el otro verbo á quien se junta con la particula De, toma la significación: como por exemplo, Acabar de leer, acabar de comer, acabar de predicar: y lo que denota es haver hecho y terminado poco antes ó entonces, lo que hacia uno, ó sucedia. Lat. *Statim á cena, concione, &c.* FR. LUIS DE GRAN. Escal. Espirit. cap. 26. Así como es cosa torpe y deshonestá, que el que *acaba* de enterrar á su Padre, se vaya luego á casar.

ACABAR CON ALGUNA COSA. En este significado es destruirla, desbaratarla, y arruinarla. Lat. *Disipare. Diruere. Dilapidare.* HORTENS. Quar. fol. 28. Hablan en que *está acabada* la hacienda y Patrimonio Real. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 26. Eligieronle, y mataronle, y *acabaron* juntos el linage de Aben Humeya, y el Reino de Córdoba.

ACABAR CON ALGUNO. Es matarle ó perseguirle, hasta perderle y arruinarle. Lat. *Pérdere. Eneccare.* QUEV. Tira la pied. Los males son tan grandes, que ó se *acabarán*, ó *acabarán con nosotros*. NAVARR. Manu. cap. 22. Que no es irregular el que hiere justa y no mortalmente y sin ánimo de matar, puesto que otros sin su culpa lo *acaben*. CAN. Obr. Poet. fol. 109.

*Si ellas acaban conmigo,  
ó si yo acabo con ellas.*

ACABAME ESTO LA VIDA, EL ENTENDIMIENTO, LA PACIENCIA, &c. Es lo mismo que esto me aflige, me apúra, y me saca de mi quietud. Lat. *Angor bis curis, conficior, premor, discrucior.* S. TERES. en su Vid. cap. 18. Cierito que á mi me *acaba el entendimiento*.

ACABARSE LA CANDELA O CANDELILLA. Es estar cerca el remate de algun arrendamiento, postúra, ó vénta, que se hace publicamente, en que segun estilo se encienden tres candelas ó velas sucesivamente por el pregonero: y en acabándose la última, sino hai quien puse u dé mas por la alhaja ó renta, que se está vendiendo, arrendando, y rematando, se entiende que queda rematada por el último postór. Es voz forense. Lat. *Pervenire rem ad finem & terminum.*

ACABARSE LA CANDELA O CANDELILLA. Metaphoricamente se dice del que está para morir: y por alusión se entiende tambien quando á alguno se le acaba el tiempo señalado para gozar algun empleo, ó le falta por otro accidente ó causa esta conveniència y sus utilidades, y así se dice: A Fulano se le *acabó la candelá ó candelilla*. Lat. *Vita,*

*seu dignitatis gerenda versari sub finem.*

ACABA YA. Phrasé que equivale á modo adverbial, y significa: determinate, resuélvete á hacer lo que haces, atiende á lo que haces. Lat. *Eja. Age. Age lum.*

ACABADOS SON CUENTOS. Phrasé vulgar con que se dá á entender, que la materia sobre que se altercaba y controvertia, se dexó, ó se suspendió. Lat. *Absoluta lis est, questio, contentio, aut querimonia.*

Seria nunca *acabar*. Phrasé mui usada para ponderar lo dilatado y demasiado de alguna cosa: como quando se dice, Referir todo lo que pasó en tal materia, seria nunca *acabar*. Lat. *Longum nimis esset, ac planè infinitum omnia persequi.*

El Gaitero de Bujaláncé, un maravedí porque empiece, y diez porque *acabe*. Refr. que se dice por los que son demasidamente moleitos y pesados en su trato y conversacion, siendo por otra parte dificiles de entrar en ella, haciendose de rogar. Lat. *Vitium cantóribus.*

*Vt nunquam inducant ánimum cantáre rogati,  
Injussi nunquam desistant.....*

Para el mal que oy *acaba*, no es remedio el de mañana. Refr. que enseña la dificultad de poderse remediar los daños graves, que piden pronto remedio con la esperanza del alivio y socorro venidero. Lat. *Serò sapiunt Phryges.*

Pues es *acabada* la Missá, partámos la oblada: Refr. que enseña, que nadie debe anticiparse á pedir ni tomar recompensa, hasta haver hecho lo que es de su cargo y obligación. Lat. *Parta victória est: spolia nos vocant.*

Quien mal anda, en mal *acaba*. Es senténcia sagrada contra los que viven desordenadamente y sin acordarse de la ley de Dios, que muchas veces mueren mal, porque la muerte suele ser como la vida. Lat. *Plérunque vitæ pessima malus finis.*

ACABADO, DA. part. pas. del verbo Acabar en sus acepciones. Lat. *Factus. Absolutus. Perfectus, a, um.* MEN. la Coron. fol 76. *Acabado* el tiempo de su Tribunado vino en Roma. COM. GRIEG. sob. las 300. fol. 6. Finge que *acabadas* las palabras sobredichas rogó la Fortuna que le mostrase su casa. LOP. Rim. Sacr. fol. 151.

*Este libro doctissimo acabádo.*

ACABADO. Dicese tambien por lo perfecto, primoroso, y diestramente executado: y para mayor ponderación se le antepone las mas veces la proposición Mui. Lat. *Absolutus. Perfectus. Exactus.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 1. trat. 3. cap. 3. Escritas y dibujadas en una tabla mui *acabada*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Porque ninguna cosa puso la naturaleza en Dulcinea, que no fuese perfecta y bien *acabada*.

ACABADO. Se suele tomar por docto, sabio, capaz, y consumado en letras y sabiduria, y de ordinario se le antepone la preposición Mui, para mayor expresion del concepto. Lat. *Consummatus, a, um. Exactus. Perfectus. Absolutus, a, um.* COMEND. GRIEG. febr. las 300. fol. 8. Quiere decir el Autor, que era mui sabio y *acabado*.

ACABADO. Dicese tambien de lo que está mui viejo, malparado, destruido, y de mala disposición,

ción, como la ropa, el vestido, la hacienda, el hombre enfermo y debilitado. Lat. *Consumptus. Dissipatus*. FR. LUIS DE GRAN. Vid. de Fr. Bart. de los Mart. cap. 11. Tan *acabada* la muger con el trabajo, y tan rendida al mal.

En este mundo cansado, ni bien cumplido, ni mal *acabado*. Refr. que enseña que los bienes en el mundo no son perfectos ni cumplidos, y que los males son durables. Lat. *Mala diuturna sepe sunt, bonum breve*.

**ACABDILLADAMENTE.** adv. Ordenada y regladamente, con orden y disciplina militar. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cabdillo. Está antiquada. Lat. *Ordinatè. Compositè. Acie bene instructà*. CHRON. GEN. fol. 345. Tornando contra la Villa mui *acabdilladamente*.

**ACABDILLADOR** (Acabdillador.) El que guia, conduce y manda à los soldádos. Es voz antiquada. Lat. *Dux. Ductor*.

**ACABDILLAMIENTO.** f.m. La acción de guiar y conducir los soldádos ò el exercito. Es voz antiquada, porque ya se dice acaudillamiento. Vease. Lat. *Ductus, us*. PART. 2. tit. 23. ley 11. *Acabdillamiento*, segun dixeron los antiguos, es la primera cosa que los homes deben hacer en tiempo de guerra.

**ACABDILLAR.** v. a. Conducir, guiar, regir y mandar los soldádos. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cabdillo. Está antiquada, porque ya se dice acaudillar. Vease. Lat. *Ducere*. CHRON. GEN. part. 4. cap. 3. E de las mugeres de los Christianos que *acabdillaban*.

**ACABDILLADO, DA.** part. pas. Conducido y guiado por el cabdillo. Lat. *Ductus, a, um*.

**ACABELLADO, DA.** adj. Equivale à castaño claro, que es el color que comunmente suele tener el cabello, y así se dice feda acabellada, paño acabellado, &c. Es formado del nombre Cabello. Lat. *Subflavus, a, um*.

**ACABO.** f. m. Fin y término, y lo mismo que acabamiento. Viene de la palabra Acabar. Es voz antiquada. Lat. *Finis*. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 8. cap. 3. Conforme à los principios fueron los medios y los *acabos*.

**ACABRONADO, DA.** adj. Equivale à libre, descollado, y estrellero, à imitación del cabron, ò macho de cabrio, que siempre trae el rostro engreido, y mirando à lo alto. Es voz voluntaria, y que usó Espinél en la vida del Escudero Obregon. Lat. *Hircinum in morem gerens vultum*. ESPIN. Escud. fol. 87. Los ojos aunque no pequeños cerrados siempre que hablaba como si con los ojos se oyera, y todo el rostro *acabronado*: quiero decir libre, alto, y desvergonzado.

**ACACHARSE.** v. r. Lo mismo que agacharse. Es voz vulgar y rústica, que se usá en el Reino de Murcia. Vease Agacharse.

**ACACHADO, DA.** part. pas. Vease Agachado.

**ACACIA.** f. f. Arbol de pequeño tronco, cuyas ramas y hojas están llenas de espinas: las flores son amarillas y redondas, casi de ningun olor: su fruto es como unas calabacillas de varias figuras, destila una goma, que es mui util en la medicina. Lat. *Acacia*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 113. La *Acacia* nace en Egipto, y es un arbollo espinoso, y mui poblado de ramos.

**ACACIA.** En las Boticas llaman así al zumo de las endrinas silvestres. Lat. *Acacia*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 113. Los Boticarios administran y llaman *Acacia* al zumo que exprimen de las endrinas de monte.

**ACADEMIA.** f. f. Lugar en Athénas donde Platon enseñaba la Philosophía. Es voz Griega, por cuya razon algunos la pronuncian haciendo la i larga, conforme su origen Lat. *Académia*.

**ACADEMIA.** Entre los Latinos (de quienes la tomaron los Españoles) se llama el Estudio general, dicho comunmente Univerfidad, donde se enseñan las ciencias y facultades, como Salamanca, Alcalá, Valladolid, y otras partes. Diósele este nombre à imitación de la de Athénas. Lat. *Académia. Studia generalia. Univerfitas*. LOP. la Circ. fol. 2.

*Os dió por tanto lustre agradecida  
Del Tormes la Academia generosa.*

**ACADEMIA.** Es tambien la Junta ò Congreso de personas eruditas, que se dedican à el estudio de las buenas letras, y à tratar y conferir lo que conduce à su mayor ilustración, como lo executan las Academias de Italia, España, Francia, y Portugal, llamadas Española, Francesa, Portuguesa, y de la Crusca, que es la Italiana, instituidas principalmente para la formación de los Dicionarios de las lenguas. Lat. *Académia. Eruditorum virorum confessus, congressus*. LOP. Dorot. fol. 152. Como lo hacen en Italia en aquellas floridísimas *Academias*.

**ACADEMIAS.** Latamente se llaman así las Juntas literarias, ò Certámenes que ordinariamente se hacen para celebrar alguna acción grande, Canonización de Santo, ò para exercitarse los ingenios que las componen, y casi siempre son de Poesia sobre diferentes asuntos. Lat. *Académia. Benarum & humaniorum litterarum praesertim Poesis exercitamenta*. GONG. Son. que empieza: Señores Académicos.

*Su determinación no disimula  
De entrar en la Academia...*

PANT. Rom. 19.

*T quiero en indicativo,  
y en subjuntivo quisiera,  
que el primer premio me diese  
nuestra madre la Academia.*

**ACADEMIAS DE PINTURA, ESCULTURA, DE MUSICA; Y DE OTRAS ARTES LIBERALES.** Son las Juntas donde concurren los profesores de estas facultades, para conferir y adelantar lo que conduce à su mayor perfección y aumento. Lat. *Académia. Liberalium & ingeniarum artium*, v.g. *Pictura. Statuariae gymnasia, &c.*

**ACADEMICO.** f. m. El que es del número de la Academia, y está admitido por el Director, ò Presidente y la Junta, y reputado por uno de los individuos que la componen. Lat. *Académicus. In eruditorum quorundam adscriptus albe*. COMEND. sob. las 300. fol. 40. Compuso entonces los libros de los *Académicos* y de la orden, y de la vida bienaventurada. GONG. Son. que comienza así.

*Señores Académicos mi mula,  
Si el pienso ya no se lo desbarata.*

**ACADEMICO, CA.** adj. Lo perteneciente à la Academia.

34  
 ACADÉMICA, como estudio Académico, oración Académica. Lat. *Academicus, a, um. Ad congressum confessorumve eruditorum pertinens, spectans.* ESTEB. fol. 344. Y por hallarse presentes los Jueces Académicos me dieron por premio las referidas ligas.

ACAECER. verb. imp. Ocurrir, acontecer, suceder algun caso, ò cosa impensadamente, ò contra lo que se presumia y esperaba. Viene del Lat. *Accidere*, que significa esto mismo. Este verbo solo tiene uso en las terceras personas, ò partes de la conjugación, y por esta causa es impersonal, porque no decimos yo acaezco, tu acaezcas, aquel acaezca, &c. sino esto acaece, esto acaeció, esto huviera acaecido, y por ser acabado en *ecer* recibe en algunos tiempos la *z*, como queda manifestado. Lat. *Accidit. Contigit. Evenit.* En lo antiguo se escribió y pronunció, añadiendo la *s* antes de la última *e*, diciendo acaescer, pero ya no tiene uso. Para el uso antiguo veanse los volúmenes de las leyes Reales, particularmente la ley 3. tit. 12. del lib. 3. del Fuero R. donde se escribe y dice. Porque *acaescer* muchas vegadas, &c. y para el uso moderno. FR. LUIS DE GRAN. Esc. Espir. cap. 26. Lo qual espiritualmente ha *acaecido* así algunas veces. CALIXT. Y MELIB. fol. 126. Y los casos que nos *acaecieron* à mi y à la desdichada de tu madre.

Lo que no *acaee* en un año, *acaee* en vn rato. Refr. que enseña y advierte la poca ò ninguna consistencia de las cosas humanas, y lo vario è incierto de los sucesos y accidentes de la fortuna. Lat. *Servavit Herculem coturnix frenuum. Hora una fert quandoque, quod non fit diu.*

ACAECERSE. v. r. Hallarse presente, y concurrir con otros en alguna parte, sitio ò congreso, sin ser llamado, ò por casualidad. Es voz antiquada. Lat. *Intervenire. Adesse.* RECOP. lib. 2. tit. 8. ley 13. Las provisiones se lean ante todos los de nuestro Consejo, que ahí se *acaecieren*. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 3. l. 27. Despues que las cartas fueren fechas y ordenadas en limpio, para librarfe sean trahidas al dicho nuestro Consejo é leidas ante todos los del Consejo, que ahí se *acaecieren*. CHRON. GEN. part. 3. cap. 10. Y Bernaldo se *acaeció* en esta batalla y fué mui bueno.

ACAECIDO, DA. part. pas. Acontecido, sucedido impensadamente. Tiene poco uso. Lat. *Quod inopinatò evenit, insperatò contigit.*

ACAECIMIENTO. f. m. Suceso impensado, caso inopinado. Lo mismo que acontecimiento. Viene del verbo Acaecer. Lat. *Casus. Eventus.* C. LUCAN. cap. 3. Mas un tal *acaecimiento* nos podría suceder. FR. LUIS DE GRAN. Escal. Espir. cap. 26. Por los remolinos entiendo *acaecimientos* inopinados, que cercan nuestra ánima. FUENM. S. Pio V. fol. 14. Dios en los grandes *acaecimientos* nos avisa.

ACAESCER. Vease Acaecer.

ACAIRELAR. v. a. Poner cairél, ò hacer alguna obra con cairéles. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cairél. Lat. *Floculis, aut filamentis undique fluentibus ornare.*

ACAIRELADO, DA. part. pas. Adornado con cairél. Lat. *Tali formà, aut artificio ornatus, a, um.*

ACALLAR. v. a. Persuadir à alguno, que llora, gime, ò grita, que dexé y suspenda el llanto ò vocería, sossegandole con buenas razones. Ordinariamente se dice y usa con los niños que lloran, que se acallan con caricias, dádiyas, y halágos. Es voz compuesta de la particula A, y del verbo Callar. Lat. *Mitigare exostulantis querimoniam. Fletum infantuli mollire, mitigare.* S. TER. en su Vid. cap. 28. *Acallé* este niño con un regalo de amor. Ov. Hist. Chil. fol. 159. He visto muchas veces que para *acallar* à un niño, que apenas comienza à andar, no hai medio como ponerle sobre un caballo.

ACALLAR. Metaphoricamente vale tanto como aplacar, aquietar, y sossegar con obras y palabras al que está queixoso, ò tiene motivos para alterarse y enfadarse. Lat. *Mitigare. Placare. Sedare.* QUEV. Tac. cap. 17. Volvióse desde la puerta à pedirme algo para el Alguacil, que importaba *acallarfe* con mordaza de plata. Ov. Hist. Chil. fol. 196. Pero ni esto, ni el ver inclinado à Caupolicán à la clemencia fué poderoso à *acallar* el vulgo.

A quien has de *acallar*, no le hagas llorar. Refr. que dá à entender que no conviene irritar ni ocasionar molestia ni enfado al que hemos menester, ò nos puede hacer daño y perjudicar. Lat. *Quem mitigare debeas, ne exasperes.*

Si el niño llorare *acállelo* su madre, y sino quiere callar dexelo llorar. Refr. que aconseja que cada uno cumpla con lo que le toca, y no se meta en cuidados ajenos. Lat. *Sus quisque, & non aliena curet.*

ACALLADO, DA. part. pas. del verbo Acallar. Aplacado, mitigado, aquietado. Lat. *Mitigatus. Sedatus.* QUEV. Fort. Detenidos y *acallados*, se fueron.

ACALOÑAR, O ACALUÑAR. v. a. Imputar à otro algun delito, acusarle de él. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Caloña ò Caluña, y ya de ningun uso, porque comunmente se dice calumniar. Lat. *Calumniari. Criminari. Calumniis aliquem impetere.* PART. 2. tit. 19. l. 2. Como home que puede desviar ò *acaloñar* muerte de su señor. CHRON. GEN. part. 3. cap. 18. Si por alguna guisa al Rey puedo yo llegar, vos veredes, que le *acaloñaré* todos los tuerros que nos ha fecho.

ACALORAR. v. a. Dar calor, calentarlo el cuerpo que está frio, ò tiene poco calor ò espíritu, yá sea abrigandole con ropa, ò con otra cosa que le dé vigor. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Calor. Lat. *Calefacere. Fovere.* D. GAB. ALV. Hist. de la Iglef. lib. 1. cap. 8. A semejanza de la gallina que *acalora* sus huevos.

ACALORAR. Metaphoricamente vale fomentar, esforzar, amparar, y proteger alguna cosa. Lat. *Protégere. Erga aliquid studiosius incumbere.*

ACALORARSE. v. r. Además del sentido literal de calentarse y encenderse con la fatiga, ejercicio y movimiento demasiado: tambien significa darse prisa, trabajar con fervor, y continuar con empeño y calor alguna obra, dependencia, ò otra cosa. Lat. *Incalefcere. Effervescere. Ardenter in opus incumbere.*

ACALORARSE. Metaphoricamente es lo mismo que en-



encenderse, inflamarse, y enardecerse, como suele frecuentemente suceder à los que porfian, ù disputan, que con el calor del argumento, debate, ò question se encienden, destemplan, y acaloran. Lat. *Commoveri. Conitari.*

**ACALORADO, DA.** part. pas. del verbo Acalorar en todas sus acepciones. Lat. *Agitatus. Inflammatus. Commotus.*

**ACAMPAMENTO.** f. m. El sitio ò lugar que se elige y destina para alojarse el exercito, segun el terreno lo permite, lo que ordinariamente toca executar al Quarte Maestro general, destinando y señalando à cada batallón y esquadron el terreno que debe ocupar. Viene del verbo Acampar. Lat. *Castrorum metatio, positio, locatio.*

**ACAMPAR, O ACAMPARSE.** v. n. Ocupar el exercito el terreno destinado para su alojamiento. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Campo. Lat. *Figere tentoria. Castris locum deligere.* SOLIS, Hist. de Mexic. lib. 5. cap. 9. Cuyos dos exercitos estaban *acampados* fuera de la Ciudad.

**ACAMPADO, DA.** part. pas. Alojado, acuartelado en el acampamento. Lat. *Intra vallum, castraque positus, locatus, a, um.*

**ACAMUZADO, DA.** adj. Cosa perteneciente à camuza, que modernamente se dice agamuzado, por llamarse gamuza, y no camuza. De ordinario se entiende del color, y corresponde casi al que se dice escarolado. Ya no tiene uso, aunque CERV. Quix. tom. 2. cap. 46. le usó por cosa tocante à pellejo ò piel. Lo qual visto por D. Quixote dexó las blandas plumas, y nada perezofo se vistió su *acamuzado* vestido. Lat. *Color fulvus. Ex pelle rupicapra, aut silvestris capra vestis confecta.*

**ACANALAR.** v. a. Hacer canales en alguna superficie lisa, de fuerte que por ellas pueda correr lo liquido, como las conchas estriadas, à cuya imitacion se hacen las colunas que llaman estriadas, y tambien las espadas de canales, y así otras cotas. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Canal. Lat. *Canaliculatum aliquid fabricare, striare.* COVARR. en la palabra Canal. De canal se dixo coluna acanalada, y *acanalizar* hacer la tal obra estriada.

**ACANALADO, DA.** part. pas. Labrado con varios canales, ò lo que las tiene. Lat. *Canaliculatus. Imbricatus.*

**ACANALADO.** Se llama tambien lo que corre ò sale por parte estrecha como canal. Lat. *Per canales, aut per angustia ductus, a, um.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 22. Quando las voces, que *acanaladas* por la cueva salian, dexaban de oírse, ya ellos tenian descolgadas las cien brazas de foga. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4. Ciénela el rio casi toda al derredor, que *pasla acanalado* por entre dos montes asperos y altos.

**ACANALADOS.** Se llaman los lomos del caballo, que por su gordura forma de ellos hasta la cola una canal. Lat. *Equi dorsum in canalibus modum exuberans.*

De hombre mal barbado, y de viento *acanalado.* Refr. que enseña lo perjudicial y nocivo, que son uno y otro: porque así como el viento que

pasla por un canal estrecho, es muy dañoso por la fuerza que concibe y con que sopla, el hombre mal barbado por lo regular suele ser de natural y condicion áspera y cruel. Lat. *Vir ferus imberbis, ventusque per angustia cum impetu flans a quo uterque noxius, & vitandus.*

**ACANDILAR.** v. a. Poner alguna cosa en figura y forma de aquella canal, ò pico por donde sale la torcida del candil. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Candil. Lat. *In vulgaris lychni formam effigiare, componere.* QUEV. Mus. 6. Jac. 10.

Acandilando la boca,  
y forbido de mostetes,  
à la campaña endereza,  
llevando el vino à traspieses.

**ACANDILADO, DA.** part. pas. Lo que está en figura de candil, como se dice comunmente Sombrero *acandilado.* Lat. *In lychni ferrei, & vulgaris formam aptatus, a, um.*

**ACANELAR.** v. a. Lo mismo que acanalar. Es voz antiquada, y la trae Covarr. en su Theforo. Es voz de los Escultores, y Entalladores. Lat. *Obliquas spiras in materia discere.*

**ACANELADO, DA.** part. pas. Lo propio que acanalado. Es voz antiquada, y la trae Covarr. en su Theforo. Lat. *In obliquas spiras ductus, a, um. Striatus, a, um.*

**ACANELADO, DA.** adj. Lo que tiene canela, ù en el olor, ò color se semeja al de la canela. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Canela. Lat. *Colore, odoreve cinnamomi naturam referens.*

**ACANILLADO, DA.** adj. El paño, ù otra tela que no salió igualmente texido, y sacó algunas canillas, ò betas que le hacen no ser de ley: lo que puede suceder por defecto en el telar, ò en los materiales, ò por otra causa. Lat. *Pannus ex lana vitiosè fabricatus, paratus, contextus.* RECOR. lib. 7. tit. 13. l. 21. Otrosí mando que los paños que salieren *acanillados*, à causa de ser mal arqueados, ò por ser de dos lanas, ò por otra qualquier causa, no se puedan doblar por el lomo, ni los apuntadores, ni otras personas los puedan apuntar.

**ACAÑAVEREAR.** v. a. Tirar cañas à uno, herirle con ellas hasta que muera. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Caña. Lat. *Calamis vel arundinis aliquem ad necem usque impetere, quaterere, concitere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 21. cap. 27. Pero fué *acañaverado* por los Moros. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 15. A quien apedrearon, à quien *acañaveraron*, desollaron, despeñaron, &c.

**ACAÑAVEREADO, DA.** part. pas. Muerto à golpes y heridas de las cañas. Lat. *Calamis confusus, a, um.*

**ACAÑONEAR.** v. a. Disparar los cañones, tirar con la artilleria à alguna plaza, exercito, ò armada naval, acción que se suele executar reciprocamente. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cañón. Lat. *Tormentis bellicis impetere.*

**ACAÑONEADO, DA.** part. pas. Lo maltratado y ofendido con los cañones y piezas de artilleria. Lat. *Tormentis bellicis labefactatus, concussus, a, um.*

**ACANTALEAR.** v. n. Lo mismo que granizar ó apedrear. Es voz baxa usada en el Reino de Aragón. Lat. *Grandinäre.*

**ACANTARADO.** adj. Medido con cántara. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cántara, de la qual se usa para exprellar la cantidad de vino así medida, que se llama vino acantarado. Lat. *Vinum, cujus est quantitas amphorarum numero explorata.*

**ACANTHIO.** f. m. Hierba que produce las hojas semejantes á las de la espina blanca, las quales son espinosas, y cubiertas de un cierto vello, que se parece á las telarañas, del qual cogido è hilado se hace una tela sutil, que semeja mucho á los texidos de seda. Es voz Griega *Acanthium.* LAG. Diosc. lib.3. cap.16. Tampoco se averigua entre los Escritores qual sea el legitimo *Acanthio*, que quiere decir Espinilla.

**ACANTHO.** f. m. Hierba que produce las hojas mas largas y anchas que las de la lechuga, y hendidas como las de la oruga, y demás de esto grassas, lisas, y que inclinan al color negro. Su tallo es liso de un dedo de grueso, y de dos codos de largo, y de trecho á trecho ceñido de unas hojuelas espinosas, apiñadas, y algo largas, de las quales sale una flor blanca. La simiente es algo larga, y de color amarillo, sus raíces son largas, roxas, y llenas de ciertas bazas, y pegajosas. Lo alto de su tallo se parece al bohordo de la berza granada. En Castellano comunmente se llama Hierba gigante, y tambien es conocida por el nombre de Branca ursina, por ser sus hojas algo semejantes á las manos del Osso. Es del Griego *Acantha.* Traheho Lag. Diosc. lib.3. cap.17. Lat. *Acanthus.* GONG. Soledad 1.

.....En quanto  
Lasciva abeja el virginál Acántho,  
Nectar le chupa Hibléo.

Lop. Philom. fol.47.  
Ceñidos de lasurél, y roxo Acántho  
Enseñaban los tiernos paxarillos.

**ACANTHO SALVAGE.** f. m. Hierba mui semejante al cardo menor, y con mas espinas que el hortense. Lat. *Acanthus.* LAG. Diosc. lib.3. cap.18. Hallase un *Acántho* salvage, y semejante al cardo, el qual es armado de espinas.

**ACANTHOBOLA.** f. f. Instrumento con que los Cirujanos facan de la garganta las espinas que se clavan en ella, que es de la figura de un garabaillo mui sutil, cuya descripción trae Esculteto en el Armamentario Chirúrgico, tabla 2. fig. 1. Es voz puramente Griega. Lat. *Acanthobola.*

**ACANTHYLIDIS.** f. m. Ave que solo se sabe de ella que tiene tal enemistad, y odio con otra que se llama Egythalo, que aun despues de muertas la sangre de una y otra aunque las quieran mezclar no se puede conseguir. Pudiera ser esta ave el *Acanthis* Griego, que en Castellano se llama Gilguéro, ó Colorín. GRAC. Mor. fol.163. Las Aguilas pelean con los Dragones, las Cornejas con las Lechuzas, los Egythalos con los *Acanthylidis.*

**ACANTONAR.** v. a. Voz militar. Alojarse el exercito, ó cuerpo de tropas en algun territorio señalado para este fin, que ordinariamente es por

tiempo limitado, ó para que tome algun descanso, ó porque lo riguroso del tiempo no le permite estar en campaña. Lat. *Ad, vel in stativa praesidia ducere, mittere.*

**ACANTONADO, DA.** part. pas. del verbo Acantonar. Lat. *In stativa praesidia missus, ductus, &c.*

**ACAPARROSADO, DA.** adj. Corresponde á color azul tan baxo, que tira algo á verdoso, como el que tiene la caparrofa, de cuya palabra y la particula A está compuesto. Lat. *Vitreolatus color. Subviridis.* PIC. Just. fol.197. Dixome que quando era moza trahia una albanega labrada con hilo *acaparrosado.*

**ACAPIZARSE.** v. r. Lo mismo que asirse de las greñas. Voz baxa usada en Aragón. Lat. *Se se mutuo capillis prandere.*

**ACAPONADO, DA.** adj. La cosa parecida y semejante en algo al Eunúcho, ó Capón, como sucede en la voz, en la cara, ó en lo lampiño: y así se dice voz acaponada, rostro acaponado, &c. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Capón. Lat. *Voce, vultu, imberbi mento spadonis formam referens, aut eunuchi.*

**ACAPTAR.** v. a. Lo mismo que comprar. Es voz antigua usada en Aragón, tomada del Lat. *Capitare.* ACT. DE CORT. DE ARAGON, fol. 28. Item Moro extrangero del Reino, que passará por la Villa de Fraga, ó sus terminos, que no vaya *acaptando.*

**ACARAR.** v. a. Vale lo mismo que carear. Es término antiguo, y usado en Aragón. Lat. *In mutuum conspectum & colloquium adducere.* ORDEN. de Juec. de Mercad. *Acarando* al vendedor y comprador.

**ACARDENALAR.** v. a. Maltratar con golpes sin herir, con los quales extravenandose la sangre se junta en la parte ofendida, y forma unas manchas cardenas, ú de color de plomo, y algunas veces negras. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cardenal, que significa la señal del golpe dado. Lat. *Livore & vibicibus afficere, fedare quempiam.*

**ACARDENALARSE.** v. r. Se dice del cuerpo quando por vicio de la naturaleza salen en la parte exterior manchas semejantes á los cardenales ocasionados de golpe. Lat. *Carnem alicujus lividam reddi.*

**ACARDENALADO, DA.** part. pas. La parte del cuerpo, ó el cuerpo golpeado, que tiene cardenales, ó que experimenta la enfermedad que ocasiona, y hace brotar semejantes manchas. Lat. *Lividus, a, um. Vibicibus livoreque fixatus, inustus, a, um.* ESPIN. Escuder. fol.17. Porque despues que me ví *acardenalado* el rostro, por quien tanta honra me hace. Ov. Hist. Chil. fol. 418. Afirmaron los que le amortajaron que tenia las carnes *acardenaladas*, y denegridas con las penitencias.

**ACAREAR.** v. a. Poner á uno cara á cara con otro para que se vean y hablen. Dicese comunmente carear. Veate. Es formado de la particula A, y del nombre Cara. Tiene poco uso. Lat. *In mutuum conspectum, colloquiumque cogere, adducere.* SAAV. Empr.14. Suele ser tambien remedio el *acarearlos* con el acusado, publicando lo que refieren de él.

**ACARICIADOR.** f. m. El que acaricia y trata con afabilidad, amor y blandura. Es verbal del verbo Acariciar. Lat. *Blandus, benignus, comis aliquid exceptor, alloquitur.* ALDRET. Antig. lib. I. cap. 17. Viniendoles de su natural ser *acariciadores* de los extrangeros. ESPIN. Escud. fol. 198. Son apacibles y liberales *acariciadores* de los forasteros.

**ACARICIAR.** v. a. Tratar con amor y ternura, halagar con demostraciones de cariño y afecto. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Caricia. Lat. *Benigne, blandè, comiter, bilariter quempiam excipere, alloqui, pròsequi,* &c. CERV. Quix. tom. I. cap. 30. Sancho llegó à su rucio y abrazandole le besaba y *acariciaba*, como si fuese persona. ESPIN. Escud. fol. 7. Es el mundo de tan baxa condicion, que à nadie *acaricia* por lo que tuvo, sino por lo que tiene. QUEV. Musa 6. Rom. 30.

*Halagos facinorosos,  
que acarician quando estãfan.*

**ACARICIADO, DA.** part. pas. Halagado y tratado con cariño y afecto. Lat. *Benigne, comiter habitus, exceptus, a, um.* LUIS MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 1. Visitado y *acariciado* de toda la nobleza de Portugal.

**ACARRAZAR.** v. a. Abrazar à otro descompuestamente. Es voz baxa usada en Aragón, y al parecer tomada del Italiano *Accarezzare.* Lat. *Non nihil inurbanus & immodestus quempiam amplecti, ulnis stringere.*

**ACARREADIZO, ZA.** adj. Cosa facil de acarrear, y llevar de una parte à otra. Viene del verbo Acarrear. Lat. *Convectitius, Adductitius, a, um.*

**ACARREADOR.** f. m. El que conduce y guia las bestias de carga. Es verbal del verbo Acarrear. Lat. *Advektor, Convektor.*

**ACARREADURA.** f. f. El acto de conducir, acarrear y llevar de una parte à otra alguna cosa. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, pero no tiene uso, porque se dice *Acarréo.* Lat. *Advectio, Subvectio, Vectura.*

**ACARREAMIENTO.** f. m. Lo mismo que *acarréo.* Vease *Acarréo.* Es voz poco usada. Lat. *Advectio.*

**ACARREAR.** v. a. Llevar, conducir, ò transportar de una parte à otra en carro, carréta, à lomo, ò acuestas alguna cosa. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Carro. Lat. *Convebere, Importare.* C. LUCAN. cap. 36. Cada que buen tiempo face non dexan de *acarrear* qualesquier cruzuelas que fallan. VILLALOB. Probl. fol. 54. Aquel hombre anda *acarreando* con su bestia. ALF. fol. 230. Padeciendo trabajos, *acarreando*, juntando, trahiendo à casa, y llegando para sustentarla.

**ACARREAR.** Metaphoricamente vale ocasionar, causar, y ser motivo de alguna adversidad, desgracia, o peligro grande; y aunque algunas veces se extiende à lo que suele ser favorable, como Me *acarreo* mi fortuna, &c. no es tan usado. Lat. *Afferre, Parere, Creare.* S. TERES. su Vid. cap. 28. Esta humildad me *acarreo* à mi muchos trabajos. FR. LUIS DE GRAN. Escal. Espir. cap. 18. Otros nos *acarréan* entonces sin propósito

algun dolor. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Que el descaecimiento en los infortunios apóca la salud, y *acarréa* la muerte.

**ACARREADO, DA.** part. pas. del verbo Acarrear en todas sus acepciones. Lat. *Advectus, Importatus, a, um.*

**ACARREO.** f. m. La obra de llevar, conducir, ò transportar en carros, carretas, ò à lomo de una parte à otra alguna cosa. Lat. *Advectio.*

Cosa de *acarréo.* Se entiende la que con facilidad se puede transportar y conducir de fuera aparte. Lat. *Res, aut merces vectibilis, importabilis.* PIC. Just. fol. 62. Pensamos que nos durara mucho el ser mandonas, y con esto todo lo que se *lloraba* era de *acarréo.*

**ACARRETO.** f. m. Lo mismo que *acarréo.* Vease: Lat. *Advectio.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 6. Y siendo todo de *acarréo* están las plazas llenas de frutas, conservas, &c. COVARR. en la palabra Acarrear. *Acarréo* y *acarréo* es el llevar cargas de una parte à otra.

**ACASO.** f. m. Suceso impenzado, contingencia, casualidad, ò desgracia. Viene del Lat. *Casus.* Lat. *Fortuitus, inopinatus eventus.* NUÑ. Empr. 44. Pero à los árboles, que torció algun *acáso*, ò desgracia, los aplican eñáticas para que se enderecen. SOLIS, Son. 13.

*No hai acáfos en Dios: su Omnipotencia,  
Incapáz de impresiones y accidentes,  
Desde su eternidad tuvo presentes  
Los espacios de nuestra contingencia.*

**ACASO.** adv. Vale lo mismo que sin pensar, casualmente, y sin esperar lo, ni imaginarse. Viene del Lat. *Casu.* Lat. *Fortasse, Fortassis.* ANT. AGUST. Dial. de Med. fol. 65. Fue un vencer *acáso.* GRAC. Mer. fol. 76. *Acáso* cupo por suerte la casa de Timoclea à un Capitan de la gente de à caballo. GARCIL. Canc. 3.

*Fueron de alguno acáso al fin ballados.*

**ACASO?** Puesto con interrogacion vale lo mismo que por ventura ò por suerte. Lat. *Anne? Nonne?* BURGUIL. Son. 46.

*Pisome acáso en la tablilla el Cura?*

PANT. Rom. 18.

*Di si eres Chymico acáso,  
porque las piedras de todos  
parecen filosofales,  
pues haces con ellas oro?*

**ACATADAMENTE.** adv. de modo. Con reverencia, respèto y veneracion. Viene del verbo Acatar. Lat. *Reverenter.*

**ACATADURA.** f. f. La disposicion y forma de las facciones y hechura de la cara buena ò mala. Es voz de ningun uso, porque ya se dice comunmente *catadura.* Lat. *Facies, Vultus, Oris lineamenta.* RODRIG. COTA, Dial. fol. 151.

*Y tambien como se saque  
la pequilla, que no taque  
las limpias acataduras.*

**ACATAMIENTO.** f. m. Reverente y respetosa demonstracion, con que se manifiesta la veneracion y obsequio que se hace al Superior. Viene del verbo Acatar. Lat. *Reverentia, Reverens animus.* FR. LUIS DE GRAN. Esc. Espir. cap. 28. Poderle hablar con el *acatamiento* y reverencia que se le debe. COM. sob. las 300. fol. 100. Las

res. Es verbal del verbo Acebadar. Lat. *Quaedam belluarum in valetudo ex nimia bordei saturitate proveniens.*

**ACEBADAR.** v. a. Dar à las bestias tanta cebada, que les haga daño. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cebada. Lat. *Nimis onerare jumentorum ventres appposito bordeo.*

**ACEBADADO, DA.** part. pas. Repleto y que ha comido mucha cebada. Lat. *Ex bordeo crudus.* *Oppletus bordeo.* ESPIN. Escud. fol. 170. Llegamos à la orilla, donde el caballo nos roció por la puerta falsa, que debia de venir *acebadado.* PIC. JUSTIN. fol. 198. Yo la dixé tenga Madre, que mi burra ayuna, y viene *acebadada.*

**ACEBO.** Vease Azebo.

**ACEBUCHE.** Vease Azebuche.

**ACECHADOR, RA.** f. m. y f. La persona que mira y observa con cuidado, recato y cautela alguna cosa. Es verbal del verbo Acechar. Lat. *Rimator. Curiosus observator.* PICAR. JUSTIN. fol. 96. La viudita *acechadora* perdió su tiempo, porque à un traidor dos alevosos.

**ACECHANZA.** Vease Asechanza.

**ACECHAR.** v. a. Mirar con particular cuidado y cautelosa atención desde alguna parte oculta: observar sin ser visto alguna cosa. Lat. *Curiosus observare, rimari.* CHRON. GEN. part. 4. cap. 3. Muchos niños que *acechaban* quando abrian las puertas. ESPIN. Escuder. fol. 94. Ellos quedaron hablando en su gerigonza, y debieron de esperar ò *acechar* al Mercader. LOP. Rim. Sacr. fol. 96.

*Acechando está un ladrón  
por los mismos agujeros.*

Quien *acecha* por agujero, ve su duelo. Refr. que enseña lo perjudicial y dañoso de la demasiada curiosidad: y principalmente quando se propasa con malicia à escudriñar lo que no conviene, lo que suele redundar en daño del que mira ò observa. Lat. *Fit curiosus sapere sibi nocentior.*

**ACECHO.** f. m. El acto de mirar y observar con reserva y sobrada atención alguna cosa. Lat. *Curiosior observatio, indagatio.* QUEVED. Fortun. Cuyo natural dà buenas promessas à nuestro *acecho.* ALFAR. fol. 168. No te pongas tu de malas entrañas en *acecho*, que ya te veo.

**ACECHON, NA.** f. m. y f. Lo mismo que acechador y acechadora. Es voz jocosa. Lat. *Rimator curiosior, atque importunus.* QUEV. Entremet. Yo soi el diablo de los juzgamundos de unos bellacos *acechónes.* Y en la Musa 5. Bail. 8.

*Tapada de medio ojo  
en forma de acechóna,  
con el Ce Caballero,  
y un poco la voz bonda.*

Andar haciendo la *acechóna.* Se dice del que anda atisbando y mirando con cuidado, y tambien de la muger que anda tapada con el manto sin descubrir el rostro, haciendo la desecha, y

observando lo que vé y oye. Lat. *Exploratorum agere, vel exploratricem. Exploratoris opera fungi.*

**ACECINAR.** v. a. Salar las carnes, ponerlas al aire ò al humo para que enxuguen la humedad, y no se corrompan, y así secas puedan durar y conservarse. Viene del nombre Cecina. Lat. *Sale indurare.* PIC. JUST. fol. 227. Las Asturianas se deben de aseitar con color de Guinéa; ò las paren sus madres en los cañones de las chimeneas, ò las ponen al humo para que se *acecinen.*

**ACECINARSE.** v. r. Metaphoricamente se dice del que por su mucha edad, ò por otra causa llega à enflaquecerse y secarse tanto, que parecen sus carnes como las de la cecina. Lat. *Exsicari carnes alicujus, instar earum, que sale aut muria sunt indurata aut condita.* BARBAD. Cab. punt. fol. 83. El que usa de semejantes manjares no necesita de humo, sol, ni viento para *acecinarse.*

**ACECINADO, DA.** part. pas. del verbo Acecinarse en sus acepciones. Lat. *Salitus & exsicatus veluti sale aut muria conditus, a, um.* QUEV. Musa 6. Rom. 32.

*Fantasma accinadas,  
siglos que andais por las calles;  
muchachas de los finados,  
y calaveras fiambres.*

**ACEDAR.** v. a. Poner agria ò avinagrada la cosa que no lo estaba. Algunos quieren venga de *Aescere*, que vale estar agrio. Lat. *Acre quid reddere, vel acidum. Acidi saporis efficere.* Nuñ. Empr. 40. Un puño de levadura balsa para *acedar* una gran massa. ALFAR. fol. 422. Con aquella levadura se *acedó* toda la massa corrompida de los vicios.

**ACEDAR.** Metaphoricamente vale tanto como turbar, disgustar, ocasionar defazon ò sinfabor. Lat. *Fastidium ingenerare.* HORTENS. Mar. y Sant. fol. 18. Si entró muger no conocida en el estrado, se *acéda* y se olvida la devoción. QUEV. Musa 5. Xac. 7.

*Alguaciles y corchêtes  
nos acedaron los postres.*

**ACEDADO, DA.** part. pas. del verbo Acedar en sus acepciones. Lat. *Exacerbatus, a, um.* QUEV. Mus. 5. Bail. 2.

*Luego acedada de rostro  
y abigadada de cara.*

**ACEDERA.** f. f. Hierba bien conocida: la hai silvestre y hortense. La silvestre tiene las hojas mas largas, y semejantes à las de la romaza: la hortense tiene las hojas mas pequeñas, y el tallo mas delgado y colorado; su flor es pequeña y blanca: llamase así por el sabor acedo que tiene. Lat. *Rumex acetaria.* LAG. Dioscorid. lib. 2. cap. 106. Estas especies de *acederas* refrian y desecan en el grado segundo. HORTENS. Quar. fol. 63. Y quisieran el deslizar de la *acedera.*

**ACEDERA DE LAS INDIAS.** Llamen los Médicos cierta hierba, que se cria en la Jaba, y otras partes, de la altura de un hombre, con una vara firme, cuyas hojas son semejantes à las de

de la Agrimonia, de que salen ciertas espinas pequeñas, y la flor es como la de la malva. Lat. *Actaria Indica*.

**ACEDIA**. f. f. El sabor acedo y acerbo. Lat. *Acor, is*.

**ACEDIA**. Metaphoricamente es lo mismo que desabrimiento, desazón, y disgusto, que a veces ocasiona la demasiada asperéz y rigór en el modo de tratar y hablar. Lat. *Verborum, morumve asperitas, acerbitas*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 14. A muchos de sus vasallos volvió las haciendas y honras, de que su Padre los despojara, cuya *acedia* sobrepujaba él con su benignidad. HORTENS. Quar. fol. 82. Templa estas *aceditas* que tocan en entendimiento.

**ACEDIA**. f. f. Pescado mui semejante al Lenguado; ó especie de él, solo que es mas pequeño y plano: no tiene escamas, y es mui sabroso y sano. Lat. *Soleola, &c.* CERV. Nov. 3. fol. 103. Que quando llevassen pescado menúdo, conviene a saber Albúres, Sardinas, ó *Acedias*, bien podian tomar algunas. ESPIN. Escud. fol. 91. Digo que como hablaban tanto y tan mal, parece que han de tener la lengua gastada de hablar, y por esto les llaman deslenguados, siendo Lenguados, y aun *Acedias*.

**ACEDIA QUE PAREZCA LENGUADO, Y LENGUADO QUE PAREZCA ACEDIA**. Refr. que dá a entender, que así como las *Acedias* mayores son las mejores, y los Lenguados pequeños los mas sabrosos y delicados, así para que las cosas sean buenas y estimables, se han de regular por su calidad, y no por la exterioridad y apariencia. Lat. *Ex mole nunquam judica; sed ex gustu*.

Desde que ví a mi tia, muero de *acedia*. Refr. que dá a entender el disgusto y desazón que suele causar no solo el trato y precisión de comunicar con las personas, que nos han sido ocasión de algun pesar, sino aun solo el verlas. Hallase este mismo refrán, que dice así: Desde que ví a mi tia muero de *acedia*, y despues que no la veo muero de deséo. En este modo advierte la inconstancia de los afectos y pasiones humanas, y la poca ó ninguna estabilidad y duración de sus deséos, que quando apetezen alguna cosa se deshacen por ella, y apenas la consiguen quando la desprecian. Lat. *Quod placuit absens, saspè presens displicet*.

**ACEDO**, DA. adj. Lo que tiene punta de agrio, ó es poco grato al gusto. Viene del Lat. *Acidus*, que significa esto mismo. ESTEB. fol. 378. Trahíamos todo el dia las bocas agrias, las barrigas *acidas*, y los dientes afilados. PIC. JUST. fol. 78. Díonos una ensalada *acida* y marchita, que havia sobrado de la noche antecedente.

**ACEDO**. Metaphoricamente se dice de la persona poco afable, áspera, desapacible, y en su trato y proceder desabrida y mal acondicionada. Lat. *Verbis aut moribus acerbitem asperitatemve praeserens*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Repara si te repite la respuesta que te diere dos ó tres veces, si la muda de blanda en áspera, de *acida* en amorosa. PANT. Rom. 12.

*Contra quien irá tu celio,  
contra quien tu vista irá  
tan aceda, que parece  
que miras por un agráz.*

Uno come la fruta *acida*, y otro tiene la dentera. Refr. que dá a entender que muchas veces participa uno de los daños que otro causó, sin haver tenido parte en ellos. Lat. *Alius peccat, alius plectitur*.

Vino *acido*, y tocino añejo, y pan de centeno tienen la casa en peso. Refr. que enseña, que las obligaciones de casa y familia, quando no sobran medios para el regalo y abundancia, se deben anteponer al gusto y al paladar. Púdose tambien decir, porque en las casas de campo se suelen aplicar estas tres cosas a los mozos y criados quando están dañadas, y no de servicio para los amos, que porque ahorran el comprarlas buenas, excusan el gasto. Lat.

*Contentus est & pauper ólere visitans.*

Vel. *Seruis avarus perditos donat cibos.*

**ACEDURA** (*Acedura*). f. f. Lo mismo que *acedia*, ó cosa agria. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, y es de ningun uso. Lat. *Acor, ris*.

**ACEITE**. Vease Azeite.

**ACEITERA**. Vease Azeitera.

**ACEITUNA**. Vease Azeituna.

**ACELGA**. f. f. Legumbre bien conocida, sus tallos son largos y blancos, las hojas acanaladas, y las flores amarillas. Lat. *Limonium, Beta*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 17. El limonio tiene diez hojas, ó algunas mas, como aquellas de las *acelgas*. PANT. Vexam. 2. Descando que castiguen su espiritu los versos antes que las *acelgas* y espinacas. QUEV. Musa 6. Rom. 80.

*Quiso hablar, mas las acelgas  
cargadas de pesadumbres  
dixeron que se juntasse  
con la flor de los tabúres.*

**Cara de acelga amarga**. Apodo que se aplica al rostro ó semblante pálido, flaco, macilento, y verdinegro. Lat. *Vultus macilentus, clarguidus, tristiorque, instar bet.e.* PIC. JUST. fol. 122. Con el cansancio y haver trasnochado salimos todos por la mañana con unas caras de *acelga*, que parecia nos havian vomitado.

**ACEMILA**. Vease Azemila.

**ACEMITE**. Vease Azemite.

**ACENDRAR**. v. a. Purificar en el crisól la plata; ó el oro, purgándola de la escoria. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cendra, que es lo mismo que ceniza, porque con esta se limpia la plata. Lat. *Aurum, aut aliud metallum ad purum excoquere, ad pustulam expurgare*. OV. Hist. Chil. fol. 10. Yo truxe una de estas pepitas, que era razonable, y quilatandola en Sevilla, sin haver llegado al fuego, ni tenido otro beneficio para *acendrarla*, la dieron por de veinte y tres quilates. JACINT. POL. fol. 57.

*Ni pura plata a quien el riesgo duro*

*Acendrabá crisól albo el Pirens.*

**ACENDRADO**, DA. part. pas. Purificado, limpio, sin escoria. Lat. *Aurum ad obratum, vel ad purum excoctum*. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 2. cap. 9. Del qual pozo llamado Bebelo cada dia se sacaban trecientas libras de plata pura y *acendrada*. PICAR. JUSTIN. fol. 82. Pero

Ov. Hist. Chil. fol. 347. Discurráse lo acerbo de semejante liquor quando causa tal efecto. MEND. Vid. de N. Señora.

*Quien probó sus corazones  
no extrañar pudo el acerbo  
socorro, que de affigirle  
ellos eran los sedientos.*

**ACERBO.** Metaphoricamente vale lo mismo que áspero, cruel, terrible, desapacible y riguroso. Lat. *Acerbus. Crudelis. Asper.* VILLALOB. Probl. fol. 26. A solos los hypocritas era acerbo y áspero. LOP. la Philom. fol. 29.

*En dulces versos lamentable historia,  
Tan peregrina al mundo, quanto acerba;  
Por dár con propria pena ajena gloria.*

**ACERCA.** adv. Lo mismo que cerca. Esto es lo que está próximo y no lejos. Viene del Lat. *Circus.* En lo antiguo se usó de este vocablo en el mismo significado que Cerca; pero modernamente para denotar y dár à entender lo que está próximo y junto à otra cosa, no se usa del adv. *Acerca*, sino cerca, y así decimos Pedro está cerca de Juan, y no acerca de Juan. Lat. *Juxta. Propè. Secus. Ad. Apud. Secundum.* CHRON. GEN. en el Pról. En el mes de Diciembre, y en los otros meses *acerca* de él. MEN. Copl. 189.

*Tace acá acerca tu vil Antenór.*

**ACERCA.** Vale tambien lo mismo que En quanto à esto, ò sobre esto: y así quando uno pregunta, ò desea saber lo que hai, ò se dice de alguna cosa, pregunta y dice: Acerca de esto que hai? Lat. *Circa hoc. Quocirca.* FR. LUIS DE GRAN. Serm. contr. Escand. Y de los abusos que *acerca* de esta frecuencia pueden intervenir. CERV. Quix. tom. 2. cap. 2. Finalmente quiero Sancho me digas lo que *acerca* de esto ha llegado à tus oídos.

**ACERCAMIENTO.** f. m. El acto de llegar y acercar una cosa à otra. Viene de la palabra Acercar, y tiene ya poco ò ningun uso. Trahe la Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Appulsus, us. Approximatio.* TOST. en las Quest. cap. 5. fol. 5. En la narración de Abraham, Isaac, y Jacob muestra la Santa Escritura su buena y santa conversacion sin pecado, è el *acercamiento*, que es siempre à Dios, è como Dios muchas veces por ellos facia.

**ACERCAR.** v. a. Allegar y poner vna cosa cerca de otra, para que estén mas vecinas. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Cerca. Lat. *Aliquid alicui appellere.* AMBR. MOR. tom. I. fol. 161. Por esto quiso *acercar* mucho mas sus Reales à los de los enemigos. COMEND. sob. las 300. fol. 37. La misericordia y la verdad no te desamparen, *acércalas* à tu garganta, y escríbelas en las tablas de tu corazon.

**ACERCARSE.** v. r. Llegarse uno à otro. Lat. *Ad aliquem propius accedere. Appropinquare ad aliquem,* vel *alicui.* BURG. Gatón. Silv. I.

*Y la gorra en la mano,  
Acercóso galán y cortesano.*

**ACERCADO,** DA. part. pas. Cerca y junto de otro. Lat. *Proximus. Propinquus.*

**ACERCEN.** adv. Vale lo mismo que A raíz, ò por la raíz sin dexar nada de ella. Es compuesto de

la particula A, y de la palabra Cercén; que es syncope del verbo Cercenar. Regularmente se usa de este adv. con el verbo Cortar, y así se dice: Cortar la cabeza à cercén, Cortar la mano ò el brazo à cercén. Lat. *Penitus. Propè radicem.* MARIAN. Hist. de Esp. lib. 3. cap. 3. De un golpe mató à un caballo, y cortó *acercén* la cabeza del que iba en él. FR. LUIS DE GRAN. Esc. Espir. cap. 15. De un golpe cortó *acercén* todos estotros males. QUEV. Musa 6. Xac. 10.

*Llegóse à Zamborondon  
callando bonitamente,  
y sonóle las narices  
con una navaja acercén.*

**ACERICO.** f. m. Almohada pequeña que se pone sobre las de la cama, para tener mas alta la cabeza. Lat. *Cervical.* CORR. Cint. fol. 80. Que le pusieron no *acericos*, sino almohadas. PANT. Rom. 5.

*Nada me desvela tanto,  
bien lo sabe mi acerico,  
como dudar si fereis  
talabarte ò abanico.*

**ACERICO.** Se llama tambien una almohadica muy pequeña con una borlita ò puntada en medio, que passa de una parte à otra, en la qual clavan las mugeres los alfileres para que no se les pierdan. Lat. *Aciarium.*

**ACERO.** f. m. Metal que se cria en las venas de la tierra de la especie del hierro; pero mas puro, mas fino y fuerte que el artificial, que se hace del hierro purificado y sin escoria. Su origen es del Latino *Aciarium* ò *aciare*, que equivale à hierro durísimo. Lat. *Gbalybs, bis. Ferri quod est purgatius & purius.* PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 28. La libra de *acéro* à setenta y seis maravedis. QUEV. Mus. 6. Canc. I.

*Que aunque no sois de acéro,  
O por punzon ò lesna es caso llano;  
Que ambos en competencia os echen mano!*

**ACERO.** Comunmente se toma por las armas, y así especial se entiende por la espada: y así se dice Sacar el acéro, teñir el acéro. Lat. *Ferrum, i.* SAAV. Emp. 91. El que compra la paz con el oro, no la podrá sustentare con el *acéro*. PANT. Rom. 6.

*En vez aqui del acéro  
la pluma no mas ofende,  
sobranle al brazo las armas  
si las del ingenio bieren.*

**ACERO.** Metaphoricamente significa esfuerço, adimimiento, valor y denuedo: y así mostrar ò tener buenos aceros es tener valor y fuerzas. Lat. *Virtus. Strenuitas. Animi vigor & robur.* QUEV. Musa 5. Letrill. 14.

*Toma acéro, y muestra acéros  
de no dexar blanca en mí.*

Tomar el *acéro*. Remedio que se dá à los que están opilados, que se compone del acéro, de diversas maneras preparado. Lat. *Tincturam Martis in potu sumere.* QUEV. Musa 5. Letrill. 18.

*La Morena que yo adoro,  
y mas que à mi vida quiero;  
en Verano toma acéro,  
y en todos tiempos el oro.*

Si el corazón fuera de *asfro*, no le venciera el di-

néro. Refr. que dá à entender la poca constancia y firmeza, ó la demasiada facilidad del corazón humano, que con dificultad sabe resistir à las tentaciones del mundo, y en especial de la codicia è interés. Lat. *Ferreus erit, qui auró inex-pugnabilis.*

**ACEROSO**, SA. adj. La cosa que es áspera, ardiente y picante. Es voz antiquada. Lat. *Acer.* B. CIUD. REAL, Epist. 24. Demandas y respuestas *acerósas.*

**ACERRIMAMENTE**. adv. de modo. Con fuerza, con empeño, con vehemencia y tenacidad. Viene del Lat. *Acerrime*, que significa esto mismo. Ov. Hist. Chil. fol. 305. Manteniendose tenáz y *acerrimamente* en su opinión.

**ACERRIMO**, MA. adj. superl. Mui fuerte y firme en sumo grado, vehemente, constante y tenáz. Es palabra puramente Latina. Lat. *Acerrimus.* NAVARRET. Traducc. de Senec. lib. 2. cap. 1. Porque él es *acerrimo* defensor de sus errores contra la razón.

**ACERTADAMENTE**. adv. de modo. Con acierto, con madura reflexión y prudencia. Viene del verbo Acertar. Lat. *Probè. Dexterè.* FR. LUIS DE GRAN. Esc. Espir. cap. 27. Las señales, ejercicios y argumentos de los que escogieron *acertadamente* la quietud de la vida solitaria. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 7. cap. 19. Les comunicó luz especial, para que segura y *acertadamente* entendiesen las divinas Escrituras.

**ACERTADISSIMO**, MA. adj. superl. Dicese de las cosas y de las personas, y es lo mismo que mui diestro, y mui avisado. Lat. *Prudentissimus. Solertissimus. Scitissimus.* CERV. Viag. cap. 4.

*Que tiene al gran Velasco por Mecenas  
Y ba sido acertadísimo su empleo.*

**ACERTADOR** (Acertador.) f. m. El que acierta; como el que tirando al blanco, ó à qualquier genero de caza logra el tiro, y tambien el que descifra algunos enigmas difíciles. Es verbal del verbo Acertar. Lat. *Solers collimator. Qui scopum, vel rem acu tangere peritus est.*

**ACERTAJO**. f. m. Voz barbara, y del vulgo. Lo propio que acertijo. Vease Acertijo.

**ACERTAJON** (Acertajón.) augm. de Acertajo. Término usado en Murcia y otras partes, que vale lo mismo que acertijo. Vease.

**ACERTAMIENTO**. f. m. Lo mismo que acierto. Vease. Es verbal del verbo Acertar. Lat. *Solers rei peritia.* FR. LUIS DE GRAN. Prol. de la Guia de peccad. Qué aprovechan todos los otros buenos sucesos y *acertamientos*, si la vida vá desconcertada? MARQ. Gob. Christ. lib. 1. cap. 20. En la seguridad y *acertamiento* de la resolución vá recompensada y con ventajas la dilación de la consulta.

El melón y el casamiento ha de ser *acertamiento*. Refr. que dá à entender, que en las cosas arduas y dudosas, que dependen mas de la fuerte y contingencia, que del arbitrio y de la razón, es gran felicidad lograr el acierto. Lat. *elicitas tibi dabit uxorem bonam.*

**ACERTAR**. v. a. Decir bien y al caso alguna cosa, ó hacerla con tanta felicidad, que se consiga el fin que se desea, ó à que se destina y dirige. Covarr. deduce esta palabra del Latino *Certam,*

y otros de Acierto. Este verbo es anomalo, y en los tiempos presentes en algunas personas recibe la *i* antes de la *e*, como Yo acierto, tu aciertas, aquel acierta, y en plural aquellos aciertan. En el imp. Acierta tu, acierte aquel. En el presente de subjunt. Yo acierte, tu aciertes, &c. Lat. *Scopum attingere. Rectè agere.* SAAV. Empr. 28. No detengan al Principe los temores de errar, porque ninguna prudencia puede *acertar* en todo. MEND. Vid. de N. Señora.

*Hallar glorias en Maria  
todos supieron, sabiendo  
más glorias dudando, solo  
Josepú acertó con ello.*

**ACERTAR**. Es tambien dar en el punto ò objeto à que se vá ò se mira, logrando el fin que se preter. *e*, aunque sea casual y contingente. Lat. *Scopum attingere. Rectè, & ex animi sententia collimare.* MEN. la Coron. fol. 202. Mas porque *acertó* el Historiador à hablar. LOP. la Philom. fol. 147.

*Dos veces me casé, de cuya empreña  
Sacareis que acerté, pues porfiaba.*

**ACERTAR**. Algunas veces equivale à suceder y acontecer lo que no se discurria ni pensaba; y en fuerza de esto se dice: Acertó à passar el Médico, acertó à estar allí Fulano. Lat. *Contingere. Evenire.* MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 2. Fué dicha *acertar* à verlos desde una ventana el Conde de Tendilla. Ov. Hist. Chil. fol. 247. *Acertó* à hallarse allí el Padre Diego, que no fue poca dicha.

**ACERTAR**. Vale tanto como afirmar, decir y suponer como cierta alguna cosa, que es contingente, y puede suceder ò no suceder: y porque sucede ò se consigue, se dice que se *acertó*, y es lo mismo que adivinar. Lat. *Divinare.* FR. LUIS DE GRAN. Serm. contr. Escand. Y muchas veces *acierta* en algunas cosas de estas, con las cuales se acredita.

**ACERTAR ERRANDO**. Es quando el caso dá lo que no previno el ingenio, ò el discurso. Lat. *Rectum ab errore.*

**ACERTAR SIN QUERER**. Dicese quando se logra distinto fin del que se pensaba ò se pretendia. Lat. *Præter intentionem quidpiam consequi, assèqui.*

**ACERTARSE**. v. r. Equivale y significa lo mismo que hallarse. Es voz antiquada. Lat. *Atesse. Intersesse. Versari.* C. LUCAN. cap. 5. Lo primero, que él no era mui mancébo, è que por las muchas feridas que huviera en las lides, en que se *acertára*, que se le enlaqueciera tanto la cabeza.

Quien mucho habla, en algo *acierta*. Phrasé comun que explica, que de la continuación en hacer alguna cosa se sigue el logro de algun acierto en ella. Lat. *Omnem jacere & tentare aleam, vel Quandoque feriet sæpè collimans scopum.*

Acertado le ha Pedro à la Cogujada, que el rabo lleva tuerto. Refr. que reprehende ironicamente à los que blasonan de lo que no han hecho. Lat. *factator est egregius, assè inaniter.*

Poda tardío, y siembra temprano, si errares vn año, *acertarás* quatro. Refr. que enseña, que para acertar à conseguir lo que se pretende y desea, se han de poner los medios convenientes y mas oportunos, como experimenta el que poda tar-

**ACHAQUITO.** dim. de acháque. Acháque leve ò pequeño. Lat. *Levior inuolutus*. QUEV. Visir. Buen *achaquito* hermanos vivos.

**ACHICADURA** (Achicadura.) f. f. La obra, ò la acción de achicar, ò reducir à menos una cosa. Es verbal del verbo Achicar, y es voz de poco uso. Lat. *Curtatio. Contractio*.

**ACHICAR.** v. a. Reducir à menos el cuerpo ò tamaño de alguna cosa, minorándola ò cortándola. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Chico. Este verbo tiene la anomalía de los que acaban en *car*. Lat. *Curtare. Contrahere*. Ov. Hist. Chil. fol. 305. Fué menester *achicarle* para que pudiese entrar y salir libremente. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Que le achicó dexándole en el llano  
Sin piernas de Gigante medio enano.*

**ACHICAR EL AGUA AL NAVIO.** Phrasé marítima, que significa minorar con la bomba el agua que recibe por algun rumbo ò abertura. PALACIOS en su Instrucción nautica. Lat. *Absorbere aqua copiam: foras extrahere*. LOP. el Peregr. fol. 95. Era poca la gente y el trabajo inmenso, porque continuamente se *achicaba* el agua con dos bombas.

**ACHICA COMPADRE, Y LLEVAREIS LA GALGA.** Refrán tomado del language antiguo, que en vez de decir Achicad, decian Achica, y se entiende contra los que mienten sin medida y reparo, ponderando mucho las cosas: como le sucedió al cazador que dió motivo al refrán, el qual exageró el grandor desmesurado de una liebre, y para poderla coger pidió à otro una galga que tenia, el qual se excusaba de prestarla por ser tan grande la liebre, y así le respondió que achicase la liebre, si quería llevar la galga. Lat. *Imminue leporem; sin minus canem baud feret*.

**ACHICADO, DA.** part. pas. Cortado, minorado, y reducido à menos de lo que era. Lat. *Imminutus. Curtatus. Contractus*.

**ACHICHARRAR.** v. a. Tostar ò freir demasiado lo que tiene alguna crassitud, como sucede con los chicharrones de que se saca la manteca, de cuya voz y la partícula A es compuesto este verbo. Lat. *Exquisitius torrere suminis frustra*.

**ACHICHARRARSE.** v. r. Metaphoricamente es abrasarse y calentarse demasiado con el excesivo ardor del fuego ò del Sol. Lat. *Gravari nimium aestu. Aestuari Solis ardore*. Ov. Hist. Chil. fol. 193. Se *achicharraban* con la fuerza del calor, y se quedaban tendidos por aquellas llamas.

**ACHICHARRADO, DA.** part. pas. Abrasado, tostado. Lat. *Ustus, a, um*.

**ACHICORIA.** f. f. Lo mismo que escarola ò endivia silvestre. Vease Escarola. Lat. *Cichorium, vel cichoreum. Intybus, i, vel intybum, vel intubum*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 121. El qual nombre corrompido, vinieron despues à llamarla *Achicoria*. ESPIN. Escud. fol. 32. La doctrina impressa en los tiernos años es tan poderosa, que de una hierba tan humilde como la *achicoria*, se viene por la crianza à hacer una hortaliza tan excelente como la escarola.

**ACHINELADO.** adj. Llamase así el zapato que

tiene la hechura de chinela, y como tal se usa. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Chinela, y tiene poco uso. Lat. *Crepidatus, a, um*.

**ACHINESIA.** f. f. Voz anatómica usada de los Médicos, que significa el descanso medio entre el systole y diástole del pulso. Es palabra Griega, y que en Castellano se pronuncia la *ch* como K, como si dixésemos Akinesia. Lat. *Achinesia*.

**ACHIOTE.** f. m. Arbol grande que hai en la América, cuyo tronco se parece al del limón. Por defuera es verde y roxo, las hojas son semejantes à las del olmo aunque mayores, las flores son del tamaño de una rosa, y de cinco hojas, que empiezan en blanco y terminan en roxo. El fruto es algo mayor que una almendra, rayado por quatro partes, y quando está maduro se abre, y tiene dentro unos granitos muy encendidos semejantes à los de las uvas, los quales son muy útiles para tinturas y otras cosas. Tiene distintos nombres entre los Indianos, pero los Castellanos le tomaron de *Achiolt*, que es voz de la América Occidental. BURGULL. Son. 117.

*Ambares negros, rúbios Achiotes.*

**PANT.** part. 2. Rom. 1.

*Tienen su punto y su modo  
el Achiote y el azúcar.*

**ACHOCAR.** v. a. Golpear y aporrear una cosa contra otra que sea fuerte y sólida, donde con la violencia de los golpes se pueda hacer pedazos. Es voz compuesta de la partícula A, y del verbo Chocar. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Allidere*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 18. Los niños de teta *achocaban* à las paredes.

**ACHOCAR.** En Andalucía y otras partes se toma por descalabrar, romper ò maltratar con golpes la cabeza. Lat. *Caput fuste, aut pugnibus contundere*.

**ACHOCAR.** Se dice del que junta mucho dinero y lo guarda, poniendo los doblones de canto en las navetas, y apretandolos à fuerza unos con otros para que entren mas. Así lo dice Covarr. Lat. *Nummorum summam loculis premere, ac stringere*. NIEREMB. Obras y dias, cap. 42. Yo confío en el Señor, que no faltará dinero à nuestro físico, si de lo que nos ha dado lo *achocáremos* con limosna en los seguros thesoros del Cielo.

**ACHOCADO, DA.** part. pas. del verbo Achocar en todas sus acepciones. Lat. *Excerebratus. Pressus, &c.*

**ACHUCHAR.** v. a. Maltratar, desbaratar, ò deshacer una cosa con la fuerza del peso, ò del choque de un golpe violento, cogiendola debaxo, como quando se arruina de repente una pared ò edificio, y la coge debaxo. Es voz vulgar y rústica. Lat. *Allidere. Collidere. Commiungere*.

**ACHUCHAR.** Metaphoricamente vale lo mismo que confundir y aturdir à uno con la fuerza del argumento y eficacia de la persuasión, dexándole convencido y sin tener que responder. Es voz



baxa y usada del vulgo. Lat. *Verbis aliquem convincere, evincere.*

**ACHUCHURRAR.** v. a. Lo mismo que achuchar. Es voz rústica. Vease Achuchar.

**ACIA.** adv. Vease Hacia. Esta voz se halla usada muchas veces sin la *h*; pero atendiendo a la etimología, que la dá Covarr. de la palabra Haz, y traerla con *h* Nebrixa, el P. Salas, y otros Dicionarios, y hallarse del mismo modo en muchos Autores clásicos antiguos, se debe escribir con ella. Lat. *Versus.*

**ACIAGO.** Vease Aziago.

**ACIAL.** f. m. Instrumento hecho de una cuerda de cerdas o cañamo, grueso menos de un dedo, cuyos cabos se meten por un agujero en el extremo de un palo fuerte del tamaño de media vara, con el qual se sujetan las bestias para herirlas o curarlas quando no quieren estar quietas, metiendo en el cordel la parte superior del hocico, y dando vueltas al palo hasta que bien torcido el cordel las aprieta y sujeta. Covarr. dice que viene del verbo Asir por el efecto que hace, y el Padre Guadix le deduce del Arabe *Acíar*, que significa mordaza. Lat. *Pastomis, idis.* BARBAD. Coron. fol. 146.

*Por esso quiero mandar que le bierren de los pies, y le echen un Acial.*

Mas vale *Acial*, que fuerza de oficial. Refr. que dá a entender, que muchas veces vale mas la industria y el arte, que la fuerza. Lat.

*Quod Marte nunquam poteris, arte viceris.*

**ACIBAR.** f. m. El zumo que se saca de las pencas de la hierba llamada Zábila. Viene de la voz Arabe Ceban, mudada la *e* en *i*, y añadiendole la partícula *A* se dixo Acibar. Covarrub. dice que viene del Arabigo *Ciberum*, que vale lo mismo que Zábila. Es muy util en la Medicina. Lat. *Aloe, es.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 23. El zumo de aquesta planta se llama tambien Aloe, y es aquel endurecido y muy amargo liquor que en Castilla se dice *Acibar*. FR. LUIS DE GRAN. Esc. Espir. cap. 4. Con todo esto el *acibar* purga las heces de los malos humores. BRAV. Benedict. Cant. 1.

*Acibar desabrido y mirra amarga.*

**ACIBAR.** Metaphoricamente y por comparación se dice lo que es muy amargo, y así de ordinario decimos para expresar que una cosa es muy amarga, que es como un acibar. Lat. *Supramodum, aut nimium amarus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Esc. Espir. cap. 4. Son amargas como el *acibar*. BARBAD. Coron. fol. 135.

*Todo es acibar quanto dices.*

**ACIBAR.** Metaphoricamente vale tambien Sinfabor, disgusto y defazon, que vuelve los gustos en amarguras. Lat. *Amarus, a, um. Insuavis, &c.* ESTEB. fol. 323. Por estimar mas morir gustando vinos de taberna, que vivir probando *acibares* de zelos. QUEV. Musa 6. Rom. 40.

*Sabe a acibar la perdiz que para comer la co pero si me la p... sabe a perdiz*

**ACIBARAR.** v. a. para poner

*bar.* Lat. *Aloe quid inspergere. Misere cum cibo aloe.*

**ACIBARAR.** Metaphoricamente es turbar la quietud del ánimo, defazonarle con algun disgusto o sinfabor grande y no esperado. Lat. *Turbare amaritudinis animum.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 3. Pero sobrevino un accidente, que *acibaró* a los Apóstoles la dulzura de los platos que se trahian a la mesa.

**ACIBARADO,** DA. part. pas. del verbo Acibarar en sus acepciones. Lat. *Aloe, vel amaritudinis immixtus, a, um.*

**ACIBARRAR.** v. a. Tirar y arrojar de golpe y violentamente alguna cosa contra otra dura y fuerte, como piedra, muralla o pared, para maltratarla y hacerla pedazos. Es voz de poco uso. Lat. *Allidere. Illidere.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 16. A los chiquitos que por ventura tiraban de su pan, y asidos se colgaban de él, *acibarraban* a las paredes.

**ACIBARRADO,** DA. part. pas. Tirado, arrojado y maltratado. Es voz de poco uso. Lat. *Allisus. Illisus.*

**ACICALADOR** (Acicalador.) f. m. El que limpia, bruñe y afila las cosas, como son las espadas, armas y cuchillos. Es verbal del verbo Acicalar. Lat. *Politor ensis, pugionis, &c.*

**ACICALADOR.** f. m. Tambien se llama así el instrumento con que se pulen y limpian las espadas y otras cosas. Lat. *Instrumentum quo enses, aliaque hujusmodi poliuntur.*

**ACICALADURA** (Acicaladura.) f. f. La obra y operación de pulir, limpiar y acicalar. Lat. *Politio, vel politura.*

**ACICALAMIENTO.** f. m. Lo mismo que acicaladura, pero menos usado. Lat. *Politura.*

**ACICALAR.** v. a. Limpiar, bruñir y afilar las espadas, cuchillos y otras armas de filo y punta. Viene según algunos del Arabigo *Haccalar*, tomado, como dice Covarr. del Hebreo *Zacath*, que vale purificar y limpiar. Otros le deducen del Latino *Acilere.* Lat. *Polire, expolire, detergere enses.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 33. Aderezando sus armas y *acicalándolas.* BURGUIL. Gatom. Silv. 7.

*Previenen uñas y acicalan dientes.*

**ACICALAR.** Metaphoricamente vale tanto como aderezar, componer el rostro, manos y garganta, poniendole terso y reluciente con los aceites, adobos, y otras drogas de que usan las mugeres. Lat. *Fucare. Fucis faciem oblinere.* QUEV. Orland. Cant. 1.

*Acicalan las manos y los labios*

*Temblando los bellissimos agracios.*

**ACICALADO,** DA. part. pas. del verbo Acicalar en sus acepciones. Lat. *Politus.* PRAGM. DE TASAS. año 1680. fol. 25. Cada hoja de espada de Toledo marcada, *acicalada*, y con contera y vaina, no pueda pasar de treinta reales. FOENT. Philosoph. fol. 97. Está *acicalada* la frente de él, y vuelto por la parte contraria la que no está *acicalada*.

**ACICATE.** f. m. La espuela de la gineta, la qual solo tiene una punta para picar al caballo. Son en dos maneras: unos tienen la punta pequeña y se encaxan entre la suela y el zapato, y

estos sirven para el uso comun de ir acaballo al campo, ò à algun viage: los otros son los que llaman Vaqueros, que son mui largos de punta, y se ciñen al pie con una correa con su hebilla ò cinta. Estos sirven para los exercicios Caballeros de la gineta, como son torear, jugar ò correr cañas, alcancias, paréjas y máscaras. Todos se hacen de hierro, y tienen una rodaja ò botón à la distancia de su punta, hasta donde se quiere llegue la picadura del caballo. Covarr. dedice esta palabra del Caldéo *Hazecat*, que vale aguijón. Diego de Urrea del Arabigo *Sicatum*, que vale correa. El Padre Guadix de el Arabe *Zaiquid*, que significa hasta aqui, porque no passá la herida, que se hace con él, mas que hasta el botón ò rodaja. Lat. *Calcar Arabicum; seu arti equestri, qua utebantur Arabes, aptata calcaria*. PRAGM. DE TASSAS. año de 1680. fol. 28. Cada *acicate* de rodajilla à real. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 3.

*Para esso llevo acicátes,  
y que han de librarme infiero.*

**ACICHE.** f. m. Término de Soladores. El instrumento à manera de piqueta con corte por ambos lados, que sirve para cortar los ladrillos. Lat. *Instrumentum ferreum utrimque scindens dolandis & coequandis lateribus aptum*.

**ACIDATES.** f. m. Voz antiquada, que ya se dice acirates. Vease. Parece que es voz Arabiga, y la usó el Rey Don Alonso en el libro de la Monteria.

**ACIDIA.** f. f. Lo mismo que floxedad y peréza. Es tomado del Griego *Aedia*, que el Latino dice *Acidia*. Puede considerarse de dos modos: como pasión natural del ánimo, y como pecado mortal: como pasión del ánimo, es una de las quatro especies de tristeza, considerada exteriormente: como pecado, es un enfado, tristeza y sentimiento de los bienes espirituales, opuesto à la charidad, que se alegra en la cosas de Dios, por lo qual esta reputada la acidia por uno de los siete vicios capitales. Lat. *Prigritia. Tristitia. Tædiunt, &c.* FR. LUIS DE GRAN. Esc. Espir. cap. 13. Uno de los ramos que nacen de la loquacidad y mucho hablar es la *acidia* ò pereza. NAVARR. Man. cap. 23. La *acidia* ò azezia, que el vulgo llama pereza, en quanto es pecado especial es un vicio diabólico, que inclina à aborrecer y entristecerse del bien espiritual divino en quanto es y puede ser suyo.

**ACIDO.** f. m. Voz de la Chymica. Es una sal mordicante y disolvente, que según la opinión de algunos modernos, se halla en todos los mixtos, en el qual sentido es opuesto à Alkali, y el mas poderoso de los ácidos conocidos es el del vitriolo. Diferenciase de lo que llamamos agrio, porque este no se dice propriamente sino del sabor, y el ácido de lo que es corrosivo, que penetra, disuelve y corrompe la substancia de las cosas. Viene del Lat. *Acidus*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 78. Entre los ácidos es la caparrosa el mas mordaz al gusto.

**ACIDO, DA.** adj. Lo que es agrio al gusto. Lat. *Acidus, a, um*.

**ACIENZO.** f. m. Voz antiquada, que parece ser lo que oy decimos incienzo. Lat. *Tbus*. MONT.

del Rey Don Alonf. lib. 2. part. 1. cap. 7. Tomar *acienzo* è almástiga, tanto del uno como del otro.

**ACIERTO.** f. m. El acto mismo de acertar, ò el logro feliz de alguna operacion, ò del fin que se deseaba. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cierro. Lat. *Recta operatio. Solertia rei acta, vel gesta*. ARGENS. Maluc. lib. 6. fol. 322. Diciendole que de su *acierto* y experiencias esperaba el buen suceso de negocio tan arduo. MEND. Vid. de N. Señora.

*En la Celestial Maria  
daba con dudoso acierto  
señas de tenerla el mundo  
la vista, mas no el efecto.*

**ACIERTO.** Algunas veces vale esta voz tanto como Acaso, suerte, casualidad. Lat. *Casus. Sors. Prosper eventus*. CORR. Cintia, fol. 190.

*Que ser solo es indicio  
De que fue mas acierto, que artificio.*

**ACIES.** f. f. Lo mismo que esquadrones militares. Es voz antiquada, y puramente Latina. Lat. *Acies, ei*. ALV. GOM. Canc. 9. Oct. 4.

*Exturba las acies del hoste maligno.*

**ACIGUATADO, DA.** adj. Voz Mexicana, introducida y mui usada en Andalucia, que equivale à Atiriciado, pálido, y de color amarillo. Viene del nombre Ciguato, que es un pez que tira à color amarillo, y que quando no está fresco y sano se pone enteramente de este color, y los que le comen frecuentemente, mudan el color, y se ponen amarillos: y aludiendo à esto al que está mui pálido y macilento, le llaman aciguatado. Lat. *Pallidus. Ictericus, a, um*.

**ACIMBOGA.** f. f. Así llaman en los Reinos de Valencia y Murcia al árbol que lleva las toronjas, y à su fruto le llaman tambien acimboga. Lat. *Citrus, i. Malus medica*.

**ACIMENTARSE.** v. r. Lo mismo que avecindarse, ò establecerse en algun lugar. No tiene mucho uso. Lat. *Domitium sibi, ut que larem constituere. Constabiliri alicubi*. Ov. Hist. Chil. fol. 158. Como se van sucediendo unos à otros, y se van *acimentando* en aquella tierra, ayudan à su poblacion y aumento. Y fol. 74. Por la razón general, que vemos en otras partes, que mueven à los de un Reino à *acimentarse* en la principal Ciudad, que es cabeza de él.

**ACIMIENTO DE GRACIAS.** Vease Hacimiento de gracias.

**ACINA.** Vease Hacina.

**ACINAR.** Vease Hacinar.

**ACINO.** Vease Hacino.

**ACION.** f. f. Correa con que está asido y pendiente el estribo para montar à caballo. Lat. *Lorum ephippiaria scandule*. PRAGM. DE TASSAS. año 1680. fol. 37. Unas *aciones* Berberiscas de la gineta no puedan passar de doce reales. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Fuele Sancho tras su amo, asido à una *acion* de Rocinante.

**ACIPENSER.** f. m. Lo mismo que el Sollo ò asturion. Es voz puramente Latina *Acipenser, eris*. Hallase en Grac. Mor. de Plutarco. fol. 275. Esto así como yo lo digo, común cosa es à todos los peces, excepto al *Acipenser*, que solo este de su

natural nada con el viento y la corriente de las ondas.

ACIPRES. Vease Cyprés.

ACIPRESTE. f. m. Nebrixa en su Vocabulario, y Covarrub. en su Dicciónario traíen esta voz, que no tiene uso, porque ya se dice Arcipreste.

Vease Arcipreste. Lat. *Archipresbyter*:

ACIRATES. f. m. Son las lomas ó lindes que se hacen en las heredades para dividir las, y en los jardines y huertas con ladrillos ú otra cosa al rededor de las paredes, dexando media vara de terreno para poner plantas y flores. Lat. *Terminus. Limes. Fines, ium.*

ACITARA. Vease Azítara.

ACITRON. f. m. La fruta llamada Cidra despues de bañada con azucar, y reducida á dulce: y especialmente se llaman así los calcos y pedazos de la Cidra, cubiertos y bañados con azucar. Lat. *Citrum saccharo conditum incrustatumque.* BARBAD. Coron. fol. 135.

Canelónes y acitrón con almendrillas del Baile.

ACIVILAR. v. a. Hacer baxa y vil alguna cosa: lo mismo que envilecerla, abatirla, y en cierto modo despreciarla. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Civil, que contra su verdadera significación vale tanto como ruin, baxo, y humilde. Lat. *Vile quidpiam reddere, facere. In vilem & contemptum addicere.* FR. LUIS DE GRAN. Guia de peccad. part. 2. cap. 2. Esta es la que nos acivila y abate á la tierra, y mas nos aparta de las cosas del Cielo. AMBR. MORAL. Disc. de la leng. Castell. Mal haya quien acivila tanto nuestra lengua.

ACIVILADO, DA. part. pas. Abatido, envilecido. Lat. *Abieflus. Contemptus. Despicatus, a, um.*

ACLAMACION. f. f. El acto de aplaudir, y celebrar con voces y demostraciones de aplauso y alegría alguna cosa. Es voz puramente Latina *Acclamatio*. Lat. *Plausus, us.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 2. Mayormente quando son doctos llevan la admiración y aclamaciones de todos. ARGENS. Maluc. lib. 6. fol. 227. Saltó en tierra y fué recibido con generales aclamaciones. QUEV. Mus. 5. Xac. 14.

.....mas su alabanza

se deposita secreta

por dexar aclamaciones

que á el Rey el número crezean.

ACLAMACION. f. f. Figura Rhetórica llamada de los Griegos Epiphonéma, que se define ser una repentina ponderación de alguna cosa grande y que la merece. Y se usa en Castellano con estas palabras: *Este, esto, estos, &c. tanto, tanta, &c. Así de este modo, &c.* como en los exemplos siguientes. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 4. Tanto puede la ambición de los hombres, puesto que sea loable, que aun en los hijos se recatan. M. AYALA, Vid. de S. Maria de Cerv. cap. 1. pag. 3. Esto fué, y esto es Barcelona patria de nuestra Santa, aun omitiendo otras cosas, &c. Y cap. 10. Así se engañan las (esperanzas) de los hombres! y así dispone la divina providencia conducir las cosas á sus fines. Lat. *acclamatio*, vel *Epiphonéma*.

legir por *aclamación*. Es quando de comun con-

sentimiento, sin pasar á votar secreta, ó publicamente, se elige y aclama á alguno para tal, ó tal dignidad, empleo, ó puesto honorífico. Lat. *Communi, publico omnium placito & consensu eligere, deligere, optare.* ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 26. Por general aclamación de todos fué elegido por Gobernador en interin Diego Furtado.

ACLAMADOR. f. m. El que aclama y aplaude. Es verbal del verbo Aclamar. Lat. *Plaudens. de la-mistor.* HORTENS. Paneg. fol. 307. Estaba por decir *aclamador* tambien. LOP. el Peregr. fol. 187. Que no faltan *aclamadores* que autoricen las acciones ruines.

ACLAMAR. v. a. Dar voces, gritar la multitud ó pueblo en honor y aplauso de alguno, referir sus virtudes y acciones heroicas con públicas alabanzas y elogios. Viene del Lat. *Avlanzare.* Lat. *Plaudere. Acclamare.* SAAV. Empr. 3. El pueblo se complace de obedecer por Señor á quien entre todos *aclama* por mas diestro. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 223. Luego que se dió á conocer, le *aclamaron* por su legitimo Rey. MEND. Vid. de N. Señora.

Hombre, Rey, y Dios le aclaman  
en mirra, en oro, en incienso,  
y en un ser y un sitio encuentran  
Miseria, Deidad y Reino.

ACLAMADO, DA. part. pas. Aplaudido, celebrado. Lat. *Plausu exceptus, acceptus. Laudatus.* BARBAD. Coron. fol. 112. *Aclamado* y triunphante le coronó Apolo de laurel.

ACLARAR. v. n. Volverse á poner claro con la luz lo que estaba obscuro. Dicese con propiedad del dia quando vá saliendo el Sol, ó quando despues de la lluvia, ó tiempo pardo, disipadas las nubes, se descubre el Sol. Viene del Latino *Clarescere*, que significa esto mismo. Lat. *Clarescere.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 149. Vino el dia, *aclará* el tiempo, y se reconoció que los enemigos valiendose de la obscuridad de la noche se habían retirado. LOP. el Peregr. fol. 99. Poco á poco fué *aclarando* el tiempo, y se descubrió la tierra.

ACLARAR. v. a. Dissipar y deshacer lo que impide, ofusca y embaraza la claridad. Lat. *Tenebras, caliginem pellere, depellere, eliminare.* ULLOA, Psalm. penit. Psalm. 2.

En Sol de la justicia  
de las borrascas libradme,  
que vuestra Divina luz  
aclara las tempestades.

ACLARAR. Es asimismo descubrir y manifestar lo que no se podia percibir y registrar bien, ó se ocultaba y disimulaba con algun disfráz. Lat. *Patere.* BARB. Coron. fol. 127. Así se descubrió el engaño y se *aclará* la verdad. QUEV. Musa 6. Rom. 44.

Toda quijada se aclare  
y el lamparón ande en cueros.

ACLARAR. Significa tambien explicar y declarar lo que está obscuro, dudoso, y confuso, para que se entienda y perciba. Lat. *Explicare. Explanare. Exponere.* AMBR. MOR. Antig. de Esp. cap. 2. Y siguiendo á Ptolomeo las *aclará* muy bien Florian de Ocampo. MOND. JAR, Dis. Eccl. Dis. 4. Despues se han producido tantos monumentos

tos::: y *aclarádo*se por ellos muchas de las confusiones precedentes. QUEVED. Ricsg. del Matrim.

*He aclarádo el secreto de la penca?*

**ACLARAR.** Es tambien deshacer y clarificar lo turbio y espeso con algun ingrediente ù otra invención, como sucede con los liquóres y bebidas compuestas, que se clarifican con la infusión de algun ingrediente, ò con colarlas por algun lienzo espeso repetidas veces. Lat. *Clarificare.* NIEREMB. Obras y dias, cap. 15. Una agua enturbada con ninguna otra diligencia se *aclará* mas que con el tiempo.

**ACLARAR LA ROPA.** Es voz de que usan las Lavanderas, y significa mojarla y bañarla de nuevo con la última agua sin xabón, para que salga clara, limpia, y del todo purificada. Lat. *Mundare. Ad purum detergere.*

**ACLARAR LA VOZ.** Es pronunciar y hablar con mas claridad, para que se entienda y perciba mejor lo que se dice. Y tambien es hacer mas clara y abultada la voz, como decimos comunmente. Lat. *Vocem augere. Vocem canoram suavem, validamque, reddere, effiere.* L. PUENT. tom.2. part.5. Medit. 24. Y pues me pides que suene mi voz en tus oídos, *aclarála* y endúlzala. Ov. Hist. Chil. fol. 126. Son muy regaladas sus aguas y muy eficaces para *aclarar* y purificar la voz.

**ACLARADSELO VOS COMPADRE, QUE TENEIS LA BOCA A MANO.** Refr. que se dice contra los que son molestos y pesados en la conversacion, y fingien ò afectan no haver entendido lo que se está diciendo, y todo es preguntar y repreguntar sin necesidad. Lat. *Huic tu sodalis dicito; me non capit.*

**ACLARADO, DA.** part. pas. del verbo Aclarar en todas sus acepciones. Lat. *Patens, tis.* ARGENS. Maluc. lib.5. fol.213. *Aclaráda* la verdad con tan evidente prueba, dieron por libre à Cachil Baroxa. LOP. el Peregr. fol.114. Aun no bien *aclarádo* el día salieron de la Ciudad.

**ACLARECER.** Lo mismo que aclarar, y se puede usar como activo, y neutro, conforme lo especificado en el verbo Aclarar, como por exemplo: Ya aclarece el día, y en este sentido es neutro: Aclarecer lo que está obscuro y dudoso, y en este significado es activo. Es voz de poco uso, y viene del Latino *Clarificare.* Tiene la anomalía de los acabados en *ecer.* Lat. *Explanare. Explicare. Patefacere.* MANER. Prefac. de la Apolog. fol. 5. Añadiendo en lo conciso los suplementos forzosos, en lo symbolico el circunlóquio para *aclarecer* el sentido.

**ACLARECIDO, DA.** part. pas. Aclarado, claro, explicado. Lat. *Patens, tis.* MANER. Prefac. de la Apolog. fol.5. Para que *aclarecida* la densidad del estilo original, corriese mas comunmente entre los fieles tratable.

**ACLOCARSE.** v. r. Lo mismo que ponerse clueca, ò enclocarse la gallina. Es término usado en Aragón. Lat. *Ovis incubare.*

**ACLOCARSE.** Metaphoricamente vale tambien en Aragón lo mismo que assentarse, y estar muy de proposito la muger perezosa. Lat. *Desidem atque inertem insidere.*

**ACOBARDAR.** v. a. Turbar, poner miedo y temor: consternar à uno de manera, que enflaquecido el ánimo, desista del intento, ò cosa que tiene emprendida. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cobarde. Lat. *Alicujus animum dejicere, frangere. Metum incutere.* S. TERES. Mor. 6. cap. 1. Antes fortalece el alma, que la *acobarda.* FR. LUIS DE GRAN. Serm. contr. Escand. Y los pocos que caen de la virtud os *acobardan* y retiran del bien. QUEVED. Musa 6. Rom.89.

*Tal grito le dió al Leon,  
que le aturde y le acobarda.*

**ACOBARDARSE.** v. r. Además del significado literal vale Encogerse, apocarse de ánimo, para no emprender y hacer alguna cosa. Lat. *Timore corripí, percelli. Absterreri.* FR. LUIS DE GRAN. Serm. contr. Escand. Porque este es el caso con que mas se *acobardan* los que aun no están fundados y arraigados en la virtud. ESPIN. Escud. fol. 59. La falta de mantenimiento, el carecer de libros, la desnudez, y la poca estimación, es causa de que se *acobarden* muchos y grandes ingenios. BURGULL. Gatom. Silv.5.

*Que como no se usa  
El premio, se acobarda toda Musa*

**ACOBARDADO, DA.** part. pas. Temeroso, pusilánime, medroso. Lat. *Perterritus.* CERV. Quix. tom.2. cap.17. De cuya vista el Leon *acobardádo* no quiso, ni osó salir de la jaula. AMB. MORAL. tom. 1. fol. 80. Estaba ilaco y *acobardádo.* QUEV. Musa 4. Son.46.

*Armas à Antanára aumento acobardádo.*

**ACOCEADOR, RA.** adj. El que dá ò tira coces; como es el caballo, mula, ò macho: y tambien se dice del hombre quando airado dá de coces à otro. Es verbal del verbo Acocear. Lat. *Calcator* si es hombre, y *Calcitrosus* si es bestia.

**ACOCEAMIENTO.** s. m. La acción de tirar coces, ù de dar coces. Es voz de poco uso. Lat. *Calcitrosus, us.*

**ACOCEAR.** v. a. Tirar ù dar de coces. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Coz. Lat. En el hombre *Pede premere, vel ferire.* En las bestias *Calcitrare.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part.5. trat.2. cap.25. Y que los pisassen y *acoceassen* como à estatuas de abominables demonios. ESPIN. Escuder. fol. 223. Empezó con tal violencia à *acocear* y morder à las otras cabalgaduras, que en breve tiempo quedó la campaña por suya.

**ACOCEAR.** Metaphoricamente vale tratar con desprecio, ajar y maltratar. Lat. *Pessumdare. Conculcare.* MALAR. Cent.5. en la explicac. del refr: 57. Metiendo en su casa quien lo *acoce.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 18. Para enseñarla como se han de perdonar los sujetos, y supeditar y *acocear* los soberbios.

**ACOCEAR.** Muchas veces vale tanto como saltar; brincar, y dar patadas y coces en el suelo. Lat. *Terram pedibus quatere.* CALIXT. Y MELIB. fol. 62. Mirando con los ojos à todas partes, *acoceando* con los pies en el suelo duro. QUEV. Musa 6. Rom.83.

*Con un rabél un barbado  
con una Dueña danzaba,*

y acocando el canario  
hacia hablar à una sala.

No eches la gata en tu cama, ò no la acocles despues de echada. Refr. que enseña, que al que es extraño, no conocido, y experimentado, no se debe admitir con facilidad para fiarle y comunicarle familiarmente, lo que sólo se debe confiar por su importancia del que es verdadero, y experimentado amigo; pero una vez admitido, y hecho confianza de él, no se le debe tratar con desprecio, por los inconvenientes y daños que pueden resultar. Lat. *Delige quem diligas.*

ACOCEADO, DA. part. pas. Maltratado con las coces. Lat. *Calcatus. Conculcatus.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 2. cap. 25. Eran demonios, que merecian ser pisados y acocados.

ACOCHINAR. v. a. Término usado de los Ministros inferiores de justicia, para significar haver cessado en la prosecución de algunas causas criminales, y compuestas secretamente por interés con las partes. Es voz baxa y vulgar. Lat. *Rem, aut causam clanculum componere.*

ACOCHINADO, DA. part. pas. La causa ò crimen callado por interés, ò malicia. Lat. *Crimen silentio obrutum, transactum.*

ACOCOTAR. v. a. Lo mismo que acogotar, y menos usado. Vease Acogotar. Lat. *Occipitium pugione transfudere.* CERV. NOV. I. fol. 29. Llegò la noche, acocotaron la mula, y enterraronla de modo, que quedó seguro Andrés de ser por ella descubierto.

ACODADURA (Acodadura.) f. f. El acto de estribar y afirmarse uno sobre el codo. Viene de la palabra Acodar. Es poco usada, aunque la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Cubito innixus, us.*

ACODADURA. Se llama tambien la obra de acodar las vides y otras plantas, para que arraiguen los renuevos, que de los troncos viejos se enterraran para que se cric otra planta nueva. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Geniculatio.*

ACODAR. v. a. Estribar sobre el codo, afirmandose sobre él, y sosteniendo con la mano la cabeza. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Codo, y en este sentido tiene poco uso. Trahela Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Cubito inniti.*

ACODAR. Término de Jardineros, y Hortelanos. Es tomar el bastago de alguna planta, como el clavél, y sin cortarle del tronco principal, poco à poco irle encorvando, hasta meterle en la tierra, dexando el extremo fuera de ella, para que del humor, que recibe de la planta principal, se arraigue y haga renuevo. Lo mismo se executa con los sarmientos de las vides, y ramas de otras plantas. Llamase acodar, porque el bastago ò sarmiento se pone en la tierra, à manera de codo, quando se afirma ò estriba sobre él. Lat. *Geniculare.* COVARR. en la palabra Codera. *Acodar* las vides, plantarlas, haciendo una torcedura à manera de codo.

ACODAR. Término de Carpintería. Es poner sobre el madero que se ha de labrar y acepillar dos reglas pequeñas, que llaman Codales en los extremos de él, à fin de labrarla à esquadra y rec-

tamente. En este significado es voz compuesta de la particula A, y del nombre Codal. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Lignum exacticrem dolationem aptare.*

ACODADO, DA. part. pas. del verbo Acodar en todas sus acepciones.

Freno acodado. Se llama el Certado ò Gascón, que es oportuno para hacer la boca à los porros, porque les lastima menos. PERALTA de la Gine-ta, part. 1. capitul. 3. y 5. Lat. *Frenum non nibil blandius, domandis equorum pullis, aut novis equis aptum.*

ACODIR. v. n. Voz antigua, que oy se conserva en Galicia, y otras partes, y es muy frecuente entre los rústicos en Castilla y Leon. Vale lo mismo que acudir. Vease Acudir. Esta voz se verifica del Refr. que dice: Quien mas non puede, à las uñas acode. Enseña que en los casos de aprieto se ha de valer uno de todos los medios posibles para salir del ahogo. Lat. *Quodvis est in subita irruptione telum.*

ACODO. f. m. La misma mata ò cogollo, que se separa de la planta principal. Es voz propria de Jardineros y Hortelanos. Lat. *Geniculus.*

ACOGER. v. a. Recibir en su casa y morada al que viene de fuera, y tratarle benigna y cortésmente. Es voz compuesta de la particula A, y del verbo Coger. Tiene la anomalía de recibir la i en algunos tiempos antes de otra vocal, como acogia, acogióse, acogió. Lat. *Excipere. Suscipere.* CHRON. GEN. de Esp. part. 2. cap. 18. Y acogiólos à su compañía. COMEND. sob. las 300. fol. 14. Dionysio Libico escribe, que están hacia el Oriente tras el rio Arage, y que son muy dados al tirar de las saetas, y que no acogen à los huéspedes. GONG. Son. amor. Son. 23.

Que no es bien que confusamente acója  
Tanta belleza en su profundo seno.

ACOGER. Vale coger y aprehender. Voz antigua, y de ningun uso. Lat. *Capere. Prendere, vel apprehendere.* CHRON. GEN. part. 4. cap. 3. Y que acogiesen quanto fallasen, tambien homes como ganado. CALIXT. Y MELIB. fol. 79. Y pues entrambos no caben en un saco, acóge la ganancia.

ACOGER EL GANADO. Es admitirle en la dehesa para que pascie en ella, como lo dicen y previenen las leyes 2. titul. 7. y 3. tit. 38. de la Meita. Lat. *In pascuis admittere, excipere.*

ACOGERSE. v. r. Además del significado recto de ampararse, y refugiarse, vale tambien atenderse y valerse de algun medio, disfraz, ò pretexto, para disimular y encubrir lo que uno dice ò hace. Lat. *Confugere.* ESPIN. Escud. fol. 105. Ya que llegaba cerca de la casa donde me havia de acoger, con la priesa que llevaba tropecé y cai. QUEV. Musa 6. Rom. 77.

A la opilación se acóge,  
porque no la den matraca.

ACOGERSE. Vale tambien atenderse, conformarse, ò ceder al dictamen ò la autoridad de otro. Voz antiquada. Lat. *Se totum fingere, confirmare, accommodare ad nutum, voluntatem, ad arbitrium alicujus.* CHRON. GEN. part. 2. cap. 18. Ellos acogieronse à lo que el Emperador quiso, y acogiólos à su compañía.

**ACOGERSE.** Vale huir ó escaparse , llevandose alguna cosa. Lat. *Effugere*. ESPIN. Escud. fol. 200. Pidieronnos las espadas , señalámos la casa donde las dexámos , el mozo se havia *acogido* con ellas y las capas , porque no vivia alli.

**ACOGERSE A LA IGLESIA.** Phrasé tomada de los delinquentes y malhechores , que se refugian á la Iglesia. Metaphoricamente se usa para significar los que mudan de estado , y se hacen Clerigos ó Religiosos por librarle de pechos , y de pagar tributos. Lat. *Ad aras confugere*. PIC. JUST. fol. 183. Acosado de las trampas , *acogióse á la Iglesia* , y metióse á Sacristán.

**ACOGI AL RATON EN MI AGUGERO , Y VOLVIOSE ME HEREDERO.** Refr. que enseña , que no se ha de admitir en casa á ninguno , que se conozca se levantará á mayores en dandole qualquier mano. Lat. *Extraneus mihi subito haeres scribitur*.

**Descalabrar al Alguacil , y acogerse al Corregidor.** Refr. contra los neciamente ignorantes y poco advertidos , que pensando evitar un peligro , se meten en otro mayor. Lat.

*Incidit in scyllam , cupiens vitare caribdim.*

**ACOGIDO , DA.** part. pas. del verbo Acoger en todas sus acepciones. Lat. *Exceptus. Receptus*.

**ACOGIDOS.** Se llaman los ganados que admite en su dehesa el dueño de ella , ó el que la goza y disfruta , los quales nunca adquieren posesión , y están sujetos á que los eche de ella quando quisiere , segun se ordena en la ley 1. tit. 7. de la Meita. Lat. *Excepti , admitti preges in pascua*.

**ACOGETA.** f. f. Lo mismo que evasión , escapatoria , modo , y medio de salir de algun aprieto. Es voz baxa y jocosa. Lat. *Effugium. Evasio*. VILLALOB. Probl. fol. 10. Y las *acogidas* por donde mejor pueda escapar.

**ACOGIDA.** f. f. Recibimiento , refugio , asylo , y amparo. Viene del verbo Acoger. Lat. *Receptus , us. Configium*. Ov. Hist. Chil. fol. 241. Hallaron en él toda buena *acogida* , seguro , y defensa. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 13. Vista la mala *acogida* que le hacian los Romanos. MEND. Vid. de N. Señora.

*De la mente soberana  
del Padre baxar atento  
á merceder acogida  
en las piedades del beno.*

**ACOGIDA.** Se dice tambien la concurrencia de distintas cosas en un lugar , ó sitio , y mas propriamente se entiende de las aguas. Lat. *Confluentia. Confluvium*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 9. Por haver criado en la tierra tan grandes senos y *acogidas* de aguas perenales , que nunca faltan. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 161. Tienen las sierras por donde corre muchas *acogidas* de corrientes y de nieves.

**ACOGIMIENTO.** f. m. La acción de recibir y recoger á uno en casa. Lat. *Exceptio. Hospitium*. CHRON. GEN. fol. 144. En el primer año de su Imperio mostróse Valeriano por muy bueno y manso con los Christianos , é tan piadoso fue con ellos , é de tan maravilloso *acogimiento* , que la su casa semejava Iglesia. VISION DELEIT. fol. 77. Siento un *acogimiento* dulce y blando. LOP. Rim. Sac. fol. 91.

*Halle en tu pecho dulce acogimiento.*

**ACOGOTAR.** v. a. Matar con un golpe de cuchillo , puñal , ú otra arma , dado en el cogote , como se hace con las vacas , toros , ó bueyes. Es compuesto de la particula A , y del nombre Cogote. Lat. *Per mediam cervicem punctim quempiam ferire , enecare*. CERV. NOV. II. Dialog. pl. 355. Como si *acogotassen* un toro.

**ACOGOTADO , DA.** part. pas. del verbo Acogotar. Lat. *Per occiput transfixus gladio , pugione*.

**ACOGOTADO.** De esta voz usó Quevedo en el sentido de oprimido , ó acosado. Lat. *Pressus , a , um*. QUEV. Musa 6. Rom. 76.

*Acogotado le tienen  
con lo que muerden y ladran.*

**ACOITA.** f. f. Allicción , pena , peligro. Es voz antiquada. Oy se dice Cuita. Lat. *Arumna , a*. Proem. del Fuer. Juzg. ley 10. Fuera ende en *acóita* de muerte.

**ACOITARSE.** v. r. Lo mismo que acuitarse. Vease Acuitarse. Es voz antiquada. Lat. *Molestus , curis* , vel *arumnis confici*. Prol. del Fuer. Juzg. ley 4. *Acóitarse* deben de facar los coitados.

**ACOLCHAR.** Vease Colchar.

**ACOLYTO.** f. m. El Ministro que sirve al Altar inmediato al Subdiácono y primero en grado á los otros tres de órdenes menores. Es voz Griega de quien la tomó el Latino. Lat. *Acolytus , i*. PIC. JUST. fol. 147. No hai mas que haverse burlado del estado Eclesiástico , cuyo minimo profesor y *Acolyto* quadragenario soi.

**ACOLYTO.** Vulgarmente se llama así el Monacillo que ayuda al Sacerdote quando celebra Misa , y viste sobrepelliz , aunque no tenga orden , ni grado Eclesiástico , ni sea tonsurado. Lat. *Acolytus , i*. COVARR. en la palabra Acolyto. Y con gran razon se llamó *Acolyto* el que tenia licencia de asistir al Sacerdote y Ministros.

**ACOLYTO.** En phrasé burlesca se llama el que ayuda , ó assiste á otro para alguna cosa. Lat. *Faustor. Comes , &c*. QUEV. Tac. cap. 20. Y creida la mentira vinieron los *Acolytos*.

No ha menester *Acolytos*. Phrasé vulgar para dar á entender , que uno es avisado , capaz , y dispuesto , y que no necesita de otros para lo que quisiere hacer. Lat.

*Nm ullo auxilio , non defensoribus ullis.*

*Profus eget.....*

**ACOLLADOR ( Acollador. )** f. m. Término nautico. Es un cabo delgado fixo en el obenque , que passa por la bigota de las cadenas , y vuelve otra vez al obenque : y así pasado muchas veces por las dos bigotas , alta y baxa , junta y atesa los obenques de qualquiera de los arboles del navio. DOCT. PALACIO en su Instrucc. naut. Lat. *Funis quidam in re nautica malos stringens*.

**ACOLLARAR.** v. a. Poner las colléras , ó uncir con ellas á las bestias , ó para que tiren de algun carro , galera , ó coche , ó para que labren la tierra. Es voz compuesta de la particula A , y del nombre Collera , ó Collar. Lat. *Collaribus , aut beletis aptare , & subdere jugo iumenta*.

**ACOLLARADO , DA.** part. pas. Lo que tiene collar , ó collera. Lat. *Torquatus*. TORTOL. Entreten. fol. 135. Para ser machos ( los Ruiseñores ) han de tener la cabeza y los ojos grandes , el pico

corto y negro : ha de ser acollarado, y tener el pecho albar con unas rayas cortas y negras.

**ACOMANDAR.** v. a. Lo mismo que encomendar, o cometer. Es voz antigua, y usada en Aragón. Lat. *Commendare*. FUER. DE ARAG. fol. 28. Que aquellas se hayan de acomandar à Jurista, &c. C. LUCAN. cap. 5. Y lo que ella ha de hacer de suyo, o le yo acomiendo, sabelo muy bien hacer.

**ACOMANDADO, DA.** part. pas. Cometido, encomendado. Lat. *Commendatus*. BLANC. Coment. pag. 121. En especial en regir el pueblo à el acomandado.

**ACOMBAR.** v. a. Vease Combar. Lat. *Curvare*.

**ACOMENDADOR.** s. m. El que ayuda y favorece. Es voz antiquada. Lat. *Auxiliator*. *Protector*. PULGAR, Hist. de Palenc. en el testam. del Rey Don Alonso el Sabio. Que lo sean ayudadores y acomendadores.

**ACOMETEDOR.** s. m. El que acomete, y emprende el primero, y empieza con resolución alguna acción. Es verbal del verbo Acometer. Lat. *Invasor*. *Aggressor*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 14. Resistian poderosamente à los acometedores, y despedazaban y mataban muchos de ellos. NAVARR. Manu. cap. 15. Considerando, que si esto fuese verdad, pocos o ningunos matarian sin pecado à sus acometedores.

CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Quien mas acometedor de peligros que Felix Marte de Hyrcania.

**ACOMETER.** v. a. Embestir al contrario, arrojandose sobre él con impetu y ardimiento. Viene del Latino *Committere*. Lat. *Adoriri*. *Impetere*. COMEND. sob. las 300. fol. 22. Tienen perros muy feroces, y muy fieles à sus dueños, tanto que hallandose con dos perros osan acometer à seis hombres por armados que estén de qualquier armas. SAAV. Empr. 88. Mas vale la constancia en esperar, que la fortaleza en acometer. BURG. Gatom. Silv. 7.

*Porque en la calva tienen un copete,  
Que solo se le coge el que acomete.*

**ACOMETER.** Es tambien emprender, y executar con firmeza y conocimiento lo que con madurez y prudencia se ha discurrido y pensado. Lat. *Aggredi*. *Adoriri*. SAAV. Empr. 58. Porque en tiempo de un Principe desagrado no se acometen cosas grandes. CERV. Quix. tom. 2. cap. 17. Los Caballeros andantes (le dixo) han de acometer las aventuras, que prometen esperanza de salir bien de ellas, y no aquellas que en todo la quitan. ARTEAG. Rim. fol. 112.

*No fué de nadie intento*

*Acometer un becho tan heroico.*

**ACOMETER.** Antiguamente se usaba de esta voz por lo mismo que cometer, pero ya no tiene uso. Lat. *Patrare*. *Perpetrare*. MEN. trat. de los vicios, fol. 886. Ca el pecado entonces es vencido quando los hombres no le osan acometer. NAVARR. Manu. Coment. de Usur. num. 92. Por una gran crueldad y fuciedad que acometiò un acreedor acerca de un mancebo deudor, librò el Senado à todos los deudores de la obligación de sus cuerpos.

**ACOMETER.** Muchas veces se usa de esta voz para dar à entender que à alguno le han procurado

persuadir, y ganar con dádivas, y ofertas à que execute y haga lo que se le pide. Lat. *Perturbare*.

**ACOMETER** la enfermedad, el sueño, u otro qualquier accidente, o pasión del ánimo, o del cuerpo, &c. Es empezar à sentir y experimentar el efecto de qualquiera de estas afecciones è indisposiciones. Lat. *Instare*. *Urgere*. *Appetere*. BARBAD. Cab. punt. fol. 122. Acometiòle en Toledo una enfermedad atiquerosa.

**ACOMETA QUIEN QUIERA, EL FUERTE ESPERA.** Refr. que enseña, que el valor y denuedo no consiste en las operaciones repentinas, aunque se logren con facilidad, sino en el conocimiento y constancia del ánimo con que se executan. Lat. *Curis juvis aggredi est; viri sed congrédi.*

De ruin à ruin quien acomete vence. Refr. que dà à entender, que la apariencia del valor consigue muchas veces salir con aire de los riesgos y encuentros arduos y dificultosos. Lat. *Evincit inter improbos prior qui impetit.*

**ACOMETIDO, DA.** part. pas. del verbo Acometer en todas sus acepciones. Lat. *Impetitus*, *a, um*. *Appetitus*, *a, um*. FUENM. S. Pio V. fol. 134. Pues los acometidos no deben mas que defenderse. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 176. Acometido por tantas partes, y de tan fuertes enemigos, se mantuvo firme con valerosa constancia. GARCIL. Egl. 2.

*De subito accidente acometido.*

**ACOMETIDA.** s. f. El acto de acometer, y arrojarse uno con impetu y denuedo contra otro : lo mismo que acometimiento. Viene del verbo Acometer. Lat. *Invasio*. *Aggressio*. *Impetus*, *us*. QUEV. Musa 6. Riesg. del Matrim.

*Solo te has de guardar toda tu vida  
Del perverso estudiante, como roca  
En su descomunál acometida.*

**ACOMETIMIENTO.** s. m. Lo mismo que acometida. Vease Acometida.

**ACOMETIMIENTO.** Vale algunas veces lo mismo que tentación, y persuasión fuerte. Lat. *Tentatio*. *Suspsio*. FR. LUIS DE GRAN. Vid. del M. Juan de Avil. cap. 60. Resistiendo à la primera entrada y acometimiento del mal pensamiento. LOP. el Peregr. fol. 122. Pocas veces se resiste à un fuerte acometimiento de venganza, quando el odio està arraigado.

**ACOMETIMIENTO.** Término de la esgrima. Son dos los acometimientos, perfecto, è imperfecto : el perfecto es el que se executa sin ficción ni amigo : y el imperfecto el que se finge al brazo, o al muslo, y se dirige al rostro. Lat. *Invasio*, *aggressio vera*, vel *fieta in Arte gladiatoria*.

**ACOMETIMIENTO** de enfermedad, calentura, sueño, y de otro qualquiera accidente, pasión, o afecto del ánimo, u del cuerpo. Es la indisposición y movimiento, que sobreviene, turba, inquieta, y ocasiona la tal dolencia, o accidente, que de repente se experimenta y padece. Lat. *Febris*, *agritudinis*, aut *somni tentamina*.

**ACOMODABLE.** adj. de una term. Lo que se puede acomodar y adaptar. Viene de la palabra Comodar. Es de poco uso. Lat. *Adaptabilis*. *Conveniens*.

**ACOMODACION.** s. f. El acto de proporcionar;  
H adap-

- adaptar, y acomodar una cosa à otra. Es verbal del verbo Acomodar. Lat. *Accommodatio*. HORTENS. Paneg. fol. 149. Pues estos tymbolos de la Virgen son tal vez en sentido mui distante, no solo de alegoria, sino de *acomodación*. NIEMEMB. Phil. nat. lib. 1. quæst. 43. Para documento moral, ò *acomodación* alegórica.
- ACOMODADAMENTE.** adv. de modo. Con conveniencia, sin trabajo, descansadamente. Lat. *Commodè Opportunè*. QUEV. Polit. part. 2. cap. 13. Que *acomodadamente* nos desquitamos de nuestros yerros con Christo. LOP. el Peregr. fol. 142. Passábanlo Canillo y Lucrecia en su retiro *acomodadamente* en paz y en amor.
- ACOMODADAMENTE.** Vale tambien con método, con orden, bien, y arregladamente. Lat. *Commodè Aptè Convenientèr*. Muñ. Vid. de Fr. Fuis de Gran. part. 1. cap. 15. La quarta calidad, que pide el bien hablar, es decir *acomodadamente*.
- ACOMODADISSIMAMENTE.** adv. superl. Con grande conveniencia, sumo descanso, y grandissima comodidad. Lat. *Peraccommodè*.
- ACOMODADISSIMO, MA.** adj. superl. Sumamente conveniente, mui apto, y oportuno: como lugar, sitio, casa, habitación, ò aposento, que es mui acomodado. Lat. *Aptissimus. Valde opportunus*. ESPIN. Escud. fol. 249. Luego que entramos en el monte descubrimos un sitio por lo frondoso y ameno *acomodadissimo* para festejar. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 246. A la empreña de Odenarda sucedió poco después la de Lira... poco distante de Amberes, y *acomodadissimo* à infestar aquella Ciudad.
- ACOMODADISSIMO.** Tambien se aplica, y dice de la persona que es mui rica, y tiene considerables bienes. Lat. *Pradives. Lócuples. Ditissimus*. BARBAD. Coron. fol. 185. No solo *acomodadissimo*, sino poderoso, y por consequencia soberbio y cruel.
- ACOMODADOR.** f. m. El que ordena, compone, y acomoda una cosa con otra. Es verbal del verbo Acomodar. Lat. *Accommodator*. CORRAL, Cint. fol. 47.  
*Fiel acomodador pueblas à Europa,*  
*Como quien saca sopa, y mete sopa.*
- ACOMODADOR.** Se llama el que por oficio está diputado en los corralès y theatros de comedias para acomodar y distribuir à las mugeres los asientos en el sitio llamado Cazuela, que está separado, y destinado para ellas. Lat. *Qui feminas ut decorè commodè que spectent in teatro, locat ac distribuit.*
- ACOMODADORA.** Se llama vulgarmente la muger que tiene por oficio acomodar y buscar amas que crien las criaturas. Lat. *Quæ nutritias lactandis infantibus deligit, & quarit.*
- ACOMODAMIENTO.** f. m. El ajuste, composición, ò concierto, que se toma por la mediación, ò interposición de terceros, mediadores en alguna dependencia, ò negocio, sobre que se disputa, ò contiende. Lat. *Dubiarum rerum pactio, transactio.*
- ACOMODAR.** v. a. Ordenar, componer, y ajustar las cosas, distribuyéndolas, y disponiéndolas con orden y método, segun el fin à que son destinadas. Viene del Latino *Accommodare*,

- que significa esto mismo. Lat. *Aptare. Distribuere. Concinnare*. HORTENS. Paneg. fol. 154. *Acomodarla*, ò ponerla entre otras de suerte que no se descompongan. LOP. la Philom. fol. 5.  
*Porque dulce principio amor ordenas*  
*Donde trágicos fines acomódas?*
- ACOMODAR.** Vale tanto como poner alguna cosa, ò persona en parte, sitio, ò lugar adonde pueda estar bien puesta, y con conveniencia. Lat. *Commodè collocari, citra molestiam*. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 3. Havía dos banquillos toscos de pino en que ambos se *acomodaron*, y estuvieron hablando mui despacio. CERV. Quix. tom. 2. cap. 41. De mal talante, y poco à poco llegó à subir Sancho, y *acomodándose* lo mejor que pudo en las ancas, las halló algo duras. QUEV. Mus. 6. Rom. 2.  
*Mugér que por passarse*  
*en un carro se acomóda.*
- ACOMODAR.** Vale tambien componer, ajustar, y concertar alguna cosa, contienda, ò disputa que hai entre partes. Lat. *Dissentientes componere. Conciliare*. HORTENS. Paneg. fol. 154. Como sin Dios nada se hizo, nada se *acomóda* sin Maria. ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 213. Tomó à su cuidado el Capitán mayor el *acomodarlos*, como lo executó, y cesó la contienda que tanto cuidado daba. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 127. Ajustaronse y *acomodaronse* amigablemente, y profiguieron su derróta.
- ACOMODAR.** Significa tambien dar, ò procurar conveniencia, empleo, ò ocupación à alguno. Lat. *Commodè aliquem locare, aut muneri alicui quempiam addicere*. ESTEB. fol. 72. Traté de *acomodarme* en casa del Virrey, y por haver sido mi Padre mui conocido de todos los criados de aquella casa, fui recibido por mozo de plata en ella.
- ACOMODAR.** Vale tambien prevenir, ò proveer à alguno de lo que necesita. Lat. *Providere alicui de re quapiam utili, aut necessaria*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 41. Pidió al Duque que si fuese posible le *acomodassen* de algun coxín, ò de alguna almohada. LOP. la Phil. fol. 71. Haciendola *acomodar* de lo necesario la llevó consigo.
- ACOMODARSE.** v. r. Además de las significaciones dichas, que puedan usarse en pasiva, vale reducirse, conformarse à lo que se trata, ò al parecer, y dictamen de otro: y así quando alguno disiente, y no viene en lo que se le pide, dice que no se acomoda à ello. Lat. *In alterius arbitrium concedere*. FR. LUIS DE GRAN. Prol. de la Guia de peccad. Procuraré en esta escritura *acomodarme* à toda fuerte de personas. ADRET. Orig. de la leng. Castell. lib. 1. cap. 10. Y con todos se *acomodaba* con el uso, porque se havia de leer publicamente. LOP. la Philom. fol. 145.  
*Si bien me lo enseñais en vuestros versos,*  
*A cuyo dulce estilo me acomódo.*
- ACOMODARSE AL TIEMPO.** Phrase que advierte, que no es cordura resistir, ni oponerse al que es poderoso, despues de haver cumplido, y hecho lo que está de su parte. Y tambien se extiende à que uno se debe reducir y conformar à lo que permite la ocasión, ò la suerte. Lat. *Tempori servi-*  
vi-



*vire.* GRAC. Mor. fol. 223. *Acomodarse* al tiempo, mas es prudencia, que baxéza. LOP. Rim. Sac. Son. 5.

*Acomodóse al tiempo la edad mia.*

**ACOMODADO, DA.** part. pas. del verbo *Acomodar* en todas sus acepciones. Lat. *Compositus. Accommodatus, a, um.* QUEV. M. B. Fué Marco Bruto en la lengua Latina bien *acomodado* al estado militar y cortesano. HORTENS. Quar. fol. 16. A algunos quejosos se los he visto olvidar, despues de *acomodados*.

**ACOMODADO.** Lo que es apto, conveniente, y oportuno, como es un terréno, un sitio, ó una casa. Lat. *Aptus. Conveniens. Opportunus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 42. Determinaron pasar adelante con las burlas, viendo el *acomodado* sujeto, que tenían para que se tuviesen por veras. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 110. Eligieron sitio *acomodado* y sano para la nueva población.

**ACOMODADO.** Se entiende el precio, que no es subido, ni caro, sino moderado, y de conveniencia para el que compra. Lat. *Mediocre pretium. Moderata rei aestimatio.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 5. Con calidad que los libros que se imprimiesen los diese à precio mui *acomodado*. EL SOLD. PIND. fol. 97. Y à mui *acomodado* precio ajustamos el flete hasta Liorna.

**ACOMODADO.** Se dice del que es rico, y tiene medios y conveniencias para vivir decentemente. Lat. *Homo de rebus domesticis benè constitutus.* LOP. el Peregr. fol. 116. Mi Padre fué en Toledo no solo de los primeros en nobleza, pero de los mas *acomodados* en hacienda. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 180. Como estaba bien hallado, rico y *acomodado*, no es mucho se resistiese à dexarlo todo.

**ACOMODADO.** Tambien se toma por el que es mui amigo del descanso, regalo y conveniencias, y que huye de todo lo contrario à esto. Lat. *Vite commodis, voluptatibus, deliciis nimium deditus.* QUEV. Polit. part. 2. cap. 12. Son almas regalónas y *acomodadas*.

**ACOMODADO DE ROPA LIMPIA.** Dicefe ironicamente del que ha incurrido en alguna enfermedad, ó trabajo por su capricho, y mala conducta. Lat. *Auctus damno, incommodo, aut pésimo lucro.*

**Linea acomodada.** Término de Geom. La que está dentro de un círculo, y sus extremos tocan la circunferencia. Lat. *Linea apta.*

**ACOMODO.** s. m. Lo mismo que conveniencia. Es voz vulgar. Lat. *Egregia commoditas.* BARBAD. Coron. fol. 147. Lindo *acomodo*, dormir poco, y comer menos.

**ACOMPANADOR.** s. m. El que acompaña, ó hace compañía à otro. Es verbal del verbo *Acompañar*. Lat. *Comes. Socius.* S. TER. Cam. de perfec. cap. 29. Quisiera yo saber declarar como está esta compañía santa con nuestro *acompañador* Santo de los Santos.

**ACOMPANAMIENTO.** s. m. La comitiva de gente que está, ó vá acompañando à otro, ó por cortejo, y amistad, ó por obligación, como hacen los criados con sus amos. Es verbal del verbo *Acompañar*. Lat. *Affectatio.* SAAV. Empr. 13. Qué cosa estará secreta en quien no puede huirse de su misma grandeza y *acompañamiento*,

ni obrar por sí solo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 19. Los otros dos labradores del *acompañamiento*, sin apartar de sus pollinas sirvieron.

**ACOMPANAMIENTO.** En la Música específicamente se llama el rañido del instrumento, que acompaña la voz del cantor, y en general el papel, que contiene las notas, ó figuras músicas que han de tocar los instrumentos, para acompañar la voz del que canta. Lat. *Numeri al lyram vocem comitantes, imitantes, eidem obsequentes.*

**ACOMPANAR.** v. a. Estar junto, y en compañía con alguno, ó algunos, ó ir con ellos, sea por cortejo ó amistad, ó por obligación, como hacen los criados con los amos. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre *Compañia*. Lat. *Affectari. Comitari.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 41. Bien puede mi señor buscar otro escudero que le *acompañe*. ESPIN. Escud. fol. 5. Púsofe el manto mi señora Doña Mergelina, y llevéla, ó *acompañéla* hasta San Andrés. LOP. la Philom. fol. 7.

*O condición de nuestra sangre extraña!*

*Debiendo ser en los efectos propia,*

*Lejos nos sollicita y acompaña,*

*T cerca nos parece cosa impropria.*

**ACOMPANAR.** Vale asimismo juntar, añadir y agregar una cosa à otra, ó à otras, para que salga mejor, y mas adornada, y compuesta. Lat. *Adjungere.* SAAV. Empr. 3. En los cuales la hermosura y buena disposición se *acompañaron* con el arte, con la virtud, y el valor. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 2. La compostura exterior, con que *acompañó* su pobreza, fué de las mas raras que hasta ahora se han visto. CERV. Quix. tom. 2. cap. 19. Dixe discretos, porque hai muchos que no lo son, y la discreción es la Gramatica del buen lenguaje, que se *acompaña* con el uso.

**ACOMPANAR.** En términos de Pintura es adornar la figura principal, pintando algunos adornos para que sobrealga, como son flores y frutas, &c. Lat. *Ornamenta adjicere tabula, aut picture.*

**ACOMPANAR.** En la Música es tocar el instrumento para llamar y seguir la voz que canta, imitando, ó previniendo lo que el cantor ha de decir, ó repitiendo lo que ha cantado. Lat. *Sociare lyra numeris vocem canentis.* BARBAD. Coron. fol. 147. *Acompañábase* con tal destreza, que voz è instrumento no se diferenciaban.

**ACOMPANAR.** Tambien en la Música es cantar juntamente con otros, siguiendo el mismo tono, aunque las notas sean diferentes. Lat. *Aliqui, yeb aliquibus concinere.* CANC. Obr. Poet. fol. 90.

*Y de las aves acompaño el canto.*

**ACOMPANAR DE REPENTE.** Es seguir con el instrumento al que canta, sin haver visto antes el acompañamiento que se le pone delante à este fin. Lat. *Ex musices peritia comitari, etiam repentina modulatione, vocem canentis, aut voces canentium.*

**Allende y aquende,** siempre con quien te *acompañas*. Refr. que enseña, que en qualquiera fortuna, ó accidente, siempre ha de ser uno de aquel que le ha seguido, y acompañado en lo que se le ha ofrecido. Lat. *Ubique junctus esto contubernali.*

y consultas son las que el Tribunal superior determina se hagan al Rey, antes de extenderlas y remitirlas. Lat. *Littera, vel consultationes ex Senatus prescripto missa, scripta.*

Lo **acordado**. Por antonomasia se entiende el Decreto, ó auto dado por el Consejo, ó Tribunal superior, y especialmente quando es confirmatorio de él dado y pronunciado antecedentemente, y así se dice lo Acordado. Lat. *Decretum, i. iussum, i.*

Quando el necio es **acordado**, el mercado es ya pasado. Refr. que enseña y advierte, que para lograr las felicidades, y ocasiones en los lances que la fortuna ofrece, se debe usar de vigilancia, y no dexar pasar la oportunidad, que la suerte, ó el tiempo nos ofrece. Lat. *Sera in fundo parsimonia.*

**ACORDE**. adj. de una term. Conforme, igual, y puesto en el punto y regla que le corresponde.

Dicéle con propiedad, ù de los instrumentos músicos quando están bien templados, ù de las voces quando corresponden afinadas, y muy unidas al tono que cantan. Viene de la palabra Latina *Chorda*. Lat. *Consonus. Concors.* ESQUILACH. Rim. fol. 274.

*Ati dirigen sus acordes voces.*

**ACORDE**. Translaticamente vale conforme, concorde, y de comun consentimiento. Lat. *Uno eodemque genere. Unius ejusdemque generis ratione.*

**ARGENS**. Maluc. lib. 2. fol. 83. Y como ya estaban **acordes**, se prosiguió la empresa.

**ACORNEAR**. v. a. Herir con el cuerno, dar cornadas, como hacen los toros, y otros brutos, que tienen cuernos. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Cuerno. Lat. *Cornu impetere, appetere.* Trahe esta palabra el refr. que dice: En tierra ajena la vaca al buey **acornéa**: que dá à entender, que el que es forastero y peregrino, aunque sea hombre de prendas, no suele ser atendido, ni tratado como merece en país extraño. Y otro, que dice: El buey que me **acornéa**, en buen lugar me echó. Puede entenderse en mala, y en buena parte, ó porque le destruye à alguno la violencia, ó porque tal qual vez suele ser motivo de la felicidad la misma persecucion.

**ACORNEAR**. Metaphoricamente vale maltratar à uno, y tratarle con rigor. Es voz vulgar, baxa, y de muy poco uso. Lat. *Verbis contumeliosis aliquem vexare, exagitare.*

**ACORO**. f. m. Hierba semejante al Lirio, aunque las hojas son mas angostas y puntiagudas: las flores son amarillas, y las raíces intrincadas, y esparcidas al soslayo por la haz de la tierra, nudosas à trechos, blanquecinas, y de olor suave, y algo amargo. Lat. *Acorum, i.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 2. El **Acóro**, que ordinariamente nos administran en las boticas, es una suerte de Iris, que hace la flor amarilla.

**ACORRALAR**. v. a. Meter y encerrar en algun cercado de tapias, piedras, ó ramas (que ordinariamente se llama corral) los ganados, para que de noche no hagan daño en las heredades. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Corral. Lat. *Greges intra septa concludere.*

**ACORRALAR**. Metaphoricamente es estrechar y

apretar à uno, aturdiéndole de confuso y medroso no acierta à salir del estrecho, y aprieto en que to. Lat. *Prémere. In arctum redigere.* fol. 123. Me **acorralaron** de suerte, queda. PANT. part. 2. Rom. 18.

*Coriandro amigo, si tanto romance no te acorrála, y te ha quedado ponzoña, à mi me sobra triaca.*

**ACORRALARSE**. v. r. Vale retraherle segun la Germania, como dice Juan Hida. su Vocabulario. Lat. *Effigere. Suffigere.*

**ACORRALADO, DA**. part. pas. del verbo **ACORRALAR** en todas sus acepciones. Lat. *Conclusum. Metu percussus.* PART. 7. tit. 15. l. 4. Las **ACORRALADAS** deben tener **acorraladas** de manera, que no puedan pacer nin beber. S. TER. en su Vid. ca. 13. He topado almas **acorraladas** y afligidas por no tener experiencia quien las gobernaba. FA. LUIS DE GRAN. Mem. Serm. 9. **Acorraladas** todos y escondidos en una casa.

**ACORRER**. v. a. Socorrer, ayudar, y amparar: Es voz antigua, y de poco uso. Viene del Latino

*Accurrere.* Lat. *Succurrere. Auxilium alicui conferre.* TOST. Quest. cap. 48. Aunque algunos tiempos los dexalle (Dios) pasar penas, despues los **acorria**. C. LUCAN. cap. 2. E quando los del Real vieron à aquellos Caballeros entre los Morros, fueronlos à **acorrer**. PANT. Rom. 3.

*Acorre Deidad divina en trance tan desdichado à tu fida compañera, que está la muerte aguardando.*

**ACORRIDO, DA**. part. pas. Socorrido, amparado. Lat. *Auxilio adjutus, a, um.* CHRON. GEN. fol. 93. **Acorrido** de esta guisa cabalgó en su caballo.

**ACORRO**. f. m. Socorro, auxilio, amparo. Es voz antiquada, y viene del verbo **ACORRER**. Lat. *Auxilium. Suppetia.* CHRON. GEN. fol. 13. E ellos enviaronlo decir à los Romanos cuidando que les inviarian **acorro**. MONT. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 9. Deben tañer de rastro, e esperar mas **acorro** de canes. TOST. sob. Euseb. cap. 33. A Diana di voces: Da señora **acorro** à la tu servidora Arethusa.

**ACORRUCARSE**. Vease **ACURRUCARSE**.

**ACORTADIZO**. f. m. Desperdicio que queda de los cortes de algunas cosas, como los que dexan los Libreros, los Guanteros, y así de otros oficios, y artes mecanicas. Es término usado en Aragón. Lat. *Ramentum.* TARIFA DE LA ADUAN. DE ZARAG. fol. 31. **Acortadizos** de Guanteros la roba seis sueldos.

**ACORTAMIENTO**. f. m. Voz de la Astronomia: La diferencia que se considera entre la distancia del centro del mundo al centro de un Planeta en su órbita, y la del centro del mundo al punto de la Ecliptica, en que se supone estar el Planeta. Algunos suelen llamarla Curtación. Tosca, tom. 7. pag. 514. Lat. *Curtatio.*

**ACORTAR**. v. a. Abreviar, minorar, ó quitar parte y porción de alguna cosa dilatada ó larga, reduciendola à menos, como el discurso, el galto, las razones, la vida, &c. Viene del Latino

De-

*Decurtare.* Lat. *Aliquid brevians, contrahere, decurtare.* MEN. la Coron. fol. 6. Los quales le acortaron la vida, y le robaron su fama. VILLALOB. Probl. fol. 1. Por lo que se acorta de dia, se alarga de noche. PIC. JUST. fol. 252. Para que la confusión de vér quien fué, y quien era, le hiciéssé acortar de presunción.

**ACORTAR.** Vale algunas veces detener, suspender, disminuir. Lat. *Aliquem coercere, morari, imbibere.* Por disminuir. *Aliquid minuire, imminuere, attenuare.* FR. LUIS DE GRAN. Esc. Espir. cap. 27. Y se reporte el hombre con tiempo, y acorte los passos al enemigo. ARTEAG. Rim. fol. 147.

*Pues excusar tus batallas  
es acortar tus trophéos.*

**ACORTARSE.** v. r. Metaphoricamente se toma por encogerse de ánimo, turbarse, suspenderse, embarazarse, ó por natural vergüenza y corrección de espíritu, ó por respeto, ó causa superior, que le embaraza y detiene para no explicarse libremente. Lat. *Timore, vel verecundia implicari, habere.* BARBAD. Coron. fol. 97. Quando están tan francas y abiertas las puertas de la gracia, no hai que acortarte, sino pedir de una vez.

**ACORTADO,** DA. part. pas. del verbo Acortar en todas sus acepciones. Lat. *Decurtatus, a, um. Brevis & c.* CALIXT. Y MELIB. fol. 166. Tiempo terné para contar a Pleberio mi señor la causa de mi ya acortado fin.

**ACORVAR.** v. a. Lo mismo que Encorvar. Vease. Es voz de poco uso. Lat. *Curvare, Flétere, vel curvum efficere.* NIEREMB. Aprec. de la grac. lib. 4. cap. 9. Y à estas cintas de hierro ató una cadena, y la cadena al suelo, para que por fuerza estuviesse acorvado, y no se pudiesse ayudar.

**ACORVADO,** DA. part. pas. Encorvado, ó curvo. Lat. *Curvatus. Flexus, a, um.* MONT. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 2. Al cabo que viere las puntas de las ramas acorvadas, entienda que allá lleva el rastro el venado.

**ACORZAR.** v. a. Lo mismo que Acortar. Vease. Es voz baxa, y usada en Aragón. Lat. *Decurtare. In compendium redigere. Brevius quid facere.*

**ACORZAR.** Vale tambien poner sayitas à los niños quitandoles las mantillas. Es término usado en Aragón. Lat. *Depositis strictioribus fasciis & panniculis, pueros parvis amictulis vestire.*

**ACOSADOR.** f. m. El que sigue y persigue alguna cosa hasta rendirla. Es verbal del verbo Acofatar. Lat. *Persequutor. Insectator. Oppugnator.* CHRON. GEN. fol. 77. Era gran acosador de animalias. JAUREG. Rim. fol. 100.

*Del gran lebrél y acosador sabueso.*

**ACOSAR.** v. a. Seguir con instancia, perseguir à alguno hasta rendirle, como sucede con los toros en el coso, y con los venados, y otros animales en la caza. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Coso. Lat. *Aliquem insectari. Cursu premere. Insistere fugienti.* ESPIN. Escud. fol. 75. Que como lupe despues à quantos passaban acosava, porque havian muerto su compañía. SAAV. Empr. 96. El mas vil animal si es acosado hace frente. JAUREG. Rim. fol. 155.

*Por sus costados ambos le acosaban.*

**ACOSAR.** Metaphoricamente es perseguir, maltra-

tar y fatigar à uno con molestias, trabajos, ahogos, miserias, y vexaciones. Lat. *Vexare. Oppugnare. Lacerare.* MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 6. Tuvo muchos émulos, que por todo el largo espacio de su vida le acosaron. CERV. Quix. tom. 1. cap. 31. Por una parte me acosa y fatiga el deseo de vér à mi señora: por otra me incita y llama la prometida fé, y la gloria que he de alcanzar en esta empresa. ARTEAG. Rim. fol. 90.

*Y el mismo Sol sus rayos mancomuna,  
Para dar vida à quien la vida acola.*

**ACOSADO,** DA. part. pas. del verbo Acofatar en sus acepciones. Lat. *Pressus. Agitatus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Porque si un gato acosado; encerrado, y apretado se vuelve en león, yo que soi hombre Dios sabe en lo que podré volverme. MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. Si la vida de los Justos tan acosada no tuviera el bien escondido en el remate, no pudiera tolerarse. LOP. Circ. fol. 6.

*Y al intrépido lobo, que acosado  
De los perros con ásperos aullidos.*

**ACOSTAMIENTO.** f. m. Sueldo ó estipendio que se daba à los que servian al Rey, ó à algun Señor, ó seguían su partido. Es voz antigua. Lat. *Stipendium.* ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 4. ley 3. Mandamos que juren que no ternán feudo, tierra, ni acostamiento, ni recibirán merced de otro. AMBR. MOR. lib. 14. cap. 17. Los echó de Palacio, quitándoles las raciones, y acostamientos que tenían. SAAV. Empr. 69. Abaxando los sueldos, las pensiones, y acostamientos, segun se daban en tiempo de los Reyes passados.

**ACOSTAR.** v. a. Poner, ó meter en la cama à uno, ó para que descanse y duerma, ó para repararle de algun accidente. Este verbo tiene mas frecuente uso en pasiva, como Acostarse. Su origen es de la palabra Latina *Costa*, porque el que se acuesta ordinariamente descansa sobre las costillas, ó el costado. Tiene la anomalía de recibir en algunas personas de los tiempos presentes las vocales *ue* en lugar de la *o*: como yo me acuesto, tu te acuestas, aquel se acuesta, y en plural, aquellos se acuestan. Lat. *Jacere. Cubare.* Acostar à otro. *In lecto aliquem implere, collocare.* FR. LUIS DE GRAN. Vid. del M. Avil. cap. 4. Mas esto pagábalo el sueño, porque se acostaba à las once de la noche, y despertaba à las tres de la mañana. CALIXT. Y MELIB. fol. 91. Que con dos jarrillos de estos que beba quando me quiero acostar, no siento frio en toda la noche. QUEV. Mus. 6. Son. 10.

*Si cuentas por muger lo que compone  
A la muger, no acuestes à tu lado  
La muger, sino el fardo que se pone.*

**ACOSTAR.** Metaphoricamente vale ladearse, inclinarse, como la casa, ó edificio quando amenaza ruina, à otra cosa. Lat. *Labascere. Ruinam minari.* CALIXT. Y MELIB. fol. 32. Que primero que caiga del todo, dará señal como casa, que se acuesta. MEN. Trat. de vicios. fol. 740.

*Como casa envejecida,  
cuyo cimientó se acuesta.*

**ACOSTAR.** Es lo mismo que dar sueldo, ó estipendio à la gente que se alista, y está obligada à servir

vir à algun Príncipe, ò Señor. Viene de la palabra Castellana *Costa* en este sentido. Lat. *Stipendio, aut mercede conducere.*

**ACOSTAR.** v. n. Seguir el partido, dictamen, ò parecer de otro, ponerse à su lado, y declararse parcial. En este sentido parece que puede venir de la palabra *Costado*, aludiendo (como siente Covarr.) à la costumbre antigua de la Republica Romana, donde los que eran de parecer de alguno de los principales ciudadanos se levantaban y ponian à su lado, y así declaraban su voto. Lat. *Adherere alicui, partes ejus sequi, vel fœdere.* CHRON. GEN. part. 4. cap. 6. *Acostándose* à los que le aconsejaban. FUENM. S. Pio V. fol. 34. Dexada la amistad de España, à quien padre y hermano havian servido, por promessas del Cardenal *acostó* à la parte de Francia. GRAC. MOR. fol. 122. Si la muger se *acuesta* è inclina mas à honrar los parientes del marido, que los suyos, será creida.

**ACOSTARSE.** v. r. Vale lo mismo que acercarse, ò arrimarse à alguna cosa. Lat. *Accedere. Appropinquare. Appellere.* CHRON. GEN. part. 2. cap. 5. E tales golpes facia, que los otros no se osaban à él *acostar*. LOP. Circ. fol. 218. Hizose así, y *acostándose* el un barco al otro, saltó Felisardo en el barco del Virrey.

**ACOSTARSE.** En la Náutica es arrimarse la embarcación à la costa, de cuya palabra se forma este verbo en este significado. Lat. *Approximare littori.* E. PIN. Escud. fol. 161. No nos *acostamos* à Mallorca por el cuidado con que aquella Isla vive hasta ser denoche.

**ACOSTARSE EL PESO.** Es correr la balanza de un lado. Lat. *In alterutram partem lancem vérgere.* COMEND. sob. las 300. fol. 70. Correr el peso dicen *acostarse* la balanza à una parte.

Dame donde me sienta, que yo haré donde me *acueste*. Refr. que se dice de los entremetidos, que si llegan à lograr favor y entrada con alguna persona, ò en alguna casa, valiendose de sus mañas y artes, se apoderan no solo de ella, sino tambien del dueño. Lat.

*Concede tantulum; ipse mox plus auferam.* Mas vale *acostarse* sin cena, que levantarse con deuda: ò segun otros, *Acuestate* sin cena, amanecerás sin deuda. Refr. contra los que inutil y superfluamente gastan, sin atender à lo que dicta la razón, y la prudencia. Lat.

*Impraesus ut sis moneo, ne sis debitor.* Quien mas no puede, con su muger se *acuesta*. Refr. que dá à entender, que muchos hacen lo que es justo, por no poder lograr lo que desean, y les dicta su aperito, haciendo (como vulgarmente se dice) de la necesidad virtud. Lat. *Extrema cogit cogitare paupertas.*

**ACOSTADO,** DA. part. pas. del verbo *Acostar* en todas sus acepciones. Lat. *Conductus, a, um.* FUER. R. lib. 4. tit. 19. l. 1. De los que son *acostados* à otro. MONT. DEL REY DON AL. lib. 1. Prol. E de todas las cazas del mundo no hai mas *acostada* à la caballeria que esta. BURG. Gatom. Silv. 3.

*Marramaquiz estaba inquieto y acostado Treguas pidiendo à su mortal cuidado.*

El trigo *acostado*, su dueño levanta dá à entender, que quando el trigo la abundancia de la espiga, y pe que tiene, el dueño se levanta por ganancia que le resulta. Lat.

*Proventus uber erigit mentem in*

**ACOSTUMBRAR.** v. a. Hacer que u. execute repetidas veces una cosa, pa habitúe à ella, y con mas facilidad la ner en execucion. Es voz compuesta de cula *A*, y del nombre *Costumbre*. Lat. *assuefacere.*

**ACOSTUMBRAR.** Se usa tambien como verbo tro, ò como reciproco, diciendo *Acostumbrase*, por tener ò hacer costumbre de executar alguna cosa. Lat. *Cuique rei assuefcere, assuefcere.* PART. I. tit. 2. l. 6. Así como *acostumbraron* homes de la tierra entender la costumbre, a debe ser entendida è guardada. FR. LUIS DE GRAN. Escal. Espir. cap. 28. Si te exercitares y *acostumbrares* à traher el corazón recogido.

**ACOSTUMBRARSE.** Significa tambien ser estilo, ò costumbre usarse alguna cosa, como esta forma de vestido, trage, coche, &c. y así se dice comunmente, esto es lo que oy se *acostumbraba*. Lat. *Solere. Esse in usu receptum.* FR. LOIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 31. Porque este linage de muerte de cruz era uno de los mas acerbos y penosos que en aquel tiempo se *acostumbraban*. ESQUILACH. Rim. Cant. 1.

*Era el tiempo que en Syria se acostumbra desnudar las ovejas y corderos.*

**ACOSTUMBRADO,** DA. part. pas. Habitado, y hecho à tal cosa. Lat. *Alicui rei suetus, assuetus, assuefactus.* AMER. MOR. tom. 1. fol. 122. Todos gente diestra, exercitada y *acostumbrada* à vencer. COMEND. sob. las 300. fol. 65. Las noches obicuras vieron estrellas no *acostumbradas*. ESPIN. Escuder. fol. 2. Yo callé y proseguí con mi *acostumbrada* compostura la medicinal oracion.

Hijo de viuda, ò mal criado, ò mal *acostumbrado*: Refr. que dá à entender, que si las madres ò viudas son pobres, con dificultad pueden criar bien los hijos: y si no lo son, el demasiado cariño y regalo con que los crian, los suele echar à perder, por no refrenarlos, y castigarlos à su tiempo. Lat.

*Mulieris orba filius deterrimus Evadit ille, ut qui educatus pessime.*

**ACOTACION.** f. f. El acto de poner cotos, ò mojoneras à algun término, ò sitio, para tenerlo guardado y reservado, y que se conozca por ellos la tierra que pertenece al dueño. Viene del verbo *Acotar*. Lat. *Finium praescriptio.*

**ACOTACION.** Vale asimismo anotación, señal, y apuntamiento, que se hace y pone al margen de alguna escritura, ò libro. Lat. *Nota, e.* CERV. Quix. Prolog. Y dexarme à mi el cargo de poner las anotaciones y *acotaciones*. LOP. Dorot. fol. 41. Veis allí lo que te ha dexado Don Fernando, versos, *acotaciones* y vocablos nuevos.

**ACOTAR.** v. a. Reservar el uso y aprovechamiento de algun sitio, campo, futo, monte, ò heredad, poniendo cotos à sus términos, para que sin licencia del dueño ninguno pueda entrar à des-

desfrutarlo. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Coto. Lat. *Septis distinguere*. Ov. Hist. Chil. fol. 193. Repartida la tierra en la forma expressada, cada uno fué *acotando* la que le tocó, y desde luego empezaron à cultivarla.

**ACOTAR.** Vale tambien anotar, señalar, y poner notas sobre lo que está escrito, para su mejor inteligencia, ò para comprobación de lo que se dice, ò para apuntar alguna noticia particular: y en este sentido quando uno trae ò pone por testigo à otro, para seguridad y firmeza de lo que dice, decimos que *acóta* con Fulano, &c. Este verbo en este significado se forma de la partícula A, y del nombre Cota; que vale alegación de Autores al margen de los libros. Lat. *Alicui rei notam adscribere, appingere*. Vel *Allegare aliquem pro sententia*. FUENT. Philosoph. fol. 24. Está puesto y *acotado* de su letra al margen. ESTEB. fol. 357. Pidiendo à aquellos benditos Lazaros una gota de vino, *acotádoles* con las obras de misericordia. BURG. Son. 13.

*Juno sus altos méritos acóta*

*En parte de la selva mas obscura.*

**ACOTAR.** Vale asimismo admitir y aceptar alguna cosa por el precio en que está puesta, y en este significado viene esta voz de la palabra antigua Coto, que vale precio. Lat. *Condicto pretio rem sibi asciscere, assumere, deligere*.

**ACOTAR.** En los juegos del trompo, peonza y otros, que usan los muchachos, es jugar sin quitar lo que embaraza à la fuerte, y así dicen: *Acoto* estorbos, que es lo mismo que decir, se ha de jugar sin quitar impedimentos. Y otras veces dicen: *Acótome* à Dios, que vale lo mismo que estar asegurado de que le puedan coger el sitio que ocupa en el juego. Lat. *Nil morari obites*. *Ad sacra*, vel, *ad aras configere*.

**ACOTARSE.** v. r. Es ponerse uno en salvo, para que otros no le incluyan, ò le encarten en alguna dependéncia ò tratado. Esta voz tiene mas frecuente uso en el Reino de Murcia. Lat. *In locum tutum perfigere*.

**ACOTADO, DA.** part. pas. del verbo Acotar en todas sus acepciones.

**ACOTOLAR.** v. a. Vale maltratar à uno mucho y hacerle mal. Es voz baxa y usada en Aragón. Lat. *Male aliquem accipere, indignius habere, excipere*.

**ACOTOLADO, DA.** part. pas. Maltratado mucho. Lat. *Indignius exceptus, a, um*.

**ACOYUNDAR.** v. a. Poner los bueyes en la coyunda y uncirlos para que tiren del carro, ò aren la tierra. Es formado de la partícula A; y del nombre Coyunda. Tiene poquísimo uso. Lat. *Boves sub jugum mittere, locis asstringere*.

**ACOYUNDADO, DA.** part. pas. Uncido ò puesto à la coyunda. Lat. *Sub jugum missus*. PIC. JUST. fol. 265. Como cautivo *acoyundado* en carro de triunfo.

**ACRE.** adj. de una term. Vehemente, fuerte, mui agrio y mordaz; como son los zumos de algunas hierbas, raíces, frutas y otras cosas, que son ángustísimas al gusto, y mui acerbadas. Viene del Lat. *Acer*, que significa esto mismo. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 33. La caparrósia entre todos los ácidos es la mas *acre* y mordaz.

**ACRE.** Se llama tambien el humor ò vicio, que padece à veces la naturaleza, causado por alguna corrupción ò enfermedad corporal, como el de una erisipela, erpes, fuego de San Antón y otros, que son ardentísimos. Lat. *Acer, is, & acre. Acerbus, a, um*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 33. Es potentísimo y eficaz remedio para disipar y corregir todo humor *acre* y corrosivo.

**ACRE.** Metaphoricamente se llama el natural, género, y condición, que es mui fuerte, áspera, y escabrosa: lo qual tambien se extiende à las obras y acciones del que tiene este género y natural terrible y vehemente. Lat. *Acer. Acerbus*. Muiñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 15. Entonces eran mas *aeres* las invectivas. ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 201. Con palabras *aeres*, y aun afrentosas, publicamente le reprehendió.

**ACRECENTADOR.** s. m. El que aumenta ò dá motivo, para que se aumente alguna cosa. Es verbal del verbo Acrecentar. Es voz de poco uso. Lat. *Qui alicui rei incrementum affert*. CHRON. GEN. fol. 78. E por que acrecentó siempre el Imperio llamáronle Augusto, que quiere tanto decir como *acrecentador*.

**ACRECENTAMIENTO.** s. m. El aumento de las cosas, como de los bienes, hacienda y honra. Viene del verbo Acrecentar. Lat. *Incrementum, i. Actus, us*. FR. LUIS DE GRAN. Escal. Esp. cap. 26. La señal de esto es la abundancia y *acrecentamiento* de la Divina luz. COMEND. sob. las 300. fol. 62. Y la sangre que havían de derramar por el *acrecentamiento* de nuestra Fé, la derraman en sus mútuas y civiles disensiones.

**ACRECENTAR.** v. a. Aumentar, hacer que una cosa sea mayor, ò lo parezca, comparándola ò exagerándola. Viene de el Latino *Acrefcere*. Antiguamente todas las palabras, que salen de este verbo, se escribian con *s* antes de la segunda *e*, diciendo Acrefcentar, Acrefcentamiento: y así se halla no solo en el Fuero Juzgo, Real, y otras leyes, sino en los mas libros antiguos; pero el uso le ha quitado la *s*, y se dice Acrecentar. Tiene la anomalía de recibir la *i* antes de la *e* en algunas personas de los tiempos presentes: como yo acreciento, tu acrecieras, aquel acrecieras, yo acreciente, tu acrecieras, &c. Lat. *Augere. Amplificare. Extollere*. FR. LUIS DE GRAN. Serm. contr. Escand. Pues le basta al Diablo su malicia, sin que ellos la *acrecienten*. COMEND. sob. las 300. fol. 2. La Fortuna *acrecienta* los honores à los que no los merecen, y añige con daños à los inocentes.

**ACRECENTADO, DA.** part. pas. del verbo Acrecentar. Lat. *Actus. Adsuetus*. FR. LUIS DE GRAN. Vid. de Fr. Barth. de los Mart. cap. 1. Y despues de *acrecentado* el libro se imprimio.

**ACRECER.** v. n. Añadir, aumentar, y lo mismo que acrecentar. Viene del Lat. *Acrefcere*, por cuya razón los antiguos escribian esta palabra con dos *ee*, y una *s*, diciendo *Acrefcere*; pero el uso le ha quitado la *s*, y una *e*. Tiene la anomalía de los que acaban en *ecer*. Lat. *Acrefcere*. NARR. YARR. Manñ. cap. 25. Debense (las distribuciones quotidianas) à los que se hallaron en las horas los dias que ellos no rezaron, à quien segun derecho *acrecen*.

Derecho de *acrecer*. En lo forense es adquirir el heredero instituido con otro la parte de herencia, que esse no admite ò repudia. Lat. *Ius accrescendi*.

**ACRECIDO**, DA. part. pas. Añadido, aumentado. Lat. *Adauctus*.

**ACRECIMIENTO**. s. m. Lo mismo que acrecentamiento. Es voz oy de poco ò ningun uso, porque ya se dice Crecimiento. Lat. *Accretio. Incrementum*.

**ACREDITAR**. v. a. Dar fuerza y firmeza à alguna razón, argumento, discurso ò otra cosa, calificándola y autorizándola y haciéndola digna de toda estimación y crédito. Es compuesto de la partícula *A*, y del nombre Crédito. Lat. *Validius quid ac credibilis auctoritate rationeque efficere, reddere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 33. Y por otras muchas razones que te pudiera decir para *acreditar* y fortalecer la opinión que tengo. ESQUILACH. Rim. Decim. segundas.

*Son miedos que el mismo amor  
acredita por su dño,  
que los propone el engaño,  
y los confirma el dolor.*

**ACREDITAR**. Vale tambien abonar, asegurar, y en cierto modo afianzar que uno es bueno y seguro, ò que alguna mercancia, trato, comercio, compañía, es tal, y digna de crédito. Lat. *Adpromittere. Spondere. Fidejuberé. Agere sponsorem, adpromissorem, sideojussorem*. QUEV. Mul. 5. Xac. 7.

*Llegamos à la Ciudad  
con sus barres y mis joes,  
campamos de mercadéres,  
acreditábanos Roque.*

**ACREDITAR**. Significa tambien conciliar estimación, aprecio, veneración à alguno por medio de su porte, virtud, prendas y proceder, ò à alguna cosa por lo recto y digno de ella. Lat. *Magnam alicui vel alicui rei existimationem, auctoritatem parare, comparare, conciliare*. MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 2. Si bien hai muchos de exemplarissima vida y letras, que *acreditan* la grandeza de su estado. LOP. Philom. fol. 20.

*Silvio joven pastor que presumia,  
Con voz que acreditó rústica avéna  
De músico y amante, à su deséo  
Dió la esperanza que pudiera Orpbéo.*

**ACREDITARSE**. v. r. Es ir cobrando crédito, nombre, buena opinión y fama con sus acertadas operaciones y proceder con legalidad y fidelidad en el trato y otras acciones, conforme las materias à que se dirigen, ò de que dinan, como buenas letras, estudios, en caudal seguro, bienes, hacienda. Lat. *Bonam apud alios existimationem sibi comparare, aut asquirere*. LOP. Pereg. fol. 120. Y para *acreditarse* mas, fingia éxtasis y revelaciones.

**ACREDITADO**, DA. part. pas. Asegurado, cierto y seguro: y con mas propiedad se entiende del hombre que tiene bastante caudal. Lat. *Divitiarum, aut bonorum nomine polens*. ESPIN. Escuder. fol. 2. Con esto y otras cosas estoi tan *acreditado*, que toda la gente ordinaria de esta Corte acuden à mí. MEND. Vid. de nuestra Señora.

*Y el crudo Bóreas gimien  
dexaba de tantos montes  
acreditado el asiento.*

**ACREEDOR**. s. m. El que tiene acci cho à pedir à otro alguna cosa, ò por haya prestado, ò por otro qualquier n produzca obligación à su favor. Viene Latino *Créditor*. OVALL. Hist. Chil. fol. retiró con su Capellán para confesárselo tarle con el comun *acreedór* de nuestras haciendo la penitencia final de ellas. GRAC fol. 62. Alexandro libertó de las deudas Macedones, y pagó à sus *acreedóres*. ART Rim. fol. 135.

*Pues quando el acreedór  
de la paga se ofendió?*

**ACREEDOR**. Se llama tambien el que por sus méritos, prendas ò servicios pretende y solicita algun empleo, dignidad, oficio, &c. que considerado como digno de obtenerle, se dice que es *acreedór* à él. Lat. *Ex equitate & justitia ad dignitatem, aut bonorem creditor estimatus*. Ov. Hist. Chil. fol. 299. Siendo verdaderamente por sus grandes servicios digno *acreedór* de las mercedes, que el Rey se sirvió de conferirle.

**Concurso de acreedóres**. La cesión que el deudór hace en manos de la Justicia de todos los bienes, que están obligados à la satisfacció de los créditos: y despues concurriendo los *acreedóres* à justificarlos, los gradúa el Juez, y con su autoridad van cobrando, segun sus antelaciones: para lo qual se nombra un Juez particular, con escribano, y un administrador, en cuyo poder paran, y se depositan. Lat. *Bonorum cessio in creditorum gratiam, vel favorem*. BARBAD. Cab. punt. fol. 122. Viendose acosado por tantas partes, hizo concurso de *acreedóres* de los bienes que no tenia.

**Pleito de acreedóres**. La causa que los *acreedóres* figuen contra el deudór sobre la satisfacció de sus créditos. Lat. *Lis, vel causa cum plurium debitorum agitata, inita*.

**ACREER**. v. n. Vale lo mismo que dar prestado sobre prendas, ò dar à empréstito en el modo regular y comun. Es voz antiquada. Lat. *Aliquid commodare, credere. Alicuius fidei concedere*. FUER. Juz. lib. 5. tit. 6. ley 3. E el que lo *acreyó*, debe guardar los penos.

**ACREMENTE**. adv. de modo. Fuerte y asperamente, con acrimonia y rigor. Viene del Latino *Acriter*, que significa esto mismo. Lat. *Acri- ter acvebementer*.

**ACRIBADURA**. f. f. La acción de acribar, y zarandear. Es verbal del verbo Acribar. Lat. *Cribatio, onis*.

**ACRIBADURAS**. f. f. Usado siempre en plural, son las granzas, pajillas y granillos que quedan en la zaranda ò criba, quando se limpia el grano, que por otro nombre se llaman achaduras. Lat. *Excreta, orum, cribro excreta*. FR. LUIS DE GRAN. Escal. Esp. cap. 6. O infelices, que teniendo el trigo limpio, se desprecias, y os parais à las *acribaduras* y granzones!

**ACRIBAR**. v. a. Limpiar y pasar por la criba ò harnéro el trigo, ò otra qualquiera especie de grano, quitandole la paja y granzones para que

quede limpio. Viene del Latíno *Cribrare*, que significa esto mismo. Lat. *Fruentum cribrare, excernere, purgare.*

**ACRIBAR.** Metaphoricamente vale passar, horadar y hacer muchos agujeros en alguna cosa, poniendolo como esta una criba. Lat. *Aliquid minutatim perforare.* QUEV. Orland. Cant. 2.

*Se majan, se machúcan, se martillan, se acriban, y se punzan, y se sajan.*

**ACRIBADO, DA.** part. pas. del verbo Acribar en sus acepciones. Lat. *Cribratus. Perforatus.* CERV. Nov. 11. Dial. fol. 389. Como se sintió acribada de los alfileres.

**ACRIBILLAR.** v. a. y frequentativo del verbo Acribar. Aludiendo a la figura de la criba es hacer muchos agujeros en alguna cosa: y así se dice le acribillaron a balazos, heridas, &c. Lat. *Perforare, transforare multis scibus punctim inflicti.* Ov. Hist. Chil. fol. 44. Porque aunque los acribillen a balazos, no se rinden mientras no los aciertan con la bala a la cabeza, o al citomago. QUEV. Mus. 6. Rom. 43.

*Como si en desuento entrasse acribillarle el pellejo.*

**ACRIBILLAR** Metaphoricamente significa fatigar, molestar, acosar y perseguir a uno sin dexarle sossegar: y así se dice me acribillan los acreedores, los pretendientes, &c. Lat. *Aliquem assidue interpellare, obtundere, vexare.*

**ACRIBILLADO, DA.** part. pas. del verbo Acribillar en sus acepciones. OVALI. Hist. Chil. fol. 135. Hallandose ya los soldados desnuados y acribillados de los mosquitos, trataban de dexar la empresa.

**ACRIMINACION.** f. f. La acción de acriminar, y ponderar el delito cometido, o que se supone, y presume haver uno executado. Viene del verbo Acriminar. Lat. *Insimulatio. Criminatio.*

**ACRIMINADOR.** f. m. El que acrimina y exagera el delito, ponderando su maldad para el castigo. Lat. *Criminator. Infeciator. Accusator.* QUEV. Polit. part. 2. cap. 7. Y el tapaboca de los acriminadores que acusan ante el Rey. GRAC. Mor. fol. 158. Quando el amigo en todas cosas quiere ser demasiadamente acriminador.

**ACRIMINAR.** v. a. Acusar ágría y vehementemente, como delito y maldad, la acción que no lo es, o hacerla mas grave de lo que es, exagerandola y ponderandola. Viene del Latíno *Criminari.* Lat. *Perpetuum ac vehementem accusatorem agere. Exaggerare alicujus erratum.* QUEV. Politic. part. 2. cap. 7. Y obstinados prosiguen en acriminar las ajenas maldades. GRAC. Mor. fol. 71. Porque acriminaban aquel hecho tan feo, a muchos de ellos mató.

**ACRIMINADO, DA.** part. pas. Lo así acusado y exagerado. Lat. *Accusatus. Insimulatus.*

**ACRIMONIA.** f. f. La calidad mordaz de algunas cosas, que pica y defazona la lengua y el paladar, y es desapacible al gusto: como son la pimienta, el pimiento, &c. Viene del Lat. *Acrimonia. Acritudo, nis.*

**ACRIMONIA.** Metaphoricamente significa la severidad y rigor de algunas razones, que se dicen para exagerar algo, o para reprehender, o para tachar alguna cosa de mala. Lat. *Asperitas. Severitas. Acritas.*

**ACRIMONIA.** Se toma tambien muchas veces en el sentido metaphórico por energía, vehemencia y ardor, o valentia en el decir y ponderar. Lat. *Vehementia in dicendo acrior.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 5. Con tanta fuerza y acrimonia en las palabras amplifica el enojo de Dios.

**ACRISOLAR.** v. a. Purificar, limpiar, y purgar en el crisol el oro, o la plata, separando lo terreo y extraño, mediante la operación del fuego, hasta que queden limpios y apurados de las heces. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Crisol. Lat. *Ignis purgare. Ad purum excoquere.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 8. Para acrisolar y apurar mas el oro de sus virtudes. CERV. Quix. tom. 1. cap. 33. Y se acrisole y quilate en el fuego.

**ACRISOLAR.** Significa tambien dar esplendor y lustre a alguna cosa. Lat. *Purius quid reddere.* Lop. Circ. fol. 54.

*En ti jus limpios rayos acrisola, Que por bija del Sol te llaman sola.*

**ARTEAG.** Rim. fol. 107.

*Sus luces acrisola en las tuyas el Sol.*

**ACRISOLARSE.** v. r. Metaphoricamente es purificarse, y manifestarse la pureza y realidad de las acciones y virtudes, mediante el crisol de los trabajos, persecuciones, exámenes, pruebas, y otros medios por donde se califica la verdad. Lat. *Illustrius reddi. Splendore augei.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 6. Con las aflicciones y trabajos se iban acrisolando sus virtudes. Ov. Hist. Chil. fol. 244. Aun padecen hasta oy aquellos fidelísimos vasallos, acrisolando su valor con la perpetuidad de sus penalidades.

**ACRISOLADO, DA.** part. pas. del verbo Acrisolar en todas sus acepciones. Lat. *Ignis purgatus. Splendore auctus, a, um.* Ov. Hist. Chil. fol. 385. Quedó acrisolada la verdad del Indio con lo que manifestó el suceso. CANC. fol. 124. Y tan puramente acrisolado.

**ACRONYCTO, TA.** adj. Voz Griega, término de Astronomía. El orto, y ocafo de un Astro quando nace, y se pone al mismo tiempo que se pone el Sol, y por esto llaman Acronyctas a las estrellas que parecen por la tarde. Llamase tambien Chronico, o Vespertino. Tosc. tom. 7. fol. 83. Lat. *Vespertinus.*

**ACROSTICO, CA.** adj. Voz Griega recibida en Castellano para denotar los versos, en cuyas letras iniciales, medias, o finales, por el orden en que están puestos separadamente, se forma y lee un nombre, una o mas palabras, y a veces una oración. Y por contener este género de versos algunas composiciones métricas, como Sonetos, Décimas, y Coplas de arte mayor, se llaman Acrosticos. Lat. *Acrostichis, dis.*

**ACROTERA.** f. f. Voz Griega, que significa la parte eminente en los edificios, o en las colinas de ellos. Calepino dice tambien, que en el cuerpo humano se entiende por la parte mas superior, y por los extremos de los dedos, que caen debaxo de las uñas. Tambien se llaman así las estatuas angulares de los edificios. Es voz de la Arquitectura. Usan de ella Quintana en las Grande-





**Vida activa.** Se llama la que se passa entre las acciones y negocios del mundo: y en lo moral y Cristiano se toma por la vida, que se ocupa en cosas temporales, distinta de la contemplativa. Lat. *Actuosa vita*. MEN. Trat. de los vicios, fol. 665. *Vida activa*, la qual acata las temporales cosas, y se ocupa en ellas. FR. LUIS DE GRAN. Eical. Esp. cap. 4. Volaré por la vida *activa*, y por la contemplación y humildad descantaré.

**Voz activa.** La que tiene acción para obrar, y obra: y por esto San Isidoro la llama actual, porque indica el acto del que hace, ó executa alguna cosa.

**ACTO.** f. m. Lo que se obra ó hace: y en Castellano promiscuamente se toma por qualquiera operación. Viene del Latíno *Actus*, que significa esto mismo. RECOP. lib. 5. tit. 1. ley 4. Para qualquiera de dichos *actos*. MEN. la Coron. fol. 665. Y usá de aquella por *actos* no debidos, en los quales *actos* se engendran monstruosos efectos.

**ACTOS.** Antiguamente se llamaban así los Judiciales; pero oy se llaman Autos. Lat. *Actus juridici*. PARTID. 3. tit. 22. l. 16. Si fuere fallado escrito en los *actos*.... Mas si en los *actos* que passaron ante el Juzgador, &c.

**ACTOS DE CABALLERIA.** Son las hazañas y hechos heroicos, que los Caballeros hacen, así en la guerra como en los ejercicios de andar á caballo, como son justas, torneos y cañas. Lat. *Egregia, praeclara facinora*.

**ACTOS DE COMEDIA.** Las partes en que se divide la Comedia, Opera, ó Tragedia, en que se incluyen las acciones menores de las personas que forman la obra, y la representan, las quales modernamente se llaman Jornadas, y por lo regular son tres, excepto en las Zarcuelas, que conitan solo de primera y segunda Jornada. *Actus comicus*. HORTENS. Quar. fol. 71. Esta representación dividen sus Autores en tres *actos*, que el Pueblo los llama Jornadas. QUEV. Virt. Milit. Como representantes de esta Comedia, que se acaba presto, y que siempre se está acabando, en quien no hai número de Jornadas, ni *actos* ciertos. BURG. Son. 159.

*Si harás Comédias me preguntas Cloro,  
Y un acto de Penélope me envias.*

**ACTOS DE LOS APOSTOLES.** El libro Sagrado compuesto por el Evangelista San Lucas, en que se refieren los hechos de los Apóstoles y Discipulos de Christo Señor nuestro en la predicación del Evangelio y propagación de la Fe Catholica. Lat. *Liber Actuum Apostolorum*.

**ACTOS DE POSSESSION.** Son las ceremonias jurídicas que se hacen para tomar la posesión de alguna cosa, como de una dignidad, empleo, mayorazgo, ó hacienda. Lat. *Actus possessorius*.

**ACTOS DE UNIVERSIDAD.** Son las conclusiones, lecciones de oposición, lecturas y otros ejercicios literarios, que se hacen en los estudios de las Universidades. Lat. *Tuesium propugnatio*.

**ACTOS DISTINTIVOS.** Se llaman los que distinguen al que es noble del plebeyo, como sucede en los lugares ó ciudades, donde hai mitad de officios, que los unos son precisamente de los nobles ó hijosdalgo, sin que los pueda ocupar ni

servir el que no lo es. Lat. *Actus, qui nobiles à plebeis discernunt*.

**ACTOS POSITIVOS.** Los Hábitos de las tres Ordenes militares y de San Juan, las pruebas de Inquisición, de la Santa Iglesia de Tolédo, de los quatro Colégios mayores de Salamanca, y de los dos mayores de Alcalá, y Valladolid. Lat. *Honoris nota*. RECOP. lib. 1. tit. 7. l. 35. Ordenámos, y mandámos, que en el quarto ó quartos, en que huviere tres *actos positivos* de limpieza y nobleza (cada una en el *acto* en que se requiere) se tenga por passada en cosa juzgada, y executada.... Y ordenámos, y mandámos, que los dichos tres *actos*, para obrar el efecto referido, han de ser de la Inquisición, en que entran familiaridades, y del Consejo de las Ordenes, y de la Religión de San Juan, ó de la Santa Iglesia de Tolédo, ó de los quatro Colégios mayores de Salamanca, y de los dos mayores de Alcalá, y Valladolid, y no de otro Tribunal, Iglesia, Colegio, ó Comunidad alguna.

**ACTOS PUBLICOS.** Son los que se hacen con solemnidad, como los actos de Cortes, los actos de Inquisición, y otros. Lat. *Solemniore actus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 5. Y à se que no se passe el dia de mañana sin que de ellos se haga *acto publico*, y sean condenados al fuego. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 203. Y en los *actos publicos* concurría siempre con los otros Magistrados.

**Estar en acto.** Lo mismo que estar en acción, ó disposición para obrar, ó estar actualmente executando alguna cosa. Lat. *Actu se exercent*. MEN. la Coron. fol. 722. Estar en hábito, y en *acto* para obrar. BURG. Son. 36.

*Estaba el mundo en acto circunstante,  
Si bien el voto universal distinto.*

**Tener actos positivos.** Metaphoricamente se dice del que tiene meritos singulares y notorios, que le hacen digno acreedor del premio, y empleo que pretende: y por ironia se dice del que es de genio y natural avieso, y mal inclinado, y hace acciones infames y perversas. Lat. En la primera acepción. *Merita: Egregia facta*. En la segunda. *Deteriores animi, aut morum nota*. CANC. Obr. Poet. fol. 92.

*Y te affegiro muchacho,  
que por actos positivos  
pudieras ser aborçido.*

**ACTOR.** f. m. Literalmente significa la persona que hace; pero en este sentido no tiene uso, sino entre los Comediantes, que al que representa con primor le llaman Buen actor. Le tiene en lo forense, y legal, y vale el que propone, ó deduce su acción en juicio, ó el que pide, ó acusa á alguno. Es voz puramente Latina. Lat. *Actor, is. Qui aliam in jus vocat, aut iudicio sistit*.

**ORDEN DE CAST.** lib. 2. tit. 12. l. 5. Mandámos que nuestros Procuradores Fiscales no pidan, ni lleven derecho, ni salario alguno de las partes del *actor*, ni del acusado. QUEV. Fort. Dividiérase todo el Imperio en confusión de *actores* y reos, y Jueces sobre Jueces, y contra Jueces. ARTEAG. Rim. fol. 48.

*Y de voluntaria ausencia  
seas río, y él actor.*

**ACTUAL.** adj. de una term. Lo que real y verda-

de-

del tiempo que se dice, ó enúnci-  
 na. *Virtus del Latino Actus, que significa esto mismo. Lat. Quid re ipsa est. Quid revera extat, existit. V. Luis de GRAN. Serin. contr. Escand. La segunda cosa que se requiere es actual devocion. VITATOR. Probl. fol. 50. Color vivo y actual pueda darle. MEND. Vid. de N. Señora.*

*In Maria de actual culpa  
 ni aun leves señas se vieron;  
 sin duda saltó la causa,  
 pues cesaron los efectos.*

**ACTUALMENTE.** adv. de modo. Real y verdaderamente, con actual ser, y ejercicio. *Lat. Reip-  
 sis. Reipse. Revera, vel Actu, aut de presenti. Es-  
 tin. Escud. fol. 15. Aunque es verdad que  
 vos actualmente no habeis hecho ofensa en esta  
 casa. HORRENS. Paneg. fol. 286. Y que actual-  
 mente se hallan fuera de sus casas.*

**ACTUAR.** v. a. Executar la operación, y en cierto modo preparar, y disponer lo que se ha de hacer, excitando la virtud, y facultad del agente, para que obre: y así se dice que el estomago actúa los manjares, y que el entendimiento actúa los conceptos con la consideración, y el estudio. *Lat. Secum aliquid conferre, pensare & debenter revolvete. Muñ. Vid. de Fr. Luis de GRAN. part. 2. cap. 4. Con gran juicio y atención ir digiriendo, y actuando aquellas verdades y doctrinas sólidas. ARTEAG. Rim. fol. II.*

*Mal se actúan las potencias  
 con ser el alma su origen.*

**ACTUAR.** En lo forense es sublevar la causa, ó el proceso. *Lat. Causam instruere, adornare.*

**ACTUANTE.** part. act. La significación de este participio, que en lo literal significa el que actúa, en Castellano se toma específicamente por el Estudiante, ó Curante en las Universidades, ó Estudios generales, que tiene el acto público de conclusiones, y las defiende, y sustenta. *Lat. Propugnator.*

**ACTUADO, DA.** part. pas. del verbo Actuar en sus acepciones. *Muñ. Vid. de Fr. Luis de GRAN. part. 2. cap. 5. Un varón tan santo, tan actuado à clamar, y amar à Dios.*

**Lo actuado.** Por antonomasia se entiende lo escrito en los autos, y procesos de las causas. *Lat. An-  
 ma. Verisim. & binc inde trutinatum in causa.  
 Actum in iudicio.*

**ACTUARIO (Actuario.)** s. m. El Escribano, ó Notario ante quien pasan las causas. Es voz que si lo tiene uso en lo forense en el Reino de Aragón, y viene del *Lat. Actuaris.*

**ACTUOSO, SA.** adj. Diligente, solícito, aplicado, y cuidadoso. *Lat. in agente promptus & gratus. MAKE. Gob. Christ. lib. 2. cap. 8. Con una mas actuosa, que imperiosa solícitud enseñaba Jehu al pueblo en su persona à menospreciar los trabajos. HORRENS. Paneg. fol. 366. Sintiendo así con descontento verie estorbar por negocios leglares el activo ocio de su espíritu. ARTEAG. Rim. fol. 53.*

*Si estas víctimas y aquellas,  
 que à actuoso ocio diriges.*

**ACUCHILLADIZO, ZA.** adj. Trahe esta voz Co-  
 mienzo en su Theoro, y dice que es el que con fa-  
 cilidad arma pendencias, y anda à cuchilladas.

Es voz de ningún uso. *Lat. Dig.*  
**ACUCHILLADOR.** s. m. El que  
 chilladas y cintarazos con la espada  
 del verbo Acuchillar. *Lat. Qui gladi-  
 rit. CERV. Persil. lib. 4. cap. 7. Homb-  
 dor, impaciente y facinoroso. NAVAR.  
 de Senec. lib. 4. cap. 28. El muro de  
 defiende de los enemigos à los que  
 ella son inquietos acuchilladores.*

**ACUCHILLAR.** v. a. Dar cuchilladas con  
 da, alfange, ó cuchilla, ó con otro instru-  
 de corte. Es voz compuesta de la particu-  
 y del nombre Cuchilla. *Lat. Stricto mucro.  
 quem impetere. E. PIN. Escud. fol. 101. Pusie-  
 se dos de ellos de un lado, y dos de otro, y p-  
 ta mano à sus espadas me comenzaron à ac-  
 llar. Lop. Dor. fol. 130. Yo no le he visto; pe-  
 le he oído hablar y cantar en mi calle, y ac-  
 acuchillar unos hombres. BURG. Gatom. Silv. 4.*

*Quando andaban por ella  
 Sin comer y dormir acuchillando  
 Francéses y Españóles.*

**ACUCHILLAR.** Es tambien hacer pequeñas giras y  
 aberturas, como cuchilladas, en alguna cosa,  
 como en un vestido, mangas, ú otra ropa, como  
 se usaba antiguamente en los trages, así de  
 hombres, como de mugeres, que llamaban Acu-  
 chillados. *Lat. Parvas ad ostentationem in vesti-  
 bus scissuras facere. QUEV. Musa 6. Rom. 69.*

*Yo soi quien para vestirse  
 toda la región mundana  
 por estrecha la acuchillo,  
 y al Cielo le pido ensanchar.*

**ACUCHILLARSE.** v. r. Reñir unos con otros;  
 darse de cuchilladas con las espadas. *Lat. Mutuo  
 conspectu gladiatorum se se impetere. NAVAR. Manu.  
 cap. 13. Y del que vé dende lejos à dos desafia-  
 dos que se acuchillan.*

**ACUCHILLADO, DA.** part. pas. del verbo Acu-  
 chillar en todas sus acepciones. *CALIXT. y ME-  
 LIB. fol. 140. Qué tiene bueno? Los cabellos cres-  
 pos y la cara acuchillada. ALFAR. fol. 454. Púse-  
 me calzon blanco, mi media de color, jubón  
 acuchillado. CANC. Obr. Poet. fol. 49.*

*Su cuerpo era puntualmente  
 un vestido acuchillado  
 de algun bialgo de aidea.*

**ACUCHILLADO.** Metaphoricamente vale experi-  
 mentado, práctico, y capaz de las cosas que ha  
 visto y tratado. *Lat. assidus, diturnusque rerum  
 experientia tucius. a, um. Fr. Luis de GRAN.  
 Escal. Esp. cap. 26. Por la experiencia que tie-  
 nen, como hombres acuchillados. GARCIL. Egl. 24.*

*Que de legado  
 De bien acuchillado à ser Maestro.*

Mas son los amenazados, que los acuchillados. *Refr:*  
 que dá à entender, que de ordinario en los ries-  
 gos y lances ruidosos se suelen exagerar y abul-  
 tar las cosas, y ponderar mas de lo que son. *Lat.*  
*Inanes plerumque minae.*

No hai mejor Cirujano, que el bien acuchillado.  
*Refr.* que enseña, que la experiencia pasiva tie-  
 ne la mejor parte, y es mas oportuna para sa-  
 ber jugar los lances, y tomar la resolución mas  
 conveniente en las ocasiones, que piden madura  
 determinacion. *Lat.*

*Expertus ipse vulnus optimè curat:*

**ACUCIA.** f. f. Vale lo mismo que sollicitud, diligéncia, prestéza, y apresuración en la ejecución de alguna cosa. Es voz antiquada, y viene del Latino *Acumen*. Lat. *Solertia. Diligentia. Cura.* ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 4. ley 2. Porque con mayor *acúcia* y temor de Dios, è nuestro, los nuestros Oidores, è los nuestros Alcaldes, &c. PARTID. 6. tit. 10. l. 1. Ca se complen mas aina por *acúcia* de ellos.

**ACUCIAR.** v. a. Dár prisa, estimular, y avivar para que alguna cosa se execute con prestéza. Es voz yá de poco uso, y viene del Latino *Acuere*. Lat. *Alicui instare. Stimulus addere.* MONT. DEL REY DON ALONS. lib. 1. cap. 6. Si viere la derecha de los canes que *acúcia* en él, decir todavía mas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 15. El deséo de renovar la guerra, y de conquistar à Gibraltar los *acuciaba*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. Y no os *acuciais* en volver tan presto essa cebra à su rebaño.

**ACUCIADO, DA.** part. pas. Estimulado, instigado, apresurado. Lat. *Stimulis actus, a, um.* HERR. Trad. de Corn. Tac. fol. 89. Detenido unas veces del temór, y otras *acuciado* y sollicitado de la vergüenza.

**ACUCIOSAMENTE.** adv. de modo. Solícita y diligentemente, con grande cuidado y prestéza. Es voz antiquada. Lat. *Sollicitè.* CHRON. GEN. part. 3. cap. 23. E este procuró mucho *acuciosamente* por él.

**ACUCIOSO, SA.** adj. Lo mismo que diligente, aplicado, cuidadoso, ò codicioso de hacer alguna cosa. Es voz antiquada. Lat. *Sollicitus.* PART. 2. tit. 15. ley 16. *Acucioso* debe ser el Rey en aprender los sabéres. CHRON. GEN. fol. 236. Este San Isidro fué mui noble de espíritu, para decir las cosas que havien de venir, è mui grande en dár limosnas, è mui *acucioso* para recibir huéspedes.

El hombre perezoso en la fiesta es *acucioso*. Refr. que dá à entender que los ociosos son amigos de novedades, y gustan de lo que trae consigo diversion y entretenimiento. Lat.

*Festo diei prodigus arat in die.*

Quien te hizo *acuciosa*? Hormento y agua roxa. Refr. tomado de los rusticos: y lo que enseña es, que las ocasiones hacen que los hombres sean sollicitos, y cuidadosos para no perder la oportunidad en sus conveniencias: assi como la levadura significada por la voz hormento, ò fermento, y el agua caliente significada por el agua roxa, hacen que la muger *acuda* à amassar el pan, por no perder la ocasión de tenerle en casa para su sustento. Lat.

*Et labor ingenium miseris dedit.*

**ACUDIR.** v. n. Venir à tiempo lugar y ocasión para asistir y favorecer à uno, ò para otros fines. Lat. *Suppetias venire.* FR. LUIS DE GRAN. Vid. de Fr. Barth. de los Mart. cap. 10. *Acudieron* los pescadores con sus barcos à favorecerle. CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. Miraba Sancho la carrera de su rucio y caída de su amo, y no sabía à qual de las dos necesidades *acudiria* primero. LOP. Circ. fol. 6.

*Arrepentidos yá de sus cautelas*

*Acúden à las jarcias y à las velas.*

**ACUDIR.** Vale tambien cuidar, asistir, y socorrer à alguno. Lat. *Subvenire alicui.* ESPIN. Escud. fol. 59. Por la mayor parte se encógen y desaniman, especialmente aquellos que por ser pobres no tienen quien les *acuda* con lo necesario, ò parte de ello. LAZAR. cap. 1. Y con todo esto *acudia* à mi madre para criar à mi hermanico. CANG. Obr. Poet. fol. 88.

*Antes para ser tan pobre,  
lo que te acude me admira.*

**ACUDIR.** Muchas veces significa concurrir, frequentar, asistir con continuación, y assi se dice: *Acudió* mucha gente à tal fiesta, à tal lugar, &c. Fulano *acude* à casa de otro. Lat. *Cum aliquo agere frequentissimè, vel In aliquo loco frequentem esse.* ESPIN. Escud. fol. 93. *Acudiamos* frecuentemente à la lonja de San Sebastián por las mañanas, y por las tardes à los Corrales. BARBAD. Cab. punt. fol. 97. *Acudia* todos los dias en casa de la fingida Condésa otra, à quien ella llamaba Prima, toro corrido como ella.

**ACUDIR.** Vale asimismo recurrir, ampararse, y valerse de alguno. Lat. *Auxilium ab aliquo petere.* ALDRET. Orig. de la lengua Castell. lib. 1. cap. 8. Para hablar romance no es menester *acudir* à maestros que lo enseñen. LOP. Philom. fol. 93. *Acudió* Don Fernando en caso tan arduo al patrocinio del Virrey.

**ACUDIR LA TIERRA CON FRUTOS.** Es llevarlos con abundancia: y assi comunmente se dice, que *acúden* los panes, *acúden* las mieles. Lat. *Fructus abundè aut uberius provenire.* Ov. Hist. Chil. fol. 151. El maíz *acude* à mas de trecentas fanegas por una. ESPIN. Escud. fol. 73. Porque las coleschas *acúden* à mas, y las frutas son mayores. GARCIL. Egl. 1.

.....ni *acude*

*El campo al labrador con mano llena.*

La casa quemada, *acudir* con el agua. O segun otros: Quando es pasado el trabajo, todos *acúden*. Refr. que se aplican el uno y el otro contra los poco caritativos, y que solo *acúden* por cumplimiento, quando no es menester, y ha pasado la urgéncia y el aprieto. Lat. *Pest bellum auxilium.*

Quien en tiempo huye, en tiempo *acude*. Refr. que alude à las retiradas prudentes y cautelosas, como son las que hacen los Generales de los exercitos, y otros: porque quien reserva con sagacidad è industria para la ocasión lo que despues ha de necessitar, se halla prevenido con tiempo. Lat. *Qui cautus est in tempore, idem est pravalens.*

**ACUENTO.** Modo adverb. compuesto de la particula A, y del nombre Cuento. Voz vulgar, que vale tanto como con conveniencia, ò con buena cuenta. Usase de ella regularmente con el auxiliar Estar, y assi se dice: no me está *acuento*, si me estuviere *acuento*, esto es, si me tuviere conveniencia ò buena cuenta. Lat. *Quod in rem nostram est, vel è re, aut in re.* Ov. Hist. Chil. fol. 196. Le forzaba la necesidad à mostrarse humilde y rendido, mientras era cautivo, y que en viendose suyo, haría lo que le estuviere mas *acuento*.

**ACUERDO.** f. m. Deliberación ò resolución tomada con madurez y conocimiento. Viene del

verbo Acordar. Lat. *Resolvitur, fixumque consilium.*  
 2.º En el cap. 2.º Cada uno deca tantas buenas razones para lo acabar; pero à la fin del pleito el *acuerdo* fue este. Espen. Estand. fol. 136. A lo que respondi yo que la Iglesia lo havia considerado por su *acuerdo*. MEND. Vid. de N. Señora.

*Espíritu Soberano*

*abró el acertado acuerdo.*

**ACERDO.** Es la determinación, que por la mayor parte de votos se toma en los Consejos, Chancillerías, u otras qualesquiera Juntas. Lat. *Sevatus consilium.* ALDRET. Orig. de la leng. Castell. lib. 1.º cap. 12. A la oración del Emperador signó el *acuerdo* del Senado.

**ACERDO.** Es asimismo juicio, conocimiento, capacidad; y así se dice que uno está en su *acuerdo*, esto es, que tiene libre el uso de las potencias, que está en sí, y tiene conocimiento de lo que se dice, ó trata, y está capaz para hacer juicio de las cosas. Lat. *Mentis & rationis usus.* C. LUCAN. cap. 32. Antes que comencédes la cosa, devédes acatar, ó ir à ella con gran *acuerdo*.

FR. LUIS DE GIRAS. Prol. de la Guia. Entre todas las cosas humanas ninguna hai que con mayor *acuerdo* se deba tratar.

**ACUERDO.** Vale asimismo recuerdo, recordación, y memoria de las cosas passadas, y sucedidas. Lat. *Memoria. Recordatio.* S. TIER. su Vid. cap. 28. Y no se dexé de tener *acuerdo*, que digo que estos impetus son despues. MEND. Vid. de nuestra Señora.

*Ninguno sin gracia nueva*

*las huellas santas siguiendo*

*del hijo, à milagros suyos*

*es más que testigo acuerdo.*

**ACUERDO.** Figuradamente se llama la sala donde los Ministros de las Chancillerías, ó Audiencias Reales se juntan para deliberar, juzgar y resolver las materias de gobierno; y así estar en el *acuerdo*, ó en el *acuerdo*, es ir, ó estar en la sala destinada para el Tribunal. Lat. *Destinata ferenda sententia aula.*

**ACUERDO.** Se llama también el Cuerpo de los Ministros Reales, que componen una Chancillería, ó Audiencia, con su Presidente, ó Regente, como las de Valladolid, Granada, Sevilla, y otras. Lat. *In hac aula consistit.* Ov. Hist. Chil. fol. 157. No hay apelación de la sentencia de revista, que se dió en este Real *Acuerdo*; sino para el Real Consejo de Indias.

**ACUERDO DE ACUERDO.** Es el parecer y dictamen que dió el Letrado al Juez lego, para determinar la causa, ó pleito; y así se dice que el Juez determinó tal causa con *acuerdo* de Asesor. Lat. *Consilium ad ferendam sententiam.*

**ACUERDO DE REY.** Son los que se hacen en las Cortes, y quando se proponen al Rey, y su Magestad se conforma con lo propuesto, se llaman Capítulos del Reino junto en Cortes. Lat. *Requiritur, que probante Principe feruntur.*

**ESTAR EN SU ACUERDO.** Es quedar sin sentido, sin conocimiento, y sin el uso de la razón; como sucede à los que por algun accidente, delirio, ó golpe pierden el sentido. Lat. *Mentis reddi.* Ov. Hist. Chil. fol. 388. Que una hora me quedé como quedado fuera de su *acuerdo*.

**Libro de acuerdos.** Es aquel en que se tienen las resoluciones y acuerdos de los Tribunales superiores, y de otros cuerpos, y comunidades. Lat. *Commentaria in quibus referuntur Senatus, vel Consilii edicta sententia.* Ques. Mul. 5.º Xac. 7.

*Acuerdome que en Madrid*

*el libro de acuerdo entonces*

*me dió por falta de edad*

*sin el borrico unas golpes.*

Por ultimo *acuerdo*. Phrasé con que se expresa la resolución ultimamente tomada sobre la ejecución de algun negocio, ó materia. Lat. *Dikobratione praxabita, de aliqua tandem committi.* CAST. SOLORZ. Donair. del Pam. fol. 50.

*Al fin por ultimo acuerdo*

*escribir quiere à su madre.*

Quedar, ó estar de *acuerdo*. Es lo mismo que conformarse, y ser de un mismo dictamen con lo que se ha de hacer. Lat. *Inter nos vel eas convenit, Convenimus. Nobis optime convenit.* CERV. Quix. tom. 2.º cap. 5. En efecto quedamos de *acuerdo*, dixo Sancho, de que ha de ser Condesa nuestra hija? ARGENS. Maluc. lib. 3.º fol. 133.

Todos estuvieron de *acuerdo*.

Tomar *acuerdo*. Es aconsejarse con otro, consultarle antes de tomar resolución. Lat. *Inire consilium cum aliqua.* COMEND. sobi las 300. fol. 90.

Donde se dice que los Moros tomaron *acuerdo* sobre si pelearian, ó no.

Volver en su *acuerdo*. Es volver en sí, recobrar el uso de los sentidos, y el conocimiento de las cosas, despues de haver padecido algun accidente, que le privó de él. Lat. *Mentis fieri compositum.* CERV. Quix. tom. 2.º cap. 12. Y llegando a Sancho le travó del brazo, y con no pequeño trabajo le volvió en su *acuerdo*. LAZAR. cap. 2.º Pues ha vuelto en su *acuerdo*, placera à Dios no sea nada.

Comereis puerco, y mudareis *acuerdo*. Refr. que se dice contra los que se empeñan en defender obstinada y tercamente, que lo que es bueno, y por tal está admitido, no lo es, (los quales despues con la experiencia mudan de dictamen.

Lat. *Usus & experientia dominantur in arbitrio.*

Dormireis sobre ello, y tomareis *acuerdo*. Refr. que enseña que las resoluciones en puntos arduos se han de tomar con madura reflexion, y no precipitadamente, sin considerar los daños que de ordinario se siguen de las determinaciones aceleradas, y repentinas. Lat. *Primum ordinum.*

*A nocte sapiens capere consilium solet.*

Si otro *acuerdo* no tomades, malos van los cañamares. Refr. que avisa y advierte, que se debe mudar de intento todas las veces, que se reconoce no corresponde el efecto à la primera resolución que se ha tomado. Lat. *Sapientis est mutare consilium.*

**ACUERNAR, v. n.** Termino de que usan los Toreadores de à pie, para dar à entender la parte hacia donde tira à embestir, y herir el toro, si à la derecha, ó à la izquierda, lo que ellos conocen en el movimiento de la cabeza de la res, y así para poder lograr con felicidad y ventaja las suertes, le observan al salir del toril à la plaza, y hacia donde inclina y endereza los cuernos, y dicen que el toro *acuerza* con el derecho.

con el izquierdo. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Cuerno. Lat. *Siniſtro, aut dextro cornu uti, impiere, frire.*

**ACUESTAS.** adv. Vale lo mismo que sobre las espaldas, sobre los hombros, sobre las costillas. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Costa. Lat. *Super humeros, scapulas, dorsum.* QUEV. Polit. part. 2. cap. 23. De mejor gana lleva un ganapan y un picaro veinte arrobas *acuestas* por quatro reales, que un arcabuz ó pica por ciento. Acost. Hist. Ind. lib. 3. cap. 20. Pasados, toman *acuestas* su balsa de calabazas, y tornan à passar à nado.

**ACUITARSE.** v. r. Perderse de ánimo, amilanarse, delistir de algun empeño, acción, ò otra cosa por falta de espíritu y de valor. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Cuita, que significa peligro, ò trabajo. Lat. *Deterreri.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Pero non vos lo digo, porque os *acuitades*, ni mostrédes mal talante. GRAC. Mor. fol. 168. Los que tienen alguna pena, se les alivia con dexarlos llorar, quejar, *acuitarse*, y lamentarse.

**ACULLA.** adv. de lugar, que vale lo mismo que à la otra parte, ò diversa, ò contraria y opuesta de adonde uno está. Viene del Latino *Illic.* Lat. *Illic.* MEN. la Coron. fol. 20. Tiene una silla en el mundo, que es la del estado, honor y riquezas, y otra silla *acullá*, que es la de la prudencia y sabiduria. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Y ha muchos dias que tropezando aquí, cayendo allí, despenándome acá, y levantándome *acullá*, he cumplido. ARGENS. Tercet. que empiezan: Yo quiero mi Fernando obedecerte,

*Como la nube que granizo arrojá  
Sobre esperanzas rústicas floridas,  
Que aquí destronca, y acullá deshojá.*

**ACULLIR.** v. a. Acoger, albergar. Es voz antigua y usada en Aragón. Lat. *Hospitio excipere.* ORDEN. DE JUEC. DE MERCAD. DE ZARAG. Ni pueden *acullir*, ni tener posada pública.

**ACULLIDO, DA.** part. pas. Acogido, albergado. Lat. *Exceptus.* BLANC. Comen. pag. 120. Algunos Reyes privilegio del dito Soberano Bispe son estados *acullidos* en la compañía del dito Santo Untamiento.

**ACUMBRAR.** v. a. Levantar, ensalzar, ò subir en alto alguna cosa, que oy se dice encumbrar. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Cumbre. Está antiquada. Lat. *Elevare. Exaltare.* In *altum extollere.* MEN. Trat. de Vic. fol. 753.  
*Como el Sol claro desecha las nubes  
Quando relumbra,  
A tal la razon me acumbra.*

**ACUMBRADO, DA.** part. pas. Encumbrado, levantado. Lat. *In sublime clatus, a, um.*

**ACUMEN** (Acúmen.) Lo mismo que Agudeza, ò sutileza. Es voz de poco uso en Castellano, y puramente Latina. *Acumen.*

**ACUMULACION.** f. f. La Junta de varias cosas. En lo literal tiene poco uso; pero en lo forense es mui frecuente para significar el agregado de diferentes autos, causas, y procesos, lo que se hace por mandado de Juez, y se llama auto de *acumulacion.* Viene del Latino *Cumulatio.*

**ACUMULADOR** (Acumulador.) s. m. El que acu-

mula y junta muchas, ò algunas cosas en montón. En este significado tiene poco, ò ningun uso; pero en lo forense, y jurídico le tiene con frecuencia, y significa el que acrimina, y pondera las acciones hechas por alguno, y especialmente las que no son buenas las junta, y acumula à otras para mayor pena y castigo del reo. Lat. *Criminator. Accusator.*

**ACUMULAR.** v. a. Juntar muchas, ò varias cosas en un sitio, de suerte que hagan montón. Viene del Latino *Cumulare,* que significa esto mismo. Lat. *Coscervare. Aggregare.* CERV. Persil. lib. 1. cap. 19. Te llevara donde te entregues en mas oro que tuvo Midas, y en mas riquezas que *acumuló* Creso. ESQUILACH. Rim. 662.

*De suerte que se juntan, y acumulan.*

**ACUMULAR.** Se extiende tambien al significado de allegar, añadir, aumentar, y juntar: como una razon à otra, una acción à otra, una hazafia à otra. Lat. *Addere. Congerere. Cumulare.* Mufi. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 5. *Acumula* tanta copia de razones, que convencerá los corazones mas duros. ARTEAG. Rim. fol. 179.

*Tampoco me trae la fama,  
que favores se acumula,  
à vér si en iguales ojos  
tan varias lenguas promulgas.*

**ACUMULAR.** En lo forense es juntar de orden del Juez los autos, ò causas que tienen connexion, y dependencia con la que actualmente se sigue, ya sea civil, ò criminal, para resolver con mayor conocimiento y claridad. Lat. *Jungere. Accumulare.*

**ACUMULAR.** Vale tambien imputar, ò achacar à alguno lo que no ha hecho, ò exagerar y acriminar lo que ha hecho, para culparle y recargarle mas. Lat. *Inſimulare. Imputare.* AMBR. DE MOR. Disc. de los Privileg. Que ordinariamente en muchos pleitos se alega, y se *acumula* mucho contra ellos. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 30. Repara y considera bien las materias y géneros de crímenes gravísimos que te *acumulan.* BURG. Son. 63.

*Si mientras que yo curo se la llevan,  
Qué delito à mi mula se acumula?*

**ACUMULADO, DA.** part. pas. del verbo *Acumular* en todas sus acepciones. Lat. *Cumulatus. Coacervatus.* JAUREG. Rim. fol. 232.

..... *Del golfo inquieto*

*Acumuladas las pendientes ondas  
Formaban altos montes.*

**ACUÑADOR** (Acuña-dór.) s. m. El que acuña, ò sella la moneda, ò otra cosa. Lat. *Cusor monetarius.*

**ACUÑAR.** v. a. Imprimir y señalar en qualquier metal con el cuño la efigie, figura, armas, ò otra qualquier cosa, y con especialidad se dice de la moneda que se labra ò bate con el sello, ò cuño de las armas de algun Soberano. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Cuño. Lat. *Cudere.* ALDRET. Antig. lib. 3. cap. 334. Siendo mas facil el impedimento, y prohibición de *acuñar* moneda. CORR. Argen. fol. 5. Hasta en la moneda hizo *acuñar* una lechuza.

**ACUÑAR.** Significa tambien meter cuñas para apretar, y asegurar mas los encajes de un madero

en otro, ò para hender y rajar con mas facilidad los troncos y maderos gruesos; y en este significado es compuesto de la particula A, y del nombre Cuña. Lat. *Cuneis adactis firmare, vel Lignum quo facilius diffindatur stringere.*  
**ACUÑAR.** Metaphoricamente vale guardar, meter, y apretar, lo que regularmente se entiende de la moneda: y así se dice de uno que es codicioso, que acuña los doblones, dando à entender, que porque estén mas seguros los mete unos con otros, y los ajusta y aprieta como si pusiera y apretara con cuñas. Lat. *Aurea nummas, vel argenteos caecervare in arca, veluti cuneis adactis, constringere.* CERV. Nov. 11. Dial. fol. 394. Todo su intento es acuñar y guardar dinero acuñado. Hermano ayuda, y cuñado acuña. Refr. que dà à entender los encontrados efectos que de ordinario se experimentan entre hermanos y cuñados, porque estos rara vez suelen confrontar, y estar unidos, como lo suelen estar los verdaderos hermanos para ayudarse y favorecerse recíprocamente. Lat.

*Juvabit olim frater, at levin premet.*  
**ACUÑADO, DA.** part. pas. del verbo Acuñar en todas sus acepciones. Lat. *Cusius, Cuneatus.* GRAC. MOR. fol. 113. Qué le aprovecha al avariento tener sus cofres llenos de oro acuñado si no le usa?  
 REJ. 11. Argen. part. 2. fol. 49. Si alguno arroja ba por aquella boca algun don de oro, ò plata labrado, ò acuñado, y lo tragaba, era señal de buen agüero. QUEV. Mula 6, Rom. 48. *De la Soledad mi bolsa, que es un puro desierto de metal todo acuñado, que me acompaña un momento.*

**ACURRUCARSE.** v. r. Encogerse y abrigarse con la ropa, como hacen los que tienen mucho frio, ya sea natural, ò accidental por algun acometimiento de terciana, ò otro accidente. Viene del Latino barbaro *Currucare*, que significa imitar à la Currúca, ave pequeña, que se encoge para abrigar los huevos. Covarr. y otros escriben Acorrucar; pero la Etymología es mas conforme con el Acurrucar, y así está recibido y usado. Lat. *In se se convolvit. Caput corpusque sindone.* & *lodice constringere.* QUEV. Cuent. Estuvose acurrucado por excusar dime y diréte.

**ACURRULLAR.** v. a. Término nautico usado en las Galeras. Es recoger las velas en la antena. Lat. *Vela ad antenas contrahere.* ALEAR. pl. 473. Quando faltaba oficial de Comité, me quedaba el cargo de mandar acurrullar la galera y drizalla.

**ACUSACION.** f. f. El acto de acusar à otro: lo que de ordinario se hace en causas de oficio. Viene del Latino *Accusatio.* Segun este origen se debia escribir esta palabra, y las que salen del verbo Acusar con dos *cc*, y de este modo se halla en los libros antiguos; pero el uso le ha quitado la *u*, por evitar la dureza ò afectación. Lat. *Accusatio.* ORDEN. DE CASTILL. lib. 2. tit. 12. ley 3. Es que de otra suerte no sean recibidas las dichas acusaciones, demandas, ò denuncias. ALDRET. Orig. de la leng. Cast. lib. 1. cap. 18. Los primeros con falsas acusaciones, y con astuta sagacidad fueron engañados. SAAV. Empr. 33. En

los cargos, y acusaciones es siempre conveniente la constancia, porque el que se rinde à ellas se hace reo.

**ACUSADOR.** s. m. El que acusa à otro. Viene del Latino *Accusator.* Lat. *Delator, Accusator.* ORDEN. DE CASTILL. lib. 1. tit. 1. ley 7. E la tercia parte sea para el Acusador, e la otra tercia para el Alguacil. LUCAN. cap. 3. Como quier que los Acusadores lo cuidaron de desechar, diciendo que non era caballero. BAREN. Guerr. de Fland. fol. 17. Decian que ellos no havian firmado aquella carta, como Acusadores del Cardenal, sino como Consejeros del Rey.

**ACUSADOR, RA.** adj. Cosa delatada en juicio, ò fuera de él. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso alguno. Lat. *Accusatorius, Delatorius.*

**ACUSAMIENTO.** s. m. Lo mismo que Acusación. Es voz antiquada. Lat. *Accusatio.* FUER. R. lib. 1. tit. 10. ley 7. Ninguno no pueda dar personero por si mismo en demandar, ò en responder cosa que sea de justicia, de muerte, ò de pena de cuerpo, ni en pleito que sea de acusamiento.

**ACUSANZA.** f. f. Lo mismo que Acusación. Es voz antiquada. Lat. *Accusatio, Criminis objectio.* FUER. R. lib. 3. tit. 9. ley 2. Si no fuere de cosa la acusanza, que sea ante Rey, ò contra su Señorio.

**ACUSAR.** v. a. Delatar, decir, y manifestar el delito y acción mala, ò que se tiene por tal y digna de castigo, ante el Juez, ò otra persona à quien compete. Viene del Latino *Accusare*, que significa esto mismo. Lat. *Crimen de ferre.* COMEND. sob. las 300. fol. 44. Por lo qual cobró en esto tanta envidia, que le acusaron tres testigos, diciendo que corrompia los manebos de Athenas. AND. MOR. tom. 1. fol. 139. Marco Tulio acuso à Verres.

**ACUSAR.** Vale muchas veces sentir mal de alguna cosa, afearla, y reprehenderla. Lat. *Sinister aliquid capere. Mali consilere.* HORTENS. Paneg. fol. 131. De las liberalidades religiosas, que historias ò fábulas, ò acusan, ò celebran. GONG. Sonet. Burl. 1.

*Ni voz que no la acúsen de extrangera.*

**ACUSAR.** Tambien se toma por advertir, dar en rostro, y en cierto modo culpar à uno de algun mal hecho. Lat. *Probro alicui vertere quidpiam.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 17. cap. 8. Para pediste cumpliesse con el lo que tenia capitulado, y acusalle los juramentos que le tenia hechos, y las pleitesias.

**ACUSARSE.** v. r. Es confesarse y decir sus culpas y pecados al Confessor, ò espiritualmente ante el Tribunal Divino, pidiendo perdón à Dios. Lat. *Confitri noxas.* FR. LUIS DE GAAN. Eical. Esp. cap. 28. Porque allí el hombre se conoce, se acusa, y se juzga, para excusar el juicio, y condenación de Dios.

**ACUSAR LA CONCIENCIA A UNO.** Es avisarle interiormente el alma el error, engaño, y peligro en que está, ò le amenaza sino vuelve en sí, y se emienda. Lat. *Objurgare. Mordere aliquid animum, & conscientiam.* GRAC. MOR. fol. 143. Y como le acusaba la conciencia, le salia al rostro su culpa.

**ACUSAR EL RECIBO DE ALGUNA CARTA, O EL AVISO,**  
 O NOTICIA DE ALGUNA COSA. Phrasé vulgar mo-  
 dernamente introducida. Barbarismo muy impro-  
 prio en la lengua Castellana, en la qual el ver-  
 bo Acusar jamás se ha usado por avisar, dar no-  
 ticia; o participar alguna cosa, y lo mismo suce-  
 de en la Latina.

**ACUSANTE**, part. act. El que acusa. Es voz de  
 poco, o ningun uso. Lat. *Accusans*. HORTENS.  
 SANTI fol. 225. Con una admiracion como *acu-*  
*sans*.

**ACUSADO, DA**, part. pas. del verbo Acusar en  
 todas sus acepciones. Lat. *Accusatus*. *Culpatus*.

**ORDEN. DE CAST.** lib. 2. tit. 12. ley 5. No pidan  
 ni lleven derecho ni salario alguno del actor, ni  
 del *acusado*. COMEND. sob. las 300. fol. 22. Así  
 reprehendido, *acusado*, y castigado de mi gula-  
 dora la Providencia Divina. QUEV. Musa 6. So-  
 net. 28.

*En qué Consejo, u decisión has visto.*  
*Que sentencie el que acusa al acusado.*

**ACUSATIVO**, s. m. El quarto caso en la declina-  
 cion de los nombres, segun las reglas de la Gra-  
 matica. Viene del Latino *Accusativus*, que signifi-  
 ca esto mismo.

**ACUSATORIO, RIA**, adj. Cosa que acrimina y  
 acusa, como Delacion acusatoria, acto acusa-  
 torio. Lat. *Criminalis aut. invectionis actio*. M.  
 LEON, Obr. Posth. pl. 118.

*Contra Cain la sangre*  
*de Abel clama en arroyos*  
*corriendo por la tierra,*  
*que es cada gota un acto acusatorio.*

**ACUTANGULO, V. OXIGONIO**, Termin. de  
 Geomet. Se llama el triangulo que tiene todos  
 los tres ángulos agudos. Lat. *Acutangulus*.

**ACUTISSIMO, MA**, superl. Lo mismo que Agu-  
 cidísimo. Es voz antiquada, y viene del Latino  
*Acutissimus*. COMEND. sob. las 300. fol. 83. Lin-  
 ce es animal de *acutissima* vista. GRACIAN. MOR.  
 fol. 138. Y el mas *acutissimo* y sutil de todos fue  
 Ptolomeo.

A D.

**AD**, Preposición Latina, pero usada tambien an-  
 tiguamente en Castellano. Ya no tiene uso, por-  
 que en su lugar se usa de la partícula *Ad*. FUER.  
 Juzg. lib. 2. tit. 4. l. 5. E overen de dicer sua tes-  
 timonia *ad* algun que la diga por eles. Y en la  
 ley 9. Aquel que roga *ad* alguno que diga falso  
 testimonio.

**ADAFINA, O ADEFINA**, s. f. Cierta género de  
 guisado de que usaban los Judios en España.  
 Lat. *Condimentum caritum more judaico*. CURA  
 DE LOS PALAG. Hist. de los Reyes Cath. fol. 83.  
 Nunca perdieron en el comer la costumbre Ju-  
 daica de manjarejos y ollétas de *adefina*. CAN-  
 CIONER. GEN. Quint. Motejando de Judio á  
 Juan Poeta.

*El Ara, que es consagrada,*  
*y de piedra dura y fina,*  
*de vuestra mano tocada*  
*en un punto fue tornada.*  
*Atalfor con adafina.*

**ADAGIO**, s. m. Sentencia breve comunmente re-  
 cibida, trahida á algun propósito y por la ma-  
 yor parte moral. En Castellano se llama mas  
 propriamente Refran. Viene del Latino *Ada-*  
*gium*, que significa esto mismo. Lat. *Adagium*,  
*Paranid, e. Proverbium*, li. Low. Derot. fol. 200.

La fé que el vulgo ignorante pone en ella, co-  
 mo si fuesse hablando con el *adagio* de los Tri-  
 podas. BARBAD. Cab. punt. fol. 85. Y como dice  
 el *adagio*, á hambre buena no hai pan malo.  
 PANT. Tercet. prim.

*Yá que tanto me duele, que me saque.*  
*(Como el adagio te dirá) la muela.*

**ADAGUAR**, v. a. Lo mismo que dar de beber al  
 ganado. Voz Provincial de Aragón, que en Cas-  
 tilla se dice Abrebar. Viene del Lat. *Adaquare*,  
 que significa esto mismo. BERNARDIN. CALVO,  
 Sum. de Fuer. fol. 67. Y ganado extranjero pas-  
 ar y estar una, u dos noches... y *adaguar* de  
 valde.

**ADAGUADO, DA**, part. pas. de este verbo. Lat.  
*Adaquatus*.

**ADAHALA**, s. f. Voz antiquada. Vease Adchala.

**ADALA** (Adála) s. f. Voz náutica, que significa  
 un canalón que tienen las embarcaciones, para  
 que salga por él á la mar el agua que saca la  
 bomba. Lat. *Exoneranda navis canalis aptus*.

**ADALID**, s. m. Guia, Conductor, y Capitan de la  
 gente de guerra veterana; o colecticia. Es voz  
 Arabiga, y viene de la palabra *Delid*, que signi-  
 fica mostrador, porque enseña el camino. Es  
 voz ya de poco uso en Castellano, aunque los  
 Poetas suelen usar de ella alguna vez. En Ceura  
 hasta algunos años despues de estar sitiada se  
 mantuvo el empleo de Adalid, que era el Cabo  
 y guía de la gente de acaballo armada con lan-  
 zay adarga. Lat. *Dux*. *Coptarum ductor*. PAKR.  
 Ley II. Quatro cosas dixerón los anti-  
 guos que deben haver en si los *Adalides*, sabi-  
 duria, esfuerço, buen seso, y lealtad. MAND.  
 Guerr. de Gran. Invió dos esquadras con sendos  
*adalides*. DAV. Pas. lib. 6. Cant. 6.  
*Solo desacompañado,*  
*que por tr solo á la lid,*  
*Del corazón su Adalid*  
*Se va apartando el costado.*

**ADAMADILLO**, DA, dim. de Adamado. Lat.  
*Comptulus*, *Elegantulus*, s. m. ESTEB. fol. 335.  
 Me fui derecho á la cocina, y hallando en ella  
 una *adamadilla* fregona... la tomé una mano.

**ADAMADURA**, s. f. Lo mismo que Adamarrien-  
 to. Lat. *Effeminatio*. Tiene poco uso. ESTEB. fol.  
 232. Y ella me pagó la lisonja con una coz tan  
 desigual á su *adamadura*, que malos años para la  
 mas briosa yegua.

**ADAMAMIENTO**, s. m. El acto mismo, ó afec-  
 tación de parecer muger, u dama. Lat. *Effemi-*  
*natio*. Es poco usado.

**ADAMAR**, v. a. Amar con pasión, y vehemen-  
 cia. Es voz de poco ó ningun uso, y puramente  
 Latina. Lat. *Adamare*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1.  
 Y anduvo discreta de *adamar* antes la blanca  
 de Medoro, que la aspereza de Roldán.

**ADAMARSE**, v. r. Ponerse una persona, como un  
 mancebo, de propósito, u por accidente en esta-  
 do de parecer dama, ó muger delicada y her-  
 mo-

mosa, ò la misma muger de parecerlo mas. Lat. *Effeminare*. BARB. Cab. punt. fol. 97. Y para enflaquecerle, y *adamarle* mas, comia sopas en vinagre, y bebia agua acerada.

Quien *adama* la doncella, la vida trahe en pena. Refr. que se dice, porque las doncellas son guardadas con mas cuidado, y no están à mano las ocasiones de hablarlas, y desfrutar sus favores. Lat.

*Quam non ferenda sustinet amans virginem.  
Servant parentes, servat atque illam procus.*

Quien *adama* la viuda, la vida tiene segura. Refr. que se dice, porque en no habiendo marido à quien dé zelos, no hai quien de veras se interese para matarle. Lat.

*Amare tutus perget, quod nullus vetat.*

ADAMADO, DA. part. pas. La persona, ò sujeto así amado con pasión, y vehemencia. Es voz de poco, ò ningun uso. Lat. *Adamatus, a, um*.

ADAMADO, DA. adj. Lo que tiene aire, ò manera femenil: como de un mancebo se dice que es *adamado*, quando el rostro representa un género de hermosura, ò delicadeza femenil. Y de qualquiera se dice que es *adamado*, quando en el gesto ò acciones muestra melindres mugeriles. Es compuesto de la partícula A, y de la palabra Dama. Lat. *Effeminatus. Muliebrem in modum comptus*. QUEV. Mus. 5. Xac. 3.

*Luquillas es aguador  
con repostero de andrajos,  
con enaguas tiene el cuero  
mui adamado de tragos.*

ADAMASCADO, DA. adj. El tejido, ò otra cosa que está hecho en forma de damasco, ò lo parece. Lat. *Pannus sericus, vel quevis res alia figuris, aut floribus opere Damasceno descriptus*. ALFAR. fol. 432. Como la espuma crecian los bienes en mi casa, colgaduras de Invierno y Verano, tapices de Bruselas, brocatéles *adamascados*.

ADANISMO. s. m. El concurso de gente desnuda, mayormente quando concurre de uno y otro sexo. Es voz voluntaria. Lat. *Corpora nuda virorum, mulierumque*. QUEV. Mus. 6. Rom. 95.

*Dos picaras de fregónas  
renuevan el adanismo,  
compitiendo sus perniles  
los blasfones del tocino.*

ADAPONER. v. a. Lo mismo que Presentar. Voz antigua usada en Aragón. Este verbo tiene la anomalía de su simple Poner. Lat. *Exhibere*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 56. En la qual sentencia el reo à su procurador, habiendo *adapuesto* especial poder, confesará lo contenido en la demanda.

ADAPTAR. v. a. Acomodar, igualar una cosa con otra. Por la mayor parte se usa en sentido metaphórico, como *adaptar*, acomodar una doctrina al caso propuesto, ò un exemplo à la doctrina que se propone. Es voz puramente Latina. Lat. *Adaptare*. GRAC. MOR. fol. 266. Y así es bien que dexemos à los Philosophos, que nos *adaptan* la medicina.

ADAPTADO, DA. part. pas. Lo acomodado, bien aplicado, y con proporción à alguna cosa. Lat. *Adaptatus*. VENEG. Agon. de la muert. punt. 3. cap. 15. La Salve Regina, que compuso Don

Pedro Compostelano, Arzobispo de Santiago; es una oración tan *adaptada* al Oficio de nuestra Señora, que, &c.

ADAPTADO. El que es habil y dispuesto para alguna cosa. Lat. *Aptus, a, um*. VALER. DE LAS HIST. lib. 3. tit. 1. cap. 1. E si aquellas, à que son *adaptados*, usan y continúan mas.

ADARAGADANTE. s. m. El que se cubre con la Adarga. Trahe esta voz en la palabra Adarga el Padre Alcalá en su Dicionario. Es antiquada. Lat. *Parma se protegens*.

ADARGA. s. f. Cierta género de escudo compuesto de duplicados cueros, engrudados, y cosidos unos con otros, de figura quasi oval, y algunos de la de un corazón: por la parte interior tiene en el medio dos asas, la primera entra en el brazo izquierdo, y la segunda se empuña con la mano. Usábanlas antiguamente en la guerra contra los Moros los soldados de acaballo de lanza, y aun hasta poco tiempo à esta parte se conservaba esta milicia en Orán, Melilla, y Costa de Granada, y oy dia se conserva en la plaza de Ceuta, aunque en menor número que antes. Servía la Adarga para guarecerse de los golpes de la lanza del enemigo. Conservase el uso de ellas (aunque menos fuertes) para las fiestas de cañas y alcancias, con la diferencia de que las que se usan para las alcancias, son de la misma hechura; pero compuestas de tablas delgadas, para que las alcancias se rompan en ellas. Es voz Árábica, y viene de la palabra *Adarraq*, que vale abrazar el escudo. Lat. *Cetra, e. Parma, e*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 1. *Adarga* antigua, rocin flaco, y algo corredor. CALIXT. Y MELIB. fol. 119. Las haldas en cinta, la *adarga* arrollada y só el brazo, porque no empache. GONG. Rom. amoroso 5.

*Trecientos fenétes eran  
de este rebato la causa,  
que los rayos de la Luna  
descubrian las adargas.*

ADARGAMA. s. f. Es una suerte de harina de trigo, que corresponde à lo que llamamos oy harina de flor, de que hacian el pan mas delicado. Suelélele aplicar el articulo masculino à esta voz. Lat. *Simila, Similago*. AVIÑON, Medic. Sevillan. cap. 10. Que hai aqui de ella de tres maneras, farina seca, è almodón, è *adargama*... E el *adargama* es remojada è molida gruesamente cada grano en tres partes ò quatro.

ADARGAR. v. a. Cubrir alguna cosa con la adarga. Lat. *Glypeo, parma protegere*. QUEV. Mus. 6. Rom. 8.

*Adargué cara frisona  
con una nariz de ganchos,  
que à todos los doce Tribus  
los dexó romos y brazos.*

ADARGARSE. v. r. Repararse, ò cubrirse con la adarga, para recibir sin daño el golpe contrario. Lat. *Cetra aut parma se protegere, munire, tutare*. VILLAVIC. Mosq. Cant. 6.

*Toño soldado con valór se adarga.*

SILVEIR. Machab. Cart. 17. O& 65.

*Se adargan quando al punto se retiran.*

ADARGARSE. Metaphoricamente se dice del que se previene contra los agravios, injurias de sus con.



contrarios, ó contra las calamidades que le puede traer el tiempo. Lat. *Caute se primum. In isto semet collocare, recipere.*

**ADARGADO, DA.** part. pas. del verbo Adargar en sus acepciones. Lat. *Contratus. Contra teatus.* Lop. Philom. fol. 105. Encontró á el bravo Guzman bien *adargado*, y con la lanza en el ristre.

**ADARME.** f. m. La decima sexta parte de una onza, ó la mitad de la drachma. Puede ser voz corrompida del Griego *Drachma*, cuya mitad monta. ALFAR. fol. 19. Pues comiendo por onzas, y bebiendo por dedales, viven por *adarmes* muriendo de hambre. PIC. JUST. fol. 69. Se cumplian veinte y quatro horas, que no sabian qué cosa era un *adarme* de golpecito. JACINT. Pól. fol. 179.

*Porque en mas precio y estimo  
dos adarmes de ignorancia,  
que un quintal de filogifinos.*

**ADARMENTO.** f. m. Ganado vacuno. Es voz antiquada. Lat. *Armentum*, que es de donde trae su origen. CANÇONER. GEN. En la muerte de Don Henrique de Villena. Copl. 5.

*Bien como Adarmento subiente á la altura.*

**ADARVAR.** v. a. Dexar atonito á alguno, ó admirarle vehementemente. Es voz de poco uso. Lat. *Stupescere.* CHRON. GEN. fol. 123. Así como *adarva* el rayo quando cae supitamente.

MEN. la Coron. fol. 7. Otrolí todos se *adarvaron*, y ovieron pavor. CERV. Quix. tom. 2. cap. 35. Admira, *adarva*, espanta á todas las entrañas piadosas.

**ADARVE.** f. m. El espacio ó camino que hai en lo alto de la muralla, sobre el qual se levantan las almenas. Es voz Arabiga, y viene del verbo *Derevs*, que significa esconderse detrás de algun reparo, que es lo que procuran los que en el *adarve* del muro defienden la fortaleza. Lat. *Spacium sive interstitium quod inter muri pinnulas & reliquum ejusdem solidum interjacet.* COMEND. sob. las 300. fol. 56. Quando las velas estaban dormidas subieron por la senda secretamente hasta que sobrepujaron el *adarve* sin ser sentidos. MARTAN. Hist. de Esp. lib. 2. cap. 9. Como Anibal un dia se llegasse cerca del muro, le pasaron el muslo con una lanza, que le tiraron desde el *adarve*.

**ADARVE.** Antiguamente lo tomaron por Alarve. Lat. *Sylvestris, aut montanus Arabs.* MEN. Copl. 182.

*O volveremos á ser sometidos*

*De aquellos adarves maguer no debamos.*

Abaxanse los *adarves*, y alzanse los muladares: ó de otra manera. Abaxanse los estrados, y alzanse los establos. Estos refranes dan á entender los daños y males que se experimentan en las repúblicas y gobiernos alterados y desordenados, en los quales los hombres dignos y honrados son abatidos y despreciados, y los indignos y de rümes y malas costumbres exaltados y atendidos. Lat. *Sursum. Versus sacrorum fluminum feruntur fontes.*

**ADEFINA.** Véase Adafina.

**ADEFUERAS.** adv. Lo mismo que exteriormente, afuera. Voz vulgar, y de poco uso. Es compuesto de las partículas A, y De, y de la palabra Fue-

ra. Lat. *De foris. Extra. Forinfecus.* S. TER. Morad. 6. cap. 2. Que todos sus poderes estan por las *adefueras*.

**ADEHALA.** f. f. Aquello que se saca gracioso, añadido al precio principal de lo que se compra ó vende: ó lo que se agréga de emolumentos fuera de la paga principal, ó salario que se dá por servir algun empleo. Es voz Arabiga, y viene del verbo *Dehale*, que significa sacar alguna cosa. Antiguamente se decia Adahala. Lat. *Additum, & veluti donatum quid ultra, vel supra partem pretium.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 31. Porque yo sacaré de *adehala* antes de entrar en la batalla, que saliendo vencedor de ella... me han de dar una parte del Reino.

**ADELANTACION.** f. f. Lo mismo que Adelantamiento. Es voz antiquada. MEN. la Coron. fol. 18. Este nombre Euterpe quiere decir por interpretación buena *adelantacion*.

**ADELANTADAMENTE.** adv. Con anticipación, antes de tiempo y ocaion, y lo mismo que anticipadamente. Lat. *Antea. Anticipate.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 153. Le obligallen *adelantadamente* los hombres.

**ADELANTADO.** f. m. Oficio en España, que corresponde á Presidente, ó Gobernador de Provincia, que con la Audiencia que havia en ella juzgaba de todas las causas civiles y criminales. Dixo se Adelantado, por estar mas adelante que los otros para los negocios de importancia. Lat. *Præses. Præfatus.* PARTID. 2. tit. 9. ley 22. *Adelantado*, tanto quiere decir como óme mercedo adelante en algun fecho señalado por mandado del Rey. CERV. Quix. tom. 1. cap. 7. Pero no apóques tu animo tanto, que te vengas á contentar con menos que con ser *Adelantado*.

**ADELANTAMIENTO.** f. m. El acto de adelantar á alguno en honores, ú dignidad. Usase esta voz muchas veces en plural; y así se dice ómido de sus adelantamientos, consiguió por este medio muchos adelantamientos. Lat. *Dignitas. Honor, vel In his conferendis alicujus super alios prælatio.* M. AYALA, Vid. de S. Maria de Cerv. fol. 42. Las conveniencias y *adelantamientos* que me pintan, yo no los quiero. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 112. Asegurándole que de allí adelante corrían sus *adelantamientos* por su cuenta.

**ADELANTAMIENTO.** La dignidad de Adelantado, ó el territorio adonde esta situada la jurisdicción suya: como el Adelantamiento de Cazorla, el de Yucatan. Lat. *Præfectura, vel Ditio præf. Et.* PART. 4. tit. 14. ley 2. El Adelantado: durante el tiempo de su *adelantamiento*, no puede casarse, ni tomar por muger alguna que sea natural de su *adelantamiento*. Ov. Hist. Chil. fol. 171. Aseguróse con esto tanto la tierra, que en todo el *adelantamiento* se iba de una parte á otra sin el menor riesgo.

**ADELANTAR.** v. a. Tomar ó ganar la delantera, ahora sea por razón del lugar, del tiempo, de las personas, u de las cosas. Lat. *Celerius quid perficere, aut celerius præire.* COMEND. sob. las 300. fol. 69. Alude al origen de este nombre Adelantado, que viene de *Adelantar*. Ov. Hist. Chil. fol. 123. *Adelantó* la marcha la infanteria sin descansar en toda la noche.

**ADELANTAR.** Preferir á alguno, ó aventajarle en honores ó premios. Lat. *Præferre. Anteposere.* Ov. Hist. Chil. fol. 304. Hacianle el cargo de que adelantaba, y enriquecía á sus parientes y paniaguados.

**ADELANTAR.** Vale lo mismo que aumentar, dilatar: y así se dice adelantar el imperio, el negocio, la fama, la reputación, &c. Lat. *Augere. Priædere.* Solis, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 61. Tuvo felicidad que se le ofreciese aquella ocasión de adelantar con los Mexicanos la reputación de sus armas. Ov. Hist. Chil. fol. 93. Repararse para esto en diferentes puestos, para tener mejor suerte de adelantar su partido.

**ADELANTAR.** Vale también anticipar: y así se dice adelantar la paga, el salario, &c. Lat. *Anticipare.* BARBAD. Cab. punt. fol. 53. Pidióle que le adelantara algún dinero para comprar materiales.

**ADELANTAR.** Metaphoricamente es añadir, ó inventar en alguna materia: como quando se dice que un Autor adelantó alguna cosa á lo que estaba escrito. Lat. *Proficere. Provébere. Adidere.*

**ARGENS.** Málué. lib. 5. fol. 203. Con discurso prolixo ponderó los inconvenientes; pero no adelantó nada á lo que Furtado havia dicho.

**ADELANTARSE.** v. r. Anticiparse, ó ganarse á otro en llegar á algun término señalado primero. Lat. *Anteire. Præire. Præcurrere.* SAAV. Empr. 2. Si aquella disposición de la edad se pierde, se adelantan los afectos, y gravan en la voluntad.

Solis, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 4. Los animó con adelantarse, y llegó intrepidamente á la boca del volcan. SALAZ. Orph. Cant. 1. Oct. 15. *Pagravio juzga del ausente Orphéo, Que el pie no se adelante á su desto.*

**ADELANTARSE.** Significa tambien aprovechar en alguna cosa; como en la ciencia, la virtud, &c. Lat. *Proficere. Proveni.* Ov. Hist. Chil. fol. 317. Adelantábase á los otros Novicios en virtud y aplicación, tanto que desde luego dió premisas de lo que havia de ser con el tiempo.

**ADELANTADO, DA.** part. pas. del verbo Adelantar en todas sus acepciones. Lat. *Anticipatus, a, um.* Solis, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 19. Satisfacciones adelantadas, ó respuestas sin pregunta, que niegan lo que afirman. QUEV. Mus. 1. Son: 14.

*Tu en cuyas venas caben cinco Grandes,  
A quien hace mayores tu cuchilla,  
Eres Adelantado de Castilla,  
Y en el peligro adelantado en Flandes.*

**ADELANTE.** adv. Enfrente, á lo opuesto de la parte anterior de alguna cosa: ó la parte que en el orden de las cosas se presenta la primera. Lat. *Ulterior. Ultra. Ante.* COMEND. sob. las 300. fol. 5. Porque si hai tempestad ó alguna señal de ella, el cuerdo marineró no passa adelante. ESPIN. Escuder. fol. 38. Venia por la puente adelante una mula con dos cueros de vino de San Martin, y un negro atafajado en medio de ellos.

**ADELANTE.** Metaphoricamente se usa en las cosas incorpóreas, è intelectuales: como en la controversia y en la disputa se dice, vamos adelante. Lat. *Ultra.*

**ADELANTE.** Tambien significa tiempo, mayormente

te junto con otra particula: como en adelante, para en adelante, de aqui adelante, de alli adelante. Lat. *Post. Posthæ.* AMBR. MOR. cont. 1. fol. 155. Y sus cosas que hizo despues en España, serán de aqui adelante harro celebradas. Solis, Hist. de Nuev. Esp. cap. 3. Y de alli adelante se trató solamente de ganar, y disponer las voluntades de aquellos Indios.

**ADELANTRE.** adv. Lo mismo que Adelante. Voz antigua, que solo se usa oy entre los rusticos. Lat. *Uterius.* FUER. Juzg. ley 4. del Prologo. Onde los Reyes de aqui adelantre, &c.

**ADELFA.** f. f. Planta bien conocida, que produce las hojas semejantes á las del laurel: su flor le parece á la rosa de Alexandria, y su fruto á la almendra, el qual tiene forma de comézuelo: su raiz es larga, puntiaguda y lenosa, y salada al gusto. Nace en lugares viciados y húmedos: es venenosa á los animales y á los hombres; aunque preparada es remedio para algunos achaques. Lat. *Nerium.* LAC. sob. Diosc. lib. 4. cap. 83. Llámase en las boticas esta planta comunmente Oleander, y en Castilla tiene por hombre Adelfa. CERV. Quix. tom. 1. cap. 13. Quando al cruzar de una senda vieron venir hacia ellos seis pastores vestidos con pellicos negros, y coronadas las cabezas con guirrialtas de cypris y de amarga adelfa. JAUREG. Pharsal. lib. 16. Oct. 28.

*De venenosa adelfa coronados*

**ADELGAZAMIENTO.** c. m. La acción misma de adelgazar, ó reducir alguna cosa á sutil ó delgada. Tiene poco uso. Lat. *Attenuatio.*

**ADELGAZAR.** v. a. Atenuar, ó sutilizar; como una tabla; una hoja, ó lámina de cobre, ó el hilo que se hila en la ruéca, ó al torio. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Delgado. Lat. *Tenuare. Externuare.* CALIXT Y MELIB. fol. 15. Adelgazaba los cueros con tarbino, con tuétano de Corzo y de Garza; y otras confecciones. GRAC. MOR. fol. 139. Esta suerte de exercicio aumenta el color, y adelgaza la sangre. QUEV. Mus. 2. Cens. mor.

*Porque el hombre acompañe*

*Con magnifico adorno sus insultos*

*Los dueros cerros adelgaza en vultos.*

**ADELGAZAR.** Significa tambien sutilizar alguna materia. Lat. *Extenuare. Subtile quid reddere.* Solis, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 12. Purificando al Sol y adelgazando con el fuego las espumas y superfluidades que despedia la resaca.

**ADELGAZAR.** Metaphoricamente se dice del ingenio, quando se exercita en cuestiones sutiles de un punto de disputa, quando se trata con sutileza de argumentos, ó se examina mas, y se tira á apurar algun punto. Lat. *Subtilius atque exquisitius cogitare, asserere.* S. TER. Camin. de perfec. cap. 7. Pensé decir mucho de estoto, y venido á adelgazar no me parece se suffice.

**ADELGAZAR.** Suele tambien tener significación de verbo neutro, y se dice quando una figura vá rematando en punta, que vá adelgazando: y quando algun sugeto por causa de falta de alimento, de enfermedad, ú otro accidente se enflaquece, se dice que adelgaza, ó ha adelgazado mucho. Lat. *Tenuari. Externuari. Aut inuacmen desinere.*

ADEL:

**ADELGAZARSE.** v. r. Reducirse una cosa à tenue, sutil, ò delgada. Lat. *Tenuari. Extenuari. Subtilius fieri.*

La verdad *adelgaza*, y no quiebra. Refr. que enseña que por mas impugnada y combatida que esté la verdad, resiste finalmente, y sale à luz tarde ò temprano. Lat.

*Quandoque premitur veritas, sed emergit.*

Lop. Dorot. fol. 2. No me la quebraron los aderezos fuertes tan opuestos à la verdad, que *adelgaza*, y no quiebra. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Y tuvo razón, porque la verdad *adelgaza*, y no quiebra, siempre anda sobre la mentira, como el azeite sobre el agua.

**ADELGAZADO,** DA. part. pas. del verbo Adelgazar en todas sus acepciones. Lat. *Tenuatus.* Lop. Dorot. fol. 83. Lo *adelgazado* de ella no promete gran duración. Ov. Hist. Chil. fol. 369. *Adelgazada* en esta forma se pudo introducir dentro.

**ADELINARSE.** v. r. Lo mismo que Aliñarse. Vease. Es voz de poco uso. Lat. *Parari. Ornari. Aptari.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 42. Dixo el Duque à Sancho, que se *adelinasse* y compusiesse para ir à ser gobernador.

**ADELINADO,** DA. part. pas. Lo mismo que aliñado. Voz de poco uso. Lat. *Ornatus. Paratus, sum.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Verle tan mal *adelinado* con la jaspeada tohalla.

**ADEMAN.** s. m. Cierta género de movimiento del cuerpo, ò de alguna parte suya, que manifiesta en el ánimo el gusto, ò disgusto de alguna cosa, ò el afecto con que se trata, ò se mira. Covarr. dice que el origen de esta voz es del nombre Mano, porque los ademanes se hacen con la mano. Parece natural se dixesse por esto, aunque tambien se hacen con la boca, con el rostro, ò con todo el cuerpo. Lat. *Gestus. Gesticulatio.* GRAC. Mor. fol. 62. Alexandro puso un sello en la boca de Ephestión, amonestandole con este *ademán* que tuviesse secreto. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 180. Y en el rostro, y semblante se le notaron *ademanes* de quererlo hacer. QUEV. Mus. 5. letr. Satir. 5.

*Que en tono haciendo ademanes  
pidan sin ton, ni sin fon.*

**ADEMAN.** Siguiendo la misma significación se toma por la acción, con que se pinta alguna imagen, ò se labra alguna estatua, ò estigie. Lat. *Gestus, us.* SOLIS, Hist. de Nueva Esp. lib. 3. cap. 7. Un Grifo, medio Aguila, y medio Leon, en *ademán* de volar.

**ADEMAS.** adv. Vale lo mismo que fuera de esto, y à veces se toma por lo mismo que En vano, ociosamente: como Además está el valor si falta la fuerza. Lat. En la primera significación. *Præterea. Præterquamquod.* En la segunda. *Frustra. In vanum.* PANT. Rom. 16.

*Y además de esto la vi  
tan calva por otra parte.*

**ARTEAG.** Rim. fol. 44.

*Además tremiendo llega;  
ante el lecho finca en ansias;  
y à la yá muerta Rachel  
por su mismo nome llama.*

**ADEMAS.** Vale tambien con exceso, con demasia,

Lat. *Nimis. Nimum.* DOCTR. DE CAB. lib. 1. tit. 3. fol. 14. Porque el comer y el beber les acrecentase la vida y la salud, y non ge la quitallè comiendo y bebiendo *además.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 3. Pensativo *además* quedó Don Quixote esperando al Bachillér Carrasco, de quien esperaba oír las nuevas de sí mismo.

**ADENSAR.** v. a. Lo mismo que Condensar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Densare. Condensare.*

**ADENSADO,** DA. part. pas. Lo mismo que Condensado. Vease. Es voz de poco ò ningun uso. Lat. *Densus. Condensatus.* NIEMEMB. Philos. lib. 6. cap. 35. La razon porque la luz de los Cometas es menos viva que la de las estrellas ordinarias, porque es de muchos cuerpos no bien *adensados.*

**ADENTELLADAS.** Vease Dentellada.

**ADENTELLAR.** v. a. Fijar, ò hincar los dientes en alguna cosa, morderla fuertemente. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Dentes figere. Mordere.*

**ADENTELLAR UNA PARED.** Es dexar en ella aquellas piedras, ò ladrillos, que los artifices llaman dientes, en cuyos espacios se encaxan con proporción otras piedras ò ladrillos quando se prosigie el edificio. Es voz de Arquitectura. Lat. *Lápides neclendo novo parieti prominentes in muro, aut pariete ex præceptis artis Architectonica, relinquere.*

**ADENTELLADO,** DA. part. pas. del verbo Adentellar en sus acepciones. Lat. *Morsus, a, um, vel Id (puta paries) in quo relicti sunt neclendo novo parieti lápides.*

**ADENTRO.** adv. de lugar. Lo escondido y retirado del lugar que está presente, y contrario à lo que es afuera. Lat. *Intus. Intro. Interiorus.* VILLALOB. Probl. fol. 12. Tiene de sus puertas *adentro.* VILLAVIC. Mosch. Cant. 8.

*Despues te parte, y al Infierno adentro.*

La tierra *adentro.* Phrase con que se explica la parte de un Reino, ò Provincia, que tiene alguna distancia considerable de sus confines, especialmente del mar. Lat. *Regionis alicujus magis interna.* MEND. Guetr. de Gran. lib. 4. Y los inviaron por España la tierra *adentro.* ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 72. Entró la tierra firme *adentro* el Capitán Navarro.

No me entra de los dientes *adentro.* Phrase con que se dá à entender que alguna persona enfada, y disgusta, ò no se le da crédito à lo que dice ò hace. Lat. *Admittere illum nequico.* PIC. JUST. fol. 152. Por estas y otras cosas ha muchos dias que à mi no me entra de los dientes *adentro.* BARBAD. Cab. punk. fol. 97. Nada de todo esto me entra de los dientes *adentro,* ni puede ser.

Ser mui de *adentro.* Phrase que dá à entender ser alguno mui de la estimación y confianza del dueño de la casa, ò de algun Príncipe ò Señor. Lat. *Intimiorum esse alicui magis familiarem.* MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 2.

*Digo que te quiero bien.*

*De quien lo sabes? de quien?*

*de persona mui de adentro.*

**ADEPHESIOS.** s. m. usado siempre en plural. Vale lo mismo que Despropósitos, palabras, ò proposiciones dichas fuera del intento. Lat. *Verba*

*que nihil ad rem faciunt.* JACINT. POL. fol. 211.

*No quiero amar de gorra,  
que es estarme cansando,  
y es amar adephésios en no dando.*

Hablar *adephésios*. Modo vulgar para significar que se habla fuera del propósito, y sin venir al intento una cosa. Algunos se persuaden que tuvo principio de que algún Eclesiástico que iba à cantar una Epístola, por tomar la ad Corinthios, dixo la ad Ephésios. Lat. *Que extra rem sunt, & ea que ad illam nihil attinent, effutire.* ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 29. Los sordos respondiendo *adephésios*, y los aromadizados tosiendo. PANT. part. 2. Rim. II.

*Pero yo no hablo adephésios,  
bien sé por lo que lo digo.*

ADEQUACION (Adequación.) f. f. El acto de igualar, proporcionar, ó ajustar alguna cosa, que principalmente se dice en las cosas incorpóreas é intelectuales. Lat. *Adequatio.*

ADEQUADAMENTE. adv. Con igualdad, cabal y cumplidamente. Lat. *Adequatè.* BARBAD. Coron. fol. 213. Y todo muy *adequadamente.*

ADEQUAR. v. a. Igualar, proporcionar y ajustar alguna cosa con otra. Viene del Latino *Adequare*, que significa esto mismo. Lat. *Adequare. Adequare.*

ADEQUADO, DA. part. pas. del verbo Adequar. Lat. *Adequatus.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 7. Parecen estas atenciones de Príncipe menos bárbaro, y poco *adequadas* à su condición. Ov. Hist. Chil. fol. 323. Y en toda su propia y *adequada* significación quiere decir, el que hace con el universo lo que el alma con el cuerpo.

ADEQUADO. Se llama así el que es apropiado para algún ejercicio, ó encargo, por concurrir en él todas las prendas necesarias para su cumplimiento. Lat. *Aptus. Idoneus, & um. Accommodabilis,* &c. Ov. Hist. Chil. fol. 213. Hombre *adequado* para esta y otras maldades mayores.

ADERECHAS.

Andar à *deréchas*.

A tuertas, ó à *deréchas*.

No hacer cosa à *deréchas*.

} Vease Derecho.

ADERENCIA. Vease Adherencia.

ADEREZADURA (Aderezadura.) f. f. El acto de aderezar y componer alguna cosa. Es voz de poco uso, porque ya se dice Aderézo. Vease Aderézo.

ADEREZAMIENTO. f. m. Lo mismo que Aderezadura ó Aderézo. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 147. Lo qual tenía para su *aderezamiento* y compostura.

ADEREZAR. v. a. Componer, adornar, y pulir alguna cosa. Lat. *Ornare. Parare.* JACINT. POL. fol. 243. Oráculos mudos, que *aderezan* las facciones, son los espejos. PANT. Rom. 18.

*Toma oficio y adereza  
las valonas y los bobos.*

ADEREZAR. Vale también Remendar, ó componer alguna cosa, que estaba rota ú descompuesta. Lat. *Sarcire. Reparare.* MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 2.

*Yo también, que su pasión  
me ha quebrado el corazón,  
y le llevo à aderezar.*

ADEREZAR. Vale también sazomar, adornar, y limpiar, ó afeer una cosa: como aderezar la comida, el camino, la casa, el caballo, y aderezar de comer. Lat. *Parare. Mundare. Condire. Sternere viam.* GOMAR. Hist. Ind. Fue Santero de aquella Iglesia mientras vivió, sin dexarla barrer ni *aderezar* à persona. JACINT. POL. fol. 176.

*Porque no piense y crea  
quando estos versos léa  
el malicioso y rudo,*

*que voi aderezando algún menédo.*

ADEREZAR. Significa también disponer, y preparar alguna cosa. Lat. *Parare. Comparare. Preparare. Adornare.* COMEND. sob. las 300. fol. 79. César pasó en Macedonia, que es Provincia de Grecia, para *aderezar* desde allí las cosas necesarias para la guerra. GOMAR. Hist. Ind. fol. 50. Murió en Sevilla *aderezando* su partida.

ADEREZARSE. v. r. Componerse, engalanarse, y mas propriamente afeitar-se las mugeres el rostro. Lat. *Se se ornare. Fucare. Componere.* JACINT. POL. fol. 235. No entren, que no estoi bien puesto: deréngante, que no estoi bien prendido: aguarden me acabaré de *aderezar*. HORTENS. Quar. fol. 89. Que para *aderezarse* y adobar-se no les falta tiempo.

ADEREZADO, DA. part. pas. del verbo Aderezar en todas sus acepciones. Lat. *Ornatus. Paratus, & um.* GRAC. MOR. fol. 16. Salió en público triste, y no ataviado, acostumbrado en otro tiempo aquel mismo dia à salir *aderezado*, y muy alegre. COMEND. sob. las 300. fol. 55. Sabiendo todo esto Camilo fué contra ellos con su gente bien *aderezada*.

ADEREZO, f. m. La acción y trabajo de componer, ó poner de mejor uso alguna cosa: y muchas veces se toma por el gasto ó precio del trabajo del aderézo. Lat. *Sartura. Politura.*

ADEREZO. Se toma también por la misma composición ó confección, con que la cosa se compone, ó se guisa: como el *aderézo* de la comida, el *aderézo* de los guantes, el de las azeitunas. Lat. *Condimentum.*

ADEREZO. Se llama también el conjunto, ó aparato de algunas cosas ó piezas, que concurren à algun uso, ó algun ornato: como un *aderézo* de mesa, un *aderézo* de diamantes, un *aderézo* de caballo, ú de espada y daga. Lat. *Apparatus. Paramentum.* PRAGM. DE TASAS, año 1680. fol. 30. Dorado de un *aderézo* de espada y daga liso, quarenta reales. ESPIN. Escuder. fol. 79. Vi que unos Gitanos estaban vendiendo un macho, muy hechas las crines, con su xalma, y demás *aderézos*. PANT. fol. 73.

*Manda seisme un aderézo  
de paño para un vestido.*

ADERRA. f. f. Pleita de junco. Voz usada en Aragón. Lat. *Palmula ex junceis, aut spartis contexta.* TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pag. 32. *Aderras* de junco, que es para aprensar, y capaces de azeite, la pieza quatro sueldos.

ADESHORA. adv. de tiempo. Fuera del tiempo conveniente, sin oportunidad. Dicese principalmente de la noche. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Deshora. Lat. *Intempestive. Importune.* VALER. DE LAS HIST. tit. 4. cap.

cap. 2. Como la noche hiciéssse muy escura, *adesbóra* llegaron por diversas partes tocando las bocinas. MEN. Copl. 22.

*Frui de coldquo tan also adeshóra.*

**ADESHORA.** Vale tambien lo mismo que Sin pensar, inopinadamente. Lat. *Súbitò, Inopinatò.* GRAC. Trad. de Just. fol. 199. Fue tanto el dolor que sintió, que *adesbóra* cayó en un furor y frenesí. S. TER. su Vid. cap. 20. Sino muchas veces *adesbóra* viene un deseo, que no se cómo se mueve. GONG. Letr. burl.

*De viuda que mucho llora*

*jamás me enterneció el llanto,*

*porque sé bien que otro tanto*

*habrá alegrarse adeshóra.*

**ADESTRADOR, RA.** f. m. y f. La persona que guía, ó conduce à otro. Lat. *Manuductor.* COMEND. sob. las 300. fol. 46. Volvió la cara mi *adestradora* y dixome. QUEV. Tacañ. cap. 15. Después de dar la bien venida à mi *adestrador*.

**ADESTRAMIENTO.** f. m. El acto de guiar, ó conducir à alguno à alguna parte. Es voz de poco uso. Lat. *Manuductio, Ducatus, us.* CHRON. GEN. fol. 137. E para su *adestramiento* le dió guidadores.

**ADESTRANZA.** f. f. El acto de enseñar, ó exercitar à alguno para algun exercicio. Es voz poco usada. Lat. *Exercitatio.* MEN. la Coron. fol. 13. Magüer que non conseguia su *adestranza*.

**ADESTRAR.** v. z. Guiar à alguno de la diestra, ó porque es ciego, ó porque camina por lugar obscuro. Recibe este verbo en el presente de indicativo, y el subjuntivo la i: como Yo *adiestro*, yo *adiestre*, y aun algunos le conjugan siempre con ella. Lat. *Manuillere, Ducatum, prebere.* QUEV. Polit. part. 1. cap. 2. Tuvieron Maestro resplandeciente, *adestrólos* el milagro, llevólos de la mano la maravilla. LAZAR. fol. 222. El qual pareciéndole que yo sería para *adestrarle*, me pidió à mi madre. DAV. Pas. lib. 5. Cant. 1. Decim. 74.

*Que en la diestra un clavo asido,*

*Porque alcance la siniestra,*

*A los barreros la adiestra.*

*Un impulso tan deshecho.*

**ADESTRAR.** Hacer à alguno diestro en algun arte, ó exercicio, enseñarle, y exercitarle en él. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Diestro. Lat. *Dexteritate aliquem imbuere.* BARBAD. Coron. fol. 114. *Adestrábale* con gran cuidado, con que salio perfectísimo y muy diestro.

**ADESTRAR.** Metaphoricamente vale lo mismo que advertir, aconsejar, ó enseñar à alguno. Lat. *Erudire, Imbuere preceptis, ac documentis.* QUEV. Polit. part. 1. cap. 20. El que *adiestra* à su Rey peligroso oficio escóge.

**ADESTRARSE.** v. r. Exercitarse à sí mismo, ó habilitarse para algun arte, ó exercicio. Lat. *Exerceri, Exercitari.* CORR. Argen. fol. 117. Mas se *adiestran* en robos y maldades. BARBAD. Coron. fol. 174. Porque así se *adiestran* y enseñan con mayor facilidad.

**ADESTRADO, DA.** part. pas. del verbo Adestrar en todas sus acepciones. Lat. *Manuductus, Exercitatus.* QUEV. Polit. part. 1. cap. 20. El Rey *adest-*

*trado* es ciego, enfermedad tiene, no cargo, bordon es su cetro, aunque mira no vé. Ov. Hist. Chil. fol. 249. Y ya bien *adestrado* regaló con él al Adelantado.

**ADEUDARSE.** v. r. Contraher muchas deudas, ponerse en estado de deber mucho. Lat. *Ere alieno gravari.* GRAC. MOR. fol. 162. Antes que *adeudarte*, y tomarlo prestado, confiesla tu pobreza, y reforma tu casa.

**ADEUDADO, DA.** part. pas. La persona que tiene contrahidas muchas deudas. Lat. *Ere alieno gravatus.* BARBAD. Cab. punt. fol. 114. *Adeudado* y perseguido de los acreedores trató de ponerse en cobro.

**ADEUDADO.** Equivale à lo mismo que Obligado por algun titulo de equidad, razón ó justicia. Es voz antigua, y de ningun uso. Lat. *Obnoxius, Obligatus, a, um.* VALER. DE LAS HIST. lib. 5. tit. 4. cap. 1. Por ley de Dios los hijos son *adeudados* è obligados à ayudar, è honrar à sus padres.

**ADEUDADO.** Vale lo mismo que Emparentado: y tambien se dice del que tiene parientes muy nobles: que está muy bien *adeudado*: que está *adeudado* con tal familia. Es compuesto de la particula A, y de la palabra Deudo. Lat. *Cognationibus praeipuis ornatus, adjunctus.*

**ADEVINACION.** f. m. Voz antiquada. El acto de adivinar. Lo mismo que Adivinación. COMEND. sob. las 300. fol. 3. Este es Dios de la ciencia, y de la *adivinación*, y de la Poesía, por lo qual los Poetas en sus Obras le suelen invocar. MEN. la Coron. fol. 12. E por *adivinación* de las Fadas.

**ADEVINADERO, RA.** adj. Cosa que pertenece à los Adivinos. Es voz antiquada. Lat. *Prasagus, a, um.* TOST. sob. Enteb. cap. 32. fol. 13. Tornóse una ave muy fea *adivinadera* del llanto venidéro, llamada Bulho.

**ADEVINANZA.** f. f. Voz antiquada, que oy se dice Adivinanza. CHRON. GEN. fol. 200. E pudieran hacer mucho de su pro, si se quisieran por la Fé de Jesu Christo, è non por las *adevinanzas* de los Idolos. COMEND. sob. las 300. fol. 95. Todos los que tienen espíritu de profecía, así por señales de auspicios, como extipicios, y otros generos de *adevinanzas*, todos prophetizan de vuestra Alteza grandes prosperidades.

**ADEVINAR.** v. a. Lo mismo que Adivinar. Vease. Es voz antiquada. COMEND. sob. las 300. fol. 2. E muchos otros nombres hallarás entre los que *adevinan* por las asaduras. CALIXT. Y MERT. fol. 101. No me has, Señora, declarado la calidad del mal, y quieres que *adevine* la causa.

**ADEVINO.** f. m. Voz antiquada, que oy se dice Adivino. Vease Adivino. FUER. Juz. lib. 3. O probar alguna cosa por *adevinos*. ANT. AGUST. Dialog. de Med. fol. 179. Decian los *adevinos* que convenia conservar aquel escudo.

**ADEXAR.** v. n. Lo mismo que Dexar. Es voz de ningun uso, porque ya se dice Dexar. FUER. Juz. lib. 5. tit. 4. ley 19. Non debemos *adexar* de hacer ley de aquello.

**ADHERECER.** v. a. Vale seguir el dictamen, ó partido, ó convenir en lo que otro desea y executa. Ya no es usado. Lat. *Adherere alicui, vel alicuius sententia.* COMEND. sob. las 300. fol. 98. Todos los que eran fieles y leales al Rey, y no

*adhererian* à la voluntad de los Grandes, eran perseguidos de ellos.

**ADHERENCIA.** f. f. El acto de juntarse, llegarfe, ó arrimarse una cosa à otra, que es la principal. Viene del verbo Adherir. Lat. *Adhæsio*. Comend. Necesitudo. Ov. Hist. Chil. fol. 114. Viéndose poderoso, y con tantas *adherencias* en el Reino, empezó à levantar el pensamiento donde no debía.

Tener *adherencias*. Phrase que dá à entender que uno tiene amigos, ahijados, ó parientes, que le hacen ser estimado, y tener reputacion. Lat. *Necessitudinibus, amicitias, clientelis uti*, vel *pollere*. BARBAD. Coron. fol. 97. Tenian *adherencia* y union entre sí.

**ADHERIR.** v. n. Arrimarse, llegarfe, pegarse à otro. Viene del Latino *Adherere*, que significa esto mismo. Tiene este verbo la anomalía de recibir la *i* en el presente, y algunos otros tiempos: como Yo adhiero, yo adhiera, &c. Lat. *Adherere*. Adjungi.

**ADHERIR AL DICTAMEN DE UNO.** Es seguir su senténcia ò opinion, lo que algunas veces se suele hacer con tenacidad, por lo qual se dice: esta mui *adherido à su dictamen*, ó está tan *adherido al dictamen de Pedro*, que no hai quien le aparte del. Lat. *Adherere sententia alicujus*. Obsequi. Consentire. GRAC. Mor. fol. 127. Y à todos los que no *adherian* à sus torpes y malvados deseos hacia dar la muerte con cruéles y bárbaros tormentos.

**ADHERENTE.** part. act. del verbo Adherir. Se dice el que se arrima, se junta, ó se llega à otro, y mas comunmente se entiende del amigo, ó el pariente: y así se suele decir se arrimaron sus *adherentes* à seguir su voz, su opinion, &c. Lat. *Amicus. Client. Necessitudine cognationis*, vel *amicitia conjunctus*. Ov. Hist. Chil. fol. 195. Seguido de sus parientes y *adherentes* se fue à casa del Adelantado.

**ADHERENTE.** Metaphoricamente, y las mas veces usado en plural. Significa todos los requisitos que concurren à la composicion de alguna obra. Lat. *Ad opus faciendum adminicula requisita*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Con todos aquellos *adherentes*, que en semejantes castillos se pintan.

**ADHERENTE.** Lo que sirve para componer alguna cosa, ó guisar la comida. Viene del Latino *Adhærens*. Lat. *Condimentum*. BARBAD. Coron. fol. 117.

Con estos adherentes  
Yo también le comiera,  
Y sin duda à faisanes me supiera.

**ADHERENTE.** Vale tambien todo instrumento, que pertenece al oficio de algun artifice. Lat. *Instrumenta. Artis adminicula*. MOSCH. Cant. 8. Oct. 6.

Con el martillo que tenia en la mano,  
Tenazas, y los otros adherentes.

**ADHESION** (Adhesion.) f. f. El acto mismo de adherir, ó pegarse tenazmente à su opinion. Lat. *Adhæsio*.

**ADIADO.** adj. Usado solo en la terminacion masculina. Aplicase siempre al dia, para denotar el asignado, ó señalado para executar alguna cosa, y así se dice: Yino al dia *adiado*, estuvo el

dia *adiado*. Algunos dicen solamente Diado. Lat. *Præfixa dies*.

**ADIAMANTADO, DA.** adj. Cosa que tiene las calidades, y principalmente la dureza del diamante. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Diamante. Lat. *Inflar adamantis durus*, &c. Q. 6. v. Orl. Cant. 2.

Del palo resurtió, como pudiera

Resurtir de una peña adiamantada.

**ADICION.** f. f. Parte, ó porcion añadida à otra cosa, y lo mismo que añadidura. Es voz puramente Latina *Additio*: y aunque en lo antiguo se escribia con dos *ad*, siguiendo el rigor Latino, con el tiempo se han dexado por la dureza de su pronunciacion: Lat. *Additio, nis. Additamentum. Appendix*. COMEND. sob. las 300. fol. 15. No pasare lo que el bienaventurado San Geronimo dice en la *adicion* que hizo sobre Eusebio de los tiempos, que la Ciudad de Nicéa fue destruida por terremoto. ANT. AGUST. Dial. de Med. fol. 464. Y despues impreilo con *adiciones* del tiempo del Papa Clemente.

**ADICION.** f. f. Voz forense, que vale lo mismo que movimiento del animo, con que se concibe moverse, ó caminar à aprehender, ó hacer suya la herencia, que es en los términos en que precisamente la usan los que hablan en estilo legal. Lat. *Additio hereditatis*.

**ADICIONADOR.** f. m. El que añade en los escritos algunas cosas de nuevo, ó pone algunas adiciones, que solo de esta materia se dice con propiedad. Lat. *Additor*. GRAC. Mor. fol. 113. Y con no flacos fundamentos lo confirma su *adicionador*. MOND. Dissert. f. cap. 3. Haciendo memoria de Floro, *Adicionador* de Beda, se reconoce con toda evidencia es él.

**ADICIONAR.** v. a. Lo mismo que añadir. Es voz que solo la usan con propiedad los que escriben alegatos, u otras cosas semejantes. Antiguamente se escribia con dos *ad*, pero en lo moderno se escribe con sola una. Lat. *Addere*.

**ADICIONADO, DA.** part. pas. Lo añadido. Dicese propriamente de los libros, y de los escritos. Lat. *Additus. Auctus*, &c. Ov. Hist. Chil. fol. 393. Esta noticia la hallé en un libro antiguo, que está en la Libreria de nuestro Colegio de Santiago, *adicionadas* todas las margenes de sucesos de aquel tiempo.

**ADINTELADO.** Término de Arquitectura. Es el arco, que viene à degenerar en linea recta; que tambien se llama degenerante, ó à nivel. TOSC. tom. 5. fol. 93. Lat. *Arcus nimum protensus, & ferè planus*.

**ADIR.** v. a. Distribuir y repartir. Voz antigua usada en Aragón, tomada del Lat. *Adire*. ESTAT. DE ZARAG. pag. 86. La dita agua dividir y partir à cada uno de los ditos términos & *adirla* juxta & segun las ordinaciones de cada un capitulo è término.

**ADITAMENTO.** f. m. Cosa que se añade à otra, que principalmente se dice de los escritos. Lat. *Additamentum*. NAVARR. Manu. cap. 12. Porque no lo afirma simplemente, sino con *aditamento* en quanto lo permite la humana flaqueza. CERV. Quix. tom. 2. cap. 51. Que no pudiessen me-

meter en ella vino de las partes que quisieffen, con *aditamento*, que declarassen el lugar de donde era, para ponerle el precio. *ADITAMAKIA*

**ADITICIO**; **CIA** adj. Lo mismo que añadido. Es del Lat. *Additus*. COVARR. en la voz Almadena. No es letra radical, sino *servil* y *aditicio*, que se pone en los nombres instrumentales. Y en la voz Almiréz. Hemos de advertir que la *mi* es letra *aditicia* & *signum instrumentale*.

**ADIVA**, O **ALIVE**. f. m. Cierta especie de animal muy comun en Africa, y muy parecido al perro, que en Castellano llamamos Podenco, solo que la cola es como la de la zorra. Mantienese de la caza, y de noche continuamente aulla, imitando el llanto de un niño. Es voz puramente Arabiga. Lat. *Cujusdam speciei canis in Africa, sectoris canibus similis, sed vulpina propemodum cauda*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 68. Le coman *adivas*, y le piquen avispas, y le hollen puercos. VELEZ, Pharmacop. fol. 41. Por ligado de *adive* se ha de entender el del lobo.

**ADIVAS**. f. f. Usado siempre en plural. Cierta enfermedad que dá á las bestias en la garganta, como la que en los hombres se llama esquinencia. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro, y Francisco Lopez Tamariz dice, que es puramente Arabiga. Lat. *Equi aut aliorum fumentorum struma*. Sirofule.

**ADIVINADOR**. f. m. El que se introduce, ó professa decir, asegurar, ó adivinar las cosas futuras. Lat. *Divinus Hariolus*. FR. LUIS DE GRAN. Doctr. Christ. part. 1. cap. 18. Tambien entran en esta cuenta los agoreros, y *adivinadores*, y los que procuran revelaciones.

**ADIVINACION**. f. f. El acto de decir las cosas venideras, ó conjeturar, ó acertar las muy difíciles y escondidas. Es del Lat. *Divinatio*. Lat. *Divinatio*. *Vaticinatio*. *Presagium*. *Prophetia*. GRAC. Trad. de Just. fol. 57. Diciendolo como por manera de *adivinación*. VILHALOB. Probl. fol. 93. Y todo por *adivinación*.

**ADIVINACION**. En este mismo sentido es un vicio muy grave opuesto á la virtud de la Religion, en el qual por señas de ningun fundamento, y que absolutamente no lo son, se introducen hombres perdidos á decir, y asegurar las cosas que están por suceder, aunque muchas veces dependen del libre albedrío, ó de otras causas de imposible conocimiento á los hombres, de que hai muchas especies. Lat. *Divinatio*. *Augurium*. *Presagium*. GRAC. Trad. de Just. fol. 90. Persuadióle que no tuviese en nada las *adivinaciones* de los Magos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 20. No porque hiciese caso de las *adivinaciones* passadas.

**ADIVINAMIENTO**. f. m. El acto de adivinar, ó decir las cosas futuras, y que no caben en el conocimiento de los hombres. No es muy usado. Lat. *Divinatio*. *Vaticinium*. CHRON. GEN. fol. 193. E era muy dado á *adivinamientos*, e sortilegios.

**ADIVINANZA**. f. f. Lo mismo que Adivinación. Vease. MEND. GUERR. de Gran. lib. 1. Esta Nación se vence tanto mas de la vanidad de la Astrologia, y *adivinanzas*. CERV. NOV. 11. Dialog. fol. 384. Que no quiero llamarlas prophecias, si

no *adivinanzas*. GONZALO PEREZ, Ulisea, lib. 2.

*Ni tus adivinanzas nos espantan,*

*O viejo, porque hablas sin sentido.*

**ADIVINAR**. v. a. Decir, y asegurar lo que está por venir con temeridad, y sin fundamento. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre Divino, porque decir lo que está por venir con certeza, solo se puede hacer por conocimiento divino, como lo hacian los Prophetas, Lat. *Divinári*. *Vaticinari*. *Hariolari*. VALERA DE LOS HIST. lib. 1. tit. 5. cap. 1. Porque le *adivinó* el seño que se sigue. SAAV. Empr. 29. La Eterna Sabiduria permitió, que la prudencia humana pudiesse conjeturar, pero no *adivinar*, para tenerla mas sujeta con la incertidumbre de los casos.

**ADIVINAR**. Se toma por Venir por conjeturas en conocimiento de lo que ha de suceder. Lat. *Quid vis conjectura, opinione assequi, consiqui, augurari*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 1. El Pueblo de Christianos viejos *adivinaba* la verdad. BAREN. GUERR. de Fland. fol. 39. Causó gran temór ella carta, y pareció que en las últimas cláusulas de ella *adivinaron* los dos, que la escribieron, el trágico successo que tuvieron sus personas en España.

**ADIVINAR**. Se llama tambien facer por conjeturas difíciles una cosa: como quando por estar alguna escrita de muy mala letra, ó por estar muy obscura la significación se dice, Aquí es menester *adivinar*. Lat. *Notitiam cujusvis rei conjectura, & investigatione assequi*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 178. Y las otras cosas que se siguen allí, casi se han de ir *adivinando*.

**ADIVINAR**. Vale tambien conocer lo oculto del corazón, ó dar en ello casualmente, ó por conjeturas: como *adivinaste* lo que iba á decir, me *adivínaste* el pensamiento. Lat. *Quid mente quis concipit, presciscere, presagire, conicere*. PIC. JUST. fol. 190. Ay querida mia, que me has *adivinado* el pensamiento.

**ADIVINAR**. Acertar un problema difícil, enigma, ó lo que vulgarmente se llama quificosa. Lat. *Enigma solvere, aperire*. QUEV. FORT. Quien te lo dixo Demonio? Propheta te haces, miserable? Quando te piden, *adivina*?

**ADIVINAR CON EL DEDO**. Phrasé irónica, y jocosa, que vale lo mismo que manifestar lo que es patente y claro: y así el Refr. que dice *Lo que con el ojo veo, con el dedo lo adivino*, y se halla entre los del Comend. Griego: Enseña que no es menester muy profundo conocimiento para prevenir, y decir lo que ya se tocó con la experiencia. Lat. *Visu patenter agnitum nec conice*. CERV. Perfil. lib. 4. cap. 1. Viendo lo qual Hipólita, y que ella misma se mataba con los filos de su espada, *adivinando con el dedo*, de donde procedia el mal de Periandro, procuró darle remedio, dándole á Auritela. Y Nov. 1. fol. 20. En tanto que esto entre las dos passaba, respondió Preciosa á lo de las rayas: *lo que veo con los ojos, con el dedo lo adivino*. CALDER. Com. de Cephalo y Paris, burl.

*Sabes quien somos, mezquino?*

Lo que con los ojos veo,

con el dedo lo adivino.

**ADIVINA QUIEN TE DIO, QUE LA MANO TE CORTO:** Juego que usan los muchachos para divertirse, el qual se haze poniendose uno sentado: y al que por suerte le toca, se pone de rodillas, y echa la cara sobre las manos del que está sentado, que con ellas le tapa los ojos, y de los demás que están puestos en fila enfrente, llama el que le ha tapado à uno con una seña, y viene: y al que está de rodillas, que tiene una mano abierta, y puesta sobre la espalda, le dá un palmotazo, y se vuelve à su lugar, y entonces le descubren, y se levanta, diciendole: *Adivina quien te dió, que la mano te cortó*, y él va à escoger qual es de ellos, y le trahe, que si no lo acierta, se vuelve à poner otra vez. Lat.

*Edicito nunc cautus, unde venerit.*

**ADIVINAR QUE AZOTAN.** Refr. con que se dá à entender lo dificultoso, ó mas verdaderamente imposible, que es el prevenir los futuros contingentes, y los sucesos que pueden sobrevenir malos, ó buenos. Lat. *Virgula divina opus est.*

**ADIVINADO, DA.** part. pas. del verbo Adivinar en todas sus acepciones. Lat. *Vaticinio, aut conjectura pronuntiatus, a, um.*

**ADIVINO, NA.** s. m. y f. La persona que professa la vana arte de adivinar, ó decir las cosas por venir, ó absolutamente ocultas. Lat. *Divinus. Hariolus. Vel Divina, a. Hariola, a. Fatidica, ca.* RECOR. lib. 8. tit. 3. ley 5. Por algunos agoreros y adivinos se ha seguido à Nos del servicio. LOP. Dorot. fol. 200. Cornelio Tácito llamaba à los adivinos engañadores. VILLAVIC. Mosch. Cant. 3.

*Pronóstico fui cierto, y adivino.*

**ADIVINOS.** Llamaron los antiguos tal vez à los Consejeros, y personas principales de los Palacios de los Reyes, porque en los de los Gentiles solian tener esta profesión los que asistían cerca de las personas Reales. Lat. *Harioli. Fatidici. Magi, qui primas obtinebant in Regum aulis.* VAIER. DE LAS HIST. lib. 2. tit. 2. cap. 4. Los Consejeros y adivinos del Rey Lachis dixeron à él, no te fies en David.

**ADIVINO DE MARCHENA, QUE EL SOL PUESTO EL ASNO A LA SOMBRA QUEDA.** Otros dicen: *Adivino* de Valdéras, quando corren las canales, que se mojan las carretas. Refranes que uno y otro se dicen burlando de los que piensan decir una cosa oculta, siendo notoria. Lat.

*Egregius hic propheta, cernit ut nimbus*

*Adesse, mox inclamat acriter, nubes.*

Por *adivino* le pueden dar cien azotes. Refr. que se dice quando alguno previene alguna cosa, que todos conocen sucederá por la necesidad de sus causas. Lat. *Adipus esse oportet ista conjectans.*

**ADJETIVACION.** s. f. Ornato de la oración, ó manera de apropiar, y acomodar los nombres adjetivos à los substantivos. Lat. *Orationis ornatus, constructio.* QUEV. lib. de todas las cosas. Morisco hablarás casi con la misma *adjetivación*, pronunciando muchas xx, ó jj. LOP. Philom. fol. 147. Porque no hace buena *adjetivación* faltándole la correspondencia de los tiempos.

**ADJETIVAR.** v. a. Concordar una cosa con otra, como en la Gramatica el substantivo con el adjetivo. Lat. *Concordare.* FR. LOUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 34. Siendo tan grande la distancia

que hai de las cosas puramente materiales à las espirituales, y tan grande la desproporcion que hai para *adjetivarse* las unas con las otras. BARBAD. Coron. fol. 49. Condenólos Apolo à que no eran versos, ni prosa, porque ni *adjetivaban*, ni tenían consonancia. JACINT. Pol. fol. 133.

*Airoso llamó al gran Turco,  
al gran Tamorlán de Persia,  
que airoso, airoso, airosum  
lo adjetivan con qualquiera.*

**ADJETIVA BIEN.** Se dice del que compone con elegancia la oración, y se explica con felicidad: y por el contrario se dice que no adjetiva bien el que se explica mal, ó por terminos mal coordinados, ó contrarios. Lat. *Qui utitur appositis & elegantibus adjectis. Oratione concinnus & elegans.*

**ADJETIVAR PARA PERAS.** Phrase con que se significa la irrisión que se hace de quien habla cosas mal coordinadas ó compuestas. Lat. *Pessima, & inordinata nominum, & adjectorum concordantia, coordinatio, conformatio.* PIC. JUST. fol. 109. En este puertecillo estuvo gran tiempo la estatua de un hombre Capón: hombre dixen Capón. Alguno me dirá: Justina *adjetivada* para peras.

**ADJETIVADO, DA.** part. pas. Coordinado, ó ajustado en el estilo. Lat. *Compositus, a, um.* LOP. la Philom. fol. 114.

*El vos con la ración adjetivado*

*Súfralo el Turco.....*

**ADJETIVO.** El nombre que no puede estar por sí solo en la oración, sino unido à algun substantivo, tácito ó expreso: y significa la calidad buena ó mala, alta ó baxa, noble ó vil de la cosa: como bueno, malo, sabio, necio, blanco, negro, &c. Lat. *Adjectivum nomen.* MEN. la Coron. fol. 97. Este *adjetivo* magnifico se debe referer à entrambas estas acciones, Rey, y Maestro; de manera que se entienda magnifico Rey, y magnifico Maestro. COMEND. lob. las 300. fol. 16. Pensaron que Poncia era *adjetivo* de pontus, i, y que Isla Poncia queria decir Isla del Mar Ponto. CASTILLO SOLORZ. Donair. del Parn. part. 1. fol. 112.

*El conocerse con todos*

*con aprobación lo admito,*

*que es substantiva esta esencia,*

*y ha menester adjetivos.*

**ADJUDICACION.** s. f. El acto de señalar, ó consignar el Juez alguna cosa à alguno. Es voz forense, y viene del Lat. *Adjudicatio.* BARBAD. Cab. punt. fol. 89. Alegaba que la poseia por *adjudicación* solemne y juridica.

**ADJUDICAR.** v. a. Señalar, ó consignar una cosa para alguno, que regularmente se hace con autoridad de Juez: como en la cesión de bienes, ó concurrió de acreedores para pagar à alguno de ellos. Viene del Latino *Adjudicare.* Lat. *Adjudicare. Adlicere.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 16. Puesto que le escombramos de mas de sesenta navios de Cosarios, que por serlo verdaderos *adjudicamos* sus robos à nuestro navio. ALFAR. fol. 411. Quieres que se te *adjudique*, porque dices que sigue à él todo? CAST. SOLORZ. Donair. del Parn. part. 1. fol. 37.

*Adjudicanle por precio*



en las presencias augustas.

**ADJUDICARSE.** v. r. Apropiarse à si mismo alguna cosa, que verdadera, ò falsamente entienda que le pertenece. Lat. *Arrogare sibi*. PANT. ROM. 1.

*No obedece à la hermandad,  
y se adjudica el dominio.*

**ADJUDICADO, DA.** part. pas. Lo señalado, ò consignado. Lat. *Adjudicatus*. *Addictus*. PIC. JUST. fol. 128. Vendianlos à tan baxo precio, que parecian bienes *adjudicados*, ò mostrencos.

**ADJUNCION.** f. f. Agregación de una cosa à otra. Voz antigua de Aragón. Es del Lat. *Adjunctio*, que significa esto mismo. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 58. Lo que pagado es en una vegada por respeto de la *adjudicación*, no se debe mas pagar.

**ADJUNCION.** Vale tambien junta, y compañía de juez. Voz antigua de Aragón. Lat. *Adjunctio*.

**ADJUNDIR.** v. a. Juntar una cosa à otra. Es del Lat. *Adjungere*, que significa esto mismo. Voz antigua de Aragón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 58. Si todo el processo se *adjuñge* por el tal processo adjunto.

**ADJUNTO, TA.** adj. Lo que está unido, agregado, ò puesto junto à otra cosa. Lat. *Adjunctus*, a, um.

**ADJUNTOS.** Se dicen los que se dan por agregados, ò compañeros para el conocimiento de alguna causa: y especialmente se llaman así los que en los Cabildos de muchas Iglesias Cathedrales de España se nombran por los mismos Cabildos, por Bula y privilegio que tienen dichas Iglesias, para conocer juntos con el Obispo, y determinar sobre las causas criminales de los Capitulares de las mismas Iglesias. Lat. *Judices adjuncti*.

**ADJURABLE.** adj. de una term. Entre los muchos atributos y nombres, que dió la Gentilidad à Jupiter, fué uno el de *Adjurabile*, sin duda porque la solemnidad de los juramentos se hacia en su nombre, invocandole, ò jurando por él. Lat. *Adjurabilis*. *Cujus auctoritas, majestasque nominis valet in juramento*. COMEND. sob. las 300. fol. 2. Llámante los Poetas por muchos nombres. Jupiter amable, amigable, *adjurable*, colector de las nubes, causador de los tronidos.

**ADMINICULAR.** v. a. Ayudar con algunas cosas que de suyo no son graves, pero que son oportunas para algun intento. Es voz antiquada, y viene del Latino *Adminiculari*, que significa esto mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 7. En lo qual alegoricamente quiere significar el Poeta la fragilidad del intelecto humano, sino es *adminiculado* con el socorro divino.

**ADMINICULADO, DA.** part. pas. Lo así ayudado, favorecido, y socorrido. Lat. *Adjutus*, a, um. *Juventus adminiculis*.

**ADMINICULO.** f. m. Lo que sirve oportunamente de ayuda, ò socorro, para conseguir, ò adentrar algun intento. Lat. *Adminiculum*. SOLIS, It. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 11. Tanto se inclinan los *adminiculos* menores de la casualidad à parciales de los afortunados. GRAC. MOR. fol.

Con otros *adminiculos*, que aunque mencionan mucho al caso.

**ADMINISTRACION.** f. f. El acto, ò exercicio de

administrar, regir, y gobernar alguna cosa: como es la hacienda, la republica, ò la justicia. Es voz Latina *Administratio*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 15. Amaba à la justicia, y zelaba su *administración*. SAAV. Empr. 2. El tercero (Maestro) muy justo, que le instituyese en la *administración* de la justicia.

**ADMINISTRADOR.** f. m. El que rige, gobierna, ò beneficia alguna cosa; y principalmente se dice de la hacienda, ò de las rentas Reales. Es voz puramente Latina *Administrator*. *Administer*. COMEND. sob. las 300. fol. 62. En vida del Infante Don Henrique su primo, que era Maestro de Santiago, lo hizo *administrador* de aquella Orden. GRAC. MOR. fol. 72. La qual fué casada con Octaviano, hombre claro, y *administrador* de la Provincia de Macedonia.

**ADMINISTRADORCILLOS COMER EN PLATA, Y MORIR EN GRILLOS.** Refr. que se dice, porque los que tienen à su cargo la administración de algunas rentas, suelen gastar de ellas con ostentación y sin confiderar que son ajenas, y alcanzados en las cuentas padecen, ò mueren en las cárceles. Lat.

*Aliens abutens pelle, solvet è sua.*

**ADMINISTRAR.** v. a. Gobernar, disponer, cuidar y beneficiar la hacienda, la republica, ò alguna otra cosa. Lat. *Administrare*, de donde viene. QUEV. Fort. Yo *administro* unos hombres à medio podrir entre viejos y muertos. SILV. Machab. Cant. 8. Cã. 19.

*Y como del Syriaco Tridente*

*El imperio administran absoluto.*

**ADMINISTRAR.** Algunas veces se toma por jugar alguna arma, ò instrumento. Lat. *Vilrare*. VILLAVIC. Molch. Cant. 10.

*La espina raspa por su lanza enristra,*

*Y aunque del lomo de la bestia borrenda*

*Con el soberbio brazo la adminittra.*

**ADMINISTRAR.** Generalmente se toma por ofrecer à otro, ò servirle en alguna cosa, y en lo sagrado tiene mas uso esta acepción: como administrar el incienso, la patena, el incensario, &c. Lat. *Ministrare*. VALERIO DE LAS HIST. lib. 9. tit. 4. cap. 11. Helí envejeció, y no podia *administrar*. GONG. Canc. Heroic. 3.

*Felicitades sean*

*Las que administran sus primeros paños.*

**ADMINISTRAR.** Se llama tambien todo lo que es servir, como en la mesa la vianda, la copa, al enfermo el medicamento, y así de otras cosas.

Lat. *Ministrare*. *Propinare*. *Præbere*.

**ADMINISTRAR.** Por regir, ò gobernar alguna cosa. Lat. *Dirigere*. *Gubernare*.

**ADMINISTRAR JUSTICIA.** Se dice de los Jueces quando juzgan segun ella, ò hacen que se execute lo que es justo. Lat. *Jus dicere*. *Cuique quod suum est tribuere*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 159. A oír allí los pleitos, y *administrar* à todos *justicia*. ESPIN. Escuder. fol. 235. Y habiendo de *administrar justicia* con igualdad, haviamos de ser tan favorecidos como los naturales.

**ADMINISTRAR SACRAMENTOS.** Se dice de los Sacerdotes que los confieren, ò los dan. Lat. *Saceres ministrare*. LOP. Peregr. fol. 143. *Administramente los Sacramentos*, que recibió con gran de-

voción y conformidad, y de allí à pocas horas espiró. Fuenm. S. Pio V. fol. 4. Y personas que *administrassen Sacramentos.*

**ADMINISTRADO, DA.** part. pas. del verbo Administrar en todas sus acepciones. Lat. *Directus. Propinatus. Ministratus.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 18. *Administrado* en corta cantidad es mui provechoso y eficaz remedio para templar el hgado. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 3. Este amor natural convertido en pasión, ò mal *administrado.*

**ADMIRABLE.** adj. de una term. Lo que es digno de admiración, ò de verse, ò considerarse con espanto, ò particular observación. Lat. *Admirabilis*, de donde viene. COMEND. sob. las 300. fol. 5. La qual contemplación es tan *admirable*, y hermosa, que no puede ser otra cosa mas. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 5. Para dexar mas *admirable* su resolución. QUEV. Mus. 3. Son. 24. *Señas te doi del docto y admirable.*

**ADMIRABLEMENTE.** adv. Perfectamente, con acierto, pasmosamente, con admiración. Lat. *Mirandum in modum.* ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 145. Hallaron en ella mil y quinientos tiros *admirablemente* colados. Ov. Hist. Chil. fol. 205. Y entre otras cosas dos caballos *admirablemente* aderezados, y mui diestros.

**ADMIRACION.** f. f. El acto de vér, y atender una cosa no conocida, y de causa ignorada con espanto, ò particular observación. Viene del Latino *Admiratio*, que significa esto mismo. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 1. Afectaban la *admiración* para disimular el miedo. QUEV. Zahurd. Si yo no me passára adelante movido de *admiración.*

**ADMIRACION.** Se dice tambien lo que en sí mismo por su perfección ò hermosura es digno de ser admirado: como de una pintura, ò de un discurso se dice, es una *admiración.* Lat. *Res mira.* Ov. Hist. Chil. fol. 313. Es una *admiración* su fabrica. Esquilach. Egl. 1.

*Tu voz que de los campos de Castilla  
Fué dulce admiración, sonoro encanto,  
Será de los del Tajo maravilla.*

**ADMIRACION.** En la Gramática, ò en la Orthografía se llama una nota, que en el periodo significa el afecto de la *admiración*, y se escribe con una i vuelta al revés: como O quan bueno es Dios! Lat. *Admirationis nota.*

**ADMIRANDO, DA.** adj. Cosa digna de ser admirada. Es vez Latina, y de poco ò ningun uso en Castilla. Lat. *Mirandus.* ALV. Gom. Cant. 11. Oct. 17.

*Que con admiranda paciencia sostiene.*

**ADMIRAR.** v. a. Causar, y producir admiración en algun sugeto: lo qual no solo se dice de las personas, sino de los objetos: como El templo de San Pedro *admira* à quantos le vén: la altura de la coluna de Trajano *admira* à todos los forasteros. Lat. *Admirationem incutere. Iudicare.* SALAZAR. Orph. Cant. 1. Oct. 21.

*Le admira que de Euridice la herida  
En él cediese parte de la vida.*

**ADMIRAR.** Mirar una cosa con espanto de su calidad, de su valor, ò de su grandeza. Lat. *Mirari.* SAAV. Empe. 39. Lo que es comun no se *admi-*

*ra*, y de la admiración nace el *rel*  
Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13.  
justamente nuestros Españoles la pr.  
de este mercado.

**ADMIRARSE.** v. r. Suspenderse, pasmarse una cosa extraña. Lat. *Mirari.* SILVE chab. Cant. 11. Oct. 50.

*Tse admiran de vér que en nuestra esp.  
Nunca las sombras à la diestra inclinan.*

**ADMIRADO, DA.** part. pas. del verbo *Admirar* en sus acepciones. Lat. *Miratus, a, um. miratione habitus, a, um.* PELLIC. Argen. par. fol. 126. *Admirada* Argenis de oirlo en mui g. rato no pudo responder. ARGENS. Maluc. lib. fol. 209. *Admirados* de tan no esperado luce. quedaron sin acción por algun tiempo.

**ADMIRATIVO, VA.** adj. El que está preocupado de la admiración. Es voz antiquada. Lat. *Admiratione captus.* CANCIONER. GEN. Copl. 9. *Mas admirativo, que no temeroso.*

**ADMISSION.** f. f. El acto de recibir, ò dar lugar à alguno. Es voz puramente Latina. Lat. *Admissio.* COMEND. sob. las 300. fol. 72. Y à su *admission* se opúso todo el Areopago.

**ADMITIR.** v. a. Recibir, hacer, ò dar lugar à alguno, ò alguna cosa. Lat. *Admittere. Excipere.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 5. Hernan Cortés no los quiso *admitir.* PANT. Rom. 11.

*Cuyo contexto frondoso  
admitió jamás del dia  
los sacrificiales vubornos.*

**ADMITIR.** Vale tambien lo mismo que aceptar alguna cosa, como la dignidad, la proposición, ò el consejo. Lat. *Admittere. Accipere.* Lop. Peregr. fol. 127. *Admitió* el consejo que Camilo le dió, y sin pérdida de tiempo le puso en ejecución; ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 203. *Admitieron* los Sangleves la proposición, y ocuparon los nuestros el Paraná.

**ADMITIDO, DA.** part. pas. del verbo *Admitir* en sus acepciones. Lat. *Admissus. Exceptus. Acceptus.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 8. Seria mejor *admitida* su mediación. GONG. Sol. led. 2.

*De las ondas no menos*

*Aquellos perdonados,*

*Que de la tierra estos admitidos.*

**ADMITIDO.** Se dice tambien lo concedido, ò dexado passar en la disputa: como *Admitido* esto se sigue el otro. Lat. *Permissum. Datum. Admissum.*

**Bien admitido.** Se dice del que está en buena opinión, estimado, y bien recibido: y mal admitido es lo contrario. Lat. *Qui bene (aut mali) est acceptus.* Ov. Hist. Chil. fol. 199. Como estaba bien *admitido* y recibido de todos, sin repugnancia ni oposición se le concedió lo que pedía.

**ADMONICION.** f. f. La advertencia, ò el aviso que se dá à alguno para que esté advertido de lo que le conviene, mayormente en materia que toca à las costumbres, para que se emiende de ellas. Mas comunmente se dice yá *Amonestación.* Uno, y otro viene del Latino *Admonitio*, que significa esto mismo. QUEV. Carta al Rey de Franc. Que en lugar de temer la *admonición* divina en las señales de sus sacrificios, se enfi-

recio contra ellos. Nuñ. Empr. 15. Pero no se tendrá por prolixa la *admonición*; quando para su mayor eficacia, y mejor logro se juzgare conveniente vaya ayudada de motivos que la den fuerza.... Si reconociere el Confessor que trabaja en vano; que el Principe no se quiere reducir à sus justas *admoniciones*, le pedirá con rendida humildad licencia para dexar la ocupación.

**ADMONICION.** Y en plural mas comunmente se llaman en estilo eclesiástico las que se hacen al pueblo, para que qualquiera que supiere algun impedimento entre los que tratan de contraer matrimonio, ò recibir los sagrados ordenes le descubra: ya se dice mas comunmente Amonestaciones. Vease. Lat. *Monitiones*. NAVARR. Manu. cap. del Sacramento del Matrim. Ni se puede dirimir porque faltasse esta circunstancia, ni las *admoniciones* que deben preceder.

**ADMONITOR.** f. m. El que amonesta y advierte, avisando lo que se debe hacer, y previniendo lo que se debe evitar. Es voz puramente Latina, y de raro uso. Lat. *Monitor*. Nuñ. Empr. 15. Será importante calidad del *admonitor* que ame à Dios por sí mismo, y al Prelado por Dios, y para Dios.... Vosotros que estais llenos de caridad y sabiduria podeis hacer con satisfacción oficio de *admonitores*.... Las partes que es conveniente concutran en el *admonitor* ciño con discreta brevedad el Nacianceno.

**ADNATA** (Adnata.) f. f. term. de Anatom. Aquella túnica, que abraza la parte interior de los ojos, inmediata à la Retina. TOSC. tom. 6. p. 83. Lat. *Adnata in oculis túnica*.

**ADO.** adv. de lugar. Lo mismo que Adonde. Vease. Es voz de poco uso. Lat. preguntando *Ubi? Ubinam?* afirm. *Ubi*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 5. Vino *ad* el Marqués de los Veléz estaba. MEN. la Coron. fol. 13. *Ad* estuvieron luengo tiempo. VILLAVIC. Mosch. Cant. 4.

*Le busca el puerto adó la flota aporte.*

**ADÓ YAS DAN, LAS ROMAN.** Refr. que dá entender, que en donde se logra alguna ganancia, tambien se halla alguna pérdida ò riesgo: y que quien se atreve à decir una mala palabra, ò hacer alguna mala obra, debe esperar y temer le suceda otro tanto. Lat. *Haud incruentus vicioria*.

**ADOBAR.** v. a. Componer, reparar, aderezar, ò remendar alguna cosa, como *adobar* una caldera. Lat. *Sarcire. Reparare*. GOMAR. Hist. Ind. fol. 25. Volvió à Jamaica, *adobó* los navios. VILLAVIC. Mosch. Cant. 8.

*De clavos, pez, estópas y resina*

*Adóba el seno de la barca rota.*

**ADOBAR.** Metaphoricamente usaron de esta voz los antiguos en sentido de Reparar, ò emendar. Lat. *Sarcire. Fucare*. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 18. cap. 2. El tiempo y la dilación suelen *adobar* muchos daños. ANT. AGUST. Dialog. de Med. l. 201. Venir, desatinar, y decir locuras, y spues los Sacerdotes las *adobaban* con sus ver-

18. Se toma tambien por Curtir, suavizar, y poner: lo que se entiende de las pieles, las se ablandan con los ingredientes para

usarlas con mas comodidad. Lat. *Pelles concin-*

**ADOBAR.** Muchas veces se toma por aderezar, sazonzar, y guisar la comida. Lat. *Condire*. CHRON. GEN. DE ESP. fol. 99. E *adobaron* las viandas abundantemente para todos. GRAC. MOR. fol. 136. Arrojamós los manjares y lo que hemos de comer à nuestros cocineros, para que lo *adoben*.

**ADOBAR TU PAÑO, Y PASSARAS TU AÑO.** Refr. que enseñe que valiendose de la economía y buen gobierno se puede passar con menos gastos. Lat. *Sarci quod instat, transfiges inops annum*.

**ADOBADO, DA.** part. pas. del verbo Adobar en todas sus acepciones. Lat. *Sartus. Reparatus. Conditus*. CHRON. GEN. fol. 114. Cí le pusieron delante en ella dos mil peces de los mas escogidos que hai en la mar, e siete mil aves *adobadas* de departidas maneras. QUEV. Fort. Acompañando estas razones con vino generoso, *adobado* con las estaciones del Norte. MARIAN. Hist. de Esp. tom. 2. lib. 24. cap. 10. *Adobado* el puente, en que gastó mucho tiempo.

**ADOBADO.** Por cierto género de antonomasia se llama así la carne del lomo, ò solomo del puerco, puesta por algun tiempo en vinagre, orégano, pimiento, y otros ingredientes, con que se pone mui sabrosa al gusto. Lat. *Suilla caro certis salsamentis condita*.

**ADOBE.** f. m. El ladrillo de tierra cruda, ò cocida solamente al Sol, mezclado con algunas pajas para que se una, y solide. Lat. *Later crudus*.

MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 1. §. 2. Mandábase hacer barro, y labrar *adobes* para el edificio de dos fortalezas, que hacían en la frontera del Reino. ACOST. Hist. Ind. fol. 98. Los *adobes* se secan y cuajan con el Sol y con el hielo.

**ADOBERIA** (Adoberia.) f. f. El lugar donde se hacen los adobes. Voz del Reino de Aragón. Lat. *Lattraria, &c.*

**ADOBIO.** f. m. Lo mismo que Adobo. Vease. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 115. Non habie cuidado de meter grandes *adobias* en sus paños.

**ADOBOS.** f. m. El aderezo, reparo, ò preparación con que se previene, ò adereza alguna cosa. Lat. *Condimentum*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 61. Las tinajas donde están encerrados los *adobos* en estos meses sudan y se manchan, de medo que es necesario limpiallas con salmuera, para que los *adobos* no se aceden. JACINT. POL. fol. 168.

*Y porque huelo mas bien  
à las narices de todas,  
le habeis tenido tres meses  
como lomillo en adobo.*

**ADOBO.** El afeite, ò aderezo con que se procura que parezca hermoso el rostro de la muger que no lo es. Lat. *Fucus. Pigmentum*. HORTENS. Quar. fol. 103. Y otros *adobos* y afeites con que hermosean el cuerpo, y afean el alma. QUEV. Musa 6. Rom. 52.

*Pienso que alábo su cara  
quando digo que la adobo,  
y esfoi laudo la tienda  
de donde sacó el adobo.*

**ADOBO.** Se toma tambien por Adorno. Lat. *Ornatus, us. Supellex*. CHRON. GEN. fol. 248. E aquel dia, e otro si fué la Villa de Nemis entrada,

da, è aquel día tiró de sí la corona del Réino, è el *adobo* Real. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 13. Presentó largamente caballos, jaéces, paños de mucho precio, y otros *adobos* semejantes.

**ADOBO.** Se toma tambien por trato, ò composición secreta, y maliciosa por la mayor parte, pero no está en uso por ser antiquado. Lat. *Occulta & non sine doli suspitione facta conventio.* CHRON. GEN. fol. 19. La batalla fué mui grande, pero venció Scipión en tal manera, que ovo *adobo* entre ellos que aquel Rey fizo quanto ovo por bien. FUER. R. lib. 1. tit. 7. ley 5. Las partes no pueden facer ninguna avenencia ni *adobo* entre sí à menos de mandado del Rey.

**ADOCENAR.** v. a. Cumplir, ò llenar el número doce de qualquiera cosa. Usase mas comunmente en aquellas que se venden, ò compran por cantidades de este número, que regularmente son de poco y baxo precio: y así rigorosamente vale este verbo lo mismo que Poner, ò estimar alguna cosa entre aquellas, que se venden por docenas. Es compuesto de la particula *A*, y del nombre Docena. Lat. *In fasciculos redigere res vulgares.*

**ADOCENAR.** Metaphoricamente vale Dar poca estimación à algun sugeto, ò à alguna cosa: y así se dice quando à alguna persona, que es de singular mérito, la meten con otras de vulgar y comun estimación, que la adocenaron. Lat. *In vulgarem ordinem redigere.* BARBAD. Coron. fol. 183. Que no se han de *adocenas* los buenos con los malos, como las truchas chica con grande.

**ADOCENADO, DA.** part. pas. del verbo *Adocenas* en sus acepciones. Lat. *Vulgaris quæpiam res, minorisque pretii.* CAST. SOLORZ. Fiest. del Jard. fol. 202.

*Místicas adocenadas.*

**ADOLECER.** v. n. Enfermar, padecer de algun achaque. Este verbo tiene la anomalía de los que acaban en *ecer*: como *Adolezco*, &c. Antiguamente se escribía *Adolescer*; pero ya el uso le ha quitado la *s*. Lat. *Decumbere. Agrotare.* CHRON. GEN. fol. 157. *Adoleció* el Emperador Constantino de tan fuerte enfermedad, como que tornó todo gáfo. ARGENS. Maluc. lib. 6. fol. 246. Estando para embarcarse *adoleció* de una grave enfermedad. PANT. Rom. 6.

*Como el ave que suspende al Casiro undoso, quando de sus años adolece.*

**ADOLECER.** Vale Aficionar, ò apasionarse por alguna cosa, ò por algun sugeto. Es poco usado. Lat. *Alicujus rei amore affici.* HORTENS. Sant. fol. 146. Excelentísimo Santo es Juan, yo *adolezco* del vivamente. GRAC. Mor. fol. 113. Porque no es facil que à el que *adolece* de una vehemente pasión ò afecto, se le convenza ni reduzca à la razón.

**ADOLECER.** v. a. Vale lo mismo que Dañar, ò hacer enfermar. Lat. *Noceat.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 14. Un campo ò exercito qualquier frio, lluvia, falta de alimento, de limpieza, de sueño, de camas le *adolece* y deshace.

**ADOLECERSE.** v. r. Condolerse, compadecerse, ò lastimarse de alguno. Tiene poco uso. Lat. *Com-*

*dolere.* VALER. DE LAS HIST. lib. 5. c. Mandóla amonestar que se *adoleciesse* hijo postrimero. Ov. Hist. Chil. fol. 23. que se *adoleciesse* de ella, le contó toda queda referido.

**ADOLESCENCIA.** f. f. La edad média de la niñez y la juvenil. Es voz puramente Latina. *Adolescentia.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. 3. cap. 14. Havía maestros de niñez, *adolecencia*, juventud. ESPIN. Escuder. fol. 58. Pero ser en la puericia y *adolescencia*, edad tan queda de cuidados, se hace gusto del acibar, sin passatiempo de la necesidad. SILV. Mach. Cant. 6.

*Florida adolescencia al sacro templo.*

**ADOLESCENTE.** f. m. El joven, el mancébo, que está en la edad de adolescencia. Es voz solo usada en la Poesia, ò jocosamente haciendo burla de la afectación. Lat. *Adolescentis.* QUEV. Entremet. Y reconociendole hallaron que llevaba escondidas y desenvainadas dos paludes viudas, y un *adolecente* de chispa. GONG. Soled. 1.

*Niño amó lo que adora adolescente.*

**ADOLO (Adolo.)** adv. de lugar. Vale lo mismo que Adó, ò adonde. Venic. Es voz rústica, solo usada de gente ordinaria. Lat. *Ubinam?*

**ADOLORADO.** Lo mismo que Condolido. Vease. Es voz antiquada. CIUD. REAL, Epist. 103. fol. 162. Yo me siento tan *adolorado* de este suceso, cá no sé como no lo mostrar.

**ADONDE.** adv. de lugar, como Pregunta. Vale esta voz lo mismo que En qué lugar? en qué parte, como adonde estamos? ò à qué lugar, ò à qué parte, como adonde vás? Y por afirmación significa en el mismo lugar en que: como adonde era Sagunto, es oy Monviedro. Lat. preguntando. *Ubi? Ubinam?* afirm. *Ubi.* ESTEB. fol. 41. Viendo que lo mudaban sin su gusto, me dixo: *adonde* vas con este baúl à estas horas? VILLAV. Mosch. Cant. 2.

*Cierta ambición de presunción, adonde La mal nacida vanidad se esconde.*

**ADONDE BUENO.** Phrase familiar, ò modo de preguntar amigablemente à uno el lugar à que se encamina. Lat. *Quo. Quorsum.* BARBAD. Coron. fol. 113.

*Adonde bueno caminas, Pastora, con tu rebano?*

**ADONICIDA.** Epitheto que se dá à Marte, por haver muerto à Adonis. Es voz poco usada y Poética. LOP. Coron. Trag. fol. 116.

*Huid la nueva Diosa Adonicidas  
No paguen à las manos de Diana  
El agravio de Venus vuestras oidas.*

**ADOPCION.** f. f. El acto de recibir, ò admitir por hijo à alguno, que naturalmente lo es de otro de la qual accion se dice que limita à la naturaleza, y por esto requiere en el derecho algunas condiciones y calidades señaladas en él. Lat. *Adoptio*, de adonde viene. MEXIA, Hist. Imp. Vid. de Octavian. cap. 4. La qual *adopcion* despues revocó por descontentos que del tuvo. CALIXT. Y MEXIA. fol. 173. No me satisface que otros dos le quedaban dados en *adopcion*.

**ADOPTADOR.** f. m. El que recibe, admite, y adopta por hijo al que naturalmente lo es de otro.

otro. Lat. *Adoptator*. NAVARR. Man. cap. 22. Ni el hijo adoptivo puede casarse con la muger del *adoptador*, muerto él.

**ADOPTAR**, v. a. Recibir, y admitir por hijo al que naturalmente lo es de otro. Viene del Latino *Adoptare*, que significa esto mismo. ABARC. Reyes de Aragón en Don Jaim. el Conquist. num. 15. Que para esse fin le *adoptaria* por hijo, y excluiria de la sucesión à Iberbaldo. MAXIA, Hist. Imp. Vid. de Octav. cap. 4. Primeramente *adoptó* y prohió à Marcelo su sobrino, hijo de su hermana Octavia.

**ADOPTAR**, Trahe esta voz Covarr. en su Theforo, y dice que antiguamente se usaba de ella por Inxerir la rama de un arbol en otro. Es voz anti- quada. Lat. *Inserere*.

**ADOPTANTE**, part. act. Lo mismo que *Adoptador*. Vease. Es voz poco usada. Lat. *Adoptans*.

**ADOPTADO**, DA, part. pas. del verbo *Adoptar* en sus acepciones. Lat. *Adoptatus*. ABARC. Reyes de Arag. tom. 1. cap. 2. num. 15. Que hacia à cada uno de los Reyes *adoptados*, hijo de su hijo, y padre de su padre. GONG. Paneg. Oct. 74.

*Legitimas reliquias de Maria  
Sucesión adoptada es de Isabéla.*

**ADOPTIVO**, VA, adj. El que por haver sido recibido, ò admitido por hijo, no siendolo natural, adquiere por este título derecho à la hacienda del padre, y se llama por el mismo hijo adoptivo. Los Justos se llaman y son hijos adoptivos de Dios, porque los elevó à esta dignidad por medio de la gracia. Viene del Latino *Adoptivus*, que significa esto mismo. FR. LUIS DE GRAN. Guia de pekad. part. 1. cap. 6. Nos predestino por hijos *adoptivos*. CALIXT. Y MELIB. fol. 69. Porque yo te tenia por hijo à lo menos *adoptivo*. LOP. Rim. Sacr. fol. 83.

*Que con ser padre adoptivo.*

**ADOPTIVO**. Metaphoricamente se toma tal vez por postizo y ajeno. Lat. *Adfinitivus*, a, um. CORR. Argen. fol. 143. Con el cabello *adoptivo*.

**ADOR**, s. m. El tiempo limitado de regar en términos, ò partidos donde hai poca agua. Es formado del Lat. *Adhoras*, porque se reparte por horas esta facultad de regar. Es voz usada en Aragón. Lat. *Tempus prefixus irrigationibus agrorum*. ORDEN. DE TARAZ. pl. 69. hablando del gobierno de las Azequias. Queremos que en la distribución de los *adôres* y derechos, que cada término tiene adquiridos, no haya mudanza.

**ADORABLE**, adj. de una term. Lo que es digno de ser venerado, y reverenciado. Lat. *Adorabilis*, que es de donde viene. COMEND. Job. las 300. fol. 111. *Adorable*, que significa el que es digno de ser adorado, que es Dios Omnipotente.

**ADORACION**, f. f. El acto de reverenciar, y venerar. La Theologia dá tres generos de adoración, llamados Latria, Hyperdulia, Dulia. Veanse en sus lugares. Es voz puramente Latina. *Adoratio*. COMEND. Job. las 300. fol. 101. Hai tres generos de adoración, la una Dulia, la segunda hyperdulia, y la tercera Latria, y esta propriamente pertenece à Dios. SAAV. Empr. 50. Los rangers, en los quales falta el amor natural incipe, penden mas del Valido que del, y es que mas se aplican à su adoración. GONG.

*De doncellas alcorzadas,  
que siendo plantas sin fruto  
pretenden adoración  
por lo blanco, y por lo rubio;  
abernuncio.*

**ADORADOR**, s. m. El que reverencia y venera:

Lat. *Adorator*, oris. *Cultor*, oris. SIGUENZ. Vid. de S. Gerónim. lib. 6. cap. 1. Nunca havian visto los Gentiles que sus Dioses vanos huviesen producido semejante efecto en las almas de sus *adoradores*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 12. Prometieron sacrificar juntamente con veinte Sacerdotes *adoradores* de los Idolos.

**ADORAR**, v. a. Reverenciar con sumo honor, ò venerar. Viene del Latino *Adorare*, que significa esto mismo. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 11. Con igual obligación de *adorar*, y reconocer à nuestra primera causa. VALER. DE LAS HIST. lib. 9. tit. 3. cap. 2. El Dios de Elias es Dios de Israel, y *adorárale*.

**ADORAR**. Algunas veces vale lo mismo que Orar, ò hacer oración. Tiene poco uso. Lat. *Orare*. *Precari*. VALER. DE LAS HIST. lib. 9. tit. 5. cap. 3. Estando *adorando* en su templo.

**ADORAR**. Vale tambien por ponderación Amar, y querer bien, y con extremo à una persona, de la qual se está apasionado. Lat. *Veementèr amare*. *Deperire*. CALIXT. Y MELIB. fol. 64. Aquella à quien vosotros servis, y yo *adoro*. GONG. Polyph. Oct. 43.

*Pisa la arena, que en la arena adoro  
Quantis el blanco pie conchas plata.*

QUEV. Mus. 5. letr. Sar. 18.

*Del dinero que pidió  
la que adorando estás  
las nuevas le llevarás,  
pero los talégo no.*

**ADORADO**, DA, part. pas. del verbo *Adorar* en todas sus acepciones. Lat. *Cultus*, a, um. *Adoratus*, a, um. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 2. Palabras son estas cierto dignas de ser *adoradas*, y trahidas siempre escritas en el corazón. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 17. Los leños *adorados* como Dioses. QUEV. Mus. 2. Son. 14.

*Los sacrosantos vultos adorados.*

**ADORATORIO**, s. m. Llamaron los Españoles así à los templos de los Idolos en la Nueva España. Lat. *Idolorum sanum*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 5. O frecuentado menos sus *adoratorios*. CAST. Hist. de Nuev. Esp. cap. 98. fol. 78. Y llegado à las gradas del *adoratorio* estaban muchos Papas aguardando para le ayudar à subir de los brazos.

**ADORMECEDOR**, s. m. El que causa el sueño: lo que regularmente se entiende de los medicamentos, que se dan à este fin. Lat. *Soporifer*, a, um. *Soporius*, a, um.

**ADORMECER**, v. a. Es causar en algun sujeto el efecto del sueño. Lat. *Sopire*. *Sopore*. *Soporem inducere*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 2. Dixo alla Calimaco à Jupiter en dorada cuna te *adormeció* Newesís. GONG. Rom. de Pyram. y Thysb.

*Con la pestis de un lince  
barrenando estaba el muro,*

*fino adormeciendo à Argás  
de la suegra substitutor.*

**ADORMECER.** Metaphoricamente se dice de los afectos, que en cierto modo embotan y suspenden las operaciones y el sentido. Lat. *Sedare, Sopire.* FR. LUIS DE GRAN. Guia de peccad. fol. 111. Con las quales se *adormecian* hasta los deseos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 4. Con que *adormeció* las inquietudes que se iban forjando.

**ADORMECER.** Vale tambien embotar los sentidos, ó nervios embarazándoles el movimicito, lo que hacen algunos medicamentos, ó confecciones, que de esta suerte templan ó quitan los dolores. Lat. *Stupefacere, Conspire.*

**ADORMECERSE.** v. r. Empezar à dormirse, ó ir poco à poco venciendo de del sueño. Y tambien se dice de los miembros, como la pierna, ó mano quando se entorpece por falta de movimiento, y carga en él algun género de humor, que impidiendo el passo de los espíritus le dexa torpe. Lat. *Dormiscere, Semisopiri.* CHRON. GEN. fol. 113. E por esta razon algunos dias se *adormecia* en el hogar do estaba librando los pleitos.

GRAC. MOR. fol. 108. Y à la noche se *adormeció* de un sueño mui grande y profundo.

**ADORMECIDO,** DA. part. pas. del verbo Adormecer en todas sus acepciones. Lat. *Sopriatus, Sopitus, Sedatus, a, um.* REGIM. DE PRINCIP. part. 3. lib. 1. fol. 59. Ca la calentura natural torna se à esforzar, è fincar los miembros de fuera todos *adormecidos.* S. TER. Morad. 5. cap. 1. fol. 53. Porque así parece está el alma como *adormecida,* que ni bien está dormida, ni despierta. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 6. Y despertaba del recelo mal *adormecido.*

**ADORMECIMIENTO.** f. m. El acto mismo, ó la pasión de inducir en otro, ó padecer en sí mismo como el sueño. Lat. *Soporiamentum.*

**ADORMIDERA.** f. f. Planta bien conocida, que produce las hojas largas hendidas al rededor, y asidas à los tallos sin pezones. Sus flores son mui parecidas à la rosa, mui vistosas, y de varios colores. Su simiente es negra, y util para muchos remedios, y particularmente para causar sueño, por cuya razon se llamó Adormidéra, ó Dormidéra, como dice Lag. sob. Diosc. lib. 4. cap. 68. Lat. *Papaver.* GRAC. MOR. fol. 272. Para lo qual tomó un brebaje con *adormidéras,* que pareciese mortifero. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 68. Quando Morphiéo cargado de *adormidéras* y otros de mandrágoras exerce su poder en los mortales.

**ADORMIMIENTO.** f. m. Lo mismo que Adormecimiento. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Soporiamentum.* COMEND. sob. las 300. fol. 97. Fue apartando de sí aquel *adormimiento,* que le tenia oprimido.

**ADORMIR.** v. a. Lo mismo que Adormecer en todos sus significados. Vease Adormecer. Este verbo en algunos tiempos, como en los presentes de indicativo, y subjuntivo, muda la *o* en *ue,* como: Yo aduermo, yo aduierma. Lat. *Soporem indicere.* ANT. AGUST. Dial. de Med. fol. 170. Mas Mercurio le engañó haciéndole *adormir* al son de una flauta. MEN. la Coron. fol. 2.

Que se recomendó à la Deesa de la que descubra los buenos hechos, *adormidos* en las tinieblas de olvidanza. LACH. Napol. fol. 68.

La *Nympha* que le aduerme y acompaña. **ADORMIRSE.** v. r. Lo mismo que Adormecerse, ó quedar se dormido. Lat. *ri. Somno mergi. Stupeferi.* ANT. AGUST. log. de Med. fol. 73. Porque Ceres buscada Proserpina su hija se *adormió* con ellas.

**ADORMIDO,** DA. part. pas. del verbo Adormir en sus acepciones. S. TER. Cam. de p. cap. 30. O valame Dios, que hace tener *adormida* la Fé para lo uno, y lo otro. ANT. AGUST. Dial. de Med. fol. 170. Con la vara de Caduceo *adormido* le cortó la cabeza. QUEVEDO. Mus. 4. Son. 46.

Al *Aspid* adormido à las aménas.

**ADORNAMIENTO.** f. m. El acto de hermopear, y adornar, ó aquello mismo con que se hermopea y adorna. Es voz que ya no tiene uso, por que se dice comunmente Adorno. Lat. *Ornatus.* GRAC. Trad. de Just. fol. 195. Del oro, ni de la plata no usan, sino para *adornamiento,* y hermopea de las armas. GONZ. DE OVIED. 2. part. de los officios de la Casa R. Son de *adornamiento* de la grandeza del estado todas estas occurrencias.

**ADORNAR.** v. a. Hermopear, ataviar, ó engalar alguna cosa, para que tenga mas agradable vista y mejor parecer. Viene del Latino *Ornare,* que significa esto mismo. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Con betunes blancos y rojos, que *adornaban* mucho el edificio. VILLAVIC. Mosch. Cant. 2.

En vano Rey de vestiduras Reales

Adornas tu persona, y la compones.

**ADORNAR.** Metaphoricamente es hermopear, sublimar, ó realzar algun discurso, oración, ó poesia, como lo hacen los Poetas, adornando sus versos y poesias con episodios y fabulas, y los Oradores la oración con tropos, figuras, y colores Rhetóricos. Lat. *Ornare.* LOP. Dorot. fol. 148. Algunos grandes ingenios *adornan* y vivisten la lengua Castellana de nuevas phrasas, y figuras Rhetoricas.

**ADORNAR.** Vale tambien perficionar y hermopear à uno las varias prendas, ó virtudes que enriquecen el alma, ó el entendimiento. Lat. *Ornare.* ESPIN. Elicuder. fol. 48. Quise ir adonde pudiese aprender alguna cosa, que me *adornasse* y perficionasse el natural talento, que Dios y naturaleza me havian concedido.

**ADORNADO,** DA. part. pas. del verbo Adornar en todas sus acepciones. Lat. *Ornatus, Paratus, a, um.* SAAV. Empr. 31. Y le hizo (el vestido) de púrpura texida con oro, y *adornada* con otras cosas de grandísimo valor. ESPIN. Elicuder. fol. 244. En cuya disciplina se criaron tales hijos como Don Luis Fernandez de Córdova, Duque de Sefia, Caballero *adornado* de mui superiores partes.

**ADORNO.** f. m. Lo que sirve para la hermopea, ó compollura, y mejor parecer de alguna cosa. Lat. *Ornatus, us.* SAAV. Empr. 31. Lo sumo de

de los Palacios, y su *adorno*, la nobleza y lucimiento de la familia, las guardias de naciones confidentes: acreditando el poder del Príncipe. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 7. Era de igual admiración la grandeza, y el *adorno*. SILVEIR. Machab. Cant. I. Oñ. 27.

*De la bruta campaña ilustre adorno.*

**ADORNO.** En la pintura se llama todo lo que hermosea el lienzo, ó acompaña la figura, ó figuras principales, y á este modo en la Poesía, y en la Rhetórica se llama *adorno* todo lo que contribuye á hacer la composición mas elegante en el modo explicado en la palabra Adornar. Lat. *Ornatus tábulæ*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 16. Con este género de pinceladas artificiosas, que pasan como *adorno* de la narración.

**ADORNO.** En la Architectura es todo aquello, que segun las varias especies de sus órdenes la hacen mas vistosa, y la hermosean: como odorno Dórico, Jónico, Corinthio, Toscano, ó Compuesto. Lat. *Ornatus, us*.

**ADORNO.** En Germania, segun Juan Hidalgo, significa el vestido: y adornos en plural los chapines. Lat. *Vestis, is. Cotburni, orum*.

**ADOS.**

**ADOS POR TRES.** } Vease Dos.

**ADOTAR, ADOTADO, ADOTIVO.** Voces antiquadas. Lo mismo que Adoptar, Adoptado, Adoptivo. Veanse.

**ADQUIRIDOR.** f. m. La persona que adquiere alguna cosa á costa de su trabajo, ó industria. Es voz poco usada pero se halla en el Refr. A buen *adquiridor* buen expendedor, que dá á entender lo que regularmente se experimenta, que la hacienda que con cuidado y afán ganó y juntó el padre, la gasta el hijo prodigamente y sin reparo. Lat. *Acquisitor, Comparator*.

**ADQUIRIR.** v. a. Llegar, ganar y juntar alguna cosa, principalmente hacienda con propio trabajo ó industria. Este verbo tiene la anomalía de admitir en los tiempos presentes una *e* añadida: como Yo *adquiero*, Yo *adquiera*. Lat. *Opes acquirere*. AMBR. Mor. tom. 1. fol. 172. Lo que con tan malas maneras se *adquiere*. JACINT. POL. fol. 246. Mira quien son las riquezas: mas cuesta guardallas que *adquirirlas*. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 2.

*Pues se en un padecer fino  
cuales esperanza *adquiero*,  
como han de saber si *espero*?*

**ADQUIRIR.** Se dice también metaphóricamente del crédito, de la opinión, de la fama y del aplauso. Lat. *Per arte, Comparare, Acquirere*. FERN. S. Pio V. part. 1. fol. 55. *Adquirió* crédito la fama de que un toro *atravesaba* las mareas de enmedio. PANT. Rom. 19.

*Qué de aplausos, qué de trompas*

**ADQUIRIDO, DA.** part. pas. del verbo Adquirir en sus acepciones. Lat. *acquisitus*. COMEN. fol. 300. fol. 8. *X* *adquirido* esfuerzó para hablar, reguntó tres cosas á la Divina Providencia. AV. Empr. 31. Lo sonoro de los títulos de *estados adquiridos*, y heredados, ó atribuidos á la fama del Príncipe descubren su grandeza. SARAR, Obr. Polth. fol. 120.

*Quereis ver quan feliz sois?  
pues aun lo heredado, siendo  
tan grande, con lo adquirido  
oy tiene pendiente el pleito.*

**ADQUISITO, TA.** part. pas. del verbo Adquirir.

Es voz que rara vez tiene uso sino entre los Theólogos por ser puramente Latina, y vale lo mismo que Adquirido. Lat. *Acquisitus*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 35. El conocimiento de Dios natural y *adquisito* con ser pequeño, y no muy cierto.

**ADQUISICION.** f. f. El acto mismo de ganar, juntar, ó conseguir alguna cosa con propio trabajo ó industria. Viene del Latino *Acquisitio*, que significa esto mismo. COMEN. sob. las 300. fol. 7. Empeño á la fin no lo pudo alcanzar; antes perdió la vista en la *adquisición* de ello.

**ADQUISIDOR, ORA.** f. m. y f. Lo mismo que Adquiridor. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Acquisitor*. MEN. la Coron. fol. 20. Como la avaricia sea *adquiridora*, y buscadora de los escondidos thesoros.

**ADREDAÑAS.** adv. Lo mismo que Adrede, ó Adredemente. Vease. Es voz antiquada. Lat. *De industria, Dedita opera*. CHRON. GEN. fol. 19. Estos Caballeros Velites traían unas armas fechas *adredañas* para matar los Elefantes.

**ADREDE.** adverb. Lo mismo que de propósito, de caso pensado, con intención deliberada y maliciosa. Covarr. trae varias etymologías, que parecen poco verisimiles, siendo mas natural venga de la palabra antigua *adredañas*, que significa Adrede, ó Adredemente. Lat. *De industria, Dedita opera*. ANT. AGUST. Dialog. de Med. fol. 122. Hundieron *adrede* una gran nao. COMEN. sob. las 300. fol. 6. Muchas cosas *adrede* del numero ternario, que no dixe. QUEV. Mus. 6. Rom. 86.

*Don Teruleque me llaman,  
imagino que es adrede,  
porque se zurcen muy mal  
el Don con el Teruleque.*

**ADREDEMENTE.** adv. Lo mismo que Adrede; aunque parece se le añade con la terminación *mente* alguna expresión de mayor significación. Lat. *Consulto, De industria*. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 2.

*Esta razón *mysteriosa*  
mi afecto no la *consiente*,  
que á ser Dama *adredemente*  
me *quiere* tan hermosa.*

**ADRESO (Adreso.)** f. m. El memorial ó papel, que contiene alguna representación hecha al Príncipe. Es voz desconocida en la lengua Castellana, nunca usada en ella, y nuevamente introducida sin necesidad, y voluntariamente en las Gazetas. Lat. *Libellus supplex oblatas Principi*.

**ADREZAR.** v. a. Lo mismo que Aderezar. Vease. Es voz de poco uso, porque ya se dice Aderezar. Lat. *Ornare, Parare*. S. TER. Fund. cap. 28. Pues acababa de *adrezar* la casa. ESPIN. Escud. fol. 220. Sino es quando no hallo la hacienda bien hecha; ó la comida por *adrezar* no tengo pesadumbre.

**ADREZADO.** part. pas. Lo mismo que Adrezado. Vease.

ADRE-

ADREZO. f. m. Lo mismo que Aderezo. Vease.

ADRIANES. f. m. Voz usada en plural, y vale lo mismo que los callos que se crían en los pies. Es voz poco usada. Lat. *Calli in pedibus enati*. GUEV. Cart. à Don Alonf. Espinel. fol. 651. Todas las veces que se quejan, o coxan de alguna hinchazon en el tobillo, ò de algunos *adrianes* endurecidos, ò de algunas uñas sobrefalidas.

ADROLLA. Vease Hadrolla.

ADRUBADO, DA, adj. Lo mismo que Estropeado, ò contrahecho. Es voz antiquada. Lat. *Gibbosus*, 2. *um*. REGIM. DE PRINC. part. 1. lib. 2. fol. 10.

Que un sábio que le decían Catilo, llamó à un Alcalde, que le decían Novio *Adrubado*, ò giboso.

ADSTRICCIÓN (Adstricción). f. f. La acción misma de apretar, ò cerrar los poros. Así lo dice Laguna en la Tabla que trae à lo último de su obra de los nombres obscúros, y no vulgáres de que ha usado en toda ella. Lat. *Adstricção*. *Compressio*.

ADSTRINGIR, Y ADSTRINGENTE. Veanse Astringir, y Astringente.

ADUANA. f. f. Casa, ò lugar público, en el qual asiste algun Ministro, ò algunos, puestos por el Rey, ò el Señor para cobrar y percibir los derechos que le pertenecen de las mercaderías que entran, ò pasan por su tierra. Covarr. trae varias Etymologías de esta palabra: la mas verisimil parece la que dice Urréa, que viene de la voz Arábiga *Divánum*, que significa la casa donde se cobran los derechos, y de allí formamos Divan, Adivana, y ultimamente Aduana. Lat. *Domus exigendis, & colligendis vectigalibus destinata*. PARTID. 7. tit. 14. ley 7. El Almojarife es tenúdo de dar recado de toda la mercadería que se metiere, è se pone en la *Aduana*. RECOP. lib. 9. tit. 22. ley 2. Al que tuviere la casa de la *Aduana* de la dicha ciudad: A los arrendadores y cogedores del peso de la *Aduana*. VILLAYIC. Mosch. Cant. 2.

Siempre está en los registros y Aduanas.

'ADUANA. En Germania significa el lugar adonde juntan los ladrónes las cosas hurtadas: y tambien significa el burdel, ò mancebia. Lat. *Locus rebus furto abatis congerendis destinatus*. Lupánar. *Prostitulum*.

Ha pasado por todas *Aduanas*. Demás del sentido literal, se dice metaphoricamente de alguna cosa que ha sido vista, examinada y censurada por muchos juicios. Y en sentido jocoso se dice del que está exercitado en todo género de ardidés, y artificios picarescos. Lat. *Reclitori & exactiori trutina expensus*, 2. *um*. *Variis dolis ac technis exercitus*, 2. *um*.

ADUANERO. f. m. El ministro destinado para cobrar, y percibir los derechos de la Aduana. Lat. *Vectigalibus exigendis prapositus*. *Publicanus*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 29. §. 1. Era el Apostól *Aduanero*, adonde peréce la vida del passagero con las molestias que recibe, y el alma del *Aduanero* con las injusticias que hace.

ADUAR. f. m. Conjunto ò numero de ganaderos Alarbes, que con sus familias habitan en el campo en chozas, cabañas, ò tiendas, y que no tienen lugar cierto, pues se mudan segun los tiempos, y la conveniència de los pastos. Es voz Ará-

biga, y segun Urréa viene de la palabra que es lo mismo que rodear ò ceñir. *giz, arum*. LOP. la Circ. fol. 145. Tien que vive en las campañas en *aduares*.

ALDERET. Antig. lib. 3. cap. 20. No es obitacion sino en *aduares*. MARMOL, Hist. lib. 1. cap. 29. Cada *aduár* es una poblacion, ò ciento y cinquenta tiendas que rueda.

ADUCAR. f. f. Cierta tela de seda de especie fuerte no la mas fina: Es de mas cuerpo que tafetán doble, y tiene sobrefaliente cordillo. Hablan de ella las Ordenanzas de Sevilla titulo Texedores de terciopelo: ya no se fabrica este género de tela. PRAGM. DE TASSAS, año 1680. fol. 6. Cada vara de *adúcar* negro à catorce reales.

ADUCHO, CHA. adj. Vale lo mismo que Diestro, experimentado, y exercitado, y práctico en algun ministerio. Es término antiguo, que oy se usa quitada la letra A inicial, y se dice Ducho. Lat. *Expertus*. DOCTR. DE CABALLER. lib. 2. tit. 2. Pero esto no se entiende sinon despues que fueren *aduchos*.

ADUCHO. Se decia en lo antiguo por Aducido. Lat. *Adductus*. FUER. JUZG. lib. 6. tit. 1. ley 3. De las personas que son *aduchos* en testimonio. CHRON. GEN. fol. 83. Conteció en tierra de campaña, que unos labradóres que fueron hi *aduchos* para poblar las aldeas, en abriendo los cimientos fallaron hi muchas sepulturas.

ADUCIR. v. a. Voz antiquada. Lo mismo que traer. Este verbo es anómalo recibiendo la x en los pretéritos: como aduxo, aduxiessé. Lat. *Adducere*. MONTE. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 46. E despues que los *aduxieren* del baño para sus posadas, lavenlos otra vez con agua caliente. DOCTR. DE CABALL. lib. 2. tit. 7. fol. 26. E sabe cada una de estas cosas *aducir* alli dó ha menester.

ADUCIR. Tambien se halla usado en lo antiguo por Enviar. Lat. *Adducere*. CHRON. GEN. part. 1. fol. 2. Por los grandes yerros que hicieron los que descendieron de aquel linage, *aduxo* Dios el gran diluvio sobre la tierra. DOCTR. DE CABALL. lib. 2. tit. 4. Que *aduxiessen* todas las talegas à un lugar.

ADUCIR. Valia tambien Llevar. Lat. *Ferre*. REGIM. DE PRINCIP. part. 2. lib. 1. fol. 19. La fiducia es esperanza cierta del corazón de *aducir* la cosa comenzada à su fin.

ADUCIR. Tambien se halla usado en lo antiguo por Reducir; pero modernamente no tiene uso alguno. REGIM. DE PRINCIP. part. 2. lib. 1. fol. 33. A estas tres partes de tempranza se *aducen* las ocho que pone Macróbio.

ADUCIDO, DA. part. pas. del verbo Aducir en todas sus acepciones. Voz antiquada. Lat. *Adductus*, 2. *um*.

ADUFE. f. m. Cierta género de tamboril baxo, quadrado, de que usan las mugeres para bailar, que por otro nombre se llama Pandero. Su origen es de la palabra Arábiga *Adufb*, que significa lo mismo que Pandero. Lat. *Tympanum*. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 152. Sonaron los *adufes* de los templos, y aquellas campanas, à cuyo soni-



nido se congregan los Malúcos. Prc. Just. fol. 66.  
Con *adufe* en las manos era yo un Orphéo.  
GONG. Rom. burl. 9.

*Tal son del adufe  
cantará Andreguela,  
no me aprovecharon,  
madre, las hierbas.*

**ADUFERO.** f. m. El que hace los adufes, ó pandé-  
ros. Trahe esta voz el P. Alcalá en su Diccio-  
nario. Lat. *Tympanorum factor*.

**ADULA.** f. f. Término, ó partido, y principal-  
mente se llama así el que no tiene regadór des-  
tinado. Viene del Griego *Adoulos*, que significa  
el que no tiene siervos, ó criados. Voz usada en  
Aragón. Lat. *Locus rigationibus carenti*. ESTAT.  
DE ZARAG. pl. 87. Los términos capiróles, è *adú-  
las*, que no tienen zabacequias, ó regidóres de  
agua.

**ADULA.** Vale también Tropa, ó manáda de bestias  
caballares. Es term. de Aragón. Dicese también  
Dula. Lat. *Armentum*, i. ORDEN. DE TARAZ. pl.  
109. Y en una parte de las valórias haya de ha-  
ver *adúla* de yeguas, y otras cabalgaduras.

**ADULACION.** f. f. El acto, ó vicio de lisonjear,  
y alabar estufiosamente con immoderada lison-  
ja lo que alguno gusta. Viene del Latino *Adula-  
tio*, que significa esto mismo. Lat. *Adulatio. Affen-  
tatio*. SAAV. Empr. 48. Mas Príncipes hace ma-  
los la *adulación* que la malicia. QUEV. Mus. 2.  
Son. 99.

*Dás grande preço por lo que otro alába,  
Mas es la tuya adulación que cena.*

**ADULACION.** Vale también el mismo gusto, ú delei-  
te lisonjéro, ó la cosa que le causa. Lat. *Adula-  
mentum*. QUEV. Mus. 2. Epist. Satyric.

*No havia venido al gusto lisonjera  
La pimienta arrugada; ni del clero  
La adulación fragante furibunda.*

**ADULADOR.** f. m. El que lisonjea, ó alába de-  
sordenadamente. Lat. *Affentator*. SAAV. Empr.  
48. Mejor es dexarle corregir de los prudentes,  
que engañar de los *aduladores*. QUEV. Zahurd.  
Y muchísimos Chronistas, lindas piezas, *adula-  
dores* de molde, y con licencia.

**ADULAR.** v. a. Lisonjear, decir á otro estufiosa-  
mente en alabanza suya (por la mayor parte im-  
moderada) solo lo que él gusta de oír, hablar,  
ú obrar, conformandose precisamente al gusto  
y paladar ajeno. Viene del Latino *Adulari*, que  
significa esto mismo. Lat. *Adulari. Affentari. Ob-  
strudere palatum*. SAAV. Empr. 48. No es menos  
peligroso en un gobierno desconcertado no *adu-  
lar* nada, que *adular* muchos. SAAZAR; Orph.  
Cant. i. Oct. 4.

*Hy quantas veces aduló engañoso  
La desdicha con máscara dichosa.*

**ADULARSE.** v. r. Complacerse, lisonjearse á sí  
mismo con demasiada confianza. Lat. *Sibi blati-  
liri*. BARBÁD. Calyp. punt. fol. 93. Así se *adulá*s  
lisonjéaba el gusto, persuadiendose á que to-  
do era cierto. PARR. Rom. 10. 1. m. 1. EPIGRAMA

*Compes su muerte canora. obstrupe  
místico se adula el Cylix.*

**ADULO,** DA. part. pas. Alabado immodera-  
mente, y aprobado lo que sin razón se ejecu-  
ta siendo malo, y contra ella. Lat. *Cui de-*

*fertur adulatio*. GRAC. Mot. fol. 117. Por esta ra-  
zón el *adulado* es esclavo de los *aduladores*.

GONG. Paneg. Oct. 62.

*Que adulada la noche de este fuego  
No cobó niemas las joyas de su manto.*

**ADULEAR.** v. n. Gritar mucho, y meter mucha  
bulla. Dicese por translación de los gritos que  
suele dár el *Aduléro* á las bestias. Es voz baxa, y  
usada en Aragón. Lat. *Vociferari*.

**ADULERO.** f. m. El pastor, ó siervo público, que  
guarda las bestias, que trabajan, los dias que des-  
canfan y no trabajan. Viene del Griego *Doulos*,  
que vale siervo, ó criado. Es término usado en  
Aragón. Lat. *Armentarius*.

**ADULERO.** Vale también el que grita mucho, y  
mete mucha bulla. Es voz baxa, y usada en Ara-  
gón. Lat. *Vociferator. Clamofus*.

**ADULTERACION** (Adulteración.) f. f. El acto  
de falsear, contrahacer, ó adulterar alguna cosa,  
como la moneda, el metal, la escritura, &c. Vie-  
ne del Latino *Adulteratio*, que significa esto mis-  
mo.

**ADULTERADOR, RA.** f. m. y f. La persona que  
comete adulterio. Lat. *Adulter*. FUER. JUZG. lib.  
13. tit. 2. ley 1. E la moyer è el *adulterador* sean  
metidos en manos del marido. CHRON. GEN.  
fol. 129. E como *adulteradora* fose apedreada.

**ADULTERADOR.** Metaphoricamente, y en lo que oy  
tiene mas uso, se dice del que contrahace ó fal-  
sea alguna cosa. Viene del Latino *Adulterator*.  
Lat. *Falsarius. Adulterator*.

**ADULTERAR.** v. n. Tener trato, y junta ilícita,  
y carnal el hombre con la muger casada, ó la  
muger con el casado, ó siendolo ambos, los que  
cometen este delito; haciendo traición al Sa-  
cramento, y á sus consortes. Viene del Latin.  
*Adulterare*, que significa esto mismo. Lat. *Vio-  
lare conjugalem fidem*. VALER. DE LAS HIST. lib. 6.  
tit. 3. cap. 2. Como algunos de la ciudad vies-  
sen *adulterar* á aquel hombre. GRAC. Mot. fol. 143.  
Porque entre ellos la que *adulteraba* no tenia  
mas pena que la del repudio.

**ADULTERAR.** Metaphoricamente vale tanto como  
falsear, contrahacer, y corromper alguna cosa:  
como adulterar la moneda, la escritura, el in-  
strumento, el vino. Lat. *Adulterare*. GRAC. Trad.  
de Dion. fol. 136. Hacen peor los lisonjéros, que  
no aquellos que *adulteran* y falsean moneda.  
AEFAR. fol. 403. Ella sin duda no se debía de  
confessar, y si se confessaba, no decía la verdad,  
y si la decía, la debía de *adulterar* de modo, que  
la pudiesen absolver. GONG. Com. las firmezas  
de Isabela, Jorn. 1.

*Bien podías temer esse castigo,  
y otro mayor podías,*

*pero oheni pues la se adulteraste de un amigo.*

**ADULTERANTE.** part. act. El que actualmente  
comete adulterio. Lat. *Adulterium committens*.

VALER. DE LAS HIST. lib. 2. tit. 4. cap. 1. Hallóle  
*adulterante* con ella, y dióle con el puñal.

**ADULTERADO,** DA. part. pas. del verbo *Adul-  
terar* en sus acepciones. Lat. *Adulteratus*. Es-  
PIN. Escuder. fol. 32. Degenerando de la vir-  
tud heredada, ó por la imitación *adulterada* de  
los ascendientes, ó por la depravada doctrina im-  
pressa en los tiernos años. QUEV. Mus. 6. Son. 45.

*Cobras, no haces Filemon cornúdos;*  
*Adulterido adúltero desquitas*  
*Duras afrentas de los garuchos mudos.*

**ADULTERINAMENTE.** adv. Con adultério. Es voz de poco ó ningun uso. Lat. *Adulterino modo.* NAVARR. Manu. cap. 22. Porque este parentesco (espiritual) no passa ni en la mancéba, ni en otra conocida, fornicaría ó *adulterinamente.*

**ADULTERINO, NA.** adj. El hijo, ó la hija nacidos de adultério: y parto adulterino el de que nacen. Lat. *Adulterinus, a, um. Natus ex adultério.* COMEND. sob. las 300. fol. 6. Los que no lo pueden soportar, échalos del nido, y no los quiere criar como *adulterinos* y falsos. BARRAD. Coron. del Parn. fol. 85. Esta casta de Poetas son hijos *adulterinos* de las Musas.

**ADULTERIO.** f. m. El acto torpe de ayuntamiento carnal de hombre con mugér casada, ó de mugér con hombre casado, ó de quando uno y otro lo son. Lat. *Adulterium*, que es de donde viene. RECOPI. lib. 8. tit. 20. ley 1. Si muger casada ficriere *adulterio*, ella y el adulterador ambos sean en poder del marido. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 17. Castigaban con rigor el *adulterio.*

**ADULTERO, RA.** f. m. y f. El que cométe, ó la que cométe adultério. Lat. *Adulter, a.* COMEND. sob. las 300. fol. 54. Ausonio Poéta cuenta como una mugér *adúltera* dió à su marido à beber zumo de texo, que es ponzoña, mezclado con azogue. RECOPI. lib. 8. tit. 20. ley 2. El marido no pueda acusar de adulterio à uno de los *adúlteros* siendo vivos, mas que à ambos *adúltero*, y *adúltera* los haya de acusar, ó à ninguno.

**ADULTO, TA.** adj. Crecido, y llegado à la edad perfecta, robusta y entera. Es del Latino *Adultus.* Ov. Hist. Chil. fol. 389. Anduvimos ocho rancherías, donde predicamos, y bautizamos todos los infieles niños, y *adultos.* SOLIS, Poes. varias, fol. 65.

*Vos si que venceis à todos,*  
*antes que en la edad adulta*  
*el superior labio engendre*  
*los fios de la barbuja.*

**ADULTO.** Metaphoricamente se dice de las cosas crecidas, tanto de las animadas, como de las inanimadas. Es voz mas frecuente en la Poesia. Lat. *Adultus, a, um. Qui jam grandiore aetate attigit.* PANT. Rom. 3.

*Pulga joven, pulga adulta*  
*bodegonéa el sobaco*  
*del Corito Palanquin,*  
*del Montañés Asturiano.*

**CAST. SOLORZ.** Donair. del Parn. Rom. 1.  
*Que à ser el de la Membrilla*  
*trafegado por embúdos,*  
*en tinájas observado,*  
*y ya con años adulto.*

**ADULZAR.** v. a. Lo mismo que Endulzar. Vease Endulzar. Es voz de poco uso. Lat. *Dulcorare.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 30. Facil cosa será persuadirlos con dádivas, y deleites, ó *adulzarlos* con otros halágos. PALAF. Notas de las Cart. de S. Ter. Cart. 11. num. 43. fol. 81. Poco despues con su grandísima gracia le vuelve à *adulzar* la materia.

**ADUNAR.** v. a. Juntar y congregar diversos sujetos, ó diversas cosas. Viene del Lat. *Adunare*, que significa esto mismo. Es voz de poco uso. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 14. §. 4. Y quando el bando hiciera alguna división, la Fé y nueva ley de la Gracia *adunará* aquella Republica partida.

**ADUNARSE.** v. r. Juntarse, ó unirse entre sí dos cosas, ó dos sujetos para algun efecto ó fin: y tambien Conformarse, ó aunarse en algun parecer. Lat. *Adunari. In unum convenire.* SIGÜENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 2. La Iglesia que en todo es tan una, en esto no havia tenido tiempo de *adunarse.*

**ADUNADO, DA.** part. pas. del verbo Adunar en sus acepciones. Lat. *Adunatus.*

**ADUNCO, CA.** adj. Lo mismo que Corvo, ó encorvado. Voz puramente Latina y Poética. Lat. *Aduncus.* GONG. Soled. 2.

*Examinando con el pico adunco*

*Sus pardas plumas el Azor Británico.*

**ADUNIA.** adv. Tomado de la lengua Arábiga significa lo mismo que Bastante, harto, en abundancia. Hallase esta voz repetida en la Milla, que pone traducida en Arábigo el P. Alcalá. Lat. *Satis. Abundè. Aff. utim.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 50. Saca de la caballeriza huevos, y corta tocino *adúnia*, y demosle de comer como un Principe.

**ADUSTION.** f. f. La pasión con que alguna cosa se pone tostada, ó requemada por la acción del fuerte, y vehemente calor. Viene del Latino *Adustio*, que significa esto mismo. VILLALOB. Probl. fol. 40. Hecho por *adustión* de la sangre colérica.

**ADUSTO, TA.** adj. Lo que es, ó está requemado, y tostado à fuerza del calor del Sol, ó del fuego. Viene del Latino *Adustus*, que significa esto mismo. VILLALOB. Probl. fol. 5. Muchas de las Salinas se hacen de tierra *adusta*, y quemada.

**ADUSTO.** Se llama tambien un pais, ó región, que está muy expuesta à los rayos del Sol, como la Lybia, &c. Es voz de que usan los Poetas. Lat. *Adustus, a, um. Solis ardoribus expositus, a, um;* GONG. Panegy. Oct. 1.

*La adulta Lybia surda aun mas lo sienta*  
*Que los Aspides frios que alimenta.*

QUEV. Mus. 6. Rom. 75.

*Las viñas para no belarse*  
*tiencn los meses adustos,*  
*à las cepas con cachéras,*  
*con tocádes los grumos.*

**ADUSTO.** Metaphoricamente se dice del hombre de condición intratable, áspera y melancólica, y de otra qualquiera cosa que sea funesta ó triste. Lat. *Tetricus, a, um. Asper, a, um.* SILVIA. Machab. lib. 7. Oct. 25.

*Adustos rios de liquor sangriento*  
*Tiñen las ondas de purpúreo esmalte;*

PANT. Rom. 1.

*Quejoso el adusto Rey*  
*del Averno lago Estigio;*  
*contra Júpiter su hermano*  
*intimar su queja quiso.*

**ADUTAQUE** (Aduaque.) f. f. La harina de

adargama. Hállase esta voz en las Ordenanzas de Sevilla, tit. de la Farina. Lat. *Purior simila, aut farina frumenti.*

**ADVENA.** f. m. El extrangéro, forastero, ò peregrino, que se halla por mucho, ò no mucho tiempo en alguna tierra fuera de la de su propio nacimiento. Es puramente la misma voz Latina *Advena*, que significa esto mismo. MARQ. Govern. Chris. lib. 1. cap. 2. §. 1. Si los Hebréos llegaron à ser esclavos, ò solamente *advenas* en Egypto. Todos los Doctóres concuerdan, en que ni los esclavos, ni los *advenas*, que llamamos extrangéros se han de tener por miembros de la ciudad..... Supuesto lo qual procéde nuestra questão en que dudamos si.....retuvieron alguna sombra de la libertad, de manera que siempre se pudiesen reputar por *advenas*. PABLO GONZALEZ DE ANDRADE, Sonet. 59. à Dido pag. 29.

*La Reina de Cartágo desdichada  
La aplica al pecho infelizmente humano;  
Con que saca del advena tyrano  
En sangre la memoria desatada.*

**ADVENEDIZO, ZA.** La persona extrangera, ò forastera, que de tierras y Reinos extranos viene à las nuestras: lo que mas regularmente se entiende de la gente plebeya y común, que sin empleo, dignidad, ò oficio, sino solo por vagar, ò buscar la vida se vienen à nuestras tierras. Lat. *Advena*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 2. Lo que nos toca es juntar nuestras fuerzas, acabar con estos *advenedizos*, y poner en libertad à nuestro Rey. NAVARRET. Disc. Polit. 17. Diciendoles que Sicilia estaba llena de gente forastera y *advenediza* sin amor, ni obligaciones. Esquilach. Rim. Cant. 1.

*Qué esté por un error que Labán hizo  
Tan rico este pastor advenedizo?*

**ADVENEDIZO.** Dice Covarrub. se llaman así à los que de la Gentilidad, ò la secta de Mahoma se convierten à nuestra Santa Fé. Lat. *Profelytus, Advena.*

**ADVENIDERO, RA.** adj. Lo que está por venir, y se espera que venga; pero por lo regular denota lo que no sucederá hasta passar mucho tiempo. Lat. *Venturus, Certó imminens ut fiat, vel ut veniat.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. trat. 2. fol. 4. Padre del siglo *advenidéro*. Ov. Hist. Chil. fol. 110. No sé que causa pudo interrumpir este comercio de manera, que en los tiempos *advenidéros* se perdiessse tan del todo aun su memoria. CACION. GEN. Copl. 12.

*Cuyas voces denotaban  
los advenidéros males.*

**ADVENIMIENTO.** f. m. Lo mismo que Venida: Vease Venida. Es voz antigua mui usada. Lat. *Adventus*. RIPALD. Cathecism. en los Artic. Y sacó las animas de los Santos Padres, que estaban esperando su santo *advenimiento*. COMEND. sob. las 300. fol. 13. Poco antes del *advenimiento* de nuestro Señor Jesu Christo esta Ciudad de Thebas en Egypto fué destruida.

**ADVENIR.** Lo mismo que Venir. Vease Venir: Es voz antiquada. Lat. *Venire*. CALIXT. Y MELIB. fol. 148. Debemos darle parte de tantos como me la piden? para que de su voluntad

*advenga*, para que diga qual le agrada.

**ADVENTICIO, CIA.** adj. La cosa que viene no esperada, por acaso, ò de lejos. Es voz puramente Latina. Lat. *Adventicius, a, um.*

Bienes *adventicios*. Se llaman aquellos que no se adquieren por herencia legitima de padres, ò avuelos, sino que vienen por legado, ò por alguna casualidad, y no son castrenses, y quasi castrenses. Lat. *Adventicia bona*. NAVARR. Man. cap. 17. Los bienes, ò peculios, que llaman *adventicios*, son los que no son castrenses, y quasi castrenses.... En estos bienes ò peculio *adventicio*, la propiedad es del hijo, y el usufructo del padre.

**ADVERACION.** f. f. El acto de asegurar, ò afirmar alguna cosa. Voz antigua de Aragón. Lat. *Affeveratio, onis. Assertio, onis*. ORDEN. DEL VALLE DE ARAM. pl. 83. Y el dicho Juez sea obligado con sola la dicha *adveracion*.

**ADVERAR.** v. a. Afirmary asegurar alguna cosa. Voz antigua de Aragón. Lat. *Affeverare. Asserere*. ORDEN. DE HUERT. Y MONT. DE ZARAG. cap. 201. *Adverándolo* con juramento en poder del dicho oficial le haya de librar, y sino lo *adverare*, &c. Y ORDEN. DEL VALLE DE ARAM. pl. 83. Haya de dar y *adverar* las sospechas, mediante juramento delante del Juez.

**ADVERBIO.** f. m. Term. de Gramatica, y una de las partes de la oración. Es aquella voz que modifica la significación del verbo, y dá à entender el modo, ò la calidad con que se hace, se dice, ò se piensa: como velozmente, respecto de correr: elegantemente, respecto de hablar, y ingeniosamente, respecto de discurrir. Y estos se llaman propriamente adverbios de modo. Otros hai de lugar: como allí, aqui, que expresan la parte donde se hace, dice, ò está alguna cosa. Otros de tiempo, que notan el en que sucede algo, como ahora, ayer, &c. Lat. *Adverbium*.

**ADVERSAMENTE.** adv. Contrariamente, desgraciadamente, con fortuna y fuerte contraria. Es voz poco usada. Lat. *Adverse. Adverso Marte*. GRAC. Trad. de Justin. fol. 90. Como peleassen *adversamente* con los Lucanos.

**ADVERSARIO, RIA.** adj. Cosa contraria, ò opuesta à los intentos de quien obra, y lo mismo que Adverso. Lat. *Adversus, a, um*. COMEND. sob. las 300. fol. 9. Que el que fuere constante en el tiempo *adversario*, quiere decir el que tuviere la virtud de la fortaleza. SALAZ. Orph. Cant. 2. Oct. ult.

*Fueron al hielo torpe, y llama fiera  
Los accents piadosos adversarios.*

**ADVERSARIO.** f. m. El contrario, ò enemigo. Viene del Latino *Adversarius*, que significa esto mismo. FR. LUIS DE GRAN. Guia de peccad. fol. 51. Quales las fuerzas de nuestros *adversarios*. MEN. la Coron. fol. 12. Esto es como quando los enemigos fieren en Real de sus *adversarios*, que se entiende que será con mucha cruexa. SALAZ. Orph. Cant. 5. Oct. 17.

*Y le aclaman en bárbaro spellido*

*De Venus adversario y de Cupido.*

**ADVERSARIOS.** f. m. usado en plural. Notas y apuntamientos de diversas noticias y materias

- négas de trigo en un corral de su casa.
- AECHAR.** Metaphoricamente se suele decir de alguna cosa por dexarla bien dispuesta, o mas perfeccionada. Lat. *Perficere*.
- AECHADO, DA.** part. pas. del verbo Aechar en sus acepciones. Lat. *Cribratus*. *Cribro excretus, a, um*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 95. Los varones justos seciados con el trillo de las calumnias, dexando el hollejo de la vanidad y los vicios, salen mas acrifolados.
- AEREO, AEREA.** adj. Cosa perteneciente al aire, como espacios aéreos, maniones aéreas, región aérea. Lat. *Aereus, a, um*.
- AEREO.** Por semejanza se llama tambien así todo lo que es insubstistente, vano, o fantástico, como titulo aéreo, dignidad aérea, promessa aérea. Lat. *Vana tantum specie constans*. MONDEJ. Dissert. I. cap. 1. A que admitámos sin reparo aquel género de esplendores aunque plausibles, que como aéreos deslucen y obscurecen las glorias mas acreditadas. Lop. Philom. fol. 108.
- Sino es que como Sócrates presuma  
Que tiene este hombre algun aéreo genio.*
- AEREOMANCIA.** f. f. Medio engañoso de adivinar lo que está por venir, quando el adivino o nigromantico observa en el aire ciertas señales, por las cuales le parece ( aunque erradamente ) que conoce los casos que han de suceder. Lat. *Aéromantia*. COMEND. sob. las 300. fol. 52. *Aéromancia* significa adivinación de aire, como los auspicios o agüeros, que se tomaban por las aves que vuelan por el aire, o en tempestades de granizos o vientos.
- AEREOMANTICO.** f. m. El que professa la Aereomancia. Lat. *Aéromanticus*. SAAV. Repub. fol. 79. Los *Aérománticos* por las impresiones del aire, en cuyos oscuros espacios formaban varias figuras.
- ALREOPHILACIOS.** f. m. Son unas grandes concavidades de la tierra llenas de aire, el qual se deriva por canales diferentes a los Hydrophilacios y l'rophilacios para avivar los incendios de estos, y para impeler el agua de aquellos, facilitando por este medio su ascento por diversos conductos, que subministran materia a muchas fuentes. Tosc. tom. 6. fol. 445. Lat. *Aérophilacium, ii*.
- AESCARRAMONCHONES.** adv. Voz baxa usada en Aragón. Lo mismo que Ahorrajadas. Vea-se. Lat. *Vivilem in modum equitare*.
- AESCONDIDAS.** adv. que explica el modo de haver executado alguna persona cierta acción, guardándose de que se la vean hacer, o aguardando ocasión de que no se halle presente quien pueda ser testigo de ella. Vale lo mismo que Escondida, secreta y ocultamente. Lat. *Clam. Occultè. In abscondito*. SAAV. Empr. 22. Quien hace justicia *escondidas*, mas parece alfasino que Principe. GRAC. Mor. fol. 186. Por lo qual aun estando vivos sus Padres, *escondidas* de ellos gozan los deléites. QUEV. Mus. 5. Letr. Satir. 1.
- X que llame castidad  
el hacer casta escondidas,  
concertadme essas medidas.*
- AESCONDIDILLAS.** adv. Significa lo mismo que Aescondidas. Covarr. en su Thesoro en la pa-

- lábra Esconder trahe esta voz. Lat. *Clamculum*.
- AESCURAS.** adv. Sin luz, sin claridad: y así quando de noche se apaga la vela, u otra qualquier cosa que alumbre, se dice quedamos *aescúras*. Es voz compuesta de la partícula A, y de la palabra Esquíro. Lat. *Lumine amoto*. Lop. Dorot. fol. 15. Sol, tu luz se eclipsa: Primavera, tus flores se marchitan, *aescúras* queda el mundo. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 1.
- .....Es posible  
que esté aescúras todo esto,  
sabiendo que ha de venir  
un primo de cumplimiento?*
- AESCURAS.** Metaphoricamente vale sin premeditación, sin conocimiento, ni reflexión. Lat. *Inconsulto*. QUEV. M. B. Y como determinaba *aescúras* no vio la enemistad de Marco Bruto, en la amistad que tenia con su amigo Pompéyo.
- AESCURAS.** Corresponde tambien, y vale lo mismo que a tiento: esto es sin saber lo cierto, congeturalmente y sin noticia verdadera. Lat. *Incertè*. VILLAVIC. Mosch. Cant. 7. Oct. 20.
- La causa de esto y la razón bastante  
Los doctos Coronistas no escribieron,  
Y todos andan en el caso aescúras,  
Buscando la verdad por conjeturas.*
- AESCURAS.** Metaphoricamente usó de este adverbio Hortensio para explicar las obscuridades y tinieblas que ocasionan en las conciencias las ilusiones y engaños. Lat. *Illusiones, um*. HORTENS. Mar. fol. 31. Un ingenio fingido, una conciencia engañosa, no se atreve a salir jamás de sus *aescúras*, esto es ilusiones, engaños, &c.
- Dexar a uno aescúras.** Phrasé metaphórica, que significa dexarle burlado, haciendo mosa y burla de él, y engañandole. Lat. *Illudere alicui. Frustrare*. QUEV. Mus. 6. Rom. 84.
- El servidór y la novia  
de los dos hicieron burla,  
él al novio le dió espasa,  
ella al vieio dexó aescúras.*
- AESQUADRA.** Vea-se Esquadra.
- AEXCUSO.** adv. Significa el modo de decirse alguna cosa, o executar se cierto acto oculta y secretamente, como excusándose el que la dice, o hace de que se sepa que es autor de aquel dicho, o hecho, por el daño que le puede sobrevenir. Es voz antiquada. Lat. *Occultè. Clam. In abscondito*. CHRON. GEN. fol. 60. E si ante non oñsaban leer si non *aexcuso*, e mui quedo, cantaban ya paladinamente, e a mui grandes voces. VALER. DE LAS HIST. lib. 6. cap. 4. Ca ella por su persona los iba a visitar a la mazmorra, do estaban presos, *aexcuso* del Rey su padre. ALONS. DE FUENT. Poes. antig. en el Prol. de sus 40. Cant.
- Ellos dexaron aquesto  
y metieron mal assaz,  
non aexcuso mas a voces,  
bien como el Anafil faz.*
- A F.**
- AFABILIDAD.** f. f. La cortesía y agrado en conversación y trato. Viene del Latino *Affabilitas*, que significa esto mismo. Lat. *Cómitas*.

*mánitas*. COMEND. sob. las 300. fol. 79. La desenvoltura, si se toma por ligereza del cuerpo, es bien de naturaleza; si por *afabilidad* y gracia, es bien del alma. CERV. Nov. 1. fol. 19. Creyendo que ya Preciosa quedaba rendida, pues con tanta *afabilidad* le había hablado.

**AFABILÍSSIMO, MA.** adj. superl. Muy afable, sumamente benigno y humano en sus operaciones. Lat. *Perhumanus, a, um. Valdè comis.* CORR. Arg. fol. 188. Y aun tendrás que agradecer à la fortuna haver hablado à un *afabilísimo* Principe.

**AFABLE.** adj. de una term. Agradable, amoroso, blando, benigno, y cortés en su conversacion y trato. Lat. *affabilis*, que es de donde trae su origen. Lat. *Comis, Humanus.* S. TER. en su Vid. cap. 27. Con toda esta santidad era muy *afable*, aunque de pocas palabras. ESPIN. Elcud. fol. 20. Tienen fuera de esto obligación de ser dulces y *afables*, de semblante alegre, y de palabras amorosas.

**AFABLEMENTE.** adv. de modo. Agradable y cortesmente, con apacibilidad en el trato y conversacion. Lat. *Comiter, Humanè, Benignè.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 74. El Reino de Mauritania era un aylo de todos los aflagados, porque los trataban *afablemente*. Ov. Hist. Chil. fol. 350. Tratándole *afablemente* sin darle la menor señal de sentimiento.

**AFACIMIENTO.** s. m. Término antiquado, que corresponde à Comunicacion y trato familiar entre dos ó mas personas. Lat. *Familiaritas.* PART. 1. tit. 5. l. 49. Que del muy grand *afacimiento* entre los Señores è los vasallos nasce despreciamiento al Señorío. Y PART. 4. tit. 27. ley 1. O con quien él non ha otro *afacimiento*.

**AFALAGAMENTO.** s. m. El acto de halagar, ó acariciar. Es voz antiquada. Lat. *Blasphemia, i.* FUER. JUZG. lib. 4. tit. 3. ley 4. Algunos defendedores los engañan, ó por *afalagamentos*, ó por miedo.

**AFALAGAR.** v. a. Voz antiquada. Lo mismo que Halagar. Vease Halagar. Lat. *Blandiri, Demulcere.* DOCTR. DE CABALLEROS lib. 1. tit. 3. Para *afalagar* è alegrar. CHRON. GEN. fol. 120. *Afalagándolos*, y acogéndolos en sus casas.

**AFALECER.** v. n. Lo mismo que fallecer. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Perire.* FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. ley 9. Lo que nunca debe *afalcer*.

**AFAMARSE.** v. r. Adquirir fama y nombre. Es compuesto de la particula A, y del nombre fama, y poco usado, sino es en el participio. Lat. *Famam sibi comparare, Fama clarescere.* GUEV. Epist. à una sobrina suya, fol. 662. Y así será que à dō unos perecen, otros se salvan: y à dō unos se *afaman*, otros se infaman.

**AFAMADO, DA.** part. pas. Lo mismo que famoso, insigne y de gran fama y nombre entre los demás: como un Capitan General, un Predicador, &c. Lat. *Fama celebris, Plausu exceptus, a, um.* Ov. Hist. Chil. fol. 216. Llevando por Capitanes à los *afamados* por sus hechos Cataguanquen, Quincatipa, Talcamabida y Millapoa. ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 72. Entró la tierra firme adentro el Capitan Navarro muy valeroso y *afamado* en aquella tierra.

**AFAN.** s. m. El trabajo demasado, fatiga, congoja, ó prisa con que se hace, desea, ó solicita alguna cosa. Lat. *Anxietas, Anxius labor.* MEN. la Coron. fol. 91. Por esto podemos entender los hombres que sacan sus cuerpos y ánimas del pecado mortal, y toman *afan* por ello. CALIXT. Y MELIB. fol. 91. Conforta los celébrs, saca el frio del estómago, quita el hedór del aliento, hace sufrir los *afanes*.

**AFANADAMENTE.** adv. de modo. Apresuradamente, con grande fatiga, trabajo y afan. Lat. *Anxie, Agré.* MANER. Apolog. cap. 2. Por qué tan *afanadamente* trabajais para sacar de nuestra boca una mentira?

**AFANADOR.** s. m. El que obra, execita y solicita con demasada fatiga, cuidado y afan alguna cosa. Es verbal del verbo Afanar, pero de poco uso. Lat. *Anxius laborator.* COVARR. en la voz Afan. De Afan se dixo Afanar y *afanador*, aunque no es muy usado. QUEV. Mus. 5. Bail. 1.

*El tonelero acabó,  
y el afanador de cabra  
de un soncillo de suela,  
repicado en las espaldas.*

**AFANAR.** v. n. Fatigar, congojar, hacer alguna cosa con demasado trabajo y fatiga. Es formado del nombre Afan. Lat. *Laborare anxie, Fatigare.* MONTE. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 22. Porque no *afanarán* tanto los canes y los monteros. Nuñ. Empr. 20. Por mucho que *afane* siempre hallará en sus virtudes que perfeccionar.

**AFANAR, AFANAR, Y NUNCA MEDRAR.** Refr. que explica la poca fortuna de algunos, que por mas diligencias que pongan en las cosas no las pueden lograr. Lat. *Istumum perfedere.*

**AFANADO, DA.** part. pas. Congojado, y sumamente fatigado. Lat. *Labori anxie incumbens.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 2.

*Oprimen las espumas afanados,  
Barren el mar azul, resuena herida  
El agua en tanta pala repetida.*

**AFANÓ.** s. m. Lo mismo que Afan. Voz antigua de Aragón. Lat. *Anxietas.* BLANC. Coment. pl. 3. 9. Entre las otras gracias que hacemos à nuestro Señor Dios de los *afanos* y peligros que nos ha preservado.

**AFASCALAR.** v. a. Térm. de Agricultura usado en Aragón, que vale hacer montones ó hacinas (que llaman Fascales) de à treinta haces de mies cada una en el campo recién segado. Es voz corrompida de las Latinas *Fasces cumulare*, que significan lo mismo.

**A FE.** Vease Fé.

**AFEADOR (Afeador.)** s. m. El que pone tacha, ó desaprueba las cosas sin reflexion, ó por malicia. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, pero es de poco uso. Lat. *Denigrator, Cavillosus, a, um, Suggillator.*

**AFEAMIENTO.** s. m. El acto de afear alguna cosa. Voz poco usada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Devemustatio, onis, Denigratio, Suggillatio.*

**AFEAR.** v. a. Manchar, borrar, estragar lo que era hermoso. Entiéndese particularmente del rostro, que es donde reside la hermosura, quando el

el tiempo, ó algun accidente descomponen la proporción de sus líneas, facciones, ó color. Lat. *Deformare. Deturpare.* GRAC. MOR. fol. 89. En la cara las manchas ó verrugas parecen mal, y *afean* mas que en las otras partes del cuerpo. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 12. Lo que hice fué enlodarme el rostro, *afeandome* quanto pude.

**APEAR.** Metaphoricamente vale lo mismo que poner defectos à alguna cosa, ó culpar alguna acción de mala. Lat. *Suggillare. Denigrare. Culpare.* SAAV. Empr. 2. Anime la virtud con el honor, *afee* los vicios con la infamia y descrédito, encienda la emulación con el exemplo. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 12. De cuya noble condición esperé que no *afearia* mi atrevimiento.

**AFEADO, DA.** part. pas. del verbo Afeatar en sus acepciones. Lat. *Devenustatus. Deformatus.* GRAC. MOR. fol. 150. Dió voces, diciendo: O que cosa tan mal hecha y *afeada!*

**AFECCION.** f. f. Lo mismo que afecto, ó inclinación. Lat. *Affectus animi.* SAAV. Empr. 7. Si en el Principe huviesse frente donde se trasladasse la palidez de sus malas *afecciones*, tendríamos compasión à muchos que juzgamos por felices. FERN. DE HERR. Coment. del Son. 1. de Garcil. Y al contrario culpo el descuido de los nuestros, y la poca *afección* que tienen à honrar nuestra lengua.

**AFECCION.** Vale tambien agregación, unión de una cosa con otra, por medio de algun titulo, ò derecho, en fuerza del qual queda como apropiada à la parte à quien se junta y agrega. Dicese con especialidad de los Beneficios y Prebendas Eclesiásticas *afectas* por algun titulo à determinados fines ó personas. Lat. *Adjectio, is. Annexio.* CHUMACER. Resp. al mem. de la Datar. cap. 7. Para los quatro meses quedan infinitas *afecciones* de las primeras dignidades post Pontificalem, y principales en las Colegiatas de la vacancia en la Curia de la *afección* de Cardenales, y de sus familiares, de Auditores de Rota, &c.

**AFECCION.** f. f. El cuidado demasado y vicioso, que se tiene en las obras, palabras, ó adornos, que se hace reparable à todos. Es voz Latina *Affectatio.* FERN. DE HERR. Coment. del Son. 1. de Garcil. No reprehendo la facilidad, sino la *afección* de la manera de hablar. LOR. CORON. trag. fol. 30.

*Unos le ostentan por celeste Numen,*

*Otros de escuria afeccion agenos*

*Siguen la claridad, que en tal porfia*

*Unos de noche van, y otros de dia.*

**AFECCION.** adv. de modo. Con cuidado demasado y vicioso, que pueda ser notado y advertido. Lat. *Affectate. Exquisite.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. del bien vivir, part. 2. cap. 2. Se reprehende con razón el hablar *afeccionalmente* con intento de parecer mui discreto. QUEV. M. B. Era alegre solo quanto bastaba à defenderle de parecer *afeccionalmente* triste. ESQUILACH. Rim. fol. 611.

*Al atrio llegan, y afeccionalmente*

*Por no contaminarse en el pretorio*

*No entraron donde asiste el Presidente.*

**AFECCION.** f. m. El que afecta, ó pone dema-

siado y vicioso cuidado en sus obras y palabras. Viene del Latino *Affectator*, que significa esto mismo. FERN. DE HERR. sob. el Tercet. 13. de la Eleg. 2. de Garcil. Segun se vé en Nicandro *afeccador* del uso de las voces olvidadas. HORTENS. Paneg. fol. 1. Estudiosos ó *afeccadores* de cómputos.

**AFECCION.** v. a. Poner especial cuidado y demasado estudio y arte en la execución de algun hecho ò dicho, para encubrirlo ò disimularlo. Es del Latino *Affectare.* SAAV. Empr. 44. Quando son inevitables los mandatos del Principe, es prudencia obedecellos, y *afeccar* la ignorancia para que no sea mayor el daño. NUÑ. Empr. 21. Que lejos vivia de solicitar honores, ni de *afeccar* magestuosa grandeza. GONG. Rom. Amor, 16.

*Solo afecta sangre noble*

*quanta en vano defendida*

*vierte, si el honor lo calla,*

*el roxo campo lo diga.*

**AFECCION.** Vale tambien Agregar, unir y apropiar alguna cosa à otro, para que sea dueño y Señor de ella: como *afeccar* una dignidad, un beneficio, un patronato, &c. Lat. *Annexum reddere.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 79. Siendo la mayor esperanza al robador de que gozando de tan Real thalamo tuviesse causa de *afeccar* la Corona y Monarchia Francesa. MARO. Govern. Christ. lib. 2. cap. 3. §. 1. No quiso que se *afeccasse* el Reino à una familia cierta.

**AFECCION.** DA. part. pas. del verbo Afeccar. Lat. *Simulatus, a, um.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 134. Dios os libre de una tranquilidad *afeccada*, que esconde en el corazón el viento. CERV. Nov. 2. fol. 61. Por no ponerle à riesgo de descomponer la *afeccada* compostura de tu gallardo vestido.

**AFECCION.** Hispanismo con que entendemos el que usa de *afeccaciones*, especialmente en el hablar, y pronunciar lo que dice escuchándose, y entonces se llama *afeccada* su oración. Lat. *Affectator.*

**AFECCION.** f. m. dim. de Afecto. Afecto pequeño. Lat. *Levis animi affectus. Subrepens passio.* HORTENS. Mar. y Sant. fol. 18. Y el dexar el *afeccillo*.

**AFECCION.** MA. adj. superl. Sumamente afecto, mui inclinado y apasionado à favor de alguno, ò de alguna cosa. Lat. *Intimè affectus, devotus.*

**AFECCION.** VA. adj. Lo que pertenece al afecto. Lat. *Affectivus, a, um.* M. AGRÉD. tom. 2. num. 1022. Los años fervorosos del amor *afeccivo* obligan mucho à Dios. HORT. Mar. y Sant. fol. 115. Y no es amor, ni analogia, sino *afecciva* verdad.

**AFECCION.** f. m. Pasión del alma, en fuerza de la qual se excita un interior movimiento, con que nos inclinamos à amar, ò aborrecer, à tener compasión y misericordia, à la ira, à la venganza, à la tristeza y otras *afecciones* y efectos propios de hombre. Estomado del Latino. *Affectus.* Lat. *Affectus animi.* SAAV. Empr. 7. Con las delicias de los Palacios son mas robustos los *afeccos*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 113. Con *afeccos* encontrad

baçilaba confuso su entendimiento. **ESQUILACH:**  
Rim. Cart. 10.

*Yá la partida bien ò mal dispongo,  
Y como la contemplo tan vecina,  
Menos afecto en los afectos pongo.*

**AFFECTO.** Llaman los Médicos algunas pasiones, ò enfermedades del cuerpo: como afecto de calentura, de pecho, ò de nervios, &c. Lat. *Passio cordis, capitis, &c.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 13. Tomado con xarave de azofaifas es poderoso remedio para el *afecto* del pecho. GONG. Com. Las firmezas de Isabela, Jorn. 1.

*Afinese con verdad  
si es por dieba esta afición  
afecto de corazón,  
ò afecto de liviandád.*

**AFFECTO.** En la pintura es aquella viveza con que representa la figura en el lienzo la acción que intentó el pincel. Llámase tambien expresión. Lat. *Vivida gestus expressio.*

**AFFECTO, TA.** adj. Agregado, unido: como prebenda afecta, dignidad afecta, &c. Lat. *Aggregatus. Annexus, a, um.* CHUMACER. Mem. cap. 7. de la reservación de los beneficios. El indulto que se conserva à los Cardenales en el derecho ordinario y antiguo de proveer, cede en perjuicio del Prelado sucesor, por quedar *afectas* las prebendas que proveyó el Cardenal.

**AFFECTO.** Inclinado, sujeto à alguna pasión, ò accidente: como Pedro está afecto à la gota, la pierna está afecta à la perlesia. Lat. *Obnoxius.*

**AFFECTO.** Propenso, amigo, y en cierto modo parcial y benévolo, y que mira con cariño y afecto à alguno, ò à alguna cosa: como los estudiosos son afectos à los virtuosos, à las letras, à las ciencias, &c. Lat. *Benè erga aliquem affectus, a, um.* SAAV. Empr. 38. La grandeza y poder de Rey no está en sí mismo, sino en la voluntad de los súbditos: si están mal *afectos*, quien se opondrá à sus enemigos? MOND. Dissert. 3. cap. 5. Para que se desengañen de nuevo sus *afectos*.

**AFFECTO.** Vale tambien lo mismo que obligado: como estos juros ò censos están *afectos* à la seguridad del arrendamiento de tal renta, ò esta casa, ò heredad está afecta à tal Capellanía ò fianza. Lat. *Addictus, a, um.*

**AFFECTUOSAMENTE.** adv. de modo. Amorosamente, con verdadera voluntad y afecto. Lat. *Affectivè.* S. TER. Morad. 6. cap. 2. Y tambien podría ser pidiendo una cosa à nuestro Señor *afectuosamente*, parecerles que le dicen lo que quieren. NIEREMB. Aprec. de la grac. lib. 3. cap. 1. Por la qual charidad se une *afectuosamente* el hombre con Dios.

**AFFECTUOSO, SA.** adj. Amoroso, afable, y naturalmente cariñoso, ò lo que pertenece al afecto: como palabras afectuosas. Viene del Latino *Affectuosus*, que significa esto mismo. Lat. *Benèvolus. Benèvolens.* Nuñ. Empr. 15. Atiende solo à la intención *afectúosa* y sencilla del corazón que la mueve. MOND. Dissert. 2. cap. 2. Rondéra San Juan Chrysostomo esta demonstración *afectúosa* en los Antiochenos con San Milecio su Patriarcha.

**AFFECTUOSISSIMAMENTE.** adv. superl. Fer-

vorosísimamente, con sumo afecto è intensión. Lat. *Summa intentione animi. Summo affectu.* NIEREMB. Vid. de S. Francisco de Borja, lib. 6. cap. 12. Sanó perfectamente por milagro encomendándose al Santo *afectuosísimamente*, y aplicandola su reliquia.

**AFFECTUOSISSIMO, MA.** superl. de Afectuoso. Sumamente tierno, mui afectuoso y fervoroso. Lat. *Valde intenso animo affectus, a, um.* O. Hist. Chil. fol. 313. Y con *afectuosísimos* actos de amor de Dios nos edificaba à todos. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 129. Donde fué recibido con *afectuosísimas* demonstraciones y aclamaciones de todo el Reino.

**AFEITADAMENTE.** adv. El modo de hacer alguna cosa con adorno y hermosura. Es de raro uso. Lat. *Fucate.* HORTENS. Paneg. fol. 287. Dá el Sol en una casa de ellas de Madrid reciente y *afeitadamente* labradas.

**AFEITADOR, RA.** s. m. y f. La persona que quita la barba ò el vello. Es voz que trae Nebrixa en su Vocabulario, y que ya no tiene uso, porque comunmente se dice Barbero, y Vellera. Lat. *Tonsor. Tonstrix.*

**AFEITAR.** v. a. Aderezar, adobar, componer con aceites alguna cosa, para que parezca bien: lo que particular y frecuentemente se dice del rostro, y hacen cada dia las mugeres para su adorno y hermosura en cara, manos y pechos, para parecer blancas. Lat. *Pigmentis fucare. Fucum oblinere.* CERV. Nov. 8. fol. 251. Ha dado en *afeitarse* con albayalde. ALFAR. fol. 10. Yá oigo al murmurador diciendo la mala voz que tuvo de rizarle, *afeitarse*, y otras cosas que callo. LOP. Dorot. fol. 120.

*Quando de roxo nacar  
se afeitaba la Aurora  
mas peces se lloraban,  
que ella lloraba aljófar.*

**AFEITAR.** Vale algunas veces tanto como Aderezar, ò componer con artificio lo que se ha de vender para encubrir el defecto que tiene: como afeitar una carroza, un furlón, un biombo, y así otras cosas que ya han servido, para que parezcan como nuevas. Lat. *Ornare. Fucare.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 7. cap. 19. Para dissimular su cobardía y flaqueza se arman, y *afeitan* con apellidos magníficos.

**AFEITAR.** Se toma tambien por Adornar, pulir y componer alguna cosa. Es voz antiquada. Lat. *Parare. Excólere.* PART. 2. tit. 7. ley 4. Les den à los que los guarden, è los *afeiten* en su comer è en su beber. CHRON. GEN. fol. 240. E honraba, è *afeitaba* los Altares de las Iglesias con ricos paños.

**AFEITAR.** Vale tambien por analogía hacer la barba, componer y cortar el pelo, segun lo que se estila y usa. Lat. *Tondere.* PART. 7. tit. 15. ley 27. Raer è *afeitar* deben los Alfajemes los cmes en los lugares apartados. COVARR. en su Thes. en la voz Afeite. Propriamente se *afeitan* aquellos, que con gran curiosidad è importunidad van señalando al Barbero este y otro pelo, que à su parecer no está igual con los demas.

**AFEITAR LOS CABALLOS Y MULAS, Y OTRAS CABALLERIAS.** Es traquilarlas, y hacerlas las clincs. Lat. *Tondere.*

AFEI-

**AFEITAR LOS JARDINES.** Es componer las guarniciones hechas de box, ò de otras matas al rededor de los quadros, igualándolas, y cortando las espaldas que las guarnecen y adornan. Trahe cita voz Covarr. en la palabra Afeite. Lat. *Excólere. Expolire.*

**AFEITA UN CEPO, PARECERA MANCEBO.** Refr. que explica que el adorno y la gala conducen mucho para el bien parecer. Lat.

*Formosus aderit truncus ornatu nitens.*

La mugér del ciego para quien se afeita. Refr. que da à entender que la compostura en las mugéres que tienen contentos à sus maridos denota querer agradar à otros. Lat.

*Cæci uxor beus Lycisca, cui vultum oblinis?*

Lop. Dorot. fol. 171. Yo no me hallé en las mocedades de mi Madre, viuda es, y no le pesa de parecer bien, la mugér del ciego para quien se afeita?

La mugér y la camuésa por su mal se afeitan. Refr. que parece se dixo, porque la camuésa quando se pone colorada esta regularmente podrida por adentro, y la mugér se suele poner afeites para disimular los achaques que tiene. Lat.

*Malum, atque femina proprio rubent malo.*

Lop. Dorot. fol. 218. Pues no se dirá por ti, que la mugér y la camuésa por su mal se afeitan.

**AFEITADO, DA.** part. pas. del verbo Afeitar en todas sus acepciones. Lat. *Comptus. Fucatus. Tonsus.* Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 39. Que si veía mugéres afeitadas iba y las tiraba del tocado, y las descomponía y trataba mal. Cerv. Nov. 3. fol. 112. Entraron con él dos mozas, afeitados los rostros, llenos de color los labios. Lop. Philom. fol. 13.

*En afeitados Céspedes el prado  
Conservaba las perlas del rocío.*

**AFEITE.** s. m. El aderezo, ò adobo que se pone à alguna cosa, para que parezca bien, y particularmente el que se ponen las mugéres para desmentir sus defectos, y parecer hermosas. Viene del verbo Afeitar, por el cuidado que se pone en parecer bien. Lat. *Fucus. Cerussa, &c.* GRAC. Mor. fol. 39. Por lo qual todos los afeites con que las otras mugéres suelen vender su hermosura echó de la Ciudad. SALAZ. Obr. Posth. fol. 93.

*Dexad los resplandores,  
Dexad el solimán, y aqueffe encanto,  
Que el afeite mejor es el del llanto.*

**AFELPADO, DA.** adj. Lo que está hecho ò tejido en forma de felpa larga: esto es lleno por una parte de cabos de hilo, ò seda suelta: como las medias, guantes, y alfombras, que se llaman afelpados por estar en esta forma: y tambien se llaman así por la misma razón los ruedos de esparto: que todo sirve para mayor abrigo y defensa del frio. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Felpa. Lat. *Pillosus, & um. Pellitus, & um.* PRAGM. DE TASSAS, año. 1680. fol. 26. Cada ruedo afelpado el mayor à once quartos.

**AFEMINACION.** s. f. El acto de afeminarse, ò parecer mugér. Lat. *Effeminatio*, de donde viene. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 135. Lo que tiene entre nosotros de afeminación. GRAC. Mor.

fol. 148. A Egipto destruyó el llamar Religión y culto de los Dioses, lo que era afeminación.

**AFEMINAR.** v. a. Debilitar, enflaquecer, reducir, ò convertir à alguno al génio y condiciones mugeriles, haciendo que deponga el modo de proceder varonilmente. Es tomado del Lat. *Effeminari.* Lat. *Muliebritèr emollire. Eneruare. Deliciis frangere.* SAAV. Empr. 71. No menos se afeminan los ánimos que se ocupan en lo muelle y delicado, que los que viven ociosos. Lop. Dorot. fol. 55. Madre te harás malquista, que à los Españoles no les afemina el traje, que el valor de las armas siempre es uno. CALD. tom. 6. Comed. fol. 47.

*Que si él domestica fieras,  
fieras afemina amor.*

**AFEMINADO, DA.** part. pas. Inclinado, y reducido al génio y manera de obrar y hablar de las mugéres, procurando imitarlas en todas sus ocupaciones y acciones. Lat. *Muliebritèr emollitus.* SAAV. Empr. 7. Para que solamente se corte aquella parte de commiseración flaca y afeminada, que impide el obrar varonilmente. Ov. Hist. Chil. fol. 100. Verdaderamente son los hombres para mas de lo que el amor proprio de la gente afeminada y regalada se finge. GRAC. Mor. fol. 15.

*Por qué provocas à ira,  
misero y afeminado,  
al varón fiero esforzado?*

**AFEMINADO.** Por analogía se dice el que es delicado de miembros, y de complexión debil, aunque sea de ánimo fuerte y varonil. Lat. *Debilis. Imbecillus. Infirmus.* Lop. la Philom. fol. 67. Era Diana bien hecha, y de alto y proporcionado cuerpo, y no tenia el rostro afeminado. Y en la Circ. fol. 32.

*Querer con mi grandeza y hermosura  
Sus partes competir afeminadas.*

**AFERES.** s. m. en plural. Trahe Nebrixa esta voz en sentido de negocios inútiles. No tiene uso alguno en Castilla: y aunque se quiera traer del Francés *Afaires*, no corresponde, pues significa los negocios de mucha monta, que à los de poca los añaden el adjetivo *Petits affaires*: y aunque traduce en Latin *Nuga, arum*; tampoco equivale, pues Paleracio dice significa en Español las palabras de poca monta; pero en el Reino de Aragón tienen esta voz, aunque antiquada, para significar qualquiera negocio. Lat. *Negotia.* MIGUEL DE MOL. Prolog. 2. de su Repert. Por la necesaria ocupación que tienen en otros fechos de *aferes*.

**AFERMOSEAR.** v. a. Lo mismo que Hermosear; adornar, ò componer alguna cosa. Es voz antiquada. Lat. *Ornare.* MEN. la Coron. fol. 17. Y esto mas está aqui por *afermosear* la fabula, que por la importancia.

**AFERRADOR.** s. m. Voz de la Germania, y significa el Corchete, el que agarra, ò prende. Trahe Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Ascensus, i. Aparitor, oris.*

**AFERRAMIENTO.** s. m. Voz de la Germania; que vale lo mismo que Prendimiento. Trahe Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Præhensio, nis.*



**AFERRAR.** v. a. Afegurar la embarcación en el Puerto, echando los ferros ò áncoras con los cables ò amarras à la mar, para que así afianzada no la puedan impeler, ni ofender los vientos. Lat. *Facilis áncoris navim firmare, statuere.* ANT. AGUST. Dial. de Med. fol. 122. Hai ciertas señales para aferrar las Galéras ò náos. LOP. Circ. fol. 28.

*Sin aferrar las áncoras surgimos,  
Y por la verde y libre selva entramos.*

**AFERRAR.** Se dice tambien por Agarrar ò coger con fuerza alguna cosa. Lat. *Quidvis fortiter tenere. Prædere.* ABARC. Anal. de Arag. tom. 2. fol. 353. Y viendo que alguna gente de la que havia escapado cerraba la puerta Real, la *aferraron* luego unos. ARGOT. Monter. cap. 40. Tienen la lengua tan áspera estos animales.....que si con ella alcanzan à un hombre, le *aferran*, y hacen presa, como suele hacer el pulpo. QUEV. Mus. 6. Rom. 65.

*Los guardianes de las bolsas,  
los que se precian de ser  
tenedores, no cucharas,  
que afierren, y nunca den.*

**AFERRARSE.** v. r. Agarrarse, alirse, y propriamente atrancarse una embarcación con otra, ò una cosa à otra: lo que en las embarcaciones se executa con gárfios y ferros, que arrojan de un navio à otro, y ponen en las entenas, para peleat con las armas blancas. Lat. *Uncis ferreis naves sese mutuo colligare, vincire, obstringere.* CERV. Perfil. lib. 2. cap. 12. *Aferraron* los dos navios con una no vista furia. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 146. *Aferraronse* unas à otras las naves con los gárfios. CANC. Rim. fol. 109.

*Quanto terrestre vajel  
se aferró à su centro inmobile.*

**AFERRARSE.** Metaphoricamente vale tanto como mantenerse y afirmarse con tenacidad en un dictámen. Lat. *Tenaciter adharere alicui sententia.* OV. Hist. Chil. fol. 411. *Aferrandose* con tal tenacidad en lo dicho, que no hubo forma de apearle de ello.

**AFERRADO, DA.** part. pas. del verbo Aferrar en todas sus acepciones. Lat. *Præbensus. Comprehensus. Colligatus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Guia de pecador. fol. 98. Con que están sus corazones *aferrados* con las cosas que aman. CAST. SOLORZ. Fiest. del Jard. fol. 63.

*Tan aferrada la tengo,  
que ha menester las tenazas.*

**AFERRAVELAS (Aferravélas.)** f. f. Term. nautico. Cuerdas pequeñas con que se atan las velas à las entenas del navio. Lat. *Minores eborde quibus vela navigii illigantur antenne.*

**AFERVENTAR.** v. a. Lo mismo que ferventar, ò poner à hervir alguna cosa. Es voz antiquada, y compuesta de la particula A, y de la palabra Fervente. Lat. *Reddere fervens. Còquere.* MONT. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 6. E despues *afervienten* de la ruda con azeite, è unten-gelos con ella.

**AFERVORARSE.** v. r. Lo mismo que afervorizarse, ò enfervorizarse. Lat. *Vehementer excitari.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 120. Viendose *Federico reprehender no menos que advertir*

del Padre, volvió à *afervorarse* mas que nunca en la empresa. ROA, Estad. cap. 2. fol. 9. Partióse al punto de su Corte, llegó à Epheso à grandes jornadas, donde por siete dias se alegró con su vista, y se *afervoró* con su trato.

**AFERVORIZAR.** v. a. Encender à otro en fervor, de donde tiene su origen. Tiene yá poco uso, porque mas comunmente se dice enfervorizar. Lat. *Vehementer excitare. Commovere.* NUN. Empr. 23. Es la oración oficina en que se reparan nuestros defectos, y *afervorizan* nuestros propósitos.

**AFERVORIZADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Enfervorizado. Lat. *Excitatus. Commotus. Fervidus.*

**AFIANZAR.** v. a. Afegurar, y sanear alguna cosa, obligarse con sus bienes à la indemnidad de ella, por obligación y fianza. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre fianza. Lat. *Spondere. Fideiubere.* ALFAR. fol. 103. Dixome que no me diese pena, que él me *afianzaria*. OV. Hist. Chil. fol. 329. *Afianzaronle* los Mercaderes del Perú.

**AFIANZAR.** Se toma tambien por afegurar alguna cosa: como afegurar con puntales una casa que amenaza ruina, ò atar alguna cosa con cordéles, para que no se caiga. Lat. *Aliquid funibus firmare, stringere, alligare.*

**AFIANZAR.** Se usa tambien por afegurar al réo en el potro para atormentarle: lo que se executa, poniéndole por el estómago, y algo mas arriba una faxa de lienzo grueso y ancho, sobre la qual le echan un cordel, que pasando à las espaldas, sirve de tenerle pendiente de una argolla, que está clavada en la pared, con tal proporción que viene à descansar todo el cuerpo en uno de los maderos esquinados del referido potro, donde queda como sentado; pero con gran trabajo y molestia, la que se hace sentir luego que le empiezan à dar las vueltas, que es quando tiene principio el tormento, porque hasta entonces no hai dolor. Lat. *Reum ad equuleum adigere, ligare.*

**AFIANZADO, DA.** part. pas. del verbo Afianzar en todas sus acepciones. Lat. *Securus. Firmatus. Ligatus. Adactus.* BARBAD. Cab. punt. fol. 93. *Afianzado* y afegurado de que me cumpliria la palabra me resolví à seguirle. LOP. Pereg. fol. 113. *Afianzada* la escala en el balcón; subió por ella.

**AFICE ( Afice. )** f. m. El Veedor de las maestranzas. Es voz antiquada. Lat. *Inspector operum.*

**AFICION.** f. f. La propensión, amor, ò voluntad del animo con que nos inclinamos à querer y amar alguna cosa. Es del Latino *Affectio*, por lo que en lo antiguo se escribia con dos ff. Lat. *Amor. Studium.* FR. LUIS DE GRAN. Guia de pecad. part. 2. cap. 18. La demasiada *afición* de las cosas que deseamos, nos hace procurarlas à tuer-to y à derecho. ANT. AGUST. Dial. de Med. fol. 17. Nos queda una *afición* grande à los que hicieron cosas buenas. BARBAD. Coron. fol. 137.

*Que la afición y el dinero  
son muy malos de encubrir.*

**AFICIONADAMENTE.** adv. de modo. Afectuosamente, con inclinación y afición. Lat. *Aman-*

*ter. Studiosè. GRAC. MOR. fol. 117. El Philóso-  
pho ò fabio mas aficionadamente cura el animo,  
que vé que tiene sollicitud y cuidado de mu-  
chos. AMBR. MOR. Disc. Gen. de las antig. fol. 31.  
Seguia la caza de las aves mui aficionadamente  
con el chiflo.*

**AFICIONADISSIMO, MA.** superl. de Aficiona-  
do. Mui inclinado ò aficionado. Lat. *Studiosissi-  
mus. Vehementèr erga aliquid aff. Etus. CERV. Nov.  
1. fol. 25. Tal era la gallarda disposición de An-  
drés, que hasta los Gitános le quedaron aficio-  
nadísimos. ARGOT. Mont. cap. 41. Que los Re-  
yes de la India Oriental eran aficionadísimos à la  
caza de estos animales.*

**AFICIONAR.** v. a. Ganar la voluntad de otro con  
su hermosura, con su virtud y buenas prendas,  
atrahendo à sí las personas con quien trata. Di-  
cese tambien, y se extiende à las cosas inanimadas,  
que agradan à la vista. Viene del Lat. *Afflicere*,  
que significa esto mismo. Lat. *Allicere. Pellicere.*  
FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 2.  
Tanto menos gusto toman en la compañía de  
los malos, quanto mas los *aficiona* y enciende la  
honesta conversación de los buenos. SAAV.  
Empr. 49. Por sí misma se dexa *aficionar* la vir-  
tud, y trae consigo recomendaciones gratas à  
la voluntad. LOP. Philom. fol. 137.

*Tanto como la vista la noticia  
De grandes cosas suele las mas veces  
Al alma tiernamente aficionarla.*

**AFICIONARSE.** v. r. Inclinar-se à otro por algu-  
na virtud ò prenda natural, ò alguna otra cosa.  
Lat. *Capi. Adfici.* LOP. Philom. fol. 75. Creyen-  
do Célio que el Virrey se le havia *aficionado*.  
ESPIN. Escuder. fol. 124. Por donde yo fui *afic-  
cionado* desde allí à los gatos, habiendo sido siem-  
pre enemigo de ellos.

**AFICIONADO, DA.** part. pas. Inclinado à otro, ò  
à qualquiera otra cosa. Lat. *Allictus. Captus.* FR.  
LUIS DE GRAN. Guia de pecador. part. 2. cap.  
18. Un hombre carnal *aficionado* à una muger  
empléa toda su razón y entendimiento en ella.  
HORTENS. Adv. y Quar. fol. 29. *Aficionados* en  
sumo grado al exercicio de la caza. CERV. Nov.  
1. fol. 17. Preciosa algo *aficionada*... de la gallar-  
da y gentil disposición de Andrés.

**AFIGIR.** v. a. Lo mismo que Fijar. Voz antiquada  
de Aragón, tomada del Lat. *Figere*, que signifi-  
ca esto mismo. FUER. DE ARAG. fol. 162. Dexar  
un traslado de las dichas letras intimatorias, *afi-  
giendo* aquellas à las puertas de la casa del Con-  
cejo.

**AFIXO, XA.** part. pas. de este verbo. Lo mismo  
que Fijado. Lat. *Fixus.* FUER. DE ARAG. fol. 62.  
Quedando las dichas letras puestas y *afixas* en el  
lugar público.

**AFIJADO, DA.** s. m. y f. Lo mismo que Ahijado,  
y Ahijada. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Adop-  
tivus filius, aut filia adoptata.* PARTID. 1. tit. 4.  
ley 7. Si non aquellos que son sus *afijados*. Y  
PART. 4. tit. 7. l. 5. Nin otrosi con los hermanos  
de sus *afijados*.

**AFIJAR.** v. a. Lo mismo que Fijar. Vease. Lat. *Fi-  
gere.* FERN. DE HERR. Gloss. del Son. 5. de Gar-  
cil. El alma *afijando* en la contemplación se lla-  
ma espíritu. MOND. Dissert. 1. cap. 4. Restanos

faber, para afijar esta Chronología, la corres-  
pondencia de los años de la Hegira. ACOST. Hist.  
Ind. lib. 1. cap. 17. Hai ciertos puntos y climas  
donde puntualmente mira al norte y se *afija*  
en él.

**AFILAR.** v. a. Adelgazar qualquier instrumento,  
reduciéndole à un corte sutil y delicado, como  
son las espadas, los cuchillos, &c. Es voz com-  
puesta de la particula A, y del nombre Filo. Lat.  
*Achere.* ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 89. Como  
quien *afila* y adereza las armas. ESTEB. fol. 219.  
Empezaron à destripar estuches, à limpiar sier-  
ras, y à *afilar* navajas. CERV. Viag. cap. 8.

*De nuevo afilaré la espada mia.*

**AFILAR EL INGENIO.** Metaphoricamente es lo mis-  
mo que despertar-le, ò habilitarle con la cultura  
de las letras. Lat. *Ingenii aciem aciere. Excitare.*  
BARBAD. Coron. fol. 164. Necesario es tomar  
tiempo y *afilar el ingenio*, para responder à ello.

**AFILARSE.** v. r. Adelgazar-se alguna cosa, ò exte-  
nuarse hasta que venga à estar en sumo grado  
delgada y sutil: como sucede con los moribun-  
dos, que se les afilan las narices, y se tiene por  
señal mortal. Lat. *Tenuari. Extemuari.* FR. LUIS  
DE GRAN. Trat. de la orac. Medit. 4. Levántase  
el pecho, enronquécese la voz, muévense los  
pies, hiélanse las rodillas, *afilanse* las narices,  
húndense los ojos.

**AFILADO, DA.** part. pas. del verbo Afilar en to-  
das sus acepciones. Lat. *Acutus.* GRAC. MOR. fol.  
89. La espada por *afilada* que esté no corta sin  
el movimiento, y impulso del brazo. ESQUILA-  
CH. Nap. fol. 126.

*De cejas negras y afilado gesto.*

**AFILIGRANADO, DA.** adj. Lo que tiene seme-  
janza con la filigrana: y así se dice metaphori-  
camente de la persona que es delgada, y de deli-  
cadas facciones, que es *afiligranada*. Lat. *Res mi-  
nutula structione formaque composita.* BARBAD.  
Coron. fol. 183. Acontecióme que me apartasse  
de aquel intento, porque no era exercicio para  
personas *afiligranadas* y delicadas.

**AFILLAR.** v. a. Vale adoptar ò prohijar. Es voz  
baxa usada en Aragón. Lat. *Adoptare.*

**A FIN.** adv. Vease Fin.

**AFIN.** s. m. Pariente por casamiento, como los  
cuñados hermanos del varon, ò de la muger. Es  
tomado del Lat. *Affinis.* MARIAN. Hist. Eip. lib.  
18. cap. 19. Porque era *afin* y allegado de Don  
Juan Ramirez de Arellano. NAVARR. Manu. cap.  
27. Teniendo, que ninguno de los que dan con-  
sejo, ayuda, ò favor para que algunos parientes  
ò *afines* se casen, son descomulgados por ella.

**AFINACION.** s. f. La obra de afinar, y poner en  
perfección alguna cosa, segun la calidad de ella:  
como la afinación de plata, oro, y otros meta-  
les, la del órgano, y otros instrumentos. Lat.  
*Exactio. Excoctio metalli. Tensio perfectior fiaum  
instrumenti musici.* RECOP. part. 2. lib. 5. tit. 21.  
ley 11. Y si este tal quisiere hacer horno de *afi-  
nación*, ò otro lugar para ello... que ge lo den  
luego.

**AFINADAMENTE.** adv. de modo. Con acierto,  
perfectamente. Voz poco usada. Lat. *Exacte.  
Exquisite.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 258. Donde  
mui *afinadamente* prosigue el orden de los tiem-  
pos.

**AFINADOR.** f. m. El que pone en su última perfección alguna cosa: como el afinador de metales en la casa de la moneda, y el afinador de órganos y otros instrumentos. Lat. *Exactor. Excoctor metallorum. Chordarum musici instrumenti, aut fistularum organi ad perfectam harmoniam, tensor, exactor.* PIC. JUST. fol. 268: Pareceime que son como *afinadores* de órgano.

**AFINADURA** (Afinadura.) f. f. La perfección y última mano dada à las cosas que se afinan. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Tiene poco uso. Lat. *Finis, aut summa operis.*

**AFINAR.** v. a. Perficionar, dar el último punto que debe tener qualquiera cosa. Covarr. quiere que sea voz compuesta de la particula A, y del nombre Fin, porque en llegando las cosas à su perfección han conseguido su fin; pero parece mas verisimil que venga de la particula A, y de la palabra Fino, porque afinar una cosa es hacerla que esté fina. Lat. *Perficere. Exigere.* FR. LUIS DE GRAN. Guia de peccad. fol. 131: La qual quiso *afinar* y perficionar mas. ESPIN. Escud. fol. 4. Aquí se trata de la paciència, que acicála y *afina* las virtudes, y la que asegura la vida.

**AFINAR LOS METALES.** Es purificarlos, subiendolos de quilates; esto es separándolos de la escoria ò mezcla que tienen contenida en sí, lo que se hace en el crisól. Lat. *Ad purum excoquere.* RECOR. part. 2. lib. 5. tit. 21. ley 11. Porque los dueños de las monedas que así se huvieren de hundir ò *afinar* tengan mayor libertad. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 12. Que para apurar la plata y *afinalla*..... siete veces la purgan y purifican. ARTEAG. Rim. fol. 64.

*Oro desata, quando escoria afina.*

**AFINAR UN INSTRUMENTO MUSICO,** como un órgano, harpa, &c. Es templarle, acordarle, ajustando una voz con otra, de fuerte que no disuenen en la consonancia. Lat. *Fides instrumenti musici aptare ad perfectam harmoniam.* LOP. DOROT. fol. 62. Perdonad el *afinarla*, que es notable el gobierno de esta República de cuerdas.

**AFINAR LA VOZ.** Es ajustarse bien el cantor al instrumento, sin perder un punto en la consonancia. Lat. *Vocem aptè, & concinnè intendere, vel remittere ad musices precepta.*

**AFINADO, DA.** part. pas. del verbo Afinar en todas sus acepciones. Lat. *Purus. Exactus, a, um.* S. TER. en su vida cap. 30. Sale el alma del crisól como el oro mas *afinado*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 44. Recorrida pues y *afinada* la harpa, Altisidora dió principio à este Romance. Nuñ. Empr. 15. Por mas *afinados* que el relox de ruedas tenga sus movimientos, con facilidad le desemplan los temporales.

**AFINADO.** Lo mismo que Fenecido. Es voz antiquada. Vease Fenecido. Lat. *Ad finem deductus, a, um.* PART. 3. tit. 4. ley 13. Hasta que dé su juicio *afinado*. FUER. R. lib. 2. tit. 13. l. 5. Despues que el Alcalde diere sentència, juicio *afinado* sobre todo el pleito, no pueda añadir toller, ni mudar ninguna cosa en la sentència.

**AFINCADAMENTE.** adv. de modo. Con ahincò, encarecida, porfiada y tenazmente. Es voz antiquada. Lat. *Epixè.* PART. 1. tit. 4. l. 16. Tan

*afincadamente* le amò. Y ley 37. Agravan las enfermedades à los omes mas *afincadamente*, è se empeoran. MEN. la Coron. fol. 6. Philoména no entendiendo la maldad de su cuñado Teréo, rogaba à su Padre mui *afincadamente* por impetrar dél la licència.

**AFINCAMIENTO.** f. m. La fuerza con que se clava alguna cosa: y metaphoricamente la inttancia y ahineo con que se pide ò obliga à hacerla. Es voz antiquada. Lat. *Veementior conatus. Nisus, us.* FUER. R. lib. 4. tit. 2. ley 7. Ni les faga prender, ni *afincamiento* ninguno, porque fagan contra su ley. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Con el riguroso *afincamiento* de mandarme no parecer ante la vuestra fermosura.

**AFINCAMIENTO.** Se suele tomar por pena y congoja mortal. Es voz antiquada. Lat. *Angor. Arumna.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 46. No te dé *afincamiento* la prisión en que vés, porque así conviene.

**AFINCAR.** v. a. Estar fixo y constante en una cosa, porfiar y perseverar en ella. Covarr. dice está tomada la metaphora de lo que se hincan en el suelo, que está fixo sin mudarse. Lat. *Figere.* MEN. la Coron. fol. 5. Peniando Ulises ser muerto, los de la su tierra la *afincaban* mucho, la qual demandó plazo de ellos coartada. C. LUCAN. cap. 1. Tanto los *afincó*, que ge lo ovieron à decir.

**AFINCADO, DA.** part. pas. Lo así firme y constante. Lat. *Fixus.* MEN. la Coron. fol. 6. El qual convencido ya por los *afincados* ruegos de su hija, y de su hierno, dióles la licència.

**AFINCO.** f. m. Lo mismo que Ahinco. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Nisus. Conatus.* MEN. la Coron. fol. 15. Este *afinco* no cesan los interiores sentidos de dar todos los dias à la sabiduria.

**AFINIDAD.** f. f. Parentesco que se contrahe por el matrimonio entre el marido, y los parientes de la muger, y entre la muger, y los parientes del marido. Viene del Latino *Affinitas*, que significa esto mismo.

**AFINIDAD.** Metaphoricamente se toma por analogia, ò semejanza que tiene una cosa con otra. Lat. *Similitudo.* M. AGREDE. tom. 1. num. 600. Sin otro respecto, ni *afinidad* con el Divino Espiritu. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 13. Ni basta haver alguna *afinidad* ò semejanza de vocablos.

**AFINOJARSE.** v. r. Ponerse, ò hincarse de rodillas. Es voz antiquada, compuesta de la particula A, y de la palabra Finojos, que significaba la rodilla. Lat. *Genuflexi.* B. CIUDAD REAL, Epist. 40. fol. 70. E le dixo que à su Señoria con homillación è gratitud se *afinojasse*.

**AFINOJADO, DA.** part. pas. del verbo Afinojarse. Lat. *Genuflexus.* PANT. Poet. Sacr. Rom. 2.

*Los tres se despiden de ella  
afinojados al fin,  
y cada qual de la estrella  
fue llevado à su País.*

**AFIR.** f. m. Cierta género de medicina de que usan los Albitares. Lat. *Liquata juniperi lacryma.* CALV. sob. Reyn. de Albeiter. cap. 21. fol. 64. Y de ahí adelante le unten con un poco de *afir*, ò barniz.

**AFIRMACION.** f. f. El acto de afirmar ò asegurar

rar alguna cosa, verbal, ò efectivamente. Viene del Lat. *Affirmatio*, que significa esto mismo. Lat. *Affertio*. QUEV. M. B. Y à la predicción de Spurrina, repetida con afirmación temerósa el mismo día que le dieron de puñaladas. GRAC. Mor. fol. 113. Y para mayor seguridad y afirmación de ser cierto, los llevó al sitio donde estaba. GONG. Com. Las firmezas de Habela, Jornada. 3.

Muchas negaciones son estas, señores Garzones: miren que dos negaciones hacen una afirmación.

**AFIRMADOR** (Afirmador.) s. m. El que asegura y afirma con esfuerzo y empeño algun dicho ò hecho. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, pero es poco usada. Lat. *Affeverator*.

**AFIRMAMIENTO**. s. m. La acción de poner à servir à alguno. Voz antiquada de Aragón. Lat. *Ministerii, aut opera locatio*. ORDEN. DE HUESC. pl. 67. De el afirmamiento de mozos y mozas.

**AFIRMANZA**. s. f. Lo mismo que estabilidad, seguridad y firmeza. Es voz antiquada. Lat. *Firmitas*. PART. 1. tit. 4. ley 66. Santo tanto quiere decir como cosa afirmada en bien, è esta afirmanza se entiende señaladamente por la Fé que ovieron. Y PART. 4. tit. 10. l. 4. Como cosa que há comienzo è afirmanza, è acabamiento.

**AFIRMAR**. v. a. Asegurar alguna cosa, para que esté afianzada y firme. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Firme. Lat. *Firmare*. SAAV. Empr. 58. Ninguna cosa afirma è ilustra mas al Principe, que el hacer honras. ESPIN. Escuder. fol. 123. Afirmándolos unos con otros.

**AFIRMAR**. Vale tambien asegurar alguna cosa, atestiguándola como verdadera. Lat. *Asistere*. COMEND. sob. las 300. fol. 16. Y no lo afirmó tanto, que niegue poder ser otra la verdad. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 131. Sin que se pueda con verdad afirmar nada.

**AFIRMAR**. v. n. Vale en el Dialecto de Aragón establecerse, permanecer, avecindarse, y residir en algun lugar. Lat. *In Urbe aliqua, vel oppido sibi domicilium statuere: collocare habitationem, sedem figere*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 52. Declaran que aquel es dicho vecino de la Ciudad y sus aidéas, que terná casa & afirmará quotidianamente en ella.

**AFIRMARSE**. v. r. Estribar ò asegurarse en alguna cosa, para estar firme: como afirmarse en los estribos para ir seguro à caballo. Lat. *Asistari*. LOP. Philom. fol. 73. Quitando airadamente el estribo antes que se afirmasse, le dió un gentil cuchillada. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 117. Y afirmándose en los estribos enritró la lanza, y le fué para él.

**AFIRMARSE**. Es tambien ratificarse, mantenerse, y confirmarse en algun dicho, proposición, ò dictamen. Lat. *Insistere*. *Ratum habere*. Ov. Hist. Chil. fol. 217. Y como se afirmaba en ello con tanta fuerza, no se dudó sería cierto.

**AFIRMARSE**. En términos de esgrima, ò destreza es aguardar en qualquier postura, y debaxo de qualquier ángulo, à que el contrario acometa. Lat. *Ensem directum tenere firmiter in os aut faciem adversarii*. COVARR. en la palabra Afimar.

En el juego de la esgrima, y Arte gladiatoria afirmarse es tener siempre la punta de la espada firme al rostro del contrario.

**AFIRMANTE**. part. act. El que afirma. Trahe Covarr. esta voz en su Theoro. Es antiquada. Lat. *Afferens*. *Affeverans*.

**AFIRMADO, DA**. part. pas. del verbo Afimar en todas sus acepciones. Lat. *Affertus*. *Affeveratus*. *Fixus*. LOP. la Circ. fol. 139. Y afirmado le dió una estocada por los pechos.

**AFIRMATIVAMENTE**. adv. de modo. Aseguradamente, con certeza, con afirmación. Lat. *Affirmatè*. *Affeverantèr*. ESPIN. Escuder. fol. 115. Que afirmativamente decia, que estando mas despierto que dormido le havia hablado un muerto. Ov. Hist. Chil. fol. 30. Porque hasta tomar el tiento à las cosas no se puede responder afirmativamente.

**AFIRMATIVO, VA**. adj. Lo que es perteneciente à la afirmación, ò la contiene en sí: como término afirmativo, proposición afirmativa, lo opuesto y contrario de negativo. Lat. *Affertivus*, *a*, *um*. *Affirmativus*, *a*, *um*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 31. §. 4. Pero estos Santos Doctores solo dicen la afirmativa, pero no la negativa. Ov. Hist. Chil. fol. 196. Dividióse el Consejo en contrarios pareceres, aunque muchos se inclinaban à la parte afirmativa.

**AFISTOLAR**. v. a. Reducir una llaga à que se haga fistola. Es voz compuesta de la partícula A, y de la palabra Fistola, y mas regularmente se usa como verbo recíproco, diciendo Afistolarse. Lat. *Ulcerare*. *Exulcerare*. CALIXT. Y MELIB. fol. 66. No afístoles tu llaga, cargándola de mas de feo.

**AFISTOLADO, DA**. part. pas. El miembro ò parte que tiene fistola, ò la llaga que se hace fistola. Lat. *Ulceratus*. FR. LUIS DE GRAN. Guia de pekad. part. 1. cap. 8. Mas ligeramente curarás la llaga fresca, que la que está ya afístolada.

**AFIXAMIENTO**. s. m. El acto de quedar alguna cosa fixa en alguna parte. Es voz compuesta de la partícula A, y de la palabra Fixo. Lat. *Fixio*, *is*. NIEMEMB. Philos. Ocult. Imaginando los Geographos de aquel tiempo, que las lineas del afixamiento de la aguja eran paralelas.

**AFLECHATES**. s. m. Término náutico usado siempre en plural. Son unas cuerdas delgadas, que hacen escalera en los obenques. Ya no tiene uso, porque comunmente se dicen Flechastes. PALAC. Intr. naut. Lat. *Scalarum navigii gradus*.

**AFLETAMIENTO**. s. m. El trato y ajuste del flete, que se ha de pagar por la ropa que se embarca: lo mismo que flete. Es voz antigua; y de poco uso. Lat. *Naulus*. PART. 3. tit. 18. ley 77. E la carta del apletamiento debe ser fecha en esta manera.

**AFLETAR**. v. a. Ajustar el flete de qualquiera embarcación, concertando el coste y precio que se ha de dar por ella. Es compuesto del nombre Flete; y de la partícula A. Modernamente se usa sin ella, diciendo Fletar. Lat. *Pacisci de naulo*. PART. 3. tit. 18. ley 77. Apletan los omes sus navios.

**AFLICCIÓN**. s. f. Desconsuelo, ahógo, pena, tormento.

mento à opresión. Viene del Latino *Afflictio*, que significa esto mismo. Ov. Hist. Chil. fol. 367. Se le apareció la Santísima Virgen, ahuyentando de su alma las tinieblas de una *aflicción* que tenía. VILLALOB. Probl. fol. 21. Grandes *aflicciones* de espíritu. ESQUILACH. Rim. fol. 606.

*Que à su aflicción y à su temor le entrega.*

**AFLICTO**, TA. adj. Lo mismo que *Afligido*. Vease. Es voz antiquada, poética y puramente Latina. Lat. *Afflictus*. ALV. GOM. Cant. 12.

*Sino porque aflictos en su Señorío.*

GARCIL. Egl. 2. Terc. 51.

*Otros estaban miseros y aflictos.*

**AFLIGIDAMENTE**. adv. Desconsoladamente, con pena, con desconsuelo, congoja y *aflicción*. Lat. *Arummosè*. CALIXT. Y MELIB. fol. 107. *Afligidamente* y con desconsuelo lo passa, y tu ingratinud es causa de ello.

**AFLIGIMIENTO**. s. m. Lo mismo que *Aflicción*. Vease. Lat. *Afflictio*. NIEREMB. Aprec. de la grac. lib. 1. cap. 16. De un dia para otro se connessan sin mas *afligimiento* ni penitencia. LOP. Pereg. fol. 103. En este *afligimiento* y congoja estaba quando llegó Camilo.

**AFLIGIR**. v. a. Desconsolar, atormentar, oprimir, ocasionar angustia, y dar pena. Viene del Lat. *Affligere*, que significa esto mismo. Lat. *Vexare. Alicui acerbitatem asferre, molestiam*. COMEND. sob. las 300. fol. 2. La fortuna acrecienta los honores à los que no los merecen, y *aflige* con daño à los innocentes. CERV. Viag. fol. 77. Si v. m. encontrare por allá algun transfiga de los veinte que se passaron al bando contrario, no les diga nada, ni los *aflija*, que harta mala ventura tienen. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 2.

*Qué es esto? con mi sobrino  
mataréle. No os aflija,  
que riño por vuestra hija.*

**AFLIGIDO**, DA. part. pas. Desconsolado, angustiado, lleno de pena y sentimiento. Lat. *Afflictus. Molestiis, erumnis vexatus*. COMEND. sob. las 300. fol. 22. Me dixo en son *afligido*, como doliéndose de verme gastar tanto tiempo en cosa que prestaba tan poco. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 36. §. 2. Como todos los estados, que se comenzaron en España en aquel siglo *afligido*. CALDER. Com. tom. 8. fol. 109.

*Confuso, triste, afligido  
no les permite à sus ojos  
la luz del dia, negando  
la entrada à sus rayos de oro.*

**AFLOXADURA** (*Afloxadura*). s. f. La acción de *afloxar*, ù de no apretar. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario con varios sentidos; pero ninguno tiene mucho uso. Lat. *Laxatio*.

**AFLOXAR**. v. a. Soltar, relaxar lo que está oprimido, haciendo que pierda y ceda de lo tirante, y lo contrario à apretar. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre *Floxo*. Lat. *Laxare. Solvere. Remittere*. GRAC. MOR. fol. 100. Conviene *afloxar* la vela al gran poder y fuerzas de las ondas. MARQ. Gob. Christ. lib. 2. cap. 33. Tan lejos están los Pontífices de *afloxar* la rienda à los delitos con promessas de inmunidad.

**AFLOXAR**. Se suele tomar tambien por Aliviar. Lat.

*Laxare. Animum recreare. Remittere*. CHRON. GEN. fol. 226. E tan bueno fué, è tan piadoso, que *afloxó* à todos mucho de los pechos que à su Padre solían dar. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 4. Tenía costumbre Theodorico despues de comer, de *afloxar* con estos juegos el ánimo.

**AFLOXAR**. Metaphoricamente vale Descacer, disminuir, y deponer de la fuerza y vigor que antes havia, ù tenía alguna cosa. Lat. *Remittere. Laxare*. CALIXT. Y MELIB. fol. 33. Que la costumbre luenga amansa los dolores, *afloxa* los deléites, y desmenguá las maravillas. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 1. Pero no por esto *afloxó* un punto su perversa intención.

**AFLOXAR AL ARCO LA CUERDA**. Phrase metaphórica mui usada por cessar, ù ceder en el empeño ù fatiga con que se ha tomado alguna cosa, dando tréguas al descanso, ù alivio. Lat. *Remittere, laxare vires, animum*. ALFAR. fol. 416. Si se quiere desmandar una vez en el año, *afloxando al arco la cuerda*, haciendo travesuras con bulla de amigos, que fiesta ù regocijo se le iguala?

Tira y *afloxa*. Juego mui comun entre muchachos: que se hace tomando uno de ellos algunas cintas de varios colores, juntas por un extremo en la mano, y toma cada uno de los otros una cinta por el extremo contrario, y el que las tiene todas manda al que quiere, que tire ù *afloxe*, de suerte que si le dice que tire ha de *afloxar*, y si le dice que *afloxe* ha de tirar, y si no lo hace así, pierde y paga la pena. Lat. *Tende. Remitte*. SALAZ. Obr. Poith. fol. 75.

*En fin el pobre con su caña y cuerda  
Juega à tira y afloxa.*

**AFLUENCIA**. s. f. Copia de materia líquida, que corre con velocidad. No es mui usado en este sentido, y viene del Latino *Affluentia*. CHRON. GEN. fol. 132. E por la mucha *afluencia* de las aguas que baxaban de los montes.

**AFLUENCIA**. Metaphoricamente se toma por la copia de palabras, conceptos, riquezas y otras cosas. Lat. *Verborum, opum copia, affluentia, abundantia*. GRAC. MOR. fol. 53. Pero ya la *afluencia* y copia de las cosas muestra que ni por manos de hombres, ni fuerzas humanas procedió este Império, sino es por virtud y guia Divina.

**AFLUENTE**. adj. de una term. El rio ù fuente que corte con abundancia, ù el entendimiento que concibe muchas especies, ù el Orador, que tiene mucha copia de palabras, y phrasas. Lat. *Largè fluens. Abundans. Copia affluens*.

**AFO**. s. m. Lo mismo que Caverna, gruta ù cueva. Es voz antiquada. Lat. *Specus*. CERV. Persil. lib. 4. cap. 1. Campos hai en la tierra que nos sustenten, y chozas que nos recojan, y *afos* que nos encubran.

**AFOGAR**. v. a. Lo mismo que Ahogar. Es voz antiquada. Vease Ahogar. Lat. *Suffocare*. FUER. JUZO. lib. 6. tit. 4. ley 7. O en alguna manera lo *afogar*. PART. 2. tit. 21. ley 24. O los *afogassen* en la mar, ù en otras aguas. TOSTAD. Quell. cap. 6. fol. 7. Mandó el Rey Pharaón que todos los niños que naciessen de los Judios *afogassen* en el rio, y las fembras guardassen.

**AFOLLAR**. v. a. Soplar, avivar el fuego con el aire de los fuelles. Es voz compuesta de la par-

tícula A, y del nombre Fuele. Este verbo es anómalo, y recibe las letras *ue* por la *o* en algunos tiempos y personas: como Yo *afuello*, *afuella* tu. Es voz baxa y familiar. Lat. *Folibus ventum emittere*.

**AFOLLAR.** Valia en lo antiguo lo mismo que Maltratar, hacer daño, y segun intérpreta Villadiego, Enflaquecer. Lat. *Nocere. Corrumperere*. FUER. Juzg. lib. 8. tit. 4. ley 2. E si la bestia se *afollar* ó morir. PART. 2. tit. 4. ley 2. E aun dixeron mas, que las malas palabras *afuellan* las buenas costumbres. ORDEN. DE SEV. tit. Alarif. cap. 39. O si se derribare algo al suelo, ó *afollaren* algo las bestias, ó las animalias.

**AFOLLAR.** Término antiguo de albañileria. Significa Labrar las paredes desiguales con corcobas, y fuera de regla. Lat. *Gibbosum parietem fricare*. ORDEN. DE SEV. tit. Alarif. cap. 40. De los maestros que *afuellan* las paredes, è facen mal è falsamente.....que si algunos maestros *afollaren* las labores por no ser sabidores de las facer, ó por otra su culpa, que deben pechar la estimación de ellas.

**AFOLLADO, DA.** part. pas. del verbo Afollar en sus acepciones. Lat. *Detritus quid redditum*.

**AFOLLADO.** adj. Regularmente se entiende por un género de calzones mui anchos, como eran los que trahian los soldados de la guardia Tudésca, ó como los que ahora usan los que baxan al picadero à andar acaballo. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Fuele, y de poco, ó ningun uso. Lat. *Follicatus. In follis modum compositus, a, um*.

**AFONDAR.** v. a. Echar à lo profundo del agua el navio, ù otra cosa, ó hundirse en ella. Lat. *Submergere*. CHRON. GEN. fol. 185. Ca todo aquel lugar era cercado de unos lagunares grandes, è si ome ó bestia hi entraba, así *afondaria* que nunca ende podrie salir. ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 65. *Afoná* buen número de embarcaciones, y sujetó muchas.

**AFONDAR.** Vale tambien cavar profundando, y lo mismo que Ahondar. Vease Ahondar. Lat. *Altius fodere*. SAAV. Empr. 71. Quantas (manos) se ocupan en fabricar comodidades à la delicia y divertimientos à los ojos: quan pocas en *afondar* sesos, y levantar muros, que defiendan las ciudades!

**AFORADOR (Aforador.)** s. m. El que por su experiencia y conocimiento se nombra por los Ministros Reales para tasar el vino que contiene la tinaja, ó cuba de cosechero, para cobrar à su tiempo el tributo de Millones que le corresponde. Lat. *Doliorum vini dimensor, metator*.

**AFORAMIENTO.** s. m. La acción de dar fueros, ù de recibirlos. Lat. *Sub feudi legibus initus, contractus*. NAVARR. Manu. cap. 17. Que no lleve pensión ni otro servicio, que por virtud del contrato de feudo emphiteosi, *aforamiento*, ó emplazamiento se le debe.

**AFORAR.** v. a. Dar fueros. Es voz de que se usa mucho en el estilo forense, compuesta de la partícula A, y del nombre Foro, ó Fuero. En Asturias, y Galicia se dice promiscuamente del que dà ó toma à fuero alguna heredad. Lat. *Legibus alicujus Provinciae, regnare se, vel alios dedere,*

*atque submittere. Sub feudi legibus fundum alicui concedere, vel in se admittere.*

**AFORAR.** Es tambien reconocer, tasar y regular el vino, ù otro género, que tienen los Cosecheros para pagar los derechos Reales. Veanse los Capítulos de Millones. Lat. *Vinaria dolia dimittiri, metari*.

**AFORADO, DA.** part. pas. del verbo Aforar en sus acepciones. Lat. *Dimensus. Metatus. Sub leges missus, a, um*. ORDEN. DE SEV. fol. 425. Siendo ya Sevilla sossegada y *aforada*.

**AFORISMA.** s. f. Enfermedad que dà à las bestias: lo mismo que aneurisma en los hombres. Es voz poco usada, porque ya comunmente se dice Aporisma. ARREDOND. Art. de Albeiter. Lat. *Tumor, aut solutio arteria in jumentis*.

**AFORISMO.** Vease Aphorismo.

**AFORO (Aforo.)** s. m. El reconocimiento que se hace del vino que los Cosecheros tienen en sus bodegas, para que se paguen los derechos al Rey. Veanse los Capítulos de Millones. Lat. *Vinariorum doliorum dimensio, computatio*.

**AFORRAR.** v. a. Doblar la vestidura, tela, ù otro qualquier género de ropa, ó cosa por dentro con otra tela para mayor abrigo, ó para mas duracion, ó para que haga, y tenga mas cuerpo. Lat. *Pannum vel telam, vel textum quodvis alteri assuere, attexere, inducere*. ESPIN. Escuder. fol. 221. Pues soi yo coste, le dixen, que me quieren *aforrar* del pellejo del macho? CALIXT. Y MELIB. fol. 91. De esto *aforro* todos mis vestidos quando viene la Navidad. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Se mezclan, y en un cofre de Topacio, que bien labrada plancha de oro aforra, los derramó.....*

**AFORRAR.** Lo mismo que Ahorrar, ù dár libertad al esclavo. Es voz antiquada. Vease Ahorrar. Lat. *In libertatem servum afferere, vindicare. Sui juris facere, &c.* PART. 3. tit. 2. ley 3. Quando quisieren mover pleito, ó demanda à aquellos que los *aforraron*. CHRON. GEN. fol. 14. E quando fueron trahidos escogió todos aquellos que eran para armas, è fizoles *aforrar*, è dixoles que los *aforraba* señaladamente por vengar à Roma. BOCAD. DE ORO, cap. 5. fol. 10. E estuvo un gran tiempo cautivo, è despues *aforraronlo*.

**AFORRARSE.** v. r. Además del sentido literal de abrigarse, y arroparse, metaphoricamente se dice por el que come y bebe bien. Es término vulgar y baxo. Lat. *Benè se intus cibo, potuque insarcire, pramunire*.

**AFORRA GAITAS.** Phrase vulgar y jocosa, con que se moteja el génio de alguno que se ocupa en cosas ridiculas y despreciables. Lat. *Homuncio. Homo nibili*.

**AFORRADO, DA.** part. pas. del verbo Aforrar en todas sus acepciones. Lat. *Affertus. Attextus. In libertatem assertus*. PART. 3. tit. 2. ley 3. Aquellos que oviesen sido captivos, è despues *aforrados*. GUEV. Menosprec. de Cort. cap. 11. El que en la Corte no anda armado, y aun *aforrado*, mas le valiera no salir de su tierra. CANG. Obr. Poet. fol. 70.

*Para tentarnos se ponen unos guantes aforrados.*

**AFORRO.** f. m. La tela, ò otro género que se pone, ò con que se dobla por la parte interior la vellidura, ò otra cosa. Algunos dicen forros; pero lo mas comun es aforro. Lat. *Assutus pannus alteri*. GRAC. MOR. fol. 53. Sus pellejos son de mucha estima para *aforros*, por la fineza y suavidad de su tacto. Ov. Hist. Chil. fol. 91. Porque no usan de *aforros* en ninguna de las piezas que traen. LOP. Coron. Trag. fol. 72.

*Que bañado el aforro en girasoles,  
En cada resplandor formaba soles.*

**AFORTUNAR.** v. a. Dar fortuna, hacer dichosos. No tiene mucho uso, y viene del Lat. *Fortunare*, que significa esto mismo. Lat. *Prosperare*. *Fortunare*. BEARE. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 30. La Justicia es la estrella de los Reinos, que con aspecto benigno los *afortuna*. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 96. A vista de las bendiciones del Cielo con que su talento se *afortunaba* pareció al nuevo Provincial, &c.

**AFORTUNADO, DA.** part. pas. del verbo Afortunar. Lat. *Fortunatus*. *Prosper*. *Beatus*, a, um. COMEND. sob. las 300. fol. 64. Respondióle que aquel Caballero que veía sentado en la barca, era el valiente, no bien *afortunado*, inclito Conde de Niebla. MEN. la Coron. fol. 5. E esta distrucion fué uno de los *afortunados* casos de la casa del Rey. CERV. Perfil. lib. 4. cap. 9. Y así suele haver Médicos venturosos, como soldados bien *afortunados*.

**AFRATELARSE.** v. r. Entrar à hacer hermandad con otros, hermanarse con alguno. Es voz jocosa, voluntaria, è inventada. Lat. *In congeronum adscisci contubernium*. BURG. Rim. fol. 27. Desea *afratelarse*, y no le admiten.

**AIRECHO.** f. m. Lo mismo que Salvado. Es voz antigua, que ya solo tiene uso en los Reinos de Andalucía. Trahe la Covarr. Lat. *Furfur*. Aviñ. Medic. Sevill. cap. 10. El almoden remojando en agua, è muelendo despues gruessamente, è despues tiran aquel *airecho* gruesso, y lo que finca es mui bueno, è face mui buen pan, è labroso.

**AFRENTA.** f. f. El acto que se comete contra alguno en deshonor y descrédito suyo, ò de obra, ò de palabra. Tambien se llama afrenta la que se hace con razòn y justicia, como sacar à la vergüenza à alguno, ò azotarle. Covarr. dice que esta palabra viene de quasi en la frente, porque de la vergüenza que toma el afrentado le salen colores al rostro, y particularmente à la frente. Lat. *Dedecus*. *Ignominia*. *Contumelia*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 121. Padecieron los Romanos terribles ignominias de *afrentas*. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 9. Es grande la diferencia que hai entre agravio y *afrenta*. MONTES. Com. del Cab. de Oln. Jorn. 2.

*Toda tu afrenta se sabe,  
vengate sin mas tardanza.*

**AFRENTA.** Se halla usado antiguamente por requerimiento, protesta, y amonestación hecha judicialmente. Ya está sin uso. Lat. *Monitio*. PART. 3. tit. 14. l. 12. Porque despues del *afrenta* los falló hablando en uno... Mas si los fallasse hablando apartadamente en la Egleña despues que tal *afrenta* le ovielle fecho, pueda, &c.

**AFRENTAR.** v. a. Infamar, ò causar afrenta à otro. Es voz compuesta del nombre Afrenta. Lat. *Dedecore*. *Ignominia*. *Contumelia* *aliquem afficere*. LOP. la Dorot. fol. 207. No me quiero tener en tan poco, que me *afrente* con ellas baxezas. Y en la Philom. fol. 128.

*Si florece un ingenio, antes que intente  
Dar à la luz el fruto de sus años,  
Tá tiene quien le rete, quien le afrente.*

**AFRENTARSE.** Suele entenderse por corterse, ò avergonzarse. Lat. *Pudere* *aliquem*. *Erubescere*. CERV. NOV. 4. fol. 135. No os *afrenteis* Ricardo de llorar. BARBAD. Cab. punt. fol. 72. No se *afrentará* de ello, que quien lo hereda no lo hurta.

**AFRENTADO, DA.** part. pas. El que padece afrenta. Lat. *Ignominia*, *verecundia*, *contumelia*, *affectus*. *Pudore suffusus*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 173. El mozo *afrentado* no quiso volver mas à Africa.

**AFRENTOSAMENTE.** adv. Ignominiosamente, con deshonor y afrenta. Lat. *Indecore*. *Ignominiose*. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 12. Y que no nos pongamos tan necia y *afrentosamente* en las manos de nuestros enemigos. LOP. la Philom. fol. 66. Octavio en Tolédo pasaba *afrentosamente* la suya.

**AFRENTOSISSIMAMENTE.** adv. superl. Con muchísimo deshonor y afrenta. Es voz poco usada. Lat. *Ingenti cum dedecore, ignominia*. CORR. Argen. fol. 23. Hacian gran burla los soldados preguntando *afrentosissimamente* si fueron cinco, ò mas los que huyeron de uno.

**AFRENTOSO, SA.** adj. Cosa que pertenece ò contiene en sí la afrenta. Lat. *Ignominiosus*. *Indecorosus*, a, um. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 154. Tu vieron todo este concierto por *afrentoso*. Ov. Hist. Chil. fol. 239. Menos mal es perder el estado con la vida, que pasarla en *afrentosa* servidumbre. LOP. la Philom. fol. 18.

*Pues no puedo morir vida afrentosa,  
Dad voces de dolor, rompéd el Cielo.*

**AFRETAR.** v. a. Voz nautica de que se usa en las Galeras, y vale tanto como fregar, limpiar, ò quitar la broma con estropajos de estera, ò de junco à la Galera. Lat. *Navim contere, mundare, expurgare*. ALF. fol. 473. Haciendo à los Proeles que traxessen esteras y juncos para hacer fregajos y *afretarla*, teniendola siempre limpia de toda inmundicia.

**AFRICANO, NA.** adj. Cosa perteneciente à el Africa. Lat. *Afer*. *Africanus*. GRAC. MOR. fol. 130. Era *Africano*, y como tal ardente. ARTEAG. Rim. fol. 54.

*Ni hai porque Españolas fieras  
Africanos gages tirén.*

**AFRICO.** Vease Abrego.

**AFRISONADO, DA.** adj. Lo que tiene semejanza con el caballo frisón. Es voz vulgar. Lat. *Pbrysta equum pinguedine, et obesitate referens*. QUEY. Mus. 6. Rom. 74.

*No bien acabó sus lloros,  
quando un gato afrisonado,  
que haç la santa vida  
en un refectorio santo.*

**AFRONTAMIENTO.** f. m. El acto de afrontarfe,

y ponerse cara à cara, ò frente à frente uno à otro: como quando un exercito se forma en batalla enfrente de otro. Es verbal de el verbo Afrontaric. Lat. *E regione objectio*.

**AFRONTAMIENTO.** Vale y se halla en lo antiguo usado por requerimiento y protesta hecha judicialmente. Ya no tiene uso. Lat. *Monitio*. PART. 3. tit. 23. ley 17. Otrofi por razòn de este *afrontamiento* se puede amparar de la pena que le demandasse la otra parte.

**AFRONTARSE.** v. r. Ponerse de cara à otro, ò frente à frente, de cuyo nombre se forma este verbo, mudada la e en o. Lat. *Sese coram, & è regione objicere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Que si alguno de estos oy viviera, y con el Turco se *afrontara*. FUENM. S. Pio V. fol. 134. Sin *afrontarnos* con el enemigo. JAUREG. Phars. lib. 8. Oñ. 54.

*Aqui los dos afrontan, y à se llaman  
El uno y otro à formidables lides.*

**AFRONTAR.** v. a. Requerir, amonestar, ò prevenir juridicamente à uno, protestando lo que conviene, para que no le pare perjuicio. Es voz antigua del estilo forense, y ya sin uso. Lat. *Monere*. FUER. JUZG. lib. 8. tit. 5. ley 1. E *afrente* la tercera vez al señor de los porcos. PART. 3. tit. 23. ley 17. E la parte que esto entendiesse *afrontasse* à aquel avenidaor su contrario, que non diesse juicio..... Bien puede desfacer aquel juicio la parte que así lo oviessse *afrontado*. DOCTR. DE CAB. lib. 2. tit. 4. fol. 99. Non se deben partir si fuessen sus vasallos, ò oviessen su soldada recibido, que non ge la sirvan ante, *afrontandole* tres veces por su Corte.

**AFRONTAR.** Vale tambien llamar à uno, para que de razòn de su modo de proceder. Es voz antigua de Aragón. Lat. *Accersere aliquem*. BLANC. Coment. fol. 204. De los feitos del oficio si era *afrontado* el Justicia de Aragón, debia dar razòn en Cort general, y non en otro lugar.

**AFRONTADO, DA.** part. pas. del verbo Afrontar en sus acepciones. Lat. *E regione objectus, & um*. FUENM. S. Pio V. fol. 136. Ochali Rey de Argel *afrontado* con el Oria.

**AFRUENTA, O AFRUENTO.** f. f. y m. Voz antiquada, que vale Protesta, requerimiento, y amonestación hecha judicialmente. Lat. *Monitio*. PART. 5. tit. 5. ley 24. El vendedor puede hacer *afruenta* al comprador delante testigos. DOCTR. DE CAB. lib. 3. tit. 6. fol. 175. E por ende dixo Tullio, que omes de mala ventura son aquellos que retrahen como en manera de *afruento* los bienes, è los plácères que ficieron à los amigos suyos.

**AFRUENTAR.** v. a. Lo mismo que Requerir, y amonestar judicialmente. Es voz forense y antiquada. Lat. *Monere*. FUER. R. lib. 2. tit. 12. ley 9. E si no pudiere haver el Alcalde, ò el que fincava en su lugar, *afruentelo* ante omes buenos, è vala.

**AFUCLAR.** v. a. Dar esperanza y seguridad, animar. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Fucia, que vale Confianza. Está antiquada. Lat. *Alicui securitatem afferre*.

**AFUER.** adv. A costumbre, à pragmática, ò fuero: y así se dice Afuér de hombre de bien, esto es, como acostumbra los hombres de bien.

afuér de mi tierra, à uso de mi tierra. Lat. *Iure. Ex instituto*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 18. Acudió su hijo desde Galicia, y sin contradicción fué recibido por Rey, y ungido *afuér* de los Reyes Godos. PIC. JUST. fol. 149. *Afuér* de bailarina castiza no me pude excusar à hacerlo.

**AFUERA.** adv. Lo que está por la parte exterior de alguna cosa: lo contrario de adentro. Lat. *Extra. Deforis. Foras*. SAAV. Empr. 50. Olvidase el valido de sí mismo, y se caen aquellas buenas calidades con que empezó à privar como postizas, sacando la prosperidad *afuera* los vicios que havia zelado el arte. FUENM. S. Pio V. fol. 18. Con disgusto interior de todos; pero en lo de *afuera* con mucho aplauso.

**AFUFA ( Afufa. )** f. f. En la Germania es lo mismo que huida. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Fuga. Elapso*.

**AFUFAR, Y AFUFARSE.** v. n. Lo mismo que Huir. Vease. Es voz vulgar y jocosa, y puede venir con corta inflexión del Lat. *Fugere*, que significa esto mismo. Lat. *Clam fuga se prorriperet*. CANC. Obr. Poet.

*Se afuso con tanta priessa.*

QUEV. Muf. 5. Xac. 8.

*Porque le afusé la vida  
al zaino de Santorcáz.*

**AFUFOLAS, O AFUFELAS.** preter. Lo mismo que escapóse, ò escapéme. Lat. *Clam me subripui*. ALFAR. fol. 146. Tomé las de Villadiego, *afufelas*, que una posta no me alcanzara.

**AFUFON.** f. m. Lo mismo que Escape. Es voz de la Germania. La trahe Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Clancularia fuga*.

**AFUMADA.** f. f. Lo mismo que Ahumada, ò Humada. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Signum fumo ostensum*. MONT. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 14. Si fuere buen Oso.... fagan quatro *afumadas*, è si fuere Oso comunal hagan tres *afumadas*.

**AFUMAR.** v. a. Lo proprio que Ahumar. Es término antiquado. Lat. *Fumare. Fumum emittere*. PART. 7. tit. 9. ley 6. Con intención de *afumar*, ò de hacer mal.

**AFUSTE.** f. m. Máquina donde se assientan las piezas de artilleria: la qual se compone de un exe, y dos ruedas de gruesos tablones ferrados, y sobre el exe estriban otros dos gruesos tablones de la longitud correspondiente al cañón, la qual se llama caja, porque en ella se pone el cañón encaxado por los muñones. Este es el afuste de que se usa en las plazas y baterias: y para quando es necesario que la artilleria marche de una parte à otra, se pone la caja por el extremo sobre otro exe con dos ruedas igual al primero, y queda en forma de carro, y se transporta tirado de caballos ò machos, adonde es necesario. En los navios es como un carro baxo de quatro ruedas pequeñas mui fuerte. Llámase tambien *cureña*. Lat. *Machina tormentis bellicis figendis apta*.

**AFUYENTAR.** v. a. Lo mismo que Ahuyentar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Fugare*. MEN. la Coron. fol. 16. Ponian muchos ramos de cyprés en cerco de los lugares, porque *afuyentan* los malos olores.



**AGACHADIZA.** f. f. Ave mas pequeña que la Chorchá perdiz, casi de su color y sabor. Llámase así, porque comúnmente vuela muy inmediata à la tierra. Reside casi siempre en los arroyos y lugares pantanosos donde se agacha y esconde. Lat. *Palustris avicula vermibus & juco terra viclitans.*

**AGACHARSE.** v. r. Baxar y ocultar el cuerpo, ò alguna parte dél, como la cabeza para no ser visto, ò accechar alguna cosa. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Gacho, que significa baxo. Es voz baxa y de que comúnmente usan los cazadores. Lat. *Curvare sese.* BARBAD. Cab. punt. fol. 79. *Agachóse quanto pudo; pero no tanto, que no le alcanzase un buen varapalo en el remate del cipinazo.* QUEV. Mus. 6. Rom. 69.

*Si te abrevias en cuellillas  
en el sótano te agachas,  
si te levantas en pie,  
à tu desván te levantas.*

**AGACHADO, DA.** part. pas. Escondido, ò encorvado para no ser visto. Lat. *Contracto corpore occultus, demissus.* QUEV. Mus. 6. Rom. 89.

*Agachado estabais Conde,  
y tenéis mucha mas traza  
de ome que aguarda geringa,  
que del que espéra batalla.*

**AGALLA.** f. f. Cierta vicio à manéra de fruto, que echan algunos arboles, como son los robles y cypréses. El que echan los robles es redondo como bodoque, y por de dentro fofó: el que arroja el cyprés es de hechúra de nuez, por cuya razón le dán este nombre. Lat. *Galla*, que es de donde viene. CERV. Quix. tom. 1. cap. 26. Y sirvieronle de Rosario unas *agallas* grandes de un Alcornoque. PIC. JUST. fol. 29. No gasto yo mi patrimonio como él en *agallas*, nueces, granadas, myrrha y legía. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 123. Es toda suerte de *agalla* seca en el grado tercero, y en el segundo fría.

**AGALLA, O AGALLAS.** En el hombre ò otro animal son aquellas partes que interiormente están en el principio de la garganta inmediatas à la nuez: y es verisimil se llamassen así por la semejanza que tienen con la nuez ò agalla del cyprés. Lat. *Tonsilla, &c.* ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 166. Y con un puñal dá muchas heridas à la fiera por las *agallas*. COVARR. en la palabra Garganta. Quando dá esta enfermedad en la garganta se caen las *agallas* de manéra que no dexan tragar ni aun la saliva.

**AGALLA, O AGALLAS.** En los peces es aquella abertura que tienen en el remate de la cabeza, que se junta con el cuerpo. Lat. *Branchia.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Y quien os viera à todos enfiartados por las *agallas* como sardinas en leche.

**Quedarfe de la agalla.** Quedarfe colgado de la *agalla*, ò dexar de la *agalla*. Phrasés tomadas de que los pescados se quedan muchas veces presos del anzuelo, ò de la red por la *agalla*: para

dár à entender que alguno se quedó burlado, y desvanecida alguna esperanza en que estaba fundado. Lat. *Spe frustrari.* ANTOLINEZ, Universal. de Amor. fol. 8. *De las agallas de que se quedaron sus amantes.* QUEV. Orland. Cant. 2.

*Y dice el Sol y el dia que se han becho?  
quieren dexar al mundo de la agalla?*

**AGALLONES.** f. m. Trahe esta voz Covarr. y dice que son unas cuentas de plata huecas à modo de las *agallas*, de que hacen sartales à las novias en las aldeas. Lat. *Globuli argentei conaxi.*

**AGAMITAR.** v. a. Contrahacer ò remedar el baido del Gamo pequeño. Es voz de la montería. Lat. *Hinnulorum vocem imitari.* JU. MATHEOS, lib. de la Caza, fol. 75. Y si halláre rastro de Gamas, sacará una caña *agamitando*.

**AGARBARSE.** v. r. Esconderse y ocultarse de repente: lo que mas comunmente se dice de las liebres, quando corriendo tras de ellas los perros, se quedan ocultas, y se les desaharécen. Lat. *Suspensio cursu se occultere, sese demittere.* PIC. JUST. fol. 123. Luego que vieron venir al Cortegidor se *agarbaron* como liebres.

**AGARBADO, DA.** part. pas. del verbo *Agarbar*.

Lat. *Demissus. Curvatus, & un.*

**AGARICO.** f. m. Cierta especie de hongo, que nace sobre el tronco del arbol llamado Larice, y sobre los de otros que producen bellota. Hai macho y hembra. Criase en las montañas de Saboya, y de Trento. Tiene por el mejor, el mas ligero, el mas espinoso, el mas blanco; el mas blando, y el mas transparente. Lat. *Agaricum.* LAGUN. Diosc. lib. 3. cap. 1. El *Agarico* es util contra todas las enfermedades intrinsecas, dándose segun la virtud y edad de cada uno. PRAGM. DE TASSAS, año 1680. fol. 16. Cada onza de *agarico* à cinco reales.

**AGARRADOR.** f. m. El que coje ò ase con la mano con presteza, y fuerza alguna cosa. Lat. *Pransor.* QUEV. Alguac. Quitenme la tara como al carbón, y hágafe la cuenta entre mi y el *agarrador*.

**AGARRAMA.** Vease Garrama.

**AGARRAR.** v. a. Coger con la mano alguna cosa, asíéndola fuertemente. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Garra. Lat. *Prabendere. Rapere.* ESTEB. fol. 198. Alargué la mano à una de las hiléras, que estaba pendiente de un palo largo, y *agarrando* dos velas tiré con fuerza para darme un verde de lo que apetecía. BARBAD. Cab. punt. fol. 93. Y *agarrando* dél con toda brevedad le pusieron à la sombra debaxo del Angel. QUEV. Mus. 5. Xac. 7.

*En las comedias trahia  
dos chiquillas de à catorce,  
que cada tarde agarraban  
con virillas dos alcorques.*

**AGARRAR.** Metaphoricamente vale Conseguir, lograr ò alcanzar lo que se solicitaba: y así se dice buen empleo *agarró* fulano. Es locución baxa, aunque comun. Lat. *Consequi. Obtinere.*

**AGARRARSE DE UN PELO.** Phrasé metaphórica. Es quando uno tiene gana de defazonarse, y reñir con otro, ò dificultarle y negarle algo: tomar por pretexto qualquiera leve motivo ò circunstancia para hacerlo. Lat. *Offendiculum querere.*

Se *agarrará* de un hierro ardiendo. Phraſe con que ſe dá à entender el gran peligro en que ſe halla alguno , que por ſalvarſe ſe pondéra de eſte modo para denotar que no perdonará diligéncia alguna por difícil que ſea. Lat. *Ferrum etiam candens effugiendi cauſa arripere.*

**AGARRANTE.** part. act. Lo miſmo que Agarrador: y eſta voz ſe aplica mas comunmente al Alguacil , que es mui ſolicito en prender, y à la perſona mui aprovechada , y que no pierde ocaſión que le pueda ſer de alguna utilidad. Es voz jocofa. Lat. *Præſor. Arreptor.* BARBAD. Coron. fol. 123. Dió en manos de dos *agarrantes* garduños aprobados en Provincia.

**AGARRADO, DA.** part. paſ. del verbo Agarrar en ſus acepciones. Lat. *Implexus. Innexus, a, um.* Lop. el Peregr. fol. 149. *Agarrados* unos con otros formaban una eſpecie de puente flotante.

**AGARRADO.** Se dice muchas veces de aquel que es tenáz en ſu dictámen, y eſta mui aſido à él: y tambien del que es miſerable y aſido à ſu interés, que guarda mucho ſu dinero. Lat. *Tenax ſue mentis.*

**AGARRO.** ſ. m. La acción de agarrar. Es voz vulgar y jocofa. Lat. *Rapina, a.* QUEV. Muſ. 6. Rom. 74.

*El juez es gato Real,  
qual ſi fuera papagayo,  
no hai mugér que no lo ſea  
en matéria del agarro.*

BURG. Gatom. Silv. 7.

*Con firme agarro de la uñoſa mano.*

**AGARROCHAR.** v. a. Herir, tirar à los toros, ò à otra qualquiera fiera un género de dardos, ò varas que en ſu extremo tienen un harpón de hierro, ò acero, que ſe clava y prende en la parte que ſe aplica, ſin poderle deſechar. Es voz compueſta de la particula A, y del nombre Garrócha, que ſignifica eſte género de dardos ò varas. Lat. *Miſſilibus exagitare tauros, aut feras.* MARM. Deſcrip. de Afric. lib. 3. fol. 21. Haſta que le mataron *agarrochándole* con los dardos. Ov. Hiſt. Chil. fol. 413. Con las lanzas y los chuzos le *agarrochaban* y herían cruelmente.

**AGARROCHADO, DA.** part. paſ. Laſtimado ò herido con garróchas. Lat. *Miſſilibus, jaculis exagitat.* CALIXT. Y MELIB. fol. 5. Todos rompen pungidos, y *agarrochados* como ligeros toros. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 103. Con impiedad inhumana morían à ſus manos *agorochados* como fieras.

**AGARROTAR.** v. a. Atar, ligar, apretar con ligaduras de cordéles, ò fogas fuertemente alguna carga, fardo, ò otra coſa: lo qual ſe executa con un palo ò garrote, que aplicándole à la cuerda ò foga, y torciéndole, y dando vueltas con él, queda la carga ò fardo firme y apretado, de fuerte que no ſe puede caer. Es voz compueſta de la particula A, y del nombre Garróte. Lat. *Fortiſſer ſtringere.* ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 157. Viendo ſu ferocidad le *agarrotaron* y aſeguraron fuertemente.

**AGARROTADO, DA.** part. paſ. Apretado, ò atado con cordéles ò fogas. Lat. *Conſtrictus loris, funibus.* EL SOLD. PIND. fol. 123. Y para mayor ſeguridad los llevaban *agarrotados* con fuertes cordéles.

**AGASAJADOR.** ſ. m. El que trata y regala à otros con eſtimación y cariño. Lat. *Benignus, comis, urbanus exceptor.* Ov. Hiſt. Chil. fol. 385. Era eſte Indio de gran nombre y valor, mui *agasajador* de nueſtros Padres y de todos los Eſpañoles.

**AGASAJAR.** v. a. Acariciar, tratar con eſtimación, benevoléncia, y cariño à alguna perſona, aſi de obra, como de palabra. Lat. *Comiter, blandè, vel ſuaviter demulcere, tractare, excipere.* Ov. Hiſt. Chil. fol. 364. Imitándolos en el modo de enſeñar y *agasajar* à los Indios, para ganarlos para Dios. CERV. Quix. tom. 1. cap. 11. Para que con mas veras pueda vueſtra merced decir ...que le *agasajamos* con pronta y buena voluntad, queremos darle ſoláz y contento.

**AGASAJAR.** Vale tambien regalar. Lat. *Xenii vel muneribus aliquem afficere, demulcere.* VALVERD. Vid. de Chritt. lib. 4. cap. 12. Quien recibiere y *agasajare* à eſte niño en mi nombre, à mi me recibe y regala. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 103. *Agasajaronle* con grande exceſſo, enviándole quantas coſas producía la Isla de regalo.

**AGASAJADO, DA.** part. paſ. del verbo Agasajar en ſus acepciones. Lat. *Leniter, benigne, urbanè exceptus.* Ov. Hiſt. Chil. fol. 119. *Agasajados* de los Indios, y proveídos de lo que neceſſitaban, ſe hicieron à la vela al dia ſiguiente. DAV. Paſ. lib. 3. fol. 52.

*Y ambicioſa de ſu medra  
de ſu eſcollo agasajado.*

**AGASAJO.** ſ. m. El acto de acariciar y tratar con benevoléncia y amor à otro. Lat. *Benevolentia ſigna: comitas, urbanitas.* Ov. Hiſt. Chil. fol. 337. Donde fueron recibidos con extraordinario *agasajo* y alegría de todos. JAUREG. Phari. lib. 7. Oct. 46.

*Partieron, pues, y los contrários bandos,  
Que al mirarſe ya eſtrechan alianza,  
Alternan ſeñas de agasajos blandos.*

**AGASAJO.** El regalo miſmo, ò coſa con que ſe regala. Lat. *Munuscula. Xenia.* CORR. Argen. fol. 93. Rogándole admitieſſe aquel corto *agasajo*, no como don precioſo, ſino como alhaja, que havia ſido de ſu Padre. ULLOA, Rom. fol. 206.

*Eſſe, con nombre de cuelga,  
agasajo introducido.*

**AGASAJO.** Se llama tambien el refreſco de dulces y bebidas, que por las tardes ſe ſirve en las viſitas y otras funciones. Lat. *Bellaria cum frigida, aliſſque reculis, que ſerotinis horis propinantur, hoſpitibus.* BARB. Coron. fol. 124.

*Un agasajo abundante  
de toſtónes y de aloxa,  
y para la cena buvo  
Cuajares en pepitoria.*

**AGASTAR.** v. a. Lo miſmo que gaſtar, ò conſumir. Es voz antiquada. Lat. *Absumere.* PIC. JUST. fol. 12. Mas para qué me *agasto*? para qué me conſumo en deſpabilar las entendederas?

**AGATA.** ſ. f. Piedra precioſa de color blanco con venas de diverſos colores, cuya variedad ſuele formar ſin artificio diferentes figuras. Llámale aſi, porque ſe dice haverſe hallado las primeras en el rio Achates de Sicilia. Lat. *Achates.* LA9. Dioſc. lib. 5. cap. 103. Poſſee admirable vir.

virtud la ágata contra las puncturas del escorpión. GRAC. MOR. fol. 137. Dicen que Pyrrho Rey de los Epirótas tuvo una ágata, en la qual estaban expuestas las nueve Musas, y Apolo con su cythara. LOP. Philom. fol. 155.

*Para Frai Diego Lopez el recato  
Doró la lengua en ágata preciosa.*

AGATAS. adv. El modo de andar alguna persona à quatro pies, como dicen vulgarmente agobiada, y agachada contra la tierra. Covarr. dice viene de la voz Italiana *Aguato*, que significa escondidamente, ò acechando; pero parece mas verisimil sea compuesta de la particula A, y del nombre Gata, porque este animal anda siempre agachado, y como acechando. Lat. *Incurvò*. ALFAR. fol. 147. Era tan estrecha la entrada, que fué menester entrar uno à uno y *agatas*. JACINT. POL. fol. 218.

*Zampuzados en dos cuevas  
del talle de cervatanas,  
tan angostas que la vida  
mira en ellas puesta agatas.*

AGAVANZA. f. f. Arbusto mui semejante à la zarza, de bastagos espinosos. Dá una fruitilla mui parecida à la ceréza, de color rubio, y en la cabeza un género de coronilla. Es fruta insípida è inútil, por cuya razón se dice vulgarmente quando se quiere despreciar alguna cosa, que no vale quatro agavanzas. Lat. *Fructus arbuti cuiusdam rubo per similis*. PIC. JUST. fol. 113. Señora Brígida Román, no es lo que piensa, sino es que me lavé con agua de *agavanzas* y amapolas.

AGAVILLAR. v. a. Poner, ò hacer haces del trigo, ò cevada que se ha legado en la haza, y de sarmientos. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Gavilla, que es lo mismo que haz de trigo, cevada, ò sarmientos. Lat. *Manipulos cumulare*.

AGAVILLAR. Metaphoricamente vale tanto como juntar gente, unirse, y amotinarse contra otro: lo qual comunmente se dice de la gente ruin y baxa. Lat. *Promiscuum vulgus ciere, concitare*. B. CIUDAD R. Epist. 10. fol. 16. Recibirá mucho displacer de v. m. si se *agavilla* con ellos Caballeros.

AGAVILLADO, DA. part. pas. del verbo Agavillar en sus acepciones. Lat. *Turmatim, & tumultuariè collectus, concitatus, a, um*. LOP. el Peregr. fol. 129. Al fin gente ruin y *agavillada*.

AGAZAPAR. v. a. Ocultar alguna cosa. Lat. *Quidvis celare*. QUEV. Mus. 6. Rom. 76.

*To me estaba negativo  
entre las dos renegadas,  
agazapando el aborro  
con no hai en el mundo blanca.*

AGAZAPARSE. v. r. Esconderse, atterrarse, ò coserse contra la tierra para no ser visto, como hacen los gazapos, ò conejos. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Gazapo. Lat. *Stratum se humi deicere. Humi strato corpore se occultere*. PIC. JUST. fol. 80. No negaré que esse dicho me tornó en gazapo, pues me *agazapé* de modo que no dixé mas que si tuviera los dientes zurcidos. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. El Cura

que iba delante, hizo señas à los otros dos que se *agazapasen*, ò escondiesen.

AGAZAPADO, DA. part. pas. Escondido, ocultado, como acechando. Lat. *Humi dejectus. Humi strato corpore occultus*. CERV. Persil. lib. 1. cap. 4. Ya *agazapados*, ya inclinados, ya agobiados à el suelo, ya en pie, y derechos.

AGEDREZ. Vease Axedrez.

AGEGADO, DA. adj. Lo mismo que Agregado. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Aggregatus*. FUER. Juzt. lib. 6. tit. 5. ley 18. O que son *agegados* de su linage.

AGENADOR. Vease Ajenador.

AGENAR. Vease Ajenar.

AGENADO. Vease Ajenado.

AGENCIA. f. f. El cuidado, solicitud y diligencia que uno pone en los negocios propios ò ajenos. Lat. *Negotiorum cura*. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 114. Las *agencias* y solicitudes sirven de poco, quando la fortuna está de contrario semblante. ULLOA, Rom. fol. 211.

*Malogren agencias suyas  
tantos annales rebuelto.*

AGENCIAR. v. a. Solicitar, diligenciar, y procurar el éxito de alguna cosa. Lat. *Rem aliquam studiosè procurare*. ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 162. Y aunque lo *agenciaron* sus Procuradores, nunca pudieron adelantar nada. BARBAD. Cab. punt. fol. 103. Dinero es lo que me falta para conseguirlo, que para *agenciarlo* habilidad me sobra.

AGENCIADO, DA. part. pas. Solicitado y procurado con cuidado y diligencia. Lat. *Solicitè questus, a, um*.

AGENCIOSO, SA. adj. Mui solícito, eficaz, y que con cuidado solicita alguna cosa. Lat. *In negociis curandis solicitus*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 132. Pero ella se fingia mui *agenciosa* estando en todas partes.

AGENO. Vease Ajeno.

AGENOLLARSE. v. r. Lo mismo que Arrodillarse. Voz antigua de Aragón derivada del Lat. *Genustectere*, que significa esto mismo. FUER. DE ARAG. fol. 1. Todos los Judios è Moros que en la vista del Corpus Christi serán, de necesidad seyan tenidos, è hayan de apartarse, ò sino apartaren, se hayan de *agenollarse*.

AGENTE. f. m. La persona, ò cosa que obra y tiene virtud y facultad para producir y causar algun efecto. Es del Lat. *Agens, tis*. LOP. Coron. Trag. fol. 96.

*Sin luz ningun color se comprehende,  
Y assi sin el agente nadie entiende.*

AGENTE. El que solicita, diligencia y procura los negocios de otro. Lat. *Negotiorum procurator*. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 162. En Philipinas no cesaban sus *Agentes* de hacer eficacissimas instancias para que quanto antes se le enviase el socorro. QUEV. Mus. 6. Rom. 69.

*Diogenes que no havia sido  
facalina ni demanda,  
agente, ni embestidor,  
ni buscona cortesana.*

AGENUZ. f. f. Planta que se cria hortense y silvestre, que produce unos ramos sutiles y largos de dos palmos, las hojas pequeñas y menudas: echa en lo alto una cabecilla pequeña, lar-

ga y sutil como la de las adormidérás, dentro de la qual se encierra una simiente negra olorosa, y agüda al gusto, que ordinariamente se echa en el pan quando se amassa. Llámase en Castellano por otro nombre Neguilla, y el de *Ageníz* es puramente Arábigo: Lat. *Nigella Melanthium*. LAG. Dioscor. lib. 3. cap. 87. La que se dice en Latin *Nigella* es aquella misma que llamamos en Castilla *Ageníz*, y Neguilla.

**AGESTADO. BIEN Ó MAL AGESTADO.** adj. Bien agestado se llama à la persona de buena cara, y de agradable aspecto, y lo contrario à esto es mal agestado. Lat. *Liberali & decoro vultu, aut specie preditus*; vel contra: *Deformi*. Ov. Hist. Chil. fol. 72. Son gente mui blanca y rübia, bien dispuesta y *agestada*. Acost. Hist. Ind. lib. 5. cap. 9. Créo sin duda, que el demonio, en cuya veneración las hacian, gustaba de hacerse adorar en figuras mal *agestadas*.

**AGIBLE.** adj. de una term. Lo mismo que factible, ó hacedero. Viene del Lat. *Agibile*, que significa esto mismo. Es voz antiquada. Lat. *Quod fieri potest, aut agi*. PALAC. RUB. Esfuerz. belic. fol. 25. Mas tambien para las otras cosas *agibles*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 26. Que cosa contingente y mui *agible* era venir con el discurso del tiempo à ser Emperador, como él decia.

**AGIGANTADO, DA.** adj. La cosa, ó persona que excéde y sobrefale mucho de la regular estatura y corpulencia, que ordinariamente suelen tener: y así se dice del hombre que es excesivamente alto, que es agigantado. Y metaphoricamente se entiende tambien por el que tiene méritos, sabiduría, ó fuerzas sobrefalientes. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre Gigante, que vale lo mismo que desmesuradamente grande, ù de estatura descompasada. Lat. *Gigantea proceritatis, vel magnitudinis*. Ov. Hist. Chil. fol. 223. A la misma boca del estrecho dió fondo la nao en una enxada ya casi de noche, y al dia siguiente sobre unas peñas se dexaron ver diez, ó doce Indios, no Gigantes, como otros escriben vieron, sino hombres verdaderamente *agigantados*.

**AGIL.** adj. de una term. Pronto, ligero, y que con facilidad, y sin detención executa lo que se le encarga, ó es de su cuidado. Es voz puramente Latina. Lat. *Agilis*. ESPIN. Escuder. fol. 199. Fuesse consumiendo la gordura un poco, y yo sintiendome mas *ágil* para qualquiera cosa. Ov. Hist. Chil. fol. 88. Son por lo general bien fornidos, *ágiles*, desenvueltos, animosos y atrevidos. JAUR. Pharf. lib. 2. Oct. 22.

*Concordes lo aseguran à el Romano,  
Ágiles diestras levantando al Cielo.*

**AGILIDAD.** f. f. La facilidad, prontitud, ligereza, y expedición para alguna cosa. Lat. *Agilitas Dexteritas. Mobilitas*. Ov. Hist. Chil. fol. 93. Juegan à la chuéca, que es el juego en que los Indios hacen mayores demostraciones de *agilidad*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 117. No se puede decir quan grande sea la destreza y *agilidad* de los Holandeses sobre los hielos. GONO. Soled. 1.

*Su agilidad pondera quien sus nervios  
Desata, estremeciendose gallardo.*

**AGILIDAD.** Uno de los quatro dotes, que tendrán nuestros cuerpos gloriosos despues de la Resurrección, con el qual se moverán con increíble presteza de una parte à otra. Lat. *Agilitatis donum*. ROA, Estados, cap. 12. No será de menos gusto y gloria à los bienaventurados la tercera perfección, que se les comunicará despues de resucitados: su nombre es *Agilidad*.

**AGILITAR.** v. a. Facilitar, habilitar, y causar expedición y prontitud para qualquier exercicio, ó cosa. Lat. *Membra, vires, robur expedire*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 34. Menoscabase el ocio, y el sueño, corroborante las fuerzas, *agilitanse* los miembros del que la usa. JAUREG. Pharf. lib. 18. Oct. 81.

*El bierro vencedor tan malevita*

*Muerte que su remedio la agilita.*

**AGILITADO, DA.** part. pas. Facilitado, exercitado, habituado. Lat. *Expeditus, a, um*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 149. *Agilitados* los cuerpos con este continuo exercicio, los riscos mas escabrosos para ellos son llanuras.

**AGILMENTE.** adv. de modo. Pronta y expeditamente, ligeramente, con facilidad, y presteza. Lat. *Expeditè*. Ov. Hist. Chil. fol. 393. Y en una edad tan crecida tan *agilmente* se manejaba, que el mozo mas robusto no le podia seguir à pie. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 121. Los unos y los otros fabricaron tambien algunas à semejanza de galéras, que discurriendo mas *agilmente*, con los remos hacian mas acomodado el ministerio de las otras.

**AGIRONAR.** v. a. Hacer giras, ó girones alguna cosa, ó echarlos en las ropas y sayos, como se hacia antiguamente, por cuya razón se llamaban sayos agironados. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre Girón, que significa faxa ó gira. Trahe esta voz Covarr. en su Diconar. Lat. *In fissuras vestes discindere*, vel *vestes segminibus ornare*.

**AGIRONADO, DA.** part. pas. Lo que está hecho girones, ó guarnecido con ellos. Lat. *In partes diffusus*, vel *segmentis ornatus, a, um*. COVARR. en la palabra Girón. Y en los que eran de terciopelo echaban estos girones de brocados ó telas, y se llamaban sayos *agironados*.

**AGITACION.** f. f. El acto de moverse, ó el efecto que causa el movimiento violento. Es voz puramente Latina *Agitatio*. LOP. el Peregr. fol. 112. Con la *agitación* de ir à caballo, y la frialdad de la noche, quando llegó à la Ciudad iba casi mortal. GONO. Rom. burl. 9.

*Que de sus agitaciones  
está ya acabado el circo.*

**AGITAR.** v. a. Mover de una parte à otra con continuación y violencia alguna cosa. Es voz puramente Lat. *Agitare*. LOP. la Dorot. fol. 115. Así mi corazón con perpétuo movimiento *agitando* la sangre, tales espíritus derrama à todo el fugéto, que salen como centellas por los ojos. MANER. Apolog. cap. 23. Los que enloquecidos se degüellan, el Diabolo los *agita*. SILV. Machab. lib. 1. Oct. 74.

*Donde la pluma con que el aire agita*

*Sepultados incendios resucita.*

**AGITANTE.** part. act. El que mueve con violencia

cia y continuación. Es voz puramente Latina, y sin uso. Lat. *Agitans*. FERN. DE HERR. sob. la Egl. 3. de Garcil. Pienfa Séneca en las questões naturales, y con él otros muchos, que el viento sea aire fluente y *agitante*.

**AGITADO, DA.** part. pas. Movido con continuación y violencia de una parte à otra. Lat. *Agitatus*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 18. Con el excesivo resplandor de sus costumbres, y doctrinas le acometerán como perros *agitados* de la rabia. MANER. Prefac. à Tert. fol. 89. Estas *agitadas* con el espíritu furioso del demonio profetizaban. JAUREG. Pharf. lib. 2. Oét. 88.

*Tu furor siga ò rápido Timbréo,  
Dice agitada en impetus mortales.*

**AGLAYARSE.** v. r. Lo mismo que pasarse ò espantarse de algun súbito accidente, ò novedad. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro, pero es antiquada. Lat. *Obrigere. Stupefcere*.

**AGLAYADO, DA.** part. pas. Espantado, admirado, y pasinado de alguna súbita novedad, ò accidente. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro, pero es antiquada. Lat. *Obstupefcitus*.

**AGLAYO (Agláyo.)** f. m. Trahe esta voz Covarr. en su Diconario y dice vale tanto como pasmo, espanto y enagenación, causada de alguna repentina, y no esperada novedad. Dice trahe su origen del Lat. *Glacies*, que significa hielo, porque el que se pasma y espanta queda como helado. Es voz antiquada. Lat. *Stupor*.

**AGNACION.** f. f. El parentesco que viene por parte del Padre. Es voz tomada del Lat. *Agnatio, nis*.

**AGNACION RIGUROSA.** La descendencia que viene del fundador del Mayorazgo siempre por línea masculina de varón en varón, sin que medie hembra. Es voz mui usada en lo forense. Lat. *Agnatio*, vel *propinquorum virilis consanguinitas*. PINEL. Retrat. fol. 388. En que sucedió por ser de *rigurosa agnación*, y conservarse en él esta ilustre varonía.

**AGNACION ARTIFICIOSA,** que algunos con afectación llaman Agnación ficta. Es la que se considera para suceder en algunos Mayorazgos que piden varonía, para que extinguida la línea de varón en varón entre el varón de la hembra mas próxima, ò que venga su descendencia por menos hembras. Lat. *Agnatio ficta*.

**AGNADO, DA.** f. m. y f. El que desciende de varón por parte del Padre, en que se incluye tambien la hembra, pero no sus hijos, porque en ella peréce la agnación. Lat. *Agnatus, a*.

**AGNOCASTO.** f. m. Planta ò mata que nace en lugares ocultos y ásperos cerca de los arroyos. Produce los ramos largos y flexibles, las hojas como las del olivo, ò del sauce, por lo qual se llama con mas propiedad en Castellano Sauzgatillo. Es frio en sumo grado, y así tiene la virtud de apagar y disminuir el apetito venéreo, por cuya causa se llamó agnocasto. Lat. *Americana. Sabina, a*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 114. Dice del *agnocasto*, que el caminante que llevare en la mano una varilla ò palo de él, no se desollará en ninguna parte del cuerpo à causa del caminar. PRAGM. DE TASAS, año de 1680. fol. 18. Cada libra de *agnocasto* no pueda passar de quatro reales. LOP. Philom. fol. 84.

*Ni en la sazón de las espigas roxas  
La flor azul del agnocasto amada.*

**AGNOMINACION.** f. f. Lo mismo que Renombre. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Agnomen. Agnominatio*. LOP. Philom. fol. 195. Así las demas figuras, *agnominaciones*, apóstrophes, &c.

**AGNUSDEI.** f. m. Unos pedazos de cera blanca, amañados por el Papa, con polvos de reliquias de Santos, à quien sirven y asisten para esto algunos Cardenales y Prelados: métese esta cera entre dos formas, que la una tiene abierta à fincél la forma de un Cordero con la inscripción *Agnusdei*, y la otra la Imagen de Christo, de nuestra Señora, ò de algun Santo, con su inscripción, y el nombre del Pontífice, que los hace y bendice: y así salen estas formas en la cera de medio relieve, y regularmente de hechura circular, ò clyptica. Lat. *Cera à Summo Pontífice Sacrate, & benedicta Imagines Christi D. N. sub Agni figura*. FUENM. S. Pio V. fol. 133. A todos los soldados dió *Agnusdei*. CERV. Nov. 5. fol. 168. Y habiendo andado la estación de las siete Iglesias, y confesándose con un Penitenciario, y besado el pie à su Santidad, lleno de *Agnusdei* y cuentas determinó de irse à Nápoles.

**AGNUSDEI.** Un género de moneda llamada así en tiempo del Rey Don Henrique Tercero de Castilla: su valor era el de un maravedí; pero adulterada la materia, no llegó à valer mas que un cornado. Trahe así Don Diego de Covarr. de *Veteribus numis*, cap. 5. Lat. *Noveta genus*.

**AGOBIAR.** v. a. y Agobiarse. v. r. Inclinar el medio cuerpo hácia la tierra con la fuerza de algun peso, ò voluntariamente para introducirse en alguna parte adonde no ha cabida, sino con el cuerpo encorvado. Lat. *Prémere. Incurvare. Obrucere*. LOP. Circ. fol. 140. Se la ató con una foga à las espaldas, y la levantó tres dedos *agobiando* el cuerpo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 55. Se descubrió un agujero capaz de caber por él una persona, si se *agobiaba* y encogía.

**AGOBIAR.** Metaphoricamente vale lo mismo que Abatir, afligir y contumir: y así se dice Estoi agobiado de las penas y cuidados: le han agobiado los años, &c. Lat. *Prémere. Curvare*. LOP. el Peregr. fol. 129. A quien *agobiaron* mas los pesares que los años. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 30. Porque los mas generosos afectos se *agobian* con el peso gravísimo de la pobreza.

**AGOBIADO, DA.** part. pas. del verbo Agobiar en sus acepciones. Lat. *Presus pondere. Curvatus. Arumnis consternatus*. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 4. Ya agazapados, ya inclinados, ya *agobiados* al suelo, y ya en pie, y derechos. QUEV. Mus. 5. bail. 2.

*Miraronse à lo penoso,  
cercaronse à la borrasca,  
buvo hocico retorcido,  
buvo agobiado de espaldas.*

**AGOLAR.** v. a. Voz náutica, y vale coger la vela y atarla à la entena. PALAC. Instr. naut. Lat. *Ad antennas vela ligare, stringere*.

**AGONAL, O FIESTAS AGONALES.** adj. Eran las que se celebraban al Dios Jano, ò al Dios Agonio, que los Romanos creían asistía y presidía en la acción y execucion de todas las cosas que

que se hacían. Unos sienten que se llamaron así por dedicarse al Dios Agónio. Otros dicen que porque el Ministro que executaba el sacrificio, que era un Carnero, al levantar el brazo con el cuchillo para degollarle, decía *Agoni*, que era lo mismo que preguntar si le degollaría, ó pedir licencia para hazerlo. Otros afirman que viene del monte Agón, oy llamado Quirinal, donde se executaban estas fiestas. En Castellano esta voz está tomada por cosa cercada à manera de circo, ó palenque, y su uso es en lo Poético. Lat. *Agonalia*. SALAZ. Orph. Cant. 5. Oct. 20.

*Donde assalto veloz con usania  
Plumoso bando en agonal floresta.*

GONG. Sonet. var. fol. 34.

*Menos solicitó veloz saeta  
Destinada señal que mordió agüda;  
Agonal carro por la arena muda  
No coronó con mas silencio Meta.*

AGONIA. f. f. La congója, ansia y pena que padece la persona que está moribunda. Es voz puramente Latina. Lat. *Agon, is*. FR. LUIS DE GRAN. lib. 1. fol. 26. Aquí, pues, se representa luego la *agonia* de la muerte. ROA, Estad. cap. 1. Porque las grandes congójas, temóres y *agonias* que padece en el articulo de la muerte yo las ofreci en satisfacción de mis culpas.

AGONIA. Por ampliación se llama la excesiva pena ó congója que se padece, ó causa algun grave pesar, ó contratiempo. Lat. *Ingens anxietas*. ESTEB. fol. 392.

*Ni tenga el mar bonanza,  
ni se vistan los prados de esperanza,  
sea todo agonía,  
pues le faitó al Imperio el alegría.*

AGONIA. Vale tambien la excesiva ansia con que se desea, solícita, ó hace alguna cosa. Lat. *Nimia animi anxietas, vehemens sollicitudo, conatus*. ESTEB. fol. 188. Pues con tanto extremo me había inclinado à su servicio, y con tal *agonia* le venia buscando. LOP. Coron. trag. fol. 92.

*Consideraba del Autor del Cielo  
(que no hai cosa que mas al alma infunda  
valor en los trabajos) la agonía,  
con que esperaba de su muerte el día.*

AGONISTA. f. m. El que está en el trance de la agonía de la muerte. Es voz de poco uso. Lat. *Animam agens*. VENEG. Agon. de la muert. punt. 3. cap. 22. No dexa vado, ni portillo, ni piedra que no mueva para turbar al *agonista*.

AGONIZAR. v. n. Paderer, y estar el enfermo con las ansias, penas y congójas que causa la cercanía de la muerte. Lat. *Agere animam. Extremo agone premi*. FR. LUIS DE GRAN. part. 1. de la Orac. fol. 72. Estaba entonces batallando y *agonizando*. JAUR. Pharf. lib. 7. Oct. 83.

*Sin que el banco ó remero le embarace,  
Adonde el hijo agonizando yace.*

AGONIZANTE. part. act. El que está en el último extremo de la vida. Lat. *Animam agens, tribens*. OV. Hist. Chil. fol. 384. Hizo el Padre llevar una reliquia del Santo, y poniendola al cuello del *agonizante*, y que todos invocassen su auxilio, y al punto la criatura se levantó. MANNER. Apolog. fol. 100. Previendo el oficio à el verdugo, que rompía las piernas de los *agonizantes* crucificados.

AGONIZANTE. El que asiste y ayuda à bien morir à el enfermo cercano à la muerte, exhortándole à acabar christianamente la vida: cuyo exercicio es propio de la sagrada Religión de los Padres que llaman vulgarmente *Agonizantes*, que tienen este santo instituto. Lat. *Qui suassor adest animam agenti. Auxiliator in extremo agone constituto*. EL SOLD. PIND. fol. 89. Un Padre *Agonizante* que le asistia le persuadia con muy fuertes y christianas razones dexasse aquel mal propósito.

AGONIZANTE. Metaphoricamente se llama el que con vehemente anhelo, y ansiósa solícitud intenta ó pretende alguna cosa. Lat. *Anxius. Avindus*.

AGORA. Vease Ahóra.

AGORADOR. f. m. El que pronostica lo futuro: lo mismo que Agorero. Es voz antiquada. Lat. *Augurator. Augur*. CHRON. GEN. fol. 129. E que así lo aseguraban todos sus *agoradores*. B. CIUD. REAL, Epist. 31. fol. 44. Ca el corazón es vero Proféta è *agorador* de cada qual.

AGORAR. v. a. Lo mismo que vaticinar ó conjeturar los sucesos futuros, prósperos, ó adversos, de la casualidad de algunas cosas que no tienen connexion con ellos. Viene del Lat. *Auguror*, que significa esto mismo. CHRON. GEN. fol. 149. E esto facien quando *agoraban* por las señas que veien en el aire. MEN. la Coron. fol. 13. E que lo que ellos *agoraban* non podie fallir.

AGORERIA. f. f. El acto de pronosticar ó conjeturar los buenos ó malos sucesos, por lo que no tiene connexion con ellos. Es voz antiquada. Lat. *Augurium. Haruspicina*. GUEV. Vid. de Juliano, cap. 5. Despues de haver juntado muchos *agoreros* en su casa, hizoles hacer muchas *agorerias*. CHRON. GEN. fol. 123. E allí ficieron sus *agorerias*.

AGORERO. f. m. El que pronostica, conjetura, y vaticina los sucesos futuros, prósperos, ó adversos, por medios que no tienen connexion alguna con ellos. Viene del Lat. *Augur*, que significa esto mismo. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 39. Lo que grangearé será una continua desdicha en pensar la infelicidad que me anunció el *agorero*. ESPIN. Escuder. fol. 152. Que como son tan *agoreros* se les puso en los cascos, que Mahóma havia enviado algun espíritu à declarar aquel caso. QUEV. Mus. 6. Son. 19.

*Porque el Sol se arreboza con la Luna  
En la cabeza horrible del severo  
Dragón, pretendes páfido agorero  
Amenazar de tímulo à la cuna?*

AGORERO. Epitheto que dán los Poetas à las aves; cuyo canto supontan los Gentiles pronosticas cosas infaustas. Lat. *Fatidicus, a, um. Divinus, a, um*. SALAZ. Obr. Posth. fol. 68.

*Cantaron los silgueros,  
Y callaron los grillos,  
Con los páxaros tristes y agoreros;  
Verbi gratia lechuzas y cuclillos.*

AGOSTADERO (Agostadero.) f. m. El lugar, dehesa, ó sitio donde se apacientan los ganados en tiempo de Verano, que ordinariamente es en las tierras que han estado sembradas. Lat. *Pascua estiva*.

**GOSTAR.** v. a. Secar apurando la humedad que la tierra tiene, y con que se mantienen frescas las plantas, flores, y hierba en los campos; y consiguientemente los sembrados, como sucede por el mes de Agosto, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Exsiccare. Cōquere. Solis ardoribus torrere messes, herbas, gramina.* ESTER. fol. 255.

*Que vos Mayo fois del campo,  
quien lo enriquece, ò lo agosta,  
quien lo alienta, ò lo destruye,  
quien lo levanta, ò lo postra.*

**GOSTAR.** Metaphoricamente se halla usado por malbaratar, destruir, ò ocasionar daño. Es voz Poética. Lat. *Dequōquere. Dilapidare.* JACINT. POL. fol. 119.

*T tantos gustos agosta  
tu trato, vista y engaños,  
que por el cuerpo y los daños  
se llamamos la langosta.*

**GOSTAR.** Vale tambien Arar la tierra en el mes de Agosto. Es voz de agricultura usada en Aragón. Lat. *Augusto mense terram arare, arato proficindere.*

**GOSTAR EL GANADO.** Es pastar, ò apacentarle en las tierras que han estado sembradas. Lat. *In aestivis pascuis greges pascere.*

**GOSTADO, DA.** part. pas. Seco y marchito como la flor, la planta, ò el campo. Lat. *Exsiccatus. Uredine afflatus.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 12. Que no desdigan de los senderos de buena crianza, que vuestra merced ha hecho en el agostado entendimiento mio. ULLOA, ROM. fol. 88.

*Ni por tenerla seca y agostada  
Sequedades de Mayo y el Octubre.*

**GOSTERO.** s. m. El mozo, ò sirviente destinado para asistir à los segadores, y demás jornaleros, que trabajan en recoger, trillar y limpiar las mieses, durante el Agosto. Lat. *Messoribus datus adiutor.* PRAGM. DE TASSAS, año 1680. fol. 34. Cada agostero que assiste à las eras; tres reales cada dia.

**COSTIZO, ZA.** adj. Nacido por el mes de Agosto, de cuyo nombre se forma esta palabra: así llaman comunmente à los gatos, y caballos que nacen en este mes, los cuales por lo regular son de poca medra, y los caballos ordinariamente tienen el vicio de echarse en el agua, quando pasan algun arroyo, rio, ò parte donde la hai. Lat. *Catus, aut filis debilior, aut equus Augusto mense fatus.* PIC. JUST. fol. 25. Echó su maldición à una gata, y desde entonces salieron los gatos agostizos desmedrados. ESTER. ESCUDER. fol. 122. Era sin duda agostizo; porque tenía gran amor al agua.

**GOSTO.** s. m. El sexto mes del año Romano; y òy el octavo, en la forma que despues usó Roma; y nia la Santa Iglesia Romana, y las otras Naciones de la Europa: Llámase así; porque se dedicó à la memoria de Augusto Cesar. Lat. *Augustus. Olim, Sextilis.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 8. Dígame señor, prosiguió Sancho, ¿ellos Julios, ò Agostos..... donde están ahora? GRAC. MOR. fol. 141. Y el mes que hasta entonces havia nombre Sextil, de allí adelante llamaron Agosto en

memoria de Augusto Cesar. DAVIL. PASS. lib. 1. Cant. 2.

*Pues por lo descolorido  
se balló el Agosto en Abril.*

**Hazer su Agosto.** Phrasé mui usada, que demás del sentido literal vale lograr alguna ocasion de utilidad considerable. Lat. *Invenire uberem, atque praeiugum proventum.* CERV. NOV. 1. fol. 4. Y así granizaron sobre ella quartos, que la vieja no podia cogerlos. Hecho, pues, su Agosto, repicó Preciosa sus sonaxas, y al tono corriente cantó este Romance.

**AGOSTO FRIO EN ROSTRO.** Dícelo el refrán; porque ya en este mes, como vá el Sol cayendo, son mas largas las noches, y en ellas se refresca el ambiente. Lat. *Matutine Sextilis hora frigida.*

**AGOSTO Y VENDIMIA NO ES CADA DIA, Y SI CADA AÑO UNOS CON GANANCIA, Y OTROS CON DAÑO.** Refr. que explica que los gustos y las fortunas no vienen tan frecuentes: y si parece que las hai, vienen unas veces mezcladas con pesares, y otras con alegrías, y no siempre como se apetecen y solicitan. Lat. *Non semper tripodem.*

**AGOTAR.** v. a. Consumir, secar y apurar el agua, ò otro líquor de la parte, ò valo en que se contiene, hasta que no quede una gota dentro. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Gota. Lat. *Exsaurire.* FR. LUIS DE GRAN. lib. 2. fol. 214. Basta para agotarla su insaciable sed. OV. HIST. CHIL. fol. 42. Hai tantos que no se pueden agotar por muchos ganados que acudan. SALAZ. OBR. POSTH. fol. 73.

*Mis versos liberales  
A Milán apuraron los crystales,  
Y el azucabe agoté à Galicia.*

**AGOTAR.** Metaphoricamente se toma tambien por apurar otra qualquier cosa, que no sea material, ni líquida: como apurar el entendimiento, la razón, la paciència, &c. Lat. *Ad incitas mentem, intellectu redigere.* FR. LUIS DE GRAN. lib. 2. fol. 142. Lo qual basta para agotar mucha parte de la oración. PIC. JUST. fol. 224. Llevan armas incomprehensibles, que agotan el entendimiento. QUEV. MUS. 5. Xac. 14.

*En si agotó la alabanza,  
y su garbo y su belleza  
no dexaron bendición  
à nadie que con él entra.*

**AGOTADO, DA.** part. pas. del verbo Agotar en sus acepciones. Lat. *Exhaustus, a, um.* FUENM. S. PIO V. fol. 130. Porque con los gastos que he escrito agotada la Cámara Apóstolica, &c. PELLIC. ARGEN. part. 2. fol. 53. No juzgaban que un hombre herido por tantas partes, agotada la sangre, pudiesse vivir.

**AGRACERA.** s. f. El vaso ò redoma donde se conserva el zumo del agráz, que ordinariamente son de barro de Talavera, con un agujerito en lo mas baxo, con su espita para sacar el agráz puro, porque para conservarse se le echa aceite en lo alto. Lat. *Vas ompbacii.* LAG. DIOSC. lib. 5. cap. 6. En Italia lo conservan todo el año en agrácras de vidrio.

**AGRACIAR.** v. a. Dar hermosura, perfección, y agrado à alguna cosa, ocasionarle, y aumentarle

le gracia, y buen parecer. Es formado de la particula A, y del nombre Gracia. Lat. *Venustatem, firmam, splendorem alicui conferre, parere*. LOP. la Dorot. fol. 69. Y como él tenía tan linda barba *agraciábale* mucho el desenfado con que picaba aquella bestia lerdá. BARBAD. Coron. fol. 127. Tenia en las mexillas en correspondencia dos lunares, que además de su hermosura, la *agraciaban* mucho. MONTES. Com. del Cab. de Olu. Jorn. 1.

*Un poquitico le quiero,  
quanto me agracia el amor.*

**AGRACIADO**, DA. part. pas. Lo bien parecido; bien dispuesto y hermofoado. Lat. *Decorus. Pulcer*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 4. Rosro venerable, modesto, *agraciado*, y asistido de serenidad. LOP. Peregr. fol. 87. Persona adornada de singulares prendas, discreto, cortés, galante y *agraciado* en todas sus cosas.

**AGRADABLE**. ad. de una term. Lo que por sí mueve y excita à dar gusto: lo que complace y agrada à todos con suavidad y dulzura. Lat. *Iucundus, a, um*. SAAV. Empr. 40. El vasallage es *agradable* al que recibe. ESPIN. Escuder. fol. 5. Que aunque viejo incapaz de apetitos, la mire como à hermola, que à todos ojos es la hermosura *agradable*. JAUR. Pharf. lib. 10. Oct. 82.

*Aámite, pues, el Lesbos dividido  
Sitio, sino agradable assegurado,*

**AGRADAMIENTO**. s. m. Lo mismo que Agrado: Veafe. Es voz poco usada. Lat. *Complacencia. Placitum*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. cap. 6. Para significar el *agradamiento*, que la Beatissima Trinidad recibió con el convite de aquel ternisimo becerro asado en la Cruz con fuego de amor. L. PUENT. part. 3. Medit. 3. del Bautismo de Christo. Gózome del amor, y del buen *agradamiento* que teneis en él, &c.

**AGRADAR**. v. a. Complacer, contentar, y dar, ó causar gusto y complacencia à otro, ó ser alguna cosa de su gusto y agrado. La raiz de este verbo es del Latino *Gratus*, y aunque Covarr. en la palabra Grado la deduce de ella, por el significado que tiene de voluntad, no es tan propia segun lo que vale y significa este verbo. Lat. *Placere*. L. PUENT. part. 3. Medit. 3. del Bautismo de Christ. Y en él me *agrado*, y me alegro, y me precio de tenerle por hijo, porque él siempre me *agrada*, y hace todas las cosas que me dan gusto: y así no tenía necesidad de este bautismo para que yo me *agradasse* de él, porque antes me *agrada* de tal manera, que sin él ninguno me puede *agradar*, y por él me *agradarán* todos los que le imitarén. SAAV. Empr. 46. Flaqueza es de nuestra naturaleza depravada, la qual se *agrada* mas de la mentira, que de la verdad. JAUREG. Pharf. lib. 5. Oct. 13.

*No lo posible del vencer le agrada.*

**AGRADADO**, DA. part. pas. Satisfecho, prendado, &c. Lat. *Benè erga aliquid affectus, a, um*.

**AGRADECER**. v. a. Reconocer, recompensar, confessar y satisfacer en algun modo el beneficio recibido. Este verbo tiene la anomalia de los acabados en *cer*: como Agradezco, &c. Lat. *Gratum habere. Gratiam meritam persolvere*. FR. LUIS DE GRAN. lib. 2. fol. 166. *Agradécete todo à*

la Divina clemencia. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Yo os *agradezco*, respondió el Emperador, el no haver puesto tan mal pensamiento en efecto.

**AGRADECIDO**, DA. part. pas. Reconocido y grato al beneficio recibido. Lat. *Qui meritam gratiam persolvit. Qui beneficia accepta meminit. Gratus, i*. FR. LUIS DE GRAN. lib. 1. fol. 44. La gloria que dará à los *agradecidos*. MANER. Apolog. fol. 67. En esto no se darán por *agradecidos*, antes os quedarán *agradecidos*. ARTEAG. Rim. fol. 39.

*Agradecido à un gran riesgo  
mas que à la dicha mas grande;  
las tablas de mi naufragio  
pongo Clóri à tus Altares.*

**AGRADECIDO**, DA. Se dice metaphoricamente de la tierra, la viña, la heredad, quando con los frutos corresponde à la cultura que se le ha dado: y del caballo, y el perro, ò otro animal quando reconocen el beneficio que se les hace. Lat. *Uber gratus, pinguis ager*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 122. La tierra en la forma que puede corresponde *agradecida* al beneficio que recibe. GONG. Rom. Sacr. 3.

*Que acudió à ciento por uno  
à la agradecida tierra.*

**AGRADECIDISSIMO**, MA. superl. Mui agradecido. Lat. *Vebe menter erga benefactorem affectus grati animi obsequiis*. LOP. Circ. fol. 124. Bien lo puede comer Litardo con gusto, que Laura se lo envia: tuvole en grande manera este Caballero *agradecidissimo* à tanto favor. ESPIN. Escuder. fol. 22. Sacaba fuerzas de flaqueza, y buscaba modos con que darne à entender que estaba de mi *agradecidissima*.

**AGRADECIMIENTO**. s. m. El acto de reconocer, estimar y satisfacer el beneficio recibido. Lat. *Gratus animus*. SAAV. Empr. 47. Porque con el *agradecimiento* se agrava el corazón, con la venganza desfoga: y así somos mas faciles à la venganza, que al *agradecimiento*. MEND. Vid. de N. Señora.

*Entra en las nobles montañas  
de Judá, y à el encuentro  
le salen glorias, prodigios,  
años y agradecimientos.*

**AGRADO**. s. m. La suavidad, blandura, y trato apacible en las palabras y acciones. Lat. *Oris verborum, morumve suavitas*. SAAV. Empr. 59. Mézcle (el Principe) la Magestad con el *agrado*, y la justicia con la clemencia. JACINT. POL. fol. 210.

*El gesto con agrado*

*De los que llegan à pedir prestado.*

**GRAMADERA**. s. f. El instrumento en que se agrama y quebranta el cañamo. Es voz usada en Aragon. Lat. *Instrumentum quoddam, in quo cannabis maceratur*.

**GRAMAR**. v. a. Quebrantar el cañamo para quitarle la caña, arilla ò paja. Es del Arabe *Garama*, que significa desnudar, quitar y cortar. Es usado en Aragon. Lat. *Cannabem macerare, subigere, ad exuendam cuem*. ORDEN. DE TARAZ. pl. 60. Asimismo queremos que ninguno sea ofado *agramar* en la frontera del Hospital, y demás fronteras de casas.



**AGRAMIZA.** f. f. La caña del cañamo. Lat. *Cannabis sativa*. ESPINAR. Art. de Ballest. fol. 45. El carbón que se ha de mezclar con el salitre y azúfre, el mejor es de *agramizas*, que son las cañas del cañamo.

**AGRANDAR.** v. a. Ampliar, hacer una cosa mayor de lo que es. Lat. *Grandiorem aliquam rem efficere*. LOP. Peregr. fol. 120. No lo pudieron *agrandar* mas, porque el terreno no lo permitió. BARBAD. Coron. fol. 159. Con poco trabajo *agrandaron* el agujero, y pudieron salir sin ser sentidos.

**AGRANDADO, DA.** part. pas. Lo ampliado, aumentado, y hecho mayor de lo que antes era. Lat. *Ad ampliorem formam, aut quantitatem redactus*.

**AGRAVAMIENTO.** f. m. El acto de cargar alguna cosa con peso, ó gravamen excesivo. Voz de poco uso, y donde suele tenerle es en la materia de censuras Eclesiásticas. Lat. *Gravamen*. PART. 2. tit. 5. ley 13. De manera que por *agravamiento* de ellas no caya en peligro, nin en vergüenza. CHRON. GEN. fol. 378. É fué cercada Córdoba muy fuertemente, é con muy gran *agravamiento* de los de la Cibdad.

**AGRAVANTEMENTE.** adv. de modo. Pesadamente, con gravamen, y carga excesiva. Voz poco usada. Lat. *Graviter*. MANER. Apolog. fol. 3. Con titulo de la ignorancia se excusa, que mas *agravantemente* le condena.

**AGRAVAR.** v. a. Cargar ó poner excesivo peso sobre una cosa. Lat. *Gravare*. SAAV. Empr. 6. Al pueblo agrada ver entretenidos los pensamientos del Príncipe, y que no estén siempre fixos en *agrar* su servidumbre. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 167. *Agravaba* tambien mucho las Ciudades. JAUREG. Pharf. lib. 7. Oct. 52.

*Yá las agrava la amistad, y en essa  
La venia espira, y la disculpa cessa.*

**AGRAVAR, O AGRAVARSE.** Metaphoricamente se dice de la enfermedad, la cura, el delito, y otras cosas. Lat. *Ingravescere*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 115. *Agravóse* tanto la enfermedad, que los Phisicos la tuvieron por mortal y sin remedio. ESPIN. Escuder. fol. 95. El Pesquidór apasionado y sobornado *agrababa* el delito con toda eficacia.

**AGRAVANTE.** part. act. del verbo Agravar. Es aquel accidente, que sin sacar la cosa de su especie la hace mas notable á el juicio y la consideración. Lat. *Aggravans, tis*. PUENT. Conven. lib. 3. cap. 16. §. 5. No me persuado que por el primer pecado sensual, sin haver circunstancias *aggravantes* de reincidencia... privasse el Santo Concilio del Viatico en el artículo de la muerte. JAUREG. Pharf. lib. 4. Oct. 59.

*Mil barcas luego de agravante asiento  
Fabrica, y sus costados encadenan.*

**AGRAVADO, DA.** part. pas. del verbo Agravar en sus acepciones. Lat. *Gravatus*. VALVERD. Vid. de Christ. fol. 301. Un hombre *agravado* de una antigua y ya mortal hydropesia. OV. Hist. Chil. fol. 384. Estaba otra India muy *agravada* de una recia enfermedad, á tiempo que le sobrevinieron los dolores del parto. GONG. Solced. 1. fol. 157.

*Purpura Tiria, y Milantés brocado,  
No de humosos vinos agravado.*

**AGRAVATORIO, RIA.** adj. El despácho ó provisión del Contejo, Chancillería, u otro Tribunal, con que segunda ó tercera vez se compéle á la persona á quien vá, execute lo que por ella se le manda. Lat. *Edictum compulsorium*.

**AGRAVIADAMENTE.** adv. Eficazmente, con fuerza y empeño. Es voz antiquada. Lat. *Majori conatu*. VISION DELEITAB. fol. 21. Empeño tambien lo sustentaron, é lo afirmaron mas *agraviadamente* algunos.

**AGRAVIADOR.** f. m. El que ofende, afrenta, y hace agravio á otro. Es verbal del verbo Agraviar. Lat. *Illator injuria*. CERV. Persil. lib. 4. cap. 2. Que la presencia de los *agraviadores* no ayuda nada á las enfermedades de los agraviados. NIEREMB. Aprec. de la grac. lib. 3. cap. 10. No por esso quitaba que quedasse el *agraviador*, aun despues de reconciliado, con la obligación de satisfacer el daño.

**AGRAVIAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Agravio. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Injuria, a*. PART. 3. tit. 23. l. 1. Por ella se defatan los *agravamientos* que los Jueces facen. CHRON. GEN. fol. 259. Este Sinderico comenzó á usar mal, é á facer *agravamiento* á los homes ancianos é honrados.

**AGRAVIAMIENTO.** Se halla tambien usado por gravamen, ó carga. Es voz antiquada. Lat. *Onus, Gravamen*. PART. 6. tit. 9. ley 36. Quando el testador mandasse á alguno dos cosas, la una con *agravamiento*, é la otra sin él.

**AGRAVIAR.** v. a. Afrentar, injuriar, ofender á alguna persona, en la fama, honra, bienes, salud ó vida. Lat. *Inferre injuriam*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 8. No tendré mucha cuenta con ellas leyes, pues las Divinas y humanas permiten que cada uno se defienda de quien quisiere *agraviarle*. CORR. Argen. fol. 129. Porque nunca fué mi intención de *agraviarlos* ni ofenderlos. BARBAD. Coron. fol. 185.

*Que no es capaz de agraviarte  
quien te adora como yo.*

**AGRAVIAR.** Se halla tambien usado por Gravar. Es voz antiquada. Lat. *Gravare, Onerare*. PART. 6. tit. 9. ley 6. Lo quisiéssse *agraviar*, rogándole, ó mandándole que diesse alguna cosa á otro.

**AGRAVIAR.** Metaphoricamente vale lo mismo que Agravar, ó aumentar una cosa: como el delito, &c. Voz antiquada. Lat. *Gravare*. PART. 1. tit. 18. l. 12. *Agraviando* la pena, ó dándola mas ligera.

**AGRAVIARSE.** v. r. Manifestarle sentido y quejoso: tener por agravio alguna cosa, que lo sea en la realidad ó no. Lat. *Se injuria affectum credere, existimare, profiteri*. PART. 3. tit. 4. ley 1. 3. y 23. Oyen todos los pleitos de aquellos omes que se *agravan*. LOP. Peregr. fol. 83. Porque en esso, si bien lo consideras, mas te *agravias* que le ofendes. GONG. Rom. Amorof. 7.

*Y el mismo monte se agravia  
de que tus pies no le pisen.*

**AGRAVIADO, DA.** part. pas. Injuriado, ofendido. Lat. *Injuria, aut damno affectus*. MANER.

Apolog. cap. 23. En esto no se darán ellos por agraviados. LOP. Philom. fol. 15.

*Que mas quieren discretos enojados  
Tener agradecidos, que agraviados.*

AGRAVIO. f. m. La acción injusta è injuriósa: la ofensa que se recibe, ò hace à otro. Lat. *Dammum. Noxa.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 4. Ya havíamos de estar en estas campañas deshaciendo agrávios, y enderezando tuertos. ULLOA, Sonet. 68.

*Mal informada mi pasión seguía  
De Celia, y de mi agrávio la figura.*

Decir de agrávios. En pleitos de cuentas es pedir judicialmente que se reconozcan los que refultan de ellas, y se deshagan. Lat. *Conqueri de damnis.*

AGRAZ. f. m. La uva de vid sin madurar. Lat. *Uva acerua.* LAG. Diosc. lib. 5. cap. 6. Omphax en Griego significa la uva en extremo verde, y por madurar, que en Castellano llamamos Agráz. GONG. Letr. burl. fol. 77.

*Cogeráse el fruto en flor,  
los racimos en agráz.*

AGRAZ. Se llama tambien el zumo que se saca del agráz, y que sirve para hacer salsas y bebidas, y para otros fines. Lat. *Omphacium.* LAG. Diosc. lib. 5. cap. 6. Mas agora como no hacemos tanto caudal de la salud como del guargüero, no somos tan curiosos en prepararle, y nos contentamos con que el zumo del agráz nos sirva à su tiempo de salsa para comer los pollos. PIC. Just. fol. 116. Las mugéres del disgusto hacemos salsa de agráz al guiso.

En agráz. Phrasé adverbial, que explica que una cosa se ha perdido, ò malogrado fuera de sazón y tiempo. Y tambien se dice de las cosas que están muy à los principios, y sin haver entrado en la sazón que se pretende. Lat. *Immaturè.* FR. LUIS DE GRAN. part. 1. de la Oración, fol. 59. Quantos se van en flor, y como dicen en agráz. QUEV. Mus. 6. Canc. 3.

*Pues no en agráz te llevarà la muerte,  
Que tan devota siendo de las cubas,  
Yà no podrà llevarte sino en uvas.*

Mas vale carnéro en paz, que no pollos con agráz. Refr. que explica vale mas lo que es suficiente para el sustento con quietud y sosiego, que las abundancias con sustos y zozobras. Y tambien se puede entender no ser razonable dexar lo cierto por lo dudoso. Lat. *Inopia honesta potior opibus improbis.*

AGRAZADA. f. f. Bebida compuesta del zumo del agráz y azúcar. Lat. *Potus aque cum omphacio, & saccharo temperata, & condita.* LAG. Diosc. lib. 5. cap. 6. Las agrazadas y el agriol de cidra cortigen y templan las inflamaciones del hígado.

AGRE. adj. de una term. Lo mismo que Agrio. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Acerbus.* NAVARR. Manu. cap. 25. §. de los Clérigos de Orden Sacro. O si consagró en agráz, ò en vino tan agre, y ran mezclado con agua, que perdió su formal substancia de vino..... aunque bien puede consagrar con vino de tal manera agre, que aun no perdió su forma substancial.

AGREGACION, f. f. El acto de unir y juntar una

cosa con otra, ò otras. Lat. *Aggregatio. Coniunctio.* Ov. Hist. Chil. fol. 153. Llevóse mal la agregación al Perú, y se temieron no resultallen de ella perjudiciales conseqüencias.

AGREGADO. f. m. El conjunto de muchas cosas. Lat. *Complexum. Coniunctum. Aggregatum.* Ov. Hist. Chil. fol. 51. Aunque parecen nubes no lo son, sino unos agregados de estrellas tan pequeñas, que no se distinguen. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 1. Y el agregado de estas cosas era menester resolver en breve. JAUR. Pharf. lib. 5. Oct. 73.

*Tanta oblación prepara la fortuna,  
Y agregado de pueblos y linages.*

AGREGAR, v. a. Allegar, unir, y juntar una cosa à otra, haciéndola parte de ella. Lat. *Aggregare. adungere.* MANER. Apolog. cap. 38. Agregando Sectarios para salir violentamente con sus pretensiones. ALFAR. fol. 268. Ella como Madre verdadera los admite y agrega, regala, y favorece mas que à sus propios hijos. JAUREG. Pharf. lib. 4. Oct. 33.

*Pero si fuerza de fatál intento*

*Pide te agregues à los triumphos mios.*

AGREGADO, DA. part. pas. Juntado, ò unido con otro. Lat. *Aggregatus.*

AGRESSOR. f. m. El que executa el delito de matar ò herir à otro acometiendole. Viene del Latino *Aggressor*, y aunque Calepino, y Nebrixa dan la correspondencia Castellana à esta voz el que acomete ò arremete, el uso comun solamente la toma por el que mata, ò hiere, acometiendo violentamente. SAAV. Empr. 44. El agresor una vez descubierto entra en temór. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 23. Nunca perdió el señorío sobre sus agresores aun quando se permitia maltratar. JAUREG. Pharf. lib. 3. Oct. 21.

*T liberál en bonras que sublimen,*

*Solo agresores de homicidio, ò Crimen.*

AGRESTE. adj. de una term. Todo lo que produce y cria el campo naturalmente y sin cultura. Viene del Lat. *Agrestis*, que significa esto mismo. Ov. Hist. Chil. fol. 79. Todas sus orillas pobladas de árboles, que aunque agrestes dan frutas, que no lo parecen, segun su buen gusto y sabor. ARTEAG. Rim. fol. 115.

*Un vil berizo agreste oy llega humano.*

AGRESTE. Metaphoricamente se llama à la persona que no tiene politica, que es rústica y torpe. Lat. *Agrestis. Inurbanus. Rusticus, a, um.* COMEND. sob. las 300. fol. 82. Con los quales reduxo à los hombres bestiales y agrestes à mas mite, y humana manera de vivir. GRAC. Mor. fol. 58. Los hombres agrestes y montanos representaban las fiestas de Bacho. JAUREG. Pharf. lib. 2. Oct. 73.

*Ocarre agreste y válida quadrilla*

*De luchadores à el robusto oficio.*

Planeta Agreste. Voz Astrológica. Vease Feral. AGRETE. f. m. El liquor que tiene agrio mezclado con suavidad. Lat. *Liquor subacidus dulcore temperatus.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 19. Porque tienen tambien estos un agrete dulce muy sabroso.

AGRIAMENTE, adv. de modo. Aspera, y acerbiamente.

mente, rigurosamente, con despegó y rigor. Lat. *Acerbe*. VALVERD. Vid. de Christ. fol. 347. Murmuraban *agriamente* de Jesus. BAR. Guerr. de Fland. pl. 42. Movida *agriamente* de enojo Madama por el suceso, mandó... que efectivamente introduxese el presidio en la tierra.

**AGRICULTOR.** s. m. El que labra y cultiva los campos. Es voz puramente Latina. Lat. *Agricola*. NAVARRET. Conserv. Disc. 24. Si el labrador quando siembra el trigo lo echasse todo junto, y no lo esparciesse con igualdad, perderia el nombre de inteligente *agricultor*. CALIXT. Y MELIB. fol. 19. En que hai determinación de Herbolarios y *Agricultores*. SALAZ. Obr. Posth. fol. 88.

*El Sábio Agricultor dexó el arado*

*Con que havia arañado*

*De la tierra la faz en el barbecho.*

**AGRICULTURA.** f. f. La labranza de la tierra, el cultivo, y beneficio que se le hace, para que produzca con abundancia lo que se siembra en ella. Es voz puramente Latina *Agricultura*. COMEND. sob. las 300. fol. 75. Marco Catón Censorino, cuyos libros de la *agricultura* aun oy duran. GRAC. MOR. fol. 107. Porque querer descender del cargo y dignidad Real à la *agricultura* y labranza de las tierras, es por cierto cosa vil y apocada. GONG. Son. var. fol. 38.

*Quando te corte la robusta mano,*

*Ley de la agricultura permitida,*

*Groffero aliento acabará tu suerte.*

**AGRIDULCE.** adj. de una term. compuesto de las palabras Agrio y dulce. Lo que tiene mezcla de agrio y dulce: como sucede con las naranjas, limones, y algunas conservas. Lat. *Dulcoris, & acrimonia congruens mixtio*. PIC. JUST. fol. 149. Llamadla à mi burla retozo de guardiña, oximié de daca y toma, y *agridulce* de hobos. ESTEB. fol. 394. Porque fuese postre *agridulce* como granada. QUEV. Mul. 5. Xac. 1.

*Agridulce fue la mano,*

*bueno azote garrafal.*

**AGRIFOLIO.** s. m. Planta ó arbolillo del tamaño de la blanca espina. Sus ramos son mui delgados cubiertos de una corteza mui verde, y viscosa, y assi suele hacerse de ella la liga para coger páxaros. Sus hojas son como las del laurel, su fruto redondo y roxo, semejante al del Paliuro, à quien en todo es sumamente parecido. Llámase tambien azébo, y este es su mas proprio nombre en Castellano. Lat. *Agrifolium*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 97. Hácese semejantemente la liga de cortezas y raíces de muchas otras plantas y árboles, y principalmente de las del *Agrifolio*.

**AGRILLADO, DA.** adj. Lo que está preso con grillos. Es voz jocosa y voluntaria. Lat. *Compedibus constrictus*. QUEV. Tacañ. cap. 16. A estos se llegaban otros quatro hombres rapantes como Leones de armas, *agrillados*.

**AGRIMONIA.** f. f. Planta semejante al Eupatorio, y que solo difiere en que produce un solo tallo. Son sus hojas semejantes à las del cáñamo, y mui amargas: echa unas flores en lo alto del tallo moradas, como las del orégano. Es mui medicinal. Lat. *Eupatorium*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 157. Creyeron algunos que la *agrimonia*,

la qual es el verdadero Eupatorio, fuese la Argemone llamada tambien Argemonia.

**AGRIO, GRIA.** adj. Acerbo, agúdo, y poco grato al paladar: como limón agrio, naranja agria, &c. Lat. *Acer. Acidus, a, um*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 131. Hallanse de las naranjas, como de las granadas tres especies diversas, dulces *agrias*, y agridulces. FR. LUIS DE GRAN. trat. 5. de Bien vivir, fol. 2. Siguen lo que tienen por dulce, y dexan lo que tienen por *agria*.

**AGRIO.** Vale tambien Aspero, escabroso, lleno de peñascos y breñas: como la montaña, la cuesta, y subida de alguna roca, ó Puerto. Lat. *Arduus. Asper*. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 8. cap. 6. La subida era *agria*, el camino estrecho. FUENM. S. Pio V. fol. 95. Entró el fuerte por lo mas *agrio*.

**AGRIO.** Metaphoricamente se toma por recio, y áspero: y assi del que es fuerte, y de vehemente y áspera condición, se dice que es áspero y agrio y mal sufrido: y de las cosas que son contrarias y algo repugnantes al genio de uno, ò difíciles y desagradables, que son *agrias* y nada gustosas. Lat. *Asper. Acer. Durus*. NUÑ. Empr. 15. Lo *agrio* de la advertencia se templará con la dulzura de una gravedad asable. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 189. Haciafele *agrio*, y aun insufrible al Rey de Tidore el convenir en cosa que à él le parecia indigna de la Magestad. DAV. Pall. lib. 4. Est. 1. Can. 2.

*Que si son agrios los males,*

*su término no lo fuera.*

**AGRIO.** En los metales corresponde à inflexible, duro y áspero: y assi del que no se sujeta con docilidad al golpe del martillo, antes con él se quebranta, se dice que es *agria*. Lat. *Metallum asperum, inflexibile*.

**AGRIO.** En la pintura se dice lo defabrido, y de mal gusto en el colorido. Lat. *Color acris in pictura*.

**AGRIO.** s. m. El zumo agúdo y algo acerbo al paladar que dan de sí el limon, naranja, cidra y otras cosas. Lat. *Succus saporis acidi*.

**AGRO, GRA.** adj. Lo mismo que Agrio. Vease. Es voz de poco uso. Lat. *Acer, is, & acre*. FR. LUIS DE GRAN. lib. 1. fol. 54. Parécete cosa mui *agra* comprar esperanzas con peligros. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 3. En peñas mui *agras*, en templos mui defabridos, allí es donde se hallan minas de plata y de azogue, y lavaderos de oro. GONG. Letr. bur. fol. 72.

*En la Corte dulce y agro,*

*qué milagro!*

**AGRUADOR.** s. m. Lo mismo que Agraviador. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Injurius. Offensor*. FUER. Juzg. lib. 6. tit. 1. ley 3. E tales *agruadores* son aborridos de Dios.

**AGRURA.** f. f. La especie ó género que tiene en sí la calidad ó porción de cosa agria, como de ordinario la tienen todas las plantas de cidras, limones y naranjas. Es voz de poco uso. Lat. *Acrimonia, a*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 19. Los árboles por su orden concertados, en especial todo género de *agrura* y de cidrales. Y lib. 13. cap. 15. Está (Murcia) en gran parte plantada de moreras, cidros y de naranjos, y de toda suerte de *agrura*.

- AGUA.** f. f. Elemento principal entre los quatro. Los mas de los Philósofos sintieron era uno de los principios de la naturaleza. Dividese en dos especies, natural, y artificial: la natural es la que cae de las nubes, la del mar, la de los rios, arroyos, fuentes y pozos: y artificial la que es compuesta, como agua de azar, agua rosada, &c. Lat. *Aqua*, que es de donde viene. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 12. El *agua* es un mui necesario elemento, así á la vida, como á la generación humana. SAAV. Empr. 60. Las *aguas* se conservan dentro de su movimiento; si falta se corrompen.
- AGUARDIENTE.** f. f. Es la que por artificio se saca del vino, de sus heces, del trigo, y de otras cosas. Llámase así este liquor, porque es claro como el agua, y porque arde echado en el fuego. Lat. *Aqua ex vino vaporata, vel vaporaria. Aqua vinaria.* EL SOLD. PIND. fol. 97. Pusieronme una cataplasma de estópas, y *aguardiente*.
- AGUA BENDITA.** f. f. Es la que bendice la Iglesia para el uso de sus funciones sagradas, y para la utilidad de los fieles. Lat. *Aqua benedicta, lustralis, piacula, aut piacularis.* Ov. Hist. Chil. fol. 399. Apenas recibió la aspersión de *agua bendita*, quando el enemigo que la poseía se descubrió.
- AGUACHIRLE.** f. f. Se llama la que está alterada, y turbia por haverse mezclado con otra cosa: y así quando el chocolate, u otro liquor está en esta forma se dice es *aguachirle*. Lat. *Liquor intemperatè turbidulus, pilato insuavis.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 20. Y de las ollas de Basilio serán, si viene á mano, y aunque no venga sino al pie, *aguachirle*. QUEV. Mul. 6. Son. 70.  
*Y el aguachirle, que las peñas trota.*
- AGUA DE CEPAS.** Así llama ordinariamente la gente del vulgo al vino. Lat. *Vinum merum.*
- AGUA DE CERRAJAS.** Se llama á la que se saca de la hierba Cerraja: y por ser inútil, y de ningun provecho, se suele decir agua de cerrajas por todo aquello que no tiene substancia, ni valor: y tambien quando se espéra alguna cosa, y se desvanéce, se dice que se hizo agua de cerrajas. Lat. *Aqua inutilis.* QUEV. Cuent. Diciéndole que era todo *agua de cerrajas*, y que ella havia puesto pies en pared. BARBAD. Cab. punt. fol. 79. Todo quanto decia y hacia era *agua de cerrajas* sin substancia ni concierto.
- AGUA DE ESPIRITU SANTO.** Se dice el agua del Bautismo, porque por él se comunica el Espiritu Santo por el Dón de gracia. Lat. *Baptismatis aqua.*
- AGUA DE PIE.** Lo mismo que agua corriente, u de fuente, á diferencia de la de los Pozos, y Norias. Lat. *Aqua iugiter profluens.* FR. LUIS DE GRAN. Myster. de la Ascens. fol. 249. Se riega con *agua de pie*, y con las crecientes del rio.
- AGUA FUERTE.** Es la que se compone de vinagre, sal, y cardenillo, sacada al fuego. Es util para muchas cosas, y particularmente con su fortaleza disuelve la plata, y otros metales; por cuya razón se llama agua fuerte. Lat. *Aqua Stygia.* CALIXT. Y MELIB. fol. 68. Con unguentos, y unturas, *agua fuerte*, y posturas blancas.
- AGUALLUVIA.** La que cae del Cielo quando llueve.

- Lat. *Aqua imbrium.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 1. cap. 5. Encaréce el Salvador otros dos beneficios que recibimos del Sol, y del *agualluvia*, que cae del Cielo. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 12. Es tambien el *agualluvia* digna de ser loada, especialmente la que desciende el Verano sin furia.
- AGUAMANOS.** El agua para lavar las manos. Lat. *Aqua ad manus lavandas.* VALVERD. Vid. de Christ. fol. 537. Delante de la inmensa multitud, que estaba en la plaza, pidió *aguamanos* y se lavó las suyas. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 34. Que solia dar *aguamanos* á Elias. QUEV. Musa 6. Rom. 18.  
*Acabaron de comer,  
y entró un ministro guinlo,  
para darles aguamanos,  
con un coco y un caldéro.*
- AGUAMIEL.** f. f. Es la que echada en los panales despues de haver sacado de ellos la miel, sale dulce, y sirve para algunos remedios, o el agua en que se deslie alguna porción de miel, para que esté dulce. Lat. *Mulsa, Hydromelis.* LAG. Diosc. lib. 5. cap. 10. Es mui dañosa el *aguamiel* á los de complexión caliente. ZAMOR. Comed. el Hechizad. por fuerza. Jorn. 2.  
*Qué será, Divinos Cielos,  
esta bebida cruel?  
un poco es del aguamiel,  
que sobró de los buñuelos.*
- AGUANIEVE.** El agua que cae de las nubes mezclada con nieve. Lat. *Pluvia admixta nivi.*
- AGUAPIE.** Se llama la que despues de exprimida la uva se echa en el orujo, y pisado, o apurado en el lagar, dá un género de vino mui baxo, y de ninguna fuerza ni substancia: el qual ordinariamente sirve para darlo á beber á los mozos del campo. Lat. *Lora, e, vel Lorea, ce.* GUEV. Menosprec. de Cort. cap. 12. En hacer una *aguapié* para los mozos, en guardar una tinaja á parte.
- AGUA VIVA, Y AGUA MUERTA.** Viva se llama la que corre, y muerta la que está estancada, y sin corriente. Lat. *Aqua viva iugis, vel perennis. Aqua reses, pigra, stagnans.* VALVERD. Vid. de Christ. fol. 485. Convertia los pedernales en fuentes de *agua viva*, y las rocas mas duras.
- AGUAS.** Se llaman los visos de la tela llamada Chamelote, fabricada, y prensada de suerte que hace unas como ondas, o visos de agua, y así se llama Chamelote de aguas. Lat. *Textile undulatum, vel undanti ductu figuratum.* PRAGM. DE TASSAS, año 1680. fol. 7. La (vara) de Chamelotes de *aguas negras* de Génova de Rasallar á veinte y cinco reales.
- AGUAS FALSAS.** Plur. Son las aguas que sudan los pozos, y no ván á ellos por los verdaderos manantiales. Lat. *Puteis desudantes aqua.*
- AGUAS FIRMES.** Plur. Las aguas seguras de los manantiales de los pozos. Lat. *Aqua perennes.*
- AGUAS MAYORES Y MENORES.** Vulgarmente llaman *aguas mayores* á los excrementos gruesos del hombre, y menores los excrementos fluidos. Lat. *Feces. Spissiora excrementa.* Las menores. *Urina. Lotium.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 48. Le ha venido gana y voluntad de hacer *aguas mayores* á menores?

**AGUAS VERTIENTES.** Se dice en los montes y sierras el curso de ellas, por donde conforme à su inclinación baxan las aguas: y tambien se llaman aguas vertientes las que vierten los tejidos. Lat. *Aquarum divortia*. Ov. Hist. Chil. fol. 46. Y todas están situadas aguas vertientes de los Andes. GRAC. Mor. fol. 122. Con todo lo que estas aguas vertientes del monte Cáucaso.

**AGUAS VIVAS.** Se dicen las grandes crecientes del mar al tiempo de los Equinoccios, y en cada Luna una vez, que es en el plenilunio. Lat. *Maris ætus*, vel *Maris exundatio*. COMEND. fob. las 300. fol. 20. *Aguas vivas* se llaman las del mar Océano en las crecientes de la Luna. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 16. Y ultra de este, el de cada mes, que son dos: es à saber à la entrada, y à la llena de Luna, que llaman *aguas vivas*.

**AGUA VA.** Señal ó palabra con que se avisa à los que pasan por la calle, que se arroja por las ventanas ó canalones alguna agua ó inmundicia. Lat. *Aqua è fenestra jactur: ambulans cave*.

PIC. JUST. fol. 117. Era como si mas claramente dixeramos *agua vá*, que passa la que imprime las burlas con el rebenque. GONG. Com. del Doct. Carl. Jorn. 2.

*Que sin decir al que passa  
agua vá las desta casa  
derramen un orinal?*

**A la lengua del agua.** Significa lo mismo que à la orilla del mar: y así decimos de la embarcación que está cerca de tierra, que está à la lengua del agua. Lat. *Ad ripam. Ad litus. Ad oram maris*. ESTEB. fol. 48. Y menudeando escalones, y allanando calles llegué à la lengua del agua, y desde ella à la sombra de la mar. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 3.

*De mis ojos en la frágua  
mi amor dice mis enojos.  
Pues tienen lengua los ojos?  
Tienen la lengua del agua.*

**Echarle à uno un jarro de agua.** Es dexarle suspenso con alguna novedad impenzada, ò detenerle con alguna friolera, ò chiste gracioso en el impetu, quæstion ò enojo en que estaba contra otro. Lat. *Lenibus verbis, aut facetiis iram temperare; mitigare, frangere*. BARBAD. Cab. punt. Dixomelo con tanta gracia y sazón, que aunque estaba colérico y enojado, tué lo mismo oírlo, que *echarme un jarro de agua sobre la cabeza*.

**Echarse al agua.** Vale por translación resolverse y determinarse à cosa ardua, difícil y peligrosa, por huir de otro riesgo y peligro: como hace el que vé que el navio, ò embarcación en que vá dá al través, ò se vá à fondo, que por no peligrar conocidamente se arroja al agua, y espera salir à tierra nadando. Lat. *Conjicere se vel ruere in discrimen*.

**Esperar como el agua de Mayo.** Phrasé que equivale à esperar con gran deseo suceda alguna cosa favorable. Es alusiva à los labradóres, que desean con ansia la lluvia del mes de Mayo por ser mui útil à los panes. Lat. *Vehementèr expectare non secus atque vernos imbres*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 42. Que ya sus Insulanos le estaban esperando como el agua de Mayo.

**Estar con el agua à la boca.** Phrasé con que se da

à entender que uno está en gran peligro, desconuelo ò aliección. Lat. *Herere aliqui aquam*. FR. LEIS DE GRAN. trat. de la Orac. part. 2. cap. 3. Estando ya *el agua à la boca*, y la foga à la garganta.

**Estar con el agua hasta la garganta, ò hasta aquí;** señalando el cuello. Es estar uno mui enfadado y colérico, y con resolución de hacer alguna fuerte demonstración. Lat. *Iracundia arære*. QUEV. Cuent. Siendo todo un papafal, y sepa que ya *esfoi el agua hasta aquí*, hacia grandes extremos, &c.

**Estar ò andar entre la Cruz y el agua bendita.** Phrasé con que se explica que algúno está en riesgo próximo de padecer daño, ò disgusto. Dicese à semejanza del que está moribundo. Lat. *Inter sacrum & saxum stare*. QUEV. Muç. 6. Canc. 3.

*Porque el agua los quita  
Hayes de los pecados veniales,  
T tambien de los males  
Por no andar entre Cruz y agua bendita.*

**Hacer agua el navio.** Es trafumarle, y entrarle agua: lo que es de mucho peligro si no se remedia luego. Lat. *Navem aquam admittere per rinas*.

**Hacer aguas.** Phrasé que usan los muchachos en las escuelas ò estúdios para pedir licencia para ir à orinar. Lat. *Mejere lotium mittere*.

**Hacerse una cosa sal y agua.** Es desvanecerse quando se esperaba: y tambien de los bienes y riquezas que se disipan y gastan sin cuenta, ni parsimonia, y en breve tiempo, se dice que se hacen sal y agua. Lat. *Bona & res alienjuss exhauriri, dissipari, consumi, fundi*. BARBAD. Cab. punt. fol. 113. Y en pocos dias se dió tan buena maña, que todo *se hizo sal y agua*.

**Hacer uno agua.** Metaphoricamente es jactarse y hacer vanidad, ò vanagloriarse: como de sibio, de noble, de mui emparentado, y de calidad notoria, &c. Lat. *Tangi gloriola studio circa rem aliquam*.

**Hai mas que agua.** Phrasé con que se expressa la abundancia y cópia grande de bienes, manjares, ò hacienda que uno tiene, ò hai en alguna casa ò familia, rica y opulenta. Lat. *Ab re familiari bene paratum esse, egregiè instructum*.

**Llevar el agua à su molino.** Se dice metaphoricamente del que solo trata de su interés y conveniencias, y que no atiende mas que à su provecho. Lat. *In propria commoda derivare*.

**No le alcanza la sal al agua.** Locucion expresiva de la necesidad grande que uno padece de medios para su mantenimiento, en fuerza de la qual se dice del que está mui necesitado, que no le alcanza la sal al agua. Lat. *Omnium rerum qua ad vitam sunt necessaria indigus*. JACINT. Pol. fol. 225. Y Plutón no tiene un condenado que comer, *ni le alcanza la sal al agua*.

**No le dió un jarro de agua, ò una sed de agua, ò un poco de agua.** Son modos de decir comunes para significar lo poco ò nada dadivosos de algunos, que son notados de miserables, que de nadie se compadecen, y todo lo niegan. Lat. *Non scyphum aque: non haustum sedantæ siti obtulit*. QUEV. Cuent. Dedicatoria. Qué será *no dar à uno una sed de agua?* que tan frecuentemente se oye

oye en las quejas de los amigos, y de los criados.

**AGUA DE POR SAN JUAN QUITA VINO; Y NO DA PAN.** Refr. con que se dá à entender que las cosas que no se hacen en tiempo oportuno, suelen causar à veces daño y no provecho. Lat.

*Hæc quam importunum est nulli quod proficit, & quod Sæpe nocet miseris, cum datur auxilium!*

**AGUA DIOS QUE SE QUEMA LA CASA.** Refr. con que se explica la necesidad del socorro Divino quando se padece el riesgo, sin poderlo evitar por medios humanos. Lat.

*Ferte manum superi: quid enim nisi vota supersum.*

**AGUA PASADA NO MUELE MOLINO.** Refr. que enseña, que lo pasado no conduce para lo presente, à el modo que el agua que ha pasado por el cauce del molino ya no puede servir para molar en él. Dicese tambien quando se reproduce alguna cosa, ò causa, que está ya pasada en cosa juzgada, que para lo presente no puede servir. Lat.

*Lapsum quod est jam tempus, haud revertitur.*

**Al enfermo que es de vida el agua le es medicina.** Refr. que dá à entender, que quando las cosas han de suceder con felicidad y se han de lograr los fines, por mas óbices y embarazos que se atravesasen importan poco ò nada para su consecución. Y tambien que al que es afortunado y dichoso, aun las mismas contradicciones y oposiciones suelen servir de escalón para sus felicidades. Lat.

*Evafuro laqueus auxiliari videtur.*

**De agua mansa me libre Dios.** Refr. con que se advierte que aquellos que regularmente ostentan mansedumbre y apacibilidad, enojados y coléricos son terribles, è impetuófos: y así se deben temer como los rios donde va el agua mas mansa, que siempre hai mayor peligro por su profundidad; lo que no se experimenta con la que va azotada entre guijas y piedras. Lat.

*Grave est malum omne quod sub aspectu latet.*

**Del agua vertida alguna cogida.** Refr. que enseña, que quando la hacienda se ha perdido, ò otra qualquiera cosa por mala administración del que la tenia à su cargo, ò por otro accidente temporal, se recoja lo que se pudiere para que no se pierda todo. Lat. *Quæ possit hæc recolligit.* ALFAR. fol. 12. Huvieron de tomarse medios, el uno por no pagarlo todo, y el otro por no perderlo todo, *del agua vertida cogiúse lo que se pudo.*

**No temas mancha que sale con agua.** Refr. que enseña no se han de sentir ni apreciar las cosas que nos incomodan poco, ò no nos causan grave daño. Lat.

*Timere noli maculam, aqua quam diluas.*

**Pic. Just. fol. 13.** Venga xabon Marina, no te dé pena mi mal, que como dice el refrán *no temas mancha que sale con agua.*

**AGUABRESA (Aguabréa.)** f. f. Conducto hecho en la pared para que el agua de los tejados que caen à lo interior de la casa se conduzca à algun albañar. Es voz antigua de Aragón, y formada de las voces Agua, Prefa. Lat. *Canalis, is.*

**AGUACATE.** f. m. Lo mismo que esmeralda: y solo se diferencia en que no es tan perfecta, y en

que es de hechura redonda, ò prolongada. Lat. *Smaragdus, i.* LOP. Dorot. fol. 36. Hiperboles y energias parecen frutas de las Indias como Plátanos y *Aguacates.* Ov. Hist. Chil. fol. 323. Y una Cruz de oro guarnecida de preciosos y grandes *aguacates.*

**AGUACERO.** f. m. La lluvia repentina, è impetuosa que passa luego. Lat. *Alluvies, ei.* ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 50. En esto sobrevino un *aguacero* impetuoso, descargando rayos y truenos horribles. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 8. No dexa con todo esto entre los Trópicos, y en la misma línea de haver *aguaceros* y súbitas lluvias. ARTEAG. Com. la Gridon. fol. 122.

..... *disponde*  
*al reparo señor de este aguacero.*

**AGUACHA (Aguacha.)** f. f. Agua cortompida; Voz baxa usada en Aragón. Lat. *Vitiata, seu putris aqua.*

**AGUACHINAR.** v. a. Llenar de agua algun pedazo de tierra, y lo mismo que enaguazarla. Es voz baxa usada en Aragón. Lat. *Terram aquis operire opplere.*

**AGUACIL.** Vea-se Alguacil.

**AGUACIVERA (Aguacivéra.)** f. f. Término de Agricultura. Tierra sembrada en seco y regada despues. Es voz usada en Aragón. Lat. *Terra in qua arida jaciuntur semina, & postmodum irrigatur.*

**AGUADA.** f. f. La provisión de agua que se lleva desde el rio ò fuente al navio, ò otra qualquiera embarcación: y esta acción se dice comunmente hacer aguada. Lat. *Aquatum ire. Dulcem aquam convehere, subvehere in navem.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 142. Tomándolos descuidados haciendo su *aguada.* ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 11. Y salidos à la mar del Norte fueron à no sé que Isla, donde hicieron *aguada* y se reformaron. GONZ. PEREZ, Ulisl. lib. 10.

*Pues en tomando tierra allí hicimos*  
*Aguada, y todos juntas en las naves*  
*Cenaron.....*

**AGUADA.** Es voz de la pintura: y son los colores de negro y blanco, con que solo pintan, ya en lienzo, ya en papel, ò en pared, pintando solamente las figuras con sombras y luces. Y tambien llaman así los dibujos de otra qualquier tinta sola: como encarnada, azul, verde, &c. Lat. *Color aqua leviter subactus, pictura deserviens.* FERN. DE HERR. sob. la Egl. 3. de Garcil. Esto dixo à diferencia de la pintura que hai de claro y obscuro, que es como diseño hecho en papel, que practicamente llaman *aguada*, y realce; y en pintura al fresco, claro y obscuro.

**AGUADAÑA.** f. f. Lo mismo que Guadaña. Vea-se. Es voz antiquada. Lat. *Falx, cis.* DOCT. DE CABALL. fol. 35. *Aguadañas* y foces para atajar los panes.

**AGUADERAS.** f. f. Plur. Especie de Angarillas que se hacen de esparto, ò madera, que se ponen sobre las bestias, y adonde se encaxan los cántaros para llevar agua, ò otro liquor. Lat. *Aquarium ferculum, seu vestibulum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27. Cada par de *aguaderas* de seis cántaros de pleita récia y enfogada trecentos y quarenta maravedis. Ov. Hist. Chil. fol.

fol. 79. Y con *aguadéras* y cántaros muy grandes sirven tambien para llevar agua del río a la Ciudad. BURG. Rim. fol. 85.

*Los abollados cántaros de cobre  
Entre las fonadoras aguadéras.*

**AGUADERO.** f. m. El lugar donde hai agua, y sirve para dar de beber los ganados. Lo mismo que Abrevadero. Lat. *Aquarium, ii.* Ov. Hist. Chil. fol. 159. Y sobre quien ha de dar primero a beber a los ganados en los *aguaderos* suele haver muertes de hombres.

**AGUADERO.** Lo mismo que Aguador. Vease. Es voz poco usada. Lat. *Aquator, is.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. cap. 5. Acarréan las nubes, que son como *aguaderos* de Dios cargadas de agua, con que se riega y fructifica la tierra.

**AGUADOR.** f. m. El que tiene por oficio llevar agua a las casas. Lat. *Aquarius, ii.* *Aquator, is.* GRAC. Mor. fol. 22. Luego echó del Real todos los adivinos, *aguadores* y rufianes. ESTEB. fol. 98. Me encañillé en el oficio de *aguador*, y entré a ser uno de los de su número. QUEV. Musa 5. Xac. 3.

*Luquillas es aguador  
con repostero de andrajos.*

**AGUADUCHO.** f. m. Lo mismo que Aguacero. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Alluvio, vnis.* PART. 2. tit. 23. ley 19. Ni en lugar que le pudiese *aguadúcho* hacer mal. DOCT. DE CABALL. lib. 1. tit. 7. fol. 32. E que non fuese puesta en tremedal, ni en logar que *aguadúcho* la pudiese hacer mal.

**AGUADUCHO.** En el Andalucía es un armario, donde se ponen los vasos de barro. Lat. *Ficillium repositorium, Armarium, aut pluteus, et.*

**AGUAGE.** f. m. La corriente del mar. Lat. *Maris cursus, Aquarum impetus.* ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 135. Y su salud consistió en no haver entonces salido por hacer (como los marineros dicen) *aguage*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 404. Allí hizo noche, porque el vergantín no podia navegar, porque hacia *aguage*, y las corrientes se lo impedían.

**AGUAITADOR** (Aguaitador.) f. m. El que acecha y observa cautelosa y maliciosamente a uno. Es verbal del verbo Aguaitar. Lat. *Insidiator.* No está en uso, y así lo expresa Covarr. en la palabra Aguaitar.

**AGUAITAMENTO.** f. m. Lo mismo que Asechancia. Es voz antiquada, que trae Covarr. en su Thesoro. Lat. *Insidia, animi.*

**AGUAITAR.** v. a. Acechar, observar con cuidado y cautela los movimientos y pasos de otro, para ponerle asechanzas; y hacerle algún perjuicio. Es palabra antigua, que ya no tiene uso, según dice Covarr. en su Thesoro en esta voz. Lat. *Insidiari, Captare.*

**AGUAMANIL.** f. m. Vaso o jarro de plata, u otro metal, o materia, que tiene el cuerpo ancho y el cuello angosto, con su asa, y en la boca un pico, para que el agua salga poco a poco. Sirve para dar aguamanilos. Lat. *Guttus aquarius.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 239. Y dos *aguamaniles* (que así los llama) de plata sobredorados. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Llegaron quatro doncellas, la una con una fuente de plata, y la otra con un

*aguamanil* afsimismo de plata. GONZAL. PER. Uliss. lib. 10.

*Llega luego una de ellas diligente  
Con un aguamanil de oro muy rico  
De agua, para darnos a las manos.*

**AGUANOSIDAD.** f. f. Porción de agua detenida, o humor acuoso estancado en alguna parte o hueco del cuerpo, que resulta de la demasiada humedad, o agua que se bebe. Lat. *Aquosus humor.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 7. cap. 26. Quedanos ahora otro excremento allende de los dos ya dichos, que es la *aguanosidad* de lo que se bebe.

**AGUANOSO, SA.** adj. Lo que está húmedo o lleno de agua. Lat. *Aquosus, a, um.* ESTEB. fol. 2. Porque no tuvo mi Madre tan deprabado el gusto, que me havia de abortar del derrotado vaxel de su barriga en el *aguanoso* margen del Miño. QUEV. Mul. 5. letr. burl. 5.

*No te he de perdonar cosa,  
pues que mi muerte disfamas,  
y si borracho me llamas,  
yo te llamaré aguanosa.*

**AGUANTAR.** v. a. Sufrir, tolerar, y tener paciencia y aguante, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Tolerare. Patienter ferre.* BARBAD. Coron. fol. 195. Esta es proposición tan intratable, que no la *aguantará* un Ginovés, aunque interessase ciento por ciento. SOLDAD. PIND. fol. 57. Fue menester *aguantarlo* con paciencia.

**AGUANTADO, DA.** part. pas. Lo que se tolera y sufre. Lat. *Toleratus.*

**AGUANTE.** f. m. Fortaleza, vigor y fuerza para resistir el mucho y continuado trabajo: lo que no solo se dice de los hombres, sino tambien de los irracionales, como caballos, mulas, y otras bestias. Lat. *Fortitudo, Robur.* Ov. Hist. Chil. fol. 66. No son tan ligeros como los de España, pero si tan bien hechos, y de mas *aguante*.

**AGUAR.** v. a. Echar o mezclar agua en alguna cosa liquida, como vino, vinagre, u otra cosa semejante. Lat. *Vinum aqua diluere, macerare, suffundere.* BARBAD. Coron. fol. 93. Si el vino se estima en quanto es puro, generoso, y vivificante, para que *aguarlo* y volverlo zuria?

**AGUAR.** Metaphoricamente es volverle el gusto en pesar, por algun accidente que sobreviene, o por no lograrse alguna cosa que se tenia por cierta. Lat. *In sinceris, admittaque tristibus redde-re.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 15. Es así, que de ordinario las cosas de la tierra tienen poca firmeza, y el alegría muchas veces se *agua*. ESTEB. fol. 29. Pero no quiero mezclar mis bur-las con materia de tantas veras, ni *aguar* la dulzura de mi burla con el amargura de decir verdades. QUEV. Musa 6. Canc. 3.

*Eres tu sola en todas las mugeres,  
Que entretienen lasceios pensamientos,  
La que aun aguar no sabe los contentos.*

**AGUARSE.** v. r. Conliparse y ponerse impedido; de fuerte que con dificultad se pueda mover y andar. Dicese del caballo, mula o bestia, que por haver hecho demasiada exercicio, o bebido estando sudado, se conlipa de modo, que no puede andar. Lat. *Ex nimis aesta, aut frigore equum*

*equum male affici.* ESPIN. Escuder. fol. 180. Tras de todas las buenas calidades dichas estaba *aguado*, que no podía dár pallò.

AGUADO, DA. part. pas. del verbo Aguar en todas sus acepciones. Lat. *Aqua mistus, temperatus, a, um. Male affectus, a, um.* GRAC. MOR. fol. 140. El vino mui *aguado* es dañoso. FR. LUIS DE GRAN. Serm. 4. en el Mem. Nunca tuvo despues contento tan puro, que no viniesse *aguado* con el sobrefalto y temór. QUEV. Mus. 6. Decim. 2.

*Floris la fiesta passada  
tan rica de Caballeros,  
si la bicieran Taberneros  
no saliera mas aguada.*

AGUADO. Se dice del que no bebe vino. Lat. *Abstemius. Vino abstinentis.* ESPIN. Escuder. fol. 208. Ni era dable cargarle la imaginación de mas carga que la que el vino les ponía en tiempo que tan pocos *aguados* se usaban. QUEV. Mus. 6. Son. 70.

*A los alegres se pondrán terlices,  
Los aguados se viñan albornóces.*

AGUARDADA. f. f. La acción de aguardar y esperar à otro, ò à ser llamado para algun fin. Es de raro uso. Lat. *Expectatio.* QUEV. Tacañ. cap. 13. Si nos convidan no aguardámos al segundo embite, porque de estas *aguardadas* nos han sucedido grandes vigalias.

AGUARDAR. v. a. Esperar por aver visto, ò considerado alguna cosa, que le ha hecho reparar al que aguarda. Este verbo es compuesto de la particula A, y del verbo Guardar, que entre sus significados tiene el de mirar y considerar: como guárdate de tu enemigo, que es, mira no te engañe. Lat. *Expectare.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. De esta última razón de Don Quixote tomó barruntos el caminante, de que debía de ser algun mentecato, y *aguardaba* que con otras lo confirmasse. JAUREG. Pharf. lib. 9. Oct. 38.

*Baxa al centro, y à Febo inspirar dexta  
En ti lo militar que aguarda el mundo.*

AGUARDAR. Vale dár tiempo y espéra: lo que se hace con el deudór que de presente no tiene posibilidad para satisfacer enteramente lo que debe, al qual se le dá tiempo, y esto se llama aguardarle. Lat. *Aliquem diutius expectare, manere.*

AGUARDAR. Significa tambien Detenerse, no passar adelante, ò no ir adelante: y en fuerza de esto, quando se vá, ò camina de compañía, ò quando se corren paréjas, se dice que los unos aguardan à los otros. Lat. *Aliquem manere. Oppetiri. Praestolari.*

AGUARDADO, DA. part. pas. del verbo Aguardar en todas sus acepciones. Lat. *Expectatus, a, um.*

AGUARDENTERO, RA. f. m. y f. La persona que vende aguardiente. Lat. *Venditor aque vinarie.* ESTEB. fol. 333. Salió la *aguardentera* tras mi, pidiéndome la paga de lo que havia bebido.

AGUARRAS (Aguarrás). f. f. Voz de la pintura. El espíritu de trementina, que sirve para hacer barnices y otras operaciones. Lat. *Spiritus Terrentine ad gummitiones paradas.*

AGUATOCHA. f. f. La geringa grande, que sirve para apagar el fuego. Lat. *Sipho, onis.* ESTEB.

fol. 238. Y un fingido oficial con una geringa que podía servir de *aguatocha* para apagar fuegos.

AGUAZA. f. f. El humor aquóso que se cria y junta entre cuero y carne, de que suele resultar algun tumor ò hinchazón. Lat. *Aqua intercutis, vel intercutanea.*

AGUAZAL. f. m. El Cóncavo, ò hondura de la tierra, donde el agua que llueve se detiene y no corre, y hace pantano. Lat. *Lacus, us. Locus paludosus.* BARBAD. Cab. punt. fol. 83. Havia un *aguazal* en medio del camino no poco profundo, donde con la obscuridad de la noche cayó miserablemente.

AGUAZO. f. m. Voz de la pintura, y es la que se hace sobre el lienzo blanco, remojandole y lavandole con aguadas de varios colores y tintas. Lat. *Aquarius jubaclus in pictura.*

AGUCIA. Lo mismo que ansia, deseo y cuidado de hacer, ò tener alguna cosa. Es voz antiquada. Lat. *Conatus. Aviditas.* CHRON. GEN. fol. 363. E toda esta *agucia*, que ellos havien por llevar al Rey era por se vengar de los que mal querien.

AGUCIOSAMENTE. adv. de modo. Vehementemente, con ansia y anhelo. Es voz antiquada. Lat. *Avidè. Cupidè.* CHRON. GEN. fol. 379. La Reina Doña Berenguela su Madre non quedaba de enseñarle *aguciosamente* las cosas que pracen à Dios, è à los homes.

AGUDAMENTE. adverb. Vivamente, sensiblemente, con vehemencia. Lat. *Acutè. Vehementèr.* COMEND. sob. las 300. fol. 65. *Sagire* quiere decir en latin sentir *agudamente*. SAAV. Repub. fol. 84. Y sin respetar à alguno picaban à todos *agudamente* con unas tablillas en forma de picos de cigüena.

AGUDAMENTE. En sentido metaphórico vale lo mismo que Sutilmente, ingeniosamente, con discreción y agudéza. Lat. *Subtilitèr. Ingeniosè.* VENEG. Agon. de la muert. punt. 3. cap. 13. Así por aparentes razones que (el diablo) le hace, como por autoridades que él à su sentido engañoso *agudamente* suele torcer. PIC. JUST. fol. 90. Lo priméro en que me resolví fué en entretener *agudamente* toda aquella noche al Obispo.

AGUDEZA. f. f. Sutileza, y delicadeza con que están afilados los cortes, ò las puntas de algunos hierros, armas, instrumentos, ò otras cosas. Lat. *Acumen.* GRAC. MOR. fol. 198. Las Aguilas y Leones quando andan de páseo, retornan las uñas hacia dentro por no gastar los filos y *agudeza* de ellas.

AGUDEZA. Metaphoricamente: la sutileza, prontitud y facilidad de ingenio en pensar, decir ò hacer alguna cosa. Lat. *Perspicacitas. Acumen.* CHRON. GEN. fol. 239. E el Emperador cuidando facer otro Papa quando vió la *agudeza* de Don Burdin fizole luego alzar Apostólogo. LOP. la Philom. fol. 52.

*Despues que con los versos estrangeros  
Perdimos la agudeza, gracia y gala.*

AGUDISSIMAMENTE. adv. Lo mismo que mui agudamente. Vease. Lat. *Peracutè.* ESPIN. Escuder. fol. 129. Estando jugando tres Castella-



nos con un Portugués à la primera los engaño *agudísimamente*.

**AGUDISSIMO.** superl. Mui agudo. Y tambien el que es de mui vivo y delicado ingenio. Lat. *Acutissimus, a, um. Praclaro ingenio praeclatus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. 1. de bien viv. fol. 2. En un mismo tiempo estuviéssse padeciendo *agudísimos* dolóres. ALCAZ. Chron. tom. 1. fol. 87. Sacerdóte ya de edad, hombre *agudísimo*, chuloso, &c.

**AGUDO, DA.** adj. La cosa que tiene la punta ó filo sutil y penetrante. Lat. *Acutus*, de donde viene. FR. LUIS DE GRAN. Exort. à la virt. lib. 1. cap. 16. Viva es la palabra de Dios, y eficaz: la qual penetra mas que un cuchillo de dos filos *agudos*. CALIXT. Y MELIB. fol. 66. Ya no podrán empecer las hierbas que aquel crudo Don Zarquillo trahía envueltas en su *aguda* punta. JAVREG. Pharf. lib. 5. Oét. 91.

*Todo viviente ejercerá en su esbrágo  
O el incendio voráz, ó agúdo corte.*

**AGUDO.** Metaphoricamente vale ingenioso, pronto, perspicaz, y sutil: lo que compéte y se dice no solo de los hombres, sino de sus operaciones. Lat. *Acri ingenio vir.* GUEV. Vid. de Trajan. cap. 7. Porque comunmente los hombres mui *agudos* no suelen ser en las condiciones mui mansos. SAAV. Empr. 4. Verificandose en ellos la sentén- cia de Thucídides, que los rudos ordinariamen- te son mejores para gobernar, que los mui *agú- dos*. GONG. Com. del Doct. Carlin. Jorn. 1.

*Vés mi honor en opiniones,  
y la fe de efforta en dudas,  
y à reducirme te pones  
con ilaciones agúdas  
de sophísticas razones.*

**AGUDO.** Tambien por metaphora vale picante, in- genioso, y que pica en satyrico: como son los pasquines, y modos de decir, ó hablar con alu- sión y equívoco. Lat. *Mordax. Lividus. Detra- tor.* SAAV. Empr. 48. Quieren parecer libres; è ingeniosos, y con *agudos* motes acusan las accio- nes y vicios del Principe.

**AGUDO.** Se dice tambien del dolor y pena grande y vehemente. Lat. *Vehemens. Acerbus, a, um.* BAR- BAD. Coron. fol. 133.

*El valor y constáncia se rendia  
Al agúdo dolor que padecia.*

**AGUDO.** Se dice tambien por el que es pronto y li- gero. Lat. *Celer. Promptus.* PIC. JUST. fol. 8. Sin que ella viniera mui *aguda* à clararse sobre el re- tablo de mis dedos.

**AGUDO.** Se toma tambien por vehemente. Lat. *Acer. Vehemens.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 106. La dieron por nombre Oxilápathon, que quiere de- cir Lápatho *agúdo*: aunque por ser acédo le con- venia tambien este epitheto, visto que *Oxi* en Griego significa, no solamente lo *agúdo*, sino tambien lo acédo. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Su olor *agúdo* no sin suavidad.

**AGUDO COMO PUNTA DE COLCHON, U DE VOLO.** Phrasé vulgar, que ironicamente se dice del que es tardo, rudo, y de poco entendimiento. Lat. *Heber. Stupidus. Tardus animus.*

**Voces agúdas.** En la música son los altos, y los tiple- s. Lat. *Acuta vox.* GRAC. Mor. fol. 180. En

la música hai tonos, y voces graves y *agúdas*.

**AGUELO.** Vease Avuelo.

**AGUERA.** s. f. Term. de Agricultura usado en Aragón, que vale zanja hecha para encaminar el agualluvia à las heredades. Lat. *Sulci aquarii, seu élites.* ORDEN. DE HUERT. Y MONT. DE ZA- RAG. pl. 5. Los que tendrán tierra en el río, que tendrán *agüera* ó *agüeras* para regar su tier- ra... probandolo, ninguno otro pueda hacer otra *agüera* delante de aquella.

**AGUERAR.** v. a. Lo mismo que Agorar. Vease. Lat. *Augurare.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 50. Argenis como *agüerando* algun suceso funebre se alteró todo. LOP. Com. de las Batuec. Act. 1.

*Guarda no me agüeres ende.*

**AGUERO.** s. m. Los Gentiles llamaban así à cier- to género de adivinación por el canto, el vuelo, y otras señales, que tenían observadas en las aves: y se llamaban Augüres los que formaban estos pronósticos. Pero entre nosotros se toma esta voz por los pronósticos buenos ó malos, que neciamente se forman de algunas casuali- dades, que no pueden tener connexion alguna para inferir de ellas los sucesos que son libres, y penden de superior providén- cia, en que se cometen muchas supersticiones. Viene del La- tino *Augurium*, que significa esto mismo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Fué tenido à buena señal por felicísimo *agüero*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 49. Mas si saliese contrario (Dios nos libre de *agüero* semejante) con los hombres, se per- derian los estados, y con los estados la Religión. JAVREG. Pharf. lib. 2. Oét. 70.

*Y los que observan en suspenso agüero  
Del ave fausta como diestra vuele.*

**AGUIJADA.** s. f. La vara que en su extremo tie- ne una punta agüda de hierro, que sirve à los boyeros y labradóres para picar à los bueyes, ó mulas que estan remisos en el trabajo. Lat. *Stimulus.* CHRON. GEN. fol. 297. E logo flore- ció la *aguijada* que havia fncado en la tierra. GONG. Decim. burf. fol. 61.

*Cuyas aguijadas son  
flechas del amor Gallego.*

**AGUIJAR.** v. a. Picar, punzar à los animales do- mésticos: como bueyes y alnos, para que anden. Viene del nombre Aguijón, que es el instru- mento con que se les pica. Lat. *Stimulare.* TOST. sob. Euseb. cap. 30. Plutón *aguijaba* los caballos, llamando à cada uno por su nombre. CALIXT. Y MELIB. fol. 17. No me acongójes, ni me impor- tines, que sobre cargar el ciudadano es *aguijar* el animo congojoso.

**AGUIJAR.** Metaphoricamente vale Estimular, pre- cisar y obligar. Lat. *Stimulus alicui addere. Com- pellere.* MARIAN. Hist. de Esp. lib. 10. cap. 1. Con- forme à la ambición que le *aguijaba*. QUEV. Mu- la 9. Poem. heroic.

*La desesperación los aguijaba,  
Y alto miedo sus passos divertia.*

**AGUIJAR.** Vale tambien Accelerar, estimular y dar priá, ó andar apresuradamente. Lat. *Propere.* CHRON. GEN. fol. 226. E el Cid è Alvar Fañez *aguijaron* adelante en buenos caballos, è entra- ron con ellos en el castillo. ALFAR. fol. 140. Hi- ce à mi compañero la seña, y en llegando dile

los escudos, y aviséle que *aguijasse* con ellos à casa.

**AGUIJADO, DA.** part. pas. del verbo Aguijar en todas sus acepciones. Lat. *Impulsus. Compulsus, a, um. Stimulus adactus, a, um.* CERV. Persil. lib. 3. cap. 3. *Aguijada* del miedo, y sollicitada del temor..... caminé mas de lo que prometia mi flaqueza. CALIXT. Y MELIB. fol. 31. *Aguijado* de Celestina, apresuré el passo, y me puse en cobro.

**AGUIJON.** f. m. La punta aguda, ò púa que tiene la abeja en la cabeza, con la qual pica, y casi siempre es perdiendo la vida, porque la dexa en la herida que hace. Lat. *Aculeus. Stimulus.* SAAV. Empr. 38. Por esto las abejas eligen un Rey sin *aguijón*: porque no ha menester armas quien ha de ser amado de sus vasallos. ESPIN. Escuder. fol. 15. Las abejas pican à su gusto; pero dexan el *aguijón* y la vida.

**AGUIJON.** Se llama tambien una punta de hierro ò acero puesta en el cabo de una vara, con que los boyeros y trabajadores pican à los bueyes, ò mulas para avivarlos, y que anden apriessa. Lat. *Aculeus. Stimulus. Cuspis.* ESTEB. fol. 192. Viéndome tan espetado y relleno, me metió por debaxo del embés de la barriga un puniagudo *aguijón*, que podia servir de lengua à una torneada garrócha. GONG. Rom. l. 86.

*Sus armas envainó todas  
en el aguijón sutil.*

**AGUIJON.** Metaphoricamente se dice de toda la pena que affige, ò de aquello que estimula, obliga y fuerza. Lat. *Stimulus. Animi angor. AErumna.* GRAC. Mor. fol. 46. Dábanse al cantar y à la melodía, porque les parecia que esto tenia un *aguijón* para despertar el ánimo. ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 2. cap. 26. Está lleno de muchos *aguijones* y trabajos.

**Dár coces contra el aguijón.** Se dice quando uno intenta resistir fuerza que no puede vencer. Lat. *Contra stimulum calcitrare.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Y si vos quereis porfiar, y espolear, y darle, será enojar à la fortuna, y *dár coces* como dicen *contra el aguijón*.

**AGUIJONEAR, v. a.** Lo mismo que Aguijar. Vease, Lat. *Aliquem stimulis adigere, premere.* ALFAR. fol. 341. Por mi lo conozco, que tanto me *aguijoneaba* la venganza, que con espuelas parecia picarme los hijares como à bestia.

**AGUIJONEADO, DA.** part. pas. El picado, ò punzado con el aguijón. Lat. *Stimulatus. Stimulus adactus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 2. cap. 19. Y de esta manera *aguijoneados* con el furor y rabia de este Dragon determinaron tomar las armas contra Christo.

**AGUILA.** f. f. Ave bien conocida, y Reina de todas las otras. Hai seis especies de Aguilas, segun Plinio, lib. 10. cap. 3. donde se pueden ver. Es corpulenta, de color ceniciento, el pico corvo y agudo, el pie ò garra con uñas largas y agudísimas. Es ave de suma perspicacia y fortaleza, de quien se cuentan cosas particulares. Viene del Lat. *Aquila*, que significa esto mismo. PIC. JUST. fol. 243. La *Aguila* enseña à vivir sin mengua. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 122. Las *Aguilas* pelean con los Dragones.

**AGUILA.** Es una de las veinte y dos Constelaciones celestes, que llaman boreales. Consta segun el Padre Zaragoza de veinte y una estrellas conocidas, de las cuales tres son mui notables, que llaman vulgarmente las tres Marias. Lat. *Aquila.*

Es como un *aguila*. Phrasé con que se dá à entender la ligereza, velocidad, prontitud, viveza y perspicacia de alguna persona. Lat. *Aquila instar celer.* QUEV. Tacañ. cap. 7. Verdugo era si vá à decir la verdad; pero un *Aguila* en el oficio. QUEV. Aviso de Priv. cap. 10. Los cuales Letrados en las Cathedras que leen son unas *Aguilas*, y en las audiencias que abogan son unas bestias.

Vé mas que un *aguila*. Phrasé vulgar, que se dice por aquel que tiene la vista perspicaz, aguda, y penetrante, à imitación del Aguila. Lat. *Aquila perspicator.*

**AGUILEÑO, ñA.** adj. La persona que tiene el rostro largo y delgado, y la nariz un poco corva, à semejanza del Aguila. Lat. *Aquilinus nasus, vel Aquilino adunco naso vir.* COMEND. sob. las 300. fol. 73. Tuvo los cabellos rojos, las cejas juntas: fué de color blanco y *aguileño*. ESPIN. Escuder. fol. 138. Realmente parecia mas nacida en Francia que en Argel, algo *aguileña* de rostro, alegre y mui apacible. SALAZ. Obr. Posth. fol. 105.

*To no dudo que es hermosa  
tu nariz, por aguileña,  
por graciosa, por pequeña,  
mas la mia es mucha cosa.*

**AGUILUCHO.** f. m. Especie imperfecta de Aguila: Aguila bastarda. Lat. *Aquila degener.* PIC. JUST. fol. 53. En lo qual hice ventaja à los *Aguiluchos*, porque ellos son mui lerdos. PANT. Rom. 2.

*Este que al Olimpio Jove  
en Aguilúcho transforma.*

**AGUINALDO.** f. m. El presente, ò regalo que se pide, ò se dá en atencion à la festividad del Nacimiento de Christo Señor nuestro, y en la de la Epiphania: que unas veces es de cosas comestibles, y otras de dinero ò alhajas. Covarr. sien- te que aunque fué costumbre antigua de los Gentiles el dar este género de regalo en los dias que llamaban Geniales por el mes de Diciembre, de donde pudo passar à nosotros, tiene por mas cierto venir de la palabra Arabiga *Guineldus*, que significa regalar, ò de la voz Griega *Gininaldo*, que vale tanto como presente en dia natalicio. Lat. *Strenae, arum.* OV. Hist. Chil. fol. 285. Aquien, y à su Madre bendita pedimos este buen suceso en *aguinaldo*. ESTEB. fol. 302. Y por ser à quatro dias de mi llegada dia de año nuevo, cobré mi *aguinaldo* de todos los señores de aquella Corte. QUEV. Mus. 5. Xac. 9.

*Ni Dueña pidió aguinaldo,  
ni Escudero vendió silvo.*

**AGUISAR.** v. a. Componer, aderezar, y disponer alguna cosa. Es voz antiquada. Lat. *Componere.* Aptare. Parare. PART. 7. tit. 2. l. 1. E otro alguno le suelta, ò le *aguisa*, porque se vaya. CHRON. GEN. fol. 12. E él luego que lo oyó *aguísóle* mui bien, è vino à España.

**AGUISADO, DA.** part. pas. Lo compuesto y adre-

rezado. Es voz antiquada. Lat. *Compositus*. *Paratus*. MONT. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 9. E sin esto poner sus bufcas, sin aquella, las mas *aguifadas* que entendiere. DOCT. DE CABALL. lib. 1. cap. 3. fol. 15. E como cosa *aguifada* la tuviere, e metiellen en las lides.

AGUJA. f. f. Instrumento de hierro, acero, ò otro metal con un ojo al cabo, que sirve para coser, de que hai diferentes especies: como aguja de Espartéro, que es grande y suele ser algo corya, de enlamar, que es con que cosen los Albarderos, de madera, con que se hacen redes, y las que se ponen en el pelo las mugeres, que regularmente son de plata ò marfil. Viene de la palabra *Acus*, us Latina, que significa esto mismo. COMEND. fob. las 300. fol. 27. O alguna hechicera escribe mi nombre en la imagen de cera colorada, y hincó *aguja* en mis miserables entrañas. LOP. DOROT. fol. 46. Tu verás lo que passa: con una *aguja* le tengo de picar los ojos. SALAZ. Obr. Posth. fol. 106.

*De Sastre siendo Letrado  
oy tu ingenio me dibuja,  
y aunque es oficio de aguja,  
no por esso me he picado.*

AGUJA. Se llama el Obelisco ò Pyramide, que viene à rematar en punta: y tambien el capitel de una torre, que es de esta hechura. Lat. *Obeliscus*. *Pyramis*, *idis*. ANT. AGUST. Dialog. fol. 130. Donde hai una *aguja* ò pyramide. GONG. Canc. funeb. 2.

*Perdona al remo, Licidas, perdona*

*A el mar en quanto besa*

*Maravillas no bárbaras en essa*

*Aguja, que de nubes se corona.*

AGUJA. f. f. Pez conocido, llamado así, porque tiene el pico largo y delgado en forma de Aguja. Trahen esta voz Nebrixa, y Covarr. y lallaman *aguja* paladar. Lat. *Acus*, i. *Belona*, es. *Raphis*, *idis*. ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 61. Saltó un pez *aguja*, y le hirió con el hocico en un ojo, y le quitó la vida.

AGUJA. Se llama en las pastelerias un género de pastéles largos y angostos, que por la figura tomó el nombre. Lat. *Acus*. *Artocreas*.

AGUJA. Vale tambien la púa tierna del arbol, propia para ingerir. Es término de Agricultura usado en Aragón. Lat. *Surculus*, i. *Turio*, *onis*.

AGUJAS. Se llaman las castillas que corresponden al quarto delantero del animal: y así se dice Carne de agujas, y tambien que es corto, ò alto de agujas, el que es corto, ò alto de los brazos. Lat. *Anteriores costa*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 13. §. 3. Y lo mismo se hizo con los animales que son altos de *aguja*, como son los camellos.

AGUJAS DE HACER MEDIA. Son unas varillas delgadas de hierro de un palmo de largo, sin puntas, que sirven para hacer medias, calcetas, y faxas, y algunos labrados. Lat. *Acicula ferrea quibus tibialia texuntur*. PELIC. Argen. part. 2. fol. 81. Venja cubierta de un manto, hecho con *aguja* à usanza de Frigia.

AGUJA DE MAREAR. Es una flechilla, ò factilla tocada à la piedra Imán, que puesta sobre una púa dá vueltas mirando siempre al Norte, la

qual se llama tambien bruxula, y vá puesta en una caja, que llaman la Vitacora, de la qual usan los Marineros para conocer los vientos en la mar. Lat. *Acus nautica*. *Acus magnetica*. Ov. Hist. Chil. fol. 28. Son tan inmensas aquellas llanuras que llaman Pampas, que es menester gobernarle por el *aguja* como por el mar, para no perderse. ESPINAR. Art. Ballest. fol. 4. Y ya sabemos que la *aguja* señala à el Norte. LOP. Circ. fol. 6.

*Su injusta perdición miran turbados*

*Los que à la aguja y al timon asisten.*

Saber bien la *aguja* de marear. Phrasé para dar à entender se saben disponer bien los medios para hacer su negocio, y conseguir los fines. Lat. *Rebus suis & commodis solertissimè prospicere*.

Vino de *aguja*. Se llama en algunas partes el vino que al beberse tiene carrafpante, ò picante. Lat. *Vinum subacre*.

Cada Buhonero alaba sus *aguja*. Refr. que dá à entender, que cada uno alaba sus obras, y sus trabajos. Lat. *Suum cuique pulcrum*. CALIXT. Y MELIB. fol. 92. Hermana pareceme aqui que cada Buhonero alaba sus *aguja*.

AGUJAZO. f. m. El golpe que se dá, ò se recibe con la *aguja*. Lat. *ictus acus*. B. CIUD. REAL, Epist. 9. fol. 15. Ayer à el comer del Rey le dió un Doncel un buen *aguja* à Paxarón, que estaba lamiendo un plato. GONG. Com. del Doct. Carl. Jom. 1.

*Y apostaré que à esta hora*

*se ha dado algun agujazo.*

AGUJERAR, O AGUJEREAR. v. a. Abrir, penetrar, ò hacer abertura en alguna cosa. Lat. *Perforare*. *Perfidere*. *Terebrare*. CALIXT. Y MELIB. fol. 157. A otros *agujeró* como hanéro à puñaladas. El SOLD. PIND. fol. 83. Con un pico y una barra que les dió el Padre hortelano *agujeraron* la pared de la huerta, y escaparon antes de amanecer. BURG. Gatoni. Silv. 1.

*Ni queso ni papel se agujeraba.*

AGUJERAR LA PALA. Phrasé de jugadores de pelota. Dicese de los que no saben jugar, y por no tocar pelota llaman que esta agujerada la pala. Lat. *Pila leftriana nullo modo attingere*.

AGUJERADO, DA. part. pas. Lo abierto, penetrado, ò hecho orificio. Lat. *Perforatus*. *Perfossus*. *Terebratus*. ESPIN. Escuder. fol. 40. Sacó aquel galán una servilleta de la faltriquera no mas limpia; pero mas *agujerada* que cubierta de salvadeta. BARBAD. Cab. punt. fol. 121. Toda su ropa se reducía à una sotana raída, y à un manteo *agujerado* y comido de ratones.

Casa *agujerada*. Llaman en Aragón à la casa que tiene vecinos, ò de vecindad. Es tomada la alusión de la curiosidad de los vecinos en escuchar. Lat. *Rinosa domus, vel que vicinos habet qui secreta rimentur*.

AGUJERERO. f. m. El que hace ò vende agujas, Es voz baxa usada en Aragón. Lat. *Acuum venditor, aut factor*.

AGUJERO. f. m. La abertura ò rotura de alguna cosa, como vestido, ropa, pared, ò tabla. Lat. *Foramen*. *Orificium*, *ii*. COMEND. fob. las 300. fol. 35. Conçertóse con el Carcelero que le tenía en guarda que le abriese un *agujero* en el tenia

jado, que caía sobre la carcel. ESPIN. Escuder. fol. 40. Vino un picaro con mas andrajos que un molino de papel, con un cabo de vela Portuguesa, y hincola en un agujero de la mesa tiñelal. GONG. Rom. burl. 21.

*Para hacer la seña  
por el agujero,  
à el tomar la china  
me ensucie los dedos.*

AGUJERO. El estuche, ò cañuto en que los Saftres y las mugeres guardan las agujas. Lat. *Tubulus acuum, & acicularum.*

AGUJERO. El que hace ò vende agujas. Lat. *Acuum propola, vel factor.* CERV. QUIX. tom. 1. cap. 17. Quiso la mala suerte del desdichado Sancho, que entre la gente que estaba en la venta se hallasen quatro peráiles de Segovia, tres agujeros del Potro de Córdoba, y dos vecinos de la herrería de Sevilla.

Bien está cada piedra en su agujero. Phrasé vulgar, tomada del trillo, con que se dá à entender quan justo y conveniente es que cada uno se mantenga en el estado y lugar en que Dios le puso. Lat. *Optimum quemque debito consistere loco.*

A el raton que no tiene mas que un agujero, presto le cogen. Refr. con que se explica que el que no tiene mas que un medio, ò modo para escaparfe, será cogido presto. Lat. *Mus non uni fudit antro.*

AGUJETA. f. f. La tira ò correa de la piel del perro ò carnero curtida y adobada, con un herréte en cada punta, que sirve para atacar los calzónes, jubónes y otras cosas: y tambien se hacen de seda, colonia, hilo, ò lana para el mismo uso. Lat. *Ligula adstrictoria.* QUEV. Tacañ. cap. 13. Compré del huesped tres agujetas y atacose. GONG. Rom. 4. burl.

*En esto llegó Gaiferos  
atando las agujetas.*

AGUJETAS. Plur. Se llaman tambien los gajes ò paga que se dá al Postillon, quando alguno corre la posta. Lat. *Cursoris, aut veredarii designata stipendia.* GONG. Com. del Doct. Carlin. Jorrad. 1.

*Pues serán sabrosas tretas,  
que ella me tenga las postas,  
y él pague las agujetas.*

AGUJETERO. f. m. El que hace ò vende agujetas. Lat. *Ligularum factor, aut venditor.*

AGUJON. f. m. aumentativo de aguja. La aguja grande. Lat. *Acus grandior.* QUEV. Mula 5. Bail. 1.

*Quien vió à Perico de Soria,  
Sastre de vidas humanas,  
matar con el agujón  
mas hombres que el beber agua.*

AGUZADERA. f. f. La piedra en que se afilan ò amuelan las armas, instrumentos cortantes, ò punzantes, que comunmente se llama piedra de amolar. Lat. *Cos, tis.* CHRON. GEN. fol. 44. B. *aguzadera*, que los facia todavia aguzados de guerra. PIC. JUST. fol. 258. Y busque una *aguzadera* de puntas de trompos, ò una mansiota para muger.

AGUZADEROS. Los sitios donde los Javalies hozan y aguzan los colmillos quando citan en ze-

lo. Lat. *Locus ubi apri dentes acuum.* JU. MATH. lib. de la Caza, fol. 42. Hallé rastro de un Javalí mui grande, y muchos *aguzaderos*... Y haciendo escarbaderos, que llamamos *aguzaderos*.

AGUZADOR. f. m. La persona que estimula, è incita à otra à executar alguna cosa: y lo mas comun es à mala parte. Es voz antiquada. Lat. *Incitator, Stimulator.* B. CIUD. REAL, Epist. 4. fol. 7. Mas *aguzadores* del mal han escrito.

AGUZADURA. f. f. Lo mismo que Aguzamiento. Lat. *Acuminatio.* PRAGM. DE TASSAS, año de 1680. fol. 29. Cada *aguzadura* de reja doce maravedis.

AGUZAMIENTO. f. m. La obra de futilizar, afilar y poner aguda alguna cosa: como la punta de una espada, lanceta, punzón, &c. Es verbal del verbo Aguzar. Lat. *Acuminatio.*

AGUZAMIENTO. Metaphoricamente se toma por estímulo, incitamiento y medio para conocer y alcanzar alguna cosa. Lat. *Stimulus, Stimulatio.* REGIM. DE PRINCIP. lib. 1. part. 2. cap. 3. La razón es *aguzamiento* del alma para saber el bien ò el mal.

AGUZANIEVE. f. f. Ave pequeña, que tambien se llama Nevatilla, Paxarita de las nieves, Pizpita, y Motolita. Las plumas son al principio verdes, y algo amarillas, y en llegando el Invierno se vuelven blancas y negras, ò cenicientas: la colilla es larga, y la mueve con continuidad, por lo que se llama Motolita. El canto ò chillido que despide, es piz, piz, por lo que se dice Pizpita: y porque regularmente anda cerca del agua, y en tiempo de nieves, es quando se dexa vér con mas frecuencia, se le pusieron los nombres de Nevatilla, Paxarita de las nieves, y *aguzanieve*. Lat. *Motacilla, &c.*

AGUZAR. v. a. Afilar, amolar, ò facar la punta à alguna arma, ò instrumento de acero ò hierro cortante, ò punzante. Lat. *Acuere.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 58. He oido decir tambien que en la vergüenza y recato de las doncellas se despuntan y embotan las amorosas saetas; pero en esta Altisidora mas parece que se *aguzan* que despuntan. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 16. §. 1. Confiado en sus armas se apercibe para la pelea, *aguzando* aquel cuerno en una piedra para herir mejor con él.

AGUZAR. Metaphoricamente vale tanto como Estimular, incitar y persuadir à otro à executar alguna cosa. Lat. *Stimulare, Concitare.* QUEV. Muf. 6. Rom. 84.

*Cantháridas pidió el novio,  
porque el apetito aguzan.*

AGUZAR EL INGENIO PARA ALGUNA COSA. Phrasé metaphórica, que vale lo mismo que Esforzarse y aplicarle atentamente à la inteligencia ò conocimiento de ella. Lat. *Ingenii aciem exacuere.* CALIXT. Y MELIB. fol. 4. Bien es menester *aguzar* el ingenio para salir de ello. QUEV. Mula 6. Son. 61.

*Menos veces vomito que hostezo,  
La hambre dicen que el ingenio aguzo,  
Y que la gula es borcea del pesuezo.*

AGUZAR LAS OREJAS. Es estirarlas y levantarlas la cabalgadura. Lat. *Aures arrigere.*

AGUZAR LAS OREJAS. Phrasé vulgar con que se dá

à entender que alguna cosa es digna de ser oída con atención y cuidado. Lat. *Arrigere aures*. CALIXT. Y MELIB. fol. 60. O maldiciente venenoso, por qué cierras las orejas à lo que todos los del mundo las agúzan?

AGUZADO, DA. part. pas. del verbo Aguzar en todas sus acepciones. Lat. *Acutus, Acuminatus, a, um*. CUMEND. sob. las 300. fol. 101. Por lo qual dixo nuestro Poeta no bastan las lenguas agúdas, penetrantes y mui aguzadas como el hierro. ESPIN. Escuder. fol. 55. Rostro arrugado y hambriento, dientes amarillos, labios negros, y barba aguzada.

## A H.

AH! interj. Es una especie de suspiro formado de la letra A, que es la mas natural, y facil de pronunciar, y la aspiración que la dá fuerza. Usase poco, porque lo mas comun es decir Ay! Lat. *Heu!* HORTENS. Paneg. fol. 297. Ah! manos de hombre. CORR. Argen. fol. 8.

Ah! infelices tan vil gusto  
Os desobliga de un Imperio justo?

AHAJAR. v. a. Lo mismo que Ajar. Voz de poco uso. Vease Ajar. HORTENS. Mar. y Sant. fol. 110. Menos que con abajar los objetos. CALDER. Com. Zelos aun del aire matan. Jorn. 3.

Pues sin ahajar sumisiones de amante,  
Imperios de esposo, uno y otro te di.

AHAO. interj. Es un modo de llamar à otro, que se halla distante. Lat. *Heus*. MING. REVULG. Copl. 1.

A Mingo Revulgo Mingo,  
à Mingo Revulgo ahao,  
que es de tu sayo de bláo,  
no le vistes en Domingo?

AHASTA. adv. Lo mismo que hasta. Vease. Voz antiquada. Lat. *Usque vel co usque*. TENUS. GRAC. MOR. fol. 136. Comiendo sin duelo *abasta* mas no poder. FUENT. Philos. fol. 108.

Ahasta abaxo, que se acaba.

AHE. interj. que servía para llamar la atención. Es voz antiquada. Lat. *Ecce*. CHRON. DEL CID, cap. 129. fol. 110. Abe Calixto honra de la tierra, è apostura imperial.

AHECHADERO. Vease Aechadero.

AHECHADOR. Vease Aechador.

AHECHADURAS. Vease Aechaduras.

AHECHAR. Vease Aechar.

AHECHADO. Vease Aechado.

AHECHO. modo adverb. Vale lo mismo que de facto, de una vez, sin distinción, reparo, ò intermisión de tiempo: como si se dixese El Capitan recibió ahecho quantos quisieron sentar plaza: esto es sin distinguir qual podría ser à propósito: O Pedro llevó ahecho cierto libro que escribió; esto es sin parar en el trabajo hasta acabarle. Lat. *Indiscriminatim*. BARBAD. Cab. punt. fol. 52. Todo lo lleva *abecho* sin reparar en inconvenientes. GARCIL. Egl. 2.

Tá con acerba mano llevó ahecho.

AHEDO. s. m. Puede ser lo mismo que Roca, ò cerro alto. Lat. *Prærupta rupes*. MONTER. DEL REY DON AL. lib. J. cap. 6. fol. 4. Si quier fueren

correr monte en algun lugar que sea pinar, ò en abéas mui altos.

AHELEAR. v. a. Poner alguna cosa amarga como hiel. Lat. *Felle inficere, fellire*. HORTENS. Mar. y Sant. fol. 149. Que le acababan de *abelear* la boca à este pacientísimo Cordero, y con vinagre y hiel amargarfela.

AHELEAR. v. n. Saber una cosa à hiel, ò hacerse amarga. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso. Es compuesta del nombre Hiel, y la particula A. Lat. *Felli sapere*.

AHELEADO, DA. part. pas. del verbo Ahelear en sus acepciones. Lat. *Felle infectus, Fellitus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. 2. cap. 24. Y su boca con hiel y vinagre, y sin ninguna piedad *abeleada*.

AHEMBRADO. adj. usado solo en la term. masculina. El hombre que en su contextura, voz, ò acciones parece muger. Es voz baxa, y formada de la particula A, y del nombre Hembra. Lat. *Effeminatus, Muliebrem in modum emollitus*.

AHERROJAMIENTO. s. m. La acción de aherrojar, ò poner en prisiones de hierro à uno. Es verbal del verbo Aherrojar. Lat. *Compedum, catenarumvè constrictio*. GRAC. Trad. de Just. fol. 35. Graves azotes de servidumbres, cárceles, y *aherrojamientos*.

AHERROJAR. v. a. Poner à alguno en prisiones de hierro, como cadenas, grillos y espósas. Es voz formada de la particula A, y del nombre Hierro. Lat. *Catenis vincire, constringere*. QUEV. Vid. de S. Pablo. *Aherrojando* muchos de los Santos en las cárceles por comisión de los Príncipes de los Sacerdotes. ALFAR. fol. 455. Y dando à cada uno un testimonio de su senténia, nos fueron *aherrojando* en quatro cadenas, y nos entregaron à un Comissario.

AHERROJADO, DA. part. pas. Detenido con prisiones de hierro. Lat. *Ferro vincetus, constrictus*. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 99. Presentaronfelo en forma de réo *aherrojado*. GRAC. MOR. fol. 178. Los esclavos *aherrojados* tienen por bienaventurados à los que están sueltos. CALDER. Aur. la Vid. es sueño.

Ni donde has de ir, si aherrojado  
llevas arrastrando al pié  
la cadena que forjé  
del hierro de tu pesada.

AHERRUMBRARSE. v. r. Tomar alguna cosa el color, ò sabor de hierro, ò cobre. Es voz formada de la particula A, y del nombre Herrumbre. Lat. *Ferrugine vitari*. OV. Hist. Chil. fol. 59. Sin duda passá por minerales de hierro, y de ahí nace el *aherrumbrarse*, y ser tan nociva.

AHERRUMBRADO, DA. part. pas. Lo que ha tomado el color, ò sabor de cobre, ò hierro. Lat. *Ferrugine vitatus, a, um*. OV. Hist. Chil. fol. 322. *Aherrumbrada* en tanto grado, que es incapaz de beberse por esta razón, y por la de causar fluxos de sangre al que la bebe.

AHERVORADAMENTE. adv. Ardientemente, fervorosamente, con grande fervor y afecto. Es voz de poco uso. Lat. *Ferventè, Fervidè, Intensè*. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 17. §. 1. Por tanto quando ora Moysen *ahervoradamente*, vence el Pueblo, y en renutiendo de el calor de la

la oración, vencen los Amalechitas:  
**AHERVORARSE.** v. r. Recalentarse, ó encenderle el trigo con la mucha fuerza del Sol. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Hervor. Lat. *Aflu aduri*. HERR. Agric. lib. 1. cap. 10. Porque si se *ahervora* una vez, se pierde, y no se aprovecha.

**AHERVORADO, DA.** part. pas. Recalentado, encendido: lo que se dice del trigo con la fuerza del Sol. Lat. *Adustus, e, um*. HERR. Agric. lib. 1. cap. 10. Limpiado el pan le dexen algun dia en la Era, y le resiste, y no le metan *ahervorado* en las troxes.

**AHI.** adv. de lugar. Sirve para expresar un parage cercano: como *ahi* donde tu estás, *ahi* á la vuelta de esta calle. Algunos le escriben sin la *h*, pero parece mas natural la tenga, respecto del modo de su pronunciación. Lat. *Istuc*. QUEV. Polit. part. 1. cap. 22. Si eres Hijo de Dios, echate de *abi* abaxo. LOP. Com. Porfiando vence amor, Jorn. 3.

*Mira Fabio por ahí  
 si hai quien quiera negociar.*

**AHI FUERA ELLO. AHI SERA ELLO.** Modos de decir para dar á entender que en vista de alguna cosa, suceso, ó acción, sobrevendrá ó sucederá algun lance, ó motivo, que pueda causar algun ruido, ó motivo de bulla y reparo. Lat.

*Quam bella ut illic personaret fabula!*

**BARBAD.** Cab. punt. fol. 113. *Abi* será ello si quando llega á Toledo la Condesa intrusa, y el Venerable Rodrigón las han liado. PIC. Just. fol. 129. Si la viuda remilgada no huviera callado *abi* fuera ello.

**AHI ME LAS DEN TODAS.** Modo vulgar è irónico con que se expresa no sentir las desgracias que recaen sobre los que no se conocen, ó tienen en aprecio: y sobre los que porfian en hacer su gusto despues de bien aconsejados. Lat. *In caput tuum, vel alius, quidquid malum est, recidat*.

**AHIDALGADAMENTE.** adv. Lo mismo que Hidalgamente. Vease. Es voz antiquada, y compuesta de la particula A, y de la palabra Hidalgamente. Lat. *Nobilitér. Præclarè*. GASP. GUERR. DE LOS RIOS, Exort. al trab. fol. 313. Aquel sustenta oficiales; pero vo á gente que vive *ahidalgadamente*. **BARBAD.** Coron. fol. 143. Obró tan *ahidalgadamente*, que teniendo en sus manos la venganza le dexó ir libre.

**AHIDALGADO, DA.** adj. El que en su trato y costumbres tiene nobleza, esplendor, bondad, y otras calidades, que son proprias de los hombres de nacimiento illustre. Lat. *Nobilis morem referens*. GRAC. Mor. fol. 45. Los buenos y *ahidalgados* con vergüenza y loór se incitan mas á las cosas honestas y virtuósas. PIC. Just. fol. 74. Miren como no me havia de ofender á mi amor tan aborrecible, que aun enñada el *ahidalgado* y sufrido Dios de amor.

**AHIDALGADO.** Por ampliacion se dice y entiende tambien de las cosas, y acciones que en sí tienen embebida nobleza y bondad. Lat. *Nobilis*. CORR. Cint. fol. 97. Sino respetos tan *ahidalgados*.

**AHIGADADO, DA.** adj. Lo que parece hígado. Es voz jocósa y voluntaria de que usó Queve-

do. Lat. *Calorem hígati referens*. QUEV. Mil. 5. Bail. 2.

*Luceo ardoris la ribro,  
 y ahigadada de cora,  
 un caracal de muer,  
 una brizna de maldad  
 entró en la ofensa del rey  
 Mariposa la comedia.*

**AHIGADADO.** Vale tambien lo mismo que valiente: Es voz jocósa, y voluntaria de que usó Quevedo. Lat. *Animus hígatus. Fides pro se ferens*. QUEV. Tacañ. cap. 27. *Limpiado, ahigadado,* mozo de manos, y buen compañero.

**AHIJAMIENTO.** s. m. Lo mismo que prohijamiento. Vease. Es voz que trae Nebrija en su Vocabulario. Lat. *Adoptio*.

**AHIJAR.** v. 2. Adaptar, ó prolijar el hijo ajeno. Es voz de poco uso. Lat. *Adiicare*. CAR. Quix. tom. 2. cap. 116. Que todas las vias y linguas de la Mancha contendían entre si por *ahijarse* y tenerle por suyo.

**AHIJAR.** Metaphoricamente se entienda á atribuir á otro lo que no ha hecho: como alguna obra de entendimiento, u otra accion. Lat. *Nominis alienum alieni á se referre. adire, u dirigere*. CERV. Quix. Prolog. A lo qual digo: lo primero en que reparas de los Secretos Epigramas Elogios que os faltan para el genero, se puede remediar en que vos mismo toméis algun trabajo en hacerlo, y despues los otros os ayuden, y poner el nombre que quisiereis, atribuyéndolo al Prete Juan de las Indias, ó al Emperador de Trapitonda. GARCIA M. de las Torres. Sabido Cleoboro que le *ahijaban* el *ahijado*, se presentó en el Senado.

**AHIJAR EL GANADO.** Es poner los Pastores á cada cordero con su madre, para que le cria. Trahe esta voz Nebrija en su Vocabulario. Lat. *Adiicare mare*.

**AHIJAR.** v. n. Dicese tambien de la hierba, y las plantas quando echan romeros, ó brotan nuevamente. Lat. *Palisare. Germinare*. Ov. Hill. Chil. fol. 5. Y al punto que se van continuando las lluvias, va *ahijando* la hierba con mucha fuerza y pujanza.

**AHIJADO, DA.** part. pas. del verbo Ahijar en todas sus acepciones. Lat. *Adiicatus. Adiicatus. fabricatus*.

**AHIJADO.** El que el Padrino saca de pila. Y aunque tambien se dice del que aparece para recibir el Sacramento de la Confirmacion, ó el del Matrimonio, u decir la primera M. A. regularmente por ahijado se entienda solo el que e. Compadre saca de pila en el Bautismo. Lat. *Levatus á fante Baptizatus*. CALIST. y MARI. fol. 77. Si saliamos por la calle, quando corrimos con sus *ahijados*. **BARBAD.** Coron. fol. 13. Y era cosa de ver que el *ahijado* por su parte á la pila, y el Padrino en brazos de su Ayza.

**AHIJADO.** Por extension se llama tambien á furorecido ó apadrinado de otro para conseguir alguna pretension, ó salir con felicidad de alguna empresa en que se halla: como las Indias, Torneos y Desafios. Lat. *Comis. Carv. Quix. tom. 1. cap. 14.* Tienen por costumbre los señores de Andalucía, quando son Padrinos de algunas personas,

dencia, no estarfe ociosos mano sobre mano en tanto que sus *abijados* rijen. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 32. §. 2. Y la miras mas como Patrón que *abijado*. CALD. Com. el Postre duello de España, Jorn. 3.

*No quisiera que mi ahijado  
entraffe desguarnecido  
de honores, y no lucido  
por haverme à mi nombrado.*

Del pan de mi Compadre gran zatico à mi *abijado*, Refr. con que se explica que el miserable de lo que es ajeno dà con liberalidad. Lat.

*De pane largior alieno plurimum.*

VENEG. Agon. fol. 220. En días de ayúno dán de cenar à los que de hecho havian de ayunar. Por ellos se dirà el refrán: *Del pan de mi Compadre gran zatico à mi ahijado.*

AHILAR. v. a. Causar desfmayo à alguno. En este sentido tiene este verbo poco uso. Lat. *Tenuere vires, robur*, &c. ARTEAG. Rim. fol. 52.

*Agótase la sangre,  
y el alma se me acaba,  
y en bilos de corales  
ahilan mi esperanza.*

AHILAR. v. a. Vale tanto como Andar de prisa, ò seguir à otro sin reparo ni consideracion. Lat. *Celerius alicujus gressibus insistere*. ALFAR. fol. 172. Inventando cada dia novedades, todos *ahilan* tras ellas como cabras. CALIXT. Y MELIB. fol. 120. *Abilaban* unos tras otros como desahorados.

AHILARSE. v. r. Padecer desvanecimiento; ò desmayo causado de la falta de alimento: lo que comunmente sucede à los enfermos y mugeres preñadas. Covarr. es de sentir haverse dicho de Hila, que es una tripa delgada, la qual, ò por llenarse de ventosidad, ò por secarse, causa pena al que està sin comer. Lat. *Deliquium pati*. ESTEB. fol. 379. Con que nos helábamos de frio, y nos *ahilábamos* de hambre. BARB. Coron. fol. 53.

*Ahilabanse las tripas,  
y aun el alma se ahilara.*

AHILARSE. Metaphoricamente se toma por Admirarse, pasmarse, con desfallecimiento. Lat. *Præ admiratione deficere*. HORTENS. Quar. y Adv. fol. 1. No pasmaron solo à la confusión los humanos, *ahiláronse* decimos comunmente.

AHILARSE. Lo mismo que Acedarse, ò avinagrarse. Dicese del pan, y del vino. Lat. *Acescere*. PANT. Rom. 10.

*Joven fois, mas envaronen  
vuestros años juveniles,  
antes que con la tardanza  
la levadura se ahile.*

AHILADO, DA. part. pas. del verbo Ahilar en todas sus acepciones. Lat. *Tenuatus, Deliquium passus*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 31. Andarán los hombres atónitos y *ahilados* de muerte, con el temor de los males que han de sobrevenir al mundo. HORTENS. Mar. y Sant. fol. 269. Qué neciamente *ahilados* mueren en Madrid! MEND. Guere. de Gran. lib. 2. num. 14. La vanguardia caminaba quanto podía, sin hacer alto, ni descargarle de la pressa: y todos iban yá *ahilados*.

AHILO ( Ahilo. ) f. m. La pasión de tener desfa-

llecimiento ò desvanecimiento por falta de alimento. Lat. *Deliquium*.

AHINA. Vease Aina.

AHINCADAMENTE. adv. Eficazmente, fervorosamente, con instância. Lat. *Enixè*. S. TER. lib. de las Fund. cap. 12. Y le suplicó mui *ahincadamente* por la salvación de aquellas almas. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 22. Y encomendándose al Señor mui *ahincadamente* se fué con ellos mui contenta.

AHINCANZA. f. f. Lo mismo que priessa ò diligencia. Es voz antiquada. Lat. *Nisus, us. Conatus*. B. CIUD. R. Epit. 51. fol. 85. Estas haces con *ahincanza* de andar cada pendón mas allende, se metieron en la batalla.

AHINCAR. v. a. Hacer instância con esfuerzo, empeño y eficacia en alguna cosa hasta lograrla. Tiene este verbo la anomalia de los acabados en *car*. Lat. *Niti, Inniti*. AYALA, Caid. de Princip. lib. 5. cap. 10. fol. 80. Tanto los *ahincó*, que los fometió al señorio de Carthago.

AHINCO. f. m. La instância y fuerza que se hace à otro, ò la eficacia, empeño, y diligencia grande que se pone para conseguir lo que se desea. Lat. *Instantia, Conatus, us*. CERV. Perf. lib. 1. cap. 2. Y con tanto *ahinco*, y con tantas veras la amó y la ama, que mil veces de esclava la quiso hacer señora. QUEV. Alguac. Los Alguaciles lo desean y procuran al parecer con mas *ahinco*.

AHINOJARSE. v. r. Arrodiarse, hincarse de rodillas. Es voz antiquada, y compuesta de la particula A, y de la palabra Hincos, que significa las rodillas. Lat. *Genuslectere*. GRAC. Mor. fol. 51. Daba la Loba à los Infantes la teta derrocándose, y *ahinojándose* en tierra. CHIRON. GEN. fol. 229. E logo que le vieron se *ahinojaron* y le besaron el pie.

AHINOJADO, DA. part. pas. Arrodiado, humillado, y puesto de rodillas. Es voz antiquada. Lat. *Genusflexus*. MEN. Coron. fol. 25. *Ahinojado* ante la Deesa, la demandaba favór è ayúda.

AHIRMAR, O AHIRMARSE. v. n. Lo mismo que afirmar ò afirmarse. Veanse. Es poco usado. Lat. *Inniti*. GRAC. Mor. fol. 122. Agravados de la senectud sus débiles miembros se *ahirmaban* à un baculo. GONZ. PER. Uliss. lib. 10.

*Toméle sobre el cuello, y ahirmando*

*Lo mejor que podía con la lanza*

*Llevéle donde estaba mi galera.*

AHIRMADO, DA. part. pas. Afirmado, sostenido, ò artimado. Es voz antiquada. Lat. *Innixus*. S. TER. su Vid. cap. 27. Lo que dormía era sentado: la cabeza *ahirmada* à un maderillo, que tenía hincado en la pared.

AHITAR. v. a. Causar embarazo en el estómago con el exceso grande de la comida, ò de viandas no fáciles de digerir. Covarr. deduce este verbo del Lat. *Figere*, porque la vianda se pega al estómago, y está allí fixa, y que de asitar se dixo ahitar. Lat. *Opplere cito, creditate*. GRAC. Mor. fol. 183. Porque las viandas grosseras *ahitan*; y causan enfermedades mui peligrosas. QUEV. Ori. Cant. 1.

*Galalón que en su casa come poco,*

*T à costa ajena el corpanchón ahita.*

AHITARSE. v. r. Padecer indigestión de Estómago.

go, ò embarazo, causado del exceso de comida, ò de manjares grosseros dificultosos de digerir. Lat. *Cibus oppleri*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 37. Ni aquel *ahitarse* con tanto gusto, quando la buena fuerte le depára algun banquetec. BARBAD. Coron. fol. 214.

*Comer bofes, y por onzas,  
no es camino de ahitarse.*

AHITARSE CON UN PIÑON. Phrasé para significar que uno es flaco de estómago, y que con qualquiera cosa por leve que sea se embaraza. Lat. *Leviusculo opsonio gravari*.

AHITADO, DA. part. pas. del verbo Ahitar en sus acepciones. Lat. *Oppletus. Gravatus. Crudus, a, um*. QUEV. Virt. Milit. Pest. 1. No hai en la Univerfidad del mundo cosa peor, abatida y abitada, y peor asistida que la oreja del Principe.

Quien tiene hijos al lado, no morirá de *ahitado*. Refr. Dícese quando de alguna cosa hai que repartir entre muchos, que precifamente le queda poco ò nada al que la reparte: como sucede al Padre que tiene muchos hijos. Lat.

*Esuriat ipse dives assidens mensa,  
Quem spifior caterva cingat infantum.*

AHITERA (Ahitéra.) f. f. Ahito fuerte y mas durable. Lat. *Gravior cruditas*.

AHITO, TA. adj. Lo mismo que Ahitado, crudo y embarazado, y con indigestión en el estómago por haver comido con exceso, particularmente cosas grosseras è indigestas. Lat. *Crudus. Oppletus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 25. De allí à dos dias se murió la perra de *abita*. GRAC. Mor. fol. 185. Porque no estaba malo por falta de comer, fino de *abito*. PANT. Rom. 1.

*Aquel grande alfabarero,  
que es del Cáucaso cautivo,  
y de su bigado un buitre  
verdugo jamás ahito.*

AHITO. Metaphoricamente se dice del que está cansado, fastidiado, ò enfadado de alguna persona, ò de otra cosa. Lat. *Tadio affectus. Pertesus aliquam rem*. GUEV. Epist. à Don Inigo Manrique. Y aun yo, que tambien estaba ya de aquella vida bestial *abito*. LOP. Philom. fol. 159.

*Nombres tienen allí los importunos,  
Mas solos diré dos Raminto, y Maya  
Ahitos de ladrar, de ciencia ayunos.*

AHITO. f. m. La indigestión, ò embarazo de estómago. Lat. *Cruditas*. CALIXT. Y MELIB. fol. 43. Jamás sentí peor *abito*, que de hambre. QUEV. lib. de todas las cosas. Porque segun Hypócrates y Galéno no son dañosos los *abitos* de valde.

AHITO. Vease Hito.

AHO. interj. Lo mismo que Ahaó. Vease. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Heus*. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 10. Y à Dios *aho*, que tan buen pan hacen aqui como en Francia.

AHOBACHONADO, DA. adj. El que se ha dado y entregado à la floxedad y holgazanería. Es voz familiar compuesta de la particula A, y de la palabra Hobachón, que significa floxo y perezoso. Lat. *Segnitie & otio torpens*.

AHOCINARSE. v. n. Estrecharse el rio, tomando vueltas y rodéos, corriendo entre dos valles, ò montañas con mucha profundidad, y estrecha

7 salida. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Hocino, que significa el valle y angostura por donde corren los rios: como en Cuenca, Xucar, y Huecar, como lo dice Covarr. en su Tesoro. Trahe este verbo Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *In fauces coarctari*.

AHOCINADO. part. pas. El rio estrechado entre dos montañas, ò valles. Trahe esta voz Nebrixa. Lat. *Flumen in fauces coarctatum*.

AHOGADERO. f. m. El cor del mas delgado, que se echa à los que ahorcan, para que los ahogue mas presto, y padezcan menos. Lat. *Suffocationis laqueus aptior*.

AHOGADERO. Metaphoricamente se dice quando se va à algun parage donde hai mucho concurso de gente, ò quando ya queda mui poco tiempo para remediar alguna cosa, ò concluir alguna obra, ò trabajo: y así se dice vamos al ahogadero, y estamos al ahogadero. Lat. *Locus suffocationi obnoxius. Negotii summa, qua valde premit*. VILLALOB. Probl. fol. 32. Para que nunca se haya ahogado estando en aquel *ahogadero*.

AHOGADERO. Se halla tambien usado por gargantilla, ò collar, adorno de que usaban las mugeres trahéndolo al cuello. Es voz poco usada. Lat. *Collare ex gemmis margaritifve constans*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 135. A se que allí en Absalón no se llamará mal *ahogadero* de oro, como allá los llamais de perlas.

AHOGADERO. Se llama tambien en las cabezadas de los caballos y mulas, aquella cuerda ò correa que baxa de lo alto de la cabezada, y ciñe el pescuezo, para que no se pueda salir la cabezada. Lat. *Funis qui in equo à capite descendens, collum ambit*.

AHOGADIZO, ZA. adj. La cosa que en sí es áspera y astringente, que dificultosamente se puede tragar: como son las peras, que por tener esta calidad llaman ahogadizas, ò ahogaderas, ò las fervas, y nisperos, antes de llegar à su perfecta madurez. Lat. *Fruetus profecationi aptus asperior*. PIC. JUST. fol. 11. Con que le dió à entender que era *ahogadiza*.

AHOGAMIENTO. f. m. Lo mismo que Congoja, aflicción, ò ahógo. Veanse. Lat. *Angor. Animi angustia*. S. TER. su Vid. cap. 32. Un apretamiento, un *ahogamiento*, una aflicción tan sensible.

AHOGAR. v. a. Quitar la vida à otro apretándole la garganta, ò impidiéndole por otro medio la respiración. Lat. *Suffocare*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. cap. 28. §. 2. Mandando *ahogar* los hijos varones. SAAV. Coron. Goth. part. 1. cap. 13. Mandó à un Paje que en su mismo lecho la *ahogasse*. LOP. Circ. fol. 120. Entonces se le atrevieron quatro de ellos, y echándole una sogá à la garganta le *ahogáron*.

AHOGAR. Metaphoricamente vale hacer demasiadas instancias à uno, fatigarle, importunarle, y no dexarle sossegar: y así se dice del que hace demasiada y executiva instancia à otro, para que haga alguna cosa, sin darle el tiempo suficiente para ello, que le oprime y le ahoga. Lat. *Molestiam alicui creare, pávere*. SAAV. Empr. 72. Algun alivio ò juego se ha de interponer entre los negocios, para que ni estos *ahoguen* el corazón, ni



ni el ocio le consume. CALIXT. Y MELIB. fol. 120. No la *abigues*, ni canse mas, que harto mal sin esto tiene la pobrecita.

**AHOGAR.** Se toma tambien por embarazar que alguna cosa obre el efecto que debia, ò suspendiéndola para que no passe adelante, ò desahaciéndola y quitándola de en medio, y en cierto modo aniquilándola. Lat. *Premere. Suffocare.* QUEV. Romul. Tener en pie exercitos por *abogar* en la cuna los levantamientos. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 6. §. 3. Quando no se teme que la violencia y el poder ha de *abogar* la justicia.

**AHOGAR.** Metaphoricamente se dice de las plantas, quando por la mucha lluvia se aguan, y pierden: y de la lumbre quando se apaga con agua, ò tapándola, para que faltándole por donde respirar se apague. Lat. *Extinguere. Perdere.* SAAV. Empr. 72. Sea, pues, este como el riesgo en las plantas que las sustente, no que las *abogue*. QUEV. M. B. A el fuego poca agua le enciende, mas mucha le *aboga*.

**AHOGARSE.** v. r. Cerrarse la via à la respiración: ir esta faltando, y por su total falta perder uno la vida: lo que puede suceder, y sucede cada dia por diferentes causas: como son Estar debajo del agua, y tragarla sin poderlo evitar: estar en alguna apretura ò lugar estrecho, donde falte el aliento: atravesarse algo en la garganta, que no le dexé resollar: encenderse y fatigarse tanto, ò por excessivo cansancio, ò por abundancia de sangre, ò por otras causas, que impidan el poder respirar. Lat. *Præcluso anhelitu perire.* S. TER. su Vid. cap. 23. Como el que está metido en un rio, que à qualquiera parte que vaya del teme mas peligro, y él se está casi *ahogando*. SAAV. Coron. Goth. part. 1. cap. 5. *Ahogándose* gran número de ellos en el rio Luér. CALD. Com. Apolo, y Clim.

Se *ahoga con su mismo aliento*.

**AHOGARSE DE CALOR.** Es estar sumamente fatigado, ò por lo caluroso del tiempo, ò por haver hecho demasiado y violento exercicio. Lat. *Estu nimio urgeri.*

**AHOGARSE DE GENTE.** Phrasé con que se exagera y pondera el gran concurso de ella, que hai, ò ha havido en alguna parte. Lat. *Premi, ac penè suffocari plebis concursu.* CALIXT. Y MELIB. fol. 105. Se *abogará de gente*, no entremos Melibéa, mira lo que haces.

**AHOGARSE EL GRANO.** Se dice quando sembrado no puede prevalecer por las malas hierbas que nacen junto à él. Lat. *Suffocari. Perire.* QUEV. Polit. part. 1. cap. 10. Y siembre abrojos en que se *abogue el grano*.

**AHOGARSE EN Poca AGUA.** Phrasé que se dice del que se congoja y aflige con pequena causa. Lat. *Minoribus curis obrui vel in tenui rivulo submergi.* BARBAD. Coron. fol. 230. No hai para que *ahogarse en poca agua*, que aunque fuera mucha todo lo vence el valor. LOP. Dorot. fol. 105. Dios me libre de gente que se *aboga en poca agua*.

**AHOGAR LAS PENDENCIAS.** Phrasé burlesca con que se dá à entender que alguna pendencia se compuso y acabó en la taberna bebiendo vino.

Lat. *Longioribus vini compositationibus lites; rixas, contentionsque sedari, sopiri.* ESTEF. fol. 373. Gaste los otros ocho reales que me quedaban de toda la ganancia, *abogando la pendencia*, y poniendo en olvido los agravios. QUEV. Mus. 5. Xac. 2.

*Todas se ahogan en vino,  
todas se atascan en pan.*

Nadar, nadar, y à la orilla *abogar*. O como dicen otros: Nadar, nadar, y *abogarse* à la orilla. Refrán con que se dá à entender, que aunque se hizo todo lo posible para remediar algun daño, ò se pusieron los medios convenientes para conseguir algun fin, ò pretension, no se logró lo que se deseaba y queria, por no ser bastantes los esfuerzos que para ello se hicieron. Lat.

*Toto devorato bove, in cauda deficere.*

Quien no trahe foga de sed se *aboga*. Refr. que enseña quan conveniente es el andar prevenido y cuidadoso de todo aquello que puede acacer: porque de lo contrario suelen experimentar graves inconvenientes. Lat.

*Pro fume sitis aderit, cui deest restis.*

PIC. JUST. fol. 160. Y el mayor bien que le hice fue enjuagarle los dientes con el refrán que dice:

*Quien no trahe foga de sed se aboga.*

**AHOGADO, DA.** part. pas. del verbo Ahogar en todas sus acepciones. Lat. *Suffocatus. Pressus, a, um.* COMEND. sob. las 300. fol. 21. Pero la verdad es que se perdió en el mar el navio en que iba Icaro, y murió *ahogado*. ESPIN. Escuder. fol. 86. Jamás son creidos en cosa que digan, porque aunque sea verdad vá tan *ahogada* y desconocida entre tantas palabras, como el color de una rosa entre muchas matas de ruda. QUEV. Mus. 5. Xac. 3.

*Ahogado en zaragüelles  
murió Lumbreras el braco.*

Carnero *ahogado*. Es cierta manera de guisado:

Lat. *Arietinura quoddam condimentum.*

Dár mate *ahogado*. Se dice en el juego del Axedrez quando se estrecha al Rey de manera, sin darle jaque, que no tiene donde moverse. Y metaphoricamente se entiende de qualquiera cosa, que ya no se puede remediar, ò por no haverse hecho con la prevencion y precaucion necesaria, ò por haverse hecho atropelladamente y sin tomar el acuerdo conveniente. Lat. *In latrunculorum ludo regem ita arctare, ut de fuga moneri non possit.* HORTENS. Paneg. fol. 64. En materias donde tanto vá no se ha de aguardar à mate *ahogado*.

Estar *ahogado*, ò verse *ahogado*. Phrasés con que se dá à entender metaphoricamente que se halla alguno apretado, oprimido, ò congojado con alguna carga grave: como familia, deudas, negocios, y otras cosas que por su gravedad y muchedumbre no le permiten poder salir de ellas. Lat. *Premi. Gravari. Angi.*

**AHOGO.** s. m. El aprieto, congoja, estrechez ò cuidado en que uno se halla: y comunmente se toma por la pena y afliccion grande que causa la desgracia sucedida ò temida: y tambien se suele tomar por la grave dificultad en disponer bien qualquier negocio. Lat. *Pressura. Angustia.* Angor. VALVERD. Vid. de Christ. fol. 229. Y en

aquel *abógo* y congója le focorrió su Eterno Padre. SOLIS, Com. Eurid. y Orph.  
*Reclinémonos un poco en él, que me tienen muerto el corazón tu, ahógos.*

**AHOJAR.** v. n. Pacer, ó conier hoja de árboles. Es término usado en Aragón, y formado de la partícula A, y del nombre Hoja. Lat. *Paſci deciduis arborum foliis.* ORDEN. DE DAROC. pl. 101. Ordenámos que si algunos ganados circunvecinos, ó otros qualesquiera, que se hallaren en montes ajenos de sus lugares, puedan *ahojarse* en tal monte, precediendo primero licencia.

**AHOMBRADA,** adj. usado solo en la term. femenina. Se dice de la muger varonil, robusta y fuerte, que excede su fuerza á la que corresponde á su sexo, y semejante á la del hombre. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Hombre. Es familiar y de poco uso. Lat. *Fœmina virile robur viresque ostentans.*

**AHOMBRO.** Vease Hombre.  
**AHONDAR.** v. a. Profundar, cavar la tierra, ú otra cosa, haciéndola mas profunda y honda. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Hondo. Lat. *Altius fodere.* GRAC. Mor. fol. 187. Platón en sus leyes no permite que los vecinos tomen del agua ajena, si primero no cava- ren y *abondáren* en su propia tierra, hasta estar ciertos que no tiene vena de agua. CERV. Quix. tom. 1. cap. 33. Para qué quieres *abondar* la tierra, y buscar nuevas betas de nuevo, y nunca villo thesóro?

**AHONDAR.** Se toma tambien por penetrar una cosa mui adentro de otra: como las raíces del árbol en la tierra. Lat. *Magis ad ima pertingere.*

**AHONDAR.** Metaphoricamente se dice del hombre ingenioso, quando con sutileza adelanta alguna cosa mas de lo que hasta allí estaba, y se sabia. Lat. *Operosius considerationi rei incumbere. Intimiora rimari.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 27. §. 1. Y avergonzarles de que *abondasse* tan poco su palabra en ellos, *abondando* tanto en el pedernal. L. PUENT. Introd. á la medir. 18. La oración ayuda mucho para *abondar* en el proprio conocimiento.

**AHONDADO, DA.** part. pas. del verbo Ahondar en todas sus acepciones. Lat. *Fossus, a, um.*

**AHORA.** adv. de tiempo. Que significa el presente: y aunque muchos escriben *ahra* y *agóra*, es mas proprio *ahóra*; que es como decir á esta hora. Algunas veces expresámos con esta voz el tiempo pasado, ó el venidero; pero debe ser quando es mui cercano: como si dixesemos *ahóra* me han dicho que llegó un correo, *ahóra* irá á saber si me trae cartas. Lat. *Nunc.* QUEV. Cuent. en la Dedicat. Aquella, por este, *agóra*, por *ahóra*: son infinitas las voces, que pudiendo escoger usamos lo peor. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 186. Con estas previas noticias se entenderá mejor *ahóra* la carta circular del Padre Julio Facio.

**AHORA AHORA.** Expresión para significar el tiempo precisamente presente, ó sumamente cercano: como *ahóra* *ahóra* empezó el sermón, que es lo mismo que decir: no ha hecho mas que empezar. Lat. *Nunc nunc.* CERV. Perfil. lib. 3.

cap. 8. *Ahóra* *ahóra*, como presente, veo quitar la cabeza á un valiente. Pirata un valeroso man- sebo.

**AHORA BIEN.** Phrasé vulgar que suele equivaler á esto supuesto: como si se dixesse *ahóra* bien, que se supone lograr con esta diligéncia? O *ahóra* bien pues esto se há de hacer, y vamos á hacerlo. Lat. *Rum. ingrediamur.* CERV. Perfil. lib. 1. cap. 14. *Ahóra* bien, dixo á esta sazón Ladislao; há- gause estas paces. QUEV. Cuent. Dedicat. Que si Dios por su infinita misericordia no nos hu- viera dado estas dos voces *ahóra* bien, nadie se pudiera ir, ni se despidiera de una conversa- ción. Todos dicen *ahóra* bien ya es hora, *ahóra* bien ya es tarde, *ahóra* bien ya vuestras mercedes querrán cenar.

**AHORCADOR.** s. m. El que ahorca, ó hace ahor- car. Es voz voluntaria y jocosa. Lat. *Profestator hominum. Carnifex.* QUEV. Entremet. Y su true- co un ahorcado á docientos *ahorcadores*, y á tres mil viejas hechicéras.

**AHORCAJADAS, O AHORCAJADILLAS.** adv. que expresa el modo de montar en alguna cabalgadura ú otra cosa, con los pies colgando: lo que mas comunmente se dice de la muger, quando monta en alguna cabalgadura en esta forma, como hacen los hombres. Es voz com- puesta de la partícula A, y de la palabra Horca- jada, ú Horcajadura, que significa el hueco que forman los dos muslos y piernas, que se llama así por la semejanza que tiene con la horca de dos gajos. Lat. *Virilem in modum equitare.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Y quedó *ahorcadas* como si fuera hombre. ALFAR. fol. 245. Embis- tió conmigo, cogióme de bola, quiso pallar por entre piernas, y llevóme *ahorcadas*.

**AHORCAJARSE.** v. r. Ponerse acuestas, como quien monta acaballo. Lat. *Insidere diffisis, vel diductis coxis, vel cruribus.* BARB. Coron. fol. 182. Y de tal manera de un salto se *ahorcájó* en mis espaldas, que por mas esfuerzos que hacia no le podía echar de mi.

**AHORCAR.** v. a. Executar en alguno la muerte de horca, colgándole en ella, ú en otra cosa por el pescuezo. Tiene este verbo la anomalía de los acabados en *car*, y es compuesto de la particu- la A, y del nombre Horca. Lat. *In furem agere; tollere.* ESPIN. Escuder. fol. 207. Enseñaba un verdugo á un hijo suyo en una horca, como *ahorcária* á un hombre suavemente, y no pe- gandosele al muchacho la profesión, le dixo, &c. CERV. Quix. tom. 2. cap. 63. Mandó amainar la centena para *ahorcar* luego luego al Arráz, y á los demás Turcos.

**AHORCAR.** Figuradamente, y por ampliación se suele tomar por colgar á otro; aunque no sea por el pescuezo. Lat. *Suspendere.* REBOLL. Selv. Milit. dist. 27. num. 2.

Ahorcaron á Achéo

Por un pie los de Lidia,

Y Roboam perdió lo mas del Réino.

**AHORCARSE.** v. r. Echarse un lazo al cuello; quedar suspenso en el aire, perder la vida en esta forma: lo que solo executa el salto de juicio, ó el desesperado, engañado del Demonio. Lat. *Suspendio sibi manus injicere.* COMEND. Sob. las

300. fol. 33. No hallando vía por donde su de-  
seo pudicelle venir, en efecto acordó de *se abor-*  
*car*. LOP. Circ. fol. 109. Cuyo fin es haver dado  
el autor al pueblo un lazo con que *se aborquen*.  
SOLIS, Com. Eurid. y Orph.

*Alto, pues, yo me he de ahorcar  
por salir de mal estado.*

**AHORCAR EL VOTO.** Se dice quando alguno se  
mantiene firme en su dictamen, sin ceder al de  
los otros, aunque conozca ser muchos mas los  
que llevan el contrario, y que no puede preva-  
lecer el suyo. Lat. *Suffragium proprium cassum,  
irritum reddere.*

**AHORCAR LOS HABITOS.** Se dice del estudiante que  
muda el traje de tal para dexar los estudios; ù  
del que habiendo tomado el hábito de alguna  
Religion le dexa, y se sale de ella. Lat. *Studiosi  
habitum, vel Religiosas vestes abjicere, depóneré.*  
ESPIN. Escuder. fol. 19. Allí *aborqué los hábitos*  
de estudiante, y marché à Madrid. BARB. Cab.  
punt. fol. 91. Y por él se dixo con verdad *abor-*  
*car los hábitos*, pues los colgó de un árbol que  
había à la salida del lugar.

Que me *aborquen*. Modo de hablar vulgar para  
asegurar el juicio que se hace sobre alguna co-  
sa: como que me ahorquen si Fulano no disipa-  
re su hacienda. Lat. *De reſti suspendar nisi hoc  
vel illud evenerit.* BARB. Coron. fol. 128. *Que me  
aborquen* sino fuere lo que digo.

Que *se aborca*. Modo exagerativo con que se pon-  
déra que alguno está muy enfadado, ò impacien-  
te por algun suceso. Lat. *Majorem in modum  
agrè fert.*

Que *se aborquen*. Phraſe impia, quando se dice con  
ánimo y deseo de que otro se desespere por al-  
guna aflicción, ò contratiempo grande en que  
se halla, y pudiendo remediárselo, no lo ejecu-  
ta: y tambien se usa de ella en estílo familiar, ò  
por burla en cosas ligeras. Lat. *Suspendio ſibi ma-  
nus inferat.*

Dexas *aborcar*, que aquí quedo yo. Refr. de que  
se usa quando alguno persuade, ò aconseja à  
otro entre en empeño dificultoso, ù de riesgo,  
prometiéndole le sacará dél, no pudiendo. Lat.  
*Suspendio te patere iam iam confici.*

*Crator adsum; postmodum manum dabo.*

**AHORCADO, DA.** part. pas. del verbo Ahorcar  
en todas sus acepciones. Lat. *Strangulatus. Suf-  
pensus. In furcam actus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN.  
Symb. part. 2. cap. 28. Porque el tormento del  
crucificado era sin comparación mayor que el  
del *aborcado*. CALIXT. Y MELIB. fol. 16. Tenia  
sellos de asno, tela de caballo, mantillo de ni-  
ño, haba morisca, aguja marina, y soga de  
*aborcado*.

**AHORCADO SEA TAL BARATO.** Phraſe vulgar, que  
se dice quando alguna cosa es de tan poca esti-  
mación, que se da en abundancia por muy baxo  
precio. Lat.

*Tam vile pretium pcreat, & me judice.*

PIC. JUST. fol. 158. *Aborcado sea tal barato*: en  
tan poco estimas niña tu hermosura.  
La honra del *aborcado*, ò la compañía del *aborcado*.  
Phraſes que se dicen quando alguno va acompa-  
ñando à otro, y en llegando al parage destinado  
le dexa solo, sin esperar para acompañarle à la

vuelta. Lat. *Dammatum non ultra furcam comites  
prosequuntur.*

En casa del *aborcado* no se ha de mentar la soga.  
Refr. que enseña, que no se deben referir, ni de-  
cir algunas cosas que puedan ser de opróbrio, ù  
disgusto delante de persona interesada, que se  
puede sentir de ello. Lat.

*Furem quid hic tu nominas? huius pater  
Appensus olim criminum poenas dedit.*

JACINT. POL. fol. 133.

*Solo airoſos no les digo  
quando hablo à los Poetas,  
que en casa del ahorcado  
nunca la soga se mienta.*

**AHORMAR.** v. a. Ajustar, reducir, ò poner al-  
guna cosa à la horma, ò molde, para darle la  
forma y perfección que le corresponde. Es voz  
compuesta de la particula A, y del nombre Hor-  
ma. Lat. *Conformare. Aptare.* QUEV. Tacañ. cap.  
4. Pero nunca podian las quixadas desdoblarse,  
y así se dió orden que cada día nos las *abormas-*  
*sen* con la mano del almiréz.

**AHORMAR.** Metaphoricamente se dice del mucha-  
cho, ò persona incorregible, ù del rústico, que  
empieza à ser cortésano: como Yo le ahormaré  
con el castigo, ò se va ahormando con la ense-  
ñanza. Lat. *Mores pueri formare. Probè institue-  
re.* BARB. Cab. punt. fol. 96. Décele v. md. à mi  
cuidado, que en pocos dias yo le *abormaré* de  
fuerte que no le conozca la Madre que le pa-  
rió.

**AHORMADO, DA.** part. pas. Lo que está hecho  
ò reducido ya à la horma. Lat. *Conformatus.*

**AHORNAGAMIENTO.** s. m. El acto de encen-  
derse la tierra con el mucho calor, ò hielo ex-  
cesivo. Es voz de poco ò ningun uso, y la  
trahe Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Carbun-  
culatio, onis.*

**AHORNAGARSE.** v. r. Se dice de la tierra quan-  
do se enciende con el mucho calor, ò hielo ex-  
cesivo. Es voz compuesta de la particula A, y  
del nombre Horno, por la semejanza que tiene  
con el ardor que encierra en sí quando le ca-  
lientan. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabu-  
lario. Es de poco, ò ningun uso. Lat. *Carbuncu-  
lari.*

**AHORNAR.** v. a. Meter el pan en el horno, para  
que se cueza. Es voz que no tiene ya uso, por-  
que comunmente se dice Enhornar. Es com-  
puesta de la particula A, y del nombre Horno.  
Lat. *In furnum iaducere.*

**AHORNARSE.** v. r. En Castilla la Vieja, y otras  
partes se dice del pan quando por el demasiado  
calor del horno se quema por defuera, quedando  
sin cocer por dentro: lo que en otras par-  
tes llaman sollamarle el pan. Lat. *Panes ustulari;  
exuri, nimio flammæ calore corripit.*

**AHORNADO.** part. pas. El pan que está ya den-  
tro del horno para cocerse, ò cocido. Lat. *Panis  
in furnum immisſus.*

**AHORQUILLAR.** v. a. Poner horquillas à los ár-  
boles para que no se desgajen las ramas con el  
peso de la fruta. Es voz compuesta de la parti-  
cula A, y del nombre Horquilla. Lat. *Furcillas  
arborum ramis supponere.*

**AHORQUILLADO, DA.** part. pas. El árbol, ra-  
ma,

ma, ò otra cosa que tiene puestas horquillas para que no se desgaie, ò se caiga. Lat. *Furcillis sustentatus, a, um.*

**AHORRAR.** v. a. Dar libertad al esclavo. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre HORRO, que significa libre. Lat. *Manumittere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 11. Que si lo executaba con fidelidad le prometía de *ahorrrarle.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 2. Estos quando los *ahorrraban* se llamaban Libertos.

**AHORRAR.** Vale tambien excusar algo de lo que se havia de gastar, reservándolo, para valerle de ello en otra ocasión, ò necesidad. Lat. *Sumptui parcere.* SAAV. Empr. 40. En que suele *ahorrrar* mucho el que mas prodigamente arroja el dinero. LOP. Peregr. fol. 146. En lo qual no solo *ahorrrarás* dinero, sino tambien disgustos y inquietudes.

**AHORRAR.** Se dice tambien quando se excusa alguna parte del trabajo que se havia de poner en una acción, ò todo él, facilitándola por algun medio, ò por ser inútil el gastar el tiempo en ella. Lat. *Excusari à labore.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 161. Llegándose mas, intentó besar su mano: pudiera *ahorrrar* el trabajo, porque Elisa le dió tan gran bofetada, que el eco resonó en toda la prisión. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 6. Y ella *ahorrró* la escalera, y dió con ellos por la ventana abaxo.

**AHORRAR.** Entre los Ganaderos es conceder à los mayores, pastores, y zagales un cierto número de cabezas de ganado, que pasten en las dehesas que tienen para los suyos propios, horas y libres, sin pagar nada por ellas, y todo el aprovechamiento para ellos. Lat. *Pecudum aliquot capita exempta facere à solutione pascurum.*

**AHORRARSE.** v. r. Rescatarse à sí mismo el esclavo, comprando à su amo su propia libertad. Lat. *Se pecunia in libertatem vindicare. Suam ipsius libertatem pretio nancisci.*

No *ahorrrarse* con nadie, ni con su Padre. Phrase que se aplica, ò se dice del que todo lo quiere para sí, ò que sigue tenazmente su dictamen sin ceder al de los otros. Lat. *Nemine prorsus cedere, se Patri quidem.* PANT. part. 2. Rom. 2.

*Al Perulero de Zaimo  
cierta niña el oro roba,  
que mintiéndose doncella  
con su Padre no se ahorra.*

**AHORRADO, DA.** part. pas. del verbo Ahorrrar en todas sus acepciones. Lat. *Libertus. Manumissus. Sumptui, vel expensis subtractum.* PUENT. Conven. lib. 2. cap. 21. §. 8. Synagoga de esclavos *ahorrrados*, ò de los hijos y nietos de los tales. MEXIA, Vid. Claud. 1. cap. 1. Que eran siervos *ahorrrados* y libertados.

**AHORRADO.** Vale tambien desembarazado, y libre de algunas cosas que impiden, ò dificultan la operación que uno ha de executar. Lat. *Expeditus. Exemptus.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 17. Sossegada y refrescada la gente, dexando los heridos y embarzados con buena gente, partió el Marqués *ahorrrado* contra Aben Humeya.

**AHORRATIVO, VA.** adj. Algo mas que moderado y parco, y que toca en demasiada parsi-

mónia: y así del que es muy económico, y que procura ahorrir del gasto preciso, se dice que es ahorrativo, y tambien se entiende de lo mismo que se ahorra: y así decimos Fulano anda à la ahorrativa, ò va à la ahorrativa. Lat. *Nimium parcus, ac penè sordidus.* ESTEB. fol. 303. Y porque yo no entendiera que era modo *ahorrativo*, me decía que le hacia mal el cenar de noche.

**AHORRO.** f. m. Aquella parte ò porción que se excusa del gasto que se havia de hacer. Lat. *Sumptus parcius.* SAAV. Empr. 53. Es menester que los Ministros de la hacienda sean generosos, que no les aconsejen *ahorros* viles, y arbitrios indignos con que enriquecerse. GRAC. MOR. fol. 183. Que el *ahorro*, aunque sea de cosas de poco valor, suele ser muy provechoso, y llegar à ser caudal.

**AHORRO.** Se toma tambien por la acción de ahorrir en qualquier sentido. Lat. *Exemptio, onis.* CERV. QUIX. tom. 1. cap. 48. Y el *ahorro* del cuidado de castigarlos.

**AHOYADURA** (Ahoyadura.) f. f. Lo mismo que Hoyo. Vase. Trahe esta voz Neorixa en su Vocabulario. Es de poco ò ningun uso. Lat. *Scrobium fossio.*

**AHOYAR.** v. a. Cavar la tierra haciendo hoyos en ella. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Hoyo. Trahe Covarr. en su Tesoro; pero tiene poco uso. Lat. *Scrobem fodere.*

**AHUCHADOR** (Ahuchador.) El que ahorra y guarda dinero. Es verbal del verbo Ahuchar. Lat. *Pecunia studiosus reconditor.*

**AHUCHAR.** v. a. Ir guardando el dinero que se ahorra. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Hucha, que significa arca, ò valija de barro, adonde se guarda el dinero. Lat. *Pecuniam in capsula fictili, vel cistella studiose congerere, condere.* GRAC. MOR. fol. 192. Infeliz, para quien *ahuchas*? miserable, para quien *ahuchoras*? BARR. Coron. fol. 142. Quanto él *ahuchaba* privándose aun de lo mas preciso, ella lo desperdiciaba, y gastaba en profanidades.

**AHUCHADO, DA.** part. pas. Ahorrado y guardado en la hucha ò arca. Y metaphoricamente se dice por lo que está mas escondido ò retirado. Lat. *In capsula fictili conditus, a, um.* QUEV. Tacañ. cap. 17. Vino la noche, fuimos *ahuchados* à la postera faltriquera de la casa. GRAC. MOR. fol. 192. Porque lo *ahuchado* rara vez se logra.

**AHUCIAR.** v. a. Lo mismo que Esperanzar, y dar confianza. Es voz compuesta de la partícula A, y de la palabra antiquada Hucia ò Fucia, que significa confianza. Ya no tiene uso. Lat. *Fiduciam alicui addere, prestare.* CARTUX. Vid. de Christ. cap. 16. fol. 102. *Ahucianolos* con promessas advenideras. AYAL. Caid. de Princip. lib. 3. cap. 16. En las cuales riquezas tanto se *ahuciaba*, que todas las cosas tenia en poco.

**AHUECAMIENTO.** f. m. La acción de ahuecar alguna cosa. Lat. *Concavatio.*

**AHUECAR.** v. a. Poner cóncava y vacia por dentro la cosa, que antes estaba sólida, foveándola, y sacando lo interior de ella: como se hace con la calabaza que llevan los caminantes, ò cazadores para guardar el vino. La raíz de este

este verbo viene del Lat. *Opacari*, que vale mullir y esponjar la tierra. Tiene la anomalía de los acabados en *car*: como ahueque. Lat. *Casum facere*.

**AHUECAR**. Vale tambien Esponjar, poner ancha, y como hueca alguna cosa, que antes estaba apretada, ó apelmazada: como hace el Labrador con la tierra quando está en esta forma, mullendola, y desterronandola, para que reciba la semilla, y fructifique con mayor facilidad; ó con la lana quando está aplastada, que se esponja y escarmena para poderla hilar. Lat. *In spongie, aut carminati velleris modum quidpiam dilatare, emollire*.

**AHUECARSE**, v. r. Metaphoricamente vale Entonarse, ensoberbecerse, ó tomar vanidad con el favor ó felicidad. Lat. *Tumere, Tumesceri*. **BARBAD**. Coron. fol. 149. Dile mucho de esto, y verás que se *ahueca*, y se cree la Princesa de Bretaña. **PANT**. part. 2. Rom. 14.

*Esto te digo, aunque sé  
que toda muger querida  
quando lo entiendo se ensaña,  
se ahueca, y se repantiga.*

**AHUECADO**, DA. part. pas. del verbo Ahuecar en todas sus acepciones. Lat. *Excavatus, Mollitus, Tumescit*.

**AHUELO**, LA. *f. m. y f.* Los Padres de nuestros Padres. Algunos escriben esta palabra con *b*; pero es improprio, por ser contra su origen, que es del Lat. *Avus*, y así se debe escribir Avuelo. **ANT**. **AGUST**. Dial. fol. 63. Julia Moesa, que fue la *Abuela* de Elcogávalo. **MEXIA**, Vid. de Claud. 1. cap. 1. Y el otro Heródes el grande su *abuélo*, que mató á los inocentes.

**AHUMADA**, *f. f.* La señal que se hace regularmente en los lugares altos, ó atalayas quemando paja, ú otra materia, para dar por este medio algun aviso: como de que hai embarcaciones de cofaríos en la costa, ó navíos que se encaminan á tomar Puerto, ó tropas, ú otra cosa que se acerca al parage que debe ser advertido de ello. Es voz compuesta de la partícula *A*, y del nombre Humo. Lat. *Fumo datum signum*. **ARGOT**. Monter. cap. 25. Y apartándose contra el viento hace *ahumada* á los que han de montar. **MEND**. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 14. Mas los Moriscos visto el daño hicieron *ahumadas* á los suyos que andaban por las montañas.

**AHUMAR**, v. n. Echar humo de sí, como hace qualquier cosa que se quema. Viene del Lat. *Fumare*. **CALDER**. Aut. prim. y segund. Itac.

*Dexando que arda  
hasta que no ahume.*

**AHUMAR**, v. a. Llenar de humo, ó poner alguna cosa al humo para que se cure: como sucede con el tocino, la cecina y otras cosas. Lat. *Infumare*. **GRAC**. Mor. fol. 172. Muchas veces herimos á los mozos, y reñimos con la muger, porque se quemó y *ahumó* el manjar. **BARB**. Coron. fol. 129. Escondieronle en el hueco de una chimenea, donde parecia chorizo puelto á *ahumar*.

**AHUMAR**. Se toma tambien por Perfumar. Lat. *Suffire*. **ARTEAG**. Rim. fol. 38.

*Quien preciosamente ahuma  
desde la grada al doblé,*

**AHUMADO**, DA. part. pas. del verbo Ahumar en todas sus acepciones. Lat. *Fumatus, Infumatus, Suffitus, a, um*. **SAAV**. Empr. 17. Por esto en los zaguanes de los nobles de Roma estaban solamente las Imágenes ya *ahumadas*. **LOR**. Philom. fol. 120.

*Diebofo aquel que las lucientes rejas  
Arrima á las paredes ahumadas.*

**A HUMO DE PAJAS**. Vease Humo.

**AHUN**, adv. Lo mismo que todavía, ó tambien.

Debe ser escrito Aun, si bien algunos Autores lo escriben con *b*, pero sin necesidad. Lat. *Abuc*. **ANT**. **AGUST**. Dialog. fol. 6. Porque aquellas palabras eran de las que decian los soldados, y *ahun* el pueblo. **GRAC**. Mor. fol. 122. Y *ahun* con todo esto no cessaban de perseguirle y calumniarle.

**AHUNQUE**, adv. Lo mismo que sin Embargo, ó no obstante. Debe ser escrito Aunque; pero no dexa de hallarse muy frecuentemente en algunos Autores con *b*. Lat. *Tamet si, Quamvis*. **ANT**. **AGUST**. Dial. fol. 1. *Abunque* muchas cosas hai que lo contradicen. **CARTUX**. Vid. de Christ. cap. 16. fol. 112. *Abunque* otros eran de parecer contrario.

**AHURTA CORDEL**. Vease Hurtar.

**AHURTADILLAS**, adv. Furtiva y escondidamente, y como á hurto; logrando una breve ocasión del descuido de otro, para que no lo advierta. Lat. *Clanculum, Furtivè*. **NAVARR**. Mar. cap. 25. Si *ahurtadillas* contra el vedamiento del ordenador se ordenó, peca mortalmente. **CERV**. Perfil. lib. 3. cap. 8. Que ya sabeis que estos cafórrios hechos *ahurtadillas* por la mayor parte pararon en mal.

**AHUSADO**, DA. adj. Lo que vá adelgazando por una parte á modo de huso, de cuyo nombre, y la partícula *A* se compuso esta voz. Lat. *In figuram fusi desineus, tit*. **ACOST**. Hist. Ind. lib. 4. cap. 25. Es la Anóna del tamaño de pera muy grande, y así algo *abusada* y abierta. **VENEG**. Agon. de la muert. punt. 6. cap. 7. fol. 132. De aqui tuvieron origen las pyramides: que eran unas torres *abusadas* á manera de pilones de azúcar.

**AHUYENTAR**, v. a. Hacer huir á otro, alejarle, y apartarle de sí con precipitación y violencia. Lat. *Fugare, In fugam vertere*. **COMEND**. Sob. las 300. fol. 25. Estos compadeciéndose de la pena de Phineo, *ahuyentaron* las Harpías, y persiguieronlas hasta las islas Estrophadas. **CALIXT**, y **MELIB**. Prol. El Basilisco crió la natura tan ponzoñoso, y conquistador de todas las otras aves, que con su silvo las assombra, y con su venida las *ahuyenta*. **GRAC**. Mor. fol. 181.

*No lo pueden ahuyentar  
los Griegos, ni desparcirlo,  
ni espantarlo, ni robar,  
ni tomar, ni destruirlo.*

**AHUYENTAR**. Metaphoricamente vale Desfechar y apartar qualquiera pasión ó afecto, ya sea del ánimo, ya del cuerpo. Lat. *Abigere, Praefigere*. **CERV**. Quix. tom. 2. cap. 12. No por esto se ha *ahuyentado* de ella la compasión que tengo de las ajenas desdichas. **ESPIN**. Escuder. fol. 143. Tenga v. m. grande sé en las palabras, y ponga se

se en la imaginación, que ya ha abuyentado el mal.

**AHUYENTADO**, DA. part. pas. del verbo Ahuyentar en sus acepciones. Lat. *In fugam actus. Profligatus*, 3, um. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 143. Es providencia del Cielo, que se nos ofrecen nuestros enemigos juntos, para que en un mismo lugar muertos y abuyentados ofrezcan a vuestras manos la última victoria.

## A I.

**AIDORO**. f. m. Lo mismo que Ayuda o asistencia. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Auxilium. Subsidium*. FVER. JUZG. lib. 6. tit. 4. ley 2. E si vieren en su *aidoro*.

**AINA**. adv. Que equivale a presto, o mas presto: del qual se uia vulgarmente. Lat. *Cito*, vel *Citius. Promptius*. PART. 1. tit. 3. ley 2. Queremoslo aqui mostrar, porque todo Christiano los pueda mas *aina* saber, e aprender. QUEV. Cuent. Y no me echen de vicio, que podrá heder el negocio mas *aina* que piensan.

**AINAS**. adv. Con que se da a entender que faltó poco, o que estuvo muy cerca de suceder alguna cosa, o fatalidad. Lat. *Parum absuit*. ESPIN. Escuder. fol. 212. Entraron gruñendo una docena de ellos hociendo en la borra, que *ainas* me borran toda la cara. GOMAR. Hist. Ind. tom. 1. fol. 71. Y entre ellos a Diego de Alvarado en un muslo, que se lo passaron, y *ainas* matiran a Diego de Almagro.

**AIRARSE**. v. r. Dexarse poseer de la ira, enojarse con vehemencia contra alguno. Este verbo (aunque es proprio y muy usado) en algunas personas y tiempos no se usa de él por su dureza, como en el imperfecto de subjuntivo, ni en el presente airaría, aire, ni en los futuros: sirviendose en lugar de ellos de otras frases, como Encenderle en ira, cegarse de ira. Lat. *Iraſci*. SAAV. Empr. 8. Ninguna enfermedad del ánimo mas contra el decoro del Principe que la ira, porque el *airarse* supone desacato, u ofensa recibida. GRAC. Mor. fol. 130. Y si se *airaren* contra ellos, que se aplaquen de presto.

**AIRADO**, DA. part. pas. Poseído de la ira, enojado contra otro. Lat. *Iraſtus*. MEN. la Coron. fol. 8. De esto dice la parabólica fabula, que *airados* y sañosos los Dioses la convirtieron en ave nocturna. CALIXT. Y MELIB. fol. 106. Quando yo mas *airada*, tu mas humilde. LOP. Philom. fol. 4.

*Alto de cuerpo, y de hombros dilatado,  
Tierno gustoso, y ofendido airado.*

**Vida airada**. Phrasé de que se usa, y dice por aquellos que viven disoluta, libre y licenciosamente: y así decir este hombre, o muger es de la vida airada, es lo mismo que decir, libre, disoluto y licencioso. Y tambien se entiende de los que se precian de guapos y valentones. Lat. *Vita perditá*, vel *perditorum*. QUEV. Musa 5. bail. 2.

*Elas elas por do vienen  
la Corruja y la Carrasca,  
a mas no poder mugeres  
bembras de la vida airada.*

## AIR

**AIRE**. f. m. Uno de los quatro elementos, que ocupa el lugar superior, al que tienen la tierra y el agua. Es húmedo y cálido. Vulgarmente se distingue en tres regiones, infima, media y suma. Lat. *Aër*. MAND. GUERR. de Gran. lib. 1. num. 7. Representóles prodigios y apariencias extraordinarias de gente armada en el *aire*. SALAZ. Orph. Cant. 2. Oct. 5.

*El denso evaporar el aire infecta,  
Toda la estância es odio de la vida.*

**AIRE**. Con esta palabra se significa tambien el viento, confundiendo la naturaleza del aire con el aire impellido, que es el viento: y en esta acepción se dice *aire récio*, *aire templado*, *hace aire*, el *aire viene del Norte*, y todo lo demás que propriamente solo se debe decir del viento. Lat. *Ventus*, 1. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Quitándole las lazadas del Yelmo para ver si era muerto, y para que le diessé el *aire* si acaso estaba vivo. PANT. part. 2. Rom. 3.

*Decir que el aire la tiembra,  
es bobada: Coriandro  
lo dirá, que en su barriga  
eterno viento trabe de eterno nabo.*

**AIRE CORRUTO**. Es lo mismo que corrompido por algun accidente que le destempla. Lat. *Corruptus aër*, vel *infectus aër*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 83. El *aire* de las hastillas de enebro purifica el *aire corruuto*.

**AIRE DE MUSICA**. Lo mismo que Compás. Es lo agradable y gustoso de la composición, ya por lo ligero, ya por lo espedioso de los concertos músicos. Lat. *Modorum*, vel *grægorior*, vel *acutior mensura*.

**Beber los aires**. Phrasé con que se pondéra el sumo deseo de conseguir alguna cosa. Lat. *Nimis anxie. Avere. Cupere*. QUEV. Mus. 6. Rom. manc. 94.

*Yo con mi Fé de Bautismo  
por ella bebo los aires.*

**Cantar o tañer con aire**. Es cantar, o tocar el instrumento músico con primor y ligeréza: y así de los que lo executan bien y arregladamente se dice que tienen buen *aire* en tañer o cantar. Lat. *Canere*, vel *voce*, vel *ſidibus ad modorum exactam mensuram*.

**Creerse del aire**. Es creerse de ligero, dar assenso a qualquiera cosa sin hacer reflexión alguna. trahe esta phrasé Covarr. en la voz *aire*. Lat. *Levitèr credere*, *assentiri*.

**Dar aire a una cosa**, como Imágen, vestido, u otra obra. Es entallarla bien y agraciadamente, executarla con primor y gracia: y así de la que está bien y perfectamente hecha, se dice que está executada con *aire*, y que tiene *aire*. Lat. *Concinne*, *atque elegantèr depingere*, vel *ſculpere*.

**Dar de buen aire**. Lo mismo que dar algun golpe récio y con ímpetu. Puedese derivar esta phrasé del efecto, porque quien sacude un golpe récio, quando levanta y baxa el brazo, mueve con ímpetu el *aire*. Lat. *Validè*, *fortitèr impingere*, *ſerire*. LOP. Peregr. fol. 102. Dióle una cuchillada de tan buen *aire*, que cayó mortal en el suelo. BARB. Cab. punt. fol. 97. El negro emperrado y dolorido le dió de tan buen *aire* un pa-

lo en la cabeza, que no necesitó de segundo

para acabar con él. *Metaphoricamente es tener barrunto de alguna cosa. Es tomada la semejanza de los perros ventores, que por el viento o aire sacan y levantan la caza. Lat. Subodorari quippiam, Conscire.*

Darle un aire à otro, ó tener el aire de otro. Es parecerse en algo, tener alguna semejanza con él, así en el movimiento, como en el cuerpo, ó en las facciones del rostro. Lat. *Vultu atque oris specie alicui esse similem, vel illum referre.*

Echarse el aire. Es soslegarse despues de haver corrido impetuoso: y tambien hacer calma. Lat. *Ventum sedari, quiescere.*

En el aire. Modo de hablar vulgar con que se dá à entender que alguna cosa se ha hecho, ó se ha de hacer con gran brevedad y velocidad. Lat. *Citissimè. Ocyus.* BARB. CORON. fol. 148. En el aire fue y vino; y truxo todo lo necesario. ALFARACH. fol. 441. Nunca faltaban por los trascorales algunas coladas, que con las canallas mismas traíoniamos en el aire.

Estar con un pie en el aire. Es no estar de asiento en una parte, ó estar para hacer viage de una hora à otra. Lat. *Incerto & parum stabili gressu consistere. Esse ad iterandum in proximètu.* LOP. PEREGR. fol. 145. Como quereis que yo me arriesgue à esto, si veis que *estamos con un pie en el aire*, esperandole para hacernos à la vela.

Elio es un poco de aire, ó esto es aire. Vale tanto como decir que es cosa sin substancia y despreciable, ó que es cosa de poca ó ninguna entidad y consideración. Lat. *Res nihili, prorsus vana.*

HORTENS. Adv. y Quar. fol. 115. Decir que es aire todo, es decir que es nada.

Hablar al aire. Es no hablar al intento, ni al propósito de lo que se discurre: ó hablar sin fruto, ó sin ser atendido. Lat. *In vanum verba jacitare.* BARBAD. CORON. fol. 143. Elio es hablar al aire y sin fundamento.

Hacerse aire. Impeler al aire con el Abanico ò otra cosa, para que refresque el rostro. Lat. *Flabro etiam impellere, quò quis se refrigeret.* Ov. Hist. Chil. fol. 120. Y con unos grandes abanicos de pluma se hacen aire.

Hender un cabello en el aire. Phrase vulgar para dá à entender que uno es perspicacissimo, muy vivo, y de grande ingenio y capacidad. Lat. *Esse admodum perspicacem, atque acutum.* QUEV. CUENT. La hija que olió el poste, y hendía un cabello en el aire eicurió la bola.

Ir por los aires. Es andar levantado de pensamiento, ó hacer diligencia para alguna cosa con grande presteza y celeridad, como los que por arte de Nigromancia dicen ir de un lugar à otro en poco espacio de tiempo. Lat. *Per aera veluti magico modo, incedere, volare, effirri.*

Matarlas en el aire. Se dice metaphoricamente del que es vivo y pronto; y tiene respuestas agudas, y en cierto modo picantes, con las quales se desembaraza, y ocurre prontamente à lo que se le impita ò dice. Es tomada la metaphora por alusión al Cazador, que mata las aves al vuelo. Lat. *Acute celeriterque apta acie cominus proferre.*

Mudarse à qualquier aire. Es no tener firmeza; ni

constancia: mudar de dictamen con facilidad, y con qualquiera motivo ligero, inclinarse à esta, ó à la otra parte, segun lo que oye, ó se le dice, ó informa. Lat. *Nimis esse mutabilem & parum tenacem propositi.* BARB. CORON. fol. 113.

Porque es la muger velleta, que à qualquier aire se muda.

Mudarse el aire. Es trocarse los tiempos: y metaphoricamente mudar se la fortuna. Lat. *Ventum ad aliam, vel oppositam partem inieci. Mutari tempora atque fortunas.* Ov. Hist. Chil. fol. 146. Y hasta que se mudó el aire se mantuvieron en aquel abrigo.

Quedarse en el aire. Phrase con que se significa que alguno se quedó sin nada de aquello que antes tenia; y así se dice del que le faltó el oficio, ó empleo que ocupaba, que se ha quedado en el aire. Tambien se extiende esta phrase, y se dice del que perdió, ó no logró lo que pretendia, y tenia casi asegurado. Lat. *Vacuum se frustratum, velut in aere pendulum relinqui.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 16. Y el fuego se quedó (como acá decís) en el aire.

Temerse del aire que passa. Ofenderse del aire, y así otros modos de hablar. Es tener poco ó ningún sufrimiento: no tener ánimo, ni valor para saber tolerar, ó sufrir el menor contratiempo, y vivir con rezelo de qualquiera cosa. Lat. *Nimium & sollicitus quam par est sibi cavere. Cuiusvis casus esse metuentium.* BARB. CORON. fol. 137.

Que quien vive rezeloso, basta del aire se teme.

Tener buen aire. Se dice de aquel que se maneja con brio, garbo, y gentileza, y que en los movimientos del cuerpo tiene proporción y gravedad: como es en el andar, danzar, y otros ejercicios. Lat. *Agilem decorè esse motu & incessu corporis.* BARB. CORON. fol. 195. Tenia tan buen aire y donaire en quanto hacia y decia, que se llevaba tras sí las voluntades de quantos le trataban.

Tener la cabeza llena de aire. Phrase que se dice de la persona inconstante y facil, à quien falta madurez, juicio, y consistencia en el obrar, y que se mueve en sus operaciones con la ligereza que el aire en su esphera. Y tambien se aplica y dice del que es vano, y presúme, y se jacta de sabio, noble, ó valeroso. Lat. *Levem esse. Inaniter jactantulum esse.* BARB. CORON. fol. 129. Como tenia la cabeza llena de aire todo lo creia con facilidad. GRAC. MOR. fol. 79. Y como tenia llena la cabeza de aire, hueca, vana, y soberbia, trataba à todos con desprecio y altivez.

Tener un pie en el aire. Phrase con que se dá à entender que alguna cosa no está firme ni segura: y metaphoricamente se suele decir de los puestos, Dignidades y Gobiernos, quando el que los ocupa, no tiene firmeza ni seguridad de mantenerse en ellos. Lat. *Parum tutò consistere in muove, aut dignitate, &c.*

Tomar el aire. Passarse, espaciarse, en sitio fresco, donde el viento corre blandamente, y sin violencia. Lat. *Aera refrigerari.* PERLIC. Argen. part. 2. fol. 103. Y con el pretexto de salir à tomar el aire à una ventana, lograba el poderle hablar alguna vez.

Tomar el *aire* à una res. Phrasé de la caza: que es ponerse el cazador à sobreviento de la res, ù de otra qualquiera ave ò animal, para que no pueda tener viento del cazador, y se le pueda acercar à tiro: lo que tambien se dice de los perros, quando por el rastro ò huella toman el viento de la caza. Lat. *Apsè, & scientèr se collocare ad venationem, vel aucupium, ita ut ventus qui venatorem, vel aucupem tangit in sensum ferat, vel avis non incurrat.*

Tomar los *aires* naturales. Phrasé que se dice del que está enfermo, y para su curación le ordenan los Médicos que dexé el lugar donde vive, y se restituya à aquel donde nació: como à sitio cuyas circunstancias de aire, mantenimientos y agua (por ser las primeras con que se crió) se juzga serán mas proporcionadas y propicias à su temperamento, y conseqüentemente favorables para recobrar la salud. Lat. *Cognatam, & nativam aëram excipere.*

**AIREARSE.** v. n. Es sollicitar el tener aire, ò que le dé el aire para refrigerarse. Este verbo solo se usa quando los enfermos que deben guardarse del aire, procuran tomarle para alivio de su trabajo, por lo qual se dice: no te airées, te estis aireando, te airéas, &c. Lat. *Aërem refrigerii causa intempestivè excipere.*

**AIRECILLO.** s. m. dim. de aire. Aire ò viento suave sin impetu. Lat. *Aura tenuis.* Esquil. Rim. fol. 315.

*Airecillos del Puerto,  
que soplais tan frios.*

**AIRON.** s. m. Cierta cantidad de plumas negras de diferentes aves, de que se formaba un penacho, que antiguamente se llamaba Martinete, por ser lo regular hacerse de las plumas de un ave llamada así, y que servía para adornar las gorras, sombreros y morriones, y de que usaban tambien las mugeres, poniendolos en sus tocados: las que no solo le trahían de plumas, sino tambien imitado de piedras preciósas. Covarr. dice que es lo mismo que garzota, en que padece notable equivocación, porque la garzota es el plumage que la Garza tiene en la cabeza, el qual es blanco; y aunque dél se usaba como del airón, hai la diferencia que queda dicha. Pudo decirse airón por estar las plumas moviéndose al aire. Lat. *Galeæ, aut galeri cristæ plumeus apex.* COVARR. en la palabra Martinete. Son los Martinetes especie de garzotas, ò de airones. Ov. Hist. Chil. fol. 47. Otros páxaros hai que dan los Martinetes ò airones.

Caer en el pozo *airón*. Phrasé con que se dá à entender que alguna cosa que se ha perdido, no es facil el hallarla, ò sacarla de donde está: y viene de que en Granada havia un pozo à quien llamaban Airón, porque siempre echaba de sí bocanadas de aire, y era tan profundo, que costó muchos años de tiempo y trabajo para cegarle. Lat. *In profundissimum puteum demergi.*

**AIROSAMENTE.** adv. Garbosamente, briosamente, con gentileza. Lat. *Elegantèr. Concinnè.* Lor. Philom. fol. 73. Quitando *airosamente* el estribo, le dió una gentil cuchillada. ARTEAG. Rim. fol. 41.

*Ciñe el talle airosamente.*

**AIROSIDAD.** s. f. Lo mismo que buen aire, garbo, ò gentileza. Es voz poco usada. Lat. *Elegantia. Concinnitas.* Ov. Hist. Chil. fol. 304. Los caballos de Chile por sus talles, *airosidad*, y bizarría no ceden à los mas famosos de Andalucía.

**AIROSO, SA.** adj. La cosa que tiene garbo, gentileza y brio. Lat. *Elegant. Concinnus, a, um.* SAAV. Empr. 3. Su brio y destreza en todos los ejercicios militares, su gracia y *airoso* movimiento en las acciones públicas, qué voluntad no ha grangeado? HORTENS. Adv. y Quar. fol. 115. Que lo *airoso* es para el talle bueno, no para la condición. JACINT. POL. fol. 133.

*Airosa llamo à la hermosa,  
airosa llamo à la fea,  
y à una coxa tambien dixé  
que con buen aire coxéa.*

**AIROSO.** Lo que participa de buen aire, ò lo que tiene mucho aire. Lat. *Locus vento patens.* Ov. Hist. Chil. fol. 153. Es esta torre mui *airosa*, y de lo alto de ella se goza por todos lados de bellísimas vistas, que son de grandísimo recreo y alegría.

**AISLAR.** v. a. Dexar algun sitio por todas partes ceñido y bañado de agua, hacer Isla algun lugar que no lo era. Lat. *Aqua locum omni ex parte cingere, ita ut speciem Insula præbeat.* Ov. Hist. Chil. fol. 299. Y por lo mas angosto de la lengua de tierra abrieron un fosso, con que se *aisló*, y quedó cercada por todas partes de agua.

**AISLAR.** Es tambien dexar alguna casa, Palacio, ò otro edificio de fuerte que no confine con otro, que por todos quatro lados sean calles. Lat. *Domum aliquam ab omni alius consortio, & contiguitate exemptam, edificare.*

**AISLADO, DA.** part. pas. del verbo Aislar en sus acepciones. Lat. *Septus. Cinctus, a, um.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 40. Mas especialmente las que tenia en Holanda, y Celandia Provincias de su Gobierno, de mucho trato, *aisladas* por diversos lados con el mar y las riberas, y por tanto de fortísimo sitio.

Quedar uno *aislado*. Por translación significa estar metido en aprieto, de calidad que con dificultad puede salir dél: como el que se halla en un lugar aislado, que no puede salir dél, sino es echándose al agua, y con peligro de ahogarse. Lat. *Intercludi.*

## A J.

**AJADA (Ajada.)** s. f. Especie de salsa ò mojo hecho con pan desleído en agua, y ajos machacados, y sal, para comer el pescado, y otras viandas. Viene del nombre Ajo. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Allimentum.*

**AJAMIENTO.** s. m. El acto de deslucir y maltratar con el tacto alguna cosa delicada. Lat. *Attrectatio.*

**AJAMIENTO.** Metaphoricamente es la acción de tratar à uno mal de palabra con injuria de su fama, ò persona. Lat. *Injuria. Contumelia. Contemptus.* ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 117. Tratándole con desprecio y *ajamiento*; tal, que à quantos lo vic.



vieron les causó admiración. CALDER. Com. las armas de la hermosura. JORN. I.

*Es la desestimación,  
el deslén, el descariño,  
el ultrage, el ajamiento.*

AJAR. v. a. Maltratar y deslucir alguna cosa, trahéndola entre las manos: lo que con propiedad se dice de las flores y otras cosas delicadas, que con facilidad se deslustran manoseándolas. Lat. *Attrectare. Tactu pulchritudinem sedare, corrumpere.* SOLIS, Son. burl. à una Rosa.

*Ajala un lindo, buelala una vieja,  
Y al fin viene à parar à la botica.*

AJAR. Metaphoricamente es tratar mal de palabra à alguno, injuriándole, y ofendiéndole en su fama, honor y persona. Lat. *Injuria, vel conviciis aliquem afficere, ledere.* Nuñ. Empr. 10. Unas ofensas que ajan la estimación propia, y otras de grave ofensión al público. PELLIC. Arg. part. 2. fol. 147. Sin cessar de ajarla se apartó de ella con despego, y sin permitirle hablar.

AJAR LA HERMOSURA, O LA BELLEZA. Metaphoricamente es quando los años, el tiempo, ò alguna enfermedad acaban con lo florido y terso del rostro, especialmente en las mugéres hermosas. Lat. *Juventutis, aut pulchritudinis florem, perdere, ledere.* BARB. Coron. fol. 183.

*Que para ajar su hermosura  
menos ofensa bastaba.*

AJADO, DA. part. pas. del verbo Ajar en todas sus acepciones. Lat. *Lafus. Injuria affectus.* Nuñ. Empr. 44. Si le vieran con la reprehensión ajado y deslucido. SOLIS, Com. Amparar al enemigo.

*Entre las muchas bellezas,  
que à el prado ajado y marchito  
florecian con sus buellas.*

AJENADOR. s. m. Lo mismo que Enajenador. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Alienator, is. Venditor.* PART. 3. tit. 2. l. 30. Despues que este precio que diximos llevare del Ajenador.

AJENAR. v. a. Lo mismo que Enajenar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Alienare.* ESPEJO DE LA VID. HUM. fol. 130. Cà los Reyes ajenan, ò destruyen los bienes del Imperio.

AJENO, NA. adj. Lo que no es proprio, lo que toca y pertenece à otro. Viene del Lat. *Alienus,* que significa esto mismo, por cuya razon se debe escribir con j, aunque mui comunmente se halla con g. Lat. *Alienus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. No fino andeme yo buscando tres piés al gato por el gusto ajeno. FUENM. S. Pio V. Prol. Porque nadie puede disponer de lo ajeno.

AJENO. Vale tambien lo mismo que ignorante, ò falto de conocimiento de alguna cosa: y así se dice Estoí ajeno de esso. Lat. *Inscius. Ignorans.* FUENM. S. Pio V. fol. 99. Así los que ajenos de nuestra ley nos miran, piensan que el defecto nuestro está en la doctrina que professamos. LOP. Pereg. fol. 141. Bien ajeno estaba Laurénzio de todo, quando tan sin reparo entró en la Ciudad.

AJENO. Se toma tambien por cosa extraña, y no conveniente: como esso es mui ajeno de ser quien soi: esso es ajeno de la verdad. Lat. *Alienum à nomine, vel nobilitate.* COMEND. sob. las 300. fol. 47. Tan ajeno es de la verdad que suel-

una misma la Sybila, y la Sacerdotisa que dió la respuesta à Apio. CERV. Quix. tom. 1. cap. 48. No he profeguido adelante..... por parecerme que hacia cosa ajena de mi profesion.

AJENO DE SI. Lo mismo que transportado, enajenado de la razón y conocimiento. Lat. *Mentis imposit.* ANT. AGUST. Dialog. fol. 20. No hai hombre tan ajeno de si mismo que no ame su tierra. JAUREG. Pharf. lib. 6. Oct. 83.

*Su anciano Padre de si mismo ajeno  
Lejos le vé, los passos atropella.*

AJETE (Ajéte.) s. m. El ajo nuevo quando está tierno y empieza à entallecer. Lat. *Allium tenerum.*

AJETE. Se llama tambien la salsa, ò mojillo que tiene y está hecho con ajo. Es voz familiar y doméstica. Lat. *Condimentum. Embamma, atis.*

AJICOLA (Ajicóla.) s. f. La cola hecha de retazos de guantes, ò cabritillas cocida con ajos, para dar la primera mano à la madera que se ha de aparejar para dorar de bruñido, ò pintar al temple. Es voz compuesta de las palabras Ajo y Cola. Lat. *Gluten coctum cum alliis, & pellicularum fragminibus.*

AJILIMOGE. s. m. que otros dicen Ajilimógili; especie de salsa ò pebre que se echa en los guisados, para que salgan mas sabrosos al gusto. Es voz familiar y vulgar. Lat. *Conditura, a.* ESTEB. fol. 19. Ofrecile mi persona, diciéndole ser unico en el caldillo de los revoltillos, y en el ajilimóge de los callos.

AJILLO. dim. de Ajo. Lo mismo que Ajéte. Vease. Lat. *Alliolum.*

AJILLO Y MOJILLO. Lo mismo que Ajilimóge. Vease. Lat. *Levior conditura.*

AJO. s. m. especie de legumbre, hierba bien conocida. El doméstico y hortense es blanco, y tiene una sola cabeza como la del puerro; pero con la diferencia de que la del Ajo se divide y reparte en distintos pedacitos ò cascós, que comunmente se llaman dientes. Tiene virtud agüda, caliente y vigorosa, por cuya razón es socorro grande de la gente trabajadora, à quien sustenta y dà fuerza y calor. Viene del Lat. *Allium,* que significa esto mismo. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 141. Quieren infamar algunos al ajo, diciendo engendra ventosidades, à los quales contradice Galéno en el fin de su octavo libro de la método curativa. FUENT. Phil. fol. 70. Los ajos son mui espesos, y no hai duda ser mui calientes. QUEV. Mus. 6. Rom. 80.

*El ajo con un regüeláo  
la dixo que no la burgue,  
que armado de miga en sebo  
no hai hambre que no perfime.*

AJO. Se toma por toda salsa, ò pebre que se hace para sazonar los guisados, que por lo comun llevan ajo, y suelen tomar el nombre del mismo guisado: y así se dice ajocomino, ajopollo, ajoqueso, porque van sazonados con ajo estos manjares. Lat. *Intinctus, us. Conditura, a.*

AJO. Metaphoricamente se llama el aséite de que se firven las mugéres para aderezar, blanquear, y componer el rostro, garganta y manos. Lat. *Fucus.* BARB. Coron. fol. 225. Solimán, Albarino, Gordolobo, y otros ajos con que se transforman de tinta en leche.

**AJO PORRINO.** Legumbre del grandór del puero, y que participa igualmente de sus calidades, como de las del ajo: y así hace y causa los mismos efectos que ellos, aunque con menor eficacia. Vease à Lag. sobre Diosc. lib. 2. cap. 142. Lat. *Allium porrinum*.

**AJO SYLVESTRE O CASTAÑUELO.** El que produce la tierra sin cultivo. Es muy semejante al hortense, aunque algo mayor. Tiene el tallo delgado y tieso, y en él echa una flor berméja, con cierta simiente negra. Su virtud es corrosiva. Lat. *Allium sylvestre. Aphroskorodon. Ulpicum*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 141. El ajo sylvestre tiene virtud corrosiva, y mata las anchas lombrices. GRAC. Mor. fol. 162. Los buenos hortelanos para hacer mejores las rosas, y las violetas plantan junto à ellas ajos sylvestres.

**AJO DE VALDESTILLAS.** Phrasé vulgar con que se dá à entender lo costoso que suelen ser los adornos de los vestidos, y en las posadas el sazonar las viandas. Tiene origen de un pasajero, que en el lugar de Valdestillas, llevando pan, y vino, y una perdiz, solo por guisársela para que la comiese le llevaron un precio excesivo. Lat. *Sumptuosa cuiusvis rei, etiam vilis conditura*. BARB. COFON. fol. 123.

*Que le ha de salir mas caro,  
que el ajo de Valdestillas.*

**Bueno anda el ajo.** Phrasé vulgar, y metaphórica, que se dice quando una cosa está muy turbada y revuelta: y tambien para dar à entender la inquietud, confusión, y alteración en algun negocio, y materia de entidad, en que hai dictámenes y empeños encontrados. Lat. *Belle scilicet res geritur!*

**Dár, ò llevar su ajo.** Phrasés vulgares, que valen lo mismo que darle à uno algo que le duela, ò en que pensar, y en que entender. Lat. *Carpi. Aliquem increpari*. PANT. Rom. 3.

*Al Cleonéo Leon  
daba Apolillo su ajo,  
un dia del mes de Julio  
veinte y tres, ò veinte y quatro.*

**QUEV. MUL. 6. Rom. 88.**

*Dixo Nieto de un zamarro,  
quiere meterse en docéna,  
tambien llevará su ajo.*

**Ser un villano harto de ajos.** Phrasé con que se injuria à alguno, y se dá à entender con ella que es rústico y mal criado. Lat. *Rusticum esse, rurique educatum*.

**Tieso como un ajo.** Phrasé vulgar para explicar el vigor, y brio de alguno: lo que mas regularmente se suele entender de los ancianos, que andan derechos, y como si fueran mozos, à imitación de esta hierba, cuyo tallo está siempre fuerte y tieso. Lat. *Qui robustis & validis viget nervis*.

**Yo le haré que muerda, ò morder el ajo.** Phrasé vulgar, que usa el que hace à otro desear alguna cosa, que está en su mano la configa, y se la retarda por hacerle pesár. Lat. *Ego illi molestiam creabo, negotium facessam*. QUEV. Cuént. Yo le haré à la tal por qual que muerda en el ajo.

**AJO CRUDO, Y VINO PURO PASSAN EL PUERTO SEGURO.** Refr. que enseña que las dificultades se

vencen y superan poniendo los medios necesarios para su logro. Lat. *...*

*Mero alioque tutus Alpbuxcurre.*

**AJO POR QUE NO FUISTE BUENO? PORQUE NO ME HIALLO SAN MARTIN PUESTO.** Refr. que dá à entender, que las cosas para que sean útiles, y se logren, se han de hacer en tiempo y sazón: como esta legumbre, que sino se planta por Noviembre, y antes del dia de San Martin, no suele medrar bien. Lat. *...*

*Tempestive quecumque facienda.*

**Al que come bien el pan, es pecado darle ajo.** Refr. que se dice de los que están sanos, fuertes, y robustos, y que están acostumbrados à viandas regulares, y comunes, con quienes es superfluo gastar cumplimientos, y manjares delicados. Lat. *...*

*Pulmenta hac, hospes, moneo, ne lauta ministras  
Tu puero, fiat qui bene pane satur.*

**Quien se pica ajos ha comido.** Refr. que reprehende al que se resiente, y toma por fuyo, y como si à él, y por él se dixese lo que en general y casualmente se ha dicho ò hablado en alguna conversacion. Lat. *...*

*Qui casu dictum graviter tulit atque molestè,  
Conscius ipse mali creditur esse sibi.*

**Vino puro, y ajo crudo, hacen andar al mozo agudo.** Refr. que se dice por los que se exercitan en la labranza, y trabajo, que teniendo este alimento en abundancia, acuden con prontitud à lo que se les encarga y manda. Lat. *...*

*Allia merumque, congruum messoribus.*

**AJOBAR. v. a.** Cargar y llevar acuestas alguna cosa pesada, y hacer fuerza para cargar con ella. Lat. *Eniti, insudare ad pondus ferendum humeris*. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 4. No dió la naturaleza al cuerpo una fuerza para levantar plomo, y otra para tirar piedras, y otra para ajobar cargas.

**AJOBAR. s. m.** La acción de cargar con la cosa que es pesada, y echarla acuestas: y tambien se suele tomar por la misma cargazon, y aun por el trabajo que causa la carga y el peso. Lat. *Nisus. Labor*. Nuñ. Empr. 9. Todos los empleos en que le pone, son de ajobo, trabajo y sudor propios del jornalero.

**AJOLIO (Ajolio.) s. m.** Salsa compuesta de ajos y azéite de que se suele usar para comer algunas viandas. Es voz compuesta de los nombres Ajo, y Olio, y usada en el Reino de Aragón. Lat. *Intinctus, us*.

**AJONGE. s. m.** El zumo ò xugo crasso y viscoso, que se saca de cierta especie de cardo sylvestre, que ordinariamente sirve para untar las varillas, ò espartos para coger páxaros. Dicese tambien Aljonge, y comunmente Liga. Lat. *Succus ex quo viscus conficitur ad fallendas, captandasque aviculas*. PRAG. DE TASSAS, año de 1680. fol. 15. Cada libra de ajonge no pueda passar de ducientos y setenta y dos maravedis.

**AJONJERA. s. f.** El cardo ò planta sylvestre que produce, ò de que se saca el ajonge. Dicese tambien Aljonjera, y en algunas partes Ajunjera. Lat. *Chamaeleon albus*.

**AJONJOLI. s. m.** Especie de semilla que comunmente se llama Alegria, y tambien Aljonjoli. Es

voz Arábigo. Vease Alegria. Lat. *Sessama, e, vel Sessamum, i.* RECOPII. lib.9. tit.22. l.2. De qualquier carga de *ajónjoli* y culantro y orúga y moltaza paguen al dicho Alinoxarifazgo cinco por ciento.

**AJORAR.** v. a. Llevar violentamente y por fuerza delante de sí algun número de gente, ò de ganado de una parte à otra. Es voz de poco uso. Lat. *Agere. Abigere. Impellere.* MARM. Descrip. de Afric. lib.10. cap. 13. Como quien lleva ganado antecogido *ajoráron* la gente de las galéras, pallándola de una en otra.

**AJORADO, DA.** part. pas. Lo así conducido y llevado. Lat. *Abactus. Actus, a, um.*

**AJORCAS.** Vease Axorcas.

**AJORDAR.** v. n. Gritar mucho, levantar y esforzar mucho la voz hasta venir como à sufocarse. Trahe su origen del Arábigo *Jarada*, que vale Sufocación. Es voz usada en Aragón. Lat. *Vociferari usque ad rabin.*

**AJORNALADO, DA.** adj. La persona que está asalariada ò ajustada, y que se obliga à trabajar por un cierto estipendio cada dia, cada mes, ò cada año. Es voz de poco uso, y compuesta de la particula A, y del nombre Jornal. Lat. *Mercede conductus.*

**AJORRO.** adv. compuesto de la particula A, y del nombre Jorro. Vale lo mismo que Arremolco. Vease. Es voz de poco uso. Lat. *Remulco navem trahere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 12. Llevaron *ajorro* la dicha nave todo lo mas que pudieron. CERV. Perfil. lib.2. cap.2. Mandó llevarle *ajorro* al Puerto, y que con artificios le ficasen à tierra.

**AJUAGAS.** f. f. Enfermedad que es comun à las bestias caballares, que mas propriamente se llama esparabanes. Es voz de la Albeiteria, y que algunos la escriben con x. Lat. *Suffraginis equinae tumor ulcerosus.* MEN. copl.3. De las que hizo à un macho que compró à un Fraile.

*Mas con todas estas plagas,  
fobrehuessos, yajuagas,  
la boca llena de liagas,  
es verdad que anda llano.*

**AJUANETADO, DA.** adj. Cosa que tiene juanetes, de cuyo nombre se forma este adjetivo, que comunmente se dice de los pies. Lat. *Callis, aut prominentiis in pedibus vexatus, affectus.* CERV. Nov. 3. fol. 108. Pero los pies eran descomunales de anchos *ajuanetados*.

**Cara ajuanetada.** Metaphoricamente se llama la cara en quien sobrefalen mucho los hueslos de las mexillas. Lat. *Facies in qua maxillarum ossa magis solito prominent.*

**AJUAR.** Vease Axuar.

**AJUICIAR.** v. n. Sentar el juicio, y mostrar cordura y madurez en el modo de proceder: lo que mas comunmente se dice de los mozos, quando anticipándose à los años la prudencia, parecen ancianos y de mayor edad: y tambien quando despues de haver vivido con un gran desorden en sus costumbres, sientan el passo, y se moderan, y entran en razon: y así se dice Pedro ya *ajuiciando*: este mozo ha *ajuiciado* mucho. Es formado de la particula A, y del nombre Juicio. Lat. *Judicio maturefcere. Pollere maturo judicio.*

**AJUICIADO, DA.** part. pas. El que ha sentado el juicio, y tiene asiento y cordura en sus operaciones: y así se dice es hombre *ajuiciado*, &c. Lat. *Maturus judicio.*

**AJUNTAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Ayuntamiento, sea de las cosas, ò sea de las personas, licita ò sensualmente. Es voz de poco uso. Vease Ayuntamiento. Lat. *Congressus. Confessus. Coitus. Coitus.* FR. LUIS DE GRAN. Escal. cap. 15. Los que andan inflamados con los ardóres de la carne, tienen un perpétuo apetito de *ajuntamiento* corporal. MANER. Apolog. cap.2. Que no havia hallado en ellos (los Christianos) sino unos *ajuntamientos* que hacian antes de amanecer en que cantaban alabanzas à Christo.

**AJUNTANZA.** f. f. Lo mismo que Ayuntamiento. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Cópula.* FUER. Juzg. lib. 3. tit. 2. ley 2. E quantos quier que sean nacidos de aquella *ajuntanza* sean siervos.

**AJUNTAR, Y AJUNTARSE.** v. a. y r. Lo mismo que Juntar, y Juntarse. Vease. Es voz antigua, y de poco uso. Lat. *Jungerere. Coniungere.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part.3. cap.2. Muchas veces *ajunta* en uno estas dos virtudes. B. CIUD. R. Epist. 19. El Infante Don Henrique se le *ajunta* con los del Rey. COMEND. sob. las 300. fol. 14. Porque por falta de generacion no se disminuyesen, y consumiesen, acordaron de *ajuntarse* à cierto tiempo con los Pueblos comarcanos.

**AJUNTADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Ayuntado, ò Junto. Vease. Lat. *Coniunctus. Cumulatus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Carr. de S. Eucherio. Y las riquezas con grande afan *ajuntadas*.

**AJUSTADAMENTE.** adv. Igual y cabalmente, justamente, con proporción, y puntualidad. Lat. *Rectè. Exæquo.* ALDRET. Orig. de la lengua Castell. lib. 2. cap. 8. Lo que se vé en muchos modos de hablar latinos, que *ajustadamente* vienen con los del romance. SAAV. Empr. 43. Peligrosos confines para el Principe: quien se los podrá señalar *ajustadamente*? LOP. Coron. trag. fol. 94.

*Si es bienaventurado aquel que viene,  
Como se vé por la inocencia mia,  
A padecer por la justicia, adonde  
Mas ajustadamente corresponde.*

**AJUSTADOR (Ajustador.)** f. m. Un género de jubón, ò justillo, que porque se pone algo apretado al cuerpo se dice así, y tambien Armador. Lat. *Strictior thorax.*

**AJUSTAMIENTO.** f. m. Igualdad entre una cosa y otra, ò de una cosa con otra, para que queden cabales, y con proporción. Lat. *Æquatio. Adæquatio. Exæquatio.* NIERLMB. Obr. y dias, cap.9. En cuya conformidad y *ajustamiento* tiene la virtud su hermosura, y honor.

**AJUSTAMIENTO.** Vale tambien Convénio, concierto, composición, y tratado hecho de conformidad de las partes, y lo mismo que modernamente se dice Ajuste. Lat. *Fædus, eris.* SAAV. Empr. 93. Y no se podría venir à *ajustamientos* de treguas y paces. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 45. Establecido el *ajustamiento*, en que no recibia ella ya las condiciones, mas las daba, se mostró la Ciudad dispuesta à ejecutarle.

**AJUSTAMIENTO.** En lo moral vale Arreglamiento

Y de conformidad del ánimo en su modo de obrar.  
 Lat. *Conformitas* s. a. *Conformitas*. Ord. natto. NIEREMB.  
 Apoc. 1. a. cap. 2. Es una excelentísima conveniencia y armonía; no a cosa criada, sino al mismo Criador.

**AJUSTAMIENTO DE CUENTAS.** La liquidación que se hace y forma para saber lo que montan el cargo y la data, y de su reconocimiento saca si hai, o no diferencia, o alcance entre uno y otro.  
 Lat. *Rationum exactio*, *conventus*, *summario*.

**AJUSTAR.** v. a. Hacer o poner una cosa igual, y tan medida, y proporcionada, que nada le sobre ni falte. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Justo. Lat. *equare* *anam* *alteri*, *vel* *cum* s. a. Fr. Let. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 18. Viene a ajustar tan perfectamente con la boca d. l. que apenas se diferencia de la otra. M. fr. V. de Fr. Lus de GRAN. part. 2. cap. 8. Labrando a los Justos, y ajustando a este Divino original. SAAV. Empr. 30. Siendo difícil que ajuste la mano lo que trazo el ingenio, y que correspondan a los ojos lo que propuso la mente.

**AJUSTARSE.** v. r. Vale Convenirse, concertarse, y acomodarse entre si las cosas con las otras.  
 Lat. *Adaptari* s. r. *Adaptari* *conferre*, *pari* s. r. *Adaptari* *conferre*. Cray. Nov. 1. fol. 15. Pero pues es tu gusto que el río al río se ajuste y acomode, conviene que Cerro al Cerro se ajuste. N. fr. Empr. 31. La Ciencia que ajuste mas ciencia a el Orbe, es la ciencia regia y natural cuya producción se hace en la forma el Cerro.

**AJUSTAR.** Vale también Juntarse y congregarse. Es voz propia de Aragón. Lat. *Conferre*.  
 M. fr. Cray. de Aragón. Algunas Universidades de este Reino gozan algunos privilegios, en los quales es ciencia, poder e facultad de ajustar.

**AJUSTAR.** También se halla usado en Aragón por un verbo, y se refiere a alguna parte. Lat. *Adaptari* *conferre* *partem*. Cray. de Aragón. Que si se ajusta alguna parte no se puede ajustar a otra.

**AJUSTAR.** Vale también ajustar, como se usa en Aragón para decir que se ajusta un negocio por a que una parte se propone, y se ajusta a otra, como se usa en Aragón para decir que se ajusta un negocio por a que una parte se propone, y se ajusta a otra.

**AJUSTAR.** Vale también ajustar, como se usa en Aragón para decir que se ajusta un negocio por a que una parte se propone, y se ajusta a otra.

**AJUSTAR.** Vale también ajustar, como se usa en Aragón para decir que se ajusta un negocio por a que una parte se propone, y se ajusta a otra.

**AJUSTAR.** Vale también ajustar, como se usa en Aragón para decir que se ajusta un negocio por a que una parte se propone, y se ajusta a otra.

persona de cada uno, para que le venga bien y medido a su estatura. Lat. *Vestes corpori aptare*.

**AJUSTAR LA VIDA.** Vivir christiana y prudentemente, reglando las costumbres conforme a las reglas morales y honestas. Lat. *Vitam probam, castam, innocentem, sibi constituere, aggredi*. N. fr. Empr. 11. Aquel halla el camino mas breve y desembarazado, para conseguir la opinión que tiene el mundo por verdadera, que ajusta su vida al concepto que desea tengan de él.

**AJUSTAR PACES, NEGOCIOS, PENDENCIAS, &c.** Significa componerlas, y transigirlas, arreglando, y tomando medios para quitar las discordias, y diferencias, y concertar los animos encontrados. Lat. *Pacificitates, vel Discordias componere, transigere, dirimere*. N. fr. Empr. 33. Y ajustar perpetuas paces entre el Criador y la criatura.

**AJUSTARSE AL TIEMPO, O CON EL TIEMPO.** Es ceder del empeño y acomodarse, tomando sus medidas según el estado de las cosas. Lat. *Obedire tempori*. N. fr. Empr. 35. Tanta lianeza no es decente a su persona: no se ajusta al tiempo, ni es conveniente.

**AJUSTARSE CON SU CONCIENCIA.** Tomar uno por su cuenta el cargo que le pudiere resultar de su modo de obrar: lo que se usa mas regularmente quando en lo que se trata parece que hai duda si licitamente se puede executar, o no. Lat. *Conscientia sua periculo negotium aliquod in se suscipere*.

**AJUSTADO, DA.** part. pas. del verbo Ajustar en todas sus acepciones. Lat. *Equatus, Conformis*. SAAV. Empr. 75. Del Equilibrio del mundo dicen los Cosmographos que es tan ajustado al centro, que qualquier peso mueve la tierra. N. fr. Empr. 6. Con un similitud tan significativo como se usa. Act. de Cort. de Aragón. fol. Como a justicia de los ajustados en la Corte de perverto.

**AJUSTADO.** Se halla tal vez usado por miserable, mezquino y detenido en guisar. Lat. *Tenuis, sordidus, parvus, Jacenti*. Pol. fol. 73.  
 De una fronda de un árbol  
 De guisar de un árbol  
 Se ajusta a la fronda de un árbol

**AJUSTAR.** Vale también ajustar, como se usa en Aragón para decir que se ajusta un negocio por a que una parte se propone, y se ajusta a otra. Vale lo mismo que justo, recto, conforme a razón. Lat. *Honestus, s. a. Justus, Rectus*. Cray. de Aragón. Que si se ajusta a la rectitud, no se puede ajustar a otra. N. fr. Empr. 4. Debe ajustarse a todas en la contemplación y proceder a. SAAV. Empr. 11. Errores. fol. 102. No hai a más tan ajustado, que no tenga a guisa de un árbol.

**AJUSTAR.** Vale también ajustar, como se usa en Aragón para decir que se ajusta un negocio por a que una parte se propone, y se ajusta a otra. Hecho de acuerdo y conformidad. Lat. *Conformis, Parvus, s. a. Conformis*. N. fr. Empr. 20. No se ha de levar cosa a campo a compasión y a la fronda de un árbol.

**AJUSTAR.** Vale también ajustar, como se usa en Aragón para decir que se ajusta un negocio por a que una parte se propone, y se ajusta a otra. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Justo. Lat. *equare* *anam* *alteri*, *vel* *cum* s. a. Fr. Let. de GRAN. Symb. part. 1. cap. 18. Viene a ajustar tan perfectamente con la boca d. l. que apenas se diferencia de la otra. M. fr. V. de Fr. Lus de GRAN. part. 2. cap. 8. Labrando a los Justos, y ajustando a este Divino original. SAAV. Empr. 30. Siendo difícil que ajuste la mano lo que trazo el ingenio, y que correspondan a los ojos lo que propuso la mente.

Para ser mas rigurosa  
con el vicio que ajusticia.

**AJUSTICIADO, DA.** part. pas. Castigado por la justicia con pena capital. Lat. *Capitali supplicio affectus*. NIEMEN. Philof. odult. lib. 2. cap. 72. En llegando donde estaba el quarto del ajusticiado. HORTENS. Mat. y Sant. fol. 145. Quebrán las piernas à los ajusticiados.

## A L.

**AL.** Artículo próprio de la lengua Arábica, que corresponde à nuestro el, y la, y los, las, masculino y femenino, singular y plural, porque los Arabes lo aplican à los nombres de ambos géneros, y de ambos números sin distinción alguna, para de vagos è indefinidos hacerlos determinados y contrahidos: como sucede en las demás lenguas que tienen y usan de artículos. Este artículo se halla en composición de la mayor parte de las voces que han quedado de la lengua Arábica en la Castellana, de tal suerte que el *Al* en el principio de ellas se ha hecho como un caracter ò señal para distinguir las que lo son. Esta unión del artículo con los nombres que en algunos casos usa la lengua Arábica, se estableció por ignorancia en la Castellana, quedando en ella como nombres incomplexos todos aquellos que en realidad son compuestos del artículo Arabe *Al*, y un nombre: como Alfaharéro, Almoháda, Alacrán, à los quales añadimos otro nuevo artículo, quando queremos determinarlos, y decimos el Alfaharéro, la Almoháda, el Alacrán, considerando el artículo Arabe como una parte integrante de la voz que compóne.

**Al.** Otras veces corresponde à acusativo, como sucede con los verbos activos, puesto antes de la persona que padece: como conviene castigar al delincente. REGIM. DE PRINCIP. part. 1. lib. 2. cap. 9. E pues Dios ajuntó *al* hombre con la muger en este Sacramento.

**Al.** Determinando el acusativo del género neutro se usaba antiguamente. MEN. copl. 21.

*Mas provocaba al bueno y honesto.*

**Al.** Corresponde tal vez à adverbio de lugar, equivalente al *versus* de los Latinos, y al hacia Castellano, poniendo el nombre del paraje adonde se camina: como adonde vás? voi al rio, al campo, al monte. CERV. Quix. tom. 2. cap. 43. Mas me quiero ir, Sancho, *al* Cielo, que Gobernador *al* Infierno.

**Al.** Con el infinitivo de los mas verbos, y con algunos nombres significa el tiempo preciso en que se hizo, ò debe hacerse alguna cosa: como al salir del Sol, al anohecer, al fin se canta la gloria. Lat. *Cum. Cum primum*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Todas las cosas tienen remedio fino es la muerte, debaxo de cuyo yugo hemos de pagar todos, mal que nos pese, *al* acabar la vida. QUEV. Muf. 5. Xac. 1.

*Al trago sesenta y nueve,  
que apenas dixé allí vá,  
me traxeron en volandas  
por medio de la Ciudad.*

**Al.** Con algunos nombres determina el lugar preciso donde sucedió, ò se executó alguna cosa. CERV. Quix. tom. 2. cap. 41. Me vi tan junto *al* Cielo, que no havia de mi à él palmo y medio.

**Al.** Denota con otros nombres la forma, el modo con que está hecha alguna cosa, ò se ha de hacer: y así se dice al vivo, al natural, al temple, al óleo, al fresco. GRAC. Mor. fol. 97. Pintado *al* temple con notable perfección.

**Al.** Es muchas veces una syncopa de composición hecha de la preposición *A*, y del artículo *el*: bien sea para excusar la mala aſonancia que hai en proferir seguidas las dos vocales *a è*, ò bien para abreviar y facilitar su pronunciación: como se vé por exemplo en los sobrescritos de cartas, donde se pone suprimida la *e*: *Al* señor Obispo, al señor Gobernador, en vez de *A el* señor Obispo, à el señor Gobernador. Esta syncopa se conóce en los femeninos y plurales, pues siempre se dice y se escribe à la, à las, à los. Veanse los artículos *la*, *el*, *lo*. REGIM. DE PRINCIP. part. 1. lib. 2. cap. 9. E esta es cosa mui desconvenible à todo Ciudadano, è mucho mas *al* Rey.

**Al.** En esta syncopa conserva la preposición *A* toda la fuerza, usos, y diferencias que influye separada à los nombres que rige: y así unas veces corresponde à dativo si demuestra la acción, derecho, ò obligación de cosa que pertenece, ò se ha de dar à otro: como *Al* Padre toca enseñar bien à sus hijos. REGIM. DE PRINCIP. part. 1. lib. 2. cap. 14. Que el pan è el azote es menester *al* siervo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 1. Por dar una mano de coces *al* traidor de Galalón, *al* Ama que tenia, y aun à su sobrina.

**Al.** Otros muchos usos de esta syncopa se omiten aqui, por haverse ya explicado en la preposición *A*, à la qual deben atribuirse todas estas propiedades.

**Al.** Pronombre Castellano antiquado, que sin mas terminación se halla frecuentemente en los Autores antiguos Castellanos, y mui especialmente en los Edictos y Provisiones donde entre los terminos comminatorios se ponía: *E non fagades ende al* sò pena de la nuestra merced. Significa otro, otra cosa, diverso, contrario: equivaliendo en todo al *alius*, *alia*, *aliud* Latino, del qual parece que ha sido una syncopa. Lat. *Aliter. Secus*. DOCTRIN. DE CABALL. lib. 1. tit. 3. Cà lo *al*, que es cosa que non conviene à los defentóres. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Ni mostre des mal talante, que el mio non es de *al* que de serviros. ALV. GOM. Cant. 7. Oct. 18.

*Que oyendo lo uno no entienò lo al.*

**Al.** Este mismo pronombre sin mudar de terminación, como queda expresado, se solía usar con significación de plural antiguamente. REGIM. DE PRINCIP. part. 2. lib. 1. cap. 20. E así crecieron los panes, y los peces entre las manos de Jesu Christo, que fartaron à cinco mil personas, sin mugeres, è sin mozos, que eran bien *al* tantos.

**Al.** Lo mismo que Algo. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Aliquid*.

**AL MADRINA, QUE ESSO YO ME LO SABIA.** Refr. que reprehende à los que cuentan cosas mui triviales

ción. Lat. *Sui ipsius jaëtor*. BARR. Coron. fol. 227. No le creas nada de lo que dice, porque es mui alabancioso y pagado de sí mismo. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 3.

*No le creas que está muerto, señor, que es alabancioso.*

**ALABANDINA.** f. f. Espécie de piedra mineral semejante en su color à la piedra Imán, aunque tal vez tira mas al roxo. Es de las que se derriten al fuego, y se vitrifican: y así se sirven de ella los vidrieros, fundiendola, porque es admirable para la fábrica de los vidros y crytales, à los quales purifica de la tintura y verdoso que suelen sacar. Algunos por esta razón la tienen por espécie de vidro, y parece que es la misma que conocen los Venecianos por *Manganesé*, pues tiene en todo sus propiedades y apariéncia. Dixose Alabandina de Alabanda Ciudad del Asia Menór, donde se criaba en cantidad; pero oy es comun en muchas partes de Europa. Algunos Autores, como son S. Isidoro, Arnolfo, Jason y Burgos la ponen entre las piedras mármoles; pero el comun de todos los demás naturales, y el conocimiento que se tiene de ella modernamente, hace indubitable que es como queda definida. Lat. *Alabandicus, aut alabandinus lapis*.

**ALABANZA.** f. f. El discurso, ò la expresión que se hace con palabras de aprécio, en testimonio de la buena opinión que se tiene de la bondad de alguna cosa. Lat. *Laus*. SAAV. Empr. 55. Porque no es menos alabanza rendirse à escuchar el consejo de otros, que acertar por sí mismo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Y puesto que las propias alabanzas envilecen, esme forzoso decir yo tal vez las mias. QUEV. Mus. 6. Rom. 69.

*Como yo me espulgo puedes, si alguna razón alcanzas, espulgate las orejas de chismes y de alabanzas.*

**ALABAR.** v. a. Declarar con expresiones de estimación y aprécio el buen concepto, la buena opinión que se tiene del mérito, calidad, bondad y circunstancias de qualquier género de cosas, sean sensibles, ò insensibles y mentales. Viene del Latino *Laudare*, que significa esto mismo. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Pues Julio César alaba los clamores de sus soldados, culpando el silencio en los de Pompeyo. LOP. Philom. fol. 191. Porque alabar bien puede el ignorante; mas no reprehender el que no fuere docto.

**ALABARSE.** v. r. Además del sentido recto se toma tambien por jactarse, gloriarse, ò hacer vanidad y gala de tener alguna mala propiedad, ò de haver dicho ò hecho alguna cosa, ò acción moralmente mala. Lat. *Gloriari. Sese jactare*. EL SOLD. PIND. fol. 97. El mesmo se alababa y publicaba haver cometido tan enorme maldad.

**ALABEMONOS YA QUE NO NOS ALABAN.** Modo de hablar, con que se dá à entender que se echa menos la alabanza debida en alguna ocasión, ò en cosa que es digna de ella. Lat.

*Laudemus ipsi nosmet: alli nam tacent.*

**ALABO EL GUSTO.** Además del sentido literal es un modo de hablar irónico, con que se dá à enten-

der que se extraña y culpa la elección que alguna persona hace de cosa que verdaderamente no lo merece en comparación de otras. Lat. *Egregium verò factum!* PIC. JUST. fol. 183. *Alábole el gusto*, elección como suya, que un tuerto no puede hacer cosa à derechas.

**ALABO LA LLANEZA.** Phrasé con que se advierte al que sale de los términos del respéro, en lo que habla, ò executa delante del superior, ò del igual, quando no média familiaridad que lo dispense. Es phrasé irónica, que finge alabar lo que reprehende. Lat. *Egregie profecto, & cum laude!* LOP. Dorot. fol. 117. *Alabo la llaneza*: en qué bodegón hemos comido?

Como Fulano viva, no faltará quien le alabe. Phrasé con que ironicamente se hace burla de los que se alaban à sí mismos, ponderando, y celebrando sus cosas propias. Lat.

*Dum vixerit jaëtor iste garrulus Encomiis tumebit ipsemet suis.*

Es para alabar à Dios. Phrasé de que se usa quando se vé, ò oye algo que mueve la admiración, para manifestar la piedad, refiriéndolo à Dios con esta reflexión Religiosa: y así se dice quando se vén mui cargadas de uvas las vides, ò las mieses mui copiosas: Los campos están que es para alabar à Dios. Lat. *Dei laudes, atq; usque gratiarum excitat*. HORTENS. Mar. y Sant. fol. 95. Quando los campos están fértiles y hermosos, decís que es para alabar à Dios el verlos. SOLIS; Poef. var. Rom. que empieza Anarda el mas vivo fuego.

*Cortó ayer, y tan copioso un mazo de ellas me dió, que es para hacerse mil Cruces, que es para alabar à Dios.*

No te irás alabando, ò No se irá alabando. Es una phrasé de amenaza, para dar à entender que no se irá sin castigo alguna persona, que ha cometido alguna vellaqueria, ò emprehendido alguna temeridad. Lat. *Non impunè feres*. HIST. DEL REY DON RODRIG. cap. 13. Y si yo puedo haver à vuestro Padre, sabe que no se irá alabando. SOLIS, Poef. fol. 75.

*Y no se me fué alabando, porque tambien quedó preso en sus ojos, que la bella nunca duerme à sueño suelto.*

**ALABOS COLES QUE HAI NABOS EN LA OLLA.** Refr. que se dice, y reprehende à los que se precian de ser preferidos en concurso de otros mas ruines, como son los nabos respecto de las coles. Lat.

*Et perditus gaudebit additus malis.*

**ALABATE CESTO QUE VENDERTE QUIERO.** Refr. que dá à entender que es menester que se ayúden los que quieren que les ayúde otro, y pongan de su parte todo lo posible para conseguir lo que pretenden. Lat.

*Laudat venales qui vult extrudere mercis.*

**ALABATE POLLA QUE HAS PUESTO UN HUEVO, Y ESSE HUERO.** Refr. que reprehende à las personas inhábiles, que se alaban de haver hecho alguna cosa inútil, como si fuesse de provecho. Lat.

*Extollere, heus gallina, jus id & fas est; Ovum parasti coëcitans, sed urinum.*

Antes que conozcas , ni *alibes* ni *cohomdas*. Refr. que enseña ser cosa mui necia , y culpable alabar , ni vituperar lo que no se sabe como es , dexándose llevar de los informes , sin haver visto , ni conocido el fugeto , ó cosa de que se trata. Lat.

*Solus potest , soletque pessimus iudex  
Probare , seu damnare prorsus ignota.*

Antes que mohatres no te *alibes*. Refr. que advierte , que es peligroso jactarse de no haver cometido alguna culpa el que está puesto en riesgo de cometerla. Lat.

*Loripidem rectus derideat , athiopem albus.*

Cada Sastre , ó cada Buhonero *alába* sus agüjas.

Cada Ollero *alába* su puchero. Cada Ollero su olla *alába* , y mas si la trahe quebrada. Refr. nes que incluyen una misma senténcia , y que enseñan que no se debe creer ligeramente á los que refieren sus propias obras , ó nos venden sus mercaderías , para evitar el engaño que puede venir envuelto en sus ponderaciones : porque de los interesados rara vez son ciertas , y casi siempre engañosas. Lat. *Sua quisque probat.* CALIXT. Y MELIB. fol. 92. Hermana pareceme aqui que cada Buhonero *alába* sus agüjas.

Nadie se *alábe* hasta que acabe. Refr. con que moralmente se advierte , que mientras se vive no se puede nadie tener por seguro en la posesión de las prosperidades , ni por libre de los riesgos : porque en este mundo todo es instable. Lat.

..... *Dicique beatus*

*Ante obitum memo supremaque funera , debet.*

ALABADO, DA. part. pas. del verbo Alabar. Lat.

*Laudatus.* ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. I. fol. 57.

Estas artes son por cierto mui provechosas , è mui *alabadas* en la Sagrada Escritura.

ALABADO. Se usa como sustantivo , añadiéndole el artículo *el* , que lo contrahe á la significación precisa de el motete , que se canta al tiempo de encerrar y guardar el Santísimo Sacramento , que ha estado patente : y así vemos que se le junta predicado , y que se dice mui bueno , mui largo , ó mui corto ha estado el Alabado. Este participio pasó á ser nombre del motete , ó por ser la palabra mas expresiva de su intento , ó porque empezaba con ella , antes que se pusielle en verso : como sucede oy quando se reza , y dice en prosa , que por esta misma razon se suele llamar tambien el bendito. Lat. *In laudem Sacrosanctæ Eucharistiæ versus.*

Por el *alabado* dexé el conocido , y vime arrepen-tido. Refr. que advierte no dexemos el bien , ó la conveniència , que tenemos ya experimentada por buena , por la codicia de otra cosa , que nos la pintan mejor. Lat.

*Ufu probata linquere , est desipere :*

*Sequi que inexplorata , perditus labor.*

ALABARDA. f. f. Arma ofensiva , compuesta de un hasta de seis á siete pies , en la qual está fixo un hierro de dos palmos de largo , y ancho como de dos dedos en diminución proporcionalmente , hasta rematar en punta. La cuchilla , que es plana , y de dos filos , y guarnecida por la parte donde empieza , tiene una punta aguda en el un lado , á que corresponde por el otro un creciente de luna , ó media luna , cuyas puntas miran

afuera. Covarr. dice que tomó el nombre de los que primero la usaron , que fueron los Alabétes ; pero parece mas verisimil que sea la misma voz Teutónica *Hellebard* , que significa arma de las guardias de Palacio , lo que conviene enteramente al uso que se ha hecho de esta arma en España , donde ha sido la insignia , y ha dado el nombre á una de las guardias del Rey , que se llama de Alabarderos. Y aunque atendiendo á este origen debiera escribirse con *b* , el uso comun de los Autores , y Diccionarios ha establecido se excuse. Lat. *Hasta duplici armata ferro , vel hasta securielata.* MARM. Rebel. lib. 5. cap. 26. Los otros iban armados con lanzas , *alabardas* , espadas , y rodélas. CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. Y dando varazos á un macho , que venia cargado de lanzas , y de *alabardas*. SALAZ. Obr. Polih. fol. 238.

*Y que tratar de arcabuces ,  
de mosquêtes y alabardas ,  
de hileras y de esquadrones  
es boberia tamaña.*

ALABARDA. Es tambien el arma que lleva por insignia el Sargento en la Infanteria. Lat. *Instructoris militaris insigne.* SOLD. PIND. fol. 93. Oficiándole si lo executaba darle la *alabarda* de su Compañia.

ALABARDAZO. f. m. El golpe que se dá con la alabarda. Lat. *Haste securielata ictus.*

ALABARDERO. f. m. El soldado de una de las Compañias de la Guardia del Rey , que se llama así por ser la alabarda el arma de que principalmente usa , sirviéndoles de insignia que les distingue y dá nombre. Lat. *Hastatus , i. Hastatus securifer , vel securielatus.* ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 103. Los *Alabarderos* de la guarda le cercaron luego , y le llevaron al Parian. JACINT. POL. fol. 203.

*De la Magestad solar  
es el sumiller de Corps ,  
el bagan plaza que sale  
Alabardero Español.*

ALABASTRINO, NA. adj. Lo que en su color parece de alabastro. Es voz Poética. Lat. *Alabastrinis albedinem referens.* QUEV. Mul. 7. Son. 36.

*La mano alabastrina que encadena*

*Al que mas contra amor está dispuesto.*

ALABASTRINAS. adj. sustantivado. Son unas hojas , ó laminas delgadas de la piedra que se llama Alabastro : y se usa de ellas en España para cerrar las clarabóyas de los templos , porque como son transparentes , entra bastante luz por ellas. Lat. *Lamina ex alabastrite fabricata.*

ALABASTRO. f. m. Piedra que ponen generalmente los naturalistas entre las especies del mármol blanco , porque se halla por la mayor parte en sus minas ; pero es algo transparente , y de una substancia mucho mas tierna , tanto que recien sacado de sus minas puede cortarse con un cuchillo , por lo qual parece que es un mármol que no ha recibido la última solidez y perfección : y así se vé que expuesto al aire se endurece y perficiona. Su color mas comun es albísimo ; pero los hai tambien de otros colores que no son transparentes : y este era el mas apreciable entre los antiguos , que se servian de esta

trahía una especie de ropa con unos alambres de oro inacizo. GONG. Rom. Amor. 17.  
*Sus cortinas abrochaba,  
 digo sus márgenes verdes  
 con un alamar de plata  
 una bien labrada puente.*

**ALAMBAR.** f. m. Lo mismo que Ambar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Ambarum. Eléctrum. Succinum.* ROA, Antig. de Xerez sobre un lugar de la Hist. del Moro Rasis. Dó cogen muy buen alámbar. Alámbar parece ambar líquido, qual dice Estrabón que havia por esta tierra.

**ALAMBICAR.** v. a. Extraer y destilar por medio del alambique las partes activas de alguna materia, sea líquida ó sólida: como hierbas, flores, frutas, vino, &c. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car*, y en este sentido es de poco uso, porque comunmente se dice destilar. Lat. *Succum vegetabilium, aut animalium per distillationem elicere.*

**ALAMBICAR.** Metaphoricamente se entiende quando alguno se aplica con notable continuación y vehemencia á la inteligencia, solución, ó hallazgo de alguna materia, y que para ello esfuerza, y pone como en preña su imaginación: y así se dice Alambicar el juicio, alambicar el cerebro, la imaginación, &c. Lat. *Ingenium torquere.* ALFAR. fol. 244. Así me quedé hasta la tarde trazando mil imaginaciones, *alambicando* el juicio, sin sacar cosa de jugo, ni sustancia. BURG. Gatom. Silv. 6.

*Desvelado la noche, y triste el día*

*Se alambicaba el misero cerebro.*

**ALAMBICAR.** Tambien significa metaphoricamente examinar alguna cosa, como escrito, acción, ó palabras, con suma prolixidad, discurriendo, y inutilizando sobre ella con exceso, hasta ponerla en muy alto punto, como se ponen las materias que por medio del alambique se reducen á muy útiles y depuradas. Lat. *De rebus plus iusto subtilius & exquisitius iudicare, differere.* QUEV. Polit. Los que *alambican* las acciones de Alexandro.

**ALAMBICADO,** DA. part. pas. del verbo Alambicar en todas sus acepciones. Lat. *Per distillationem extractus, expressus.*

**ALAMBICADO.** Lo mismo que Escaso. Dicese por ponderación de lo que se ha dado con escasez, y muy poco á poco. Lat. *Quod minus atim & parum largiter collatum est.*

**ALAMBIQUE.** f. m. Especie de vaso destilatorio, que se hace de cobre, vidro, estaño, ó barro, segun los diferentes intentos de destilaciones en que se ha de emplear. Hácese de varias figuras, y tiene un vaso redondo, ó casi redondo, que se encaxa en el cuello de la cucúrbita, para recibir los vapores que se elevan de las materias puestas al fuego, el qual es el que en sentido riguroso se llama Alambique. Este vaso suele estar metido ó cercado de otro á modo de caldera, que llaman refrigeratorio; el qual se procura tener lleno de agua fria, para que se templen los vapores que suben al Alambique, y vayan cayendo ó destilando en el recipiente, por un canal que tiene para esto, que se llama pico, ó nariz del Alambique. Es termino de la Chymica.

Lat. *Cucumella, aut cucurbita distillatoria.* PRAGMAT. DE TASSAS, año 1680. fol. 27. Cada libra de cobre labrado en piezas mayores; como son cántaros, regaderas, alquitiras, *alambiques* para destilar, &c. CALIXT. Y MELIB. fol. 14. Tenia una cámara llena de *alambiques*.

**ALAMBIQUE.** Por Metonymia se toma por el conjunto de todos los vasos que se arman juntamente con él; como son la cucúrbita, el refrigeratorio, y el cuello, que algunas veces suele ser pieza separada, como en los serpentines, que se emplean para sacar espíritu de vino, agua de la Reina, y otros espíritus ethéreos de los vegetales.

**ALAMBIQUE CIEGO.** Se llama esta misma cabeza quando no tiene nariz por donde salgan fuera los vapores condensados. Lat. *Cucumella distillatoria absque emissitio canalicula.*

**ALAMBIQUE DE CABEZA DE TURCO.** Es una cabeza semejante á la antecedente, quando se usa de ella sin meterla en el refrigeratorio: el qual entonces se suele aplicar á la nariz, procurando que esta palse, ó atraviessé por un barril ó tinaja llena de agua fria, antes de undirse con el recipiente; y así se dispone para extraer los aceites esenciales de los vegetales. Lat. *Cucurbita distillatoria.*

Por *alambique*. Phrasé con que se pondera la escasez de lo que se da en porción muy pequeña, ó muy poco á poco, aludiendo al modo con que sale ó se destila lo que se saca por alambique. Lat. *Parte admodum.* SOLD. PINO. fol. 93. Dando como por *alambique* lo que en aquella ocasión era preciso franquear con abundancia. Ov. Hist. Chil. fol. 70. Porque estando tan lejos llegarán muy por *alambique* y con grandísima costa. LOP. Com. El cerco de Santa Fé.

Por *alambique el tintillo.*

**ALAMBOR.** f. m. El hueco de las bóvedas en los techos, y en las campanas de las chimeneas. Esta voz puede venir del Arabigo *Alcabór*, que significa lo mismo, y así se llama comunmente Alcabór en el Reino de Murcia, como Alambór en la Mancha y otras partes. Lat. *Fornix convexa pars.* LOP. Jerus. lib. 16. fol. 400.

*Que sus escarpas y alambóres forma*

*Con sus cuerdas y muelles por los lados.*

**ALAMBRE.** f. m. Es el metal que generalmente se llama oy cobre, y antiguamente arambre: de cuya voz por la facil y frecuente conversión de la *r* en *l* se vino á pronunciar Alambre, y en el Reino de Murcia, la Mancha y otras partes conserva oy su antiguo uso, llamandole Arambre. Lat. *As, aris.* FUENT. Trad. del asno de oro, lib. 11. fol. 60. Tañendo é haciendo dulce sonido con panderos y sonajas de *alambre* y de plata. QUEV. Vid. de Trajan. Y les puso estatuas de *alambre* en la Plaza.

**ALAMBRE.** Llamaban antiguamente al bronce, y al latón; ó azófar, como al cobre, indiferentemente, por ser en realidad el uno y el otro cobre alterado: el bronce con alguna mistura de otro metal, y el latón con la operación chymica de la piedra Calaminar.

**ALAMBRE.** Se llama tambien el hilo tirado de cualquier metal, sea de oro, plata, hierro, cobre



latón, y parece nació esta generalidad de ser lo mas ordinario tirar este hilo del cobre ó latón, que eran conocidos con el nombre de Alambre.

Lat. *Metalum in fila deluētum*.

**ALAMEDA.** f. f. Sitio donde hai muchos álamos, ya sean plantados con regla; ó naturalmente producidos sin orden. Lat. *Populetum*. *Ulm-tum*. Lop. Peregr. fol. 105. Por la tarde baxaban à pasicarte à una apacible *alaméda*. GONG. Letr. liric. 4.

*Cuyas húmedas espumas  
son las verdes alamedas.*

**ALAMIN.** f. m. Antiguamente se daba este nombre à los Jueces, ó Alcaldes que presidian à la distribución de la justicia; para dar à entender la integridad, rectitud, y fidelidad que suponian: y así Alcalde Alamin quiere decir fiel, recto, íntegro y de confianza. Por las Ordenanzas de Sevilla, titulo de los Alamines parece que era un Juez subalterno; pero despues fué nombramiento de los fieles executores; para que cuidasen del precio, peso y calidad del pan, requiriendo à las atahónas para registrar los cedazos, la harina y el trigo: y aun oy llaman Alamines en la Mancha à aquellos Alarifes que se nombran para reconocer las obras, y la calidad de ellas. Lat. *Iustitia fidus*, & *integer admister*.

**ALAMINA.** f. f. Espécie de impuesto, ó multa que pagaban antiguamente en Sevilla los Olléros, por lo que excedian en la carga de los hornos al cocer sus vasijas, quebrantando lo dispuesto por las Ordenanzas de la Ciudad. Parece que esta voz Alamina pudo tomarse del nombre Alamin, por ser el Alcalde Alamin à quien se pagaba esta pena pecuniaria. Lat. *Multa sigalis imposita*. ORDEN. DE SEV. Tir. Alinoxarif. fol. 55. Otrofi todos los Olléros que cociéren qualquier labór amarilla, ó áspera en la dicha Triana, paguen el *Alamina* de lo mas que cargáren en el horno.

**ALAMIRE.** f. f. El segundo signo de la música práctica en el Hexachordo, ó sistema de Guido Aremino, que consta de una letra, que es *a*, y de tres voces, que son *la*, *mi*, *re*. Algunos no le admiren, ni le señalan en la primer serie de signos, ó voces que llaman *Graves*, y en lugar suyo dicen *A re*; pero todos le reciben inconcusamente en la segunda serie de signos, y en la tercera, à los quales llaman Agúidos, y Sobreagúidos.

**ALAMO.** f. m. Arbol mui corpulento, que se cria en las riberas de los rios, en las cercanias de los estanques, y generalmente en lugares aquáticos, de el qual distinguen tres especies los Arbolários, álamo blanco, álamo negro, y álamo lybico. Lat. *Populus*, *i*.

**ALAMO BLANCO.** Es un arbol mui alto, copado y frondoso, de un tronco grueso, y vellido de una corteza blanquecina, especialmente en sus ramos, suave al tacto, y de una substancia tierna. Sus hojas son semejantes en la figura à las de la vid, pero mucho menores, blancas, y lanuginosas por el revés, y por la parte superior de un verde claro. Lat. *Populus alba*. LAC. Diosc. lib. 1. cap. 90. El Pópulo blanco es aquel arbol vulgar, que llamamos *Alamo blanco* en Castilla.

**ALAMO LYBICO, O ALPINO.** Es un arbol mas pequeño que los dos blanco, y negro, y su corteza mas obscura. Sus hojas son mas redondas salpicadas de puntos blancos, y punteadas por la orilla como las del álamo negro, y pendientes de un cabillo largo y delgado: lo que las tiene continuamente en movimiento, y ha sido causa de darle el nombre de Trémulo. Lat. *Populus tremula lybica aut alpina*. HUERT. Trad. de Plin. lib. 16. cap. 23. Hai tres géneros de álamos, blanco, negro, y el que se llama *lybico*.

**ALAMO NEGRO, O NEGRILLO.** Por la mayor parte es mas alto, y mas derecho que el blanco, pero nunca tan copado. Su tronco suele ser tan grueso, y mas que el blanco, cubierto de una corteza dura de color ceniciento obscuro: sus hojas parecidas à las de la hiedra; pero de un verde mas subido. Su fruto consiste en unos racimos compuestos de unos granos menüdos, los quales en madurando se abren, y arrojan una gran cantidad de lanilla, que contienen los botones de este arbol, que preceden à las hojas. Estas son mui olorosas y abundantes de cierto humor pegajoso, que se emplea en las Boticas para hacer un unguento, que del nombre Latino *Populus* se llamó Populeón. Lat. *Populus nigra*. LAGUN. Diosc. lib. 1. cap. 90. El Pópulo negro es el álamo llamado *negrillo*. GONG. Rom. burl. 4.

*Al pie de un álamo negro,  
y mas que negro bozál.*

**ALAMUD (Alamid.)** f. m. Espécie de cerrojo, ó pasador plano, y quadrado, que sirve para cerrar las puertas y ventanas. Es voz Arabiga. Lat. *Vestis*.

**ALANCEADOR.** f. m. El que tiene destreza y esfuerzo en el exercicio de herir con la lanza, peleando con los enemigos, ó combatiendo con las fieras, como son toros y jabalies, &c. Lat. *Jaculator*. *Haste vibrator*. BARR. Coron. fol. 189.

*Alanceador de las fieras,  
y terror de los Alarbes.*

**ALANCEAR.** v. a. Dar lanzadas, herir con la lanza, repitiendo las heridas: bien sea tirándola como hacen los Meres; ó bien encontrándola con ella, como se hace en Europa, y se practicaba en las justas y torneos. Es voz compuesta de la particula *A*, y de la palabra Lanza. Lat. *Lancea impetere*, *transfodere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Esto diciendo se entró por medio de el esquadron de las ovejas, y con enzo de *alanceas* con tanto corage y denuedo, como si de *vebras alanceara* à sus mortales enemigos. Ov. Hist. Chil. fol. 26. Como fué derribar las Cruces, *alancear* las Santas Imágenes, y quemarnos las Iglesias. Lop. Circ. fol. 151.

*Que le tiemblan los montes Carpentanos,  
Cuyas robustas fieras alancea.*  
**ALANCEADO, DA.** part. pas. Herido con lanza. Lat. *Lancea*, *vel hasta confusus*. Ov. Hist. Chil. fol. 168. Murió *alanceado* de los Indios con animo y valor constante exhortando à los otros compañeros à executar lo mismo.

**ALANCEL.** f. m. Lo mismo que Arancel. Vease. Es voz antiquada. ORDEN. DE SEV. Tir. Alinoxarif. fol. 56. E el *alancel* por donde se han de coger los derechos de la Roda en la tierra de Sevilla.

ALAN-

**ALANDAL.** Vease Alhandal.

**ALANIA.** f. f. Lo mismo que Albania. Vease.

**ALANO, NA.** f. m. y f. Espécie de perros muy corpulentos, bravos y generosos, que sirven en las fiestas de toros, para sujetarlos, haciendo presa en sus orejas: y en la montería à los ciervos, javalies, y otras fieras, como tambien para guardar las casas y huertas. No es fuera de congruencia que esta voz pueda tener su origen de haberlos trahido à España los Alanos Pueblos de la Scythia, quando vinieron à ella, y la poseyeron largo tiempo, y que de ellos tomaron el nombre. Covarr. tiene por mas probable viniesen estos perros (que siempre fueron muy célebres) de Albania, que tambien se llamó Alania, y así indiferentemente se pudieron llamar Albanos, y Alanos. Lat. *Molossus canis*. MONT. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 39. Quando tovieren muy buen alano, è bien lindo è fermoso, è bien tomador, debenle catar una alana, que sea de esta condición mesma. ESTEB. fol. 204. Dexelo de hacer, porque no me desjarretallen, ò me echassen alanos à la oreja.

**ALANTOIDES.** f. f. Término de Anatomia; y nombre próprio de una de las tres túnicas que envuelven el feto; aunque la mayor parte de los Anatómicos concuerdan en que esta solo se halla en los animales que rúman, como son ovejas y vacas. Es una membrana semejante en su figura à una tripa rellena, la qual passando entre el Anonion, y el Chorrión por debaxo del pecho del feto, se extiende de una trompa à otra de la matriz. Es de una substancia delicada, y se encuentra llena de un liquor muy semejante à la orina, que parece recibe por la comunicación del Uracho, que se introduce en ella. Dixose Alantoides, aludiendo à la figura que tiene de morcilla, que en Griego se llama así. Lat. *Tunica intestinalis, seu farciminalis*. FRAG. Anatom. fol. 21. Y trae la orina de la criatura, y se recoge entre la túnica Amnios, y entre la Alantoides.

**ALANZADA.** f. f. Cierta medida en las tierras de labór ò plantio, tanto de viñas como de olivares: y aun en la tierra calma se mide igualmente por este nombre, ò medida, que vale lo mismo que yugada. Covarr. es de sentir que se dixo Alanzada de lanza, porque es el espacio de tierra que puede correr una lanza arrojada de un brazo robusto; pero respecto de que en muchos parages de España dicen Aranzada, y que se halla escrito así en la mayor parte de los Autores antiguos, parece que esta fué su primera formación, y que se dixo por el espacio de tierra que un par, ò yunta de bueyes puede arar en un dia: así como por relación à lo mismo se dixo obrada y yugada. Lat. *Jugerum*, i. HERR. Agricult. lib. 1. cap. 5. Mas fructifica una alanzada de viña bien y à sus tiempos labrada. CERV. Com. la prudencia en la muger.

*Si su aspereza tosca no cultivada  
Alanzadas à Bacho, bazas à Ceres.*

**ALANZAR.** v. a. Lo mismo que Lanzar, arrojar, ò tirar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Pellere, Jacere*. FUENT. Trad. del asno de oro, lib. 6. fol. 32. Luego lo alanzaria de estas peñas abaxo.

**REGIM. DE PRINCIP.** lib. 3. fol. 228. A esgrimir antes los dardos que les alanzassen, porque fueren mayores los golpes.

**ALANZADO, DA.** part. pas. Arrojado, lanzado, ò tirado. Es voz antiquada. Lat. *Pulsus*. VISION DELEITAB. fol. 33. E si por caso, à violencia son de allí alanzados.

**ALAUQUEQUES.** Vease Alhaqueques, y Alfaqueques.

**ALAR.** v. a. Término náutico. Vease Halar.

**ALARA.** f. f. Usase solo esta voz en esta phrase: *Huevo en Alara*, por la qual se entiende el huevo que pone la gallina, y otra qualquier ave, ò que se halla en su vientre con la primera túnica solamente, blando, y sin aquella dureza de su cáscara exterior. Es voz Arábica. Lat. *Ovum pre-tor, immaturum, expers teste nudum ab calyce*.

**ALARACA.** Vease Alharica.

**ALARAQUIENTO.** Vease Alharaquiento.

**ALARBE.** f. m. Vale tanto como hombre bárbaro, rudo, áspero, bestial, ò sumamente ignorante. Dícese por comparación à la brutalidad y fiereza que se experimentó en los Arabes ò Alirabes que poseyeron à España, de suerte que Alarbe es una syncopa de Alárabe. Lat. *Homo agrestis immanis aspera fera que indolis plane rudis*. QREV. Zahurd. Es gente que apenas se conoce de que ley son, porque son los pensamientos de Alarbes, y las palabras de Gentiles. LOP. Peregr. fol. 102. Mas alarbe que los alarbes, y mas bruto que los mismos brutos.

**ALARDE.** f. m. La muestra, ò reseña que se hace de los soldados: la qual executa el Comissario destinado para este efecto, à fin de reconocer si está completo el número que cada Compañia debe tener, y si tienen las armas limpias, y bien acondicionadas, y todo lo demás de su uso en buena disposición. Y en esta consideración antiguamente expresaba esta voz algo de ostentación, gala y lucimiento, por el que los soldados ostentaban en esta función. Lat. *Exercitus recensio, Copiarum lustratio, &c.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. fol. 452. Passó muestra el ejército, y tuvo circunstancias de alarde, porque se atendió menos à registrar el número de la gente, que à la ostentación del espectáculo. Ov. Hist. Chil. fol. 161. Algunas veces entre año se hacen suizas y alardes generales. LOP. Jerusal. lib. 4. fol. 80.

*Sin que en alarde la milicia passe.*

**ALARDE.** En la Germania. Es la visita que se hace de los presos por el Juez. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Reorum inspectio, recensio*.

**ALARDEAR.** v. n. Lo mismo que hacer Alarde: Es voz antiquada, y la trae el P. Alcalá en su Vocabulario. Lat. *Recensere*.

**ALARDOSO, SA.** adj. Lo que toca al Alarde, ò que se hace con ostentación. Es voz voluntaria y de ningun uso. Lat. *Ostentatus, a, um*. ERULL. Arauc. Cant. 4.

*Y en alardosa muestra los soldados  
Iban por todas partes ocupados.*

**ALARES.** f. m. Plur. Son unos lazos que ordinariamente se hacen de cerdas, que se arman con perchas à trechos en las ladéras y cerros, por los coladeros ò fendas de las perdices, u otras ave-

- ocupando con una línea de ellos ducientos ó mas paños, para que huyendo del ojo vengan à dir en ellos. Lat. *Laqueus*. ESPINAR. Art. ballist. Mirante con *aláres*, que son las perchas de cerdas: de estas llenan las ladéras.
- ALARES.** f. m. Voz de la Germania, y significa zaragüelles ó calzónes. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Bracca, arum. Femoralia*.
- ALARGAMIENTO.** f. m. El acto de alargar alguna cosa. Es voz que tiene poco uso, y solo en el estilo forense se practica comunmente. Lat. *Prolatio. Dilatio. Procrastinatio*. NAVARR. Man. Coment. de Usur. Convidando à alzar las rentas por prometimientos y ganancias de pujas, y *alargamientos* de plazos.
- ALARGAR.** v. a. Dar mayor extensión à alguna cosa material de la que antes tenia: apartar mas uno de otro los términos que comprehenden su longitud. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Largo. Lat. *Aliquid ducere, producere, protendere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. No se le quitaba Sancho de el lado, el qual *alargaba* quanto podia el cuello... por vér si veria ya lo que tan suspenso y medroso le tenia. Ov. Hist. Chil. fol. 347. Y para *alargarla* mas se derribo parte en la Sacristia.
- ALARGAR.** Metaphoricamente se extiende à las cosas incorpóreas: y así se dice Alargar la conversacion, alargar el discurso. Lat. *Sermonem longius producere*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 19. No pudo sufrir Motezúma que se *alargassen* mas los motivos de una persuasión impracticable.
- ALARGAR.** Se dice tambien del espacio del tiempo, cuyos términos se dilatan: y así se dice que se alargan los dias, las noches, ó los plazos. Lat. *Tempus ducere, producere, prorogare*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 71. Pareciéndole que las ruedas del carro de Apolo se havian quebrado, y que el dia se *alargaba* mas de lo acostumbrado. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 11. Contento con *alargar* algun dia el peligro.
- ALARGAR.** Se aplica tambien à la cantidad discreta, ó numérica, y significa aumentar el número: y con este sentido decimos Alargar el salario, alargar el sueldo. Lat. *Augere. Aulugere*.
- ALARGAR.** Vale tambien soltar lo que se tiene asido: y tal vez dar libertad à la persona, ave, ó animal que se tiene preso. Lat. *Dimittere. Solvere*. ROA, Antig. de Xerez, cap. 9. Passaron así la noche, sin *alargar* las armas los unos ni los otros.
- ALARGAR.** Se toma tambien por avanzar, ó hacer marchar adelante con diligencia y prevencion alguna gente. Lat. *Pracurrere. Antegredi*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 17. Trabajó mucho en apartar al enemigo, que *alargó* algunas mangas para que disputassen el passo.
- ALARGARSE.** v. r. Apartarse, desviarse de alguna parte, caminar, ó navegar hacia otra: y tal vez se usa de este verbo como activo en esta misma acepcion. Lat. *Longius aggredi ab oris, discedere, proceui*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. fol. 84. Ordenóle que se *alargasse* quanto pudiesse por el mismo rumbo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 180. No se tenían por seguitos, sino se *alargaban* mui lejos. Lop. Circ. fol. 14. Con valor intrépido mandó *alargar* al mar la esquadra.
- ALARGA ALLA.** Phrasé náutica, de que usan los marineros para prevenir en la mar à otra embarcacion que no se acerque. Lat. *Abcede bine longius*.
- ALARGAR EL PASSO.** Es andar mas aprisa, adelantar el passo para llegar à alguna parte mas brevemente. Lat. *Properare. Festinare*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 11. De que resultó la resolucion de *alargar el passo* para llegar antes que la espia. Lop. Circ. fol. 14.
- Al extremo del monte alarga el passo,  
Que quiere de sus cumbres ser Pegaso.*
- ALARGAR LA BOLSA.** Phrasé vulgar, que quiere decir prevenir dinero para algunos gastos que se pueden ofrecer, ó sobrevenir à alguno: y así decimos bien puede Fulano alargar la bolsa. Lat. *Largiorein pecunia topiam habere paratam*.
- ALARGAR LA BOLSA.** Locucion comun de que usan los salteadores de caminos para pedir el dinero à los caminantes, mandándoles con el derecho de la violencia que lo entreguen todo. Lat. *Refertam pecunia crumensam tradere*.
- ALARGAR LAS ESCOTAS, VELAS, U OTRA COSA.** Vase Largar escotas, que es como oy se dice mas comunmente. Lat. *Funem à quo pendet antenna exolvere, laxare*. QUEV. Vid. de S. Pablo. Levando los ferros, se dexaron al mar, *alargando las escotas*.
- ALARGADO, DA.** part. pas. del verbo Alargar en todas sus acepciones. Lat. *Extensus. Protensus*.
- ALARGAS.** f. f. Usase en plural, y vale tanto como dilatatorias para retardar el cumplimiento, ó execucion de alguna cosa. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Largar. Tiene poco uso, porque ya comunmente se dice Largas. Trahela Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Dilationes*.
- AL ARGUEZ.** f. m. Planta semejante à la espina blanca, de altura de un arbol pequeño, cuyas flores son parecidas à las rosas, y sus raices sirven para hacer unguentos. Nebrixa y Covarr. dicen que es el Aspátho; pero sobre su verdadera especie hai variedad entre los Autores. Lat. *Aspalathus*. HUERT. Trad. de Plin. lib. 19. cap. 6. De las que por si mismas nacen, algunas tienen mas raices que hojas, como el *Alarguez*.
- ALARIDO.** f. m. Grito mui alto y confuso, que segun el tono, y las circunstancias en que se dá, y se oye, se concibe con diversos afectos: porque en las batallas, especialmente con las Naciones bárbaras, se toma por la grita ó voceria que levantan al acometer, como hacen los Africanos de Berberia, y antiguamente los Griegos, y los Romanos. Lat. *Veheemens & absonus clamor, vociferatio*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 16. Tocan los Romanos sus trompas, y levantan mui grande *alarido*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Embestian con ferocidad, espantosos en el estruendo con que peleaban, porque daban grandes *alaridos* y voces, para amedrentar al enemigo.
- ALARIDO.** Se llama tambien el grito lastimoso, y del-

descompasado, en que se prorrumpe por algún accidente de dolor y pena grave, temor, ó conficto. Lat. *Ululatus. Quiritatus.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 15. Duraron toda la noche los alaridos, repitiendo por las calles el nombre de Motezúma con un género de inquietud lastimosa, que publicaba el desconsuelo. Ov. Hist. Chil. fol. 98. Quando vuelven de la guerra, y echan menos los que quedaron muertos en ella, no es decible la confusión de llantos y alaridos que levantan al Cielo las mugeres.

**ALARIFADGO, O ALARIFAZGO.** f. m. El oficio mismo del Maestro de Albañil, que es Alarife. Lat. *Edilitas.* ORDEN. DE SEV. Tit. Albañiles. Y Escribano de dicho juzgado de *Alarifazgo.*

**ALARIFE.** f. m. El Maestro que publicamente está señalado y aprobado para reconocer, apreciar, ò dirigir las obras que pertenecen à la Arquitectura; aunque ya generalmente se toma solo por el Maestro de Albañilería. Es voz Arábiga, que trae su origen del verbo *Arafa*, que significa el que fué señalado y nombrado para reconocer las obras públicas: de el qual se deriva el nombre *Arif*, que vale reconocedor, al qual añadido el artículo *Al*, se dixo Alarif. Lat. *Edilis Camentarius. Sacrarum, publicarum, ac privatarum adium curator.* ORDEN. DE SEV. Tit. Alarifes, fol. 142. *Alarife* quiere decir hombre sabio en el arte de Carpintería, ò Albañilería. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 12. Y el mismo envió sus *Alarifes* para que se le fabricasse Templo à su costa.

**ALARIXES.** f. f. Espécie de uvas, que son del tamaño y hechura de las albillas; pero muy roxas. Llámase mas comunmente Arixes. Es voz Arábiga, que viene del verbo *Arixa*, que significa esto mismo. Lat. *Uvotaminia, vel purpurea.* HERR. Agric. lib. 2. cap. 2. Las *Alarixes* son uvas que hacen las cepas altas.

**ALARMA.** Modo de hablar con que se incita à tomar las armas, que casi se ha hecho ya substantivo, usándola en el sentido de la señal arrebatada que se da por gritos, ò instrumentos de guerra à los soldados de una guarnición, ò de un ejército, para que tomen las armas, y se pongan en defenia, quando improvitamente son acometidos y asaltados, ò creen serlo. Lat. *Ad arma clamatio.* Quiñon. Pass. honr. cap. 72. Tras lo dicho en el mismo Lunes tocaron *al arma.* BURG. Gatón. Silv. 7.

*Al arma toca el campo Micigriego  
Contra Murramaquíz Gato Troyano.*

**ALARSE.** v. r. Voz de la Germania: y significa irse de un parage à otro. Trahe Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Sese aliò prorripere.*

**ALASTRAR.** v. a. Echar al navío el peso de lastre que le dé firmeza, para que pueda navegar seguro. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre *Lastre*. Está antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Modernamente se dice *Lastrar*. Lat. *Saburra, aut alia quavis materia navis fundum onerare.*

**ALASTRAR.** Baxar, amuzgar, ò doblar hácia atrás las orejas el caballo, mula, ò otra qualquiera caballería, echándolas contra el pescuezo, que

es señal de mala intención y falsedad. Es voz de la Albeitería. Lat. *Afinum auribus micare.* CALV. Albeiter. cap. 97. fol. 295. Tambien es insignia verdadera quando el caballo *alastra* el oido.

**ALASTRARSE.** v. r. Aplanarse, coserse contra la tierra las aves y animales para esconderse, y no ser descubiertos del cazador, ò de la ave de rapina. Es voz de la montería y volateria. Lat. *Humi procumbere, sese demittere in terram.* ESPINAR, Art. Ballest. fol. 187. De qualquier ruido que oyen, ò voz de ave de rapina se *alastran* en la tierra.

**ALASTRADO, DA.** part. pas. del verbo *Alastrar* en todas sus acepciones. Lat. *Saburratus. In terram demissus, a, um.* ESPINAR, Art. Ballest. fol. 187. Porque en la primera mata se queda *alastrado.*

**ALATON.** f. m. El metal roxo, ò de color de oro, que resulta de la mezcla ò composición artificial del cobre con la calamina, ò piedra calaminar. Es voz de poco uso, porque ya comunmente se dice Latón y Azófar. Lat. *Orichalcum, vel aes flavum factitium.* MARM. Descrip. de Afric. lib. 7. fol. 5. De aquesta Ciudad traían à Europa el rico *alaton*, que llamaban Adaray. GRAC. Mor. fol. 123. Allí hai oficiales que hacen hermosos vasos de cobre y de *alaton*.

**ALATON.** Vale tambien el fruto del arbol llamado Alatonero, ò Alméz. Término de Aragón; Viene del Griego *Lotos*, que el Lat. dice *Lotus*.

**ALATONERO.** f. m. Lo mismo que el arbol llamado Alméz en Castilla. Vease Alméz. Viene del Griego *Lotos*. Es voz usada en Aragón. Lat. *Lotos.*

**ALATRON (Alatrón.)** f. m. Comunmente está reputado por lo mismo que la espuma del Nitro, ò salitre, y totalmente es voz Griega. Lat. *Aphronitrum.*

**ALAZAN.** adj. Dicese con propiedad de los caballos para denotar el color del pelo en los que le tienen roxo. El alazan es uno de los colores simples que divide la Albeitería en alazan boyuno, ò dorado, alazan tostado, alazan claro, y alazan roano: cuyas diferencias se refieren à lo mas, ò menos subido del color del pelo, que en las demás bestias se llama roxo. Es voz puramente Arábiga. Lat. *Equus fulvus vel rufus.* CALV. Albeiter. cap. 96. *Alazán* claro, *alazán* boyuno, y *alazán* tostado, y roano. ARREDOND. Albeit. cap. 2. Si toma fuego es colérico y saltador, y su color *alazán*: y de estos el tostado es el mejor.

**ALAZAN TOSTADO ANTES MUERTO QUE CANSADO:** Refr. que explica lo fuertes que son los caballos de este color, y lo incansables que son en el trabajo. Lat. *Equus fulvus prius enectus, quam fatigatus.*

**ALAZO.** f. m. El golpe que dan las aves con sus alas para defenderse y ofender: como se experimenta y vé en los pabos, palomas, gallos, y otras aves. Oy mas comunmente se dice Alerazo. Lat. *Ala ictus, us.* RIBADENEIR. Flos. SS. Vida de S. Vicente Mart. fol. 233. Mas el cuervo le asaltó, y se le puso sobre la cabeza, y le dió muchas picadas y *alazos* en los ojos.

**ALAZOR.** f. m. Planta que arroja un solo tallo, de

la altura de dos pies, de color celeste claro, y poblado de ramillas guarnecidas de unas hojas puntiagudas y ásperas, con algunas espinas por la orilla. En las extremidades de estos ramitos echa unos botones de el grueso de avellanas cubiertos de escamas espinosas, y como plantados en medio de muchas hojas que forman una estrella. Estos botones se abren por el Estío en una flor compuesta de muchas florecillas de un color encendido como el azafrán, à cuyas hebras se parece mucho, y secándose dexan una semilla algo mas gruesa que un grano de cebada cubierta de una cáscara blanca, que encierra una médula blanca, dulce, y azeitosa. En las Boticas la conocen por Cárthamo, y su flor es la que comunmente se llama azafran romí, ò salvaje. Es voz Arábica. Lat. *Carthamos*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 189. El Cárthamo es el que se dice *Alazór* en Castilla: su flor se suele llamar azafrán salvaje. HUERT. sob. Plin. lib. 21. cap. 16. El *Alazór* lleva un solo tallo, produce algunas cabezas donde lleva su flor.

Ay Avuelo sembrasteis *Alazór*, y naciónos Anapelo. Refr. que advierte lo que sucede à los que haciendo beneficios experimentan ingratitudes. Lat. *Aluimus luporum catulos*.

ALBA. f. f. Aquella primera luz que al amanecer despide de sí el Sol, y se divide en el aire resplandeciente como blanca, antes que se distingan sus rayos. Comunmente se suele escribir esta voz con *v*; pero viniendo como viene del Latino *Albus*, no solo es mas conforme à su origen el escribirse con *b*, sino que lo contrario es error conocido. Lat. *Aurora*. LOP. Pastores de Bel. lib. 1. fol. 74. Estando, pues, en esta confusión el Pastor salio dos ò tres veces à vér nacer el *alba* con el conocimiento que tenia de la estrella. MEND. Vid. de N. Señora, Copl. 72.

*Como airofas resucitan,  
de el alba al primer descuello;  
las flores, que en las tinieblas  
fueron cadaver de hielo.*

ALBA. Significa tambien aquella túnica de lienzo blanco, que sobre su hábito Clerical, ò Religioso se ponen despues del Amito los Sacerdotes, y ordenados de mayores órdenes para celebrar el Santo sacrificio de la Misa, y otros Oficios Divinos. Lat. *Alba, e. Sacerdotalis interula linea*. OLALL. Miss. Cant. num. 561. Llegada la hora en la Sacristia se reviste el Celebrante Amito, *Alba*, Estola, y capa pluvial.

ALBA. En Germania significa la sábana de la cama. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Sindon, onis*.

Al *alba*, al romper el *alba*, al reir el *alba*. Phrases con que comunmente se explica alguna cosa que se hizo, ò se ha de hacer: que sucedió, ò ha de suceder quando amanece, ò desde el tiempo que se descubre la luz del dia hasta que sale el Sol. Lat. *Prima luce. Illucescente die. Radiante aurora*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 356. *Al alba* del dia fué mui gran gente ajuntada. MARM. Descripc. de Afric. fol. 109. Llegó *al reir del alba* sobre la barra del rio con sus quatro caravélas. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. *Al romper el alba* llegaron los dos mil Chinantecas que se havian prevenido.

No sino el *alba*. Phrase con que se suele responder à quien pregunta como dudando alguna cosa notoria ò comunmente sabida, y que no debía dudarse, ò preguntarse: como quando vemos pasar alguna persona conocida por una calle, ò en otra parte, y preguntamos es aquel Fulano? y el preguntado responde no sino el *alba*. Lat. *Quidni igitur?* QUEV. Cuent. Tanto monta dixo la moznela, y replicó la pupilera *no sino el alba*.

ALBACARA. f. f. La rodaxa, garrucha, ò carrillo para sacar agua de los pozos, ò la polea ò rueda para otros usos. Es voz antiquada, y Arábica, compuesta del artículo *Al*, y de la palabra *Bacarar*, que significa garrucha, carrillo, ò rueda para debanar. Lat. *Trochlea*. ORDEN. DE SEV. Tit. Tornéros, fol. 241. Otrofi mandamos que los tornos de filar sean las péndolas de razonable gordór, y la manzanuela, y el corazoncillo, y la *albacára* no sean de adelfa.

ALBACEA. f. m. La persona à quien el que hace testamento dexa en él su última voluntad encargada, para que la execute y cumpla. Llámase tambien testamentario, y cabezalero. Es voz Arabe, y aunque el P. Alcalá, Urrea, y Tania-rid le ponen su origen de la voz Arábica *Guscia*, es mas verisimil que venga del verbo *Bazaya*, cuyo substantivo *Bacey* significa Testamentario, y añadido el artículo *Al* se dixo Albacéa. Lat. *Testamenti exequutor. Is cui committitur exequutio postrema voluntatis*. HUG. CELS. Leyes de Castill. tit. Albacéas, fol. 17. *Albactas* que los antiguos llamaron Cabezaleros y Testamentarios ion aquellos en cuya fé y verdad los que hacen testamento encomiendan sus ánimas. PARTID. 6. tit. 10. ley 7. Dar otros buenos *Albactas* que la complan en lugar de aquellos.

ALBACEAZGO. f. m. El cargo y obligación que pertenece al Albacéa, de donde se compone esta voz. Lat. *Postrema voluntatis exequenda munus*. HUG. CELS. Leyes de Cast. tit. Albacéas, fol. 17. Y por esto le hayan quitado el cargo del *albaceazgo*.

ALBACORA. f. f. El higo temprano, que comunmente llamamos breva. Es voz puramente Arábica del verbo *Bacóra*, que significa recibió los primeros frutos por primicias: y así su substantivo *Bacór* es el fruto temprano: y en diferentes Provincias de España, como en Murcia y Valencia llaman à las brevas *Bacóras* sin corrupción alguna de esta voz, y sin añadirle el artículo *Al*. Lat. *Grossus, i. Ficus praeox*.

ALBADA. f. f. La música que en las aldeas dán los mancebos à las doncellas, cantándoles algunas coplas al romper del alba: y porque este festéjo se hace de ordinario à dicha hora, se dixo Albáda. Es voz usada en Aragón, y corresponde à la que en Castilla se dice Alboráda. Lat. *Cantilena, quas in puellarum gratiam canere solent juvenes in pagis sub lucis ortum*.

ALBAHACA. f. f. Hierba mui conocida y comun; de eficaz y buen olór. Crece naturalmente hasta la altura de un pie con poca diferencia: brota muchos ramos sutiles, mui vestidos de hojas, las quales se multiplican hácia la extremidad en forma de espiga. Produce la flor regularmente blanca, y algunas veces violada: su semilla ne-

descompasado, en que se prorrumpe por algún accidente de dolor y pena grave, temor, ó conflicto. Lat. *Ululatus. Quiritatus.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 15. Duraron toda la noche los *alaridos*, repitiendo por las calles el nombre de Motezúma con un género de inquietud lastimosa, que publicaba el desconuelo. Ov. Hist. Chil. fol. 98. Quando vuelven de la guerra, y echan menos los que quedaron muertos en ella, no es decible la confusión de llantos y *alaridos* que levantan al Cielo las mugeres.

**ALARIFADGO, O ALARIFAZGO.** f. m. El oficio mismo del Maestro de Albañil, que es Alarife. Lat. *Edilitas.* ORDEN. DE SEV. Tit. Albañiles. Y Escribano de dicho juzgado de *Alarifazgo.*

**ALARIFE.** f. m. El Maestro que publicamente está señalado y aprobado para reconocer, apreciar, ò dirigir las obras que pertenecen à la Arquitectura; aunque ya generalmente se toma solo por el Maestro de Albañilería. Es voz Arábiga, que trae su origen del verbo *Arifs*, que significa el que fué señalado y nombrado para reconocer las obras públicas: de el qual se deriva el nombre *Arif*, que vale reconocedor, al qual añadido el artículo Al, se dixo Alarif. Lat. *Edilis Camentarius. Sacrarum, publicarum, ac privatarum edium curator.* ORDEN. DE SEV. Tit. Alarifes, fol. 142. *Alarife* quiere decir hombre sabio en el arte de Carpintería, ò Albañilería. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 12. Y él mismo envió sus *Alarifes* para que se le fabricasse Templo à su costa.

**ALARIXES.** f. f. Espécie de uvas, que son del tamaño y hechura de las albillas; pero mui roxas. Llámase mas comunmente Arixes. Es voz Arábiga, que viene del verbo *Arixa*, que significa esto mismo. Lat. *Uostaminia, vel purpurea.* HERR. Agric. lib. 2. cap. 2. Las *Alarixes* son uvas que hacen las cepas altas.

**ALARMA.** Modo de hablar con que se incita à tomar las armas, que casi se ha hecho ya subitativo, usándola en el sentido de la señal arrejada que se dá por gritos, ò instrumentu guerra à los soldados de una guarnición un ejército, para que tomen las armas, y gan en defensa, quando imprevitame acometidos y asáltados, ò creen serle *arma clamatio.* QUIÑON. Pass. honr. es lo dicho en el mismo Lunes toca BURG. Gatom. Silv. 7.

Al arma toca el campo Micig  
Contra Marramaquiz Gato

**ALARSE.** v. r. Voz de la Germirise de un parage à otro. Tra en su Vocabulario. Lat. *Sesi*

**ALASTRAR.** v. a. Echar al tre que le dé firmeza, par seguro. Es voz compuel del nombre Lastre. Está Nebrixa en su Vocabul dice Lastrar. Lat. *Saburrianavis fundum onera*

**ALASTRAR.** Baxar, amul las orejas el caballo, caballería, echándol.

es señal de mala intención y falsedad. Es voz de la Albeitería. Lat. *Afinum auribus micare.* CALV. Albeiter. cap. 97. fol. 295. Tambien es insignia verdadera quando el caballo *alastra* el oido. **ALASTRARSE.** v. r. Aplanarse, coserse contra tierra las aves y animales para esconderse, y ser descubiertos del cazador, ò de la ave de piña. Es voz de la montería y volateria. *Humi procumbere, sese demittere in terram.* NAR, Art. Ballest. fol. 187. De qualque que oyen, ò voz de ave de rapina se al la tierra.

**ALASTRADO, DA.** part. pas. del ver en todas sus acepciones. Lat. *Saburram demissus, a, um.* ESPINAR, Art. 187. Porque en la primera mata trado.

**ALATON.** f. m. El metal roxo, que resulta de la mezcla ò co del cobre con la calamina. Es voz de poco uso, pero dice Latón y Azófar. Lat. *vum factitium.* MARM fol. 5. De aquesta C rico *alatón*, que llama fol. 123. Allí hai vasos de cobre.

**ALATON.** Vale do Alatoner Viene del C

**ALATONF** mado del G Loto

**ALA** r

aspertes,  
ginete, ni  
anti sola.  
7. Cada al-  
5.  
e Albardón.  
gulares y co-  
andar acaba-  
es, en la caza,  
Sectorii jumentii

La especie de trigo...  
de color mui blanco,  
de la especie de Pérfigo ù Da-  
mui fabrosa, de las que  
an, del tamaño de una  
ncia, de color amarillo ba-  
por la parte que le coge el  
as expuesta à la fuerza del Sol,  
nuncia variamente en España,  
Albarcóque, otros Albercóque,  
a variedad se halla escrita en dife-  
es; pero la comun pronunciación  
oque. Y aunque Covart. dà origen  
ta voz, es mas natural se tomasse del  
arabique, añadiendole el articulo Al. Lat.  
acum malum. El arbol. Armeniaca malus.  
Diosc. lib. 1. cap. 131. Los que vulgarmen-  
amamos en Castilla Albaricóques, represen-  
aquellas manzanas que Dioscórides llama  
armeniacas. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48.  
La libra de Albaricóques à siete reales y medio.

ALBA. f. f. Nombre de una especie de trigo  
de color mui blanco,  
placido que se cria en las  
ganado de la Mancha y en  
vez de ser trigo blanco  
no dice de las que se cria  
e de color mui blanco,  
coque. Lat. Arab. Armeniaca  
Etiop. Arab. Armeniaca  
Por lo qual se ha de entender  
que el color blanco que se  
Mans. f. f. Nombre de una

ALBA. f. f. Nombre de una especie de trigo  
de color mui blanco,  
placido que se cria en las  
ganado de la Mancha y en  
vez de ser trigo blanco  
no dice de las que se cria  
e de color mui blanco,  
coque. Lat. Arab. Armeniaca  
Etiop. Arab. Armeniaca  
Por lo qual se ha de entender  
que el color blanco que se  
Mans. f. f. Nombre de una

ALBA. f. f. Nombre de una especie de trigo  
de color mui blanco,  
placido que se cria en las  
ganado de la Mancha y en  
vez de ser trigo blanco  
no dice de las que se cria  
e de color mui blanco,  
coque. Lat. Arab. Armeniaca  
Etiop. Arab. Armeniaca  
Por lo qual se ha de entender  
que el color blanco que se  
Mans. f. f. Nombre de una

La especie de trigo...  
de color mui blanco,  
de la especie de Pérfigo ù Da-  
mui fabrosa, de las que  
an, del tamaño de una  
ncia, de color amarillo ba-  
por la parte que le coge el  
as expuesta à la fuerza del Sol,  
nuncia variamente en España,  
Albarcóque, otros Albercóque,  
a variedad se halla escrita en dife-  
es; pero la comun pronunciación  
oque. Y aunque Covart. dà origen  
ta voz, es mas natural se tomasse del  
arabique, añadiendole el articulo Al. Lat.  
acum malum. El arbol. Armeniaca malus.  
Diosc. lib. 1. cap. 131. Los que vulgarmen-  
amamos en Castilla Albaricóques, represen-  
aquellas manzanas que Dioscórides llama  
armeniacas. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48.  
La libra de Albaricóques à siete reales y medio.

ALBARIGO. adj. de una especie de trigo mui  
blanco, llamado así à distinción de otros. Es el  
mismo que en la Mancha llaman Aibaréjo y  
Candeal, y en Andalucía Blanquillo. Veanse  
estas voces. Avñ. Medic. Sev. cap. 10. fol. 22.  
Aqui en Sevilla hai de muchas maneras de tri-  
go, hai garzúl, hai sementál, hai vermejuéla,  
hai albarigo, hai treché, hai delgado.

ALBARILLO. f. m. Especie de albaricóque mas  
pequeño que los comunes, blanco, mui oloró-  
so, dulce y tierno, que despide con mucha faci-  
lidad el hueso, dexando descubierta la almen-  
dra con mui poca fuerza que se haga al abrirle.  
Llamanse así en Andalucía para distinguirlos  
de los damascos, y de otras diferencias de alba-  
ricóques. Lat. Malorum armeniacorum species  
quedam.

ALBARILLO. Nombre de un són, ò tañido que la  
gente comun toca en la guitarra para bailar, y  
acompañar xácaras y romances con cadéncia  
mui acelerada y breve. Lat. Editus sonus in ci-  
thara latior, hilarior & parum gravis.  
Esto vá por el albarillo, ò fué por el albarillo.  
Phrases vulgares, de que usan frecuentemen-  
te en Andalucía, con que explican que alguna  
cosa se hace, ò se hizo de prisa, atropelladamen-  
te y sin consideración, y como que se toma de  
burlas lo que debía considerarse con mucha se-  
riedad. Lat. Res nimium properanter, & citra con-  
sultationem agitur.

ALBARRADA. f. f. La cerca, repáro, trinchera ù  
defensa de tierra, piedra ù otra materia à pro-  
pó-

o-  
ari-  
o en-  
e otros  
diferen-  
r. Es voz  
oddam car-  
sinodi confe-

en los caminos  
das que dexan las  
no pasan mui fre-  
pues de haver llovi-  
la forma de un caba-  
estorvo y embarazo en  
er género de carruage.

especie de aparejo à manera  
pone à las caballerias para  
mas hueco y alto que la albar-  
on fusle y barras para mayor  
aridad, de que no se siente sobre  
animal à quien se pone, porque no  
que hai tambien otra hechura de  
un fusle, ni barras, que sienta sobre  
costillares de la caballeria, de que

ALBA. f. f. Nombre de una especie de trigo  
de color mui blanco,  
placido que se cria en las  
ganado de la Mancha y en  
vez de ser trigo blanco  
no dice de las que se cria  
e de color mui blanco,  
coque. Lat. Arab. Armeniaca  
Etiop. Arab. Armeniaca  
Por lo qual se ha de entender  
que el color blanco que se  
Mans. f. f. Nombre de una

gra y menüda. Hállanse de ordinario tres especies de Albahaca, que difieren poco unas de otras, siendo la mas fina y olorosa la que tiene las ojas mas menüdas. Es voz Arabe, segun el P. Alcalá, compuesta del articulo Al, y del nombre *Habáca*, que significa esta misma planta, y aunque algunos la escriben sin *b*, es contra el comun estylo de los Autores mas clásicos, y mas puntuales Diccionarios. Lat. *Ocimum*, vel *ozimum*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 130. Mas el Ocimo es nuestra vulgar *Albahaca*, de la qual se hallan tres diferencias. HERR. Agric. fol. 247. *Albahaca* hai siete especies ó maneras, la que huele à hinojo, la gruesa que llaman romana, &c.

**ALBAHACA DE ARROYO, O AQUATICA.** Es una hierba que produce cinco ó seis tallos de un palmo de alto, poblados de hojas mui parecidas à las de la Albahaca, aunque menores y hendidas por los extremos. Sus hojas y ramos quebrados destilan un liquor como leche, por lo que se llama hierba de la leche, como tambien Albahaca por la semejanza en las hojas à la Albahaca. Otros dicen que es la misma hierba que el Erino. Lat. *Erinus*. *Herba lactis*. *Lactaria*. *Ocimum aquaticum*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 31. El Erino llamado de Galéno y de algunos otros Escritores Echino, à mi parecer no es otra cosa sino la *Albahaca aquática*.

**ALBAHACA SALVAGE, O SYLVESTR.** Es una hierba mui parecida à la Albahaca doméstica, y especie de ella, llamada Alcino. Lat. *Ocimum sylvestre*.

**ALBAHAQUERO.** f. m. El vaso de barro donde se planta la Albahaca, à que comunmente llamamos tiesto ó maceta. Lat. *Vas testaceum*, aut *testum*, in quo *ocimum* est *constitutum*. PRAGM. DE TASSAS, año 1680. fol. 33. Cada *albahaquero* de à quarta de escüdos, à docientos y quatro maravedis. GUEV. Doctr. de Cortesán. cap. 3. Derrocar los *albahaqueros*, quebrantar las varandas, desladrillar los suelos..... cosas son de sufrir; mas tocar à la muger no es cosa de disimular.

**ALBAHAQUILLA DE RIO.** f. f. dimin. de Albahaca. Es la hierba llamada *Parietaria* segun algunos, y segun otros es una especie de *Calamintho*, ó *Calamentho*, mui parecida à la Albahaca. Lat. *Calamintha aquatica*, vel *parietaria*, &c. HERR. Agricult. fol. 248. *Albahaquilla de rio* es la que llaman *Calamentho*. Algunos la llaman la *Paletaria*, y nó porque lo es, porque la *Paletaria* no huele, y la una nace en riberas. De esta *Albahaquilla* se suelen hacer mui lindos tiestos.

**ALBAIRE** (Albaire.) f. m. En la Germania significa el huevo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Ovum*.

**ALBALA.** f. m. El despacho, licencia, testimonio autentico, escritura, carta de pago, ò otro instrumento semejante, por donde consta alguna cosa para la fé pública en Puertos, Aduanas, &c. Es voz de poco uso en Castilla. En Valencia y Aragón se conserva y usa comunmente. Es Arabiga, y viene de la palabra *Balá*, que significa hizo manifesta y comprobada alguna cosa, y añadiéndole el articulo Al, vale el instrumento de manifestación, comprobación y seguridad de alguna cosa. Lat. *Schedula*, vel *rescriptum*, quo

*de vestigalis solutione*, aut alia quavis huiusmodi materia sit probata fides. PARTID. 2. tit. 9. ley 25. Deben todos estos oficiales dar cuenta al Rey cada año, probando las pagas por las cartas del Rey, ó por los *albaláes* de los que las recibieron. ZúñIG. Annal. de Sev. fol. 319. Por este tiempo era mui frecuente dar los Reyes *albaláes*, ó cartas Reales.

**ALBANADO, DA.** adj. Voz de la Germania, que significa Dormido. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Sopitus*, a, um.

**ALBANECA.** f. f. Cierta género de cofia hecha de lienzo, ò de red para recoger el pelo de la cabeza, ò para cubrirla. Es voz antiquada, y Arabiga de la palabra *Banéca*, que significa contraher, apretar, ò poner à la redonda: y añadiéndole el articulo Al sin mas corrupción que mudar la *e* en *g*, se dixo Albanega. Lat. *Reticulum*, i. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Cogidos los cabellos en una *albanega* de fustán. QUEV. Mus. 6. Rom. 63.

*Albanega de villano  
la vista esconde en buriel.*

**ALBANECA.** Es tambien una especie de red, de que usan los cazadores para coger liebres y conejos, que se suele armar en los bosques y montes. Lat. *Plaga*, a. ESPINAR. Art. Ballest. lib. 1. cap. 20. Hai otra red que se llama *albanega* de hilo bramante delgado: es de vara y media de largo..... y sirve para cazar liebres y conejos.

**ALBANEGUERO.** f. m. Voz de la Germania. Es el jugador de dados. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Aleator*.

**ALBANES** (Albanés.) f. m. Voz de la Germania: El que juega à los dados. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Aleator*, oris.

**ALBANESES.** f. m. Voz de la Germania. Significa los Dados. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Alea*, eae.

**ALBAÑAR.** f. m. El defaguadero, canal, ò conducto que hai en las casas, Ciudades y Pueblos para expeler y limpiar las inmundicias. Algunos escriben y pronuncian esta voz con *l* en lugar de la *r*, diciendo *Albañal*; pero su mas comun pronunciación es con ella. Covarr. se inclina à que viene del Latino *Alveus*. El P. Alcalá y Tamarid dicen que es Arabiga; pero no le dan origen, ni correspondencia. Lat. *Cloaca*. BOBAD. Polit. tom. 2. lib. 3. cap. 6. Las cosas que causan mal olor, de que suele proceder corrupción y peste, procure quitarlas, como es que los *albañares* particulares y públicos estén limpios y reparados.

**ALBAÑIL.** f. m. El artifice que labra ò edifica casas, sirviéndose solamente de materiales menüdos, como son cal, hyeso, barro, ladrillo, teja, ripio, &c. à diferencia del cantero, que usa, y se sirve de piedra, y labra y ajusta. Es voz Arabiga, y viene del verbo *Banna*, que significa edificar, y su participio *Banni* el que edifica: y añadiéndole el articulo Al, se dixo Albañil, y de allí *Albañil*. Lat. *Cementarius*. *Is qui domuum parietes conficit*, praesertim *latere* & *gypso*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Y si se contaban por meses, ò por dias como peones de *Albañil*.

**ALBAÑILERIA.** f. f. El arte que exercen los Albañi-



ñiles de fabricar casas de cal, ladrillo, yeso, y demás materiales pertenecientes à su oficio. Mas propriamente se diría Albañería conforme al origen de esta voz de la palabra Arabe *Bami*; pero el uso prevalece, y en lugar de ella se pronuncia Albañilería. Lat. *Ars cementaria, vel albarium opus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 34. Cada oficial de *Albañilería* y Carpintería, de obras de afuera nueve reales cada día.

**ALBAQUIA** (Albaquia.) f. f. Resto, residuo, remanente de cuenta que está sin pagar. Voz antiquada deribada del verbo Arabe *Bacaya*, que significa quedó por resto de alguna cosa, de donde se tomó el verbal *Albaqui*, que es resto. Trahe esta voz Covarr. en su Diccionario. Lat. *Id quod, supputatione facta, restat ex solvendum*.

**ALBAR.** adj. de una terminación, que se dice de qualquiera cosa que tiene color blanco, distinguiéndole de su especie por él: como tomillo albár, pino albár, conejo albár, &c. y lo mismo es de otra qualquiera especie à quien se aplica este adjetivo. Lat. *Albidus, a, um. Albicans, tis*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. Y no es encarecimiento, porque era de un conejo albár tan grande, que Sancho al tocarla entendió ser de algun cabron.

**ALBARAN.** f. m. Cédula, hoja de papel, pliego. Es voz formada del Arabe *Bará*, que significa esto mismo, y con el artículo Al se dixo Albarán. Es término baxo, y usado en Aragón. Lat. *Charta papyracea*. FUER. DE ARAG. fol. 223. Y que sola su obligación hecha en *albarán* nombrandose Mercader... basta sin otra probanza.

**ALBARAN.** Vale tambien obligación hecha sin Notario, ò Escribano à favor de alguno, por débito, ò otra qualquiera causa, ò caso, como lo es un vale ò papel firmado. Es término forense usado en Aragón. Lat. *Scripti obligatio. Scripto concepta contractaque obligatio*. FUER. DE ARAG. fol. 223. Y ordena su Magestad que en los *Albaranes* de Mercaderes no sea necesario probar que el que lo hace y firma es Mercader, y que sola su confesión hecha en *albarán* nombrandose Mercader, quanto à su perjuicio, basta, sin otra probanza alguna.

**ALBARAZADO, DA.** adj. La persona, ò el animal que padece la enfermedad de Albarazos. Lat. *Vitiligine alba affectus*.

**ALBARAZADA.** Se llama tambien una especie de uvas, que tienen sobre el hollejo muchas manchas como jaspeadas, de cuya especie hai grande abundancia en Andalucía. Lat. *Uva jaspideo colore variata*.

**ALBARAZO.** f. m. Enfermedad, especie de empeines ò manchas blancas, ásperas y escamosas, que intercutáneas salen à los racionales, y es especie de lepra, ò origen de ella. Es voz Arábiga *Albarazon*, que significa lo mismo. Lat. *Vitiligo alba. Alphon, onis*. FRAGOS. fol. 205. La tercera especie es la Píora de los Griegos, y el Albarás de Avicéna, que nosotros decimos *Albarazo*, y él llama empeine. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 128. Hácese tambien del zumo de el arrayán utilmente fomentación para sanar del todo los *albarazos*.

**ALBARAZOS.** Usado de ordinario en plural. Es la misma enfermedad arriba expresada de manchas blancas à manera de empeines, que salen à los caballos en la piel, semejantes à los herpes de los racionales. Lat. *Vitiligo alba*. CALV. Albeiter. cap. 21. glos. 63. *Albarazos* es una enfermedad que se hace en las bestias caballares, yeguas y caballos, y no en las mulares, ni asnales. COND. Albeiter. lib. 2. cap. 27. num. 27. Esta enfermedad de *albarazos*, empeines, y postulas la trata Lauréncio Rusio.

**ALBARCA.** f. f. Lo mismo que Abarca. Vease. Es voz antiquada, aunque la gente rústica suele pronunciarla así en algunas Provincias. Lat. *Petro, onis*.

**ALBARDA.** f. f. El aparejo que ponen à las bestias de carga, para que puedan comodamente llevarla, y sin lastimarse el lomo. Es la misma voz Arábiga *Albardaat*, que significa lo propio. Lat. *Clitella, arum*. ORDEN. DE SEV. Tit. Albarderos. Y que el tal que así se examinare faga una *albarda* asnal. ALFARACH. fol. 50. Quitaron las enxalmas, tentaron las *albardas*.

**ALBARDA SOBRE ALBARDA.** Phrase con que se dá à entender que alguna cosa está groseramente hecha, tosca y cargada mas de lo necesario: y con que tambien se explica haver repetido alguna persona lo que ya tenía dicho, y comprendido en la oración ò cláusula de su conversación ò escrito. Lat. *Loqui per pleonasmos & batologias*.

**Bestia de albarda.** Phrase frecuente en las sentencias de causas criminales, quando se condenan los reos à algun castigo afrentoso, diciendo sea llevado, ò sacado en bestia de albarda. Lat. *Asinus clitellarius*.

**Como ahora llueven albardas.** Phrase vulgar con que se explica que no puede ser una cosa que se dice, ò se intenta hacer, ò que no la creemos, aunque sea posible. Lat. *Ut clitella nunc è Cælo decidunt*.

**Es lástima no echarle una albarda.** Phrase vulgar de que se usa quando se oye que alguno ha executado una necesidad notable, ò ha dicho alguna bobería. Lat. *Dignum clitella dorsum*.

**Fulano es una albarda.** Phrase vulgar con que se denota que algun fugeto es necio y pesado en su conversación, ò en sus acciones, para no decir expresamente que es un asno, ò un jumento. Trahela Covarruvias en su Theforo. Lat. *Stultus. Bardus homo*.

**Llevar la albarda.** Phrase vulgar con que suele explicarse que alguna persona tolera y sufre cosas tan duras y pesadas, que los hombres de prudente juicio no aguantarian. Dícese tambien vulgarmente de aquellas personas que llevan el peso, y pesadumbres de su familia, manteniéndola en gastos y otras cosas. Lat. *Onus subire clitellarium. In morem asini sarcinas ferre*.

**Merece que le pongan una albarda.** Phrase vulgar que se dice de aquellas personas que executan, ò han executado algunas cosas neciamente sin reflexión ni discurso. Lat. *Pecus arcadicum, cui non immerito imponantur clitelle*.

**Saltar como granizo en albarda.** Phrase que vulgarmente se dice de los que con facilidad se

sienten de los dichos y hechos de los otros , respondiendo , ò executando cosas en contrario alteradamente. Trahe esta voz Covarr. en su Diccioar. Lat. *Impacientèr ferre. Excandescere.* COM. FLORIN. SCEN. II. fol. 41. Y así saltó como granizo en albarda.

Sufrirá que le echen una *albarda*. Phrasé que tambien se dice vulgarmente de la persona que sufre notables sinrazones , y no las contradice , ni hace contra ellas. Lat. *Clitellas etiam sibi imponi feret.*

Ave de *albarda* señal de tierra que nunca yerra. Refr. con que se dá à entender alguna cosa evidente , y que no tiene duda : como lo es que los navegantes están cerca de tierra quando ven borricos , significados por el ave de albarda , respecto de ser el aparéjo próprio de aquellos animales. Y tambien se dice jocosamente burlándose de algunas personas , que pareciendoles haver discurrido mucho en cosas futuras , dicen lo que todos saben , y siempre sucede , teniendo por necesidad su pronóstico. Lat.

*Clitella avis videtur ; est terra haud procul.*

Dó vino el asno , vendrá la *albarda*. Refr. que enseña que de la parte que vino la cosa principal , ò de donde se adquirió la mejor porción , de allí se sacará , ò allí se ganará lo accellorio. Lat.

*Qua terra dedit equum , det etiam ephippium.*

CALIXT. Y MELIB. ACT. I. Calla que para mi santiguada dó vino el asno , verná el *albarda*.

Labrar , ò coser , y hacer *albardas* , todo es dar puntadas. Refr. que enseña , que muchos por no distinguir ni conocer con perfección las cosas ò negocios que tratan , suelen juzgar materias muy diversas por una misma , porque se parecen en alguna circunstancia , ò porque tienen alguna semejanza entre sí. Tambien puede aplicarse burlándose de los que se ponen à executar una obra que no entienden , porque se parece en algo à su arte ò oficio. Lat.

*Depinge inepte , beus artifex : idem puta , Cucurbitas , aut flosculos describere.*

La culpa del asno echan à la *albarda*. Refr. que enseña , que por no confessar algunas personas sus defectos , ò su corta habilidad , ò inteligencia , atribuyen à otros sus próprias culpas , ò los males que han causado sus acciones. Lat.

*Quod peccat asinus , id clitellæ adscribitur.*

CERV. Quix. tom. 2. cap. 66. La culpa del asno no se ha de echar à la *albarda*.

La vida y el alma , mas no la *albarda*. Refr. que enseña , que muchos hombres ponen por sus amigos en riesgo lo mas importante y excelente , que es la vida y alma ; y no tienen valor para exponer por ellos la hacienda , que importa menos sin comparación. Lat.

*Et fama atque anima comitem solabitur agrum*

*Quilibet : ast auro rarus idem faciet.*

Por dar en el asno , dar en la *albarda*. Refr. que se dice de los que no aciertan en lo que hacen. Y tambien de los que no pudiendo vengarse de quien principalmente los ofendió , se vengán en alguna cosa fuya , que ò no puede defenderse , ò es incapáz de defensa. Lat.

*Quid spargis ictus mulio vanos miser?*

*Non hic asellus sed clitella vapulat.*

ALBARDAN. s. m. Hombre holgazán sin vergüenza , bufón , chocarrero , ò truhan , que se introduce en qualquiera parte para passar y vivir sin trabajar. Es voz Arábica corrompida de la palabra *Albartán* , que significa especie de bufonada , remedando à otra persona con gestos y visages : y entre nosotros ha passado à significar el jugéto que exerce estas bufonadas , sin mas corrupción que la t Arabe en d latina. Lat. *Hommo jocularis.* VISION DELEITAB. fol. 45. Aquestos buscan manéra è artificio como coman y beban , y muchos de los tales se hacen *albardanes*. VALER. DE LAS HIST. cap. 4. tit. 3. Por amor de vengar la su muerte fingióse *albardán*... è despues entró aquel *albardán* y dió al Rey un golpe con una porra.

El porfiado *albardán* comerá de tu pan. Refr. que advierte que los entremeridos , aunque mas los despídan , volverán adonde conocen que pueden sacar alguna cosa. Lat.

*Conviva fiet semper ac volet nobis*

*Nugator iste vanus inverecondus.*

Por San Cebrián siembra el *albardán*. Refr. que enseña , que los holgazanes no siembran quando comunmente siembran los labradóres , à costa de su sudór y trabajo ; sino bufonadas en tiempo que puedan servirles para sacar de comer. Lat.

*Nugator ante tempus improbus ferit.*

ALBARDANIA. s. f. La acción habitual , ò el exercicio de Albardán. Es voz antiquada. Lat. *Nugæ , arum. Scurrilitas.* PRINCIP. DON CARL. DE VIAN. Traduc. del Prol. de Leonard. Aretin. à las Ethicas de Aristóteles. La sobreabundancia que dice homolachia , esta es propriamente ante los nuestros *Albardania* : y el que aquella sobreabundancia tiene , Albardán.

ALBARDAR. v. a. Poner la albarda à qualquiera bestia. Usase casi siempre de este verbo con la preposición *en* , diciendo Enalbardar. Vease. Lat. *Mulum clitellis induere , instruere.* COMED. FLORIN. SCEN. 39. fol. 136. Porque tampoco no me tengo por tal que piense de *albardarme* , sin que dé corcovos.

ALBARDAR. Metaphoricamente significa tambien envolver , ò rebozar algunos manjares con huevos y harina , ò otras cosas semejantes. Es voz del uso familiar.

ALBARDADO, DA. part. pas. del verbo Albardar en sus acepciones. Lat. *Asinus stratus clitellis.*

ALBARDADO. Metaphoricamente se llaman el toro , vaca y otros animales que tienen el pelo del lomo de diferente color que lo demás del cuerpo , como si la naturaleza les huviesse distinguido con el pelo el sitio aparejado para la carga , ò donde les ponen à las bestias la carga. Lat. *Bellua , qua extremum dorsu alius coloris habet quam reliquum corpus , instar clitellæ impositæ.*

ALBARDERIA. s. f. La calle , barrio , casa , ò sitio donde se hacen y venden albardas. Es voz formada de la palabra Albarda. Lat. *Vicus , in quo fiunt , aut venduntur clitellæ.*

ALBARDERIA. Significa tambien el mismo oficio de hacer albardas. Lat. *Ars clitellaris.* ORDEN. DE S. V. Tit. Albarderos. Y presentan ante nos ciertas Ordenanzas de su oficio de *albarderia*.

- ALBARDERO.** f. m. El que tiene por oficio hacer albardas. Lat. *Clitellarius sartor*. ORDEN. DE SEV. Tir. Albarderos. Por quanto ante nos parecieron ciertos oficiales *albarderos* de esta Ciudad. ESPINOS. El Perro y la Calent. Bordadores y *albarderos* todos dicen que dan puntadas.
- Albricias** *albarderos* que se quema el balago. Refr. que se burla, con la ironia de este exemplo, de los que habian despropósitos, dando pesadumbres à los que pensaban lisongear con su noticia: como si à los que hacen albardas les pidiesen albricias, porque se les quemaba la materia de que las hacen. Lat.
- Euge artifex; elucet ars & pramicat:  
Palaetuae, quod cernis, ardent fulgida.*
- ALBARDILLA.** f. f. dimin. de Albarda. Albarda pequeña. Lat. *Clitellula*. MARM. Descrip. de Afric. lib. 9. cap. 29. Acostumbran las mugeres andar caballeras en bueyes mui gordos y lucios con unas *albardillas*.
- ALBARDILLA.** Significa tambien el caballéte, ò cubierta de ladrillo, teja, cal, hyesso, pizarra, ò otra semejante materia que se pone sobre las paredes, ò tapias de los cercados, corrales, huertos, &c. para defenderlas de que las penetren y calen las aguas y nieves. Lat. *Tegimen lateritium parietis sub diu existentis*.
- ALBARDILLA.** Se dice tambien aquella lana que crian las ovejas y carneros sobre el lomo el invierno, quando estan mui flacos, que es un fieltro durisimo, que no pueden cortar lo las tixereras al tiempo del equilo, sino han engordado y criado nueva lana debaxo del fieltro que forma la albardilla. Lat. *Hirsuta lana dorso ovium adnata praemacie*.
- ALBARDILLA.** Se dice tambien aquel barro, ò lodo que se pega al dental del arado quando la tierra está mojada, que impide labrarla, por no poder entrar ni penetrar con aquel impedimento. Lat. *Dentali aratri haerens lutum*.
- ALBARDILLA.** Es tambien una composicion de cosas comestibles, que se hace con huevos, harina, dulce, &c. con que se bañan, rebozan ò envuelven pies y lenguas de puerco, y de otros animales, despojos de aves, y hojas de diferentes hierbas, y otras cosas para comer. Es voz del uso familiar. Lat. *Condimentum quoddam carneum ex farina, ovis, aliisque huiusmodi confectum*.
- ALBARDILLAS.** Tambien se dicen en los caminos las orillas de las sendas profundas que dexan las perionas y caballerias quando pasan mui frecuentemente por ellos despues de haver llovido: las quales suelen tener la forma de un caballéte de tejado, y son de estorvo y embarazo en el camino para qualquier genero de carruage. Lat. *Viarum crepidines*.
- ALBARDON.** f. m. Espécie de aparéjo à manera de albarda, que se pone à las caballerias para montar en ellas, mas hueco y alto que la albarda. Formase con fuste y barras para mayor fortaleza y seguridad, de que no se siente sobre el lomo del animal à quien se pone, porque no le mare; aunque hai tambien otra hechura de albardón sin fuste, ni barras, que sienta sobre todos los costillares de la caballeria, de que usan en Valencia, en Murcia, y en otras partes, no de menor conveniencia para el ginete, ni para la caballeria. Lat. *Vectorii iumentis sella*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 47. Cada *albardón* forrado en badana trece reales.
- ALBARDONCILLO.** f. m. dim. de Albardón. Albardón mas pequeño que los regulares y comunes, y de que solo se usa para andar acaballo con conveniencia en los viages, en la caza, y diversion del campo. Lat. *Vectorii iumentis sellula*.
- ALBAREJO** (Albaréjo.) dimin. de Albar con que se distingue una especie de trigo llamado así en la Mancha, porque tiene el color mui blanco, que tambien llaman Candeal.
- ALBARICOQUE.** f. m. Espécie de Pérfigo ò Damasco: fruta de hueso mui sabrosa, de las que mas temprano maduran, del tamaño de una nuez con corta diferencia, de color amarillo baxo con algo de roxo por la parte que le coge el Oriente, como mas expuesta à la fuerza del Sol. Esta voz se pronuncia variamente en España, pues unos dicen Albarcóque, otros Albercóque, y con la misma variedad se halla escrita en diferentes Autores; pero la comun pronunciaci6n es Albaricóque. Y aunque Covarr. dá origen Griego à esta voz, es mas natural se tomase del Arabe *Barc6que*, añadiendole el articulo Al. Lat. *Armeniacum malum*. El arbol. *Armeniacca malus*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 131. Los que vulgarmente llamamos en Castilla *Albaric6ques*, representan aquellas manzanas que Dioscórides llama Armeniacas. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *Albaric6ques* à siete reales y medio.
- ALBARIGO.** adj. de una especie de trigo mui blanco, llamado así à distincion de otros. Es el mismo que en la Mancha llaman Albaréjo y Candeal, y en Andalucia Blanquillo. Veante estas voces. AVIÑ. Medic. Sev. cap. 10. fol. 22. Aqui en Sevilla hai de muchas maneras de trigo, hai garzúl, hai semental, hai vermejuéla, hai *albarigo*, hai treché, hai delgado.
- ALBARILLO.** f. m. Espécie de albaricóque mas pequeño que los comunes, blanco, mui oloroso, dulce y tierno, que despide con mucha facilidad el hueso, dexando descubierta la almendra con mui poca fuerza que se haga al abrirle. Llamanse así en Andalucia para distinguirlos de los damascos, y de otras diferencias de albaricóques. Lat. *Malorum armeniacorum species quedam*.
- ALBARILLO.** Nombre de un són, ò tañido que la gente comun toca en la guitarra para bailar, y acompañar xácaras y romances con cadencia mui acelerada y breve. Lat. *Editus sonus in cithara latior, hilarior & parum gravis*.
- Esto vá por el *albarillo*, ò fué por el *albarillo*. Phrases vulgares, de que usan frecuentemente en Andalucia, con que explican que alguna cosa se hace, ò se hizo de prisa, atropelladamente y sin consideraci6n, y como que se toma de burlas lo que debia considerarse con mucha seriedad. Lat. *Res nimium properanter, & citra consultationem agitur*.
- ALBARRADA.** f. f. La cerca, reparo, trinchera ò defensa de tierra, piedra ò otra materia à propo-

distracción que de suyo trae la diversión, y poco recato de la vista: y que los otros dos defectos, siendo tan graves en una muger de pocos años, aun son mas tolerables que mostrarse continuamente al público. Lat.

*Nubilis, ut lateat, moneo, vitet que fenestras*

*Filia: deterius non fore, crede, malum.*

**ALBENDOLA.** f. f. Espécie de red de hilo mui delgado para pescar peces mui pequeños, como son camarones, pejes Reyes, y otros de semejante tamaño. Esta voz parece diminutivo de Albenda, de que hacen bastante probabilidad las voces latinas que graves Autores ponen por correspondientes à la palabra Arabe *Bend*, y Albenda. Lat. *Piscibus minusculis capiendis reticulum.* ORDEN. DE SEV. Tit. Pescadores, fol. 161. Por ser como son las dichas *albéndolas* mui espesas y cerradas de malla.

**ALBENGALA.** f. f. Tela de seda, ò texido mui delgado, que usaban los Moros en España para adorno de los turbantes. Es dificultoso averiguar el origen de esta voz, por no hallarse raíz Arábica cierta: pudo ser tela trahida de Bengala, y haver mantenido su nombre con el articulo Al. Lat. *Textum quoddam ex serico pertenu.* LOP. Com. Quien bien ama tarde olvida.

*Almaizales almaláfas,*  
*albengálas alcandóras.*

**ALBERCA.** f. f. Espécie de estanque, charcò, ò lagúna, que se fabrica de piedra, ò ladrillo y cal, para recoger el agua que se saca de los pozos, ò nórias para regar los huertos, y para otros usos. Es voz Arabe del nombre *Berq*, que segun el P. Alcalá significa lo mismo: y añadiéndole el articulo Al, acomodando la voz à la pronunciación de nuestra lengua, se le quitó la *q*, y en su lugar se puso la *c*, y se dixo Alberca. Lat. *Stagnum. Piscina, &c.* MARM. Descrip. de Afric. lib. 11. cap. 25. Todos los patios, arcos, pilares, *albercas*, y alcóbas son de jaspes. PIC. JUST. fol. 180. En fin el triste por último albergue se fué à lavar à una *alberca* de agua.

**ALBERCA.** Significa tambien el conduéto, ò alcantarilla por donde se desembarazan las casas y calles de las aguas quando llueve mucho, ò quando quieren limpiarlas de la inmundicia. Es voz mui usada en este significado en Castilla la Vieja. Lat. *Gloaca, &c.*

**ALBERCHIGA.** f. f. Nombre que se dá en algunas Provincias, como en Castilla la Vieja y Alturias à la fruta comunmente llamada *Albérbigo*. Vease. Lat. *Mala persica aut cotonea.*

**ALBERCHIGO.** f. m. Espécie de melocotón. Fruta de hueslo de las últimas que madúran, y de las mas sabrosas. Son de varios tamaños, aunque por la mayor parte suelen ser del grueso de una manzana mediana. Su carne es recia, xugosa, y de color amarillo mui subido, especialmente la que mas se acerca al hueslo, que suele tocar en roxo; pero la corteza es de color mas baxo, si no es por la parte que le cogió el Oriente, la qual es mui encendida y sonrosada, quando están madúros: y quando verdes son mui vellofos, y siempre mantienen una pelusilla, por lo qual se les dió el nombre de melocotones, derivado del Latino: y por este son mas conocidos en Cas-

tilla. Lat. *Malum persicum aut cotoneum.* HERR. Agric. lib. 3. cap. 11. De los *albérbigos*, ò *albarcoques*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 131. Y concluyo con que los armeniacos son los que llamamos *albarcoques* y *albérbigos*.

**ALBERCHIGO.** Se llama tambien el arbol que lleva esta fruta, parecido en las ramas y hojas al ciruelo, pero el tronco es menos nudoso. Lat. *Malus persica.* HERR. Agricult. lib. 3. cap. 11. Los *albérbigos* son unos arboles que en algo tienen la rama y hoja semejantes à los de ciruelas: no son tan nudosos, y la fruta de ellos parece en algo à los duraznos. ESPINOS. el petr. y la calent. Y tomar residencia à las varas de los *albérbigos*.

**ALBERENGENA.** f. f. Lo mismo que Berengena, que es como *oy* se dice. Vease. LOP. Com. de la Carbonera.

*Mas tierna que alberengena,*  
*mas dulce que zanaboria.*

**ALBERGADA.** f. f. La defensa de tierra, piedra, madera, ò otra materia que se levanta à manera de cerca, para cubrirse la gente quando ha menester ofender ò resguardarse, ò quando necesita de una y otra acción juntamente. Es voz antiquada. Lat. *Vallum, i. Agger, is.* DOCTRIN. DE CABALL. lib. 1. tit. 7. fol. 34. La cerca no quiere al decir, si non cosa que cerca todo en derredor, y la que asì no es fecha non la llaman si non *albergada*.

**ALBERGADOR.** f. m. El que tiene casa de posada, que oy llamamos Mesonero, Ventero, Posadero. Es voz antiquada. Lat. *Hospes, tis. Stabularius.* PARTID. 5. tit. 8. l. 26. Como los Hostaleros, è los *albergadores*, è marineros son tenidos de pechar las cosas que perdieren en sus casas, è en sus navios aquellos que ahí rescibieron.

**ALBERGAR.** v. a. Hospedar, acoger en su casa, ò otra parte al caminante, ò persona que necesita de abrigo ò reparo. Lat. *Hospitio excipere aliquem. Tecto accipere.* HIST. DE ULTRAM. lib. 1. cap. 45. Nunca en lugar del mundo posaban, que no facian mal à los que los *albergaban*. ESPIN. Escud. fol. 236. Nos echaron en tierra, y nos *albergaron* con regalados alojamientos en casa de Don Francisco de Ahumada.

**ALBERGAR.** v. n. Y **ALBERGARSE.** v. r. Recogerse, abrigarse, ponerse à cubierto en alguna casa, meson, ò parage donde se pueda estar al abrigo, y libre de las injurias del tiempo. Lat. *Diverfari aliquò. In diversorium se recipere.* CHRON. GEN. fol. 362. E *albergaron* aquella noche en una que dicen siete aguas. BARBAD. Coron. fol. 214. Y para *albergarse* aquella noche hicieron una choza de ramas y broza. CARTUX. Vid. de Christ. fol. 129. No hallaban donde *albergarse*.

**ALBERGADO,** DA. part. pas. del verbo *Albergar*. Lat. *Hospitio exceptus.*

La muger casada en el monte es *albergada*. Refr. que enseña, que la muger honesta con todas las calidades que debe tener una casada de honra, en qualquiera parte se hospeda y recoge seguramente. Lat.

*Firmum matrona semper munimem honestas:*  
*Hac tuta, in mediis montibus esse potest.*

**ALBERGUE.** f. m. El lugar donde la gente puede recogerse, ò se recoge para descanso, abrigo, como-

modidad, ó resguardo de sus personas: y así se dá indiferentemente este nombre à la casa, à la posada, ó venta, à la choza, ó cabaña, concavidad, ó cubierto donde los hombres, y tal vez los brutos se retiran para descansar, ó se acogen para repararse y defenderse, especialmente de los malos temporales. El origen de esta voz es dudoso, porque Lypsio, Bolsio, y otros la trahen de la palabra Alemana *Herbergen*, que se extiende à significar hospedería, hospicio, posada, mesón. Covarr. y el P. Guadix dicen que sale del nombre Arabigo *Barga*, que significa choza, ó casa pajiza. Diego de Urréa dice que viene del verbo Arabigo *Berége*, que vale descansar, aquietarse, recogerse, y juntarse. Pudo tambien formarse de la voz Arabe *Bere*, que significa lugar de descanso, ù hospicio, añadiendo à qualquiera de estas voces el artículo Al. Lat. *Diversorium. Tectum, i.* ESTEB. fol. 90. Sirviéndome de norte una luz que estaba algo apartada: y pensando que fuera algun pastoral *albergue* aprejué el passo. BARBAD. Coron. fol. 214.

*Albergue inculto de feroces fieras.*

**ALBERGUE.** Se toma algunas veces precisamente por hospicio, ù posada donde hace transito el pasajero. Lat. *Diversorium.* RIBADENEIR. Flos SS. fol. 270. Edificó un Monasterio, y un *albergue* para recibir los peregrinos.

**ALBERGUE.** En Malta, y entre los Caballeros de esta Orden significa alojamiento, ó quartel, donde cada Nacion vive separadamente: y así se dice Albergue de España, albergue de Francia, albergue de Italia, &c. Así lo trahe Covarr. en su Theoro. Lat. *Contubernium.*

**ALBERGUERIA (Alberguería.)** f. f. La casa de posada, mesón, ó venta donde se recogen los pasajeros. Es voz antiquada. Trahenla Covarr. y Nebrixa. Lat. *Diversorium. Stabulum.*

**ALBERGUERO.** f. m. Lo mismo que Mesonero, Hostalero, Ventero, Huesped. Veanse estas voces. Es voz antiquada. PARTID. 5. tit. 8. l. 27. Mandámos à todos los *albergueros*.... que los reciban en sus casas.

**ALBIHAR.** f. m. La hierba comunmente llamada en Castilla ojo de buey, ó manzanilla loca. Veanse. Covarr. citando à Tamarid, pone esta voz en plural Albihares, y dice que son flores blancas, y amarillas, vulgarmente llamadas Narcisos; pero siendo *Bibár* voz Arabe, que significa ojo, y interpretándose con ella la voz Griega *Bupthalmos*, que Dioscórides dá à esta planta, y teniendo ella con su flor semejanza à los ojos del buey, es mas congruente este significado, que el que le pone Covarr. y que se tomase esta voz de la Arabe *Bibár*, añadiendole el artículo Al, y que Albihares en plural sean los prados donde esta hierba se cria, y otras flores blancas, y amarillas, como tambien las produce esta planta. Lat. *Oculus bubulus. Cotula odorata.*

**ALBILLAS.** adj. distintivo de la especie de uvas blancas, que mas temprano maduran: las quales son muy sabrosas y suaves al paladar, por la ternura y sutileza del hollejo: los granos son pequeños, redondos y blancos, y los racimos medianos, y forman un *albergue*. Lat. *Uva praeox.*

2. fol. 22. En las blancas, unas son *albillas* (y estas son las mejores de todas) son unas uvas pequeñas redondas, &c. Ov. Hist. Chil. fol. 189. La comarca y campos vecinos à esta Ciudad son muy fértiles de pan, y todo género de semillas; aunque las uvas negras no maduran tambien como las *albillas* y moscatéles.

**ALBILLO.** adj. que se aprópria al vino que se hace de la uva albilla. Lat. *Vinum ex uvis praecocibus.* Ov. Hist. Chil. fol. 9. Los vinos *albillos* son los que duran mas por ser mas generosos.

**ALBIN (Albín.)** f. m. Es una especie de piedra, que se saca de las minas del cobre, de color roxo muy baxo, y tiene virtud para restañar la sangre. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Lapis sanguinarius.*

**ALBINA.** f. f. Se llama la tierra honda, ó baxa, à manera de valle ó vega, donde se recogen las aguas en el Invierno: y quando se secan en el Verano, blanquea con la sal, ó salitre que se pega à la costra y hierbas que en ella se crian. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Aestuarium.*

**ALBINO, NA.** adj. La persona que nace con los cabellos y carne de estremada blancura, por cuya causa vé muy poco, y menos quanto mas luce el Sol, y quando está mas cerca de la luz. Es voz puramente Latina. Lat. *Albinus, sive luscitiosus.* ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 71. En medio de tan negra gente hai algunos muy blancos, y rubios: estos saliendo al Sol aunque no le miren quedan ciegos: en España los llamamos *albinos*.

**ALBITANA (Albitana.)** f. f. Un madéro que hace contra roda, ó branque en el casco del navío por la parte de adentro. Es voz náutica. Trahenla Palacios en su Instrucción.

**ALBO, BA.** adj. Cosa excelente en blancura. Es voz puramente Latina del adjectivo *Albus, a, um.* HIST. DE ULTRAM. lib. 1. cap. 141. fol. 65. Venia sobre un palafren tan *albo* como una nieve.

**ALBOAIRE.** f. m. Labor que antiguamente se hacia en las Capillas ó bóvedas adornandolas con azulejos. Es voz antiquada de la Arquitectura, formada de la palabra Arabe *Albair*, que significa lugar para encender fuego à manera de un horno: y esta labor de azulejos se hacia y hacia regularmente en las Capillas ó bóvedas que se fabricaban en forma de horno, que era de vuelta de horno. Lat. *Opus, cum albairis, sive sellis scitilibus discoloribus cer. arab.* CRON. DE SEV. tit. Albanies, fol. 150. Que el dicho Maestro sepa edificar las Capillas y bóvedas de *alboaires*, ó ochavada.

**ALBOGON.** f. m. Instrumento de musica como flauta grande. Parece voz americana de *Albogue.* Lat. *Gransin, sive flauta.* C. I. l. 1. c. 1. Un dia que tallar un instrumento de que se pagaban muchos los *alboires*, que se llaman *Albogon*.

**ALBOGUE.** f. m. Instrumento de musica como flauta grande. Parece voz americana de *Albogue.* Lat. *Gransin, sive flauta.* C. I. l. 1. c. 1. Un dia que tallar un instrumento de que se pagaban muchos los *alboires*, que se llaman *Albogon*.

*Cera y cáñamo unió, que no debiera;  
Cien cañas, cuyo barbaro ruido  
De mas ecos que unió cáñamo y cera  
Albogue es duramente repetido.*

**ALBOGUERO.** f. m. El que toca el Albogue por oficio, ò el que hace esta especie de flautas. Es voz formada de la palabra Albogue. Lat. El que las tañe ò toca. *Auletor.* El que las hace. *Fistularum constructor, vel tibiaram fabricator.*

En casa del *Alboguero* todos son *Albogueros*. Refr. que enseña, que conforme à las costumbres de un Padre de familias son regularmente las de los hijos, criados, y personas que están à su cargo. Lat.

*In tympaniste domibus omnes saltitant.*

**ALBOHERA.** f. f. Lo mismo que Albuféra. Vease. Trahe esta voz Covarr. en su Theforo; pero yá no está en uso.

**ALBOHOL.** f. m. Planta ò legumbre sylvestre, que rastréa por la tierra, esparciendo sus tallos ò ramos con una flor blanca. Lat. *Jasion, onis. Concilium, ii.* HUERT. sob. Plin. lib. 22. cap. 22. fol. 308. Jasion es nuestro *alboból*, que usan las mugeres en sahumerios, y toman en polvo para acrecentar la leche. Tambien se tiene por legumbre sylvestre, rastréa por la tierra.... produce la flor blanca.

**ALBOLGA.** f. f. Lo mismo que Alholva. Vease. Es voz antiquada, que se usó en Aragón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 30. *Albolgas* pagan de peage de la carga seis dineros.

**ALBONDIGA.** f. f. Guisado compuesto de carne picada, huevos, y especias con que se fazona, mezclandose todo en forma redonda como un bodóque ò nuéz. Es voz Arabe, que segun algunos Autores viene de la palabra *Buduqun*, que vale tanto como avellana. Otros dicen que trahe su origen esta voz de la Arabe *Bonduq*, que significa cosa redonda, y otros que viene de la palabra tambien Arabe *Albidaca*, que significa carne picada, mezclada con otra. Qualquiera de estas etymologias es mui própria por su significado, y por la voz: y añadiendo el articulo Al conviene con nuestra voz Albondiga, que algunos pronuncian Almóndiga, corrompiendo mas su origen sin bastante fundamento. Lat. *Offa, a.* CLAVIJ. Embaxada al Tamorlan. fol. 24. En las escodillas carnéro adobado en *albóndigas*. MARM. Descrip. de Afric. lib. 4. fol. 89. Donde venden fideos, almojábanas, y *albóndigas* hechas de carne picada con especias, y fritas en azéite.

**ALBONDIGUILLA.** f. f. dim. de Albóndiga. Albóndiga pequeña. Lat. *Offula, a.* QUEV. Orland. Cant. 2.

*Diciendo Malandrines y protervos*

*To os haré albondiguillas de los cuervos.*

**ALBOR.** f. m. Se llama el accidente de blancúra quando se halla en algun sugéto en grado excelente: como para dar à entender que entonces el accidente se aventája en aquel sugéto à la comun blancúra, ò à la que de ordinario se vé en objéto de la misma ò otra especie. Lat. *Albor, is. Albedo, inis.* DAV. Pass. lib. 3. Est. 3. Cant. 1.

*Tá los alborés doncéles  
despojó la furia impia.*

**ALBÓR.** Significa tambien aquella luz, resplandór, ò reflexo que al amanecer se vé como blanco en el aire, antes que los rayos del Sol. Es voz mas usada y própria de la poesia. Lat. *Diluculum, i.* PANT. Lit. à S. Isidro.

*Al tiempo que canóras y suaves*

*Al albór matutino*

*De la luz eran índice las aves.*

Lop. Circ. fol. 61.

*Como al priméro albór liquido y frio*

*Se mira entre las bojás relumbrando.*

**ALBORADA.** f. f. Aquel tiempo en que empieza à amanecer, ò à descubrirse la primera luz del dia. Es voz aumentada de la palabra Albór. Lat. *Antelucanum tempus.* QUIÑ. Pass. honros. cap. 40. La música regocijó mucho el *alboráda*. CON. FLORIN. fol. 35. Buenos dias hermosa Brasilia, vengas en buena *alboráda*.

**ALBORADA.** Significa, y suele tomarse por alguna acción de guerra, que se executa al amanecer: como dar alalto à alguna fortaleza, ò Plaza, ò à alguna partida, ò ejército de enemigos: y en este sentido es lo mismo que Albazo. Lat. *Aggressio, seu antelucana urbis aut castrorum oppugnatio.* MARM. Rebel. lib. 6. cap. 23. Y tomando de camino alguna gente de la que estaba en el Presidio de Tablate fué à dar una *alboráda* sobre aquel lugar.

**ALBORADA.** Significa tambien la acción que se executa al amanecer, para dar à entender que viene el dia, celebrando la primera luz: como tocar caxas ò atambóres, ò otros instrumentos de guerra, ò música. Lat. *Latantium antelucana symphonia.* QUIÑ. Pass. honros. cap. 58. Amanecido el siguiente Lunes dos de Agosto la música sonó su *alboráda*. CERV. Persil. lib. 2. cap. 10. Pasóse la noche, vino el dia, cuya *alboráda* fué regocijadísima.

**ALBORBOLA, O ALBORBORA, O ARBORBOLA.** f. f. Vocería, algazára, bullicio, y ruido, formado con voces y acciones regularmente en demonstración de júbilo, y alegría; aunque tal qual vez sea por enójo, y pendencia ruidósa. La pronunciaci3n de esta voz ha sido vária, porque Nebrixa, Covarr. y Salas escriben Albórbola, y Albórbora. Quevedo dice Arbórbola, y aun el Poéta Juan de Mena dixo Albuérbolas. Algunos dicen que es voz inventada y formada à semejanza del sonido y bullicio que hace el agua quando hierve, ò quando halla embarazo su natural curso en alguna corriente; pero parece mas probable que se haya tomado del nombre Arabe *Boóra*, que significa enójo y corage, y añadido el articulo Al se dixesse Alboora, y despues Albórbora, ò Albórbola, que es como se pronuncia modernamente. Lat. *Jubilum, i.* QUEV. Tacañ. cap. 16. Fui llevado abaxo, donde me recibieron con mucha *arbórbola* y placér los camaradas y amigos.

**ALBOREAR.** v. n. Empezar à amanecer, ò à distinguirse la primera luz que comunica el Sol en nuestro horizonte. Lat. *Primam diei lucem emicare.* QUIÑ. Pass. honros. cap. 70. Como comenzó à *alborear* las trompetas y otros altos mensurales comenzaron à sonar. Romance antiguo y vulgar.

*La mañana de San Juan  
al punto que alboreaba  
gran fiesta hacian los Moros  
por la Vega de Granada.*

**ALBORECER.** v. n. Lo mismo que Alborear y amanecer. Veanse. Los antiguos pronunciaban Alborecer; pero ya el uso comun de pronunciar este verbo es sin *f.* **COM. FLORIN. Scen. 9.** Y agora toda la noche es de siete horas, y aun con apenas *alborecer* ya te querias ver. **Quiñ. Pas. honros. cap. 30.** Como el Martes llegase à veinte de Julio, y las trompétas sonasen al *alborecer*, se dixo la Misa del alba.

**ALBORGÁ.** f. f. Una especie de calzado, que en algunas Provincias usa la gente rústica, que se hace de sogá, ò cuerda de esparto majado, à manera de alpargate, que por otro nombre llaman esparteñas. **Lat. Calcamentum sparteum.**

**ALBORNIA.** f. f. Vajija de barro vidriado grande y redonda en forma de taza ò escudilla. Llamase tambien Aljofaina, ò Ajofaina, Zafa, y Algébena. Es voz Arabe de la palabra *Albernia* como algunos quieren, que significa cosa de barro, ò de *Burnietum*, como quieren otros, que vale escudilla. **Lat. Pelvis fictilis. Figlina scutra. Ov. Hist. Chil. fol. 81.** No solo eran de este metal las vajillas en que comían y bebían, las fuentes, jarros, *albornias*, azafates, y demás alhajas de este uso.

**ALBORNOZ.** f. m. Especie de tela de lana, que se labra sin teñir, texiendo la hilaza de su eltambre mui torcida y fuerte à manera de cordoncillo, de la qual usaban los Moros para capótes con capilla, ò capiróte para defenfa de las nieves, aguas, y malos temporales. Oy se uia tambien esta tela, y mantiene el mismo nombre, aunque algo adulterada, ò viciada en la calidad; pero la que sirve para capótes, ò sobretodos, comunmente se llama Barragin. El origen de esta voz es Arabe, y aunque segun Urréa citado por Covarruvias viene de la palabra *Burnusun*, que significa capóte para el agua, se hace mas creible que se tomase de la palabra *Bornóz* Arabe, que el P. Alcalá le pone por correspondiente: y así se dixo Albornoz, añadiendole el artículo *Al.* **Lat. Genus tela lanæ ex bispidis & irretortis filis. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 5.** Cada vara de *albornóz* à doce reales. **ORDEN. DE SEV. Tit. Almoxarifadgo mayor, fol. 58.** Del pecado, è alquicéres, è almaizáres, è *albornóces*, è tocas, è adargas.

**ALBORNOZ.** Significa tambien capóte, sobretodo, ò saco para defenfa del agua, nieve, y mal tiempo, que cubra casi toda la estatúra de la persona à quien se acomóda. Llamóse así este género de vestidúra, tomando el nombre de la misma tela de que se hacia. **Lat. Endromis, seu penula bispida. RECOP. lib. 7. tit. 12. ley 1.** Y puedan echarse passamanos y alamáres de seda en ellas, y en los fieltros y *albornóces*. **PVENT. Conven. lib. 2. cap. 32. §. 11.** En la qual le manda que le trahiga unos libros y un *albornóz* que dexó en casa de Carpo. **GONG. Com. las firmezas de Isabela, Journ. 1.**

*La beldad vistió almalafas,  
y la valentia albornóces.*

**ALBOROQUE.** f. m. El dón ò dádiva que suelen hacer los que compran ò venden à la persona ò personas que intervienen en el ajuste del precio, ò solicitan el despacho del género que se vende. Y tambien se extiende à significar el agasajo ò regalo que una persona hace à otra por haverle solicitado alguna dependéncia, como en agradecimiento y remuneración de su cuidado y trabajo, y lo que se suele dar al Maestro, ò oficial quando acaban alguna obra, ò llevan lo trabajado à su dueño: que vulgar y comunmente suele decirse estréñas, y guantes. **Covarr. dice ser Arabe corrompida de la Hebrea Bereeb,** que entre otras significaciones vale ofrecer dones; y aunque puede ser que los Arabes la tomassen de los Hebreos, no es facil assegurar su origen, aunque es mui natural que nosotros la tomásemos de los Arabes, y que la palabra *Hoque* de que usa la Recopilación en la ley 11. tit. 12. del lib. 5. sea lo que se dice Alboróque. **Lat. Proxenicum munusculum. COMED. FLORIN. Scen. 39.** Subamos à comer del *alboróque*. **LOP. Com. del perro y hortelano, Act. 3.**

*Pagar tenéis el vino, en alboróque  
del famoso vestido que os han dado.*

**ALBORONIA.** f. f. Es un género de guisado, que se hace de berengénas, tomátes, calabaza, y pimiento, todo mezclado y picado, que regularmente sirve para los dias en que se prohibe comer carne. En algunas partes pronuncian Boronia, y Moronia, y en otras Almoronia: de qualquier manera es voz Arabe. **Lat. Moretum, i.**

**ALBOROTADAMENTE.** adv. de modo. Inconsideradamente, apresuradamente, con presteza, confusión, y lo mismo que desordenadamente. **Lat. Confusè. Permixtè. Perturbato ordine. Turbulente. MARM. Rebel. lib. 7. cap. 12.** Y como los atambóres tocassen arma, y los soldados se recogiesen *alborotadamente* à las bandéras.

**ALBOROTADITO, TA.** dimin. de Alborotado; participio del verbo Alborotar, que puede usarse en las mismas acepciones que el mismo participio. **Lat. Commotus. Conturbatus, a, um. CERV. Nov. 1. pl. 20.** Solsiega, solsiega *alborotadito*, y mira lo que haces antes que te cafes.

**ALBOROTADOR.** f. m. El que alboróta, turba; inquieta y mueve alteraciones, ruidos y pendéncias. Es verbal del verbo Alborotar. **Lat. Seditiosus. Turbarum auclor. ESPIN. Escuder. fol. 163.** Fueron hombres libres, viciosos, embusteros, engañadores, y *alborotadores* de las Repúblicas. **CASTELL. Elog. Cant. 2.**

*Y así mandó colgarlo del entena  
Por alborotador de sus soldadas.*

**ALBOROTAMIENTO.** f. m. Lo mismo que tumulto, sedición, alteración, y commoción ruidosa de gente. Es voz antiquada. Trahela el P. Alcalá en su Vocabulario. **Lat. Turba, arum. Tumultus, us.**

**ALBOROTAR.** v. a. Alterar, inquietar, turbar la paz, sossiego y tranquilidad que se gozaba commoviendo y levantando algun tumulto, ò haciendo ruido, y descomponiendo y turbando el orden de las cosas, ò con voces, ò con hechos y

pendencias. Regularmente se usa de este verbo en pasiva, diciendo Alborotarse. Lat. *Turbare. Turbas facere, movere, edere, excitare. Tumultuari.* COMEND. sob. las 300. fol. 98. Porque de muy poca cosa luego se alborotan los Pueblos y Villas y Ciudades. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 2. Alborotóse el Pueblo, tomaron las armas, &c. LOP. Philom. fol. 63. Dieron causa à que el resto de la casa se alborotasse.

ALBOROTAR. No pocas veces se toma por excitar y ocasionar alteración y desasosiego en el ánimo, ahora sea por motivo triste y fatal, ahora por festivo y alegre: como suele acontecer quando sucede alguna desgracia, incendio, robo, accidente impenso, que causa inquietud y turbación; ò por el contrario quando hai algun festejo y regocijo público, ò privado, que ocasiona júbilo y alegría. Lat. *Aliquem perturbare, conturbare, commovere.* ESPIN. Escuder. fol. 204. Yo estaba tan contento y alborotado con ver en mis manos aquel metal tan semejante à la luz del Sol, que no supe replicarle.

ALBOROTAR. Metaphoricamente vale conturbar, inquietar, alterar la quietud y serenidad: ya sea en los irracionales irritándolos y enojándolos, ya sea en las cosas inanimadas turbándolas y commoviéndolas, como el mar agitado de los vientos. Lat. *Concitare, Commovere, Turbare.* ESTEB. fol. 203. Seguí el camino real aslombando pasajeros, y alborotando perros. CASTELL. Elog. Cant. 2.

*Movianse las olas blandamente,  
Sin las alborotar furia ni viento.*

ALBOROTAR EL PAIOMAR, EL RANCHO, EL CORTIJO, &c. Phrases vulgares con que se dá à entender que alguna ò mas personas embarazaron, descompusieron, y desordenaron alguna junta, compañía y concurrencia de gentes, que profiguiese en lo que estaba entendiendo, causando movimiento y turbación en ella: ò por motivo de alguna riña y desazon, ò por otro accidente impenso, que levantó y turbó los ánimos. Tambien se usa de estas mismas phrases quando por algun motivo de gusto y regocijo se excitan los ánimos à alguna función y festejo, que sea de diversión y alegría. Lat. *Civitatis statum, aut confusus, conturbare, commovere, misere.* Item: *Ad hilaritatem excitare.*

ALBOROTADO, DA. part. pas. de este verbo en todas sus acepciones. Lat. *Turbatus, Commotus, Percussus.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 12. Y sobre esto andaba el Pueblo alborotado. CASTELL. Elog. Cant. 2.

*Passadas ya las furias y accidente  
De aquel alborotado movimiento.*

ALBOROTO. f. m. Tumulto, ruido, alteración, alteración, pendencia entre muchas personas con voces y estrépito. Es voz Arabe de la palabra *Borod*, que significa ruido y polvaréda, y añadiendole el artículo Al se dixo Alboród, y de alli con corta inflexion Alboroto. Lat. *Turbamentum, Turbatio, Turba, arum.* ESPIN. Escuder. fol. 171. Sossegóse el alboroto, porque hasta entonces no havian negado la obediencia al Duque de Saxonia. RIBADENEIR. Flos SS. fol. 284. Por quitar la ocasión de riñas y alborotos.

ALBOROTO. Vale tambien bullício, confusión, y desorden, causado de grande concurrencia de personas, ò de cosas à un mismo tiempo, que desasosiegan y alteran la quietud, y ocasionan ruido y desasosiego. Lat. *Commotio, Murmur, is.* LOP. Philom. fol. 60. Porque con el alboroto de los huéspedes, y el no fiarse todas las cosas de las criadas, Diana fué à sacar de un camarín algunos vidros. CERV. Quix. tom. 1. cap. 21. Luego al alboroto de los muchachos, y de la demás gente se parará à las fenestras de su Real Palacio el Rey.

ALBOROZADOR (Alborozador.) f. m. El que por su natural génio, ò por interés ò gusto alegre, regocija, divierte festivamente, ò recrea con sus hechos ò palabras à los otros. Es voz antiquada. Trahe la P. Alcalá en su Vocabulario. Lat. *Exhilarator.*

ALBOROZAR. v. a. Alegrar, dar motivo de regocijo, placer y gusto à otros con palabras, ò con acciones, ocasionando en sus ánimos un género de sobresalto, que los recrea y excita à júbilo y contento grande. La raíz de esta palabra parece la misma que la del nombre Alboroto, tomado en buena parte. Lat. *Aliquem exhilarare. Alicui gaudium aserre, parere, prabere.* ARTEAG. Rim. fol. 30.

*Así alborozan el orbe,  
que sus parabienes trae  
la risa vestida en flores,  
la voz animada en aves.*

ALBOROZAR. Antiguamente se usó por inquietar, alterar, y por lo mismo que Alborotar; pero en este significado está ya antiquado. Lat. *Turbare.* HIST. DE ULTRAM. lib. 1. cap. 75. Si acaesciere que se quisieren alborozar à hacer alguna cosa por lo acorrer, è por lo vengar... que ninguno no se remueva, ni se alboróce à hacer al. CHRON. DEL CID, cap. 35. Despues que el Rey Don Sancho, que estaba alborozado contra sus hermanos.

ALBOROZADO, DA. part. pas. de este verbo en ambas acepciones de regocijado, y alterado, ò alborotado. Lat. *Letitia, gaudio, hilaritate affectus, peressus, a, um.* Item: *Turbatus, Confertus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 4. La del alba sería quando Don Quixote salió de la venta, tan contento, tan gallardo, tan alborozado, por verse ya armado Caballero. ESTEB. fol. 353. Venida la mañana entramos en la Ciudad, la qual hallamos alborozada y llena de fiestas. CHRON. DEL CID, cap. 22. Desque pasaron los Puertos de Aspa, fallaron la gente alborozada, è non les querian vender vianda.

ALBOROZO. f. m. Gozo grande, contento, placer y regocijo, causado de noticia favorable y gustosa, que en cierta manera sobresalta y altera el corazón por el bien que consigue, ò espéra brevemente lograr. El origen es el mismo que el de la voz Alboroto. Lat. *Hilaritas, Letitia, Alacritas.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Por la puerta falsa de un corral salió al campo con grandísimo contento y alborozo de ver con quanta facilidad havia dado principio à su buen deseo. GONG. Rom. var. Rom. 26.

*Que los crepúsculos niega  
del temór y el alborozo.*



**ALBOROZO.** Tambien significa, segun el lenguaje antiguo, tumulto, bullicio, ruido, inquietud, y lo mismo que Alboroto; pero ya en este sentido está antiquado. Lat. *Tumultus, Strepitus*. HIST. DE ULTRAM. lib. 1. cap. 78. Mandó pregonar, que ninguno que de parte del Duque de Saxonia fuese, que armas faciese en el campo, ni muestra ficiese de *alborozo*.

**ALBRICIAS.** f. f. usado siempre en plural. Las dádivas, regalo, ò dones que se hacen pidiéndose, ò sin pedirse, por alguna buena nueva, ò feliz suceso à la persona que lleva ò dá la primera noticia al interesado. Covarr. aunque no lo afirma, dice que algunos son de sentir que esta palabra viene de Albricias, porque el que trahía nuevas de alegría entraba vestido de blanco, como al contrario el que vá à dar pésame con capa negra de luto. Lat. *Strenæ, arum*. CALIXT. Y MELIB. fol. 89. Quedaos à Dios hijos, esperad la vieja, y id por buenas *albricias*. MEND. Vid. de N. Señora, Copl. 361.

*Albricias pobres albricias,  
que haver ya no puede hambrientos,  
que aun temporales son ricos  
de Maria los remedios.*

**ALBRICIAS MADRE QUE PREGONAN A MI PADRE.** Refr. que se aplica à los que teniendo alguna persona que los arregle, y cuide de que vivan como deben, se ausentó, ò se les murió, y quedaron à su libre voluntad, ò albedrío. Y tambien à los que parece se alegran y regocujan de lo que debían entristecerse y tomar pesadumbre. Lat.

*Heus mater, eugez ut video, Patrem amissimus.*

**ALBRICIAS PADRE QUE EL OBISPO ES CHANTRE.** Refr. que se dice de los que piden albricias, ò otra cosa de agradecimiento sin motivo, y muchas veces por noticia, que es de pesadumbre. Lat.

*Ex presule hic Antistes oscen est factus.*

**ALBRICIAS PADRE QUE YA PODAN.** Refr. que se usa vulgarmente, burlándose de los que desean muy puntual y prontamente el logro de alguna cosa, que no puede conseguirse, ò que es precisa mucha paciencia, tiempo y diligencia para alcanzarla. Lat.

*Vinum erit: euge Pater; vites refecantur inertes.*

**ALBUDECA.** f. f. Espécie de melón, llamada en Castilla Bada. Trahe esta voz Covarr. Es Provincial de Valencia y Cataluña. Su origen es Arabe de la palabra *Batécia*, que significa especie de melón, à la qual poniéndole el artículo Al, con poca corrupcion se dixo Albuδέca. Lat. *Pepon, onis, Melon, onis*.

**ALBUFERA, O ALBUHERA.** f. f. Laguna, ò lago donde se recógen las aguas que por las continuadas llúvias descienden de los montes: y mas propriamente se llaman así las que se originan de las crecientes del mar, ò de los rios que se difunden y derraman en tierras baxas y profundas, como es la de Valencia, que viene del mar, y las que en la Mancha forma el rio Guadiana en su nacimiento: y quando sumergido debaxo de tierra por la distancia de siete leguas vuelve à renacer en unas lagunas que allí llaman Albuheras con mas propiedad, segun su origen, que

es Arábigo de la palabra *Babar*, que significa mar pequeño: y añadiéndole el artículo Al se dixo Albuhera, y con corta inflexion Albuhera. Lat. *Lacus, us, Lacuna, e, Locus paludosus*. PART. 5. tit. 5. ley 30. Como los pescados que se crían en las *albuheras* de las casas, è las otras animallas que crían en ellas deben ser del vendedor. CARTUX. Triumph. 6. cap. 4. fol. 39.

*Una albuhera que valle hacia,  
La qual recibia las aguas corrientes  
Aquella laguna yo vi que tal era.*

**ALBUR.** f. m. Pescado que se cria en los rios, de un pie de largo, delgado, escamoso: su cabeza proporcionada à lo largo y grueso de su cuerpo, muy sabroso y sano, y su carne sumamente blanca, de donde tomó el nombre de Albur corrompido de Albór; aunque algunos quieren venga del Arábigo *Buri*, que significa pez, y añadido el artículo Al se dixo Albur. Lat. *Gobio, onis, vel Gobius, ii*. HUERT. en la annotac. al cap. 17. lib. 3. de la Hist. nat. de Plin. Estos son llamados de los Franceses Gardones, de los Italianos Lanchas, y de los Españoles *Albieres* por la blancura de su carne. CERV. Com. del Ruñan dichofo.

*Daváles en un instante  
el pescador arrogante  
mas que bai del Norte al Sur  
el gordo y precioso albur,  
y la anguila resvalante.*

**ALBURA.** f. f. Lo mismo que blancura excesiva, ò Albór, de donde viene. Lat. *Candor, oris*. COM. FLORIN. Scen. 15. fol. 54. Y que *albura* de mano sacó del guante por descuido. REGIM. DE PRINCIPI. part. 3. fol. 129. Así como parece que la natura pone en los huevos *albura*. MEN. Copl. 15.

*Que marmol de Pavo semejan albura.*

**ALBURES.** f. m. usado en plural. Juego de naipes, que se reduce à dar à cada uno de los que juegan una carta, la que sale primero, y el que lleva el naipe toma la segunda, y continuando en echar cartas, si sale primero la que le ha tocado al que lleva el naipe pierde; y si sale antes la que ha tocado à los que paran, gana lo parado. Esta voz solo tiene uso en Indias, y en su carrera. Lat. *In lusorijs chartis, fors prospera quam sibi sub sponsione pecunie quisque intendit*.

**ALCABALA.** f. f. Tributo, ò derecho Real, que se cobra de todo lo que se vende, pagando el vendedor un tanto por ciento de toda la cantidad que importó la cosa vendida. Voz Arabe de *Cabala*, ò *Cabéle*, que (segun el P. Alcalá) significa recibir, cobrar, ò entregar, añadido el artículo Al. Tambien puede venir (segun Covarr.) de *Gabal*, que significa limitar, ò tasar, añadido el artículo Al, con la corrupcion de mudar la *g* en *c*, añadida la *a* en el final; pero parece mas natural el primer origen: y atendido qualquiera de los dos, parece debe escribirse con *b*, y no con *v*, como han usado algunos. Lat. *Tributum, Veltigal*. RECOPIL. part. 3. lib. 9. tit. 17. De las *alcabalas*, y de los contratos, y cosas de que se deben. Y ley 1. Mandamos que los vendedores paguen el *alcabala*, &c. y así en todas las leyes de este titulo. MARIAN. Hist. Esp. tom. 2. lib. 16. cap. 9. Llamóse este nuevo pecho, ò tri-

tributo *alcabála*, nombre y exemplo que se tomó de los Moros. COLMENAR. Hist. de Seg. cap. 46. §. 3. Situándole quinientos de juro cada año sobre las *alcabálas* de Segobia.

ALCABALA. Se llama así el seno, ó centro de las redes de pescar, que por otro nombre se llama Xabéga. Lat. *Interior retis piscatorii sinus*. ORDEN. DE SEV. Tit. Cordoneros de redes. Otrofi, que los espesos de la Xabéga, que llaman *Alcabála*.

ALCABALA DEL VIENTO. Impuesto que se paga de todas las cosas que entran de fuera en el lugar donde se cobra. Lat. *Tributaria pensio ex omnibus mercibus, incertis plerumque emptoribus ac venditoribus*.

Que tienen que hacer las bragas con el *alcabála* de las habas. Refr. que acusa, ó reprehende á los que hablan despropósitos, apartándose de el asunto principal de que se está tratando. Lat. *Ego de alliis loquor, tu respondes de cepis*. Vel.

*Quid cibroteca est congruens cum tibia?*

LOP. Dorot. fol. 171. Si Dorotéa tiene buen natural, Phelipa no será parte para extragar sus costumbres, *qué tienen que hacer las bragas con el alcabála de las habas*.

Quien descubre la *alcabála* esse la paga. Refr. que reprehende á los que inconsideradamente dicen alguna cosa, de cuyo recuerdo les puede venir daño. Lat.

*Delator ipse sibi malum accersit*.

ALFAR. fol. 161. Ellos para vengarse y echarles las cabras dicen que *quien descubre la alcabála esse la paga*.

ALCABALATORIO (Alcabalatório.) f. m. Libro en que están recopiladas las leyes y ordenanzas pertenecientes al modo de repartir y cobrar las *alcabálas*. Y tambien se suele llamar así la lista, ó padrón que se hace para el repartimiento y cobranza de este tributo. Lat. *Legum collectio aut recapitulatio ad vectigalia pertinentium. Index, sive recensio pensitandorum vectigalium*.

ALCABALERO. f. m. El que tiene arrendadas las *alcabálas* de alguna Provincia, Ciudad, ó Pueblo. Lat. *Publicanus. Vectigalium coactor, exactor*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 52. Porque no pienso parar hasta verte Arrendador, ó *Alcabalero*, que son oficios que aunque lleva el diablo á quien mal los usa, en fin, en fin siempre tienen y manejan dineros. ESPIN. Escuder. fol. 37. Aunque realmente se van deslizando algunos de sus obligaciones: quizá entendiendo que el Caballero quiere decir *Alcabalero* de los Mercaderes.

ALCABALERO. Se llama tambien la persona que por su sueldo destina el Arrendador, ó Administrador de las *alcabálas*, para que las vaya cobrando de casa en casa. Lat. *Qui vectigalia exercet. Vectigalium coactor, exactor*. ESPEJ. DE LA VID. HUM. fol. 41. Qué diremos de Tiro, el qual se daba á un tan pobre y vil oficio, que fué *Alcabalero*.

ALCABOR. f. m. Lo mismo que Alambor. Es el hueco que forma la campana del horno, ó chimenea, para que pueda respirar el fuego. Lat. *Papilio spiraculi fumarii*.

ALCABUZ. f. m. Vease Arcabuz. Lat. *Catapulta, e. Sclopus, i*. HORTENS. Paneg. fol. 14. Salir con el *alcabuz* en busca de uno.

ALCACEL, O ALCACER. f. m. De uno y otro modo se halla escrito; pero es mas usado Alcaccer. Es la mies de todo género de grano, quando está verde, y va creciendo, antes que acabe de secarse y granar; pero con mas propiedad se dice de la cebada, mientras está la caña tierna, y tiene el grano de la espiga por cuajar, que entonces sirve para purgar y engordar caballos y mulas. Voz Arabe de *Casfele*, *Casfel*, ó *Casil*, que segun el P. Alcalá, y Juan Lopez de Velasco, citados por Covarr. significan no dexar crecer, ni llegar á madurar: y añadido el artículo Al, y con pequeña corrupción se dixo Alcacel, ó Alcacér. Lat. *Hordeum adhuc in herba vel viride, Farrago bordeacea*. GONG. Rom. burl. 1.

*Entre ciertos alcacéles  
una farta se balló  
de estas orientales perlas  
el machuelo de un Doctór.*

MORET. Com. La misma conciencia acusa, Jom. 1.  
*Abóra echo de vér  
en vueffa maldád Laureta,  
que á mas de ser alcabueta  
os retoza el alcacér.*

Yá está duro el *alcacér* para zampoñas. Refr. que explica, que el adulto ó envejecido no está dispuesto para ser corregido, ó enseñado. Y tambien significa que pasada la sazón y oportunidad de los negocios, es dificultoso dirigirlos despues al fin que se desea: como el *alcacér*, que una vez endurecido, ó seco, no está tratable para que los muchachos de sus cañas hagan zampoñas ó flautillas. Lat.

*Durior, ut credo, facta est jam cera sigillo.*

CERV. Quix. tom. 2. cap. 73. Pues en verdad que *está yá duro el alcacér para zampoñas*.

ALCACERIA. f. f. Lo mismo que Alcaicería. Vease. Voz antiquada. CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 30. En estas *alcacerias* venden otrofi muchas cosas... è en un lugar de estas *alcacerias* están muchos omes que venden muchas cosas.

ALCACHOFA. f. f. Se llama comunmente toda cabeça que produce qualquiera especie de cardo, formada como piña, por ser compuesta de muchas hojas, las exteriores grandes, pero van en diminución hasta arrimarse al tallo, que las produce: y estas que brotan los cardos regularmente son sylvestres llenas de púas, è intratables de poderse comer. Voz Arabe de *Kurxúfa*, segun el P. Alcalá, y añadido el artículo Al se formó *AlKurxúfa*, y de aqui se vino corrompiendo, y se dixo Alcarchófa, y ultimamente Alcachófa, por ser su pronunciación mas facil quitada la r. Lat. *Cinara pomum. Strobilus*. LAG. Dioscor. lib. 3. cap. 14. Hallan *alcachófas* de dos maneras, porque unas son tan ásperas, tan salváges, y tan llenas de mui agúdas espinas, que si las quereis deshacer, ó comer una de ellas, conviene ir armado con dobladas manóplas.

ALCACHOFA. Se llama así la cultivada y comestible, que primero se formó de la simiente de la salváge, pero desnuda de púas y aspereza: ultimamente se cria de su propia simiente, que produce una planta entre muchas y extendidas hojas, que brotan de la raíz. Echa un tallo de tres pies de altura, mas grueso que un pulgar, el qual

qual se divide en muchos ramos, y en la extremidad de cada uno arroja una cabeza à modo de piña, cubierta de muchas hojitas de color verde claro, que van à encontrar con el tallito, ò corazón, que es blanco, como tambien el principio de las hojitas que están mas arrimadas à él. En la punta cria unas flores mezcladas de blanco y encarnado, que contienen la simiente, que son unos granillos blancos de figura larga. Estas son mui apacibles al gusto, y de ellas se hacen mui sabrosos guisados. Lat. *Cinara. Articoaculum*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 14. Despues acá nacen las *alcachófas* de su propia simiente, ayudándolas à enternecerse tambien la humedad de la tierra.

**ALCACHOFADO**, DA. adj. Cosa perteneciente à alcachófas: como guisado compuesto de ellas, ò la tela en que están tejidas è imitadas las figuras de las alcachófas. Lat. *Quod coloribus descriptis, aut quovis alio modo cinaræ figuram refert*.

**ALCACHOFAL** (Alcachofil.) f. m. La tierra y sitio en que se crían las alcachófas. Lat. *Locus cinaris confitus*.

**ALCACIL**. f. m. Lo mismo que Arcarcil. Vease.

**ALCAFAR**. f. m. La cubierta, jaéz, adorno, ò armadura del caballo. Voz Arabe de *Cafiyé*, que significa chapa, segun el P. Alcalá, añadido el artículo Al con la corrupción de suprimir la *y*, y *e*, poniendo en su lugar la *r*. Voz antiquada. Lat. *Equi phalera, stragula, frontalia*. HIST. DE ULTRAM. lib. 2. fol. 220. E el *alcafar* del caballo.

**ALCAHAZ**. f. m. Jaula fabricada comunmente de caña, y mimbres, larga, ancha, y baxa, de que usan los cazadores de paxarillos para encerrarlos despues de cogidos, y llevarlos à vender por las calles. Voz Arabe de *Cafáz*, que significa jaula, segun el P. Alcalá, añadido el artículo Al con la pequeña corrupción de mudar la *f* en *b*. Lat. *Cavea, ea*.

**ALCAHAZ**. Se llama tambien el jaulón grande, fabricado de listónes de madera, en que se guardan y ceban las pollas de leche. Lat. *Cavea galinacea*.

**ALCAHAZADA**. f. f. Cantidad, ò número de aves encerradas en la jaula llamada Alcahaz. Voz de poco uso. Lat. *Cavearia aves*.

**ALCAHAZAR**. v. a. Encerrar ò guardar aves en el Alcahaz. Voz de poco uso. Lat. *Includere, immittere avem in caveam*.

**ALCAHAZADO**, DA. part. pas. del verbo Alcahazar. Voz de poco uso. Lat. *Aves cavea inclusa*. AVIÑ. Medic. Sevill. cap. 19. hablando de perdices. Cá las que son *alcabazadas* ò encerradas en jaulas son malas.

**ALCAHOTAR**. v. a. Lo mismo que Alcahuetear. Vease. Es voz antiquada. PARTID. 7. tit. 22. l. 2. Qualquier que *alcabotasse* à su muger, decimos que debe morir por ende. Esta misma pena debe haver el que *alcabotasse* muger casada, ò virgen, ò Religiosa.

**ALCAHOTERIA**. f. f. Lo mismo que Alcahuetoria. Vease. Es voz antiquada. PARTID. 7. tit. 22. ley 2. Despues que les fuere probada la *alcaboteria*.... E lo que diximos en este titulo há lugar en las mugeres que se trabajan en fecho de *alcaboteria*.

**ALCAHUETE**, TA. f. m. y f. La persona que solicita, ajusta, abriga, ò fomenta comunicacion ilícita para usos lascivos entre hombres y mugeres, ò la permite en su casa. Voz Arabe de *Caçhit*, que vale atizador, inflamador, añadido el artículo Al, y con pequeña corrupcion se dixo Alcahuete. Y aunque parece debia escribirse con *g*, atendida esta etymologia, el uso de escribir esta voz con *b* está en contrario desde mui antiguo. Lat. *Leno, onis. Lena, æ*. PARTID. 7. tit. 22. ley 1. *Leno* en latin tanto quiere decir como *alcabuete*, que engaña las mugeres, sofocando, è faciéndolas hacer maldad de sus cuerpos: è son cinco maneras de *alcabuetes*. Y PARTID. 4. tit. 14. l. 3. Nin regatera, nin *alcabueta*, nin sus hijas. SOLIS, Com. del Doct. Carlin. Jorn. 1.

*Alcahuete foi de fama,  
que con cauteloso ardid,  
soplo la amorosa llama.*

**ALCAHUETEAR**. v. a. Ajustar, solicitar, y fomentar la comunicacion ilícita y pecaminosa entre hombre y muger, con persuasiones, promesas, dádivas, y otros medios. Es formado del nombre Alcahuete. Lat. *Lenocinari. Exercere turpe lenonis ministerium*. PARTID. 7. tit. 22. l. 2. Si fuere otra muger casada, ò virgen, ò viuda, ò Religiosa, el que las *alcahueteare* por algo que le den debe morir por ello.... Lo que decimos del alcahuete há lugar en las mugeres que *alcabuetearen* en una de las susodichas maneras.

**ALCAHUETERIA**. f. f. El acto de fomentar y ajustar la comunicacion ilícita entre hombre y muger: como llevar un papel, dar un recado, y otras cosas semejantes. Lat. *Lenocinium, ii*. HUG. CELS. Repertor. de las leyes, tit. Alcahuete. Toda muger que fuere por el *alcabueteria* en mandado de algun hombre à alguna muger casada, ò desposada, la tal muger y el que la envió sean puestos en poder, &c.

**ALCAHUETERIA**. Metaphoricamente vale lo mismo que ocultacion, ò encubrimiento de alguna persona, para que execute lo que no quiere, ò no le conviene que se vea, ò se sepa. Lat. *Actio qua locus datur quidvis celandi, vel occultandi*.

**ALCAICERIA**. f. f. Sitio y barrio separado, que se cierra de noche, en que hai diferentes tiendas, en las cuales se vende la seda cruda, ò en rama, y no otro género alguno de seda: y aunque en lo antiguo se fabricaban y texian varias telas, el dia de oy no se fabrican, y unicamente está destinado para la venta de la seda. Conservanse en las Ciudades de Tolédo y Granada, y solo habitan en él los que de noche tienen el cuidado de guardar las tiendas. Es voz Arabe formada del artículo Al, y de *Caizár*, que vale casa de César. Juan Lopez de Velasco, y el P. Alcalá dicen que vale lo mismo que Lonja de Mercaderes. Lat. *Locus in quo taberna sunt, quibus sericum nondum textum reconditur & venditur*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 25. El *alcaiceria* que hasta agora guarda el nombre Romano de César (à quien los Arabes en su lengua llaman *Caizár*) como casa de César, y que por encerrarse y marcarse dentro la seda que se vende y compra en todo el Reino, la llaman desta manera. MARM. Rebel. lib. 5. cap. 15. La cria de la

la seda es en cantidad, y tan fina, que ignála con la mejor que entra en la *alcaicería* de Granada.  
**ALCAIDE.** f. m. La persona que tiene à su cargo el guardar y defender por el Rey, ò por otro señor alguna Villa, Ciudad, fortaleza, ò castillo, que se le ha entregado para este fin debaxo de juramento, y pléito homenaje. Voz Arabe de *Caid*, que segun el P. Alcalá vale capitanear, ò regir, añadido el artículo *Al*, y en el final la *e*. Lat. *Arcis custos*. PARTID. 2. tit. 18. l. 6. Que sean los *Alcáides* todos como conviene. COMEND. sob. las 300. fol. 68. Estando ya la Villa para rendirse, y el Adelantado hablando con el *Alcáide*. LOP. Coron. trag. fol. 56.

*X se obliga à sacarla de la torre*

*Jorge Duglasio de el Alcáide hermano.*

**ALCAIDE.** Se llama tambien el que gobierna las cárceles, y tiene à su cargo la guarda y custodia de los presos. Lat. *Publici carceris custos*. *Curator carcerarius*. RECOP. lib. 4. tit. 24. l. 2. Otrofi mandámos que los *Alcáides* de las dichas cárceles tengan en carcel apartada à las mugéres.

**ALCAIDESA.** f. f. La muger del Alcáide. Voz de poco uso. Lat. *Uxor carcerarii custodis*. GONG. Rom. burl. 1.

*El noble Alcáide de Sexto,  
y la Alcáidésa en un asno,  
(con perdon de los Cofrades)  
Doña Ero en un quartágo.*

**ALCAIDIA.** f. f. El oficio y ministerio del Alcáide, y su jurisdicción y territorio. Lat. *Functio vel munus carcerarii custodis, vel custodis arcium*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 13. Allí acabó de repartir Aben Humeya los oficios, *alcaidías*, y alguacilazgos por comarcas y por valles.

**ALCAIDIADO.** f. m. Lo mismo que Alcaidia. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Munus custodis vel carceris, vel arcis*. ORDEN. DE ZARAG. pl. 61. Ni tampoco queremos comprehender los que tuvieren *alcaidiados* de lugares, de Iglésia, &c.

**ALCALDADA.** f. f. La acción imprudente, mal considerada, y arrojada, executada por el Alcalde con la autoridad de la justicia. Lat. *Sententia prater, aut etiam, contra juris ordinem lata ab imperito & rusticano iudice*.

**ALCALDADA.** Metaphoricamente se dice qualquiera acción ò dicho executado con afectación de autoridad, superioridad ò soberania. Lat. *Factum, dictumve, quod quis exercet aut dicit in morem inepti & rusticani iudicis*. ROMANCER. GEN. Letr. que empieza: No tener hi gravedad, que necesidad!

*Pues si tratan de linages  
en conversacion fundada,  
alli mete su alcaldada  
con que se rien los pages.*

**ALCALDE.** f. m. La persona constituida en la Dignidad de Juez, para administrar justicia en el Pueblo en que tiene la jurisdicción. Voz Arabe de *Cadi*, que vale Juez, ò Gobernador, añadido el artículo *Al*, y otra *l* antes de la *d*, con la corrupción de mudar la *i* en *e*. Lat. *Prator, oris*. *Præfectus regundæ Reipublicæ vel criminibus puniendis*. PARTID. 3. tit. 20. l. 8. Ricos omes, quando los pone el Rey tierra, ò quando face Alferrez, ò Mayordómo, ò Adelantado, ò Merino, ò

*Alcalde*. HIST. DE ULTRAM. lib. 4. cap. 203. Salamin havia prometido al Rey de Francia, ò al Rey de Inglaterra, que le daría la Cibdad de Acre, è la Vera Cruz, segun que el *Alcalde* pusiera con ambos Reyes.

**ALCALDE ALAMIN.** Juez de las fabricas del arte de texer, y de todos los demás oficios, elegido por su mismo Grémio, y aprobado por el Concejo, ò Ayuntamiento del lugar donde se nombra. Es voz antiquada. Vease *Veedores*, y *Examinadores*. Lat. *Judex examinandis ac dispiciendis textura artificis constitutus*. ORDEN. DE SEV. tit. Toquéros. Y que eligiessen entre si dos buenas personas que fuesen entendidos en los dichos oficios por *Alcaldes alamines* de cada año, los cuales vieslen todas las cosas è obras, así de lino, è lana.

**ALCALDE DE ALZADAS.** Lo mismo que Alcalde de apelaciones. Lat. *Judex appellationum, provocatorium, appellatoria litis, &c.*

**ALCALDE DE CASA, CORTE, Y RASTRO.** Juez que usá de Garnacha, y vara: tiene la jurisdicción ordinária en la Corte, y cinco leguas en contorno: y para conocer de hurtos se extiende à veinte. Asisten dos con la Casa Real siempre que el Rey tiene Capilla en público: y quando su Magestad hace algun viage, debe seguir uno ò dos à las ordenes del Mayordómo mayor, y dá las posturas à los bastimentos en todos los lugares por donde se transita, y tambien asisten à los entierros de personas Reales. Juntos forman quinta sala del Consejo Real: y así es suprema, porque de sus sentencias en lo criminal no hai apelación sino à la misma sala. De las civiles que pronuncia cada uno en su saléta se otorga la apelación al Consejo Real: y siempre que este tiene función publica concurre la sala, y compone con él un cuerpo. Lat. *Togatus justitie administrator. Regia domus, & Curia exercenda justitie prepositus*. PARTID. 3. tit. 20. l. 8. E quando ficriere *Alcalde de su Corte* de treinta maravedis. RECOP. lib. 2. tit. 5. l. 8. Todas las condenaciones en que condenaren los dichos *Alcaldes de Corte*.

**ALCALDES DEL CRIMEN.** Se llaman los que residen en las dos Chancillerias de Valladolid y Granada. Usan Garnacha, y vara: tienen la jurisdicción ordinária, y alcanza en los de Valladolid hasta encontrar con el rio Tajo, y los de Granada de el Tajo allá: y los Corregidores de uno y otro territorio deben consultar con las salas del crimen de ambas Chancillerias (segun estan repartidos) todas las sentencias difinitivas que en lo criminal pronunciaren, ò otorgar à los réos las apelaciones para dichas salas. Tambien hai Alcaldes del Crimen en las Audiencias de Barcelona, Zaragoza, y Valencia; pero limitan su jurisdicción dentro de los limites de aquellas Provincias, y lo mismo sucede con los Alcaldes del Crimen de la nueva Audiencia de Oviedo. Lat. *Justitia prator capitalis, criminibus puniendis, aut potius vitandis*. RECOP. lib. 2. tit. 7. De los *Alcaldes del Crimen* de las Audiencias de Valladolid y Granada.

**ALCALDE DE GRADAS.** Vulgarmente se llaman así los Alcaldes que residen en la Audiencia de Se-

Sevilla. Usan Garnacha, y vara: tienen la jurisdicción ordinaria en su territorio, y forman sala para determinar las causas criminales. Juran en la Ciudad, que les paga la mitad del sueldo, y la otra mitad el Rey. Puede haverseles dado este nombre, porque aquella Audiencia se llama de los grados, como puede verse en la nueva Recopilación en el título del Regente, y Jueces de la Audiencia de Sevilla. Lat. *Togatus Prator Conventus juridici Hispanensis*.

**ALCALDES DE HIJOSDALGO.** Se llaman los que residen en las Chancillerías de Valladolid y Granada, donde forman sala con Escribanos de Cámara (que llaman Notarios) y Relator, los Martes, Jueves, y Sabados: y aqui reside el Fiscal civil quando no está ocupado en otra sala. Conocen de los pleitos de hidalguía, y agravios que se hacen a los Hidalgos pertenecientes a sus exenciones y privilegios; pero sin causar instancia, pues apeladas sus sentencias a sala de Oidores tienen en ella vista, y revista. Reparten el Territorio de Tajo acá, y de Tajo allá, como los del Crimen. Trahen Garnacha, pero no usan vara. Lat. *Togatus justitia Prator, nobilium quorumcumque litibus & causis judicandis ac dirimendis*. RECOPI. lib. 2. tit. 11. l. 1. Mandamos que en las nuestras Cortes y Chancillerías en cada una de ellas haya dos *Alcaldes de los hijosdalgos*.

**ALCALDE DE HIJOSDALGO.** Se llama en los lugares donde hai mitad de oficios el Alcalde ordinario, nombrado por el estado de los hijosdalgo. Trahe vara, pero no Garnacha. Se elige todos los años, y es acto distintivo de nobleza. Lat. *Justitia Prator pro nobilium catu*.

**ALCALDE DE LA HERMANDAD.** Se nombran dos en cada Ciudad, Villa, o lugar: y regularmente es uno por el estado de los hijosdalgo, y otro por el de los hombres buenos. Trahen vara, y pueden conocer de hurtos, y muertes executadas en el campo, incendios de mieses, y talas de árboles. Dura su comisión un año, porque se eligen en cada uno. Lat. *Judex puniendis criminibus intentus, que a grassatoribus viarum aliisque hujus generis facinorosis hominibus perpetrantur*. RECOPI. lib. 8. tit. 13. l. 1. Se elijan y nombren dos *Alcaldes de hermandad*, el uno del estado de los Caballeros, y Escuderos, y el otro de los Ciudadanos.

**ALCALDE DE LA MESTA.** Juez nombrado por la cuadrilla de Ganaderos, y aprobado por el Concejo, para conocer de los pleitos de pastores, y demás cosas pertenecientes a aquella Cabaña de la cuadrilla, que le nombró. Dura su comisión quatro años. Lat. *Prator a pastoribus electus circa eorum lites dijudicandas, ac dirimendas*. LEYES DE LA MESTA. tit. 5. §. 7. El que huviere de ser elegido por *Alcalde de la Mesta* sea abonado, y tenga a lo menos quinientas ovejas, o cabras.

**ALCALDE DE NOCHE.** Así llaman en algunas Ciudades a unos Alcaldes que eligen para rondar, y cuidar de que no haya desórdenes de noche en ella: y mientras esta dura tienen jurisdicción ordinaria. Lat. *Nocturnus judex vitandis errorum criminibus constitutus*.

**ALCALDE DE OBRAS Y BOSQUES.** Juez con jurisdicción privativa en civil y criminal, para todas las cosas y casos que suceden dentro de los bosques y sitios Reales; pero esto es en primera instancia, otorgando las apelaciones para la junta de obras y bosques, o consultando con ella sus sentencias. Trahe Garnacha, y vara; pero no la puede levantar en la Corte, sino solo en los bosques, y sitios de la casa del campo, Ercorial, Aranjuez, y otros semejantes. Se le despacha título de Alcalde de Casa y Corte; pero no concurre en la sala de Corte, ni en la junta de obras y bosques. Lat. *Judex togatus capitalis & recuperatorius in Regionum nemorum villarumque ditionibus*. RECOPI. DE LAS ORDEN. DE R. BOSQ. part. 3. y part. 7. glos. 19. num. 12. 13. y 25. Dentro de los quales su Magestad solo, y su *Alcalde Juez de bosques* en su nombre tienen la jurisdicción privativa, civil y criminal para todas las cosas y casos que ocurrieren.

**ALCALDE DE SACAS.** Juez a quien está cometido el zelar no se saquen del Reino las cosas que por sus leyes y pragmáticas se prohibe su extracción. Lat. *Prator cui cura est, ne res venales extra Hispaniam asportentur*. RECOPI. lib. 3. tit. 11. l. 1. Mandamos que los nuestros *Alcaldes de sacas* antes que usen de los dichos oficios, &c.

**ALCALDE MAYOR.** Juez de letras sin Garnacha, con jurisdicción ordinaria, aprobado por el Rey en su Consejo Real y Cámara de Castilla, como Asessor del Corregidor de alguna Ciudad. Suelese tambien llamar en algunas partes Teniente de Corregidor. Lat. *Urbani Pratoris Assessor judex*.

**ALCALDE MAYOR.** Tambien se llama así el Juez de letras que los señores (que tienen potestad para ello) ponen en sus lugares, para conocer en grado de apelación de los pleitos de los demás Alcaldes ordinarios de su Señorío. Lat. *Judex appellationum aut provocacionum*.

**ALCALDE MAYOR ENTREGADOR.** Juez de letras nombrado por el Presidente del Concejo de la Mesta, para ir visitando los Partidos, y conocer de las causas que tocan a ganados, y pastos. Trahe vara, y puede usar de armas prohibidas. Son quatro, y les dura la comisión dos años. Lat. *Judex inquisitor super omnes causas lanarum pecudis*. RECOPI. lib. 3. tit. 14. l. 4. Primeramente que no aya mas de los dichos quatro *Alcaldes mayores entregadores*, los quales para ser recibidos, &c.

**ALCALDE ORDINARIO.** Juez que tiene la jurisdicción radicada y anexa al mismo oficio, u dignidad: sea puesto por el Rey, o por el Señor que para ello tiene potestad concedida por su Magestad; o por los Concejos, Ayuntamientos, o Cabildos, que tienen esta facultad de nombrar y elegir Alcaldes: y sin que se les añada el distintivo se entiende ser ordinarios, no por otra razon, que por la de residir en ellos la jurisdicción ordinaria. Lat. *Ordinarius judex justitia exercenda prepositus*. Ov. Hist. Chil. fol. 157. Este Cabildo de dos *Alcaldes ordinarios*, el Alférez Real, y un Alguacil mayor.

**ALCALDE PEDANEO.** Se llaman así los Alcaldes de Aldea, y otros lugares cortos, que tienen mu-

limitada su jurisdicción: pues solo pueden conocer de una cantidad muy corta de maravedis, y si prenden no pueden soltar, ni proseguir la causa, porque deben dar cuenta luego al Alcalde mayor, o Corregidor de aquella Ciudad, o Villa, a la qual esta sujeta su Aldea. Llamose pedáneo, que es lo mismo que Alcalde de a pie, por su cortísima representación. Lat. *Judex pedaneus. Sive minoribus judiciis aut causis prepositus.* ORDEN. DE SEV. tit. Brosladores. Segun que lo han de costumbre de facer a los otros Alcaldes pedaneos.

Tener el Padre Alcalde. Phrasc que explica que alguno tiene la proteccion de algun Juez, o persona de autoridad, con la qual se resguarda para hacer lo que no executara a no tenerla, o puede lograr su desseo. Lat. *Qui judicem nanciscitur sibi omnino faventem & adiectum cognationis & necessitudinis causa.* PANT. Tercet.

.....Que piensa que en el precio

El tiene y con razon el Padre Alcalde.

ALCALDE DE ALDEA, EL QUE LO DESEA ESSE LO SEA. Refr. que enseña no deben apetecerse officios que ni son de honra, ni de provecho. Lat. *Paganus ille judex, qui volet, fiat.*

Por falta de hombres buenos, a mi Padre hicieron Alcalde. Refr. que explica, que no pocas veces se dan los empleos a hombres poco inteligentes, por no hallar otros mas a proposito; que si los huviera no los eligieran. Lat.

*Evexit nunc bonorum inopia consulem.*

ALCALDIA, f. f. El Oficio, Dignidad, Jurisdicción, o Territorio del Alcalde. Lat. *Ditio judicis. Munus etiam.* FUER. R. lib. 1. tit. 7. l. 7. Como ningun Alcalde pueda juzgar, ni usar de el officio fuera de su *alcaldia*, PARTID. 3. tit. 18. l. 5. Así como quando el Rey da alguna merindad, *alcaldia*, o alguacilazgo.

ALCALLER, f. m. El que hace cantaros, cantari-llas, pucheros, y otros vasos de barro. Es voz Arabe de *Quillel*, que segun el P. Alcalá significa el cantaros, y la oficina en que se fabrica, añadido el articulo Al, con la corrupcion de mudar el *qui* en *ca*, y la *l* en *r*. Voz antigua, y poco usada. Llamase comunmente Alfaharero. Lat. *Figulus, i.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 30. Que esto que llaman naturaleza es como un *alcallér* que hace vasos de barro.

ALCALLER. Se llama tambien la oficina en que se fabrican los vasos de barro. Voz antiquada, que ya se dice Alfahar. Lat. *Officina figulina.*

ALCAM. f. m. Planta medicinal muy amarga, cuyo fruto es semejante al cohombri-llas, pero algo mayor. Es voz puramente Arabe ( que segun su Diccionario ) significa todo lo que es amargo. Lat. *Colochintis.* SERVID. DE ABULCAC. trat. 2. fol. 25. Todo amargo segun los Arabes se llama *Alcam*. Y en esto mucho se trabajaron los expone-dores, porque algunos de ellos dixeron que era la colocintida, y otros que era otra cosa.

ALCAMIZ. f. m. Alarde de soldados, o lista en que se escriben sus nombres. Es Arabe de *Miz*, que segun el P. Alcalá significa lo mismo: y añadido el articulo Al con alguna corrupcion se dixo *Alcamiz*. Es voz antiquada. Lat. *Militarium copiarum recensio.* MORGAD. Hist. de Sev. cap. 3.

Queriendo saber despues de vencido ( haviendo pasado a Berberia ) la gente que le faltaba, hizo requerir los *alcamicos*, que nosotros llamamos alardes, adonde havia mandado sentar la gente.

ALCAMONIAS. f. f. usado en plural. Varios generos de semillas, que de ordinario se gastan en ollas, y guisados: como anis, alcaravea, culantro, comino, y otras: y de la última parece haver tomado el nombre esta junta, o union de semillas. Lat. *Vulgaria aromata ex variis seminibus provenientia, que nascuntur apud nostrates indigenas.* ALFAR. fol. 106. Velas, carbon y leña, sin perdonar las *alcamonias*, ni otra cosa.

ALCAMPHOR. f. m. Goma que produce un arbol de extraordinaria grandeza por alto y pomposo, el qual se cria en las tierras orientales. Le trahen a Europa de dos generos, uno en bruto, como se cogió del arbol, y este es de color roxo: otro purificado por medio de la sublimacion: este se tiene por el mejor, y es blanquissimo. Su olor aunque aromático es poco apacible por demasiado vehemente. El sabor picante y amargo. Tiene tantas partes igneas, que llegado a encender arde dentro del agua, y se consume sin dexar ceniza. A Covarr. le parece nombre Indico; pero tambien puede ser Arabe atendiendo a que el P. Alcalá pone por su correspondiente Arabe *Casir*, con que añadido el articulo Al con poca corrupcion se pudo decir *Alcamphor*. Lat. *Camphora, &* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *alcamphor* no pueda passar de quarenta reales. CALDER. Com. Las armas de la hermosura, JOH. I.

Los Sacristanes arredro,

los *alcamphores* son chanza,

las blandurillas son cuento.

ALCAMPHORADO, DA. adj. Cosa compuesta con *alcamphor*, como agua ardiente *alcamphorada*. Lat. *Camphora intinctus, a, um.*

ALCANCE. f. m. La accion del verbo Alcanzar. Esta voz puede venir ( segun Juan Lopez de Velasco, citado por Covarr. ) del Latino *Calce*, que significa carcañal, añadido el articulo Al, con la corrupcion de convertir la *l* en *n*, porque el que va siguiendo a otro para alcanzarle pone regularmente el pie, o carcañal en las huellas que dexa el que huye. Lat. *Affequitio. Consequutio.* PARTID. 2. tit. 26. l. 26. Porque tan grande podria ser el daño, que habrian recibido los del *alcance*.

ALCANCE. Es la diferencia que en un ajuste de cuentas resulta del cargo a la data. Lat. *Summa illa qua in supputationibus, vel expensum superat acceptum, vel contra. Rationum subductio.*

M. LEON. Obr. Posthum. fol. 181.

Desde el camino la envia

a decir por una carta,

que la pagará el alcance

si se alcanza.

ALCANCE. En la verdadera destreza, o esgrima se dice *Alcance*, o por el que se tiene en el brazo, por ser mas largo que el del contrario, o porque algun movimiento, o postura hecha en tiempo y con arte produce este efecto: como sucede en las heridas que se executan en angulo recto. Lat.

Lat. *In rudiaria gladiatura, longior assequutio.*  
 PACHEC. Verd. destrez. fol. 76. El ángulo recto es el que alcanza mas, como se vé, y queda dicho por la autoridad de Euclides, proposicion 15. que la línea del diametro ( que es la espada recta ) tiene mayor *alcance*.

**ALCANCE.** En el cañón de artillería, arcabúz, fusil, y otras armas de fuego es la distancia à que llega su bala. Lat. *Factus, us.*

**ALCANCE.** La rozadura, ò herida que se hace el caballo, ò la mula en los menudillos, ò ranillas de la mano, llegando, ò alcanzando à herirlos con el pié. Lat. *Colliso, quæ equus aut mulus pede manum ferit.*

Despachar *alcance*. Enviar correo extraordinario para alcanzar al ordinario, y entregarle algun pliego de importancia. Lat. *Cursorum expedire, qui jam præcedentem assequatur.*

No le puedo dar un *alcance*. Phrasé que significa no poderse encontrar la persona que se busca, por mas diligencias que se hacen para hallarla. Lat. *Vix aut ne vix quidem illum convenire possum.*

No tiene *alcance*. Se dice del que no tiene fuerza. Lat. *Imbellis, et, e.*

Seguir el *alcance*. Es perseguir los vencedores à los vencidos, ò à los enemigos que huyen ò se retiran, para acabarlos de deshacer y extinguir. Lat. *Insequi fugientes. Insistere victis.* MARIAN. Hist. Esp. tom. 2. lib. 24. cap. 10. No pudieron los vencedores seguir el *alcance* por las tinieblas de la noche.

**ALCANCIA.** f. f. Vasija de barro cocido toda cerrada, con sola una abertura como cortadura à la larga por arriba. Las hai pequeñas y redondas, y tambien largas y anchas: sirven para ir recogiendo y guardando en ellas el dinero que se vá echando por la cortadura, de forma que puedan entrar las monedas; pero que no puedan sacarse sin romperse. Y aunque Covarr. dice que este nombre viene de *alcance*, porque se vá echando en esta vasija poco à poco lo que sobra del gasto ordinario, para tener junta aquella cantidad que se ha recogido, para remediar alguna necesidad; tambien puede ser voz Arabe, y derivarse de *Canzi*, que significa especie de barro, ò greda, segun la exposicion de voces Arabes en la traduccion de Avicena, tom. 2. Tambien se llama vulgarmente hucha. Lat. *Crumena fictilis.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 52. Gana cada dia ocho maravedis horros, que los vá echando en una *alcancia* para ayuda de su axuar. FR. LUIS DE GRAN. part. 1. del amor de Dios, cap. 21. Y todo quanto hallan lo llevan à su *alcancia*.

**ALCANCIA.** Es tambien cierta bola gruesa de barro, seco al sol, de el tamaño de naranja, la qual se llena de ceniza, ò flores, ò otras cosas, y sirve para hacer tiro en el juego de caballería, que llaman correr, ò jugar alcancias, de las quales se defienden los jugadores con las adargas ò escudos, donde las alcancias se quiebran. Lat. *Globulus fictilis, qui jacitur in collusionibus & concertationibus ludicris.* Ov. Hist. Chil. fol. 168. Y hablando de las fiestas que se celebraban con regocijos seculares de toros, cañas, sortijas, torneos, *alcancias*, *hachazos*, *carrera*, y otros,

CERV. Quix. tom. 2. cap. 20. Pero el interés quebraba en el *alcancias* doradas.

**ALCANCIA.** Se llama tambien cierta invención ò artificio de fuego de que se usa en la guerra: que es una olla del tamaño que se elige llena de alquitran, y de otros materiales de fuego, para tirarlas y hacer daño à los enemigos. Lat. *Olla plena ignita & incendiaria materia, que jacitur & torquetur in hostes.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 53. Vengan *alcancias*, pez, y resina en calderas de azéite ardiendo. LOP. Jerusal. lib. 10. fol. 400.

*Vuela el fuego voraz en alcancias.*

**ALCANCIA.** En la Germania significa el Padre de la mancebía, ò casa pública de las malas mugeres. Lat. *Leno. Mango, onis.*

**ALCANCIAZO.** f. m. El golpe dado con la alcancia en la adarga, ò escudo, ò en otra qualquier parte. Lat. *Ictus, us.* COVARR. en la voz Alcancia. Entre otros juegos de regocijos se usa el de los *alcanciazos*, que en lugar de naranjas se tiran con las alcancias.

**ALCANDARA.** f. f. La percha ò varal donde los cazadores ponen los halcones y otras aves de volateria. Es voz Arabe compuesta, segun el P. Guadix, de *Cándara*, que en aquel idioma significa percha, y del artículo *Al* añadido. Lat. *Virga, aut pertica in qua accipiter aut falco pedes figit.* AMES, itis. CALIXT. Y MELIB. fol. 3. Abatióse el Gerifalte, y vindele à enderezar en el *alcándara*. SALAZ. Obr. Posth. fol. 86.

*Mas el grifanio balcón el viento escala,  
 Y alcándara formando de una nube.*

**ALCANDIA.** f. f. Planta semejante al maíz. Produce la espiga parecida à la de la caña común, y lleva muchas en cada pie. Los granos son como castamones, solo ser mas gruesos. En Andalucia se llama Sagina. Voz Arabe. Lat. *Species cuiusdam frumenti planta, granis milio similibus.* SILIGO, inis. BRANCE, es. MARM. Descrip. de Afric. lib. 1. cap. 16. Y tierras donde siembran mijo y *alcandia*. FUENM. S. Pio V. fol. 89. Dándole de comer pocas onzas de pan de *alcandia*.

**ALCANDIAL.** f. m. La tierra donde se siembra la *alcandia*. Lat. *Ager siligineus.*

**ALCANDIGA.** f. f. Lo mismo que *Alcandia*. Vea-se. CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 64. E en otros campos havia mucho arroz sembrado, è *alcandigas*.

**ALCANDORA.** f. f. Lo mismo que *Hoguera*, luminaria, y todo género de fuego, que levante llama, para hacer alguna señal. Voz Arábiga segun Urréa, y antigua. Lat. *Focus in flammis erumpens.*

**ALCANDORA.** Tambien significa cierta vestidura blanca à modo de camisa. Lat. *Subiucula. Interalla.* AVIÑ. Medic. Sevill. cap. 7. Que en el Verano vistan camifones, y *alcandoras*, y encima un jubón de una libra de algodón. LOP. Com. Los Palacios de Galiana,

*Docientas alcandoras, que la nieve  
 No excede su blancura.*

**ALCANTARA.** f. f. Lo mismo que *Puente*. Es voz Arabe, porque *Cántara* significa puente en este idioma, y solo se le añade el artículo *Al*, Voz antiquada, que trae Covarr. en su Thesoro. Lat. *Pons.*

**ALCANTARILLA**, s. f. dim. de Alcántara. Lo mismo que Puento pequeña, por cuyos arcos se encamina el curso, y corriente de las aguas en las Villas y Ciudades. Lat. *Ponticulus, i.* ORDEN. DE SEV. Tit. Guadamacileros. Y va derecha à la *alcantarilla* onde reciden las aguas de las lluvias que se llegan en la Cibdad.

**ALCANZADIZO, ZA**, adj. Cosa proporcionada à ser alcanzada con facilidad, en qualquiera de las acepciones del verbo Alcanzar, de donde dimana. Voz de poco uso. Lat. *Assequibilis, e.*

**ALCANZADIZO**. Metaphoricamente vale lo mismo que desentendido, ò no advertido. Voz poco usada. Lat. *Rem de industria non curans, vel non advertens.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 8. Harasse, pues, el buen Gobernador alguna vez *alcanzadizo*, y no se dará por entendido de todos los desórdenes que llegare à averiguar.

**ALCANZADOR**, s. m. El que va en seguimiento de otro. Es verbal del verbo Alcanzar. Voz de poco uso. Lat. *Insectator, oris.* PARTID. 2. tit. 26. l. 26. Pero si algun daño oviesien recebido los *alcanzadores*.

**ALCANZAMIENTO**, s. m. Lo mismo que Alcançe. Vease. Trahe esta voz el P. Aleja, pero no tiene uso. Lat. *Assequutio, Consequutio.*

**ALCANZAR**, v. a. Seguir à alguna persona, ò otra cosa hasta igualar con ella, de suerte que se pueda detener y asegurar. Esta voz se forma del nombre Alcançe. Lat. *Assequi, Consequi.* GONG. Rom. lirc. 28.

*Velas de la Religion  
enfrenad vuestro denuído,  
que mal podreis alcanzarnos  
si tratais de mi remedio.*

**ALCANZAR**. Significa tambien extender y llegar la mano à alguna cosa para tomarla. Lat. *Manu prandere.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 11. A nadie le era necesario para alcanzar su ordinario sustento tomar otro trabajo, que alzar la mano, y *alcanzarlo* de las robustas encinas. LOP. Circ. fol. 33.

*Puedo alcanzar estrellas con la mano,  
Y sacarte del mar, si al mar la inclino.*

**ALCANZAR**. Significa asimismo conseguir, lograr, obtener lo que se desea, solicita, ò pretende por fuerza, armas, ò ruegos. Lat. *Obtinere, Consequi, Impetrare.* ANT. AGUST. Dial. fol. 6. Los principales soldados que havian alcanzado armillas y torques las trahian puestas. OV. Hist. Chil. fol. 162. Y los que en ellas han estudiado han *alcanzado* con el grado el premio digno de sus letras.

**ALCANZAR**. Metaphoricamente vale lo mismo que tener, conseguir, poseer, ò gozar. Lat. *Frui, Possidere.* SAAV. Empr. 59. Quanto uno alcanza mas, mas desea. MARM. Rebel. lib. 1. cap. 15. *Alcanza* un Cielo tan claro, y tan saludable. LOP. Philom. fol. 87.

*Que es la gloria mayor, ò la primera,  
Que esta familia esclarecida alcanza.*

**ALCANZAR**. Metaphoricamente vale lo mismo que tener poder, virtud, ò fuerza para conseguir alguna cosa. Lat. *Vim habere.* LOP. Philom. fol. 28.

*El orden natural que tanto alcanza.*

**ALCANZAR**. Metaphoricamente vale lo mismo que

*tocarle à una persona parte de algun suceso bueno ò malo.* Lat. *Tangere aliquem, Ad aliquem attingere.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 31. Toma hermano Andrés, que à todos *alcanza* parte de vuestra desgracia.

**ALCANZAR**. Metaphoricamente vale lo mismo que ser bastante una cosa para el fin à que se destina; como alcanzar el bastimento para todos los que van en el navio; alcanzar el dinero para pagar todos los soldados. Lat. *Sufficere, Sat esse.*

**ALCANZAR**. Metaphoricamente vale tambien saber, entender, comprehender. Lat. *Ingenio assequi, comprehendere.* SAAV. Empr. 55. Este peligro succede quando uno de los Consejeros piensa que vé y *alcanza* mas que el compañero, ò no tiene juicio para conocer lo mejor. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 22. Aun Cicerón con sola la razon natural *alcanzó* algo de esta Philosophia.

**ALCANZAR**. Metaphoricamente vale lo mismo que conocer otras personas, ò otros tiempos. Lat. *In hac vel illa tempora incidere.* CALIXT. Y MELIS. fol. 72. De cierto créo, si nuestra edad *alcanzara* aquellos passados Eneas y Dido.

**ALCANZAR**. En los cañones de artilleria, arcabúces, y demas armas de fuego, es llegar el tiro al blanco destinado. Lat. *Longius javalsri, ferire.*

**ALCANZAR DE RAZONES**. Phrase con que se explica haverse concluido à alguna persona en la disputa, ò conversacion que se ha tenido con ella. Lat. *Aliquem convincere, Ad incitas redigere.* COM. FLORIN. Scen. 15. Que si me *alcanza de razones*, yo voi perdida à remate.

**ALCANZAR EN DIAS**. Phrase con que se explica que alguna persona ha vivido mas tiempo que otra. Lat. *Superstitem esse.*

**ALCANZAR EN LA CUENTA**. Phrase con que se explica que alguna persona queda con acción, ò crédito contra otra, por no haverle pagado enteramente lo que le debía. Lat. *Superiorem in supputationibus alicui manere.*

**ALCANZAR VICTORIA**. Es vencer enteramente, y destruir el ejército enemigo, ò ponerle totalmente en fuga. Lat. *Superare, Vincere, Delere hostes, Reportare victoriam.*

Se le *alcanza* poco, ò no se le *alcanza* mas. Phrases con que se explica que alguna persona es de corta capacidad. Lat. *Minus mentis acie pollere.*

**ALCANZA QUIEN NO CANSA**. Refr. que significa que para conseguir suele ser mérito el no importunar. Lat. *Quid minus est molestus, obtinet.*

Quien menos procura *alcanza* mas bien. Refr. que significa que à veces las muchas diligencias dañan para conseguir lo que se solicita. Lat.

*Quandoque nocuit nimia diligentia.*

**ALCANZARSE**, v. r. Voz del exercicio de los caballos, ò mulas, de que se usa para explicar meten los pies tanto sobre las manos, que se topan y lastiman en los menudillos, ò ranillas de ellas. Lat. *Equum aut mulam manus sibi perstringere ac pungere pedibus.*

**ALCANZADO, DA**, part. pas. del verbo Alcanzar en todas sus acepciones. Lat. *Consequutus, Assequutus.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 1. Con los officios de Cardenal, y Cancelli-



rio, que pudiera bastar à muchos para tratar los alcanzadas.

Estar *alcanzada*. Lo mismo que estar adeudado, ò empeñado. Lat. *Aere alieno gravari*. FUENM. S. Pio V. fol. 19. Por estar la Cámara Apostólica muy *alcanzada*.

**ALCAPARRA**. f. f. Mata espinosa, que extiende sus ramos al rededor de la tierra, con unas espigas retorcidas como las de la zarza. Las hojas son redondas, semejantes à las del membrillo, y entre ellas y el bástago brota unos tallos, en cuyas puntas arroja un botón, ò cabecilla con quatro gajos, ò conchas, de donde nace la flor, que se compone de quatro hojas blancas, y al pié se cria el fruto, que es del tamaño y forma de una bellota, el color parecido al de la azeituna. Tiene el interior como una pulpa blanquecina llena de granillos rojos, que son la simiente. Sus raíces largas y gruesas. Es voz Arabe compuesta de *Cappar*, y del articulo *Al* con poca corrupción. Lat. *Capparis, is. Cappar, is, vel Cappari, is*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 164. Son muy conocidas ya por todo el mundo las *alcaparras*.

**ALCAPARRA**. El fruto que produce la mata llamada tambien así: el qual cogido antes de abrirse para salir la flor, se conserva en sal, y sirve para ensaladas, escabeches, y otros guisados. Lat. *Capparis, is*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 49. La libra de *alcaparras* finas à siete quartos. Ov. Hist. Chil. fol. 155. De *alcaparras* y cecina es el plato mas regalado que usan en sus fiestas y borracheras.

**ALCAPARRADO**, DA. adj. Cosa compuesta con *alcaparras*, como guisado *alcaparrado*. Lat. *Condimentum. Capparacuum*.

**ALCAPARRAL**. f. m. La tierra y parage en que se crian las *alcaparras*. Lat. *Locus capparibus confitus. Capparetum*. Ov. Hist. Chil. fol. 155. Crianse en aquellas campañas muchos *alcaparrales* sylvestres, que dan *alcaparras* mas sabrosas que las de España.

**ALCAPARRON**. f. m. Aumentativo de *alcaparra*. Es del tamaño y forma de una bellota grande, y en lo demás no tiene diferencia de la *alcaparra*. Lat. *Capparum majus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. La libra de *alcaparrones* en escabeche à seis quartos. BURG. Gatom. Silv. 7.

*Que llevaban en forma de alabardas*

*Aquellos cucharones*

*Con que suelen sacar alcaparrones.*

**ALCAPARRON**. Tambien se llamaba así un género de guarnicion de espada, que se usaba antiguamente. Lat. *Quoddam gladii capulare tegumen*.

**ALCAPARROSA**. Vease *Caparrósa*.

**ALCARAHUEYA**. f. f. Lo mismo que *Alcaravea*. Vease. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Carum, i, vel Carvis*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 13. Item carga de *alcarabueya* quatro sueldos.

**ALCARAVAN**. f. m. Ave del tamaño de una polla gallina. Tiene las piernas muy largas, delgadas y desairadas, el cuello y el pico tambien largos, los ojos redondos de color dorado, y sus niñas relumbran tanto, que parecen fuego: la pluma es pintada, sobre pardo, de un pajizo que tira à verde. Voz Arabe compuesta de *Ca-*

*raoán*, que (segun el P. Alcalá) significa esta misma ave, añadido el articulo *Al*. Lat. *Ardeola spuria. Larus, i, Fulica, e*. GERON. CORT. Trat. de anim. fol. 448. Cazan los Neblies con grande ánimo muchas fuertes de aves, como son perdices, *alcaravanes*, lechúzas, milanos. CALIXT. Y MELIB. fol. 5. Untos y mantecas de ballena, de garza y *alcaraván*.

Piernas de *alcaraván*, y de *alcaraván* cortido. Metaphoricamente se dice del que tiene las piernas largas, delgadas, y desairadas. Lat. *Tibia distorta, disformes-que, quales sunt fulicae*.

**ALCARAVAN ZANCUDO PARA OTROS CONSEJO**, PARA TI NINGUNO. Refr. que reprehende à los que aconsejan, cuidan y velan en el provecho ajeno, y son descuidados en el proprio: à la similitud de esta ave, que es muy pronta en silvar à qualquier ruido, ò movimiento que percibe, con cuyo aviso se cautelan las demás aves; pero ella perezosa y descuidada se mantiene en el peligro. Lat.

*Aliis abunde sapit, tibi ipsi desipis.*

**ALCARAVEA**. f. f. Planta de una sola raíz, blanca, ò amarilla, que arroja muchos bástagos cuadrados, huecos, nudosos, y divididos en ramas, en cuyas puntas cria la flor, compuesta de cinco hojas blancas desiguales en forma de corazón, y llegadas à cerrar hacen unas cabezas pomposas, y dentro de ellas nace el fruto, ò simiente de dos en dos granos juntos, de el tamaño de los del comino, planos por la parte que se unen, y convexos por la exterior. Tiene la raíz la figura y el gusto semejante à la zanahoria. Es voz Arabe segun el P. Alcalá de *Caravia*, añadido el articulo *Al*, con la pequeña corrupción de mudar la *i* en *e*. Algunos la llaman *Alcarovea*; pero lo mas usado es *Alcaravea*. Otros la escriben con *b*, pero lo mas conforme à su origen es con *v*. Lat. *Carum*; vel *Carvis*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 62. Entre las raíces buenas para comer son solemnizadas las de la *alcarovea*. HUERT. sob. Plin. lib. 19. cap. 8. Es tambien peregrina la *alcaravea*, llamada así de las gentes de la Isla de Canarias.

**ALCARAVEA**. Se llama tambien el grano, ò simiente de esta planta. Es del tamaño del comino, menos redondo, y mas largo, aromático y picante. Sirve para sazonar los guisados. Lat. *Carvis, is*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 62. La *alcarovea* es una simiente muy conocida. PIC. JUST. fol. 33. Quien atinará qual es lo gordo, ò qual es lo magro, ò qual es el ajo, ò *alcaravea*.

Plegue à Dios que orégano sea, y no se nos vuelva en *alcaravea*. Refr. con que se significa el justo rezelo con que se debe vivir de la inconstancia de la fortuna, deseando que ya que en alguna cosa que se emprende no suceda todo el bien que se quisiera, sea el menor mal de los que debieran recelarse. Lat.

*Mobilis hoc utinam damno fortuna quiescat.*

**ALCARCEÑA**. f. f. Cierta planta llamada Yervos de que trata Laguna sobre Dioscórides, lib. 2. cap. 100. Vease Yervos. Lat. *Ervum, i*. TIRS. DE MOLIN. Com. del pretendiente al revés.

*Está bueno el palomar?*

*hai poca alcarceña.*

*y culebras y estorninos  
me comen los palominos.*

**ALCARCIL.** f. m. Alcachófa sylvestre, que difiere solo de la hortense en ser mas pequeña, y tener en las hojas unas puntas mui agúdas, y ser de áspero y defabrido gusto. Es voz peculiar de los Reinos de Andalucía. Lat. *Cinara sylvestris*. ESPINOS. el Perr. y la Calentur. Como quien muerde pencas de *alcarcil*.

**ALCARIA.** f. f. Casa de campo, Granja, Quinta, ò Alquería. Voz Arabe de *Caria*, que significa lo mismo añadido el artículo Al. Lat. *Villa, e*. PARTID. 3. tit. 18. l. 68. Tal Castillo, ò tal Villa, ò tal *alcaria*, que es en tal lugar. MARM. Descripción de Afric. lib. 4. cap. 43. Al rededor tiene muchas *alcarias*.

**ALCARRACERO** (Alcarracéro.) f. m. El que vende las alcarrázas. Lat. *Ficilium urceorum venditor*.

**ALCARRACERO.** Se llama tambien el estante ò vasíen que se ponen y guardan las alcarrázas. Lat. *Urceorum ficilium repositorium*.

**ALCARRAZA.** f. f. Cantarilla de barro blanco labrada curiosa y delicadamente, para beber agua y conservarla con alguna frescura. A Covarr. le parece ser voz Arabe de *Carése*, que significa en este idioma pellizcar, por hacerse à pellizcos las labores de que está adornada, y lo mismo sienta Urrea: y se forma añadido el artículo Al con alguna corrupción. Lat. *Urceolus fictilis*. Ov. Hist. Chil. fol. 170. Alhajan las mesas de aguamaniles, jarros, *alcarrázazas*, y otras cosas.

**ALCARTAZ.** f. m. Cucurúcho, cartúcho, ò capiróte de papel. Puede venir del Latino *Chartaceum*, ò del Arabigo *Quirtaz*, y esto parece mas natural, pues se puede formar de él con menos corrupción, añadido el artículo Al. Lat. *Cucullus, i. Chartaceus cucullus*. SILV. Hist. de Don Florisel. part. 3. cap. 168. En la cabeza llevaba una manera como dodasia, y en ella sembrados à manera de *alcartáces* de largas puntas hechos de hermosas perlas mezcladas con rubies, y en cada punta de cada *alcartáz* una gruesa perla.

**ALCATARA.** f. f. Lo mismo que Alquitára. Voz antiquada. Vease Alquitára. Lat. *Cucumella*, vel *cucurbita distillatoria*. ORDEN. DE SEV. Tit. Caldereros. Ordenamos y mandamos que las *alcátaras* sean fechas de plomo.

**ALCATIFA.** f. f. Espécie de tapete, ò alfombra fina. Es Arabe de *Catifa*, que vale lo mismo segun el P. Alcalá añadido el artículo Al. Lat. *Tapes, etis*. Ov. Hist. Chil. fol. 127. Estaba Caupolicán sentado en un sitial cubierto de *alcatifas* de algodón mui finas. JACINT. POL. fol. 12.

*Y extiende por tener la negra sombra  
Alcatifas de luz, bordada alfombra.*

**ALCATIFA.** Voz de la albañilería. La broza y granzas que echan para allanar el suelo, y enlosarle sobre ella, ò el techo para formar el tejado. Lat. *Acera ex gypso, vel ex alia materia, solo sternendo, techo ve firviendo.*

**ALCATRAZ.** f. m. Ave algo mayor que el Cysne. Su pluma es blanca cenicienta: el cuello mui largo, el pico con carreras de dienteillos como de tierra, los pies palmeados y negros. Habita en el agua, calándose dentro de ella para cazar

peçes, de que se mantiene, y va cargando de ellos en una bolsa, ò zurrón que tiene colgando del cuello, para sacarlos despues y comerlos sofegadamente. Hallase en los mares de la América en las Islas Española y Cuba. Lat. *Onocrotalus, i. Truo, onis*. HUERT. sob. Plin. lib. 10. cap. 47. Llamado de los Españoles *alcatráz*, por el sonido que hace con su voz teniendo el pico en el agua. TIRS. DE MOLIN. Com. de Amazonas en las Indias.

*Porque iguanas y alcatraces  
fuera pedir gollorías.*

**ALCAUCIL.** f. m. Lo mismo que Alcarcil, y Alcacil. Llamen en la Andalucía con estos nombres à la Alcachófa. Voces Arabes de *Cabrila*, ò *Cabeil*, que vale lo mismo (segun el P. Alcalá) añadido el artículo Al. Lat. *Cinara, e*.

**ALCAUDON.** f. m. Ave del tamaño de un zorzal. El color ceniciento, con algunas plumas blancas en los cuchillos de las alas, y en la cola, que es mui larga: y por esta razon puede haverse llamado así. Los paxarillos acúden à su chillido, y así usan de él los cazadores por señuelo para cogerlos. Lat. *Avicula caudata, ejusdem fere magnitudinis atque ea quam vocant Doftram, aut Pelaram, neque multum eidem abfimilis*. SILV. Hist. de Don Florisel. part. 3. cap. 163. Como (dixo el Caballero) estais en las uñas del *aleaudón* y no lo remitís?

**ALCAVALA.** Vease Alcabála.

**ALCAVALATORIO.** Vease Alcabalatório.

**ALCAVALERO.** Vease Alcabaléro.

**ALCAYATA.** f. f. Clavo de solo un gancho en forma de semicírculo, à propósito, para que pueda sostener, y levantar del suelo lo que de él se colgare. Voz Arabe de *Cayéta*, que vale tener fuerte, y añadido el artículo Al, con la corrupción de mudar la *e* en *a* se dixo Acayáta. Lat. *Urcinus, i*.

**ALCAZABA.** f. f. Castillo fuerte inexpugnable: Voz Arabe de *Cafabetum*, que viene del verbo *Cafa*, que significa emprender lo imposible, ò del verbo *Cafabe*, que vale lo mismo que guarnecerse y fortalecerse. Y aunque Covarr. le escribe con *v*, puede ser error de Imprenta, pues atendido qualquiera de sus orígenes parece debe escribirse con *b*. Lat. *Arx inexpugnabilis*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 25. Con estos dos montes, el Albaicín, y el *alcázaba* se continúa la sierra de cogollos.

**ALCAZAR.** f. m. Fortaleza, casa fuerte, castillo, ò Palácio de Reyes, fortificado para seguridad y defensa de las personas Reales. Voz Arabiga de *Cayzar*, que significa *César*, añadido el artículo Al, suprimida la *y*, con que entienden algunos explique así *Casa de César*; pero tambien puede venir de *Cazar*, que vale fortaleza, por salir del verbo *Cafabe*, que significa fortalecer, añadido el artículo Al sin corrupción alguna. Oy es comun esta voz à las Casas Reales, aunque no sean fuertes. Lat. *Arx, cis*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 225. Dura hasta ahora la dedicación en una torre del *Alcázar*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 9. cap. 16. El Rey Don Alonso à manera de triumphador hizo su entrada, y se fué à apaar al *Alcázar*.

**ALCAZAR.** En los navios llaman así aquella parte que está debaxo de la toldilla, y que antecede á la Cámara de popa. Lat. *Stega*, & PALAC. Inltr. nautic. *Alcazar* se llama la que está sobre la cubierta principal desde el arbol mayor á la popa.

**ALCAZUZ.** Lo mismo que Alcuzcuz. Vease LOP. Com. Quien bien ama nunca olvida.

*Higos, passas, alcuzuz.*

**ALCEDON.** f. m. Lo mismo que Halción. Vease. Lat. *Halcyon, onis*. FONES. Trat. de la Hist. nat. de Aves, y anim. lib. 1. cap. 25. El Halción, ó *Alcedon*, que todo es uno, es ave marina.

**ALCHERMES.** f. m. Gusano muy pequeño, y muy encarnado, de seis pies, dos cuernos, y una colita. Este se cria dentro de unos granos del tamaño de guisantes, que nacen pegados á la corteza de un arbolillo al modo de encina pequeña, llamado Coscoja: los cuales cogidos en cantidad, y ahogados con rocío de vino generoso, se hacen de ellos pastas, que sirven para teñir las telas con la apreciable tintura de la grana: y en las Boticas se preparan para muchas enfermedades. Voz Árabe de *Karmes*, añadido el artículo Al, con la pequeña corrupción de mudar la *a* en *e*, y la *ch* se pronuncia como *K*. Lat. *Coccus infectorius, Vermiculus coccineus*. LAG. Dioscor. lib. 4. cap. 49. Llamase tambien aquel gusanillo, que se engendra dentro de la tal grana *Karmes* en lengua Árabe, de do vino despues á llamarse *Carmesin* toda suerte de seda, que con su polvo fuere teñida: y confesión *alchermes* aquella muy cordial, que en otras cosas recibe la dicha grana.

**ALCHIMIA.** f. f. Arte de purificar y transmutar los metales. Divídese en dos especies, una llamada metalurgia, ó metálica, que tiene por objeto preparar, lavar, purificar, fundir, disolver y coagular los metales, separando lo puro de lo impuro. Otra llamada chrysopeya, ó transmutatoria, que tiene por fin producir cierto punto (casi imposible de encontrar) que gradúe, perfeccione, y transforme los metales menos perfectos en el perfectísimo, que es el oro. Voz Griega en su origen *Chemia*, ó *Chimia*, á que añadimos el artículo Al, y la *ch* se pronuncia como *K*. Lat. *Chimia*, vel *Chemia*, & *Arts metallice compositionis, & conflatuæ, ad excernendum aurum argentumque*. PARTID. 7. tit. 7. l. 9. Que ficiessen *alchimia* engañando los omes en hacerles creer lo que non puede ser, segun natura. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 1. Hai fama que Bulhariz halló la *alchimia*, y con el dinero de ella cercó el Albaicín. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Ella es hecha de una *alchimia* de tal virtud, que quien la sabe tratar la volverá en oro purísimo.

**ALCHIMIA.** Se llama tambien el azofar, latón, ú otro metal dorado, trabajado con el arte de la alchimia. Lat. *Es orbitalco & caldario mistum, chemie arte ementium*. Ov. Hist. Chil. fol. 103. Suelen traer horadados los libros, y pendiente de ellos un barbote de *alchimia*. GONG. Rom. Var. Rom. 29.

*Y en un Arnisleide alchimia*

*se rematan mis corderas*

**ALCHIMIA PROBADA, TENER RENTA Y NO GASTAR**

**NADA.** Refr. que enseña, que el arte mas seguro para hacer oro, es conservar la propia hacienda sin gastarla en cosas vanas e inútiles. Lat. *Magnus & ingens census, parsimonia*.

**ALCHIMILLA.** f. f. Lo mismo que pié de leon y estelaria. Es una planta que produce las hojas como las de la malva; pero mas duras, crespas, nerviosas, y puntiagudas: al rededor crián ocho puntas ó esquinas con que tienen forma de estrellas. Su tallo alto de un palmo, acompañado de muchos ramillos, encima de los cuales nacen las flores teñidas de un verde claro, con figura de estrellas. Hace una raíz gruesa de un dedo, y larga de palmo y medio. Se cria en las faldas de los montes, y florece por Junio, pronunciale la *ch* como *K*. Lat. *Aster atticus, Inguinaria, Bosphonium*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 121. Algunos con esta planta confunden la vulgar estelaria llamada pié de leon, ó *alchimilla*.

**ALCHIMISTA.** f. m. El que profesa el arte de la alchimia. Lat. *Chimicus, s. Metallica temperationis & arcana conflatuæ scitus artifex*. PARTID. 6. tit. 4. l. 6. Magüer que los *Alchimiſtas* cuidan que pueden hacer oro quanto quisieren, lo que falta este tiempo non fue cosa manifesta á los otros omes. QUEV. Fortun. El *Alchimiſta* revelado de furias respondió que mentia.

**ALCIBIADIO.** f. m. Planta que se suele criar en lugares arenosos. Echa muchos tallos de altura de un pié inclinados á la tierra. Sus hojas (que brotan de la raíz) largas y cubiertas de pelusa áspera, semejantes á las de la lengua de bucy, á cuya especie pertenece esta planta. En las puntas de los ramitos que produce en las extremidades de los tallos arroja sus flores de color encarnado, con figura de embudillos, y divididas en cinco hojas, y al pié un botón de quatro nudillos en que se encierran otros tantos granos de su simiente, que imitan la cabeza de vibora en proporcion correspondiente á su tamaño: por cuya razon se llamó esta planta en Griego *Echion* de *Echis*, que significa la vibora. Cada grano es semejante al de la pimienta. Su raíz es del grueso de un pulgar, muy berméja y abundante de xugo, que parece sangre. Lat. *Echium, vel Buglossa sylvestris*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 29. Dieronle (al *Echion*) tambien *alcibiadio* por nombre, por razon de un hombre llamado Alcibio, el qual habiendo sido mordido de una venenosa vibora se libró habiendo el zumo de esta planta.

**ALCINO.** Vease Albahaca salvage.

**ALCION.** Vease Halcyon.

**ALCOBA.** f. f. La pieza ó aposento destinado para dormir, que regularmente se fabrica (como se suele decir) enparado. Parece voz Árabe de *Cuba*, que (segun el P. Guadix) significa cueva, añadido el artículo Al, con la corrupción de mudar la *u* en *a*, por la semejanza que deben tener las alcóbas para ser buenas con las cuevas, siendo frescas el Verano; y abrigadas el Invierno. Algunos escriben esta vez con *v*; pero atendido su origen debe escribirse con *b*. Lat. *Zeta, s. Cubile, Dormitorium*. MARR. Descrip. de Afric. lib. 9. cap. 35. La sala, y la *alcoba* estaba todo adornado de paños de seda. QUEV. Mul. 5. Xac. 7.

*La sala es algo enfermiza  
de espaldas y de cogotes;  
mas quiero alcoba y Iglesia;  
que sala con Relatores.*

**ALCOBA.** Significa tambien la caja ò manija del peso de adonde pende la balanza, y en que se rige el fiel. Lat. *Libra, vel trutinæ jugum. Transversa libra basta. Transversus scapus.* ORDEN. DE SEV. Tit. Texedores, fol. 206. Que tenga en su casa un peso derecho con su *alcoba* de fierro, ò de palo.

**ALCOBAS.** En los Colégios mayores de Salamanca y Valladolid se llaman así los concursos, ò conversaciones que hai en los quartos Rectorales por Navidad y Carnestolendas, donde juegan à diferentes juegos, Colegiales, Ministros, y otras personas de distinción, y se agasña à todos à costa del Rector con bebidas, dulces, y chocolate aquellas noches. Lat. *Remissiora circa Natalitia festa colloquia.*

**ALCOBILLA.** f. f. dimin. de Alcoba, que significa dormitorio, ò alcoba pequeña. Trahe esta voz Covarr. Lat. *Zetula, a.*

**ALCOBITA.** f. f. Tambien es diminutivo de Alcoba. Lat. *Zetula, a.* COM. FLORIN. Scen. 9. fol. 35. No me sentiste tornar luego à noche à la *alcobita* de la chimenea?

**ALCOCARRA.** f. f. Lo mismo que gestos, ò cocos. Voz antiquada. Lat. *Gesticulationes. Jocularis mine.* COMEND. Trat. de Refr. fol. 1. letra A. El toro estaba muerto, y haciale *alcocarras*.

A bien te salgan hijo tus barraganadas, el toro estaba muerto, y haciale *alcocarras* con el capirote desde las ventanas. Refr. que explica la burla que se debe hacer de las personas apasionadas, que ponderan las acciones de sus hijos ò parientes, aunque sean ridiculas, como si fueran grandes y arriesgadas. Lat.

*Extincto lepores insultant sape leoni.*

**ALCOFA** (Alcôfa.) f. f. Lo mismo que espuerta. Es Arabe de *Coffa*, que significa lo próprio, segun el P. Alcalá, añadido el artículo Al, con la corrupción de suprimir una f. Voz de ningun uso. Trahela Covarr. Lat. *Cóphinus, i. Sporta.*

**ALCOFOL.** f. m. Lo mismo que Alcohol. Vease. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Stibium, ii.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 15. Item carga de *alcofol* seis dinés.

**ALCOHELA.** f. f. Lo mismo que Escarola, que por otro nombre se llama tambien Endivia. Es voz Arabe segun dice Covarr. Lat. *Intybum, vel Intubum. Intubus, i.* Aviñ. Medic. Sevill. cap. 33. Raíz de *alcobéla* lavada.

**ALCOHOL.** f. m. Piedra mineral, metálica, de color negro, que tira algo à azul, resplandeciente: y quebrada se deshace en unas como hojas ò escamas. Se cria en minas de plata. A Covarr. le parece voz Arabe deduciéndola del verbo *Quehale*, que significa negrear en aquel idioma, cuyo efecto hace tambien esta piedra. Lat. *Stibium, ii.* LAG. Diosc. lib. 5. cap. 58. El estibio es aquella especie de mineral, que llamamos *alcoból* en Castilla. CALIXT. Y MELIB. fol. 150. Ande, pues, mi espejo, y *alcoból*, que tengo dañados estos ojos.

**ALCOHOL.** Se llama así entre Chymicos y Boticarios el espíritu sumamente rectificado del li-

quór que sacan de esta piedra, ò el polvo sutilísimo, è impalpable que hacen de la misma piedra. Lat. *Spiritus stibii Chemia arte extractus, elicitus.*

**ALCOHOLAR.** v. a. Pintar ò teñir alguna cosa con unguento, ò tintura compuesta de alcohol: lo que suelen estilar las mugeres para teñirse cejas, pestañas y cabello. Lat. *Stibio fucare, oblinere, obducere.* REGIM. DE PRINCIP. part. 1. lib. 2. cap. 21. Aquellas mugeres que pintan las caras, y *alcobolan* los ojos, y tienen las bocas, escandalizan de mala manera los ojos de los Christianos. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 58. Con el qual suelen las mugeres teñirse las cejas, y *alcobolarse* los ojos. GONG. Com. Las firmezas de Isabela, Jorn. 1.

*Alcoholé mi rigor  
los ojos del niño ciego.*

**ALCOHOLAR.** Entre los Chymicos y Boticarios es lo mismo que extraher, y rectificar con muchas destilaciones el espíritu de qualquier liquor, ò reducir à polvos menudísimos, y volátiles alguna materia. Lat. *Distillaria cucurbita succos exprimere, spiritus elicere.*

**ALCOHOLADO, DA.** part. pas. del verbo Alcoholar en sus acepciones. Lat. *Stibio fucatus, obductus, a, um.* CALIXT. Y MELIB. fol. 12. Sempronio, è una puta vieja *alcobolada* daban aquellas porradas.

**ALCOLLA.** f. f. Vasija para conservar, ò portear algun liquor. No se percibe de qué materia, ò forma fuere: puede ser fuere vidriada, y que del alcohol con que se hace el vidriado se dixese *alcolla*. Voz antiquada. Lat. *Urceolus, i.* PARTID. 5. tit. 8. l. 8. Prometiendo de llevar algun ome, vino, ò olio, ò otra cosa semejante en odres, ò en *alcollas*, ò en tonés.

**ALCOMENIAS** (Alcomenias.) f. f. Lo mismo que Alcomonias. Vease. Puede derivarse del nombre Comino, añadido el artículo Al. Trahe esta voz Covarr. Lat. *Varium genus vulgarium aromaticum.*

**ALCON.** Vease Halcon.

**ALCONERA.** Vease Halconera.

**ALCONERO.** Vease Halconero.

**ALCOR.** f. m. Lo mismo que Certo, ò collado, segun el P. Guadix citado por Covarr. Es voz antigua, y de poco uso. Lat. *Collis, is. Clivus. Monticulus.* ORTIZ, Antig. de Sev. lib. 1. fol. 5. Donde se terminan los *alcóres*, ò cerros, que desde la falda de la sierra morena pasan dominando las Vegas de Triana. CARTUX. Triumph. 6. Cant. 4.

*Era el alcór de la cuesta doliente.*

**ALCORAN.** f. m. Recopilación ò libro en que se contienen los falsos ritos, y muchas ridiculas leyes y ceremonias de la abominable secta de Mahoma. Voz Arabe (segun Urréa citado por Covarr.) de *Curanun*, que sale del verbo *Carre*, que en aquel idioma significa leer, añadido el artículo Al, con la corrupción de mudar la *n* en *o*, y suprimir el final *un* por la facilidad de la pronunciación. Lat. *Alcoranus, i. Legis Mahometica liber.* MARM. Descrip. de Afric. lib. 2. fol. 71. Luego establecieron una ley, que fo pena de ser tenido por herége, y cismático, ninguno cre-

yesse, dixesse, ni hiciesse en contrario de lo que aquellos seis hombres escribieron en los seis libros que llamaron *alcorán*, que quiere decir recopilación, y lectura de la ley.

**ALCORANISTA.** f. m. El que professa la falsa doctrina del Alcorán. Lat. *Legis Mahometicae sectator*. MARM. Rebel. lib. 10. cap. 8. Apartaronse de la confusión de los *alcoranistas*. BURG. Soner. 143.

*Le ministraba el que de todos era  
Alcoranista de sus ritos vanos.*

**ALCORCI.** f. m. Joyel, ò otro adorno de muger. Voz antiquada. Lat. *Gemmae, aureusque ornatus muliebris. Ornamentum muliebre*. TESTAM. DEL REY DON PEDRO DE CASTILLA, que trahe Joseph Dormer. E otros veinte y quatro granos de aljófar gruesos, è quatro *alcórcis* de oro emaltados.

**ALCORNOCAL.** f. m. El bosque de Alcornóques, ò sitio poblado de este género de árboles. Formase esta voz del nombre Alcornóque. Lat. *Locus suberibus confitus*. MARM. Rebel. lib. 5. cap. 17. Entre unos chaparros cerca de un *alcornocál*.

**ALCORNOQUE.** f. m. Arbol semejante à la encina. Tiene el tronco mas grueso, y menos poblado de ramos. Sus hojas son mas largas que anchas, puntiagudas, récias, hendidas por algunas partes de su orilla, y de trecho en trecho guarnecidas de punticas: se conservan verdes hasta que se caen con la nueva hoja. Su fruto es bellóta, como el de la encina; pero mas pequeña, y cubierta del cascarón, ò capullo, que es muy áspero. Su corteza ( que es la que llamamos corcho ) es de tres géneros, exterior, média, è interior. La primera por maltratada de los temporales es de poco provecho. La segunda sirve para muchas cosas que se hacen del corcho: y esta en estando en sazón se vá despegando de la última ( que es la interior ) con el cuidado de que no se maltrate, porque si de ella se arranca alguna parte, peligra todo el arbol. Estas cortezas son grueltas mas ò menos, segun fueren antiguas, ò nuevas, y todas son ligeras y esponjosas, de color roxo, acanelado, ò castaño claro. A Covarr. le parece voz Arabe derivada del Arabigo *Dorque*, que significa desnudado, ò mal vestido, añadido el artículo Al, mudada la *d* en *c*, y aumentada en el medio la dición *no*. Pero siendo tanta la alteración, ò corrupción que se experimenta para que pueda ser así, no será sin algun fundamento el decir puede derivarse del Latino *Quercus*, que significa la encina, respecto de ser arbol de su especie. Lat. *Suber, is*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 121. El *alcornóque*, de los Latinos llamado *suber*, es una especie de roble, que así en el fruto, como en las hojas parece à la encina. LOP. Philom. fol. 52.

*Por olmos alcornóques y laurés.*

Al *alcornóque* no hai palo que le toque, sino la encina, que le quiebra la costilla. Refr. que explica no haver en la naturaleza cosa que no tenga su contrario. Lat.

*Robusta quercus rami cava subera frangunt:  
Nempè aliquid duro durius esse solet.*

**ALCORNOQUEÑO,** ñA. adj. Lo que pertenece al Alcornóque. Lat. *Subereus, a, um*. CERV. Quix,

tóm. 2. cap. 10. Bastáros debiera vellacos haver mudado las perlas de los ojos de mi señora Dulcinéa en agallas *alcornoqueñas*.

**ALCORQUE.** f. m. Chapín, chinéla, ò otro calzado, que tenga la suela de corcho. Puede ser Arabe de *Corque*, que significa lo mismo, añadido el artículo Al, ò formarse del nombre Alcornóque sincopado, cuya corteza es el corcho. Voz antigua, y de poco uso. Lat. *Crepida, vel altior, calceus, sive cotburnus, subureis soleis substructus*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 121. De la corteza del alcornoque hacen aquellos andámios, que en Castilla suelen llamarse *alcorques*. ORDEN. DE SEV. Tit. Chapineros. Y facen chapines abiertos, y los llaman *alcorques*. LOP. Com. del cerco de Santa Fé.

*Y qual si toscos alcorques,  
y no borceguies calzára.*

**ALCORZA.** f. f. Massa ò pasta de azúcar muy blanca y delicada con que se suele cubrir ò bañar qualquier género de dulce, haciendo de ella diversas labores. Tambien de sola esta pasta se forman alelúyas, flores, ramos, y otras cosas con mucho primor, y artificio. Es voz Arabe segun Covarr. por formarse del verbo *Carese*, que significa massar, y hacer pasta, añadido el artículo Al. Lat. *Sacchari massula*. LOP. Dorot. fol. 131. Toma esta *alcorza*, y si quieres agua aqui tengo un búcaro. JACINT. POL. fol. 29.

*Unos hermosos chapines  
hechos de alcorza me dió.*

**ALCORZA.** Metaphoricamente vale lo mismo que delicadeza, blandura, melindre, y afeminacion. Lat. *Mollitia delicatior. Blandimentum*. LOP. Com. de los Tellos.

*Es un manebro galan,  
que puede servir de alcorza.*

Parece hecho de *alcorza*. Se suele alabar así metaphoricamente todo lo que es primoroso y delicado. Lat. *Delicatulus & mollis, veluti ex sacchari massa compositus*.

**ALCORZAR.** v. a. Bañar, cubrir ò componer alguna cosa con la massa, ò pasta de que se hace la alcorza, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Massa sacchari mellita edulia & panis incrustare*.

**ALCORZAR.** Metaphoricamente vale lo mismo que pulir, alicar, adornar. Lat. *Fucare. Ornare. Adornare*. QUEV. Mus. 7. Rom. bur. 3.

*Los Adonis en azúcar  
à quien amor alcorzaba,  
derretidos en la boca  
con sola la paz de Fráncia.*

**ALCORZADO,** DA. part. pas. del verbo Alcorzar en sus acepciones. Lat. *Saccharo incrustatus. Fucatus, a, um*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 49. La (libra) de nueces *alcorzadas* à seis reales. QUEV. Sueñ. de las Calav. Dando lugar à unas damas *alcorzadas*, que comenzaron à hacer melindres de unas figuras.

**ALCOTAN.** f. m. Ave de rapina, que sirve para la caza de cetrería. Es especie de halcón menor que el gabilán, y mayor que el esmerejón. Tiene un collar blanco cerca de la cabeza, que le hace vistoso. Es voz Arabe de *Cotan*, que segun el P. Alcalá significa lo mismo, añadido el ar-

**ALDUCAR.** f. m. Es una diferencia de seda, que se aparta quando se beneficia hilándola, y es menos fina que la primera fuerte; pero mas fina que las demás que se paran de la seda. Lat. *Bombycina filamenta medii ordinis inter exquisita atque rudia*. ORDEN. DE SEV. Tit. Texedóres de terciopelo, fol. 184. Otrosi ordenamos y mandamos que ninguna, ni alguna persona del dicho arte, no sean osiados de tramar los dichos paños de seda que así texieren, ò ficieren texer con hilo, ni algodón, ni cadarzo, ni *alducar*.

**ALDUDO, DA.** Vease Haldudo, da.

**ALEACION.** f. f. La operación de mezclar, ò fundir diferentes marcos de varias leyes, ya sean de plata, ya de oro, para subir los que son de menos ley à la que deben tener, segun ordenanzas para labrar moneda. Es verbal del verbo Alear en este significado. Lat. *Metallorum commixtio*. CABALLER. Theor. y pract. del arte de ensayar, lib. 1. cap. 12. Pueden tambien hacer *aleaciones* con otra qualquier plata.... Porque saldrán erradas todas las *aleaciones*, como queda dicho.

**ALEAR.** v. a. Mezclar ò fundir plata, ò oro de diferentes leyes, para que resulte oro, ò plata de los quilates que se debe, segun ordenanzas y reglas de ensayar para hacer la moneda. Lat. *Metalla commiscere*. CABALLER. Theor. y pract. del arte de ensayar, lib. 1. cap. 12. Para *alea*, abonar, ò subir plata baxa, ò oro baxo à la ley de la marca.

**ALEAR.** v. n. Mover las alas como para volar, ò ensayar las alas los páxaros que empiezan à volar. Es formado del nombre Ala. Lat. *Alas agitare, motitare*. ESPINAR. Art. Ballest. lib. 3. Y la paloma *aléa* para tenerse. CARTUX. Triumpho 4. Copl. 1.

*Con sus alillas sotil aleando.*

**ALEAR.** Metaphoricamente mover los brazos al modo de alas: lo que propriamente se dice de los niños quando vén à sus Madres ò amas, que mueven brazos y manos de contento: como hacen con sus alillas los páxaros quando son pollucos al tiempo de traerles el alimento los padres. Lat. *Brachia in modum alarum movere, vel agitare*. CARTUX. Triumpho 4.

*Vimos de bruzas estar aleando.*

**ALEAR.** Vale tambien respirar, ò descansar, anhelar y aspirar. Lat. *Ad aliquid aspirare, niti: Spirare. Respirare. Acquiescere*. HORTENS. Paneg. fol. 264. En cuyas manos *aléa* el corazón de los Reyes. PIC. JUST. fol. 21. Al modo que los pícaros se realzan y *aléan* de revuelto.

**ALEAR.** Tambien por translación se toma por recobrar, convalecer, y ir tomando fuerzas y vigor: y así del que ha padecido alguna enfermedad prolixa, y empieza à recobrar la salud, se dice que vá *aleando*. Y del que comienza à ir teniendo bienes y hacienda, y consiguientemente crédito de hombre acomodado, tambien se usa de la misma phrase. Lat. *Sanitatem amissam sensim recuperare*.

**ALEBRARSE.** v. r. Echarse en el suelo pegándose con la tierra, como hace la liebre que se aplana contra el suelo, quando se vé acofada y perseguida de los galgos, para que no la vean: y des-

pues que han pasado por encima de ella se levanta y huye à toda diligencia. Es voz formada del nombre Liebre, y de la particula A. Dicese tambien Alebrarse, Alebrestarse, y Alebrarse. Y aunque es tomada la metaphora de lo que hace la liebre, con un género de propiedad se dice de los animales, quando se echan y aplanan para evitar el ser cogidos y apresados. Lat. *Humi sese adfigere*.

**ALEBRARSE.** Metaphoricamente vale acobardarse, perderse, y abatirse de ánimo. Lat. *Instar leporis, pavere, pertimescere*. COVARR. en la palabra Liebre. *Alebrarse*, acobardarse.

**ALEBRASTARSE, O ALEBRESTARSE.** v. r. Lo mismo que Alebrarse en ambos significados. JU. MATHEOS, Orig. y dign. de la caza, hablando de un lobo al cap. 69. Huyó al monte, y en entrando se *alebrastó*.

**ALEBRASTADO, Y ALEBRESTADO.** part. pas. Lat. *Timidus. Pavidus, a, um*. JU. MATH. Orig. y dign. de la caza, cap. 9. Y metióse en una mata *alebrastado*. BLEDA, Chron. de los Moros de Esp. lib. 1. cap. 11. Halló sus exercitos mui deshechos, los soldados nada diestros, temerosos, *alebrestados*.

**ALEBRONARSE.** v. r. Lo mismo que Alebrarse, y Alebrestarse en ambos significados. NIEREM. Philosoph. occult. lib. 2. cap. 36. El Elephante dicen se *alebróna* delante del carnero.

**ALECHE.** Vease Haleche.

**ALECHUGAR.** v. a. Disponer una cosa con el arte, de manera que haga la figura de las hojas de la lechuga: lo que se suele executar en los trages y ropa de vestir. Es voz formada de la particula A, y del nombre Lechuga. Lat. *Plicaturis aliquid ornare*.

**ALECHUGADO, DA.** part. pas. Dispuesto, y compuesto à manera de las hojas de la lechuga: como las valónas, ò cuellos que se usaron antes que se introduxessen las golillas, que llamaban alechugados. Lat. *Plicaturis ornatus, a, um*.

**ALECTORIA.** f. f. Piedra que se engendra (aunque rara vez) en el ventriculo, ò en el higado de los gallos, ò de los capones, semejante en su figura à la de un altramúz, y del tamaño de una haba. Su color es ceniciento, y aunque tal vez se halla crystalino, siempre tira à obscuro con algunas venillas roxas. Las que se hallan en el higado suelen ser mayores. Es voz en su origen Griega, de quien la tomaron los Latinos. Algunos escriben Alectoria, pero mal. Lat. *Gemma Alectoria*. HUERT. sob. Plin. lib. 37. cap. 10. *Alectorias* llaman à unas piedras que se hallan en los ventriculos de los gallos. VALDECEB. de Aves, lib. 18. cap. 74. Hallate en el gallo una piedra, que es bien celebrada, y la llaman *alectoria*.

**ALEDA (Aléda.)** f. f. Hez de colmena, que es una materia ò massa como cera, que está à la entrada de las casitas de las abejas. Es voz Arabe, que trahe Nebrixa. Lat. *Própolis, is*.

**ALEDANO.** f. m. Término antiguo, que vale lo mismo que Confín, límite, término, ò linde: esto es cosa que está contigua, è inmediata à otra, y que alinda con ella, como una tierra ò casa que está junto à otra. Es voz derivada del Latino *Limes*, y que de Alindano, mudando la *i* en *e*, y qui-

quitando la *n*, se dixo Aledaño. Lat. *Limes, tis. Fines, ium.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4. Y pasado el rio Duero, otro rio llamado Heva, y Regamon, que con él se junta, son los *aledaños* de este Reino. CASTELL. Elog. fol. 179. Comenzaremos por el altura, y los que son allí sus *aledaños*.

**ALEDANO, ña.** adj. Lo mismo que Confinante: como tierra *aledaña*, pago de viñas *aledaño*, &c. Conservase el uso de esta voz en las escrituras de ventas y compras de heredades y posesiones. Lat. *Limitaneus, a, um. Conterminus, a, um.* Escritura antig. del año de 1479. que trae Pulgar en la Hist. de Palencia. Una tierra que dicen del Longar en la Vega, à par de los molinos *aledaños* abaxo, tierras del señor Lope Vazquez.

**ALEFRIS** (Alefris.) f. m. Término nautico, y de fabrica de navíos. Significa una concavidad que se hace en el mádero que se quiere, ò es necesario, para que allí rematen las tablas del costado. PALAC. en su Instrucc. náutica.

**ALEGACION.** f. f. Genericamente significa la misma acción del verbo Alegar; pero en el uso comun de hablar se toma por el escrito, ò papel en que el Letrado, ò Abogado funda el derecho de la causa, y parte que defiende: y aunque en la substancia vale, y realmente es lo propio que alegato, por alegación se entiende la que se imprime y publica, como manifiesto de las razones y fundamentos de la causa que se litiga; lo que no se hace con el alegato. Es verbal del verbo Alegar. Lat. *Allegatio.* PATON. Eloq. Española, cap. 2. Ha de entrar lo que leyó en la *alegación* en derecho. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 19. l. 11. Pero que tenemos por bien que ambas las partes no puedan dar mas de sendos escritos de *alegaciones*.

**ALEGAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Alegación. Es de raro uso. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 3. A esta translación no la llamaría yo de los Setenta, sino nueva, hecha de este *alegamiento* de muchos con el juicio, y libertad de los que la hicieron.

**ALEGAR.** v. a. Proponer, traer por la causa que se defiende las razones y motivos que hai para probar y justificar su derecho: ahora sea por escrito, fundándolo con las leyes y autoridades de los Autores, ahora sea verbalmente, como hacen los Abogados en los Estrados, y Tribunales; si bien ya el uso llama à la defensa verbal informar. Es tomado del Latino *Allegare.* Lat. *De lite ad consilium renunciare. Judicanda litis rationem omnem referre, explicare, exponere.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 189. Y que tan honradamente *alegaba* de su derecho. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 45. Y vos *habeis alegado*, y probado mal de vuestra parte. LOP. Circ. fol. 102.

*Juno alegaba del pasado agrávio  
De la manzana de oro las razones.*

**ALEGAR.** Vale tambien citar y producir à su favor la autoridad de alguna ley, texto, sentencia, ò dicho con sus palabras, para comprobación y mayor justificación de lo que se dice y propone. Lat. *Adducere, in medium preferre.* ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 1. cap. 18. La justicia perecería si falleciesse quien la *alegasse*. MARIAN. Hist.

Esp. lib. 9. cap. 9. Los de Zamóra *alegaban* la costumbre recebida. HORTENS. Paneg. fol. 367. Esta vez *alegar* testigos muertos no es testimonio dudoso.

**ALEGAR.** Por hacer mención de alguna cosa, describirla, y referirla, se halla tal qual vez usado. Lat. *Rem aliquam describere. Memorare.* MEN. Copl. 38.

*Dó vi à Mauricio, y à la antigua Thebas  
Mas desfolada que Stácio la alega.*

**ALEGAR SERVICIOS.** Es modo de decir para dár à entender los méritos con que uno pretende ser atendido y preferido en lo que desea, pide y pretende, ponderando sus acciones, hazañas, estúdios, &c. Lat. *Meritorum suorum rationem exponere, proferre.* FIGUEROA, Passager. Aliv. 1. En no haver dado sobre alguna pretension ni un papel *alegando servicios* y estúdios.

Cada uno *aléga* en derecho de su dedo. Refr. que dá à entender que cada uno se inclina à interpretar à su favor las leyes, y les dá el sentido que mas hace à su propósito. Lat.

*In rem suam unusquisque jura contorquet.*

**ALEGADO, DA.** part. pas. del verbo Alegar en sus acepciones. Lat. *Relatus. Adductus. Allegatus. Commemoratus, a, um.* PUENT. Conven. lib. 3. cap. 7. §. 1. En esta conformidad explican muchos Autores el testimonio *alegado* del tercero libro de los Reyes.

**ALEGATO** (Alegato.) f. m. El escrito hecho por el Abogado, ò Fiscal en defensa de la causa que patrocina: en el qual *aléga* lo que conduce al derecho de la parte que defiende. Es verbal del verbo Alegar. Lat. *Allegatio.*

**ALEGORIA.** f. f. Es un modo artificial de la oración, por el qual se esconde un sentido debaxo de palabras que aparentemente dicen otra cosa: y continuandose unas y otras, así en el sentido, como en la intencion, resulta este artificioso modo de hablar, que comunmente está reputado por una de las figuras Rhetóricas, ò Tropos. Es voz tomada del Griego *Allegoria*, de quien la recibió tambien el Latino, y Quintiliano la llamó *Inversio*. Lat. *Allegoria, a. Translatio, onis.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 22. Y esto con sus *alegorias*, metaphoras y translaciones, de modo que alegran, suspenden y enseñan. LOP. Circ. fol. 192. No funda su opinion en otra cosa, que en las figuras, tropos, enigmas y *alegorias*. SOLIS, Com. Un bobo hace ciento.

*El caso de la honra mia  
en un quidam le pondré:  
oid vereis como sé  
hablar por alegoria.*

**ALEGORICAMENTE.** adv. de modo. Figuradamente con el modo artificioso de la alegoria. Lat. *Allegoricè.* PATON. Eloq. Españ. cap. 15. La Ciudad Santa à dó van los peregrinos, *alegoricamente* la Iglesia Militante.

**ALEGORICO, CA.** adj. Lo escrito, ò dicho con un segundo sentido, diferente de lo que suenan las palabras en lo literal, dispuesto y ordenado así por el modo artificioso de la alegoria, de cuyo nombre se forma esta palabra. Lat. *Allegoricus, a, um. Translativus, a, um.* PATON. Eloq. Españ. cap. 15. En las Divinas letras principalmen-

mente hai quatro maneras de sentidos. Histórico, alegórico, tropológico, y anagógico: y así dice Boécio toda autoridad Divina, ó es histórico, ó alegórica, ó compuesta de uno y otro entendimiento.

**ALEGORIZAR**, v.a. Buscar à una oración el sentido alegórico que tiene, ó puede tener, interpretándole las voces en diferente significado. Es formado del nombre Alegoría. Lat. *Nomina aut verba à significatione propria, propter aliquam similitudinem, ad minus propriam transumere, transferre*. LOP. Dorot. fol. 35. Y si quieres alegorizarle estas figuras, dí que el Cupido es ella, y yo el Dios marino.

**ALEGORIZADO**, DA. part. pas. Entendido, dicho, ó interpretado con sentido alegórico. Lat. *Verba à propria ad minus propriam significationem translata*.

**ALEGRAMIENTO**, s. m. El acto mismo de sentir y concebir gozo y alegría, ó el efecto causado por ella. Es voz antiquada. Lat. *Hilaritas. Oblectamentum*, vel *oblectatio, oris*. B. CIUD. R. Epist. 45. Que de las cuitas de unos salen los alegramientos de otros, è de los alegramientos de otros las cuitas de unos.

**ALEGRAR**, v.a. Inducir, causar en otro contento, júbilo y gozo, por qualquier modo, ó medio que sea: y en significado pasivo, sentirle, tenerle, motivado de alguna causa eficaz, que obliga à experimentar la pasión y afecto del ánimo, que se llama alegría, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Letitia afficere, exhilarare. Letificare*: y en pasiva *letari. Letitia affici. Exultare letitia*. REGIM. DE PRINCIP. fol. 116. E andan por las carreras tenebrosas los que se alegran quando hacen mal. ANT. AGUST. Dial. fol. 31. Enviaron Embaxadores los de Tarragona para alegrarse con él. BURG. Gatom. Silv. 1.

*Marramaquiz con ansias y desvelos  
Vino à enfermar de zelos,  
Porque ninguna cosa le alegraba.*

**ALEGRAR**, Manifestar, abrir el casco, ó el huefso en las heridas de cabeza, para reconocer si tiene alguna lesión, rompimiento, ó corrupción. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Legra, que es el instrumento con que se hace esta operación. Es voz de la Cirugía, y Albeiteria, porque tambien à las bestias al mismo fin les alegran los cascos de los pies y de las manos. Lat. *Ad vicum usque ad ossa ipsa carnem animantis refecare*. FRAGOS. lib. 3. fol. 106. Atendiendo al instrumento con que se dió la herida, no se excusa alegrar el huefso. NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 5. cap. 24. Despues en la batalla de Munda me sacaron un ojo, y me alegraron los huefso de la cabeza. CANG. Letrill. fol. 4.

*Que alegrarme deseaba  
me dixo la frente abierta  
por sanarme:  
y yo muy necio esperaba  
quando entrabais por la puerta  
à alegrarme.*

**ALEGRAR**, Metaphoricamente se dice de las cosas inanimadas, que al parecer influyen y ocasionan alegría: y en lo poético es muy frecuente: como la aurora alegra los campos, las aguas crystaliz-

nas alegran la vista, &c. Lat. *Letificare. Hilarare*. BURG. Gatom. Silv. 1.

*Y Flora con dorados borceguies  
Alegraba risueña la riuera.*

**ALEGRARSE**, v.r. Además del sentido literal, en el Dialecto antiguo forense de Aragón, vale Aprovecharse, alegar algo en defensa propia, para eximirse de culpa, y de los cargos que se le oponen y hacen. Lat. *De suo jure experiri iudicio, ambigere apud iudicem*. FUER. DE ARAG. fol. 155. El dicho preso sea ipso foro & ipso facto havido por manifestado: E se alegre de todos aquellos privilegios y libertades que los manifestados por la dicha Corte se pueden alegrar. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 7. Et no se puedan alegrar de inmunidad alguna.

**ALEGRARSE LAS PAXARILLAS**, Phrasé vulgar para expresar algun gozo interior, ocasionado de alguna cosa que no se esperaba, ù de vér cumplido el deseo que de ella se tenia. Lat. *Letari vehementer. Alicuius praecordia exhilarari*. ESTEB. fol. 150. Alegraronseme las paxarillas por vér que yo solo quedaba por señor absoluto de la campaña.

**ALEGRADO**, DA. part. pas. del verbo Alegrar en el significado de manifestar el casco, ó huefso con el instrumento Legra. Lat. *Difficilis, am.*

**ALEGRE**, adj. de una terminación. Gozoso, contento, lleno de júbilo, y con semblante y ánimo festivo y gustoso. Viene del Latino *Alacer*. Lat. *Letus. Hilaris*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 8. Nunca dixo, ni hizo cosa que mostrasse triteza; antes lo sufrió todo con rostro muy alegre y regocijado. CERV. Quix. tom. 1. cap. 13. Vivaldo; que era persona muy discreta, y de alegre condición. GONG. Canc. heroic. 6.

*Que en un dia que adquirieren  
Alégres nacen, y caducas mueren.*

**ALEGRE**, Metaphoricamente se dice de las cosas inanimadas: como campo alegre, Cielo alegre; noticia alegre, y así de otras cosas que son causa ó motivo de alegría, y equivale à gustoso y apacible, ameno, y deleitoso. Lat. *Amamus, jucundus ager*. GONG. Rom. amor. 6.

*Ni las alfombras mas finas,  
ni las granas mas alegres.*

**ALEGRE DE CASCOS**, Dicese del que está algo tomado del vino, y en fuerza de su actividad tiene caliente la cabeza, y la razón perturbada: por lo qual ni atiende à lo que dice, ni le inquietan otras qualesquiera cosas. Tambien se aplica esta locución al hombre mozo, ù de poco juicio, que llevado del ardor y bizarria emprende y executa alguna cosa, sin considerar los riesgos è inconvenientes que pueden resultar. Lat. *Temulentus, aut penè talis. Levioris iudicii, animi, atque ingenii juvenis*. SOLIS, Com. Un bobo hace ciento, JORN. 1.

*Que mesuráran sus veras  
à un bobo alegre de cascos.*

**Cuentas alegres**, Se llaman metaphoricamente las que se hacen inconsideradamente, ó sin la debida reflexion y madurez: suponiendo que los medios y rentas, ó bienes que uno tiene son suficientes, ó mas crecidos de lo que puede importar el gasto que quiere hacer, ó satisfacción que ha-



huviere de dár : y así del que gasta inconsideradamente y sin economía , se dice que hace cuentas alegres. Lat. *Rei familiaris supputationes inconsultæ , atque hilariori animo conceptæ*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 17. Ni en la guerra eran seguras las *cuentas alegres* sobre los descuidos del enemigo.

**ALEGREMENTE.** adv. Festiva y gustosamente con júbilo , contento , y alegría. Lat. *Hilariter*. Late. ESPIN. Escuder. fol. 194. Fui recibido *alegremente*, que lo havia bien menester. LOP. Philom. fol. 173.

*Qual suele agricultór alegremente  
El arbol que plantó mirar florido.*

**ALEGREMENTE.** Se toma tambien por inconsideradamente , sin la debida reflexión , sin reparo , ni atención à lo que puede sobrevenir : y en especial se usa hablando del que gasta superfluamente y sin consideración en banquetes y otros gustos , del qual se dice que gasta alegremente. Lat. *Inconsideratè. Inconsultè.*

**ALEGRIA.** s.f. Júbilo y contento interior del animo , acompañado con señas exteriores , especialmente en el semblante , que manifiestan el regocijo del que la tiene : en que se diferencia del gozo que se puede tener interiormente sin que en lo exterior se publique y manifieste. La raíz de esta voz es del Latino *Alacritas*. Lat. *Letitia. Hilaritas*. PARTID. 2. tit. 21. l. 13. Porque de una parte les dan *alegria* & conorte. MARIAN. Hist. Esp. lib. 11. cap. 21. Celebraronse las bodas en Valladolid , dó los Reyes se juntaron con grandes fiestas y muestras de *alegria*. NAVARRET. CONIE. v. disc. 18. No puede causar *alegria* al Príncipe el tributo , que al vasallo cuesta lágrimas.

**ALEGRIA.** Es una planta originaria de las Indias Orientales , que se halla oy en algunas partes de Europa , y en España es muy comun , especialmente en Andalucía , donde se llama Ajonjolí. Arroja un tallo semejante al de la cañahéja , ó al del mijo ; pero mas alto y grueso. Las hojas son de un verde muy mezclado de roxo , las flores son verdosas , y nacen de las junturas , ò del ángulo que forman las hojas con el tallo , y de ellas salen despues unas vainas al modo de la adormidera , las quales están llenas de unos granitos , que es lo que comunmente se llama alegría. Lat. *Sesamum*.

**ALEGRIA.** Tambien se llama el fruto que lleva la planta del mismo nombre : y son unos granitos amarillos algo mayores que los de la Adormidera , de la figura de una almendrita pequeña , muy lisos , agradables al gusto , azetifos , y nutritivos. Lat. *Sesamum* , 1. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. *Alegria* en grano à doce quartos. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 90. Aquella simiente muy lisa y lúcia , que llamamos *Alegria* en Castilla (en Latin *Sesamum* ) es de su naturaleza muy grasa , por donde con el tiempo se convierte toda en azéite y se enrañca.

**ALEGRIA.** En Germania significa la taberna donde se vende vino. Trahela Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Taberna vinaria*.

**ALEGRÍAS.** Se llaman las fiestas públicas que se hacen por los sucesos prósperos de victorias,

nacimientos de Príncipes , coronaciones de Reyes , y otros festejos solemnes de interés , beneficio , y gloria comun del Reino. Lat. *Publicæ letitiæ signa, ostentationes*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 304. Mas quien vos quisiese contar quantas grandes fueron las *alegrías* , è las nobrezas que en aquellas bodas fueron fechas. CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden, JORN. 1.

*T ballélos todos envueltos  
en públicas alegrías,  
bailes, músicas, y juegos.*

**ALEGRÍAS.** Se llaman unos nuegados hechos de la semilla dicha alegría : y son como una massa de turrón hecha con miel tostada , ò subida mucho de punto , y luego cortada en tabletillas delgadas , del grueso de medio dedo. Lat. *Genus quoddam edulii ex sesamis confecti*.

**ALEGRÍAS ANTRUEJO, QUE MAÑANA SERAS CENIZA.** Refr. que acuerda la inestabilidad y brevedad de las cosas humanas , y que tras el extremo del gozo viene el del llanto , como tras el Martes de Carnestolendas el Miercoles de Ceniza. Lat.

*Extrema gaudii luctus occupat. Vel.  
Ridete sal jocusque, cras lugebitis.*

**ALEGRIA SECRETA , CANDELA MUERTA.** Refr. que enseña ( segun explica Malara ) que los gustos que no se comunican y celebran con los conocidos y amigos , no satisfacen , ni parecen gustos. Lat.

*Latitia vana fiet hæc , si resiciant  
Amicus, & cognatus, atque uxor nihil.*

**ALEGRÍSSIMO , MA.** adj. superl. Muy regocijado y alegre , y sumamente gozoso. Lat. *Latissimus*.

**ALEGRÍSSIMO.** Metaphoricamente se dice tambien de las cosas inanimadas : como dia alegríssimo , Cielo alegríssimo. ESPIN. Escuder. fol. 229. Arremetimos à unos arboles frutales excelentísimos , y à una *alegríssima* fuente , que nacia al pié de un peñasco.

**ALEGRON.** s. m. El rumor de alguna buena nueva , que muchas veces suele ser falsa : ò la misma noticia , ò cosa que ocasiona alegría grande de repente , ò por muy esperada y deseada , ò por no esperada , ni imaginada. Lat. *Inopinatum gaudium ex aliquo nuncio , plerumque falso*. QUEV. M. B. Siempre los delinquentes fueron *alegrón* y hacienda de los malos Jueces : por esto los buscan para hallarlos , no para corregirlos. OV. Hist. Chil. fol. 114. Usó de aquel artificio de hacer echar aquella voz , para darles un *alegrón*.

**ALEGRON.** Se llama tambien la llamarada ò fuego que dura poco : como el de un haz de farrimientos ò gabillas , que en breve se consume y apaga. Es voz vulgar. Lat. *Flamma repentina, & parum durantis , eruptio*.

**Darse un alegrón.** Phrase con que se dá à entender el gusto y contento que uno espera , ò ha tenido en la diversion lograda en la amenidad de un campo , paseo , ò jardin , en una merienda , festejo , ò divertimento familiar con personas conocidas y amigas. Lat. *Expatiarí. Laxare , retereare animum*.

**ALEGUSTRE.** s. m. Planta semejante al Arrayán , que sirve para adorno de los jardines , y de ella se

**ALFAHARERO.** f. m. El que fabrica cosas de barro. Es voz Arabiga. Lat. *Figuius*, i. SAAV. Empr. 63. No dexa el *Alfabarero* correr tan libre la rueda, ni lleva tan inconsiderada la mano, que empiece un vaso, y saque otro diferente. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 88. Como los *Alfabareros* que pintan de azuléjos. DAV. Pas. Est. 5. Cant. 5.

*Con mystério aquel dinero  
que la sangre mercadéa  
de un hijo de Dios: se emplea  
en campos de un Alfaharero.*

**ALFAJA.** f. f. Lo mismo que Alhája. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Supellex*, vel *Utenfilia*. REGIM. DE PRINCIP. lib. 2. part. 2. fol. 127. De las *alfajas* que son menester para la casa.

**ALFAJOR.** f. m. Lo mismo que Alajú. Vease. ALFAR. fol. 42. No lo hace el adobo, sino que este gentilhomme se ha criado con rosquillas de *alfajór*.

**ALFAJOR.** Se llama tambien cierta bebida compuesta de vino, y otros ingredientes, que parece puede ser la que comunmente se llama Hipocrás. Lat. *Vinum hippocraticum*, seu *aromatibus conditum*. FUENT. Traduc. del afno de oro, lib. 2. fol. 32. El vino de *alfajór*, que es vino de los Dioses, ministraba Ganimedes à Júpiter.

**ALFALFA.** f. f. Hierba mui conocida con este nombre en los Reinos de Murcia y Valencia, introducido ya en muchas partes de España, donde su próprio nombre es Mielga. Vease. Todos los Diccionarios Arabigos concuerdan en que es palabra Arabiga, y solo difieren en la voz de que trae su origen. Laguna sob. Dioscorides dice que viene de *Alfifafat*. El P. Alcalá de *Fazfaza*, y Diego de Urréa de *Felfetun*: de qualquiera de estas voces que proceda se conoce ser voz Arabiga corrompida. Lat. *Herba Medica*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 136. Llamaronla los Arabes *Alfifafat*, de donde pienso vino à llamarse en algunas partes *Alfalfa*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 32. Y ponian delante de la mula cebada, y *alfalfa*, y otras cosas.

**ALFALFAR.** f. m. El campo ò tierra en que se siembra y se cultiva la alfalfa. Lat. *Ager in quo provenit herba medica*. Ov. Hist. Chil. fol. 143. Toda ella se vé sembrada de varias sementeras, plantada de viñas, *alfalfares*, huertas, y cañaverales de azúcar.

**ALFALFEZ.** f. m. Lo mismo que Alfalfa. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Herba medica*. ORDEN. DE HUERT. Y MONT. DE ZARAG. cap. 203. Si alguno será hallado haver hurtado faxo de *alfalfez*, adaza, trigo, &c.

**ALFAMAR.** f. m. Manta ò cobertór, y lo mismo que Alhamár. Lat. *Lolix, icis*. LAZAR. DE TORM. fol. 260. Y sobre aquel hambriento colchón un *alfamar* del mismo jaéz.

**ALFANA.** f. f. Caballo corpulento, fuerte y brioso. Lat. *Equus robustus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. El otro que carga y oprime los lomos de aquella poderosa *alfana*... es un Caballero novel de nacion Francés. LOP. Jerus. lib. 2. fol. 44.

*En turea alfana, que con varias pintas  
La piel de letra Arabiga manchaba,*

*Sobre color overa que en dos cintas  
Verdes erin y codon negro enlazaba.*

**ALFANEQUE.** f. m. Ave de rapiña, especie de halcón, de color blanquecino, con pintas pardas: sirven amansados para la caza de la Cetraria, y son mui diestros en apresar perdices, zuelos, conejos, liebres y alcarabanes. Lat. *Falco, onis*. *Accipiter pennis albicantibus*. GLEBO. CORT. Trat. de Anim. fol. 452. Cazan mui bien estos *alfaneques* perdices. ESPINAR. Art. Ballet. lib. 3. cap. 8. Los *alfaneques* se crían en Berberia, y se venden muchos en Orán.

**ALFANEQUE.** Significa tambien la tienda ò pabellón de campaña. Es voz antiquada. Lat. *Tentorium, i. Tabernaculum, i.* CHRON. GEN. fol. 133. Desde la cerca de la pasada del salado falta el *alfaneque* del Rey Albohacén.

**ALFANJAZO.** f. m. La herida ò golpe que se dá con el alfanje. Lat. *Acinacis ictus*.

**ALFANJE.** f. m. Espécie de espada ancha y corva, que tiene corte solo por un lado, y remata en punta, y solo hiere de cuchillada. Lat. *Acinax, acis*. MEN. Coronac. fol. 15. Quando Perséo se la cortó con el *alfanje* de Mercurio. CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. Llegamos al baxel, y saltando él dentro primero, metió mano à un *alfanje*. JACINT. POL. fol. 221.

*No quise decir alfanje,  
por que si alfanje nombrára  
sin decir lo Damascoino,  
los alfanjes se enojáran.*

**ALFANJE.** f. m. Lo mismo que Pez espada, ò Espadarte. Vease. Lat. *Piscis gladius. Xiphias, &c.*

**ALFANJONAZO.** f. m. Alfanje grande y de mucho peso. Lat. *Ingentis magnitudinis acinax*. ESPEJ. DE PRINCIP. part. 1. lib. 3. cap. 29. Sacando un mui grande y pesado *alfanjonazo* que trahía.

**ALFAQUEQUE.** f. m. Lo mismo que Redentor de cautivos, que passa con seguro, ò salvo conducto à tratar de sus rescates con los Moros. Es voz Arabiga, que vale tanto como hombre de verdad, puesto para sacar los cautivos. Lat. *Captivorum Redemptor*. PARTID. 2. tit. 30. l. 1. E ahóra queremos decir en este de los *alfaqueques* que son trujamanes è fieles para pleitearlos è sacarlos de cautivo. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en esta palabra. El *Alfaqueque* quando vá para rescatar cautivos debe dexar en poder del Juez lo que lleva.

**ALFARACES.** adj. Los caballos en que montaba cierto género de caballería ligera de que se servian los Moros. Es voz Arabiga compuesta del nombre *Faras*, que significa caballo, y del artículo Al. Lat. *Levis armatura equitatus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 7. cap. 18. No dexéis de inviarnos algunos provechosos y buenos Moriscos con sus armas y caballos, à los quales los Españoles llaman caballos *alfaraces*.

**ALFARDA.** f. f. Espécie de contribución ò pecho, que especialmente pagan los extrangeros quando viven en Pais de algun Principe, con quien tiene guerra el suyo. Trahe esta voz Tamarid, y dice que es Arabiga. Está antiquada, y oy se dice Farda. Lat. *Pensum, i. Tributum, i.*

**ALFARDA.** En el Reino de Aragón se llama así el derecho que se paga por el riego de las heredades.

des. Viene del Arabe *Ardab*, que vale tierra, segun el P. Alcalá, y con el artículo Al se formó *Alardab*, y despues se corrompió en *Alfardab*. Lat. *Vectigal quod solvitur pro irrigandis agris*. PEDR. MOLIN. Pract. Judic. pl. 285. Item las *alfardas* se executan no obstante firma, sino en caso que el executado negasse tener la heredad, por la qual se le pide la *alfarda*.

**ALFARDAS.** Tirantes, vigas, ó quartones grandes travados por diferentes partes de su longitud una con otra con lazos de ensamblage curioso, para atar como travas ó cadenas las paredes altas en las naves de Iglesias y salas grandes, por la parte donde empezaba el emmaderado de los techos, y servia de adorno y seguridad en la Arquitectura antigua, como oy se vé en muchas partes. Lat. *Transstra, tigna, trabes, quibus adium muri continentur*. MORGAN. Hist. Sev. lib. 4. cap. 1. fol. 95. Las *alfardas* y tirantes de la techumbre tienen los cabos que se entran en las paredes todos de madera de olivo.

**ALFARDERO** (Alfardero.) f. m. El que cobra el derecho de la Alfarda. Es voz peculiar del Reino de Aragón. Lat. *Collector vectigalis*.

**ALFARDILLA.** f. f. dimin. de Alfarda. La cantidad corta que se paga demás de la Alfarda por las tierras que se riegan de azéquias menores, hijuelas de las principales, para limpiarlas. Es voz usada en Aragón. Lat. *Quadam pars vectigalis pro irrigandis agris*.

**ALFARDON** (Alfardón.) f. m. Anillo de hierro, que se pone en el eje del carro, ó carréta, y anda suelto entre la clavija, y la caja. Parece puede venir de la palabra Arábica *Faxda*, que significa segregar y separar, porque este anillo separa la caja de la clavija. Es voz usada en Aragón. Lat. *Annulus ferreus mobilis in carri axe*.

**ALFAREME.** f. m. Espécie de toca ó velo para cubrir la cabeza, como el almaizár. Es voz Arábica. Lat. *Vitta aut infula capitis*. CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 37. Ellos acostumbran traer unos *alfarêmes* en las cabezas.

**ALFARGE.** f. m. Tamarid, y el P. Alcalá dicen es el molino de azeite; pero en Sevilla donde esta voz está en uso, significa solamente el poyo redondo, alto tres palmos, ó una vara del suelo, y labrado de ladrillo, ó piedra, donde encajan la piedra de abaxo, que se llama el mortero, en cuyo centro se mueve el peon, que es el pie derecho en que está la piedra que muele la azeitina, movida de un caballo, ó mula andando al rededor. Lat. *Mota molaria*. ORDEN. DE SEV. Tir. Albañiles. Sepa hacer un molino de azeite, haciendole su torre ó almacén, é axaquefa, é *alfarge*, é hornillas, é todo lo que le pertenece.

**ALFARGE.** El techo de un aposento, ó sala labrado de varios modos en la figura de las maderas. Es voz Arábica, y que solo tiene uso en Sevilla. Lat. *Domus contignatio. Domus tectum, tignis & tabulis vario modo compositum*.

**ALFARGIA.** f. f. Madero delgado, que solo tiene cinco dedos de grueso, y siete de ancho, y sirve regularmente para fundar puertas y ventanas. Lat. *Tignum exigue latitudinis*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. Cada *alfargia* de à siete pies de largo à dos reales y medio.

**ALFARMA.** f. f. Espécie de ruda sylvestre, que tambien se llama Alharma tomada del Arábico *Harmalon*, que significa esto mismo. Son usadas en Aragón donde hai copia grande de esta planta, que la queman, y de su ceniza se usan ven para las coladas de la ropa blanca: y tambien para labrar el alumbre. En Castellano se llama Alhargama. Lat. *Harmala. Ruta sylvestris*.

**ALFAYA** (Alfiya.) f. f. Lo mismo que Alfaja, ó Alhaja. Es voz antiquada. Lat. *Supellex*.

**ALFAYA POR ALFAYA, MAS QUIERO PANDERO, QUE NO SAYA.** Refr. que enseña la mala elección y genio de algunas personas que anteponen el capricho, ó el gusto à la verdadera conveniencia. Lat.

*Utli ego semper pratuli voluptatem.*

**ALFAYATE.** f. m. El Sastre. Es voz Arábica compuesta del nombre *Hayat*, que significa Sastre, y añadido el artículo Al se dixo *Alhayat*, y de alli corrompido Alfayate. Es voz antiquada. Lat. *Sartor*. PARTID. 7. tit. 9. ley 6. E como si *Alfayate*, ó otro ministrál qualquier echasse en esta manera mesma los paños, u otra cosa que home le diesse à hacer de nuevo, ó adobar. ALFAR. fol. 427. No seamos el *Alfayate* de la esquina, que ponía hasta el hilo de su casa.

El *Alfayate* de la encrucijada pone el hilo de su casa. Refr. que nota la mala providencia de algunas personas, que exercitándose en cosas en que debian utilizarse, no solo no se aprovechan, sino que tienen que gastar y poner de su casa. Ya no está en uso este refrán, y en su lugar se dice, El Sastre del Campillo cofer de valde, y poner el hilo. Lat.

*Praclarus iste Sartor eligi dignus,  
Plerumque propriis ipse servit impensis.*

**ALFEIZA** (Alfeiza.) f. m. La vuelta, ó derrame que hace la pared en el corte de una puerta, ó ventana, tanto por la parte de adentro, como por la de afuera, y alfeizar se dice executar esta obra. Es voz de la Arquitectura y Albañileria; y aunque es Arábica está en uso en este arte. Lat. *Fusior in pariete apertura, vel fissura, ubi aptatur fenestra*.

**ALFELICHE** (Alfeliche.) f. m. Lo mismo que Alferencia. Vease. Usase de esta voz mas propriamente quando los niños padecen esta enfermedad. Lat. *Epilepsia. Morbus puerilis*.

**ALFEÑA.** f. f. Lo mismo que Alheña. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Ligustrum*. MONTE. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 39. Que non hayan en el rostro, ni en las manos color de *alfeña*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 18. Item roba de *alfeña* dos dinés.

**ALFEÑADO, DA.** adj. Lo mismo que Alheñado. Vease. Es voz antiquada. MONTE. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 39. E la orondadura que sea *alfeñada*, é aun prietos sin orondadura.

**ALFEÑICADO, DA.** adj. Metaphoricamente se dice de la cosa que es sumamente blanda, delicada y sutil. Lat. *Blandus. Mellis*. CERV. NOV. 5. fol. 175. Y al fin le dice con tono melisivo y *alfeñicado*.

**ALFEÑIQUE.** f. m. Pasta de azúcar, que se suaviza con azeite de almendras dulces, que regularmente

mente se toma en las fluxiones catarráles para ablandar el pecho. Urréa dice que es voz Arabe compuesta de la palabra *Fenique*, que significa poner en la boca cosa delgada, y añadido el artículo Al se dixo Alfenique. Lat. *Sacchari gluten. Penidium*, ii. BOCAD. DE ORO, fol. 34. E emprendióle dos mil panes de *alfenique*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. Le divide en dos mitades como si fuera *alfenique*. ESTEB. fol. 69. Se le cayó en tierra como si fuera cabeza de muñeco de *alfenique*. Es como un *alfenique*. Dícese metaphoricamente de qualquier cosa que se quiere ponderar de blanda, suave, blanca, y quebradiza. Lat. *Blandum tenerum, dulce, fragile, album*. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Era Astolfo soror por lo monjoso  
Poco jayan, y mucho tique mique;  
Y mas cotorrerito que bazañoso,  
Con menos de varón que de alfenique.*

**ALFERAZGO.** f. m. El oficio ó empleo militar de Alferez. Lat. *Vexilliferi munus*.

**ALFERECIA.** f. f. La primera especie de enfermedades convulsivas, que consiste en una lesión y perturbación de las acciones animales en todo el cuerpo, ó en alguna de sus partes, con varios accidentes: como son el de apretar y rechinar los dientes, echar espumarajos por la boca, y ordinariamente con contracción del dedo pulgar. Lat. *Epilepticus morbus. Epilepsia*, a. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 64. Es admirable remedio contra la *alferecia* de los niños de teta, y contra la gota coral de los ya crecidos. Ov. Hist. Chil. fol. 95. Mueren muchos de *alferecia*, y viruelas.

**ALFERECIA.** f. f. Por jocosidad de la lengua Española se extiende à significar el oficio militar del Alferez: y es equívoco gracioso para las burlas de la Poesía. Lat. *Munus vexilliferi*. GONG. Letr. burl.

*Que el Soldado de Pavia  
cuente y jure bazañas grandes;  
porque tuvo niño en Flandes  
achasques de alferecia.*

**ALFEREZ.** f. m. El Cabo ó Oficial que tiene à su cargo llevar la bandera en su compañía, ya sea de infantería, ó de caballería, y marcha en el centro de ella: con la distinción que en la caballería se llama estandarte, y no bandera. El P. Alcalá dice que es voz Arábica compuesta de la palabra *Firiz*, que significa Caballero noble, y añadido el artículo Al se dixo Alfiriz, y de allí Alferez. Lat. *Vexillifer. Signifer*. PARTID. 2. tit. 9. l. 16. De estos Oficiales, el primero, è el mas honrado es el *Alferez*. Ov. Hist. Chil. fol. 157. Consta este Cabildo de dos Alcaldes ordinarios, el *Alferez*, y un Alguacil mayor.

**ALFEREZ MAYOR.** El que tiene esta Dignidad en algun Reino, ó Ciudad. Antiguamente mandaba todo lo militar, y llevaba el pendón Real. Oy es el que alza el pendón Real en las aclamaciones de los Reyes: y tiene voto en los Cabildos, y Ayuntamientos, con asiento preferente à los Regidores, y el Privilegio de entrar con espada en el Cabildo. Lat. *Magnus vexillifer*. Ov. Hist. Chil. fol. 353. El *Alferez mayor* tiene voz y voto en el Cabildo, y el Privilegio de entrar con espada en él. GONG. Rom. Amor. 8.

*Aquel rayo de la guerra  
Alferez mayor del Reino.*

**ALFEREZADO.** f. m. Lo mismo que *Alferez*. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Vexilliferi Datas*. MEXIA, Nobiliar. lib. 1. cap. 91. Es otra calidad, la qual es *Alferezado*, donde es de tal que Alferez es uno de los honrados títulos de Reino.

**ALFICOSO** (Alficoso.) f. m. Lo mismo que *Alferez* en el hombro. Vease. Trahe esta voz el P. Alcalá, y dice que es Arábica: y Palmiréno añade, que así le llaman en el Reino de Valencia. Lat. *Cucumis, eris*.

**ALFIL.** f. m. Pieza del juego del Axedrez. Es voz Arábica, segun el P. Alcalá, compuesta del artículo Al, y de la palabra *Fil*, que vale Elefante; y aunque muchos escriben y pronuncian *Arfil* es impropriamente. Lat. *Elephas in latransculturum ludo*.

**ALFIL.** Es tambien lo que comunmente llaman las mugeres proverbio, que en rigor es agüero y superstición culpable y pecaminosa: y consiste en que ciertas palabras que oyen casualmente en tales y tales noches del año, y con particularidad la de San Juan, sean oráculos que les anuncien las dichas, ó desdichas de su fortuna y estado. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, y le llama *Alfil*, Toledano agüero. Lat. *Omen, inis*. COMEND. sob. las 300. fol. 78. Firme dice por buen *alfil*, ó agüero quasi permanecedero, y que discurria por luengos tiempos.

**ALFILEL.** f. m. Lo mismo que *Alfiler*. Vease. Es voz antiquada, y Arábica, segun el P. Alcalá, Aldrete, y otros Dictionarios. Lat. *Acicula*, a. ORDEN. DE SEV. Tit. Almojarifazgo de la foja de Milán blanca, è sombreros, è *alfielles*, è dedales. E puedan traer à la dicha Ciudad, y sacar de ella qualesquier cosas menudas, *alfielles*, guantes, &c.

**ALFILER.** f. m. Un pedacito de alambre delgado; ó de metal dorado, ó de plata, ó oro, de hechura de una agüja, por una parte con punta, y por otra con una cabezuela. Sirve para muchas cosas, y particularmente para los prendidos de las mugeres. Segun el P. Alcalá, Aldrete, y otros, es voz Arábica, y su pronunciación verdadera *Alfilel*; pero el uso generalmente está en contrario. Lat. *Acicula*, a. Ov. Hist. Chil. fol. 10. Cambiaron con los Españoles un pedazo de oro de pie y medio de largo y grueso, por cuchillos, tijeras, *alfileres*, y otras cosas de poco valor. Es. QUILACH. Rim. fol. 20.

*Para cada alfiler los ojos de Argos.*

**ALFILERES DE LAS SEÑORAS.** Es una porción de dinero, que se les señala cada año, ó cada mes con este titulo para los gastos del adorno de su persona. Lat. *Minutioribus matrona nobilis sumptibus consignata pecunia summa*.

Está ó ponerse de veinte y cinco *alfileres*. Phrase con que se pondera y alaba alguna persona quando vá con exquisito adorno de galas y joyas. Lat. *Exquisite adornatus, paratus, a, um*.

Juego de *alfileres*. Usanle los niños de poca edad; y es poner cada uno un alfiler en el suelo, ó sobre otra cosa, procurando cruzar al otro, moviendole con la uña del dedo pulgar hácia de-

lante, cada uno la vez que le toca, y el que primero forma cruz gana el alfiler al otro. Lat. *Puerilis lusus, quo invicem certant, quis prior decussset aciculas.*

Pedir, ò dár para *alfileres*. Se dice en las posadas de aquel corto agallajo de dinero que piden las mozas de ellas à los passágeros, y ellos dan voluntariamente por la puntualidad con que han servido. Lat. *Pecuniola exigua summa qua petitur ab hospitibus per diversorii famulas, illisve ultro-neè donatur.*

Preso ò prendido con *alfileres*. Phrase con que se significa estar alguna cosa unida, llegada, atada, ò alida à otra, con poca duracion y firmeza. Lat. *Aciculis, non clavibus fixus.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la orac. part. 1. cap. 1. Si se pierde lo que está aferrado en las entrañas, qué hará lo que está preso con *alfileres*?

ALFIRECIA. f. f. Lo mismo que Alferecia. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Epilepsia. Morbus caducus.* HUERT. sob. Plin. lib. 10. cap. 23. Escribe Plinio, que solas estas entre todos los animales (fuera del hombre) padécen *alfirecia*, ò como dicen en Castilla gota corál.

ALFIREZ. f. m. Lo mismo que Alferecia. Vease. Es voz antiquada, y Arábiga, segun Laguna sobre Dioscórides. Lat. *Epilepsia.* LAG. Diosc. lib. 4. cap. 121. Dicen que bebida la flor purpúrea del Aster atico con agua, es remedio de la *alfirez* y esquinancia.

ALFITETÉ. f. m. Composición de massa como la sémola, ò farro, ò como los hormigos y alcuzcúz de Andalucía. Segun el P. Alcalá es voz Arábiga compuesta del artículo Al, y del nombre *Fitita*, que significa miga, ò migaja de pan, y se dixo Alfitita, y de allí Alfitéte. Lat. *Massula composita variis condimentis.*

ALFOLI. f. m. El Granero, Alhóndiga, ò Pósito donde se guarda el trigo para el abasto público: y tambien se llaman así los Almazénes donde se guarda la sal. Dicefe tambien Alholí. Lat. *Horreum, ei. Granarium, ii.* PARTID. 5. tit. 5. l. 29. *Alfoli* para pan que fuéfe fecho de madera. CHRON. DEL CID, cap. 130. E diófe en encomienda sus *alfolis* de pan.

ALFOLLA. f. f. Parece que eran texidos de seda y oro, segun se puede inferir del contexto de la Chronica del Cid, cap. 256. fol. 231. donde se dice. E sobrazó el manto de una *alfolla* que tenia al cuello, con que le hicieron Caballero. Lat. *Textura ex auro & serico.*

ALFOMBRA. f. f. Tapete ò paño grande con que se cubre y adorna el suelo, hecho de una pieza en telar con varias sedas, lana y oro, ò cada cosa de por sí, de diversos colores y labores. Sirve ordinariamente para ornamento de los estrados, y de los Templos. Muchos escriben esta voz con *b*, diciendo Alhombra. Segun Covarr. es voz Arábiga, y vale tanto como colorada, porque este color es el que comunmente tiene. Lat. *Tapes Babylonicus, vel Porphyrius.* ALFAR. fol. 432. Camas de damasco, pabellones, colchas, *alfombas*, almohadas del estrado, y otros muebles dignos de un Señor. GONG. ROM. Amor. 6.

*Ni las alfombas mas finas,  
ni las granas mas alegres.*

ALFOMBRA. Metaphoricamente se dice del prado ò campo cubierto de flores y hierbas. Lat. *Pratum variis floribus atque herbis vernans.* GONG. COM. Las firmezas de Isabela, Jorn. 1.

*Alfombas texia el Otoño  
de las bojas de los robles.*

MORET. COM. El poder de la amistad, Jorn. 1:  
*Sobre la alfombra del prado  
estaba así el rostro bello.*

ALFOMBRA. Se llama tambien por translación la enfermedad à manera de sarampión, que de ordinario suelen padecer los muchachos: y es una inflamación y encendimiento que se extiende por el cutis, y brota afuera como unas manchas rojas: y porque parecen matizadas como las de las alfombas se le dió este nombre. Llámase tambien Alhombra, y mas comunmente Alfombrilla. Lat. *Ignis sacer.*

ALFOMBRAR. v. a. Cubrir el suelo con alfombas. Lat. *Solum tapetibus & stragulis infernere.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. Los Indios *alfombraron* el camino para que Motezúma no pudiesse los pies sobre la tierra.

ALFOMBRADO, DA. part. pas. El suelo ò cosa cubierta ò adornada con alfombas. Lat. *Tapetibus stratus.*

ALFOMBRILLA. f. f. dimin. de Alfombra. La que es pequeña. Lat. *Tapes.*

ALFOMBRILLA. Se llama tambien la enfermedad dicha Alfombra ò Alhombra: si bien modernamente está mas usado el nombre de Alfombrilla. Lat. *Ignis sacer.*

ALFONDEGA, O ALFONDIGA. Lo mismo que Alhóndiga. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Publicum granarium.* ORDEN. DE SEV. Tit. de la farina, adargama, è almodón, fol. 75. De qualquiera trigo que saliere à vender à la *alfondiga*, ò fuera de la *alfondiga*. FUER. DE ARAG. fol. 8. Item de las *alfondegas*, que no hi vayan à posar Christianos ni Moros.

ALFONSARIO. f. m. Sitio y lugar destinado para sepultar los cuerpos de los difuntos, y recoger los huesos de los cadáveres, que comunmente se llama Huesía, y tambien Ossario, y Cementerio. Es formada esta voz (que ya está antiquada) del nombre *Fossa*, aunque otros la deducen de Huesío. Lat. *Cæmeterium.* AVIÑ. Medic. Sevill. cap. 63. Ca el aire de las aguas de los estanques, ò de muladares, ò de *alfonsarios*, de cadáveres, ò de muertos de huesía corrompe el aire.

ALFONSEARSE. v. r. En Andalucía se usa de esta voz por retozar ò jugar una persona con otra, diciendo entre burlas y veras lo que quiere, ò tomando en burlas las veras maliciosamente. Es voz vulgar. Lat. *Ineptè colludere.*

ALFONSI. Vease Alphonsi.

ALFONSIGO. f. m. Arbol, cuya fruta tiene el mismo nombre. Es grande y corpulento, mui poblado de ramas al modo de las higueras, y en cada rama salen otras todas en cruz: la hoja se parece algo à la de el castaño, aunque es mayor. Su fruta es por defuera, quando va madurando, amarilla, pálida, y por un lado roxa. En secándose la corteza está en su sazón, y se abre por sí como la de la almendra, y descubre su piñón, que tiene otra corteza facil de romper, en que está

está encerrado. El tamaño de todo el fruto con cáscara es como una almendra pequeña, y la figura como el corazón de un pájaro. Dicen de esta planta que para dar fruto necesita de estar cerca, o inmediata a otra de su especie, que sea macho. Llámase también con mas propiedad en Castellano Alhócigo, y tal qual vez se halla escrito Alfóstigo. Lat. *Pistacium*. Lop. Circ. fol. 33.

*Tengo la fruta de una verde planta  
Que sabe amar: Alfóstigo se llama.*

ALFONSINA. Véase Alphontina.

ALFORJA. f. f. usado regularmente en número plural Alforjas. Unas como bolsas grandes cuadradas de xerga o sayal, o texidas de lana, hechas de una pieza con una abertura entre las dos por donde mete la cabeza el que las lleva, cayendo una sobre las espaldas, y la otra encima del pecho, travadas con dos pedazos como fajas de la misma tela. Son muy usuales a todo género de caminantes y gente del campo, para llevar su ropa y cosas comestibles. Hai otras sin abertura, que se llevan a la grupa yendo acaballo. Tamarid, y el P. Alcalá dicen que es palabra Arábica compuesta del artículo Al, y del nombre *Horeb*, que significa lo mismo, y de lo qual se dixo *Alhoreb*, y de allí se corrompió facilmente en Alforja. Lat. *Mántica, ca. Duplicis fundi pera. Gemini capitis & fundi saccus*. ORDEN. DE SEV. Tit. Texedores de lino. Por manera que las obras de los dichos alquicéres y alforjas que se hicieron sean buenas. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 3. Esto de llevar alforjas no fué muy admitido entre los Caballeros andantes. GONG. Rom. burl. 30.

*Qué villano vá a sus viñas  
con las alforjas al bombro,  
por quien no trocará Ovidio  
de tristibus y de Ponto?*

Hacerle a alguno la alforja. Vale lo mismo que darle graciosamente la comida necesaria y abundante para algun viage. Y porque esta provisión se suele llevar siempre en las alforjas, se dice con propiedad Hacerle la alforja. Lat. *Providere alicui de viatico, quod ad esculenta & poculenta attinet, vel Implere esculentis & poculentis alicuius viatoriam peram.*

No es todo el sayal alforjas. Modo de hablar metaphórico de que usó Lope de Vega en la Comedia de los Tellos, para dar a entender que en todas las cosas universales hai excepciones, pues aunque sea comun hacer alforjas del sayal, no por esto todo sayal sirve para alforjas, sino tambien para otras cosas. Lat.

*Panno rudi quandoque tegitur nobilis*

Qué alforja? Término vulgar con que se explica el hablar de alguna cosa con desprecio o enfado: por contarse la alforja entre las cosas vulgares o viles. Lat. *Quod malum?* M. LEON en el Certam. de S. Francisco de Borja.

*Partió Sanson muy ligero,  
y otro criado de Borja  
le pidió alforja y dinero;  
y respondió el escudero,  
qué dinero ni que alforja?*

Sacar los pies de las alforjas. Phrasé vulgar, y de

que solo se usa en conversaciones familiares con que se dá a entender la disposición o relación de alguno, que o por temor, o por respeto o por apocamiento ha callado mucho tiempo nada ha executado de lo que pudiera: y ya anima y se resuelve a hablar, y a desembarazarse y atreverse a lo que antes no se atrevia. Lat. *Expediri. Abjicere compedes.*

ALFORJADO, DA. adj. La persona o la cosa que tiene de algun modo la traza o figura de alforjas: como sucede al corcovado, o al que tiene mal talle, y es tan ancho de arriba como de abajo. Lat. *In modum sive figuram Manticae compositus*. PIC. JUST. fol. 35. A lo menos si las mugeres de aquel Pueblo dieffen en ser mal entalladas y alforjadas excusa tenia por nacer en una Villa que parece molde de alforjas.

ALFORJERO. f. m. El oficial que texe o hace alforjas. Lat. *Manticarum textor, aut sartor*. ORDEN. DE SEV. Tit. Texedores. Otro si que el Alforjéro que assentare casa de hacer alforjas, que sea Maestro que las sepa hacer, así labradas de mano, como con lanzadera.

ALFORJERO. Se llama tambien el perro de caza, al qual enseñan a quedarse en el rancho a guardar las alforjas. Lat. *Canis excubitor*.

ALFORJITAS. dimin. de Alforjas. Alforjas pequeñas. Lat. *Duplicis fundi sacculi*. CERV. Entrem. de los divorc.

*Sus alforjitas a las ancas.*

ALFORJUELA. f. f. dimin. de Alforja. Alforja pequeña. Lat. *Perula viatoria*. PIC. JUST. fol. 35. Otros dicen que parece puramente alforjuela.

ALFORZA. f. f. Es aquella porción que se recoge a las basquiñas y guardapiés de las mugeres por lo alto, para que no arrastren, y puedan soltarla quando quieran. Segun el P. Alcalá es voz Arábica. Lat. *Sinus, us. Plicatura vestis*. CERV. Nov. 1. fol. 16. Que pueden andar colidos en el alforza de una faya, que no valga dos reales. PIC. JUST. fol. 9. No hallé remedio para embeber estas alforzas o bregadúras del rostro.

ALFOSTIGO. f. m. Lo mismo que Alfóstigo. Véase. Es voz antiquada. Lat. *Pistacia, vel Pistacea*. CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 49. E passas, e almendras, e alfóstigos.

ALFOZ. f. m. Término y pago dentro de un distrito, que lo comprehende. El P. Alcalá dice que es voz Arábica compuesta del nombre *Foboz*, que significa campo raso, o vega: a la qual añadido el artículo Al se dixo Alfohóz, y de allí Alfóz. En Castilla la Vieja se dice Alhóz, y hai Alcaldes del Alhóz. Lat. *Circumvicini agri fines, iun.* PARTID. 2. tit. 9. l. 22. El oficio de este Adelantado es muy grande: cá es puesto por mandado del Rey sobre todos los Merinos, tambien sobre los de las comarcas, e de los alfozes. CHRON. DEL CID, cap. 113. E dióle el Castillo de Dueñas, e el de Orcejón, e Pampliega con todos sus alfozes.

ALGA. f. f. Hierba que nace en el fondo del mar, y se arranca con las resacas en tiempo que hai tormentas; y aunque sale verde quando el mar la arroja fuera, en estando al sol algunos dias se pone blanca, de modo que parece cortaduras de papel blanco. Hallanse segun Dioscórides tres especies de alga marina, una ancha, otra algun

tan-

tanto larga y roxa, y otra mui cabelluda, que es florida y ajéna de corrupción. Es voz puramente Latina. En las costas del Océano de España la llaman Ceiba. Lat. *Alga*, *z.* LAG. Diosc. lib.2. cap.34. *Alga* marina es aquella hierba mui seca, que en medio de los vidros para que no se quiebren suele venir de Venécia à Roma.... Hallanse contra las chinches algunos preservativos remedios; empero el mas excelente de todos es el *alga* marina. Ov. Hist. Chil. fol. 135. De las ovas y *algas* que arroja la mar en gran abundancia hacen estiercol para engrosar la tierra. Lor. Circ. fol.23.

Con Griega sangre el basto mar teñis  
Las algas de la bárbara rivera.

ALGAIDA. f. f. Bosque ò breña, y sitio lleno de matorrales espessos. Es voz Arábiga formada del artículo Al, y de la palabra *Gaida*, que segun el P. Alcalá vale bosque de árboles, y lo mismo siente Tamarid citado por Covarr. En este significado ya no tiene uso esta voz. Lat. *Sylva*, *Nemus*, *Saltus*.

ALGAIDA. Vale medano, ò cerro de aréna, que el viento suele mudar continuamente cerca de las orillas del mar. Es mui usada esta voz en este sentido en las costas de Andalucía. Lat. *Arena fluviatica*, *aut marina monticulus*.

ALGAIDO, DA. adj. Equivale à cubierto de rama, ò paja. Usase en Andalucía, y particularmente en la parte que confina con el Algarbe por el Condado de Niebla, donde llaman à las casas cubiertas con paja ò rama, casas Algaidas. Lat. *Casa*, *vel Tugurium*.

ALGALABA. f. f. Lo mismo que vid sylvestre: la qual produce unos sarmientos largos como los de la vid cultivada, leñosos, ásperos y vestidos de cierta corteza toda resquebrajada. Las hojas se parecen à las de la hierba Mora hortense; si bien son algo mas largas, y algun tanto mas anchas. Hace la flor racimosa, y el fruto semejante à unos racimillos pequeños, y de granos redondos, el qual despues de maduro se torna roxo. Esta voz es Arábiga corrompida de la palabra *Athabaleb*, ò *Keleb*, que significan vid salvaje, y añadiendo el artículo Al se formó *AlKeleb*, que con el uso se ablandó, y se reduxo à *Algalaba*. Lat. *Vitis sylvestris*, y segun los Boticarios barbaramente *solatrium lignosum*. FRAG. Trat. de los simpl. *Algalaba* acerca de los Latinos es *vitis sylvestris*, y de los bárbaros *solatrium lignosum*.

ALGALIA. f. f. El sudor que despide de sí el gato llamado de algalia: al qual se le fatiga batiendolo con unas varas, de suerte que se le hace sudar, y recogiendo el sudor con una cucharilla junto hace como una especie de manteca, la qual es sumamente odorifera. Las partes del cuerpo de este animal donde acude el sudor es debaxo de las ingles, de los brazos y peñeço; pero principalmente es à las ingles. Algunos son de sentir que no es sudor, sino suciedad que se engendra en una bolsilla que este animal tiene junto à los compañones, y orificio. El origen de esta voz, segun Urréa, Guadix, y otros, viene del Arábigo *Galiatum*, que significa cosa de mucho precio. Lat. *Felis odorata pulvis*. LAG. Diosc.

lib. 1. cap. 20. El *algalia* es una suciedad que se engendra junto à los compañones de cierta especie de gato, que en vehemencia y gracia de olor no debe nada al almizcle. CERV. Quix. tom. 1. cap.4. No le mana esto que decís, sino ambar y *algalia* entre algodones.

ALGALIA. f. f. Término quirúrgico. Es una especie de tienza hecha de metal, que segun Fragofo debe ser de un palmo y seis dedos de largo, algo convexa, hueca, y agujereada por los lados, y no por el cabo. Su uso es para las operaciones de la vexiga, y sus enfermedades: especialmente para las supresiones de orina, piedras, y otros accidentes. Viene al parecer del Griego *Argalion*. Lat. *Fistula aenea chirurgica*. FRAG. lib.2. fol. 146. Y si esto no basta, ni aprovecha es menester venir al Catheter que Galeno llama *Fistula aenea*, y nosotros *Algalia*.

ALGALIERO. f. m. El que trata y vende algalia, ò anda untado con ella, para despedir de sí el olor de su fragancia. Es voz formada del nombre *Algalia*; pero de poco y raro uso. Lat. *Pulvisculi odorata felis venditor*, *vel qui eodem nimis utitur*. L. ARGENS. Tercet. Aquí donde en Afranio y en Petreyo.

Ni de estos algaliéros semidamas.

ALGAR (Algár.) f. m. Cueva ò caverna. Es voz puramente Arábiga formada del artículo Al, y de la palabra *Gar*, que vale en Arabe cueva segun el P. Alcalá, y Tamarid. Trahela en su Thesoro Covarr. pero no tiene uso. Lat. *Antrum*, *Spelunca*, *Caverna*.

ALGARA. f. f. Tropa de gente de à caballo, que sale à correr la tierra y robarla, y hacer el daño que pudiere al enemigo. Es voz Arábiga formada del artículo Al, y de la palabra *Gáara*, que en lengua Arabe vale correr la tierra robandola. Hallase escrita esta dición tambien con dos *rr*, diciendo *Algarra*; pero lo mas frecuente es con una sola *r*, y así la trahe Covarr. en su Thesoro. Lat. *Equestris turma*, *que fines hostiles populatur*. PARTID.2. tit. 22. l. 29. *Algáras*, ò *correduras* son otras maneras de guerrear que fallaron los antiguos, que eran mui provechosas para hacer daño à los enemigos. HIST. DE ULTRAM. fol. 144. E non oslaban salir contra las *algáras*, ni se oslaban enviar mensajeros por razon de las *algáras*, que tenian toda la tierra cubierta. ZURIT. Annal. de Arag. lib. 3. Vid. del Rey Don Jaime. Adonde hallaron los corredores que llamaban *Algáras*, que eran ciertas compañías de gente de à caballo, que corrian la tierra de los enemigos robando y captivando los que hallaban.

ALGARABIA. f. f. Es propriamente la lengua de los Alárabes ò Algarabes, que quiere decir gente que vive hacia el Poniente, porque *Garbi* en Arabigo es Poniente. Así lo dice Covarr. Esta voz comunmente se entiende por qualquiera cosa hablada, ò escrita de modo que no se entiende. Lat. *Barbara penitus*, *atque ignota lingua*. *Obscurus & implexus sermo*, *quem nec lector*, *nec que auditor capiunt*. ANT. AGUST. Dial. fol. 403. Dice tibijs paribus, imparibus dextris, sinistris sacranis, que es para mi *algarabia*. S. TERES. su Vid. cap. 18. Parece esto *algarabia*, y passa así.

SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 6. Y de S. Geronymo no tienen mas noticia, que si estuvieran sus obras en *algarabia*.

**ALGARABIA.** Se llama tambien cierta hierba ò planta sylvestre semejante al tomillo, aunque mas alta, que tiene las ramas enredadas y mezcladas unas con otras, de que se hacen escóbas para barrer las casas, y de que hai abundancia en las cercanías de Madrid, donde se venden públicamente por las calles. Este nombre parece se le ha dado à esta planta por la confusión de sus ramas, aludiendo al significado con que esta comunmente recibida la voz *Algarabia*. Lat. *Arbustum ita nominatum à confusione & perplexitate ramusculorum: atque ex hoc sunt scopæ ad everrendas, biberno præsertim tempore, storeas.*

**ALGARADA.** s.f. Grita y vocería grande, hecha por tropel de gente, y de ordinario por la cuadrilla, ò tropa de gente de à caballo, que salía à dar de repente sobre el enemigo. Es compuesto del nombre Arábigo *Algára*. Covarr. dice que significa la muestra que se hace para engañar al enemigo de noche pasando la gente por delante de muchas hogueras, y volviendo la misma gente à repassar dos, tres y mas veces, para dar à entender que es mucha mas de la que hai: y porque esta estratagema se hacia entre los Moros con tropel y vocería, se llamó *algarada*. En el significado de ser muestra y alarde de gente que passa y repassa para engañar, parece que padeció equivocación: y la ley 4. que cita de la Partida 4. tit. 21. no habla de esta voz en quanto à que signifique vocería y grita, sino de la máquina bélica, ò ingenio para tirar piedras dicha *algarada*. Que se entienda la palabra *Algarada* por gritería y ruido de voces multiplicadas el mismo Covarr. lo declara en la voz *Algazara*, pues dice: Y porque hacen esto los Moros quando descubren al enemigo, se llamó esta vocería *algarada*, para mostrar estar con ánimo, y quitarse al enemigo. Lat. *Vociferatio, clamor, & ululatus hostilis.*

**ALGAREAR.** v.a. Vocear, y dar gritos, levantando la voz como persiguiendo y amenazando à alguna persona. Es formado del nombre *Algára*. Es voz antigua, y de poco uso. Lat. *Clamare. Conclamare. facere aliquem clamore & convicio.* VALER. DE LAS HIST. lib. 3. tit. 2. cap. 10. E los Moros luego que lo vieron conocieronlo en las armas, è iban cerca de él de una parte y de otra haciendole ademanes è *algarandole* en derredor.

**ALGARERO, RA.** adj. Bullicioso, inquieto, amigo de bullas, ruidos y concursos públicos donde hai voces y gritería. Sale del nombre *Algára*. Es voz antigua, y de poco uso. Lat. *Inquietus. Tumultuosus. Obstreperus.*

La muger *algarera* nunca hace larga tela. Refr. que dá à entender, que el que no atiende y pone cuidado en lo que hace y está à su cargo, ò es propio de su arte y exercicio, y se divierte y passa à escuchar, saber y ver lo que sucede y passa, con dificultad sacará obra buena y cabal: como la muger que dexa su labor para ver y saber lo que passa en el Pueblo, y es amiga de novedades y bullicios. Lat.

*Reclusa maneat: fila non nevit bona*

*In urbe mulier, que vagatur inquiet.*

**ALGARINO, NA.** adj. Equivale à escondido en cueva. Es formado del nombre Arábigo, que como queda dicho significa cueva. Hallase usado este adjetivo en las leyes antiguas, y aplicado al ganado que anda huido, extraviado, y metido entre sierras y peñas, y sin sujecion à los Baqueros, ò Pastores. Lat. *Armentum abditum in specibus.* ORDEN. DE CAST. lib. 6. tit. 12. l. 9. Que los ganados que atraviesan de una cabaña à otra:: y no se pierdan por mostrenco, ò *algarino*.

**ALGARRADA.** s.f. Máquina bélica de que usaban los antiguos para disparar piedras ò saetas, à manera de trabuco, ò ballesta grande. Es voz Arábigo, y ya sin uso. Lat. *Ballista. Catapulta.* PARTID. 4. tit. 21. l. 4. E otrosí los que les dan, ò les venden madera para hacer *algaradas* è otros ingenios. ORDEN. DE SEV. Tit. Alarifes, fol. 142. E los engénios que son usados en servicio de los Reyes, è combatir las Villas, è los Castillos, è *algaradas*, è puentes. ZURIT. Annal. de Arag. lib. 3. cap. 5. No podian hacer daño las *algaradas*, ni ballestas.

**ALGARRADA.** Se llama tambien en la Corte el acto de conducir los toros por la mañana temprano, para encerrarlos en los toriles que estan en la Plaza: y porque esto se hace regularmente con mucha bulla y festejo, se le dió este nombre, que comunmente se llama encierro. Y asimismo se llama tambien *algarada* quando los Caballeros ò hidalgos de algun lugar echan un toro al campo, para correrle con vara larga. Lat. *Fera, præsertim tauri, venatio atque agitatio equis tris bastis oblongis.*

**ALGARROBA.** s.f. El fruto del arbol llamado *Algarrobo*, que consiste en una vaina algo mas ancha que el dedo pulgar, de un pie de largo, de color de castaña, de una substancia carnosa, y con ciertas cavidades de trecho à trecho, en la qual contiene unos granos casi redondos, pero chatos. Quando verde, y aun quando madura tiene un gulto desagradable; pero en secándose es dulce y gustosa. Esta voz es compuesta del artículo *Al*, y del nombre Arábigo *Karrob*, que significa este mismo fruto, y ha pasado al Castellano con sola la corrupcion y mudanza de la letra *K* en *G*. En la Mancha se llama *Garróba*, en Murcia y Valencia *Garrofa* y *Garrose*. Lat. *Siliqua, &c.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 130. Las *algarrobas* dan pesado mantenimiento, y son de digerir muy difíciles.

**ALGARROPA.** Se llama tambien en Castilla la Nueva cierta semilla redonda y chata como la lenteja, pero algo mayor, y de color ceniciento: la qual se siembra como el grano, y nace en unas vainitas que echa la mata que produce dicha semilla. En Castilla la Vieja se llama *Garroba* sin el artículo *Al*: y aunque algunos confunden esta especie con la *Arbeja*, ò *Yervo*, es muy diferente. Sirve sin moler para alimento de palomas, y otras aves, y molida para pasto de los bueyes y vacas. Lat. *Genus quoddam siliquæ.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. *Algarrobas* por celemines à diez quartos.



**ALGARROBO.** f. m. Arbol de mediana altura; cuyos ramos se extienden mas al través, que en alto: la corteza es cenicienta, y tira algo à cereúlea. Las hojas son semejantes à las del fresno, pero mas anchas, mas duras y redondas: por encima de un verde obscuro, y por debaxo mas claro. La flor no tiene hojas, y solo consta de cinco cabeçitas, el medio de las quales ocupa un pezoncillo, del qual sale la vaina donde están los granitos encerrados. La etymologia es la misma que la de Algarrôba su fruto. Lat. *Siliqua. Xyloceras.* LAG. Diosc. lib. I. cap. 130. *Algarrôbo* es arbol que se llama en Griego *Xyloceras*, y *Ceratonia*, y la mesma algarrôba, que es su fruto *Ceratian.* Ov. Hist. Chil. fol. 56. Halló solamente tres especies de los que se hallan en Europa, que son los Avellanos, Pinos y *Algarrôbo*.

**ALGAZARA.** f. f. En su riguroso significado es propriamente la voceria que dan los Moros quando salen de la emboscada, y cogen de sobresalto à los Christianos, ò à otros sus contrarios. Comun y vulgarmente se toma oy por ruido de muchas voces juntas; pero festivo y alegre; aunque tambien tal qual vez se usa para significar alboroto y tumulto. Es voz compuesta del articulo Al, y de la palabra Arabe *Gazara*, que segun el P. Alcalá vale Parla, en que concuerda el P. Guadix, que dice significa ruido de voces y alboroto, y regocijo con voceria. Lat. *Vociferatio. Conclamatio absona. Inconditus clamor.* ESPINOS. Antig. de Sev. lib. 4. fol. 137. Y con esto se fueron con grande *algazara.* ALFAR. fol. 305. Andaba una grita y *algazara*, que se venian los techos al suelo, sin entenderse los unos à los otros. CASTELL. Elog. Cant. 3.

*El regocijo, grita y algazara  
Al desmayado hace que despierte.*

**ALGEBENA** (Algébena.) f. f. Vasiya de barro vidriado, de hechura de raza grande, y lo mismo que Aljofaina. Es término usado en Murcia, y de origen Arabe. Lat. *Pelvis fœtilis.*

**ALGEBRA.** f. f. Voz de las Mathematicas, que significa un arte de averiguar cantidades por medio de los números con que se figuran las mismas cantidades: ò el arte que enseña à hallar qualquiera cantidad, resolviendo la question propuesta por los mismos términos con que se compuso. Divide se ya comunmente en vulgar y especiosa. La vulgar, à quien tambien llaman numerosa, exercita su logistica en los números vulgares y conocidos hasta encontrar la igualacion con algunos caractéres incógnitos. La especiosa substituye en lugar de números, y de qualquiera magnitudes las letras del Abecedario, hasta hallar la igualacion que se pretende. Llamanla los Arabes *álgebra*, que es lo mismo que restauracion, y *Almucabula*, que es oposicion, porque oponiendose unas cantidades à otras cuida de conservar siempre su igualacion. Llámase tambien arte analytica. TOSC. tom. 2. pl. 71. El P. Alcalá por algebra Castellano, pone *Algebra* Arabe, con que se vé no haverse corrompido esta voz de su origen. Lat. *Magna & universalior numerorum scientia. Algebra, &c.* DAVID. Pal. Est. 5. Cant. I.

*Algebra nueva el amor  
oy inventó de contar,  
y números de penar  
bizo ceros de dolor.*

**ALGEBRA.** Es tambien el arte de concertar los huesos que se han desencaxado de su lugar y postura natural, restituyéndolos à ella: y esta arte está comprehendida en la Cirugia práctica. Esta voz es compuesta del articulo Al, y de la voz Arabe *Gebr*, que vale reduccion de los números quebrados à un número entero, y segun otros fraccion; si bien otros la deducen del verbo *Geber*, ò *Cheber*, como son Urréa, y el P. Guadix, ò de *Gibir*, como el P. Alcalá, cuyos significados concuerdan en un mismo sentir, que es restituir. Lat. *Ars, qua luxata & loco mota membra, suis quaque locis redduntur & coaptantur.* AYALA, Cirugia, lib. I. cap. 4. *Algebra* es una concordancia ò reposicion de los huesos.

**ALGEBRISTA.** f. m. El que entiende el arte de la Algebra en la forma que vá descrita en razon de cantidades, sea por la vulgar, ò por la especiosa. Lat. *Magne artis numerorum peritus. Professor & sciens Algebra.*

**ALGEBRISTA.** El Cirujano que professa el arte de componer los huesos, y reducirlos à sus lugares propios, quando por algun accidente se desencaxan y descomponen. Lat. *Qui luxata & loco mota membra, suis locis reddit & coaptat.* B. CIUDAD R. Epist. 33. E podría la V. M. mandar en pos de mí un Enfalmador è *Algebrista* que me concertasse. CERV. Quix. tom. 2. cap. 15. Donde fué ventura hallar un *Algebrista* con quien se curó.

**ALGECERIA.** f. f. Lugar y sitio donde se hace ò vende hyeso. Es voz usada en Aragón, y otras partes. Lat. *Locus, in quo gypsum conficitur, aut venditur.*

**ALGECERO.** f. m. El que trata, vende, ò portea hyeso, y lo mismo que hyesero. Es usado en Aragón, y otras partes. Lat. *Qui gypsum vendit, aut conficit.* FUER. DE ARAG. fol. 197. Pintóres, Carpintéros, *Algeceros*, Pescadóres, &c.

**ALGEMIFAO.** f. m. Lo mismo que Mercero, que es el que trae merceria, ò cosas menudas à vender, y anda de lugar en lugar, ò de Ciudad en Ciudad poniendo su tienda portátil, y tratando en cosas de poco valor, y fáciles de llevar y transportar. Es voz de raro uso, que oy se llama Buhonero. Lat. *Minutarum mercium, quales sunt acus, fibula, aliaque id genus, propola, venditor.* ALFAR. fol. 396. Quiero sacar el mostrador y poner la tienda de mis mercaderias, como lo acostumbra los *algemifaos*, ò merceros, que andan de Pueblo en Pueblo, aqui las ponen oy, alli mañana, sin hacer asiento en alguna parte.

**ALGERIFE.** f. m. Red para pescar. Es voz tomada del Arábigo *Algarif*, que vale esto mismo. Está antiquada. Lat. *Rete piscatorium.* ORDEN. DE SEV. Tit. Pescadóres, fol. 160. Fagan las aljarfas, que es lo mas cerrado de sus redes, è son tres tallos en cada *algerife*, de veinte y quatro blancas, è no más.

**ALGERIFERO.** f. m. El Pescador que pescaba con la especie de red llamada Algerife. Lat. *Piscator.* ORDEN. DE SEV. Tit. Pescadóres, fol. 160. Otro si

der è de justiciar los homes en la Cortè del Rey por mandado de los Jueces que judgan los pleitos. ORDENAM. R. tit. 14. l. 2. El *Alguacil mayor* ponga dos *Alguaciles menores* en la Corte de su Alteza. QUEV. Alguac. Verdúgos y *Alguaciles malos*, parece que tenemos un mismo oficio: pues bien mirado nosotros procuramos condenar, y los *Alguaciles* tambien: nosotros que haya vicios y pecados en el mundo: los *Alguaciles* lo defean y procuran. MONTES. Com. del Cab. de Olmed. Jorn. 3.

*Hacedme señor justicia.*

*Alzad: To os bago Alguacil.*

**ALGUACIL DE LA MONTERIA.** Es oficio à cuyo cargo está tener en guarda las telas y redes, y todos los demás aparéjos tocantes al ministerio de la monteria, y proveer de carros y de bagages para llevar todo el recaudo de ella al lugar donde el Rey ordena. Trahe vara alta de justicia por todo el Reino. Así lo especifica Argote en la Monteria, cap. 17. Lat. *Regie venationis ad-minister.*

**ALGUACIL DE MOSCAS.** Espécie de araña, que no tiene tela, y anda siempre cazando moscas, por lo que se le dió este nombre. Es pequeño de cuerpo, tiene seis pies, y en la parte anterior por donde mira, dos ganchillos con que agarra las moscas. Lat. *Araneolus, perpetuus muscarum hostis atque insectator.* VENEG. Agon. punt. 3. cap. 22. Como el *alguacil de moscas*, que con las barbas blancas que muestra de fuera encubre los hábitos negros que tiene de dentro, con que prende las moscas. VILLAVIC. Mosch. Cant. 7. Oct. 51.

*Es alguacil de moscas nombre anexo,*

*Porque fiero las prende y ajusticia.*

Cada uno tiene su *Alguacil*. Phrasé para expresar que por mucho que uno se esmère en cumplir con su obligación, y le parezca que procede y obra sin defecto alguno, nunca falta quien le tilde sus acciones, y anóte, ó interprete lo que executa. Lat.

*Liber ab insidiis vivere nemo potest.*

**ALGUACIL DE CAMPO, COXO, O MANCO.** Refr. que solo advierte lo que la experiencia manifiesta cada dia en los que tienen este oficio: los quales por defender sus términos, y embarazar que otros entren à cazar en ellos, de ordinario sacan algunas heridas de que andan lisiados. Comend. Grieg. y Malara. Lat.

*Custos agrorum mancus aut claudus fiet.*

**ALGUACIL DESCUIDADO, LADRONES CADA MERCADO.** Refr. que advierte, que el descuido de los Jueces ó Ministros de justicia ocasiona el atrevimiento en los malos hombres para cometer insultos. Comend. Malara, y otros. Lat.

*Iners latrones plurimos judex facit.*

En casa del ruin la muger es *alguacil*. Refr. que dá à entender, que quando el marido es floxo, y de poco ánimo, la muger se levanta con el mando, y hace lo que quiere. Lat.

*Uxor domuncula imperat dives viri.*

LOP. Dorot. fol. 182. Como calla Don Bela viendo tratar mis tocas honradas con este desafuero? Esto por decir por ti, que *en casa del ruin la muger es alguacil.*

**ALGUACILAZGO.** f. m. El oficio que exerce el Ministro de justicia dicho Alguacil, que es segun el ministerio, mayor ó menor, conforme los grados explicados; aunque en el uso de nuestra lengua se entiende regularmente por el que es honorífico, y de mayor estimación. Hallase tambien escrito *Alguacilazgo*; pero con el tiempo se mudó la *d* en *z*, por la facilidad de la pronunciación. Lat. *Accensi munus.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 29. cap. 2. El Conde de Fuenfalida tomó la vara de su *alguacilazgo* mayor, para quitar del gobierno à Don Pedro de Castilla.

**ALGUAQUIDA.** f. f. Paja ó cuerda cubierta de azúfre, que comunmente se llama Pajuela. Esta voz se conserva oy casi enteramente en Toledo; donde llaman Alguaquia à la Pajuela de azúfre. Es Arabe compuesta del artículo Al, y de *Quaquida*, que segun el P. Alcalá significa mecha para encender. Lat. *Sulfuratum, i. Festuca sulfurata.*

**ALGUAQUIDERO.** f. m. El que hace ó vende las pajuelas, ó alguaquidas. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Alguaquida; pero no tiene uso. Lat. *Sulfuratorum venditor.*

**ALGUARIN (Alguarín.)** f. m. Aposentillo puesto en baxo, para resguardar y recoger alguna cosa, y para otros fines. Es voz usada en Aragón; y así llaman al aposentillo para guardar la harina, la azeituna que se ha de moler, &c. y tambien llaman así al pilón donde cae la harina que sale de la muela. Viene del Arábigo *Hors albolí*, segun el P. Alcalá. Lat. *Cellula, ad quasdam res concludendas, destinata.*

**ALGUAZA.** f. f. Lo mismo que Bisagra ó gonçe en que se mueven las puertas y ventanas, arcas y otras cosas que se abren y doblan por medio deste artificio. Es voz usada en Aragón, y viene del Arabe *Harzal*, que vale asir. Lat. *Cardo, nisi.* TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 301. *Alguazas* medianas docena diez y seis sueldos.

**ALGUIEN.** Pronombre relativo, que vale lo mismo que alguno; pero con la diferencia de que es solo de una terminación, y comprehende igualmente al hombre y à la muger, lo que no tiene la voz Alguno: y así quando se dice Alguien hizo esto, dixo tal cosa, &c. se puede entender con igualdad del hombre y de la muger. Es voz corrompida del Lat. *Aliquis.* PANT. part. 2. Rom. 5.

*Hai alguien que escriba coplas de sopetón, quando llega el año de veinte y siete à estar con el pié en la buesca?*

**ALGUINIO.** f. m. Cestón grande para vendimiar; ó traher otros qualesquiera frutos y hortaliza: Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Cephinus, i. Calatbus, i.* FUER. DE ARAG. fol. 126. Si fuere hallado cogiendo fruto alguno con cuebano, *alguinio*, celta, &c.

**ALGUIRNALDA.** f. f. Lo mismo que Guirnalda. Vease esta voz. Trahe la Nebrixa en su Vocabulario, y tambien el P. Alcalá; pero no tiene uso con el artículo Al. Lat. *Sertum, i. Corolla, &c.*

**ALGUN.** Pronomb. Significa lo mismo que Alguno. Usase solo en terminación masculina, como adjetivo de sustantivo masculino: como al-

algun Angel, algun hombre, algun tiempo, &c. y con la precision de ponerse antes de la palabra que se le sigue, porque despues no es capaz de usarse. Lat. *Aliquis*. RECOPI. part. 2. lib. 5. tit. 1. l. 12. O quando *algun* Clérigo quiere cantar Misa nueva. FUENT. Trad. del asno de oro, lib. 5. fol. 26. Sino que *algun* enamorado te halló primeramente. NAVARR. Man. cap. 11. num. 22: Si expresamente adoró al Demónio, al Sol, à la Luna, ò *algun* Idolo.

**ALGUNO, NA.** Pronomb. relativo con que se dá à entender indeterminadamente la cosa de que se habla ò trata. Es voz compuesta de las dos Latinas *Aliquis*, & *unus*, como si dixesemos *Aliquimus*, y formándola à nuestro modo quedó en Alguno. Lat. *Aliquis*. RECOPI. part. 2. lib. 5. tit. 1. l. 10. Si acaciérese que por importunidad Nos mandáremos dar *alguna* carta, ò mandamiento, para que *alguna* doncella, ò viuda, ò otra qualquier haya de casar con *alguno* contra su voluntad. FUENT. Trad. del asno de oro, lib. 6. Que entre estos montones de espigas me pueda esconder *algunos* pocos de dias. NAVARR. Man. cap. 11. num. 27. Si conjuró al Demónio por manera de ruego, para saber de él *alguna* cosa, ò para recibir ayuda en *alguna* obra.

**ALGUNO ESTA EN EL ESCAÑO, QUE A SI NO APROVECHA, Y A OTRO HACE DAÑO.** Refr. que enseña no se deben hacer acciones de que à uno no se le siga utilidad y provecho, y de ellas resulte daño y perjuicio à otros. Lat.

*Sibi nihil cum proffit, aliis officit.*

**ALHABEGA.** Vease Alhabéga.

**ALHADIDA** (Alhadida.) f. f. Voz de la Chymica. Lo mismo que cobre quemado. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *As combustum*.

**ALHAGAR.** Vease Halagar.

**ALHAGO.** Vease Halágo.

**ALHAILL.** f. m. Lo mismo que en Castilla se dice Alheli; pero en la Andalucía algunas gentes del Pueblo pronuncian Alhaili menos cortompida la voz de su origen Arabe. Vease Alheli.

**ALHAITE.** f. m. Joyel, ò joya. Esta voz es Arabe segun el P. Alcalá, que pone *Hait Abiat* Arabe por equivalente de joyel Castellano: y se vé ser la voz Arabe *Hait*, que con el articulo *Al* formó *Alhait*, y dándole terminación Castellana se corrompió en Alhãite. Es voz antiquada, que se halla en el testamento del Rey Don Pedro de Castilla, que trahe Joseph Dormer entre los papeles de Gerónimo de Zurita, que sacó à luz, y allí se vén estas cláusulas. E dos *Albãites* de los que yo tengo, que son estos: el uno que es muy grande, que fice yo facer aqui en Sevilla, en que está un balax muy grande, que fué del Rey Bermejo, y otros dos balaxes grandes mas menóres, è otros dos balaxes mas menóres, è tres granos de aljófar mucho gruesos à maravilla: è otros veinte y quatro granos de aljófar gruesos, è quatro Alcorcis de oro esmaltados, &c. Y luego manda otras tres veces otros tres *Albãites*, donde se conoce que eran joyeles. Lat. *Montile*.

**ALHAJA.** Nombre genérico, que se dá à qualquiera de las cosas que tienen alguna estimación y valor; pero mas contrahidamente à todo aque-

llo que está destinado para el uso y adorno de una casa, ò de las personas: como son colgadúras, camas, escritorios, &c. ò vestidos, joyas, &c. Esta voz es Arabe *Haja*, segun el P. Alcalá, Tamarid, Guadix, Urréa y Aldréte, añadido el articulo *Al*. Lat. *Supellex*. *Monilia*. AYALA, Caid. de Princip. lib. 1. fol. 17. Pues dime quien fué aquel mas rico de oro y de plata, perlas, è piedras preciosas, è otras joyas de muy grande valia, è de otras *albãjas*. REGIM. DE PRINCIP. lib. 2. part. 2. fol. 126. Que con las casas, è lo que pertenece à ellas, así como ropas è *albãjas*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Y las alforjas que oy me faltan con todas mis *albãjas* son de otro?

**Buena albãja.** Se dice ironicamente de alguna persona que tiene crédito de embustero, enredador, tramposo, ò vicioso en otra qualquiera linea. Y este modo de hablar de desprecio solo se dice de gente baxa. Lat. *Bella* & *formosa supellex*.

**ALHAJA QUE TIENE BOCA, NINGUNO LA TOCA.** Refr. que explica la aversión que se tiene à lo que es costoso. Lat.

*Impendio quod constat alitum, prae græve*

*Est munus, à quo quisque continet manus.*

**ALHAJAR.** v. a. Adornar una casa, ò pieza con las cosas que son del uso y servicio de los moradores, siendo preciosas, ò decentes. Lat. *Præstiosa supellecili parare, ornare*. Ov. Hist. Chil. fol. 170. *Albãjan* las mesas de aguamaniles, jarras, alcarrãzas, y otras cosas.

**ALHAJADO, DA.** part. pas. El aposento ò casa que está adornado de alhãjas. Lat. *Præstiosa supellecili ornatus, a, um*. ALCÁZ. Chron. tom. 1. pl. 264. Y le sirvió de Templo por muchos años *albãjado* y adornado por el mismo Canónigo liberalísimamente.

**ALHAJEME.** f. m. Voz Arabe. Lo mismo que Barbero. Trahe la Nebrixa en su Dictionario. Dice se tambien Alfacéme. Es voz antiquada. Lat. *Tonsor*.

**ALHAJUELA.** f. f. dimin. Alhãja pequeña, ò de poco precio. Lat. *Viles ex arte ac vitro nugæ, quisquilia*. CASTELL. Elog. cap. 1. fol. 68.

*Dexaban setecientas alhãjuélas,*

*Sin querer esperar otro passáge.*

**ALHAMAR.** f. m. Cobertor colorado de lana. Viene del Arabe *Ahmar*, que significa colorado: y porque por la mayor parte usarian los cobertores ò mantas colorados se levantó el adjetivo colorado, con la significación del sustantivo cobertor. El P. Alcalá pone *Alfamar*. No tiene ya uso en este sentido. Lat. *Lodix rubra*. ORDEN. DE SEV. Tit. Texedores, fol. 208. Otrosi que las mantas, è los *alhamãres* que se labraten de marco ancho.

**ALHAMEL.** f. m. Caballo de carga. Usase esta voz en Andalucía, donde hai algunos hombres que tienen caballos con aparejos redondos, y encima de ellos unas angarillas à modo de las que llaman en Madrid aguadéras; pero texidas de bimbres y listas de cuero crudo, donde llevan grandes cargas de qualquier género. Esta voz es Arabe, y puede haverse corrompido de *Zimil*, que segun el P. Alcalá significa el caballo de albardón, y haverse dicho *Alzimil*, añadido el articulo *Al*, de donde se dixo despues Azemila.

la. O puede salir de *Himal Abmil*, que según el mismo Alcalá significa la carga de la bestia, corrompiéndolo, y añadiendo el artículo Al, y haciendo de todo *Albimal*, y después *Albamél*, ù de *Hamil*, que según el mismo Autor significa Ganapán en Castellano: y esto parece mas congruente, pues quando allí se dice un *Alhamél*, se entiende un hombre de aquellos que se alquilan para portear cargas con su caballo: y es tambien mas facil haverse corrompido de *Albamil* con su artículo en *Alhamél*, como oy se usa: y Covarr. tambien dice significa Ganapán, y cita à Tamarid. Lat. *Equus jarcinarius*.

**ALHANDAL.** f. m. Voz de que usan los Boticarios para distinguir los trochiscos de coloquintidas, de los de otras especies. Esta voz es Arabe compuesta del artículo Al, y *Handál*, que significa coloquintida; pero solo tiene uso en Castellano en el caso de los trochiscos, pues fuera de él jamás se llama *Alhandál* à la coloquintida. Los trochiscos de *Alhandál* es una composición que consta del tragacanto, goma Arábiga, bdelio, y pulpa de coloquintida, que disueltos en agua rosada, se secan, hacen polvos, se amassan, y se parten en pedacitos pequeños, que llaman trochiscos de *Alhandál* los Boticarios. Lat. *Pastilli coloquintidis*.

**ALHANIA.** f. f. Voz Arabe. Lo mismo que *Alcoba*, según Covarr. que cita al P. Guadix, que dice que *Alhanía* vale tanto como cama. Lat. *Zeta*, a. CLAVIJ. Embax. al Tam. E luego en el cuerpo de ella havia tres como *alhanias* para hacer camas è estrados.

**ALHAQUEQUE.** f. m. Lo mismo que *Alfaquéque*. Veate esta palabra. Lat. *Redemptor*. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 8. l. 3. Si Nos hiciéremos *Alhaquéque* para tierra de Moros, pague por la carta docientos maravedis.

**ALHARACA.** f. f. Significa palabras y voces desrempladas de una, ò mas personas con motivo de enójo, ù mostrando admiración, eicándalo, queja, alegría, ò ira. Es voz Arabe según Covarr. Urréa, y Guadix, citados por él, que la dan varias etymologías; pero parece se tomaría de los Arabes que estaban en España, corrompiéndola de *Hurach*, que según el P. Alcalá significa enójo, ira, furia, y añadido el artículo Al hace *Alharach*, y mudando la *b* final en *a*, por no poderla pronunciar, diríamos *Alharaca*, como oy se usa. Regularmente entendemos por *Alharacas* las voces y amenazas de las personas que tienen poco ánimo, y se escandalizan y alborotan con pequeña causa, y dan muchas voces, no siendo para hacer cosa alguna de valor. Lat. *Elata voce editus clamor*. ALFAR. pl. 115. Y haces *alharacas* por seis tristes huevos que me hallaste. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Huberto respondió mi lanza dura  
Castigará tus brutas alharacas.*

**ALHARAQUIENTO, TA.** adj. El que dá muchas voces, y hace mucho ruido, como de pendencia sin motivo bastante. Viene del nombre *Alharaca*. Hállase escrito sin *b* *Alaraquiento*; pero mal, pues debe escribirse con ella, como la voz de donde sale. Lat. *Clamosus*, a, um. QUEV. Cuent. Vé no me tengas *alharaquenta*. ERCILL. Arauc.

*Hombres de poco efecto alharaquentos;  
De grande fuerza y chicos pensamientos.*

**ALHARGAMA.** f. f. La ruda sylvestre. Llámase en Arábigo *Harmel*, y añadido el artículo Al dice *Alharmel*, de donde con alguna inflexión pudo decirse *Alhargama*. Suelesele aplicar el artículo masculino, por evitar la cacophonía. En Aragón donde hai grande abundancia en algunos lugares se llama *Alfarma*, ò *Alharma*. Lat. *Ruta sylvestris*. AVIÑ. Medic. Sev. cap. 33. fol. 76. Otrofi el *Albargama*, que llaman sutura, dá cámaras por manera de emplasto. FRAG. Tratad. de los timp. Es *Albargama* una especie de ruda salvaje, que en Arábigo, y por las oficinas se llama *Harmel*.

**ALHAVARA.** f. f. Cierta derecho que se pagaba en las Atahónas de Sevilla, como parece por sus Ordenanzas, tit. Alamines, fol. 75. Otrofi que el *alhavara* de las Atahónas que sea puesta en doce maravedis del cahíz. Aplícasele el artículo masculino, por evitar la cacophonía. Esta voz parece Arabe en su origen. Está antiquada. Lat. *Vetigal ex molis*.

**ALHAVEGA.** f. f. Voz del Reino de Murcia. Lo mismo que en Castilla *Albahica*. LAG. Dioscor. pl. 225. *Alhavega* se llama en Murcia, y *Alfábega* en Cataluña, lo que en Castilla *Albahica*, y en Latin *Ocimo*, de que hai tres diferencias.

**ALHAZENA.** f. f. Es un hueco à modo de ventana cortada en la pared, à medio grueso, ù mas, con sus puertas, y dentro anaqueles para poner y guardar lo que se quiere. Tambien se hacen *alhazenas* portátiles todas de madera, como escaparates ò almarios. Esta voz es Arabe, y se vé en que el P. Alcalá pone por su equivalente en Arabe *Hazina*, y añadiéndole el artículo Al se diría *Alhazina*, y después mudada la *i* en *e* *Alhazena*, como oy se usa. Lat. *Rifcus*, i. QUEV. Epist. à Don Alonso Espinel, fol. 655. Poner al Sol muchas redomas, y aun tener en el *alhazena* botecicos de medicinas. PIC. JUSTIN. fol. 214. Aquel jarrillo de miel que tiene en el *alhazena* será allí mui estimado.

**ALHELGA.** f. f. Lo mismo que *Armella*, según Tamarid citado por Covarr. que dice ser Arabe. Confírmase con que el P. Alcalá pone por equivalente Arábigo de la voz Castellana *Argolla*, *Hilca*, que añadido el artículo Al forma *Alhilca*, y de aqui se corrompería en la pronunciación *Alhelga*, que si está en uso será en el Dialecto de alguna Provincia, ò en lugares cortos. En la palabra *Armella* pone tambien el P. Alcalá por equivalente Arabe *Hilca*: con que parece no hai duda de su origen. Lat. *Fibula*, a. *Annulus ferreus*.

**ALHELI.** f. m. Planta mui conocida, que se cultiva en los jardines. Su tallo suele ser de dos pies de alto quando mas. Es redondo, duro, y dividido en ramillos. Sus hojas son largas, angostas, blancuecinas, lanuginosas, y suaves al tacto como las del verbasco. Sus flores constan de quatro hojas puestas en cruz sobre un cáliz largo y velloso, y son de varios colores, en unas moradas, en otras purpúreas, en otras mezcladas de blanco, y en otras mui amarillas, que son las mas olorosas de todas: y aun su planta algo diferente de

de las otras , porque es mas verde y nada vello-  
sa. Es voz Arabe compuesta del articulo Al , y  
de *Keiri* , que significa lo mismo , de las quales  
con poca corrupcion se formó Alheli. Lat. *Viola* ,  
*a. Leucoium*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 132. *Alheli*  
tiene por nombre Griego , y Latino *Leucoium* y  
*Viola* , y comprehende debaxo de sí no sólo la  
viola blanca , sino tambien la amarilla , la purpú-  
rea , y la azul. CERV. Quix. tom. 2. cap. 41. Y  
palsitamente me apeé de Clavileño , y me entre-  
tuve con las cabrillas , que son como unos *albe-  
lies* , y como unas flores. GONG. Com. Las firme-  
zas de Isabela.

*Regando dichosamente  
con su mano un alheli.*

**ALHEÑA.** f. f. Arbolillo de mediana estatura , que  
suele criarse en los bolques y en los vallados de  
los caminos entre las zarzas y cambroneras. Pro-  
duce muchos ramos , ó varas largas , flexibles y  
cubiertas de una corteza cenizosa , en las quales  
nacen las hojas à trechos de dos en dos , una en-  
frente de otra , semejantes à las de la oliva , aun-  
que algo mas blandas y anchas , de un verde obs-  
curo y bruñido , y de un gusto acre y amargo ,  
con algo de estíptico. Sus flores nacen à las ex-  
tremidades de las varas juntas en racimos , y son  
pequeñitas , blancas y de suave olor ; pero tan  
frágiles , que si las arrancan , luego se marchitan.  
Su fruto son unos granos gruesos como los del  
sahúco , verdes al principio y negros en su ma-  
durez , llenos de un zumo roxo amargo , y des-  
agradable al gusto. Suelen durar todo el Invier-  
no , y sirven de alimento à los tordos , à los mir-  
los , y otros páxaros. Laguna sobre Dioscórides  
dice ser el arbol del Paraiso ; pero parece se equi-  
vocó , segun la descripción que unanimemente  
hacen de la Alhena los demás Naturales. Esta  
voz es Arabe compuesta del articulo Al , y *Len-  
ne* , que significa esta misma planta , de donde se  
corrompio *Heña* , y así se dixo despues Alhena.  
Lat. *Ligustrum*. HUERT. sob. Plin. lib. 24. cap. 10.  
*Albena* es el arbol que en Castilla suele llamarse  
Durillo. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Ca-  
da onza de *albena* no pueda pasar de veinte ma-  
ravedis. LOP. Jerus. lib. 19. pl. 428.

*De azúles hojas , blancas y encarnadas  
Mosquetas , margaritas , flor de alhenas ,  
Y sanguinas con venas coloradas.*

**ALHENA.** Es tambien el daño y perjuicio que reci-  
ben las mieses por haverse mojado las espigas  
con llúvias fuera de tiempo , quando ván ya ma-  
durando , y descubriéndose el Sol las cuece y  
corrompe , que comunmente se llama tizón : y  
porque se cria en ellas un polvo semejante al  
que se hace de la Alhena , lo llaman Alhena.  
Herrera dice que esta se llama en Castellano Nu-  
blo. Lat. *Rubigo*.

Molido como una *albena*. Se dice metaphoricam-  
ente hablando de uno que ha hecho larga jor-  
nada , ó ha recibido algun trabajo excesivo , de  
que está quebrantado : porque molida la alhena  
se hacia de ella polvo mui sutil para teñir las  
crines y colas de los caballos , y las lanzas de los  
caballeros : y tambien las mugeres se teñian an-  
tiguamente los cabellos y uñas por gala. Lat.  
*Fractus* , *Lassus* , *Defatigatus*. CERV. Quix. tom. 2.

cap. 14. Para ño quedar molidos los cascos y he-  
chos *albena* los huessos.

No esté la tienda sin *albena*. Refr. que trahe Ma-  
lira , y dice que su moralidad es doctrina de  
providencia doméstica , para que se procure  
antes que todo tener lo que mas falta puede ha-  
cer en una casa ; pero respecto de que no era  
mercadería de mucha importancia , pues era co-  
sa barata , es mas natural sea la senténcia para  
acusar el cuidado inútil que tienen algunas per-  
sonas de las cosas menos importantes , quando  
los debia affigir la falta de lo necesario. Lat.

*Sat frivolis referta rebus est domus.*

**ALHEÑAR.** v. a. Teñir de colorado con el polvo  
de la alhena los cabellos , ó las uñas de las ma-  
nos , ú otra qualquiera cosa. Lat. *Ligustrinis pul-  
viculis tingere* , *fucare*. MARM. Rebel. lib. 2. fol.  
39. Menos se hallará que el *alheñarse* las mugé-  
res sea cerimonia de Moros , sino costumbre pa-  
ra limpiarse las cabezas.

**ALHEÑARSE.** v. r. Dicese del trigo ó cebada quan-  
do padecen el daño llamado alhena , ó tizón. Lat.  
*Rubigine corrumpi*.

**ALHEÑADO.** DÁ. part. pas. del verbo Alheñar  
en sus acepciones. Lat. *Ligustro fucatus*. *Rubigi-  
ne corruptus* , *a* , *um*. ALDRET. Antig. de Esp. lib.  
4. cap. 19. Gran denuesto para los Africanos que  
llevaban la barba larga y *alheñada*... y procura-  
ban que no se descompusiese. LOP. Jerus. lib. 1.  
fol. 487.

*El que levanta al son de la vaqueta  
Aquel bridón de crines alheñadas.*

**ALHOCIGO.** f. m. Lo mismo que Alfonsigo. Vea-  
se esta voz. Lat. *Pistaceum*. HUERT. sob. Plin. lib.  
23. cap. 8. Los *alhocigos* tienen los mismos usos  
y efectos que los piñones.

**ALHOJA.** f. f. Ave pequeña , que parece ser la Alon-  
dra. Lat. *Corydalis* , *i*. GERON. Cort. Hitor.  
nat. part. 2. fol. 389. Son aves que vuelan , y al-  
canzan cugujadas , calándrias , *alhojas* , aviones ,  
golondrinas y vencejos.

**ALHOLBA.** f. f. Planta que se cultiva en los jardi-  
nes , y que nace tambien naturalmente en los  
campos , cuya diferencia las hace algo deseme-  
jantes. La cultivada arrója de su raiz muchos  
tallos delgados , tiernos , redondos , huecos y di-  
vididos en muchos ramos , que llevan las hojas  
de tres en tres , sobre unos cabillos largos , como  
las del trífolio , y picoteadas por la orilla. Sus  
flores nacen de las junturas de las hojas con el  
tallo , y constan de hojas desiguales y blancas , à  
las quales suceden unas vainas largas , chatas ,  
puntiagudas y algo retorcidas llenas de unos  
granos de semilla esquinados , amarillos , de una  
substancia como la del mucilago , y de un olor  
y gusto desagradables , las quales se llaman Al-  
holbas , y son mui usadas en las Boticas. La Cam-  
pestre es mas pequeña en todas sus partes : arró-  
ja un solo tallo como de tres palmos poblado de  
mui pocas hojas , semejantes à las de la otra , aun-  
que menores , y sus vainas mucho mas retorci-  
das. Esta voz parece se compuso de *Olba* , ó *Hal-  
be* Arabe , que significa lo mismo , añadido el ar-  
ticulo Al , y con pequeña corrupcion se dixo Al-  
holba , que aunque comunmente se halla escrito  
con *v* , debe escribirse con *b* , atendiendo à su

origen. Lat. *Fenum Græcum*. LAG. Diosc. lib. 2: cap. 93. El feno greco, cuya simiente en Castilla se llama *albolbas*, hace los tallos sutiles y roxos. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 18. Cada libra de simiente de *albolbas* no pueda passar de dos reales.

**ALHOLI**. f. m. Lo mismo que Granero, trox, ó almazén donde se guardan granos: y ha passado à significar la casa pública donde se encierran otros géneros, como el alholi de la sal, y otros conocidos por el nombre Alholi. Esta voz es Arabe *Hori*, y con el artículo Al que le unimos Alhori, de donde se corrompió Alholi, y algunos dixeron Aljoli. Llamase oy mas comunmente Alfoli. Lat. *Horreum*. *Granarium*, ii. *Apotheca*, &. RECOP. lib. 5. tit. 11. l. 21. Mandámos que para provisión de las Alhóndigas y *Albolies* y Depósito de pan, y panaderías.... cada uno de los dichos Pueblos pueda tomar, &c. REGIM. DE PRINCIP. part. 2. lib. 1. fol. 54. E entonces debes abrir tus cilleros y *albolies*, porque todas vivan por tu providéncia. GONG. Letr. Satir. 8.

*Al marido que es ya llano*

*sin dar un maravedi,*

*que le binbe el alholi*

*su muger cada Verano,*

**ALHOLLA**. f. f. Parece que es lo mismo que Alfolia, por ser muy ordinario variar en las voces que se pronuncian con *f*, ó con *b*, ya escribiendolas con una, ya con otra letra: y tambien por la materia de su significado, como se ve en la Chron. del Cid, cap. 227. fol. 196. E los estrados encortimidos, e de muy nobles *albolias* de oro. Veate Alfolia.

**ALHOMBRA**. f. f. Lo mismo que Alfombra, que es como se usa mas comunmente. CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 45. E por el suelo havia *albombas* e esteras de junco. MARM. Rebel. lib. 1. cap. 23. Baéza donde se labran ricas *albombas*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. Y haciendo mesa de una *alombra*, y de la verde hierba del prado... se sentaron y comieron allí.

**ALHOMBRA**. Es tambien una enfermedad que suele dar à los muchachos mas ordinariamente que à las personas crecidas. Llamarla así, porque salen al rostro y por el cuerpo unas manchas roxas como en el sarampión, al modo que estan matizadas las alfombras. Llamase tambien Alfombra, ó Alfombrilla. Lat. *Ignis sacer*. FRAG. de la Erisipela, lib. 2. cap. 3. Es una inflamación y encendimiento que se extiende por el cuero, à la qual los Latinos llaman *Ignis sacer*, los Bárbaros *spina*, y los Castellanos *alombra*.

**ALHOMBRAR**. v. a. Lo mismo que Alfombrar. Vease QUEV. Vid. de S. Pablo. *Aibombranle* con sus vestiduras las calles.

**ALHOMBRADO**, DA. part. pas. Lo mismo que Alfombrado.

**ALHONDIGA**. f. f. Casa pública donde se guarda el trigo de alguna Ciudad, ó Pueblo grande, para asegurar su abasto. Es voz Arabe segun Aldrete, Tamarid, Urréa, Alcalá, y Covarr. que en su origen es *Fondaque*, y añadido el artículo Al se dixo Alfondaque, y luego mas corrompido Alfóndiga y Alhóndiga, como oy se dice. En muchas partes le llaman Posito. Lat. *Horrea pu-*

*blica*. ORDEN. DE SEV. Orden, 1. del *alhóndiga*, fol. 33. Ordenamos e mandamos que el casero, y el que tiene el peso, e las medidas de la dicha *alhóndiga*. RECOP. lib. 5. tit. 11. l. 18. Mandámos que las casas y *alhóndigas* comunes de las Ciudades, Villas y lugares... puedan comprar pan adelantado para su provisión. ALEAR. fol. 210. Ni sirviendo de mas que como los hartiéros en la *alhóndiga* de Sevilla de meter carga para sacar carga.

**ALHONDIGUERO**. f. m. El que cuida de la Alhóndiga. Esta voz la trahen el P. Alcalá, Nebrixa, y otros. Lat. *Horrei curator*, *prepositus*.

**ALHORI**. f. m. Voz antiquada. Lo mismo que Alholi, ó Alfoli. Lat. *Apotheca salaria*. ORDEN. DE CAST. tit. 6. l. 2. Mandámos que los Concéjos de cada una de las Ciudades e Villas y lugares sean tenidos de dar y dén *alhoris* y casas, y troxes y vasijas para en que se ponga el pan y el vino.

**ALHORRE**. f. m. Enfermedad que padecen los niños recién nacidos, procedida del humor que sacaron del vientre de su Madre, y se purga con unas manchas ó empeines encendidos, que brotan regularmente en la parte posterior, y viene à ser una especie de usagre. Lat. *Crusta lactea*. FRAG. Antidotar. fol. 442. Linimento para el *alborre*... hacensele à los niños de teta unas manchuelas con encendimiento, que suelen parar en llagas, &c. Esta enfermedad se renueva cada creciente de Luna, y mengua con su menguante.

**ALHORRE**. Se decia en lo antiguo en lugar de ahorro, ó carta de libertad que se daba à los esclavos. Esta voz parece vino del Arabe *Horr*, que segun el P. Alcalá significa libre, ù de *Hurria*, que significa la libertad de las personas que en España se llaman ahorradas: y se conóce que à la voz *Horr*, ó *Hurria* añadimos el artículo Al, y diximos Alhorr, ó Alhurria, y se corrompió en alhorre, y despues en ahorro. Lat. *Manumissio*. AMBR. Mor. Hist. Esp. tom. 1. lib. 1. cap. 17. *Alhorres* y causas de libertad de siervos, que se hacian entonces delante de los suprémos Jueces.

**ALHORZA**. f. f. Lo mismo que Alforza. Covarr. le trae de esta fuerre; pero el uso comun está en contrario. Vease Alforza.

**ALHOSTIGO**. f. m. Lo mismo que Alhócido. Vease Alfonso, que es lo mas usado oy. Lat. *Piffacum*.

**ALHOZ**. f. m. Lo mismo que Alfoz. Vease ORDEN. DE CAST. lib. 5. tit. 10. l. 4. Ordenámos que en las tierras y *albozes* de las nuestras Ciudades, &c. De este texto se reconóce ser lo mismo *albozes* que términos, ó jurisdicciones. En la ordenación impresa en Salamanca, y aumentada dice Alfozes con *f* en lugar de *b* en este mismo texto: de donde se convence ser una misma voz variamente escrita. Lat. *Fines*, *iur. Ditio*, *onis*.

**ALHURRECA**. f. f. Parece lo mismo que el Adarce Latino, ó polvos de rio, segun Fragofo en el tratado de los medicamentos simples: y se comprueba con la derivación que hallamos, pues *Alhorrac* en Arabigo vale agua muy salada, y que abraza, y el mismo fuego por ponderación, cosa dotada de una acrimonia muy activa: lo que conviene en todo al Adarce, que es la espuma de la mar, que se agréga à las cañas, y otras ma-

tas en las partes que las hai en su orilla, y dicen los Boticarios que es sumamente acre, cálida y dañosísima à quien la toma, y que solo exteriormente se puede usar, y esto mezclada con algunas cosas blandas, que modéren su actividad. Lat. *Adarce*, *a. Calamobanus*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 95. Algunos por el Adarce ( Griego y Latino) entienden una pelóta como amasada de borra, que se halla por las orillas del mar. Al Adarce llamó Antonio Nebrissenfe *Alburrica*, y no sé como pudo darle nombre Español; no siendo conocido en España.

**ALHUZEMA.** f. f. Planta aromática, que por otro nombre se llama Espiiego. Es Arabe segun el P. Alcalá, y otros. El P. Alcalá pone Alhuzéma, y por correspondiente Arabigo *Huzima*, y añadido el artículo Al hemos dicho Alhuzéma mudando solo la *i* en *e*. Vease Espiiego. Lat. *Pseudonardus*. *Italica nardus*. *Albacasia*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 4. No faltan Escritores que llaman Nardo al Espiiego dicho por otro nombre *Alhuzéma* y Lavándula. Hai dos especies macho, y hembra: el Espiiego es el macho, y la Lavándula se cree ser la hembra.

**ALIACAN.** f. m. Nombre con que se conoce en el Reino de Murcia la enfermedad llamada tircia. Palmireno la llama Aliacrán; pero es mas propio escribir y pronunciar Aliacán, por ser voz Arabe, que segun el P. Alcalá es en aquella lengua *Iaracán*, que significa ictericia, ò tircia, como se dice vulgarmente: y uniéndola como acostumbramos el artículo Al forma *Aliaracán*, y mudando lugar la *r*, y quitando la una *a*, diximos *Aliacrán*, y quitando la *r* otros por facilitar el pronunciarla, se dixo Aliacán. Lat. *Ictericus*, *i. Anrigo, onis*.

**ALIACANADO**, DA. adj. Atiriciado, ò con tircia. Voz del Reino de Murcia. Lat. *Ictericus*, *a, um*.

**ALIACRAN.** f. m. Lo mismo que Aliacán. Vease. Es voz Arabe. PALMIREN. Vocabul. de las aves, letr. G. Galbula, vel Galgulus. Ave del color de los que tienen *aliacrán*, y mirándola curan, y ella muere.

**ALIANZA.** f. f. Amistad, union, confederación: y tambien suele significar parentesco. Lat. *Fædus*, *eris*, vel *sedus*, *eris*. *Societas*, *atis*. *Consanguinitas*. *Affinitas*, *atis*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 59. Por estos respectos tenían en aquellos Países amistades, alianzas, y grandísimos parentescos. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 22. El Pueblo de Israel hizo confederación y *alianza* perpétua de que reconocería à Dios nuestro Señor, y guardaría su ley.

**ALIAR.** v. a. Unir en amistad y confederación à unos con otros. Viene del Latino *Alligare*, que significa atar una cosa con otra, y pasó à significar metaphoricamente la acción de juntar las voluntades y ánimos de diversas personas para un mismo fin de conformidad de todos. Ordinariamente se usa en pasiva, diciendo Aliarse. Lat. *Varias res colligare*, *consociare*, *conjugare*, vel *Cum aliquo fedus inire*, *ferire*, *fancire*. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 8. El Rey visto el negocio, y que no le estaba mal *aliarse* con los Mexicanos.

**ALIADO**, DA. part. pas. del verbo Aliar. Lat. *Federatus*. *Federe devinctus*, *junctus*, *a, um*. CASTELL. Elog. fol. 52. Vió Juan de Salas buena coyuntura para persuadir sus aliados. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 56. Bullian fervientísimas pláticas à este efecto, y las manejaban sus aliados casi en todas las Provincias de Flandes.

**ALIAGA.** f. f. Lo mismo que Aulaga, y Jaulaga. Es una planta toda espina, que tiene la flor amarilla, y quando está verde engaña la vista à poca distancia pareciendo romero. Sus diferencias en las figuras de espinas y tamaños son muchas, y la mas alta llega à la estatura de un hombre. Esta voz parece Arabe, porque el P. Alcalá pone por su correspondiente Arabigo *Iaulaguz*, cuyo origen acredita llamarse en Andalucía Jaulagas y aunque en Castilla se llama Aulaga, y en Aragón, Valencia, Murcia, y la Mancha Aliaga, es poca la corrupción. Lat. *Genista*, *a*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 61. Y alzando el uno la cola del rucio, y el otro la de Rocinante, les pusieron y encaxaron sendos manójos de *aliagas*.

**ALIARA.** f. f. Vaso que se hace de esta forma. Se toma un cuerno de toro, vaca, ò buey, y se afierra una parte de él, como un palmo, y se le pone por suelo un pedazo de corcho, ò de casco de caballo. Usanle los pastores y gente rústica, por ser durable, y barato, para beber por él, tener azéite, y à veces les sirve de medida para quartillo, ò media azumbre de leche. Es voz Arabe compuesta del nombre *Iara*, que segun el P. Alcalá significa flauta, y del artículo Al, que forma Aliara. Lat. *Vas cornuum*.

**ALIARIA.** f. f. Hierba que dá de sí un olór de ajos: las hojas redondas como las de la violera, el tallo largo como de dos codos, y redondo: la flor blanca, y la simiente menüda, negra y encerrada en unas vainillas. Lat. *Herba alliaria*. LAG. Dioscor. lib. 3. cap. 119. Algunos el ajo sylvestre, otros aquella hierba que llaman comunmente *aliaria*.

**ALICA.** f. f. Un género de poleada ò puche medicinal, compuesta de una semilla llamada Espelta. Es voz antiquada, y tomada del Latino *Alando*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 87. Esta que se hacia de Espelta se llamaba tambien *álica*: Querriendo usar de ella para hacer la *álica* la lavaban en muchas aguas, hasta que la harina quedaba limpia.

**ALICA.** Significa tambien una simiente. Lat. *Alia*, *ca*. HUERT. sob. Plin. tom. 1. fol. 341. La *álica* se hace de Cea, à la qual llamamos simiente.

**ALICA.** f. f. dimin. de Ala con que se explica que algun ave, ò páxaro las tiene pequeñas. Lat. *Pennula*, *arum*. *Alicula*. CARTUX. Triumph. Cant. 2.

*Afsi como suele salir mucho presta*

*Con sus alicas de pluma la vira.*

**ALICADO**, DA. adj. En lo literal significa caído de alas; pero en este sentido tiene poco, ò ningun uso. En el translaticio le tiene en estilo familiar, y se dice del que está debil y flaco de fuerzas y enfermizo, y tambien del que ha decaído del fausto mando, opulencia, riquezas, tratos y otros empleos en que antes abundaba, y que antecedentemente tenia. Es voz compuesta de las palabras Alas, y Caído. Lat. *Qui*

*adversa conficitur valetudine. Item Qui animi elationem depasuit.*

**ALICANTE.** f. m. Especie de culebra conocida en tierra de Sevilla, corta como de vara y media, gruesa como la pierna de un hombre, la cabeza mayor de lo que corresponde a este tamaño. Tiene muchos dientes como colmillos de gato, la piel manchada de pardo obscuro sobre campo ceniciento, y en alguna se ha visto verde claro: las labores que forman las manchas son como en la víbora. Es ferocísima, y embiste aunque no la inquieten. Su veneno es mortal, y a mas de esto es tanta su fuerza, que suele despedazar y matar a un hombre. Hallase rara vez. Lat. *Serpens admodum ferus & venenosus.* CARTUX. Triumph. 2. Cant. 2.

*De cada qual lengua de aquellas pendian*

*Dos Alicantes que se reluchaban,*

*Y con coreó vos ligeros que daban*

*Las nudas espaldas sangrientas herian.*

**ALICANTINA.** f. f. Voz de la Germania, y gente baxa, que en su modo de hablar significa tréta de bellaquería y disimulación maliciosa con que alguna persona engaña a otra, o se libra de que la engañen, o sale de algun empeño, o aprieto, excusandose, u disculpandose con palabras mañosas, negando algo que le piden, u debe, con tal artificio, que no quede mal acreditada su verdad, o amistad con la persona que se excusa: y así quando se dice que tiene uno muchas alicantinas es como si se dixesse que tiene muchas malicias, o sagacidad. Lat. *Versutia, & Sagacitas. Fraus, dis.* ESTEB. fol. 106. Tómese dos reales de a ocho al ganancioso por via de *alicantina*, y con rebozo de préstamo, con los cuales me salí a la calle.

**ALICATADO.** f. m. Voz de la Albañilería. La obra hecha de azuléjos. Parece se formó del nombre Alizár, que significa friso de azuléjos. Esta voz se usa en Andalucía, donde han quedado muchas casas labradas al uso morisco, que tienen este adorno en los corredores de los patios y en las salas: y los Artífices le llaman obra de alicatado. Lat. *Opus tessellis discoloribus ornatum.*

**ALICATES** (Alicates.) f. m. Un género de tenazas que tienen las puntas muy pequeñas, y de varias figuras, segun los usos en que sirven a los Artífices que trabajan en obras menudas y delicadas de todos géneros de metales, ya para retorcer los hilos, ya para asegurar la piececilla que quieren limar, o para encaxarla en el lugar donde debe estar. Esta voz parece Arabe, y puede haverse corrompido de *Calait*, y *Alcalait*, que segun el P. Alcalá significa tenaza. Lat. *Parvula forcipes ad fila arca torquenda.*

**ALICIONAR.** v. a. Lo mismo que enseñar, u dar lección a uno, o mas discípulos en qualquiera arte, o habilidad. Este verbo se forma de la particula A, y del nombre Lición, que vulgarmente se usa por lección, y el uso hace recibir como buena esta voz, aunque en rigor no lo sea. Lat. *Erudire. Docere.* CORR. Cint. fol. 115. Acudía a nuestra casa a *alicionar* a Cintia.

**ALICIONADO,** DA. part. pas. Enseñado, doctri-

nado. Lat. *Eruditus, & um.*

**ALICOTA.** Vase Aliquota. *Regula* dividida con líneas en algunas partes iguales, la qual se ajusta sobre un lado del quadrado geometrico, y haciendo centro en uno de sus angulos se mueve sobre los otros lados. TOSC. tom. 1. fol. 358.

Lat. *Regula versatilis.*

**ALIENACION.** f. f. Lo mismo que Enajenacion. Vease. Es voz Latina, y de poco uso. Lat. *Alienatio.* NAVARR. Man. cap. 27. Porque en ninguna parte se usa la privacion de beneficios que manda incurrir ipso iure a los que son menores que Obispos y Abades dentro de sus meses, si perseveran en la dicha *alienacion*.

**ALIENACION.** Metaphoricamente vale abstracción de sentidos. Lat. *A sensibus alienatio, abalienatio.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem. part. 1. trat. 4. cap. 1. De los éxtasis y *alienaciones* de sentidos que padecia todas las veces que comulgaba.

**ALIENADO,** DA, adj. Lo mismo que Enajenado, o vendido. Es voz de poco uso. Lat. *Alienatus, & um.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem. part. 2. cap. 4. Y restituyó lo que estaba *alienado*.

**ALIENADO.** Metaphoricamente lo mismo que Abstrahido, entorpecido, u olvidado de si. Lat. *Sensu ac mente privatus, ac peno stupidus.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 18. Casi tan *alienado* queda un hombre con el vicio de la luxuria por sabio que sea, como si huviesse bebido una cuba de vino.

**ALIENDE.** adv. Lo mismo que Allende. Vease. Es voz antiquada. MARM. Descrip. de Afric. lib. 4. Demas y *aliende* que están obligados.

**ALIENTO.** f. m. La respiración que tienen todos los vivientes sensitivos, especialmente el hombre, de quien se dice mas ordinariamente. Lat. *Halitus, us. Anima. Spiritus.* FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Esposo, fol. 218. Como aconteció a Eliseo con el hijo de la huéspedada muerto, que le aplicó primero su báculo, y se ajustó con él despues, y lo último de todo le comunicó su *aliento* y espíritu. LOP. Philom. fol. 72. Hai Poeta cómico, que se lleva de un *aliento* tres pliegos de un Romance. QUEV. Mus. 5. Bail. 4.

*Y la calor y el aliento*

*entre cazuela y salchicha.*

**ALIENTO.** Algunas veces significa la voz, mayormente entre los Poetas. Lat. *Sonitus voce emissus.* GONG. Canc. 4.

*Aliento sonoro*

*Daba Triton a un caracol torcido.*

**ALIENTO.** Tambien vale lo mismo que vigor del ánimo, esfuerzo, y valor. Lat. *Fortitudo. Virtus, tis. Animi vigor.* ROA, Estad. cap. 3. fol. 11. A los que en esta edad tienen el *aliento*, vigor y fuerzas de la juventud, decimos que son de veinte y cinco años. MEND. Vid. de N. Señora, Copl. 737.

*Con los Apostoles queda*

*para doctrina y aliento,*

*que aun no seguros faltaran*

*yá que no a la Fé al esfuerzo.*

**ALIER.** Voz nautica. El soldado a quien repar-



nian el cargo de cuidar de los costados del navio. Es voz antiquada. Lat. *Miles collocatus ad latera navigii*. PARTID. 2. tit. 24. l. 6. En estos hai otros que llaman *Alíeres*, que van cerca de ellos en las costaneras, que son así como alas en el navio: e por esto les dicen este nome. DOCTRIN. DE CABALLER. lib. 1. tit. 8. fol. 41. Otros llaman *Alíeres*, que van en las costaneras en el navio.

ALIFAFE. f.m. Enfermedad que padecen caballos, mulas y machos, que es unos bultos que se les hacen en los corbejones, como huevos de paloma. Esta voz parece Arabe de *Alifafar*, que significa envoltura; o venda del pie. Lat. *Tuberculi morbofi, qui in cruribus equorum & mulorum nascuntur*. ARREDOND. Albeiter. cap. 71. Esta enfermedad llamada *Alifafes* hácese en las suentes de las piernas.

ALIFAFE. Tambien significa cosa de ropa forrada en pieles; aunque individualmente no se puede averiguar si era vestidura, o colcha de cama. Esta voz, que en este sentido es antiquada, se halla en papeles manuscritos, como en el testamento de una señora de Truxillo. Era de 1413. que es año de 1375. donde dice una cláusula: E mando al Monasterio de Santa Clara de Ciudad el mi *Alifafe* de manzorras, e veinte varas de sayal. Lat. *Pellitis vestis, vel lectuli stragulum*.

ALIFAR. v.a. Voz del dialecto de la Mancha, que significa pulir, acicalar, o lucir. Lat. *Levigare, Expolire*.

ALIFARA. f.f. Voz forense y antiguamente usada en Aragón, y significa comida, u dinero para ella, que el que compraba daba al que vendia demás del precio de la cosa comprada, sin lo qual no era válida la escritura de venta. Modernamente se usa en el estilo familiar de dicho Reino por merienda o convite. Llámase tambien *Lifara*, pero una y otra voz son baxas. Viene del Arabigo *Aláfi*, que vale buen nutrimento y comida. Lat. *Mantiffa, e*.

ALIGACION. f.f. Liga, mezcla, o composición de diferentes especies, de que resulta otra especie média. Lat. *Aligatio, onis*. TOSE. tom. 1. fol. 207. Regla de *aligación* se llama en la Arithmética aquella con que se resuelven las questiones tocantes a ella.

ALIGAMIENTO. f.m. El acto de aligar una cosa con otra. Es voz antiquada. Lat. *Connexio, Annexio*. PARTID. 4. tit. 6. l. 1. Parentesco que es adherencia, o *aligamiento* de personas departidas que descienden de una raiz.

ALIGAR. v.a. Atar una cosa junta con otra. Viene del Latino *Aligare*. ALCAZ. Choz. fol. 193. En suma se mostraba eloquentissimo. En poder, ni *aligarse* a las leyes de la ciudad.

ALIGAR. Metaphoricamente es decir, o conseguir con el agrado, con el favor, o con el beneficio. Lat. *Beneficis, com tunc, e*. NIEMME. Dicam. Reales. No *aliga* a otra gente mente su favor.

ALIGADO. DA. part. pas. del verbo *Aligar* en sus acepciones. Lat. *Aligatus, Cognatus, e*. LIS. 2. um.

ALIGERAR. v.a. Quitar peso o carga de alguna

cosa para hacerla, u dexarla mas liviana. Formale del nombre *Ligero*, y es la particula *Al* de *Deonerare, Exonerare, Onere, imare, e*, y así como *allexare*. ESPIN. Hierodot. lib. 1. El principio blanco es *aligerar* con alivio y guiso la carga que oprime los hombres de vas. SOTOS. Hierod. Nav. Esp. lib. 1. cap. 12. Transportando la carga del navio a una Isleta... por cuyo medio le *aligeran*.

ALIGERAR. Metaphoricamente se suele usar por moderar, templar, o mitigar algun enojo, rigor, o castigo. Lat. *Lenire, Aligerare*. LOP. Com. Di mentira sacaras verdad.

*Que quiere el Rey por abí.*  
*Aligerar tu prisión.*

ALIGERADO, DA. part. pas. del verbo *Aligerar* en sus acepciones. Lat. *Deoneratus, Alievatus*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 17. Aunque los mas cuidaron de quedar *aligerados* y prontos para lo que se ofreciese.

ALIGERO, RA. adj. Lo mismo que *Alido*, o veloz. Es voz Latina usada con frecuencia de los Poetas Castellanos; pero no admitida en la prosa. Lat. *Aliger, a, um*. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 5.

*Tá en las empiras sacrosantas sales*  
*El paranimbo aligero se arrestra.*

LOP. La Vega. Versos al Palacio nuevo.  
*Las aligeras cañas precinatas,*  
*Y las adargas de ante al brazo puestas.*

ALIJAR. v.a. Voz nautica. Lo mismo que *Aligerar* el navio, haciendo de abordo las cosas necesarias, y llevandolas a tierra; o quando se ven a peligro de perderse por algun temporal echandolas al mar, para que el navio escape mas ligero, y pueda correr con mas facilidad. Lat. *Navem aligare, Exonerare, ponere*. ALCAZ. fol. 203. Y sucediéndole una gran tormenta, mandó el Maestro del navio que *alijara* presto de las cosas de mas peso, para salvarse. LOP. Jural. lib. 7. Oñ. 107.

*Tá júns tristes con alía, alía,*  
*Y con al mar las faldas sacadas,*  
*No queda por ser piedras, mas faldas,*  
*Y no queda por ser el de las alías.*

ALIJADO, DA. part. pas. del verbo *Alijar*. Lat. *Alievatus, a, um*.

ALIO. f.m. La misma acción de *aligerar* de cualquier modo que se haga. Lat. *Alio, e*. ALCAZ. fol. 193. *alio* para meter en agua. LOP. Com. de el Arsenal de Sevilla.

*Tanto más en alio,*  
*que es un corte de alio,*  
*no se *alio*.*

ALIAS. f.f. Duplicado de una de todas las cosas, o de una persona. Lat. *Alias, e*. ALCAZ. fol. 193. *alias*.

ALIAS. f.f. Duplicado de una de todas las cosas, o de una persona. Lat. *Alias, e*. ALCAZ. fol. 193. *alias*.

ALIAS. f.f. Duplicado de una de todas las cosas, o de una persona. Lat. *Alias, e*. ALCAZ. fol. 193. *alias*.

ALIAS. f.f. Duplicado de una de todas las cosas, o de una persona. Lat. *Alias, e*. ALCAZ. fol. 193. *alias*.

ALIAS. f.f. Duplicado de una de todas las cosas, o de una persona. Lat. *Alias, e*. ALCAZ. fol. 193. *alias*.

de donde toda la naturaleza, ó animales, de adonde  
 saca su alimento. Esta voz se usa mucho en  
 la antigüedad, pero hoy se usa entre rústicos, ó  
 aldeanos. Lat. *Alimentum*. De *Alimentum*. Cass. Quix.  
 2. m. 2. cap. 12. Os quiero dar a entender como  
 se han de tratar los puerros y alimantías que sir-  
 ven de alimento a los Escuderos de los Caba-  
 leros andantes. Fr. Luis de LEON, Nomb. de  
 Cabal. lib. 1. fol. 114.

El Ganso, y las alimantías  
 de los Escuderos.

**ALIMANTÍA.** Llamaban así los Monteros y Cazado-  
 res a las zorras, culceoras y otras semejantes, á  
 diferencia de las reses que son buenas para la  
 caza: pero los antiguos á todas las de monte lla-  
 maban alimantías. Oy lo entienden los Monteros,  
 y la gente rústica (especialmente Pastores) por  
 los animales de caza, como javalies y venados,  
 y en algunas Provincias solamente lo toman  
 por los lobos. Lat. *Indomitum animans*. *Fera*,  
*arum*. VILLALOB. Problem. fol. 44. Es pasión y  
 propiedad de una alimantía, que le llama corza.  
 S. Geronz. Vid. de S. Geron. lib. 2. cap. 3. Di-  
 ciendo que las tienen como á las fieras alimantías  
 enjauladas y encerradas en cárceles de hierro.

**ALIMARA.** f. f. Lo mismo que Almenara. Vease.

**ALIMENTAR.** v. a. Dar una persona á otra lo ne-  
 cesario, para que pueda mantenerse. Y tam-  
 bien se dice del que tiene cuidado de dar el pas-  
 to correspondiente á animales, aves, ó páxaros,  
 para que se sustenten. Este verbo se forma del  
 nombre Alimento. Lat. *Alere*. *Pascere*. Fr. Luis  
 DE LEON, Nomb. de Christ. lib. 1. fol. 55. Su gobier-  
 no no consiste en dar leyes, ni en poner manda-  
 mientos, sino en apascentar y alimentar á los que  
 gobierna.

**ALIMENTAR.** Vale tambien dar substancia y man-  
 tener al cuerpo qualquiera de las cosas que son  
 comestibles: y así se dice de ellas con proprie-  
 dad que alimentan ó sustentan al que las come.  
 Lat. *Nutrire*. *Alere*.

**ALIMENTAR.** Metaphoricamente vale lo mismo  
 que cultivar ó dar fomento á algun árbol ó plan-  
 ta. Lat. *Terram colere*. *Cultura exercere*. Ov. Hist.  
 Chil. fol. 57. Este se ocupa todo en alimentar y  
 revegetar la copa, y el palmito que nace dentro  
 de ella.

**ALIMENTAR.** Metaphoricamente vale tambien lo  
 mismo que guardar, conservar, y fomentar que-  
 jas, agravios, y enemistades; ó favóres, benefi-  
 cios y otras cosas semejantes. Lat. *Fovere*. *Memo-  
 ria recolere*. *Reponere mente*. JACINT. POL. fol. 41.

Qué importan cuidados nobles  
 que el alma alimenta y cria,  
 si á pensamientos honrados  
 siempre es madrastra la dicha?

**ALIMENTARSE DE ESPERANZAS.** Phrase con que se  
 dice que alguna persona se entretiene, se li-  
 vanta, y se mantiene con palabras y promessas;  
 ó con imaginaciones y otras cosas mentales. Lat.  
*Alere*. *Alere*. *Alere* que vana.

**ALIMPIADURA.** part. pas. del verbo Ali-  
 mpiar. Véase las acepciones. Lat. *Altere*, *a, um*.  
 S. Geronz. Vid. Escuder. fol. 43. Que al fin  
 se alimpiada con vir-

**ALIMENTO.** f. m. Qualquiera cosa que es buena  
 para comerla, y sustentarla con ella el cuerpo. Es-  
 ta voz es Latina del nombre *Alimentum*. Lat. *Ci-  
 bus*, *i*. *Cibaria*, *arum*. *Escia*, *e*. *Pabulum*, *i*. *Quev*.  
 - M. B. Ponén toda su conveniencia en el alimen-  
 to, son tyranizados de la comodidad. Lor. Phi-  
 lom. fol. 95.

Y á restaurar volvió las frias cenas  
 Con el calor vital el alimento.

**ALIMENTO.** Metaphoricamente se toma por aque-  
 llo que mantiene qualquiera cosa material, ó no  
 material: como alimento de la curiosidad, del  
 fuego, &c. Lat. *Pabulum*. *Materia*. *Quev*. Vid.  
 de S. Pablo. Los traxeron y quemaron delante  
 de todos, y con ellos cincuenta mil ducados que  
 dieron en paga del alimento de su maligna curio-  
 sidad.

**ALIMENTOS.** Se llaman las asistencias de marave-  
 dis que dan los Padres á los hijos, los Mayoraz-  
 gos á sus hermanos, ó al pariente que es inme-  
 diato sucesor, para que puedan mantenerse.  
 Esta voz se usa siempre en plural. Lat. *Alimenta*,  
*orum*. *Recop*. lib. 5. tit. 8. l. 8. Mandamos que en  
 caso que el Padre, ó la Madre sea obligado á  
 dar alimentos á alguno de sus hijos ilegítimos en  
 su vida, ó al tiempo de su muerte. BOBAD. Pol-  
 lit. tom. 2. cap. 8. num. 7. Y para los huérfanos,  
 y para el ánima, y para el amigo, ó pariente po-  
 bre, y para redención de cautivos, y para ali-  
 mentos.

**Vivir de alimentos.** Se dice de el que no tiene otra  
 cosa de que mantenerse, sino de las asistencias  
 que por esta razon le dá el Padre, ó el herma-  
 no, u otro pariente. Lat. *Victus rationes in solis  
 alimoniis, aut alimentis aliunde sibi datis habere  
 fitas*.

**ALIMPIADERO (Alimpiadéro.)** f. m. El lugar por  
 donde se purga alguna cosa. Es voz antigua, que  
 trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Emanu-  
 torium*.

**ALIMPIADOR.** f. m. Verbal del verbo Alimpiar:  
 La persona que lava ó limpia la ropa. Es voz an-  
 tigua. Lat. *Fullo*, *onis*. NAVARR. Man. cap. 17. Y  
 el de la ropa que se dá á lavar ó alimpiar, el due-  
 ño es la lavandera, ó el alimpiador.

**ALIMPIADURA.** f. f. La acción de limpiar. Esta  
 voz trahen Nebrixa, y el P. Alcalá; pero no está  
 en uso. Lat. *Purgatio*. *Absterfio*.

**ALIMPIAMIENTO.** f. m. La acción de limpiar  
 alguna cosa considerada por sí sola, y separada  
 de quien la hace. Es voz antiquada. Lat. *Alim-  
 padio*. *Absterfio*. PARTID. 2. tit. 21. l. 13. E del que  
 este alimpiamiento le ovieren fecho al cuerpo,  
 hanle de facer otro tanto al alma. BOCAD. DE  
 ORO, fol. 3. E el alimpiamiento ha de ser de buen  
 pensamiento.

**ALIMPIAR.** v. a. Lo mismo que Limpiar. Vease.  
 Los antiguos escribieron y pronunciaron así  
 esta voz; pero oy no se usa sino entre gente rús-  
 tica. Lat. *Mundare*. *Abstergere*. PARTID. 1. tit. 4.  
 l. 1. E para toller este es fallado el Sacramento  
 del Bautismo: cá él lo alimpia, è lo tuelle. MON-  
 TER. DEL REY DON ALONS. part. 2. cap. 3. Co-  
 mo les alimpian las madres. ALV. GOM. cap. 9.  
 Oct. 4.

Alimpia leprofos de el triste veneno.

**ALIMPIADO, DA.** part. pas. del verbo Alimpiar.

Lat. *Mundus, a, um* *mundus* *lib. LIII. l. 20. v. 11.*

**ALINDADO, DA.** adj. Curioso, aseado, pulido, hermoso. Formase de la particula A, y del nombre Lindo. Lat. *Perbillus Formosus, a, um* *BARBAD. Com. domest. del Descasamentero, fol. 53.* Este debe de ser algun marido hazañero, mada leno, y alindado. Quev. Mus. 6. Rom. 3. 0

A lo alindado la guinda *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

*muñ. agria quando murbacha* *1. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINDAR.** v. n. Significa terminar una heredad con otra: esto es servir unas posesiones de terminos y limites a las que estan inmediatas a ellas. Formase de la particula A, y del nombre Linde. Lat. *Harere limitibus, vel terminas aut limites habere communes.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 189. Por haver estercolado los terminos de una su heredad entrándose en otra de aquellos con quien alindaba. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 30. Señor de una grande Insula, que casi alinda con nuestro Reino. LOP. Com. El desprecio agradecido, Jorn. 1. *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

De vuestro Padre, y de mi tio alinda *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

La casa de una dama Sevillana *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINDAR.** v. a. Juntar lindes segun Covarr. pero esta explicacion no se entiende bien; y parece que es poner limites a los territorios y heredades, señalando los terminos de cada una con piedras, zanjas, u de otra forma, para que los dueños se contengan en lo que les perteneciere, y no se entren en lo que fuere ajeno. Esto lo confirma traer esta voz Nebrixa, diciendo Alindar heredades. Es voz de poco uso. Lat. *Aliquid definire, terminare, Finibus circumdare, Finibus describere.*

**ALINDAR.** En Asturias significa llevar el ganado hacia los lindes de las heredades para que pascen; y asi dicen Alinda los bueyes. Lat. *Pecus ad confinia satorum deducere, minare.*

**ALINDADO, DA.** part. pas. del verbo Alindar.

Lat. *Limitibus definitus, terminatus, a, um* *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINDE.** f. m. Se llama asi un genero de espejo grueso y cóncavo, que puesto contra los rayos del Sol enciende y quema la parte adonde enderezan su reflexo. Sirve tambien de abultar las cosas que se miran por él. Lat. *Speculum concavum.* REGIM. DE PRINCIP. lib. 3. part. 3. cap. 16. Poniendo grandes espejos de alinde carados e lucios contra el Sol mas recio al medio dia e asi tomó Alexandro muchas Ciudades encendiéndolas de dentro por esta manera. LOP. Philom. fol. 102. *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

Cubierto de crystal, a cuyo alinde *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

Toda soberbia indúmita se rinde *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINADOR.** f. m. Verbal del verbo Alinar. El que debe cuidar de algunos bienes, o executar las ordenes del Superior. Voz antiquada. Lat. *Curator, Administer, i. Compositor.* PARTID. 1. tit. 6. l. 48. Esto seria si alguno fuessé Comendador, o Prior, o alinador de los bienes de alguna Orden. BOCAD. DE ORD. cap. 25. Pues qual sera el mandado, e el obedecedor? e cada uno de ellos querria ser Rey, pues qual seria el alinador de los mandados? *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINAR.** v. a. Componer, aderezar, adornar, asear, pulir, hermosear. Esta voz viene (segun

si nobis ob, aslinant *ALI* *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

del nombre Linea, añadiéndole la particula A; y asi de alinear se dixo alinar, porque a todo lo que observa reglas sin salir de su proporción, se hace mas lugar para parecer mejor.

La malicia, o la ignorancia ha introducido de no muchos años a esta parte usarla en sentido muy impropio de sus significados; pero debe desterrarse este abuso, atendiendo a que usaron la seriedad de nuestras leyes, y la eloquencia de muchos Autores, y a que se mantiene en Andaluca, y otras partes en todo su verdadero sentido, sin reparo de la urbanidad, ni ofensa de la modestia; y a que no sera razon privarse de su uso por un capricho voluntario. Lat. *Parare.*

*Ornare. Solis;* Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 7. Ponia todo su estudio en alinar con los adornos del arte la hermosura de la naturaleza. HOR. TENS. Adv. y Quar. fol. 101. Quiere animar con su aliento lo que alina con sus manos. LOP. Com. trag. fol. 25. *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

El Cysne que mas cándido se pinta, *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

Por mas que el encespado cuerpo aline, *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

No corsa plata, sino negra tinta *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINAR.** Vale tambien disponer, prevenir y aparejar. Lat. *Parare.* AUFAR. fol. 258. Y desde aquel mismo dia comence de alinar mi viaje.

**ALINAR.** Significa tambien guardar, y guardar, poner cobro en alguna cosa, y defender y amparar alguna persona; pero en estos sentidos es voz antiquada. Lat. *Custodire, Prætere, Curare.* PARTID. 1. tit. 6. l. 24. O porque ovo culpa non lo alinando, o non lo recabdando como debia. Y PARTID. 6. tit. 16. l. 15. Alinar, e enderezar los bienes de los huérfanos, que ovieren en guarda, deben los guardadores en esta manera. DOCTRINA DE CABALLER. lib. 1. tit. 3. fol. 110. Para rogar a Dios, y a los Santos que los guien; e los alina como a oves que entran en carrera de muerte. *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINAR.** Algunas veces significa guisar; y en Andalucia se dice con frecuencia Alineme estas perdices, o alineme estos conejos. Lat. *Conditio.*

**ALINAR.** Meraphoricamente vale lo mismo que adornar con estilo Rhetórico lo que se dice o allegura. Lat. *Fucare, Epicolere.* HOR. TENS. Adv. y Quar. fol. 101. Sabe la malicia, la envidia, o la lisonja alinar de manera una mentira, que parece verdad. *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINADO, DA.** part. pas. del verbo Alinar en todas sus acepciones. Lat. *Paratus, Ornatus, Exultus, Conditus, a, um.* LOP. Dorot. fol. 130. Y vos del mismo Sol; que sale mas aprista, por ver en vuestra cara si amanece mas alinado en España, que en las Indias. OVE. Hist. Chil. fol. 92. A las que se precian de mas alinadas y compuestas no hai que proponerlas el que usen de aceites. *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

**ALINO.** f. m. Composición, aderezo, adorno, aseó. Lat. *Ornatus, ut. Paratus, ut.* OVE. Hist. Chil. fol. 89. Visto esta quan poco les matará el alino, o cuidado de coronas, pabellones, o alcobas adornadas. LOP. Dorot. fol. 28. Pero en llegando a esto tomense nuestros alinos, nuestros rizos, nuestros moldes, y nuestros espejos. CORA. Cint. f. 3. 96. Tenia Cintia una criada, que por asitirla al alino del cabello. CALD. Com. Las armas de la hermosura, Jorn. 1. *17. 0. 0. 1. 1. 1. A*

No de el uso nos privó  
de aquel aplicado aliño;  
con que la naturaleza  
se vale del artificio.

Qué gentil aliño! Phrasé irónica con que se explica no encaminarse bien lo que se pretende, ù deféa. Lat. *Hem pulcher ornatus!*

ALÍÑOSO, SA. adj. La persona cuidadosa, aplicada, y habil para las cosas de su casa y hacienda. Tambien significa adornado, y compuesto. Es voz de poco uso. Lat. *Providus, a, um. Comptus, a, um.* HERR. Agricult. lib. 2. cap. 22. Esto es como los casados que son *aliñofus*, que si el marido gana, la muger guarda. BURG. Son. 41.

Que no anocescereis tan aliñosa,  
Como oy amanecéis desaliñada.

ALIPTE. f. m. El que tenia por oficio untar con azéites, ò unguentos aromáticos à los que se havian bañado, à los enfermos, y à los luchadores. Voz puramente Griega, y no usada. Lat. *Unctores.* Traduc. de los Dialog. de preceptos de sanidad de Plutarco, fol. 140. Mas porque luego los Medicos y *Aliptes*, Ayos y Maestros dan voces.

ALIQUANTA. adj. de una term. En la Arithmética se llama así la parte que no mide à su todo: como cinco, respecto de doce, que aunque se repita algunas veces, nunca compondrá el número de doce. Lat. *Pars aliquanta.*

ALIQUIDAR. v. a. Probar, averiguar, examinar, inquirir. Formase del nombre Líquido, y de la partícula A. Voz de poco uso. Lat. *Rem diligenter tractare & expedire.* MANER. Apolog. cap. 4. Ninguna ley manda que no se *aliquide* en procelio aquello que prohibió.

ALIQUOTA. adj. de una term. En la Arithmética se llama así la parte que perfectamente mide à su todo: como quatro, respecto de doce, que repetido tres veces le compone. Lat. *Pars aliquota.* VENEG. Agon. punt. 6. cap. 13. Aunque por razon de las partes que dicen *aliquotas*, de que se compone, sea tan diminuto, que no tenga mas de la unidad que le hace.

ALIRONES. f. m. En el Réino de Murcia es lo mismo que Alónes de qualquier ave. Vease Alónes.

ALISADURAS. f. f. Las partes menúdas que quedan de la madera, ò piedra, que se ha alisado. Lat. *Affule, arum. Segmen, inis.*

ALISAR. v. a. Labrar la madera, piedra, ò otras cosas, de calidad que quede igual, llana y lisa, ò por todas partes, ò por la que se necesita para la obra: de que resulta reconocerse al tacto una gran suavidad, y à la vista un género de lustre ò lucimiento. Compónese del nombre Liso, y de la partícula A. Lat. *Levigare. Polire. Perpolire.*

ALISADO, DA. part. pas. del verbo Alisar. Lat. *Politus. Perpolitus, a, um.*

ALISMA. f. f. Hierba llamada de algunos Damasánio. Tiene las hojas como las del llantén; pero mas angostas è inclinadas à la tierra. Produce un tallo sutil con unas cabezuelas, la flor menuda y blanca, y tambien algo amarilla. La raíz como la del Eleboro negro, aguda al gusto, olorosa, y algo crassa. Lat. *Plantago aquatica.* LAGUN. Diosc. lib. 3. cap. 163. Creyeron algunos que el *alisma* fuese llamado comunmente llan-

ten aquático, y barba silvana, la raíz de la qual como no sea olorosa, ni aguda, no puedo inclinarme à esta opinion. HUERT. sob. Plin. tom. 2. fol. 390. Tambien la *alisma*, à la qual llaman unos Damasánio, y otros Lizón.

ALISONGEADOR. f. m. Verbal del verbo Lisongear. El que lisongea, adula y engaña. Voz antiquada, que oy se dice Lisongero. Lat. *Adulator. Assentator.* MEN. Coron. fol. 5. Por Ulises podemos entender qualquiera engañador y *alisongeador.*

ALISTADO, DA. adj. Lo que está hecho y tejido con listos, ò que tiene betas. En este sentido solo se usa esta voz para explicar que las telas, tafetanes, ò cintas tienen listos de distintos colores de el que tiene el campo principal. Lat. *Lineis versicoloribus variegatus, a, um.*

ALISTAR. v. a. Sentar ò escribir en lista algun hombre ò muchos para servir al Rey en la guerra: y porque las planas ò libros donde escriben los nombres, Patrias y señas del que entra à servir se llaman listas, se dixo de aqui alistar soldados, alistar gente. Lat. *Militem conscribere.* MARE. Gob. Christ. lib. 1. cap. 11. Como no tenacia de corazon à Joab lo que el Rey David le mandaba, dexó de *alistar* el Tribu de Levi, y de Benjamín. BAREN. Guerr. de Flandes, pl. 93. Quiso que se *alistasen* diez y ocho mil infantes en seis Regimientos.

ALISTAR. Significa tambien prevenirse, tener prontas y à punto todas las cosas que son precisas para servirse y usar de ellas en las ocasiones que se ofrecieren: como las armas, y caballos, los soldados para un combate, ò asalto: y los que han de hacer algun viage, todo lo que es necesario para caminar. En este sentido se forma este verbo del nombre Listo, y de la partícula A. Lat. *In promptu, in procinctu aliquid habere.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 29. Viendo que ya el don estaba concedido, y con la diligencia que Don Quixote se *alistraba* para ir à cumplirle. CASTELL. Elog. fol. 60.

Alistan Castellanos y Andaltees

Las balas de fumosos arcabúces.

ALISTARSE. v. r. Metaphoricamente se dice del que entra en alguna Religión, ù del que abjurando los errores de alguna secta se convierte à nuestra Santa Fé Catholica. Lat. *Militare, vel ordini nomen dare.* Ov. Hist. Chil. fol. 392. Baruntando que se queria *alistar* su consorte en la bandera de Jesus.

ALISTADO, DA. part. pas. del verbo Alistar en todas sus acepciones. Lat. *Conscribitus, a, um.*

ALITERACION. f. f. Figura Rhetórica, y lo mismo que Anominación. Vease. Lat. *Anominatio. Paranomasia.* FERN. DE HERR. sob. el Son. 19. de Garcil. Suave y agradable es el verso que tiene anominación en las sylabas, que es la que dicen otros *aliteración.*

ALIVIADISSIMO, MA. adj. superl. Mui mejorado, y sumamente aliviado, y en cierta manera ligero, y libre del peso, enfermedad, ò accidente padecido. Lat. *Valde levatus.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Al cabo de las quales despertó, y se sintió *aliviadissimo* del cuerpo.

ALIVIADOR. f. m. Verbal del verbo Aliviar. La

persona que alivia, aligera, ó quita parte del peso material del cuerpo, ó le ayuda à llevar, ó consuela y divierte la congója ó aflicción del ánimo. Voz poco usada. Lat. *Levator, is. Exonerator, oris.* GRAC. MOR. fol. 110. A los quales Homéro llama Menóices, como quien dixesse *aliviadores* de el ánimo.

**ALIVIADOR.** En la Germania vale el ladrón que recibe el hurto que otro hace, y se va con él, porque no le cojan. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**ALIVIAR.** v. a. Aligerar, moderar, disminuir la carga, quitando alguna parte de su peso, ó ayudando à llevarla. Viene del Lat. *Allevare.*

**ALIVIAR.** Metaphoricamente vale lo mismo que dar descanso, repóso, fosiégo, ó quietud al cuerpo cansado, ó fatigado de algun trabajo material. Lat. *Levare. Molestiam, lassitudinem lenire, mitigare.* COMED. FLORIN. Scen. 23. fol. 8. Pues yo tambien voi à passar un sueño por *aliviar* el cuerpo, para que tomé mas fuerzas. ESTER. fol. 342. Con achaque de beber un trago para *aliviar* el cansancio del camino, los llevé à una taberna. GONG. Rom. amor. 28.

*Tu noche, que alivias  
los cansados cuerpos.*

**ALIVIAR.** Metaphoricamente vale tambien consolar, alegrar, divertir à alguna persona en la tristeza, u desconuelo que padece ocasionada de alguna pena ó sentimiento. Lat. *Mœstítiam levare. Recreare animum.* LOP. Circ. fol. 118. Por *aliviar* à V. m. la tristeza que le habrán dado las lágrimas de Silvia.

**ALIVIAR.** Lo mismo que acelerar, abreviar el paso, para no llegar tarde adonde se camina: y así se suele decir Alivia, ó alivia el paso. Lat. *Properare. Accelerare gradum.*

**ALIVIAR.** Significa tambien hurtar, robar: y así se suele decir à Juan le aliviaron la bolsa, los cofres, el dinero, &c. Lat. *Surripere. Furari.*

**ALIVIADO, DA.** part. pas. del verbo Aliviar en todas sus acepciones. Lat. *Levatus, a, um.*

**Estar mas aliviado.** Se dice del que está enfermo, y experimenta alguna mejoría en su enfermedad. Lat. *Melius: sùle habere.*

**ALIVIO.** f. m. Descanso y desahogo que se recibe de la moderación, aligeración, ó total descarga de algun peso, que oprimía y fatigaba demasado. Lat. *Levamen, inis.*

**ALIVIO.** Tambien se llama la mejoría que el enfermo siente y experimenta quando se mitigan y van à menos los accidentes de la enfermedad que padece: y así se dice comunmente Fulano ha experimentado grande alivio con tal remedio, con haver sudado, con haver dormido tantas horas, &c. Lat. *Levamen.*

**ALIVIO.** En Germania vale el descargo que dá el que está preso. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Causa defensio. Criminis excusatio.*

**ALIVIO.** Tambien en la Germania significa el Procurador. Lat. *Causarum Procurator.*

**ALIXARES.** f. m. Los exidos y salidas que tienen los Pueblos para que la gente salga à passarse y divertirse. Esta voz puede venir segun Covarr. de *Aldixari*, que en lengua Turca vale tanto como *el fuéga, ó el de fuera.* Y tambien

puede derivarse de la terminación Arabe *Ixaarum*, que sale del verbo *Axere*, que significa juntarse la gente à divertirse en conversaciones alegres. A Francisco Lopez Tamarid le pareció que alixares valia lo mismo que casas suntuosas y edificios Reales: y en Granada ha quedado una casa de placér que tuvieron sus Reyes Moros conocida por este nombre, que oy no tiene otro uso. Lat. *Exitus viarum.*

**ALIZACE, O ALIZAUQUE.** f. m. La zanja que se caba para abrir el cimiento de qualquier edificio. Es voz Arabe, como se vé en el P. Alcalá, que pone *Sizaque* por Alizaque ó Zanja. Nebrixa, y Covarr. escriben Alizace: y se reconóce ser lo mismo, pues dice el segundo: Alizace es la zanja, el cimiento, ó el fundamento de la pared. Y el primero pone por correspondiente Latino *Fundamentum.* Son voces antiquadas. Lat. *Fossa excavata ad jacienda adium fundamenta.*

**ALIZAR.** f. m. La cinta ó guarnición de azulejos con que los Moriscos adornaban las paredes de las salas por la parte inferior, que aun oy se vén en muchas casas antiguas: y propriamente son frisos hechos de azulejos con diferentes labores. En algunos libros se halla escrito Alifares; pero se debe atribuir à error de Imprenta, pues Covarr. escribe Alizar. Es voz Arabe antiquada. Lat. *Plinthus in parietibus tessellato opere constructus.* CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 42. Un recibimiento que era fecho como quadra, que havia las paredes pintadas de oro, è azul, è *alixares* de azulejos. Y fol. 43. E sus *alixares* labrados de azulejos.

**ALIZERES.** f. m. Lo mismo que Alizares. Esta voz parece Arabe. La trae el P. Alcalá, y tambien Covarr. que dice es lo propio que Alizares. Voz antiquada. ORDEN. DE SEV. Tit. de Arquitectura y Pintura, fol. 163. Es menester que se le entienda de Geometria, è perspectiva para los *alixeres* y cosas que al tal oficio pertenecen.

**ALJABA.** f. f. La caja donde se llevaban las flechas, que llamaban por otro nombre Goldre, ó Carcax. Es voz Arabiga segun Guadix, citado por Covarr. que dice formarse del artículo Al, y de *Chabba*, que vale lo mismo que en Latina *Pharetra*, y esta etymología parece mejor que la de Juan Lopez de Velasco, que la trae de Al, y *Jabél*, que es cosa de monte, ó montería. Algunos escriben esta voz con *v*; pero atendiendo à su origen, y à los que mejor lo han escrito con *b*, debe usarse así. Dominico Germano en la fabrica de la lengua Arabe, y Toscana, fol. 449. pone por equivalente de *Furetra* Toscano el Arabe *Jabiba*, que nos confirma en que esta voz la tomamos del Arabe juntándole el artículo Al. Lat. *Pharetra.* ORDEN. DE SEV. Tit. Carreeros, fol. 200. Lo tercero una *aljaba* de tabla con sus cachuchos, è mantillos, è bolsa, segun pertenecen para ser perfecta::: Lo deceno una *aljaba* de becerro. ANT. AGUST. Dial. fol. 212. Y con su *aljaba* y arco. LOP. Circ. fol. 18.

*Que à pesar de cuidados y desvelos*

*Entró donde jamás de Amor la aljaba.*

Bien se conoce de qué *aljaba* salen las flechas. Phrasé que usamos quando se refiere con fundamentos antecedentes qué persona, ó personas hacen

Es ma-

- malos oficios, ù escriben contra otros, aunque nõ se manifesten ellas. Lat. *Ex cuius consilio res agatur agnoscitur*.
- AL JABIBE.** f. m. El que vende ropa de vestir hecha. Es voz Arabe, y antiquada. Lat. *Vestium jam sartarum venditor*. ORDEN. DE SEV. Tit. Traperos, fol. 230. Otrosi por quanto los *Aljabibes* y Roperos que venden ropas fechas. Y fol. 231. Otrosi que ningun Ropero; ni *Aljabibe*.
- AL JAMA.** f. f. El sitio, ù barrio donde vivian los Moriscos, y tambien los Judios en las Ciudades de España separados de los Christianos. El P. Alcalá en su Diccionario pone Aljama de Judios: *Jamaá*. Aljama de Moros: *Jamaá*, con que se vé que es voz Arabe, conforme afirma Covarr. citando à Urrea, y Velasco; el primero que dice salir de *Geamia* Arabe, que significa juntar, ò congregar: y el segundo del articulo Al, y *Jamaa*, que vale tanto como lenguaje obscuro, en Hebreo. Lat. *Locus destinatus Judiciorum & Majorum inter Christianos degentium, habitacioni*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 15. Saquearon sus casas y sus *Aljamas*. CHRON. DEL CID, cap. 277. E siendo mozo pequeño, cativarome Christianos, y allá aprendi en el *Aljama*.
- AL JAMIA.** f. f. La lengua ò idioma que para entenderse en sus tratos y comercios hablaban los Arabes que estaban en España con los Christianos Españoles. Lat. *Arcana lingua Arabum inter nos degentium*. MARM. Rebel. lib. 2. fol. 40. Criaronse en lugares pequeños, donde jamás se ha hablado el *aljamia*, ni hai quien la entienda sino el Cura, ò el Beneficiado, ò el Sacristan; y estos hablan siempre en Arabigo. CHRON. DEL CID, cap. 188. E llamó un Moro, que sabia *aljamia*. LOP. Com. El cerco de Santa Fé.
- Como dice Ave Maria* YAR. I. T. E. A. T. S. que yo bien hablo *aljamia*.
- AL JAMIADO,** DA. adj. Epitheto que se dá al hombre ò muger que vivia en la Aljama de los Moros, ò Judios, y à los que hablan el lenguaje de ellos, y tambien al mismo lenguaje. Lat. *Arabico-Hispana dialectus*. MARM. Rebel. cap. 14. Y el Habaquí con dos Turcos *aljamiados*: à los lados. CERV. Quix. tom. 1. cap. 9. Anduve mirando si parecia por allí algun Morisco *aljamiado* que los leyese. ALDRET. Antig. de Esp. lib. 1. cap. 37. A los *aljamiados* que no havian desde niños aprendido nuestra lengua y su pronunciaciõ, para conocerlos los hacian decir cebolla.
- AL JARFA,** O **AL JARFE.** f. f. Es una red espesa alquitrana, ò parte de la red mas espesa que lo demás, que tambien llaman copo. Es voz Arabe. Lat. *Retis quoddam genus, Arabibus usitatum*. ORDEN. DE SEV. Tit. Pescadores, fol. 160. Pot- que alquitranan las *aljarfas* y redes... fagan las *aljarfas*, que es lo mas cerrado de sus redes. Y fol. 161. A los que pescaren de creciente, que en tomando uno el *aljarfe*, que alargue el otro.
- AL JOFAINA.** f. f. Vaso de barro en forma de porciõ de esphera con un borde al canto. Sirve regularmente para lavarse las manos. Es voz Arabe, y otros dicen Jofaina, y Jusaina. Lat. *Fictile pollubrum*.
- AL JOFAR.** f. m. Espécie de perla, que segun Covarr. se llaman así las que son menudas; pero

- en el dia de oy lo que entendemos por aljofar son aquellos granos menos finos y desiguales; à distinción de la perla, que es mas clara y redonda, y ya sea grande, ò pequeña. Esta voz es Arabe, cuyo origen puede ser *Geuhara Geuhar*, à que añadido el articulo Al se diria Algeuhar, de donde se corrompió en Aljofar, como oy se usa. Lat. *Minutiores margarita, aut etiam minus aequales rotunde ac pellucide*. RECOP. lib. 7. tit. 12. L. Ni bordado, ni recamado de oro, ò plata, fino, ò falso, ò de perlas, ò *aljofar*, ò piedras, &c. Ov. Hist. Chil. fol. 35. Esta hierba se cubre el Verano de unos granitos de sal, como perlas y *aljofar*, que enaja sobre sus hojas.
- AL JOFAR.** Se suele llamar por semejanza à las gotas de agua, ò rocío: y regularmente los Poetas y llaman así tambien à las lagrymas, y à los dientes de las Damas. Lat. *Roris matutini guttule*. Y ALFAR. fol. 48. Porque los jardines estaban muy floridos, y el son de las plateadas aguas, y manantiales de *aljofares* y perlas to alegraron. LOP. Philom. fol. 19.
- Bañaban las aljofares la boca,*  
*Pensando que la lengua aumentarian.*
- AL JOFARAR.** v. a. Adornar de aljofar alguna cosa. Es voz inventada por los Poetas, y solo tolerable en la Poesia. Lat. *Margaritis minutioribus inspergere, ornare*. CAST. SOLOZ. Fiest. del Jard. fol. 209.
- Aljofarando cristal,*  
*con que las plantas guarnet.*
- AL JOFARADO,** DA. part. pas. Lo que está compuesto, ò adornado de aljofar. Lat. *Minutioribus margaritis inspersus, perornatus, a, um*. Ov. Hist. Chil. fol. 20. Conviertense despues en sal con la fuerza del Sol; y así parecen *aljofarados* los cuerpos donde alcanzaron à salpicarse.
- AL JOFIEA.** f. f. Qualquier paño de lana basto, que sirve para fregar y enxugar el agua con que se friega el suelo de las casas enladrillado, ò enlosado. Es voz Arabe compuesta del articulo Al, y de *Jassifa*, que segun el P. Alcalá significa esponja del mar; y porque seria lo mas proprio fregar y enxugar el suelo con esponjas se diria *Aljofaifa*; y con alguna corrupciõ se dice *Aljofia*. Lat. *Deterforius pannus*.
- AL JOFIEAR.** v. a. Fregar el suelo enladrillado, ò enlosado, y enxugarle con paños bastos, que se llaman Aljofias, de donde se forma este verbo. Lat. *Pavimenti laterculos detergere*.
- AL JOFIFADO,** DA. part. pas. del verbo Aljofiear. El suelo así fregado y limpio. Lat. *Deterfus, a, um*.
- AL JONGE.** Vease Ajonge.
- AL JONGERO,** RA. adj. Epitheto con que los Naturales distinguen la hierba ò cardo de que se saca el aljonge: del qual se hallan dos especies, uno llamado cardo aljongero blanco, y otro cardo aljongero negro. El blanco arroja de su raíz muchas hojas semejantes à las del silbo, ò à las del cardo, anchas, blanquecinas, espinosas, y puntiagudas, y ondecadas: en medio de las quales nace una cabeza escamosa, semejante al herizo marino, ò à la alcachofa, la qual se abre despues en una flor muy grande, compuesta de muchas florecillas purpúreas, cercadas de otro

gènero de hojas largas y angostas, que forman como una corona al rededor de la flor. Su semilla es semejante à la del pàntano: su raíz es blanca, dulce, y aromática; El negro tiene tambien sus hojas semejantes à las del cardo, pero menores, y más delgadas, y mezcladas de roxo. Lleva un tallo de un palmo de largo, del grueso de un dedo, y algo roxo, en cuya estremidad echa su flor, que es una copa coronada de florecillas espinosas, y de varios colores. Su raíz es gruesa, negra, maciza, y como roída en muchas partes. Es acre al gusto. Lat. *Chamaeleon albus, vel niger*. LAC. Diosc. lib. 3. cap. 8. y 9. En Castellano cardo *aljongro* blanco, cardo *aljongro* negro.

ALJONJOLI. Veafe Ajonjoli, y Alegria.

ALJUBA. f. f. Vestidura que usaban los Arabes: y parece era traje para hombres y mugeres de todas espheras, pues se hacia de texidos bastos, y tambien de telas ricas. Segun Urréa, citado por Covarr. es voz Arabe *Gubbetam*. El P. Alcalá dice Aljúba, y su correspondiente Arabe *Jubba gibeb*, que manifiesta ser lo mismo que dice Urréa, y que añadido el artículo Al se dixo Aljúba con mui ligera mudanza, y de allí Jubón los Castellanos. Los Moros cautivos que reman en nuestras Galéras usan un saco sin mangas, à que llaman aljúba. Lat. *Tborax, cis*. HIST. DEL REY DON RODRIG. Y como recordo vió como la falsa de la Caba estaba en una *aljúba* de escarlata apretada, y corta por média pierna. TORR. Hist. de los Xerif. cap. 67. fol. 218. Vestia una *aljúba* de lana basta, y un alquicel. LOS. Jeruf. lib. 15. fol. 395.

La aljúba, el almaizal, la capellina.

ALKALI. f. m. Planta que crece hasta la estatura de tres pies si la cultivan, y pie y medio si es sylvestre. Se extiende en anchura, que se divide en dos ramos largos derechos y gruesos de color roxo: sus hojas largas, estrechas, puntiagudas, canosas y mui rugosas: su flor amarilla, algo pálida, y de muchas hojas: su fruto casi redondo, lleno de una semilla de la hechura de una culebrilla retorcida. Toda la planta es de un gusto salado. Criafe en Países calientes cercanos al mar. Seca y quemada se hace de ella la sosa de que se hace el vidro. Es voz Arábica, aunque no entendida de los nuestros en su rigorio sentido; si bien Laguna, sobre Dioscórides, lib. 5. cap. 81. dice: Preparafe el alumbre llamado Catino de la ceniza de una hierba salada llamada *Kali* en Arábigo, de la qual suele hacerfe el vidro: y segun esto parece no queda duda en el origen de esta palabra, y que es compuesta de el *Kali* Arábigo; pues conviene en toda una voz con otra, y añadido el artículo Al se dixo Alkali. Lat. *Kali*.

ALKALI. f. m. Término espagórico, que se toma por el principio universal salino de todas las cosas naturales, opuesto al ácido. Los Chymicos y Phisicos modernos dicen que es una sal porosa, y mui dispuesta à recibir en sí los ácidos, y por esto la llaman absorbente, y la dividen en volátil y fixa. Llamase Alkali, porque dà las sales mas absorbentes que otra. Lat. *Principium quoddam in rebus phisicis porosum & absorbens*.

ALKANQUEGI, O ALKAQUENGI, O ALKAKENGI. f. m. Planta que produce un tallo dilatado, delgado, y redondo, de color que tira à roxo, y repartido en muchos ramitos: sus hojas partidas como las de la vid: sus flores al modo de rosas pequeñas blancas y de muchas puntas. Caida la flor nace en su borón una como vexiga membranosa del tamaño de una nuez, verde en el principio, que poco à poco se va volviendo roxa, dentro de la qual se cria un fruto blando, áspero al gusto, del color y hechura de una cereza. Es voz puramente Arábica, como se prueba en Laguna sobre Dioscórides, lib. 4. cap. 73. En el Catalogo de nombres, pues le dà el de Alkakengi en Arábigo, y en Castellano se llama con mas propiedad vexiga de perro. Lat. *Halicacabus. Solanum*. LAC. Diosc. lib. 4. cap. 75. Las vexigas de la *AlkaKengi* empiezan à bermejar por el mes de Agosto.

ALLA. adv. de lugar. Algunas veces señala lugar preciso, como allá me iré donde tu estás. Otras demuestra qualquier lugar fuera del en que se habla: como allá en las Indias hai mucha plata. Esta voz sale del adverbio Latino *illud*, havien-do mudado la *i* en *a*, y suprimido la *e* por la dificultad de pronunciarla, y por convenir mas con la suavidad de nuestro idioma. Lat. *Illud*, vel *Illud*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 148. Teniendo Seratorio alli nueva como su enemigo llevaba casi de vencida à los suyos, se pasó *allá*, y recobró la victoria con su venida.

ALLA SE LO DIRAN DE MISSAS. Phraso con que se explica que alguna persona obra mal, y que de ello le han de pedir en la otra vida estrecha cuenta. Lat.

*Injusta, qua iste negligit, tandem iur.*

ALLA DE EL RAYO EN CASA DE TAMAYO. O como otros dicen: *Allá* darás rayo en casa de Tamayo. Refr. con que se significa el apego del amor propio, que huye de los males, y se interressa poco en que sucedan: con tal que dañen, no à sí, sino à otros. Lat.

*Ades propinquus ferias, haud meum, fulmen.*

GONG. Letr. burl. 4. *Allá* darás rayo en casa de Tamayo.

*De hospedar à gente extranea;*

*ò Flamenca, ò Ginocis,*

*si el bulsped bovero es,*

*y la bulspeda castaña,*

*segun la raza de España*

*sale luego el petro rayo:*

*allá* darás rayo

en casa de Tamayo.

ALLA LO VEREDES, DIXO AGRAGES. Refr. que significa, que aquello que se asegura saldra ò sucederá favorable, será mui al contrario. Lat.

*Quam prospera hęc, si nescis, ipse post nosces.*

ALLA SE LO HAYA MARTA CON SUS POLLOS. Refr.

que significa es cordura no meterse en dependencias ajenas, para gobernatlas, ni censurarlas. Lat.

*Us quisque cures propria, maxime decet.*

ESTEN. fol. 64. Vive Dios que rebiento por desbuchar aqui los males que causan untar como bruxas, pero *allá* se lo haya Marta con sus pollos.

**ALLANADURA** (Allanadura.) s.f. La acción de allanar alguna cosa. Es verbal del verbo Allanar. Nebrixa, y el P. Alcalá trahen esta voz; pero no tiene uso. Lat. *Explanatio. Complanatio, onis.*

**ALLANAMIENTO**. s. m. La acción de sugetarse una Persona, Pueblo, ò Provincia à tolerar la ley, ò condición que la impusieron. Lat. *Subiectio, onis.* MORGAD. Hist. de Sev. cap. 15. Como quiera que en su *allanamiento* sacrificaron sus vidas.

**ALLANAR**. v. a. Poner igual la superficie de un terreno, suelo, ò de otra qualquiera cosa, dexandola sin embarazo, ni tropiezo. Esta voz se forma del nombre Llano, y de la partícula A. Lat. *Aquare. Explanare. Complanare.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 40. *Allanaban* el camino, que va por la sierra à la Alpujarra para recibir gente.

**ALLANAR**. Metaphoricamente significa vencer topiros, embarazos, dificultades, ò inconvenientes para conseguir, ò alcanzar alguna cosa que se desea. Lat. *Superare obices. Alicui rei facilitatem afferre, difficultatem mollire.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 251. Como si fuesen los tales ser muy diligentes en *allanar* semejantes dificultades. CERV. Nov. 9. fol. 293. Para poner por obra un mal pensamiento, parece que la ocasion facilita y *allana* todos los inconvenientes.

**ALLANAR**. Significa tambien metaphoricamente pacificar ò reducir un Pueblo, Ciudad ò Provincia con las armas, ò con la industria, ò el arte. Lat. *Arms subigere.* MORGAD. Hist. de Sev. cap. 12. Haviendo *allanado* la tierra con toda buena justicia. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 0. En tanto que el Rey Don Phelipe estaba ocupado en *allanar* la rebelion de Granada.

**ALLANARSE**. v. r. Lo mismo que rendirse, ò sugetarse à alguna Potencia à passar por una ley, pacto, ò convenio, que no le este bien. Lat. *Sese subdere alicuius legibus, aut imperio.*

**ALLANAR LA CASA**. Phrasé que explica haver entrado la familia en alguna casa, para ficar de ella algo de todo, ò para executar otra diligencia. Lat. *Adire domum, et de ea aliquid accipere.*

**A esto me allana**. Lo mismo que à esto me sujeto, à esto me sugeto, que esto pade. Son locuciones familiares, y comunes. Lat. *Ad hoc me subdo.*

**ALLANADO**, DA. part. pas. del verbo Allanar en todas las acepciones. Lat. *Complanatus.* En el Partido. 2. tit. 22. 3. Han de *allanar*, y *allanar* el Partido. 2. tit. 22. 3. Han de poner un edificio en tierra *allanada*.

**ALLEGADIZO**, ZA. s. m. Cosa que se junta, ò se allega à la acción, para aumentar el número. Es voz de poco uso. Lat. *Allegatum.* MORGAD. Hist. de Sev. lib. 6. cap. 22. El ejército *allegadizo* de la villa de Sevilla, como gente que era compuesta de soldados de otras villas de las *galias*, poco antes de la batalla de Alarcos, en el año de 1195.

**ALLEGADOR**. s. m. La Persona que procura allegar, recoger, y juntar cosas, personas, y otras cosas. Lat. *Allegator.*

**ALLEGADORES DE LA CENIZA, Y DE LA BARNA**. Ref. que se hace à una especie de algunos, que no cesan de allegar cosas, y personas, y allegarlas à su interés, y á su utilidad.

lo que no es de provecho. Lat. *Collector iste cineris abiecit pollen.*

FR. LUIS DE GRAN. Pract. de la virt. part. 2. cap. 6. Porque no venga à ser (como dicen) *allegador de la ceniza, y derramador de la barba.*

**A Padre allegador**, hijo expendedor. Refr. que significa, que regularmente suceden à Padres avarentos hijos prodigos. Lat. *Parentem suarum sequitur heres prodigus.*

**ALLEGAMIENTO**. s. m. La acción del verbo Allegar en qualquiera de sus acepciones. Es voz de poco uso. Lat. *Collectio. Coacervatio, onis.* MEN. Coron. fol. 21. Enés, y la Reina Dido se pusieron fondo de un gran penedo, só el qual ovieron coitivo *allegamiento*. NAVARR. Man. cap. 22. El parentesco espiritual que impide el matrimonio, es el *allegamiento*, que por estatuto de la Iglesia nace entre dos personas por baptizar, confirmar, tener, ò ser baptizada.

**ALLEGAMIENTO**. Lo mismo que unión, y estrechez amistosa. Lat. *Accessus, us. Strictior unio.* FR. LUIS DE GRAN. Tral. de la Orac. part. 3. cap. 1. Está claro, que en esta manera de union y *allegamiento* consiste gran parte de nuestra perfeccion.

**ALLEGANZA**. s.f. Parentesco de afinidad, cercanía, ò proximidad. Voz antiquada. Lat. *Propinquitas, tis.* PARTID. 2. tit. 15. L. 6. No tan solamente debe el Pueblo guardar al Rey en sus hijos, è en sus hijas, mas aun en los otros sus parientes por honra de ti, è por la *alleganza* del linage que con el han. AVILA. Medic. Ser. cap. 63. fol. 124. Por la *alleganza* que han con el Sol.

**ALLEGAR**. v. a. Recoger, juntar dineros, joyas, ahajas, vestidos, libros, y otros géneros semejantes. Esta voz parece viene de Latino *Alligere*, que significa atar, porque es que recoge las cosas conviene en algun modo con el que las liga, ò ata, pues no puede juntarlas sin que las guarde y detenga. Lat. *Allegere. Calligere. Coacervare.* COMED. FLOREN. SCEN. 2. fol. 7. Porque mas prudencia quiere el guardar allegado, que el *allegar* lo que se ha. TIRA DE MOJAN. Com. No ha por lo do.

*Repletus con regis la tulla riza,  
Y allega las requetas à monaster.*

**ALLEGAR**. Atornar, ò acercar alguna cosa hacia otra. Voz de poco uso. Lat. *Allegare. Adjungere.* COMED. FLOREN. SCEN. 2. fol. 75. Quiero, pues, *allegar* en todo de allega esta vianda. LOP. Innom. fol. 3.

*Allegare se à la casa de su hijo,  
È esta riza, è allega, y me la mira.*

**ALLEGAR**. v. a. Venir de una parte à un lugar ò sitio determinado. Voz de poco uso, y que by se dice luego. Lat. *Allegare.* MEN. Coron. fol. 2. El Sol entonces se va *allegando* à nos en esse tiempo.

**ALLEGAR**. Significa tambien juntarse algunas Personas en un fin determinado para cierto fin. Voz de poco uso. Lat. *Allegare.* *Aliquo loci conuenire.* TIRA DE MOJAN. E debente *allegar* cosas, no es de cosas regales) en una casa à comer, è a beber, è a dormir, è non se apartar las cosas de un otro.

**ALLEGAR**. Significa tambien durar en tiempo: co-



ALL

como Juan no allega a ...  
... no allega a la noche y otra ...  
... y otras cosas. Veremos que ...  
... por persona, vel a ...  
... m. C. O. F. L. O. R. I. A. ...

ALLEGATE A LOS ...  
... con que se ...  
... de ...  
... y ...

Quien ...  
... de ...  
... a ...

ALLEGADO. PA ...  
... todas las ...  
... M. A. C. O. R. T. E.

...  
...  
...  
...

ALLEGADOS. ...  
... no, y de ...  
...  
... las personas de ...  
...  
... 2. num. 8. Por el ...  
... del Marqués y ...  
... Acost. Dial. fol. 76. Las ...  
... a los Ciudadanos ...  
... Cant. 5. Orto 6.

A los ...

ALLENDE. adv. de lugar. ...  
... esta parte. Conoció de ...  
... y ...  
...  
... mañana ...  
... le havian ...  
... lib. 1. num. 2. De ...  
... dad, y ...  
... Q. E. V. M. I. S. R. O. M. A.

...  
...  
...  
...

ALLENDE. Significa ...  
... verito ...  
...  
...  
... de las ...  
... de Roma. C. A. T. I. T. Y. M. A. R. T. A. ...  
... de esto ...  
... fuyo.

ALLI. adv. de lugar. Significa ...  
... do, o cosa ...  
... gacon allí ...  
... mato, allí me ...  
... Latino *lille*, ...  
... por la dureza ...  
... Len. *lille*. AM. R. M. O. D. ...  
... do esto hizo ...  
... conieto seis ...

que tambien  
los que obran  
temerófos de  
opriar y decir  
intención en  
impófos. Lat.  
*omnibus est ha-*  
*he tenido esta*  
*estituir, la que*  
*rampa por to-*

que uno dá à  
ladero dolor y  
ena que ha he-  
mucho de ha-  
tiende esta mis-  
sión. cortesina  
sentimiento de  
tratiempo que  
*inimo meo quam*

guna cosa. Va-  
erla y querela  
*Rei alleuius im-*  
*Quv. Mul. 5.*

bial de hablar;  
aga otro lo que  
tad, y sin tes-  
mbien se suele  
Lat. *Sibi im-*  
fol. 59. A la fé  
lib. 3. cap. 18.  
Estr. fol. 24.  
*su alma en su*

explicamos te-  
liveza, expres-  
dá vigor. Lat.  
*atio, qua multum*

à uno, picarle  
on, ocasionán-  
de fuerte que  
namente. Lat.  
*res vehementer*  
en la palab. Al-  
lo vivo.

por exercicio  
con barco en  
Almancébes  
ca, llaman Al-  
linguirlos de  
*at. Qui ex cym-*  
*den. de Sev.*  
ue ningun Al-  
nar mas de un

a, ò vallado de  
uede traher su  
no *Maeria*, que  
dido el articu-  
lo

- facan de la tierra de sus cuerpos sin *alma*, y sin conciencia.
- ALMA.** Muchas veces se toma por viveza, espíritu, y una cierta especie de aliento, que dá vigor, y hace sobrefalir lo que se dice y habla: Dicese con propiedad de el Orador que peróra con energía y viveza, del Músico que canta con espíritu y aire, del Cómico que representa con afecto y gallardía, y acompaña con acciones propias lo que dice: y así de otros que animan con la expresión de lo accionado lo que la voz pronuncia: de los quales se dice que peróran, cantan, y representan con alma. Lat. *Energia, e. Vivacitas, atis.*
- ALMA.** Algunas veces se toma por el afectuoso cuidado, atención y espíritu con que uno mira, u oye, y está percibiendo lo que otro dice o hace con todos sus sentidos y potencias. Lat. *Totis animi sonatibus alicui rei intendere, incumbere.*
- QUEV. M. B.** Oyóla Bruto con toda la *alma*, y compitiéndola en el semblante lo mortal, procuraba con suspiros substituir la vida à Porcia.
- ALMA.** Tambien se suele tomar por la Persona de uno, usando de la figura Synecdoche, esto es la parte principal del hombre, que es el alma por el todo de su compuesto: en fuerza de lo qual comunmente se dice No parece, ni se vé un alma en la plaza: hubo mil almas en la fiesta. Lat. *Aliquis, vel nemo mortaliu. Homines, um. Capita, um.* FUENM. S. Pio V. fol. 125. Hasta veinte mil *almas* cautivas.
- ALMA.** En las piezas de artillería es lo interior y hueco de la pieza donde entra la bala y pólvora con que se carga. Lat. *Tormentis, vacuum, inabiatis. Oris diameter.*
- ALMA.** Metaphoricamente se llaman los fustes de madera sobre que se arman algunas piezas de metal: como hacheros de metal, varas de pálido, y otras cosas. Tambien se llama en esta misma significación metaphórica todo lo que sirve, y se incluye o mete dentro de alguna cosa en si de poca consistencia, para que le dé cuerpo y fortaleza. Lat. *Dolatum lignum, quod candelabris, aut aliis huiusmodi rebus ex aere, aut argento fabricatis firmitatis causa substernitur.*
- ALMA.** adj. usado casi siempre en terminación femenina. Cosa santa, hermosa, apacible; y que sustenta como Madre, y por consiguiente que es muy amada. Es del Latino *Almus, a, um.* Los Poetas la trasladaron primero à nuestra lengua, y despues algunos Autores la han recibido como propia: y no se debe excusar por lo significativo y sonoro de la voz. Lat. *Almus, a, um.* CORA. Argen. fol. 74. *Alma* hermana de Febo, que o ya midas veloz la selva, &c. CERV. Persil. lib. 2: cap. 15. Hasta que con dichoso fin le dé à sus trabajos y peregrinaciones en la *alma* Ciudad de Roma. Y lib. 4. cap. 3.
- Alma Ciudad de Roma à ti me inclino.*
- ALMA DE CABALLO.** Phrase que se dice de la persona de poca conciencia, y que sin temor de Dios executa maldades y ofensas suyas. Lat. *Effrenis homo, & qui religionis respectu vix tangitur.*
- ALMA DE CANTARO.** Locución y apodo que se dice y apropiá al que es de cortísimo talento,

- asi del todo incapaz y tonto: y así al que no sabe lo que se habla, y dice mil sandeces; se llama vulgarmente alma de cantaro. Lat. *Ingenium stolidè præcept; meas turbida; male sanima spirit.*
- CERV. QUIX.** tom. 2. cap. 31. Y à vos *almas* de cantaro quien os ha encajado en el celebro que sois Caballero andante. CANC. Eldricoplos à la Natividad de N. Señora.
- Quien no la ofreciere júbilos*
- su alma tendrá de cantaro.*
- ALMA DEL CONCEPTO, DE LA LEY, DEL DISCURSO;**
- Sec.** Es aquella oculta razón; que mueve e informa el todo; dando espíritu y fuerza à la ley, al concepto, al discurso. Lat. *Sensus legis, xis digtatus.* MEND. Vid. de N. Señora, Copl. 741.
- La Cátedra de Dios hombre*
- Maria substituyendo,*
- de la ley fue libro y alma;*
- impresa y à en doce cuerpos.*
- ALMA EN PENA.** Se dice propriamente de la que está padeciendo las del Purgatorio. Y se acostumbra decir quando de algun modo, o por algunas señales se aparece. Lat. *Dampnati hauritis umbra, vel spectrum.* VENEG. Agon. punt. 4. cap. 9. De aqui se arguye la superstitiosa credulidad de los que dicen que ven *almas* que andan en pena.
- ALMA EN PENA.** Se llama tambien metaphoricamente al que anda siempre solo; retirado, triste y melancólico; como que alguna pena le tiene absorto. Lat. *Homo solivagus, cogitatus, ab hominumque sejunctus consortio.* COVARR. en la palab. Alma. *Alma en pena* decimos al que anda solo y elcondido, triste y melancólico.
- ALMA MIA.** Mi *alma.* Expresiones cariñosas con que se explica el grande cariño y amor que se tiene à una persona, como que por ella vivimos. Lat. *Mea anima; Meus animulus; Meum corculum.* S. TERES. Camin. cap. 7. Que estas terminas no se usan; ni se han de usar en esta casa; tal como mi vida; *mi alma*, mi bien; y otras cosas semejantes. QUEV. Visit. Diciéndola aguardami *alma.* No vi cosa tan requetada.
- Amigo del alma.** Se llama el que es íntimo, y de toda seguridad. Lat. *Amicus alicui charissimus.*
- Cuerpo sin alma.** Modo de decir para expresar al hombre que es floxo, descuidado, nada diligente ni activo; y tan dexado y omiso, que parece no tiene alma; ni espíritu, y que es un tronco. Lat. *Homo bebes; insulsus. Inanime corpus.* QUEV. Visit. Y es cosa braba, que las librerías de los Letrados todas son *corpos sin almas*; quizá por imitar à sus amos.
- Dár el alma.** Es morir: porque en la separación de cuerpo y alma, el cuerpo queda en este mundo: y así hai alguna analogía en que él dá el alma. Lat. *Animam efflare, agere, edere.* CERV. QUIX. tom. 1. cap. 36. Suspirar si la he oído muchas veces, y dar unos gemidos, que parece que con cada uno de ellos quiere *dár el alma.*
- Dár el alma al amigo.** Es executar por él, y en su favor quanto sea dable, y estar pronto à servirle con fina ley y voluntad en todo lo que pueda conducir à su bien, utilidad, honra, y provecho. Lat. *Amico inbarere medullitus: Nihil non pro illo facere, paratum esse.* COVARR. en la palab. Alma.

**Dár el alma al amigo** es estar aparejado con buenas entrañas para favorecerle.

**Dár el alma al diablo.** Además de la significación literal, que es obrar iniqua y pecaminosamente, con desesperación y despecho, ofreciendo su alma al común enemigo contra toda ley Divina, y preceptos Christianos: vale tambien obrar contra toda razón y prudencia, atropellando con todo, por hacer su gusto, y salir con su tema y capricho. Lat. *Sui ipsius cupiditatibus contra omne jus & fas perditè obtemperare.* COVARR. en la palab. Alma. **Dár el alma al enemigo, digo al diablo,** es atropellar con todo por su gusto.

**El alma me dá.** Locución que vale lo mismo que barrunto, sospecho, imagino, pienso que hai alguna cosa: como quando se dice El alma me dá que en esto hai engaño: el alma me dá que Fulano está enojado conmigo. Lat. *Mens mihi augurat, presagit. Animi quadam divinatione permoveor.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. Apenas me huve desembarcado en Olluna, quando oí tantas hazañas suyas, que luego me dió el alma, que era el mismo que venia à buscar.

**Es un Juan de buena alma.** Modo vulgar de hablar con que se explica un hombre floxo, dexado, sin aliento, ni vigor, que no se inquieta, altera, ni enoja por accidentes, ni contratiempos que le ocurran; antes con bondad lo sufre, y se mueve con qualquier impulso. Lat. *Homo est plus iusto sincerus atque simplex, & quem facile quovis posset fallere.* FR. LUIS DE GRAN. Compend. trat. 3. cap. 3. Los que en las Religiones no tienen más que esta bondad natural, no son más que un Juan de buena alma, que quien quiera los totcerá à lo que quisiere. QUEV. Visita. Ya soi el pobre Juan de buen alma, una extraña cosa, que sirva yo en el mundo de apodo! Es un Juan de buen alma dicen al marido que sufre, y al galán que engañan.

**Irse con el alma en los dientes.** Phrasé vulgar para dár à entender que uno está despechado y colérico, y que de aburrido y enfadado dice sin reparo quanto se le viene à la boca, sin atender à nadie. Lat. *Parum abesse, ut pne. animi iracundia virus acerbitalis sua quis evomat.* QUEV. Cuent. Que por qué y por qué no teniendo ella coxijos havian de obligarla à que las apelladasse? que se iria con el alma en los dientes; y los llenaria de bote en bote de lo que eran todos.

**Llevar en cuerpo y en alma.** Es arrebatat à uño, transportándole violentamente, y quitándole de la vista y presencia de los hombres, y llevándole donde nadie le vea. Dicese con propiedad de los que por sus enormes maldades y pecados, y en pena y castigo de ellos con licencia ó permiso de Dios suele arrebatat y quitar de este mundo el común enemigo. Por translación se dice de las cosas inanimadas quando à escondidas, ó furtivamente uno las lleva, y se desaparecen sin saberse de ellas. Lat. *Penitus & omnino integrè quidpiam à domini manibus eripere, aut ab illius aspectibus auferre.*

**Lo primero es el alma,** ó lo que importa es el alma. Expresiones de que comunmente se valen los que no suelen tratar con verdad y liura las cosas, y solo titan à engañar y defraudar, para sin-

cerar su modo de proceder; y aunque tambien usan de estas mismas locuciones los que obran recta y christianamente, y son temerósos de Dios, por lo regular se suelen apropiat y decir de los que proceden con dañada intención en sus tratos, y son embusteros y trampósos. Lat. *Iustitia atque conscientia ratio pro omnibus est habenda.* QUEV. Fort. Toda mi vida he tenido esta condición, no quiero tener que restituir, lo que me importa es el alma, no haria una trampa por todos los habétes de la tierra.

**Pesame en el alma.** Expresión con que uno dá à entender y manifiesta tener verdadero dolor y sentimiento de alguna cosa no buena que ha hecho, arrepiñéndose de veras y mucho de haverla executado. Tambien se extiende esta misma locución à significar la expresion cortésina y afectuosa con que se explica el sentimiento de algun mal suceso, fatalidad, ó contratiempo que y ha sobrevenido, ó acaecido. Lat. *Animo meo quam malestè fero.* Item. *Penitet me facti.*

**Se le vá el alma,** ó irse el alma tras alguna cosa. Vale lo mismo que desearla, apetecerla y quererla ni con fuma afecto y anhelo. Lat. *Res alienius impotenti desiderio flagrare, ferri.* QUEV. Mul. 5. Bail. 6.

**Bien sin alma quedas**

esta jornada,

pués traté mi dinero

se te vá el alma.

**Su alma en su palma.** Modo proverbial de hablar, y que vale tanto como decir que haga otro lo que le quisiere y gustare con toda libertad, y sin respeto à la conciencia; lo que tambien se suele explicar con decir allá se lo haya. Lat. *Sibi imposita.* COMB. FLORIN. Scen. 16. fol. 59. A la fe de su alma en su palma. CERV. Persil. lib. 3. cap. 18. y. Aquí tengo mi alma en mi palma. ESTAN. fol. 24. y. Digolo por este... que los dentás su alma en su palma.

**Tener mucha alma.** Phrasé con que explicamos tener un sugeto, ó una senténcia, viveza, expresion, y agudeza, que le aviva y dá vigor. Lat. *Acri ingenii vir. Sententia, aut oratio, que multum acuminis, vigorisque habet.*

**Tocar en el alma.** Es afligir mucho à uno, picarle y lastimarle en lo vivo del corazón, ocasionándole fuerte y notable sentimiento, de suerte que llegue à quejarle y dolerle intimamente. Lat. *Alicuius animum dictis, oratione, & vehementer commovere, percellere.* COVARR. en la palab. Alma. **Tocar en el alma,** es lastimat en lo vivo.

**ALMACAERO.** f. m. El que tiene por exercicio un género de pesca, que se hace con barco en el rio de Sevilla: y porque llaman Almacébes à los barcos enpleados en esta pesca, llaman Almacaeros à los que la usan, para distinguirlos de otras diferencias de Pescadores. Lat. *Qui ex cymba piseatur. Piscator orarius.* ORDEN. DE SEV. Tit. Pescadores, fol. 160. Otrofi que ningun Almacaero no sea oñado de empachar mas de un Almacébe.

**ALMACERIA.** f. f. La cerca de tápia, ó vallado de alguna huerra, ó casa de campo. Puede traher su origen esta voz del nombre Latino *Maceria*, que significa esto mismo, y que añadido el articulo

lo Al se dixesse Almacéria, ò que le trahiga de la palabra Arábiga *Almabger*, que segun Golio vale tanto como cerca, que prohibe y defiende la entrada del huerto. Lat. *Maceria, &c.*

**ALMACIGA.** f. f. Espécie de goma ò resina que sudan los lentiscos en algunas partes de Africa, y de Asia, y especialmente en la Isla de Chio, de donde se trae la mas estimada: la qual se saca abriendo la corteza del lentisco; y por aquella abertura destila un liquór gota à gota, el qual cayendo en tierra se endurece, y forma unas tortas pequeñas ò granos, yá mayores, yá menores que los del arróz, blancos transparentes y quebradizos, que masticados primero se rompen y separan, y despues con el calor se ablandan como cera, y se unen. Echada en el fuego dá un humo, que no es desagradable al olfato. Es voz Grecobarbara compuesta de la palabra *Mastiche* Griega, y del artículo Al Arabe, y aunque segun este origen se debiera escribir y pronunciar Almástiga, el uso comun autoriza el que se diga Almaciga. Lat. *Mastiche, es. Lentisci lacryma.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *almáciga* no pueda passar de catorce reales.

**ALMACIGA.** En las huertas es el sitio y pedacito de tierra abrigado, donde los Hortelanos siembran y echan, separadas en varias eras pequeñas, las semillas de las legumbres para que nazcan, y en estando algo crecidas las plantas y hortalizas trasplantarlas à los plantéles, ò eras mayores. Lat. *Plantarum seminarium, surcularium, &c.* HERR. Agricult. lib. 3. cap. 4. De las primeras pueden hacer *almáciga*. COVARR. en la palab. Almaciga. Los Hortelanos llaman *almácigas* unos tarros grandes, ò ciertas eras pequeñas cercadas, donde crían de pepita las plantas.

**ALMACIGAR.** v. a. Sahumar ò perfumar alguna cosa con *almáciga*, como el agua para beber: lo que es muy usado en Andalucía, donde siempre tienen la tinaja del agua para beber *almacigada*, por gusto y por remedio para el estómago. Lat. *Mastiches fumo suffire puteos, aut cisternas.* LOP. Com. Amar, servir y esperar.

*El almacigar los barros,  
ò tazas al uso nuestro.*

**ALMACIGADO,** DA. part. pas. La cosa que está perfumada con el humo de la Almaciga. Lat. *Mastiches fumo suffitas, &c. um.*

**ALMACIGO.** f. m. El conjunto de las semillas de legumbres plantadas en la *almáciga*, y que yá han nacido, y están algo crecidas, y en sazón para trasplantar. Lat. *Congeris plantarum, que jam provenerunt in seminario.* Ov. Hist. Chil. fol. 332. Que son como un *almácigo*, que se trasplanta despues à su tiempo.

**ALMADANA.** f. f. Instrumento de hierro como mazo grande, que sirve à los mineros para romper las piedras. Llámase tambien Almadena, y Almadina. El P. Alcalá dice que es Arábigo del nombre *Mitina*, que significa mazo, y añadido el artículo Al, mudada la *t* en *d*, se dixo Almadana. Lat. *Mitina, &c.* ALDRET. Orig. de la leng. Castell. lib. 1. cap. 21. Que con cuñas y *almadanas* rompan. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 26. El mismo Señor le comparó à la *almadana*,

na; cuyo golpe quebranta los peñascos más rebeldes. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 8. Hieren la peña dura con *almadanas* que tienen ciento y cinquenta libras de hierro.

**ALMADEN.** f. m. Mina, ò minero de metal. El origen es Arabe de *Maadin*, que segun el P. Alcalá significa lo mismo, y con el artículo Al se formó Almaadín, y despues se corrompió en Almadén. Lat. *Metalli fodina.* AMBR. MOR. Descrip. de Esp. fol. 48. La mina del azogue, que tiene el Mestrazgo de Calatrava... Está la mina al cabo de la sierra de Córdoba en el *Almadén*, lugar de su Obispado. Llámase *Almadén* el lugar por estar cerca de la mina.

**ALMADENA.** f. f. Lo mismo que Almadina. Vease Almadana, que es como se debe escribir conforme à su origen Arabe, que es *Mitina*. Lat. *Mitina.* AMBR. MOR. Descrip. de Esp. fol. 45. Tambien la hienden con cuñas, y con aquellas *almadenas* de mucho peso yá dichas.

**ALMADIA.** f. f. Balsa de vigas, ò maderos juntos unos con otros en forma plana, para poderlos conducir facilmente por los rios. El origen parece Arábigo de *Mada*, que significa conducir con celeridad segun Golio, y añadido el artículo Al se formó Almaada, y despues corrompido Almadia. Es voz usada en Aragón. Lat. *Ratis lignaria, vel materiaria.* ACT. DE CORT. DE ARAG. pl. 26. Item de *almadlas* de vigas, è de fustas mayores dos sueldos.

**ALMADINA.** f. f. Lo próprio que Almadana. Vease.

**ALMADRABA.** f. f. La pesquería de los atunes, el sitio, barcos y redes y demás menesteres para ejecutarla. Segun el P. Alcalá es voz Arábigo compuesta del artículo Al, y del nombre *Madraba*, que significa lo mismo. Lat. *Tbynorum piscaria, &c.* CARTUX. Triumph. fol. 31.

*Asi como suele mirar muy atento  
El atalaya de las almadrabas.*

**ALMADRABA.** Segun el P. Alcalá, y Tamarid significa tambien el tejár donde se fabrican tejas. No tiene uso esta voz. Lat. *Locus in quo fiunt tegulae.*

**ALMADRAQUE.** f. m. El coxín, almohada, ò colchon. Segun el P. Guadix, citado por Covarr. es palabra Arábigo, que viene de *Aimadrub*, que significa el que se dexa caer, ò el arrojado. Lat. *Culicra, &c. Pulvinar, ars.* CLAVIJ. Embax. al Tam. El Señor estaba asentado en unos como *almadráques* pequeños de paños de seda. AMADI DE GAUL. lib. 2. cap. 13. Que él venia por dos jovas que se le havian olvidado, que quedaron entre los *almadráques* en que está durmiendo.

**ALMADRAQUES.** Es tambien un tejido, que se hacía como cañamazo, para labrarle con sedas de aguja, como quien borda, y servia para las haces ò caras de los coxines ò almohadas de los estrados: y porque servia para estas almohadas que los Moros llamaban *almadraques*, entendian con el mismo nombre aquellas piezas que texian para hacerlos. Lat. *Crossioris licii tela, serico distincta & variata, ad pulvinaria ornanda, fabrefacta.* ORDEN. DE SEV. Tit. Texedores, fol. 207. Otrosi que ningun Texedor, ni Texedera no sea ollado, ni ollada de hacer haces de *almadráques*,

**ALMADREÑAS.** f. f. Espécie de zapatos de uná pie-za hechos de madera. Usálos en las montañas de Castilla y Leon, y sirven para andar por los caminos. En algunas partes las llaman Madréñas sin el artículo Al. Esta voz parece Castellana antigua formada de la matéria de que está hecho este calzado, y que de Madera dixeron Maderéña, y luego Madréña sincopando la voz, y los Arabes añadieron el artículo Al. Lat. *Soccus, i. Calceus integrè ex ligno factus.*

**ALMAGAZEN.** f. m. Lo mismo que Almazén. Es voz tomada del Francés *Magasin*, ù del Toscano *Magazzino*, y usada de algunos Autores Castellanos sin necesidad, y solo por haverseles pegado esta, y otras voces forasteras por el mucho tiempo que estuvieron fuera de España. Vease Almazén. Lat. *Apothéca, a. SAAV. Empr. 68.* La mercancía trae consigo el marinage, hace armerías y *almagazénes.* ESTEB. fol. 348. Preguntóle al Regidór que si tenia en los *almagazénes* provisión de zapas y palas.

**ALMAGRA, O ALMAGRE.** f. f. ò m. Espécie de tierra coloráda mui semejante al Bol arménico, que sirve para teñir, ò untar diferentes cosas: como las lanas, las tablas, y los cordéles de que usan los Carpintéros para señalar las líneas en los maderos que quieren aserrar. Diego de Urréa, citado por Covarr. dice que viene de el verbo Arabigo *Magretun*, que significa engañar, ò teñir de otro color disfrazando el natural, y con el artículo Al se formó Almagretun, y despues sincopado quedó en Almagre, ò Almagra. Lat. *Rubrica fibrilis. Oebra, e. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 71.* No puede ser otra cosa esta espécie de rubrica, sino nuestro vulgar *almágre.* COVARR. en la palab. Almagra. Y asi creo se dixo de *almágra*, por ser la tierra coloráda.

**ALMAGRAR.** v. a. Teñir ò untar con almágra qualquiera cosa: como hacen à las lanas, à las puertas, &c. Lat. *Aliquid rubricare, rubro inficere, tingere.* MING. REVUG. Copl. 10.

*Modorrado con el sueño  
no lo cura de almagrar.*

**ALMAGRADO, DA.** part. pas. del verbo Almagrar. Lo que está teñido con almágra. Lat. *Rubricatus, a, um.*

**ALMAGRADO.** Jocosá y burlescamente se dice de aquel que ha salido de alguna pendéncia, ò por otro accidente herido, ù descalabrado: y viene de la semejanza que tiene en el color la almágra con la sangre. Lat. *Suo ipsius fluente cruore rubricatus, a, um.*

**ALMAIZAL.** f. m. Lo mismo que Almaizar. Vease Lop. Jerus. lib. 7. fol. 152.

*Con tocas y almaizales matizados  
Discurren Belerbeyes y soldádos.*

**ALMAIZAL.** En muchas partes significa la bandá que el Subdiácono se pone sobre los hombros para tomar la Paténa, ò el portapáz. Lat. *Velum Offertorii, vel Fanon, onis.* Ex ordine Romano.

**ALMAIZAR.** f. m. Toca de gafa, que los Moros usaban en la cabeza por gala. Era listáda de colores, y con rapacéjos y fluecos que adornaban los extremos, para que colgando estos de la cabeza serviálen de mayor adorno y gala. Es voz Ara-

bigá de *Izarun*, que significa cobertura, y ma señal de instrumento, y los dos con el artículo Al forman Almaizarun, que corrompido quedó en Almaizar, en forma y terminación mas Castellana. Lat. *Rica, a. Calyptra, a. RE COP. lib. 9. tit. 22. l. 1.* Del pescádo, y *almaizáves*, y alquicéres y albornoces... paguen diez maravedis por ciento. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 25. ... ronle las manos con un *almaizar.*

**ALMAIZO.** f. m. Lo mismo que Alméz. Vease FRAG. Trat. de los simpl. fol. 624. *Almaizo* es el arbol llamado Alméz.

**ALMALAFA.** f. f. Espécie de manto ò ropa que usaban las Moras, y se ponía sobre todo el demás vestido, y comunmente era de lino. Es voz Arabe compuesta del artículo Al, y del nombre *Maláfi*, que significa manto segun Urréa, el P. Guadix, y Covarr. Lat. *Vestis, quæ Arabibus feminis frequens erat, aliisque superponebatur.* LOR. Dorot. fol. 216. Pues era cierto que me havia de llevar esta desdicha al infierno envuelta en una *almaláfi.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 37. Trahia vestida una *almaláfi*, que desde los hombros hasta los pies la cubria. GONG. Rom. burl. 4.

*Escondiendo el dulce caso  
entre almaláfas de seda.*

**ALMALAQUE.** f. m. Género de vestido, ò parte de él, como manto, capóte, ò alquicél. Es voz Arábica segun Golio, que dice significa esto mismo: y al parecer es lo próprio que Almaláfi. Lat. *Vestis Arabs aliis superposita.* B. CIUD. P. Epist. 67. Un Moro, que mas no havia sobre sí que un *almaláque* de lana.

**ALMANAK.** f. m. Diário, ò Índice donde están escritos los dias: y porque para el orden y gobierno Eclesiástico, y tambien para el político se notan en él todos los dias distintos, segun la división de los meses, empezando à contar desde el dia primero de cada mes, que en Latin se llaman *Calendas*, se llamó tambien Calendario. Es voz de la Astronomía compuesta del artículo Al, y del verbo Hebréo *Manak*, que vale numerar, de donde se formó Almanak, dicho y pronunciado comunmente Almanáque. Lat. *Calendarium. Fasti, orum.* QUEV. Mus. 5. XAC. 10.

*Preciado de reportório,  
y almanáque de caletre,  
quiso ensalmar la pendéncia;  
y propuso que se cuele.*

**ALMANCEBE.** f. m. El conjunto de redes, barco; y demás aparejos para cierto género de pesquería y lance de pescar echado en el rio Guadalquivir en las cercanias de Sevilla por sus pescadores. Es voz antiquada. Lat. *Omnia instrumenta piscatui apta.* ORDEN. DE SEV. Tit. Pescadores, fol. 160. Otrósi que ningun Almacéero no sea osádo de empachar mas de un *almancebe*.... Que ningun Almatréero de Sabogales de aquí adelante no tome *almancebe* fasta mediado el mes de Febrero.

**ALMANGUENA.** f. f. Es lo mismo que Almágra, Almagre, y Almazarrón, con diversos nombres en diferentes Provincias de España, que hablan la lengua Castellana. Hállase esta voz Alanguéna en Palmiréno, que en su Vocabulario de metales en el abecedario sexto de metales y piedras

dras dice Almágra, *Almangulns*. Lat. *Rubrica fabrilis*.

**ALMANTA**. f. f. Lo mismo que Almaciga, ó seminario donde los Hortelanos echan en sitio abrigado las semillas de cada especie de hortalizas, ó legumbres separada en eras pequeñas, para trasplantarla despues. Lat. *Surcularium plantarum*. HERR. Agric. lib. 2. cap. 6. Haciendo *alman-ta*, que ellos llaman seminario, que es como quien en un lugar siembra porrino, ò colino, para despues trasponerle en eras.

**Al MAR**. v. a. Lo mismo que Avahar. Vease. Es voz baxa usada en Aragón.

**ALMADO**, DA. part. pas. Avahado: como sopas almadas.

**ALMARADA**. f. f. Especie de puñal buido, esquinado, y sin corte. Segun el P. Alcalá es voz Arabiga compuesta del articulo Al, y del nombre *Marada*, que significa puñzón, y por la semejanza que tienen entre sí se dixo Almarada. Lat. *Pugio, triangulus praecutus*. MEND. Guer. de Gran. lib. 4. num. 16. Al entrar en la choza le dió con una *almarada* por debaxo del brazo, y lo mató. QUEV. Entremet. Estaba rodeado de Senadores, que con *almaradas* afiladas mal se defendían de su rabiosa furia.

**ALMARCHA**. f. f. Población ó Pueblo asentado en vega y tierra baxa, como pradera. Es voz en su origen Arabiga del nombre *March*, que vale prado, y con el articulo Al se formó Almarch, à que se le añadió la *a* final, conforme al modo de pronunciar Castellano. Trahe esta palabra Covarr. en su Diccionario. Lat. *Populus, aut vicus in depresso campo situs*.

**ALMARIO**. f. m. Especie de alhacena portátil, cerrada con puertas de varios modos, ya de red, ya de verjas, ya de celosía, y tambien enteras: el qual sirve para guardar y tener con curiosidad y limpieza varias cosas, conforme al uso à que le aplican. Su uso primero fué para guardar las armas, y cosas pertenecientes à ellas, por lo qual se llamó así del Latino *Armarium*: y aunque segun este origen se debia escribir y pronunciar Armario, como lo hacen algunos, con todo esto en varios Diccionarios Castellanos, y Escritores se halla escrito Almario, mudando la *r* en *l*, cosa muy usada en nuestra lengua. Lat. *Armarium*, II. PARTID. 5. tit. 5. l. 29. Así como los *almarios*, è las cubas, è las tinajas que no estoviesen soterradas. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. cap. 4. Tenia yo creído, que lo que havia escrito estaba muy guardado en mis *almarios*. JACINT. POL. fol. 116.

*Que como no les dexas*

*En arcas, cofres, troxes, poyos, rejas,*

*Almarios, ni aposentos*

*Migajas que comer, mueren hambrientos.*

**ALMARJAL**. f. m. El sitio ó lugar donde se cria el almarjo. Lat. *Locus in quo provenit herba vitraria*. ORDEN. DE SEV. Tit. Alcaldes de la Meseta, fol. 123. Ninguno sea osado de cortar *almarjales* à boca de azadón... E si arrancassen con azadón perderseían los *almarjales*. MORGAD. Hist. de Sev. lib. 2. cap. 3. fol. 39. Para heredad de pan ciento y cinquenta yugadas de bueyes, sin otros muchos *almarjales*.

**ALMARJO**. f. m. Especie de hierba como junco delgado, que nace con abundancia en las Vegas de los rios y arroyos. Covarr. y el P. Guadix dicen es palabra Arabiga de *Almareh*, que significa Prado, ó Vega. El P. Alcalá es de parecer que viene de la palabra *Marg*, ó *Margi*, que tambien significa prado, y añadiéndole el articulo Al se dixo Almargi, y de allí Almarjo. Lat. *Herba vitraria*. ORDEN. DE SEV. Tit. de Islas è marismas, fol. 30. Otrosí los vecinos de Sevilla... que ficieren el mazacote, barrilla, ò *almarjo* en las tierras de Sevilla que lo fagan... que el señor de el mazacote, è barrilla, è *almarjo* lo pueda sacar.

**ALMARO**. f. m. Planta que mas comunmente se llama Maro: es especie de mayorana, ò orejano. Su flor es semejante à la del orejano, aunque mucho mas olorosa: produce muchos aromientos, es moderadamente caliente y restringida. Lat. *Marum*, I. FRAG. Trat. de los simpl. pl. 124. Nuestro vulgar *almáro* es como nota Martiolo la sclarea de los Italianos, que algunos dixerón ser Horminio domestico.

**ALMARRAXA**. f. f. Vasiya ò vaso de vidro de figura de garrafa al revés; sirviendo el cuello para asirla, y el vientre con agujeros, para rociar con él agua que le echan por un agujero grande que esta en el centro del vientre. Covarr. citando al P. Guadix, y à Urréa dice que es voz Arabiga, y que significa rociador: lo que confirma el P. Alcalá, que pone por correspondiente Arabigo *Marraxa*, y añadiéndole el articulo Al se dixo Almarraxa. Covarr. lo escribe con j, diciendo Almarrája; pero atendiendo à su origen se debe retener la *x*. Lat. *Hydris irrigua vitrea*. FUENT. Trad. del asno de oro, lib. 11. fol. 60. Derramando balsamo con una *almarraxa*. SILV. Hist. de Don Florisél, part. 4. cap. 15. Y locorriendo en tal desmayo con muchas *almarraxas* de agua olorosa, le hicieron tornar en sí.

**ALMARREGA**. f. f. Cierta genero de tejido, ò tela basta hecha de pelo de borrico, ò cosa semejante, para mantas de mulas, ò bestias caballeres. Es voz antiquada de Aragón, que oy se dice Marréga. Lat. *Asperrium sagum, è piliis jumentis contextum*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 45. Por cada rollo de *almarréga* güeito dineros.

**ALMARTAGA**. f. f. Mezcla de plomo, tierra y cobre, que atrója de sí la plata quando la afinan en las hornazas: lo mismo que Lithargyrio. Hai dos especies, blanca y roxa: la blanca se llama de plata, y la roxa de oro. Tamarid, y el P. Alcalá dicen ser voz Arabiga compuesta del articulo Al, y del nombre *Martag*, que significa espuma de plomo, y ligeramente corrompido se dixo Almartaga, ò Almartega, como escriben algunos. Lat. *Lithargyrus*, I. *Spuma, aut scoria argenti*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 61. El lithargyrio, llamado en Castilla *almártaga*, no es otra cosa sino una mezcla de plomo, de tierra y de cobre, que escúpe de sí la plata. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *almártaga* no pueda passar de tres reales.

**ALMARTAGA**. Vale tambien la xaquima ò cabezada de cadena hecha de correa, ò de tejido de la-

lana, ò cañamo, que sirve para atar los caballos y mulas, y tenerlos en los pesebres, ò llevarlos de una parte à otra. Covarr. y Diego de Urréa dicen que es voz Arábica, y que viene de la palabra *Mertacum*, que significa tener firme, ò fuertemente una cosa, y añadiéndole el artículo Al se dixo Almattacum, y de alli Almártaga, Almártega, ò Almártiga, segun escriben otros. Lat. *Camus. Capistrum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 38. Una *almártaga* doblada y respuntada no pueda passar de veinte y quatro reales. MARM. Descrip. de Afric. lib. 4. fol. 88. Donde se hacian bolsas y cintos de cuero labrados de seda de colores y *almártigas*, para tener los caballos sin llegarles al freno... y otro los alcorques, la *almártiga*, ò pantuflos.

ALMARTEGA. Vease Almártaga.

ALMARTIGA. Vease Almártaga.

ALMARZEN. s. m. Lo mismo que Almazén. Vease. Es voz antiquada de Aragón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 17. E si por ventura fuere de *almazén* quatro dinés.

ALMASTECH. s. m. Lo próprio que Almástiga. Vease. Es voz antiquada de Aragón: como lo son tambien Almazaquen, y Almazech, que significan lo mismo. Lat. *Mastiche*, es. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 22. De roba de *almaztech* un dinéro. Y fol. 41. Item roba de *almazaque* un dinéro. Y fol. 51. Por roba de *almazech* dos dinéros.

ALMASTIGA. s. f. Lo mismo que Almaciga. Vease. Esta voz ya tiene poco uso, porque modernamente se dice Almaciga. Lat. *Mastiche*, es. CLAVI. Embax. al Tam. fol. 6. En esta Isla de Chio nace el *almástiga* en unos árboles que parecen lantiscos. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 71. Trahida en la boca la *almástiga* aliende, que corrige el anhélito, descarga mucho el cerebro.

ALMATRERO. s. m. El que usa pescar con un género de redes, que llaman sabogales, porque con ellas cogen unos peces que se llaman sabogas. Lat. *Piscator salparum*, aut *thrisfarum*. ORDEN. DE SEV. Tit. Pescadores, fol. 160. Otrofi que ningun *Almatrero* de sabogales de aqui adelante no tome Almacébe fasta mediado el mes de Febrero.

ALMAZARA. s. f. En los Reinos de Murcia y Granada llaman así al molino de azéite. Es voz Arábica segun el P. Alcalá, compuesta del artículo Al, y del nombre *Mazára*, que significa lo mismo. Lat. *Moletrina olearia*. JACINT. POL. fol. 110.

Que puede pretender es cosa clara.

La prebenda mular de una almazara.

ALMAZARERO. s. m. En los Reinos de Murcia y Granada dan este nombre al que en Castilla llaman Maestro de molino, ò atizado. Lat. *Pistriarius*, ii.

ALMAZARRON. s. m. Lo mismo que por otro nombre llamamos Almagra, ò Almagre. Lat. *Rubrica fabrilis*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada libra de *almazarrón* no pueda passar de veinte y quatro maravedis.

ALMAZEN. s. m. La casa, ò sitio público, ò del Rey, ò de algun particular donde se guardan qualesquiera géneros por junto y en cantidad; ya sean armas, pertrechos de armadas de mar, ò

exércitos, municiones, víveres: ya de cosas vendibles: como azéite, carbón, madera, y otras mercaderías. Es voz tomada del Arábigo *Mabzen*, ò *Mabzin*, segun el P. Alcalá, que vale esto mismo, por lo qual se debe escribir con z, y no con c, como lo trahen algunos: y añadido el artículo Al se formó Almahzén, y despues quitada la b quedó Almazén. Lat. *Apotheca*, es. Fr. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 35. Si de ahí entrare en el *almazén* de las municiones, ahí verá tantas maneras de armas ofensivas y defensivas. ALFAR. fol. 315. Porque tenía todas las llaves en una cadenilla con la de los *almazénes* de mercaderías y cofres de hierro.

ALMAZEN. Se llama tambien el conjunto de cosas, especialmente menudas y diferentes, que se juntan y previenen para algun fin: como es la provision de granos, víveres, y municiones para abastecer una Plaza, un exército, &c. Tiene ya muy poco uso en este significado. Lat. *Commeatus*, us. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 12. Fortificó Hermenegildo à Sevilla, y à Cordoba, proveyólas de trigo, de *almazén*, y de todo lo necesario para todo lo que sucediese. Y lib. 9. cap. 2. Los trabajos largos del cerco, falta de vituallas y *almazén* los forzó à tomar este acuerdo. MARQ. Gob. Christ. lib. 2. cap. 14. Por señas de que seria de Dios toda la costa y *almazén* de la batalla.

Gastar mucho *almazén*. Se dice ironicamente del que trae muchas cosas, y todas de poca estimación y menudas. Y tambien se usa de esta misma phrase, y se aplica al que gasta muchas palabras, y usa de grandes ponderaciones inutilmente, para expresar alguna cosa de poca monta y entidad. Lat. *Res frivolas & nullius pretii insumere*. Item. *Verborum ambagibus & multiloquio uti*. COVARR. en la palab. Almazén. Y de aqui se dixo *gastar mucho almazén* el que trae muchas cosas, y todas ellas son de poco momento y menudas.

ALMAZENAR. v. a. Guardar y recoger en el *almazén* los géneros y mercaderías por junto y por mayor. Es formado del nombre Almazén. Lat. *In Apothecis condere, servare*.

ALMAZENADO, DA. part. pas. Recogido y guardado en el *almazén*. Lat. *In Apothecis conditus, a, um*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 16. Hizo Hernan Cortés que se transportasen luego à su quartel los víveres que tenían *almazenados* en las oficinas del adoratorio.

ALMEA. s. f. La corteza del árbol llamado estoraque, despues que se le ha sacado toda la grassa (que es el estoraque liquido) con el cocimiento hecho à fuego, la qual quemada despide un olor muy grato. Viene del nombre Arábigo *Meaz*, que vale esto mismo, y con el artículo Al, quitada la última vocal a, quedó en Alméa. Lat. *Styrax*, sive *Storax*, acis. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 22. No solamente sirve à los males de madre perfumada la *alméa*, empero tambien à los catarros y romadizos, y à todas las frialdades de cabeza. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *alméa* no pueda passar de diez reales.

ALMEA. s. f. Lo mismo que Llamen tyvefire, ò Alicuma. Vease estas palabras. Trahen esta voz Covarr. y Nebrixa.

**ALMEAR, O ALMIAR.** f. m. La hacina ó monción de paja ó heno que los labradóres hacen en el campo, cubierta de retama, y otras ramas, para que el agua no la pudra, y así la conservan para mantener sus ganados en invierno. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, y el P. Alcalá dice que es Arábica, y que viene del nombre *Mirabee*, que significa lo mismo, y añadiéndole el artículo Al se dixo Almirabee, y de allí Almiár, ó Almeár. Covarr. escribe Almiár. Lat. *Cumulus*.

**ALMEJA.** f. f. Especie de marisco, que se cria entre la arena en las orillas del mar entre dos conchas pequeñas y prolongadas. Es comida muy sabrosa; pero caliente en sumo grado. Lat. *Cochlea marina*. ORDEN. DE SEV. Tit. de Pescado, y Pescadores, fol. 138. Otrofi mando que ninguna regatera no compre ostras, ni *alméjas* para revender. CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. Acá se vé otra (fuente) á lo brutefco adornada, adonde las menudas conchas de las *alméjas*..... hacen una variada labór.

**ALMELLE.** f. f. Lo mismo que Almendra. Vease. Es voz antigua de Aragón tomada del Valenciano Almelle. Lat. *Amygdala*, vel *Amygdalum*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 4. De avellanas, castañas, nocces, & *almelles* no paguen peage.

**ALMENA.** f. f. Cierta género de torrecilla ó pyramide de piedra, que se levanta en lo alto de las torres y muros, y se pone distante una de otra el espacio que puede ocupar un hombre, ó dos, y desde donde pueden señorear el campo y defenderse de el enemigo estando á cubierto. Lat. *Muri pinna*, &c. MORGAD. Hist. de Sev. lib. 4. cap. 1. Como quiera que están todos (los muros) coronados de *alménas* hacen hermosa apariencia. QUEV. Mus. 6. Rom. 91.

*Las dentelladas del año  
grande comedar de muros  
almorzarón sus alménas,  
y cenaron sus trabúcos.*

**ALMENADO,** DA. adj. La muralla, torre, castillo, ó casa fuerte, que está coronada de almenas. Lat. *Pinnatus*, a, um. ORDEN. DE SEV. Tit. Albalñes, fol. 150. Con su omenage enguaitado y *alménado*.

**ALMENARA.** f. f. El fuego que se hace en las torres y atalayas de la costa del mar, y algunas veces en tierra para dar aviso de alguna cosa, y particularmente de si hai embarcaciones enemigas. Algunos son de sentir, como Diego de Urréa, que es voz Arábica; pero Covarr. y otros dicen viene de la palabra Alména, porque estos fuegos se hacen encima de las alménas de las torres, lo qual parece mas verisimil. Lat. *Signum fumo è praaltis turribus & speculis datum*. PARTID. 2. tit. 26. l. 24. Que oyan è vean de lejos así como atalayas, ó *alménaras*. MARM. Rebel. lib. 5. cap. 3. Con orden que á media noche hiciéssse una *alménara* de fuego, para que viéndola las centinelas tocassen arma.

**ALMENARA.** En las Aldéas se llama así un asiento de hieiro sobre que ponen réas encendidas para alumbrarse. Trahe esta voz Covarr. en su Theforo. Lat. *Fax*, cis. *Teda*, vel *Tada*, &c. *Fumale*, is.

**ALMENARA.** Zanja por donde se conduce otra vez

al rio el agua que sobra en las azéquias quando viene con demasia, ó están regadas ya las tierras. Es voz usada en Aragón. Lat. *Sulcus aquarius*. ORDEN. DE HUERT. Y MONT. DE ZARAG. cap. 65. Han de pagar al señor de la heredad la tierra que tomarán, y lo mismo si harán *alménaras* por alguna heredad.

**ALMENARA.** Vale tambien la abertura cerrada con una compuerta entre dos piedras, para despedir el agua que sobra en las azéquias, ó para distribuir en ellas la que está rebalsada en un pantano, ó cosa semejante. Es voz usada en Aragón, y tomada del Arabe *Mena*, que vale disminuir, y con el artículo Al, y añadidas las dos letras ultimas se dixo Almenara. Lat. *Ostium in aggre aut mole, flumini objecta, ad emittendum quantum opus est aqua*.

**ALMENARA.** Tambien significa un género de candeleros, sobre los quales se ponen candiles de muchas mechas para alumbrar los aposentos. Así lo afirman Covarr. y Nebrixa en sus Dicionarios. Lat. *Ramosum candelabrum. Licnubus multifidus*.

**ALMENDOLA.** f. f. Lo mismo que Almendra. Vease. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Amygdalum*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 25. Carga de *alméndolas* seis dineros.

**ALMENDOLON, O ALMENDON.** f. m. Corresponde al parecer á lo próprio que Almidón. Son voces antiquadas de Aragón. Vease Almidón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 30. *Almendolón* paga de peage de la carga güeito sueldos. Y fol. 34. Item roba de *almendón* un sueldo.

**ALMENDRA.** f. f. La fruta que dá el arbol llamado Almendro, que en otras partes, y particularmente en Andalucía y Murcia llaman Aljoza. La hechura de esta fruta es como un corazón prolongado con una corteza verde, dentro de la qual tiene una cascara parda y dura como madera, y dentro de esta la almendra cubierta de un hollejo obscuro, y su carne muy blanca. Hai las dulces y amargas. Las dulces son sabrosas, y se comen de diferentes maneras, ya en alibar, ya confitadas, ya tostadas; y las amargas son utiles para muchos medicamentos. Lat. *Amygdalum*, vel *Nux Graeca*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 49. La libra de *alméndras* á diez y ocho quartos. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 139. Las *alméndras* verdes comidas con su tierna cascara corrigen la superflua humedad del estomago. LOP. Philom. fol. 83.

*La encarcelada nuez, y en el berizo  
La robusta castaña y tierna almendra.*

**ALMENDRAS.** En las frutas de hueso se llama genericamente almendra la substancia, que es la semilla que se encuentra dentro del dicho hueso. Lat. *Amygdalinus nucleus*.

**ALMENDRAS.** Llamán los Platéros á los diamantes, cuya figura es semejante á la de la almendra. Este nombre es próprio para los diamantes, porque no le dán á las perlas de la misma figura; á quienes llaman calabazas, ni á las esmeraldas, á quienes llaman cogujones. Lat. *Adamas Amygdali figuram referens*.

Dá Dios *alméndras* á quien no tieneuelas. Refr. que algunos le explican de las Dignidades y los car-



cargos, quando recaen en los indignos; pero mas comunmente se dice de las abundancias y las riquezas, quando estas se hallan en sugeto, que por diversos accidentes no puede tener el uso propio y natural de ellas. Lat.

*Quò mibi divitia, si non conceditur uti?*

**ALMENDRADA.** f. f. Bebida compuesta de almendras machacadas, de que se hace la leche, y puesta al fuego se espesa por si misma, ó con una hiema de huevo. Es gustosa, y muy provechosa para ablandar el pecho y dormir. Lat. *Potio ex succo ab amygdalis expresso confecta.* FOENM. S. Pio V. fol. 30. Una pechuga de capón deshecha en *almendrada*. Proc. Just. fol. 29. El llamarlas mozas ó niñas es darlas una *almendrada*.

**ALMENDRAL.** f. m. El sitio plantado, ó poblado de los árboles llamados Almendros. Lat. *Amygdalatum*, i. HERR. Agric. lib. 3. cap. 2. fol. 48. Donde perueranos para perales, donde allosos para *almendrales*.

**ALMENDRAL.** Usan en algunas Provincias por un solo arbol de almendras, que propriamente se llama Almendro.

**ALMENDRERA.** f. f. El arbol llamado Almendro. Vease. Es voz baxa del uso de Aragón. Lat. *Amygdala*.

Florece la *almendrera*. Phrasé baxa, y usada en Aragón en sentido metaphórico: y vale lo propio que encanecer, y con especialidad se dice y aplica á los que no tienen mucha edad. Lat. *Citius aut intempestive incanescere.*

**ALMENDRICA.** f. f. dimin. de Almendra. La que es pequeña: en medio de que aunque sea del tamaño regular que otras qualesquiera, se suele decir así quando se come tal qual almendra por postre, ó por antójo. En Aragón llaman Almendrica de la Rasa al almendruco, ó alóza. Lat. *Amygdalum immaturum.*

**ALMENDRO.** f. m. Arbol muy conocido y común, especialmente en los Países calientes. Su tronco es medianamente alto, grueso y derecho, dividido en ramos; hacia su extremidad superior, cubierto de una corteza áspera, y arraigado en la tierra por sola una raíz; pero muy robusta y profunda. Sus hojas son en todo semejantes á las del Prisco; como todo el arbol. Sus flores consisten de cinco, ó seis hojas blancas con algo de colorada; orbicularmente dispuestas; á las quales sucede el fruto, que es el que comunmente se llama almendra. Lat. *Amygdala*, s. LAG. Dioscor. lib. 1. cap. 139. El *almendro* produce primero la flor que las hojas. Lop. Circ. fol. 30.

*El mas temprano almendro, el mas florido  
Preludio de la dulce Primavera.*

En tierra de señorío *almendro* y guindo, y en tierra Real noguera y moral. Refr. que aconseja, que no es conveniente echar muchas raíces, ni hacendarle en tierra de señorío, porque ordinariamente los señores tratan mal á sus vassallos, y una vez arraigados no pueden irse á otra parte para redimir su vexación; lo que podran hacer sino se arraigan, y solo plantan cosas de poco precio, como son el almendro, y el guindo. Lat.

*Dynasta in oppido incola h. m. d. volens fieri.*

**ALMENDROLON.** f. m. Aumentativo de almen-

dra, y significa la que está verde como almendrico, porque entonces hace mas bulto. Esta voz es del Dialecto, y uso de la Mancha. Lat.

*Amygdalum immaturum, seu acerbum.*

**ALMENDRON.** f. m. Lo mismo que Almendrolon. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La de *almendrones* confitados á treinta y ocho quartos.

**ALMENDRON.** Se llama por metaphora en estilo familiar la mentira, ó exageración de alguna noticia, ó cosa falsa, que se asegura y pondéra como cierta. Lat. *Mendacium ex falso rumore ortum.*

**ALMENDRUCO.** f. m. La almendra verde, que está vestida todavía de aquella primera corteza vellosa; y á esta llaman en la Mancha almendrolon, y tambien arzolla. Lat. *Amygdalum acerbum, immaturum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *almendruco* en almibar á cinco reales y medio. GONG. Fab. de Pyram. y Thysb.

*En forma no de nariz,*

*fino de un blanco almendruco.*

**ALMENILLA.** f. f. dimin. de alména. Alména pequeña. Lat. *Pimula murorum.* TORR. Hist. de los Xerifes, cap. 90. fol. 392. Mandó blanquear las *almenillas* que están alderredór de la mezquita.

**ALMENILLA.** Se llama por alusión cierto adorno que antiguamente ponian las mugéres como por guarnición en contorno de la garganta, ó escóte de los jubónes y almillas. Y en lo moderno se llama la que se pone por la parte inferior al brúil ó guardapiés: y tambien á las cenéfas de cortinas. Lat. *Taniole ad oram vestis affuta, atque in pinnularum figuram composita.* CANG. COSM. La muerte de Baldovinos, Jorn. 2.

*Que te cala hasta el almilla,*

*y si vá por el jubon*

*te llegará á la almenilla.*

**ALMENOLETE.** adv. Lo mismo que á lo menos, ó por la medida y tassa menor. Es voz de estilo familiar y jocoso. Lat. *Ut minimum.* PIC. JUST. fol. 28. Enojéme de que me llamó vieja de quarenta y ocho años *almenorete*. QUEV. CUENT. El Alguacil decia que les havia de poner ras con ras la casa *almenorete*, hablando de talanquera con mucho que me sé yo.

**ALMENOS.** adv. Es lo mismo que á lo menos, ó por lo menos. Viene del Latino *Adminus*. Lat. *Saltem.* FUENT. Trad. del asno de oro, lib. 6. Que *almenos* como sierva con sus ruegos y oraciones lo aplacaria. MEN. la Coron. fol. 10. El qual Orpheo era muy gran juglar *almenos*, tañia muy bien una cithola ó vigüela.

**ALMETE.** f. m. Arma defensiva para la cabeza, que se hace de metal en figura de casco, ó montera, y es lo mismo que yelmo, ó capacete. En el origen de esta palabra varian los Autores. Aldrete dice que es palabra Goda, y diminutivo de Yelmo, y Covarr. siente que viene del Francés *Heaulme*. Lat. *Cassis, idis, Galca, et.* SAAV. EN. pr. 68. Los Persas, Lydios y Lybios militaban en el exercito de Tyro, y colgaban en ella sus escudos y *almétes*. ALFAR. fol. 75. Creyeron todos quedaba mal herido, mas defendiolo el *alméte*. Lop. Com. La Varona Castellana.

*Que*

*Que del alméte las plumas  
darán à la fama nuevas.*

**ALMETOLI.** f. m. Lo mismo que Alcúza, ò azeitéra. Esta voz la trae Covarr. y dice que es Arabe, y se usa en Portugál. El P. Alcalá pone por equivalente de alcúza en Castellano; la voz *Motli-matali* en el Arabe, de donde habiéndole añadido el artículo *Al* se diría *Almotli*, ò *Almatali*, y mudadas la primer *a* en *e*, y la segunda en *o*, se dixo *Almetoli*. Lat. *Lécythus, i.*

**ALMEXIA.** f. f. Género de tejido delicado de que usaron para vestirse las Damas ò Señoras en el tiempo antiguo: y se puede presumir sería de seda, aunque no se puede averiguar como era. Lat. *Pertenuis licii tela primariis feminis Hispanis olim usitata.* CHRON. DEL CID, cap. 249. fol. 222. Para qual Dueña lo pusieron? si verná vestida de *almexia*, ò de algrinales blancos en la cabeza.

**ALMEZ, O ALMEZO.** f. m. Arbol mui conocido, cuya hoja se parece mucho à la del álamo, ò olmo, y cuyo tronco tiene la corteza mui lisa, y de color azul. Crece hasta la altura de un peral, echa un fruto à manera de ceréza pequeña, y pendiente como ellas de un pezón largo: al principio se muestra verde, despues blanquecino, y quando empieza à madurar roxo, y ultimamente negro. Es mui sabroso y dulce, y se cree ser el celebrado *Lotos* de los Latinos. Lat. *Lotus, i.*, vel *Faba Græca.* LAG. Diosc. Catálogo de los nombres, lib. 1. cap. 134. Castellano *alméz.* AMBR. MOR. Antig. de Cordoba. La montaña es comunmente toda de arrayanes, lentiscos, garrobos, y *almézos*.... Los *almézos* llevan fruta dulcísima, aunque pequeña.

**ALMEZAS.** f. f. El fruto del *Alméz.* Lat. *Faba Græca fructus.*

**ALMIAR.** Vease *Almear.*

**ALMIBAR.** f. m. El azúcar liquidada y disuelta en agua y cocida al fuego, de modo que tome algun cuerpo. Diego de Urréa, citado por Covarr. dice que es voz Arábica, y que viene de la palabra *Berege*, ò *Miberege*, y añadido el artículo *Al* se dixo *Almiberege*, y de alli *Almibar*. Algunas veces tambien se suele hacer *almibar* de miel para dulces mas ordinarios. Lat. *Saccharum liquidum, liquefactum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La (libra) de camuésas y peras en *almibar* de azúcar à treinta y seis quartos.

**ALMIBAR,** y mas generalmente *almibares* en plural. Se llaman aquellos dulces que se dexan en el *almibar*, en que las frutas quedan cubiertas y nadando en ella. Lat. *Liquatum saccharum, in quo variorum generum dulcioria edulia reconduntur.* LOP. Com. La mal cafada.

*Ola: aquel almibar baxa,  
de que tan amiga eres.*

**ALMIBARAR.** v. a. En lo literal vale bañar y cubrir con *almibar*, como se hace con las frutas que nadan en él; pero en este significado no tiene uso, y solo por metáphora se suele usar, para expresar que uno suaviza, endulza y reemplaza con arte y dulzúra las palabras, y el discurso, para atraer, ò para conseguir lo que desea. Es formado del nombre *Almibar.* Lat. *Lenire, molire verba; dulcia reddere.*

**ALMIBARADO, DA.** part. pas. Endulzado y suavizado. Lat. *Saccharo liquato conditus.* Item. *Dulcia verba.* CAST. SOLORZ. Donair. fol. 81.

*Almibarados conceptos  
con donaires de alfenique.*

**ALMIBARISSIMAMENTE.** adv. Equivale à mui dulcemente, con todo realce de suavidad y dulzúra. Es voz inventada y jocósa. Lat. *Quam dulcissimè.* PANT. Decim. que empieza: Monja dulcísima créa.

*Prevença à mi duro diente  
mermelada suficiente,  
que soi de ella mui amigo;  
y procédase conmigo  
almibariissimamente.*

**ALMIDON.** f. m. Pasta que se hace de trigo echado en remojo, hasta que se corrompe, y limpiándole el hollejo del grano queda en el asiento de la vasija: y sirve para dar consistencia à todo género de ropa blanca, y para otros usos y remedios. Viene de la voz Griega *Amylon*, que significa trigo sin moler, por cuya razon debiera escribirse *Almydon*; pero el uso comun de escribir esta palabra es *Almidon*. Lat. *Amylum, i.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 92. El *almidon* es una medicina excelente contra las asperezas de la garganta. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. La libra de *almidon* à como tiene la postura el estanco. Ov. Hist. Chil. fol. 30. La he visto despues quedar tan gruesa como si la huvieran cuajado con *almidon*.

**ALMIDONAR.** v. a. Mojar en *almidon* desleido en agua alguna cosa, para aderezarla, y ponerla blanca y tiesa, como se executa con todo género de ropa blanca. Lat. *Amylo tingere, bumectare.* COVARR. en la palab. *Almidon*. El dia de oy se gasta gran cantidad de ello en *almidonar* cuellos. LOP. Dorot. fol. 206. Mas así Dios te guarde que los quememos juntos, que tengo que *almidonar* tres ò quatro abaninos de cadenera.

**ALMIDONADO, DA.** part. pas. La cosa que está aderezada con *almidon*. Lat. *Amylo infusus, a, um.* CERV. Nov. 3. fol. 97. Era un cuello de los que llaman valónes, *almidonado* con grasa. LOP. Philom. fol. 127.

*Y aqui la Castellana bizarris  
Lleva en los hombros una pieza entera  
De Holanda almidonada todo el dia.*

**ALMIDONADO.** Metaphoricamente vale compuesto, afeitado y aderezado. Lat. *Comptus, Fucatus, a, um.* QUEV. Mus. 5. Bail. 8.

*Llevaba almidonada  
la cara, y no la toca,*

*gesto como quien prueba  
este el marido por arrobas.*

**ALMIFOR.** (Almifor.) f. m. Significa el caballo en la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Equus.*

**ALMIFORA** (Almifora.) f. f. Vale mula en Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Mula.*

**ALMIFORERO.** f. m. Ladrón que hurta mulas ò caballos. Es voz de la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Plagiarius, ii.* *Abaçtor, oris.*

**ALMILLA.** f. f. Una especie de jubón con mangas ajustado al cuerpo. Es traje interior, así del uso de los hombres, como de las mugeres, y de ordinario se pone y viste en tiempo de Invierno, para reparo y defensa del frío. El origen de esta voz parece sale de *Armilla*, segun siente Covarr. Lat. *Parvus thorax*. ANT. AGUST. Dial. fol. 178. Sobre las tunicas trahían en los pechos un peto, ò *almilla* de cobre, LOP. Circ. fol. 142. Tenía una *almilla* de tabi pajizo con trençillos de oro. QUEV. Mus. 6. Rom. 48.

*Ni sé si es alma, si almilla  
esta que trábigo en el cuerpo,  
que si almilla no calienta,  
y si es alma no la siento.*

**ALMILLA.** Tambien se llama la taxa de carne que se saca de los puercos desde arriba abaxo de los pechos: la qual es tenida por vianda regalada, especialmente si es de lechóna. Trahe esta voz Covarr. en su Diconario en la palabra *Almilla*. Lat. *Viscerum porca pars quadam carnea esui gratissima*.

**ALMINCANTARATH** (Almincantarath.) f. m. Término de Astronomia, que significa qualquiera circulo paralelo al horizonte, el qual si está encima de él determina la altura de algun Astro, y si debaxo su depresión: y por esta razón suelen llamarse circulos de altura, ò de depresión. TOSC. tom. 7. pl. 64. Esta voz es de los Arabes. Lat. *Circulus in sphaera, horizonti parallelus, sive aequidistans*.

**ALMIRANTA.** f. f. Nombre distintivo del navio donde se embarca y navega el Almirante general de la armada naval. Este navio quando navega, ò pelca ocupa el puesto de la retaguardia, cerrando y recogiendo toda la armada, ò escuadra: y para distinguirse de los otros lleva bandera de quadra en el arbol trinquete. Lat. *Pratoria navis*.

**ALMIRANTADGO, O ALMIRANTAZGO.** f. m. El oficio que tiene el Almirante. Esta voz se escribia con la *d* en lo antiguo; pero despues se mudó la *d* en *z*, y se escribe y pronúncia Almirantazgo. Oy solo se usa hablando del derecho, ò imposición que pagan por lo tocante a este oficio: y se dice en su lugar Almirantia para nombrar este empleo. Lat. *Classis Praefectura*, vel *Archithalasia*, vel *Archithalasiatus*.

**ALMIRANTE.** f. m. Dignidad y empleo militar que tiene en la mar jurisdicción de meromisto imperio, con mando absoluto sobre las armadas, navios, y galeras, y como justicia mayor juzga de todo lo que toca a la marina. Es voz Arábiga segun la mas comun opinión. Nebrixa dice que viene de la voz *Almiralle*. Otros de la voz *Almirales*. Covarr. de la palabra *Miras* añadido el artículo *Al*, y otros del Griego *Almirarchos*. Lat. *Rei maritima Prator, Praefectus*. HIST. DE ULTRAM. lib. 4. cap. 68. fol. 140. E los ricos homes que decían en Arábigo Almirales; ò *Almirantes*. PARTID. 2. tit. 9. l. 24. *Almirante* es el cabdillo, ò Capitán de todos los navios, así de armada, como de otros qualesquier que fueren ayuntados en la flota.

**ALMIRANTE GENERAL.** El que manda y gobierna la armada naval, y es segunda persona del Ca-

pitán general: cuyo grado corresponde al de Maestre de Campo general en los exercitos de tierra. Lat. *Summi Ducis rei maritima legatus*.

**ALMIRANTE REAL, U DE ESQUADRA.** Es el que manda y gobierna una escuadra de navios. Lat. *Partis alicujus classis maritima Praefectus*.

**ALMIRANTIA** (Almirantía.) f. f. La Dignidad, empleo y cargo honorífico del Almirante. En lo antiguo se decía Almirantazgo; pero modernamente se llama Almirantía el oficio, y Almirantazgo el derecho que se paga por él. Lat. *Maritima Praefectura*.

**ALMIREZ.** f. m. Mortero de bronce que sirve para machacar y moler especias y otras cosas. Covarr. le dá por origen la voz *Milirezua*; que en Arábigo significa cosa en que se muele algo. El P. Alcalá dice que del nombre *Miire*, ò *Mibiriz*, que vale tanto como mortero de metal. De un modo, ò de otro, añadido el artículo *Al*, se conoce ser palabra Arábiga. Lat. *Mortarium aeneum*. FB. LUIS DE GRAN. Trat. del amor de Dios, part. 1. cap. 4. Le mandó moler en un *almiréz* de hierro. PRAOM. DE TASS. año 1680. fol. 42. Cada libra de *almiréz* à siete reales de vellon, en que se comprehende tambien todo lo obrado y hechura. Ov. Hist. Chil. fol. 43. Machacaban esta frutilla en el *almiréz*, y sacan de ella un zumo con que sazonan sus comidas.

**ALMIRON.** f. m. Hierba, que segun el P. Alcalá es la Chicoria sylvestre, y la pone así: Cicorea hierba, ò Almirón. Arab. *Mirón*, con que es claro ser voz Arábiga, y solo haverle nosotros unido el artículo *Al*, y formado Almirón sin haverla corrompido cosa alguna. Trahe esta palabra Covarr. Lat. *Endivia, Intubus, vel intybus*.

**ALMISOR** (Almisór.) f. m. Voz de la Germania, que segun Juan Hidalgo significa el caballo. Lat. *Equus, i*.

**ALMISORA** (Almisóra.) f. f. Segun Juan Hidalgo es la yegua, ò mula en el lenguaje de la Germania. Lat. *Equa, vel mula*.

**ALMISORERO, U ALMISOTERO.** f. m. Significa el ladrón que hurta caballos, yeguas, ò mulas. Es voz de la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Estos por otro nombre se llaman ladrones quatreros. Lat. *Abigeus*.

**ALMIXAR** (Almixar.) f. m. Lugar donde se ponen à secar los higos. Esta significación le dá à esta voz el P. Guadix. Oy no tiene uso, y se llama à este sitio pasil, ò pasil de higos. Es voz Arábiga del verbo *Almixare*, que significa lugar expuesto al Sol dedicado para secar algunas cosas. Lat. *Apricus locus, ad ficus exsiccandas*.

**ALMIZCLADO, DA.** adj. Lo mismo que lleno del olor del almizcle. Lat. *Moscho imbutus, perfusus, infectus, a, um*. MEMOR. POR LA AGRICULT. de un Anónimo, año de 1633. §. 14. fol. 22. Que hieden y huelen mal las costumbres de los *almizclados*.

**ALMIZCLE.** f. m. Droga odorífera muy conocida por su nombre y por su fragancia; mas no por su naturaleza, no siendo facil determinar à punto fixo que cosa sea; pero siguiendo las relaciones más verisimiles de los viajadores, parece que no es otra cosa que la materia de un absceso, tumor, ò postema que se le hace cerca del

ombligo à un animal de las Indias Orientales; semejante à un ciervo pequeño, ò cabra montés, el qual se nutre y mantiene de cosas aromáticas. Este absceso (ò sea vexiga como quieren otros) se llena à ciertos tiempos, hasta que llegando à incomodar à el animal, este para librarle se estriega contra las peñas y los riscos, y con esta violencia reventándose la vexiga, ò postéma dexa pegado en ellos la materia que contenia: la qual purificada con el Sol se convierte en esta droga, que los naturales encierran en vexigas, y así se distribuye por todas partes. Covarr. dice que este animal se llama Moscos, y que por esta razon los Latinos le llamaron *Muscus*, y los Arabes *Misib*. Diego de Uriéa, citado por el mismo Covarr. dice que significa papo de olor, y en su terminación se llama *Misium*: y añadiendole el artículo Al se dixo Almisch, y de allí con corta inflexión Almizcle. Lat. *Moschus*, i. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada onza de *almizcle* neto, no pueda passar de diez y seis reales de à ocho. Ov. Hist. Chil. fol. 109. Volviése la armada cargada de las riquezas de el Oriente, el *almizcle* y ambar, y otras cosas de estima.

**ALMIZCLEÑO**, ñA. adj. Lo mismo que Almizclero. Vase. Modernamente se usa mas, y con especialidad se aprópria este epitheto à cierto genero, ò especie de cerménos muy olorosos, que por otro renombre llaman cerménos de olor. Lat. *Pyrum Moschatulum*. BURG. Son. 38.

*Enterraron un Mico los Persianos  
De la embaxada de aquel Rey primera,  
Dicen que era almizcléno como pera,  
Busin de osico, y jugador de manos.*

**ALMIZCLERO**, RA. adj. Cosa que huele, ò tiene almizcle, de cuyo nombre se forma este adjetivo, que otros dicen Almizcleño. Lat. *Moschi odorem spirans*, tis. AMBR. MOR. Descrip. de Esp. fol. 40. Tenemos en aquellas dos Provincias, y en otras las murtas *almizcleras* de que carecen todas las Provincias fuera de España.

**ALMIZCLERO**. f. m. Especie de ratón que se cria en el agua, cuya piel huele à almizcle. Tráhe esta voz Covarr. en su Theforo. Lat. *Mus odoratus*.

**ALMOCADEN**. f. m. Cabo, ò Capitán de soldados de à pié. En Ceuta hasta de muy poco tiempo à esta parte se mantenía este empleo; pero no era Cabo de infanteria, sino de caballeria: el qual quando la guarnición salia al campo à hacer leña, ò forrage, era su ocupación salir escoltando y sosteniendo con diez, ò doce hombres de à caballo à la atalaya, ò descubridor que salia à reconocer el campo, y asegurarle de enemigos. Los privilegios y exenciones que antiguamente tenían estos Almocadénes, y las condiciones y calidades que havian de tener se hallan exactamente explicadas en las leyes de las Partidas, tit. 22. partid. 2. Segun el P. Alcalá, y Covarr. es voz Arabe compuesta del nombre *Muqueden*, que significa Capitán, Mariscal, ò Cabo de milicia, y con el artículo Al se dixo *Almuqueden*, y de allí con corta inflexión Almocadén. Lat. *Equestris turma ductor*. *Alarie turma Praefectus*. PARTID. 2. tit. 22. l. 5. *Almocadénes* llaman ahora à los que antiguamente so-

lian llamar Cabdillos. HUG. Cast. Repert. de las leyes. *Almocadénes* son Capitanes de peones, y debe ser fabidor de la guerra, y esforzado, y ligero.

**ALMOCAFRE**. f. m. Instrumento de hierro que sirve à los Jardineros y Hortelanos para escavar y limpiar la tierra de algunas malas hierbas, y para traíponer plantas pequeñas. Su figura es como un garabato en medio círculo, y la punta un poco mas ancha y plana que todo él. Tiene un cabo redondo de madera para usar de él. Esta voz es Arabe de *Mogtas*, que significa garabato, segun el P. Alcalá, porque se vé además de ser la misma significación, que con haverle unido el artículo Al se hizo *Almogtas*, y por ser tan difícil para nuestro idioma la pronunciación facilmente se corrompió, y quedó en *Almocáfre*, como oy se usa. Lat. *Sarculum*, i. HERR. Agric. lib. 1. cap. 9. Aunque las cortaban con aquel instrumento, que los Hortelanos llaman *almocáfre*, que es vocablo morisco, y que yo llamaré aqui escardadera. ALFAR. fol. 57. Labrando la tierra con un *almocáfre* que en la mano tenía.

**ALMOCARABES**. f. m. Voz de la Architectura antigua, que pertenece à los Carpinteros, segun se deduce de las Ordenanzas de Sevilla, y parece labor en los techos enlazados que se usaban de madera: y se vé en la Introducción del tit. Alarifes, fol. 142. donde dice: Solamente porque labraban quadras è sabjan labrar *almocarabes*. Esta misma voz sin el artículo Al se halla en el tit. Carpinteros, fol. 148. Primeramente que el que fuere jumétrico ha de saber hacer una quadra de media naranja de lazo lefe, è una quadra de mocarabes quadrada, è ochavada. Lat. *Lignaria torcumata aularum testis affixa*.

**ALMOCATL**. f. m. Voz de Cirugia. La médula del hueso, y singularmente el cerebro, ò sesos de la cabeza. Viene del Arábigo *Muxbat*, ò *Muchbat*, que significa lo mismo, y añadido el artículo Al quedó *Almuchat*, ò *Almocati*. Lat. *Cerebrum*, i. VIGO, Cirug. lib. 3. cap. 3. De la llaga de la cabeza hasta el término del *almocati*.

**ALMOCELA**. f. f. Capucho, ò cobertura de la cabeza, ò una como muceta, ò esclavina con capiróte, ò capicho. Estas se texian de algodón para labrarlas de aguja con sedas y oro, ò plata. Es voz antiquada. Lat. *Cucullio*, nis. *Cucullus*, i. ORDEN. DE SEV. Tit. Texedores, fol. 207. Otro si que ningun Texedor, ni Texedera no sea ossado, ni ossada de hacer haces de almadráques, ni de *almocélas*, ni fultanes de algodón para hacer de sirgo.

**ALMOCREBE** (Almocrebe.) f. m. Segun Tamarid, citado por Covarr. significa el harriero, ò recuero de mulos. Oy no tiene uso sino en Portugal. Lat. *Afinarius*, ii. *Mulio*, onis.

**ALMODON**. f. m. Es una diferencia de harina de trigo, que nombra el M. Aviñon Medic. Sevill. cap. 10. fol. 23. diciendo: Segun la manera de la farina, que hai aqui de ella de tres maneras, farina seca, è *almodon*, è adargama... El *almodon* remojanlo en agua, è muelenlo despues gruella-mente, è despues tiran aquel afiecho gruesso, y lo que finca es muy bueno, è face muy buen pan, è sabroso. Es voz antiquada. Lat. *Simila*, s.

**ALMODROTE.** f. m. Espécie de guisado, ò falsa con que se sazónan las berengénas, que se hace y compone de azeite, ajos, queso, y otras cosas. Es voz formada del Latino *Moretum*, y con el artículo Al se dixo Almoretum, y despues con poca inflexión Almodróte. Lat. *Moretum*, i. BURG. Gatom. Silv. 5.

*Quando escribió el Moréto, que en la lengua De Castilla decimos almodróte.*

**ALMOFAR.** f. m. Voz de las piezas de armar el cuerpo: y parece era una parte de la loriga, que se ponía sobre la cabeza debaxo del yelmo, como capilla de la misma loriga, segun presume Covarr. en esta voz, y consta de libros antiguos. Esta es una de las voces que pone Aldrete en la lista de las que solo por congeturas se sabe lo que significan. Lat. *Pars quadam lorica caput galeatum protegentis*. HIST. DEL REY DON RODR. cap. 96. Y como no tenia capillo de hierro sino tan solamente el *almofar* hendióle la cabeza hasta los ojos. CHRON. DEL CID, cap. 267. En guisa que le tajó el *almofar* de la loriga con una gran pieza del casco de la cabeza.

**ALMOFARIZ.** f. m. Parece ser lo mismo que Almiréz. Hállase esta voz en el Romancero general, fol. 100. en un Romance que dice:

*Y que fois mas ordinaria,  
que en Botica almofariz.*

Vease Almiréz. Lat. *Mortarium aneum*.

**ALMOFIA.** f. f. Vaso de barro, ò de metal, mas ancho que alto de borde, capaz para el uso de lavarse las manos, à que ordinariamente se aplica: lo mismo que Aljofaina. Segun el P. Guadix es voz Arábica, que viene de *Museide*, que significa la derramada, ò abierta, y añadiéndole el artículo Al se dixo Almuseide, y de allí Almo-  
fia. Lat. *Pollubrum fétile*. VILLALOB. Probl. fol. 63. Henchiste de agua todas las *almofias*. CERV. Nov. 3. fol. 107. Y mas abaxo pendia una esportilla de palma, y encajada en la pared una *almofia* blanca, por dó coligió... que la esportilla servia de cepo para limoína, y la *almofia* de tener agua bendita.

**ALMOFLEX.** f. m. Bolsa quadrada, y mas larga que ancha, donde cabe un transportín, ò colchón pequeño, que llevan para cama los que caminan, ò navegan. Tiene una abertura por su longitud para meter dentro el colchón y que vaya defendido: y cabe tambien la ropa de cama, y se cierra con ojétes, ò ojáles, y un cordel delgado, ò cordón cosiéndole por estos ojétes. Es voz Arabe segun Urréa citado por Covarr. de la palabra *Mifrixum*, que significa el sitio, ò cosa sobre que se extiende la cama, y dentro de que se guarda, y con el artículo Al se formó Al-  
mifrixum, y de allí Almo-  
flex. El P. Guadix dice que de *Mafirax*, que vale el tendido. El P. Alcalá pone por equivalente de Almo-  
flex Castellano el nombre Arabe *Mafirax Mafirix*, con que se vé que todos vienen con poca diferencia en una misma etymología. Lat. *Saccus sarcinarius*. *Culeus*, i. *Hippópera*, &c. LOP. Com. El perro del Hortelano.

*Almo-  
flexes y xergónes.*

**ALMOGAMA** (Almogama). f. f. Así llaman en los navios el último madero de los de cuenta, que

está colocado hácia la parte de la popa, y lo mismo à el último, que está hácia proa, que por otro nombre llaman Redel. Es voz de la fábrica y carpintería de navios. PALAC. Instruc. naut.

**ALMOGARAVES.** f. m. Soldados viejos y experimentados, que de ordinario se ponian de guarnición en las Plazas y fortalezas. Esta voz es Arabe, y al parecer la misma que Almogávares, y del mismo origen. Lat. *Milites veterani*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 10. A los *Almogávares* (así se llamaban los soldados viejos de grande experiencia y valor) se dió orden que estuviesen de guarnición en el Castellar. Y lib. 12. cap. 17. *Almogávares* se llamaban los soldados viejos, y que estaban puestos de guarnición en los Castillos.

**ALMOGAVARES.** f. m. La gente experimentada de guerra, de à pié, ò de à caballo, que con su Cabo iba à reconocer la tierra enemiga, y traer noticias de lo que pasaba: y tambien à correr el país de los enemigos haciendo entrada en él. Es voz Arabe formada del artículo Al, y del nombre *Mubavir*, que significa el que trae nuevas, segun dice el P. Guadix citado por Covarr. y de Almuhavir se dixo con corta inflexión Almogávar. Ya no tiene uso esta palabra. Lat. *Exploratorum militum manus, excursorum-  
que in hostiles terminos*. PARTID. 7. tit. 14. l. 1. Los *Almogávares* entran è furtan à las vegadas Castillos e Villas. HIST. DE ULTRAM. lib. 4. cap. 271. Eran dos mil caballeros muy bien aderezados, è mil *almogávares* de caballo. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 14. Llaman Adalides en lengua Castellana à las guías y cabezas de gente del campo, que entran à correr tierra de enemigos, y à la gente llaman *almogávares*.

**ALMOGOTE.** f. m. Batallón ò cuerpo de infantería formado en batalla. Es voz antiquada. Lat. *Agmen, is. Phalanx, gis*. REGIM. DE PRINCIP. part. 3. lib. 3. fol. 239. Cá si están los enemigos en las haces à muchas partes, ò *almogótes*, es de partir la hueste... Cá si estuvieren à *almogótes* deben hacer de sí cuño è romperlos.

**ALMOHADA.** f. f. Funda de lienzo, tela, cuero, ò otra cosa semejante, que llena de pluma, lana, ò algodón sirve para sentarse con blandura y conveniencia, ò para recostar la cabeza en la cama. Por otro nombre se llama coxín. El P. Alcalá dice que es voz Arábica compuesta del artículo Al, y del nombre *Moháda*, que significa coxín. Lat. *Cervical, is. Pulvinar, is*. CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 44. Estaba el señor asentado de codo sobre unas *almohadas* redondas. OV. Hist. Chil. fol. 89. En sus camas nadie usa de colchón, y menos de sábanas, ni *almohadas*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 8. Donde pudo tomar una *almohada*, que le sirvió de escudo.

**ALMOHADA.** Se llama tambien cierto género de sillares ò piedras labradas que en el orden de las fábricas de edificios se ponen de modo que resaltan y sobresalen de las demás piedras, con proporción alterna de claros y macizos, y están rebaxadas las esquinas, y por esto parecen almohadas. Es voz propia de la Arquitectura Toscana, y la trae Covarr. en su Theforo. Lat. *La-*

*pides in edificio ad pulvinaris similitudinem dedo-*  
*lati.*

Consultar, ò hacer la cuenta con la almoháda. Es tomar tiempo para meditar algun negocio, y digerirle entre nosotros mismos, à fin de proceder con madurez en la resolución. Lat. *Capere de nocte consilium.* ALFAR. fol. 208. *Hice mi cuenta con el almoháda* pareciendome como es verdad, que siempre la prudente consideración engendra dichosos acacimientos.

ALMOHADILLA. f. f. dimin. de almoháda. Significa en rigor una almoháda pequeña; pero universalmente se entiende la que solo sirve para la labor blanca de las mugeres y costureras, que prenden sobre ella el lienzo de la ropa que cosen y labran. Lat. *Pulvinulus, i. Pulvillus, i. Com. Florin.* fol. 13. Me quiero tornar un poco à mi almohadilla, porque en esta casa sino lo trabajamos no lo comemos. ALFAR. fol. 281. Yo se lo veo en los ojos, porque si los quisiera quitar de la ventana para ponerlos en la rueca, ò almohadilla quizá pudiera passar. LOP. Com. Las bizarrías de Belisa, Jorn. 1.

*Que aunque agüja y almohadilla  
son nuestras malias y estoques,  
mugeres celebra el mundo,  
que han gobernado esquadrones.*

ALMOHADILLA. Se llama tambien la que hai en las guarniciones de caballos y mulas que tiran los coches y furlones, y cae sobre la cruz del lomo de las caballerías, para que no las maltrate; y de la qual salen y en que se fijan diferentes correas de la guarnición. Lat. *Pulvinulus in dorsis jumentorum appositus, ne à sarcinis lacerentur.*

ALMOHADILLA. Se llama la carnosidad que se hace à las mulas en los lados donde assienta la silla; y esto es porque se levanta alli aquel callo, y sobrefale à manera de almohadilla. Tráhele afsi Covarr. por término de Albeitería. Lat. *Carnositas, vel callum jumentorum dorsum vexans.*

Cantar à la almohadilla. Phrase con que se dá à entender que alguna muger que canta bien, por propia modestia se suele excusar de hacerlo si la piden que cante, diciendo que solo canta à su almohadilla, esto es para su propia diversión. Lat. *Sibi ipsi, levandi tantum animi gratia, cantitare.*

ALMOHADILLADO, DA. adj. Término de la Arquitectura, que usan los Maestros Albañiles para distinguir un género de molduras, ò bocelones que en algunos miembros de la Arquitectura se hacen de una figura, que parecen algo à las almohadillas de labor.

ALMOHATER, O ALMOJATER. Dice el Dictionario de las tres lenguas que es lo mismo que sal ammoniaca.

ALMOHATRE. f. m. Una especie de cinábrio, ò tierra mineral de azogue, que gastan y llaman afsi los Plateros, para fundir y purificar del modo que han menester el oro, y endulzándolo para sus obras. Algunos dicen que es el mismo azogue sublimado, que vulgarmente se llama soliman. Lat. *Mercurius sublimatus.*

ALMOHAZA. f. f. Instrumento de hierro con que se estriegan los caballos y mulas para limpiarles la caspa que crean entre el pelo. Compónese de

una chapa de hierro con quatro ò cinco ferre-  
zuelas de dientes menüdos y embotados, clava-  
das por su canto contra la chapa, de fuerte  
que estén firmes y derechas sobre el plano de  
la chapa, y siguen la linea de su anchura respec-  
to del cabo de madera por donde se toma este  
instrumento para usar de él, y la chapa por los  
lados de su altura respecto del cabo vuelve ò  
dobla, excediendo un poco à las ferrezuelas, pa-  
ra que no hieran la piel, ni puedan arrimarse à  
ella mas de lo que diere lugar la chapa. El P.  
Alcalá, Guadix, y Urréa, citados por Covarr.  
convienen en que es voz Arábica compuesta  
del nombre *Mabáza*, que significa esto mismo,  
y añadiéndole el artículo Al se dixo *Almaháza*,  
y de alli *Almoháza*. Lat. *Strigilis, is, vel Strigilium, ii.* CALIXT. Y MELIB. fol. 151. Sacarlehe  
lo suyo, y lo ajeno del buche, como él saca el  
polvo con la *almoháza* à los caballos. ALFAR. fol.  
302. Si acertábamos con la caballeriza nunca  
faltaba la manta de la mula, el *almoháza*, ò cri-  
ba. CAST. SOLORZ. Fiest. del Jard. fol. 390.

*No me suplique el que exerce  
el mandil y la almoháza.*

Anda el *almoháza* y toca en la matadura. Refr. que advierte que no se introduzcan conversaciones en que se puede venir de palabra en palabra à tocar algun punto, que lastime el ánimo de alguna persona presente, ò ausente, tocándole en la honra, ò otra cosa sensible para ella. Lat.

*Incauta amicum sepe vulnerat lingua.*

ALMOHAZAR. v. a. Estregar, rascar y limpiar los caballos, mulas, ò otras bestias con el instrumento llamado *Almoháza*, de que se forma este verbo. Lat. *Equum strigili defricare.* MARM. Descrip. de Afric. lib. 4. fol. 122. Teniéndole apisionado en una mazmorra, y haciéndole *almohazar* caballos. CERV. Entrem. de el Rusian viudo.

*Los mozos de caballos te almohazan.*

ALMOHAZADO, DA. part. pas. Lo estregado y limpiado con la *almoháza*. Lat. *Strigili defricatus, a, um.*

ALMOJABANA. f. f. Cierta torta que se hace de malla con queso, y otras cosas. Es voz Arábica compuesta del artículo Al, y del nombre *Mojébene*, ò *Mujébene*, que segun Guadix, y el P. Alcalá significa quesadilla, y con poca mudanza de letras quedó en *Almojabana*, segun la trae Covarr. en su Dictionario, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Laganum, i.*

ALMOJABANA. Vale tambien comida hecha de massa con manteca, huevo y azúcar, à manera de los que modernamente se llaman Mantecados, que en Soria llaman *Mojábanas* sin el artículo Al: y tambien de esta misma massa se hacen buñuelos y otras frutas, que llaman de *strén*, y retienen el nombre de *almojabanas*. Lat. *Genus quoddam placentæ ex saccharo, butyro, & ovis tondita.* MONTANO. Art. de Cocina, fol. 91. hablando del modo de hacer los buñuelos de viento, dice al fin: Esta massa sirve para *almojabanas*, y despues otras *almojabanas* de cuajada diferentes. LOP. Com. de los locos de Valencia, Jorn. 1.

*Avisa à todo el Convento,*

que oy bai fruta de sartén;  
y almojábanas de viento.

**ALMOJAMA.** f. f. Pedazo, ò trozo de la carne del Atún hecho cecina, ò al aire, ò al Sol, ò al humo, ò en sal. Antiguamente se decía Almojava, y oy tambien se llama Mojama sin el artículo Al. Lat. *Frustrum sulitæ carnis ex thynno*. HERR. sob. Plin. lib. 9. cap. 15. Las Pelámides divididas en pedazos, y pueitos en sal se llaman Cibios, y en España las llamamos *Almojamas*, y son tenidas en mucho para ensaladas. Pelámides son Atúnes nuevos.

**ALMONA.** f. f. Xabonería donde se fabrica el xabón, aunque en lo antiguo se extendía à significar otras casas y fábricas, ò almacénés publicos. Es voz Arabe. Lat. *Locus ubi sapo conficitur*. MORGAD. Hist. de Sev. lib. 2. cap. 11. Xabón de lo prieto, llamado así à diferencia de lo blanco, que se hace en panes en la otra almóna de Triana. ORDEN. DE SEV. Tit. de la farina del adargama y almodón. Ordenamos que qualquiera que arrendare el *almóna* del adargama, &c.

**ALMONA.** Significa tambien la pesquería, sitio, ò armada donde se cogen los sábalos. Lat. *Alfarum piscaria*. ROA. Antig. de Xerez, cap. 16. fol. 54. Y la pesquería de los sábalos que los naturales llaman *Almóna*.

**ALMONDIGA.** Véase Albondiga.

**ALMONDIGUILLA, O ALMONDEGUILLA.**

Voces corrompidas de Albondiguilla, que es como debe decirse. Véase. Lat. *Ussa jussulata*. JACINT. POL. fol. 116.

*Quis mi hanc cazuela,*

*Relleno, ni gigote,*

*Inglesas tortas, ni pastelenbata,*

*Mondonzo, marjar blanco, alondiguillas,*

*Chorizos, falchibanes, ni morcillas.*

**ALMONEDA.** f. f. La venta de las cosas que publicamente se hace con intervencion de la justicia à voz de Pregonero, que publica la cosa que se vende, y el precio que dan por ella para que vayan pujando unos à otros los compradores y se acrecienta el precio, y se remate. Tambien se llama así la que particularmente se hace sin intervencion de la justicia de aquel que voluntariamente vende sus alhajas y bienes. Puede componerse esta voz del nombre Moneda, y de el artículo Al, porque se hace dinero y moneda lo que allí se vende. Lat. *Bonorum auctio*. *Sub hasta, vel ad hastam venditio*. PARTID. 2. tit. 26. l. 32. *Almoneda* es dicha el mercado de las cosas que son ganadas en guerra, è apreciadas por dineros, cada una quanto vale. FUENTE. Trad. del alno de oro, lib. 9. fol. 47. Otro dia me pusieron en *almoneda*, pregonando el Pregonero à quien dan mas por él. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 1. en el proem. Presos y atados hombres y mugeres, niños captivos vendidos en *almoneda*.

**ALMONEDEAR.** v. a. Poner en pública venta, y à voz de Pregonero, ò pregonar alguna cosa, señalando el precio que ofrecen por ella los ponedores. Lat. *Auctionari*. *Auctionem facere*. PARTID. 2. tit. 26. l. 33. E estos deben ser atales que lo sepan *almonedar* de manera que, &c.

**ALMONEDEAR.** Metaphoricamente decimos al hablar à gritos alguna persona las cosas que debie-

ra hablar en tono mui baxo: y con esto queremos decir que las publica para que todos las oigan, como se hace en las almonedas. Lat. *Tamquam voce preconiis facenda promulgare, edicere*.

**CERV.** Entrem. del Juez de los divorcios.

*Por amor de Dios Mariana*

*que no almonedees tanto*

*tu negocio, habla passo.*

**ALMORADUX.** f. m. Hierba, que por otro nombre se llama Mayorana: la qual extiende por tierra sus ramillas, y produce las hojas pequeñas, vellósas, redondas y semejantes à las de la malaminta: son mui olorosas, y tienen fuerza de calentara. Comunmente está reputada, esta voz por Arabiga, y el P. Alcalá en su Vocabulario la pone por correspondiente *Almoradux*; pero aunque los Españoles la hayan tomado de los Arabes, la raíz es del Latino *Amaracus*, de quien el sin dnda la tomaron los Arabes. Lat. *Amaracus*, *abi*, vel *Amaracum*, *Sampsuchus*, vel *Sampsuchum*, *si* vulgo *Majorana*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 43. en el Catalogo de los nombres Castellanos. Mayorana y *Almoradux*. HERR. Agric. fol. 248. *Almoradux* su raíz y color lo tiene todo, como la hierbabuena.

**ALMURI.** f. m. Cierta composición que se hacia de harina, sal, miel, palmitos y otras cosas; de la qual se hacian tortas delgadas, y cocidas en el horno: era comida estimada y medicinal. Lat. *Placentæ quoddam genus*. AVIEN. Medic. Sev. cap. 33. fol. 74. Y echen azéite y *almuri*. SERVID. DE ABULCAC. trat. 2. fol. 29. Quedo esta suerte hecho es el *almuri* regalo de mesas Reales.

**ALMORRANA.** f. f. Es una enfermedad en el modo vulgar de entender, aunque impropriamente, pues no es sino la parte que padece una enfermedad. Juan de Vigo; Cirug. lib. 4. de las úlceras, cap. 4. dice: En la extremidad del trasero ha producido la naturaleza cinco venas, las quales llaman los Anatonistas Hemorroidales. De esta voz se ha corrompido la palabra Almorrana, que es en el modo común una inflamación de los extremos de aquellas venas con mucho dolor, y que suele prorumpir en evacuación de alguna sangre de ellas mismas. Lat. *Marisca*, *æ*. FRAGOS. lib. 2. de las enfermedades de la vaxiga; cap. 3. fol. 106. Los que padecen este mal tienen juntamente *almorranas* que les fatigan mucho.

**ALMORRANIENTO,** TA. adj. La Persona que padece la enfermedad de almorranas. Esta voz se usa por juego, ò burla zahiriendo à los que padecen la tal enfermedad, que se considera ò asquetosa, ò vergonzosa, ò entrambas cosas. Trahenla Nebrixa, y Covarr. Lat. *Hemorrhoidicus*.

**ALMORREFA.** f. f. Cierro modo de enladrillar los suelos con azuléjos enlazados, y el qual no tiene ya uso, y por la misma razon no le tiene la voz. Lat. *Laterulorum decussatorum quedam pavimentatio*. ORDEN. DE SEV. Tit. Albañes, fol. 150. Sabellos solar è atar todos quatro de junto cerrado de *almorrefa*.

**ALMORTAS.** f. f. Legumbre, que por otro nombre llaman guijas en la Mancha: especie de guisantes quadrados, duros y desabridos, y que

por su hechura los llaman tambien dientes de muerto. Gastan esta semilla las gentes pobres comiéndola tostada, ò cocida. Lat. *Pisum, i.*

**ALMORZADA.** f. f. La porción de alguna cosa suelta y no líquida, que puede cogerse y caber en las dos manos vueltas las palmas hacia arriba, y puestas en figura cóncava juntas una con otra, para que se ayúden à tener sin que se caiga lo que cogieron, ò recibieron: y así se dice una almorzada de trigo, de cebada, ù de otras qualesquiera semillas: una almorzada de dinero, de arena, y de otras cosas. Covarr. siente que se dixo almorzada de la voz Almuerzo, porque ordinariamente para dar à las bestias de caballeria y trabajo un bocado (como se suele decir) fuera del pienso, se le echan cogiéndole de este modo con ambas manos, y dicen echarle una almorzada: como si se dixesse una cantidad, ò porción corta, que sea como almuerzo, y que de aqui pasó à llamarse almorzada todo lo que se coge con las dos manos en la forma expresada. Lat. *Cujusvis rei quantum ambabus volis complecti quis potest.*

**ALMORZAR.** v. a. Comer por la mañana temprano qualquiera cosa la primera vez. Este verbo es anómalo, porque en el presente de indicativo muda la *o* en *ue*, y se dice Yo almuerzo, tu almuerzas, aquel almuerza, y en plural vuelve à cobrar la *o*, y se dice Almorzamos, almorzais, y así en los demás. Lat. *fentare.* CALIXT. Y MELIB. fol. 122. Adonde iremos Sempronio? à la cama à dormir, ò à la cocina à *almorzar.* ESPIN. Escuder. fol. 213. Pasé de esta manera algunos dias, con que *almorzaba* y merendaba à mi gusto. CERV. Quix. tom. 1. cap. 21. Hecho esto *almorzar*on de las sobras del real.

**ALMORZADO, DA.** part. pas. del verbo Almorzar, que en el sentido recto tiene poco, ò ningun uso; pero si en el hispanismo de llamar almorzado al que se ha desayunado y comido algo por la mañana. Lat. *fentatus, a, um.* COM. FLORIN. Scen. 36. fol. 128. Porque mi muchacha bien contenta y *almorzada* fue. LAZAR. DE FORM. fol. 263. Y aunque ahora es de mañana no le cuentan por bien *almorzado*?

**ALMOSNA.** f. f. Lo próprio que Limosna. Vease. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Elemosyna.* FUER. DE ARAG. fol. 121. Como de aquellas muchas obras pias y de misericordia y *almosnas* meritorias se hacen.

**ALMOSTA.** f. f. La cantidad de trigo, ù de otra cosa, que puede caber en las dos manos juntas arqueándolas. Es voz antiquada de Aragón, que modernamente se dice Moita, ò Mucita. Lat. *Cujusvis rei quantum ambabus volis complecti quis potest.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 35. Item qui vende blar por cada una fanega paga una *almosta* de toda cosa que à fanega pertenga.

**ALMOTAZEN.** f. m. El sugeto que por qualquier Pueblo tiene el oficio y obligación de cuidar de la igualdad y ajuste de los pesos y medidas de qualquier genero que se vende y compra en él. Hállase escrita con *e* esta voz algunas veces. Lat. *Publicarum mensurarum, & ponderum curator.* EDILIS. ORDEN. DE SEV. Tit. de los *Almotazenes.* ESPIN. Escuder. fol. 212. Yo salí de casa

de mis Padres de vuestra edad, y por mi virtud he llegado à tener un oficio mui honrado de *Almotazen* de esta Ciudad.

**ALMOTAZENALGO, O ALMOTAZENAZGO.** f. m. Es el derecho y el oficio del que se llama Almotazen en cada Pueblo. Lat. *Publicarum mensurarum, & ponderum munus.* EDILITAS. ORDEN. DE SEV. Tit. de los Almotazenes. El que fuere arrendador del *Almotazenalgo* con el varrer de las calles lieve de calunia doce maravedis de qualquiera que echare estiercol, ò bestiglo, ò otras suciedades.

**ALMOXARIFADGO, O ALMOXARIFALGO.** f. m. Lo mismo que Almojarifazgo. Son voces antiquadas. Lat. *Veetigalium colligendorum munus.* HIST. DE ULTRAM. lib. 4. fol. 206. Arrendaron de él el *Almojarifadgo.* ORDEN. DE SEV. Tit. del *Almojarifalgo* de Sevilla, y de las mercaderias.

**ALMOXARIFAZGO.** f. m. Cierta renta y derechos que se pagan al Rey de las mercaderias que salen para otros Reinos, ò entran en los de España por mar. Hai situados estos derechos en varias partes y Ciudades, como en Sevilla, Cadiz, Granada, Málaga, Cartagena, Murcia, &c. y tambien hai los del comercio de las Indias, que son separados de los de los Reinos de España: y porque el mas pingüe fue el de Sevilla, para distintivo se le dio el renombre de Almojarifazgo mayor, como se denomina frecuentemente en las leyes. En lo antiguo se usó de este nombre para los derechos que se pagaban al Rey por razon del portazgo, diezmo, ò censo de tierras; pero despues se apropió à lo que se paga por razon de entrada y salida por mar. Lat. *Pensum, i. Tributum, i. Veetigal, is.* RECOPI. lib. 9. tit. 22. l. 1. Otrosi que de todas las mercaderias ... que se sacaren por mar fuera de estos Reinos por qualesquiera Puertos del distrito del dicho *Almojarifazgo* mayor de Sevilla, de que se han acostumbrado pagar dos y medio por ciento de *Almojarifazgo*, se paguen de aqui adelante, &c. Y ley 2. Y paguen luego à la entrada cinco maravedis por ciento al dicho *Almojarifazgo* mayor, y quando las vendieren diez maravedis por ciento de Alcabala al dicho *Almojarifazgo*.

**ALMOXARIFAZGO.** Se llama tambien el empleo, ò oficio del Almojarife. Hállase esta voz en el Repertorio de las leyes de Partida. Lat. *Veetigalium colligendorum munus.*

**ALMOXARIFE.** f. m. El que tiene à su cuidado el cobrar los derechos Reales que se pagan de las mercaderias que salen para otros Reinos, ò entran por mar en los de España. Vale lo mismo que Tesorero. El P. Guadix, Diego de Urréa, y Tamarid. convienen en que es palabra Arábiga, y solo difieren en su origen. El mas probable y próprio parece el que dà Diego de Urréa, que dice viene de *Muxerifan*, que significa veedor, ò descubridor, y añadiéndole el articulo *Al* se dixo *Almuxerifan*, y de alli con corta inflexion Almojarife. En Ceuta llaman Almojarife al tenedor de bastimentos. Lat. *Exactor portuorum.* RECOPI. lib. 9. tit. 22. l. 1. Dexando à los dichos *Almojarifes* cobrar los derechos que de antes se podía y acostumbraba lle-



llevar: MARIAN. Hist. Esp. lib. 15. cap. 21. Así mismo se ordenó que el Theforero no se llamase *Almoxarife*: apellido que por ser Árabe era odioso. JACINT. POI. fol. 116.

Que quanto el gusto prodigo administra  
Almoxarife el tuyo lo registra.

**ALMUD.** f. m. Medida de cosas secas, como son trigo, cebada, garbanzos y otros géneros, ó especies de granos y frutos secos: como avellanas, bellotas y castañas. En Castilla se llama *celemin*, y corresponde à la duodécima parte de una fanega, aunque en la Mancha vale tanto como media fanega. Segun Aldrete, Covarr. y otros viene del Latino *Modius*, que significa esto mismo, y los Arabes corrompieron esta voz en *Mud*, y añadiéndole el artículo *Al* dixeron *Almud*. Lo mismo siente el P. Alcalá. Lat. *Medimnus*, vel *Medimnum*. ORDEN. DE SEV. Tit. de la Alhóndiga. Otrofi que el dicho arrendador haya y lleve...un *almud* de cada cahiz.

**ALMUDADA.** f. f. Dice Covarr. que significa el espacio de tierra que corresponde, para que solamente quepa en él media fanega, que es lo mismo que un almud de sembradura en algunas partes. Lat. *Spatium illud terra, in quo meamnus feri potest*.

**ALMUDEJO.** f. m. Medida de cosas secas, y es lo mismo que *Almud*, aunque parece diminutivo. Esta voz es propia de Sevilla: y porque hai un oficio de *Almudero*, que tenia todas las medidas públicas para que los forasteros pudiesen vender las cosas secas, llamaron *Almudejos* à todas ellas en comun. Lat. *Modius*, ii. ORDEN. DE SEV. Tit. de los pesos y medidas. Otrofi el Arrendador de los *Almudejos* ha de tener almudes y medios almudes y quartillos derechos feridos del fiel para con que midan las personas que à esta Cibdad truxessen à vender de fuera de ella afrecho y ceniza, y azeitunas, y bellotas, &c.

**ALMUDENA.** f. f. Nombre propio de las casas públicas donde se guardaba el trigo. Parece que sea la misma voz que *Almóna*, ó *Almúña*, ó *Almúnia*, que con toda esta variedad se conserva en diversas Provincias de Castilla y Aragón, y otras de España. Lat. *Horreum*, ii. HORTENS. Mar. fol. 144. Esta alhóndiga, ó *almudena*, que voces Arabes son ambos nombres. ZURIT. An. de Arag. lib. 3. cap. 8. Con su espada en la mano fué hasta la puerta de la *almudena*, que era el Alcázar de la Ciudad donde se havian recogido algunos Moros.

**ALMUDERO.** f. m. En Sevilla dán este nombre al que tiene el cargo y cuidado de guardar las medidas públicas de cosas secas. Lat. *Mensurarium custos*. ORDEN. DE SEV. Tit. de los *Almuderos*.

**ALMUDI.** f. m. Significa Pósito de granos. Es voz usada en los Reinos de Aragón, Murcia, y Valencia, y formada del nombre *Almud*. Lat. *Horreum*. COVARR. en la palabra *Almud*. *Almudi* en Valencia es la casa del Alhóndiga, adonde se vende y se mide todo el trigo que se trae de fuera, y dítose de *almud*, y así valdrá tanto como el lugar donde se mide el trigo. ORDEN. DE ZARAG. Tit. del *Almazaz*, fol. 69. Y por las

meduras de nuestro *almud* otros veinte y cinco sueldos.

**ALMUDI.** Vale tambien medida de seis cahices de hieso. Es voz usada en algunas partes del Reino de Aragón, y se usa de ella solo contando. Lat. *Mensura quadam quator & viginti medimnos gypsi completens*. ORDEN. DE ALCAÑIZ, pl. 73. Ordenamos que la medida de algéz se dé colmada, y que el precio del bizcocho (el hieso hecho de hiesones por estar cocido dos veces) sea à razon de diez y ocho sueldos el *almudi*, y el nuevo à veinte sueldos.

**ALMUEDANO.** f. m. Equivale à *Mullidór*, ó *llamadór*, ó como algunos sienten à *Sacristán*. Es voz Árabe compuesta de la dición *Mueden*, que significa llamar y convocar, y con el artículo *Al* se formó *Almuéden*, y con poca variación quedó en *Almuédano*. Entre los Arabes es el que llama y convoca al Pueblo desde las torres, ó partes altas à voces à orar. En España ya no tiene uso, aunque se halla en varios Autores. Lat. *Convocator*. *Invitator*, oris. HIST. DE ULTRAM. lib. 3. cap. 2. Havia torres altas en que subian los *Almuédanos* de los Moros. CHRON. DEL CID, cap. 123. Mandó poner en la torre onde llaman los *Almuédanos* campanas que llamasen à los fijos de Dios à las horas, &c. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 13. Dican *Almuédano* al hombre que à voces los convoca à oración, porque en su ley se les prohíbe el uso de las campanas.

**ALMUERZA.** f. f. Lo mismo que *Almorzáda*. Vea-se. Esta voz es usada en lo moderno entre los Albeáres y mozos que cuidan de las bestias caballáres que andan caminos y tiran de los carros, coches, calcías, &c. que en lo antiguo decían *Almuéza*.

**ALMUERZO.** f. m. El primer alimento que se come por la mañana, y con el qual uno dexa de estar ayúno, por lo que tambien se llama *desayúno*. Regularmente suele ser de cosa ligera y en poca cantidad. El origen de esta voz segun discurte Covarr. viene del nombre Latino *Almorfus*, que significa bocádo, y como de ordinario lo mas comun entre la gente populár el *desayúno* es de un bocádo de pan, tanto que para expresarle dicen: Vamos à tomar un bocádo: con el artículo *Al* se pudo formar *Almorfus*, y despues corrompido quedar en *Almuerzo*. Lat. *Jentaculum*. COM. FLORIN. fol. 127. Subámos si quieres que se nos enfria el *almuerzo* que aguarda sobre la mesa. QUEV. Mus. 5. Bail. 1.

No haya almuerzo, ni merienda,  
comida, ni colación.

**ALMUEZA.** f. f. Lo mismo que *Almorzáda*. Vea-se. Es voz antiquada, y que oy se llama *Almuerzo*. SUAREZ, Doctrin. de caballos, lib. 1. fol. 23. y 24. De la qual dárase cada mañana à la bestia *almueza*... Una *almueza* por la mañana, y otra à la tarde... Dénsele à vuelta de la cebada una *almueza* llena de trigo. COVARR. en la palabra *Almuerzo*. Llaman *almueza* de cebada el apuñado que les ceban de ella, que no llega à ser pienso entero.

**ALMURCA.** f. f. El zumo de las azeitunas exprimidas, que se aparta del aceite por ser mas pesada.

fado, y se dexa escurrir por inútil. Comunmente en Andalucía y otras partes se llama Alpechin. Esta voz es tomada del Latino *Amurea*, que vale lo mismo; pero está antiquada. LAG. Dioscor. lib. 1. cap. 120. cuyo titulo dice: Del *almurea* de las azeitunas: y dentro. La *almurea* es la hez de la azeituna exprimida.

ALMUTAZAF. f. m. Lo mismo que Almorazén.

Vease. Esta voz es del uso del Reino de Aragón.

ORDEN. DE ZARAG. Tit. del *Almutazaf*, fol. 68.

De las cosas que el *Almutazaf* tiene jurisdicción

...El que fuere extracto al oficio de *Almutazaf*

de la dicha Ciudad... Que el dicho *Almutazaf*

sea asimismo obligado mandar y hacer que sus

pesadores y ministros reconozcan con grande

cuidado los pesos y medidas, &c.

ALNA. f. f. Medida con que se mide el paño y otras

telas, y es lo que hai desde el codo a la mano.

Ufase de esta voz en Valencia, y la trae Nebri-

xa en su Vocabulario, y dice se llama en Lat.

*Ulna curta*. COVARR. en la palab. Ana. Una ul-

na que el Valenciano llama *alna*, es la medida

que hai desde el codo a la mano.

ALNADILLO, LLA. f. m. y f. dimin. de Alnado,

que explica la pequenez del fujeto en edad, o

estatura, y de ordinario es voz de desprecio de

la persona. Lat. *Privignulus*, i. HORTENS. Mar.

fol. 226. Y pidele la *alnadilla* la cabeza.

ALNADO, DA. f. m. y f. El hijo, o hija que tra-

hen los casados al matrimonio, respecto del

hombre o muger con quien se contrahen. Llá-

manse tambien Antenados, o Entenados. Una y

otra voz vienen del Latino *Antenatus*, que quie-

re decir nacido antes de aquel matrimonio, o

nacido de otra muger. Lat. *Privignus*. MEN.

Coron. fol. 17. Llámase *alnado* de Urias, por-

que le ovo el Rey David en la muger de Urias

su caballero. MARIAN. Hist. Esp. lib. 9, cap. 14.

La Madre cuidaba de los *alnados* como de hijos

propios.

ALNAFE. f. m. Es un género de hornilla portátil

que se hace de hierro, barro, o piedra blanda: y

segun la materia suele tener la forma: pero los

de hierro constan de una como calderilla sobre

tres o quatro pies, y en medio de ellas unas bar-

ras atravesadas, o cruzadas, sobre las cuales se

pone el fuego. Covarr. la tiene por palabra ve-

nida de el Hebreo *Nafib*, que significa soplar

añadido el artículo. AL. Lat. *Chytogus*. PANT.

Rom. 1.

*Que a tanto incendio te ofrezco*

*quanto carbon, quanto xisco*

*en mis sulfúrcos alnafes*

*arde eterno, y quema vivo.*

ALNO. f. m. Lo mismo que Alyso. Vease. Lat. *Al-*

*nus*. HUERT. sob. Plin. lib. 24. cap. 10. en la nota

del margen. Las hojas del *alno* sacadas de agua

hirviendo son certísimo remedio para los tu-

móres.

ALO. f. m. Es la hierba o planta que propriamente

en Castellano se llama Consuelda. Vease. Lat.

*Simpbitum petreum*. HUERT. sob. Plin. tom. 2.

fol. 429. Nosotros llamamos *Alo* al que los Grie-

gos *Simpbito petreo*.

ALOBADADO, DA. adj. Mordido del lobo, o

que tiene la enfermedad que llaman Lobado.

Dícese de los animales con propiedad. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro.

ALOBADO, DA. adj. Lo mismo que Lobado. Vease.

Trahen esta voz Covarr. y Nebrixa. Es anti-

quada. Lat. *Strumofus*.

ALOBUNADO, DA. adj. Lo que tiene semejan-

za de lobo, y especialmente en el color del pe-

lo. Lat. *Quod lupinum colorem refert*. ESPINAR.

Art. ballet. lib. 3. fol. 237. Asimismo se cazan

estas aves con unos perrillos que llaman de ojé:

son del tamaño de una zorra, y de su mismo co-

lor, o *alobimados*.

ALOCADO, DA. adj. La Persona que aunque no

lo es parece loco, así en sus acciones, como en

sus palabras y descomplanza. Lat. *Mente permo-*

*tus, aut qui nonnihil à mente discessit*. GRAC. MOR.

fol. 61. Siendo en todas las cosas muy templado,

y no beodo, ni *alocado*.

ALODIALES (Alodiales.) adj. de distincion de

los bienes que son libres y sin carga, u de otra

qualquier cosa que se posee en esta forma. Es

voz forense. Lat. *Alodiarius*.

ALOE. f. m. Arbol que se cria en varias partes de

las Indias Orientales, y particularmente en la

Cochinchina: Es muy semejante al olivo, aun-

que mas corpulento: lleva el fruto parecido à

las cerezas. Su tronco es de color obscuro y mu-

dofo. Es muy fragante el olor que da su made-

ra quemada, la qual es sumamente pesada, y de

notable amargura, que iguala, o excede à la del

acibar, por cuya razon se llama Aloe, y mas co-

nocido en Castellano por Linaxo. Los Poetas

suelen mudar el acento à esta voz, diciendo Aloe.

Lat. *Agalloctum*. LAGUN. Diosc. lib. 1. cap. 21.

Xyloaloes, que quiere decir Ligno Aloe, o made-

ra del Aloe. BURG. Son. 131.

*Y envuelven su cadaver en aloes*

*Despues de muerto contra tanto agraxio.*

ALOB. Es tambien la planta que comunmente se

llama en Castellano Zabala, de que se saca el

acibar, que en Griego se dice Aloe, y por cuya

razon los Boticarios la nombran así: y en otros

muchos Autores se encuentra con este nombre.

Lat. *Aloë*, es. HUERT. sob. Plin. lib. 27. cap.

4. El *alob* tiene semejanza de cebolla albarrana:

pero es mayor y de mas gruesas hojas. SERVIO.

DE ASULCAC. part. 1. fol. 12. Demandase de

donde se hace el *alob*, o acibar: y digo que se ha-

ce de zumo de la hierba que zambana se dice.

ALOGADOR. f. m. El que alquila, o arrienda al-

guna cosa de otro por tiempo señalado, y por

cierto precio. Es voz antiquada, y viene del La-

tino *Locator*, que significa esto mismo. Lat. *Con-*

*ductor*. *Locator*. FUER. R. lib. 3. tit. 17. l. 2. Otrofi

el *alobador* no la pueda dexar fasta el plazo.

ALOGAMIENTO. f. m. Lo mismo que Alquiler,

o arrendamiento. Es voz antiquada. Lat. *Loca-*

*tio*. PART. D. 5. tit. 8. l. 2. Otrofi decimos que to-

dos los pleitos que pudiesen entre si los homes

sobre los arrendamientos, y *alogamientos* que de-

ben valer.

ALOGAR. v. a. Alquilar, o arrendar alguna cosa.

Viene del Lat. *Locare*, que significa esto mismo.

Es voz antiquada. Lat. *Damnari*, aut *predicium la-*

*cationi addicere, destinare, mercede in scribere*. PAR-

TID. 5. tit. 2. l. 4. Pagar deben los arrendadores

lo:

los alogadores el precio de las cosas que arrendaren, o *alogáren*.

**ALOGADO, DA.** part. pas. Lo alquilado, o arrendado. Es voz antiquada. Lat. *Locatus*, vel *Meritorius*, a, um. FVER. R. lib. 3. tit. 17. l. 1. De las cosas *alogadas*, que quiere decir de las cosas alquiladas.

**ALOGUER.** Lo mismo que Aloguero. Es voz antiquada. FVER. R. lib. 3. tit. 17. l. 5. Con el *aloguer* del tiempo que se sirvió de la bestia.

**ALOGUERO.** f. m. Lo mismo que Arrendamiento, o alquilér. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Locarium*, ii. *Locationis pretium. Merces ex locazione.* PARTID. 5. tit. 8. l. 1. *Aloguero* es propriamente quando un home *aloga* a otro las obras que ha de hacer con su persona, o con su bestia, o quando otorga un home poder a otro de usar de su cosa, o de servirse de ella por cierto precio que le ha de pagar. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en esta palabra. Se hace el *aloguero* con consentimiento de ambas partes.

**ALOHARIAS.** f. f. usado en plural. Vale lo mismo que Pechinas, que son aquellos quatro cortes de boveda que se hacen en un Templo, sobre los quales carga la media naranja. Es voz de la Arquitectura, y antiquada. Lat. *Magnarum columnarum summitates, quibus innituntur Templorum testudines.* ORDEN. DE SEV. Tir. Carpinteros. Item que el que esto no supiere, y fuere Lacero, que haga una quadra ochavada de lazo lese con sus pechinas, o *aloharias* a los rincónes.

**ALOJAMIENTO.** f. m. El sitio, o lugar donde se recogen, o paran los soldados que van de marcha, para dormir y descansar. Viene del Latino *Locamentum*, que en la baxa latinidad significaba lugar donde ponian alguna cosa, o la misma accion de ponerla en lugar determinado. Lat. *Hospitium militum*, vel *Castrorum metatio, posttio, locatio.* MARM. Rebel. lib. 6. cap. 9. Hasta haver movido con su campo de aquel *alojamiento*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 4. num. 1. Resoluto de dexar al Duque el passo de la Alpujarra, combatirle los *alojamientos*, y atajarle las escoltas.

**ALOJAR.** v. a. Hospedar, aposentar, u dar posada a otra persona, o a muchas. El origen de este verbo es del Latino *Locare*. Ordinariamente tiene mas uso en la milicia para con los soldados que pasan de unas partes a otras, y paran de noche en los Pueblos para descansar de la marcha. Lat. *Hospitio excipere, recipere*, vel *In aliquo loco castrametari, ponere, locare.* LOP. PEREGR. fol. 93. *Alojólos* en su quinta Laurencio, y los regalo con grande abundancia.

**ALOJAR.** Vale tambien recogerse, albergarse, parar para descansar, u dormir en alguna parte a cubierto, o en el campo. Es lo mismo que *alojarle*; pero se suele usar de este verbo en este modo neutro. Lat. *Divertere.* MEND. GUERR. de Gran. lib. 4. num. 1. Mando tocar a recoger y *alojó* pegado al fuerte. CERV. QMIX. tom. 1. cap. 10. Deseosos de buscar adonde *alojar* aquella noche, acabaron con mucha brevedad su pobre y feca comida.

**ALOJARSE.** v. t. Lo mismo que recogerse, o albergarse a cubierto, para descansar y dormir los que caminan quando llegan a algun lugar, o

venta: y con mas propiedad se usa esta voz hablando de las marchas de los soldados quando pasan de unas partes a otras. Lat. *Diversari.* MARM. Rebel. lib. 6. cap. 8. Y le mandó que se *alojasse* aquella noche en la Villa. Ov. Hist. Chil. fol. 247. *Alojábanse* como podian, unas veces en los ranchos, y otras en barracas que hacian de cañas y ramas. LOP. PEREGR. fol. 128. Donde fue preciso recogernos y *alojarnos* aquella noche con no poca incomodidad.

**ALOJADO, DA.** part. pas. del verbo Alojarse en sus acepciones. Lat. *Hospitio exceptus*, a, um. SOLO. PIND. fol. 165. Comieron con abundancia aquel, y el otro dia que en su casa *alojados* estuvieron. LOP. Circ. fol. 76.

*Que ya con la del Cielo se inquieta,  
Aunque por varias partes alojado.*

**ALOMAS.** Vease Mas.

**ALOMENOS.** Vease Menos.

**ALON.** f. m. El brazo de un ave vestido de pluma, o sin ella, que ordinariamente se entiende de los brazos de las aves separados del cuerpo, y desplumados. Lat. *Ala implumis.* CORR. CINT. fol. 9. La pluma con que hurtaste tanta hacienda la sacaste de un *alón* de Lucifer. LOP. Philom. fol. 218.

*Si son Poetas nuevos  
Que apenas han sacado los alones,  
Y llevan los fragmentos de los huecos  
Pegados a las plumas y talones.*

**ALON.** Voz de la Germania. Es como interjección con que se excitan los que la usan para salir de alguna parte, o apartarse de algun sitio: y vale tanto como vamos. Es voz tomada del Francés, en cuyo idioma *Alons* significa lo mismo que vamos. Lat. *Age, camus.* ESTEB. fol. 128. Enfadábame ya de oír tanto *alón, alón*, sin haver algunos de gallinas, ni de capones.

**ALÓN QUE PINTA LA UVA.** Phrase burlesca con que se despiden por chanza los que se apartan de alguna conversacion, dando a entender que ha llegado el tiempo de ir a buscar otro entretenimiento: como hacen los picaros, que en empezando a pintar las uvas van a las viñas a buscarlas para comer a hurto. Lat.

*Sodalis, hinc camus; uva jam albicat.*

**QUEV.** Mus. 5. Letr. burl. 1.

*A la mosca que en Verano  
te vás porque el precio suba,  
alón que pinta la uva  
te dice todo Cristiano.*

**ALONDRA.** f. f. Ave, o páxaro pequeño, de color pardo, semejante a la cugujada, y que tiene un collar negro. Tiene un canto muy agradable, e imita todas las voces de las aves que oye tan al natural, que parecen ellas mismas. Llámase por otro nombre Calandria. Viene del Latino *Alauda*, que significa esta ave misma. Lat. *Alauda, e. Cassita, Galerita.* ESPINAR. Art. ballest. lib. 3. fol. 122. La *Alondra* y la *Calandria* son una misma cosa. FONES. Hist. nat. de aves, cap. 34. La *Alondra* o *Calandria* es el segundo genero de las cugujadas, y solo se diferencia en que no tiene cresta.

**ALONGAMIENTO.** f. m. Duracion de tiempo, o extension de el. Es voz antigua, y de poco uso. Lat.

Lat. *Productio. Prolatio.* REGIM. DE PRINCIP. fol. 60. La octava es que el temor de Dios dá *alongamiento* de dias. MARM. Rebel. lib. 6. cap. 8. Sobre esto hubo dares y tomáres y *alongamientos* de tiempos.

**ALONGAMIENTO.** Metaphoricamente vale desvío, enagenamiento y desconformidad, y en cierto modo contrariedad, y oposición en los génius y condiciones. Lat. *Averso.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 12. Entre el de Velez, y el Marqués de Mondéjar hubo siempre diferencias y *alongamiento* de voluntad, trahido dende los Padres y Avuelos.

**ALONGANZA.** s. f. Lo mismo que Distancia. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Spatium. Distansia.* CHRON. GEN. en el Prolog. É las *alonganzas* de los puntos de lo que hai al uno al otro.

**ALONGAR.** v. a. Desviar, apartar una cosa de otra con distancia larga. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra antigua Castellana Longo, que es lo mismo que largo. Tiene este verbo la anomalía de mudar la o en ue en algunos tiempos y personas: como Aluengo, aluengas, aluengue. Es voz antigua. Lat. *Disjungere aliquid.* MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 10. fol. 7. Porque los pueda alcanzar antes que se *aluenguen* mucho. REGIM. DE PRINCIP. fol. 236. Por ende muchos de noche se *alongaron* è excusaron la pelea. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Sin mirar si le seguía su Escudero se *alongó* un buen trecho.

**ALONGAR.** Se toma tambien por dilatar, extender, ò ampliar el dominio, jurisdicción, ò otra qualquier cosa. Lat. *Dilatate. Ampliare. Proferre.* CHRON. GEN. fol. 122. E por ende así *alongaba* sus tierras è señorios. AYALA, Caid. de Princip. lib. 1. fol. 15. Porque no *aluengue* mucho esta historia.

**ALONGAR.** Significa tambien diferir, dilatar, retardar el cumplimiento de alguna cosa, ò prolongar algun plazo, ò término. Es voz antiquada. Lat. *Differre. Protrahere.* CHRON. GEN. fol. 356. *Alongóse* la lid fasta las cinco semanas. MEN. Coron. fol. 23. Envió à decir à los Christianos que *alongassen* el plazo.

**ALONGAR.** Asimismo se toma por extender, ò alargar el cuerpo. Lat. *Se extendere, exporrigere.* REGIM. DE PRINCIP. fol. 237. Empéro para lanzar mejor se afirma sobre el pié izquierdo, moviéndose è *alongándose* con el pié derecho.

**ALONGADO,** DA. part. pas. del verbo Alongar en todas sus acepciones. Lat. *Sejunctus, a, um. Dissitus, a, um.* MEN. Coron. fol. 6. Quando vi-do sus compañías de ellos algun tanto *alongadas* metió à Philoména por una selva inusitada. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 18. Enviar un Montero con bocina à rañer delante de rastro, *alongado* de la ida del venado. CERV. Quix. tom. 1. cap. 21. Como su dueño nos vea *alongados* de aqui.

**ALOPECIA.** s. f. Espécie de tiña, que vulgarmente se llama en España Pelóna, porque se cae el cabello. Es voz de la Medicina. Lat. *Alopecia, a.* HUERT. sob. Plin. lib. 29. cap. 6. Llenas de cabello las cabezas, que le han perdido en las *alopécias* ò pelónas. LAGUN. Diosc. en la Tabla. *Al-*

*pelea* es pelambréra, que viene con postillas y llagas: y así se tiene por especie de tiña.

**ALOQUE.** adj. Espécie de vino, cuyo color es roxo subido, que se inclina al tinto. Háile de dos fuertes, natural, y artificial. El natural es el que se hace de uva morada, el artificial el que es compuesto de vino tinto y blanco. Tamarid trahé esta voz, y dice que es Arábigo, y que viene del verbo *Halag*, que vale mezclar y revolver, porque es mezcla de blanco y tinto. El P. Alcalá dice que viene del verbo Arábigo *Halic*, que significa vino puro y sin agua. Lat. *Vinum rubellum, vel helveolum.* HERR. Agricult. lib. 2. cap. 29. Segun Plinio son quatro las especies del vino, tinto, blanco, roxo, y *alóque.* QUEV. Mus. 5: Xac. 7.

*Fué Tabernero en Sevilla,  
las sedes se lo perdónen,  
pues me dió llévias mortas  
con apellido de alóque.*

**ALOSA.** s. f. Pescado de mar, que ordinariamente se coge en los rios. Es del tamaño del salmón, y casi del mismo color exterior y interiormente: no tiene dientes. Es muy sabroso en su sazón; pero muy incómodo al comer, porque tiene muchas espinas. Llámase tambien Trifa, y mas comunmente en Español Sábalo, y en Aragón, Cataluña y Valencia Sabóga. Lat. *Alosa, a.* HUERT. sob. Plin. lib. 9. cap. 15. fol. 553. El qual segun algunos afirman es la Trifa, ò *Alosa* llamada tambien Sábalo. GRANADO, Art. de Cocin. fol. 181. El pescado que llaman en Italia Lacia es el que nosotros decimos *Alósa*, pescado marítimo, que gusta de entrar por los rios grandes: tiene muchas espinas. PALMIREN. Abecedario de los peces. En Tortosa Sabóga, en Castilla Sábalo y *Alósa*.

**ALOTONES.** s. m. En el Reino de Aragón llaman así à las vayas ò frutillas del árbol Loto de los Latinos, que en Español se llama comunmente Alméz. Vease. Lat. *Lotus.*

**ALOXÁ.** s. f. Bebida que se compone de agua, miel, y especias. Nebrixa dice que es voz Arabe; pero lo mas probable es que venga del nombre Griego *Oxos*, que vale vinagre, ò de *Oxy*, que significa punta de espada, ò de otra arma puntiaguda, y que con el artículo Al se firmó *Alóxa*: porque esta bebida para ser buena ha de picar y tener punta que pique al paladar. Lat. *Aqua mulsa.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 197. Porque otras tantas se mezclaban con *alóxa.* PIC. JUST. fol. 40. Su muger à ratos perdidos hacia *alóxa.* GONG. Com. Las firmezas de Itabela.

*Medio arrope, y meado alóxa.*

**ALOXERIA.** s. f. La casa ò sitio donde se vende la *Alóxa.* Lat. *Taberna mulsa aqua.* LOS. Dorot. fol. 194. Mas como se divirtiesen en una *aloxeria*... encomendé à mis pies el peligro. SOLD. PIND. fol. 93. Entrámos en una *aloxeria.*

**ALOXERO.** s. m. El que hace ò vende la bebida que llaman *Alóxa.* Lat. *Mulsarius.* SOLD. PIND. fol. 93. El *aloxero* me conoció luego, porque havia sido soldado en Italia, y de mi misma compañía.

**ALPARCERIA.** s. f. Voz de los contratos, que significa compañía: que mas comunmente se llama *parceria*, ò *aparceria.* Es voz de poco uso.

ALO

*péla* es pelambrera, que viene con *peñal* llagas: y así se tiene por especie de vino. **ALOQUE**. adj. Especie de vino, cuyo color roxo subido, que se inclina al tinto. Hállase fuerte, natural, y artificial. El natural es el que se hace de uva morada, el artificial el que compuesto de vino tinto y blanco. También he esta voz, y dice que es Árabe, y que viene del verbo *Halag*, que vale mezclar y reme porque es mezcla de blanco y tinto. El *Alóque* dice que viene del verbo Árabe *Halag*, significa vino puro y sin agua. Lat. *Vinum album, vel bevololum*. HERR. Agricult. lib. 2. cap. 29. Segun Plinio son quatro las especies de vino, tinto, blanco, roxo, y *alóque*. QUINTANA. Xac. 7.

*Fuè Tabernero en Sevilla, las sedes se lo perdónen, pues me dió llágrimas mortas con apellido de alóque.*

**ALOSA**. f. f. Pescado de mar, que ordinariamente se coge en los rios. Es del tamaño del salmón, casi del mismo color exterior y interior, pero no tiene dientes. Es muy sabroso en su tiempo, pero muy incómodo al comer, por que tiene muchas espinas. Llámase tambien Trifa, y comunmente en Español Sábalo, y en Aragón taluña y Valencia Saboga. Lat. *Alsa*. HERR. sob. Plin. lib. 9. cap. 15. fol. 533. Es comun algunos afirman es la Trifa, *Alsa* llámase tambien Sábalo. GRANADO, Art. de Cocin. lib. 1. cap. 1. El pescado que llaman en Italia Laca es que nosotros decimos *Alsa*, pescado mantenido gusta de entrar por los rios grandes: tiene muchas espinas. PALMIREN. Abecedario de los pescados. En Tortosa Saboga, en Castilla Sábalo y *Alsa*.

**ALOTONES**. f. m. En el Reino de Aragón llámase así a las vayas o frutillas del árbol *Lotus* de los Latinos, que en Español se llama comunmente Alméz. Véase. Lat. *Lotus*.

**ALOXA**. f. f. Bebida que se compone de agua, miel, y especias. Nebrixa dice que es un nombre pero lo mas probable es que venga del nombre Griego *Oxos*, que vale viragre, y de *Aló* que significa punta de espada, y de *Aló* que es puntiaguda, y que con el artículo *Aló* se llama *Alóxa*: porque esta bebida para ser buena debe picar y tener punta que pique a paladar. *Aqua mulsa*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 177. que otras tantas se mezclaban con *Alóxa*. JUST. fol. 40. Su muger a ratos perdidos hacia *alóxa*. GONG. Com. Las firmezas de libelo.

*Medio arropo, y misa alóxa.*  
**ALOXERIA**. f. f. La casa o sitio donde se vende *Alóxa*. Lat. *Taberna mulsa aqua*. LOP. Dorsal. 194. Mas como se divirtieron en una *aloxeria* encomendé a mis pies el peligro. SOLA. Psa. fol. 93. Entramos en una *aloxeria*.

**ALOXERO**. f. m. El que hace o vende de *Alóxa* que llaman *Alóxa*. Lat. *Alaxerius*. SOLA. Psa. fol. 93. El *aloxero* me conoció luego por que me via sido soldado en Italia, y de mi misma compañía.

**ALPARCERIA**. f. f. Voz de los contratos, que significa compañía: que mas comunmente se llama *parceria*, o *aparceria*. Es voz de *parcer*.

ALP

**VILLALON**. Trat. de contratos, cap. 26. fol. 42: §. *Alparceria*. *Alparceria* es un género de contrato en esta manera.

**ALPARCERO**. f. m. Se toma en algunas partes, y se usa por *Aparcero*, y *Parcero*. Véase.

**ALPARGATA**. f. f. Lo mismo que *Alpargate*, y en muchas partes usan llamarla así con terminación femenina. CERV. Quix. tom. 2. cap. 53. Que sino le adornáren zapatos picados de cordobán, no le faltarán *alpargatas* toscas de cuerdas.

**Compañía de alpargata**. Phrase proverbial usada en Aragón: y significa compañía de gente ruin, que dexa y desampara a los demás quando mas se necesita de su asistencia. Lat. *Societas infida*. VICENTE SANCHEZ, Poet. pl. 59.

*Josepha al Padre Descalzo como le hacia en la reja compañía de alpargata trató de echarle calceta.*

**ALPARGATADO**, DA. adj. que se aplica a una especie de zapatos. Este calzado es abierto por las costuras de los lados, porque de ellas se sacan dos como castañuelas a un lado, y a otro, por donde se vé parte del pié, que anda con esto mas fresco y suelto: y por semejanza con el *alpargate* se les dió el nombre de *alpargatados*. Lat. *Calcamenta ad formam eorum, que sunt ex cannabe, confecta*.

**ALPARGATAR**. v. a. Hacer *alpargates*, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Ex funibus cannabaceis calcamenta conficere*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. Hitas de *alpargarar* cada una tres reales y medio.

**ALPARGATE**. f. m. Especie de calzado, que se hace de cáñamo, o esparto; pero a este llaman en la Mancha y Murcia *Alborgas*, o *Esparteñas*. Hácese la suela de soguilla texida en trenza, formando la planta del pié cosida con hilo bramante. Su capellada y talón texidos del mismo cáñamo, o esparto: y por unos ojales que tiene el talón a los extremos se asegura al pié con un cordel o cinta, que se ata sobre el empeine. Hácense de diferentes modos, lisos, bordados, abiertos, &c. Su etymologia dice el P. Alcalá viene de la voz Árabe *Pargat*, que vale lo mismo, y añadido el artículo *Al*, y la *e* al fin, por no ser propio en nuestra lengua rematar sus voces en *e*, se dió *Alpargate*. Lat. *Sculponea, arum. Calcamenta ex funibus cannabaceis confecta*. FUENT. Trad. del año de oro, lib. 11. fol. 59. En los pies Divinos trahia unos *alpargates* hechos de hojas de palma. ORDEN. DE SEV. Tit. *Alpargateros*. Diciendo que en esta Ciudad se hacen *alpargates* de poco tiempo a esta parte. BURG. Son. 137.

*Mis Musas andarán con alpargates.*

**ALPARGATERO**. f. m. El que hace *alpargates*: cuyo oficio es perteneciente a los *Cabestreros*, a quienes llaman *Cordoneros* en Andalucía. Lat. *Sculponarum sartor*. ORDEN. DE SEV. Tit. *Alpargateros*.

**ALPARTAZ**. f. m. Una especie de saco de malla, o *loriga*, que parece tenía capucho, que se ponía en la cabeza, y era lo que llamaban *Almofar* de la *loriga*. Es voz antiquada. Lat. *Lorica*. SYLVA, Hist. de Don Florisél, part. 4. cap. 67. Que la

ALP

malla del *alpartaz* aunque era gruesa bastante que la cerviz del Gigante cortada.

**ALPECHIN**. f. m. El zumo, o aguáza de las azeitunas quando están puestas en un montón para echarlas a moler. Lat. *Amu*. Agric. lib. 3. cap. 35. El *alpechin* es una aguáza que corre de las azeitunas quando en el montón para hacer azéite. FR. los simpl. La hez del azéite, o aguáza de las azeitunas quando están en el montón para hacer azéite es el *alpechin*.

**ALPECHIN**. Se llama tambien la parte de las azeitunas que queda despues de sacado el azéite: que como se sube a lo alto del molino, y baxo esta hez, que no es azéite. Por ende en los molinos de azéite se llaman particularmente en la Mancha. Lat. *Alpechin*.

**ALPESTRE**. adj. de una term. Cosa que se aplica a los montes llamados Alpes, de donde se toma esta voz, usada en lo Poético para significar nevada y blanca. Lat. *Alpinus, a, um*. Aminta, Acto 2.

*Las alpestres cumbres de Apenin*

**ALPEZ**. f. m. Cierta genero de enfermedad que parece está corrompido este nombre. *Alopecia*, que es la que vulgarmente se llama *calva* en Castellano Pelóna, Pelambrera, y voz antiquada. Lat. *Alopecia*. LOP. Com. de *Alphat*.

*Hipocondriaco, alphon, Cancer, tercianas, y alpéz.*

**ALPHA**. f. f. Primera letra del Alfabético que es el A, y la que en las Divinas Escrituras tomada por el principio, como la *Alfa* y *Omega*.

**ALPHABETICO**, CA. adj. Lo pertenece al Alfabético, como orden Alfabético y serie alfabética. Lat. *Alphabeticus, a, um*. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 18. Preparando para la estampa cierta obra se preparaba por el orden *alfabético*, le *alfabeticamente*.

**ALPHABETO**. f. m. La serie de las letras de todas las lenguas, segun la coordinacion que en cada una tiene. Así se llama la tabla en que se escriben todas las letras de una lengua que en nuestra lengua se llama *Abecedario* de las dos primeras letras de los Griegos, que son *Alpha* y *Beta*. I. sum. *Tabella elementaria*. MARIAN. 4. cap. 20. No hablasse palabra alguna sin pronunciar por su orden todas las letras del *alphabeto*, o *abecé* Griego. SIGUENZ. V. ron. lib. 3. cap. 1. Bien muestran que es un dulce materia de contemplacion el gran Padre el *Alphabeto* Hebraico.

**ALPHON**. f. m. Lo mismo que *Albar*. Viene del Griego *Alpho*, que significa grano. Lat. *Alphus*. LOP. Com. de *Alphat*.

*Hipocondriaco, alphon, Cancer, tercianas, y alpéz.*

**ALPHONSI**. adj. distintivo de cierta moneda maravedis, moneda antigua: así se llama a la que ha sido labrada de orden del Rey.

phonso. Lat. *Alphonsinus teruncius*. PARTID. 3. tit. 18. l. 78. En la qual compañía metió cada uno de ellos mil maravedis *alphonsis*.

ALPHONSINA. f. f. Acto solemne de Theología ò Medicina, que se tiene en la Universidad de Alcalá: en que se defienden muchas conclusiones y materias de vária doctrina, y erudición Theológica ò Médica. Lat. *Alphonsine theses*. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 155. Fué Colegio Médico, tuvo todas sus funciones literarias, y la *Alphonsina* para tomar la borla.

Tablas *alphonsinas*. Se llaman las que compuso el Rey Don Alphonso el Décimo, llamado el Sabio, en que regló diferentes cosas tocantes à la Astrologia y Astronomía. Dióseles el distintivo y renombre de *Alphonsinas* por el del Rey que las compuso. Lat. *Tabula Alphonsina*.

ALPICOZ. f. m. En el Dialecto de la Mancha es el cohombro, que en Valencia llaman *alficóz*, de cuya vecindad tomaron esta voz, en especial los de Murcia, donde es peculiar, como dice Covarr. y afirma ser voz Árabe. Y respecto de que el P. Alcalá pone por equivalente al cohombro los nombres *Focoza* & *Fucóz*, se vé claramente que añadido el artículo *Al* se formó *Alfocóz*, y luego se corrompió *Alficóz* y *Alpicóz*. Lat. *Cucumer, is*.

ALPISTE. f. m. Semilla menüda, cuya cáscara es de color de paja, mui densa y brillante, y el grano es de color casi negro por la superficie. Úsase mucho para pasto de los páxaros enjaulados, especialmente de los canarios. Y porque la espiga en que nace se semeja à la cola de zorra la llamaron los Latinos *Cauda vulpina*. Lat. *Vulpis cauda*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 50. *Alpiste*: al vecino à diez quartos.

ALPISTELA, O ALPISTERA. f. f. Es un género de torta pequeña hecha de pasta de harina y huevos, y mezclada de alegría, que en Andalucía llaman *Ajonjolí*, y cocida en horno, y bañada en almibar es dulce casero, y se le dió al parecer el nombre de *Alpistera*, porque el Alegría que sobrefale en ellas parece *Alpiste*. Lat. *Placenta vel libi quoddam genus, ex farina siliquiza, ovis, liquatoque saccharo confecti*.

ALQUERIA. f. f. La casa sola en el campo donde mora el labrador con sus criados, y tiene los aperos y hato de su labranza. Es lo mismo que *Alcaria*; pero modernamente mas usada, y así la trahen escrita *Nebrixa*, Covarr. y otros Dicionarios. Vease para su origen *Alcaria*. Lat. *Villa, e. Rusticum pradium*. MARIAN. Hist. Esp. tom. 2. lib. 18. cap. 13. Junto à la obra estaban unas pocas casas, por mejor decir chozas à manera de *alquerias*. ALFAR. fol. 61. Que sino conociéramos haver nacido de humildes Padres labradores, que con él fueron cautivos en una pobre *alqueria*, creyéramos, &c.

ALQUERQUE. f. m. Juego de piedrecitas sobre un tablero rayado, que hace diversos quadros, y por las rayas se van moviendo las piedrecitas, y quando se halla tercera casa vacía del contrario se pasan à ella ganando la piedra que está en medio, que algunas veces acaéce ser dos, y tres: y si pudiendo tomar no lo hace pierde la suya, lo que por término propio llaman *soplár-*

sela. El P. Guadix dice que es voz Árabe, y lo mismo siente Diego de Urréa, y que viene de *Querquon*, ò *Hereque*, que corresponde en Castellano Castro, por ser la figura del tablero semejante à la delineación de un campamento y orden de batalla, ò Real de ejército. Lat. *Calcolorum, sive scruporum ludus, vel palestra*.

ALQUEZ. f. m. Medida de vino de doce cántaros. Viene del nombre Árabe *Quiez*, que vale medida, segun el P. Alcalá, y con el artículo *Al* se formó *Alquiez*, y despues quitada la *i* quedó *Alquéz*, como se usa el dia de oy en algunos lugares del Reino de Aragón. Lat. *Mensura duodecimi vini amphoras complectens*.

ALQUIBLA. f. f. La parte que mira al medio dia. Es voz puramente Árabe, y ya de ningun uso. Lat. *Plaga ad meridiem spectans*. PARTID. 3. tit. 11. l. 21. E el Moro que oviere de jurar debe estar en pie, è tornarle de cara, è alzar la mano contra medio dia, à que llaman ellos *alquibla*. Jurafme tu Fulán Moro por aquel Dios que non ha otro si él non, aquel que es demandador è crió esta parte de *alquibla* contra que tu faces oración.

ALQUICEL, O ALQUICER. f. m. Texido de lana, ò de lino y algodón, de bastante anchura, hecho todo de una pieza, para diferentes usos: como para capas, sobremesas, cubiertas de bancos, mantas, &c. Es voz Árabe formada del artículo *Al*, y de la palabra *Quicel*, que vale vestidura, ò cubierta, en que conforman Urréa, el P. Guadix, el P. Alcalá, y otros: y así por *Alquicel* comunmente se entiende capa, ò vestidura Morisca. Algunos escriben *Alquicer*, como Tamarid y Nebrixa, y así se halla en las Ordenanzas de Sevilla; pero lo comun es *Alquicel*. Lat. *Sagum Punicum*. ORDEN. DE SEV. Tit. Texedores de lino, fol. 211. Otrofi que qualquiera que ficiera *alquiceres* que sea Maestro... E el Maestro que ficiera los tales *alquiceres*. MARM. Descrip. de Afric. fol. 89. Ochenta tiendas donde se venden *alquiceres* y albornoçes. ALDRET. Antig. de Esp. lib. 3. cap. 20. Si hablo de los *alquiceres* blancos que ahora usan los Africanos; GONG. Rom. Amor. 2.

Mirabalo el mas galán  
de quantos Africa è  
en servicio de las Damas  
vestir morisco *alquicel*.

ALQUILADIZO, ZA. adj. Cosa que puede alquilarse. Es verbal del verbo *Alquilar*. Trahe esta voz *Nebrixa*, y de él la han tomado otros Vocabularios. Lat. *Meritorius, a, uni. Locabilis, &c.*

ALQUILADOR. f. m. El que dà à otro en alquilar alguna cosa: como casa, bestia, carruage, por cierto tiempo, y precio competente. Modernamente esta voz se toma solo en este sentido; pero en lo antiguo comprehendia igualmente al que daba, y al que tomaba en alquilar ò arrendamiento qualquiera cosa para servirle de ella. Es verbal del verbo *Alquilar*. Lat. *Locator, oris*. PARTID. 5. tit. 8. l. 6. Pero en estos dos casos sobredichos tenüdo es el señor de la casa de dàr al *alquilador* otra en que more. NAVARR. Man. cap. 17. *Alquilador* que dà, ò toma à alqui-

lér como peca mortalmente contra el Septimò Mandamiento.

**ALQUILAMIENTO**, f. m. Arrendamiento; y lo mismo que Alquiler. Vease. Es de poco uso. Lat. *Rei alienus locatio*. NAVARR. Man. cap. 17. De ellos (contratos) es tambien el *alquilamiento*, ò arrendamiento, que en Latin se llama *Locatum* y *Conductum*, por el qual se alquila el uso de alguna cosa por cierto precio.

**ALQUILAR**, v. a. Dar ò tomar en alquiler alguna cosa, para servirse de ella por cierto precio y tiempo: como una casa, una caballeria, una tienda, y asì otras cosas. Usase de este verbo indiferentemente, asì para el dueño que da en arrendamiento, ò alquiler, como para el que toma y arrienda el uso y servicio de la cosa. Viene del Arábigo *Quereye*, que vale lo mismo. Lat. *Locare* si es del que da. *Conducere* si es del que toma en alquiler. PARTID. 3. tit. 18. l. 73. *Alquilan* los omes sus casas à otros, è la carta del alquiler debe ser hecha en esta guisa. C. LUCAN. cap. 3. E por la gran mençua *alquilábanse* cada dia en la plaza los dos. COMEND. sob. las 300. fol. 98. La especial es una conmutativa, que consiste en comprar, vender, *alquilar* y conducir.

**ALQUILADO**, DA. part. pas. Dado ò tomado en alquiler. Lat. *Locatus*, vel *Conductus*. PARTID. 5. tit. 8. l. 5. *Alquilada* teniendo algun ome de otro alguna casa, si non le pagare el loguero... el señor de la casa puede echar de ella al que la tiene *alquilada*. GONG. Com. del Doct. Carlin. Jornada. 1.

*Que mulas tenga alquiladas.*

**ALQUILE**, f. m. Lo mismo que Alquiler, Covarr. escribe *Alquile*, aunque lo mas usado y proprio es Alquiler. PROLOGO DE LAS PARTID. En la quinta Partida fablamos de los contratos & de los *alquilees*.

**ALQUILER**, f. m. El precio que se dà de concierto con el dueño de una casa, ò de otra cosa por el uso de ella por tiempo limitado. Es tomado del Arábigo *Quiraum*, que significa esto mismo. Lat. *Locarium*, ii. *Merces ex locatione*. PARTID. 3. tit. 18. l. 76. Sepan quantos esta carta vieren como Remon aloga è dà à *alquiler* un par de azémilas... E prometió el sobredicho de le pagar por *alquiler* è en nome de *alquiler* cada vez tantos maravedis. QUEV. Fort. Uno por el *alquiler* de la casa las embargaba los trastos y la cama, otro porque eran suyos desde las almohadas à la guitarra las asia de los vestidos por los *alquileres*, y asia de todo.

**ALQUILON**, NA. adj. Cosa destinada, ò capaz de alquilarse: como coche, caballeria, y asì otras cosas menudas y sueltas, que facilmente se puedan mover ò conducir. Es termino vulgar. Lat. *Meritorius*, 2. um. PIC. JUST. fol. 21. Miraba de lado y sobre hombro como Juez de comisión à criados *alquilones*. GONG. Com. del Doct. Carlin. Jorn. 1.

*Y sino coche, escudera  
calviluente y barbon,  
no movable, ni alquilon;  
se vivo, ni dominguero.*

**ALQUIMIA**, Vease *Alchimia*.

**ALQUINAL**, f. m. Significa lo mismo que velo, ò cola con que otra se cubra. Es voz Arabe tomada de *Quinál*, que vale velo, y con el artículo Al se formó *Alquinál*. Trahe esta palabra *Nebrixa* en su Vocabulario; pero no tiene uso. Lat. *Velum*, i. *Tegmen*, *inis*.

**ALQUITARA**, f. f. Lo mismo que Alambique; aunque mas comunmente por *Alquitara* se entien- de la que está hecha de plomo, ò de otra materia, y tiene la cazuéla de cobre. La voz es Arabe *Quatára*, que significa, segun dice Diego de Urréa, Alambique, por lo que antiguamente se llamaba *Alcatára*, como queda dicho en su lugar. Covarr. siente que en su raiz primera es Griega, y que viene del verbo *Catharevo*, que significa esto puro, ò de *Catharreo*, que vale liquidarse, resolverse en liquór, y que los Arabes la tomaron de los Griegos; pero de qualquiera manera los Castellanos la tomamos de los Arabes. Lat. *Sublimatorium*. *Distillatorium*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27. Cada libra de cobre labrado en piezas mayores, como son cántaros, regaderas, *alquitaras*, alambiques para destilar. QUEV. Mus. 6. Son. 3.

*Erase una alquitara pensativa.*

**ALQUITIRA**, f. f. Cierta especie de goma mui pegajosa, que destila la planta llamada *Tragacantha*, la qual goma es blanca y mui transparente. Es voz tomada de los Arabes, que la llaman *Quitira*, ò segun el P. Alcalá *Quetira*, y con el artículo Al se formó *Alquitira*. Lat. *Tragacantha*, a. Vulgo *Dragantbum*, vel *Diagrantbum*. LAG. Dioic. lib. 3. cap. 21. Nace abundantísimamente la *Tragacantha* en Arcadia, Creta, y en Peloponésio, de donde nos trahen aquella goma blanca y mui transparente, que de su planta retiene el nombre, y en Castilla se llama *Alquitira*. GONG. Rom. var. Rom. 9.

*Pensó con lo dicho el hombre  
sugetar la mugercilla,  
torciendo rubios bigotes,  
ayudados de alquitira.*

**ALQUITRAN**, f. m. Betún mui dispuesto para atraer à sí el fuego y encenderse, del qual ordinariamente se usa para untar las xarcias y otros aparéjos de los navios. Le hai natural, y artificial: el natural es el que se coge en fuentes y lagos de naturaleza sulphúrea, que arrojado de las ondas y del viento à las orillas se purifica al Sol y hace una massa. El artificial se forma por medio de una destilación à fuerza de fuego de cortezas de árboles resinosos, repetida muchas veces la operación, y de ella tomó origen esta voz, que es Arabe del verbo *Catere*, que vale destilar, ò caer gota à gota, y con el artículo Al se formó *Alcatere*, y despues con poca corrupción *Alquitran*. Lat. *Naphtha nigra*. *Pix liquida*. LAG. Dioic. lib. 1. cap. 82. Ni es ajéno pensar que el *alquitran* natural sea una especie de *Naphtha* negra. FRAG. Trat. de los simpl. Uno de los fuegos artificiales y potenciales que el mundo ha inventado es el *alquitran*. LOP. Coron. trag. fol. 74.

*Vio en llamas vivas de alquitran ardiendo  
A Juan Hus laureado en la Academia.*

Es un *alquitran*. Phrasé metaphórica para dàr à

entender el que es muy colérico y ardiente, ahora sea en lo natural de su complexión, ahora en lo vivo y fogoso de su condición y genio, ahora en lo vivo y eficaz de pretender y anhelar por alguna cosa. Lat. *Nimum ardens & vehementis homo.*

**ALQUITRANAR.** v. a. Untar con alquitran qualquiera cosa, sea palo, xarcia, tabla, u otro aparejo de embarcación, u de otro qualquier ministerio, u obra que lo requiera. Es formado este verbo del nombre Alquitran, y en la Náutica es mas frecuente su uso. Lat. *Naphtha illinare.* ORDEN. DE SEV. Tit. Pescadores, fol. 160. Porque *alquitranan* las aljarcas y redes.

**ALQUITRANADO, DA.** part. pas. Untado con alquitran. Lat. *Naphthalinitus.*

**ALQUIVAL.** f. m. Término antiguo de Aragón, que corresponde al parecer, y vale lo mismo que alquicel. Vease. Hállase tambien escrito Alquivar y Aliquivál; pero todo es uno mismo. Act. DE CORT. DE ARAG. fol. 52. Item de aljuba, *alquivál*, cortina... paguen quatro dineros.

**ALSINE.** f. f. Hierba, que por otro nombre se llama oreja de ratón. Vease. Lat. *Alfina, et Morsus Galline* vulgo *Auricula muris.* LAG. Diosc. lib. 4. cap. 88. La hierba paverina (por la qual sin duda entendemos la *alsine*) es aquella común con la qual se restituye el apetito perdido à los paxaritos de jaula: consta de substancia fria y aquosa la *alsine*.

**ALTA.** f. f. Danza o baile que hasta poco tiempo à esta parte tuvo mucho uso en España. Covarr. dice la introduxeron los Alemanes de la alta Alemania, y que por esso se llamó así à distinción de otra que introduxeron los Flamencos, o Alemanes de la baxa Alemania, que por la misma razon la llamaron la baxa. Lat. *Saltatio Germanica.* CALDER. Com. El Maestro de danzar, Jorn. 2.

*Ser folia el alta; pero no es danza que ya está en uso.*

QUEV. Mus. 6. Rom. 82.

*Luego la danza del peso una alta y otra baxa, y con resabios de entierro la que dicen de la Haeba.*

**ALTA.** En la Germania significa torre, o ventana. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Turris, Fenestra.*

Echar el *alta*. Es una fiesta que hacen en las Escuelas de danzar, à la qual convida el Maestro, o alguno de sus discipulos, y se reduce à danzar y bailar al son de varios instrumentos toda la Escuela: y luego uno de los discipulos, o el que convida y echa el *alta*, va pidiendo con un guante à los concurrentes lo que quieren dar para cortejar al Maestro. Lat. *Solemnior coram saltatorio magistro ad numeros fidium saltatio.*

**ALTA BAQUE.** f. m. Cestillo, o canastillo que se hace de mimbres, o pajas de hechura de azafate, y algo mas altos sus bordes, que sirve para llevar algunas cosas de poco peso de una parte à otra, o para guardarlas y tenerlas à mano. Solo tiene uso en Andalucía esta voz, porque comunmente en las demás partes de España se dice Tabaque. Es compuesta del artículo Al, y de

la palabra Arábica *Tabac*, que significa receptáculo. Lat. *Fiscella, a. Corbula, a.*

**ALTAMAR.** f. m. Es aquel paraje de mar distante de la tierra donde hai gran profundidad. Es voz compuesta de las palabras alta, y mar. Lat. *Altum pelagus.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 13. Con la misma presteza tomaron en *altamar* catorce navés gruesas. BURG. Gatom. Sylv. 6.

*Por altamar del bado conducido.*

**ALTAMENTE.** adv. de modo. Con grande primor y excelencia, prodigiosa y admirablemente, con modo superior, y digno del mayor aprecio. Aplicase este adverbio con especialidad à lo que se dice, o se hace, o se considera y discurre: en fuerza de lo qual decimos Altamente discurre, peroró, dispuso, executó y dixo tal cosa Fulano, &c. Es tomado del Lat. *Alte.* FR. LUIS DE GRAN. Vid. del M. Juan de Avila, cap. 3. Esta consideración profigue aun mas *altamente* à mi juicio que la pasada. ARTEAG. Rim. fol. 139.

*Al lograr altamente espada y brazo.*

**ALTAMERON (Altamerón).** f. m. Voz de la Germania, que significa ladrón que hurta por parte o lugar alto. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Domorum invasor per tecta, aut fenestras.*

**ALTAMIA.** f. f. Cierta genero de vaso como escudilla, que parece seria de barro vidriado por el uso à que se aplicaba. Esta voz parece Arábica, y pudo haverse corrompido de *Alaquezmin*, que segun el P. Alcalá significa vaso de vidro para beber. Está antiquada. Lat. *Scutula, a. Lanx, eis.* AVIÑ. Medic. Sev. cap. 48. Beba cada mañana por nueve dias una *altamia* de este caldo.

**ALTAMISA.** f. f. Lo mismo que Artemisa, hierba bien conocida. Vease Artemisa, aunque ya oyentre la gente vulgar se llama Altamisa. Lat. *Artemisia, a. Matricaria, a.* LOP. Jerus. lib. 17. fol. 428.

*Balsaminas, panteras, y altamisas.*

**ALTANA.** f. f. Voz de la Germania. Significa Iglesia, o Templo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Templum. Aedes sacra.*

**ALTANADO,** DA. adj. Es lo mismo que casado en la Germania, y esto es porque llaman Altana à la Iglesia. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Matrimonio copulatus in facie Ecclesia.*

**ALTANERIA.** f. f. La caza que se hace con halcones y todo genero de volateria. Llamose Altaneria, porque los paxaros que se persiguen se suben muy altos, y los halcones se remontan mas arriba para calarse encima de ellos: y tambien porque los cazadores han menester estar mirando à lo alto para gozar de este entretenimiento. Lat. *Aucupium, ii.* SYLV. Hist. de Don Florisél, part. 2. cap. 42. Semejante que no eran malos halcones de *altaneria*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 30. En lo último de él vió gente, y llegando cerca conoció que eran cazadores de *altaneria*.

**ALTANERIA.** Metaphoricamente vale soberbia, presunción, altivez, y demasiada estimación que uno hace de sí mismo afectando superioridad à otros. Lat. *Animi elatio.* Ov. Hist. Chil. fol. 205. Fue tanta la *altaneria* del Barbaro, que jamas se quiso dar à partido.

**ALTANERO,** RA. adj. Remontado y subido muy



alto : renombre que se dá à los halcones y otras aves que sirven para la caza de cetrería. Su origen es de la palabra Alto, porque suben muy arriba volando, lo que llaman los cazadores remontarse. Lat. *Alti-vagus*, *a*, *um*. COVARR. en la voz Altanería. Los halcones amaestrados à esta caza se llaman *altaneros*.

**ALTANERO.** Metaphoricamente se dice del que es soberbio, vano y altivo, que presume mucho de sí, y eleva y engrandece su estimación, sus pensamientos, sus deseos, ó sus pretensiones. Lat. *Animo tumens. Superbus. Arrogans*. B. CIUDAD R. Epist. 43. fol. 67. E meterá mas pigüelas à estos gabilanes de los Infantes, cá tanto *altaneros* andan. CERV. Com. de Pedro Urdemalas.

*El sandio, ella altanera.*

**ALTANTO.** Vease Tanto.

**ALTAR.** f. m. Lugar levantado, que en todos tiempos ha servido para ofrecer sacrificios. Viene del Latino *Altare*, *is*, que significa esto mismo. ANT. AGUST. Dial. fol. 31. Salir hierbas, ó ramos de árboles en las aras, ó *altáres*. AMBR. MOR. Disc. gen. de las Antig. fol. 11. Casi todas las piedras antiguas de Romanos que por España vemos, ó son sepulturas, ó medidas de caminos, ó aras, ó *altáres*.

**ALTAR.** Se llama oy la mesa levantada, en que puesta el Ara ofrece el Sacerdote el Santo Sacrificio de la Misa. Lat. *Altare*, *is*. CALIXT. Y MELIB. fol. 119. Rezando oy ante el altar de la Magdalena, me vino con tu mensage alegre aquella solícita muger.

**ALTAR.** Se llama tambien el adorno grande que se pone en los Altáres de las Iglesias en dias de alguna particular celebridad: ó en los que se levantan en las calles en las grandes fiestas, aunque no sean para celebrar el Santo Sacrificio de la Misa: lo que es oficio de los Altareros. LOP. Philom. fol. 118.

*Las Nymphas os harán ricos Altáres.*

**ALTAR.** Se entiende tambien el que hacen los niños con estampas, pegándolas en la pared, adornándole con oropel, y papéles de colores.

**ALTAR MAYOR.** Se llama en las Iglesias el que está en la frente de ellas, que es por lo general donde se colóca el Santo titular: y aunque muchas veces hai otros Altáres que son mas grandes en lo material del edificio, solo el titulo de mayor le compete à este, aunque en su grandeza no lo sea. Lat. *Ara maxima*.

Es como quitarlo del Altar. Phrase que se dice quando se obliga à uno à que contribuya lo que no puede, ó se le quita lo que le toca y necesita; ó quando no socorre una necesidad muy urgente el que puede y debe atenderla. Lat. *Quasi ab ipsis aris auferre*. SOLIS, Com. Un bobo ha-

ce ciento; JORN. 2. Un soliloquio me quita como del Altar el ruido.

**ALTARERO** (Altarero) f. m. El que tiene el oficio de formar Altáres de madera, y velarlos para las fiestas y procesiones. Lat. *Altarium structor*, *ornator*.

**ALTARICO.** f. m. dimin. de Altar. El que es pequeño. Lat. *Arula*. AMBR. MOR. Disc. gen. de las Antig. fol. 17. Alguno en Latin le ha querido

dár el nombre de Arula, que quiere decir *altari-*co, ó altar pequeño.

**ALTERABLE.** adj. de una term. Cosa que puede mudarse, ó alterarse con facilidad. Es voz de poco uso, y moderna. Lat. *Mutabilis*, & c.

**ALTERACION.** f. f. La mutación, ó mudanza que hace en el cuerpo physico el accidente propio de otra forma, para introducirse esta en él: como el calor en el leño, para recibirse en él la forma de fuego. Lat. *Alteratio*. VENEG. Agon. punt. 1. cap. 7. Vemos que este mundo está en movimiento continuo, quanto à la región celestial de los orbes, y en alteración y corrupción ordinaria quanto à la región elementar de acá abajo. VISION DELEIT. fol. 32. O à la alteración, ó à la mutación.

**ALTERACION.** Se toma tambien por la destemplanza de calentura, ó novedad que padece el cuerpo con algun accidente que le assalta y turba el orden y concierto natural de la vida. Lat. *Pulsus alteratio*, *turbatio*. LOP. Philom. fol. 60. Sintió una alteración súbita, que blandamente le desmayaba el corazón.

**ALTERACION.** Vale asimismo la pasión y afecto del ánimo irritado y colérico: y así à la ira y enojo que uno concibe quando está irritado se llama alteración, y pasión del ánimo, porque le altera è inmúta. Lat. *Animi perturbatio*. NIEMER. Obras y dias, cap. 15. Por la ira del cuerpo se desbarata, encendiéndose la sangre junto al corazón con otras turbadas alteraciones, que aun en la mudanza del rostro manifiesta.

**ALTERACION.** Se toma muchas veces por inquietud, alboroto y tumulto, ú desorden público de alguna Ciudad, Reino, Provincia, ó Pueblo, y tambien de alguna Comunidad particular, ó Congregación: en fuerza de lo qual se dice comunmente Huvo grande alteración sobre tal, ó tal cosa, &c. Lat. *Tumultus. Seditio. Commotio*. ESPIN. Escuder. fol. 16. Toda la noche hasta allí havia sido llena de disgustos, pesadumbres y alteraciones.

**ALTERACION DE MONEDA.** La novedad que se hace en ella, aumentando, ú disminuyendo su valor ó calidad. Lat. *Assimilationis rei monetaria immutatio*. SAAV. Empr. 69. El mas dañoso (arbitrio) fué la alteración de las monedas, sin advertir que se deben conservar puras como la Religión.

**ALTERADOR.** f. m. El que altera, commuéve y turba el orden, y muda el estado en que naturalmente se hallan las cosas. Es verbal del verbo Alterar; pero de poco, ú raro uso. Lat. *Vitiator. Corruptor*. FERN. DE HERR. sob. la Egl. 3. de Garasil. Los Pintores no juzgan por verdaderos colores al blanco y negro; sino por alteradores de colores.

**ALTERAR.** v. a. Introducir alguna novedad en las cosas, mudando el ser que tenían: como el orden, el tono, la serie, la figura, el color, &c. Dixo se así como *alterum facere*, porque ya parece otra cosa despues de alterada. Lat. *Perturbare. Commovere. Alterare*. VENEG. Agon. punt. 1. cap. 7. No havia de ser variable, ni corruptible en sus partes: porque lo que es eterno no se puede alterar, ni puede recibir menoscabo. CERV.

Quix.

Quix. tom. I. cap. 15. Que no se tenga temór de que han de hacer alguna novedad para *alterar* de nuevo las cosas. LOP. Philom. fol. 32.

*Alteraré los Orbes inferiores,  
Dando veloz desvelo  
A los ojos flamígeros del Cielo.*

**ALTERAR LA MONEDA.** Es subirla, ó baxarla de valor, peso, ó ley. Lat. *Rei monetaria estimationem immutare.* SAAV. Empr. 69. Los Reyes Don Alonso el Sabio, Don Alonso Undecimo, y Don Henrique el Segundo, que *alteraron las monedas*, pusieron en gran peligro el Reino, y sus personas.

**ALTERARSE.** v. r. Turbarse, descomponerse, imutarse en el semblante, el color del rostro, el tono de la voz, las acciones, ú otra cosa que manifieste pena, disgusto, ó enojo. Lat. *Turbari. Commoveri.* CERV. NOV. 3. fol. 103. A lo qual con gran disimulo, sin *alterarse*, ni demudarse respondió, &c. LOP. Philom. fol. 114.

*Pero sé que será quando Dios mande  
Que mi concorde máquina se altere.*

**ALTERADO, DA.** part. pas. del verbo Alterar en sus acepciones. Lat. *Commotus. Turbatus. Villatus.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 74. Podemos llamar tambien Manná á estotra miel ordinaria; pero *alterada* y transmutada algun tanto. GONG. Rom. Amor. 10.

*Como aré y sembré, cogí,  
aré un alterado mar.*

**Caldo alterado.** Término de Medicina: es una composición de caldo medicinal compuesto con hierbas, y otros ingredientes. Lat. *Herbis & medicamentis quibusdam, jusculum confectum.*

**ALTERACION.** f. f. Contienda, ú disputa de palabras con porfia y tenacidad entre dos ó mas personas, que cada una defiende su opinión, y combate la contraria. Es voz puramente Latina. Lat. *Altercatio. Contentio.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 209. No pueda haver duda alguna, ni *alteración* en esto. COM. FLORIN. Scen. 39. fol. 137. No querría en mi casa *alteraciones.* OV. Hüt. Chil. fol. 205. De esta *alteración* nació la desconfianza de que resultaron las enemidades,

**ALTERCAR.** v. a. Contender, disputar, porfiar con otro, ú otros sobre alguna materia, ú opinión. Viene del Latino *Altercari.* Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car.* Lat. *Altercari. Contendere. Disceptare.* CERV. NOV. 11. Dial. fol. 393. No había allí *altercar* sobre tanto mas quanto al salario. FUENM. S. Pio V. fol. 62. Divididos en pareceres *altercaban.* LOP. Circ. fol. 207.

*Asi en Concilios por matarme altercan.*

**ALTERCADO, DA.** part. pas. Disputado, porfiado y controvertido. Lat. *Disceptatus, a, um.* ALCAZ. Chron. tom. I. pl. 82. Con animo de solicitar la decisió última de la antigua controversia *altercada* con tanto empeño entre los máinos Cathólicos.

**ALTERNACION.** f. f. El acto de alternar unos con otros: y tambien el orden con que estan puestas las cosas, que son diversas en color, ó figura, sucediéndose unas á otras: como quando está una blanca, luego una negra, y despues vuelven á suceder en este mismo modo, y así las demás cosas. Lat. *Alternatio*, que es de donde

viene. NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 5. cap. 11. Esta *alternación* no puede darse en un solo sujeto. SAAV. Empr. 87. Aquel primer motor de lo criado dispone estas veces de las cosas: estas *alternaciones* de los Impérios.

**ALTERNADAMENTE.** adv. Lo mismo que Alternativamente. Vease. Lat. *Alternè. Alternatim. Alternis vicibus.* NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 5. cap. 11. El Beneficio y la recompensa deben pasar *alternadamente* de uno á otro.

**ALTERNAR.** v. a. Decir ó hacer una cosa á veces con otra persona, ó con otras, entrando sucesivamente con ellas: y tambien executar interpoladamente una misma tarea, obra, ó exercicio, sea mandando, ó sea sirviendo: como hacen los Oficiales militares en la guerra, ó como los criados de la casa del Rey. Es voz puramente Latina *Alternare.* LOP. Circ. fol. 142. El concierto de dos voces es mayormente *alternándose* en el mas suave. GONG. Son. heroic. 28.

*Al fon alternan el crystal que mueve  
Sus Nymphas choros, y sus Fáunos danzas.*

**ALTERNAR.** En la Arithmética es mudar los terminos de una proporción comparándolos á veces con otra: esto es el primero con el tercero, y el segundo con el quarto. Lat. *Alternare.*

**ALTERNADO, DA.** part. pas. del verbo Alternar en sus acepciones. Lat. *Alternatus.* LOP. Philom. fol. 78.

*Juegan lascivos por los vidros frios  
Con alternado son los vientos vagos.*

**ALTERNATIVA.** f. f. La voz, ó turno que tiene alguna Persona, ó Comunidad, quando por privilegio, ó instituto les pertenece, para preceder en algun acto público, ó en elección de Ministros, ó empleos, ó para proveer Prebendas, ú otras cosas eclesiásticas, ó seculares. Lat. *Alternatio. Vicisitudo.* CHUMACER. Mem. al Papa, cap. 7. Despues la *alternativa* creció dos meses, pero con el gravámen de residencia.

**ALTERNATIVAMENTE.** adv. Sucesivamente; á veces con una, y á veces con otra persona, ó cosa. Lat. *Alternatim. Alternis vicibus. Alternis.* SAAV. Empr. 64. Así como por la circunferencia del horizonte se levantan vientos, que *alternativamente* dominan sobre la tierra. CORR. Cint. fol. 202. Rubies y diamantes *alternativamente* elevados. MOND. Dissert. 3. cap. 2. Creciendo, ó moderándose *alternativamente* con el tiempo su autoridad.

**ALTERNATIVO, VA.** adj. Puesto, ó hecho sucesivamente, interpolado con otro, de forma que entren á veces á sucederte la una cosa á la otra con este orden. Lat. *Alternus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Seis mazos de batán que con sus *alternativos* golpes formaban aquel ruido. LOP. Coron. trag. fol. 114.

*Y alegre di con voz alternativa,  
Viva Urbano immortal, Phelipe viva.*

**ALTERNO, NA.** adj. Cosa que con interpolacion de otra está puesta en orden y repetida con proporción; ó la que se hace alternativamente, ó á veces: sea en razon al número, figura, u otra cosa. Lat. *Alternus. Quid sit alternatim, son alternis vicibus.* GONG. Canc. 1.

*Del choro virginal gemido alterno.*

**ALTEZA.** f. f. Lo mismo que *Altúra*. Vease. Lat. *Sublimitas. Altitudo. Proceritas.* QUEV. Polit. part. 2. cap. 13. El que cae de la *altéza* del Cielo, el que se aparta de la igualdad de aquella circunferencia. LOP. Philom. fol. 138.

*Aestos ha de amar un alma offada,  
Pues para mas altéza fué criada.*

**ALTEZA.** Por translación significa elevación, soberanía, superioridad y grandeza digna de toda estimación por su calidad, ser y bondad. Lat. *Celsitudo, inis.* L. PUENT. part. 3. medit. 21. Con lo qual me animaré à buscar esta soledad y *altéza* de vida. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 34. Todos Religiosos y armados, y que por este medio vinieron à la *altéza* del Reino. Mñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 4. Prueba el intento mismo el acierto con que trató la materia, la *altéza* con que habló de la oración.

**ALTEZA.** Tratamiento distintivo que se dà à los hijos de los Reyes, Príncipes soberanos, y Electores del Imperio: ò con el aditamento de Real, como se dà à los Duques de Sabóya, ò de Electoral à los Electores, y de Serenísima à los hijos de Reyes y Príncipes soberanos. Lat. *Celsitudo, nis.*

**ALTIBAXO.** f. m. Terréno áspero y desigual de subidas y baxadas, altos y baxos, de las quales voces se forma esta palabra. Lat. *Locus elevosus.*

**ALTIBAXO.** Metaphoricamente significa inconstancia de la suerte, ò fortuna humana, que unas veces levanta, y otras abate los hombres por especial determinación de la Providencia Divina. Lat. *Temporum; aut sortis varietas, vicissitudo.* FR. LUIS DE GRAN. Mem. Serm. 19. Qué *altibaxos* son estos que juntó en uno la sabiduría de Dios? CERV. Galat. lib. 1. Con estos *altibaxos* de su vida la passaba el Pastor tan mala. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 11. §. 2. Estos *altibaxos* tiene la gloria del mundo.

**ALTIBAXO.** Un género de tela, ò tejido de estimación, que antiguamente se llamaba así, y parece era terciopelo labrado, que lo alto eran las flores y labores, y lo baxo el raso. Diósele el nombre de las palabras alto, y baxo del tejido. Lat. *Heteromallum piceo sœmate distinctum, variatum.* COM. FLORIN. Scen. 3. Però llevarlehas mañana de la pieza de *altibaxo* azeituni, que saqué para las fiestas passadas diez varas para una ropa.

**ALTIBAXO.** Voz antigua de la esgrima. Es el golpe de espada que hiriendo de tajo, coge à la persona à quien se tira de alto hasta abaxo: esto es desde la cabeza, ò hombro hasta las piernas, por lo qual le dieron el nombre, y oy se dice tajo vertical. Lat. *Ictus ensis ex fine cæli; vel impactus, à vertice & deorsum.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 26. Tiró un *altibaxo* tal, que si Maese Pedro no se abaxa... le cercenara la cabeza.

**ALTILOQUO, QUA.** adj. Eloquentemente en el hablar: alta y selectamente faciendo. Es voz puramente Latina, y no está en uso. Lat. *Altiloquus.* COMEND. sob. las 300. fol. 64. En las quales se remiró tanto, que en ninguna parte de esta obra se muestra tan erudito, faciendo y *artilloquo*.

**ALTISONANTE.** adj. de una term. Altamente sonoro, ò de alto sonido. Voz jocosa compuesta

de alto, y de sonante. Lat. *Altisonans*, que es de donde viene. CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. En esta gravísima *altisonante*, mínima, dulce, è imaginable historia.

**ALTISONO, NA.** adj. Cosa que suena alto, ò de lugar alto: y tambien el que usa de palabras elevadas, sublimes y de levantado estilo. Es voz puramente Latina, y no tiene uso. Lat. *Altisonus, a, um.* COMEND. sob. las 300. fol. 48. Por lo qual Ausonio Poëta en un epigrama le llama *Altisono*, diciendo: Y es lícito aprender otra vez al *altisono* Vergilio.... Y los versos del *altisono* Vergilio.

**ALTISSIMO, MA.** adj. Superlativo de Alto. Sumamente alto, elevado y sublime. Es del Latino *Altissimus*, que significa esto mismo. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 3. Si estuviese un hombre en una torre *altissima*.

**ALTISSIMO.** Por antonomasia se entiende y llama à Dios, à quien propriamente pertenece este atributo: y así decimos el Altísimo, y vale lo mismo que Dios y Señor de las alturas y de todo: y con la misma igualdad se dice y usa de este epitheto para con las operaciones Divinas: como Altísima Piedad, altísima Misericordia. Lat. *Altissimus, i.* L. PUENT. part. 3. medit. 6. El Espíritu Santo vendrá de lo alto sobre ti, y la virtud del *Altissimo* te hará sombra. COMEND. sob. las 300. fol. 23. Porque la presencia de lo que ha de ser solamente se halla en Dios: los *altissimos* juicios del qual no puede comprender el seso humano.

**ALTISSIMO.** Metaphoricamente se toma por dignísimo, muy superior y elevado, de grandísimo valor, y à todas luces grande: como Altísima humildad, altísima contemplación. Lat. *Eximius, Sublimis.* CORR. Cint. fol. 160. En tan *altissimos* merecimientos.

**ALTITUD.** f. f. Lo mismo que *Altúra*, ò elevación, sea del cuerpo, sea de la Dignidad, ò de otra cosa. Es voz Latina *Altitudo.* CALIXT. Y MELIB. fol. 8. La *altitud* y inefable gracia, de la qual te ruego me dexes hablar un poco. BURG. Gatom. Sylv. 1.

*Por la loca altitud llamó Gigante.*

**ALTIVAMENTE.** adv. Sobérbia y altaneramente, con hinchazón y superioridad mal fundada. Lat. *Elate. Tumide. Superbe.*

**ALTIVECER.** v. a. Ensoberbecer, ocasionar hinchazón y vanidad, infundir arrogancia y altivez, de cuyo nombre se forma este verbo, que tiene la anomalía de los acabados en *cer*, como *Altivezca*, &c. Es voz antiquada. Lat. *Elatum, vel arrogantem reddere. Tumidum facere.* SIBOENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. cap. 3. Pues aun de esta Divina ciencia decía el Apóstol à los de Corinto: La ciencia hincha, *altivece* y delvanece.

**ALTIVEDAD.** f. f. Lo mismo que *Altivez*, soberbia, ò altanería. Es voz antiquada. Lat. *Superbia. Elatio.* AYALA; Caid. de Princip. lib. 9. fol. 125. Mas la fortuna contraria, que no si se estas *altivedades* y cosas sobradas.

**ALTIVEZ.** f. f. Un género de elevación, ò orgullo del ánimo, que se acerca mucho à la soberbia: y por lo común se endereza à la estimación propia,

pria, y desprecio de los demás. Lat. *Elatio animi. Arrugantia*. COMEND. sob. las 300. fol. 98. Orgullo, este se dice comunmente *altivéz* de corazón, ò soberbia desenfrenada. Ov. Hist. Chil. fol. 210. Estaba à gran peligro de perderse lo recién conquistado por la soberbia y *altivéz* con que se hallaba el enemigo.

**ALTIVO**, VA. adj. La Persona, ò cosa soberbia, orgullósa, de pensamientos y operaciones desordenadas. Lat. *Ferox. Ferocis animi. Animo tumidus*. SAAV. Empr. 54. Aun puesta de burlas en la frente del vasallo la Diadema Real le ensoberbecé, y cría pensamientos *altivos*. ESPIN. Escuder. fol. 8. He venido de un extremo à otro, de áspera à amorósa, de defamurada à tibia, de sacudida à soberbia, y de *altiva* y desvanecida à rendida y sujéta. LOP. Philom. fol. 92.

*Que vió por los cendales venturosos  
El pecho humilde, y à si mismo altivo.*

**ALTO**, TA. adj. Levantado, ò elevado de la tierra, como torre, monte, árbol de grande estatura, ò otra cosa. Es del Lat. *Altus, a, um*. L. PUENT. part. 3. medit. 21. El lugar fué un monte *alto* y apartado, mui acomodado para oración. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 14. La antigüedad pintó en lo mas *alto* de los montes el Templo de la Fama, y su simulacro en lo mas *alto* del Templo. GONG. Rom. Lit. 14.

*Sobre unas altas rocas  
exemplo de firmeza.*

**ALTO**. Se entiende tambien de las Personas, para explicar la que tiene grande estatura, y mas de la ordinaria. Lat. *Procerus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 2. Fuera desto Sigerico era *alto* de cuerpo, y de buena apariéncia.

**ALTO**. Metaphoricamente se llama lo que es dificultoso de comprehender, percibir y entender por mysterioso, profundo, escondido, árduo, obscuro, y de difícil inteligéncia: como alto mysterio, alto pensamiento, alto discurso, &c. Lat. *Excelsus. Sublimis. Incomprehensibilis*. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 2. Se acogerá el buen Christiano à la Fé, la qual consulte en ser toda creida, porque toda es revelada: y por esso fué revelada, porque es de cosas tan *altas*, que traficenden à la razon.

**ALTO**. Se llama tambien por metaphora el ingenio, el juicio, la capacidad, el entendimiento, y todo lo que dice grandeza en las perfecciones del alma, en cuyas operaciones y efectos resplandece lo primoroso, singular y grande de su sér y espíritu. Lat. *Vir praestanti, extimio, praclaro ingenio*. NIEREMB. Obras y dias, cap. 19. Para cumplido exercicio de esta virtud lo que hace mas al caso es tener un *alto* y verdadero concepto de la Gracia, y lo poco que valémos sin ella.

**ALTO**. Vale asimismo por translación lo que es de grande aprecio, sumamente estimable, y de superior grado y gerarchia: como alta virtud, alta dignidad, alto empleo. Lat. *Amplius bonos. Virtus extimia, excellens, praestans*. PARTID. 3. tit. 18. l. 4. Si non fuere carta de avenéncia, que faga con el Rey, ò con algun *alto* home. NIEREMII. Obras y dias, cap. 19. Tan *alt.* es la virtud de la humildad, que aun los mas *altivos* quieren levantarse

con ella, y con su nombre ilustrarse. VENEG. Agon. punt. 2. cap. 7. La peréza... es el color de la recreación, con el escudo de la qual oía poner su brazo en las *altas* vigalias de los varones perfectos.

**ALTO**. Tal vez se halla usado para explicar la deformidad y grandeza de algun delito: principalmente quando el ofendido es de suprema dignidad y altura. Lat. *Ingens piaculum*. VENEG. Agon. punt. 2. cap. 8. Quiero decir que hace la mas *alta* injuria y afrenta à la Divina Magestad que se puede pensar, si la Divina Magestad fuesse capaz de recibir algun daño.

**ALTO**. Respecto del tiempo y del año se entiende caer las fiestas movibles mas tarde que otros años, y mas entrado el tiempo: y así dice el refrán: *Altas ò baxas por Abril son las Pascuas*. Lat. *Serius aut tardius festa, que intra anni spatium indefinito ac indeterminato tempore celebrantur, occurrere*.

**ALTO**. En la Música es la voz, cuyo tono está una octava arriba sobre el baxo. Lat. *Vox acuta*. Fr. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Rey, lib. 2. Y como en la Música no suenan todas las voces agudo, ni todas grueso, sino grueso y agudo debidamente, y lo *alto* se tiempla y reduce à consonancia con lo baxo.

**ALTOS**. Se llaman en las casas los fuelos que están fabricados unos sobre otros, y dividen los quartos y viviendas: y así se dice La casa tiene dos, tres, quatro, y cinco altos, Fulano vive al tercer alto. Lat. *Altior aut superior domus contiguitio*. HORTENS. Mar. fol. 109. Labrando vos un *alto* de casa.

**ALTOS**. Quando se habla del campo se entienden los cerros, ò collados. Lat. *Clivi, orum. Colliali, orum*. HERR. Agric. lib. 2. fol. 36. Ni las de los *altos* como las de los llanos y valles. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. cap. 41. Havia dos caminos de Granada à Guejar, uno por la mano izquierda, y los *altos*, y este llevó él.

**ALTO**. Voz que se usa para imponer silencio, y que no se prosiga una conversación, discurso, rina, &c. aludiendo à la voz Alto en el uso militar. Lat. *Heus, sat est*. CERV. Nov. 3. pl. III. *Alto*, no es menester mas, dixo à esta sazón Moispódio.

**ALTO**, y **ALTO DE AQUI**, u **DE AHI**. Modo de hablar como imperativo, para excitar y mover à otros à que se vayan de algun sitio, ò prosigan algun viage. Covarr. siente haverse introducido, porque los que están sentados ò echados se pongan altos ò en pie para hacer viage. Lat. *Age, bine eamus*. QUEV. Visit. Has oido decir que yo executo sin embargo? *alto* vén conmigo. COM. FLORIN. Scen. 18. Pues *alto* cada uno entienda lo que debe. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 14. *Alto* pues à convertir en obras las palabras.

**Brocado de tres altos**. Espécie de tela fabricada de seda, que tiene tres órdenes, que son el fondo, la labór, y sobre esta el escarchado, como anillos mui pequeños. Dicese de tres altos por los tres órdenes con que está fabricada. Lat. *Pannus sericus vel bombycinus triplo ordine contextus*. QUEV. Mul. 6. Rom. 88.

*De casta contra malicia  
muypreciado de tres altos  
dixo dos mil patochadas  
bien colérico el brocado.*

**Conseguir por alto.** Es lograr una pretensión sin usar de los medios regulares que practican los demás, valiéndose de algun empeño superior que la configa, en fuerza de su autoridad, y sin pasar por los informes, y demás formalidades dispuestas para la mas acertada administración de la justicia. Lat. *Præter communem rerum ordinem, minus vel dignitatem occulte nancisci, adipisci.*

**Echar à uno tan alto.** Además del sentido recto vale por translación despedir y arrojar de sí à uno con terminos ásperos y severos, negándole lo que pedía ò solicitaba, y tratándole con un género de superioridad y desprecio. Lat. *Aliquem superiori objurigatione inrepositum, ab se repellere.*

**Entrar por alto.** Es introducir ocultamente las mercaderías, ò otras cosas en los Reinos, ò en las Ciudades y Villas, sin pasarlas por los Registros y Aduanas, y sin pagar los derechos debidos al Principe, por lo qual tienen varias penas: y estos géneros, ò mercaderías se llaman de contrabando. Lat. *Merces, elusis vectigalium exactoribus, clam intrmittere.*

**Hablar alto.** Además del sentido literal, que significa levantar materialmente la voz, es lo mismo que hablar con libertad, con desembarazo, y sin encogimiento: mayormente quando se habla con razon y con fundamento. Tambien se extiende à significar la autoridad y el imperio de quien habla. Lat. *Liberius, confidentius, & audacter eloqui. Própalam dicere. Imperiosè jubere vel edicere.*

**Hacer alto.** Phrase militar con que se explica el parar los soldados en la marcha para descansar, ò para otros fines. El origen de esta locución viene de que se usaba en la milicia antigua clavar las hastas de los Guiones, levantándolos primero en alto, para que parassen los escuadrones que marchaban. Lat. *Signa figere. Copias sistere.* MEND. Guerr. de Gran. lib.2. num.14. La vanguardia caminaba quanto podia sin hacer alto, ni descargarse de la preña. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Mandó Hernan Cortés que hiciese alto su gente. LOP. Jerusal. lib.3. fol.71.  
Hagan alto, si pueden hacer alto  
Los que tan baxos puso la fortuna.

**Irse por alto.** En el juego de los trucos es quando tira uno à dar à la bola del contrario con fuerza, y su bola salta fuera por encima de la tablilla, y se llama esta ida por alto, y se pierde raya. Lat. *Globulum tota tudiculari area altum profilire, forsque protrudi.*

**Lo alto.** Por antonomasia se entiende el Cielo: y así decir que viene una cosa de lo alto, es lo mismo que decir que viene del Cielo, y que la envía Dios. Lat. *Altum.* RIVADENEIR. lib.1. fol. 249. Y nos levantó consigo à lo alto. FR. LUIS DE GRAN. Vid. del M. Avila, cap.16. §.3. Oyó una voz de lo alto, que le dixo: Aun muchas batallas te quedan para pelear.

**Pasarse, ò irse por alto.** Es no entender, ni percibir alguna cosa, noticia, ò razon que à uno le

dixeron, ò que él oyó, ò leyó, por no haver atendido, ò por no alcanzar à comprehenderla. Covarr. afirma haver tenido origen esta phrase de lo que sucede en el juego de la pelota, que es pasar algunas veces por encima del jugador, de suerte que no la puede alcanzar. Lat. *Aliquem præ animi inadvertentia quid præterire.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib.5. cap.2. Y que no huviesse primór en la lengua Hebrea que se le fuesse por alto. SANT. TERES. Camin. cap. 3. Cosas buenas muchas se les passarán por alto, y aun por ventura no las ternán por tales.

**Tomar de mas alto alguna cosa.** Es buscarle el origen mas antiguo, ò la razon mas profunda y congruente. Lat. *Rem ab origine ordiri, ab ovo repetere.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib.5. cap.2. Tomó de mas alto, y como dicen los Dialécticos mas à priori el fundamento.

**Come poco y cena mas, duerme en alto y vivirás.** Refr. que advierte, que para conservar la salud y la vida, conviene ser parco en la comida, y mucho mas en la cena, y juntamente procurar dormir en quartos altos, y no en los baxos, por ser contrários à la salud. Lat.

*Prandeto parce, parciusque cenita,  
Alto recumbe lectulo; deges valens.*

**ALTOBORDO.** f. m. Voz náutica, que sirve como de epitheto, que se dá à los navios grandes, para diferenciarlos de los pequeños, ò medianos: Es voz compuesta de Alto, y Bordo. Lat. *Ampla moles navis.*

**ALTOR.** f. m. Lo mismo que Altura. Vease. Lat. *Altitudo, inis.* HERR. Agric. lib.3. cap.5. Del altor de estas estacas.

**ALTOZANILLO.** f. m. dimin. de Altozano. La altura pequeña, y poco notable: que con este nombre se conserva en algunos lugares de población antigua. Lat. *Colliculus exiguus.* TORRES. Hist. de los Xerif. cap. 61. fol. 196. Subiéndole en un altozanillo de tierra, que estaba en medio de la Plaza.

**ALTOZANO.** f. m. Cerro, ò monte de pequeña altura, que se levanta sobre tierra llana. Covarr. dice que Tozal en Arábigo significa la cumbre, ò parte alta de la montaña, y que se conserva en Valencia esta voz, de la qual, y del Latino *Altitudo* es natural se compusiesse Altozano. Lat. *Colliculus. Monticulus.* FUENT. Trad. del año de oro, fol. 27. Acáto el Dios Pan, que es Dios de los Pastores, estaba asentado en un altozano cerca del rio. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 1. cap. 17. En un altozano, que está por tres partes cercado.

**ALTRAMUZ.** f. m. Planta que echa un tallo de tres pies de alto, y medianamente grueso, derecho, velloto, de color verde, que tira à amarillo: está vestido de hojas, cada una dividida en siete, ò ocho partes, que representan una como mano abierta: y son verdes, blanquecinas y lanuginosas. Echa muchas flores juntas, que forman como una espiga, y despues brota unas vainas chatas con dos divisiones, que encierran cinco, ò seis granos casi redondos, duros, por defuera amarillos, y blancos por dentro. Parece que es voz Arábigo; pero Covarr. dice viene del Griego *Thermos*, que significa calor, el que

que afirman causa y tiene por su naturaleza esta planta : y por lo que se dice , Es como caldo de altramúces, que está frío y quema. Lat. *Lupinus*, vel *Lupinum*, i. C. LUCAN. cap. 31. Acordándose de quan rico solía ser , y que ahora con fame y con mengua comía *altramúces*, que son tan amargas y tan de mal sabor , comenzó de llorar muy fieramente.

**ALTRAMUCES.** En algunos Cabildos de las Iglesias Cathedrales y Colegiales de España, y especialmente en Castilla , se llaman así unos caracoliños que sirven para votar juntamente con unas habas blancas hechas de hueso, ò de marfil, con lo que se distingue y señala la aprobación y reprobación , como en otras Comunidades se hace con las bolillas blancas y negras : de suerte que las habas denotan aprobación , y los altramúces reprobación. Lat. *Faba ferendis suffragiis destinata*.

**ALTURA.** f. f. La distancia que hai desde qualquiera parte levantada , ò alta hasta la parte que perpendicularmente cayendo forma ángulo recto con la línea horizontal , que hai desde el sitio donde se mira al contacto de la misma perpendicular. Llámase así mirada desde abaxo , porque si se considerasse desde el punto mas alto hasta lo baxo , se llamaría entonces profundidad. Es una de las tres dimensiones del cuerpo sólido. Lat. *Altitudo*. *Profunditas*. VENEG. Agon. punto 1. cap. 10. Es de tal eficacia el amor verdadero de Dios, que à muchos... de los que verdaderamente le tienen les hace ciertos , que ni muerte, ni vida... ni las cosas presentes , ni las que están por venir, ni la fortaleza, ni *altura* , ni profundidad , ni otra criatura qualquiera , será bastante para quitalles de la charidad de Dios, que está en nuestro Redentor Jesu Christo. Ov. Hist. Chil. fol. 13. Porque dando por dicho lo que hemos apuntado de su largueza de mil y quinientas leguas , y quarenta de diámetro , la hace admirable lo primero su inmensa *altura*.

**ALTURA.** En la Geometría se llama la perpendicular tirada desde el vértice de la figura hasta su base. Lat. *Altitudo*. *In altum exprorectio*. AMBR. MOR. Antig. de Cordob. fol. 122. No tienen los claros de los arcos mucha *altura*.

**ALTURA, O ALTURAS.** Se entienden las cumbres de los montes, sierras, collados, y parages altos del campo. Lat. *Fastigia*, *cacumina*, *culmina montium*.

**ALTURAS.** En plural por antonomasia se entiende el aire , y mas propriamente el Cielo , y en este sentido se llama à Dios, Dios de las alturas. Lat. *Celsa aetheris*. FUENT. Trad. del año de oro, lib. 5. fol. 27. Despues que su marido desapareció volando por las *alturas*. MEN. Coron. fol. 4. Ca la sabiduria en las *alturas* mora.

**ALTURA DE LA VISTA.** Término de perspectiva. La línea recta que baxa de la vista , y es perpendicular al plano Geométrico. TOSC. tom. 6. fol. 134. Lat. *Visus*, vel *Visualis altitudo*.

**ALTURA DE POLO.** Es el arco del Meridiano comprehendido entre el horizonte de algun lugar, y el polo del mundo. Lat. *Poli elevatio*.

**ALTURA DE UN ASTRO.** Es el arco del círculo vertical, intercepto entre el Astro , y el horizonte. Lat. *Astrorum altitudo*.

**ALTURA VIVA DEL AGUA.** Término de Hydrometria. La perpendicular tirada desde la superficie del agua à la profundidad del rio, ò canal que se mide. TOSC. tom. 4. fol. 358.

**Complemento de la altura de Polo.** El arco del Meridiano comprehendido entre el Polo del mundo , y el Zenith de algun lugar. Lat. *Complementum elevationis poli*.

**Estar en grande altura.** Metaphoricamente se entiende estar alguno muy levantado en calidad, bienes, ò fortuna, ò hallarse favorecido del Rey, ò de algun Principe , ò señor. Lat. *Auctoritate vel potentia praeeminere, pollere*.

**ALUBIAS.** f. f. Nombre que se da en algunas partes , como es en la Mancha y Reino de Murcia, à la legumbre , ò planta que comunmente se llama en Castellano judias , judigüelos, frijoles y majócas, y habichuelas en Andalucía. Es voz Arábica compuesta de la particula A, y del nombre *Lubia*, que significa esta legumbre. Lat. *Phaseolus*, i, vel *Phaseolus*, i. Ov. Hist. Chil. fol. 9. Es abundantissima de toda suerte de legumbres, particularmente de garbanzos, lentejas, alverjones, *alubias* y guisantes.

**ALUCIAR.** v. a. Dar lustre à alguna cosa material, ponerla luciente y brillante. Es voz antiquada, que oy se dice Alustrar. Lat. *Nitorem alicui rei conciliare*, *fulgorem addere*, *splendorem accersere*. VILLALOB. Probl. fol. 16. Porque se *alucia* la vieja acuerdan de *aluciar* se las mugeres. LOP. Com. de las Batuec.

*Con que alucian el pellejo.*

**ALUCIEDAD.** f. f. Lo mismo que luz , ò resplandor. Es voz antiquada. Lat. *Splendor*, *oris*. *Nitor*, *is*. *Fulgor*, *is*. REGIM. DE PRINCEP. part. 2. cap. 33. Porque así como ellos son mas nobles , è mas altos que los otros todos , è hayan mas *aluciedad* que todos los otros.

**ALUCON.** f. m. Ave muy semejante al mochuelo ; ò segun la mas común opinion el mismo mochuelo. Es del Lat. *Aluco*, *nis*. FUNES. Hist. gen. de aves y animales, lib. 1. cap. 15. De un mismo tamaño son el Autillo, que llaman Ulula, el *Alucón* y la Cornichuela.

**ALUDA.** f. f. Comunmente se entiende por la hormiga que cria alas por el Otoño , y que sirve de cebo à los Pescadores poniéndola en el anzuelo , para pescar en aquel tiempo : y así se dice pescar con aluda. Lat. *Alata formica*. HORTENS. Mar. fol. 248. Haveis de poner una *aluda* siquiera en el anzuelo. VILLAVIC. Mosch. Cant. 74. Oct. 35.

*Despacbó por la tierra cien aludas,  
Que son las Estafetas con que envia  
A pedir à los Reyes sus ayudas.*

**ALUDIR.** v. n. Hablar de una cosa con relación, ò correspondencia à otra , que tiene algun respecto, similitud, ò consonancia con la de que se habla. Viene del Latino *Alludere*, que significa esto mismo. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 21. S. 4. Aquí parece que *aludió* Isaias quando dixo ... El Señor es nuestro Rey , y nuestro Legislador. SAAV. Empr. 55. A lo qual parece que *aludió* Geremias quando dixo que veia una vara vigilante. LOP. Dorot. fol. 183. Qué te parece como *alude* à tu nombre?

**ALUDO**, DA. adj. El animal que tiene, ò cria alas como las hormigas. Es voz toisca y groisera. Lat. *Alatus, a, um*. CASTELLAN. Elog. fol. 190.

*Andaban con aquel calor y brio,  
Que suelen los aludos animales,*

**ALUENGAR**. v. a. Lo mismo que Alargar. Vease. Es voz antiquada. REGIM. DE PRINCIP. part. 1. lib. 1. fol. 7. Que sino fuesse por esta manzana que tengo en la mano, que conforta los sessos con su buen olor, è me *aluenga* la vida, ya seria muerto.

**ALUFRAR**. v. a. Ver con presteza y prontamente, y tobre todo desde lejos, y lo mismo que Atisbar. Es voz usada en Aragón, aunque entre gente vulgar, y por esto baxa. Lat. *Conspicari*.

**ALUGAR**. v. a. Lo mismo que Alogar, ò alquilar. Vease. Es voz antiquada, y oy solo tiene uso en Astúrias y Galicia. Lat. *Locare*. FUER. JUZG. lib. 5. tit. 5. l. 2. Si alguno empresta, ò *aluga* su caballo.

**ALUMBRADO**, DA. adj. Cosa que tiene alumbre. Es formado de este substantivo. Lat. *Aluminosus, a, um*. BURGOS, propiedades de todas las cosas, lib. 6. cap. 21. Las aguas ásperas è sin sabor, la una salada, la otra azufrada, la otra *alumbrada*.

**ALUMBRADOR**, RA. f. m. y f. La Persona, ò cosa que alumbrá. Es verbal del verbo Alumbrar. Lat. *Illuminator, Illuminatrix*. VISION DELEITAB. fol. 29. Pues ellos son *alumbradores* de los entendimientos. HORTENS. Paneg. fol. 73. Iluminadora, ò *alumbradora* del mundo.

**ALUMBRAMIENTO**. f. m. El acto de alumbrar con luz natural, ò artificial. En este significado es voz poco usada. Lat. *Illuminatio, onis*. VISION DELEITAB. fol. 19. Ansi como el *alumbramiento* en las noches.

**ALUMBRAMIENTO**. Vale tambien engaño, ò ilusión: y así se llamó alumbramiento el error de la secta de los heréges Hypócritas, que se llamaron Alumbrados. Lat. *Illuso, Subdolos error*. SINGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 6. Los ayunos llaman hypocresia, los cilicios disparates... Al fin todo lo que sale de sus reglas, y sabe à las del desprecio del mundo, y de penitencia, es (segun ellos) invención, ò *alumbramiento*.

**ALUMBRAMIENTO**. Se llama tambien el buen suceso en el parto que sale à luz con felicidad: y así se dice à la muger preñada Dios le dé buen alumbramiento. Lat. *Prosper & felix partus*.

**ALUMBRAR**. v. a. Dar luz y claridad: calidad propia del Sol, de la Luna, y de las Estrellas, y en la tierra de el fuego, y de las cosas compuestas de él, y de la materia combustible. Lat. *Illuminare, Luce collustrare*. VISION DELEITAB. fol. 19. En otros debemos de considerar quanto beneficio es el continuo que del fuego recibimos en el *alumbrar*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 5. §. 1. Con ser una estrella sola produce de sí tan grande luz, que *alumbrá* todo quanto Dios tiene criado desde el Cielo hasta la tierra.

**ALUMBRAR**. Vale tambien dar luz à otro para que vea el camino, ò suelo por donde vá andando de noche; ò en sitio obscuro, aunque sea de dia: y tambien se dice quando con alguna hacha, vela, ò luz encendida se acompaña alguna proces-

sion, ò otra función de Iglésia. Lat. *Lucem præferre, Subministrare lumen*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 198. Hirio al Esclavo que iba allí junto *alumbrando* con el faról. Ov. Hist. Cñil. fol. 167. Sale la procesion con muchísimas hachas de cera blanca, con que van *alumbrando* los Indios y Indias al Niño Jesus.

**ALUMBRAR**. Metaphoricamente vale tanto como ilustrar, enseñar y hacer patente y claro à otros lo que ignoraban, dudaban, ò no alcanzaban. Lat. *Rem cuiusdam patefacere, declarare*. COMEND. sob. las 300. fol. 39. *Alumbrándonos* con la doctrina de sus Apóstoles. FUENM. S. Pio V. part. 2. cap. 3. No solo con ciencia, sino con costumbres *alumbró* la Iglésia. RIVADENEIR. Flos Sanct. fol. 252. Y *alumbró* las almas de muchos Gentiles.

**ALUMBRAR**. Metaphoricamente es tambien conceder parto feliz à una muger para que dé à luz la criatura sana y con felicidad. Esta voz solo se usa respecto de Dios, que es quien unicamente puede hacer este beneficio: y así comunmente se saluda à las preñadas diciéndolas Dios la alumbré con bien. Lat. *Partui vel Puerpera favere*. QUEV. Cart. del Caballer. de la Tenaza. Y *alumbré* Dios à V. m. con bien, y si se le antojare algo sea la primero no acordarle de mí.

**ALUMBRAR**. Significa tambien desahogar, desembrazar la vid, ò cepa de la tierra, que se le havia arimado para abrirla. Es voz de la Agricultura: y con propiedad se dice de las viñas recién plantadas, para que el podador vea la vid y la reconozca, y por esto se dixo Alumbrar. Lat. *Repastinare*. HERR. Agric. lib. 2. cap. 11. fol. 28. Lo qual no puede hacer si la vid primero nõ está escavada, ò à lo menos *alumbrada*.

**ALUMBRADO**, DA. part. pas. del verbo Alumbrar en todas sus acepciones. Lat. *Illustratus, Illuminatus, a, um*. VISION DELEITAB. fol. 29. Las ánimas de los quales *alumbradas* de espíritu, è de inteligencias. ESPEJ. DE LA VID. HUM. cap. 6. fol. 18. Los *alumbrados* de una desigual claridad de virtudes è linage. MEND. Vid. de N. Señora, Copl. 371.

*Qué bien alumbrado parto,  
que todo el Sol descubierta  
luz fue suya, y mas de glorias,  
que aun de luces bañó el Templo.*

**ALUMBRE**. f. m. Piedra mineral de naturaleza de sal estiptica, ò adstringente, blanquecina y transparente, y de sabor agrio. Viene del Latino *Alumen*, que significa esto mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 86. Con agua caliente que hierve de suyo, porque passa por mineros de azufre, ò *alumbre*, que son de natura calientes. MARTIAN. Hist. Esp. lib. 27. cap. 18. Con la tenencia de la Isla y minas de los *alumbres*. CALIXT. Y MELIB. fol. 15. Hacía legia para enrubiarse de cortosca de centeno, con salitre y *alumbre*.

**ALUMBRE CATINO**. Confección artificial que se saca de la ceniza de la hierba llamada en Arábigo Alkali, y en Castellano Soda, ò barrilla liquidada, ò fundida con la violencia del fuego. Dixo se Catino, porque ordinariamente se funde, ò recibe en un plato lo que gorea de la hierba quando se quema. Lat. *Species quædam fæstis aluminis*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 81. Preparase el

*alumbre* llamado *Catino* de las cenizas de una hierba salada.

**ALUMBRE DE PLUMA.** Es la piedra llamada Amianto, ó Asbesto: la qual es una materia mui blanca y facil de dividir: y así se reduce à hebras, ó hilos delgados con la propiedad notable de ser incombustibles, por cuya razón forman de ella sus mechas, ó torcidas los Chymicos, para que ardan en los laboratorios, y por esto tambien se le dió à esta especie de alumbre el nombre de Salamandra en Castellano, aludiendo à la propiedad que el vulgo atribuye à este animal de no quemarse. Llamóse de pluma, porque sus hebras representan propriamente los pelos de las plumas. Lat. *Amiantus*, vulgo *Alumen plumbeum*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 81. Algunos se persuadieron, y aun yo estuve en este error muchos años, que el *alumbre* scissile, y el llamado vulgarmente de *pluma*, ó Salamandra en Castilla fuesen la misma cosa.

**ALUMBRE ZUCARINO.** Composición artificial, que se hace con alumbre de roca, claras de huevo, y agua rosada, cocido hasta que se hace pasta: de la qual caliente se forman panes gruesos como el pulgár. Es medicamento mui util para muchas enfermedades. Llamóse así por la figura que tiene de un pan de azúcar. Lat. *Alumen factitium*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 81. El *alumbre zucarino* se hace del de roca.

**ALUMBREA.** s. f. Lo mismo que Alumbre. Es voz antigua de Aragón, que ya no tiene uso. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 30. *Alumbrea* pagar de peage de la carga cinco sueldos.

**ALUMBRERA.** s. f. La mina, ó cantera de donde se saca el alumbre. Lat. *Aluminis fodina*, *a*, vel *Vena*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 81. Descubrióse los años passados en la campaña de Roma una grande *alumbrea*.

**ALUMINOSO, SA.** adj. Lo que tiene calidad, ó mixtura de alumbre. Es voz puramente Latina introducida por los Chymicos y Médicos vulgarmente en Castellano. Lat. *Aluminosus*, vel *Aluminatus*. VILLALOB. Problem. fol. 3. Y de mineros *aluminosos*.

**ALUMNO.** s. m. El hijo, ó discípulo, que alguno como Padre ha criado desde su niñez, cuidando de su alimento, enseñanza y buenas costumbres. Es voz puramente Latina *Alumnus, i*. CORR. Argen. fol. 127. Tu como Madre emienda à tu *alumno*. LOP. Coron. trag. fol. 112.

*Y un Pbenix de oro y nieve,  
Alumno y sangre del sagrado Urbano;  
Previno el alma, y extendió la mano  
Para mover à quien los Cielos mueve.*

**ALUNADO, DA.** adj. Cosa à que ha dado la Luna, y le ha hecho algun daño: como sucede con el tocino y otras cosas. Es compuesto del nombre Luna. Lat. *Luna laesus, a, um*.

**ALUNADO.** Llamam al que padeece destemplanza en el juicio, y que en las crecientes de Luna se muestra mas inquieto, ó furioso. Lat. *Lunaticus*.

**ALUNADO.** Se dice de los caballos quando padecen un género de contipación, ó encogimiento de los nervios en todo el cuerpo, ó en alguna parte de él, que les impide el moverse. Lat. *Equus lu-*

*natus*, vel *Contractione nervorum affectus*. SUAREZ, Recopilac. de la Doctrin. de caballos, cap. 82. Remedios para el caballo *alunado*. ... Havien- dole primero trasquilado y sajado la dicha parte *alunada*.

**ALUNADO.** Se dice tambien del Javali, à quien por ser mui viejo han crecido los colmillos de manera, que casi llegan à formar media luna, ó algo mas, de fuerte que no pueda herir con ellos. Lat. *Lunatus aper*.

**ALUQUETE.** s. m. Lo mismo que Pajuéla, ó Alguáquida. Covarr. dice que viene de *Lucendo*, pero es mas probable la opinión de Diego de Urréa, que dice ser voz Arábiga, y que viene de *Aluequidetum*, que se corrompio en Aluquete. Lat. *Sulfurata, orum*. COVARR. en la voz Alguáquida. Y esto se guardó en *Aluquete*, que significa lo mismo que Alguáquida.

**ALUQUETE.** Lo mismo que Luquete. Vease. Es voz antiquada. COVARR. en la voz Alguáquida. Es de advertir, aunque de paso, que suelen llamar *aluquetes* unas ruedecitas de la cáscara de la naranja, que buenos bebedores suelen echar en el vino.

**ALUSION.** s. f. Lo mismo que mención obscura, que se hace quando decimos una cosa, insinuando otra de la que se está hablando. Lat. *Allusio, onis*. MOND. Dissert. 3. cap. 2. Y en *alusión* à la semejanza del exercicio le llamó Zozimo Prefecto del Fisco Imperial.

**ALUSIVO, VA.** adj. La cosa dicha aludiendo, ó tocando indirecta, ó ligeramente otra sin nombrarla. Lat. *Allusivus, a, um*.

**ALUSTRAR.** v. a. Dar lustre à alguna cosa material, alisándola y bruñéndola de modo que quede tersa y resplandeciente: como una pieza de plata, una mesa de madera fina, &c. Fórmase de la particula A, y del nombre Lustre. En lo antiguo se decia Aluciar. Lat. *Nitorem alicui rei conciliare: Polituram & splendorem conferre*.

**ALUSTRADO, DA.** part. pas. Lo así alisado y bruñido. Lat. *Nitida rei facies, polita superficies*.

**ALUTACION.** s. f. Es aquella capa de oro en grano, ó pepita que suele hallarse en algunos minerales de este metal, y solo está en la superficie de la tierra, y no passa de quatro piés de profundidad el venéro. Es voz del uso de los mineros, que por otro nombre la llaman manta. Es voz puramente Latina *Alutatio*. AMBR. MOR. Descrip. de Esp. fol. 45. Quando ya hallan al oro en el primer césped donde se descubre, le nombran *alutacion*, y es como decir señal de si se ha de hallar oro en aquella tierra.

**ALUTRADO, DA.** adj. Parece, segun lo que se puede inferir de la siguiente autoridad, que esta voz significa cosa que tiene semejanza con la Lútra, ó Nutria, animal Amphibio, de color pálido obscuro. Es voz antiquada. Lat. *Lividus, a, um*. CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 32. E el que de ello escapa dizque queda para siempre amarillo como *alutrado*, que nunca torna à su color natural.

**ALVA.** Vease Alba.

**ALVAR.** Vease Albar.

**ALVEO.** s. m. La madre de qualquier rio, ó canal por donde corre el agua. Es voz puramente La-



tina, y poco usada, sino es en la Geographia y Poesia. Lat. *Alveus*, *ei*. ESTAT. DE ZARAG. pl. 159. En todo el discurso del *alveo* del dicho rio arriba.

**ALVERJA**. f. f. Hierba bien conocida, que naturalmente se cria en los campos, y con abundancia entre los trigos, de manera que suele no dexarlos crecer. Su altura regular es hasta tres pies con corta diferencia: brota muchos ramos cuadrados y fútiles: sus hojas son largas y estrechas, semejantes à las de la lantéja, las quales guarnecen de dos en dos unos talluelos que rematan enfortijados à manera de tixeretas de vid. Su flor es encarnadina en forma de mariposa, y en su caliz queda una vainilla, donde se engendra la simiente, que son unos granillos redondos, negros, del mismo nombre que la hierba, que sirven para alimento de las palomas y otras aves, y de diferentes animales. Otros la llaman Arveja, y así la trae Laguna sobre Dioscórides, lib. 2. cap. 100. Esta voz parece trae su origen de la Latina *Ervilla*, por lo qual se debe escribir con *v*, aunque en algunos Autores se halle con *b*. Lat. *Aphaca*, *a*. *Apuace*, *ces*. *Vicia*, *a*. Ov. Hist. Chil. fol. 397. Mirad hijo mio que en llegando à la otra parte del mar sembréis luego muchas habas, *alverjas*, y maíz.

**ALVERJANA** (Alverjana.) f. f. Lo mismo que Alverja. En algunas Provincias llaman así à la Alverja, y aunque algunos dicen que hai diversas especies, mas parece variedad en el nombre, que diferencia especifica de esta hierba, ò que se diferencia dentro de la misma especie en alguna particularidad, segun la mayor, ò menor fertilidad y calidad de las tierras donde se cria, ò en lo mas ò menos grueso de sus granos, y en alguna diferencia mas ò menos redonda.

**ALVERJON**. f. m. Legumbre ò semilla que en Castilla la Nueva comunmente se llama Algarroba. Es voz Provincial de Andalucía y Mancha, aumentada de la palabra Alverja, y parece que pudo ser por la semejanza que tienen entre si, pues solamente se diferencian en que el Alverjon es mas grande y mas redondo que la Alverja. Covarr. dice que hai otra especie de Arveja, que llaman Arvejonés, que es lo que en Andalucía y Mancha llaman Alverjon, mudando la *r* en *l*. Estos en muchas partes se siembran y cultivan para pasto de los bueyes y otros animales: y aun verdes sirven tambien para comer los racionales. ESTEB. fol. 209. Preguntéle la causa de su prisión, y respondióme que por unas nierrias que no importaban un puñado de *alverjones*.

**ALVIDRIAR**. v. a. Poner el barniz à la losa de tierra, y lo mismo que vidriar. Es voz usada en Aragón.

**ALVIDRIADO**, DA. part. pas. Lo mismo que Vidriado.

**ALVO**. Vease Albo.

**ALVOR**. Vease Albór.

**ALVURA**. Vease Albura.

**ALYSO**. f. m. Arbol pomposo, que regularmente se cria en las ribéras de los rios. Lat. *Alnus*, *i*.

**MORGAD**. Hist. de Sev. cap. 9. Que riegan todo

el año los mil y treientos árboles, que entre *alysos*, álamos blancos, naranjos, cypreses, y árboles del Paraiso, fueron en esta laguna plantados. Lop. Philom. fol. 12.

*Que al verdé alyfo, al álamo frondoso*

*Las secretas arenas descubria.*

**ALYSO**. Tambien se llama así una mata pequeña, algo áspera, que produce un tallo solo, las hojas redondas, y entre ellas se cria el fruto semejante à unos broquelétes, que dentro tienen la simiente. Lat. *Alysum*, *i*. *Lotus*, *i*. *Celitis*, *is*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 99. Tiene virtud el *alyso* de dessecar, resolver, y mundificar.

**ALZA**. f. f. Aquella estaquilla de madera, ò pedazo de suela, que los Zapateros ponen sobre la horma quando el zapato ha de ser algo mas ancho de lo que corresponde al tamaño de ella. Lat. *Frustum ex grossiori cortio*; aut etiam ligno compositum, quoniam sutores ipsi forma aptant, quod calcus evadat nonnihil amplior.

**ALZACUELLO**. f. m. Adorno del pesenézo comun à hombres y mugeres; de que se ha usado en varios tiempos, de diversos modos y formas: en cuyo lugar ha sucedido oy el cuello para los Eclesiásticos, y la corbata y golilla para los seculares. Pudo decirse del mismo efecto que hace, precisando à levantar el cuello. Voz antigua; y de poco uso. Lat. *Collare quod facies*, aut *corbis videatur erectior*. Lop. Circ. fol. 137. No à la traza de la lindéza de ahora con *alzacuello* de tela, que por disfraz llaman gola.

**ALZADA**. f. f. Lo mismo que Apelación. Vease. Voz antiquada. Lat. *Appellatio*, *onis*. *Provocatio*, *onis*. PARTID. 3. tit. 23. l. 1. *Alzada* es querrela que alguna de las partes hace de juicio que fuere dado contra ella, llamando, è recorriendo se à emienda de mayor Juez: è tiene pro el *alzada* quando es fecha derechamente, porque por ella se desistan los agravamientos que los Jueces hacen à las partes torticeramente, ò por non lo entender.

**ALZADA**. Se llama en Asturias la poblacion que está en alto. Lat. *Oppidum in alto atque edito loco situm*.

**ALZADO**. f. m. El diseño en que se demuestra la obra en su frente y elevación. Voz de la Arquitectura. Lat. *Graphica loci descriptio*, aut *tabula*, in qua domus, arx, aut quævis substructio cernitur, ad iustam altitudinem exurgens.

**ALZADURA**. f. f. El acto de alzar ò levantar alguna cosa que se ha caido. Voz de poco uso. Trahe la Nebrixa. Lat. *Erectio*. *Sublevatio*.

**ALZADURA DE BARBECHO**. La misma obra de alzar ò levantar el barbecho. Trahe esta voz Nebrixa. Lat. *Profissio solis*.

**ALZADURA DE OBRA**. La acción ò acto de cessar en la obra que se está trabajando, ò haciendo. Trahe esta voz Nebrixa. Lat. *Cessatio ab opere*.

**ALZAMIENTO**. f. m. La acción del verbo Alzar. Es mas usado en la acepción de rebelarse: y así vale lo mismo que rebelión. Lat. *Rebellio*, *nis*. MARM. Rebel. lib. 4. cap. 26. Que el *alzamiento* passaba ya hacia los lugares del Reino de Murcia. Ov. Hist. Chil. fol. 15. Los Caciques de la Cordillera en sus borracheras trataron de algunos *alzamientos* secretos. AcOST. Hist. Ind. lib. 5. cap.

cio, que fuese dado contra él, si se tuviese por agraviado.... Pero si contra el siervo fuese dado algund juicio en pleito criminal, bien se puede alzar de él su señor.

**ALZARSE.** Entre jugadores es levantarse el que está ganando, quedándole aun al contrario resto, sin permitirle lugar à que pueda desquitarse. Lat. *Desistere inciviliter a ludo.*

**ALZARSE, O ALZARSE CON EL BANCO.** Entre hombres de negocios, banqueros y mercaderes, es lo mismo que quebrar, retirándose à la Iglesia, u otro paraje seguro, llevándose las haciendas ajenas. Lat. *Creditoribus decoquere. Rationes conturbare.* RECOPI. part. 2. lib. 5. tit. 19. l. 2. Ningun mercader, ni cambiador, ni sus factores se alcen con mercaderías, ni dineros, ni otra hacienda alguna só las penas contenidas.... Y los que así se alzaren declarámos ser públicos ladrones y verdaderos robadores.

**ALZARSE A MAYORES.** Lo mismo que querer ser superior entre iguales, sin haver fundamento para ello: ó con el pretexto de ser superior, levantarse con lo ajeno, y apoderarse sin derecho de lo que no le pertenece. Lat. *Affectare superiores partes.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 2. cap. 5. Yá que se alza à mayores con la hacienda ajena. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 17. Que no digan que por la calidad de mi persona me quiero alzar con el mando à mayores.

**ALZARSE CON ALGO.** Lo mismo que tomar ó quitar alguna cosa, quedándose con ella sin acción ni derecho. Lat. *Aliquid sibi tollere.* SANT. TERES. en su Vida, cap. 11. Aun no nos han tocado en un punto de honra, quando se nos acuerda la que hemos dado à Dios, y nos queremos tornar à alzar con ella.

**ALZARSE CON EL SANTO Y LA LIMOSNA.** Vale apoderarse y levantarse con la hacienda que solo se ha dado en administración, depósito y encomienda. Y tambien se dice del que se ha levantado con la gracia de el amo, amigo, ó pariente, de calidad que no le dexa lugar à que haga confianza de otra persona. Lat. *Pradium sibi met, & redditus pariter usurpare, arrogare.*

**VÉR ò mirar por donde se alza.** Phrase con alusión al juego de naipes que significa, que en negocio dudoso considere cada uno lo que executa, porque está en su mano la suerte y el peligro en elegir. Lat. *Ante arenam, & ante discrimen consultandum.*

**ALZOME A MI MANO, NI PIERDO NÍ GANO.** Refr. que significa, que el que no se halla prendado, puede obrar con libertad lo que le sea mas conveniente. Hace alusión al juego de naipes, donde el que es mano si se halla sin ganancia, ni pérdida puede levantarse sin nota de jugadores, ni circunstantes. Lat.

*Qui rem meam procuro, & amplius nihil, Nec damna patior ulla, nec lucrum fero.*

**ALZADO, DA.** part. pas. del verbo Alzar en todas sus acepciones. Lat. *Servatus. Conditus, a, um.* CHRON. DEL CID, cap. 25. La Reina sacó mui gran algo de sus thesoros que ella tenía alzados, e dió al Rey tanto de ellos. MARM. Rebel. lib. 4. cap. 26. Para atajar la maldad de los Moriscos alzados. CERV. NOV. 7. pl. 203. Refugio y ampáro

de los desesperados de España, Iglesia de los alzados. MARIAN. Hist. Esp. lib. 8. cap. 6. Recogidas las provisiones y alzadas en Pueblos seguros.

## A M,

**AMA.** f. f. La muger que cria à sus pechos, dá leche y sustenta con ella alguna criatura. Viene de la voz Hebréa *Ama*, que significa sustentar. Lat. *Nutrix.* PARTID. 2. tit. 7. l. 3. Sea cuidadosa la elección, esto es en darles *Amas* sanas y bien acostumbradas, e de buen linage. COMEND. sob. las 300. fol. 5. Las quales Jupiter convirtió en aquellas siete estrellas, porque fueron *Amas*, y criaron à su hijo Bacho. BURG. Gatoni. Sylv. 6.

*Hasta los disparates*

*Que les dicen las Amas à los niños*

*Quando les dán el pecho las mañanas.*

**AMA.** Llaman por antonomasia los criados à la señora à quien sirven: y así quando dicen mi Ama se entiende por el dueño à quien sirven. Lat. *Domina. Hera, &c.* ESPIN. Escuder. fol. 29. Yá mi Ama empezaba à confiar de mi, y à oír con mas gusto mis buenos consejos. ESTEB. fol. 7. El qual me dixo que me quitasse el sombrero y la capa, y entrasse à vér à mi Ama.

**AMA.** Se dice tambien la que es dueño, y posee alguna cosa. Lat. *Domina.* CALIXT. Y MELIB. fol. 64. Toma este cordón, que sino me muero yo te daré à su Ama.

**AMA, O AMA DE LLABES.** La muger à cuyo cargo está el gobierno y cuidado de alguna casa, que ordinariamente recie en mugeres ancianas; y lo mas común es tenerlas los Clerigos y hombres solteros: porque en la casa donde hai señora se llaman mugeres de gobierno. Lat. *Rei familiaris administratrix, procuratrix, curatrix.* LOP. Peregr. fol. 137. Tenía un Ama que le gobernaba y cuidaba de la casa, muger sumamente caritativa. QUEV. Tacañ. cap. 6. La carne no guardaba en manos del Ama la orden Rhetórica, porque siempre iba de mas à menos. CALDER. Auto del orden de Melchisedech.

.....pues

*qual ei no excusado es?*

*el Ama que has de sufrir.*

Entre tanto que cria amamos al Ama, en pasando el provecho luego olvidada. O Ama sois Amas mientras el niño mama. Refranes que encierran una misma sentència, y enseñan lo que en el mundo puede la dependencia acariciando al que se necesita, y puede ser provechoso, olvidándole y despreciándole en dexando de serlo. Lat.

*Post munus ilico consenescit gratia.*

**AMABILIDAD.** f. f. Suavidad en el trato, afabilidad, dulzura, y atractivo. Viene del Latino *Amabilitas.* Ov. Hist. Chil. fol. 353. Con su amabilidad y dulce trato tenía à los Indios, no solo de su Misión, sino de las otras, obedientes y asistentes al Culto Divino.

**AMABLE.** adj. de una term. La Persona que por su natural docil, suave, apacible, y cariñoso se concilia la común estimación, aprecio y amor. Viene del Latino *Amabilis*, que significa esto mil.

mismo. Y tambien se extiende y dice de la cosa que es digna de atención y aprecio, como la virtud, la verdad es amable, &c. SAAV. Empr. 38. Entre el Príncipe y el Pueblo suele haver una inclinación, ò simpatía natural, que le hace amable sin que sea menester otra diligéncia. Burg. Gatom. Sylv. 4.

*Todos aman y quieren*

*Por la razon de bien lo que es amable.*

**AMABLEMENTE.** adv. Amorosamente, apaciblemente, con cariño y suavidad. Lat. *Amabiler.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 113. Y como los trataba amablemente, era igualmente amado.

**AMACA.** f. f. Lo mismo que Hamaca, que es como se debe escribir. Vease. Lat. *Lætus pendulus ex Janibus.* JACINT. POL. fol. 182.

*Coltampios eran entonces,  
y pudieran ser amacas,  
mociéndose los peñascos,  
amózando las montañas.*

**AMACENA.** f. f. Espécie de ciruela de color morado, mas grande que la endrina, y de figura oval: su sabor es algo agrio; pero mui gustoso y sano. Llamóse así por corrupcion de su verdadero nombre Damascena, porque esta fruta vino de Damasco. Lat. *Prunum Damascenum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La (libra) de bocados de amacena à seis reales.

**AMACHAMARTILLO.** adv. Lo mismo que solidamente, con firmeza, seguridad y à toda costa. Es voz vulgar formada, y compuesta del verbo Machar, y del nombre Martillo. Lat. *Stabilitèr. Admodum solidè.*

**AMACHAMARTILLO.** Metaphoricamente vale firme y constantemente: y se dice de la Persona prudente y considerada, y que executa las cosas con solidez y firmeza. Lat. *Firmitèr. Constantèr.* PIC. JUSTIN. fol. 34. Yo mostraré que soi picara desde abinício, como dicen los de las gallerizas, y que soi picara de amachamartillo.

**AMADOR.** f. m. El que ama, el que quiere bien. Viene del Latino *Amator*, que significa esto mismo. MEN. Coron. fol. 11. Quien será aquel que ponga ley à los amadores? SANT. TERES. en su Vida, cap. 35. Como el que era bien amador de la pobreza. GONG. Letr. burl. 3.

*Lleva lágrimas causadas  
de causados amadores.*

**AMADRIGARSE.** v. r. Abrigar se y recoger se el conejo en la madriguera. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Madriguera. Lat. *Sub caverna recipi, se tutari.*

**AMADRIGARSE.** Metaphoricamente vale tanto como favorecer se y refugiarse al abrigo y amparo de alguna persona de consideración: y tambien se dice por el que usando mal de este beneficio, habiendo salido de el trabajo en que estaba, se queda hecho un haragan y perezoso, desfrutando el mismo beneficio sin necesidad. Lat. *Tutari se sub alicujus potentis clientela.*

**AMADRINAR.** v. a. Amanjar los caballos y mulas, y hacerlos manejables al tiempo de domarlos: lo que se executa poniendo la mula que se doma atada con una cuerda al pescuezo de otra mula ya hecha, en que va montado el cochero, para que de este modo se vaya amantando, y ha-

ciéndose al coche: y en los caballos atándolos à la cola de otro manso, en que va montado el picador que le va guiando y enseñando à andar. Lat. *Equum domare, assuescere.*

**AMADRINADO, DA.** part. pas. Lat. *Equus domitus, a, um.*

**AMADRYADES.** Vease Hamadryades.

**AMAESTRADURA.** f. f. Compostura artificiosa para halucinar y enganar, de que suelen usar los Mercaderes de sedas, paños y otros géneros, poniendo delante de las puertas de las tiendas algunos lienzos bastos, ò pedazos de paño, ò de otro género de lana obscuro, à manera de cenefa ò toldo, para que la tienda esté obscura, y las mercaderias no se vean bien. Viene del nombre Maestria, que significa arte, ò artificio. Lat. *Fucus qui fit emptoribus, quò merces non probè perspiciantur.* RECOR. part. 2. tit. 12. l. 1. Y que los que tuvieren sus tiendas en lo alto, ò en lo baxo, tengan sus ventanas y luces libres y exentas, y de aquel grandor y altura que fuere menester, sin ninguna toldadura, ni amaestradura, para que los que vinieren à comprar vean claramente lo que compran.

**AMAESTRAMIENTO.** f. m. Enseñanza, disciplina, doctrina. Es verbal del verbo Amaestrar. Lat. *Disciplina.* FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. lib. 1. fol. 13. Es cosa digna de considerar el amaestramiento secreto del Espiritu Santo. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. Don Francisco de Cordoba, hombre plático en la guerra, y que havia seguido al Emperador en algunas, criado debaxo del amaestramiento de dos grandes Capitanes.

**AMAESTRAR.** v. a. Adestrar, enseñar à otro algun arte, ciencia, ò habilidad, de suerte que pueda ser Maestro en ella: lo que tambien se extiende à los animales, como son caballos, perros, y otros. Es compuesto de la particula A, y del nombre Maestro. Antiguamente se decia Amaestrear. Lat. *Edoctrè. Erudire.* SAAV. Empr. 1. Si amaestrassè el Buho al Aguila, no la sacaria à desafiar con su vista los rayos del Sol.

**AMAESTRADO, DA.** part. pas. Enseñado y adestrado en alguna arte, ciencia, ò habilidad. Lat. *Edoctus. Eruditus.* SAAV. Empr. 2. Si una vez entra el primor en un linage, se continúa en los sucesores amaestrados con lo que vieron obrar à sus Padres. ALDRET. Orig. de la leng. Castellana, lib. 1. cap. 1. Quando es amaestrado con el arte y disposición, partes mui necesarias para la elegancia.

**AMAESTRADO.** Vale tambien compuesto y dispuesto con arte y maestría para algun engaño. Lat. *Fallacia obtectus, a, um.* RECOPII. part. 2. tit. 12. l. 1. Y los que tuvieren las tiendas en lo alto, ò en lo baxo, no tengan las vistas amaestradas con lienzos blancos, ni colorados, ni de otras colores, ni con otra cosa alguna.

**AMAESTREAR.** v. a. Lo mismo que Amaestrar. Es voz antiquada. Vease Amaestrar. GRAC. MOR. fol. 256. A los caballos y perros los castigan quando yerran, para corregirlos y amaestrearlos.

**AMAESTREAR.** v. n. Hacer un vestido, ò otro género de ropa, aprovechando la tela con habilidad

y maestría, de cuyo nombre se forma este verbo, que es usado en Aragón. Lat. *Ex Artis usu proficere. Lucrum facere.*

**AMAESTREADO, DA.** part. pas. Dicese del vestido, ó ropa hecho con maestría, aprovechando la tela. Lat. *Quod ex usu artis exactum & perfectum est.*

**AMAGAR.** v. a. Amenazar, levantar la mano, ó el brazo, ú otra cosa, con demostración de querer herir, ú dar algún golpe, y no ejecutarlo. Covarr. dice que viene del Latino *Manu agere*, de donde por corrupción se dixo Amanugar, y de allí Amagar. Lat. *Minari.* GRAC. MOR. fol. 83. Como vielle atravesar un puerco jabali por delante de ellos, *amagando* al puerco tiró el venablo á Phoco su hermano, y le mató. PIC. JUST. fol. 116. Dando la mano á un horrendo salvaje, que con un nudoso bastón *amagaba* un golpe á sus hermosos ojos. ESTEB. fol. 9. Quedando el bravo con un pilar que anhelaba á remontación, y otro que *amagaba* precipicio.

**AMAGAR.** Metaphoricamente significa hacer demostración, ó insinuación de hacer, ú decir alguna cosa, que no se quiere hacer, ni decir. Lat. *Indicare.*

**AMAGARSE.** v. r. Lo mismo que Agacharse. Es voz baxa, y usada en Aragón. Lat. *Ad solum sese deprimere.*

**AMAGAR Y NO DAR.** Juego que usan los muchachos para su diversión, que se reduce á levantar la mano para dar á otro un golpe, y si le ejecuta pierde. Usase tambien como phrase, para dar á entender que se desea en el culpado la emienda sin llegar al rigor del castigo. Lat. *Minari citra omnem ictum.*

**AMAGADO, DA.** part. pas. del verbo Amagar en sus acepciones. Lat. *Is cui mina intentantur.*

**AMAGO.** f. m. Acometimiento, amenaza, ú demostración, con la qual se explica y demuestra mucho mas de lo que se quiere hacer, ó executar: como quando se levanta con furia la mano amenazando dar á otro, y se suspende el golpe. Lat. *Mina.* Ov. Hist. Chil. fol. 201. Hizo *amago* segunda vez Lautaro de retirarse. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 193. Quedándose en *amigo* la ruina que amenazaba. JAUREG. Pharsal. lib. 3.

*Concibió la clemencia en el amago*

*Aun mas preñez que el producido estrigo.*

**AMAINAR.** v. a. Recoger en todo, ó en parte las velas del navio, ú otra embarcación, para que no camine tanto, ó porque con la fuerza del viento no corra peligro. Covarr. dice puede traer su origen esta voz de Alargar la mano; que es acción precisa que hacen los marineros para amainar las velas. Lat. *Vela contrahere, colligere.* Ov. Hist. Chil. fol. 124. Comenzando á sentir las rociadas de nuestra mosqueteria, *amainaron* las velas. SAAV. Empr. 36. Quando el Piloto advierte que no se pueden contrastar las olas, se dexa llevar de ellas *amainando* las velas. ERCILL. Arauc.

*Unos gritan amaina, y otros biza,*

*Quien por ir á la escota, vá á la triza.*

**AMAINAR.** Metaphoricamente es asfoxar, remitir, entibiar algún fervor, ú deseo: como de cólera, empeño, ó pretensión. Lat. *Remittere.* PUENT.

Conven. lib. 2. cap. 5. §. 1. Propúsole Christo la pobreza que en ella se professaba, y luego *amainó* en sus propósitos. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 1. Puesto que la mudanza de el trato havia hecho ya que *amainasse* la admiración. LOP. Circ. fol. 73.

*Viendo tantos soldados de limpieza  
Amainará el blasón de su grandeza.*

**AMAINAR.** v. m. LA COLERA. Phrase, ó modo de hablar jocoso, con que se dá á entender á el que está colérico sin razón que se aquiete y apacigüe. Lat. *Pone iras, obsecro.* PIC. JUST. fol. 193. *Amaine V. m. la cólera* Reina mia, que esto no le negocia á gritos, ni á amenazas.

**AMAINADO, DA.** part. pas. del verbo Amainar, segun sus acepciones.

**AMAITINAR.** v. a. Observar, mirar con atención y cuidado, y lo mismo que Acechar. Lat. *Curiosus pervestigare.*

**AMAITINADO, DA.** part. pas. Observado, mirado con cuidado, acechado. Lat. *Observatus. Pervestigatus, a, um.* QUEV. Tira la piedra. Toparis hijos abreviados, hermanos desaparecidos, Secretarios *amaitinados*, Privados huidos.

**AMAJADAR.** v. n. Hacer mansión el ganado en la majada, de cuyo nombre se forma este verbo usado en Aragón. Lat. *Intra caulas manere.* ORDEN. DE DAROCA, pl. 98. Los ganados que (los extrangeros) traherán y pasarán por la dicha Comunidad, no puedan *amajadar*, ni estar de noche fuera de lugar poblado en aprisco, corral, &c.

**AMALGAMACION.** f. f. La calcinación de algún metal que se hace por medio del Mercurio, que mezclado se une y deshace al fuego, de suerte que queda manejable. Usan de esta calcinación los Plateros para el dorado, que llaman á fuego. Es voz de la Chymica. Lat. *Amalgamatis compositio.*

**AMAMANTAMIENTO.** f. m. El acto de dar de mamar á algún niño. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Lactatio.*

**AMAMANTAR.** v. a. Dar leche, ó criar alguna criatura dándole el pecho. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro, y es antiquada. Viene del nombre Latino *Mamma*, que vale teta. Lat. *Lactare.*

**AMANAR.** v. a. Prevenir, disponer las cosas de modo que estén á mano, de cuyo nombre se forma este verbo, que es usado en Aragón. Lat. *Ad manum aliquid parare.*

**AMANCEBAMIENTO.** f. m. El trato y comunicación ilícita de hombre con muger. Lat. *Pellucatus. Concubinatus.* Ov. Hist. Chil. fol. 384. Haciendo dar de mano á amistades envejecidas de *amancebamientos*, y que muchos hicieron confesiones generales.

**AMANCEBARSE.** v. r. Abarraganarse, tener trato ilícito con muger, ó la muger con hombre, con comunicación de largo tiempo. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Manceba. Lat. *In concubinato degere.* ARFAR. fol. 148. *Amancebóse* conmigo á pan y cuchillo estando en pecado mortal. BARBAD. Caball. part. fol. 89. *Amancebóse* en Toledo con la muger de la potada.

**AMANCEBADO**, DA. part. pas. Abarraganado; y que tiene trato ilícito dilatado tiempo. Dicese así del hombre, como de la muger, que viven de esta suerte. Lat. *Vitam agens concubinariam*. CERV. QUIX. tom. I. cap. 25. Si fueron amancebados, ò no à Dios habrán dado la cuenta. PIC. JUSTIN. fol. 140. No hacia sino dár memoriales, y en ellos noticia de los amancebados que havia en Manfilla.

**AMANCILLAR**. v. a. Manchar, afear y ofender con nota, ò mancha alguna cosa. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Mancilla, que significa mancha pequeña. Lat. *Maculare*. JACINT. POL. fol. 1. Delazón harto grande à amancillar la mas lucida acción de su mano. SAAV. Empr. 1. Porque ni las ofenda el pié, ni las amancille la mano.

**AMANCILLADO**, DA. part. pas. Manchado; ofendido y afeado con mancha. Lat. *Nota injustus. Maculatus, a, um*. COMEND. sob. las 300. fol. 66. El Sol amarillo y amancillado significa lluvias. Ov. Hist. Chil. fol. 327. La pobre viuda amancillada en defensa de su honra se resolvió à darle muerte.

**AMANECER**. v. n. Rayar el dia, empezar à alumbra y lucir, manifestarse el crepúsculo, que precede al salir el Sol. Es voz compuesta de la particula A, y del adverbio Latino *Manè*. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *ecer*: Lat. *Lucēscere. Illucēscere*. COMEND. sob. las 300. fol. 91. Dice el Poeta que viendo las señas claras del dia que empezaba à amanecer, pensó si por ventura todo lo que havia visto era entre sueños. CALIXT. Y MELIB. fol. 119. En hora mala acá esta noche venimos, aquí nos ha de amanecer. LOP. Philom. fol. 48.

*Nise que me adoraba;  
y à quien cantar solia;  
luego que amanecia  
el alba entre sus ojos.*

**AMANECER**. Vale tambien llegar al rayar del dia; estar, ò hallarse al tiempo de apuntar el alba en algun parage, ponerse al amanecer en tal parte, &c. Lat. *ad primam lucem atesse*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 27. Mandóse à Don Antonio de Luna, Capitan de la Vega, que con cinco banderas de infanteria, y docientos caballos amaneciese sobre el lugar.

**AMANECER**. Por ampliación vale aparecer, manifestarse, descubrirse casi como de repente alguna cosa: como Amaneció el campo lleno de rocío, de escarcha, ò hielo, amaneció un cartel fijado en tal parte, y así otras cosas. Lat. *Appareere*. BERG. Catom. Sylv. 1.

*Qual suele amanecer purpúrea rosa  
Entre las bojas de la verúe cama.*

**AMANECER**. Metaphoricamente se toma por empezar à manifestarse la luz de la razón en alguna joven persona, dando las primeras muestras y señales de su capacidad y entendimiento. Lat. *Illucēscere*. HOR. LENS. Paneg. fol. 245. La resolución mas candida, mas religiosa y magnanima que amaneció à su temprana prudencia. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 122. Pues luego que amaneció en él la luz de la razón dió evidentes señales de su generoso espíritu.

**AMANECERES**. f. m. Voz que alguna vez se halla usada en el significado de luz. Lat. *Aurora, arum*. QUEV. Mus. 5. Xac. 12.

*Tu miras con dos batallas,  
donde de estrellas se alójan  
exércitos que fulminan  
amaneceres y auróras.*

**Al amanecer**. adv. de tiempo. Al rayar el dia, al empezar su luz, al primer crepúsculo de la mañana. Lat. *Sub lucis ortu. Sub auroram*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 5. Otro dia al amanecer llegó la retaguardia. SOLD. PIND. fol. 22. Al amanecer salimos de la Ciudad acompañados de Don Gutierre, y de el Religioso.

**En amaneciendo Dios**. Phrasé vulgar con que se explica el primer instante de la luz del dia, y de la qual se usa para señalar la hora en que se ha de empezar, ò hacer alguna cosa en el dia siguiente. Lat. *Quam primo illuxerit*. SOLD. PIND. fol. 129. En amaneciendo Dios podreis partir, que se guro vais.

No por mucho madrugar amaneece mas temprano, ò mas aina. Refr. que enseña, que no puede el deseo adelantar à la naturaleza, ni ser util atropellar los negocios, ni solicitar las conveniencias fuera de tiempo, pues no saldrá el Sol antes de su hora, por mas que se anticipe el deseo à recibirle. Lat.

*Qui nimium properat, serius absolvit.*

**GARAI**, Cart. en refr. 1. Y aunque digan que por mucho madrugar no amaneece mas aina.

**AMANECIENTE**. modo adverbial. Lo mismo que al amanecer. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Sub auroram*. CHRON. GEN. fol. 17. En aquel dia que él mandó fueron prestos los que havien de ir por las cavas, è él guisóse con su caballeria por tierra en un dia amaneciente.

**AMANO**.

**À MANO DERECHA.**

**À MANO IZQUIERDA.**

**À MANOS LLENAS.**

} Vease Mano:

**AMANSADOR**, RA. adj. Lo que templa, mitiga; aquieta y amansa al que está irritado, ò colérico, y hace deponer la fieréza, ò otro qualquier movimiento fuerte, aun à los animales bravos y briosos. Es verbal del verbo Amansar, y ya de poco uso. Lat. *Mitigator. Sedator*. MAN. Coron. fol. 21. Y la otra virtud que es temperanza es amansadora de los soberbios pensamientos, y apagadora de la encendida ira.

**AMANSAR**. v. a. Domesticar, hacer tratable y docil algun animal fiero y bravo. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Manso; que significa quieto, docil, y apacible. Lat. *Circurare*. Ov. Hist. Chil. fol. 93. Son feroces en el campo; pero muy fáciles de amansar y domesticar. GRAC. MOR. fol. 140. El Picador para amansar y domar un potro, mas usa de la suavidad y halagos, que de la severidad y el castigo.

**AMANSAR**. Vale tambien sollegar, alandar y hacer que uno se reporte, y deponga la ira, ò fuerza, ò acción impetuosa, ò otra qualquier pasión fuerte del ánimo. Lat. *Lenire. Eléscere. Placare. Alitem reddere*. CALIXT. Y MELIB. fol. 123. Quizás se nos amansaría algo la alteración que trahe mos. ESQUILACH. Rim. fol. 133.

- Las olas duermen y el furor se amansa.*  
**AMANSAR.** Vale tambien aplacar, mitigar y serenar. Lat. *Placare, Lenire, Fléctere.* CHRON. GEN. fol. 187. E por esta razón los Godos afinando quel su Dios era adelantado de las batallas, è que con sangre de omes lo debian *amansar*, siempre facien sacrificio de sangre de omes. COMEND. sob. las 300. fol. 30. Enviaron à Euripilo Sacerdote à consultar à los Dioses que es lo que harian para *amansar* la tempestad del mar.
- AMANSAR.** Se halla tomado por suavizar, mitigar y hacer menos fuerte y sensible una cosa. Lat. *Fléctere, Mitigare.* CALIXT. Y MELIB. fol. 33. Que la costumbre lengua *amansa* los dolóres, afloxa los deléites, y desinengua las maravillas. Poco daño espanta, y mucho *amansa*. Refr. que dá à entender que los contratiempos ligeros causan solo alguna turbación y novedad en el ánimo; pero que quando son de mucha entidad dexan al fúgeto corregido y enseñado. Lat. *Factura parva territat: at ingens premit.* ALFAR. fol. 46. Y para fin de desdichas hurtarme la capa, *poco daño espanta, y mucho amansa.*
- AMANSADO, DA.** part. pas. del verbo Amanсар en todas sus acepciones. Lat. *Cicuratus, Sedatus, Mitigatus, Lenitus.* COMEND. sob. las 300. fol. 41. *Amansada* la guerra que se havia levantado en Campania Landulpho invió por Santo Thomás su hijo.
- AMANTENIENTE.** adv. Con fuerza, à manos llenas, sin reparo, ù defensa del que recibe algun golpe: y así herir *amanteniente* es descargar el golpe de alto abaxo con ambas manos. Lat. *Validè, Toto nisu, Manu nihil trepida.* QUEV. Cuent. Diciendo que no le untallen el casco, que les pegaría *amanteniente* con la de rengo.
- AMANTES.** f. m. Voz náutica. Son unas cuerdas gruellas con que se meten, ò sacan de la náo algunas cosas, y con ellas se asijan y sustentan los arboles mayores, en los quales están guarnidas con dos poléas, y una veta delgada. Lat. *Maschalz, e.*
- AMANTILLAR.** v. a. Voz náutica. Es sustentar y arrizar la verga de las embarcaciones con los Amantillos. Lat. *Chordis, aut funibus antennam ad malum stringere.*
- AMANTILLO.** f. m. Término náutico usado comunmente en plural. Son dos cuerdas que en los navíos ván de la gavia à los penóles de las vergas. Lat. *Anquina, n. e.* LOP. Philom. fol. 94. *Si es fuerza el viento en la navál derróta, Hai quien largue amantillo, ò case escóta.*
- AMANUENSE.** f. m. El que escribe lo que otro compone. Es voz formada del nombre Mano, porque escribe con la mano lo que otro dicta con el entendimiento. Lat. *Am. manensis. Servus à manu.* QUEV. Doctrin. Estoic. Y en el *Amansuense*, ò Impressores tuvo ocasión el vér las letras formales de Pythagoras en Apathia. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 274. Sirviéndole de *Amansuense* el Padre Doctor Herrera.
- AMAÑARSE.** v. r. Acomodarse à hacer alguna cosa bien hecha, no embarazarse en la execución, y hacerla con facilidad y destreza. Lat. *Aptare sese.* PIC. JUSTIN. fol. 214. Aquel jarrillo de miel que tiene en el. allazena será alla mui estúpido,

- y yo me *amañaré* bien à llevarlo si vá lleno como ahora está. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 13. Que todavía *se amañarán* antes à domeñar un remo, que un azadón.
- AMAÑADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Habilitado, ò acostumbrado à hacer alguna cosa con facilidad. Lat. *Affuetus, Affuefactus.*
- Al mozo *amañado* la muger al lado. Refr. que advierte, que al mozo que está habil y capaz para saber dar cuenta de si, y de lo que se le encarga, y está yá (como se dice vulgarmente) hecho hombre, y que es bastante para regir su casa, se le debe procurar dar estado, ò no dilatar el casarle, para que no se pierda. Tambien (segun dice Malara, Cent. 3. Refr. 76.) se puede entender en este refrán la voz *Amañado* por traviesso y de malas mañas: y en este sentido significa, que al mozo que es traviesso y de perversas costumbres se le debe dar estado y casarle, para que asiente y mude de vida. Lat. *Pravis, bonis-vè moribus adolescentem Sociare perge conjugii, pater prudens.*
- AMAÑOS.** f. m. usado comunmente en plural. Lo mismo que aparéjos, disposiciones y aparatos para hacer alguna cosa. Lat. *Paratus, u.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 87. Es imposible que haya *amaños* de verdadera virtud. BARBAD. CORON. fol. 143. *Pues tiene lindos amaños para robar corazones.*
- AMAPOLA.** f. f. Planta bien conocida, que por la Primavera nace entre los trigos: la qual echa unas hojas como las de la ortiga, y un tallo donde produce una flor encendida, y algunas veces encarnadina de quatro hojas mui endebles; semejante al Tulipán, con un botoncillo negro y lanuginoso en el centro, que tambien se llama *Amapola*. Lat. *Papaver.* ESPIN. Escuder. fol. 140. Tanto, que una vez parandosele el rostro como una *Amapola* me dixo, &c. OV. Hist. Chil. fol. 5. Sin otras que se cultivan en los jardines, como son Clavéles, Alhelies, y *Amapolas*.
- AMAPOLARSE.** v. n. Arrebolarse, ponerse color; ò arreból en las mexillas. Es voz voluntaria y de ningun uso. Lat. *Rubro colore faciem fucare.* PIC. JUSTIN. fol. 112. No me pesa sino de vér el mal empleo de una salicilla refina, que la Reina se podia *amapolar* con ella.
- AMAR.** v. a. Querer bien, tener cariño y afecto. Es voz puramente Latina *Amare.* PARTID. 2. tit. 1. l. 3. El mayor poderio è mas cumplido que el Emperador puede haver de fecho en su señorio, es quando él *ama* à su gente, è *es amado* de ella. SAAV. Empr. 38. Muchos Principes se perdieron por ser temidos, ninguno por ser *amado*.
- AMAR.** Metaphoricamente se extiende y entiende de lo insensible: y así se dice que aman los troncos, los arroyos, la Aurora, &c. lo que de ordinario tiene mas uso en el estilo poético. Lat. *Amore flagrare.* SAAV. Com. Tambien se *ama* en el Abyfino, Jorn. 2. *Las flores, Nimpha, te enseñen à tener piedad, que en fin yá ves que saben amar, aun no sabiendo sentir.*
- AMAR.** Tambien vale metaphoricamente aficionar-

narfe , apeteçer , ù dexarse llevar del dèfèo de alguna cosa : como amar el vicio , el peligro , la fama , &c. Lat. *Amare*. SAAV. Empr.65. El Príncipe que reconocido el daño de sus resoluciones las dexa correr , mas ama su opinión que el bien público. BARBAD. Coron. fol. 129. Porque el que ama el peligro suele perecer en él.

AMANTE. part. act. El que ama y quiere bien , y tiene afecto à otro. Lat. *Amans*. *Amore flagrans*. LOP. Peregr. fol.93. Que à un amante fino y verdadero nada se le hace imposible. GRAC. Mor. fol. 128. Y como verdaderos amantes padecian gustosos las penalidades.

AMANTE. Por analogía se llama el que tiene afición , y mira con estimación , benevolencia y aprecio lo que es digno de atención , respeto y amor : como amante de la verdad , amante de los libros , &c. VALVERD. Vid. de Christ. fol. 222. Y así les ordena que sean amantes de la verdad , y zeladores de la honra.

AMADO, DA. part. pas. del verbo Amar en todas sus acepciones. Lat. *Amatus* , a , um. VALVERD. Vid. de Christ. fol. 183. Porque el amado casi siempre corresponde con ingratitud.

AMARACINO. f. m. Espécie de unguento , que por otro nombre se llama Sampfuchino , el qual se compone de el azéite omphacino , y de el balamino , engrosados con xilobalsamo , esquinanto , y calamo odorifero , y aromatizado con costomomo , nardo , y mirra. Es utilissimo medicamento para muchas enfermedades. Lat. *Amaracinum unguentum*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 54. Calienta el amaracino unguento , provoca sueño , abre los poros , molifica , madura , y mueve la orina.

AMARACO. f. m. Lo mismo que Mejorana y Almoradux. Veanse. Huerta en la traduccion de Plinio , lib. 2. fol. 274. la llama Almaraco ; pero su nombre es sin la l , como va puesto. Lat. *Sambucus*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 43. Empéroc viene advertir , que quando hacemos mención de el Amaraco , no entendemos aquella hierba que llamo Parthenion Dioscórides.

AMARANTHO. f. m. Hierba mui olorosa , que hace un tallo sutil , y alto de un codo , coronado de muchas florecitas. Hai dos especies de esta planta , una que echa la flor dorada , y la otra guarnada. Llamose Amarantho , porque dura mucho sin corrupcion , y con el mismo buen olor. En algunas partes la llaman Manzanilla bastarda , y en otras Guirnalda , ò flor de amor , ò cantuelo. Lat. *Amaranthus*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 58. Llamaronla Amarantho , porque duran infinito sin corromperse , y sin perder el olor sus flores. CERV. Quix. tom. 2. cap. 58. Los quales se coronaban con dos guirnaldas de verde laurel , y de roxo Amarantho texidas. LOP. Circ. fol. 98.

Que ya imitaba candidas espiemas,  
E à la morada flor de el Amarantho:

AMARGALEJAS (Amargaléjas.) f. f. Ciertó género de ciruelas , que tienen el gusto defabrido y amargo. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Aspera* & *insuavia pruna*.

AMARGAMENTE. adv. de modo. Acerbamente , agriamente , con pena y sentimiento. Lat. *Amara-*

re. L. PUENT. tom. 1. part. 2. medit. 17. O dulce Jesus por qué llorais tan amargamente mis miserias , olvidado de las vuestras. Ov. F. It. Chil. fol. 289. Luego que vió al Padre Luis sin poder pronunciar palabra , comenzo à dar gritos , llorando amargamente.

AMARGAR. v. n. Causar alguna cosa gusto acerbó , ser áspera , y desapacible al paladar : como sucede con los axenjos , con las achicorias sylvestres , con la hiél , y otras muchas cosas. Viene del Latino *Amarus*. Lat. *Amarum esse*. ESTEB. fol. 337. Me persuadi que no amargaba el bódrio , pues tantos tunantes acudian à la sopa. CALIXT. Y MELIB. fol. 144. No me hayas tu por hija de la Pastelera vieja , sino hago que les amarguen las almendras. LOP. Philom. fol. 144.

Al fin aunque amargueis por fruta nueva  
Os vendrán à probar , aunque sin gana.

AMARGAR. Metaphoricamente se dice de todo lo que no dá gusto al ánimo , y que suele causar pena y sentimiento : y así se dice que amargan las verdades , porque ordinariamente se oyen con poco gusto. Lat. *Amarum & insuavem esse gustui , palato*. CERV. Perfil. lib. 4. cap. 3. Se mezclaban los zelos de manera que le amargaban el gusto , y el fosiégo. QUEV. Mus. 7. Rom. 5.

Y si la supieren mal,  
que al fin verdades amargan,  
podrá tomar piedra azufre,  
y con ella vomitarlas.

AMARGAR. Se decia tambien por entristecerse , afligirse , y padecer. Es voz antiquada. Lat. *Amarum fieri*. *Amarefcere*. CALIXT. Y MELIB. fol. 24. No te retráigas , ni amargues , que la natura huye lo triste , y apetece lo deleitable.

AMARGAR. Vale tambien ofender , hacer mal de obra ò palabra à alguno. Es voz baxa usada en Aragón. Lat. *Exacerbare*. *Ladere*.

Cada dia olla amarga el caldo. Cada dia gallina amarga la cocina. Refranes que explican el sentimiento que causa el gastar aun en lo que es sabroso y de gusto : y tambien dán à entender que una cosa , aunque sea buena y gustosa , siendo continua , fastidia y enfada. Lat.

Perdicit etiam jufculo fit naufes.

AMARGADO, DA. part. pas. del verbo Amargar en todas sus acepciones. Lat. *Amaritudine infectus* , a , um. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. medit. sobre las siete palabras de la Cruz. Solo la lengua estaba libre , aunque amargada con la hiél que le havian dado. GRAC. Mor. fol. 77. Lengua mormuradora y blasfema amargada con hiél de dragones.

AMARGO, GA. adj. Defabrido , acerbó y picante al gusto , lo contrario de dulce y suave. Es del Lat. *Amarus*. CALIXT. Y MELIB. fol. 92. El gusto dañado muchas veces juzga por dulce lo amargo. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 55. Las uvas de mi viña se dixera en Castellano son amargas como unas hieles.

AMARGO. Por translacion vale sensible , penoso , contrario à lo que desea y apetece el ánimo , y que ocasiona disgusto y pena : y así se dice amargos dias , amargas horas , amarga vida , muerte amarga. Lat. *Amarus*. BARBAD. Coron. fol. 127. Amarga y triste vida passaba en tan obf-

cira prisión el inocente Floridolfo. **QUEVEDO**: Cuént. Yo quedo la mas *amarga* del mundo, y echada por puertas. **BURG.** Gatom. Sylv. 1.

*Que dulce cosa amor: que amarga zelos!*  
Al gusto estragado lo dulce le es *amargo*. Refr. que explica que al que por alguna enfermedad está sin apetencia, los mas exquisitos regalos le causan fastidio. Lat.

*Agro palato dulce amarum vertitur.*

**AMARGÓN** (Amargón.) f. m. Espécie de chicória sylvestre. Es usado en Aragón. Lat. *Intybus, i. Cichorium.*

**AMARGOR.** f. m. El gusto amargo y defabrido. Lat. *Amaritudo. Amaror.* Ov. Hist. Chil. fol. 413. No havia para él bocado mas dulce, que el que venia mas penetrado y lleno de el *amargor* de la Cruz. **VILLALOB.** Problem. fol. 55. De un grande *amargor* de boca.

**AMARGOSO, SA.** adj. La cosa áspera, defabrida y penosa, y lo mismo que amargo en ambas acepciones recta y metaphórica. Lat. *Amarus. Amarulentus, a, um.* **FUER.** Juzg. lib. 1. tit. 2. l. 6. Haya siempre *amargosa* vida, è penada. **FR. LUIS DE GRAN.** Symb. part. 3. trat. 2. §. 3. La qual habiendo de dar uvas dió agracéjos, que es fruta *amargosa* y defabrida.

**AMARGUISSIMO, MA.** superl. Mui amargo. Lat. *Valde, vehementer amarus.* **LAG.** Diosc. lib. 3. cap. 44. Son los axenjos *amarguissimos*, y por la misma razon calientes en tercer grado. Ov. Hist. Chil. fol. 408. Dixo que le havia dado à beber unas hierbas *amarguissimas*.

**AMARGUISSIMO.** Metaphoricamente vale mui sensible y penoso, que ocasiona disgusto y pena excesiva. Lat. *Acerbissimus, a, um.* **FR. LUIS DE GRAN.** Guia, part. 1. cap. 8. Porque escribes contra mi en tus libros las penas *amarguissimas* con que me has de castigar. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 8. Gran parte de este *amarguissimo* caliz bebió en esta ocasion el Venerable Fr. Luis.

**AMARGURA.** f. f. Lo mismo que Amargor. Lat. *Acerbitas. Amaritudo.* **LOP.** Coron. trag. fol. 77. *Su sangre derramais, Señora, haciendo Sus calices de hiél y de amargura.*

**AMARGURA.** Metaphoricamente se toma por el dolor, pena, ò sentimiento que causa algun contratiempo que se padece. Lat. *Amaritudo.* **AMBR. MOR.** tom. 1. fol. 74. Llofando con mayor *amargura.* **CALIXT. Y MELIB.** fol. 105. Es un fuego escondido, una agradable llaga, un sabroso veneno, y una dulce *amargura.* **ESTEB.** fol. 29. Pero no quiero mezclar mis burlas con materia de tantas veras, ni aguar la dulzura de mi bufa con el *amargura* de decir verdades.

**AMARICADO.** adj. Lo mismo que Afeminado, y que en sus acciones y modos imita à la muger. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Marica. Dicese de los hombres adamados y de corto espiritu, y que ni aun en las operaciones corporales manifiestan animo varonil. Lat. *Effeminatus. Muliebre ingenium referens.*

**AMARILLEAR.** v. n. Tener ò empezar à manifestar alguna cosa el color amarillo. Lat. *Palletere. Palletere.* **QUEV.** La cuna, y la sep. cap. 4. Por esto *amarilleas*, esto es por lo que alguno no come,

**AMARILLEZ.** f. f. El color del rostro, que por melancolia, ò otra enfermedad, fusto, ò espanto, passa à ser amarillo y pálido. Lat. *Pallor, oris.* **FR. LUIS DE GRAN.** Adic. al mem. part. 2. cap. 2. Los accidentes que suelen acompañar la preñez corporal, que son *amarillez* de rostro, haulto del comer, apetitos de diversas cosas. **SIGUENZ.** Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 8. Que à mi mas me aplaça la flaqueza y *amarillez.* **QUEV.** Mus. 9. Poem. de Christo resucitado, Oct. 12.

*El pálido esqueleto, que bañado*

*De amarillez, como de horror teñido.*

**AMARILLO.** adj. Color que imita al de el oro quando es subido, y à la flor de la retama quando es baxo y amortiguado. Covarr. dice que es voz compuesta del articulo Arábigo A, y de la voz Griega *Marillo*, que vale tanto como languido, ò fuego que no resplandee. Es color infeliz por ser el de la muerte, ò de la larga y peligrosa enfermedad. Lat. *Pallidus.* **GRAC. MOR.** fol. 148. Dar el sobrenombre de roxo al que es *amarillo*, ficción es de el que ama. **MING. REJ. VULG.** Copl. 23.

*Muerto, flaco, amarillo para todo lo estremo.*

**AMARRADERO** (Amarradero.) f. m. El lugar ò sitio donde se amarran las embarcaciones. Es verbal del verbo Amarrar. Lat. *Locus affigendis & alligandis navibus.*

**AMARRAR.** v. a. Atar, afirmar, asegurar fuertemente una cosa contra otra con cuerdas, maromas, cadenas, ò otra cosa. Dicese con mas propiedad de los navios quando dan fondo en el Puerto. Lat. *Firmare. Alligare. Figere.* Y de otras cosas. *Funibus premere, constringere, alligare.* **ARGENS.** Maluc. lib. 3. fol. 105. Y para mayor seguridad le mandó *amarrar* con cadenas à un cañon del navio. **PIC. JUST.** fol. 86. Donde para mi descanso recliné y *amarré* mi navichuelo. **ESTEB.** fol. 200. Por dar muestras de ministros puntuales me *amarraron* à un duro banco.

**AMARRADO, DA.** part. pas. Atado, asegurado y afirmado con cuerdas, ò otra cosa. Lat. *Ligatus. Firmatus.* **ESPIN.** Escuder. fol. 131. Con esto comenzaron à desmayar los marineros, determinados à dexarnos y entrar de secreto en el barchon que venia *amarrado* à la popa. **QUEV. Mus.** 4. Son. 21.

*A Hector en las ruedas amarrado,*

*T en su desprecio à Achiles presumido.*

**AMARRAS.** f. f. Las cuerdas, cables, ò gúmenas con que se afianzan y aseguran las embarcaciones en los Puertos, ò parages donde dan fondo, ya sea con las anclas, ò amarradas à tierra. Lat. *Rudentes.* Ov. Hist. Chil. fol. 66. De algunos en particular dicen que son tan buenos, que estaban los navios en ellos sin *amarras* defendidos y guardados como en una caja. **LOP.** Philom. fol. 71. Rompiendo cables y *amarras*, y todas las demás xarcias del navio. **GONZAL. PEREZ.** Ulii. lib. 10.

*Yo solo me quedé con mi galera*

*Fuera del Puerto, y bice que à una pena*

*Atassen las amarras.....*

Tener buenas *amarras.* Phrase con que se da à entender que alguno está seguro y firme en el puef-



puesto, ù Dignidad que ocupa : ò que obtendrá y conseguira la que pretende , porque tiene en su favor à los que pueden y mandan. Lat. *Firmis uti praesidiis, muniminibus*. Ov. Hist. Chil. fol. 283. Los Padres tienen en los hijos fuertes y buenas amarras que los aseguran.

**AMARRAZON.** f. Término náutico. Las cuerdas, cables, y gúmenas con que se atan, afirman y aseguran las embarcaciones en los Puertos. Lat. *Junes. Rudentes*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 46. Y cortar la *amarrazon* con que este barco está atido.

**AMARRIDO, DA.** adj. Lo mismo que triste , pesaroso, afligido y confuso. Lat. *Macie, dolore confectus*. Ov. Hist. Chil. fol. 354. Estaba el buen viejo *amarrido* y sin consuelo de haver faltado, aunque sin culpa suya, à lo que havia ofrecido.

**AMARTELAR.** v. a. Enamorar, sollicitar y acariciar à alguna persona, particularmente muger. Lat. *Blanditiis, vel lenociniis ad sui amorem allucere*. LOP. Dorot. fol. 90. Quiero decirte unos versos que oí en una Comedia à propósito de tus zelos, y de este Indiano que te *amartela*. QUEV. Mul. 5. Bail. 4.

*Y en tanto que el viñadero  
ò se ausenta, ò se desvia,  
por amartelar los grumos  
cantaron esta letrilla.*

**AMARTELADO, DA.** El que quiere y ama mucho à otro. Lat. *Amans. Amore allectus, flagrans*. QUEV. M. B. Tu que con ternura *amartelada* temes que el fuego haga ceniza mi ingenio. Ov. Hist. Chil. fol. 203. Era mui *amartelado* Diego de Almagro de los hombres valerosos, y así amó mucho al Capitán Villagra.

**AMARTILLAR.** v. a. Poner à punto el arma de fuego, como escopeta, ò pistola para poder dispararla. Lat. *Scopletum parare, quò promptius fiat explosio*.

**AMARTILLADO, DA.** part. pas. Lo que está à punto de dispararse, como el arcabuz, escopeta, &c. Lat. *Scopletum ad explosionem paratum*.

**A MAS.**

**A MAS CORRER.** } Vease Mas.

**A MAS TARDAR.** }

**AMASSADOR, RA.** f. m. y f. La Persona que amassa la harina para hacer pan. Lat. *Pistor. Panificii artifex. Pistrix*. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 1. Que mandasse el Prior hacer asiento, que Fr. Luis de Granada, hijo de Lavandera y *amassadora* de el Convento, enviaba aquella limosna.

**AMASSADURA.** f. f. La obra de amassar y mezclar la harina con el agua, y hacerla massa, ù de amassar otras cosas. Es verbal del verbo Amassar. Trahe esta palabra Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Farina subactio. Ars pistoria*.

**AMASSAR.** v. a. Formar ò hacer la massa, mezclando la harina, hieso, ò cosa semejante con el agua, revolviendola, apretandola, y juntandola con las manos, ù otro instrumento. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Massa. Lat. *Subigere farinam, vel desferre*. ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 9. La qual harina se amassa en cazuuelas quadradas. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 82.

*Amassaban* tortas de trigo y leche, y las marcaban con el sello de la Diola.

**AMASSAR.** Metaphoricamente vale disponer y dirigir algun negocio, concordando y juntando varias cosas, para que concurren à su logro y consecucion. Lat. *Preparare, Disponere*. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 108. Con particular secreto, cuidado y habilidad iba Furtado *amassando* y disponiendo todo lo necesario para el logro de negocio tan importante.

**A** quien cuece y *amassa* no hurtes hogaza. Refr. que explica el tiento con que se debe proceder, tratando con alguno en su particular oficio, ò ministerio. Lat.

*Exercitus est emptor : sentiet fucum.*

Quien cuece y *amassa* de todo passa. Refr. que enseña, que no se puede tener ocupacion, ni ganar de comer sin sufrir ni padecer. Lat.

*Non una fors est alea ludentibus.*

**AMASSADO, DA.** part. pas. del verbo Amassar en sus acepciones. Lat. *Subactus. Commissus. Compositus, a, um*. Ov. Hist. Chil. fol. 34. Participando de las buenas qualidades que encuentran por la tierra toda *amassada* de minerales de oro. COMEND. sob. las 300. fol. 86. Mezcladas y *amassadas*, no con fuego, sino con agua caliente. SALAZ. Obr. Posthum. fol. 78.

*Y si un dedo le toca,  
Amassado con leche vá à la boca.*

**AMASSIJO.** f. m. El pedazo de massa formado de agua y harina para hacer el pan. Lat. *Pistoria. Farinacea massa portio*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 12. Que si bien se mira es un *amassijo* formado, donde se muele, se cierne y se amassa.

**AMASSIJO.** Metaphoricamente se toma por qualquier mezcla, ò junta de cosas diferentes y desiguales: suele usarse de esta voz quando se quiere significar alguna mezcla impropria, ò ridicula: como este papel es un *amassijo* de textos, que no vienen al caso. Lat. *Inepta rerum varii generis mixtura*. ALFAR. fol. 343. Que ya era tiempo de atremangar los brazos hasta los codos, porque teniamos grande *amassijo*.

**AMATAR.** v. a. Lo mismo que Matar. Voz antiquada. Vease Matar. Lat. *Necare*. GARCIL. Egl. que empieza: Aqui Boscan. Tercet. 22.

*Y en abundancia su liquor que amata.*

**AMATAR.** Vale tambien apagar y extinguir el fuego, la luz, la sed, hambre, &c. Lat. *Extinguere*.

**NAVARR.** Man. cap. 26. Otra causa vér que el penitente es gran pecador, y muestra tan pequeña contricion, y la gran penitencia que se le impone se la podria *amatar*, como la mucha lena al pequeño fuego. ALV. GOMEZ, Cant. 7. Oct. 25.

*Mas no porque puedan su luz amatar.*

**AMATADO, DA.** part. pas. del verbo Amatar en sus acepciones. Lat. *Extinctus. Enclius*. TOSTAD. Quest. cap. 8. fol. 10. Envio (Dios) fuego è quemó muchos: mas por ruego de Moysen fue luego *amatado*.

**AMATHYSTE.** f. m. Piedra preciosa, brillante y de color purpureo, ò violado; aunque algunos suelen ser blancos, mui semejantes al diamante. Tiene la virtud de restañar la sangre. Covarr. dice Amatista; pero comunmente se llama Amathyf-

thyste. Lat. *Amethyfus*, de donde viene. **AREGENS.** Maluc. lib. 6. fol. 214. Abunda de *Amethyfus*, Gramaticos, Jacinthos, Espinelos, Chrysolithos, piedras todas preciosas. **Ov. Hist. Chil.** fol. 126. En llegando à cierto tiempo rebientan haciendo grande ruido, y con esto se descubren las puntas de los *Amethyfes* de que se componen por de dentro. **Lop. Philom.** fol. 117.

*Decid la propiedad de el Amathyste*

*Si Plinio traducido os la enseñare.*

**AMATORIO, RIA.** adj. Cosa que pertenece al amor, ó que tiene virtud para atraer y conciliar amor. Es tomado del Lat. *Amatorius, a, um.* **GRAC. MOR.** fol. 57. La lyra de París sonaba un canto blando y afeminado, con una melodía *amatória.* **Lop. Circ.** fol. 235. Toda la Poesia es *amatória*, como lo entendió Cicerón. **CERV. Nov. 5.** fol. 170. Y así las que dan estas bebidas, ó comidas *amatórias* se llaman venéficas.

**AMBAGES.** f. m. Son aquellas phrasés, y modos de hablar de que algunos usan con afectación para explicar las cosas con rodeos y palabras obscuras, y de difícil inteligencia. Es voz puramente Latina *Ambages, um.* **Lop. Circ.** fol. 236. Yo tengo lástima à los circulos y *ambages* con que se obscurecen por llamarse cultos. **BURG. Gatom. Sylv.** 6.

*Aquel justo concepto*

*Que de un sero color tengo formado*

*Me excusa de Rhetóricos ambages.*

**AMBAGES.** Se halla usado en lo antiguo por rodeos materiales, intrincados. Lat. *Ambages, Circuitus.* **COMEND.** sob. las 300. Y esto fue arte mañosa, y sotilmente inventada, para que Theseo supiese salir de tan grandes *ambages* y circuciones.

**AMBAR.** f. m. Segun Laguna sobre Dioscórides es cierto betún que se cria en unas balsas que están cerca de la Ciudad de Selechito en las Indias. Tiene por el mas perfecto el liviano, el que se muestra algun tanto amarillo, y se llama ambargris el de olor delicado, y que se mezcla y derrite facilmente. Lat. *Ambarum.* **LAG. Diosc. lib. 1.** cap. 20. Es el *ambar* caliente y seco en el grado segundo, fortifica el célebro, y el corazón con su olor suavísimo. **PRAGM. DE TASS.** año 1680. fol. 16. Cada onza de *ambargris* no pueda pasar de treinta y dos reales de à ocho. **GONG. Rom. lyric.** 7.

*Dudoso à qual mas le deba  
al ámbar, ó al rosicler.*

**AMBAR.** Son varias las opiniones de qué género, ó especie sea el que comunmente se llama ámbar, de que se hacen Rosarios, Imágenes y otras cosas. Unos quieren que sea goma de unos álamos que se crían en los Países Septentrionales, otros betún que se congela como el crystal, otros mineral; pero segun lo que el Doctor Laguna en el lib. 1. cap. 90. sobre Dioscórides dice como testigo de vista, no queda razón de dudar, que es lo siguiente. Mas lo que yo he podido alcanzar y puedo afirmar como testigo de vista acerca del ámbar, es que en la costa del Océano Germánico en la región de Prusia, ó Borussia, colocada entre los Saxones y Polacos, se vé una soberbia Ciudad, llamada Kuniesberg. Esta

Ciudad, pues, viene de la parte meridional à tener un rio llamado Pregula, en las dos orillas del qual, obra de légua y média antes de la Ciudad, se descubren dos fuentes maravillosas, que rebófan cierto betún unas veces blanco, otras amarillo, ó negro, de el qual se conficiona el electo, que vulgarmente llamamos *ámbar*, porque como el dicho betún descienda por aquel rio, y se engolfe en el mar Germánico, que dista de allí seis millas, así por el frio inclemente de aquellas partes que le condensa y aprieta, como por la fuerza del agua marina, que resuelve todo lo vaporoso, y conserva lo grueso y terrestre: en él viene à empedernecerse del todo, y mudarse como en natura de piedra, como el crystal con el hielo. Endurecido aqueste liquor en la forma ya declarada suele ser arrojado de las impetuosisimas olas por todas aquellas costas vecinas, y principalmente por las de la Isla Sudau, la qual antiguamente se llamaba Glesaria, por recogerse en ella gran cantidad de este *ámbar*, à quien tambien llamaron los antiguos por esta causa Gleso, de donde despues se distribuye por todas las Alemánias: lo qual viendo Cornelio Tacito dixo que solos los Tudescos vecinos de aquel mar cogian el verdadero electo, no obstante que algunos afirman hallarse en mineral en otros lugares; pero lo cierto es que es betún, y no piedra: su color es amarillo transparente. Lat. *Electrum, Succinum, i.* **GRAC. MOR.** fol. 187. Telémacho viendo en casa de Menelao el marfil, el oro y el *ámbar*, se espantó y maravilló. **COMEND.** sob. las 300. fol. 83. Tiene esta piedra color de fuego, y aun pierden algunos que es el *ámbar*.

**AMBARINO, NA.** adj. Lo que pertenece al ámbar. Lat. *Succinus, a, um*, vel *Succineus, a, um.* **ESPIN.** Escuder. fol. 41. En viendo este género de comida siento un olor *ambarino*, que me confuela el alma.

**AMBICION.** f. f. Pasión desreglada de conseguir honras, dignidades, hacienda y conveniencias. Viene del Lat. *Ambitio*, que significa esto mismo. **AMBR. MOR.** tom. 1. fol. 156. Si seria posible que en aquel lugaréjo huviese alguna *ambicion.* **SAAY. Empr.** 40. Casi todos los Principes que se pierden, ó dan en graves inconvenientes, es por el exceso en la *ambicion.* **GONG. Soled.** 1.

*Llegó, pues, el marcelo, y saludado*

*Sin ambicion, sin pompa de palabras.*

**AMBICION.** Tambien y propriamente se toma por el deseo de conseguir gloria y fama. Lat. *Ambitio.* **MEND. Guerr.** de Gran. lib. 2. num. 4. Tanto puede la *ambicion* en los hombres, puesto que sea loable, que aun de los hijos se recatan. **QREV. Orland. Cant.** 1.

*No quedó Paladín que no viniese*

*A puto el posire, à celebrar el día,*

*Ni Moro que ambicion no le truxesse*

*De mostrar con valor su valentia.*

**AMBICIONAR.** v. a. Desear y apetecer con ansia; y tener ambicion à alguna cosa. Es voz formada del nombre Ambicion, introducida y autorizada por Don Diego de Saavedra, **Empr.** 46. Desprecia (el hombre) lo proprio, y *ambiciona* lo ajeno. **Y Empr.** 50. No afecte (el valido) los

favóres; ni tema los desdénos, ni zele el valimiento, ni *ambición* el manejo y autoridad. Lat. *Ambire*.

**AMBICIOSO, SA.** adj. Poseído de la ambición, y que con demasiado anhelo solícita, apetece y desea honras, dignidades, hacienda y bienes de fortuna. Es del Lat. *Ambitiosus*, que significa esto mismo. HORTENS. Mar. fol. 39. *Ambiciosos* de las cosas terrenas olvidan las celestiales. LOP. Philom. fol. 13.

*Qual suele en los Palacios la ambiciosa  
Pobreza, que en sí misma libre estaba.*

**AMBICIOSO.** Vale también deseoso y solícito de saber y adquirir honra, fama y otras cosas lícitas y honestamente. Lat. *Ambitiosus*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 9. *Ambiciosos* (los Griegos) de dar nombre en su lengua à las Naciones Hispánicas. Ov. Hist. Chil. fol. 110. Vea el curioso el libro de arte magnética del P. Kirker, que en él hallará el ingenio mas *ambicioso* de saber, los prodigios de la naturaleza.

**AMBIDEXTRO, TRA.** adj. La Persona que igualmente se sirve, y tiene igual fuerza y agilidad en ambas manos, de suerte que maneja y se vale de la izquierda, como de la derecha. Trahe esta voz Covarr. en su Dictionar. pero tiene poco uso. Lat. *Ambidexter*, vel *Utraque manu sequè dexter*.

**AMBIENTE.** f. m. El aire suave, que circunda los cuerpos. Lat. *Aër ambiens*. JAUREG. Phari. lib. 2.

*Nocturnas aves que el silencio habitan  
Claman expuestas à la luz y ambiente.*

**AMBIGUAMENTE.** adv. Confusa y dudosamente con palabras y discursos equívocos, que se puedan aplicar al sí, y al no, al pro, ò al contra. Viene del Lat. *Ambiguè*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 126. Respondió tan *ambiguamente*, que por entonces no se pudo descubrir su ánimo.

**AMBIGUEDAD, O AMBIGUIDAD.** f. f. Lo mismo que duda, confusión, ò incertidumbre. Lat. *Ambiguitas*, que es de donde viene. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 263. Procediendo, pues, estas pláticas de fuera con mucho espacio y *ambigüidad*. LOP. Philom. fol. 193. Pienso que la obscuridad y *ambigüedad* de las palabras debe de darla à muchos.

**AMBIGUO, GUA.** adj. La cosa dudosa y confusa, que se puede aplicar à diferentes sentidos, ò partes. Viene del Lat. *Ambiguus*, que significa esto mismo. LOP. Dorot. fol. 200. Porque si son *ambiguus* y dudosas valiéndose de esta invención para interpretarlas despues de los sucesos, es como no haverlas dicho. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 111. Gradúase en circunspectos y *ambiguos* discursos.

**Género ambiguo.** Es el que igualmente se junta con el artículo masculino, y temenino. Es voz de la Gramática. Lat. *Ambiguus*.

**AMBITO.** f. m. Los lindes y términos que cierran ò cercan un espacio: como el ámbito de una plaza, que son las paredes, ò casas que la cierran. Y en la Geometria se llama así la magnitud de la línea ò líneas que cierran una figura plana: como la circunferencia del círculo, ò la suma de los tres lados de el triángulo. Y suelen llamarla también Perimetro, ò Peripheria. Lat. *Ambitus*.

*Circumferentia.* Ov. Hist. Chil. fol. 64. Cuyo *ámbito* es de trecientas léguas. PINEL. Retrat. fol. 3. Se dilata la descripción de suerte que se llega à comprehender la medida del *ámbito*.

**AMBLADOR.** f. m. El que camina: y lo mismo que Andador. Está antiquado, aunque le trahe Nebrixa en su Vocabulario por correspondiente à caballo andador, de quien le tomó el Passeracio. Es verbal del verbo Amblar. Lat. *Gradarius*, *ii*, vel *Ambulator*.

**AMBLAR.** v. n. Caminar, andar. Es tomado del Lat. *Ambulare*, y fincopándolo se dixo Amblar. Trahe este verbo Nebrixa, y le aprópria unicamente à las bestias. Está antiquado. Lat. *Gradi*.

**AMBLAR.** Vale también hacer movimiento el cuerpo al tiempo de la cópula carnal. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero ya no está en uso. Lat. *Crissare* si es en la hembra, y en el varón *Cevtro*.

**AMBLIGONIO.** Vea se Obtusángulo.

**AMBOS, AMBAS.** adj. Relativo, que significa los dos juntos, ò entrambos. Es voz puramente Latina *Ambo*, *a*, *o*. COMEND. sob. las 300. fol. 32. El Rey Don Rodrigo desde que lo supo fué à pelear con los Moros, y fué juntada la batalla por *ambas* partes, y fuertemente herida. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 139. Descando *ambos* alzar se con la República Romana.

**AMBOS A DOS.** Pleonásmo muy usado en la lengua Castellana: lo mismo que Ados. Vea se. Lat. *Uterque*. *Ambo*, *a*, *o*.

**AMBROLLA, U EMBROLLA.** f. f. Lo mismo que Enredo, trampa, ò engaño con que se confunden varias cosas. Viene del Italiano *Imbrogliare*, que significa enredar una cosa con otra. Lat. *Negotii*, aut *rei alicujus illaqueatio*, *conturbatio*. SOLIS, Comed. del Doct. Carlin. Journ. 1.

*Señores yo vuelvo atrás,  
tiene acaso algun piadoso,  
para un hombre mentiroso,  
alguna ambrolla demás.*

**AMBROLLADOR.** f. m. El que enreda y hace trampas. Lat. *Turbator*. *Perturbator*. BARBAD. Coron. fol. 122. *Ambrollador* famoso, y gran trampista.

**AMBROLLAR.** v. a. Confundir varias cosas enredándolas entre sí. Es voz de poco uso, porque comunmente se dice ya Embrollar. Lat. *Confundere*. *Conturbare*. *Irretire*.

**AMBROLLADO, DA.** part. pas. Lo confundido y enredado. Lat. *Perturbatus*. *Confusus*. *Turbatus*, *a*, *um*.

**AMBROSIA.** f. f. Son varias las opiniones sobre el significado de esta palabra. Unos dicen ser cierto manjar de que fingieron los Poetas se mantenían los Dioses: Otros dicen ser la bebida de que usaban, y con que se hacían inmortales: y una y otra se pueden conciliar, y ser ciertas, pues de la planta llamada Ambrosia es muy verisímil se usase como bebida, y como comida. Es voz Grecolatina. Lat. *Ambrosia*. Ov. Hist. Chil. fol. 237. Es el vino de Chiapo tan generoso, que no hai néctar, ni *ambrosia* que le iguale. QUEV. Ferr. Marte viendo los bucaritos de *ambrosia* como Deidad de la carda, y Dios de la vida airada, dixo, &c. LOP. Circ. fol. 38.

*I dixome, liquor tan excelente*  
*Parce dulce nectar y ambrosia.*

**AMBROSIA.** Metaphoricamente se aplica y dice por qualquiera vianda, manjar, o bebida de delicado y suave gusto. Lat. *Suavior esca.*

**AMBROSIA.** f. f. Planta o mata compuesta de muchas ramillas, alta de tres palmos: tiene las hojas junto al nacimiento de el tallo; pequeñas como las de la ruda, en donde no echa flor alguna; pero en ellas mismas produce una simiente muy menuda a manera de racimillos. Su raíz es delgada, y larga de un pie. Echa de sí un olor suavísimo a vino generoso. Es de delicado y sabroso gusto, muy sana, y util para muchas enfermedades, de cuyas buenas calidades se originó la fabula de que era el alimento de los Dioses, y con que se hacian immortales. Hállase esta planta en abundancia en el Valle inferno de Roma. Es voz Griega, que vale lo mismo que immortalidad. Lat. *Ambrosia.* LAG. Dioc. lib. 3. cap. 123. Llamaban los antiguos *ambrosia* comunmente qualquier vianda, con la qual se sustentaban, y se hacian immortales sus Dioses, de donde vino tambien a llamarse *ambrosia* esta planta, por quanto por su virtud se prolonga la vida humana.

**AMBROSIANO, NA.** adj. Cosa propia de Ambrosio; y aunque esta es la rigurosa significación de esta palabra, se usa comunmente de ella para significar cosa que de algun modo toca a San Ambrosio: como Missa Ambrosiana, oficio Ambrosiano, canto Ambrosiano, y Bibliotheca Ambrosiana, por la Missa, oficio, y canto que dispuso San Ambrosio, y por la Libreria que hai en Milan. Lat. *Ambrosianus, a, um.*

**AMBULAR.** v. n. Andar poco a poco, pasearse con sosiego. Es voz puramente Latina; y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Es término jocoso y Poetico. Lat. *Ambulare.* CALDER. Com. No hai burlas con el amor; Jorn. 3.

*El claudicante no es*  
*bombre de alternados piess.*  
*si el que ambula desigual.*

**AMBULANTE.** part. act. El que camina y anda mucho sin necesidad. Es voz puramente Latina, y rara vez usada, y solo en el estilo jocoso. Lat. *Ambulans.* CAST. SOLORZ. Donair. fol. 89.

*De este monte ambulante en forma humana.*

**AMBULARIOS.** f. m. Género de vestidura larga, o ralar que cubre las piernas; que quando está vieja y hecha andrajos se llama así por desprecio. Usó de esta voz Quevedo, y parece puede ser yerro de Imprenta, y que en lugar de Andularios, voz vulgar en Castellano, que significa lo mismo, pusieron Ambularios. Lat. *Oblonga, sed detrita & lacera vestes.* QUEV. Mus. 6. Rom. 88.

*Quien puede ser que se gasta*  
*en borrendos ambularios.*

**AMBULATIVO, VA.** adj. Lo que pertenece al verbo Ambular de donde se forma esta voz; y así de la persona que tiene el genio de andar, y no estar quieto en ninguna parte, se dice que tiene espíritu ambulativo, o genio ambulativo. Lat. *Vagandi cupidus, a, um.* CALDER. Com. Las manos blancas no ofenden, Jorn. 1.

*Que se llama de hacer si tiene*  
*espíritu ambulativo.*

**AMEBEO, f. m.** Género de verso, y composición métrica, en la qual los que hablan o cantan usan de igual número de versos en las preguntas y respuestas a manera de Diálogo; si bien la respuesta ha de ser de tal calidad, que no diga alguna cosa mayor, o contradiga lo que se propone. Es tomado del Griego *Amibeos*, de quien le tomó tambien el Lat. *Amibeus.* FERN. DE HERR. sob. la Egl. 3. de Garcil. Denota la naturaleza del verso *amebeo*, que es aquel en que se responde a veces.

**AMECER,** v. n. Lo mismo que Mezclar. Vease. Voz antiquada. Fern. Juzg. lib. 8. tit. 4. l. 14. Si algun ganado se *amecer* con otro ganado ayeno, è aquel cuya era la grei lo sobier.

**AMECHAR.** Vease Mechar.

**AMEDRENTAR.** v. a. Infundir miedo, causar espanto. Lat. *Aliquem terrere.* ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 100. Y para *amedrentarlos* mas, mandó que la sentència se executasse en la Plaza del Parian. QUEV. Virt. milit. Phantasm. 3. El principal negocio del virtuoso no es solo carecer de su estimación, sino *amedrentarse* de ella.

**AMEDRENTADO, DA.** part. pas. Atemorizado; acobardado, lleno de miedo y espanto. Lat. *Perterritus. Perterrefactus. Timore percussus.* SANT. TERES. en su Vid. cap. 38. Estaban ellos como *amedrentados* y espantados. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 44. *Amedrentados* y poseídos del miedo no osaron esperarle.

**AMEJORAR,** v. a. y n. Lo mismo que Mejorar. Vease. Es voz antiquada, y compuesta de la particula A, y del nombre Mejor. Lat. *Proficere in melius, vel in hereditatis institutione portionem aliquam adjicere.* NAVARR. Man. cap. 16. Lo qual podrá hacer *amejorando* a los otros hijos en lo que fuere menester para remediar el daño. Y cap. 18. Porque pocos *amejoran* con ellos.

**AMELECINAR,** v. a. Lo mismo que Medicinar, o tomar medicamento. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Medicari.*

**AMELGAR,** v. a. Hacer hoyos pequeños en la tierra con la azada, u otro instrumento en señal de que se toma posesión de ella, o para otro algun fin. Es voz usada en Aragón. Lat. *Scrobes facere.*

**AMELGADO,** DA. part. pas. de este verbo. ORDEN DE MONT. Y HUERT. DE ZARAG. pl. 1. El que tomará tierra en el monte sino la labra luego, debe hacer mojones al rededor, o *amalgado*, porque parezca lo toma.

**AMELLON.** f. m. Lo mismo que Almidón. Es del Griego *Amylon.* Es voz antigua de Aragón. Lat. *Amylum.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 26. Item carga de *amellon* tres fueldos.

**AMELO.** f. m. Planta que crece sylvestre y en abundancia en la campaña de Roma. Echa un bástago poblado de hojas largas y agudas, y en lo alto de él unas flores amarillas y muy pobladas, y en medio un botón purpureo. Llámase tambien estrellada. Lat. *Aster alticus.* LAG. Dioc. lib. 4. cap. 121. Nace en los prados una flor llamada *Amelo* de los labradóres sabios, la qual se

muestra facilmente à aquellos que de buscarla tienen gran cuidado.

**AMELONADO, DA.** adj. Cosa que tiene forma, figura, ò semejanza de melón, de cuyo nombre se forma este adjetivo; que de ordinario se dice de la cabeza del hombre, que es ovalada. Lat. *Ad peponis formam compositus, a, um.*

**AMEN.** Voz Hebrea indeclinable, que se dice al fin de todas las oraciones de la Iglesia, y significa así sea. Usabanla los Judios por voz compuesta de las iniciales Adonay, Melec, Nec, Man, que valen Señor y Rey fiel. Decíase en Judéa para afirmar y ayudar la fé de las promesas. Tomóla de ellos la Iglesia, en cuyo uso repitiendo el Pueblo Amén al fin de las oraciones, ratifica y recopila con voz y afecto propio lo que en la oración ha suplicado el Sacerdote: y es como una protesta de convenir todos en la misma súplica à Dios. ROMANCER. DEL CID, Rom. 20.

*A quien te quite à Zamóra  
la mi maldición le caiga:  
todos responden amén,  
fino Don Sancho que calla.*

**AMEN.** Término afirmativo con que se asegura y dá fuerza à lo que se ha dicho. Pleonásmo usado en la lengua Castellana para explicar la viveza de un deléu. Lat. *Amen. Etiam atque etiam.* CANC. Rim. fol. 77.

*Bien bayan amén los ricos,  
que los tienta en su peccado  
el demonio de Apuleyo  
con altar, incienso y fausto.*

**AMEN AMEN AL CIELO LLEGA.** Modo de hablar con que se dá à entender y manifiesta el deseo y voluntad de querer aprobar, ò reprobar, sentir bien, ò mal de alguna cosa, y de que así se pide y protesta delante de Dios. Lat. *Iterata preces Deum evincunt.*

**AMEN DE ESTO.** Phrase vulgar con que se expresa que aun despues del que se suponía fin de alguna cosa, queda mas que hacer, ò decir: y así vale tanto como además, ò de mas à mas. Lat. *Prater. Ulterius.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. Le condenaron por seis años à galéras amén de docientos azotes que yá lleva en las espaldas.

**AMENAZA.** f. f. La acción ò palabras con que se intenta infundir miedo à otra persona: el modo de dar à entender, ò con palabras, ò con demostraciones el peligro, daño, ò castigo à que se expone. Lat. *Mina, arum.* SAAV. Empr. 11. El que se vale primero de la amenaza, que de las manos, quiere solamente vengarse con ella, ò avisar al enemigo. Ninguna amenaza mayor, que un silencio mudo. QUEV. M. B. Y debiera César rezelar este escrito, sino por prophecía, por amenaza.

**AMENAZADOR.** f. m. La Persona que amenaza: Es verbal del verbo Amenazar. Hállase tambien usado como adjetivo. Lat. *Minarum jaculator, vel Minax, cis.* CERV. Pertil. lib. 3. cap. 17. Porque mientras se amenaza descansa el amenazador. Y lib. 1. cap. 1. Temía el golpe de la flecha amenazadora. VILLALOB. Problem. fol. 50. Un habla ronca y amenazadora.

**AMENAZAR.** v. a. Infundir miedo, poner temor à otro manifestándole con palabras, ò demostra-

ciones el peligro; riesgo, daño, ò castigo à que se expone. Viene del Lat. *Minari*, que significa esto mismo. Lat. *Minari alicui, Comminari, luctuaré minas.* AMB. MOR. tom. 1. fol. 139. Amenázole con pena de muerte. SAAV. Empr. 44. Los designios ignorados amenazan à todas partes, y sirven de diversion al enemigo.

**AMENAZAR RUINA.** Estar en conocido riesgo un edificio de padecer ruina; ò por falta de los cimientos; ò por otra causa, que manifiesta su peligro. Lat. *Ruinam minari.* BARBAD. Coron. fol. 225. Llegamos à un Castillo, fabrica antigua, que por todas partes amenazaba ruina.

**AMENAZANTE.** pátr. act. El que amenaza. Es voz de poco uso. Lat. *Minans.* QUEV. Mus. 9. Poem. heroic. à Christo resucitado.

*Ninguno pudo entrar que amenazante  
Les puso à todos miedo reluciente.*

**AMENAZADO, DA.** part. pas. del verbo Amenazar. Lat. *Is cui mina intentantur.* COMEND. sob. las 300. fol. 30. Que no siempre los amenazados corren peligro. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. Y persuadidos con seguridad, autoridad y riquezas y amenazados.

Los amenazados pan comen. Refr. con que se significa, que ni siempre el amenazar infunde miedo, ni siempre se executa lo que se amenaza. Lat.

*Exterriti, quam sapè vicitant, minis.*

**AMENGUADOR.** f. m. El que minorá, disminuye y mengua alguna cosa. Es voz antiquada. Lat. *Inminutor.* VILLALOB. Problem. fol. 34. Si no quieres quedar amenguador de dar tapadas.

**AMENGUAMIENTO.** f. m. Diminución, apocamiento y menoscabo de alguna cosa. Es verbal del verbo Amenguar. Es voz antiquada. Lat. *Minutio, Diminutio.* FUER. R. lib. 4. tit. 20. l. 3. Si alguno ficiere cosa que sea contra persona de Rey, ò à perdimiento de su Reino, ò de amenguamiento de su señorio.

**AMENGUAR.** v. a. Lo mismo que Menguar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Diminuere.* FUER. R. lib. 1. tit. 5. l. 4. E porque es nuestra voluntad que en el nuestro tiempo no se amengüen, ni se pierdan los derechos. ALV. GOM. Cant. 11. Oñ. 16.

*De ti fuente viva, que nunca se amengua.*

**AMENGUADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Menguado. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Minutus.* COMEND. sob. las 300. fol. 14. Por lo qual dice el Autor, la gente amazóna amenguada de tetas. CALIXT. Y MELIB. fol. 38. Que no pagasle con pena que fuesse menor que la vida, ò muy amenguada quedasle.

**AMENGUADO.** Vale lo mismo que vil, apocado, ruin, y de corto ò ningun espíritu y valor. Modernamente se dice Menguado. Lat. *Vilis, demissi animi vir.* GRAC. MOR. fol. 65. Dentro de los muros de una Villera ruin encerró y metió al Rey y Señor de todo el mundo herido y fado de hombres viles y amenguados.

**AMENIDAD.** f. f. La frondosidad y hermoza que componen la muchedumbre de árbol, plantas, hierbas y flores en el campo. Viene del Lat. *Amenitas*, que significa esto mismo. PERILLIC. Argen. part. 2. fol. 122. En cuya amenidad y soledad ordinariamente passaba la fiesta. Ov. Hist. Chil. fol. 239. Eligieron aquel sitio

tio por su *amenidad* y por su temple sano y apacible.

**AMENIDAD.** Metaphoricamente se toma por la variedad y fecundidad en los discursos, y el adorno de la erudición con que se visten y exornan.

Lat. *Eruditio. Eloquentia. Sermonis venustas.*

**AMENISSIMO, MA.** superl. de améno. Mui améno y delicioso. Lat. *Amienissimus.* PÉLLIC. Argén. part. 2. fol. 82. Apacible a los ojos era ver a otros llevar en la cabeza canastas llenas de *amenissimas* flores. PIC. JUSTIN. fol. 186. Fue caminando por una apacible ribera hasta entrar en una calle de plantales *amenissimos*.

**AMENO, NA.** adf. Deliciróso, delicioso, apacible y de hermosa villa por su frondosidad y cantidad excesiva de árboles, plantas, hierbas y flores. Viene del Lat. *Amoenus*, que significa esto mismo. CORR. Argén. fol. 122. Esta situada la Ciudad a vista de la mar en sitio *améno* y delicioso. LOR. Philom. fol. 97.

*Por la sangre del cuello de horror lleno  
Trocé el rocío un verde prado améno.*

**AMENO.** Metaphoricamente se dice de la cosa que está vistosa y adornada con alguna variedad, que la haga sobresalir. Y más comunmente se entiende de las personas que tienen mucha erudición, y que visten sus discursos y conversaciones con noticias particulares, y gustosas al que las oye. Lat. *Ornatus, a, um.*

**AMENTAR.** v. a. Lo mismo que atar con correas alguna cosa. Es voz antiquada. Tráhela Nebrixa, y dice que es tirar con amiento. Viene del Lat. *Amentare*, que significa esto mismo.

**AMENTO.** f. m. La correa con que se ataba la lanza para arrojarla con mas ímpetu, y volverla a recobrar: Otros dicen que es mas propriamente la correa, o fiador con que se asegura la celada atándola por debaxo de la barba. Es voz puramente Latina, aunque Nebrixa en su Vocabulario la llama Amiento. Lat. *Amentum.* ARGOT. Monter. cap. 30. Y con otras que llaman tiraderas, que son flechas tiradas con *amento*. CHRON. GEN. fol. 46. Poníanles unas correas atadas de que les facien *amentos*, porque les alcanzalle mejor.

**AMENUDO.** adv. Con frecuencia, muchas veces, repetidamente. En lo antiguo se usó mucho; pero oy es voz baxa, y del uso familiar. Lat. *Frequenter.* CREBRD. Sap. SALV. Empr. 39. No apruebo el dexarse ver el Principe mui *amentado* en las calles y paseos, porque la primera vez le admira el Pueblo, la segunda le nota, y la tercera le embaraza. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. Amonestábalos *amentado* un Almuédano desde la Iglesia con gran voz que se rindiessen.

**AMERAR.** v. a. Aguar el vino. Voz baxa usada en Aragón. La etymología parece viene del Hebreo *Amelal*, que significa privado de las fuerzas naturales, por quanto el agua le quita la fuerza al vino. Lat. *Vinum aqua diluere, temperare.*

**AMESNADOR.** f. m. Soldado de la Guardia del Rey. Es voz antiquada, y compuesta de la particula A, y de la palabra *Mesnada*, que en Castellano antiguo vale tanto como Compañia de guardia. Lat. *Regii corporis custodia.* PARTID. 2. tit. 9. l. 9. E como quier que todos los Reinos

son tenidos a guardar al Rey, con todo esto algunos de ellos hai que señaladamente lo han de facer, tambien de dia, como de noche, e ellos son *amesnadores*, e por esto los llaman así segun lenguaje antiguo de España.

**AMESNAR.** v. a. Hacer guardia y servir de custodia para defenía y reiguardo de alguna cosa. Es voz antiquada. Lat. *Aliquem stipare, cingere, circumdare armatis militibus.* PARTID. 2. tit. 9. l. 9. Porque ellos non se deben partir de él fasta que le *amesnen* salvamente. CHRON. GEN. part. 1. fol. 51. Acogióse a una cueva do solia él *amesnar*.

**AMESURAR.** v. a. Medir, reducir a igualdad y justa composición, ordenar y ajustar. Es compuesto de la particula A, y del nombre *Mesura*. Es voz antiquada. Lat. *Metiri. Ponderare.* FUER. R. lib. 3. tit. 14. l. 1. E si el Alcalde entiende que dice cosa sin guisa, *amesurelas* a su bien villa, así que ante diga de menos que de mas.

**AMETALADO, DA.** adj. Cosa perteneciente a metal, que o tiene parte de metal, o es semejante en el color al azofar comunmente llamado metal. Es voz formada del nombre *Metal*. Lat. *Res metallum referens, vel Metallo immixta.* COVARR. en la voz *Ambar*. Porque el oro *ametallado* con quinta parte de plata tiene esta misma color.

**AMIA.** f. m. Espécie de pescado, que comunmente se llama Bonito, o Biza. Veanse. Lat. *Amia.* GRAC. MOR. fol. 267. Pero un atún, o una langosta marina, o una *amia*, mas ahorro es comprarlo, que pescarlo.

**AMIANTO.** f. m. Es la piedra que ordinariamente venden los Boticarios por alumbre de pluma. Tiene mucha semejanza con la madera, porque se deshace en hebras y trassillas. Echada en el fuego arde y no se consume. Lat. *Amiantus lapis. Salamandra lapis.* LAG. Dioscolib. 5. cap. 113. En Chipre nace la piedra llamada *Amianto*, y parece al alumbre desinenuzable.

**AMICICIA.** f. f. Lo propio que Amistad. Veanse. Es voz puramente Latina introducida sin necesidad en el Castellano. Lat. *Amicitia.* M. AGRED. tom. 1. num. 561. La *amicicia* consiste en el modo decente y conveniente de conversar, y tratar con todos. VILLALOB. Problema. fol. 5. Y tantos vinculos de *amicicia*. L. ARGENS. Tercer. que empiezan: Mui bien se muestra Flora que no tienes.

*Que no son tan mudables Venecianos*

*Quando a alguno prométen su amicicia.*

**AMICISSIMO, MA.** superl. de Amigo. Mui amigo, y lo propio que Amiguissimo. Es voz puramente Latina *Amicissimus.* FR. LUIS DE GRANAD. Symb. part. 3. cap. 5. Este medianero además de lo dicho convenia que fuesse *amicissimo*, y gratissimo en los ojos de Dios. COMEND. sob. las 300. fol. 20. Mas sinifa Rey de Numidia fue *amicissimo* de los Romanos. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 21. *Amicissimos* de celebrar sus cosas, aunque sea agraviando la verdad.

**AMIDO.** adv. Lo mismo que de mala gana, y con repugnancia. Es voz antiquada. Lat. *Egré. Illibenter.* CHRON. GEN. fol. 153. E Maximiano otorgóselo mucho *amido*, e mucho a pesar de sí.

**AMIDON (Amidón.)** f. m. Lo mismo que Almidón.

dón. Vease. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Amylum*.

**AMIENTO**, s. m. Lo mismo que Amento. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Amentum* de donde viene. Covarr. en la palabra Amento, dice que algunos en Castellano le llaman Amiento, y así le trae Nebrixa en su Vocabulario. MEN. Compl. 88.

*Aquel que los nervos asió de el amiento,  
Y contra las dóricas gentes se ensaja.*

**AMIESGADO**, s. m. Voz antiquada, que trae Nebrixa en su Vocabulario, y el Calepino de Passeracio dice Miezgado y Maivéra. Es el fruto de la hierba modernamente llamada Fresa. Lat. *Fragum, gi*. La planta: *Fragaria, e*.

**AMIGABLE**, adj. de una term. Lo que es conveniente y pertenece a la amistad y cariño. Viene del Lat. *Amicabilis*, que significa esto mismo. MEN. Coron. fol. 13. La sangre es muy *amigable* a la carne, y en qualquier lugar que la carne recibe alguna pasión luego la ocurre.

**AMIGABLE COMPOSICION**. La que se trata de consentimiento de las partes para convenir y ajustar las diferencias, ó encuentros que hai sobre alguna dependéncia, materia, ó negocio arduo y dificultoso. SAAV. Empr. 44. En el qual término fino se componian las diferencias por via de justicia, ó *amigable composición* se intimaba la guerra.

**AMIGABLEMENTE**, adv. de modo. Carinosamente, amorosamente, con toda voluntad y afecto. Viene del nombre Amigo. Lat. *Amice*. GRAC. Mor. fol. 68. Las quales de tal manera compusieron *amigablemente* el negocio, que todos vinieron en grande amistad. CERV. Quix. tom. I. cap. 12. Que no huye, ni se esquivo de la compañía y conversación de los Pastores, y los trata cortés y *amigablemente*.

**AMIGA JAS**. Vease Migaja.

**AMIGAR**, v. a. Conciliar, convenir, y hacer que unos con otros se comuniquen y tengan amistad, cariño y buena correspondencia. Es voz de poco uso, y viene del nombre Amigo. Lat. *Amicitiam, consuetudinem cum aliquo jungere, inire, institvere*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. I. cap. 8. Porque queriendo el Criador *amigar* entre si las Naciones, no quiso que una sola tuviese todo lo necesario para el uso de la vida.

**AMIGARSE**, v. r. Lo mismo que Amancebarse. Voz del uso familiar. Lat. *Concubina, aut pellici se adungere*.

**AMIGADO**, DA. part. pas. Enlazado y unido con amistad. Lat. *Amicitia cum aliquo junctus, a, um*.

**AMIGADO**. Lo propio que amancebado; y así esta voz amigado ordinariamente se toma en mala parte, y se entiende por el que está enlazado en alguna torpe amistad. Lat. *Concubinata degens*. Ov. Hist. Chil. fol. 407. Conocida la traza de casarse con la una, y quedar *amigado* con la otra, no fué admitido, sino antes desechado con nuevas reprehensiones. GULV. Epist. al Govern. Luis Brabo, fol. 169. Porque es de tal condición la muger *amigada*, que le haveis de dar todo lo que quiere.

**AMIGO**, GA. s. m. y f. La amistad, amor y cariño.

**LOIS DE GRAN**. Symb. part. I. cap. 14. Los verdaderos *amigos* se conocen en los trabajos y adversidades. SAAV. Empr. 46. El hombre mas ofendido con especie de amigo, que de enemigo.

**AMIGO**. Significa tambien el que vive amancebado. Lat. *Concubinaris*. CERV. Quix. tom. I. cap. 25. Sirvió de Ayo y Médico a la Reina; pero pensar que ella era su *amiga*, es disparate digno de muy gran castigo. HORTENS. Mar. fol. 190. Vean como se pueden dexar la muger por qualquier *amiga*. FUER. DE ARAG. fol. 179. Concubinaris vulgariter vocatus *amigos*.

**AMIGA**. En Andalucía y otras partes dan este nombre a la que es Maestra de niñas. Lat. *Puellularum institutrix, magistra*. GONG. Rom. bur. 9.

*Hermána Marica  
mañana que es fiesta  
no irás a la amiga,  
ni yo iré a la escuela.*

**AMIGO**, GA. adj. Lo mismo que Amigable, ó amistoso. Lat. *amicus, a, um*. ESQUILACH. Napol. fol. 257.

*Con dulce agrado, con amiga seña.*

Entre dos *amigos*. Modo de hablar con que se dá a entender y se expresa el precio justo, y el valor que intrinsecamente puede tener una cosa: y muchas veces se toma para despreciarla y dar a entender que no le tiene, ó que vale muy poco. Lat. *Privato, & exacto iudicio atque estimatione*.

Ser *amigo*, ó *amiga*. Significa tener gusto y afición a una cosa, ó lo contrario. Lat. *Amicus*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 25. Muger igualmente hermosa y de linage... y *amiga* de recoger voluntades y conservarlas. QUEY. Cuert. Era la pupitera muger de chapa, y no *amiga* de carambolas.

**AMIGO VIEJO TOCINO Y VINO AÑEJO**. Refr. que enseña, que en estas tres cosas la antigua y experimentada es siempre la mejor. Lat. *Veteris multo stabiliiores, ac probabiliiores amicitia*.

A muertos y a idos no hai *amigos*. Refr. que explica lo mucho que entibia el cariño y amistad la separación y la ausencia. Lat. *Non sunt amici, amici qui degunt procul*.

El *amigo* que no presta, y el cuchillo que no corta; que se pierda poco importa. Refr. que dá a entender, que el amigo que no es de provecho se aventura poco en que dexé de serlo; como tambien que se pierda el cuchillo que no sirve para cortar con él. Lat. *Habere amicum haud verba sed fidem decet*.

**AMIGUISSIMO**, MA. superl. de Amigo. Muy amigo. Lat. *Amicissimus, a, um*. ESPIN. Escuder. fol. 128. Andaba entonces en Sevilla un gran Principe, de gallardísimo talle, y *amiguísimo* de hacer bien.

**AMILANAR**, v. a. Infundir miedo, terror y cobardía. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Milano, porque esta ave se acobarda y a tierra quando el Aguila le acomete, y lo mismo sucede a los páxaros menores quando el Milano los persigue. Lat. *Terrere aliquem*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 4. La voz del Leon y sus bramidos *amilana* los animales y bestias. ARTEAG. Rim. fol. 92.

*El se amilana, y ella se arrepiente.*

**AMILANADO**, DA. part. pas. del verbo Amilanar. Lat. *Perterritus*, *a, um*. SOLD. PINDAR. fol. 93. Amilanado y temeroso se ausentó luego de la Ciudad.

**AMISTAD**. f. f. Amor, benevolencia y confianza reciproca. Lat. *Amicitia*. LOP. Philom. fol. 38. De tres maneras se entienda la *amistad* honesta, deleitable, y provechosa.

**AMISTAD**. En lo forense vale tanto como gusto, y socorro: y así en las escrituras ponen los Escribanos esta cláusula: por hacer amistad y buena obra, cito es por hacer gusto y socorrer. Lat. *Benevolentia*, *e*. QUEV. Tacañ. cap. 22. Al fin me hizo *amistad* (por mi dinero) de alcanzar de los demás lugar para que yo fuese con ellos.

**AMISTAD**. Vale tambien lo mismo que Amancebamiento. Lat. *Concubinatus*. ORDEN. DEL VALLE DE ARAM. cap. 27. pag. 30. Haya de dexar incontinenti la dicha *amistad* y amancebamiento, y no admitir al amigo en su casa. QUEV. Mundo por de dentro. *Amistad* llaman al amancebamiento, trato à la usura, burla à la estafa.

**AMISTAD DE HIERNO SOL EN INVIERNO**. Refr. que dá à entender la poca seguridad y fé que hai en la amistad y correspondencia de los hiernos: à imitación del Sol del Invierno, que es tan inconstante, y dura poco su serenidad. Lat.

*Generi est amicitia, quod ipse suspicor,  
Hyberna lux, nil fervida, aut durabilis.*

**AMISTANZA**. f. f. Lo mismo que Amistad. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Amicitia*. CHRON. GEN. fol. 89. Mas en cabo fincó Antonio vencido, cá lo desampararon sus compañías, así como homes que non acataron rebdo de derecho, ni buena *amistanza*. ARTEAG. Rim. fol. 44.

*Ay Angel de aquesta guisa  
te ha parádo mi amistad!*

**AMISTAR**. v. a. Reconciliar los ánimos que están entre si discordes y enemistados, volviéndolos à unir y hacer amigos. Viene del nombre Amistad. Lat. *Amicitia fœdere conjungere, conjugare, devincire*. FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Rey, fol. 116. La segunda (ley) consiste en una salud y qualidad celestial, que sana la voluntad... y no solo la subjeta, sino la *amista* y reconcilia con la razón.

**AMISTARSE**. v. r. Lo mismo que Amancebarse. Vease. Lat. *Concubinae, aut pellici se adungere*.

**AMISTADO**, DA. part. pas. del verbo Amistar en sus acepciones. Lat. *Amicitia junctus. Concubina implicitus*. NIEREMB. Cat. Rom. exempl. de la Doctr. Christ. Haviendo andádo mucho tiempo mal *amistado* un Pescador con una muger... fué à confesarse.

**AMISTOSAMENTE**. adv. Lo mismo que Amigablemente. Vease. Lat. *Amicè*.

**AMISTOSO**, SA. adj. Lo próprio que Amigo, benevolo y propenso. Lat. *Amicus, a, um*.

**AMITO**. f. m. Una de las vestiduras de que usa el Sacerdote para celebrar y decir Misa. Es un lienzo fino regularmente de una vara en quadro, con dos cintas largas de vara y média cada una, pegadas ò puestas en las dos puntas de la parte superior, el qual se pone al principio sobre la cabeza, y despues se baxa y pone al cuello, y con las cintas que se cruzan por médio del cuer-

po se afianza y asegura. Es tomado del Lat. *Amictus, us*. OLALLA, Mil. cant. num. 25. Conviene à saber tres *amitos*, tres albas, otros tantos cíngulos, &c.

**AMMI**. f. m. Planta que produce un tallo redondo, guarnecido de muchos ramillos. Tiene las hojas como las del Alcarayea, algo mas menudas. Su flor es pequeña y blanca: la copa como la del Eneldo, aunque no tan poblada, y la simiente blanquecina, aguda, algun tanto amarga de olor de orégano, y menor que el comino. Su raíz es blanca. Es caliente y seco en el grado tercero, y útil para algunas enfermedades. Lat. *Ammi, ios*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 66. Hállase gran copia de legitimo *Ammi* entre Basilea y Lucerna.

**AMMONIACO**. Vease Sal.

**AMNESTIA**. f. f. Olvido de las injurias pasadas; perdón y absolución general de ellas. Es voz antiquada, y puramente Griega, y ya comunmente se llama Amnistia, aunque muy mal. Lat. *Praeteritarum offensionum, injuriarum oblivio*. GRAC. MOR. fol. 97. Aquel decreto tan sabio de la *Amnistia*, que es desacuerdo y olvido de las injurias que recibió la Ciudad.

**AMO**. f. m. El que es dueño de la casa, que sustenta y mantiene al criado: y tambien vulgarmente se llama Amo el marido del ama que cria algun niño. Lat. *Herus*. QUEV. Tacañ. cap. 4. Mí *Amo*, pues, como mas nuevo en venta y mucho dixo... Y mirando à mi *Amo* le dixerón, &c.

**AMO**. Vale tambien Ayo, Maestro, ò Pedagogo. Vease. Es voz antiquada en este sentido. Lat. *Præceptor. Padagogus*. CHRON. GEN. fol. 74. En estas bodas fué Gonzalo Gustios con Doña Sancha su muger è con sus siete hijos, con Don Nuño Salido, el *Amo* que los criaba.

Haz lo que tu *Amo* te manda, y siéntate con él à la mesa. Refr. que enséña, que el criado que obedece puntualmente y con fidelidad lo que su *Amo* le manda, por la estimación y cariño que por esta razón se adquiere, su *Amo* le trata como à sí mismo. Lat. *Obedientia felicitatis mater*: CERV. Quix. tom. 2. cap. 29. No hai sino obedecer y baxar la cabeza atendiendo al refrán: *Haz lo que tu Amo te manda, y siéntate con él à la mesa*.

**AMODITA**. f. f. Espécie de sierpezuela, ò vivora que nace y vive en los arenales, por cuya razón se llamó así. Es larga de un codo, tiene las mexillas mas anchas que la ordinaria vivora: el vientre salpicado de unas manchas negras, y de las narices le sale una verruga en forma de cuernecillo. Su veneno es ejecutivo y mortifero. Lat. *Ammodites, vel Cenebrias*. LAG. Diosc. lib. 6. cap. 61. Cuenta se entre las espécies de vivoras la serpiente llamada *Amodita*.

**AMODORRARSE**. v. r. Dormirse, rendirse al sueño, de suerte que no puede el que padece este accidente despertar. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Modorra, que vale tanto como sueño profundo. Lat. *Somno consopiri*.

**AMODORRADO**, DA. part. pas. Dormido, ò postrado al sueño pesado. Lat. *Veterno merfus*. PIC. JUSTIN. fol. 242. En el qual por la mayor parte



como yo vi las brujas se quedan amodorradas de sueño. *Quere. M. B. Suaf. 3.* Y el embriagado con el vino y el sueño levanta los ojos amodorrados sobre las cabezas de los proscriptos. *Quere. M. B. Suaf. 3.*

**AMODORRADO, DA.** part. irreg. del verbo Amodorrarse. Lo mismo que Amodorrado. Vease. Tiene poco uso. *Quere. M. B. Suaf. 3.* Y el embriagado con el vino y el sueño levanta los ojos amodorrados sobre las cabezas de los proscriptos. *Quere. M. B. Suaf. 3.*

**AMOHINAR, v. a.** Enfadar, enojar, irritar a otro. Es formado de la particula A, y de la palabra Mohino. Lat. *Irritare aliquem. Stomachum aliqui obnoxiare.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. *Amohinose mucho de esto el ventero.* B. ARGENS. Son. que empieza Aunque Ovidio. *My zelo es pio; si esto se amohina.* *Ricte hasta que escupas las quixadas.*

**AMOHINADO, DA.** part. pas. Enfadado, enojado, irritado. Lat. *Subiratus, a, um.*

**AMOJAMADO, DA.** adj. Vale tanto como seco, flaco, y acecinado. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Mojama, que significa cecina de Atini. Lat. *Nisi in macer, a, um.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Estaba tan seco y amojamado, que parecia hecho de carne momia.

**AMOJONADOR, s. m.** El que señala los lindes, terminos y limites de una tierra, o jurisdicción. Lat. *Terminatorum arbiter. Limitator.* ARGOT. Noblez. lib. 1. cap. 15. E de esto fueron apoadores y amojonadores de los reinos el Juez Don Bartholomé, Alcaldes Domingo de Santiago, e Diego Alphonso.

**AMOJONAR, v. a.** Señalar, apear y dividir los terminos de una tierra, o jurisdicción, para que se conozca a quien pertenece: lo qual se executa poniendo unos montoncillos de tierra, o piedras, o pilares de distancia a distancia. Es compuesto de la particula A, y del nombre Mojon. Lat. *Limites, terminos figere, prescribere.* ARGOT. Noblez. lib. 1. cap. 15. Asi como lo apearon y amojonaron los nuestros homes buenos, juéces y Alcaldes.

**AMOJONADO, DA.** part. pas. Apeado y señalado con mojones. Lat. *Ager limitibus e terminis circumscriptus.*

**AMOLADOR, s. m.** El que amuela y afila las herramientas en la muela. Es verbal de el verbo Amolar. Lat. *Ferri exactor. Qui ferrum ad totum exacuit.* *Quere. Fort. El amolador que hablaba Castellano menos zabucado de gabacho dixo...* El Español arrancando de la daga y arremetiendo al amolador le obligo a soltar el carretoncillo.

**AMOLADOR, s. m.** Metaphoricamente se suele llamar al mal cochero: porque como el amolador, para que la piedra dé vueltas, pone el pie en un estribo que tiene pendiente del hierro, y está continuamente moviéndole, asi el mal cochero va en la silla executando lo mismo. Lat. *Ineptus auriga.*

**AMOLAR, v. a.** Afilar, aguzar, facar el filo a qualquier arma, o instrumento cortante. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Muela, que significa la piedra adonde se amuela. Este verbo tiene la anomalía de mudar la o en ue en algunos tiempos presentes: como Yo amuelo, tu amueles, &c. Lat. *Acuere aciem.* *Quere. Fort.*

El Sr. Frances con carretoncillo de amolar cuchillos y tijeras. Es r. B. fol. 13. El Italiano en una cuchara resonda de acero empezó a amolar sus dados sin ser cuchillos, ni tijeras.

**AMOLADO, DA.** part. pas. Aguzado, afilado. Lat. *Acutus.* *Quere. M. B. Rom. 74.* *La hambre de cada dia me tiene tan amolado, que sol punzon en el talle, y sierra en el espinazo.*

**AMOLDAR, v. a.** Ajustar alguna cosa al molde, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Opus ad formam, ad exemplar exigere, ad rationem exemplaris exprimere.* *Pic. Justin. fol. 112.* Es linda cosa irse amoldando el costro a tercios concertados, amoldando la pollura, y venciendo dificultades.

**AMOLDAR, s. m.** Metaphoricamente vale poner en razon, reducir a lo justo y conveniente a uno, para que viva y proceda arregladamente: como a Fulano, o a este niño es menester amoldarle, esto es ponerle en razon, y hacer que sus costumbres sean ajustadas y buenas. Lat. *Alicuius mores e vitam dirigere, corrigere, ad prescriptum rationis instituire.* *Andret. Orig. de la leng. Castell. lib. 1. cap. 4.* Y como las Provincias se amoldaban y ajustaban en trato. *At. 12. Chron. tom. 1. fol. 24.* Costole bastante diligencia amoldarle a las costumbres serias y Religiosas.

**AMOLDAR, s. m.** Se decia tambien por señalar el ganado con almagre, u otra cosa, para que se conozca el que es de cada dueño. Lat. *Insignire. Prænotare.* *Ming. Revu. o. Copl. 10.* *Quanto yo no amoldaria lo de Christoval Mexis, ni del otro tartamido, ni del Meco Moro agudo: todo va por una via.*

Y en la Glossa dice: Algunos acostumbra en los Pueblos dar cargo a un Pastor que guarde sus ovejas, y cada uno señala las suyas con almagre de su señal que tiene conocida. A este señalar llaman los Pastores amoldar.

**AMOLDADO, DA.** part. pas. del verbo Amoldar en sus acepciones. Lat. *Rationis prescripto conformatus. Institutus, a, um.* *Pic. Justin. fol. 50.* Diérame tu otro molde, y saliera mas amoldada.

**AMOLLENTADURA** (Amolientadura.) s. f. Lo mismo que Blandura. Vease. Es vez antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Mollitudo.*

**AMOLLENTAR, v. a.** Ablandar, hacer muelle, o mole alguna cosa. Lat. *Mollire* de donde viene. Es vez in uso, aunque la trae Covarr. en su Diccionario.

**AMOMO, s. m.** Planta pequeña, que produce en sus extremidades muchos granillos menudos en forma de racimos: es muy semejante al Apio, y dá una simiente negra y picante al gusto. Por otro nombre se llama Sisón. Lat. *Amonum.* *LAG. Diosc. lib. 3. cap. 60.* Algunos quieren que el amomo ordinario de las boticas sea el Sisón legitimo, y no van fuera de tino.

**AMONDONGADO, DA.** adj. Lo que en el color, forma, sabor, u disposicion tiene semejanza con el mondongo, de cuyo nombre está formada esta

esta palabra. Lat. *Crassus, a, um*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 52.

*Esta que veis de rostro amondongado,  
Aita de pechos, y ademán brioso,  
Es Dulcinéa Reina del Toboso,  
De quien fué el gran Quixote aficionado.*

**AMONEDAR.** v.a. Hacer moneda, acuñar la plata, el oro, ò otro metal. Es voz antigua, y compuesta de la partícula A, y del nombre Moneda. Dicese tambien Monedear, y de esta palabra usan frequentemente las leyes. Lat. *Cudere*. NAVARR. Man. cap. 17. Thesoro es dinero amonedado, ò por amonedar escondido sò tierra, ò en algun otro lugar, cuyo señor no se conoce.

**AMONEDADO,** DA. part. pas. La plata, oro, ò otro metal hecho moneda. Lat. *Cusus*. RECOPI. part. 2. lib. 5. tit. 21. l. 25. Aunque por muchas leyes y premáticas está prohibida la saca de ella, así en pasta, como en moneda amonedada. GRAC. Mor. fol. 76. Yo dice tenía muchos atavíos de mi persona, y plata labrada, oro, y moneda amonedada.

**AMONESTACION.** s.f. Requerimiento, consejo, aviso, ò advertencia que se hace à otro. Lat. *Monitio*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 173. Pompeyo por amonestación de Catón se baxó por mar à la Mauritania. BARBAD. Cab. punt. fol. 77. Haviendo precedido repetidas amonestaciones y advertencias sin emienda, pasó à prenderle.

**AMONESTACION.** La publicación, ò denunciaçion que hace la Iglesia en los dias festivos en la Misa mayor, haciendo saber las personas que quieren contraher matrimonio, para que si alguno sabe algun impedimento le venga à denunciar. Lat. *Futurum nuptiarum praconium*. CERV. Nov. 11. fol. 344. Y en los tres dias de fiesta que vinieron luego juntos en una Pascua se hicieron las amonestaciones, y al quarto dia nos desposamos.

**AMONESTADOR.** s. m. La Persona que aconseja, advierte y amonesta. Lat. *Monitor*. GRAC. Mor. fol. 161. Aquellos que tienen falta de amonestador amigable, necesario es que sufran las palabras del enemigo.

**AMONESTAMIENTO.** s. m. Lo mismo que Amonestacion. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Monitio*. FUER. JUZG. Exordio. Por estos tales sus amonestamientos. MEN. Coron. fol. 10. Esta copla es amonestamiento, que me facia Tisiphone furia infernal.

**AMONESTAR.** v.a. Aconsejar, rogar, requerir, advertir persuadiendo. Lat. *Monere, Suadere, Admonere*, que es de donde se tomó. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 96. Mandando tocar arma amonestó apresuradamente à los suyos. ANT. AGUST. Dial. fol. 75. Amonestando à los Romanos que hiciesen cierto sacrificio.

**AMONESTAR.** Publicar en la Iglesia al tiempo de la Misa mayor las personas que quieren contraher matrimonio, para que si alguno sabe algun impedimento le denuncie y declare. Lat. *Futurum connubium ex Ecclesie pulpito edicere*.

**AMONESTADO,** DA. part. pas. del verbo Amonestar en sus acepciones. Lat. *Denuntiatus, Admonitus, a, um*. NAVARR. Man. cap. 17. Mas sino quisiere satisfacer el amonestado, y puede probar

el amonestador el hurto, halo de descubrir. COMEND. Job. las 300. fol. 5. Poblaronla tambien los de Tyro amonestados de su Oraculo.

**AMONTARSE.** v. r. Hacerse al monte lo que no es montaraz, apartarse de el comercio y lociedad humana, retirandole à lo inculto y solitario de los montes, para evitar algun riesgo, ò peligro inminente: como succede al que huye por haver cometido algun grave delito. Dicese y se extiende tambien à los animales domésticos quando se escapan y huyen à los montes. Es formado de la partícula A, y del nombre Monte. Lat. *In montes & deserta loca secedere, ab hominum urbiumque societate & commercio disjungi*.

**AMONTADO,** DA. part. pas. Huído y retirado à los montes. Lat. *Ab hominum commercio fuga se-junctus, a, um*. NAVARR. Man. Coment. de la defen. del próximo, num. 25. Como lo prueban aquellas dos autoridades del Exodo, y del Deuteronomio, que hablan del que topa con el boey de su vecino amontado, y el aino caído sò su carga.

**AMONTONAMIENTO.** s. m. La junta, ò agregacion de muchas cosas phisicas, ò intencionales; sin orden, método, ni forma. Lat. *Coacervatio, Coactio, Cumulatio*. FERN. DE HERR. sob. el Son. 12. de Garcil. Esta congerie de epithetos, que los Griegos llaman sinatrimos, y nosotros podemos llamar amontonamiento de voces, que tienen vária significacion, es mui comun à los Italianos.

**AMONTONAMIENTO.** Es tambien la acción de amontonar la tierra para cercar alguna heredad. GRAC. Trad. de Justin. fol. 14. De los amontonamientos y valladares.

**AMONTONAR.** v.a. Juntar y poner muchas cosas en un lugar unas sobre otras sin orden, ni concierto, ò juntas, de suerte que formen montón. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Montón. Lat. *Coacervare*. GRAC. Mor. fol. 96. Por estas maneras allegó y amontonó mil y ducientas coronas. OV. Hist. Chil. fol. 98. Ponente en la sepultura comida, chicha, vestidos y preséas, y amontonan sobre la sepultura muchas piedras à modo de pyrámide.

**AMONTONAR.** Metaphoricamente vale juntar muchas cosas intelectuales sin orden, ni elección: como un Letrado amontona textos, un Predicador conceptos. Lat. *Coacervare, Congerere*. VILLALOB. Problem. fol. 60. Otras muchas se amontonan y cargan sobre la cabeza. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 6. cap. 3. Amontóna escritura à troche moche como dicen.

**AMONTONADO,** DA. part. pas. del verbo Amontonar en sus acepciones. Lat. *Coacervatus, Congestus, a, um*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 9. Blanqueaban calaveras de hombres y huesos de caballos amontonados. CORR. Argen. fol. 17. La congoja impedía los amontonados sollózos.

**A MONTONES.** Vease Montón.

**AMOR.** s. m. Afecto del alma racional, por el qual busca con deséo el bien verdadero, ò aprehendido, y apetéce gozarle. Tómase en varios sentidos, segun son los objetos à que se endereza la voluntad: si al Padre, se llama paternal: si à la sensualidad, se llama carnal, y si à las riquezas se

se llama codicia, y si es enderezado à buen fin se llama amor honesto. Es voz puramente Latina *Amor*. SAAV. Empr. 38. El amor y el respeto se pueden hallar juntos: el amor y el temor servil no. BURG. Gatom. Sylv. 1.

*Porque no hai alma tan belada y fria*

*Que amor no agarre, prenda, y engarrase.*

AMOR. Arbol pequeño, de hojas cortas, y muy poblado de flores encarnadas, que duran mucho tiempo, y por lo apacible y delectoso que es à la vista se le dió este nombre.

AMOR DE DIOS. La charidad perfecta con que se ama à Dios sobre todas las cosas. Lat. *Charitas*.

FR. LUIS DE GRAN. Trat. del amor de Dios, cap. 1. Parece otroso el amor de Dios con el mismo Dios en las propiedades y noblezas que tiene, muy conformes à las de Dios.

AMORES. En nuestra lengua se toma por los amores profanos y lascivos, que son los que tratan los enamorados. Lat. *Amatoria blanditia*. FUENM.

S. Pio V. fol. 109. Porque Henrique trataba amores con una dama de su muger. CERV. Quix. tom.

1. cap. 12. Se mormura que ha muerto de amores de aquella endiablada moza de Marcela, BURG. Gatom. Sylv. 6.

*En mis ojos brillaba*

*Primero que en las flores,*

*A su ventána repitiendo amores.*

AMOR PLATONICO. El que es decente, sincero, y sin fin particular, ni desordenado. Llámase así,

porque era el que en su escuela enseñaba y aconsejaba Platon. Lat. *Amor Platonicus*. LOP.

Dorot. fol. 34. El amor platónico siempre le tuve.

AMOR PROPRIO. Es el amor con que se ama uno à sí mismo, ò à sus cosas desordenadamente. Lat.

*Amor sui*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. cap. 5. El amor proprio es el amor sensual y desordenado,

que tenemos à nuestro cuerpo. SAAV. Empr. 46. Con especie de bien yerra el hombre, y con amor proprio persevera.

En amor y compañía. Modo de hablar con que vulgarmente se explica la junta de dos ò mas personas que están en amistad y unión, ò en un viaje, ò en una casa, ò en una conversacion. Lat.

*Unanimi consensu*. BARBAD. Coron. fol. 185. Iba-

mos los tres en amor y compañía, quando de repente nos asaltaron seis hombres enmascarados.

Por amor de Dios. Phrasé con que expresamos la piedad con que se hace, ò se pide se haga alguna cosa con respecto y relacion à Dios. Lat. *Propter Dei amorem*. SANT. TERES. Camin. cap. 2. En ninguna manera se ocupe en esto el pensamiento

os pido yo por amor de Dios en limosna.

Por amor de mi, por amor de Fulano, &c. Phrasés con que se explica el motivo de hacerse alguna cosa con relacion à otro sugeto, por la amistad, ò afecto que se le tiene, y à veces por temor. Lat. *Gratia mei, tui, &c.* HORTENS. Paneg. fol. 41.

Reparad por amor de mi.

AMOR DE NIÑO AGUA EN CESTO. Refr. con que se advierte la inconstancia de la corta edad, que todo es mudanzas, que pasan como el agua por un cesto. Lat.

*Puerilis est quam fluxa saepe charitas!*

ALFAR, fol. 251. Que havia sido mi amor como

de niño agua en cesto, no mas de para tentar los aceros y burlarla.

AMOR DE PADRE, QUE TODO LO DEMAS ES AIRE.

Refr. que enseña, que solo es seguro, firme y constante el amor de los Padres, y que solo se debe hacer aprecio y confianza de él, porque el de otros es instable y poco seguro. Lat.

*Fervet paterna charitas: alia friget.*

AMOR TROMPERO, QUANTAS VEO TANTAS QUIERO;

Refr. que habla contra los que de qualquiera cosa se mudan, y à todo hacen rostro. Lat.

*Vanus amor Protheo magis est mutabilis omni;*

*Quod video facies, protinus ager amo.*

De los amores y las cañas las entradas. Refr. que enseña no se deben atender las cosas por solo su principio, sino que para considerarlas bien se

deben reconocer hasta el fin: así como en la fiesta de cañas, que al principio es muy vistosa; y

al último muy fria, así es en el amor, cuya fincaza y violencia no persevera como empieza.

Lat.

*Principia habent jucunda, non fines item,*

*Amor petuleus saepe, & bestiludium.*

LOP. Dorot. fol. 95. Ya se van baxando las cuerdas al instrumento, no me espanto que de los amores y las cañas las entradas.

Para el amor y muerte no hai cosa fuerte. Refr. que pondera el poder que tiene la ceguedad del amor mundano: pues así como ninguno puede excusar la muerte que vence à todos, así juzgan los apasionados que nadie puede resistir al amor, que de todos triumpho. Lat.

*Omnia vincit amor: mors quoque cuncta domat.*

ALFAR. fol. 73. Púseme à pensar que pudiera de ello sucederme, mas como para el amor y muerte no hai cosa fuerte todo lo vencí, todo se me hizo facil, determinéme y acerté.

AMOR DE HORTELANO. f. m. Planta que ordinariamente nace entre las legumbres, y principalmente entre los garbanzos y lantéjas. Produce muchos ramos pequeños, ásperos y cuadrados, y las hojas de trecho en trecho al derredor de ellos: es su flor blanca, y su simiente del mismo color, dura y redonda, y por en medio concava en forma de ombligo: se ase à las vestiduras. Los Boticarios la llaman Aspergula. Lat.

*Lappa, &c.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 99. Esta planta es la que llaman en Castilla comunmente Amor,

de Hortelano.

AMORADUX. f. m. Lo mismo que Almoradux, ò Mayorana. Veanse. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Sampsuchum, sive sampsy-*

*chum. Amaranthus, &c.*

AMORATADO, DA. adj. Cosa que está de color semejante al morado. Dicese de ordinario de las carnes, y en especial del rostro quando está cardeno obscuro. Lat. *Lividus*. CERV. Quix. tom. 2.

cap. 14. Era de demasiada grandeza, corva en la mitad, y toda llena de verrugas, de color amorado, como de berengena.

AMORDAZADOR (Amordazador.) f. m. Lo mismo que Mordaz, ò maldiciente. Veanse. Es voz antiquada, que trahe Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Mordax*.

AMORDAZAMIENTO. f. m. El acto de infamar, injuriar y ofender à alguna persona. Es voz anti-

- tiquada, y la trahe Nebrixa en su Vocabulario: Lat. *Mordacitas*.
- AMORDAZAR.** v. a. Disfamar, injuriar, deshonorar y ofender à otro de obra, ù de palabra. Es voz antiquada. Trahela Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Mordere. Ledere. Obtrellare*.
- AMORGADO, DA.** adj. Lo mismo que Moribundo, y cercano à la muerte. Dicese del enfermo que està ya à los últimos, que no tiene sentidos, ni movimiento, y està fuera de si. Es voz de poco uso. Lat. *Semiextinctus. Animam trahens*. PIC. JUSTIN. fol. 244. No huve bien entrado quando veo mi vieja papo arriba como trucha *amorgada*, que estava mui en sana paz dando la última boqueada.
- AMORGONAR.** v. a. Término de Agricultura usado en Aragón. Lo mismo que en Castilla llaman Amugronar. Vease. Lat. *Rumpos seu traduces longis serobibus deponere, immitere*.
- AMORICONES** (Amoricónes.) s. m. Señas y ademanes y otras acciones para manifestar el amor y afecto con que uno quiere à otro. Es voz baja y usada del vulgo, que trahe Covarr. en la palabra Amor. Lat. *Vulgares, & quandoque pitulantes blanditia*.
- AMORIO, -O AMORIOS.** s. m. Lo mismo que Amor, ò amores. Veanse. Lo mas comun es usarse en plural, aunque de una fuerte, ù otra pocas veces. Lat. *Amatoria illecebra*. MEN. Coron. fol. 10. Siquier cierta andanza y amorio ayuntó à Prosérpina contigo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 11.
- To st Olalla que me adoras,  
puesto que no me lo has dicho,  
ni aun con los ojos siquiera  
mudas lenguas de amorios.*
- AMOROSAMENTE.** adv. de modo. Afectuosamente, cariñosamente, con toda voluntad, y benevolencia. Lat. *Amantèr*. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 125. Recibiòle *amorosamente*, y le mandó hospedar en su Palácio. BURG. Gatom. Sylv. 2.
- Estaba el Sol ardiente  
Una siesta de Mayo calurosa,  
Aunque amorosamente,  
Plegando el nacar de la fresca rosa.*
- AMOROSISSIMO, MA.** superl. Mui amoroso y cariñoso. Lat. *Charissimus. Dilectissimus. Amantissimus*. ESPIN. Escuder. fol. 122. Al fin yo perseveré hasta que me inviò à decir con un papel *amorosissimo*, que me llegasse allà aquella noche.
- AMOROSO, SA.** adj. La cosa cariñosa, afectuosa y agradable. Lat. *Charus*. CORR. Argen. fol. 121. El impetu *amoroso* avivaba el entendimiento. BURG. Gatom. Sylv. 5.
- Por esto quiere mas que ver ingratos,  
Cantar batallas de amorosos gatos.*
- AMORRAR.** v. n. No responder à lo que se dice y pregunta, baxando la cabeza, y obstinándose en no hablar, ni satisfacer à lo que se trata. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Morra, que significa lo alto de la cabeza. Es voz familiar. Lat. *Ne mutire quidem. Alto silentio verba premere*. ESTEB. fol. 293. Adonde se empezó à santiguar mi cathólico postillón, y picando tra-

- ferò, y *amorrando* à la parte delantera, tomó el camino de Viena.
- AMORRADO, DA.** part. pas. Callado, y sin responder à lo que se le dice, baxando la cabeza. Lat. *Silens. Tacens*. QUEV. Tira la piedr. Codicia executada, y veneno *amorrado*.
- AMORTAJAR.** v. a. Componer y envolver el cuerpo de un difunto, para poderle exponer en público, y llevarle à enterrar. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Mortaja, que significa el vestido que se pone al difunto. Lat. *Mortuali, funebri habitu cadaver involvere*. COMEND. sob. las 300. fol. 25. Deciales que no se havia de casar con ninguno de ellos hasta que primero acabasse una tela de lienzo que tenie comenzada, para *amortajar* el cuerpo de su suegra. ESTEB. fol. 6. Y otra havia *amortajado* al mancebito Pedrarias.
- AMORTAJADO, DA.** part. pas. El difunto vestido y compuesto para ser enterrado. Lat. *Funebri habitu involutus, a, um*. MEN. Coron. fol. 10. Vinieron como *amortajados* haciendo mal anuncio de lo que havia de venir adelante. ESPIN. Escuder. fol. 120. *Amortajados* y enterrados se han visto vivir.
- AMORTECERSE.** v. r. Faltar el vigor, desmayar la vida, carecer de el aliento, quedar en la apariencia como muerto. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Morte, que vale lo mismo que muerte. Tiene la anomalía de los acabados en *cer*. Lat. *Semiextingui. Elanguere*. ALFAR. fol. 202. Le fué otto tanto dolor, y acrescentado de la vergüenza de nuevo *se amorteció*. CALIXT. Y MELIB. fol. 164. Señora, señora no me oyes, no *te amortezcas* por Dios.
- AMORTECIDO, DA.** part. pas. Falto de vigor y aliento vital, desmayado, y que parece está muerto. Lat. *Semiextinctus, a, um. Pavore, aut passione aliqua penè usque ad mortem confectus*. QUEV. Romul. No es digno de alabanza quien por quitarse de lo *amortecido* del ocio se acoge à la asperéza. JACINT. POL. fol. 135.
- Detrás de una nube el Sol  
estaba escondido un dia,  
y saliendo de repente  
se quedaste amortecida.*
- AMORTECIMIENTO.** s. m. El acto de amortecerse, ò quedarle sin sentido y movimiento, y à sea todo el cuerpo, ò algun miembro de él. Lat. *Languor, oris*. SANT. TERES. Camin. cap. 31. Es como un *amortecimiento* interior. CALIXT. Y MELIB. fol. 62. Con cuyos títulos asombran à los niños de cuna, y tras de esto mil *amortecimientos* y desmayos.
- AMORTIGUAMIENTO.** s. m. El acto de amortiguar y debilitar las pasiones y afectos sensitivos. Es verbal del verbo Amortiguar. Lat. *Impotentium animi motuum coercitio, sobibitio*. C. LUCAN. cap. 36. Y demás parece mui grande *amortiguamiento*, y gran mengua de corazón. FR. LUIS DE GRAN. Escal. cap. 26. El ayuno es quebrantamiento y *amortiguamiento* de los incentivos de la carne.
- AMORTIGUAR.** v. a. Apagar, debilitar el sentido, castigar alguna parte del cuerpo de suerte que sienta poco. Lat. *Enerzare. Extinguere*. CERV. Per-

- Perfil. lib. 4. cap. 9. Comenzó la viveza de sus ojos à *amortiguarse*. AMBR. MOR. tom. I. fol. 22. *Amortiguando* aquel ardor.
- AMORTIGUAR.** Metaphoricamente es apagar, enfriar, ò desvanecer alguna cosa, deteniéndola, ò dexándola suspenfa, ò inútil. Lat. *Sopire. Extinguere*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 58. Havía procurado el Rey *amortiguar* en alguna manera el fuego civil de la Francia. SAAV. Empr. 7. No es mi dictamen que se corten los afectos, ò que se *amortigüen* en el Príncipe, porque sin ellos quedaria inútil para todas las acciones generosas.
- AMORTIGUAR.** En la Pintura es templar y obscurecer las colóres, ò tintura, para que no estén muy vivas. Trahe esta voz Covarr. en su Theforo. Lat. *Temperare*.
- AMORTIGUADO, DA.** part. pas. del verbo Amortiguar en todas sus acepciones. Lat. *Enervatus. Exinctus. Sopitus, a, um*. VILLALOB. Problem. *Amortiguados* con el descuido los sentidos y potencias. MING. REVULG. Copl. 20.  
*Echaste à dormir de pechos siete horas amortiguado.*
- AMORTIZACION.** f. f. La concefsion que hace el Príncipe amortizando algunos bienes, para que los puedan poseer manos muertas, ò Comunidades Eclesiásticas: y tambien se llama así el derecho de amortización, que es el que se paga al Príncipe por la concefsion de esta gracia. Es voz forense. Lat. *Exemptio caduci. Liberatio à caducitate*.
- AMORTIZAR.** v. a. Es poner una hacienda en poder de alguna persona, ò Comunidad Eclesiástica, que de allí adelante no se puede vender, y queda como muerta, sin pagar derechos, ni alcabalas. Es voz forense. Lat. *Jure caduci pradium absolvere*.
- AMORTIZADO, DA.** part. pas. del verbo Amortizar. Lat. *Jure caduci absolutus, a, um*.
- AMOSCADOR.** f. m. Cierta especie de abanico grande, que se hace de madera delgada, ò lienzo, y en las Pastelerías de papel: el qual colgado del techo, moviéndole sirve para hacer aire, y al mismo tiempo para ahuyentar las moscas. Es voz antiquada, porque ya se dice Mosqueador. Trahela Covarr. en su Theforo. Lat. *Flabellum*.
- AMOSQUEARSE.** v. r. Sacudirse y quitarse las moscas, y lo mismo que mosquearse. Es voz antiquada, y compuesta de la partícula A, y del nombre Mosca. Lat. *Muscas abigere*. SUAREZ, Traduc. de Autores de Albeiter. Menease mucho y *amosquease* mucho con la cola sin tener moscas.
- AMOSTAZARSE.** v. r. Enfadarse, enojarse, ò picarse de fuerte que la cólera se exalte y haga extremos de notable sentimiento. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Mostaza, por el efecto que esta causa picando y subiéndose à las narices con violéncia, como hace la cólera. Lat. *Exacerbari. Subirasci*. QUEV. Introd. à la vid. devot. part. 3. cap. 8. Nos hinchamos, embravecemos y *amostazamos*.
- AMOSTAZADO, DA.** part. pas. Enfadado, enojado y colérico. Lat. *Subiratus, a, um*. QUEV. Cuent. Y me créa que estoi muy *amostazada* de vér que se haga zorrocloco, y nos venda bulas.

- AMOSTRAR.** v. a. Lo mismo que Manifestar y mostrar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Ostendere*. GRAC. Traduc. de los oficios de S. Ambrosio. *Amostró* à los pobres diciendo estos son los thesoros de la Iglesia. NAVARR. Man. cap. 21. Só el qual Sacramento de la Eucharistia su Criador, resuscitador y Salvador, se *amuestra* benignissimo à sus amigos. ALV. GOM. Cant. 9. Oct. 3.  
*Amuestra ya Christo su immenso poder.*
- AMOSTRADO, DA.** part. pas. Manifestado y mostrado. Lat. *Ostensus*.
- AMOSTRADO.** Equivale tambien à enseñado, habituado, corregido. Lat. *Morigeratus. Assuetus. Edoctus*. SANT. TERES. Camin. cap. 19. Como yo ví à una persona... y aunque de su natural impetuosa, pero tan *amostrada* à quebrantar su amistad, que me parece que lo ha ya perdido.
- AMOTINADOR.** f. m. El que subleva, levanta y altera los ánimos, ocasionando tumulto y motin. Es verbal del verbo Amotinar. Lat. *Tumultuosus*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. trat. 3. cap. 1. Mandando hacer justicias y castigos en los *amotinadores* y desleales.
- AMOTINAR.** v. a. Concitar, commover, tumular el Pueblo, Reino, ò ejército contra su superior, turbando y alterando los ánimos, y ocasionando inquietudes y escándalos. Es formado de la partícula A, y del nombre Motin, que significa movimiento tumultuario. Lat. *Tumultuari*. QUEV. Virt. Milit. Pest. 1. Llegado hemos à la envidia sediciosa, que *amotina* todas las cosas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 15. El Moro era diligente y valeroso Príncipe, diestro en persuadir lo que quería, sossegar y *amotinar* la gente.
- AMOTINAR.** Metaphoricamente se dice tambien de los sentidos y de las potencias del alma, y de ordinario se toma por la contradicción de la carne contra el espíritu. Lat. *Turbare. Commovere*. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Jornada. I.  
*Pero qué digo? que afecto comunero de mi idea me amotina el vassallage de sentidos y potencias?*
- AMOTINADO, DA.** part. pas. del verbo Amotinar en sus acepciones. Lat. *Tumultuatus, a, um*. QUEV. M. B. Despues que con las armas de Pompeyo y César *amotinada* la Republica faltó la paz. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 31. §. 1. Esta vil canalla no es otra cosa que hombres y mugeres *amotinados* y facinorosos.
- AMOVIBLE.** adj. Término Latino trasladado à nuestra lengua por algunos, y significa lo que se puede remover y quitar por no ser necesario, y dexar entera la substancia del caso. Lat. *Amovibile*.
- AMPA.** Vease Hampa.
- AMPARA.** f. f. Voz forense usada en Aragón, y vale lo mismo que embargo de bienes muebles, que antiguamente se decia Empara. Lat. *Sequestratio, is*.
- AMPARADOR.** f. m. El que favorece, protege y ampara à otro. Es verbal del verbo Amparar. Lat. *Protektor. Patronus*. CHRON. GEN. fol. 236. Era consolador de cuitados, è de los que lloraban, è *amparador* de los pobres. ESTEB. fol. 145:  
Min 2 Me

Me hice Padre de damas, defensor de criadas, y amparador de pobretas.

**AMPARAMIENTO.** s.m. El acto de proteger, favorecer y amparar, y lo mismo que protección, amparo y defensa. Es voz antiquada. Lat. *Patrocinium*. *Proteclio*. *Initio*. PARTID. 2. tit. 13. l. 17. Otrosí deben (los Reyes) amar è honrar à los ricos omes.... porque son guarda è *amparamiento* de la tierra. MEN. Coron. fol. 10. E otrosí, porque non fincó en la tierra otro para *amparamiento* de los Christianos.

**AMPARANZA.** s.f. Lo mismo que Amparo. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Patrocinium*. CHRON. GEN. fol. 363. Murió el mejor Rey que en su tiempo havie en el Christianismo, cá este era lumbre de España, è escúdo è *amparanza* de los Christianos.

**AMPARAR.** v. a. Favorecer, ayudar, tomar debaxo de su protección algun desvalido, ò necesitado. Lat. *Protegere*. Tueri. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 146. Que sólo sabian podia *ampararlos*. QUEV. Mus. 8. Sylv. 12.

*En donde procelosos*

*Ampáran la innocéncia*

*De vuestra peregrina diligéncia.*

**AMPARAR.** Vale tambien, segun el dialecto forense de Aragón, hacer embargo de bienes muebles. En lo antiguo se decia Emparar. Lat. *Sequestrare*. ESTATUT. DE ZARAG. pl. 308. Prendiendo sus personas, y *amparando* y distribuyendo sus bienes hasta la entera y condigna satisfacción.

**AMPARARSE.** v. r. Defenderse, buscar y tomar protección, valerse del patrocinio y amparo de alguno, ò de alguna cosa, para su resguardo y defensa. Lat. *Se tueri*. *Patrocinium alicuius sibi ascei*. PARTID. 1. tit. 1. l. 2. Otrosí consiente este derecho que cada uno se pueda *amparar* contra aquellos, que deshonra, ò fuerza le quisieren fazer. MEN. Coron. fol. 21. Allí les tomó grande cer. MEN. Coron. fol. 21. Allí les tomó grande agua, por *ampararse* de la qual Enéas y la Réina Dido se pusieron fondo de un gran penedo.

**AMPARAR EN LA POSSESION.** Embarazar que ninguna persona sea despojada de su posesión, sin que primero se la cite, oiga, y venza en juicio: y en el caso de ganarse Cédulas, ò Reales Provisiones para lo contrario, se deben obedecer; pero no cumplir. Lat. *In hereditatis aut fundi possessione aliquem protegere*.

**AMPARADO, DA.** part. pas. del verbo Amparar en sus acepciones. Lat. *Protecltus, a, um*. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 111. *Amparados* de la obscuridad llegaron sin ser sentidos al Parian. SOLDAD. PIND. fol. 93. *Amparado* y socorrido de los suyos Don Gutierre se puso en cobro.

**AMPARO.** s.m. La protección, el favor, el socorro y ayuda que se dá à otro. Lat. *Patrocinium*. *Proteclio*. *Presidium*. Ov. Hist. Chil. fol. 187. *Qui* za por mas remota, y por esto mas necesitada de su *amparo*. CANCIONER. GEN. Rom. al Conde de Niebla.

*Vuestro amparo aqueste libro procura menos cobarde, que le dá merecimiento el ser ya de vuestro Padre.*

**AMPHIBIO, BLA.** adj. Lo que igualmente vive en

la tierra como en el agua: como son las anades, y otros animales. Lat. *Amphibius* de donde viene. LOP. Dorot. fol. 116. La *Amphibia* es un animal que vive la mitad en la tierra, y la mitad en el agua.

**AMPHIBOLOGIA.** s.f. Modo de hablar artificioso, con equívoco, y con dos sentidos opuestos, ò diferentes, con el qual se deslumbra y engaña al que oye, sin mentir en nada el que habla: como una senténcia, dicho, ò razón dudosa, que se puede aplicar igualmente, y entenderse de una, ò de otra manera en sentido favorable, ò contrario. Es voz Griega *Amphibologia* de quien se ha derivado à nuestra lengua. Lat. *Amphibologia*. LOP. Philom. fol. 194. Y los demás las hallan viciosas como los pleonasmos y *amphibologias*.

**AMPHIBOLOGICO, CA.** adj. Ambiguo y dudoso. Usase solo de esta voz en los discursos y palabras, quando son tales, que de ellos igualmente se infiere y entiendo el sí, y el no. Lat. *Amphibologicus*. CORR. Argen. fol. 87. Como los que en *amphibológicos* y dudosos oráculos responden. LOP. Philom. fol. 158. Le usó poeticamente sin la c.

*Quien tiene natural nunca porfia*

*En la senténcia ser amphibológico,*

*Como un cierto Poéta de atauxia.*

**AMPHISBENA.** s.f. Animal venenoso, de quien se dice tiene dos cabezas, y que anda igualmente al lado izquierdo y al derecho. Su picadura es como la de la abéja, y causa inflamación y dolores vehementes; pero no es mortal. Lat. *Amphisbena, a*. LAG. Diosc. lib. 6. cap. 45. Semejantes accidentes acuden à los mordidos de la *amphisbena*.

**AMPHISCIOS (Amphiscios.)** s.m. Los que habitan dentro de la Tórrida Zona, donde en unos tiempos del año las sombras meridianas van hacia el Septentrión, y en otros al contrario. Es voz de la Geographia. Lat. *Amphiscii*.

**AMPHITHEATRO.** s. m. El sitio donde antiguamente se hacian los expectáculos, los juegos gladiatorios, y se lidiaban las fieras: el qual era un edificio redondo hecho de dos theatros, que de todas partes de él se veía la área, plaza, ò coliseo que contenia en si. Es voz puramente Griega, Españoles. Lat. *Amphitheatrum*, y de allí los Dial. fol. 123. Un *amphitheatro* que comenzó el Emperador Vespasiano. LOP. Philom. fol. 103.

*Susp. nso en su mayor amphitheatro.*  
**AMPLEXO.** s. m. Lo mismo que Abrazo. Vease: *plexus*. ALV. GOM. Cant. 2. Oct. 3.

**AMPLIAMENTE.** adv. Dilatadamente, extendidamente, difusamente. Lat. *Latè*. *Diffusè*. GRAC. Mor. fol. 129. Como mas *ampliamente* consta por los Escritores de aquel tiempo. M. AGRED. tom. 2. num. 406. Clama à su misericórdia, llora y lloravate *ampliamente*.

**AMPLIAR.** v. a. Ensanchar, extender, dilatar, hacer mayor una cosa de lo que antes era. Viene del Latino *Ampliare*, que significa esto mismo. Lat. *Dilatare*. *Extendere*. SAAV. Empr. 59. El Emperador Rodolfo el primero solia decir que era

- mejor gobernar bien, que *ampliar* el Imperio. ARGENS. Maluc. fol. 142. El Rey de Ternate permanecia en la invasión *ampliando* quanto podia sus conquillas.
- AMPLIFICACION.** f. f. Dilatación, extensión y ampliación. Lat. *Dilatatio*. Ov. Hist. Chil. fol. 321. Esta nueva debe alegrar à todos los interesados y deseosos de los aumentos de la Corona de Castilla, y *amplificación* del Evangelio.
- AMPLIFICACION.** Es tambien una figura rhetórica con que se extiende y dilata el discurso, refiriendo un suceso con todas las circunstancias que le dan recomendación. Lat. *Amplificatio*. LOP. Philom. fol. 195. Así las demás figuras, anominaciones, apóttrophes, superlaciones, y *amplificaciones*.
- AMPLIFICAR.** v. a. Extender, dilatar y ampliar una cosa que en su principio era ya grande: como un Imperio, una Provincia, Ciudad, ò cosa semejante. Lat. *Ampliare*. *Dilatare*. GRAC. MOR. fol. 202. Parte por *amplificar* y extender su Imperio. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 4. Con esta consideración *amplificó* la Compañia los senos de su confianza.
- AMPLIFICAR.** Vale tambien ensalzar, ponderar y engrandecer lo grande de alguna hazaña, virtud, operación, o acción, dilatando y extendiendo el discurso con exemplos, encómios, y otras expresiones y alabanzas, para hacerla plausible y relevante. Es tomado del Lat. *Amplificare*, que vale esto mismo. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 25. Con qué exemplos *amplificaron* y engrandecieron estas virtudes?
- AMPLIFICADO, DA.** part. pas. del verbo Amplificar en sus acepciones. Lat. *Dilatatus*. *Ampliatius*, a, um. M. AGRED. tom. 2. num. 932. Y la Santa Iglesia está fundada, *amplificada*, y ilustrada con maravillas y con Santos.
- AMPLIO, PLIA.** adj. Extendido y dilatado. Lat. *Amplus*, a, um. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 74. Si bien la Ciudad goza de tan *amplios* privilegios, que tal forma de gobierno tiene mas de Republica, que de Principado. CAST. SOLORZ. Fielt. del Jard. fol. 411. A tener licencia *amplia* de el Emperador su suegro.
- AMPLISSIMO, MA.** superl. Mui amplio, extendido y dilatado. Lat. *Amplissimus*. LOP. Dorot. fol. 41. Las partes de la oración son (Senado *amplissimo*, ilustrissimo) ocho, segun Antonio de Nebrixa.
- AMPLITUD.** f. f. La anchura, ò extensión de alguna cosa. Es voz Latina *Amplitudo*.
- AMPLITUD OCCIDUA.** Es el arco de el horizonte, comprehendido entre el verdadero Poniente, y el punto donde se pone el Aitro. Es voz de la Astronomia. Lat. *Amplitudo occidua*.
- AMPLITUD ORTIVA.** El arco de el horizonte comprehendido entre el verdadero Oriente, y el punto donde nace el Aitro. Es voz de la Astronomia. Lat. *Amplitudo ortiva*.
- AMPO.** f. m. Voz con que se expresa la blancura, albura y candor de la nieve: y así para ponderar el exceso de alguna cosa blanca, se dice que es mas blanca que el ampo de la nieve. Lat. *Candor*, oris. QUEV. Mus. 7. Entrem. 2.  
*Tiene mas que decir? Tenia las manos*
- Mas blancas que los ampos de la nieve.*
- AMPOLLA.** f. f. Vasija, ò valò de cuello largo y angosto, y de cuerpo ancho y redondo en lo inferior. Lat. *Ampulla*, de donde viene. GRAC. MOR. fol. 93. Dentro de una *ampolla* de crystal guarnecida de oro y pedreria. HORTENS. Mar. fol. 131. No vemos las *ampollas* de la sangre de los Mártires, que helada duramente, se liquida.
- AMPOLLA.** Se llama tambien aquel tumorcillo, ò vexiga, que intercutáneo se eleva en la carne quando el fuego quema el pellejo, ò quando de andar mucho à pie se levantan en las plantas de los piés. Lat. *Vesicula*, a. CHRON. GEN. fol. 25. Le salieron luego por la cabeza, è por el rostro unas señales, è unas *ampollas* grandes è negras como carbones. BURG. Gatom. Sylv. 6.  
*Aunque sacasse por estar ardiendo  
O pelada la mano, ò con ampolla.*
- AMPOLLA.** Es la que se forma en el agua quando hierva, ò llueve recio, elevándose alguna porción de agua, y llenándose de ella el espacio que queda. Lat. *Bulla*.
- AMPOLLARSE.** v. r. Hincharse, inflamarse alguna parte de el cuerpo, y llenarse de ampollas. Es voz de poco uso, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Viene del Lat. *Ampullari*. Lat. *Vesicis intumescere*.
- AMPOLLARSE.** Vale tambien elevarse alguna porción de agua con la fuerza del aire, y formar ampollas. Es voz de poco uso. Lat. *Turgere*. *Intumescere*. GRAC. MOR. fol. 124. Fueronse *ampollando* las ondas à mayores.
- AMPOLLADO, DA.** part. pas. La cosa, ò el cuerpo elevado sobre su natural, y lleno de aire. Lat. *Tumidus*, a, um. HORTENS. Mar. fol. 120. *Ampollada* el agua con las fuerzas de los vientos. LOP. Philom. fol. 54. La ola *ampollada* vela el Piloto.
- AMPOLLETA.** f. f. dimin. de Ampolla. Ampolla pequena. Lat. *Parva ampulla*. ESTEB. fol. 299. Porque aun no estaban llenas las *ampolléas*, quando ya estaban vacias. JACINT. POL. fol. 143.  
*T viendo que su bujéa  
lo destila gota à gota,  
èl quiso morir candiota,  
por no morir ampolléa.*
- AMPOLLETA.** Se llama tambien el reloj de arena, à quien se dá este nombre por estar compuesto de dos ampolléas. Lat. *Clepsidra arenaria*. BARBAD. Coron. fol. 193. Muchas veces dexaba passar dos y tres *ampolléas* mas de la hora que me tocaba, por tener mas tiempo de hablar.
- AMPRICIA.** f. f. Voz antigua de Aragón, que corresponde à sumaria. Lat. *Summaria cause probatio*. FUER. DE ARAG. fol. 178. Por via de inquisición, *ampricia*, ò información en casos por fuero prohibidos reciben testimonios.
- AMPUTAR.** v. a. Lo mismo que quitar, ò cortar. Término antiguo de Aragón. Es tomado de el Lat. *Amputare*. FUER. DE ARAG. fol. 72. *Amputando* los tiempos superfluos, que para pronunciar por fuero antiguo estaban estatuidos.
- AMPUTAR.** Vale tambien en el dialecto antiguo de Aragón rematar y dar finiquito de cuentas. Lat. *Acceptilatio*. *Apocha*, a. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 76. Una persona apta è suficiente, experta en natura de cuentas, para ver, reconocer y

- examinar & *amputar* todas las cuentas de la diputación.
- AMUCHACHADO**, DA. adj. La Persona que en cara, acciones, ó genio parece joven sin serlo. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Muchacho. Lat. *Puerilem modum referens, aut mores.*
- AMUCHIGARSE**. v. r. Lo mismo que Acrecentarse, aumentarse y agrandarse alguna cosa. Es voz antiquada, y compuesta de la partícula A, y de la palabra Mucho. Lat. *Multiplicari. Crescere.* PARTID. I. tit. I. l. 6. Enriquécense las gentes, & *amuchigase* el Pueblo. CHRON. GEN. fol. 26. E despues de esto asioslegaron, è creció, è *amuchigóse* tanto el Pueblo de ella, que non pudieron hi caber.
- AMUCHIGADO**, DA. part. pas. Multiplicado, aumentado y poblado.
- AMUFAR**. v. n. Acometer con aquel bufido que acomete el toro. Es voz poco usada. Lat. *Mugitu aliquem impetere.* QUEV. Mus. 6. Rom. 69.  
Barba de cola de pez  
en alance de garnacha,  
y la boca de amufar,  
con bigotes de xarama.
- AMUGERADO**. adj. El hombre que en sus acciones, genio y modo parece muger. Es voz jocosa è inventada, de que usó el Licenciado Ubeda en la Pícara Justina, fol. 111. Y como Blandina era muger apapagayada, ó papagayo *amugerado*, parlaba por papagayo de dia, y por muger de noche. Lat. *Muliebres mores referens.*
- AMUGERIEGAS**. adv. que expresa el modo de andar á caballo sentado, como andan las mugeres en jamugas, sillón, ó albarda. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Muger. Lat. *Aquo insidere muliebrem in modum.*
- AMUGRONAR**. v. a. Es llevar el sarmiento largo de una vid por debaxo de tierra á que su extremidad salga en la distancia que es necesario, para que ocupe el vacío de una cepa que falta en la viña. Este modo de plantio es el mas seguro, porque siempre prende el sarmiento por la substancia y vigor de donde procede. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Mula, que significa esta especie de sarmiento. Es voz de la Agricultura. Lat. *Rumpos seu traduces longis serobibus deponere, immittere.*
- AMULATADO**, DA. adj. La Persona que tiene el color no negro del todo, sino mui obscuro. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Mulato, que vale tanto como casi negro, mestizo de blanco y negro. Lat. *Fusco colore tinctus.* PUENT. Conven. lib. 2. cap. 31. §. 2. Y como los de aquella Provincia son moreños, y aun *amulatos*, el color les dió el apellido.
- AMULETO**. s. m. Remedio supersticioso para curar, ó preservar de alguna enfermedad. Viene del Lat. *Amuletum*, que significa esto mismo. PANT. Fragment. 1. De este lugar de Plinio se colige, que se usaba de esta manteca por Religión: y en otro de este mismo capítulo de la del lobo, por defensa y *amuleto* de los hechizos y encantos que á qualquier de los novios podían hacer algunos envidiosos.
- AMURADAS**. f. f. Los lados de el navío por de

- dentro. Es voz náutica. Lat. *Interiora navigii latera.*
- AMURAR**. v. a. Término náutico. Es llevar los puños de la vela hácia la proa. Lat. *Extremitates veli ferre versas ad proram.*
- AMURAS**. f. f. Ciertas cuerdas que sirven para atar los cabos de las velas. Es voz náutica. TOSC. tom. 8. fol. 251. Lat. *Funes quibus extremitates velorum alligantur.* LOP. Circ. fol. 6.  
Coge en lugar de la preciosa joya  
La escóta el Griego, y la rompida amúra.
- AMURCA**. f. f. La parte gruesa terrestre que queda de las azeitunas despues de sacado el azéite en el molino: propriamente son las heces del azéite, que por otro nombre se llaman Alpechin. Lat. *Olei stoces. Amurca, ca.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 120. La *amurca* es la hez de la azeituna exprimida.
- AMURCAR**. v. a. Dar el toro golpe con las hastas: Es voz poco usada, y tiene la anomalía de los verbos acabados en *car*. Lat. *Cornu aliquem impetere.* QUEV. Mus. 6. Rom. 84.  
Amotinada la edad  
el cuerpo se le espelúza,  
los Eñeros se le encienden;  
las canas mismas amurcan:
- AMURCO**. s. m. El golpe que dá el toro con las hastas. Es voz poco usada. Lat. *Ictus, us.* CAST. SOLORZ. Donair. fol. 76.  
No le ocasione en los cuernos  
la execución de un amurco.
- AMUSCO**, CA. adj. Especie de color pardo como el del almizcle. Lat. *Castaneus color, vel etiam quodammodo Pullus.* COLOM. Obr. poet. fol. 159.  
Las brillantes atracciones  
de su amusco resplandór.
- AMUSGAR**. v. a. Echar el caballo, yegua, macho, ó mula las orejas hácia atrás, torciendo la boca: movimiento que hacen quando quieren hacer alguna bellaquería: como morder, tirar coces, ò dár corcóbos. Covarr. dice es voz formada de la partícula A, y de la palabra Italiana *Muso*, que significa hocico de todo animal, porque quando *amusgan* las bestias vuelven el hocico. Lat. *Auriculis retrorsum demissis, ore minari morsum; quod bellue, ut equus & mula, faciunt.* ARGOT. Monter. cap. 39. Y acontece reconocer y amenazar, y *amusgar* y partir. ESPIN. Escuder. fol. 80. Fuíme por un lado, y en viéndome *amusgá* las orejas, por el conocimiento, ò por el temor que me tenia. LOP. Com. de las Batuec. Act. 1.  
Si os miro y os voi á habrar  
la mia pranta se me *amusga*,  
porque el esprito *remusga*  
que me venis á matar.

## A N.

- ANA**. f. f. Cierta medida con que se miden las tapicerías: tiene con la vara Castellana la proporción que quatro con cinco. Covarr. trahе esta voz en su Tesoro, y dice que es Griega, y que es la medida que hai desde el codo á la mano: lo mismo dice Calepino. Esto se podrá entender en otros texidos extrangeros en que hai gran di-



verdad de proporciones; pero en las tapicerías es como queda expresado. Lat. *Ulna Belgica*.

**ANA.** Cifra con que los Médicos denotan que sean de pesos, ó partes iguales los ingredientes de una receta. Lat. *Ana*. QUEV. Visit. Pues decir que en la receta hai otra cosa que érres aslaeteadas por delinquentes, y luego *ana, ana*, que juntas componen un Anás para condenar à un justo.

**ANACALO, LA.** f. m. y f. El criado, ó criada de la Hornera, que vá à las casas particulares por el pan que se ha de cocer, y lo trae al horno en unas tablas, y despues de cocido lo vuelve à llevar. Es voz mui usada en Toledo, la trae Covarr. y Diego de Urréa dice ser Arábiga, y que viene del verbo *Necale*, que significa llevar de una parte à otra. Lat. *Furnarius famulus. Pistoris famulus*. ORDEN. DE SEV. Tit. Molineros y Anacálos.

**ANACARDINA.** f. f. La confección que se hace de el Anacardo para facilitar y habilitar la memoria. Lat. *Anacardii confectio*. NIEREMB. tom. 3. Epist. 82. Sepa V. S. que para la memoria de la muerte es la mejor *anacardina* alguna adversidad. ESTEB. fol. 5. Los vendía à real à todos los Estudiantes novatos, dándoles à entender que eran polvos de la *anacardina*. QUEV. Mus. 6. Rom. 31.

*De el borregui tambien pienso que anacardina tomó.*

**ANACARDO.** f. m. Es el fruto de cierto arbol que se cria en la India Oriental, así en su figura, como en el color semejante al corazoncillo de un páxaro, dentro del qual quando está fresco se halla un liquor grueso à manera de sangre, y en el medio un meollo blanco, como una pequeña almendra, el qual preparádo fortifica la memoria debilitada, y sin prepararle es perjudicial y dañoso. Lat. *Anacardium*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 141. Los *anacardos* comiéndose, ó bebiéndole incautamente suelen acarrear gravísimos accidentes.

**ANACENOSIS (Anacénosis.)** f. f. Figura Rhetórica, que se comete quando alguno confiado en la justicia que tiene la consulta con los Jueces que han de sentenciar su causa, ó pleito. Es voz Griega. Lat. *Anacensis. Communicatio*.

**ANACEPHALEOSIS.** f. f. Recopilación, ó recapitulación. Es voz Griega, y figura Rhetórica. Lat. *Recapitulatio. Anacephaleosis*. MARIAN. Hist. Esp. tom. 2. lib. 19. cap. 8. Anda una obra suya impresa de no mal estílo, en que como compendio abrevió los hechos de los Reyes de España, que él mismo intituló *Anacephaleosis*, que es lo mismo que recapitulación.

**ANACHORETA.** f. m. El que vive en lugar solitario, retirado del comercio humano, y entregado enteramente à la virtud y penitencia. Es voz Griega, y se pronuncia la *ch* como *K*. Lat. *Anachoreta*, vel *Secedens ab hominum consortio*. BARBAD. Coron. fol. 129. Como los *anachoretas* y solitarios que habitaban en la Thebaida.

**ANACHORETICO, CA.** adj. Lo que pertenece al Anachoreta. Viene del Lat. *Anachoreticus*, que significa esto mismo.

**ANACHRONISMO.** f. m. El error y corrupcion de los tiempos en puntos Chronológicos. Es voz

Griega. Lat. *Male habitis atque observata ratio temporum*.

**ANADE.** Ave amphibia bien conocida, que habita en tierra, y mas frecuentemente en el agua, algo menor que el Ganso, y muy semejante à él en color, pies, cuello y pico. Es ambiguo, que igualmente se dice del macho y de la hembra. Viene del Lat. *Anas, atis*, que significa esto mismo. GRAC. Mór. fol. 87. Un *ánade* con el ruido que hizo con las alas en el agua la despertó, LOP. Circ. fol. 21.

*Anades por las calles escondidas,  
De el Aguila voráz libran sus vidas.*

Cantar las tres *ánades* Madre. Phrasé con que se explica que alguno vá caminando alegremente, y sin sentir el trabajo. Covarr. dice vino de cierta coplilla antigua y vulgar, que dice:

*Tres ánades Madre  
passan por aqui  
mal penan à mi.*

Lat. *Cantillare ludricam cantiuunculam*. CERV. Nov. 8. fol. 235. Se llegó desde Zahára à Valladolid cantando las tres *ánades* Madre. QUEVED. Cuent. Y que quisiése que no quisiése se iria con él al cabo del mundo cantando las tres *ánades* Madre.

**ANADEAR.** v. n. Andar moviendo las cadéras de una parte à otra, como hace el *ánade*: lo que suelen executar los que andan con afectación, ó son estebados. Trahen esta voz Covarr. y Nebrixa. Lat. *Anatis more incedere. Anatis in morem vacillare*.

**ANADINO, NA.** f. m. dimin. de *ánade*. *Anade* pequeña. Trahen esta voz Nebrixa, y Covarr. Lat. *Anaticula, a*.

**ANADIPLOSIS.** f. f. Repetición de una misma voz al principio, al medio, ó al fin del periodo. Es figura Rhetórica, y voz Griega. Lat. *Anadiplosis. Reduplicatio*. FERN. DE HERR. sob. el Son. 5. de Garcil. La repetición al fin y al principio de estos dos versos se llama *Anadiplósis* poética, ó redoblamiento, quando la voz colocada en el fin del verso se torna à repetir en el principio del siguiente.

**ANADON.** f. m. dimin. El pollo del *Anade*. Lat. *Anaticula*. VILLALOB. Problem. fol. 23. Y los *anadones* y *ansarones* recién nacidos criados à las migajas, si ven un charco de agua, sin consentimiento de su ama se arrojan à nadar dentro.

**ANAFAYA.** f. f. Cierta especie de tela, ó tejido, que antiguamente se hacia de algodón, y modernamente se hace de seda. Fabricábase en Valencia la mejor, y ya se usa poco de ella. Covarr. la llama *Anafalla*. Lat. *Tela quadam, que olim ex gossipino filo texebatur, nunc plerumque ex serico*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 7. Cada vara de *anafaya* de colores de Córdoba à once reales. BARBAD. Coron. fol. 293.

*La pollera de anafaya,  
y el jubón de gorgorán.*

**ANAGALIDE.** f. f. Planta sylvestre que crece en el campo, y echa un tallo alto de dos codos, y en él unas flores roxas mui semejantes à las de la escabiósa. Sus raices son hocas como roidas. Hai dos especies, macho y hembra. Tiene singulares virtudes, y particularmente contra la pes-



ótras cosas. Lat. *Stamineum textum pertenuè, quod nonnihil est asperius*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 5. Cada vara de *anasfóte* de Inglaterra à once reales. PIC. JUSTIN. fol. 165. Andaba por allí cruzando cubierta con un manto viejo de *anasfóte* una medio Santera del año de uno. QUEV. Mus. 6. Son. 38.

*Vida sumbre, cuerpo de anascóte.*

**ANASTOMOSIS** (Anastomosis.) f. f. La abertura de las venas quando sus orificios se abren y dilatan mas de lo natural: como sucede quando los vasos están debiles, ó quando concurre gran copia de sangre à salir por ellos. Es voz Griega, y de la Anatomia. Lat. *Anastomosis*.

**ANASTOMOTICO, CA.** adj. Cosa perteneciente à la Anastomosis. Dicese de la medicina, ó remedio, que abre por su acrimonia los orificios de aquellos vasos con que hace correr la sangre. Lat. *Quod venarum ostia aperiendi vim habet*.

**ANASTROPHE.** f. f. Lo mismo que transmutación del orden de las palabras sin necesidad alguna. Lat. *Anastrophe, es. Inversio verborum*. FERN. DE HERR. sob. el Son. 16. de Garcil. Es figura *Anastrophe* llamada en lengua Latina *Inversio*, y en la nuestra se podrá decir trocamiento, quando se trueca el orden de las palabras sin necesidad alguna.

**ANATA.** Vease Annata.

**ANATHEMA.** f. m. Excomunión fulminada contra alguno, execración y detestación de su obrar. Es voz Griega. Lat. *Excommunicatio*. M.

AGRED. tom. 2. num. 1279. Y à la tercera añadió *anathemas* y execraciones contra sí mismo. NIEREME. Diferenc. lib. 2. Escribió de su propia mano la senténcia de excomunión y *anathema*.

**ANATHEMATIZAR.** v. a. Excomulgar y desmembrar à uno del cuerpo y gremio de la Iglesia. Lat. *Excommunicare*.

**ANATHEMATIZAR.** Por ampliación vale tambien maldecir y desear todo mal y daño à uno. Lat. *Aliquem execrari. Diris devovere*. M. AGRED. tom. 2. num. 1001. Y desde su retiro *anathematizò* à Lucifer. QUEV. Fort. Los demás se miraban como venenos eslabonados, y *anathematizando* se las vidas se iban levantando achaques.

**ANATHEMATIZADO, DA.** part. pat. Excomulgado, ó maldito. Lat. *Excommunicatus, a, um. Absentus, a, um*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 14. Echando primero un bando, en que daba por *anathematizada* la Ciudad (de Jericó) consagrándola para Dios. VENEG. Agon. punt. 4. cap. 9. Que si el Angel del Cielo viniese à decir algo fuera de lo revelado en la Escritura Sagrada, que sea maldito y *anathematizado*.

**ANATISTA.** Vease Annatista.

**ANATOCISMO.** f. m. La usura de usura, interés de interés, ganancia que los Mercaderes llaman vulgarmente ala cernina, ó gallerin. Es voz Griega, y la trae Calepino, y le dá la correspondencia Castellana renovamiento de usura, usura sobre usura. Moya en su Arithmética, fol. 340. dice que es ir doblando, ó duplicando una cosa, ó ganancia, como 2. 4. 8. 16. Lat. *Anatocismus, vel Usura*.

**ANATOMIA.** f. m. El examen que se hace de las partes de un cuerpo humano, ò de otro qual-

quiera animal, ò ave, abriéndole, ò dividiéndole, para venir en conocimiento de ellas. Es voz Griega, que muchos por error pronuncian Anatomia. Lat. *Anátome. Difficilio*. ESTER. fol. 219. Quedé medio escandalizado de vér tantos cuervos con herramientas de hacer *anatomia*. Ov. Hist. Chil. fol. 117. Para hacer *anatomia* de sus huesos, y no dexarle arteria, ni coyuntura que no descubra.

**ANATOMIA.** En la Pintura se llama la organización, tamaño, forma y sitio de todos los miembros que componen el cuerpo humano, ò de qualquier otro animal. Lat. *Singulorum corporis membrorum exacta atque accurata pictura*.

**ANATOMIA, O ANOTOMIA.** Metaphoricamente llama así el vulgo à los esqueletos, ò à los cuerpos que están muy flacos y decaídos. Lat. *Homo exanguis & exsuccus: macie confectus*.

Hacer *anatomia*. Phrasé metaphórica, que vale tanto como examinar una cosa con particular cuidado y estudio, y muy por menor. Lat. *Accuratè scrutari, excutere*. SAAV. Empr. 4. No sin gran caudal, estudio y experiencia se puede hacer *anatomia* de la diversidad de ingenios y costumbres de los libditos. QUEV. Mus. 2. Serm. Estoico.

*De la primera Madre*

*Que nos sustentay cria,*

*De ella hizo miserable anatomia.*

**ANATOMICAMENTE.** adv. El modo de hacer alguna cosa conforme à las reglas de anatomia. Lat. *Anatomicè*.

**ANATOMICO, CA.** adj. Lo que pertenece à la anatomia. Lat. *Anatomicus, a, um*, de donde viene.

**ANATOMISTA.** f. m. El profesór de Anatomia. Lat. *Anatomicus, i. Artis Anatomica peritus*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 142. Consultad à Aristóteles, y à los Anatomistas. Ov. Hist. Chil. fol. 117. Es lo mismo que ponerse en manos de otros tantos *Anatomistas* quantos son los que de él dependen.

**ANATOMIZAR.** v. a. Exercitar la Anatomia. Lat. *Ex arte Anatomia diffecare, incidere corpus animalis*.

**ANCA.** f. f. Lo mismo que Cadéra. Vease. Y aunque algunos vulgar, ó festivamente llaman ancas à las del hombre, con mas propiedad se entiende de los animales. Lat. *Summa coxa. Coxendix*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 4. Pasó el rio de Motril la infanteria à las *ancas* de los caballos, y llegó à las Guajaras. ESPIN. Escuder. fol. 80. Alzábanle los piés y las manos dándole palmadas en el pecho y en las *ancas*, estando él con mucha paciencia y mansedumbre. QUEV. Mus. 6. Rom. 89.

*Con nusco babedes yantado.*

*ò que mala pro vos faza,*

*pues tan presto baxó el miedo*

*los yantares à las ancas.*

No sufre *ancas*. Se dice de las bestias que no consenten las monten en aquella parte. Lat. *Asinus postica sarcina impatiens*.

No sufrir *ancas*. Metaphoricamente se dice quando una cosa es tan corta, que no puede alcanzar mas de à lo que está destinada: lo que mas regularmente se entiende de las cosas de comer, y en

particular de la olla, ó puchero que uno tiene para su preciso sustento, y de su familia. Lat. *Res & facultates, que magnis sumptibus non possent.* Traher, ó llevar á las *ancas*. Demas del sentido recto se dice metaphoricamente de el que tiene á alguna persona á sus expensas, ó la mantiene. Lat. *Propriis impensis & facultatibus aliquem juvare, alere.* QUEV. Fort. Quando le truxo á las *ancas* nave poderosa de la Sultana.

**ANCHÁ.** f. f. En la Germania significa la Ciudad. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Civitas. Urbs.*

**ANCHAMENTE.** adv. Holgadamente, espaciosa y dilatadamente, con anchura. Lat. *Latè.* COMEND. sob. las 300. fol. 20. Cerca de aqui se extienden *anchamente* las dehesas de los Numidas.

**ANCHARIA.** f. f. Lo mismo que Anchura. Voz con que los Mercaderes nombran la anchura del lienzo, ó tela, ú otras cosas: y en Aragón es usada comunmente en este significado. Lat. *Latitudo.* Tosc. Comp. Math. tom. 2. pl. 432. A las fistulas abiertas dan de *ancharia* algunos factores los dos quintos de la largaria. ORDEN. DE HUERT. Y MONT. DE ZARAG. cap. 37. pl. 19. Ni puede tener árboles dentro del patio del limite de la *ancharia*: del dicho codo.

**ANCHEZA.** f. f. Lo propio que Anchura. Es término antiquado de Aragón. Lat. *Latitudo.* ORDEN. DE ZARAG. de 1635. pl. 130. De *ancheza* de una tercia de vara menos un dedo.

**ANCHICORTO,** TA. adj. Lo que es ancho y corto, que mas regularmente se dice de la espada de esta hechura. Lat. *Res parum in longitudinem porrecta, lata tamen & ampla.* CALDER. Com. Guardate de la agua mansa, Jorn. 2.

*Pues qué era vuestra intención?  
Solo ver si la anchicorta,  
como en caperuzas, corta  
en sombreros de castrón.*

**ANCHISSIMO,** MA. superl. de Ancho. Mui ancho. Lat. *Amplissimus. Latissimus.* ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 165. Por la parte del Oriente tiene el *anchissimo* Océano.

**ANCHO,** CHA. adj. Lo espacioso, holgado, contrario á lo estrecho, angosto y apretado, y contrario á lo largo. Viene del Latino *Amplus.* Lat. *Latus, a, um.* ANT. AGUST. Dial. fol. 105. Tres ó quatro cuerdas por lo ancho floxas. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 201. Prosiguió este camino mui mas ancho. VILLAMEDIAN. Obr. poet. fol. 233.

*Donde la gran Metrópoli del Griego,  
Que de Doris corona el ancho lago.*

**ANCHO DE NARICES.** Se llama por elegante transacción el sugeto generoso, benigno, y que con dificultad se mueve al enojo y á la ira: á difidencia del que por las contrarias calidades se llama atufado, ó atufadillo, y que se le sube presto el humo á las narices. Lat. *Magnanimus. Qui non facile exarsescit, aut movetur ad iram.* FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Jesus, lib. 3. traduciendo el Psalmo 102.

*Soy amigo y amoroso  
Soportador de males,  
Mui ancho de narices, mui piadoso  
Con todos los mortales.  
Es tan ancho como largo. Tan ancho de arriba como*

de abaxo. Se dice de la Persona que es pequeña y gorda. Lat. *Homo brevis, & obesus. Seu aquilatus ac longus.*

Le viene mui ancho. Phrasé con que vulgarmente se explica que, algun empleo, dignidad, ó otra cosa es superior al mérito, ó calidad de la persona que la ha obtenido, ó pretende hacer poco aprecio de ella. Dixose por alusión al vestido que viene ancho. Lat. *Ultra alicujus meritum, sortem, atque fortunam.* QUEV. Cuent. Dexese de recancanillas, y casefe, pues le viene mui ancho. Y Mus. 6. Rom. 74.

*Que tres piés de un muladar  
nos suelen venir mui anchos.*

Ponerse mui ancho. Vale tanto como desvanecerse y ensoberbecerse con algun ascenso, ó buena fortuna. Lat. *Intumescere. Efferrí animo.*

Tantas en ancho como en largo. Modo vulgar de hablar con que se dá á entender que se desfrutará alguna diversion, ó placer libre y cumplidamente. Lat. *Undequaque amplum, completum.* QUEV. Cuent. El picaron andaba listo como una jugadera de ceca en meca engolondrinado, dando tantas en ancho como en largo.

Vida, y conciencia *ancha.* Se dice de el que vive libremente y sin temor de Dios. Lat. *Effrenata vivendi licentia.* QUEV. Alguac. Fingiendo en lo exterior honestidad, siendo en lo interior de el alma disoluto, y de mui *ancha* y rasgada *conciencia.* Y Mus. 6. Rom. 53.

*La frente mucho mas ancha  
que conciencia de Escribano;  
las dos cejas en ballesta  
en lugar de estar en arco.*

**ANCHOR.** f. m. Lo mismo que Anchura. Vease Lat. *Latitudo.*

**ANCHORA.** Vease áncora.

**ANCHOVA.** f. f. Género de Pescado semejante á la sardina, algo menor y menos ancho: el qual salado y fazonado se difunde desde Italia, y particularmente desde Génova, por toda Europa en barrilillos. Sirve para las ensaladas y otros guisados, á quienes dá sabroso gusto. Es voz Italiana. Lat. *Apua, a. Aphya, a.* Ov. Hist. Chil. fol. 66. Hallaron gran numero de ballenas, muchas toninas, botes, merluzas, mucha cantidad de sardina y anchova. ESTEB. fol. 350. Pero se los daré á V. m. de anchovas, que las puede comer el mismo Rey. QUEV. Mus. 5. Bail. 7.

*Zabullete chiquilla,  
que por chica y delgada;  
pasarás por anchova  
para las ensaladas.*

**ANCHURA.** f. f. La dimensión que considera la ancho. Lat. *Latitudo.* COMEND. sob. las 300. fol. 5. La longura de esta Isla es de cien estadios, y la *anchura* donde es mayor no excede de uno. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 77. Con tener mui poca *anchura.*

Vivir, ó andar á sus *anchuras.* Es vivir libre y licenciosamente. Lat. *Licentius & liberius vivere.* L. PUENT. Medit. 1. punt. 1. Dios me crió á su *anchuras.* VENEG. Agon. punt. 3. cap. 14. El se quiso obstinar por darle buen verde en la vida, y vivir á sus *anchuras* y passatiempos.

**ANCHUROSOS, SA.** adj. Espacioso y holgado, dilatado y extendido. Lat. *Latè patens. In latitudinem porrectus, a, um.* BAREN. Guerr. de Fland, pl. 317. Desde aquella llanura se vá subiendo sobre dos anchurosos collados. Ov. Hist. Chil. fol. 121. Llegó solo, y descubrió aquel piélago y anchurosos lenos de el mar pacífico. Lop. Coron. tragic. fol. 98.

*Para trecientos hombres suficiente,  
Capáz, funesta y anchurosa plaza;  
Con guarda de soldados diligente  
El ministro mayor desembaraza.*

**ANCHUSA.** f. f. Planta que se divide en tres especies: la una, que por otro nombre es llamada Onoclea, tiene las hojas como las de la lechuga ásperas, lanuginosas, y negras, y cerca de la raíz espinosas, y esparcidas por tierra: esta es del grueso de un dedo, nace en lugares viciosos. La otra, que por otro nombre se llama Alcibiadio, difiere solo de la primera en tener menores las hojas y producir unos ramillos, y en ellos unas hojas purpúreas. La tercera es del todo semejante à la segunda, y solo difiere en hacer menor su fruto, y ser de color berméjo. Todas tres son medicinales. Pronúnciase la *ch* como *K*. Lat. *Anchusa.* LAC. Diosc. lib. 4. c. 27. La primera especie de *Anchusa* es conocida por toda Italia, claramente se muestra estíptica y algun tanto amarga.

**ANCIANAMENTE.** adv. Lo mismo que Antiguamente. Es voz antiquada. Lat. *Antiquitus.* Olim. *Quondam.* CHRON. GEN. fol. 235. Así como lo departen los que lo cuentan mui *ancianamente*.

**ANCIANIA.** f. f. Lo mismo que Ancianidad. Es voz antigua, y ya de poco uso. Lat. *Senium. Senectus, utis.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 21. Comenzaron à herirle con puñadas, bofetadas y coces sin acatamiento de su *anciania* y autoridad. L. PUENT. part. 3. medit. 11. punt. 1. En la verdadera sabiduría está la venerable *anciania*.

**ANCIANIDAD.** f. f. Edad crecida y de muchos años, y lo mismo que vejez. Lat. *Senectus.* ESPIN. Escuder. fol. 33. El Padre que por su *ancianidad* no pudo vengar la muerte de su hijo, se volvió à su guarida. Ov. Hist. Chil. fol. 85. Se levanta en medio de todos el que ó por *ancianidad*, ó por otro título le toca hacer el parlamento. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 5.

*Desmienten ancianidades  
haciendo melindres mozos.*

**ANCIANIDAD.** Vale tambien antigüedad, cosa de mucho tiempo. Lat. *Antiquitas. Vetustas.* MONDEJ. Dissert. 1. cap. 4. Donde se reconocen sepulchros en los lienzos exteriores que miran à los cimentérios de grande *ancianidad*.

**ANCIANISSIMO, MA.** superl. de anciano. Mui viejo y anciano. Lat. *Vetustissimus.* COMEND. sob. las 300. fol. 73. Hablando Jano dice, los antiguos me llamaron Chaos, porque sol *ancianissimo*.

**ANCIANO, NA.** adj. La Persona que tiene muchos años. Lat. *Senex. Senior, oris.* ESPIN. Escuder. fol. 17. Un hombre *anciano* llegó y la mató con solo su saliva echada en la cabeza de la culbra. Lop. Philom. fol. 15.

*Tienta el anciano Rey la devil somera,  
Que le parece que oprimirle intenta.*

**ANCIANO.** Metaphoricamente se dice de qualquiera cosa antigua, ò de largo tiempo. Lat. *Priscus, a, um.* QUEV. Mus. 2. Son. 68.

*De anciana habitación era despojos.*

**ANCILA.** f. f. Lo mismo que Esclava, ò sierva. Veanté. Es voz puramente Latina introducida en el Castellano sin necesidad: y así solo tiene uso alguna vez en la Poesía. Lat. *Ancilla.* ALV. GOM. Cant. 6. Oct. 1.

*Ancila perpétua de Dios mi Señor.*

**VILLAMED.** Obr. poet. fol. 313.

*Európa, Európa en sordos antros sueña  
En voces mil perdidas*

*De féviles ancilas repetidas.*

**ANCLA.** f. f. Lo mismo que Ancora, ò ferro. Veanté. Lat. *Ancora.* QUEV. Vid. de S. Pablo. Y temerosos de embestir en algun escollo, echaron quatro *ancas* de la popa. ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 121. Alegaban que ya no tenían *ancas*, cables, ni xarcias.

**ANCON.** f. m. Ensenada, Puerto abierto que forma la mar en sus costas, y donde se suelen abrigar los navios. Lat. *Sinus maris. Statio navium.* Ov. Hist. Chil. fol. 65. Y descubriendo el estrecho dicen que hallaron en él tres *ancones*, ò ensenadas. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 88. Echa los ojos al mar, mira los *ancones*, alargala vista.

**ANCORA.** f. f. Instrumento de hierro como harpon, ò anzuélo de dos lenguetas, el qual afirmado al extremo del cable, ò gúmena, arrojado à la mar, sirve para aferrar las embarcaciones, y asegurarlas de el impetu de los vientos. Son de varios tamaños, y una que llaman de la Esperanza es mui grande, y solo se usa de ella en el mayor peligro. Es voz puramente Latina, por cuya razón algunos la escriben con *b*; pero comunmente se halla sin ella. Lat. *Ancora.* COMEND. sob. las 300. fol. 55. El *áncora* de dos puntas la inventó Anachasis Scythia. Lop. Circ. fol. 128.

*Sin aferrar las áncoras surgimos,*

*Y por la verde y libre selva entramos.*

**Echar áncoras.** Es arrojarlas al mar para aferrar y asegurar el navio. Lat. *Jactis ancoris navim firmare.*

**Estar en áncoras, ò sobre las áncoras.** Es estar aferrado y asegurado el navio con las áncoras. Lat. *Stare in anchoris, vel ad anchoras.*

**Levar áncoras.** Es levantarlas y recogerlas en el navio para hacerse à la vela. Lat. *Ancoram tollere.*

**ANCORAGE.** f. m. Cierta tributo que se paga en los Puertos de mar por permitir que los navios den fondo en ellos echando las áncoras: el qual ordinariamente es regalía de los Gobernadores, ò Cabos que mandan en el Puerto, y la cantidad es proporcionada al porte de la embarcación, y siempre los extrangeros pagan mas que los naturales. Lat. *Vedligal pro anchora jactu.* MARM. Descrip. de Afric. lib. 3. cap. 57. Y que los navios de Christianos que aportassen à su Puerto fuesen libres de *ancorage*, y de otro qualquier derecho.

**ANCORAGE.** Se llama tambien el lugar oportuno y

seguro para echar áncoras. Lat. *Locus statuende anchora opportunus*.

ANCORAR. v.a. Aferrar el navio, echar áncoras en el Puerto. Lat. *Anchoras jacere*.

ANCORAR A PATA DE GANSO. Es echar tres áncoras el navio en forma de triángulo, una à estribord, otra à babord, y otra hacia la parte de donde viene el viento. TOSC. tom. 8. fol. 250. Lat. *Triplici anchora firmare navim*.

ANCORADO, DA. part. pas. del verbo Ancorar. La embarcación asegurada con las áncoras. Lat. *Anchoris firmatus, statutus, a, um*.

ANCORCA. f. f. Color amarillo, obscuro al ólio, y claro al temple, compuesto de hyeso mate, y tinta de gualda. Es voz de la Pintura. Lat. *Pallidus color certo modo temperatus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada onza de *ancorca* no pueda passar de veinte y quatro maravedis.

ANDABATAS. f. m. Gladiadores que peleaban cerrados los ojos en Roma, ò con unas celadas sin visera. Tambien havia un juego de muchachos à su imitación, casi como el que ahora usan llamado de la gallina ciega. Lat. *Andabata*. ARTEAG. Rim. fol. 54.

*Opone el toro que diestro;  
si bruto andabata esgrime  
sobre los ojos las armas,  
sobre las armas las lides.*

ANDABOBA. f. f. Trampa, ò fullería que usan los fulleros al juego de quinolas y del parar. Lat. *Lusoria fraus. Fraudulenta chartarum techna*. CERV. Nov. 3. fol. 99. Ciertas tretas de quinolas y de el parar, à quien tambien llaman el *andaboba*.

ANDADA. f. f. Lo mismo que Andanza. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Error, oris. Erratio. Vagatio*. B. CIUD. R. Epist. 52. fol. 87. Las narraciones de las *andadas* buenas de V. m. è de la huelle. TOSTAD. sobr. Euseb. cap. 52. fol. 21. Entiende Ovidio tanto contar de la *andada* de Ceres, quanto face à introducción de nuevas fábulas.

ANDADAS. Llaman los cazadores à las huellas, ò señales que dexan estampadas en el suelo las perdices, conejos, liebres, y otras reses por el parage donde han andado, ò pasado. Lat. *Vestigia*.

Volver à las *andadas*. Es volver à incurrir en algun vicio, ò mala costumbre, que ya estaba corregida, y como olvidada. Lat. *Ad pristinos mores regredi*.

ANDADERA. f. f. La muger que en los Conventos de Monjas va à los recados: lo mismo que Mandadera. Lat. *Femina destinata obeundis Sanctimonialium missi stationibus*. QUEV. Tacañ. cap. 22. Llevó el billete la *andadera*: no se podrá creer el grandísimo contento de la buena Monja. JACINT. POL. fol. 141.

*Con visitas continuas  
De andadera de Monjas te examinas.*

ANDADERAS. Son dos varas de madera largas y redondas con sus piés: dentro de las cuales está un aro como de cedázo, que corre por ellas con dos anillos de hierro, en que está asido, y este ciñe la cintura del niño que se enseña à andar, el qual camina por él sin riesgo de caerse. Lat. *Machinula quedani, que minuscule atatis puerulis destinatur, ut commodius ambulare gressusque ini-*

*re discent*. LOP. DOROS. fol. 21. Y en verdad que creo que no sois vos tan niña, que sino me acuerdo mal me truxistes en las *andaderas* en casa de mis Padres.

ANDADERO. f. m. El hombre que tiene el cargo de llevar muchos recados, ò papeles. Dixose à semejanza de las *Andaderas* de Monjas. Lat. *Curficator famulus*. QUEV. Fort. Esto de pedir prestado (decia bostezando el *andadero*) diez años há que murió súbito.

ANDADO. f. m. Lo mismo que Alnado, antenado; hijastro. Veanse. Lat. *Privignus, i. Privigna, a*. CERV. Nov. 3. fol. 98. Un Padre que no me tiene por hijo, y una Madrastra que me trata como *andado*.

ANDADOR, RA. adj. La Persona, ò animal que es veloz, y anda mucho. Lat. *Velox, eis. Agilis*. CHRON. GEN. fol. 127. Es el home voluntad encarnada, phantasia de el tiempo, acechador de la vida, collazo de la muerte, *andador* de el camino, è morador de el mal tiempo. FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 3. cap. 3. Si la gallina es bulliciosa y *andadora*, y dexa enfriar mucho los huevos nunca sacará à luz los polluelos. QUEV. Mus. 6. Rom. 31.

*Si sale mui de mañana  
de su pescuezo un peon  
le anobecera en los lomos;  
y ha de ser buen andador.*

ANDADORES. f. m. Una faja que se ciñe al niño por la cintura, à la qual están asidos dos cordones, ò cintas, por los cuales le lleva alguna persona, para que no caiga y aprenda à andar. Lat. *Fasciola, que bumeris infantium adaptantur, ut in prensi à nutricibus ambulare discant*.

No ha menester *andadores*, ò puede andar sin *andadores*. Son modos de decir metaphóricos, que se aplican y dicen de el que es habil, y sabe disponer y manejar qualquiera dependencia sin necesitar de mano ajena, y de que otro le asista y acompañe. Lat. *Nutrice, & gerula non indiget*.

ANDADORISSIMO, MA. superl. Mui andador; sumamente ligero y andariégo. Lat. *Nimum vagabundus. Ambulatorius, a, um*. PIC. JUST. fol. 111. Viéndose cortados los passos y libertad, cosa tan contra el gusto de las *andadorissimas* mugeres.

ANDADURA. f. f. El portante, ò passo largo y apreñurado de el caballo, ò mula quando camina. Lat. *Ambulatio. Inambulatio*. QUEV. Mus. 6. Rom. 79.

*Bolsas mueren de andadura  
por madrugar à las selvas.*

ANDAMIO. f. m. Tablado que ordinariamente se hace en las Plazas, ò lugares públicos para ver las fiestas, ò para hacerlas en él. Y tambien sirve y se hace para levantar algun edificio, para que en él puedan trabajar los que le fabrican. Lat. *Tabulata, orum. Tabulatum, i*. SAAV. Empr. 50. Porque el que mas presto cae de los *andamios* altos es quien mas los teme. ESTEB. fol. 341. Para lo qual estaba el anchuroso distrito todo lleno de *andamios*. GONG. Rom. burl. 1.

*Que yo à pié quiero mas ver  
un toro suelto en el campo,  
que en Boscán un verso suelto;  
aunque sea en un andamio.*

**ANDAMIO.** Se llama tambien una especie de calzado, ò zapatos fundado sobre corchelo, que por otro nombre llamaban antiguamente Alcorques. Lat. *Soccus, ci.* LAG. Diolc. lib. 1. cap. 121. De la qual corteza hacen aquellos andamios, que en Castilla suelen llamarse Alcorques.

**ANDANA.** f. f. El orden de algunas cosas puestas en línea: y así se dice que una casa tiene dos, ò tres andanas de balcones: un navio dos andanas de piezas de artillería: un aposento donde se crían gusanos de seda ocho, ò diez andanas de zarzos de cañas. Lat. *Quarumcumque rerum que in linea recta collocantur, series.*

Llamar se *andana*, ò *antana*. Vea se *Antana*.

**ANDANZA.** f. f. La acción y operación, ò el modo de proceder y obrar de alguna persona. Es término antiguo. Lat. *Eventus, Exitus, Fortuna.* MEN. Coron. fol. 10. Si quier cierta *andanza* y amorio ayuntó à Proserpina contigo. Y Copl. 292.

*Rey soberano las vuestras andanzas.*

Bien, ò buena *andanza*, ò mal *andanza*. Muchas veces se toma por fortuna, felicidad y dicha, ò lo contrario. Lat. *Prosper eventus, Felix exitus. Adversus casus, Infelix eventus.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 15. Lo uno y lo otro hace que se trueque la *buena andanza* en contrario. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Duróle esta borrasca y *mal andanza* casi dos horas.

**ANDAR.** v. a. Caminar, moverse el animal echando los pies adelante, ò ir de un lugar à otro. Pudo decirse del Lat. *Ambulare* sincopado en *Amblar*, y despues *Andar*, y tambien pudo tomarse del *Andare* Italiano. Es muchas veces verbo neutro, segun las preposiciones, partículas, ò adverbios con que se junta, y es anómalo. En el preterito perfecto de indicativo dice *Anduve*, *anduvimos*, &c. y en los de subjuntivo *Anduviera*, *anduviesse*, *anduviere*. Antiguamente se solía decir *Andó* por *Anduvo*. Lat. *Ambulare.* B. CIUD. R. Epist. 16. cap. 27. Porque *andó* tan tieso como si con la silla fuera uno. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 19. Y si ella entonces pudiera quisiera *andar* todo aquel camino en una hora. CERV. Persil. lib. 1. cap. 4. Poco *anduvieron* quando llegaron à una altísima peña.

**ANDA ACA.** Modo vulgar con que se llama à alguno para que venga adonde está el que le llama. Lat. *Veni huc.* CANC. Obr. poet. fol. 126.

*Anda acá ya: que pesar?*

**ANDA CON DIOS.** Modo de despedir à otro: el qual ordinariamente se usa de superior à inferior, ò de igual à igual. Lat. *Bene vale.*

**ANDA EN BUEN HORA.** Modo de despedir à otro, ò de apartarse de él con agrado. Lat. *Bonis avibus abi.*

**ANDALLO PABAS.** Modo vulgar de hablar con que la gente común expresa y dá à entender alegría y regocijo. Lat. *Eux.*

**ANDAR A CAZA DE ALGUNA COSA.** Es solicitarla y pretenderla con aplicación y eficacia. Lat. *Aucupari, Consectari, &c.* SANT. TERES. en su Vid. cap. 19. No ha menester *andar à caza* el entendimiento, que allí vé guiado lo que ha de comer y entender. QUEV. Mus. 6. Rom. 76.

*Yo que maldito de todos.*

*Andaba de verle à caza.*

**ANDAR A CIEGAS.** Lo mismo que *andar à tientas*. Vea se. Lat. *Andabat arum more agere.* SANT. TER. en sus obras, fol. 122. O como *andan à ciegas* en el mundo los que no conocen esta verdad!

**ANDAR A CORSO.** Es correr los mares teniendo por oficio y ejercicio apresar las embarcaciones de los contrarios. Dicese de los navios, embarcaciones, ò armadas de guerra que salen à la mar à hacer presas en las de aquel con quien se está en guerra declarada. Lat. *Piraticam exercere. Piratam agere.*

**ANDAR ADELANTE.** Es no detenerse por embarazos è inconvenientes que se atraviessen y pongan delante. Lat. *Progredi. Obfirmato vultu ire.*

**ANDAR A ESCURAS.** Lo mismo que *andar à tientas*. Vea se. Lat. *In tenebris incedere, versari.* CALDER. Com. la Estar. de Prom. Jorn. 1.

*Sendas que hasta allí confusas  
pisaba, bien como ciego,  
que anda tropezando à escuras.*

**ANDAR A GATAS.** Es caminar à quatro pies como arrastrando. Lat. *Reptare.* COMEND. sob. las 300. fol. 8. Para poder salir de la cueva sin que Polyphemo los mataste, cubrieronse con pellejos del ganado, y *andando à gatas* entre las ovejas se escaparon. QUEV. Mus. 6. Rom. 70.

*Quien baxar quisiere en pié  
ande por la cumbre à gatas.*

**ANDAR A GRILLOS, O A CAZA DE GANGAS.** Phrase con que se dá à entender que alguno se emplea inutilmente, y pierde el tiempo. Lat. *Quisquiliis insectari.* QUEV. Mus. 5. Xac. 1.

*Andaba à caza de gangas,  
y grillos vine à cazar.*

**MING. REVULG. Copl. 5.**

*Sabes sabes el modorro  
allá adonde se anda à grillos.*

**Y en la Glossa.** A los que andan en alguna negociación, que ni se espera fruto, ni efecto, solémos decir que *andan à grillos*.

**ANDAR A LA ARREBATAÑA.** Procurar coger ò arrebatarse alguna cosa à otro de las manos: lo que ordinariamente se entiende de cosas de comer. Lat. *Extorque re aliquid ab aliquo de manibus, vel Missilia jacta hinc inde rapere, colligere.* QUEV. Cuent. *Anduvimos à la arrebatana*, y no fueron vistos, ni oídos.

**ANDAR A LA COX, COX, O A LA COXCOXUELA.** Juego con que se divierten los muchachos, y es ir con un pié en el aire, y con el otro saltando. Lat. *Altero pede suspensio ire, vel incedere.*

**ANDAR A LA FLOR DEL BERRO.** Lo mismo que *andar à la briba*, ò *distrahido*. Lat. *Perdite ac petulantier degere.* QUEV. Cuent. Diciendo que mas queria *andar se à la flor del berro*, y que me sé yo.

**ANDAR A LA GANDAYA, A LA BRIBA, O A LA QUE SALTA.** Es entregarse à la bribonería, y no querer trabajar. Lat. *Turpi & inerti mendicabulo se tradere.*

**ANDAR A LAS BONICAS.** Es no empeñarse, ni esforzarse en alguna cosa, sino tomarla sin trabajo y comodamente. Dicese à semejanza del juego de la pelota, quando algunos se divierten peloteando, sin hacer partido, ni atravesarse interés, à lo qual llaman *andar*, ò *jugar à las bonicas*.

nicas. Lat. *Velitari. Levioribus veltationibus ludere.*

**ANDAR A LA SOPA.** Mendigar la comida de casa en casa, y de Convento en Convento. Lat. *Offam ostiatim mendicare.* QUEV. Mus. 5. Bail. 9.

Siendo borrachos de asiento andan yá de sopa en sopa.

**ANDAR A LAS VUELTAS.** Contender, reñir y pelear. Lat. *Contendere. Pugnare.* Ov. Hist. Chil. fol. 148.

Y así se salieron al encuentro andando á las vueltas con ellos, muriendo de la una y otra parte mucha gente.

**ANDAR A LA VENTURA DE DIOS, O A DIOS TE LA DEPARE BUENA.** Es entregarse á lo que diere de sí la fortuna, sin poner los medios para su logro. Lat. *Fortuna se tradere, committere.*

**ANDAR AL ESTRICOTE.** Es andar revueltos unos con otros riñendo, y tratándose mal de obra y de palabra. Lat. *Tumultuantium more rixari. Contentione & rixa omnia implere.* QUEV. Cuént. Todos andaban hechos una pella, y al estricote.

**ANDAR AL MORRO, O A LA MORRA.** Phrasé vulgar, que vale lo mismo que reñir, empelotarse los unos contra los otros, y contender de obra y de palabra. Lat. *Disceptare. Jurgare.* ESTEB. fol. 6. Escapábanse pocos libros de mis manos, y pocas estampas de mis uñas, sobrè lo qual cada día andaba al morro. QUEV. Orland. Cant. 2.

Andan los Paladines á la morra.

**ANDAR AL PASSO DEL BUEY.** Vale tanto como caminar poco á poco con peréza y pesadéz. Lat. *Tardò passu gradi.*

**ANDAR AL PELO.** **ANDAR A PESCUÉZO.** **ANDAR A MIA SOBRE TUYA.** Son modos de hablar, y significan lo mismo que andar al morro. QUEV. Cuént. Metiédolos en paz; mas á cada triquetè andaban á mia sobre tuya.... El compañero viendo que andaban á pescúezo le dió un pan como unas nueces.... Se tornaron á embedijar y andaban al pelo.

**ANDAR AL REDEDOR.** Es dar vueltas en redondo. Lat. *Circumire.* CARTUX. Vid. de Christ. fol. 99. E así andaban al rededor haciendo mosa y escarnio.

**ANDAR AL USO.** Demás del sentido literal de vestirse á la moda y andar en el traje que se usa, metaphoricamente es acomodarse al tiempo, y contemporizar con las cosas, segun piden las ocasiones y la coyuntura. Lat. *Novo more, novo ritu agere, vivere. Tempori inservire.* ESTEB. fol. 131. Por andar al uso, y no querer asientar en oficio que todos yerran.

**ANDAR A MONTE.** Lo mismo que esconderse, ó irse á ocultar al monte fugitivo y temeroso de la justicia, ú de otro peligro que le amenáza. Lat. *In montana aufugere, secedere.*

**ANDAR A PALOS, A PUÑADAS, A CUCHILLADAS, A ESCOPETAZOS CON OTRO.** Es reñir y pelear con estas armas. Lat. *Pugnare, decertare, rixari cum alio fuisse, pugnis, ense, scilopo.*

**ANDAR A PORFIA, O EN PORFIA.** Es hacer tema de salir cada uno con lo que quiere. Lat. *Contentione mutua inter se certare.* L. PUENT. part. I. incedit. 3. punt. 2. Andando como en porfia con Dios, yo á pecar, y él á perdonarme.

**ANDAR A PUTO EL POSTRE.** Phrasé vulgar que se

dice quando alguno se apresúra y porfia por hacer alguna cosa antes que otro. Lat. *Cum aliquo tonari quem quis alterum festinatione antecerrat.* ESTEB. fol. 353. Pagámos cada uno su parte andando á putò el postre por quien havia de pagar primero.

**ANDAR ARRASTRADO.** Dícese del que vive en suma pobreza y necesidad, ú del que no tiene domicilio, ni asiento seguro en ninguna parte, ó por temor de la justicia, ú de otro peligro que le amenáza: y así se dice Fulano trae una vida arrastrada. Lat. *Infortunius vexari. Adversa fortuna premi.* CARTUX. Vid. de Christ. fol. 143. Andando arrastrado como la culebra.

**ANDAR A SOMBRA DE TEJADO.** Es ocultarse, ir con cuidado y recélo: lo que ordinariamente se dice de los delinquentes que temerosos de la justicia se ocultan y recélan, porque no los prendan. Lat. *Hominum oculos devitare.* BARBAD. Coron. fol. 193. Por estas y otras travésuras andaba Don Henríque á sombra de tejados temeroso de la justicia y de sus enemigos.

**ANDAR A SUS ANCHURAS.** Vivir con convenienciá y libertad, y desordenadamente. Lat. *Licentiosam vitam agere.*

**ANDAR A TIENTAS.** Además del sentido literal; metaphoricamente vale perder el tino, y no encontrar con la salida de las cosas, por no tener la noticia suficiente para manejarlas y dadas curso y expediente. Lat. *Caco modo procederes.* NIEREMB. Obras y dias, cap. 5. Sin este beneficio de la Fé á tientas andaba el mundo ciego.

**ANDAR A TRES MENOS QUARTILLO.** Lo mismo que reñir, pleitear, y contender: y tambien se dice por el que está muy alcanzado de medios. Lat. *Rixari. Rerum domesticarum angustia premi.*

**ANDAR A UNA.** Es ir de compañeros, ó ir mano á mano, ó á un mismo tiempo. Lat. *Una cum aliquo incedere.*

**ANDAR BEBIENDO LOS VIENTOS, O LOS AIRES POR ALGUNA COSA.** Es hacer diligéncias extrañas y eficaces para conseguirla. Lat. *Toto nisu aliquid ambire.*

**ANDAR BIEN, O MAL.** Es lo mismo que executar bien, ó mal la acción que emprende, ó está á su cargo, ó quedar airóso en algun lance, ó empeño, ó no salir bien de él. Lat. *Bene, vel male se gerere in quacumque re.*

**ANDAR BUSCANDO TRES PIES AL GATO, Y EL TIENE CUATRO.** Es phrasé vulgar con que se avisa á alguno no provóque la ira, ó el enojo de otro, que por lo regular se entiende del Maestro, ó el Padre: y tambien se dice quando alguno solícita, ó busca su mal. Lat. *Fortunam provocare.*

**ANDAR CABIZBAJO.** Además del sentido recto, que es traer la cabeza baxa, inclinada hácia el suelo, se dice tambien por el que está poseído de alguna profunda melancolia, ó tristeza, procedida de algun pesar, ó contratiempo, que naturalmente causa en el fugéto el efecto de andar con la cabeza baxa. Lat. *Obstipo capite & figente lumine terras incedere.*

**ANDAR CALLE ARRIBA Y CALLE ABAJO.** Se dice del haragán que se anda paseando todo el dia, ociosa é inutilmente. Lat. *Hinc inde curstare, sursum versus. Ultrò citroque commeari.*



**ANDAR CON EL TIEMPO.** Conformarse con él: y lo mas comun es tomarse à mala parte por el que lisonjea, y sigue los dictámenes de el que puede, sin otra razon que contemplarle. Lat. *Tempori servire*. CORR. CINT. fol. 87.

*Porque andar con el tiempo es cosa santa.*

**ANDAR CON FLEMA.** Además del sentido literal, que es caminar afectada y perezosamente, con pesadéz y mui despacio: metaphoricamente se toma por proceder con consideración y maduramente, sin precipitarse en el expediente del negocio, ó materia que se trata. Lat. *Cunctabundè agere*.

**ANDAR CON LA CARA DESCUBIERTA.** Phrasé con que se dá à entender que el que obra bien y conforme à razón, puede ir por todas partes sin recelo, ni temor de que alguno le ofenda y moteje de lo contrario. Lat. *Nullius oculos pertimescere*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 123. Decis vosotros que *andais con la cara descubierta*.

**ANDAR CON MOSCA.** Vale lo mismo que estar enfadado y resentido, y con deséo y ánimo de venganza. Lat. *Indignari, Stomachari, Turgere alicui*. QUEV. Cuent. Como quien no quiere la cosa escribe à su galán, que ya *andaba con mosca*, diciéndole, &c.

**ANDAR CON PIES DE PLOMO.** Vale considerar despacio lo que se debe hacer, pensarlo bien, y ejecutarlo con madurez y discreción. Lat. *Cunctanter & omnino maturè se gerere*.

**ANDAR CON RESERVA.** Vale cautelarse, ocultar à otro su sentimiento, no fiarse de él, ó por desconfianza, ó por otra razón. Lat. *Cautè procedere*.

**ANDAR CON SEGUNDAS.** Es proceder con dobléz, faltar à la ingenuidad en el trato. Lat. *Versutè agere*.

**ANDAR DE BOCA EN BOCA.** Es lo mismo que ser el objeto, ó asunto de la murmuración, ó conversacion de todos. Lat. *Omnium ore traduci, vel per omnium ora*. QUEV. Visit. Porque no dexa de causar à una persona *andar de boca en boca*. CALIXT. Y MELIB. fol. 130. O mi triste nombre y fama, ó como *anda* al tabléro *de boca en boca!*

**ANDAR DE CAPA CAIDA.** Phrasé con que se dá à entender que alguno experimenta mala fortuna y decaimiento en sus intereses y dependencias, y que está en parage de padecer la última ruina. Lat. *Afflictis & penè perditis fortunis res suas gerere*. QUEV. Cuent. El que vió que *andaba ya de capa caída*, dixo: una por una yo me casaré.

**ANDAR DE ZECA EN MECA: DE ZOCA EN COLODRA.** Phrasés con que se significa que alguno anda vagando sin parar de una parte à otra. Puede traer su origen de que Meca es Ciudad donde los Mahometanos ván en peregrinación, y lo mismo les sucedía en Córdoba en la Mezquita que ellos llamaban Zeca, y por la continuacion y repetición de ir à Meca, y Zeca en Córdoba se dixo Andar de zeca en meca. CERV. Quix. tom. I. cap. 18. Dexándonos de *andar de zeca en meca*, de *zoca en colodra*, como dicen. QUEVED. Cuent. El picaron *andaba* listo como una jugadora *de zeca en meca*.

**ANDAR DE GORRA.** Lo mismo que comer à costa ajéna. Lat. *Aliena vivere quadra*.

**ANDAR DE MALA CON UNO.** Vale lo mismo que te-

ner rencor, ó enemidad con quien antes se tenia amistad. Lat. *Adversus aliquem missare*.

**ANDAR DE MANO EN MANO UNA COSA.** Es irse la dando unos à otros. Lat. *Deinceps, vel de manu in manum aliquid circumferri*. QUEV. Mus. 6. Rom. 65.

*Andaba de mano en mano la prosa del interés.*

**ANDAR DE PRISSA.** Además del sentido literal, que es caminar apresuradamente, se dice de aquel à quien falta tiempo para cumplir con las ocupaciones y negocios que tiene à su cargo. Lat. *Festinanter agere*.

**ANDAR DERECHO, Ó A DERECHAS.** Además del sentido literal, que es caminar rectamente sin torcer à un lado, ni à otro, vale proceder y obrar bien. Usase de esta locucion para corregir al inferior quando delinque, ó falta à su obligación, y assi se dice: Yo te haré andar derecho, ó à derechas: esto es Yo te castigaré sino te emiendas y procedes bien. Lat. *Recta via contendere. Justè, ex aquo, rectè se gerere, agere*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 75. Y esto es lo que decis *andar à derechas*.

**ANDAR DESCUBIERTO.** Es llevar el sombrero en la mano, no ponersele en la cabeza. Lat. *Nudo capite incedere*. GRAC. MOR. fol. 123. Siempre *andaba descubierta*, expuesto à las injurias de el tiempo.

**ANDAR EL DIABLO EN CANTILLANA.** Vale lo propio que estar turbada, inquieta y desasossegada alguna Provincia, Villa, Pueblo, ó Comunidad: no haver paz y quietud. Lat. *Dæmonis machinamenta nimium grassari*. ESTEB. fol. 382. Llegamos à la costa Bretóna, donde cada dia *andaba el diablo en cantillana*, y se batia mui bien el cobre.

**ANDAR EL DIABLO SUELTO.** Phrasé con que se significa y pondera que hai algun disturbio, riña, ó pendencia. Lat. *Omnia turbatione, tumultu impleri*. QUEV. Mus. 6. Rom. 98.

*De hacer por los suyos  
hasta el diablo pienso  
que está ya cansado,  
perezoso y renco.  
Solian contentarse  
los del otro tiempo  
con gran de descanso,  
por andar el suelto.*

**ANDAR EL MUNDO AL REVES.** Significa estar las cosas tocadas de como deben ser, y no procederse con rectitud y justicia. Lat. *Res sese deque agi, verti*. QUEV. Mus. 6. Letr. satyr. I.

*Que su limpieza exagere,  
porque anda el mundo al revés,  
quien de puro limpio que es  
comer el puerco no quiere.*

**ANDAR EN BOCAS DE TODOS.** Lo mismo que andar de boca en boca.

**ANDAR EN BUENOS PASSOS.** Exercitarse en virtudes y obras buenas: lo contrario à andar en malos passos. Lat. *Ex prescripto rationis se gerere*. QUEV. Mus. 5. Bail. 6.

*Dar passos hácia el dinero  
es andar en buenos passos.*

**ANDAR EN CUENTOS.** Ocaionar riñas y discórdias,  
lle-

llevar chifmes con que se ocasionan. Lat. *Cavillari*.

ANDAR EN CUEROS. Lo mismo que estar desnudo. Lat. *Nudum vestibus expoliatum incedere*. QUEV. Mus. 6. Canc. 2.

*Pero en tu desnudéz hai compañeros,  
Que el vino y el amor andan en cueros.*

ANDAR EN DIAS DE PARIR. Estar la muger cercana al parto, ó fuera de cuenta. Lat. *Partui esse proximam*. QUEV. Mus. 6. Rom. 73.

*Con la barriga a la boca  
anda en dias de parir.*

ANDAR EN DIMES Y DIRETES. Lo mismo que andar en contestaciones, porfias, ú disputas. Lat. *Disceptare. Contendere*. QUEV. Mus. 5. Letr. bur. I. 4.

*El dá joyas, yo billétes,  
y andamos por los lugares;  
él con dares y tomáres,  
yo con dimes y dirétes.*

ANDAR ENFERMIZO. Es lo mismo que estar achacoso, ó tener poca salud. Lat. *Infirma valetudine laborare*.

ANDAR EN LA MAROMA. Además del sentido recto, metaphoricamente se dice de la persona, ó personas que andan en pretensiones, especialmente de Prebendas y Canonicatos de oficio, y de Beneficios curados, ú de Cáthedras: y tambien se suele decir de los fugéto que están mas avanzados, ó tienen mas juego y partido para conseguir y ocupar algun empleo, dignidad, ú oficio. Lat. *Ad aliquem honoris gradum aspirare, animum adjicere. Dignitatem spectare, &c.*

ANDAR EN LAS MANOS DE TODOS. Dicese de la cosa que es vulgar y común. Lat. *Præ manibus omnium esse*. FUENM. S. Pio V. fol. 53. Para que *anduvieffen en manos de todos*.

ANDAR EN MALOS PASSOS. Dicese de los que viven desordenadamente entregados á la deshonestidad y otros vicios. Lat. *Effrenatam vitam agere*.

ANDAR EN PALMAS. Vale lo mismo que ser estimado y aplaudido de todos. Lat. *Auctoritate & existimatione valere, pollere*.

ANDAR EN PELIGRO. Dicese de aquel que anda arriesgado, ó próximo á algun peligro y contratiempo. Lat. *Versari in discrimine*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 85. Como sino *anduvieffe siempre en peligro* de perderla.

ANDAR ENTONADO. Lo mismo que estar presuntuoso, hinchado y presumido por haver logrado algun empleo, ó buena fortuna. Lat. *Animo efferti. Falsa gloria vento turgere*.

ANDAR EN UN PIE. Además del significado literal: vale obrar con toda presteza y viveza, andar muy de prisa y sin parar, á fin de executar algun encargo y diligéncia. Lat. *Nimis festinanter agere*.

ANDAR EN ZELO. Phrase de que se usa para denotar el tiempo en que los brutos se dán á procrear. Lat. *In venerem furere*.

ANDAR ERRADO. Padecer error, estar engañado en el discurso, opinión, dictámen, ú otra cosa. Lat. *Errare. Falli*.

ANDAR ESCASO. Dicese del que está falto de medios, ó por el que es miserable consigo mismo, ó con otros. Lat. *Miserè se gerere*.

ANDAR FALTÒ DE MEDIOS. Lo mismo que andar escáfo.

ANDAR FLOJO. Demás del sentido recto de andar poco apretado y ceñido, se dice por el que ha andado omiso, ó tardo en algun negocio. Lat. *Pigrescere. Malè præcinctus*.

ANDAR HOMBRO A HOMBRO. Es ir con igualdad con otro: lo que comunmente se dice quando no la hai entre los dos. Lat. *Aequalitatem affectare cum aliquo*.

ANDAR LA BARBA SOBRE EL HOMBRO. Es mirar de lado, con el pescuezo torcido, y vuelto el rostro á la parte izquierda: lo que de ordinario hacen los que miran con particular estudio y cuidado á otro para reconocerle, ó por motivo de estar mal avenido con él. Lat. *Averso ab aliquo vultu incedere*. QUEV. Cuent. Dedicat. *Andar la barba sobre el hombro* quien lo ruviere por buen consejo lo pruebe, y andará hecho cordero de Agnus Dei.

ANDAR LA OPINION EN BALANZAS. Es no tener uno bien sentado su crédito: que al modo que las balanzas suben y baxan, así unos le tienen en buena reputación, y otros por el contrario. Lat. *Minus commodè audire*.

ANDARLE A UNO A LOS ALCANCES. Es seguirle de cerca, observarle, perseguirle y tenerle en el último aprieto. Lat. *Vestigia alicujus premere*.

ANDAR PIE CON BOLA. Es lo mismo que vivir sin hacer exceso, con regla y medida, ajustándose á lo que uno puede y debe, segun su calidad y estado, sin exceder, de modo que ni sobre, ni falte. Y tambien se dice de la renta que uno tiene quando llega para lo preciso del sustento. Lat. *Aquos erumena sumptus facere*. QUEV. Cuenta A mi no se me dá un ardite, que con *andar pie con bola* me reiré de todos.

ANDAR POR RODEOS. Además del sentido literal: que es caminar fuera del camino Real: metaphoricamente se dice por aquel que usa de voces, ó modos cautelosos para encubrir su intento. Lat. *Circumire. Ambagibus & circumloquationibus uti*.

ANDAR POR TIERRA. Además del sentido literal: significa en el metaphórico estar abatido y ultrajado. Lat. *Despectini & ludibrio esse, duci, haberi*.

ANDAR RONCEANDO. Es detenerse, ó mudar lugares, hasta lograr la suya. Lat. *Circuire. Curari*.

ANDARSE MURIENDO, O CAYENDO MUERTO. Dicese de aquel que estando muy enfermo y postrado, no se rinde á hacer cama. Lat. *Afflictum nimium valetudine penè confici*.

ANDARSE POR LAS RAMAS. Dexar en alguna acción, ú discurso lo cierto, sólido, é importante; y irse á lo insubstancial y de ningun fundamento. Lat. *Inania sequi, sectari*. QUEV. Cuent. Que todo el otro es *andarse por las ramas*.

ANDAR SOBRE AVISO. Vivir con cuidado, estar prevenido para evitar los daños que pueden sobreenir, ó amenazan. Lat. *Cavere sibi*. BARBAD. Coron. fol. 193. Avisóle lo que pasaba, para que *anduvieffe sobre aviso*.

ANDAR TEMPLANDO GAITAS. Además del sentido literal: por translación vale contemplar, mirar la

- la cara à uno, atender à su gusto, y procurar complacerle, y no disgustarle. Lat. *Aliqui ad-blandiri*. QUEV. Cuent. Acabemos con este mazacote, que no son menester tantas zarracaterías, ni andar templando gaitas.
- ANDAR TRAS DE ALGUNO. Seguirle, buscarle con diligencia para prenderle, ó castigarle, ó para otra cosa. Lat. *Inseſtari aliquem, perquirere*. QUEV. Mus. 6. Rom. 93.  
*El Sol andaba tras Daphne con la luz en las alforjas.*
- ANDE LA LOZA. Phrase con que se dá à entender el bullicio y algazara que suele haver en algun concurso quando la gente está contenta y alegre. Lat. *Indulgete lusui, Colludite jocamini*. QUEV. Mus. 6. Rom. 2.  
*Neptúno en viéndolos dixo à gritos, ande la loza.*
- ANDE LA RUEDA Y COZ CON ELLA. Juego con que se divierten los mucháchos: el qual executan echando fuertes, para que uno se quede fuera, y los demás dados de las manos forman una rueda, y dando vueltas ván tirando coces al que ha quedado fuera, el qual procura, aunque sea recibiendo algunas coces, coger à otro de los que andan en la rueda, y si lo logra entra él en la rueda, y el cogido se queda fuera, y siempre ván diciendo: Ande la rueda y coz con ella. Lat. *Vertatur in gyrum rota, calcesque undique jaciat*. QUEV. Fort. La fortuna dió un grande aullido, diciendo: *Ande la rueda y coz con ella.*
- ANDEN Y TENGANSE. Phrase de que se usa, y dice quando alguno manda à otro hacer dos cosas, que son incompatibles de hacer à un mismo tiempo. Lat. *Duos lepores insequens neutrum capiet*.
- A como anda la mercadería? Es preguntar que precio tiene, ó à como se vende. Lat. *Quanti res venit*.
- A mas andar. Phrase que significa con celeridad, con presteza. Lat. *Properanter*. CERV. Persil. lib. 3. cap. 20. Pidiendo un poco de agua para bañar el rostro de Isabela, que à mas andar se iba al otro mundo. Y Quix. tom. 1. cap. 20. Mas viendo Sancho que à mas andar se venia la mañana, con mucho tiento desligó à Rocinante.
- En esto andámos. Dicese quando alguno viene à persuadir à otro alguna cosa, que él estaba en ánimo de hacer. Lat. *In id etiam incumbimus*.
- Estar à un andar. Dicese de las casas y de sus aposentos quando están à un mismo suelo, ó altura: como estas dos salas están à un andar. Lat. *Equa- li solo & contiguatione consistere*.
- Mal me han de andar las manos. Phrase que se usa para dar à entender la esperanza que uno tiene de conseguir alguna cosa: ya sea por sus propios esfuerzos, ó ya sea por la ayuda y patrocinio de otro: como mal me han de andar las manos sino gano mi pleito, consigo mi pretension, ó logro mi intento. Lat. *Malè cedet omnis mihi industria*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 43. Repossemos señora lo poco que creo queda de la noche, y amanecerá Dios, y medraremos, ó mal me andarán las manos. SOLIS, Com. de la Gitanilla, Jorn. 3.  
*Calla que antes que passen muchos dias*

*Si del intento de oy no te desoias,  
Me han de andar mal las manos,  
O has de subir à Conde de Gitanos.*

No andar bueno. Sentir, ó tener mala disposición en la salud. Lat. *Agra valetudine vexari*. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 85.

*Porque no andaba bueno aquellos dias.*

No sé como andan las cosas. Phrase con que alguno dá à entender que ignora el estado de alguna cosa, ó lo que sucede en ella. Lat. *In quo statu res versentur ignoro*.

Se le anda la cabeza. Además del sentido literal, que es moverse la cabeza al sugéto decrepito, y de muchos años: metaphoricamente se dice de aquel que no está seguro en el empleo y puesto en que se halla encumbrado. Lat. *Decrepitus est. Labascit*.

Todo se andará. Phrase con que se dá à entender al que advierte alguna cosa, creyendo que está olvidada, ó no advertida; que no es así, y que se executará en tiempo oportuno. Lat. *Omnia percurrentur*. CERV. Nov. 3. fol. 117. Ahora acabemos lo que teníamos comenzado del almuerzo, que despues todo se andará.

ANDE YO CALIENTE, Y RIASE LA GENTE. Refr. con que se dá à entender que no siempre se ha de hacer caso del que diran. Lat. *Mibi intus cano*. ESTEB. fol. 187. Mi gusto es mi honra, y ande jó caliente, y ríase la gente.

Aquel vá mas sano, que anda por lo llano. Refr. que aconseja se elija siempre lo mas seguro, y lo que es mas corriente y llano, sin andar buscando opiniones extraordinarias y singulares. Lat.

*Qui plana semper ambulat, erit tutior*.

CALIXT. Y MELIB. fol. 112. Porque como dicen no dá paso seguro quien corre por el muro, y que aquel vá mas sano, que anda por lo llano.

Con mal está el uso, quando la barba no anda de suso. Refr. con que se dá à entender la falta y escasez de medios que uno padece, y por cuyo motivo dexa de vestir y andar segun se usa y estila. Lat.

*Fame premente, nemo cultum cogitat*.

CALIXT. Y MELIB. fol. 45. Con mal está el uso; quando la barba no anda de suso: ha venido esto señora por lo que decia de las ajenas necesidades, y no mias.

Dime con quien andas, y diréte quien eres. Refr. con que se significa lo mucho que influyen las buenas, ó malas compañías para hacer à uno bueno, ó malo. Lat.

*Bonus cum probis est, malus cum malis*.

No se puede repicar y andar en la procesion. Refr. con que se explica la imposibilidad, ó incompatibilidad de poder hacer à un mismo tiempo dos cosas opuestas y encontradas. Lat.

*Nemo potest dominis reſtè ſervire duobus*.

Pan y vino anda camino, que no mozo garrido. Refr. que significa, que las fuerzas sino se ayudan con el alimento, no pueden sobrellevar los trabajos y fatigas. Lat.

*Opsonium ambulare plus plantis solet*.

CALIXT. Y MELIB. fol. 45. Que como dicen pan y vino anda camino, que no mozo garrido: así que donde no hai varón todo bien falléce.

Quien no puede andar que corra. Refr. con que se dá

dá à entender que se manda alguna cosa imposible de executar. Lat. *Capram portare non possum & imponitis bovem.*

**ANDANTE.** part. act. del verbo Andar. El que anda vaga y inutilmente. Lat. *Palabundus. Errabundus.*

Bien, ò mal *andante.* El afortunado, dichoso y feliz, ò lo contrario à esto. Lat. *Felix. Fortunatus*, vel *Infelix. Infortunatus.* CHRON. GEN. fol. 53. E fué Pompéyo mui *bien andante*, è creció mucho su poder. VILLALOB. Problem. fol. 48. Mas *bien andantes* son en esta vida, que lo fué Alexandro.

**Caballería andante.** La profesión, regla y orden de los Caballeros andantes y aventureros. CERV. Quix. tom. 1. cap. 10. Ni quieras tu Sancho hacer mundo nuevo, ni facar la *caballería andante* de sus quicios.

**Caballero andante.** En los libros de caballería llaman así à aquellos que fingieron que andaban por el mundo vagos y errantes buscando aventuras. Lat. *Obeundis magnis facinoribus fabulosus Heros intentus.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 8. Porque no es dado à los *Caballeros andantes* quejarse de herida alguna. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Le dixo Diablo, ò Caballero andante,*

*Segun capituló Carlos Severo:*

*Pues que caiste quedas prisionero.*

**ANDADO, DA.** part. pas. del verbo Andar en todas sus acepciones. Lat. *Peragratus, a, um.* PUENT. Conven. lib. 2. cap. 27. *Andadas* estas Provincias llegó à la tierra que dicen de los Anthropophagos. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 259. Por passar por allí à España viéndose en Roma *andado* ya lo mas del camino.

**ANDADO.** Se toma tambien por el tiempo ya pasado, ò corrido. Lat. *Tempus elapsum. Dies elapsi.* FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. l. 10. Quince dias *andados* de Octubre.

**ANDADO.** Tambien se toma por el camino que está trillado, y que es pasajero. Lat. *Via trita.*

**ANDAR.** f. m. La acción de moverse, ò caminar: como en el andar le conocí, en el andar se parece à Pedro. Lat. *Incessus, us*, vel *Deambulatio, onis.* QUEV. Mus. 5. Bail. 2.

*El andar à lo escocido,*

*el mirar à lo del bampa.*

**ANDARIEGO, GA.** adj. Amigo de andar, callejero, y de espíritu ambulativo. Dicese de la Persona que no para en ninguna parte, y que siempre camina por vicio y costumbre. Lat. *Curstanti vel vagandi studiosus, cupidus.* MONTE. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 39. Otrofi de que manéra è talle para ser mas *andariegos.* ANT. AGUST. Dialog. fol. 81. Está sentada en casa, y no callejera, ni *andariéga.*

La mula buena, como la viuda, gorda y *andariéga.* Refr. que explica, que así como la viuda que está libre y bien tratada anda mucho, así ha de ser la mula. Lat.

*Vidue videtur mula similis femina:*

*Præpinguis atque libera, celer ambulat.*

LOP. Dorot. fol. 2. Lo que no puedo negaros es que estoi un poco mas fresca de lo que solias; pero por esso gozaré de dos moxedades. *La mula buena, como la viuda, gorda y andariéga.*

**ANDARIN.** f. m. Voz nuevamente introducida,

que por otro nombre llaman Laqué, Corredor, ò Volante: el qual es un lacayo ágil y veloz en el andar y correr, vestido ligeramente con un toncléte. Sirve para llevar recados, cartas y otras cosas con suma prestéza. Lat. *Famulus cursitor. Cursor ante quadrigam pedes.*

**ANDARIVEL ( Andarivel. )** f. m. Voz náutica. Es un cabo que en los navios se fija las mas veces desde el arbol mayor al trinquete: y tambien se llama así otro cabo con que se suele subir la gente quando se aparéja el arbol. Lat. *Reffis, is.*

**ANDAS.** f. f. Usado siempre en plural. El thróno que fijado sobre unas varas sirve para llevar en hombros en procesión al Santísimo Sacramento, à nuestra Señora, las reliquias è Imagenes de Santos: y en lo antiguo solian llevar en ellas las Personas Reales, y oy dia se lleva al Papa. Lat. *Tensa, a.* SAAV. Empr. 31. Conveniente es que como Dios se adorna con resplandores de luz (que son las galas del Cielo) se adore el Papa con los de la tierra, y se dexé llevar en *andas.* ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 38. Eran las *andas* de plata y oro, concha, marfil y nácar.

**ANDAS.** Tambien se llama así el féretro, ò caja con varas, en que llevan à enterrar los difuntos. Lat. *Feretrum. Loculus, i. Sandapila.* GRAC. MOR. fol. 270. Un perro viendo muerto à su señor, nunca se apartó de las *andas* donde le llevaban muerto.

**ANDEN.** f. m. Pafséo, ò lonja cubierta para pasarse, ò para passar de una parte à otra. Puede venir del verbo Andar, como tambien del Griego *Antix (Ambito)* mudada la *t* en *d* *Andix*, y de allí Andén. Lat. *Porticus, us. Ambulacrum. Xistis.* ALFAR. fol. 12. Aconteció, que como los Mercaderes hacian lonja para sus contrataciones en las gradas de la Iglézia mayor, que era como un *andén*, ò pafséo hecho à la redonda de ella por la parte de afuera. MORGAD. Hist. de Sev. lib. 4. cap. 5. Tiene sus *andenes* de varandas por todas partes, estriadas de galana hechúra.

**ANDEN.** Vale algunas veces lo mismo que Vasar, ò Anaquel.

**ANDERO.** f. m. Lo mismo que vara, ò palo en que se asijan las literas, sillas de manos, y furlones. Es voz poco usada. Lat. *Afferes, um.* ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 15. De los Chichas le servian con madera olorosa y rica: de los Lucanas con *anderos* para llevar su litera.

**ANDIDO, DA.** adj. Villadiego en la tabla de su Política interpreta esta voz, y dice vale tanto como pasado, sucedido. Es voz antiquada. Lat. *Factum, i.* FUER. JUZG. lib. 6. tit. 1. l. 2. Aquel que lo acusa escriba primeramente todo el fecho como *andido*, y delo al Juez en acúso.... E si el acusado, ò por sí mismo, ò por otre demuestra el fecho todo como *andido.*

**ANDOLA.** f. f. Voz voluntaria y que no tiene significado cierto, ni otro uso, que el que le han dado los Poetas en estrivillos de coplas festivas. BURG. Gatom. Sylv. 3.

*Y en dos lascivos ayes,*

*Andolas, girigáyes,*

*Y otras tales baxezas.*

**ANDOLINA, O ANDORINA.** f. f. Lo mismo que Golondrina, Vease. Lat. *Hirundo, inis.* ARGENS. Ma-

Maluc. lib. 2. fol. 57. Venfe grandes bandas de patos negros, guinchos, *andorinas*, zorzales, arbéolas y gabianes.

**ANDORINA** (Andorina.) f. f. Voz náutica. Es un pedazo de cabo de dos brazas, doblado con su costura, y en los senos dos bigotas de dos ojos, por los quales pendiente, cruzan las palomas de el racamento, en que se hacen firmes sus trozas, con que se atraca arriba, y ciñe la vela al arbol.

**ANDORRA**. f. f. Lo mismo que Andorrera. Es voz bárbara. Lat. *Errabunda femina*. QUEV. Fort. Y lo negro à quien apelan las venganzas de las *andorras*.

**ANDORRERO, RA**. adj. La Persona que todo lo anda, amiga de callejear. Es voz baxa. Lat. *Errabundus, a, um*.

**ANDRAJERO**. f. m. Lo mismo que Trapero. El que recoge, ò vende andrajos. Lat. *Scrutorum collector, propola*.

**ANDRAJO**. f. m. Pedazo de lienzo, tela, ò paño súcio, roto, è inútil. El P. Guadix dice que es voz Arábica, que vale tanto como cosa pisada y hollada. Lat. *Detritus ac vetustus panniculus. Vilis lacinia*. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem. part. 3. trat. 4. cap. 1. Y qualquier *andrajó* de su cuerpo sanaba todas las enfermedades del mundo. JACINT. POL. fol. 40. Yo con mis escritos, y los Cirujanos con las hilachas hemos encarecido los *andrajos*.

**ANDRAJOSAMENTE**. adv. Desarrapadamente, con desnudez. Lat. *Pannosè*. GRAC. Trad. de Justin. fol. 130. Andaba siempre pobre *andrajosa* y *suciamente* tratado.

**ANDRAJOSO, SA**. adj. Desarrapado, lleno de andrajos: como el que anda vestido de remiendos hecho giras y pedazos. Lat. *Pannosus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 2. cap. 16. Diciéndole un pobre *andrajoso* y lleno de llagas podridas. CERV. Nov. 7. fol. 213. Quando le vió con sus dos muléras, y tan *andrajoso*, y tan fajada su pierna quedó admirado. LOP. Dorot. fol. 36. No te se olvide la pobre vieja *andrajosa*, que trahe un mongil con mas andrajos que el sayo del hijo pródigo.

**ANDRINA**. f. f. Voz antigua, que ya no tiene uso, y comunmente se dice Endrina. Vease Endrina. Lat. *Pruna, orum*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 137. Tras estas se siguen las ciruélas redondas, que llamamos *Andrinas*.

**ANDRINO**. f. m. Voz antigua, que no tiene uso, y ya comunmente se dice Endrino. Vease. Lat. *Prunus*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 137. En Castellano ciruelo, y *andrino*, como su fruto ciruélas y andrinas.

**ANDROGENO; O ANDROGYNO**. adj. Lo mismo que Hermaphrodita. Es voz Griega compuesta de la palabra *Andros*, que significa hombre, y de la palabra *Gena*, que significa muger, de cuyo origen se sigue que mas propriamente se dice Andrógeno, que Andrógyno. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Hermaphroditus. Androgynus, i*. MEN. Coron. fol. 17. Dicen al tal cuerpo *Andrógeno* de *Andros*, que dicen por hombre, y *Gena* por muger.

**ANDROGYNOS**. adj. Llaman los Astrologos à los Planétas, que son unas yecces cálidos, y otras

húmedos: como Mercurio, que es seco y caliente estando cerca del Sol, y húmedo quando está inmediato à la Luna. Lat. *Androgynus, i*.

**ANDROMEDA** (Andrómada.) f. f. Una de las veinte y dos constelaciones celestes septentrionales. Consta segun el P. Zaragoza de veinte y ocho estrellas conocidas. Lat. *Andromeda, a*.

**ANDROMINA**. f. f. Voz con que vulgar y baxamente se dá à entender à otro que miente, ò busca excusas y cuentos con que ocultar la falsedad con que obra, ò con que quiere engañar: y así se dice mui comunmente con bravas *androminas* se viene V. m. Lat. *Ineptæ excusationes, vel colores*.

**ANDROSACES**. f. f. Hierba que se cria en las marinas de Syria, y produce unos sarmientos sutiles y desnudos de hojas, y encima de ellos ciertos holléjos que contienen dentro de si la simiente: y así esta como la planta es mui amarga. Lat. *Androsaces*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 154. Peregrina planta, que es aquesta *Androsáces*.

**ANDROSEMO**. f. m. Planta mui semejante al Ascycro, y que produce unos sarmientos berméjos, y las hojas algo mayores que la ruda, las quales estregadas dan de si un zumo à manéra de vino tinto. Lat. *Androsimum*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 167. El *Androsémo* difiere de el Ascycro, y de el Hipérico, por quanto es mata que produce mui sutiles sarmientos.

**ANDULARIOS**. f. m. usado siempre en plural. La vestidúra larga, estrafalaria, andrajosa y defaliñada. Lat. *Lacera & detrita vestes*. QUEV. Fort. La Dueña entendiendo que se havia vuelto loca echó à correr con los *andulários*.

**ANDULENCIA**. f. f. Lo mismo que Andanza. Es voz vulgar y jocosa. Lat. *Ambulatio. Circuitio. Error*. PIC. JUSTIN. fol. 111. Ya yo he andado en estas *andulencias*, y he visto la leonera.

**ANDURRIALES**. f. m. usado en plural. Lugares escabrosos y súcios, por donde se anda sin camino, ni senda. Lat. *Loca invia*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 29. Preguntó al Cura con grande ahinco le dixesse quien era aquella tan hermosa Señora, y que era lo que buscaba por aquellos *andurriales*. MING. REVULG. Copl. 3.

*Andase tras los zagales  
por estos andurriales.*

**ANEAGE** (Ancage.) f. m. La señal que se pone en las piezas de algunos texidos, con que se expresa el número de ánas que contienen. Lat. *Signum, quo notatur ulnarum Belgicarum numerus*.

**ANEAR**. v. a. Medir por anas. Es término mui usado de los Mercaderes, que dicen: Este texido se anea por 80. ò por 140. &c. Esto es que 100. anas corresponden à 80. ò à 140. varas Castellanas. Lat. *Per ulnas Belgicas metiri*.

**ANEBLAR**. v. a. Lo mismo que Anieblar, ò Anublar. Vease. Lat. *Caligine & nubilo obtenebrare*. TOSTAD. sob. Euseb. cap. 64. fol. 25. Otros vientos son que secan è quemán las sembradas, è las *anéblan* è corrompen.

**ANEBLADO; DA**. part. pas. Vease Anieblado. Lat. *Obtenebratus, a, um*. M. AGRED. tom. 3. num. 429. Y el residuo de este consumiò el herrumbre, ò lo *anéblado*.

**ANECLARSE**. v. r. Hacerse molesto, necio, intole-

rable y porfiado en la conversación, discurso, ù otra cosa. Es voz voluntaria, y compuesta de la particula A, y de la palabra Necio, que vale tanto como molesto y porfiado. Lat. *Stolidum fieri*. CERV. Viag. cap. 4.

*Para que se embobecen y se anécian.*

**ANEGADIZO**, ZA. adj. La tierra, lugar, ù otra cosa expuesta à ser anegada por estar situada en sitio baxo, adonde las aguas se recogen, ò la mar y los rios la inundan con sus avenidas y crecientes: como sucede en Holanda y otras partes. Lat. *Submersioni obnoxius*. ARGENS. Maluc. lib. 9. fol. 327. Manglañales son ciertos árboles nacidos en tierra *anegadiza*. ACOS R. Hist. Ind. lib. 3. cap. 21. Hace pantanos y tierras *anegadizas* sin remedio.

**ANEGAR**. v. a. Quitar la vida à otro sumiendole en el agua. Lat. *Submergere*. GRAC. MOR. fol. 84. El Padre dió à la doncella à uno de los de su guarda para que la *anegasse* en la mar. LOP. Philom. fol. 27.

*Añi pudo las aguas arrogante*

*Passar el mozo que anegar quisieron.*

**ANEGAR**. Metaphoricamente se dice del navio, ù de otra cosa que se vá à pique, ò se sumerge en el agua. LOP. Coron. tragic. fol. 127.

*Que en la tormenta grave*

*El ir cargada anega mas la nave.*

**ANEGAR**. Algunas veces se toma por inundar. Lat. *Campis inundare*. LOP. Circ. fol. 141. De suerte que parecia que la tierra entre dos mares se *anegaba*. ZARAT. Hercul.

*Con los mares los montes anegando.*

**ANEGAR**. Suele usarse de esta voz alguna vez por destruir y aniquilar. Lat. *Obruere*. *Dejicere*. FR. LUIS DE LEON, Nombr. de Christ. en el de Mont. fol. 79. Excusado es ir buscando exemplos en esto, adonde la muchedumbre nos puede *anegar*. QUEV. Mus. 9. Poem. heroic.

*Salvais de pena inmensa y heredada*

*Los que ofensa anegar culpa primera.*

**ANEGARSE**. v. n. Perder la vida sufocado en el agua, ù otro liquor. Lat. *Submergi*. *Aquis obrui*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 172. Y creciendo la tempestad se *anegó* con todos sus robos. QUEV. Mus. 5. Bail. 3.

*Ay que me anego*

*baxelito nuevo.*

**ANEGARSE**. Se dice tambien de el baxel, ù otra qualquier cosa que se sumerge, ò se inunda en el agua. Lat. *Submergi*. QUEV. Mus. 2. Serm. Eitolic.

*El baxel que navega*

*Orilla, ni pelagra, ni se anega.*

**ANEGADO**, DA. part. pas. del verbo Anegar en sus acepciones. Lat. *Submersus*. MEN. Coron. fol. 12. Así como la nave sumida y *anegada* por qualquiera de estos en la mar. M. AGRED. tom. 2. num. 158. Por hallarme *anegada* en altos y encumbrados mysterios. QUEV. Mus. 2. Son. 98.

*Mas quiero verme pobre, que anegado.*

**ANEMONE**. f. f. Planta bien conocida. Haila de dos especies, una sylvestre, y otra doméstica. La doméstica, que sirve de adorno en los jardines, tiene las hojas como las de el culantro hendidas mui sutilmente, y inclinadas à tierra. Sus

tallos son delgados y mui vellofos; encima de los quales arroja unas flores como las de la adormidera de varios colores, porque unas son puramente encarnadas, otras blanquecinas, y otras mezcladas de amarillo y roxo, en medio de las quales tiene unas cabecillas negras, ò azules. Su raíz es algo mas grande que una azeitina. La sylvestre solo difiere de la doméstica en ser algo mayor. Lat. *Anemone*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 167. Hállase la verdadera *Anemone*, así doméstica, como sylvestre, en la campaña de Roma.

**ANEMOSCOPIO** (Anemoscópio.) f. m. Máquina, ò instrumento pequeño para conocer la mudanza del aire dos, ò tres dias antes de suceder. Compónese de un hombrecico de madera, que sube y baxa (en un cañon de vidro en que está encerrado) en virtud de la gravedad, ò levedad del aire. Es voz Griega, y de la Mathematica. Lat. *Anemoscopium*.

**ANFION**. f. m. Cierta confección, que tomada por la boca se hacen con ella los cuerpos insensibles. Usan de ella mui comunmente los Turcos y Moros que están esclavos, y es la que se suele dar à los que han de sufrir la tortura, para que no la sientan, y puedan negar en ella. Lat. *Petio Medica sensus stupidos reddens, eorumque vimbetans & extinguens*. ARGENS. Maluc. lib. 9. fol. 328. Dixose que havian tomado el *anfion*.

**ANFRACTO**. f. m. Rodéo de camino áspero. Es voz antiquada, y puramente Latina *Anfractus*. ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 2. cap. 13. Por ende el que tiene orejas oya bien, è entre tantos *anfractos* de peligros sea discreto.

**ANGARILLAS**. f. f. usado siempre en plural. Ciertas varas trabadas entre sí con su asiento en medio, que se llevan entre dos, quatro, ò mas personas, conforme al peso que se les carga: como son las de los Canteros, en que acarrean piedra, y otros materiales. Es voz Griega. Lat. *Trabula, & Vectabulum, i*. Ov. Hist. Chil. fol. 122. Y como son tan delicados los transportan en unas *angarillas*, para que no se rompan.

**ANGARILLAS**. Se llaman tambien quatro palos clavados en quadro, de los quales penden unas como bolsas grandes de redes de esparto, ò cáñamo, y sirven para transportar cosas delicadas en cabalgaduras, poniendo una à un lado, y otra à otro: como son en las que se transporta todo género de vidros y lora, y en algunas partes ásperas donde no pueden andar carros, ni galeras usan de ellas para transportar las mieles, y en algunas tambien llaman *angarillas* à las aguaderas de madera en que los Aguadores llevan en bestias los cantaros de agua.

En *angarillas*. Modo adverbial metaphórico. Dicese de la Persona que irritada pone las manos en las cadéras, como suele decirse en jarras, amenazando à otro, por la semejanza que tiene esta acción, ò postura con las *angarillas*. Lat. *Minacem gestum brachiis in ansularum formam compositis, ostentare*. QUEV. Mus. 6. Son. 73.

*Podridas las chillonas y amarillas*

*Se me antoja que escalan Portugueses:*

*Y que entrà echando tajos y reveses*

*La Pava por la puente en angarillas.*

ANG'RO. f. m. El fuego, ò ahumada que se hace en las atalayas para dar algun aviso, ò rebáto. Lat. *Fumo datum signum*. CORR. Argen. fol. 7. Y llaman à estos fuegos *ángaros*.

ANGEL. f. m. Substancia criada espiritual è inteligente. Tómase en general por todos los nueve Choros de la Gerarchia celeste. Es voz Griega, que vale tanto como Nuncio, ò mensajero. Lat. *angelus*. SANT. TERES. en su Vid. cap. 33. Parecióme que los vía subir al Cielo con mucha multitud de *Angeles*.

ANGEL. Especificamente significa qualquiera de los espíritus celestes que pertenecen al último de estos nueve Choros.

ANGEL BUENO, Y ANGEL DE LUZ. Es cada uno de estos Angeles. Lat. *Bonus Angelus*. QUEV. MUL. 6. Son. 73.

*Mas se effo el dia se vé del Angel bueno,  
Qué el dia se verá del Angel malo?*

ANGEL CUSTODIO, U DE LA GUARDA. Al que Dios ha encomendado la custodia y guarda de cada Persona, Réino, Ciudad, &c. Lat. *Angelus custos, tutelarís*. LOP. Rim. Sacr. fol. 28.

*Y el Angel de mi guarda está diciendo.*

ANGEL MALO, Y ANGEL DE TINIEBLAS. Es cada uno de los Demónios que se rebelaron contra su Criador. Lat. *Diabolus. Dæmon*.

ANGEL. En los navios es una barra de hierro con dos bolas, ò balas à los extremos, que introducida en los cañones en lugar de bala, sirve para romper y destrozár los árboles, entenas, cables y xarcias del navio enemigo. Lat. *Globulus duplex ferreus, utrimque connexus, qui tormentis bellicis aptatur in præliis navalibus*.

ANGEL. En algunas partes le dán este nombre al pez comunmente llamado Raya. Vease Raya.

Es un *ángel*. Expresión con que se pondéra la afabilidad y buen natural de alguna persona, y tambien se aplica esta locución à la que executa con singular y extraordinaria destreza y excelencia algun arte, ò habilidad: y así se dice Pedro escribe, pinta, canta como un ángel, este niño es un ángel en belleza, tiene el alma de un ángel. Lat. *Angelicam indolem redolet*. VILLAMED. Obr. poet. fol. 334.

*Un ángel es en sér, en voz y en nombre.*

Partido del *ángel*, ò dár el *ángel*. En el juego de los trucos es permitir jugar alguna bola dificultosa, ò larga, teniendo los dos piés en el aire el que la juega, ò sobre la tablilla, y es ventaja y partido, porque en este juego no es permitido el jugar la bola sin tener el jugador un pié en el suelo. Lat. *In ludo tridiculari concedere adversario, ut omnino se à terra subleuet, & innitatur tabula*.

Tener su *ángel* de guarda. Metaphoricamente se dice del que tiene algun valedor, ò protector para sus pretensiones y empeños. Lat. *Patrocinio alicujus uti*. HORTENS. Mar. fol. 151. Y en lo espiritual y lo moral tener un *ángel* de guarda no es de desdichados.

ANGELICA. f. f. Planta que se cria con abundancia en la sierra de Alcaráz, y en otras partes de España, y mui comunmente en Francia y Italia. Hailla hortense y sylvestre: produce un tallo semejante al del Apio con muchos ramillos que

de él proceden, las hojas fuertes, olorosas, y que tiran al color amarillo. Hace una copa como la del Eneldo. Su simiente es redonda, negra, y aguda al gusto como la Myrrha, por cuya razon se suele equivocar la una con la otra. Su raiz es fragante, aguda, tierna, y llena de zumo. Nace por los collados y pedregales, y en lugares mui secos. Es util para muchas enfermedades. Lat. *Smyrniun. Angelica, ca.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 75. Persuaden se algunos con bastante ocación que la vulgarmente llamada *Angélica*, ò hierba del Espiritu Santo sea el Smyrnio legitimo.

ANGELICA. El anuncio Pascual, ò bendición de el cirio, que se hace el Sabado Santo, que se llama así por empezar con estas palabras: *Exultet jam Angelica turba caelorum*. Lat. *Paschale praconium*.

ANGELICAL. adj. de una term. Lo que pertenece, participa, ò le parece à los Angeles. Lat. *Angelicus, a, um*. Ov. Hist. Chil. fol. 266. Era en extremo hermosa de un *angelical* natural, y insigne virtud.

ANGELICALMENTE. adv. Afablemente, maravillosamente, con agrado y dulzura. Lat. *Mirificè. Mirabiliter*.

ANGELICO, CA. adj. Lo mismo que Angelical. Vease. Lat. *Angelicus, a, um*. CALIXT. Y MELIB. fol. 128. O como he dormido tan à mi placer despues de aquel azucarado rato; despues de aquel *angélico* razonamiento. ESQUILACH. Rim. fol. 72.

*La peregrina angélica hermosa.*

Agua *angélica*. Purga mui usada oy, que principalmente se compone del manna clarificado en agua de chicorias, borrajas, ò otra semejante. Lat. *Catharticum medicamentum quod vulgò aquam angelicam vocant*.

Salutación *angélica*. Es el Ave Maria con que el Angel anunció à la Virgen Santissima el mysterio de la encarnación. Lat. *Salutatio Angelica*.

ANGELICO, O ANGELITO. f. m. dimin. de Angel. Angel pequeño. Dicese por semejanza por el niño vestido de Angel, ò por el que lo es en la candidéz de las columbres y afabilidad de ánimo. Lat. *Puellus innocens*. QUEV. MUL. 5. Let. bur. 1.

*Por angelico creia,  
doncella, que almas guardabas,  
y eras araña que andabas  
tras la pobre mosca mia.*

ANGELO. f. m. Lo mismo que Angel. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Angelus*. FUER. JUZG. l. 2. del prol. La compañía de los Angeles.

ANGELOTE. f. m. aumentativo de Angel. Comunmente se llaman así aquellas figuras grandes de Angeles que se ponen en los retablos, y en otras partes. Lat. *Angeli grandioris figura in opere Anaglypho extans, prominens*.

ANGELOTE. Metaphoricamente se dice del niño que es mui grande y gordo, y apacible de condición. Lat. *Puer nonnihil grandior, candorem Angelicum, ingeniumque referens*.

ANGELOTE. Cierta moneda de oro llamada de los antiguos Victoriata, porque tenia estampada una figura de doncella con dos alas tendidas, al modo con que se pintan los Angeles, y una co-  
ro-

rona en la mano, que es la imágen con que pintaban à la Victoria. Lat. *Victoriatum*.  
**ANGEÓ.** f. m. Lienzo de estopa, ò lino basto y groséro, que se trahe de fuera de estos Reinos, y comunmente de la Provincia de Anjou en Francia, por cuya razón se llama Angéo. Lat. *Tela stupea. Crassioris, stupeique licit tela*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Solo contenía (el lecho) una estera de enea, y una manta, que antes mostraba ser de *angéo* tundido, que de lana. QUEV. Mus. 6. Rom. 44.

*En bodas de ricas fемbras  
vine à subir al angéo.*

**ANGINA** (Angina). f. f. Esquinencia, ò inflamación de la garganta, que embaraza el tragar y ahoga, que por otro nombre se llama garrotillo. Es voz Griega, y de la Medicina. Lat. *Angina*.

**ANGOSTAR.** v. a. Recoger, reducir, y estrechar lo que está ancho. Lat. *angustum reddere. Arctare. Angustare*. M. AGRED. tom. 1. num. 460. Donde sin terminos ni límites, que te *angosten*, vivas en libertad espaciósa.

**ANGOSTAR.** Metaphoricamente se halla tomado por angustiar, congojar y afligir. Está antiquado. Lat. *Angere*. ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 2. cap. 5. E la sollicitud, è cuidado de los negocios *angosta*.

**ANGOSTARSE.** v. r. Vale estrecharse, cerrarse. Lat. *Arctari. Contrahi*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 25. Donde viene à *angostarse* la tierra, que es el rio de la plata, y despues Tucumán.

**ANGOSTADO, DA.** part. pas. del verbo Angostar en sus acepciones. Lat. *Arctatus*.

**ANGOSTO, TA.** adj. Recogido, reducido, y estrechado, y lo contrario à ancho. Viene del Lat. *Angustus*, que significa esto mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 28. El camino de la virtud no sufre à los que están mui cargados: *angosta* es la senda, por la qual la Justicia lleva al hombre al Cielo. ESPIN. Escuder. fol. 134. Que aunque era de entrada *angosta*, allá abaxo se extendía con mucho espació. ZARAT. Rim. heroic.

*Angosto fuffo ha sido el Océano  
Para estorbar su generoso intento.*

Venir *angosto*. Phrasé con que metaphoricamente se explica lo que no es bastante à satisfacer el ánimo, la ambición, ò el mérito. Lat. *Aliquid impar esse rei alicui capienda, ornande, &c.* VILLAMED. Obr. Poet. fol. 150.

Viene *angosto teatro à sus bazañas.*

**ANGOSTURA.** f. f. La estrechúra que forman algunas montañas, caminos estrechos, callejones reducidos y angostos, de difícil passo. Lat. *Arctatio*. CHRON. GEN. fol. 197. E salió à ellos en los montes de Toscana, è guiso como los tomalle entre unas *angosturas*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 20. Tendrian mejor aparéjo de salir por la *angostura* de aquellas breñas.

**ANGRA.** f. f. Lo mismo que bahía, ò ensenada de mar. Veanse. Lat. *Sinus maris*. MARM. Descrip. de Afric. lib. 9. cap. 29. Como iban descubriendo los cabos, *angras*, ò señales de la tierra, les ponían nombres.... Tambien descubrió la *angra*, que llaman de las vueltas.

**ANGUILA.** f. f. Pez conocido, que por la mayor parte se cria en rios y lagunas cenagófas. Es largo y delgado, mui semejante à la culebra: no

tiene escámas, por cuya razón es tan lúbrico y deleznable, que se escapa entre las manos. Tiene la boca mui grande y armada de dientes agudos, con dos aléas cerca de las orejas con que nada. Plinio, lib. 9. cap. 51. y otros dicen que se cria, ò se engendra de la crasitud y bascosidad de el cieno, porque no se ha hallado hasta ahora ninguna que tenga huevos como los demás peces, ni otra señal por donde se distinga el macho de la hembra. Viene del Lat. *Anguis*, por lo parecida que es à la culebra. Lat. *Anguilla*, z. GRAC. MOR. fol. 273. La mar dá à los hombres muchas *anguilas* mansas y que se dexan tratar con las manos. ESTEB. fol. 367. En la qual compré una gran cesta de *anguilas*, por ser comida regalada. LOP. Philom. fol. 22.

*Anguilas, que la bigüera en su aspereza  
Detiene como el oro à la belleza.*

**ANGUILA DE CABO.** Lo mismo que Rebenque. Es el azote con que el Cómitre castiga à los forzados de Galéra. Diósele este nombre por tener la forma de Anguila. Lat. *Flagrum. Flagellum*. AFFAR. fol. 460. Porque si le sirven à él por amor, al Cómitre por temor del arco de pipa, ò *anguila de cabo*, que nunca se les cae de la mano.

**ANGUILAZO.** f. m. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro, y dice que es el golpe, ò latigazo que el Cómitre de Galéra dá con el rebenque à los forzados, por tener aquel azote forma de Anguila, ò porque antiguamente los Romanos azotaban à sus hijos con Anguilas, segun refiere Palmiréno en su Vocabulario de los peces. Lat. *Flagelli ictus*.

**ANGULAR.** adj. de una term. Cosa que pertenece à Angulo. Viene del Lat. *Angularis*, que significa esto mismo. LOP. Dorot. fol. 75. De la postura *angular* dice Carranza que salen todas las heridas. Qué postura tendria el amor quando me dió las mias?

**Piedra angular.** La que hace ángulo, rincón, ò esquina, abrazando una y otra pared. Metaphoricamente, y en terminos de la Sagrada Escritura se dice que Jesu Christo es la piedra angular de la Iglesia. Lat. *Lapis angularis*. M. AGRED. tom. 1. num. 413. La *angular piedra* que juntó à los dos Pueblos Judaico y Gentil, tan diversos. QUEV. Mus. 9. Poem. heroic.

*No le vendió mi piedra, ni mi saka,*

*Que en vos piedra angular logré la bazaña.*

**ANGULARMENTE.** adv. Sin viciar el ángulo. Lat. *Ad angulum. Angulatim*.

**ANGULEMA.** f. f. Lienzo de cáñamo, ò estopa, que se llama así por traerse de Angulema, Ciudad de Francia. Lat. *Tela engolismica contexta ex cannabo*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 39. Una manga de encerado con faxas de badana formada en *angulema*....quarenta y cinco reales.

Hacer *angulemas*. Se dice vulgarmente por hacer afectaciones lisongéras, ò zalamerías, ò por executar entredos con que se oculta la verdad. Lat. *Mentiri blanditias. Captionibus uti*.

**ANGULO.** f. m. La inclinación de dos líneas sobre un plano, que alargadas se cortan y forman el ángulo en el punto de su intersección. Es voz de la Geometria. Viene del Lat. *Angulus*, que significa esto mismo. OV. Hist. Chil. fol. 404. De-  
cia



cia que aun no se havian ido los Demónios, que alli estaban à la vista amenazándola desde uno de los ángulos del aposento. Lop. Circ. fol. 115. Al encuentro de Calcedonia parte de el Asia, el otro ángulo mira al medio dia.

**ANGULO.** En la esgrima es el rincón que hace el brazo con la espada, ò el que hacen los dos, ò las piernas. Lat. *Angulus in disciplina rudiaria.*

**ANGULO ADYACENTE, O CONTERMINO A UN LADO.** Se llama en la Trigonometria el que se forma sobre aquel lado de el triángulo. Lat. *Angulus adjacens.*

**ANGULO AGUDO.** Es quando la línea cae sobre la otra con mucha inclinación. Lat. *Angulus acutus, cuspidatus.* Quæv. Mus. 5. Bail. 2.

Angulo agudo es tomar,  
no tomar, ángulo bestia,  
quien viene dando à mi casa  
se viene por línea recta.

**ANGULO AGUDO.** En la esgrima es quando el brazo y espada se baxa hácia abaxo sin dexar de componerle una línea, porque entonces se forma ángulo menor que recto. Lat. *Acutus angulus in eadem disciplina.*

**ANGULO AZIMUTHAL.** Es un ángulo espherico, que forma el azimuth con el Meridiano. Es voz de la Astronomia. Lat. *Angulus azimuthalis.*

**ANGULO CISOIDE, HEDERACIO, U DE HIEDRA.** Es el interior que forman dos líneas circulares convexas que se cortan. Dicese así, porque su figura se parece à una de las puntas de la hoja de hiedra. Lat. *Angulus cissoides.*

**ANGULO CORRESPONDIENTE.** En la esgrima es el que mira al brazo derecho y espada del que ha de herir. Lat. *Angulus antagoniste respondens.*

**ANGULO CURVILINEO.** El que se forma de dos líneas curvas. Lat. *Angulus curvilinearis.*

**ANGULO DE LA CONTRAESCARPA.** El que está formado con un ángulo entrante enfrente del medio de la cortina. Es voz de la fortificación. Lat. *Fosse angulus exterioris crepidinis.*

**ANGULO DE LA ELEVACION.** En la Dióptrica es el que forma el plano inclinado con la línea horizontal de la estática. Lat. *Angulus elevationis.*

**ANGULO DE LA ESPALDA.** El que se forma del flanco y la frente de un baluarte. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus humeri.*

**ANGULO DE LA GOLA.** Es el ángulo obtuso que forma la línea capital de un baluarte con su semigola. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus mediae faucis propugnaculi.*

**ANGULO DE LA INCIDENCIA.** Es en la Catóptrica el mínimo, que forma la línea de la incidencia con el plano y superficie del espejo.

**ANGULO DE LA INCLINACION DE UN RADIO.** El que hace el radio con el exe de incidencia en el primer medio, y en el punto donde encuentra al segundo medio. Es voz de la Dióptrica. Lat. *Angulus inclinationis.*

**ANGULO DE LA REFLEXION.** Es en la Catóptrica el mínimo que forma la línea de la reflexion con el plano del espejo.

**ANGULO DE LA REFRACCION.** En la Dióptrica es el que se forma por los radios de incidencia, y de refracción que se cortan. Lat. *Angulus refractionis.*

**ANGULO DE LA TIERRA.** Llamam los Astrólogos à la quarta casa del Thema celeste.

**ANGULO DEL CENTRO DE UN POLYGONO.** El que se forma en dos semidiametros que nacen del centro, y se terminan en los extremos de uno de sus lados. Es voz de la Fortificación. Lat. *Angulus centri Polygoni.*

**ANGULO DEL CIELO, O CASAS ANGULARES.** Llamam los Astrólogos à las casas primera, diez, siete, y quatro del Thema celeste, donde los Planetas y las estrellas fixas se dice tener mas fuerza y virtud que en las otras.

**ANGULO DEL FLANCO, U DE LA CORTINA.** El que se forma del concurso del flanco, y la cortina. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus ala & cortina.*

**ANGULO DEL POLYGONO EXTERIOR.** Es en la fortificación el que se considera formado por las líneas tiradas de un ángulo à otro de los baluartes. Lat. *Angulus Polygoni exterioris.*

**ANGULO DEL POLYGONO INTERIOR.** Es en la fortificación el que se considera formado por las líneas que componen las cortinas y semigolas. Lat. *Angulus Polygoni interioris.*

**ANGULO DE OCCIDENTE.** Llamam los Astrólogos à la septima casa del Thema celeste.

**ANGULO DE POSICION.** El que forma el vertical que passà por el Cenith de dos lugares con el Meridiano de uno de ellos. Es voz de la Geographia. Lat. *Angulus positionis.*

**ANGULO DE FRACCION.** El que hace una cuerda que tira un peso puesto sobre un plano inclinado con una línea paralela al mismo plano inclinado. Es voz de la Stática.

**ANGULO DE UN SECTOR DE ESFERA.** Es el mismo que el del segmento, que le sirve de base.

**ANGULO DE UN SEGMENTO.** Es el que forma la circunferencia de un círculo con una línea recta que le corta. Lat. *Angulus segmenti.*

**ANGULO DE UN SEGMENTO DE LA ESFERA.** Es el que se forma en su centro por los radios tirados à los dos extremos opuestos de un diámetro de su base. Lat. *Angulus segmenti.*

**ANGULO DIMINUTO.** El que se forma de la frente del baluarte con el lado exterior del Polygono. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus imminutus.*

**ANGULO EN EL CENTRO.** El que forman dos líneas rectas tiradas desde el centro de un círculo hasta su circunferencia. Lat. *Angulus efformatus ex duabus lineis à centro ad circunferentiam procedentibus.*

**ANGULO EN EL SEGMENTO.** El que se forma con dos líneas rectas tiradas desde las dos extremidades de el segmento de un círculo, que concurren en algun punto de su circunferencia. Lat. *Angulus in segmento.*

**ANGULO EN LA CIRCUNFERENCIA.** El que se forma por dos líneas rectas, que concurren en la circunferencia de un círculo, que cortandole ván à terminarse en otros dos puntos de la misma circunferencia. Lat. *Angulus circumferentia.*

**ANGULO ENTRANTE, O MUERTO.** Es aquel cuyo vertice, ò punta se retira hácia la Plaza. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus recedens.*

**ANGULO ESFERICO.** Es el que se forma en la super-

perficie de una esfera, ó globo por la intersección de dos círculos máximos. Lat. *Angulus sphericus*.

**ANGULO EXTERIOR.** En la esgrima el que habiendo puesto una espada sobre otra corresponde à la parte de afuera de cada uno de los combatientes. Lat. *Angulus externus*.

**ANGULO EXTRAÑO.** En la esgrima es quando el brazo se encoge hácia atrás quedando la punta de la espada enfrente del contrario. Lat. *Extraneus angulus in eadem re rudiaria*.

**ANGULO FLANQUEADO.** Es la punta del baluarte, ó el concurso de sus dos frentes. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus propugnaculi*.

**ANGULO FLANQUEANTE, EXTERIOR, U DE LA TENAZA.** El que formarían dos frentes de baluartes prolongadas. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus decessationis*.

**ANGULO FLANQUEANTE INTERIOR.** El que hace la línea rasante con la cortina. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus defensionis interior*.

**ANGULO HORARIO.** El que forma una línea horaria con la meridiana en el centro de un reloj de Sol. Es voz de la Scliotherica. Lat. *Angulus horarius*.

**ANGULO INFERIOR.** El que hace la espada que está sujeta con la que la está sujetando. Es voz de la esgrima. Lat. *Angulus inferior in re gladiatoria*.

**ANGULO INSTANTANEO.** En la esgrima es el que se forma debaxo del brazo quando hace movimiento violento à quien luego sigue el natural. Lat. *Angulus instantaneus*.

**ANGULO LUNULAR.** El que es en forma de luna menguante: y se forma de dos líneas curvas, que se cortan la una concava, y la otra convexa. Lat. *Angulus lunularis*.

**ANGULO MISTO, O MISTILINEO.** El que se forma de una línea recta, y de otra curva. Lat. *Angulus mixtus*.

**ANGULO MISTO.** En la esgrima es quando se encorva el brazo, y con la línea recta que se considera en el pecho ( y se llama de la contigéncia) constituye ángulo en la línea colateral derecha. Lat. *Mixtus angulus*.

**ANGULO MODERADO.** Es la postura principal de la esgrima. Formase en la juntura de los muslos quando la punta del pié derecho mira al pecho del contrario, y el pié izquierdo está detrás de los talones enfrente el uno del otro, en tal distancia, que volviendo el pié izquierdo alcance su punta al talón derecho.

**ANGULO OBLIQUO.** Es el mayor, ó menor que un recto. Lat. *Angulus obliquus*.

**ANGULO OBTUSO.** Es quando la línea cae sobre otra con poca inclinación. Lat. *Obtusus*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 98. Decía que el fuego en el sacrificio no había subido à la región del aire en forma de pyramide, sino en *ángulo obtuso*.

**ANGULO OBTUSO.** En la esgrima es quando el brazo y espada se levanta hacia arriba sin dexar de componer una línea, porque entonces el brazo con el costado hace ángulo mayor que recto. Lat. *Obtusus angulus in palestra rudiaria*.

**ANGULO OPTICO, O VISUAL.** Es el que forman las especies de los objetos con el vertice de su cono en la pupila de la vista. Es voz de la Optica y perspectiva. Lat. *Angulus opticus*.

**ANGULO OPUESTO A UN LADO.** Se llama en la Trigonometria el que hace frente à aquel lado. Lat. *Angulus oppositus alteri ex lateribus trianguli*.

**ANGULO ORIENTAL.** Llamen los Astrólogos à la primera casa del thema, ó figura celeste, que tambien se llama Horóscopo y casa de la vida.

**ANGULO PARALACTICO.** El que se forma en el centro del Astro con las líneas rectas del lugar verdadero y aparente, ó que se tiran desde el centro, y la superficie de la tierra. Tosc. tom. 7. fol. 67. Lat. *Angulus paralacticus*.

**ANGULO PELECOIDE.** El que tiene la figura de una hacha de cortar. Lat. *Angulus pelesoides*.

**ANGULO PERMANENTE.** En la esgrima el que se causa entre el brazo y la cerviz quando se hace el movimiento natural, que tambien se llama ángulo recto superior, y jurisdicción del brazo. Lat. *Angulus permanens*.

**ANGULO PLANO.** Es el que se forma sobre superficie plana. Lat. *Angulus planus*.

**ANGULO RECTILINEO.** Es el que se forma de dos líneas rectas. Lat. *Angulus rectilineus*.

**ANGULO RECTO.** Es quando una línea cae sin inclinación, ó perpendicularmente sobre la otra. Lat. *Rectus*. *Normalis*. VILLAMED. fol. 177.

*El gran Palacio del señor de Dejo  
En recto ángulo quadro está en el Cielo.*

**ANGULO RECTO.** En la esgrima es quando el brazo y espada componiendo una línea mira al hombro del contrario, porque entonces el brazo forma ángulo recto con el costado. Lat. *Angulus rectus in rudiaria palestra*.

**ANGULO REMISSO.** En la esgrima es quando se aparta tanto à la mano derecha como à la izquierda, y se llama así, porque se aparta del centro. Lat. *Remissus angulus in rudiaria palestra*.

**ANGULO ROMPIDO.** En la Dióptrica es el que forma el radio rompido con el eje de refracción. Lat. *Angulus fractus, in re optica*.

**ANGULO SALIENTE, O ANGULO VIVO.** Es aquel cuyo vertice, ó punta sale de la Plaza hácia la campaña. Es voz de la fortificación. Lat. *Angulus prominens*.

**ANGULO SISTROIDE.** Es el que tiene forma de cithara de Italia. Lat. *Angulus sistroides*.

**ANGULO SOLIDO.** El que se hace por mas de dos ángulos planos, que no están en una misma superficie plana, y concurren en un mismo punto. Lat. *Angulus solidus*.

**ANGULO SOLIDO.** En la esgrima es el que hacen el brazo y el cuerpo estando en postura. Lat. *Angulus solidus*.

**ANGULO SUPERIOR EN LA ESPADA.** Se dice el que hace la que sujeta en la que está sujetando. Es voz de la esgrima. Lat. *Angulus superior, in re gladiatoria*.

**ANGURRIA.** s.f. Lo mismo que Sandía, badéa, ó melón de agua. Veanse. Lat. *Pepon, onis*. Lac. Diosc. lib. 2. cap. 124. Por los pepones entendían los antiguos unos como melonazos, que en Roma se llaman melones de agua, y en Castilla badéas, las cuales llamaron tambien *angurrias*.

**ANGUSTIA.** s.f. La congoja, afficción, apretura del corazón, y encogimiento de ánimo. Lat. *Animi angustia, e. Angor*. Acost. Hist. Ind. lib. 1. cap. 20. Procura librarse de estas *angustias* con de-

decir que tales bestias pasaron à nado à las Islas:  
FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem. part. 2. cap. 14.  
Señor mio Jesús de donde procedió esta oración  
acompañada de tanta angustia y tristéza.

ANGUSTIA. Se halla tal qual vez usado por lo mismo  
que Angostura y estrechez. Lat. *Angustia, e.*  
QUEV. Mus. 2. Serm. Eltoic.

*Y antes que las desórdenes del vientre  
Satisfagan sus impetus violentos  
Terminos han de quedar los elementos,  
Para que el Orbe en sus angustias entre.*

ANGUSTIA. En la Germania significa la carcel. Juan  
Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Carcer, eris.*

ANGUSTIAS. En la Germania significan las Galé-  
ras: Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Tri-  
remes, iam.*

ANGUSTIADAMENTE. adv. Congojosamente,  
con aflicción y encogimiento de ánimo. Lat.  
*Anxiè.*

ANGUSTIAR. v. a. Aflijir, ò congojar à otro. Lat.  
*Angere. Angorem alicui parere, offerre.* CARTUX.  
Vid. de Christ. cap. 3. fol. 136. Y para angustiarle  
mas, le acordaban quien era. FR. LUIS DE GRAN.  
Adic. al mem. part. 2. cap. 14. Que os hacia na-  
turalmente haver miedo, angustiar, y entristece-  
ros.

ANGUSTIADO, DA. part. pas. Congojado y afli-  
gido. Lat. *Anxius.* CERV. Persil. lib. 1. cap. 2.  
Unos congojosos suspiros, y unas angustias la-  
mentaciones.

ANGUSTIADO. Metaphoricamente se llama así al  
miserable. Lat. *Avarus, i.*

ANGUSTIADO. En Germania significa el preso, ò  
galeote. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat.  
*Carcere detentus. Damnatus ad triremes.*

ANGUSTIOSO, SA. adj. Lo que causa congoja,  
aflicción y descaecimiento de ánimo. Lat. *An-  
xius, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4.  
cap. 16. Muchos con angustiosos suspiros al tiem-  
po de la muerte volvian los ojos al Templo.

ANHELAR. v. n. Faltar el aliento, respirar con di-  
ficultad. Es voz puramente Latina *Anhelare.* PE-  
LLIC. Argen. part. 2. fol. 6. Y en tanto que en  
esta acción estaba llegó Gelanór *anhelando*, ha-  
viendo roto el esquadron del vulgo.

ANHELAR. Metaphoricamente vale tanto como  
desear, apetecer y solicitar alguna cosa con ve-  
hemencia y eficacia. Lat. *Ambire. Vebementer cu-  
pere.* SAAV. Empr. 46. De aqui nace el buscar pre-  
textos y titulos aparentes para despojar al veci-  
no, y aun al mas amigo, *anhelando* siempre por  
ampliar los estados. QUEV. Mus. 2. Son. 15.

*Como puedes lograr à lo que aspiras,  
Si al tiempo de espirar soberbio anhelas.*

ANHELANTE. part. act. del verbo Anhelar. El  
que no respira, ò el que le falta el aliento, ò de  
cansado, ò por otra causa. Y tambien el que de-  
sea con ansia alguna cosa. Viene del Lat. *Anhe-  
lans*, que significa esto mismo. PELLIC. Argen.  
part. 2. fol. 76. No de otra suerte lo recibió, que  
el caminante en el verano cansado, *anhelante* y  
sediento el vaso que le ofrecen de refrigerante  
cristal. BURG. Son. 22.

*..... Y mis fortunas  
Corren tambien à su esperanza vana  
En seguirte anhelantes y importunas.*

ANHELITO. f. m. Lo mismo que respiración, ò  
aliento. Vease. Viene del Lat. *Anhelitus*, que  
significa esto mismo. Ov. Hist. Chil. fol. 26. No  
permitirá Dios que estas hydras de el Infierno  
apesten aquel aire con su venenoso *anhelito*. Lov.  
Dorot. fol. 164. Estoi con tan inusitado tedio, que  
parece que me estrangulan el corazón los *anhe-  
litos* de carecer de vuestro amabilisimo consor-  
cio. QUEV. Mus. 1. Son. 4.

*Quando cortés su anhélito tassaba  
Con la necesidad de el movimiento.*

ANHELO. f. m. Lo mismo que Ambición, ò deséo  
vehemente de alguna cosa. Lat. *Ambitio. Cupido  
fervida.* VILLAMED. Obr. poet. fol. 241.

*Solicitados de su mismo anhelo.*

ANIDAR. v. n. Formar, ò hacer el ave su nido. Es  
voz compuesta de la partícula A, y del nombre  
Nido. Lat. *Nidificare. Nidulari.* ALFAR. fol. 430.  
Que ni sufrió dos cabezas un gobierno, ni se *ani-  
daren* bien dos páxaros juntos en un agujero,  
VILLAMED. Obr. poet. fol. 119.

*En el albenque caro donde anida*

*Como en roca de bonor belzad guardada.*

ANIDAR. Alguna vez se usó de este verbo como  
activo, como lo usó Cervantes hablando de una  
vibora, y vale tanto como volver la cosa al si-  
tio, ò lugar donde estuvo, ò donde salió. Lat. *Re-  
ponere.* CERV. Persil. lib. 3. cap. 7. El qual sin  
agradecer esta merced al Cielo quiso ir à bus-  
car, y volverla à *anidar* en su casa, y en su seno.

ANIEBLARSE. v. r. Maleficiarse y echarse à per-  
der con la niebla. Dicese del trigo, ò de otra se-  
milla, ò fruta, quando por la violencia y malicia  
de alguna niebla se pierde, y no llega à su per-  
fecta madurez y granazón. Lat. *Pruina ac nebu-  
la densitate corrumpi, evanescere.*

ANIHILAR. v. a. Lo mismo que Aniquilar. Vease.  
Y aunque segun su origen, que es de la voz La-  
tina *Nihil*, se debiera escribir con *b*, con todo  
esto generalmente se escribe y pronuncia Ani-  
quilar. Lat. *In nihilum redigere.* L. PUENT. part. 1.  
medit. 5. punt. 1. Como no has *anibilado* à este  
descomedido y desleal esclavo?

ANILLO. f. m. Es un círculo pequeño fabricado  
de metal, ò de otra materia, que por otro nom-  
bre se llama sortija. Ordinariamente se usa de él  
trahéndole por adorno en los dedos. Comun-  
mente se escribe esta voz con una *n* sola, aunque  
su origen Latino *Annulus*, ò *Annelus*, que signifi-  
can esto mismo, la tengan duplicada. Lat. *Ann-  
ulus.* SAAV. Empr. 40. Digna de ser esculpida en  
las coronas, cetros, y *anillos* de los Principes.  
Ov. Hist. Chil. fol. 142. Entre otras preséas que  
se fundieron fué una carga de *anillos* de oro.

ANILLO. Es la parte contenida entre dos circun-  
ferencias de círculos desiguales, que tienen un  
mismo centro. Es voz de la Geometria. Lat. *An-  
nulus, i.*

ANILLO. Se llama tambien el collarino que rodéa  
la colúna por la parte extrema superior, com-  
puesto de junquillo y filéte, y dá principio al  
Capitel. Es voz de la Architectura. Lat. *Annulus.  
Astragalus.*

ANILLOS. plur. En Germania significa los grillos.  
Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Compes,  
uis,*

lib. 3. num. 23. Rodear la tierra *al anochecer*, y venir de día. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 148. *Al anochecer* dá luz dudosa.

**ANOCHECIDO**, DA. part. pas. del verbo Anochecer en sus acepciones. Lat. *Obtenebratus. Obscurus*. VILLAMED. Obr. poet. fol. 427.

*Norte de luz en golfos tenebrófos,*  
*T á tiempo anochecido Sol nascente.*

**ANOCHECIDO**. Metaphoricamente se halla tal qual vez usado por negro. Lat. *Niger, a, um*. QUEV. Fort. hablando de las mugeres negras. Nuestras mugeres solas contentas con su tez *anochecida* saben ser hermosas à escúras.

**ANODINO**, NA. adj. Medicamento que suaviza, rempla y apacigua los dolóres. Es voz Griega, y del uso de la Medicina. Lat. *Anodinus, a, um*.

**ANOMALIA**. s. f. Término de Grammatica. La irregularidad de nombres, ó verbos que no observan la regla común. Es voz puramente Latina *Anomalía*.

**ANOMALIA**. En la Astronomía es la irregularidad aparente en los movimientos de los Planétas. Lat. *Anomalía, a*.

**ANOMALIA COMPLETA DEL ORBE DE LA LUNA**. Es el arco del Zodiaco comprehendido entre el verdadero lugar de el Apogéo, y el verdadero lugar de la Luna.

**ANOMALIA DE LA OBLIQUIDAD DEL ZODIACO**. Es la que varia las latitudes de las estrellas fixas por un movimiento reciproco de el Septentrion al medio dia, y de el medio dia al Septentrion.

**ANOMALIA DE LOS EQUINOCIOS**. Es el movimiento reciproco y regular que se hace sobre la ecliptica de Oriente à Occidente. Es voz de la Astronomia.

**ANOMALIA MEDIA DE LA LUNA**. Es el arco del Epicyclo terminado por la Luna, y por el Apogéo medio de el Epicyclo.

**ANOMALIA MEDIA DEL CENTRO**. Es el arco del Zodiaco del primer movil terminado por la linea de los Apfides, y por la linea del movimiento medio del centro.

**ANOMALIA MEDIA DEL ORBE**. Es el arco del Epicyclo, segun el orden de los signos comprehendido entre el Apogéo fixo del Epicyclo y el Planéta.

**ANOMALIA MEDIA DEL SOL**. Es el arco del Zodiaco comprehendido entre el Apogéo, y el lugar medio del Sol. Es voz de la Astronomia, que por otro nombre se llama Argumento.

**ANOMALIA VERDADERA DE LA LUNA**. Es el arco del Epicyclo comprehendido entre el verdadero Apogéo del Epicyclo y la Luna contra el orden de los signos. Llamase tambien Argumento.

**ANOMALIA VERDADERA DEL CENTRO**. Es el arco del Zodiaco del primer mobil terminado por la linea del verdadero movimiento del centro, y por la de los Apfides.

**ANOMALIA VERDADERA DEL ORBE**. Es el arco del Epicyclo, segun el orden de los signos comprehendido entre el verdadero Apogéo del Epicyclo, y el centro del Planéta.

**ANOMALIA VERDADERA DEL SOL, O ANOMALIA IGUAL**. Es el arco del Excéntrico comprehendido entre el Apogéo, y el verdadero lugar del Sol.

**ANOMALO**, LA. adj. Lo mismo que Irregular. Dicese del nombre, ó verbo que lo es en declinación, ó conjugación. Viene del Griego *anomalon*, que significa esto mismo. Es voz de la Grammatica. Lat. *Anomalum*.

**ANONA**. s. f. Fruta de Indias, especie de membrillo del tamaño de una pera mui grande, y casi de su figura, que se abre y hiende por la parte superior. La carne es blanda y tierna como una manteca, blanca, dulce y mui sabrosa: las pepitas que tiene en medio son negras y en cantidad. Llamante en Indias Manjar blanco, y por otro nombre Guanavána. Lat. *Malum Cotoneum quoddam Americanum*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 25. El manjar blanco es la *Anóna*, ó Guanavána que se dá en tierra firme.

**ANONADACION**. s. f. El acto de apocarse, abatirse, ó reputarse como nada. Es verbal del verbo Anonadar. Lat. *Sui ipsius abjectio*. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 9. Dar à entender no solo su mengua y *anonadación*, sino su vileza.

**ANONADAMIENTO**. s. m. Lo mismo que Anonadación. HORTENS. Paneg. fol. 322. Pablo no solo llamó oposición, sino exinanición, que diría el mui Latino y el Castellano *anonadamiento* de Dios.

**ANONADAR**. v. a. Disminuir, apocar, reducir à la nada, y aniquilar alguna cosa. Lat. *Ad nihilum redigere*. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 6. Si la diferencia de lugar así envilece y *anonada* cuerpos tan grandes, la diferencia de Dignidad que hará?

**ANONADARSE**. v. r. Humillarse, apocarse profundamente. Lat. *Sese deprimere, dejicere, demittere*. NIEREMB. Diferenc. lib. 5. cap. 5. §. 2. Lo que el Verbo Eterno hizo encarnando por nuestro bien, *anonadándose* aquel Dios inmenso, que toda la redondez de la tierra tiene solo por peña de sus piés. HORTENS. Paneg. fol. 290. Se deramó, ó *anonadó*, se vistió de hombre.

**ANONADADO**, DA. part. pas. del verbo Anonadar en sus acepciones. Lat. *Abjectus. Demissus*. NIEREMB. Diferenc. lib. 5. cap. 5. §. 2. Pues en él baxa tambien Dios del Cielo: y ya encarnado con cuerpo humano, se encubre dentro de un poco de pan, donde está como *anonadado* y deshecho.

**ANONADO**, DA. adj. Síncopa de Anonadado. QUEV. Mus. 6. Canc. 1.

*Pero aunque flaca mia tan angosta  
Esteis, y tan langosta,  
Tan monzada y enxuta, y tan delgada;  
Tan roida, exprimida y anonada,  
Que estrechamente os be de anar confio;  
Siendo amor de raíz el amor mio.*

**ANONYMO**, MA. adj. Lo que no tiene nombre, ó se ignora por oculto, ó por no sabido. Es voz puramente Griega, y recibida del Latin en Castellano. Lat. *Anonymus*. HORTENS. Mar. fol. 134. Como ponderó el otro *Anonymo* breve sombra de la muerte.

**ANORIA**. s. f. Lo mismo que Noria. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Hausum*. AMBR. MOR. Descrip. de Esp. fol. 42. Sin la fábrica de cerros y *anorias*.

**ANOTOMIA**. Vease Anatomia.  
**ANSAR**. s. m. Ave doméstica mui semejante al

Cyl-

*Cygne*, aunque algo menor, y de color pardo: lo mismo que Ganso, o Pato. Es tomado del Lat. *Anser*. *Comenp. Job. las 300. fol. 56.* Estaban entonces en el Templo de la Diosa Juno ciertos *anseres* consagrados a esta Diosa. *Grac. Mor. fol. 28.* Yendo con su ejército caminando por tierra de los Thasios se invieron harina, *anseres*, frutas y tortas con miel. *Quev. Mul. 8. Syl. 4.*

*Quando del ansar de oro las parléras*

*Alas, y los propbéticos graznidos,*

*Siendo mas admirados, que creídos,*

*Advirtieron de Francia las bandéras.*

El *ansar* de Cantimpalo, que salió al lobo al camino. Refr. que se dixo por los poco recatados, que ellos mismos se convidan y ofrecen al peligro, o a lo que les ha de estar mal. Lat.

*Agnus leoni occurrit, atque anser lupo.*

*Quev. Vilit.* Y no hacen sino decir el *ansar* de Cantimpalo, que salió al lobo al camino.

**ANSARINO, NA.** adj. Cosa perteneciente a el *ansar*. Lat. *Anserinus, a, um.* *CAST. SOLORZ. Do-nair. fol. 66.*

*Suspende yá el pendolário*

*el ansarino buril.*

**ANSARON.** s. m. dimin. de *ansar*: *Ansar* pequeño.

Lat. *Anserculus.* *CALIXT. Y MEEIN. fol. 98.* Y apenas era llegada a mi casa, quando entraban por mi puerta muchos pollos y gallinas, *ansarónes* y *anadónes.*

Cornada de *ansarón*, puñalada de león: Refr. que advierte lo perjudicial que es qualquier yerro, o falsedad que comete el Escribano; por la qual resulta ofensa y daño a la parte interesada. Hace alusión a la pluma del *Ansarón* con que regularmente se escribe. Lat.

*Leonis ungue calamus est plus noxius.*

**ANSI.** adv. Lo mismo que *Asi*. Vease. Es voz antigua, y de poco uso en lo moderno. Lat. *Sic. Ita.* *SANT. TERES. en su Vid. cap. 20.* Y *ansi* hace que estén los sentidos suspendidos, porque lo quiere *ansi*. *CORR. Argen. fol. 72.* *Ansi* reconociendo los bancos. *ALV. GOM. Cant. 10. Oct. 19.*

*Si he de salvarme la vid Dios ansi.*

**ANSIA.** s. f. Pena, tormento, congója, aprieto, inquietud de corazón, u de ánimo. Viene del Lat. *Anxietas*, que significa esto mismo. *CERV. Quix. tom. 1. cap. 17.* Y así primero que vomitasse le dieron tantas *ansias* y bascas con tantos trasudores y delmayos, que él pensó.... que era llegada su última hora. *Lop. Philom. fol. 7.*

*Con esta pena, esia ansia*

*la figo, rogando el Cielo,*

*que quantos Pastores vea*

*sean robustos y feos.*

**ANSIA.** Significa tambien anhelo, deseo vehemente, y a veces desordenado. Lat. *Cupido, inis.* *AMBR. MOR. tom. 1. fol. 152.* Buscando así la muerte, que por entonces con mucha *ansia* deseaban. *MOND. Dissert. 3. cap. 2.* Solicitado con tantas *ansias* como refiere Marillo. *Quev. Mul. 2. Son. 3.*

*Señor te llamas: yo te consiéro,*

*Quando el hombre interior que vives miro,*

*Esclavo de las ansias y el suspiro,*

*Y de tus próprias cues as prisionero.*

**ANSIA.** En Germania significa el agua. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Aqua, a.*

**ANSIA.** En Germania significa tambien la tortura, o tormento. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Tortura. CERV. Nov. 3. fol. 106.* Que los dias passados dieron tres *ansias* a un quatréro.

**ANSIAS.** En la Germania significa las Galéras. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Tireneses, iuni.* *Quev. Mul. 5. Balt. 1.*

*Murió: llorando todos*

*los que navegan en ansias.*

**ANSIAS DE MUERTE.** Son aquellas congójas, penas, y aflicciones que padece la persona que está moribunda. Lat. *Mortis angustia.*

Cantar en el *ansia*. Phrase de la Germania, que quiere decir confessar en el tormento. Lat. *Fateri in tortura crimen.* *CERV. Quix. tom. 1. cap. 22.*

Mas una de las guardas le dixo: Señor Caballero cantar en el *ansia* se dico entre esta gente non santa confessar en el tormento.

**ANSIAR.** v. a. Anhelar, desear y apetecer, o codiciar alguna cosa desordenadamente. Lat. *Aliquid ambire.*

**ANSIADO, DA.** part. pas. del verbo *Ansiar*. Lat.

*Anxius. Sollicitus.* *ZARAT. Hercul.*

*Recibidme*

*Hijos del mejor Padre, y mas ansia da*

*Madre en la fmgre y entuñas y pedrazos.*

**ANSIADO.** Se toma tambien por codicioso, avarento y miserable. Lat. *Avidus, a, um.*

**ANSINA.** adv. Lo mismo que *Asi*. Vease. Es voz baxa, y antiquada. *ARTEAG. Rim. fol. 44.*

*Fablandola ansina, besa*

*las feridas que la acaban.*

**ANSIOSAMENTE.** adv. de modo. Con *ansia*, con fatiga y anhelo. Lat. *Anxiè.*

**ANSIOSAMENTE.** Vale tambien con deseo vehemente, con grande fervor, sollicitud y anhelo. Lat. *Vebementer. Avidè. Cupidè.*

**ANSIOSO, SA.** adj. Aflicto, congójado, atormentado. Viene del Lat. *Anxius*, que significa esto mismo. *ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 171.* Y estaba *ansioso* de lograr el gusto de obedecer, y el mérito de la sujeción. *ZARAT. Rim. Sacr.*

*Muestra con tolerancia ánimo altivo*

*En el consiéro ansioso de la muerte.*

**ANTAGONISTA.** s. m. El contrario, opuesto, o enemigo en lucha, o en contienda. Es voz Griega. Lat. *Amulus. Adversarius.* *PELLIC. Argen. part. 2. fol. 164.* Uno de los Piratas escogió fiar antes su vida incierta a las marinas olas, que experimentar los filos del acero de tan valiente *antagonista*. *Ov. Hist. Chil. fol. 352.* Era su *antagonista* Almagro; y así convino mucho su separación para continuar la conquista. *PANT. Pre-lud. del certam.*

*Quien, o Nimpha gloriosa te detiene?*

*Si has de ser la primera antagonista,*

*Estas alas te dol.....*

**ANTAGONISTAS.** Se llaman los músculos que en el cuerpo tienen funciones contrarias: como son aquellos que hacen levantar y baxar a los ojos. Es voz de la Medicina. Lat. *Musculi antagonistici.*

**ANTANA.** Voz que solo tiene uso en la phrase vulgar llamarse antana (que otros dicen andana) y se da a entender con ella, que alguno niega con tenacidad lo que ha dicho, u ofrecido. Puede

venir del adverbio Antaño, porque lo mira como cosa olvidada por antigua. Lat. *Palinodiam canere. Promissis non stare.*

**ANTAÑAZO.** Modo adverbial. Vale tanto como à larga distancia de tiempo pasado. Es voz vulgar. Lat. *Multo abhinc tempore.* JACINT. POL. fol. 216.

*Lo esquivo se usó antañazo,  
y se usaban los desdenes  
quando los cabellos rúbios  
eran gala en los copétes.*

**ANTAÑO.** Modo adverbial, que vale el año antecedente à el en que se está, ò el año pasado. Es voz vulgar, y compuesta de las palabras Ante, y Año. Lat. *Superiore anno.* QUEV. MUS. 6. ROMANC. 53.

*Sacó luego unos cabellos  
entre robles y castaños,  
que à intercepción de unas babas  
se te cayeron antaño.*

**ANTAÑO.** Usó Quevedo de esta voz como sustantivo. Lat. *Anni anteañti.* QUEV. MUS. 6. SON. 46.

*Que la nieve que arrojan los antaños  
Aun no parece bien en los cogótes.*

En los nidos de antaño no hai páxaros ogañó. Refr. con que se dá à entender, que donde solía ser bien recibida alguna persona, ya no le conocen, porque con la fortuna y estado se mudó tambien la condición. Y tambien significa haverse acudido tarde à hacer alguna cosa, por haver dexado passar la oportuna ocasión en que se pudo lograr. Lat.

*Destituit notos levior fortuna penates,  
Et volueris nidos deserit illa suos.*

**ANTAÑONA.** adj. usado solo en terminación femenina. Así llaman vulgar y festivamente à la muger muy vieja. Lat. *Anns decrepita, Vetula.* QUEV. MUS. 6. ROM. 72.

*Responso sobre thapines,  
alma en pena con soplillo,  
zarpa antañona siambre;  
mancebita de abinico.*

**ANTARCTICO.** adj. Epitheto que se aplica al Polo meridional del Orbe, que es opuesto al Polo arctico, ò septentrional. Es voz de la Astronomía. Lat. *Polus antarcticus, australis.* PANT. Prelud. del Certamen.

*Perdiendo al Polo antárctico la estrella.*

**ANTARCTICO.** Por ampliación se dice de lo que pertenece, ò tiene relación con el Polo antártico. Lat. *Antarcticus, a, um.* BURG. GATOM. SYLV. 5.

*O tu Don Lope si por dieba abóra  
Por los mares antárcticos navégas.*

**ANTARES** (Antáres.) f. f. Estrella de primera magnitud en el signo de Escorpión, llamada por otro nombre corazón del Escorpión. Es voz de la Astronomía. Lat. *Cor scorpii.*

**ANTE.** preposic. Vale tanto como delante de alguna cosa, en presencia de persona, ò de personas: como quando dice el Notario, ò Escribano en la fe que dá; antemi. Es del Latino *Ante.* Lat. *Ante fores, januam, templum:* vel *Coram Judice, Praeside, &c.* L. PUBNT. part. 4. medit. 32. Presentado Christo ante Pilatos en su Pretorio, salió el Presidente à los Judíos y preguntóles, &c.

FUENM. S. Pio V. part. 2. fol. 9. Pareció ante los Cardenales.

**ANTE.** adv. Vale lo mismo que Antes. Veafe. Está antiquado. Lat. *Antea.* PARTID. 2. tit. 4. l. 1. Todo ome è mayormente el Rey se debe mucho guardar en su palabra, de manera que sea acatada è pensada ante que la diga. ALV. GOM. Cant. 9. Oct. 9.

*Mas ante llamaban el nombre Theos.*

**ANTE.** Significa tambien lo que es primero en tiempo, ò de mayor importancia, como ante todas cosas. Lat. *Primò, Primùm.*

**ANTE.** f. m. Se llama tambien la piel del Danta, ò Búfalo adobada, de suerte que con dificultad la passá la espada, ò otra arma de acero. Lat. *Corium Bubalinum.* BURG. GATOM. SYLV. 7.

*De acero, y de ante, y de valór armados.*

**ANTE, O ANTES.** Los platos de frutas y otras cosas con que se comienza à servir la comida, ò cena. Lat. *Promulsis, idis,* vel *Promulsidaria fircula,* vel *Ineuntis mensa leviora esculenta.* QUEV. Tacañ. cap. 15. Porque tal destrózo como yo hice en el ante no lo hiciera una bala en el de un coléto.

**ANTEADO, DA.** adj. Espécie de color dorado baxo, como el que tiene la piel de ante adobada, de donde se forma. Lat. *Subpallidus color.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 10. Cada almohada colorada y anteada de vara de largo ocho reales y medio.

**ANTEANTEAYER.** adv. Significa quatro dias antes incluido el dia en que se está. Lat. *Nudius, quartus.*

**ANTEANTENOCHÉ.** adv. Quatro noches antes, contando en la que se está. Lat. *Quatuor abhinc noctibus.*

**ANTEAYER.** adv. Tres dias antes, contando el en que se está. Lat. *Nudius tertius.* QUEV. MUS. 5. LETX. Satyr. 7.

*Alguno es que subia,  
que no alcanzaba anteayer  
ramo de quien descender,  
fino el de su picardia.*

**ANTECAMARA.** f. f. La sala que está antes de la principal, ò principales de la casa, ò Palacio. Lat. *Anterius conclave.* SAAV. Empr. 50. Daniel, aunque fué valido de muchos Reyes, se detenía con los demás en las antecámaras. MANTUAN. Segur. fol. 114. Y en la antecámara del Rey, y en todas las demás de los congregados ponía el Conde guardias de su confianza.

**ANTECANTO.** f. m. Lo mismo que Invitatorio: Veafe. FERN. DE HERR. sob. la Egl. 1. de Garcil. Si semejantes versos repetidos tantas veces se colocan al principio, se dicen proasmas, ò precauciones, que en nuestra lengua (si se sufre dalle este nombre) significa antecanto, y es lo que en la Iglésia se llama Invitatorio.

**ANTECEDENTE.** adj. Lo que vá delante, ò precede à otra cosa. Viene del Lat. *Antecedens,* que significa esto mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 23. La providencia le mandó que mirasse la copia antecedente.

**ANTECEDENTE.** f. m. Es la primera proposición de un Enthymema, ò de un argumento, que solo tiene dos proposiciones. Es voz de la Lógica. Lat. *Antecedens, Prior propositio enthymematis.*

**ANTECEDENTE.** En la Geometría, y Arithmética es el primer término de una razón, que se compara con el segundo llamado conseqüente. Lat. *Antecedens*.

**ANTECEDENTEMENTE.** adv. Primeramente, anteriormente, con preferéncia. Lat. *Prius. Antea.* MANTUAN. Segur. fol. 87. Con las mismas circunstancias y seguridades que *antecedentemente* se havian practicado.

**ANTECEDER.** v.n. Preceder, estar, ò ir delante. Lat. *Antecedere, praire, pracedere.* CARTUXAN. Vid. de Christ. fol. 127. Las muchas y horrosas señales que *antecedieron* à su muerte.

**ANTECEDIDO, DA.** part. pas. Precedido y sucedido antes. Lat. *Id quod pracesit, antecessit.*

**ANTECESSOR.** f.m. El que precedió à otro en alguna Dignidad, empleo, cargo, ò ministerio, y le sirvió y exerció antecedentemente. Es del Lat. *Antecessor.* PUENT. Conven. lib. 2. cap. 34. El Monólogo Griego, y Dorotheo dicen que fué *antecessor* de Policarpo en esta Iglesia. HORTENS. Mar. fol. 232. No hubo Propheta *antecessor* de Christo. QUEV. Mus. 6. Rom. 74.

*Un mes ha que estoi con él,  
y hanme dicho no sé quantos  
como mis antecessores  
han parado en los de à quarto.*

**ANTECESSOR, RA.** Se llama tambien la cosa que antecede à otra, y precede en tiempo, ò lugar: como la Auróra del Sol, el calor frío, y otros accidentes de la calentura, &c. Lat. *Præcedens. Antecedens, tis.* COMEND. sob. las 300. fol. 96. Dice Avicéna que esta adolécia es *antecessora* de otras tres.

**ANTECESSORES.** Se llaman tambien los antepasados, los progenitores, de quienes se procede y viene. Lat. *Majores, um. Avi, orum.* COMEND. sob. las 300. fol. 59. Dice que en la silla, donde el Rey Don Juan estaba, eran labradas y esculpidas las imágenes de su Padre y *antecessores*.

**ANTECHINOS (Antechinos.)** f. m. Espécie de moldúras cóncavas, que por otro nombre se llaman Esgúcios, ò Bocéles. TOSC. tom. 5. fol. 7. Pronúnciase la *ch* como *K.* Lat. *Toreuma, tis. Anaglyphum.*

**ANTECHORO.** f. m. La sala que precede, ò está antes del choro. Pronúnciase la *ch* como *K.* Lat. *Anterior chorus.* MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 14. Se vá entrando por la puerta de la Sacristia para el *antechoro*.

**ANTECHRISTO.** f. m. Opuesto y contrario de Christo: y por antonomasia se entiende aquel hombre diabólico y perverso, que permitiéndolo Dios ha de perseguir cruel y ultimamente à la Iglesia Cathólica y sus fieles: cuyo nombre tambien se ha dado à los perseguidores que hasta aqui ha tenido la Christianidad, como precursores de este. Lat. *Antichristus.* HORTENS. Mar. fol. 68. No se debe llamar Christiano, sino *Antechristo.* ZARAT. Rim. heroic.

*Este es aquel, aquel horror temido,  
Antechristo dibujo de el primero.*

**ANTECOGER.** v.a. Llevar por delante como recogiendo alguna cosa. Lat. *Armenta. agere, vel pre se agere.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 68. Los demás de à pie *antecogiendo* à Sancho, y al Rucio,

guardando todos maravilloso silencio, siguieron los pasos del que llevaba à Don Quixote.

**ANTECOGIDO, DA.** part. pas. Acogido, ò llevado por delante. Lat. *Alus, a, um.* CERV. Viag. cap. 5.

*En esto el Bóreas su furor atiza,  
Y lleva antecogida la manada,  
Que con la de los cerdos simboliza.*

**ANTECOS (Antecos.)** f. m. Los que en el globo de la tierra son moradores de un mismo Meridiano; pero en opuesto paralelo, distando igualmente de la equinocial, y mirando à diferente Polo: de manera que à un mismo tiempo tienen medio dia, y media noche; pero quando tienen los unos el mayor dia del año, y el Verano, tienen los otros el menor dia, y el Invierno. Es voz de la Geographia. Lat. *Anteci.*

**ANTEDATA.** f. f. Fecha de escritura, ò carta con el tiempo anticipado à el en que se hace, ò se escribe. Lat. *Editæ scriptura prælatas dies, vel adulterinus.*

**ANTEFERIR.** v. a. Preferir, dar mayor estimación, ò mejor lugar y grado à alguna cosa respecto de otra. Lat. *Anteferre. Anteponere. Præferre.* MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Conrado I. Y por el contrario los (Escritores) Italianos lo mas de sus libros gastan en contar sus hechos y *anteferirlos* à los de las otras Naciones.

**ANTEIGLESIA.** f. f. El atrio, pórtico, ò lonja que está delante de la Iglesia. Es voz compuesta del adverbio Ante, y del nombre Iglesia. Lat. *Ecclesia porticus.*

**ANTEIGLESIA.** Vale tambien lo mismo que Lugar corto, y de poca población, como una Aldea. Es voz usada en Vizcaya, Guipúzcoa, y Alaba. Lat. *Pagus. Oppidulum.* RECOP. lib. 6. tit. 4. l. 12. A qualesquiera Caballeros y Escuderos, y otras qualesquiera Personas nuestros vasallos, que de Nos han y tienen Monasterios, ò *Anteiglesias*, ò officios... Que dende en adelante la tierra, y acostamiento, y Monasterios y *Anteiglesias*, y lo demás de suyo declarado, quede vaco.

**ANTELACION.** f. f. La preferéncia de una cosa à otra. Es voz puramente Latina *Antelatio. Præferentia.* LOP. Circ. fol. 140. El que venció en Roma en público desafio à aquel Tudesco de las grandes fuerzas en defensa de la *antelacion* à otros Reyes de Fernando el Cathólico. ALFAR. fol. 350. Ahóra los considéro la púesca con que descerrajarian los baules para querer se pagar de ellos, alegando cada uno su *antelacion* de tiempo y mejoría en derecho.

**ANTEMANO.** f. m. Agasajo, dádiva, regalo, que anticipadamente se da como prenda y señal para ganar la voluntad de alguno, à fin de lograr lo que se desea, ò pretende de él. Dicese Antemano, porque se anticipa y dá en la mano de contado. Lat. *Anticipatum donum.* QUEV. Fort. Hijas lo que conviene es tengámos y tengámos, y encomendaros al contante y al *antemano*.

**ANTEMANO.** adv. Vale lo mismo que con prevención anticipada, con anterioridad, con aviso, precaución y noticia antecedente. Es compuesta de la preposición Ante, y del nombre Mano, y siempre se usa con la particula De diciendo: De *antemano*. Lat. *Antea. Anticipatè.* OV. Hist. Chil.

Chil. fol. 406. Haviendo entendido el Padre de *antemano* que vivia licenciosamente, le reprehendió asperamente. PIC. JUSTIN. fol. 209. Engañanse, y crean que si nos niegan el estudio, es porque de *antemano* sabe mas una muger en la cama, que un Estudiante en la Universidad desofándose.

**ANTEMERIDIANO**, NA. adj. Lo que pertenece, ó está antes de medio dia. Viene del Lat. *Antemeridianus*, quo significa esto mismo. Lat. *Pomeridianus*.

**ANTEMULAS**. f. m. El mozo de mulas. Es voz burlesca, y voluntaria, compuesta de Ante, y del nombre Mulas. Lat. *Anteambulo, onis. Mulio, onis.* QUEV. Mus. 5. Bail. 2.

*Capotico de antemulas,  
sombbrero de la carda.*

**ANTEMURAL**. f. m. Edificio, fortaleza, roca, montaña, ò otro impedimento, que sirve de defensa. Es voz puramente Latina *Antemurale*. SAAV. Empr. 90. Ocupados los estados *antemurales* no pueden resistirle los demás. Ov. Hist. Chil. fol. 13. Yo no he visto esta división, sino continuos montes, que de una y otra parte sirven de muros, barbacanas y *antemurales*.

**ANTEMURO**. f. m. Muralla baxa, que está antes del muro sobre el fosso, que antiguamente se llamaba Barbacana, y oy se llama Falsabrágua. Lat. *Anterior murus*.

**ANTENA**. f. f. Verga, ò pértiga de madera pendiente de una garrucha, ò mutón que cruza en ángulos rectos al mastil de la nave, y en quien prende la vela. Yá comunmente se dice Entena; pero es mas conforme à su origen llamarse Antena. Es voz puramente Latina *Antenna, e*. COMEND. sob. las 300. fol. 65. *Antena* en la nave se dice un palo que está atravesado en el mastil, del qual cuelga la vela. FUENM. Si Pio V. fol. 136. Y como muestra de trophéo colgó de una *antena* su pellejo. MEN. Copl. 165.

*Y vi las antenas por medio quebrar.*

**ANTENADO**, DA. f. m. y f. Lo mismo que Alñado, ò Andado. Vease. Lat. *Privignus, i*. COMEND. sob. las 300. fol. 61. Este Cleophas casó à la Virgen Maria nuestra Señora su *Antenada* con Joseph su hermano. GRAC. Trad. de Justin. fol. 20. Despues ellas viendo crecido à Theseo su *antenido*.

**ANTENOCHE**. adv. La noche antes à la inmediata que pasó. Lat. *Duabus abhinc noctibus*. BURG. Son. 21.

*Juana antenoche te pedi aguinaldo,  
Y me llamaste Licenciado frio.*

**ANTEOJOS**. f. m. Lo mismo que Antojos para mirar. Vease. Lat. *Conspicilla, orum*. NIGREMB. Obr. y dias, cap. 44. Si alguno viese alguna cosa por unos *anteojos*.

**ANTEOMNIA**. Modo adverbial. Phrase puramente Latina; pero mui vulgar, y usada en Castellano, que vale tanto como ante todas cosas. Es del estilo familiar, y Covarr. en su Dictionario dice que es mui frecuente entre las amas de los Estudiantes, y las tendéras, y otros oficios mecánicos en Salamanca.

**ANTEPASSADOS**. f. m. usado en plural. Los Padres, Avuelos, y demás ascendientes. Lat. *Ma-*

*jores, um. Avi. Proavi.* SAAV. Empr. 17. Las hazañas de los *antepasados* son confusión e infamia al sucesor que no las imita. ANT. AGUST. Dial. fol. 266. Porque no usaban de las togas como sus *antepasados*.

**ANTEPECHO**. f. m. Pretil de ladrillo, piedra, ò madera de algo mas de vara en alto, que se llama así, porque llega hasta el pecho: y en los coches se llama tambien antepecho por la misma razón el pedazo de vaqueta pendiente de un madero que cubre el estribo, y en que se allegura y apoya el que va sentado en él. Lat. *Loricca lateritia, vel saxea, &c.*

**ANTEPECHO**. Se llama tambien la parte de la guardación de los caballos, machos, ò mulas que tiran los coches, furlones, y otros carruages, que cae delante de los pechos de dichas caballerias, y se compone de un pedazo de vaqueta ancho, aferrado con badana, y embutido con borra, ò lana. Lat. *Equorum antilena, e*.

**ANTEPENULTIMO**, MA. adj. Cosa que está antes del penúltimo: como la tercera syllaba de un vocablo, comenzando à contar desde la postrera: y la misma significación tiene contando de la forma expresada otra qualquier cosa. Es voz de la Grammatica, y viene del Lat. *Antepenultimus*.

**ANTEPONER**. v. a. Preferir, adelantar, dar el primer lugar, ò grado à una cosa. Viene del Lat. *Antepondere*. Este verbo tiene la anomalia de su simple Poner. Lat. *Anteferre. Praferre. Praponere. Antepondere.* SAAV. Empr. 9. Los ánimos generosos deben *anteponer* el servicio de sus Reyes, y el beneficio público à sus pasiones. ALCAZ. Chron. tom. 1. fol. 89. Que *antepusiesen* la virtud al ingenio, à la eloquencia, y à los demás talentos naturales. ZARAT. Hercul.

*Ceremonia de aquel tiempo,  
que antepuso al ambar y oro  
la sencillez del incienso.*

**ANTEPONERSE**. v. r. Preferirle à otro, tomar el primer lugar, adelantarse y ponerse delante, ò para lograr algun fin, ò para embarazarle. Lat. *Se alicui praferre*. MEN. Coron. fol. 21. Estas son las envidiosas redargüiciones de los maldicientes, que se *anteponen* como nube à los buenos y victoriosos fechos. ESQUILACH. Napol.

*La prevenida mano se antepuso.*

**ANTEPUERTO**, TA. part. pas. del verbo Anteponer. Lat. *Prapositus. Pralatus. Antepositus*.

**ANTEPUERTA**. f. f. La cortina, paño, ò cancel que se pone delante de una puerta, ò por abrigo, ò por mayor decencia, para que desde afuera no se regillre el aposento. Es formado de Ante, y Puerta. Lat. *Auleum. Velum. Cortina*. ANT. AGUST. Dial. fol. 56. Los reposteros y *antepuertas* con escudos de armas. CALIXT. Y MELIB. fol. 101. Lucrecia echa está *antepuerta*.

**ANTERIOR**. adj. de una term. Lo que está à la parte de adelante, ò colocado delante de otra cosa. Es voz puramente Latina. Lat. *Prior. Anterior*. VILLAMED. Fabul. de Daphne y Apolo.

*Que la hija de la espuma  
quiere sean anteriores  
sus empressas, que han de darle  
iguales satisfacciones.*



**ANTERIOR.** Vale también antecedente, lo que precede, ó fué antes en tiempo, ó sucedió antecedentemente: como tal Autor fué anterior á Fulano, tal suceso es anterior, y así otras cosas. Lat. *Anterior, Anteriorior, ius.* MOND. Dissert. 2. cap. 6. No habiendo Escritor antiguo anterior al mismo Hilduino.

**ANTERIORIDAD.** f. f. Antelación, preferencia, precedencia. Lat. *Antecefio, onis.* SAAV. Empr. 54. Pocos pueden reducirse á que sea justa la ley que antepuso la *anterioridad* en el nacer á la virtud.

**ANTERIORMENTE.** adv. Anticipadamente, precedentemente, con preferencia y antelación. Lat. *Prius, Anteriorius.*

**ANTES.** adv. que denota la preferencia del tiempo, ó de el lugar. Lat. *Prius, Antea.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 154. Habiendo sido muerto un año antes Sertorio. FUENM. S. Pio V. part. 2. fol. 25. Conservó á los criados antiguos en los cargos de antes. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jornada. 2.

*To llego. Antes de llegar  
renúncia el pacto, señor,  
no llegues como Doñtor,  
por que la puedes matar.*

**ANTES.** Preposición adverbativa, que vale primero, mas: como antes morir, que mancharse. Lat. *Immo, Quinimmo.* SAAV. Empr. 38. El Infante Don Fernando aconsejaba al Rey Don Alonso el Sábio su Padre, que antes quisiese ser amado, que temido de sus súbditos. MOND. Dissert. 2. cap. 4. Está tan lejos de justificarse por esta congruencia la translación de San Hierotheo, que antes la desvanéce de nuevo. ZARAT. Rim. funebr.

*Por quien ni el sacrificio fué profano,  
Antes divinizaba los empleos.*

**ANTES.** Se suele usar como adjetivo en lugar de antecedente. Lat. *Prior, & prius, Anterior, ius.* FUENM. S. Pio V. part. 1. fol. 128. Y consumido con el armada del año antes.

**ANTES CON ANTES.** Phrase con que se significa alguna importuna anticipación, ó diligencia fuera de tiempo, ó intempestiva. Lat. *Praproperè.*

**ANTES DEL DIA.** Lo mismo que al amanecer. Vease. Lat. *Antelucano tempore.*

**ANTES QUE.** Preposición conjuntiva: antes que te levantes de la cama te has de perfigar y santiguar. Lat. *Priusquam, Antequam.* NIEREMB. Obr. y dias, cap. 5. En la Fé Divina se dice se ha de obedecer *antes que* creer, porque no se ha de buscar razón de sus mysterios. ZARAT. Rim. heroic.

*Antes que réines en las dos Bretañas  
Pompa de Rey te ofrecen las Españas.*

**ANTES QUE TE CASES MIRA LO QUE HACES.** Refr. que enseña y aconseja lo que importa considerar bien las cosas antes de ejecutarlas, para no arriesgar el acierto con la precipitación. Lat. *Non est apud aram consultandum.*

**ANTESALA.** f. f. La primera de dos, ó mas salas que están contiguas, ó á un andar. Lat. *Conclave anteriorius.* CERV. Perfil. lib. 3. cap. 3. Luis Antonio está en essa *antesala* esperando que yo salga á darle la mano de esposa,

**ANTESCES.** f. m. Lo mismo que Antecos. Vease. FUENT. Philosoph. fol. 123. Y los antipodes con sus *antesces* no tienen juntos con nos los tiempos del año, ni las noches que estos *antesces* y nuestros antipodes.

**ANTESIGNANO.** f. m. Lo mismo que Alfez. Vease. Trahe esta voz Covarr. en su Theforo, y en este sentido no tiene uso: en el metaphórico se usa de ella: como antesignano de la escuela, de la doctrina, &c. Es puramente Latina *Antesignanus.*

**ANTESTATURA.** f. f. El través, endeble trinchera, ó reparo que se hace de pisa con estacas y fagina, ó sacos de tierra, para retirarse á él, y desde allí conservar y disputar el resto de un terreno ya casi perdido. Lat. *Subitaneum & leve ar-cendo hosti repagulum.*

**ANTE TODO.** adv. Lo mismo que antes que todo. Lat. *Imprimis.* FUENM. S. Pio V. part. 2. fol. 111. *Ante todo* publicó Pio por descomulgada á la Inglesa.

**ANTEVEDIMIENTO.** f. m. Conocimiento previo, y anticipada advertencia y noticia de las cosas. Es voz antiquada, y verbal del verbo Antever. Lat. *Providentia, & vel Providentia.* PARTID. 2. tit. 9. L. 5. El consejo es buen *antevedimiento*, que me toma sobre cosas dudosas.

**ANTEVER.** v. a. Ver con anticipación alguna cosa, prevenirla antes que suceda. Es formado de la preposición Ante, y del verbo Ver. Lat. *Previdere, Prospicere.* SAAV. Empr. 8. Como si *anteviérs* que havia de volver al gobierno del Reino. VILLAMED. Obr. poer. fol. 362.

*Mal teuidas confianzas  
cubren y descubren años:  
y así el ante-ver los daños  
libra de sus afechanzas.*

**ANTEVISTO, TA.** part. pas. Lo prevenido, ó previsto antes que suceda. Lat. *Prævisus.* CARTUX. Vid. de Christ. fol. 73. Y como la tenia *antevista* no le causó temor, ni pavora. SAAV. Empr. 59. Lo qual *antevisto* de Augusto trató de remediarlo.

**ANTEVISO.** adj. Lo mismo que advertido y avisado, entendido y capaz. Es voz antiquada, y de que se usaba en la significación activa. Lat. *Prævisor, oris.* FUER. JUZG. lib. 1. tit. 2. l. 7. El Juez debe ser entendido en juzgar derecho, debe ser *anteviso*.

**ANTEVISPERA.** f. f. El dia antes de la vispera. Lat. *Antepervigilium.*

**ANTHIA.** f. f. Pescado que comunmente se llama en Castellano Lampuga. Vease. Lat. *Anthias, &.* GRAC. Mor. fol. 274. Hai otros animales marinos, que muestran la amistad entre sí con mas entendimiento, como son las *ánthias* y los escáros.

**ANTHROPOLOGIA.** f. f. Voz de que se sirven en la Theología, y de que tambien usa la Sagrada Escritura, para que se puedan en lo humano concebir en la forma que es posible las Divinas perfecciones: como quando se atribuye á Dios throno, brazos, alegría, tristeza, &c. Es voz tomada del Griego. Lat. *Anthropologia.*

**ANTHROPOPHAGO.** f. m. El Caribe que come carne humana. Es voz puramente Griega, y de

- alli introducida en Castellano, aunque no con mucho uso. Lat. *Anthropophagus*. CERV. Quix. tom.2. cap.68. Creció en los dos pressos el miedo, y mas quando oyeron que de quando en quando les decian, caminad Trogloditas, callad Bárbaros, pagad *Anthropophagos*.
- ANTHYPOPHORA**. f. f. Figura Rhetórica, que se comete quando el Orador se pregunta à sí mismo, y se responde: ò preguntando à otro sin aguardar su respuesta la dá el de suyo. Es voz puramente Griega. Lat. *Anthyphora*. FERN. DE HERR. sob. la Egl. 2. de Garcil. Es figura *Anthyphora*, llamada de los Latinos opolición, con la qual nos proponemos los dichos de los contrarios para responder à ellos. LOP. Dorot. fol. 154. Preguntábale Virgilio à la suya por qué causa havia venido Enéas de Troya à Italia: que esta figura en la Rhetórica es como Apóstrophe, ò *Anthyphora*.
- ANTIBACCHIO** (Antibacchio.) f. m. Pié de verso Latino compuesto de dos syllabas largas, y de una breve. Es voz puramente Griega, y se pronuncia la *ch* como *K*. Lat. *Antibacchius*.
- ANTIBO**. f. m. La fuerza y violéncia con que se o pone el agua à la traviessa de tablas, ò céspedes que se forma en las azéquias para regar. Es del Griego *Antibios*, que vale contrario, adverso. Es voz baxa, y usada en Aragón.
- ANTICHRESIS** (Antichrésis.) f. f. Contrato que comunmente llaman à gozar y gozar, quando uno dá alhaja útil, y otro dá dinero. Llamanle tambien contrato pignoraticio, ò de venta con perpétua facultad de volver à recobrar, ò redimir la prenda. Es voz puramente Griega. Lat. *Antichresis*.
- ANTICHTHONES**. f. m. Lo mismo que Antípodas. Vease. Es voz de la Geographía. Lat. *Antichtbones*, um. ACOST. Hist. Ind. lib.1. cap. 7. Nosotros que habitamos al presente en la parte del mundo, que responde en contrario del Asia, y somos sus *Antichtbones*.
- ANTICIPACION**. f. f. La acción de adelantar, ò anticipar alguna cosa. Es voz puramente Latina *Anticipatio*. MANTUAN. Segur. fol. 193. Y para que con *anticipación* se supiese en Burgos, despachó à Alvar Sanchez de Riaño.
- ANTICIPACION**. Figura Rhetórica: y es quando se preocupa, y anticipadamente se previene en el discurso lo que otro puede decir, ò alegar en contrario, respondiendo y satisfaciendo à sus fundamentos. Llámase en Griego *Prolepsis*, de quien la tomaron los Latinos. Lat. *Prolepsis*. *Anticipatio*.
- ANTICIPADAMENTE**. adv. Adelantadamente, de antemano. Lat. *Anticipatè*, de donde viene. MOND. Dissert.2. cap. 6. Para dexar posible de que las huviesse visto tan *anticipadamente*. SAAV. Empr.48. Mas quieren los Principes ignorar los daños futuros, que temellos *anticipadamente*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib.4. cap.12. Reservando para entonces el publicar la conjuración, siándose *anticipadamente* de la muchedumbre.
- ANTICIPADOR**, RA. adj. La Persona que adelanta, ò anticipa alguna cosa. Es voz puramente Latina *Anticipator*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. en el suplemento. Con que se confirma la

- opinión de los antiguos, que llaman à nuestra Nación pródiga de la vida, y *anticipadora* de la muerte.
- ANTICIPAR**. v. a. Adelantar, ò hacer alguna cosa antes del tiempo ordinario, ò señalado. Viene del Lat. *Anticipare*, que significa esto mismo. M. AGRED. tom. 2. num. 662. Para que *anticipassen* el colmo de merecimientos. VILLAMED. Rom. que empieza: Para que es amor tyrano.  
*Mas si de injurias del tiempo  
yá recatándome voi,  
anticipe el escarmiento  
advertida prevención.*
- ANTICIPARSE**. v. r. Adelantarse, prevenirse con antelación à hacer, ò decir alguna cosa. Lat. *Aliquem praevenire*. GRAC. Mor. fol. 65. Previéndole, *anticipóse* Alexandro, y con una daga le hió. ZARAT. Fiest. del Santísimo.  
*Y fué gloria de un joven esforzado,  
En quien se anticipó la fortaleza.*
- ANTICIPANTE**. part. act. de este verbo. Llaman así los Médicos à la calentura que se adelanta. Lat. *Febris praeveniens*. VILLALOB. Probl. fol.28. A estas calenturas llamamos *anticipantes*, porque la cólera de ellas es mas delgada y furiosa.
- ANTICIPADO**, DA. part. pas. del verbo Anticipar. Lat. *Anticipatus*, de donde viene. BURG. Son.29.  
*Escripulos de luz anticipada.*
- ANTICIPADA**. Se llama cierra herida, ò treta del juego de la esgrima. Lat. *Astus*, us. *Verfusis*, e. QUEV. Mus.6. Rom.86.  
*El sacó la de Toledo,  
y yo la de San Clemente;  
dile con la anticipada  
dos resvalones de à xeme.*
- ANTICOLAS**. f. m. Lo mismo que Antecos. Vease. Es voz antiquada. FUENT. Philosoph. fol.122. Y estos *Anticolas* tienen todos los tiempos iguales con nosotros.
- ANTIDOTARIO** (Antidotario.) f. m. Es el sitio, ò lugar donde en las Boticas se ponen las medicinas específicas de cordiales y otras cosas, que son antidotos. Lat. *Antidotorum repositoryum*.
- ANTIDOTO**. f. m. Composición, medicamento, ò contravenéno; que preserva de la peste, y de todo género de ponzoñas y venénos. Es voz puramente Griega. Lat. *Antidotum*; vel *Antidotus*. PUENT. Conven. lib.1. cap. 7. §.3. Porque en la misma tierra, y à un tiempo nace el venéno y el *antidoto*. M. AGRED. tom.2. num.689. Para ocurrir à este daño, y prevenirle algun *antidoto* y medicina. ZARAT. Rim. Amor.  
*Aparta que te ciega essa hermosa,  
Volverás en antidoto el venéno.*
- ANTIDOTO**. Metaphoricamente vale preservativo para no caer, deslizarse, ò errar en lo que toca al ánimo, y sus afectos y pasiones. Lat. *Antidotus*. *Præcautio*, onis. MANER. Prefac. à la Apolog. §.7. En la paz de la Iglesia se estragaban las columnas, y acudió Tertuliano à las que se conservaban puras con *antidoto*, y à las viciadas con remedio.
- ANTIFAZ**. f. m. El velo, ò otra cosa que se pone delante del rostro, para que no se vea. Es compuesto de la preposición Ante, y del nombre Latino

*Facies*. Lat. *Faciei velamen*. GRAC. MOR. fol. 204. Las razones de muchos Rhetóricos no solamente tienen un velo y *antifaz* de nombres pulidos delante de sus sentencias, pero con cierta suavidad en la voz deleitan al que las oye. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 19. Con un *antifaz*, así mismo verde, cubierto el rostro.

ANTIFONA. Vease Antiphona.

ANTIGUADO, DA. adj. La cosa, cuyo tiempo ya pasó: lo mismo que Antiguado. Lat. *Abolitus, a, um*.

ANTIGUALLA. s. f. Monumentos, ruinas, vestigios y señales que quedan de la antigüedad. Lat. *Peruetustam monumentum*. AMBR. MOR. tom. I. fol. 147. Y porque estos toros de Guifando son unas *antiguallas* muy conocidas. Ov. Hist. Chil. fol. 93. Quando comienzan a calentarse del vino es cosa maravillosa las *antiguallas* que refieren. PIC. JUSTIN. fol. 119. Entre en Leon por la puerta que llaman del Castro, que es una gentil *antigualla* de guijarro.

ANTIGUALLA. Por alusión se llama en estilo jocoso el hombre, o muger ancianos. Lat. *Capularis senex*. QUEV. Fort. Yo no he nacido... aun no me han salido los dientes, *antigualla*, mamotréto de siglos.

ANTIGUAMENTE. adv. Ancianamente, con larga distancia de tiempo pasado. Lat. *Antiquitus*. COMEND. sob. las 300. fol. 12. Los Palestinos fueron llamados *antiguamente* Alofilos. GRAC. MOR. fol. 130. Segun parece *antiguamente* daban con habas sus votos. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 14. *Antiguamente* fué calificado el cargo de Adalides.

ANTIGUAMENTE. adv. Lo mismo que Antiguamente. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Olim*. FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. l. 1. Porque la antigüedad de los pecados entendimos que fueron hechos *antiguamente*.

ANTIGUAR. v. n. Dexar de ser el mas moderno, o nuevo en algun Colegio, Tribunal, o Comunidad, y pasar a ser antiguo. Lat. *In album antiquorum ascribi*.

ANTIGUEDAD. s. f. Ancianidad, los tiempos antiguos, los siglos pasados, y las cosas que en ellos sucedieron. Viene del Lat. *Antiquitas*, que significa esto mismo. AMBR. MOR. tom. I. fol. 152. Hombre de grande ingenio y muchas letras, y singular noticia de toda *antigüedad*. MOND. Dissert. 3. cap. 3. Se aplicó el mismo Don Lorenzo de Padilla a escribir una historia de nuestra Provincia con título de *antigüedades* de España. LOP. Philom. fol. 19.

*La mas robusta encina y dura roca,  
Que en tierra y mar antigüedad tenia.*

ANTIGUEDAD. Se toma muchas veces por los hombres, o sabios antiguos, que dixeron algunas sentencias, o escribieron varios tratados, cuya fama y opinion es digna de memoria y estimación. Lat. *Antiquitas*. *Antiqui*. *Veteres*. COMEND. sob. las 300. fol. 2. Que opinion tuvo la *antigüedad* de la fortuna, declarólo Plinio. QUEV. Doctr. Estoic. Confessando yo ser heregia y error en la *antigüedad*.

ANTIGUO, GUA. adj. Lo que viene de largo tiempo, o que ha mucho tiempo que pasó: co-

mo inscripción antigua, leyes antiguas, Reyes antiguos. Lat. *Priscus, a, um*. COMEND. sob. las 300. fol. 10. Las saetas en la guerra son arma muy *antigua* y usada. MOND. Dissert. 3. cap. 4. La Dignidad de Metropolitana, que residia tambien por institución *antigua* en Cartagena. VILLAMEY. Obr. poet. fol. 427.

*Amor es quien la sopla, y quien despierta  
Mi antigua pena, al parecer dormida.*

ANTIGUO. El que precede en edad, grado, o recepción a otro. Viene del Lat. *Antiquus*, que significa esto mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 47. Era el mas *antiguo* de todos, y como tal habló el primero. QUEV. Mus. 9. Rom. a nuestra Señora en su nacimiento.

*Y aunque me mirais tan niña,  
Soi mas antigua que el tiempo.*

ANTIGUOS. s. m. Usado siempre en plural. Significa, y dá a entender los Escritores y Autores que antiguamente florecieron, o los Padres y Philosophos, y otros varones que han dexado nombre y fama, y de quienes se han tomado algunos dichos y sentencias. Lat. *Veteres*. MOND. Dissert. 3. cap. 2. Ni en San Gerónimo, ni en Sophronio, en quienes solo se conserva de los *antiguos* la memoria. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. Prolog. Puse al principio de la historia su introducción, o proemio, como lo estilaron los *antiguos*.

ANTILOGIA (Antilogia.) s. f. Contradicción de dos palabras, o textos de un Autor. Es voz Griega. Lat. *Contradictio*.

ANTIMETABOLE. s. f. Figura Rhetórica, que vulgarmente se llama en Español retruécano: y se comete quando se truecan las inflexiones de unas mismas voces: como No vivo para comer, sino como para vivir. Es voz puramente Griega. Lat. *Antimetábole*.

ANTIMETATHESIS (Antimetáthesis.) s. f. Figura Rhetórica. Voz puramente Griega, y vale lo mismo que Antimetábole.

ANTIMONIAL. adj. de una term. Cosa que pertenece al Antimonio: como agua antimonial, liquor antimonial. Lat. *Antimonialis*.

ANTIMONIO. s. m. Mineral con naturaleza semejante a los metales, junto a cuyas minas se encuentra, principalmente cerca de las de plata, y de plomo; aunque tambien suele hallarse en su mina propia. En Castellano tomado del Árabe se llama tambien Alcohol. Los Chymicos le llaman el Lobo, o el Saturno de los Philosophos, porque fundido con otros metales los devora y consume, menos al oro. Lat. *Stibium*.

ANTIMONIO CRUDO. Es el ya fundido y reducido a panes de forma pyramidal. Lat. *Stibium crudum*.

ANTIMONIO PREPARADO. El que ha pasado por las manos de los Artifices, y tiene qualidades diferentes, segun la diferencia de la preparación. Lat. *Stibium ex medicina lege temperatum*.

Azafrán, o hígado de *antimonio*. Es el que llaman Hepar con que se hace el vino hermético. Lat. *Hepar stibii*.

Flores de *antimonio*. Son su plomo sublimado, cuyas partes volátiles quedan asidas al vaso, y se recogen. Lat. *Stibii flores*.

Manteca de *antimonio*, o liquor lacial de *antimonio*.

y antojáda de mostachos  
me estoi tentando la boca.

**ANTOJADO.** En Germania significa presso con grillos. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Compedibus trusus.*

**ANTOJO.** f. m. Deséo, apetito y codicia de una cosa. Lat. *Repentinus animi impetus. Subitarius animi motus.* L. PUENT. part. 1. inedit. 1. punt. 1. Dios me crió à su imagen y semejanza, no para que viviellè à mis anchúras siguiendo mis antojos. SAAV. Empr. 7. Sin el freno de la vergüenza quedaria indómito el ánimo del Príncipe, y facilmente seguiria sus antojos facilitados del poder, y se precipitaria. LOP. Philom. fol. 21.

*Por principales tengo los sentidos,  
Que jamás se gobiernan por antojos.*

**ANTOJO.** Apetito, codicia, ù deséo de alguna cosa que suelen tener las mugéres preñadas, que dicen que si no lo consiguen les ocasiona aborto. Lat. *Pica, ca,* vel *Subitaneus variarum,* & *quandoque absurdarum rerum appetitus.* ESTEB. fol. 198. Yo que imagino que la preñez de mi borrachera le havia dado antójo de comer rábanos, ARTEAG. Rim. fol. 6.

*No al arbol que supo mas  
cortó el fimenil antójo  
las ramas, quando ya Dios  
notaba el remedio al tronco.*

**ANTOJO.** Se llama tambien el juicio que se hace de alguna cosa sin fundamento. Lat. *Leve de quavis re iudicium.* PARTID. 1. tit. 2. l. 5. E debenla poner à sabiendas, è non por yerro, nin por antójo. SANT. TERES. en su Vida, cap. 28. Que bien presto se me quitó la duda de si era antójo.

**ANTOJOS.** f. m. Los espejuélos, lunas, ò lunetas de vidro, ò crystal, que guarnecidos de plata, concha, ò cuero, se colocan en las narices quedando los crytales delante de los ojos: y sirven para alargar, ò recoger la vista, según la necesidad del que tiene falta de ella. Lat. *Conspicilla, orum,* vel *Conspicilia, orum.* ALFAR. fol. 150. Ni tráhiga guantes, pantuflos, ni antojos. ESPIN. Escuder. fol. 2. Me ha acreditado el buen puesto en que estoi, junto con traer unas cuentas mui gruellas, unos guantes de nütria, y unos antojos que parecen mas de caballo, que de hombre.

**ANTOJO BINOCULO.** Es un antójo doble de larga vista compuesto de dos cañones pareádos, por cuyo medio se puede observar un objeto mui distante con los dos ojos al mismo tiempo. Lat. *Telescopium binoculum.*

**ANTOJOS CONCAVOS.** Son los que recogen y disminuyen; pero aclaran los objetos. Lat. *Conspicilla concava.*

**ANTOJOS CONSERVATIVOS.** Son los que apenas tienen convexidad, y sirven de conservar la vista. Lat. *Conspicilla visus conservatoria.*

**ANTOJOS CONVEXOS.** Son los que agrandan los objetos llamados tambien antojos de grado. Lat. *Conspicilla convexa.*

**ANTOJOS DE ALLENDE.** Lo mismo que Antojos de larga vista. CERV. Nov. 1. fol. 34. Siempre miran los zelos con antojos de allende, que hacen grandes las cosas pequeñas.

**ANTOJO DE CORTA, O PEQUEÑA VISTA.** Se puede llamar al que comunmente llaman Microscó-

pio, que suele componerse de una, ò más lentes mui pequeñas y convexas, y entre sí poco distantes. Sirve para descubrir las mas imperceptibles y pequeñas partes de los objetos: à quienes abulta extraordinariamente. Lat. *Microscopium.*

**ANTOJO DE LARGA VISTA.** Instrumento para ver con facilidad desde lejos: que consta de dos, de tres, ù de quatro vidros, ò lentes, puesta una despues de otra à distancia del encuentro de sus focos, y colocadas en uno, ò mas cañutos, ò cañones de cartón, madera, ò metal: con cuyo beneficio se acercan à la vista del que mira por ellos, y se agrandan las especies de los objetos mui distantes, ò remotos. Llámase tambien Longemira, ò Telescopio. Lat. *Tubulatum, vel cancellulatum speculare. Fistulare conspicillum.* BARBAD. Coron. fol. 129. Fuimos à toda prieta à Matagriton, y desde alli con el antójo de larga vista reconocimos ser las Galéras de Nápoles.

**ANTOJO DE PUÑO.** Es el de dos vidros, cuyo cañoncito se oculta, ò cabe en el puño. Lat. *Telescopium pugillare. Manuarium speculare.*

**ANTOJOS POLYEDROS, U DE CARILLAS.** Son aquellos cuyas lunas estan talladas con muchas frentecillas, las cuales multiplican otras tantas veces un mismo objeto. Llámase vulgarmente antojos de avariento. Lat. *Conspicilla Polyedra.* Mirar las cosas con antójo de larga vista. Metaphoricamente se dice de aquel que las agranda, pondera y exagera mas de lo que ellas son. Lat. *Pavore pedi magnum calceum inducere,* vel *Res augere pro libito.*

**ANTOJUELO.** f. m. dimin. de antójo. Antójo pequeño, ù de poca importancia. Lat. *Levitas,* vel *Levis animi commotio, aut desiderium.* CORR. Circ. fol. 160. Los antojuelos yentes y vinientes que importa que arden mas humildes.

**ANTONOMASIA.** f. f. Figura Rhetórica, que se comete quando por exceléncia se aplica y toma una voz apelativa en lugar del nombre propio de una Persona: como el Apostol por San Pablo; el Philosopho por Aristóteles, el Orador por Cicerón. Es voz puramente Griega. Lat. *Antonomasia.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 33. Por exceléncia y antonomasia.... los dos amigos eran llamados. Ov. Hist. Chil. fol. 166. Pero las procesiones que por antonomasia se llaman de sangre son las de esta noche. CANC. Obr. poet. fol. 74.

*Pues que por antonomasia  
qualquiera os llama el señór.*

**ANTOR.** f. m. El vendedór de quien se ha comprado con buena fé alguna cosa hurtada. Es voz curial, y usada en Aragón. Lat. *Mala fidei venditor,* à quo bona fide empti res est. CALV. Sum. de fuer. fol. 170. Si el que tiene mi cosa hurtada dixere que la compró, ha de dar el antór que se la vendió, y fianza que lo dará, y si falta el antór y jura que la ha comprado, &c. MOLINOS, Practic. Judic. pl. 268. Y si fuere hombre sin sospecha, que haya hurtado los tales bienes, y dixere y diere razón de donde los ha havido, y que dará antór para darlo, &c.

**ANTORIA.** f. f. La acción de nombrar antór, ò vendedór primero de la cosa hurtada. Es voz curial, y usada en Aragón. CALV. Sum. de fuer. fol.

fol.8. Porque no pierda su *antorcha*, porque lo huvo por cambio, ò por compra.

**ANTORCHA.** f. f. El blandón de cera compuesto de tres, ò quatro velas grandes incorporadas todas juntas con capas de cera, y retorcidas. Dixofe Antorcha por ir torcidas à diferéncia de la hacha, que las tiene seguidas. Lat. *Fax, acis. Funale, is.* COMEND. sob. las 300. fol. 34. Entonces el ama despues de acostado el Rey, apagadas las *antorchas*, metiòle à su hija Myrrha. SAAV. Empr. 19. Qué otra cosa es el Cetro Real, sino una *antorcha* encendida, que passà de un sucessor à otro? VILLAMED. fol. 224.

*Rayos de fama en llamas immortales  
Antorchas son del estímulo sagrado.*

**ANTORCHA.** Se llama tambien cierta especie de exhalación sulphúrea, y de materia depurada, que encendida hace un gran resplandor. Tosc. tom. 6. fol. 509. Lat. *Exhalatio pramicans.*

**ANTRO.** f. m. Lo mismo que cueba, gruta, ò caverna. Es voz Poética, y tomada del Latino *Antrum.* VILLAMED. Obr. poet. fol. 215.

*Sordido teme el Rey, y el antro tierra,  
De los lucientes rayos no seguro.*

**ANTRUJO.** f. m. Así llaman en Castilla la Vieja y otras partes à los tres dias que preceden à la Quaresma, que comunmente se llaman de Carnestolendas. Es voz baxa, y vulgar. Antiguamente se llamó Entróido, y viene del Lat. *Intritus*, con el qual término se denotaba el Miercoles de ceniza, y principio de la Quaresma, segun explica Ambrósio de Morales, lib. 17. cap. 15. Dicese tambien Entruajo. Lat. *Bacchanalia. Hilaria, orum.* VILLALOB. Problem. fol. 35. Y el dia de *antrujo* fué tanto vuestro regocijo. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 101.

*Disfraxándose en el ebino,  
sin que se llegue el antrujo.*

**ANTUVIADA.** f. f. En Germania significa el golpe, ò porrazo que se dá. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *IEtus, us.*

**ANTUVIAR.** v. a. Apresurar, ò hacer alguna cosa intempestivamente fuera de sazón y tiempo. Es compuesto de la preposición Ante, y del verbo Enviar, como si se dixesse Anteeviar, y sincopado se formó Antuviar. Lat. *Accelerare. Progredi. Contendere.* CHRON. GEN. fol. 249. E mandó que fuesen con él al dia señalado en Valéncia, mas *antuvíse* su rio, è fué para Valéncia. QUEV. Entremet. Prolog. Y porque no me *antúvui* alguno tomo por mi lo que me toca.

**ANTUVIAR.** En la Germania significa dar, ò herir de repente, ò priméro. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Inopinato ferire.*

**ANTUVIARSE.** En la Germania significa adelantarse à cascar, ò herir. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *IEtu anticipato ferire.*

**ANTUVIADO, DA.** part. pas. Adelantado, intempestivo, ò executado fuera de tiempo y sazón. Lat. *Intempestivè, & inopportunè factus, a, um.* MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 6. Como quier que es suelta, *antuviada*, è non buena, por non ser fecha en tiempo, nin sazón.

**ANTUVION.** adv. Inopinadamente, repentinamente, con precipitación: y así se dice vino de *antuvión*, se fué de *antuvión*, &c. Lat. *Inopina-*

*id. Intempestivè.* PIC. JUSTIN. fol. 88. Estas pobres violadas tuvieron pendenciosos de *antuvión* que vengassen su agrávio. CANC. Obr. poet. fol. 79.

*Sin que pueda rebullirse  
luego le dais de antuvión.*

**ANTUVION.** Algunos jocosamente han usado de esta voz como nombre substantivo. Lat. *IEtus repentinus, improvisus.* CAST. SOLORZ. Fiest. del Jard. fol. 61.

*Atribúla un antuvión.*

QUEV. Mus. 5. Xac. 15.

*De su antuvión no me escapo,  
y escapéme de la borca.*

**Jugar de antuvión.** Vale adelantarse y ganar por la mano al que viene à hacer algun daño, ò agrávio à otro. Covarr. en la palabra Antuviar. Lat. *Hosten pravertere, antevertere, anteoocupare.*

**ANUBLAR.** v. a. Encubrir la luz del Sol, y ocultarle las nubes de calidad que no alumbrá, ni luce con su claridad y resplandor ordinario. Es voz compuesta de la particula A, y del verbo Latino *Nubilare*, que significa esto mismo. Lat. *Obscurare. Obscurum facere.* Ov. Hist. Chil. fol. 37. Es al contrario de España, pues los vientos vendavales secan la tierra, y los nortes *anublan* el Cielo.

**ANUBLAR.** Metaphoricamente vale empañar, obscurecer, y en cierto modo manchar y disminuir lo bueno, claro, y hermoso de alguna acción, prenda, ò virtud. Lat. *Alterius virtutes pra invidia imminuere.* FUENT. Philosoph. fol. 114. Por que empacha y *anubla* las virtudes. ZARAT. Son. Morales.

*No purifica, mancha, anubla, asfea.*

**ANUBLARSE.** v. r. Marchitarse, ponerse mústia, seca, è inutil alguna cosa: particularmente se dice de las semillas, frutas y legumbres quando por la malicia de la niebla se pierden. Lat. *Marscescere.*

**ANUBLARSE.** Metaphoricamente se dice quando alguna cosa que se deseaba, ò pretendía se desvaneciò y malogrò: y tambien se extiende en este sentido à otra qualquiera cosa no material. Lat. *Evanescere. Frustrari.*

**ANUBLADO, DA.** part. pas. del verbo Anublar en todas sus acepciones. Lat. *Obnubilatus. Frustratus, a, um.* ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 9. Y como se cae una manzana *anublada* del arbol, se cayeron ellos mismos sin dar dolor, ni pesadumbre. ESTEB. fol. 148. Con que al cabo de la jornada hallé el carro de mi Capitán adonde yo llevaba la indigestible mercancia mui vacío, y mi bolsa mui *anublada*.

**ANUDAR.** v. a. Hacer nudo, ò nudos, ò unir y asegurar con nudos alguna cosa. Algunos dicen Anudar; pero lo mas común es ya decir Anudar. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Nudo. Lat. *Nodo colligare, implicare.* FERN. DE HERR. Vid. de Garcil. Pero él *anudó* con tal temperamento estas dos virtudes, que juntas en sus versos hacen una harmonía igualmente proporcionada. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 34. Para *anudar* à su Rey con mas estrecho lazo fui à verle, para asistir à la festividad que havia de celebrarse en el natal de su hijo. QUEV. Mus. 6. Rom. 27.

Re

Pues

*Pues qué si cincha la calva  
con las melénas que anida?  
descubrirá con el viento  
de trebo à trebo pechugas.*

**ANUDARSE LA VOZ.** Es quedarse como embarazada y atada la lengua, y cerradas las fauces, y vale lo mismo que no poder hablar. Lat. *Obtumescere. Vocem faucibus herere.* CERV. Persil. lib. 1. cap. 10. Quise hablar y anudóseme la voz à la garganta.

**ANUDADO;** DA. part. pas. Lo que está asegurado con nudos, ó que tiene nudos. Lat. *Nodo colligatus, a, um.* CORR. Cint. fol. 206. Un papagayo en una jaula de varas de coral *anudado* de ágathas. QUEV. Mus. 7. Son. 19.

*Esta biedra anudada que camina,  
Y en verde laberinto comprende  
La estatua del Alamo que ofende,  
Pues quanto le acaricia le arruina.*

**ANULACION.** f. f. El acto de invalidar, abolir, ù declarar alguna cosa por de ningun valor, ni efecto. Lat. *Irritatio. Abrogatio.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 31. Por el contrario los usurarios, previniendo la *anulación* general de las obligaciones, tomarian dinero prestado por defraudar à los acreedores.

**ANULAR.** v. a. Abolir, invalidar, declarar, ù dar por de ningun valor alguna cosa. Es voz compuesta de la particula A; y del Lat. *Nullus.* Lat. *Irritum facere. Abrogare.* TOLED. Vicios, part. 4. cap. 1. La segunda razón para el argumento que hiciste, como pensando que era insoluble, è para le *anular* es esta. CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. El qual le dixo que no por esto *anulaba* la póliza de los tres pollinos. VILLAMED. Obr. poet. fol. 386.

*Y quando mas disimule  
menos me podrá faltar  
fé para desesperar,  
desesperanza que anule.*

**ANULAR.** adj. de una term. Cosa tocante à anillo: y así se llama dedo anular el quarto dedo de la mano, porque en él ordinariamente se ponen los anillos. Lat. *Annularis,* de donde viene.

**ANULADO,** DA. part. pas. Invalidado, abrogado, y dado por nulo. Lat. *Irritus. Abolitus. Abrogatus.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 81. Donde por las alteraciones sucedidas se declaraba *anulado* todo privilegio.

**ANULOSO,** SA. adj. Cosa compuesta de anillos, ù de materia semejante à ellos. Lat. *Res annulis plena.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. Y por esto el Criador la hizo *anulosa*, porque es compuesta de unos círculos como anillos.... Mas preguntará alguno por qué razón los dos tercios de esta canal son *anulosos*, y el otro tercio no?

**ANUNCIACION.** f. f. La acción de anunciar alguna cosa. Viene del Lat. *Annuntiatio.* HORTENS. Paneg. fol. 199. El Angel de vuestras segundas *anunciaciones.*

**ANUNCIACION.** Se llama por antonomasia la embarazada que el Angel San Gabriel traxo à la Virgen Santísima del mystério de la Encarnación: cuya festividad con este mismo nombre celebra la Iglesia el dia veinte y cinco de Marzo. Lat. *Annuntiatio Beata Virginis Marie. Anni-*

*versarius salutata ab Angelo Virginis die.*

**ANUNCIADOR,** RA. f. m. y f. El que lleva nuevas, noticias y mensages, ó pronostica buenos, ó malos sucesos. Es verbal del verbo Anunciar. Lat. *Nuntiator. Nuntius.* ZARAT. Fiest. del Santísimo.

*Del belicóso Dios la trompa viva  
Fué del cercano Sol anunciadora.*

**ANUNCIAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Anunciación. Vease. Está antiquado. CHRON. GEN. fol. 1. Y de el *Anunciamento*, y de el Nacimiento, Pasión, Resurrección, y Ascensión de nuestro Señor Christo. FUENT. Philosoph. fol. 148. Este sueño que tratamos por *anunciamento* de Angel.

**ANUNCIAR.** v. a. Llevar mensages, ó nuevas. Viene del Lat. *Nunciare*, que significa esto mismo. Aunque este verbo, y sus derivados en lo antiguo se escribian con dos *nn*, el uso les ha quitado la una. Lat. *Nuntiare.* M. AGRE. tom. 2. num. 111. Y *anunciaste* à la Divina Doncella como la elegia para que fuese Madre del Verbo Eterno. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 1. cap. 10. Será, pues, el Hijo que te *anuncio* heredero legitimo de la sangre, magestad y corona de David. VILLAMED. Obr. poet. fol. 323.

*Quando canoro anuncia*

*Su dulce muerte entre la verde juncia.*

**ANUNCIAR.** Vale tambien pronosticar buenos, ó malos sucesos. Lat. *Augurari. Auspicari.* CALIX. Y MELIB. fol. 35. Maldicen los gallos, porque *anuncian* el dia. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 179. Muchos prodigios y cosas monstruosas, que segun la vana superstición de entonces, le *anunciaban* à Pompéyo su destrucción. LOP. DOROT. fol. 85.

*No te anuncien las aves  
tempestades terribles,  
ni el vér que entre las ramas  
airado el viento silve.*

**ANUNCIADO,** DA. part. pas. del verbo Anunciar en sus acepciones. Lat. *Nuntiatum. Prænuntiatum.*

**ANUNCIO.** f. m. Noticia, ó nueva que se dá, ó pública. Lat. *Nuntium. Prænuntium.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 89. Aprestemonos antes al vencer, que al pelear: Yo tal hago el *anuncio.* QUEV. Mus. 6. Rom. 14.

*Anuncios de Magestad,  
que por Santa Cruz advierten,  
no hai garnacha que no assusten,  
ni gorra que no derrienguen.*

**ANUNCIO.** Vale tambien y equivale à presagio: que se saca, infiere y colige de algun suceso antecedente: como el de algun portento extraordinario y raro, el de alguna visión, y en lo antiguo el de los agüeros, y otros semejantes: en fuerza de lo qual se dice buen anuncio, ó mal anuncio. Lat. *Omen, inis.* ZARAT. Rim. Sacr.

*Fué anuncio à España de funesto dia,  
Cometa borrendo en forma de serpiente.*

**ANZOLERO.** f. m. Oficial que hace anzuélos. Es término usado en Aragón. Lat. *Hamorum faber.* ESTAT. DE ZARAG. pl. 216. Agujeros, *anzoleros*, velluteros, filadores de seda, albarderos, &c.

**ANZUELO.** f. m. Harponcillo, ó gárfio pequeño, que pendiente de un sedal, y aplicado en el algun cebo, sirve para pescar los peces. COVARR. di.

dice puede venir del Lat. *Uncellus*, diminutivo de *Uncus*, que significa el gárfio, y de allí Unzué-  
lo, y Anzuélo. Lat. *Hamus*. CERV. Persil. lib. 2.  
cap. 10. Cebáronse las nasas, tendiéronse las re-  
des, y acomodáronse los anzuélos. QUEV. Mus. 5.  
Letr. Satyr. 15.

*Parece fino me engaña  
la vista con algun velo,  
mas sanguijuela en anzuélo;  
que pescador con la caña.*

ANZUELO. Metaphoricamente vale tanto como  
atractivo. Lat. *Illicium*. *Blandimenta*. COMEND.  
sob. las 300. fol. 37. Las palabras dulces y blan-  
das de las mugéres son grande anzuélo para pes-  
car las voluntades de los hombres. CALIXT. Y  
MELIB. fol. 115. Que esta doncella ha de ser pa-  
ra él el anzuélo, ó carne de butrera, que suelen  
pagar bien el escóte los que á comerla vienén.  
VILLAMED. Obr. poet. fol. 333.

*En licitos desvélos*

*La menor hebra suya es mil anzuélos.*

Caer en el anzuélo. Además del sentido recto, que  
es quedar el pescado preso en él: metaphoricamente  
se dice de aquel á quien se le ha puesto  
alguna asechanza, ó tropiezo para que caiga: y  
así se dice él caerá en el anzuélo, ya cayó en el  
anzuélo. Lat. *Hamo capi*, *illicio*, *insidiis*, *tendiculis*.  
CALIXT. Y MELIB. fol. 172. Cebanos el mun-  
do falso con el manjar de sus deléites, para que  
caigámos en el anzuélo.

Rocer el anzuélo. Además del sentido literal: se di-  
ce metaphoricamente del que ha escapado y li-  
brádose de algun peligro. Lat. *Insidias eludere*,  
*frustrare*. BARBAD. CORON. fol. 93.

*Royó el anzuélo y fuese libremente.*

Tragar el anzuélo. Además del sentido literal: me-  
taphoricamente se dice de aquel que llevado  
del cebo de la codicia, ú de otro engaño, se de-  
xa persuadir á alguna cosa, que despues le es per-  
judicial y sensible. Lat. *Vorare bamum*. *Dolis ca-  
pi*, *decipi*. BARBAD. CORON. fol. 129.

*Para que trague el anzuélo  
no es mal cebo quince años;*

## A Ñ.

AÑA. s.f. Espécie de Zorra, que se halla en las In-  
dias. Lat. *Vulpes*. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 20.  
Quien se podrá persuadir que... hubo hombres  
que pusieron diligéncia en llevar al Pirú Zorras,  
mayormente las que llaman *Añas*, que es un li-  
naje el mas súcio, y hediondo de quantos he-  
visto?

AÑADA. s.f. Tiempo de un año, curso de un año,  
y lo mismo que año. Es voz antigua de Aragón.  
Lat. *Annui temporis decursus*. ORDEN. DE JUEC.  
DE MERCAD. DE ARAG. cap. 22. Segun con otros  
confráites en otras *añadas* se ha fecho.

AÑADIENCIA. s. f. Lo mismo que Añadidura. Es  
voz antiquada, que solo tiene uso en Aragón.  
Lat. *Adjectio, onis*.

AÑADIDURA. s. f. La parte que se añade á alguna  
obra, edificio, escrito, discurso, &c. y asimismo  
debáxo de esta voz se comprehende lo que se  
acrecienta y pone mas, indebidamente, como

sobrecarga, á lo que justamente puede uno lle-  
var. Lat. *Appendix*. *Additio*. AMBR. MOR. Antig.  
de Cordoba. Así se parece harto clara la *añadi-  
dura* que hizo el Rey Isén, y en su lugar daré-  
mos cuenta de quanta fué... Hizolo imprimir  
con buenas *añadiduras*, y de mucho ingenio, y  
noticia de nuestra historia. CERV. Quix. tom. 1.  
cap. 16. El lecho, que era un poco endeble, no  
pudiendo sufrir la *añadidura* del harriero, dió  
configo en el suelo.

AÑADIDURA. Se llama tambien lo que se dá mas  
del justo y cabal peso, ó el pedacito que se aña-  
de, para que ajuste y venga en fiel, como suce-  
de frecuentemente en las cosas que se venden  
por libras, ó por otras medidas. Lat. *Additamen-  
tum*. L. PUENT. part. 1. medit. 1. Buscar priméro  
el Reino de Dios y su justicia, y todas las demás  
cosas se os darán por *añadidura*. CERV. Persil. lib.  
3. cap. 12. Y á mi tambien como por *añadidura*  
me tocó la misma suerte.

AÑADIMIENTO. s. m. El acto de añadir alguna  
cosa, ó porción á otra que está hecha. Es voz an-  
tigua. Lat. *Additio*. C. LUCAN. cap. 1. Este es el  
*añadimiento* del Rey Alhaquime... mas puso en  
su corazón de facer otro *añadimiento* de que por  
fuerza hoviesén las gentes á loar el su fecho.

AÑADIR. v. a. Aumentar, acrecentar alguna cosa;  
dando, ó poniendo de nuevo algo mas de lo que  
tenía. Viene del Lat. *Addere*, que significa esto  
mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 39. Y el tal  
año en que acontece *añadir* este dia se llama bi-  
siesto. LOP. Philom. fol. 69. Perdida quedó Sil-  
veria de vér añadir tal gracia á las que Diana te-  
nia exteriores. VILLAMED. Obr. poet. fol. 71.

*Saldrá de sí añadiendo y conquistando*

*El poco mundo que le queda ajeno.*

AÑADIR. Vale tambien hacer, ú decir algo mas de  
lo que se ha hecho, ú dicho: y con especialidad  
se usa de este verbo quando se aumenta y dilata  
el discurso, el razonamiento, y el tratado, di-  
ciendo algunas mas cosas, que ó conducen á lo  
que se trata, ó no son legítimas, ciertas y pró-  
prias del argumento. Lat. *Aliquid dictis afferre*,  
*vel addere*, *aut apponere*. SANT. TERES. en su Vi-  
da, cap. 5. Creo no *añado* muchas en decir otras  
mil. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 143. *Añadiendo* á la  
verdad de la historia otras cosas fabulosas é in-  
ciertas... A todo esto que por sí era mucho para  
atraher á todos *añadió* Sertório grandes mañas.

AÑADIR. Tambien vale esta voz amplificar y pon-  
derar. Lat. *Amplificare*. ESPIN. Escuder. fol. 92.  
No se llamará lisonja al que es mui razonable  
Poéta, decirle que es un Horacio, que algo se  
ha de *añadir*, para que los ánimos se alienten á  
pasar adelante con los actos de virtud.

AÑADIR. En término de escuelas es poner adicio-  
nes á la materia tratada, ú definida por otro. Lat.  
*Notas addere*. *Corollaria adjicere*.

AÑADIDO, DA. part. pas. del verbo Añadir en to-  
das sus acepciones. Lat. *Additus*. AMBR. MOR.  
Antig. de Cordoba. Esta pared es de lo *añadido*  
por el Rey Isén. CALDER. Com. El Castillo de  
Lindabridis, Jorn. 1.

*..... Puer vive  
al lado del Sol, adonde  
suétro añadido, assiste.*

Rr 2

AÑA:

se creen entendidos, ò nunca se reconócen ignorantes.

**APACAR.** v.a. Apaciguar, ò poner en paz. Viene del Lat. *Pacare*, y es poco usado. Tiene la anomalía de los acabados en *car*.

**APACADO, DA.** part. pas. Soflegado, apaciguado y puesto en paz. Lat. *Pacatus, a, um*. MEN. Col. pl. 293.

*Y como veremos el Reino apacado.*

**APACENTADOR** (Apacentador.) s. m. Lo mismo que Pastor. El que cuida del ganado, y lo lleva al campo. Voz de poco uso. Lat. *Pastor, oris*.

**APACENTAMIENTO.** s. m. Demás del acto de apacentar, alimentar, y dár pasto à los ganados: como bueyes, ovejas, carneros, &c. Se toma tambien por el mismo pasto. Lat. *Pastus, us*. SINGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 10. Tierra donde se enviaba el tributo de *apacentamientos*.

**APACENTAR.** v. a. Alimentar, sustentar y dár pasto natural al cuerpo. Viene del Lat. *Pascere*: y aun por lo mismo se halla escrito en muchos libros, principalmente los antiguos, con *s*, diciendo Apascentar, lo que ya no está en uso, y comunmente se escribe sin ella. Es verbo anómalo, y en los presentes de indicativo, imperativo y subjuntivo recibe *i* en algunos casos: como yo apaciento, tu apacientas, aquel apacienta, apacienta tu, yo apaciente, &c. Lat. *Pascere*. GUEV. Vid. del Emper. Sever. cap. 2. En torno de Roma compró Severo un término redondo para labrar panes y *apacentar* ganados. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Los que su ganado *apacientan* en las extendidas de hélas. LOP. Circ. fol. 26.

*Y desatando del redil la puerta*

*Le lleva à apacentar por senda incierta.*

**APACENTAR.** Metaphoricamente vale enseñar y dár pasto espiritual con la doctrina y los documentos: lo que regularmente se dice de los Prelados y Predicadores. Lat. *Pascere, Erudire, Docere*. Nuñ. Empr. 24. Ninguno por santo que sea (dice San Gerónimo) se atreve à admitir el nombre de Pastor, sino puede ser Maestro y enseñar à los que *apacienta*. VILLALOB. Problem. fol. 30. Sin que el entendimiento se *apaciente*.

**APACENTAR.** Metaphoricamente se toma tambien por deleitar y satisfacer los sentidos viendo, ò oyendo alguna cosa gustosa, que los recree, ò llene de gozo y admiración: como lo hace la música, y otros objetos agradables. Lat. *Pascere oculos*, vel *Sensus oblectare*. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 9. Qual será la felicidad y gloria de aquellos bienaventurados ojos que en él se *apacentarán*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 102. Que no havia de estar *apacentando* los ojos en lo que se gaban las manos. GRAC. Mor. fol. 17. Así Cleón *apacentó* y aumentó sus deseos.

**APACENTADO, DA.** part. pas. del verbo Apacentar en todas sus acepciones. Lat. *Pastus, a, um*.

**APACIBILIDAD.** s. f. Mansedumbre, afabilidad, blandura en acciones y palabras. Viene del Lat. *Placiditas*. Lat. *Lenitas, Humanitas, Morum suavitas*. MANER. Apolog. cap. 25. Admiro en esto la *apacibilidad* de los Dioses que se dexan adorar de los que los cautivan. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 47. Con aquellos que menos razón tie-

nen se lia de mostrar mas *apacibilidad*, pues contra otra cosa no se les puede satisfacer. GONG. Pa. neg. Oct. 23.

*De apacibilidad hace sevéra*

*Homenaje reciproco otras tantas.*

**APACIBILISSIMO, MA.** adj. superl. de apacible: Mui agradable, sumamente docil, manso y afable. Lat. *Humanissimus, Mitissimus, a, um*. Or. Hist. Chil. fol. 245. Era en su persona *apacibilissimo*, prudente, de gran ingenio, &c.

**APACIBLE.** adj. de una term. Agradable, docil; manso, afable: lo que se dice no solo de los racionales, sino tambien de los irracionales, que con facilidad se amansan y domestican. Lat. *Humanus, Lenis, Mitis, et c.* SAAV. Empr. 39. El Rey Don Ordoño el primero fué tan modesto y *apacible*, que robó los corazones de sus vassallos; ARTEAG. Rim. fol. 11.

*Quiero Señor que me oigais*

*ò sevéro, ò apacible:*

*que Dios fois de qualquier suerte:*

*oidme Señor, oidme.*

**APACIBLE.** Metaphoricamente se entiende de las cosas inanimadas: y así se dice dia apacible, sitio apacible, &c. Lat. *Amenus, Fucundus, a, um*. MEN. Coron. fol. 11. Por esto podemos entender el hombre de buen entendimiento, que há dulce garganta, y *apacible* à todos de escuchar. COMEND. sob. las 300. fol. 19. El Andalucía es la mas fértil Provincia y mas *apacible*, y tiene un resplandor sobre todas las demás partes de España. PANT. Rom. 2.

*En sus apacibles montes,*  
*en sus deleitosas selvas.*

**APACIBLEMENTE.** adv. Blandamente, agradablemente, con suavidad y dulzura. Lat. *Placide, Leniter, Benigne, Humane*. NIEREMB. Philooph. occult. lib. 2. cap. 91. Que si uno sueña que lleve *apaciblemente*, es tambien argumento de salud. GRAC. Mor. fol. 108. Lo qual no se debe admitir con dificultad, sino mansa y *apaciblemente*.

**APACIGUADOR.** s. m. El que sosiega, pacifica y aquieta las discórdias, tumultos, è inquietudes, y reconcilia los ánimos encontrados. Es verbal del verbo Apaciguar. Lat. *Is qui alicquem placat, propitium reddit: qui alicuius iram refinguit*. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 18. Jesu Christo medianero y *apaciguador* de los enojos de Dios. GRAC. Mor. fol. 104. La mejor razon que hai para persuadirte à esto es inducirte à ti mismo, y hacerte en tus propias diferencias manso y pacifico, y amigable *apaciguador*.

**APACIGUAMIENTO.** s. m. El acto de apaciguar y soslegar discórdias y inquietudes. Lat. *Mitigatio, Sedatio*.

**APACIGUAR.** v.a. Aquietar, pacificar, concertar y poner los ánimos en paz, concordándolos y soslegando las inquietudes y alborotos. Viene del Lat. *Pacificare*. Lat. *Sedare, Placatum efficere, Iram refingueri*. QUEV. Tacañ. cap. 10. *Apaciguamoslos* y tornámonos al aposento. CALIST. Y. MELIB. fol. 7. Señalan amor, pronuncian enemiga, enseñanse presto, *apaciguanse* luego.

**APACIGUADO, DA.** part. pas. Soflegado, aquietado, pacificado: lo que con mas propiedad se entiende de los tumultos, alborotos, alteraciones



nes y levantamientos. Lat. *Placatus. Sedatus, a;*  
*um.* COMEND. sob. las 300. fol. 95. Y quando es-  
tos Reinos estarian apacados, quiere decir *apa-*  
*ciguados.*

APADRINADOR. f. m. El que ampára, patrocina,  
favorece y dá ayuda. Viene del verbo *Apadrinar.*  
Lat. *Patronus. Fautor, oris.* HORTENS. Mar.  
fol. 249. Son los *apadrinadores* de la pureza.

APADRINAR. v. a. Amparar, patrocinar, dar au-  
xilio y mano à una persona para el logro de sus  
intentos. Viene del verbo Latino *Patrocinari.*  
Lat. *Protegere. Favere.* QUEV. Tacañ. cap. 5. A  
mi amo *apadrinaronle* unos Colegiales conoci-  
dos de su Padre. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6.  
cap. 19. No será necesario que le recomiende  
yo vuestras personas, ò que os *apadrine* en vues-  
tros ruegos. ARTEAG. Rim. fol. 9.

*No deseches hijos tiernos,  
pues ladrones apadrinas.*

APADRINAR. Metaphoricamente se dice de las co-  
sas inanimadas. Es voz poco usada y rara. Lat.  
*Exornare. Decorare.* PELLIC. Argen. part. 2. fol.  
110. Las flores à quienes *apadrina*, ò la hermo-  
sura, ò la fragancia, al amanecer descogen sus  
hojas.

APADRINADO, DA. part. pas. del verbo *Apadrinar*  
en sus acepciones. Lat. *Protectus, a, um.* MA-  
NER. Apolog. cap. 38. A pretender tumultuosa-  
mente cargos *apadrinados* con la violencia de  
los votos.

APAGABLE. adj. de una term. Lo que se puede  
extinguir y apagar: como la llama, el incendio,  
&c. Es poco usado. Lat. *Extinguibilis.* HORTENS.  
Mar. fol. 243. En no *apagables* llamas. ARTEAG.  
Rim. fol. 17.

*Quantos en no apagables nunca cumbres  
Espiritus le sirven.....*

APAGADOR, RA. f. m. y f. La Persona que apá-  
ga alguna cosa: como el fuego, la llama, &c. Es  
verbal del verbo *Apagar*; pero de poco y raro  
uso. Lat. *Extingtor.* MEN. Coron. fol. 21. Y la  
otra virtud que es temperanza es amansadora  
de los soberbios pensamientos, y *apagadora* de  
la encendida ira.

APAGADOR. Tambien suelen llamar así à un em-  
budillo cerrado, que se fija à la punta de una  
caña, con el qual apagan las velas que están co-  
locadas en alto, como en Altáres y arañas. Lat.  
*Extingtorium.*

APAGAMIENTO. f. m. El acto de apagar y ex-  
tinguir alguna cosa: y tambien significa el mis-  
mo efecto de quedar la luz, ò llama apagada.  
Trahen esta voz *Nebrixa*, y otros Vocabularios.  
Lat. *Extingtio.*

APAGAMIENTO. Metaphoricamente se toma por el  
dexamiento, ò dexo del ánimo. Vease *Dexa-*  
*miento.* Lat. *Animi demissio.*

APAGAR. v. a. Extinguir, acabar alguna cosa, que  
regularmente se enciende del fuego material, ò  
artificial: y así decimos se apaga la luz, el hor-  
no, la hoguera, la cal, el azogue, &c. Parece que  
su origen es del Lat. *Pacare*, que en su riguroso  
sentido significa poner paz con fuerza. Lat. *Ex-*  
*tinguere.* COMEND. sob. las 300. fol. 17. En esta  
Provincia de Epiro hai una fuente de maravi-  
llosa propiedad, no se enciende, si me-

ten en ella hachas muertas enciendense, y si las  
meten encendidas *apaganse.* CERV. Quix. tom. 2.  
cap. 41. Con unas estopas fáciles de encender y  
*apagar.* PANT. Prelud. al Certam.

*Por aquella parte el dia  
tan luciente se resiste,  
que no le apagan los mares;  
sino solo le prohiben.*

APAGAR. Tambien significa sossegar, templar;  
aquietar los movimientos del ánimo: como las  
pasiones, los afectos desordenados. Lat. *Animi*  
*pravos affectus extinguere, restringere.* COMEND.  
sob. las 300. fol. 45. Roma se vió en gran peligro  
por la conjuracion del malvado Catilina, la qual  
supo Tulio con tanta prudencia *apagar.*

APAGAR. Metaphoricamente significa destruir y  
acabar con alguna cosa. Lat. *Destruere. Everte-*  
*re.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 13. El Rey  
Leovigildo, por el deseo que tenia de *apagar* la  
Religion Cathólica. FR. LUIS DE GRAN. Memor.  
part. 4. trat. 1. cap. 5. Si el pecado es mortal del  
todo *apaga* la charidad, y si es venial *apaga* el  
fervor de la charidad.

APAGAR LA SED. Metaphoricamente es faciarla be-  
biendo. Lat. *Sitim extinguere, restringere.* ESPIN.  
Escuder. fol. 111. Que los avarientos y borra-  
chos nunca se vén hartos de lo que desean, ni  
*apagan la sed* que trahen. MEND. Vid. de nuestra  
Señora.

*Firme peñasco recibe  
el golpe, y obedecieron  
distintas fuentes, que apagan  
mas sed que bramó el desierto.*

APAGARSE. v. r. Demás del sentido recto de apa-  
gar se el fuego, la llama, &c. metaphoricamente  
es acabarse, desvanecerse y deshacerse alguna  
cosa: como la devoción, el valor, el espíritu, el  
ánimo, &c. Lat. *Extingui. Dissolvi. Evanescere.*  
HORTENS. Adv. y Quar. fol. 10. Ha de volver à  
renovar todo el género humano, con que se *apa-*  
*garán* las singularidades del Phénix. ABARC. tom.  
1. fol. 12. Así el fatigado cuerpo de España se  
*apagó* tan del todo, que no mostraba ya ser sino  
pavésa.

Aunque malicia obscurezca verdad no la puede  
*apagar.* Refr. que advierte, que aunque la malicia,  
ò engaño procuren encubrir la realidad de  
las cosas lucidas, el tiempo las descubre quan-  
do menos se cree, ò espera. Lat.

*Vexare veritatis, haud profermere,  
Vim candidam dolosa fraus permittitur;*

Viejo el pajar malo de encender, peor de *apagar.*  
El viejo pajar quando se enciende malo es de  
*apagar.* Pajar viejo quando se enciende peor es  
de *apagar* que el verde. Refranes que dan à en-  
tender, que mas facilmente se logra algun efecto  
quando está mas apra y dispuesta la materia. Y  
en lo moral enseñan que en los ancianos suelen  
prender con mas tenacidad que en los mozos  
los deseos de la venganza y la codicia. Lat.

*Diterrima est in senibus herens pravitas.*

APAGADO, DA. part. pas. del verbo *Apagar* en  
todas sus acepciones. Lat. *Extingtus. Sedatus.*  
FR. LUIS DE GRAN. Trat. del bien vivir, cap. 1.  
Y à desjertar la devoción quando está mas *apa-*  
*gada.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 17. Que parece  
Ss cita-

- estaban por entonces acá en España *apagados*.
- APAGADO.** Metaphoricamente se llama al que es de ánimo encogido, corto y apocado en sus resoluciones. Lat. *Demissi animi vir*.
- APAGULLAR.** v. a. Dar un golpe, ó palo á otro con fuerza, y quando está descuidado. Es voz vulgar, y usada en Andalucia en este sentido, y mas frecuentemente en el metaphórico, para dar á entender que á uno le cogieron de repente sin dexarle que decir, ni que responder: y así dicen le apagulló y dexó confuso sin tener que decir. Lat. *Ictu aliquem inopinatò opprimere*.
- APAINELADO.** adj. Llámase así el arco que imita á una média elyipse formada sobre su eje mayor, aunque no lo es perfectamente por describirse con porciones de círculo, á distinción del que se hace con cordel, que se llama arco elyptico. Es voz de la Arquitectura. Llámase tambien Carpanél. Lat. *Arcus mediam ellypsim referens*.
- APAISADO, DA.** adj. El lienzo, ó pintura tendida y prolongada, que porque los pañes y arbolédas se pintan siempre tendido el quadro, para ponerlos sobre las puertas, ó ventanas, que es donde sirven de ordinario, se llamaron así los que están hechos en esta forma. Lat. *Pictura tabula in longitudinem porrecta*.
- APAJADO, DA.** adj. Cubierto de paja, ó lo que tiene color de paja. Es compuesto de la particula A, y del nombre Paja. Es voz jocosa y voluntaria. Lat. *Palea coopertus*, vel *Palea colorem referens*. PANT. ROM. 13.
- Aqui tras tanto jarrillo  
como te he sufrido, y tras  
tanto sudor apajado,  
de estufa canicular.*
- APALABRAR.** v. n. Tomar, ú dar la palabra para algun ajuste, convenio, ó trato de alguna cosa. Es compuesto este verbo de la particula A, y del nombre Palabra, y lo común es usarse con la particula *se*, ó auxiliado de los verbos *ser*, *estar*, ó *tener*: y así se dice estoi apalabrado, tengo apalabrado, &c. Lat. *Tempus, aut locum mutò condicere. De aliqua re inter aliquos convenire*. CERV. NOV. I. fol. 44. Yo estoi apalabrado para casarme. FUENM. S. Pio V. fol. 21. Pero la respuesta fué que estaba apalabrado.
- APALABRADO, DA.** part. pas. Convenido, asegurado, dada la palabra. Lat. *Condictus, a, um*.
- APALAMBRARSE.** v. r. Aunque en el sentido recto parece que significa este verbo tener hambre, segun él mismo lo denota: el uso lo ha tomado para explicar una gran sed y calor que se padece: y aun por esta usurpacion se le añade casi siempre la palabra *sed*: y así se dice regularmente me estoi apalambrando de sed, que es lo mismo que tengo mucha sed. Es voz vulgar y familiar. Lat. *Siti vehementi laborare*.
- APALAMBRADO, DA.** part. pas. Fatigado, y sumamente molestado de la sed. Lat. *Vehementer sitiens. Siticulosus, a, um*.
- APALANCAR.** v. a. Levantar, alzar, sostener alguna cosa pesada con una palanca, sacándola de su sitio y lugar: como quando una piedra grande se mueve y desvia á otra parte, ó se saca de su quicio una puerta. Es compuesto de la parti-

- cula A, y del nombre Palanca. Tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Palangare*, vel *Suppositis palangis mollem attollere, extollere*.
- APALANCAR.** Metaphoricamente es empujar y desquiciar con arte, dolo, ó maña á alguno para derribarle del puesto, honor, ó empleo que ocupaba: lo que es tan común en los hombres. Tiene poco uso. Lat. *Supplantare*, vel *Dolis atque artibus aliquem ab statu, seu dignitate, aut honore, detrudere, dejicere, deturbare*.
- APALANCADO, DA.** part. pas. del verbo Apalancar en sus acepciones. Lat. *Palangis elatus, a, um. Deturbatus, a, um*.
- APALEADOR (Apaleador.)** s. m. El que apalea y facide golpes con algun palo, vara, ó bastón. Lat. *Is qui fuste aut scipione cadit, percussit*.
- APALEADOR.** Se llama tambien el que avienta y apalea los granos en las panéras con la pala, para que no se recalienten y llenen de gorgojo. Lat. *Ventilator*.
- APALEADOR DE SARDINAS.** En Germania se llama el Galeóte, segun Juan Hidalgo. Lat. *Dammatus ad triremes*.
- APALEAMIENTO.** s. m. El acto de dar palos á alguna cosa. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Fustuarium, ii*.
- APALEAR.** v. a. Sacudir, ú dar golpes con algun palo, vara, ó bastón á alguna persona, ó cosa: como alfombra, tapiz, ropa, &c. á que se quiere sacar el polvo. Es compuesto de la particula A, y del nombre Palo. Lat. *Fuste cadere*. CERV. QUIX. tom. I. cap. 19. Así que mui á su salvo Don Quixote los apaleó á todos. QUEV. Tacañ. cap. 19. Forzádos de los amorosos ruegos de mi querida, que me havia visto caer y apalear. BORG. Gatom. Sylv. 5.
- Donde como á cobardes y abatidos  
La mas humilde esclava os apalea.*
- APALEAR.** Tambien se llama así aventar los granos y removerlos de una parte á otra, para que no se calienten y llenen de gorgojo. En este sentido su etymología es de la particula A, y del nombre Pala, con que se avientan los granos. Lat. *Fruentum ventilare, vānere*.
- APALEAR.** En Germania es bogar y remar en Gálétas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Triremes remis agere, provebere, impellere. Remigare. QUEV. Mus. 5. Xac. 5.*
- Maguzo por un arañó  
los diez sin sueldo retoca:  
bogas dicen que apalea,  
y pensaba pescar bogas.*
- APALEAR DOBLONES.** Phrasé metaphórica con que el vulgo exagera y dá á entender que uno tiene mucho caudal, y es mui rico: y así se dice Fulano es hombre que apalea los doblones, esto es que tiene muchos y mui guardados. Lat. *Exuberare auri copia*.
- APALEADO, DA.** part. pas. del verbo Apalear en todas sus acepciones. Lat. *Fuste casus. Ventilatus, a, um*. CERV. QUIX. tom. I. cap. 4. Llevando que contar en todo él, del pobre apaleado. PIC. JEST. fol. 21. Aquel necio importuno me dexó espina-da, mordida, apaleada y estercolada.
- Tras cornudo apaleado: y para mayor exageración añaden otros, y mandabanle bailar. Refr. con que

que se dá à entender, que alguno à quien se le ha hecho injusticia, ò injúria le hacen otra mayor despues. Lat.

*Post cornus infamis etiam luit pœnas,  
Et cogitur persapè tristis, ut saltet.*

QUEV. Tacañ. cap. 19. Para volver el refrán al revés, que no fuesse *tras cornúdo apaleádo*, sino *tras apaleádo cornúdo*.

APALMADA. adj. termin. del Blason. La mano abierta, que se pone en los escudos de armas, de suerte que se vea la palma. Lat. *Exporreéta manus depiéta in gentilitiis stemmatibus, ita ut vola conspiciatur.*

APALPAR. v. a. Lo mismo que Palpar. Voz de poco uso. Vease Palpar. Lat. *Palpare. Quasi tentando tangere.* ESPEJ. DE LA VIDA HUM. lib. 2. cap. 13. Dexa de ser cabeza quando *apalpa* los crímenes de cada uno del Colegio. ESTEB. fol. 335. Allí con la mayor llaneza y sencillez del mundo se *apalpa*, se besa y galantéa. QUEV. Muf. 6. Roman. 97.

*Conséme de andar  
entre las escobas,  
apalpando botes,  
que han de ser personas;*

APALPADO, DA. part. pas. Lo mismo que Palpado. Vease. Es voz de poco uso. Lat. *Tactus. Palpatus, a, um.* MEN. Copl. 26.

*Ser apalpádo de humano intelecto.*

APANAGE (Apanage.) s. m. Alsitencias, alimentos, renta vitalicia, que se sitúa y señala al pariente, ò al dependiente para su decencia y sustento. Es voz tomada del Francés *Appanage*, ò del Toscano *Appannaggio*; pero sin uso alguno, aunque le tuvo antiguamente. Lat. *Usufructuaria assignatio. Usuaría attributio.*

APANCORA. s. f. Espécie de marisco, que se cria en las peñas del mar. Lat. *Cosblearum genus quoddam.* Ov. Hist. Chil. fol. 92. Los cangrêjos, *apancôras*, y camarones son tambien muy buenos, y los hai de varias fuertes.

APANDILLAR. v. n. Hacer parcialidad entre sí algunos individuos de una Comunidad para lograr sus intentos, uniéndose entre sí secretamente, para formar su partido. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Pandilla. Lat. *Factiones moliri, fovère.*

APANDILLAR. Metaphoricamente es juntar en el juego de los naipes la suerte, ò algun encuentro. Es voz de la Germania. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Chartariam aleam fallere, fraude corrumpere, atque invertere.*

APANIGUADO, DA. adj. Voz antiquada, y compuesta de la partícula A, y de las voces Pan y Agua. Es lo mismo que Paniaguado. Vease. Lat. *Clients. In alicuius clientelam ascitus, a, um. Qui partes alienus sequitur.* ORDEN. DE CAST. lib. 4. tit. 4. l. 1. Los que son privilegiados principales se puedan excusar; pero no sus familiares, ni *apaniguados*... pero que los dichos familiares y *apaniguados* y excusados no puedan excusar de contribuir.

APAÑADOR. s. m. Guardador, recogedor, y cuidador de alguna cosa. Lat. *Qui rem quampiam manu comprehendit, & studiosè recondit.* PIC. JUST. fol. 81. Sus Avuêlos dizque eran grandes *apañadores*.

APAÑAR. v. a. Recoger y guardar cuidadosamente alguna cosa, teniéndola asida con los puños. Parece puede venir del nombre Puño añadida la partícula A, y con alguna corrupcion de Apuñar decir Apañar. Lat. *Manu aliquid avidè prehendere. In rem quampiam involare, ac manus injicere.* B. CIUD. R. Epiít. 89. No se tome con todos à fuerza, mas con maña uno à uno los *apañe*. ALV. GOM. Cant. 1. Oct. 6.

*Que apañe, que goce, que tome, que tire.*

APAÑAR. Vale algunas veces coger, tomar, ò ocupar por fuerza lo que es de otro. Lat. *Vi auferre, abripere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 17. cap. 14. Cada uno pensaba quedarle en estas revueltas con lo mas que pudiesse *apañar*. CALIXT. Y MELIB. fol. 85. Acuérdate, si fueres por conserva, *apañes* un bote para aquella gentecilla.

APAÑAR. Algunas veces significa disponer, prevenir y preparar con cuidado y diligéncia alguna cosa, para valerle de ella à su tiempo. Lat. *Cogere. Colligere. Parare.* MONTE. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 17. Deben levar allí el mejor can de fallar que tovieren, è *apañar* los mas canes otros que pudieren haver. ARTEAG. Rim. fol. 44.

*Esta fúe la caza, dice,  
que tan curioso apañaba:  
pesqueri fieras del campo,  
non cuidè de las de casa.*

APAÑAR. Significa asimismo envolver, guardar y recoger entre ropa, paño, ò otro género semejante alguna cosa: y así quando la Madre recoge en su seno y resguarda à su hijo, se dice que le *apaña*: y en este sentido es su origen de la partícula A, y del nombre Paño. Lat. *Aliquid sollicitè & studiosè recondere, asserbare.*

APAÑAR. Metaphoricamente vale obrar con reserva, premeditando y pensando con reflexion y cuidado lo que ha de decir, ò hacer. Lat. *Verba consideratius premere.* VILLALOB. Problem. fol. 25. Pienso que *apaña* las razones que ha de decir.

APAÑAR. Segun el Dialecto de Aragón, Valéncia y Murcia, significa remendar, reparar, y componer. Es voz baxa, y vulgar. Lat. *Sarcire. Resarcire.*

APAÑA SUEGRO PARA QUIEN TE HEREDA MANTO DE LUTO CORAZON ALEGRE. Refr. que se dice de los que guardan y athesoran con demasiada codicia, para que gasten y desperdicien alegremente sus hijos y herederos. Lat.

*Heredibus parato jam focer tuis,  
Quo leta corda tristibus velent figis.*

Quien calla piedras *apaña*. Refr. que se dice del prudente y silencioso, que no prorumpe inmediatamente, sino que obra con reserva hasta hallar ocasion oportuna y conveniente en que poder explicar su sentimiento, y dar à entender su razon, ò conseguir lo que desea. Lat.

*Astu silens plerumque lapides praparat.*

PANT. ROM. 17.

*Que sufriendo, aunque calló,  
mil tirados disparates  
piedras apaño infinitas:  
O bien bayan mis refranes!*

APAÑADO, DA. part. pas. del verbo Apañar en todas sus acepciones. Lat. *Manu apprehensus, a, um.*

**APAÑO.** f. m. En el sentido recto vale agarrar, retención, ocupación; pero en él tiene muy poco uso, y se toma regularmente por disposición, industria, ó modo para poder hacer y obrar: y así del que tiene poca habilidad, ó medios para poder executar alguna cosa, y no es capaz de disponerla bien, se dice que tiene malos apaños, como al contrario del que lo sabe disponer bien. Lat. *Dispositio*.

**APAÑO.** Según el dialecto de Aragón, Valencia y Murcia vale también remiendo, reparo y composición hecha en alguna cosa. Lat. *Segmentum affutum*.

**APAÑUSCADOR, RA.** f. m. y f. La Persona que coge y agarra entre las manos alguna cosa, ajándola y manoseándola. Es voz festiva, que usó Jacintho Polo, aunque por venir del verbo Apeñuscar se debía decir Apeñuscador. Lat. *Manibus aliquid atterens, tis*. JACINT. POL. fol. 28. Golondrinas de Palacio, que todo lo parlan, *apañuscadoras* de voluntades.

**APAPAGAYADO, DA.** adj. La Persona que tiene semejanza con el papagayo, entonándose y poniéndose erguida. Lat. *Assitaci ingenium refrens*. PIC. JUSTIN. fol. 111. Y como Blandina era muger *apapagayada*, ó papagayo amugerado, parlaba por papagayo de día, y por muger de noche.

**APAPAGAYADA.** Se llama así la nariz corva, por la semejanza que tiene con el pico del papagayo en la figura. Lat. *Nasus aduncus*.

**APAPAGAYARSE.** v. r. Engalanarse, y vestirse de verde, como son las plumas de los papagayos. Es voz jocosa de que usó Burguillos. Lat. *Viridi veste, tamquam psittacus, ornari*. BURG. SON. 127.

*Galan de verde vais hermano Alcino  
Páxaro mudas, buenas dichas bayas,  
Pues con lo verderón te apapagayas:  
Notable comisión, bravo camino!*

**APAR.** Véase Par.

**APARADOR.** s. m. El conjunto de alhajas, fuentes, vasos, aguamaniles, y otras piezas ricas, que se ponen sobre una mesa con sus gradillas, así para servir de ellas quando sea necesario, como para que sirvan de adorno no solo en las mesas de los Principes, sino también en los colaterales de los Altares de las Iglesias en funciones solemnes. Viene del Lat. *Apparatus*. Lat. *Abtacus, i. Mensa, aut tabula, in qua eduliorum receptacula, & alia pretiosa vasa exponuntur*. GUEV. Aviso de Cortesán. cap. 9. Quando el Rey come, no cure el Cortesán de entrar en la cocina, ni menos de arrimarse al *aparador*. NAVARRET. Contérv. Disc. 33. Le hizo regaladísimos convites con ostentación de ricos *aparadores* de oro y plata. QUEV. Orland. Cant. 1.

*En los aparadores los trophéos  
De la sed y la hambre colocáron.*

**APARADOR.** Se suele llamar también así en algunas partes la pieza, ó sitio donde los Artífices tienen y guardan sus instrumentos, y lo demás necesario para trabajar en sus oficios: y así mismo donde suelen trabajar, que también se llama obrador. Lat. *Officina*.

**APARAR.** v. a. Recibir, tomar, coger alguna cosa,

acudiendo con ambas manos á recibirla en la capa, sayo, falda, &c. la qual se tira de lejos, ó se echa de lo alto. Parece viene del Lat. *Parare* aparejarse: porque quando se le echa á uno una cosa, diciéndole que apáre, se le previene para que esté dispuesto á recibirla en algo. Lat. *Manibus aliquid appetere*. PANT. Rom. 19.

*Apáren catorce versos  
Fueces mios Vuecléncias.*

**APARAR.** Vale también aparejar, prevenir, disponer, preparar alguna cosa, y en este sentido viene del Lat. *Apparare*. Lat. *Apparare, preparare, Comparare*. MEN. Coron. fol. 17. Después que se *aparó* así, fué á su espejo, que eran las claras aguas. ARTEAG. Rim. fol. 53.

*Victoria se aparó heroica  
Señor á tu diestra insigne.*

**APARAR.** En el arte de los Zapateros significa coser las tres piezas del cordobán de que se hace el zapato, para unir las después y coserlas á la plantilla y suela. Lat. *Assuere*.

**APARARSE.** v. r. Es ponerse las hembras irracionales, como la yegua, la perra, &c. en punto de que la pueda tomar el macho. Es voz antiquada. Lat. *Comparari ad venerem*. MONTE. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 1. Déxelas folgar algunos dias (habla de las perras) que non cacen, ni corran fasta que se *apáren*, è después que fueren paradas *apárenlas* con los canes.

**APARADO, DA.** part. pas. del verbo Aparar en todas sus acepciones. Lat. *Apparatus, a, um, &c.* MEN. Coron. fol. 16. En esta parte la copla comienza de recontar aquellos *aparados* de la selva. ARTEAG. Rim. fol. 37.

*En mal aparadas tintas  
te ofrecio mi pluma ayer.*

**APARATADO, DA.** adj. Dispuesto y aparejado: En este sentido tiene muy poco uso, y solo le tiene con los adverbios bien, ó mal, para explicar que un hombre está bien, ó mal humorado, complexionado, &c. y así se dice Fulano está mal *aparado*, esto es está en disposición de padecer una grave enfermedad. Lat. *Malè affectus, a, um, Vires corporis affecta*.

**APARATO.** f. m. Prevención, adorno, pompa, suntuosidad. Viene del Lat. *Apparatus*, y por esto arrimándose al origen se halla escrito con dos *pp*, especialmente en los libros antiguos, pero el uso le ha quitado la una, por la dulzura de la pronunciación. Lat. *Apparatus*. POMPA. COMEND. sob. las 300. fol. 9. Donde con grande *aparato* celebró las honras de su Padre. ANT. AGUST. Dial. fol. 460. En el *aparato* del triumpho se llevaban diversos bultos de Provincias. FUENM. S. Pio V. fol. 27. En *aparato* y grandeza representando la Magestad de su Rey.

**APARATO.** También significa apresto, prevención, y lo que es necesario para una obra, ú otra cosa: como un ejército, armada, viage, &c. Lat. *Apparatio, Apparatus, Preparatio*. FUENM. S. Pio V. fol. 25. Los *aparatos* que hizo para la seguridad del mar Adriático. PANT. Preiud. del Certam.

*Tu te defiende misma en la campaña,  
Que en aparatos bélicos refusna.*

**APARATO.** Metaphoricamente es la disposición; me-

médios y trazas de que se suele valer el ánimo para sus ideas y discursos, y conseguir sus intentos. Lat. *Apparatus*. QUEV. M.B. La liñonja es la tienda de todos los aparatos del engaño, de todos los trastos de la maldad.

**APARATO**. Tambien llaman así los Médicos à la copia de humores encontrados, con que suelen comenzar muchas enfermedades: y así quando dicen que trahe grande aparato, quieren significar que es mui peligrósa, y de gran cuidado. Lat. *Periculosi morbi congesta causæ*. LOP. Philom. fol. 124.

*Y como en el tercero febotoman,  
El segundo se passa en esperemos,  
Que indicaciones de aparato affoman.*

**APARATOSO**, SA. adj. Ostentóso, magnífico, suntuóso. Viene del nombre Aparato; pero no es mui usado. Lat. *Splendidus*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 1. De ordinario eran cenas espléndidas y de aparatósa magestad. ARTEAG. Rim. fol. 179.

*Este mundo aparatóso,  
que pompa del aire muda;  
si ilustremente le anima,  
medrosamente le ilustra.*

**APARCERIA**. f. f. Compañía, ò convénio entre dos, tres, ò mas personas, para ir à la parte en las ganancias de qualquiera negocio, trato, ò comercio, yá sea de labor, ganados, arrendamientos, y otros géneros de tratos. Covarr. trata su origen de *Pars partis*, porque en este género de comercio se vá à la parte, aunque puede venir tambien de *Particeps*, por ser participes entre sí los que se unen, de lo que se gana. Es voz antigua. Lat. *Societas*. *Consociatio*. *Consortium*. ALDRET. Antig. lib. 3. cap. 4. A ellos fué la venta y compra de *aparceria*.

**APARCERO**. f. m. Compañero en algun negocio, ajuste, tratado, comercio, ò compañía. Viene del Lat. *Particeps*. Es voz antigua. Lat. *Socius*. *Particeps*. *Confors*. PARTID. 3. tit. 5. l. 10. Esto mismo decimos de los que fueren herederos, ò *aparceros* de una misma heredad, ò de otra cosa que les pertenezca comunalmente.

**APARCIAR**. v. a. Tener parte, ser parte, dár parte y porción de alguna cosa à otro: como darle parte en algun negocio, trato, ò compañía. Es voz antigua, y sin uso. Lat. *Rei cuiuspiam cum aliquo societatem, vel consortium contrahere, coire, inire*. FUER. JUZG. lib. 1. tit. 1. *Aparciámonos* de hacer nova obra.

**APARCIADO**, DA. part. pas. El que ha entrado en parte para algun tratado, negocio, ò compañía. Lat. *Particeps*. *Socius*. *Confors*. FUER. JUZG. lib. 4. Prolog. E que sean *aparciados* por haver mercéd.

**APAREAR**, v. a. Igualar, ajustar una cosa con otra de calidad que queden iguales. Viene del Lat. *Par paris*. Lat. *Aquare*. *Coquare*. *Jungerere*. *Conjungere*. NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 5. cap. 13. Alque está *apareando* los rebaños de sus esclavos. ACOST. Hist. Ind. lib. 2. cap. 5. Viendo que aquellas dos qualidades no se *aparean*, ni andan juntas.

**APAREARSE**. v. r. Ir con otros, como de dos en dos, ca

ña. Lat. *Junctim, aut bini procedere*. Copulari, *ungi cum alio*.

**APAREADO**, DA. part. pas. del verbo Aparear en sus acepciones. Lat. *Junctus*. *Conjunctus*; a, um. CERV. Persil. lib. 2. cap. 2. Andan el pesar y el placer tan *apareados*, que es simple el triste que se desespéra, y el alegre que se confía.

**APARECER**, O **APARECERSE**. v. n. Presentarse à la vista, manifestarse, mostrarse de repente algun objeto, sin haver precedido aviso, disposición, ni imagen de lo que se vé y reconoxg. Viene del Lat. *Apparere*, y por esta razón se halla escrito con dos pp en algunos libros antiguos. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *ecer*: y así se dice Aparezco, aparezcan. Lat. *Apparere*. *Comparere*. ANT. AGUST. Dial. fol. 20. Hallanse medallas de Constantino con la Cruz que le *apareció*. QUEV. Polit. part. 2. cap. 16. Bien pudieran los Angeles que se *aparecieron* à los Pastóres *aparecerse* à los huéspedes que embarazaban los aposentos. LOP. Philom. fol. 212.

*Cantad de este Fernando  
El nuevo aparecer del alba nueva.*

**APARECER**. Vale tambien ser, ò parecer. Lat. *Apparere*. *Extare*. ABARC. tom. 1. fol. 50. Así ninguna ocasión *aparece* mas oportuna, para que nuestros Reyes iniciessen algun ruido.

**APARECER**. Significa tambien saberse, descubrirse, hallarse. Lat. *Constare*. *Comparere*. ABARC. tom. 1. fol. 50. Pero ni en batalla tan gloriosa *aparece* el Rey Don Inigo su hermano, ò hijo. LOP. Con. tragic. fol. 97.

*Acompañad à este teatro injusto,  
Que yá de negros lutos aparece.*

**APARECIDO**, DA. part. pas. del verbo Aparecer en todas sus acepciones. Lat. *Visus*. *Conspiculus*, a, um. MOND. Dissert. 3. cap. 1. Adivinando propheticamente que lo alleguraba así en su Chronicon, aun no *apareció* entonces.

**APARECIMIENTO**. f. m. Manifestación, descubrimiento de algun objeto, ò imagen. Viene del Lat. *Apparitio*. Llámale tambien Aparición. Lat. *Visio*. *Visum*, i. *Oblata oculis, animovè spectes*. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem. part. 2. cap. 16. Porque entre estos *aparecimientos* el primero, segun la hitoria de los Evangelistas, fué à Maria Magdalena. QUEV. Mus. 6. Rom. 39.

*To como aparecimientos,  
y sus perdices y pabos.*

**APAREJADISSIMO**, MA. adj. superl. Prestíssimo, mui aperebido y dispuesto. Lat. *Paratissimus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 38. Que todos están prontos y *aparejadissimos*.

**APAREJADOR**. f. m. El que prepara, previene y dispone lo necesario para qualquiera obra. Es verbal del verbo Aparejar. Lat. *Instructor*. GRAC. MOR. fol. 103. Al uno llamaban Alguacil de danzas, y al otro *aparejador* de comidas y banquetes.

**APAREJADOR**. Se llama propriamente el que está destinado en las obras mayores para preparar y disponer los materiales que han de entrar en ellas: como el oficial de canteria para las obras de piedra, y así de los otros oficios. Lat. *Operi facienão præpositus*, & *apparatui præfectus*.

**APAREJAMIENTO**. f. m. Preparación, disposición,

- ción, ó prevención para alguna cosa. Viene del verbo Aparejar. Es voz antigua. Lat. *Præparatio*. *Apparatio*. C. LUCAN. cap. 2. Todo hombre que vos querria meter en contienda, ha menester gran *aparejamiento* para lo hacer.
- APAREJAR.** v. a. Preparar, prevenir, disponer, apercebir lo necesario y conducente para qualquier obra, operación, ù otra cosa. Viene del Lat. *Apparare*. Lat. *Præparare*. *Parare*. *Apparare*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 24. O *aparejándole* la mucha gloria que de nuevo de este su illustre descendiente se le havia de seguir. FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. 3. trat. 2. cap. 1. Le *aparejó* primero la casa en que se havia de apolentar. FUENM. S. Pio V. fol. 141. Porque me *aparejo* para la muerte.
- APAREJAR.** Entre los harrieros y gente del campo es poner los aparejos à las bestias de carga. Lat. *Stragula & clitellas convehendis sarcinis jumentis imponere*. ALFAR. fol. 42. En tanto que él pagaba, quise comedirme llevándole à beber los afnos: volvílos à sus peñebres, para que en quanto los *aparejaba* comiessen algunos bocádos.
- APAREJADO, DA.** part. pas. Preparado, dispuesto, apercebido, prevenido. Lat. *Paratus*. ANT. AGUST. Dial. fol. 57. Una corona de laurel desatada en las manos como *aparejada*, para ponella al vencedor. GRAC. MOR. fol. 91. Hai dos entradas, ó caminos para la República, la una es breve y honrosa, mui *aparejada* para ganar honra.
- APAREJO.** f. m. Prevención, disposición, preparación de lo conducente y necesario para qualquiera obra, operación, ù otra cosa. Viene del Latino *Apparatus*. Lat. *Præparatio*. SANT. TERES. MOR. 4. cap. 2. Porque el verdadero *aparejo* para esto es deseo de padecer y de imitar al Señor. GRAC. Trad. de Justin. fol. 81. Pareciéndole no tener menos *aparejo* él para ganar la gloria.
- APAREJO.** Tambien se llama así comunmente el arreó compuesto de albarda, ó silla, freno y demás piezas necesarias para aparejar una caballería, ó borrico. Lat. *Clitellares paratus*. PRAGM. DE TASS. año 1630. fol. 38. Un *aparejo* de cinchas de à tres, finas... no pueda passar de diez y ocho reales. CERV. Quix. tom. 1. cap. 42. Solo él se acomodó mejor que todos echándose sobre los *aparejos* de su jumento, que le costaron tan caros.
- APAREJOS.** Son tambien los instrumentos y cosas precisas que concurren para hacer qualquiera obra: como son los de la labranza, de las fabricas, maniobras, &c. Lat. *Cultura agrarie paratus, us*. ORDEN. DE CAST. lib. 5. tit. 12. l. 8. La ley sobredicha sea guardada, así en los bueyes y bestias de arada, y en los *aparejos* de la labranza. MEN. Coron. fol. 6. Cá lo echan à mal, y aquellos *aparejos* de la caza gastan, y le comen lo que tiene.
- APAREJOS.** En la Pintura son los materiales que sirven para imprimir, bruñir y dorar. Lat. *Præparatio mat. bulæ linimenta*.
- APARELLAR.** v. a. Lo mismo que Aparejar y aderezar. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Præparare*. *Apparare*. *Ornare*. BLANC. Coronac. pl. 150. Vayasen al Palácio, el qual sia endrezado, ornado, & bien *aparellado* aquel dia.

- APARENCIA.** f. f. Lo mismo que Apariencia. Vease. Lat. *Species*. MARIAN. Hist. Eip. lib. 1. cap. 2. Si yá el engaño y *aparencia* no hace tomar por verdadero lo que parece. NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 4. cap. 34. Las *aparencias* de las cosas à que damos crédito son falaces. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 234. Sin motivo, ni fundamento que tenga siquiera *aparencia* de verdad.
- APARENTADO, DA.** adj. Lo mismo que Emparentado. Es voz de poco uso. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 122. Estando tambien mui *aparentados* los unos con los otros.
- APARENTE.** adj. de una term. Lo que se muestra y aparece à la vista como cosa real y verdadera, no siéndolo efectivamente: como el Angel que se muestra en figura corporal, no teniendo cuerpo. Viene del Lat. *Apparens*, que significa lo mismo. SAAV. Repub. fol. 85. Porque en muchas cosas era *aparente* y fingida, levantadas algunas fabricas sobre falsos cimientos. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 170. Baxa con forma *aparente* al campo damalceno. LOP. Philom. fol. 45.  
*Y en vez del blando aljofar aparente  
El engaño bebieron.*
- APARENTE.** Se toma muchas veces por transitório, falso y engañoso, y que imagina como cierto el discurso. Lat. *Fallax*. *Apparens*. M. LUISA MAG. DAL. fol. 237.  
*Quien quiere aparentes gustos  
promessas del mundo admita;  
quien busca seguros bienes  
tome su Cruz y à Dios siga.*
- APARENTE.** Vale tambien lo mismo que conveniente y oportuno: y así se dice, esto es *aparente* para el caso. Lat. *Aptus*. *Idoneus, a, um*.
- APARENTE.** Significa tambien cosa que tiene especie, ó semejanza de verdad. Lat. *Apparens*. *Illudens, tis*. VILLALOB. Problem. fol. 2. Hasta haver dado ahora una *aparente* causa. LOP. Philom. fol. 38.  
*Siempre à mover los apetitos llegan  
Debaxo de razón del bien que prios;  
O yá existente, ò aparente sea.*
- APARENTE.** Tal qual vez se halla tomado en estílo antiguo por lo mismo que Apuesto, agraciado, y de hermoso rostro, talle, presencia y buen parecer: y para su expresión se le junta el adverbio bien. Lat. *Liberális*, *elegans forma*. VALER. DE LAS HIST. lib. 2. tit. 5. cap. 2. Gran virtud es ser el hombre gracioso, è bien *aparente*, & virtuoso: mas vale que oro, ni plata.
- Orto y ocaño *aparente*. Vease Hélico.
- APARENTEMENTE.** adv. Con algun viso, ó señal engañosa de verdad. Lat. *Illusorie*. *Captiose*. *Falsò*. QUEV. Doctrin. Estoic. No niego que todas estas cosas mismas *aparentemente* las reciben los malos de los delitos, y de otros peores. Ov. Hist. Chil. fol. 386. La cura de estas hechiceras mas frecuente es abrir *aparentemente* al enfermo las entrañas, sacarle las tripas, &c.
- APARICION.** f. f. Lo mismo que Aparecimiento. Vease. Usase comunmente de la voz Aparición para denotar la del Archangel San Miguel, que celebra la Iglesia el dia 8. de Mayo. Lat. *Apparatio*. CORNEJ. Chron. part. 3. lib. 1. cap. 20. Casi en los mas de sus milagros se ven *apariciones* su-

suyás. Ov. Hist. Chil. fol. 393. Lo particular que causa mas admiración en este caso, no es la *apariencia* en los desiertos, è incultos montes.

**APARIENCIA.** f. f. Exterioridad, y lo que se representa à la vista, que muchas veces suele ser diverso de lo que se ofrece à los ojos: como la manzana, que siendo podrida por de dentro, se vé sana y hermosa por de fuera. Esta voz en lo antiguo era común pronunciarse sin *i* antes de la *e*, y se decia Aparéncia, y de este modo la escribe Covarr. pero el uso común se la ha añadido, para suavizar la pronunciación, y yá sería reparable decir Aparéncia. Lat. *Species, imago fallax*. SAAV. Empr. 27. El Pueblo como ignorante se dexa llevar de las *apariencias* del culto, y de la novedad de las opiniones, sin que llegue à examinarlas la razón. NIEREMB. Dictam. Espíritu. No juzgues por la *apariencia*, sino por la verdad.

**APARIENCIA.** Se toma tambien por imaginable probabilidad, posibilidad, pretexto y motivo disimulado. Lat. *Prima rei species, apparientia*. SAAV. Empr. 48. En una dañosa intención se vén *apariencias* de bondad. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 31. En que no tenemos palabra de que se pueda colegir, ni con mediana *apariencia*. ARTEAG. Rim. fol. 179.

*No te abrévie el corazón  
entre apariencias confusas,  
que guardo para mis manos  
toda la victoria tuya.*

**APARIENCIA.** Se llama así la perspectiva de bastidores con que se visten los theatros de Comedias que se mudan, y forman diferentes mutaciones y representaciones. Lat. *Scena prospectus*. QUEV. Tacañ. cap. 22. Pedíame el parecer en el adorno del teatro y trazar las *apariencias*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 48. Sin mas respecto, ni consideración, que parecerles que allí estará bien el tal milagro y *apariencia*, como ellos llaman.

**APARIR.** v. a. Significa lo mismo que Aparecer. Es voz antigua y rústica. Lat. *Apparere*. LOP. Com. las Batuecas, Act. 2.

*Y facen aparir por las riberas  
Phantasmas de la altura de cypreses.*

**APARTADAMENTE.** adv. Separadamente, à distancia, aparte. Tiene poco uso. Lat. *Seorsim. Seorsum*. PARTID. I. tit. 1. l. 2. Cá por tal derecho como este cada un home conoce lo suyo *apartadamente*. ORDEN. DE CAST. lib. 3. tit. 1. l. 6. No hagan juramento por la tal obligación junta, ni *apartadamente*. FR. LUIS DE GRAN. Vid. del M. Avila, cap. 5. En el qual synodo predicó à solos los Clérigos *apartadamente*.

**APARTADIJO, U APARTADIZO.** f. m. dimin. de apartado. El sitio, ó pieza pequeña separada, que regularmente se hace cortando una parte de alguna sala, ó cámara grande, y de ordinario sirve para algunos usos retirados. Lat. *Recessus, us*.

**APARTADIZO, ZA.** adj. Vale uraño, retirado, que se aparta y huye de la comunicacion y del trato de la gente. Es voz antigua. Lat. *Comertium hominum abhorrens*. C. LUCAN. cap. 6. En ser sañudos, ó *apartadizos* y de mal recibimiento à las gentes,

**APARTADOR (Apartador.)** f. m. El que separa, divide y aparta una cosa de otra. Y aunque este nombre conviene à todos los que tienen el empleo de apartar, ó separar unas cosas de otras: como los metales, los ganados, &c. con mas propiedad se dice del que separa y eicoge la lana, sacando las diferencias que tiene. Lat. *Separator. Segregator*.

**APARTAMIENTO.** f. m. Separación y división. Lat. *Divisio. Separatio*. ORDEN. DE CAST. lib. 8. tit. 3. l. 10. Tengan fechas casas de su *apartamiento*, è viva è more en ellos.... Que viva è more fuera de los tales circuitos y *apartamientos*. NIEREMB. Aprec. lib. 4. cap. 8. No hai discórdia, ni *apartamiento* mas horrible y dañoso, que quando el hombre está apartado de Dios. GRAC. Mor. fol. 268. La entrada de la cueva de las hormigas no vá camino derecho, sino con vueltas y re-vueltas, y unos senderos y veredas que ván à dar en tres *apartamientos*, ó concavidades.

**APARTAMIENTO.** En términos legales es el acto judicial con que uno desiste y se retira de la acción, ù derecho que tiene deducido. Lat. *Causa aut litis derelictio. Cessio juris in propria causa*.

**APARTAMIENTO.** En los casados es lo mismo que divorcio, y separación judicial con que por causas legítimas se separan el marido y la muger. Lat. *Dissessio. Divortium*. FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Doctr. Christ. part. 2. cap. 28. No consiente el matrimonio Christiano libelo de repudio, ni *apartamiento*, segun que lo dixo el Señor. NIEREMB. Catec. Rom. part. 2. lecc. 23. Por lo qual, dado que alguna vez se haga *apartamiento* de los casados.

**APARTAR.** v. a. Separar, dividir una cosa de otra: como el ganado que se separa uno de otro, y así otros géneros que se dividen. Lat. *Separare. Dividere. Segregare*. COMEND. sob. las 300. fol. 19. Del Septentrion el mar mediterráneo la *aparta* de España. LOP. Philom. fol. 27.

*Agora sí, que las desdichas mias  
La apartan para siempre de mis ojos.*

**APARTAR.** Metaphoricamente vale tambien disuadir, ó retirar à uno de un intento, propósito, ù dictamen en que estaba fixo y resuelto à seguirle. Lat. *Dissuadere*. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem. part. 2. cap. 9. No los *apartó* de esto la dificultad del negocio. CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Procuraban por todas las vias posibles *apartarle* de tan mal pensamiento. QUEV. Mund. por de dentro. *Apartónos* de esta consideración el ruido que andaba en una casa.

**APARTAR LA LINEA DEL PUNTO.** En la esgrima es desviar la espada de la postura del ángulo recto, que es donde está el medio de la postura del brazo. Lat. *Ensis cuspidem aliò avertere magis quam exigat angulus rectus*.

**APARTAR LA MANO DE UNO, U DE ALGUNA COSA.** Phrase que significa lo mismo que alzar, ó levantar la mano, abandonarle, dexarle, olvidarle. Lat. *Negotio, re quapiam, aut alicujus favore superscedere aut ab iis desistere*. NIEREMB. Aprec. lib. 4. cap. 1. Y si te dexasse Dios un momento *apartando su mano de ti* vieras lo que eres de tuyo. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 5. Tambien *be apartado la mano* de lo que es lugares

res comunes, y hacer del Predicador y Orador:  
**APARTAR LAS MIENTES.** Phraſe que ſignifica no pensar, ni imaginar en lo que pueda preocupar el juicio, para obrar con libertad en alguna coſa que ſe vá à diſcurrir, hacer, ù obrar. Es phraſe antigua. Lat. *Avertere aliò mentem.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Quando te ſucediere juzgar algun pleito de algun tu enemigo, *aparta las mientes* de tu injuria, y ponlo en la verdad del caſo.

**APARTAR LA VISTA, U LOS OJOS.** Demás del ſentido recto de volver los ojos à otra parte y dexar de mirar un objeto: metaphoricamente es deſviar la conſideración, ò el penſamiento de lo que antes ſe tenia en la imaginación. Lat. *Ab aliquo te mentem avertere.* ABARC. tom. 1. fol. 21. Se havia alargado en el divertimiento de la caza por *apartar los ojos* de las cadenas de ſu patria, LOP. Dorot. fol. 139.

*Si vás conmigo Amarilis,  
 para qué ſe llama auséncia  
 querer apartar los ojos  
 de donde el alma ſe queda?*

**APARTARSE.** En lo forenſe es deſiſtir de la pretenſión, acción, ù derecho intentado en juicio contra alguno. Lat. *A jure ſuo, & ab intentata acción abſiſtere, deſiſtere.*

**APARTARSE DE LA OPINION DE OTRO, U DE SU DICTAMEN.** Es no aſſentir à ſu opinion, ſino ſer de contrario, ù diverſo dictamen. Lat. *Ab aliquo ſententia diſcedere.* ALDRET. Antig. lib. 3. cap. 21. Pero Strabón parece que *ſe aparta de los demás,* y dice, &c.

**APARTARSE UNO DE SI MISMO.** En lo moral es perderſe, vivir licencioſa y deſenfrenadamente, dexándose llevar de ſus paſiones, y olvidándose del negocio mas importante. Lat. *A ſe ipſo, bonaque ſui mente diſcedere.* FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. 4. trat. 2. cap. 2. Volvió ſobre ſi para volverſe à ſu Padre, porque *de ſi ſe apartó* quando ſe apartó de ſu Padre, y ſin duda mucho *ſe apartó* y alejó *de ſi,* pues perdida la Dignidad de hijo, vino à hacerſe ſemejante à las beſtias.

**APARTADO, DA.** part. paſ. del verbo Apartar en todas ſus acepciones. Lat. *Diviſus. Separatus. Semotus. Segregatus, a, um.* COMEND. ſob. las 300. fol. 12. Porque no hai coſa tan limpia, ni tan *apartada* de las heces de la tierra como es el Cielo. QUEV. Muſ. 4. Rom. 4.

*Quien bien ama puede eſtar  
 apartado, mas no lejos:  
 que no ſe entiende en las almas  
 eſto de la tierra en medio.*

**APARTADO.** Significa diſtante, remoto, y alejado. Lat. *Diſſitus, a, um.* ALDRET. Orig. de la leng. Caſtell. lib. 1. cap. 3. Divide Plinio à Eſpaña en citerior; eſto es la mas cerca de Roma, y en ulterior, eſto es la mas *apartada.* SAAV. Empr. 23. Lo mas *apartado* de ſu eſtado, ya que carece de la preſencia del Príncipe goce de ſus favores, ARTEAG. Rim. fol. 171.

*En tan apartado clima,  
 en nunca amigas regiones.*

**APARTADO.** Apoſento ſeparado, retirado y deſviado del uſo y ſervicio común de la caſa: ò la ſeparación que ſe hace en una ſala, ò pieza con algun tabique, cancel, ò biombo, para que eſte

ſeparado lo que ſe pone en él: y en eſte ſentido ſe uſa como ſubſtantivo. Lat. *Receſſus.* QUEV. Alguac. Abaxo en un *apartado* mui ſucio, lleno de mondadúras de raſtro.

**APARTE.** adv. Separadamente, con diſtinción y ſeparación: y aſi ſe dice Pon eſto aparte, guardalo aparte. Lat. *Separatim. Seorſim.*

**APARTE.** En las Comédias es lo que el cómico dice y representa ſin que lo entienda y oiga la Perſona, ò Perſonas con quienes habla, en que dá à entender y manifieta los afectos y paſiones interiores, que le obligan à ocultar ſu ſentimiento: y eſtos paſos en las Comédias eſtán advertidos al margen de ellas con eſta voz Aparte, para que entienda el cómico quando ha de uſar de ellos. Lat. *Clam. Seorſim. Verba illa que profert comicus actor, velut ſibi ipſi, aut ſcum loquens.*

Dexar una coſa *aparte.* Se dice en la converſación; quando ſe entromete alguna eſpécie que la interrumpe, ò que no es del intento para lo que ſe trata. Y aſi ſe dice dexémos eſto aparte, pero dexando eſto aparte. Lat. *Pratermittere, omittere.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 25. Pero dexando *eſto aparte,* que es lo que ha de comer vueſtra merced mientras yo vuelvo. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. cap. 5. *Dexádos eſtos aparte,* dice el Santo Doctor, &c.

Eſcribir *aparte,* notar, ò apuntar *aparte.* Generalmente es eſcribir al margen, poner alguna nota; ò ſeñal para que ſirva de adverténcia y ſe halle con facilidad lo que ſe annota y apunta. Y muchas veces por eſcribir aparte ſe entiene comenzar nuevo parrafo, renglón, ò capitulo, dando principio à lo que ſe eſcribe, para que vaya ſeparado de lo antecedente. Lat. *Seorſim notare.*

Llamar à uno *aparte,* y decirle mira, ù oye *aparte.* Es retirarſe y apartarſe, ò ſepararſe de los demás concurrentes, ahora ſea por palabras, ò por ſeñas, para decirle en ſecreto alguna coſa importante, que conviene no la ſepan los demás. Lat. *Ad privatam colloquationem aliquem à conſortio aliorum avocare.* MONTES. Com. El Caballer. de Olm. Jorn. 2.

*Mira aparte, yo quiſiera.*

*Dilo preſto, en qué reparas?*

**APARVAR.** v. a. Hacer montón congregando y juntando alguna coſa: como ſe hace en las eras con los granos que ſe amontonan. Es compuesto de la particula A, y del nombre Parva; pero de raro uſo. Lat. *Quaſi frumentum in ares, aliquò congerere, convehere.* PIC. JUSTIN. fol. 196. Coſa del diablo, que en un invisible *apareó* el muchacho un gran montón de comida.

**APARVADO, DA.** part. paſ. Amontonado. Lat. *Congestus, a, um.*

**APASCENTAR.** v. a. Voz antiquada. Veáſe Apacentar. MEN. Coron. fol. 14. Y como Phebo los dexaſſe en los ſuelos de Eſpaña, que ſon los poſtrimeros paſtos, y *apacentándose* por aquella hierba Ambrosia llamada. COMEND. ſob. las 300. fol. 78. Otro dia ſiguiente ſalió à *apacentar* ſu ganado.

**APASSIONADAMENTE.** adv. Amorosamente; afectuosamente, con propenſión, voluntad y grande inclinación. Viene del nombre Paſión. Lat.



Lat. *Immodica cupidinis aestu. Ardentem. Impotentem.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. trat. 3. cap. 3. Por todos estos caminos andan los amadores de esta vanidad por alcanzar lo que *apasionadamente* desean. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 7. Es necesario que la República tenga algun recurso quando el Governador tomare uno, u otro negocio *apasionadamente*.

**APASSIONAR.** v. a. Mover el ánimo haciendo que se incline à favor de alguno, u de alguna cosa, se le aficiona y muestre afecto y amor. Es formado del nombre Pasión. Lat. *Alicujus rei studio, cupiditate, amore, desiderio aliquem inflammare, incendere.* GUEV. Avis. de Privad. cap. 11. Aunque esté uno pacífico le inquietan, y aunque esté desapasionado le *apasionan*. MOND. Dissert. 1. cap. 1. Si el demasiado zelo la *apasiona* à que tal vez se deslice con indiscreto ardor, la templará el juicio mas regular. QUEV. Mus. 6. Canc. 1.

*Bien sé que apasionais los corazones.*

**APASSIONAR.** Vale tambien fatigar, causar inquietud, molestia y cuidado, conmoviendo y alterando el ánimo. Lat. *Animum commovere, excitare, turbare.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 7. cap. 8. Si os lo ha merecido mi confianza, decidme lo que os *apasiona* el corazón.

**APASSIONARSE.** v. r. Aficionarse, inclinarse y mostrarse parcial, y tambien dexarse llevar con vehemencia de los afectos y pasiones del ánimo: como odio, amor, &c. Lat. *Ira, odio, amore, aut cupiditate auferri, prolabi. Abs se discedere. Prorumpere in minimè consentanea.* GUEV. Vid. del Emper. Adrian. cap. 13. Quando acontecian algunos casos graves *apasionábase* y enojábase de súbito. QUEV. Mus. 6. Canc. 3.

*Que ya alegre, ya triste se apasiona.*

**APASSIONADO, DA.** part. pas. Atraído, llevado y movido de algun afecto y pasión. Tambien significa aficionado hacia alguna persona: como, es apasionado de San Juan Chrysostomo. Lat. *Animi impotens. Indomitos habens animi motus. Erga aliquid, vel aliquem, animo vehementer affectus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 34. Viene con aquel mal propósito ciego y *apasionado*.

**APASSIONADO.** Se toma muchas veces por molesto y fatigado de alguna enfermedad, accidente, u dolor, &c. Lat. *Dolore & molestia affectus, vexatus, a, um.* VILLALOB. Probl. fol. 42. Y luego le duelen los *apasionados* riñones.

**APASSIONADO.** En la Germania se llama el Alcáide de la carcel. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Carceris custos, dis.*

Hombre *apasionado* no quiere ser consolado. Refr. que explica, que el que está congojado, u padece alguna gran pasión y trabajo, no dá muchas veces lugar à oír lo que le conviene para su bien y alivio. Lat.

*Consuetam mœrens, respuit solatia.*

**APASTAR.** v. a. Apacentar y dar alimento y pasto. Es voz antigua compuesta de la particula A, y del nombre Pasto. Oy se dice comunmente Pastar. Lat. *Pascere.* NAVARRET. Conserv. Disc. 18. No harán bien sus oficios los que en lugar de *apastar* el ganado le defollaren.

**APASTADO, DA.** part. pas. Apacentado. Lat. *Pastus, a, um.*

**APASTO.** f. m. El acto de alimentarse y comer: y se puede entender tambien por el mismo pasto y alimento. Es voz de poco uso. Lat. *Pastus, a, um.* NIEREMB. Philosoph. occult. lib. 2. cap. 57. Que para asegurarles el *apasto*, conviene otorgar los campos desde los cerros.

**APATUSCAR.** v. a. Hacer alguna cosa con poco cuidado, mal y de prisa. Parece viene del nombre Pata: como si se dixesse que la cosa se hizo mal, porque no se hizo con las manos, sino con las patas, o piés. Es voz baxa y usada en Aragon. Lat. *Properanter ac malè quidvis facere.*

**APATUSCO.** f. m. Adorno, arreó, y compostura. Voz baxa, pero muy usada en lo jocoso. Lat. *Paratus, us. Ornamentum, i.* PIC. JOST. fol. 71. Con que iba ya mas lozana que azémila de Duque con sus borlas y *apatusco*. QUEV. Cuent. Sino es por la viuda el Licenciado paga el pato con todo su *apatusco*. JACINT. POL. fol. 201.

*Venus desgreñado el moño, defrizado su apatusco.*

**APATUSCO.** Vale tambien cosa hecha mal y de prisa. Es término baxo, y del uso de Aragon. Lat. *Quod malè ac properanter actum est.*

**APAZOTE (Apazóte.)** f. m. Hierba trahida de las Indias Occidentales, cuya semilla derramada casualmente en las cercanías de Sevilla ha producido en gran copia, y se ha transportado à varias partes. Tiene las hojas semejantes à las de los Mirabéles, que llaman Albahaca larga, y son de color verde, muy subido y obscuro. La siniente es menuda y negra, y nace en unos ramillos à manera de los de la hierba buena. El olor de las hojas es vehemente y fuerte, y el sabor picante.

**APEA (Apéa.)** f. f. Soga pequeña torcida como trenza hecha de lana, o cáñamo, con un palito, o estaca pequeña al cabo, con la qual se maniatan los piés, o manos de las caballerías, para que se estén quietas. Viene de la palabra Pié, y por otro nombre se llama Maniôta. Es voz comunmente usada en Castilla la Vieja. Lat. *Pedica, e. Lanæa compes.*

**APEADERO.** f. m. Poyo, o basa que se suele poner en los zaguanes y entradas de las casas, para subir, o baxar de las caballerías, que tambien se llama Montadéro. Lat. *Podium aut locus, in quo equites pedibus herent, ut commodius ab equo desiliant, aut etiam in illum insiliant.*

**APEADOR.** f. m. El que deslinda y señala los límites, términos y demarcaciones de las tierras, prados, dehesas y heredades. Viene del verbo Apear. Lat. *Decempedator. Agrarius mensor.* COVARR. en la palab. Apear. Así los *apeadores*, como los demás que se hallan presentes al tal apeo.

**APEADOR.** El que apea à otro de algun coche, caballo, o mula. Lat. *Is qui alium iuvat ut ab equo descendat.* PIC. JUSTIN. fol. 99. El Obispo Don Pedro Grullo miraba à las manos à los *apeadores* por si acaso à alguno se le deslizaba alguna.

**APEAMIENTO.** f. m. La acción de baxarse, u desmontar uno de un caballo, mula, o coche, y ponerse en pié en el suelo. Lat. *Ex equo, mula, curru, descensus, us.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 29.

- Pregu. de Sancho la causa de aquel súbito apeamiento.
- APEAMIENTO DE LOS EDIFICIOS.** Es la acción de apuntalar las paredes que amenazan ruina, para que no se caigan, y sostenidas se pueda aderezar la parte que está sentida. También se llama Apéo. Lat. *Fulcimenta, orum.*
- APEAMIENTO DE UNA HEREDAD.** El deslinde y demarcación que se hace jurídicamente de ella por los Apeadores. Llámase también Apéo. Lat. *Agri mensura, finiumque limitatio.*
- APEAR.** v. a. Hacer la demarcación y deslinde de las heredades y tierras, poniendo sus cotos y mojones, y señalando sus límites: y porque esto se hace midiéndolas con unas cuerdas, que constan de tantos estadales, que es medida de un número de pies diverso, según los parages, tomó de aquí su origen este verbo. Lat. *Agri jugera metiri, dismetiri.* AMER. MOR. Antig. de Esp. cap. 2. Púfela una piedra antigua por la particularidad notable con que *apéo* el lugar sagrado. Y lib. 17. cap. 10. La concedió y la *apéo* con sus términos.
- APEAR.** Vale también calzar, poner alguna piedra, canto, u otra cosa junto a las ruedas del carro en el suelo, para que no se mueva. Es usado en Aragón. Lat. *Rotas subsolidibus attexere, suffigere.*
- APEARSE.** v. r. Baxarse, u desmontarse de encima de una caballería, coche, o carro, poniéndose en pie, de cuya palabra trae su origen, añadida la partícula A. Este verbo aunque Covarrubias, Nebrixa, Salas y otros le ponen reflexivo añadida la partícula *se*, se suele usar también como activo, y se dice muchas veces le apearon del caballo en que venía, le mandaron apearse del coche. Lat. *Ex equo vel curru descendere.* CERV. QUIX. tom. 1. cap. 2. Fue a tener del estribo a Don Quixote, el qual *se apéo* con mucha dificultad. QUEV. Tacañ. cap. 8. Llegimos a Rejas, *apeámonos* en una posada, y al *apearnos* me advirtió, &c.
- APEAR ALGUNA DIFICULTAD.** Metaphoricamente significa conseguir y apurar su perfecto conocimiento, sabiendo de raíz lo que encierra en sí. Lat. *Aliquid mente complecti, animo comprehendere, cogitatione consequi.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 3. Ninguno del todo ha salido con ello, ni podido *apear su dificultad.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 3. cap. 3. El que *haviere* llegado al profundo de esta pobreza, y *apeado* este piélago tan hondo. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 5. Muestra quan estudiado tenía el libro soberano de dos hojas Chrillo Dios y Hombre, que no puede *apearse.*
- APEAR A UNO DE UN PUESTO.** Phrasé metaphórica. Es deponerle y privarle de él. Lat. *Dignitate, aut munere aliquem deponere, privare.* QUEV. Polit. part. 1. cap. 2. No quiero olvidar adverténcia (que *apéo* nuestra presunción) arrimada a las palabras de Dios.
- APEAR EL RIO.** Es poderle passar a pie. Trahe Covarr. esta phrasé en su Diccionario. Lat. *Vadare fluvium. Vado trajicere.*
- APEARSE DEL CONCEPTO, O JUICIO QUE SE HA FORMADO.** Metaphoricamente es conocer el error, o engaño en que se estaba, mudando de dictá-

- men, y saliendo de la duda. Lat. *Deponere sententiam, aut prejudicium de re aliqua.* Nuñ. Empr. 16. Se desmide del amor a sí mismo, y *se apie* de la presunción en que le pone la Dignidad.
- APEAR UN CABALLO, MULA, &c.** Maniatarla para que esté segura, quieta, y no se vaya. En este sentido viene este verbo del nombre Apéo. Lat. *Compedire. Compedibus vincire.*
- APEAR UN EDIFICIO.** Medirle para saber los pies que tiene en sus tres dimensiones. Es voz que se usa en Andalucía y otras partes. Lat. *Adium spatia metiri.*
- APEAR UN EDIFICIO, CASA, PARED, &c.** Apuntalarla con maderos para que no se caiga, y para sostenerla y macizar los cimientos. Viene de la palabra Apéo, que así se llama este género de obras, y también los mismos puntales de madera se llaman Apéos en el arte de fabricar. Lat. *Domum adminiculari, fulcire.*
- APEADO, DA.** part. pas. del verbo Apear en todas sus acepciones. Lat. *Decempeda exploratus, a, um. Fultus, a, um, &c.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 7. Aunque de repente se vió *apeado* del gran poder que tenía.
- Yegua apeada prado halla.** Refr. que significa, que la necesidad y la diligéncia hallan finalmente lo que se necesita, o se desea, aunque sea necesario vencer estorvos, o impedimentos. Lat. *Quæ sita prata diligens tandem invenit, Sit quamvis illigata vinculis equa.*
- APECHUGAR.** v. n. Cerrar con uno pecho a pecho, teniéndole apretado estrechamente entre los brazos: y así quando uno lucha con otro, o se abalanza a cogerle, y se abraza con él, se dice que *apechugó* con él. Parece ser voz compuesta de la partícula A, y del nombre Pecho, porque es acción que se executa con los pechos. Lat. *Aliquem vi atque impetu complecti, sique adstringere.* Ov. Hist. Chil. fol. 89. Y luego todos a una, *apechugando* cada qual con el suyo, hacen fuerza a una voz. SOLD. PINDAR. fol. 143. Yo en el interin *apechugando* con la puerta, y llamando a Dios.... al fin le eché el cerrójo.
- APECHUGAR.** Metaphoricamente es emprender con resolución, e intrepidez algun negocio, acción, u otra cosa, tomándola a pechos y por su cuenta hasta conseguirla. Lat. *Toto pectore in aliquid incumbere.* Ov. Hist. Chil. fol. 406. Y como Dios hace la costa, *apechugan* por todos los riesgos y peligros.
- APEDAZAR.** v. a. Despedazar, hacer pedazos una cosa. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Pedazo, pero de poco uso. Lat. *Disserpere.* ERCILL. Arauc. Cant. 13.  
*Y el balar de la gama conocido,  
Que apedazan los perros y la gente  
Con furioso tropel.....*
- APEDAZADO, DA.** part. pas. Despedazado, hecho pedazos. Lat. *Disserptus.* C. LUCAN. cap. 23. E cató una vestidura muy mala, e toda *apedazada*, tal qual suelen traer los homes que andan en romerías.
- A PEDAZOS.** Vease Pedazo.
- APEDERNALADO, DA.** adj. Duro como el pedernal. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Pedernal, y usada jocosamente por

Cervantes. Lat. *Siliceas, a, um*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 35. Corazón de alcornoque, de entrañas guijéñas y apedernaládas.

**APEDREADERO**. f. m. Sitio, ò lugar donde suelen apedrearle de ordinario los muchachos. Es voz del uso de Aragón. Lat. *Locus, ubi frequenter lapidibus sese mutuo appetunt*.

**APEDREADOR** ( Apedreadór. ) f. m. El que tira piedras. Trahe esta voz el Calepino de Passeracio. Es poco usada. Lat. *Lapides jaciens*.

**APEDREAMIENTO**. f. m. La acción de tirar piedras: lo mismo que Pedrea. Trahe esta voz el Calepino de Passeracio. Tiene poco uso. Lat. *Lapidatio*.

**APEDREAR**. v. a. Tirar, ò arrojar piedras contra alguno, ò unos contra otros, como hacen los muchachos en la pedrea. Viene del nombre Piedra, añadida la partícula A. Lat. *Lapides jacere*. CHRON. GEN. fol. 220. Ellos prendieron luego al Judío è apedrearlo. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 2. Apedreándole la adarga, que es entre ellos respuesta de rompimiento.

**APEDREAR**. Vale tambien granizar, quando el granizo es grande, que destruye las mieses, y hace el efecto como si fueran piedras. Lat. *Grandinare*. VILLALOB. Problem. fol. 20. Otros porque se apedrearon los trigos. ARTEAG. Rim. fol. 26.

*Que aunque la flor se apedreé  
dareis Esteban el fruto.*

**APEDREAR**. Metaphoricamente vale ofender, ò injuriar de palabra à otro, con denuestos y baldones. Lat. *Injuriis & contumeliis aliquem impetere, afficere*. QUEV. Tira la piedra. Pero bien entiendo tocas esta tecla, para apedrear quantas juventudes ha havido de Reyes.

**APEDREADO, DA**. part. pas. del verbo Apedrear en todas sus acepciones. Lat. *Lapidatus. Injuriis laceratus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. Serm. 6. de la Resurrec. Allí estaba un Propheta aserrado, otro apedreado. PIC. JUSTIN. fol. 12. Dedo apedreado no puede apedrear bien.

**Rostro, ò cara apedreada**. Se llama vulgarmente la que quedó maltratada y señalada de las viruelas, que tambien se llama empedrada. Lat. *Os, variolarum cicatricibus inustum, maculosum*.

**Hombre adeudado cada año apedreado**. Ref. que se dice, porque las deudas maltratan y pierden la hacienda, como suele suceder de ordinario à los labradóres, que al tiempo de coger sus cosechas se las embargan, que es lo mismo que si se les huviesen apedreado; aunque Malara siente que es porque la fortuna rara vez se muestra favorable al pobre y desgraciado. Lat.

*Qui debitor fit, fuste sepe tunditur.*

**APEGAMIENTO**. f. m. Demás del sentido recto de estar una cosa pegada con otra en que tiene poco uso: metaphoricamente se toma por inclinación, afición y propensión à alguna cosa, que regularmente se entiende de las riquezas, los deleites, y todos los bienes con que convida el mundo. Lat. *Adhæso. Propensio. Proclivitas*. NIEREMB. Partid. à la etern. cap. 11. La otra causa es el apagamiento à la hacienda.

**APEGAR**. v. a. Juntar una cosa con otra, y lo mismo que pegar. Es voz antigua. Lat. *Copulare. Conglutinare. Conjungere*. MEN. Coron. fol. 17.

Así como la hiedra à los árboles se apéga. LOP. Com. las Batuecas, Act. 2.

*Dexa que apégue la boca,  
para temprar en la nieve  
el fuego que me provoca.*

**APEGARSE**, v. r. Además del sentido recto vale allegarse, arrimarse y juntarse à otro para algun fin, que modernamente se dice Pegarse. Lat. *Adhærerere alicui*. GUEV. Aviso de Privad. cap. 1. Si el Cortesano es pobre no tiene con que se ir, y si es rico apéganse otros, para que en el camino les dé de comer.

**APEGARSE**. Metaphoricamente significa aficionarse y gustar de una cosa con demasiada propensión y afecto: y en este sentido se dice que los hombres se apégan mucho à lo que es de su conveniència: como à las riquezas, bienes, &c. y aun las mismas cosas se dice que se nos pegan, ò apégan. Es voz antigua. Lat. *Alicui rei impensus dare operam, se dædere, se addicere*. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 17. Porque no deseçhâmos luego de nosotros todas estas vanas y engañosas esperanzas, y no nos apégâmos con todo fervór y devoción à esta esperanza. GUEV. Menosprec. de Cort. cap. 4. Como los vicios se apégan al hombre poco à poco.

**APEGADO, DA**. part. pas. del verbo Apegar en todas sus acepciones. Lat. *Copulatus, a, um*. COMEND. sob. las 300. fol. 21. Hizo unas alas de plumas apégadas con cera, unas para sí, y otras para su hijo. NIEREMB. Vid. de las estrell. lib. 6. cap. 12. Por apégado que esté un cuerpo à otro.

**APEGO**. f. m. Lo mismo que Apegamiento. Vea-se. Lat. *Adhæso. Propensio. Facilitas*. COMEND. sob. las 300. fol. 8. Los ciegos no vén cosa en que impedir el pensamiento quando quieren contemplar algo, y por esto tienen mas apégo para mejor contemplar. NIEREMB. Dictam. espirít. No reservando ellos en sí ninguna propiedad, ni apégo à las criaturas.

**APELACION**. f. f. El acto de reclamar de la sentència dada, ò la provocación à nuevo juicio ante el Juez superior, para que deshaga el agrávio que supóne el que ha sido condenado en ella haver recibido del Juez inferior. Viene del Lat. *Appellatio*, por cuya razón, y por arrimarse mas à su origen se escribia antiguamente con dos pp; pero despues se le quitó la una para suavizar la pronunciación. Lat. *Appellatio. Provocatio*. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 3. l. 25. E de qualesquiera sentencias, ò determinaciones que ellos dieren è ficieren, no haya lugar à apelación, agrávio, ni alzada. RECOF. lib. 4. tit. 18. l. 1. Que hayan nueve dias del día que le fuere otorgada la apelación. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 160. Tenia cada una de estas Provincias sus Chancillerías para las apelaciones.

**APELACION**. Significa tambien recurso y remedio para evadir alguna dificultad, y salir de algun embarázo. Lat. *Effugium. Evasio*.

**APELACION**. Entre los Médicos se entiende el llamamiento que se hace de ellos para que salgan à curar fuera de la Villa, ò Partido donde están asalariados: cuyas visitas se les pagan aparte por no estar incluidas en el concierto del Partido. Lat. *Extranei Medici advocatio, appellatio*.

**APELACION DIALECTICA.** Segun los Dialécticos es la declaración específica sobre la inteligencia y expresión formal del sentido de las palabras que suelen estar dudosas en la oración, y pueden tener distinta significación: como Pedro es hombre grande, que en esta oración lo grande puede entenderse en estatura; o en sabiduría; y así el declarar en que sentido se dice, y sobre qual de los dos significados apela, se llama Apelación Dialéctica. Lat. *Appellatio Dialectica*, vel *Applicatio significati formalis unius termini, ad significatum formale alterius.*

**Médico de apelaciones.** Se llama el que está en un Partido, Villa, o lugar asalariado, y que al hacer el ajuste contrató poder salir libremente quando le llamasen à visitar fuera del Partido: que en algunos no se les concede esta facultad, y entonces no se llaman Médicos de apelaciones. Lat. *Medicus, qui ab agroto alibi decumbente acciri potest.*

**APELAMBRAR.** v. a. Meter los cueros en el pelambre para que se ablanden en el agua, echándoles cal viva, para que les coma el pelo. Es término de Curtidores, y formado del nombre Pelambre. Lat. *Corium pilis eximere, deradere.* ORDEN. DE SEV. Tit. Curtidores. Ordenámos è mandámos que ninguno no apelambre cuero en pelambre à dos manos, è si lo apelambrare, que por cada cuero que fallaren del pelambre tenga pena de doce maravedis.

**APELAR.** v. n. Provocar à nuevo juicio, reclamando de la senténcia dada y pronunciada por el Juez inferior ante el superior. Viene del verbo Latino *Appellare*, que significa esto mismo. RECOPI. lib. 4. tit. 18. l. 1. Mandámos que quando el Alcalde, o Juez diere senténcia, siquier sea juicio acabado, siquier otro sobre cosa que acaezca en pleito, aquel que se tuviere por agraviado pueda *apelar* hasta cinco dias desde el dia que fuere dada la senténcia. MARIAN. Hist. Esp. lib. 15. cap. 11. Decían los Carvajales que pues las orejas del Rey estaban fordas à sus quejas y descargos, que ellos *apelaban* para delante del Divino Tribunal, y citaban al Rey. ESPIN. Escuder. fol. 29. Si perdía el tiempo, no tenía para quien *apelar* fino para el atrepentimiento.

**APELAR.** Vale recurrir y buscar ampáro, refugio y protección en alguna necesidad, o urgencia. Lat. *Ad aliquem confugere. Favorem vel presidium alicujus implorare, invocare.* Ov. Hist. Chil. fol. 62. *Apelaban* al agua del mar, por no haver otra en toda la tierra. CORR. Argen. fol. 226. Por la crueldad de los sacrificios à que *apelaron*. ARTEAG. Rim. fol. 79.

*Si son tiernos rigores,  
No à la piedad, à la crueldad apelo.*

**APELAR EL ENFERMO.** Dice Covarrubias que significa haver escapado de la muerte que le tenían anunciada, atendiendo à lo peligroso de la enfermedad que padecía. Lat. *Postremum mortis discrimen ingruentis agrum evadere.*

**APELANTE.** part. act. del verbo *Apelar*. Significa la parte que reclama de la senténcia contra el pronunciada por el Juez inferior. Lat. *Provocans. Appellans.* ORDEN. DE CAST. lib. 3. tit. 16. l. 2. Y estos mismos plazos haya el *apelante* para

se querellar. RECOPI. lib. 4. tit. 18. l. 2. Y esto mismo mandámos que sea guardado si el *apelante* alegare otra razón derecha y la probare.

**APELADO, DA.** part. pas. del verbo *Apelar* en todas sus acepciones. Lat. *Provocatus, & am, &c.*

**APELATIVO.** Nombre, adjetivo y epitheto que se dá al nombre, segun los Grammaticos, el qual se llama *Apelativo* quando significa la especie: como hombre, caballo: y proprio quando significa el determinado individuo: como Alejandro, Bucéphalo. Lat. *Appellativum nomen.*

**APELATIVO.** Se dice tambien el nombre que se aplica voluntariamente à algun sujeto, para que por él sea mas conocido. Lat. *Cognomen. Cognomentum.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 19. Le habrá parecido que será bien que yo tome algun nombre *apelativo*, como lo tomaban todos los Caballeros pasados. Y tom. 2. cap. 29. Dixoles que se llamaba de nombre proprio Don Quixote de la Mancha, y por el *apelativo* el Caballero de los Leones.

**APELDAR.** v. n. Escapar, o huir con diligéncia, y como escondido, para no ser detenido, o preso. Es voz antigua, y que tiene uso en lo jocoso. Lat. *Fuga sese proripere. Clam evadere.* QUEV. Cuent. Que por que, y por que no teniendo ella coxijos havian de obligarla à que *las apeldasse*. PANT. Rom. 8.

*Yá el castaño generoso  
las afusa y las apelda.*

**APELDE.** s. m. Huida, escape arrebatado y presuroso. Viene del verbo *Apeldar*, aunque Covarrubias dice que es del Griego *Apelousis*, que significa partida acelerada. Lat. *Abitio. Fuga.*

**APELDE.** Se llama cierta señal que se hace muy de mañana, y antes de amanecer con la campana en los Conventos de la Religión Seráfica: cuya observancia se refiere haverse tomado de la aparición de un difunto, à quien se le ofreció se harían por él determinados sufragios, y se le dixo que *apeldasse*, esto es que se escapasse, o como se refiere que *apelde*. En otras Religiones se usa hacer la misma señal, aunque no tan temprano; pero solo en la dicha se llama tocar à la *apelde*, o juntando por sinalepha las dos voces *Lapelde*. Lat. *Campane antelucanum signum.*

**APELIGRADO, DA.** adj. Lo que está en conocido riesgo, o peligro de padecer algun daño. Formase de la particula *A*, y del nombre *Peligro*. Es voz de poco uso. Lat. *Periculo expositus, obnoxius.* ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 462. Se ocupaban en confessar à sanos y enfermos, y en administrar à los *apeligrados* de muerte los Sacramentos.

**APELIOTES.** Viento: lo mismo que *Subsolino*. Vease.

**APELLAR.** v. a. Término de Zurradores, y vale lo proprio que untar y adobar manoseando la piel, para que reciba bien los ingredientes que se le aplican, y se le incorporen. Lat. *Corium sanguine mollire, mitigare, inungere.* ORDEN. DE SEV. Tit. Zurradores. Otrofi que den al cuero morado dos manos de orchilla, y lo *apellen* con sazón de ella.... Otrofi que el cuero dorado que lo *apellen* con azafrán.

**APELLIDAR.** v. a. Aclamar, proclamar, levantar

la voz por alguno: como quando el Pueblo aclama al Rey, diciendo: Viva el Rey. Viene del Latino *Appellare*. Lat. *Populari voce inclamare, conclamare. Popularem vocem erumpere*. MANER. Apolog. cap. 34. El vasallo que teniendo Emperador *apellida* à otro, no solo agravia à su Principe, pero pesadamente ofende al que *apellida*. MEND. Vid. de N. Señora.

*Avista de un Rey zeloso  
otro apellidan, y luego  
la turbación dió camino  
à despeñados consejos.*

**APELLIDAR.** Vale asimismo convocar, hacer llamamiento para juntarse: como sucede quando hai bandos y parcialidades, que se apellidan y convocan unos contra otros. Lat. *Factionis socios convocare, excire*. CHRON. GEN. fol. 203. Guisó muy bien su gente è de si envió por sus omes buenos è *apellidó* su tierra. MARIAN. Hist. Esp. lib. I. cap. 17. *Apellidaronse* los naturales, y apercebíanse para hacer resistencia. CORR. Cint. fol. 34. Ya muchos nos *haviomos apellidado* y formado un esquadron.

**APELLIDAR.** Vale tambien invocar el favor del Juez en un pedimento. Es voz curial antiquada de Aragón. Lat. *Judicis presidium, aut opem implorare. Fidem judicis obtestari*. FUER. DE ARAG. fol. 150. Ordenamos que qualquier persona, de qualquier ley, estado, ò condicion sia que *apellidara* devant qualquier judge, ò oficial, &c.

**APELLIDAR, O APELLIDARSE.** Se toma modernamente por nombrar, denominar, ò llamar se con algun renombre, ò apellido, por el qual es conocido: como Guzman, Mendoza, Toledo: el Grande, el Sabio, el Prudente, &c. Lat. *Cognomine aliquo vocari, appellari, dici*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 55. Y pedíanse el nombre para *apellidarse*. LOP. Circ. fol. 145. Christiano Caballero eres, Guzman te *apellidas*, bravo te llaman. QUEV. Mus. 2. Son. 76.

*Pues Dios de las venganzas te apellidas,  
Baxa al tyrano débil encumbrado.*

**APELLIDANTE.** part. act. del verbo Apellidar. El que invoca el favor del Juez en un pedimento. Es voz curial antiquada de Aragón. Lat. *Judicis opem implorans, obtestans*. FUER. DE ARAG. fol. 150. Querientes proveir quanto podemos à los fictamente *apellidantes*.

**APELLIDADO, DA.** part. pas. del verbo Apellidar en todas sus acepciones. Lat. *Appellatus. Cognominatus, a, um, &c.* QUEV. Memor. Su nombre *apellidado* há valido por exercitos.

**APELLIDO.** s. m. Llamamiento, llamada, convocación. Es voz antiquada en este sentido. Lat. *Convocatio*. PARTID. 2. tit. 26. l. 24. *Apellido* tanto quiere decir como voz de llamamiento, que hacen los omes para ayuntarse, è defender lo suyo. ORDEN. DE CAST. lib. 6. tit. 9. l. 8. E vayan en pos de ellos à voz de *apellido*.

**APELLIDO.** Vale tambien sobrenombre que se añade al fugeyto, que le dá à entender del linage y casa de donde viene, y por donde se distingue de los otros, y es conocido. Dixo se *apellido* el sobrenombre, porque antiguamente se *apellidaban* los nombres de las casas principales, y à voz de *apellido* le señalan los demás, y se alle-

gaban à su partido: y así se llamaron apellidos los Patronimicos, y despues se extendió à los sobrenombres de las familias. Lat. *Cognomen. Cognomentum*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 176. Con buena astucia entendió el *apellido* y nombre. LOP. Circ. fol. 136. Hai competencia entre los Escritores de España sobre este *apellido* Guzman. GONG. Rom. lyric. 19.

*Digo los heróicos buessos  
de aquel sol de Capitanes,  
à quien mi Patria le dió  
el apellido y los Padres.*

**APELLIDO.** Se usa algunas veces por el nombre proprio, particular que se dá à las cosas inanimadas. Lat. *Nomen*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 27. Fundar nuevos Pueblos, ò mudar sus *apellidos* que tenían de tiempo antiguo. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 1. cap. 1. Porque las tierras puestas en medio de otras mudan la posesión y el *apellido* facilmente.

**APELLIDO.** Se toma algunas veces por el renombre que se dá à uno, por donde es conocido: como Don Fernando el Santo, el Catholico: Don Alonso el Casto, el Sabio: Don Sancho el Bravo: Don Phelipe el Animoso, &c. Lat. *Cognomen*. CORR. Argen. fol. 149. Invocando à Minerva Tritonida por todos los *apellidos* que la dieron sus artificios.

**APELLIDO.** Tomóse en lo antiguo por la seña que se daba en los exercitos para prevenirse y aprestarse à tomar las armas, y estar dispuestos para lo que se ofrecia. Lat. *Belli signum*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 93. E todos paraban los caballos dentro en las cámaras, donde tenían sus lechos ò dormían con sus mugeres, porque luego que oyessen dar el *apellido* toviessen prestos sus caballos, è sus armas.

**APELLIDO.** Vale tambien pedimento con que se invoca el favor del Juez. Es termino curial del uso antiguo de Aragón. Lat. *Imploratio. Obtestatio*. FUER. DE ARAG. fol. 150. Antes que el dicho *apellido* proveido será.

**APELLUCAR, APELLUSCAR, APELLUZCAR.** v. a. Recoger y juntar una cosa con otra, apretándolas y haciendo una como pella y masa de ellas. Parece se formaron estas voces de la palabra Pella; pero son antiguas y sin uso alguno. Lat. *Plura in unum cogere, constringere*.

**APELMAZAR.** v. a. Apretar y endurecer alguna cosa hollándola y aplastándola con los piés. La raiz de este verbo parece sale del Griego *Pelma, atos*, que vale la planta del pié, y como todo lo que se huella con el pié se aplasta y aprieta, y se hace un pelmazo, de aqui se formó este verbo. Lat. *Quidpiam durare, indurare, obdurare. Nimis densare*. COVARR. en esta palabra. Y porque todo lo que hollamos con el pié lo apretamos y aplastamos, se dixo la tal apretura Pelmazo, y de alli se formó el verbo *Apelmazar*.

**APELMAZAR.** Metaphoricamente vale causar molestia, enfado y pesadéz en el ánimo. Lat. *Molestia afficere*. QUEV. Mus. 6. Rom. 1.

*Solo se queda Saturno  
en mis buessos y en mis carnes,  
apelmazando de mirrias  
mis pensamientos inanes.*

**APELMAZARSE.** v. r. Endurecerse alguna cosa, y tomar mas peso del que es necesario: como la mailla quando la cargan mas de harina, el colchón quando le llenan de lana mas de lo conveniente, &c. Lat. *Durescere. Obdurescere. Duritiem concipere. Nimis densari.*

**APELMAZARSE.** Con alusión al dicho peso y dureza, se dice del que está perezoso y apoltronado, y que no puede, ò no quiere levantarse de un lugar. Lat. *Pigrari. Pigrescere.*

**APELMAZADO,** DA. part. pas. del verbo Apelmazar en sus acepciones. Lat. *Durus. Solidus. Molestus. Piger. Deses, dis.*

**APELO.** adv. que significa oportunamente, mui del caso, y con gran propiedad. Es compuesto de la particula A, y del nombre Pelo. Lat. *Ad rem. Opportunè.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 31. No tema vuestra merced señor mio que yo me delmande, ni que diga cosa que no venga mui apelo.

**APENAS.** adv. Difícilmente, con penalidad y trabajo. Es compuesto de la particula A, y del nombre Pena, por hacerse con pena y precisión lo que se hace con dificultad y forzando el ser, ò la naturaleza de la misma cosa, ò acción. Lat. *Vix. Agrè. Difficulter.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem. part. 1. trat. 1. cap. 3. Son tantos los cuidados y pensamientos que se le ponen delante, que apenas puede tener por un breve espacio fijo el corazón en Dios. SAAV. Empr. 28. Apenas hubiera Principe malo, sino hubiera ministros lisonjeros.

**APENAS.** Corresponde tambien à luego que, al punto que, al instante, inmediatamente. Lat. *Vixdum. Commodum.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 4. Apenas los divisó Don Quixote quando se imaginó ser cosa de nueva aventura. PANT. Rom. 1. 1.

*Quien me mete en ser, y apenas  
acabé de decir bobo,  
quando hecho bausán me dexa  
Remigio de plumas ronco.*

**APENAS.** Significa tambien lo que es tan ligero y momentáneo, así en el tiempo, como en la acción, que se puede dudar si fué, ò no, ò si sucedió, ò no sucedió así. Lat. *Vix.* PANT. part. 2. Rom. 12.

*Cuya planta toca apenas  
la misma tierra que rompe.*

**APENAS HA SALIDO DEL CASCARON.** Locución que se aprópria à los que se adelantan y obran antes de lo que naturalmente se podía prometer de su edad y conocimiento, y de ordinario se aplica à los mozos que se adelantan en la malicia y travesura, aludiendo todo à algunas aves, como el perdigón, que corren por el campo siguiendo à la Madre tan recién salidos del huevo, que llevan aun, pegado algo del cascarón. Lat. *Vix ab ovo exierat. Vix ovum ruperat.*

**APENAS SE HAVIA COMIDO EL PAN DE LA BODA.** Phrasé con que se significa que en el tiempo y ocasión en que uno podía prometerse y esperar mayores felicidades y gustos, le sucede algun contratiempo, como suele acontecer à los que se casan buscando prestado lo necesario para la función de la boda, que luego se lo vienen à pedir y sacar. Lat. *Vix prima transferant gaudia, & nuptiarum letitia.*

**APENDICE, O APENDIX.** f. m. Adición, añadidura, ò suplemento que se hace à alguna obra, ò tratado, por tener connexion y dependencia con él: como una disertación, un discurso, un resumen, &c. Viene del Lat. *Appendix*, que significa esto mismo. A BARC. tom. 1. fol. 39. Y tambien como *apéndice* de los estados mayores y mas conocidos. Nuñ. Empr. 15. Haya en nosotros verdad y sinceridad, que como *apéndix* necesario se seguirá la amargura. MOND. Dissert. 1. cap. 4. Y publicó en el *apéndice* de su tercero tomo de la Monarchia Lusitana Fr. Antonio Brandaom.

**APEÑUSCAR.** v. a. Coger y apretar entre las manos alguna cosa, como apuñando y ajando lo que se coge en ellas. Puede venir del nombre Puño. Tiene la anomalía de los acabados en *car*, como Apeñusque, &c. Es voz vulgar. Lat. *Quidpiam manibus atterere, stringere.*

**APEÑUSCADO,** DA. part. pas. Cogido y apretado entre las manos. Lat. *Compressus, a, m.* AMER. MOR. tom. 1. fol. 237. Allí hechos una muela y apeñuscados pasámos casi toda la noche.

**APEO.** f. m. Aunque esta voz es lo mismo que Apeamiento, ò deslinde de las tierras, es mas usada en Castilla, y comunmente se llaman Apéos todas las demarcaciones que se hacen de las tierras y heredades. Lat. *Fugerum exploratio. Finium constitutio. Agrorum disferminatio.*

**APEO.** Se llama tambien el instrumento juridico por donde consta la demarcación y amojonamiento que se hizo de las tierras, ò heredades. Lat. *Agrorum literis mandata disferminatio.*

**APEOS.** En el arte de los Albañiles y Maestros de obras son los puntales y maderos con que se sostienen y apean las casas quando se quieren componer, ò están para caerse. Lat. *Fulcimenta, orum.*

**APEONAR.** v. n. Andar à pié y de prisa, lo que regularmente se entiende de las aves, y en especial de las perdices, que son las que andan con mas ligereza y celeridad. Trahe esta voz Covarr. y es compuesta de la particula A, y del nombre Peon. Lat. *Currere.*

**APERADOR.** f. m. El que cuida de la hacienda del campo, y está encargado de ella, y de todas las cosas pertenecientes à la labór. Es formado del nombre Apéro. Lat. *Villicus.* ESPIN. Escuder. fol. 82. Tornando à llamar acudió el *aperador* del cortijo, que en todas sus acciones pareció ser mui hombre de bien.

**APERADOR.** En la Mancha, Murcia y otras partes se llama el que compone y adereza los carros y galéras para el tráfico y acarréo. Lat. *Qui carros, & alia ad vecturas faciendas instruit, parat.*

**APERAR.** v. a. Componer, aderezar, y hacer todo género de carros y galéras, y otros aparéjos para el tráfico y acarréo del campo. Viene del Lat. *Apparare.* Es voz usada en Murcia, la Mancha y otras partes. Lat. *Apparare. Componere.*

**APERADO,** DA. part. pas. Aderezado, compuesto. Lat. *Apparatus, a, m.*

**APERCEBIMIENTO.** f. m. Prevención, aparato y preparación de las cosas necesarias para algun fin, ò intento. Viene del verbo Apercibir. Lat. *Apparatus. Apparatio. Preparatio.* C. LUCAN. cap.

cap. 36. Ya vos vedes quan pequeña es la formiga, è segun razón non debia haver gran *apercebimiento*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 3. Viriato avisado de los *apercebimientos* que los Romanos hacían contra él, se determinó ir à verse con ellos.

**APERCEBIMIENTO.** Se toma algunas veces por la disposición y preparación con que uno está dispuesto para obrar. Lat. *Preparatio*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 14. Este era el exercicio y *apercebimiento* de los fieles de aquella dicha edad. CALIXT. Y MELIB. fol. 116. Esto toca à los corazones aparejados con *apercebimiento*.

**APERCEBIMIENTO.** Se toma tambien por mandato, orden, ù disposición. Lat. *Monitio. Admonitio*. AMBR. MOR. Antig. de Córdoba. Con una presteza, no de Rey tan poderoso, sino verdaderamente de un magnánimo Capitán, se halló en Córdoba, dexando por todas partes *apercebimiento*, que la demás gente le siguiese.

**APERCEBIMIENTO.** En lo forense es admonición, prevención, amonestación con conminación de alguna pena, multa, ò castigo. Lat. *Monitio. Commotio, vel Comminatio*. ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 3. l. 16. Con *apercebimiento*, que si dentro del dicho término no los mostraren. GUEV. Vid: de Alexand. Sev. cap. 7. Con *apercebimiento*, que si dende en adelante la que se registrasle por buena en lo público, &c. CERV. NOV. 3. fol. 123. Por esto no hai mas fino pagar luego sin *apercebimiento* de remate.

**APERCEBIR.** v. a. Prevenir, disponer, aparejar, preparar lo necesario para qualquiera cosa. Lat. *Pavare. Preparare*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 9. Mandó *apercebir* la gente de Andalucia y de los señores de ella de à pié y de à caballo con vitualla para quinze dias. QUEV. Doctrin. de Epiet. cap. 23.

*Apercebe tu espíritu valiente  
A las murmuraciones de la gente.*

**APERCEBIR A UNO.** En lo forense es avisarle, amonestarle, advertirle y protestarle los daños, para que despues no pueda alegar ignorancia, ò excusa. Lat. *Edicere. Monere. Commonere*. C. LUCAN. cap. 2. Dando à entender que quiere vuestro servicio è que vos defengaña, è que vos *apercebe*. PARTID. 2. tit. 26. l. 10. De guisa que puedan *apercebir* à los suyos que se guarden de manera que no perezcan.

**APERCEBIDO, DA.** part. pas. del verbo *Apercebir* en sus acepciones. Lat. *Paratus. Monitus*. C. LUCAN. cap. 40. Ovo en aquel señorío un home que fué de mejor entendimiento, è mas *apercebido* que los que fueron ante. CERV. NOV. 1. pl. 42.

*La Syrénna que encanta  
Y adorméce à los mas apercebidos.*

Hombre *apercebido* médio combatido. Refr. que enseña, que el que se anticipa y previene lleva vencida la mitad del combate: pues con estar sobre sí pierde mucha parte del sobrefalto, que es lo mas peligroso y arriesgado en estos lances. Lat.

*Levius ab hoste vulneratur providus.*  
CERV. Quix. tom. 2. cap. 17. Y así respondió al hidalgo: *Hombre apercebido médio combatido.*

Hombre *apercebido* vale por dos. Refr. que explica, que el que en algun enipeño, ò lance vá prevenido de antemano, obra con tanto conocimiento y prevención como si fuera acompañado de otro. Lat.

*Duobus equipollit unus éminus*

*Paratus, atque intentus ad negotia.*

CALIXT. Y MELIB. fol. 114. Y así iremos à buen recaudo, porque como dicen el *hombre apercebido vale por dos*.

**APERCOLLAR.** v. a. Coger y asir del cuello, ò por el cuello à alguno. Es formado del nombre Cuello, y de poco uso, y solo entre gente vulgar. Lat. *Collo quempiam arripere, apprehendere*.

**APERCOLLAR.** Metaphoricamente significa agarrar y asir de priesa y como à escondidas alguna cosa. Es voz vulgar y baxa. Lat. *Clanculum surripere*.

**APERCOLLADO, DA.** part. pas. del verbo *Apercollar* en sus acepciones. Lat. *Collo apprehensus, a, um*.

**APERITIVO, VA.** adj. Cosa que abre y limpia las vias. Es voz usada de Médicos y Boticarios, que se aplica à qualquiera medicamento, que causa este efecto. Viene del Lat. *Aperire*. Lat. *Quod vim aperiendi habet. Diureticus, a, um*.

**APERNAR.** v. a. Coger, agarrar, asir por las piernas. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Pierna. Es verbo anómalo, y recibe la *i* en los tiempos presentes: como yo apierno, tu apiernas, aquel apierna, apierna tu, yo apierne, &c. Es voz usada en la Montería. Lat. *Crure aliquem apprehendere*. MATHEOS, Orig. y dign. de la caza, cap. 7. Valiéndonos de los sabuesos, para que entretuviessen y *apernassen* los jabalies.... como poneis perros en paradas, para que *apernen* el jabali.

**APERNADO, DA.** part. pas. Cogido y asido por las piernas. Lat. *Crure apprehensus, a, um*. MATHEOS, Orig. y dign. de la caza, cap. 7. Qué mas me dá alancear un jabali asido de los lebréles, que *apernado* de los sabuesos?

**APERO.** f. m. El aparéjo de las bestias de la labranza, y de lo demás que se previene para las labores de las tierras: y aunque este sea su principal sentido, tambien se extiende à significar los instrumentos de otro qualquier oficial, ò trabajador que ha de obrar con ellos. Lat. *Ad agrorum culturam apparatus, paratus, us*.

**APERO.** Significa tambien la choza, ò cabaña de los Pastores, ò el distrito donde apalta el ganado. Lat. *Caula, a*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. El cabrero dió dos palmadas sobre el lomo à la cebra.... diciéndola: Recuéstate junto à mi manchada, que tiempo nos queda para volver à nuestro *apéro*. GONG. Letr. bur. 13.

*A veces despoja  
de choza y apéro  
al mejor cabrero,  
y à quien se le antoja.*

En casa del Herrero peor *apéro*. Refr. que se aplica à los desaliñados y flojos, que pudiendo aprovecharse y valerle de lo que tienen à la mano con comodidad, no cuidan de ello: como sucede à los Herreros de los lugares, que aderezando las rejas y herráges de los otros, tienen las su-

fuyas descompuestas y con desalino. Lat:

*Fabri in domuncula extat ut malus culter!*

**APERREADOR, RA.** adj. La Persona que enfada y molesta à otro con sus impertinencias. Es voz burlesca, y usada de Quevedo. Lat. *Molestus. Importunus.* QUEV. Casa de locos de Amor. Para librarnos así de tanto perro, como de damas tan aperreadas y aperreadoras.

**APERREAR.** v. a. Fatigar, y causar molestia y trabajo, ò tomarle trabajando demasiado, y molliéndose. Es mas comun usado en pasiva, diciendo Aperrearfe. Trahe su origen de los perros de caza, que en el campo ni paran, ni sossiegan. Lat. *Aliquem laboribus fatigare, vexare, habere exercitum, vel Laboribus desudare, torqueri, cruciari.*

**APERREADO, DA.** part. pas. Fatigado, cansado, molido de andar y trabajar. Lat. *Circuitationibus & laboribus fatigatus, vexatus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 8. *Aperreados* anduvimos por el camino. CAST. SOLORZ. Donair, fol. 28.

*Mui rico y mozo viviera,  
no mozo y aperreado.*

**APERROCHIADO, DA.** adj. Lo mismo que Parrochiano. Es voz inventada y tomada del nombre Perróchia, que es como llama el vulgo à la Parróchia. Término baxo. Pronúnciase la *cb* como K. Lat. *Cooptatus, a, um.* CALIXT. Y MELIB. fol. 163. La causa no es menester decir, pues hablo con quien me entienda, que allí, hermana, soi conocida, allí estoi *aperrochiada*.

**APERSONARSE.** v. r. Componerse, aliñarse mostrando en sus acciones y persona gravedad y gentileza conforme à su estado. Es voz antigua y sin uso; pero sin razón, por ser mui expresiva. Es compuesta de la particula A, y del nombre Persona. Lat. *Liberalis & elegantis viri speciem sibi affugere, induere.* HIST. DE ULTRAM. lib. 1. cap. 28. Cã sabia mui bien *aperpersonarse* y componerse con sus armas.

**APERSONADO, DA.** part. pas. Bien hecho, bien compuesto y agestado. Lat. *Liberalis & elegans vir.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 48. Un Escudero de casa, hombre ya en dias, barbado y *aperpersonado*.

**APESADUMBRAR.** v. a. Causar tristeza, aflicción y sentimiento. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Pesadumbre, y suele tener mas uso en pasiva. Lat. *Alicui mœrorem, aut tadium afferre, generare.*

**APESADUMBRADO, DA.** part. pas. Afigido, congojado, apesarado. Lat. *Mœstus. Dolens, aut dolore affectus.*

**APESARADAMENTE.** adv. Tristemente, desconsoladamente, con pesar y aflicción. Sale del verbo Apesarar. Lat. *Dolenter.* MANER. Apolog. cap. 36. Qué Ciudad no quedaría *apesaradamente* invidiosa de la Colonia Christiãna?

**APESARAR.** v. a. Lo mismo que Apesadumbrar. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Pesar. Lat. *Dolere, vel mœrore afficere.* MANER. Apolog. cap. 49. Antes los que nos aborrecen, debieran no gozarse, sino *apesararse* mucho.

**APESARADO, DA.** part. pas. Afigido, triste y con pesar. Lat. *Mœstus. Tristis.* MANER. Apolog.

cap. 14. Los Athenienses *apesarados* de la sentençia, condenaron à los acusadores. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 64. Sancho todo triste, todo *apesarado* no sabia qué decirse, ni qué hacerse.

**APESGAMIENTO.** s. m. El efecto causado por lo grave y pesado de una cosa colgada y pendiente, que sea de gran tamaño. No tiene uso esta voz, aunque la trahe Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Rei sua mole propendentis, degravatio, depressio.*

**APESGAR.** v. a. Hacer una cosa peso, colgando de otra: como quando el hombre va mui cargado, ò levanta un gran peso, se dice que le apesga. Es compuesto de la particula A, y del nombre Pésca, que vale tanto como peso. Lat. *Gravare. Onerare. Deprimere.* NIEREMB. Cat. Rom. Exempl. de la Doctrin. Christ. Porque el Demônio que le incitó al hurto, va sentado sobre el cuello del miserable, y le va *apesgando* y apremiando mucho. CERV. Persil. lib. 3. cap. 6. Y *apesgábale* el cuello un rosario, cuyos padrenuestros eran mayores que algunas bolas de las con que juegan los muchachos à la argolla.

**APESGARSE.** v. r. Agravarse y ponerse mui pesado: lo que con propiedad se dice de los cuerpos vivientes, y en especial de los hombres que engordan demasiado, y con dificultad se mueven y caminan. Lat. *Gravari. Degravari. Desiderare.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 27. Estaba mui *apesgado* y disforme por la mucha gordura de su cuerpo. FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 4. Mirad no se carguen y *apesguen* nuestros corazones con demasiados comeres y bebères.

**APESGADO, DA.** part. pas. Pesado de suerte que haga peso: y tambien cargado y agravado. Lat. *Gravatus. Oneratus, a, um. Desidens.* NIEREMB. Philosoph. Ocul. lib. 2. cap. 54. Lo qual no haria facilmente si fuera su cuerpo basto y *apesgado*. GRAC. MOR. fol. 268. Las Abejas si han de passar volando por alguna region airosa, afirman sus cuerpos con unas piedrecitas *apesgadas* en los piés.

**APESTAR.** v. a. Inficionar, contaminar, ocasionando daño grave, ò mortal, ò por la corrupcion del aire, ò por el contacto de cosa infecta: Es compuesto de la particula A, y del nombre Peste. Lat. *Peste inficere, contaminare.* MANER. Apolog. cap. 22. No sé qué vicio secreto ponen en un leve vientecillo para *apestar* los frutos.

**APESTAR.** Se entiende tambien de qualquier mal olor: y así se dice que un cuerpo muerto ò corrompido *apestá*, que un sitio asqueroso *apestá*: Lat. *Fœtere.* NIEREMB. Apoc. cap. 5. §. 1. El hedór que echaba de su cuerpo *apestaba* todo el exercito.

**APESTAR.** Metaphoricamente es corromper; viciat y echar à perder las costumbres, el ánimo, el entendimiento, lo que hacen las malas compañías, los vicios, la heregia, &c. Lat. *Inficere. Perverttere. Corrumperere.* MANER. Apolog. cap. 22. Con el mismo vicio *apestan* los entendimientos humanos. MARO. Govern. Christ. lib. 1. cap. 22. Esto no se puede decir sino del que de propósito pretende *apestar* al pueblo con mala doctrina ò costumbres.



**'APESTADO, DA.** part. pas. del verbo Apestar en sus acepciones. Lat. *Peste infectus, contaminatus. Tabæ correptus, a, um.* QUEV. Casa de locos de Amor. Solo como tan *apestados* podían ser echados al mar. CORNEJ. Chron. tom. 2. lib. 2. cap. 15. En esta ocasión fué quando San Luis enterraba por sus propias manos los cadáveres de los *apestados*.

**'APETECEDOR, RA.** adj. substantivado. La persona que apetece y desea con ansia alguna cosa: como honra, mando, riquezas, &c. Viene del verbo Apetecer, y es poco usado. Lat. *Appetens. Desiderans.*

**'APETECER.** v. a. Desear una cosa, y gustar mucho de ella: lo que no solo se entiende de las cosas corporales, como las viandas, el alimento, &c. sino tambien se extiende à lo que el ánimo desea, como las honras, las dignidades, &c. Viene del Lat. *Appetere.* Tiene la anomalia de los acabados en *cer*, que en los presentes recibe z: como yo apetezco, yo apetezca, &c. Lat. *Appetere. Desiderare.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 27. La necesidad natural me dá à conocer el mantenimiento, y despierta en mi el deseo de *apeteerlo*, y la voluntad de tomarlo. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 23. Naturalmente *apetecen* los hombres saber la causa de tal novedad. SAAV. Empr. 31. Un ánimo grande *apetece* lo mas alto: el flaco se encoge y se juzga indigno de qualquier honor.

**'APETECIDO, DA.** part. pas. Deseado. Lat. *Optatus. Desideratus, a, um.* QUEV. Mus. 7. Redondill. *Qué aborrecidos alientos, y qué apetecidos daños!*

**'APETECIBLE.** adj. de una term. Lo que se puede desear, y es por sí mismo propio para que se apetezca: como los manjares, la quietud, &c. y tambien lo que pertenece al espíritu, y al alma: como la conversacion, la lección, &c. Lat. *Optabilis. Desiderabilis.* MANER. Apolog. cap. 3. No se estima en tanto todo el bien *apetecible* de la naturaleza, como el odio del nombre que se persigue. QUEV. Trad. de Phocilides. *Ojalá que no fueras à los hombres Apetecible daño.*

**'APETENCIA.** f. f. Movimiento interior con que se desean y apetezen las cosas, y especialmente las que necessita el cuerpo para su alimento. Es voz puramente Latina. Lat. *Appetitio. Appetitus.* III. QUEV. Doctrin. Estoic. Léese la division de las cosas propias y agenas, el recto uso de las propias, y la fuga y la *apetencia* y el desprecio.

**'APETIBLE.** adj. Lo mismo que Apetecible. Vea-se. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Apetitoso; pero no tiene uso.

**'APETITE.** f. m. Sainete, salsa, gustillo para gustar y apetezer alguna cosa. Es voz familiar y jocosa. Lat. *Appetitum irritans, acuens, ciens.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Sin que andemos buscando *apetites*, para que se acaben antes de llegar à su sazón y término. PIC. JUST. fol. 62. La verdad es que yo no havia menester mucho *apetite*, ni me costó muchos pellizcos.

**'APETITIVO, VA.** adj. Epitheto que se dá à la potencia ò facultad destinada para apetezer y desear. Viene de la palabra Apetito y es voz usada

de los Philosophos: como virtud apetitiva, conato apetitivo, &c. Lat. *Facultas appetitionis conpos. Appetendi facultas.* FUENT. Philosoph. fol. 139. La virtud natural es partida en quatro partes, la una es *apetitiva*. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 1. Despues de estas potencias *apetitivas*.

**APETITO.** f. m. Movimiento fuerte del ánimo que nos inclina y lleva à querer y apetezer las cosas: y aunque su significado comprehende lo racional y sensual, con todo esto se toma mas comunmente por las cosas corporales y sensitivas, que son comunes à los hombres y à los brutos. Es voz tomada del Latino. *Appetitus.* Lat. *Cupiditas. Libido. Concupiscentia.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 4. cap. 3. El medio es que pongas freno à tus *apetitos* y deseos. QUEV. Zahurd. Estos Mercaderes son los que alimentan todos nuestros desórdenes y *apetitos*.

**APETITO.** Metaphoricamente significa cebo para atraer y inclinar à una cosa. Lat. *Illicium. Fomes. Pabulum.* QUEV. Prolog. sob. Epictet. Hé procurado adornar esta version que hago en versos, con la suavidad de consonantes, para que sea à la memoria *apetito* la harmonia.

**APETITOSO, SA.** adj. Lo que es digno de apeteerse y desearse. Y se entiende no solo de las cosas pertenecientes al sentido del gusto: como los manjares, sino tambien de las que tocan al ánimo: como las honras, dignidades, &c. Lat. *Cibus illecebrosus. Esca appetitionem irritans, vel Optabilis. Desiderabilis.* GUEV. Menosprec. de Cort. cap. 3. Es tan *apetitosa* la honra, es tan sabrosa la hacienda. OV. Hist. Chil. fol. 42. Pertenecen tambien à este marisco los que se llaman piés de burro, porque son de su misma figura, son muy *apetitosos*; pero muy duros y indigestos.

**APETITOSO.** Se toma muchas veces para significar la Persona que desea y apetece las cosas. Lat. *Cibi, aut alius cuiusvis rei, avidus, appetens, sis.* FR. LUIS DE GRAN. Practic. de la virtud, part. 2. cap. 2. Mirémos tambien no seamos *apetitosos*; esto es amigos de que se haga siempre nuestra voluntad. GUEV. Vid. del Emper. Adrian. cap. 16. En el comer ni era templado, ni tampoco voraz, sino que era *apetitoso* y goloso de algunos manjares.

**'APHACA.** f. f. Planta pequena mas alta que las lentéjas, y de especie de Arveja sylvestre. Las hojas son sutiles semejantes à las de la Vicia, que tambien es especie de Arveja sylvestre. El tallo es cuadrado, la flor encarnada, y produce unas vainillas menores que las de las lentéjas, dentro de las cuales se hallan tres ò quatro granitos negros, que tienen virtud estiptica. Es voz Griega. Lat. *Aphaca, a. Aphace, es. Vicia agrestis.* LAO. Diosc. lib. 2. cap. 137. Es moderadamente caliente la *aphaca*; empero tiene sequedad demasiada.

**'APHELIO (Aphélio.)** f. m. Término Astronómico: Es aquel punto en que qualquier Planeta dista del Sol lo mas que puede ser. Tosc. tom. 7. pl. 213. Lat. *Aphelium.*

**'APHERESIS (Aphéresis.)** f. f. Figura Rhetórica; que el Latino llama *Abfissio*, en virtud de la qual se corta y suprime alguna syllaba, ò letra en el principio de la dición: por lo que es usada

en lo Poético, como se reconóce en este verso del Soneto 24. de Burguillos.

*Haceis de la esperanza notomia,*

en el qual suprime la A en la voz Notomia.

**APHORISMO.** f. m. Sentencia breve y doctrinal, que en pocas palabras explica y comprehende la esencia de las cosas. De estos aphorismos, ó sentencias usan mucho los Médicos. Es palabra puramente Griega *Aphorismos*, y segun este origen se debe escribir con *ph*, no obstante que Covarrubias la tráhiga sin ella, y otros lo uien así. Lat. *Aphorismus*. SAAV. Repub. fol. 34. De Francia y Italia venían caminando récuas de libros de política y razón de estado, *aphorismos* diversos, comentarios sobre Cornélio Tácito. QUEV. Polit. part. 1. cap. 18. Uno de los primeros *aphorismos* de la medicina espiritual es la voluntad propia, prevenida de gracia. ESQUILACH. Rim. fol. 216.

*Será quitarle à Hércules la clava,*

*De Tácito imitar los aphorismos.*

**APIADARSE.** v. r. Compadecerse, lastimarse, tener piedad. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Piedad. Lat. *Misereri. Miseratione permoveri, affici*. QUEV. Polit. part. 1. cap. 3. De sí se acuerda (dixo Séneca) quien se *apiada* del miserable. ESPIN. Escuder. fol. 124. Que se *apiada* de un hombre à unas lágrimas de una muger, es mucha nobleza.

**APIADADO, DA.** part. pas. Compadecido, lastimado, movido y lleno de piedad. Lat. *Miseratione permotus, affectus, a, um*. QUEV. Polit. part. 1. cap. 8. Diciéndole su Madre (*apiadada* de los huéspedes, y de su pobreza y defecto) que no tenían vino.

**APIASTRO.** f. m. Hierba semejante al Torongil, que algunos quieren que sea el mismo, por ser muy conformes en las hojas y ramas, por cuya razón le llaman Torongil limonado. El color es como el de las hojas de la cidra, por lo que los Latinos la llaman *Citrago*. Otros la llaman hierba abejera, por lo mucho que las abejas la apetece, y del Lat. *Apes* se derivó la voz. Laguna en el índice de las palabras Castellanas trae esta voz, aunque en España se llama Torongil. Lat. *Apiastrum. Melinum, i*.

**APICARADO, DA.** adj. Desenvuelto, libre, con bellaquería, sagacidad, y poca vergüenza. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Picaro. Es voz jocosa y del uso familiar. Lat. *Impudens. Proxax. Inverecunda, & perfrecte frontis*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Creyeron los *apicarados* ministros, y aun el Maestresala, que venia con ellos, que la Duquesa hablaba de veras. QUEV. Mus. 5. Letr. Satyr. 3.

*Si vá à decir la verdad  
de nadie se me dá nada,  
que el ánima apicarada  
me ha dado esta libertad.*

**APICE.** f. m. Lo alto, lo sumo, lo perfecto y mas sutil y bien acabado de una cosa. Viene del Lat. *Apex*, que significa la punta, ó remate que hacia el pileo, ó sombrero de los Sacerdotes Gentiles. Lat. *Cujuscumque rei summitas acuminata. Fastigium, ii*. Nuñ. Empr. 17. Há de anhelar con todo esfuerço à ser verdadero espíritu y estampa

de la Divinidad en el *ápice* y fundamento de las virtudes. CORNEJ. Chron. part. 4. lib. 4. cap. 35. Fue penitentísimo, y en observar los mas delicados *ápices* de la pobreza Evangélica. ABARC. tom. 1. fol. 69. Pero no por esto pretendemos quitar un *ápice* de la firme piedad con que se crece.

**APICE.** Tambien se toma por lo mismo que un punto, casi nada, una cosa muy corta. Lat. *Cujusvis rei minima & indivisibilis pars*. Ov. Hist. Chil. fol. 93. Las ordenan con tal habilidad y primor, que no discrepa un *ápice* la una de la otra. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 346. Dispuso la Divina Magestad, que..... todos quatro de común acuerdo las aprobasen y alabasen mucho, sin un *ápice* de mudanza.

Estar en los *ápices*. Phrase para explicar que uno está hecho capaz de alguna cosa, y tiene presente quanto puede conducir à su total inteligencia y conocimiento. Lat. *Rem aliquam apprimi nosse usque ad postremos ápices*.

**A PICOS PARDOS.** Vease Picos.

**A PIE JUNTILLAS.** Vease Pié.

**A PIERNA SUELTA.** Vease Pierna.

**APILAR.** v. a. Amontonar, poner una cosa sobre otra haciendo como un pilón, ó montón de ellas: lo que sucede con la lana que se recoge y guarda en las pilas destinadas à este efecto, y así otras cosas. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Pila. Lat. *Aliquid extruere, cogere, aggerere in acervum*.

**APILAR LA GENTE.** Phrase que trae Covarr. y dice significa juntarse y cerrarse, apretándose mucho, è ir en tropel muchos muy cerrados y apiñados. No tiene mucho uso. Lat. *Turmatim, catervastim, hominum multitudinem inter se convenire, congregari, constipari*.

**APILADO, DA.** part. pas. Amontonado, puesto uno sobre otro en pilas, ó en forma de pilones. Lat. *In acervum aggestus, a, um*.

**APIADAS.** Se llaman las castañas quando están secas y arrugadas: lo que se hace poniéndolas amontonadas sobre unas cañas, para que el calor de la lumbre que se enciende debaxo en las chimeneas y en los hogares las vaya curando, y puedan desnudarse facilmente de la cáscara. Lat. *Siccitate, aut vetustate aridus & corrugatus*.

**APIÑADURA.** f. f. El acto de juntar, amontonar y unir muchas cosas, apretándolas y amontonándolas. Y tambien el acto de amontonarse y juntarse mucha gente. No es muy usado. Lat. *Constipatio*.

**APIÑAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Apiñadura:

**APIÑAR.** v. a. Juntar y apretar una cosa con otra uniéndola, y formando una como piña. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Piña. Lat. *Diverfa in unum cogere, constipare*.

**APIÑARSE LA GENTE, O LOS ANIMALES.** Es cerrarse y apretarse los unos con los otros, haciendo como montones y piñas. Lat. *Turmatim congregari, coire, adunari*. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 3. Como se iba acercando el barco à la ribera, se iban apiñando los Bárbaros. Ov. Hist. Chil. fol. 12. Porque mientras ven vivo à su Capitán se unen y *apiñan*; pero si le ven muerto se desparatan.

**APIÑADO, DA.** part. pas. Unido, mui junto y apretado. Lat. *Constipatus. Congregatus. Congestus, a, um.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 58. Caminando todos *apiñados*, de tropel, y à gran priesa. PALAF. Sitio de Fuenterabía. Eran tantos, y estaban tan *apiñados*, que fué cosa cierta que el Cabo de esquadra Mosquera de un mosquetazo mató tres Franceses.

**APIO.** f. m. Hierba bien conocida de que se hallan cinco especies: una hortense, por cultivarse en los huertos, que en España se llama Peregil, y en las boticas Petroselinio. Otra palustre, porque crece mucho en partes húmedas, y este es el que vulgarmente se llama *ápío*: cuyas ramas y hojas son mui parecidas en el sabor al Peregil; pero mucho mayores. La tercera Montano, por nacer en los montes, cuyas hojas son semejantes à las de la Vicia. La quarta Petroselinio, porque nace entre piedras. Y la quinta Caballár, por ser mui crecido, y sus hojas y ramas grandes y extendidas. Es voz tomada del Latino *Apium*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada onza de *ápío* no pueda passar de tres reales.

El hijo muerto, y el *ápío* en el huerto. Refr. que se aplica à los descuidados, que teniendo ocasión y coyuntura favorable para medrar en sus cosas, la dexan passar, perdiendo la ocasión que les ofrece la suerte, y se les viene à la mano: como le sucedió à la Madre, que por descuido, ò por olvido, teniendo en su huerto el remedio del *ápío*, no se le aplicó al hijo, y se le murió. Lat.

*Domo referta ferculis, peris fame.*

**APIOLAR.** v. a. Enlazar los piés, poner lazos à los piés: como se hace con los halcones, y otras aves de rapiña, à quienes se ponen las pigüelas para conocerlas y cogérlas. Tambien se llama *Apiolar* quando se enlazan los conejos, liebres y otros animales rompiéndoles un hueslo de un pié, con que se forma un lazo para atarlos juntos: y à las aves por los picos poniéndoles una pluma en la nariz. Toma su origen de las voces *Pié* y *Lazo*. Lat. *Compeditre*. ARGOT. Monter. cap. 44. Tras esto cortan el cuero de los piés traseros, desconcertándolos por las coyunturas, para descubrir los nervios para colgarle de ellos: y esto se llama *apiolar*.

**APIOLAR.** Metaphoricamente es prender, asir à uno y cogérle, y tambien matarle: y principalmente quando es con lazo, ò garróte. Esta voz es mui usada en la Germania con este sentido. Lat. *Manus in aliquem injicere, vel Laqueo suspendere, enecare.*

**APIOLADO, DA.** part. pas. del verbo *Apiolar* en sus acepciones. Lat. *Compeditus*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 20. No contento con tener de aquella manera preso y *apiolado* al Santo. LOP. Circ. fol. 136. Llevando un rústico una liebre *apiolada*.

**APIQUE.** adv. Es lo mismo que mui à punto. Dicese quando falta poco para suceder alguna cosa, está en gran contingencia, ò riesgo. Lat. *Parum, aut propè abesse. Tantum non.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 11. Quan *apique* están los que en qualquier ministerio de ella se exercitan de venir brevemente à ser honrados. PIC. JUSTIN. fol.

1. *Apique* estáis de prender en un pelo y borrarlo todo. LOP. Com. Los pléixos de Inglaterra, Act. 2.

*Tanto que Londres cercada  
está apique de perderse.*

Irse la nao *apique*, ò se fué *apique*. Es perderse, hundirse, y naufragar. Lat. *Mergi. Submergi.*

**APISONAR.** v. a. Apretar, macizar, golpeando con un mazo llamado *Pisón*: como se hace en las fábricas de las tápias, para que se una y apriete la tierra. Es compuesto de la partícula *A*, y del nombre *Pisón*. Lat. *Pavicula coaquare.*

**APISONADO, DA.** part. pas. Apretado à fuerza de mazo, ò *pisón*. Lat. *Pavicula coaquatus, a, um.*

**APITONAMIENTO.** f. m. Engreimiento y repuntamiento de obra, ò palabra. Nebrixa (de donde le han tomado otros Vocabularios) dá à entender significa deséo desordenado de lo que antes se gustó; pero ni está en uso, ni parece hai razón para admitirle. Lat. *Animi excaescentia, gestu aut verbis ostensa.*

**APITONAR.** v. n. Empezar à mostrar los becerros y otros animales que tienen cuernos las puntas de ellos, que quando son pequeños se llaman *Pitones*, de cuyo nombre y de la partícula *A* se compone este verbo. Lat. *Cornua erumpere, pululare, progerminare.*

**APITONAR.** v. a. Romper con la punta, *pitón*, ò pico alguna cosa: como las gallinas y otras aves que pican y rompen la cáscara de sus huevos con el pico, para sacar sus polluelos. Lat. *Rostro aliquid pungere, infringere.*

**APITONARSE.** v. r. Repuntarse y decirse unos à otros palabras pesadas y ofensivas: lo que succede à los que están enojados y coléricos, y es mas regular en la gente vulgar, y en los preciaños de guapos y valientes. Lat. *Verbis aut factis in aliquem excaescentere.* QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

*Tu te apitonas conmigo?  
biédete el alma pobréte.*

**APITONADO, DA.** part. pas. del verbo *Apitonar* en sus acepciones. Lat. *Superbus. Elati animi homo.* ESPEJ. DE LA VTD. HUM. lib. 2. cap. 27. El thesaurero es tierco, è *apitonado*, è tiene tesón. CERV. Com. de la entretenida.

*Que es Ocaña apitonado,  
y sabe mucho de esgrima.*

**APLACABLE.** adj. de una term. Lo que es fácil de aplacar y mitigar. Es de raro uso, y tomado del Lat. *Placabilis*. GRAC. Mor. fol. 58. En Alexandro se veía una humildad belicóla, una mansedumbre varonil, una ira *aplacable*, y un cansancio sin resolución.

**APLACACION.** f. f. El acto de aplacar alguna cosa y hacer que se sosiegue y mitigue: como el enojo, la ira, la sed: y tambien significa el mismo efecto de aplacarse. Es voz tomada del Lat. *Placatio*, y no tiene uso. Lat. *Placatio. Sedatio. Mitigatio.* ROM. Republ. Gent. lib. 2. cap. 2. Hasta que hallaban en aquellas asladuras la *aplacación* de los Dioses.

**APLACADOR.** f. m. El que aplaca, temple y mitiga à otro, que está irritado, enojado y colérico. Lat. *Placans. Sedans.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 2. cap. 3. Tenemos de nuestra

- parte Abogado ante los ojos del Padre ; que es Jesu Christo, el qual es *apladador* de su ira.
- APLACAMIENTO.** f. m. Deposición de la ira y enójo contra otro : y lo mismo que Aplacación. Es poco usado. Lat. *Pacatio*.
- APLACAR.** v. a. Sofsegar , mitigar , amansar , suavizar la ira , furór ò enójo. Viene del verbo Latino *Placare*, añadida la partícula A. Tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Placare. Mitigare. Iram frangere.* MENO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 12. Cruel y abominable Religión, *aplar* à Dios con vida y sangre innocente. CERV. Quix. tom. 1. cap. 28. Se le resfriaron sus ahincos , y se le *aplaron* sus deseos. BURG. Gatom. Syv. 14.
- Embió por triaca,*  
*Que todo venenoso ardór aplaca.*
- APLACAR.** Metaphoricamente se dice de lo insensible , é inanimado : como aplacar la furia del mar , aplacar el tiempo , &c. Lat. *Sedare. Tranquillum reddere.* ARTEAG. Rim. fol. 67.
- Seréna aquel , aplaca este elemento.*
- APLACADO,** DA. part. pas. Mitigado , sofsegado , amansado. Lat. *Placatus. Sedatus.* FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. 4. trat. 2. cap. 2. El que no os tuviere *apladado* , sepa cierto que os hallará airado.
- APLACENTAR.** v. a. Lo mismo que Alegrar , dár contento. Es voz antiquada. Lat. *Aliquem exhilarare , oblectare.* MEN. Coron. fol. 10. Despues que los *bovo* así à todos los infernales *apladentado* , comenzó contra Plutón tales palabras.
- APLACER.** v. n. Agradar , contentar , dár gusto. Viene del Latino *Placere.* Lat. *Gratum esse alicui.* SANT. TER. Concept. del Amor de Dios, cap. 2. Dexan el mundo, los regalos, contentos y riquezas, que aunque falsas, al fin *apladen.* VILLALOB. Probl. fol. 18. Como cosa nueva que *aplace* mucho.
- Esto se hace lo que à Dios *aplace.* Refr. que nos aconseja christiana y discretamente la conformidad que debémos tener en todo : pues siempre sucede lo que Dios dispone ò permite , y es ineluctable entregarnos y resignarnos en su voluntad Divina. Lat.
- Id évenit, quod numini placet Dei.*
- La traición *aplace* , mas no el que la hace. Refr. que enseña que aunque agrada la traición , porque es util al que la folicita , se aborrece al traidór , porque no hai seguridad de que no comerá otro tanto con quien se sirvió dél. Lat.
- Proditio sepè placida : nunquam proditor.*
- Lo nuevo *aplace* , y lo viejo satisface. Refr. que explica que la novedad de las cosas arrebatá el gusto y afición mas facilmente que las antiguas, aunque sean mejores , y de mas entidad. Lat.
- Antiquitas probata sepè linquitur,*  
*Et fallit ipsa sola novitas plurimos.*
- APLACIBLE.** adj. de una term. Lo mismo que Apacible. Vease. Es voz de poco uso. GUEV. Vid. de Alexand. Sever. cap. 5. Dentro de su Palacio hizo dos muy *apladibles* y graciosos edificios.
- AMBR. MOB. lib. 11. cap. 7. Sin tener los Vandalos una blandura que hacia à los Godos algo mas humanos y *apladibles.*
- APLACIENTE.** adj. de una term. Equivale à be-

- nigno , afable y agradable. Es voz antiquada. Lat. *Plausu & consensu exceptus , probatus, a, um.*
- COMEND. sob. las 300. fol. 198. Hacia todas las cosas reposadas y *apladientes* , tanto que en toda su edad solo un Senador fué condenado.
- APLANAMIENTO.** f. m. El acto de quedar llana , è igual una cosa. Es voz poco usada. Lat. *Complanatio. Coaquatio.*
- APLANAMIENTO.** Se toma tambien por el acto de derribar una cosa echándola al suelo : como un edificio , torre , &c. Lo que se extiende à explicar el mismo efecto de quedar arruinada y aplanada , ò de caerse y arruinarse por si , por falta de los cimientos. Lat. *Humi deturbatio, prostratio.*
- APLANAR.** v. a. Allanar , poner igual y llana alguna cosa que antes no lo estaba. Es compuesto de la partícula A , y de la palabra Plano. Lat. *Complanare. Coaquare. Exaquare.* QUEV. Fort. Para que su ama *aplanasse* las concavidades que le resultaban de un par de gibas que la trompicaban el talle.
- APLANARSE.** v. r. Caerse à plomo , arruinarse algun edificio , pared , ò fábrica : y así se dice que se aplano una casa , que se vino al suelo por falta de los cimientos. Lat. *Corruere.*
- APLANARSE.** Metaphoricamente es quedarse pasmado , suspenso , sin saber responder palabra : lo que sucede quando de repente le dan à uno alguna mala noticia , ò le cogen en alguna contradicción , ò cosa mala que ha executado , por la qual es reconvenido. Lat. *Stupefieri. Obtundi.*
- APLANADO,** DA. part. pas. del verbo Aplanar en sus acepciones. Lat. *Exaquatus. Obsupefactus, a, um.*
- APLANCHAR.** v. a. Poner lisa y estirada la ropa blanca , pasando la plancha algo caliente por encima , estando húmeda la ropa , con que queda tirada y lisa. Es compuesto de la partícula A , y del nombre Plancha. Lat. *Area lamina lintea perpolire.*
- APLANCHADO,** DA. part. pas. Estirado , alisado con la plancha. Lat. *Lamina ferrea perpolitus, a, um.*
- APLANTILLAR.** v. a. Poner igual y de una misma medida y tamaño alguna cosa , ò igualarla con la medida y patrón. Es voz de la Carpintería , y compuesta de la partícula A , y del nombre Planta. Lat. *Ad regulam , ad normam aliquid adaequare , coaquare , exigere.*
- APLANTILLADO,** DA. part. pas. Igualado y hecho à la medida : como las pinas hechas para las ruedas que llaman *apladilladas* los Maestros de coches. Lat. *Ad normam exactus, a, um.*
- APLASTAR.** v. a. Apretar , apelmazar , endurecer alguna cosa , dexándola sin forma , y como en bruto , hecha una pasta. Es formado de la partícula A , y del nombre Pasta. Lat. *Obterere. Constandere. Conculcare. Pessundare.* COVARR. En la palab. Apelmazar. Porque todo lo que hollamos con el pié , lo apretamos y *aplastamos.*
- APLASTADO,** DA. part. pas. Apretado y hecho pasta. Lat. *Conculcatus. Obtritus, a, um.* COVAR. en la palabra Pelmazo. Porque parece cosa *aplastada* con el pié. ESTEB. fol. 372. Le di tal sombrero en las asientaderas de los bigotes , que le dexé *aplastadas* las narizes.

**APLAUDIR.** v. a. Celebrar con palabras, ò demonstraciones exteriores de júbilo: como son saltos, palmadas y otras señales, alguna cosa, aprobándola y alabándola. Viene del Lat. *Plaudere*. QUEV. Polit. part. 2. cap. 18. El que se lo dice, mas le acusa que le *aplaude*. ARTEAG. Rim. fol. 18.

*Ni así aplaudais cenizas generosas.*

**APLAUDIDO, DA.** part. pas. Celebrado y aclamado ò aprobado con palabras, júbilos y otras demonstraciones de alegría. Lat. *Plausus exceptus, a, um*. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 117. Que Lainez y Salmerón asistieron mui *aplaudidos*, como Theólogos del Papa en el Concilio de Trento.

**APLAUSO.** s. m. Contento y complacencia general, manifestada con palabras, júbilos y otras demonstraciones exteriores de saltos y palmadas, aprobando, ò alabando alguna cosa. Viene del Lat. *Plausus*. Lat. *Applausus*. *Plausus*. QUEV. Polit. part. 2. cap. 5. Si esto considerasen los que adquieren *aplausos* facinorosos del pueblo con reprehender en público y descortesmente à los Reyes, su doctrina daría fruto, y no escándalo. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 138. Predicó en San Ildephonso con el *aplausó* que su admirable talento merecía.

**APLAYAR.** v. n. Salir el rio de madre, extendiéndose por los campos, inundándolos. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Playa, y tiene uso en Aragón. Lat. *Exundare*. B. ARGENS. Tercet.

*Quando aplaya la pròvida corriente.*

**APLAZAMIENTO.** s. m. Convocatoria, citación y llamamiento para cierto tiempo y lugar señalado. Viene del verbo Aplazar. Lat. *Condiçtio. Constitutio diei ac loci*.

**APLAZAR.** v. a. Convocar, citar, llamar para tiempo y sitio señalado. Su origen puede ser del nombre Plazo, ò bien como afirman muchos de la palabra Plaza, ò porque las convocatorias y juicios se hacian antiguamente en las Plazas y sitios anchos, públicos y espacios, ò porque en los desafíos públicos y solemnes se señalaba para la contienda una Plaza competente. Lat. *Diem & locum dicere, condicere, constituere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 7. De allí fueron à Burgos para asistir à las Cortes que tenian *aplazadas* para aquella Ciudad.

**APLAZADO, DA.** part. pas. Citado, llamado, convocado para tiempo y lugar determinado. Lat. *Condiçtus. Constitutus, a, um*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 56. Se llegó el dia de la batalla *aplazada*. QUEV. Tacañ. cap. 13. Quando esto nos falte, ya tenemos sopa de algun Convento *aplazada*. LOP. Circ. fol. 103.

*Que doi à fixo término aplazado  
Entre Venus y Palas desafío.*

**APLEBEYAR.** v. a. Envilecer los ánimos, hacerlos viles, y de baxa condición: como suelen serlo de ordinario los del infimo vulgo, y la plebe, de cuya palabra, y la particula A es compuesto. Lat. *Deprimere animos*. B. ARGENS. Rim. fol. 154. *Aplebeyar los ánimos gentiles.*

**APLEGAR.** v. a. Arrimar, ò allegar una cosa à otra. Es término antiguo del uso de Aragón. Lat. *Applicare. Admovere*. ORD. DE ABEJER. pl. 9.

Ningun ganado no se pueda *aplegar* ni ajuntar à ningun corral de abejas. BIANC. Coment. pl. 380. Porque por conservar esta fé, como es dito, nos havemos *aplegado* à vosotros.

**APLICABLE.** adj. de una term. Lo que puede convenir y acomodarse, ò apropiarse à otra cosa. Lat. *Quod in alias res transferri potest. Aptabilis, et c.* FERRER. Hist. Esp. part. 2. cap. 1. §. 3. Por cuyos motivos *aplicables* tambien à los apéndices de Braulio y Heleca.... dexamos de demostrar su falsedad.

**APLICACION.** s. f. Cuidado, diligencia y atención con que alguno se dedica à hacer alguna cosa, à aprender alguna ciencia, ò arte. Es voz puramente Latina. Lat. *Attentio. Animi contentio. studium*. ABARC. tom. 1. fol. 53. Para su traslado no havia bastado (por ser grande su antigüedad) la industria y *aplicación* de sus mas diligentes y expertos criados. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 3. El estudio era continuo, mucha la *aplicación*.

**APLICACION.** Significa tambien el cotéjo y comparación de una cosa con otra, quando entre sí tienen alguna semejanza, ò conveniencia. Lat. *Collatio. Comparatio*. ALDRET. Orig. de la leng. Cast. lib. 1. cap. 14. Si fueran los versos compuestos en lengua peregrina, fuera mui despropositada la *aplicación* de Séneca. QUEV. Doctrin. Estoic. Quien negará que esta acción y palabras literalmente, y sin rodeo, ni esfuerzo de *aplicación*, no es y son el original de la Doctrina estoica? CERV. Quix. tom. 2. cap. 73. Rióse Don Quixote de la *aplicación* del nombre.

**APLICACION.** Vale tambien el acto, y la obra de allegar, poner y aplicar una cosa à otra: como quando se dice la aplicación de tal hierba, confección, ò medicamento es buena para tal, ò tal enfermedad. Lat. *Admotio. Applicatio. Appositio*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. Esta virtud es la que hace estas *aplicaciones* y otras obras semejantes, que se requieren para conservación de nuestra vida.

**APLICACION.** Llaman los Astrólogos el movimiento con que el Planeta mas veloz se vá acercando al menos veloz. TOSC. tom. 9. pl. 405. Lat. *Motus, quo Planeta velocior, ad alium remissionem accedit*.

**APLICACION DE BIENES, HACIENDA, &c.** En lo forense es lo mismo que Adjudicación. Vease.

**APLICAR.** v. a. Allegar, acercar, ò poner una cosa junto à otra. Viene del Lat. *Applicare*, que significa esto mismo. Tiene la anomalía de los acabados en *car*: como Yo aplique, &c. Lat. *Aliquid alteri rei, vel ad aliam rem, applicare, admovere*. FR. LUIS DE GRAN. Serm. 5. Qué medicina se pudo *aplicar* de igual eficacia? CERV. Quix. tom. 1. cap. 11. Y tomando algunas hojas de romero de mucho que por allí havia, las malcó y las mezcló con un poco de sal, y *aplicandofelas* à la oreja se la vendó mui bien.

**APLICAR.** Vale comparar, asemejar, apropiar una cosa con otra, y traerla al propósito de lo que se hace, ò dice. Lat. *Ad propositum sermonem aliquid transferre, accommodare*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 43. Dime donde los hallas ignorante, ò como los *aplicas* mentecato? Que para decir yo

uno y aplicarle bien, sudor y trabajo como si cavasse. Acost. Hist. Ind. lib. 1. cap. 20. Que si queremos aplicar esta solución à nuestro propósito, mas emmarañado se nos queda el negocio.

**APLICAR.** En lo forense vale adjudicar, assignar à uno tales bienes y alhajas, que le tocan por herencia, por crédito, ò otro título. Lat. *Adjudicare. Attribuere.* ORDEN. DE CAST. lib. 4. tit. 4. l. 24. Pierdan todos sus bienes è sean confiscados y aplicados para la nuestra Cámara y Fisco.

**APLICARSE.** v. r. Ser diligente, cuidadoso y solícito, saberse valer y aprovechar del tiempo, para adquirir las ciencias, ò otra cosa. Lat. *Alicui arti se dare, se dedere, operam dare, animum affigere.* SAAV. Empr. 13. Nuestra mala inclinación mas se aplica à emular vicios, que virtudes. LOP. Dorot. fol. 155. Pues como puede aplicarse el ánimo turbado à los estudios, que requieren estado tan pacífico? QUEV. Tacañ. cap. 1. Mas yo que siempre tuve pensamientos de Caballero desde chiquito, nunca me apliqué ni à uno, ni à otro.

**APLICARSE.** Metaphoricamente se toma por utilizarse y saberse valer y aprovechar de su industria, habilidad y maña. Lat. *Rebus suis consulere, providere, animum intendere.* MONTES, Com. del Cab. de Olm. Jorn. 3.

*T para mi habrá remedio,  
pues quando en esta me maten,  
hai mil modos de vivir  
para el que quiere aplicarse.*

**APLICAR A UNO A ALGUNA COSA.** Es assignarle à ella, para que le sirva de exercicio y ocupación con que viva y se mantenga: y así se dice à Pedro le aplicó su Padre à las letras, à la pluma, à tal oficio. Lat. *In aliquo munere aliquem collocare. Ministerio addicere.*

**APLICAR EL OIDO.** Phrase que vale lo mismo que estar y oír con atención, ò atender à lo que se dice. Lat. *Auras adjicere, intendere, admovere.* GONG. Rom. var. 27.

*Aplica à mis quejas  
el oído atento:  
pues de ellas el día,  
y de mí vá buyendo.*

**APLICADO, DA.** part. pas. del verbo Aplicar en todas sus acepciones. Lat. *Admotus. Translatus. Industrius. Diligens. Navus. Assiduus.* FUENT. Philosoph. fol. 60. Terniades vuestro apodo por simplemente aplicado. ALDRET. Orig. de la leng. Cast. lib. 1. cap. 19. De lindo y florido ingenio, gran memoria, y muy aplicado à las letras de gusto y provecho. CERV. Quix. tom. 2. cap. 22. Que atendiese à grangear hacienda por medios licitos è industriosos, que nunca faltan à los prudentes y aplicados.

**APLICADAS A ALGUN DIAMETRO DE LA ELYPSE PARABOLA, O HYPERBOLA.** Llamán las Geómetras à aquellas líneas rectas, que estando dentro de la figura se terminan en su circunferencia, son paralelas entre sí, y las corta en iguales partes aquel mismo diámetro. Llámase también ordenadas, ò ordenadamente aplicadas. Lat. *Lineæ ordinatim in quavis figura applicatæ.*

**APLOMADO, DA.** adj. Pesado, gravoso como plomo. Es compuesto de la particula A, y del

nombre Plomo. Lat. *Gravis. Ponderosus.* NIEZREMB. Philosoph. occult. lib. 2. cap. 108. Los mas aplomados elementos, tierra y humor se exhalan por amores del Cielo.

**APLOMADO.** Se llama tambien lo que tiene parte de plomo, ò color de plomo: como el paño teñido y dado de color de plomo. Lat. *Plumbeus, a, um.*

**APLOMAR.** v. a. Soldar y asegurar con plomo derretido, como se suele hacer con las grapas y barrótes de hierro, para asegurar una piedra con otra: y tambien quando se cubre un tejido, ò cubierto con planchas de plomo. Lat. *Plumbare. Applumbare. Plumbo agglutinare.*

**APLOMAR.** Metaphoricamente vale ahondar y afianzar mas un discurso. Es de raro uso. Lat. *Argumento insistere, & illud ulterius urgere.* GUEV. Avis. de Privad. cap. 20. Aplomando, pues, mas en lo dicho, decimos.

**APLOMARSE.** v. r. Metaphoricamente vale echarse, pararse, y no tener acción, ò espíritu para obrar: como sucede al que no sabe responder à un argumento, ni dar salida à una dificultad. Lat. *Alicui aquam barere.* MANER. Apolog. cap. 27. Que maravilla, pues, que provocados à sacrificar, los piés se aplomen, y cierre el camino la fe de nuestra conciencia.

**APLOMADO, DA.** part. pas. del verbo Aplomar en sus acepciones. Lat. *Plumbo agglutinatus, a, um.*

**APOCA.** Vease Apocha.

**APOCADAMENTE.** adv. Escasamente, limitada: mente, con grande tibieza y escasez de ánimo. Lat. *Parcè. Præparcè. Exiguè. Exiliter.* NIEZREMB. Apoc. lib. 1. cap. 13. Y que los bienes de la Gracia, que son sin término, ni fin, se deseen tan apocadamente.

**APOCADAMENTE.** Vale tambien abatida y humildemente, con vileza y cortedad de ánimo. Lat. *Abjectè.* FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Rey, fol. 107. De lo qual Christo no huyó, ni rindió à estos temores y fatigas apocadamente su alma. AMBR. MOR. lib. 11. cap. 6. El Emperador Honorio agora comenzó à remer à Aitalo, y muy apocadamente le envió sus Embaxadores.

**APOCADOR.** s. m. El que disminuye, minorá y apoca las cosas. Es verbal del verbo Apocar. Lat. *Minuens. Imminuens.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Doctrin. Christ. part. 1. cap. 22. Por lo qual los que rompen y tienen en poco esta paz son apocadores de la obra de Dios.

**APOCALYPSIS.** s. m. Llámase así el libro sagrado y canónico de las revelaciones mysteriosas que tuvo y escribió el Evangelista San Juan estando desterrado en la Isla de Pathmos por el Emperador Domiciano. Es voz Griega; pero comunmente usada para expressar este libro. Lat. *Apocalypsis.* CHRON. GEN. fol. 121. E hizo ende un libro, que es llamado *Apocalypsis*, que quiere tanto decir como descubrimiento.

**APOCAMIENTO.** s. m. Diminución, minoración. No tiene uso en este sentido. Lat. *Minutio. Diminutio. Imminutio.*

**APOCAMIENTO.** Metaphoricamente vale Encogimiento de ánimo y cortedad de espíritu. Lat. *Pusillitas, abjectio animi.* QUEV. Entremetid. Quan-

Quantos ánimos tuvo la miséria y el *apocamiento* canonizados, que en poder de la prosperidad fueron insolentes y formidables.

**APOCAR.** v. a. Acortar, minorar, disminuir, hacer mucho menos una cosa. Es compuesto de la partícula A, y de la palabra Poco. Tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Minuere. Diminuere. Astenuare.* FUER. Juz. ley 4. del Prolog. E los non deben *apocar* la honrra del Reino. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Memor. part. 1. trat. 2. cap. 2. Las cosas altas y Divinas no las ennoblecemos, ni engrandecemos, sino antes las *apocamos*. ALFAR. fol. 469. Y poco à poco con esta industria los iban destruyendo y *apocando*.

**APOCAR.** Metaphoricamente vale tambien Acortar, abatir, entibiar el ánimo, encogerle, mostrando cortedad de espíritu y valór. Lat. *Animum despondere.* SANT. TER. en su Vid. cap. 32. Conviene mucho no *apocar* los deséos. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 9. No hai cosa que mas *apóque* ni estreche el ánimo, que haver vivido en estado humilde. CERV. Quix. tom. 1. cap. 7. Pero no *apóques* tu ánimo tanto, que te vengas à contentar con menos que con ser Adelantado.

**APOCAR.** Significa algunas veces abatir, destruir y castigar. Lat. *Alicujus audaciam, aut superbiam coercere, cobibere, comprimere.* GUEV. Avil. de Privad. Prolog. Podria ser que las quejas algun dia llegassen à la presencia de Dios, para que os castigasse, y aun à las orejas del Rey, para que os *apocasse*. PIC. Just. fol. 93. Tuve por mejor el *apocar* sus intentos.

**APOCARSE.** v. r. Disminuirse, reducirse à menor número, ò cantidad. Lat. *Minui. Imminui. Astenuari.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 26. *Apocóse* tanto la gente, que fué necesario tratar de nuevo con las Ciudades que enviassen suplemento de ella.

**APOCARSE.** Metaphoricamente significa humillarse, abatirse, tenerse en nada, despreciarse à sí mismo. Lat. *Se ipsum despectui habere.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 4. El desprecio de sí mismo, el envilecerse y *apocarse* es el extremo mayor de mortificación. QUEV. Polit. part. 2. cap. 19. *Apocarse* es virtud, es poder, es humildad: dexarse *apocar* es vileza, es delito.

Gota à gota el mar se *apóca*. Refr. que se aplica à los gattadores, desperdiciados y prodigos, que sin reflexión disipan y malbaratan su hacienda, que aunque sea crecida y pingüe, en breve se reduce à nada, y se aniquila faltando la prudente economía. Lat.

*Mari ex profundo sapè trahis guttulis.  
Quantumvis hoc vastissimum, sicaveris.*

**APOCADO, DA.** part. pas. del verbo Apocar en todas sus acepciones. Lat. *Minutus. Imminutus. Despectui habitus, a, um. Spretus. Abiectus.* AMBROS. MOR. tom. 1. fol. 23. Teniendo por cosa vil y *apocada* que así se desesperasse. GRAC. MOR. fol. 60. Mejor diríamos que la Fortuna hace *apocados*, medrosos y abatidos.

**APOCADO.** Vale por metáphora corto de ánimo, pusilánime, encogido de espíritu, y miserable. Lat. *Spretus. Abiectus. Humilis.* GUEV. Avil. de Privad. cap. 10. De rico, tornar pobre, de ale-

gre, triste, de generoso, *apocado*. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 16. La venganza es de ánimo *apocado*; el del Principe ha de ser muy generoso, no se ha de abatir en ella. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 22. A quien tampoco perdonaba el Pueblo..... libre y atrevido en hablar; pero en presencia de los Superiores, siervo y *apocado*.

**APOCEMA.** f. f. Véase Pócima. Antiguamente se usó de la voz Apócema, y así la trae Laguna en el Indice de las voces Médicas, donde dice *Apócema* es xarave sutil y claro. Lat. *Decoctum, Jus rei decocta. Succus ex decocto expressus.*

**APOCHA.** f. f. Finiquito, carta de pago. Usase en Castilla en lo forense, y generalmente en los Reinos de Aragón, Valencia y Cataluña. Es voz Griega, y aunque en Castellano se halla escrito de ordinario sin *b*, debe retenerse por conformarse con su origen, pronunciando la *ch* como *K*. Lat. *Apocha, a.* FUER. DE ARAG. fol. 200. Sin mandamiento de los Diputados con sola *apocha* de los dichos cinco Consejeros.

**APOCOPE** (Apócope.) f. f. Figura Rhetórica de que suelen usar los Poetas para la medida, número y consonancia de los versos: en virtud de la qual quitan à las palabras la última syllaba: como *Imperi* por *Imperii*. Es voz Griega. Lat. *Apócope. Amputatio.*

**APOCRYPHO, PHA.** adj. Lo que es fabuloso, y no merece se le dé alguna fé ò crédito. Es voz Griega, pero usada en Castellano. Lat. *Apocryphus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 48. Qué de milagros falsos fingen en ellas? Qué de cosas *apocryphas* y mal entendidas, atribuyendo à un Santo los milagros de otro. MOND. Dissert. 2. cap. 1. En la graduación que hizo Gelasio Papa de los Opúsculos de los Santos Padres, distinguiendo los seguros de los *apocryphos*.

**APODADERO.** f. m. Lo que es oportuno para decirle apodos, y motejarle. Es voz sin uso inventada jocosamente por Quevedo. Lat. *Irrisibilis. Facetiiis & scommatibus prosequendus, a, um.* QUEV. lib. de todas las cosas. Quien tuviere nariz muy larga, tendrá mas que sonar, y buen *apodadero*.

**APODADOR.** f. m. El que usa y pone muchos apodos y motes graciosos: y así se dice: Fulano es grande *apodador* y muy chistoso. Lat. *Derisor. Irrisor. Pronus ad scommata.*

**APODAR.** v. a. Decir alg un mote chistoso, comparando con gracia y donaire una cosa con otra, por tener alguna semejanza con ella. Viene del nombre Apodo. Lat. *Jocari in aliquem. Aliquem scommatibus lepidis impetere, proscindere.* B. CIUD. R. Epist. 1. Elvira Portocarrero salio de blanco que la *apodó* Paxarón como Elcarrabajo en leche. CERV. Nov. 11. Dial. fol. 362. *Apóde* el truán, juegue de manos y voltée el Histrion. QUEV. Mus. 6. Rom. 21.

*Ansi de cansarte dexen  
similitudes prolixas,  
que de lisonja en lisonja  
te apódan y te fatigan.*

**APODENCADO, DA.** adj. Cosa perteneciente à podenco, ò semejante à podenco. Lat. *Quod stationarium canem refert.* MONTER. DEL REY DON AL.

- Al. lib. 1. cap. 39. E las quartiellas pequeñas è las manos redondas è *apodencadas*.
- APODERAR.** v. a. Dár poder à uno y facultád, y como constituirle y hazerle dueño de una cosa. Es compuesto de la particula A, y del nombre Podér. Es voz antigua. Lat. *Alicujus rei dominum, vel procuratorem constituere*. C. LUCAN. cap. 6. Que le *apoderassin* enteramente de todo el Condádo luego, è de todas sus rentas.
- APODERARSE.** v. r. Enseñorearse, ocupar y reducir à su dominio alguna cosa. Lat. *Occupare. Intercipere. Sibi vindicare*. C. LUCAN. cap. 23. Desque *fuesse apoderádo* en la tierra que guisaria como muriesse el mozo, y que fincaria el señor de la tierra. MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 7. Tras esto *se apoderaron* de las Villas de Lerma y de Lara. FUENM. S. Pio V. fol. 17. El aparéjo para *apoderarse* de aquel Estádo.
- APODERADO, DA.** part. pas. del verbo Apoderar en sus acepciones. Lat. *Dominatu potens. Impotente imperans dominatu*. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 14. No hai pecado tan grande, ni vicio tan *apoderádo*, que con el arrepentimiento no se borre, ò quite del todo.
- APODERADO.** Se llama el que tiene las veces y poderes de otro para ajustar algun negocio, ò tratado, ò para administrar sus rentas y hacienda. En estos sentidos se usa freqüentemente como substantivo, por tomarse como nombre de oficio, ò empleo. Lat. *Procurator. Gerendorum negotiorum actor*.
- APODO.** f. m. Comparación hecha con gracioso modo, de una cosa à otra por la similitud que tienen entre sí. Covarr. cree viene del Griego *Apodosis*, que vale repetición y contraposición. Otros le derivan del Griego *Podos*, que significa Pié, por quanto el apodo es un pié y mote gracioso, dicho con viveza y discreción. Lat. *Urbanus & festivus jocus. Lepidum scomma*. ESPIN. Escuder. fol. 211. Volví la hoja, porque la ví corrida del *apodo*, y el mozo de mulas enojádo. QUEV. Mus. 2. Épist. Satyr.
- Las descendencias gastan muchos Godos,  
Todos blasonán, nadie los imita,  
Y no son sucesores, sino apodos.*
- APODOSIS (Apódosis.)** f. f. Figura Rhetórica llamada de los Latinos Repetición, y Contraposición, y se forma con el primór y artificio de que à una cláusula de diferentes miembros le correesponda otra con otros tantos, acomodádos à cada uno el suyo. Es voz Griega. Lat. *Apodosis. Redditio*.
- APOGEO (Apogéo.)** f. m. El punto de la circunferencia del círculo que describe con su movimiento próprio qualquier Planéta, en el qual llega à estar en la máxima distancia del centro de la tierra. Es voz de la Astronomía, y tomada del Griego, y se llama tambien Auge, y Apis summo. Lat. *Apogaeum. Aux. Apis summa*.
- APOLILLADURÁ (Apolilladura.)** f. f. El efecto que causa la polilla en alguna cosa capaz de criarla: como paño, ropa, &c. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Tinea corrosio*.
- APOLILLAR.** v. a. Roer, penetrar, destruir y comer la ropa y otras cosas el gusanillo llamado Polilla, de cuyo nombre, y la particula A se for-

- ma este verbo, que es mas comunmente usado en pasiva. Lat. *Corrodere. Exedere*. NIEREMB. Philosoph. Ocult. lib. 1. cap. 67. Las plumas del Aguila destrúyen y *apolillan* con particularidad las del ánsar. ESTEB. fol. 361. Diome capricho, porque no se me *apolilláran* los dos vestidos que me dió el Rey de Polónia, de vestirme à lo Polaco.
- APOLILLAR.** Vale tambien buscar la vida con arte, maña y industria: como hacen los que se meten à holgazanes y tunantes, que andan vagando todo el año de lugar en lugar, fingiendo pobreza, y à veces hurtando con artificios. Es voz picaresca. Lat. *Corrodere, & pecunias bine inde corradere. Tenebrionis degere vitam*. QUEV. Tacañ. cap. 25. Señalémole su Diócesis en el Pueblo, adonde él solo busque y *apolille*.
- APOLILLARSE LA HACIENDA, LOS BIENES, &c.** Metaphoricamente es destruirse poco à poco, deshacerse y disminuirse, por superfluidad, decaido, ò falta de reparo de su dueño. Lat. *Minui. Imminui. Absumi. Déteri*. QUEV. Visit. Y con esto y los gastos y empréstitos *se apolilla* la mercancia.
- APOLILLADO, DA.** part. pas. del verbo Apolillar en todas sus acepciones. Lat. *Tinea detritus, absumptus. Tineosus, a, um*. QUEV. Visit. Ni tan cadúca, carcomida, ni *apolilláda*.
- APOLLAR.** v. a. Lo mismo que Empollar los huevos el ave. Es voz de poco uso, porque mas comunmente se dice empollar. ARGENS. Maluc. lib. 5. fol. 166. *Apollan* sus huevos enterrándolos en la arena cerca del agua, con cuya humedad, y el calor del Sol se forman los pollos.
- APOLOGETICO, CA.** adj. Lo perteneciente à Apología, de cuyo nombre se forma esta voz. Lat. *Apologeticus, a, um*. SIGUENZ. Vid. de San Geron. lib. 1. cap. 2. Esto hizo aqui en esta Epistola *Apologética* contra este Mongecico de plazas. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. cap. 8. Dice à este intento el P. Martin del Rio en la Epistola *Apologética* en la Magia estas palabras.
- APOLOGIA.** f. f. Defensa, excúsa, satisfacción y respuesta con que uno se defiende à sí mismo, ò defiende à otro, satisfaciendo à los cargos, calumnias, imposturas y argumentos con que ha sido notádo, ò tacháda y notáda su doctrina. Es voz puramente Griega. Lat. *Apologia, Defensio*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 1. cap. 2. Conser esto ansi, aun se vé siempre en médio de estas *apologias* una admirable modestia. LOP. Philom. fol. 192. Que mas parecen libelos de infamia que *apologias* de hombres dectos.
- APOLOGISTA.** f. m. El que escribe Apologias, y es autor de ellas, ò de algun escrito apologético. Lat. *Defensor, is*. MOND. Dissert. 1. cap. 4. Lo hallamos defendido en Colmenares, y solemnizado como irrefragable de mi *Apologista*.
- APOLOGIZAR.** v. a. Defender, ò impugnar à uno, ò à sus obras y escritos, escribiendo en favor, ò en contra. Es voz inventáda. Lat. *Alicujus causam verbis, aut scripto tueri, defendere, vel impugnare*. GONG. Decim. burl.
- Por la estafeta he sabido  
que me han apologizado.*
- APOLOGO.** f. m. Es una especie de parábola, ò fá-



bula moral, en que se introducen de ordinario à hablar los brutos, plantas y otras cosas inanimadas, con ánimo de divertir y enseñar à un mismo tiempo: como hizo con sus fábulas Esopo. Es tomado del Griego *Apologos*. Lat. *Fabula Apologus. Parabola*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 27. Pero en fin midiéndome con vuestra capacidad os explicaré el *apólogo* del sembrador, para que goceis de la doctrina que contiene. HORTENS. Paneg. fol. 369. La Corza imperiosa del *apólogo*, que andaba à quitar capas. LOP. Philom. fol. 113.

*Por ventura en apólogos de Esopo*

*De aquestos animales con quien trato.*

**APOLOGO, GA.** adj. Cosa perteneciente al Apólogo. Lat. *Apologorum narrationes*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 47. Al contrario de lo que hacen las fábulas *apologas*, que deleitan y enseñan juntamente.

**APOLTRONARSE.** v. r. Dexarse, emperezarse, huir del trabajo, sin cuidar de cosa alguna, ni aplicarse à exercicio, empleo, ni trabajo personal. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Poltrón. Voz familiar introducida por los que han estado en Italia. Lat. *Desidére. Desidiosè agere, degere*. Ov. Hist. Chil. fol. 221. Con la riqueza y regalos se ban *apoltronado* de suerte, que raro de ellos se aplica à la guerra.

**APOLTRONADO, DA.** part. pas. Dexado y entregado al ocio, y à no hacer exercicio corporal, ò de trabajo. Lat. *Deses. Iners. Ignavus*.

**APOMAZAR.** v. a. Estregar con piedra pómez el lienzo imprimado, para poder pintar encima de él. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Pómez, y es término de la Pintura, que trae Palomino en su Museo Pictórico. Lat. *Pumicare. Repumicare*.

**APOMAZADO, DA.** part. pas. Estregado con piedra pómez. Lat. *Pumicatus, a, um*.

**APONER.** v. a. Imputar, achacar, echar la culpa. Tiene la anomalía como su simple Poner, y recibe u en lugar de la o en algunos tiempos: como apuesto, apuso, apusieron. Es voz antigua y sin uso. Lat. *Aliquem calumniari, criminari. Fictum crimen alicui adscribere*. FUER. JUZG. lib. 3. tit. 1. l. 7. Que todo home que *apusiére* algun mal al Principe falsamente, sea castigado. FUER. R. lib. 2. tit. 3. l. 4. Y decir en su casa dó moraba, que venga falta un mes facer derecho sobre aquella cosa que le *apónen*.

**APOPHISIS (Apóphasis.)** f. f. Figura Rhetórica, que vale negación y repulsa. Es voz Griega. Lat. *Abnuentia. Negatio*.

**APOPHISIS (Apóphisis.)** f. f. Se llama así en la Anatomía la eminencia y salida de un hueso. Es voz Griega. Lat. *Apóphisis*.

**APOPHTHEGMA.** f. m. Sentencia breve, dicha con agudeza por persona grave, honrosa para el que la dice, y mucho mas para el que la oye, por lo conocido de sus palabras, y profundo de su doctrina. Es voz Griega. Lat. *Apophthegma; Effatum*. QUEV. Mus. 6. Rom. 69.

*Oyólo Alexandro Magno;  
y recalado en sus gambas;  
mui ponderado de boeco,  
mas apophthegma que chanzas.*

**APOPLETICO, CA.** adj. Cosa perteneciente à la apoplexia: como accidente apoplético, remedio apoplético. Lat. *Apoplecticus, a, um*. HORTENS. Paneg. fol. 200. Los *apopléticos* son recatados, los epilépticos son modestos?

**APOPLEXIA.** f. f. El pasmo y estupor de los nervios en todo el cuerpo, con privación de sentidos y movimiento. Es voz Griega, y se pronuncia la x como j. Lat. *Apoplexia, a. Stupor apoplecticus*. CERV. Nov. 4. fol. 136. Porque el General la noche antes havia muerto de una *apoplexia*.

**APOQUECER.** v. r. Lo mismo que Apocar. Vease: Es voz antiquada. Tiene la anomalía de los que acaban en *ecer*. Lat. *Minuere*. ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 2. cap. 5. La tercera el amontonamiento è tropel de los cuidados que *apoquecen* la vida... è à los tales amenaza el Propheta diciendo: *Sean apoquecidos* sus dias è haya otro su Obispado.

**APOQUECIDO, DA.** part. pas. Lo mismo que Apocado. Vease. Voz antiquada.

**APORCADURA (Aporcadura.)** f. f. La acción de levantar tierra, y aporcar las plantas: como los cardos, apios, &c. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso. Lat. *Imporcatio*.

**APORCAR.** v. a. Cubrir con tierra la hortaliza, para que madure y se ponga mas en sazón: lo que se hace con los cardos, apios, escarólas, &c. y porque esto se hace levantando la tierra, y echándola adelante, como hacen los puercos con el hocico quando hozan, por esto se dixo Aporcar. Tiene la anomalía de los acabados en *car*: como aporque, &c. Lat. *Agrum imporcare*. ORDEN. DE SEV. Tit. de los Alcaldes de la Mesta. Otrosi que ninguno sea ofendido de *aporcar* cardos en los embaldados de las Islas... porque en los hoyos que hacen en el *aporcar* de los cardos caen los Caballeros.

**APORCAR.** Es tambien levantar ciertos lomos de tierra de trecho à trecho al rededor de las tierras y sembrados, para resguardarlos, y embarazar el paso à las caballerías y carros. Lat. *Imporcare*. ALDRET. Orig. de la leng. Castell. lib. 1. cap. 20. Oy dicen *aporcar*, que tiene origen de este vocablo.

**APORCADO, DA.** part. pas. del verbo Aporcar en sus acepciones. Lat. *Imporcatus*. PIC. JUSTIN. fol. 20. Ha salido oy con una escaróla de lienzo tan *aporcada* como engomada.

**A PORFIA.** Vease Porfia.

**APORISMA.** f. f. La inflamación que suele sobrevenir en la parte del cuerpo donde se ha hecho la sangría. Es voz Griega, y término de Cirugía. Lat. *Aporisma, tis*.

**APORISMADO, DA.** adj. Inflamado por el humor que ha cargado en la parte de la cistura de la sangría. Lat. *Aporismate laborans*.

**APORRAR.** v. n. Aunque en lo recto no tiene uso, metaphoricamente vale atascarse uno, cerrarse, no querer, ò no poder responder, ni hablar, y quedarse como un simple, insensito y pasmado. Es término baxo y vulgar. Lat. *Herere*.

**APORREADURA.** f. f. La acción de dar portazos y golpes. Viene del verbo Aporrear. Trahela Nebrixa en su Vocabulario. Es voz baxa, y de poco uso. Lat. *Percussio. Pulsatio*.

**APORREAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Aporreadura, aunque esta voz tiene mas uso quando se explica el daño y efecto causado de los golpes y porrazos, ò de algun molimiento grande causado de algun ruido, ò otra cosa. Llámase esto mas comunmente molimiento. Lat. *Fustigatio*, vel *Fustibus adactis confusio*.

**APORREAR.** v. a. Golpear en alguna cosa, ò dar à otro de palos, ò con una porra. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Porra. Lat. *Fustem alicui impingere, infligere. Fuste percutere, impetere aliquem*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Porque mas de quatrocientos Moros me han *aporreado* de manera, que el molimiento de las estacas fué tortas y pan pintado. QUEV. Alguac. Yo te echaré fuera oy de lástima de esse hombre que *aporreas* por momentos. ALPAR. fol. 50. Causados de *aporrearnos*, y nosotros de sufrirlo, nos maniatáron para llevarnos à Sevilla.

**APORREARSE.** v. r. Demás del sentido recto de darse uno à si mismo de porrazos, metaphoricamente vale fatigarse demasido, atarearse al trabajo con suma fatiga y aplicación, sin dar lugar al descanso, ni permitirle al cuerpo, ni al espíritu. Lat. *Toto pectore, ac in desinenter alicui negotio operam dare, incumbere*. QUEV. Alguac. Otros Poetas verás en otra parte *aporrearse* y darse de tizonazos sobre si dirá faz, ò cara.

**APORREARSE EN LA JAULA, O APORREAR LA JAULA.** Phrasé que metaphoricamente se aplica à los que se fatigan en vano por salir con su intento, ò de algun estrecho y empeño grande: à semejanza de los páxaros que están enjaulados, que se *aporrean* y golpean inutilmente intentando en vano salir de la jaula. Lat. *Sese inutiliter dixerare, agitare, instar novitii passeris in cavea*.

**APORREANTE.** part. act. El que dá porrazos y golpes. Esta voz es mas usada entre los que batallan en la esgrima, que no siguen las reglas, ni las saben bien, sino que batallan à fuerza, dando y recibiendo golpes. Lat. *Percutiens*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 52. Estando todos en regocijo y fiesta, sino los dos *aporreantes* que se carpian.

**APORREADO, DA.** part. pas. del verbo Aporrear en sus acepciones. Lat. *Fuste percussus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 13. Sin duda es mas trabajoso y mas *aporreado*, y mas hambriento, ESPIN. Escuder. fol. 214. Halló de suerte à los miserables mozos *aporreados*..... que en lugar de reñirlos el daño hecho, &c.

**APORREADO.** En el Reino de Murcia y sus contornos significa arrastrado. Lat. *Raptatus, a, um*.

**APORRILLO.** adv. Abundantísimamente, con grande copia y abundancia. Es término baxo y vulgar. Lat. *Affatim. Abundè*.

**APORTADERAS.** f. f. Son unas arcas grandes, hechas à modo de un cubilète, ò baño, anchas de arriba, y angostas de abaxo, con sus tapas y sus llaves, en que se llevan trastos, y son para machos de carga. Lat. *Veetascula*.

**APORTAR.** v. n. Tomar puerto, llegar, ò arribar al Puerto, despues de haver hecho viage. Es compuesto de la particula A, y del nombre Puerto. Lat. *Appellere*. ANT. AGUST. Dial. fol. 172. Donde despues *aportó* el navío. AMBR. MOR.

tom. 1. fol. 157. Que como no son mui ricas no *aportaban* por allí navíos principales. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 1. Las demás galeras dieron al través en Córcega y Cerdeña, ò *aportáron* en otras partes con pérdida de la ropa.

**APORTAR.** Metaphoricamente significa llegar à parte no pensada, aunque no sea Puerto: como à un lugar, à una casa, ò quando se llega à algun sitio despues de haver andado perdido por los caminos. Lat. *Advenire in aliquem locum*. AMBR. MOR. lib. 12. cap. 35. Y por los montes fuera de camino *aportó* à aquel Monasterio de San Fructuoso. FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. 4. trat. 1. cap. 4. Así tambien lo hacen estos quando vienen à *aportar* à sus casas los pobres.

**APORTAR.** Se toma alguna vez por traher, causar, ocasionar; aunque tiene poco uso. Lat. *Causa aut opera alicujus aliquid alicui evenire, contingere, accidere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 25. Gozando el bien que me traxeres por cuerdo, ò no sintiendo el mal que me *aportáres* por loco.

**APORTADO, DA.** part. pas. del verbo Aportar en todas sus acepciones. Lat. *Is qui advénit, pervénit, appulit*. MEN. Coron. fol. 21. Y *aportado* à Cartago, Ciudad que la Reina Dido de nuevo edificára, fueron ende ambos enamorados.

**APORTELLADO.** f. m. Nombre de oficio honorífico, que havia antiguamente, y con alguna jurisdicción. Hácese mención de este oficio en algunos despachos antiguos y privilegios, los quales decian así: A todos los Concejos, Alcaldes, Merinos, Jueces, Justicias, &c. y à todos los *aportellados* que esta mi carta vieren. Entre otros muchos se lee así en el que dió el Rey Don Sancho el Bravo à la Villa de Arjóna en la Era de 1327. Es voz antigua, y sin uso alguno. ORDEN. DE CAST. lib. 6. tit. 9. l. 35. E qualquier otros *aportellados* de los nuestros Reinos que les den favor y ayúda para todo lo que ovieren menester.

**APORTILLAR.** v. a. Romper, ò abrir una muralla, pared, ò cerca, haciendo en ella un agujero, que sirva de entrada y salida: y porque este se llama en Castellano Portillo, de esta voz y la particula A se formó este verbo. Lat. *Partem mœnium tormentis prostrernere, diruere, dejicere*. QUEV. Vid. de Alexand. Sever. cap. 11. *Aportilló* los adarves, así lo las torres. AMBR. MOR. lib. 17. cap. 23. Derrivó mucho mas de los muros, y *aportillóla* toda con mui largas entradas.

**APORTILLADO, DA.** part. pas. Roto, abierto. Lat. *Mœnia labefactata, diruta*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 19. cap. 22. No cessaban de batir con la artilleria las murallas, y *aportilladas* por diversas partes, &c. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 9. Vieron mas adelante el fuerte de los enemigos, cuyas señales parecian pocas y baxas, y *aportilladas*.

**APOSENTADOR.** f. m. Nombre de oficio, que sirve de señalar y distribuir los parages y casas donde se ha de aposentar el que viene de fuera, y à cuyo cargo está prevenir lo necesario para el hospedage. Viene de la voz Aposento. Lat. *Diversoriorum metator, designator*. ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 2. l. 11. E qualquier *Aposentador* que lo contrario hiciere, pierda el oficio. CIIRON.

CHRON. GEN. fol. 202. Fallóse con su *Aposentador* el Cid, que iba à tomar posada. CANC. Obr. Poet. fol. 126.

*Vi aquel Aposentador,  
que era abóra Guardadamas.*

**APOSENTADORES DE CAMINOS.** Son los que en las jornadas que hacen las Personas Reales, van adelantados para disponer su aposento y el de sus familias. Lat. *Regii hospitii designator*.

**APOSENTADORES DE LA CASA Y CORTE.** Son los que componen la Junta de Aposento, y tienen voto en ella para todo lo que pertenece à la Casa de Aposento. Lat. *Qui congressum destinatum ad Regiorum famulorum hospitium ingrediuntur*.

**APOSENTADOR MAYOR DE CASA Y CORTE.** Es el Presidente de la Junta de Aposento. Lat. *Qui in confesso presidet eorum, qui regis famulis domos Urbis regie distribuendas curans*.

**APOSENTADOR MAYOR DE PALACIO.** Es el que tiene la llave doble de él, y el cuidado de la separación de los quartos de las Personas Reales, parages para las oficinas, y habitación de los que deben vivir dentro de Palacio. Lat. *Regiarum aularum supremus prefectus*.

**APOSENTAMIENTO.** f. m. El alojamiento y hospedage que se hace y previene para el que viene de fuera. Lat. *Hospitium. Diversorium*. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 22. l. 14. Porque llevan los Mesoneros demasiadas quantias de lo que deben hacer por los *aposentamientos*. CALIX. Y MELIB. fol. 30. El mismo meson y *aposentamiento* de la envidia.

**APOSENTAR.** v. a. Prevenir el hospedage al que camina, ò al que viene de fuera. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Aposento. Lat. *Hospitium designare, constituere. Hospitio excipere*. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 21. l. 2. Mandamos otrosi, que los nuestros *aposentadores* no *aposenen*, ni den posadas en las casas de los oficiales. AMB. MOR. tom. 1. fol. 167. A porfia llevaban à *aposenar* en su casa los soldados. LOP. Philom. fol. 73. *Aposentóse* el Duque en la Corte con la grandeza que à tal Principe convenia.

**APOSENTADO, DA.** part. pas. Hospedado, albergado. Lat. *Hospitio exceptus*. QUEV. Visit. Y somos la gente mas bien *aposentada* en el mundo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 55. El exercito Romano que havia dexado Scipion en las cercanias de Valencia y Dénia *aposentado*.

**APOSENTILLO.** f. m. dimin. de aposento. Aposento, ò pieza pequeña. Lat. *Cubiculum*. ESPIN. Escuder. fol. 174. Entramos mas adentro donde tenia el familiar, que era un *aposentillo* mas escuro que el cuerpo de la casa. PANT. Vexam. 1. Llegué al primer *aposentillo*, que le habitaba un hombre moreno. QUEV. Mus. 5. Xac. 9.

*To conocí la ebillóna  
en aquel aposentillo,  
mas tomáda que tabáco,  
mas derretida que cirio.*

**APOSENTO.** f. m. Pieza ò sala de qualquiera casa. Viene del verbo Posar. Lat. *Cubile*. CERV. Quixt. tom. 1. cap. 7. Un Encantador se havia llevado los libros, y el *aposenito* y todq. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 1.

*No pondrán al medio dia  
todos estos aposentos?*

**APOSENTO.** Significa Posada, hospedage, albergue. Lat. *Hospitium. Diversorium*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 6. Mandó el Rey llamar Cortes en Córdoba para dia señalado, adonde se comenzaron à juntar Procuradores de las Ciudades, y hacer *aposenitos*. HORTENS. Paneg. fol. 4. Que les hagan *aposenito* à los Reyes quando caminan. LOP. Rim. Sacr. fol. 46.

*Que vá delante à haceros aposento.*

**APOSENTO DE COMEDIA.** Es una pieza pequeña con reja ò balcón, que sale al patio donde está el teatro de las Comedias, para vér las representaciones que se hacen en él. Lat. *Cubiculum segregatius ad spectandum in theatro comedias*. QUEV. Casa de locos de amor. Daban meriendas en huertos, ò *aposenitos* de comedias.

**APOSENTO DE CORTE.** Son las viviendas que se destinan para la habitación de los domesticos de las Casas Reales, y de los Ministros que viven de asiento en la Corte. Lat. *Domus in Urbe Regia destinata, ut in iis regii famuli inhabitent*. Casa de *aposenito*. Es el servicio que la Villa de Madrid hace al Rey, dando una parte de todas las casas para el aposento de Corte. Lat. *Tributaria pro singula quoque domo pensio, in Urbe Regia*.

Casa de *aposenito*. Se llama tambien la que por la razón referida goza qualquier Ministro, ò Persona de las Casas Reales; ò la renta que en lugar de ella se le aplica sobre alguna de las Casas de la Corte, que pagan en dinero la parte de casa que debian dar. Lat. *Fus alicui competens, ut ei, eo quod Regis famulus sit, domus ad habitandum designetur: aut ob id certam summam pecunie quotannis accipiat*. PANTAL. Vexam. 1. Mé señalaron de gages cien sextercios en cada un año, casa de *aposenito*, Médico, y Botica.

Casa de *aposenito* material. Es la que se aplica efectivamente para que la viva, ò use de ella el Ministro, ò Criado del Rey. Lat. *Domus illa, que excipiendo alicui ex regis famulis destinatur*.

Composicion de casa de *aposenito*. El servicio que qualquiera vecino de Madrid hace al Rey, para liberrar su casa de huésped de *aposenito*; ya sea pagando de una vez la cantidad que se ajusta por el valor de la parte de casa que está sujeta à que se le reparta huésped de *aposenito*, ò dexando cargada sobre ella alguna porcion anual. Lat. *Pactio, aut transactio cum Rege ipso, quam quis facit, ad eximendum domum suam ab onere recipiendi quemquam ex regio famulatu*.

Huésped de *aposenito*. Es la Persona à quien se aplica el uso de alguna parte de casa. Lat. *Is cui domus in Urbe Regia, aut pars ejusdem, destinatur, ad habitandum*. BURG. SON. 155.

*Trabiganle sus mercedes otro rio,  
Que le sirva de huésped de aposento.*

Exencion de huésped de *aposenito*. Es la libertad que el Rey concede à alguna casa mediante la composicion, ò por merced especial. Lat. *Immunitas alicui concessa, ut non cogatur ad hospitium ex regio famulatu in domum suam, aut partem ejus, recipiendum*.

Junta de *aposenito*. Es el Tribunal que entiende en

el repartimiento de las casas de aposento, ù de los tributos impuestos sobre ellas: la qual además de los Ministros que la componen con voto, tiene un Fiscal, un Secretário, y dos Contadores. Lat. *Confessus virorum, qui regis famulis domos Urbis Regie distribuendas curant.*

**APOSIOPESIS.** f. f. Figura Rhetórica, que segun Quintiliano, lib. 9. Es toda la oración, ù discurso en que falta algo que pronunciar. Cicerón la llama *Reticientia*: Cello *Obticientia*, y otros *Interruptio*, porque interrumpe y dexa cortada la oración, diciendo mucho mas con el amago y el silencio, que lo que se pudiera con las palabras. Es voz Griega. Lat. *Aposiopesis. Reticientia.* LOP. Circ. fol. 151. Que tambien se introduce por forma, como alli por la fana, ò la *aposiopesis*.....ò reticencia.

**AOSPELO.** adv. Al revés, con violencia, y contra el orden natural de las cosas. Es compuesto del nombre Pelo, la preposición Pos, y la partícula A. Lat. *Violenter. Per vim ac violentiam. Violenta adhibita vi.* NIEREMB. Philosoph. Ocult. lib. 2. cap. 80. Trahe algunas cosas *apospelo* y violentadas.

**APOSSESSIONARSE.** v. n. Tener el dominio y señorio de alguna cosa, estando en posesión de ella, lo que mas regularmente se entiende de las hierbas, en que los ganaderos tienen adquirida posesión. Viene del nombre Posesión. Lat. *Possessionem adire, inire. In possessionem venire.* COMEND. fol. las 300. fol. 92. Pobre le llaman, porque los Moros entonces *estaban aposeñados* en España, excepto una pequeña parte en las Asturias, donde era Rey. ALFAR. fol. 112. Siendo justo dar lo de César à César, y *aposeñarse* cada uno en su hacienda.

**APOSSESSIONADO, DA.** part. pas. Lo que ha adquirido posesión ù dominio: como los ganaderos en las dehesas. Lat. *Qui est in possessione cuiusvis rei.*

**APOSTA.** adv. De propósito, con determinación, de intento, y con ánimo de hacer alguna cosa deliberadamente. Lat. *Consultò. Dedita opera.* CERV. Quix. tom. I. cap. 29. Las barbas le ha derribado y arrancado del rostro, como si las quitáran *aposta*. Ov. Hist. Chil. fol. 59. Como si artificiosamente se le huviera encajado, de manera, que parecen estos brazos de la Cruz hechos *aposta* de otro leño.

**APOSTADAMENTE.** adv. Determinadamente, de intento, de propósito. Es voz de poco uso. Lat. *Consultò. Dedita opera. De industria.* B. CIUD. R. Epist. 22. Esse dizque *apostadamente* se retarda. HORTENS. Mar. fol. 167. En reconociendo que son correspondidos en el amor, se enfria *apostadamente*.

**APOSTAL (Apostál.)** f. m. Puesto y sitio oportuno y à propósito para coger pesca en alguna ria, ò rio, que en algunas partes llaman Canal, y en otras Cadófo. Es voz muy usada en Asturias. Lat. *Locus in alveo, aut in incili aptus & opportunus ad pisces captandos.*

**APOSTALEOS (Apostaléos.)** f. m. Término náutico. Son vnos maderos fixos, que están en la quadra de popa, y sobre ellos las mesas de guarnición, y lo mismo las del trinquete. Palao

Instruc. naut. Lat. *Tigna paulò longiora, que in camera puppis navigii commodè aptantur.*

**APOSTAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Apostura. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Decus. Ornamentum. Dignitas. Forma. Species.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 349. E después que vieron las doncellas, è vieron el *apostamiento* de cada una, è sopieron sus nombres, dice la hestória que pusieron ambos *apostamientos* igualmente, dando à la una mejoría al *apostamiento* del parecer, è à la otra el *apostamiento* del nombre.

**APOSTAR.** v. a. Poner una cantidad, alhaja, ù otra cosa como por premio del que saliere vencedor en alguna habilidad, porfia, contienda, ù disputa que se tiene entre dos ò mas personas. Este verbo trae su origen del Lat. *Appositum*, y es anómalo por recibir en los presentes las vocales *ue* en lugar de la *o*. Lat. *Pignore, aut sponcione certare cum alio. Sponcionem cum aliquo facere.* CORR. Argen. fol. 128. *Apostando* entre sus doncellas, qual arrojaba mas lejos la flecha. Ov. Hist. Chil. fol. 86. Los he visto yo en sus fiestas, holguras y juegos, *apostar* à correr de dos en dos con gran ligereza. LOP. Com. Los pleitos de Inglaterra. Act. 3.

*Es el principio del juego:  
quanto apostamos que luego  
le viene à dár lo empatado.*

**APOSTAR.** Algunas veces vale emularse, obrando à porfia los unos y los otros para adelantarse y sobrepujarse. Lat. *Laudabili emulatione contendere.* Ov. Hist. Chil. fol. 126. Cuyos insignes Maestros y Estudiantes las pueden *apostar* con los mas aventajados de qualquiera otra parte.

**APOSTAR.** En términos militares es poner y avanzar alguna gente ò partidas en parage señalado para alguna operación militar. Y à semejanza de esto, quando se disputa y pone alguna persona en lugar señalado, para que esté à la mira, y de aviso de lo que oyere ò viere, tambien se suele llamar Apostar. En este sentido viene este verbo del nombre Puesto. Lat. *Copias, aut manipulos loco collocare.*

**APOSTAR.** Tambien se tomaba en lo antiguo por adornar, componer, ataviar y aderezar. Lat. *Parare. Ornare. Concinnare. Fucare.* GIL GONZ. Theat. Eccl. de Sigüenza, fol. 173. refiriendo un monumento antiguo del Monasterio de San Bartholomé de Lupiana, y entre sus palabras hai estas: Este Claustro fue mandado reedificar, *apostar* è adornar. REGIM. DE PRINCIP. fol. 255. Ella por mostrar que era así, *apostóse* y alcoholóse en tal manera, que todo el mundo en ve-yéndola se pagasse de ella.

**APOSTARSELAS.** Pírase expresiva y exagerativa de algun realce, prenda, y ventaja que se considera en alguno. Lat. *Adeo excellit, ut quemcumque peritissimum sponcione provocare facile possit.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 147. Trabajabale en las murallas de dia y de noche, *apostabanselas* en las fatigas las mugeres à los hombres.

Porfiar, mas no *apostar*. Refr. que aconseja que de dos males se evite el mayor: porque aunque sea malo el porfiar, peor es después de haver perdido el tiempo inutilmente en la porfia, perder lo que se ha depositado, y *apostado*. Lat.

*Deposito ne monuo, certes pignores;  
Contendere, est facilius, & nil perdere.*

- APOSTADO, DA.** part. pas. del verbo Apostar en todas sus acepciones. Lat. *Sponsio facta, Ornatus, Paratus, a, um.* C. LUCAN. cap. 25. Tenia mui buena posada, è mucho *apostada* de camas è de estrados. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Memor. part. 1. trat. 4. cap. 8. Como hombre *apostado* à nunca desmandarse en nada, ni desviarle.
- APUESTO, TA.** part. pas. de este mismo verbo. Tómase regularmente por cosa bien dispuesta, adornada, elegante y hermosa. Es voz antigua; pero mui expresiva. Lat. *Decorus, Elegans, Compertus, a, um.* PART. 2. tit. 6. l. 1. Porque los fijos que oviere el Rey, sean mas fermosos, è *apuestos*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 10. Le pareció que veia entre sueños un mancebo mui *apuesto*, y de gran gentileza. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Que es la mas *apuesta* y fermosa doncella que en gran parte de la tierra se puede hallar.
- APOSTASIA.** f. f. La negación de la Fé Christiana, por los que habiéndola recibido en el Bautismo la niegan despues, y se apartan al Judaismo, Gentilidad, ò otra secta. Es voz Griega, que en nuestra léngua se entiende regularmente en este sentido. Lat. *Desectio ab Christiana Fide.* *Desertio Christiane Fidei.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 8. Porque ya no tenia (Juliano) la suprema autoridad que havia perdido por la *apostasias*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 23. §. 3. Finalmente en castigo de su *apostasias* fueron llevados captivos à Babylonia.
- APOSTASIA.** Tambien se extiende à explicar el abandono público del instituto, ò Religión que uno profesaba, huyendo de la regla y obediencia à sus superiores. Lat. *Desertio Religiosi instituti.* MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 3. Muchos dexan la Religión con el motivo de salir à sustentar sus Padres, cubriendo con esta capa su inconstancia, y tal vez su *apostasias*.
- APOSTATA.** f. m. El que niega la Fé Christiana, y se passa à la milicia de Satanás: como al Gentilismo, Judaismo, &c. Es voz Griega. Lat. *Desertor sacrilegus. Transfuga perjurus & impius.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 8. La muerte de Juliano *apostata* no se debe traher en consecuencia. Ov. Hist. Chil. fol. 215. Fué este Alonso Diaz un *apostata*, que havia mas de diez años que se havia huido al enemigo.
- APOSTATA.** Se llama asimismo el Religioso que falta y abandona publicamente el instituto, ò Religión que ha profesado, apartándose de la regla y obediencia que juró y votó. Lat. *Instituti, aut Religiosi Ordinis desertor, transfuga.* AT-FAR. fol. 407. Y se vén despues por el mundo perdidos *apostatas* deshonrando su Religión.
- APOSTATAR.** v. a. Negar la Fé Christiana passándose al Judaismo, Mahometismo, Gentilismo, &c. Y tambien abandonar el instituto, Religión, ò Orden que antes profesaba, y votó solemnemente. Es voz tomada del Griego. Lat. *Desicere à Fide. Deserere rectam Fidem.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. Prolog. Para que el exemplo de tantos perdidos como han *apostatado* no sea escándalo para los flacos. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 8. La menor culpa en él fué la tyrania,

havia *apostatado* de la Fé, pretendido raer del alma el caracter del Bautismo. NAVARR. Man. cap. 21. Y mas si despues de hecha profesión le hizo *apostatar* sin justa dispensación.

**APOSTATAR.** Metaphoricamente es dexar con desprecio, y no hacer caso de lo que es bueno en sí, y antes se tuvo y confesó por tal. Lat. *Desicere. Deserere.* CAST. SOLORZ. Fiest. del Jard. fol. 118.

*Mas el apostatando del recato.*

**APOSTEMA.** f. f. Es un humor acre que se encierra en alguna parte del cuerpo, y poco à poco se vá condensando entre dos telas, ò membranas, y despues se vá extendiendo, y cria copia de materias. Es voz puramente Griega, y algunos dicen Postema. Lat. *Apostema. Abscessus. Vómica, &c.* NUÑ. Empr. 16. Hace su asiento no de otra suerte que la *apostema* en la parte que concurre. CALIXT. Y MELIB. fol. 3. Que es peligro abrir, ò apremiar las *apostemas* duras, por mas que se encócn.

**APOSTEMACION.** f. f. Es el tumor, ò hinchazón y lesión causada por la *apostema*. Lat. *Suppuratus abscessus. Suppuratum, i.*

**APOSTEMAR.** v. a. Hacer *apostema* en alguna parte del cuerpo con alguna herida, ò otro motivo. Es formado del nombre *Apostema*. Lat. *Suppurare.* Ov. Hist. Chil. fol. 90. El modo de sangrar se es mas seguro que el nuestro, porque no es con lanceta que tiene el riesgo, que se sabe de mancar y *apostemar* un brazo.

**APOSTEMARSE.** v. r. Dañarse la parte del cuerpo donde hace asiento la *apostema*, ò pudrirse la materia que está encerrada en las membranas, lo qual causa enfermedad. Lat. *Suppurari. Inpus converti.* FUENM. S. Pio V. fol. 40. El mal humor que esparcido por el cuerpo se disimula, unido se *apostema*. Ov. Hist. Chil. fol. 6. En viendo herido un Indio la toma luego, para que la sangre que no ha podido salir por la herida la expela antes que se *aposteme*.

**APOSTEMADO, DA.** part. pas. Dañado por causa de la *apostema*. Lat. *Suppuratus, a, um.* NUÑ. Empr. 45. Para que herida ligeramente la parte *apostemada* viera la materia que escondida originaba la enfermedad.

**APOSTIA.** f. f. Imposición, calumnia, falsedad. Es voz antiquada. Lat. *Falsi criminis obiectio, imputatio.* FUER. JUZG. lib. 7. tit. 5. l. 6. Quien se pone falso nombre, ò de alguna *apostia* fallia, sea penado como falso.

**APOSTILLAR.** v. a. Hacer notas breves y facatlas al margen de algun libro, ò escrito, sobre lo que en él se dice. Es voz antiquada, y modernamente se dice Postilar. Lat. *Librum seu scriptum quodvis exponere, aut ornare brevioribus notulis.* NAVARR. Man. Comentar. de usuris. Un año, ò dos antes notámos leyendo, repitiendo y *apostillando* la decima quarta causa, y los titulos de simonia y usuris con otros capitulos.

**APOSTOL.** f. m. Voz tomada del Griego *Apostolos*, que significa lo mismo que Nuncio y Enviado. En la común inteligencia por Apóstoles se entienden los doce primeros discipulos de nuestro Señor Jesu Christo; pero en este significado entran tambien San Pablo y San Bernabé; à que

quienes por tales celebra y reconóce la Iglesia Cathólica. Lat. *Apostolus Christi Servatoris Legatus, missus*, L. PUENT. part. 3. medir. 15. Christo nuestro Señor envió á sus Apóstoles y discípulos de dos en dos á predicar por la tierra de Israel. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 10. Disponiéndolos ya para sus Apóstoles y coadjutores en la conversión del mundo.

**APOSTOL.** Por antonomasia se entiende comunmente el Apóstol San Pablo: y lo mismo es decir el Apóstol, que nombrar y especificar San Pablo. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 2. cap. 9. La causa de esta ceguedad dice el Apóstol que es, &c. QUEV. Vid. de S. Pablo. Fué el Apóstol el Salomón del testamento nuevo, y por esto contrapuesto al del testamento viejo. Nuñ. Empr. 23. En todo lugar quiere el Apóstol que levantemos al Señor orando, puras las manos.

**APOSTOLES.** Se llaman tambien los que han sido enviados por la Iglesia y su suprema cabeza á predicar la Fé á Reinos y Provincias Idólatras, y reducidolas al gremio de la Iglesia: como San Agustín Monge en Inglaterra, San Bonifacio Martyr en Alemania, San Francisco Xavier en las Indias; pero no se les dá el título de Apóstoles en general, sino en particular de aquella Provincia, ó Reino adonde fueron destinados. Lat. *Nuncius Evangelii praco*. PANT. Octav. á S. Francisco Xavier.

*Si el Cielo así del culto verdadero*

*Sagrado Apóstol á intentar te anima.*

**APOSTOLA.** f. f. Enviada, Embaxadora. Esta voz es mui usada en los libros morales. Lat. *Christi Nuncia*. FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. 3. trat. 2. cap. 14. De Samaritana la hace Evangelista y Apóstola de Samaria. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 7. cap. 3. Dándoles por mano de un Angel las nuevas de su Resurrección, y constituyéndolas Apóstolas de sus Apóstoles.

**APOSTOLADO.** f. m. La Congregación y junta de los Santos Apóstoles. Lat. *Apostolicum Collegium*. QUEV. Polit. part. 1. cap. 5. Al que havia de ser cabeza de su Iglesia, y lo era de su Apóstolado. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 10. Judas se resolvió á renunciar el Apóstolado y escuela de Jesus.

**APOSTOLADO.** Se llama tambien un conjunto, ó juego de los retratos y esfiges de los Apóstoles. Lat. *Sacrorum Apostolorum icones, aut effigies*.

**APOSTOLAZGO.** f. m. Así se llamaba antiguamente la Dignidad del Papa, por considerarle Apóstol, como successor de San Pedro. Es voz antiquada. Lat. *Munus Apostolicum*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 24. E tomó el Apóstolazgo torticeramente, è como non debiera.

**APOSTOLICAL.** adj. de una terr. Lo mismo que Apóstolico. Vease. Es voz antigua, y de poco uso. Lat. *Apostolicus, a, um*. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 2. l. 8. Que los Notarios y Escribanos de las Iglesias Apóstolicas no fuesen oñados de hacer contrátos. Y ley 11. Mandamos á los nuestros Escribanos públicos, è á otros qualesquiera Notarios Apóstolicas y Episcopales.

**APOSTOLICAMENTE.** adv. Segun reglas, modo y método apóstolico. Lat. *Apostolicè*. Ov. Hist. Chil. fol. 132. Por haver empleado apóstoli-

camente lo mejor de su vida en la conversión de aquellos Infieles. ALCAZ. Chron. tom. 2. pl. 448. En el siguiente año trabajó apóstolicamente con muchos de sus súbditos en la peste general de España.

**APOSTOLICO, CA.** adj. Lo que pertenece á los Apóstoles, ó se funda y deriva de la potestad, jurisdicción y autoridad de los Apóstoles: como Iglesia apóstolica, Symbolo apóstolico, Colegio apóstolico. Lat. *Apostolicus, a, um*. ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 3. l. 16. A los conservadores è otros Jueces apóstolicos.

**APOSTOLICO.** Por antonomasia se entiende el Summo Pontifice, por razón del Principado que tiene sobre toda la Iglesia univerval. Y por esto re-tienen unicamente el título de Apóstolicos los Legados, Nuncios, Jueces, Bulas, Breves y demás despachos que inmediatamente dimanán del Papa. Lat. *Apostolicus, a, um*. PARTID. 1. tit. 5. l. 8. Todos los Christianos deben honrar al Papa, ó Apóstolico de voluntad, creyendo que él es cabeza de la christiandad. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en la palab. Apóstolo. Empero el Papa, ó Apóstolico es cabeza de todos los Obispos.

**APOSTOLIGO.** adj. Así se llamaba antiguamente al Summo Pontifice. Lat. *Summus Pontifex*. CHRON. GEN. part. 1. fol. 125. E fallámos que despues á gran tiempo, quando San Gregorio fué Apóstoligo de Roma, que en viendo aquella imagen hubo gran duelo de él.

**APOSTOLO.** f. m. Lo mismo que Apóstol. Vease: Es voz antiquada. Lat. *Apostolus*. FUER. JUZO. lib. 12. tit. 2. l. 16. Como los Evangelios è los Apóstolos mandan. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en esta palabra. Apóstolo de Jesu Christo, y cabeza de los otros Apóstoles, como Vicario de Jesu Christo, fué el Apóstol San Pedro. ALV. GOM. Cant. 8. Oñ. 29.

*Apóstolos Santos guardando su Fé.*

**APOSTOLOS.** f. m. Son las letras authenticas que á pedimento de las partes se conceden por los Jueces Apóstolicos y Eclesiasticos, de cuyas sentencias se apela, para satisfacción de la apelación interpuesta: y así en sus tribunales es mui frecuente el término y phrase: Pido los Apóstolos de mi apelación. Llamaronlos así por razón de que el sello con que se autorizan semejantes letras tiene gravadas las esfiges de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo. Es termino forense antiguo. Lat. *Litera Apostolica*.

**APOSTROPHE.** f. f. Figura Rhetórica llamada conversión, porque en fuerza de ella se suspende y corta el periodo y discurso, y el Orador, ó Poeta se convierte á hablar, ó con Dios, ó con otra Persona, aunque no esté presente, ó con alguna cosa inanimada. Es voz Griega. Lat. *Apostrophe. Compellatio. Aversus ab auditore sermo*. LOP. Dorot. fol. 154. Que esta figura en la Rhetórica es como apóstrophe, ó antipóphora.

**APOSTROPHO** (Apóstropho.) f. m. La nota como virgulilla que cae sobre la synalepha y la expresa y manifiesta. En otras lenguas como la Francésa y Toscana es mui usada, y aunque en la Castellana se supone, rara vez se apunta: como en el de él, que escribimos del, de la anima, que

que escribimos del ánima, esto otro, que decimos estotro. Es voz Griega. Lat. *Apostrophus, i. Nota collisionis vocalium in fine dictionis.*

**APOSTURA.** f. f. Buen parecer, disposición, modo y compostura de alguna Persona, su presencia, talle y honestidad. Viene del Lat. *Appositum.* Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Liberallis, atque elegans viri forma, species. Vultus, & totius corporis nobilis dignitas.* C. LUCAN. cap. 6. Quanto sea el linage mas alto, é la riqueza mayor, é la *apostura* mas complida.....tanto es el casamiento mejor. MARIAN. Hist. Esp. lib. 7. cap. 17. Era alto de cuerpo, de mui buen rostro y *apostura.*

**APOSTURA.** Algunas veces significa el buen orden y compostura de las cosas. Voz antigua. Lat. *Aptus ordo rerum.* DOCTRIN. DE CABALLER. lib. 1. tit. 3. l. 14. E bien así como el *apostura* la face estar apueltamente.

**APOTHECA (Apothéca.)** f. f. Aunque generalmente significa Tienda, se usó particularmente por la Botica, ó Tienda donde se vendían las drogas y especies aromáticas. Es voz antigua, y casi sin uso, tomada del Griego. Lat. *Apotheca.*

**APOTHECARIO.** f. m. Lo mismo que Boticario. Es voz Griega, y usada en lo antiguo. Conserve en Aragón. Lat. *Pharmacopola, a.* ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 1. cap. 32. Yo he visto muchos que ayer eran Especieros é *Apothecarios,* y oy son Médicos. CALV. Sum. de Fuer. de Arag. fol. 238. Los *Apothecarios* ó Drogueros no acujan á Médicos ó Cirujanos en sus tiendas.

**APOTOME.** f. m. El residuo de números incommensurables, que se suman para hacer binomios, trinomios, &c. de que trata Euclides, y pone seis especies en el lib. 10. de sus elementos. Es término del Algebra. Viene del Griego *Apotomea,* que significa cortar. Lat. *Apotome, es.*

**APOTOME.** En la Música es la parte que queda de un tono entéro, quando se le ha quitado un semitono mayor. La proporción de números de este Apótome es de 2048. á 2187. Los antiguos llamaron Apótome al semitono imperfecto. Algunos dividen tambien el Apótome en mayor y menor. Lat. *Apotomia. Scissio.*

**APOYAR.** v. a. Softerer, asegurar, afianzar un edificio, pared, casa, ú otra cosa, poniéndole puntales para que no se arruine. Es formado del nombre Apoyo. Lat. *Fulcire. Suffulcire. Admiculari.*

**APOYAR.** Metaphoricamente es softerer, patrocinar, afianzar, comprobar. Lat. *Confirmare. Suffragari.* MANER. Apolog. cap. 5. Quedóse constante en su senténia Tibério, y *apoyó* tanto á los Christianos, que puso pena capital á sus acusadores. CERV. Quixot. tom. 1. cap. 34. No hai duda en esto, replicó Anselmo, todo por *apoyar* y acreditar los pensamientos de Lotario. QUEV. lib. de todas las cosas. Sabe cierto que no hai oy disparate en el mundo tan grande, que no tenga ley que lo *apoye.*

**APOYARSE.** v. r. Estribar, softererse, descansar sobre alguna persona, ó cosa, de suerte que le alivie y solève de su peso natural; lo que sucede comunmente á los ancianos, que se *apoyan* y afir-

man sobre alguna mulétra, ó báculo, ó sobre alguna persona que los ayude á andar y llevar sus cansados miembros. Lat. *Niti. Adniti.*

**APOYADO, DA.** part. pas. del verbo Apoyar en sus acepciones. Lat. *Fultus, a, um. Comprobatus, a, um.*

**APOYO.** f. m. Sustento y ayuda para softener lo que amenaza ruina. Lat. *Fulcimentum. Fulcrum. Admiculum.* NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 5. cap. 18. Quando la casa amenaza ruina, le ponen *apoyos* para que no caiga.

**APOYO.** Metaphoricamente vale amparo, auxilio, favor. Lat. *Patrocinium. Praesidium. Subsidium.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 22. Y tiene para fundar este juicio tanto *apoyo* como la Dignidad. QUEV. Entremet. Su iniquidad sea el *apoyo* de su perdición. ESPIN. Escuder. fol. 52. Destruyéndola del arrimo y *apoyo* que llevaba en cierto oficial.

**APRACAR.** v. a. Lo mismo que Aplacar. Es voz rústica y bárbara. Lat. *Piscare.* LOP. Com. Las Batuec. Act. 1.

*Faz que tu melindre apraque  
el vér que buscas á otra.*

**APRECIABLE.** adj. de una term. Lo que es capaz de precio, como son las cosas vendibles, ó lo que es digno de estimación y aprecio: como lo es la verdad, la fortaleza, la virtud, &c. Viene del nombre Precio. Lat. *Aestimabilis, et e. Honustus. Laudabilis. Laude dignus, a, um.* MOND. Dissert. 1. cap. 3. Ni como pudo perderse generalmente la noticia del sitio, en que permanecía oculto tan *apreciable* thesoro. M. AYALA, Censura de la Hist. de la Iglesia y del mundo. Pues nos priva este género de abuso de la elección *apreciable* de lo que en esta ocasión pudiera y debiera ser empleo.

**APRECIADAMENTE.** adv. Con verdadera estimación, conocimiento y aprecio. Lat. *Laudabiliter. Cum laude & commendatione.* MANER. Apolog. cap. 17. El que *apreciadamente* se conoce, menor es que el sentido que se halla.

**APRECIADISSIMO, MA.** adj. superl. Estimabilísimo, mui digno de estimación y aprecio. Lat. *Magnopere laudabilis.* ABAKC. tom. 1. fol. 25. Perdió en estas contiendas á su *apreciadissimo* Duque.

**APRECIADOR.** f. m. El que tassa y dá precio á las cosas. Lat. *Astimator.* ORDEN. DE CAST. lib. 6. tit. 4. l. 14. Es nuestra merced que aquellos que ovieren á dar *apreciadores*, ó compradores. CHRON. GEN. part. 4. fol. 258. E cató aquel su Mayordóme ome que fueren *apreciadores* del fruto. CERV. Quix. tom. 2. cap. 26. Y aquí el señor Ventéro y el gran Sancho serán medianeros y *apreciadores* entre vuestra merced y mi.

**APRECIADOR.** Se llama tambien el que califica, aprueba y dá estimación á las cosas que miran al ánimo: como la virtud, el valor, las ciencias, &c. Lat. *Virtutum equus estimator, oris.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 17. Este mismo señor como justísimo *apreciador* de las cosas, mucha mas cuenta tiene. FUENM. S. Pio V. fol. 41. Rectos *apreciadores* eran de la virtud.

**APRECIADURA.** f. f. Estimación de las cosas. Esta voz la trae Nebrixa en su Vocabulario; pero tie-

tiene poco uso, porque comunmente se dice Aprécio. Lat. *Aestimatio. Taxatio.*

**APRECIAMIENTO.** f. m. Estimación, tasa y valor que se dá á las cosas. Lat. *Pretii cuiusvis rei aestimatio, taxatio.* PART. 4. tit. 11. l. 16. Quales dotes deben ser apreciadas quando las diéren, è si oviere engaño en el *apreciamiento* y estimación, sean recibidos por los compradores.

**APRECIAR.** v. a. Poner précio y tasa á las cosas vendibles, valuarlas y estimarlas para la seguridad del comercio público. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Précio. Lat. *Pretio aestimare. Tanti rem taxare. Pretium venalibus statuere, edicere.* ORDEN. DE CAST. lib. 4. tit. 11. l. 18. Las cosas que fueren tomadas en la behetría, deben ser *apreciadas* de los hombres buenos de la Villa, ó del Lugar. GUEV. Vid. del Emper. Adrian. cap. 9. Despues que eran trahidos los mantenimientos, de tal manera los *apreciaba*, que ni el que compraba fué robado, ni el que vendia fué defraudado. Ov. Hist. Chil. fol. 157. El retablo del Altar mayor, y el tabernáculo del Santísimo Sacramento *se apreciaban* en gran cantidad de dinero.

**APRECIAR.** Vale tambien Aprobar, calificar, tener y hacer estimación y aprécio de alguna cosa: como la virtud, el valor, &c. En este sentido viene este verbo del nombre Aprécio. Lat. *Aestimare. Magni facere, pendere, ducere.* C. LUCAN. cap. 12. Desque ella fué mal andante y escarnida, *apreciadesla* poco. Nuñ. Empr. 49. *Apresiasiendo* la muerte en su defenfa por thefóro mas precioso que la vida. SAAV. Empr. 23. En tanto *se aprécian* (las insignias y premios) en quanto son marcas de la nobléza y del valor.

**APRECIADO, DA.** part. pas. del verbo Apreciar en sus acepciones. Lat. *Laadatus. Pretio aestimatus, &c.* ABARC. tom. 1. fol. 23. Antiguos testimonios seguidos de los modernos, aunque en parte no *apreciados*. MOND. Dissert. 3. cap. 4. Veamos, pues, lo contenido en este fragmento tan *apreciado*. MEND. Vid. de N. Señora.

O largo en la queja! ó corto  
en la venta y el concierto!  
qué costoso en lo *apreciado*!  
qué barato en lo sin *précio*!

**APRECIATIVO, VA.** adj. Usase de este término para significar el afecto y aprécio mayor que se hace, ó tiene de una cosa en comparación de otra que se quiere tambien, y se estima. Lat. *Præ reliquis commendabilis, prædicabilis.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Doctrin. Christ. part. 2. cap. 22. La mayor de las pérdidas, el mayor de los dolóres *apreciativo*.

**APRECIO.** f. m. La estimación que se hace de las cosas, lo que no solo se extiende á explicar las que son vendibles, sino las que son dignas de aprobación y alabanza: como el valor, la virtud, la sabiduria, &c. Lat. *Venaliium aestimatio. Virtutis commendatio.* NIBREMB. Aprec. lib. 1. cap. 1. La causa de la poca estimación de cosa tan grande es el *aprécio* que hacen los hombres de las cosas de la tierra. QUEV. Polit. part. 1. cap. 5. Qué desigual *aprécio*.....es el de la codicia; en trecientos dineros tasa el unguento quien dió á Christo por treinta. Nuñ. Empr. 49. El mis-

mo *aprécio* hácia de que sus despojos se guardasen en pórfido, como de que fuéssen palto de aves y fieras.

**APREGONAR.** v. a. Lo mismo que Pregonar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Præconis voce quidpiam promulgare, edicere, vel Clamare. Vociferari.* C. LUCAN. cap. 41. Que anduviesse por la Villa *apregonando* en guisa que lo oyessen todos. MONTER. DEL REY DON. AL. lib. 1. cap. 41. E que fagan *apregonar* los canes, porque vengan sus dueños por ellos. COM. FLORIN. Scen. 15. Porque el buen donaire y apuesto suyo la *apregoná* por lo que es.

**APREGONADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Pregonado. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Præconis voce promulgatus, a, um.*

**APREHENDER.** v. a. Tomar y asir las cosas, retenerlas, y traherlas á sí: lo que con propiedad se entiende de lo que el entendimiento concibe, piensa, imagina y retiene con vehemencia. Viene del Lat. *Apprehendere*, que significa esto mismo. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 18. Que apenas pueden desasirse de lo que una vez *aprehenden*. ALDRET. Orig. de la leng. Cast. lib. 1. cap. 8. Algunos por el nombre *han aprehendido*, que era lo mismo que en el tiempo que florecia en Roma.

**APREHENDER.** En lo forense vale asir, agarrar y prender: y así se dice el Juez mandó *aprehender* á Fulano. Lat. *Reum, aut hostem præbendere, apprehendere, capere.* ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 139. El qual le *aprehendió*, y hecha la cabeza de proceso la remitió á los Inquisidores, que luego enviaron por él.

**APREHENDER.** Tambien vale en lo forense entrar en la posesión, ó tomar posesión. Lat. *In possessionem venire.* ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 3. l. 20. No consientan á las personas extrañas de nuestros Reinos, que puedan entrar, ni *aprehender* la posesión de los tales beneficios, ni Dignidades.

**APREHENDER.** Vale conforme al dialecto de Aragón, Embargar bienes raices. Es usado en lo forense. Lat. *Fundum sequestri mandare, commendare, asseruandum committere.* FUER. DE ARAG. fol. 223. Volviendo los bienes en el estado que estaban antes de *ser aprehendidos*, condenando al que *aprehendió* en las costas y daños.

**APREHENDIDO, DA.** part. pas. del verbo Aprehender en todas sus acepciones. Lat. *Apprehensus, captus, comprehensus, a, um.* CERV. Perfil. lib. 3. cap. 13. Porque el Pintór me ha dicho que de sola una vez que la ha visto, la tiene tan *aprehendida* en la imaginación, que la pintará á sus folas.

**APREHENSO, SA.** part. pas. del verbo Aprehender en el significado de sequestrar y embargar: y vale lo mismo que sequestrado y embargado, hablando de bienes raices, segun el uso curial y forense de Aragón. Lat. *Sequestri mandatus, commendatus, a, um.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 57. Quando Comisión se hace por el Justicia ó sus Lugares tenientes de bienes *aprehensos*.

**APREHENSION.** f. f. Aunque en su sentido literal y recto se entiende por esta voz el acto de *aprehender*, ó retener alguna cosa, cogiéndola y



y asíéndola: en el común y usual se ciñe esta voz à explicar la vehemente y tenaz imaginación con que el entendimiento concibe, piensa y está cabilando sobre alguna cosa, que por lo regular le afiusta y defazona. Es voz puramente Latina. Lat. *Apprehensio. Mentis facultas, seu animi vis imaginum formatrix.* SANT. TERES. en su Vid. cap. 25. Puede ser tambien *aprehensión* del mismo entendimiento. Nuñ. Empr. 43. Debemos reprehender nuestra *aprehensión* siempre que la cogiéremos en engaño. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. *Aprehensión* que hizo particular batería en el vulgo del ejército.

**APREHENSIÓN.** Se toma, conforme al estilo forense usado en Aragón, por embargo de bienes raíces. Lat. *Sequestratio. Sequestrum, i.* FUER. DE ARAG. fol. 223. El Juez que habrá proveído la tal *aprehensión*, dentro de tres dias precisos la haya de quitar.

**APREHENSIVO, VA.** adj. La Persona que concibe y retiene con tenacidad vehemente la imaginación de alguna cosa, que le ocasiona defazón y molestia sin dexar de pensar en ella. Lat. *Qui in absurdas hallucinationes, in ineptas mentis aberrationes abducitur, abstrahitur.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 18. Hai algunos hombres naturalmente tan *aprehensivos*, que apenas pueden desafiarse de lo que una vez *aprehenden*. LOP. Circ. fol. 47.

*Conviene el apetito sensitivo  
Con qualquier animal generalmente;  
Del odio, ò del amor aprehensivo.*

**APREMIADAMENTE.** adv. Forzadamente, violentamente, con rigór y apremio. Es voz antigua, y sin uso. Lat. *Violenter. Per vim ac violentiam.* ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 8. l. 2. Mandámos que los quicstóres, è demandadores..... no puedan apremiar los Pueblos, ni los allegar para que *apremiadamente* vayan à oír los Sermones.

**APREMIADURA.** f. f. La acción de apremiar y compeler. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso alguno. Oy se dice *Apremio*. Lat. *Coactus, us. Coactio, onis. Vis, is.*

**APREMIAMIENTO.** f. m. Lo mismo que *Apremio*. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Coactio. Vis.* CHRON. GEN. fol. 8. E fizo hi una fortaleza, è púsole nombre Urgél, que quiere decir en Latin tanto como *apremiamento*.

**APREMIAMIENTO.** Vale tambien estrecho y apriamiento. Es voz antiquada. Lat. *Necessitas.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 339. Por salir de este *apremiamento* pugnaban los Caballeros ya dichos en cobrar su Rey è señor natural.

**APREMIAR.** v. a. Forzar à uno que haga lo que no quiere, y repugna hacer de su voluntad. Viene del Latino *Premere.* Lat. *Cogere. Urgere. Adigere.* ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 3. l. 10. Ordenámos è mandámos que ningunos Concéjos, ni señores de lugares no constriñgan, ni *apremien* à los Clerigos, Iglesias è Monasterios que pechen. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 18. Tu Señor quitaste de encima de ellos el yugo pesado que los *apremiaba*.

**APREMIADO, DA.** part. pas. Compelido, forzado, constreñido. Lat. *Coactus. Adactus, a, um.*

SAAV. Empr. 83. El Pueblo *apremiado* del peligro respeta las leyes.

**APREMIO.** f. m. La acción con que se fuerza, precisa y compéle à uno à que haga lo que no quiere y repugna. Lat. *Coactio. Compulsio.* FUENM. S. Pio V. fol. 71. Prometian quietud, como en la Religión no huviera *apremio*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 51. Confesó sin *apremio* que Vicente de la Rosa la havia engañado. OV. Hist. Chil. fol. 97. El natural amor y respéto que le tienen es la inviolable ley y amoroso *apremio* con que le obedecen.

**APREMIO.** En lo forense es el despacho y mandamiento del Juez, en fuerza del qual se compéle à uno, so pena de prisión y embargo de bienes, à que parezca y responda dentro del término prefinido por la ley. Lat. *Imperium Judicis, aut edictum, sanctione firmatum, poena sancitum.*

**APRENDER.** v. a. Aplicarse, dedicarse, entregarse à saber, estudiar y adquirir las ciencias y artes. Viene del Latino *Apprendere.* En lo antiguo fué mui usado el decir *Deprender*, y aun oy lo dicen algunos menos cultos en el hablar. Lat. *Discere. Addiscere.* C. LUCAN. Prolog. Porque cada hombre *aprende* mejor aquello de que mas se paga. SAAV. Empr. 63. A los casos pasados se ha de volver los ojos, para *aprender*, no para afiigirnos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 35. *Aprendan*, *aprendan* mucho enhoramala à saber rogar, y saber pedir.

No diga ninguno no puedo *aprender*: tanto hace el hombre quanto quiere hacer. Refr. que advierte, que hallándose el hombre dotado de entendimiento, memoria y voluntad, como quiera aplicarse al estudio y conocimiento de las ciencias y artes, saldrá con el fin de saberlas y adquirirlas. Lat.

*Qui mentis aciem culpam, improbe facit:  
Quicumque prestat serio quod expetit.*

Quien mucho duerme poco *aprende*. Refr. que advierte, que el saber y el estudio piden mucho desvelo y aplicación. Lat.

*Indulget is qui lectulo scholasticus  
Somniculosus ipse glis, discit nihil.*

**APRENDIDO, DA.** part. pas. Sabido, adquirido con el estudio. Lat. *Studio & labore comparatus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. Entretiene los oídos del dulce y no *aprendido* canto de los pequeños, infinitos y pintados paxarillos. ARTEAG. Rim. fol. 27.

*Los no aprendidos passages  
en blandos queibros envuelven.*

**APRENDIGON (Aprendigón).** f. m. El aprendiz, que es principiante, y sabe poco del arte que aprende. Es voz usada en Aragón. Lat. *Tiro. Tirunculus. Novitius, ii.*

**APRENDIZ.** f. m. El que aprende algun arte, ò oficio: que generalmente se entiende de los mecánicos, porque los que aprenden las ciencias se llaman Estudiantes. Lat. *Tiro, onis.* FUER. R. lib. 4. tit. 17. l. 8. Qualquier menestral que tenga *aprendiz* para enseñar su menester. FR. LUIS DE GRAN. Trat. del bien vivir, cap. 2. Le acaece como à un nuevo *aprendiz* que entra en alguna insigne oficina de algun oficial.

**APRENDIZ DE PORTUGAL, NO SABE COSER Y QUIER**  
Yy RE

**RE CORTAR.** Refr. que se dice de los que vanamente presúmen saber y entender las cosas, sin haver estudiado con fundamento los principios de ellas. Lat.

*Praclarus iste sartor acu nil valens,  
Fam forficem dexterior ipse cogitat.*

**APRENSAR.** v. a. Meter en prensa los paños, ropa y otros géneros, para adelgazarlos y darlos lustre. Es compuesto de la particula A, y del nombre Prensa. Lat. *Textum premere, apprimere, stipare.* RECOP. lib. 7. tit. 12. l. 1. Se puedan pespuntar de qualquier pespunte de seda, y *aprensarse* y picarse y rasparse los rasos y tafetanes. PIC. JUSTIN. fol. 252. Afeité primero todo el axuár, y *aprensé* la ropa de lino: y como se vendía en parte obscura, pasó como quarto falso.

**APRENSAR.** Metaphoricamente es apretar y angustiar. Lat. *Premere. Angi.* CERV. Perfil. lib. 4. cap. 7. Andaba con el corazón sobrefaltado, que bien haya su honestidad, que se le *aprensaba* entre dos tablas.

**APRENSADO, DA.** part. pas. del verbo Aprensar en sus acepciones. Lat. *Pressus. Stipatus, a, um.* CORR. Cint. fol. 82. Su alma, que la consideraba *aprensada*.

**APRESAMIENTO.** f. m. El acto de apresar y tomar por fuerza alguna cosa. Y tambien denota el efecto de la cola apresada: como el apresamiento de una galera, de una embarcación, &c. Es voz usada en la náutica. Lat. *Captura, vel Prada capta.*

**APRESAR.** v. a. Tomar por fuerza, coger, asir y hacer presa de alguna cosa, lo que con mas propiedad se dice de los Cosarios y Piratas que tienen este oficio. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Presa. Usase en la náutica. Lat. *Pradari. Pradas facere. Vi auferre.*

**APRESADO, DA.** part. pas. Cogido y tomado por fuerza. Lat. *Vi captus, comprehensus, a, um.* FR. GASP. DE S. AGUST. Conq. de las Philipin. lib. 1. cap. 21. El Martes à medio dia llegó à la Caléta el Maestre de Campo en el junco *apresado*.

**APRESENTAR.** v. a. Lo mismo que Presentar. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Judicio, aut iudici aliquem sistere.* FUER. JUZG. lib. 9. tit. 1. l. 20. Hasta que los servos sean *apresentados* ante el Juez.

**APRESENTADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Presentado. Vease. Es voz antiquada.

**APRESTAMO.** f. m. Lo mismo que Préstamo, y Prestaméra. Veanse. Es voz antiquada. FUER. JUZG. lib. 5. tit. 1. l. 4. O algun *aprestamo* de la Eglésia..... Bien poden tener los hijos los *aprestamos*.

**APRESTAR.** v. a. Aparejar, prevenir, preparar, disponer, apercebir con diligéncia y cuidado. Viene del Latino *Prestito.* Lat. *Parare. Apparare. Preparare. In promptu habere.* AMBR. MOR. lib. 11. cap. 16. *Aprestó* la flota en los Puertos de Cataluña, que fuesen suyos, para que iba à buscar. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 29. Así los caminantes y forasteros se *aprestaban* con aquella señal. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 3. cap. 6. Dixo Jesus à sus Discipulos que le *aprestassen* una barca, desde donde pudiesse predicar.

**APRESTADO, DA.** part. pas. Aparejado, aderezado, apercebido con diligéncia y cuidado. Lat. *Paratus. Apparatus, a, um.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 8. cap. 7. En un caballo que para esto tenían *aprestado*, se fué à su tierra. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 37. Como gente *aprestada* para el Cielo, está cenidas y à punto, y con hachas encendidas en las manos. QUEV. Mus. 5. Xac. 8.

*Dos veces me han condenado  
los señores à trinchar,  
y la una el Maestre sala  
tuvo aprestado el sitiál.*

**APRESTO.** f. m. Prevención, aparejo, y lo que es necesario para qualquiera operacion: como los aprestos para la guerra, para la armada. Lat. *Apparatus. Apparatio, onis.* SOLIS, Hist. de Nuev. Eip. lib. 1. cap. 12. Ayudaron con sus haciendas al último *apresto* de la armada. ESQUILACH. Napol. fol. 17.

*Armas y aprestos, mácbinas y assombros.*

**APRESURACION.** f. f. Lo mismo que prestéza; diligéncia suma, y apresuramiento. Lat. *Properatio. Properantia. Festinatio.* OV. Hist. Chil. fol. 240. En las victorias mas parte suele tener la buena maña y prudéncia, que la fuerza y *apresuración*.

**APRESURADAMENTE.** adv. Con grande prestéza, diligéncia y solícitud, y lo mismo que presta y aceleradamente. Lat. *Festine. Rapim. Properanter.* FR. LUIS DE GRAN. Exercic. de la virtud. part. 2. cap. 1. No hablémos, ni con demasiada blandúra, ni con demasiada desenvoltura, ni *apresuradamente*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 96. Amonesto *apresuradamente* à los suyos. MARQ. Gubern. Christ. lib. 2. cap. 14. Mudaron el son de las trompétas los Sacerdotes, tocando mas *apresuradamente* y como dando priesa à arremeter.

**APRESURAMIENTO.** f. m. Suma prestéza, diligéncia grande, viveza y prontitud en la execucion de alguna cosa. Lat. *Festinatio. Celeritas. Properantia.* MANER. Apolog. cap. 2. En nosotros para negar un *apresuramiento* fogoso. NIEMEMB. Obr. y dias, cap. 15. En causas próprias el primer golpe que tira el *apresuramiento* de la cólera atizada del amor próprio, es à la razón antes que al enemigo. HORTENS. Mar. fol. 73. Luego aquel *apresuramiento* su concepción señala.

**APRESURAR.** v. a. Obrar aprisa con calor y viveza. Y tambien dar prisa à otro, estimularle, avivarle para que obre con viveza y celeridad. Lat. *Aliquem urgere, incitare, adurgere. Alicui instare, stimulos addere.* MEN. Coron. fol. 11. Conviene à saber que ya *apresuraba*, ó aceleraba mi querer huyendo. SAAV. Empr. 80. Por tanto los consejos se han de madurar, no *apresurar*. M. LUISA MAGD. Obr. poet. fol. 248.

*Dilata los escarmientos,  
y aprelira el galardón.*

**APRESURARSE.** v. r. Poner demasiada diligéncia y cuidado para adelantarse y obrar aprisa. Lat. *Properare. Festinare. Appropere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 9. El mismo se *apresuró* para cargar sobre los contrarios. COMEND. sob. las 300. fol. 39. Ea, pues, hermanos, que sois llamados Pastores de las ovejas razonables, *apresuráos* en aprender. ARTEAG. Rim. fol. 94.

*Felicidad llamas una llananza;*  
*Que à rusticos desmayos se apresura.*

- APRESURADO, DA.** part. pas. del verbo Apresurar en sus acepciones. Lat. *Festinus. Properus. Prapropereus.* COMEND. sob. las 300. fol. 67. Quando siente la lluvia se anda paseando à orilla del mar con passo apresurado. QUEV. Polit. part. 1. cap. 2. Las historias lo dicen... y la fortuna con un suceso, ò mas apresurado, ò mas diferido. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 174. Sino de un caminante de los mui diligentes y apresurados.
- APRESURADO.** Se toma tambien por breve y confiso. Lat. *Brevis, et c.* MANER. Apolog. cap. 19. Mas conveniente es diferir la prueba, que darla larga y confusa: que el estilo apresurado es obscuro, y el detenido molesto.
- APRESURADO.** Se toma tambien por poco considerado y facil en emprender. Lat. *Præceptus, itis. Percitus. Concitus, a, um.* SAAV. Empr. 64. Los ingenios fogosos y apresurados se resuelven presto, y presto se arrepienten.
- APRETADAMENTE.** adv. Estrechamente, fuerte y afectuosamente, con esfuerzo y ahinco. Lat. *Arctè. Strictè, vel Rigidè. Severè.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 117. Viendo pues esto, y quan apretadamente se trata ya de su causa. NIEREMB. Philosoph. Ocul. lib. 1. cap. 25. Si alguien se le acerca, se reviene y ovilla apretadamente como quien teme y se avergüenza.
- APRETADERAS.** f. f. Cintas ò ramales de cuerda, ò otra cosa para apretar. Usase siempre en plural. Lat. *Adstrictorii funes.*
- APRETADERAS.** Metaphoricamente vale eficacia; demasiado fervor, sollicitud y empeño: y en fuerza de esto quando alguno apremia y estrecha à otro para que haga lo que se le pide, se le suele responder con esta palabra, diciendo fuertes apretaderas tiene V. m. para persuadir y obligar. Es término familiar. Lat. *Vis persuasoria. Ad persuadendum efficacitas, que multum ponderis, ac momenti habet.*
- APRETADILLO.** dimin. de Apretado. Usase de esta voz à veces para dar à entender el aprieto en que uno se halla: como de salud, de medios, &c. y así se dice apretadillo está Fulano de medios: apretadillo está de salud, con lo que se denota que le falta uno, ò otro. Es término familiar. Lat. *Nonnihil valetudine, aut egestate affectus, gravatus, a, um.*
- APRETADISSIMAMENTE.** adv. superl. Estrechísimamente, con grande fuerza y unión. Lat. *Arctísimè. Strictísimè.* NIEREMB. Aprec. lib. 2. cap. 11. La voluntad se une à él apretadissimamente en razón de sumo bien. Ov. Hist. Chil. fol. 105. Sin embargo de las Cédulas Reales, en que apretadissimamente ampararon sus fueros.
- APRETADISSIMO, MA.** adj. superl. Cosa mui apretada, fuerte y estrecha. Y tambien significa mui vehemente, recio y terrible. Lat. *Strictísimus. Vehementísimus.* FUENM. S. Pio V. fol. 140. Volvió à caer enfermo de nuevo en Marzo con dolores apretadissimos. QUEV. Tacañ. cap. 4. Y dándole un abrazo apretadissimo, dixo, &c.
- APRETADOR.** f. m. El que aprieta: y en este sentido en el oficio de los Empedrados se llama Apretador el que aprieta los empedrados con el

- pisón, para que estén firmes. Lat. *Qui pavicula solum coaquat.*
- APRETADOR.** Se llama tambien un género de jubón ò almilla, que se hace para ceñir el cuerpo desde los hombros hasta la cintura, que las mugeres llaman justillo, el qual no tiene mangas, y los hombres llaman armador, ò jubón. Lat. *Adstrictorius thorax.*
- APRETADOR.** Es tambien cierta banda ajustada, que se pone à los niños, y con que se les ciñe el cuerpo, de la qual penden unas cintas ò ramales largos, que llaman andadores para tenerlos, y enseñarlos à andar. Lat. *Fascia adstrictoria, que infantium corpuscula cinguntur.*
- APRETADOR.** Asimismo era una cinta ò banda ricamente aderezada y labrada, que servía antiguamente de ornamento à las mugeres para recoger el pelo y ceñirse la frente. Oy se conserva, quando algun niño ò muger se vierte, y hace papel de Angel. Lat. *Vitta cervicem, aut tempora, redimens.* LOP. Circ. fol. 142. Parece que se descubría sobre una cinta carmesi un apretador de perlas. Ov. Hist. Chil. fol. 377. Hacen tambien de las quixadas cosidas en un pellejo de zorra un apretador ò tocado para la cabeza, que es una gran gala.
- APRETAMIENTO.** f. m. Opresión, aflicción, congoja y tribulación que padece el ánimo y el espíritu. En este sentido es solo usado, no en el literal. Lat. *Cordis, aut animi pressura, a.* SANT. TERES. en su Vid. cap. 32. Un apretamiento, un ahogamiento, una aflicción tan sensible. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 15. Tedo eran congojas, sobresaltos y temores y apretamientos de corazón.
- APRETAMIENTO.** Vale asimismo estrechura ò estrechez, y lo mismo que apretura y opresión. Lat. *Pressura, a.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 26. Dexólos consumir en estrechura, y en la humedad de la carcel con pesadumbre increíble y apretamiento de prisiones.
- APRETAMIENTO.** Se halla usado algunas veces por cortedad de ánimo, miseria, escasez, codicia. Lat. *Tenacitas. Illiberalitas. Nimia parcimonia. Sordes, is.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Memor. part. 1. trat. 1. cap. 7. Examine todos los vicios à que se siente inclinado, si à odio, si à ira, si à apretamiento y escasez.
- APRETANTISSIMO.** MA. adj. superl. Eficacísimo, fortísimo, mui activo y apretante. No tiene uso. Lat. *Solertísimus. Urgentísimus.* NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 7. cap. 24. Porque sabemos hai algunos apretantissimos cobradores.
- APRETAR.** v. a. Restringir, constreñir, estrechar. Viene del Latino *Præmere.* Este verbo es anómalo, y en todos los presentes recibe i antes de la e: como yo aprieto, tu aprietas, aquel aprieta, &c. aprieta tu, &c. que yo apriete, tu aprietes, &c. Lat. *Præmere. Constringere. Comprimere.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 9. Y apretando mas la espada en las manos, con tal furia descargó el golpe sobre el Vizcaino, &c. Ov. Hist. Chil. fol. 92. Con las muchas vueltas que se dan con ella al cuerpo, lo apriettan, entallan, y abrigan. QUEV. Mus. 4. Rom. 2.

*Serán ceniza en tus manos,  
quando en ellas los apriétes,  
los montes y la soberbia,  
que los coronas las sienes.*

**APRETAR.** Vale asimismo Acofar, seguir con fuerza y estrechar. Lat. *Hostem premere, urgere, in angustias compellere. Hosti acriter imminere, insistere.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 33. Saltando fuera golpe de arcabuceros y ballesteros, *apretaron* nuestra gente quasi puesta en rota. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 13. Mas si los *apretaban* no tenían por cola fea el retirarse.

**APRETAR.** Significa tambien maltratar, oprimir, ocasionar mal y daño. Lat. *Opprimere. Stimulare.* Ov. Hist. Chil. fol. 32. En estos llanos jamás se vé tal cosa, ni hai parte alguna en ellos, donde *apriete* tanto el frio que se hielen los rios.

**APRETAR.** Vale tambien instar, avivar, aguijar. Lat. *Premere. Urgere. Alicui instare, insistere.* QUEV. Tacañ. cap. 6. Ibame à quejar à mi señór, y *apretábale* para que enviase al Mayordómo à saberlo. SOLIS Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 13. Sobre todo le *apretaba* en lo mas vivo del corazón el vér aventurada su honra. ARTEAG. Rim. fol. 38.

*O miédos de eterna noche!  
qué me apretais, qué quereis?*

**APRETAR A CORRER.** Además del sentido recto, en que se suele expresar con solo la voz *Apretar*: como quando se envía à uno à un recado, ù diligéncia, que se le suele decir *aprieta*, que es lo mismo que corre: metaphoricamente significa esta phrase salirse de golpe, y como corriendo de una conversación, apartándose de los demás concurrentes, despues de haver dicho, ù oido alguna palabra, dicho, ù mote picante y gracioso. Y tambien se usa para denotar el que se retira de una conversación como corrido y avergonzado por no tener que responder: y así se dice Fulano *apretó à correr*, porque no tuvo que responder, ù porque se corrió de lo que le dixerón. Lat. *Fuga se proripere.*

**APRETAR CON UNO.** Es cogerle, agarrarle, asirle, y como prenderle. Lat. *Aliquem per vim arripere.* QUEV. Tacañ. cap. 5. Ellos que sabian el mystério, *apretáron conmigo* diciendo, gran lástima.

**APRETAR EL ARGUMENTO, LA DIFICULTAD, &c.** Es añadir fuerza y eficacia la razón que en contrario se aléga, y propone: y así se dice fuertemente *aprieta* la razón. Lat. *Acrius urgere.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. *Apretándole à ello* la falta que él pensaba que hacía en el mundo su tardanza. ALDRET. Antig. de Esp. lib. 1. cap. 3. *Apretando* (Osio) con gran valor y brio à los Arriános, y deshaciendo sus trazas.

**APRETAR LA MANO.** Demás del sentido recto: metaphoricamente significa asegurar, afirmar y confirmar la palabra, dando en señal de su cumplimiento la mano, y *apretándola*: y entre los enamorados significa correspondéncia de voluntades. Lat. *Affensu suo rem datis manibus firmare, probare.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 60. Y para asegurarte de esta verdad *aprieta la mano*, y recibeme por esposo.... *Apretóle la mano* Cláudia, y *apretósele à ella* el corazón de manera, que.... se quedó desmayada.

**APRETAR LA MANO.** Significa asimismo añadir

fuerza y rigór: y esta phrase se suele usar quando castigan à un hombre, ù muchacho, y quieren que eicarmiente, se dice, ù se manda al que le calliga, que *apriete* la mano. Lat. *Severius in aliquem animadvertere. Graviori supplicio aliquem afficere.* CANC. Obr. poet. fol. 129.

*Podeisine apretar la mano?*

*Dadme apretaré sin treta:*

*Mal año, y como me aprieta.*

**APRETAR LAS CALZADERAS.** Demás del sentido recto, dice Covarrubias que es correr detrás de uno con ligeréza, poniéndole en estrecho y presión de que acelére el passo, la carrera, ù la fuga. Lat. *Ad incitas cogere, redigere. Insistere fugienti.*

**APRETAR LAS SOLETAS.** Phrase vulgar y jocosa. Es lo mismo que correr, ù andar mui de prisa, especialmente huyendo. Lat. *Urgere, & accelerare cursum.* JACINT. POL. fol. 215.

*Con esto apretó Apolo las soléras*

*Y pescó el coléto aunque no quiso.*

**APRETAR LOS PUÑOS.** Demás del sentido recto: metaphoricamente es esforzarse, obrar con valor y denuédo: y extendiéndose à las cosas intelectuales significa tambien mayor cuidado, mayor estudio y aplicación, y aquella como porfia y conato que se pone en aprenderlas. Lat. *Ad aliquid incitari, accendi, excitari. Majore animi contentione, aut toto animo, in literarum studia incumbere.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 10. *Apretó* (como decirse suele) *los puños*, y deslizándose por un lado, pasó delante de todos.

**APRETAR QUE NOS GANAN.** Phrase proverbial con que se exhorta à algunos à la perseverancia en el trabajo, ù à aventajarse en él por temor de que otros nos venzan. Lat.

*Instemus operi citius; aliter vincimur.*

Cada uno sabe donde le *aprieta* el zapáto. Phrase metaphórica con que se dá à entender el sentimiento que uno tiene, y los motivos para no poderse explicar, ni dar la razón que tuvo para executar alguna acción, ù cosa que à otros causa novedad y extrañeza: y solo la dá à entender con decir: Cada uno sabe donde le *aprieta* el zapáto. Lat.

*Scit quisque, calceus ubi comprimat pedem.*

CERV. Quix. tom. 1. cap. 32. Como si yo no supiese quantas son cinco, y *adonde me aprieta* el zapáto.

Al amigo y al caballo no *apretallo*. Refr. que enseña, que no se ha de abusar de la confianza de la amistad, ni pedir al amigo, no solo cosas injustas, pero ni aun muchas y dificultosas. Lat.

*Equo hospes, & amico quid, oro, abúteris?*

*Nil improbum, nil nimium ab ipsis expete.*

No me *apreteis*, que diré lo que oír no querreis. Aviso prudente contra los demasiadamente importunos y curiosos, que suelen ser por lo regular mui amigos de apurar las cosas, y de que se les dé razón de todo: lo que à veces es causa de que se les diga lo que les disgusta. Lat.

*Vexare noli seiscitator improbes;*

*Nam que ipse non vis, audies hic forsitan.*

Quien no *aprieta* en Vallejo, no *aprieta* en Concéjo. Refr. que enseña, que el que no adquiere riquezas (siendo mayormente por su delcuido y

negligencia y no consigue autoridad en el Pueblo, ni en el gobierno de él, ni es seguido en las determinaciones del Concejo. Lat.

*Qui dives baud evasit ob ignaviam,*

*Is oppidi in conventibus contemnitur.*

**APRETANTE.** part. act. El que aprieta, ó la cosa que aprieta. Lat. *Stringens. Premens, tis.* B. ARGENS. Tercet.

*Al cambio que apretante lo consume.*

**APRETANTES.** Metaphoricamente se llaman los jugadores sagaces y redomados, que quando les parece ocasión aprietan al contrario con los envites y le echan el resto, para lograr su suerte. Trahe esta voz Covarrubias en la palabra Apretar. Lat. *Sagax, fallax lusor.*

**APRETADO, DA.** part. pas. del verbo Apretar en todas sus acepciones. Lat. *Strictus. Pressus. Coactus. Affectus, a, um.* FUENM. S. Pio V. fol. 18. **APRETADO** de vejaciones y enfermedades el Cardenal Alexandrino. QUEV. Tira la pied. Don Juan el primero se vió tan **apretado** de la necesidad, que, &c. LOP. Dorot. fol. 141.

*Con una cinta de cifras*

*lleva el tabello apretado.*

**APRETADO.** Se llama el poco liberal, nada dadivoso, y que es de corto espíritu y ánimo. Lat. *Pu- sillanimus, i, vel Tenax. Sordidus. Sordidè parcus.* SANT. TERES. Camin. cap. 7. A personas que tienen el natural **apretado** darle han mucho trabajo pocas cosas.

**APRETADO.** Significa el jubón en la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Thorax, cis.*

**Lance, caso, ó trance apretado.** Se llama el que pone á uno en grande confusión y aprieto, por lo árduo de sus circunstancias. Lat. *Manifestum, praesens periculum. Grave discrimen.* SAAV. Empr. 80. En los casos **apretados** se han de arrebatar y no tomar los consejos. M. LUISA MAGDAL. Obr. poet. fol. 244.

*Que en este apretado trance*

*después que presente os tengo,*

*ni teme la muerte el alma,*

*ni siente su mal el cuerpo.*

**APRETÓN.** f. m. Opresión, ahógo, aflicción, sea del ánimo y espíritu, ó sea del cuerpo: como de pecho, garganta, apretón de gente. Lat. *Pressura, e. Oppressio.* HORTENS. Paneg. fol. 14. Estas violencias libres, estos **apretones** con tanto de voluntad como de vassalla, son los que le alían agrados. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 113.

*X si acaso por desdicha*

*se vé en estos apretones.*

**APRETÓN.** Significa tambien impetu, conato y esfuerzo. Lat. *Impetus. Vehementior motus, us.* VILLALOB. Probl. fol. 28. Y al **apretón** que dió rompió la vexiga. QUEV. Mus. 5. Xac. 13.

*X á la carrera de sorbos*

*y al apretón de los tragos,*

*nunca ha dado yegua el Betis*

*potro que pueda alcanzarlos.*

**APRETURA.** f. f. Lo mismo que Aprieto, opresión y estrechez. Lat. *Pressura,* y si es de concurso de gente: *Affluens turba. Magna hominum frequentia.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 16. Demás de esto las neçesidades y **apretura** de Car-

thago forzaron á la armada á dar la vuelta. Ov. Hist. Chil. fol. 88. Porque todo lo que oia á algun género de sujeción, ó **apretura** no les agradaba, sino el desahógo. QUEV. Mus. 5. Xac. 7.

*Repartis los meninos*

*á quien llamamos burónes*

*en todas las apreturas*

*á dar tientos con buen orden.*

**APRETURA.** Vale tambien falta y escasez, especialmente de bastimentos. Lat. *Penuria, e.* HORTENS. Mar. fol. 154. En tiempo de **apretura** y neçesidad. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 39. Sino para socorrer al Pueblo en tiempo de grande **apretura.**

**APRIESA.** adv. Con presteza, brevedad y prontitud. Viene del Latino *Præstò.* Lat. *Celeriter. Pro-perè.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Hechas, pues, de galópe y **aprieta** las hasta alli nunca vistas ceremonias. PANT. Part. 2. Rom. 8.

*No sé como tan aprieta*

*armas la ballesta forda.*

**APRIETO.** f. m. En el sentido recto es lo mismo que Apretura; pero lo mas regular es tomarle por riesgo y contingencia de algun peligro grande, ó neçesidad urgente. Lat. *Periculum. Discrimen.* CERV. Nov. 4. fol. 141. Podian salir en su busca, y ponerlos en **aprieto**, y en términos de perderse. Ov. Hist. Chil. fol. 337. Añadió que sabia bien el **aprieto** en que estaba aquel Réino y Ciudad con la larga y porfiada guerra.

ARTEAG. Rim. fol. 44.

*Aprietos son en que pone*

*á la vida el corazón.*

**APRIETO.** Algunas veces se toma por duda, dificultad, empeño y lance apretado. Lat. *Periculum.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 7. De este remedio no puede usar para salir del **aprieto** en que le pusiére la pregunta que se le hiciére..... Y en el otro caso se pretende salir del **aprieto** en que le pone la pregunta.

**APRIMAS.** adv. Primeramente, antecedentemente, antes. Es voz antiquada. Lat. *Antea. Prius.* FUER. Juzg. lib. 10. tit. 3. l. 4. Pode el otro mostrar que la tuvo **aprimas.**

**APRISA.** adv. Lo mismo que Aprieta, y de ambos modos se usa promiscuamente este adverbio. Lat. *Præstò. Celeriter. Properè. Operanter.* MEND. Vid. de nuestra Señora.

*De Sión las hijas lloran,*

*y sus lágrymas se fueron*

*mas aprisa á la inocencia,*

*que al dolor, con ser immenso.*

**APRISAR.** v. n. Prender, pegarse una cosa á otra. Es voz antiquada. Lat. *Ignem concipere. Serpere. Prodire.* CHRON. GEN. fol. 55. E con el viento **aprisóse** el fuégo á las tiendas, e fizo mai gran daño.

**APRISAR.** Vale asimismo Aprender. Es voz antiquada. Lat. *Discere.* CHRON. GEN. fol. 8. Cá la enseñara el que era ende mas sabedor que havie en España á esta sazón, cá lo **aprisiera** de Hércules.

**APRISCAR.** v. a. Recoger el ganado, encerrarle y guardarle en el aprisco. Término antiguo, que viene del nombre Aprisco. Lat. *Pecus in caulam, aut ovile inducere, cogere, congregare.* COM. FLO- RIN.

RIN. Scen. 21. Con las ovejas me *aprisco*. MING. REVULG. Copl. 22.

*Revellado el apriscar.*

**APRISCADO**, DA. part. pas. Recogido, guardado en el aprisco. Lat. *Intra caulam congregatus, inclusus, a, um.*

**APRISCO**. f. m. El cercado, la estancia, ó redil donde los Pastóres recogen y ponen al abrigo de los vientos su ganado. Lat. *Caulis. Ovile.* CALIXT. Y MELIB. fol. 135. Los Pastóres que en este tiempo trahen las ovejas á estos *apriscos* á otoñar. CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. A lo menos estareis mas segura en vuestro *aprisco*.

**APRISQUERO**. f. m. Lo mismo que Aprisco. Es voz de poco uso. Lat. *Ovile.* COM. FIORIN. Scen. 3. A nadie desdénia desde el Pastor en su *aprisquero* y cabaña.

**APRISIONAR**. v. a. Prender y poner en prisiones. Es compuesto de la particula A, y del nombre Prisión. Lat. *Vinculis constringere. In vincula conjicere.* Ov. Hist. Chil. fol. 118. Quando Colón se vió *aprisionar* por su criado, dixo meneando la cabeza: así paga el mundo á quien le sirve. QUEV. Muf. 2. Son. 5.

*Lido robó una cloza, y le aprisionan.*

**APRISIONADO**, DA. part. pas. Preso, puesto en prisiones. Lat. *Conjectus in vincula. Vinculis constrictus.* FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christo en el de Rey, fol. 111. A los malos tendralos encerrados y *aprisionados* y sumidos en eterno olvido y tinieblas.

**APRISIONADO**. Vale tambien metaphoricamente atado, recogido, guardado. Lat. *Religatus, a, um.* PANT. Rom. 3.

*En verde garvin trahia el cabello aprisionado.*

**APROAR**. v. a. Volver el navio la proa para hacer viage, ó para otro efecto. Es voz náutica. Lat. *Proram dirigere.* Ov. Hist. Chil. fol. 422. Quitóse una pequeña Imagen de nuestra Señora que trahia al cuello, y poniéndola en el timón, al punto *aproó* el navio al mar, apartándose de la tierra.

**APROBACION**. f. f. Calificación y abono que se hace de alguna persona, ó cosa, dandola por buena, digna de estimación y de ley. Es voz tomada del Latino *Approbatio*. Lat. *Suffragium.* ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 11. l. 3. Con otras qualesquiera derogaciones, *aprobaciones* y penas. CERV. Quix. tom. 1. cap. 48. De todos he hallado una agradable *aprobación*. SAAV. Empr. 23. Quien sirve ausente podrá ganar *aprobaciones*, pero no mercedes.

**Año de aprobación**. En las Religiones se llama así el año del Noviciado. Dicese tambien, y con mas propiedad Probación. Lat. *Religiosa vita annus probationis, tyrocinii, vel periclitationis.* CORNEJ. Chron. part. 4. lib. 4. cap. 33. Hizo su año de *aprobación*, profesó solemnemente. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 2. Pasado el año de la *aprobación* admitido por los Padres, ofreció á Dios, &c.

**APROBADOR**. f. m. El que califica y aprueba alguna cosa: como un dictámen, un libro, &c. Lat. *Probator. Approbator. Assensor.* FUENM. S. Pio V. fol. 117. Te darán honra como autor de gran-

des bienes, y aun como á *aprobador* de tu persona. ABARC. tom. 1. fol. 30. Uno y otro Escritor tiene sus *aprobadores*. GRAC. Mor. fol. 133. El lisonjéro es *aprobador* de todo lo malo.

**APROBAR**. v. a. Calificar, y dar por buena y de ley una cosa, como un libro, una obra. Y tambien significa condescender con el dicho, ó hecho de otro, abonándole y dándole por bueno. Viene del Lat. *Approbare*. Es verbo anómalo, y recibe en los presentes las *ue* en lugar de la *o*, como su simple Probar, y así se dice: Yo apruebo, yo apruebe, aprueba tu, &c. Lat. *Probare. Approbare. Suffragio comprobare.* CALIXT. Y MELIB. fol. 93. Qualquiera cosa que el vulgo piensa es vanidad, lo que reprocha es bondad, lo que *aprueba* maldad. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 12. Pero los Escritores como no deben *aprobar* semejantes juicios, tampoco los deben callar. SAAV. Empr. 38. Ninguna acción se *aprueba* de quien es aborrecido.

**APROBADO**, DA. part. pas. Dado y declarado por bueno. Lat. *Spectata, probata, commendata res.* COMEND. sob. las 300. fol. 2. Segun las opiniones de los antiguos y *aprobados* Escritores.

**APROCHE**. f. m. Voz Francésa recibida en el Castellano. Lo mismo que la trinchera que cavando en la tierra se vá acercando á las murallas de la fortaleza sitiada. Lat. *Obsidionales appropinquationes operum ad mœnia.* SAAV. Empr. 83. La zapa y la pala (armas ya de estos tiempos) abren trincheras y *apróches* para su expugnación. ATCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 2. cap. 1. Era el terreno de la campaña tan fragoso, que retardaba los *apróches* è impossibilitaba los ataques.

**APRONTAMIENTO**. f. m. Prevención, disposición, forma y modo de poner de pronto alguna cosa para algun fin, como caudales y aprestos para la guerra. Otros dicen Apronto, pero una y otra voz son modernamente introducidas y tomadas del Toscano. Lat. *Apparatus. Præparatio. Paratus, us.*

**APRONTAR**. v. a. Apercebir, prevenir, poner de pronto alguna cosa conducente para algun fin. Es voz modernamente usada. Lat. *In promptu aliquid parare, præparare.*

**APRONTADO**, DA. part. pas. Lo que está pronto y dispuesto. Lat. *Promptus. Paratus, a, um.*

**APRONTA**. Vease Aprontamiento.

**APROPINQUAR**. v. a. Acercar, allegar, poner una cosa junto á otra. Es voz puramente Latina, y aunque alguna vez se usó en lo antiguo, oy solo se usa jocosamente para denotar la afectación de esta voz, que no es recibida en nuestra lengua. MEN. Coron. fol. 15. Dice por *apropinquar* acercar sus registros: conviene á saber las presentes coplas á la fuente Pegaséa. CALDER. Com. No hai burlas con el amor, JORN. 1.

..... *Detente*

*no te aproximes á mi.*

**APROPOSITO**. Vease Propósito.

**APROPRIACION**. f. f. Lo mismo que Adjudicación, asignación, y designación con que á uno se le dá y apropria alguna cosa. No tiene ya uso en este sentido, ni en el que le dá Nebrixa en su Vocabulario, pues poniéndole por correspondencia Latina *Afsimilatio* equivale á compa-

- ración y semejanza. Lat. *Vindicatio. Assertio.*
- APROPRIADISSIMO, MA.** adj. superl. Propriísimo, adequadísimo, y muy expresivo. Lat. *Valde conveniens, conformis & proprius.* ALDRET. Antig. de Esp. lib. 4. cap. 13. Nombre *apropriadísimo* y muy conforme à tan terrible Dragón.
- APROPRIAR.** v.a. Destinar, señalar, asignar como propia y perteneciente à alguno una cosa: como hacienda, bienes, herencia, &c. lo que en lo forense se llama adjudicar. Este verbo es compuesto de la partícula A, y de la palabra Proprio, por lo qual y atendiendo à su origen se debe escribir con la *r* despues de la segunda *p*, diciendo Apropiar, y no Apropiar, como de ordinario se halla en muchos libros impresos por falta de cùria. Lat. *Rem alicui adjudicare, adscribere.* MEN. Coron. fol. 8. Que por mucho que arrebatte, ò *aproprie* el avariento à sí, nunca se farta. QUEV. Polit. part. 1. cap. 2. Aunque las Synagogas del Pueblo endurecido le *apropriaron* el Reino que deseaba su codicia.
- APROPRIARSE.** v. r. Vale hacerse dueño de alguna cosa, tomandola como suya propia: lo que regularmente sucede sin tener motivo, ò justo título para ello. Lat. *Sibi aliquid arrogare, sibi assumere, sibi asserere.* NIEREMB. Catec. Rom. lecc. 16. Judas por el uso que tenía de hurtar *apropriándose* aquello que se le daba para uso común.
- APROPRIADO, DA.** part. pas. Destinado, adjudicado. Lo que es perteneciente, util y propio para cada cosa, segun su ser. Lat. *Proprius. Conveniens, tis. Utilis, et c.* ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 3. l. 4. Otro sí que la heredad que fuere tributaria, en que sea el tributo *apropiado* à la heredad. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 36. Pues tantas cosas crió Dios tan *apropiadas* para el uso, provisión y regalo de los hombres. ANT. AGUST. Dial. fol. 148. Tenian ciertos sacrificios *apropiados* para limpiar el lugar.
- APROVECHAR.** v. n. Lo mismo que Aprovechar. Es voz antigua, y que solo tiene y conserva su uso en Astúrias y Galicia. Tiene este verbo la anomalía de los acabados en *ecer*: como *aprovezco, aprovezcas, &c.* Lat. *Proficere. Processus efficere.* VILLALOB. Probl. fol. 10. Le impiden el curso que lleva, por donde no *aprovece* en su labor.
- APROVECHAR.** Valia tambien en lo antiguo esparcirse, difundirse, y valer. Lat. *Fundi. Diffundi.* CHRON. GEN. fol. 57. E afirmó entre sí, que si aquel metal tan noble è tan extraño *aproveciesse* por el mundo, non valdríe nada el su oro, ni la su plata.
- El hijo que *aprovece* à su Padre parece. Refr. que enseña que si bien algunas veces los hijos non son parecidos à los Padres en los génios, como la naturaleza es mas amiga de conservar que de destruir, de ordinario los hijos siguen las pisadas de los Padres, y se aprovechan de sus consejos y exemplos. Lat. *Mores parentum gnatus optimus refert.*
- APROVECHADAMENTE.** adv. Con beneficio conocido, provecho y utilidad, y lo mismo que util y provechosamente. Lat. *Utiliter. Fruensiosè.* SANT. TRES. en su Vid. cap. 19. Esto muy

mas *aprovechada* y altamente, que en las oraciones pasadas.

- APROVECHAMIENTO.** s. m. Emolumento, utilidad, y provecho. Y tambien se entiende por esta voz los emolumentos y percances que dan los empleos, además del salario que tienen asignado. Lat. *Emolumentum. Utilitas. Commoditas.* AMBR. MOR. Descripc. de Esp. Juntémos con los árboles fructíferos de España los demás que hai en ella de grandes *aprovechamientos.* MARCO. Govern. Chríst. lib. 1. cap. 21. Entendió que le moviera mas aquella lisonja que otros *aprovechamientos.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 26. Reformar los excessos de Capitanes y soldados en alojamientos, contribuciones, *aprovechamientos* de pagas, &c.
- APROVECHAMIENTO.** El fruto y adelantamiento que se consigue en dedicarse à lo que es bueno y util: como la virtud, los estudios, &c. Lat. *Profectus.* C. LUCAN. Prolog. E para salvamiento de sus ánimas, è *aprovechamiento* de sus cuerpos. CERV. Quix. tom. 1. cap. 49. Que redunde en *aprovechamiento* de su conciencia, y en aumento de su honra.
- APROVECHAMIENTOS.** Se llaman tambien los pastos comunes que gozan los vecinos, y el común de los lugares: como tambien los pastos que quedan para beneficio común en ciertos tiempos, despues que los dueños de las tierras y heredades han cogido sus frutos: como *aprovechamientos* del agostadero, de la bellota, y otros semejantes. Lat. *Publici commodi, communisque utilitatis pascua.*
- APROVECHAR.** v. n. Ser util, conveniente y provechoso. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Provecho. Lat. *Prodesse. Proficere.* ORDEN. DE CAST. lib. 1. tit. 3. l. 5. Y es nuestra merced que contra esto no *aprovechen* à los tenedores de las dichas encomiendas. LAZAR. DE TOR. cap. 1. Viendo que aquel remedio de la paja non me *aprovechaba*, ni valia. ARTEAG. Rim. fol. 9.
- Unica esperanza nuestra  
por los decretos de arriba,  
sin Dios no aprovechas nada;  
Dios sin ti no nos valia.*
- APROVECHAR.** Vale tambien adelantarse en alguna cosa, que penda de la aplicación: como *aprovechar* en la virtud, en los estudios, artes, ciencias, &c. Lat. *In alicujus artis, aut scientia, progressus facere, fructus ferre, proficere.*
- APROVECHARSE.** v. r. Valerse de alguna cosa para su bien y provecho. Lat. *Ex aliqua re proficere: quastum, lucrium, compendium facere.* PARTID. 1. tit. 1. introd. E porque los leyelless fallassen hi en todas las cosas cumplidas è ciertas por *aprovecharse* de ellas. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 17. El dia siguiente à medio dia, *aprovechándose* de la niebla y de la hora del comer, acometieron por tres partes. CERV. Quix. tom. 1. cap. 5. *Aprovechándose* de ella tan de propósito, que el Labrador se iba dando al diablo.
- APROVECHARSE.** Significa algunas veces utilizarse y valerse uno de su habilidad y destreza para sacar fruto y emolumento, que redunde en su provecho. Regularmente se usa de este verbo en mala parte para dar à entender que uno, saltando

à la fidelidad, se utiliza y aprovecha indebidamente de lo que no puede en justicia. Lat. *Utilitatem & compendium per fas vel per nefas consecrari, capere*. PART. I. tit. I. l. 6. E *aprovechase* cada uno de lo suyo, è há fabór de ello. MARQ. Govern. Christ. lib. I. cap. 27. Pues qué, si la fidelidad fué en materia de hacienda, en que es imposible *aprovecharse* el Ministro en diez, sin damnificar al Rey en docientos.

Qué *aprovecha* candil sin mecha? Refr. que dá à entender, que así como el candil sin mecha no sirve ni alumbrá: del mismo modo, para que las cosas sean de provecho y servicio para sus usos, han de estár prevenidas de todo lo necesario. Lat.

*Valetne quidquam lyebnus absque ellyebnio?*

APROVECHADO, DA. part. pas. del verbo Aprovechar en sus acepciones. Lat. *Questus, luerum, compendium captum, relatum, perceptum*. ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 14. Pero aunque eran grandes estos edificios, comunmente estaban mal repartidos y *aprovechados*. QUEV. Zahurd. Diciendo de lo que sirve caudal de razón y doctrina y buen entendimiento mal *aprovechado*.

APROVECHADO. Significa algunas veces el que no es desperdiciado, ni consiente que nada se le pierda; antes por el contrario es demasíadamente parco y escáso. Lat. *Tenax. Parcus. Rerum suarum avarus*. CERV. Nov. I. fol. 16. El nombre que por luengos siglos tienen adquirido de codiciosas y *aprovechadas*.

APROVECHOSO, SA. adj. Lo mismo que util y provechoso. Es voz antigua y sin uso. Lat. *Utilis, et c.* LUCAN. Prolog. Si por su voluntad tomassen placer de las cosas *aprovechosas*, que ende fallaren..... E si alguna cosa fallaren bien dicha y *aprovechosa*, agradezcanlo à Dios.

APROVECIMIENTO. s. m. Lo mismo que Aprovechamiento. Es voz antigua y sin uso, aunque la trahe Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Profectus, us*.

APROVEER. v. a. Lo mismo que Proveer. Vease. Es voz antigua. Lat. *Providere*. NAVARR. Man. cap. 10. fol. 56. Diciéndole que *aprovea* primero, como tenga segura la consciencia, y que entonces le oira su confesión.

APSIDES. s. m. Voz Astronómica. Los dos puntos, ò puestas en el círculo que describe el Planeta: que el mas remoto del centro de la tierra es el Apogéo, y el mas cercano el Perigéo. Lat. *Apsides, um*.

Línea de los *apsides*. Llaman los Astrónomos la que para la mejor inteligencia se supóne pasar por los referidos puntos, y por el centro de la tierra. Lat. *Linea Apsidum*.

APTAMENTE. adv. Oportunamente, proporcionadamente, con buen método, forma y orden. Es poco usado. Lat. *Aptè. Idoneè*. HORTENS. Mar. fol. 64. En que se havian de formar *aptamente*.

APTISSIMO, MA. adj. superl. Mui apto, idóneo, habil y capaz. Lat. *Valdè aptus, idoneus, conveniens*. NAVARR. Man. Coment. de cambios, num. 3. Porque segun este entendimiento se pueden dar mui *aptissimas* razones de dudar y decidir.

APTITUD. s. f. Buena disposición para obrar, ha-

bilidad y facilidad y modo para hacer alguna cosa. Lat. *Habilitas. Idonea ad aliquam rem comparatio*. NAVARR. Trad. de Senec. lib. 2. cap. 33. Pero despues quedó al bienhechor *aptitud* para poderse valer de mi. SAAV. Empr. 66. La naturaleza colocó en la cabeza..... el entendimiento que aprendiesse las ciencias, y la memoria que las conservasse; pero à las manos y à los demás miembros solamente dió una *aptitud* para obedecer. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Veo en él una cierta *aptitud* para esto de gobernar.

APTO, TA. adj. Si se habla de los racionales, equivale à idóneo, habil y capaz: y hablando de los brutos, y de las cosas inanimadas, se toma por conveniente, oportuno, acomodado para el fin à que se destina. Viene del Latino *Aptus*, que significa esto mismo. Lat. *Aptus. Idoneus. Conveniens*. COMEND. sob. las 300. fol. 20. Que sea Numidia tierra de pastos y *apta* para Pastores, demuéstralo Rufo Festo Avieno. Nuñ. Emp. 20. Tanto la Iglesia será con mayor decóro asistida, quanto se hicieren mas *aptos* sus Ministros.

APTUNO. s. m. Lo mismo que Otoño. Vease. Es voz antigua y sin uso, tomada del Lat. *Autumnus*. FUENT. Philosoph. fol. 81. Hácese un tiempo que llamamos *Aptuno*, que es frio y seco, y conviene segun Griegos y Latinos à catorce de Septiembre.

APUESTA. s. f. Contienda entre pareceres ò dictámenes encontrados, en que se deposita alguna cantidad, alhaja, ò premio para el que saliere vencedor. Esta voz tanto se toma por la misma contienda, como por la cosa que se apuesta, y así se dice: hagámos una apuesta, yo me llevé la apuesta. Viene del Latino *Apposium*. Lat. *Sponsio. Certatio pignoratitia, vel Sponsa pecunia, aut quidvis aliud sponsum*. MEN. Coron. fol. 7. Este Finéo al tiempo de su mancebia fué mui buen Rey, y distribuía sus riquezas en licitas *apuestas*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 62. Yo apostaré una buena *apuesta*, que donde diga, &c. PIC. JUSTIN. fol. 66. Gané la *apuesta*, que fué unos chapines con que me engreí.

APUESTA. Tambien se toma por la traviésa, ò cantidad que ponen los mirónes en los juegos sobre tal, ò tal carta, ò sobre tal partido. Lat. *Sponsio. Pecuniaria sponsio*.

APUESTAMENTE. adv. Ordenadamente, con toda perfección y elegancia. Viene del Latino *Appositè*. En lo moderno tiene poco uso. Lat. *Eleganter. Venustè. Cum dignitate*. FUER. R. lib. 1. tit. 9. l. 5. E despues que fuere dado el juicio; razón *apuestamente* su razón. DOCTRIN. DE CABALLER. lib. 1. tit. 3. l. 14. E bien así como la apostura la hace estár *apuestamente*. ARTEAG. Rim. fol. 154.

*Tan apuestamente buellas;  
tan galán mueves el passo.*

APUESTO. s. m. Lo mismo que Apostura, adorno y compostura. Es voz antiquada. Lat. *Dignitas. Splendor. Venustas*. COM. FLORIN. Scen. 15. Porque el buen donaire y *apuesto* suyo la apregóna por lo que es.

APUESTO, TA. adj. Lo mismo que Oportuno. Lat. *Opportunus, a, um*. CHRON. GEN. fol. 74. Apuestamente dictador, tanto quiere decir como de-



cidór que dice mucho, è todavía bien, è *apuesto*.

GRAC. MOR. fol. 94.

*Bien sé que puedes pensar*

*sin aquesta*

*otra razón mas apuesta.*

**APUESTO, TA.** part. pas. del verbo Apostar. Vea- se en su lugar.

**APUNTACION.** f. f. El acto de apuntar, señalar y notar con alguna señal, nota, ó punto. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Punto. Lat. *Nota designatio, adscriptio.*

**APUNTACION.** En la Música es la perfección y primór con que está hecha, escrita y apuntada. Lat. *Nota.*

**APUNTADOR.** f. m. En el sentido recto es el que afila y adelgaza las puntas en las herramientas, y las saca en las lancetas, espadas, &c. Lat. *Qui cuspidem ferri acuit.*

**APUNTADOR.** El que apunta con el arcabúz ò otra arma, como ballésta, para hacer tiro, asistándola contra algun objeto. Lat. *Schæpetum ad scopum dirigens, tis.*

**APUNTADOR.** En la Germania significa el Alguacil, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Accensus, i.*

**APUNTADOR.** Es tambien nombre de oficio, como el que está destinado en las Iglesias Cathedrales, Colegiales y otras Comunidades, para apuntar y anotar los que residen, asisten, ò faltan, para saber lo que ganan, ò pierden, segun la forma establecida en cada Comunidad. Lat. *Annotator, & observator absentium.*

**APUNTADOR.** En las Comédias es el que está diputado en las Compañias de farsa para advertir y apuntar à los Comediantes lo que deben representar, decir, ò hacer, para que no yerren ò suspendan la representación. Lat. *Is qui Mimis in Comædia suggerit dicenda.* ESTEB. fol. 48. Viendo el *apuntador* que no respondía, soplaba por detrás à gran prisa. CALDER. Com. Las armas de la hermosúra, JORN. I.

*Aquí apuntador, memoria tu anacardina me dé.*

**APUNTADOR.** En la fábrica y obrage de paños es el que por oficio los dobla y apunta. Lat. *Qui lanae texta plicat, ad orasque assuit.* RECOP. lib. 7. tit. 13. l. 21. Mando que los paños que salieren acanillados à causa de ser malaqueados....no se puedan doblar por el lomo, ni los *apuntadores*, ni otras Personas no los puedan apuntar.

**APUNTADOR.** Se llama así en muchas partes de España al que tiene el oficio vil y soez de cuidar de las paradas de los caballos y garañones. Lat. *Is qui admiffariorum equorum coitus curat.*

**APUNTALAR.** v. a. Softener, apoyar, poner puntales ò cuentos à la pared, edificio u otra cosa derecha, que amenaza ruina, y está para caer. Es formado de la partícula A, y del nombre Puntal. Lat. *Fulcire. Suffulcire.* CORR. Argen. fol. 105. Sino se *apuntalaba* con presteza, pararía en evidente ruina. NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 6. cap. 15. Grande cosa nos dá el que *apuntala* nuestra casa, quando amenaza ruina. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Angélica las manos en la frente  
Apuntaló la máchina Divina.*

**APUNTALADO, DA.** part. pas. Sostenido, apoyado, afianzado con puntales. Lat. *Suffultus, a, um.*

**APUNTAMIENTO.** f. m. La nota que se hace para advertir alguna cosa, ò la misma advertencia hecha, apuntada y notada. Sale del verbo Apuntar. Lat. *Animadversio. Nota. Adversaria, orum.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 9. Como notó la glosa, y fué primero *apuntamiento* de Clemente Alexandrino. SIGUENZ. Vid. de S. Geroni. lib. 2. cap. 3. El *apuntamiento* nos basta, y la insinuación rhetórica nos dice harto. AMBR. MOR. Dedicat. de su Chron. Particularmente en la historia de España tengo yo tales *apuntamientos* y advertencias de V. S.

**APUNTAMIENTO.** En lo forense es el resumen y extracto que de los autos forman los Abogados y otros Ministros Letrados para su gobierno y conocimiento de las causas y procellos. Y lo mismo se entiende generalmente fuera de lo legal, de otros que elquiera resúmenes y extractos que se forman de otras materias: como cuentas, particiones y dependencias, para entenderlas mejor, y con mas facilidad. Lat. *Commentarium. Descripta rerum capita.*

**APUNTAMIENTO.** Vale asimismo recuerdo y advertencia que se hace à uno de lo que se le olvida en el discurso, ò razonamiento, para que recobre la especie, ò prosiga el hilo de lo que decía. Lat. *Memoria. Recordatio.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. Y con este *apuntamiento* puede la vuestra grandeza reducir ahora facilmente su lastimada memoria à todo aquello que contar quisere.

**APUNTAMIENTO.** Significa tambien la acción que hace la mano quando señala, ò advierte, para dar à conocer alguna cosa, enseñarla y apuntarla: como hacen los Preceptores y Maestros de niños quando los enseñan à leer, llevándoles la mano, ò señalándoles con el puntero las letras y renglones, ò advirtiendofelas con el dedo. Lat. *Indigitatio.*

**APUNTAMIENTO.** Se toma algunas veces por determinación y acuerdo tomado de antemano, para hacer alguna cosa. Lat. *Consilium. Deliberatio.* CERV. Nov. 2. fol. 80. Tomado pues entre los tres este *apuntamiento*, quien primero le puso en plática fué Halima.

**APUNTAMIENTO.** Vale algunas veces prevención, disposición, apercebimiento y preparación de lo que es conducente y necesario para obrar. En este sentido es muy poco usado. Lat. *Apparatio. Præparatio.* VILLALOB. Problem. fol. 7. Se pone terror y espanto en el enemigo, porque de allí adelante haya gana de obedecer à la razón, y el buen *apuntamiento*.

**APUNTAR.** v. a. Sacar las puntas de los picos y demás herramientas agudas: como lancetas, puntales, espadas, piquetas y otros instrumentos, adelgazándolos y afilándolos hasta que quede sutil y delgado el remate. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Punta. Lat. *Acuere. Cuspigare. Ad cotem subigere.*

**APUNTAR.** Vale señalar, como hacen los Maestros quando enseñan à los niños, que les van señalando las letras y renglones, ò les llevan la mano,

no, apuntádoles lo que han de leer. Lat. *Indigitare. Manuducere.*

APUNTAR. Se llama tambien señalar con algun punto, ò signo en las tablas, ò nóminas de que usan las Comunidades y Cathedrales, ò Colegiales para su régimen y gobierno, notando los que faltan, ò hacen ausencia, para que se les descuenta y baxe lo que pierden. Lat. *Notam adscribere, appingere.*

APUNTAR. Vale tambien señalar con puntos las dicciones distinguiéndolas para su inteligencia, y su mejor pronunciación, lo qual comunmente se llama puntuación. Lat. *Punctis distinguere.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. disc. 4. Juntáronse los Grammaticos, que se llaman Masorethes à apuntar y à distinguir los versos, y poner los vocablos.

APUNTAR. Se llama tambien empezar à fijar y asegurar alguna cosa, sin acabar de afirmarla: como sucede quando se empieza à clavar una tabla, ò un lienzo, que se fija sobre otra cosa sólida, y los clavos no se remachan, sino tan solamente se comienzan à fijar. Tambien se llama apuntar una cosa, fijarla con dos ò mas tachuelas, para que se tenga, quando necesita para su total seguridad mayor número de clavos. Lat. *Aliquid leviter affigere.*

APUNTAR. Tambien se toma por dar luz, ò noticia de alguna cosa, insinuándola, ò diciendo alguna parte de ella de palabra, ò por escrito, para que se venga en el conocimiento del todo. Lat. *Breviter aut summam dicere, aut scribere. Rem leviter perstringere.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. ult. Mas por ahora no haré mas que apuntar sumariamente tres cosas principales. QUEV. Tira la piedra. Mas no puedo dexar de apuntar algo, que sirva de que te des al diablo. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 3. En otra parte apunta, que todo quanto hai corporal es rodeado del Cielo.

APUNTAR. Vale asimismo insinuar, y en cierto modo señalar, no clara y distintamente, sino con arte y concisión, ya sea de obra, ya de palabra lo que uno quiere dar à entender, para que los circunstantes lo noten. Lat. *Verbis aliquem simulate carpere, perstringere.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 10. Descando saber con certidumbre quien era el alevoso à quien apuntaban las quejas del Señor.

APUNTAR. En la fabrica y obráge de paños es doblarlos por el lomo, y plegarlos, y despues de doblados y puestos en pieza passar los pliegues con un hilo bramante por ambos lados, para que se les ponga el marco y sello, y conste estar fabricados segun ley. Lat. *Laneum unius operæ textum plicare, ad orasque affuere.* RECOPI. lib. 7. tit. 13. l. 98. Otrosí mando, que todos los apuntadores de estos mis Reinos y señoríos hagan sus officios bien y perfectamente, y apunten sin pliego falso, so pena de quinientos maravedís.

APUNTAR. Es assestar el tiro de la flecha, ò del arcabuz à la parte opuesta donde se pone la mira: como à un hombre, à una fiera, à una ave, à un blanco, à una muralla, &c. Lat. *Collimare. Collimare.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 22. Solo à Achab le vino à matar un flechero que tiraba

à bulto, sin apuntar mas à uno, que à otro. PALAF. Sitio de Fuenterrabia. Reparóse este daño con retirar la pieza de dia, de manera que no la pudiesse apuntar su bateria.

APUNTAR. Algunas veces significa suministrar alguna especie y noticia, diciéndola como acaso, para que otro la advierta y se valga de ella. Lat. *Clam monere, suggerere, subjicere.* QUEV. Tacañ. cap. 16. Apuntóme no sé qué del Relator, para ayúda de comerse eliaufula entera.

APUNTAR. Vale tambien dar de passo noticia de alguna cosa, tocándola brevemente, sin que interrumpa el discurso que se trata, ò la materia de que se vá hablando. Lat. *Obiter & summam oratione aliquid perstringere.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 17. De la justificación de estas fuertes diximos lo que bastó en el capitulo segundo, y ahora no hai que apuntar mas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 11. Y aun con mayor brevedad apuntamos lo que otros relatan à lo largo. OV. Hist. Chil. fol. 83. Sino que ya sea la causa que apuntamos arriba de Fr. Gregorio de León.

APUNTAR. Se dice tambien de muchas cosas que empiezan à suceder dexándose ver: y en este sentido se dice apunta el dia, el alba, la enfermedad, &c. Lat. *Incipere. In proximo esse.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 3. cap. 14. Esto es que en apuntando la tentación levante luego el hombre los ojos à mirar à Christo crucificado: LOP. Dorot. fol. 130.

*Toma un espejo al apuntar del dia,  
T sino has menester jazmin ni rosa,  
No quieras mas segura Astrologia.*

APUNTAR A OTRO PARA QUE NO YERKE. Es traerle à la memoria lo que ha de decir, como hace el apuntador de las Comedias à los representantes: ò advertir à otro lo que estaba diciendo y discurrendo, para que pueda volver à proseguir su discurso, ò razonamiento. Lat. *De aliqua re, aut alicujus rei memoriam afferre, reficere. Aliquid alicui in memoriam redigere, revocare.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. Y desde aqui adelante creo que no será menester apuntarme mas.

APUNTAR EL BOZO. Es empezar à negrear la barba, que es señal de que ya quiere salir. Lat. *Pubescere. Lanuginem emittere.* LOP. Dorot. fol. 44. Este es el retrato, hizose quando le apuntaba el bozo, ya lo tiene, aunque poco. JACINT. Pol. fol. 218.

*Tan mozuélo de estatúra,  
(aunque era su edad mui larga)  
que como à otros el bozo,  
à él el cuerpo le apuntaba.*

APUNTAR LA RAZON EN LO ESCRITO. Es señalar con alguna nota, ò punto lo que se halla notable y digno de advertencia, para tenerlo presente quando se pueda ofrecer: como una senténcia, dicho, ò hecho notable, para lo qual se pone al margen alguna señal. Lat. *Notare. Notam appingere, adscribere.*

APUNTAR LA ROPA. Se llama caseramente juntar la ropa blanca que está sucia, para llevarla à lavar: y como para que no se trueque, ò se pierdan las piezas se cosen dos, ò tres, ò mas juntas, dando una puntada, ò dos, para que no se desunen al la-

varlas, por esto se dice Apuntar. En esta acepción viene este verbo del nombre Puntada. Lat. *Filo linteas sordida innectere*.

**APUNTAR** LO QUE SE HA ESTUDIADO, VISTO, U DISCURRIDO SOBRE ALGUNA MATERIA. Es anotar-lo como en epilogo, haciendo unas breves notas, ó apuntamientos de lo mas esencial y conducente al intento. Y en este mismo sentido se toman los apuntamientos que hacen los Letrados y Abogados de todas las materias y negocios que se reducen à resúmen. Lat. *In commentarios redigere, referre, congerere*.

**APUNTARSE**. v. r. Empezar el vino à tener punta de ágrio. Lat. *Vinum acescere*.

**APUNTARSE**. Metaphoricamente es empezar uno à embriagar-se. Es término baxo usado en Aragón. Lat. *Inebriari*.

**APUNTADO**, DA. part. pas. del verbo Apuntar en todas sus acepciones. Lat. *Signatus, Notatus, Prafixus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. Prolog. de los Serm. Ni prosiguen una misma materia, sino que van apuntadas algunas cosas espirituales. CERV. Quix. tom. 2. cap. 35. Digo que yo acepto la penitencia con las condiciones apuntadas.

**APUNTADAS**. En términos del Blason se dice de dos cosas que se tocan con sus puntas: como espadas, flechas, corazones, &c. Lat. *In gentilibus stemmatibus depicta res quaecumque, que se per cuspides tangant: ut enses, sagitte, corda*.

**APUNTADO**. Se halla tal vez usado por enemistado, encontrado y repuntado con otro. Lat. *Qui acerbo est in aliquem animo*. Ov. Hilt. Chil. fol. 114. Y los que venian mas apuntados y para comerse, comen juntos en un plato.

**APUNTADO**, O LEVANTADO DE PUNTO. Llaman los Architectos à el arco que consta de dos porciones de círculo, que forman ángulo en la clave. Lat. *Cuspidatus arcus, fornix*.

**APUNTO**. f. m. Lo mismo que Apuntamiento: Vease. Es poco usado. QUEV. Mus. 6. Rom. 100.

*To confesso que mi vida  
es una mesa de trucos,  
zarandajas, golpes, idas,  
y malogrados apuntos.*

**APUNTO DE COMEDIA**. Es la voz del Apuntador; que va diciendo y apuntando de antemano à los Cómicos lo que han de representar. Lat. *Suggestoris vox in Comædia*. CALDER. Com. El laurel de Apolo.

*Podrá atenerse al apunto  
que desde dentro le habla,  
que es lo que no podrá hacer,  
el que aun apunto le falta.*

**A PUNTO**. adv. Vease Punto.

**APUÑADAR**. v. a. Dar de puñadas, y lo mismo que Apuñear. Es formado del nombre Puñada, y usado en Aragón. Lat. *Pugnum alicui infligere. Pugnis appetere*.

**APUÑAR**. v. a. Afir y coger alguna cosa con la mano, cerrándola y apretándola. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Puño. Lat. *Quidpiam manu prabendere, comprehendere*. FUENM. S. Pio V. fol. 25. Haciendo à un niño de dos años que sacasse, apuñó la cédula de Alexandrino.

**APUÑADO**, DA. part. pas. Afido y cogido con la

mano, cerrándola y apretándola. Lat. *Manu comprehendens, a, um*.

**APUÑEAR**. v. a. Dar de puñadas, maltratar con puñadas. Es compuesto de la particula A, y del nombre Puño. Lat. *Alicui pugnos infligere. Pugnis aliquem impetere*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 18. *Apuñaban* la boca y los ojos por que callasen. CALIXT. Y MELIB. fol. 120. Mil veces nos *apuñeamos* yo y otros, pero nunca como esta vez.

**APUÑEADO**, DA. part. pas. Maltratado con puñadas. Lat. *Pugnis laesissus, casus, a, um*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Y el primero con quien topó fué con el *apuñeado* de Don Quixote,

**APUÑETEAR**. v. a. Dar de puñetes, y lo mismo que Apuñear. Estos dos verbos se usan promiscuamente; pero Apuñetear viene del nombre Puñete. Lat. *Pugnorum crebris ictibus aliquem cadere, percutere*.

**APUÑETEADO**, DA. part. pas. Maltratado y dado de puñetes. Lat. *Pugnis casus, percussus*. QUEV. Tacañ. cap. 21. Afieronle y dexaronle à mi repelido y *apuñeteado*.

**APURADAMENTE**. adv. Verdaderamente, ciertamente, en resolución. Lat. *Purè, Puriter*. VILLALOB. Probl. fol. 25. Ahora no se hace tan *apuradamente* en casa de los Reyes.

**APURADERO**. f. m. Exámen, prueba y esfuerzo último con que se califica la realidad de alguna cosa. Viene del verbo Apurar. Lat. *Disquisitio. Rei alicujus perspicua illustratio*. CERV. Nov. 9. fol. 301. Y son los trances semejantes los *apuraderos* de las verdades.

**APURADOR**. f. m. El que hostiga y aprieta neciamente à otro, ó le apura: ya sea con demandas impertinentes, ya con ridiculas preguntas, ó ya con otros medios. Lat. *Alium exasperans, ad iram provocans, tis*.

**APURADOR**. Significa tambien lo mismo que Averiguador, investigador de la verdad ó falsedad de alguna cosa. Lat. *Qui rei alicujus veritatem perscrutatur. Veritatis diligens inquisitor*. ANDRET. Antig. de Esp. lib. 1. cap. 3. Examinaron este punto con gran claridad el Cardenal Barónio, gran *apurador* de novedades, &c.

**APURAMIENTO**. f. m. El acto de apurar y acabar con alguna cosa: como el apuramiento del liquor en algun vaso, el de las heces en los metales, como la plata: y así de otras cosas que se llegan à apurar. Llámase tambien Apuro.

**APURAR**. v. a. Purificar y limpiar de excrementos y de la materia crassa alguna cosa: como la plata, oro, y otros metales, acrisolándolos, y purgándolos de las heces que tienen, para que queden acendrados. Es compuesto de la particula A, y del nombre Puro. Lat. *Purgare, Expurgare. Ad purum decoquere*. MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 8. Para acrisolar y *apurar* mas el oro de sus virtudes. ARTEAG. Rim. fol. 64.

*Qué sabes tu si lo que abrasa apura.*

**APURAR**. Metaphoricamente es averiguar y llegar à saber de raiz y con fundamento alguna cosa: como apurar una noticia, un cuento, una mentira, &c. Lat. *Veritatem indagare, inquirere, perscrutari*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 21. Aunque les dió no sé qué olor del engaño; no

le siguieron, ni le *apuraron* como debieran. CALDER. Com. La vida es sueño, Jorn. 1.

*Apurar Cielos pretendo,  
ya que me tratáis así,  
qué delito cometí  
contra vosotros nasciendo.*

**APURAR.** Vale tambien concluir, rematar y acabar con una cosa dándola fin. Lat. *Exedere. Absumere. Exhaustire.* GONG. Poliph. Oct. 33.

*Bébelo Galatés, y dá otro passo,  
Por apurarle la ponzoña al vaso.*

**APURAR.** Se halla tal vez usado por lo mismo que supurar. Es voz antiquada. Lat. *Suppuratoria medicamenta adbibere. Suppurare.* MONT. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 1. cap. 2. Que toda llaga que Can oviere en la cabeza, sea *apurada* en esta guisa.

**APURAR A UNO.** Es apretarle y estrecharle demasiado, y en cierto modo molestarle, para que prorumpa y se inquiete: y por esto se dice le apuran la paciéncia, el sufrimiento, le hacen perder los estribos. Lat. *Exacerbare. Irritare. Provocare ad iracundiam.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 10. Los Príncipes de la condición que hemos dicho suelen ofenderse de que los *apúren*, y tener por odiosos à los que los alcanzan de cuenta. M. LUISA MAGD. Obr. Poet. fol. 226.

*Que muchas ingratitudes  
apurán el sufrimiento.*

Quien las cosas mucho *apúra*, no tiene vida segura, Refr. que enseña evitar la curiosidad desordenada en saber cosas ajénas, para no caer en perniciosos inconvenientes, que trae este vicio al mismo que de él se vence. Lat.

*Rimator esse absiste: nam fit plurimis  
Periculosa sapè curiositas.*

**APURADO, DA.** part. pas. del verbo Apurar en todas sus acepciones. Lat. *Purgatus. Ab omni labe & sordibus segregatus, vel Exacerbatus. Irritatus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 27. Se sirven de lo que está ya mas *apurado* de las heces de la tierra. HORTENS. Paneg. fol. 77. *Apuradas* ya de la vaya y el despéchu. QUEV. Mus. 7. Redondill.

*Qué verdádero dolor,  
y qué apurado sufrir!*

**APURADO.** Claro, manifiesto, patente, y que no dexa la menor duda. Lat. *Perspectus. Exploratus. Notus, a, um.* MEN. Coron. fol. 20. Conviéne à saber por vida de gloriosa fama y de *apuradas* virtudes. ESPIN. Escuder. fol. 24. Verdades tan *apuradas* no admiten persuasiones rhetóricas.

**APURADO.** Vale lo mismo que excelente, insigne y calificado. Lat. *Excellens. Praestans. Eximius. Egregius.* VILLALOB. Probl. fol. 15. Y sobre la honra se desafian y se matan dos Ganapánes, como lo harían dos Caballéros mui *apurados* en este artículo.

**APURO.** f. m. Ultimo exámen, término, prueba, calificación y punto à que se reduce alguna cosa. Es voz moderna, y usada para dar à entender el estrecho en que le pone à uno un contra-tiempo, ò el que padece en sus bienes: y así se dice me ví en grande *apúro*, el *apúro* de la hacienda, de los tiempos, de la paciéncia, &c. Lat.

*Extrema cuiuscumque rei elucidatio, exploratio, comprobatio, vel Discrimen, periclitatio, fortunarum, aut rei familiaris.*

**AQUADRILLAR.** v. a. Formar, guiar y conducir cuadrillas. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre *Cuadrilla*. Lat. *Catervas hominum, vel turbas congerere, ducere.* DAV. Pas. lib. 6. Est. 6. Cant. 6.

*T à las perlas que aquadrillan  
los labios por defendellas.*

**AQUADRILLADO, DA.** part. pas. Formado en cuadrillas, guiado y conducido. Lat. *In turmam adscitus. Turmatim ductus, a, um.*

**AQUANTIADO, DA.** adj. Igualado en quantia ò cantidad con otros. Es voz antigua, y compuesta de la particula A, y del nombre *Quantia*, y usada en los encabezamientos y repartimientos de los tributos y pechos Reales. Lat. *Inter tributarios pari aris quantitate adscriptus, velatus, a, um.* ORDEN. DE CAST. lib. 4. tit. 4. l. 5. Tanto, que sean *aquantiados* y encabezados razonablemente, segun otros semejantes sus vecinos.

**AQUARIO.** f. m. El undécimo signo del Zodiaco, y quinto de los Australes, que corresponde al mes de Enero, expressado por los Astrónomos con este caracter  $\pi$ , y por los Pintóres con la figura de un hombre, que está vertiendo un cántaro de agua. Segun reglas Astronómicas entra el Sol en este signo cerca de los veinte dias de Enero. Consta su Asterismo, segun el P. Zaragoza, de quarenta y quatro estrellas conocidas, y entre ellas una mui notable de primera magnitud en la esfuerza de el agua llamada Fomahant. Lat. *Aquarius.* FUENT. Philosoph. fol. 63. Después viene *Aquario* y sube en tuerto. CANC. Obr. poet. Rom. de Periquillo el de Madrid.

*Como ha de haver nada bueno  
en una mofa maldita,  
adonde siempre entra Aquario,  
y jamás ha entrado Libra!*

**AQUARTELAMIENTO.** f. m. El distrito y parages donde están aquarteladas las tropas y gente de guerra. Lat. *Militarium, copiarum hospitium, contubernium.*

**AQUARTELAR.** v. a. Distribuir, repartir las tropas y gente de guerra en lugares oportunos, para que descanfen durante el Invierno de las fatigas y trabajos de la campaña. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre *Quartel*. Lat. *Copias in byberna deducere.*

**AQUARTELAR.** Se toma tambien por ampliación por campar el ejército, y distribuir las tropas en sus quartéles en la campaña durante la guerra, aunque no sea para retirarse. Lat. *Copias distribuere.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 325. Y con un campo, que llegaba à diez mil infantes, y dos mil caballos.... se *aquarteló* al rededor de la Ciudad.

**AQUARTELAR.** En la náutica es quando la nao que va por la volina cordeare y relingare con las velas para volverla à su camino, atesando la escóta del

del trinquete de sotavento. Palac. Instruc. naut.  
Lat. *Vela navigii certo modo aptare.*

**AQUARTELADO**, DA. part. pas. de el verbo  
Acartelar en sus acepciones. Lat. *In byberna de-*  
*ductus. Distributus, a, um.*

**AQUATIL**. adj. Próprio y tocante à el agua. Es  
voz puramente Latina *Aquatilis*. NIEREMB. Vid.  
de las estrell. lib. 6. cap. 25. En la vejez es *aquá-*  
*til* y se transforma en pez. JAUREG. Pharf. lib. 2.  
Oct. 81.

*Qual malicia infundis altas Deidades  
En lo aquátil, lo estérno y lo terréno.*

**AQUATISMO**. f. m. Congregación y cópia gran-  
de de aguas juntas. Es término voluntario y jo-  
coso. Lat. *Aquarum Imperium*. GONG. Romanc.  
burl. 9.

*Manzanares, Manzanares  
vos que en todo el aquatismo.  
Duque fois de los arroyos,  
y Vizconde de los rios.*

**AQUEDADOR** (Aquedadór.) f. m. El que detie-  
ne, para, y hace estar quedo à otro. Es voz de  
poco, ò ningun uso. La trae Nebrixa en su Vo-  
cabulario. Lat. *Coercitor. Cobibitor.*

**AQUEDAR**. v. a. Detener, parar, atajar y hacer  
estar quieto y parado à uno, ò alguna cosa. Es  
voz muy usada entre los Pastores, que quando  
vá descarrado el ganado dicen: Aqueda este ga-  
nado. Tráhela Covarr. en su Theforo. Lat. *De-*  
*tinere. Cobibere.*

**AQUEDADO**, DA. part. pas. Atajado, detenido,  
parado. Lat. *Coercitus. Detentus. Cobibitus, a, um.*

**AQUEDUCTO**. f. m. El conducto de agua, que se  
forma, ò por canales y caños subterráneos, ò  
por arcos levantados. Es voz puramente Latina  
*Aqueductus, us*. ANT. AGUST. Dial. fol. 142. Quie-  
ro decir de otra manera de arcos, que son los  
*aqueductos*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 9. El  
*aqueducto* que hai en ella maravilloso, así por su  
obra, como por su altura.

**AQUEDUCTO**. Llaman los Anatómicos el canal que  
vá desde el oído à la boca. Lat. *Canaliculus ex*  
*aure ad os decurrens.*

**AQUEJADAMENTE**. adv. Sensiblemente, con  
queja, pena y sentimiento. Es voz de poco uso,  
y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Mo-*  
*lestè. Anxiè.*

**AQUEJAMIENTO**. f. m. Congója, cuidado, tri-  
bulación y afán de el ánimo. Es voz poco usada.  
Tráhela Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Animi*  
*angustia, anxietas.*

**AQUEJAR**. v. a. Ocasionar sentimiento, molestia  
y aflicción, dár motivo de queja. Es voz com-  
puesta de la particula A, y del nombre Queja.  
Lat. *Molestiam alicui facessere, afferre, creare, pá-*  
*rere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 24. cap. 15. La espe-  
ranza y el temor le *aquejaban*. CERV. Persil. lib. 1.  
cap. 21. Satisfaciendo luego todos la hambre  
que los *aquejaba*.

**AQUEJADO**, DA. part. pas. Molestado, afligido  
y congojado. Lat. *Sollicitudine, molestia affectus*.  
FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. me-  
dit. 4. Con passos apresurados, con *aquejados* ge-  
midos, con ojos llorosos camina. MARIAN. Hist.  
Esp. lib. 17. cap. 9. *Aquejado* con este pensamien-  
to no sabía qué consejo se tomase.

**AQUEJOSAMENTE**. adv. Ansiosamente, con ve-  
hemencia, anhelo y cuidadosa fatiga y sollicitud.  
Es de raro uso. Lat. *Anxiè*. VILLALOB. Probl. fol. 7.  
Es mas fuerte y *aquejosamente* deseado.

**AQUEL, LLA, LLO**. pronombre demonstrativo  
tomado del Latino *Ille, illa, illud*, con el qual se  
demuestra, y señala la tercera Persona de la ora-  
ción, ò se individúa y expresa la cosa. Lat. *Ille,*  
*illa, illud*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 27. *Quis*  
aprovecharse de *aquel* silencio, y rompiendo el  
suyo, alzó la voz, y dixo, &c. NIEREMB. Diferenc.  
lib. 3. cap. 7. §. 1. Por lo qual dixo San Juan que  
*aquella* bestia que subía del mar, tenía sobre la  
cabeza nombres de blasfémias. QUEV. La cuna  
y la sepult. cap. 4. Los Stoicos contradixeron à  
los Epicúreos, y estos à los Peripatéticos, y *aque-*  
*llos* à los demas.

**AQUEL**. Pronunciado con energia à veces demue-  
stra la primera Persona, y aumenta la oración  
y el concepto. Lat. *Ille Ego*. BURG. Gatom. Sylv. 1.  
*To aquel que en los passados  
Tiempos canté las selvas y los prados.*

**AQUELE, LA, LO**. Lo mismo que Aquel, aquella,  
aquello. Son voces antiquadas. Lat. *Ille, illa, illud*.  
FUER. Juzg. Exord. Emendassen *aquelas* cosas.  
Y tit. 5. l. 16. E si *aquale* que desdice, há el es-  
cripto.

**AQUENDE**. adv. Vale tanto como de esta parte.  
Es voz antigua, y que solo tiene uso en el estí-  
lo forense. Lat. *Cis. Citra*. ORDEN. DE CAST. lib. 3.  
tit. 16. l. 2. Se oviere de presentar el apelante  
allende ò *aquende* de los Puertos. MARIAN. Hist.  
Esp. lib. 1. cap. 3. Los Montañeses de *aquende* y  
allende.

**AQUEO, QUEA**. adj. Cosa tocante à el agua. Es  
voz puramente Latina. *Aqueus, a, um*.

Humór *aqueo*. En la Anatomía es el humór de los  
ojos, que parece agua. Lat. *Aqueus humor*.

**AQUESSE, SA, SO**. pronombre, con el qual se ex-  
presa regularmente la Persona, ò cosa que no  
está actualmente presente; aunque algunas ve-  
ces se uia para mostrar lo que está presente y à  
la vista. Son términos usados frecuentemente  
de los Poetas por la precisión de la medida del  
verso, y fuera de la Poesía son baxos, porque  
lo que se debe decir es esse, esta, esto. Lat. *Iste,*  
*ista, istud*. ARTEAG. Rim. fol. 68.

*Poco se ballaba el mundo à lo esperado  
De aquesse vivo enigma Real mysterio.*

**AQUESTE, TA, TO**. pronombre demonstrativo  
de la Persona, ò cosa que está presente, y la se-  
ñala específicamente. Son términos usados de los  
Poetas por la necesidad de llenar la medida del  
verso; y aunque se hallan algunas veces usados  
en prosa, no se debe imitar por ser baxos, sino  
en su lugar Este, esta, esto. Lat. *Hic, hac, hoc*. QUEV.  
Cuent. Dedicat. *Aqueste* por este, agora por ahó-  
ra: son infinitas las voces, que pudiendo escoger  
usámos lo peor. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 90. En-  
durecido *aqueste* liquor en la forma ya declara-  
da, fuele ser arrojado de las imperuosísimas  
olas por todas aquellas costas vecinas. ARTEAG.  
Rim. fol. 85.

*Por qué admities tanto empeño,  
si ha de ser la paga aquesta?*

**AQUI**. adv. Vale tanto como en este lugar, en esta  
par-

parte. Lat. *Hic*. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Memi: part. 2. cap. 3. *Aquí* se acaba la noche, *aquí* comienza el día, *aquí* desaparece el viejo testamento, *aquí* resplandee el nuevo, *aquí* espira la gloria de la carne. MONTES. Com. del Cab. de Oim. Jorn. 3.

*Trabedme aquí al agresor.*

'AQUI. Vale tambien ahora. Lat. *Modò*. Nunc. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 38. Considerar en Dios su grandeza, de que hasta *aquí* havémos tratado. MEND. Vid. de nuestra Señora.

*T aquí nuevamente grande assunto mio, aquí vuelvo à subir lo mas profundo, à ceñir lo mas immenso.*

'AQUI. Anteponiendo la particula De, significa tiempo, hora, día: como de aquí à mañana, de aquí à tres días, que es lo mismo que, de oy, desde ahora, &c. Lat. *Deinde*. *Deinceps*, vel *Post hoc triduum*, *Post hujus diei diem tertium*. *Ad tres proximos dies*. QUEV. Pragm. del tiempo. Mandámos que de *aquí* adelante no les llamen barbéros, sino Pintóres.

'AQUI. Algunas veces vale tanto como entonces. Lat. *Tunc*. QUEV. Tacañ. cap. 10. *Aquí* no lo pudo sufrir el Sacristán, y levantándose en pié, dixo, &c.

'AQUI. Significa tambien En esto, à vista de esto: Lat. *Hic*. CERV. Quix. tom. I. cap. 44. *Aquí* no se pudo contener Don Quixote sin responder. ARTEAG. Rim. fol. 139.

*Aquí hai parte al valór, parte al acéro.*

'AQUI. Vale lo mismo que Esto: y segun las particulas que se le anteponen, varia las significaciones, porque anteponiendo la letra A, suena à esto, à tal cosa, si se le añade la particula De, vale de esto, de este principio, de este accidente. Lat. *Hinc*. *Inde*. *Ex qua re*. Y si la particula Por, significa, por esto, por esta causa, por esta ocasion. Lat. *Ob*. *Propter*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 21. *Aquí* parece que aludió Isaias, quando dixo, &c. FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 5. De *aquí* nace que apartarse esta ánima de Dios le es el mas penoso dolor.

'AQUI. Anteponiéndole la interjección Hé, vale tambien lo mismo que Veis aquí, esto es: Esta es la cosa. Lat. *Eccc*. *En*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 25. Hé *aquí* la resolución de todos los puntos conforme à christiandád.

'AQUI. Pronunciado con particular afecto en la oración, es nota y aviso de atención y advertencia: y así muchas veces quando el Orador desea notar alguna cosa especial, y quiere que el auditorio atienda y advierta lo que vá à decir, para conciliar y llamar la atención de los oyentes dice, Aquí: esto es, notad, advertid esto. Lat. *Hic*, *auditor*, *te intentum volo*: *te advoco*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 10. Mas *aquí* es de notar, que como tenga dos partes la doctrina, &c.

'AQUI DE DIOS. Phrase expresiva de cuidado, y como llamando y poniendo à Dios por testigo de lo que se dice, ó hace. Lat. *Prob Deum fidem*

'AQUI DE EL REY. Phrase de que usa el que se vé oprimido injustamente, con la qual pide favor y ayuda, apellidando el nombre del Rey. Lat. *Rex*,

*tuam fidem*! CERV. Quix. tom. I. cap. 44. Decía *aquí* de el Rey y de la justicia! que sobre cobrar mi hacienda me quiere este ladrón salteador de caminos matar. BURG. Son. 46.

*Aquí del Rey señores! por ventúra Fui yo Cain de mi innocente hermano.*

'AQUI FUE ELLO. Phrase ó especie de ponderación con que se pide y llama la atención de los circunstancias para referir algun suceso ruidoso, en que hubo mucho tropel y vocería. Lat. *Hic major rerum scena*: *hic majores turba*. QUEV. Tacañ. cap. 8. *Aquí* fué ello, que empezó à suspirar y decir, &c.

'AQUI FUE TROYA. Phrase de que se usa para dar à entender lo que ya pereció y acabó, y de que apenas han quedado vestigios: como la ruina de un edificio, población, &c. y hablando metaforicamente de una hermosura ajada y maltratada con los años, ò otro accidente, se suele decir: Aquí fué Troya, como de cosa que se desfiguró y acabó. Lat. *Hic seges est*, *ubi Troia fuit*. QUEV. Mus. 6. Rom. 88.

*Aquí fué Troya, que el fieltro preciado de buenos cascos.*

'AQUI FUE TROYA. Tambien significa lo mismo que Aquí fué ello, esto es dar à entender alguna cosa ruidosa: como pendencia ó alboroto, aludiendo al estrépito y clamor que hubo quando el incendio de Troya. Lat. *Hic rerum & verborum major commotio*.

'AQUIESCENCIA. s. f. Término muy usado en lo legal, para significar la admisión y consentimiento tácito con que se aquieta y reduce la parte que antes contradixo, y repugnó alguna materia, establecimiento y pretension, à no repugnarla y contradecirla mas, desistiendo y apartándose tacitamente de su primer intento, y por su mismo hecho y ninguna repugnancia admitiendo lo contrario. Lat. *Affensio, onis*. *Consensio, onis*. CHUMACER. Proem. del segundo memor. Con que se prueba, que ni en aquellos Reinos se han disimulado, ni comprobado con alguna *aquiescencia*.

'AQUIETAR. v. a. Sosegar, apaciguar, poner en paz y quietud. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Quietud. Lat. *Aliquem placare*, *sedare*, *mitigare*. *Alicujus iram restringere*. NAVARRET. Trad. de Senec. lib. 5. cap. 19. Porque el Pueblo hambriento no se *aquieta* con ruegos. MOND. Dissert. 2. cap. 1. Como se *aquietaron* con ella, no solo los mal afectos, pero aun los neutrales?

'AQUIETADO, DA. part. pas. Sosegado y apaciguado. Lat. *Sedatus*. *Mitigatus*. *Placatus*, *sum*.

'AQUILA ALBA. s. f. El Mercurio reducido en masa blanca, que por otro nombre se llama sublimado dulce, que sirve para las enfermedades venéreas. Lat. *Aquila alba*. *Sal ammoniacum*.

'AQUILATAR. v. a. Subir de estimación y precio; reduciendo à mayor perfección, y de mayores quilates el oro, plata, y otros metales preciosos. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Quilate. Lat. *Aurum*, *argentumve legitima materia afficere*. *Legitima materia rationem auro, argentove consando servare*. L. ARGENS. Canc. à S. Lorenzo.

*Aplicame tyrano mas al fuego;  
Que en él se apúra y aquilata el oro.*

**AQUILATAR.** Metaphoricamente vale estimar, reconocer y hacer calificación y exámen de alguna cosa, para saberla con fundamento. Lat. *Periculum facere, probare, rem perpendere.* BAÑ. Vid. de Senec. fol. 271. El que Zahori de Principes huviere de *aquilatar* sus palabras, repáre no al como suénan, sino à lo que se dirigen.

**AQUILATADO, DA.** part. pas. del verbo Aquilatar en sus acepciones. Lat. *Argentum vel aurum probatum.* NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 9. Y así mas estimable es en sí la mas vil sabandija de el mundo, que no el oro mas *aquilatado*.

**AQUILEÑO,** ñA. adj. Lo mismo que Aguileño. Vease. Es voz antiquada, y tomada del Latino *Aquilinus, a, um.* MING. REVULG. Copl. 23.

*Y de el coládo aquileño  
viene mal zarzaganillo.*

**AQUILEÑO.** En la Germania significa el que tiene talle y buena disposición para ser ladrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Furto exercendo aptus, a, um.*

**AQUILIFER, O AQUILIFERO.** f. m. Significa y corresponde à Alférez mayor. Viene del Latino *Aquilifer*, que en la milicia Romana era el que llevaba la insignia principal de un Aguila levantada sobre una vara larga. No tiene uso. Lat. *Aquilifer.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 7. El que llevaba el Aguila, se llamaba *Aquilifer*, de donde parece tomamos los Españoles corrompido el nombre de Alférez. ABARC. Annal. de Arag. tom. 1. fol. 48. Don Iñigo de Lané, à quien el Rey llama *Aquilifero*, ò Alférez mayor..... Oficio de *Aquilifero*, y merced de pendón y caldera.

**AQUILINO, NA.** adj. Vale Aguileño. Vease. Es voz Poética y puramente Latina. *Aquilinus.* PANT. ROM. 1.

*Corva y breve la nariz,  
sin beredarsela à Cyro,  
bien que mocho remedo  
de el rostro mas aquilino.*

**AQUILLA.** f. f. Lo mismo que Quilla de navio. Vease. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro, pero no se usa. Lat. *Carina, a.*

**AQUILON.** f. m. Uno de los quatro vientos principales, el que viene de la parte Septentrional, que comunmente se llama Norte ò Cierzo. Es voz puramente Latina *Aquilo, onis.* GONG. ROM. Lyric. 10.

*Y que el Aquilon  
con dura inclemencia  
desnide las plantas,  
y vista la tierra.*

**AQUILONAR.** adj. de una term. Lo tocanté ò perteneciente al Aquilon ò Septentrion. Es voz puramente Latina *Aquilonaris, et e.* ARTEAG. Rim. fol. 72.

*El puntal que batió pisar no offa  
La aquilonar canalla, y siente el frêno.*

**AQUISTAR.** v. a. Conquistar, adquirir. Es voz tomada del Italiano. Lat. *Acquirere. Obtinere. Parare.* HORTENS. Paneg. fol. 359. *Aquistó* crecidos aplausos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 49. Porque la sangre se heréda, y la virtud se *aquista*.

**AQUISTADO, DA.** part. pas. Conquistado, adquirido, alcanzado. Lat. *Acquisitus. Obtentus. Paratus, a, um.*

**AQUITIBI.** f. m. Nombre baxo y jocoso, con el vulgo llamaba à los que vestidos de Santos con sobrepeliz y bonete llevaban en los Pasos los Pasos en las procesiones de Santa. Es voz compuesta del adverbio *Aqui* del Dativo *Tibi*, con que comienza el versículo quinto del Psalmo *Miserere mei Deus*, que se canta en las procesiones: y como al tiempo de hacer alguna parada y estacion se suele entonar el versículo *Tibi soli peccavi*, y para que los que llevan los Pasos se paren y derengan, se les dice *Aqui*: de estas dos voces resulta el término *Aquitibi*, que fué invención propriamente de la gente vulgar y baxa.

**AQUOSO, SA.** adj. Lo que está lleno de agua, ò es tocante y perteneciente al agua. Es voz puramente Latina *Aquosus.* FUENT. Philosoph. fol. 106. Quando la nube *aquosa* sube arriba. LOP. Philom. fol. 11.

*Que tuvo amando tan hermosas damas,  
Que su elemento aquoso engendrò llamas.*

## A R.

**ARA.** f. f. Altar para hacer sacrificio à Dios. Es voz puramente Latina. Muchas veces se le dá el artículo masculino, aunque impropriamente, por el encuentro y colisión de las dos vocales. Lat. *Ara. Altare, is.* ANT. AGUST. Dial. fol. 31. Con una palma sobre la *ara*. GRAC. MOR. fol. 79. Al qual halló que estaba aparejado para hacer sacrificio al Sol ante el *ara* que estaba encendida. LOP. Philom. fol. 106.

*Y agradecido à Jupiter Divino  
De viva sangre enrojeció las aras.*

**ARA.** Comunmente se entiende la piedra consagrada, sobre la qual se extiende el corporal para celebrar el Santo sacrificio del Altar. Lat. *Ara.* CHRON. GEN. part. 3. fol. 48. E en estos Altáres que havemos dicho puso el Rey Don Ordoño *aras* è Cruces.

**ARA.** Entre los antiguos, y especialmente los Romanos, era un género de bala ò pedestal hecho de piedra, que servía de Altar, en el qual se escribía, ò esculpía el nombre del Dios ò Emperador, como si fuese Dios, à quien se dedicaba por reverencia y devoción, ò por voto, ò por otro respecto semejante de Religión, ò superstición. Lat. *Ara.* AMBR. MOR. Discurs. Gen. de las antig. fol. 17. Las otras piedras que llamaban los antiguos *aras*, y quiere decir Altáres, eran piedras que ponian por reverencia y devoción particular. GONG. ROM. burl. 3.

*Creció deidad, creció envidia  
de un sexo y otro: qué mucho  
que la se erigiese aras,  
à quien la emulacion culto?*

**ARA.** Una de las diez y seis constelaciones celestes, que llaman Australes. Consta segun el P. Zaragoza de quinze estrellas conocidas. Lat. *Ara.* Acogerse à las *aras*. Es elegir las y buscarlas por alylo en algun peligro ò persecucion: como hacian

cian los Judíos en las Ciudades de refugio: lo que corresponde oy à la inmunidad Eclesiástica de las Iglesias. Lat. *Ad aras confugere.*

Amigo hasta las *aras*. Phrasé y expresión, que aunque denota lo estrecha que debe ser la amistad: al mismo tiempo advierte se debe contener, y no passar los límites de la Religión. Lat. *Usque ad Aras.* LOP. Dorot. fol. 198. Yo soi amigo vuestro hasta las *aras*: en qué os sirvo?

ARA. adv. Lo mismo que Ahora. Es voz cortompada y bárbara, aunque mui usada en el estilo familiar. Algunas veces se le juntan los adverbios Bien, y Sus, para denotar algun género de conclusión de lo que se está hablando, y tambien para llamar la atención de los circunstantes: y así se dice comunmente Arabiën, Arasus, que equivale à finalmente, en conclusión, en fin. Lat. *Nunc. Tandem. Igitur. Sive.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 58. Quando el Corredor publica alguno por encartado, no debe haber sino un sueldo, *ara* sia uno, *aras* sean muchos. BLANC. Comment. pl. 382. *Ara* señor es así sin que, &c.

ARABE. adj. de una term. Cosa de Arabia: como voz árabe, lengua árabe. Lat. *Arabicus.* ALDRET. Antig. lib. 1. cap. 31. Como se recibió en España la lengua *árabe* de los Mahometanos. ARTEAG. Rim. fol. 111:

*Pisé con torpe empácho*

*El tapiz Español, árabe alfombra.*

ARABICO, CA, O ARABIGO, GA. adj. Cosa perteneciente à la Arabia. Usase promiscuamente con c, y con g. Es tomado del Lat. *Arabicus*, a, um. MARIAN. Hist. Esp. lib. 26. cap. 20. Poco distante está la boca del mar Roxo, o Seno *arábico*. ALDRET. Antig. lib. 1. cap. 36. Por esta semejanza venimos en conocimiento de lo que los Autores dicen de las lenguas Chaldéa, Syra y *Arábica*. SAAV. Rep. fol. 25. Pomona la goma *arábica*: Vesta el vitriolo: Phebo el calor.

Estar en *arábigo*. Phrasé común y familiar, para dar à entender que una cosa está mui obscura, sumamente difícil de entenderse, y tan revelada è intrincada, que no se percibe lo que se quiere decir, ò dár à entender. Lat. *Sermo obscurus, intellectu difficillimus.*

ARABIO, BIA. adj. Lo mismo que *Arábigo*. Vease. Lat. *Arabicus.* Es puramente licencia poética de que usó B. ARGENS. En la Canción que empieza Aquella Peadóra.

*No es mucho que la zarza en flor se mude;*

*Y que el álamo fude*

*En competencia de la mirrba arábia.*

ARADA. f. f. La tierra rota con el arado. Lat. *Terra profcissa. Profcissum, i.* ROMANER. DEL CID. Rom. 37.

*Matente por las aradas,*  
*non por Villas ni poblados.*

ARADA CON TERRONES NO LA HACEN TODOS LOS HOMBRES. Refr. de la Agricultura, que enseña que en haviendo criado terrones la heredad está dura y fuerte de romper, y necesita sea robusto y fuerte el Arador, ò Gañán que la há de labrar. Lat.

*Non dura gleba imbellibus paret viris.*

ARADO. f. m. Instrumento con que se rompe la tierra para limpiarla y beneficiarla, el qual es de

madera, y calzado con una reja de hierro, que es con la que se abre la tierra: y para esto es tirada esta máquina de dos bueyes, ò mulas que guia un hombre, el qual la vá apretando contra la tierra para que profunde mas. Viene del Lat. *Aratrum, i.* COMEND. Job. las 300. fol. 79. Los Romanos se dieron tanto à la vida rústica, que les quitaban del arado para darles los Consulados. GRAC. Mor. fol. 119. El Carpintero no labrará tan bien un arado ò un carro, como las tablas en que Solón havia de esculpir sus leyes. SAAV. Empr. 69. Arrimó la Agricultura, el arado, y vestida de seda, curó las manos endurecidas con el trabajo.

Esse tira dardo, que se precia del arado. Refr. que dá à entender que el trabajo corporal, como el arar, hace à los hombres mas robustos y fuertes. Parece aludir à los antiguos Romanos, que eran muchas veces facados de la labor del campo para los empleos militares, y otros de honor. Lat.

*Impiger est miles, quicumque assuevit aratro.*

No prende de ahí el arado. Refr. que trae Covarr: con el qual se dá à entender que las dificultades grandes no penden de lo que se vé y toca, sino de las raíces que tienen, las que es menester arrancar y quitar del todo, para allanarlas y vencerlas. Lat.

*Non vinc, amice; aliunde pendet aratrum.*

ARADOR. f. m. El que labra la tierra con el arado. Trahen esta voz Covarrubias y Nebrixa. Lat. *Arator.*

ARADOR. Piojuélo ò gusanillo casi imperceptible; que se cria lo mas ordinariamente en las palmas de las manos, que sacado y puesto al Sol, se vé mover: y con ser tan pequeño, tiene una mancha negra que parece cabeça. Dixose Arador, porque parece vá formando surcos, como hace el arado. Lat. *Acarus, i.* CALIXT. Y MELIB. fol. 20. Pensando remediar su hecho tan arduo y difícil con vanos consejos y necias razones de aquel bruto Semprónio, que es pensar sacar aradores con pala de azadón. JACINT. POL. fol. 177.

*Ellos son escudos de armas*

*con un arador por timbre.*

ARADOR DE PALMA NO LE SACA TODA BARBA. Refr. que en lo literal advierte, que por ser tan carnosa esta parte acude luego sangre, y se pierde el Arador. Y en lo moral enseña que se halla muchas veces gran dificultad en la práctica de algunas cosas, que especulativamente parecen fáciles. Lat.

*Non omnis acarum cuspis è vola extrahit.*

El arado rabudo, y el arador barbudo. Refr. que enseña conviene buscar los sujetos proporcionados para lo que se pretende, y los medios è instrumentos à propósito para obrar: como para el arado, que siendo tan pesado, conviene que el que le manéja y usa, sea ya hombre hecho, y que el instrumento tenga la esteba y hastil largo para afirle bien. Lat.

*Moles aratri, robur, & viri simul,*

*Agris colendis, atque arandis congrunt.*

ARADRO. f. m. Lo mismo que Arado. Vease. Es voz de Aragón y mas conforme con su origen. Lat. *Aratrum.* ANT. AGUST. Dial. fol. 322. En el



reverso hai un arádro y una gran espiga. L. ARGENS. Canc. que empieza: Alivia sus fatigas.

*La hoz se le descubre,  
Quando el arádro apaña,  
Y con dulces memorias le acompaña.*

ARADURA. f. f. El acto del arar. En Astúrias llaman dia de aradura el espacio de tierra que ara en un dia un par de bueyes. Lat. *Terra profectio, aratio.*

ARAGAN. Vease Haragán.

A RAIZ. Vease Raíz.

ARALDO. Vease Haraldo.

ARAM. f. m. Lo propio que Arambre, de que parece síncope. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Es tractum. Es in fila tenuatum, in stamina deductum.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 43. De fil de arám per carrega pague doce dineros.

ARAMBEL. f. m. Colgadúra que se hace de paños pintados para adornar las paredes. Urrea citado por Covarr. dice viene del verbo Árabe *Haa-bele*, que significa colgar, ó estar pendiente. Y Juan Lopez de Velasco que del nombre *Ambél*, que es cobertura de poyo. Lat. *Aula facta ex tela multicolori, aut variegati operis.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 5. Y te sientas en la Iglesia sobre alcatafa, almohadas y arambéles. ALFAR. fol. 145. Aderezado con colgadúras de paños pintados de matices à manera de arambéles.

ARAMBEL. Metaphoricamente se toma por lo mismo que andrào ó trapo despreciable: y así del que anda mal vestido y andrajoso se dice, que está hecho un arambél. Lat. *Vetustus, ac detritus panniculus.* QUEV. MUS. 6. Son. 22.

*Si acostado en andrajós y arambéles  
Tambien enfermo como mal curado.*

ARAMBRE. f. m. El hilo tirado de cobre, plata ò oro en que se engarzan Rosarios, y de que se hacen jaulas y otras cosas. Usan algunos de esta voz, pero Covarr. Nebrixa, y los otros Diccionarios le llaman Alambre. Vease en su lugar. Lat. *Es tractum. Es in fila tenuatum.*

ARAMBRE. Se toma muchas veces por el mismo metal ó cobre. Lat. *Es, is.* CALIXT. Y MELIÉ. fol. 15. Tenia una Cámara llena de redomillas de barro, de vidro, de arambre y de estño.

ARAMIA (Arámia.) f. f. Tierra de labor y oportuna para sembradura. Es voz usada en Galicia. Lat. *Ager, i.*

ARANA. f. f. Embuste, trampa, y lo mismo que Estafa. Lat. *Fraus. Machinatio. Strophæ.* NAVARRÉT. Conserv. disc. 10. Lo peor es que como antiguamente se tenia por infamia la fulleria, el hacer arañas, el no pagar las deudas, el estafar ..... ha venido ya todo esto à hacerse acto positivo de nobleza, diciendo que la puntualidad de pagar, el tratar verdad, el no hacer arañas, estafas y otras cosas es de Escuderos.

ARANCEL. f. m. El decreto, ó ley à modo de tarifa, que pone tasa, y determina los derechos de los Ministros de justicia: lo que deben pagar los géneros en las Aduanas, y el precio en que se han de vender las cosas. Es compuesto de la particula A, y de *Rancel* Árabe, que significa decreto. Lat. *Venaliuum taxatio, seu astimatio, in commentarium relata.* RECOP. lib. 3. tit. 10. l. unica. En el tit. del arancel de los derechos de las

justicias ordinarias. Y en el principio. Y por virtud de lo en esta ley y arancel contenido, no se entienda alterar ni acrecentar la dicha costumbre.

ARANCEL. Metaphoricamente se toma por regla y norma para obrar, ó hacer alguna cosa. Lat. *Regula. Prescriptum.* LOP. DOROT. fol. 51. *Arancel* con que ha de andar un Caballero Indiano en la Corte. Ov. Hist. Chil. fol. 305. Si se ha de hacer por los aranceles de la razón, y ajustarse con las leyes de la piedad Christiana.

ARÁNDANO (Arándano.) f. m. Fruta sylvestre negra del tamaño de una cuenta de rosario mediana. Tiene una coronita ó copete. Criase en los montes ásperos, y debaxo de los árboles, en una mata como de una tertia: su gusto es mui dulce y suave. No tiene dentro grano alguno, ó huefso perceptible, y su hollejo es tan delicado, que no queda reliquia de él en la boca. Es voz de Astúrias, donde se halla mucha de esta fruta, que es estimada como las mejores. Lat. *Sorbum sylvestre.*

ARANDELA. f. m. Defensa de la mano derecha, que se usaba en las lanzas cerca de la empuñadura, de figura de embudo de metal fuerte. Puede decirse así, como Aramela por la materia; ò del Italiano *Randello*, que significa bastón. Lat. *Tegmen manus dexterae bastam gestantis, aut vibrantis.*

ARANDELA. Es tambien una defensa en forma de plato, que se suele poner en los candeleros à la boca, hecha de hoja de lata, ò otro metal, para recoger la cera, ó sebo que se derrite, y que no enfúcie la mesa. Dixo se así por la figura. Lat. *Tegmen appositum candelabro, ne cera, aut sebo inficiatur.*

ARANDELA. Se llamó así una especie de cuello y puños que usaban las mugeres, los cuales se abrían con plancha, y por ser costosos se vedaron por Pragmática. Debieron llamarse así, porque formaban un embudo. Lat. *Lineus colli amictus, & manuum etiam ornamentum plurimis extuberans plicaturis, antiquis nostratibus usitatum.* B. ARGENS. Tercet. que empiezan: Dicesme Nuño.

*Quien nos dirá (dexas sus cautélas  
Mayores) lo que cueftan sus encaxes,  
Sus cadéntas, randas y arandélas.*

ARANEA (Aránea.) f. f. Voz Anatómica. Es aquella túnica transparente y sutilísima que hai en los ojos, la qual encierra el humor crystalino. TOSC. tom. 6. fol. 81. Lat. *Aranæa, a.*

ARANZADA. f. f. Medida de tierra plantada de viñas ò olivas. Dixo se Aranzada, porque ocupa la porción de tierra que puede arar un par de mulas ò bueyes cada dia. Covarr. la llama Alanzada, y que se dixo así por la parte de tierra que puede alcanzar un tiro de lanza despedida de un buen brazo. Lo cierto es que se usó promiscuamente de esta voz segun los parages y tierras. Lat. *Fugerum, i.*

ARAÑA. f. f. Insecto venenoso de cuerpo pequeño, del qual salen de cada lado quatro zancas, ò piés largos y delgados, cada uno de los quales tiene dos como artejos ò nudillos, que los dividen en tres partes, y con ellos extendidos rodea todo su cuerpo, en el qual en la parte anterior, además

más de dos ojos pequeños, tiene junto à la boca dos como cuernecillos, ò garfios con que agarra las moscas. Su ocupacion es fabricar telas y redes con que cazar moscas y mosquitos. Viene del Lat. *Aranca*, vel *Araneus*, nei. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 56. No texen jamás las arañas sino es quando hace nublado. Ov. Hist. Chil. fol. 8. Puede un hombre en el campo sentarse debaxo de qualquier arbol, y revolcarse entre las hierbas sin temór de que le pique una araña.

**ARAÑA.** Llámase así metaphoricamente al hombre que es mui vividór y provée su casa, recogiendo de todas partes con gran diligéncia y afán: y así se dice Fulano es una araña. Es phrase vulgar. Lat. *Sedulus atque industrius collector, coactor.*

**ARAÑA.** Tambien por translación se llama la Persona que codicia y recoge con sollicitud por no buenos modos lo ajéno. Lat. *Clamularius & simulatus latroneulus.* QUEV. Mus. 5. Letr. burl. 1.

*Mosca muerta parecia  
tu codicia quando hablabas,  
y eras araña que andabas  
tras la pobre mosca mia.*

**ARAÑA.** Pez parecido à la araña en la figura: el qual es pequeño. Covarr. escribe que algunos dicen tiene en la oreja cierta punta con que pica, y es venenosa. Lat. *Araneus piscis.*

**ARAÑA.** Espécie de lámpara fabricada de metal, de madera, vidro, ò crystal, en que se ponen muchas luces. Dixose araña por la semejanza y figura que tiene con la araña quando está extendida. Lat. *Lycnus pensilis, multis lucens cereis.* FR. FRANC. DE LOS SANT. Descripc. del Escorial, lib. 2. discurs. 4. En el centro de la clave se mira resplandecer un floroncillo de bronce dorado, de quien está pendiente una araña del mismo metal.

**ARAÑA.** Juego pueril, que comunmente se llama Rebatina. Es voz Provincial de Murcia. Parece se dixo porque andan como arañando la tierra con los dedos para afir lo que se arrojó à ella, y arrebatat. Lat. *Rapina nummorum, aut similitum rerum, que in vulgus rapienda jaciuntur.*

**ARAÑA QUIEN TE ARAÑO? OTRA ARAÑA COMO YO.** Refr. que equivale à esse es tu enemigo, que vive de tu oficio, porque regularmente la envidia y contiendas son entre los iguales, ò de una profesión. Lat.

*Sutoris hostis sutor, & faber fabri.*

**ARAÑADOR.** f. m. La Persona, ò cosa que araña: como el hombre, ò muger que araña, ò el garfio, ò uña que hace el mismo efecto. Es verbal del verbo Arañar. Lat. *Qui unguibus cutem exararat.* JACINT. POL. fol. 139.

*Si fois Rey de los Planétas,  
y un Rey jamás consintió  
garabatos, ni ganzúas,  
ni instrumento arañador.*

**ARAÑAR.** v. a. Herir con las uñas alguna cosa de forma que quede hecha señal como un rasguño: lo que propriamente sucede en la carne, en el rostro, manos, &c. aunque tambien se llama Arañar hacer rasguños en la pared, en la plata, &c. La etymologia de este verbo parece sale del verbo Arar, y del nombre Uña, como si se

dixesse Arañar, porque la señal que hace la uña es de la figura de un furco hecho con el arado. Lat. *Unguibus cutem exarare, perstringere, carpere.* FUENM. S. Pio V. fol. 144. Le fueron à vér para arañarle si viesse ocasión. CERV. Persil. lib. 4. cap. 7. Casi arañándose el rostro dixo à sus criadas, &c.

**ARAÑAR.** Tambien por translación significa agarrarse, usando de medios no lícitos, ni buenos, y valiéndose de ellos para conseguir alguna cosa. Lat. *Hinc inde corrudere.* QUEV. Polit. part. 1. cap. 21. Pues los que entran por la puerta entran andando, y los que entran por otra parte suben arañando, y sus manos son sus piés, y las manos ajénas sus manos.

**ARAÑAR.** Metaphoricamente vale solicitar, buscar con grande aplicación, cuidado y afán: y así del que busca con que vivir, ò por no tener los medios convenientes para mantenerse, ò por ser demasíadamente aplicado à la economia y parsimonia en el gasto de su casa y persona, se dice que anda arañando. Lat. *Quidvis avidè hinc inde queritare, & tenacius congerere.*

**ARAÑAR LA CUBIERTA DEL NAVIO.** Dicese del que se halla en el último conflicto de un naufragio, para expressar los extremos conatos que hace para no sumergirse. Lat. *Extremum naufragii periculum subire.*

**ARAÑARSE CON LOS CODOS.** Phrase que se usa quando alguno no solo no siente, pero en cierto modo se alegra del trabajo ò contratiempo de otro. Lat. *De alterius vice non dolere, imo gaudere.*

**ARAÑADO, DA.** part. pas. del verbo Arañar en todas sus acepciones. Lat. *Unguibus exaratus, perstrictus, a, um.* ESTEB. fol. 251. No reparando en hacer escaramuzas de gatos, pues siempre salia arañado.

**ARAÑENTO, TA.** adj. Cosa de araña, ò cosa inficionada, ò como fucia con telaraña. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, pero no tiene uso. Lat. *Araneofus, a, um.*

**ARAÑIEGO.** f. m. El Gabilán que se caza y toma con la red llamada Arañuelo. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Araña. Lat. *Percos plagis aut casibus irretitus.*

**ARAÑO.** f. m. La señal que dexa el rasguño, ò rasguño en la carne rompiendo ligeramente el cuero ò pellejo con la uña. Tambien se llama así la que se hace y queda impressa en otras cosas: como en la pared, en el metal, plata, &c. quando se hieren levemente con las uñas, con un hierro ò garfio, ò con otra cosa, que las arañe y señale. Viene del verbo Arañar. Lat. *Stigma, aut signum vulneris ex unguis lesione relicti.* QUEV. Mus. 6. Rom. 74.

*Uno de los mas prudentes  
que jamás lamieron platos,  
de los de mejor maullo,  
y mas diestro en el arañeo.*

**ARAÑUELA.** f. f. dimin. de Araña. Espécie de araña pequeña, que hace mucho daño à las vides y viñas, y forma sus telillas en que se encubre. Es voz mui usada en Aragón y otras partes. Lat. *Araneus, vitium olivis & vitibus peculiare, earum fructus absumens.*

**ARAÑUELO.** f. m. Red mui delgada con que se ca-

cazan páxaros. Dixoſe aſi por la ſemejanza que tiene con la tela que hace la araña para prender las moscas. Lat. *Reticulum pertenuè ad passerèſ implicandos.*

**ARAR.** v. a. Labrar la tierra rompiéndola con el arado para sembrar en ella el grano. Viene del Lat. *Arare*, que significa esto mismo. ANT. AGUST. Dial. fol. 110. Dos bueyes *arando*, que son señal de colonia. Ov. Hist. Chil. fol. 52. Servian antiguamente en algunas partes de *arar* la tierra. LOP. Coron. Trag. fol. 109.

*Aquel dichoso Labrador Divino,  
Que arando Cielo y tierra al Sol retrata.*

**ARAR EL MAR.** Metaphoricamente vale navegarle. Es phrase poética. Lat. *Navigare*. VILLAMED. Fab. de Europa.

*T los nunca surcados mares ara.*

**ARA BIEN Y COGERAS TRIGO.** Aphorismo de la labranza, que enseña coge el fruto quien pone toda la diligencia posible para lograrle. Lat.

*Arato diligenter, & fructum metes.*

No me lo harán creer quantos *aran* y cavan. Phrase vulgar para expressar la dificultad que uno tiene en dar assenso y crédito à alguna cosa extravagante ò irregular, aunque se diga y asirme por cierta y verdadera, y como si la dixera la gente rústica, que como mas sencilla, y de menos artificio suele decir desnudamente la verdad. Lat. *Nemo me adducet, ut credam*. QUEV. Cuent. Dedicat. *No me lo harán creer quantos aran y cavan*. Considere V. m. qué Letrados ò Théologos buscó, sino Gañanes?

**ARA CON HELADA Y MATARAS LA GRAMA.** Refr. de la Agricultura, que enseña que en arándose quando hiela, con el frio se seca la raíz de las hierbas que por vicio cria la tierra: y en lo moral advierte que los vicios facilmente se pueden vencer y desarraigat, poniendo los medios convenientes en tiempo y en sazón. Lat.

*Gelu qui arat rigente, gramen extinguit.*

**ARA CON NIÑOS Y SEGARAS CADILLOS.** Refr. que enseña que para el buen logro de las cosas y su execucion se debe echar mano de sugétos hábiles, y de proporcionados medios, porque de lo contrario no se consigue, ni se sigue el fruto que se pretende. Lat.

*Quid fidis pueris? frustrábere, nilque tenebit,  
Infirmo quſquis nititur auxilio.*

**ARA POR ENXUTO O POR MOJADO, NO BESARAS A TU VECINO EN EL RABO.** Refr. que enseña que el que solicita adquirir lo que necesita por los medios proporcionados y posibles, no se pone en los terminos de ser importuno, y pedir à otros lo que ha menester, avergonzándose à ser mendigo. Lat.

*Laboriosus esto, ne sis indigus.*

**ARE MI BUEY POR LO HOLGADO, Y EL TUYO POR LO ALABADO.** Refr. que en lo literal dá à entender que la tierra holgada y que no se ha labrado ni sembrado en algunos años, aunque no sea de mucha substancia, en arándola y sembrándola, dá mas copioso el fruto que la tierra fuerte y de substancia, de todos estimada y alabada, que cada año se siembra. La moralidad que encierra es que à veces suelen ser de mas util y provecho los oficios, cargos y empleos menores, que los

mas encumbrados y apeteçidos. Lat.

*Laudata, beus, colito sodes, ego commoda malo:*

**ARE QUIEN ARO QUE YA MAYO ENTRO.** Refr. que enseña que en no habiéndose puesto los medios al tiempo conveniente para conseguir lo que se pretende, con dificultad se logra despues por haberse pasado la coyuntura. Lat.

*Aret qui aravit ante; jam Majus adest.*

**ARES NO ARES, RENTA ME PAGUES.** Refr. por modo de advertencia contra los negligentes y descuidados, que han tomado à su cargo alguna obligacion, para que atiendan à su cumplimiento, y puedan satisfacer à sus dueños. Lat.

*Exsolve pabſi census annuam vicem,  
Araveris tu rura, nonvè araveris.*

**Adó irá el buey que no are.** Refr. que dá à entender que en todas partes hai trabajos y miserias; Lat.

*Fatale semper imminet jugum bovi.*

**CALIXT. Y MELIB. fol. 39.** No sé qual escoja por mas sano, en el osfar manifesto peligro, en la cobardia denotada pérdida: *adó irá el buey que no are?*

**ARADO, DA.** part. pas. del verbo Arar en sus acepciones. Lat. *Aratus. Navigatus*. CANCION; GEN. part. 10. fol. 429.

*El Labrador esperando  
sazón para sus barbechos,  
yá de tres rejas arados.*

**ARBELO (Arbélo.)** f. m. Llámase aſi una figura curvilínea triangular formada de tres arcos de círculos, que cada uno de ellos es la quarta parte de la circunferencia, y hace tres ángulos agudos. Es voz de la Geometría. TOſC. tom. 1. fol. 351. Lat. *Figura curvilinea, tribus arcubus, aut segmentis circuli, constans.*

**ARBITANA.** Lo mismo que Albitána. Vease.

**ARBITRADOR.** f. m. El Juez árbitro, que amigablemente compone las partes entre sí discordes. Lat. *Arbiter, i. Arbitrarius Judex*. RECOPI lib. 4. tit. 24. l. 4. Acuerdan de poner, y comprometer los tales pleitos y contiendas en manos de Jueces árbitros juris, para que determinen conforme à derecho: ò de Jueces amigos árbitros *arbitradores*, y prometen de estar por la sentencia que dieren

**ARBITRAL.** adj. de una term. Cosa dependiente del arbitrio y voluntad, y lo mismo que Arbitrario. Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Arbitrarius. Spontaneus, a, um*. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en la palabra Arbitro. Desebe executar la tal sentencia *arbitral* por el Juez Ordinario.....con tanto que la parte que pide la execucion presente al dicho Ordinario el compromiso y sentencia *arbitral*.

**ARBITRAMENTO.** f. m. Conocimiento y juicio de arbitrio: acción y facultad para dar sentencia arbitraria. Lat. *Arbitrium. Arbitratus, us*. RECOPI lib. 2. tit. 5. l. 17. Ordenamos que los nuestros Oidores y Alcaldes no sean Abogados en las dichas nuestras audiencias, ni en otra audiencia seglar alguna, ni en *arbitramentos* de causas, que puedan venir à las nuestras audiencias; ni tomen, ni aceren *arbitramento* despues de comenzado el pleito ante ellos.

**ARBITRAR.** v. a. Discurrir y proponer medios pa-

para algun fin, ò salir de algun negocio. Viene del verbo Latino *Arbitrari*, que significa esto mismo. Lat. *Speculari. Inquirere. Arbitrari*. M. AGREDA, tom.2. num.325. Luego fueron *arbitrando* los medios que tomarian para perseguir à Maria Santissima.

**ARBITRAR.** Significa tambien proceder libremente, sin atenderse à reglas algunas, ni leyes precisamente, sino usando de la facultad y arbitrio que cada uno discurre conforme à su opinion y dictamen. Lat. *Arbitrio suo decernere, statuere, pronuntiare*. SAAV. Empr.27. Qué errores monstruosos no experimenta en si el Reino que tiene licencia de *arbitrar* en la Religion? Y Empr. 80. Faltaría el respèto y el orden del gobierno si pudiesen *arbitrar* los Ministros.

**ARBITRAR.** En lo forense es juzgar y determinar el pleito, diferencia ò contienda por algun medio proporcionado à las partes, y que corte las diferencias para en adelante. Lat. *Agere arbitrium, vel disceptatorem causarum. Arbitrari*. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en la palabra Arbitro. Si las partes dexan alguna cosa al albedrio ò arbitrio de alguna persona, él debe *arbitrar* razonablemente sin agraviar à ninguno en gran cantidad.

**ARBITRAR.** Tambien vale determinar, decidir y juzgar, no arbitrariamente, sino conforme à derecho y absolutamente. Es termino antiquado de Aragón. Lat. *Decernere. Pronuntiare*. FUER. DE ARAG. fol.4. No poco *arbitramos* à Nos pertenecer con toda cura & diligencia proveir.

**ARBITRANTE.** part. act. del verbo Arbitrar. Lo mismo que Arbitrista. Es voz de poco uso. CERV. Nov.11. Dial. fol.40. Rieronse todos del arbitrio y del *arbitrante*.

**ARBITRARIAMENTE.** adv. Libre y facultativamente, conforme al dictamen, juicio y arbitrio que uno forma, sin precision à las formalidades del derecho. Es voz usada frecuentemente en lo forense: y así se dice que Fulano compuso y determinó arbitrariamente las diferencias de las partes. Es del Latino *Arbitrariè*. Lat. *Arbitrii more. Ex arbitrii formula*. RECOP. lib.8. tit. 13. l. 18. Demás de las otras penas en derecho establecidas hayan de ser y sean punidos *arbitrariamente* en sus personas y bienes. GRAC. Mor. fol. 68. Las quales de tal manera compusieron *arbitrariamente* el negocio, que todos vinieron en amistad.

**ARBITRARIO,RIA.** adj. Lo que depende unicamente de la voluntad y arbitrio de uno: como accion arbitraria, sentencia arbitraria. Viene del Lat. *Arbitrarius, a, um*. RECOP. lib. 4. tit.21. l.4. Mandamos que luego que la tal sentencia *arbitraria* fuere dada, de que la parte pidiere execucion se execute libremente.... si la tal sentencia *arbitraria* fuere confirmada por el Presidente y Oidores. MEND. Guerr. de Gran. lib.1. num. 3. Gobernabase la Ciudad y Reino como entre pobladores y companeros con una forma de justicia *arbitraria* unidos los pensamientos.

**ARBITRARIO.** Significa tambien absoluto, independiente, despótico, libre y sin la menor sujecion: y así se dice Dominio arbitrario, resolucion arbitraria. Lat. *Plenum & liberum arbitrium*. SAAV.

Empr. 80. Y le dió comision general y *arbitraria*, segun la ocasion.

**ARBITRARIO.** Lo mismo que Arbitrista. Voz jocosa de que usó. QUEV. Fort. Contradiendose los *arbitrarios* los unos à los otros.

**ARBITRERIA.** s.f. Equivale à semilla de arbitrios, ò generacion de arbitristas. Es voz jocosa è inventada. Lat. *Copia & mala seges hominum, qui Principibus & Rebuspublicis suggerunt rationes augendis vestigalibus*. QUEV. Fort. Era tan imensa la *arbitreria* que producía aquella tierra, que los niños en naciendo decían arbitrio, por decir raita.

**ARBITRERO, RA.** adj. Equivale à caprichoso, voluntario, y de mero discurso y arbitrio. Es voz inventada. Lat. *Percicax. Pertinax*. GONG. Son. que empieza: Una vida bestial de encantamento.

*Mentiras arbitreras, Abogados,  
Clerigos sobre mulas como mulos,  
Embustes, calles fúcias, lodo eterno.*

**ARBITRIANO.** s. m. Lo mismo que Arbitrista: Vease. Es voz jocosa è inventada. QUEV. Fort. Juntaronse legiones de *Arbitrianos* en el patio de Palacio.

**ARBITRIO.** s. m. Facultad y poder para obrar libremente y sin dependencia alguna, y lo mismo que Albedrio. Es tomado del Lat. *Arbitrium*. En este sentido tiene poco uso esta palabra, respecto de que comunmente se dice Albedrio.

**ARBITRIO.** Vale tambien y se toma por voluntad absoluta, libre y despótica, que no conoce superioridad. Lat. *Voluntas. Arbitrium*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 7. Que estaban sujetos à hombres publicos y particulares.... en poder y *arbitrio* de enemigos. SAAV. Empr. 80. Desconcertado es el gobierno donde muchos tienen *arbitrio*.

**ARBITRIO.** Tambien vale deliberacion, eleccion; disposicion y acto facultativo para resolver y obrar. Lat. *Arbitratus*. MEND. Guerr. de Gran. lib.2. num.20. Quede la fe de esto al *arbitrio* de los que leen. JACINT. POL. fol.301. Y lo que havia de dar lo dexaba à mi *arbitrio*.

**ARBITRIO.** Se halla tal vez usado por suerte, fortuna y contingencia: como quando se dice se suspendió tal negocio, y se dexó al arbitrio del tiempo. Lat. *Sortis inconstantia, volubilitas, mobilitas, levitas*. SAAV. Empr. 69. Sin considerar que nuestro poder estaba pendiente del *arbitrio* de los vientos y de las olas.

**ARBITRIO.** El medio que se propone extraordinario, y no regular para conseguir algun fin: como los medios que se discurren para socorrer las necesidades del Principe, por lo regular gravosos à los Pueblos. Lat. *Male excogitatum consilium*. SAAV. Empr.46. El ingenio suele aprobar los *arbitrios*, y la experiencia los reprueba. QUEV. Fort. Empezó à leer el primero *arbitrio*, decía así: *Arbitrio* para tener inmensa cantidad de oro y plata, sin pérdida, ni tomarla à nadie. JACINT. POL. fol.130.

*Pero en un arbitrio he dado,  
que es grande arbitrista yá  
la hambre, y en un Poeta  
es agüla enfermedad.*

**ARBITRIO.** Algunas veces se toma por medio, razón y fundamento para obrar, hacer; ó no, alguna cosa: y en fuerza de esto se dice comunmente No hai arbitrio para executar lo que se pide: ya he hallado arbitrio para hacerlo. Lat. *Via. Ratio. Modus. Pactum.*

**ARBITRISTA.** f. m. El que discute y propone medios para acrecentar el Erario público, ó las rentas del Príncipe. Viene del nombre Arbitrio; pero esta voz comunmente se toma en mala parte, y con universal aversión, respecto de que por lo regular los Arbitristas han sido muy perjudiciales á los Príncipes, y muy gravosas al comun sus trazas y arbitrios. Lat. *Homo plerumque noxius, qui Principibus, & Rebus publicis rationes suggerit augendis populorum vectigalibus.* QUEV. Fort. Me place, dexando esta persuasión por cuenta de los *Arbitristas.* CERV. NOV. 11. Dial. fol. 400. Yo, señores, soy *Arbitrista*, y he dado á su Magestad en diferentes tiempos muchos y diferentes arbitrios.

**ARBITRO.** f. m. El Juez que las partes eligen y nombran, y en quien se comprometen para librar las contiendas, y diferencias que tienen entre sí, ó se espera que haya entre ellas. Puede ser en dos maneras. Arbitro que llaman juris, y Arbitro amigable componedor, ó arbitrador. El primero guarda en su conocimiento el orden judicial, y procede como si fuese Juez Ordinario, hasta dar su sentencia segun los méritos de la causa. El segundo no está obligado á tener ni guardar orden judicial, y puede librar la contienda, ó segun derecho, ó por su arbitrio. Lat. *Arbiter. Arbitrarius Judex. Domesticus disceptator.* HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en esta palabra. *Arbitros* ó Jueces de avenencia, ó Alcaldes *árbitros*, son aquellos que las partes han elegido y puesto para librar la contienda que han, ó se espera haver entre ellos. COMEND. sob. las 300. fol. 52. En fin acordaron elegir por Juez *árbitro* á Tirésias.

**ARBITRO.** Se llama tambien el sugeto que se nombra extrajudicialmente por convenio, y de conformidad de los que tienen entre sí alguna duda, cuestión, ú diferencia, para que la determine. Lat. *Arbiter.* SAAV. Republ. fol. 53. En las artes políticas y militares, que como dixo Bodino, puede ser *árbitro* en ellas.

**ARBITRO.** Significa tambien dueño poderoso, despótico y mandón: y así del que sobrefale en la República, y es mirado con particular atención y respeto, se dice que es el arbitro, y que todo lo manda. Lat. *Imperio, & auctoritate plurimum valens, itis.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 21. En la Monarquía el Príncipe, y en la Aristocracia los señores son supremos Jueces y *árbitros* de los súbditos, y muchas veces de poder absoluto componen las diferencias. PANT. Rom. 7.

*Erase que se era entonces  
el señor Conde de Lemos,  
árbitro de los Poetas,  
cancionistas y copleros.*

**ARBOL.** f. m. La planta que ya tiene tronco grande, y produce ramas y hojas. Viene del Lat. *Arbor* ó *Arbos*, que significa esto mismo. PARTID. 7. tit. 15. l. 28. *Arboles* ó parrales, ó viñas son cosas

que deben ser mucho bien guardadas. COMEND. sob. las 300. fol. 12. Produce Arabia feliz muchos *árboles*, hierbas odoríferas, casia, cinamomo. ERICILL. Arauc. Cant. 35.

*Como en este camino defendido*

*De zarzas, breñas y árboles texido.*

**ARBOL.** Metaphoricamente se llama la sucesión genealógica en que el ascendiente es llamado tronco, y los descendientes ramas. Lat. *Progenies. Progenitorum series.* GONG. Son. heroic. 17.

*Arbol de cuyos ramos fortunados*

*Las nobles Moras son quinas Reales.*

**ARBOL.** Cierta punzón con cabo de madera, de que usan los Reloxeros para horadar el metal, el qual hácia la punta es todo de acero. Lat. *Veruculum*, vel *Calum.*

**ARBOL.** Se llama así qualquiera de los mástiles del navio, que se dividen en mayor, trinquete y mesina. Y en qualquiera otra embarcación se llama arbol el palo que vá levantado ú derecho, del qual penden las xarcias, y de que se cuelgan las vergas. Lat. *Malus, i.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. Soltaron dos piezas de artilleria: y á lo que parecia ambas venian con cadenas, porque con una cortaron nuestro *árbol*, y dieron con él y con la bala en la mar. GONG. Canc. heroic. 2.

*Las jónias aguas, que el Sicano bebe*

*Sembrar de armados árboles y entenas.*

**ARBOL.** En la camisa es el cuerpo solo sin las mangas. Lat. *Subucula corpus nondum manicis affutis.*

**ARBOL.** En la Germania significa el cuerpo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Corpus.*

**ARBOL DE FUEGO.** Es una armazón de madera que hace la figura de un Cyprés, la qual se viste de fuego, y se dispara por sus minas. Es invención muy vistosa para las fiestas. Lat. *Festa pyra, a.*

**ARBOL DEL AMOR.** Es un arbol de competente altura, cuya corteza es lisa, y algo mas obscura que la de la Higuera. Las hojas semejantes á las del Perál, las quales arroja despues de las flores, que son encarnadas, y en tanta abundancia que se llenan de ellas las ramas. No lleva fruto alguno. Parece se le dió este nombre por lo hermoso que es á la vista. Lat. *Arbor, quam à pulcritudine, Amoris vocant.*

**ARBOL DE LAS RUEDAS.** Es el exe de las ruedas del Relox. Lat. *Horologii axis.*

**ARBOL INXERTO.** El que se beneficia inxiriéndole púas de otros, ó con escudetes ú otros modos. Lat. *Arbor insita.*

**ARBOL PAGANO.** El que no está cultivado, inxerto, ni recibe este beneficio, sino que es dexado en su primera naturaleza. Lat. *Arbor sylvestris, agrestis, sylvatica.*

**ARBOL PARAISO.** Es un arbol de mas que mediana altura, de que hai dos especies: los unos tienen las hojas semejantes á las del Fresno, y algo pardas, los quales son los de mejor olor, y los otros las llevan de color ceniciento, y en la figura, como las del Sauce, aunque algo menores. La flor es muy olorosa, blanca, y de hojas pequeñas: la corteza es como la del Alamo: y aunque no llevan fruto, la suavidad del olor que despiden, aun despues de caída la flor, los hace apreciables para Huertos y patios, ó Claustros de Iglesias y Conventos. Lat. *Amerinus salix.*

HERR.

HERR. Agric. lib. 3. cap. 36. de los árboles Paraísos. Son árboles que dan lindo olor, y con aquella suavidad de quando están en flor compensan, y pagan la falta de la fruta, que de su natural no llevan.... Otros linages de árboles Paraísos hay que tienen la hoja cenicienta.

ARBOL SECO, O PALO SECO. Voz náutica. Llámase así quando el árbol ó mástil lleva recogidas las velas: lo que sucede regularmente quando el viento es tan furioso, que no permite marearlas, sino antes bien son arriésgadas para la embarcación. Lat. *Demissa, vel dejecta vela. Intermissa velificatio.*

ARBOL SECO. En la Germania se entiende la vara del Alguacil. Lat. *Accensi virga.* QUEV. Mus. 5. Xac. 5.

*Acumulanme heridas,  
y algunas caras con ondas;  
dos resistencias del sepan,  
y del árbol seco otras.*

ARBOL DE BUEN NATIO, TOMA UN PALMO Y PAGA CINCO. Refr. que enseña deberse atender à la buena calidad de lo que se compra ó se adquiere mas que à la corpulencia. Lat.

*Statura non metienda tibi, sed insoles.*

Quien à buen árbol se arrima buena sombra le cobija. Refr. que dà à entender, que el favor y protección de los grandes y poderosos es util y honroso al pequeño y humilde. Lat.

*Tutatur is qui semet arbore optima,  
Oportet hunc felici ab umbra protegi.*

CALIXT. Y MELIB. fol. 86. Así que quien à buen árbol se arrima buena sombra le cobija: tarde fui; pero temprano recaudé.

ARBOLAR. v. a. Levantar en alto alguna cosa: y propriamente se dice de las que se levantan instantaneamente: como arbolar una bandera, un pendón, &c. Viene del nombre Arbol. Lat. *In summis manibus, vel in alio quovis edito loco, vexilla erigere, signa explicare, insignia tollere.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 16. Mandó que aquellos y no otros arbolassen bandéras. SAAV. Empr. 26. Para significar à los Príncipes la confianza con que deben arbolar contra sus enemigos el estandarte de la Religión. ERCILL. Arau. Cant. 17.

*Prometo que mañana en el assalto  
Arbolare mi enseña en lo mas alto.*

ARBOLAR EL NAVIO. Es armarle y adornarle con todos los mástiles. Lat. *Navim instruere, armare, ornare.*

ARBOLARSE EL CABALLO. Es ponerse sobre los piés levantando los brazos y poniéndose derecho. Lat. *Equum in pedes se erigere.*

ARBOLADO, DA. part. pas. del verbo Arbolarse en sus acepciones. Lat. *Signa vexilla erecta, explicata.* MARM. Hist. de los Xerif. lib. 2. fol. 269. Arboladas las bandéras de San Marcos, porque los Turcos pensassen que eran las Galéras de Venécia. LOP. Jeruf. lib. 7.

*Quando arboladas las bandéras baxas  
Retumba el mar con pifanos y caxas.*

ARBOLADO. En la Germania significa el hombre alto, crecido, y de grande cuerpo y estatura. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Homo statura procerus.*

ARBOLARIO. Vease Herbolario.

ARBOLAZO. f. m. aumentativo de arbol. El arbol grande y corpulento. Lat. *Prosera arbor.* ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 5. Tuvimos en la Ciudad de los Reyes necesidad de leña recia y mucha, y cortóse un arbolazo disforme.

ARBOLECEER. v. n. Crecer el arbol. No tiene uso; aunque le trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Arborescere.*

ARBOLECICO. f. m. dimin. de Arbol. El arbol nuevo, que aun no ha llegado à su regular estatura. Lat. *Arbuscula.* VENEG. Agon. punt. 6. cap. 12. Quando la planta pierde el nombre de planta y cobra nombre de arbolecico.

ARBOLEDA. f. f. Lugar y sitio poblado de muchos árboles, que por su copia le hacen ameno y sombrio. Viene del nombre Arbol. Lat. *Locus arboribus confitus. Arboretum.* MEN. Coron. fol. 19. Ganando lugares, talando arbolédas, matando y desmembrando los sarracenos cuerpos. ESPIN. Escuder. fol. 10. Y à la mañana habiendo pasado arbolédas, sierras y barrancos dificultosos, me hallé en Alexandria de la Palla.

ARBOLETE. f. m. dimin. de Arbol. Rama de arbol de que usan los que cazan páxaros, hincándola en la tierra, y plantando en ella las varéttas con liga, en que se enredan las aveçillas que vienen incautamente à ponerse en ellas, engañadas de la apariéncia. Lat. *Arborum ramusculus ad decipiendos passerculos.*

ARBOLILLO. f. m. dimin. de Arbol. El arbol pequeño, ó por ser nuevo, ó de su naturaleza chico: como los que llaman enáños. Lat. *Arbuscula, e.*

ARBOLISTA. f. m. El que cuida de los árboles y tiene conocimiento de la sazón y tiempo en que conviene podarlos, inxerirlos y beneficiarlos; cavándolos y limpiándolos. Lat. *Arborator, is.*

ARBOLLON. f. m. El desaguadero por donde se vácia algun estanque. Pudo haverse dicho así, porque el agua detenida impeliéndose y atropellándose para salir, hace borbollones: aunque dice Covarr. puede venir de *Alveolus* Latino; pero segun esta etymologia debiera escribirse con *l*, y con *v*, diciendo Alvollón. Lat. *Aque emissarium, aut vomitorium. Canalis, is.*

ARBORBOLA. Vease Albórbola.

ARBOTANTE. f. m. Es un macho arrimado à una pared para detener el empujo de alguna bóveda ó arco. Es voz de la Arquitectura, y derivada del Francés *Arc-boutant*. Lat. *Anteris, idis: Erisma, tis.*

ARBUSTO. f. m. Mata que no llega à tener el nombre de arbol por lo debil del tronco, y quedarle mui superficial y cercana à la tierra. Lat. *Arbuscula, e. Dumus, i.*

ARCA. f. f. Caja grande con tapa llana, afirmada con goznes para poderla abrir y cerrar, para cuya seguridad tiene su cerradura. Sirve regularmente para guardar lo que es de estimacion, y tambien las cosas que son manuales. Es voz puramente Latina. Suelele aplicar el articulo masculino por evitar la cacophonía. Lat. *Arca: COMEND. sob. las 300. fol. 79. El rico no se ha de conocer por el dinero que tiene en el arca; sino por el contentamiento del ánimo.* CHRON. GEN.

GEN. fol. 166. El dia que fué el *arca* allí puesta; convidó la Reina Heléna á todas las Dueñas de aquel Monasterio.

ARCA. Se suele llamar tambien así la urna de piedra en que se ponen los cadáveres. Lat. *Urna, a.* AMBR. MOR. tom. I. fol. 232. Puesto en una grande *arca*, ó sepulchro.

ARCA. En la nautica es un cabo doblado que se afija en la poléa de qualquier aparejo, con que izan y suben lo que conviene. Palac. Instruc. nautic. Lat. *Funis nauticus, quo onera in navim inferuntur.*

ARCAS. En plural se llaman las Thesorerías y officios donde se reciben y recaudan las rentas Reales. Lat. *Erarium, ii. Fiscus, i.*

ARCAS. En el cuerpo animal se llaman los huecos que hai debaxo de las costillas, encima de las hijadas: así dichos por el arco que forman las costillas. Lat. *Ilia, um.* JACINT. POL. fol. 289. Pues las tales matan á los hombres por las *arcas* como á palominos. QUEV. Mus. 5. Bail. 2.

*Trastronáronse los cuerpos,  
desgoznáronse las arcas.*

ARCA DE AGUA. Casilla, ó depósito que se hace en los aquíeductos donde se reserva el agua, para distribuirla y repartirla á las fuentes. Lat. *Castellum. Aquae receptaculum.*

ARCA DEL PAN. Se llama la barriga. Es voz vulgar y baxa. Lat. *Alvus, vel ventriculus. Imus stomachus.*

ARCA DEL TESTAMENTO. La que encerraba las tablas de la ley, el Manná, y vara de Aarón. Lat. *Arca testamenti.* MARQ. Gob. Christ. lib. 1. cap. 19. §. 1. Y ya le havia el Señor proveído de dos grandes oficiales instruidos por orden del Cielo en las labóres necesarias, para poner en facción el *arca del testamento.*

ARCA DE NOE, U DEL DILUVIO. La en que fué preservado del diluvio el Género humano en las Personas de Noé, su muger, y sus tres hijos con sus mugeres: como tambien los animales y aves. Lat. *Arca diluvii.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 3. En los montes de Ararat se dice comunmente haver hecho asiento el *arca* despues del diluvio.

ARCA DE NOE. Se suele llamar por alusión á qualquiera caxon ó cofre donde se encierran muchas y varias cosas y baratijas. Lat. *Capsa sive arca, in qua res omnino diversi generis permixtim reconduntur.* COVARR. en la voz Arca de agua. *Arca de Noé* solemos llamar la que tiene en si muchas cosas y diversas.

Hacer *arcas*. Phrasé común del uso de las Thesorerías que corren con intervencion: y significa concurrir el Juez y Contador con el Thesorero ó Arquero á abrir las *arcas* con las llaves que cada uno tiene de ellas, y guardar el dinero que se ha cobrado, ó sacar el que se necesita para hacer algunos pagos. Lat. *Provenientem pecuniarum summam in arca recondere, coram iudice, & quaestore, & ceteris rei pecuniariae ministris.*

Vena del *arca*. Es la que nace de la vena que llama Cava, y dividida en dos ramos viene á los brazos, la qual está sola entre las de los brazos. Trahe debaxo arteria, por lo qual es peligroso sangrar de esta vena, por ser contingente rom-

per ó cortar la arteria. Lat. *Vena Basilica.* PANT. Rom. 8.

*O Lanzaróte bizarro!  
si es que por fas, ó por nefas  
en esse brazo derecho  
tu vena del arca llevas.*

Sangrarle á uno de la vena del *arca*. Phrasé vulgar y jocosa, que significa usurparle y consumirle el dinero. Lat. *Nummis aliquem emungere.* JACINT. POL. fol. 288. El *sangrar* siempre era de la vena del *arca*; y picaban la vena con tal destreza, que de bién picado no sentia salir la sangre el enfermo.

En el *arca* abierta el justo peca. Refr. que dá á entender que la ocasion suele facilitar la culpa, y es una tentacion mui fuerte y dificil de resistir. Lat.

*Delinquit in patente justus arcula.*

Ni ojo en la carta; ni mano en el *arca*. Refr. que mui prudentemente advierte no leer las cartas ajénas, ni meter la mano en *arca*, ó caxon de qualquiera otro: pues aun quando no sean estas acciones hechas con mala y siniestra intencion, se miran siempre como mui opuestas á la modestia y á la cortesia. Lat.

*Arcana amici resque nolens tangere,*

*Oculos manusque á carta & arca contine.*

ARCABUCEAR. v. a. Disparar contra alguno el arcabuz, de cuya voz es formado este verbo. Lat. *Aliquem catapultae ictibus conficere, aut catapultariis glandibus perimere.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 41. Esperaban los Moros á nuestros soldados, que pensando ser mugeres llegasen á cautivarlas, y los *arcabuceasen.*

ARCABUCEAR. Se usa mas comunmente por executar la senténcia que se impóné á algun soldado por el Consejo de Guerra, de quitarle la vida á arcabuzazos atado á un palo. Modernamente se llama pasar por las armas, segun se previene en las Ordenanzas militares. Lat. *Recum catapultae supplicio plebtere, conficere.*

ARCABUCEARSE. v. r. Reñir, ó herirse con los arcabuces, combatirse á arcabuzazos. Lat. *Catapultae ictibus sese mutuo jaculari, percutere, appetere.* COLOM. Guerr. de Fland. lib. 12. *Arcabuceándose* unos á otros, aunque con poco daño por la grande anchura del rio.

ARCABUCEADO, DA. part. pas. del verbo Arcabucear en sus acepciones. Lat. *Catapultariis glandibus peremptus, confectus, a, um.*

ARCABUCERIA. f. f. La infanteria que en la guerra servia armada con arcabuz. Formase del nombre Arcabuz; pero ya no se usa esta voz con la introduccion de los fusiles y granadas. Lat. *Catapultarii milites.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 13. Pusieron *arcabuceria* en la torre de la Iglesia.

ARCABUCERIA. Cópia y número de arcabuces disparando, ó el ruido de los arcabuces disparando en la guerra por mangas. Lat. *Catapultarum jaetus, missio, emissio.* FUENM. S. Pio V. fol. 138. Espéras salvas de *arcabuceria*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 38. Y con todo esto con intrépido corazón llevado de la honra que le incita se pone á ser blanco de tanta *arcabuceria.*

ARCABUCERO. f. m. El soldado que sirve en la mi-

milicia armado de arcabúz. Lat. *Catapultarius: Sclopetarius*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Havía emboscados quinientos arcabuceros y ballesteros. ESPIN. Escuder. fol. 89. Acudió un arcabucero de la camarada, y por entre las ramas le encerró en el cuerpo dos balas à un cochino de aquellos.

ARCABUCERO. El artífice que fabrica y aderéza arcabúces. Viene del nombre Arcabúz. Lat. *Catapultarum, aut scloporum faber*.

ARCABUCO. f. m. Lugar y sitio fragoso, barrancoso, y lleno de maleza y broza. Lat. *Confragosus locus, virgultisque opsitus*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 24. Tiene poca habitación, porque de suyo cria grandes y espesos arcabúcos. ARGOT. Monter. cap. 37. Que baxan de las Montañas y sierras, que llaman arcabúcos. ERCILL. Arauc. Cant. 33.

*Al cabo de una milla, y à la entrada  
De un arcabúco lóbrego y sombrío.*

ARCABUZ. f. m. Arma de fuego compuesta de un cañón en su caja de madera y su llave, la qual dá el fuego con el pedernal hiriendo en el gatillo, à diferencia del molquéte que se dispara con mecha encendida. Llámase tambien escopeta, y oy fusil. Su etymología parece del nombre Arca, por tener encerrada en si la munición, y del Italiano *Buso*, que vale agujero, que es por donde se le comunica el fuego à la pólvora. Algunos quieren venga del *Buso* agujero, y de Arco, por haverse subrogado esta arma à las flechas y arcos, que eran las que antes se usaban comunmente para pelear à distancia. Lat. *Sclopetum. Catapulta*. RECOR. lib. 6. tit. 6. l. 12. Por leyes y premiticas de estos nuestros Reinos está prohibido meter, ni labrar en ellos arcabúces menores de una vara de medir, y quatro palmos de cañón. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Huvo muchos heridos de arcabúces y ballestas. LOP. Coron. Trag. fol. 41.

*Rompen los aires cajas y trompétas,  
Y parece que tiros y arcabúces  
Por la región del Norte son Cométras.*

ARCABUZAZO. f. m. Golpe ó herida que hace el arcabúz disparado: y así se dice le dieron un arcabuzazo, recibió un arcabuzazo. Lat. *Catapulta iectus, us*. FUENM. S. Pio V. fol. 97. Murió aqui Luis Quixada de un arcabuzazo. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 14. Fue Don Diego Faxardo hijo del Marqués para detenerlos, à quien dieron por respuesta un arcabuzazo en la mano y el costado.

ARCABUZAZO. Se llama así tambien el disparo del arcabúz. Lat. *Catapulta iectus, missio*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 10. Por un arcabuzazo que se tirasse de las trinchéras.

ARCADA. f. f. Cierta movimienta penoso del estómago, que parece se quiere vomitar lo que se ha comido ó bebido: el qual procede de la mala disposición del sugéto, ó de algun asco que ha tomado. Viene del nombre Arca, que así se llaman las hijadas del animal. Lat. *Nausea*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Los accidentes son en ambas los mismos, frio, torpéza, privación de vista, revolvimiento de estómago, arcadas, espumajos, &c. Ov. Hist. Chil. fol. 14. Di-

ce hablando de la cordillera, que los que la pasan por el Perú padecen grandes congójas, arcadas y vómitos.

Estár uno dando arcadas. Phrasé metaphórica con que se dá à entender que está espirando, y lo mismo que estar dando boqueadas. Lat. *Animam agere, trahere*. QUEV. Fort. Quando llegare à él la tanda, yà estará el mundo dando arcadas.

ARCADOR. Vease Arqueador.

ARCADUZ. f. m. Caño por donde se conduce el agua en los aqueductos, que del nombre Caño se llaman encañados. Algunos deducen esta voz del Lat. *Aqueductus*, segun siente Covarr. Otros dicen viene del nombre Arábigo *Caiduz*, que significa esto mismo, y con el artículo Al se formó Alcaidúz, por lo que tambien se halla escrito Alcadúz, como la trae Covarr. pero el uso común es con r, y no con l. Lat. *Fistula. Tubus, j.* ANT. AGUST. Dial. fol. 437. Refiere que vió un arcadúz de plomo con estas letras.

ARCADUCES. Se llaman los vasos ó cangilones con que se saca agua de las norias. Lat. *Haustra, cadi, aut situla, in tympano affixa, quibus aqua hauritur*. AMBR. MOR. Antig. de Toled. fol. 92. La forma de la cadena y arcadúces de cobre, con que al principio se toma el agua del rio, es tambien invención propia de Juanélo. SAAV. Empr. 42. Querer negociar con solas conveniencias propias, es subir el agua por arcadúces rotos.

ARCADUZ. Metaphoricamente se entiende el conducto, ó la parte por donde el alma se explica, y dá à entender sus afectos: como los ojos, la lengua, &c. y tambien por donde percibe las especies. Lat. *Index, aut signum animi affectuum*. ESPIN. Escuder. fol. 140. Los ojos son arcadúces y lumbreras del alma. PIC. JUST. fol. 183. Séneca llamó à los ojos arcadúces de bienes.

ARCADUZ. Metaphoricamente se llama tambien el medio por donde se consigue, ó se entabla algun negocio ó pretensión. Lat. *Ratio. Via. Medium*. ALFAR. fol. 216. Tanto para su entretenimiento, quanto para recoger por aquel arcadúz algunas cosas que no les entraría bien por otro.

ARCADUZ. Metaphoricamente se llama tambien el chismoso, el lisongero y el alcahuete. Lat. *Assentatorius delator*. LENO. *Ardelio*. ESPIN. Escuder. fol. 42. Fuera de ser el que nos pone à todos en mal con el señor, congraciador general, celebrador y reidor de lo que el señor dice, arcadúz de la oreja, manantial de chismes, estafeta de lo que no passa en el mundo.

ARCADUZ DE NORIA, EL QUE LLENO VIENE VACIO TORNA. Refr. que se puede apropiat à los que van à las Cortes à pleitos y pretensiones imperitinentes, que gastan su hacienda, y vuelven vacios, sin haver conseguido cosa alguna. Lat.

*Qua plena venit testa, vacua nunc redit.*

ARCANIDAD. f. f. Cosa recóndita que uno reserva en si: como noticia especial, máxima de estado, resolución y secreto confiado, y así otras cosas: y así del que presume tener grandes inclusiones con los Ministros del gobierno y habla palabras preñadas y mysteriosas, se dice que es hombre de muchas arcanidades. Es voz del uso moderno, introducida por los que se precian de cultos en el lenguaje. Lat. *Arcanum con-*



*filium*. ARCAZ. Chron. tom. 1. pl. 295. Para defmentir à los mal intencionados, que atribuían à mysteriosa *arcandad* la oculta reserva con que los Theatinos recateaban à la publicidad sus funciones.

ARCANO, NA. adj. Oculito, mysterioso, profundo y recóndito: como pensamiento arcano, noticia arcana. Dicese tambien del hombre que es mui callado y mysterioso en sus dichos y hechos. Lat. *Arcanus, a, um*. *Homo arcanus*.

ARCANO. Se suele usar como substantivo: y es lo que uno guarda y reserva en sí, y no lo dice ni manifiesta. Regularmente se usa de esta voz para significar, no lo que es común y de poca entidad, sino lo que encierra y contiene materia grave y de grande aprécio: como quando se dice los arcános de los Principes no son fáciles de penetrar ni saber. Es tomado del Lat. *Arcanum*, que significa esto mismo.

ARCAZ. f. m. El arca grande. Es como aumentativo de arca. Lat. *Arca grandis*. *Arca camerata*. ESPIN. Escuder. fol. 66. Y haciéndoles grandes zalémas, dió un aposento que tenía aderezado para los Mercaderes, donde estaba un arcáz mui grande con tres llaves. LAZAR. DE TORM. cap. 2. El tenía un arcáz viejo y cerrado con su llave.

ARCE. f. m. Espécie de fortificación en la campaña, como trinchera. Viene del Lat. *Arx*, que significa Alcazar, y por la semejanza de defender y cubrir se debió de llamar así. Es voz poco usada. Lat. *Arx*. *Vallum*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 27. cap. 21. Tenían el arce y la cava delante.

ARCEA. f. f. Llámase en varias partes de este modo à la chocha perdiz, pitorra, ò gallina boba. Lat. *Perdix rusticula*. *Gallinago, inis*.

ARCEBISPE. f. m. Lo mismo que Arzobispo. Vea-se. Es voz antiquada de Aragón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 58. Comisión al Arcebispe de Zaragoza.

ARCEDIANATO. f. m. Dignidad eclesiástica, que es propia del Arcediano, y solamente es privativa de las Iglesias Cathedrales, como el Arcedianato de Toledo, el de Sevilla, el de Santiago, el de Córdoba, el de Cuenca, &c. los cuales se llaman Titulares, como propios de las Iglesias donde están erigidos y situados, à diferencia de otros Arcedianatos que están agregados à las dichas Iglesias, los cuales toman la denominación de la Ciudad ò Villa donde en lo antiguo tuvieron su origen: como el Arcedianato de Talavera, Guadalaxara, y otros en la Iglesia de Tolédo: el Arcedianato de Xerez y el de Carmóna en la Iglesia de Sevilla: el Arcedianato de Alarcón en la de Cuenca: y así otros muchos que hai en las Cathedrales de España. Es tomado del Lat. *Archidiaconatus*.

ARCEDIANATO. Se llama tambien modernamente el territorio y distrito en que tiene jurisdicción y autoridad el Arcediano. Con propiedad se llama oy Arcedianazgo. Lat. *Archidiaconatus*.

ARCEDIANAZGO, O ARCEDIANADGO. f. m. Lo mismo que Arcedianato, ò el territorio de la Dignidad del Arcediano. Lat. *Archidiaconatus*. PARTID. 1. tit. 6. l. 4. Dixo San Clemente Papa que el Arcediano era como el ojo del Obispo,

porque él ha de ver todas las cosas que fueren mal fechas en su *arcedianazgo*. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en la palab. Arcediano. Al oficio del Arcediano pertenece de visitar las Iglesias de su *arcedianazgo*.... Debe el Arcediano poner en la silla el Abad, ò Abadessa que el Obispo hiciere en su *arcedianazgo*.

ARCEDIANO. f. m. La cabeza ò Principe, ò el primero de los Diaconos, y es una de las Dignidades que hai en las Iglesias Cathedrales. Viene del Latino *Archidiaconus*, compuesto de *Archos* Griego, que significa primero, y *Diaconos*, que vale Ministro. Lat. *Archidiaconus*. PARTID. 1. tit. 4. l. 4. *Arcediano* en Griego tanto quiere decir en nuestro lenguaje como cabdillo de Evangelisteros: è porque los *Arcedianos* son Vicarios de los Obispos, &c. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en esta palab. Debe el *Arcediano* à lo menos ser ordenado de orden de Diacono, ò de Evangelio.

ARCHA. f. f. El hierro de la cuchilla ò arma que usaba el Archero. Lat. *Bipennis*. GONG. Son. f. nebr. 9.

*Archas burló el fatal cuchillo: ò Español  
Belona de dos mundos fiel te precia,  
Y armada teme la Nación extraña.*

ARCHANGEL. f. m. Espiritu bienaventurado del segundo orden ò choro. Es nombre de oficio compuesto de *Archos* Griego, que significa Principe, y de *Angel*, que es Enviado, que por serlo à cosas mayores se llama Archangel, como Angel el elegido para las menores. Algunos escriben Arcangel; pero mal. Pronúnciase la *ch* como *K*. Lat. *Archangelus*. NIGREME. Devoc. de S. Miguel, cap. 1. Porque la mar se alborotó, la tierra se estremeció quando Miguel *Archángel* descendió del Cielo. L. PUENT. part. 2. medit. 5. cap. 1. El que trahe la embaxada es un *Archángel* tan excelente, que tiene por nombre Gabriel.

ARCHERO. f. m. Soldado de la guarda principal que antes tenia el Rey de España para custodia de su Real Persona por la Casa de Borgoña, y los traxo à Castilla el señor Emperador Carlos Quinto. Estos en su establecimiento primitivo servían à caballo, pero en España sirvieron à pie, y sus armas eran una partefana ò cuchilla de un corte, larga como de media vara, fijada en el hastil alto de dos varas, como el de la Alabarda, y la divisa del vestido era un género de caponillo de paño de color amarillo guarnecido con una franja de colores blanco y colorado en forma de taracea, que se llamaba Bohémio. Era guarda noble, y precisamente compuesta de Flamencos, ò descendientes de tales. Se reformó quando se formaron las quatro Companias de à caballo, que llaman de Corps. Covarr. dice que esta voz viene del nombre Arco, porque antiguamente usaban de arco y flecha los soldados de las guardas de los Principes, respecto de que era la arma común y mas estimada; pero es mas verisimil venga del nombre Archa, que vale lo mismo que el hierro de la cuchilla. Lat. *Regius stipator, oris*. ARGOT. Monter. cap. 9. Hacen guarda à su Real Persona los *archeros* de à caballo de la Casa de Borgoña.

ARCHETIPO (Archétypo.) f. m. Patrón, modé-

lo, ó lo priméro que sirve de norma en qualquier arte, que con propiedad tiene en cada una su nombre: como traza, dibujo, original, &c. Es compuesto de las voces *Archo* y *Typus* Griegas; pero es voz afectada, y que apenas se le hallará uso en nuestro idioma. Trahe la Covarr. en su Dictionario. Pronúnciase la *cb* como *K*. Lat. *Archetypus*.

**ARCHIDIABLO.** f.m. Lo mismo que gran diablo. Es voz inventada y jocosa. QUEV. Mus. 6. Sonet. 51.

*Tu que con una espás amancebado,  
Yo que lo estoi con muchas cada bora,  
Somos dos archidiablos bien mirado.*

**ARCHIDUCADO.** f.m. Dignidad y Estado en Alemania, que posee la Casa de Austria. Lat. *Archiducatus*.

**ARCHIDUQUE.** f.m. Título de los Príncipes de la Casa de Austria en el Imperio de Alemania, de que tambien usan los Reyes de España entre sus Dictados. Es formado del Lat. *Archidux, cis*, que significa esto mismo. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 3. Envióle el *Archidúque* Cardenal una cama cumplida de todas piezas. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 433. Que él daba al *Archidúque* Alberto su sobrino por muger la Infanta Isábel su primogénita.

**ARCHIDUQUESSA.** f.f. Muger, hija, ó hermana del Archiduque, segun la costumbre de Alemania. Lat. *Archiducissa, a*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 434. Concluyéndose al mesmo tiempo el matrimonio entre el Príncipe de España y la *Archidúquesa* Margarita de Austria.

**ARCHIGATO.** f.m. Príncipe de los Gatos. Es voz jocosa è inventada. Lat. *Primus inter feles*. QUEV. Mus. 6. Rom. 74.

*El archigato mandó  
que emmudeciesen entrambos.*

**ARCHILAUD.** f.m. Instrumento músico, especie de laúd, y mayor que él: Compónese y tiene además del buque ó cuerpo regular un mango, ù diapason ancho, el qual se divide en cierta manera, quedando la parte inferior para fijar las cuerdas delgadas, que son los tiples y altos: y por la parte superior se extiende y dilata otro tanto mas, en cuyo remate se fijan los bordones, que son los baxos. Es voz compuesta de *Archos* Griego, que vale Príncipe, y del nombre Laúd. Lat. *Magna citbara*. CALDER. Com. Zephalo y Pocris, Jorn. 2.

*Pues con esse archilaúd  
entonando por natura,  
cantando por ce fa ut.*

**ARCHIMANDRITA.** f.m. Dignidad eclesiástica en la Iglesia Griega, y que tambien se conserva en el Reino de Sicilia en la Iglesia Cathedral de Mecina, y vale lo mismo que Príncipe, ó principal del rebaño. Es Dignidad de grande estimación; pero de inferior grado à la Obispal. Es voz Griega compuesta de *Archos*, que significa Príncipe, y de *Mandra*, que significa rebaño. Trahe esta voz Covarr. en su Dictionario. Lat. *Archimandrita*.

**ARCHIPIELAGO.** f.m. Mar que tiene muchas Islas. Es voz compuesta de *Archos* Griego, y de *Pelagus* Latino. Lat. *Archipelagus*. Ov. Hist. Chil.

fol. 28. Subiendo mas arriba en el *Archipiélago* entra en el rio que llaman de los rabúdos. EXCILL. Araucan. Cant. 35.

*Era un ancho archipiélago poblado  
De innumerables Islas deleitosas.*

**ARCHIPOBRE.** f.m. Exageración inventada de la festividad y génio alegre de Don Francisco de Quevedo, con la alusión à los nombres serios de las Dignidades: que así como en estas el *Arçipreste*, *Archidiacono*, &c. significan el priméro de ellas, así quiso que *Archipobre* significase el principal entre los mendigos. Lat. *Archimendicus*. QUEV. Tacañ. cap. 3. Al fin era *Archipobre* y *Protomiséria*.

**ARCHIPOETA.** f.m. Príncipe de los Poetas. Voz inventada jocosamente en la Poesia. Lat. *Potissimum Princeps*. GONG. Rom. burl. 3.

*Citharista dulce bija  
del Archipoeta rubio.*

**ARCHISYNAGOGO.** f.m. El Príncipe, ó el priméro en la synagoga. Es voz Griega recibida de los Latinos, de donde la tomámos los Españoles. Pronúnciase la *cb* como *K*. Lat. *Archisynagogus*. FR. FRANC. DE LOS SANTOS, Descrip. del Escorial, lib. 1. disc. 12. De Gerónimo Muciano hai otro (quadro) original de la resurrección de la hija del *Archisynagogo*. CAMARG. Chronolog. Sacra, año 31. En esta ocasión llegó el *Archisynagogo* Jairo, y le rogó que fuesse à ver una hija suya que se estaba muriendo, ó era muerta.

**ARCHITECTO.** f.m. El Maestro de obras que idea y traza las fábricas y los edificios. El origen de esta voz es Griego de la palabra *Architecton*. Pronúnciase la *cb* como *K*. Lat. *Architectus, i*. AMBR. MOR. Antig. de Cordoba, fol. 122. No tapo el *Architecto* enderezar bien algunas naves en lo que continuaba. JACINT. POL. fol. 301. Repeñian con mucho donaire el nombre del *Architecto*.

**ARCHITECTURA.** f.f. Ciencia que enseña à edificar tales fábricas, que puedan commodamente habitar en ellas los hombres, atendiendo à su firmeza, conveniència y hermosura, proporcionándolas al fin para que se erigen. Tosc. tom. 5. pl. 1. Llámase esta comunmente *Architectura* civil, la qual se divide en dos especies, recta y obliqua. Es voz Latina tomada del Griego, y se pronuncia la *cb* como *K*. Lat. *Architectura*. AMBR. MOR. Antig. de Cordoba, fol. 125. Y así se espantan de verla los que con juicio en la *architectura* y con atención la miran. PANT. Son. à la Casa de Don Juan de Espina.

*En cuya argumentosa arquitectura  
Feliz el arte mejoró la idea.*

**ARCHITECTURA MILITAR.** Vease Fortificación.

**ARCHITECTURA NAVAL.** Es la que entiendo en la fábrica de los navios y otras embarcaciones. Lat. *Architectura navalis*.

**ARCHITECTURA OBLIQUA.** Es la que forma su fábrica sobre suelos inclinados, ó en pasadizos ó puertas que corren en viage, ó en templos redondos, ó elypticos. Tosc. tom. 5. pl. 1. Lat. *Structura obliqua, que in solo declivi fundatur*.

**ARCHITECTURA RECTA.** La que dirige los edificios sobre planos, ó suelos horizontales: y gobernándose por la esquadra y plomada forma las paredes

des y colúinas en ángulos rectos con el suelo. Tosc. tom. 5. pl. 1. Lat. *Structura, quæ in solo plano consistit, & ex illo confurgit.*

**ARCHITRABE.** f. m. El miembro inferior de la cornisa en la Arquitectura civil. Es voz compuesta de *Archos* Griego, y de la voz Latina *Trabs* viga. Pronúnciale la *cb* como *K.* Lat. *Epistylum.* Ov. Hist. Chil. fol. 164. Parece el Altar una perpétua llama de fuego, por los reflexos que hacen las luces en lo dorado de los nichos, *architrábes*, frisos, cornisas, &c. VILLAMED. Obr. poet. fol. 201.

*De pesante metal máquinas graves  
Sustentan las columnas y architrábes.*

**ARCHITRICLINO.** f. m. Es aquel que tiene el empleo de cuidar de la disposición de las mesas para un convite, y que las viandas se sirvan à tiempo y en orden. Es voz Griega compuesta de *Archos*, que vale superior, y de *triclino*, que significa tres lechos, por ser costumbre de muchas Naciones en lo antiguo el comer recostados en lechos. Pronúnciale la *cb* como *K.* Lat. *Architriclinus.* PANT. ROM. 1.

*O aquel tu hijo Meonio,  
que con temulento tyrfo  
vieron rebofando azumbres  
las hydrias de architriclino.*

**ARCHITYRANO.** f. m. El mayor tyranó, ò el tyranó por antonomasia. Es voz jocosa è inventada como otras muchas de este género. Pronúnciale la *cb* como *K.* Lat. *Archityrannus.* B. ARGENS. Tercet. que empiezan Ellos conséjos dá Euterpe mia. Tercet. 51.

*Al fiero archityrano del Oriente.*

**ARCHIVAR.** v. a. Poner en pública custodia y en seguridad los instrumentos y papeles públicos. Viene del nombre Archivo. Lat. *In tablinum aliquid referre, asseruandum tradere.* Ov. Hist. Chil. fol. 335. Para que estuviessen en mayor guarda y custodia se mandaron *archivar* todos los instrumentos. MOND. Dissert. 2. cap. 2. Renovando los catálogos, y *archivando* los mas antiguos en el mismo depósito.

**ARCHIVADO, DA.** part. pas. Lo guardado y puesto en el archivo: y así se dice Instrumento archivado, pléito archivado. Lat. *In tablinum relatus, a, um.*

**ARCHIVERO.** f. m. El que cuida y tiene las llaves del archivo, que es oficio en las Comunidades, y en todas las partes donde se guardan los papeles para dar cuenta de ellos quando se necesiten. Lat. *Tablini, aut tabularii prefectus, praepositus.*

**ARCHIVISTA.** f. m. Lo mismo que Archivero. Ov. Hist. Chil. fol. 93. Aquel Indio era *archivista*, ò por mejor decir el archivo de aquel Pueblo. Y fol. 225. Era el *archivista* del lugar, y que tenía obligación de salir à aquel puesto todos los dias de fiesta.

**ARCHIVO.** f. m. Lugar público donde se guardan los papeles è instrumentos originales, en que se contienen los derechos del Principe y particulares, dándoles mayor fé y autoridad la circunstancia del lugar. Por exceléncia se entiende el de Simancas por ser el público del Reino. Viene del nombre Griego *Archaiom.* Lat. *Tabularium.*

*Tablinum, i, vel Publici juris auctoritates, instrumenta, tabula.* Ov. Hist. Chil. fol. 79. Y por esta causa no tienen los *archivos* que tienen otras Naciones para memoria de la posteridad. QUEVED. Mus. 6. Rom. 72.

*Por auténtica en Simancas  
te está pidiendo el archivo.*

**ARCHIVO.** Metaphoricamente se llama el hombre; el pecho, el corazón, por el sigilo con que guardan las cosas que se le confían: y así se dice Es el archivo de mis secretos. Lat. *Is, vel id quod continet arcanum.* MEND. Vid. de nuestra Señora; copl. 646.

*En el pecho mas desnudo  
de defensa y culpa, un bierro  
profano, y abre el sagrado  
archivo de los secretos.*

**ARCILLA.** f. f. Tierra blanca y tenáz, que comunmente se llama Greda. Palencia dice se llamó así por haverse fabricado de esta tierra los primeros vasos en Argos, y que de ahí tomó el nombre de Argilla, que se corrompió en Arcilla; pero es mas natural venga de *Argilla* Latino, de donde con poca corrupción se dixo Arcilla. Lat. *Argilla, a.* FUENM. S. Pio V. fol. 73. Desfendiéndose los lugares y caminos con valladares de *arcilla* contra las aguas.

**ARCILLOSO, SA.** adj. Cosa de arcilla, ò semejante à ella, y lo mismo que Gredoso. Lat. *Argillosus, a, um.* GUEV. Vid. de Traj. cap. 13. Porque el rio Danubio era ancho, era profundo, era *arcilloso*.

**ARCIPRESTAZGO.** f. m. La Dignidad de Arcipreste. Lat. *Archipresbyteratus, i.*

**ARCIPRESTAZGO, O ARCIPRESTADGO.** Es tambien el territorio y distrito en que preside ò presiere el Arcipreste, y tiene su jurisdicción y su renta. Oy se dice mas comunmente Arciprestazgo. Lat. *Archipresbyteralis jurisdicctio.* PARTID. 1. tit. 5. l. 8. Los Arciprestes deben hacer pesquisa de qué vida son los Clérigos y legos de su *Archiprestazgo*. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en la voz Arcipreste. Los Arciprestes que son puestos por las Villas de los Obispados, son debaxo de los Arcedianos, en cuyo Arcedianadgo son sus *Archiprestadgos*, y de su oficio deben visitar las Iglesias de sus *Archiprestadgos*.

**ARCIPRESTE.** f. m. Principal, ò el primero de los Presbyteros. Antiguamente en las Iglesias Cathedrales hubo dos especies ò órdenes de Arciprestes, los unos eran cabezas, y ocupaban el primer lugar, y presidian, como ahora hacen por lo general los Deanes: los otros tenían asiento propio entre los Capitulares; pero inferior al de la cabeza y superior de la Comunidad: y de esta clase aun se conservan algunas Dignidades en algunas Iglesias Cathedrales. Modernamente se llama y entiende por Arcipreste el que tiene el primer lugar en las Iglesias Parrochiales ò menores, y preside à los Curas y Beneficiados de alguna Villa, Partido ò territorio. Esta voz es tomada del Griego *Archipresbyter*, y formada de *Archos* corrompido en *Archi*, y del nombre Preste, que significa Presbytero. Lat. *Archipresbyter.* PARTID. 1. tit. 5. l. 17. Debe el *Archipreste* ser ordenado de Mista. HUG. CELS. Repert. de las leyes de Cast. en esta pala-

bra. *Arcipreste* tanto quiere decir como cabeza de los Prestes, ò Abades, que otros llaman Clerigos de Missa.

**ARCO.** s.m. Arma mui antigua y usada en la guerra y en la caza. Regularmente es de una vara flexible, ò de una faja de hierro, la qual se oprime por los extrémos con una cuerda ò bordon, hasta que forma una parte de círculo, y sirve para disparar flechas y saetas. En lo antiguo hacia el oficio que oy tiene el arcabúz, aunque entre los Indios, y los Asiáticos y Africanos es mui común. Viene del Lat. *Arcus*, que significa esto mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 55. El arco y las saetas las inventó Scitha hijo de Jupiter. SORTIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Eran arcos y flechas la mayor parte de sus armas: sujetaban el arco con nervios de animales.

**ARCO.** Voz de la Architectura. Un corte ò sección de Cylindro ò esphera, ò de otros sólidos concavos hecha por plano vertical, ò horizontal, recto, ò obliquo de que resulta la diversidad de sus especies. Tosc. tom. 5. pl. 82. Lat. *Arcus, us. Fornix, icis.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 152. Esta piedra estuvo en Evora sobre un arco de la puerta nueva.

**ARCO.** Se llama tambien el instrumento con que se toca el violón ò violín, el qual tiene una cuerda formada de unas cerdas mui tirantes, las quales se untan, y en cierta manera se engoman con lo crasso del incienso, ò otra especie de goma, pasándolas y repasándolas por ella, para que assi puedan herir las cuerdas del violón, ò violín, y hacerlas sonar. Lat. *Pecten, inis.* LOP. Dorot. fol. 53.

*Quando à las solas penas  
que el eco repetian  
cantó, passando el arco  
à la sonora lyra.*

**ARCO.** Llámase assi vulgarmente los de las cubas y pipas, debiendo llamarse Aros, porque la rodean toda, formando una circunferencia entera de círculo. Lat. *Arcus ex ligno, fabrefaciendis, atque stringendis vinariis dolis, sive cupis, idoneus.*

**ARCOS.** Llaman los Poetas las cejas de las Damas, porque siendo arqueadas agrácian y hermoséan la frente. Lat. *Supercilia, orum.* LOP. Philom. fol. 3.

*De dos arcos sin cuerda tan serenos,  
Y en tanta luz y actividad templados,  
Que à ser su fuego mas, matáran menos.*

**MORET. Com.** El poder de la amistad.

*Sus cejas son con primor  
arcos llenos de despojos  
del triumpho de su rigor,  
que estos arcos hizo amor  
à la entrada de sus ojos.*

**ARCO DE CIRCULO.** Término de Geometría. Es una parte de la circunferencia del círculo, que es mas ò menos que la mitad de ella. Lat. *Arcus, vel sectio circuli.*

**ARCO DEGENERANTE, ò A NIVEL.** Vease Adintelado.

**ARCO DE PIPA.** Voz de la Germania. Vease Anguila de cabo.

**ARCO DE TODO PUNTO, ò LEVANTADO DE PUNTO.** Es en la Architectura el que consta de una media eclipse, siendo el diámetro menor de ella el

del claro del arco, y su altura el mayor semidiámetro: y quando se describe con dos porciones de círculo, que forman ángulo en la clave, se llama apuntado. Tosc. tom. 5. pl. 93. Lat. *Acuminatus arcus.*

**ARCO DIRECTIVO.** El arco de la equinoccial contenido entre dos círculos de posición. Es término de Astrología. Tosc. tom. 7. pl. 66. Lat. *Arcus directivus.*

**ARCO ELYPTICO REBAJADO.** Es en la Architectura el que consta de una media eclipse, teniendo por diámetro de su claro el mayor diámetro de ella, y por altura ò sagita el menor semidiámetro. Quando se describe con cordel es una rigurosa semieclipse, y se llama arco de cordel, y quando con porciones de círculo, apainelado, ò carpapel. Tosc. tom. 5. pl. 93. Lat. *Arcus elypticus.*

**ARCO ESCARZANO.** En la Architectura es el que siendo porción de círculo es menos que la mitad de él. Tosc. tom. 5. pl. 93. Lat. *Sectio, aut pars minor dimidia parte circuli.*

**ARCO FUNDAMENTAL, ò PRINCIPAL.** En la Architectura es el que consta de un semicírculo entero. Suelese tambien llamar arco de medio punto. Tosc. tom. 5. pl. 91. Lat. *Arcus continens partem dimidiam circuli.*

**ARCO IRIS.** Vease Iris.

**ARCOS SEMEJANTES DE CIRCULO.** Los que tienen una misma razón con la circunferencia entera de su círculo, como si entrambos fuesen el tercio, ò el quarto de su círculo. Lat. *Similes arcus.*

**ARCO SEMIDIURNO.** Término de Astronomia. El que describe el Astro subiendo del horizonte al meridiano superior. Lat. *Arcus semidiurnus.*

**ARCO SEMINOCTURNO.** El que describe el Astro bajando del horizonte al meridiano inferior. Lat. *Arcus seminocturnus.*

**ARCOS TORALES.** En la Architectura son aquellos en que estriba la cúpula ò media naranja de alguna Iglesia, ò edificio. Lat. *Arcus toralis.*

**ARCO TRIUMPHAL.** El que se erige en memoria de alguna acción insigne, y con especialidad de victoria y triumpho de algun Héroe, Emperador, ò Capitán famoso, como los que edificaban los Romanos à sus Césares: y porque estaban esculpidos y entallados en ellos las insignias militares y despojos conseguidos de los enemigos, se llamaron triumphales: à cuya imitación en las entradas públicas y solemnes de los Reyes y Reinas, ò en otras solemnidades grandes se suelen erigir semejantes arcos, adornados de insignias de guerra y otros trophéos. Lat. *Arcus triumphalis.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 21. En lugar de los arcos triumphales, pyramides, obeliscos y colinas en que suelen escribir los Príncipes sus triumphos.

**ARCO DE TEXO RECIO DE ARMAR Y FLOJO DE TEXO.** Refr. que en lo material dice la calidad de la materia, que es dura, y no correosa y flexible: y en lo moral dá à entender, que para que una cosa sea oportuna y propia para el fin à que se destina, ha de tener las calidades convenientes y necesarias para su logro. Lat.

*Egregius arcus iste durè flectitur,  
Lenteque prorsus ipse mittit spicula.*

**ARCO SIEMPRE ARMADO, ò FLOJO, ò QUEBRADO.** Re-

Refr. con que se dá à entender que las cosas violentas son de poca duración y firmeza: y que para que haya estabilidad, no debe estar siempre tirante la cuerda. Lat.

*Quod caret alterna requie, durabile non est.*

Yo veo un arco verde y colorado: Dios me le dexé ver otro año. Refr. en forma de oración, con que uno pide à Dios le conserve la vida y la vida. Lat.

*Faxit Deus, ut iris hac, que cernitur,*

*Mibi in sequente rursus anno appareat.*

**ARCOLA.** f. f. Tela basta y grossera hecha de lino. Es voz del Dialecto de Aragón. Lat. *Linum vile, simile stupa.* TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 31. *Arçola* y estopa la vara dos sueldos y quatro.

**ARCON.** f. m. aumentativo de Arca. El arca que es grande. Estos tienen varios usos, segun à lo que se destinan, pues sirven para trastos, plata, ropa, granos, seda, &c. Lat. *Arca grandis.* ALFAR. fol. 178. Tenia Monseñor un arçón grande que usan en Italia de pino blanco... Estaba el arçón en un retretillo mas adentro de la cámara en que dormia.

**ARCTICO.** adj. Epithéto que dán los Astrónomos al Polo Boreal, ó Septentrional. Llámase Arctico, por estar cerca de las constelaciones de las Ollas dichas en Griego *Arctos.* Lat. *Polus Arcticus.* JAUREG. Pharsal. lib. 1. Oct. 13.

*Y habitación lo inhabitable, donde*

*Niega Abriles el arçico herizado.*

**ARCTOPHYLAX, O ARCTOPHYLACE.** f. m.

Constelación, que mas comunmente se llama Boótes, conocida por seguir el carro, ó las Ollas de quienes es la guarda, por cuya razón la dieron este nombre, que es Griego, y usado regularmente de los Poetas. Lat. *Arctophylax. Boótes.* B. ARGENS. Canc. que empieza: Ya la primera nave fabricada.

*Cargada de despojos vuelve à tierra,*

*Que no la espanta Orión ni Arctophylace*

*Ni las lluvias del Austro violento.*

**ARCTURO.** f. m. Estrella de primera magnitud en el extremo de la vellido de Boótes. Lat. *Arcturus, i.*

**ARDA.** f. f. Animaléjo conocido à modo de una rata grande, ó fuina pequeña. Tiene la cola muy grande y poblada de pelo: su color es rubio, y el pecho blanco. Criase en los montes donde hai pinos, y se mantiene de los piñones: muévase casi continuamente: es muy ligera, y falta de un pino à otro. Quando se pone el Sol se cubre la cabeza y el cuerpo con la cola. Covarr. siguiendo à Juan Lopez de Velasco le dá la etymología del verbo Arder por ser muy ardiente, fogosa è inquieta, por cuya razón se debe escribir esta voz sin *b*, aunque el mismo Covarr. y otros Vocabularios la escriben con ella diciendo Harda. El día de oy se llama Ardilla mas comunmente. Lat. *Sciurus.* Ov. Hist. Chil. fol. 53. No así las *Arças*, que no sé que se hallen en otra parte que en los primeros valles de Chile.

**ARDALEAR.** v. n. Quedar ralos los racimos de las uvas, y con pocos granos. Parece se dixo como arralar, ó acaso del nombre Ardór, ù del verbo Arder, porque la fuerza del Sol quema

los racimos quando están en flor, y cerniéndolos los cuece en alguna manera por ser tan tiernos, y se caen los granos, quedando pocos y ralos. Lat. *Racemum sive uvam rarefere.* HERR. Agric. lib. 2. fol. 23. Esta uba suele *ardalear*, que es quedar rala en los racimos.

**ARDENTIA (Ardentia.)** f. f. Voz usada de los navegantes en la carrera de Indias. Llaman así à cierta especie de reververación, que à manera de llama resulta de la repercusión de las olas agitadas furiosamente de los vientos, y con especialidad de los Nortes en el seno Mexicano, que es de tal suerte que parece que arden, y à sus reflexos se puede leer qualquier escrito en la noche mas tenebrósa. Lat. *Lucis repercussus in maris fluctibus agitatis.*

**ARDENTISSIMAMENTE.** adv. superl. Con sumo fervor y afecto, ansiosa y efficacissimamente. Aunque esta voz es formada del nombre Ardiente, y por esta razón debía decirse Ardientissimamente, el uso le ha quitado la *i* por suavizar la pronunciación. Lat. *Ardentissimè.* LOP. Circ. fol. 128. Enamoróse este mancebo *ardentissimamente* de una hermosa y noble doncella. ESPIN. Escuder. fol. 164. Tan presto me vi con dineros y bien puesto de vestidos, deseaba ya *ardentissimamente* llegar adonde mis amigos me viessem libre.

**ARDENTISSIMO, MA.** adj. superl. Muy ardiente, ó caluróto. El uso le ha quitado à esta voz la *i* de su positivo Ardiente por suavizar la pronunciación. Lat. *Ardentissimus.* ESPIN. Escuder. fol. 29. El frio es enemigo de la naturaleza, y aunque uno muera de *ardentissimas* fiebres, al fin queda frio.

**ARDENTISSIMO.** Metaphoricamente vale Fervorosissimo, en sumo grado afectuoso, muy eficaz y vehemente. Lat. *Ardentissimus, sum.* FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. 1. trat. 3. cap. 1. Los inclinará y moverá con *ardentissimos* y entrañables deseos à la guarda de la ley de Dios.

**ARDENTISSIMO.** Se dice tambien el que tiene demasiado ardor y espíritu, y con su fogosidad se arroja inconsideradamente y con precipitación à los peligros. Lat. *Homo acerrimi, & flagrantissimè ingenii.*

**ARDEOLA.** f. f. Lo mismo que Garza menor, segun Nebrixa y Covarrubias. Lat. *Ardeola.* GRAC. Mor. fol. 268. Aquel que halló como se podría abrir lo cerrado, lo pudo aprender de las *Ardeolas* ó Garzotas, que estas tragan la concha entera, y la tienen en el papo.

**ARDER.** v. n. Quemarse una cosa levantando llama. Viene del Latino *Ardere*, que significa esto mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 28. Por no quebrantar la castidad y fé debida al matrimonio, eligió antes morir, y metióse un tizon *ardiendo.*

**ARDER.** Suele usarse como verbo activo, aunque pocas veces, y vale lo mismo que abrasar, ó quemar. Lat. *Adurere.* QUEV. Zahurd. De qué te quejas si ninguno te molesta? Si el fuego no te *arde*, ni el hielo te cerca?

**ARDER.** Lo mismo que amar con vehemencia. Lat. *Aliquem ardere, deperire.* FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Espóso, fol. 171.

*Rodéate de infantas cópia hermosa;  
Ardiendo en tus amóres.*

**ARDER, Y ARDERSE.** Metaphoricamente vale estar poseído de alguna pasión ó afecto vehemente: como arder en ódio, en venganza, en ira, y así otros afectos del ánimo. Lat. *Ardere bello, invidia, cupiditate, &c.* FUENM. S. Pio V. fol. 56. A este tiempo *ardis* la Francia en civiles discordias. QUEV. Zahurd. Sobre qual era la cosa mas vil se *ardim*. LOP. Coron. Trag. fol. 1.

*Para materias de dolor bien puede  
Arder en nueva sangre accento belado.*

**ARDE VERDE POR SECO, Y PAGAN JUSTOS POR PECADORES.** Refr. tomado de las palabras de N. S. Jesu Christo en el Evangelio, quando dixo: Si esto hacen en el leño verde, qué se hará en el seco? *Si in viridi ligno hoc faciunt, in arido quid fiet?*

Del monte sale con que se *arde*. Refr. que enséña que así como del monte sale la materia con que se enciende, que es la leña: así tambien de nuestras cosas interiores, como de nuestras casas, y aun de nuestros afectos y pasiones, salen las cosas que mas nos molestan. Lat.

*Ardeat ut sylva, ipsa eadem sua ligna ministrat.*

CALIXT. Y MEL. B. fol. 136. Del monte sale con que se *arde*: y que crie cuervo que me sacasse el ojo.

**ARDIDO, DA.** part. pas. de este verbo, aunque de poco uso. Lat. *Flagrans. Deflagrans. Conflagrans.* VILLAMED. Fab. del Fenix.

*Cama flamante, ardido nacimiento.*

**ARDIDO.** Equivale à Agúdo, avisado, refabido y advertido. Es de raro uso. Lat. *Callidus. Versutus. Vaser, a, um.* PANT. Rom. 18.

*Guárdate de los muchachos,  
que ardidos yá del apódo,  
mal Francés te llaman unos,  
y bubas te llaman otros.*

**Mari ardidá** hace hija tullida. Refr. que se dixo; porque quando la madre es mui viva, y quiere hacer todas las cosas de la casa, se está la hija mano sobre mano y ociosa. Lat.

*Inertiam, socordiamque filia  
Plerumque matris nimia dat sedulitas.*

**ARDID.** s. m. Trama y hecho ingenioso dispuesto con astucia y arte, con el qual se consigue mas facilmente alguna cosa, ó se viene al fin de algun intento. Aunque los ardidés son mui usados de todo género de personas se practican con mas frecuencia en la guerra, ó para lograr las operaciones militares, ó para desvanecer las de los enemigos. Puede venir del nombre Arte, Artid y Ardid convertida la *t* en *d*, ò del verbo Arder, como que es un arder del entendimiento, porque los ardidés son hechos ingeniosos y sutiles, y requieren grande ardór y vivéza para discurrirlos y executarlos. Lat. *Astus, us. Astutia. Stratagemata. Militare vafrementum.* SANT. TER. MOR. 5. cap. 3. Son grandes los ardidés del Demónio, que por hacernos entender tenemos una virtud, no siendo así, dará mil vueltas al infierno. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 12. Por ser estos ardidés, ó engaños que se hacen al enemigo uno de los primóres militares de que se precian mucho los soldados.

**ARDID.** adj. Mañoso, sagaz, agúdo, y de grande

ingénio, y lo mismo que Ardidoso. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Astutus. Callidus.* ZURIT. Annal. part. 1. lib. 10. cap. 43. Y como era de gran corazón y mui ardid, atendió siempre à sacar honra con provecho en paz, ò en guerra.

**ARDIDEZA.** s. f. Animosidad, valentia, intrepidez, denuedo, y grande prontitud de ánimo para la execución de alguna empresa. Es voz antiquada, que oy se llama y dice Ardimiento. Viene del nombre Ardór. Lat. *Virtus. Magnitudo animi.* PARTID. 2. tit. 18. l. 12. La que ha de ser con ardidéza è con esfuerzo. CHRON. GEN. fol. 196. E tovieron, que con tan luenga paz se podrie perder la su ardidéza.

**ARDIDEZA.** Vale tambien, y se halla tomado en estilo antiguo por ardid. Lat. *Astus. Astutia.* MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 6. Para las ardidézas que debe usar contra ellos.

**ARDIDMENTE.** adv. Esforzada y animosamente, con ardimiento y valor. Es voz antiquada. Lat. *Viriliter. Fortiter.* PARTID. 2. tit. 18. l. 11. Que deben defender el Castillo mui ardidmente, feriendo è matando los enemigos.

**ARDIDOSAMENTE.** adv. Animosamente, con resolución, con ardimiento y libertad. Es voz antigua. Lat. *Audacter. Animosè.* B. CIUDAD R. Epist. 27. fol. 38. E dicen que el Obispo respondió ardidosamente al Rey.

**ARDIDOSO, SA.** adj. Sagáz, ingenioso, y agúdo para discurrir ardidés y executarlos. Lat. *Astutus. Callidus.* CHRON. GEN. fol. 206. Mancebo de veinte è tres años, mui ardidoso, è mucho enseñado. MATH. Orig. y dign. de la caza, cap. 10. Por donde queda bien probada la proposición de que la caza de España es mas braba y mas ardidosa que la de los demás Reinos.

**ARDIDOSO.** Tambien se halla usado por valiente, denodado, y oillado. Lat. *Strenuus, a, um.* JARREG. Pharsal. lib. 11. Oct. 5.

*Mas viendo que diláta, ò bien no atreve  
Guerras Pompeyo, estimulado en vano,  
Ardidoso y velóz sus gentes mueve  
Por márgenes, que extiende el Reino Albano.*

**ARDIENTE.** adj. Cosa que arde y abraza. Es tomado del Lat. *Ardens.* PANT. Rom. 1.

*Rieto el blasón de tu mano,  
à quien en ardientes giros  
el Ethna teme vibrado,  
el Pblegra tiembla esgrimido.*

**ARDIENTE.** Tambien significa lo que en cierta manera quema, abraza, y ocasiona ardór: como el agua que se llama ardiente, el liquor que ha estado mucho tiempo al fuego, el aire encendido de los rayos y fuerza del Sol. Lat. *Fervens. Es tuans.* LOP. Philom. fol. 13.

*Aqui jamás Pastor llegó cansado  
Por fresco albergue del ardiente estío.*

**ARDIENTE.** Metaphoricamente vale fervoroso, activo y eficaz: lo que de ordinario se experimenta y dice de los afectos y pasiones humanas, que son vehementes y fogosos. Lat. *Ardens, tis.* NIEMBO. Obr. y dias, cap. 7. La charidad ardiente purifica y acrisóla las obras, buscando siempre en ellas à Dios solamente. ERCILL. Arauc. Cant. 1.

*Mas la parléra fama desta gente  
La sangre les templó y ánimo ardiente.*

**ARDIENTE.** Tambien por translación se llama la Persona que es sumamente activa, diligente y fogosa, y procede con demasiado calor y eficacia en sus operaciones. Lat. *Ardens. Flagrans, tis.* ALCAZ. Chron. tom. I. pl. 59. Y como en aquel siglo comenzaba el mundo à turbarse con el aborto de sectas varias, que insensiblemente cundian y se insinuaban en la credulidad de los ingénios fáciles, y el de Postello era curioso y *ardiente*: quiso poder dár su parecer en todas.

**ARDIENTEMENTE.** adv. Fervientemente, con ardór grande. Lat. *Ardenter.* MANER. Prefac. à la Apolog. §. 2. Acudió Tertuliano à Roma *ardientemente* zeloso al ampáro de la Christiandád afligida. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 105. Puso à los rayos del Sol una vasija fabricada de bronce Cíprio, quando *ardientemente* abrasaba.

**ARDIENTEMENTE.** Por translación vale vivamente, vigorosa y esforzadamente, con grande fervór, eficacia y afecto: y así se dice deséo *ardientemente*, anheló *ardientemente*, &c. Lat. *Enixe. Ardenter. Vehementer.* FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. I. trat. 3. cap. 2. Los Santos varónes quanto mas *ardientemente* se llegan à Dios, tanto mas reciben de él espíritu para pedirle lo que entienden que mas le agrada. NIEREMB. Epistol. 39. Para que amémos à Dios mas *ardientemente*.

**ARDIENTISSIMAMENTE.** Vease Ardentísimamente.

**ARDIENTISSIMO.** Vease Ardentísimimo.

**ARDILLA.** Vease Arda.

**ARDIMIENTO.** f.m. Animosidad, extremado valór, intrepidez, y ánimo resuelto y denodado. Viene del verbo Arder, porque los que tienen demasiado calor, y en quienes domina la cólera son mas atrevidos y osados que los frios y flemáticos. Lat. *Ardor animi.* PARTID. 2. tit. 18. l. 12. La una en defenderlos con *ardimiento* & con esfuerzo. DOCTRIN. DE CABALLER. lib. I. tit. 3. *Ardimiento* mui grande facen aquellos que aventúran sus cuerpos.

**ARDIMIENTO.** Se halla tal vez usádo (especialmente en la Poesia) por el mismo acto de arder. Lat. *Ardor. Conflagratio.* ARTEAG. Rim. Canc. del Phenix, fol. 101.

*T à tu antiguo sepulcro nueva cuna  
La lustrosa region del ardimiento  
Penetra por lo alto, ò pensamiento,  
Que Phenix eres tu.....*

**ARDITE.** f.m. Monéda de poco valór, que corrió en Cataluña, al modo de los maravedis de Castilla. Lat. *Minimum numisma obolo per simile, aut teruncio.* CERV. Quix. tom. I. cap. 39. Dentro de ocho dias os daré toda vuestra parte en dinéros, sin defraudaros en un *ardite*.

No vale un *ardite*. No se me dá un *ardite*. No se estima en un *ardite*. Phrases con que se desprecia alguna cosa, y no se hace caudál, ni estimación de ella, y se dá à entender que vale poco, ò nada. Lat. *Teruncii non facio.* CERV. Quix. tom. I. cap. 17. Eran gente, que aunque Don Quixote fuesse verdaderamente de los Caballeros andantes de la tabla redonda, no le *estimarian en dos ardites*. QUEV. Mus. 7. Tercet.

*Si te has bolgado y te has entretenido,*

*Ami no se me dá un ardite solo;  
Désele pues es justo à tu marido.*

**ARDOR.** f. m. Calór intenso y vehemente causado por principio extrínseco, como la fuerza del Sol, ò violéncia del fuego, ò por intrínseco, como la alteración y deltemplanza de los humóres, y encendimiento de la sangre. Lat. *Ardor. Ardens calor.* COMEND. sob. las 300. fol. 21. Indignado contra él Neptúno metió en la Réina Paliphe su muger tal *ardór*, que se enamoró de aquel toro hermoso, que Minos dexó de sacrificar.

**ARDOR.** Metaphóricamente se toma por animosidad, aliento, actividad, valentia y prontitud de ánimo, suma vivéza y eficacia: y así se dice obró Fuláno con grande ardór: tiene grande ardór y vivéza. Lat. *Animi ardor.* AMBR. MOR. tom. I. fol. 149. Con quan grande *ardór* deseaban yá verse con los Romános.

**ARDOR.** Tambien por translación vale apriéto, empeño, trance y conflicto: y así se dice En el mayor ardór de la batalla, en el ardór de la disputa sobrevino tal accidente. Lat. *Fervor. Impetus. Acerrima contentio.*

**ARDUAMENTE.** adv. Con grande trabajo y dificultosamente. Es poco usado. Lat. *Difficile. Difficiliter. Operosè.*

**ARDUIDAD.** f.f. Dificultad grande, especialmente en las empresas peligrosas ò grandes. Es voz de poco uso. Lat. *Difficultas. Gravis labor.* Nuñ. Empr. 27. Ninguna empresa le parece difícil, porque la misma *arduidad* se lo representa de mayor glória.

**ARDUO, DUA.** adj. En lo literal vale dificultoso de subir, áspero y fragoso: como lo es un monte alto lleno de riscos y despeñaderos; pero en este significado apenas tiene uso en Castellano. En el metaphórico le tiene, y se toma por cosa sumamente grave, laboriosa, y de difícil ejecución, tanto, que por serlo parece dexa dudosa su consecución. Viene del Latino *Arduus, a, um*, que significa esto mismo. COMEND. sob. las 300. fol. 10. Costumbre es de los Poétas en el médio de sus obras, quando quieren tratar de alguna cosa *árdua*, invocar los Dioses. SAAV. Empr. 34. Muchas cosas fueron fáciles à la experiencia, que havian juzgado por *árduas* los ánimos floxos y cobardes. PANT. Rom. 7.

*Bien que mi pluma no basta,  
pues para tan árduo empeño  
foi un pobre gusanillo,  
Poéta de dos de queso.*

**AREA.** f.f. Término de Geometría. El espácio que ocupa qualquiera superficie, ò que se contiene entre las líneas que la cierran. Lat. *Area. Extima facies corporis.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 4. Quien bien consideráre los montes, verá que por lo menos hacen tres superficies cada una tan grande, y algunas veces mayor que el *área*, ò la basa donde asientan.

**ARECER.** v.a. Vale lo mismo que secar. Viene del Lat. *Arescere.* Es poco usádo, y solamente permitido en la Poesia. Lat. *Arescere.* JAUREG. Pharsal. lib. 12.

*La medalla que el Sol perpétuo aréce,  
Y el clavo que rasgó la yerta mano.*

ARE-

- haverse tomado de Argáno, que es un instrumento con que se levantan pesos grandes. Palac. Instruc. naut. Lat. *Annulus ferreus, aut areus.*
- ARGANEO. Se llama tambien una argolla de un pedazo de beta, que se encapilla en la roda del batél, y en el daviete quando toman alguna áncora. Palac. Instruc. naut.
- ARGANO. f. m. Máquina hecha de arcos à manera de grúa para levantar pesos grandes. Parece viene del nombre Arco, y que de Arcado se dixo Argáno, como siente Covarr. en esta palabra: y segun su significado y descripción es la misma que Argána mudado solamente el género. Lat. *Grus Architectonica, aut traistoria.*
- ARGAVIESO. f. m. Turbión récio de agua que viene y descarga con gran furia. Lat. *Imber procellosus.* ESPIN. Escuder. fol. 47. Aunque la furia del *argavieso* no duró mas de una hora, el agua que tras él se siguió duró sin cessar hasta el dia siguiente.
- ARGAYO. f. m. Ropa de abrigo como capa larga, ò balandrán hecha de paño grueso, que se pone sobre el hábito. Es voz usada en la Religión de Santo Domingo. Lat. *Vestis cubicularia.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 1. Deme licencia vuestra Paternidad para mandar hacer un *argáyo* (es una ropa de abrigo, que se pone sobre los hábitos, que se llama así en la Orden) para que se vista sobre la saya con que se repare, y defienda del frio..... El dinero del *argáyo* repártalo vuestra Reverencia entre los pobres, y dexeme à mi, que ando mas bien tratado que merezco.
- ARGEL. adj. de una termin. Epithéto que se dá à algunos caballos, que por lo regular son poco leales, los quales tienen ciertas señales como encontradas, en que son conocidos, como el pié derecho salamente blanco, y todo lo demás de otro color, ò que tiene en el pié derecho mas blanco que en el izquierdo. Lat. *Equus, candidis distincto dextro pede maculis.*
- ARGEL. Metaphoricamente vale desgraciado, nada dichoso, y poco afortunado: y así quando un sugeto es poco feliz, y se le malogran sus pretensiones, se dice que es Argél. Lat. *Infortunatus. Infelix, icis.*
- ARGEL. Se toma algunas veces por esclavitud. Es voz Poética. Lat. *Servitus. Captivitas.* COLOM. Obr. Poet.  
*Al voluntario Argel agradecido.*
- ARGEMA. f. f. La nube que se forma en el ojo. Lat. *Argema, tis. Albugo, inis.* LAG. en la tabla primera del Indice: *argema* es nube del ojo.
- ARGEMONE. f. f. Hierba que semeja mucho à la adormidéra sylvestre. Tiene las hojas hendidas, y parecidas à las de la Anemone: encima del tallo sale una flor berméja, y hace una cabezuela como la del Papáver errático, aunque algo mas larga y ancha por la parte superior: la raiz es redonda, y el liquor que de sí derrama es de color de azafrán, y agúdo. Es voz tomada del Griego *Argemon*, de que usa tambien el Latino *Argemone*, es. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 168. Es de fútiles partes la *argemone*, y tiene virtud de resolver y mundificar.
- ARGEN. f. m. Monéda, dinero. Es voz jocosa to-

- mada del Latino *Argentum.* Antiguamente se usaba y tomaba por plata. Lat. *Nummi, orum. Pecunia, e.* COM. FLORIN. Scen. 4. fol. 14. Bien digo yo que te bulle el *argén*, que él, ni amóres, y diablos, y locuras mal se disimulan. GARCIA. Epist. à Boscan.  
*Gran paga, poco argén, largos caminos.*
- ARGENT. f. m. Lo próprio que plata. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Argentum.* FUER. DE ARAG. fol. 108. Persona alguna del Reino no sia tenida pagar pealge de las ropas, dineros, *argent*, bestias, è otras cosas que por su servicio traerá, traer ò levar fará.
- ARGENTADOR. f. m. El que platea, ò dora. Es voz Poética y de poco uso. Lat. *Inargentator, oris.* SOLIS, Fab. de Hermaphrodit.  
*Aqui un Poéta argentador de aquellos  
Que razonan almibar,  
Por los cabellos nos traxera à Tibar.*
- ARGENTAR. v. a. Platear, cubrir y bañar con plata, como suele hacerse sobre el cobre ò otro metal à fuerza de fuego, ò con panes de plata sobre la madera y otras cosas. Es formado del nombre Argén ò Argento: y en este significado tiene poco uso, porque comunmente se dice Platear. Lat. *Inargentare. Argenteis foliis aliquid obducere.* RECOP. lib. 5. tit. 24. l. 8. Mandamos que ningun Oropece ò Platéro no sea oñado de dorar ni *argentar* sobre cobre, so pena que el que lo hiciere, dorando ò *argentando* lo tal, usando de ello engañosamente, que por el mismo hecho incurra en pena de falso.
- ARGENTAR. Vale tambien guarnecer de plata alguna cosa. Es voz Poética. Lat. *Argentocurrere.* GONG. Rom. burl. 3.  
*A la que quatro de à ocho  
argentaron el pantúfio.*
- ARGENTAR. Metaphoricamente se dice de todas aquellas cosas que tienen alguna analogia y semejanza con la plata. Tiene uso en lo Poético. Lat. *Alicui rei nitorem, aut splendorem conferre.* LOP. Circ. fol. 228.  
*Las medias lunas que del Sol defiende  
De espumoso furor argenta en vano.*  
GONG. Soled. 1.  
*Que quando Ceres mas dora la tierra,  
Y argenta el mar desde sus grutas bndas.*
- ARGENTADO, DA. part. pas. del verbo *Argentat* en sus acepciones. Lat. *Argentatus. Argento illitus, a, um.* ESPIN. Escuder. fol. 190. Porque fuera de ser muy à gusto la comida, la partia y repartia la señora Camila con aquellas *argentadas* manos. ESTEB. fol. 2. Pudiéndome parir muy à su salvo en las cenéfas y galón de plata de la *argentada* orilla del celebrado Tiber.
- ARGENTERIA. f. f. Bordadura de plata ò oro con algunos resaltes que brillen. Lat. *Limbus argenteus ora vestis praetextus, circumscriptus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 35. Brillando por todos ellos infinitas hojas de *argenteria* de oro. SOLIS; Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. Pálio hecho de plumas verdes, entretexidas y dispuestas de manera, que formaban tela con algunos adornos de *argenteria*.
- ARGENTERIA. Metaphoricamente se dice de algunas cosas que tienen semejanza con la bordad-



ra ò labór de plata , ò oro. Lat. *Limbus albedine obductus, argentum referens.* ESPIN. Escuder. fol. 43. Pues quiero que entiendan los habladores y zizañeros que ya con su *argenteria* falsa pueden traher enlabiado al señor , en tanto que por la tierna edad se dexa llevar de congradadores. GONG. Rom. lyric. 19.

*Dó el zéphiro al blanco chopo  
mueve con soplo agradable  
las bojas de argenteria,  
y las de esmeralda al sauce.*

**ARGENTIFODINA.** f. f. La mina que lleva la plata. Es voz puramente Latina , que usó el P. Acosta. Lat. *Argenti, vel Argentaria fodina, &c.* Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 5. Y todo lo que encarecen las *argentifodinas* de España y de otras partes , es menos de lo que vimos en aquellas partes.

**ARGENTO.** f. m. Lo mismo que plata. Es voz puramente Latina , y solo permitida en lo Poético. Lat. *Argentum, i.* GARCIL. Egl. 2.

*Muere la blanca espíritu como argento.*

**ARGENTO.** Se toma tambien por la moneda ò el dinero. Es poco usado. Lat. *Pecunia, &c.* QUEV. Mus. 6. Rom. 59.

*Debaxo de los sayones  
zampaban el estipendio;  
diciendo guarden la orina;  
y nosotros el argento.*

**ARGENTO.** Metaphoricamente se llama todo lo que tiene semejanza con la plata. Tiene uso en lo Poético. Lat. *Splendens. Albus, & um.* VILLAMED. Fab. de Daphne.

*Viste escámas de flor, sierpe de argento.*

**ARGENTO VIVO.** Voz de los Chymicos, que llaman así al azogue.

**ARGENTO VIVO SUBLIMADO.** Es el solimán: el qual se llama así por hacerse del azogue. Lat. *Arsenicum factitium.* LAG. Diosc. lib. 5. cap. 80. El qual se dice *argento vivo sublimado* por las boticas , por hacerse como dixé de azogue.

**ARGILLA.** f. f. Lo mismo que Arcilla. Vease. Apenas tiene uso , aunque la trahen los Dictionarios de Covarr. y Palencia. Es voz puramente Latina *Argilla.*

**ARGOLLA.** f. f. Anillo hecho regularmente de hierro, aunque puede ser de otro metal, como plata, oro, &c. Covarr. es de sentir que pudo decirse Arcolla , por estar la argolla en forma de arco , ò de dos medios arcos , para poderse poner al cuello de los esclavos , que es à quienes se les distingue con esta señal. Lat. *Torques. Collare, is. Numella, &c.* RECOPI. lib. 5. tit. 16. l. 6. Los que hiciéren cesión de bienes, ò renunciáren la cadena, trahigan una *argolla* de hierro al pescuezo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 197. Que trahían algunas al cuello una *argolla* de hierro.

**ARGOLLA.** Es tambien el anillo de hierro que se clava en las paredes y pefebres para atar las bestias. Lat. *Annulus ferreus.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 29. *Argolla* de hierro con esquadra, texuelos y botones à real y medio.

**ARGOLLA.** Juego así dicho , porque se pone clavada en tierra una punta ò espiga de hierro , que tiene por cabeza una argolla, dicha comunmente **Ato** , con unas rayas hechas al borde de uno de

los lados de ella : y con una pala acanalada se tiran unas bolas à embocar por ella , que si se meten por donde no tiene las rayas , no solo no se gana , pero es necesario tirar otra vez à deshacer lo hecho. Lat. *Ludus, in quo globulos ad metam armillarem, seu annulariam, impellimus.* CERV. Persil. lib. 3. cap. 6. Cuyos Padre nuestros eran mayores que algunas bolas de las con que juegan los muchachos à la *argolla*.

Echarle à uno una *argolla*. Phraze con que se dá à entender metaphoricamente que prenden y aprisionan à uno con el bien y beneficio que le hacen , de que dá grandes muestras de quedar obligado. Lat. *Aliquem beneficio obstringere, devincire.* PIC. JUSTIN. fol. 134. Con esto me ceba V. m. una ese y un clavo , una *argolla* , un viróte , una cadena , y unos grillos. COVARR. en la palab. *Argolla*. Para encarecer la obligación que uno tiene à otro , reconociendo el bien que le ha hecho , dice que *le ha cebado una argolla* al cuello.

**ARGOLLADO, DA.** adj. Cosa de argollas , ò asída y pressa con argolla , de que se forma esta palabra. Es de raro uso. Lat. *Numellis ligatus, & um.* M. AGRED. tom. 2. num. 1257. Y así *argolladas* y pressas se las pusieron , no al pecho , sino à las espaldas.

**ARGOLLETA.** f. f. dimin. de Argolla. La que es pequeña. Lat. *Parva armilla.* ORDEN. DE SEV. Tit. Cinteros. Rendas , ginetas , baladías blancas è coloradas , è bayas , y de otras qualesquier colores con sus *argolléas* cosidas.

**ARGOMA.** f. f. Arbolillo , que genericamente se llama Texo : tiene el tronco grueso , y las ramas cubiertas de espinas. Es voz usada en Asturias , donde se valen de las puntas de esta planta quando están tiernas y verdes , las quales picadas y mezcladas con nabos y otras especies sirven para pasto del ganado mayor. Lat. *Tilia, &c.*

**ARGOMON.** f. m. Aumentativo. La argoma crecida y vieja , que sirve para los hornos. Es usado en Asturias.

**ARGONAUTAS.** f. m. Voz de la Mythología. Nombre que se dió à aquellos Heróes que la antigüedad creyó haver sido los primeros navegantes , y que fueron acompañando à Jasón à la Isla de Colchos. Despues se ha extendido à significar qualesquiera navegantes que descubren nuevos rumbos. Es voz puramente Griega , y usada mas en la Poesía , que en la prosa. Lat. *Argonautæ.* JACINT. POL. fol. 302. Que algo le havia de valer el Vellochino de oro que pintó en Colchos , y los *Argonautas* valerosos que fueron à su conquista.

**ARGONAVE.** f. f. Una de las diez y seis constelaciones celestes , que llaman Australes. Consta segun el P. Zaragoza de cinquenta y nueve estrellas conocidas. Lat. *Argonavis.*

**ARGOS.** f. m. Esta voz es mui frecuente , y por metaphora se toma por la Persona que está sobre aviso , mui vigilante y lista : y así se dice está hecho un Argos , esto es está mui cuidadoso y vigilante. Es tomado de la fabula de aquel Pastor à quien engañó y cegó Mercurio. Lat. *Alter Argos.* PANT. Vexam. 2. Que aun teniendole el xabón hecho un *Argos* à puros ojos , no ha podido probar su limpieza en el tribunal de la colada.

**ARGUCIA.** f. f. Sutileza y primór. Viene del Lat. *Argutia*. Es voz poco usada. QUEV. Mus. 1. Sonet. 10.

*Bien con argucia rara y generosa  
De rasgos vence el único Morante  
Los pinceles de Apeles y Timante.*

**ARGUE.** f. m. Máquina para mover grandes pesos, y lo mismo que el torno ó exe en la rueda, y solo se diferencia en la situación, porque el torno, ó exe se colóca horizontalmente, y el Argue perpendicular al horizonte. Parece sale del verbo Erguir, árgue como Ergue. Lat. *Machina, seu tympanum, quo pondera in aedificiis subvehuntur.*

**ARGUELLAR.** v. a. Desmedrar y como apocar y reducir á menos alguna cosa. Es voz baxa, y usada en Aragón. Lat. *Aliquid minuere, attenuare.*

**ARGUELLAR.** Metaphoricamente vale cargar mucho de censos alguna casa ó hacienda. Usase en Aragón, aunque es término baxo. Lat. *Fundum, aut praedium plurimis censibus obnoxium reddere, gravare.*

**ARGUELLARSE.** v. r. Dexarse cargar de porquería. Es usado en Aragón entre la gente vulgar. Lat. *Immunditia inquinari.*

**ARGUELLADO,** DA. part. pas. de este verbo en sus acepciones. Lat. *Censibus obnoxius. Inquinatus, a, um.*

**ARGUELLO.** f. m. Mucha porquería, y principalmente la mugre que se vá pegando y haciendo en la ropa, del anhélito y transpiración, que antiguamente llamaban Güello, de donde se forma esta palabra, añadido el artículo Al, corrompido en Ar. Es voz baxa usada en Aragón. Lat. *Sordes, is. Pinguis immunditia, a.*

**ARGUELLO.** Por translación significa muchedumbre y carga de censos: y así se dice Es mucho el arguello que tiene tal hacienda, esto es son muchos los censos impuestos sobre ella. Es voz baxa del uso de Aragón. Lat. *Censualia onera.*

**ARGUENAS.** f. f. usado en plural. Las alforjas de lienzo que trahen al hombro los Religiosos Descalzos quando piden limosna, ó caminan. Lat. *Duplicis fundi lines pera, a.* VELEZ DE GUEV. Com. de la conquest. de Orán.

*.....Donde acaba  
de llegar abóra, al hombro  
con unas arguenas blancas.*

**ARGUEÑAS.** f. f. Lo mismo que Angarillas. Usase esta voz solo en plural. Lat. *Traba, a.* CERV. Nov. 5. fol. 173. Pusieronle en unas argueñas de paja, como aquellas donde llevan el vidrio.

**ARGUIR.** v. n. Disputar impugnando la senténcia, ú opinión de otro. Viene del Latino *Arguere*. Lat. *Argumentari. Disputare. Differere. Ratiocinari.* MANER. Apolog. cap. 8. Creed siquiera mientras *argúyo*, que este premio será eterno. COVARR. en la voz Orgullo. Porque los que *argúyen* en las Escuelas suelen inquietarse.

**ARGUIR.** Vale tambien acusar convenciendo á alguno, y haciéndole vér alguna cosa mala que ha executado, ú defecto que tiene: y así se dice le arguyó su conciencia, le arguyó con su delito mismo. Lat. *Aliquem furti convincere, alteriusvè delicti. Accusare. Reprehendere.*

**ARGUIR.** Algunas veces equivale à réputer, sentir, discurrir, y hacer malo lo que es bueno, ó al contrario, torciendo el sentido de lo que se ha dicho, ó hecho. Lat. *Aliquid probro ludibrio vertere.* JAUREG. Pharsal. lib. 1. Oét. 79.

*Tus bizañas por crímenes argúye.*

**ARGUIR.** Significa asimismo inferir, probar, dar indicio, ó venir en conocimiento de alguna cosa. Lat. *Unum ex alio inferre, colligere, concludere.* ESPIN. Escuder. fol. 3. Se dan por sentidos de las ignorantes libertades, de quien no tiene atrevimiento para decirlas descubiertamente, ni llevan orden de agrávio, ni *argúyen* ánimo ni valor en quien las dice. LOP. Circ. fol. 15.

*No queria llorar, porque temia*

*Que el fiero amante su flaqueza argúya.*

**ARGUYENTE.** part. act. del verbo Arguir. El que argúye è impugna en las Aulas: el que está destinado para arguir al sustentante. Es voz de las Escuelas. Lat. *Argumentator.* JACINT. Por. fol. 293. Vi que negándole una mayor á un pobre *arguyente*, por ser pobre no pudo probarla.

**ARGUIDO,** DA. part. pas. del verbo Arguir en todas sus acepciones, aunque tiene poco uso. Lat. *Accusatus. Reprehensus, &c.*

**ARGULLOSAMENTE.** adv. Con grande inquietud y ardór, bulliciosa y ansiosamente. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero el día de oy se dice Orgullosamente. Lat. *Superbi, dactyl.*

**ARGULLOSO,** SA. Lo mismo que Orgullosa, que es como se debe decir segun el uso, aunque Covarr. le define aqui, y en la palabra Orgullo. Lat. *Superbus. Animo tumidus.*

**ARGUMENTACION.** f. f. Artificiosa y dilatada explicación del argumento: y segun los Dialécticos es una de las tres especies del modo de saber. Viene del verbo Argumentar. Lat. *Argumentatio.*

**ARGUMENTADOR.** f. m. El que argumenta mucho. Es voz de poco uso en lo sério, y mas le tiene en lo jocoso por ironía: y así se dice de uno que sabe poco, Es grande argumentador. Lat. *Argumentans.* MANER. Prefac. á la Apolog. §. 11. Fueron no solo antecesores nuestros, pero contemporáneos de los mismos Herejes, como son Justino Philosopho y Martyr, Melitades el *argumentador* de las Iglesias, Ireneo, &c.

**ARGUMENTAR.** v. n. Lo mismo que Arguir. Es voz puramente Latina y poco usada. Trahela Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Argumentari.* VENEG. Agon. punt. 3. cap. 12. Los segundos son los hombres doctos, que de costumbre han exercitado el arte de la sophisteria y arte de *argumentar.*

**ARGUMENTILLO.** f. m. dimin. de Argumento. Es voz jocosa y de poco uso. Lat. *Inutile argumentum. Futilis probatio.* QUEV. Mus. 6. Canc. 1. *Mas si el argumentillo mal no entablo,  
Por espíritu solo sois el diablo.*

**ARGUMENTO.** f. m. La razón con que se impugna la senténcia, ú opinión de otro, dispuerta artificialmente segun las leyes de la Dialéctica. Es voz de las Escuelas que se difunde á todas las ciencias, y puramente Latina. Lat. *Argumentum. Ratio.* MANER. Apolog. cap. 20. Ni es mandat

ir recateando la prueba, ni traher los *argumentos* de lejos. QUEV. MUL. 5. letr. latyr. 5.

Mas estada que colmena,  
mas probada que argumento.

**ARGUMENTO.** Algunas veces se toma por el que arguye: y así se dice Fulano es gran argumento. Lat. *Subtilis & ingeniosus disputator*. QUEV. MUL. 5. Bail. 4.

Un Licenciado fregón  
bachiller de mantellina,  
grande réplica en la sopa,  
grande argumento en Esquivias.

**ARGUMENTO.** Llámase así tambien el asunto ó materia de que habla algun libro: como argumento de la Iliada, de la Eneida. Lat. *Orationis, aut libri argumentum, scopus*. ANT. AGUST. Dial. fol. 201. Muchos Autores Christianos, Griegos y Latinos han tratado mejor este argumento.

**ARGUMENTO.** Equivale tambien à prueba, indicio, ó ilación: y así se dice De que hai ó huvo tal cosa, es argumento tal y tal señal. Lat. *Unius ex alio illatio, collectio, conclusio, onis*. NIEREMB. Dictam. R. El fingir en el Principe es mengua del poder, mancha de la grandeza, y argumento de cobardía. ERCILL. Arauc. Cant. 13.

Que quien no siente el mal, es argumento,  
Que tuvo con el bien poco contento.

**ARGUMENTO DE LA LATITUD.** Term. de Astronomía. La distancia que qualquiera Planeta tiene de su Nudo, esto es de la intersección de su órbita con la Ecliptica. Llámase así, porque de esta distancia se infiere la latitud del Planeta. Lat. *Latitudinis argumentum*.

**ARGUMENTO DEL SOL, u DE LA LUNA.** Lo mismo que Anomalia. Vease. Lat. *Anomalie motus*.

**ARGUMENTOSO, SA.** adj. Ingenioso, laborioso y solícito. Viene del Latino *Argumentosus*. Lat. *Ingeniosus, Sedulus, Diligens, tis*. M. AGRED. tom. 2. num. 950. Y oficiosa y *argumentosa* procura resulte en beneficio de los vivos y difuntos.

**ARGUTO, TA.** adj. Cosa aguda. Es voz antigua, y viene del Latino *Argutus, a, um*. FERN. DE HERR. sob. la Eleg. 2. de Garcil. Pero la verdad es que hai lugares recogidos y estrechados con montes que los cercan, donde se comprimen las ondas, haciendo una voz *arguta* y sonora.

**RIA.** Vease Arieta.

**RIBAR.** v. a. Atpar la lana en cierto tornillo dicho Aribo para hacer las madéjas. Es voz baxa usada entre la gente popular y de las Aldéas en el Reino de Aragón. Lat. *Lanam machinula adaptare ad fila in spiras convolvenda*.

**IBO.** f. m. Tornillo para hacer madéjas principalmente de lana. Es voz de Aragón, aunque usada de la gente vulgar. Lat. *Tornus, seu machinula, ad fila in spiras conglomeranda*.

**AR.** v. a. Cierta modo de arar que se hace tida yá la semilla, y equivale à lo mismo que cejatear. Este verbo tiene la anomalia de los bados en *ar*: como Ariqueamos, atiquen, &c.

**ARIDÉZ.** f. f. Sequedad grande de la tierra y falta total de humedad, frondosidad y lura en los campos. Es tomado del Lat. *Ariditas*, que significa esto mismo.

**ARIDA.** adj. Cosa seca, sin xugo ni humór: ó tierra árida, país árido. Viene del Lat. *Ariditas*.

*das, a, um*, que significa esto mismo. ERCILL. Arauc. Cant. 9.

Como creció la seca y los calóres  
Por falta de humedad la árida tierra.

**ARIDO.** Metaphoricamente se toma por enfermo: y especialmente por el que está muy flaco y atenuado de fuerzas por causa de la enfermedad. Es voz baxa y usada entre la gente vulgar de Aragón. Lat. *Debilis, et c.*

**ARIENZO.** f. m. Parece ser lo mismo que Carnero pequeño, cuya voz debió de tomarse del Lat. *Aries, etis*. ESCALER. Orig. de los Monteros de Espinosa, fol. 101. Y tenia obligación de pagar con sus Aldéas y alfoces de cada casa sendos *arienzos* añales.

**ARIES.** f. m. El primer signo del Zodíaco, que corresponde al mes de Marzo. Expresáse por los Astrónomos con este caracter  $\gamma$ , y por los Pintores con la figura de un Carnero, de quien tomó el nombre. Segun el P. Zaragoza consta su Alteritino de 31. Estrellas conocidas. Entra el Sol en este signo segun reglas Astronómicas cerca de los veinte dias de Marzo, y en él se hace el Equinoccio de Verano, y tiene principio el año Astronómico. Lat. *Aries signum caeleste*. JACINT. Por. fol. 306. Quien nos mete à nosotros en ponernos en los cuernos del *aries*, de Tauro, Castor y Polux?

**ARIESTA.** f. f. Lo mismo que Arista. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Arista*. ORDEN. DE TARRAZA. pl. 119. Queremos que por los grandes abusos è inconvenientes que se han ofrecido en los Espadaderos, que los Espadaderos ni sus mugéres, ni persona alguna por ellos puedan llevar *ariestas* de cañamo, ni lino.

**ARIETA** (Arieta.) f. f. Composición, música que consta de dos estancias, que la segunda se contiene en la misma clave de la primera, que es solo la que se repite, en que de los compases graves y recitativos muda método la harmonía, aun en lo pathético, à compases mas cortos, y à gran variedad de notas que no tiene el recitado. Algunos separan las estancias con dos puntos, y otros con medio. Es voz Italiana, y nuevamente introducida. Llámase tambien Aria. Lat. *Hilarior, concitator que cantilena modulatio*.

**ARIETE.** f. m. Máquina militar de que usaban antiguamente para batir murallas de Ciudades, como lo hace oy la artillería. Llámase así, porque era una viga grande, en cuya punta se ponía y fijaba una cabeza de Carnero de acero, que era con lo que se batía la muralla. Lat. *Aries*. CHRON. GEN. fol. 117. Desde que Tito ovo aquesto dicho, fizo llegar al muro los ingenios, que son llamados *Arietes* en Latin, que quiere tando decir como Carneros, porque topan con el adarve. SAAV. Empr. 71. Los muros mas doblados y fuertes (batía) la obstinada portía de una viga herrada llamada *Ariete* de los antiguos, porque su punta formaba la cabeza de un Carnero.

**ARIJA.** Vease Harija.

**ARILLO.** f. m. dimin. de Aro. El aro pequeño: y los que se ponen las mugéres en las orejas de que penden los zarcillos se llaman así: como tambien los aros de madera en que se aderézan los cuellos de los Eclesiásticos. Lat. *Aurellus, i.*

PRAGM.

- PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. *Arillo* de aderezar cuellos treinta maravedis.
- ARISARO. f. m. Hierbecilla pequeña que hace la raíz tamaño como azeituna, las hojas como las de la grama, pero mas tiernas y delicadas. Lat. *Arisarum*, i. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 158. Hallase el verdadero *arisaro* en saliendo de la puerta de San Pablo en Roma.
- ARISARZO. f. m. Voz de la Germania, que significa Capóte de dos faldas, ó sayo sayagués. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Cucullus*, i. *Sagus*, i.
- ARISCO, CA. adj. Desdeñoso, áspero, intratable. Dícese con propiedad de los Gatos y otros animales no domesticados: y metaphoricamente de los racionales. Parece se tomó del nombre Risco, que es peñasco áspero y lleno de precipicios, porque las fieras que se crían entre riscos, son mas bravas que las que habitan en lugares y montes rasos. Lat. *Immansuetus*. *Asper*. ALFAR. fol. 380. Hiciele el amor, mostróse *arisco*: dádiyas ablandan peñas. QUEV. Mus. 6. Son. 66.  
*La vista arisca y la palabra tosca,*  
*Rebosando la faz libros de duélos.*
- ARISMETICA. Vease Arithmética.
- ARISNEGRO, O ARISPRIETO. f. m. Espécie de trigo, que se llama así, por tener negra la arista, segun Herrera, cap. 6. Es voz compuesta de los nombres Arista y Prieto, que vale negro. Es usada en Aragón y Murcia. Lat. *Triticum arista subnigra inclusum*.
- ARISTA. f. f. La punta de la espiga delgada como una cerda, que tambien se llama Raspa por su asperéza. Es voz puramente Latina *Arista*. LOP. Dorot. fol. 209. Porque ya como si fueran *aristas* los ha consumido el fuego.
- ARISTAS. En la Germania lo mismo que piedras. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Lapides*.
- ARISTAS. Terin. de Arquitectura. Angulos salientes, que resultan del concurso de dos cañones de bóveda cylindricos de igual altura, que se cruzan cortandose mutuamente. Tosca, tom. 5. pl. 201.
- ARISTOCRACIA. f. f. Gobierno de muchos todos nobles, como el de Venécia y Génova. Es el medio entre la Monarchia y el gobierno Democrático. Voz Griega. Lat. *Aristocratis*, a. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 21. En la menor difensión el mas ambicioso que se haga con el Pueblo puede trastornar la *Aristocracia*. SAAV. Republ. fol. 142. Aquellas nos dieron exemplo de la Monarchia en el gobierno de uno: estas la *Aristocracia* en reducirle à pocos, y estos los mejores.
- ARISTOCRACIO, CIA. adj. Gobierno de Aristocracia, lo mismo que Aristocrático. Es de raro uso, y solo permitido en la licencia Poética. Lat. *Aristocraticus*. LOP. Coron. trag. fol. 84.  
*Haria que le viesse con espacio*  
*Su docto Parlamento aristocracio.*
- ARISTOCRATICO, CA. adj. Lo que pertenece à la Aristocracia: como gobierno aristocrático. Lat. *Aristocraticus*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 21. La conservación del Estado *aristocrático* tiene mayor dificultad..... El Estado *aristocrático* no puede enlanchar sus terminos.

- ARISTOLOCHIA. f. f. Hierba así dicha del Griego, de quien la tomaron tambien los Latinos. Hai tres espécies ò diferencias: la primera dicha redonda, ó hembra, cuyas hojas son semejantes à las de la hiedra, de olor agúdo, tiernas, y algo redondas: echa muchos tallos de una sola raíz, y los farnientos son largos: las flores son blancas y parecidas à unas chapitas. La segunda especie se dice macho, y sus hojas son mas largas que las de la hembra: los ramos son sutiles y largos de un palmo: la flor roxa y de olor grave. La tercera especie llamada de los Griegos *Clematitis* produce unos ramillos sutiles, poblados de muchas hojas algo redondas y semejantes à las de la Siempre viva menor: las flores son como las de la Ruda: y las raíces delgadas, largas y vestidas de una corteza gruessa y aromática. Pronúnciase la *cb* como *K*. Lat. *Aristolochia*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 4. Si fuesse conocida la virtud de la *Aristolochia* no andaria su partido tan baxo, ni se haria tanto caudal de la China; ni de la Zarparrilla. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 18. Cada libra de *Aristolochia* larga no pueda passar de seis reales.
- ARITHMETICA. f. f. Ciencia que trata de los números, ó ciencia de números, ò de la cantidad discreta. Divídese en inferior y superior. La inferior se emplea en las operaciones mas ordinarias, y la superior se eleva à la composición y resolución de las potestades numéricas. Tambien se divide en especulativa y práctica. Aquella considera las propiedades de los números; y esta dá reglas ciertas para usar de ellos. Es voz puramente Griega, y por esto se debe escribir con la *th*. Hallase muchas veces escrito *Arithmetica*; pero es error del vulgo. Lat. *Arithmetica*. LOP. Philom. fol. 109.  
*En ceros su Arithmética resumen,*  
*A pura detracción de ajéna fama.*
- ARITHMETICO. f. m. El profesor de la Arithmética. Lat. *Arithmeticus*. GRAC. Mor. fol. 192. Los *Arithméticos* y Contadores, sino se exercitan en contar, pierden su facultad.
- ARITHMETICO, CA. adj. Cosa perteneciente à la Arithmética: como término arithmético, proporsión arithmética. Lat. *Arithmeticus*, a, um.
- Línea *arithmética*. Es la que dividida en partes iguales se pone en la Pantómetra. Tosca. tom. 1. fol. 360. Lat. *Linea arithmetica*.
- ARLEQUIN. f. m. Aprendiz, y como criado del Volatin, que dá vueltas y salta en la maróma. Viene à ser como el Gracioso que hace el papel del que no sabe en aquel juego ò representación. Dixose Arlequin de cierto bufón del teatro Francés de este nombre. Covarr. dice es corrupción de Arnequin. Lat. *Funambuli Mimus*.
- ARLO. f. m. Mata cuya raíz se parece à la del Orozúiz en ser pardilla por defuera, y amarilla por dentro. Criase en las sierras de Cuenca; y tiene virtud para enrubiar los cabellos. Trahe esta voz Covarr. en su Thesoro. Lat. *Arbuscula Adiposa non dissimilis*.
- ARMA. f. f. Todo género de instrumento destinado, no solo à ofender al contrario: como son las flechas, lanzas, arcabuces, &c. sino tambien las que se hacen para defensa propia, como la cota; el

el casco, la rodela, &c. y así se distinguen en armas ofensivas y defensivas. Es voz puramente Latina. Lat. *Arma, orum*. PARTID. 4. tit. 18. l. 11. O mal metiessen los caballos ò *armas*. COMEND. sob. las 300. fol. 10. Las saetas en la guerra son *arma* muy antigua y usada, segun Homero. ERCILL. Arauc. Cant. 1.

*Tienen dobles y fuertes coselletes,  
Arma común à todos los soldados.*

**ARMAS.** En plural se toma muchas veces por las tropas ò el ejército armado: y así se dice Las armas de España conquistaron tal Provincia, las de Francia ganaron tal Plaza, &c. Lat. *Copie, arum*. SAAV. Empr. 59. Siendo mas dificultoso el arte del gobernar que el de vencer, porque en las *armas* obra las mas veces el caso, y en el gobierno siempre el consejo. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 19. Estando las *armas* en este silencio, porque el bullicio no cessasse.

**ARMAS.** Metaphoricamente se llaman los blasones y timbres de los nobles con que se distinguen de los plebeyos, en los quales están representadas, como en emblema ò geroglífico, las hazañas que hicieron sus mayores para merecerlos. Llámase por lo comun Escudo de armas. Lat. *Gentis scutaria tessera. Gentilitius typus*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 17. Las *armas* antiguas de los Reyes de Andalucía eran una llave azul en campo de plata. ARGOT. Nobl. lib. 1. cap. 100. Cuyas *armas* eran tres lirios de oro en campo azul.

**ARMA, ARMA.** Reduplicación que sirve como de incitativo, para que tomen ánimo los soldados, ò para embestir, ò para esperar al enemigo que viene à acometer. Lat. *Ad arma*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 53. Gritando todos à grandes voces *arma, arma*, señor Governador *arma*, que han entrado infinitos enemigos en la Infula, y somos perdidos, si vuestra industria y valor no nos socorre.

**ARMA ARROJADIZA.** La que se tira para ofender desde lejos al contrario: como la flecha, el dardo, la azagaya, y à veces la lanza. Lat. *Missile telum*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. No dexaban de pelear à lo largo con las *armas arrojadizas*.

**ARMA DE FUEGO.** La que se dispára con pólvora, ahora sea con mecha como el mosquete, ò con chispa como el arcabuz, la pistola, &c. Lat. *Tela flammantia*. MONTES. Com. El Cab. de Olm. JOH. 2.

*La capa se dexó ciego,  
y parece arma de fuego.  
Por qué? Porque tiene bocas.*

**ARMA FALSA, U DAR ARMA.** Es quando el enemigo hace tocar los instrumentos de guerra, fingiendo acometer para tener desvelado y confuso al contrario, ò por llamar, y divertir por una parte para lograr por otra algun intento, ò interpretar. Lat. *Bellicum falsò canere. Fallax pralii dare signum*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 36. Dando un *arma* de noche à los nuestros, se falló con su gente y dinero sin recibir daño. ERCILL. Arauc. Cant. 24.

*Digo que allí estuvimos dos semanas  
Con falsas armas y esperanzas vanas.*

**ARMA FALSA.** Se entiende así mismo quando el que

manda las tropas la hace tocar para ver si los soldados están prontos y con ánimo para esperar al enemigo. Lat. *Pralii signum*.

**ARMAS BLANCAS.** Se llaman las de acero, ò hierro con que se vestia en lo antiguo el Caballero, ò hombre de armas: como eran morrión, peto, espaldar, &c. Lat. *Splendens arma*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. En lo de las *armas blancas* peniaba limpiarlas de manera, que lo fuesen mas que un armíño.

**ARMAS BLANCAS.** En el blason se llamaban las que no tenían empresa en el escudo. Lat. *Scutum planum, sine typo gentilitio. Parma alba*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Havía de llevar *armas blancas* como noble Caballero, sin empresa en el escudo, hasta que por fuerza la ganasse.

**ARMAS DE LA IGLESIA, O ARMAS ESPIRITUALES.** Son las Censuras y penas que la Iglesia discierne, y con que castiga à los súbditos rebeldes, por la potestad y jurisdicción espiritual, ò virtud de las llaves. Lat. *Ecclesiastica potestas*.

**ARMAS DEL REY.** Se entiende la moneda por estar gravadas en ella las armas Reales. Es phrase vulgar. Lat. *Principis scutaria tessera, aut signum, monetis cufum*. JACINT. POL. fol. 289. Lo primero que enseñaba era meter mano à las *armas*, que eran las *del Rey* con la marca Segobiana.

**ARMA VEDADA.** La que se prohíbe por algunos inconvenientes y razones, y por el mal uso de ellas en la gente de mal vivir. Estas suelen ser pistólas, puñales, almaradas, &c. Lat. *Prohibita arma*. JACINT. POL. fol. 217.

*Siringa una Nympha bella,  
del amor arma vedada.*

**Arrojar las armas.** Phrase que vale no querer pelear, y por señal se arrojan las armas con que se ha de ofender al contrario. Lat. *Arma ponere, abicere*.

**Con las armas en la mano.** Phrase adverbial que se dice del Reino, ò Dominio que se halla con ejército en actual exercicio de guerra. Lat. *In armis stare*. FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de brazo, lib. 2. fol. 99. Hechos un cuerpo, y con las *armas en la mano* se hiciéran señores de una Ciudad.

**Estar sobre las armas.** Significa estar la gente prevenida y formada en sus puestos para esperar al enemigo, ò para acometerle segun la coyuntura. Lat. *In armis stare*.

**Dar armas contra si.** Fuera del sentido literal en que no puede tener mucho uso quando se procede con advertencia, se extiende à significar tambien todo lo que es ofrecer y subministrar à otro, ò sea por palabra, ò por escrito, qualquiera cosa que pueda ceder en daño proprio, ò pueda con ello ser afrontado, ajado, ò redarguido. Lat. *Aliquem in sui ipsius perniciem aliis subministrare sibi met nocentis*.

**Dexar las armas.** Además del sentido literal significa dexar la milicia y su exercicio, no tratar ya de cosas de guerra, y tomar otro modo de vida. Lat. *Ab armis, seu militia discedere, recedere*.

**Estar un Reino, Provincia, ò Estado puesto en armas.** Es estar alterado, inquieto, y turbado con guerras, ò civiles è internas, ò extrañas. Lat. *In armis stare*.

Hecho de *armas*. Modernamente se llama así la acción repentina y gloriosa en que se sale con victoria derrotando algun combóy, ó partida grande de los enemigos, lo que no se tenía premeditado, sino que fué casual. Lat. *Faeta bellica. Bello gesta, faeta, patrata.*

Jugar las *armas*. Comunmente se toma por esgrimir con las espadas negras, batallando entre dos para exercitarse y mostrar la destreza. Lat. *Rudibus digladiari, eludere, exerceri. Gladiatoriam umbratilem exercere.* JACINT. POL. fol. 290. No eran solas estas *las armas* que allí se jugaban.

Maestro de *armas*. El que enseña el arte de la esgrima. Lat. *Rudiarie palastra magister.* QUEV. Tacañ. cap. 10. Hicieron los amigos á él y al *Maestro de armas*, el qual se apartó diciendo que lo que alegaba mi compañero era bueno.

Pasar por las *armas*. Phrasé modernamente introducida, que vale lo mismo que Arcabucear al soldado. Lat. *Militem reum catapultariis glandibus trajicere.*

Ponerse en *armas*. Phrasé que vale lo mismo que prevenirse para la guerra; pero mas comunmente se contrahe este modo de hablar mirando á la defensa que á la ofensa. Lat. *Arma capere, capeffere. Arma arripere.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 2. cap. 15. Porque todos los Reyes y Emperadores, y todos los sábios y poderosos de la tierra *se pusieron en armas* para defender la Idolatria. FUENM. S. Pio V. fol. 58. Los Consejeros del Rey Niño, convocados los socorros de España, *se pusieron en armas.*

Ponerse en *arma*. Metaphoricamente se toma por apercebirse y prepararse para cumplir y hacer cada uno lo que le incumbe: y lo mismo que estar á la vela, y pronto para lo que se huviere de executar. Lat. *Esse in procinctu.* QUEV. Tacañ. cap. 15. Amaneció el Señor, y *pusimos todos en arma*: ya estaba yo tan hallado con ellos como si todos fuéramos hermanos.

Rendir las *armas*. Es baxarlas, y entregarse al vencedor, y equivale en el campo á entregarse á merced, ó á discreción. Lat. *Tradere arma. Hosti cedere. Dare manus.*

Tocar al *arma*. Es tocar á prevenirse los soldados, y acudir á algun puesto. Oy se dice tambien tocar un arma. Lat. *Clasficum canere.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 187. El ocupar decia el castillo de Namur será sin duda un *tocar* generalmente al *arma*.

Tomar las *armas*. Demás de la acción de prevenirse cada uno con las que tiene y usa para estar pronto á pelear, se extiende tambien á significar el obsequio que se hace á las Personas Reales, á los Generales y Oficiales superiores, quando pasan por los cuerpos donde hai guardia, que se ponen los soldados con las armas al hombro, y se mantienen formados hasta que los pierden de vista: y en este sentido es phrasé moderna. Lat. *In armis esse universam legionem coram Imperatore.*

Tomar las *armas* contra uno. Es declararse su contrario, y hacerle guerra como á enemigo. Usa-se con mas propiedad de esta locución quando el inferior, ó súbdito se opone y falta á la obediencia de su dueño ó superior, y se levanta

contra él. Lat. *Arma in aliquem capeffere.* SOT. Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 4. En Sicilia tambien tomó el Pueblo *las armas contra el Virrey* Don Hugo de Moncada, con tanto arrojamiento que le obligó á dexar el Reino en manos de la plebe.

Velar las *armas*. Es guardarlas, haciendo centinela cerca de ellas, sin perderlas de vista. Fué costumbre antigua, que quando alguno era armado Caballero las velaba y hacia como guardia para su custodia en alguna Iglesia. Lat. *Arma excubare.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Esta noche en la Capilla de vuestro castillo *velaré las armas.*

Vestir las *armas*. Es prevenirse para pelear tomando las armas, y acudiendo á los puestos. Lat. *Induere arma.* FUENM. S. Pio V. fol. 126. Y *ollaron vestir armas* en daño de la Christiandad.

ARMA LIGERA MUERTE QUALQUIERA. Refr. que se dixo ponderando la vileza y perjuicio de las *armas* cortas, que como quieren executan el golpe: y por esto son tan justamente prohibidas. Lat. *Pugio dolosus preparat certam necem.*

ARMAS Y DINEROS BUENAS MANOS QUIEREN. Refr. que advierte que el que no sabe usar de uno y otro con prudencia y moderación, antes le sirven de daño que de provecho. Lat.

*Dextras sapè manus arma atque pecunia posant:*

ARMACION. f. f. Tañido ó canción música que se tocaba con la flauta. Lat. *Cantinelæ tibis modulata.* GRAC. MOR. fol. 59. Antigenes Músico de flauta tañia el son llamado *armacion.*

ARMADA. f. f. Número crecido de navios de guerra juntos, que se destinan para alguna operación, los quales van regularmente gobernados por un General, y el navio en que va embarcado se llama Capítana, por ser el que guía á los demás. Lat. *Classis, is. Navales armatorum copia.* FUENM. S. Pio V. fol. 127. Se deshizo á los Venecianos la mas bella *armada* que en el mar se havia puesto jamás. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 35. Perdióse la *armada* por mal tiempo, confusión y poca plática de los que gobernaban.

ARMADA. Se entiende tambien por el ejército de tierra, tomado del Francés *Armée*; pero es voz introducida modernamente y sin necesidad: mayormente teniendo la voz Ejército, tan propia en nuestra lengua, que lo significa. Lat. *Exercitus.* ESTEB. fol. 273. Advirtiendo al pollillón que corriere estos renglones, por si olerá puléa sobre el nombre de *Armada* ó Ejército, que en Alemania se apellida de este modo.

ARMADA. Significa tambien las mangas de gente que se ponen en las cazas de las fieras para espantarlas, y que vayan á salir por la boca donde están los cazadores. Es voz antiquada. Lat. *Venantium caterua, globus, aut manipulus, feram; ut è latebra in apertum campum exeat, compellens.* MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 13. Que los alanos que han de estar en las *armadas*, que se ha de hacer en esta guisa: porque las *armadas* son mas anchas, ó mas luengas las unas que las otras.

ARMADA. En la Germania significa la flor que lleva hecha el fullero en los naipes. Juan Hidalgo

en su Vocabulario. Lat. *Alea fraus. Chartarum lusorium tecna.*

**ARMADIA.** f. f. Género de embarcación que se hace de maderos encadenados y puestos unos sobre otros, que regularmente sirven para ir por los rios. Muchos, especialmente en Aragón, la llaman Almadía. Lat. *Ponto, onis.* ANT. AGUST. Dial. fol. 10. Ratites, assés los que tienen rates ó barcas, ó *armadías.*

**ARMADIA.** Se llama tambien una especie de trampa hecha de palitos para cazar animales pequeños: como ratones, &c. Es voz del Dialecto de Asturias. Lat. *Decipula.*

**ARMADIJO.** f. m. Trampa que se pone en el campo para cazar algun animal ó páxaro. En lo antiguo se solía decir Armadija. Lat. *Liqueus. Decipula.* DOCTRIN. DE CABALLER. Es lo mismo decimos que si algun home huviesse parado lazos á cepo, ó fecho alguna foya, ó parado otro *armadijo* en que cayesse algun venado. MEN. Coron. fol. 11. Por el camino del infierno podemos entender el mundo, que está enlazado de *armadijas* que llevan los hombres para allá.

**ARMADILLA.** f. f. Voz de la Germania, y significa el dinero que uno dá á otro para que juegue por él. Tambien la llaman Armada. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Pecunia ab aliquo prestita, ut alius pro eo ludat.*

**ARMADILLO.** f. m. Animal pequeño en las Indias cubierto de conchas, que cierran, y abren á manera de corazas, por cuya razón le dieron este nombre los Españoles. Lat. *Animal testudinis speciem referens, & squamis armatum.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 38. Son unos animaléjos pequeños que andan en montes, y por la defensa que tienen metiéndose entre sus conchas, y desplegándolas como quieren, los llaman *armadillos.*

**ARMADOR.** f. m. El que arma algun navío ó fragata para salir á corso, llevando patente de su Príncipe contra los enemigos de la Corona. Es voz moderna, que en nuestra lengua corresponde á Corsario; si bien hai entre los dos esta diferencia, que el Corsario vá regularmente embarcado para hacer el corso, y el Armador suele ser el que hace el gasto de todo el navío, pero se queda en tierra fiando el corso á un Capitán de su satisfacción: lo que ha sido muy comun en nuestros tiempos. Lat. *Navis instructor, oris.*

**ARMADOR.** En las costas de España llaman así á los que alquilan hombres para la pesca de las ballenas, los quales vienen regularmente de Vizcaya. Lat. *Piscatorum hominum conductores.* ESTER. ól. 117. Me fui á la sabinilla á ser Gentilhombre e javega, y corchéte de pescados, concertéme con un Armador por dos panecillos cada dia y dos reales cada semana.

**ARMADOR.** Cierta especie de jubón que se solía hacer de ante, y aferrar ó cubrir por encima con seda, ó seda por gala. Parece se pudo decir porque armaba bien al talle, ó porque asentaban sobre él las armas, ó porque en algun momento defensa del cuerpo. Lat. *Intimior thorax.*

**ARMADURA.** f. f. El conjunto de las armas defensivas que se vestían y acomodaban al cuerpo, ó alguna parte de él, para defenderle de las he-

ridas y golpes que se recibían en la guerra, que regularmente solian ser de acero. Es tomado del Latino *Armatura.* Lat. *Arma tegentia.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 340. Era tan esforzado en sí, que non havie *armadura* ninguna que á la su lanza se pudiesse defender. RECOPI. lib. 6. tit. 6. 11. Que los hombres de mediano estado y hacienda hayan de tener corazas, y una *armadura* de cabeza, aunque sea casquete, y espada, y puñal, y una lanza.

**ARMADURA.** En el cuerpo animal es el esqueleto sin carne con sola la travazón de huesos que le componen. Llámase tambien Armazón. Lat. *Sceletos, i. Texta cunctorum ossium compages.*

**ARMADURA.** En las camas se llaman así los palos que con tornillos se van armando, y forman la cama, que despues se cuelga, y sirve para lecho acomodado y abrigado. Lat. *Ligneus lecti instructus, us.* COVARR. en la palab. Armar. Y tambien se dice *armadura* como la de la cama, que se arma y se desarma con sus goznes y tornillos.

**ARMAMENTO.** f. m. Aparato y prevención de guerra, que se dispone con formación de almagazenes, leva de tropas, careña de navíos y otras obras que ocasionan temor, ó recelo á los confinantes. Es voz moderna. Lat. *Apparatus bellicus.*

**ARMAMIENTO.** f. m. La armazón, ó las armas que tienen los toros y otros animales, como venados, &c. para defenderse. Es voz de poco uso. Lat. *Instrumenta, quibus, velut armis, ferre protegentur.* ARGOT. Monter. cap. 39. Considerará la postura de los toros, y los *armamientos* si son altos ó baxos.

**ARMAR.** v. a. Vestir, ó poner á otro las armas necesarias para defenderse de los enemigos, ó para acometer. Viene del Lat. *Armare,* que significa esto mismo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 144. Hacia los *armar* á la usanza Romana. CALIXT. Y MELIB. fol. 114. Descuelga Parmenio mis corazas y *armas* vosotros: y así iremos á buen recaudo. GONG. Canc. heroic. 2.

*Enarbola ó gran Madre tus bandéras,  
Arma tus hijos, vara tus galéras.*

**ARMAR.** Equivale á lo mismo que Armarse, apercibirse, y hacer aprestos y prevenciones para mover guerra, ó defenderse de sus contrarios: y así comunmente se dice tal Príncipe arma poderosamente: esto es se apercibe y hace grandes prevenciones de guerra. Antiguamente se tomaba este verbo en este significado por preparar y aprestar navíos, y todo lo necesario para hacer guerra solo por mar, y de aqui se dixo y llamó Armada la del mar; pero el dia de oy igualmente se toma por hacer prevenciones de guerra, así para el mar, como para la tierra. Lat. *Exercitum conflare, cogere. Copias contrahere.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 35. El Cardenal, hombre de su condición armigero, y aun desfogado, *armó* contra él, haciendo Capitanes á Diego de Vera, y Juan del Rio. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 3. Mandó el Cardenal que se *armassan* las Ciudades y Villas del Reino, y que cada una tuviesse alistada su milicia.

**ARMAR.** Vale tambien quadrar á alguno una cosa, sentarle bien, ó decir con su genio, ó inclinación.

ción. Lat. *Aliquid alicui quadrare*. FR. LUIS DE GRAN. Pract. de la virt. part. 2. cap. 4. Cada uno se mida consigo mismo, y ponga los ojos en lo que mas le arma, y no los extienda à lo que excede sus fuerzas. NAVARR. Man. cap. 25. §. de los Beneficios. Aunque otra cosa nos parece del que comenzó à dudar y propuso de ser Clérigo, sino le armasse mas otro estado: y no serlo si le armasse. PIC. JUSTIN. fol. 257. Si señora lo mismísimo: V. m. ha dado en lo cierto, ahóra vea si le arma el mozo.

**ARMAR.** Vale hacer trampas en el juego, componiendo las cartas ò naipes de modo que uno quando no gane no pierda. Trahe esta locución Covarr. en la palabra Armar. Lat. *Chartariam aleam fallere. Luforiiis pagellis fallere.*

**ARMAR AL QUE JUEGA.** Es darle dinero, anticiparsele, ò prestarle para que juegue. Trahe esta phrase Covarr. en la voz Armar. Lat. *Pecuniis & nummis luforem instruere.*

**ARMAR A OTRO.** Metaphoricamente significa darle caudal para que negocie y pueda buscar la vida con su industria y habilidad. Lat. *Pecuniis aliquem juvare, quò victus rationem sibi statuat.* GONG. Letr. burl. 2.

*Dos Troyanos y dos Griegos,  
con sus zelosas porfias,  
arman à Heléna en dos dias  
de joyas y de talegos.*

**ARMAR CABALLERO A ALGUNO.** Vestirle las armas otro Caballero, que regularmente es señor ò hombre de distinción: el qual le ciñe la espada con ciertas ceremonias. Oy se observa y practica con los Caballeros de las Ordenes militares, que son armados por otro de su misma Orden. Lat. *Equitem cingere, inauguraré. Gladii prociñéu equitem creare.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 17. Armóle Caballéro el Rey el dia que entró en Sevilla. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Mañana en aquel dia me haveis de armar Caballéro.

**ARMAR DE PUNTA EN BLANCO.** Es armar à uno y vestirle de todas armas así ofensivas: como lanza, espada y daga, como de las defensivas, que son el peto y espaldar, al modo que lo hacian antiguamente quando salian à algun duelo, que se armaban de piés à cabeça. Lat. *Undique armare. A capite ad calcem armis aliquem tegere.* ESTEB. fol. 203. Me armaron de punta en blanco, y me vistieron de animal selvático.

**ARMAR FULLONA.** Lo mismo que reñir. Lat. *Movere rixam.* ESTEB. fol. 335. Y al tiempo que trataba de defagraviarme y de armar la fullona, me hallé cercado de toda la familia.

**ARMAR LA BALLESTA, EL ARCO, &c.** Es aprestarlos para poder tirar. Lat. *Tendere arcum.* SAAV. Empr. 72. Perdiera el acéro su temple, y la cuerda su fuerza si siempre el arco estuviera armado.

**ARMARLA CON QUESO.** Significa hacerle à alguno un engaño ingenioso, ponerle algun tropiezo, ò trampa. Es phrase vulgar tomada del armadijo que se hace à los animales para que caigan en él: para lo qual se les pone el cebo, que los convida y trahe al lazo. Lat. *Decipere. Moliri insidias. Ad miscipulam trahere.*

**ARMAR LAZO, ZANCADILLA, TRAMPA, &c.** Es po-

ner asechanzas para enredar à alguno, ò hacerle algun pesir. Lat. *Parare insidias. Supplantare.* CERV. Nov. 8. fol. 238. Armóles el Conde zancadilla, y cogiólos debaxo de su jurisdicción. CALIXT. Y MELIB. fol. 144. Que yo le haré armar un lazo con que Melibéa lllore quanto abóra goza.

**ARMAR NAVIOS.** Es aprestarlos, carenarlos, y pertrecharlos de lo necesario, para que puedan salir à la mar. Lat. *Classarium exercitum consistere. Classem facere, conficere.*

**ARMAR PLEITO, PENDENCIA, O RUIDO.** Es molestar al otro con qualquiera de estas cosas, precipitándole à que litigue ò riña. Lat. *Litem excitare. Sacitare turbas.*

**ARMARSE DE PACIENCIA.** Phrase familiar que vale lo mismo que hacer el ánimo à sufrir, por mas que à uno le inquieten, ò den motivo para que se irrite. Lat. *Patientia, tolerantia promereri.*

**ARMAR TRACION.** Es tramar y disponer alevesamente algun tratado contra la fe jurada al Señor, ò Amo, de que le resulte grande perjuicio y daño contra su persona, vida; ò honra. Lat. *Proditionem moliri, struere.*

**ARMAR UNA CASA, CHOZA, BARRACA, TIENDA, &c.** Es levantarla, ò formarla de madera para vestirla despues de tierra, piedra, ò ladrillo. Lat. *Tectorium, aut domum figere, erigere, struere.* COVARR. en esta palabra Armar una casa, ponerla en jaula con toda la madera que ha de llevar. Y en la voz Arraax. Hacian unas enramadas, armándolas con palos atados con cordéles unos à otros. ERCILI. Arauc. Cant. 16.

*Donde todos à un tiempo diligentes  
Qual arma pabellón, qual toldo, ò tienda.*

**ARMAR VIDES.** Es enderezarlas, y levantarlas poniéndolas sobre estacas ò árboles, para que se mantengan en pié. Lat. *Palare vites.* HERR. Agric. lib. 2. cap. 8. Y han de mirar que no todos los árboles son buenos para armar sobre ellos vides.

Quien no tuviere que hacer, arme navio, ò tome muger. Refr. que dá à entender que el que estuviere ocioso, con qualquiera de estas dos cosas tendrá bien en que ocuparse. Lat.

*Quicumque curis vacuus & negotiis,  
Aut ducat ille conjugem, aut navim instruat.*

**ARMADO, DA.** part. pas. del verbo Armar en todas sus acepciones. Lat. *Armatus, 1, um. Palatas, a, um, &c.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 123. Pasaron toda aquella noche armados. HERR. Agric. lib. 2. cap. 8. Para vides así armadas son buenos Alamos blancos. SAAV. Empr. 33. Una conciencia segura y armada de la verdad triumphó de sus émulos. GONG. Canc. Amor. 4.

*Valganme contra ausencia  
Esperanzas armadas de paciéncia.*

**ARMARIO.** f. m. Caja grande de madera en forma de alhazéna con sus puertas, y dentro sus anaquéles para poner ropa y otras cosas que se guardan con llave. Pudo decirse así, porque estas alhazénas servian para guardar las armas. Algunos los llaman Almarios corruptamente, por uso de la lengua de mudar la r en l para mayor suavidad de ella. Lat. *Armarium, ii.* Ov. Hist. Chil. fol. 363. En médio de la abundancia de madera que tienen, y que la saben labrar muy bien,



no tienen mesas, camas, arcas, ni otra cosa que unos armarios muy grandes. Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 2. La diversidad de metales que encerró el Criador en los armarios y sótanos de la tierra.

**ARMATOSTE.** f. m. Ingénio con que se armaban las ballestas antiguamente, que parece equivale à las que despues se llamaron Gafus, hechas para armar las ballestas de hierro para tirar flechas y virótes. Viene del verbo Armar. Lat. *Machinula adducendis & tendendis ballistis. Vestibulum Arcuarium.* SANDOV. Hist. del Rey Don Ferdinand. el Magno, fol. 4. Porque las ballestas de aquel tiempo armábanse con un ingénio, que llamaban *armatoste*, estribando un pié en el arco, de que tomó el nombre.

**Bravo armatoste.** Se suele decir por ironía ò irrisión à las obras de madera, que por ser muy grandes y pesadas, y no estar bien hechas, no son de servicio, ni de consistencia. Lat. *Ingens & inutilis materiatio.*

**ARMAZON.** f. f. La materia prevenida para hacer alguna obra, ò la obra que aunque está empezada, no está acabada, sino como en bosquejo y diseño: y así se dice una armazón de casa, quando solo está de madera. Lat. *Structura. Compages, is.* Ov. Hist. Chil. fol. 99. Porque poco antes hallaron una canoa con el armazón y quadernas de estas costillas.

**ARMAZON.** Significa tambien lo mismo que Armadura del cuerpo, ofensiva ò defensiva: como la cota, el morrión, la espada, &c. y tambien las hastas de los animales. Lat. *Armatura, a. SOLIS,* Epigram. que comienza: Fabio pues no miras.

*Válgate Dios por prudente  
y reportado varón,  
sino has de ver tu armazón;  
para qué la trabes enfrente?*

**ARMAZON.** Se toma tambien por el esqueleto del hombre ò bruto, y por esta razón, de un hombre que está sumamente flaco, se dice por ponderación que no tiene sino la armazón. Lat. *Sceletos, i. Crates ossa, vel ossaria. Texta cumbstorum ossium compages.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 1. cap. 2. La primera cosa que se nos ofrece es la armazón de los huesos de todo el cuerpo.

**ARMAZON.** Vale asimismo el acto de vestir las armas, y tambien el de armar à uno Caballero. Es de poco uso en este significado. Lat. *Equitis armorum, gladiique prociñtu, inauguratio.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Contó el Ventero à todos quantos estaban en la Venta la locura de su huesped, la vela de las armas, y la armazón de Caballería que esperaba.

**ARMAZON.** En la costa de Vizcaya llaman así à las armas, instrumentos y todos los aparatos que son necesarios para pescar las ballenas, aferratis y matarlas. Lat. *Apparatus & instrumenta ad illenarum piscatum utilia. Armamenta.*

**ARMAZON DE CAMA, DE TIENDA, PABELLON, &c:** lo mismo que Armadura, que es como se dice comunmente.

**ARMILLA.** f. f. Anillo de hierro ò otro metal, que por lo comun suele tener una espiga para llevarle y asegurarle en parte sólida: como son las armillas por donde entra el mástil del capdado,

ò certójo. Viene del Latino *Armilla.* Lat. *Annulus ferreus.* CHRON. GEN. fol. 100. Cá trahe una vez vestiduras pintadas cubiertas de piedras preciosas, è los dedos llenos de anillos, è las muñecas de armellas de oro. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 29. Armellas grandes à quince quartos.

**ARMELLUELA.** f. f. dimin. de Armella. Armella mas pequeña y sencilla. Lat. *Annellus, i.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. Armelluelas grandes para Texedores à diez y seis maravedis.

**ARMENDON.** f. m. Lo mismo que Almydón. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Amylon, i.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 27. De carga de *armendón* paga un sueldo.

**ARMERIA.** f. f. La casa ò sitio donde se colocan y ponen en custodia varias especies y suertes de armas: que por lo regular suele ser por ostentación, memoria, y grandeza del Principe, ò señor que la tiene. Lat. *Armamentarium, ii.* SAAV. Emp. 66. Haviéndose vuelto los Museos en *armerias*, las Garnachas en petos y espaldares, y las plumas en espadas. GONG. Rom. bur. 4.

*En fin en Pyramo quiso  
encarnar Cupido un chuzo,  
el mejor de su armería.*

**ARMERO.** f. m. El que tiene à su cargo la custodia de las armas, y cuida de su alseo y limpieza. Lat. *Armorum custos, praepositus.*

**ARMERO.** El Maestro y Artífice que fabrica armas. Lat. *Cudende armatura faber. Cudendorum armorum opifex.* RECOP. lib. 6. tit. 6. l. 3. Ninguno sea oslado de deshacer las armas de nuestros Reinos so pena que el Herrero, ò *Armero* que las deshiciere pague lo que valieren las armas. COMEND. sob. las 300. fol. 61. Lo qual compára el Autor al ruido de los *Armeros* en la Ciudad de Milán quando hacen *arnétes*. CALIXT. Y MELIB. fol. 156. Quien sino ella puebla los Cimentérios, quien dá continuo que hacer à los *Armeros*?

**ARMERO MAYOR.** Puesto y oficio honorifico en el Real Palacio, à cuyo cuidado está la Armería del Rey, y à su orden los otros que componen y alsean las armas que se guardan en ella. Lat. *Regii armamentarii praefectus.*

**ARMIFERO, RA.** adj. La Persona que vá armada, ò lleva armas con que ofender. Es voz Poética y Latina. Lat. *Armatus, a, um.* LOP. Philom. fol. 97.

*La casta Dios armifera ofendida,  
En áspides trocó las bebras de oro.*

**ARMIGERO, RA.** adj. Pronto è inclinado à las armas por su espíritu marcial y guerrero. Viene del Latino *Armiger*, que significa el que lleva armas. Lat. *Bellicosus, a, um.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 35. El Cardenal, hombre de su condición *armigero*, y aun desafoslegado, armó contra él, &c. GONG. Canc. heroic. que comienza: Suene la trompa bélica.

*Con el hijo beligeró*

*Que en el seno cambáico*

*Contra el Moro y Hebráico*

*Muere mostrando su furor armigero.*

**ARMIGERO.** Se suele tambien tomar en estílo elevado, ò oratorio por cosa perteneciente à las armas. Lat. *Armiger, a, um. Bellicosus, a, um.* PINEL. Retrat. fol. 1. Solo faltó à la fortuna de este Prin-

cipe, que Thimotéo tan diestró en aquel modo de canción *armigera*, conociesse otros que tuviessen fuerza para reducirle à ser humano, templado y modesto.

**ARMILA.** f. f. Brazaléte, ò manilla. En este significado es voz de poco uso. Lat. *Armilla*, que es de donde viene. ANT. AGUST. Dial. fol. 7. *Armillas* son como brazalétes, ò manillas.

**ARMILAR.** adj. de una term. Cosa compuesta de círculos ò armilas, y en este sentido está contenida la esphéra de metal, ò madera, porque está compuesta de los círculos que se fingen en el Cielo: como los Colúros, Meridiáno, Eclíptica, Trópicos, &c. porque estos se ponen en ella para explicar el conjunto de la esphéra, y son todos círculos, que llaman Armilas, de donde se formó la voz Armilar. Lat. *Armilaris, et c.*

**ARMIÑADO, DA.** adj. Cosa de armiños, ò compuesta con armiños, ò que tiene semejanza con ellos en la blancúra. Es voz sin uso. Lat. *Pontico vellere obduetus, munitus. Pellitus, a, um.* B. CIVD. R. Epist. 1. Una ropa escorada de punzado morado, y mangas largas de arriba abaxo, con tiras de seda azul y *armiñada*.

**ARMIÑO.** f. m. Animal blanco pequeño, que tiene sola una mancha negra à la punta de la cola. Tiénese por symbolo de la puréza, pues por no manchar su piel se dexa coger de los cazadores: y por esso se dixo el emblema: Antes morir que ensuciarse. Viene del Latino *Armus* hombro, por usarse hacer aforros de la piel de este animal para las ropas que se trahen sobre los hombros en los países Septentrionales, y en las mucéas los Canónigos de algunas Iglésias. Lat. *Mus Ponticus. Mustela Pontica.* SAAV. Republ. fol. 83. Theócrito Sanazaro, y el Guarino con pellicos de blancos y suaves *armiños*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 33. Y así como el *armiño* llega al lodo, se está quedo, y se dexa prender. LOP. Philom. fol. 55.

*Mal con tu negra tinta*

*Presumes detener cándido armiño.*

Blanco como un *armiño*. Phrasé para exagerar el candór de alguna cosa: equivale à blanco como una nieve. Lat. *Albus tamquam vellus Ponticum.*

**ARMIPOTENTE.** adj. de una term. Cosa poderosa en armas. Es voz Latina, y solo usada en la Poesía heróica. Lat. *Armipotens, entis.* LOP. Coron. trag. fol. 41.

*Suena feróz armipotente Marte,*

*Y sale el mar del Norte à las orillas.*

**ARMISTICIO** (Armisticio.) f. m. Trégua ò suspensión de armas, y de toda hostilidad. Es voz modernamente introducida con poca necesidad, por significar en nuestra lengua substantialmente lo mismo la palabra Trégua. Y es formada del nombre Latino *Arma*, y del verbo *Sto, as.* Lat. *Inducia, arum.*

**ARMONIA.** Vease Harmonía.

**ARMONIACO.** f. m. Liqueór ò goma que destila la planta llamada de los Griegos *Agastifilis*, de que hai dos espécies: la una es mui aromática y olorosa, y algo parecida al incienso: la otra es resinosa y grassa, y no se desmoróna en granos tan facilmente, antes está toda hecha massa, y su olór es grave. El nombre verdadéro desta goma

es Ammoniaco, pero el uso vulgar ha prevalecido y la llama Armoniaco. Es palabra Griega, de quien la tomó el Lat. *Ammoniacum.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 92. El Ammoniaco, llamado vulgarmente *Armoniaco*, en caso de molificar, hace mui gran ventája à todas las otras medicinas que suelen administrarse. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *armoniaco* no pueda passar de diez y seis reales.

**ARMONICO.** Vease Harmónico.

**ARMONIOSO.** Vease Harmonioso.

**ARMUELLE.** f. m. Hierba, ò especie de hortaliza mui conocida, de que hai dos diferencias, una hortense, y otra salváge. El hortense echa un tallo quadrado, y algun tanto roxo, con muchos ramillos que de él proceden, por los cuales primero se muestran unas florecitas pequeñas de color amarillo, y despues la simiente encerrada en ciertos holléjos tiernos como los del maltuerzo. Los salváges suelen crecer tan altos, que algunas veces se hallan de quatro codos. Lat. *Atriplex. Atriplexum, i.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 110. Son los *armuelles* húmidos en el grado segundo.

**ARNA.** f. f. Colmena de corcho. Es palabra usada en vários territorios del Reino de Aragón. Lat. *Alveus, ei. Alvear, aris, vel Alveare, is.* ORDEN. DE TARAZ. pl. 153. Ordenámos que à mil pallos de qualquiera colmenar ninguno pueda echar *arnas*, ni cestas aventureras, sino fuere dueño del tal colmenar.

**ARNA.** Metaphoricamente se toma por el vientre ò panza. Es voz vulgar y familiar del Reino de Aragón, donde suele decirse del que ha comido mucho: Buena está el arna. Lat. *Ventriculum. Stomachus, i.*

**ARNEQUIN.** f. m. Figura de hombre hecha de palo con goznes, y cubierta de piel de cordero, de que usan los Pintóres y Escultóres, como de modelo, para imitar el aire y postura. Covarr. dice se dixo de *Arnakis*, idos Griego, que significa piel de cordero. Los Pintóres llaman à esta figura *Manequi*. Lat. *Icon mobilis affabre constructa, quæ ad varios motus & gestus aptatur.*

**ARNEQUIN.** Llama Covarr. así al Gracioso de los Volatines; pero mas comunmente está conocido por Arlequin.

**ARNES.** f. m. Armas de acéro defensivas, que se vestían y acomodaban al cuerpo, enlazándolas con corréas y hevillas, para que le cubriessé y defendiessé. Covarr. dice que es vocablo extranjero, y que usan de él el Francés, Alemán, Flamenco, è Inglés. Lat. *Armatura, æ.* Item. *Loricæ, æ.* *Ferreus thorax.* RECOP. lib. 6. tit. 6. l. 1. Que algunas personas ricas y de caudal tengan *arnéses* cumplidos con peto y falda, y *arnés* de piernas, y lanzas de armas. ANT. AGUST. Dial. fol. 198. No tuviessen espádas ni coselétes, ò *arnéses*; GONG. Rom. Amor. 3.

*Amor que hace donáire*

*del mas bien templado arnés.*

Empuñar, ò echar mano à los *arnéses*. Vale facer la espáda y daga para reñir. Es phrasé usada de los que se precian de guapos y valientes. Lat. *Enferm. distringere.*

**ARO.** f. m. Instrumento de madera, hierro, ò otra materia, hecho en forma circular para que rodee

dee y abraza alguna cosa: como el del cedizo, los de las cubas, los del cubo de la rueda del carro ò coche, &c. ò para otros usos, como los que trahen los volatines para pasar volteando por dentro de ellos. Algunos escriben esta voz con b diciendo Haro; pero sin necesidad. Lat. *Circulus, aut annulus ferreus, aeneus, vel ligneus, aut ex quocvis alia materia ad circumcundum eas, vel ad alios usus.* RECOPI. lib.9. tit.22. l.2. De peñes y cucharas y dornillos, y morteros, y sillas, y artésas, y arcos de cedazos, y palas.....han de pagar al dicho almojarifazgo cinco maravedis por ciento. CERV. NOV. 11. Dial. fol. 380. Lo primero en que comenzaba la fielta era en los saltos que yo daba por un aro de cedizo, que parecia de cuba.

**ARO.** Se llama tambien la argolla, ò anillo grande de hierro con su espigón, que sirve para el juego llamado de la Argolla, por el qual se pasan las bolas, y tiene por una parte ciertas rayas, que se llaman las barras. Lat. *Circulus, aut annulus ferreus.*

**AROCA.** f. f. Espécie de lienzo de lino, no mui fino, de poco mas de tres quartas de ancho, de que regularmente se suelen hacer sabanas. Lat. *Tela linza mediocris textura.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol.9. Cada vara de aróca fina à cinco reales y medio.

**AROMA.** f. ambiguo. Goma que destilan varias plantas y árboles, de que abunda el Oriente. Es voz tomada del Latino *Aromata, um.* SAAV. Empr. 67. Los Romanos cargaron grandes tributos sobre las arómas, perlas y piedras preciosas, que se trahian de Arabia. MEND. Vid. de nuestra Señora, Copl. 491.

*Reslaure, y dos veces logre  
todo el aroma sabéo,  
pues quanto vertió à sus plantas  
lo cobraron sus cabellos.*

**AROMA.** f. f. La flor del Arómo, que en algunas partes de Andalucia llaman Copos. Es dorada, redonda y vellofa, y de olor mui fragante, con el pié largo como el de las cerézas, y del tamaño de una de ellas.

**AROMATICO, CA.** adj. Cosa perteneciente à la Aróma, ò que está confectionada con ella. Comunmente se toma por lo que es mui fragante, y despide un olor grato, y que conforta. Es del Latino *Aromaticus, a, um.* LOP. Dorot. fol. 136. Parece que la naturaleza destiló todas las flores, las hierbas aromáticas, y rubies, corales, perlas, jacinthos, &c. Ov. Hist. Chil. fol.5. No ayudan poco à la fragancia de los campos las mesmas hierbas, que son mui aromáticas.

**AROMATIZAR.** v. a. Mezclar è infundir arómas en alguna cosa, para que tenga buen olor, y sea grata al gusto, como hacian los antiguos con el vino y otros liquóres. Es formado del nombre Aróma. Tiene poco uso en nuestra lengua en este significado. Lat. *Aromatibus condire, inficere.*

**AROMATIZAR.** Vale tambien llenar de suavidad y fragancia, haciendo que una cosa esté mui grata y olorosa, como sucede quando las arómas se añalan y despiden lo precioso de sus olores. Es usado en la Poesia. Lat. *Aromaticis odoribus suffundere.* JAUREG. Pharf. lib. 5. Oñ. 56.

*Que su caudal le aromatiza el monte.*

VILLAMED. Fab. de Apolo y Daphne.

*Donde dilucios de rosas,  
y suavidades de flores  
aromatizan del aire  
las diaphanas regiones.*

**AROMATIZADO, DA.** part. pas. del verbo Aromatizar en sus acepciones. Lat. *Aromaticis odoribus suffitus, a, um.* LOP. Philom. fol. 115.

*O tu que à todos en comer presieres,  
Y sin sudor de Adán bebes y comes,  
Bastó aromatizado y blana Ceres!*

**AROMO.** f. m. Arbol pequeño de cortéza espinosa, cuyas hojas se parten y dividen en otras pequeñas. Lleva la flor que en Sevilla llaman Aróma, y en otras partes de Andalucia Copos. Y siendo esta de admirable olor, es el tronco hediendo quando se hiere.

**AROZA (Aróza.)** f. m. El principal entre cinco oficiales que trabajan en las Herrerías ò fundiciones del hierro. Parece ser voz Vasconce, porque se llaman así esta classe de hombres en Vizcaya, donde hai tantas Herrerías y minas de hierro. Lat. *Primus inter fabros ferrarios.*

**ARPA.** Vease Harpa.

**ARPELLA.** f. f. Ave de rapiña, especie de cernicailo, que no se anansa, y se sustenta de carne que halla muerta, y de sabandijas que mata. Lat. *Avio una ex his, qua cadaveribus vescuntur & insectis: species accipitris.* ESPINAR. Art. ballest. lib.3. cap. 15. Hai Buaros redondos, buarillos, dardabasties, arpells y milanos negrillos.

**ARPIA.** Vease Harpia.

**ARPILLAR.** Vease Harpillar.

**ARPILLERA.** Vease Harpillera.

**ARPON.** Vease Harpón.

**ARQUEADOR.** f. m. Término de la fábrica y obrage de paños y otros géneros hechos de lana: y es el que limpia, sacude, y esponja las lanas, para que se puedan trabajar, hilar y torcer. Hallase tambien escrito Arcadér, pero sin duda es corrupción. Lat. *Lanarius, ii.* RECOPI. lib. 7. tit. 13. l. 9. Mando que los arqueadores arqueen bien las lanas que les fueren dadas à arquear. Y tit. 14. l. 3. Donde por falta de arcadéres en algunas partes se cardúzan ò emborrian los paños.

**ARQUEAGE (Arqueage.)** f. m. Tantéo para saber el porte de la nao: el qual se hace por la medida de los codos de largo, ancho, y alto que tiene por la parte de adentro. Lat. *Navis dimensio.*

**ARQUEAR.** v. a. Formar alguna cosa en figura y al modo de arco, como se hace con una vara flexible quando se tuerce y forma un arco. Lat. *Flectere. Inflectere. Curvare.* COVARR. en la palabra Arco. *Arquear, torcer en arco.*

**ARQUEAR LA LANA.** Vale sacudirla y esponjarla, ò con unas varas, ò con unas cuerdas, para que así limpia se pueda labrar y hilar. Es término del obrage y fábrica de paños y otros géneros hechos de lana. Lat. *Lanam carminare, picere, depicere.* RECOPI. lib.7. tit. 13. l. 9. Mando que los arqueadores arqueen bien las lanas que les fueren dadas à arquear..... y que sean arqueadas de dos cuerdas..... y qualquiera que lo contrario hiciere, pague de pena tanto quanto llevó por el arquear.

AR-

- ARQUEAR LA NAVE.** Es medirla en las tres dimensiones para saber el porte y la capacidad que tiene. Lat. *Ambitum navis dimetiri.*
- ARQUEAR LAS CEJAS.** Levantarlas hacia arriba, poniéndolas en figura de arco: Es efecto de admiración, ù de espanto causado del objeto de alguna cosa extraña, ò quando acontece alguna novedad grande y rara. Lat. *Frontem rugis contrahere.* ESPIN. Escuder. fol. 87. Este buen hombre jugando de una y otra mano, y *arqueando las cejas* dixo mil disparates. ALFAR. fol. 250. Estábame mi amo muy atento, de quando en quando *arqueando las cejas.*
- ARQUEADO, DA.** part. pas. del verbo Arquear en sus acepciones. Lat. *Carminatus, a, um. Arcuata supercilia.* ESPIN. Escuder. fol. 4. Entró cierto galancete, aunque no alto de cuerpo, de razonable talle, triguño de rostro, *ceja arqueada, y* casi de hechura de mariposa de seda.
- ARQUEO.** f. m. Lo mismo que Arqueage. Vease.
- ARQUERIA (Arqueria.)** f. f. Obra compuesta de muchos arcos, de donde tomó el nombre. Lat. *Opus arcuatum, fornicatum.*
- ARQUERO.** f. m. La Persona que usaba del arco y la flecha, y las manejaba en la guerra. Viene del nombre Arco. Lat. *Sagittarius. Faculator ballistarius.* COMEND. sob. las 300. fol. 31. Hermano de aquel buen *arquero*, de aquel singular y gran puntero con el arco, llamado Euricon.
- ARQUERO.** Se llama tambien así el que tiene cuidado de las llaves de las arcas donde se deposita algun caudal público del Rey, ù de alguna Comunidad: y con este nombre se llaman muchas veces los Tesoreros en los Despachos Reales. En este sentido viene del nombre Arca. Lat. *Depositarius. Depositorum custos.*
- ARQUETA.** f. f. dimin. de Arca. La arca pequeña, que tambien se dice Arquita. Lat. *Arcula, a.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Y una *arqueta* pequeña llena de unguentos para curar las heridas que recibían.
- ARQUETON.** f. m. Aumentativo de arca. El arca grande, que se hace para guardar ropa, dinero y otras cosas. Lat. *Arca grandis.* CHRON. GEN. fol. 123. En el almario de libros, è en el *arqueton* de en cabo fallarás lo que demandas. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 43. Un *arqueton* guarnecido de baqueta ordinaria por encima..... no pueda passar de ciento y treinta reales.
- ARQUIBANCO.** f. m. Banco largo, que tiene debaxo del asiento, ò tabla donde se asientan las personas uno, dos, ò mas caxones à modo de arcas, cuyas tapas sirven de asiento. Hácense ramos sin respaldo, y tambien con él: y de ordinario se ponen en los recibimientos, ò salas primeras de las casas. Es voz compuesta de los nombres Arca y Banco. Lat. *Scabellum arculis instructum.* COVARR. en la palabra Arquilla. *Arquibanco* un género de mesa con un caxon debaxo. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 33. De carga de *arquibanques*, ò de vacías, ò de otra fusta obrada un sueldo.
- ARQUILLA.** f. f. dimin. de Arca. La arca pequeña. Lat. *Capsula, a.* CERV. Nov. 11. Dial. fol. 381. Sentóse sobre una *arquilla*, y llegóme junto à sí, y sin hablar palabra me volvió à abrazar.

- ARQUILLO.** f. m. dimin. de Arco. El arco pequeño: y regularmente se entiende de los hechos de piedra. Lat. *Arculus.*
- ARQUIMESA.** f. f. Papelera al modo de los caxones ò escritorios de las Secretarías, que caída, ò baxada la tapa forma una mesa capaz de comer en ella. Es voz usada en Aragón. Lat. *Scrinitium, ii.*
- ARQUITA.** f. f. dimin. El arca pequeña. CHRON. GEN. fol. 165. Helena dió à su nieto otrofi una partida del madero de la Cruz, è el otro puso en una *arquita* de oro.
- ARRA.** f. f. Cierta prenda ò señal que se ha dado como en seguridad y firmeza del cumplimiento de lo que se pacta, ò se debe por obligación escrita, ò por palabra. Viene del Latino *Arra*, que significa esto mismo. Usase mas comunmente en plural. Lat. *Arrba, a. Arrb. ibo, onis.* HUG. CALS. Repert. en esta palabra. Aunque quiere decir esta palabra *Arra* segun los Doctores en derecho comun lo que se ha dado por señal de algun concierto. CALIXT. Y MELIB. fol. 170. Recibe las *arras* de tu senectud antigua, recibe allá tu amada hija. GONG. Paneg. Oct. 41.  
*Ni de los cortesanos partiò alguno  
Sin arra de su fe, de su amor seña.*
- ARRAS.** Vale asimismo la dotación que hace el esposo à la esposa de cierta cantidad que le promete al tiempo de las esponsales, en señal de que se casará con ella. Lat. *Arrba sponsalitia.* RECOF. lib. 5. tit. 2. l. 3. Si la muger no huviere fijo del matrimonio en que interviniere promisión de *arras*, sino dispone expressemente de las dichas *arras*, que las haya el heredero, ò herederos de ella, y no el marido, ora la muger haga testamento, ò no. CHRON. GEN. part. 3. fol. 94. Esto fizo la Reina, porque se quisiera meter à lidiar con dos por la salvar, ca el Rey Don Sancho se lo diera en *arras* à ella. LOP. Circ. fol. 173:  
*En clavéles, en gloria, en Cielo, en risa  
Bañado el dulce Espóso truxo el velo,  
De las arras espléndidas diviças.*
- ARRAAX.** f. m. Carbón de hueslos de azeituna con que se hace un fuego muy apacible y durable para los braseros que se usan en las casas. Es voz Arábica *Raax*, que significa hueslo de azeituna, y añadida la particula A se dixo *Arraax*; pero oy comunmente se dice *Errax*. Lat. *Carbo, vel pruna extincta ex oliviarum internis subus.* COVARR. en esta palab. En quanto toca à la palabra *Arraax*, quitado el articulo A queda *Raax* nombre Arábigo, que significa los hueslos quebrados de las azeitunas.
- ARRABAL.** f. m. Población contigua y adyacente à las Ciudades y Villas populotas fuera de las murallas ò cercas, la qual suele gozar de las mismas franquezas y privilegios, y se gobierna por las mismas leyes y estatutos que la Ciudad ò Villa. Parece ser voz Arábica *Errabala* del verbo *Rabal*, que significa llevar à las ancas, segun Diego de Urréa citado por Covarr. el qual dice es alusión, porque los que viven en los arrabales parece están à las ancas de los de la Ciudad. Lat. *Suburbium, ii.* RECOF. lib. 7. tit. 1. l. 9. Todos aquellos que tienen ò tuvieren casas de sus moradas dentro de los muros de las Ciudades, Vi-

llas y Lugares de nuestros Reinos no sean ofendidos de salir à morar à los *arrabáles* fuera de los dichos muros. CHRON. GEN. fol. 257. Fizo el Rey Egica Concilio en Tolédo en la Iglésia de Santa Leocádia, la que es fuera en el *arrabál*. ALFAR. fol. 441. Teníamos en los *arrabáles* y Triána casas conocidas, adonde sin entrar en la Ciudad hacíamos alto.

ARRABAL. Se toma tambien jocosamente, por la parte posterior, ò las asentaderas. Lat. *Nates, tum.* QUEV. Mus. 6. Rom. 4.

*Abril, que à Febrero hacia  
ayer empezó à mayar;  
y oy à manéra de Marzo  
nos ha vuelto el arrabál.*

Contar una cosa con lindéros y *arrabáles*. Es referirla mui por extenso, y con todas sus circunstancias. Lat. *In re narranda, minutiora queque adjectaque exequi.*

ARRABIADAMENTE. adv. Furiosamente, airadamente, con enójo è intrepidez. Es voz antiquada. Lat. *Rabidè.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 391. Remon Bonifáz Almirante de la flota comenzó à ir *arrabiadamente* contra las naves de los Moros.

ARRACADAS. f. f. Los pendientes que se ponen las mugéres en las orejas por gala y adorno. Pudo decirse de Arras, por ser uno de los dones que daba el desposado à la esposa. Lat. *Inauris, is.* ARGENS. Maluc. lib. 1. fol. 12. Usaban brazalétes, *arracádas* y gargantillas de diamantes y rubies. Ov. Hist. Chil. fol. 357. Usan las Indias de *arracádas* y manillas, siendo para ellas las mas preciosas las que hacen de caracolillos. SAAV. Empr. 14. Las murmuraciones en las orejas obedientes de un Príncipe prudente, son *arracádas* de oro y perlas resplandecientes (como dixo Salomón) que le hermoséan, y perficionan.

ARRACADAS. Se llaman en estilo familiar los hijos pequeños que le quedan à la muger quando enviuda. Lat. *Filioli orbi.*

Le está como à la burra las *arracádas*. Phrasé para dar à entender que à una persona no le viene bien alguna cosa, y que el ponérsela le sería tan impróprio como si pudiesen *arracádas* à una burra. Lat. *Tam bene illi hac congruunt quam asine in aures.*

ARRACEAR. v. a. Acortar, minorar una cosa y escasearla. Es voz antiquada. Lat. *Minuere.* CHRON. DEL CID, cap. 28. Pero fueron *arraceando* las viandas, è fueron cobrando salud los que se guardaban de se fartar, è los otros morian todos.

ARRACIFE. f. m. Vease Arrecife, que es como le ha corrompido el uso, aunque en lo antiguo así se decia, y así le trahen Nebrixa, Covarr. y otros. Lat. *Via strata.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 218. Sino memorias de haverse aderezado con el *arracife* de que en el libro pasado dixé.

ARRACIMAR. v. a. Congregar y juntar muchas cosas, poniéndolas pendientes y colgadas como racimos. Viene del nombre Racimo, porque en él las uvas están juntas, y penden de él. Lat. *Co-cervare.* CERV. Viag. cap. 7.

*Quatro se arracimaron à un Quexigo,  
como enxambre de abejas desmandada,  
y le estimaron por el lauro amigo.*

ARRACIMADO, DA. part. pas. Congregado, apretado y pendiente. Lat. *Concervatus.* Ov. Hist. Chil. fol. 11. No es encarecimiento, porque los he visto salir del Puerto *arracimádas* las xarcias de mil trastos y cosas de comer.

ARRAEZ. f. m. Patrón ò Maestro de Gabarra, barco, ò otra embarcación. Viene del Arábigo *Raiz*, que significa principal Piloto. Lat. *Nauclerus. Gubernator navis.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. Los Moros viendo hablar de aquella manéra à su *Arráez*, quedaronse espantados.

ARRAIGADAS. f. f. Voz náutica. Trozos de betas que están fijados en los obenques, y otros en la popa de la nao con sus arzas donde se asen las escótas mayor y el trinquéte. Llamáronse *arraigádas*, porque estando mui firmes è inmóviles parece han echado raíces. Palac. Instruc. náut. Lat. *Trabes quaedam navi firmitus tenaciusque, firmè ut aestis radicibus, affixe.*

ARRAIGAR. v. n. Echar ò criar raíces: lo que mas propriamente conviène al arbol, ò planta mayor que se pone en la tierra, para que prenda en ella, y lleve fruto, ò mantenga su virtud y vigor. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Raíz. Lat. *Radices agere.* ALFAR. fol. 248. Porque con quanta mayor violencia lo pretendiere deslechar, tanto mas *arraiga* y se fortalece.

ARRAIGAR. Término forense. Es pedir fianzas de abóno, quando el actor demandante es vago, y no tiene bienes raíces. Si el juicio es ejecutivo, puede pedir el réo demandado se le compéla à arraigar el juicio por médio de fiador abonado: aunque tambien se puede pedir en esta forma contra el réo. Lat. *Praedes possere.* RECOP. lib. 5. tit. 16. l. 3. Ninguno sea obligado de se *arraigar* por demanda de dinero, que le sea puesta sin que precéda información de la deuda, à lo menos sumaria de testigos, ò de escritura auténtica. HUG. CELS. Repert. en la voz Arraigado. Si fuere demandado sobre causa criminal que no mereciéssé pena corporal, *arraiguése*, como dicho es, con fiador, ò vaya à la carcel.

ARRAIGARSE. v. r. Es establecerse en algun lugar, adquiriendo en él bienes raíces con que vivir de asiento: como son viñas, heredades, casas, &c. ò emparentando con los vecinos de la tierra. Lat. *Domicilium stabilire.* HUG. CELS. Repert. en la voz Arraigado. El demandado ò réo que no fuere *arraigado*, dé fiador por la quantia que le demandan.

ARRAIGARSE. Metaphoricamente se entiende de las cosas que estan ya introducidas, y como afianzadas, que por su permanencia y observancia parece han echado raíces: lo que comprehende no solo à lo que es loable y tanto: como la virtud, la Fé, &c. sino lo que es su contrario: como los vicios, las heregias, &c. Lat. *Bonum, aut malum aliquod usu, aut abusu corroborari, radices altiores agere.* COMEND. sob. las 300. fol. 15. Diversas manéras y diferéncias de heregias se levantaron en la primitiva Iglésia contra nuestra Fé, porque aun no tenia firmes cimientos, ni *estaba* del todo *arraigada*. ERCILL. Arauc. Cant. 4.

*Dió à la maldad lugar que se arraigasse,  
Y en los ánimos mas se apoderasse.*

**ARRAIGARSE.** Se dice de la calentura quando pasados los términos que llaman Criticos ò decretorios, continúa, y se va disponiendo y pasando à ética. Lat. *Febrem veterascere.*

**ARRAIGADO, DA.** part. pas. del verbo Arraigar en sus acepciones. Lat. *Altis radicibus nixus, affirmatus, a, um.* ESPIN. Escud. fol. 31. Porque las costumbres corrompidas, ò mal arraigadas en el principio de los Padres, destruyen los sucesores de las casas nobles y ordinarias. ERCIL. Arauc. Cant. 35.

*Otros con pico y azadón rompiendo*

*Las breñas y arraigados matorrales.*

De hombre arraigado no te verás vengado. Refr. que se dixo porque las riquezas y bienes le sirven de escudo y defenfa para que no se le atrevan con facilidad. Es tomado del proverbio Sagrado. La hacienda del rico es la Ciudad de su fortaleza. Lat.

*De dexte haud tu facile sumpseris pœnas.*

CERV. Quix. tom. 2. cap. 43. Tanto vales, quanto tienes, decia una mi agüela: y del hombre arraigado no te verás vengado.

**ARRAIGO** s. m. Voz forense. La fianza que dá aquel que es obligado à asegurar el juicio: y así se dice Fianza de arraigo. Lat. *Vadimonium, ii.*

**ARRAMBLAR.** v. a. Correr el agua que llueve, impetuosamente sobre la tierra, llevándose mucha parte de ella, y robándola, dexando descubierta y lavada la peña, ò el suelo lleno de arena. Viene del nombre Arábigo *Rambla*, que significa Arenal, y así se llama comunmente en Andalucía. Algunos vulgarmente dicen Arrumblar. Lat. *Terram imbribus vehementibus obrui, operiri.* Nuñ. Empr. 10. Natural pasión es en el hombre la ira, borrasca que rompiendo sus márgenes à la razón, lo arrambla todo, y pone en pelígro.

**ARRAMBLAR CON TODO.** Es cargar con todo: tomada la metáphora del arroyo, ò aguas impetuosas, que roban y se llevan toda la tierra que encuentran delante. Lat. *Omnia convertere.*

**ARRANCA.** s. f. El acto de coger algunos frutos, que no se hace segándolos con la hoz, sino tirando de ellos, y arrancándolos: como se hace con el lino, las habas, judías, &c. Lat. *Extirpatio. Bradicatio.*

**ARRANCADA.** s. f. Partida ò salida precipitada, forzada ò violenta. Lat. *Avulsio, onis.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 8. Me arrancó de mi Patria, que quando se sale por fuerza de ella, antes se puede llamar *arrancada* que salida.

**ARRANCADA.** Impulso violento que no se puede resistir por su impetu y fuerza. Lat. *Veementior impetus, us.* MARM. Descripc. de Afric. lib. 4. fol. 124. Los Moros entraron tras ellos, y los llevaron de *arrancada* hasta las puertas.

**ARRANCADA.** La huella ò pisada impressa en la tierra, que dexa el animal, ò la res quando sale de la querencia. Es voz de la Montería, y antigua. Lat. *Vestigium.* MONT. DEL REY DON AL. lib. I. cap. 9. Falta que levanten el venado de cama, ò fallassen las *arrancadas* frescas, que entendiessen que iba delante de ellos.

**ARRANCADERO.** s. m. La parte mas gruesa del

cañón de la escopeta. Es voz usada en Aragón: Lat. *Amplior pars catapultaria fistule.*

**ARRANCADURA.** s. f. La acción de arrancar alguna cosa. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Tiene poco uso. Lat. *Evulsio.*

**ARRANCAMIENTO.** s. m. Separación hecha con fuerza de alguna cosa, sacándola del sitio ò parte donde está fijada, y lo mismo que Arrancadura. Lat. *Avulsio, onis.* SANT. TER. MOR. 5. cap. 1. Porque es un *arrancamiento* del alma, de todas las operaciones que puede tener estando en el cuerpo.

**ARRANCAR.** v. a. Sacar de su lugar con fuerza lo que está plantado: como los árboles y plantas, y todo lo que tiene echadas raíces en la tierra, y así otra qualquiera cosa, que estando asida con tenacidad, se saca con violencia. Viene del verbo Latino *Runcare.* Lat. *Vellere. Avulere.* HERR. Agric. lib. 3. cap. 21. Y aun esto se ve con experiencia, porque con los ciruelos se suele *arrancar.* COMEND. sob. las 300. fol. 9. Ve adonde este ramo está, è si es voluntad de los Dioses que tu desciendas al infierno, ligeramente *arrancarás* este ramo, y fino por ninguna fuerza ni manera lo podrás *arrancar.* PUENT. Conven. lib. 2. cap. 30. §. 1. Las puertas de esta Ciudad *arrancó* Santón una noche, y las dexó en un monte.

**ARRANCAR.** Vale asimismo quitar con violencia: Lat. *Auferre. Vi eripere.* GRAC. MOR. fol. 55. No calúmnes mi virtud, Fortuna, ni me quites, ni *arranques* mi gloria. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 146. Así quando supieron que Pompéyo havia pasado los Pyrinéos, *arrancaron* por su autoridad las bandéras.

**ARRANCAR.** Vale tambien despedir del pecho el humor nocivo: como la cólera, la flema, &c. Lat. *Excreare. Extussire.* QUEV. Mus. 6. Rom. 31. *Tarranca como gargajo con dificultad y tós.*

**ARRANCAR.** Es partir en carrera para proseguir corriendo. Lat. *Cursum aggredi.* QUEV. Mal. 6. Rom. 16.

*Al arrancar parecia*

*Narcisón en ramilléte.*

**ARRANCAR.** Vale tambien partir de alguna parte para hacer viage. Lat. *Exire. Abire. Proficisci.* QUEV. Tacañ. cap. 6. *Arrancaron* con esto, y fueronse: quedé solo.

**ARRANCAR A UNO DE ALGUNA PARTE.** Es apartarle y sacarle por fuerza del sitio, lugar, ò parage donde está: y tambien se extiende à desviarle y apartarle de algun ministerio, ocupación, empleo, &c. Lat. *Ab aliquo loco aliquem expellere, di-vellere.* GRAC. MOR. fol. 107. Archimedes Geómetra embebecido en su tabla y dibujo, por fuerza le *arrancaron* de allí sus Criados.

**ARRANCAR DE UNO ALGUNA COSA.** Significa metafóricamente conseguir y alcanzar de alguno con instancias è importunaciones lo que se pretende. Lat. *Extorquere.*

**ARRANCAR LA ESPADA.** Es desnudarla, ò desenvainarla para reñir con otro. Lat. *Stringere ferrum.*

**ARRANCAR LAS RAICES DE ALGUNA COSA.** Metafóricamente vale quitar el motivo, la causa y raíz que ocasiona la permanencia y resiliencia en algun afecto ò pasión del ánimo. Lat. *Eradi-*

*dicare.* FUENM. S. Pio V. Por mostrarse desconfiado de paz, quiso *arrancar las secas raíces* ya muertas que de guerra habían quedado. SANT. TER. Cam. cap.7. Echen de sí esta pestilencia, corten como pudieren las ramas, ó sino bastare *arranquen la raíz.*

**ARRANCA PINOS.** Apódo que vulgarmente se aplica à algunos hombres pequeños de cuerpo. Lat. *Homulus. Homululus.*

**ARRANCARSE EL ALMA, EL CORAZON, LAS ENTRANAS.** Phrasé que exagera el dolor y la commiseración que se tiene de algun suceso lastimoso, ó cosa que cause y dé motivo à la compasión. Lat. *Animam è visceribus avelli.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib.3. cap.3. Vive con tan regalado gusto su *alma*, que se le *arranca* en pensar que ha de salir de allí.

**ARRANCATE NAVO, ó como dicen en Aragón: ARRANCATE CEBOLLINO.** Juego que usan los muchachos, en que uno se tiende en el suelo, y otro prueba à levantarle, y le dice *Arráncate nabo*, y le responde *No puedo de harto*: y continuando en hacer fuerza para levantarle, le repite *Arráncate cepa*, y le responde *No puedo de seca.* Lat. *Evellere tandem, rapa vilis.*

**ARRANCADO, DA.** part. pas. del verbo *Arrancar* en todas sus acepciones. Lat. *Eradicatus. Avulsus, a, um.* PELLIC. Argen. part.2. fol.4. Tu vieron los Trinacrios estrechísima amistad con los Etruscos, antes que Sicilia por aquel terremoto *arrancáda* de Italia se hiciese Isla. ERCILL, Arauc. Cant.6.

*Otros que piden médios y partidos  
De los cascos los ojos arrancados.*

**ARRANCADOS.** En el Blasón se dice de los árboles y plantas que descubren sus raíces: y tambien de las cabezas y miembros de los animales que no están bien cortados, por tener diferentes pedazos que las hacen parecer piezas *arrancadas* con violencia. Lat. *In gentilitiis stemmatibus arbores, quarum radices conspiciuntur depicta: aut membra, quorum aliqua visuntur partes semi avulsa.*

**Boga arrancáda.** Phrasé náutica, que significa partida, precipitada y violenta, que se hace aprovechándose y sirviéndose à un mismo tiempo de todos los remos, y del mayor esfuerzo de los forzados, para huir de algun riesgo, ó peligro, ó para montar algun cabo, ó para otro fin. Lat. *Totius remis impulsá navis.* ERCILL. Arauc. Cant.24.

*Salióde de través boga arrancáda,  
Y al encuentro y defensa se oponia.*

**ARRANCASIEGA.** f. f. El acto de arrancar algun fruto que debía segarse, como la cebada quando no ha granado. Lat. *Evulsio. Eradicatio.*

**ARRANCASIEGA.** Metaphoricamente y en estilo jocoso se dice de una gran riña de palabras que hai entre dos ó mas personas, en que se dice quanto viene à la boca, para injuriarse ó motejarse unos à otros. Lat. *Turbarum & clamorum plena contentio.*

**ARRANQUE.** f. m. El acto de arrancar, ó el mismo arrancar, quando se concierta no solo el corte del monte ó árboles, sino el sacarlos de raíz. Lat. *Eradicatio.*

**ARRANQUE.** Significa tambien la acción ó movi-

miento con ímpetu para comenzar à andar, ó correr: y así se dice *Es un caballo de grande arranque.* Lat. *Primus ad vehendum, ambulandum, currendumvè, impetus.*

**ARRANQUE.** Term. de Arquitectura. Es el nacimiento ó planta del arco formado sobre pilastras ó machos, que carga sobre la imposta ó cornisa, que tambien se llama movimiento del arco. Lat. *Arcus, aut fornix initium.*

**Carbon de arranque.** El que no solo se hace de las ramas y tronco, sino tambien de las raíces *arrancadas.* Lat. *Carbo è radicibus arborum.*

**ARRAPAR.** v. a. Arrebatar furtiva y violentamente, hurtar con presteza y grande agilidad alguna cosa. Viene del Latino *Arripere.* Es voz baxa usada en Aragón.

**ARRAPIEZO.** Vease *Harrapiezo.*

**ARRAPO.** Vease *Harrapo.*

**ARRAQUIBE.** Vease *Arrequite.*

**ARRASADURA.** f. f. Igualadúra de una cosa. Trahen esta voz el P. Alcalá y Nebrixa; pero tiene poco uso. Lat. *Hofstimentum.*

**ARRASAR.** v. a. Allanar ó igualar la superficie de algun cuerpo, de modo que no quede una parte mas levantada ni alta que otra. Viene del nombre *Raso.* Lat. *Aliquid complanare. vel Hofstoria cumulum diruere.* VALVERD. Vid. de Christ. lib.5. cap.40. Y porque para tan inmenfa multitud de réos como han de comparecer ante mi, no será bastante su amplitud, se *arrasará* este monte de las olivas, continuándose con lo llano y humilde de este valle. Ov. Hist. Chil. fol. 128. Otra horrible tormenta les llevó los callillos de próa, y fué menester cortar y *arrasar* los de popa.

**ARRASAR.** Significa tambien llegar el liquór à igualar con el borde del vaso, ó vasija: y así mismo raer la medida: como del trigo, cebada y otras cosas que se venden por menor ó por mayor, segun la calidad de las medidas, hasta que queden iguales con ellas. En este segundo significado tiene poco ó ningun uso en lo moderno este verbo, porque comunmente se dice *Raer* ó *Rasar.* Lat. *Liquorem vasis summa labra aquare. vel Mensura cumulum bestorio diruere.* COVARR. en esta palabra. *Arrasar*, llegar el liquór con el borde de la vasija. De este mesmo verbo *Rado* viene *Raséro*, con que *arrasámos* è igualamos la medida.

**ARRASAR A ALGUNO.** Metaphoricamente se entien- de reducirle à gran pobreza, haciéndole galtar su hacienda, para que no pueda sobrefalir, y quede igual con los otros pobres. Lat. *Depauperare. Pauperem ficere.*

**ARRASAR UNA CIUDAD, FORTALEZA O CASA.** Es echarla por el suelo, demoliendo los muros y poniéndolos iguales con la tierra. Lat. *Edificium funditus exscindere, solo aquare.* MARQ. Góbern. Christ. lib. 2. cap. 14. En cuya expugnación la gente no havia metido la mano à las at- mas, ni validose de máquinas para *arrasar* el muro. PELLIC. Argen. part.2. fol. 125. Y *arrasando* parte de las murallas entraron por las toritas.

**ARRASAR UN PAIS.** Arruinarle y destruirle con sacos ó incendios, entrándole como se suele decir à sangre y fuego. Lat. *Populari. Depopulari.* Ov. Hist. Chil. fol. 215. El Gobernador entraba *arra-*

sándolo todo, y así pudo passar sin resistencia.

**ARRASARSE EL CIELO.** Es quedar limpio y libre de nubes, de forma que no se vea en él mancha, por lo qual se dixo la phrase, pues parece à la villa estar igual y raso. Lat. *Nubes excuti, evanescere.*

**ARRASARSE LOS OJOS DE AGUA, U DE LAGRIMAS.** Phrase que significa estar se affomando las lágrimas à los ojos, y como que ya rebofan para salirse, por estar llenos de humedad. Lat. *Lacrymas suboriri.* CERV. NOV. 10. fol. 331. En esto se le arrasaron los ojos de lágrimas, y al Duque lo mismo.

**ARRASAR SU CASA.** Por translación vale disiparla, gastando superflua è inconsideradamente, y malbaratando sus bienes y hacienda. Lat. *Rem familiarem perdere, dilapidare. Domum sumptibus depauperare.*

**ARRASADO, DA.** part. pas. del verbo Arrasar en todas sus acepciones. Lat. *Subversus. Funditus. Eversus, a, um, &c.*

**ARRASTRATURA.** f. f. La acción de arrastrar alguna cosa por el suelo. Trahen esta voz el P. Alcalá y Nebrixa en sus Vocabularios. Tiene poco uso. Lat. *Traectio. Raptatio, onis.*

**ARRASTRAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Arrastradura. CERV. NOV. 11. Dialog. fol. 389. Y como se sintió acrivada de los alfileres, y mordida de los carcañales, y magullada del arrastramiento..... creyó, y creyó la verdad, que yo havia sido el autor de su deshonra.

**ARRASTRAR.** v. a. Llevar alguna cosa ò Persona por el suelo, tirándola de modo que le vaya rayendo. Viene del nombre Rastro, por la señal que dexa la cosa arrastrada. Lat. *Raptare.* COMEND. sob. las 300. fol. 30. Hizo atar el cuerpo muerto à su carro, y truxolo arrastrando por todo el Real. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 5. A Don Gerónimo de Padilla.... le sacó arrastrando por los pies un esclavo, à quien él dió libertad. SAAV. Republ. fol. 156. Sin acordarse del respeto que se debía à los Jueces arremetieron à él, y arrastrándole por la sala fueron Jueces y executores.

**ARRASTRAR.** Metaphoricamente vale atraer, y en cierta manera tirar à sí, ahora sea usando de la eficacia, ahora de la blandura: en fuerza de lo qual se dice, que la vehemencia de las pasiones y afectos arrastra al hombre, y le hace amar, ò aborrecer, ò encender en ira, enojo, &c. Que la eloquencia y energia de un Orador arrastra y lleva tras sí à la gente. Que la perfección y hermosura de una muger arrastra y tira à sí los hombres, &c. Lat. *Orationis, dicendique facundia animos sibi conciliare, trahere.* MANER. Prefac. à la Apolog. §. 7. Este es el que puso en los periodos de la oración tan vehemente espíritu, que al que con la viveza de la sentència no le lleva, con la energia le arrastra.

**ARRASTRAR.** En lo forense es avocar el juicio y conocimiento de las causas: lo que há lugar y se entiende quando en competencia de jurisdicciones vence uno de los Tribunales al que estaba conociendo de la causa, y le quita los autos y los avoca à sí, conociendo en adelante de ella, como Juez competente. Lat. *Litem vel causam sibi advocare, arripere.*

**ARRASTRAR.** En el juego del hombre es salir triunphando de las cartas superiores del palo que se ha elegido por el hombre, à que deben precisamente servir los demás que juegan con él, echando carta del mismo palo elegido. Lat. *Chartae superioris jactu collusores trahere.*

**ARRASTRAR A ALGUNO.** Vale lo mismo que traerle fatigado y ahogado, sin permitirle descanso. Lat. *Immodicis laboribus anxium aliquem trahere, defatigare.* QUEV. Mus. 6. Rom. 8.

*Soi peccador transparente  
dixo, que truxe arrastrando  
un año tras una tuerta  
à un Caballero Don Pablos.*

**ARRASTRAR BAYETAS.** Es hacer los cortéjos y ceremonias que preceden à entrar en beca en alguno de los Colégios mayores: lo que executan los pretendientes andando visitando con los hábitos de bayeta tendidos y arrastrando por el suelo. Lat. *Mantelum, sive lacernam, fluenti, aut promisso firmate trahere.*

**ARRASTRAR LUTOS.** Es traer luto cumplido, y muy espléndido, de forma que arrastre la bayeta por el suelo. Lat. *Induere vestimentum lugubre laxius, fluenti lacinia humum verrens.* GONG. Rom. bur. 3.

*Sus muy Reverendos Padres  
arrastrando luengos lutos,  
con mas colas que cometas,  
con mas pendientes que pulpos.*

**Hacer alguna cosa arrastrando.** Ir à cumplir ò executar algo arrastrando. Son modos de hablar con que se dá à entender, que ò no se hace bien y cumplidamente como se debe, ò que se hace de mala gana, y como por fuerza. Lat. *Invitè, Coacte. Non libenter.* SANT. TER. Morad. 5. cap. 3. Que aunque arrastrando cumplimos con la obligación para no ser pecado, no llegamos con hartito à lo que ha de ser, para estar del todo unidas con la voluntad de Dios.

**Llevar ò traer la foga arrastrando.** Se dice del que ha cometido alguno, ò algunos delitos graves, y anda fugitivo huyendo del castigo y de la justicia, que le va siempre siguiendo en demanda de la vindieta publica. Lat. *Errabundum vagari, terroreque conscientia criminis, metuque insequentis vindieta.* QUEV. Cuent. Dedicat. Llevar la foga arrastrando dicen que es la mayor desdicha: Yo he llevado arrastrando fogas, y hallo que es peor que la foga lleve arrastrando al hombre.

**Lo que arrastra honra.** Locución vulgar con que se suele alabar (aunque de ordinario ironicamente) la moda de los vestidos muy largos y cumplidos, que arrastran, aludiendo à las ropas talares que usan los Eclesiásticos y otras Personas constituidas en dignidad, que en la estimación común quanto son mas largas parece que dan mas honra. Lat. *Lacina quo longior honoratior.*

**Pollino que me lleve, y no caballo que me arrastre.** Refr. que aconseja la mediania, por ser mas segura y permanente una fortuna moderada, que las muy grandes, las quales de ordinario están sujetas à notables mudanzas y vaivenes. Suele tambien aplicar y decir de los cuerdos y prudentemente económicos, que se contentan con la decencia y porte correspondiente à sus medios



dios y rentas, sin gastar superfluidos que no puedan mantener, y que solamente sirven de acarrear molestia al ánimo. Lat.

*Mediocritatis ipse sedulus custos,*

*Que me vehant iumenta, malo, non raptent.*

**ARRASTRADO**, DA. part. pas. del verbo Arrastrar en sus acepciones. Lat. *Raptatus. Inuitus, a, um.* SANT. TER. su Vid. cap. 11. Es gran negocio no traher el alma *arrastrada* como dicen, sino llevarla con suavidad. MANER. Apolog. cap. 1. Lo que verdaderamente es malo lo conocen así aun los mismos viciosos que viven *arrastrados* de su pasión.

**ARRASTRE**. f. m. Se llama en el juego del hombre la jugada que hace saliendo triunphando del palo que ha elegido: y así se dice, Dió dos arrastres y sacó tantos triunphos. Lat. *Charta superioris jactus, us.*

**ARRAXAQUE**. Vease Arrexáque.

**ARRAYAN**. f. m. Planta que siempre está verde. Hai dos especies, la una doméstica, y la otra sylvestre, y cada una se divide en otras dos, que se llaman blanca y negra, por tener la una el color verde obscuro, y la otra en su comparación mas claro. El hortense ò doméstico produce los ramos à manéra de sarmientos correosos y muy tratables, la corteza algo roxa, y las hojas un poco largas, y de mediano grueso, las quales están siempre verdes, y la flor es blanca, y tan olorosa, que se destila de ella un agua muy delicada para confectionar perfumes, y el fruto es largo, y algo semejante à las aceitunas salvages. El sylvestre no crece tan alto como el doméstico, ni produce el fruto tan grande. El origen de esta voz es del nombre Arabigo *Rabanan*, que significa verde, por estarlo siempre esta planta, que tambien se llama Myrto y Murta. Lat. *Myrtus.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 128. Es el *Arrayán* compuesto de diversas substancias, y aunque tenga partes sutiles y notablemente calientes, en él todavia dominan las terrestres y frias. COMEND. sob. las 300. fol. 33. Son consagrados à la Diosa Venus entre los árboles los *arrayanes*. OV. Hist. Chil. fol. 174. De la qual hasta el mar hai dos léguas de la mas agradable y vistosa vega que se conoce, toda llena de myrtos y *arrayanes*.

**ARRAYANAL** (Arrayanal.) f. m. Lugar en que hai copia de arrayanes. Lat. *Myrtetum, i.*

**ARRE**. Vease Harre.

**ARREAR**. v. a. Adornar, y ataviar à alguno, poniéndole galas, joyas y otros aderezos con que se engalane y ande lucido. Viene del nombre Arras, las joyas que el desposado dà à la esposa. Lat. *Ornare. Adornare. Expolire.* MEN. Coron. fol. 17. Pero no le quiso hablar antes que se afeitase y *arreasse*. CALIXT. Y MELIB. fol. 50. Que no es otro mi oficio sino servir à los semejantes: de esto vivo, de esto me *arreo*.

**ARREAR**. Vale tambien componer, aderezar, enoblecer y adornar: y se dice con propiedad de los edificios y fábricas que se aderezan y hermosean con varios adornos ò alhajas, ò se aumentan con nuevas y suntuosas obras. Lat. *Adornare. Decorare.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 14. Tarragona fué con nuevos edificios *arreada*.

**ARREAR**. En sentido de aguijar à las bestias para que anden. Vease Harrear.

**ARREADO**, DA. part. pas. del verbo Arrear en sus acepciones. Lat. *Ornatus: Adornatus, a, um.* CALIXT. Y MELIB. fol. 159. Sino que me empachaba la vergüenza de verla tan hermosa y *arreada*. PIC. JUSTIN. fol. 261. Gustára el para esta aventura hallarse muy vestido y *arreado*.

**ARREBAÑADURA**. f. f. La acción de arrebañar. Trahen esta voz el P. Alcalá y Nebrixa; pero es poco usada. Lat. *Corrasio.*

**ARREBAÑAR**. v. a. Juntar y recoger de prisa todo lo que se puede, confundiendo y haciéndolo un montón para aplicárselo à sí, justa ò injustamente. Es compuesto de la particula A, y del nombre Rebaño, que es el hato del ganado, el qual quando está esparcido procura el Pastor juntarle y amontonarle, para que marche todo junto. Lat. *Corradere.* QUEV. Fort. El Francés *arrebañándose* con ambas manos las bragas, que con la fuga se le havian baxado à las corvas.

**ARREBAÑAR**. Vale tambien coger quanto se encuentra del residuo de algun manjar en algun plato, comerlo de prisa sin dexar cosa alguna; aunque sea de substancia liquida, ò no muy travada: como el caldo, el almibar, &c. Es voz familiar. Lat. *Hinc inde avidè convertere.*

**ARREBATADAMENTE**. adv. Rápida y violentamente, con celeridad y precipitación. Lat. *Raptim. Properanter.* MEN. Coron. fol. 21. Está es porque aquel viento, que es uno de los quatro principales, es muy impetuoso, y corre *arrebataadamente*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 21. cap. 15. El Rey se salió de Medina del Campo, y con muestra de que quería ir à caza, *arrebataadamente* se fué à meter en Salamanca. NIEMEB. Obras y dias, cap. 7. Con lo qual sin duda se moverá para obrar bien, y agradar à Dios mas ansiosa y *arrebataadamente* que la aguja para el Norte.

**ARREBATADAMENTE**. Algunas veces significa no solo furiosa y precipitadamente, sino inconscientemente, sin previo conocimiento, ni reflexión: y así se dice del que obra por su capricho y mera voluntad, con furor y precipitación, que obra *arrebataadamente*. Lat. *Inconsultò, & properanter.*

**ARREBATADOR**, RA. adj. Lo que arrebatá y trahé hácia sí con fuerza y violencia algo contra la voluntad de su dueño, y à su pesar. Lat. *Raptor, oris.* COMEND. sob. las 300. fol. 6. Y el estrecho de Sicilia sepára con la onda *arrebataadora*.

**ARREBATAMIENTO**. f. m. El impetu y acción violenta con que se atrahe à sí alguna cosa por fuerza contra su voluntad ò naturaleza. Lat. *Constitutio, onis. Rapidus motus.* COMEND. sob. las 300. fol. 101. Y por esto el tal movimiento, respecto de estos Ciclos, es contra natura y de *arrebataamiento*.

**ARREBATAMIENTO**. Vale tambien furor, enajenamiento, ò transportamiento causado de algun afecto y pasión vehemente: como cólera, melancolia, &c. Lat. *Mentis abreptio. Abscessio à potestate mentis.* ESPIN. Escuder. fol. 14. Vuestras cóleras y *arrebataamientos* son la causa de verme así.

**ARREBATAMIENTO**. Algunas veces se toma por éxta-  
Ecc 2 ta-

tasis, rapto, y lo mismo que arrobamiento y elevación del espíritu con privación de los sentidos corporales. Lat. *Alienatio animi à sensibus. Mentis excessus.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. Prolog. Y mas si se ha de decir el rigór de tantas penitencias.....oraciones prolixas, revelaciones, *arreatamientos*, éxtasis y excessos del alma.

**ARREBATAMIENTO.** Tambien significa robo, ó hurto acelerado de alguna persona ó cosa. Lat. *Raptus, us.* COMEND. Job. las 300. fol. 7. El qual hizo saber à Ceres el *arreatamiento* de su hija Proserpina.

**ARREBATAR.** v. a. Quitar, tomar alguna cosa con violencia y con fuerza contra la voluntad, y à pesar de quien la tiene. Viene del Latino *Arripere.* MEN. Coron. fol. 16. Por exemplo yo veo *arreatar* un cordero à un lobo. AMBR. MOR. tom. I. fol. 60. Para que las ondas con la corriente la *arreatassen.* GRAC. MOR. fol. 85. Sobrevino una Aguila volando y *arreatóla.*

**ARREBATAR.** Tambien significa algunas veces echar mano de las cosas, y tomarlas con mucha celeridad y prisa. Lat. *Arripere.* GRAC. MOR. fol. 82. Como en la gran Ciudad de Troya se encendiese el Templo de Minerva, acorrió de presto llo, y *arreató* el Paladion, y luego tras esto cegó. ERCILL. Arauc. Cant. 14.

*Quien el arco arreata, quien un leño,*

*Quien del fuego el tizon, y quien la espada:*

**ARREBATAR.** Vale tambien elevar, embelcar, causar admiración y assombro, dexando à uno como pasmado y absorto. Lat. *Animum à sensibus alienare, abripere.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 2. cap. 17. Confesaron ser esta obra la mas gloriosa, y la que mas *arreata* y suspende los espíritus, assi de los hombres, como de los Angeles. SAAV. Empr. 3. Como se atiende al adorno del ánimo, no se debe despreciar el arreo y gentileza, porque aquel *arreata* los ojos, y éstos el ánimo y los ojos.

**ARREBATAR.** Metaphoricamente vale transportar, enagenar, privar y casi cegar à uno, sacándole fuera de si y de la razón: y assi del que se dexa llevar ciegamente de la vehemencia de las pasiones: como ira, cólera, venganza, amor y otros afectos del ánimo, se dice que se *arreató* y cegó. Lat. *Mentem abripere, avocare. Aliquem sui impotem reddere.* SAAV. Empr. 59. Las ocasiones y la facilidad de las empresas *arreatan* los ojos y los corazones de los Principes, sin advertir que no todo lo que se puede alcanzar se ha de pretender. MANER. Apolog. cap. 2. Para pensar que hai aqui alguna oculta fuerza de Demónio, que furiosamente os *arreate*, para juzgar contra naturaleza de la justicia.

**ARREBATAR.** Significa tambien atraer, llevar, y en cierto modo arrastrar à sí con blandura y suavidad, sin valerse de violencia y fuerza exterior: lo que con propiedad se dice de las cosas internas y afectos humanos: como la hermosura *arreata* las voluntades, la eloquencia los entendimientos, &c. Lat. *Animos benevolentia sibi conciliare.* SAAV. Empr. 4. Si aun pobre y desnuda la eloquencia es poderosa à *arreatar* el Pueblo, qué hará armada del poder, y vestida de la pura?

**ARREBATARSE.** v. r. Transponerse, elevarse en espíritu, quedando como enajenado y privado del uso de los sentidos corporales, y lo mismo que Arrobarse. Lat. *In extasim rapti. Sopitis sensibus in divinis totum abripi.*

**ARREBATADO, DA.** part. pas. del verbo Arreatar en todas sus acepciones. Lat. *Raptus, a, um; &c.* CERV. Nov. 9. pl. 304. Quiero señora que advirtais (si es que os dá lugar vuestro *arreatado* pensamiento) que en ninguna cosa se me aventaja Marco Antonio.

**ARREBATADO.** Veloz, è impetuoso: como la fuga y carrera de los animales, el curso de los rios, &c. Lat. *Rapidus. Velox. Celer.* VILLAMED. Fab. de Apolo y Daphne.

*Del ciervo sigue el curso arreatado.*

**ARREBATADO.** Metaphoricamente se llama el hombre inconsiderado, violento en sus operaciones, y que procede ciega y atropelladamente sin el menor reparo y reflexion. Lat. *Homo preceps.* MEN. Coron. fol. 5. Especialmente si la tal muger topa con hombre assi *arreatado* como viento.

**ARREBATADO.** Vale tambien violento, sumamente activo y eficaz, impetuoso y ardiente. Lat. *Efficax, tis.* ESPIN. Escud. fol. 2. O haré como los grandes Médicos, que no luego que llegan al enfermo le martyrizan con la violencia del Ruibarbo, ni con otras medicinas *arreatadas.*

**ARREBATADO.** Equivale tambien à acelerado, no pensado, fuera de tiempo y sazón: como muerte *arreatada.* Lat. *Immaturus. Festinus. Subitus, a, um.* VENEG. Agon. punt. 3. cap. 15. Es aqui de saber que no à todos los que mueren se aparece el diablo, como son los que mueren muertes *arreatadas.*

**ARREBATINA.** f. f. La acción de recoger *arreatada* y presurosamente alguna cosa entre muchos que la pretenden agarrar: como sucede quando se arroja dinero, u otras cosas entre el Pueblo, en que cada uno procura cogerlas atropellando à los otros, y *arreatandocielas* de las manos. Sale del verbo Arreatar. Lat. *Rapina.* QUEV. Fort. Caballeros de la *arreatina* no hai sino ojo avizor.... Sospechan que en la sucesion ha de haver *arreatina*, y no herencia.

**ARREBOL.** f. m. Color roxo, que toman las nubes heridas con los rayos del Sol: lo que regularmente sucede al salir, ó al ponerse. Viene del Latino *Rubor.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 39. El Cielo con *arrebóles* al anochecer pronostica serenidad el dia siguiente. GONG. Son. heroic. 31.

*Sacros altos dorados capitales,*

*Que à las nubes borraís sus arrebóles.*

**ARREBOL.** El color que se pone la muger en el rostro, llamado assi, por ser de color encarnado, y por el efecto que hace. Lat. *Purpurissum.* Ov. Hist. Chil. fol. 92. Y mucho mas lo sintieran si las obligaran à poner soliman, ó *arreból* en la cara. QUEV. Mus. 6. Son. 41.

*Tez que con pringue y arreból seméja*

*Clavel almidonado de gargajo.*

**ARREBOLAS A LA MAÑANA A LA NOCHE SON CON AGUA, Y ARREBOLAS A LA NOCHE A LA MAÑANA SON CON SOLE.** Refranes que solo advierten la observación de los antiguos en lo que denotan estas señales del Cielo. Lat.

*Rubedo matutina pluuiam denotat;  
Serenitatem signat occidens rubor.*

LOP. Dorot. fol. 213. De buen humor te levantas, no querria que te sucediese lo que al tiempo que *arrebóles de la mañana à la noche son de aguas.*

ARREBOLES DE ARAGON A LA NOCHE CON AGUA SON, Y ARREBOLES DE PORTUGAL A LA MAÑANA SOL SERAN. Réfranes que dicen lo mismo que los antecedentes: respecto de que la parte que mira à Aragón desde el centro de Castilla mira al Oriente, y la de Portugal al Occidente.

ARREBOLAR. v. a. Hermosear dando el color del arreból. Es usado en lo Poético. Viene del nombre Arreból. Lat. *Purpurifure. Fucare.* LOP. Philom. fol. 24.

*Quando Phebo las nubes arrebóla,  
Y la guedéja aurifera tendida.*

JACINT. POL. fol. 271.

*Pues yo le ví que arrebolaba el prado  
Rosa bella de grana.*

ARREBOLARSE. v. r. Ponerse roxas las nubes con la refracción de los rayos del Sol: y así se dice se arreboló el Cielo, se arrebolaron las nubes. Lat. *Rutilare. Rubere.*

ARREBOLARSE. Vale tambien ponerse color y afeites la muger. Lat. *Fucari.*

ARREBOLADO, DA. part. pas. del verbo Arrebolar en todas sus acepciones. Lat. *Rutilans, tis. Fucatus.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 5. O Sol de Justicia *arrebolado* por la mañana y por la tarde! esto es en el nacer y en el morir: teñido y colorado de sangre. SAAV. Empr. 78. Tienen mucho de fingidas syrenas los pretextos de algunos Principes. Qué *arrebolados* de Religión y bien público? Qué acompañados de promessas y palabras dulces y halagüeñas?

ARREBOLERA (Arrebolera.) f. f. La fallerilla ó tacita pequeña en que tienen las mugeres el color roxo que se ponen en la cara. Lat. *Pigmentorum vasculum.*

ARREBOLLARSE. v. r. Despeñarse, caer por algunos precipicios, y matarse. Es voz Provincial de Asturias. Dixose del nombre Rebollo, que en el Dialecto de aquel Pais significa tronco, que por excusar el trabajo le arrojan y baxa rodando del monte al valle. Lat. *Precipitari. Ruere.*

ARREBOZADA. f. f. Cópia de abejas juntas como enxambre. Es voz de la Agricultura. Lat. *Examen apum.* HERR. Agric. fol. 238. *Arrebozadas* de abejas por defuera, señal que están para enxambrar.

ARREBOZAR. v. a. Cubrir con un cabo ó lado de la capa el rostro, y con especialidad la barba ó el bozo, echándola sobre el hombro izquierdo para que no se caiga. En este significado literal es mas usado este verbo en pasiva, y así comunmente se dice, Me arrebocé. Fulano se arrebizó. Es compuesto de la particula A, y del nombre Rebozo. Lat. *Pallio faciem obvelare.* ESPIN. Escuder. fol. 105. *Arrebócame* un capotillo que llevaba, y di à correr siguiéndome mas de trecientos perros.

ARREBOZAR. Metaphoricamente, encubrir, ocultar con disimulo y artificio engañoso alguna cosa, disfrazarla para que tan facilmente no se conoz-

ca. Lat. *Simulationis artificio fingere, tegere.* QUEV. Fort. En esto estaban las ratoneras vivas, *arrebizando* de cláusulas justificadas las intenciones cardas, quando los cogió de médio à médio la hora.

ARREBOZAR. En el arte de cocina es cubrir con huevos batidos y harina algunos manjares, formando sobre ellos uno como baño para darles especial sazón y gusto. Dicese mas frecuentemente Rebozar. Lat. *Condimentum adscititium, ex uvis & farina confectum, quo edulia in crustantur.*

ARREBOCENSE CON ELLO. Phrase de desprecio, que se usa quando piden à alguno qualquier cosa, y la niega, ò dilata darla, o la da quando no sirve ya. Lat. *Sibi ipsi hac res proffit, ego verò nibili jacio, minimeque curro.* QUEV. Mus. 6. Rom. 95.

*Arrebócese sus baños,  
y cálese un papabigo,  
y séquese, pues le falta  
la fuente del Paraíso.*

ARREBOZALO, DA. part. pas. del verbo Arrebizar en todas sus acepciones. Lat. *Pallio obvelatus, a, um, &c.* SOLIS, Poet. var. fol. 128.

*Arrebócese, y luego  
comase lo arrebizado.*

ARREBUJAR. v. a. Envolver una cosa con otra; y lo mismo que arrollar, no con orden, sino confusamente. Lat. *Indiscriminatim miscere, conjugere, complicare.* ARTEAG. Rim. fol. 14.

*Que empero candor dudoso  
de aquella parte arrebujaja  
las mas vecinas tinieblas,  
primero que se le buyan.*

ARREBUJARSE. v. r. Cubrirse bien, y envolverse con la ropa de la cama, apretandose la al cuerpo. Lat. *Stragulis sese obtegere, tutari à frigore.*

ARREBUJADO, DA. part. pas. del verbo Arrebujar en sus acepciones. Lat. *Obtectus, a, um.*

ARRECAFES. f. m. Especie de cardos muy espinosa y áspera. Es voz Arabe. Lat. *Carduus, ui.* SANDOV. Hist. del Emper. Carl. V. lib. 1. §. 31. Estimóse en mucho aquella victoria, porque no faltó mas de un Español: los demás volvieron cansados, hambrientos, y con los pies corriendo sangre de unos cardos, que llaman *arrecáfes.*

ARRECHADURA. f. f. La acción de atefar y enhestar alguna cosa. Es verbal del verbo Arrechiar: y tambien significa el efecto de quedar enhestrada y derécha. Trahe esta palabra Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso. Lat. *Erectio. Arrectio.*

ARRECHAR. v. a. Enhestar, poner derécha, erguida y tiesa alguna cosa. Trahe este verbo en su Vocabulario Nebrixa; pero está antiquado. Lat. *Arriigere. Tendere.*

ARRECIAR. v. n. Cobrar fuerzas, convalenciendo, ó creciendo en ellas. Es compuesto de la particula A, y del nombre Récio. Lat. *Gliscere. Viribus & corpore invalescere, augeri.* CALIXT. Y MELIB. fol. 165. Aviva tu corazón, *arreciate* de manera, que puedas tu conmigo ir à visitar à ella.

ARRECIAR. Se toma tambien por ir creciendo una cosa, ó aumentándose mas y mas: como la calentura, la enfermedad, el viento, &c. Lat. *Ingravescere. Augeri.* CALIXT. Y MELIB. fol. 42. Vic-

ne su page à llamarle , que se le *arreció* desde un rato acá el mal.

**ARRECIFE.** f. m. Calzada ó camino empedrado; que se solía hacer antiguamente para comodidad de los caminantes , y para cubrir los pantanos. Su etymología , según el P. Guadix y Juan Lopez de Velasco , citados por Covarr. es del Árabe *Racif* , que significa Calzada; y aunque según este origen se debía escribir Arracife , como hicieron los antiguos , el uso común le ha mudado ya enteramente , y se dice Arrecife. Lat. *Via strata*.

**ARRECIFE.** Se toma también por peñasco y escollo de la costa del mar , donde el suelo no es arenoso del todo , sino que parte del son peñas. Suele también llamar así el banco de arena. Lat. *Brevia, um. Scopulus. Syrtes.* MARM. Describe de Afric. lib. 4. fol. 114. Aunque la mayor fortaleza de ella es la dificultad de la entrada de los navios en el Puerto , por causa del *arrecife*..... Por causa de los bancos de arena que se hacen cerca de la entrada del *arrecife*. Ov. Hist. Chil. fol. 422. Hizose el navio à la vela , y luego se perdió en unos *arrecifes* sin temporal. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 12. Y luego ordenó que en el esquife se fué transportando la carga del navio à una Isléta , ó *arrecife* de arena que estaba à la vista.

**ARRECIRSE.** v. r. Embargarse , helarse de frio , quedarse del todo yerto , ó de fuerte que casi no se puedan menear los miembros. Puede venir del Lat. *Rigere* , mudada la g en c. Lat. *Frigore obrigere*.

**ARRECIDO** , DA. part. pas. Embargado , helado de frio. Lat. *Frigore obrigescens. Stupefactus, a, um.* ESTEB. fol. 381. Estuvimos toda la noche haciendo consultas , y à la mañana amanecimos *arrecidos* , por ser cerca de Navidad.

**ARRECOGER.** v. a. Lo mismo que Recoger. Es antiquado. Vease Recoger.

**Tardes de Marzo arrecoge** tu ganado. Refr. que dá à entender las revueltas y mutaciones que suele tener este mes , pues à la mañana suele ser sereno , y à la tarde rematar en tempestad. Lat.

*In Martii diebus ipse cautior*

*Errare gregem, moneo, ne permittito.*

**ARREDOMAR.** v. a. Voz de la Germania : vale juntar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Fungere*.

**ARREDOMARSE.** v. r. Significa escandalizarse , en el lenguaje de la Germania , según el Vocabulario de Juan Hidalgo. Lat. *Offensionem animo concipere*.

**ARREDOMADO** , DA. part. pas. Lo mismo que Astuto , sabio y capaz , y gran bellaco. Es voz de la Germania , según el Vocabulario de Juan Hidalgo. Lat. *Verfutus. Callidus*.

**ARREDRAR.** v. a. Echar alguna cosa detrás de sí , ó hacer que vuelva atrás apartándola de sí con fuerza , alejándola y haciéndola retirar. Es formado de la partícula A , y del adverbio Latino *Retro*. En lo antiguo recibia este verbo en algunos tiempos la i antes de la r , como Yo arriedro , tu arriedras , &c. pero ya no se usa. Lat. *Retroagere. Retro amovere*. PARTID. 2. tit. 9. l. 27. E à los otros *arredrarías* de la Corte , è castigarlos

de los yerros que ficiere. CHRON. GEN. fol. 186. Mas eran ya ellas usadas de armas , è *arredrarón* los de sí muy recio. MARIAN. Hist. Esp. lib. 11. cap. 23. Hizó con escaramuzas *arredrar* algun tanto à los Moros.

**ARREDRAOS PARA QUE OS OIGA** , PORQUE A PALABRAS GORDAS TENGO LAS OREJAS SORDAS. Refr. que aconseja , que quando las palabras son enfadosas , necias y provocativas : el medio mas prudente es no oirlas , por no exponerse à entender lo que le pudiera ser sensible , ó descomponerle , y obligarle à tomar satisfacción. Lat.

*Abcede paululum, hospes, ut sic audiam:*

*Inconditis nam voculis aures nego.*

De persona callada *arriedra* tu morada. Refr. que enseña nos debemos guardar del que calla mucho , porque de ordinario arguye dobléz y malicia el demasiado silencio. Lat.

*Silentioso haud proximus moraberis.*

**ARREDRADO** , DA. part. pas. Apartado de sí , y echado à distancia. Lat. *Retrosactus. Inhibitus, a, um.* CHRON. GEN. fol. 39. Que se fuessen para su Ciudad , pero que no entrassen en ella , mas que estuviesen *arredrados* diez mil passos. MONTE. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 11. E non muy cerca de ellos , porque non los embarguen en levar la ida , nin muy *arredrados*. Ov. Hist. Chil. fol. 362. Y diciendo esto huyó de su presencia , como *arredrado* y vencido.

**ARREDRO.** adv. Equivale à atrás , ó detrás , ó hacia atrás. Usase de ordinario como cierto género de conjuro , para ahuyentar ó hacer retirar à alguno. Es vulgar , y regularmente vá acompañado con la palabra vayas. Es tomado del Latino *Retro*. QUEV. Tacañ. cap. 4. Llegóse à él el Estudiante , y dixo *arredro* vayas Satán , cata la cruz. PANT. Rom. 7.

*Hizose el juicio : y de todos*

*los que premiados salieron,*

*por escritores precitos,*

*Lope y yo fuimos arredro.*

**ARREDROPELO.** adv. Lo mismo que revuelta : mente , confusa y desordenadamente. Covarr. dice que significa contra el pelo ; pero aunque esta voz sea compuesta del adverbio Arredro , y del nombre Pelo , en este significado no tiene uso , ni tampoco le tiene en lo moderno , sino quitadas las primeras letras Ar , diciendo Redropelo , como se prueba de la phrase vulgar : Anduvieron al redropelo. Lat. *Tumultuario. Confusè*.

**ARREGAZAR.** v. a. Enfaldar , recoger y levantar las faldas , ó para estar mas desembarazado , y andar mas libremente , ó para que no se mojeren ó enfucien las faldas. Es compuesto de la partícula A , y del nombre Regazo. Lat. *Succingere*. SOLIS, Flores del Parn. fol. 181.

*Bien has visto quando cazo,*

*que no hai cerro inexpugnable*

*que no rastrille, ni faldas*

*de monte que no arregace.*

**ARREGAZADO** , DA. part. pas. del verbo Arregazar. Lo mismo que enfaldado. Lat. *Succintus. Procinctus, a, um*.

**ARREGAZADO.** Remangado , ó levantado de carne : como nariz arregazada , porque está como arro-

llada hácia arriba. Es voz de poco uso. Lat. *Arrecte naves*. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 39. E las CORVAS que las haya bien anchas, è bien *arregazadas*.

Vieja escarmentada, *arregazada* passá el agua. Refr. que enseña, es nécio el que cae dos veces en un mismo error, sin escarmentar en el propio daño. Lat.

*Cautior anus, succinta rivos trajicit.*

**ARREGLAR.** v. a. Concertar, dár orden, forma y regla en alguna cosa, assentando el modo, ù método con que se debe hacer para evitar dudas y embarazos. Es compuesto de la partícula A; y del nombre Regla. Dicese tambien Reglar, y en lo antiguo así se usaba. Lat. *Ordinare. Coordinare.*

**ARREGLARSE.** v. r. Conformatse, seguir el orden, método y regla establecida y practicada tocante à la matéria ò cosa que se trata: y así se dice Los Jueces se arreglaron à lo establecido y observado sobre tal punto: La Comunidad se arregló à sus constituciones y estatutos, &c. Lat. *Ad aliquam regulam, aut disciplinam conformari, semet exigere.*

**ARREGLADO, DA.** part. pas. del verbo Arreglar. Concertado y puesto en orden. Lat. *Conformatus. Exactus, a, um.*

**ARREGOSTARSE.** v. r. Repetir, continuar y reiterar una cosa, por haver gustado mucho de ella, ò porque uno saca de ella su utilidad y provecho à costa ajena. Es voz baxa, y compuesta de las partículas A, y Re, y del verbo Gustar. Lat. *Esca voluptate capi, teneri.*

**ARREGOSTOSE LA VIEJA A LOS BLEDOS, NI DEXO VERDES NI SECOS.** Refr. que reprehende el abuso que algunos hacen de la liberalidad y cortesía de otros: à los quales aciden con mas frecuencia è importunidad, desfrutando desordenadamente sus beneficios y agasijos, hasta ponerse en términos de disgustar ò apurar en algò la paciència de aquellos que los favorecen. Otros lo entienden de otra manera; pero este parece el sentido mas natural. Lat.

*Blittos anus gulosa cum registavit,  
Nulli peperit illa prorsus in horto.*

**ARREGOSTADO, DA.** part. pas. Aficionado, acostumbrado à una cosa que le está bien; y es util: y así se dice Fulano quedó arregostado à tal visita, à tal comida. Lat. *Esca voluptate infectus, captus, a, um.*

**ARREHENES.** s. m. Lo mismo que Rehènes. Vea-se. Es voz antiquada. Lat. *Obses, idis.* CHRON. GEN. fol. 46. E sobre esto dióle trecientos *arrehènes*.

**ARREJACAR.** v. a. Dár à los sembrados una vuelta ò reja, quando están ya encepados y con bastantes raíces, la qual se dá al través de como se aráron para sembrar el grano, à fin de cortar las raíces de las malas hierbas, y limpiarlos parte del vicio y demasia de estas simientes. Es voz poco usada, y formada del nombre Reja, por lo qual se debe escribir con *j*, y no con *x*, como la trae Herrera. En Castilla por lo comun se llama esta labór Aricar. Tiene este verbo la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Lirare.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 9. Hai otra manera de matar

la hierba que Plinio llama Lirar, que en algunos lugares de Castilla donde se usa llaman *arrexacar*, que es quando el trigo ò cebada está bien encepada.....Y esto se haga, como dixe del *arrexacar*, en tiempo húmedo.

**ARREJADA.** s. f. El hierro que tiene la aguijada por la parte inferior à manera de una paleta para limpiar la reja quando está embarrada y llena de tierra. Llámase tambien Bestóla. Lat. *Ralla, a.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 5. Dexen tomar un poco de huelgo à los bueyes, entretanto que detembóza el dental con el *arrejada*.

**ARRELDE.** s. m. Cierta pesa de quatro libras. El P. Guadix citado por Covarr. dice que viene del Arabigo *Radlaid*, que vale dos libras. Lat. *Pondus quadrilibre.* RECOR. lib. 5. tit. 13. l. 1. Y en las Villas y Lugares que hai *arrelde*, que haya en el *arrelde* quatro libras del dicho peso.

**ARRELDE.** Se llama tambien un paxarito, que dice Covarr. que por ser tan pequeño le llaman ironicamente siete arreldes, siendo así que no pesará una onza. Lat. *Exiguus passerulus imminatus.*

**ARRELLANARSE.** v. r. Sentarse como con todo el cuerpo y con gran fiema y espacio. Viene del nombre Llano, porque el que se sienta en llano está con mas descanso y à placer que el que está sentado en parte pendiente, que entonces necesita de ayudarse, y estribar con los piés, y se cansa mas presto. Lat. *Desidere.*

**ARRELLANADO, DA.** part. pas. El así sentado. Lat. *Deses, idis.*

**ARREMANGAR.** v. a. Recoger las mangas hácia arriba la muger ò el hombre para poder trabajar y hacer sus haciendas con mas liberalidad, limpieza y aséo. Viene del nombre Manga. Algunos confunden este verbo en el significado con el de Arregazar. Lat. *Corporis partem nudare.* ALFAR. fol. 343. Yo llamé à mi criado, y dixele lo que me havia sucedido, que ya era tiempo de *arremangar* los brazos hasta los codos, porque teníamos grande amaísijo.

**ARREMANGAR.** Por translación vale hurtar, cargando con el hurro de cosa pesada. Es término jocoso y picaresco. Lat. *Furari.* QUEV. Muf. 5. Xac. 3.

*Por arremangar un cofre  
fueron los desventurados  
la mitad disciplinantes,  
ginétes de medio abaxo.*

**ARREMANGOSE MI NUERA, Y VOLCO EN EL FUEGO LA CALDERA.** Refr. que se aplica à los ociosos y descuidados, y con especialidad à las mugeres que no atienden à lo doméstico de sus casas y su gobierno: que si una vez quieren hacer algo; y echar mano para disponerlo, por su torpeza y falta de habilidad y experiencia todo lo echan à perder. Lat.

*Praeclara nurus hac nostra sedulo accineta,  
Aqua calentis caecabi rigat prunas.*

Una vez que me *arremangué* toda me enfució. Ref. que equivale al antecedente, aunque dice mas desgracia y falta de habilidad. Lat.

*Vix extuli officiosa nunc laciniam,  
Vestemque protinus inquinavi sordida.*

**ARREMANGADO, DA.** part. pas. del verbo Arremangar.

mangar en sus acepciones. Lat. *Succinctus, a, um*: CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Ea Caballeros, los que seguís y militáis debaxo de las bandéras del valeroso Emperador Pentapolín del arremangado brazo, seguidme todos.

**ARREMANGADO.** Vale también levantado hacia arriba: lo que se dice de la nariz, no solo roma, sino levantada, y de los ojos, cuyos párpados están algo vueltos y levantados contra el natural. Lat. *Obtusius, a, um*. PIC. JUSTIN. fol. 124. Esperaba alguna coyuntura para hacer la burla al del ojo arremangado.

**ARREMANGO.** f. m. El acto de arremangarse y levantarse las mangas ó faldas. Voz baja y jocosa. Lat. *Procinctus, a, um*. *Succinctus, us*. QUEV. Entremet. Tu si que eres proémio de embusteros y prólogo de arremangos.

**ARREMANGO.** El mismo enfaldo, ó rollo que se hace con las faldas. Lat. *Vestis convolutio, obvolutio*. CALIXT. Y MELIB. fol. 94. Protestando de no volver á casa hasta oír que eres venida con Melibea en tu arremango.

A bien te salgan hija estos arremangos. Refr. irónico, que pronostica mal fin en la desenvoltura y despejo de las doncellas, tomada la desenvoltura por liviandad. Lat.

*Heus nata, faxit numen, ut vortant bene  
Leviora mota mentis hęc deliria.*

**ARREMEDAR.** v. a. Imitar á alguna Persona, contrahaciendo su figura, sus movimientos y acciones, ú otra cosa: como la letra que escribe, la voz que habla, &c. Oy se dice Remedar. Lat. *Mimicum in morem gestus aut aetus alicuius imitari, referre*. MEN. Coron. fol. 15. El arte, ó la ciencia á la natura arremeda en quanto puede. QUEV. Mus. 5. Bail. 7.

*Tapadas de medio ojo  
cada punto se ballan,  
abadéjos mugeres,  
arremedando caras.*

**ARREMEDADO, DA.** part. pas. Imitado, contrahado. Oy se dice Remedado.

**ARREMETE.** f. m. Embestida, y lo mismo que arremetida, ó la acción de arremeter. Es voz jocosa é inventada. Lat. *Irruptio, incurfus, Impetus, us*. QUEV. Mus. 6. Rom. 62.

*Teniala el dicho Rey  
por puntéra de sus vicios;  
affósora de arremetes,  
y azuzadora de tibios.*

**ARREMETER.** v. a. Acometer de prisa, embestir á alguno con ímpetu y furia para hacerle daño. Covarr. deduce este verbo del Latino *Immittere*. Lat. *Irruere*. MEN. Coron. fol. 7. Al qual el puérco arremetió y fizo la tal llaga con los colmillos. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 14. Creyendo que dixesse Santiago, como es costumbre de España para acometer los enemigos, arremetieron sin mas orden. CERV. Quix. tom. 1. cap. 8. El decir esto, y el apretar la espada, y el cubrirse bien de su rodela, y el arremeter al Vizcaino, todo fué en un tiempo.

**ARREMETER.** Significa también arrojar se con celeridad á tomar alguna cosa en la mano: como las armas en una ocasión repentina. Lat. *Arripere*. ERCELL. Arauc.

*T nosotros con ánimo dispuesto*

*A qualquiera peligro y grande afrenta  
Arremetimos á las armas presto.*

**ARREMETERSE.** v. r. Entremeterse, inxenirse en alguna cosa ó cuento. Es de raro uso. Lat. *Ali-cui negotio sese implicare, sese admiscere*. QUEV. Mus. 6. Rom. 12.

*Está vestida de tinta  
mui prepotente una ley,  
quitando haciendas y vidas,  
y arremetiéndose á Rey.*

**ARREMETER EL CABALLO.** Hacerle partir y arrancar con violencia é ímpetu. Lat. *Equum immittere*. CERV. Nov. 10. fol. 329. Y tan de veras aprehendió esta verdad, que sin hacer otro discurso arremetió su caballo hacia Don Juan.

**ARREMETIOSE MORILLA Y COMIERONIA** LOS LOSBOS. Refr. que parece dá á entender que con el ardor de la ira y de la cólera se suele entrar en el peligro, de que no se puede salir sin llevar escarmiento. Es alusión al refrán: Ir por lana y volver trasquilado. Lat.

*Ipsa fuit tandem, nimium namque ausa, Lydisia  
Prada lupis.....*

**ARREMETIDA.** f. f. Acometida ó entrada hecha de prisa con ímpetu y furia. Lat. *Irruptio*. ASTR. AGUST. Dial. fol. 129. No bastaba de una arremetida llegar primero á la señal. ACOSTR. Hist. Ind. lib. 3. cap. 17. Que daban saltos, y de una arremetida en el aire cortaban carne y hueso con extraña presteza. OV. Hist. Chil. fol. 197. Dió siete de estas arremetidas, y á la octava el General Villagra, como corrido del atrevimiento de este Indio, hizo que saliese un soldado de fama.

**ARREMETIDA.** En los caballos es la partida y arranque violento con que empiezan á correr, y de ordinario se toma por carrera corta, y no tendida y larga. Lat. *Aggressio cursus*.

**ARREMPUJAR.** v. a. Mover con violencia de su lugar alguna cosa, de forma que pierda el que tenia antes, dándola como de empujones. Oy mas comunmente se dice Rempujar. Lat. *Impellere, Propellere, Propulsare*. QUEV. Polit. part. 2. cap. 14. Quien vá delante del Rey le arrastra, no le sirve, quien vá al lado le arrempuja y le estorva, no le acompaña.

**ARREMPUJAR.** Metaphoricamente vale procurar echar á uno de un puesto, derribarle, valiéndose de qualesquiera medios, artes y engaños, para ponerse otro en él. Lat. *Aliquem á dignitate deturbare*.

**ARREMPUJADO, DA.** part. pas. Movido y sacado con violencia de su lugar. Lat. *Propulsus, a, um*.

**ARREMUECO.** f. m. Gesto, ademán, ó figura que se hace á otro para cocarle. Parece viene del nombre Muéca. Es voz vulgar y jocosa. Dicese también Arrumáco. Lat. *Blanditia, Gesticulatio-nes*. QUEV. Cuent. Ella se resolvió en decirle que para qué eran tantos arremuecos.

**ARRENDABLE.** adj. de una term. Lo que se ha arrendado ó arrienda, ó está próximo de arrendarse: como una casa, una heredad, una viña, una dehesa. Lat. *Conducibilis, et c.* NUN. DE CASTRO. Solo Madrid es Corte, fol. 145. Memorial da-

dato por el Ayuntamiento al Rey. Y en el año de 1642. se concedieron los dos por ciento de lo arrendable y vendible, que vale dos millones cada año.

**ARRENDACION.** f. f. Lo mismo que Arrendamiento. Vease. Es voz usada en Aragón. *ACR. DE CORT. DE ARAG.* fol. 72. Item ordenamos que los Diputados que son y serán, puedan finido el tiempo de la arrendación hacer arrendación ó arrendaciones de los derechos del general del Reino de Aragón una y muchas veces.

**ARRENDADOR.** f. m. El que toma en arrendamiento alguna hacienda, casa, heredad, &c. Lat. *Conductor.* *SAAV. Empr.* 67. Consideración que no cae en el arrendador, porque no teniendo amor á la heredad, trata solamente de disfrutalla, en el tiempo que la goza.

**ARRENDADOR.** Comun y vulgarmente se entiende y llama así el que tiene por su cuenta el cobrar las rentas Reales, ó públicas, pagando un tanto por lo que pudieren importar en cada un año, á pérdida ó ganancia. Lat. *Vestigalium Redemptor. Publicanus.* *ANT. AGUST. Dial.* fol. 430. Tomaban cuenta á los arrendadores. *RECOP. lib. 9. tit. 9. l. 2.* Mandamos que sea havido por ley general para en todos los arrendamientos de nuestras rentas, que los arrendadores que arrendaren las nuestras rentas, las cojan y recauden á toda su aventura.

**ARRENDADOR.** Se llama tambien cierta aldabilla de hierro asida á una armella con su clavo, cuyo uso principal es para arrendar á ellas las caballerías en los pesebres, por lo que se le dió el nombre de Arrendador. Otros dicen Arrendadero. Lat. *Annulus ferreus affixus parieti, vel praesepio ad ligandos equos, mulas, alia-ve jumenta.* *PRAGM. DE TASS.* año 1680. fol. 29. Cada par de arrendadores grandes á seis cuartos.

**ARRENDADOR.** En la Germania significa el que compra las cosas hurtadas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Furtorum emptor.*

**ARRENDADORCILLO.** dimin. de Arrendador. Voz de desprecio con que se llama á los Arrendadores de poca importancia ó caudal. Lat. *Contemptibilis conductor.*

**ARRENDADORCILLOS COMER EN PLATA Y MORIR EN GRILLOS.** Refr. que se dixo, porque los Arrendadores, como manejan mucho dinero, triumphan y gastan largamente, y al venir á la cuenta son alcanzados, y paran en la cárcel. Enseña que no se gaste ni maneje desordenadamente la hacienda ajena, ni mas de lo que es proprio, porque al fin sale mal, y se padece la falta de consideración. Lat.

*Sors publicani sivevit esse, ut argento  
Qui prandet, emoriatur obrutus ferro.*

**ARRENDAJO.** f. m. Cierta páxaro conocido, que porque remeda el canto, é imita la voz de los otros se le dió el nombre. Lat. *Avis vulgo sat notis, que forte est eadem cum alauda.* *QUEV. Mus.* 6. Son. 5.

*Si de disciplinante mal contrito  
Eres el cucurucho y el delito,  
Llámente los Cypreses arrendajo:*

**ARRENDAJO.** Se llama tambien la Persona que remeda y contrata las acciones ó palabras de

otro. Viene del verbo Arrendar en la significación de remedar. Lat. *Mimus.* *Ov. Hist. Chil.* fol. 342. Están ya mui cultos, y en quanto á los tragos son unos arrendajos de los Españoles. *ESTEB.* fol. 67. Y pareciéndome mucho mejor el son de las caxas que el de las flautas ó geringas, dexé el oficio de arrendajo de Cirujano, y tomé el de abanderado.

**ARRENDAMIENTO.** f. m. El acto de arrendar alguna hacienda, ó tomarla á renta por un tanto. Viene del verbo Arrendar. Lat. *Conductio,* vel *Locatio.* *RECOP. lib. 9. tit. 9. l. 1.* Mandamos que se entienda ser condición general para en todos los arrendamientos de nuestras rentas que qualquier arrendamiento se hace, y se entiende ser hecho, &c. *AMBR. MOR.* tom. 1. fol. 73. Para mantener el ejército de trigo por su arrendamiento.

**ARRENDAMIENTO.** Se llama tambien el precio de la cosa que se toma ó alquila: y así se llama Arrendamiento el alquiler de la casa, de la hacienda, y de las otras cosas que se arriendan. Lat. *Mercis ex locazione.*

**ARRENDAR.** v. a. Tomar, ú dar en renta alguna hacienda: como una dehesa, heredad, ú otra cosa. Viene del nombre Renta, y de la partícula A, como si dixera Arrentar. Tiene la anomalia de recibir la *i* en los presentes: como yo arriendo, tu arriendas, yo arriende, arrienda tu. Lat. *Conducere,* vel *Locare.* *PARTID.* 5. tit. 8. l. 1. Arrendamiento, segun es lenguaje de España, es arrendar heredad, ó almojarifadgo. *AMB. MOR.* tom. 1. fol. 224. Sitio hai en su ribera que se arrienda por algunos ducados.

**ARRENDAR.** Vale tomar por su cuenta el cobrar las rentas Reales ó públicas, y pagar un tanto cada año por su importe con las calidades que se contienen en la escritura, quando se hace el arrendamiento. Lat. *Redimere vestigalia.* *RECOP.* lib. 9. tit. 9. l. 2. Que los arrendadores que arrendaren las nuestras rentas, las cojan y recauden á toda su aventura.

**ARRENDAR.** Significa tambien atar y asegurar el caballo, ú otra cabalgadura mayor por las riendas. En este significado es compuesto de la partícula A, y del nombre Rienda. Lat. *Equum, aut asinum alligare.* *CHRON. GEN.* fol. 111. Desde que llegó al lugar dó quería ir, que es una légua, é un miguero de la Villa, arrendó su caballo en una espesura. *CERV. Persil.* lib. 3. cap. 6. Arrendó Antonio el mozo la cabalgadura, que era un poderoso macho.

**ARRENDAR.** Se toma asimismo por remedar y contrahacer: como la voz, las acciones, &c. y en este significado dice Covarrubias que viene del Latino *Reddere.* Lat. *Vocem, aut gestus alterius imitari.*

**ARRENDAR.** En el Dialecto de Asturias vale escardar, ó lallar el maíz. Lat. *Sarrire. Sarculare. Sarculo purgare.*

No le arriendo la ganancia. Phrasé que se suele usar para significar que alguno está en peligro, ó expuesto á algun trabajo ó castigo por algun hecho, ú dicho. Lat. *Ego verò lucrum illi minime invideo.*

**ARRENDADO, DA.** part. pas. del verbo Arrendar

dar en todas sus acepciones. Lat. *Conductus*, a, um. *Alligatus*, a, um. RECOP. lib. 9. tit. 9. l. 8. Acaéce muchas veces que al tiempo que los Pueblos vienen à pedir por encabezamiento las rentas *arrendadas*, los arrendadores de ellas las tienen hechas y *arrendadas* por menor. CERV. Quix. tom. I. cap. 4. Que tambien tenía una lanza arriada à la encina donde estaba *arrendada* la yé-gua.

**ARRENTADO**, DA. adj. La Persona que tiene rentas considerables. Fórmafe de la partícula A, y del nombre Renta. Lat. *Lócuples. Pecuniosus. Magnorum redituum possessor*. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 12. Y aunque se dice Príncipe de la Ciudad, no quiere decir que la Ciudad es la posesión de aquel Príncipe, mas que es él el mas poderoso *arrentálo* de todos quantos moran en la Ciudad.

**ARREO**. f. m. Atavio, compostura y adorno con que se engalana y viste una persona, segun su estado y calidad. Viene del verbo Arrear en esta significación. Lat. *Ornatus, us. Apparatus*. SAAV. Empr. 31. Lo precioso y brillante en el *arreo* de la Persona (del Príncipe) causa admiración y respeto, porque el Pueblo se dexa llevar de lo exterior. CERV. Quix. tom. I. cap. 2. Para mi, señor Castellano, qualquiera cosa basta, porque mis *arreos* son las armas, mi descanso el pelear.

**ARREO**. Se llaman las guarniciones que se ponen à las bestias, y tambien se amplia à otras cosas: como un coche con todos sus arreos, &c. Lat. *Instructus, us*.

**ARREO**. adv. Sucesivamente, sin interrupción ni intermisión. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Reo, que vale vez. Voz baxa. Lat. *Continenter. Continuò*. ESPIN. Escuder. fol. 134. No por esto dexámos de hacerlo, y fuimos diez ò doce dias *arreo*. PIC. JUSTIN. fol. 57. Mi Madre era mui ojiexuta, y nosotras no podíamos llorar sino era comenzando Madre yendo *arreo*.

Llevar *arreo*. Phrasé que equivale à llevar en hombros ò acuestas. Lat. *Levatam è solo rem in humeris ferre*. VILLAVIC. Mosch. Cant. 6. Oct. 68.

*Y assi à la grande bestia despedáza,  
Y arreo el cuerpo de la liendre lleva.*

**ARREPASSAR**. v. a. Passar y repassar de una parte à otra, ù de un lugar à otro. Este verbo solo se halla usado en el juego que hacen los muchachos, que llaman de Arrepássate acá compadre: el qual le componen de cinco personas, de las quales las quatro se ponen en quatro ángulos, esquinas, ò postes, cada una en el suyo, y la una queda en médio: las que están arriadas à las esquinas ò postes pasan corriendo de una parte à otra, diciendo: Arrepássate acá compadre, haciendo señal al compañero antes de partir, para que esté advertido, y cada uno vuelva à tomar su lugar, para que el que está en médio no se le ocúpe; pero si se le quita y toma antes que llegue, pierde y se queda en médio, hasta que vuelva à quitar à otro otro lugar.

**ARREPENTIMIENTO**. f. m. Sentimiento, dolor y pesar de haver hecho, ù dicho alguna cosa, ù de haverla dexado de hacer. Regularmente se entiende de lo malo. Lat. *Pœnitentia. Pœnitudo*.

*Resipiscencia*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 1. La primera cosa que debe procurar el verdadero penitente es el dolor y *arrepentimiento* de sus pecados. LOP. Circ. fol. 62. Y no dexó la hermosura entrar el *arrepentimiento*.

**ARREPENTIRSE**. v. r. Pesarle à alguno de haver hecho ù dicho alguna cosa, ù de no haverla excusado y dicho: como arrepentirse de sus culpas, arrepentirse de no haver estudiado, y sido de provecho. Viene del Latino *Pœnitere*. COVARR. dice que pudo venir del Italiano *Pœnitire*, aumentada la significación con la partícula Re, y añadida la partícula A; pero unos y otros lo tomaron del Latino. Tiene este verbo las anomalías de recibir la *i* en todas las personas de singular, y en la tercera del plural de los tiempos presentes: como Yo me arrepiento, arrepientete tu, aquellos se arrepientan. Y en la primera y segunda del plural del presente de subjuntivo muda la segunda *e* en *i*: como Nosotros nos arrepintamos, vosotros os arrepintáis: y lo mismo en algunas de las terminaciones del pretérito imperfecto de subjuntivo: como Arrepintiera, arrepintiese. Lat. *Pœnitere. Resipiscere*. COMEND. sob. las 300. fol. 35. El qual como una mugér del mundo, que era mui hermosa, le demandasse gran cantidad de dinero, por consentir en lo que queria, en altas voces respondió: O Jupiter! no compre por tan caro precio el *arrepentirme*. QUEV. Mus. 6. Rom. 7.

*Primero del prometer,*

*que del pecar me arrepiento.*

**ARREPENTIDO**, DA. part. pas. Pesaroso y sentido de haver hecho ù dicho alguna cosa, ù de no poder emendar lo hecho. Lat. *Pœnitens*. CERV. Quix. tom. I. cap. 34.

*Antes que de adorarte arrepentido*

*Podré yo verme en la región de olvido.*

**ARREPENTIDAS**. Se llaman las mugéres que haviedo conocido sus yerros y soltura de vida, se arrepienten y vuelven à Dios, y se encierran en unas casas como Monasterios à vivir religiosamente y en Comunidad, con grande recogimiento. Dicense comunmente las Recogidas. Lat. *Pœnitentes mulieres, ad meliorem frugem conversa*. COVARR. en la palab. Arrepentirse. De *arrepentidas* hai Monasterios de gran Religión y penitencia en España, y en toda la Christianidad.

Casado y *arrepentido*. Refr. que se dixo, porque quitado el velo à lo que parecia apetecible y hermoso, con la posesión se reconocen muchas cosas que no se tuvieron presentes; y si se huvieran considerado antes, no se huviera entrado en el lazo, que no tiene mas remedio, ni solución que con la muerte. Lat. *Junctus conjugio, idem* *œ pœnitens*.

**ARREPISO**. adj. Lo mismo que Arrepentido. Es voz antigua, que solo ha quedado entre los rústicos. Parece syncopa del participio Arrepentido. Lat. *Resipiscens, tis*. GUEV. Vid. de Antonin. Pio, cap. 6. Porque jamás te veo *arrepiso* por cosa que hayas hecho. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 17. Póneles (à los Religiosos) si han estado *arrepiso*. El rocino del paraíso para el casado no *arrepiso*. Refr. que advierte ser pocos los que no sienten el



el vínculo del matrimonio y sus cargas y obligaciones: y que al que cumple fielmente con ellas, sin haver tenido jamás sentimiento de haver perdido la libertad que antes tenia, le corresponde gran premio. Lat.

*Is conjugatus, & beatus exitit,  
Quicumque non indoluit esse conjugem.*

**ARREQUIVE.** f. m. Labor angosta que se hacia por el ruédo del vestido, como oy el ribete ó galoncillo que se echa al canto. Covarr. le llama *Arrequive*, y dice es voz Arábiga de raíz Hebréa del verbo *Raca*, que vale extender. Oy se dice *Arrequive*, y en el sentido recto no tiene uso. Lat. *Teniola ad oram vestium affusa.*

**ARREQUIVE.** Metaphoricamente es lo mismo que adorno, y como vainete y cosa accessoria á otra principal. Lat. *Cuius rei ornatus appositus, & additus.* PIC. JUSTIN. fol. 40. En el qual son necesarios muchos *arrequives* para matrimoniar de modo que aproveche. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 5. Terésa me pusieron en el Bautismo, nombre mondo y escueto, sin añadiduras ni cortapisas, ni *arrequives* de dones ni donas.

**ARRESTAR.** v. a. Detener á uno para que no vaya libremente donde quisiere, y lo mismo que embargarle, y prenderle para asegurarse dél. Covarr. le deduce del verbo Latino *Restare*, que vale Patarse, aunque otros son de parecer que se tomó del Francés. Lat. *Detinere. Comprehendere.* RIBADENEIR. Cism. de Inglaterra. fol. 34. Mandó el Rey al Duque de Norfolch que le *arrestasse.* ESTEB. fol. 306. Envió media docena de Ministros audienciéros á que lo hiciessen parecer á juicio, ó le *arrestassen* en la misma posada.

**ARRESTARSE.** v. r. Determinarse, resolverse, y entrarle con arrojó á alguna acción árdua, ó empresa de grande contingencia y riesgo. En esta significación viene este verbo del nombre *Resto*, que es la cantidad que hace, ó abona el que juega los juegos que llaman de envite, como si se dixesse *Envida*, y expone de una vez todo el resto por lograr lo que intenta. Lat. *Audere. Obfirmare animum ad facinus aggrediendum.*

**ARRESTADO, DA.** part. pas. del verbo *Arrestar* en sus acepciones. Lat. *Ad audendum projectus. Audax.*

**ARRESTO.** f. m. Sentencia ú determinación de Tribunal suprémo. Es voz Francésa, y modernamente introducida, especialmente quando se habla de negocios de Reinos extraños. Lat. *Senatus consultum, i. Suprema curia iudicium.*

**ARRESTO.** Significa resolución precipitada, arrojó y determinación. Lat. *Temeritas. Audacia, &*

**ARREVOLVER.** v. a. Lo mismo que *Revolver.* Vase. Es voz atiquada. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 18. Encastillase el diablo en una persona baxa, para *arrevolver* con ella un corrillo.

**ARREXAQUE.** f. f. Garfio de hierro con tres puntas torcidas. Diego de Urréa citado por Covarr. dice ser voz Arábiga *Errexáque* del verbo *Rexca*, que significa hincar traspasando. El P. Alcalá le traduce *Arrexáque*, y segun uno y otro Autor se debe escribir *Arrexáque*, y no *Arraxáque* como le pone Covarr. Lat. *Tridens. Fuscina.* GRAC. MOR. fol. 61. Trahía el tridente ó *arrexáque*, que es la insignia de Neptúno.

**ARREXAQUE.** Se llama tambien la ave, que mas comunmente se dice *Vencejo.* Dixose así por la figura de sus uñas, que parecen garfios ó *arrexáques* de hierro. Lat. *Apus, odis. Cypselus, i.*

**ARREZAFE.** f. m. Sitio lleno de maleza y matas espinosas, así dicho del nombre *Arrecáfes*, que son especie de cardos. No tiene uso alguno, aunque le trae Covarr. en su *Theforo.* Lat. *Locus dumosus. Dumetum, i.*

**ARRIAL.** f. m. Parece que es el puño de la espada, por donde se agarra para usar de ella. Es voz antiquada. Lat. *Ensis capulus, i.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 313. E tolló la man derecha que tenie en las cuerdas del manto, è trava en el *arriál* de la espada, è sacóla fuera de la vaina quanto un palmo.

**ARRIAR.** v. a. Levantar en alto las velas. Voz náutica. Pudo decirse del adverbio *Arriba*, quitada la *b*, como *Iza arriba.* Lat. *Vela sustollere.*

**ARRIAR.** Se dice tambien en la náutica por levantar, ó izar con los aparéjos qualquiera cosa: como las velas, y otras que sean pesadas. Palac. instruc. naut.

**ARRIAR.** Se dice tambien quando se dá fondo con el áncora, y se vá largando el cabo. Palac. instruc. naut. Lat. *Ad anchoram navem collocare, firmare.*

**ARRIAR EN VANDA.** Phrase náutica. Es levantar la vela por sola una vanda. Palac. instruc. naut. Lat. *Velum una tantum ex parte sustollere.*

**ARRIAR EN VANDA.** Se dice tambien quando está alguna cosa en alto, y se baxa sin parar donde se ha de poner. Palac. instruc. naut. Lat. *Rem in alto positam inferius, & debito loco collocare.*

**ARRIATE (Arriáte.)** f. m. Uno á modo de andén no levantado, al rededor de la pared de los jardines y patios, poblado de hierbas y flores, y defendido y apartado con tablas ó ladrillos. Es voz muy usada en Andalucía, y viene del Arábigo *Riad*, que segun el P. Alcalá vale *Jardin.* Lat. *Sepes. Sepimentum virgultis, & floribus refertum, hortos munitens, ac cingens.*

**ARRIAZ.** f. m. Parece género de botón ó biróla que se ponía entre el hierro del puñal ó cuchillo, y el mango, para que no se corriese la mano, y se lastimase con el corte. Es voz antiquada. Lat. *Gladii capulare tegumen. Ensis scutula, vel coblea.* DOCTRIN. DE CABALLER. tit. 3. Así en la manzana es toda la fortaleza, que es la virtud de la espada, cá en ella se sufre el mango y el *arriáz*, y el fierro..... bien á esta semejanza es puesto el *arriáz* entre el mango y el fierro de ella.

**ARRIBA.** adv. con que se denota y significa la parte alta, ó lugar en alto, y contrario de abáxo. Parece viene de *Ripa*, mudada la *p* en *b*, y añadida la partícula *A*: y se infiere de que la ribera es mas alta que el rio ó el mar. Lat. *Supra. Super.* CHRON. DEL REY DON. AL. EL ONCEN. cap. 110. Y los Moros tornaron y subieron la sierra *arriba* huyendo. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 24. Unos tirando de *arriba*, y otros ayudando de abáxo, subían las andas con el Idolo á la cumbre del Templo.

**ARRIBA.** En los escritos se suele tomar muchas veces por antes, ó por atrás: como quando se dice

tal cosa queda dicha arriba, yá se apuntó ò advirtió arriba. Lat. *Supra*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 24. Porque como arriba tocamos, son muchos estos hueslos.

**ARRIBA.** En el guarismo se entiende por las unidades posteriores à este adverbio: como de quatro reales arriba, que indefinidamente son entendidos cinco, seis, y todos los demás que exceden de los quatro. Lat. *A primo & deinceps*. RECOP. lib. 3. tit. 2. l. 4. Seyendo condenaciones pecuniarias de seis mil maravedis arriba. QUEV. Mus. 5. Letr. fatyr. 17.

*Que de diez reales arriba  
yá en todo mi juicio pienso,  
que se pueden dár à censo.*

**Agua arriba.** En lo literal significa contra el curso natural del agua, contra la corriente del agua: como ir agua arriba navegando por una ria ò rio. Lat. *Contra fluvii impetum. Adverso flumine*.

**Agua arriba.** Metaphoricamente vale contra la inclinación natural de alguno, contra su gusto, génio, ò voluntad, contra su dictamen. Lat. *Agré. Invité*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 33. Porque era de creer, que llevándole agua arriba de su inclinación, no havia de andar tan puntual executór.

**De arriba abaxo.** Phrase que significa lo mismo que de la cabeça à los piés, ò desde el principio al fin: y así se dice rodar una escalera de arriba abaxo, revolver una casa de arriba abaxo: esto es toda ella sin dexar rincón. Lat. *A capite ad calcem. Sursum deorsum*.

**Estar arriba.** Es ocupar los primeros lugares y asientos, aunque no estén en lugar mas levantado que la superficie donde están los demás, sino en igualdad; pero se entienden los asientos que están contrarios y mas distantes de la parte por donde se entra: y así quando entra alguna Persona grave le hacen la cortesía de decirle y instarle que suba arriba, y passe al primer lugar. Lat. *Prima subsellia occupare*.

**Negociar ò despachar por arriba.** Vale lo mismo que conseguir alguna cosa sin tocar ni passar por las oficinas regulares, lográndola inmediatamente del Príncipe. Lat. *Rem, vel munus obtinere ab ipso Principe, secluso administratorum interventu*.

**Venir una cosa de arriba.** Phrase que por antonomasia significa venir del Cielo, por ser lo mas alto. Lat. *Desursum*.

**Volver lo de abaxo arriba, ò lo de arriba abaxo.** Significa trastornar y confundir las cosas: lo que principalmente se entiende de las civiles y políticas. Lat. *Sursum deorsum omnia inverttere. Supina pronis commutare*. QUEV. Mus. 5. Letr. fatyr. 8.

*Y quien lo de abaxo arriba  
vuelve en el mundo ligero?  
el dinero.*

**ARRIBADA** (Arribada.) f. f. Vuelta del navío al Puerto de donde salió, ò entrada en otro, adonde no se encaminaba, precisado del temporal. Es voz náutica. Viene del verbo Arribar. Lat. *Appulsus, us. Adventus, us. Accessus, us*.

**ARRIBAR.** v. n. Subir arriba, llegar à la cumbre ò cima. En este significado viene del adverbio

Arriba. Lat. *Sursum ascendere. Fastigium confiteri*.

**ARRIBAR.** Llegar el navío à Puerto, ahora sea al que vá destinado, ò à otro, precisado y arrojado del temporal, ò por temor de enemigos. En este significado viene del nombre Ripa, mudada la p en b. Lat. *Appellere*. PARTID. 3. tit. 23. introduc. Así como los que peligran sobre mar han muy grande conorte quando fallan alguna cosa en que se travar ò llegar, ò que arriban por cuidar eitorcer de aquel peligro. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 5. La fueron costeando hasta que arribaron al parage de Potonchan.

**ARRIBAR.** Por ampliación y alusión significa llegar à algun lugar, principalmente al que vá destinado. Lat. *Venire. Pervenire*. ERCILL. Arauc. Cant. 2.

*Arriban à Purén, Plaza segura,  
Cubiertos de la noche y sombra escura.*

**ARRIBAR.** Metaphoricamente se toma algunas veces por conseguir el fin que se solicita y procura, llegando à poseerle. Es poco usado. Lat. *Consequi. Obtinere. Nancisci*. Ov. Hist. Chil. fol. 18. No es posible decirlo todo, ni por mas que se pinte se podrá jamás arribar à la verdad.

**ARRIBAR.** Metaphoricamente vale tambien convaler, ir cobrando fuerzas en la salud ò en la hacienda: y así se dice Fulano vá poco à poco arribando y convaliendo de sus males, ò de sus contratiempos. Está tomada la metaphora de la nave, que despues de haver padecido tormenta llega al Puerto à reparar de los daños. Lat. *Sanitatem amissam paulatim recuperare*.

**ARRIBAR GOVERNANDO.** Phrase náutica. Es echar la popa hacia el viento, quando la proa vá mucho al barlovento. Lat. *Puppim vento ventum obvertere, cum proa plus justo oberrat*.

**ARRIBAOS TORGADO, QUE TRAS LA CUESTA ESTA LO LLANO.** Refr. que explica ser gran consuelo en la fatiga y trabajo la esperanza de hallar descanso y alivio. Lat.

*Durate, & vosmet rebus servate secundis.*

**ARRIBADO, DA.** part. pas. del verbo Arribar en sus acepciones. Lat. *Quod pervenit, accessit, appropinquavit*. ERCILL. Arauc. Cant. 21.

*Hasta tener cierta inteligencia  
Del Español ejército arribado,  
Que yá le havia la fama acrecentado.*

**ARRIBO** (Arribo.) f. m. Lo mismo que llegada à alguna parte. Es voz moderna. Lat. *Adventus. Accessus, us*.

**ARRICISES.** f. m. Corréa corta que passa por encima del fuste de la silla, sea brida, gineta, ò albardón, y en los extremos tiene dos hebillas en que se prenden las corréas de los estribos. Lat. *Lorum ephippiaria scandula*.

**ARRIEDRO.** adv. Lo mismo que Arredro. Vease. Lat. *Retro*. QUEV. Mus. 6. Rom. 68.

*El que tiene no es el malo,  
pues tiene si quiere dár,  
el malo es el que no tiene  
con su arriedro y su Satán.*

**ARRIENDO.** f. m. Lo mismo que Arrendamiento. Es voz que se usa en algunas partes, especialmente en Aragón, Galicia y Asturias. Lat. *Lectio. Conductio*.

**ARRIERO.** Vease Harriero.

**ARRIESGADAMENTE.** adv. Peligrosamente, con riesgo. Es voz poco usada. Lat. *In omnem eventum. Dubia forte.*

**ARRIESGAR.** v. a. Poner à peligro y conocida aventura alguna cosa propia: como la hacienda, la honra, la vida, ò la salud. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Riesgo. Lat. *Aliquid fortuna committere, casui permittere. Dubie forti dare.* Ov. Hist. Chil. fol. 195. Que la emulacion y porfia de unos y otros no era sobre otra cosa que sobre *arriesgarse* mas, y entrarle con mas osadía por las picas. PANT. Rom. 8.

*Pero lanzas de fortija  
donde tan poco se arriesga,  
piden primero sin duda  
la gala que la defensa.*

**ARRIESGADO,** DA. part. pas. Expuesto à contingencia y peligro. Lat. *Sorti dubia commissus, a, um.*

**Hombre arriesgado.** Se llama aquel con quien es peligroso acompañarse por su mal génio, audacia, ò travessura, que hace esté aventurado qualquiera que le trata, ò acompaña. Lat. *Periculis obnoxius.*

**Hombre arriesgado.** Se llama tambien el que con especie de temeridad desprecia, y se expone à los riesgos y varias contingencias de su vida. Lat. *Periculatorum contemptor. Audax, cis.*

**ARRIESTO.** f. m. Lo mismo que Arresto. Es voz antiquada de Aragón. MOLIN. Pract. Judic. pl. 402. Juró en manos de dicho señor Juez de no quebrantar dicho *arriesto*.

**ARRIMADERO.** f. m. Palo grueso, poste, ò otra qualquiera cosa en que se pueda estribar, ò à que uno se pueda arrimar. Lat. *Adminiculum. Fulcrumentum.* P. C. JUSTIN. fol. 44. El arca de la cebada esté siempre alta y firme, y no haya junto à ella banco, escabel, estribadero, ò *arrimadero*.

**ARRIMADILLO.** f. m. Estera ò friso que se pone en las piezas y estrados arrimada, y clavada en la pared, à fin de que defienda del polvo ò hyessò à los que se arrimaren à ella. Lat. *Scirpea matta aularum parietibus affixa.*

**ARRIMADIZO.** f. m. Lo mismo que Arrimo. Vease. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 17. Comenzó à poner *arrimadizos* à su Iglesia que bambalcaba.

**ARRIMADIZO, ZA.** adj. La Persona que se inxiere y arrima à otra para disfrutarla, sin tener pretexto ni motivo. Es lo mismo que Pegadizo. Se suelen llamar así los que se convidan à comer sin llamarlos. Lat. *Parasitus, i.*

**ARRIMADURA.** f. f. El acto de arrimar una cosa à otra. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero tiene poco ò ningun uso. Lat. *Admotio, onis.*

**ARRIMAR.** v. a. Acercar, llegar y poner junto una cosa à otra. Covarr. deriva este verbo del Griego *Rythmizo*, que significa componer, acomodar; pero es mas verisimil salga del nombre Rima, que vale montón, respecto de que lo que se arrima y llega, se junta, y en cierta manera se va amontonando. Lat. *Aliquid admovere. Applicare.* PALAF. Sitio de Fuenterrab. La misma no-

che de veinte y seis de Julio *arrimaron* los Francés cantidad de madera à la muralla. LOR. Philom. fol. 25.

*El alma que aplicaba mas al lado  
Por donde le arrimaba el pié nevado.*

**ARRIMAR.** Tambien significa dexar de la mano alguna cosa que se trahe en ella, ò que uno trahe consigo: como arrimar la espada quando se dexa de batallar, arrimar la guitarra quando se dexa de tocar, y así otras cosas. Lat. *Ponere. Deponere.* SAAV. Empr. 9. Con este fin se retiró Saúl à su casa, y mostrando que no le engracia la dignidad de Rey, *arrimó* el cetro, y puso la mano en el arado.

**ARRIMAR.** Vale tambien dexar para siempre, y como abandonar, y olvidar lo que antes se hacia, ò el exercicio, empleo y ministerio en que uno se ocupaba, entretenia y trataba: y así se dice Fulano *arrimó* los libros, *arrimó* las armas, &c. Lat. *Derelinquere. Deserere.* FR. LUIS DE GRAN. Memor. part. 1. trat. 1. cap. 2. Armados subieron los hijos de Israel à la tierra de promission; mas despues de conquistada la tierra *arrimaron* sus lanzas, y dexaron las armas. Ov. Hist. Chil. fol. 148. Es difícil *arrimar* el bastón el que está hecho à mandar.

**ARRIMAR.** Vale tambien Retirar, apartar y exonerar à alguno de algun empleo ò puesto. Pudo tomarse de lo que está puesto en rimas, que regularmente no es usual en el servicio ordinario y común. Lat. *Aliquem à dignitate vel munere, amovere, deturbare, detrudere.*

**ARRIMARSE.** v. r. Apoyarse, ò estribar sobre alguna cosa, como para descansar sobre ella por estar fatigado, ò no poderse tener. Lat. *Inniti.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 13. O yá lo consiguiessen *arrimándose* à las puertas y ventanas con el ampáro de la obscuridad. PANT. Prelud. del Certam.

*Aquel que dará en sus bombros  
Atlantes de Libia firmes,  
donde los Astros descansan,  
donde los Cielos se arrimen.*

**ARRIMARSE.** Acercarse, llegar à alguna parte: como arrimarse à la costa, à la orilla, à un lugar, al monte. Lat. *Advenare. Appropinquare.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 11. Acogióse al camino de Niguelles, *arrimándose* à la falda de la montaña. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 25. Mandó que entre dos luces tres compañías llamadas cohortes se *arrimassen* à las trincheras de los contrarios, y las combatiesen.

**ARRIMARSE.** Tambien significa Agregar, unirse y juntarse à otros, haciendo un cuerpo con ellos: y en este sentido se dice tales compañías de soldados se *arrimaron*, tanta gente se *arrimó* al exercito. Lat. *Ad aliquem propius accedere, appropinquare. Confociari.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 4. Tenia el enemigo en aquella Ciudad mas de diez mil hombres de guarnición, sin los que se le *arrimarian* de la rota pasada.

**ARRIMARSE.** Metaphoricamente es allegarse à alguno, valerle de su patrocinio y autoridad para aprovecharse de su favor y ampáro. Lat. *Favore, auctoritati, vel potentia alicuius adhaerere.* NAVARRET. Conserv. Disc. 26. Los quales con solo

arri-

*arrimarse* à las casas de los señores, y acudir à las del juego, pasan la vida en ociosidad y vicios. ESPIN. Escuder. fol. 128. Yo para quietarme de todo determiné de *arrimarme* à algun favor poderoso.

**ARRIMAR A UNO.** Vale abandonarle, no hacer caso ni memoria del para ningun exercicio, ni empleo, tratarle como inútil, y dexarle como si huviese muerto. Lat. *Depellere. In ordinem redigere.*

**ARRIMAR EL CLAVO AL CABALLO.** Es herirle en el casco quando le hierran, tocándole con el clavo en parte sensible, con que se encoxa. Lat. *Inducenda solea, equum clavo pungere, compungere.*

**ARRIMAR EL CLAVO A UNO.** Metaphoricamente vale engañarle, pegársela de clavo, y lo mismo que clavarle. Lat. *Decipere. Dolo capere.* COVARR. en esta palabra: *Arrimarle el clavo* es engañarle.

**ARRIMAR EL HOMBRO.** Además del sentido literal, por translación significa Ayudar, esforzar, apoyar, y dár calor y fomento, para que se consiga, mantenga, y se logre la estabilidad y permanencia de alguna cosa. Lat. *Suas operas conferre.* SAAV. Enpr. 71. Como las cosas impelidas declinan, si alguna nueva fuerza no las sustenta: así caen los Impérios quando el sucesor no les *arrima el hombro.*

**ARRIMAR LAS ESPUELAS AL CABALLO.** Es picarle para que parta con celeridad y presteza. Lat. *Equo calcaria addere.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Don Quixote, que le pareció que ya su enemigo venia volando, *arrimó* reciamente las espuelas à las trashijadas hijadas de Rocinante.

**ARRIMARLE A UNO OTRO DELITO.** Es acumularle à la causa principal que se sigue contra él, para cargarle mas, y que sea mas crecida la pena. Lat. *Aliud reo crimen addere, aut appingere.*

**ARRIMARSE A BUENOS O MALOS.** Es acompañarse con ellos, y andar siempre juntos. Lat. *Consociari.*

**ARRIMARSE AL PARECER DE OTRO.** Es seguir su dictámen y adherir à él, posponiendo, ò depoñiendo el suyo próprio. Lat. *Concedere in alterius sententiam.* ERCILL. Arauc. Cant. 16.

*Al parecer del viejo se arrimaron,  
Y así à los mas los menos se almaron.*

**ARRIMATE A LOS BUENOS, SERAS UNO DE ELLOS.** Refr. que enseña lo mucho que puede la virtud y el exemplar de los buenos, pues se lleva tras sí todo lo que se le arrima siguiendo su exemplo, que es el mas poderoso atractivo para obrar bien. Lat.

*Adjungitor sodalibus, qui sunt probi:  
Probus videveris unus, aut evaseris.*

Sópa en vino no emborracha; pero *arrima* à las paredes. Refr. que dá à entender que lo malo y nocivo siempre lo es, aunque se disfrace y disimule con qualquiera máscara ò pretexto. Lat.

*Offula Lyæo intincta non inebriat,  
Sed hac comestis, sæpè titubant tibia.*

**ARRIMADO, DA.** part. pas. del verbo Arrimar en todas sus acepciones. Lat. *Incumbens. Inmitens, tis.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 4. Tenia una lanza *arrimada* à la encina. ESPIN. Escuder. fol. 38. Y él quedó *arrimado* al guardalado de la puente con algunos chichoncillos en la cabeza. LOP. Circ. fol. 4.

*Hablaban de su bonór en vitupério;  
Por los cables y bordes arrimados.*

**Diablo arrimado.** Se llama el espíritu malo que persigue à alguno, sin tenerle poseído, ni haverse entrado en él. Lat. *Malus Dæmon alicui extrinsecus adherens.*

**ARRIMO.** f. m. Báculo ò otra cosa en que se asanza y estriba el cuerpo, para sostenerle por su pesadéz. Lat. *Baculus. Scipio. Fulcrum. Fulcimentum.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 10. Don Quixote se quedó à caballo descansando sobre los estribos y sobre el *arrimo* de su lanza.

**ARRIMO.** Metaphoricamente significa el favor, la protección y amparo de alguna Persona poderosa. Lat. *Gratia. Favor. Protectio.* SANT. TER. en su Vida, cap. 22. Ha menester *arrimo* de pensamiento. ESPIN. Escuder. fol. 29. Fuéronle, y quedé solo y sin *arrimo*, que me pudiesse valer.

**ARRIMO.** Se halla tambien tomado por lo mismo que acumulación de una causa, ò delito à otros delitos. Lat. *Criminum imputatio.* MANER. Apolog. cap. 2. O que enemigo tan pernicioso es el nombre, pues para perder la vida sin *arrimo* de otras culpas, solo este nombre hace crimen!

**ARRIMON.** f. m. Voz burlesca, que significa el acto de arrimarse, dexándose caer de lado, ò de espaldas de medio cuerpo arriba, junto à una pared, ò otra parte: como suelen hacer con los Gigantones los que los llevan, para descansar: y así hacer el *arrimon* es arrimarse para descansar. Lat. *Piæti admotio.*

**ARRINCAR.** v. a. Lo mismo que Arrancar. Es voz de Astúrias, Galicia, Murcia y otras partes, usada de la gente rústica è ignorante.

**ARRINCONAMIENTO.** f. m. En lo literal significa el acto de poner alguna cosa en un rincón pero en este significado apénas tiene uso, y solo se halla tomado por retiro, recogimiento, y apartamiento total en parte oculta y retirada. Lat. *In latebram, aut angulo abditio, abstrusio.* SANT. TER. en su Vid. cap. 24. Porque antes me parecia que para darme regalos en la oración era menester mucho *arrinconamiento*, y casi no me oñaba bullir.

**ARRINCONAR.** v. a. Poner alguna cosa en el rincón, ò obligar à alguna Persona à que se meta en algun rincón ò parte retirada. Lat. *In latebram, aut Angulum abdere, conijcere, abstrudere.* CERV. Persil. lib. 3. cap. 11. Y volvió à su melancolía, y à *arrinconarse* en el rincón donde esperaba la muerte.

**ARRINCONAR.** Metaphoricamente vale privar, y en cierta manera despojar à uno de algun empleo, oficio, ò ministerio con que se mantenía con decencia, precisándole à vivir retirado y con pobreza. Lat. *Amoliri. Amoverè.* PUENT. Conven. lib. 2. cap. 36. §. 1. Desterraron la verdadera Religión: *arrinconaron* los Semitas, que eran los legítimos señores.

**ARRINCONARSE.** v. r. Reducirse à vivir retirado, dexando el empleo y carrera que seguía de las armas, ò de las letras, y abandonando el curso que podía tener à sus medras y ascensos: ò apartándose totalmente de pretensiones, y de qualquier bullício cortesano, atendiendo solo à su

: fir quietud y vida privada. Lat. *Fortunis renunciare, vale dicere.*

**ARRINCONADO, DA.** part. pas. del verbo Arrinconar en sus acepciones. Lat. *In angulum abditus, abstrusus, a, um.* GUEV. Alabanzas de la Aldéa, cap. 14. Quantos y quantos se quedan en las Aldéas olvidados, y arrinconados, mas por falta de autoridad, que por mengua de habilidad. Ov. Hist. Chil. fol. 243. El qual no contento de tenerlos destruidos y arrinconados por los montes, pasó à Tucapel. ERCILL. Arauc. Cant. 4.

*Lautaro sin moverse arrinconado  
Franca les dá la entrada llanamente.*

**ARRINCONADO.** Significa tambien apartado, remoto, metido entre paráges y sitios distantes: y así de las tierras y lugares que están situados en lo mas apartado y último de alguna Provincia, se dice que están arrinconados. Lat. *Locus distitus, remotus.* AMBR. MOR. tom. I. fol. 197. Por estar en tierras tan arrinconadas.

**ARRISCADAMENTE.** adv. Osladamente, atrevidamente, con intrepidez, y à todo trance. Lat. *Audaciter. Audenter.*

**ARRISCADOR.** s. m. El que vá recogiendo del suelo la azeitina, que cae de los olivos al tiempo de varearlos. Lat. *Olearum ex arbore decidensium collector, oris.*

**ARRISCAR.** v. a. Poner en peligro, riesgo y aventura alguna cosa ò persona. Pudo venir del verbo Arriesgar syncopado, mudada la g en c, y suprimida la e: o como dice Covarr. del nombre Risco, porque los que andan por ellos ván à gran peligro de perder la vida. Tiene este verbo la anomalía de los acabados en *car*: como arrisque, arrisquemos, &c. Lat. *Periculo committere. In discrimen adducere, conjicere.* SANT. TER. en su Vid. cap. 34. La gente determinada de arriscar mil vidas por Dios. AMBR. MOR. tom. I. fol. 9. Menospreciar todos los peligros, y arriscar la vida. ALFAR. fol. 324. Demas que no se puede arriscar por poco mucho.

**ARRISCADO, DA.** part. pas. Arriesgado, expuesto à peligros y riesgos. Lat. *In discrimen, aut periculum adductus, conjectus, a, um. Periculis obnoxius. Discrimini expositus.* ERCILL. Arauc. Cant. 4.

*Hacen de sus personas arriscadas.  
De esfuerzoy fuerza pruebas señaladas.*

**ARRISCADO.** Atrevido, resuelto, y oslado en emprender cosas árduas y peligrosas: y así del que acomete con gran denuedo è intrepidez, sin reparar mucho en los peligros à que se expone, se dice que es mui arriscado. Lat. *In aduandis periculis inconsideratior. Ad discrimina projectus. Qui se temere in pericula conjicit.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 2. Acudió así mismo à la defensa Simon de Monforte con poca gente; pero escogida y arriscada. Ov. Hist. Chil. fol. 190. Pareció temeridad emprender hazañas tan árduas que pudieran parecer imposibles al ánimo mas arriscado y atrevido. PIC. JUSTIN. fol. 15. En vér que teneis culebrilla, ò dragón pintado, se me caen las alas de Aguila, tan propias de mi arriscado ingenio.

**ARRISQUE.** s. m. Riesgo, peligro y trance aventurado. Es término antiquado de Aragón. Lat. *Periculum. Discrimen.* ACT. DE CORT. DE ARAG.

fol. 74. La dicha arrendación haya de correr y corra à todo arrisque, peligro y caso fortuito del dicho arrendador.

**ARRITRANCA.** s. f. Corréa ancha de cuero, lana, ò esparto, segun es la caballería, la qual está asida à las dos partes posteriores de la silla ò albarda. Es compuesto del nombre Anca, y del adverbio *Retro*, atrás. Trahe esta voz Covarr. pero oy se dice Retranca. Lat. *Postilena, a. Epispit postica mora.*

**ARRIZAR.** v. a. Lo mismo que Azotar. Es voz usada en las Galéras entre la gente de ellas. Lat. *Flagellare.* ALFAR. fol. 463. Quando sucedió este hurto acafo no dormia un forzado Gitano, y quando llegó su vez que lo querían arrizar, dixo.... Y con aquella ira volvió luego à mandar arrizar otra vez al delincente, à quien batían los azotes y à pasados.

**ARRIZAR.** Meter en la nave el batel ò chalupa, y amarrarle con durmientes, para que esté seguro y firme. Es voz náutica formada del verbo Izar, que vale subir. Lat. *Lembum in navem immittere.*

**ARROBA.** s. f. Pesa de veinte y cinco libras de à diez y seis onzas cada una. Diego de Urréa citado por Covarr. dice que viene del Arabigo *Er-rubun*, que vale quarta parte tomada la raiz del verbo *Rebes*, que significa partir en quatro partes: lo que conviene à la arroba, respecto de ser la quarta parte del quintal, que tiene cien libras de peso. Lat. *Pondus viginti quinque librarum Hispanicarum.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 260. E el arróba de la miel vale un maravedi è medio. RECOR. lib. 5. tit. 13. l. 2. Item que toda cosa que se vendiere por arróba en todos mis Reinos y señorios, que haya en cada arróba veinte y cinco libras, y no mas ni menos.

**ARROBA.** Es tambien medida para cosas líquidas; que en algunas partes se llama cántara, ò cántaro, y contiene regularmente ocho azumbres. Lat. *Ampbora, a.* RECOR. lib. 5. tit. 13. l. 2. Item que la medida del vino, así de arróbas, como de cántaras y azumbres, y medias azumbres y quartillos, que sean por medida Toledana.

**ARROBA.** Voz de Agricultura usada en Aragón, y significa instrumento para sacar la tierra de la parte alta del campo, ò heredad, y llevarla à la baxa, y ponerla igual y llana. Lat. *Carrus ad terram alio comportandam, aptus.*

Echar por arróbas. Phrasé que se dice del que abulta las cosas, y las pondera con exceso, echándolas siempre à lo mayor, sin conocimiento ni reflexion: y así se dice al oír ponderarlas echad por arróbas. Lat. *Magnificis verbis jactare, efferre.*

Pesar por arróbas. Phrasé que denota la abundancia de las cosas, pues ella misma hace que no se detengan à menudencias, sino que se den en cantidad grande para salir de ellas. Lat. *Ingentibus ponderibus rerum moles examinare.* SAAV. Republ. fol. 38. De esta sola pendía una romana grande, y à su lado un pequeño peso: con aquella se pesaban los ingenios por libras y arróbas, y con este los juicios por adarnes.

Venir por arróbas. Phrasé vulgar y jocosa, que se usa hablando con los que hacen viages con harrieros: que como lo que estos regularmente trahe-

hen son cargas, y estas se pagan al peso, se dice que vienen por arróbas, porque los trae el harriero en sus cabalgaduras. Lat. *Sarcinarium in modum jumento vebí, iteragere.*

Los males entran por arróbas, y salen por onzas. Refr. que denota lo que cada dia muestra la experiencia de que las dolencias y enfermedades entran de golpe, y con grande aparato, y la salud se recobra dificilmente y mui despacio. Lat.

*Pondo subintrant, credo, sapè nos morbi,  
Sed exeunt minutulis dein drachmis.*

Los placeres son por onzas, y los males por arróbas. Refr. que advierte que los gustos de esta vida son por lo general breves y transitorios, y los males y daños que se padecen de mucha mayor duracion y gravedad. Lat.

*Molesta nos-met pragravant multum mala,  
Cum ponderis nullius accidunt bona.*

ARROBADOR (Arrobadór.) f. m. El que mide y vende por arróbas, ò por cántaras de arróba. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero apenas tiene uso. Lat. *Amphorarius.*

ARROBAL. adj. de una term. Cosa perteneciente à arróba, y específicamente se dice del peso, ò medida de una arróba: como cántaro arrobal, vasija arrobal: esto es que contienen la medida de una arróba. Es voz familiar, y usada en la Corte y otras partes. Lat. *Amphoralis, e.*

ARROBAMIENTO. f. m. Rapto, ò éxtasis que suelen experimentar las personas de mucha virtud. Lat. *Mentis raptus, excessus.* SANT. TER. en su Vida, cap. 20. Querría saber declarar la diferencia que hai de unión à *arrobamiento*... Pues quando está (el alma) en el *arrobamiento*, el cuerpo queda como muerto, sin poner nada de sí muchas veces.

ARROBAMIENTO. Vale asimismo pasmo, y admiración grande causada de algun objeto, u consideración vehemente, que dexa como suspensos los sentidos. Lat. *Sensuum stupor, seu abalienatio præ admiratione.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 27. No me dió lugar mi suspensión y *arrobamiento* para que mirasse y notasse en particular lo que trahía vestido.

ARROBAR. v. a. Vender ò pesar por arróbas, ò medir por cántara de arróba: como arrobar el vino, la miel, el azéite, y así otras cosas líquidas. Es formado del nombre Arróba. Lat. *Ad amphora mensuram exigere.*

ARROBAR. Término de Agricultura usado en Aragón, que vale allanar la tierra de un campo desigual con el instrumento llamado Arróba. Lat. *Agrum complanare, aquare.*

ARROBARSE. v. r. Trasponerse, elevarse, arrebataando tras sí la parte superior à la inferior. Puede venir del verbo Robar, porque en el arrobamiento en cierto modo roba el alma al cuerpo el uso de los sentidos, segun la intensión del rapto. Lat. *In extasim rapti.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 23. Quien ignora que el alma padece éxtasis y se *arróba*.

ARROBARSE. Vale tambien quedarse pasmado, y como asombrado y suspenso, por causa de alguna vehemente pasión y afecto del ánimo, ù de algun objeto externo, que le enagena y arre-

bata. Lat. *Admiracione, aut cujusvis rei objecto intuitu rapti.* JACINT. POL. fol. 206.

*Asi como la vío llenóle el ojo,  
Y de verla se arróba.*

ARROBADO, DA. part. pas. del verbo Arrobar en sus acepciones. Lat. *In extasim raptus. A sensibus abalienatus. Ad amphora mensuram exactus; a, um.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 15. Que una vez vió *arrobado* al P. Frai Luis de Granada en un Sermón. JACINT. POL. fol. 291. En lo demás son unos Santos, porque cada momento los verán *arrobados*.

ARROBERO, RA. f. m. y f. La Persona que vende el pan por arrobas. Es voz de poco uso. Lat. *Qui panes pondere aliquo maiore dividit.* COVAR. en la palabra Arroba. *Arrobéro* el que dá el pan por arrobas. GONG. Son. var. Son. 8.

*Pidió un molléte si havia tierno alguno,  
Y diéronle un bizcocho de galera:*

*De esta impiedad fué un Angel la arrobéra:*

ARROBIÑAR. v. a. Voz de la Germania, que significa Recoger, segun dice Juan Hidalgo en su Vocabulario. Es corrupcion del verbo Arrebiñar. Lat. *Capere, Colligere.*

ARROBITA. dimin. de arróba. Aunque no puede significar la arróba pequeña, porque todas las arróbas son iguales: se usa para disminuir con la ponderación la cantidad, ya que no se pueda en el efecto, lo que es mui comun en nuestra lengua. PIC. JUSTIN. fol. 112. Yo pesaba mis ciertas *arrobitas*, como lo podrán decir los del peso de Valéncia de Don Juan.

ARROBO. f. m. Lo mismo que Arrobamiento; Vease. Lat. *Mentis excessus.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 15. Duró el *arrobó* tres quartos de hora. MANER. Apolog. cap. 16. Y vosotros quando fingis *arrobos* furiosos en la oración, no estais mirando al Sol, y haciendo viságes con la boca?

ARROCADO, DA. adj. Cosa que tiene figura, ò se parece à la cabeza de la rueca: y así llamaban antiguamente à unas mangas que se ensanchaban y estrechaban, las quales tenian unas cuchilladas, que porque remedaban à las costillas de la rueca tomaron este nombre. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Rueca convertida la *ue* en *o*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 42. Porque la ropa luenga con las mangas *arroçadas* que vestía, mostraron ser Oidór, como su criado havia dicho.

ARROCINARSE. v. r. Embrutecerse, entorpecerse de tal suerte el entendimiento y la razón, que parezca en sus acciones un salváge, tonto y bruto. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Rocin. Lat. *Vecordem, & stupidum, more belluarum, reddi, effici. Brutescere.*

ARROCINADO, DA. part. pas. Embrutecido, entorpecido y falto de entendimiento y del uso de la razón. Lat. *Stupidus, & vecors effectus, a, um.* PIC. JUSTIN. fol. 175. A lo menos no era loco como los otros barberos, segun dicen malas gentes: algo *arrocinado*, esto sí era. GONG. Rom. burl. 3.

*Que es cólera de que escriben  
Autores arrocínados.*

ARROCINADO. El que tiene las facciones de rocin;

ò se parece à él. Es voz jocosa. Lat. *Afni similitudinem referens*. GONG. Rom. burl. 8.

*Moro alcaide y no bellido,  
amador con axaquéca,  
arrocinado de cara,  
y carigordo de piernas.*

**ARRODILLADURA.** f. f. La acción de arrodillarse. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero apenas tiene uso. Lat. *Ingeniculatio*.

**ARRODILLAMIENTO.** f. m. La acción de hincar las rodillas, ò de dár con ellas en tierra cayendo. Es verbal del verbo Arrodillar, y voz de poco uso. Lat. *Genus flexio*. VENEG. Agon. punt. 6. cap. 10. Se iba satisfaciendo y mitigando la saña y furór que tenía contra los hombres, en los arrodillamientos que aquella humanidad Sacratísima con la Cruz acuesta hacia.

**ARRODILLAR.** v. n. Tocar el suelo con la rodilla por haver tropezado, ò llevado un gran golpe, ò por otro motivo. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Rodilla. Lat. *Genibus niti, incumbere*. L. PUENT. part. 4. medir. 26. Dándole (à Christo) de golpes y empellones, haciéndole ir apricfa, medio corriendo y tropezando y arrodillando. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 37. Le faltaron de todo punto las fuerzas, y se arrodilló con la Cruz, sin poder dár passo adelante.

**ARRODILLARSE.** v. r. Hincarse de rodillas, ò ponerlas en tierra, humillándose en señal de culto y veneración, la qual se debe solo à Dios, à Maria Santísima, y à los Santos, y en la tierra al Papa, y en modo político al Soberano. Lat. *Genus ponere. Genibus provolvi, advolvi*. QUEV. letr. satyr. 20.

*Si al hablarle me arrodillo  
me riñe, y lo llama exceso.*

**ARRODILLADO, DA.** part. pas. del verbo Arrodillar en sus acepciones. Lat. *Genibus provolutus*, a, um. ERCILL. Arauc. Cant. 3.

*En esto acáfo llega un Indio amigo,  
Y à sus pies en voz alta arrodillado.*

**ARROGANCIA.** f. f. Vanidad, altanería, soberbia, presunción desmedida y superior al mérito: vicio que declara la elación de ánimo y sobra de estimación propia. Es voz puramente Latina. *Arrogantia, a*. SAAV. Republ. fol. 87. De unas tiendas à otras con verbosidad y arrogancia se deshonraban unos à otros. ARTEAG. Rim. fol. 28.

*Si yá en tanta distancia*

*El mismo padecer no es arrogancia.*

**ARROGANTE.** adj. de una termin. Presuntuoso, soberbio, altanero, y que se atribuye y aprópria las prendas y virtudes que no tiene. Lat. *Arrogans*. COMEND. sobre las 300. fol. 12. No quiero ser arrogante, y decir que no se havia entendido este lugar, hasta que yo le declaré y corregí. CERV. Quix. tom. 1. cap. 42. Porque el valor y prudencia que en su buen parecer descubre vuestro hermano, no dá indicios de ser arrogante ni desconocido. SAAV. Empr. 46. El hombre en la necesidad es humilde y obediente, y fuera de ella arrogante y despreciador.

**ARROGANTE.** Se toma tambien por valiente, alentado y brioso: y así se dice Es un mozo arrogante,

te, es un caballo arrogante. Lat. *Fortis. Magnanimus. Eximius*. GONG. Soled. 2.

*Caballo que colérico mordía  
El oro que suave le enfrenaba,  
Arrogante, y no yá por las que daba  
Esprellas su cerúlea piel al día.*

**ARROGANTEMENTE** adv. Soberbiamente, con elación y presunción. Lat. *Arroganter*. NAVARR. Man. cap. 33. §. de la soberbia. Atribuir à sí mismo arrogantemente qualesquiera bienes que no tiene. MANER. Apolog. cap. 46. Si desiendo la bondad, está Diógenes que arrogantemente pisó con los pies lodosos las soberbias camas de Platón.

**ARROGARSE.** v. r. Atribuirse, y como usurpar las virtudes que no tiene, apropiarse las acciones heroicas que no ha hecho, y los escritos y obras que no ha trabajado. Viene del Lat. *Arrogare*, que significa adoprar, porque al modo que el que adopta, llama y tiene por hijos à los que no son suyos: así el que se arróga, se aprópria y adjudica lo que no tiene, ni es suyo. Lat. *Sibi aliquid arrogare*. SAAV. Republ. fol. 123. Lo que mas me obliga à risa es la vanidad de los Historiadores en arrogarse à sí la theórica y práctica de la Política.

**ARROJADAMENTE.** adv. Intrepida y atrevidamente, con temeridad y sin consideración. Lat. *Impigrè. Audax*.

**ARROJADIZO, ZA.** adj. Lo que es facil de arrojar y tirar, ò lo que es hecho con el fin de arrojarlo: como las armas que usaban antiguamente en la guerra, de dardos, y otras que se tiraban al enemigo. Lat. *Missilis, e*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 146. De modo le acometió, que luego le quitó todos los sagitarios, y los que peleaban con armas arrojadizas.

**ARROJADIZO.** Se dice tambien el intrépido, y que con facilidad y temeridad emprende, y se arroja inconsideradamente à las cosas de riesgo y valor. Lat. *Audax. Intrepidus*. ESPIN. Escuder. fol. 76. El escarmiento nos hace recatados, como la determinación arrojadizas.

**ARROJAMIENTO.** f. m. En lo literal vale la acción de arrojar alguna cosa con violencia; pero en este significado apenas tiene uso, y solamente se toma por precipitación, temeridad, osadía y excesiva animosidad en emprender alguna operación. Lat. *Audacia*. SAAV. Empr. 87. No hai juicio que pueda cautelarse en el arrojamiento ni en la templanza. MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 11. Dexando aquel repáto en la Iglesia contra la ambición y arrojamiento de muchos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 5. No se puede negar que obró con algun arrojamiento mas que militar en la prisión de aquel Sacerdote.

**ARROJAR.** v. a. Despedir, echar de sí alguna cosa, tirándola con impetu y fuerza: como arrojar la lanza, la piedra, la saeta, &c. Covarr. dice que es compuesto de la partícula A, y del Lat. *Ruere*, como si se dixera Rujar, ò Rojar, porque lo que cae de alto hace ruido, y lo que se arroja con violencia, como vá impelido, suena. Y añade que el P. Guadix siente ser Arábigo del verbo *Arroreum*, que significa lo mismo. Lat. *Iacere. Conji-*

*cere.* COMEND. sob. las 300. fol. 31. Como fue-  
ses mandado que quebrantalles la trégua, arro-  
jaste una lanza en mitad de los Griegos. SOLIS,  
Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Encubrian à su  
modo el daño que padecian, levantando el grito,  
y arrojando al aire puñados de tierra, para  
que no se viesen los que caían.

**ARROJAR.** Vale asimismo despedir, echar de sí: como  
arrojar rayos, llamas, incendios, el Sol ar-  
diente, la hoguera, el Ethna, el espejo herido del  
Sol, y así otras cosas. Lat. *Mittere. Emittere.*  
NIEREMB. Obras y dias, cap. 7. El norte à que  
mira la charidad es de purísima luz, y que arro-  
ja rayos mas ardientes que el Sol. SOLIS, Hist. de  
Nuev. Esp. lib. 3. cap. 4. Serían las piedras encen-  
didas que arrojaba el Volcán, ò algunos pedazos  
de materia combussible.

**ARROJAR.** Significa tambien echar de sí à alguno,  
despedirle con furia y enojo, tratándole mal de  
obra ò de palabra. Lat. *Ejicere. Repellere. Depel-  
lere.* NIEREMB. Obras y dias, cap. 7. Por ventura  
si supiera este ánimo su Rey, y experimentasse  
este mal servicio, sufriérale à su lado? antes lue-  
go le arrojara de sí, y de su Palácio.

**ARROJAR.** Se suele tomar por aventurar alguna  
cosa, ponerla à la contingencia de si se perderá  
ò ganará en ella: y así se dice Arrojé quatro  
doblones en esta ocasión. Lat. *Discrimini aut  
fortune aliquid committere.*

**ARROJAR.** Vale tambien brotar, empezar à salir  
afuera lo que está reconcentrado: como sucede  
à las plantas y árboles quando comienzan por la  
Primavera à florecer. Lat. *Pullulare. Germinare.*  
Ov. Hist. Chil. fol. 35. O bien sea que la misma  
hierba de su naturaleza sude y arroje de sí aquel  
humór.

**ARROJARSE.** v. r. Abalanzarse con ímpetu de  
un lugar à otro, y tambien resolverse à empre-  
nder y executar alguna operacion con grande  
ánimo è intrepidez. Lat. *Se immittere, se conjice-  
re in discrimen. In medios hostes irruere.* SANT.  
TER. Mor. 6. cap. 1. De arte que no se arroje mui  
de raíz el alma à passarlo por amor de Dios. ES-  
PIN. Escuder. fol. 9. Fui, pero con gran cuidado  
de no arrojarme à cosa que no fué mui bien  
pensada.

**ARROJARSE.** Metaphoricamente es atreverse à de-  
cir à uno alguna claridad ò desengaño: y tam-  
bien significa hablar inconsideradamente sin  
premeditar ni hacer la menor reflexion. Lat. *Au-  
dere aliquid facere, aut dicere.* ESPIN. Escuder.  
fol. 6. Yo entre muchas veces que le reprehendi  
su vanidad me arrojé à decirle todo lo que me  
pareció.

**ARROJAR LA VAINA.** Además del sentido literal:  
significa obrar con despecho y resolucion, de-  
terminándose à seguir el empeño à todo trance  
hasta morir ò vencer: como le sucede al vassa-  
llo ò súbdito que llegó à declararse contra su se-  
ñor, por no quedarle otra esperanza ni haver  
medio de composicion. Lat. *Desperata pacis con-  
ventione, duellum, vel certamen aggredi.*

**ARROJOMELAS Y ARROJESELAS.** Phrase tomada de  
un cantarcillo, que se usa quando dos se contra-  
puntean de palabras, diciéndose unas y volvién-  
dose otras: ò quando reciprocamente se hacen

tiro con las obras. Lat. *Discibus verbis, aut con-  
tentiosis ictibus vicissim impeti, atque impetere.*  
**ARROJADO, DA.** part. pas. del verbo Arrojar en  
todas sus acepciones. Lat. *Proiectus, a, um.* SAAV.  
Empr. 87. Como floreció en el monte Palatino  
el venablo de Rómulo arrojado contra un jabali.  
ERCILL. Arauc. Cant. 5.

*Con ánimo arrojado se aventuran,  
Llevados de la cólera y bravéza.*

**ARROJADO.** Vale por translacion resuelto, inconsi-  
derado, intrépido, y que pica en temerario y  
atrevido. Lat. *Audax, eis.* SAAV. Empr. 64. Son  
peligrosos los consejos arrojados.

**ARROJADOS.** En Germania son los calzónes, ò za-  
ragüelles. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat.  
*Bracca, arum.*

**ARROJO.** s. m. Lo mismo que Arrojamiento. Ve-  
se. Modernamente es mas usado por la brevedad.  
Lat. *Audacia, e.* MANER. Prefac. §. 7. Tuvo  
tan elevado ingenio Tertuliano, y tan profun-  
do decir, que en alabanza de su erudicion, des-  
pues de la censura de los Padres, ningun hyper-  
bole es encómio, ninguna exageracion, arrojé.

**ARROLLAR.** v. a. Envolver una cosa en sí misma  
de suerte que quede encogida, y en figura larga  
y redonda. Es compuesto de la particula A, y  
del nombre Rollo. Lat. *Convolvere. Involvere.*  
GONG. Son. var. Son. 44.

*Arrollad Musa vuestro pergamino,  
Y dexad maliciosos en su classe.*

**ARROLLAR.** Vale asimismo llevar la furia del agua  
impetuosa, ò del viento mui récio, como en-  
volviendo y rodando alguna cosa sólida sobre  
la haz de la tierra: como arrollar las piedras, los  
guijarros, y así otras cosas macizas. Lat. *Aeris,  
aut aqua impetu incitante, in orbem ferri, is es-  
rum agi, torqueri.* AMBR. MOR. Descripc. de Esp.  
tom. 1. fol. 46. Llena el alberca, quando la dela-  
tapan del todo, sale un arroyo con tanta furia,  
que arrolla las grandes piedras.

**ARROLLAR.** Significa tambien llevarse por delan-  
te la tierra en las eras alguna lluvia grande. Es  
voz bárbara y corrompida de Arroyar. Lat.  
*Aquarum impetus, & alluviones fruges ex suis  
convertere.*

**ARROLLAR.** Metaphoricamente es confundir al  
contrario, y dexarle sin accion para defenderse,  
ni poder volver sobre sí para proseguir su inten-  
to ò defensa: y así se dice Fulano le arrolló, y  
confundió con el argumento. Los vencedores  
arrollaron todas las tropas enemigas. Lat. *Primo  
impetu, vehementiori fasto aliquem, seu etiam hos-  
tium turmas conglobare, prosternere.* COVARR. en  
esta palabra. Suele decirse una brabata: Fulano  
arrolló à Fulano, por haverle rendido y hecho  
que se encogiese y confundiese.

**ARROLLAR.** Es tambien mecer al niño en la cuna  
para que no lllore y se duerma. Parece corrup-  
cion del verbo Arrullar. FR. LUIS DE GRAN.  
Adic. al Mem. part. 2. cap. 5. Con quantas lagry-  
mas de sus ojos se esforzaria (Maria Santissima)  
à halagar y callar al Niño, ramándole en sus bra-  
zos, y arrollándole en sus virginales pechos, y  
dándole à mamar

**ARROLLADO, DA.** part. pas. del verbo Arrollar  
en sus acepciones. Lat. *Convolutus. Involutus, a,  
um,*



*um, &c.* CALIXT. Y MELIB. fol. 119. Las haldas en cinta, la adarga *arrollada*, y só el brazo, porque no me empache. ESPIN. Escuder. fol. 233. Dentro unas hojas de árbol muy anchas, con cifras de lo que avisaban, bien *arrolladas*.

**ARROMADIZAR.** v. a. Destemplarse la cabeza, y calentarse, y derretirse la réuma, que empezando à fluir à las narices ocasiona el achaque que llaman Romadizo, de cuyo nombre, y de la particula A es compuesto este verbo. Lat. *Gravedinem induere, afferre, creare.* ALFAR. fol. 294. Respondieras que harlo mas te importaba mirar la tuya, que allí se lo huviesse, que no te querias *arromadizar*, ni aventurar tu salud por tu vecino. GONG. Tercer. burl.

*Cantar pensé en sus márgenes aménos  
Quantas Dianas Manzanares mira,  
A no arromadizarme sus serénos.*

**ARROMADIZADO, DA.** part. pas. Destemplado de la cabeza, y con destilación causada de la réuma. Lat. *Gravedine affectus, a, um. Capitis pituita laborans, tis.* ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 29. Viniendo à pedir sanidad al Idolo, los sordos respondiendo adephésios, y los *arromadizados* tosiendo.

**ARROMPER.** v. a. Voz de la labranza y agricultura. Vale desmontar y volver al cultivo la tierra que ha estado mucho tiempo sin labrarse: por lo qual y estar mas dura y fuerte que la que se labra de ordinario, se llama en algunas Provincias Brava, y Mansa la ya trabajada. Este verbo es compuesto de la particula A, y del verbo Romper. Lat. *Incultum agrum arare, vomere, profcindere.*

**ARROMPIDO, DA.** part. pas. Roto y desmontado para que dé fruto. Lat. *Incultus ager profcisus, a, um.*

**ARROMPIDOS.** s. m. Las tierras que de nuevo se desmontan, y se labran para que lleven fruto, y se puedan sembrar. Trahe esta voz Covarr. en su Diccionario. Lat. *Novalia.*

**ARRONZAR.** v. n. Voz náutica. Levarse la nao y subir las áncoras à las mesas de guarnición. Lat. *Levare anchoras.*

**ARROPAR.** v. a. Cubrir à alguno y abrigarle con su ropa, ó ponerle encima mas ropa que la ordinaria, para confortarle: como regularmente sucede quando padee algún accidente, ó achaque que conviene que entre en calor y fude. Es compuesto de la particula A, y del nombre Ropa. Lat. *Vestibus, aut stragulis aliquem ad frigus depellendum operire, tegere.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Truxeronle allí su asno, y subieronle encima, y le *arroparon* con su gabán. PIC. JUSTIN. fol. 99. Duerma galán, y mire que por hacerle buena obra le *arropo*.

**ARROPAR EL VINO.** Es echarle arrópe, y en esta significación viene de la palabra Arrópe. Lat. *Vinum sapa medicare, condire.*

**ARROPATE QUE SUDAS.** Phrasé burlesca è irónica; que se dice del que habiendo trabajado poco, afecta que está muy cansado, y ha trabajado mucho. Lat. *Operi te vestibus: egregio quippe & plausible sudore mades.* COVARR. en la palabra Ropa. *Arropate que sudas* del que con poco trabajo se ha cansado, y se abriga con su capa.

**ARROPESE CON ELLO.** Phrasé vulgar con que se hace desprecio, y no se admite lo que à uno le dán: ó por no serle de provecho, ó por haver tardado tanto en concederfelo que ya no le sirve. Equivale à lo mismo que Arrebócese con ello. Lat. *Sibi solus habeat, unique profit.*

**ARROPADO, DA.** part. pas. del verbo Arropar en sus acepciones. Lat. *Veste tectus, coopertus, a, um.* ANT. AGUST. Dial. Una muger muy *arropada* señalando el frio de la tierra.

**ARROPE.** s. m. Mosto cocido al fuego hasta quedar en cierta cantidad, que de ordinario es la tercera parte del que se puso à cocer. Tamarid pone la voz Arrópe entre los vocablos Arábigos, y llamándose entre los Arabes el vino *Siarop*, no es dudable que el origen de esta voz es Arábigo. Lat. *Sapa. De frutum Carænum. Mustum decoctum ad tertias.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 32. La principal de estas es la vid, que dà el vino, el vinagre, la uva, la passa, el agraz y el *arrópe*. OV. Hist. Chil. fol. 222. Como la abundancia del vino es tanta, hacen ya *arrópes*, y i carraipadas, y ya aguardiente.

**ARROPE DE MORAS.** El zumo exprimido de ellas, dicho así por la semejanza con el arrópe de vino. Lat. *Diamoron.* PANT. Rom. al Conde de Saldaña.

*Esfo y arrópe de moras,  
y ensalada de riponees  
todo es uno.*

Este nuestro hijo Don Lope, ni es miel, ni hiél, ni vinagre, ni *arrópe*. Refr. para significar algunos hombres, que no son buenos ni malos, y son inútiles para todo. Lat.

*Precellus iste filius noster Lupus  
Non dulce, non is acre, mel, aut fel sapit.*

**ARROPEA.** s. f. Grillo y prisión de los piés, que en Astúrias dicen Farropéa, y en Galicia Ferropéa, y es una cadena gruesa que se echa à los presos asida al grillo de un pié. Covarr. que trae esta palabra, dice que es un género de espófas y prisiones que se echan en las manos con una barrilla de hierro, la qual ase en la argolla del cuello, que por otro nombre piensa se llama Pié de amigo, y que de este género de espófas usan oy los Moros, y las echan à los cautivos que trahe en las tahonas, para que no puedan comer la harina, y le dà el origen Griego de *Cardopion*, que vale Argolla rodeada al pescuezo, y asida por detrás à las manos, para que estas no puedan llegar à la boca. Parece que Covarr. padee equivocación, y que esta palabra es Ferropéa compuesta de hierro, y pié, y consiguientemente no significa espófas, sino grillos de los piés. Lat. *Compes, dis.*

**ARROPIA.** s. f. Lo mismo que Melcocha. Vease. Es voz usada en Andalucia y otras partes.

**ARROSCAR.** v. a. Envolver, juntar, y lo mismo que Enroscar. Es voz de la Germania segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Involvete. Convolvere.*

**ARROSTRAR.** v. a. Admitir alguna cosa, y dár muestras de apetecerla, y serle grata. Es compuesto de la particula A, y del nombre Rostro, porque à la que se admite parece se pone buen rostro. Lat. *Hilari vultu aliquid accipere, amplecti,*

*excipere.* FR. LUIS DE GRAN. part. 2. de la Gracia, cap. 3. De manera que à ninguna de las otras cosas *arrostran* sino à esta. CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. No es posible que yo *arrostre*, ni por pienso, el casarme, aunque fuesse con el ave Phenix.

**ARROXAR.** v. a. En el Dialecto de Astúrias vale encender el horno, haciendo se ponga roxo con la actividad y violencia del fuego. Es formado del nombre Roxo. Lat. *Furnum igne candefacere.*

**ARROYAR.** v. a. Llevar la lluvia impetuosa la tierra, descarnando el campo ò la heredad, y haciendo unos surcos como arroyos por donde busca su curso para no detenerse, como de ordinario sucede en las tierras que están en cuestras, ò pendientes. Y tambien se dice Arroyar quando en los campos el agua ò lluvia con el impetu de su corriente descarna la tierra, y la dexa en partes llena de arena, como lo suelen estar las madres de los torrentes y arroyos. Es formado del nombre Arroyo. Lat. *Aquam pluviam vastare sata, inundationem agris inferre.*

**ARROYADO,** DA. part. pas. Lo así inundado. Lat. *Aque pluvia diluvio ager exundans, tis.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. medit. 5. El suelo encharcado y *arroyado* de sangre.

**ARROYO.** f. m. Porción de agua que corre siempre, que por ser corta de ordinario, no se llama, ni llega à tener nombre de rio. Parece viene del Latino *Rivus* añadida la partícula A con alguna transmutación de letras, aunque puede derivarse del Griego *Reo*, que significa correr lo líquido. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 183. El *arroyo* que tiene mas cerca, está dos léguas. QUEV. Mus. 6. Rom. 43.

*Manzanáres Manzanáres*  
arroyo aprendiz de rio.

El mar que se parte, *arroyos* se hace. Refr. que dá à entender que la hacienda, aunque sea muy crecida, si se divide entre muchos, les toca à poco, y quedan todos pobres: para cuyo remedio y conservar el lustre de las familias se instituyeron los Mayorazgos. Lat.

*Rivus erit haud ingens, vel ipse maximus*  
*Oceanus, hunc si in rivulos diduxeris.*

**ARROYUELO.** f. m. dimin. de Arroyo. El arroyo pequeño, que casi no lleva agua. Lat. *Rivulus, i.* JACINT. POL. fol. 5. Dividiendose en *arroyuelos* (rizos de crystal) que marañándose por el jardín dán con sus lisonjas desvanecimientos à las flores. GONG. Rom. var. 1.

*Dulce mas que el arroyuelo,*  
*que las azucénas pisa.*

**ARROZ.** f. m. Semilla bien conocida, que es especie de grano como el del trigo, pero blanco y menor, que se siembra en tierras muy húmedas, y en cenagales. Esta voz es corrompida del Griego *Oryza*, de quien la tomó el Lat. *Oryza, a.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 86. Es el *arroz* difícil de digerir, opila, mantiene poco, y restringe el vientre. PIC. JUSTIN. fol. 204. Dexé à mi Sancha cubierta como peról de *arroz*, sudando mas que gato de algalia.

El *arroz*, el pez y el pepino nacen en agua, y mueren en vino. Refr. que enseña lo peligroso y dañoso que es el beber agua sobre qualquiera de

estas tres cosas, por ser muy húmedas y flatulentas. Lat.

*Oryza, cucumis, piscis, hac certè,*

*Aquis licet desumpta, vino obdormiunt.*

**ARROZAR.** v. a. Helar la bebida, poniéndola y cuajándola con la nieve en tal proporción y punto, que lo helado imite en el tamaño à los granos de arroz. Lat. *Gelare.*

**ARROZADO,** DA. part. pas. La cosa helada en esta forma. Lat. *Gelatus, a, um.*

**ARRUAR.** v. n. Voz de la Monteria. Formar el javali cierto gruñido, quando por el viento se ha certificado del hombre que le persigue, y huye dél. Es formado del mismo sonido por la figura Onomatopéya. Lat. *Grunnitum edere aprum, cum se agitari persentit.* ESPINAR. Art. ballest. lib. 2. cap. 20. Advierto que si quando salió (el javali) huyendo del ballestero *arruó* (que es un género de gruñido que hacen quando han conocido de lo que huyen) no parará aquella noche en parte descubierta.

**ARRUFARSE.** v. r. Encresparse y encoletizarse al modo de los Rufos, que significa Guapos. Es voz antigua, compuesta de la partícula A, y del nombre Rufo. Lat. *Alicui subirasci, succensere.* B. CIUD. R. Epist. 1. *Arrufanse* los mallines por el hueso que comen los gozques.

**ARRUFADO,** DA. part. pas. Encrespado, encoletizado. Lat. *In aliquem commotus, a, um.*

**ARRUFALDADO,** DA. adj. Levantado ò arremangado de faldas. Lat. *Succinēsus. Precinēsus, a, um.* Ov. Hist. Chil. fol. 363. Al punto se le mostró en forma de caminante con capotillo y sombrero *arrufaldado*

**ARRUFALDADO.** Metaphoricamente se toma por el que es rozagante y guapo, que va muy desembarazado, como el que está arremangado, el qual se pone mas libre para lo que ha de hacer y executar. Lat. *Iusto liberior. Equo solutior.* QUEV. Mus. 5. bail. 4.

*Arrufaldada de cara,*  
*y arrufianada de vista.*

**ARRUFIANADO,** DA. adj. La persona que tiene modos y ademanes de Rufian, y lo parece. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Rufian. Lat. *Petulant. Procax.* QUEV. Avilo de Privad. cap. 8. Mozos inquietos, bulliciosos, revoltosos, acuchilladores, y aun *arrufianados*, no los debe recibir, ni en su compañía tener.

**ARRUGA.** f. f. El dobléz ò pliegue que hace el cuero quando se encoge, dexando entre una y otra parte unas rayas como surcos: lo que sucede regularmente à los viejos, con especialidad en el rostro. Viene del Lat. *Ruga, a.* Ov. Hist. Chil. fol. 208. Solo las *arrugas* que tenía en la cara, demostraban su vejez. LOP. Circ. fol. 63.

*La cana barba casi azul pendiente,*  
*Con mil arrugas por la negra frente.*

**ARRUGA.** Se llama tambien el pliegue que hace la ropa por no venir ajustada, ò haver estado encogida y mal puesta, ò doblada. Lat. *Ruga, a.*

**ARRUGAR.** v. a. Doblar el pellejo, ò cutis de alguna parte del cuerpo, haciendo *arrugas*, como en la frente. Es formado del nombre *Arruga.* Lat. *Frontem, aut vultum corrugare, capere.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 20. Por qué *arrugas* la

¿frente? por qué tuerces los ojos? O retórico engaño! CALIXT. Y MELIB. fol.43. Aquel *arrugar* de cara, aquel mudar de cabellos.

**ARRUGAR.** Vale tambien hacer arrugas en otra qualquiera cosa, como en un manto mal doblado. Lat. *Aliquid sinuare, corrugare.*

**ARRUGARSE.** v. r. Secarse, encogerse el pellejo haciendo pliegues y arrugas: como sucede à los que son ancianos, y tambien à otras cosas materiales: como à las frutas, castañas, higos, &c. Lat. *Rugis cutem contrahi, corrugari.* QUEV. Mus. 6. Son. 24.

*Viejo encanécete, arrúgase y se seca,  
Llega la muerte y todo lo bazúca.*

**ARRUGARSE.** Translaticiamente se usa por lo mismo que morir: y así del que falleció se dice que se arrugó. Es phrase jocosa, y del estilo familiar. Lat. *Obire.*

**Medias de arrugar.** Son las que se usaban antiguamente, que por lo comun eran de seda, las quales eran largas y algo estrechas, y con esto se hacian muchas arrugas en la pantorrilla, que servia de adorno y gala. Lat. *Tibialia in rugas costata.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 11. Cada par de medias de seda de Inglaterra largas de *arrugar*, las mejores, no puedan passar de quarenta y quatro reales.

**ARRUGADO, DA.** part. pas. La cosa que tiene arrugas. Lat. *Rugis contractus, a, um.* CALIXT. Y MELIB. fol. 169. Yá veo tus lágrimas mal sufridas descender por tu *arrugada* faz. ESPIN. Escuder. fol. 188. De la otra parte de la puente venia un Portugués de razonable talle, mirando hácia el Oriente, con unos guantes de níttria en las manos, y unas botas *arrugadas* en los piés. QUEV. Zahurd. Muchas han venido acá muy *arrugadas* y canas, y sin diente ni muela, y ninguna ha venido cansada de vivir.

**ARRUGIA.** f. f. Mina de oro hecha muy profunda, y por largo espacio, abriendo y cavando los montes, dexando grandes pilares à trechos para que se sustenten las montañas, y no se arruinen las bóvedas que se van cavando. Es voz de los Mineros empleados en sacar el oro de las entrañas de la tierra, y puramente Latina *Arrugia.* AMBR. MOR. Descripc. de Esp. tom. 1. fol. 45. A estas minas llaman *arrugias.*

**ARRUINAMIENTO.** f. m. Destrucción, ruina, perdimiento. Es voz formada del verbo Arruinar; pero de muy poco uso. Lat. *Eversto, onis.* M. AGRED. tom. 2. num. 650. Esta opresión y *arruiniamiento* dió gran cuidado al Dragón.

**ARRUIÑAR.** v. a. Destruir y assolir los edificios derribándolos y echándolos por tierra. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Ruina. Lat. *Evertere.* PALAF. Sitio de Fuentar. En muy poco tiempo *arruinaron* la mayor parte de las casas. ERCILL. Arauc. Cant. 9.

*Fuera por los cimientos destruida,  
Qualquiera fuerza bastara à arruinala.*

**ARRUINAR A UNO.** Vencerle en alguna batalla ó peléa, derribándole de su estado: lo que tambien se dice quando se le persigue y reduce à que venga à pobreza y miseria. Lat. *Hostem delere, vel Aliquem perdere. In miserrimum statum adducere.* ES FEB. fol. 217. Obrando prodigios de

valor y portentos de bizarría le deshizo, venció y *arruinó.*

**ARRUIÑAR LA CASA.** Metaphoricamente significa disipar sus bienes y riquezas, y perder los honores adquiridos ó heredados. Lat. *Fortunas dissipare. Rem familiarem dilapidare.*

**ARRUIÑAR UN PAIS.** Destruirle y desolarle con sacos, incendios, y tambien con muchos tributos y imposiciones. Lat. *Vastare. Populari.*

**ARRUINADO, DA.** part. pas. del verbo Arruinar en sus acepciones. Lat. *Everfus. Deietus, a, um.* PUENT. Conven. lib. 2. cap. 29. §. 2. La cabeza de aquel Reino fué Malipur, Ciudad muy populosa en los tiempos passados, y en los presentes *arruinada* con las guerras.

**ARRULLADOR.** f. m. El que hace caricias y halagos, el que arrulla. Lat. *Delinitor. Demulcens, tis.* LOP. Circ. fol. 34.

*Mata el espóso arrullador, y digo,  
Lo mismo hará con Acis y contigo.*

**ARRULLAR.** v. a. Cantarle al niño algunas coplitas meciéndole, para que se duerma. Dixo así por el ro, ro, que cantan y repiten las Madres ó amas para acallarlos. Lat. *Puellis cantunculas insusurrare, blandiri. Blanditiis demulcere.* QUEV. Mus. 6. Rom. 11.

*Sepan quantos, sepan quantas  
oyeren aquestas voces,  
buscões que arrullan trongas,  
trongas que arrullan buscões.*

**ARRULLAR.** Significa tambien quejarse tiernamente la tórtola y la paloma. Formase esta voz por la Onomatopéya de la semejanza y sonido del arrullo. Lat. *Gemere.* LOP. Circ. fol. 38.

*Quejase la Oropéndola pintada,  
T arrullase la tórtola casada.*

**ARRULLARSE.** v. r. Además del sentido literal; que es adormecerse dando unos quejidos como hacen los niños, que parece se cantan y mecen para conciliar el sueño: metaphoricamente vale irse previniendo para hacer algun hecho con disimulo y cautela, ó estar cerca de executarlo. Lat. *De aliqua re cogitandum deliberare.* ALFAR. fol. 346. Como ya nos andábamos *arrullando*, procurábamos juntar pajas para el nido.

**ARRULLO.** f. m. El canto, ó gemido de la tórtola ó paloma. Lat. *Gemitus turturis aut columbae.* LOP. Philom. fol. 61. Qual suelen las enamoradas palomas regalar los picos, y con *arrullos* manios desafiarte.

**ARRULLO.** El cantareico, ù sonecillo con que el ama adormece al niño. Lat. *Cantilena, aut nania ad pueillum consopitendum idonea.* GONG. Rom. bur. 3.

*En los años de su infancia  
oyó à las cunas los tumbos,  
à los niños los gorjeos,  
y à las amas los arrullos.*

**ARRUMACO.** f. m. Desvío, gesto, ó caricia afectada, que por lo regular suelen hacer las mugeres encogiendo y arrugando la nariz. Viene del nombre Romo con muy corta transmutación. Lat. *Amatoria blanditia, vel gesticulaciones.* ESTEB. fol. 130. Abrile trinchera à un Pintor en la cara sobre ciertos *arrumacos* que hacia à una conocida mia. QUEV. Mus. 5. Xac. 13.

*Dixó seora Catbanla  
de qué sirven arrumácos.*

**ARRUMAR.** v. a. Voz náutica. Componer la carga del baxel para que ocupe menos, y vaya igual el peso. Es corrupción del verbo Arrimar, porque puestas las cosas en rimas ocupan y embarazan menos, y se iguala facilmente su cantidad y peso. Lat. *Componere* & *ad stateram librare merces in naui.*

**ARRUMAZON.** f. m. Voz náutica. Junta y montón de nubes en el Horizonte. Dixose así por parecer están unas sobre otras las nubes, como las cosas que están en rima. Lat. *Nubium congeries in Horizonte.*

**ARRUMBADAS.** f. f. Las bandas del castillo de proa, propriamente en las Galéras. Pudo haverse dicho del nombre Banda, que significa lado, y de la voz Rumbo, que significa aquella parte à que corre el mar, y suena como à contracción de la palabra Rumbo. Lat. *Latera in triremibus ad proram spectantis.* MARM. Descripc. de Afric. lib. 10. c. 17. La nao de Melique Az tenía mucha artillería, y sus *arrumbadas*, puente y redes. CERV. Quix. tom. 2. cap. 63. Dieron muerte à dos soldados que sobre nuestras *arrumbadas* venían.

**ARRUMBARSE.** v. r. Voz náutica. Tomar la nave la altura y rumbo del viage. Es compuesto de la particula A, y del nombre Rumbo. Lat. *Itineris maritimi lineam, ac directionem navim capere.* ARGENS. Maluc. fol. 109. Pero ya quitado de una vez el horror, se pueden poner en altura cierta, *arrumbarse*, y con derróta segura llegar al estrecho.

**ARRUMBLAR.** Vease Arramblar.

**ARRUMUECO.** f. m. Lo mismo que Arrumáco: si bien es término jocosó y vulgar, y de poco uso, QUEV. Mus. 6. Rom. 59.

*El hombre es que mas se huelga  
con un testúz en el pueblo,  
y al desfeñer la cara  
le hace mas arrumuécos.*

**ARSENAL.** f. m. Lugar donde se fabrican las embarcaciones, y se tienen todos los pertrechos y géneros para armarlas. Viene del Árabeto *Darcenas*, que segun el P. Guadix vale Atarazana, y quitada la *d* se dixo Arcenaa, y con alguna corrupción Arsenal. Lat. *Navale.* SAAV. Empr. 69. No menos atemorizan los thesoros en los erarios, que las municiones, las armas y pertrechos en las armerías, y las naves y galéras en los *arsenales*. BARÉN. Guerr. de Fland. pl. 93. Uno de los mejores y mas estimados *arsenales* de toda la Provincia.

**ARSENICO.** f. m. Espécie de mineral ò venéno, que comunmente se llama rejalgá, de que hai tres especies, que se diferencian en el color, lo que resulta de estar mas ò menos cocido en la mina. La una es blanca y transparente, que absolutamente se llama Rejalgar ò Arsénico: la otra es amarilla, y se llama Oropimente, y la otra es roxa, y se llama Sandaraca. Lat. *Arsenicum*, i. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 80. Hállanse tres suertes de *arsénico* ò rejalgá en las minas que le producen. LOP. Circ. fol. 18.

*El encanto à los ojos remitia  
Arsénico mortal, flecha amorosa;*

**ARTALETE.** f. m. Empanadilla ò pastelillo que se cuece sobre un papel, compuesto de carne picada, regularmente de ave, ò ternera, con dulce, y à veces con manjar blanco. Es voz tomada del Francés *Tartellete*, que significa lo mismo. Lat. *Parvum artocreas.* MONTIÑ. Art. de Cocin. fol. 33. He puesto esta manera de *artales*, no porque son los mejores, sino porque son los que su Magestad come mejor.

**ARTAR.** v. a. Obligar, estrechar, precisar à uno à hacer alguna cosa. Viene del Latino *Arctare*. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Coarctare. Cogere.* FUER. DE ARAG. fol. 211. Las cuales quanto al dicho efecto de inventariar, encomendar, ò dar à capleta los dichos bienes tan solamente, no *arten* ni empáchen.

**ARTE.** f. f. La facultad que prescribe reglas y preceptos para hacer rectamente las cosas. Debaxo de este nombre se entiende la generalidad de las artes liberales y mecánicas. En algunas de las acepciones de este nombre se usa siempre como masculino: como la que corresponde à gentileza ò gallardía de la Persona: y en las demás se le aplica muchas veces el artículo masculino, por evitar la cacophonía. Viene del Lat. *Ars, artis.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 24. En lo qual todo imita el *arte* à la naturaleza en quanto le es posible, porque en todo no puede. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 198. Fué mas ventura la salud de Augusto, que no obra del *arte*. SAAV. Empr. 2. Si pudieran caber zelos en la naturaleza los tuviera del *arte*.

**ARTE.** Vale asimismo primór y perfección en la obra hecha: y así de lo que está executado ò labrado con todo cuidado, y compuesto segun los preceptos y reglas de cada arte, se dice que está executado con arte. Lat. *Ars. Artificium. Industria, &c.* AMBR. MOR. Antig. de Cordoba, fol. 1204. Lo que hizo Abderramén fué la mayor parte de todo el edificio, y mas ricamente, y con mucha *arte* labrada. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. El collar era de unas conchas carmesies de gran precio en aquella tierra, dispuestas y engazadas con tal *arte*, que de cada una de ellas pendían, &c.

**ARTE.** Se llama tambien la maña, destreza, sagacidad y astucia de alguna persona, y la habilidad con que dispone las cosas. Lat. *Calliditas. Astutia. Peritia. Versutia.* SAAV. Empr. 30. Aquel Ministro será à proposito para los negocios que en su semblante y palabras descubriere un ánimo cándido y verdadero: que por sí mismo se dexa amar: que sean en el *arte*, y no natural los zelos.

**ARTE.** Se llaman así tambien los oficios de manos: como arte de seda, de lana, &c. Lat. *Ars.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 31. Para cuya recreación y deleite se han inventado mas *artes* de las que yo quisiera. FUENM. S. Pio V. fol. 41. Introduxo el *arte* de lana.

**ARTE.** Se llama tambien el mismo libro en que están escritas las reglas y preceptos del arte. Por antonomasia se llama así el de Nebrixa, en que se contienen las reglas de la Grammatica. Lat. *Institutiones Grammaticae.* JACINT. POL. fol. 283. Argüille yo con el *arte* de António, y respondió el

el rapáz : No estudiamos acá por esse *arte* , sino por el de Amandi.

**ARTE.** Se toma por ciencia algunas veces : como el curso de artes , esto es de las ciencias *Metaphysica* y *Physica*. Lat. *Ars ingenua, liberalis*. LOP. Com. La Escolastica zelosa, Jorn. 3.

*Estos votos habrán sido de alguna cátedra de artes.*

**ARTE.** Se suele tomar por gentileza , aire, garbo y gallardía de alguna persona. Lat. *Oris & corporis uniuersi conformatio, species, compositio*. PANT. Vexam. 1. Mal *arte* tengo (me respondió) no me quiero preciar de galán.

**ARTE.** Algunas veces se toma por modo , forma ó manera , y vale lo mismo que de fuerte , de modo, &c. En este significado se usa siempre con la partícula *De* antepuesta , y equivale á modo adverbial. Lat. *Ita ut. Eò usque*. SANT. TER. Camin. cap. 4. Mas aprieta el demonio de *arte* , que no dá á esto lugar. Y Mor. 6. cap. 1. *De arte* que no se arróje mui de raíz el alma á passarlo por amor de Dios. GARCIL. Son. 17.

*En fin que como quiera estoi de arte,  
Que juzgo ya por hora menos fuerte  
(Aunque en ella me vi) la que es passada.*

**ARTE DE LAS ARTES.** Dicen algunos es la Política y razón de estado , ó sea el arte de reinar, que la comprehende y encierra. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. Prolog. San Gregorio Nazianceno reprueba este parecer , y dice que la *arte de las artes* y ciencia de las ciencias es gobernar al hombre animal de tantos colores y pliegues..... Pero que sea *arte de artes* y ciencia de ciencias , él parece que lo dixo el primero , y después del San Gregorio Papa en la primera parte de su Pastoral.

No tener *arte* ni parte en alguna cosa. Phrase que dá á entender que no se entromete ni intereía en ella uno, sino que la mira de lejos y con total abstracción. Lat. *In aliquo negotio expertem atque immunem esse*.

Obra de *arte* mayor. Se dice por ponderación de la que es mui realzada , primorosa y acabada. Lat. *Majoris moliminis opus*.

Verfos de *arte* mayor. Se llamaban así los que antiguamente se hacían, que constaban de doce syllabas: como las coplas de Juan de Mena, el Cartujano y otros. Algunos modernos confunden el verso de arte mayor, llamando así al que consta de once syllabas, cuyo propio nombre es Verso hendecasyllabo. Lat. *Hispanicum carmen duodennis syllabis constans*. PANT. part. 2. Rom. 10.

*Al tercero en quatro octavas  
de arte mayor, no en el modo  
de hablar antiguo, se escriban  
las tempestades de un golfo.*

La mitad del año con *arte* y engaño, y la otra parte con engaño y *arte*. Refr. que describe el modo de vivir de algunos, que sin tener cosa propia, gastan y campan, en fuerza de su maña y habilidad. Lat.

*Astutus anni transigit partem dolis,  
Aliamque rursus artibus prorsus malis.*

Quien tiene *arte*: vá por toda parte. Refr. que enseña lo conveniente y provechoso que es el saber algun oficio, mayormente si es util, y que

requiere alguna ciencia para exercitarse, pues con él se mantiene el hombre en qualquier lugar del mundo que se halle. Lat.

*Fert patrimonium bonus secum artifex.*

**ARTEJO.** s. m. El nudo del dedo de la mano. Viene del Latino *Articulus*, que significa esto mismo. Algunos le escriben con *x*; pero mal, porque la *l* se convierte en *j*, y no en *x*. Lat. *Digitorum articuli, vel junctura*. CHRON. GEN. fol. 97. Havia mas ligera è mas valiente la mano sinistra que la diestra, è los *artéjos* de las manos mui firmes. COMEND. sob. las 300. fol. 48. Murió de mas de sesenta años de dolor de los *artéjos*: la qual dolencia proviene en los hombres del destemplantarse en el beber del vino.

**ARTEMISIA.** s. f. Hierba semejante al axenjo, mui poblada de ramos, cuyas hojas son mayores y mas crassas que las del *Abýnthio*. Hallanse tres especies: la primera produce las hojas anchas y las flores al rededor del tallo, como las de la *Agrimonia* y de color blanquecino: la segunda se llama *Unicaule*, porque de ordinario no echa mas de un tallo, y encima del arroja unas florecicas sutiles de color amarillo, y tiene las hojas hendidas: la tercera especie no difiere de la primera en las hojas, sino en que son menores; pero produce unas cabezuelas rojas como las de la *Manzanilla*, y comunmente se llama *Marina*. Dixose *Artemisia* por ser consagrada á *Diana*, que los Griegos llamaron *Artemis*. Lat. *Artemisia*. LAG. Diosc. lib. 3. capitulos 121. y 122. Llámase esta planta *Artemisia* de *Artemis* llamada por nombre *Diana*. FUENM. S. Pio V. fol. 30. Solo comia hierbas amargas, chicorias, malvas, *artemisia*.

**ARTEMON** (*Artemón*.) s. m. Voz náutica. La vela grande de la Galera. Lat. *Artemon, omis. Acatium, ii*.

**ARTERAMENTE.** adv. Artificiosa y calladamente, con astucia, maña y sagacidad. Es voz antiquada. Lat. *Astu. Astute. Callide*. CHRON. GEN. fol. 15. Esta guisa movió contra los Romanos, è fopolo facer tan *arteramente* que nunca sopieron del mandado, fasta que fué con ellos.

**ARTERIA.** s. f. El conducto y arcadúz de los espiritus que dán vida al cuerpo, refrescando y templando el calor con la sangre mas sutil, que les sirve de guía y vehiculo. Nace la principal del corazón, y es hecha de una tela sutil, si bien mas fuerte que la de las venas, para que no se rompa con el continuo movimiento, y se reuelvan y exhálen los espiritus. Es voz puramente Latina *Arteria*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Esta misma proporción hai en las ternillas..... en los nervios y venas y *arterias* del un lado para con los del otro. Ov. Hist. Chil. fol. 117. Para hacer anatomía de sus huesos, y no dexarle *arteria* ni coyuntura que no descubran.

*Aspera arteria.* Conducto que nace del pulmón, y llega hasta la raíz de la lengua. Sirve para refrescar el pulmón con la humedad y aire que le comunica. Llámase tambien *Traquiarteria*, y comunmente *Gargüero*.

**ARTERIA.** s. f. Vale maña, sagacidad, ó astucia. Es voz antiquada, y en este sentido viene del nombre *Arte*. Lat. *Calliditas. Versutia*. C. LUCAN. cap.

cap. 49. Como podré facer muchas *arterias*, con que podré mucho aprovechar mi hacienda. DOCTRIN. DE CABALLER. lib. I. tit. 8. Otrofi la *arteria* los face buscar carréras.

**ARTERIAL.** adj. de una termin. Cosa de artéria, ò lo que está en ella. Lat. *Arterialis*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. I. cap. 26. Y de fangre venal se hace *arterial*..... Los quales espiritus se forman de los vapóres de la fangre *arterial* junto con una parte de aire.

**ARTERIOTOMIA.** f. f. Sangría de la artéria, que regularmente se hace de las sienéticas. Es voz Griega. Lat. *Arteriotomia*. LE PREUX, Doctrin. de Sangradóres, cap. I. Como se llama esta sangría? *Arteriotomia*, que es lo mismo que sección ò incisión de artéria.

**ARTERO, RA.** adj. Astúto, mañoso y artificioso. Viene del nombre Arte. Lat. *Callidus. Astutus. Veterator. Cautus*. DOCTRIN. DE CABALLER. tit. 3. *Artéros* y mañosos deben ser los Caballeros, y estas son dos cosas que conviènen mucho. CALIXT. Y MELIB. fol. 54. La experiènciã y escarmiento hace los hombres *artéros*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 8. cap. 12. Eran hombres por la larga experiènciã *artéros* y sagáces.

De los escarmentádos se hacen los *artéros*. Refr. que enséña que la experiènciã de los daños padecidos, y mas en cabéza própria, hace à los hombres cautos y prudentes. Lat.

*Præcautiones reddimur periculis.*

La muger *artéra* el marido por la delanterá. Refr. que advierte lo cauto y económico que suelen ser las mugéres en el gobierno de sus casas, porque la que es prudente se excúsa, con el pretexto de temer à su marido, de prestar las cosas que tiene en ella, y que son precisas para su servicio. Lat.

*Astuta conjux iussa prætendit viri.*

**ARTESA.** f. f. Vacía grande prolongada, la qual es hecha de un madero cavádo, y sirve para diferentes usos: y porque el principal es el de amassar en ellas el pan, tomó el nombre del *Artos* Griego, que significa Pan. Lat. *Matra, e. Alveus panarius*. PIC. JUSTIN. fol. 72. Trahiã una capa de paño tan tofco y tiéso, que parecia cortado de tela de *artésa*.

**ARTESA.** Segun Covarr. se llaman así los barquillos pequeños hechos de un madero cavádo. Lat. *Cymbula. Lembunculus, ex uno ligno excavatus & fabrefactus*. ESQUILACH. Rim. Cart. 3.

*Vos fois, señor, intrépido y gallardo,*

*Y passareis el mar en una artésa.*

**ARTESANO.** f. m. Oficial mecánico, que gana de comer con el trabajo de sus manos: y con especialidad se entiende del que tiene tienda pública, y se emplea en tratos mecánicos. Llámase tambien Menestral. Es voz usada en Aragón, València y otras partes, y tomada del Toscano. Lat. *Artifex. Opifex, cis*. FUER. DE ARAG. fol. 121. Otorgados à los susodichos oficiales, y à qualquiera otros *artesános*, obréros, menestrales. COVARR. en la palabra Artéro. *Artesános* llaman en el Reino de València à los oficiales mecánicos.

**ARTESILLA.** f. f. dimin. de Artésa. La artésa pequeña. Lat. *Panarius vel Aquarius alveolus*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 73. Como orinasse una vez en

cierta *artessilla*, junto à la qual andaban unos sedientos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. En lugar de fuentes y aguamaniles de oro puro, y de Alemanas tohallas, *artessillas* y dornajos de palo, y rodillas de aparadóres.

**ARTESILLA.** Juego que se hace, poniendo colgada de un madero atravesado entre dos palos una artésa pequeña llena de agua, y passando uno por debaxo de ella corriendo acaballo, le dá un bore, ò golpe con un taco: y consiste su destreza y habilidad en la celeridad, porque de esse modo se libra y preserva de mojar se, respecto de que lo contrario es la risa y entretenimiento de los que lo miran, porque suelen muchos quedar llenos de agua. Lat. *Ludus equestris, in quo præcipuè spectatur equi velocitas, & equitis dexteritas. Supra caput enim currentis collocatur ligneum vas, aqua plenum, quod facili negotio circumagitur. Hoc basta lignea à currente impètitur, qui nisi celerrimè transeat, seseque proripiat, effusa vas aqua, mañesit, ridendumque se propinat spectanti populo.*

**ARTESON.** f. m. La artésa redonda, que regularmente sirve para fregar. Lat. *Rotunda matra*. MARM. Descripc. de Afric. lib. 9. cap. 3. En unos barcos angostos hechos de grandes arboles, aserrados por medio, y cavados à manéra de *arteson*:

**ARTESON.** En la Architectura se llama la techumbre labrada y adornada con ciertos fondos y labóres, à modo de artésas: lo que es mui comun en las Iglesias y Templos suntuosos antiguos, y en los Palácios y salas de los Principes y grandes señóres. Lat. *Laquear. Lacunar, aris*. SAAV. Empr. 48. Es la lisonja disimulado gusano que habita en los *artesonés* dorados de los Palácios. NAVARRET. Conserv. Disc. 35. Porque los *artesonés* dorados, las chimeneas de jaspes, las colúmnas de pórfidos piden camarines de exquisitas buxerías con infinidad de escritórios.

**ARTESONADO, DA.** adj. Techumbre adornada y compuesta de artesonés, ò la misma labor de que están labradas, que semeja à la artésa. Lat. *Laqueatum cubiculi tectum, vel Intectum laqueari*. OV. Hist. Chil. fol. 145. Hizose la Iglesia de fabrica suntuosa toda de piedra labrada, y el techo *artesonádo* con florónes dorados.

**ARTESONCILLO.** f. m. dimin. El arteson pequeño. Lat. *Parvulus matra*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Y uno venia con un *artesoncillo* de agua, que en la color y poca limpieza mostraba ser de fregar.

**ARTESUELA.** f. f. dimin. Lo mismo que Artesilla: HERR. Agric. lib. 1. cap. 12. La qual pueden poner à secar en unas *artesuelas*..... Y dicen que es bien que aquellas *artesuelas* estén untadas primero con un poco de levadura fresca y buena.

**ARTETICA.** adj. Vease Gota artética.

**ARTICA, O ARTIGA.** f. f. Tierra nuevamente desmontada para cultivarla y sembrarla, y lo mismo que Arrompido. Viene del Griego *Artos*, que significa Pan, por rendir mucho pan la tierra nuevamente rota y sembrada. Es voz usada en Aragón, aunque la que modernamente subsiste es Artiga.

**ARTICULACION (Articulación.)** f. f. La coyuntiva.

nira, y juego de los dedos, mediante una azaña que los abraza y liga. Viene del Lat. *Articulatio*, que significa esto mismo.

**ARTICULACION DE LA VOZ.** La pronunciación clara y distinta de la misma voz. En este sentido viene del verbo Articular. Lat. *Clara & distincta vocum pronuntiatio*.

**ARTICULAR.** v. a. Formar voces claras e inteligibles, y hablar de modo que se perciba bien, y se entienda, explicando syllabas y letras. Viene del Latino *Articulare*. Lat. *Appellare distincte voces. Planè pronuntiare*. FR. LUIS. DE GRAN. Symb. part. I. cap. 24. Quando à la voz que por esta causal sale se añade el instrumento de la lengua, venimos à *articular* y distinguir esta voz..... Y despues la lengua hiriendo en las partes de la boca susodichas como en unas teclas, viene à *articular* la voz, y así se forman diversas palabras. Ov. Hist. Chil. fol. 137. Oyeron cantar una gallina de Castilla, y admirados preguntaron qué era lo que decía, porque los pareció que *articulaba* la voz como si fuera humana.

**ARTICULAR.** En lo forense vale lo mismo que introducir artículos. Suelen usar de esta voz los Relatores, quando refieren, o hacen relación de las probanzas diciendo: A la segunda articula, &c. Lat. *Rationum legis, aut litis, capita dividere, articulatim partiri*.

**ARTICULADO, DA.** part. pas. del verbo Articular en sus acepciones. Lat. *Articulatim distinctus, a, um. Clara & distincta vox, &c.* SAAV. Empr. 21. Donde se valiessen de la voz *articulada* que les dió la naturaleza, para que unos à otros explicando sus conceptos.... se enseñassen, aconsejassen y defendiessen.

**ARTICULAR.** adj. de una term. Cosa perteneciente à los artéjos: y así se llama la enfermedad en los artéjos. Lat. *Arthritis, dos*.

**ARTICULO.** f. m. Artéjo, o nudo de los dedos en donde está el juego. Lat. *Digitalis articulus, i*.

**ARTICULO.** En lo forense vale lo mismo que excepción, defensión, suspensión, o repulsa de la demanda puesta: y así produce varios efectos, segun su qualidad, ya declinando jurisdicción, ya dilatando la causa principal hasta que se declare sobre el artículo introducido, o ya reservándose su declaración para definitiva. Lat. *Articulus*. PRACT. DE PAZ. tom. I. part. I. tiemp. 5. fol. 44. Y sobre este artículo de la declinatoria pido ante todas cosas debido pronunciamiento.

**ARTICULOS.** En lo forense se suelen llamar tambien las preguntas de que se componen los interrogatorios, en las pruebas que se hacen para pleitos civiles, o causas eriminales. RECOP. lib. 4. tit. 9. l. 4. De esto se sigue que las partes vuelven à hacer probanza con testigos sobre los mismos artículos. HUG. CELS. Repert. en esta palabra. Dícense asimismo artículos las preguntas que se dan en los pleitos.

**ARTICULOS.** En la lengua Castellana son los que demuestran y distinguen los géneros de las cosas. En el singular son tres: *El* para el masculino: como el Cielo, el hombre, el mundo: *La* para el femenino: como la tierra, la muger, la vida: *Lo* para el neutro, que solo se usa en dos casos: el priméro en los adjetivos pronunciados absolu-

tamente sin el substantivo: como *Lo* presente, lo futuro, lo posible: y el segundo quando una oración se hace y pronuncia como nombre substantivo: como *Lo* que conviene es vivir bien; lo que se ha de hacer es esto, &c. En el plural solo hai dos, que son *Los* para el masculino y neutro: como *Los* hombres, los brutos, los otros, los presentes, los futuros, y *Las* para el femenino: como *Las* mugeres, las aves, las fieras. Además de estos artículos hai el de *Le* y *Les*, el qual se usa en el caso que el Gramático llama Dativo, y es comun al masculino y al femenino: como *Le* dixé, le ofrecí, les advertí, les habló, &c. ahora sean hombres, ahora mugeres; y aunque en el femenino se usa tambien del artículo *La* y *Las*: como *La* dixé, las hablé, las enseñé, y segun el rigor grammatical así deba ser: ordinariamente se usa mas de el *Le* y *Les*, que de *La* y *Las*. Si se habla impersonalmente, y puesto el artículo, se usa de *Le* promiscuamente para ambos géneros masculino y femenino: como *Dixele*, ofrecile; aunque tambien para el femenino se usa de *La*: como *Dixela*, habléla, &c. Tambien se usa del artículo *Al* suprimida la *e* para el masculino: como *Hablé al* Pastor, *dixé al* Maestro, *enseñé al* discípulo, y es mas frecuente este modo, que el que algunos usan de no suprimir la *e*, diciendo *A el* Pastor, *à el* Padre, por la suavidad y brevedad en el lenguaje. En algunos nombres femeninos que empiezan con *A*: como *Alma*, *agua*, se usa del artículo *El*, aunque impropriamente, y no de *La*, por evitar la colisión y afectación en el modo de pronunciar; pero esto no se practica en todos, respecto de que en otros se conserva: como en alabanza, afabilidad, amenidad, agilidad, agricultura.

**ARTICULOS.** En los libros se llaman muchas veces los Capítulos en que se dividen para mayor claridad, aunque el modo de escribir por artículos es mas próprio y usado entre los Latinos. Lat. *Librorum capita, articuli*. GONG. Com. Las simetras de Isabela.

*Porque estas ciegas pasiones,  
como artículos thomistas,  
se resuelven en quèstiones.*

**ARTICULOS DE LA FE.** Las verdades mas principales reveladas por Dios à la Iglesia. Comunmente se entienden las que se deben creer explicitamente con necesidad de medio, o de precepto; segun se contienen en el Credo, o Symbolo de la Fé. Lat. *Fidei Christiana precipua capita*. RECOP. lib. I. tit. I. l. I. E crea firmemente los artículos de la Fé, que todo fiel Christiano debe saber. HUG. CELS. Repert. en la palabra Artículos. Artículos son dichos ciertas razones que los Apóstoles de nuestro Señor Jesu Christo ordenaron por la gracia del Espiritu Santo, para enseñarnos su santa Fé, los quales son contenidos en el Credo que reza la Santa Iglesia.

**ARTICULO DEL TIEMPO.** Aquel espacio o punto de tiempo en que se hace o sucede alguna cosa: como el artículo de la muerte. Llamóse así, porque es una parte pequeña del tiempo, como lo es el artículo, parte tan corta del cuerpo. Lat. *Punctum, vel instans temporis*.

**ARTICULOS DE PACES, U DE LA RENDICION DE UNA**

Hhh

PLA-

**PLAZA.** Se llaman las convenciones y capitulaciones con que se ajusta ò entréga. Lat. *Pactio- nis conditiones.*

**ARTIFARA, Y ARTIFE.** f. m. Voces de la Germania, que significan pan. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Panis, is.*

**ARTIFERO (Artifero.)** f. m. En la Germania significa Panadero, segun el Vocabulario de Juan Hidalgo. Lat. *Pistor, oris. Panificii artifex, eis.*

**ARTIFICE.** f. m. El Maestro en alguna de las artes mecánicas ò manuales: como Maestro de Escultura, de Arquitectura. Viene del Latino *Artifex*, que significa esto mismo. AMBR. MOR. Antig. de Toledo, fol. 93. He dicho de las cosas de este raro y extremadamente insigne *artífices* no porque piense haver acertado à declarar todo lo que ellas son. NIEREMB. Obras y dias, cap. 7. Mal podrá el pincel apartado del *artífice* hacer la obra del arte, y sino está en la diestra mano del Pintor no podrá por si pintar.

**ARTIFICE.** Metaphoricamente se extiende à significar el inventor de muchas cosas, que no caen debaxo del objeto de las artes, el que las traza, dispone y executa. Lat. *Inventor. Artifex.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 66. Y de aqui viene lo que suele decirse, que cada uno es *artífice* de su ventura. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 19. Era grande *artífice* de atraher los votos à lo mejor, sin descubrir su dictámen.

**ARTIFICIAL.** adj. de una term. Cosa de artificio; ò que se hace con artificio, ò lo que está executado segun las reglas del arte. Lat. *Artificialis.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. De las quales ha procedido otro nuevo mundo *artificial.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 177. Y con fuegos *artificiales* y piedras.

**ARTIFICIAL.** Se toma tambien por simulado, fingido, y que lleva ò tiene en sí dobléz y artificio: como palabras artificiales, discurso, parecer, dictámen artificial. Lat. *Callidus, a, um.* CALIXT. Y MELIB. fol. 107 Cumple à los servidóres obedecer con diligéncia corporal, y no con *artificiales* conséjos.

**Dia artificial.** Vease Dia.

**Memoria artificial.** Vease Memoria.

**ARTIFICIALMENTE.** adv. Artificiosamente, con artificio, y segun reglas del arte. Lat. *Affabrè.*

**ARTIFICIO.** f. m. El primór, el modo, el arte con que está hecha alguna cosa. Viene del Lat. *Artificium*, que significa esto mismo. COMEND. Job. las 300. fol. 23. De donde se deriva mechani, que significa invención, fábrica ò *artificio.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Porque en cada partecica del cuerpo humano, por mui pequeña que sea, se lee y vé el fumo *artificio* y sabiduría de Dios.

**ARTIFICIO.** Se llama la obra executada segun arte y sus reglas, ò con novedad, primór y sutileza: como el artificio del reloj, el de Juanélo. Lat. *Opus mirabili opere perfectum.* AMBR. MOR. Antig. de Toledo, fol. 91. Esta es la suma del *artificio.* GONG. Com. Las firmezas de Isabela, Jorn. 2.

*Porque es el artificio de un perjuro*

*Ingenioso mas que el de Juanélo.*

**ARTIFICIO.** Metaphoricamente se toma por fingimiento, cautela, astúcia y maña en el obrar con

destreza y disimuladamente. Lat. *Versutia. Calliditas.* COMEND. Job. las 300. fol. 21. Sabiendo esto el Rey Minos indignado contra Dédalo, por cuya indústria y *artificio* tal maldad se havia cometido. SANT. TER. Camin. cap. 2. Jamás por *artificios* humanos pretendais sustentaros, que morireis de hambre, y con razón. ESPIN. Escuder. fol. 69. Con todo esto digo, que todo lo que fuere *artificio* apacible, y no usado, se ha de temer, aun de los mismos amigos, en matéria de juego.

**ARTIFICIOSAMENTE.** adv. Ingeniosamente; con indústria y artificio. Lat. *Artificiose.* NIEREMB. Obras y dias, cap. 7. Es fuerza haya de estar unido el instrumento con la causa principal para haver de obrar *artificiosamente.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 31. Y no menos *artificiosamente* se puó este sentido junto à la boca, por ser mucha parte el olór de lo que se come y se bebe.

**ARTIFICIOSAMENTE.** Vale tambien simuladamente, con astúcia, maña y fingimiento. Lat. *Callidè. Vafre.* MOND. Dissert. 3. cap. 3. Para no dexar sin satisfacción ni desengaño quanto introducen falsía y *artificiosamente* como seguro. LOP. Circ. fol. 58.

*La nieve de los brazos descubria,  
Artificiosamente descuidada.*

**ARTIFICIOSISSIMO, MA.** adj. superl. de Artificio. Ingeniosísimo, con primór y mucho arte. Lat. *Valde artificiosus, vel ingeniosus.* FERN. DE HERR. Job. el Son. 4. de Garcil. Todo este quartel es *artificiosissimo* en composición y gravedad.

**ARTIFICIOSO, SA.** adj. Cosa de artificio, de ingenio y primór, ò la que está hecha segun arte y sus reglas. Lat. *Artificiosus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 31. Los oidos tienen tambien otro admirable y *artificioso* juicio, con el qual entienden, así en las voces, como en los instrumentos de música los interválos. LOP. Philom. fol. 104.

*Qual suele en repugnancia artificiosa  
Subir el agua al áire las corrientes.*

**ARTIFICIOSO.** Vale tambien astuto, caviloso, sagaz, diestro, ingenioso, cauto, y de maña y disimulación: y tambien se dice de las cosas hechas con cautela, simulación y artificio. Lat. *Simulationis artificio eruditus. Fallax. Callidus, a, um.* SAAV. Empr. 59. La virtud *artificiosa* es peor que la maldad, porque esta se executa por medio de aquella. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 4. Y la respuesta que les dió fué breve y *artificiosa.*

**ARTILLAR.** v. a. Proveer la nave de artillería y armarla. Es formado del nombre Artillería. Lat. *Navim bellicis machinis, seu aeneis tormentis parare, instruere.*

**ARTILLARSE.** v. r. En la Germania significa armarse, prevenirse de armas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Arma induere.*

**ARTILLADO, DA.** part. pas. Armado de artillería, y bien prevenido de lo necesario. Lat. *Machinis bellicis instructus.* ARGENS. Maluc. fol. 355. Aquel gran navio *artillado* y poderoso. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 1. Despachó en bre-



breves horas dos baxéles mui veléros, bien *artillados* y guarnecidos.

**ARTILLADO.** En la Germanía vale armado, prevenido de armas, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Armis teñtus, a, um.*

**ARTILLERIA.** f. f. Máquinas militares de bronce ó hierro con que se arrójan balas de vários tamaños con la violéncia de la pólvora encendida. Y aunque toda pieza se llama genericamente de artillería, para conocer y distinguir qual es tiene vários nombres: como Sacre, Falconete, Culebrina, Esmeril, &c. Su etymología puede ser del nombre Arte, porque es una de las mas ingeniosas obras del arte que no conocieron los antiguos. Lat. *Machina bellica. Tormenta bellica. Aenea machina.* SAAV. Empr. 25. Porque no hace la *artillería* tan gran brecha como la oración. Ov. Hist. Chil. fol. 9. Del cobre se labra toda la *artillería* del Perú, y todas las campanas de las Iglésias.

General de la *artillería*. Empléo militar de grande estimación y autoridad, que la tiene para mandar todo lo perteneciente à la artillería, y à los oficiales que sirven en ella. Lat. *Tormentaria rei summus Praefectus.*

Poner toda la *artillería*. Phrasé metaphórica con que se dá à entender se ponen todos los médios, y se buscan todos los mayores empeños para conseguir alguna cosa ó pretensión. Lat. *Nallum non movere lapidem.*

**ARTILLERO.** f. m. El que carga, manéja y dispara la artillería. Oy están reducidos estos à un Regimiento con su Coronel, sus Capitanes y demás oficiales correspondientes. Lat. *Tormentorum director, instructor.* QUEV. Alguac. Que un *artillero* que baxó allá el otro dia, queriendo que le pusiessen entre la gente de guerra.... fué remitido al quartél de los Escribanos.

**ARTIMAÑA.** f. f. Sagacidad, indústria. Es voz compuesta de los nombres Arte y Maña, como que concurren uno y otro al fin que se pretende. Es voz antigua, y en el uso moderno es vulgar. Lat. *Industria. Solertia.* REGIM. DE PRINCIPI. lib. 1. part. 2. fol. 54. E si yo no tuviera mientes en ello, mui acuciosamente, è sino buscára con *artimaña* è sabiduría.

**ARTIMAÑA.** Se suele tomar por red, lazo, ó trampa con que se cogen los animales y las aves. Lat. *Decipula. Pedica.*

**ARTISTA.** f. m. El Professor de algun arte; pero aunque en el significado próprio y literal se extiende à comprehender à qualquiera que la exerce y professa: en lo moderno se toma por el que exerce artes mecánicas, que comunmente se llama oficial ó menestral, y aun en este sentido tiene poco uso. Es formado del nombre Arte. Lat. *Liberalium artium tiro, nis.* SAAV. Empr. 66. Procurando disponer la educación de la juventud con tal juicio, que el número de Letrados, soldados, *artistas* y de otros oficios sea proporcionado al cuerpo de su estado. FUER. DE ARAG. fol. 121. Otorgados à los susodichos oficiales, y à qualquiera otros artesanos, obreros, menestrales y *artistas*.

**ARTISTA.** Se llama comunmente el que estudia Artes en la Universidad, que son las que compo-

nén el curso de Philosophía: y así se dice Colegio artista el que entra en Colegio menor para estudiar estas artes. Lat. *Liberalium artium sodalis professor.*

**ARTISTA.** Por Artifice y Maestro de obras le usó poeticamente Jacinto Polo. Lat. *Opifex.* JACINTO. POL. fol. 173.

*Hermosos passadizos de la vista,*

*Que puso el Celestial y eterno Artista.*

**ARTIZADO, DA.** adj. Cosa primorosa en alguna arte, ó conforme à las reglas de ella. Es formado del nombre Arte. Lat. *Quod ad praescriptum artis exactum est.* B. ARGEN. Tercet. que empiezan: Con tu licencia Fabio.

*Has visto los colosos artizados*

*sobre un arco triumphal? pues por figuras*

*Los contempla de insignes Potentados.*

**ARTIZADO.** Vale tambien Caviloso, astuto, solapado, y que finge y encubre con artificio malicioso su dañada inclinación y costumbres. Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Astutus. Sagax.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 8. Que impaciencia tan santa para con la falsa doctrina y malos Christianos disimulados y *artizados*.

**ARTRODIA.** f. f. Term. de la Anatomía. Especie de coyuntura ó articulación de huesos. Es voz Griega, de quien la tomó el Lat. *Artrodia, a.*

**ARULA.** f. f. dimin. de Ara. La ara pequeña. Lat. *Arula, a.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 175. Le puso una *arula* ó altar pequeño de piedra à los Dioses.

**ARUÑAR.** v. a. Herir con las uñas alguna cosa de modo que dexé señal. Dicese mas comunmente Arañar. Lat. *Unguibus cutem exarare, perfringere.* QUEV. Zahurd. Salí à una dehesa donde estaban muchos hombres *aruñándose* y dando voces.

**ARUÑO.** f. m. La herida que se hace con las uñas. Lo mismo que Araño. QUEV. Mus. 6. Rom. 6.

*El aruño les perdóno,*

*pues que reservan los quartos.*

**ARUÑON.** f. m. El que aruña: y se dice con mas jocosidad y gracia del que registra la faltriquera, quitando lo que hai en ella, y hurtándolo. Es voz jocosa. Lat. *Latrunculus.* QUEV. Mus. 6. Son. 30.

*Esta lima, esta llave con que alláno*

*Todo escondite, ofrezco ante las aras:*

*Del aruñon de bolsas cortesano.*

**ARVEJA.** f. f. Legumbre mui parecida à la haba, la qual se cria dentro de unas vainillas, que produce cierta mata pequeña, como la de los Garbanzos. Hai dos especies, que se distinguen en el tamaño y figura, por ser unas mas largas y grandes, y otras no tanto. Es del Latino *Ervilia, a.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 100. Las *arvejas* segun su complexión y substancia se parecen mucho à las habas, salvo que no son en tanto grado ventosas. HERR. Agric. lib. 1. cap. 23. Las *arvejas* son de dos ó tres maneras; mas todas quieren una suerte de tierra y labór.

No vale una *arveja*. Phrasé con que se dá à entender lo despreciable de alguna cosa, y se disminuye el valor de ella: ó que es de poquísimo ó ningun aprécio. Lat. *Ne ervilia quidem empistandus, a, um.*

**ARVEJAL.** f. m. Sitio donde se siembran y nacen muchas arvejas. Lat. *Locus ervilia satus*. GRAC. Mor. fol. 143. El vicio de criar caballos no quiere arvejales, sino eras fertilísimas.

**ARVEJON.** f. m. Aument. de Arveja. Espécie de esta misma legumbre, que en algunas Provincias y lugares les dán el aumentativo para nombrarlas, por ser mayores. Lat. *Grandior ervilia*.

**ARYTENÁ.** f. f. Ternilla del gargüero ó traquiartéria. Es voz Griega de que usan los Anatómicos, y vale Aguamanil, por ser semejante á la boca de este en la figura. Lat. *Larynx gis*.

**ARZA.** f. f. Voz náutica. Es un cabo doblado, que se fija en la poléa de qualquier aparejo, con que izan lo que conviene. Lat. *Fumis affixus coeblea, ad sublevandum in navim onera*.

**ARZOBISPADO.** f. m. Propriamente la Dignidad de Arzobispo. Viene del Lat. *Archiepiscopatus*. QUEV. Vida de Santo Thomás de Villan. cap. 3. Renunció el *Arzobispado* con humildad tan reconocida, que edificó al Emperador, en vez de desfabrirle.

**ARZOBISPADO.** El territorio, distrito y Provincia en que reside y tiene su Iglesia y silla el Arzobispo. Lat. *Disio, aut jurisdicctio Archiepiscopalis*. PARTID. I. tit. 5. l. 25. El Arzobispo há poder sobre los Obispos que son en su *Arzobispado*. Y tit. 9. l. 9. El Arzobispo no tiene jurisdicción sobre los súbditos de los Obispos de su *Arzobispado*, salvo en negligencia del Obispo.

**ARZOBISPAL.** adj. de una term. Cosa perteneciente al Arzobispo: como Silla arzobispal, Dignidad arzobispal, Palácio, &c. Lat. *Archiepiscopalis*. PARTID. I. tit. 5. l. 9. Debe el Arzobispo pedir la consagración dentro de tres meses despues de ser confirmada su elección, so pena de perder la Dignidad *arzobispal*.

**ARZOBISPO.** f. m. Principe y cabeza de los Obispos, ó el Obispo principal entre los demás de la Provincia, que le son sufragáneos. Llámase tambien Metropolitano, por residir en la principal Ciudad, ó la Metrópoli de la Provincia. En los primeros tiempos de la Iglesia no se conoció esta Dignidad, ni tiene mas orden ó caracter que el Obispo. Por ser el primero entre los otros se formó esta palabra del nombre Obispo, y de *Archebos* Griego, que significa Principe. Lat. *Archiepiscopus*. PARTID. I. tit. 5. l. 1. Todo *Arzobispo* es Obispo. HUG. CELS. Repert. en esta palabra. *Arzobispo* tanto quiere decir como cabeza, ó primero de los Obispos.

**ARZOLLA.** f. f. Almendra verde. Viene del Arábigo *Alloza*, que significa almendra, transmutadas ó invertidas las letras, y añadida la *r*. Es voz usada en Valencia, Murcia y otras partes. Lat. *Acerba aut immatura amygdala*.

**ARZOLLA.** En la Mancha se toma por mentira: y así dicen Brava arzolla, para significar una gran mentira. Lat. *Mendacium*.

**ARZON.** f. m. El fuste trasero y delantero de la silla de la caballería, que sirven de afianzar al jinete, para que no se vaya adelante ni atrás. Covarr. dice se llamaron así, como arcos, ù del verbo *Arceo* Latino, que significa apretar, porque entre los dos arzónes parece que vá el hombre apreta-

do y firme. Lat. *Equaria selle arculus*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 220. E dióle tan gran ferida de la lanza, que le falscó todo el escudo, è le quebrantó el arzón de la silla. ERICILL. Arauc. Cant. 14.

*Quien se tiende en las ancas aturdido,  
Quien forzado el arzón desembaraza.*

Asirse al arzón. Dice Covarr. que se dice de los malos ginétes que no ván firmes acaballo, porque á qualquier movimiento extraño que hagan luego se agarran del arzón. Lat. *Ad ephippium manum extendere, illuáque apprehendere*.

## A S.

**AS.** f. m. La unidad en los puntos de los dados y naipes. Segun Calepino, Danet, Covarr. y otros trae su origen esta voz del As de los Romanos, cuya libra se componia de doce Ases: y porque en los dados los mayores puntos son doce, y el menor es el uno, como tambien en los naipes, cuyos palos en su primera invención constaban (y aun oy constan) de doce puntos ó figuras, que equivalen á ellos, por esto en dados y naipes el primer punto de la unidad se dice As. Lat. *Monas lusorii folii, aut lusorie tessera*. CANIS, IS: CERV. Nov. 3. fol. 89. Que tiene cierto un *as* á la primera carta, que le puede servir de un punto y once. QUEV. Mus. 6. Rom. 46.

*En la barája del figlo,  
quando quisieres jugar;  
serás la sota de espádas,  
pero de los oros as.*

Son tres, dos, y *as*. Modo de decir para dár á entender que son pocos en número los que otros pondéran y repútan por muchos: como quando se exagera que fueron muchos los que concurrieron á tal función, para dárlo á entender se dice Fueron tres, dos, y *as*. Lat. *Unus tantum, atque item duo, qui tres omnino efficiunt*. COVARR. en la palab. *As*. Para decir que son pocos los que otros repútan por muchos, decimos que *son tres, dos, y as*.

**ASA.** f. f. La parte conjunta á el vaso á manera de oreja, para tomarle por ella: como se vé en los vasos, ollas, pucheros, jarros, cántaros y otras semejantes. Tienenlas tambien los cestos, cestas, y otras cosas. Puede ser corrupción de la voz Latina *Ansa*, quitada la *n*, bien que otros juzgan viene del verbo *Asir*, de donde viene *Asidero*. Lat. *Ansa*. ANT. AGUST. Dial. fol. 270. En el reverso está la Ara ó Altar con dos *ásas*. GRAC. Mor. fol. 194. Bien decia que estos tales eran semejantes á los jarros, que tomándolos de las *ásas* facilmente los trabian de acá para allá.

**ASA.** Metaphoricamente se toma por pretexto, ocasión y motivo para hacer alguna cosa. Lat. *Ansa*. *Occasio*. *Opportunitas*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 27. cap. 10. De aqui tomaron *ása* y ocasión los Españoles. GRAC. Mor. fol. 151. En estas pasiones del ánimo no se puede facilmente conocer, porque la grandeza y vehemencia de las aficiones excluye la razón: en las demás dará *ása* ó ocasión para ser tomado y conocido.

**ASAS.** En la Germania significa las orejas. Juan Hildal-

dalgo en su Vocabulario. Lat. *Aures. Auriculae.*  
GONG. ROM. lyric. 20.

*Y llegado al vado lleno  
de zelos hasta el golléte,  
y de vino hasta las álas,  
esto à los áires cométe.*

**Amigo del ása,** ò ser mui del ása. Se dice del que es confidente, íntimo y estrechísimo amigo de otro, y que anda de continuo con familiaridad à su lado. Lat. *Consiliorum arcanorumque particeps.* Siguenz. Vid. de S. Geron. lib. 3. fol. 546. Como dicen *mui del ása*, y de la casa de Dios. QUEV. Cuent. El Alguacil que vió que el Licenciado era de los del ása... juzgó que el irse le venia à pedir de boca.

**Ponerse ò andar en ásas.** Es poner las manos en la cintura, dando à entender con esta postura una cierta señal de satisfacción propia, orgullo y hinchazón. Dicese tambien, y mas frecuentemente ponerse en jarras. Lat. *Utrumque brachium ansarum in modum ad latera applicare.* ESTEB. fol. 192. Me endiosé con tanta gravedad y vanagloria, que en lo hinchado y puesto en ásas parecia botija de serenar.

**Tomar el jarro por el ása.** Phrasé con que se enseña que se han de tomar las cosas como conviene, y como se deben tomar, y no al contrario. Lat. *Accipienda res uti debent.*

**ASABIENDAS.** adv. Vale lo mismo que de industria, con conocimiento, y de propósito. Lat. *Consulto. Dedita opera.* DOCTRIN. DE CABALLER. lib. 2. tit. 2. fol. 61. E si alguno de ellos errare faciendo *asabiendas* furto ò engaño. ARTEAG. Rim. fol. 43.

*Que por manos de homes buenos  
fizo asabiendas la saña.*

**ASAONA.** f. f. Junta de gente hecha de intento y de industria. Lat. *Hominum congregatio, vel collectio.* SOLER. Repert. de las leyes de Cast. letra A. Ayuntamientos è *asaonas*. Ley 1. en el titulo de las *asaonas* en dicho libro de Montalbo.

**ASARABACARA.** f. f. Hierba olorosa, de la qual suelen hacer guirnaldas: tiene las hojas como las de la hiedra, algo mayores, tiernas y redondas: produce cerca de la raiz entre las hojas unas flores purpúreas, olorosas y semejantes à las del beléño, en las quales contiene una simiente como granillos de uvas: tiene muchas raices de trecho en trecho, nudosas, sutiles y esparcidas, semejantes à las de la grama. Llamase por otro nombre Nardo sylvestre ò Asaro. Lat. *Vulvago, inis. Asarum, i.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 47. Confunden los Boticarios aquesta planta con el llamado asaro, el qual tiene *asarabacara* por nombre.

**ASARO.** f. m. Lo mismo que Asarabacara. Lat. *Asarum, i. Vulvago, inis.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 9. Es el *asaro* de caliente natura, provoca à la orina, y sirve contra la hydropesia. PRAG. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada libra de *asaro* no pueda passar de diez y seis reales.

**ASBESTINO, NA.** adj. Cosa perteneciente al Asbesto: como lienzo asbestino, &c. Lat. *Asbestinus, a, um.*

**ASBESTO.** Vease Alumbre de pluma.

**ASCENDENCIA.** f. f. La série de los Padres y

Avuelos de quienes descende qualquiera persona. Lat. *Genealogia. Progenitorum series.* QUEV. Mus. 1. Son. 20.

*Querrá vér la ascendencia coronada,  
Pues osib coronar la descendencia.*

**ASCENDENTE.** f. m. term. de Astronomia. El grado de la Ecliptica en el horizonte, el qual es el principio de la casa primera del thema celeste, à quien los Astrólogos llaman Horóscopo. Lat. *Gradus ecliptica ascendens.* ANT. AGUST. Dial. fol. 12. Se preciaba de tener por *ascendente* à Capricornio. QUEV. Zahurd. Que mirassen bien si era verdad que él havia muerto, que no podia ser, à causa que tenia à Jupiter por *ascendente*.

**ASCENDER.** v. a. Subir, caminar, è ir hacia arriba, y lo contrario à baxar y descender. Viene del Latino *Ascendere*, que significa esto mismo. LOP. Circ. fol. 158.

*Y desde aqui ascendiendo à tanta altéza  
Contemplar la hermosúra inteligible.*

**ASCENDER A LA DIGNIDAD, O AL PUESTO.** Conseguir y lograr el puesto, ò la Dignidad: y con propiedad se dice del que sube à mayor Dignidad ò empleo, que comunmente se dice Promover. Lat. *Ad dignitatis fastigium ascendere.*

**ASCENDIENTE.** f. m. Aquel de quien descende alguno por linea recta: y porque este para llegar à él es preciso subir por los grados de su genealogia, aquel à quien se sube se dice Ascendiente: y así quando tiene buenos progenitores se dice que tiene buenos ascendientes. Lat. *Progenitor.* HUG. CELS. Repert. en esta palabra. *Ascendentes* son aquellos de quien alguno viene y descende por linea recta, que son allende de sus Padres. ARTEAG. Rim. fol. 65.

*Que émulo al ascendiente glorioso.*

*Excedes yá, quando à imitar caminas.*

**ASCENSION.** f. f. La acción de ascender. Esta voz en nuestra lengua está consagrada al soberano mystério de subir Christo nuestro Redentor en cuerpo y alma al Cielo à vista de sus Apóstoles. Lat. *Ascensio Christi Domini.* HORTENS. Mar. fol. 42. De las fiestas Christianas es la honra la *Ascension*.

**ASCENSION.** Se halla tomado tal qual vez por ascenso, ò exaltación à Dignidad grande: como es la del Pontificado, ò Throno Real. Lat. *Exaltatio.* VANDER. Hist. de D. Juan de Austria. lib. 4. fol. 155. Envio al Conde de Priego à besar en su nombre el pie à su Santidad y darle la enhorabuena de su *ascension*.

**ASCENSION OBLIQUA.** Term. de Astronomia. Es el arco del equator desde el primer punto de Aries hasta el punto que nace con el astro en la esfera obliqua. Lat. *Ascensio obliqua.* FUENT. Philosoph. fol. 89. En la qual vereis mui claro la *ascension* de cada signo.

**ASCENSION RECTA.** Term. de Astronomia. Es el arco del equator desde el primer punto de Aries hasta el punto que nace con el astro en la esfera recta. Lat. *Ascensio recta.*

**ASCENSO.** f. m. El grado superior al que uno tiene, ò ocupa: y así desear à alguno sus ascensos, es lo mismo que desearle las Dignidades, puestos, ò empleos que le corresponden por su mérito. La analogia de esta palabra viene de los grados,

- dos, porque se sube en la escalera, los cuales se van levantando unos sobre otros, y por ellos se sube à lo más alto. Lat. *Ad dignitatem provecio. Ad sublimiorem locum ascensus.* Ov. Hist. Chil. fol. 235. Viéndose Virey del Perú, acordóse de aquel su favorecido Reino, que havia servido como de primeras gradas à sus *ascensos*. MONO. Dissert. 2. cap. 4. Sin gravísimas causas no se permitian en la primitiva Iglesia las translaciones ò *ascensos* de unas Prelacias à otras.
- ASCETICO, CA.** adj. Lo que en algun modo pertenece al estudio y practica de la perfección Christiana: y así los libros de este argumento se dicen Ascéticos. Es voz Griega, de quien la tomaron los Latinos. Lat. *Asceticus, a, um.*
- ASCIOS** (ascios.) adj. Los habitadores de la Zona tórrida, que algun dia en el año no hacen sombra ni hácia el Polo ártico, ni hácia el antártico, por estar el Sol perpendicularmente sobre sus cabezas quando llega al zenith de aquel horizonte. Es voz Griega compuesta de la particula A, y de la palabra *Scia*, que significa sombra. Lat. *Ascii, orum.*
- ASCLEPIADEO** (Asclepiadéo.) s. m. Espécie de verso Latino, que consta de quatro piés, un Spondeo, dos Coriambos, y un Pyrrhichio. Lat. *Asclepiadeum carmen.*
- ASCO.** s. m. La alteración y movimiento fuerte del estómago, causado de la repugnancia y aversión que se tiene à alguna cosa, que provoca à vomito, ò causa notable defazon ò disgusto. Covarr. discute que puede venir de la voz Griega *Eschos*, que vale cosa súa, porque naturalmente mueve à asco; pero mas verisimil parece que se haya formado por la figura Onomatopéya del sonido violento que hace la garganta al tiempo de semejante descomposición y movimiento. Lat. *Nausea.* C. LUCAN. cap. 3. Cuidando que lo facian por asco que de él tomaban, comenzó à llorar, y quejarse de gran pesar y quebranto del asco que de él ovieron. ALFAR. fol. 211. Haciéndola fuerza la obligó à comerlo contra toda su voluntad y con asco.
- Es un asco. Modo de hablar con que se dá à entender que alguna cosa es súa y provocativa à náusea: y tambien se usa de esta phrase quando está tan mal hecha, y tan toscamente executada, que causa fastidio y disgusto el verla. Lat. *Res facta est: Nauseam movet.* ANT. AGUST. Dial. fol. 141. Hai otras piedras tan mal dibujadas, que es un asco el verlas cabe las otras.
- Hacer ascos de alguna cosa. Es despreciarla y reputarla por ruin, y de poco ò ningun aprecio, como por lo contrario: No hai que hacer ascos, es decir no hai que desestimarla, ni hacer desprecio. Lat. *Tadio, nausea affici. Nauseare. Fastidire.* ALFAR. fol. 213. Si dixerés que hago ascos de mi propio trato... ò que hago melindres, pesaráme de que lo juzgues à tal. QUEV. Mus. 6. Rom. 78.
- Quando ella mirrada hácia ascos, torciendo el boeco.*
- ASCONDER.** v. a. Lo mismo que Esconder. Vease. Voz antiquada. Lat. *Abcondere.* FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. l. 17. E si despues que fuere llamado en tal manera quisiere alongar el pleito, ò non

- quisiere venir al pleito, porque se *ascendió*.
- ASCONDIDO, DA.** part. pas. Lo mismo que Escondido. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Abconditus, a, um.* FERN. DE HERR. Eleg. 9. *Rubio Phebo y crinado, que alcondido En el ondofo seno de Occidente.*
- ASCONDIDAMENTE.** adv. Lo mismo que Escondidamente. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Latenter. Abconditè.* DOCTRIN. DE CADALLER. lib. 1. tit. 6. Como los que facen *ascendidamente*.
- ASCOROSO, SA.** adj. La Persona que tiene ò toma asco de alguna cosa hedionda, ò dañada. Es de poco uso, aunque le trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Fastidiosus. Pronus ad nauseam.*
- ASCOSIDAD, S. F.** La podre, ò immundicia que mueve à asco. Lat. *Fæditas. Sanies. Immunditia.* z. NIEREMB. Obras y dias, cap. 19. *Ascósidad* es el origen de todos: ninguno mas noble que Adán hecho (aunque no de podre como sus hijos) de tierra, y con raza por un lado. DAV. Pass. lib. 2. Estanc. 3.
- Quanto es menos un dolor que muchas ascósidades.*
- ASCUA.** s. f. La madera, carbón, ò otra materia encendida y traspasada del fuego. El P. Guadix citado por Covarr. dice que es voz Árabe, y que viene de la palabra *Ayxus*, que vale mal amor y mala amistad, porque ninguna se puede tener con el fuego, que todo lo consume. Suele se aplicar el artículo masculino, por evitar la cacophonia. Lat. *Pruns.* z. HORTENS. Paneg. fol. 72. No quieren que tenga una *ascua* de lumbré. JAUREG. Pharsal. lib. 3. Oñ. 26.
- La que tarde en las ascuas se derráms Esforzar pudo, no extinguir la llama.*
- ASCUAS.** plur. Exclamación con que jocosamente se expresa algun dolor, ò se extraña y admira alguna cosa.
- Como gato por *ascuas*. Se dice del que passa aprisa por alguna cosa escarmentado, ò rezeloso. Lat. *Instar canis ad Nilum.*
- Estar en *ascuas*, ò tener en *ascuas* à alguno. Es estar molestado con sobresalto y cuidado, de alguna esperanza ò temor. Lat. *Cogitatione & sollicitudine cuiusvis rei urgeri, exedi.* M. LEON, Entrem. del Abad del Campillo, fol. 426.
- Y no quiero vivir con pesadumbre, Que esto en ascuas quando tengo lumbré.*
- Estar hecho una *ascua*, ò echando *ascuas*. Se dice metaphoricamente de el que está encendido de color. Lat. *Genas alicujus, instar prunarum rubere, aut ardere.*
- Estar hecho una *ascua* de oro. Phrase con que se dá à entender que alguna cosa está bien dorada, limpia, y bien resplandeciente. Lat. *Auro splendere, micare.*
- Sacar el *ascua* con la mano ajena, ò con la mano del gato. Se dice del que quiere el util sin sentir el daño ò el riesgo, ò vengarse de algun agravio por tercera persona. Lat. *Rem quampiam alieno periculo, & non suo, aggredi, tentare, vel gerere.*
- ASCURAS.** adv. Vale sin luz, y lo mismo que Ascúras. Es voz syncopada de Ascúras quitada la e, y de raro uso. Hortensio la usó en el mismo modo y sentido que se suele decir A mis solas; pero no tiene uso. Lat. *Amoto, vel extincto lumine*

- ne. Item Abditè. Occultè. Clam árbítris. Remotis árbítris.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 32. He ponderado alguna vez à mis *ascúras* que, &c.
- ASCUSO.** adv. Oculta y secretamente, y lo mismo que *ascóndidas*. Es voz antiquada. Lat. *Clám. Clamculum remotis arbitris.* FUER. JUZG. lib. 3. tit. 4. l. 13. Porque este pecado sole ser fecho en *ascúso*.
- ASCYRO.** f. m. Planta ramósa semejante al *Hypérico*, aunque algo mas grande, y produce las varas mas largas y coloradas. Sus hojas son menúdas, y sus flores amarillas. Su fruto es en todo semejante al del *Hypérico*: huele à resina, y fregado entre los dedos los ensangrienta, por cuya razón le dieron tambien el nombre de *Androsémo*. Lat. *Hypericum. Chamapitys.* Vulgò. *Perforata*, seu *Herba Divi Joannis.* LAG. Dioíc. lib. 3. cap. 167. El *ascyro* es una especie de *Hypérico*, aunque en grandeza difiere. CORR. Argen. fol. 3. Poliarco refresco las heridas con oloroso vinagre.....con infusión de flor de *ascyro* las untó.
- ASEADAMENTE.** adv. Curiosamente, limpiamente, con *aseó*, primór y esméro. Lat. *Concinuè. Excultè. Urbanè.* LOP. Circ. fol. 129. Que el comer *aseadamente* y con despejo, se cuenta entre las cosas à que está obligado un hombre bien nacido.
- ASEAR.** v. a. Adornar, y componer alguna cosa con curiosidad y limpieza. Lat. *Aliquid ornare, illustrare, expolire.* DAV. Pass. lib. I. fol. 59.  
*Aunque las architecúras brutas ni pule ni aseá.*
- ASEARSE.** v. r. Vestirse, componerse y adornarse con limpieza y curiosidad. Lat. *Sese excolere, exornare, decorare, comere.*
- ASEADO, DA.** part. pas. Limpio, y hecho con todo primór. Lat. *Ornatus. Mundus. Excultus. Compertus, a, um.* FUENM. S. Pio V. fol. 6. Era mui *aseádo* en lo que trahía. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Son mis convites limpios y *aseádos*.
- ASECAS.** Modo adverbial. Equivale à lo mismo que sin compañía de otra cosa alguna. Es formado de la partícula A, y del adjetivo Seco, ca. Lat. *Solum. Solummodo.*
- A SECAS, Y SIN LLOVER.** Phrase baxa y del uso familiar, y equivale à sin motivo alguno, sin haver precedido causa ni fundamento, y lo mismo que intempestivamente: como quando se dice Estábamos hablando en buena compañía, quando à secas y sin llover me dixo mil disparates. Lat. *Repentè prater spem. Inopinatè. Extemplè.*
- Comer el pan *asécas*. Además del significado literal, que es comerle solo y sin otro manjar alguno, se dice por analogía de los que gastan sin consideración y prudencia. Lat. *Panem edere absque ullo opsonio.* Item *Rem suam familiarem inconsideratè prodigere.*
- ASENGLADURA.** f. f. Voz náutica con que se significa el número de léguas que un navío anda en veinte y quatro horas. Dicese mas comunmente *Cingladura* y *Singladura*. Lat. *Ister marisimum unius naturalis diei, quod navis vento secundo, ac plenis velis conficit.*
- ASEO.** f. m. La compostura de alguna cosa con curiosidad y limpieza. Lat. *Ornatus, us. Decor, is.*

- Nitor, oris.** LOP. Philom. fol. 60. Alabándole las armas, el *asío* y cuidado con que estaban puestas. JACINT. Pol. fol. 4. Sin que la mas breve parte de su sitio no se consienta al peinado *asío* del arado.
- ASIATICO, CA.** adj. La cosa que pertenece ò es del Asia: como Scipion asiático, milicia asiática. Es voz puramente Latina. *Asiaticus.* ESQUILACH. Rim. fol. 67.  
*La locución ventras asiática.*
- ASIDERO.** f. m. La parte conjunta para tomar alguna cosa: como el asa, el mango, la manija, ò aldaba. Viene del verbo *asir*. Lat. *Manubrium. Ansa, a.* ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 24. Tomaban unas fogas gruesas, y atábanlas à los *asideros* de las andas.
- Tener ò tomar *asidéro* de alguna cosa. Es tener ò tomar ocasión de ella para algun fin. Lat. *Ansam, vel occasionem arripere, capessere.* GRAC. MOR. fol. 181. En esta sola necesidad tiene *asidéro* la Fortuna; que en los otros bienes del ánimo.....seguro está el campo y sin peligro.
- ASILLA, O ASIDILLA.** f. f. dimin. de Asa. La que es pequeña. Lat. *Ansula, a.* Metaphoricamente lo mismo que ocasión ò pretexto para hacer alguna cosa. Lat. *Occasio, onis. Ansa, a.* FR. LUIS DE GRAN. Mem. trat. 4. cap. 3. §. 3. Y no querais buscar *asillas* para calumniar à la viuda. COVAR. en la palabra Asa. Tomar asa, ò *asilla* de alguna cosa, vale tanto como ocasión y achaque.
- ASIMIENTO.** f. m. La acción de coger alguna cosa con la mano, y tenerla asida. Es voz poco usada en esta significación. Lat. *Apprehensio. Comprehensio.*
- ASIMIENTO.** Significa tambien por analogía el grande afecto y adhesión de la voluntad à alguna cosa: y así se dice San Francisco no tuvo *asimiento* à cosa del mundo, Pedro tiene *asimiento* à las riquezas, à su dictamen, conveniència, &c. Lat. *Terrenarum rerum cupiditas, affectus, amor.* CARTUX. Vid. de Christ. fol. 203. No pueden poner la consideración en las cosas del Cielo, teniéndola puesta con tanto *asimiento* en las de la tierra.
- ASININO, NA.** adj. Cosa perteneciente al asno, ò del asno, como orejas asininas. Viene del Lat. *Asinus*, que significa esto mismo. QUEV. Mus. 6. Son. 50.  
*Y para que el rebuzno te autorice, Con la oreja asinina se conjura.*
- ASIO.** f. m. Lo mismo que Mochuelo. Vease. Es voz puramente Latina *Asio, onis.* GRAC. MOR. fol. 265. El *ásio* se toma por embaimiento saltando y bailando delante de él.
- ASIR.** v. a. Coger con la mano, ò prender alguna cosa de manera que no se escape ni vaya. Este verbo tiene la anomalía de recibir la g en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo asgo, asgan aquellos, &c. Lat. *Manu prehendere.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 17. El Caballero lamentador *asíó* à Don Quixote del brazo. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 29. *Asga* el remo quien le toca.
- ASIR.** Metaphoricamente se dice de las plantas: y vale tanto como arraigarse, ò prender en la tierra quando se plantan de nuevo. Lat. *Radices agere, emittere. Radicare, vel Radicari.* HERR. Agric. lib.

lib. 1. fol. 29. Y así *asen* y se arraigan sin riesgo de perderse.

**ASIRSE DE ESTO, U DE AQUELLO.** Es tomar alguna ocasión ó pretexto para hacer alguna cosa. Lat. *Occasionem capere, amplecti, arripere.*

**ASIDO, DA.** part. pas. del verbo *Asir* en sus acepciones. Lat. *Apprehensus. Comprehensus, a, um.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 21. *Asidos* de las manos Basilio y Quitéria, el Cura tierno y lloroso los echó la bendición. PANT. Rom. 2.

*De el derecho cuerno asida  
fó sus nalgas hermosas  
à su espalda, y la otra mano  
asó tenáz de la cola.*

**Asino.** Se dice metaphoricamente del que es tenaz en sus dictámenes, y tambien del que es demasadamente interesado y misero: y así se dice Fulano está mui asido à su parecer, à su pasión, à su dinero, &c. Lat. *Propositi sui nimium tenax: sententia suae plus iusto additior.* Item. *Sordidè parcus.*

**ASMA.** f. f. Enfermedad de pecho, que consiste en la dificultad de el respirar. Viene de la palabra Griega *Asma.* Lat. *Spirandi difficultas.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 62. Cocidos en vino son mui útiles para el *asma* y falta de respiración.

**ASMADURA.** f. f. La discreción propia de la razón y del juicio, con que se discierne y penetra lo bueno y lo malo. Lat. *Vis iudicativa, aestimativa mentis.* PALAC. RUB. Esfuerz. belic. fol. 5. Para juzgar otras intenciones... es ordenado el otro quanto sentido, que llaman *estimativa*, ó *asmadura*.

**ASMAMIENTO.** f. m. El acto de juzgar atenta y prudentemente las cosas que son dudosas ó inciertas. Es voz antiquada. Lat. *Rerum dubiarum prudens, & sagax iudicium, sententia.* FUER. R. lib. 3. tit. 15. l. 4. *Asmen* quanto se perdió, è quanto se libró, è partase la pérdida segun este *asmamiento*.

**ASMAR.** v. a. Presumir ó juzgar alguna cosa por congetura. Es voz antiquada. Lat. *Sagire. Praesentiscere.* MING. REVULG. Copl. 24.

*Segun andan estas cosas,  
asmo que las tres rabiosas  
lobas habrán de venir.*

**ASMAR.** Vale tambien osar, intentar y emprender alguna cosa con esfuerzo y ardimiento. Lat. *Audere.* FUER. JUZG. lib. 5. tit. 7. l. 9. Que *asman* de quebrantar el juramento que han fecho al Rey.

**ASMAR.** Se halla tambien usado en lenguaje antiguo por considerar, mirar con atención y reflexión, intentar y discurrir. Lat. *Rem attentius considerare, perpèndere.* C. LUCAN. cap. 5. Et por quantas maneras él, y quantos con él venian pudieron *asmar* para la sacar de aquella mala intención. ARGOT. Indice de los vocablos antiguos, que está al fin del Conde Lucanor. *Asmar*, mirar, ó considerar.

**ASMATICO, CA.** adj. La Persona que padéce la enfermedad de *Asma*. Es totalmente Griega esta palabra. Lat. *Anhelus. Spirosus, a, um.* QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

*A la puente Segobiána  
los dos jayánes descienzen,  
asmáticos los resuellos,  
descoloridas las tezes.*

**ASNA.** f. f. La hembra del asno, que por otro nombre se llama borrica, pollina y jumenta. Viene del Lat. *Asina*, que significa esto mismo.

**ASNAS.** Las vigas menores, que cargando sobre la viga principal en la pared sostienen las tejas del tejado. Lat. *Trabs contabulationis. Tignum tabulati.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 24. De la qual (viga) proceden las costaneras, ó las que llaman *asnas*, que sostienen la tablazón.

**ASNA CON POLLINO NO VA DERECHA AL MOLINO:** Refr. que enseña, que el que está preocupado de algun afecto, ó pasión, no puede juzgar ni obrar rectamente. Lat.

*Sociata asello asella, non celer pergit.*

**ASNAL.** adj. de una term. Todo lo que toca al asno, ó caballerías menores: como carga *asnál*, foga *asnál*, herradura *asnál*. Lat. *Asininus, a, um; Asinarius, a, um.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. Cada herradura *asnál* de à tres à diez quartos.

**ASNAL.** Se toma alguna vez por translación por lo mismo que bestial y brutal. Lat. *Bellainus, a, um; Brutus, a, um.* GRAC. MOR. fol. 185. Lo mismo digo contra esta *asnál* codicia de riquezas. PIC. JUSTIN. fol. 27. Y no porque sea burro de raza ha de retozar con los años, que es burla *asnál*.

**ASNALES.** Se llaman tambien las medias que son mayores y mas fuertes de lo regular, así por lo ancho, como por lo largo. Lat. *Tibialis majora; tam in longitudine, quam in latitudine, pauloque spissioris materia.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 11. Cada par de medias de las que llaman *asnáles* de punto de Milán, no pueda pasar de cinquenta y dos reales.

**ASNALMENTE.** adv. Neciamente, brutaemente; como asno torpe. Es voz jocosa. Lat. *Brute animalis instar. Ex pecudis ingenio.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 7. Reparó un poco Don Quixote; imaginando si se le acordaba, si algun Caballero andante havia trahido escudero caballero *asnalmente*.

**ASNAR.** adj. Lo mismo que *Asnál*. Vease. Es término antiquado de Aragón. Lat. *Asininus, a, um.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 11. Item que por cada bestia *asnár* que pague seis dinés.

**ASNAZO.** f. m. Aumentativo de *Asno*. Lo mismo que *asno grande*. Lat. *Asinus grandior.*

**ASNAZO.** Translaticamente lo usó Quevedo por hombre de rudo y brutal entendimiento. Lat. *Nullius, vel exigui captus, ingenii, vel iudicii homo.* QUEV. Mus. 6. Rom. 2.

*Murió el asnazo en camisa;  
aplicalo Anilla abóra,  
pues en camisa me dexan  
tus embestiduras fordas.*

**ASNERIA.** f. f. El conjunto ó agregado de muchos asnos. Lat. *Asinorum grex.* PIC. JUSTIN. fol. 160. No dudó, sino que por no escandalizar la *asneria* le dió garróte secreto.

**ASNERIZO (Asnerizo.)** f. m. Lo mismo que *Harriero*. Es voz de ningun uso, aunque la trae *Nebrixa* en su Vocabulario. Lat. *Agáso, onis.*

**ASNERO.** f. m. El que cuida y guarda en el campo los asnos. Viene del Lat. *Asinarius*, que significa esto mismo. ANT. RODRIGUEZ DE AVALOS, citado por Quevedo en la Política, part. 2. cap. 20. El

- El Rey Dññ Alphonso por haver ayudado al *asnéro*, concilio à sí los de Cápua.
- ASNICO** (Asnico.) f.m. Instrumento de cocina à manera de caballéte para afirmar el asador. Es voz usada en Aragón, aunque baxa, y del uso familiar. Lat. *Instrumentum, vel machinula, in qua figitur, & in qua vértitur cuspis veru, ad assandas carnes.*
- ASNILLO, LLA.** f.m. y f. dimin. de Asno, y de Asna. El asno, ò asna pequeños. Lat. *Asellus, Asella.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 4. Por ser del mas pequeño Tribu de Israel, y tan pobre, que à la sazón andaba en busca de las *asnillas* de su Padre.
- ASNINO, NA.** adj. Cosa perteneciente al asno, ò que tiene su semejanza. Fórmase de la palabra: Asno, y es voz jocósa. Lat. *Asininus, a, um.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 33. En las cortesias jumentiles y *asninas* se ha de ir con el compás en la mano, y con medido término.
- ASNO.** f.m. Animal quadrúpedo, rudísimo y torpe; pero mui sufrido, y à propósito para el trabajo y la carga. Llámase por otros nombres Jumento, Borrico, Pollino, y Burro. Háilos domésticos y salváges: los salváges no sufren carga, y si se la ponen se echan en el suelo: como sucede à los que se crían en grande abundancia en la Isla Formentera. Es tomado del Lat. *Asinus.* El salváge se llama *Onager.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. §. 3. El buey es fuerte y robusto, el *asno* perezofo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 4. Viniendo con la señora Princesa Micomicona conoci mi *asno.*
- Caer de su *asno.* Phrasé que se aplica, y dice de los necios y porfiados, que obran por su mero capricho, y con tenacidad siguen su parecer, sin querer tomar conséjo de los que se le pueden dar: y despues por el suceso contrario que han tenido, conócen haver errado. Lat. *Protervi animi opinionem, vel contentionem deponere.*
- ASNO CON ORO ALCANZALO TODO.** Refr. que enseña que el hombre mas ignorante è inútil, si tiene dinero, alcanza, y conlguie el empleo, ò otra qualquier cosa, aunque pida capacidad y literatura para su exercicio. Lat. *Quid non onustus asinus auro pranderit?*
- ASNO DE ARCADIA LLENO DE ORO, Y COME PAJA.** Refr. que se dice para motejar à los que siendo ricos se tratan miserablemente. Lat. *Onustus auro, palea asellus vicitat.*
- ASNO DE MUCHOS, LOBOS LE COMEN.** Refr. con que se significa que quando una cosa está encomendada à muchos, regularmente peréce, y se pierde, porque unos por otros descuidan de ella. Lat. *Obnoxius fit sapè moribus lupi Asellus is, quem plurimus berus possidet.*
- ASNO LERDO TU DIRAS LO TUYO Y LO AJENO.** Refr. que advierte que los tontos no saben callar cosa alguna. Lat. *Aliena pariterque sua stultus tromet.*
- A asno tonto, harriero loco.** Refr. que advierte que à los tontos y perezosos les hace hacer lo que deben el rigor y castigo del compasado. Lat. *Ferox agáso congruit asino rudi.*
- Al asno muerto la cebáda al rabo.** Refr. con que se dá à entender que es inútil è importuno el so-

corro, la asistència y el remedio despues de pasada la ocasión y oportunidad. Lat.

*Post bella praeliantibus iuvamina.*

Cada *asno* con su tamaño. Refr. que amonesta que cada uno se junte con su igual. Lat. *Pares cum paribus.*

El amor del *asno* coz y bocádo. Refr. que se dice de aquellos que por mostrar gran cariño hacen algun mal à los que quieren bien. Lat.

*Calce atque morsu asellus amans pròditur.*

El hijo del *asno* dos veces rozna al dia. Refr. con que se enseña quan natural es que los hijos imiten las costumbres, y sigan la educación de sus Padres. Lat.

*Mores paternos sapè referunt nati.*

No se hizo la miel para la boca del *asno.* Refr. que reprehende à los necios, que ordinariamente se rien y desprecian las sutilezas y discreciones de los hombres entendidos y sábios; y aprécian y celebran las necedades de los ignorantes, à imitación del *asno* que dexa el panal de miel por comer el cardo. Lat. *Asinus in unguento.*

Quando nace la escoba, nace el *asno* que la roya. Refr. con que se significa que todas las cosas en el mundo tienen su contrario, y que apenas nace una, quando al mismo tiempo nace otra, que es su contrario, y se le opone por diversos principios. Lat.

*Vix nata floret herba, asellus nascitur,*

*Qui dente carpat, impigerque devoret.*

**ASOBARCAR.** v. a. Cogér del suelo algun peso ò carga, y levantarla del: lo que executan los Ganapanes y Elportilleros, que usan de esta voz, diciendo: A quien mas asobarca, esto es, à quien levanta mayor peso de la tierra. Tiene este verbo la anomalía de los acabados en *car.* Lat. *Pondera levare.*

**ASOBARCADO, DA.** part. pas. Lo cogido y levantado del suelo: como carga ò peso. Lat. *Levatus, a, um.*

**ASOBARCADO.** Se dice tambien del mismo que lleva la carga. Es hispanismo al modo de otros muchos que se usan en la lengua. Lat. *Levans pondera.* ALFAR. fol. 347. De vér nuestra casa hecha otra de la contratación, barras van, barras vienen.....yá me parecia verlos entrar *asobarcados* con ellas.

**ASPA.** f. f. Instrumento de dos palos atravesados con sus cabezas para recoger lo hilado, y hacerlo madéjas. Otra se hace en un palo, atravesando por la parte superior otro palo mas delgado, y otro por la parte inferior en travesía del de arriba. Covarr. deduce esta voz del verbo Griego *Aspazo*, que vale abrazar, por estar abrazado un palo con otro. Tamarid y otros dicen que es voz Arábiga. Lat. *Machinula decussata ad fila evolvenda ex fuso.* GONG. Rom. burl. 7.

*Buscan os el aspa,*

*mas segun dan vueltas;*

*antes ballarán*

*las devanaderas.*

**ASPA.** En el molino de viento son los maderos atravesados en cruz, que salen à fuera donde se ponen los lienzos, para que hinchados del viento muevan la máquina interior para moler el grano. Lat. *Velaris moletrina signa decussata.*

**CERV.** Quix. tom. 1. cap. 8. Son las *aspas* que volteadas del viento hacen andar la piedra del molino.

**ASPA DE SAN ANDRES.** La cruz de paño ò bayeta colorada, que en el capotillo amarillo del mismo material manda poner el Santo Oficio de la Inquisición à los reconciliados con la Iglesia, en penitencia, y para que sean reconocidos por tales. Llámase así por tener la forma de la Cruz en que se dice murió este Santo Apostol. Lat. *Decussata Crux rubra in sacco benedicto.*

**ASPALATO.** f. m. Mata ramosa y llena de muchas espigas, cuya madera, sobre ser muy pesada y maciza, quitada la corteza es algun tanto roxa, olorosa, y amarga. Es muy semejante al Aloés en el peso, gusto y olor; pero en el color es diferente. Algunos le llaman Erysciscepro, y otros quieren que sea el palo del Aguila, ò el de la Rosa. Es voz Griega *Aspalatos*, de quien la tomaron los Latinos. Lat. *Aspalatus.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 19. Engañanse los que toman por el *aspalato* aquel madero lleno de venas amarillas y negras, vulgarmente llamado Linaloés.

**ASPALTO.** f. m. Color de pintura. Vea se Espalto.

**ASPAR.** v. a. Recoger el hilo en el aspa para hacerle madéja. Es formado del nombre Aspa. Lat. *Filum ex fuso in machinulam evolvere, explicare.* GUEV. Epist. à Doña Maria de Padilla, fol. 238. Yo te mando que dexes la Gobernación del Imperio, y te subas al telar à dō texen mis doncellas tocas, y allí las ayudarás à *aspar* mazorcas.

**ASPAR.** Vale tambien crucificar à alguno en una cruz atravesada en forma de aspa. Lat. *Decussatam in cruce aliquem agere.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 17. §. 1. A otros *asparaban* en unos maderos, y allí rasgaban sus carnes con gárrios de hierro.

**ASPAR.** Metaphoricamente vale dár à uno bien que sentir, molestándole de obra, ò de palabra, y causándole vergüenza y empacho. Lat. *Convictorum factorumque exprobratione aliquem impetere.*

**ASPADO, DA.** part. pas. del verbo Aspar en todas sus acepciones. Lat. *Decussatus, a, um.* In *decussatam cruce aelus, a, um.* CALIXT. Y MELIB. fol. 41. Hilado todo por estos pulgares, *aspado* y aderezado. Ov. Hist. Chil. fol. 362. Murió *aspado* como San Andrés, cuyo nombre tenia, y de quien era muy devoto. CERV. Persil. lib. 3. cap. 20. Tenia los brazos *aspados* y atados con unas vendas à los balauftres del lecho.

**ASPADOS.** Se dicen los que toman la mortificación de que les ligen los brazos à una barra de hierro, madero, ò otra cosa, que se ponen à las espaldas. En la Quaresma se ven con mas frecuencia, y con especialidad en la Semana Santa. Lat. *Il qui poenitentia, & peccatorum doloris causa, currant sibi adstringi ferreo veeti, aut longurio extensa brachia; sicque per aliquod spatium incedunt obvelato vultu.*

**ASPAVIENTO.** f. m. El horror, admiración, ò extrañeza de alguna cosa, manifestada en voces ò acciones descompasadas: y así se dice Fulano hizo muchos *aspavientos*, no hai que hacer *aspavientos*. Ya mas comunmente se dice *Espaviento*. Es formada esta voz de los nombres Aspa y Viento, por la analogía de los tajos y reyé-

ses que hacen en el aire los que riñen sin alcanzarse los unos à los otros, cruzando y atravesando las espadas. Lat. *Leves, vanique, imò & sibi terrores.* QUEV. Mus. 6. Rom. 72.

Aspaviento ya carróño,  
mandrágula con zolipo.

**ASPAVIENTOS.** Se llaman tambien los fieros, bravatas y amenazas vanas. Lat. *Ferocius dictum, factumve in aliquem cum despiciatu.* BALLESTA. En su Diccion. *Aspavientos* decimos para burlar, à fieros, ò encarecimientos. QUEV. Mus. 6. Romanc. 48.

Azótete el que es sanguineo  
por aborrrar de Barbiros,  
elpreciado de costillas,  
y el amigo de aspavientos.

**ASPECTO.** f. m. En el hombre es lo que se ofrece à la vista: y así se dice del que tiene el rostro grave y compuesto, y lleno de canas, que tiene aspecto venerable, porque lo que se ofrece à los ojos mueve à veneración: el que ostenta en el rostro cierta gracia y afabilidad se dice que tiene aspecto benigno, afable y gracioso: y del que en el rostro manifiesta ira, ceño y enojo, se dice que tiene terrible y fiero aspecto. Es voz formada del Latino *Aspectus.* Lat. *Species, ei, Vultus, as.* CORR. Argen. fol. 121. Que aunque tenia *aspecto* tan constante.....ponia miedo à quien intentaba que hiciese trato doble.

**ASPECTO.** El respecto de un Astro à otro, segun su longitud. Los Astrólogos solo consideran cinco aspectos, que son conjunción, sextil, quadrado, trino, y oposición. Veanse en sus lugares. Dividen estos aspectos en diestros y en siniestros: el diestro es el que se cuenta contra el orden de los signos: el siniestro el que segun el orden de los signos. Tambien dividen cada uno de ellos en partil y plático: partil llaman al que tiene los grados precisos de distancia que requiere, sin que falte ni sobre: y el plático es à poco mas ò menos, aunque falte ò sobre algo de la distancia que requiere, pero dentro de ciertos terminos. Tosc. tom. 7. fol. 51. Lat. *Aspectus Astrorum inter se.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. 2. La Luna recibe del Sol su hermano la claridad, à veces mayor, à veces menor, segun el *aspecto* y disposición en que lo mira. QUEV. M. B. Con una propia posición de Signos, Planetas y *aspectos*, uno murió muerte violenta, y otro fue largos años fortunado.

A primer *aspecto.* Significa inmediatamente que se vé la cosa, y lo mismo que à la primera vista. Lat. *Prima fronte. Prima facie. Primo aditu.*

**ASPERAMENTE.** adv. Rigurosamente, desapaciblemente, con desagrado, asperéza, y dureza. Lat. *Asperè. Acerbè.* QUEV. M. B. Phocion *asperamente* lo estorvó, diciendo era señal de ánimo cobarde. SAAV. Empr. 38. Rompiendo Dios la vara de los que dominan *asperamente.*

**ASPERANCIA.** f. f. Lo mismo que Esperanza, confianza y seguridad. Es voz antiquada. Lat. *Fiducia. Spes.* FUER. Juzg. l. 9. del Prolog. Onde qual *asperancia* pode haver el Rey, ò el Principe en tales homes.

**ASPEREAR.** v. a. Mover à ira y cólera à alguno, y lo mismo que irritar y exasperar. Es voz anti-



quada. Tráhele Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Aliquem lacessere, provocare, irritare.* CALIXT. Y MELIB. fol. 121. No hai tan manso animal, que con amor ò temór de sus hijos no se aspere.

ASPEREADO, DA. part. pas. del verbo Asperear.

Lat. *Irritatus. Lacesitus, a, um.*

ASPEREZA. f. f. La desigualdad de las partes en la superficie del cuerpo, contrária à la igualdad de ellas, que se dice Lisura. Viene del Latino *Asperitas*, que significa esto mismo. Lat. *Asperitas. Scabrities.* QUEV. Zahurd. Llena de abrójos, *asperézas* y malos passos. JAUREG. Pharisál. lib. 7. Oct. 73.

*César le sigue y marcha, adonde opuesta Breña se ofrece de asperéza inculta.*

ASPEREZA. Metaphoricamente se toma por cosa difícil, árdua, y de dura execución, contrária à suavidad y blandura: y así de la ley, mandato, ò precepto que tiene dificultad, y es árdua en su cumplimiento, se dice que tiene asperéza y dureza. Lat. *Duritia. Asperitas. Difficultas.* SAAV. Empr. 39. Bastante es por sí misma y odiosa la obediencia: no le añada el Príncipe *asperéza*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 14. Porque es punto mui importante en el gobierno valerse del tiempo y de la ocasión, y facilitar con ella la *asperéza* de los órdenes que se encuentran con el gusto del Pueblo menudo.

ASPEREZA DE CONDICION. El natural y génio desabrido, despegado y rígido; opuesto à la mansedumbre y afabilidad. Lat. *Aspera, austera, & immitis in dolis. Natura acerbitas, asperitas, austeritas.* LOP. Circ. fol. 58.

*De qué contrariedad, de qué asperéza  
Nacieron tu crueldad y mi firmeza?*

ASPEREZA EN EL ESTILO. Metaphoricamente se entiende por aquella dureza, ò desigualdad de palabras, desapacible y desagradable, que molesta al que oye ò lee. Lat. *Diéctionis, orationisvè asperitas, durities, insuavitas.*

ASPEREZA EN LA PENITENCIA. Es el rigór de las obras penales: como la mortificación, ayunos, &c. Lat. *Asperum vite genus. Dura ac severa vitæ ratio.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 16. Quando saliendo del desierto espantó al mundo con la *asperéza* de su vida. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 4. De sus *asperézas* corporales y mortificación continua hemos dicho algunas cosas en los Capítulos passados.

ASPERGES. Voz puramente Latina usada en estílo jocoso como substantivo masculino, y vale lo mismo que rociadura ò aspersión. Lat. *Aspersio, onis. Aspersus, us.* ESTEB. fol. 230. Quando yá iba el aduar cuesta abaxo, y nos hacia el vino, y la señora Doña Cerbéza estar à unos de *asperges* me Domine, y à otros de humiliare capita vestra. QUEV. Mus. 5. Xac. 15.

*A muertos de mogollón  
dá de balde la Parróchia  
de sepultura y asperges  
en el Cementerio sopra.*

ASPERGULA. f. f. Hierba que en Castellano se llama Amor de Hortelano. Vease Usan de la voz *Aspérgula* los Boticarios. Lat. *Lappa, e. Aparine, es. Philantropos.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 98. Llámala Hipócrates *Philonon*, y en las boticas se dice *Aspérgula*.

ASPEREDAD. f. f. Lo mismo que Asperéza. Vease.

Es voz antiquada, y tomada del Latino *Asperitas*. Lat. *Asperitas. Scabrities.* GRAC. Trad. de Justin. fol. 175. Con la qual *asperidad* y rigór.

ASPERIEGA. f. f. Una especie de manzana agradable al gusto, por tener una puntica de ágrio, que la hace mui sabrosa, y por lo que tiene de asperrillo se dixo *Asperiega*; pero comunmente se llama *Esperiega*. Lat. *Malum nonnihil asperi & subacris saporis.* PAN T. Rom. 20.

*Al fin la asperiega de oro,  
condenando las beldades  
de Juno, Palas, y Venus,  
la diera el mas recto Paris.*

ASPERISSIMAMENTE. Con notable desapacidad, y sumo desagrado, con excelsivo rigór, y mui fuerte y asperamente. Lat. *Asperissime. Peracerbè.* FUENM. S. Pio V. fol. 45. Tomólo el Rey *asperissimamente*.

ASPERISSIMO, MA. adj. superl. de áspero, segun los significados de este adjetivo. Lat. *Acerrimus. Asperimus. Inclementissimus, a, um.* FUENM. S. Pio V. fol. 78. Quisiera volar por los acontecimientos hasta aqui escritos..... porque la poca noticia los hace *asperissimos*. QUEV. Zahurd. Véer esta *asperissima* penitencia me confirmó de nuevo en que ibamos bien.

ASPERO, RA. adj. La cosa que no está lisa, y en la superficie tiene las partes desiguales: como la piedra ò mádero que está bronco, y nada suave al tacto, el camino escabroso y desigual, que no está llano. Es tomado del Latino *Asper, a, um*, que significa esto mismo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 6. Le forzaron à retirarse à ciertas barrancas, lugares *ásperos* y fuertes, de donde muchos de los suyos se despeñaron. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 4. La camisa de estameña gruesa y *áspera*, la cama dura, los hábitos rotos, ò remendados muestran la pobreza.

ASPERO. Vale por analogia riguroso: lo que de ordinario se entiende, y dice de las obras penales: como áspera penitencia, castigo áspero, vida áspera. Lat. *Durus. Severus, a, um.*

ASPERO. Metaphoricamente se toma por desapacible, desagradable, desabrido en condición, y por todo lo que es contrario à la suavidad, afabilidad y mansedumbre: y así à las palabras, ò razones destempladas ò injuriosas llamamos *ásperas*: al clima, temple ò Cielo, que es frio desigual y desapacible se le dá el epitheto de áspero, y del mismo modo à qualquiera cosa, que ofenda notablemente el oido, el gusto ò otro sentido, por ser acerba y desagradable se le aplica el adjetivo áspera. Lat. *Asper. Austéris. Durus. Insuavis, et c.* FUENM. S. Pio V. fol. 11. Porque el Papa era hombre *áspero*. CORR. Argen. fol. 89. Segun el temperamento del Cielo *áspero*.

ASPERA ARTERIA. Vease Arteria.

ASPERON (Asperón.) f. m. La piedra de amolar mas áspera, que con su asperéza atila y desgasta el acero. Lat. *Cos aspera.*

ASPERURA. f. f. Lo mismo que Asperéza. Vease. Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Asperitas.* MEX. Hist. Imper. Vid. de Justiniano, cap. 4. Torparon à la batalla comenzada, y sin cesar todo

- el día, ayudándose de la *asperitira* del monte dó estaban, se defendieron los Godos.
- ASPERSION.** f. f. El acto de rociar con algun liquor. Es voz puramente Latina. *Aspersio, onis.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 17. §. 2. Sin cuya *aspersión* no se perdonó jamás pecado. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 23. Dieron el último calor de la sangre à la infeliz *aspersión* de aquel horrible simulacro.
- ASPERSORIO.** f. m. El instrumento con que se rócía, como es el que usa la Iglesia para el agua bendita, que se llama por otro nombre Hyssopo. Es voz tomada del Latino *Aspersorium.* Lat. *Aspergillum, i. Peniculus lustralis.* ANT. AGUST. Dial. fol. 38. *Aspersório* y otras cosas semejantes.
- ASPHALTO.** f. m. Espécie de betún natural. El mas perfecto es el que se coge en el Lago donde entra el rio Jordán en la Judéa. Anda sobre el agua como si fuera grassa. Tomó este nombre del mismo Lago, que se llama Asphalto, ó mar muerto. Por otro nombre se llama Betúmen Judaico, ó Babilónico. Es tomado del Griego *Asphaltos*, de quien los Latinos dixeron *Asphaltum.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 82. El *Asphalto* que nos muestran en las Boticas por betún de Judéa, no es el verdadero, ni corresponde à la descripción de Dioscórides.
- ASPID.** f. m. Espécie de serpiente pequeña, la qual dividen los naturales en tres géneros, Cherséa, Chelidonia y Ptyada: llámole la primera Cherséa, que quiere decir terrestre, porque la mayor parte del año está debaxo de tierra: la segunda se llamó Chelidonia, que significa golondrinera, porque por los lomos es negra, y por el vientre blanca como la golondrina: la tercera Ptyada se llamó así de su natural costumbre, porque quando quiere ofender, alzando el cuello, y midiendo la distancia, desde lejos escúpe el veneno, con el qual de improviso inficiona y corrompe al hombre ó animal que toca: es de color verde claro. La mordedura de qualquiera espèce de estas no es mayor que la picadura de una aguja; pero no por esto dexa de acarrear gravísimos y mortales accidentes. Hace comunmente dos heridas el macho, y quatro la hembra, porque tiene dientes doblados como la vívora. Sienten los mordidos del áspid grandísimo estúpór y entorpecimiento de miembros, frialdad notable, temblór de labios y de palabras, torcimiento de cuello, profundísimo sueño, tras del qual sigue el pasmo universal y la muerte. Viene del Latino *Aspis*, que significa esto mismo. LAG. Diosc. lib. 6. cap. 53. Hallanse tres espèces mortíferas de *áspides.* ALFAR. fol. 224. Como *áspid* mata con un sabroso sueño.
- ASPILATE.** f. f. Piedra preciosa de color de fuego: se cria en la Arabia en los nidos de ciertas aves. Lat. *Aspilates.* HUERT. sob. Plin. lib. 37. cap. 10. La *aspilate* escribe Demócrito que se cria en la Arabia, de color de fuego, y que es provechosa à los que padécen mal de bazo, aplicarla con pelo de camello.
- ASPIRACION.** f. f. La acción de aspirar. Lat. *Aspiratio, onis.*
- ASPIRACION.** En la Theología mystica es el afecto encendido del alma hácia Dios. Lat. *Affectus*

- mentis erga Deum.* SANT. TER. Mor. 7. cap. 4. Para que pensais que son aquellas inspiraciones que he dicho, ó por mejor decir *aspiraciones*, y aquellos recaudos que envía el alma.
- ASPIRACION.** En las letras vocales es la fuerza con que se pronuncian, la qual denota la letra. Lat. *Spiritus asper, quo literas quasdam sono vegetiore efferimus.* Aspiratio. ANT. AGUST. Dial. fol. 91. Créo que siguiendo la escritura de las medallas se ha de decir con *aspiración* Hiberia.
- ASPIRACION.** En la música es el espacio menor que la páusa, quanto se dá lugar à respirar. Fr. Antonio Martin. Arte de Canto llano y organo, lib. 3. cap. 2. Lat. *Suspirium, ii.*
- ASPIRAMENTO.** f. m. Lo mismo que Inspiración. Vease. Voz antiquada. Lat. *Inspiratio. Afflatus Dei.* FUER. JUZG. ley 3. del Prol. Por el *aspiramento* de nuestro Señor, è por la verdad que ama, que quiera entregar à cada uno todas las cosas.
- ASPIRAR.** v. a. Echar el aire, la respiración, el aliento. De esta acción usa la Iglesia en las ceremonias del Baptismo, y en las bendiciones solemnes del agua en las vigílias de Pascua y Pentecostes. Es voz puramente Latina. Lat. *Spirare. Spiritum ducere.* ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 9. Que el daño se recibe de la qualidad del aire que se *aspira* y respira.
- ASPIRAR.** Significa tambien pretender, desear, solicitar con ansia la Dignidad, el puesto, la honra, las conveniencias: y así se dice Pedro aspira à ser Cathedrático, Capitán, Oidor, &c. Lat. *Aspirare. Ambire.* MANER. Apolog. cap. 17. Que ya reconoce la alma que está allí la corte de Dios vivo: que por esso *aspira* à las alturas, porque baxó de allí. LOP. Philom. fol. 37. A eternidad de permansión *aspira* todo ente natural.
- ASPIRAR.** Lo mismo que Inspirar. Vease. Es voz antiquada. FUER. JUZG. ley 2. del Prolog. Cál el Santo Espiritu así *aspiró* en os corazones de los fieses.
- ASPIRAR.** Algunas veces se toma por respirar, despedir con fuerza el aire ó el aliento. Lat. *Veementius spirare, flare.* GONG. Com. Las furezas de llabela, Jorn. 1.
- Murió el ribál otro día,  
y su Madre y dos leones,  
bermanos suyos, aspiran  
amenazas y rigores.*
- ASPIRAR.** En la Grammatica ò orthographia es pronunciar ó escribir la vocal con *b.* Lat. *Notans vel accentum crassioris spiritus syllabe adscribere, appingere.*
- ASPIRAR.** Oler bien, echar fragráncia. Lat. *Bene, vel suavè olere. Suavem odorem spirare, emittere.*
- ASPIRANTE.** part. a. del verbo Aspirar. El que aspira. Lat. *Spirans, Flans, tis.* GONG. Rom. vat. Rom. 22.
- Organo fué de marsil,  
bien que le faltaba el aire,  
porque emmudeció los soplos  
del viento mas aspirante.*
- ASPIRADO,** DA. part. pas. de este verbo en algunas acepciones: como voz aspirada, pronunciaçión aspirada, &c. Lat. *Crassiori spiritu appicta syllaba, vel prolata dictio.*
- ASQUEAR.** v. a. Tener asco, de cuyo nombre se for-

forma este verbo, que es poco usado. Lat. *Fastidire*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 34. Aun entre el arrepentimiento de una confesión las *asquéa* un hombre de vergüenza.

**ASQUEROSAMENTE.** adv. Puercamente, sucia-mente, sin aseó ni limpieza. Lat. *Spurcè*. Fæde. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 41. Enseñaré à los Dioses y à los hombres quan *asquerosamente* vi-  
vis.

**ASQUEROSIDAD.** f. f. La suciedad y porquería que mueve à asco. Lat. *Putor*. *Spurcitia*, a. Ov. Hist. Chil. fol. 334. En fin como esclavos en sus malas camillas tendidas por el suelo, que acrecientan no poca *asquerosidad*.

**ASQUEROSISSIMO, MA.** superl. de Asqueroso. Mui asqueroso. Lat. *Spurcissimus*, a, um. CORR. Argen. fol. 92. Era de mañana, y quando llegaron abría su puerta la vieja, que acáso entonces estaba *asquerosissima*. PANT. Vexam. 1. Su delatión es *asquerosissimo*.

**ASQUEROSO, SA.** adj. Súcio, hediondo, y que mueve y provoca à asco. Lat. *Putidus*, a, um. *Spurcus*, a, um. MANER. Apolog. cap. 21. No nació el Hijo de Dios de la *asquerosa* semilla de Padre terreno.

**ASQUEROSO.** Se dice tambien el que tiene asco, ó acostumbra hacer ascos. Lat. *Nausiam movens*, tis. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 20. Porque como el Criador diputó este liquor de la miel para el mantenimiento de los hombres, muchos de los quales son mui *asquerosos*, por esto ordenó que fuéssé purissimo y mui limpio.

**ASQUEROSO.** Metaphoricamente se dice el hombre despreciable por sus ruines procedimientos. Lat. *Despicabilis*, vel *despicatus habendus homo*.

**ASQUEROSO OS HAVEISTORNADO** ; PUES YA COMISTEIS DE ESTE GUIADO. Refr. que se dice por aquellos que haviendo subido à mejor fortuna se desdennan de lo que antes fueron ó executaron. Lat.

*Deterius nihil est humili, cum surgit in altum.*

**ASSA.** f. f. La goma ó liquor que destila el arbol llamado Laserpicio, que comunmente se dice Benjui, y vulgarmente Menjui. Dividese en dos especies olorosa y hedionda: la olorosa es la que se tiene por el Benjui, y así se llama Assa olorosa: la hedionda recibe este distintivo, no por su naturaleza, sino por la falsificación que le hacen mezclandola con Galvano, de que le resulta dar un olór mui enfadoso y hediondo, por lo qual se llama Assafetida à distinción de la olorosa. Lat. *Laser*, *cris*. La planta. *Laserpitium*, ii. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 88. La qual *Assa* dividieron en dos especies, en la olorosa y en la hedionda.

**ASSACAR.** v. a. Imputar, achacar algun hecho no bueno à alguno. Es voz antiquada. Tiene este verbo la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Aliquem calumniari*. *Falsò criminari*. *Ficti criminis accusare*. C. LUCAN. cap. 3. El Conde su marido *assacóla* falso testimonio, è quejándose de esto fizo su oración à Dios, que si ella era culpada que mostrasse su milágro en ella, et si el Conde le *assacára* falso testimonio que lo mostrasse en él.

**ASSADERO, RA.** adj. Lo que es apto y à propósito para comerse assado: como peras assaderas,

queso assadéro. Lat. *Cibus aptus assari*. BURG. Gatom. sylv. 3.

Con un quartél de quesos assadéros.

**ASSADO.** f. m. La carne, polla, ò otra vianda que se come assada. Lat. *Assa caro*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 130. De lo que para guisar un *assado* ò un cocido fuéssé menester.

**ASSADOR.** f. m. Instrumento de hierro como un estóque, que sirve para assar todo género de viandas. Lat. *Veru*, u. PRAG. DE TAS. año 1680. fol. 29. Un *assador* de vara y média, quatro reales. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. cap. 23. A las mugeres metian *assadores* de palo tostado.

**ASSADOR.** En las cocinas dán este nombre al perro que puesto en la rueda, hace que con su movimiento dén vueltas los *assadores* para assar las viandas. Lat. *Assarius canis*.

Paréce que come, ò almuerza *assadores*. Phrase del uso familiar, para expresar que uno anda mui tieso, y tan derécho y presuntuoso, que paréce un *assador*, ò que le tiene atravesado. Lat. *Erectus*, atque *inflexus*, *hauri secus quam se ferreum veru devorasset*. QUEV. Tacañ. cap. 20. Andaba tan tieso, que parecia que almorzaba *assadores*.

En casa del herrero *assador* de palo y cuchillo de madéro. Refr. que advierte la negligéncia y dexo con que algunos viven, pues aun de las cosas que tienen à la mano no se aprovechan para los usos precisos: y como dice otro adágio Eu casa del herrero peor apéro. Lat.

*Quam stultus hic ferrarius sit artifex,  
In cuius aede est culter ille ligneus!*

**ASSADORADA.** f. f. Lo mismo que assadorazo. Es voz vulgar y de mui poco uso. PR. JUSTIN. fol. 145. Por estos mis escritos os reto à campo abierto, para que aguardéis las *assadoradas* de mistrazones.

**ASSADORAZO.** f. m. El golpe ò herida que se dá, ò hace con el *assador*. Lat. *Blasus vera impactus*. QUEV. Muf. 6. Rom. 74.

Con un chílo por la cara,  
sobre cierto assadorazo.

**ASSADURA.** f. f. Lo interno del animal: como son el corazón, el higado y livianos. Dixo se *Assadura*, porque antiguamente, y con especialidad en los sacrificios, recién muerto el animal, se echaban en las brasas, y se assaban las partes interiores de los animales. Lat. *Extatorum viscera*, um. PANT. Vexam. 1. Los que le vén tan negro de talante han dado en creer que se le ha subido la *assadura* à las facciones. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Daca tu bermava, ò daca la assadura.*

**ASSADURA Y ASSADURIA.** f. f. Es una especie de derécho que se paga por el passo de los ganados, que por otro nombre se llama Montazgo, que sin duda debía de corresponder al valor de una *assadura*: y como en otras partes dicen por cabeça, se debía de decir por *assadura*. Lat. *Veetigal ex gregum transitu*. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. de los que cogen el servicio y Montazgo. De aqui adelante no se pidan los dichos deréchos y portazgos y passages y pontages ni *assaduras*.

**ASSADURILLA.** f. f. dimin. de *Assadura*. *Assadura* pequeña. Dicese de la de los animales pequeños, como cabritos, cordéros, &c. ALFAR. fol.

457. Abocóle las *assadurillas* de manera que no se cayessen.

**ASSAETEADOR.** f. m. El que tira saetas. Es verbal del verbo *Assaetear*, y de poquísimo uso. Lat. *Sagittarius*.

**ASSAETEAR.** v. a. Tirar saetas con el arco, ó ballesta contra alguno, para herirle y maltratarle. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Saeta. Lat. *Sagittis configere, confidere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 18. Plegue al Cielo que los Jueces que os quitáren el premio primero, Phebo los *assaeteé*. Ov. Hist. Chil. fol. 356. Todos quatro fueron mandados *assaetear*.

**ASSAETEADO, DA.** part. pas. Herido, maltratado, ó muerto con saetas. Lat. *Sagittis confixus, a, um*. Ov. Hist. Chil. fol. 209. Dando senténcia pública de que muera empalado y *assaeteado*.

**ASSAFETIDA.** f. f. Espécie de Asía. Vease Asía. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *assafetida* no pueda pasar de diez y seis reales.

**ASSALAREAR, O ASSALARIAR.** v. a. Dar estipendio, gages, ó salario à alguno, porque asista ó sirva en algun ministerio al Rey, al público, ó à otra persona particular. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Salario, por lo qual modernamente se dice *Assalariar*. Lat. *Mercedem alicui consignare*. VILLALOB. Problem. fol. 122. Para cuyo efecto estaban *assalareados*.

**ASSALARIADO, DA.** part. pas. El que goza y tiene estipendio, gages ó salario por servir algun ministerio. Lat. *Mercede conluctus*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 161. Ya los enemigos, que eran todos *assalariados* de las Naciones, muchas veces arriba nombradas, estaban aqui preparados à la oposición. CERV. Quix. tom. 2. cap. 51. Yo no he descubierto otra, que un cierto Doctór que está en este lugar *assalariado*.

**ASSALTADOR.** f. m. El que assalta, ó executa la acción de assaltar alguna muralla ó brecha. Lat. *Aggressor, oris. Invasor, oris*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 147. O mayor peligro con la cercanía de los *assaltadores*.

**ASSALTAR.** v. a. Embestir, expugnar à fuerza de armas alguna Ciudad, Plaza, ó fortaleza. Es voz compuesta de la partícula A, y del verbo Saltar. Lat. *Urðem oppugnare, invadere*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 147. Los quales *assaltaron* con tanto esfuerzo à los enemigos, que despues de un sangriento combáte ganaron el fuerte. JAUREG. Pharsal. lib. 1. Oct. 55.

*Aunque à su frente assalte el prevenido  
Esquadron Mauro, que alojó en las breñas.*

**ASSALTAR.** Vale sorprender à uno, cogerle de repente y sin pensarlo, como lo executan los ladrones en los caminos con los passágeros. Lat. *In aliquem repente insilire. Aliquem aggredi, aoriri*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 9. Pudo ser que alguno de los caudillos Mexicanos conduxesse aquella gente, con ánimo de *assaltar* cautelosamente à los Españoles.

**ASSALTAR.** Se toma alguna vez por hurtar. Lat. *Furari*. QUEV. Mul. 6. Rom. 74.

*En cas de un rico avariento  
penitente vida passo:  
sabendo Dios y mis tripas,  
y los vecinos que assalto,*

**ASSALTAR.** Se dice de los afectos: como le assaltó un dolor, un pesár: esto es sobrevenirle y acometerle de repente, y quando uno menos pensaba. Lat. *In mentem subito venire*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Mas apénas se vió en el campo, quando le *assaltó* un pensamiento terrible.

**ASSALTO.** f. m. El acometimiento impetuoso que se hace à los muros de alguna Ciudad, Castillo, Plaza, ó fortaleza para entrarla por fuerza de armas. Está formada esta voz del nombre Salto, por la presteza y fuerza con que se executa el assalto. Lat. *Oppugnatio. Impresio. Aggressus, us*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Determinan de dar un *assalto*, y romper el muro para entrar. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 105. Y con una de las baterías hicieron tan ancha brecha en la muralla, que juzgaron poder conducirse al *assalto*.

**ASSALTO.** Metaphoricamente se toma por el acometimiento y tentación fuerte que hace el ánimo, la sugestión, persuasión, aprehensión vehementemente, que le insulta y hace guerra con violencia y fuerza. Lat. *Vehemens tentamentum, insusio*. MANER. lib. de pacienc. fol. 45. En todos los *assaltos* salió siempre el Demónio, ó rechazado, ó vencido. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 3. Atrincheróse en su celda, donde resolvió morir contra los continuos *assaltos* que le hicieron en qualquier grande ocasión de vacante de Obispados.

**ASSALTO.** En la esgrima llaman así un acometimiento que se hace metiendo el pié derecho, y la espáda al mismo tiempo. Es voz propia de la escuela Italiana. Lat. *Aggressio, onis*.

**ASSAMBLEA.** f. f. Junta ó congreso de muchos. Es voz introducida y tomada de la lengua francesa del nombre *Assemblée*, que significa esto mismo. Lat. *Conventus, us. Concilium, ii. Confessus, us*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 57. Que el Rey les permitiese unirse en *assambléas* generales y particulares.

**ASSAMBLEA.** En el orden militar de San Juan, comunmente llamado de Malta, se dá este nombre al Tribunal superior donde se juzgan las causas y pleitos de los Caballeros de este orden. Lat. *Dijudicandis causis destinatum concilium*. FONES. Chron. de la Relig. de S. Juan, part. 2. cap. 10. Se detuvo fuera en la encomienda de San Juan, cabeça de aquel Priorado, donde convocó una general *assambléa* de todos los Comendadores, Caballeros y Religiosos.

**ASSAÑARSE.** v. r. Encolerizarse, irritarse, concebir y tomar enojo contra alguno, y lo mismo que Ensañarse. Es voz antiquada, y formada del nombre Saña. Lat. *Ira percelli. Irritari*. FIER. Juzg. lib. 6. tit. 5. l. 13. Quando se *assañan* contra ellos.

**ASSAR.** v. a. Preparar la carne, pescádo, huevos y otras cosas, poniéndolas al fuego sin otro ingrediente ni salsa, yá sea sirviéndose del assador, como se hace en las cocinas, ù de alguna vasija de barro, como se hace en las pastelerías. Viene del Lat. *Assare*, que significa esto mismo. ESTEB. fol. 337. *Assaronne* las sardinas, y à solo el olor que daban me bebí media docena de tazas de vino.

**ASSARSE.** v. r. Por analogia vale abrafarse, y en cierto modo quemarse de calor, por la vehemencia y fuerza de los rayos del Sol. Lat. *Uri. Aduri. Estuare.* QUEV. Fort. Estaba siendo verano, y *asiéndose* el mundo, con su rayo en la mano haciéndose chispas, quando fuera mejor hacerse aire con un abanico.

Aun no *asiámos* y ya empringámos. Refr. que se dice de los poco prudentes, y de ninguna experiencia, que sin querer esperar la sazón y oportunidad de las cosas, pretenden usar de ellas, y coger el fruto antes de tiempo. Lat.

*Cum capra nondum peperit, badus saltitat.*

**ASSADO, DA.** part. pas. Preparado al fuego en asador, ó vasija de barro sin otro ingrediente ni salsa. Lat. *Affus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. cap. 27. §. 9. Y que essa noche comiessen las carnes de él *asiadas*, con pan cenceño, y lechugas amargas. GRAC. Mor. fol. 22. Mandables que solo cenassen pan, ó puches, ó carne *asiada*.

**ASSASINAR.** v. a. Matar à alguno, quitarle la vida alevosamente por concierto ó paga. Lat. *Aliquem ex insidiis truculenter cadere, interficere.* QUEV. Fort. No estuviera aquí, aunque *buviere asiñado* à quantos me ven.

**ASSASINADO, DA.** part. pas. Muerto alevosamente por concierto ó paga. Lat. *Ex insidiis vel per insidias interfectus, a, um.*

**ASSASINATO.** f. m. La acción de matar alevosamente por concierto y paga. Lat. *Homicidium ex insidiis à sicario factum.*

**ASSASINATO.** Metaphoricamente se llama la acción engañosa de alguno en perjuicio de otro que se fiaba de él. Es termino comunmente usado, aunque con mas propiedad se dice Alevosia. Lat. *Turpis amici in negotio quovis aut facto proditio.*

**ASSASINO.** f. m. El que mata alevosamente valiendole de algun disfraz, ó por precio y concierto. Aunque Covarrubias, y otros dán à esta voz diferentes etymologias, parece lo mas natural se tomasse del *Affinus* de la baxa latinidad. Tambien se dice *Assesino*, y assi se halla en las leyes de las Partidas. Lat. *Sicarius emptitius, Homicida conductus.* PARTID. 7. tit. 27. l. 5. *Assesinos* son llamados una manera de homes desesperados è malos, que matan à los homes à traición. HUG. CBL. Repert. en esta palabra. *Affasinos* son llamados los que disfrazados de veltidos, fingiendo ser de estado ó calidad que no son, matan à los hombres. Y assimismo son dichos *assasinos* los que matan à otro por algo que les dan. BOBAD. Polit. tom. 1. lib. 2. cap. 14. num. 77. Este caso decidió tambien la Bula del Papa Gregorio XIV. para que al *assasino* no le valga la Iglefia. FUENM. S. Pio V. fol. 36. Hombres homicidas por precio, dicenlos *assasinos*.

**ASSAYAR.** v. n. Intentar, atreverse à hacer alguna cosa. Es voz antiquada del Dialecto de Aragón, tomada del Francés *Essayer.* Lat. *Aliquid tentare, experiri. Alicujus rei periculum facere.* FUER. DE ARAG. fol. 41. E los Advocados è Procuradores contrario facientes *assayan* à punir, è pune cen en personas è bienes.

**ASSAZ.** adv. Equivale à lo mismo que en abundancia, sobrada y abundantemente. Parece puede

venir del Latino *Sat*, mudada la *t* en *z*, y que antepuesta la *A* se signifique y dé à entender mas que lo ballante. Es voz antigua y de algun uso. Lat. *Abundè.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 7. Las quales palabras *assaz* declaran quanto deban temer esta salida los descuidados y negligentes. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. Sus campos eran mui fertiles y abundantes, y ella *assaz* rica, por el gran trato que alcanzaba por mar y por tierra.

**ASSAZ.** Se toma algunas veces como adjetivo superlativo, y corresponde à mui mucho, ó muchísimo: y assi se dice *Assaz* de cosas tengo que decir, esto es muchísimas cosas. Es indeclinable y de una terminación. Lat. *Satis superque.*

**ASSI CHADOR.** f. m. El que pone aslechanzas, y con artificioso engaño maliciosamente procura el daño à otro. Es tomado del Latino *Insidiator.* Trahen esta voz Nebrixa en su Vocabulario, y Covarr. en su Thesoro en la palabra *Aslechar.* Lat. *Insidiator.*

**ASSECHANZA.** f. f. Esta voz regularmente se usa en plural diciendo *Aslechanzas*, y significa engaño y artificio encubierto para hacer algun daño à otro. El origen de esta palabra viene del Lat. *Insidia*, y assi se debe escribir con dos *ss*, y no con *c* ó con *z*, como se halla en algunos Autores: y aunque Covarr. la trahe en una parte con *c*, diciendo *Acechanzas*, despues en la voz *Aslechar* la escribe con dos *ss*, diciendo *Aslechanzas*, respecto de que no sale del verbo *Acechar*, que vale atisbar y mirar con particular cuidado, sino de *Aslechar*, que es poner celadas. Lat. *Insidia. Tendicula.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. Annibal les armaba *assechanzas* como enemigo suyo mui declarado. FUENM. S. Pio V. fol. 8. Teniente puellas *assechanzas* en el camino.

**ASSECHAR.** v. a. Disponer artificiosamente, con malicia y engaño encubierto, alguna trama para hacer daño à otro, ahora sea de obra ù de palabra, ocultando de indúltria el artificio y la intención dañada. Es tomado del Latino *Insidiari*, que significa esto mismo. Este verbo tiene poco uso, porque comunmente se dice *Poner*, ó *armar aslechanzas*. Algunos le confunden con el verbo *Acechar*; pero (como queda notado en la voz antecedente) los significados de estos dos verbos son mui diversos: y assi los trahe Nebrixa, y Covarr. Lat. *Insidiari. Insidias tendere.* PARTID. 7. tit. 8. l. 12. El que quiso matar à otro por armas, y le *assechó* para ello con sus armas, empero no lo pudo hacer, porque le deslorvaton.....; há pena de homecillo.

**ASSECLA.** f. amb. El que acompaña, ó sigue à otro: Es voz puramente Latina, y de poco uso. Lat. *Affecta.* NIEREMB. Causa y remedio de los males publicos, §. 9. Los antiguos dieron por compañera, ó *assecla* de la arrogancia à *Nemesis*, que era Diosa de los castigos.

**ASSEDDADO, DA.** adj. Lo que en la suavidad parece seda, de cuyo nombre tiene su origen: y se suele aplicar mui comunmente al cañamo, ó lino, quando está raltrillado, con tanto primór; que parece seda. Lat. *In modum serici compositus; politus, a, um.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 25. Ca-

Cada libra de cáñamo *afedádo* no püeda passar de tres reales y medio.

**ASSEDIA**R. v. a. Sitiar, ò poner cerco à algun lugar, fortaléza, ò Plaza. Es del Latino *Obsidere*. Modernamente se dice sitiare. Lat. *Obsidione cingere*.

**ASSEDIA**DO, DA. part. pas. Sitiado ò cercado. Lat. *Obsessus*. ESTEB. fol. 274. Esguazámos una ribera llamada Odra, que passa por medio de la *afediada* Plaza.

**ASSEDIO**. f. m. El cerco, ò sitio que se pone à algun Castillo, Ciudad, ò Plaza. Viene del Latino *Obsidio, onis*, que significa esto mismo. FUENM. S. Pio V. fol. 56. Salvo algunos lugares fuertes, que requieren prolijo *afedió*.

**ASSEGLAR**ADO, DA. adj. El Clérigo, ò Religioso que en sus acciones se porta como seglar, de cuya palabra se forma este adjetivo, que tambien se dice de las cosas y acciones. Lat. *Seculares, ac profanos mores referens, tis*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 16. §. 2. Celebran los sagrados mysterios con ánimos *asseglarados*.

**ASSEGUNDA**R. v. a. Hacer lo mismo que se hizo antes, ò se acababa de hacer: como asegurar los azótes, ò el golpe, que es volver à azotar, ò à dar golpes. Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Segundo. Lat. *Iterare*. GONG. Rom. lyric. 20.

*Al tiempo que el Xerezano  
le aseguraba un punete.*

**ASSEGUNDA**DO, DA. part. pas. Vuelto à hacer y repetir una ò mas veces. Lat. *Iteratus, a, um*.

**ASSEGURACION**. f. f. Resguardo, y seguro que se dá, ò con que se afirma, certifica, ò executa alguna cosa: lo mismo en substancia que seguridad. Es verbal del verbo Asegurar. Lat. *Fiducia, e. Cautio, onis. Securitas, atis*. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 35. De la misma suerte por la observancia debian mas los Superiores, Gobernadores, y nobles honrar à todos, aunque sean de menos calidad; pero con *asseguración* de su autoridad.

**ASSEGURACION**. Contrato que se hace entre dos ò mas personas, de poner en alguna parte dinero ò mercaderia libre de los riesgos de tierra ò mar, por la cantidad ò intereses que se concierta entre las partes, conforme al riesgo. Oy mas comunmente se llama seguro. Lat. *Chirographum, aut syngraphus prescriptus de mercibus aliò transvehendis, tutoque asportandis*.

**ASSEGURADAMENTE**. adv. Cierta y firmemente, con toda seguridad, y lo mismo que seguramente. Lat. *Liquidò. Non dubitanter*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 88. De fuerte que podemos *asseguradamente* afirmar, que aunque carecemos del Laferpicio..... tenemos gran copia del uno, y del otro Lafer.

**ASSEGURADOR** (Asegurador.) f. m. Genericamente vale el que afirma y asegura alguna cosa, dicho, ò hecho; pero con especialidad se toma por el que hace el contrato y obligación de asegurar alguna cantidad de dinero, géneros ò mercaderias libres de riesgos à uso de comercio, por la cantidad ò intereses en que se concierta y ajusta con otros interesados. Lat. *Affertor. Affeverator. Pactior mercium in tuto collocandarum*.

**ASSEGURAMIENTO**. f. m. La acción de asegurar. Lat. *Præstita fides*. RECOP. lib. 6. tit. 5. l. 10. Sea fecha justicia en él, ò en ellos, así como en aquellos que quebrantan *asseguramiento* de su Rey y señor.

**ASSEGURANZA**. f. f. Lo mismo que seguridad y resguardo. Es voz antiquada. Lat. *Securitas*. RECOP. lib. 8. tit. 9. l. 1. La trégua es una *asseguranza* segun derecho, que se dá à las personas, ò à los bienes por tiempo cierto..... Si fuere otorgada la trégua ò *asseguranza* por las partes.

**ASSEGURAR**. v. a. Afirmar alguna cosa con asseveración, dando fundamentos para que seguramente se pueda creer. Es formado del adjetivo Seguro. Lat. *Affeverare. Affirmare. Asserere*. CEV. Quix. tom. 2. cap. 14. Que yo *aseguro* que no palle de dos libras de cera. QUEV. Mus. 4. Cant. 3.

*Si te detiene el Sol ardiente y puro*

*Vén, que yo te aseguro,*

*Que si te ofende, le has de vencer luego.*

**ASSEGURAR**. Dar firmeza à una cosa: como asegurar el edificio, asegurar el clavo en la pared, allegurar, ò afianzar el contrato ò palabra. Lat. *Rem aliquam stabilem facere, firmare*. Item. *Adpromittere de aliquo contractu, spondere, sponsorem fieri*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 8. Quien no adorará la Omnipotencia del Criador, que así puede fundar y *assegurar* lo que quiere. JAUREG. Pharsal. lib. 5. Oct. 57.

*Señas de estrellas aseguran Puertos.*

**ASSEGURAR**. En términos de comercios afianzar, dando toda la seguridad conveniente, obligándole por medio de escritura, segun leyes de comercio, à poner libres de qualquier riesgos de mar las mercaderias, géneros, ò dinero, en la conformidad que entre las partes interesadas se conviene y contrata. Lat. *Fidejuberè. Sponsorem facere*.

**ASSEGURAR**. Es tambien preservar del daño y el peligro, procurando evitarle. Lat. *Se adversa hostem prestare tutum, securumque reddere. Alii quem in tuto collocare. Alicui securitatem afferre*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Porque no bastaba para *assegurarse* de los Moriscos de la Ciudad y la tierra. QUEV. Mus. 2. Son. 86.

*Quien mi pobreza y soledad aumenta,*

*A pesar de su intento me asegura.*

**ASSEGURAR LA PERSONA**. Se dice quando por orden del Juez se prende, ò pone en parte segura à alguno, de quien se puede tener sospecha que huya. Lat. *Reum tuto loco asseruare*.

**ASSEGURAR LA PERSONA**. Se dice tambien del que se pone en parte segura donde no le hallen los que le buscan, ò no le puedan prender: como el que se retira à lugar sagrado. Lat. *Extrajactum hostilium incursum sese collocare*.

**ASSEGURAR LAS VELAS AL NAVIO**. Es quando estan guindadas, y hai mucho viento, y la nao se acuesta, y pende, y se amaina lo que es menester para su seguridad. Palac. instruc. naut. Lat. *Nautæ tis navigii vela contrahere, firmareque*.

**ASSEGURADO**, DA. part. pas. del verbo Asegurar en todas sus acepciones. Lat. *Certior factus. Stabilitus. Fundatus, a, um. In tuto positus, collocatus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 30. *Asegurados con estas verdades tan ciertas.* QUEV.

QUEV. M. B. Desde aqui *assegurado* con la obscuridad de la noche, huyó á Larissa.

**ASSEMEJAR.** v. a. Hacer alguna cosa parecida á otra, imitarla con propiedad: como el Pintor hace quando copia alguna pintura, cuyo mayor primor está en la mayor semejanza. Es voz tomada del Latino *Afimilare*. Lat. *Similem facere*. FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Hijo, lib. 3. fol. 179. Esto es el hacerlos, el figurarlos, y el *assemejarlos* á sí.

**ASSEMEJAR.** Vale tambien comparar, hacer cotéjo entre dos cosas, manifestando ser semejantes, no en la apariéncia y vitta exterior, sino en la estimación y concepto de su valor y esencia. Lat. *Afimilare*. *Comparare*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 4. En las Divinas letras la charidad se *assemeja* al oro.

**ASSEMEJARSE.** v. r. Parecerse una cosa á otra, ó ser semejante á ella. Dicese tambien *semejar* se. Lat. *Aliquem ore, aut moribus exhibere, referre, reddere, representare*.

**ASSEMEJADO, DA.** part. pas. del verbo *Assemejar* en sus acepciones. Lat. *Afimilatus. Qui speciem alterius refert*.

**ASSENDEREAR.** v. a. Perseguir á uno hasta hacerle huir por las sendas, de cuyo nombre se forma. Lat. *Aliquem ad fugiendum per semitas cogere, adigere*.

**ASSENDEREADO, DA.** part. pas. Perseguido y ahuyentado por caminos y senderos. Lat. *Ad fugiendum per semitas coactus, adactus, a, um*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 9. Estè Alcazar, que le vea yo comido de perros, que así nos trae corridos y *assendereádos*. COVARR. en la palab. Senda. *Assendereádo* el que anda corrido y acosado por sendas.

**ASSENSIOS.** s. m. usado regularmente en plural. Lo mismo que Axenjos. Vease. Es voz baxa y vulgar, aunque usada en lo antiguo, y así la trahen Nebrixa, Covarr. y otros. Es tomada del Griego *Asinthios*. Lat. *Asinthium*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 24. 25. y 26. en el indice de los nombres. Axenjos ó *assensios*.

**ASSENSO.** s. m. Consentimiento que se dá á la proposición de otro, aprobándola y confirmándola en fuerza del juicio que se hace á su favor, y del crédito que se le dá. Viene del Lat. *Assensus*, que significa esto mismo. MANER. Pref. Ha de ser contrária á materias definidas de Fé: y así el *assenso* de una doctrina falsa no es heregia. Ov. Hist. Chil. fol. 334. Este facilmente se convencié- ra á dar *assenso* á las verdades de nuestra ley.

**ASSENTADA.** s. f. Vale lo mismo que vez. Esta palabra aunque en la realidad sea nombre no tiene uso, sino como adverbio, y siempre se le antepone y añade la particula De, diciendo De una *assentada*, y es lo próprio que de una vez. Es verbal del verbo *Assentar*, respecto de que se dá á entender que estando uno sentado, y sin levantarse del asiento, hizo tal, ó tal cosa: como quando se dice Pedro de una *assentada* comió medio carnero. Lat. *Uno bassetu. Una comestione*. PIC. JUSTIN. fol. 147. Pues de una *assentada* gano yo mas á los boquirrubios de su tierra.

**ASSENTADERAS.** s. f. Las nalgas, así llamadas, porque son las partes del cuerpo con que se sien-

ta el hombre. Lat. *Nates, ium. Clunes. Coxendices*. QUEV. Zahurd. Pero ni querriamos saber que supicién de nosotros, que en ellos peligran nuéstras *assentaderas*. GONG. Rom. burl. 4.

Lo que el Griego llama nalgas, y el Francés *assentaderas*.

**ASSENTADOR.** s. m. Term. de Cantería. El oficial que asienta las piedras de silleria en las obras que se hacen de este material. Lat. *Faber murarius*. COVARR. en la palab. *Assentar*. *Assentador*, el oficial que asienta las piedras de silleria.

**ASSENTADOR DE REAL.** Lo mismo que *Aposentador* ó *Furtiel*, el que tiene á su cuidado el acuartelar ó alojar un ejército. Es voz de muy poco uso, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Metator*.

**ASSENTAMIENTO.** s. m. La partida que está escrita y sentada en algun libro. Lat. *Ratio nominis. Per scriptum nomen, vel articulus rationis argentariae*.

**ASSENTAMIENTO.** Voz forense. Se llama así la Misión en posesión ó prenda pretoria: esto es quando el Juez mete en posesión al acreedor de los bienes del deudor hasta la concurrente cantidad que importa la deuda. Lat. *Pignus Pretorium*. RECOF. lib. 4. tit. 11. l. 1. Si el demandador quiere y pidiere que se haga *assentamiento*; y no quiere ir por el pleito adelante á dar pruebas en él, que el juzgador sea tenido á lo hacer; y el *assentamiento* que se haga en esta manera.

**ASSENTAMIENTO.** Lo mismo que *Asiento*. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Sedes, is*. GRAC. Mor. fol. 39. El rico no excedía al pobre en el comer, pero ni aun en el *assentamiento*.

**ASSENTAMIENTO.** Tambien se tomó por lo mismo que *Acostamiento* ó *sueldo* que se dá en la milicia. Es voz antiquada.

**ASSENTAMIENTO DE REAL.** Lo próprio que alojamiento de ejército. Es voz antiquada; y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Castrametatio*.

**ASSENTAR.** v. a. Presuponer alguna cosa para lo que se ha de decir ó razonar. Lat. *Ponere. Statuere*. MANER. Prefac. fol. 146. Con estas noticias se ha de *assentar* como cosa cierta. SOLIS; Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 6. *Assentó* que por su parte sería facil de conseguir quanto se le propusiese razonable y conveniente.

**ASSENTAR.** v. n. Tomar asiento, y lo mismo que sentarse. Este verbo regularmente se usa con la particula *se*, diciendo *Assentarse*. Algunas veces se usa en activa, y vale dar asiento, ó poner á alguno en una silla, ú otra qualquier parte sentado. Dicese tambien *sentar* y *sentarse*. Viene del Latino *Sedere*. En algunas Personas de los tiempos presentes recibe *i* antes de la *e*: como Yo me asiento, tu te asientas, &c. MANER. Apolog. Está *assentado* á la diestra de Dios Padre. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. §. 1. A mis pechos fereis llevados, y sobre mis rodillas os *assentare*.

**ASSENTAR.** Significa tambien afirmar, dar por cierta y verdadera alguna cosa: como noticia, suceso, caso, hecho, &c. y lo mismo que *Añevar*. Lat. *Afferere. Affirmare. Añevarere*. MARO. Gob. Christ. lib. 2. cap. 39. Esto es tan clara verdad; que hasta oy no he hallado Autor que no lo

*afsiante* por cierto. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 7. *Afsientan* algunos de nuestros Escritores que Pámphilo de Narváez introduxo pláticas de grande intimidad y confidencia con Moctezúma.

**ASSENTAR.** Muchas veces se toma por ajustar, ò hacer algun convénio, ò contrato: como Paces, &c. Lat. *De re quapiam inter aliquos convenire. Ex pacto facere, atque pacisci.* FUENM. S. Pio V. fol. 59. *Afsentó* vergonzosa paz con los heréges. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 1. Con tal que fuese el afsiento conforme à las condiciones que se *afsentaron*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 17. *Afsentándose* de una parte y otra los pactos que fuesen convenientes.

**ASSENTAR.** Significa tambien anotar y escribir alguna cosa para que no se olvide, de donde tomaron la denominación los libros de afsiento. Lat. *Scripto tradere, consignare.* FR. LUIS DE GRAN. Trar. de la Orac. part. 1. cap. 9. Cuyas peticiones no quise *afsentar* aqui.

**ASSENTAR.** Se toma tambien por poner y colocar de afsiento alguna cosa, para que permanezca y esté firme: lo que con propiedad se dice en el oficio y arte de Canteria quando se afsientan una sobre otra las piedras de silleria, y por ampliación se extiende à otra qualquiera cosa que se pone de afsiento en alguna parte. Lat. *Edificii lapides ponere. Statuere. Collocare.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 2. cap. 14. Yo te volveré à reedificar, y *afsentaré* por orden las piedras de tu edificio. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 32. Cada cerradura grande con su llave fuerte para falléba, y todo lo necesario para *afsentarla*... dos ducados.

**ASSENTAR.** Term. de Platéros. Es clavar y fijar las piedras preciosas, diamantes, esmeraldas, rubies, &c. MARQ. Gob. Christ. lib. 1. cap. 20. Como se harán à labrar en piedra berroqueña manos hechas à *afsentar* diamantes?

**ASSENTAR.** Algunas veces se usa por introducir y establecer à uno familiar y domesticamente con otro, ò para que le sirva como criado, ò le acompañe y afsista como amigo, ò disfrute y logre su favor y patrocinio. Lat. *Aliquem in alicujus amicitiam, aut gratiam introducere, adducere, stabilire.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 21. cap. 15. Parecia que con derribar à Don Alvaro, que le *afsentó* con el Principe, pretendia alcanzar el mas alto lugar en poder y riqueza.

**ASSENTAR.** En términos forenses es poner en posesión al acreedor de los bienes del réo convencido ò deudor, hasta la concurrente cantidad que importa la deuda. Es voz antigua. Lat. *In possessionem mittere, inducere.* ORDEN. DE CAST. lib. 3. tit. 9. l. única. Pasados los dichos plazos el actor que así fuere *afsentado*, sea habido por verdadero poseedor. RECOR. lib. 4. tit. 11. l. 1. Si no viniere el demandado à purgar la rebeldía à los dichos plazos, que dende en adelante el que así fuere *afsentado*, que sea verdadero poseedor.

**ASSENTAR.** Se toma algunas veces por castigar, dar golpes, y maltratar à uno: y así se dice Le *afsentó* dos manotadas, dos palos, dos cuchilladas. Lat. *Alicui alapam impingere.* QUEV. Cuent. No

es creible la cólera del Padre, pues llegándose à él le *afsentó* una tabalada.

**ASSENTAR BIEN.** Vale lo mismo que venir bien una cosa à otra: como quando se dice *Afsienta* bien el vestido, ò la ropa. Lat. *Quadrare.*

**ASSENTAR BIEN.** Metaphoricamente se dice de los puestos, empléos, Dignidades, y tambien de las insignias, ornamentos y vestiduras distintas de ellas: y así se dice A Fulano le *afsiesta* bien la Mitra, la Garnacha, el Hábito, la Dignidad. NIREMB. Obras y dias, cap. 12. Sobre la castidad *afsiestan* bien las demás virtudes.

**ASSENTAR CASA.** Es lo mismo que tener una casa de por sí, ponerla de nuevo, y de afsiento. Lat. *Domicilium sibi deligere, statuere.* FUENM. S. Pio V. fol. 10. El dia que huvo con el nuevo oficio de *afsentar* casa.

**ASSENTAR CON AMO.** Es obligarse por afsiento à servir à otro, en fuerza de tales, ò tales pactos y estipendio. Trahe esta locución Covarr. en la Theforo. Lat. *Condicta mercede famularem operam collocare.*

**ASSENTAR EL JUICIO.** Es empezar à tener prudencia, cordura, y madurez en las operaciones. Lat. *Consilio & ratione augeri, firmari.*

**ASSENTAR EL PIE.** En lo literal es pisar seguro, y sentar el pié con firmeza. Lat. *Firmius pedem pungere.*

**ASSENTAR EL PIE.** Metaphoricamente es proceder y obrar con reparo, viviendo cuerda y prudentemente, y con escarmiento de la vida pasada. Lat. *Respiscere.* VENEG. Agon. punt. 6. cap. 17. No fueran tan pertinaces que el miedo no les hiciera *afsentar* el pié llano.

**ASSENTAR EL RANCHO.** Lo mismo que pararse, ò detenerse en algun parage ò sitio acomodado para comer, dormir, ò descansar: y tambien se dice por quedarse de afsiento, ò acercándose en algun lugar. Lat. *Domicilium deligere, atque statuere.* CALIXT. Y MELIB. fol. 120. Tambien tenia yo mis quèstiones con los que tiraban piedras à los páxaros, que *afsentaban* su rancho en un alamo grande que tenia.

**ASSENTAR LA BAZA, O SU BAZA.** Es en el juego de los naipes levantar el hombre, ò otro de los que juegan, las cartas de los que han servido à la jugada, y arrimarlas à su lado: lo mismo que allegarlas. Lat. *Collusorum pagellas juxta se vicium reponere, & statuere.*

**ASSENTAR LA BAZA, O SU BAZA.** Se dice translaticamente, y con alusión al juego de naipes, del que con su industria y diligéncia consigue y alcanza sus negocios y pretensiones. Lat. *Reina suis prosperè consulere, providere.*

**ASSENTAR LA ESPADA.** En el juego de esgrima es dexar el juego, y poner la espada en el suelo. Lat. *Ensem humi deponere.*

**ASSENTAR LA ESPADA.** Metaphoricamente se dice del que ha dexado qualquier exercicio en que antes havia trabajado y empleado su estudio, su inclinación, ò su vida. Lat. *Aliquo munere desistere, ab sistere, supersedere.*

**ASSENTAR LA MANO, O EL GANTE.** Vale lo mismo que castigar à alguno. Lat. *Pannas infligere alicui.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 49. Y ninguno replique, que le *afsentaré* la mano. PIC. JUSTIN. fol. 145. 50



So pena de que à pocas tretas os cortarán las uñas para *assentáros el guante*.

**ASSENTAR LOS REALES, Ò EL CAMPO.** Es lo mismo que acampar el ejército y las tropas, señalando el lugar que han de ocupar. Lat. *Tentoria figere, vel Castrametari*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap.

II. El Cónsul Publio Cornélio *assentó sus reales* à la ribera del rio Rhódano. FUENM. S. Pio V. fol. 67. Henrique *assentó campo* sobre Castelleralto.

**ASSENTAR PLAZA.** Es lo mismo que entrar à ser soldado. Lat. *Militiæ nomen dare*.

**ASSENTARSE ALGO EN LA IMAGINACION.** Es ofrecerse fixamente alguna cosa al pensamiento, aprehenderla y retenerla como segura ò probable: como quando se dice Se me *assienta* que Fulano ha de ser Santo. Lat. *Aliquid menti insidere, manere fixum*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 33. Pero con todo esto verdaderamente y sin escrúpulo, à mi se me ha *assentado* que es un mentecato.

**ASSENTARSE EL APAREJO EN LAS BESTIAS DE CARGA.** Es lastimarlas la silla, albardón, ò albarda, ocasionándoles matadura ò tumor. Lat. *Læsionem, aut tumorem asinos ex clisellarum vexatione contrahere*.

**ASSENTARSE EN EL ESTÓMAGO ALGUNA COSA.** Es quando la comida no se cuece en él, y no passa la excreción al ventriculo, de que se ocasionan bascas y otros accidentes. Lat. *Cibum agrè concoquere*.

**ASSENTARSE LOS LIQÜÓRES.** Es baxar al suelo las partes terreas y crassas, y las heces, quedando lo líquido claro y transparente, que comunmente se dice Hacer poso y asiento. Lat. *Liquoris cuiusvis crassiores in fundo subsidere particulas*.

**ASSENTADO, DA.** part. pas. del verbo Assentar en todas sus acepciones. Lat. *Sedens, Cónsiliens, Fixus, Statutus, a, um. Stabilitus, a, um. In aëta, vel commentarios relatus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. Doctrin. de la virt. lib. 2. cap. 23. Mira tambien el tiento que lleva el que passa un rio por unas piedras mal *assentadas*. QUEV. Zahurd. Y volviendo vi un hombre *assentado* en una silla. MARM. Descripc. de Afric. cap. 22. fol. 18. *Assentado* su Real, y las tiendas armadas. MANNER. Apolog. fol. 74. Como cosa *assentada*, y culto, en que no hubo controversia.

**ASSENTADO.** Significa tambien situado, plantado y fundado. Dícese de las Ciudades, Villas y Pueblos, que están situados en tales regiones, términos y distritos. Lat. *Positus, a, um. Situs, a, um*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. En los Pueblos llamados antiguamente Ederanos estaba Sagunto *assentada* quatro millas del mar. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 20. Su principal intento se encaminaba à tomar à Almería, Ciudad *assentada* en sitio mas à propósito que Málaga.

**ASSENTIR.** v. n. Convenir en el juicio con otro; y ser de un mismo dictámen, ò dar crédito y assenso à alguna cosa: y así se dice Pedro *assintió* al dictámen de Juan, ò *assintió* à lo que se le dixo. Viene del Latino *Assentiri*, que significa esto mismo. Este verbo en algunas Personas de los tiempos presentes recibe la *i* antes de la *e*: como Yo *assiento*, tu *assientes*, *assiente* tu. MANNER. Prefac. fol. 156. No es herége formal el

que *assiente* à una formal heregía, sino tuviere pertinacia. JAUREG. Phars. lib. 5. Oct. 56.

*Grato el Assyrio à la batalla assiente.*

**ASSENTISTA.** f. m. El que hace contrato con el Rey, ò con la República sobre las rentas Reales ò otras cosas: como provisiones de ejércitos, armadas, Plazas y otros negociados. Lat. *Is qui pacto inito cum Rege, vel Republica, copiis succurrit, consignatis eidem pro solatione propria eccligalibus*. ESTER. fol. 122. Me fui à la bolsa, que es la parte del contratamiento, y junta de todos los *assentistas* y hombres de negocios.

**ASERRADERO (Asserradero.)** f. m. El lugar, ò sitio donde se *assierra* la madera ò otra cosa. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre Sierra. Lat. *Locus ubi ligna ferra secantur*.

**ASERRADOR.** f. m. El que divide la madera, ò otra materia con la sierra. Lat. *Serra ligna secans*. GUEV. Epist. à Don Inigo Manrique, fol. 133. Fui en el campo Márcio vendido, y de un *asserrador* de madera comprado.

**ASERRADURA.** f. f. El corte de la sierra en la madera. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Seçtura, Seçtio, Seçtura, e*.

**ASERRADURAS.** plur. Las partes menudas que vá lacando la sierra de la madera, que por otro nombre se llama tambien Serrin. Lat. *Seçis, is, Serrarie seçtura pulvis*.

**ASERRAR.** v. a. Cortar, dividir, separar la madera, ò otra materia con la sierra. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre Latino *Serra*. Este verbo en algunas Personas de los tiempos presentes admite la *i* antes de la *e*: como Yo *assierro*, aquel *assierra*, tu *assierras*. Lat. *Serra secare, seindere*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Vemos, pues, que en casa de un Carpintero hai una sierra para *asserrar*, y una azuela para desbastar.

**ASERRADO, DA.** part. pas. Cortado, ò dividido con la sierra. Lat. *Serra seçtus, seçsus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. part. 1. de la Orac. Allí viérades un Propheta *asserrado*, y otro apedreado. GONG. Rom. burl. 1.

*Y no de boano bruñido sino recién asserrado.*

**ASSERTO, TA.** adj. Voz forense tomada del participio pasivo *Assertus* del verbo Latino *Assero*. Vale lo mismo que Afirmado por cierto y legitimo, no siéndolo. En Aragón se usá por *assentado* en juicio. Lat. *Assertus, a, um*. MOUT. Pract. Judic. pl. 33. Consta que de los *assertos* dichos.....no se ha de haver razón ni consideración alguna. Y pl. 229. Quieren con dicha *asserta* comanda prender al firmante, y executar y vender sus bienes.

**ASSESAR.** v. n. Llegar à tener prudéncia, cordura, y juicio el que no lo tenia: efecto que suelen causar los años y defengãos. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre Seló. Lat. *Prudentiam, e cordatiores mores, paulatim indare*. Potros cayendo, y mozos perdiendo, ván *assessando*. Refr. que explica que los trabajos, contratiempos y golpes de fortuna hacen cuerdos à los hombres, y los trahen al conocimiento y defengão de sus desórdenes y vicios. Lat.

*Alquiritur laboribus prudentia.*

**ASSESSOR. f. m.** El que asiste juntamente con otro Juez para juzgar y sentenciar algunas causas. De ordinario se toma por el Letrado que se dá al Juez lego por acompañado para sentenciar las causas y pleitos jurídicamente; pero tambien se llama así el Juez Letrado que acompaña à otro Juez Letrado para el mismo efecto; en medio de que por otro modo y mas comun se dice Asociado. El origen de esta palabra es del verbo Latino *Sedere*, porque para juzgar se sienta el Juez. Lat. *Assessor, oris*. RECOP. lib. 2. tit. 5. l. 17. Que los Oidores y Alcaldes no sean Abogados ni árbitros, ni sean *assessores* en causas Eclesiásticas. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Como los Gobernadores Caballeros y no Letrados, que sentencian con *assessor*.

**ASSESSOR, RA.** Latamente se toma por la Persona que persuade y aconseja con empeño y esfuerzo à que se haga tal ò tal cosa, y de ordinario suele ser para la que no es buena. Lat. *Suasor. Autor, oris*. GRAC. MOR. fol. 203. La envidia junto con el odio para ninguna obra es buena, siendo mala *assessor* y consejera para las obras buenas.

**ASSESSORIA. f. f.** La asistencia que tiene, y con que acompaña el que es Letrado al Juez lego para sentenciar algunas causas: ò la que hace un Juez Letrado juntándose con otro, ò otros Jueces Letrados para el mismo efecto. Lat. *Assessoris munus, eris*. RECOP. lib. 2. tit. 5. l. 17. Defendemos asimismo que de aqui adelante ninguno de los dichos nuestros Oidores y Alcaldes no se encargue de *assessorias* en pleitos Eclesiásticos.

**ASSESSORIA.** Significa tambien el estipendio, y los derechos que se pagan al assessor. Lat. *Assessoris stipendia*. RECOP. lib. 2. tit. 5. l. 56. Ni Oidor alguno pida ni lleve *assessorias* ni cosa alguna de los pleitos criminales. PIC. JUST. fol. 123. De que reconocí que quería cobrar la *assessoria* en otra moneda.

**ASSESTADERO. f. m.** Paraje, sitio y lugar para faltar, y que el ganado esté resguardado en tiempo de mucho calor durante la fiesta, de cuyo nombre está formada esta voz, que es usada en Aragón. Lat. *Astiva, in quibus greges ab aestu meridiano proteguntur. Umbraculum ab aestu*. ORDEN. DE ABEJER. pl. 3. No pueda hacer corrales para encorralar ganado alguno, ni corraliza de ganado, ni mallada, ni *assestadero* alguno en los términos de la dicha Ciudad.

**ASSESTAR. v. a.** Poner la máquina, cañón de artillería, flecha, ò otra cosa semejante, directamente hacia alguna parte, para conseguir y lograr el tiro que se intenta, y lo mismo que Apuntar. Covarr. dice que viene del verbo Latino *Sistere*, porque hasta dar el golpe se está parado. Lat. *Collineare. Ictum dirigere. Luminum fixo contínuo scopum destinare*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 38. Quantos cañones de artillería se *assestan* de la parte contraria. DAV. Pass. lib. 1. fol. 56.

*Que por bala solamente  
assestar pudo el estruendo.*

**ASSESTAR.** Metaphoricamente enderezar contra uno y en su daño, de obra, ò de palabra, lo que discurre, intenta y previene, la enemistad, ò la dañada intención: en fuerza de lo qual se dice,

Todos los tiros de la envidia se *assestaron* contra Fulano. Lat. *Alicui perniciem machinari. In aliquem machinas dirigere*. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 6. A esta parte quisieron *assestarle*, y hacer una moléstia pesada.

**ASSESTADO, DA.** part. pas. Lo que está puesto directamente hacia alguna parte para algun fin: y lo mas comun es entenderse de las máquinas militares, como lo eran en lo antiguo los balistones, arietes y catapultas, y oy son los tiros de artillería y otras máquinas. Lat. *In scopum directus, adactus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. La espiga se defiende de las ave-cillas mucho mas con las aristas, que à manera de picas están *assestadas*.

**ASSEVERACION. f. f.** La expresión clara y constante con que se afirma y asegura ser alguna cosa cierta, legitima y verdadera. Es voz puramente Latina. *Assseveratio. Affirmatio*. CORR. Argen. lib. 3. fol. 159. Y aun esto es poco, si tambien no mandas mas con *asseveracion*, y no como suele ser para poner miedo.....que ningun pleito se detenga sin sentenciarse mas que seis meses. MOND. Dissert. 2. cap. 5. Dexan mas constante la *asseveracion* precedente las noticias positivas del tiempo en que floreció.

**ASSEVERAR. v. a.** Decir con firmeza alguna cosa, afirmarla, y asegurarla con toda certidumbre. Viene del Lat. *Assseverare*, que significa esto mismo. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 7. Porque *asseveremos* mas en propios términos la materia. JAUREG. Pharf. lib. 2. Oñ. 87.

*Soberanos pronósticos abóna*

*Causa inferior que asseverarlos pudo.*

**ASSEVERADO, DA.** part. pas. Assegurado, y afirmado con toda certidumbre. Lat. *Constanter, assertus, a, um*.

**ASSI. adv.** de tiempo, y su inmediación: como quando se dice Así que llegó la noticia, así que amaneció, así que salió fuera. Lat. *Ut primum; Simul atque. Statim ut. Continuò ut*.

**ASSI.** Muchas veces se toma por nota de afirmación y asseveración de ser cierta alguna cosa: en fuerza de lo qual se dice, Esto es así, pasó así. Lat. *Ita. Sic*. MARTAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 4. La qual creen llamarse *assi* de la muchedumbre de Castillos que en ella havia. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 39. A lo que se dice que fuera de la utilidad de ser medio para contratar, no le queda otra à la moneda: Respondo que no es *assi*..... No es *assi*, porque le podemos señalar muchos efectos.

**ASSI.** Adverbio que se junta con comminación y amenaza: como quando se dice Así? tu me las pagarás: modo frecuente de hablar de las Madres, quando los muchachos no quieren hacer lo que les mandan, y huyen de ellas. Lat. *Ita ne? Ita verò?*

**ASSI.** Significa tambien comparación desiderativa: como Así quisieras como puedes. Lat. *Utinam tam velles, quam tibi integrum est!* vel *Utinam tibi ut facultas, sic etiam voluntas inesset!*

**ASSI.** Deprecación feliz: como quando se dice Así Dios te guarde que me enseñes el camino, ò me hagas este favor. Lat. *Utinam sic*. FERN. DE HERR. Canc. 1.

Ven yá sueño clemente,  
 Tacabar á el dolor , así te véa  
 En brazos de tu cara Pasijía.

**Assi.** Significa tambien el deséo de la virtud que se echa menos en sí mismo, ó en otro sugéro, manifestándole con la alabanza y comparación de aquella en que se aventája : como Así fuera yo Santo, así fuera cuerdo. Lat. *Utinam etiam.*

**Assi!** Nota de extrañeza y admiración: como quando se dice al desagradecido Así me pagas los beneficios que te he hecho. Lat. *Sic beneficia rependis!*

**Assi.** Es otras veces nota de justo enójo y venganza : como Havía esto de passarse así? Lat. *Ista sic abirent!*

**Assi.** Nota de alabanza de alguna acción bien executada , y al mismo tiempo de exhortación para llevarla adelante : como Así, mui bien, esto me agrada. Lat. *Mañe*, y hablando con muchos *Mañi.*

**Assi.** Palabra expresiva para mostrar quando actualmente enseñamos, el modo de hacer bien, y segun arte alguna cosa : como No lo yerres muchacho : así se hace esto. Algunas veces para mayor expresión se suele repetir : como en el mismo exemplo, Así, así se hace esto. Lat. *Ita prorsus. Hoc pacto. Hoc modo.*

**Assi.** Significa tambien lo mismo que De esta manera, de este modo : como quando se dice Así castiga Dios á los malos. Lat. *Sic nempe. Hoc pacto.* FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Brazo, lib. 2. fol. 99. *Assi* subió Roma á su Império, *assi* tambien la Ciudad de Carthágo vino á alcanzar grande poder.

**Assi.** Quando se le añade la partícula *como*, en el extremo comparativo de una oración, equivale mas á conjunción que á nota comparativa : como Así á los buenos como á los malos agrada la virtud, que es lo mismo que decir A los buenos y á los malos parece bien la virtud. Lat. *Et probi & improbi, &c. Tum probi, tum improbi.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 22. *Assi* á los Principes verdaderos, como á los Tyrános son agradables los servicios, en quanto parece que se pueden pagar.

**Assi.** Antepuesta la conjunción y suele tener fuerza de ilación y conseqüencia : como quando se dice De esto y aquello procede tal cosa, y así sucederá el daño que se rezela. Lat. *Ergo. Itaque. Proinde.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 39. Echaron de vér que de otra suerte no se podían sustentar, y *assi* convinieron en ella.... Y *assi* no les dieron, ni pudieron dar autoridad sobre el mismo derecho de las gentes.

**Assi, ASSI.** Adverbio de moderación entre dos extremos : como quando se dice De salud me vá así, así, esto es que ni tiene perfecta salud, ni tiene achaque mortal : y en orden á las conveniencias se dice Fulano lo passa así, así. Lat. *Modice. Medioeriter.* CALDER. Com. Guardate del agua mansa, Jorn. 2.

Venis con salud? Al Cielo  
 gracias, ni mala ni buenas  
 sino así, así, entreverada  
 como lonja de la pierna.

**Assi como.** Partícula adverbial comparativa entre

dos extremos: como Así como la modestia atrahe, así se aborrece la dissolución. Lat. *Quomodum. Sic. Vel Ita.*

**ASSI QUE ASSADO.** Locución vulgar, que significa lo mismo que de un modo, ó de otro, ó de una manera que de otra. Regularmente se usa unida á los verbos ser, haver, tener : como Lo mismo es así que assado, No tendrá, ó no habrá mas así que assado. Lat. *Nil attinet sic, an secus fiat.* QUEV. Cuent. Que se acordasse de la de marras, y que todo era fruslera, y que no havia de tener mas *assi* que *assado.*

**ASSI QUE ASSI, ó ASSI COMO ASSI.** Vale lo mismo que decir: ello es forzoso, y en qualquiera acontecimiento necesario. Lat. *Utut evéniat. Uicumque res cadat. In omnem eventum.* FR. LUIS DE GRAN. Exhort. á la virt. *Assi como assi* se han de padecer los trabajos.

Como *assi*? Nota de extrañeza, y como admiración de algun hecho impensado y contra razón. Lat. *Cur ita?*

**ASSIDUO, DUA.** adj. Continuo, mui frecuente y repetido. Es voz puramente Latina *Assiduus.* ALFAR. fol. 357. Mostrábase á todos estos combates fortísima Peña è inexpugnable, donde los *assiduos* combates de las furias del torpe apetito.... quedaron quebrantadas. PIC. JUSTIN. fol. 185. Y este *assiduo* y trabajoso exercicio les hace que no sientan la subida de escaleras ágrias.

**ASSIENTO.** f. m. La silla, taburète, banco, ó otra qualquier cosa que sirve para sentarse. Lat. *Sedes, is. Sedile, is.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. La mesa era grande, pero baxa de pies, y el *assiento* un taburete proporcionado.

**ASSIENTO.** Se toma tambien por el lugar que se dá y toca á uno en algun Congreso, Junta, ó Sesió, segun el grado, calidad, ó preeminencia que tiene: y así se dice cada uno tomó el *assiento* que le tocaba. Lat. *Locus in confessu.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 8. Indignado por competencias de jurisdicciones, preeminencias de *assientos*, ó maneras de mandar.

**ASSIENTO.** Se toma muchas veces por estancia, permanencia, y detención larga y continua en alguna parte : como Fulano está de *assiento* en la Corte, hizo *assiento* en ella. Lat. *Aliquo in loco subsistere, consistere, commorari, remanere.* JAUREG. Pharf. lib. 13. Oct. 87.

Donde en vez de comercios populares  
 Haga forzado el caminante *assiento.*

**ASSIENTO.** Vale asimismo situacion, y parte ó sitio donde está fundada una Ciudad, Villa, Pueblo, lugar y poblacion de gentes : y así se dice Tal Ciudad tiene su *assiento* en tal parage. Lat. *Situs, us.* MARTIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 6. Al presente hai un Pueblo en aquella comarca por nombre Mallén, por ventura *assiento* de aquella Ciudad.

**ASSIENTO.** En los edificios y fabricas se toma por firmeza, seguridad y consistencia : y así se dice Esta fabrica ya ha hecho *assiento*, esto es ya está segura y firme. Lat. *Molis sedimentum, subsessio.* JAUREG. Pharf. lib. 2. Oct. 61.

..... restringió violento  
 Su espacio la terrestre pesadumbre,  
 Qual dislocada del constante *assiento.*

ASSIEN-

**ASSIENTO.** Se llama tambien el pofo que hacen en los liquóres las partes gruesas, que por su gravedad se van al fondo de la vasija en que estan: como sucede con el azéite, vino, y otras cosas líquidas, en que hai mezcla de otros ingredientes. Y tambien se llaman asientos las mismas heces y partes térreas y crassas que caen al fondo, porque hacen asiento en él. Lat. *Cujuscumque liquidi sedimentum, vel crassior pars, que in fundo subsidit.*

**ASSIENTO.** Se suele tomar tambien por lo mas bajo y último de las arcas, baúles, cofres y otros géneros semejantes que sirven para guardar ropa: en fuerza de lo qual se dice Esto está en el asiento del baúl: tal cosa encontré en el asiento del cofre. Lat. *Fundum, i.*

**ASSIENTO.** Vale tambien contrato, u obligación de alguna cosa: como el asiento de negros, el asiento del tabáco. Lat. *Scripto contracta, seu concepta obligatio, conventio.* RECOP. lib. 9. tit. 5. l. 38. De qualquier asiento ó cambio que se haga lleven los Contadores mayores y Tenientes los dichos dos marcos. Q. EV. Suen. Llegaron tres ó quatro extrangeros ricos pidiendo asientos, y dixo un Ministro pienfan ganar en ellos?

**ASSIENTO.** Vale asimismo anotación hecha por escrito de alguna partida, ó noticia, que se apunta y se escribe en algun libro, para que conste y no se olvide. Lat. *Annotatio, Relatio in commentarios.*

**ASSIENTO DE ESTÓMAGO.** La indigestión de la comida: y porque esta se queda en el estómago, y no passa á las otras vias, se dice Asiento. Lat. *Stomachi cruditas, Prava ciborum concoctio.* GRAC. Mor. fol. 83. Todas son cosas nocivas, que causan asientos en el estómago por su crassidad y pesadéz.

**ASSIENTO DE LOS PIES.** Son las plantas de los piés: lo que no solo se dice de las de los racionales, sino tambien de los piés de una mesa, banco, silla, &c. y así del que asienta bien el pié, y pisa firme se dice que tiene buenos asientos, y del bufete ó silla que no está bien hecha y firme, que tiene mal asiento. Lat. *Pedis planta firma, vel infirma.*

**ASSIENTO DE PAZ.** Se llama el tratado ajustado de paces, en que se han convenido las Potencias que antes trahian guerra entre sí. Lat. *De pace cum alio facta pactio, Contractus initus.*

**ASSIENTOS.** Term. de Costureras y mugeres de labór. Son las tirillas de lienzo doblado, que sirven para el cuello y puños de la camisa, y tambien para los cuellos blancos y puños postizos que trahen los Eclesiásticos. Llamanse asientos, porque en ellas se fija y asienta lo demás de la ropa. Lat. *Carbásina taniola, sive instita linea, marginibus convolutis, assutisque.*

**ASSIENTOS.** Se llaman tambien ciertas perlas desiguales, que por un lado son chatas, ó llanas, y por el otro redondas. Lat. *Tympanias, e. Margarita tympanias.*

**ASSIENTOS.** En los frenos son aquella parte del bocádo que entra dentro de la boca del caballo: y tambien se llama así la parte de la boca donde estos se asientan, que es en lo interior de ella encima de los colmillos. Lat. *Lupati freni mor-*

*sus, us.* VARG. de la Ginetá, cap. 2. fol. 11. Y es de considerat que á tal tiempo no tendrá sujeción en los asientos ni en las barbadas, por cargar toda la fuerza y aprémio en sola la lengua, sin llegar los asientos del bocádo á los de la boca, que es donde ha de hacer la sujeción.

**ASSIENTOS DE MOLINO.** Es la piedra armada, y con toda la disposición necesaria para moler. Lat. *Pistrinum cum omnibus adjectis ad molituram paratum.*

Dár ó tomar asiento en las cosas. Vale disponerlas, arreglarlas, ponerlas en el estado que deben tener, dando el orden conveniente segun lo que se ha de tratar: y así se dice, No es facil entrar en esta materia, hasta que se tome el asiento competente, y esté en estado. Lat. *Rebus componendis & ordinandis animum intendere, prospicere.*

**Hombre de asiento.** Se llama el cuerdo, maduro y prudente, de acreditada experiencia, y de conocido juicio ó inteligencia: y así comunmente se dice, Fulano es hombre capaz y de asiento. Lat. *Maturi iudicii vir.*

**ASSIGNACION.** s. f. Destinación, señalamiento, y diputación de alguna persona ó cosa para fin determinado: como la asignación de Fulano para tal ministerio, la asignación del premio para el benemérito. Es del Latino *Assignatio*, que significa esto mismo. MOND. Dissert. 2. cap. 4. En el Concilio Calcedonense se estableció la prohibición de semejantes Presbyteros ordenados sin titulo: esto es sin asignación de Iglesia con quien contrahigan vínculo.

**ASSIGNAR.** v. a. Señalar, deputar, destinar alguna cosa para algun fin: como la persona para tal empleo, tal ministerio, y tal sueldo para Fulano. Es tomado del Latino *Assignare*, que significa esto mismo.

**ASSIGNADO, DA.** part. pas. Destinado y señalado. Lat. *Assignatus.*

**ASSIGNATURA.** s. f. En algunas Universidades es la materia ó tratado que debe leer cada año el Cathedrático á sus discípulos, y se llama asignatura de Cathedra. Lat. *Destinatus Cathedrario tractatus singulo quoque anno discipulis ex Cathedra exponendus.*

**ASSIMISMO, O ASSIMISMO.** adv. Equivale á tambien, juntamente. Es compuesto de las palabras Así, y Mesmo, ó Mismo, y se usa promiscuamente con la e, ó con la i. Lat. *Etiam.* MARIAN. Hist. Eip. lib. 2. cap. 18. Los Scipiones asimismo con muchos socorros que les vinieron de Italia... partieron de sus alojamientos. MANER. Apolog. cap. 23. Salga asimismo alguno de los que decís llevan á Dios en el pecho.

**ASSIMILACION.** s. f. La semejanza de una cosa con otra. Es voz tomada del Lat. *Assimilatio.* VILLALOB. Problem. fol. 129. Se debe entender por la asimilación que tienen unas con otras.

**ASSIMILAR.** v. n. Ser una cosa semejante á otra; parecerse y asemejarse á ella. Viene del Lat. *Assimilare*, que significa esto mismo. Lor. Descripc. del sitio de la Abadía de el Duque de Alba.

*Que entre las aguas asimila al arca  
De las iras del Cielo defendidas.*

**ASSIMILADO, DA.** part. pas. Lo semejante ò parecido à otra cosa. Lat. *Affimilatus*.

**ASSIMILATIVO, VA.** adj. Lo que tiene fuerza de hacer semejante una cosa con otra. Es voz de muy poco uso. Lat. *Id quod res inter se affimiles facere potest. Affimilativus, a, um.* FUENT. Philosoph. fol. 90. Y tras estas viene otra virtud, que llamamos *assimilativa*.

**ASSIN.** adv. Lo mismo que *Afsi*. Es término antiquado de Aragón. Lat. *Ita. Sic. Tam.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 3. Penas *assin* corporales como pecuniarias. BLANC. Coment. pl. 382. Porque *assin* como la conveniente proporción de humores en el cuerpo es sanidad.

**ASSISIA.** f. f. Voz curial antigua del Dialecto de Aragón. Significa cláusula de proceso, y principalmente la que contiene deposición de testigos. También se suele tomar por pedimento que se dá sobre algun incidente, que sobreviene, empezado ya el proceso. Es del Latino bárbaro *Affisia*, que vale *Data*, porque empieza con la *Data* dicho pedimento, que también se llama *Memorial*. Lat. *Testium afferatio scripto mandata & conscripta.* FUER. DE ARAG. fol. 104. Item statuimos que de proceso alguno no se haya de pagar al notario salario, fasta que sea continuado extensamente, es à saber por *assisias* largas, è no por memoriales. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 58. En caso empero que el principio è fin del dito proceso adjunto se inserten, ò alguna *assisia* ò part de proceso en otro proceso pagasse por la inserta ocho dineros.

**ASSISTENCIA.** f. f. La acción de estar presente à algun acto, ò concurrir à alguna operación personalmente. Lat. *Presentia, a.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 23. Pareció al Marqués escoger la *assistencia* en Consejo. PANT. Lyras à San Ilidro.

*Quantas veces, ò quantas,  
Aun sin que al campo la asistencia dieffes  
De tus divinas plantas,  
Turba de espigas fué vulgo de mieffes.*

**ASSISTENCIA.** Significa también el actual servicio y presencia que uno tiene por razón de su ministerio, empleo y ocupación: en fuerza de la qual asiste y se halla presente à lo que le incumbe, y es de su cargo: y así comunmente se dice Fulano tiene su asistencia en Palacio, el Párrocho tiene su asistencia en la Iglesia. Latamente se toma por qualquiera estancia y detención personal en alguna parte. Lat. *Presentia, a.* MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 20. La asistencia de los Pastores en sus Iglesias es tan necesaria para el provecho de los fieles, que por ningun respeto temporal se havian de ausentar de sus esposas. MOND. Dissert. 2. cap. 4. Comparó Séneca la precisa asistencia de un Sacerdote destinado para el culto en lugar fixo, à la involuntaria que constituía el destierro.

**ASSISTENCIA.** Vale también influxo, ayuda y auxilio para poder obrar, y conseguir lo que se desea. Lat. *Auxilium. Praesidium, ii.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 15. Por razón de la asistencia del Espiritu Santo, que es el Maestro de la Iglesia. SAAV. Empr. 36. Hallábase el Rey Don Alonso el Sabio despojado del Reino, y

puestas las esperanzas en la asistencia del Rey de Marruecos.

**ASSISTENCIAS.** usado en plural. Se llaman los medios que uno tiene propios, ò dados para mantenerle: y así se dice Pedro tiene buenas assistencias. Lat. *Pecuniaria subsidia.* DOCTRIN. DE CABALLER. fol. 129. Señalándole *assistencias* para su manutención.

**ASSISTENCIA DE SEVILLA.** El cargo honorífico del Gobierno político, y económico de aquella Ciudad, que para las demás del Reino se llama Corregimiento. Se denomina así, porque se llama *Afsistente*, y no Corregidor el que la gobierna. Lat. *Affistentis praetoris Hispanensis munus.*

**ASSISTENTA.** f. f. En Palacio dan este nombre à qualquier criada de las que sirven à las señoras de honor y Damas, ò à otra qualquier criada de la Reina: y aun fuera de Palacio se ha introducido ya llamar así à las criadas. Lat. *Hae Affistentis, tis.*

**ASSISTENTA.** Se llama también la muger del *Afsistente* de Sevilla.

**ASSISTENTE.** adj. substantivado. El que asiste; ò está presente à algun acto, ò función. Lat. *Præfens, tis. Qui adest. Qui interest. Qui præfens coram adest.* HORTENS. Paneg. fol. 103. Como *assistente* à la causa de ella. PANT. part. 2. Rom. 18.

*Digalo el canóno Antandro,  
que asistente de la caja  
de su no prestado coebe,  
es eterna mermelada.*

**ASSISTENTE.** En Sevilla se dá este título y nombre al Corregidor de aquella Ciudad. También los hai en otras partes, como en Santiago y Marchena, aunque de inferior representación. Lat. *Affistentis, tis.* RECOR. lib. 3. tit. 2. l. 20. Quando los Jueces de los grados estando en la dicha audiencia quisieren ser informados de algunos de los Tenientes del *Affistente*.

**ASSISTENTES.** En algunas Religiones se llaman así las personas que diputan las Provincias, para que en su nombre asistan à los Generales en el gobierno. Lat. *Religiosi viri pro suarum Provinciarum commodo apud Praefectum Generalem assistentes.* ALCAZ. Chron. tom. 1. Indice chronológico. Padre Juan de Polanco *Affistente* en Roma para las Castillas, Aragón y Andalucía.

**ASSISTIR.** v. n. Es estar presente à algun acto, concurrir à alguna operación: y así se dice Pedro asistió à la fiesta. Es tomado del verbo Latino *Affistere.* Lat. *Adesse. Interesse.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 23. Otra Provisión Real fué mandar al Marqués de Mondejar, que estaba en Orgiba..... viniéffe à Granada para recibir à Don Juan, y *assistir* con él en Consejo. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Para dar calor y *assistir* donde llamasse la necesidad. JAUREG. Pharf. lib. 2. Oct. 50.

*No distante de Roma vuelto asista  
A dar à el muro noble última vista.*

**ASSISTIR.** Vale también acompañar à alguna persona en algun acto público y solemne: como quando se dice, Pedro llevó el estandarte, y le asistió Antonio. Lat. *Comitari aliquem. Esse in comitatu alicujus.*

**ASSISTIR.** Significa también servir: como Pedro asis-

asiste en casa de Fulano : esto es , le sirve. Lat. *Ministerium alicui adhibere , prabere , prestare.*  
**ASSISTIR A ALGUNO.** Es socorrerle para su manutención : como quando se dice el Prelado asiste à Fulano pobre. Lat. *Propriis facultatibus egenos juvare , opem alicui ferre , auxilium prabere.* CANG. Obr. Poet. fol. 106.

*Pero que se hai pobrete,  
 que la asista con cuidado.*

**ASSISTIR A ALGUNO.** Significa tambien favorecerle , y procurar sus adelantamientos y conveniencias , y otra qualquiera cosa que sea de su bien y utilidad : y así se dice Tal señor asistió à Fulano , para que consiguiese el puesto : Tales y tales Canónigos asistieron con su voto à Don Fulano , para que lograse la Prebenda. Tambien se extiende esta locución à las cosas inanimadas : como asistir à la justicia , à la Pátria , à la Religión. Lat. *Favore , operaque alicui auxiliari , optulari , auxilium prabere.* QUEV. M. B. Mas considerando despues que era obligado antes à *assistir* à la razón de su Pátria que à la fuya.

**ASSISTIR A UN ENFERMO.** Es cuidar de su salud , atender à su curación con particular cuidado. Lat. *Aegris presentem adesse , suaque eos opera juvare.*

**ASSISTIR LA RAZON A ALGUNO.** Es tenerla de su parte. Lat. *Pro aliquo rationem , jus & fas militare.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Verdad es que *nos asiste la razón* ; pero en la guerra es la razón enemiga de los negligentes.

**ASSISTIDO, DA.** part. pas. del verbo Asistir en todas sus acepciones. QUEV. Mus. 1. Son. 6.

*No admiten el Invierno corazones  
 Asistidos de ardiente valentia.*

**ASOCIACION.** f. f. La designación de alguna Persona para compañero del Juez : y así se dice Tal negocio y causa por sus circunstancias necesita de asociación : esto es , que la juzguen otros mas que el Juez. Es verbal del verbo Asociar. Lat. *Confociatio , onis.*

**ASOCIARSE.** v. r. Juntarse , acompañarse con otro para algun efecto : como el Juez lego con el Abogado para sentenciar algun pleito , ò los mercaderes y tratantes para sus comercios y tratos. Es formado de la parrícula A , y del nombre Sócio , que significa Compañero. Lat. *Cum aliquo se confociare , societatem inire. Alicui societate coniungi.*

**ASOCIADO, DA.** part. pas. del verbo Asociarse. Lat. *Confociatus. Societate conjunctus , a , um.*

**ASOCIADO.** Se usa regularmente como sustantivo , aunque en la realidad sea adjetivo ò participio , porque se supone el nombre Juez : comunmente se dice los Asociados , ò el Asociado. Lat. *Confors , vel factus iudex.*

**ASSOLADOR ( Assolador. )** f. m. El que allana , destruye y arruina algun edificio , poblacion , País , Provincia , &c. Es verbal del verbo Assolar , y de poco uso. Lat. *Vastator.*

**ASSOLADURA ( Assoladura. )** f. f. Lo mismo que Desolación , que por otro modo se dice Assolamiento. Es voz antiquada , y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Desolatio. Rulna.*

**ASSOLAMIENTO.** f. m. El acto de destruir , arruinar y echar por el suelo algun edificio , Ciudad ,

Villa , Poblacion , &c. y lo mismo que modernamente se dice Desolacion. Lat. *Vastitas. Desolatio.*

**ASSOLANARSE.** v. r. Dañarse y perderse algun género , ò fruto por causa del viento Solano : como sucede à las mieses , frutas , legumbres , vino y otras cosas que se pudren y pierden , no estando en sazón. Es formado del nombre Solano. Lat. *Astivo asslatu aduri.*

**ASSOLANADO, DA.** part. pas. Lo dañado por el viento Solano. Lat. *Astivo asslatu ustus , corruptus , a , um.*

**ASSOLAR.** v. a. Destruir , arruinar , talar , allanar y poner por el suelo alguna cosa : como assolar el campo , la hacienda , la Ciudad , el Reino. Lat. *Funditus delere. Evertere. Diruere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 1. Pero dado que tomó la Ciudad , y que su culpa era grande , no la quitó assolar. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 14. Lo demás se *assolasse* de una vez desde la cabeza del Rey , hasta la del mas baxo animal de servicio.

**ASSOLARSE.** v. r. Hacer poso , aclararse los liquores que están turbios , y lo mismo que hacer asiento. Es formado del nombre Suélo , ò de la voz Solada , que en Aragón , donde se usa este verbo , significa el poso ò asiento que hacen las bebidas ò liquores turbios. Lat. *Subsidere liquores.*

**ASSOLADO, DA.** part. pas. del verbo Assolar en sus acepciones. Lat. *Vastatus. Funditus everfusus. Perditus , a , um. Subfessus , a , um.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 10. Vanas quejas eran estas..... por estar ya *assolada* aquella nobilissima Ciudad , y sus Ciudadanos degollados.

**ASSOLDAMIENTO.** f. m. El sueldo , precio , salario , ò estipendio que se dá à los que sirven. Es voz poco usada. Lat. *Stipendium. Merces , dis.*

**ASSOLDAR.** v. a. Tomar , ò assalariar à alguno para servirse del en algun ministerio por la cantidad y estipendio en que se huvieren convenido. Dicese mas comunmente por levantar ò recibir gente para la guerra , pagandola el sueldo que se ajusta. Es voz compuesta de la parrícula A , y del nombre Soldada ò sueldo , que significa Salario ò estipendio. Lat. *Mercede conducere militem.* NAVARRET. Conserv. Disc. 31. Entre gassen al erario todo su dinero , para con el *assoldar* exercitos auxiliares. FUENM. S. Pio V. fol. 554. Génova se opuso à los principios del mal , *assoldando* à los Lombardos.

**ASSOLDADO, DA.** part. pas. Recibido à sueldo. Lat. *Mercede conductus.* MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Valentiniano II. cap. 1. Afirman graves Autores que Atila juntó quinientos mil hombres entre los *assoldados* y aventureros. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 90. Conducian tambien algunas banderas de Valones nuevamente *assoldados*.

**ASSOLEARSE.** v. r. Recibir daño por el excesivo ardor de los rayos del Sol : como sucede al que se expone , ò anda continuamente y con fatiga al Sol : y algunas veces se experimenta en las mieses y frutos , especialmente quando corre el viento Solano , y el calor es demasiado. Es voz compuesta de la parrícula A , y del nombre Sol. Lat. *Solis astu exuri , fuscari.*

**ASSOLEADO, DA.** part. pas. Lo que está tostado

ù denegrido del calor del Sol. Lat. *Solis estu fuscatus, infuscatus, decoloratus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. part. 1. de la Orac. *Affoleado* y fatigado de los caminos y trabajos.

**ASSOMADA.** f. f. La acción de manifestarse y retirarse con prontitud. Lat. *Repentina extemporaneaque apparitio, eruptio.*

Mas vale una traspueta que dos *assomadas*. Refr. que se aplica y dice de los que son ruines y cobardes, que no tienen honra ni ánimo para cosa alguna, y huyen al menor asómo ù indicio de qualquiera encuentro en que pueda haver riesgo, sin atender à su fama. Lat.

*Aggressione potior est semper fuga,  
Homunculis videtur ut ingloriis.*

**ASSOMAR.** v. n. Empezar à mostrarse parte de alguna cosa: como quando se dice Ya asóma el dia, esto es, ya se manifiesta, ya empieza à amanecer. Lat. *Apparere. Videri. Spectari.* FUENM. S. Pio V. fol. 87. Combatíanles continuo con arcabuces, que no dexaban *assomar* à hombre. QUEV. Mus. 5. Xac. 5.

*De azótes y de Galéras  
muy fertil el año asóma;  
y al dinero le amenaza  
gran cantidad de langostas.*

**ASSOMARSE.** v. r. Manifestarse en parte; y hō del todo, desde lo alto, ù desde parage oculto: como *assomarse* à la puerta, ventana o balcón. Lat. *Prodire. Exire.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 15. Se alcoholó Jezabel los ojos, y *assomándose* à la ventana, habló con gran dulzura al Capitán. CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Y *assomándose* el Maestresala à la ventana, volvió diciendo, &c. En casa del oficial *asóma* la hambre mas no osa entrar. Refr. que enseña, que al que sabe un oficio ù arte, y se aplica à su exercicio, con dificultad le faltará lo necesario para su mantenimiento, porque (como dice otro adágio) quien há oficio, há beneficio. Lat.

*Vix intrat unquam januam fames fabri.*

**ASSOMADO, DA.** part. pas. Manifestado en parte; y mostrado no del todo. Lat. *Patefactus, a, um.*

Estar *assomado* del vino. Es tener tocada la cabeça de los humos de él. Lat. *Vino paulò liberius epotato nonnihil incalescere.*

Estar uno *assomado* à buena ventana. Phrase metáphorica que se dice del que está inmediato à heredar algun mayorazgo, hacienda y bienes, que por derecho le puedan tocar. Y tambien se usa de esta locución quando uno está próximo à obtener alguna Dignidad, empleo, ù cargo honorífico, ya sea por sus méritos, ya sea por el favor y patrocinio de Persona superior. Lat. *Amplioris adipiscende fortuna proxima in expectatione versari.*

**ASSOMBRADIZO, ZA.** adj. La Persona, ù animal que con facilidad se espanta y rezela, que tambien se dice espantadizo. Lat. *Terriculamentis obnoxius, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 19. Era la mula *assombradiza*, y al tomarla del freno se espantó.

**ASSOMBRAMIENTO.** s. m. Terrór, espanto, y miedo. Es verbál del verbo *Assombrar*, y poco usado. Lat. *Terror.* VILLALOB. Problem. fol. 69. El miedo y *assombramiento* que trae.

**ASSOMBRAR.** v. a. Obscurecer, hacer sombra una cosa à otra. Es voz compuesta de la partícula A; y del nombre Sombra. Lat. *Obumbrare.* MANER. Apolog. cap. 35. Enramaban las puertas con fresquíssimos y frondosíssimos laureles: *assombraban* el dia con altíssimas y claríssimas antorchas. QUEV. Mus. 5. Xac. 2.

*A la sombra de un corchete  
vivo en aqueste lugar,  
que es para los delinquentes  
arbol que puede assombrar.*

**ASSOMBRAR.** Vale tambien atemorizar, espantar, ù infundir terrór y miedo. Lat. *Terrores incutere.* CALIXT. Y MELIB. fol. 62. Con cuyos titulos *assombran* à los niños de cuna. ALFAR. fol. 186. Obligabame con amor, por no *assombrarme* con temor.

**ASSOMBRAR.** Significa tambien causar, ù infundir, poner admiración, ù por lo singular y excelente de algun objéto, ù por lo grande y pasmoso de alguna acción: y así se dice *Assombra* la grandeza y suntuosidad del edificio, el Predicador *assombró* con su eloquencia à los oyentes. Lat. *In stuporem rapere.* NIEMEMB. Aprec. tom. 1. cap. 2. S. 1. A quien no *assombra* esta pródiga locura? Quien no se *assombra* de tantos males que abraza de una vez, y tantos bienes que de sí arroja con un tiro? LOP. Philom. fol. 16.

*Pues es precisa fuerza que te assombres  
De la misma razón que me refieres.*

**ASSOMBRADO, DA.** part. pas. del verbo *Assombrar* en sus acepciones. Lat. *Obumbratus. Perturbatus. Exterritus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 8. Quan *assombrado* quedará el hombre quando en preséncia de un tan grande Senado se le haga cargo. LOP. Philom. fol. 193. Aunque algo *assombradas* de un Poeta en idioma Toscano.

**ASSOMBRO.** s. m. El espanto, terrór y confusión que ocasiona lo inopinado y terrible de algun objéto, accidente, ù novedad no esperada. Lat. *Terror. Perturbatio. Pavor, oris.* NIEMEMB. Aprec. tom. 1. cap. 2. A quien no pondrá *assombro* este trueque tan nécio y dañoso? SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Para que su misma novedad diessè al *assombro* y à la confusión el primer movimiento del enemigo.

**ASSOMBRO.** Vale tambien el pasmo y admiración que ocasiona lo grande y peregrino de algun objéto, ù operación. Lat. *Admiratio.* GONG. Com. Las firmezas de Isabela, Jorn. 2.

*Pues no fué maravilla, sino assombro.*

Es un *assombro*. Modo de exagerar en suprémo grado alguna cosa: como quando se dice San Agustín fué un *assombro* de los ingenios, San Pedro de Alcántara fué un *assombro* de penitencia. Lat. *Stupor est.*

**ASSOMO.** s. m. Señal, principio, vislumbre, ù indicio de haver, ù empezar à verse alguna cosa: Viene del adjetivo antiguo Somo, añadida la partícula A, porque así como los montes se empiezan à manifestar por lo sumo, y alto de ellos, del mismo modo el empezar à manifestarse alguna cosa es el *asómo* de ella. Lat. *Indicium. Signum. Vestigium.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 3. Jamás se sintió en él un ligero *asó-*

mo de soberbia ni arrogancia. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Bien es verdad que soi algo malicioso, y que tengo mis ciertos *asómos* de bellaco. QUEV. Mus. 5. Xac. 7.

*Partime para Toledo con alsómo de bigotes.*

Ni por *asómo* pensé en tal cosa. Es lo mismo que decir de ningun modo pensé en tal cosa, ni me pasó por la imaginación. Lat. *Ne suspicatus quidem sum.*

Tener *asómo*, ó *asómos* de alguna cosa. Es tener algun prévio, pero leve conocimiento ó presunción de ella. Lat. *Susplicari. Sabodorari. Prasentiscere.* QUEV. Cuent. La mugercilla que ya *tenia asómos del negocio*, mas engolondrinada que otro tanto empezó à hacer aspavientos.

ASSONADA. s. f. Rumór, llamamiento ó convocación para la guerra. Y tambien se toma por anúncios ó indicios de ella. Lat. *Militum in agmen coactio, collectio.* Vel *Indicium belli.* PARTID. 2. tit. 20. de las *assonadas.* *Assonada* tanto quiere decir como ayuntamiento que hacen las gentes unas contra otras para facerse mal. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 17. Los amenazaban nuevas tempestades y *assonadas* de guerra.

ASSONAMIENTO. s. m. Lo mismo que *Assonada*. Es voz antiquada.

ASSONANCIA. s. f. La correspondéncia à el oído de una voz ó un sonido à otra voz ó sonido. Lat. *Assonantia, e. Sonorum ac vocum consentus, us.* CAST. SOLORZ. Fiest. del Jard. fol. 419.

*Que de una opuesta assonancia.*

ASSONANCIA. En la música es quando muchos cantan à una voz. Lat. *Sonorum, aut vocum consensio, consentus.*

ASSONANCIA. En la Poesía Castellana es la semejanza en el sonido que unos versos tienen con otros en las últimas syllabas, como se explica mas de propósito en la palabra *Assonante*. Lat. *Assonantia in poësi Hispanica.* Vel *In secundo & quarto versu conformitas literarum vocalium in vocibus in quibus desinunt.*

Tener *assonancia* una cosa con otra. Es tener correspondéncia ó relación à ella. Lat. *Rem unam alteri coherere, respondere.*

ASSONANTADO, DA. adj. Se dice del verso Castellano, que entre los que guardan riguroso consonante mezcla otros que tienen en su final, sino consonancia, *assonancia* con los mismos consonantes: defecto poco reparado de los antiguos, pero que se ha hecho mui notable en el gusto de la Poesía moderna. El exemplo podria ser el de una redondilla, que empezalle así:

*La misma naturaleza  
à guardar la vida enseña.*

Yá iba errada, porque naturaléza y enseña, aunque no son consonantes, son *assonantes*, y no podrá terminarse la redondilla sin esta imperfección. Lat. *Compositio Hispanica inter consonantias, assonantias admittens.*

ASSONANTE. s. m. En la Poesía Castellana se llama así la voz cuyas dos últimas letras vocales son las mismas que las de otra voz con quien ha de tener correspondéncia: cosa que se les hace difícil de perceber à otras Naciones fuera de la Española; pero se puede entender bastante-

mente con los exemplos de algunas voces: como son Cielo, y Bueno, en que las dos últimas vocales son la *e* y la *o*: Marta y Santa, cuyas últimas vocales son dos *aa*. En las voces agudas solo se observa la última vocal, sea la que fuere: como en Dios y Señor, que en la última syllaba tienen la *o*. En los esdrúxulos se atiende à la antepenúltima, y última vocal: y así son *assonantes* Máxima y Bárbara, Músico y Júbilo, Pérfido y Féretro. Estas voces se colocan regularmente en los fines del segundo y quarto verso de las coplas de Romance, endechas y seguidillas. La *i* en la última syllaba de la dición que no es aguda, sirve como si fuera *e*, y la *u* como si fuera *o*, y hace *assonante* con las voces que le corresponden: como Inútil y Búrle, Vénus y Léinno, &c. y así son treinta y cinco las combinaciones que se pueden formar, las quince graves, cinco agudas, y quince de esdrúxulos. Lat. *Vox assonans in Poësi Hispanica.* LOP. Circ. fol. 188. Sino se huviera muerto un cierto Poeta de *assonantes*, que arrendó esta obligación por veinte años.

ASSONAR. v. a. Levantar y juntar gente para la guerra. Tiene este verbo la anomalía de su simple Sonar. Trahe esta voz Covarr. pero ya no tiene uso. Lat. *Milites cogere. Exercitum constare Copias parare.*

ASSORDAR. v. a. Poner sordo à uno con las voces ó ruido, de calidad que no oiga lo que se dice y se habla, ó lo que suena: como sucede al que está debaxo de una campana al tiempo que se tañe. Es voz compuesta de la partícula *A*, y del nombre Sordo. Lat. *Aliquem exsurdare, surditate afficere. Alicui auditum auferre.* ESPEJ. DE PRINCIP. fol. 64. No solo *assordaban* las damiles orejas de las que mirando estaban; pero los montes cercanos se movían à piedad. JAVREG. Phars. lib. 20. Oñ. 22.

*Los contornos assorda el bronco estruendo.*

ASSORDADO, DA. part. pas. El que está sordo; Lat. *Surditate affectus. Exsurdatus, a, um.*

ASSOSEGAMIENTO. s. m. El acto de aplacar, apaciguar, ó poner en paz à los que riñen, ó se alteran. Es voz antigua, y de poco uso. Lat. *Inter dissidentes reconciliatio, placatio, sedatio.* DOCTRIN. DE CABALLER. lib. 1. tit. 3. fol. 15. Enotró trahiendo alguna, prometiendo *assosegamiento* con los homes.

ASSOSEGAR. v. a. Apaciguar, aplacar, poner en paz y quietud à los que están alterados, y entre sí discordes. Es voz poco usada, y modernamente se dice *Sossegar*. Lat. *Iratum sedare, mitigare, lenire. Hominis iram resinguere.* MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Honório, cap. 4. Caminando para España *assosegó* los Burgundiones por fuerza de armas.

ASSOSEGADO, DA. part. pas. Aplacado, quieto, apaciguado. Lat. *Sedatus. Placatus. Mitior factus.* FR. LOUIS DE GRAN. Doctr. de la virt. Quien llega à tener *assosegados* estos deseos.

ASSOTANADO, DA. adj. La pieza del edificio, ó casa, que tiene debaxo sótano, de cuyo nombre se forma este adjetivo. Lat. *Habitatio inferior adium, que sub se concameratum habet fornacem.* PANT. Vexam. 1. Quióme Don Lúcido saliendo de



de esta à otra quadra, donde vi à un hombre *assotado* como edificio.

**ASSUETO**. f. m. El dia, ò tarde que se dá de vacaciones en los estudios à los Estudiantes: y tambien se llaman dias *assuetos* los en que no se abren los Tribunales, que por otro nombre se llaman comunmente fiestas de Corte. La etymologia de esta voz viene del Latino *Assolutus*, ù del Castellano *Assuelto*, porque en semejantes dias se liberra del trabajo. Lat. *Consueti dies quibus ab studiis, & negotiis vacamus.*

**ASSUETO**, TA. adj. Lo mismo que *Acostumbrado*. Vease. Es voz puramente Latina, y de ningun uso en Castellano. Lat. *Assuetus, a, um.* CALIXT. Y MELIB. fol. 140. Despidese Elicia de Arcusa no consintiendo lo que ruega, por no perder el buen tiempo que se daba estando en su *assueta* casa.

**ASSULCAR**. v. a. Vease *Assurcar*. Trahe esta voz *Nebrixa* en su Vocabulario; pero no tiene uso.

**ASSUMIR**. v. a. Tomar, traer para sí. Es voz antiquada del Dialecto de Aragón, y tomada del Lat. *Assumere*, que significa esto mismo. FUER. DE ARAG. fol. 77. En tal caso que la dita causa en sí *assumirá* sia tenido el dito justicia de pronunciar dentro del tiempo.

**ASSUNCIÓN**. f. f. Elevación que se hace de alguna cosa subiéndola y colocándola en parte muy alta y superior. Por antonomasia se entiende la de nuestra Señora, cuya festividad celebra la Iglesia à los quince dias del mes de Agosto. Esta voz es tomada de la Latina *Assumptio*; y aunque antes se escribia diciendo *Assumpción*, el uso de la pronunciación le ha mudado la *m p* en *n*, por la suavidad con que se profiere. Lat. *Assumptio, onis. Beata Virginis Assumptio, vel in calum ascensus.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 215. Es dignissima de ser celebrada, como las de su Natividad y *Assunción*.

**ASSUNCIÓN A LA DIGNIDAD**. Es el acto de subir à ella por elección, ò aclamación. Dicese unicamente de la Dignidad muy superior: como es el Pontificado, el Imperio, ò el Reino. Lat. *Ad dignitatem elevatio, evectio.*

**ASSUNTO**. f. m. La materia ò thema de la oración; Poesia, ù discurso sobre que principalmente se trata. Viene del participio pasivo *Assumptus*, por lo qual se halla muchas veces escrito con el rigor Latino *Assumpto*; pero modernamente se ha subrogado la *n* en lugar de *mp*, por la proximidad y afección en su pronunciación. Lat. *Orationis argumentum. Propositum. Thema.* MARQ. Gob. Christ. lib. 2. cap. 39. Pero con quanto se diga en favor de este *assunto*, no basta para lo que se desea. CERV. Quix. tom. 2. cap. 63. Los espíritus se le renuevan para proseguir de nuevo el *assunto* de sus caballerias.

**ASSUNTO**. Vale tambien motivo: y así se dice *Assunto* de risa, ù de llanto lo que mueve à estas pasiones. Lat. *Res movens.*

**ASSURAR**. v. a. Recalentar y quemar la comida en la olla, ù otra vasija por falta de agua ò grasa. Viene del Lat. *Exurere*, que significa esto mismo.

**ASSURADO**, DA. part. pas. Lo recalentado y que

mado en la forma dicha. Lat. *Penè exustus, a, um.*  
**ASSURCAR**. v. a. Hacer surcos sobre la tierra que está sembrada, ò hacer varios surcos con el orden que los hace el Labrador para cultivar la tierra. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre *Surco*. Lat. *Humum lirare, sulcare, imborcare.*

**ASSURCADO**, DA. part. pas. Lo que está hecho surcos en la tierra. Lat. *Sulcatus. Liratus. Sulcis descriptus, a, um.*

**ASSUSTAR**. v. a. Alterar, inquietar, ocasionar temor, susto, y sobresalto, turbando el ánimo con algun objeto ò accidente repentino. Es formado del nombre *Susto*. Lat. *Terrore percellere. Terrere. Perterrere. Territare.* QUEV. Tacañ. cap. 3. Y mas me *assusté* quando advertí que todos los que antes vivian en el pupilage estaban como leñas. JAUREG. Pharf. lib. 7. Oct. 16.

*Mas yá que el Sol templado reverbera  
En Aries que la noche assusta el dia.*

**ASSUSTADO**, DA. part. pas. Atemorizado, alterado, inquieto y sobresaltado. Lat. *Territus. Perterritus. Terrore percussus, a, um.* QUEV. Entremet. Y uno de ellos muy *assustado* dixo: como los Padres sin hijos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Entró el correo sudando y *assustado*.

**ASTERISCO**. f. m. Estrella pequeña con que en lo escrito se nota alguna cosa. Es voz Latina tomada del Griego. Lat. *Asteriscus, i.*

**ASTERISMO**. Una cierta y determinada cantidad de estrellas fixas, que juntas con su colocación y disposición se supone forman alguna figura como el Dragón, el Delphin, &c. Llámase tambien Constelación. Tienen los Astrónomos dividido el Cielo en sesenta y dos asterismos, con que se explican, y entienden, para nombrar, y dar señas de alguna determinada estrella. Lat. *Stellarum aliquarum ad certam distantiam conjunctio, atque ex iis quedam imaginaria configuratio.*

**ASTRAGALO**. f. m. Mata pequeña, que apenas suele llegar à un palmo de alto. Tiene por una especie de garbanzo sylvestre, à cuya planta es muy semejante, así en lo ramoso de sus tallos, como en la figura de sus hojas, que son pequeñas, puntiagudas, vellofas y amargas. Sus flores ordinariamente son encarnadas, y su raiz es larga y gruesa como la del rábano; pero dulce. Es tomado del Griego *Astragalos*. Lat. *Astragalus, i. Montanum, vel rusticum cicer, eris.* LAG. Diosc. lib. 4. cap. 63. Crece el *astrágalo* por toda Italia con las hojas semejantes à las de los garbanzos, aunque mayores y mas redondas.

**ASTRAGALO**. Se llama en la Arquitectura el ornamento del collarino de las columnas. Lat. *Astragalus, i.*

**ASTRAGALO**. El hueso del talón, por otro nombre *Carnicól*. Es voz de la Anatomia. Lat. *Astragalus, i. Talus, i.*

**ASTRAL**. adj. de una term. Lo que pertenece à los Astros, ò tiene relación con ellos. Su principal uso es para nombrar el año astral.

**ASTREÑIR**. v. a. Obligar, precisar à hacer alguna cosa. Es voz antiquada del Dialecto de Aragón, y tomada del Latino *Asstringere*. Lat. *Compellere. Cogere.* FUER. DE ARAG. fol. 176. A la obster-

- vación de los quales *somos* Nos, è los del dito Reino *astreñidos* por juras.
- ASTRICTO, TA.** part. pas. Obligado, precisado. Es usado en Aragón. Lat. *Coactus, a, um.* ORDEN. DE ZARAG. pl. 127. Conforme à los fueros del dicho nuestro Reino de Aragón todas las Universidades *somos* obligadas nombrar un Procurador *astrieto* para acusar qualesquiera delinquentes.
- ASTRIFERO, RA.** adj. El que trahe consigo algun Astro. Es voz Poética, y de mui poco uso. Lat. *Astrifer, a, um.* LOP. Philom. fol. 99.  
*Dispuesto à descansar baxo de Atlante  
Al Reino y al Palacio velozmente,  
Astrifero marmarico gigante.*
- ASTRINGIR.** v. a. Apretar, comprimir, estreñir; y lo opuesto à afloxar. Es voz de poco uso fuera de la Medicina. Viene del Latino *Astringere*, que significa esto mismo. Lat. *Astringere. Contrahere. Coarctare.*
- ASTRINGENTE.** part. act. Cosa que aprieta y estreña. Dicese de aquellos remedios que estreñen y aprietan las vias y poros, y corrigen su laxación. Es voz de la Medicina. Lat. *Restringens. Comprimens. Stypticus, a, um.* LOP. Dorot. fol. 71. Si huvieras tomado antes del mantenimiento siete almendras amargas, ò de otras cosas *astringentes*, no te ofendiera el vino.
- ASTRINGIDO, DA.** part. pas. Comprimido, apretado y estreñado. Lat. *Astrictus. Coarctatus. Compressus, a, um.*
- ASTRO.** f. m. Cuerpo luminoso del Cielo: como Sol, Luna, Planetas y Estrellas. Viene del Latino *Astrum*, que significa esto mismo. JACINT. POL. fol. 292. Declaro que los signos que influyen dichas, son la plata, las estrellas los diamantes, y los *astros* el oro. JAUREG. Pharf. lib. 15, Oct. 44.  
*Con quales ástros le gobierna el passo,  
Claro el Oriente, y lóbrego el Ocaso.*
- ASTROS.** Se entiende regularmente por las estrellas fixas, que aunque se mueven con el movimiento del primer mobil, guardan siempre entre sí la misma distancia. Lat. *Astra, orum.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 62. Pintó caracteres, observó *astros*, miró puntos. GONG. Soled. 1.  
*De estrellas fixas, de ástros fugitivos,  
Que en sonoro humo se resuelven.*
- ASTROLABIO.** f. m. Instrumento de metal en que se describen Geometricamente los circulos celestes, que representan los que pertenecen al primer mobil, de tal manera que se pueden considerar y meditar todos sus puntos y arcos, con no menos perfección que en el globo verdaderamente redondo, que se refiere en el primer mobil. Es voz Latina *Astrolabium*. Llámase así por ser instrumento destinado al conocimiento de los movimientos de los Astros. CERV. Quix. tom. 2. cap. 29. Si yo tuviera aqui un *astrolabio* con que tomar la altura del Polo. LOP. Circ. fol. 115.  
*Quando los Cortesanos astrolabios  
Toman la altura al Polo con mentiras.*
- ASTROLABIO CATHÓLICO.** Es el mismo instrumento, segun la sección que se hace en el plano meridional. Lat. *Astrolabium catholicum, seu meridionale.*

- ASTROLABIO HORIZONTAL.** Es este mismo instrumento segun la sección que se hace en el plano del Horizonte. Lat. *Astrolabium horizontale.*
- ASTROLOGIA.** f. f. Tratado, ò sermocinación de los Astros: la facultad que discurre y trata de sus influencias y predicción de lo venidero. Divídese en dos partes: la que solo se emplea en el conocimiento de las influencias celestes por observaciones de cosas naturales: como el cortar la madera en ciertas lunas, para que no se carcoma, y otras cosas semejantes, tiene el nombre de Astrologia natural, y es licito usar de ella: la que quiere elevarse à la adivinación de los calos futuros y fortuitos se llama Astrologia judiciaria, y esta en todo ò la mayor parte es incierta, ilícita, vana y supersticiosa. Es voz Griega. Lat. *Astrologia.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Fundándose no sé si en la *Astrologia* judiciaria que él sabia. AMB. MOR. tom. 1. fol. 206. Escribió muchos libros, y duran aun hasta ahora dos de *Astrologia*.
- ASTROLOGICO, CA.** adj. Lo que pertenece à la Astrologia. Lat. *Astrologicus, a, um.* QUEV. M. B. La Mathematica *astrológica*, ciencia que le ha escudriñado las acciones.
- ASTROLOGO.** f. m. El que estúdia, professa, ò tiene conocimiento de los Astros, sus movimientos è influencias, y por él pronostica los futuros naturales. Lat. *Astrologus, i.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 25. Que este mono no es *astólogo* ni su amo. QUEV. M. B. Otros escriben que este era *astólogo*, y que lo advirtió por una dirección del nacimiento de César.
- ASTRONOMIA (Astronomía.)** f. f. La ciencia que trata del movimiento de los Cielos y Astros, prediciéndolos en lo futuro, en que procede por cálculos aritméticos y trigonométricos, fundados en las repetidas observaciones de los Phenómenos, ò apariencias que suceden siempre. Es voz Griega, que significa ley de los astros. Lat. *Astronomia.*
- ASTRONOMICO, CA.** adj. Lo que pertenece y toca à la Astronomia. Lat. *Astronomicus, a, um.*
- ASTRONOMO (Astrónomo.)** f. m. El Professor de la Astronomia. Lat. *Astronomus, i.*
- ASTROSAMENTE.** adv. Suciamente, puercamente, con desaliño. Lat. *Sordidè. Abjeçtè.*
- ASTROSO, SA.** adj. Súcio, puerco, desaliñado; desharrapado y despreciable. Lat. *Sordidus. Abjeçtus. Miser.* CERV. Nov. 3. fol. 99. Aunque V. m. los vé tan *astrosos* y maltratados. PIC. JUSTIN. fol. 186. Pensar que por tan poca puerta, vieja y baxa, *astrosa* y estrecha havian de entrar.
- ASTUCIA.** f. f. Ardid y cautela maliciosa para engañar, usando con sagacidad de medios al parecer no proporcionados al fin que se desea. Es tomado del Latino *Astutia*, que significa esto mismo. Lat. *Astutia. Calliditas.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 18. Cà por *astucia* de Aldrubal los Celtiveros facilmente se dexaron persuadir. LOP. Dorot. fol. 192. Es Gerarda, sino lo sabeis, la quinta essencia de la *astucia*.
- ASTUTAMENTE.** adv. de modo. Sagazmente; con malicia, ardid ò estratagema, cautelosa y engañosamente. Lat. *Callidè. Astutè.* SAAV. Empr. 62. Suele la malicia tocar *astutamente* en el humor

mór pecante, para que salte afuera, y manifieste los pensamientos. PIC. JUSTIN. fol. 93. Llegaron al Puerto ligera y *astutamente*.

**ASTUTISIMO**, MA. superl. de Astuto. Mui astuto. Lat. *Astutissimus, Callidissimus*. FUENM. S. Pio V. fol. 2. Cercado de enemigos *astutissimos*.

**ASTUTO**, TA. adj. Advertido, malicioso y sagaz, que usa de ardidés, estratagemas y astucias para conseguir su intento. Viene del Latino *Astutus*, que significa esto mismo. Lat. *Callidus, Astutus, Versutus, Veterator*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. La rapósa es *astuta*, el ciervo temeroso. SAAV. Empr. 66. Mas pronta que ingeniosa ha de ser la obediencia, mas sencilla que *astuta*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 14. El hombre *astuto* hace todas las cosas con conljeo, y ninguna casualmente.

**ASUSO**. adv. Veale Suso.

**ASYLO**. f. m. Lugar de refugio à los delinquentes, donde no pueden ser castigados, ni de donde pueden ser extrahidos para la pena. Lat. *Asylum, i. Perfrugium, ii.* ANT. AGUST. Dial. fol. 214. Quiso Tiberio César quitar el abuso de los *asylos*.

**ASYLO**. Metaphoricamente vale amparo, patrocinio, proteccion: y así recurrir al asylo, valerse del asylo de persona superior es ampararse y valerse de su patrocinio. Lat. *Tutela, Tutamentum, Presidium, ii.* LOP. Philom. fol. 109.

.....Pues oy à vuestro sacro ingenio  
Vengo à valerme por mayor asylo.

**ASYMPTOTOS** (Asymptotos.) f. f. Líneas que acercándose mas y mas en cada punto, nunca pueden encontrarse, aunque pueden llegar à distar entre si con distancia menor que qualquiera otra que se señala. Es voz de la Geometria. Lat. *Linea asymptota*.

## A T.

**ATA**. prepos. Voz antiquada. Lo mismo que ahora decimos Hasta. Veale Hasta. FER. JUZG. lib. 2. tit. 5. l. 8. La pena sea *ata* tres dublos. FUER. DE ARAG. fol. 160. Lo tendrá preso *ata* en tanto que en la dicha Corte del dicho Justicia de Aragón sea declarado deberse librar.

**ATABACADO**, DA. adj. Lo que tiene color de tabaco, de cuyo nombre se origina: como paño atabacado, lienzo atabacado, &c. Lat. *Tabaci colorem referens, tis*.

**ATABAL**. f. m. Instrumento bélico, que se compone de una caja de metal en la figura de una media esphera, cubierta por encima de pergamino, que se toca con dos palos pequeños, que rematan en bolas. Puede venir del nombre Arábigo *Tabal*, que significa propriamente este instrumento. Covarr. discurre que por la forma redonda que tiene se pudo haver tomado del nombre Hebreo *Tabal*, ó *Tevel*, que vale redondez: pero es mas natural la etymologia Arábigo. Este instrumento se usa en la caballeria, llevando un caballo un atabal à cada lado de la silla: y moderadamente se llama Timbal. Lat. *Tympanum, i.* DOCTRIN. DE CABALI. lib. 1. tit. 7. fol. 36. Solían hacer, tañer trompétas, ó batic *atabales*. CERV.

Perfil. lib. 3. cap. 11. Tocando infinitos *atabales* y dulzainas. ESQUILACH. Rim. fol. 238.

*Al són de sus trompétas y atabales.*

Ha trahido los *atabales*. Phraze para dar à entender que uno es bellaco, focarrón, y que de nada se altera y espanta, como sucede à los caballos que llevan los atabales, que acostumbrados al ruido que hacen quando los tocan pierden el defecto de espantadizos. Lat. *Vasfer est, & qui nihil movetur terriculamentis, non aliter ac equus qui tympana portat*. ALFAR. fol. 214. De uno y otro tengo experiencia, bien puedo deponer, como aquel que ha trahido los *atabales* acueitas.

**ATABALEJO**. f. m. diminut. de Atabal. Un atabal mediano. Lat. *Tympanium, ii.* FUENM. S. Pio V. fol. 86. Con grande ruido de añafles y *atabales*.

**ATABALERO**. f. m. El que toca los atabales. Lat. *Tympanotriba, a.*

**ATABALILLO**. f. m. diminutivo de Atabal. Atabal pequeño. Lat. *Tympanium, ii.* SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 17. Se oyeron solamente sus *atabalillos* y bocinas, que segun su costumbre tocaban à recoger.

**ATABARDILLADO**, DA. adj. El que padéce la enfermedad de tabardillo, ó la dolencia y accidente que participa de las calidades del tabardillo: como tercianas atabardilladas. Lat. *Pestilenti febre affectus, a, um.*

**ATABE**. f. m. Abertura pequeña que dexan los Fontaneros à las cañerías que suben por la pared, para desventarlas, ó reconocer si llega hasta allí el agua, y la ponen una tapadera de ladrillo junta con zulaque, para desatapar quando quieren. Lat. *Spiraculum*.

**ATABLAR**. v. a. Allanar la tierra sembrada, puesto el labrador sobre una tabla, guiando dos cabalgaduras que la tiran. Es voz de agricultura usada en Aragón, Murcia y otras partes, y formada del nombre Tabla. Lat. *Terram tabulis complanare*.

**ATACADOR**. f. m. Instrumento perteneciente à la artilleria. Es un zoquete de madera fuerte de roble, ó fresno, que tiene de largo calibre y medio, y de diametro algo menos de un calibre, el qual se mete en un palo grueso, y con él se ataca la polvora y la bala. P. CASAN. Fortif. pl. 221. El P. Tolca le llama Eitiva, tom. 5. pl. 435. Lat. *Afferculus figura penè cylindrica ex ligno fraxino, qui ad componendum nitratum pulverem in anco tormento, deservit*.

**ATACADOR**. Metaphoricamente se llama la Persona que con libertad, osadía, y desvergüenza importunamente solicita y pretende alguna cosa, hablando en ella à quien la ha de conceder, à determinar, sin distinguir de tiempos y lugar, apretándole con impertinencia para que la conceda. Lat. *Molestus & importunus peccator*.

**ATACADOR**. En la Germania significa el puñal. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Pugio, onis*.

**ATACADURA**. f. f. La acción de atacarse. Trahele Nebrixa en su Vocabulario, y oy no se usa. Lat. *Strictura*.

**ATACAMIENTO**: f. m. Lo mismo que Atacadura. Veale.

**ATACAR.** v. a. Atar los calzónes al jubón con las agujetas. Viene segun Covarr. del Hebreo *Tba-cu*, que significa juntar. Tiene este verbo la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Amicētere*, *CAST. SOLORZ. Donair. fol. 106.*

*Al vestirse el malogrado atacando los gregüescos.*

**ATACAR.** Meter el taco en la escopeta, ò en qualquiera otra arma de fuego. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre Taco. Lat. *Catapultam infarcire, stipare, munire.*

**ATACAR.** Se toma metaphoricamente por apretar à otro en qualquier argumento, ò por echar muchos empeños para conseguir alguna cosa. Lat. *Pondere ac vi rationum vel argumentorum aliquem convincere, ad incitas cogere.*

**ATACARSE.** v. r. Además del significado literal, por translación vale no saber salir de una cosa, embarazarse en ella. Lat. *In aliqua re suspendi, ac hærere.*

**ATACAR UNA PLAZA.** Es abrir las trinchéras para arrimarse por ellas à sus murallas para rendirla. Es voz tomada modernamente del Francés. Lat. *Oppugnare.*

**ATACAR UN EJERCITO A OTRO.** Es embestirle, ò cargarle peleando. Lat. *Aggredi. Invadere. Impetum facere.*

**ATACADO, DA.** part. pas. del verbo Atacar en todas sus acepciones. Lat. *Adnexus. Adfritus, a, um.* QUEV. Tacañ. cap. 12. Yo no puedo socorrerle, porque vengo atacado unicamente.

**ATACADO.** En sentido translaticio es el hombre de poco ánimo, y que de todo se embaraza. Lat. *Puſillanimis.* Tambien se toma por el miserable, porque parece que está apretando al dinero. Lat. *Avarus. Parcus & tenax.*

**ATACADO.** En Germania vale muerto à puñaladas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Pugionis ictibus confusus, a, um.*

**Calzas atacadas.** La vestidura que cubria las piernas y los muslos, que se usaba antiguamente, y se unia à la cintura con agujetas. Lat. *Tibialia oblonga, qua à talis, tibias & femora fere integra vestiebant, fibulis circa coxas affuta.* QUEV. Tacañ. cap. 15. El cuello y los valónes me quitaron, y en su lugar me pusieron unas calzas atacadas con cuchilladas no mas de por delante, que lados y traséras eran unas camúzias. CALDER. Com. Guardate del agua mansa, Jorn. 1.

*Con las calzas atacadas y los cuellos se llevaron à Simancas, donde yacen entre magüeres y fallos.*

**Hombre de calzas atacadas.** Se llama por translación el que es mui observante, y amigo de las ceremonias y usos antiguos, y que no admite, ni gusta de las modas y libertades nuevamente introducidas. Tambien se suele decir, y entender del hombre que es recto, mui mirado y reportado en su modo de proceder. Lat. *Prifcorum ac feviorum morum studiosus, ac retentor.*

**ATADERAS.** f. f. Las ligas con que se atan las medias. Es voz baxa. Lat. *Crurulis ligula, fasciola. Perifcelis, dos.*

**ATADERO.** f. m. Cordél, cinta, ò otra qualquiera cosa con que se ata otra, y se asegura. Llámase

asi con especialidad la cuerdecilla con que se ciñen por las extremidades las morcillas, chorizos, y otros rellénos. Es verbal del verbo Atar. Lat. *Funiculus, aut ligula, qua aliquid substringitur, alligatur.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 10. Ha de tener el labrador aparejados *ataderos* antes que comiencen à segar.

**Morcilla sin atadero.** Phrasé baxa y vulgar, que se dice de la persona facil, que sin reparo ni concierto habla y dice quanto se le ofrece, y no sabe callar cosa alguna. Lat. *Botellus est sine ligamine, utraque fluens parte.*

**ATADIJO (Atadijo.)** f. m. Voz vulgar que solo usan los rusticos, y es lo mismo que nudo, ò lo pequeño y mal hecho. Lat. *Fascis, is.*

**ATADOR (Atador.)** f. m. Entre los segadores es el que tiene cuidado de atar los haces. Lat. *Qui fascis alligat.*

**ATADURA.** f. f. La acción de atar y unir una cosa con otra, ya sea material, ò perteneciente al ánimo. Lat. *Nexus, us.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 12. cap. 15. La unión y *atadura* que en el Rey Don Fernando se hizo.

**ATADURA.** Se llama tambien el mismo nudo, ò la cuerda ò cosa con que se ata. Lat. *Ligamen.* ANT. AGUST. Dial. fol. 55. La corona de laurel, por qué es *atadura*, y se atan los enemigos. CERV. Persil. lib. 1. cap. 1. Acudieron luego unos à quitarle las *ataduras*.

**ATADURAS.** Se llaman tambien aquellos ligamentos ò nudos con que se unen unos à otros los nervios y huesos del cuerpo. Lat. *Nervorum conexiones, nexus.* COMEND. sob. las 300. fol. 69. Entonces Scéva rompió las tardanzas del hierro, y las *ataduras* de los niervos, y arrancó sin temor la saéta que tenia colgada del ojo.

**ATAFAGAR.** v. a. Enojar à otro, causarle molestia y enfado: y à veces se toma por embarazarle con muchos negocios. Es voz baxa. Otros dicen *Atrafagar*, que puede venir de *Tráfago*. Lat. *Alii cui iram movere, bilem ciere. Vel Negotiis aliquem implicare, distinere.*

**ATAFAGARSE.** v. r. Enojarse, atufarse, ò embarazarse con las muchas ocupaciones ò negocios. Es voz baxa. Lat. *Iracundia ardere, surgere. Stomachari.*

**ATAFEA.** f. f. Ahito, ò hartazgo. Voz antiquada. Lat. *Nimia in stomachum ciborum ingestio, vel Stomachi oppletio.*

Uno muere de *atafea*, y otro la deséa. Refr. que dá à entender los diversos y opuestos gustos de los hombres: ò mas sencillamente, que significa la diversidad de las fortunas y conveniencias de unos y otros: pues el que es rico, y de muchas conveniencias, ò enferma, ò muere tal vez de hartazgos; y el pobre, y que no las tiene, deséa verse harto, y aunque sea ahito. Lat.

*Hic cruditatem exoptat, alter hac perit.*

**ATAFARRA.** f. f. Voz antigua: lo mismo que *Ataharre*.

El asno que no está hecho à la albarda, muere la *atafarrá*. Refr. que enseña, que el que no está hecho con el tiempo y la costumbre à llevar y sufrir alguna molestia, la recibe mui mal, y se yuelve contra lo que se la causa. Lat.

*Insuetus asinus blanda lora commoret.*

**ATAHARRE.** f. m. Cincha guarnecida de badina, que se echa desde la trasera de la albarda, y va por debaxo de la cola y de las ancas de la bestia. El P. Guadix citado por Covarr. dice ser Arábigo compuesto de *Hata* y *Harrique*, que vale à las coleadas; pero el mismo Covarr. quiere venga del Hebreo *Tabat*, que vale debaxo, porque va debaxo de la cola: ù del verbo Hebreo *Tuar*, que significa Rodear, porque el *ataharre* cerca las ancas del mulo, haciendo un medio círculo. Antiguamente se llamó Atafarra, y facilmente se mudó en *atabarre*, porque ha sido muy usada la conversión de la *f* en *b*. Lat. *Postilena, e*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 25. Cada *atabarre* labrado grande de à quatro ojales, à nueve reales.

**ATAHONERO.** f. m. El que tiene atahónas, ò cuida de ellas. Lat. *Molendinarius*.

**ATAHONA.** f. f. Es un molino seco, de que se usa donde no hai agua, cuya rueda mueve una bestia. Covarr. quiere venga del Hebreo *Taban*, que significa moler; pero mas cierto parece ser del Arábigo *Tabona*, pasado à nuestra lengua con sola la anteposición de la A. Oy se dice mas comunmente Tahóna. Lat. *Moletrina. Pistrinum*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 20. §. 5. Mandó luego otro dia traher dos piedras de *atabóna*, y atallas à los cuellos de los Santos. GRAC. MOR. fol. 122. Perseguiendo à un esclavo suyo fugitivo, se acogió à una *atabóna*. NAVARR. Man. cap. 13. Mas lo contrario es del moler en las *atabónas* por la gran ocupación y trabajo que requieren.

**ATAHORMA.** f. f. Ave de especie de Aguila, que tiene la cola blanca, y habita en los campos y poblados. Viene del Arábigo *Taforma*, y le trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Pyrgargus, i*.

**ATAIFOR.** f. m. Plato hondo para servir las viandas guisadas, aunque Tamarid citado de Covarr. quiere signifique mesa redonda. Viene del Arábigo *Taifor*, añadida la A. Lat. *Patina. Lanx, cis*, vel *Mensa, e*. CANCION. GEN. Quint. motejando de Judío à Juan Poeta.

*El Ara que es consagrada,  
y de piedra dura y fina,  
de vuestra mano tocada,  
en un punto fué tornada  
Ataifor con adafina.*

**ATAJADIZO.** f. m. El sitio pequeño, que se incluye entre paredes ò entre tablas: y así quando se ataja alguna pieza ò sala grande, y se separa parte de ella para algun fin y servicio de la casa, se dice que se hizo un *atajadizo*. Lat. *Compendiarius in cubiculo secessus*.

**ATAJADOR.** f. m. Aunque en el significado literal suena y parece vale el que ataja; esta voz de ordinario está tomada por el que tiene por oficio y exercicio en tiempo de guerra el correr la tierra, así à pié, como à caballo, para reconocer si han entrado en ella los enemigos, por donde han andado, y por donde han salido. Lat. *Speculator. Explorator*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 24. En el campo andaban solas dos quadriellas, ningunos *atajadores* por la tierra. .... *Atajadores* llaman, entre gente del campo, hombres de à pié y de à caballo, diputados à rodear la tier-

ra para vér si han entrado en ella enemigos, ò salido. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 11. A cuyo son los *atajadores* de aquellas marinas se juntaron y las corrieron todas.

**ATAJADOR DE GANADO.** El que hurta porción de ganado, usando de fuerza ù de engaño y fraude. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero tiene poco uso. Lat. *Abigeus, ei. Abductor*.

**ATAJAR.** v. a. Cortar, abreviar el camino, yendo por la parte mas breve. Viene del verbo *Tajar*. Lat. *Viam productiorem contrabere, breviorem facere*.

**ATAJAR.** Vale tambien acortar, reducir à menos algun espacio, sitio, ò terreno, limitándole, y estrechándole: como atajar un salón, una pieza grande, poniéndole un tabique, un cancel de vidrieras, &c. Lat. *Cubiculum, vel aulam contrabere, breviorum facere*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. *Atajábase* la pieza por la mitad con una baranda ò biombo, que sin impedir la vista señalaba término al concurso, y apartaba la familia.

**ATAJAR.** Significa metaphoricamente estorbar que una cosa pase adelante, ni se continúe: como atajar el fuego, los pleitos, las razones, los inconvenientes, los daños. Lat. *Coercere. Restinguere*. FUENM. S. Pio V. fol. 11. *Atajó* la muerte à primero de Mayo sus buenos deseos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 13. La llama creció subitamente à tomar posesión del edificio, con tanto vigor, que fué necesario *atajarle*, derribando algunas paredes. NAVARRET. Conserv. Disc. 40. Y el Señor Rey Don Phelipe II. escribió al Senado de Milán le propusiese la forma con que *atajar* la immortalidad de los pleitos.

**ATAJAR.** Se suele tambien tomar por evitar, y dar medio y disposición, para que una cosa no suceda: como atajar el ruido y discordia que amenazaba. Lat. *Vitare. Impedire*. FUENM. S. Pio V. fol. 9. Por *atajar* mayores escándalos. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 31. Lo que se pretendia no era engañar à los compradores, sino *atajar* las enajenaciones perpétuas de las heredades.

**ATAJAR.** Vale tambien cortar, suspender, detener alguna acción: como atajar el discurso, atajar el razonamiento. Lat. *Coercere. Sistere*. CALIXT. Y MELIB. fol. 143. Calla por Dios, hermana, pon silencio à tus quejas, *atája* tus lágrimas. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 20. Sin que haya otro medio alguno que *atáje* en ninguna manera nuestra amorosa pendencia.

**ATAJARSE.** v. r. Cortarse, ò correrse un hombre de modo que no sepa obrar ni responder. Lat. *Aliqua re stupere, herere*. QUEV. Tacañ. cap. 3. El desventurado *atajóse*.

**ATAJAR A ALGUNO, ò A ALGUN ANIMAL QUE HUYE ò CAMINA.** Es alcanzarle, ganándole la delantera por el atajo, y cortándole el passo. Lat. *Intercludere aditum*. OV. Hist. Chil. fol. 93. Corren tras ella como Gamos, este para adelantarla con otro golpe, y aquel para *atajarla*. AMB. MOR. tom. 1. fol. 47. Adonde podrian *atajar* à los Cartaginés. CALIXT. Y MELIB. fol. 170. Echa hácia casa de Celestina, no nos *atájen* por nuestra casa.

**ATAJAR AL QUE ESTA HABLANDO.** Es interrumpirle

le, cortándole el hilo del razonamiento, y haciéndole parar de golpe en lo que iba diciendo. Lat. *Dicentem interpellare. Orationis cursum interpellando abrumpere.*

**ATAJAR GANADO.** Phrasé de Pastóres, que es lo mismo que separar del ható algun ganado. Lat. *Segregare.*

**ATAJAR GANADO.** Vale asimismo hurtarle, llevándose porción del, usando de fuerza ò de fraude y engaño. Es phrasé de poco uso, aunque la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Abigere.*

**ATAJAR LA TIERRA, LOS CAMINOS, &c.** Vale correr la tierra, andar los caminos para reconocer si han entrado tropas enemigas, y por donde han andado y salido, lo que se hacia en tiempo de guerra, saliendo al anochecer, y viniendo de dia, para sacar por los rastros y pisadas qué gente havia entrado: y esto se executaba en lo antiguo por los hombres del campo, que llamaban Atajadores. Lat. *Explorare vias.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 23. Siguiendo ellos pocos por las mismas pisadas que salian, sin *baver atajado la tierra.....* Llamán atajar la tierra en lengua de hombres del campo rodearla al anochecer, y venir de dia, para vér por los rastros qué gente de enemigos, y por qué parte han entrado ò salido. MARIAN. Hist. Esp. lib. 25. cap. 6. *Atajaron* con gente de guardia, que llaman atajadores todos los caminos.

Con velas y guardas los puertos *atajas*. Refr. que enseña que la diligéncia y el cuidado previenen los daños. Lat.

*Virtute vigili pontibus seras figes.*

**ATAJANTE.** part. act. del verbo Atajar. Lo que ataja. Lat. *Segregans. Interpellans, tis.*

**ATAJANTE.** Antiguamente se tomaba por lo mismo que conciso y breve; pero ya no se usa. Lat. *Brevis, et c.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 382. Porque el dicho Arzobispo quiso poner las sus razones tan breves, è atan *atajantes* en ajenamiento de muchos è de grandes fechos.....Nos las posimos aqui.

**ATAJADO, DA.** part. pas. del verbo Atajar en todas sus acepciones. Lat. *Herens. Interpellatus, a, um.* ESPIN. Escuder. fol. 88. Vime cansado, *atajado* y molido. LOP. Philom. fol. 190. De que me siento confuso y *atajado*. ALFAR. fol. 200. Doriendo quisiera disimular con ellos, mas hallándose *atajado* con razones no pudo.

**ATAJO.** s. m. La senda que abrevia el camino. Lat. *Compendiaria via. Via compendium.* HORT. Mar. fol. 25. Quiere decir el *atajo* una senda mas breve, pero mas ágría. OV. Hist. Chil. fol. 230. Prometiò llevarlos por ciertos *atajos*, por donde sin ser sentidos darian con la fuerza de la gente del Cacique. MING. REVULG. copl. 30.

*Mas Revulgo para mientes,  
que no vayas por atajos.*

**ATAJO.** Se toma tambien por separación, división y apartamiento que se hace, ò para dividir un sitio y lugar de otro, ò para cortarle, ò cercarle, ò para otros efectos. Lat. *Compendium.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 87. Hace la Nigéla en la cumbre una cabezuela.....La qual tiene dentro de sí ciertos *atajos*, en los cuales se encierra una simiente negra. LOP. Philom. fol. 154.

*Aquí à manéra de visfoso atajo;*

*Se coróná de verdes balaustres*

*Margen, que lopudiera ser del Tajo.*

**ATAJO.** En la esgrima es la postúra de la espada; de modo que unida ò libre corte la línea del diámetro, para que la espada del contrario no pueda passar à herir sin encontrar con ella. Y tambien poner el atajo es poner la espada sobre la otra cortándola. Lat. *Compendiaria quadam ensis adversarii interceptio in arte Gladiatoria.* PACHEC. Destreza, part. 5. fol. 288. Aunque tambien teniéndolo *atajo* en la espada contraria, se hiere por encima de ella, haciendo extremo con el brazo; QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

*Mascaráque es anguléma,  
Científico y Archimédes,  
y mas amigo de atajos  
que las mulas de alquileres.*

**ATAJO.** Vale tambien montón que se vá haciendo de alguna cosa, como atajo de leña. Lat. *Strues, is.* GUEV. Menospr. de Cort. cap. 5. Hacen *atajos*; hurtan la leña, talan la huerta.

**ATAJO DE GANADO.** Un cierto número de reses; Lat. *Grex, gis.* OV. Hist. Chil. fol. 55. Pero hai gran suma de vacas y yeguas cimarrónas, que se crían por aquellos montes, y algunos *atajos* que por descuido de sus dueños se fueron alzando poco à poco. ESPIN. Escuder. fol. 37. Estábamos mirando hácia la casa de campo, por donde vimos asomar un buen *atajo* de vacas, que nos interrumpió la conversación.

Echar por el *atajo*. Hallar algun modo bueno, ò malo de romper alguna dificultad, ò sin hallarle arrojarle à ella. Lat. *Compendio inire viam.* MOR. RBT. Com. de Antioe. y Aleuc. Jorn. 1.

*A alguna claraboya del apélo,*

*O à un pozo, para echar por el atajo.*

No hai *atajo* sin trabajo. Refr. comun que explica no se pueden regularmente lograr los grandes fines sin alguna dificultad: à semejanza del *atajo*; que aunque abrevia el camino, es casi siempre mas escabroso que el camino Real. Lat. *Non est compendium sine dispendio.* HORTENS. Mar. fol. 264. No dice el vulgar de Castilla *No hai atajo sin trabajo?*

**ATAJUÉLO.** s. m. dimin. de Atajo. Atajo pequeño de ganado. Lat. *Parvus grex.* ESPIN. Escuder. fol. 62. Porque voi à la misma feria à comprar un *atajuélo* de docientas, ò trecientas vacas.

**ATAL.** adv. Lo mismo que con condición y calidad, atal de esto, con condición que hagas esto; Lat. *Dummodo.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 13. A Don Jaime se le adjudicò lo de Ruifellón; lo de Cerdania, Colibre..... *atal* que por las dichas Ciudades fuesse sujeto al Rey de Aragón; y le hiciesse homenaje.

**ATAL.** Se usaba en lo antiguo por tal. FUER. Juzg. l. 9. del Prologo. De estos *atales* que no temen de jurar. Y lib. 2. tit. 1. l. 6. Y que estos *atales* non sean sin pena. MEN. Coron. fol. 10. E la fabula; segun aquestos, es *atal*.

**ATALADRAR.** v. a. Lo mismo que Taladrar. Vease se. No tiene uso. Lat. *Terebrare. Perfudere.* VIC. Jusr. fol. 198. Con estas mis razones *ataladré* los hígados à la buena vieja.

**ATALAR.** v. a. Cortar, destruir, arrassar todo lo que

que está en los campos. Lo mismo que talar. Covarr. dice que viene del Italiano *Tagliare*, que vale cortar; pero es mas probable venga del nombre Tala, que significa corte dado por el pie à las plantas, árboles y arbustos. Modernamente se dice Talar. Lat. *Depopulari. Vastare.* HORTENS. Mar. fol. 216. *Ataló* los montes del mundo. GRAC. Trad. de Justin. fol. 27. Todas las *ataló*, y con incendios de fuegos deshizo y consumió.

**ATALADO, DA.** part. pasf. Cortado, arrasado. Lat. *Vastatus, a, um.*

**ATALAYA.** f. f. Torre construida en lugar alto; y de difícil subida, no solo en medio de la campaña (como en lo antiguo se usaba) sino tambien cerca de las orillas del mar (como oy se conserva) desde donde se descubre el mar, ó la campaña à larga distancia, y donde velan, y hacen guardia personas destinadas para dar aviso, si por tierra se acercan tropas, ó por la mar embarcaciones, lo que se executa con Almenaras, ahumadas, ó fuegos. Urréa citado por Covarr. dice que viene del Árabe *Ertalas*, que significa subir en alto, alargando el cuerpo para descubrir mas campo. El P. Guadix le deduce del Arabe *Talaya*, que vale escucha ó centinela que está en la torre. Y Covarr. discurrir que sale del Hebreo *Talal*, que significa levantar en forma de montón ó cúmulo. Lo mas natural parece que es voz Árabe, de quien pasó à nuestra lengua. Lat. *Specula.* GRAC. MOR. fol. 49. Como desde una *atalaya* veo venir à tela de juicio y contienda à la fortuna, y à la virtud. GONG. Soled. 1.

*Haciendole atalayas del ocaso*

*Quantos números cuenta la aldegiela.*

**ATALAYA.** f. m. Voz antigua, que significaba el hombre que habita en la torre para registrar la tierra y el mar, y avisar con ahumadas, ó fuegos las novedades que vé. Oy decimos Centinela. Lat. *Speculator, oris. Excubitor.* PARTID. 2. tit. 26. l. 10. *Atalayas* son llamados aquellos homes que son puestos para guardar las huestes de dia, veyendo los enemigos de lejos. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 7. Lo que agora llamamos Centinela, amigos de vocablos extrangeros, llamaban nuestros Españoles en la noche escucha, en el dia *atalaya*: nombres harto mas propios para su oficio.

**ATALAYA.** En Germania significa el ladrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**ATALAYADOR.** f. m. El que explora, descubre; y atalaya el campo, ó la mar. Lo mismo que Atalaya. Es voz poco usada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Speculator.* DOCTRIN. DE CABALLER. lib. 2. cap. 10. *Atalayadores* son llamados aquellos homes puestos para guardar las huestes.

**ATALAYAMIENTO.** f. m. El acto de explorar, descubrir y atalayar la campaña ó el mar. Es voz poco usada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Speculatio. Excubatio.*

**ATALAYAR.** v. a. Dominar como reconociendo la campaña, observar, reconocer ó mirar desde lo alto. Lat. *Speculari. Excubare.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 21. cap. 13. Se adelantó un poco para *atalayar* la Ciudad. CORR. Argen. fol. 225. *Ata-*

*layándolo* todo desde una altura. ESQUILACH; Rim. Cant. 1.

*Atalayando huellas enemigas.*

**ATALAYAR.** Translaticivamente es poner especial cuidado en qualquiera acción, para reconocer lo que la puede estorbar; ó registrar las acciones de otros. Lat. *Sui ipsius, aut aliorum facta studiose observare.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 2. cap. 5. Debe andar siempre la barba sobre el hombro *atalayándose* por todas partes.

**ATALAYADO, DA.** part. pasf. del verbo Atalayar en sus acepciones. Lat. *Ex specula prospectus, a, um.*

**ATALEAR.** v. 2. Lo mismo que Atalayar. Es voz antiquada. CHRON. GEN. part. 3. cap. 5. E Galeana estaba siempre *ataleando* quando veria venir al Conde.

**ATALON.** adv. Vea-se Talón.

**ATALVINA.** f. f. Cierta especie de puches hechas de leche de almendras y harina. El P. Guadix citado por Covarr. quiere sea nombre Árabe, que vale qualquiera mixtura de agua y harina, y Juan Lopez de Velasco lo llama Talvina: y así se dice el dia de oy en las partes donde se usa esta voz. Lat. *Puls, tis.* COVARR. en esta palabra. De leche de almendras y harina se hacen ciertas puches, que en algunas partes las llaman *Atalvinas.*

**ATAMBOR.** f. m. Es una caja de madera redonda, cortada igualmente por el haz y el embés, y cubierta por abaxo y por arriba con pergamino. Tócase con los golpes de dos palillos llamados vaquetas, que dan en uno de los pergaminos, llamados parches. Es instrumento sonoro; que anima los corazones de los soldados, y gobierna sus movimientos. Llámase mas comunmente Tambor. Lat. *Tympanum, i.* ARGOT. Monter. cap. 41. Los juegos que con las rodillas hacian los Elephantes del gran Tamorlán al son de un *atambor.* ESQUILACH. Nap. fol. 353.

*Al son de los templados atambóres.*

**ATAMBOR.** Se llama tambien el que toca por oficio el tambor. Lat. *Tympanotriba. Tympanistes.* NAVARRET. Conser. disc. 33. Atajó este desorden mandando que solo usasen de ellas los pregoneros y *atambóres.*

**ATAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Atadura, vinculo, ó cosa que liga, une, y ata. Lat. *Nexus. Connexio.* COMEND. Job. las 300. fol. 99. Los Sabinos tomaron este nombre de los Griegos, los quales llaman los *atamientos* de los miembros Neira, y los Latinos Nervius. SANT. TER. en su Vida, cap. 31. Y qualquiera persona que sienta en sí algun punto de honra, si quiete aprovechar, créame y dé tras este *atamiento*, que es una cadena, que no hai lima que la quiebre, sino es Dios.

**ATAMIENTO.** Vale por metáphora cortedad de ánimo, poca maña, pusilanimidad, y encogimiento de espíritu, sin disposición ni resolución para alguna cosa. Lat. *Ignavia. Animi remissio. Pusillanimitas.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 16. Lo que se dice del Rey Don Ramiro, y de su *atamiento* y poca maña no parece creible.

**ATAN.** Lo mismo que ahora decimos Tan. Vea-se. Es voz antiquada. CHRON. GEN. part. 1. fol.

149. Ovieron *atán* gran miedo de ellos, que non los oñaron à atender.
- ATANCAR.** v. a. Detener alguna cosa, poniéndola tales embarázos è impedimentos, que la dexen sin movimiento. Parece que vale lo mismo que Atascar, aunque Covarr. quiere que sea voz Arábiga, y le dá el significado de apretar. Es término antiquado. Tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Sistere*.
- ATANCARSE.** v. r. Embarazarse, quedando sin movimiento, ò sin poder salir de alguna parte: como decimos del hurón, que se ha atancado. Y translaticamente es meterse en un discurso, de que no se puede salir bien ni mal. Lat. *Herere*.
- ATANCADO, DA.** part. pas. Detenido, ò que no puede por algun embarazo salir de la parte donde está. Lat. *Interclusus*.
- ATANES.** adv. Voz antiquada. Lo mismo que oy decimos Hasta. Lat. *Usque*. FUER. JUZG. lib. 6. tit. 8. l. 16. No nos desmembramos, que *atanes* aqui púsimos.
- ATANOR.** f. m. Conducto ò cañon de barro, piedra, bronce, plomo, cobre, ò madera, que sirve para conducir el agua à las fuentes, ò à otra parte. Es voz Arábiga de la palabra *Tanór*, que significa esto mismo, y añadida la particula *A* se dixo Atanór. Lat. *Tubus. Siphon. onis*. AMBR. MOR. Antig. de Cordob. fol. 125. El Arzobispo Don Rodrigo cuenta en particular como el Rey Abderramen truxo à Córdoba una gran cantidad de agua por *atanóres* de plomo. FR. LUIS DE GRAN. Éical. cap. 26. Como el agua repressa ò encerrada en los *atanóres* se sube à lo alto. OV. Hist. Chil. fol. 128. Los *atanóres*, por donde se conduce al Colegio, son todos de cobre.
- ATANQUIA.** f. f. Ungüento que se hace regularmente de cal viva, azéite, y otras cosas para arrancar el vello, de que se usa mucho en los baños. El P. Alcalá dice ser su origen de la palabra Arábiga *Tanquia*, que afirma el P. Guadix que corresponde à cosa que limpia, y esta parece la mejor etimología entre muchas que se dan à esta voz. Lat. *Psilotbrum. Dropax. Dropacismus*. COVARR. en la palabra Atanquia. El que usan las mugeres para quitar el bozo, y el vello de la frente es propriamente la *atanquia*.
- ATANQUIA.** Se llama tambien la estopa de la seda, que otros llaman Cadarzo. Lat. *Grossior & rudiior bombycis lana*.
- ATANTO, TA.** adj. Lo mismo que Tanto y tanta. Es voz antiquada. Vease Tanto. Lat. *Tantus, a, um*. C. LUCAN. cap. 1. E por ende fizole Dios *atanta* merced è gracia, que le prometió que habrie la gloria de Paraíso.
- ATANTO.** adv. Lo mismo que Tanto. Es voz antiquada. Vease Tanto. GUEV. Vida de Adriano, cap. 5. A este tuvo en su voluntad de dexar por su sucessor en el Imperio, *atanto* que le dixo un dia Trajano, &c.
- ATAÑEDERO, RA.** adj. Verbal del verbo Atañer. Lo mismo que perteneciente. Lat. *Attinens. Pertinens, tis*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. Con todas las circunstancias al vino *atañederas*.
- ATAÑER.** v. imp. Lo mismo que pertenecer y tocar. Viene del Lat. *Attinet*. Es voz antigua; pe-

- ro usada, principalmente en las fórmulas judiciales y escrituras públicas. Este verbo es anómalo, recibiendo en el subjuntivo la *g*, con que se dice Atanga. Lat. *Attinet*. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. en el Prologo. Porque el Caballero debe siempre usar toda cosa que *atanga* à armas è caballería. RECOP. lib. 5. tit. 24. l. 6. Mandamos à todas y qualesquier personas à quien toca y *atáñe* lo contenido en la premática. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Cà à la orden de caballería que profesio non toca ni *atáñe* facerle mal à ninguno.
- ATAÑER.** En algunas partes se usa como verbo activo, y equivale à detener, echar, y volver hacia uno alguna caballería: y así quando alguno va corriendo tras una bestia ò caballería, y no la puede dar alcance, y encuentra quien se la pueda detener, dice: Atañeme acá esta mula ò caballo, &c. por decir: Detenmelo. Es voz rústica y bárbara. Lat. *Detinere*. COVARR. en esta palabra. Y en tierra de Salamanca quando van tras algun jumento, y encuentran con quien pueda detenerse, dicen: *Atañeme* acá esta burra.
- ATAPADOR.** f. m. Instrumento para cubrir qualquier vaso. Oy se dice comunmente Tapador. Lat. *Operculum, i*. B. ARGENS. Tercetos que comienzan: Estos consejos das Euterpe mia. Tercet. 152.
- Era el atapador tambien de barro.*
- ATAPAR.** v. a. Cubrir una cosa con otra. Es voz antigua formada del nombre Tapa, que oy comunmente se dice Tapar. Lat. *Operire. Cooperire*. SANT. TER. en su Vida, cap. 27. Como à uno que oyese bien, y no le consintiesen *atapar* los oidos. LAZAR. DE TORM. cap. 1. Assentaba su jarro entre las piernas, y *atapábale* con la mano. GRAC. MOR. fol. 122. La muger que tiene sefo *atápe* las orejas, y guárdese de chismeras y muraciones.
- ATAPAR.** Metaphoricamente vale encubrir, ocultar. Lat. *Simulationis velo aliquid obtegere, celare*. SANT. TER. en su Vida, cap. 13. Procurémos siempre mirar las virtudes y cosas buenas que viéremos en los otros, y *atapar* sus defectos con nuestros grandes pecados.
- ATAPAR LA BOCA.** Además del sentido recto y material, se dice por alusión quando à alguno se le dá algun dinero, ò otra cosa, porque no manifeste ò diga lo que sabe, y que puede ser perjudicial al que le contribuye. Lat. *Silentium & taciturnitatem alicui donis atque muneribus imponere*. GUEV. Avis. de Priv. cap. 9. Si les quisiere dar algo sea de manera que à ellos *atápe la boca*, y él no dañe su conciencia.
- ATAPADO, DA.** part. pas. Lo cubierto, cerrado, ò occultado con otra cosa. Lat. *Opertus. Cooperitus. Tectus, a, um*. SANT. TER. en su Vida, cap. 30. Digo yo que debe ser casi *atapados* los ojos. VILLALOB. Problem. fol. 32. La criatura que está en el vientre tiene *atapada* la boca y las narices. MARIAN. Hist. Esp. lib. 8. cap. 9. Solo por partirse los Moros aquella noche à cencerros *atapados* dieron muestra que llevaron lo peor.
- ATAPIERNAS.** f. f. Lo mismo que Ligas. Vease: Es voz baxa.
- ATAQUE.** f. m. La zanja que se abre en la tierra pa-



para cubrirse los soldados quando se sitia una Plaza, à que se añade un parapeto y banqueta para mayor seguridad. Algunos los llaman oy aproches. Lat. *Agger, eris*. ESQUILACH. Rim. f. 25.

*Ni marcha ni retén, brecha, ni atáque.*

**ATAQUE.** Vale tambien el acto de atacar, embestir y acometer, apretando con todo esfuerzo: como sucede quando un ejército, ó cuerpo de tropas embite y cierra con el contrario, y le estrecha peleando à viva fuerza. Lat. *Aggressio, Opugnatio, Irruptio*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Que Christobal de Ouid subiese inmediatamente con mayor diligéncia y embilliese al Torreón de Narváez, apretando el *atáque* à viva fuerza.

Tener *atáque* con alguno. Metaphoricamente se dice quando ha havido entre dos alguna pendéncia, disputa, ó quéstión, que no pasó de palabras. Lat. *Cum aliquo jurgari, Verbis contendere*.

**ATAQUIZA** (Ataquizá.) s. f. La obra de atacar las viñas. Lat. *Novarum vitium & palmitum plantatio*.

**ATAQUIZAR.** v. a. Term. de Agricult. Reponer cepas nuevas en lugar de las que se han perdido ó maltratado. Lat. *Vineam viviradicibus propagare, frequentare*.

**ATAR.** v. a. Unir ó enlazar alguna cosa con cuerdas, ò otro instrumento. Su etymología es muy varia, queriendo unos que sea del Latino *Apto*, como que atando se acomoda una cosa con otra: otros quieren que sea Griego, y otros del verbo Hebreo *Atar*, que significa apretar ó cerrar, porque atando una cosa con otra se aprieta, y parece como que se cierra, y esto es lo mas propio. Lat. *Ligare*. SANT. TER. en su Vida, cap. 13. Ponémonos à pensar un passo de la Passión: digamos el de quando *estaba* el Señor *atado* à la columna. ESPIN. Escuder. fol. 126. Y *atándome* à la cabeza un lienzo roto y ensangrentado, echéme entre unos pobres que estaban à la puerta pidiendo limosna. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Journ. 3.

*Vamos à verle, y tomad la cinta. Ved que no puedo atadimela à este boton.*

**ATAR.** Se dice Metaphoricamente del discurso; quando se enlaza con otro, ò se vuelve à unir lo que se havia empezado à decir. Lat. *Filum orationis innectere*. HORTENS. Mar. fol. 111. Lo que nos llama à *atar* nuestros discursos. CALD. Com. Afectos de odio y amor, Journ. 1.

*Y así cobrada la bebra al hilo de tus victorias, à atar el discurso vuelva.*

**ATAR.** Tambien por translación vale Detener, embazarar que uno pueda libremente obrar, precisándole à que no haga lo que quisiera, ò que del todo se suspenda. Lat. *Cogere*. PALAF. Sitio de Fuenterrab. Si entraba consiguiendo el enemigo *atar* nuestras fuerzas, y los socorros destinados à las Provincias dominadas.

**ATARSE.** v. r. En sentido recto es enlazar con cuerdas à sí mismo, y en el metaphórico turbarse à vista de algun peligro ò dificultad. Lat. *Se se innectere, alligare, vel Aliqua re conturbari, impotem fieri*. ESQUILACH. Nap. en el Prologo

Inventar con mas largueza, sin *atarme* en este inconveniente.

**ATARSE.** Vale tambien metaphoricamente reducirse, ò estrecharse. Lat. *Se alicui rei addicere, Cogitationem, aut animum in aliquid defigere*. FUENM. S. Pio V. fol. 69. Mas no me quise *atar* à lo que es precisamente su vida.

**ATA BIEN SU DEDO.** Se dice del que sabe mirar y prevenir lo que le conviene en qualquier negocio, ò tratado en que se interesa. Lat. *Rebus suis per quam providè consulere*. QUEV. Entremet. Y siempre responde que él *ata bien su dedo*, y solo trata de *atar su dedo*, y que como él *ate bien su dedo* le basta.

**ATAR LAS MANOS, ò LA LENGUA.** Phrases muy usadas metaphoricamente, y que corresponden à estorbar, ò impedir alguna obra ò palabra. Lat. *Reprimere, Comprimere*. MUÑ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 13. La brevedad del tiempo, el dolor interior le quitaron el consejo, y le *ataron la lengua*, para que obrasse la obediencia. CERV. Nov. 4. fol. 135. Porque se le puso un fiudo en la garganta que le *ató la lengua*. CALD. Com. Los cabellos de Absalón, Journ. 1.

*El Cielo me ata las manos  
Quizá porque él quiere hacerlo,  
Que ofensas de un Padre siempre  
Las toma à su cargo el Cielo.*

**ATARSE A LA LETRA.** Es entender qualquier texto materialmente, sin tocar el intento substancial del Autor, ò explicarle precisamente como él fuera sin darle inteligéncia, ni interpretación. Lat. *Simplici sensu sententia niti*.

**ATARSE LAS MANOS.** Se dice translaticamente del que voluntaria ò inadvertidamente se quita à sí mismo los medios de salir de algun aprieto, ò de poder conseguir y adelantar algo, que la fuerza ò sus méritos le faciliten. Lat. *Sibimet obicem, atque impedimentum asferre. Aliquem suas sibimet vincire manus*.

**ATATELA AL DEDO.** Phrase con que se desprecia lo que alguno ha conseguido, que no vale realmente nada, y se dice que lo *ate* al dedo para que no se le caiga: esto es, que no pierda aquella cosa despreciable que consiguió. Tambien se suele usar esta phrase por modo de burla del que tiene alguna esperanza sin fundamento. Lat. *Sibimet habeat, digitoque circumliget*. M. LEON; Entrem. del Abad del Campiil. fol. 427.

*Primo, de mi Abadia decir puedo  
Que es de anillo. Pues atesela al dedo.*

**Al atar de los trapos.** Phrase de lavandéras, que quiere decir al fin, al dar las cuentas. Lat. *Postmodum finito opere*.

Hermoso *atar* de rocin, y *atábale* por la cola. Phrase vulgar y jocosa con que se hace burla de alguno, que hace, ò dice qualquier cosa fuera de propósito. Lat.

*Praclarus asturconis hic modus vincili  
Et illigabat animal interim cauda.*

**ZAMOR.** Com. el Hechizado por fuerza, Journ. 2;  
*Echa, invocando à Mahóma,  
un poco de azúte, negro  
como el color de tu leba.*  
Hermoso *atar* de rocin,  
y *atábale* por la cola

Loco de *atar*. El loco furioso : y se dice tambien del hombre de poco juicio y desatinado. Lat. *Emota mentis, & furiosus homo*. VILLALOB. Probl. fol. 67. El amador es loco de *atar*.

Ni *ata*, ni des*ata*. Phrase que significa lo mismo que no decir cosa concertada : y así del que queriendo referir, ò explicar alguna cosa, la confunde con muchas palabras inconseqüentes de modo que no puede venirse en conocimiento de ella, se dice que ni *ata*, ni des*ata*: Y de la oración, razonamiento, ò discurso, que no vá conseqüente, y tralstruêca, y confunde lo que quiere dár à entender, que ni *ata*, ni des*ata*. Lat. *Rem orationis non assequitur. Aberrat sapius à proposito*.

Ni *ata*, ni des*ata*. Tambien se usa de esta locución para denotar al que no tiene expediente, y se embaraza en los negocios con facilidad, sin saber dár razón de ellos, aun habiendo estado à su cargo. Lat. *In rebus, & negotiis gerendis, expediendis que, nihil valet*.

No *ata* los perros con longanizas. Phrase vulgar con que se dá à entender que alguno no es tan rico como le suponen, ni tan generoso y liberal como él ostenta. Lat.

*Non aureis catenis canes vincit.*

Quien bien *ata*, bien des*ata*. Refr. que aconseja se fien las cosas de quien las sabe hacer con destreza. Lat.

*Probè ligans oportet, ut probè solvat.*

ATADO, DA. part. pas. del verbo Atar en todas sus acepciones. Lat. *Alligatus, a, um*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. Así como acaêce quando están dos cubos de agua atados sobre un pozo. CERV. Nov. 9. fol. 288. Y no anduvieron mucho, quando dieron en los atados, que eran mas de quarenta. CALDER. Com. Guardate del agua mansa, Jorn. 3.

*Escala escondida? Si,  
y de bartos passos, con fuertes  
cuerdas y hierros atada.*

ATADO. Metaphoricamente se dice de la Persona que es para poco, y no tiene expediente ni ánimo para nada, y tambien de la que está impedida de pies, manos, ò entendimiento. Lat. *Ineptus. Inhabilis. Pusillanimus*.

ATADO. Se entiende por un lío de ropa, y por un cierto número de cosas, que se cuentan, ò venden en manojos, como un atado de medias, de cebollas, &c. y en este caso está tomado este participio como nombre substantivo. Lat. *Fascis, is*.

Poco mal, y bien atado. Refr. que se dice quando el mal es pequeño, y el paciente se recata, y resguarda mucho, y le pondéra como si fuesse cosa de grande momento y cuidado. Otros dicen Poco mal y bien quejado. Lat.

*Est vulnus hoc exiguum, at probè oblitum.*

ATARACEA. f. f. Adorno, ò disposición de una cosa de dos colores echados como à manchas con proporción y hermosura. Mas comunmente se dice Taracea. BURG. Sonet. 44.

*Que à tal Dios le provéa no replican  
Mis hábitos, que son de ataracéa.*

ATARACEAR. v. a. Hacer obras de taracéa, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Variis coloribus aliquid ornare. Opus aliquod variare*.

ATARACEADO, DA, part. pas. del verbo Atara-

cear. Lo dispuesto, ò adornado de taracéa. Algunos dicen Atarazado. Lat. *Variatus, a, um*.

ATARANTADO, DA adj. La persona à quien ha mordido la Tarántula, que es una especie de Araña venenosa, que se cria en el Reino de Nápoles en la Provincia de la Apulla, y se llama así de Taranto Ciudad de ella. El efecto de su veneno es dár al paciente un temblor colvulsi-vo, segun se observa al lleno de la Luna, y que se alivia tocándole algun instrumento, porque el movimiento del baile, que le provoca à sudor, le cura con él. Lat. *Phalangio, vel Tarentula, laesus, a, um*. MARM. Descripc. de Afric. fol. 61. Otros hai de estos mismos, que andan por las calles danzando como atarantados, y trahen cancioneros de amores en las manos.

ATARANTADO. Por alusión se dice del que acotumbra, ò tiene el vicio de menear con frecuencia la cabeça y el cuerpo, à imitación del que está picado de la Tarántula : ò del que está muy alborotado y colérico, y se mueve, y menea el cuerpo y la cabeça descompuestamente. Lat. *Totis artibus, aut vacillante capite, contremiscens, sis*. QUEV. Mus. 6. Rom. 97.

*Quando atarantadas  
en diversas tropas  
oxte que me quemo,  
le dicen las moscas.*

ATARASCAR. v. a. Dár à alguno una buena co- chillada, haciéndole una herida grande en la cara à manera de la boca de la Tarasca, de cuyo nombre está formado este verbo. Es voz jocosa; voluntaria è inventada, de que usó Quevedo. Lat. *Vulnus alicui in vultu gladio impingere*. QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

*Diciendo chirlo por chirlo,  
gocé de este la Pebete,  
quien à mi amigo atarasca;  
mi brazo le calavóre.*

ATARAZADO, DA. adj. Adornado, bordado, ò pintado de dos colores, dispuestos como esci-ques ò quadritos, ò como manchas en proporción y hermosura. Viene del nombre Taracéa, que significa este género de composición y adorno. Dicese mas comunmente Taracéado. Lat. *Variatus, a, um*. HORTENS. Paneg. fol. 63. Tus entradas, espósa mia, son como un marfil atarazado de zaphiros.

ATARAZANA. f. f. Oficina junto al mar, donde se fabrican navios, galéras y otras embarcaciones, y se labran y tienen todos los pertrechos, que son necesarios para la navegacion, que por otro nombre se llama Arsenal. Diego de Urréa citado por Covarr. es de parecer que es nombre Persiano, compuesto de *Ters*, que significa Navio, y de *Hanc*, que vale Casa, y todo junto *Ters-banc*, y despues de varias combinaciones Atarazana; pero lo mas probable (segun los PP. Alcalá y Guadix, y Juan Lopez de Velasco) es que venga del Árbitro *Darsenaa* ò *Daracinaa*, que vale Casa de oficio : aunque Covarr. apunta que nace del verbo Atarazar, que es cortar, porque en la Atarazana se cortan las maderas para la fábrica de los navios. Lat. *Casteria. Navale, lis*. GRAC. Mor. fol. 96. En Athénas las náos Salamina y Paralos no salían de las Atarazanas, sino pa-

- para grandes cosas. COVARR. en la palabra Arsenal. Casa donde se fabrican los navios, y se tienen los preparamientos y municiones para armarlos, que por otro nombre se llama *Atarazana*.
- ATARAZANA.** Segun Nebrixa es tambien la casa donde se encierran los bastimentos de boca, y las municiones de guerra. Lat. *Armamentarium*.
- ATARAZANA.** Se llama en Andalucia el parage donde se guarda el vino en tonéles, à diferencia de aquel adonde se guarda el azéite, que se llama Bodéga. Lat. *Cella vinaria*.
- ATARAZANA.** Llamán los Cabestréros aquella pieza mui larga, que tienen para trabajar debaxo de cubierto en la fábrica de las cuerdas. Lat. *Rudior aula oblonga tamen, à pluvia tecta, in qua funarii opifices funes fabricant*.
- ATARAZANA.** En Germania la casa donde los ladrones recógen los hurtos. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Locus ubi prædones furta abduunt*.
- ATARAZANAL.** s. m. Lo mismo que Atarazana. Es poco usado. ABARC. tom. 2. cap. 4. Hallándose en el *atarazanál* dando calor y vida à los apretos de la armada.
- ATARAZAR.** v. a. Cortar alguna cosa, hacerla trozos, dividirla y partirla en pedazos. Tómase tambien por morderla, pasándola de parte à parte con los dientes. Es voz vulgar, y compuesta de la particula A, y del nombre Tarazon, por lo que algunos dicen Tarazar. Lat. *In fragmenta conscindere. In partes diffi ingere, vel Alicui rei dentes insigere.* QUEV. Mul. 6. Rom. 18.  
*Qual por morder del mondongo se atarazaba algun dedo.*
- ATAREAR.** v. a. Señalar à otro alguna labór, trabajo ò exercicio, para que lo exécute y acabe en tiempo determinado, preciso y breve, como el de un dia. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Taréa, que significa trabajo de un dia. Lat. *Alicui pensam imponere*.
- ATAREARSE.** v. r. Aplicarse, entregarse con suma aplicacion, cuidado y trabajo incessable à hacer alguna cosa. Lat. *Opus faciendum suscipere, in idque accurate incumbere. Opera intentum esse*.
- ATAREADO,** DA. part. pas. del verbo Atarear. Lat. *Opificio incumbens, tis*.
- ATARQUINAR.** v. a. Vale lo mismo que assaltar ò acometer à alguna persona de repente. Voz de poco uso. Lat. *Irrepere*. ESTEB. fol. 333. Mandó que me pudiesen un soldado de posta, quando à no poder mas me reclináran los vapores, y me *atarquinára* el sueño.
- ATARRAGAR.** v. a. Termin. de Herradóres. Dar la forma con el martillo à la herradura, para que se acomode al casco de la bestia. El P. Guadix dice que es voz Arábiga. Lat. *Soleam ferream aptare*.
- ATARRAYA** (Atarráya.) s. f. Red redonda guarnecida circularmente à trechos, de plomos, de que usan comunmente los pescadores, que la arrojan de golpe, y con el vuelo que coge se extiende en el aire, y cayendo así en el agua llega hasta el fondo con el peso de los plomos, y tirando de ella luego se vá recogiendo al salir à la

orilla, y arrastra el pescado sobre que cayó. Lat. *Everriculum, i, vel Funda*.

**ATARREA** (Atarréa.) s. f. Lo mismo que Ataharre. Es usado en Aragón, donde tambien llaman al que es grande, Atarrión.

**ATARUGAMIENTO.** s. m. La acción de atarugar. Es voz baxa, y de poco uso. Lat. *Cuneatio, onis*.

**ATARUGAR.** v. a. Es meter tarúgos ò trozos de madera, que sirven como clavos para afianzar y mantener los techos ò puertas de madera, y asegurar las ensambladuras, junturas y encajes. Viene del nombre Tarúgo, añadida la A, que denota la acción. Lat. *Cuneare. Cuneis adigere, findere*.

**ATARUGAR.** Es tambien embarazar con alguna cosa que cotra lo liquido, y no se vierta ò derráme: como sucede en los pilones de las fuentes, en las pipas de vino y otros vasos, de quienes se sacan los liquóres por una abertura redonda pequeña, ò agujero hecho de propósito en la parte inferior, y cerca del asiento de las vasijas. Lat. *Obturare*.

**ATARUGAR.** Translaticiamente es poner à alguno en terminos de que no pueda responder, apretándole y estrechándole de modo que quede confuso y atascado. Lat. *Omnes reponendi ansas alicui eripere. Responsiones omnes alicui præcludere*.

**ATARUGADO,** DA. part. pas. del verbo Atarugar en sus acepciones. Lat. *Cuneatus. Obturatus, a, um*.

**ATARXEA.** s. f. Voz antigua, que significa aquella caja de ladrillo, que se hace para defender de las aguas las cañerías. Y tambien se entiende por los caños que regularmente se hacen de quatro ladrillos, que pasan por debaxo del enlosado, y llevan las aguas de la casa al sumidero. El vulgo la llama Ataxia, pero mal. Lat. *Lateritia capsula, intra quam conduntur syphones aquatici*. ORDEN. DE SEV. Tit. Albañies, fol. 150. Y sepa llevar el agua con su cañería y *atarxéas*.

**ATASAJADO,** DA. adj. Partido, dividido en dos, ò tres, ò quatro partes ò trozos, y hecho tasajos, de cuyo nombre se forma este adjetivo, que regularmente se usa para explicar las canales de puerco saladas, ò de otro animal. Lat. *In partes diffractus, truncatus, a, um*. ESPIN. Escuder. fol. 38. Venía por la puente adelante una mula con dos cueros de vino de San Martin, y un negro *atasajado* en medio de ellos.

**ATASCADERO.** s. m. Equivale regularmente à pantano, y por ampliacion à qualquiera cosa en que uno se atasca y detiene, sin poder passar adelante: como sucede en un concurso grande de gente, ò de muchos coches, entre sí mezclados y trabados, de modo que ni unos ni otros pueden caminar y andar. Lat. *Palus, udis. Locus canosus*.

**ATASCADERO.** Por translacion significa el embarazo que sobreviene para poder proseguir alguna dependencia, y concluirirla. Lat. *Impedimentum*.

**ATASCAR.** v. a. Propriamente es tapar con tascos ò estopones las hendiduras que hai entre tabla y tabla: como se hace quando se caréna un navio. Dixose del nombre Tascos. Tiene este verbo

- bo la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Alliquid tomento inculcare, farcire, opplere*. COVARR. en la palabra Tascos. Porque con ellos aprietan las hendedúras de los barcos y de los baxéles, *atafcándolos* entre una y otra tabla.
- ATASCAR.** Metaphóricamente es poner embarázo à alguna acción, ò negócio, para que no profiga. Lat. *Impedire, Obsistere*.
- ATASCARSE.** v. r. Meterse en parte donde no se pueda salir, sino es con suma dificultad y trabajo, por quedar como detenido, y sin movimiento para proseguir: como el que se mete inadvertidamente en un pantano y barrizal fuerte y gredoso con una caballería cargada, ò con un carro, que lleve mucho peso, que difícilmente le pueda hacer mover. Lat. *Se in tricis conjicere. Se implicare*.
- ATASCARSE.** Vale asimismo ahogarse, no poder respirar por atravesársese algún bocádo, que con dificultad se puede pasar. Lat. *Angi. Præpediri*.
- QUEV. Mus. 5. Xac. 2.**  
*No hai questión ni pesadumbre  
que sepa, amigo, nadar,  
todas se abogan en vino,  
todas se atascan en pan.*
- ATASCARSE.** Metaphóricamente se dice del que se quedó en un razonamiento, ò discurso, sin poder proseguir ni dar razón de lo que hablaba, ò decía, por hallarse de repente sobrecogido y atajado de alguna dificultad ò embarázo. Y tambien significa no poder salir de alguna dependencia, negócio y materia en que entró, por las contradicciones, repáros y dificultades que embarazaron su prosecución. Lat. *Loquentem verba desitueret. Herere in dictione. Herere alicui squam*.
- ATASCADO, DA.** part. pas. del verbo Atascar en todas sus acepciones. Lat. *Implicatus, a, um*.
- ATAUD.** f. m. La caja donde se mete el cadaver para enterrarle. Viene del Árabe *Taibud*, que significa caja, segun el P. Guadix. Lat. *Locus, i. Sandapila*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 388. Metió à su hermano Alvar Ruiz en un *ataud*, è dexol por enterrar. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 17. Levantaban repetidas veces en alto el *ataud* mientras duraba el sacrificio voluntario de aquellos miserables.
- ATAURIQUE.** f. m. Voz antiquada. Término de Albañilería. Parece ser especie de labor de lazo, que es un adorno morisco, que se usaba por la parte exterior de las puertas en los frisos. Lat. *Ornatus in adificiis lateritii operis*. ORDEN. DE SEV. fol. 151. El dicho Maestro sepa labrar sus portadas de hyseria... con chapinètes, è almarrabates, è *atauriques*, y todas las moldúras que conviènen.
- ATAUXIA.** f. f. Cierta género de obra que los Moros hacen de oro, plata, ò otros metáles embutidos unos en otros con suma delicadéza y primór, y con esmaltes de vários colóres, de que ordinariamente usan en los estribos de gineta, adorno de las cabezadas de los frenos, y en la guarnición de sus alfanges: cuya obra aun oy se vé en muchas de estas cosas, que se conservan en los guadarneses. Es voz Árabe, que viene del nombre *Tauxia*, que significa esto mismo.

- Lat. *Opus vermiculatum*. HORTENS. Paneg. fol. 41. Haciéndose, no en ellos, sino en la Persona del Verbo, una taracéa y *atauxia* inimaginable. BURG. Gatom. Sylv. 5.  
*Que lo que ser solia  
Un medio celemin con atauxia;  
Un pyr. imide es oy de tela de oro.*
- ATAVIAR.** v. a. Componer, asear, adornar à otro: Puede venir del Lat. *Apto*; pero mejor etymologia le dá el P. Guadix del Árabe *Tayab*, que lo expresa con propiedad. Lat. *Comere. Ornare*. MEN. Coron. fol. 97. Que oñan *ataviarse* de vestidos de brocado, y llevan espúelas, cadénas y anillos, y otros joyeles de oro. COMEND. sob. las 300. fol. 39. Porque la ley santa, y la Escritura sin mancilla está aparejada, para que nos *ataviemos* de virtúdes. NIEMEB. Aprec. lib. 2. cap. 9. De este mismo modo *atavió* Dios nuestra ánima; y la hizo hermosísima.
- ATAVIADO, DA.** part. pas. Compuesto, aseado, ò adornado. Lat. *Comptus. Ornatus*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 25. Muger igualmente hermosa, y de linage y buena gracia... *ataviada* con mas elegancia, que honestúdad. CERV. Viag. cap. 7.  
*Cada qual como Moro ataviado,  
Con mas letras y cifras, que una carta  
De Príncipe enemigo y recatado.*
- ATAVILLAR.** v. a. Doblar una pieza de tela ò paño de modo que estén las orillas sueltas por los dos lados. Es voz usada, si bien no muy frecuentemente, en Aragón, y al parecer tomada del Francés *Távele*, que significa variado de colóres; Lat. *Complicare*.
- ATAVILLADO, DA.** part. pas. Doblado en la forma dicha. Lat. *Complicatus*. ESTAT. DE ZARAGA pl. 173. Y si estuvièren doblados y ajuntados los paños, los Veedores los desajunten y extiendan; y los den *atavillados*, à saber es las orillas à cada cabo sueltas.
- ATAVIO.** f. m. El adorno y compostura de la Persona. Lat. *Ornatus, us. Comptus, us*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 181. Cenó muy alegre con sus déudos vestido de los mas ricos *atavios*. COMEND. sob. las 300. fol. 97. Porque los tales *atavios* demuestran ser hombres de gran parte y linage. CALIXT. Y MELIB. fol. 75. Siempre me pagué de tus cosas y hechos, y de tu limpieza y *atavio*.
- ATE.** prepos. Voz antiquada. Lo mismo que oy se dice Ante. Lat. *Apud. Coram*. FUER. JUZG. lib. 2. tit. 5. l. 13. Debe ser manifestada *ate* el Obispo.
- ATE.** Se dice tambien en algunas partes por Hasta; Es voz rústica y baxa.
- ATEDIARSE.** v. r. Sentir el alma la pasión molesta, que consiste en una desazón interior. Y por translación conviène tambien al cuerpo: como un enfermo, que decimos se *atedia* de la comida, porque al verla siente en sí una incomodidad, que le provoca à vómitos. Lat. *Tedere*.
- ATEDIADO, DA.** part. pas. El que padece la misma incomodidad referida. Lat. *Tedio affectus*.
- ATEMER.** v. a. Voz antiquada. Lo mismo que oy decimos Temer. Vease Temer. FUER. JUZG. lib. 2. tit. 1. l. 6. Quanto mas Nos debémos *atemer* nostra morte.
- ATEMORIZAR.** v. a. Infundir, causar y poner temor;

mór, miedo y espanto en otro. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Temór. Lat. *Perterrefacere, Terrere*. MARIAN. HISTOR. ESP. lib. 20. cap. 14. *Atemorizó* este negocio al Papa MARTINO. HORTENS. PANEG. fol. 259. Y me pudiera *atemorizar* como aparecida, no como natural consolarme. SALV. REPUB. fol. 57. Pues no menos *atemoriza* con lo feróz à los enemigos, que con la elegancia à los que quieren imitarlo.

**ATEMORIZADO, DA.** part. pas. El que ha concebido temór ó espanto. Lat. *Perterrefactus, a, um*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 133. Los viejos avisaron à Scipión *atemorizádos* de su gran poderío. ACOST. HIST. IND. lib. 7. cap. 24. Salieron tan escandalizados y *atemorizádos* los pobres Indios, que mudaron del todo opinión.

**ATEMPERAR.** v. a. Moderar, ablandar. Es término muy usado de los Médicos: como atemperar la cólera. En lo antiguo se decía *Atemprar*. Es del Latino *Atemperare*. M. AGRED. tom. 2. num. 998. Aunque su Magestad altísima *atemperó* sus acciones.

**ATEMPERADO, DA.** part. pas. Lo que se ha ablandado, moderado ó suavizado. Es voz nueva, è introducida para deshacer el equívoco de Templado. En lo antiguo se decía *Atemprado*. Lat. *Temperatus, Attemperatus, a, um*.

**ATEMPLAR.** v. a. Lo mismo que Templar, ó Atempérar. Veanse. Es voz antiquada. Lat. *Mitigare, Emollire, Temperare*. MEN. CORON. fol. 17. El agua de todos los otros elementos se enseño-rea, ca el agua el Cielo *atempla*, conviene à saber el aire.

**ATEMPRAR.** v. a. Voz antiquada, que oy se dice *Atemperar*. Lat. *Mitigare*. FUER. JUZG. lib. 12. tit. 1. l. 1. Que *atempren* la pena. LOP. COM. DE LAS BATUECAS, Act. 1.

*Pirote atempra el furór.  
Atempra tu la mobina  
con que me acúcia el dolor.*

**ATEMPRADO, DA.** part. pas. Voz antiquada, que oy se dice *Atemperado*. FUER. JUZG. lib. 5. tit. 4. l. 23. La malicia de los vendedóres, è el daño del comprador sean *atemprádas*.

**ATENACEAR.** v. a. Sacar pedázos de carne à uno con tenázas ardiendo. Es género de muerte que se dá en castigo de delitos enormes y muy atroces, y de que usaron, y usan los infieles contra los Christianos. Es formado de la partícula A, y del nombre Tenáza, por lo que algunos escriben *Atenazar*. Lat. *Candenti forcipe aliquem laniare, dilaniare*. CARTUX. Vid. de Christ. fol. 141. Y à todos los *atenacearon* vivos. MEND. GUERR. DE GRAN. lib. 4. num. 17. *Atenaceaban*, y ahorcaban los Capitanes y Moros señalados. FUENM. S. Pio V. fol. 71. Cortaronle la lengua, *atenacearonle* vivo.

**ATENACEAR.** Metaphoricamente se toma tal vez por molestar, y fatigar con importunidad y demasia, y con pertinacia. Lat. *Passiones animi aliquem laniare*. CERV. PERFIL. lib. 4. cap. 13. Andaba la melancolia *atenaceándole* con tenázas mas ardiendo que si fueran de fuego.

**ATENACEADO, DA.** part. pas. del verbo *Atenacear* en sus acepciones. Lat. *Candenti forcipe laniatus, demorsus, a, um*. PIC. JUSTIN. fol. 58. Que

alifio para quien sobre muerto, y *atenaceado* con dientes de perro, &c.

**ATENAZAR.** v. a. Lo mismo que *Atenacear*. Es ya poco usado, aunque así le trae Covarr. en su Tesoro. MEND. GUERR. DE GRAN. lib. 2. num. 6. Fué preso, y herido de un arcabuzazo por el muslo el Zamar..... y llevado à Granada, le mandó *atenazar* el Conde de Tendilla.

**ATENCION.** s. f. Cuidado, advertencia, aplicación, quietud y silencio con que se escucha al que habla, ó se observa, y hace alguna cosa. Viene del Latino *Attentio*, que significa esto mismo. SOLIS, HIST. DE NUEV. ESP. lib. 5. cap. 11. A que añadió pocas palabras dichas con cierta energía y gravedad, que sollicitaban la *atención*, sin de-lazonar el rendimiento. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 9. Bien casi dos horas podrá tener de gusto y passatiempo el que con *atención* leyere esta agradable historia. Nuñ. Empr. 1. Si se considera con *atención*, ninguno se hallará mas incapaz de las Prelacias, que el que con mayor ansia las procura.

**ATENCION.** Es tambien el respeto, consideración y obsequio con que el súbdito ó inferior cortéja y atiende al superior: y asimismo el cuidado, agrado y cortesania con que uno procede, estima y obsequia à otro, ó entre sí se miran y corresponden. Lat. *Observantia*. SOLIS, HIST. DE NUEV. ESP. lib. 3. cap. 4. Y así le respondió agradociendo mucho su *atención*. MEND. VID. DE N. Señora, Copl. 581.

*Por atención, no por culpa  
le condénan, que no es nuevo,  
que el juicio en las atenciones  
quejas grite de violento.*

**ATENCION.** Vale asimismo Consideración y respeto hácia alguna cosa para atenderla, cumplirla y observarla: y así se dice, Tal cosa merece atención para no despreciarla, ó dexarla de hacer: tal no la merece, porque es inutil, ó puede ser perjudicial. Lat. *Attentio, Attenti animi studium*. NAVARRET. CONSERV. DISC. 40. Hallándose los Juéces embarazados con tantas informaciones cargadas de alegaciones de infinitos Autores, à que no se debe tener *atención*.

**ATENCION.** Vale tambien el contrato de compra y venta, que se hace sin determinación de precio, sino remitiéndose al que ajustáren otros. Usase muy regularmente entre los Ganaderos, para la venta de las lanas. Lat. *Conventio*.

En *atención* à su mérito. Phrase muy usada en las provisiones de empleos ó Dignidades, y equivale à teniendo presente lo que merece, en consideración de sus méritos. Lat. *In gratiam alicujus quidvis prestare*.

Hombre de buenas *atenciones*. Se dice del que es cortesano y atento. Lat. *Comis homo, & urbanus*.

**ATENDAR.** v. n. Assentar el ejército el Real, armando las tiendas de campaña. Es formado del nombre Tienda, y ya antiquado. Lat. *Castramentari*. PRYNCIP. DE VIAN. HIST. DE NAVARR. lib. 2. cap. 15. Fueron à pequeñas jornadas, fasta que fueron en los Puertos de Muradal, donde se *atendáron*, fasta que sus gentes fueren ayuntadas.

**ATENDER.** v. a. Estar con cuidado, aplicación y del-

desvélo, advirtiendo, y observando lo que se hace, ò escuchando, y reparando lo que se habla, ò dice. Viene del Lat. *Attendere*, que significa esto mismo. Este verbo es anómalo, y recibe la *i* antes de la *e* en los tiempos presentes: como Yo atiendo, tu atiendes, atienda aquel, &c. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 12. Y halló en su modo de *atender* y discurrir un género de propensión à lo mas seguro.

**ATENDER.** Vale tambien Considerar, pensar, poner cuidado en lo que se hace, dice, ò debe executarse para no errar. Lat. *Animum intendere. Adesse animo.* COMEND. sob. las 300. fol. 39. Así que, hermanos míos, *atended*, y considerad que tenemos aparejado el vaso, en el qual conviene lavarnos de la suciedad de la ánima. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 30. *Atendiendo* à que le faltaban fuerzas para peregrinar por las Provincias Gentiles.

**ATENDER.** Significa tambien cuidar, poner todo el estudio y desvélo en mirar, ò en entender lo que à sí ò à otros conviene: y así se dice, Fulano sólo atiende à su provecho, y à lo que le conviene, mas atiende à la utilidad del amigo que de sus parientes. Lat. *Studiosè, ac diligenter aliquid curare. Alicui rei diligenter prospicere, invigilare, vacare.* SAAV. Empr. 69. Y si se *atiende* mas al bien particular que al público, quanto menos *se atenderá* à remediar con el daño próprio el de la Comunidad? CERV. Quix. tom. 1. cap. 7. Y *atienda* vuestra merced à su salud por ahora, que me parece que debe de estar demasiadamente cansado.

**ATENDER.** Vale asimismo mirar con agrado, con estimación y justificación à uno, haciendo aprecio de sus méritos y prendas para honrarle y premiarle: y en este sentido se dice, El Príncipe le atendió, el superior atendió à los méritos y servicios de Fulano. Y de la misma manera se usa, y extiende à otras cosas: como el Juez atendió à las razones que alegó Fulano, atendió à los méritos de la causa, &c. Lat. *Aliquem, resque suas cura habere.*

**ATENDER.** Se decía mui comunmente en lo antiguo por esperar, y aun se halla en algunos Autores modernos. Lat. *Aliquem expectare, opperiri.* HORTENS. Paneg. fol. 249. Y para execución de la última justicia.....*atiende* siglos enteros. CORR. Argen. fol. 228. Donde no hallaria de sus enemigos quien le *atendiese*, ò se opusiese. CERV. Persil. lib. 3. cap. 3. En un jardin de mi casa *atendiéndome* para hablarme.

Quien tiempo tiene, y tiempo *atiende*, tiempo viene que se arrepiente. Refr. que enseña à no perder la ocasión que se ofrece de lograr el fin que se deséa. Lat.

*Tolle moras: semper nocui differre paratis.*

Quien tiene tienda que *atienda*. Refr. que aconseja que en los negocios y dependencias de considerable importancia, próprios, ò de la obligación de cada uno, se debe poner todo cuidado, y no perder la oportunidad de su logro ò adelantamiento. Lat.

*Inventus in rem debet esse vir suam.*

**ATENDIDO, DA.** part. pas. del verbo Atender en todas sus acepciones. Lat. *Attentione, vel intentione animi observatus, exploratus, a, um,*

**ATENDIDO.** Se toma por estimado, respetado y reputado por digno de particular atención, reverencia y aprecio: y así de la Persona que es sobresaliente en letras, en virtud, en poder y mando en la República, y en el gobierno, se dice que es mui atendida de todos. Lat. *In pretio habitus, a, um.*

**ATENEDOR.** f. m. Corresponde à Parcial, y que sigue, y se atiende al partido de alguno contra otro. Es voz antiquada. Lat. *Factionis. Sectator partium.* CHRON. GEN. fol. 339. È así todos, unos è otros de cada parte de esta Cibdad, ellos è sus *atenedores* todos tienen, è facien por haver el Rey de todas partes.

**ATENER.** v. a. Ir junto con otros, seguirlos, y andar igualmente, y al mismo passo que ellos. Es voz antigua, y de mui poco uso, compuesta de la partícula A, y del verbo Tener, y con las mismas anomalias que su simple en algunos tiempos y personas: como Yo atengo, aquel atenga, &c. Aquel atiende, aquellos atienden. Lat. *Cursum aliquem assequi, consequi.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 13. Por calmarles el viento no pudieron *atener* con las demás. GRAC. Trad. de Justin. fol. 106. Ninguno de los de su guarda pudiese *atener* con él à Alexandro por causa de la mucha ligereza del caballo.

**ATENERSE.** v. r. Estar como pendiente de alguna cosa, fiándose de ella para algun fin: y así *Atengome* à esto es phrase con que explicamos la seguridad que tiene el que se fia en la razón ò en la fuerza. Compónese del verbo Tenerse, y la A, significando tenerse con fuerza. Lat. *Judicio, aut opinioni alicujus stare. Arbitrio alicujus aliquid permittere, committere. Praeferre. Præliare.* VILLALOB. Problem. fol. 19. Yo me *atengo* à los morteros de ajos. CERV. Persil. lib. 2. cap. 18. Salió con su parecer, pues todos *se atuvieron* à él.

**ATENIDO, DA.** part. pas. Fiado, ò pendiente de alguna cosa. Lat. *Fisus, a, um.* CERV. Nov. 2. pl. 63. *Atenidos* à la promessa que de mi parte mi Mayordomo los havia hecho.

**ATENTADAMENTE.** adv. Con advertencia, cuidado y reflexion, con tiento, y no precipitada y violentamente. Lat. *Consideratè. Cautè. Circumspectè.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 2. cap. 4. Para andar el camino mas *atentadamente*. MEND. Guert. de Gran. lib. 2. num. 9. No embargante que muchas veces se le escribiese, que procediese con ellos *atentadamente*.

**ATENTADAMENTE.** Algunas veces se halla usado por cortesantemente, con urbanidad y atención. Lat. *Comiter. Urbanè.* CERV. Nov. 10. fol. 325. Y qué sé yo si responderá tan *atentadamente*, que mi hermano se contenga en los límites de su discreción.

**ATENTADAMENTE.** En estilo forense significa con nulidad, contra el orden y forma que manda el derecho: y así del Juez que procede contra derecho, y provee y manda lo que no puede, y excede de su facultad, y contra el estado de la causa, se dice que obró *atentadamente*. Lat. *Citra, aut etiam contra juris & judicii ordinem.*

**ATENTADO, DA.** adj. Cuerdo, maduro, prudente: y así del que vá con tiento, ò procede en sus

sus acciones despacio, y con reflexión à lo que obra, se dice que es atentado. Lat. *Cautus. Prudens. Circumspectus, a, um.* MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 8. Para que lo caten mas atentado y mas sin enojo. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 37. Y no solo no anduvo Gedeón vengativo ni cruel en este hecho, antes grandemente igual y atentado. CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. Y de aqui adelante andad mas atentado en vuestras alabanzas y vituperios.

**ATENTADO.** Vale tambien hecho con mucho tiento y cuidado, mui poco à poco, y con tanto recato y silencio que no se perciba. Lat. *Circumspectus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Con táticos y atentados pallos entró en el aposento.

**ATENTADO.** Usado como substantivo. Es el procedimiento que hace el Juez, obrando contra derecho, y faltando à las reglas jurídicas y estado de la causa; ó pendiente la apelación interpuesta à tribunal superior: y tambien el que resulta por defecto de jurisdicción y facultad del Juez. Dixo así del verbo Latino *Tentare*, que significa en este caso Andar, ó proceder à ciegas. Lat. *Audax & temeraria juris, vel auctoritatis alienae violatio.*

**ATENTADO.** Tambien se llama por ampliación el acto y procedimiento que uno executa, excediendo de lo que en razón puede y debe, y faltando, ó contraviniendo à la autoridad de su Superior. Lat. *Contra superioris prescriptum audax & temerarium facinus.* GONG. Rom. burl. 3.

*Quantas veces impaciente  
metió el brazo, que no cupo  
el Garzón, y lo atentado  
lo revocaron por nulo.*

**ATENTAMENTE.** adv. Con cuidado, vigilancia y atención: como hace el que mira, escucha y observa lo que se dice ó hace. Es del Latino *Attentè*, que significa esto mismo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. El qual deteniéndose à escuchar atentamente, creyó que alguna nueva aventura le venía. Ov. Hist. Chil. fol. 50. Los que navegando el mar del Súr observaron atentamente lo que apuntaré yo aqui fielmente traducido.

**ATENTAMENTE.** Se toma tambien por advertida y diligentemente, con grande aplicación, estudio y desvelo. Lat. *Studiosè. Accuratè. Diligenter.* MANER. Prefac. §. 8. Rezelofo el Pontifice Aniceto de la novedad, examinó atentamente la doctrina, y hallando que era pérfida y herética la condenó. MOND. Dissert. 4. cap. 3. De la manera que atentamente advierte Pedro de Marca.

**ATENTAMENTE.** Vale asimismo cortesmente, con reverencia, respeto, y modo conveniente y atento. Lat. *Comiter. Urbanè.* GRAC. Mor. fol. 127. Estos no pueden guardar aquel estilo y carácter de hablar atentamente.

**ATENTAR.** v. a. Tocar alguna cosa con las manos, percibiendo por el sentido del tacto lo que es, como hacen los ciegos, y los que andan por lugares obscuros y sin luz. Modernamente se dice Tentar. Viene del Latino *Tentare*. Es anómalo, recibiendo en los tiempos presentes de indicativo, imperativo y subjuntivo en algunas personas la *i* antes de la *e*: como Yo atento, tu atientas, atienta tu. Lat. *Manu tentare.* FR. LUIS

DE GRAM. Symb. part. 5. trat. 3. cap. 10. Despues que ninguna otra cosa pude vér sino sangre, atentando llegué à sus piadosas entrañas. CERV. Nov. 9. pl. 308. Atentabanles los cuerpos por vér si eran plantáticos. LOP. Circ. fol. 40.

*Porque atentando las paredes iba,  
Y à un lado de la cueva le derriba.*

**ATENTAR.** Se usaba en lo antiguo por executar alguna acción contra justicia y sin autoridad. Lat. *Contra jus & fas aliquid facere, moliri.* ORIBEN. DE CAST. lib. 6. tit. 6. l. 2. Si algun Caballero, ó hombre poderoso, ó otra qualquier persona atentare de tomar los maravedis de nuestras rentas. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 7. E todas las Comunidades (quanto en ellas es) atientan de ajustarse, è non dubdan hostilmente è mano armada è de fecho proceder.

**ATENTARSE.** v. r. Además del sentido literal, vale lo mismo que repararse, irse con tiento en la execución de alguna cosa, templanse ó moderarse. Es voz antigua, que ya se usa poco. Lat. *Modum in rebus tenere. Prudenter se gerere.* VILLALOB. Problem. fol. 54. Siquiera porque se atiente y retráiga la mano de hacerme mal. HORTENS. Mar. fol. 153. Atienteje con esto la temeridad humana, temple su furia en los males del próximo. GUEV. Avis. de Privad. cap. 2. A costa ajena todo el mundo huelga de tener locura; mas de que la locura ha de salir de su bolsa cada uno se atienta.

**ATENTADO, DA.** part. pas. del verbo Atentar en sus acepciones. Lat. *Prudenter se gerens, tis. Qui modum in rebus tenet.*

**ATENTISSIMAMENTE.** adv. superl. Mui cortesana, cuidadosa y atentamente, con grande aplicación, intension y desvelo. Lat. *Accuratissimè. Summa cura & studio.* FUENM. S. Pio V. fol. 90. Orando atentissimamente por la perseverancia de los Christianos.

**ATENTISSIMO, MA.** adj. superl. de Atento. Mui atento. Lat. *Accuratissimus. Diligentissimus.* FUENM. S. Pio V. fol. 53. Atentissimo en el Sacramento que llevaba en las manos. PALAF. Sitio de Fuenterrab. Encomendáronse estos despachos al zelo y diligéncia atentissima de Don Garcia de Haro y Avellaneda Conde de Castriello.

**ATENTO, TA.** adj. La Persona que está con cuidado oyendo, mirando, haciendo, ó previniendo alguna cosa. Lat. *Attentus. Intentus.* COMEND. sob. las 300. fol. 22. Castigándole, porque estaba tan atento en cosa que no importaba mucho. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Sin entender ni estar atenta à las razones que le decia, procuraba sin hablar palabra de desatirse.

**ATENTO.** Se dice tambien por el que guarda el respeto debido al Superior, y por el que es comedido y cortés en sus acciones y palabras. Lat. *Obsequens.*

**ATENTO.** adv. Lo mismo que en consideración; con reflexión, en atención. Usase regularmente junto con las palabras Qual, esto, otro, &c. y la partícula A, que denotan ilación ó consecuencia: y así se dice Atento à lo qual, atento à esto, atento à lo dicho, &c. Lat. *Quapropter. Quocirca.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 32. Atento à

lo qual yá que era necesario concluir el asien-  
to del Pueblo, &c.

**ATENUACION.** f. f. El acto de adelgazar, atenuar  
y reducir à menos alguna cosa: y así mismo el  
efecto de extenuarse, comprimirse y enflaque-  
cerse. Viene del Lat. *Attenuatio*, que significa  
esto mismo.

**ATENUACION.** Vale tambien minoración, brevedad  
y concisión, y lo contrario de dilatación y  
amplificación: como la atenuación de las pala-  
bras, de la oración, discurso, &c. Lat. *Concissio*,  
*onis*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 6. cap. 3. Por-  
que el Santo en sus escritos unas veces usa figu-  
ras y maneras de hablar, que se llaman amplifi-  
cación, y otras de *atenuación*.

**ATENUAR.** v. a. Adelgazar, minorar, ù disminu-  
ir alguna cosa. Viene del verbo Latino *Attenuare*,  
que significa esto mismo. Lat. *Attenuare*. *Exte-  
nuare*. B. ARGENS. Canc. que empieza: Pues que  
no hai voz, &c.

*Y à la enemiga fuerza atenuando.*

**ATENUARSE.** v. r. Irse adelgazando, enflaque-  
ciendo, ù disminuyendo. Es voz muy usada en la  
medicina; aunque tambien es común en el re-  
gular estilo de hablar, y especialmente en la ha-  
cienda, que dicen se atenúa. Lat. *Attenuari*, *Ex-  
tenuari*.

**ATENUADO, DA.** part. pas. Lo adelgazado, en-  
flaquecido, ù disminuido. Lat. *Extenuatus*. FR.  
LOUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 20. Porque  
unos eran despedazados, otros *atenuados*, otros  
quemados. CERV. Quix. tom. 1. cap. 9. Estaba Ro-  
cinante maravillosamente pintado, tan largo y  
tendido, tan *atenuado* y flaco, con tanto cipi-  
nazo.

**ATERCIANADO, DA.** adj. La Persona que pa-  
dece la enfermedad de tercianas. Lat. *Febris ter-  
tiana affectus*, *corruptus*, *a*, *um*. ESTEB. fol. 202.  
Yo estaba con rostro de réo, y con temblores de  
*atercianado*.

**ATERECERSE.** v. r. Lo mismo que Aterirse. Ve-  
ase. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario;  
pero yá no tiene uso. Lat. *Frigore rigere*, *Torpé-  
re a frigore*. COVARR. en la palab. Aterido. *Atere-  
cerse* de frio es bárbaro, y poco usado.

**ATERICIARSE.** v. r. Padecer la enfermedad de  
tericia. Fórmase el verbo de este nombre, por  
cuya razón debe escribirse así, y no Atericiarse,  
como dicen muchos. Lat. *Ictero morbo labo-  
rare*.

**ATERICIADO, DA.** part. pas. El que padece la  
enfermedad de tericia. Lat. *Ictericus*. HORTENS.  
Mar. fol. 239. Los ojos *atericiados*.

**ATERIMIENTO.** f. m. El acto y efecto de estar  
temblando de frio. Lat. *Rigor*.

**ATERIRSE.** v. r. Padecer mucho frio. Nebrixa di-  
ce Aterecerse, dándole à este verbo semejantes  
terminaciones; pero el uso en lo mas común es  
contrario. Lat. *Rigere*, *Obrigere*.

**ATERIDO, DA.** part. pas. El que tiembla de frio.  
Lat. *Rigens frigore*, *Torpens à frigore*. JAUREG.  
Pharf. lib. 7. Oct. 15.

*Grillos de escarcha, y cárceles de hielo*

*Tyraniaban la aterida España.*

**ATERRAMIENTO.** f. m. Destrucción, y en cierto  
modo acabamiento y auquilamiento de alguna

cosa. Lat. *Depressio*. CHRON. GEN. fol. 339. El  
Conde Don Manrique havia mui gran volun-  
tad de perseguir à Don Fernan Ruiz de Castro,  
è le de buscar todo *aterramiento* à su poder.

**ATERRAMIENTO.** Metaphoricamente vale conster-  
nación, pavor, confusión y miedo, causado del  
terror concebido. Lat. *Metus*, *Terror*, *Pavor*. M.  
AGRED. tom. 2. num. 1128. En el *aterramiento*  
que les causó la diestra del Altísimo.

**ATERRAR.** v. a. Derribar, echar al suelo, assolar  
alguna cosa. Fórmase del nombre Tierra, y de  
la particula A. En este significado literal tiene  
muy poco uso. Es anómalo, y recibe la i en al-  
gunos tiempos y personas: como Yo atierro,  
atierra tu, atierre aquel. Lat. *Solo affligere*.

**ATERRAR.** Metaphoricamente vale consternar,  
abatir, amedrentar, poner terror y miedo. Es  
voz compuesta de la particula A, y del nombre  
Terror. Lat. *Terrore aliquem percellere*. NIS-  
REMB. Aprec. lib. 1. cap. 8. A quien no *atierra*  
esto? ARGENS. Maluc. fol. 242. Embistieron con  
tra grande furia, que bastáran à *aterrar* al valór  
mas audáz.

**ATERRARSE.** En la náutica se entiende por arri-  
marse los baxeles à la tierra. Lat. *Navem gram  
legere*.

**ATERRADO, DA.** part. pas. del verbo Aterrar en  
sus acepciones. Lat. *Metu percussus*, *a*, *um*. ABALCA  
tom. 1. pl. 16. Dexando escondidos y *aterrados*,  
los sitios. CERV. Persil. lib. 1. cap. 20. Nunca ha-  
via alzado los ojos del suelo, que sus pecados se  
los tenían *aterrados*.

**ATERRONADO, DA.** adj. Lo que está hecho  
terrones, ò tiene muchos terrones: como suelen  
tener los campos y tierras muy secas y fuertes,  
quando las rompe el arado, y así otras cosas.  
Es formado del nombre Terrón. Lat. *Plebosus*,  
*a*, *um*.

**ATERRORIZAR.** v. a. Infundir y poner grande  
terror, miedo y espanto à otro. Es voz compues-  
ta de la particula A, y del nombre Terror. Lat.  
*Terrorem incutere*.

**ATERRORIZADO, DA.** part. pas. Confuso, ame-  
drentado, y espantado. Lat. *Territus*, *Exterri-  
tus*, *a*, *um*.

**ATESAR.** v. a. Endurecer, solidar y afirmar algu-  
na cosa, que en si es floxa, ò blanda, ò que lo está  
por accidente. Es formado de la palabra Tieso.  
Lat. *Durare*, *Indurare*. SIGUENZ. Vid. de S. Ge-  
ron. lib. 2. cap. 1. Para *atesarles* y endurecerles  
las carnes.

**ATESORAR.** Vease Athesorar.

**ATESORADO.** Vease Athesorado.

**ATESTACION.** f. f. La deposición del testigo; ò  
persona que testifica y afirma alguna cosa. Lat.  
*Attestatio*. QUEV. Casa de locos de amor. Dexo  
mil *atestaciones* y comparaciones, y no quiero  
mas de lo que dixo Platón.

**ATESTAMIENTO.** f. m. La acción de llenar ò  
embutir alguna cosa hasta dexarla bien apreta-  
da: como un costal de lana, de ropa, &c. Lat.  
*Fartio*, *Oppletio*.

**ATESTAR.** v. a. Henchir alguna cosa vacía, hasta  
que de llena se ponga tiesa, apretando lo que se  
mete en ella: como llenar un costal de lana, de  
ropa, &c. Este verbo es anómalo, por recibir la i  
en



en algunos tiempos y personas: como Yo atieste, atiesta tu, atieste aquel. Lat. *Opplere*. Q. v. Zahurd. Andaban mil diablos con pisones atestando almas de Palteleros, y aun no bastaban.

**ATESTAR.** Vale tambien meter ò introducir una cosa en otra. Lat. *Ingerere*. PIC. JUSTIN. fol. 41. Dióle una gran puñada en la hondóna de la flauta, y atestósele en el gargüero.

**ATESTAR.** Se dice tambien en Castilla por rellenar las cubas del vino, quando despues de haver cocido y baxado se les echa otra porción competente, para que las cubas eiten llenas: lo que suele hacerse al tiempo de trafegar el vino. Lat. *Opplere*. *Implere*.

**ATESTAR.** Se dice tambien por testificar y traer à otro por testigo. En este significado viene del Latino *Attestari*, que significa esto mismo. Tiene esta voz poco uso fuera del estilo forense, que tal vez la usá. COVARR. en esta palabra. En otra significación atestar vale testificar ò traer à otro por testigo.

**ATESTADO, DA.** part. pas. del verbo Atestar en todas sus acepciones. Lat. *Fartus*, *a*, *um*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 4. Si la hallaba mui cargada, y como atestada de gente. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Y así tuviese por cierto y averiguado, que todos los Caballeros andantes de quantos libros están llenos y atestados llevaban bien herradas las bolsas.

**ATESTIGUACION.** s. f. La deposición que hace el testigo juridicamente: y tambien la que se hace extrajudicial por alguno, declarando, y afirmando como testigo de vista, ò de oídas alguna cosa. Es verbal del verbo Atestiguar. Lat. *Testificatio*.

**ATESTIGUAMIENTO.** s. m. El acto de atestiguar, declarar y afirmar alguna cosa, noticia, suceso, &c. Lat. *Testificatio*.

**ATESTIGUAR.** v. a. Deponer, apoyar, declarar como testigo el dicho, ò hecho de otro, asegurando ser cierto para que le crean. Viene del Latino *Testificari*, que significa esto mismo. MANNER. Apolog. cap. 10. Hablen aqui los instrumentos de la antigüedad, que están continuamente atestiguando las Ciudades donde nacieron. MARTIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 1. Dicese vulgarmente entre los Españoles, sin que haya Autor que lo atestigue y asegure, que los embaxadores del Rey traxeron una Imagen de nuestra Señora.

**ATESTIGUADO, DA.** part. pas. Lo que está de puesto en juicio, ò fuera dél por uno ò mas testigos, ò lo apoyado, ò asegurado por alguno. Lat. *Res testimonio* & *depositione testium probata*.

**ATETAR.** v. a. Dar el pecho al niño, ò al cachorrillo, para que se alimente con la leche dél. Viene del nombre Teta, y su uso es mas frecuente en lo que mira à los irracionales. Lat. *Lactare*. MATH. Orig. y dign. de la caza, cap. 18. Y los atetan con grande orden, mamando cada hijuelo siempre una teta.

**ATETADO, DA.** part. pas. del verbo Atetar. El niño, ò cachorrillo así alimentado. Lat. *Lactatus*, *a*, *um*. MATH. Orig. y dign. de la caza, cap. 18. Y despues que paren no salen de al rededor de los hijos, hasta que están atetados.

**ATEZAMIENTO.** s. m. La misma negrura, y tam-

bien la acción de teñirse de negro. Es verbal del verbo Atezar. Lat. *Nimia vultus nigrities*.

**ATEZAR.** v. a. Teñir à otro el semblante de color negro. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Tizón, porque este tostado al fuego se pone negro, y comunica su negrura à lo que se le llega. Lat. *Nigredine nimia aliquid inficere*, *oblinere*. ARTEAG. Rim. fol. 4.

*Retirado el Sol atéza el mundo nuevo etiópe.*

**ATEZARSE.** v. r. Adquirir naturalmente el color negro por razón de lo ardiente del clima. Lat. *Nimia nigredine infici*.

**ATEZADO, DA.** part. pas. Lo que tiene el color negro. Lat. *Ater*. *Niger*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 21. Cuyo atezado color los hacia mas formidables y fieros. Ov. Hist. Chil. fol. 137. Causóles grande admiración ver un negro atezado, y creyendo era color fingido, con suma simplicidad le lavaban la cara.

**ATHANASIA.** s. f. Hierba que dice Laguna ser la segunda especie de Artemisa, y Nebrixa la llama Hierba de Santa Maria. Tiene unos tallos redondos y como rayados, hojas grandes y con tropiezos à sus extreimidades, de un color verde que tira à amarillo. En las alturas de sus tallos salen sus flores en ramilletes redondos de color amarillo. Lat. *Tanacetum*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 122. Por la qual si bien mirámos su descripción, entendió Dioscórides nuestra vulgar atbanasia, llamada Tanaceto de los Latinos.

**ATHANASIA.** Fundición de letra para la Imprenta, un grado mayor que lectura, y un grado menor que texto. Lat. *Typographici caracteres*, *ab inventore vocati Athanasiani*.

**ATHEISMO.** s. m. La impiedad necia, que niega la existencia de Dios. Es nombre Griego, que se compone de la A negativa, y de *Theos*, que significa Dios, y quiere decir El que no confiesa que hai Dios. Lat. *Atheismus*. LOP. Coron. trag. fol. 30.

*Esto puede el error y el atheísmo, En que le ballaron los priméros paños.*

**ATHEISTA.** s. m. El que sigue la impiedad del Atheísmo. Lat. *Atheus*. SAAV. Repub. fol. 104. Yo extrañe la impiedad de aquellos necios Atheistas, y con atención los miré al rostro si tenían ojos.

**ATHEO.** s. m. Lo mismo que Atheista. LOP. Coron. trag. fol. 43.

*Porque fuera Política de Athéos, Ser los jueces juntamente réos.*

**ATHERA.** s. f. Especie de puches mui suelta y clara, que se hace de almidon, de espelta, ò de qualquier género de harina. Es voz puramente Griega. Lat. *Pulsis*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 83. Aécio dice que la atbera se hace del almidon, y pues no es otra cosa sino poleada mui clara, quien duda sino que se hará tambien de qualquier fuerte de harina.

**ATHESORAR.** v. a. Recoger oro, plata, piedras preciosas, joyas y otras riquezas, guardarlas y tenerlas reservadas en parte retirada y segura. Es tomado del verbo Griego latinizado *Theaurizare*, que significa esto mismo. Lat. *Opes condere*, *congerere*. SAAV. Empt. 69. No les dió

naturaleza el uso del oro (à las hormigas) pero quiso que como Maestras de las demás Republicas les enseñassen la importancia de *athesorar*. Ov. Hist. Chil. fol. 10. Porque no son gente de codicia; y no atienden mas que à passar, y no à *athesorar*.

**ATHESORAR.** Se dice en lo espiritual del que adquiere méritos con el ejercicio de las virtudes, ó al contrario. CERV. Persil. lib. 4. cap. 13. En la qual iba *athesorando* odio mortal contra Perianandro. BURG. Son. 150.

*Partee con las grácias que atesora;  
Que à la naturaleza dió desvelo.*

**ATHESORADO, DA.** part. pas. Lo así recogido y adquirido. Lat. *Opes congesta, condita.* SAAV. Empr. 69. Los Reyes grandes desprecian la atención en *athesorar*, ó en conservar lo ya *athesorado*.

**ATHLETA.** f. m. El luchador, ó competidor. Es nombre derivado del Griego *Athleo*, que significa luchar, por cuya razón debe escribirse con la *t* aspirada, aunque se halle frecuentemente escrito sin ella. Este nombre se dió primero à los luchadores, y despues à todo género de ejercicios. Y tambien los Escritores sagrados le aplican à los Martyres con mucha propiedad, llamándolos *Fidei Athleta.* Lat. *Luctator, Pugil.* CHRON. GEN. fol. 131. Hipócrates cuenta en la prueba de Physica que las gentes que han nombre *Athletas*, comian todavia gordura, è non pueden vivir mucho tiempo. CORR. Argen. fol. 202. En la lucha como *athleta* tenia grande opinión.

**ATIBIAR.** v. a. Lo mismo que Entibiar en ambos significados literal y translaticio. Vease Entibiar. Es poco usado. Lat. *Tepefacere.* MARIAN. Hist. Eip. lib. 20. cap. 14. Atemorizó este negocio al Papa Martino, y *atibiable* en la afición que mostraba mui grande à los Anjoinos. FUENT. Philosoph. fol. 84. Porque en la primera parte del dia parece el sol vermejo, y en la segunda resplandee, y en la otra tercera calienta mucho, y en la quarta ya descende, y *atibiafe*.

**ATIBIADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Entibiado. Lat. *Tepefactus, a, um.*

**ATIBORRAR.** v. a. Llenar alguna cosa de borra, apretándola de suerte que quede repleta: como llenar y apretar una silla, una enxada, &c. Es formado del nombre Borra. Lat. *Tomento aliquid farcire, opplere.*

**ATIBORRAR.** Por alusión vale comer mucho, y de todo género de viandas hasta llenarse de comida. Es voz bárbara usada del vulgo. Lat. *Cibis opplere.*

**ATIBORRADO, DA.** part. pas. Lo relleno de borra. Lat. *Tomento oppletus, a, um.*

**ÁTICO.** adj. Orden de Architectura, que no es de los cinco principales. Consta de colunas cuadradas que mejor se llamaran Pilas tras. Tiene su propia base llamada Anticurga quadrada como la coluna. Los chapiteles son tambien quadrados y mui semejantes à los Corinthios, lo que fué bastante para que algunos no distinguieran este orden ático del Corinthio. TOSC. tom. 5. pl. 59. Lat. *Atticus.*

**ATICURGA.** adj. que se aplica à la base de la co-

luna del orden Atico en la Architectura. Lat. *Quadrata basis in ordine attico.*

**ATIEMPO.** adv. Vease Tiempo.

**ATIENTAS.** adv. Sin seguridad, ni conocimiento, y lo mismo que tentando à escuras: y así del que no vé, ni sabe el camino se dice que vá à tientas. Es compuesto de la particula A, y del verbo Tentar. Lat. *Inexplorata, Inexplorata re, Cacum in viorem.* SAAV. Empr. 29. La mayor prudencia humana fuele caminar *atientas*. Y Empr. 55. Porque si bien los Consejeros son los ojos del Principe, no ha de ser tan ciego que no pueda mirar sino por ellos, porque seria gobernar *atientas*.

**ATIENIO.** adv. Lo mismo que Atientas, y sin la seguridad conveniente: como el que camina sin saber por donde vá por ser de noche, ó el que habla, ù dice alguna cosa sin tener conocimiento de ella. Lat. *Caco modo. Inexplorato. Incerto conjectu.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 7. Pero el vulgo ingorante, y mostrado à juzgar *atienio*, no dexaba de culpar al uno y al otro. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Y echándole *atienio* mano à las barbas, no cessaba de decir favor à la justicia. LOP. Circ. fol. 137. Desde una esquina lo mejor que podia le tiraba *atienio*.

**ATIESTO.** f. m. La acción de rellenar las cubas. Es usado en Castilla y otras partes donde se usa el verbo Atestar en este significado. Lat. *Oppletio.*

**ATILDADURA.** f. f. La acción de atildar: y mas comunmente se toma por el aseó, primór, y compostura cuidadosa en acciones y arreos. Lat. *Concinnitas. Elegancia, &c.* CERV. Persil. lib. 3. cap. 21. Que mal hayan las galas y las *atildaduras* de los mancebos, que tanto daño hacen en las Republicas.

**ATILDAR.** v. a. Poner la escritura en perfecta Orthographia, distribuyendo y dividiendo las cláutulas y periodos con todas sus comas, puntos y tildes. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Tilde. Lat. *Scripturam usque ad apices concinnare, ad amussim scribere.*

**ATILDAR.** Vale por alusión dar la última mano à qualquiera obra para su entera perfección: y así se dice Esto está mui atildado y acabado, y hecho con todo primór. Lat. *Opus ad amussim exigere, concinnare.*

**ATILDAR.** Metaphoricamente se toma por reparar, advertir ó notar: y así es mui usado decir Le atildó las acciones, las palabras, &c. Lat. *Studiosus aliquid notare, observare.* CERV. Persil. lib. 1. cap. 23. La curiosidad en los negocios propios se puede sutilizar y *atildar*.

**ATILDARSE.** v. r. Componerse, asearse, poner todo cuidado en su compostura y adorno, así en lo que mira al vestido y traje, como en lo perteneciente al modo de proceder y portarse. Lat. *Concinnari. Expoliri.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 66. El gordo delasiador se escamonde, monde, entrefaque, pula y *atilde*.

**ATILDADO, DA.** part. pas. del verbo Atildar en todas sus acepciones. Lat. *Concinnus. Exaltus, a, um.* CERV. Nov. 2. pl. 59. Mancebo galán, *atildado*, de blandas manos y rizos cabellos. Ov. Hist. Chil. fol. 421. Se portó siempre con la atención y desvelo de un *atildado* y exacto novicio.

**ATINADAMENTE**, adv. Acertadamente y cuer-  
damente, con consideración y acierto. Lat. *Ci-  
sè. Providè.* VILLALOB. Probl. fol. 16. Estos son  
los daños del hombre que huye *atinadamente*.  
HORTENS. Mar. fol. 172. Y quien tan *atinada-  
mente* se cura, que hasta la memoria del peligro  
há miedo; grangéa enojos en Jesu Christo.

**ATINAR**, v. a. Dar en el blanco, acertar el tiro.  
Es voz compuesta de la partícula A, y del nom-  
bre Tino. Lat. *Scopum attingere.* ESPIN. Elcuder.  
fol. 232. Huvo opiniones que les tirásemos à el  
ojo que tenían solo, porque si les *atinásemos* no  
podrían volver à la cueva. PIC. JUST. fol. 28. Co-  
mo el otro principiante, que decía que no se po-  
día *atinar* con el tiro si el animal no tenía ore-  
jas.

**ATINAR**. Se toma tambien por acertar por conge-  
turas alguna cosa, ò algun lugar fuera de cami-  
no, ò encontrar con lo que se busca atiento. Lat.  
*Rem acu tangere. In aliquid incidere, incurere.*  
SANT. TER. en su Vida, cap. 20. No sé yo si *atino*  
à lo que digo, ò si lo sé decir; mas à todo mi pa-  
recer passa así. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 1.  
cap. 1. El polvo que se levanta del tropel del  
mundo, con que se nos tapan los ojos, para que  
no *atinémos* à la heredad de todos tan deseada.

**Agua abaxo à la continua atinarás à la marina**. Refr.  
que en lo literal dá à entender que todas las  
aguas de los rios ò arroyos ván à parar al mar:  
y en lo moral enseña, que regularmente se lo-  
gran los aciertos, no apartándose de las reglas  
comunes, practicas y conocidas. Lat.

*Nil ambigas; in litus incidis maris,  
Perrexeris si semper ad declivia.*

**ATINADO**, DA. part. pas. del verbo Atinar en sus  
acepciones. Lat. *Probè excogitatus, a, um.* HOR-  
TENS. Paneg. fol. 160. Advirtiendo una curiosi-  
dad *atinada* que acostumbra. PIC. JUST. fol.  
68. Dando à Theodóra la palma de discreta por  
una resolución tan *atinada*.

**ATINADO**. Se entiende tambien por el que obra  
con madurez y acierto. Lat. *Prudens. Considera-  
tus. Cautus. Sagax.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 10.  
cap. 3. Gente mas *atinada* en sus determinacio-  
nes. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 9. Y en quanto  
à esto, bien *atinada* anduvo.

**ATINCAR**, f. m. Goma de un arbol Indiano, que  
en las boticas llaman Borrax. Impropiamente le  
llaman Chryfocóla, por ser esta un liquor mine-  
ral, que se destila por la vena del oro, y se con-  
gela con el frio del Invierno; y porque con ella  
se suelda el oro, como con el Atincar, dice Co-  
varr. que se puede llamar al Atincar Chryfocó-  
la; pero no es cierto, por ser uno diferente de  
otro. Lat. *Santra.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 73.  
Por donde à mi parecer están en grandísimo  
error todos los simplicistas de nuestro tiempo,  
que por este vulgar Chryfocóla entienden nues-  
tro común *Atincar*.

**ATIPLAR**, v. a. Levantar el tono de un instrumen-  
to hasta que llegue à tiple. Es voz compuesta de  
la partícula A, y del nombre Tiple. Lat. *Sonum  
acutum reddere.*

**ATIPLARSE**, v. r. Volverse la cuerda del instru-  
mento, ò la voz del tono grave al agudo. Lat.  
*Acutiores sonum edere.*

**ATIPLADO**, DA. part. pas. Lo que suena à tiple.  
Lat. *Acutum canens, tis.*

**ATIRA MAS TIRA**, adv. Vease Tirar.

**ATIRICIARSE**, Vease Atericiarse.

**ATISBALOR** (Atisbadór.) f. m. El que anda ob-  
servando y mirándolo todo, como en acécho; y  
por alusión el que hace muchas diligencias por  
faberlo todo. Lat. *Scrutator. Investigator.*

**ATISBADURA**, f. f. La acción de atisbar. Voz  
baxa, y de poco uso. Lat. *Investigatio. Inquisi-  
tio, onis.*

**ATISBAR**, v. a. Mirar, observar y reconocer con  
particular cuidado y atención, como en acécho,  
desde alguna parte oculta y retirada sin ser visto.  
Lat. *Scrutari. Rimari. Investigare.* Ov. Hist. Chil.  
fol. 46. Para esto se suben à los árboles, desde  
donde están *atisbando* à la manada de las cabras  
y ovejas. AIFAR. fol. 166. Luego conocí mi mal,  
y *atisbaba* la salida, para si pudiera tomar la  
puerta.

**ATISBADO**, DA. part. pas. Lo que se ha mirado  
de acécho, como por resquicio, ò hendedura.  
Lat. *Investigatus. Inquisitus, a, um.*

**ATIZADOR**, f. m. El que sopla ò enciende el car-  
bón, ò leña, ò hurga los tizones para que ardan.  
Lat. *Excitator ignis.* CHRON. GEN. fol. 114. E lla-  
mabanlo *atizadór* de fuego. ARGENS. Maluc. lib.  
5. fol. 192. No faltan *atizadores* en Ternate.

**ATIZADOR**. Translaticamente se llama el que ayu-  
da ò dá materia para que dure alguna cuestión,  
odio, rencor, disturbio, ò pendencia. Lat. *Tur-  
barum excitator, concitator.* MARIAN. Hist. Esp.  
lib. 14. cap. 4. Armengól de Cabrera era el prin-  
cipal *atizadór* de estas revueltas. FR. LUIS DE  
GRAN. Symb. part. 4. trat. 2. cap. 10. Teniendo  
tantos *atizadores* para el mal.

**ATIZADOR**. Se llama tambien el instrumento con  
que se atiza la lumbre ò la luz. Lat. *Forceps foes-  
ria.* PIC. JUST. fol. 200. En la invención de los  
candiles tuvieron parte los malhechores, porque  
el garavato le inventó un Gitano..... y el *atiza-  
dór* un Sodomita.

**ATIZADOR**. Se llama en los molinos de azéite el  
que cuida de arrimar con una pala la azeirina,  
para que passe la piedra por ella, y apartar la  
que ya está molida. Lat. *Is qui in olearia moetri-  
na versat oleas, esque ita aptat, ut omnes sub mo-  
la cadant, quò probè molantur ac contumantur.*

**ATIZADOR, NO ATICES EL FUEGO CON LA ESPADA**.  
Phrase tomada de uno de los preceptos de Py-  
thagoras, con que se advierte que al que está  
enojado no se le debe dar nueva ocalión y mo-  
tivo para que se irrite y ensañe mas. Lat.

*Noli citre fervidas, homo, rixas.*

**ATIZAR**, v. a. Añadir leña ò otra materia com-  
bustible al fuego, para que se conserve, mover  
la lumbre y soplarla, para que arda, y no se apa-  
guen los tizones. Es voz compuesta de la parti-  
cula A, y del nombre Tizon. Lat. *Ignem excita-  
re, suscitare.* ESTEB. fol. 53. En la tienda servía  
de calentar el agua, y de *atizar* la fogata. Co-  
LON. Obr. poet. fol. 158.

*T en su bella obscuridad  
se atiza la luz del Sol.*

**ATIZAR**. Metaphoricamente es fomentar y avivar  
el odio, ò rencor que uno tiene à otro, movien-  
do

do y despertando las causas y motivos de la disensión y discordia. Lat. *Rixam, aut inimicitias, movere, suscitare, excitare.* MEN. Coron. fol. 8. Le atizan el entendimiento renovándole inmenso y perdurable dolor. NIEREMBR. Dictam. espir. Así como la tristeza sensible puede el Demónio atizarla de manera, que pare en despecho y desesperación.

**ATIZAR LA LAMPARA O CANDIL.** Es limpiar la mecha, para que arda y despida bien la luz. Lat. *Candelam mungere. Lychni fungum decutere, detergere.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, Prolog. Porque (como dice muy bien Plutarcho) los que convidan à la virtud, y no dan avisos para alcanzarla, son como los que atizan un candil, y no le echan azéite.

**ATIZAR LA LAMPARA.** Phrasé baxa y jocosa usada en sentido translaticio, y vale lo mismo que echar de nuevo vino en el vaso para beber. Lat. *Novam portionem vini scypho addere: vel in illum, quò largius potetur, infundere.*

Con lo que dices lo atices. Refr. usado contra los maldicientes y murmuradores, que es lo mismo que decirle se quemé la lengua con que mormurá. Lat.

*Uratur hec, que proximum cremat, lingua.*

**ATIZADO, DA.** part. pas. del verbo Atizar en todas sus acepciones. Lat. *Excitatus, a, um, &c.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. I. cap. 33. Finalmente todo el otro enxambre de vicios de estas raíces atizálas por el Demónio proceden.

**ATIZONAR.** v. a. Voz de la Albañilería. Hacer agujeros en una pared, y rellenarlos de piedra, calcóte, ó ladrillo, para fortificarla. Es formado del nombre Tizon, que en esta arte significa el material con que se rellena el hueco de las paredes, para asegurarlas y aplanarlas. Lat. *Crustaminationes parietibus detritis inducere. Rudere.*

**ATIZONADO, DA.** part. pas. La pared, ó edificio así fortificado. Lat. *Paries ruderatus.*

**ATLANTE.** s. m. Voz muy usada de los Poetas, y algunas veces en la prosa, para expresar aquello que real ó metaphoricamente se dice sustentar un gran peso: como quando para elogiar la sabiduria de un Ministro, ó la valentia de un General se dice que es un Atlante de la Monarchia. Introduxose esta voz con alusión à la fabula de Atlante, Rey de Mauritania, que los antiguos fingieron haver sustentado sobre sus hombros el Cielo, para significar el mucho conocimiento que tuvo del curso del Sol, Luna, y estrellas. Lat. *Atlas. Ingentis molis sustentator, oris.* CERV. Persil. lib. 3. cap. 11. Nuevo atlante del peso de esta Monarchia. CAST. SOLORZ. Donair.

*Cortas piernas, pies hendidos  
son atlantes de aquel peso.*

**ATLANTES.** En la Arquitectura se llaman unas estatuas de hombres, que en lugar de colúnas se ponen en el orden, que por esta razón se llama Atlántico, y sustentan sobre sus hombros ó cabeça los architráves de las obras. Llámase tambien Telamónes. Tosc. tom. 5. pl. 62. Lat. *Telamones.*

**ATLANTICO (Atlántico.)** adj. Orden de Arquitectura, el qual no es propriamente distinto de

los cinco ordinarios, pues solo se diferencia de ellos en que en lugar de colúnas suelen poner en los ordenes Toscano y Dórico estatuas de hombres, que llaman Atlantes y Telamónes. Tosc. tom. 5. pl. 62. Lat. *Atlanticus.*

**ATLANTIDES (Atlántides.)** s. f. Nombre que se dá à las estrellas que llamamos Virgillas ó Pleiades, y à las Hyadas, porque fingieron en la antigüedad ser hijas de Atlante, que fué el primero que las descubrió, ó observó. Lat. *Virgilia. Pleiades, dum.*

**ATLETA.** Vease Athléta.

**ATMOSPHERA.** s. f. La esphéra que al rededor y cerca de la tierra se forma de los vapores que se levantan de ella misma, los quales hacen que hasta cierta distancia esté el aire mas crasso y denso, por lo que tomó el nombre Griego *Atmosphera*, que es lo mismo que esphéra de vapores. Algunos lo escriben con la *t* aspirada, como se vé en el P. Tosc. tom. 7. pl. 73. pero no es necesario, pues en el Griego no la tiene. Lat. *Atmosphera.*

**ATOAR.** v. a. Term. náutico. Llevar à remolque alguna nave, por medio de un cabo, que se echa por la proa, para que tiren de él una ó mas lanchas. Palac. Instr. naut. Lat. *Remulcare. Navim remulco trahere.*

**ATOADO, DA.** part. pas. La nave llevada à remolque. Lat. *Remulcatus, a, um.*

**ATOBAR.** v. a. Voz Aragonésa, que correspondé à confundir, halucinar, ó embobar. Lat. *Animum alicujus defigere.* MANER. Apolog. cap. 10. Dexo ahora aquella edad, que entonces era tan ruda, que con la vista de qualquiera hombre excelente así se atobaba, como si fuera virtud Divina.

**ATOCATEJA.** Modo adverbial, que corresponde y vale lo propio que De contado, luego, y en propia mano. Es compuesto de la particula *A*, del verbo Tocar, y del nombre Tejo, en la significación de moneda grande de plata, como real de à ocho: y así el uso de esta locución se entiende y toma de ordinario quando se dá ó paga algun dinero en mano, y de contado. Es término baxo y familiar. Lat. *Parata utroque prompta ad manum permutatione, vel pretio.*

**ATOCHA.** s. f. El esparto, hierba conocida de que se fabrican esteras y sogas. El P. Guadix citado por Covarr. dice ser su origen del Arábigo *Taucha*, que vale lo mismo. Lat. *Spartum, i. Gomitata, a.*

**ATOCHAL, O ATOCHAR.** s. m. El campo donde se cria mucho esparto. Lat. *Spartarium, ii.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 3. Item por la mayor parte los espartizales ó atochales son malas tierras... aunque algunos atochales hai que son tierras, aunque no bien substanciosas, son à lo menos tierras medianas.

**ATOCHAR.** v. a. Llenar alguna cosa de esparto, ó atócha. Y por ampliación llenar alguna caja ó vaso, apretándole, como atochar un cofre: porque como para asianzar lo que se ha de llevar de una parte à otra se suelen llenar los huecos con esparto, se tomó de allí la alusión. Lat. *Sparto farcire.* ESQUILACH. Rim. Cart. 3.

*Que como ropa súa en la talga  
Con otros es forzoso que se atóche.*

**ATOCHADO, DA.** part. pas. Lo que se ha llenado de esparto, ó se ha aperrado en el modo dicho. Lat. *Sparto fartus, a, um.*

**ATOCINAR, v. a.** Partir el puerco en canal en dos partes, ó hacer los tocinos, que es lo mismo. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Tocino. Lat. *Porcum in duas partes diffindere, diffecare.*

**ATOCINAR.** Tambien significa almacenar las canales de tocino en cantidad para los abastos, ó para venderlas. Lat. *Porcos diffisos in promptuaria reponere.*

**ATOCINAR.** Metaphoricamente vale tanto como matar à otro, usando de engaño y de violencia. Es voz baxa y vulgar. Lat. *Interficere.* BARBAD. Coron. fol. 214.

*Jurando de atocinarle,  
si es que lo contrario hacia.*

**ATOCINARSE, v. r.** Irritarse, enojarse con poca causa, y porfiar tercamente con razón, ó sin ella. Es voz baxa usada entre la gente vulgar, así en Castilla, como en Aragón y otras partes. Lat. *Ira commoveri.*

**ATOCINADO, DA.** part. pas. del verbo Atocinar en sus acepciones. Lat. *Ira concitus, a, um, &c.*

**ATOCINADO.** Translaticamente se llama el hombre gordo por la similitud que tiene con el tocino. Lat. *Pinguedine obesus.*

**ATOLE (Atóle.)** f. m. Bebida que usan mucho los Mexicanos, que no consiste sino en echar en agua un poco de maiz cocido, exprimir aquella lechecilla, colarla y echarla azúcar. Es voz Mexicana usada tambien en España. Lat. *Potio quædam Mexicanis usitata.*

**ATOLLADERO.** f. m. El sitio que tiene tanto lodo que no permite pasar adelante, ó muy dificultosamente, y lo mismo que Pantano. Lat. *Humus paludosa.* CERV. Nov. 5. pl. 177. Si acaso les queda por sacar alguna rueda de algun *atolladero.* ACOST. Hist. Ind. lib. 2. cap. 6. Y el lodo de los pantanos y *atolladeros* por infinitas partes no consiente pasarse.

**ATOLLADERO.** Por translación se llama el embarazo, impedimento y dificultad grande que ocurre para salir de alguna duda, ó desembarazarse en alguna operación, ó empeño contrahido. Lat. *Obstaculum, i.* Ov. Hist. Chil. fol. 310. Toman por partido, ya que no se hallan con fuerzas para arrancar de aquel *atolladero*, solicitar à los Caciques que pidan Padres de la Compañia que vayan à sus tierras.

**ATOLLAR, v. n.** Entrar en lugar lodoso, ó cenagoso, de donde no se puede facilmente salir. Parece que se pudo decir del nombre Tollo. Lat. *Herere in luto.* HORTENS. Mar. fol. 240. Acullá *atolla* en la nieve. Ov. Hist. Chil. fol. 15. A la subida no encontraba una migaja de nieve, y à la baxada encontraba tanta, que *atollaban* y caian las cabalgaduras.

**ATOLLARSE.** Metaphoricamente vale meterse en algun empeño arduo y de grande embarazo, del qual no se puede salir facilmente: ó encontrar dificultad que no se halla forma de vencerla, para proseguir en alguna acción ò discurso. Lat. *Difficultatibus, aut obstaculis premi, præpediri.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 4.

*Yo estaba atollado* en el cieno, lleno de trabajos y misérias. QUEV. Mus. 6. Rom. 93.

*Y en brúscula de chinela,  
que recatada se asúma,  
con brizna de zapatillo  
los Bártilos se le atollan.*

**ATOLLADO, DA.** part. pas. El que se ha metido en lugar lleno de lodo. Y metaphoricamente el que se ha entedado en alguna dificultad, de qualquiera manera que sea, y de que no puede salir. Lat. *In luto hærens. Difficultatibus præpeditus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. cap. 7. *Atollados* hasta los ojos en el cieno de torpísimas carnalidades.

**ATOLONDRAR, v. a.** Dar algun golpe à uno en la cabeza, de manera que por algun rato pierda el sentido: lo que tambien suele frequentemente suceder y ocasionar el exceso en beber demasiado vino, la vehemencia de un olór subido y fuerte, el ruido excelsivo, ò otro accidente que hace perder en parte el conocimiento y el sentido. Es formado del nombre Tolondro ò Tolondron, que es un bulto que se levanta en la cabeza, por haver recibido en ella el golpe. Lat. *Caput ictibus, aut alia quavis re, obtundere.* QUEV. Orland. Cant. 2.

*Le pica y le atolondra à moxicones,  
Y el pescuezo le masca à mordisciones.*

**ATOLONDRARSE.** Metaphoricamente vale confundirse, atontarse, turbarse, así en los discursos y operaciones intelectuales, como en los movimientos de pies y manos sin saber acertar en cosa alguna. Lat. *Stupore affici.* QUEV. Cuent. Y en estas y estotra cata que hace el diablo, hételo el Padre sin mas ni mas *atolondrandose* todos, y en volandas llegaron à las inmediatas.

**ATOLONDRADO, DA.** part. pas. del verbo Atolondrar en sus acepciones. Lat. *Turbidus. Stupefactus. Attonitus, a, um.* QUEV. Cuent. *Atolondrado* el Novio, así como oyó decir que le vendría muy ancho, dixo, &c. PIC. JUST. fol. 73. Estaba medio corrido, medio *atolondrado*, medio amante, y medio enojado.

**ATOMO.** f. m. Cuerpo el mas pequeño que se puede considerar, por lo que es incapaz de dividirse. Viene del Griego *Atomos*, que significa sin división. Lat. *Atomus.* GRAC. Mor. fol. 267. Epicuro que disputaba cosas muy grandes le permiten una cosa tan pequeña y liviana como el *átomo.* LOP. Dorot. fol. 20. Que si el amor à los principios.....pasa de *átomo* en *átomo* à inficionar la sangre, y en la mas pura tiene asiento, sacándola, saldrá tambien con ella.

**ATOMOS.** Se suelen llamar por su pequenez las morticas que andan por el aire tan imperceptibles que solo las vemos al rayo del Sol quando entra por los resquicios de las ventanas, y las llaman atomos del Sol. Lat. *Atomus.* COMEND. sob. las 300. fol. 95. *Atomos* son aquellos corpúsculos pequeños como pelos, que vemos en el Sol quando entra el rayo por algun agujero.

**ATOMO.** Se llama por ponderación qualquier cosa pequeña: y en especial lo usan mucho los Poetas. Lat. *Quævis res à. Inuãam minuta.* LOP. Rim. fol. 110.

*No hai átomo de ti sin ser Dios todo.*

fiuces lo que se come ò bebe. Lat. *Exforbere. Glutire.* ESTEB. fol. 285. Sintió de tal suerte mi antigua compañera este desprecio, que *atragantaba* pódre por la boca, y vertía ponzoña por los ojos.

**ATragANTAR.** Metaphoricamente dár à otro alguna fuerte pesadumbre, que le sobrecoja y cierre las fiuces, y le embarace la respiración; ò decirle con claridad y resolución alguna cosa con que se le haga callar, y quede tan cortado, que no pueda proseguir en hablar. Lat. *Reponendi alicui aditum intercludere.*

**ATragANTADO, DA.** part. pas. de este verbo en sus acepciones. Lat. *Qui interclusus est faucibus.*

**ATragOS.** adv. Vease Trago.

**ATRAHER.** v. a. Traher hácia sí alguna cosa, hacerla venir sin violencia: como hace el imán al hierro, ò el azabache à la paja. Es voz compuesta de la particula A, y del verbo Traher, y tiene sus mismas anomalías. Hállase frecuentemente escrito sin la *b*, diciendo Atraer; pero es contra su origen. Lat. *Attrahere.* COMEND. sob. las 300. fol. 19. Syrtres son lugares peligrosos de la mar... dichos así de Syrin, verbo Griego, que quiere decir *atraber*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 27. Que tienen virtud de *atraber* à sí materia vaporosa, y convertirla en agua.

**ATRAHER.** Metaphoricamente vale aficionar ò reducir à otro al propio dictamen, ò à lo que se desea. Lat. *Allicere. Trahere.* AMBR. MOR. fol. 143. A todo esto, que por sí era mucho para *atraber* à todos à su opinion. SAAV. Empr. 18. La virtud tiene fuerza para *atraber* à Dios à nuestros intentos.

**ATRAHIDO, DA.** part. pas. del verbo Atraher en sus acepciones. Lat. *Tractus. Allectus.* CERV. Nov. 2. pl. 59. *Atrahido* el mozo de su incomparable y bellísima hermosura. Ov. Hist. Chil. fol. 119. Enamorados cada dia mas, y *atrahidos* del sensible consuelo interior que sentían.

**ATRAHILLAR.** v. a. Atar un perro, ò uno junto con otro, y llevarlos de trahilla, lo que tambien se extiende y dice de otras cosas. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Trahilla, por cuya razón se debe escribir con *b*, aunque algunos la escriben sin ella. Lat. *Loris aut habentis canes alligare.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 16. §. 3. Todos los deinas que se hallaron de diez y siete años arriba *fueron* llevados *atrahillados* à las minas de metal por Egipto. ALFAR. fol. 51. *Estabamos atrahillados* como galgos, afligidos de la manera que puedes considerar si tal te sucediera.

**ATRAHILLAR.** Metaphoricamente vale oprimir à otro con mucho trabajo, ò sujetarle con aflicciones. Lat. *Premere. Angere.* CAST. SOLORZ. Donair. fol. 97.

*Que el zeloso rigor yá le atrahilla.*

**ATRAHILLADO, DA.** part. pas. del verbo Atrahillar en sus acepciones. Lat. *Habentis aut loris tractus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. De manera que oy me viera en mitad de la plaza de Zocodover de Toledo, y no en este camino *atrahillado* como galgo.

**ATRAHIMIENTO.** s. m. El acto de atraher y llevar para sí alguna cosa, y tambien el mismo

efecto de aficionarla, reducirla y traerla. Lat. *Allectio. Pellectio.* COVARR. en la palab. *Atraher. Atrahimiento* aquel acto de atraher.

**ATRAIDORADAMENTE.** adv. Alevosamente, à traición. Lat. *Proditoriè.*

**ATRAIDORADO, DA.** adj. El que tiene modos de traidor, y en su proceder lo parece. Es voz compuesta de la particula A, y del nombre Traidor. Lat. *Proditorios mores referens, iii.* QUAY. Mus. 5. Bail. 2.

*Rebosando valentia  
entró Santurde el de Ocaña,  
záino viene de bigotes,  
y atraidorado de barba.*

**ATRAMUZ.** s. m. Espécie de legumbre, que comunmente se dice Altramúz. Vease. Trahele Nebrixa en su Vocabulario.

**ATRANCAR.** v. a. Cerrar la puerta, y asegurarla con una tranca por la parte de adentro, de cuyo nombre, y de la particula A está formado este verbo, el qual tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Fores longuriis ocludere, obfirmare.* ESPIN. Escuder. fol. 66. Se *atrancaron* en su aposento, y se cerraron de manera que no podía entrarles una bruja. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Quiso el Ventero *atrancar* bien la puerta, así como le vió fuera; mas no lo consentieron los manteadores. ALFAR. fol. 131. *Atranqué* mi puerta, y volvíme à la cama.

**ATRANCAR.** Significa tambien dár passos largos, ò saltar alguna zanja. En este sentido viene del nombre Franco. Lat. *Saltuatim incedere, vel Salutu in aliquem locum se projicere.* HORTENS. Mar. fol. 74. Para que se *atranque* el mal passo. PIC. JUSTIN. fol. 195. Si comenzaba à *atrancar*, *atrancaba* de una vez una fanega de tierra.

**ATRANCAR.** Por translación vale leer mui de prisa, saltando cláusulas, ò omitiendo algunas palabras, ò no expresándolas clara y distintamente, para que se perciban. Lat. *Aliquid legendo praerrire, praetervolare.*

**ATRANCADO, DA.** part. pas. del verbo Atrancar en todas sus acepciones. Lat. *Valva sudibus oclusa, &c.*

**ATRAPAR.** v. a. Coger al que vá huyendo, ò de prisa, y agarrarle de golpe. Es voz moderna, y tomada del Francés *Atraper*, que significa esto mismo. Usase rara vez, y solo en estilo vulgar, y de ordinario en la chanza. Lat. *Apprehendere. Deprehendere.*

**ATRAPADO, DA.** part. pas. Lo así cogido, ò agarrado. Lat. *Captus. Apprehensus, a, um.*

**ATRAS.** adv. de lugar con que se denota la parte posterior de alguna cosa, lo que está, ò queda como à las espaldas de ella. Viene del Latino *Retro.* Lat. *Atergo. Retro. Post.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 8. Hizo que Mancino desnudo el cuerpo, y atadas *atras* las manos fuesse puesto mui de mañana à las puertas de Numancia. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 17. Como se experimentó en la muger de Loth, que en mandándola que no volviesse la cabeza *atras* la sentió la curiosidad. SOLIS. Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 24. Hernan Cortés aplicó alguna gente à la defensa de las casas que se dexaban *atras*, para tener seguras las espaldas.

**ATRAS.** Vale asimismo espacio y transcurso de tiempo ya pasado: y así se dice de tiempo atrás, de mas atrás. Lat. *Retrò*. FUENM. S. Pio V. fol. 19. Si la República Christiana estuviera en la prosperidad que algunos siglos atrás la vimos. CERV. Nov. 2. fol. 56. Que de mas atrás traigan el corriente sus desgracias.

**ATRAS.** Tambien se toma por largo trecho, espacio y distancia ya pasada ò andada: como quando se dice Donde queda Fulano? Queda mui atrás. Lat. *Longè*.

**ATRAS.** Algunas veces se toma por lo mismo que antes, antecedentemente: y así se dice Esto queda dicho atrás, como atrás se notó y refirió. Lat. *Supra*. HERR. Agric. lib. 1. cap. 11. Como atrás queda dicho.

**Hacerse atrás.** Phrasé mui común, y significa lo propio que retroceder, retirarse hacia atrás, para dar lugar à que otros pasen por delante, ò puedan caber y passar sin embarazo. Lat. *Retroagi*. Se *retrosum amovère*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 66. Pues mas atrás nos vemos de hacer.

**Hacia atrás.** Modo de respuesta ironicamente negativa, usada de la gente vulgar, que quando se dice Fulano habrá hecho tal cosa, para significar que no la hizo, dicen hacia atrás. Lat. *Cursu scilicet, aut processu retrogrado*.

**Quedarse atrás.** Además del significado literal, por alusión se dice del que no alcanza, ni sabe tanto como otro, aunque sea hombre docto y capaz: en fuerza de lo qual comunmente se dice Aunque tal sugéto discurrió, predicó, leyó de oposición, y actuó bien, en comparación de Fulano se quedó mui atrás. Lat. *Hæretè postremum, vel Ingenii acie minus pollere quàm alter*.

**Quedarse atrás.** Tambien por translación vale no alcanzar, no perceber ni entender lo que se discurre, propone y trata, ò no prevenir ni premeditar con reflexión lo que es conveniente y puede ofrecerse para el logro de alguna materia: y así se dice Fulano se quedó atrás, esto es no entendió ni penetró bien lo que se hablaba, ò no previno lo que naturalmente podía sucederle, metiéndose en tal empeño. Lat. *Dicentem non capere, non assequi*.

**Tornar ò volver atrás.** Fuera del significado literal, que vale retroceder y desfandar lo andado, metaphoricamente vale afloxar, defaecer del intento, y en cierta manera retroceder del camino y propósito hecho, entibiándose en el fervor con que se empezó. Lat. *Regredi*. *Gradum referre*. SANT. TERES. en su Vid. cap. 31. Porque mui muchas almas tornan atrás, que no saben las pobrecitas valerse. NIEREMB. Dictam. spirit. No te pares en el camino de la perfección, porque será volver atrás.

**Volverse atrás.** Además del sentido recto, por alusión vale retroceder del propósito, dictamen, concierto, ò palabra dada, faltando à lo prometido ò afirmado. Lat. *Diēis non stare, vel pacto. A sententia discedere*. HORTENS. Mar. fol. 17. No se vuelve atrás del concierto. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 17. Ni se volvería atrás sin gran quiebra de la reputación.

Quien adelante no mira atrás queda. Refr. que

enseña se deben prevenir y premeditar las contingencias que pueden regular y naturalmente ofrecerse antes de entrar en alguna acción, ò empeño. Lat.

*Posterior semper remanet, qui non videt ultra.*

**ATRASAMIENTO.** s. m. Voz antiquada. Lo mismo que oy decimos Atrás. Vea se Atrás.

**ATRASAR.** v. a. En el sentido recto, que es dexar à otro detrás de sí, apenas tiene uso; pero en el translativo es mui usado, y vale ser causa de que otro no se adelante, ò embarazándole los medios y disposiciones para su logro, ò anteponiendo à otro, para retardarle sus intentos. Este verbo es formado del adverbio Atrás. Lat. *Arctère. Prohibere. Summovère*.

**ATRASAR.** Se toma tambien por detener, suspender, ò dexar una cosa para mas tarde: como atrafar la vendimia, atrafar las pagas. Lat. *Aliquid differre. Procrastinare*.

**ATRASAR EL RELOX,** ò otra cosa, que natural ò artificialmente se mueve y camina. Es detenerla el curso y movimiento, ò volverla atrás, para que camine mas despacio, ò repita lo que ya tenía adelantado. Lat. *Retardare. Morari*. ARTEAG. Rim. fol. 6.

*Planta enamoraste al Sol,  
que atrafando el curso hermóso,  
diez lineas descansó en ti,  
yá à deseos, y yá à enójos.*

**ATRASARSE.** v. r. Quedarse atrás, ò en el camino, respecto del que vá delante, ò en el estudio, ò en las conveniencias. Lat. *Alicui cedere*. CORR. Argen. fol. 103. Como tan pequeños, como tan hombrecillos nos atrasámos à tanta grandéza.

**ATRASADO, DA.** part. pas. del verbo Atrafar en todas sus acepciones. Lat. *Retentus. Detentus, a, um*.

**ATRASADO DE MEDIOS.** Se dice del que está pobre y con especialidad del que antes tuvo algunas conveniencias heredadas ò adquiridas. Lat. *Itèrum & pecuniarum indigus*.

**ATRASMANO** (Atrasmano.) Phrasé adverbial, que corresponde à apartadamente, y fuera del curso ordinario; y con ella se explica el modo de estar una cosa fuera del camino derecho, ò que no se puede hallar à la mano. Lat. *Egre aut difficulter parabile. Sive Quod non adest agenti ad manum vel in promptu*.

**ATRASO** (Atrás.) s. m. La pérdida ò mengua que se padece en la hacienda, ò en otra cosa. En lo antiguo se decía Atrasamiento. Lat. *Bonorum amissio, iactura*.

**ATRAVESANO.** s. m. Voz del arte de Carpintería. Madéro que atravieñá de una parte à otra. Oy se llama Travesano.

**ATRAVESAR.** v. a. Poner alguna cosa por medio de otras: como un madéro en la calle de acera à acera, para que no pasen por ella. Covarrubias dice este verbo del Latino *Transvertere*; pero es mas verisimil sea formado de la particula *tra*, que denota la acción, y del nombre Traves. Lat. *In transversum ponere*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. cap. 3. Hemos de atravesar soberbios madéros en sus umbrales y puertas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 8. Levantaron dos Cutillos de la una y de la otra parte del rio, con vi-

de hacer ù decir cosa sin razón en ofensa de otro. En lo antiguo se decía Atrevencia. Lat. *Audacia*. PARTID. 2. tit. 13. l. 16. *Cá atrevimiento non es si non facer, ò decir lo que non deben, è en el lugar non combien*. SAAV. Empr. 25. Los Reyes que no tuvieron este respèto dexaron funestos exemplos de su impio *atrevimiento*. NIERREMB. Difer. lib. 4. cap. 13. Estremécense las carnes de solo pensar el castigo que tal *atrevimiento* meréce, y mas se estremécen que haya hombre que tal *atrevimiento* tenga.

**ATREVIMIENTO**. Vale tambien esfuerzo, ánimo y valor. Lat. *Magnitudo animi*. CHRON. GEN. cap. 26. Atila Rey de los Hunnos con *atrevimiento* de Balamar... y de otras gentes que le obedecían, comenzo à guerrear, è todo este *atrevimiento* de guerra que Atila havia, &c. MARIAN. Hitt. Esp. lib. 3. cap. 8. Los Españoles en aquel tiempo ninguna ventaja reconocian à los Romanos en esfuerzo y *atrevimiento*.

**ATRIACA**. f. f. Lo mismo que Triaca. Vease. Es voz poco usada, aunque la trahen Covarr. y Nebrixa en sus Dictionarios. Lat. *Antidotum theriacum*.

**ATRIAQUERO**. f. m. El que hace triaca: assi se solian llamar los Boticarios. Vease Nebrixa. Lat. *Pharmacopola*.

**ATRIBUCION**. f. f. Lo mismo que Señalamiento y asignación de algun título, honor, ò cosa que pertence, ò se atribuye à alguno. Es voz de raro uso. Lat. *Attributio*. *Afignatio*. HORTENS. Mar. fol. 9. Que cifrasse sus personas y *atribuciones*.

**ATRIBUIR**. v. a. Dar ò aplicar à alguna cosa lo que le compete, ò lo que se cree que le es proprio. Viene del Lat. *Attribuere*, que significa esto mismo. Lor. Circ. fol. 5. Bastaba à un Capitan la dulce gloria de haver vencido, que à ningun soldado *atribuyó* la fama la victoria. SOLIS, Hitt. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 4. Dió las gracias al Cacique, y à los soldados naturales, *atribuyéndoles* enteramente la gloria del sucesso.

**ATRIBUIR**. Se entiende tambien por imputar ò achacar: como quando se dice Este escrito se atribuye à Fulano. Lat. *Tribuere*. *Attribuere*. SAAV. Empr. 25. Los grandes trabajos del Rey Don Alonso de Aragón se *atribuyeron* à castigo, por haver despojado los Templos. MOND. Difer. 3. cap. 2. Pero que en este tiempo no pudo concurrir con él Oratio, se reconoce de lo que asegura en el Chronicón, que se le *atribuye*.

**ATRIBUIDO**, DA. part. pas. Aplicado, dado, imputado. Lat. *Res que cuiquam attribuitur*. MEN. Coron. fol. 11. Esta letra de la copla vá ficcionada de la licencia *atribuida* à la Poesia. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 7. Demonstraciones, que *atribuidas* al servicio del Rey eran juzgadas por honestas, y à su particular por tolerables.

**ATRIBULACION**. f. f. Aflicción, congója, y lo mismo que tribulación. Trahe esta voz Covarr. pero no tiene uso. Lat. *Erumna*. *Casus adversi*.

**ATRIBULAR**. v. a. Hacer padecer à otro alguna aflicción, pena ò trabajo, con turbación y desafosiego. Viene del Latino *Tribulare*, que segun el uso Eclesiástico significa esto mismo. Este verbo regularmente se usa en pasiva, diciendo Atri-

bularse, esto es affigirse y congojarse con demasia. Lat. *Erumnis turbari, ang.* GRAC. MOR. fol. 130. Y assi aconseja que los sufra con buen animo, y que no se atlija, ni *atribule* por ello. QUEV. Mus. 7. Tercet.

*Solo en considerarte me atribulo.*

**ATRIBULADO**, DA. part. pas. Affigido y oprimido con turbación, de alguna cosa, ò trabajo. Lat. *Afflictus*. *Oppressus, a, um*. COMEND. Job. las 300. fol. 10. Esto es que la Divina Providencia ve-yéndome tanto perplejo: es à saber *atribulado* y congojado. MANER. Prefac. §. 7. Acudio luego al resto de los Fieles *atribulados* con la crueldad de los rigores, exhortándolos à la tolerancia de las vexaciones.

**ATRIBUTAR**. v. a. Imponer y cargar tributo à censo sobre alguna hacienda, casa, ò heredad. Es formado del nombre Tributo, aunque en su primera raíz venga del Latino *Tribuere*. Llámase tambien, y mas comunmente Acensuar. Lat. *Annua pecunie pensione & solutione fundum, hereditatem gravare*. VELASCO, Orthograph. Castell. fol. 40. Tributo y tributar, y *atributar* y contribuir (vienen) de *Tribuere*.

**ATRIBUTADO**, DA. part. pas. Gravado contributo ò censo. Lat. *Ere pensione annua gravata, a, um*. HUG. CELS. Repert. en la voz Censo. Las personas que pusieren censos ò tributos sobre sus casas ò heredades, ò posesiones que primero sean *atributadas* à otro, sean obligadas de manifestar, &c.

**ATRIBUTO**. f. m. Lo que se asigna y atribuye à alguna cosa, como pasión, ò propiedad: como al hombre la facultad de reir, ò de admirarse, al Sol lo ardiente y luminoso, al agua lo crystalina, clara y transparente. Esta voz sale del participio pasivo *Attributum* del verbo Latino *Attribuo*, aunque en sentido improprio. Lat. *Res, que cuiquam attribuitur*. BURG. Gatomb. Sylv. 7.

*Y à la naturaleza le quisiesse*

*Quitar de milagrosa el atributo.*

**ATRIBUTO**. Se llama tambien el predicado, ò predicados propios de Dios, por los cuales vemos en conocimiento de su esencia: como la justicia, su misericordia, su veracidad, su voluntad, &c. Lat. *Divina attributa*. MANER. Apolog. cap. 34. Augusto César estuvo tan lejos de usurpar la naturaleza de Dios, que no permitió le llamassen señor, por ser renombre de un *atributo* Divino.

**ATRACION**. f. f. Dolor, detestación y arrepentimiento de los pecados cometidos, que nace del temor del eterno castigo de Dios, y de las penas que por ellos se meréce, assi de daño, como de sentido, ò de otros motivos honestos y sobrenaturales regulados y manifestados por la Fé Divina. Es voz Latina, que se usa en Castellano, porque no hai otra que pueda ser con propiedad equivalente. Lat. *Attritio, enis*. FR. I. DE GRAN. Memor. part. 1. trat. 2. cap. 1. Mas qual sea la *atración* que aqui llegue, no es dado saber à los hombres.

**ATRIL**. f. m. Tabla pequeña fundada sobre quatro piés, levantada por una parte, y con un listoncito de madera en la parte inferior, que sirve



para poner y asegurar el Mifsál , ù otro qualquier libro. Hácete tambien de plata, ù otro metal. Lat. *Pluteus librarius*. OLALL. Miss. Cant. num. 54. Si el libro está puesto en el *atríl*, tampoco se ha de arrodillar el Subdiácono.

**ATRILERA**. f. f. La cubierta que se pone al atríl ò facitól en que se canta la Epístola y Evangelio en las Missas solemnes. Lat. *Operimentum. Operculum*. OLALL. Miss. Cant. num. 39. Si el Evangelio se dice en púlpito , ò facitól..... si es portátil este se debe cubrir con paño , ò *atrílera*.

**ATRINCADURA**. Vease Trincadura.

**ATRINCAR**. Vease Trincar.

**ATRINCARSE**. Vease Trincarse.

**ATRINCADO**. Vease Trincado.

**ATRINCHERAMIENTO**. f. m. Término militar.

El todo de las trinchéras que defienden algun lugar ò puesto. Lat. *Fossa Militaris, vel Castrensis*.

**ATRINCHERARSE**. v. r. Formar la trinchéra , y ponerse à cubierto , para defenderse del enemigo. Es formado del nombre Trinchéra. Lat. *Castra aggere , aut vallo , cingere , obsepere*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 21. En fin fué necesitado à recogerse dentro del lugar , *atrincherarse* , y aun derribar casas , por parecerle el sitio grande.

**ATRINCHERARSE**. Se dice por ampliación del que se cubre con qualquiera cosa que le defienda: como el que se mete detrás de una pared. Lat. *Sese protegere , munire*. ESPIN. Escuder. fol. 234. Pasámos la noche con cuidado , haciendo centinelas y *atrincherándonos* de nuevo con los madéros.

**ATRINCHERADO , DA**. part. pas. del verbo Atrincherarse , segun los modos explicados. Lat. *Vallo , aggere cinctus , munitus , a , um*. ESPIN. Escuder. fol. 82. *Atrincherados* y cercados de enemigos de toda la Hoya de Malaga. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 21. Se halló la Ciudad fortificada con mayores repáros , y *atrincheradas* las calles.

**ATRIO**. f. m. Propriamente era en lo antiguo un género de edificio , que estaba antes de la casa: lo que aun oy se conserva en algunas casas grandes antiguas , à manera de corral cercado con muralla. En lo moderno se toma por el zaguán , ò el portál , que sirve de entrada à la misma casa. Viene del Latino *Atrium* , que significa esto mismo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 25. A este tiempo , que eran las tres de la madrugada , baxaron à Jesus del salón del Consistorio al *átrio* donde estaba Pedro.... Y entregaron à Jesus à la esquadra de soldados que le havian trahido preso , para que en el *átrio* le tuviesen en segura custodia.

**ATRIO**. En las Iglésias es aquel espacio enlosado que está antes de la puerta , que tambien se llama Lonja ; y corresponde al pórtico antiguo. Lat. *Xystus , i*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 19. Tenia el *átrio* del adoratorio bastante capacidad , y su género de muralla.

**ATRITO , TA**. adj. El que tiene atrición. Es voz Theologica. Lat. *Attritus*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 1. trat. 2. cap. 1. Y esto es lo que comunmente suelen decir los Theólogos , que los

Sacramentos de la Ley de Grácia hacen al hombre de *atríto*, contrito.

**ATRO**. adj. Lo mismo que negro. Es voz Poética tomada de los Latinos. Lat. *Ater*. ALV. GOM. Cant. 8. Oñ. 11.

*Los órganos atros del Templo de Amón.*

DAV. Pass. lib. 5. Estanc. 1. Cant. 3.

*Solo en esto el punzón atro,  
blando sub.....*

**ATROCHAR**. v. n. Andar por trochas ò fendas desconocidas , para acortar ò abreviar el camino. Es voz compuesta de la partícula A , y del nombre Trocha. Es término baxo y vulgar. Lat. *Per ávia & dévia ferri*.

**ATROCHEMOCHE**. Phrase adverbial. Corresponde à disparada , è inconsideradamente , sin reparo ni consideración alguna. Es voz baxa y jocosa , y al parecer formada de los verbos Tronchar y desmochar , y con alusión al que hace cortes en los árboles sin guardar las reglas prescritas para ello , y corta tronchando y desmochando sin reparo alguno. Lat. *Jure an injuria. Temerè. In incertum. Inconsideratè*. QUEV. Fort. Otro cadúco , que se havia dormido en la relación.... estaba trazando à qual de sus compañeros seguiría , sentenciando *atrochemoche*.

**ATROCIDAD**. f. f. El hecho cruel y bárbaro que executa el hombre malvado , ò la fiera. Es tomado del Latino *Atrocitas* , que significa esto mismo. MANER. Apolog. cap. 38. Qué tienen que ver nuestros ojos en la *atrocidad* con que las fieras despedazan hombres en la arena? SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 4. Se celebraba la *atrocidad* , tratándose como hazañas los delitos. OV. Hist. Chil. fol. 305. Despues de haverla destrozado la mató : *atrocidad* enorme!

**ATROCISSIMO , MA**. adj. superl. de Atróz. Mui atróz , inhumano y cruel. Es del Lat. *Atrocissimus , a , um*. BOBAD. Polit. part. 2. lib. 5. cap. 3. En el crimen lesa majestatis.... y en otros *atrocísimos* crímenes.... se pueden dar tormentos inusitados. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 74. Y así contó à todos de qué modo , por juicio de la fuente probatoria , triumphó de la *atrocísima* calúmnia de haver manchado su castidad.

**A TROMPA TAÑIDA**. adv. Vease Trompa.

**A TROMPA Y TALEGA**. adv. Vease Trompa.

**ATROMPETADO , DA**. adj. Lo que tiene forma de trompéta , ò en alguna manera se parece à su figura. Es formado del nombre Trompéta. Dicese de las escopétas que abren algo mas por la parte de la boca , y tambien de las narices gordas y retorcidas. Lat. *l uba figuram referens , tis*.

**A TROMPON**. adv. Vease Trompón.

**ATRONADOR**. f. m. El que hace mucho ruido , ò atruena. Es verbal del verbo Atronar. Lat. *Tonans , tis*. QUEV. Fort. Empéro yo quiero de mi parte satisfacerte à ti supremo *atronador* , y à todos estóttos que te acompañan.

**ATRONAMIENTO**. f. m. El hecho mismo de atronar. Tráhele Nebrixa ; pero es poco usado. Lat. *Tonatio*.

**ATRONAR**. v. a. Hacer mucho ruido , y tan récio , que en cierto modo aturda y confunda el sentido de oír lo que se habla : como el que resalta del tronido que causa el rayo quando rompe

pe la nube, ò el del sonido grande de las piezas de artillería disparadas. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Trueno. Este verbo tiene la anomalía de mudar la *o* en *ue* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo atrueno, tu atruenas, atruene aquel, &c. Lat. *Streperere. Tonare.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 34. La luz del fuego, el son de los bélicos instrumentos casi cegaron y atronaron los ojos y los oídos de todos los circunstantes.

**ATRONAR.** Por alusión es causar notable ruido con la voz: y así del que habla, ò ha dado muchas voces se dice que atruena, como tambien de la confusión y ruido que resulta de algun mormullo y concurso grande de voces levantadas, ò de vários instrumentos tocados à un milimo tiempo. Lat. *Streperere. Aures clamoribus obtundere.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. En que se forman voces tan llenas y tan resonantes, que parecen atronar toda una Iglesia. PIC. JUSTIN. fol. 5. Son como gallinas ponedéras, que para poner un huevo atruénan un bárrio.

**ATRONAR.** Translaticamente es hacer mucho ruido, dando que decir con acciones ò costumbres. Lat. *Inmodicis verbis, aut superbo fastu, omnibus admirationem, vel etiam stomachum movere.* FUENM. S. Pio V. fol. 33. Se cercenarán el fausto y excessos que atruénan los Palacios de los Principes. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 6. Llenan de voces las Iglesias, y atruénan los pulpitos.

**ATRONARSE.** v. r. Aturdirse y quedarse sin acción vital. Dicese de los pollos al tiempo, ò antes de salir del cascarón, y de los gusanos de seda, y otras crías que se mueren, ò pierden por causa del ruido de los truenos. Lat. *Tonitruum fragore émori.*

**ATRONADO,** DA. part. pas. del verbo Atronar en sus acepciones. Lat. *Strepsitu, aut tonitru per motus, percussus, a, um. Attonitus, a, um.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 22. Podré quedar atronado, porque dá voces: no convencido, porque no tiene razón. GRAC. Mor. fol. 15. Atronados veo à los enemigos, pues que teniendo cerca tal lugar van à poner aqui sus Reales.

**ATRONADO.** Se llama al que dá muchas voces, ò habla récio y continuamente, y tiene poco juicio, que por otro nombre se dice Vocingléro. Es Hispanitino llamarse así, porque se debiera llamar atronador. Lat. *Vociferator clamoribus & molestus.* FUENT. Philosoph. fol. 154. Porque si el fesso de aquella es mui frío, es el hombre qual llamámos atronado. GUEV. Avif. de Privad. cap. 10. Por una parte es buen letrado, por otra es un desfalmado y atronado.

**ATRONADO.** Se llama el casco del caballo, que se ha dado algun alcance ò zapatazo. Es voz de la Albeitería. Vease à Arredondo en su Arte. Lat. *Equus aut mulus, qui sibi ipsi ictum, aut vulnus posteriore ferrato pede infixit.*

**ATRONERAR.** v. a. Abrir tronéras ò agujeros: como atronerar una pared, una muralla, casa, &c. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Tronéra. Lat. *Ostium ballistarium efficere.*

**ATRONERADO,** DA. part. pas. Lo que tiene tronéras: como una muralla, casa, ò mesa de

trucos. Lat. *Fenestellis instructus, a, um.*

**ATROPAR.** v. a. Juntar la gente en tropas, ò en cuadrillas, sin orden ni formación de esquadrones. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Tropa, que significa porción de gente junta sin guardar orden. Lat. *Turbas cateruam cogere, colligere.*

**ATROPARSE.** v. r. Juntarse en tropas, ò en cuadrillas sin ordenanza, sino confusa y amontonadamente. Lat. *Turmatim hominum multitudinem confluere. Magna effusione concurrere.*

**ATROPARSE.** En algunas partes de Castilla se entiene por amañarse: como el caballo que se mete bien, el hombre que anda bien acabalado. Es voz baxa, y usada entre gente rústica. Lat. *Solenter agere. Adhibere in agendo solertiam.*

**ATROPADO,** DA. part. pas. Lo que vá en tropa, ò en compañía de mucha gente sin orden. Lat. *Turmatim & tumultuario immixtus, a, um.* Ov. Hist. Chil. fol. 306. Venían sin armas atropado, pidiendo la paz.

**ATROPELLADAMENTE.** adv. Confusa y desordenadamente, sin reparo ni consideración. Lat. *Confuse. Turmatim.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 27. Clamaron entonces atropelladamente todos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 25. Sabiendo por sus centinelas el fracaso de las Piraguas en que iba Guatimocin se retiraron atropelladamente.

**ATROPELLADAMENTE.** Tambien significa de prieta y arrebatadamente. Lat. *Raptim. Propter.*

**ATROPELLADOR,** RA. s. m. y f. En sentido proprio es el que derriba à otro yendo de tropel; pero mas usado es en el sentido metafórico, por el que sin reparar en el daño, ò inconveniente passa à executar alguna acción, aunque sea injustamente. Lat. *Calcator. Proculcator, vel Contemptor.* HORTENS. Mar. fol. 240. Esta doxella atropelladora de tanta dificultad.

**ATROPELLAMIENTO.** s. m. La injuria ò daño que se hace à otro contra justicia. Regularmente se usa esta voz en este sentido, aunque signifique con propiedad el acto con que la gente que vá de tropel derriba à alguno. Lat. *Conculcator. Proculcator.*

**ATROPELLAR.** v. a. Derribar à otro con los pechos del caballo, que vá de tropel, ò de otra manera violenta. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Tropel, ò Tropelia. Lat. *Proculcare. Conculcare. Proterere.* Ov. Hist. Chil. fol. 139. Comenzando à hacer corvéras los caballos huyeron algunos Indios, como quien extrañaba aquellos saltos, y por temer que los atropellássen. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 13. Y se volvían à cerrar animosamente, pisando los muertos y atropellando los heridos.

**ATROPELLAR.** Metaphoricamente es hacer alguna acción mui aceleradamente, sin reparar en los inconvenientes que pueden resultar, ò sin poner cuidado en que quede hecha con la perfección debida. Lat. *Præfestinare. Opus urgere, concitare.* CERV. Nov. 8. pl. 260. Havia atropellado por mil montones de inconvenientes. ARTEAG. Rian. fol. 111.

De que ellos no vean lance  
A que él no atropelle y se abalance.

**ATROPELLAR.** Es tambien derribar, ó como passar por encima de alguna razón ó respéto, no atenderle ni apreciarle, sino desestimarle con temeridad y violentamente: y con especialidad se dice por causar à otro algun daño, ó pena injustamente, sin oírle ni examinar su causa, ni darle lugar à la menor defensa. Lat. *Contemptui iudicatio, vel despicatui habere.* NIEMBR. Dictam. R. Quien en público *atropella* la ley, mas que no à ella agravia à su autor. CERV. Quix. TOM. I. cap. 28. Donde se *atropellaron* respétos, y se acabaron los honrados discursos.

**ATROPELLARSE.** v. r. Rempujarse unos à otros de modo que caigan en el suelo, ù se desordenen y maltráten por la prisa y tropél con que caminan. Lat. *Sese mutuo tumultuario impellendo protrudere.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 17. Los puso en tanto pavor y desorden, que huyendo à todas partes se *atropellaban* y herian unos à otros.

**ATROPELLARSE.** Vale tambien apresurarse, fatigarse con demasia en la execucion de alguna cosa, haciéndola con aceleración, de tropél, y sin el tiempo que es necesario para su perfección. Lat. *Nimia celeritate uti. Nimia prope ratione festinare.* CERV. Viag. cap. 6.

*To no sabré afirmar si era doncella,  
Aunque he dicho que si: que en estos casos  
La vista mas aguda se atropella.*

**ATROPELLADO, DA.** part. pas. del verbo *Atropellar* en todas sus acepciones. Lat. *Proculcatas. Conculcatus. Contemptui habitus, a, um.* LOP. Circ. fol. 160.

*Y tan atropellada la justicia  
Por los historiadores extrangeros.*

**ATROPHIA.** f. f. Voz de la medicina, que explica la enfermedad que hace que no aproveche el alimento al sujeto que la padece. Compónese de la A negativa, y del verbo Griego *Trophein*, que significa nutrir, siendo lo que resulta del compuesto la enfermedad que impide la nutrición. Lat. *Atrophia.*

**ATROPHICO, CA.** adj. El que padece el mal de la *Atrophia.* Lat. *Atrophus, i.*

**ATROZ.** adj. de una term. Cruel, inhumano, y que en sí encierra toda malignidad, horror y exceso: como Hecho *atróz*, hombre *atróz*, maldad *atróz*. Es tomado del Latino *Atrous.* MANER. Apolog. cap. 39. Si alguno ha delinquido en pecado *atróz* ó enorme, es deterrado de la oración de la Iglesia. BOBAD. Polit. part. 2. lib. 5. cap. 3. Grave y *atróz* delito se llama mas ó menos, respecto de la pena que por derecho está impuesta al que le comete. M. LUISA MAGDAL. pl. 247.

*Que fuera Señor de todos,  
Si à la culpa mas atróz  
Le diérades el castigo  
que à la mas leve le doi.*

**ATROZ.** Se suele decir qualquiera cosa que se quiere ponderar por grande: como hombre *atróz* el mui corpulento, mentira *atróz* la mui grande. Lat. *Horrendus. Ingens, tis.* LOP. Philom. fol. 46.

*Se fué à jugar à las ethéreas salas  
Huyendo la mentira atróz y fea.*

**ATROZAR.** v. a. Voz naut. Afirmit unos aparejuélos que ciñen la verga contra el árbol del navio, para que esté fixa y segura. Palac. Instr. naut. Lat. *Illigare. Alligare.*

**ATROZMENTE.** adv. Cruel è inhumanamente, con inuiedad y horror. Viene del Lat. *Atroci-ter*, que significa esto mismo. RECOR. lib. 8. tit. 13. l. 2. O qualquiera que matáre, hiriére, prendiére, ù *atrozmente* injuriáre à qualquier Procurador, mensajero, &c. MANER. Apolog. cap. 46. Esto jamás el Christiano lo intentó en defensa de los suyos, viéndolos despedazar *atrozmente* cada dia.

**ATROZMENTE.** Tambien se suele tomar por terriblemente, obstinada y fuertemente, con demasiado esfuerzo y ferocidad: y así se dice Peleó *atrozmente*, resistió *atrozmente.* Lat. *Infracto animo. Fortiter.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 87. Resolvió desamparar la Isla, y con ella la mala fortuna con quien hasta entonces tan *atrozmente* havia luchado.

**ATRUENDO, O ATUENDO.** f. m. De una manera y de otra se halla escrito. Es voz antiquada, y significa aparato, ornato, ostentación grande y ruidosa: y así es mui probable que sea lo mismo que estruendo, y que tráhiga de aquí su origen. Lat. *Fastus, us. Elatio. Jactantia.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. cap. 6. Por ser Paulo Segundo mui amigo de salir en público con magestad, y gran *atruendo* y ornato. MARIAN. Hist. Esp. lib. 5. cap. 13. Leuwigildo fué el primero de los Reyes Godos, que usó de vestidura diferente de la del Pueblo, y el primero que traxo insignias Reales, y usó de aparato y *atuendo* de Principe.

**A TRUEQUE.** Vease Trueque.

**ATUENDO.** Vease Atruendo.

**A TUERTAS.** Vease Tuerto.

**ATUFADAMENTE.** adv. Enojosamente, enfadosamente, con alperéza y desagrado. Lat. *Stomachosè. Iracundè.*

**ATUFARSE.** v. r. Empezar à enojarse con poco motivo, y subirsele à uno el tufo, ó el humo à las narices, como se dice vulgarmente: y así parece venir esta voz del nombre Tufo, porque el que se enoja repentinamente padece de humos en el cerebro, que llevan consigo los espiritus que acúden à la cabeça. Es voz baxa. Lat. *Subirasci. Stomachari.*

**ATUFADO, DA.** part. pas. El que se ha enojado subiendosele el tufo à las narices. Lat. *Ina turgidus, tumidus, a, um.* ESTRE. fol. 220. Nie dixo mui *atufado* y medio corrido: vuesa merced hace burla de mi. CALDER. Com. Guardate del agua manfa, Jorn. 3.

*Se vayan atufados,*

*Sin ir los dos mui bien descalabrados.*

**A TUMBO DE DADO.** Vease Tumbo.

**ATUN.** f. m. Pescado mui conocido, que por el mes de Mayo passa del mar Océano al Mediterraneo: à cuyo tiempo se pesca en las Almadrabas de las costas de Andalucia. Y aunque tambien se pesca quando vuelve del Mediterraneo al Océano, entonces no es de tanta estimación, regalo y precio. Es de cinco à seis piés de largo, y mui grueso, y su peso es ordinariamente de tres

à quatro quintales : es mui grasso y fabroso, aunque mal sano, y su carne se parece à la del tocino. Tiene en los ojos unas pestañas mui largas y duras, y que tocando con ellas à qualquiera cosa que sea padéce immenso dolor, de que nace que se pesca con redes poco fuertes, porque aunque él es pescado de mucha fuerza, como toca con las pestañas en la red con el dolor se retira, y no la rompe. Salado se hace un gran comercio de él, llevándolo à Levante y à otras partes. Viene del Griego *Thynnus*, que significa lo mismo, y de allí con poca corrupción se dixo Atún. Lat. *Thynnus*. CERV. Nov. 8. pl. 234. No os llameis pícaros sino haveis curfado dos curfos en la Academia de la pesca de los atúnes. ESTEB. fol. 337. Salí à vér aquel espacioso y abundantísimo mercado, el qual estaba lleno de atún fresco.

El charco de los atúnes. Se llama el mar en estilo festivo. GONG. Rom. burl. 2.

*Arrojóse el mancebito  
al charco de los atúnes.*

Por atún y vér al Duque. Locución proverbial, que se dice quando uno con motivo de ir à hacer una diligéncia, quiere lograr otra que le importa. Lat. *Inter agendum minoris momenti reculas, officium prestare magnati.*

ATUNARA (Atunára.) f. f. El lugar donde se pescan los atúnes, y la oficina donde se encierran los instrumentos para la pesca de ellos, y donde se hace el destrózo, y se sala la carne de los atúnes. Lat. *Thynnorum piscaria, &c.*

ATUNERA (Atunéra.) f. f. El anzuélo grande con que se pescan los atúnes. Lat. *Hamus thynninus.*

A TU POR TU. Vease Tu.

ATURADOR. f. m. El que sufre, resiste al trabajo; y tiene aguante. Es voz antiquada. Lat. *Laboriosus. Laboris patiens, tis.* MÜNTER. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 8. E que sean bien estables en su bondad è *aturadores* en la caza.

ATURAR. v. a. Permanecer con constancia, sufrir, aguantar y continuar con firmeza en lo que una vez se ha emprendido hasta el fin. Es voz antiquada, que viene del Latino *Inlurare*. Lat. *Tolerare. Durare.* CHRON. GEN. fol. 320. Cá vió que havie menester hueste cada año de *aturar* la guerra.... Que aquellos Francés eran los mejores caballeros del mundo, y mejor guarnidos, y que mas *aturaban* en la lid.

ATURAR. Se halla tambien usado por tapar y cerrar mui apretadamente alguna cosa. Lat. *Obturrare.* PIC. JUSTIN. fol. 41. Y *aturó* la gaita como si la huvieran encolado.

ATURDIMIENTO. f. m. Perturbación y falta de conocimiento, causada regularmente de algun golpe, ù de otro accidente, que en cierto modo priva del uso de los sentidos. Lat. *Perturbatio. Stupor.*

ATURDIR. v. a. Quitar à otro el sentido con algun golpe, ù de otra manera, ò perturbarsele con algun gran ruido. Covarr. es de sentir se dixo así del tordo, que es ave que tiene flaca la cabeza, y en el Verano se suele caer en el suelo aturdido del calor: y parece que es así, porque llamamos cabeza de tordo al que con poca ocasión se aturde, ù desvanéce: y porque tam-

bien se solia decir Atordir, de donde facilmente pudo corromperse en Aturdir. Lat. *Streptu aut icu alicui caput obtundere.* MANER. Apolog. cap. 6. Ahora no pueden los parientes saladarlas, que el vaho del vino los *aturde*. QUEV. Mat. 7. Tercet.

*Pero bien me mereces que te aturda,  
Y que ninguna falta te la calle.*

ATURDIRSE. v. r. Perder, ù ofuscarsele à uno el sentido y el conocimiento, y de tal suerte confundirse en lo que dice ò hace, que no sabe dar razón ni expediente à cosa alguna. Lat. *Stupore obtundi, bebetem fieri.*

ATURDIRSE. Se toma tambien por admirarse con veheméncia, y quedar como absorto y pasmado à vista de algun objeto extraordinario. Lat. *Rei cuiusvis admiratione rapti, desigi, stupen.* QUEV. Orland. Cant. 1.

*Todo su encanto se aturdió con vella,  
Con su hermosura enamorado habla:  
Y al fin no sabe ya lo que se diabla.*

ATURDIDO, DA. part. pas. del verbo Aturdir es todas sus acepciones. Solia se decir Atordido: pero ya no se usa. Lat. *Attonitus.* JACINT. Pol. fol. 210.

*Mui adré de la vista,  
Que le dexó aturdidos  
Con un zas de belleza los sentidos:*

ATURDIDOS. Llamam tambien à los virtuosos sin resolución. Lat. *Trepidus. Pavidus. Timens.* CATEDR. Com. Guardate del agua mansa, Jornada.

*Porque no he visto en mi vida  
escrupulosa aturdida,  
que al primer lance no dé  
de ojos.....*

ATURRULLAR. v. a. Lo mismo que confundir ò abatir à otro. Algunos dicen Atorrollar; pero una y otra son voces baxas y plebéyas. Lat. *Parvare ac stupore obtundere.*

ATUSADOR (Atusador.) f. m. El que corta el pelo con la tixera, dexándole corto è igual. Es voz de poco uso. Lat. *Tonsor, ris.*

ATUSAR. v. a. Cortar con tixera el pelo con igualdad, y mui baxo, así à los hombres, como à las bestias: y por semejanza se dice tambien atusar el cortar otra qualquier cosa en la misma forma: y especialmente se dice de los Jardineros que cortan las murtas y otras hierbas igualándolas para hacer labores. Viene del Francés *Teyson*, que significa vellon, y antepuesta la A se forma el verbo, que significa cortar el vellon, ò trasquilar. Antiguamente se decia Tufar. Lat. *Attondere.* HORTENS. Mar. fol. 19. Igualando, *atusando* las matillas. ESTEB. fol. 54. En efecto yo le empecé à trasquilar como à pobre, y despues lo esquilé como à carnéro, y lo *atusé* como à perro lamido.

ATUSAR. Por translación es desnudar el entendimiento de la rudéza que tiene. Lat. *Comere. Detondere.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 32. Aunque veo en él una cierta aptitud para esto de gobernar, que *atusandosele* tantico el entendimiento se saldrá con qualquiera gobierno como el Rey con sus alcabálas.

ATUSADO, DA. part. pas. Cortado è igualado con la tixera. Lat. *Attonsus, s, um.* Ov. Hist. Chil. fol.

fol. 94. Era este un bien ancho faxón ò xaquete de cerdas bien texidas y *atusadas*. QUEV. Tacañ. cap. 20. Yo estaba con un tocadór en la cabeza, mi hábito de Fraile Benito, unos antójos, y la barba, que por ser *atusada* no delayudaba.

**ATUSADO.** Por alusión se llama lo que está raído y gastado del tiempo, ò roto, y malparado. Usase en lo jocóso. Lat. *Detritus, a, um*. QUEV. Mul. 5. Bail. 4.

*Mui atusado de brazas,  
mui único de camisa.*

**ATUSADO.** Se llama tambien el que está mui aseado, pulido y compuesto. Lat. *Comptus*.

**ATUTHIA.** f. f. Género medicinal, que muchos llaman Tuthia. Parece haver varias especies de ella. La verdadera se produce del hollin que se eleva del cobre quando se funde y purifica, como tambien el Pompholix, del qual solo difiere en que el Pompholix es mas sutil, y se pega à lo alto del horno, y la atuthia por su pesadez cae al rededor de los hornillos. Es granosa por defuera, y su color ceniciento obscuro. La falsa tuthia es la piedra cadmiana ò calamina, que es propriamente el Elpódio, y este es un nombre que los Arabes han dado à las raices de las cañas quemadas, y algunos modernos al marfil quemado. Esta es negra, y ordinariamente mas pesada que la verdadera tuthia, siendo así que el Pompholix es grueso y blanco, y de ordinario tan ligero que casi se le hace volar en el aire. Hácense de ella varias medicinas, y la que tiene mas nombre en las Boticas es la atuthia preparada. Parece haver otra especie de atuthia mineral, de quien hace mención el Moro Rasis citado por Aldrete en el origen de la lengua Castellana, lib. 3. cap. 13. E en su término hai un lugar à que llaman Salombino, è hai allí al venero del *atuthia*, aquella à que llaman Albucete. Lat. *Tuthia, a*. ESPIN. Escuder. fol. 2. Con la fuerza de cierta confección de *atuthia* y cardenillo, y otros simples que yo sé hacer, y con la gracia de mis manos los dexo con oficio.

**ATUTIPLÉN.** adv. Lo mismo que con grande abundancia: como si se dixese todo lleno. Es término baxo y vulgar. Lat. *Satis superque. Abundè. Affatim*.

A U.

**AUCA.** f. f. Anfar, llamada tambien Oca. Es voz usada en Aragón, tomada del Latino bárbaro *Auca*. Lat. *Anser, is*. TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 31. *Aucas* saladas, libra carnicera cinco sueldos.

**AUCA.** Se llama tambien el juego de la Oca en Aragón. Vease Oca.

**AUCTOR.** f. m. Término forense antiguo, y corresponde al que vende alguna cosa, ò traspassa alguna acción, ò derecho à otro. Es voz antiquada, y tomada del Latino *Auctor*. Lat. *Venditor*. HUG. CELS. Repert. en esta palabra. *Auctor* es aquel de quien alguno tiene cosa alguna, ò derecho.

**AUDACIA.** f. f. Atrevimiento, osadía, arrojó, determinación y despejo de ánimo en el decir, ò

hacer, intrepida è inconsideradamente alguna cosa. Es voz puramente Latina *Audacia*. LOP. Dorot. fol. 168. La humanidad de Pyrrho, la fortuna de Alexandro, la charidad de Múcio, la *audacia* de Bruto. GONG. Poliphem. Oct. 38.

*El ronco arrullo al joven solícita;*

*Mas con deséos Galatèa suaves*

*A su audacia los términos limita.*

**AUDACIA.** Tambien se suele tomar por esfuerzo, valentia y superioridad de ánimo. Lat. *Virtus animi, magnanimitas*. GUEV. M. A. lib. 1. cap. 16.

Estar en él solo las fuerzas de Hércules, la *audacia* de Hectór, la generosidad de Alexandro. **AUDACISSIMO, MA.** adj. superl. de Audáz. Mui atrevido, osado y denodado. Es voz puramente Latina *Audacissimus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 28. Felicísimos y venturosos fueron los tiempos donde se echó al mundo el *audacísimo* Caballero Don Quixote.

**AUDAZ.** adj. Atrevido, osado, intrépido y temerario, y casi siempre se toma en mala parte. Viene del Lat. *Audax*, que significa esto mismo. CARTUX. Vid. de Christ. fol. 223. Con *audaces* y temerarias razones. SALAZ. Com. Tambien se ama en el abyfino, Jorn. 1.

*Audáz extranjero joven,*

*si con la licencia quieres.*

**AUDIENCIA.** f. f. El acto, y la atención de oír, y escuchar, aplicando el oído para entender lo que se habla. Es del Latino *Audientia*, y en este significado tiene raro uso. GONG. Rom. burl. 3.

*Oyólos, y aquellos dias*

*tan bien la audiencia le supo,*

*qué años despues se hizo*

*rajas en servicio suyo.*

**AUDIENCIA.** Se llama tambien la que dan los Reyes y Principes Soberanos à los vassallos, los superiores à los súbditos en dias señalados, ò particularmente pedida, pública, ò secreta: en esta última solo intervienen el que oye, y el que representa, y en la pública concurren los que por su oficio deben estar presentes, y los que asisten por cortéjo. Lat. *Concilium, ii*. PELLIC. Argen. fol. 33. Llamados, pues, luego los Consejeros, dándoles *audiencia*, no fueron ellos solos los que me hicieron odioso.

**AUDIENCIA.** Se llama tambien el Tribunal compuesto de Ministros togados: como son los de Sevilla, Coruña, ò Galicia, Oviedo, Zaragoza, Valéncia y Barcelóna, las quales no tienen tanta jurisdicción como las Chancillerias de Valladolid y Granada. Lat. *Senatus, Concilium*. RECOR. lib. 3. tit. 1. l. 67. Mandamos que de aqui adelante en la *audiencia* de Galicia haya un Regente letrado en lugar del Governador. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Dándose à conocer por quantas *Audiencias* y Tribunales hai en España.

**AUDIENCIA.** Se toma tambien por el lugar destinado à dar las audiencias el Juez, para proveer justicia. Lat. *Forum, i*. RECOR. lib. 2. tit. 20. l. 3. Mandamos que en cada una sala de las nuestras *Audiencias* luego que entraren los nuestros Oidores à ver pleitos, esté presente uno de los Escribanos de la sala por su orden. CERV. Quix. tom. 2. cap. 51. Y una como casa de *audiencia*, en la qual de ordinario havia quatro Jueces.

**AUDIENCIA.** Se llama tambien la comisi3n que dá un Tribunal 3 Ministro superior 3 la persona que despacha y nombra, asisti3da de Escribano y Alguacil para la execuci3n, 3 averiguaci3n de alguna cosa. Lat. *Superioris iudicis executores mandatorum, cum ipsius auctoritate.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib.2. cap.9. Asientada su *audiencia* en la casa de la Villa, hicieron llamar 3 los Caciques, y los reprehendieron.

**AUDIENCIA ECLESIASTICA.** Es el Tribunal del Juez Eclesiástico, con sus Ministros inferiores para lo conducente 3 su juzgado: como son los de los Ordinarios Episcopales y Metropolitanos. Lat. *Senatus, concilium Ecclesiasticum.* COLMEN. Hist. de Segob. fol. 548. Llegó luego el Cabildo con los Notarios de la *audiencia Ecclesiastica.*

**AUDIENCIERO.** s.m. Ministro inferior de las audiencias, 3 tribunales Eclesiásticos, 3 seculares: como son los Escribanos, Notarios, Alguaciles, &c. Es voz de poco uso, formada del nombre Audiencia. Tráhela en su Orthographia Castellana Juan Lopez de Velasco. Lat. *Notarius. Accensus, i.* ESTEB. fol.306. Le envi3 media docena de Ministros *audiencieros* 3 que lo hiciesen parecer 3 juicio.

**AUDITO.** s.m. Lo mismo que oido. Vease. Es voz antiquada, y puramente Latina. Lat. *Auris.* B. CIVD. R. Epist. 16. E el *audito* no puede dá la narraci3n al entendimiento.

**AUDITOR.** s. m. Ministro Real diputado para oír las partes en lo civil, y para conocer en lo criminal, formando autos. Los hai en los exércitos, galéras y armadas, con la distinción de Auditores particulares, que residen en las Provincias 3 Plazas, y de Auditor general, que reside en la Corte superior 3 los otros, y 3 quien se recurre en apelaci3n. Lat. *Præfæctus quibusdam litibus dijudicandis & cognoscendis.* MEND. Guerr. de Gran. lib.4. num.1. Un Consejo formado de tres Oidores, Auditor general, Francisco Guierrez de Cuellar, el Corregidor de Granada. ESTEB. fol.306. No quiso que nadie se quejase de su justicia, y asi me remiti3 al Auditor general.

**AUDITOR DE LA CAMARA.** Un Prelado que tiene jurisdicci3n como Juez ordinario de la Corte Romana. Lat. *Camera Apostolica iudex causarum.*

**AUDITOR DEL NUNCIO.** El Juez subdelegado del Nuncio, que por nombramiento del Papa conoce de las causas Eclesiásticas, que vienen por apelaci3n de los Ordinarios y Metropolitanos de Espa3a al Tribunal de la Nunciatura. Lat. *Nuntii Apostolici Auditor.* CHUMACER. Mem. 2. Los medios con que podria conservarse la jurisdicci3n que se exerce por los *Auditores de los Nuncios.*

**AUDITOR DE ROTA.** Uno de los doce Prelados que en el Tribunal Romano, llamado Rota, tiene jurisdicci3n para conocer de las causas Eclesiásticas de todas las Provincias y Reinos Catholicos. Lat. *Sacra Rota Romane iudex.* FUENM. S. Pio V. fol.102. Despues envi3 un Auditor de Rota con Breves terribles.

**AUDITORATO (Auditorato.)** s.m. La Plaza, empleo, y Dignidad del Auditor: y con especiali-

dád se dice del de la Rota Romana. Dicefe tambien Auditoria. Lat. *Judicis munus.*

**AUDITORIA.** s. f. El oficio de Auditor, 3 el sitio y lugar donde juzga el Auditor. Lat. *Judicis munus. Forum.*

**AUDITORIO.** s. m. Junta, concurso y congreso de gente para oír 3 alguno, 3 3 diversas personas lo que dicen: como sucede en las Iglesias, en las plazas, en los theatros. Es del Latino *Auditorium*, que significa lugar diputado para oír. Lat. *Concio. Auditorum cætus.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part.2. cap.6. Es mucho de admirar que los grandes talentos, las excelentes virtudes, los aplausos y *auditórios* numerosos, grangee crueles enemigos. COLMEN. Hist. de Segob. fol. 711. Cumpliendo con la gravedad del asunto y *auditório.*

**AUGE.** s. m. El punto superior del excentrico de los Planetas, y el mas apartado de la tierra, como exaltaci3n y aumento 3 lo sumo. Es voz de la Astronomia, y trae su origen de la voz Latina *Aux*, que significa esto mismo. Lat. *Punctum illud in quo consideratur maxima planetæ elevatio.*

**AUGE.** Metaphoricamente es el punto mas alto y elevado 3 que puede exaltarle alguna cosa: y asi se dice Esta en el auge de su grandeza, llego al auge de la privanza con el Principe. Lat. *Summus apex.*

**AUGURES.** s. m. Los adivinos que supersticiosamente por el vuelo de las aves adivinaban, 3 pronosticaban los sucesos futuros, 3 quienes por esto daban este nombre los Romanos. Es voz puramente Latina *Augures*, um. SAAV. Repub. fol.80. Entre estos asistían los *augures* haciendo juicios de los sucesos futuros por los vuelos de las aves.

**AUGUSTISSIMO, MA.** superl. de Augusto. Mei agosto, soberano y venerable, y digno de ser reverenciado y respetado. Ufase mas frecuentemente, para expresar en la manera posible la excelencia y soberania del Santisimo Sacramento del Altar. Lat. *Augustissimus, a, um.* GUERR. Oracion. R. Orac. 11. Bien lo previene esse *Augustissimo* Sacramento.

**AUGUSTO, TA.** adj. Lo que es digno de veneraci3n y obsequio: como cosa sagrada eminentemente grande, ilustre y soberana. Es voz puramente Latina *Augustus*, que vale Santo y venerable. Por antonomasia en lo sagrado se entienda el Santisimo Sacramento de la Eucharistia: si bien se dice tambien de los Templos que son magnificos y suntuosos. Y en lo profano se entienda del Emperador; aunque despues el usolo ha extendido 3 los Reyes, y 3 otras cosas que son de superior lustre, magnificas y excelentes. Lat. *Augustus, a, um.* SAAV. Empr. 39. Si no se conserva lo *augusto* de la Magestad, no habra diferencia entre el Principe y el vasallo. CALDER. Aut. La vida es sueño.

*Qué fábrica tan augusta!  
Si fuera primera, no  
llegara à tener segunda.*

**AULA.** s. f. La Corte y Palacio Real de los Príncipes y soberanos. Es voz Griega *Aula*, que en su proprio significado corresponde 3 lo mismo que Atrio, 3 lugar ancho y cercado. Lat. *Aula Regia.* Co-

COVARR. en esta palab. *Aula* propriamente significa el lugar cercado, espacioso y desahogado... y los mismos Palacios se llamaron *áulas*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 52.

*Oy à Quixote le corona el áula  
Dó Belona preside, y tal se préeia,  
Mas que Grecia ni Gaula la alta Mancha.*

**AULA.** Comunmente se toma por la estancia separada para cada cláse que hai en los estúdios y Universidades, y donde el Profesor ó Catedrático explica, y enseña à los estudiantés la ciencia y facultad que professa. De esta voz se usá tambien en algunas casas de Estúdios, donde se enseñan artes y otras diciplinas. En la Universidad de Salamanca se llama General: y así dicen, el General de Theología, de Leyes, &c. Lat. *Aula*. COLMEN. Hist. de Seg. fol. 711. Al General ó *áula* mayor de aquellas escuelas concurrerón los mayores Principes Eclesiásticos y segláres. ALFAR. fol. 120. Que allí tambien son las *aulas* de los discursos, donde se ventilan las quesiónes.

**AULAGA.** f. f. Lo mismo que Aliaga. Vease.

**AULICO, CA.** adj. Lo mismo que Cortesano y Palaciégo: y así se dice Consejo áulico, Consejero áulico. Este renombre está con propiedad tomado en Alemania en la Corte Imperial; pero el uso le ha extendido à lo que pertenece à los Cortesanos y Palaciégos, que frecuentan las Cortes y Palacios de los Reyes y Principes Soberanos. Es voz puramente Latina *Aulicus*, *um*. COVARR. en la palabra Aula. Los mismos Palacios se llamaron aulas, y los Cortesanos *áulicos*. PANT. part. 2. Rom. 11.

*Vivreis al fin en ocio  
mas seguro, y mas amigo,  
fuera del áulico estruendo,  
y el cortesano delirio.*

**AULLADOR, RA.** adj. El perro, el lobo, ò otro qualquier animal que aulla mucho, y continuamente. Es del Latino *Uulador*.

**AULLAR.** v. a. Prorumpir, ò formar un sonido ò quejido triste, desahacible y dissonante: como lo hazen propriamente el perro, el lobo, y el adibe, y algunas aves nocturnas. Viene del Lat. *Uulare*, que significa esto mismo. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 4. Quando alguna vez el señor mandaba à alguno de sus criados que lo apartasse de él, gruñia y *aullaba*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 183. *Aullando* como perrós rabiosos.

**AULLAR.** Se dice por alusión de los racionales, y particularmente de los niños, quando forman su queja, ò llanto semejante al de los irracionales. Lat. *Gemitum edere*. COVARR. en la palab. Aullar. Tambien decimos *aullar* la criatura racional, quando sin formar palabras saca del pecho un gemido agudo, y constante, que parece remedar al lobo, ò al perro. GRAC. Mor. fol. 123. Y así parece que *aullan* quando hablan.

El lobo viejo à la tarde *aulla*. Refr. que dá à entender que el hombre astuto, advertido y experimentado no habla, ni manifiesta sus intentos, sino en ocasión y en tiempo conveniente: à semejanza del lobo astuto que solo aulla por la tarde, y no de noche ni por la mañana, por ser el tiempo mas oportuno para sus presas, y en

que los Pastóres se suelen apartar de los ganados. Lat.

*Sagax senexque, ut plurimum sub vesperum;  
Præde vorator improbus ululat lupus.*

**AULLIDO.** f. m. El sonido que resulta de la voz que forman el lobo, el perro, ò otro animal que ladra, quando se queja, ò por otro accidente ladra. Es del Latino *Uulatus*, *us*. CALIXT. Y MELIB. fol. 168. Bien oyes este clamór de campanas, este alarido de gentes, este *aullido* de canes. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 16. La noche siguiente acacció oír dos buhos, dando *aullidos* tristes el uno al otro. CERV. Quix. tom. 1. cap. 14.

*El rugir del Leon, del lobo fiero  
El temeróso aullido, el silvo borrendo  
De escamosa serpiente.....*

**AULLIDO.** Se llama tambien por alusión el quejido y clamór triste que dan los racionales, quando sin formar voz articulada y clara, se suelen quejar por algun dolor vehemente, ò accidente grave. Lat. *Uulatus*, *us*. QUEV. Orland. Cant. 2.

*Mas los Gigantes dieron tal aullido,  
Viendose condenar à albondiguillas,  
Que dexaron el campo enfordecido.*

**AULLO.** f. m. Lo mismo que Aullido. GONG. Rom; burl. 3.

*De no pocos endechada  
caniculáres aullos.*

**AUMENTACION.** f. f. Acrecentamiento, ampliación y extensión de alguna cosa, y lo mismo que Aumento. Es del Lat. *Augmentum*. ESTEB. fol. 82. Lo negro, quemado y mal cocido vendíamos en los hospitales para sustento de gallinas y *aumentación* de alajú.

**AUMENTACION.** En la Música es un punto que se pone inmediato à la figura, para que se aumente el tiempo de ella la mitad de lo que vale: y no se distingue en la figura del punto de perfección, sino en la colocación, porque este se pone encima de la nota, y aquel subiguiente. Lat. *Augmentationis nota*.

**AUMENTADOR.** f. m. El que aumenta, añade, adelanta, multiplica y amplía alguna cosa. Lat. *Ampliator*, *Amplificator*. FR. LUIS DE GRAN. Doct. Christ. part. 2. cap. 20. Y en la confirmación se nos dió el Espíritu Santo, como fortalecedór y *aumentador* de todo lo que nos havia dado en el Baptisimo.

**AUMENTAR.** v. a. Acrecentar, añadir, ampliar, dar mas ò mayor cuerpo, extensión y aumento à alguna cosa. Viene del Latino *Augmentum*. Lat. *Augere*, *Ampliare*, *Amplificare*. SAAV. Empr. 18. El Rey Don Fernando, llamado el Grande por sus grandes virtúdes, *aumentó* con ellas su Réino. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 14. Sin passar adelante por no *aumentar* la turbación de los Isleños. CERV. Quix. tom. 1. cap. 14.

*Con mi deslicba aumenta su ventura.*

**AUMENTADO, DA.** part. pas. Acrecentado, añadido, ò multiplicado. Lat. *Augmentus*, *a, um*.

**AUMENTADOS DE LUZ.** Dicese estarlo los Planetas quando se apartan del Sol, si son mas veloces que él, ò si son mas tardos, quando el Sol se aparta de ellos. Es voz de la Altronomia. TOSC. tom. 7. fol. 527. Lat. *Augta luci astræ*.

**AUMENTATIVO** (Aumentativo.) s. m. Epitético con que se significan los nombres aumentados de sus positivos; sea con la terminación que fuere. Lat. *Quod augmentum, vel incrementum affert.*

**AUMENTO.** s. m. Ampliación, y acrecentamiento de alguna cosa, y lo mismo que Aumentación. Es tomado del Latino *Augmentum*. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 4. Ninguna de estas maravillas tiene que ver con el aumento de gracia que se adquiere con un acto virtuoso. LOP. Dorot. fol. 143. Cuya riqueza, aumento y hermosura reconoce el aplauso de los bien entendidos.

**AUMENTOS.** Se llaman las conveniencias, medras y adelantamientos de alguna persona, ya sea en bienes temporales, ya en empleos y cargos honoríficos: y así comunmente se dice, Fulano atiende à sus aumentos, tiene valedor que solicita sus aumentos. Lat. *Fortunarum, aut honorum amplificatio*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 9. Y ofreció cuidar de sus aumentos con particular aplicación.

**AUN.** adv. Vale lo mismo que Todavía: esto es, que permanece, dura y existe alguna cosa, ó que se desea y apetece: y así de otros fines, segun la materia de que se habla, trata y discurre. Lat. *Ahuc*. SANT. GER. En su Vid. cap. 25. Passado este breve tiempo, que se queda aun en el arrobamiento el alma, es esto que digo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 19. Tenianse por perdidos, pareciales que la fortuna aun no estaba harta de la sangre Romana.

**AUN.** Algunas veces se toma, y equivale à lo mismo que También. Lat. *Etiam*. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 32. Porque dice que haviedo dispuesto la Ley Divina que la muger esté sujeta al varón, aun en la administración de los bienes dotales, consiguientemente quiso que no fuese cabeza de Reinos.....Y si aun para esto no se tuvo por capaz, mucho menos lo debió de parecer para lo otro. SAAV. Empr. 18. Muchas veces se vió en los últimos lances de la fortuna tan adversa, que pudo desesperar de su Imperio, y aun de su vida.

**AUN.** Vale, y se toma como expresión para ponderar, y exagerar el concepto, ó juicio de alguna cosa, mas de lo que natural y regularmente sucede, ó passa, ó pudo esperarse. Lat. *Ahuc. Etiam*. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 4. Quando dice: el que creyete en mi, hará las obras que yo hago, y aun las hará mayores. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 24. fol. 259. Passaban en este tiempo las cosas de nuestra Ciudad, aun peor que las demás del Reino.

**AUN.** Tambien corresponde à sin embargo, esto no obstante: como quando se dice, Tal cosa es apreciable, aun con estas circunstancias, aun sin tal requisito vale mucho. Lat. *Vel. Etiam*.

**AUNA.** adv. Juntamente, de concierto, de acuerdo. Lat. *Simul. Unà*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 33. Y de esta manera andaban tan aúna sus voluntades, que no havia concertado relox que así anduviesse. B. ARGENS. Canc. que empieza: Pues que no hai voz, &c.

*Huid, dice, y durad conmigo aúna,  
Y reservaos para mejor fortuna.*

**AUNAR.** v. a. Hacer que se unan, juntén, confederén, y convengan unánimes y conformes en alguna resolución, acuerdo y partido, los que estaban indiferentes, encontrados, ó desunidos. Este verbo, aunque en sí es activo, como quando decimos La amistad, el parentesco, la ocasión los aunó: se usa con mas frecuencia en pasiva, y vale unirse, confederarse. Viene del Latino *Adunare*. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 29. fol. 335. Por escrito con penas y maldiciones se aunaban, y conjuraban unas familias con otras. CERV. Nov. 11. Dial. fol. 374. Ni todos se aunan con el Juez.

**AUNADO, DA.** part. pas. Unido, confederado y conjurado para alguna cosa. Lat. *Adunatus*. QUEV. Polit. part. 2. cap. 23. seccion 2. Enemigos tan poderosos y aunados, que niugun otro Principe dexó de ser vencido.

**AUNQUE.** adv. Lo mismo que no obstante, sin embargo. Lat. *Quamvis. Tametsi*. SANT. TER. Vid. cap. 27. Verdád es que aunque yo lo suplicaba à Dios, por mucho que queria desear otro camino.....no era en mi mano desearlo, aunque siempre lo queria. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Porque en aquella tierra, aunque los caballos sirvan mas para atemorizar que para ofender, todavía son provechosos.

**AURA.** s. f. Aire leve, suave, lo mas blando y fértil del viento, que sin impetu se dexa sentir. Es voz mas usada en la Poesia, y puramente Latina *Aura*, &c. QUEV. Mus. 3. Canc. funeb.

*La tierra estaba afana,*

*Y en aura blanda la adalaba el viento.*

CALDER. Auto La vida es sueño.

*La tierra sus flores,*

*el agua su espejo,*

*sus auras el aire,*

*sus luces el fuego.*

**AURA.** Metaphoricamente se toma por acepción y estimación, por aplauso y celebración de alguna persona, de alguna acción y resolución. De ordinario se le suele añadir el adjetivo popular. Lat. *Aura popularis*. SAAV. Empr. 50. Estando señores de la gracia del Principe pierden este timón, y les parece que no le han menester para navegar, y que bastan las auras del favor. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 5. Fué una exterioridad à dos luces, en que hizo quanto pudo por su dolor, sin olvidarle de hacer algo por el aura popular.

**AUREO, REA.** adj. La cosa de oro, dorada, ó que tiene alguna relación con el oro. Es del Latino *Aureus*, &c. PELLIC. Argen. fol. 66. Y entre ellos aquel cuyas leyes se intitulan aureas, para prevenir el Reino al hijo.

**AUREO.** s. m. Cierta peso de que usan los Boticarios, que vale tanto como quatro escrúpulos ó noventa y seis granos en la libra de su uso, que es de doce onzas. Lat. *Aureus, sive minutius aliquorum rerum pondus, usitatum pharmacopoli.*

**AUREOS.** Moneda antigua de España, que por ser de oro se llamó así. Corría en tiempo del Santo Rey Don Fernando por el año de 1240. y valia lo que ahora los escudos de oro. Lat. *Aureus*. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 21. fol. 200. Estas y aureos, que oy nombramos escudos, eran



las monedas que en tiempo de nuestro Rey Don Fernando se usaban en nuestra Extremadura, Castilla y Toledo.

**AUREO NUMERO.** Es un período de diez y nueve años, en que los Novilunios vuelven à suceder en los mismos dias, ò con poca diferencia. Llámase así, porque los Romanos hicieron tanto aprecio dél, que le escribieron con letras de oro. Llámase tambien Cyclo decennovenal. Es voz de la Chronología. Lat. *Aureus numerus*. JACINT. Pol. fol. 292. Y el cómputo se hace por el *áureo número*.

**Regla áurea.** En la Arithmética es la que enseña el modo para hallar en tres números propuestos el quarto número proporcional. Hai tambien Regla áurea al revés, ò à la contrária de esta, que se distingue de la directa en la elección del número multiplicante y multiplicado: como si con once reales he ganado veinte, para ganar veinte y cinco quantos pondré. Háila tambien de quebrados, y por otro nombre se llama Regla de proporción, ò mas comunmente Regla de tres. Lat. *Aurea, seu trium numerorum, regula in Arithmetica*.

**AUREOLA.** s.f. La diadema, esphéra, ò círculo de luz que se pone, ò con que se pintan las imágenes de los Justos que la Iglesia ha beatificado, ò canonizado, de quienes es señal distintiva, pues no se puede pintar con ella à los que no están declarados por tales. Es voz puramente Latina *Aureola*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 1. cap. 4. Adelgazan tanto esto otros Doctóres y Santos, que oñan afirmar en su Theologia, que aquella corona (llamada *auréola* en su lenguaje) que se dá en el Cielo à los virgines, no la gozan ni alcanzan si no lo confirman con voto.

**AURICULAR.** adj. de una term. Cosa perteneciente al oído. Es voz puramente Latina *Auricularis*, y solo tiene uso en Castellano quando se habla del Sacramento de la Penitencia en la parte esencial de la confesión, la qual se llama auricular, porque se hace en secreto, y al oído del Confessor. Lat. *Auricularis*, &c. MANER. Prefac. §. 7. En él se halla el symbolo de los Apóstoles, la oración Dominica.... la confesión *auricular*, la adoración de las Imágenes.

**AURIFERO, RA.** adj. Cosa que lleva oro, ò está dorada. Es voz Poética, y puramente Latina *aurifer, a, um*. VILLAMED. fol. 86.

*El aurifero Tajo, que derrama  
Fertil crystal en campos esparcidos.*

**AURIGA.** s.m. Lo mismo que Cochero. Vease. Es voz puramente Latina, y solo permitida en la Poesia, y fuera de ella es afectación extravagante y ridícula. Lat. *Auriga, a*. PELLIC. Argen. fol. 86. Quando los caballos del Rey, ò de su voluntad espantados, ò heridos de los mosquitos palustres, ò finalmente por la traición del *auriga*, &c. VILLAMED. Fab. de Apol. y Daphne.

*Mas si auriga soi luciente,  
si à mi flamigero azóte  
paralelos de oro abrevian,  
corriendo Phlegon y Etonte.*

**AURIGA.** Constelación celeste. Vease Carretero.

**AURORA.** s.f. La primera luz del dia con que el aire se ilustra y empieza à resplandecer, por la

cercanía del Sol, que por otro nombre se dice Alba. Es voz muy usada en lo Poético, y puramente Latina *Aurora*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 1. Havian saludado con dulce y meliúna harmonía la venida de la rosada *aurora*. B. ARGENS. Canc. 1.

*Sobre las ondas y las rosas dora*

*Que pintó con su púrpura la aurora:*

**AURORA.** Suele tomarse tal vez por el oriente, y las partes que le componen. Es voz Poética.

Lat. *Oriens*. QUEV. Mus. 2. Son. 95.

*Descolorida paz, preciosa guerra,*

*Veneno de la aurora y del Poniente.*

**AURORA.** Muchas veces se toma por el principio y ser primero de alguna cosa, à imitación de ser la aurora el principio del dia. En la Poesia tiene mas uso. Lat. *Ortus, us*. BURG. Rom. à la muerte de Sor Inés del Espíritu Santo.

*Espiritus celestiales*

*que en la aurora del ser vuestro,*

*à la Humanidad de Christo*

*reconocisteis imperio.*

**AURORA.** Tambien por ampliación significa la infancia ò edad primera de la juventud. Es voz Poética. Lat. *Infantia*. Pueritia. GONG. Soled. 2.

*Que el tiempo vuela, goza pues agora*

*Los lirios de tu aurora,*

*Que en tramontando el Sol, mal solicita*

*abéja aun negligente flor marchita.*

QUEV. Mus. 2. Son. 84.

*Risueña enfermedad son las auroras,*

*Lima de la salud es su alegría.*

**AURORA.** Voz Astronomica. Una especie de Cometa: y es un esplendor extraordinario, que en un cuerpo chico de luz casi sin figura reverbera en las tinieblas, y finge un amanecer. Lat. *Splendor quidam, aurora lucem referens*.

**AURORA.** Color entre blanco y encarnado baxo, con algunos visos que se forman de la mezcla de ambos colores. En los texidos de seda por lo regular se fuele hacer esta mezcla, y es en donde tiene uso esta voz como distintiva de la especie del texido. Lat. *Color ex albo & coccineo compositus*.

**AURORA.** Cierta género de bebida compuesta de leche de almendras y agua de canela, que por el color se llama así, por ser blanco y acanelado. Lat. *Potio ex amygdalis confecta, que ob colorem albicantem aurora nominatur*.

**AURORA BOREAL.** Voz Astronomica. Es un Meteorro que se vé como en un globo de esplendor en las nubes por la parte septentrional por el Verano ò solsticio estivo, y procede de la reflexión de los rayos del Sol. Lat. *Aurora Borealis*.

**AURRAGADO, DA.** adj. Embarazado, amontonado, lleno de tierra. Voz rústica, y que solo se dice de los barbechos quando por no haber bien su oficio el labrador no sepára como se debe un surco del otro. Lat. *Arva male & tumultuariè exarata*. HERR. Agric. lib. 1. cap. 5. Mas fructifica una huebra bien labrada y fazonada, que tres corridas y *aurragidas*.

**AUSENCIA.** s.f. Negación de la presencia en algun lugar, la falta actual de él, por haverse apartado, ò vivir apartado de algun sitio, parage ò población donde antes estuvo, ò residio. Es del

La-

Latino *Absentia*: y aunque en lo antiguo se re-  
tuvo la *b*, diciendo Abséncia, el uso la ha muda-  
do en *u*. Lat. *Absentia*. MEND. Guerr. de Gran.  
lib. 1. num. 4. Aunque en *auséncia* se juzgan di-  
ferentemente las cosas. MARQ. Govern. Christ.  
lib. 1. cap. 17. Tan peligrosa es la *auséncia* de los  
grandes Gobernadores. SOLIS, Hist. de Nuev.  
Esp. lib. 1. cap. 12. Otros proponian que se nom-  
brasse Gobernador en su *auséncia*.

AUSENCIAS Y ENFERMEDADES. Modo con que se  
dá a entender que a alguno le han dado, o he-  
cho la merced de que sirva algun empleo en au-  
sencias y enfermedades del que le exerce y tie-  
ne en propiedad. Lat. *Pro alio absente, & in-  
firmo*.

AUSENCIA ENEMIGA DE AMOR, QUAN LEJOS DE  
OJOS, TAN LEJOS DE CORAZON. Refr. que advier-  
te la poca o ninguna firmeza de los afectos hu-  
manos, y quan fácilmente se olvida lo que no se  
tiene presente. Lat.

*Loci non verca amoris est distantia:*

*Amare desines, statim ac non videris.*

AUSENTARSE. v. r. Partirse uno del lugar o sitio  
donde residia, o apartarse de algun lugar poco  
o mucho. Lat. *Loco discedere, Propicisci*. CALIXT.  
Y MELIB. fol. 61. Como le fué necesario *ausen-  
tarse* dexó en su lugar a Melibéa. CERV. Quix.  
tom. 1. cap. 14. Estaba ausente de Marcéla, de  
quien se havia ausentado por su voluntad. LOP.  
Dorot. fol. 154.

Ausentóse Fernando,

*Furó, mintió, volvió, rogó llorando.*

AUSENTE. adj. de una term. El que está aparta-  
do, distante, y no se halla en el lugar donde es-  
taba, o se hace memoria de él. Viene del Latino  
*Absens*, que significa esto mismo. SOLIS, Hist. de  
Nuev. Esp. lib. 1. cap. 9. Porque hablaba bien de  
los ausentes. B. ARGENS. Tercet. que empiezan:  
Essos consejos das, &c.

*Aquí de sus desórdenes ausente*

*Pienso tener por único aphorismo*

*Librar de toda sujeción la mente.*

Ni ausente sin culpa, ni presente sin disculpa. Refr.  
que enseña lo difícil que es el defenderse en  
ausencia, y lo fácil en presencia: porque en esta  
suele haver pocos que acúsen, y calo que los  
haya se oyen mejor las disculpas. Lat.

*Eximitur praesens culpa; contraque malignè*

*Quolibet absentem iudice noxa premit.*

AUSPICIO. s. m. En el rigor Latino significa Divi-  
nación y agüero, segun la vana superstición, por  
el vuelo y otras observaciones de las aves y su  
naturaleza. En este sentido no tiene uso en Cas-  
tellano, y solamente se toma por anuncio de fe-  
licidad. Es del Latino *Auspicium*, ii. CERV. Per-  
sil. lib. 3. cap. 12. Esta tan improvisa resolución  
de todos me sirvió de feliz *auspicio*. SOLIS, Hist.  
de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 5. Llegaban estos soco-  
ros por camino tan fuera de la esperanza, que los  
miraba Hernan Cortés como sucesos de buen  
*auspicio*.

AUSTERAMENTE. adv. Asperamente, acerbamente,  
con rigor. Lat. *Austerè*, de donde viene.  
FR. LUIS DE GRAN. Doctrin. Christ. lib. 2. cap. 3.  
Hablar *austeramente* no siempre es virtud.

AUSTERIDAD. s. f. En su riguroso significado La-

tino vale la asperéza, poca suavidad, y punta de  
acerbidad que tienen las frutas que aun no están  
maduras y en sazón; pero en este sentido no tie-  
ne uso en Castellano. Tómase por asperéza y  
demasiada extrañéza, duréza de condición, ri-  
gór y fortaleza de génio, poca afabilidad y agrado  
en el trato, y sobra de tesura y severidad en  
el modo de proceder. Viene del Latino *Austeri-  
tas*. CERV. Persil. lib. 2. cap. 15. Un hombre cuya  
extraña *austeridad* podia admirar a todos. B. AR-  
GENS. Tercet. I.

*To no concurriré por mi exquisita*

*Austeridad, aunque el benigno indulto*

*Vér fatigar las fieras me permita.*

AUSTERIDAD. Metaphoricamente se toma por pe-  
nitencia y mortificación. Lat. *Corporis afflictio-  
tiones*. MANER. Prefac. §. 10. Trabucóse aquella  
rígida *austeridad*, engañóle el zelo desordenado  
de ser mejor. CORNEJ. Chron. tom. 2. lib. 4. cap.  
15. Tomó el habito, y procedió tan fervoroso,  
que en medio de las mas penitentes *austeridades*  
no echó menos las delicias y regalo de su casa.

AUSTERO, RA. adj. Vale segun el sentido recto  
Latino lo que es en parte acerbo y áspero al  
gusto: como el sabor de las frutas, que aun no  
están en sazón. Es del Latino *Austerus*, y en este  
significado tiene algun uso entre los Médicos y  
Boticarios. Lat. *Austerus, Acerbus*. LAG. en el In-  
dice declaratorio. *Austéro* lo mediocrementes-  
pero al gusto.

AUSTERO. Por alusión se toma por áspero, rígido,  
fuerte, poco afable y benigno, desabrido, y mal  
acondicionado. Lat. *Natura asper homo*. MANER.  
Prefac. §. 10. Era Tertuliano hombre *austéro*, y  
de rígido espíritu. SALV. Repub. fol. 70. Tem-  
plando lo *austéro* de aquellos Maestros, y mos-  
trándose en nada dependiente. SOLIS, Hist. de  
Nuev. Esp. lib. 4. cap. 19. Era Capitan de grande  
utilidad... de *austéra* condición y continuas ve-  
ras; pero sin desagrado ni prolixidad.

AUSTERO. Metaphoricamente vale mortificado pe-  
nitente, muy observante, retirado y silencioso:  
y así comunmente se dice Fulano hace una vi-  
da muy *austéra* y recogida, la regla es bien *aus-  
téra*. Lat. *Sibi ipsi durus ac rigidus*. MANER. Apo-  
log. cap. 16. Los Persas Idólatras del Sol en Si-  
bado celebran su fiesta; si bien no con el rito  
*austéro* Judaico, sino con banquetes y ocio to-  
pe. LOP. Dorot. fol. 161. Y se podia recoger a  
vida *austéra*.

AUSTRAL. adj. de una term. Cosa de la parte me-  
ridional del mundo, denominada así del viento  
Austro, que es el de medio día, y lo opuesto al  
Norte: como Polo austral, tierra austral. Viene  
del Lat. *Australis*. MEN. Copl. 34.

*De allí se veía el esférico centro,*

*Y las cinco zonas con todo el austral.*

AUSTRO. s. m. Uno de los quatro vientos cardina-  
les: y es el que viene de la parte del medio  
día, segun la división de la Rosa náutica en do-  
ce vientos, y en veinte y quatro segun los anti-  
guos. El Griego le llama *Notos*, y el Latino *Aus-  
ter*, de donde se ha tomado en Castellano. Lat.  
*Auster*. MEN. Copl. 11.

*Empero si el áustro commueve el Tridente;*

*Tornar en contra de como viniéven.*

Y en la anotación. Bóreas es viento que sopla de la parte septentrional, cuyo contrario es el *Austro* que sopla del medio día.

**AUTAN** (Aután.) adv. Trahe esta voz Covarr. en su *Theſoro*, y dice que es Francesa introducida en el Castellano, y que vale lo mismo que *Al tanto*, igualmente, y que tiene uso entre la gente ordinaria, para significar que han bebido igualmente igual cantidad en los brindis que se han hecho reciprocamente. En lo moderno apenas tiene uso. Lat. *Pariter. Tantum.*

**AUTHENTICA**. f. f. Voz forense usada regularmente en plural. Las constituciones de los Emperadores, que están vertidas por los títulos del cuerpo del derecho, à distinción de las leyes, aunque tienen la misma fuerza. Lat. *Imperatorum auctoritates publicæ ac testimonia.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 32. Le parece mas conforme à razón la *authéntica* del Emperador Justiniano, que excluyó de esta piedad à los homicidas adúlteros y robadores de doncellas.

**AUTHENTICA**. Se llama tambien el despacho original con que se testifica la entidad y verdad de las reliquias, para que por tales se tengan. Lat. *Rescriptum authenticum. Juxta auctoritatis & fidei scriptum, i.*

**AUTHENTICAMENTE**. adv. Legalmente, fiel y verdaderamente, con autoridad cierta y segura. Lat. *Ritè. Firma & publica auctoritate.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 72. Tratando entre los dos del engaño de Don Alvaro, y de quan bien acordado havia sido tomar su declaración ante la justicia, y tan *authenticamente*.

**AUTHENTICAR**. v. a. Autorizar, legalizar, aprobar y afirmar en forma jurídica que una cosa es cierta y verdadera. Es formado del Griego *Authenticon*, que vale cosa comprobada con autoridad de muchos. Tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Auctoritate firma, publicæque fide, aliquid consignare, comprobare.* BOBAD. Polit. lib. 2. cap. 18. Se podrán *authenticar* para que obren el efecto.

**AUTHENTICO, CA**. adj. Lo autorizado y legalizado, que hace fé. Lat. *Publicis literis & auctoritate consignatus, a, um.* MANER. Prefac. §. 5. Ni obsta que fuese contraria à la Hebréa original, que por ventura era la mas *authéntica* escritura. CERV. Quix. tom. 1. cap. 49. Tan *authénticas* y verdaderas, que tornó à decir, que el que las negase careceria de toda buena razón y discurso.

**AUTHENTICO**. f. m. El original legalizado, à traslado fielmente sacado y autorizado de alguna cosa. Es voz de poco uso. Lat. *Juxta auctoritatis & fidei scriptum.* B. CIVO. R. Epist. 44. Mandó à V. m. el *authéntico* del pregón que el Rey mandó dar.

**AUTILLO**. f. m. Ave nocturna menor que el Buzo, y mayor que la Lechiza, cuyas plumas son obscuras, y tiene las orejas levantadas y cubiertas de pluma. Su voz es trillísima, y semejante al aullido de los lobos. El origen de esta palabra es del Griego *Otis, Otidis*, que significa esta ave, y por el sonido de la voz que forma *Au* se dixo *Autillo*. Trahenla *Nebrixa*, Covarr. y otros Vocabularios. Lat. *Uluha, &c.*

**AUTILLO**. dimin. de auto. Es de rarísimo uso. sino es en los que se llaman Autos de Inquisición, que para diferenciarlos de los regulares o generales, y que se hacen con solemnidad, se llaman vulgarmente *Autillos* los particulares que ejecuta este Santo Tribunal en la condenación de algunos reos. Lat. *Sententia, seu judicium damnationis à supremo S. Inquisitionis confesſu in reos latum.*

**AUTO**. f. m. Decreto y determinación de Juez dada y pronunciada jurídicamente sobre la causa civil ó criminal de que conoce. Es término forense, y viene del nombre Latino *Actus*. En lo antiguo se decia *Acto*, mas con el tiempo se mudó la *c* en *u*: y así el día de oy se dice *Auto*. Lat. *Judicatum, i. Judicii concepta verba. Sententia formula.* RECOF. lib. 1. tit. 3. l. 8. Y que ante los dichos Jueces legos pongan Escribanos legos públicos y Reales, ante quien pasen los autos. GONG. Rom. burl. 3.

*Y citando la otra parte,  
sus mismos autos repúso.*

**AUTO**. Algunas veces se toma por acto ó hecho; ahora sea por escrito, ò de otra qualquiera manera executado. Lat. *Actus.* COLMEN. Hist. de Segob. cap. 30. fol. 357. Llegaron à la Ermita, à cuya puerta principal se ratificaron los *autos* pasados.

**AUTO DE CAXON**. Vulgarmente se llama el que pone por sí conforme à la fórmula ordinaria el Escribano, ò el Relator. Lat. *Sententia juxta communem formulam concepta.*

**AUTO DE FE, U DE INQUISICION**. El que el Santo Tribunal de la Inquisición hace en público, haciendo à un cadahalso los reos despues de examinadas sus causas y sentenciadas: en el qual se les leen publicamente sus culpas, y las sentencias que les corresponden, segun los méritos de ellas. Lat. *Damnatorium judicium S. Inquisitionis in hereticos & judæos pronuntiatum.* MANER. Prefac. §. 11. Pues no los saca al *auto* donde calliga y anathematiza los heréges. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 42. fol. 521. Donde Domingo ocho de Octubre assillió à segundo *auto de Inquisición*.

**AUTO DE OFICIO**. El que manda hacer el Juez de oficio de justicia, sin que intervenga instancia ó querrela de parte: por lo que se llaman tambien así las cabezas de proceso en las causas criminales, siendo corriente el decir: Mandó hacer è hizo este *auto de oficio* y cabeza de proceso. Lat. *Judicium, ex officio aut munere ipsius judicis latum.*

**AUTO DEFINITIVO**. El que tiene fuerza de sentencia definitiva. Lat. *Sententia decretoria. Judicium de summa litis.*

**AUTO INTERLOCUTORIO**. Se llaman así todos los de traslado y prueba. Lat. *Interfantis judicis sententia.* CURIA PHILIP. part. 1. §. Instancia, num. 5. Quando la causa viene ante ellos en grado de apelación de *auto interlocutorio*, que se revoca por ser injusto.

**AUTO SACRAMENTAL, U DEL NACIMIENTO**. Cierro género de obras cómicas en verso, con figuras alegóricas, que se hacen en los theatros por la festividad del Corpus en obsequio y alabanza

del Augusto Sacramento de la Eucaristía, por cuya razón se llaman Sacramentales. No tienen la división de actos ó jornadas como las Comédias, sino representación continuada sin intermedio, y lo mismo son los del Nacimiento. Viene del Latino *Actus*, que significa lo mismo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 12. Hacia los villancicos para la noche del Nacimiento del Señor, y los *autos* para el día de Dios.

**AUTOS.** usado siempre en plural. Se toma por el proceso, sea civil ó criminal, y todo lo contenido en él. Lat. *Lites & sententiae in commentariis relate.* CURIA PHILIP. part. 1. fol. 97. Y no pueda tener en su poder los *autos* mas que tres días.

**AUTOS ACORDADOS.** Se llaman así las providencias que resuelve el Consejo Real, ó la Sala de Alcaldes para el buen gobierno de la Corte. Lat. *Edicta publica supremi senatus auctoritate confirmata.*

**AUTOR.** f. m. El que inventa, discurre, hace y dá principio à alguna cosa. Por exceléncia se entiende Dios, como supremo hacedor y autor de todo lo criado. Esta vez es puramente Latina, por cuya razón, y siguiendo el rigór de aquella lengua la escriben muchos con la *t* aspirada; pero respecto de que aun en la misma latinidad es el uso promiscuo, no se necesita seguir esta regla en Castellano, y se puede escribir con la *t* simple. Lat. *Autor. Opifex. Artifex.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 4. Por la grande variedad y hermosura que en él verás conóce y contempla la sabiduría y omnipoténcia del *autor* de esta obra. L. ARGENS. Tercet. que empiezan: Hai un lugar, &c.

*No hai autor tan remoto ó peregrino,*

*Que en el nuevo Aranjuez no tenga parte.*

**AUTOR.** Comuamente se llama el que escribe libros, y compone y saca à luz otras obras literarias. Lat. *Autor.* MOND. Dissert. 3. cap. 1. Pues pudo añadirse al título sin culpa de su primer *autor*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 1. Hallámos en los *autores* extrangeros grande osadía, y no menor malignidad para inventar lo que quisieran.

**AUTOR.** Tambien se toma por el que causa ò dá motivo à alguna cosa: y con particularidad se dice del que ocasiona y fomenta alguna discordia, novedad ó motin. Lat. *Sceleris vel seditionis architectus, molitor, autor.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 2. Eligieron quarenta hombres *autores* del motin, para que los gobernassen. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 31. fol. 376. Que se adelantassen y supiesen de los mismos *autores* si aquello era verdad.

**AUTOR.** Tambien se dice el que es cabeza y principal de la farsa, que representa las Comédias en los corrales ó theatros públicos, en cuyo poder entra el caudal que adquieren para su mantenimiento, y para repartirlo entre los cómicos. Lat. *Comediorum & histrionum praefectus.* CERV. Nov. 11. Dial. fol. 397. Parámos en la casa de un *autor* de Comédias, que se llamaba Angulo el malo.

**AUTORIDAD.** f. f. Exceléncia, representación, estimación adquirida, ó por la rectitud de la vida y eminéncia de la virtud, ó por lo respetable

de la nobléza y de la edad, ó por lo grande de la sabiduría, poderio, honor y otros titulos que hacen à uno digno de singular atención. Viene del Latino *Autoritas.* NIEMEB. Dictam. R. La *autoridad* es el crédito de la Magestad: con ella hace mas en sus súbditos, que con el poder, armas y suplicios. SAAV. Empr. 17. En la guerra puede mucho la *autoridad* de la sangre; pero no se vence con ella, sino con el valor y la industria.

**AUTORIDAD.** Vale tambien potestád y jurisdicción para hacer ó mandar alguna cosa: y así se dice Fulano tiene *autoridad* por su empleo para mandarlo hacer: en el Principe reside la suprema *autoridad.* Lat. *Jus. Autoritas.* MARQ. Gobern. Christ. lib. 1. cap. 32. Porque la *autoridad* pública (como dice la ley civil) nunca estuvo en el doméstico.

**AUTORIDAD.** Asimismo se toma por crédito, estimación, fé, verdad y aprecio: y en este significado se dice Tal escritura es de gran peso y *autoridad*, A este Escritor se le estima por su mucha antigüedad y *autoridad.* Lat. *Autoritas. Aumen. Amplitudo.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 6. cap. 5. Para darle mayor *autoridad* y crédito la publicó en nombre de S. Isidoro. MANER. Apolog. cap. 5. Qué justificación y *autoridad* tiene la ley, que el Principe si es bueno no la usa?

**AUTORIDAD.** Significa tambien ostentación, aparato, fausto, magestad, señorío, gravedad, así en el modo de obrar, como en el decoro y representación de alguno. Lat. *Ostentatio. Jactantia.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 42. De manera que pudo diéssse entrar en su tierra con la *autoridad* y como que à su persona se debía.

**AUTORIDAD.** Se toma por el texto, ó palabras que se citan de algunos libros ó sujetos que hacen y deben hacer opinión. Lat. *Autoritas.* ANDR. Orig. de la leng. Cast. lib. 3. cap. 15. Por *autoridad* de San Isidoro sabemos que este nombre Camisa era vulgarmente usado. LOP. Dorotea. l. 200. Quanto me vás diciendo, y otras muchas *autoridades* he visto en Levinio Lemno.

**AUTORIZADAMENTE.** adv. Grave y ostentadamente, con grande aparato, *autoridad* y representación. Lat. *Cum fastu, ac pompa.*

**AUTORIZADAMENTE.** Vale tambien firme y verdaderamente, con toda certéza, sin la merced dada, y lo mismo que autenticamente. Lat. *Certe. Probatè. Abs dubio.* COLMEN. Hist. de Segob. cap. 23. fol. 246. Donde se vé que *autorizadamente* Don Henrique era tutor del Rey: noticia no averiguada en las historias de Castilla.

**AUTORIZADOR.** f. m. El que aprueba, califica, afirma y testifica alguna cosa. Es verbal del verbo Autorizar; pero de poco uso. Lat. *Autoritate sua aliquid firmans, comprobans, tis.* FR. LETS DE GRAN. Doctr. Christ. part. 1. cap. 19. Trahiendo à Dios con grande injuria por *autorización* de una falsedad y mentira.

**AUTORIZAR.** v. a. Legalizar el Escribano ó Notario las escrituras, ò otros instrumentos signdolos, para que hagan fé, y se tengan por ciertos, verdaderos y seguros. Lat. *Publica notarii fide & auctoritate scriptum firmare, munire, comprobare.* COLMEN. Hist. de Segob. cap. 24. fol. 273. Pa.

- Parece diferencia de los dias en que se *autoriza-*  
*ron* los traslados.

**AUTORIZAR.** Vale tambien aprobar, calificar alguna cosa, haciéndola digna de atención y aprecio, y constituyéndola por tal en el concepto y estimación de los hombres. Lat. *Authoritatem dare, tribuere.* MANER. Apolog. cap. 19. Si la antigüedad *autoriza* la escritura, nuestros libros sobre todos los del siglo tienen autoridad suprema. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 4. Poniendo en el juicio de las armas la interpretación de su derecho, y *autorizando* la violencia con el nombre de justicia.

**AUTORIZAR.** Tambien se toma por engrandecer, ilustrar y acreditar alguna acción, realizándola, y haciendo que sea plausible y digna de mayor respeto y estimación. Lat. *Authoritatem alicui rei conciliare.* SAAV. Empr. 31. El lustre y grandeza de la Corte, y las demás ostentaciones públicas acreditan el poder del Príncipe, y *autorizan* la Magestad. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Y ella se ha de servir de todas, y todas se han de *autorizar* con ella.

**AUTORIZAR.** Tambien significa confirmar, apoyar, comprobar lo que se dice con autoridades, sentencias y textos de otros Autores, para mayor calificación ó adorno de su opinión ó escrito. Lat. *Probatu autoris testimonio & authoritate comprobare.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 22. Yo lo declaro al pie de la letra, y lo *autorizo* con mas de veinte y cinco Autores.

**AUTORIZANTE.** part. act. La Persona ó cosa que autoriza, acredita y ennoblece. Es de raro uso. Lat. *Authoritatem & spectationem conferens, tis.* CALIXT. Y MELIB. fol. 7. Aquellas gorgueras só aquel fausto, só aquellas largas y *autorizantes* ropas.

**AUTORIZADO, DA.** part. pas. del verbo Autorizar en todas sus acepciones. Lat. *Authoritate comprobatus, munitus, a, um.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 35.

*Yo soi Merlin, aquel que en las historias  
Dicen que tuve por padre al diablo,  
Mentira autorizada de los tiempos.*

**AUTORIZADO.** Se llama el que por sus calidades y partes, así naturales, como adquiridas, es respetable y digno de toda recomendación y aprecio: y así del que es por su sangre, adherencias y parentela mui ilustre, ó por sus prendas, empleos, honores y grado mui calificado, se dice que es hombre autorizado. En este significado se usa como adjetivo. Lat. *Speſtabilis. Authoritate gravis.* CALIXT. Y MELIB. fol. 143. O Celestina sabia, honrada y *autorizada*, quantas faltas me encubrias!

**AUTORON.** s. m. Aumentativo de Autor. Voz jocosa y voluntaria de que usó BURG. SON. 158.

*Despues que un autoron cantante loro  
Con idiotifimos y objeciones frias  
La esponga al vulgo, comerante harpias  
El dulce nectar del castálio choro.*

**AUTUMNAL.** adj. de una terminación. Cosa perteneciente al Otoño: como Equinoccio autumnal. Es voz puramente Latina *Autumnalis.*

**AUTUMNAL.** Llaman los Astrólogos al tercer cuadrante del thema celeste, que es desde el Hori-

zonte occidental à lo infimo del Cielo, ó meridiano inferior, y comprehende las casas sexta, quinta y quarta. Danle tambien los epithetos de Occidental, masculino, melancolico, viril, fino y seco. Tolé. tom. 9. pl. 408. Lat. *Autumnalis.*

**AUXILIAR.** v. a. Ayudar, socorrer, asistir y acompañar, favoreciendo y patrocinando à uno, ù à sus intentos. Es del Lat. *Auxiliari*, que significa esto mismo. Lat. *Auxiliari. Auxilio esse.* LOP. DOROT. fol. 160. No por esto *auxiliaris* sus descompuestas operaciones. CORNEJ. Chron. tom. 3. lib. 4. cap. 15. *Auxiliante* en esta ocasión sus confederados.

**AUXILIADO, DA.** part. pas. Ayudado, socorrido y amparado. Lat. *Auxilio adjutus, a, um.*

**AUXILIAR.** adj. de una terminación. Cosa que socorre, ayuda, favorece, ó acompaña: como cuerpo de gente auxiliar, armas auxiliares. Es del Latino *Auxiliaris.* SAAV. Empr. 95. Declarando que sus armas solamente eran *auxiliares* del Emperador. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Componíanse aquellos exercitos de la gente natural, y diferentes tropas *auxiliares* de las Provincias comarcanas. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Jorn. 1.

*Otras con las auxiliares  
armas que miran tan cerca  
se reparan.....*

**Verbo auxiliar.** Es el que ayuda à los otros verbos en la conjugación: como son Haver, ser, tener, estar, y otros, sin los cuales no se pueden dar todos los tiempos à los activos y pasivos: como Haver de decir, ser amado, tener dispuesto, estar esperando. Lat. *Verbum auxiliare.*

**AUXILIO.** s. m. Ayuda, socorro, asistencia, favor, amparo. Es del Latino *Auxilium*, que significa esto mismo. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 2. Se conocerá mejor la estima de la gracia actual, y *auxilios* con que Dios nos previene para adquirir, conservar y adelantar cosa tan preciosa y divina. CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 4. cap. 15. Sé lo que puedo, y esto pronto à dar las ayudas de costa en mis *auxilios* à los que siguieren mi voluntad. M. LUISA MAGDAL. pl. 227.

*Con auxilios soberanos  
me reparais en mis riesgos.*

## A V.

**AVADARSE.** v. r. Baxarse las aguas de los rios, de calidad que se puedan vadear. Es formado de la particula A, y del nombre Vado. Es voz de poco uso. Lat. *Vadosum fieri amnem. Fluentis undas mitescere, clementiori alveo fluere.* ESPIN. Escuder. fol. 114. Era tanta la abundancia que el rio havia recogido, que sobrepujando la puente, ni de la una parte ni de la otra se podía pasar, ni pasaron, hasta que se fué *avadando* el dia siguiente.

**AVAHAR.** v. a. Calentar con el vaho, ó aliento alguna cosa: como sucede quando con él se calientan las manos que están frias, ó con el vaho se recalientan las sopas, ù otro guisado, puesto encima de la olla de agua que está hirviendo. Es formado del nombre Vaho, por lo que no se debe escribir con b, diciendo Abahar, como se halla

en varios Autores, sino con *v*. Lat. *Halitu fove-  
re*, vel *Vaporem exhalare, expirare, afflare*. QUEV.  
Vifit. Y como si el orinal les hablalle al oido se  
le llegan à la oreja, *avabandose* los barbónes con  
su niebla. BURG. Egl. 1.

*Pon las migas en reposo,  
para que estén avahadas.*

**AVAHADO**, DA. part. pas. Lo calentado, ù reco-  
cido con el vaho. Lat. *Halitu oris fatus, a, um*.  
ESTEB. fol. 23. Esta empapada y *avabada* sopa  
me sirvió siempre de desayuno.

**Cruces avabadas**. Se llaman las que hacen boste-  
zando los que ha mucho tiempo que no han co-  
mido, y tienen hambre. Y por translación los  
que no tienen con que alimentarse. Lat. *Crucis  
signa, que sibimet quisque digito efformat oscitans:  
quod plerumque evenit fame atque jejunio laboran-  
tibus.*

**AVALANZARSE**. Vease Abalanzarse.

**AVALIAR**. v. a. Valuar, poner precio, y tassar. Es  
voz de poco uso. Lat. *Pretio aestimare*. ACOST.  
Hist. Ind. lib. 4. cap. 33. Que los *avaliaron* en no-  
venta y seis mil quinientos y treinta y dos pe-  
sos.

**AVALLAR**. v. a. Cerrar con palos, estacas, ò tier-  
ra algun campo, ò heredad. Es voz de poco uso.  
Viene del verbo Latino *Vallare*, que significa  
esto mismo.

**AVALORAR**. v. a. Dar mayor estimación y fir-  
meza, aumentar el valor y crédito à alguna co-  
sa, haciéndola digna de mayor aprecio: como  
avalorar el partido, la confederación y alianza,  
el dictamen, &c. Es formado de la partícula *A*,  
y del nombre Valor en el significado de precio  
y estimación. Es de poco uso. Lat. *Rem maximè  
aestimare, vel commendare, efferre*.

**AVALORADO**, DA. part. pas. Corroborado y  
aumentado de valor.

**AVALORIO**: Vease Abalorio. Hallase algunas  
veces escrito con *v*.

**AVALOTE**. f. m. Tumulto, alboroto, levantamien-  
to, y movimiento ruidoso del Pueblo. Es térmi-  
no antiquado de Aragón, tomado del Catalán  
*Avalot*. Lat. *Tumultus, Seditio*. ACT. DE CORT.  
DE ARAG. fol. 7. Grandes concitaciones de pue-  
blos è *avalotes*, muertes y mutilaciones, y otros  
muitos y grandes inconvenientes y escándalos.

**AVAMPIÉS**. f. m. El guardapolvo, ò pedazo de te-  
la pegado à la polaina, que sirve para cubrir los  
pies. Es voz compuesta de *avante* y *piés*, por lo  
que se debe escribir con *v*, y no con *b*. Lat. *Ti-  
bialium rusticarum ima extremitas, super calcei  
obstragulum decidens*. CERV. Novel. 3. fol. 98. Y  
me enseñó à cortar antiparas, que (como V. m.  
bien sabe) son medias calzas con *avampiés*.

**AVANCE**. f. m. La acción de acometer y embes-  
tir con imperu y resolución al enemigo. Lat.  
*Aggressio, Oppugnatio, Irruptio*. SOLIS, Hist. de  
Nuev. Esp. lib. 2. cap. 17. Para lograr con el *avan-  
ce* de los Españoles la intención que trahía de  
cogerlos en medio, y combatirlos por todas  
partes.

**AVANGUARDIA**. f. f. Lo mismo que Vanguardia.  
Vease. Lat. *Prima acies, Agmen primum*.  
COLMEN. Hist. de Segob. cap. 13. El Africano car-  
gó tan furioso, que rompiendo la *avanguardia*

caló hasta el Batallón donde iba el Príncipe. ES-  
PIN. Escuder. fol. 214. Y viniendo à socorrer la  
*avanguardia* fué tan grande el concurso, que les  
hacian sombra à los pobres verdúgos.

**AVANT, O AVANTÉ**. adv. Lo mismo que Ade-  
lante. Vease. Es tomado del Francés *Avant*; pe-  
ro ya está antiquado. Lat. *Ultra, Ulterius*. FUER.  
DE ARAG. fol. 154. Sian tenidos jurar que no  
procurarán, que apellido no verdadero ò ficto  
de aqui *avant* se de. FERN. PER. Confess. Rimad.  
fol. 48.

*Pues aun esta obra mas adelante irá.*

**AVANTAL**. f. m. Paño de seda, lana, algodón, ò  
lino, de que usan las mugeres por adorno ò lim-  
pieza, trahéndole atado à la cintura sobre la  
balsquina ò briál. Su tamaño es de diferentes ma-  
neras, unos cortos, y otros largos. Tambien  
usan dél los hombres que tratan en algunos ofi-  
cios mecánicos, para resguardo y limpieza: co-  
mo son Cocineros, Pasteleros, Zapateros y otros,  
mientras están exerciendo sus oficios. Esta voz  
viene de la palabra antigua *Avante*, que signi-  
fica adelante, que es el parage donde se trahé.  
Lat. *Ventralis pallula, seu cástula*. ESCALER. Orig.  
de los Monter. de Espin. fol. 56. Ni que haya te-  
nido oficio de manos ni de *avantál*, mecánico;  
vil, ni baxo. JACINT. POL. fol. 12. Viene volan-  
do por la cumbre de un monte: y sacando de  
un *avantál* muchas flores, vá rociando con ellas  
los prados. QUEV. Mus. 5. Xac. 2.

*Con el menino del Padre  
tu mandíl, y mi avantál.*

**AVANZAR**. v. a. Adelantar, passar adelante: có-  
mo avanzar una legua de camino, una jornada:  
Es formado del adverbio *Avante*, que significa  
adelante: aunque algunos son de sentir que es  
voz tomada del Francés. Lat. *Progredi, Proce-  
dere*.

**AVANZAR**. En la milicia se toma por acometer ò  
embestir al enemigo, ya sea en campaña, ò en  
alguna Plaza ò fortaleza. Lat. *Adoriri, Aggredi,  
Invadere*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 13.  
*Avanzaron* todos à un tiempo con igual precipi-  
tación.

**AVANZAR**. Vale tambien, segun estilo de mercade-  
res y tratantes, sobrar alguna cantidad de las  
cuentas, y alcanzar en ellas, adelantando sus  
tratos y comércios. En este significado está to-  
mado del Toscano, è introducido por los hom-  
bres de negocios. Lat. *Subductis rationibus pe-  
cuniam superesse*. COVARR. en esta palab. *Avan-  
zar* vale sobrar de la cuenta.

**AVANZADO**, DA. part. pas. del verbo *Avanzar*  
en sus acepciones. Lat. *Oppugnatus, Invasus, a,  
um*.

**AVANZADO**. Se toma y usa como adjetivo, y vale  
lo mismo que adelantado y puesto delante, y  
apostado, algo apartado, y à distancia: como  
centinelas avanzadas, partidas avanzadas, tro-  
pas avanzadas, &c. las que están puestas y apos-  
tadas à distancia del cuerpo principal del exér-  
cito, para observar los movimientos del enemi-  
go, y para otros fines. Lat. *Ultra provectus, pro-  
motus, a, um*.

**AVANZO**. f. m. Cuenta y cómputo que se hace  
por mayor, y sin las formalidades usadas en  
esti-

estilo de Contadurías, de la entrada y salida de los caudales, para saber el estado en que uno se halla tocante à sus intereses. Entre los hombres de trato y comercio es mui usada esta voz; pero tambien se ha extendido à otros qualesquiera que tengan y traten dependencias de maravendis. Lat. *Rationum computatio per summa capita*. PIC. JUST. fol. 138. En resolucion haciendo *avanzo* de la burla, yo saqué horro el Christo de oro. CALDER. Aut. La Probática Piscina.

*Un Publicano es que à nadie oye, aunque à su oído digan: Mal haya voz que divierte el avanzo que venia haciendo.....*

**AVANZO.** Sobra, ganancia y alcance, que resulta del trato y comercio en el caudal, è intereses de los mercadéres, y hombres de negocios. Es voz tomada del Toscano. Lat. *Lucrum pecuniarium, quod remanet subductis rationibus*.

**AVARAMENTE.** adv. Escasa y miseramente, con desordenado y tenaz amor de las riquezas. Es del Latino *Avarè*. Lat. *Avidè*. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 25. Y tan *avaramente* se hubo con ellos, que en lugar de estimación grangeó odio.

**AVARICIA.** s.f. Afecto desordenado de los bienes y riquezas temporales. Es uno de los siete vicios Capitales, de cuyas diferencias y modos tratan los moralistas. Es voz puramente Latina *Avaritia*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 1. Estas libre de *avaricia*, la qual niega à sí lo que à los otros. NIEREMB. Dictam. prudent. Monstruo ordinario es la *avaricia* de los viejos: y la codicia de los ricos es una pobreza alhajada. SAAV. Empt. 40. Conservar para emplear bien no es *avaricia*, sino prevenida liberalidad.

**AVARIENTISIMO, MA.** adj. superl. Escasissimo, y sumamente avariento. Lat. *Avidissimus, a, um*. MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Comodo. Dexándolo todo à la disposicion de un Privado llamado Perenio, hombre *avarientissimo*, vicioso y cruel.

**AVARIENTO, TA.** adj. La Persona que está poseida de la avaricia, y muestra desordenado amor à las riquezas, y las retiene y guarda con ansia y tenacidad. Dicese tambien Aváro. Es del Latino *Avarus*. Usase tambien como sustantivo, y es mui frecuente en el language Castellano. Lat. *Avarus*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 10. Tal era aquel rico *avariento* del Evangelio, que comiendo cada dia esplendidamente, ni se acordaba de Dios, ni del pobre Lázaro, que tenia delante. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 3. No cupiera el *avariento* de contento si de la noche à la mañana, no teniendo nada, se hallasse dueño de ricas minas de oro y plata, de grande multitud de heredades y ganados, &c. M. LUISA MAGDAL. fol. 227.

*Y yo diferente en todo  
llego à ser tan avariento,  
que al dexar por vos mis males  
no sé desafirme de ellos.*

**Abad avariento** por un bodigo pierde ciento. Refr. contra los poseidos de este vicio, para que les sirva de defengano el que quando por su extraña miseria piensan ahorrando una cosa que se

enriquecen, en el mismo ahorro suelen hallar la mayor profusion. Lat.

*Avarus hic dum colligit, perdit sua.*

El *avariento* dó tiene el thesoro tiene el entendimiento. Refr. con que se dá à entender que los aváros no tienen sus potencias y sentidos en otra parte que en su thesoro, y en adquirir mas y mas riquezas. Es senténcia literalmente de nuestro Señor Jesu Christo: *Ubi est thesaurus tuus, ibi est & cor tuum*.

El *avariento* rico no tiene pariente ni amigo. Refr. que enséña, que de los que tienen este vicio, estando ricos y acomodados, hay poco que esperar, aunque otros estén unidos con ellos en sangre, ò amistad: y tambien porque no conocen amigo ni pariente fiados en su caudal y abundancia. Lat.

*Cognatus est, ut credo, divitis nemo,  
Avarus ille sordidusque si fiat.*

En arca de *avariento* el diablo yace dentro. Refr. ò senténcia, que denora la malignidad y gravedad de este vicio, y lo opuesto que es à Dios y, à la virtud de la liberalidad. Lat.

*In arca avari residet intus satanas.*

Piensa el *avariento* que gasta por uno, y gasta por ciento. Refr. que advierte la pena y castigo que por su mano permite Dios se tome el avariento y miserable, que para sus menestéres compra los géneros viles y de poca duracion, que con facilidad se consumen, y en lugar de ahorro sirven de mayor galto; al contrario de los que son de toda ley. Lat.

*Curator exquisitior peculii*

*Avarus iste centuplum sic prodigit.*

**AVARISSIMO, MA.** superl. de Aváro. Mui aváro y miserable. Lat. *Nimum, aut majorem in modum avarus, a, um*. GUEV. Marc. Aurel. lib. 1. cap. 15. Todos los thesoros que se athesoran por industria de hombres *avarissimos*, han de venir à gastarse por manos de hombres mui prodigos. LOP. Dorot. fol. 198. No dexará Dorothéa sus Indias, ni yo la puedo servir con ellas, que ya sabeis que el derecho las llama género *avarissimo*.

**AVARO, RA.** adj. Lo mismo que Avariento. Vea-se. Es voz puramente Latina *Avarus*. QUEV. Virt. milit. pest. 4. El *aváro* aun à sí mismo destruye: el *aváro* es comun enemigo de todos los hombres. CALDER. Aut. La Probática Piscina.

*Quien la fiera Hydropesia  
de su avára sed templára.*

**AVARRAZ.** Vea-se Albarráz.

**AVASSALLAR.** v.a. Sujetar, rendir, obligar à que uno, ò alguna cosa se reconozca inferior à otra: como un Principe à otro, una Provincia, ò Reino à otro. Es compuesto de la particula A, y del nombre Vassallo. Lat. *Subjicere. Subdere. In suam potestatem redigere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 58. Qué es lo que vió esta doncella en V.m. que así la rindiése y *avassallasse*. OV. Hist. Chil. fol. 83. Haviendo el Español *avassallado* Impérios tan poderosos.... nunca pudo acabar de sujetar estos valientes guerreros de Chile.

**AVASSALLADO, DA.** part. pas. Rendido y sujeto. Lat. *Subiectus. Subditus. Mancipatus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Acorredue, señora mia, en esta

esta primera afrenta, que à este vueſtro *avassalládo* pecho se le ofrece.

**AVE.** f. f. Todo animal que cubierto de plumas vuela y pone huevos. Aplícase regularmente à este nombre el artículo masculino, por evitar la cacophonía. Es del Latino *Avis*. Lat. *Ales, tis*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. En una de ellas havia quantos géneros de *aves* se crian en la nueva España, dignas de alguna estimación por la pluma, ò por el canto. LOP. Dorot. fol. 188.

*Parcees la Primavera,  
que las flores y las aves  
todas despiertan à verte,  
y al Sol ac tus ojos salen.*

**AVE.** Por antonomasia se entiende, segun estílo familiar, la gallina ò polla: y así se dice Se comieron dos aves asadas, el principio fué un ave, en la olla, ò puchero hubo ave, &c. Lat. *Gallina*. GOVARR. en esta palabra. *Ave* absolutamente se toma por la gallina.

**AVE DE CUCHAR.** Así se nombran las Anades, Gansos, Patos y Cyfnes, y todas aquellas que tienen para nadar con facilidad los piés en forma de cuchar, que comunmente son de poca estimación, como lo afirman los antiguos refranes. *Ave de cuchar* no la quiero en mi corral. Y *ave de cuchar* mas come que val. Lat. *Anas, tis*. *Anser, is*.

**AVE DEL PARAISO.** Constelación celeste, que está cerca del polo Antártico. Consta segun el P. Zaragoza de once estrellas conocidas, y es de las doce que los antiguos no observaron. Lat. *Avis Paradisiaca*.

**AVE DE RAPIÑA.** Es aquella que se sustenta y mantiene de otras aves y animales: como son el Aguila, el Halcón, el Gabilán, el Cernicalo y otros. Lat. *Avis rapax, pradatrix*. MARM. Descripción de Africa, lib. 1. fol. 31. Fuera plaga sino las consumiéran las *aves de rapiña*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. Poco distante de esta casa tenia otra Motezúma de mayor grandeza y variedad... donde residian sus cazadores, y se criaban las *aves de rapiña*.

**AVE FRÍA.** f. f. Espécie de paloma campesina, y casi de su tamaño, blanco el pecho, y las alas y espalda verdinegras, y en los encuentros unas manchas que tiran à roxo: en la cabeza un copete de plumas, y el pico ancho. Anda siempre en parages sombríos, y en valles muy húmedos y aguanosos. De ordinario viene por el Invierno, y en tiempo de mucho frio, por lo qual se llama ave fría: la carne es dura y poco sabrosa. Lat. *Vanellus*. ESPINAR. Art. Ballest. lib. 3. cap. 12. Y en poder del cazador mata (el halcón Gabilán) una paloma si la vé sola, y un perdigón nuevo, y las *aves frias*.

**AVE FRÍA.** Metaphoricamente por lo frio, insuflo, y de poco espíritu, se llama la persona sin viveza, y sin acciones espirituosas: y con especialidad se suele dar este renombre ò apodo à las hermosas, que padecen este defecto. Lat. *Homo infusus*.

**AVE NOCTURNA.** La que vuela de noche y no canta, y solamente tiene una voz melancólica, como de llanto ò aullido, que entristece oírle: como son las Lechúzas, Mochuelos y Buhos, &c.

Lat. *Avis nocturna, vel noctivaga*. GONG. Polyphem.

*Ser de la negra noche nos lo enseña  
Infame turba de nocturnas aves,  
Gimiendo tristes y volando graves.*

**AVE SYLVESTRE.** La que nunca ò rara vez se domestica, y siempre huye del poblado: como son Sisónes, Alcaravanes y otros, por lo que tambien se llaman aves brabas. Lat. *Avis fera, agrestis, immansueta*.

**AVECHUCHO.** f. m. Tómase por qualquiera ave de mala formación, fea, sucia, è inútil. Es voz jocosa. Lat. *Avicula pretii nullius, pulcritudinis, aut utilitatis*. QUEV. Fort. Todos estos y estas que están contigo han sido *avechuchos*, urracas y grajos, cosas que no se dirán de mi. JACINT. POL. fol. 201.

*Baxó por la cbiment a  
transformado en avechúcho;  
y el lado ocupó de Venus,  
de marido sustituto.*

**AVECHUCHO.** Metaphoricamente se llama y dá este renombre al que es feo, ridiculo y mal parecido. Lat. *Homuncio deformis, despicabilis*. QUEV. Fort. Y contentos se afusaron escurriendo la bola à puto el poitre, lugar que repartió el cope-rillo del *avechúcho*.

**A VECES.** adv. Vease Vez.

**AVECILLA.** f. f. dimin. de Ave. Llamanse así las pequeñas de cuerpo: como los Gilgueros, Canarios y otros paxaritos. Lat. *Avicula*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. Callo otras muchas especies de *avecillas* de este tamaño... Y así tiemblan las *avecillas* quando suena el castañel del Gabilán. GONG. Rom. bur. 3.

*Qual engañada avecilla  
de cautivo contrapunto,  
à implicarse de ensalada  
en la hermana del engrúdo:*

**AVECITA.** f. f. dimin. de Ave. Lo mismo que *Avecilla*. Lat. *Avicula*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. Esto es aun mas admirable en las *avecitas* pequeñas, que no pacen hierba. CERV. Quix. tom. 2. cap. 33. Y las *avecitas* del campo tienen à Dios por su proveedor y dispensero.

**AVECINAR.** v. a. Allegar, poner cerca ò junto una cosa à otra. Es compuesto de la partícula *A*, y de la palabra Vecino. Es de poco uso en activa, y sólo permitido en lo Poético. Lat. *Admovere. Promovere*. PANT. ROM. I.

*Quantos Oton y Efialte,  
gigantes descomedidos,  
à tu soberano alcazar  
avecinaron peligros.*

**AVECINARSE.** v. r. Acercarse, llegarse materialmente à otro, ò à alguna cosa, y estar cerca, ò junto à ella. Lat. *Accedere. Propius ad aliquem appropinquare*. ALDRET. Antig. de Esp. lib. 3. cap. 31. Por ninguna parte se *avecinaban* à nuestro mar los Getulos, sino al Océano. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 20. La una tierra y la otra en alguna parte se juntan y continúan, ò à lo menos se *avecinan* y allegan mucho. MARQ. Gob. Christ. lib. 1. cap. 8. Temeroso de ser muerto, ò atollido si se *avecinaba* à sus juntas.

**AVECINARSE.** Por translación vale allegarse, y en



cierto modo unirse : lo que se dice de las cosas del ánimo y sus afectos. Lat. *Adherere alicui*. QUEV. Muf. 2. Sonet. 60.

*A Dios quien mas padee se avecina.*

**AVECINARSE.** Tambien se toma por acercarse y elevarse. Ufase de esta significación para exagerar la altura de algun edificio suntuoso : y así se dice que su fábrica se avecina al Cielo. Es término propio de la Poesía. Lat. *Altius confurgere*. L. ARGENS. Liras que empiezan : Porque en el Cielo truena.

*O por nuestras ruinas*

*Gran Carthágo, que al Cielo te avecinas.*

**AVECINADO, DA.** part. pas. de este verbo en sus acepciones. Lat. *Finitimus alicui rei*. Propinquus, a, um.

**AVECINDAMIENTO.** f. m. Estancia, permanencia, domicilio y asiento en alguna Ciudad, Villa, ó lugar donde uno tiene su morada y vecindad. Es verbal del verbo *Avecindarse*. Lat. *Domicilium*. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 4. Por lo qual dixo San Pablo, que nuestro *avecindamiento* era en los Cielos.

**AVECINDARSE.** v. r. Ser admitido en alguna Ciudad, Villa, ó lugar en el número de los vecinos, ó asentar en él su morada. Puede venir del nombre *Vecindad*. Lat. *Inter cives conscribi, adnumerari*. RECOP. lib. 7. tit. 9. l. 1. Si quisieren passar à vivir de ellos à otros lugares y partes con sus bienes y haciendas lo puedan hacer, y se *avecindar* en ellos. QUEV. Vilit. *Me aveciné* en esta redóma.

**AVECINDADO, DA.** part. pas. Recibido y admitido por vecino en algun lugar. Lat. *Inter cives adscitus, a, um*. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 39. fol. 490. Juan Thomás Milanés yá *avecindado* en nuestra Ciudad.

**A VEGADAS.** Vease *Vegada*.

**AVEJENARSE.** v. r. Ponerse viejo, ó parecerlo antes que por la edad lo sea. Es voz compuesta de la partícula *A*, y del nombre *Vejez*. Lat. *Senescere*.

**AVEJENTADO, DA.** part. pas. Envejecido antes de tiempo, ó que lo parece. Lat. *Senio intemptivo affectus, a, um*.

**AVELÉNAR.** v. a. Lo mismo que *Avenenar*. Vease. Es tomado del Toscano, y de raro uso. Lat. *Venenum miscere, vel propinare*. SAAV. Empr. 44. En el banqueté donde *fué avelénado* Británico huyeron los imprudentes ; pero los de mayor juicio se estuvieron quedos.

**AVELLANA.** f. f. Fruta bien conocida, que produce el arbol llamado *avellano* : la qual es del tamaño y hechura de un cascabel, que antes de su perfecta madurez es de un color verde claro, y está encerrada con su cáscara en un holléjo tambien verde, que forma quatro puntas que sobrefalen y rematan à modo de corona. En estando madura y seca despide el holléjo, y la cáscara es de color pardo, y el fruto que en sí contiene es blanco, pero cubierto de un holléjuelo obscuro. Háila tambien algo larga, como dice Laguna ; pero generalmente es redonda. Viene del Latino *Avellana*. Lat. *Nux Pontica*. *Avellana*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 1. 2. Las *avellanas* son mas tercares y frías que las nueces.

**CERV. Quix.** tom. 1. cap. 11. Tendieron sobre las zalcas gran cantidad de bellotas y *avellanas*.

**AVELLANA INDICA, U DE LA INDIA.** La nuez llamada unguentaria, fruto de un arbol semejante al Taray. Hallante dos especies, mayor y menor. La mayor es como una grande *avellana*, y tiene la cáscara cenicienta, facil de romper, y elevada con tres esquinas, que la dividen de la una punta à la otra, y el meollo es blanco, tierno, grasso y agudo, con una punta de amargo. La menor es del tamaño de un garbanzo, y la cortéza algo negra, y el meollo es ingrato y desabrido al gusto. Del xugo de la mayor se saca un azéite mui precioso, llamado *Ben*. Lat. *Mirabolanus*. *Glans unguentaria*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 161. Es pues la verdadera nuez unguentaria, ó el vero *Mirabolano* de los antiguos aquel exquisitísimo fruto, que en Castilla se dice *avellana de la India*.

Tener muchas *avellanas*. Phrasé usada como proverbio en Aragón, y se toma por tener mucha vanidad, soberbia y presunción. Lat. *Turgere superbia*.

**AVELLANAR (Avellanár.)** f. m. El sitio ó lugar donde se crían y hai muchos *avellanos*. Trahe esta voz *Nebrixa* en su Vocabulario. Lat. *Coryletum*.

**AVELLANARSE.** v. r. Arrugarse, ponerse enxuto, endurecerse. Comunmente se dice de las Personas mui ancianas, que logran una vejez sana, agil y vigorosa, y están arrugados y secos como la *avellana*, que así se conserva mucho tiempo. Es voz compuesta de la partícula *A*, y del nombre *Avellana*. Lat. *Siccifcere*. *Exarescere*. BURG. Sonet. 53.

*Pues Juana agbra que eres flor temprana  
admite los requiebros primitivos,  
porque no vienen bien diminutivos  
después que una persona se avellana.*

**AVELLANADO, DA.** part. pas. Enxuto, ó arrugado como la *avellana*. Lat. *Siccus*. *Aridus*. *Maocr*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Es un hombre alto de cuerpo, seco de rostro, estirado, y *avellanado* de miembros. PIC. JUSTIN. fol. 244. Yo la amortajé sin asco de mal olór, porque estaba la vieja *avellanada*.

**AVELLANADO.** Se llama tambien lo que es de color ó se parece à la *avellana*. Lat. *Avellanam referens, sis*.

**AVELLANEDA (Avellanéda.)** f. f. Lo mismo que *Avellanár*. Trahe esta voz Covarr. en su Dicionario en la palabra *Avellano* ; pero tiene poco uso.

**AVELLANERA (Avellanéra.)** f. f. La muger que vende por las calles *avellanas*. Lat. *Nucum avellanarum venditrix*.

**AVELLANERA.** En Aragón entre la gente común se toma por lo mismo que el *avellano*. Es voz baxa y vulgar. Lat. *Corylus*.

**AVELLANO.** f. m. Arbol que produce las *avellanas*. No es corpulento ni mui alto ; antes de la raíz echa muchas varas por la mayor parte derechos, y por lo delgadas suelen hacer vicio y torcerse. La hoja es hermosa, poco menor que de parra, y áspera un poco, y hace saludable sombra. Lat. *Corylus*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 1. 2.

Los

Los *avellanos* salvajes traspuertos suelen domesticarse.

Al villano con la vara de *avellano*. Refr. con que se dá à entender, que à los que son fuertes de condición, tercios y oblinados, y no se quieren emendar despues de advertidos y corregidos, se les debe tratar con rigor, y castigar con alguna asperéza, por no bastar las palabras blandas: como de ordinario sucede con los villanos, cerrados y duros de natural. Lat.

*Agreste dorsum corylus urget rustici.*

**AVE MARIA.** f. f. La salutación Angélica. Oración compuesta de las palabras con que el Archangel San Gabriel saludó à nuestra Señora la Virgen Maria, y de las que le dixo Santa Isábel, con otras que añadió la Iglésia por modo de deprecación. Dixo se así de las primeras dos palabras de la salutación. Lat. *Angelica salutatío.*

**AVE MARIA.** Se llama la hora última del día en que empieza la noche, por la santa y loable costumbre de rezar al toque de las campanas la salutación angélica en memoria del gloriosísimo mystério de la Encarnación: y así se dice. Al Ave Maria llegamos à casa, al Ave Maria se alzó de obra: esto es al anochecer. Lat. *Nox appetens, quo tempore signum editur are campano, ut fideles sac. am Deiparam de more saluent.* GONG. Rom. burl. Rom. 10.

*Porque para el  
del Ave Maria  
al quarto del alba  
anda la estantigua.*

En una *Ave Maria*. Phrase que metaphoricamente se suele decir aludiendo à lo breve de esta oración, quando se exagera que se tardó poco tiempo en decir, ò hacer alguna cosa. Lat. *Brevi temporis spatio.*

Tocar al *Ave Maria*. En los exércitos y en los antiguos duelos de España era quando los combatientes, para encomendarse à Dios, al toque de la caja ò clarín, que son nueve golpes de tres en tres, rezaban hincadas las rodillas tres Ave Marias, y luego acometian. Lat. *Postremum configendi, ferrovè decernendi signum in priscis duellis, aut praliis.*

CALDER. Aur. El Santo Rey Don Fernand. part. 2.  
Tocad al Ave Maria,  
que es siempre mi primer salva.

**AVENA.** f. f. Espécie de grano, que crece en caña como la cebada, aunque no cria espiga, sino diferentes fútiles cañitas, y de cada una pende su grano. Divide se en sylvestre y cultivada. La primera es negra y vellósá, la caña gruesa, y el grano áspero y moréno. La cultivada se parece mas à la cebada, y su grano es blanco y liso. Es voz puramente Latina *Avena*, a. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 85. La *avéna* tiene quasi la misma fuerza que la cebada. B. ARGENS. Tercetos que empiezan: Con tu licencia Fabio.

*De passas, de garbanzos y de avéna,  
Usáno entresacó lo mas reciente,  
Y con los labios lo sirvió en la cena.*

**AVENA.** Instrumento músico: lo mismo que flauta: Vease. Es voz Poética, y puramente Latina *Avena*. VILLAMED. Glorias de Niquea.

*Ser pueda bien que la que agóra suena  
mal escuchada avéna.*

GONG. Sonet. var. Sonet. 8.

*Lagrymoso informante de su pena;  
En las cortézas, que el alyso viste  
En los suspiros cultos de su avéna.*

**AVENA.** En Astúrias llaman así à los pedazos de hierro, no bien limpio, sacado con la tierra, como está en la mina, y parecen terrones rojos. Lat. *Ferrum è vena recens effussum.*

**AVENADO, DA.** adj. La Persona que algunas veces padéce ò tiene lúcidos intervalos, ò ramo de locura. Puede venir del nombre Vena en quanto significa un rayo de furór, segun dice Covarrubias, porque al que padéce este género de enfermedad se le alteran las venas de la frente con la vehemente agitación de los espiritus en la cabeza. Lat. *Mentis pravitate, seu dementia, per intervalla laborans, tis.*

**AVENAL (Avenál.)** s. m. Campo ò heredad sembrado de avéna. Lat. *Ager avena confitus.*

**AVENENAR.** v. a. Dar venéno à otro, inficionar con venéno alguna cosa. Fórmase este verbo de la particula A, y del nombre Venéno. Dicese tambien envenenar, y ambos verbos están en uso. Lat. *Veneno inficere, venenum propinare.* CERV. NOV. 4. fol. 150. Porque no se dudaba que otra persona alguna sino ella la huviesse *avenenado*. SAAV. Empr. 47. Le envió à las Provincias de Oriente exponiendole al engaño y peligro, donde le *avenenó* por medio de Pison. CALDER. Com. Fineza contra fineza, Jorn. 1.

*Bien dixé, pues en Tbesalia  
no hai planta que no avenéne,  
con lo amargo de sus hojas,  
lo dulce de sus corrientes.*

**AVENENADO, DA.** part. pas. Inficionado con venéno. Lat. *Veneno infectus.* B. ARGENS. Tercetos que empiezan: Dicesime Nuño.

*Goma tenáz, y avenenado azéite  
podrante preservar de las arrugas,  
que anticipa el abuso del afeite.*

**AVENENCIA.** f. f. Concórdia, convénio, assiento; ajuste y concierto hecho entre partes que estaban encontradas y discordes. Es voz formada de la particula A, y del verbo Latino *Venire*, como si se dixé conveniència. Es antigua, y de poco uso en lo moderno. Lat. *Concordia, Consensio, Consensus, Fœdus, eris.* PARTID. 5. tit. 14. l. 34. Por ende decimos que la *avenéncia* è el pléito, que así fuélla secho. GUEV. Avif. de Privad. cap. 10. Tengo por cuerdo al hombre que hace con tiempo una honesta *avenéncia*. MARIAN. Hist. de Esp. lib. 10. cap. 10. Hizóse esta *avenéncia* el año del Señor de 1116.

**AVENENCIA.** Vale asimismo conformidad y unión de voluntades entre sí muy concordes. Lat. *Animorum unus consensus.* PARTID. 3. tit. 2. l. 5. Marido è muger son una compañía que ayuntó nuestro Señor Dios, entre quien debe siempre ser verdadéro amor è gran *avenéncia*.

Mas vale mala *avenéncia*, que buena senténcia. Refr. que advierte la utilidad que se sigue de componer amigablemente las diferencias y pléites, aunque se tenga buen derecho: porque echa la cuenta de lo que se gasta en el litigio, además de ser

ser contingente el suceso, suele à veces importar mas de lo que se conligna con la sentencia favorable. Lat. *Quaecumque pœtio, melior sententia.*

**AVENIDA.** f. f. Impetuosa y súbita creciente del río, ò arroyo, por el concurso de muchas aguas, que los hacen salir de madre, y correr con furia y precipitadamente. Es voz formada de la particula A, y del nombre Venida. Lat. *Alluvio.* Acost. Hist. Ind. lib. 3. cap. 20. Y tienen *avenidas* súbitas, y por esto son peligrosos. SAAV. Empt. 59. Así como nacen las tempestades de la mezcla de los elementos, y las *avenidas* de la unión de unos torrentes y rios con otros. B. ARGENS. Tercetos que empiezan: Yo quiero mi Fernando.

*Y al golpe de las rivas avenidas  
Mira el Cultor su industria defraudada,  
Que yace entre las ramas esparcidas.*

**AVENIDA.** También se toma por concurso grande de muchas cosas, que se juntan, ò de hecho para algun efecto, ò concurren casualmente à un mismo tiempo. Lat. *Colluvies.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 14. cap. 7. Don Sancho, quanto le era concedido en tantas revueltas y *avenidas* de cosas, acudia à todas partes con diligencia.

**AVENIDA.** Segun el dialecto de Aragón se toma por lo mismo que ajuste y convenio. Lat. *Conventio. Fœdus.* ORDEN. DE TARAZ. pl. 98. Y si prestado el juramento se hallare alguno de los que serán *avenidos* haver contravenido à su juramento, en tal caso luego sea havida por levantada la *avenida*, y se la levanten.

**AVENIDAS.** Los caminos que van y se dirigen à alguna parte. Usase mas regularmente de esta voz en lo militar, y en la caza, para dar à entender los caminos que van à dar en las Plazas, ò exercitos, ò por donde suele venir la caza. Lat. *Via, arum.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 3. Cerraronse las *avenidas* con algunas trinchéras de fagina y tierra, que diessen recinto à la Ciudad. CALDER. Com. Muger llova y vencerás, Jorn. 1.

*Id ocupando los puestos;  
que entre las espesas matas  
de las fieras que buscamos  
son avenidas.....*

**AVENIR.** v. a. Concordar, concertar, ajustar y conciliar à los que están discordes, haciendo que se unan y conformen. Este verbo es mas usado en pasiva, y así comunmente se dice las partes se *avinieron*, se *compusieron* y *concertaron*. Viene del Latino *Venire*, y tiene las mismas anomalías que el simple venir. Lat. *Dissidentes conciliare, conjungere, pacificare.* PARTID. 5. tit. 14. l. 34. Por miedo que han los demandadores de perder sus demandas *avienense* con los demandados. FUER. R. lib. 3. tit. 20. l. 2. Valido es el pacto, por el qual las partes se *avinieren* que el uno de ellos, ò otro tercero sea creído à su solo juramento en cierta razón. CHRON. DEL REY DON ALONSO EL ONCENO, cap. 140. Ambos à dos acordaron que otro dia no entrassen en Villaumbrales, ni comiessen con el Rey, ni se *aviniesen* con él de esta vez.

**AVENIR.** Significa tambien venir, conseguirse y

lograrse alguna cosa, no por casualidad, sino por diligencia y cuidado. Lat. *Venire.* PART. 2. tit. 3. l. 3. Porque la guardia *aviene* por seso, è la ganancia por aventura.

**AVENIR.** v. imp. Vale lo mismo que acaecer, acontecer, suceder. Lat. *Eventire. Accidere. Contingere.* TOST. Quest. cap. 6. Esto *avienia* por la gran dureza de corazón luyo. MARIAN. Hist. Esp. lib. 4. cap. 3. Lo que por los otros pasaba, podía tambien *avienir* à los demás. CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Autores hai que dicen que la primera aventura que le *avino* fué la del puerto Lapice.

**AVENIRSE.** v. r. Además del sentido recto ya explicado, se toma por entenderse en el significado de tratar y hacer, y siempre se le sigue la particula con: y así se dice Yo me *avendré* con él, se *avino* con ella. Lat. *Convenire inter aliquos. Ad quasvis conditiones cum aliquo descendere, accedere. Cum aliquo consentire.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 3. Con la grama bien me *avendría* yo, dixo Sancho, pero con la tica ni me tiro ni pago, porque no la entiendo. B. ARGENS. Sonet. que empieza: Si el alma sus afectos desordena.

*Yo me fabré avienir con mi secreto.*

**AVENIR AZADAS.** Phrasé usada en Aragón, y vale lo mismo que ajustar y dar facultad para hacer carbón y cortar leña. Lat. *Facultatem cadendi ligna alicui prabere.* ORDEN. DE TARAZ. pl. 94. Ningun extrangero pueda leñar en aquellas, y si los montañeros vendieren dicha leña, ò dieren licencia para hacerlo, ò *avinieren azadas*, tengan de pena docientos sueldos por cada vez .... Damos empero poder y facultad à los Justicias y Jurados de la Ciudad tan solamente *avienir* en el monte de Moncayo y sus faldas aquellas *azadas* que les parecerá para el carbón.

**Allá se lo avenga.** Locución familiar de despecho, ò enfado con que se significa que uno despues de haver avisado, ò aconsejado à otro lo que pareció conveniente, para que suspendiessé lo que deseaba, ò queria hacer, viendo que sin embargo lo pone en execucion, levanta la mano, y lo dexa, y no quiere saber nada, ni entender en cosa suya, succédale bien ò mal: y para significarlo dice Allá se lo avenga, que por otro modo tambien se dice Allá se lo haya. Lat. *Ipsè videbit. Illi cura sit.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. Hice con ellos lo que mi religion me pide, y lo demás *allá se avenga.*

**AVENIDO, DA.** part. pas. del verbo *Avenir.* Ajustado y convenido, y tambien unido, conforme y concorde. En esta última acepción se usa casi siempre con los adverbios Bien, ò mal, diciendo bien *avenido*, mal *avenido*: y atendido el significado recto de esta palabra el adverbio Bien realmente está demás, y en rigor es pleonafimo, y el adverbio mal es contrario à la significación; pero el uso común de la lengua ha calificado este abuso. Lat. *Is qui cum alio consensit, vel qui cum alio transigit, quo cum alicui convenit.* Item. *Ex animo concors, vel Agrè concors, dis.* Pocos y mal *avenidos.* Refr. que acredita lo disinculto que es conservar la unión y conformidad entre iguales y de un mismo cuerpo, ò comunidad. Lat. *Pauci, sed agrè concordes.*

**AVENTADOR.** f. m. Ruedo pequeño hecho de

el parto, ò de otra especie de hierba r cica y seca de que se sirven en las casas para encender el fuego, ò para recoger la basura y arrojlarla. Es verbal del verbo Aventar. Lat. *Flabellum ex sparto confectum*. PRAGM. DE TASS. año de 1680. fol. 26. Cada *aventador* chico para a lar seis maravedis..... Cada *aventador* grande para coger basura diez y seis maravedis.

**AVENTADOR.** Se llama tambien el bieldo con que se avienta la parva, y se sepára el grano de la paja. Lat. *Ventilabrum*. GONZAL. PER. Ulis. lib. I.

.....*Quando encontr res  
Un caminante ac so, que viniere  
Con un aventador sobre el un bombre,  
Entonces bincar s en tierra el remo,  
Y ha- s sacrificio al Rey Neptuno.*

**AVENTADOR.** Tambien se toma por el que avienta y traspala los granos. Es usado en algunas Provincias. Lat. *Ventilator*.

**AVENCAJA.** s.f. Voz curial usada en Aragón. La porción que el marido   la muger sobreviviendo el uno al otro, puede sacar, segun fuero,   beneficio suyo, antes de hacer partición de los bienes muebles. Lat. *Pars supellectilis cuique conjugum competens, superflite alterutro*. MOLIN. Pract. judic. pl. 183. Si el marido es el sobreviviente sacar  sus *aventajas* forales, que son una cama de ropa de los buenos paños de casa.

**AVENTAJADAMENTE.** adv. Con exceso y ventaja, y lo mismo que ventajosamente. Lat. *Prastantius, Potius*. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 12. Si mataron   uno quedaron otros que podrán suplir mui *aventajadamente* la falta que aquel nos hace.

**AVENTAJAR.** v. a. Exceder una cosa   otra en qualquier materia que sea. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Ventaja. Lat. *Alteri aliquem praponere, prastirre. Alicui prerogativam dare, potiores partes d-ferre*. NIEREMB. Aprec. lib. I. cap. 3. Porque si el precio de la gracia excede   la naturaleza humana y angélica, con que exceso se *aventajar * al resto de la naturaleza, que es tanto inferior   estas dos esencias? ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 12. Procurando cada uno de los Ingas *aventajar* su casa y thesoros al de sus antecessores. LOP. Doror. fol. 180. O amor si en alguna ocasión has parecido niño, esta se *aventaja*   todas con exceso jamás oido.

**AVENTAJAR.** Vale tambien adelantar, passar adelante: y así del que en la carrera,   en el camino dexa atrás   otro, se dice que le aventaj , que se adelantó y aventaj  tantos passos, tanto trecho, tantas leguas. Lat. *Pracurrere. Cursu pracellere*.

**AVENTAJADO, DA.** part. pas. Cosa que se adelanta, y excede   otra en estimación, precio, valor, y otra qualquier materia. Lat. *Potior. Prastans. Excellens, tis*. SANT. TERES. Cam. cap. 3. Y   los Capitanes de este Castillo   Ciudad los haga mui *aventajados* en el camino del Señor. CERV. Nov. 2. fol. 88. Que   ella solo queria por despojo *aventajado*,   los muchos haveres que el vergant n llevaba.

**AVENTAJADO.** Se llama tambien lo perfecto, primoroso y bien executado: y así se dice de una

alh ja   artificio hecho con todo primor, que es mui aventajado. Lat. *Prastans. Excellens*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 29. Huvo muchos grandes hombres de curar con simples, y hacian curas *aventajadas*.

**AVENTAJADO.** En la milicia se da este nombre al que por merced particular, sin ser mas que soldado, tiene sobre el sueldo, que como tal le toca, algun sobresueldo,   ventaja. Lat. *Ille qui luculentiora commoda, stipendia, praesidia optinet*. ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 11. Hai algunos señores y principales que son como Caballeros *aventajados*.

**AVENTAR.** v. a. Hacer aire, moverle   agitarle, como sucede para encender la lumbre con el aventador. Es compuesto de la partícula A, y del nombre Viento. Tiene la anomalia de recibir la *i* antes de la *e* en algunas personas de los tiempos presentes: como Yo aviento, tu avientas, aviente aquel. Lat. *Flabello auram excitare*.

**AVENTAR.** Es tambien levantar la parva   montón de trigo,   de otros granos con el bieldo, para que con el viento se sep re el grano de la paja. Y tambien se llama así quando el grano que est  en las troxes,   paneras se traspala, para limpiarle del polvo. Lat. *Ventilare*. NIEREMB. Epist. 39. Maldito el hierro que lim ndole se llena de or n, y el grano que *avent ndole* coge mas polvo.

**AVENTAR.** Por alusión vale tanto como arrojar alguna cosa, apartarla con impetu de si, expellerla con violencia. Lat. *Expellere. Depellere*. ALFAR. fol. 335. Tal venia, y tal sospechamos de él, que afrentados de su infamia le procuramos *aventar* de la Ciudad.

**AVENTARSE.** Huir, escaparse, retirarse presurosamente por miedo de alguna cosa. Es voz propia de los pastores, y de la qual se usa quando los ganados se espantan   huyen espantados, y se retiran aceleradamente del paraje   sitio donde suelen estar. Lat. *Diffugere*.

**AVENTARSE EL VIENTRE, U OTRA COSA.** Es llenarse de viento. Lat. *Vento turgere*.

**AVENTADO, DA.** part. pas. del verbo Aventar en todas sus acepciones. Lat. *Amotus. Ventilatus, tum*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 1. cap. 4. Se ha al fin partido de aqui *aventado* de mis maldades.

**AVENTURA.** s.f. Acaecimiento, y suceso no esperado, sino casual. Es término propio de los libros de caballerias, donde por este nombre se entiende el hecho de armas, batalla,   encuentro acontecido   los caballeros andantes. Es voz compuesta de la partícula A, y del nombre Ventura. Lat. *Casus fortuitus. Eventus, us. Fortuna*. CERV. Quix. tom. I. cap. I. Con todo alababa en su Autor aquel acabar su libro con la promessa de aquella inacabable *aventura*..... Irse por todo el mundo con sus armas y caballo   buscar las *aventuras*, y   exercitarse en todo aquello que él havia leido.

**AVENTURA.** Vale asimismo casualidad, contingencia, fuerte inopinada. Lat. *Fortuna. Casus*. PART. 2. tit. 3. l. 3. Porque la guardia aviene por seso,   la ganancia por *aventura*.

**AVENTURA.** Se toma tambien por peligro   riesgo,

ò por el acto de ponerse en duda alguna cosa: Lat. *Dubia fors*. HERRER. Agricult. lib. 1. cap. 10. Porque están los panes en *aventura*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 40. Con todo esto no quiso poner el negocio en *aventura*.

**AVENTURA**. Equivale à adverbio, y significa lo mismo que acaso, por suerte, por ventura: y así comunmente se dice para expresar que una cosa sucedió casualmente, ò podrá suceder: A Dios y aventura. Lat. *Fortuito Casu*. PARTID. 2. tit. 19. l. 6. Cá seyendo hi el Rey, si por *aventura* fuese muerto ò preso. B. CIUD. R. Epist. 14. Por *aventura* legun esto el Rey de Navarra, ò el Infante.

**AVENTURAR**. v. a. Arriesgar, poner ò exponer à la casualidad, riesgo y contingencia, ò à si mismo, ò alguna otra cosa. Es formado de la particula A, y del nombre Ventura. Lat. *Periclitari*. *Fortuna, aut casu committere*. NIEREMB. Dictam. R. Nunca fué acertado, aunque saliese bien, *aventurar* de una vez el poder todo, donde no son mayores las ventajas. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 12. Teniendo por mejor *aventurar* la vida de su sobrino, que el honor de su República. C. LUCAN. cap. 8.

*Non aventures muevo tu riqueza  
Por consejo del bome que há pobreza.*

Quien no se *aventura* no passa la mar. Refr. que enseña y advierte que las dichas y felicidades difficilmente las consigue el que es de ánimo apocado, y de corto espíritu: pues el que no se expone à los riesgos de la contingencia y *aventura* nunca conleguirá las ventajas de la buena fortuna. Lat.

*Audaces fortuna juvat timidofque repellit.*

**AVENTURADO**, DA. part. pas. Arriesgado, expuesto al peligro, y à la ventura. Lat. *Dubia sorti, aut fortune casibus, expositus, a, um*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 36. Pospuesto todo temor, y *aventurado* à todo riesgo, acudió à sostener à Lusinda. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 19. Siempre se recataba de obrar por si en las resoluciones *aventuradas*. QUEV. Mus. 6. Decim. 2.

*Don Antonio de Moscoso,  
galan, valiente y ofiado,  
bien anduvo aventurado;  
si bien poco venturoso.*

**AVENTURADO**. Usado como adjetivo: vale lo mismo que venturoso y afortunado. De ordinario se usa con los adverbios bien, ò mal, y segun su significado corresponde à feliz y dichoso, ò à infeliz y desgraciado. Lat. *Felix. Secundus, a, um, vel Infustus, a, um. Male ominatus, a, um*. GUEV. Marc. Aurel. lib. 1. cap. 6. Porque no hai mas bien *aventurada* República, que la que es regida por Principe de buena conciencia. QUEV. Visit. Soi yo, dixo, el *mal aventurado* Juan de la Encina.

Bien *aventurado*. En su recto significado se toma por dichoso y bueno: y con especialidad se aplica y dice de los Santos, como el Bienaventurado San Pedro, San Francisco, &c. pero la malicia humana ha convertido este término, siendo de tan buena significacion, en desprecio: y así por irritación de uno, que porque no sabe ser malo, es bueno, ò porque es floxo, y con poca vi-

veza de entendimiento, para darle à conocer y distinguirle, le llaman bien *aventurado*: y así dicen Es un bien *aventurado*. Lat. *Vir baud pravis moribus, sed exigui judicii, atque captus*.

**AVENTURERO**, RA. adj. Equivale à voluntario, agregado voluntariamente, sin ser escogido, ni llamado. Lat. *Sponte sua, & nullo cobibente adjunctus, aggregatus, a, um*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 24. Era excusable esta manera de defensa, por ser *aventurera* la gente. CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. Seria tenido à milagro que un page *aventurero* alcanzasse siquiera alguna razonable ventura.

**AVENTURERO**. Por cosa fiada à la ventura, y à la ocasión y oportunidad se halla usado, aunque en términos jocosos: y así se dice Estómago *aventurero*, barriga *aventurera*, &c. Llámante así los que entran à comer donde no los llaman, ni convidan. Lat. *Qui aliorum mensas & cibaria fortè oblatas consecratur Parasitus*. PANTAL. part. 2. Rom. 18.

*Tu estómago aventurero,  
borro no mas que en la panza;  
usagre de todo plato,  
roncha de toda piñata.*

**AVENTURERO**. Usado como substantivo: Es el que voluntariamente se introduce en qualquiera acción sin ser del número de los destinados, y llamados à ella con ánimo de ver, saber, ò por otro fin. Viene de la palabra Ventura. En la milicia es mui usado este nombre, y se llama así el que sin sueldo, ni señalamiento de lugar se agrega y sirve el tiempo que quiere. Lat. *De suo merens miles. Sui stipendii miles, vel Fortè, aut casu adveniens, accedens, tis*. B. CIUD. R. Epist. 16. El Condestable salió por *aventurero*, è justó con el Rey de Navarra. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 4. Eran mas los *aventureros* y concejiles. QUEV. Mus. 5. Xac. 5.

*Paladines de la beria  
aventureros de trongas.*

**AVER**. Vease Haver.

**AVERAMIA**. s. f. Ave, especie de pato, que aunque es mas chica tiene el pico mas ancho. Es blanca y cenicienta: los encuentros de las alas pintados de varios colores. Es nombre Griego: Lat. *Anaticula species*. OVIED. Hist. Ind. lib. 14. cap. 2. Hai *Averámias*, pero las de estas Indias tienen el plumage de color encarnado, y el pico no tan luengo como las de Castilla.

**AVERAR**. v. a. Hacer cierta y verdadera alguna cosa, y asegurarla por tal. Viene del Lat. *Verus, a, um*. Es voz poco usada. Lat. *Rem veram esse comprobare*. ALFAR. fol. 120. Fuese *averando* el caso, porque arbolaron las bandéras por la Mancha.

**AVERAR**. Vale en Aragón, y con mas frecuencia en los lugares y aldeas, coger en pena à alguno: y se dice así, porque de ordinario le quitan el haverio ò cabalgadura. Es voz baxa. Lat. *Deprehendere. Mulctare*.

**AVERGONZAR**. v. a. Ocasionar rubor y vergüenza, hacer que uno se confunda y altere, y mude el color, poniéndole delante sus defectos y culpas, y reprehendiéndole sus malos procedimientos. Es compuesto de la particula A, y del

nombre Vergüenza. Tiene la anomalía de recibir en algunas personas de los tiempos presentes en lugar de la *o* las *ue*: como Yo me avergüenzo, &c. Lat. *Pulore aliquem suffundere, afficere*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Algunas veces el miedo suele hacerse temeridad *avergonzando* al que le tuvo con poco fundamento.

**AVERGONZARSE.** v. r. Sentirse, abochornarse, confundirse de empacho y vergüenza de haver executado, ù dicho alguna cosa fuera de razón reprehensible y culpable. Lat. *Verecundari. Eru- bescere pudore*. SAAV. Empr. 65. Tenga pues el Príncipe por glória el reconocer y corregir sus decretos, y tambien sus errores sin *avergonzarse*. MANER. Apolog. cap. 9. *Averzüencefe* vuestro error si pensó comian sangre humana los que no pueden comer sangre de reses.

**AVERGONZADO,** DA. part. pas. Lleno de vergüenza y rubór nacido de la reprehensión, ù del remordimiento de la culpa. Puede tambien suceder sin própio defecto, porque el hombre bueno se avergüenza de oír, ò vér lo que puede repugnar à sus costumbres ò modéltia. Lat. *Pudore suffusus*. CERV. Quix. tom. I. cap. 19. Y corridos y *avergonzados* de esto volviéssen à reba- cerse y buscarnos.

**AVERIA.** f. f. Pérdida entre los comerciantes que tratan en las Indias y otras partes, por causa del menoscabo y daño que padécen en la navegacion las mercaderías. El origen de esta voz quieren algunos sea del verbo Haver, por cuya razón se debiera escribir con *h*; pero respecto de que el significado es contrario, no debe tenerla; salvo en otras acepciones que se pondrán en su lugar. Lat. *Dammum quoddam institoribus pro- veniens ex mercium jactura*.

**AVERIA.** Vale asimismo el daño que padécen las mercaderías que se transportan por mar, causado de los accidentes de la navegacion, y del menoscabo que suele haver en la confusion de cargar y descargar los fardos y balas de la ropa. Lat. *Jactura mercium, que navibus transvebuntur*.

**AVERIA.** Tambien se entiende por el contrato que hacen entre sí los comerciantes, para en el caso de que las mercaderías se maltraten por causa de la navegacion. Lat. *Fœdus, quod inter se iniunt institores circa mercium jacturas*.

**AVERIA.** En sentido de contribucion ò tributo. Vease Havería.

**AVERIAS.** Por bienes y haveres. Vease Haverías.

**AVERIAS.** Por gages y provechos. Vease Haverías.

**AVERIGUABLE.** adj. de un term. Lo que se puede inquirir è investigar. Es verbal del verbo Averiguar, y voz de poco uso. Lat. *Vestigabilis. Perferatibilis*. CALDER. Com. tom. 4. Dedicat. Cuyo menoscabo lleva tras sí el no *averiguable* precio de mañana.

**AVERIGUACION.** f. f. Exámen, diligéncia y solici- tud para inquirir, saber y averiguar alguna cosa oculta, dudosa, ò ignorada. Es verbal del verbo Averiguar. Lat. *Inquisitio*. MANER. Apolog. cap. 7. Pero quan lejos estais de la *averigua- cion* si inistais en el tormento à los Christianos, no à que digan lo que han sido, sino à que nie-

guen lo que son. CERV. Quix. tom. I. cap. 15. En la qual se entró Sancho sin mas *averiguacion* con toda su récua. MOND. Dissert. 2. cap. 5. Por consistir en su *averiguacion* el mayor delengañio.

**AVERIGUACION.** Vale tambien la informacion y pesquisa hecha, por donde consta la verdad de lo que se deseaba saber. Lat. *Inquisitio. Indagatio*. ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 8. Hecha la *averiguacion* alli al pié de la obra.

**AVERIGUADAMENTE.** adv. de modo. Real y verdaderamente, con toda certéza, y sin la menor duda. Lat. *Certè. Abs dubio. Pro compertò*. FR. LUIS DE GRAN. Vid. del M. Avila, cap. 3. Confe- jo es hermano este *averiguadamente* de carne. AMBR. MOR. Antig. fol. 72. Porque Tucci, que *averiguadamente* fué Martos, pone en la Bética.

**AVERIGUADOR.** f. m. El que hace toda diligéncia para inquirir y saber de cierto alguna cosa. Es verbal del verbo Averiguar. Lat. *Inquisitor. Scrutator. Investigator*. NIEMEMB. Obr. y dias, cap. 11. Para la guarda cumplida de esta virtud advirtió Eutropio, sutil *averiguador* de la natu- raleza y linages de vicios, de sus raíces y ramas, que en tres maneras se faltaba en ella.

**AVERIGUAR.** v. a. Inquirir, investigar, hacer di- ligéncias con todo cuidado, para saber exacta- mente la verdad de alguna cosa, ò hecho dudo- so, oculto, ò ignorado. La etymologia sale del Latino *Verus*. Lat. *Inquirere. Indagare. Perscrutari*. SAAV. Empr. 46. No es menester menos di- ligéncia y atención para *averiguar* antes que el Príncipe se empéne la verdad de los arbitrios. MANER. Apolog. cap. 7. Aunque ha tiempo que la fama nos imputa estos delitos, hasta oy no ha tratado el Senado de *averiguarlos*: Pues si los creéis como no los *averiguais*? Y si no los *averi- guais* por qué los creéis? M. LUISA MAGDAL. fol. 238.

*Los consuelos que hai en Dios  
quando à la Cruz nos convida;  
quien mas pesada la lleva  
mayores los averigua.*

**AVERIGUARSE.** v. r. Componerse, ajustarse con uno, reducirle y sujetarle à la razón. Usase fre- quentemente en estos significados, y de ordiná- rio se le junta la particula No. Lat. *Adigere seu cogere aliquem ad officium*. QUEV. Fort. No se po- dian *averiguar* con la carnicería que le havian devorado. CERV. Quix. tom. I. cap. 7. El Cura algunas veces le contradecía, y otras concedia: porque sino guardaba este artificio no havia po- der *averiguarse* con él.

**AVERIGUELO VARGAS.** Refr. de que se usa familiar- mente para expresar que algunas cosas son di- ficiles de averiguar. Nació su origen, porque es- tas se cometian en tiempo del Emperador Car- los Quinto à Don Francisco de Vargas del Con- sejo y Cámara de Castilla. Lat.

*Id scilicet perquirat inclutus Vargas.*

QUEV. Visit. Quien es este tan entremetido en todas las cosas? y respondiome un difunto: Este es Vargas, que como dicen *averiguelo Vargas*, viene averiguándolo todo. ALCAZ. Chron. tom. I. pl. 230. Y de alli nació el refrán que hasta oy prevalece en Castilla de decir, quando un negó- cio es mui enmarañado, *averiguelo Vargas*.

**AVERIGUADO, DA.** part. pas. Puesto en claro, y sabido exactamente. Lat. *Res. percentando indagata, investigata*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 8. Es cosa averiguada que los Romanos en este negocio miraron mas por su provecho, que por las leyes de la honestidad y de la razón. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Y así tuviese por cierto y averiguado, que todos los caballeros andantes... llevaban bien herradas las bolsas.

**AVERIO.** f. m. Cópia y junta de muchas aves, de cuyo nombre se forma esta voz, que es de raro uso. Lat. *Avium copia*. HERRER. Agric. lib. 1. cap. 9. Hablando de lo perjudicial que son los gorriones à los panes. Y debrian tener en Castilla tanta diligéncia para apocar tan mal averio como tienen en muchas partes, y principalmente en Aragón.

**AVERNO.** f. m. Lo mismo que Infierno. Voz poética, aunque tal vez usada en prosa. Dicese así por imitación de un lago que hai en Campania en el Réino de Napoles, que despide vapores sulphúreos. Es voz puramente Latina *Avernus*. QUEV. Sueñ. Y vi en una cueva honda (garganta del Averno) penar muchos. B. ARGENS. Sonet. que empieza: Yo vi una Nympha.

*Si el Tormes, dixes yo, manciila, Euterpe,  
Tu lustre con escama tenebrosa,  
Quien se podrá quejar del lago Averno?*

**SALAZ.** Com. Tambien se ama en el abümo, Jornada. 1.

*Venid, celebrad la Deidad del Averno.*

**AVERSAR.** v. a. Repugnar, contradecir, manifestar aversión à alguna cosa. Es voz de raro uso, y puramente Latina *Aversari*. PELLIC. Argen. lib. 1. fol. 20. No dexaba vencerse de la pequeña llama de la antorcha, averfundo el agüero de la indigna morada.

**AVERSION.** f. f. Oposición, contrariedad y repugnancia que se tiene, o muetra à alguna cosa. Es voz puramente Latina *Aversio*. S. AV. Empr. 89. La discordia que condenamos por dañosa en las Repùblicas es aquella hija del odio, y del aborrecimiento; pero no la aversión que unos eltidados de la Republica tienen con otros. B. ARGENS. Tercet. que empiezan: Don Juan ya se me ha puesto, &c.

*De aqui por no irritar su complacéncia  
Escarmentando en su aversión despido,  
O templo, mi oficiosa diligéncia.*

**AVERSO, SA.** adj. En el sentido recto significa lo que es opuesto y contrario; pero se halla tal vez tomado por perverso y malo. Es del Latino *Aversus*. BOBAD. Polit. lib. 5. cap. 1. Y así luego que el Rey entiende sus averfas costumbres, &c.

**AVESTRUZ.** f. m. Ave mui grande, y tan pesada, que apenas tiene vuelo. En el cuerpo, cabeza, y pico es mui parecida al Pato, y el cuello es en su proporción mucho mas largo: las piernas son largas, y los piés hendidos como los del ciervo: el color de la pluma es blanco y mezclado de ceniciento. Las de las alas curadas y teñidas de varios colores sirven para diferentes plumages y adornos, por lo que son mui estimadas. Come de todo quanto le dan, ó encuentra, sin tener diferéncia ni gusto en uno mas que en otro, y lo digiere con facilidad. Es sumamente bobo y el-

tólido. Su nombre está compuesto de Ave, y del Griego *Struthio*. Lat. *Struthio-camelus*, i. ALDRAT. Antig. de Esp. lib. 3. cap. 23. Los avestrúces son la principal caza de los Gatamantes, así por el entretenimiento, como por el util y provecho que de ellos sacan. ARGOT. Monter. cap. 42. No es indigno de este lugar hacer memoria de la montería de los avestrúces, que por razón de su pesadumbre, no siendo ágiles para el vuelo, es su caza igual à la de los animales.

**AVEZADURA.** f. f. Lo mismo que costumbre. Vea-se. Es voz antiquada. Lat. *Consuetudo*. B. CIUD. R. Epist. 38. No sé como prestaba cebada à una bestia de estas roines avezaduras.

**AVEZAR.** v. a. Acostumbrar, enseñar, y hacer que uno se habitúe à executar alguna cosa, naturalmente y sin repugnancia. La etymologia de este verbo viene del nombre Vez, respecto de que la costumbre se ocasiona de repetir una cosa muchas veces. Hallase escrito en algunos Autores con *b*, diciendo Abezar, derivándole del nombre Bezo, y así lo dice Covarrubias; pero Juan Lopez de Velasco, en su Orthographia, y otros concuerdan en que sale de Vez. Lat. *Affuefacere*. ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 1. cap. 32. B. avezan à los pobres dolientes que no puedan vivir sin medicinas. B. CIUD. R. Epist. 48. Para que este, que es el mas chico se aveze en la casa del Rey. QUEV. Marc. Aurel. lib. 1. cap. 2. Ayudóme esto para olvidar los regalos de Roma, y avezarme à las asperézas de la Isla.

**AVEZADO, DA.** part. pas. Acostumbrado à alguna cosa. Lat. *Affuetus, Affuefactus, a, um*.

**AVI.** interj. Voz curial del uso de Aragón, la qual se dice siempre repetida, diciendo Avi, avi, apellidando el favor del Juez en el pedimento que se dá ante él: y corresponde à libradmte de la fuerza. Es formada del nombre Latino *Vis*. Lat. *Tuum, Judex, fidem adversus vim illatam!* MOLIN. Pract. judic. pl. 224. Ante V. m. señor N. parece N. Procurador de N. en cuyo nombre grandes voces de apellido dando, diciendo Avi, avi, fuerza, fuerza, y aquella protiguiendo y continuando dice, &c.

**AVIAMIENTO.** f. m. Disposición y preparación para poner en camino à uno, ó à alguna cosa, dirigirla y despacharla. Es verbal del verbo Aviar. Lat. *Via paratus, us*. BOBAD. Polit. lib. 5. cap. 6. Ser à cargo de los Corregidores, y pagar cien ducados por cada uno, por el mal recaudo en el aviamiento de ellos.

**AVIAR.** v. a. Encaminar, dirigir, poner en camino, dando los medios competentes para su despacho. Es compuesto de la particula A, y del nombre Via. Lat. *Mittere. In viam inducere, deducere*. COIMEN. Hist. de Segob. cap. 45. fol. 567. Aviendo su recámara dixo un criado, que los libros se podian quedar.

**AVIAR.** Vale tambien dar y ministrar los medios convenientes para el avio y despacho de alguna cosa: y así quando se le compone y ayuda à alguno, ó se le dá lo necesario para algun efecto, como para hacer un viage, para tener una función, &c. se dice que se le avio. Lat. *Opem ad iter agendum, vel ad quodvis aliud munus obendum, alicui ferre. Prosequi aliquem, vel juvare viatico.*

AVIAR.

**AVIAR.** Algunas veces se toma por despachar, apresurar y avivar la execucion de lo que se está haciendo. Usase con frecuencia quando se hace alguna jornada, y se dispone la salida: y así se dice Vamos aviando: esto es despachando, y obrando aprisa. Lat. *Professionem, vel discessum urgere.*

**AVIADO, DA.** part. pas. Lo encaminado y dirigido con cuidado. Lat. *Missus, a, um.*

**AVICIAR.** v. a. Corromper, dañar, inficionar, y lo mismo que Enviciar. Es tomado del Latino *Vitiare*, que significa lo mismo. Tiene poco uso. **GUEV.** Avic. de Privad. cap. 16. En las Cortes de los Príncipes hai muchos que se están mucho tiempo *aviciados* en los vicios. **HERRER.** Agric. lib. 2. cap. 17. El estiercol en las viñas *avicia* mucho.

**AVIDO, DA.** adj. Sumamente anhelante y codicioso. Es voz puramente Latina, y usada en lo Poético. Lat. *avidus.* **COMEND.** sob. las 300. fol. 51. *Avido* llama al fuego, que quiere decir codicioso por metáphora. **MEN.** Copl. 128.

*Perdió los tus libros sin ser conocidos,  
Y como en exéquias te fueron y á luego,  
Unos metidos al ávido fuego,  
Y otros sin orden no bien repartidos.*

**AVIENTO.** s. m. Instrumento de Agricultura; y lo mismo que Bieldo grande para echar la paja en los carros. Es voz usada en Aragón, que por otro nombre llaman en algunas aldeas horca pajera. Lat. *Ventilabrum, i.*

**AVIESAMENTE.** adv. Torcidamente, sin rectitud, è indebidamente. Es de raro uso. Lat. *Male. Tortuose. Flexuose.* **QUEV.** Mus. 6. Rom. 71. en el título. A un Religioso proveido *aviesamente.*

**AVIESSO, SSA.** adj. Torcido, fuera de la regla y curso regular, y contrario à lo que es recto y natural: como la saéta, que dá el golpe fuera del blanco. El origen viene del Latino *Adversus*, como sienten Juan Lopez de Velasco y otros. Lat. *Adversus. Pravus. Tortuosus. Anfractibus contortus, a, um.* **HERRER.** Agricult. lib. 1. cap. 6. Quando temen los años *avieffos.* **CERV.** Quix. tom. 1. cap. 52. De ciento que se encuentran, las noventa y nueve suelen salir *avieffos* y torcidas.

**AVIESSO.** Vale por alusión mal inclinado, desreglado, malo, contrario à lo que es razón y bondad: como hombre avieffo, de génio y costumbres avieffas. Lat. *Pravis moribus imbutus.* **GUEV.** Marc. Aurel. lib. 1. cap. 3. Porque imposible es que un mozo sea en las costumbres mui *avieffas*, si con rigurosa disciplina fué bien criado. **NIREMB.** Difer. lib. 4. cap. 8. El saliese tan *avieffo* y mal inclinado, que no quisiese aprender.

**AVIESSO.** Este adjetivo se suele substantivar, y por sí solo significa el mal, daño, y error, que se sigue de no proceder rectamente. Lat. *Damnum. Error.* **GUEV.** Vid. de Didio Juliano. Para emendar el *avieffo* que havian hecho. **COND. DE PORTALEG.** Vid. de Don Diego de Mendoza en las guerras de Granada. Mui parecido à él en el rostro; pero (*avieffos* de la naturaleza) mentecato del todo.

**AVILANTEZ, O AVILANTEZA.** s. f. Audacia, ofladia, arrogancia, con que el inferior, ò subdi-

to se atreve al Príncipe, ò superior, se descomponne contra él, y le falta al respeto. Es voz antigua; pero mui expresiva, y digna de usarse.

Lat. *Audacia. Bonis & bene institutis moribus deformis animositas.* **B. CIUD. R.** Epist. 92. El Rey se enfureció de que tanta descompoltura è *avilantez* oviesen. **MEND.** Guerr. de Gran. lib. 1. num. 8. Esto dió à los enemigos mayor *avilanteza*, y à nosotros causa de dilación. **MARIAN.** Hist. Esp. lib. 9. cap. 6. Tomaron los Moros ocasión y *avilanteza* para sacudir el yugo.

**AVILLANARSE.** v. r. Degenerar de la nobleza heredada, proceder como villano sin serlo. Es formado del nombre Villano, y de la partícula **A.** Lat. *Agravitate paterna & probis moribus degenerare, desciscere.*

**AVILLANADO, DA.** part. pas. Ruin y vil: como hombre avillanado, costumbres y tratos avillanados. Lat. *Degenerans à probitate. Vel Pravos mores referens, tis.*

**AVILTACION.** s. f. Menosprecio, abatimiento y desestimación con que se trata alguna cosa. Es verbal del verbo Aviltar, y voz antiquada. Lat. *Abjectio. Contemptus, us. Despicatus, us.* **CHRON.** GEN. fol. 266. E la honra de los Santos è la bondad de la Igrésia tornada fué en *aviltación.*

**AVILTADAMENTE.** adv. Vilmente, despreciablemente, con ignominia y deshonor. Es voz antiquada. Lat. *Abjectè. Contemptim.* **CHRON.** GEN. fol. 228. Non cuenta la hestória quien fueron los que le mataron, ni en que lugar fué enterrado *aviltadamente*, è sin honra ninguna.

**AVILTAMIENTO.** s. m. Lo mismo que Aviltación. Vease. Es voz antiquada. **PART.** 2. tit. 28. l. 3. E todas estas penas de *aviltamiento* pusieron los honrados homes.

**AVILTANZA.** s. f. Lo mismo que Aviltación, ò aviltamiento. Es voz antiquada. **PART.** 2. tit. 28. l. 3. Por la gran *aviltanza* que huvieron, que facian en derramar sin mandado de sus mayores, por non sofrir miedo.

**AVILTAR.** v. a. Menospreciar, envilecer, apocar y abatir alguna cosa, reputándola como vil. Es voz antiquada, y tomada del Latino *Vilitare*, que significa lo mismo. Lat. *Vilem reddere, facere.* **SIGUENZ.** Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 5. Los antiguos dexaron este recato en las cosas sagradas, guardaronse de *aviltarlas* y profanarlas.

**AVILTADO, DA.** part. pas. Envilecido, despreciado y desechado. Es voz antiquada. Lat. *Vilis effectus. Despicatui habitus, a, um.* **COMEND.** sob. las 300. fol. 35. En forma mas *aviltada*: esto es en forma mas ignominiosa. **MEN.** Copl. 103.

*Y vimos tu forma mui mas aviltada.*

**AVINAGRAR.** v. a. Poner tan ágría y acéda alguna cosa, que en el sabor y olor parezca vinagre, ò se vuelva vinagre: como sucede en el vino que se corrompe y acéda. Es compuesto del nombre Vinagre. Lat. *Acorem vel acerbitem creare, ciere.* **QUEV.** Mus. 6. Rom. 17.

*Roque los puños cerrados,  
mas entéro y mas atento,  
suspirando saca el áire  
por no avinagrar el entéro.*

**AVINAGRARSE.** v. r. Ponerse acéda y ágría, como el vinagre, alguna cosa: como sucede con el vi-



no, frutas y otros líquidos. Lat. *Acescere. Acorem concipere.*

**AVINAGRADO**, DA. part. pas. Lo acedado, ó que se ha puesto ágrío como el vinagre. Lat. *Acidus factus, a, um.*

**AVINAGRADO**. Metaphoricamente se llama al hombre de mala condición, de génio acre, indigesto y áspero. Lat. *Homo acer, vel exacerbato animo.* QUEV. Defensa de Epicuro. Estos censóres *avinagrados*, que apoyan lo auténtico de sus embustes en las rugas de su frente.

**AVINIEN**. adj. Lo próprio que conveniente, apropiado y acomodado. Es término antiquado de Aragón. Lat. *Conveniens. Opportunus.* FER. DE ARAG. fol. 163. Daba è assignaba à aquel por carcel la casa del dito preso, u otra casa alguna mas *avinient*, è mejor que la carcel común.

**AVIO**. f. m. Prevención y aprestos, y todo lo necesario para despachar y aviar alguna cosa, y ponerla en estado, para el fin à que se destina: como avio de una flota, de una armada, &c. Antiguamente se decia aviamiento. Lat. *Ad viam paratus, us.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 6. Siendo su ánimo satisfacerle todo el gasto de su primer *avio*, y partir con él no solamente las riquezas, sino la milima gloria de la conquista.

**AVION**. f. m. Espécie de vencejo, pero menor. El color de la pluma es casi negro, y solo tiene una mancha de plumas blancas en el pecho cerca de la cabeza: las alas son muy grandes, y los piés chicos: el vuelo es incierto y desigual. En algunas partes y Provincias de España le equivocan con el vencejo, y así lo dá à entender Covarr. en su Diccionario. En Andalucía truecan los nombres, y llaman al vencejo avión, y al contrario al avión vencejo. Dixole avión por lo mucho y rápido que vuela y avia. Lat. *Cypselus minor.*

**AVISAMIENTO**. f. m. Lo mismo que Aviso. Es voz antiquada. Vease Aviso. Lat. *Nuncius, ii.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 10. cap. 125. Huvo muy gran placer por el *avisamiento* que Rodrigo de Narváez huvo, porque la fortaleza... quedasse por el Rey. VAIER. DE LAS HIST. lib. 9. tit. 1. cap. 5. El Conde Don Sancho haciendo memoria como aquel escudero por su *avisamiento* y lealtad le havia librado de muerte, perdonóle el yerro que havia hecho con la doncella.

**AVISAR**. v. a. Participar, dar noticia à otro de alguna novedad, suceso, u otra cosa. Puede ser voz compuesta de la particula A, y del Latino *Visus*, u del Griego *Abess*, que significa advertir. Lat. *Nunciare.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 6. *Avisaron* de esto à Pompéyo, y le suplicaron renovasse el concierto que tenían hecho con Gracho. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 5. Y *avisar* de nuevo à los Reyes de Argel, Fez, y Señor de Tetuán de esta resolución. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 7. El qual hallando buen surgidero, y poco que recelar en el modo de la gente, *avisó* à los demas que podían acercarse.

**AVISAR**. Vale tambien amonestar, advertir y aconsejar. Lat. *Monere. Constitutum dare.* B. CIUD. R. Epist. 8. E si V. m. pudieffe por preséncia *avisar* se à si mismo de lo que le cumple.

**AVISAR**. En la Germania significa mirar con recato, advertir y observar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Inspicere. Advertere.*

**AVISADO**, DA part. pas. del verbo Avisar en sus acepciones. Lat. *Præmonitus. Admonitus.* L. ARGENS. Lyras que empiezan: Si del haver mentido.

*T como no avisados de aquella fuerza, de que estás armada, crecen enamorados.*

**AVISADO**. Vale tambien advertido, discreto, sabio y capaz. Es Hispanismo, pero muy frecuente en nuestra lengua. Lat. *Sagax. Cautus. Prudens.* SANT. TER. en su Vid. cap. 3. Estaba en el camino un hermano de mi Padre, muy *avisado*, y de grandes virtudes. FR. LUIS DE GRAN. Escal. cap. 24. Las caidas hacen muchas veces templados à los malos quando son hombres *avisados*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 37. Quedó Lucinda en la opinión de Don Fernando por una de las mas discretas y *avisadas* mugeres de su tiempo.

**AVISADO**. En la Germania significa el Juez. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Juæx.*

**AVISIONARSE**. v. r. Hacer afectadamente diversos menéos, gestos, y extraordinarios ademanes y viliones, para fingir, ó encubrir alguna cosa. Es voz formada del nombre Vision, pero jocosa y voluntaria. Lat. *Gesticulari.* QUEV. Tira la piedra. Si callas te *avisionas* de talle, te estremeces de ojos, te encaramas de hombros.

**AVISO**. f. m. Noticia dada à otro de lo que sucede, ó acontece, ó le conviene para algun fin. Lat. *Nuncius, ii. Significatio. Admonitio.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 20. Teniendo ambos *aviso*, que en la sierra de Gadór se recogia gran numero de Moros con sus mugeres y hijos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 7. Llegó Xicotencal con un ejército de veinte mil hombres, que al primer *aviso* de los suyos remitió la República de Tlascala.

**AVISO**. Vale tambien adverténcia, prevención cuidadosa para el logro de algun fin. Lat. *Documentum. Instructio.* SANT. TER. en su Vid. cap. 13. Miren tambien este *aviso* los que discurren mucho con el entendimiento. FR. LUIS DE GRAN. Guia, en el Prolog. En la segunda parte trataremos de la vida virtuosa, y de los *avisos* y documentos que para ella se requieren. MANER. Apolog. cap. 21. Llegó à tanta felicidad ( el Reino Judáico) que los *avisos* como havian de servirle y no ofenderle, él mismo se los daba por su boca.

**AVISO**. Algunas veces se toma por cuidado y discreción en el modo de obrar y proceder. Lat. *Cautio. Provisio.* SANT. TER. en su Vid. cap. 13. Ha menester *aviso* el que comienza, para mirar en lo que aprovecha mas. ARTEAG. Rim. fol. 139. *Aqui hai parte al valór, parte al aviso, T à tu fineza no pequeña parte.*

**AVISO**. En la Germania vale lo próprio que rufian. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Lenonis.*

**AVISO**, U NAVIO DE AVISO. El que se despacha por el Consejo supremo de Indias con órdenes y despachos del Rey, para el gobierno de aquellos Reinos, y vuelve à España, y trae noticias del estado en que se hallan. Tambien se llama así el que viene despachado en derecho por el

el Virrey: y porque llevan y trahen noticias y avisos se llaman navios de aviso, ò abiolutamente avisos. Lat. *Nuncia navis*.

Estar ò andar sobre aviso. Phrasé con que se dá à entender que se está advertido con cuidado y vigilancia, y prevenido para lo que se pueda ofrecer. Lat. *Cautum, providumque esse. Ut consilio, cautione, studio*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 24. Que si esto supieran *hubieran estado sobre aviso*, para poderse guardar. ESPIN. Escuder. fol. 62. Como yo llevaba tragada la malicia, y andaba sobre aviso.

AVISON. Voz à manera de adverbio, que equivale à lo mismo que alerta: esto es estar con cuidado. Es jocosa y voluntaria. Lat. *Intentus esto*. QUEV. Tacañ. cap. 5. Rieronla todos, doblóisme la afrenta, y dixé entre mi *avisón* Pablos alerta.

AVISPA. f. Insecto algo mayor que la abeja, aunque mas pintado. En la figura, alas, aguijón y zumbido es muy parecido; pero no en el color, porque tiene unos círculos amarillos en campo negro de medio cuerpo abaxo, el qual es tan delgado, que parece un hilo. Viene del Latino *Vespa*, que significa esto mismo, por lo que se debe escribir con *v*, y no con *b*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 20. Porque como saben que es muy codiciada la obra que han de hacer de muchos animalillos, como son *avispas*, arañas.... quierenle poner este ofensivo delante. Ov. Hist. Chil. fol. 230. Saltando sobre ellos como enxambre de *avispas* parecia que se los queria comer.

AVISPAR. v. a. Picar, estimular, avivar con la espuela, ò el látigo. Dicese comunmente de los caballos y mulas quando el ginete, ò el cochero los anima en la forma expresada. Lat. *Stimulare*.

AVISPAR. En la Germania vale espantar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Pavorem incutere*.

AVISPAR. En Germania vale tambien lo mismo que inquirir ò avizorar. Lat. *Attentius speculari*. CERV. Nov. 3. pl. 118. Que servian de andar de dia en la Ciudad *avisgando* en que casa se podia dar riento de noche.

AVISPARSE. Metaphoricamente vale inquietarse, alterarse, desasosegarse y resentirse por alguna cosa contraria, y nada gustosa, ò por algunas palabras fuertes y picantes, que han hecho sobresaltar y alterar à uno, como si le hubieran picado avisas. Lat. *Acerbius aliquo dicto affici, pungi, commoveri*.

AVISPADO, DA. part. pas. del verbo Avispar en sus acepciones. Lat. *Stimulis adactus, a, um. Nonnihil commotus*.

AVISPADO. En la Germania significa sospechoso y recatado. Juan Hidalgo en tu Vocabulario. Lat. *Cautus*.

AVISPON. f. m. Voz de la Germania. El que anda reconociendo donde se podrá robar. Lat. *Speculator*. CERV. Nov. 3. pl. 118. A lo qual respondió Monipodio, que aquellos en su Germania y manera de hablar se llamaban *Avispones*.

A VISTA. Vease Vista.

AVISTAR. v. a. Llegar à vér, ponerse en proporción de alcanzar con la vista alguna cosa. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre *Vit-*

ta. Lat. *Procul prospicere, videre, conspiciari*. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 12. fol. 97. Con este acompañamiento *avistaron* la Ciudad.

AVISTARSE. v. r. Además del significado recto, que es ponerse en parage de verte unos à otros: à veces se toma por llegar à hablarse y comunicarse reciprocamente. Lat. *Mutuo alloqui, sese invisere*. ARGEN. Maluc. fol. 53. *Avistaronse* los Generales, y dieron las providencias convenientes.

AVISTADO, DA. part. pas. del verbo Avistar en sus acepciones. Lat. *A longe prospectus, a, um*.

AVITAR. v. a. Voz náutica. Dar vuelta los cables à la vita y maniguetas de ella, tomádoles media vuelta por seno, para que quede el navio amarrado y seguro. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre *Vita*.

AVITUALLAR. v. a. Proveer y abastecer alguna Ciudad, Villa, Plaza, ò ejército de los viveres, ò mantenimientos necesarios. Es formado del nombre *Vitualla*, y usado en terminos militares. Lat. *Urbem, aut arcem cibario com meatu instruere. Annonam cibariam in arcem inferre, invehere*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 3. pl. 103. Envió despues el Duque algun dinero para *avituallar* aquellas Plazas.

AVITUALLADO, DA. part. pas. Abastecido y proveido de viveres. Lat. *Urbs, aut exercitus cibariis com meatibus instructus, munitus, a, um*. COLON. Guerr. de Fland. lib. 3. pl. 95. Ganada Corbell, y *avituallada* Paris para muchos meses.

AVIVAR. v. a. Excitar, animar, infundir aliento, espíritu y viveza, para obrar con mayor vivacidad y vigor. Viene de la palabra *Vivo*. Lat. *Aliquem excitare, urgere, stimulare*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 25. O à mi me andarán mal los piés, si es que llevo espuelas para *avivar* à Rocinante.

AVIVAR. Tambien se toma por dar mayor fuerza y vigor, agitar, y en cierta manera encender y acalorar alguna cosa. Lat. *Ciere. Excitare. Commovere*. NIEREMB. Dictam. espirít. *Aviva* la fé, y ama los bienes eternos, que son verdaderos, aunque no los ves. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 28. Debieron de ser causa de *avivar* mas su lascivo apetito.

AVIVADO, DA. part. pas. Excitado, alentado y animado. Lat. *Citus. Adactus. Commotus, a, um*.

AVIZOR. f. m. Voz de la Germania. El que está mirando con recato y cuidado, para dar aviso à otro de lo que passa. Lat. *Speculator. Vigil, is*. QUEV. Mus. 5. Xac. 7.

*Tuve dos mozos de silla por noticia, y avizores de la entrada de las casas, puertas, ventanas, y esconces.*

Ojo avizór. Phrasé ò modo de hablar para advertir que se esté alerta y con cuidado. Es voz jocosa. Lat. *Intentus esto & vigil*. QUEV. Fort. Caballeros de la arrebatina no hai sino ojo avizór.

AVIZORAR. v. a. Observar con todo recato, mirar con gran cuidado y atención, y estar con el ánimo aplicado à entender alguna cosa. Es voz jocosa, formada del nombre *Avizór*. Lat. *Attentius speculari*. ALFAR. fol. 305. *Estuve avizorando* por todo aquello si podría sacar aquella prenda sin costas ni daño de barras. CERV. Nov. 3. fol.

fol. 110. Tres centinelas quedan *avizorando*, y no hai que temer que nos cojan de sobrelato.

**AVOCACION.** f. f. Lo mismo que Avocamiento. Es voz forense, y puramente Latina *Avocatio*.

**AVOCAMIENTO.** f. m. El acto de avocar alguna causa, o pleito, que se está litigando a otro Tribunal superior. Es voz forense. Lat. *Avocatio*. GONG. Rom. burl. 3.

*Otorgó al fin el infuisto  
avocamiento futuro.*

**AVOCAR.** v. a. Llamar ante sí algun Tribunal superior, y traer los autos de alguna causa, citando las partes litigantes, y sacando el proceso de otro Tribunal inferior. Es voz forense, y sale del Latino *Avocare*, que significa llamar a otra parte.

**AVOLENGO.** f. m. La ascendencia de Avuelos y Bisavuelos. El origen de esta palabra sale del Latino *Avus*, por cuya razón se debe escribir con *v*, y no con *b*. Dicele tambien Avolorio. Son voces antiguas. Lat. *Genus maiorum. Proavorum series*. B. CIUD. R. Epist. 23. Le sería sublimado sobre todos los de su *avolengo*. PIC. JUST. fol. 23. Lo primero el *avolengo* de la Christianidad de su Padre, cuyos Avuelos son tan conocidos. CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Y este nombre de Perlerines no les viene de *avolengo*, ni otra alcurnia, sino es porque todos los de este linage son perláticos.

**AVOLENGO.** Se toma algunas veces por lo mismo que hacienda, y bienes propios heredados de los Avuelos, y lo mismo que Patrimonio y herencia de ellos. Lat. *Atiquum Avorum patrimonium. Patria hereditas*. ORDEN. DE CAST. lib. 7. tit. 1. l. 27. Mando que los vecinos de la Ciudad de Sevilla, aunque fuesen generosos, non muevan pleitos contra los que tienen heredades de sus padres..... salvo si fuere patrimonio, o *avolengo*.

**AVOLEZA.** f. f. Lo mismo que vileza, ruindad y mezquindad de ánimo. Es voz antiquada. Covarr. siente que significa huida con miedo y celeridad; pero padeció equivocación. Lat. *Vilitas. Animi abjectio*. PART. 2. tit. 19. l. 6. Porque si ende alguno escapase con *avoleza* non valdria nada para mantener el Reino. DOCTRIN. DE CABALLER. lib. 2. tit. 2. fol. 66. Mas los otros que tardassen por *avoleza* de sí, o por hacer mal a los otros que fuesen primero, non deben haver parte.

**AVOLO,** LA. f. m. y f. Lo mismo que Avuelo y Avuela. Es voz antiquada. Lat. *Avus & Avia*. FUER. JUZG. lib. 4. tit. 4. l. 1. Por ende tollemos la ley antigua, que mandaba al Padre, e a la Madre, e al *Avolo*, e a la *Avola* dar sua bona a los estranios si quisiese.

**AVOLORIO.** f. m. Lo mismo que Avolengo. Vease. Lat. *Avorum series*. MEN. Coron. fol. 19. Quiso poner este apellido por dó fuesse conocido, el qual trae de la parte de su *avolorio* y genealogia de Mendoza. COMEND. sob. las 300. fol. 59. Remirabase en su *avolorio*, y todos sus antepasados, y sus titulos y victorias, como un dechado, que tenia bien decorado. B. CIUD. R. Epist. 83. Por su ancianidad e antiguo *avolorio*.

**AVOLORIO.** Vale tambien lo mismo que Patrimonio y herencia de los Avuelos. Es usado en Aragón. Lat. *Patria hereditas*. CALV. Sum. de fuer. fol. 71. Los bienes de *avolorio* se pueden cobrar dentro de año y día, estando absente, dando el precio de lo que costó.

**AVOS.** f. m. Terminación de Arithméticos con que se explican, para dividir sus quebrados y divisiones de cantidad en regla de partición. Es término que cierra el número que se ha de dividir: como octavo, trisavo, doceavo. Lat. *Portiones ille, in quas numeri, qui in supputationibus supersunt, dividuntur*.

**AVUCASTA.** f. f. Ave de agua, especie de pato; pardo el color, ancho el pico, y los encuentros de las alas blancos. Es muy inquieta, y remueve el cieno de las orillas de las lagunas buscando los gusinos. Voz tomada del Lat. *Aviscasta*. Trahenla Nebrixa, Tamarid y Covarr.

**AVUELO,** LA. f. m. y f. Los Padres de nuestros Padres. El origen es del Latino *Avus. Avia*, por lo que se deben escribir con *v*, y no con *b* estas palabras, y las demás que se derivan de ellas, como Avolengo, Avolorio, Bisavuelo, Tataravuelo. En los libros antiguos del Fuero Juzgo, Partidas y otros se hallan así escritas: y aunque en los mas Autores modernos se hallan escritas con *b*, es defecto notorio. Lat. *Avus. Avia*. GONG. Marc. Aurel. lib. 1. cap. 2. Dexó aqui a los Padres sin hijos: a los nietos sin *avuelos*. QUEV. Mus. 6. Rom. 32.

*Que ha venido sobre España  
plaga de Avuelas y Madres.*

**AVUELO.** Se llama así muchas veces al hombre anciano, quando no se le sabe el nombre, o por atención a su edad, o por veneración de sus canas. Lat. *Senior*. QUEV. Entremet. Llamandome Tio los labradóres, y *Avuelo* los muchachos.

**AVUELOS.** san. Quando se dice en plural se entiende por todos los ascendientes rectos, por ser uno el origen y linage. Lat. *Proavitorum*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 3. Las haciendas que havian poseído, comprado, o heredado de sus *Avuelos*. QUEV. M. B. El que solo es noble por la virtud de sus mayores de gracias a que los muertos no pueden desmentir a los vivos: que quando cité sus *Avuelos* si pudieran hablar tantos mentises oyera como *Avuelos* blasona. L. ARGENS. Tercet. que empiezan: Aqui donde era Afranio.

*Haré ver con vergüenza a mil mozuelos,  
que viven de sí mismos satisfechos,  
quan diferentes eran sus Avuelos.*

**AVUELOS.** Metaphoricamente se suele tomar tal vez por el origen, o principio de alguna cosa. Es voz de raro uso, y jocosa. Lat. *Origo. Progenies*. QUEV. Mus. 6. Rom. 12.

*Buscaba en los mulad.ires  
los Avuelos del papel:  
no quise decir andrajos,  
porque no se afrente el leer.*

Contárselo a su *Avuela*, o *Avuelo*. Phrase común y vulgar de que se usa, para despreciar y dar a entender que no se cree alguna cosa que se dice y publica como cierta. Lat. *Hac scilicet inter ani-*

les fabulas computa, ut avie renunties, M. LEON, pl. 146.

A Borja (que estrella rayal)  
nació un nieto como un cielo:  
y a Sansón (que albricias haya)  
dixo la comadre vraya  
y cuenteselo à su Avuelo.

**Criado de Avuelo** nunca bueno. Refr. que se dice de los niños que crian los Avuelos, porque el demasiado cariño con que los educan y cuidan los hace de ordinario mal inclinados. Lat.

*Avus nepotem pessime sepè educat.*

**Dexemos Avuelos**, por nosotros seamos buenos. Refr. que enseña, que no se ha de hacer vanidad, ni poner la gloria en tener buenos Avuelos, sino en adquirirla por sí mismos, merecerla y conservarla. Lat.

*Nil genus & proavis linquamus inania: nobis  
Sic cura propriis splendere coloribus.*

**Eramos treinta**, y parió nuestra **Avuela**. Refr. que se dice quando hai muchos individuos para algun efecto, ó juntos, ó destinados, y se añaden otros sin ser llamados. Es jocoso. Lat.

*Eramus hic, existimo, fore triginta:  
Enixa sed est avia: jam sumus plures.*

**Quien no sabe de Avuelo** no sabe de bueno. Refr. con que se dá à entender, que à quien no hereda de sus passados lo necesario para mantenerse con decencia, le costará sumo trabajo el adquirirlo: ó que el que no alcanza en vida à su Avuelo, no logra ni destruta los cariños que siempre suelen hacer à los nietos. Lat.

*Quid optimum hic ignorat, & quid dulcius,  
Avum senem qui neutiquam persenserit.*

**AVUTARDA**. f. f. Ave corpulenta, y de cortas piernas y plumas, por lo que es pesada, y de corto vuelo. El color tira à ceniciento, con algunas plumas pardas, gamuzadas y negras: los cuchillos de las alas la mitad blanco y negro: los ojos grandes, la lengua muy dura, el cuello delgado, el pico algo corvo, y los piés con tres dedos divididos. Dixo se Avutarda de Ave tarda, por lo tardo de su vuelo, por lo que se debe escribir con *v*, y no con *b*. Lat. *Avia, tarda*. EsPINAR. Art. Ballest. lib. 3. cap. 22. *El avutarda* es una ave muy grande, y de mucha carne: es muy pesada, y de cortas plumas y piernas. B. ARGENS. Tercetos que empiezan: No te pienso pedir.

*Las aves tardas, à quien los que oy somos  
Llamamos avutardas vulgarmente.*

## A X.

**AX**. interj. Expresiva de dolor y sentimiento quando se recibe algun daño, golpe ó herida, ó se padece algun accidente, que affige y lastima: lo mismo que el Ay con que oy se manifiesta qualquier dolor, pena, ó sentimiento. Covarr. dice que viene del Griego *Achos*; pero atendiendo à su propia significación, que es de manifestación de sentimiento y pena interior, y que naturalmente se expresa con la aspiración *Av*, la qual pronunciandola con vehemencia suena à *Av*. Parece que por la figura *O*omatopeya se dixo *Ax*. Es voz antiquada. Lat. *Hen*.

## A X

**AX**, f. m. Lo mismo que achaque, ó enfermedad habitual: y así del que padece estos accidentes se dice que está lleno de axes, y se usa mas comunmente en plural. Lat. *Pravus valetudinis affectus, vel habitus*. *Invaletudo, inis*, SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 6. en el Proem. Dias de mal llama à los de la edad postrera, porque no hai dia sin axes, no hai dia alegre. HORTENS. Mar. fol. 55. Ya salieron de axes la carne, y la sangre. PANT. ROM. 12.

*Sentóse y pidió la arteria;  
pero advirtiendo que está  
cada dia en mis achaques  
mas crudo y acerbo el ax.*

**No digas ax**, que deshonrarás tu linax. Refr. que se aplica à los poco sufridos y de corto animo, que no saben tolerar cosa alguna, y se quejan como niños. Lat.

*Nolito querulus esse, ne tuum genus  
Imbellis ipse turpiter coinquines.*

**AXADA**. f. f. Lo mismo que Azada. Vease. Es término antiquado de Aragón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 44. Por destrales, *axadas*, salces, pague doce dineros.

**AXADON**. f. m. Lo mismo que Azadon. Vease. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Ligo, nis*, ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 38. De buembres, *axadas*, següres, *axadones*, por cada uno dos dineros.

**AXAMAR**. v. a. Lo mismo que llamar, apellidar, é invocar. Vease. Es voz antiquada. FUER. JUZG. lib. 8. tit. 1. l. 5. Porque el que lo tien se *axamaral* Rey.

**AXANAR**. v. a. Lo mismo que Allonar. Vease. Es voz antiquada. FUER. JUZG. lib. 10. tit. 3. l. 2. Quien *axana* los fitos por engaño, ó los arranca.

**AXAQUECA**. f. f. Lo mismo que Xaquéca. El P. Guadix dice que es palabra Arábiga, y que viene de *Xacaque*, que vale lo mismo que hendidura. Diego de Urréa conviene tambien en que es voz Arábiga, y que viene de la palabra *Xaquatum*, que significa abrir partiendo por medio. Uno y otro origen son muy probables. Lat. *Hemicrania, &c.* GONG. ROM. burl. 8.

*Moro alcaide y no bellido  
amador con axaqueca.*

**AXAQUECARSE**. v. r. Padeecer y sentirse del dolor que causa la xaquéca. Es voz jocosa de poco uso, y compuesta de la partícula *A*, y del nombre Xaquéca. Tiene la anomalía de los acabados en *car*. Lat. *Hemicrania laborare, vixari*. GONG. ROM. burl. 13.

*Teresa de mis entrañas  
no te gaxmies ni axaqueques,  
que no saltarán zarzas  
para los perros que muerden.*

**AXAQUIENTO**, TA. adj. Lo mismo que Achaciento, ó achacoso. Es voz antiquada. Lat. *Qui male sanus est. Male habens. Invaletudine afficitur*.

**AXAR**. v. a. Lo mismo que Hallar. Vease. Es voz antiquada. FUER. JUZG. l. 6. en el Prolog. Que *axamos* escripto de el nuestro señor.... Todo home que *fuere axado*, &c. Y ley 9. Ca. *axa* home escripto non tomar el nombre de Dios en vano.

**AXARABE**. f. m. Lo mismo que Xarabe. Vease. Es voz antiquada, y la trae Covarr. en su Theoro. AXA-

**AXARAFE** (Axaráfē.) f. m. Lo mismo que Azotéa; mirador, ó terrado, y mas propriamente aquel andén, ó corredor que suelen tener las torres. Diego de Urréa citado por Covarr. que trae esta voz, dice que es palabra Arábica, que viene de *Exxerafe*, que significa descubrir algo con la vista. Es voz antiquada. Lat. *Septum & corona domus. Peribolus, &c.*

**AXE** f. m. Lo mismo que Exe. Vease. Es voz antiquada, y tomada del Lat. *Axis*. FUENT. Philosph. fol. 61. Por *axe* entendemos una línea, la qual no vemos, y havemos de imaginar que vá de un polo á otro. ALV. GOM. Can. 5. Oct. 7.

*Afsi los élamóres de el axe bronchéo.*

**AXEDREA**. f. f. Hierba bien conocida. Criase sylvestre y hortense. Esta ultima, que es la que propriamente se llama axedrèa, es mucho menor que la agreste, y mui poblada de ramillos vestidos de muchas y menudas hojas, donde echa una espiga que encierra la semilla, que son unos granillos pequeños mui olorosos y sabrosos al gusto, de la qual se usa para dar mejor sabor al pan, y á algunos guisados. Lat. *Satureia, & Cunila, &c.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 41. Es toda suerte de *axedrèa* caliente y seca en el grado tercero.

**AXEDREZ**. f. m. Juego que se compone de diferentes piezas, la mitad blancas, y la otra mitad negras, que son dos Reyes, dos Reinas, quatro arfiles, quatro caballos, quatro roques ó torres, y diez y seis peones. Juégase entre dos, y cada uno toma la mitad de las piezas, y cada pieza de las mayores tiene distinto movimiento, y se entabla en su propio lugar, y los peones están delante. El juego es una idea en forma de batalla, y se forma sobre un tablero quadrado, dividido en sesenta y quatro casillas iguales, blancas y negras alternadamente. Diego de Urréa afirma que es voz Persiana, y que viene de la palabra *Sadring*, y que los Arabes la corrompieron en *Xatring*, y los Españoles con poca inflexión dixeron *Axedrez*. Lat. *Latruncolorum ludus*. SANT. TER. Cam. cap. 16. Pues creed que quien no sabe concertar las piezas en el juego del *axedrez*, que sabrá mal jugar, y sino sabe dar xaque no sabrá dar mate. NAVARRET. Trad. de Senec. cap. 14. A quienes los dados, el *axedrez*, la pelota les confunde la vida.

**AXEGAR**. v. a. Lo mismo que Allegar. Vease. Es voz antiquada. FUER. JUZG. l. 6. del Prologo. O que *axéque* los otros á sí. Y ley 7. Nen el non se *axéque* á otro sobre tal cosa.

**AXENGE**. f. m. Lo mismo que plata. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Argentum*, de donde viene. FUER. JUZG. lib. 11. tit. 3. l. 1. Si el mercader de Ultraportos vende oro, ó *axenge* de nostro Reino.

**AXENJO**. f. m. Planta bien conocida, de que hai quatro especies con varios nombres. El común que se parece á la Artemisa es mui amargo, y de mal olor, el Póntico, ó Romano, el Marino, y el Santónico. Todos son mui semejantes, menos el Romano, que afsi en las flores como en las hojas difiere de los otros, porque las tiene menores y mas menudas, y este es de mas excelente calidad que los otros. El Marino produce una simiente mui menuda, no en vainillas, sino

al rededor de los tallos en la parte mas alta. Son todas quatro especies mui amargos y mui medicinales. Lat. *Abstrubium, ii.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 26. Hallanse ordinariamente en la Europa quatro especies de *axenjos*.

**AXENUZ**. Vease Agenúz.

**AXERQUIA**. f. f. Lo mismo que Arrabál. Vease. Es voz Arábica, y el P. Guadix dice que viene del nombre *Xarquia*, que vale tanto como barrio que está situado á la parte de Oriente: y es afsi, porque en Córdoba y otras Ciudades de Andalucía hai estos barrios situados en esta forma, y solo hai la diferencia de llamarse oy *Axarquias*, y afsi escribe y trae esta voz Covarrubias en su Theforo, que es mas conforme á su origen. Lat. *Suburbium*. AMBR. MOR. lib. 12. cap. 70. A esto llamaron los Moros *axerquis*, que quiere decir el arrabál.

**AXI**. f. m. Lo mismo que Pimiento colorado. Vease. Ov. Hist. Chil. fol. 88. Echando dentro el *axi*, y el pedazo de sal lamiendola quando comen la harina á secas.

**AXIMEZ**. f. m. Ventána hecha en arco, con una colúna de marmol, piedra, ó madera en medio, que la sustenta y asianza, y unos dos, ó tres palos atravesados, que sirven de antepecho, para poderse asomar. Es voz Arabe, que se conserva en Córdoba, y otras partes de Andalucía. Lat. *Arcuata fenestra, columella imitens, ad cubital alta*. RECOR. lib. 7. tit. 7. l. 7. Pero en quanto toca á los poyos y *aximèces* y esquinas y otras cosas semejantes.... no es nuestra intencion de impedir por esta nuestra carta la execucion.

**AXIOMA**. f. m. Equivale á senténcia, y entre los Philosophos se toma por principio y proposición clara, que no necessita probarse, por ser constante y notoria. Es voz puramente Griega, de donde la tomó el Latino. En esta voz se pronuncia la *x* como *e* y *s* juntas, y no guturalmente. Lat. *Axioma. Effatum, i.* QUEV. Fort. Mostra con las canas (contra el común *axioma*) que sobre negro hai tintura.

**AXORCAS**. f. f. Los cerquillos, ó argollas de oro, ó plata que se suelen poner, y comunmente se ponen las Moras en las muñecas y en la garganta del pié. Es voz Arabe, y el P. Guadix dice que viene de la palabra *Xarqui*, que significa Oriente, porque suelen estar adornadas con piedras preciosas orientales. Diego de Urréa le deduce de *Xereque*, verbo Arábico, que vale tanto como participar, por ser parte de las arras y joyas que se daban en los matrimonios. Lat. *Armilla, arum. Braciale, is. Pugillaris armilla*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. cap. 7. Con armillas y *axórcas* vemos por Ezechiel adornada á Jerusalem. MARIAN. Hist. Esp. lib. 26. cap. 18. Los brazos y piernas desnudas á la costumbre de la tierra, pero con *axórcas* de oro.

**AXOVAR**. f. m. Los bienes y alhajas que lleva la muger, y lo mismo que Axuár. Vease. Es voz antiquada de Aragón. CALV. Sum. de Fuer. pl. 165. La heredad dada por los parientes de la muger en *axovar* á la hija, no puede ser vendida antes de tener hijos.

**AXUAGAS**. Vease Ajuágas.

**AXUAR**. f. m. Lo que lleva la muger quando se

casa de atavíos y alhajas, así de su persona, como para el adorno y servicio de su casa: y lo mas común es tomar esta voz por lo que tiene cada uno en su casa, para su servicio y adorno. Es voz Arábiga, y Diego de Urréa dice que viene de la palabra *Xeuterum*, que significa cosa de valor. El P. Guadix dice que es voz corrompida de *Axugar*, que significa el dote que lleva la muger en vestidos, joyas y bienes muebles. Juan de Malara asienta en la explicación del refrán 51. de la Cent. 5. que viene de *Xiguar*, que vale el aparejo que se dá y hace para los que se han de casar. Hallase escrita esta palabra muchas veces con *j*, pero se debe escribir con *x* por su origen. Lat. *Familiaris, vel domestica supellex. Res economica.* B. CIVD. R. Epist. 16. Preparanle buenos *axuáres* è brocados, è tres mil florines. ALFAR. fol. 411. Hice mantéo y sotána, junté mi *axuár* para una celda.

**Cabellos y cantar no cumplen axuár, ò no es buen axuár.** Refr. que advierten la locura de los que se casan porque la muger es hermosa, y sabe cantar, y hacer otras habilidades, sin mirar à lo necesario para el sustento del estado matrimonial: porque de ordinario semejante suerte de mugeres solo atienden à divertirse, y à engañarse. Lat.

*Quàm pessima est dos illa femina flava,  
Coma nitere, dulciterque cantare!*

**El axuár de la tiñosa todo albanégas y tocas.** Refr. que se dice por los que superfluamente gastan en su adorno, sin atender à lo que es preciso para el mantenimiento de sus obligaciones. Lat.

*Porriginosa res fere ipsa consistit  
Calantibus, & verticibus volumentis.*

**Por axuár colgado no viene hado.** Refr. que dá à entender, que aunque los Padres tengan prevenido lo necesario para el dote de sus hijas, la mejor disposición para su buen logro es encomendarlo à Dios, pues sino está de arriba que las hijas se casen demás está la prevención del axuár. Lat.

*Parata dos, ac dives, haud trahit fatum.*

**Si tuvimos axuár, sino vimoslo colgar.** Refr. que (segun Malara) dá à entender dos cosas, ò que el axuár que hubo en la boda fué prestado, ò que à pocos dias de hecha la boda se dissipó y vendió, y que preguntada la novia si tenían axuár respondió: Si tuvimos axuár, sino vimoslo colgar, dando à entender, ò que fué prestado, ò que el novio lo malbarató en breve tiempo: y la enseñanza que encierra es que muchos suelen hacer ostentación de lo ajeno, y otros son tan perdidos, que sin atender à sus obligaciones todo lo juegan y dissipan en breve tiempo. Lat.

*Quam vix habuimus, dissipavimus dotem.*

**Tres terrazas y una estéra, el axuár de la frontera.** Refr. que el Comendador Griego dice explicándole, que esta Frontera fué una moza de Cintaro, que se casó por amores, cuyo axuár consistía en tres jarros (que esto significa terrazas) y una estéra vieja, y que la moralidad que contiene es dar à entender el desfacerio de los que se casan sin consideración: y tambien reprehende à los que suponen y dicen que tienen hacienda y caudal considerable para entrar en alguna

dependencia, ò tomar estado, y reconocido y examinado se halla ser ninguno. Otros dan distinta explicación à este refrán, y sienten que alude al axuár del soldado que está en frontera, el qual se reduce por lo regular à semejantes tratos. Lat. *Frivola queque. Despicabilis nulliusque pretii supellex.* CALIXT. Y MELIB. fol. 155. Las alhajas que tengo es el *axuár de la frontera.* AXUFAINA. Veanse Aljofaina y Jofaina.

## A Y.

**AY. interj.** Con que se explica el sentimiento del alma. Antiguamente se decía Guay, de donde se suavizó, dexando solo la última syllaba. Suele tambien usár como nombre sustantivo. Lat. *Heu.* JACINT. POL. fol. 2. Asistiendo tan desaprovechadas las potencias y sentidos, que no les consentia una voz para una queja, ni un aliento para un ay. Ov. Hist. Chil. fol. 71. No havia otro recurso, que inviar áyes y suspiros al Cielo, acompañados de inconsolables lágrimas. CALDER. Com. La vida es sueño, Jorn. 1.

*Ay misero de mi, ay infelice.*

**AYA. Arbol.** Veanse Haya.

**AYANQUE. s. m.** Es la triza principal, que junta el lanzamiento con el arbol, ò verga. Es voz náutica. Trahela el Doctor Palacios en su Instrucción náutica, fol. 132.

**AYEGAR. v. a.** Lo mismo que Llegar. Veanse Llegar. Es voz antiquada. Lat. *Peruenire.* FERR. JUZG. lib. 3. tit. 1. l. 3. E non quieren *ayegar* aca: famiento que prometieron.

**AYENO, NA. adj.** Lo mismo que Ajeno. Veanse. Es voz antiquada. Lat. *Alienus, a, um.* FERR. JUZG. lib. 1. tit. 2. l. 6. Cá si el bon Príncipe gobierna bien las suas cosas, è gana las *ayénas.* Y lib. 3. tit. 2. l. 4. Si la moyer, que fué sierva, es libre, se ayuntar con siervo *ayéno.*

**AYER. adv. de tiempo.** Significa el dia antecedente à el dia en que se habla. Viene del Latino *Hieri*, que significa esto mismo, por cuya razón se debiera escribir con *b*, pero el uso común la ha excusado. Lat. *Hesternus dies.* CERV. Persil. lib. 4. cap. 3. Que me maten, dixo Abitúd, sino es este el Francés que *ayer* se contentó con la casa de nuestro compañero Manasés.

**AYER.** Algunas veces se toma por cosa reciente, moderna, y no de mucho tiempo, aunque haya algunos dias, meses, ò años que sucedió: y así se dice Esto fué ayer, ò pasó ayer, esto es ha poco que sucedió y pasó. Lat. *Hieri.* NUPERALE. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 22. Qual será la dulzúra y descanso de vida, quando el amigo siempre es de *ayer.* BARB. Coron. fol. 153. Ves aquel que va en aquella carróza hinchado como sapo, pues *ayer* era Rodrigón de una viuda pobre.

**AYERES.** En plural, y como s. m. Voz voluntaria, que se halla usada por Don Antonio de Salis. Lat. *Dies hesterni.* SOLIS, Obr. posth. en una loa.

*Donde estás monton cenfiso  
de ayéres y de mañanas?*

**AYERMADO, DA. adj.** Inculto, erial, y reducido à sylvestre. Usase del unido à los nombres Tier-

ra, ò Campo, y significa la tierra, ò campo que está inculto, ò erial, ò porque no es de provecho, ò porque está sin cultivo. Es voz formada de la particula A, y del nombre Yermo, que vale tanto como tierra inculta. Lat. *Ager vastus atque desertus, incultus, ab omni cultu derelictus.*

**AYO, YA.** f. m. y f. La Persona à cuyo cuidado está el criar, educar, è instruir algun niño en buenas costumbres y modo civil. A las mugeres pertenece esta incumbencia hasta que llegan los niños al uso de la razón, y desde allí en adelante à los ayos. Lat. *Pedagogus. Preceptor.* PART. 2. tit. 7. l. 4. *Ayo* tanto quiere decir en lenguaje de España como home que es dado para nutrir mozo. LOP. Philom. fol. 59. Havía sido Laurencia su *aya*, y desde su tierna edad la havia tenido en lugar de madre. SAAV. Empr. 2. Conocido bien el natural y inclinaciones del Príncipe, procuren el Maestro y el *ayo* encaminallas à lo mas heroico y generoso.

**AYODORO.** f. m. Lo mismo que Aidoro, ayuda, ò asistencia. Veanse. Es voz antiquada. Lat. *Auxilium. Adjutorium. Patrocinium.* FUER. JUZG. lib. 2. tit. 5. l. 16. Nos non tollemos nuestro *ayodoro* à los mezquinos.

**AYUDA.** f. f. El socorro, el favor, el auxilio con que se acompaña el trabajo de alguno, asistiendole y aliviandole en él. Lat. *Auxilium.* C. LUCAN. cap. 2. Que habrédes à Dios, que es un *ayuda* que cumple mucho para tales cosas. COMEND. sob. Jas 300. fol. 8. Pero como Dios es clementísimo, en ningun tiempo el hombre invoca su nombre, que luego no sienta su divina *ayuda.* ESPIN. Escuder. fol. 201. Yo no os pido, le dixé, consejo, sino es *ayuda.*

**AYUDA.** Medicamento, de que se usa para exonerar el vientre, y se llama así, porque assiste y contribuye para que la naturaleza obre. Llámase tambien clyster, y vulgarmente melecina. Lat. *Clyster, eris.* BARB. Cab. punt. fol. 123. Echaronle mano los Platicantes, y sin dexarle poner los piés en el suelo, le envainaron una *ayuda* de chinas y agua fría.

**AYUDA.** Es tambien el instrumento con que se introduce el medicamento llamado *ayuda*, ò clyster, que vulgarmente se dice geringa. Lat. *Medicus Siphon.* BARB. Coron. fol. 164. Y trae por armas un Leon rapante con una navaja en la una mano, y una *ayuda* en la otra, doze ventosas por orla, y por timbre una bacía.

**AYUDAS.** plur. Son las que el picador, ò persona que adiestra, ò maneja un caballo le dá, para que se avive: lo qual se executa dandole un pequeño golpe, ò con la punta del pié, ò con el estribo en los brazuelos, ò tocandole con la vaqueta ligeramente en los pechos, ò cadéras. Lat. *Leviore impulsiones, que in perdomando equo ex regalis artis à demitore adhibentur.*

**AYUDA DE CAMARA.** El criado que sirve en la Cámara del Rey, ò de otro qualquier Personage, ayudando al Camarero. Lat. *Servus à cubiculo.* SOLD. PIND. fol. 129. El mismo dia que tuvo la noticia tomó la posta sin mas séquito que su Secretario, y un *ayuda de Cámara.*

**AYUDA DE COSTA.** Es el socorro que se dá en dinero, además del salario, ò cälendio determina-

do, à la persona que exerce algun empleo: y tambien se llama así quando se dá à otra qualquier persona sin esta circunstancia. Lat. *Advert ad expensas juvenem conferre.* FUENM. S. Pio V. fol. 43. Dió *ayudas de costa* extraordinarias à muchos Nuncios. ANT. AGUST. Dialog. fol. 428. Y le diéssé la *ayuda de costa* acostumbrada.

**Con ayuda de vecinos.** Phrase vulgar para expresar que otros concurren à lo que se hace: y así se dice que se hizo una cosa con ayuda de vecinos, quando otros concurren à su execucion. Lat. *Manibus comitum, adjutricibus.* BARB. Coron. fol. 143. Esto fuera santo y bueno, sino se supiera que se havia hecho con *ayuda de vecinos.* ESTEB. fol. 73. Prendí el primer dia que llegámos tres labradóres en virtud de mi comission, y con *ayuda de vecinos.*

**Dar ò pedir favor y ayuda.** Phrase que en lo forense se estila, ò quando se despacha algun Ministro con comission, para que execute alguna diligencia, ò prisión, y en el despacho se ordena à las Justicias adonde requiriere con él le dén el auxilio y asistencia que pidiere, ò quando el Ministro le pide à qualquier persona en nombre del Rey: y en el estilo común se usa tambien de esta phrase, para implorar la asistencia de otro. Lat. *Implorare aliorum manus atque auxilia.* ESPIN. Escuder. fol. 129. Los Ministros se desganiaban à *pedir favor y ayuda*, pero inutilmente, porque todos estaban sordos. PIC. JUST. fol. 102. El Corregidor les *pidió favor y ayuda*, y ellos respondieron que estaban prontos à darsela.

**Dios y ayuda.** Modo de hablar vulgar, que se dice quando se quiere encarecer la gran dificultad de una cosa, à la qual no basta la fuerza y asistencia humana, si Dios no ayuda con singular providencia. Lat. *Deo propitio. Cum bono Deo. Deo dante. Deo bene juvante.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 101. Será menester *Dios y ayuda*, como decimos vulgarmente. CERV. Quix. tom. 1. cap. 7. Sepa señor que no vale dos maravedis para Reina, Condésa le caerá mejor, y aun *Dios y ayuda.*

**Perro de ayuda.** El que está enseñado à socorrer à su amo en caso de aprieto, y defenderle. Lat. *Canis subsidiarius.* CERV. Nov. 11. Dialog. fol. 371. Dixo à dos corchetes suyos: este es famoso *perro de ayuda*, que fué de un grande amigo mio. BARB. Cab. punt. fol. 123. Hicieronle creer que era un feróz *perro de ayuda.*

**AYUDADOR, RA.** f. m. y f. El que assiste, favorece y ayuda. Lat. *Adjutor. Auxiliator.* FUER. JUZG. lib. 3. tit. 3. l. 4. E todos los *ayudadores* que fuéssén en ataforca. CHRON. GEN. fol. 262. Hasta que le vinieron sus pacientes, è sus amigos è sus *ayudadores.* CORR. Argen. fol. 71. La razón por compañera y *ayudadora.*

**AYUDADOR.** Entre los ganaderos y pastóres se llama así el que cuida de las ovejas, y conduce las piaras de ganado, y tiene el primer lugar despues del mayoral. Lat. *Pecuaris custos.*

**AYUDANTE.** f. m. Lo mismo que Ayudador. Lat. *Adjutor. Subsidiarius opera comens.* ESPIN. Escuder. fol. 201. Y dado que los Alguaciles quisieran justificar la causa, la priesa que les daban los *ayudantes* no les dexaba hacer cosa buena.

**AYUDANTE.** Empleo militar, con diferentes grados y títulos. Ayudante general el que asiste al General, Ayudante real el que asiste al Maestro de Campo general, al General de la caballería, y Mariscales de Campo, y Ayudante ordinario el que lo es de un Regimiento, y todos tienen el ejercicio de distribuir las órdenes, y el cuidado de esquadronar los soldados. Lat. *Adjutor*. Vel *Vicarius Praefecti castrorum*. ESPIN. Escuder. fol. 174. Resolvióse à hacerlo, y llamó à un *Ayudante* tan fiero y espantable, que me pareció que era algun demonio.

**AYUDAR.** v. a. Favorecer, socorrer, ò concurrir con su acción à la de otro, asistiendole en lo que necessita, y le es conveniente. Es del Latino *Auxiliari*. Lat. *Auxilium prabere, conferre, opitulari*. SANT. TER. en su Vida, cap. 2. Con ella eran mis conversaciones, porque me *ayudaba* à todas las cosas. ESTEB. fol. 365. Que el ser señores no consiste en la nobleza del solár, ni en la grandeza del título, sino en dár muestras de serlo, *ayudando* à los desvalidos.

**AYUDARSE.** v. r. Hacer las diligencias convenientes para conseguir alguna cosa, poniendo los medios oportunos y conducentes à su logro. Lat. *Sibi ipsi operam prestare, opem ferre*. CANG. Cart. en Tercet. fol. 6.

*Servi à un señor, salime sin oficio;  
Mas alguno dirá que no me ayúdo.*

**AYUDAR A MISSA.** Servir en la Misa de acolyto. Lat. *Sacra operanti Minister adesse*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 26. Para esto será menester, replicó Sancho, que el escudero no sea cañado, y que sepa *ayudar à Missa* por lo menos. BARB. Coron. fol. 173.

*Porque el ayudar à Misa  
oficio de Angeles es.*

**La Fortuna ayúda** à los osados. Phrasé que expresa, que los que emprenden las cosas con espíritu y ardimiento, logran por lo común las mas dificultosas acciones. Lat. *Audaces fortuna lauvat*. CALIXT. Y MELIB. fol. 23. Mas dí como mayor, *que la fortuna ayúda à los osados.*

**AYUDATE, Y AYUDARTEHE.** Refr. contra los perezosos, que no queriendo hacer nada, descargan todo el trabajo sobre otros, con título de que los ván à ayudar. Lat.

*Dii operantes adjuvant, non desides.*

**A quien madruga Dios le ayúda.** Refr. con que se dá à entender que no falta Dios al diligente, y que la solícitud y aplicación asegura el socorro Divino, con que se disponen y hacen las cosas. Lat.

*Deus labores adjuvat mortalium.*

CALIXT. Y MELIB. fol. 86. Por esto dicen que à *quien madruga Dios le ayúda.*

Mas vale el que Dios *ayúda*, que quien mucho *madruga*. Refr. contra los que presumen mas en su diligéncia propia, que en la ayúda de Dios. Lat.

*Potiora sunt Numinis iuvamina  
Mortalium frequentius laboribus.*

GARAI. Cart. en refr. Cart. 1. Y que *mas vale al que Dios ayúda*, que al que mucho *madruga*, porque à quien Dios quiere bien la casa le sabe.

Quien se muda Dios le *ayúda*. Refr. que explica, que la diligéncia logra los negocios, y la pereza

es ocasión de malograrlos. Lat.

*Haud temerè dicescunt, qui crebro verum solam;*  
ESTEB. fol. 175. Me aparté unos dias de mi compañía, por gozar del refrán de que *quien se muda Dios le ayúda.*

Quien su carro unta sus bueyes *ayúda*. Refr. que explica el ayúda que dá sin trabajo quien facilita las cosas: y tambien se aplica à los que con dádivas facilitan los negociados. Lat.

*Currus volabit citius, axem si unxerit.*

**AYUDORIO.** s. m. Lo mismo que Ayúda. Vease. Es voz antiquada, y tomada del Latino *Adjutorium*. Lat. *Auxilium*. FUER. JUZG. L. 10. del Prolog. E algun Clerigo le diere *ayudorio*, ò quien le diera ayúda. Y l. 4. del Prolog. Que ellos ganaron por lo *ayudorio*. CHRON. GEN. fol. 394. E Don Lorenzo dixo, engañadonos há Garciperez, cá pasó la puente è facernos há oy entrar à tal logár, por le valér que habrémos menester el *ayudorio* de Dios.

**AYUNADOR.** s. m. El que ayúna mucho, y de continuo. Es verbal del verbo Ayunar. Lat. *Jejunator*. HORT. Paneg. fol. 18. Aprendió aquel infaciable elemento à ayunar, y no quemarle, viendole tan *ayunador*. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 17. Todo à truco de que los tuviesen por grandes *ayunadores*.

**AYUNAR.** v. a. Abstenerse de comer. Viene del Latino *Jejunare*, que significa esto mismo. CALIXT. Y MELIB. fol. 86. Comámos y bolguemos, que nuestro amo *ayunará* por todos. ESTEB. fol. 200. *Ayuné* sin ser temporas ni vigiliás, y bice dieta, sin haverme metido en cura.

**AYUNAR.** Se dice tambien dexar de comer en ciertas horas, y los dias determinados por la Iglesia, como Quaresma, Temporas y Vigiliás: y tambien en los que se toman por devoción. Lat. *Jejunare, Abstinerere cibo, & carnibus*. ESPIN. Escuder. fol. 172. Pusieronle en estrecho de *ayunar* tres dias con quatro onzas de pan, y dos de pasas y almendras.

**AYUNAR A PAN Y AGUA.** Es no comer en las veinte y quatro horas otra cosa que una corta porción de pan, y un poco de agua: à medio dia, y à la noche otro tanto. Lat. *Pane & aqua tantummodo vesci*. OV. Hist. Chil. fol. 387. Tres dias à la semana ayunaba à pan y agua.

**AYUNAR EL TRASPASSO.** Es no comer ni beber desde el Jueves Santo à medio dia, hasta el Sabado Santo en tocando à la glória. Lat. *Toto biduo, vel triduo omni prorsus cibo & potu abstinerere*. LORC. Dorot. fol. 38. Esta Quaresma *ayunó el traspasso*, que la tuvo por muerte. B. READ. Coron. fol. 213.

*Concediósele el traspasso,  
porque ayunasse al traspasso.*

**AYUNAR O COMER TRUCHA.** Refr. que se dice, si dicen aquellos que gloriosamente desprecian las cosas vulgares, y aspiran generosamente à las sublimes y grandes. Lat.

*Nil vulgare placet sueto contemnere vulgus;  
Ipse ego, vel Casar curo, vel esse nihil.*

GARAI. Cart. en refr. Cart. 4. Aunque havia propuesto de *ayunar*, ò *comer trucha*, mas la necesidad no tiene ley.

Harto *ayúna* quien mal come. Refr. con que se explica la penalidad del mal comer, que equívale



à la del ayúno, de que está excusado el mendígo. Lat. *Jejunat ille sordida cui sunt dapes.*

**AYUNANTE.** part.act. del verbo Ayunar. El que ayúna. Es voz poco usada, y propia del estilo jocoso. Lat. *Jejunans.* CERV. Nov. 11. Dial. fol. 400. Y esto antes sería provecho, que daño à los ayunantes, porque con el ayúno agradarian al Cielo, y servirían à su Rey.

**AYUNO.** f. m. Una sola comida despues del medio dia, con abstinencia de carne; y en este sentido decimos dia de ayúno, y es el que se llama ayúno Eclesiástico. Lat. *Jejunium.* NIEREMB. Cat. Rom. Lecc. 24. Y por esto todos los Santos con palabras y con obras nos han exortado al ayúno y à la mortificación de la carne. Ptc. JUSTIN. fol. 10. Dicen en alabanza del ayúno, que la saliva en ayúnas mata las serpientes.

**AYUNO NATURAL.** Abstinencia de toda comida y bebida desde las doce de la noche antecedente. Esta preparacion manda la Iglesia, para recibir la sagrada Comunión. Lat. *Jejunium.* NAVARR. Man. cap. 8. Porque en el ayúno natural es circunstancia precisa.

**AYUNO, NA.** adj. La Persona que está hambrienta, ò no ha comido. Lat. *Jejunus.* Q. EV. Mus. 2. Son. 9.

*No sabe el pueblo ayúno temer muerte.*

**Estar ayúno,** ò en ayúnas de una cosa. Haberla ignorado, ò no haver llegado à su noticia. Lat. *Rem penitus ignorare.*

**Quedar-se ayúno,** ò en ayúnas de una cosa. Es no haverla entendido, ò por falta de conocimiento, ò porque el que la ha dicho, ò contado lo ha hecho con tal confusión, ò con tal arte, que no ha sido posible comprehenderla. Lat. *Nil prorsus narrate rei mente percepisse. Aff. quatum esse.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 48. Y todos los demás se que la en ayúnas de saber su artificio.

**AYUNQUE.** f. m. Instrumento en que labran los Herreros el hierro. Dicese tambien Yunque, y modernamente es mas usado. Es tomado del Latino *Incus, dis,* que vale esto mismo. CERV. Quix. tom. 1. cap. 33. Ponerle entre un ayunque y un martillo. Ptc. JUST. fol. 156. Me dormí como perro al son de los golpes del ayunque.

**Quando ayunque sufre,** quando mazo dale. Refr. que enseña nos debemos acomodar con el tiempo y la fortuna. Lat.

*Servire debet tempori prudentia.*

Tras diez dias de ayunque de Herrero y duermé al son el perro. Refr. que advierte el poder que tiene la costumbre, aunque sea en parte contraria, ò no muy conforme al gusto y génio de los hombres. Lat.

*Ab assuetis non fit passio.*

**AYUNTANZA.** f. f. Lo mismo que Ayuntamiento, ò cópula carnal. Vease. Es voz antiquada. FUER. JUZG. lib. 3. tit. 2. l. 4. E los hijos non deben ser libres, que son de tal ayuntanza.

**AYUNTAMIENTO.** f. m. La acción de unir ò juntar una cosa con otra. Es voz antigua, y de poco ò ningun uso en este sentido. Lat. *Coniunctio.* PARTID. 1. tit. 1. l. 6. Ed el ayuntamiento de estas dos maneras de leyes han tan gran virtud.

**AYUNTAMIENTO.** Junta, congreño, concurrencia

de dos, tres, ò mas personas, ò cosas que se juntan; ò las juntan para diversos usos y fines. Lat. *Concurfus. Congregatio.* RECOB. part. 1. tit. 2. l. 4. La Iglesia militante, que es ayuntamiento de los fieles, debe ser honrada, tenida y guardada como Madre y Maestra universal de todos.

**AYUNTAMIENTO.** Lo mismo que Cabildo, ò Regimiento que se forma en las Ciudades y Villas, del Corregidor, Alcaldes y Regidores, quienes tienen el cuidado del gobierno politico y económico de la Ciudad, ò Villa. Lat. *Congressus. Conventus.* RECOB. part. 2. lib. 7. tit. 1. l. 1. Ennoblecense las Ciudades y Villas en tener casas grandes y bien fechas en que fagan sus ayuntamientos y concejos. MEND. GUERR. de Gran. lib. 1. num. 14. Enviaron à solicitar à Don Alonso de Venegas, hombre noble, que con la carta cerrada se fué al ayuntamiento de los Regidores.

**AYUNTAMIENTO.** Lo mismo que cópula carnal; la junta de hombre y muger. Lat. *Copula. Carnalis congressus.* FUER. JUZG. lib. 2. tit. 2. l. 14. Que nacen del ayuntamiento de los Christianos. CAIXT. Y MELIB. fol. 148. Qué sabe ella que cosa sean hombres, si se casan, ò que es casar? ò que del ayuntamiento de marido y muger se procreen los hijos? Q. EV. Polit. part. 2. cap. 13. Os mandan como à langostas espurias, y de ayuntamiento tan ilícito.

**Casa de ayuntamiento.** Es la casa donde se juntan para hacer los ayuntamientos. Lat. *Domus Praetoria.* RECOB. part. 2. lib. 7. tit. 1. l. 1. De aqui adelante cada una de las dichas Ciudades y Villas fagan su casa de ayuntamiento, y Cabildo donde se ayúnten. LOP. Philom. fol. 63. Féniso, criado de Celio, oyó esto en los corrillos de la casa de ayuntamiento.

**AYUNTAR.** v. a. Lo mismo que Juntar. Vease. Es voz poco usada. Lat. *fungere. Congregare.* PARTID. 1. tit. 1. l. 1. Proem. E en que manera deben ayuntar con estas las que hicieron de nuevo. RECOB. part. 2. lib. 7. tit. 1. l. 1. En que fagan sus ayuntamientos y concejos, y en que se ayúnten las Justicias y Regidores y oficiales à entender en las cosas cumplideras.

**AYUNTADO, DA.** part. pas. Lo juntado, ò unido. Lat. *Junctus. Coniunctus.* FUER. JUZG. lib. 3. tit. 4. l. 8. Fuera ende aquellas personas, que fueron allí ayuntadas por mandado del Príncipe. MEND. CORON. fol. 5. Con la qual por conjugal voto ayuntado partió para Thesalia.

**AYUSO.** adv. Lo mismo que abaxo. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Infra.* PROLOG. DE LAS PARTID. E otrosi todas las cosas naturales han movimiento de siete maneras, cá, ò es afuso, ò ayuso, adelante, ò atrás, ò à diestro, ò à siniestro, ò en rededor. CHRON. DEL S. REY DON FERN. cap. 21. Entonces tomaron los Christianos à los Moros, y los echaron ayuso.

**De Dios en ayuso.** Phrase que aunque antiquada, oy se usa en Castellano, mudada la palabra ayuso en la voz abaxo, y significa lo mismo que de Dios abaxo. Lat. *Infra Deum.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 50. De Dios en ayuso, no os entendemos Teresa. CAIXT. Y MELIB. fol. 70. Mira, à Sempromio yo le luce hombre de Dios en ayuso.

**AZA.** Vease Haza.

**AZABACHADO, DA.** adj. La cosa semejante al azabache en el color, y en lo terfo. Lat. *Lavis, pumicosus, & niger velut Gagates*. RECOR. lib. 5. tit. 12. l. 22. Ni labren terciopelo alguno de un pelo... ni tafetanes azabachados ni de gorbioncillo. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 3. Cuya azabachada cutis negreaba hasta relucir vistosamente.

**AZABACHE.** f. m. Piedra negra, que en minerales se halla en gran abundancia en Asturias; y transportada a Galicia, y a otras partes se hacen de ella efigies de nuestro Patron Santiago, como tambien higas, manillas, collares y otras cosas semejantes. Es sumamente lustrosa, docil y blanda para labrarse; tanto, que mas parece betun que piedra. Algunos se han persuadido a que sea la hulla, o carbon de piedra de que se sirven en Flandes para encender las estufas; pero es un error manifesto, porque esta piedra no tiene semejanza alguna, sino en el color con el azabache. Es voz Arabiga segun el P. Gnadix, que le da su origen de la palabra *Zebecha*, que significa piedra negra, y Diego de Urréa se le da de la palabra tambien Arabiga *Zebega*, que significa ser negro. Débese escribir con *b*, conforme a su raiz, y no con *v*, como lo hacen muchos. Lat. *Electrum nigrum, Gagates*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 103. La piedra llamada Gagate no es otra cosa sino nuestro vulgar azabache. CALIXT. Y MELIB. fol. 215. Y entre otras cosas me dió un Rolario melonado labrado de azabache. PIC. JUSTIN. fol. 47. Vaya V. m. ande este campo, haga gentilézcas, y entre ellas una sea que me compre una fortija de azabache.

**AZABACHE.** Metaphoricamente se le da este nombre a qualquier cosa en sumo grado negra: y assi para ponderarla de tal se dice que es como un azabache. Lat. *Niger, a, um*. ARTEAG. Rim. fol. 77.

*Como tan peregrinos*

*De azabache os cargais ojos divinos;*

**AZABACHES.** Llamam en las Aldéas y lugares pequeños a los adornos, gargantillas y dices de las mugeres y niños, que son de azabache. Lat. *Monilia ex Gagate*.

**AZABARA.** f. f. Lo mismo que Zabida, o Zabila. Vease. Esta voz es Arabiga, tiene poco uso, y solo en el Reino de Murcia es muy común.

**AZABON.** f. m. Lo mismo que Xabon. Vease. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *S:ps, nis*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 30. Primeramente azabon paga de peage por carga dos sueldos.

**AZACAN.** f. m. El que tiene por oficio andar acarreando agua: lo mismo que Aguador. Covarr. dice que viene de la palabra Arabi *Seccie*, que significa dar de beber o regar. Aldrete, lib. 3. cap. 15. del origen de la lengua Castellana, dice que es compuesta de la particula *A*, y de la palabra *Zacc*, que significa lo mismo. Lat. *Aquarius*. LIXI, a. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 20. Otras sirven de azacanes, que trahen agua para las que residen dentro de la casa. CERV.

Quix. tom. 1. cap. 21. Aunque claramente sepa que soi hijo de un azacan.

**AZACAN.** Metaphoricamente se dice del que anda ocupado en cosas de poco provecho, y de mucho trabajo, mal trageado y vestido. Lat. *Homo pauper & aruinofus, cui opera, vita est*.

Andar como un azacan, o hecho un azacan. Se dice del que trabaja en muchas dependencias con demasiado afin y cuidado, sin dar descanso a la persona. Lat. *Immodico sudore ac labore in negotia incumbere*.

**AZACHE.** adj. Distintivo de una especie de seda al parecer muy negra. Es voz Arabiga, y la trae como Castellana Tamarid, y se halla usada en la Pragmatica de precios publicada en el año de 1627. en que se ordena y dice que la libra de seda azache se venda la mejor a doce reales. Lat. *Sericum nigrum*.

**AZADA.** f. m. Instrumento bien conocido para mover y cavar la tierra, a modo de azadon pequeño, con la diferencia de que el hierro es plano, y no tiene punta, y el haitil es de media vara poco mas. Lat. *Pastinum*, vel *Ligo planus, seu palmatus*. CHRON. GEN. fol. 158. Tiróse el manto, e tomó una azada e comenzó el por sus manos mismas, antes que otro ninguno, a abrir los cimientos. COMEND. SOB. las 300. fol. 52. Hice casa sin hogar, sin azada, y sin azadon. MORAT. Com. La fuerza del natural, Jorn. 1.

*Trabaja mas que el villano  
siempre en la mano la azada  
quien peles? no; pero es  
mas digno lo que trabaja.*

**AZADA DE DOS DIENTES.** Es la que tiene dos puntas, porque salen dos partes del hierro en los extremos a manera de dientes. Lat. *Capradus ferreus, Ligo bident, vel bifidus*.

Quien trae azada trae zamarra. Refr. que dá a entender, que al que trabaja y se aplica no le falta el sustento y el vestido. Lat.

*Quisquis labori insistit, ipse vestitur.*

**AZADON.** f. m. Instrumento rustico, que sirve para cavar la tierra, o moverla, y es una plancha de hierro algo curva, de la qual salen dos puntas en los extremos de delante, y detras tiene un agujero capaz de meter un palo de una vara de largo, para poder usar de él y trabajar. Es aumentativo de Azada. Lat. *Ligo, onis, Bipalium*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 28. Cada azadon calzado con acero, de pata ancha, diez y ocho reales. SAAV. Empr. 68. Entre breves terminos de arena inculca al azadon y al arado sustenta Holanda poderosos exercitos.

Esto lo acabará la pala y el azadon. Phrasé con que se dá a entender que solo la muerte puede desarraigat, o acabar con alguna costumbre, vicio, o amidad antigua, aludiendo a que la sepultura se abre con la pala y el azadon. Lat. *Nallus reventus, nisi mors ipsa & sepulcrum, dirimere aut dirumpere hoc possunt*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 33. Y sobre todo yo soi fiel, y asi es imposible que nos pueda apartar otro suceso, que el de la pala y el azadon.

No se saca arador con pala de azadon. Refr. con que se dá a entender que mas vale la maña que la fuerza, y que en las cosas arduas y difíciles la

la industria y destreza es la que consigue su logro. Lat.

*Ferro ligonis ácarus non extruditur.*

**AZADONADA.** f. f. El golpe que se dá con el azadón. Lat. *Ictus ligonis.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 2. cap. 2. El otro dixo que iria à cultivar la viña, y despues no dió *azadonada*. CALIXT. Y MELIB. fol. 142. Puso tanta diligéncia y solici- tud, que à la segunda *azadonada* sacó agua.

À la primera *azadonada*. Phrasé con que se significa haver uno hallado luego lo que pretendia y buscaba. Lat. *Rem facili labore, aut negotio, affe- qui.*

À la primera *azadonada* disteis en água. Refr. con que se expresa la cortedad y flaqueza de un su- géto que estava reputado por sábio y hombre de mucho fondo en alguna facultad. Lat.

*Primis ligonis iéctibus limum elicis.*

À la primera *azadonada* quereis sacar água. Refr. que advierte que las cosas árduas con dificultad se alcanzan, y que no son faciles de conseguir à los primeros passos. Lat.

*Fontem ipse quaris? applica impiger manus Non hunc laborans segniter reppereris.*

À tres *azadonadas* sacar água. Además del sentido recto, que es encontrarla à los primeros golpes del azadón: en lo moral es tener felicidad en conseguir con brevedad lo que se desea y pre- tende. Lat.

*Conatus ipse primus extitit felix.*

**AZADONERO.** f. m. El que trabaja y cava la tier- ra con el azadón. Trahe esta voz Covarr. en su Diccionario. Lat. *Fossor.*

**AZADONEROS.** Trahe esta voz Covarr. y dice que son ciertos hombres que sirven en la guerra pa- ra levantar tierra: lo mismo que oy se llama en los exércitos Gastadores ó peones. Lat. *Calones.* SANDOV. Hist. del Emper. Carl. V. lib. 12. §. 17. Con estos salieron hasta docientos gastadores *azadoneros* que dió el Duque de Milán.

**AZAFATA.** f. f. Oficio de la Casa Real, que sirve una viuda noble, la qual guarda y tiene en su poder las alhajas y vestidos de la Reina, y entra à despertarla con la Camarera mayor, y una se- ñora de honor, llevando en un azafate el vesti- do y demás cosas que se ha de poner la Reina, las quales vá dando à la Camarera mayor, que es quien las sirve. Llámase Azafata por el aza- fate que lleva y tiene en las manos mientras se viste la Reina. Lat. *Illustris femina, Regina cul- tui, mundoque Præfeta.* ARGOT. Mont. cap. 9. Una Dueña de honra, que llaman la *Azafata*, que es la persona en cuyo poder están los toca- dos de su Magestad.

**AZAFATE.** f. m. Un género de canastillo llano te- xido de mimbres, levantados en la circunferén- cia en forma de enrejado quatro dedos de la misma labór. Tambien se hacen de paja, oro, plata y charól en la forma y hechura referida. Juan Lopez de Velasco dice que es palabra Arábica, que viene de *Zafat*, que significa colar y limpiar colores; pero es mas veritmil tráhiga su origen de la voz Arabe *Zafa*, que vale taza ó vaso hondo. Lat. *Calathus. Fiscella. Quasillus.* Ov. Hist. Chil. fol. 81. No solo eran de este me- tal las baxillas en que comian y bebian, las fuer-

tes; jarros, albornias, *azafates* y demás alhajas de este uso. Lop. Com. El desprecio agradecido, Jorn. 3.

*Darás aqueste azafate*

*à Lisarda tu señora.*

**AZAFRAN.** f. m. Planta mui conocida, que tiene las hojas mui angostas, que parecen juncos. Su raíz es gruesa y redonda, semejante à una ce- bolla: las flores son perfectamente moradas, y nacen antes que las hojas, y en medio de ellas produce ciertas hebras roxas, las quales sirven para diferentes usos. Quitada una flor, por la misma parte sale otra: y así las quitan los due- ños del plantio todos los dias, y algunos dos ve- ces, y al dia siguiente vuelven à salir otras ho- jas, à las quales llaman Manto de azafrán. Viene de la palabra Arábica *Zahafaran*, que signifi- ca esto mismo. El P. Mariana en su historia de Esp. lib. 5. cap. 1. dice que es voz que quedó en España de los Vándalos; pero Aldrete, lib. 3. cap. 14. del origen de la lengua Castellana, no asiente à que venga de los Vándalos, y la pone por Arabe en el mismo lib. 3. cap. 15. Lat. *Crocus, i*, vel *Crocum, i*. CHIRON. GEN. fol. 264. Es tierra España alumbrada de cera, alumbrada de olio, è alegre de *azafrán*. GRAC. MOR. fol. 147. Así como el Médico quando vé que conviene aplica *azafrán* y nardo.

**AZAFRAN.** Tambien se llama así el que despues de cogidas las hojas ó hebras, y secas y curadas, se vende por libras, ó por onzas para los guisados y otros usos. Lat. *Crocus.* RÆOP. lib. 9. tit. 22. l. 2. Del *azafrán* que se traxere à la dicha Ciudad se pague cinco por ciento de entrada, y diez por ciento de alcabala. Ov. Hist. Chil. fol. 192. Solo se trahe de fuera à Chile cacao, vainillas, seda y *azafrán*.

**AZAFRAN.** En la pintura es el color amarillo en- cendido para iluminar, el qual se saca de la flor del azafrán desleida en água. Lat. *Crocus color.* PALOMIN. Museo Pict. tom. 1. en el Indice. *Aza- frán* color amarillo naranjado, para iluminar, sacado de la flor del azafrán desleido con água.

**AZAFRAN ROMIN.** Lo mismo que Alazór, ó Car- thamo. Veanse. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 18. Cada libra de *azafrán romin* no pueda passar de seis reales.

**AZAFRANAL** (Azafranil.) f. m. La tierra, lugar, ó sitio donde se siembra el azafrán. Lat. *Locus croco confitus.*

**AZAFRANAR.** v. a. Teñir con azafrán, ò dar de color de azafrán alguna cosa. Lat. *Croco tingere.*

**AZAFRANADO, DA.** patt. pas. Lo teñido, ò dado de color de azafrán. Lat. *Croceo colore infectus.* ESTRIN. Escuder. fol. 202. El se acabó de quitar la barba *azafranada*, y en este trabajo le llamaron à visita.

**AZAFRANADO.** Metaphoricamente se dice todo aquello que tiene semejanza con el color del azafrán. Lat. *Crocus, a, um.* VILLALOB. Pro- blem. fol. 68. Los que tienen los ojos *azafraná- dos* ó verdes en la tericia, quanto vén les parece *azafranado*, ò verde.

**AZAGAYA.** f. f. Lanza, ò dardo pequeño arroja- dizo. El P. Guadix dice que viene de la voz Ara- be *Aza*, que vale lo mismo que lanza. Diego

de Urréa citado por Covarr. dice que trae su origen del verbo Arábigo *Zagaye*, que significa arrojar. Lat. *Velum missile arabicum*. CHRON. DEL REY DON ALFONSO ONCENO, cap. 120. Un caballero Moro adelantóse de los otros Moros y pasó el río, y vino à lanzar el *azagáya* en la huelle de los Christianos. ESTEB. fol. 374. Mal *azagáya* le tiren al ladrón que tal me hizo beber.

**AZAHAR.** f. m. La flor del limón ò naranjo, que es blanca y pequeña, compuesta de quatro hojas gruesas y olorosas. Covarr. dice que viene del Hebreo *Naba*, y *Zabar*, que significa flor resplandeciente. Diego de Urréa y otros quieren que venga del Arábigo *Zahere*, que vale resplandecer. Lat. *Citrius flos*. Ov. Hist. Chil. fol. 5. Sin otras que se cultivan en los jardines, como son los clavéles, alhelies y *azabár*. ALFAR. fol. 187. Y entre todas havia una de *azabár* y limón, que à la vista se venia.

Agua de *azabár*. La destilada con *azahár*, ò con infusión de la misma flor. Lat. *Citrii floris aqua*. VILLALOB. Problem. fol. 38. No se puede creer lo que se expendió en *agua rosada* y de *azabár*.

**AZAINADAMENTE.** adv. Disimuladamente, atraidoradamente, con reserva maliciosa. Viene de la palabra *Záino*. Es voz jocosa è inventada. Lat. *Perfilioso vultu & gestu*. ESTEB. fol. 43. Vino à parar toda la tormenta en mandarme *azainadamente* que pidiesse de cenar à la Patróna.

**AZANORIA.** f. f. Lo mismo que Zanahoría. Es voz Aragonesa, pero vulgar.

**AZANORIANTE.** f. m. La zanahoría confitada. Es voz baxa, y del uso de Aragón.

**AZANORIANTE.** Por translación se toma en Aragón por palabras estudiadas, y discursos formados con algun cuidado; pero de modo que den poco gusto al que los oye, y se los dicen de propósito. Lat. *Dicta mordacia, acerbis & studiosius in aliquem jaeta*.

**AZANÍA.** Vease Hazaña.

**AZANERIA.** Vease Hazañería.

**AZANERO.** Vease Hazañero.

**AZANOSO.** Vease Hazañoso.

**AZAR.** f. m. Caso que sobreviene sin pensar, que embaraza, desvia y estorba el buen éxito y felicidad que se esperaba y deseaba: y así corresponde à estorbo, impedimento, suerte contraria, y sucesso no esperado. Trahe su origen esta voz del Arabe *Zarun*, que significa cola menguada; si bien Covarr. siguiendo à Diego de Urréa quiere que venga de *Zar*, término Persiano, que vale desdicha, y añadida la particula *A* se dixo *Azar*. Lat. *Sors infelix. Infaustum omen*. FUENT. Philosoph. fol. 68. La fortuna envidiosa me pone delante mil *azares*. ESPIN: Elcuder. fol. 144. Mas como estas cosas nunca se gozan sin *azares* se entró el diablo en el corazón de una vieja, que todo lo alborotó.

**AZAR.** En el juego de naipes y dados se llama la suerte contraria: porque así en estos como en otros juegos se dice *azar* la casualidad que impide jugar con felicidad. Lat. *Canis, is. Sors adversa, vel pravius omen*. QUEV. Tacañ. cap. 23. Guarda el naipe de rocamientos raspados y bruñidos, cosa con que se conocen los *azares*. Pi-

canlos con un alfiler, ò doblan los *azares* para conocerlos por lo hendido.

**AZARES.** En el juego de los tricos son los dos lados de las troneras que miran à la mesa, y en el juego de pelota las esquinas, puertas o ventanillas que hai en él, que impiden que la pelota corra regularmente, y burla al jugador que la esperaba para volverla. Lat. *Locis quidam ominosi in stadio lusorio, quò pila jacitur, & in solo iudicari*.

Tener *azar* con alguna cosa. Modo de hablar para dár à entender la aversión, repugnancia, ò disgusto que causa, ò se tiene con alguna persona, u otra cosa: y así se dice Tengo *azar* con Fulano quando le encuentro. Tengo *azar* de que me vean el juego, y así de otras cosas. Lat. *Ominosum tedium alicui ingenerare*.

Hombre viejo sacó de *azares*. Refr. con que se expresan y significan los muchos achaques y males que regularmente trae consigo la vejez. Lat.

*Senex malorum plurimorum sacculus.*

**AZARANDAR.** Vease Zarandar.

**AZARAR.** v. a. Hacer desgraciada, infeliz y funesta la cosa que se esperaba dichosa y alegre. Es formado del nombre *Azar*, y de muy poco uso. Lat. *Infaustum quid redátere. Malum omen pertendere*. HORTENS. Mar. fol. 210. No era el día de Santa Cathalina para que la Iglesia nos le *azarara*, digamoslo así.

**AZARBE.** f. m. Voz que solo tiene uso en la huerta de Murcia, donde significa unas zanjas de que se sirven en ella, para que salga el agua que le sobra despues de regar. Parece voz Arábigo. Lat. *Canalis. Incilejis*.

**AZARCON.** f. m. Ceniza ò tierra de color azul; que se saca del plomo quemado. Segun Covarr. viene esta voz del Arábigo *Zarcon*, que vale cosa azul. Lat. *Plumbum ustum*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 55. en el Indice de los nombres. En Castellano plomo quemado, y segun Lebrixa *Azarcon*.

**AZARCON.** En la Pintura es el color naranjado muy encendido. Lat. *Color aureus*. PANT. Vexam. 1. Es Pintor de hasta el lápiz, no ha llegado al pelo de la ropa al carmin ni al *azarcon*. PALOMIN. Museo Pict. tom. 1. en el Indice. *Azarcon* color naranjado rubicundo.

**AZARNEFE.** f. m. Espécie de veneno. Lat. *Quaedam veneni species*. NAVARR. Man. cap. 23. Si tiene en su tienda rejalgat, *azarnefe*, soliman, ò agua de él, ò otras cosas venenosas y vedadas, no siendo Boticario examinado.

**AZAROLLA.** f. f. Lo mismo que Azerola. Vease: Es voz antiquada de Aragón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 33. De carga de *azarollas* de peage un sueldo.

**AZAROSAMENTE.** adv. Infaustamente, infelizmente, con desdicha y desgracia. Lat. *Infausti*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 43. Considerando el thema del Cielo, y la disposición de las estrellas, no puedo dexar de pronosticarte *azarosamente*.

**AZAROSO, SA.** adj. Infausto, infeliz, aciago y lleno de *azares*, de donde se forma. Lat. *Infaustus. Infelix. Ominosus*. HORTENS. Paneg. fol. 14. Poco gusto, leve, y casi *azaroso*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 5. Por esta razón la triste muerte de Me-

Meleandro fué à modo de una *azarósa* y aménázadora constelación.

**AZAROTE.** f. m. Es una pasta hecha de cola y engrudo, que sirve para soldar la carne, y unir la que está separada en las heridas. Es la *Sarcocolla* de los Griegos y Latinos. Vease à Dioscórides, lib. 3. cap. 93. Lat. *Sarcocolla*. MONT. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 1. cap. 9. E *azaróte* è azeche quemado todo en uno.

**AZCON.** f. m. Lo mismo que Azcóna. Está antiquado. Lat. *Telum missile*. CHRON. GEN. fol. 54. È son homes ligeros de piés, è mucho esforzados, è tiran *azcones* è dardos mucho señaladamente.

**AZCONA.** f. f. Arma arrojadiza, lanza pequeña, dardo ò azagaya. Son varias las opiniones sobre el origen de esta voz. Tamarid citado por Covarr. dice ser Arábigo; pero lo mas natural es que se llama así de la palabra Vascongada Gascóna, por ser arma que usaban los Gascónes, y oy la llaman así en Navarra y en Gascuña, y el mismo Covarr. en esta voz escrita con *b* es de este mismo sentir. Lat. *Telum. Jaculum*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 66. Con unas alforjas al cuello, y una *azcóna* ò chuzo en la mano.

En el campo de Barañona mas vale mala capa, que buena *azcóna*. Refr. que se dice por el mucho frío que hace en aquel campo: y enseña que el hombre prudente ha de usar y valerse de las cosas segun lo pida la urgencia y necesidad. Lat.

*Sit quamvis agrè, potior est vir obtectus.*

*Quàm armatus, ut pertranscat strigum campos.*

**AZCONILLA.** f. f. dimin. de Azcóna. Azcóna pequeña. CHRON. GEN. fol. 343. È Domingullo trahía una *azconilla* mui malilla en la mano.

**AZEBO.** f. m. Arbol pequeño sylvestre, que no se descuella, aunque el tronco sea grueso. Es mui semejante al Enebro. La corteza es mui verde y pegajosa, las hojas son mas anchas y grueltas que las del laurel, crepas y espinosas: el fruto es redondo y colorado, y en el medio tiene un hueso pequeño, duro y acedo. Covarr. dice que viene de la voz Arabe *Zebeg*, que vale áspero y acedo, lo que conviene à esta planta, por ser espinosa y acerba. Lat. *Agrifolium*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 101. Dado que el Agrifolio, que en España llamamos *Azbo*.... me parece à mi ser el legitimo Paliuro. LOP. Philom. fol. 157.

*Coronados están de verde azébo*

*Dos sátyros lascivos en la bafa,*

**AZEBIBE, O AZEBIU.** f. f. Vale ciruela passa. Es voz antiquada por lo general en Aragón, aunque en algunos lugares se conserva la voz *Azebibe*. Es del Arábigo *Zebib*, que vale passa. Lat. *Prunum aridum, exiccatum, seu passum*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 44. Item carrega de *azebius*, ò pauses doce dineros.

**AZEBUCHE.** f. m. El olivo sylvestre, cuyos ramos son menores y menos pompósos, y las hojas mas pequeñas que las del cultivado: el tronco es mas obscuro y fuerte, y regularmente menor, y las azeitunas que produce son mui pequeñas y amargas. Segun Diego de Urréa citado por Covarr. trahie su origen de la palabra Arabiga *Zebujun* del verbo *Zebeg*, que significa

ser áspero y amargo, por cuya razón se debe escribir con *z*, como lo hacen muchos Autores clásicos. Lat. *Oleaster*. GRAC. MOR. fol. 132. Las parras sylvestres, cabrahigos y *azebúches* producen unos principios crudos è imperfectos. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 77. No llevan las varas del *azebúche* fruto.

**AZECHÉ.** adj. Cierta género de tierra negra, que se halla en las bocas de los minerales de cobre, à manera de sal: la qual ordinariamente sirve para hacer tinta, y por otro nombre se llama tierra de Sevilla, por cogerse en sus cercanías. Puede venir esta voz del rio *Azéche*, que corre bien cerca de Sevilla: vocablo Arábigo, que vale tanto como rio negro, ò rio tinto. Lat. *Terra nigra*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 76. En Castellano *Azéche*.

**AZEDAR.** Vease Acedar.

**AZEDERA.** Vease Acedera.

**AZEDIA.** Vease Acedia.

**AZEDO.** Vease Acédo.

**AZEITADA.** f. f. Cantidad ò porción de azéite echado en alguna cosa, ò derramado casualmente. Es voz baxa. Lat. *Olei effusio*.

**AZEITAR.** v. a. Dar, ò bañar con azéite alguna cosa. Entre los Pintóres tiene mas uso, para significar quando se baña con azéite alguna pintura. Lat. *Oleo aliquid perfundere, perungere*.

**AZEITADO, DA.** part. pas. Untado, ò bañado con azéite. Lat. *Oleo unctus, perlinitus*.

**AZEITE.** f. m. El liquor grueso que se saca de las azeitunas, exprimiéndolas en los molinos ò prensas. Es voz Arábigo del nombre *Zeit*, cuya raíz es del Hebreo *Zait*, que vale oliva, por lo que se debe escribir con *z*, y no con *c*. Lat. *Oleum*. COMEND. sob. las 300. fol. 21. Hai muchos olivares, del fruto de los quales se hace *azéite* en mucha cantidad, y mui especial. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 196. Por saltarles *azéite* usaban como agora de la manteca.

**AZEITA.** Se llama tambien el xugo y liquor que se saca de otras cosas, y tiene semejanza con el que dan las azeitunas: como son *Azéite* de lentisco, de abeto, de linaza, de jazmines, de ballena, y así de otras especies, de quienes toman la denominación: y tambien la suelen tomar del inventor del azéite: como *azéite* de Aparicio, de Mathiolo, &c. Lat. *Oleum torticum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 18. Cada libra de *azéite* de linaza no pueda passar de dos reales y medio. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 30. El *azéite* de almendras se hace en esta manera.

Cundir como mancha de *azéite*. Phrasé con que vulgar y metaphoricamente se advierte que el vicio, la infamia, ò nota se suele comunicar; y extender à muchos: como sucede con el azéite; que si cae una gota en alguna ropa, ò otra cosa, se difunde y dilata en sumo grado. Lat. *Extendit diffundique, non secus atque ex oleo maculam*.

Echar *azéite* al fuego. Phrasé que vale lo mismo que enconar mas las rencillas y enemidades el que tiene obligación de sossegarlas y apaciguarlas. Lat. *Oleum igni adjicere*.

Le haré probar el *azéite* de Aparicio. Es una especie de amenaza con que se dá à entender que se herirá à otro, y se le hará notable daño, y tal

que neccsitate curarse, aludiendo à lo provechoso que es para las heridas el azéite de Aparicio. Lat. *Faciam ut ille oleum, quod ab inventore nominant Aparitii, in se experiatur.*

Mas caro que azéite de Aparicio. Modo de hablar vulgar con que se pondéra y exagéra el excesivo precio de alguna cosa: pues aunque el de este azéite no lo sea, como su uso es para la curacion de las heridas, y siempre son tan costosas y arriesgadas, se usa de esta ponderacion. Lat. *Carius constat quam oleum, quod ab inventore nominant Aparitii.*

Quien el azéite mefura, las manos se unta. Refr. que moralmente dá à entender que los que se mezclan en dependencias y manejos no mui seguros y limpios, y se interesan en ellos, suelen quedar manchados, y no seguros en la conciencia. Lat.

*Qui versat oleum, tingit affatim manus.*

**AZEITERA.** f. f. Vaso de barro, ò de hoja de lata de diferentes hechuras y tamaños, de boca angosta, en que se pone y echa el azéite para los usos de cada dia, que por otro nombre se llama Alcúza. Lat. *Lecythus. Guttus, i.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 33. Cada *azeitera* de suelo ancho de à quartillo à veinte y ocho maravedis.

**AZEITERO.** f. m. El que vende azéite. Lat. *Olearius.*

**AZEITERO.** Llamen los Pastores un cuerno mui grande, en que tienen y guardan el azéite. Lat. *Corneus rusticorum lecythus.*

**AZEITOSO,** SA. adj. Lo que está mui xugoso, grasso y reluciente como el azéite: ò lo que tiene demasiada porcion de él. Lat. *Pinguis. Oleosus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 25. De este manjar toma el cuerpo, para sustentarse la grossura y *azeitoso* que hai en él. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 26. Aunque son un poco mas ricias son tambien xugosas y *azeitosas*.

**AZEITUNA.** f. f. El fruto de las olivas, en cuya figura, color y tamaño hai variedad, porque unas son mayores que otras, verdes, negras y moradas, redondas, prolongadas y curvas: las redondas se llaman de manzanilla, las prolongadas de Sevilla, y las curvas de cuernezuco. Su carne es dura y xugosa, y el hueso mui duro. Comidas en adobo son mui apetitosas y sabrosas, y de ellas se hace el azéite. Lat. *Olea. Oliva.* ANT. AGÜST. Dial. fol. 218. Fruta no poco estimada, y de tan buen gusto como las *azeitunas*. ESPIN. Escuder. fol. 12. Di en una buena advertencia, que fué decir que iba por unas *azeitunas* Sevillanas de que eran mui amigos.

**AZEITUNAS ZAPATERAS.** Se llaman las que por haver estado mucho tiempo en el adobo, ò por haverles faltado, se han dañado, arrugado y perdido el color y sabor. Llámense así, porque suelen à las pieles curtidas que gastan los Zapateros. Lat. *Olea marcida & insipida.*

Llegar à las *azeitunas*. Phrase familiar con que se dá à entender que la comida, cena, ò banquete está para fenecerse: y así quando uno llega tarde al tiempo de comer se dice que llegó à las *azeitunas*, esto es que llegó à los postres quando se acababa la comida. Lat. *Sub extremam, aut posteriorem mensam venire.*

**Fortuna y azeitúns** à veces mucha, y à veces ninguna. Refr. que dá à entender, que así como la cosecha de la azeitúna rara vez es mediana, porque ò no la hai, ò se coge en abundancia: del mismo modo es la suerte, porque ò es favorable ò adversa, y rara vez se contenta con la mediana. Lat.

*Fortuna & olea, res habentur hæ pares  
Seu multa prorsus, sive nulla provenit.*

No bebas en laguna, ni comas mas de una *azeitúna*. Refr. que aconseja que no se execute una, ni otra cosa, porque entrambas son dañosísimas y perjudiciales à la salud. Lat.

*Non è palude biberis, oleam supra  
Cordatus unam sobriè ne sumpseris.*

**AZEITUNADO,** DA. adj. Color semejante al de la azeitúna, de donde tomó el nombre, que es un verde mui baxo y obscuro. Lat. *Oleaceus color.* ESTEB. fol. 367. Adonde me di un verde *azeitunado* de olorosas frutas.

**AZEITUNERO.** f. m. El que coge azeitúnas, ò las vende, ò las trahe y transporta en cargas de una parte à otra. Lat. *Olearius, ii.*

**AZEITUNI.** adj. de una term. Lo mismo que *Azeitunado*. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Oleaceus.* ULLOA, Traduc. de las Empr. de Jov. fol. 112. Luis Gonzaga sacó para el recibimiento del Emperador Carlos V. en Mantua una marlota de *raseo azeituni*. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II: año 7. cap. 15. El Infante entró en Sevilla encima de un caballo castaño mui grande..... vestido de un *azeituni* brocado de oro.

**AZEITUNO.** f. m. Lo mismo que olivo, ò oliva. Vease. Lat. *Oliva, a.* GONG. Son. var. 19. *Basten los años, que ni aun breve raja  
los profanó de encina, ò de azeitúno.*

Olivo y *azeitúno* todo es uno. Refr. que se dice y aplica contra los que gastan inutilmente el tiempo en averiguar cosas de poca, ò ninguna utilidad, buscando diferencias superfluas en lo que no importa. Y tambien contra los que neciamente repiten una misma cosa, usando de diversas voces y terminos sin necesidad. Lat.

*Oliva & olea, nomine hæc merè distant.*

**AZEMILA.** f. f. Mulo, ò macho de carga grande y fuerte, para transportar y llevar las cargas de repuesto, así en los exércitos, como quando alguna Persona grave y acomodada hace algun viage. El P. Guadix citado por Covarr. dice que viene de la palabra Arabiga *Zemil*, que significa lo mismo. Diego de Urréa le dá su origen de la voz tambien Arabiga *Zemiletum*, por cuya razón se debe escribir con z, como la trahen Nebrixa, y otros Autores modernos y antiguos, y no con c, como hacen algunos. Lat. *Mulus vel jumentum vectorium.* CHRON. GEN. fol. 306. E mandaredes que carguen las *azémilas* con todas aquellas cosas que há en Valencia. PIC. JUSTIN. fol. 110. Miren con que ansia estaria la pobre *azémila* de que su amo acabasse de espulgar los piojos. QUEV. Mus. 6. Rom. 14.

*Las azémilas entraron  
(barto ha sido que me acuerde)  
bojaldradas y con cañas  
à manéra de pasteles.*

**AZEMILA.** Segun el dialecto antiguo de Aragón se

tomaba por especie de tributo, que se pagaba por las azémilas. Ya está antiquado. Lat. *Pensum vel tributum ex vectoriis jumentis*. BLANC. Comment. pl. 3 19. Pechas, questias, pedidos, ejército, cabalgada, monedage, zofras, calónias, azémilas, fonladeras.

**AZEMILAR.** adj. de una terminación. Cosa perteneciente à la azémila, ò al azemilero. Lat. *Mularis, et c.* ESPIN. Escuder. fol. 61. Viendo que me escuchaba de buena gana, le conté lo pasado de los huevos, y de la humaréda que procedió del sacrificio *azemilár*.

**AZEMILERIA** (Azemilería.) f. f. El sitio ò lugar donde están las caballerizas de las azémilas, donde se cuida de ellas, y están sus aparejos. En la Etiqueta de Palacio, y en los capitulos del Reino junto en Cortes se halla esta voz repetidas veces: en la Etiqueta señalándole situado determinado para su manutención, y en los capitulos del Reino el número de que ha de constar. Lat. *Vectoriorum mularum pecuaria, &c.*

**AZEMILERO.** f. m. El que cuida, y lleva del diestro las azémilas, de donde se deriva. Lat. *Mulio, onis*. VILLALOB. Problem. fol. 9. Porque el *azemilero* presume de ser honrado. CALIXT. Y MELIB. fol. 6. Se sometieron à los pechos y resuellos de viles *azemileros*.

**AZEMITA.** f. f. El pan hecho de azemite. Es voz muy usada en Andalucía y otras partes. Lat. *Similagineus panis*.

**AZEMITE** (Azemite.) f. m. El salvado, ò afrecho menüdo, que tiene alguna parte corta de harina, de que se hacen unos panes grandes, que llaman morénas, ò perrúnas. Covarr. en su Thesoro dice que es la flor de la harina de que se hacen unos panecillos ò tortas muy blancas amasados sin levadura, por cuya razón ni son esponjosos ni levantados; pero el uso moderno de esta palabra no se toma en este significado, sino en el que queda expresado. Viene del Árabe *Zemmit*, que significa flor de harina, aunque Aldrete lib. 3. cap. 15. del origen de la lengua Castellana discurre que los Arabes lo pudieron tomar de nosotros. Lat. *Similago* si se ha de entender por la flor de la harina; y si por el salvado, ò afrecho, *Furfur, is. Farina purgamentum*.

**AZEÑA.** f. m. Especie de molino, cuya rueda la mueve la corriente del agua, estando perpendicular. Es voz Árabe, que viene de *Zinta*, que vale arteificio, ò máquina como la de la azéña. Diego de Urréa le dá la terminación Árabe *Zenetum*, que significa lo mismo. Lat. *Moletrina aquaria*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 29. En esto descubrieron unas grandes *azéñas*, que en la mitad del rio estaban. LOP. Coron. tragic. fol. 31.

*Tà la cantóra y siempre ronca azéña,  
A cuyo tono el ruiñeñor suspira.*

El que está en la *azéña* muele, que no el que vá y viene. Refr. que enseña, que para conseguir alguna cosa es preciso tener sufrimiento y constancia, y que no basta intentar, sino perseverar hasta conseguir el fin. Lat.

*Rem per seicit qui perstat; haud ille opinor,  
Celerrimus qui semper ambulat cursor.*

Más vale *azéña* parada, que el molinero amigo. Refr. que según le explica el Comendador Gri-

go dá à entender que en estando parada la *azéña* por no haver cibera, el primero que llega muele sin detención su trigo, y despacha; pero si está ocupada suele no ser de provecho el que el molinero sea amigo para no detenerse. Lat. *Pistrinum vacuum ipse malo, quam quod sit amicus Pistor; opportuna hac gratia grata magis*.

Quien en Sábado vá à la *azéña*, el Domingo tiene mala huelga. Refr. que reprehende à los perezosos y descuidados, que esperan à hacer lo que les importa y conviene, quando difícilmente se puede lograr, y por no ejecutarlo en tiempo oportuno se hallan despues embarazados para otras cosas. Lat.

*Ad moletrinum qui ire pergit sabbato,  
Feriabit se quam pessimè die altera.*

**AZEÑERO.** f. m. El que cuida de la *azéña*, ò la tiene arrendada por su cuenta: lo mismo que molinero. Es voz usada en Castilla. Lat. *Moletrinarius*.

**AZEQUIA.** f. f. Canal, ò zanja por donde se conduce el agua para regar las huertas, ò moler los molinos. Las que se hacen para desfagar las tierras, ò hazas sembradas, se llaman *azéquias* madres. Es voz Árabe, que viene de *Zaquia*, que vale regadera, por cuya razón se debe escribir con z, y no con c. Lat. *Incile, is. Fossa incilis*. CHRON. GEN. fol. 263. E por tus *azéquias* claras è fermosas, de que ya non te aprovechas. GRAC. Mor. fol. 115. Bien así como el que de un gran rio saca arroyos y *azéquias*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 22. Dexando el fosfo con sesenta passos de longitud, y cargando el agua de las *azéquias* para darle mayor profundidad.

**AZEQUIADO, DA.** adj. El parage ò lugar que tiene, u donde hai *azéquias*. Lat. *Locus canalibus plenus*. Ov. Hist. Chil. fol. 201. Era el ardid derramar un rio por el llano donde estaban los Españoles aquartelados: lo qual les era muy facil por estar todo el *azequiado*.

**AZEROLA.** f. f. La fruta que dá el azerólo, que son unas como manzanitas, menores que nueces, y algo mayores que avellanas: su color encendido: su gusto ágrico, pero muy sabroso, y dentro de ellas tres granitos pequeños negros y muy duros. Lat. *Mespilus*. PANT. part. 4. Decim. *Vuestras azerólas solas remediar pueden mi mal,  
Conde Don Martin Artal,  
no me negueis azerólas.*

**AZEROLO.** f. m. Arbol de mediana grandéza, semejante en la corteza y materia al ciruelo, el qual está poblado de espinas. Las flores son blancas en racimos, y las hojas muy parecidas à las del ápio. Laguna sobre Dioscor. lib. 1. cap. 133. quiere que sea el nispero aronio. Los Italianos le llaman *Azarólo*, voz derivada del Árabe, en cuya lengua el méspilo, ò nispero se llama *Zarur*, *Zarur*, y *Alzarur*, con que es mas verisimil que se tomasse de allí en Castellano, y por esta razón se debe escribir con z. Lat. *Mespilus*.

**AZERRAR.** v. a. En la Germanía vale asir. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Aliquem apprehendere*.

**AZERRADO, DA.** part. pas. Preso. Es voz de la Germania. Lat. *Apprehensus*.

**AZERRADO.** Significa tambien en la Germania el criado de justicia. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Apparitor*.

**AZIAGO, GA.** adj. Lo mismo que infausto, infeliz, desgraciado, y de mal agüero. Vulgarmente y con ignorancia, que no carece de superstición, llaman aziago al dia Martes, y le tienen por infausto para emprender alguna acción, como si este dia fuese causa de los daños que por otros motivos se suelen experimentar. El origen de esta voz puede venir del nombre Azár, que significa desventura, ó mal suceso, ó de la dición Arábica *Aziar*, por cuya razón se debe escribir con *z*, como lo hacen Nebrixa, Covarr. y otros muchos Autores, y no con *c*, como se ve en algunos. Lat. *Malum omen portendens, tis*. CALIXT. Y MELIB. fol. 163. O dia aziágo, ó arrebatado fin! MEN. Copl. 167.

*Hasta ver dia no tan aziago.*

**AZIAGO.** Por alusión se suele decir alguna vez de el que tiene el rostro melancólico, adusto, y que naturalmente causa desazón y tristeza al que le mira. Lat. *Homo tristi & nimium austero vultu*. QUEV. Mund. por de dentro. Ves aquel aziágo de cara? pues siendo un mentecato, por parecer discreto, y ser tenido por tal, se alaba de que tiene poca memoria.

**AZIAL.** Vease Acial.

**AZIBAR.** Vease Acibar.

**AZIGE.** adj. Lo mismo que Azéche. Vease. Viene del Arábigo *Zig*, que significa cosa negra.

**AZIMUTH.** f. m. El círculo vertical que passa por el centro de algun Astro, con el qual se mide su altura sobre el Horizonte. Es voz de la Astronomía, y puramente Latina *Azimuth*.

**AZIMUTHAL.** adj. Lo que pertenece, y tiene dependencia con el azimuth: y así se llama ángulo azimuthal el que forma el azimuth con el meridiano. Es voz de la Astronomía, y viene del Latino *Azimuthalis*, que significa esto mismo.

**AZITARA.** f. f. Pared delgada como tabique, que se fabrica de ladrillo y cal. En algunos lugares de Castilla debaxo de este nombre se comprende tambien la pared gruesa, que está no en frente, sino á los lados de la casa. Segun el P. Guadix citado por Covarr. es voz Arábica, que viene de *Zatar*, que vale división, ó cobertura, y añadida la particula *A* se dixo Azatara, y de allí Azitara. Lat. *Paries communis*.

**AZITARA.** Covarrubias en esta voz dice que significa tambien los arzones de la silla, porque cubren (á manera de tabique) parte del ginete. En esta acepción es voz metaphórica, y de poco ó ningun uso. Lat. *Anterior ephippii arculus*.

**AZO, AZA.** pron. Lo mismo que esto, aquello. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Hoc. Illud*. FUER. DE ARAG. fol. 32. Esquivar que azo no puya ser.... Quede azo, que es virtud, &c.

**AZOFAIFA.** Vease Azufáifa.

**AZOFAIFO.** Vease Azufáifo.

**AZOFAR.** f. m. Lo mismo que Alatón. Vease esta voz. Viene del Arábigo *Zufar*, que significa cosa amarilla, ó color que luce como el oro. Llámase tambien Latón. Lat. *Oriehalcum. e Es f. s.*

*um factisium*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 21. Para lo qual venia el Barbero, y trahia una vacia de azófar. QUEV. Mus. 6. Romanc. 97.

*Velas empezadas en chapin de azófar.*

**AZOGAR.** v. a. Cubrir con azogue, preparar, ó echar azogue en alguna cosa, como azogar los vidros crystalinos para hacer espejos. Es voz compuesta de la particula *A*, y del nombre Azogue. Lat. *Hydrargiro aliquid illinere*.

**AZOGARSE.** v. r. Estar poseído del azogue, ó padecer la enfermedad que este metal ocasiona introducido en el cuerpo, cuyo efecto es estarse continuamente moviendo con incessantes temblóres y convulsiones: como sucede á los que han trabajado largo tiempo en las minas del azogue. Lat. *Argento vivo, membrorum & artuum tremorem contrahere, vehementi concussu agi*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 12. Porque si dá algun humo, ó vapor de aquel á las personas que destapan las ollas, se azógan y mueren, ó quedan muy maltratados.

**AZOGARSE.** Metaphoricamente es sobrefaltarse, turbarse, y moverse inciertamente con la prisa involuntaria que ocasiona la turbación, de suerte que ni obra, ni sabe lo que debe executar. Lat. *Subito horrescere, contremiscere*.

**AZOGADO, DA.** part. pas. del verbo Azogar en sus acepciones. Lat. *Argento vivo percitus, contremiscens, tis*. PIC. JUSTIN. fol. 191. Pequeño; azogádo, inquieto, bullicioso, y gran bachiller. BRAV. Benedict. Cant. 13.

*Del Monasterio salen azogádos.*

**AZOGADA.** Llaman los Albasiles la cal que ha recibido alguna porción de agua, y está disuelta, y no del todo muerta. Dicese así, porque corre, quando está en esta forma, á manera de azogue. Lat. *Calx semidiluta, vel semimortua*.

**Temblar como un azogádo.** Phrase vulgar con que por comparación se dá á entender que por algun motivo, ó sentimiento interior está alguno sobrefaltado y temblando. Lat. *Veluti argento vivo commotus, totis artubus contremiscere, toto corpore perhorrescere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 19. A cuya vista Sancho comenzo á temblar como un azogádo. PANT. part. 2. Rom. 4.

Temblé como un azogádo:

*y aun pienso que como dos.*

**AZOGUE.** f. m. Metal blanco fluido, volátil, que no para, y corre en figura de plata derretida. Los Alchimistas le llaman Mercurio, y los Latinos *Argentum vivum*, porque parece que está vivo, segun la agilidad con que se mueve. Hai dos especies: puro, que es el que se halla en las venas de la tierra, y artificial, que se saca del Míño, ó vulgar Cinabrio: y este se llama en Latin *Hydrargirum*. Covarrubias dice puede venir del Griego *Zoe*, y que los Arabes añadiéndole la particula *A* dixeron *Azoe*, y de allí en Castellano Azogue. COMEND. sob. las 300. fol. 54. Ausonio Poeta cuenta como una muger adúltera dió á su marido á beber zumo de tejo, que es ponzoña, mezclado con azogue. ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 86. Se halla en esta Isla bermellón, coral, azogue y cobre.

**AZOGUE.** Metaphoricamente vale bullicio, inquietud,



trid; movimiento continuo: y así de la persona que es muy viva, inquieta y pronta en sus acciones, se dice que tiene azogue, que es de azogue, o que es un azogue. Lat. *Inquies, tis*. BRAY. Benedict. Cant. 13.

*Tiemblan los corazones en los pechos  
en el azogue de su mal desbechos.*

**AZOGUE**. f.m. Vale tambien lo mismo que Plaza. Es voz Arábica, que viene de *Zoq*, que significa el sitio donde se hacen las ferias y mercados públicos. Así lo dice y afirma Aldrete, lib. 2. cap. 8. de las antigüedades de España. Es voz antiquada, y que se conserva en algunos refranes. Lat. *Forum*.

**AZOGUE CALCINADO**. El que por industria y arte se resuelve y reduce en polvo, el qual se calcina con agua fuerte, y de él se hacen los polvos que llaman de Juanes: y tambien se llama precipitado. Lat. *Argentum vivum concrematum*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 69. Hicese del azogue calcinado con agua fuerte aquel polvo de Juanes de Vigo.

**AZOGUE SUBLIMADO**. Vease Solimán.

En el azogue, quien mal dice mal oye. Refr. que da a entender, que el que mormura y habla mal del próximo, y en parte pública, como es en la plaza, permite Dios que sea injuriado y castigado por los mismos filos. Lat.

*Quicumque famam alterius in foro inquinat,  
Idem patietur prorsus ipse incommodum.*

Quando el viejo no es oído, o está entre necios, o en el azogue. Refr. que explica y trae el Comendador Griego, y dice que enseña que los hombres cuerdos y experimentados, quales son los ancianos en las Repúblicas, por lo regular ni son atendidos de los ignorantes, ni de los necios, ni de la gente popular. Lat.

*Loquens senex, cum prorsus haud attenditur,  
Aut in foro versatur, aut apud rudes.*

**AZOGUEJO**. f.m. dimin. de azogue en el sentido de plaza. Lo mismo que plazuela. Es voz antigua, que se conserva en muchas Ciudades y Villas de España. Lat. *Parvum forum*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Sin que huviesse dexado los percheles de Malaga, Islas de Riaran, compás de Sevilla, azogues de Segobia.

**AZOGUERO**. f.m. El que trata y contrata en azogue. En la Villa Imperial del Potosí en Indias, hai Grémio de Azogueros. Lat. *Argenti vivi venditor*.

**AZOLAR**. v. a. Desbastar, pulir y limpiar la madera con la azuela, de cuyo nombre se forma. Es voz de la carpintería, y la trae Covarr. en la palabra Azuela. Es anómalo, y recibe en algunos tiempos en lugar de la *o* las *ue*: como Yo azuelo, tu azuelas. Lat. *Levigare. Dolare*.

**AZOLADO**, DA. part. pas. Desbastado y pulido con la azuela. Lat. *Dolatus. Levigatus, a, um*.

**AZOLVAR**. v. a. Cerrar, o cegar con broza, u otra cosa algun conducto, canal, o caño, de suerte que impida el curso del agua. Lat. *Obstrudere*. AMBR. MOR. Describe. de Esp. fol. 55. Lo que alcanza a bañar el agua de este caño está ya cubierto de la misma peña en muchas partes, e si no lo quitassen con picos habria azolvado el caño.

**AZOLVADO**, DA. part. pas. Tapado, tupido, cerrado. Lat. *Obstrusus, a, um. Obstruclus, a, um*.

**AZOMAMIENTO**. f. m. La acción de irritar, o azuzar a un perro, para que arremeta y pelee con otro. Es voz antiquada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Efferatio. Irritatio*.

**AZOMAR**. v. a. Irritar, estimular, azuzar, y lo mismo que antiguamente se decia Enrizar. Formase este verbo del sonido fuerte con que se pronuncia la *z*. Lat. *Infigare. Irritare*. MARQ. GOBERN. Christ. lib. 2. cap. 28. Para azomar en la guerra a los elephantes se les suele poner delante sangre fingida.

**AZOMADO**, DA. part. pas. Irritado, azuzado. Lat. *Irritatus. Instigatus. Efferatus*.

**AZOR**. f.m. Ave de rapina, especie de halcón, cuyo cuerpo es mas corto que el del neblí; pero es mas alto de piernas. El color de las plumas es obscuro, que tira a negro: el pecho y lados los tiene ondeados de blanco, y pardo obscuro: los ojos son dorados y lustrosos. Amanzado y enseñado sirve en la Cetrería para cazar palomas, perdices y liebres. Es mas astuto que los demás halcones: Covarr. dice que se llama Azor, como si se dixesse Astor, porque se cria en Asturias. Diego de Urréa dice que es voz Arábica, y que viene de *Zeukum*. El P. Guadix le deriva del verbo Arabe *Abzor*, que vale mirar, por la vista tan perspicaz y aguda que tiene el azor. Lat. *Accipiter*. CHRON. GEN. fol. 75. E Gonzalo Gonzalez tomó luego el azor al escudero. LOP. Philom. fol. 13.

*Si vieron pardo azor en peña, o rama  
Tembló del Rey aqui la tierna dama.*

**AZOR**. En la Germania significa ladrón famoso, que emprende hurtos grandes, y robos arriesgados. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Famosus latro*.

La doncella y el azor las espaldas hacia el Sol. Refr. que advierte en las doncellas el recato y recogimiento que deben observar: y de los azores enseña, que los retiren de que los rayos del Sol les den en los ojos, porque les hacen mal a la vista. Lat.

*Sit vultus hic a sole semper averfus  
Falconis, atque virginis verecunde.*

**AZORAR**. v. a. Sobresaltar, conturbar, causar en alguno tan gran temor y embarazo, que se halle confuso y perturbado por lo repentino del caso que le sucede, o riesgo que le amenaza. Formase este verbo del nombre Azor, porque quando esta ave ve a la águila es tan grande el temor que concibe, que si tiene agarrada alguna presa la dexa caer y huye: por cuya causa no se debe soltar el azor quando vuela alguna águila cerca del, como lo advierte Espinar en su Arte de ballistería, lib. 3. cap. 10. Lat. *Perterrefacere. Turbare. Timorem incutere*. PIC. JUSTIN. fol. 143. Lo que le inquietó y azoró no se puede significar. DAV. Pass. lib. 6. Est. 6.

*En aquel estado adbra  
a Dios, y a Luzbel azora.*

**AZORARSE**. v. r. Además del sentido literal de alborotarse y turbarse, vale tambien alterarse, enojarse, encolerizarse, y encenderse en ira y furor. Lat. *Commoveri. Irritari. Indignari*. MARIAN.

- RIAN.** Hist. Esp. lib. 16. cap. 7. Nuestros súbditos cansados con tantos pechos, solo en mentarles nuevos tributos se exasperan y azoran. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 1. cap. 15. Ni eran menos alentados los espíritus con que se azoraba contra la facilidad de pecar. CERV. Quix. tom. 2. cap. 33. Y azoróse de manera, como si la huviera dicho que era vieja y fea.
- AZORADO, DA.** part. pas. del verbo Azorar en sus acepciones. Lat. *Concitus, a, um*. M. AGRED. tom. 2. num. 1135. Acudió al Concilio de los Pontífices muy azorado y inquieto. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 22. Del qual golpe azorada la palóma se levantó en el aire.
- AZORADAS, O AZORANTES.** En términos del blason se dice de las aves que solo abren las alas à medias para tomar el viento, y quando miran al Sol, ó como si estuvieran afluadas y cantadas, ó en acción de querer dar su vuelo. Lat. *In stigmatibus gentilitiis alites expansis non nihil alis ad volatum sese componentes*.
- AZORERO (Azorero.)** s. m. En la Germania significa el que vá acompañando al ladrón para asegurar el hurto, ó al que carga con él. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Furti assertor, & particeps*.
- AZORRAMIENTO.** s. m. Cargazón de cabeza causada por algun accidente, ó enfermedad, mediante la qual los sentidos padecen un cierto género de torpeza y modorra. Lat. *Gravedo*.
- AZORRARSE.** v. r. Estar como dormido, y casi sin el uso libre y entéro de los sentidos, por tener muy cargada la cabeza, ó por causa de alguna enfermedad, ó accidente, ó por exceso de haver bebido demasiado vino, ó por razón de la pesadéz del tiempo. Es voz del uso familiar formada de la partícula A, y del nombre Zorra, que metaphoricamente se toma por borrachera: y por ello comunmente se dice del que está borracho, que está azorrado, ó que tiene zorra. Lat. *Gravedine affici*.
- AZORRADO, DA.** part. pas. Cargado de cabeza, adormecido, y como privados los sentidos. Lat. *Gravedine affectus, a, um*.
- AZORRADO.** Comparativamente se llama así al que es muy perezoso y tardo en su modo de obrar, y que gasta demasiada flemma y lentitud en la ejecución de qualquiera cosa. Lat. *Tardus, piger*.
- AZOTA CALLES.** s. m. Voz familiar compuesta del verbo Azotar, y del nombre Calle: y significa el que anda de prisa, y por todas partes, sin reparar en hora ni tiempo, empleado en cosas inútiles. Lat. *Concurfator, is*. CAST. SOLUZ. Donair. fol. 9.
- Coches hai azota calles.*
- AZOTADIZO, ZA.** adj. El que es digno de ser azorado. Es voz poco usada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Verbero, nis. Mastigia*.
- AZOTADOR.** s. m. El que azota. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Verberator*. FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de Rey, fol. 117. Aquella ley es ayo triste y azotador; aquesta es espíritu de regalo y consuelo.
- AZOTAINA.** s. f. La acción de dar azotes à alguno, que tambien se llama azotina. Es voz baxa y jocosa. Lat. *Vapulatio. Verberatio*. CERV. Quix.

- tom. 2. cap. 35. Dad el si hijo de esta azotina, y vayase el diablo para diablo, y el temor para mezquino.
- AZOTAR.** v. a. Dar con el azote golpes à uno sobre la carne, ó cuerpo: y tambien se llama azotar dar golpes con la mano abierta, como hacen los Padres quando castigan à sus hijos. Viene del nombre Azote. Lat. *Flagellare*. CHRON. GEN. fol. 265. E aquellos que non le daban algo mandábalos prender, è mandábalos azotar. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 27. Pero vencido con pusilaninuidad y temor humano Pilatos, mandó azotar al innocentísimo Cordero.
- AZOTAR.** Contrahido su significado, vale castigar por justicia al reo: y así del que azotan públicamente se entiende que le castigan por delinquente, que merece tal pena por sus delitos. Lat. *Flagellare*. LAZAR. DE TORM. cap. 1. Al triste de mi Padrastro azotaron y pringaron. QUEV. Mai. 5. Letr. fat. 6.
- Nadie verás castigar  
porque burta plata ó cobre,  
que al que azotan es por pobre.*
- AZOTAR.** Vale tambien herir el aire con el azote, ó látigo, haciéndole dar estallidos, como hacen los cocheros, ó para avivar las mulas, ó caballos, ó para castigarlos, ó para avisar à otros cocheros, particularmente de noche en calles angostas, para que no entren, y se eviten disgustos. Lat. *Strepitum aut stridorem flagro edere*.
- AZOTAR.** Metaphoricamente se dice de qualquiera cosa que hierre y dá golpe à manera de azote, ó tiene su figura, y causa sus efectos: como azotar el agua, azotar el aire, ó la cola de una culebra. Lat. *Diverberare*. OV. Hist. Chil. fol. 4. Las tempestades de vientos llegando yá cantadas, y con menos fuerza à lo demas dentro de la tierra, no la azotan ni atormentan con tanto rigor. MEX. Copl. 249.
- Con viva culebra las biera y azote.*
- AZOTAR EL AIRE.** Phrasé metaphórica con que se dá à entender que alguno se fatiga en vano, y causa inutilmente. Lat. *Alèrem verberare*.
- AZOTAR LA VELA.** Es quando el viento salta, y la vela está contra el palo, ó arbol, ó contra el apareamiento de los tamborétes. Es voz náutica, y la trae el Doctor Palacios.
- AZOTADO, DA.** part. pas. del verbo Azotar en todas sus acepciones. Lat. *Flagellatus*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 29. Qué harían los Angeles, que tan claramente conocen la Magedad de este Señor, quando así le venían azotado y maltratado? Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 2. Qual escollo azotado de las soberbias olas del mar.
- AZOTADO.** Absolutamente se entiende por el reo, ó delincuente condenado à pena de azotes. Lat. *Reus flagellis castus*. QUEV. Tacañ. cap. 10. Yo que me vi à caballo, y que en aquella sarta parecia punto menos de azotado, dixé que le aguardaria alli.
- AZOTADO.** Llamán en Andalucía y otras partes al que por penitencia, cubierto el rostro, y vestido de blanco, desnuda la espalda, se azota en ella: que por otro nombre comunmente se llama disciplinaute. Lat. *Qui se ipsum verberat*.

**AZOTAZO.** f. m. El golpe que se dá con el azóte:  
 Lat. *Íctus flagello impactus*. QUEV. Mus. 5. Bail. 3.  
*Graduados de peonzas,*  
*que andan à puro azotazo.*

**AZOTE.** f. m. Corréa de cuero de vaca, ancha y fuerte, algo mas de media vara de largo, y su hechura como una pala de pelóta, de que se sirve el verdúgo para azotar à los delinquentes, que vulgarmente se llama penca. Segun el P. Guadix, y Diego de Urréa, citados por Covarr. es voz Arábica, que viene de *Zouta*, que vale lo mismo que corréa. Lat. *Flagrum*. CHRON. GEN. fol. 265. Estaban ante él los cobradóres, è los visitadores; è los verdugos con los azótes.

**AZOTE.** Significa en común qualquier instrumento hecho à manera de azóte, sea de cuero, cáñamo, ò hilo, que sirve para azotar, como el que usan los disciplinantes, ò los cocheros y muléteros. Lat. *Scutica*. *Ferula*. FUEBM. S. Pio V. fol. 101. La imagen del Pontífice amenazándolos con un azóte. ANT. AGUST. Dial. fol. 67. Con un azóte de muléteros.

**AZOTE.** Se toma tambien por el mismo golpe que se dá con el azóte, de qualquier modo, ò hechura que sea. Lat. *Verber*, *is*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 27. Le comienzan à azotar y despedazar aquella puríssima carne, y añaden azótes à azótes, y llagas à llagas, y heridas à heridas. VALVERD. Vid. de Christi. lib. 6. cap. 32. Descargaron sobre su Persona sacrosanta copia sin número de cruellísimos azótes.

**AZOTE.** Es asimismo el golpe que se dá con la mano abierta, como quando se castiga à los niños, para que escarmienten.

**AZOTE.** Metaphoricamente se llama la Persona ò cosa que molesta y fatiga demasíadamente à alguno, castigándole ò humillándole. Lat. *Mastix*; *gis*. ESTEB. fol. 18. Debaxo del dominio del Planeta y Rey Quarto, defensor de la Fé, y azóte de los enemigos de ella.

**AZOTE DE DIOS.** Se llaman las calamidades públicas, y castigos con que la Justicia Divina suele avisar, para que se corrijan y emienden los pecados y escándalos, como peste, hambre y guerra. Lat. *Vindicta Dei*. *Flagellum Dei*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 5. trat. 3. cap. 18. Derramó Christo muchas lagrymas sobre Jerusalem por el grande azóte que le estaba guardado.

**Castigo ò pena de azótes.** Es la que se impónè à los delinquentes que no son nobles, la qual causa infamia, y regularmente es de 200. azótes. Lat. *Supplicium flagellorum*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 27. Porque castigo de azótes no es de hombres honrados y nobles, sino de esclavos, ò ladrones, ò públicos malhechóres.

**Mano de azótes,** que tambien se dice una vuelta de azótes. Es cantidad determinada de azótes, como una docena, dos, ò tres, &c. y así quando se amenaza à un muchacho para que se corrija y emiende, el Padre, ò el Maestro le dice llevarás; ò te daré una buena mano de azótes. Lat. *Decies*; *aut duodecies scuticam alicui impingere*.

**AZOTEÁ.** f. f. Sitio alto en lo último de las casas; descubierta, y sin tejado, cuyo suelo está enladrillado, ò hecho con argamassa fuerte, para que las aguas corran. En Andalucia y otras Provin-

cias es muy común en casi todas las casas. Llámase tambien azutéa; pero modernamente mudada la *u* en *o* se dice azotéa. El P. Guadix citado por Covarr. dice que viene de la voz Arabe *Zats*, que significa terrado, ò solána. Aldrete, lib. 3. cap. 15. del origen de la lengua Castellana, le deriva de *Zotob* Arábigo, que vale lo mismo. Lat. *Solarium*. ARGENS. Maluc. lib. 8. fol. 284. Las casas son altas de techos, y con azotéas. ESPIN. Escud. fol. 112. Todos estos tres dias de la Dieta y las fricaciones se subía à una azotéa en amaneciendo.

**AZOTINA.** f. f. Lo mismo que Azotáina. Vease: Es mas usado entre los muchachos, que Azotáina. Lat. *Flagellatio*. *Verberatio*. PIC. JUST. fol. 105. Justina le pondrá como nuevo de puro frizado con su azotina.

**AZOTON.** f. m. Aumentativo de azóte. Azóte grande, ò azotazo récio. Es voz jocosa. Lat. *Gravis flagelli íctus, us*. QUEV. Mus. 5. Xac. 4. Azotones de fabricados, à mentido, y sin contar.

**AZUCAR.** f. m. El xugo que dan de sí las cañas dulces, ò se saca de ellas exprimiéndolas en el ingenio, y cociéndolas hasta que en fuerza del fuego pierda las heces y se purifique, el qual despues se condensa y queda seco y enxuto. El que sale por las junturas ò nudos de las cañas derretido à manera de goma se llama natural; y artificial el que se beneficia con la operación del fuego. Es voz Arábica, que viene de la palabra *Sucar*, ò *Sacar*, que significa lo mismo, y añadiéndole la particula *A* con corta inflexión se dixo Azúcar. Lat. *Saccharum*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 74. El saccharo de los antiguos y nuestro azúcar de una misma planta proceden.

**AZUCAR DE PILA.** El que se hace en unos piloncitos como bellotas grandes. Es especie de golosina que se trahe en la saltriquera, y se suele usar de ella para ablandar el pecho. Lat. *Saccharea glans*; QUEV. Mus. 6. Rom. 62.

*No tiene vergüenza un Rey  
 de escribir un billetico,  
 y como azúcar de pila  
 enviarse en papelitos?*

**AZUCAR DE PILON.** El que se labra en figura casi cónica, de que hai dos especies: una de pilones grandes de una, dos, ò mas arróbas, y otra de pilones pequeños de dos libras poco mas, ò menos, el qual es mas purificado y blanco. Lat. *Conus sacchareus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada libra de azúcar de pilón no pueda passar de cinco reales.

**AZUCAR DE LUSTRE.** Es el polvo del azúcar pasado por cedazo. Lat. *Flos sacchari*.

**AZUCAR DE QUEBRADOS.** El que está en pedazos por no haverse solidado y endurecido el pilón. Lat. *Saccharum nondum induratum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. Cada libra de azúcar de quebrados de Granada a quatro reales.

**AZUCAR DE REDOMA.** Segun Covarr. es el que se solida y cuaja en los bordes y suelos de las redomas, en que está el xarabe violado, de eulanzillo, azufaisas, ò otro qualquiera provechoso para ablandar el pecho.

**AZUCAR NEGRO.** El que tiene el color obscuro, y

- suele ser mui dulce. Lat. *Saccharum fuscum*.
- AZUCAR PIEDRA O CANDE.** El que se endurece y pone mas blanco cociéndole quatro, ò cinco veces hasta que quede como crystal. Lat. *Saccharum candidum; vel candidum*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 74. En lugar del saccharo de los antiguos usan nuestros modernos de la *azúcar cande*, que llamamos *azúcar piedra*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *azúcar piedra* no pueda passar de ocho reales.
- AZUCAR ROSADO.** El que se hace artificialmente, esponjado à manéra de panal, que de ordinario sirve para tomar con él el agua fria: por cuya razón se llama tambien pan, ò panal de azúcar. En algunas partes le dán diferentes nombres, como esponjado, volados, &c. Lat. *Sacchareus favulus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. La libra de *azúcar rosado* blanco y colorado à cinco reales y medio.
- AZUCAR ROJO.** La espúma y superfluidad del azúcar. Lat. *Fax sacchari*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 74. El *azúcar roxo* no es otra cosa que la espúma y suciedad de todo el azúcar.
- AZUCAR TERCiado.** El que tiene el color pardo, que ni es blanco ni negro. Lat. *Saccharum nigellum*.
- AZUCAR Y CANELA.** Por comparación se dice de cierto color que suelen tener algunos caballos, cuyo pelo es blanco y roxo mezclado, como el azúcar y canela revuelto. Lat. *Color subrufus*.
- Es un *azúcar*, ò como un *azúcar*. Phrasé comparativa para expresar y ponderar que una cosa es dulce y grata al paladar: lo que comunmente se suele decir de los melones y otras frutas: y tambien se usa de ella metaphoricamente para exagerar y alabar lo blando, apacible, docil y suave de la condición, génio y natural de alguna persona. Lat. *Dulcis, suavis, velut saccharum*.
- Suegra, ni aun de *azúcar* es buena. Refr. que dá à entender lo que comunmente enséña la experiencia, de que las suegras no se avienen con las nueras; y al contrario, aunque sean de buen natural. Lat.
- Mellita quanvis, improba est semper foerus.*
- AZUCARAR.** v.a. Cubrir, ò bañar con azúcar alguna cosa, como son frutas y otros géneros comestibles. Lat. *Saccharo aliquid condire, imbueré*.
- AZUCARAR.** Metaphoricamente vale endulzar, suavizar: como azucarar las palabras, avisos, reprehensiones y documentos, para que sean mas bien recibidos y atendidos. Lat. *Mellitibus verbis demulcere, blandiri. Edulcare*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 33. Y esto fué como *azucarar* la virtud, y ponerla este cebo, para enamorar los hombres de ella.
- AZUCARADO**, DA. part. pas. del verbo Azucarar en sus acepciones. Lat. *Saccharo conditus, a, um*. CALIXT. Y MELIB. fol. 15. Y otras aguas de rostro, de gamones, de espanta lobos, de hieles, de agráz, destilados y *azucarados*.
- AZUCARADO.** Por analogía lo que es grato y dulce al gusto y paladar: como el melón, la pera y otras cosas. Lat. *Dulcis. Gratus*.
- AZUCARADO.** Metaphoricamente vale blando, asable, dulce, amoroso y suave. Lat. *Suavis. Jucundus. Mellitus, a, um*. ESPIN. Escud. fol. 121. Enamoraba quantas encontraba, de manéra que no

- habia Portugués mas *azucarado* que yo.
- Palabras *azucaradas*. Metaphoricamente se llaman las que son artificiosas y lisonjeras, y de ordinario engañosas y cautelosas. Lat. *Dolosa verba*.
- AZUCARERO.** s.m. Vaso para tener azúcar en la mesa, para servirse de ella en las viandas: son varias sus hechuras; si bien por lo regular es en figura de cañuto, ò torrecilla, con su tapadera llena de agujeros, para que salga el azúcar que está hecho polvo, como lo está la pimienta en el pimentero. Lat. *Vas sacchararium*.
- AZUCENA.** s.f. La flor blanca del Lirio real, que es en figura de campanilla, y consta de seis hojas, y en el centro unas hebras blancas, y encima de ellas unos como martillicos, ò clavos dorados. Es mui fragante. Aldrete, lib. 3. cap. 15. del origen de la lengua Castellana, dice que es voz Arabiga, y que viene de la palabra *Zucina*, que significa la misma flor, y añadida la particular A con corta inflexión se dixo Azucena. Lat. *Lilium candidum*. ESPIN. Escud. fol. 144. Quebó ella como el *azucena* entre las rosas, y yo mudo con solamente mirarla.
- AZUCENA.** Por analogía se toma por blancura particularmente en la Poesia. Lat. *Candor, ni*. LOP. Rim. sacr. fol. 63.
- De azucena os hazeis vulto  
tan deshojado clavel.*
- AZUD.** s.f. El principio de la azéquia, ò de la presa de agua que se saca de un rio, para repartirla y regar los sembrados, prados, ò huertas. Llámase así en los Reinos de Aragón, Murcia, Valencia y otras partes. En las Andalucías se le añade à esta palabra la vocal A, y dicen azúda. Es voz Arabiga, que viene de *Zud*, que significa regadera. Lat. *Aquarii septi pars quaedam, è qua elice, exeunt ad transmittendas aquas*.
- AZUDA.** s.f. Máquina, ò ingenio, que sirve para sacar el agua de los rios caudalosos, para regar los campos y huertas: que se compone de una gran rueda puesta en unos maderos, que la añanzan y sostienen, y al impulso del pelo, y de la corriente del agua dá vueltas, y arroja el agua fuera, como sucede en las norias. Es voz Arabiga, que viene de *Zud*, que significa regadera: si bien algunos quieren tomarse el nombre del mismo ruido despacible y extraño que hace al moverse. Lat. *Rota aquaria*. CERV. Nov. 8. pl. 260. Hasta que llegaron à la huerta del Rey, donde à la sombra de una *azúda* hallaron muchos aguadores.
- AZUELA.** s.f. Instrumento corto, no mui grande; hecho de madera, que tiene en el extremo un hierro doble, extendido, acerado y afilado, que sirve para labrar y desbastar la madera. Es voz de la carpintería, y viene del Latino *Aziola*, ò *Azia*, que significa esto mismo. ALFAR. fol. 85. Tenia mucho por desbastar: el primer golpe de *azúela* fué el de este trabajo. HORT. Marial. fol. 155. Cortar el madero con la sierra, è igualmente con la *azuéla*.
- AZUFAIFA.** s.f. La fruta que lleva el arbol que comunmente se llama azufáifo, cuya figura es mui semejante à la de la cereza. Su carne es blanda: su sabor ágrico: su color quando no está madura es verde, y en madurando roxo. Con-

tiene dentro dos, ò tres hueffecillos mui duros. Lat. *Ziziphum*, i. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 137. Tienen con estos frutos alguna semejanza las *azufifus* que los Latinos llaman *Zizipha*.

**AZUFAIFO.** s. m. Arbol que crece mui derecho, y es mui pomposo de ramas, en cuyas junturas salen espinas, y nacen alternadamente en cada varita quatro, ò seis hojas como las del rosal, que rematan en punta, y por la circunferencia están llenas de punticas de la misma hoja. Es voz Arabe segun Tamarid y Urréa, citados por Covarr. que viene de *Zuzufim*: si bien el P. Guadix dice que viene de *Zuazufa*, tambien palabra Arabiga, que con corta corrupcion se dixo Azufaifo. Lat. *Ziziphus*. Lop. Philom. fol. 83.  
*Coral imita el azufaifo en vamo, y crece sin honor la biguera incierta.*

**AZUFRADOR.** s. m. Instrumento de madera hecho de unas tablas pequeñas angostas à manera de costillas en figura de una jaula grande algo alta, sobre el qual se tiende la ropa blanca, para que se enxugue, por lo que tambien se llama enxugador. Y porque se suele en él sahumar la ropa con azufre, para que se ponga blanca, se dixo azufrador. Lat. *Exsiccatorium*.

**AZUFRAR.** v. a. Dar de azufre, sahumar con azufre alguna cosa, para que tome el color del azufre. Lat. *Sulfure aliquid suffire*.

**AZUFRAR.** Suele tomarse por quemar con azufre; aunque tiene poco uso. Lat. *Sulfureo igne cremare*. HORT. Mar. fol. 110. Hete de *azufrar* como à Schon.

**AZUFRADO, DA.** part. pas. del verbo Azufrar en sus acepciones. Lat. *Sulfure suffitus, a, um*: PVENT. Conven. lib. 2. cap. 21. §. 8. Su ocupacion y ganancia era vender pajuélas *azufradas* en trueque de pedazos de vidrio. HORT. Paneg. fol. 320. Quanto fuego *azufrado* llovisteis sobre cinco Ciudades alguna vez.

**AZUFRE.** s. m. Comunmente se llama así el xugo mineral, ò la crassitud de la tierra, preñada de la calidad ácida del vitriolo: y por esto se llama piedra azufre, y tierra azufre. Háile nativo, que sale en pedazos, y artificial, que se hace de los minerales. El color es amarillo. En lo antiguo se decia zufre, y Aldrete le llama así. Viene del Latino *Sulfur*, que significa esto mismo. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 18. Cada libra de *azufre* no pueda passar de dos reales.

**AZUL.** adj. El color simple, que seméja al de los Cielos, y al del Zaphiro. Artificialmente hecho y mezclado con el negro produce el azul obscuro, que comunmente se llama turquí, y mezclado con otros colores se hace mas obscuro, y mas claro segun la cantidad que se le aplica. Aldrete, lib. 2. cap. 3. del origen de la lengua Castellana, le deriva del Latino *Caruleus*; pero el P. Guadix, Covarr. y otros de la palabra Arabiga *Zul*, que significa cerúleo, y añadida la particula A se dixo azul. Lat. *Caruleus color, vel Cyanus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 5. La vara de estameña de Fuenfalida de pinta *azul* à seis reales.

**Azul.** En el dialecto de Aragón se toma por la droga para teñir de azul. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 30. *Azul* paga peage de la carga, se-

gun carga cerrada al peso de la rōba dos dinés. Azul. Metaphoricamente se toma por los zelos, y en lo Poético es mui frecuente. Lat. *Zelotypia*. Lop. Rim. sac. fol. 157.

*Las espuelas azules y zelosas.*

**AZUL CELESTE.** El que tiene la mixtura en proporcion, y es mui lustroso, pero con poca obscuridad: y se llama así, porque parece al de los Cielos, segun dice Fuentes en su Philosophia, fol. 52. y 53. Lat. *Caruleus, vel Cyanus color*.

**AZUL CLARO.** Es el que tiene poca mixtura de el azul que declina à blanco. Lat. *Caruleus albicans*.

**AZUL FINO, U AZUL DE SANTO DOMINGO.** Vease cenizas azules.

**AZUL OSCURO.** Es el que tira à morado, por tener en la mixtura mas porcion del azul. Lat. *Caruleus nigricans*. ESPINAR, Art. de Ballest. lib. 3. cap. 4. Es el plumage del Nebli pardo en su principio, y en mudando *azul obscuro* de color de flor de Endrina.

**AZUL SURIDO.** Es el que excéde al turquí en la obscuridad. Lat. *Caruleus color subobscurus*.

**AZUL TURQUI.** Es el perfecto azul que resulta de la tintura del palo de campeche, ò añil, sin otra mezcla alguna. Lat. *Caruleum eximium, vel eximia nota*.

**AZUL VERDE, O AZUL DE COSTRAS.** El que se llama celeste, ò verdemar, por la semejanza del color del mar: por lo que llaman los Poetas azul al mar, y à sus aguas azules. Lat. *Color caruleus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada onza de *azul de costras* no pueda passar de quarenta y dos maravedis. CANG. Rim. fol. 80.

*El grande Rey de los azules hielos.*

**Darse un verde con dos azules.** Phrasé vulgar con que se dá à entender que uno ha logrado gozar y disfrutar un particular regocijo y contento mui à su placer y satisfaccion. Lat. *Delectatione & suavitate, ad satietatem usque deliniri, perfundi*. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 59. *Darse un verde con dos azules*, como dicen vulgarmente.

**Polvos azules.** Los que se facan de las minas de plata y oro. Lat. *Caruleum, i*. QUEV. Mus. 6. Romanic. 44.

*Los polvos azules truxo del rebelado Flamenco: y con la gran polvareda, perdimos à don dinero.*

**AZULAQUE.** s. m. Vease Zulaque.

**AZULAR.** v. a. Dar de color azul à alguna cosa: Es voz compuesta de la particula A, y de la palabra Azul. Lat. *Caruleo pingere, inficere, colorare*. PANT. Vexam. 1.

*To azulé el plaustro à Boites.*

**AZULADO, DA.** part. pas. Dado, ò teñido de color azul: y tambien lo que es de color azul, ò tiene este color. Lat. *Caruleatus, a, um*. QUEV. Epist. al Condestable, fol. 113. Al cuadrillero que siguiendo algunos delinquentes perdiere lanza *azulada*, se le den tres maravedis de los bienes del Concejo. ESPINAR, Art. de Ballest. lib. 3. cap. 14. Son blancos los Nebles por los pechos, los cuales tienen llenos de pintas *azuladas*.

**AZULEAR.** v. a. Manifestar, ò parecer que alguna

cosa tiene el color azul, ó que empieza à tenerle: como sucede con algunas flores, que al principio son blancas, y poco à poco se van volviendo azules. Lat. *Caruleam quid effici.* Ov. Hist. Chil. fol. 65. Y como la nieve nunca se derrite al calor del Sol, porque no llega allá, la vieron que *azuleaba.*

**AZULEJO.** f.m. Ladrillo pequeño de barro escogido, bañado en la superficie ( que es vidriada) de color azul y blanco: y aunque se suelen bañar con otros colores, y algunos con tanta perfección, que unidos forman figuras, y otros dibujos mui primorosos, como el color azul es el mas frecuente, y el que mas sobrelale, se les dió el nombre de azulejos. Sirven como friso para adorno de las paredes de las salas, cláustros y Iglesias, y tambien para hacer varias labores en los suelos y enladrillados. Covarrubias dá à entender que viene del Latino *Affulus*, pero el Brocense afirma que viene del Arabigo *Zulaja*, que significa lo mismo. Lat. *Tesserula. Tessellati lapilli.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 31. Cada *azulejo* quadrado de Talavera à veinte maravedis.

No hará casa con *azulejos*. Phrasé común y familiar para dá à entender que el que disipa la hacienda no tendrá caudal para hacer obras, ni casas grandes: aludiendo à lo coltosas que son las fábricas grandes, que es donde se suele poner este género de adorno. Lat. *Non illi affulgebit fortuna, ut domum laterculis extruat tessellatis.*

**AZUMBAR** (Azúmbar.) f.m. Espécie de goma, que por otro nombre se llama Alméa. Es voz Arabe.

**AZUMBRADO, DA.** adj. Lo que se mide, ó vende por azumbres, como el vino, vinagre y otros liquóres: si bien propia y comunmente se dice del vino. Lat. *Ad congii mensuram exactus, a, um.*

**AZUMBRADO.** El que ha bebido con exceso, y está tomado del vino, por las muchas azumbres que ha bebido. Es voz voluntaria y jocosa. Lat. *Ebrius. Temulentus, a, um.* QUEV. Muf. 5. Bail. 2.

*Azumbrada la cabeza,  
y bebida la palabra.*

**AZUMBRE.** f.m. Cierta medida de las cosas liquidas, como agua, vino, vinagre, ó leche, que es la octava parte de una arróba: y promiscuamente se llama azumbre la medida, y lo que se contiene en ella: y así se dice comunmente que Fulano se bebió una azumbre de vino, esto es la cantidad de vino que se contiene en la medida dicha azumbre. Es voz Arabe, que viene de *Zumbri*, que significa esto mismo, y añadida la partícula *A* se dixo azumbre. Lat. *Congius.* RECOR. lib. 5. tit. 13. l. 2. Que la medida del vino, así de arrobas, como de cántaras y azumbres, y medias azumbres, y quartillos, que sean la medida Tolledana.

**AZUMBRE.** Por antonomasia se entiende la del vino: y así casi generalmente se halla usado y es-

crito, en especial en lo jocoso y familiar. Lat. *Vini congius, ii.* QUEV. Muf. 5. Xac. 3.

*Con nombre de Valdebro  
vende por azumbres cbarcos.*

**AZUT.** f.m. La pared de la azéquia, que modernamente se llama en Aragón Caxero. Es voz antiquada de dicho Reino. Lat. *Maceria incilis.* ORDEN. DE TARAZ. en el Indice. *Azútes*, ó caxeros de Magallón se han de rebaxar.

**AZUT.** Tambien se tomó en lo antiguo en dicho Reino por la traviessa de tablas, u de céspedes que se suele poner en las azéquias para regar con facilidad, que oy se llama comunmente parada y traviessa, y en algunas partes paradéra. Lat. *Canaliculus incili cespitibus adhaerens.* ORDEN. DE TARAZ. en el Indice. *Azútes* y paradéras de las azéquias.

**AZUTEA.** f.f. Lo mismo que terrado, ó azotea: Veanse. Lat. *Solarium.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 12. Al mismo tiempo que se dexó ver en las ventanas y *azutés* de las casas tercer ejército de gente popular. BURG. Gatomach. Sylv. 1.

*Desde unas claraboyas que adornaban  
la azutéa de un Clérigo vecino.*

**AZUTERO.** f.m. El que cuida de la azúda. Es voz del Reino de Aragón. Lat. *Qui incilis, aut canalis, curam gerit.* FUER. DE ARAG. fol. 187. Ordenamos que algun monteró, vedaléro, *zavazéquia*, *azutéro*, comisario, &c.

**AZUZADOR, RA.** f.m. y f. La Persona que incita, instiga y azúza. Lat. *Instigans. Stimulans.* QUEV. Muf. 6. Rom. 62.

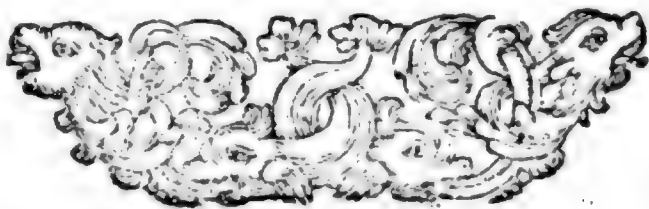
*Affessor de arremettes,  
y azuzadora de tibios.*

**AZUZAR.** v. a. Incitar, irritar, instigar à los peñeros, para que embistan y arremetan à otros. Dicese tambien azomar. Es formado del sonido fuerte con que se pronuncia la *z*, por la figura onomatopeya. Lat. *Incitare. Irritare. Stimulare.*

**AZUZAR.** Metaphoricamente vale irritar, estimular, instigar, incitar: y así del que con malintención procura disensiones y discórdias, se dice que azúza unos contra otros. Lat. *Inciter. Stimulare. Irritare.* QUEV. Sueñ. Uno *azuzaba* testigos, y repartia orejas de lo que no se havia dicho.

**AZUZADO, DA.** part. pas. Incitado, estimulado, irritado. Lat. *Irritatus. Agitatus.*

**AZYMO, MA.** adj. Corresponde en Castellano à cencéño, y sin levadura. Es voz puramente Griega, pero mui usada para expresar el pan en que Christo nuestro Señor instituyó en la noche de la cena el Santísimo Sacramento del Altar, y del que se hacen las hostias que se consagran en la Missa. Lat. *Sine fermento. Azymus.* VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 3. Los panes que en estas cenas se ministraban eran *ázymos*, ó cocidas sin levadura.





SEGUNDA letra del Alfabéto, y primera en el orden de las consonantes, llamadas así, porque no pueden pronunciarse por sí solas, sino juntándose à otra vocal, para proferirse y formar sonido. Es letra muda, que acaba en

el sonido de e, y se llaman mudas aquellas cuyo sonido es mas sordo, y no tan distinto como los otros.

Los Hebreos la llaman *Beth*, los Griegos *Beta*, los Egypcios *Bida*, y los Latinos, y todos los Occidentales *Be*, cuya pronunciación imita al balido de las ovejas, con el qual se explican. Pronúnciase comenzando por cerrar los labios, y haciendo despues alguna fuerza; y tomando la compañía de la e los abre para salir, por lo qual es una de las letras que llaman labiales, como dice el verso.

*B. Simul inclusis profertur utrinque labellis.*

La B se escribe de dos modos: quando es mayúscula con este caracter B, y quando es pequeña, que no sirve à nombre próprio, ó principio de cláusula, se escribe desta fuerte b.

Tiene esta letra en nuestra lengua tan grande hermandad con la v consonante en el modo de su pronunciación, que apenas las distingue el oído: por lo qual, y no haverle atendido à las raíces de las voces se hallan en lo escrito usadas promiscuamente: y para evitar la equivocación, donde no huviere origen conocido de la v, debe prevalecer la b, excepto en algunas voces en que el uso inconcusamente está en contrario, como se advierte en el discurso de la Orthographia.

Tambien tiene esta letra mucho parentesco con la P en las voces Latinas que hemos tomado, pues en muchas de ellas se convierte la p en b: como en *Capra*, *capillus*, *apertus*, *cooperire*, &c. que escribimos cabra, cabello, abierto, cubrir.

No es la B final en voz alguna Castellana; y si algunas acaban en esta letra son extrañas: como Joab, Jacob, Job, Aminadab, &c.

Para con los antiguos era letra numeral, que denotaba trecientos, segun el verso.

*Et B trecentum per se retinere videtur.*

y con una línea encima valia tres mil. Entre los Griegos tambien es numeral, y vale dos, y con un acento encima dos mil.

B quadrado, y B mol son cifras, ó notas de música, que se ponen al principio del reglado, para denotar la calidad del canto: el de B mol procede mas blando que el de natura, y el de B quadrado mas áspero y duro. El B mol se significa con una B simple.

La B en las inscripciones antiguas Latinas significa *Benè*, *Bonus*, *Brutus*, *Balbus*. En nuestra lengua la B significa Beato.

## B A.

BABA. f. f. La saliva, ó humór pituitoso excremental, que sale por la boca, y á sea por humedad

natural, ó por otro accidente. Covarr. dice que viene de la palabra Bobo, porque à los que lo son ordinariamente se les cae la baba; pero todos los Vocabularios Arábigos afirman ser voz de aquella lengua. Lat. *Saliva de fluxa. Saliva fluor, oris.* FR. LUIS DE GRAN. *Symb. part. 2. cap. 20. §. 1.* Y vuestras vestiduras preciosas que son lino hilos y *babas* de gusanos, è invención de hombres bárbaros? PANT. Rom. 13.

*Mas babas esfoi vertiendo, que enfrenado un alazán.*

Caerse la *baba*. Además del sentido natural, por translación se toma para expresar, ó que uno es bobo y simple; porque de qualquiera cosa se admira y queda palmado con la boca abierta despidiendo la saliva, y sin responder ni hablar cosa alguna al intento; ó que está fuera de sí, y como enajenado, por causa de algun objeto que le ocasiona tanto contento y gozo, que le tiene suspenso, y sin querer se le cae la saliva: como sucede muchas veces à los Padres llevados del cariño de los hijos, quando los ven hacer sus gracias. Lat. *Alieni salivam ex ore fluere.* QUEV. Fort. Jupiter que atendiendo à la traveliura de la Diosá se le caia la baba, dixo, &c.

Al herrero con barbas, y à las letras con *babas*. Refr. que enseña que las artes mecánicas se han de aprender en edad competente, conforme requiere su exercicio y facultad, y las ciencias desde niños, y no en edad madura y avanzada. Lat.

*Robustus artes juvenis adeat prae graves: Sed literas addiscat imberbis puer.*

BABADOR. f. m. Un género de pañuelo de lino que ponen à los niños en el pecho, para mas aseo y limpieza. Lat. *Strophium pectorale sive de vesti infantili.* PANT. Vexam. 1. Si has de razonar conmigo ponganme *babadór*. QUEV. Entremet. Poneme un *babadór*, cuélganme dices, nacenme los dientes. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Entró Sancho en la sala todo atustado, con un cernadéro por *babadór*, y tras él muchos mozos.

BABANCA. f. f. Lo mismo que Bobo. Vease. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro, pero apenas tiene uso.

BABARA (Bábara.) f. f. Tañido, baile, ó contradanza modernamente introducida, que se executa entre igual número de hombres y mugeres. Es voz Francésa, en cuyo Idioma se llama así este género de danza. Lat. *Saltatorius ludus hominum feminarumque numero aequalium.*

BABARA. Vale tambien cierto género de coche modernamente introducido, cuya hechura es como la de las estufas, solo que es mas prolongada, y abierta enteramente. Es voz Francésa. Lat. *Effedum, i.*

BABATEL (Babatél.) f. m. Qualquiera cosa mal compuesta y desordenada, que cuelga del cuello, y de la barba. Trahe esta voz Covarr. en su Diccionario; pero tiene poco uso. Lat. *Res quavis à collo inconspète pendula.*

BABATEL. Metaphorica y jocosamente se dá este nombre à los bobos è insensatos. Lat. *Stolidus. Stultus.*

BABAZA. f. f. Aumentativo de Baba. Baba grande, ó aquello que se resuelve en humór à mané-

- ra de baba. Trahe esta voz Covarr. en su The-  
soro. Lat. *Ingens fluor salivarius.*
- BABAZA.** Cierta gusano de color obscuro de la he-  
chura de una sanguijuela, algo menor en el ta-  
maño, el qual se cria ordinariamente en los lu-  
gares húmedos. Llámase Babaza, porque en pi-  
sándole, ò deshaciéndole se convierte todo en  
babas. Llámase tambien Babosa. Lat. *Limax,*  
*cis.*
- BABAZORRO.** f. m. Nombre que jocosamente se  
dá à los que nacen y son de la Provincia de Ala-  
ba. Lat. *Natus vel oriundus ex Provincia tractus*  
*Cantabrigi, quam vulgo Alabam vocamus.*
- BABAZORRO.** En Aragón se toma por el bobo, que  
presume de agudo y sagaz. Es voz baxa, y com-  
puesta de Bobo, y Zorro. Lat. *Stultus.*
- BABEAR.** v. n. Expeler ò echar de sí la baba ò sa-  
liva. Es formado del nombre Baba. Lat. *Saliva*  
*fluore buccas rigare, fedare.* QUEV. Pragm. del  
tiempo. Y al tiempo de hablar, por embarazo  
de la madera, *habéan* y rócian las barbas de los  
circuítantes. ESTEB. fol. 358. Me dieron las dos  
unciones, para que aprendiése à ser mula de  
Doctor *babéando* todo el dia.
- BABEO.** f. m. El acto de echar babas ò saliva: co-  
mo sucede à los que padecen humores gálicos,  
después de haverlos untado con el Mercurio.  
Lat. *Fluentis salivæ emissio.* JUANINI, Obr. Me-  
dic. fol. 63. Suele durar el *babéo* veinte dias, poco  
mas ò menos.
- BABERA.** f. f. La armadura del rostro, que cubría  
toda la barba desde la nariz abaxo, dicha por  
esto así quitada la *r.* Llámase tambien Barbera.  
Lat. *Buccula, &* RECOP. lib. 6. tit. 6. l. 1. Y arma-  
dura de cabeza, que sea capace con su *babéra,*  
ò celada con su barbóte. ALFAR. fol. 74. En la  
última desbarró Don Rodrigo, y Ozmin rom-  
pió la suya en la junta de la *babéra.*
- BABERA.** Metaphoricamente se toma por bobo y  
tonto: y así se dice del que es poco avisado y  
descuidado, que es un *babéra.* Lat. *Stolidus.*  
QUEV. Entremet. El se quedó Monarcha, y yo  
*babéra.*
- BABERO.** f. m. Lo mismo que Babador. Vease.  
Tiene poco uso. ESTEB. fol. 7. Me dió una cana-  
ta de mantillas, pañales, fabanillas y *babéros* de  
los niños.
- BABIA.** f. f. Equivale à tontería ò bobería. Usase  
solamente en esta phrase citar en *babia,* para dar  
à entender y explicar que uno está divertido,  
descuidado, ò fuera de sí, y con el pensamiento  
mui distante de lo que se trata. Lat. *Aliud cogi-  
tare. Alias res agere.* QUEV. Mus. 5. Xac. 10.  
*Estab.3 esta buja en babia,  
que no socorrió tus dientes?*
- BABIECA.** f. m. En lo literal es el nombre que pu-  
sieron al caballo del Cid; pero se usa de esta voz  
por translación mui frecuentemente por lo mis-  
mo que bobo. Está tomada la alusión por el so-  
nido de la voz. Lat. *Bardus. Stupidus.* QUEV.  
Mus. 5. Letr. satyr. 15.  
*Babiéca sobre babiéca  
son caballo y picador:  
este sí que es corredor.*
- BABILONIA.** Metaphoricamente se toma por  
confusión y desorden, y en este significado es

- mui común en nuestra lengua. Lat. *Confusio*  
*rum ordo.* REBOLLED. Ocios, fol. 47.  
*Envidió amor esta dicha,  
porque sea Babilonia  
de confusiones y penas  
el corazón que la adora:*
- BABORD.** f. m. Term. náutico. El costado izquier-  
do del navio. Es voz Francésa. Lat. *Latus sinis-  
trum navigii.*
- BABOSA** ( Babósa. ) f. f. Lo mismo que Babaza el  
gusano. Vease. Lat. *Limax.*
- BABOSA.** En la Germania significa la seda. Juan  
Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Sericum.*
- BABOSEAR.** v. a. Llenar de babas alguna cosa. Es  
formado del nombre Baba. Lat. *Saliva de fluari,*  
*quintare.* GONG. Rom. bur. 6.  
*Baboseando cuidados,  
y ajenos que es lo peor,  
biló su carcel la simple  
en dos boras de relox.*
- BABOSO,** SA. adj. Cosa llena de babas, ò la Per-  
sona que tiene mucha humedad en la boca, y  
tanta, que le obliga à escupir muchas veces: y  
regularmente se suele decir de los viejos, por-  
que abundan mas de ella. Lat. *Salivofus.* ESTEB.  
Escuder. fol. 90. Mas que alquerosa y *babósa* fue-  
ra la boca, sino huviera lengua que recogiera la  
saliva.
- BABOSA.** En Aragón se llama así la cebolla añeja  
que se planta y produce otras. Es término de  
Agricultura. Lat. *Cepa seminalis.*
- BACA.** f. f. Término de labradóres usado en Ara-  
gón. Rotura ò quiebra en las azéguas. Viene  
del Hebreo *BaKagh,* que significa romper. Es  
voz baxa. Lat. *Incilis abruptio.*
- BACA.** Tambien se toma como substantivo común  
de dos, para significar el hombre ò muger que  
es floxo, de poco ánimo, perezoso, y para poco:  
y así se dice Fulano es grandísimo *baca,* en-  
tado el dia ha hecho nada, ni ha querido trabajar:  
Es voz tomada del Árabe *Baca,* que significa  
llorar, como de ordinario lo suelen hacer los  
que son pusilánimes. Es término baxo, y usado  
en Aragón. Lat. *Homonibili.*
- BACAS.** Usado comunmente en plural. La frutilla  
pequeña como manzanillas ò cuentas que crían  
algunos árboles y plantas: como el laurel, el ce-  
rezo sylvestre, el myrto, la hiedra y otros, que  
por otro nombre, y mas usado se llaman *Bacas.*  
Es voz puramente Latina *Baccæ, arum.* COVARR.  
en la palab. Bachiller. Al principio se daban los  
grados con estas coronas de laurel, estando pen-  
dientes en él sus manzanillas ò *bacas.*
- BACALLAO.** f. m. Género de pescado seco y cu-  
rado al aire, ò al Sol, que fresco es lo mismo que  
Abadéjo, y salado y curado se llama tambien  
así. Llámase Bacallao por el País en cuya mar  
se pesca, que tiene este nombre. Lat. *Afallar.*  
*Malva, &* CERV. Quix. tom. 1. cap. 2. Tráxole el  
huesped una porción del mas remojado y peor  
cocido *bacallao.* ESTEB. fol. 32. Arrimé al fogón  
la piñata llena de tajadas de *bacallao.*  
Es un *bacallao,* ò está como un *bacallao.* Phrases con  
que metaphoricamente se dá à entender la fuerza  
flaqueza y extenuación de alguna persona. Lat.  
*Aridus & siccus.*



- BACERA.** Cf. Vulgarmente llaman así à la opilación ò enfermedad que se causa en el bazo de beber mucho. Viene del nombre Bazo. Lat. *Lienis obstructio, oppilatio.*
- BACERA.** Por alusión se toma por hinchazón de vientre. Es de raro uso. Lat. *Ventris oppilatio.*
- MALAR.** Centur. 6. Refr. 35. En fin ella se descargó en una romería que hizo, y despues de sana cayó en otra *bacera* como la pasada.
- BACEYA (Bacéa.)** f. f. Juego de naipes modernamente introducido en España, que se executa poniendo uno (que siempre lleva el naipe) una cantidad de dinero de contado (que llaman banca) y los que juegan contra este ponen sobre un naipe (el que cada uno elige à su fantasía) la cantidad que le parece, y el banquero con una baraja vá echando cartas en dos montones ò partes: si cae à la izquierda la que está parada por los jugadores (que à este juego llaman Apuntadores) pierde, y si cae à la derecha gana. Es voz Francésa, en cuyo Idioma se le dá este nombre à este juego.
- BACHANAL.** adj. de una term. Cosa perteneciente al Dios Baco: como Fiesta bachanal, rito bachanal. Es tomado del Latino *Bacchanalis.* Pronúnciase la *ch* como *K*, y aunque se halla escrito sin la *b* es errór.
- BACHANAL.** Por extensión significa gordo, panzudo, y tambien bebedor y alegre. Lat. *Homo obesus, & beluo.* BARBAD. Coron. fol. 93. Era el Mesonero hombre *bachanal*, que aunque havia pasado en esta vida muchos tragos, ninguno havia sido triste, ni penoso.
- BACHARA.** f. f. Hierba olorosa, que produce las hojas ásperas y medianas, el tallo esquinado, alto de un codo, y desapacible al tacto, con algunas hojas que salen de él, las flores encarnadinas, que tiran à blancas. Pronúnciase la *ch* como *K*. Hallase escrita con *e* sin aspiración; pero siendo voz puramente Griega se debe retener su origen, como lo hace el Latino *Baccharis*, vel *Baccharis*. Lat. *Baccharis, is. Menampyrus.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 17. Hallase la perfectísima *Baccharis*... en el valle llamado Infierno en Roma.
- BACHILLER.** f. m. El primer grado que se dá en las Universidades à los que han oído y estudiado alguna facultad: como Artes, Theologia, Leyes, Cánones, Medicina, despues de haver cursado en ellas el tiempo determinado para recibirle. Viene del Latino *Baccalaureus*, que es lo mismo que laureado con bacas, porque à los que recibían estos grados en lo antiguo los coronaban con laurél con las frutillas ò bacas que lleva. Lat. *Theologica, vel Philosophica laurea, aut gradus.* RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 12. Para conseguir el grado de *Bachillér* conviene, y es necesario que el que le pidiere haya estudiado y secho los cursos que en cada una de las facultades se requieren. ALFAR. fol. 417. Antes de tomar el grado de *Bachillér* en Theologia era necesario tener Ordenes.
- BACHILLER.** Se llama el que ha recibido el grado de *Bachillér* en qualquiera de las facultades que se enseñan en las Universidades ò Estudios generales. Lat. *Prima Theologica, aut Philosophica doctrinae laurea initiatus.* RECOR. lib. 1. tit. 7. l. 6.
- Ni consentan que sean incorporados en los dichos estudios Doctores ni Maestros, ni Licenciados, ni *Bachilleres* que hayan recibido, ni tomado los dichos grados contra el tenor y forma de las Bulas concedidas à las dichas Universidades. Ov. Hist. Chil. fol. 144. Tiene de ordinario ciento y treinta Colegiales de todas facultades, *Bachilleres*, Maestros y Doctores.
- BACHILLER.** Comunmente, y por vilipendio se dá este nombre, y se entiende por el que habla mucho fuera de propósito, y sin fundamento. Lat. *Garrulus, Loquax, cis.* ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 17. De buena gana preguntaria à los *bachilleres* que presumen de saberlo todo, que me digan la causa deste efecto. QUEV. Fort. Las Monarquias con las costumbres que se fabrican se mantienen: siempre las han adquirido Capitanes: siempre las han corrompido *bachilleres*.
- BACHILLEREAR.** v. n. Tomar ò recibir en la Universidad el grado de *Bachillér*. Es formado del nombre *Bachillér*. En el sentido recto tiene muy poco uso. Lat. *Primam Theologicae doctrinae lauream adipisci.* LOP. Philom. fol. 114.  
*Críome Don Gerónimo Manrique,  
Estudié en Alcalá, bachillereame,  
Y aun estuve à pique de ser Clérigo.*
- BACHILLEREAR.** Significa tambien hablar mucho; y sin fundamento de alguna cosa. Lat. *Garrirerugas. Deblaterare.* LOP. Philom. fol. 71. Y así ninguno de esta edad debe *bachillerear* tanto, que le parezca que si Garcilaso naciera en esta no usara gallardamente de los aumentos de nuestra lengua.
- BACHILLERIA.** f. f. Loquacidad sin fundamento, conversación inutil y sin aprovechamiento, palabras, aunque sean agudas, sin oportunidad e insubstanciales. Es voz tomada del nombre *Bachillér* en el significado de hablador impertinente. Lat. *Garrulitas.* ESPIN. Escuder. fol. 2134. Agradóle tanto mi *bachilleria*, que me alabó mucho. LOP. Dorot. fol. 6. La *bachilleria* ya empieza à hablar en el language de su galán.
- BACIA.** f. f. Vaso grande de metal hondo y redondo, que sirve para echar cosas líquidas ò condensadas, y para otros usos. Covarr. dice trae su origen de la palabra Griega *Bathios*, que significa cosa profunda. El P. Guadix dice que es voz Árabe, que viene de *Aciz*, que vale cosa honda; pero mas verisimil parece que puede venir del Griego *Bacchium*, ò *Baccheum*. Lat. *Pelvis, is.* L. PUENT. part. 4. mediet. 8. El mismo se definió y ciñe: él echa el agua en la *bacia*, y la lleva adonde están sus discípulos. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 4. Se quitó el manto, ò vestidura exterior, se ciñó una tohalla, y puesto en trage de sirviente echó agua en una *bacia*, y comenzó à lavar los pies à sus discípulos.
- BACIA.** Se llama tambien la que usan los Barbéros para bañar la barba quando afeitan à alguno: y solo se diferencia en ser mas pequeña, y delgada, y tener en el borde una abertura en forma de media luna, para que la barba entre en ella. Lat. *Pelvis tonsoria.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 45. De hechura de una *bacia* para Barbéro de peso de dos libras, poco mas ò menos, once reales sin el metal. CERV. Quix. tom. 1. cap. 21. Rio-

me, respondió él, de considerar la gran cabeza que tenía el Pagano, dueño de este alméte, que no semeja sino una *bacia* de Barbéto.

**BACIGA.** f. f. Especie de juego que se juega con naipes entre dos, ó mas personas con tres cartas, y en él se llama *báciga* el que en los tres naipes hace el punto, que no passa de nueve, y si le hacen á un mismo tiempo gana el que la tiene menor, y si igual, el que es mano: despues se toman cartas hasta hacer treinta y una, que es el mayor punto, ó el mas cercano á él, y el que hace treinta y una gana dos puntos, y si hace el punto mas cercano gana uno, y por cada pareja que hai en las cartas gana otro punto. El que hace en las primeras tres cartas as, dos, y tres de un palo gana el juego doble, y si le hace con pericon ó pendanga, que son caballo de baltos, y fota de oros, gana el juego sencillo. Si en las cartas que ha tomado para hacer treinta y una, ó el punto mas próximo, tiene quattrinca, esto es quatro asés, doses, ó treses, &c. gana juego, y si en este número de cartas que toma hasta hacer el punto de treinta y una hai nueve cartas, gana un juego, y si diez, dos, y así de los demás. Ordinariamente se juega á doce puntos, y el que primero los hace gana el juego. Medio juego se llama la *báciga*, que dentro de los nueve puntos es de un palo en las tres cartas primeras, y tambien lo es quando las tres cartas son tres asés, doses, ú otro qualquier punto, ó figura.

**BACILLA.** f. f. Término de jugadores de cartas: Los quatro naipes que repartiendo y dando once á cada jugador, quedan al juego del reversino. Lat. *Folia lusoria que remanent, post reliquiarum distributionem inter collusores.*

**BACIN.** f. m. Lo mismo que *Bacia*. En lo antiguo era mui común esta voz; pero modernamente no se usa en este significado, por evitar la equivocación. Lat. *Pelvis*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 22. Se desnudó y ciñó, y echó agua en un *bacin*, y él con sus propias manos... comenzó á lavar los piés de unos pobres pescadores. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 53. cap. 129. Puso un *bacin* de plata á la cabeçera donde el Maestro estaba degollado, para que alli echassen el dinero los que quisiessen dar limosna... y en aquel *bacin* fué echado asíz dinero.

**BACIN.** Propriamente se llama oy el vaso de barro vidriado, alto y redondo, que sirve para recibir los excrementos mayores quando se descarga el cuerpo. Lat. *Lisanum, i.* QUEV. Visit. Pues verlos hacer que se entienden con la cámara por señas, y tomar su parecer al *bacin*, y su dicho á la hedentina.

**BACINA.** f. f. Lo mismo que *Bacia*. Vease. Lat. *Pelvis*. QUEV. Epit. á Don Alonso Manrique, fol. 421. Tenian los Sacerdotes cabe el candelero unas tixerás de oro para despabilar las limparas, y una *bacina* de oro á dó echassen las despabiladeras.

**BACINADA.** f. f. Los excrementos que se echan dentro del *bacin*, y se arrojan por las ventanas quando se limpian. Es voz que tiene uso mui frecuente en Madrid. Lat. *Excrementa projecta ex fenestris*. QUEV. Mus. 6. Redond.

*Taquél á quien mas agrada  
por todo el mundo publica,  
que llevas la nariz chica  
de ronda de bacinadas.*

**BACINERO.** f. m. Ministro del Hospital general de Zaragoza en casi todos los lugares del Reino de Aragón, que con una *bacinilla* pide limosna en la Iglesia para dicho Hospital. Tambien se llama así al que pide limosna en *bacinilla* para algun santuario. Es voz usada en Aragón. Lat. *Quisitella stipem colligit*. ORDEN. DE DAROC. pl. 70. No es conveniente que só color de *Bacineros* de la Virgen del Pilar, Hospital de nuestra Señora de Gracia... pretendan eximir, ni eximan el conocimiento de los Jueces Reales seculares.

**BACINETA.** f. f. Dimin. de *bacia*. *Bacia* pequeña; que suele servir á los demandantes para recibir y recoger la limosna que los dan, y tambien se aplica á otros usos. Llámase tambien *bacinilla*. Lat. *Scutula, e. Scutula, e.* QUEV. Epit. á Don Alonso Espinel, fol. 652. Es privilegio de viejos no se querer ir á acostar sin que primero los pongan una *bacineta* á dó escupan.

**BACINETE.** f. m. La armadura de la cabeza á modo de borgoñota ó yelmo, que usaban los soldados corazas. Es tomado del Francés *Bacinet*, y del Latino barbaro *Bacinetum*. Lat. *Cassis, idu. Galea, e.* CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 83. Y un *bacinete* á manera de celada, que no le cubria toda la cabeza.

**BACINETE.** Se llama tambien el soldado coraza. Es voz antigua, y ya casi sin uso. Lat. *Equitatus pbraetus*. ZURIT. Ann. lib. 10. fol. 393. Se dio orden de enviar á Cerdéña treientos de á caballo; que decian *Bacinetes*, y mil soldados que llamaban *servientes*.

**BACINICA, O BACINILLA.** f. f. dimin. de *Bacia*: La que es pequeña, y sirve para el mismo uso, y de que frecuentemente se valen las mugeres para sus menelères corporales. Y tambien se llama así la que sirve para pedir limosna. Lat. *Saphium, ii.* MANER. Apolog. cap. 13. Y de la Diósia Minerva (tal vez haccis) una *bacinilla* para crecimientos menores.

**BACULO.** f. m. Bordón, palo, ú cayado que se trae en la mano, para afirmarse y apoyarse quando uno está enfermo, débil y flaco de piés, y viejo. Es tomado del Latino *Baculus*. L. PVENT. part. 4. medit. 7. Y quando se vió con el *báculo* en las manos se acordó de la Cruz con que se havia de abrazar. ESPIN. Escuder. fol. 105. Al mismo compás que le topé volvió el *báculo*, y alcanzame un gran golpe en el hombro izquierdo.

**BACULO.** Metaphoricamente se toma por alivio, arrimo y consuelo. Lat. *Levamen. Solatium. Baculus*. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 10. Heredera de sus bienes, que eran muchos, *báculo* y esperanza de la prosperidad de sus Padres.

**BACULO, O CRUZ GEOMETRICA.** Instrumento que sirve para observar las alturas de las estrellas, y para medir qualesquiera distancias y elevaciones. Su forma es la de una cruz compuesta de dos reglas con ciertas graduaciones, que la una de ellas se mueve, conservándose siempre con la otra en ángulos rectos. Tosc. tom. 1. pl. 357. Lat. *Cruz Geometrica*.

- BACULO PASTORAL.** La insignia que se dá à los Obispos, como Pastóres espirituales del Pueblo, que es en figura del cayado que trahen los pastores de ovejas: y con ella se contiene la potestad para regir, gobernar, dirigir y castigar, y hacer todo lo conducente al gobierno espiritual de sus ovejas. Lat. *Pedum Pontificium*.
- BADA.** f. f. Lo mismo que comunmente se dice Abada, aunque Covarr. le trae sin A. Vease Abada.
- BADAJADA.** f. f. El toque ó golpe que dá la lengua ó badajo en la campana. Lat. *Campane pulsatio*.
- BADAJADA.** Metaphoricamente se llama qualquiera palabra ó razón necia, de mucho ruido y poca substancia, à imitación del golpe que dá el badajo en la campana, que causa un sonido sin articulación: y así la lengua del necio pronuncia voces sin substancia. Lat. *Nugamentum*. *Gerre, arum*. CALIXT. Y MELIB. fol. 60. Ya discurre eslabones el perdido, ya se desconciertan sus badajadas.
- BADAJO.** f. m. El martinete, almilla, lengua, ó mazo de hierro con que se hacen sonar las campanas. Lat. *Eris campani clava ferrea*. QUEV. MUL. 6. Son. 5.  
*Si eres campana donde está el badajo?  
Si pyrámide andante vete à Egypto.*
- BADAJO.** Metaphoricamente se llama el hablador, tonto y necio. Está tomada la metaphora del remate del badajo, que es grueso y bajo, como lo es el entendimiento del necio y pesado en su conversacion. Lat. *Merus gerro, onis*. *Vir nugatorius, frivolaris*. COVARR. en esta palabra. Al necio que sabe poco llaman badajo, porque es gordo de entendimiento como el extremo del badajo de la campana.
- BADAL.** f. m. Una especie de cestilla de mimbres ó de esparto, que se pone à las bestias de carga en la boca pendiente de la cabeza, para que no puedan baxarse à pacer quando caminan: y tambien se ponen en esta misma forma à las ternerrillas de leche, para que no pazcan. Trahe esta voz Covarr. y añade ser Hebréa, que viene del verbo *Badal*, que significa dividir y apartar, porque divide el pasto de la boca de la bestia para que no pueda pacer. Es voz antiquada, y lo mismo que oy se llama Bozal. Lat. *Pastomis*, vel *Prostomis, idis*. *Fiscella, e*.
- BADAL.** Se llama en Aragón la carne de la espalda sobre las costillas, y tambien las mismas costillas, principalmente hacia el pescuezo en los animales y reses que sirven para el abasto. Viene del Arabe *Badalston*, que significa carne entre el pecho y el brazuelo. Lat. *Caro inter pectus & axillam*.
- Echar un badal à la boca.** Modo de hablar, que vale tanto como atajar à uno, de suerte que no sabe que responder. Trahe esta phrase Covarr. en su Thesoro. Lat. *Aliquem elinguem reddere, vel eum sic reprimere, ut ne mutire quidem audeat*.
- BADANA.** f. f. La piel del carnero, ó oveja, curtida, blanda, y de poca dura. El P. Guadix dice que es voz Arábica, que viene de *Bitans*, que significa aforro, porque las badanas tienen este uilo. Diego de Urréa dice tambien que es voz
- Arábica, y que viene de *Betavitum*, ó *Betens*, que significa cuero delgado y floxo. Lat. *Aluta, e*. RECOPI. lib. 9. tit. 22. l. 2. Item de las badanas y baldreses curtidos han de pagar al dicho almozarifazgo à razón de cinco por ciento de entrada. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 39. Una funda de badana negra diez y ocho reales.
- Zurrar la badana.** Vale lo mismo que tratar à uno mal de palabra ó de obra, y de ordinario se entiende por aporrearle. Es locución muy usada en estilo familiar. Lat. *Isibis, aut verbis, aliquem domare, contundere, male accipere*. ESTEN. fol. 7. Por cuya causa mi Padre despues de haverme zurrado muy bien la badana me llevó à casa de un amigo suyo.
- BADANADO, DA.** adj. Aforrado ó cubierto con badana. Lat. *Alata affutus, a, um*. GUEV. Epist. al Condestable Don Inigo, en que inserta el ordenamiento de precios que el Rey Don Juan el I. hizo en Toro, pl. 207. Mandámos que los zapatos mayores de cabrino se den por seis maravedis, y los zapatos menores se den por tres, y si fueren badanados puedanse terciar.
- BADAZAS.** f. f. Term. naut. Son las cuerdas con que se juntan las bonetas con las velas. Vocabulario maritimo de Sevilla.
- BADEA.** f. f. Cierta genero de sandía, ó melón bastardo, de carne floxa, insípida y defabrida. Es voz Arábica segun afirma Covarr. y viene del nombre *Batbeca*, que significa esto mismo. A los malos melones llaman comunmente Badéas. Lat. *Melopepo, nis*. LAG. Diofc. lib. 2. cap. 124. Unos como melonazos muy grandes, que en Roma se llaman melones de agua, y en Castilla badéas.
- BADEA.** Metaphoricamente se dá este nombre à la persona inutil, y que se cansa luego, ó à la cosa sin provecho ni substancia. Lat. *Res nibili*. PANT. Rom. 8.  
*Puesto que muchos romances  
Duque mi señor de Lerma,  
aunque parecen eseritos,  
suelen salirme badéas.*
- BADELICO.** f. m. En la Germania significa lo mismo que Badil. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Batillum*.
- BADEN.** f. m. Arroyo seco, que queda hecho de las corrientes de las aguas. Es voz de la Monteria. Lat. *Torrentis, tis*. ESPINAR. Art. Ballester. lib. 2. cap. 24. Y si alguna vez le es fuerza va buscando lo mas cubierto, y à falta de monte la tierra mas honda y escúra, las cañadas y badenes, y siempre lleva este cuidado.
- BADIL.** f. m. La pala pequeña, ó instrumento de hierro, ó de metal con que se menéa y se coge la lumbré en las chimeneas ó braseros. Es tomado del *Batillum* Latino, que significa esto mismo. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. *Badil* para lumbré dos reales. QUEV. CUENT. Y ojo al *badil* girando, no me hagan, que echaré por estos trigos.
- BADINA.** f. f. Balsa ó charca de agua detenida, que suele haver en los caminos. El origen es Arabe de *Badadon*, que significa poca agua. Es voz usada en Aragón. Lat. *Laenus, us*.
- BADULAQUE.** f. m. Guisado de carne menuda,  
Xxx di-

dividida y cortada en pedazos pequeños, y con el caldo espesso, el qual se compone de livianos y boses, como lo que comunmente se llama chanfaina. Covarr. en su Thesoro trae esta voz, y dice que viene del verbo *Badel* Hebreo, que significa dividir. Lat. *Minutal, alis.*

**BADULAQUE.** Metaphoricamente, y por alusión al guisado, que es de poca substancia, se llama el que es medio bobo, de poca o ninguna actividad y maña, inutil, y de ningun provecho. Lat. *Hebes, & ineptus. Absurdus, & inconditus.*

**BAFANEAR.** v.a. Echar fanfarrias, hablar mucho y sin substancia, exagerando y ponderando vanamente, y de ordinario mintiendo, qualquiera cosa. Puede ser termino compuesto de *Ban*, que vale pregón, y del adjetivo vano, mudada la *u* en *f*, como quien dice Pregonar, o publicar cosas vanas. Es voz baxa, y usada en Aragón. Lat. *Sepe tumidè jactare, gloriosè venditare.*

**BAFANERIA.** f.f. Fanfarronería, ponderación vana y sin substancia de qualquiera cosa. Es usado en Aragón. Lat. *Vana & putida sui, suarumque rerum ostentatio, predicatio.*

**BAFANERO.** f.m. Hablador sin substancia, y exagerador mentiroso de qualquiera cosa. Es verbal del verbo Bafanear, y usado en Aragón. Lat. *Sui ipsius, suarumque rerum ambitiosus ostentator, jactator.*

**BAGA.** f. f. La cuerda en que se suspenden y con que se atan y aseguran los tercios de las cargas que llevan los machos, u otras caballerías. Es termino usado en Aragón, y tomado del Latino barbaro *Baga*, que significa el hierro, u espófas con que se atan las manos, y ciñen los cuellos a los esclavos. Lat. *Tomex ad sarcinas alligandas.*

**BAGAGE.** f. m. Todo lo que se lleva en los exercitos para su manutención y comodidad. Covarr. dice que puede venir de Vagando, porque la gente que cuida del bagage no entra en ordenanza de batalla, y camina vaga y desordenada. Otros quieren se haya tomado del Francés *Bagage*, que significa lo mismo, a que asiente tambien Covarr. pero siendo esta voz tan antigua en España, parece mas verisimil venga del Arábigo *Bagal*, que vale Azémila. Lat. *Sarcina. Impedimenta.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 18. Hizo pues poner los bastos y el bagage como por valladar y trinchera. SAAV. Empr. 82. O! quanto se riera Annibal si viera la malicia de estos tiempos tan deliciosa en su ornato, y tan prevenida en sus regalos, cargado de ellos el bagage. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 11. Mandó que le previniessen Indios de carga para el bagage y la artillería.

**BAGAGE.** Se toma tambien por las bestias de carga, que conducen y llevan sobre si el bagage, o que se les dá a los soldados en los lugares quando van de una parte a otra. Lat. *Sarcinaria jumentata.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 1. Mandó al Marqués de la Favara que con mil hombres, y cien caballos, y gran número de bagages atravesasse el Puerto de la Ravaha. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 14. El solcico Bartholomé desembarazó el bagage, y tendiendo un tapete en el suelo se sentaron todos.

**BAGAGERO.** f.m. El que conduce los bagages, y

lleva el cuidado de ellos en las marchas. Lat. *Mulio, onis.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 27. Perdieronse bagages, bagageros y la vitualla, sin escapar mas de dos personas. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 14. Esta verdad nos la muestra bien Bartholomé el bagagero del escuadrón peregrino.

**BAGASSA.** f. f. Nombre injurioso que se dá a las mugeres perdidas y de mal vivir. Trahe esta voz Covarr. y dice que viene de Vagando, porque estas mugeres andan siempre vagando y libres. El P. Guadix dice que viene de *Bagax* Arábigo, que significa engaño. Lat. *Meretrix.*

**BAGATELA.** f. f. Cosa menuda, de poco provecho, sin substancia ni valor. Está tomado del Toscano *Bagatelle*, que significa lo mismo. Lat. *Res inutilis. Res frivola.* Ov. Hist. Chil. fol. 96. Trocaron a mui grandes pedazos de oro quantas bagatelas llevaban. BURG. Gatom. Sylv. 6.

*Pero donde me llevan niherias,*

*Que en Italia se llaman bagatelas.*

**BAHARADA.** Vease Vaharada.

**BAHARI.** f.m. Especie de Halcón, que criado desde pequeño se domestica y sirve para la caza de Cetrería. Es menor que el Nebli, y quando pequeño las plumas son pardas, y en creciendo se vuelven de color azul obscuro, algo semejante al del Nebli, pero no tan lustroso, ni tan vivo: En las plumas de las alas tiene algunas pintas coloradas obscuras. Es ave de grande ligereza, pero no mui constante en el vuelo. El P. Guadix dice que es nombre Arábigo, y que vale tanto como Ultramarino, porque los primeros que vinieron a España se traxeron de las Islas Septentrionales. Lo mismo sienten Tamarid; y que significa Halcón que passa la mar. Lat. *Accipiter. Asterias. Subbuteo, onis.* ESPINAR. Art. de Ballest. lib. 3. cap. 5. Los baharies se crían muchos en nuestra España en peñas mui altas: quando pollos son pardos, y mudados vuelve su color algo semejante al del Nebli. GONG. Rom. var. 17;

*Cebando estaba en las ondas*

*de un estanque transparente*

*su bahari, que de hambriento*

*picaba los cascabeles.*

**BAHIA.** f. f. Especie de Puerto abierto en la mar donde se abrigan las embarcaciones, que tambien se llama Ensenada, o Abra. Aunque algunos Dictionarios y Autores escriben esta voz sin *b*, es mas natural escribirla con ella, respecto de hallarse así en el Compendio Mathematico del P. Tosca, y en otros que escriben de proposito sobre la navegacion y Geographia. Lat. *Sinus maris. Portus, us.* ACOSE. Hist. Ind. lib. 3. cap. 12. Referia que en cierta bahia grande que hai en la Florida, y entra cienientas leguas la mar adentro, se veian ballenas a ciertos tiempos. Ov. Hist. Chil. fol. 20. Corre veinte leguas de Oriente a Poniente, y desemboca en el mar en una bahia que sirve de Puerto a los Navios.

**BAHARRINA.** f. f. Cosa ruin, común, baxa, y de poco precio. Es voz jocosa y vulgar, y de ordinario se entiende por muchedumbre de gente infima y popular. Lat. *Phibecula. Populi vulgus, aut fax.* QUEV. Orland. Cant. 1.

*Vino tambien immensa bahorrina,*

*Y mucho picarón desbarrapado.*

**BAHUNO, NA.** adj. Corresponde à cosa vulgar; ordinaria, baxa, despreciable, foz y ruin. Es voz vulgar y baxa. Lat. *Res vilis, despicabilis, & nullius pretii.* QUEV. Cuent. Quando à la zaca-pela que trahia la gente *habiena* vino un Alguacil en un fantiamén. Y Mus. 6. Rom. 88.

*Las telas altas y baxas,  
que en Sastre llaman resados,  
las ricas empapeladas,  
y las bahúnas en fardos.*

**BAHURRERO.** s. m. Cazador de paxarillos con lazo, liga, ò red. Parece viene del Alemán *Baur*, que vale Agreste rústico, por estar de ordinario en el campo los que tienen este exercicio. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Auceps, cupis.* ESTAT. DE ZARAG. pl. 117. Los abusos que se hacen por los *baburreros* è otras personas dentro de la Ciudad de Zaragoza, è sus barrios è términos, que con color de cazar è tomar aves salvages è fieras, toman è maran palomas.

**BAHURRERO.** Por translación se toma por hablador de cosas inútiles, y lo mismo que *Bafanéro*. Lat. *Vanus & putidus ostentator.*

**BAIA.** Vease Bahía.

**BAIBEN.** Vease Vaivén.

**BAILA.** s. f. Cierta género de pescádo, que por otro nombre se llama Trucha de mar, por la semejanza que tiene con la de los rios en el tamaño, color y sabor. Lat. *Trutta, vel trota marina.*

**BAILA.** Es tambien lo mismo que Baile, ò danza. Es voz baxa usada entre los rústicos, no solo en Castilla, sino en Aragón. Lat. *Tripudium, Choreas.*

**BAILA.** En la Germania significa suceso. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Eventus, us.*

**Ser dueño, ò amo de la báila.** Es ser el principal, el capataz de algun negocio. Ufase de esta locucion en Aragón. Lat. *Gerenda rei dux & caput esse.*

**BAILADOR.** s. m. El que báila, ò que tiene por exercicio bailar. Lat. *Saltator.* COVARR. en la palab. Baile. Notória cosa es lo que se cuenta de unos *bailadores*,... que permitió nuestro Señor que por un año entero no cesassen de bailar.

**BAILADOR.** En la Germania significa ladrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Ladro.*

**BAILAR.** v. n. Hacer mudanzas con el cuerpo, y con los piés y brazos, con orden, y à compás, siguiendo la consonancia del instrumento que se tañe. Aldrete dice que es voz Griega tomada del *Ballizo*. Covarr. siente que es frequentativo de *Ballo*, que significa arrojar, porque los que báilan se arrojan con los saltos y mudanzas. Lat. *Saltare, Saltationem agere.* MEN. Coron. fol. 10. Y facían ademanes como aquello de *bailar*. OV. Hist. Chil. fol. 82. El modo de *bailar* de los Indios es concurriendo muchos juntos.

**BAILAR.** En la Germania significa hurtar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Furari.*

**BAILAR EL AGUA DELANTE.** Phrasé vulgar que equivale à dar gusto en todo à uno, asistirle y servirle con grande puntualidad y diligéncia, procurando hacer quanto sea, ò pueda ser de su agrádo. Lat. *Ad alterius voluntatem & nutum steterere se. Ex aliena voluntate se, suaque fingere ac dirigere.* FR. LUIS DE GRAN. Preparac. à la Orac. cap. 1. Son como los mozos harónes, que

sino les *báilan el agua delante* ván refunfunando à los mandádos: QUEV. Cuent. Yo les haré, dixo el Escribano; que me *báilen el agua delante*, y los dexaré en el pelo de la camisa.

**A la muger bailar;** y al asno rebuznar, el diablo se lo debió de mostrar. Refr. que parece se dixo por lo enfadosos que son una muger que báila continuamente ( como lo hacen muchas ) y un asno, que con sus rebuznos continuados desagrada y desafosflega. Lat.

*Edocuit illa pessimus, credo, Satan,  
Saltare feminam, atque asellum rudere.*

**BAILARIN, NA.** s. m. y f. Lo mismo que Bailador, y Bailadora. Lat. *Saltator, Saltatrix.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Y otros que hacian mudanzas y vueltas con segundo *bailarin* sobre los hombros.

**BAILE.** s. m. Festéjo en que se juntan varias Personas para bailar y danzar: y tambien se toma por el mismo acto de bailar: y así se dice Huvo baile en tal parte, el baile estuvo muy bueno y divertido. Lat. *Saltatio, Tripudium, vel Orbis saltatorius, Choreas, &c.* OV. Hist. Chil. fol. 82. El motivo que tuvo el Rey para mandar hacer esta cadena, fué para que los *báiles* que se acostumbraban hacer en las fiestas del Principe saliesen mas dignos de su Real persona. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Tenian tambien sus cantileñas alegres de que usaban en sus *báiles*.

**BAILE.** Se llama tambien el que se báila segun el tañido que se hace ò toca en algun instrumento, del qual toma el nombre: como Chacóna, Xacara, Canario, Minué, Contradanza, Pabana, &c. Lat. *Numerosa saltatio.* QUEV. Mus. 6. Rom. 82. en el epigraphe. Describe operaciones del tiempo, y verificas en las mudanzas de las danzas y *báiles*.

**BAILE.** Se dice tambien el intermedio que se hace en las Comédias Españolas entre la segunda y tercera jornada, cantado y bailado, y por esto llamado así, que por otro nombre se llama *fainete*. Lat. *Chorus, Diludium, ii.* QUEV. Mus. 5; Bail. 5.

*Oy la trompeta del juicio  
de los báiles deste mundo  
al parlamento los llama,  
que en Madrid celebra el gusto.*

**BAILE.** s. m. Lo mismo que Alcalde, ò Juez ordinario secular de alguna Villa, ò Ciudad. Es voz usada en Aragón, y su Corona. Lat. *Judex ordinarius.* ZURITA, Annal. tom. 3. lib. 11. cap. 41. Tuvieron cargo de poner las velas en los muros, y de la guarda de ellos Ramon de Mur *Báile* general de Aragón, y Fr. Inigo de Alfaro.

**BAILE.** En la Germania vale ladrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BAILIA.** s. f. El territorio en que tiene jurisdicción el Baile. Es término usado en Aragón, que tambien se usa con terminación masculina, diciéndose Bailio. Lat. *Judicis ordinarii jurisdictione.* ORDEN. DEL VALLE DE ARAM. pl. 59. En el valle de Aram... fueron principalmente instituidas tres *bailias*, para que los báiles de ellas fuesen meros executores de las Provisiones del Gobernador y Juez. Y en el Arancel de derechos. Por qualquiera persona que el Baile llevare presa à

Castel leon, y la entregare à los limites de su *bailio*, se le ha de dar un ducado.

**BAILIAGE.** f. m. Espécie de encomienda en el orden de caballeria de San Juan, comunmente oy llamada de Malta, que obtienen por su antigüedad los Caballeros professos, y tambien por gracia particular del Gran Maestre de la Religión. Lat. *Equestre beneficium*. FUNES. Chron. de la Relig. de San Juan, tom. 2. lib. 1. cap. 12. Obtuvo el confirmacion del privilegio concedido à la Religión por el Rey Catholico de poder tomar la posesion de los Priorados, *Bailiages* y Encomiendas del Reino de Nápoles.

**BAILIO.** f. m. El Caballero professo, y Comendador de la Religión y Orden de San Juan, que obtiene el Bailiage, y por distintivo de su Dignidad trahe cruz grande en el pecho, y es como Consejero de Estado del Gran Maestre, y de la Religión. Es voz tomada del Francés *Baillif*. Lat. *Commendator. Eques beneficiarius*. FUNES. Chron. de la Relig. de San Juan, tom. 2. lib. 1. cap. 2. Dió el Rey licencia al *Bailio* del Aguila Fr. Thomás Neuport, para que se embarcasse con los Caballeros Ingleses. ARGENS. Annal. de Arag. lib. 1. cap. 73. Haviendosela dado à Don Fr. Hugo de Moncada, *Bailio* de Santa Euphemia.

**BAILITO.** f. m. En la Germania significa ladroncillo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Latrunculus*. QUEV. Mus. 5. Bail. 1.

*En la Ciudad de Toledo,  
donde los bidalgos son,  
nacido nos há un bailito;  
nacido nos há un bailón.*

**BAILON.** f. m. Voz de la Germania, que significa ladrón viejo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Veteranus latro*.

**BAINA.** Vease Väina.

**BAINICA.** Vease Vainica.

**BAINILLA.** Vease Vainilla.

**BAIVEL.** f. m. Instrumento de que usan los Cantéros, y es una tabla cortada de suerte que forme un ángulo mixtilíneo, igual al que hacen los lechos de las piedras de un arco con la superficie cóncava del mismo. Llámase tambien Regla cercha. Tosc. tom. 5. pl. 83. Lat. *Peculiaris quedam regula, vel amussis scētoribus lapidariis, sic nominata*.

**BALA.** f. f. Un globo, ò bola, que de diversos tamaños ò calibres se hace de hierro, plomo, ò piedra, la qual sirve para cargar las armas de fuego: como son piezas de artillería, pedreros, trabucos, arcabúces, pistólas, &c. Covarr. le dá el origen del verbo Griego *Ballo*, que significa arrojar. Lat. *Glanis catapultaria, globus, pila*. SORTIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Pero estaban tan obstinados, y tan en sí, que en passando la *bala* se volvían à cerrar. SAAV. Empr. 33. Rota la tienda del Emperador Carlos Quinto cerca de Ingolstat con las continuas *balas* de la artillería del enemigo, y muertos à su lado algunos, ni mudó de semblante ni de lugar.

**BALAS.** Se llaman por la semejanza unos confites que se hacen redondos y lisos, todos de azúcar. Lat. *Pilule ex saccharo*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 49. La (libra) de *balas* de azúcar à cinco reales.

**BALA.** Entre los Mercaderes se llama qualquier fardo de ropa muy apretado, en que se contiene y encierra el género, ò géneros de ropa que se lleva y transporta de una parte à otra: y en especial se llaman así los que se transportan embarcados. Lat. *Structa mercium sarcina. Strues sarcinaria*.

**BALA.** Se llama tambien una pelotilla hueca hecha de cera, y dada de algun color, dentro de la qual se pone agua de olor, ò común, y en las carnestolendas por juego y festejo se suele tirar: Llámase tambien Naranjilla. Lat. *Pilaris globulus aqua oppletus*. B. ARGENS. Decim. que empieza así.

*Dulce señora no ballar  
fiel vuestra bala quisiera:  
pues siendo verde y de cera,  
me previene à no esperar.*

**BALAS DE LA IMPRENTA.** Son unas como almohadillas de baldres puestas en una tabla redonda con su manija, henchidas de lana ò borra, con que se toma la tinta para ir la poniendo encima de la letra. Lat. *Pila pellicea*.

**BALA DE PAPEL.** Fardo de papel que tiene diez resmas. Lat. *Papyri strues sarcinaria*. GONG. Letr. burl. 9.

*Balas de papel escritas  
sacan Medicos à luz,  
que son balas de arcabúz  
para vidas infinitas.*

**BALA ENRAMADA.** Es una bala de hierro partida en dos mitades, y con hueco por la parte interior, donde cabe una cadenilla que está afida por los extremos à entrambas partes de la bala. Con esta se carga la pieza de artillería, y se usa de ella regularmente contra los navios, porque al tiempo de salir el tiro se extiende la cadenilla, y hace el efecto de desbarbolarlos. Lat. *Bellici tormenti ferrei globi catenariis fibulis impliciti, & colligati*. CERV. Viag. cap. 7.

*De Romanos moriscos una farta,  
Qual si fuera de balas enramadas,  
Llega con furia y con malicia harta.*

**BALA ROXA.** Es una bala de hierro, que hecha afida en la frágua se mete en la pieza de artillería, y disparada inmediatamente hace el efecto de encender fuego donde encuentra: y así se usa de ella regularmente contra los navios, acampamentos y almacenes de pólvora. Lat. *Bellici tormenti globus igneus, ignarius, vel ignifer*.

Como una *bala*. Expresión comparativa frecuentemente usada, para significar la velocidad, prontitud y diligencia grande con que se hace alguna cosa: como Partió como una bala, corrió, ò fué como una bala à executar lo que se le mandó. Lat. *Citissimè. Velocissimè. Cursim*. QUEV. Visit. Fué corriendo como una bala.

**BALADA.** f. f. En la Germania significa concierto. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BALADI.** adj. de una term. Cosa de poca substancia, endeble, de ninguna estimación, aprecio y valor, y de poquísima dura y provecho: como los géneros y texidos ínfimos y hechos à poca costa. Algunos, como refiere Covarr. deducen esta palabra de Baldres, cuero floxo, y de poca du-

dura; pero lo mas verisimil es que venga del Arábigo *Beledi*, que significa cosa en su genero falsa, de poco valor y duracion. Lat. *Vulgaris res, vel vilis, exigui pretii*. RECOP. lib. 5. tit. 13. l. 5. La docena del herrage caballar *baladi* sea de à trece libras... la docena del herrage mular *baladi* sea de à diez libras, y la docena del herrage afnal *baladi* de diez libras. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 20. Enriquecidos con aquellas presças *baladies* de que hacian tanta estimacion.

**BALADI.** Por translacion se dice de las obras del ingenio, que son de poquissimo aprécio y estimacion: y tambien de las cosas que no corresponden à lo que naturalmente suelen tener, y son despreciables. Lat. *Contemptibilis, &c.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 7. Entraron en su lugar mil niñerías, vendiendonos debaxo de su nombre lo *baladi* de los ingenios atrevidos. QUEV. Mus. 5. Quint. 1.

*No hai regatear aqui  
el buscallo ò recibillo  
al toro mas baladi,  
que si hai torillejo bosquillo  
ba de haver el vente à mi.*

**BALADRON.** f. m. El fanfarrón y hablador, que siendo cobarde blafona de valiente, y gasta muchas palabras, sin tener manos ni obras en los lances y ocasiones. Es tomado del Latino *Balatro, nis*, que significa lo mismo. Lat. *Balatro, Blatero, nis*. QUEV. Cuent. El menor era vivo como una cenra, y amigo de hacer tracamundanas, y *baladrón*.

**BALADRONADA.** f. f. El hecho, ù dicho del baladrón, de cuyo nombre se forma esta palabra. Lat. *Putida virium, aliarumvè rerum venditatio, ostentatio*.

**BALADRONEAR.** v. n. Hacer ù decir fanfarronadas, y echar palabradas y fieros, presumiendo de valiente, siendo de ánimo cobarde. Es formado del nombre Baladrón. Lat. *Vires suas, aliasvè res, putida & arroganti ostentatione venditare, pradicare*.

**BALAGAR.** f. m. Montón ò haz grande de hierba, que se guarda para sustento de las caballerías ò bueyes en el Invierno. Es voz usada en Asturias. Lat. *Feni strues, cumulus, i*.

**BALAGO.** f. m. La paja del heno, ù del centeno, que sirve para henchir y llenar las albardas, xergones y otras cosas. Lat. *Palea, Culmus, Stipula*.

**BALAGO.** Se llama tambien la espuma crassa del xabón quando se hace y fabrica en la caldera, de la qual se hacen unas pelotas ò bolillas, para fregar se ò untarse las manos con ellas quando uno se las lava. Lat. *Saponis spuma*.

Menear el *balago*. Phrasé metaphórica. Es dár de golpes ò palos à alguno à imitacion del que sacude el *balago* para servirse de él. Lat. *Fuste aliquem percutere*.

**BALAGUERO.** f. m. Montón grande de paja, que se hace en la era quando se limpia el grano. Lat. *Palea strues, cumulus*.

**BALANCE.** f. m. El movimiento violento con que una cosa (ò por sí misma naturalmente, ò impedida de otra) se adelanta, ò se inclina à los lados: como sucede en el peso, quando una ba-

lanza por la demasia de la carga trabuca y baxa de golpe. Lat. *Nutatio, Fluctuatio*.

**BALANCE.** Metaphoricamente significa contingencia dudosa y peligrosa, lance y riesgo notorio, estado mui confuso en que uno, ò alguna cosa se halla por la variedad y alteracion que ha experimentado. Lat. *Periclitatio, Dubius casus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 19. Los Carthagineses no se atrevian, estando sus cosas en aquel peligro y *balance*, à enojallo con alguna respuesta delábrida.

**BALANCE.** Se halla tambien usado por tantéo y avance, ò especie de liquidacion de cuenta, que otros dicen Balanzo. Rara vez se halla usada esta voz en este significado sin el verbo Hacer, diciendo hacer balance ò balanzo. Lat. *Supputatio, Examen, inis*. ALFAR. fol. 83. Pagué la cebada, hice *balance* de cuenta con la bolia, sin dexar en ella mas de veinte maravedis. ORDEN. DE ALCAÑIZ, pl. 91. Tengan obligacion los Jurados, Contadores, Racional y Secretario en cada un año hacer *balance* de la hacienda de la Ciudad, y sus obligaciones.

**BALANCEAR.** v. n. Dir balances, hacer movimientos violentos, saliendo del curso regular y natural: como sucede en el caballo, y en el navio quando se mueven con violencia hácia delante, ò à los lados. Lat. *Nutare, Vacillare, Fluctuare*.

**BALANCEAR.** Contrapesar para hacer igualdad en el peso, y por ampliacion se toma por igualar y poner en equilibrio alguna cosa con otra. Es formado del nombre Balanza. Hallase tambien escrito Balanzar; pero no es tan usado. Lat. *Librare, Ponderare*, vel *Aliquid expendere diligenter*.

**BALANCEAR.** Metaphoricamente vale tambien dudar, estar confuso, y sin resolverse en alguna cosa. Lat. *Animo barere, Fluctuare animo*.

**BALANCIA.** f. f. Lo mismo que Sandía ò melón de agua. Veanse. Tiene uso esta voz generalmente en ambas Andalucías. Ov. Hist. Chil. fol. 212. Son mayores y mas regalados los melones y *balancias* que los de España.

**BALANCIA.** Vale tambien uva blanca propia para hacer el vino blanco, y de la qual regularmente se hacen las passas. Es termino usado en Aragón. Lat. *Uva duracina*.

**BALANCIN.** f. m. Madéro de dos varas de largo; y seis dedos de ancho, que se atraviesa y fija al fin de la tixera de los carros, coches, furlones y galéras, donde entra la lanza, y por la parte posterior se afianza en las dos puntas del exe delantero con los dos hierros que llaman guardapolvos. Modernamente se usa de vara y media de largo, y casi redondo de poco mas de quatro dedos de grueso, y se afianza con los dos guardapolvos en el exe delantero. Este balancin se llama grande, à diferencia de los pequeños, que se ponen unidos à él para los tirantes de las guarniciones de las caballerías. Dixose así, por ser como la balanza que iguala y proporciona el tiro del coche, ò carro. Lat. *Trabs, is*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. Un *balancin* grande siete reales.

**BALANCIN.** Dice Covarr. que se llama tambien aquel

aquel palo largo y delgado, que sirve de contrapeso à los danzarines de cuerda, ò volatines para danzar en la maròma. Llámase oy Contrapeso. Lat. *Equipondium*.

**BALANCINES.** Espécie de cuerdas que penden de los extremos de la entena del navio, y sirven para ponerla igual, ò inclinarla à una parte ò à otra. Es voz náutica, y la trae el P. Tosca, tom. 8. fol. 251.

**BALANDRA.** f. f. Cierta género de embarcación de cubierta, que tiene solo dos árboles, y sirve para transportar géneros de una parte à otra, y para arrojar bombas dentro de un Puerto. Son mas comunes en el mar Océano. Lat. *Navis constructa, vel veſtoria, seu oneraria*. MARM. Descripc. de Afric. fol. 84. Haviendo llegado à Constantinopla, y desembarcado de los batéles y *balandras* los bastimentos y municiones; para llevarlos à los exercitos de tierra.

**BALANDRAN.** f. m. Vestidura talár ancha, que no se ciñe, y por la parte que cubre los hombros penden de ella unas como mangas perdidas largas. Hácese de paño, ò otro género de lana, y usan de ella los Colegiales y Eclesiásticos dentro de casa, para su abrigo y comodidad. Es voz Francesa. Llámase tambien Ropa. Lat. *Gaufape, is. Gaufapina chlamys*. RECOP. lib. 7. tit. 12. l. 1. Y en los *balandrânes* y capas de agua se puedan aferrar de ella las capillas. CONSTITUC. DEL COLEGIO DE LA ORDEN DE SANTIAGO DE SALAM. Y dentro de casa trahigan *balandrânes* de burriel. CONSTITUC. DEL COLEG. DE S. ILDEPHONSO DE ALCALA, tit. 8. Constit. 8. Y en ninguna manera puedan salir de sus aposentos sin sus mantos ò ropas, que por otro nombre llaman *balandrân*.

Desdichado *balandrân* nunca sales de empeñado. Modo de hablar con que uno expresa, y dà à entender que le suceden casi siempre mal las cosas, ò no conforme à su deséo. Lat.

*Oppignerata nostra est semper penula.*

Sacudir el *balandrân*. Modo de hablar vulgar con que se dà à entender que à alguno se le ha dado, ò quiere dàr alguna zorra de palos ò golpes, como se dà à los *balandrânes*: que como son regularmente de género toscó y grossero, para sacudirles el polvo se les dà golpes con toda fuerza de arriba abaxo. Lat. *Fuste aliquem contundere*. ROXAS, Com. Donde hai agrávios no hai zelos, Jörn. 2.

.....O quien pudiera  
sacudir de quando en quando  
à su amo el *balandrân*.

**BALANZA.** f. f. Los vasos ò platos cóncavos que penden de los extremos de los brazos del peso, con algunos cordones ò cadenillas, y sirven para poner en el uno lo que se ha de pesar, y en el otro las pesas con que se ha de hazer el peso. Viene del Latino *Bis*, que vale dos, y del nombre *Lances*, que son los vasos ò escudillas para pesar. Lat. *Libra lanx, vel Libraria lanx, cis*. BOBAD. Polit. lib. 1. fol. 53. Suelen tener los pesos con *balanzas* falsas. Ov. Hist. Chil. fol. 120. Dió con el puño un récio golpe en la *balanza* donde estaban pesando el oro, y derramólo todo en el suelo.

**BALANZA.** Se toma alguna vez por todo el peso

compuesto de las dos balanzas. Lat. *Libra, e. Rea*. COP. lib. 5. tit. 21. l. 36. Y así hecho el dicho *casaye*, que el dicho nuestro Theforero de la nuestra casa lo reciba fielmente por el nuestro de *balanza*, y por ante Escribano. NIEMEB. Dictam: esprit. Por una misma *balanza* has de juzgar tus comodidades y las ajénas.

**BALANZA.** Metaphoricamente vale igualdad, rectitud, equilibrio. Lat. *Aequatio. Exaequatio*. SAAV: Empr. 94. Con que ha podido ser la *balanza* de los Reinos de la Christiandad, y tener el arbitrio de ellos. ULLOA, Apolog. Es la prudencia la *balanza* en que se pondéran las acciones.

**BALANZA.** En la Germania significa la horca. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Furca*.

Andar en *balanzas*. Además del sentido literal, vale por translación estar en peligro de descaecer uno del estado, puesto y empleo en que se halla; no tener seguridad ni firmeza en él: y así se dice El valimiento de Fulano con el Principe anda en *balanzas*. Lat. *Rei alicujus statum vacillare, in discrimine versari*.

**BALANZAR.** v. a. Poner en equilibrio, igualar y contrapesar, y lo mismo que Balancear. SAAV: Empr. 95. Con poca esperanza de que volviese España à recuperar lo perdido, y à *balanzar* las fuerzas estando separada de Italia. QUEV. Fort: Quien me *balanza* y contrapesa me crucifica.

**BALANZARIO.** f. m. El que tiene à su cargo, por officio particular en las casas de moneda, pesar el oro, plata, ò cobre que se recibe para fabricarla, y despues de amonedada: que por otro nombre se llama Maestro de balanza, de cuya palabra se forma esta voz. Lat. *Librator*. RECOP. lib. 5. tit. 21. l. 50. De los derechos que ha de haver el *Balanzário*. Otrofi ha de haver el *Balanzário* de sus derechos, que se le añaden nuevamente; de cada marco de oro una blanca.

**BALANZO.** f. m. Tantéo, avance, y lo mismo que Balance en este significado. Lat. *Examen*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 27. cap. 15. Todo hombre que quiere emprender alguna cosa grande, debe hacer *balanzo* de lo que en aquella pretensión se puede ganar con lo que se aventura à perder.

**BALAR.** v. n. Proferir las ovéjas, cordéros y canéros su voz natural *Be*, de cuyo sonido, frecuentemente repetido por ellos, se forma este verbo. Es del Latino *Balare*, que significa lo mismo. CALIXT. Y MELIB. fol. 13. Si están cerca las aves otra cosa no cantan: si cerca los ganados *balando* lo pregónan. ESTEB. fol. 109. Hacíamos de noche cacarear à las gallinas, *balár* à los cordéros, y gruñir à los lechones.

Andar *balando*. Phrasé para explicar que uno desea y solicita una cosa con ansia y vehemente anhelo: al modo que las ovéjas balan quando buscan sus hijos, ò quando quieren comer ò descansar. Lat. *Inbiare*.

Ovéja que *bala* bocado pierde. Refr. que advierte que cada uno atienda à lo que está executando; y no se divierta ni descuide si quiere lograr el beneficio y fruto de su trabajo. Úsase con particularidad contra los que se divierten y hablan al tiempo de comer, que quando acuerdan ya está la comida, ò el plato del manjar ca-



cafi consumido por los otros convidados. Lat.

*Que gutturi est intenta, plurimum balans  
Incauta ovis, cessare cogitur pastu.*

**BALANTE.** part.act. La oveja, carnéro, ò cordéro que forma balidos, ò que bala. Es voz Poética. Lat. *Balans, tis.* LOP. Circ. fol. 37.

*Ordeño sus ovejas, y vacias*

*Puso à las madres las balantes crias.*

**BALANTE.** En la Germania significa carnéro. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Aries, tis.*

**BALAUSTRADA.** f. f. Adorno de arquitectura formado con balaustrés en competente cantidad, y puestos en proporción. Lat. *Septa claustrata.* Ov. Hist. Chil. fol. 153. Adorna la entrada de las casas de ayuntamiento una bellissima *balaustrada.*

**BALAUSTRÉ.** f. m. Espécie de colúna pequeña, que se hace de diferentes maneras, y sirve para formar las barandillas de los balcones y corredores, y para adorno de las escaleras y otras obras. Hácense de hierro, piedra, madera, metal, marmol, ò de otra cosa. Covarr. escribe en su Tesoro Barahuste, y Varahuste, y dice que es formado de las dos palabras Vara, y *Fustis*, que vale palo grueso, ò rollizo. Segun esta etymología se debiera escribir esta voz con *v*, pero siendo dudosa, y pudiendo venir (segun dice Palomino en su Museo Pictórico) de *Balaustrum* Latino, que significa la flor del Granado, por ser hecho con botones à manera del de la granada, y hallandose regularmente escrita con *b*, parece se debe hacer así. Lat. *Cancelli, orum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 28. *Balaustrés* para balcones à once quartos la libra. Ov. Hist. Chil. fol. 164. Entre los *balaustrés* que van rodeando hasta lo alto todo este túmulo, están repartidos muchos blandones de plata.

**BALAUSTRÍA.** f. f. La flor del Granado. Dixose así del Griego *Balaustrum*, que significa esto mismo. Lat. *Balaustrum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 17. Cada libra de *balaustrías* no pueda passar de siete reales. Y fol. 24. hablando de flores. De *balaustrías* cada onza à real y medio.

**BALAUSTRÍADO, DA.** adj. Lo hecho con balaustrés, ò en forma de balaustrés. Lat. *Opus peribolatum, aut cinctum peribolo.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. De pavonar un herrage de bufete *balaustríado* veinte reales.

**BALAUSTRILLO.** f. m. dimin. de balaustré. El que es pequeño. Lat. *Parvum peribolum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 32. Cada tirador de puertas principales, dos *balaustrillos* con sus goznes, que ande al rededor, y contraroblón y media luna para el golpe, catorce reales.

**BALAX.** f. m. Piedra preciosa, una de las nueve especies de Berilo semejante al rubi, aunque no de tan encendido color. Algunos se persuaden à que es el que comunmente se llama Carbunclo. Aunque Covarr. dice que es piedra oriental, y que tomó el nombre de la Provincia que las produce en la India oriental, que se llama Balat, lo mas cierto es que es del Arabe *Balaxa*, que vale lucir y resplandecer. Lat. *Carbunculi quedam species.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 11. cap. 148. En torno, del qual havia quatro *balaxes*, y trece zaphires, y sesenta y seis

perlas gruesas. GONG. Com. del Doct. Carlin: Jorn. 1.

*Quies llevalle dos balaxes,  
y un carbunclo à essa señora.*

**BALAZO.** f. m. Golpe de bala que se dá, ò se recibe. Lat. *Glandis casapultaria ictus, us.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 20. Cuyas reliquias miserables siguieron los bergantines hasta encerrarlas à *balazos* en las azéquias de la Ciudad. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 245. Comenzó à infestar la tierra con horrible tempestad de *balazos.*

**BALBUICIENTE.** adj. El que es tartamudo, torpe de lengua, que no articula ni pronuncia las palabras con perfección, ya sea por defecto de la naturaleza, ò de la edad, ò por causa de enfermedad ò turbación. Viene del participio activo *Balbutiens* del verbo *Balbutio*, que significa lo mismo. Lat. *Balbus. Balbutiens.* M. AGRED. tom. 1. num. 377. Y ser torpes y *balbuicientes*, porque no saben ni pueden hablar. LOP. Dorot. fol. 1. Ni el de la crianza à sus gracias desde la lengua *balbuiciente* hasta el discurso de la razón.

**BALCON.** f. m. Cierta género de corredor pequeño, que sale voleado de la pared de las casas, rodeado de balaustrés hechos ordinariamente de hierro, y tal vez de piedra ò madera, y sirve para asómarse y ver lo que passa. Covarr. siente que es voz Italiana; pero Aldrete afirma que el origen es del nombre Gótico *BaleK*, que significa esto mismo. Lat. *Mænianum, i. Podium extra edificii parietem prominens.* RECOPI. lib. 7. tit. 7. 1. 8. Mandamos que... no hagan en las calles publicas de las Ciudades, Villas, ni en alguna de ellas passadizos, saledizos, corredores ni *balcones.* PANT. part. 2. Rom. 12.

*Yá en esto Isabel hermosa  
de Palacio en los balcones  
asistia coronada  
de sus tres azules flores.*

**BALCONAGE.** f. m. El número de balcones que tiene una casa, ò que la adornan, y están en sus paredes. Lat. *Mænianorum aptus ordo.* COLMEN. Hist. de Segob. cap. 10. fol. 78. Compuo la casa Episcopal, y la hizo poner un *balconage* de exquisita hechura.

**BALCONERIA.** f. f. Lo mismo que Balconage. OLMO, Auto de Fé de 1680. fol. 45. Es toda la *balconeria* de hierro.

**BALDA.** f. f. Cosa inútil, de poquísimo valor y precio, y de ningun provecho. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro, y dice que algunos la deducen de *Balt* Arábigo, que vale tanto como *Gratis* sin precio, y que otros son de sentir que es voz Toscana, y significa ociosidad. En el significado de cosa inútil, como la explica Covarr. no tiene uso alguno. Lat. *Res nullius estimationis & pretii.*

**BALDA.** Se toma por ociosidad, descuido, y lo mismo que inacción: y así del que se está mano sobre mano sin hacer cosa alguna, y vive descuidada y ociosamente, se dice que es hombre hecho à la baldá, que vive à la baldá. Lat. *Inertia. Ignavia. Desidia.* COVARR. en esta palabra. Vivir à la *baldá*, vivir descuidadamente. ALFAR. fol. 379. Sin saber por qué, ò para qué lo hacía, mas de así à la *baldá* hasta hacer hora.

BAL=

**BALDAQUI.** f. m. Lo mismo que Dofel. Vease. Es palabra tomada del Toscano *Baldaebino*, que en lo antiguo se usó en Aragón. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 30. Item *baldaquies* paga peage segun carga cerrada.

**BALDAR.** v. a. Privar, impedir alguna enfermedad ò accidente el uso de los miembros, ò de alguno de ellos. Lat. *Membra rigere, contrahi.*

**BALDAR.** En Aragón se toma por deicabalar, truncar: como quando se dice Por prestar los tomos de los Concilios me han perdido dos, y me han baldado el juego. Lat. *De integritate detrahendo, inutilem rem & mancam reddere.*

**BALDADO, DA.** part. pas. del verbo Baldar en sus acepciones. Lat. *Membris, aut nervis contractus, rigens, tis.* M. AGRED. tom. 2. num. 1291. Aunque unas veces se sentian como baldados, y otras libres y sanos. QUEV. Tacañ. cap. 5. Con esta ayuda de costa medio baldado subí arriba.

**BALDE.** adv. Esta voz no tiene uso en la lengua Castellana, sino es en composición, ò con la particula De, ò con la particula En: si es con la De, diciendo de balde, significa graciosamente, de gracia, sin precio alguno, y tal vez sin motivo: y si con la de En, diciendo En balde, corresponde à en vano, inutilmente. Covarr. es de sentir que sale del Arabe *Balt*, que significa sin precio. Lat. *Frustra. Incaustum.* C. LUCAN. cap. 32. Nunca tomédes miedo sin razón, nin vos espantades de balde por amenazas, nin por dichos de ningunos. MARM. Descripc. de Afric. fol. 15. Hallan agua en muchas lagunas, y abundancia de leche y manteca de balde. MARIAN. Hist. Esp. lib. 27. cap. 15. Pues si por los nuestros estuviése la victoria, será suya la honra, y nuestro trabajo en balde. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 42. fol. 525. El Obispo tambien lo pedía por su pobreza y escrupulos, pero todo fué en balde.

**BALDE.** f. m. Lo mismo que cubo, ò herrada para sacar agua de los pozos. Esta voz tiene uso generalmente en las Andalucias y otras partes. ESTEB. fol. 31. La metí en un balde, y alargué el brazo al mar desde la proa, para coger un poco de agua para lavarla.

**BALDIO, DIA.** adj. Lo que está ocioso, y sin uso. Lat. *Vacans. Otians, tis. Res quevis omni usu vacans.* ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 2. No los daban à mes ninguno, sino contabanlos por sí, y llamabanlos dias baldios. CERV. Perfil. lib. 2. cap. 7. No nos ha forzado à escribirlos ninguna fuerza amorosa, sino una ociosa y baldia voluntad.

**BALDIO.** Se tomaba tambien antiguamente por cosa vana, sin motivo ni fundamento. Lat. *Vanus, a, um.* C. LUCAN. cap. 32. Si con miedo y con celos baldios dexades los lugares de cabe vuestra tierra, seguro sed que así vos irán llevando de lugar en lugar, fasta que vos saquen de todo.

**BALDIO.** Se llama tambien lo que no se labra y cultivada: como el pedazo de tierra ò heredad, que ò no se cultiva por estéril, ò se dexa de propósito para pasto común de los ganados de alguna Villa, ò lugar. Lat. *Ager incultus.* RECOPI. lib. 7. tit. 5. l. 10. Mandamos que de aqui adelante no se envíen Jueces à vender ni remedir tierras públicas y baldias. Y tit. 7. l. 2. Y otras qualesquier co-

sas de los términos comunes, ò baldios, ò propios pertenecientes à las tales Ciudades.

**BALDIO.** f. m. La tierra que es común para pastar los ganados entre los vecinos de los lugares, ò los que tienen comunidad de pastos. Lat. *Ager compascuus.* RECOPI. lib. 7. tit. 7. l. 6. Que los términos, montes, exidos, y baldios públicos y concejiles de las dichas Ciudades, Villas y lugares... los hagan luego tornar y restituir. ESPIN. Escuder. fol. 73. Havia muchas vacas en las dehesas y baldios.

**BALDO.** f. m. Lo mismo que Fallo. Vease. Es voz que usan en el juego de los naipes en algunas partes: y así dicen Tengo un baldo, por decir tengo un fallo.

**BALDON.** f. m. Opróbrio, denuesto y palabra afrentosa con que se dá en rostro à alguno, se le injuria, menosprecia, y tiene en poco. Tamarid citado por Covarr. dice ser voz Árbiga, y que su raíz es del nombre *Balt*, que vale sin precio, à que asiente tambien Juan Lopez de Velasco, que la deduce de Balde, que es lo mismo. Lat. *Convicium. Exprobratio. Improperium.* L. PUENT. part. 4. medir. 44. O mansísimo cordero, qué te daré por la paciència con que sufrías tales baldones y blasphemias contra tus soberanas y divinas virtudes? CERV. Quix. tom. 1. cap. 30. No fueron menester tantas palabras ni baldones, por à la primera saltó Ginés.

De baldón de señor, ò de marido nunca zaherido Refr. que enseña, que la superioridad del amor respecto del criado, y del marido respecto de su muger, es tal, y tan grande, que de ninguna palabra suya, aunque parezca injuriosa, se pueden ò se deben dar ellos por ofendidos. Lat.

*Heri virique prorsus baud noet probrum.*

**BALDONAR.** v. a. Afrentar, injuriar, denostar, menospreciar de palabra, y decir opróbrios à otro en su cara. Es formado del nombre Baldón. Lat. *Conviciari. Exprobrare.* MANER. Apolog. cap. 394. Qué estimación hacian de la castidad maridos que así baldonaron de ella? OV. Hist. Chil. fol. 206. Contra el qual se volvió Galbarino baldonando su inconstancia y cobardia.

**BALDONADO, DA.** part. pas. Injurioso, afrentado, menospreciado de palabra. Lat. *Conviciis & injuriis affectus.* CALIXT. Y MELIB. fol. 34. Viviría siempre pobre y baldonado sino mudaba consejo.

**BALDONADA.** Se llamó en lo antiguo la muger disoluta, y de vida escandalosa. Lat. *Meretrix.* PARTID. 7. tit. 24. l. 9. E por ende mandamos que si fuere muger, ò casada, ò viuda, ò muger baldonada, que se dá à todos.

**BALDOSA.** f. f. Espécie de ladrillo fino quadrado de diferentes tamaños, que sirven para solar. Lat. *Later major quadratus.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 30. Cada baldosa de la ribera cortada, raspada, y alentada con barro, à veinte y quatro maravedis.

**BALDRAQUE.** f. m. Cosa de poco ò ningun valor. Voz jocosa. Lat. *Res nibili.* PANT. Tercet.

*Tan rico como el Rey me ha dado xaque*

*Un menguado en la dama, porque al oro*

*Aficiones blandéan de baldraque.*

**BALDRES.** f. m. Cuero de ovéja, ò carnéro curtido.

do, que de ordinario es blanco, aunque se suele dar de colores. Es el infimo, y menos fuerte. Covarr. dice que viene de la palabra Baladi. Lat. *Melote, es. Ovina pellis*. RECOPI. lib. 9. tit. 22. l. 2. Iten de las badanas y baldréses curtidos han de pagar al dicho almoraxifazgo à razón de cinco por ciento de entrada. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 41. Cada docena de baldréses no pueda passar de catorce reales.

**BALERIA** (Baleria.) f. f. Cantidad grande de balas juntas: como la que se lleva en el tren de artilleria y municiones de un exercito, ò se previene para municionar una Plaza. Es formado del nombre Bala. Lat. *Glandium copia*.

**BALHURRIA**. f. f. Voz de la Germania, que significa gente baxa, y del vulgo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Proletarium vulgus*.

**BALIDO**. f. m. La voz que forma el ganado menor, como son ovejas, carneros y corderos: Es del Latino *Balatus, us*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 18. No oigo otra cosa, respondió Sancho, sino muchos baldos de ovejas y carneros. MING. RE-VULG. Copl. 15.

*Mas quando oyen los baldos,  
ligeros saben correr.*

**BALIJA**. f. f. Lo mismo que la maléa, manga, ò baulillo adonde los caminantes suelen llevar guardadas algunas cosas para su uso. Covarr. dice que viene del nombre Baül, como si se dixera Baulija, por ser à modo de baül que se lleva à las ancas de la caballeria. Lat. *Hippopéra, & Bulga, &c.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 9. Se hallaron prevenidos quatrocientos Indios de carga, para que llevassen las balijas y los baltimentos. GONG. Com. del Doct. Carlin. Jorn. 1.

*Falsamente arrollando en su balija  
El mal iluminado pergamino.*

**BALIJA**. Se entiene tambien por la bolsa de cuero cerrada con llave, que llevan los correos, en donde van las cartas, y à veces se toma por el mismo correo. Lat. *Vidulus tabellarii, quo epistola includuntur*. SAAV. Empr. 44. Esto consideraria Julio Cesar quando haviendo desbalijado un correo despachado à Pompéyo con cartas de la Nobleza Romana contra el, mandó quemar la balija, teniendo por dulce manera de perdón ignorar el delito.

**BALLENA**. f. f. Pescado de monstruoso tamaño, el mayor que produce la mar. Plinio, lib. 32. cap. 1. dice que suele tener 600. piés de longitud, y 360. de latitud, y la experiencia muestra ser así, por algunas que se cogen en nuestras costas de Cantabria y Asturias. Tiene la boca casi en la frente, y por esta razón, y no tener agallas, quando va nadando sobre el agua, arroja en el aire grandísimos golpes de ella. Su cuero tiene pelo como el Vitulo, y lobo marino. Tiene unas barbas muy largas y fuertes. No desova, ni pone huevos como los demás peces, sino pare animal formado y perfecto, como los quadrúpedos terrestres. Es voz puramente Latina *Balena, & Cetus, i*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 16. Otros tienen conchas como las tortugas y galápagos, y algunas serpientes y dragones y ballenas, y otras grandes bestias de la mar. Ov. Hist. Chil. fol. 43. De principio à esta materia de los

peces la ballena, pues su grandeza parece que la hace Reina de todos los demas.

**BALLENA**. Una de las diez y seis constelaciones celestes, que llaman Australes. Consta segun el P. Zaragoza de treinta y cinco estrellas conocidas. Lat. *Cete*.

**BALLENA**. Se llama tambien el ajustador que traen las mugeres, que por otro nombre se llama Cotilla. Dicese Ballena, porque se compone y hace de las barbas de este pescado. Lat. *Adstrictorius thorax muliebris, ex balena confusus*.

**BALLENATO**. f. m. El hijo de la Ballena quando es pequeño. Es muy usado en las costas del mar Cantábrico. Lat. *Ceti proles, vel filius*.

**BALLENER**. f. m. Cierta genero de navio, que por ser abierto de costados parece tener forma de Ballena, y de alli tomó el nombre. Lat. *Navigi genus ita dictum*. PARTID. 2. tit. 24. l. 7. E dicens los nomes, porque sean conocidas, así como Carraca, nao, galéa, fusta, ballenér, leño, pinaza, caravela, è otros barcos. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 15. cap. 227. Lo salió à recebir con hasta sesenta ballenères y barcas, todas con sus pendones.

**BALLESTA**. f. f. Arma de que se usaba antiguamente en la guerra para disparar flechas. Plinio, lib. 7. cap. 56. dice que fue invención de los Phenices. Oy solo tiene uso para la diversion de la caza, poniendo en ella unas bolillas de barro, que se llaman bodóques, en lugar de las flechas. Es un palo de quatro à cinco palmos de largo, de dos à tres dedos de grueso, y en la parte anterior tiene fijado un arco de acero flexible, en el qual atraviesa de una punta à otra una cuerda doblada, y en medio tiene una caja hecha con dos palitos y cuerda de vigüela, donde se pone el bodóque, y trahiendo la cuerda con violencia à un disparador que está en medio del palo, como está oprimida y violenta, arroja la flecha ò el bodóque con gran fuerza. Encima del arco ò media luna de acero tiene una puentecilla con una cuenta, y en medio del palo una mira como la de los arcabúces, que uno y otro sirve para hacer la punteria. Viene del Latino *Ballista*, que significa esto mismo. RECOPI. lib. 6. tit. 6. l. 1. Los que de este estado pareciere que son dispuestos para tirar espingardas y ballestas, que se les encargue que las rengan... y à quien se mandare que tenga ballesta, tenga con ella dos docenas y media de passadores. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Eran todos quasi tres mil hombres, los mas de ellos armados de arcabúces y ballestas.

**BALLESTAS**. Usado en plural significa en la Germania las alforjas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Viatoria pera*.

**BALLESTAZO**. f. m. El golpe dado con el tiro de la ballesta. Lat. *ictus ballista*.

**BALLESTEADOR**. f. m. Lo mismo que Ballestero. Vease. Es voz de poco uso. ESPIN. Escuder. fol. 71. A lo qual dixo el mas pequeño de los ballesteros ò ballesteadores.

**BALLESTEAR**. v. a. Tirar con la ballesta, de cuyo nombre se forma. Es voz de la Monteria. Lat. *Ballista ferire, occidere*. ESPINAR. Art. Ballest. lib. 2. cap. 14. La qual haviendola de ballestear

Yyy

con

con los caballos se ha de buscar rabo à viento.  
**BALLESTEAR.** Translaticamente se halla tal vez tomado por lo mismo que avizorar, atisbar, y mirar con atención y desvelo. Lat. *Speculari*. GONG. Com. del Doct. Carlin. Jorn. I.

*X se vos fois buen testigo,  
 que Henrico los áires bebe,  
 ballesteando à su amigo  
 el armiño, cuya nieve  
 era el calor de su abrigo.*

**BALLESTEADO, DA.** part. pas. Herido ò golpeado con ballesta. Lat. *Ballista percussus*. ESPINAR. Art. Ballest. lib. 2. cap. 24. El Javali ballesteado vive con gran recato, y con poca ocasión huye.

**BALLESTERA.** f. f. La tronera ò abertura por donde en las naves ò muros se disparaban las ballestas. Lat. *Ostium ballistarium*. *Fenestella jaculatoria*. CERV. Nov. 2. fol. 67. Iban los remos igualados en la cruzia, y toda la gente sentada por los bancos y ballesteras. ESTEB. fol. 22. Siendo mi ballestera el fogón, mi cuchara mi pica, y mi cañon de cruzia mi reverenda olla.

**BALLESTERIA.** f. f. El arte y facultad de usar de la ballesta, arcabuz, venablo, lanza y otros instrumentos, para cazar los mas fieros y sylvestres animales. Dixo se así del nombre Ballesta, por ser este instrumento el principal que en lo antiguo se usó para la caza. Lat. *Arts ballistaria*. ESPINAR. Art. Ballest. lib. I. cap. 1. Ballesteria y Monteria son un acto en que el hombre con maña y violencia reduce à su dominio los mas sylvestres y fieros animales, valiéndose para esto de diferentes engaños y instrumentos: como son ballesta, arcabuz, lanza, venablos, lebréles, &c.

**BALLESTERIA.** Se llamaba antiguamente la infanteria armada con ballestas. Lat. *Sagittarii milites*.

**BALLESTERO.** f. m. El que usaba de la ballesta, ò servia con ella en la guerra. Lat. *Faculator ballistarius*. PARTID. 6. tit. 9. l. 14. O se la diessè à marineros que le ficiessen servicio con navios sobre mar, ò almogávares ò ballesteros. COMEND. sob. las 300. fol. 68. Y el Adelantado quitóse el armadura de la cabeza, y un ballestero le dió una saetada.

**BALLESTERO.** Se llama tambien el artifice ò Maestro que hace ballestas. Lat. *Ballistarius faber*.

**BALLESTERO.** Se llama tambien el que cuida de las escopetas ò arcabuces de las Personas Reales, y por oficio assiste cerca de ellas quando salen à caza. En lo antiguo se usaba de ballestas en lugar de arcabuces, y por esso se llamó Ballestero. Hai en la Casa Real número señalado para este servicio, con un Cabo principal, que se llama Ballestero mayor, el qual carga las escopetas con que el Rey ha de tirar, y se las dá, y todos estos están sujetos, y reciben las órdenes de lo que han de hacer, y de los parages donde han de ir, del Caballerizo mayor del Rey. Lat. *Regius ballistarius*.

**BALLESTEROS DE CORTE.** Antiguamente se llamaban así los Porteros del Rey, y de su Consejo. ORDEN. DE CAST. lib. 2. tit. 20. l. 1. Ordenamos que quando los Alguaciles de la nuestra Corte, ò alguno de ellos no cumplieren lo que nuestros Alcaldes les enviaren mandar por su carta, mandamos à qualquier de nuestros ballesteros de la

nuestra Corte, à quien los nuestros Alcaldes ò alguno de ellos lo mandaren, que lo cumplan.

**BALLESTERO DE MAZA.** Soldado de la guardia, que antiguamente tenian los Reyes de Castilla, nombrada de Ballesteros de maza, porque usaban de estas armas. Lat. *Stipatores milites ballistarii*. CHRON. DEL REY DON PEDRO, cap. 81. Y mandó à los ballesteros de maza de su guardia le acabasen.

Hierba de ballestero. Espécie de veneno, que se hace de las raices de la Vedegambre, que limpias de toda suciedad y tierra se machacan y ponen en una prensa, para sacarles el xugo, el qual se cuece, y vuelto à colar, para que quede purificado de nuevo, se pone al fuego hasta que tomè color de arroyo y se espesse. Llámase así, porque usan de él los Ballesteros para untar las puntas de los passadores y demás instrumentos puntiagudos, à fin de envenenar las heridas y matar los animales. Hácese tambien de otras hierbas; pero no tienen la eficacia que la de las raices de la Vedegambre. Lat. *Elleborum nigrum*. *Veratrum nigrum*. ESPINAR. Art. Ballest. lib. 1. cap. 8. en el titulo. Como se hace la hierba de ballestero como instrumento de caza.

**BALLESTILLA.** f. f. dimin. de ballesta. La que es pequeña. Lat. *Ballista minor* & *exigua*. ESPINAR. Art. Ballest. lib. 1. cap. 4. Unos llaman Chucheros, porque cazan todo genero de páxaros menudos con liga y reclamos, redes, ballestillas, oncejeras y otros instrumentos.

**BALLESTILLA.** Instrumento Mathematico con que en las naves se averigua la altura del Polo en que vá caminando la nave, à cuya operación llaman los navegantes pesar el Sol. Lat. *Instrumentum nautis familiare, quo elevationem explorant*. SALAZ. Obr. Posthum. pl. 29.

*Pero para pesar tales estrellas,  
 conociendo tan alta maravilla,  
 al amor le pidió su ballestilla.*

**BALLESTILLA.** Se llama tambien cierto instrumento de hierro à modo de ballesta pequeña, de que suelen usar los Albeïtares para sangrar las bestias caballares, aunque ya mas comunmente usan de otro llamado Fleme. Lat. *Parva ballista ferrea, qua utuntur veterinarum ad missionem sanguinis jumentorum*. Ov. Hist. Chil. fol. 213. En sus enfermedades usaban de las sangrias, y como no tenian lancetas se servian de unas ballestillas con unas puntas muy agudas de pedernal. GONG. Rom. burl. 10.

*Las cejas en arco  
 como ballestillas  
 de sangrar à aquellos;  
 que con el pie firman.*

**BALLESTON.** f. m. aumentativo de ballesta. Machina militar de que se servian antiguamente para arrojar piedras y ofender con ellas. Lat. *Ballista major*. SAAV. Coron. Goth. tom. 1. año 672. Otras à modo de ballestones llamadas catapultas, con diversos muelles, gatillos y disparadores estaban dispuestas para arrojar saetas y piedras.

**BALLESTON.** En la Germania significa cierta flor de que usan los fulleros en el juego de los naipes, para enganar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Psagellarum lusoriarum quadam fraus*.

**BALLICO.** f. m. Hierba que se cria entre los sembrados, del grano corrupto del trigo, ò cebada, que por otro nombre se llama Layo, y generalmente Zizaña. Es mui semejante à la cebada, y el grano es tan dañoso, que mezclado con el trigo emborracha al que le come. Crece esta hierba mucho en parages húmedos, y sufoca los panes. Lat. *Lolium, ii.* Ov. Hist. Chil. fol. 93. Suele el *ballico*, que con la abundancia de las aguas crece entre los trigos, malograr las cosechas.

**BALLUECA.** f. f. Hierba semejante à la avena, aunque mas alta, y el grano que produce es mui pequeño y mui velloso. Es distinta del Ballico, aunque podría ser especie de él. Nace entre el trigo, y le es dañosa. Es voz usada en Aragón. Lat. *Lolii species quadam.*

**BALNADU.** f. m. Voz antiquada, que trae Covarr. en su Diccionario, y dice que es Arábigo, y que vale tanto como la puerta que está en la frontera, ò hacia la parte de los enemigos, y que en Madrid havia un barrio que conservaba este nombre antiguo Arábigo, que le llamaban la puerta de balnadú. Lat. *Porta, ostium acies proficiens.*

**BALON.** f. m. Fardo grande, que comprehende alguna cantidad de mercaderias. Llámase así, por ser de hechura redonda como las balas. Lat. *Mercium sarcina.*

**BALON.** f. m. Juego que se juega como el de la pelota entre dos ò mas personas, y solo se diferencia en que la pelota es mucho mayor, y en lugar de pala los jugadores encaxan un madero hueco de media vara de largo en el brazo derecho, que llega hasta el codo, y tiene por la parte exterior unas como puntas de diamante esculpidas en la madera, para que la pelota rechace con mas violencia. Puede venir esta voz de la hechura de la pelota, que es como una bala grande. Lat. *Follis ludus.*

**BALON DE PAPEL.** Aumentativo de bala de papel. El fardo que contiene treinta y dos resmas de papel regular, como el que viene de Génova para el uso común. Lat. *Grandior sarcina papyracea.*

**BALOTA.** f. f. dimin. de bala, y lo mismo que pelotilla ò bolilla. Esta voz es Toscana, en cuyo Idioma se llaman así las bolillas con que se vota secretamente en las Comunidades, Congregaciones ò Juntas, que dicen Balotar por votar. Trahe esta palabra Covarr. en su Tesoro, pero en España no tiene uso. Lat. *Pilula Spharula. Globulus, i.*

**BALSA.** f. f. Charco formado del concurso de aguas detenidas à manera de estanque ò laguna. La raíz de esta voz parece viene del Hebreo *Balas*, que significa juntar, invertidas las dos últimas letras. Lat. *Palus, dis. Stagnum.* Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 12. De aqui lo sacan y llevan à lavar otra vuelta con batéas en unas balsas ò pozas de agua. GONG. Rom. bur. 10.

Con la sed de amor  
corren à la balsa  
sien mil sabandijas  
de natura vária.

**BALSA.** Especie de embarcación de que usan los Indios comunmente, la qual se compone de unos maderos juntos con otros, ligados fuertemente

sin arte; arbol ni velas; ni de cueros llenos de viento, ò de otras cosas. Lat. *Ratis lignaria, vel materiaria.* Acost. Hist. Ind. lib. 3. cap. 20. En otras partes vá el Indio como caballero en una balsa de paja, y toma à las ancas al que ha de pasar, y bogando con un canaléte pana. CERV. Persil. lib. 1. cap. 1. Donde tenian una balsa de maderos atados unos con otros con fuertes bejucos y flexibles mimbres.

**BALSA.** En la Germania significa embarazo. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Impedimentum.*

**BALSA DE SANGRE.** Llaman en Aragón la balsa donde à fuerza de mucho trabajo y costa se consigue recoger agua para los ganados. Lat. *Stagnum.* ESTAT. DE ZARAG. pl. 12. Los del lugar de la Valmadriz suplicaron se les diese licencia para pasar à abrear sus ganados por los montes de la Ciudad en una balsa de sangre que tienen en los dichos montes. ORDEN. DE ALCAÑIZ, pl. 137. No puedan dar agua à dichos ganados en las balsas de sangre en todo el término de la dicha Ciudad.

**BALSA DE VIGAS.** Se llama la copia de muchas vigas juntas, unidas y atadas fuertemente con cuerdas, sobre las cuales se pone y carga mucha madera, y se transporta por los rios caudales de una parte à otra. Es término usado en Aragón y otras partes. Lat. *Ponto, onis.*

**BALSA DE VINO.** La cantidad que hai en una cuba faltando mucho para llenarse. Es término usado en Aragón.

**BALSAMICO, CA.** adj. Voz que solo tiene uso en la Medicina, y de que sus profesores se sirven para dar à entender aquello que tiene propiedades y efectos de bálsamo no siéndolo. Es voz puramente Latina *Balsamicus.* PALACIOS; Pharmacop. Tienen estas hierbas sus partes *balsamicas*, que se les puede extraer para otros efectos.

**BALSAMINA.** f. f. Género de hierba que produce las hojas y los ramos como vid, sus flores como las del pepino, el fruto al modo de una calabaza pequeña áspera. Quando está maduro es de color naranjado, y quando se abre echa por sí mismo unas como pepitas de calabaza anchas, con un hollejo roxo, debaxo del qual tiene otra cáscara blanca y negra señalada con algunas como letras, y dentro de todo está la pepita. Es útil para muchas cosas. Lat. *Hierosolimitanum pomum.* LAG. Diosc. lib. 4. cap. 161. Por donde conviene guardarnos de confundirla con la vulgar *balsamina.* Ov. Hist. Chil. fol. 98. Al entrar por el valle de Mapocho fué tal la fragancia que de él salía, que atolondró à muchos, y procedía de los aloés y *balsaminas.*

**BALSAMO.** f. m. Arbol del tamaño del Licio, cuyas hojas son como las de la ruda, aunque de un verde mas baxo, el qual nunca pierde. Antiguamente solo se hallaba en Judéa, oy se ha transplantado à otras partes, y en las Indias es mui común. Es voz puramente Latina *Balsamum.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 18. Es el bálsamo un arbol de la grandeza del alhelí, ò del licio.

**BALSAMO.** Se llama tambien el precioso liquor que el arbol bálsamo destila, herido el tronco con algun instrumento hecho de vidro, piedra, ò hueso, porque haciendo la incisión con instrumen-

to de hierro se seca el arbol. Hácese esta operación en los dias caniculares, porque con el excesivo calor se difunde en mayor cantidad, aunque siempre es corta la que dá de sí. Es el mas apreciable y estimado el de color rubio, el igual, el mas odorífero, suave al gusto, y facil de desleir. Es util para muchas enfermedades. Hai otras muchas especies de bálsamos compuestos y adulterados. Es voz puramente Latina. Lat. *Opobalsamum*. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 18. El segundo y tercero liquór del bálsamo son excelentes en todo género de heridas y llagas corrosivas. ESPIN. Escuder. fol. 19. Pongale un poco de bálsamo, ó unguento blanco, ó zumo de hojas de rabano, y riase de lo demás. LOP. Philom. fol. 143.

*Dete el Cielo favores,*

*Las dos Arábias bálsamo y olóres.*

Es un bálsamo. Locución para significar y ponderar la cosa que es mui generosa, fragrante y perfecta en su especie: como es el vino, el azeite, y otros liquóres. Lat. *Suavem odorem efflat, tanquam opobalsamum.*

BALSILLA. f. f. dimin. de balsa, tanto en el sentido de agua detenida, como en el de especie de embarcación. Lat. *Palus exigua. Parva ratis lignaria, vel materiaria.* AMBR. MOR. Antig. de Esp. fol. 89. En medio del rio está una peña no mui grande, y en lo alto de ella sale una fuente salada, y en una *balsilla* que hace se cuaja mucha sal en el Verano. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 18. Cada uno en su *balsilla* caballero ó sentado á porfia cortando las olas del mar, que es bravo allí donde pescan.

BALSOPETO. f. m. Bolsa grande para recoger y traer guardadas y escondidas algunas cosas consigo, la qual de ordinario se trae junto, ó al lado del pecho. Es voz baxa, y formada de las palabras Bolsa y Pecho, aunque con notoria corrupción. Lat. *Pera, &c.* ALFAR. fol. 93. Paffando de la espuerta á los calzónes á tus escondrijos y *balsopétos* lo que no es tuyo. QUEV. Mus. 6. Rom. 5.

*Sois biombo de los rostros,*  
*de la frente balsopétos.*

BALUARTE. f. m. Término de fortificación. Es un cuerpo pentágono, que puesto en los ángulos de la Plaza sale avanzado hácia la campaña, para defender el muro. Son de diferentes modos y figuras. Sus partes principales son Gola, cara, flanco, y capital. Tosc. tom. 5. pl. 258. P. Casani, Architectur. milit. Lat. *Propugnaculum.* COMEND. sob. las 300. fol. 56. Sabiendo todo esto Camilo fué con su gente bien aderezada, y pasó el *baluarte*, y entró en el Real de los enemigos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. Eitaba un poco antes de la Ciudad un *baluarte* de piedra con dos castillejos á los lados. QUEV. Mus. 6. Romanc. 91.

*Sobre un alcázar en pena*  
*un baluarte desnúdo,*  
*mortaja pide á las hierbas,*  
*al cerro pide sepulcro.*

BALUARTE. Metaphoricamente se toma por qualquiera cosa que defiende, guarda y conserva á otra: como hace el baluarte en las Plazas de

guerra. Lat. *Propugnaculum.* BOBAD. Polit. tom. 1. fol. 38. Qué muro de enteresa, ó *baluarte* de sé se hallará si la codicia se entra por las puertas venerables, y la incorrupta virtud y firmeza es corrompida? JACINT. POL. fol. 123.

*Son de dos sienes tronéras*  
*las orejas baluartes,*  
*de Mercader converfista*  
*á criticos disparates.*

BALUMBA. f. f. El bulto grande y desmedido que se hace de muchas cosas mal juntas y amontonadas. Covarr. dice que es voz barbara, aunque trae la etymologia del verbo Griego *Ballo*, que significa amontonar. Otros la deducen del Hebreo *Balul*, que significa cosa mezclada sin orden. Lat. *Volumen. Rei cujusvis moles.* MARIAN. Hist. Esp. Prolog. Porque la *balumba* de historia tan larga, y tan vária, á exemplo de las otras Naciones, saliese tolerable. CERV. Nov. 11. pl. 348. Toda aquella *balumba* y aparato de cadenas, cintillos y brincos podia valer hasta diez, ó doce escúdos.

BALUMBO. f. m. Lo mismo que Balumba, aunque se puede tomar por grandeza desmedida con descompostura. Lat. *Rei moles, aut magnitudo.* COLMEN. Hist. de Segob. fol. 795. Confiando mas de aquel pequeño való, para tomar tierra en qualquiera playa de las que ya veian, que en el *balumbo* de la nao ya casi destrozada y abierta.

BALUZ. f. m. Pedazo ó barra de oro pequeña. Es voz antiquada. Lat. *Frustrum minutum auri.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 222. Palactras y palacránas eran nombres de acá con que nombraban las barras ó pedazos de oro grandes como se hallaban en las minas, y si eran mas pequeños estos pedazos era su nombre *balúces*.

BALZA. f. f. El pendón ó bandera de la orden de los Templarios. Lat. *Vexillum.* ZURIT. Annal. tom. 1. lib. 4. cap. 117. Concurriendo de una parte los de Entenza y sus valedóres, y de otra los de Moncada, y los Caballeros y vassallos de la orden del Temple con su pendón, que llamaban *balza*.

BAMBA. f. f. Segun el Comendador Griego significa la campana. Es voz antiquada. Lat. *Es campanum.*

Tu *bamba*, yo *bamba*, no hai quien nos ranga. Refr. que advierte, que si en una casa todos mandan, todo es confusión, y mas si tienen poco juicio ó substancia para mandar.

BAMBALEAR. v. n. No tener firmeza, y menearse á una parte y á otra, como quien no está firme. Covarr. dice que algunos le dán el origen del verbo Griego *Bambaino*, que es lo mismo que vacilar. Aldrete del verbo *Bambalizo* Griego. Lat. *Titubare. Nutare. Vacillare.* ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 3. Tu que fundaste la tierra sobre su misma estabilidad y firmeza, sin que *bambalee*, ni se trastorne para siempre jamás: que quiere decir, la causa porque estando la tierra puesta en medio del aire no se cae ni *bambalea*, es porque tiene seguros fundamentos de su natural estabilidad.

BAMBALEAR. Metaphoricamente no estar segura ni firme alguna cosa, no tener estabilidad, andar como en volandas. Lat. *Nutare.* NAVARRET. Traduc.

duc. de Senec. lib. 6. cap. 30. Mientras creen que han de ser perpétuas aquellas felicidades, que por haver llegado à la cumbre están *bambaleando*, deshacen grandes Reinos.

**BAMBALINA.** f. f. Unos pedazos de lienzo pintados, que en los theatros donde se representa se ponen de baidór à bastidór, con cuya pintura se finge lo superior de lo que la mutación imita aire, fuego, Cielo, &c. Llamanse así, porque se mueven, y no están firmes. Lat. *Lintea, que in scenico theatro aethera & nubes representant.* Ov. Hist. Chil. fol. 131. En los Pagodes quando hacian fiestas adornabanlos con gallardetes, bandéras y *bambalinas*.

**BAMBANEAR.** v. a. Lo mismo que Bambalear. Vease. VELASCO, Orthograph. Castell. pl. 42. *Bambanear*, ó bambalear de Bambaino. ARTEAG. Rim. fol. 110.

*Entre la tabla y bréa*

*Se ciñe el mar, y el vaso bambanéa.*

**BAMBAROTEAR.** v. n. Dar voces, gritar mucho en medio de la calle, ó en parages públicos hablando, sin que se entienda bien lo que se dice. Viene al parecer de *Ban*, que en Francés vale pregón repetida la voz, diciendo Ban, ban, y de *Ronte*, que en dicha lengua significa camino curfado de mucha gente, ó tropa de gente: como quien dice Pregonar donde muchos lo pueden oír. Es voz baxa usada en Aragón. Lat. *Vociferari. Clamorem edere.*

**BAMBAROTERO** (Bambarotéro.) f. m. El que habla y grita de modo que no se le entienda bien lo que dice. Es voz baxa usada en Aragón. Lat. *Clamator. Vociferator, oris.*

**BAMBARRIA.** f. f. Nombre ó apodo que se dá à los bobos, nécios è insensatos. Trahe esta voz Covarr. y dice que es inventada, y que se aplica à los tontos, babosos y balbucientes, que no pronuncian bien por la abundancia de saliva. Lat. *Fatuus. Stolidus.* PIC. JUSTIN. fol. 211. Diga *bambárria?* al Maestro cuchillada, con melonera burlona quiere burlas?

**BAMBARRIA, O BAMBARRION.** Vale lo mismo que acierto casual. Usase de esta voz en el juego de los trucos, para dar à entender que alguno, por accidente de los muchos que resultan en este juego de las tablillas y azáres, errando acertó: esto es que tirando à executar una cosa le salió otra mucho mas ventajosa y primorosa. Lat. *Recta, at non secundum artem, sed fortuita, cuiusvis rei operatio.*

**BAMBOCHE.** f. m. Término de Pintura. Espécie de país en que se pintan borracheras, ó banquetes Flamencos. Es voz tomada del Toscano. Lat. *Ganeonum epulum, aut convivium depictum.*

**BAMBOLEAR.** v. n. Lo mismo que Bambalear. CERV. Quix. tom. 2. cap. 41. Tente valeroso Sanchito, que te *bamboleas*, mira no te caigas. QUEV. Fort. La fortuna con nuevo aliento *bamboleándose* con remedos de veléta, y acciones de barranco dixo, &c.

**BAMBOLEO.** f. m. Movimiento violento à un lado y otro, con el qual se menéa alguna cosa, yá sea voluntariamente ó impelida. Lat. *Vacillatio. Nutatio.* Ov. Hist. Chil. fol. 385. Con los grandes *bamboléos* que daba la piragua todos iban ma-

reados. QUEV. Mund. por de dentro. Yá daba un relimpago de cara, con un *bamboléo* de manto. **BAMBOLLA.** f. f. Lo mismo que Boato, ostentación, fualto, y representación inutil y aparente. Es voz baxa. Lat. *Inanis fastus. Putida sui ipsius iactancia.*

**BANAR.** f. m. Señor de vasallos con autoridad de poderlos alistar debaxo de su propia bandéra. Es voz antiquada de Aragón, y tomada del Alemán *Bann*, que significa jurisdicción y dominio. Lat. *Dominus, i. Dynasta, &c.* ZURIT. Annal. tom. 2. lib. 9. cap. 66. Comenzaronse à dar grandes socorros à la gente de guerra, que havia de passar à Castilla contra el Rey Don Henrique, y dábanse à cada uno de los que llamaban *Baniáres* docientos florines, y à cada Caballero ciento.

**BANASTA.** f. f. Cesta grande que se hace de mimbres ó costillas de madera delgada y encadenada, que sirve para poner dentro alguna cosa, y transportarla à otra parte en cargas, ó acuestas. Es su figura prolongada, y del tamaño à proporción de lo que se ha de llevar en ella. Lat. *Sportula dossuaris.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 8. Entraron al amanecer en Cempoala con dos *banastas* de fruta sobre la cabéza. PIC. JUSTIN. fol. 336. De ordinario se estaba recogido en casa de su Padre, cosiendo monéras, y aderezando *banastas* para los bergantines.

Irse à la *banasta*, ó meterse en la *banasta*. Phrase familiar del juego del hombre con que se dá à entender que aquel que ha entrado à la polla, y no ha robado lo bastante para poderse la llevar probablemente, la dá por repueita, metiéndose en baraja. Lat. *Lusorias pagellas deponere, & in reliquarum fasciculum immittere.*

Meterse en *banasta*. Tambien se dice de aquel que sin motivo, ni tocarle por ningun camino, se entremete en alguna cosa. Lo mismo que meterse en docéna. Lat. *Sese immiscere.*

**BANASTERO** (Banastéro.) f. m. En la Germanía significa el Carceléro, ó Alcáide de la cárcel. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Custos carcerarius.*

**BANASTO.** f. m. Cesto grande hecho de mimbres de figura levantada à manera de cubo, en que se diferencia de la *banasta*. Lat. *Corbis, is. Copbimus, i.* PIC. JUSTIN. fol. 226. Quando van de camino ocho, ú diez leguas llevan los muchachos en unos cestos ó *banastos* sobre las cabézas.

**BANASTO.** Vale en la Germanía carcel. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Custodia. Carcer, is.* QUEV. Mus. 5. Xac. 8.

*Zampuzado en un banasto me tiene su Magestad.*

**BANCA.** f. f. Asiento hecho de madera sin respaldar à manera de una mesilla baxa. El P. Guadix y otros dicen ser del Arábigo *Banq*; pero Aldrete afirma que es voz Gothica *Banch*, y lo mismo asientan otros, y que desde los Godos que la introduxeron se conserva. Lat. *Scannum vel sedile, postica mora expers.* ALFAR. fol. 456. La mesa en que havian de comer era una *banca* larga llegada junto à un poyo.

**BANCA.** Es en el juego de la bacéta la cantidad ó porción de dinero que pone de contado el banquero, que es el que lleva siempre el naípe, ó que

que abóna de palabra. Lat. *Pecunia usuraria*, vel *Ratio mensaria*.

**BANCA.** Dice Covarr. que significa tambien las mesas de quatro piés que están en la plaza donde se venden las frutas y otras cosas. Lat. *Mensa*.

**BANCA.** Se llama tambien un caxón en que se meten para lavar las mugéres à la orilla del rio, que tiene debaxo dos travesaños clavados, que sirven para dexarle en hueco, y preservarle de la humedad. Lat. *Fullonium sedile*.

**BANCAL.** f. m. Pedazo de tierra que en las sierras y parages fragosos, ó por indútria ó acaso, se forma sobre las peñas, y sirve para hacer algunos plantíos de legumbres y otros frutos. Lat. *Hortensis area*, vel *Pulvinus*. Ov. Hist. Chil. fol. 243. Aunque la sierra es quasi toda piedra viva, y carece de tierra la trahen de los llanos, y hacen *bancáles* para tener legumbres.

**BANCAL.** Se llama tambien la cantidad grande de tierra ó arena tendida à lo largo junto à las orillas del mar, que la fuerza de las olas resaca y amontóna à manéra de ribazos y poyos. Lat. *Males arenaria*, *Arenarum cumulus*. ESPIN. Escuder. fol. 194. Encalló mui cerca de estas pomas en una que del batidéro de las olas tenia hecho un poyo ó *bancal* bien largo.

**BANCAL.** Asimismo se llama entre los Hortelános la tierra que no está igual y llana, sino como escalones ó gradas: y así dicen que tal huerta tiene tantos *bancáles*, porque el terréno está mas alto en unas partes que en otras. Lat. *Soli*, aut *terra prominencia*.

**BANCAL.** Tambien se toma por el tapéte, paño, ó cubierta que se pone sobre el banco, para que no se vea la madera, ó para adorno. Lat. *Sedilis stragulum*, vel *operimentum*. MARQ. DE RIBAS, Diario, pl. 108. Al lado del Evangelio en la misma línea, cortando el ángulo, se puso el banco de Prelados cubierto con un *bancal* de tapicería.

**BANCARIA.** adj. usado siempre en terminación femenina. Cosa perteneciente à banco en la significación del lugar, ó sitio donde se cambia y recambia el dinero: como Fianza bancaria, pensión bancaria, cédula bancaria. Es formado del nombre Banco. Lat. *Res quævis ad rationem, vel negotialem argentariam pertinens*. BOBAD. Polit. tom. 1. fol. 723. Las pensiones *bancarias* son à modo de medias annatas. CHUMACER. Mem. 1. cap. 1. Asimismo se aprietaron las fianzas *bancarias* por quatro y seis años.

**BANCARROTA.** f. f. Quiebra de Mercader, ù hombre de negócios. Es voz puramente Italiana, y usada en Aragón. Es término baxo. Lat. *Mensaria ratio creditoribus renunciata*.

**BANCO.** f. m. Asiento largo hecho de madera, en que caben algunas personas. Es de dos maneras, el uno sin respaldar, el qual se compone de una tabla, ù de un madero ancho y llano, con dos piés tambien de madera, altos poco mas de media vara, sobre los quales se sienta y afirma la tabla, ù el madero. El otro es con respaldar, que es una tabla larga otro tanto como la que sirve para el asiento, la qual está unida con unos goznes para poderla baxar ó subir. Aldrete afirma que viene del Lat. *Abacus*, y lo mismo refiere Covarr. aunque otros dicen que es de la voz

Góthica *Baneb*. Lat. *Sedile, is. Scammum, i*. PRAGA DE TASS. año 1680. fol. 46. Un *banco* rafo de nogal sin espaldar de vara y media de largo, y una tercia de asiento, veinte y seis reales. PIC. JUSTIN. fol. 233. Como los de cierto Pueblo, que untaron un *banco* con manteca, para que diése de sí, y cupiesse mas gente. CERV. Perfil. lib. 3. cap. 11. Cerraron bien las puertas, y fortalecieronlas con los *bancos* de los asientos.

**BANCO.** Se llama tambien (aunque no se pueda sentar en él comodamente) el que sirve para algunos officios: como para los de Herrador, Tundidor y otros. Lat. *Fabri ferrarii abacus operarius*. ESPIN. Escuder. fol. 212. Porque sino tenies (dixo) donde dormir allí hai un *banco* de un Tundidor, y os podeis acostar en aquella borta. QUEV. Mus. 6. Rom. 31.

*Si de mi no se apiada,  
ni de el banco de Herrador,  
él morirá de su amo,  
y el amo de su frison.*

**BANCO.** Llamanse tambien así en las Galéras ó embarcaciones de remo los asientos en que van sentados los que reman. Lat. *Transira, gram*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 63. Le fué dando y volteando sobre los brazos de la chufina de *banco* en *banco* con tanta priessá, que el pobre Sancho perdió la vista de los ojos. GONG. Rom. butl. 1.

*Norte eres ya de un baxél  
de quatro remos por banco.*

**BANCO.** Se llama tambien la casa, parage, ó lugar donde se pone publicamente el dinero con seguridad, y se reciben por él los intereses que se capitulan: como son los de Génova, Venecia y otras partes. Lat. *Nummularia, vel Argentaria domus*. RECOPI. lib. 5. tit. 18. l. 14. Ninguna persona pueda poner cambio y *banco* público en nuestra Corte, sin que ante todas cosas pida licencia en el nuestro Consejo. SAAV. Empr. 69. La mercancia con espíritus nobles trocó los *bancos* por las sillas ginétras, y salió à ruar por las calles.

**BANCO.** Algunas veces se toma por el que tiene el banco, y contrata con él, y por lo mismo que Banquero, ù Cambiador. Lat. *Nummularius, ii. Argentarius, ii*. RECOPI. lib. 5. tit. 18. l. 14. Desde el día de la publicación de esta nuestra ley en adelante ningun extrangéro de estos nuestros Reinos pueda ser admitido, ni recibido por *banco*, ni cambio público, porque así conviene à nuestro Real servicio. QUEV. Tacañ. cap. 15. A otro decía: Aguárdeme V. m. un dia, que me trahe en palabras el *banco*.

**BANCO.** En la Germania significa la carcel. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Carcer, ii*.

**BANCOS.** Se halla tomado por lo mismo que las camas del freno. Es voz antiquada de Aragón. BLANC. Coron. pl. 73. De los *bancos* que llaman del freno salian dos cordones, que estaban asidos uno de una parte, y otro de otra, de seda colorada, y hilo de oro, para guiar el caballo.

**BANCO DE ARENA.** Una cantidad grande de ella junta y amontonada dentro del mar, y en los rios, que sirve de peligro à las embarcaciones. Lat. *Arene cumulus*. Brevia, ium. MARU. Descripc. de Affic. tom. 1. fol. 16. Como una legua de mar



mar se hacen grandes *bancos de arena*. **BAREN.** Guerr. de Fland. pl. 301. Para huir mas facilmente los *bancos de arena* de que está lleno el canal de Inglaterra.

**BANCO PINJADO.** Cierta máquina militar hecha de maderos bien trabados, y cubierta de alguna materia difícil de quemarse, debaxo de la qual se llevaba una viga gruesa, ò el ariete con que se batian en lo antiguo las murallas, para abrir brecha, y poder dar el asalto. Es voz antiquada. Lat. *Testudo, machina bellica*. **CURA DE LOS PALAC.** Hist. de los Reyes Cathol. cap. 72. E pusieron las estancias dentro al pié del Alcazaba, è comenzaron de horadarlas debaxo de *bancos pinjados*.

Passar *banco*. Pena con que se castiga à los galeotes en las Galeras quando han cometido algun delito, semejante al de la baqueta, que se dà à los soldados. Lat. *Remigum flagellis reum plectere*.

Passar por los *bancos* de Flandes. Phrasé con que se expressa que alguno emprendió, ò executó alguna cosa árdua, dificultosa y peligrosa. Dicese por lo peligrosos que son à las embarcaciones los muchos bancos que hai en las costas del mar de Flandes. Lat. *Scopulos Belgicos enavigare, navigio pratervehi*.

Razón de pié de *banco*. Phrasé vulgar con que se expressa, que lo que se dice ò se responde es de ningun fundamento, ni substancia. Lat. *Absurda & inepta ratio*. **PIC. JUSTIN.** fol. 32. Y si los pedis razón cumplen con una *de pié de banco*.

**BANDA.** s. f. Adorno de que comunmente usan los oficiales militares, de diferentes especies, hechuras y colores, y que sirve tambien de divisa para conocer de qué Nación es el que la trahe: como carmesí el Español, blanca el Francés, naranjada el Holandés, &c. Unos la trahe cruzada desde el hombro à la cintura, y otros ceñida à la misma cintura. Lo mas comun es oy ser de una red de seda con sus borlas ò franjas à los extremos. Lat. *Balteus, vel cingulum militare*. **SOLIS,** Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 11. Haviase puesto Cortés sobre las armas una *banda* ò cadena de vidro, compuesta vistosamente de varias piedras. **CALDER.** Com. Afectos de odio y amor, **Jorn. 1.**

*De qué Nación sois? La banda creí que os lo huviera dicho.  
Vassallo de España soí,  
Borgoña es mi patria nido.*

**BANDA.** En el Blasón es una tira ò barra, que de ordinario atraviesa el escudo, la qual es distinta en el color del que tiene el campo. Lat. *Scutaria fascia*. **MEND.** Guerr. de Gran. lib. 3. num. 17. Dióle el estandarte por armas para él, y los que fueren Reyes en Granada: la *banda* de oro en campo roxo con dos cabezas de sierpes à los cabos.

**BANDA.** En Aragón significa la llanta de hierro, que guarnéce la rueda del carro por la parte exterior que toca en el suelo. Es tomado del Francés *Bande*, que vale llanta. Lat. *Rotæ canthus, i.*

**BANDA.** Vale tambien número de gente, ò tropa de ella junta para algun efecto, ya sea de guerra (en que antiguamente tenia mas uso) ò de otra calidad: y tambien se extiende à significar lo

mismo, aunque no sea de gente: como banda de páxaros, perdices, palomas, &c. **Covarr.** dice que esta palabra *Banda* en todos sus significados, y particularmente en este, viene del Francés *Band*, que significa esto mismo. Lat. *Cintureus, Globus, Manus, us.* **MEND.** Guerr. de Gran. lib. 1. num. 13. La otra *banda* de gente camino derecho à Granada. **ESTEB.** fol. 249. Nos encaxamos en la zanja, y à la hila como *banda* de grullas fuimos marchando hasta la tienda.

**BANDA.** Suele usarse tambien para significar parcialidad, ò gente que favorece y sigue el partido de alguno. Lat. *Factio, onis. Factioforum manus.* **SOLIS,** Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 18. Puso en orden su gente, y cerró con el escuadrón de su *banda* tan determinadamente, que los Indios atemorizados del repentino asalto le abrieron la entrada. **ALFAR.** fol. 246. Havia entre la gente honrada otros de mi *banda*, y todos tales como yo.

**BANDA.** Se toma tambien por lado ò costado. Lat. *Latus, eris.* **B. CIUD. R.** Epist. 92. E à las dos *bandas* del Conde iban el Conde de Santa Marta, è Rui Diaz de Mendoza. **PIC. JUSTIN.** fol. 187. Y de este tronco salen quarenta y cinco hermosos candeleros de tres ordenes à quince por *banda*.

A la *banda*. Voz náutica, que se usa quando el navio por algun golpe de mar, ò viento repentino zozobra, ò se vá à sumergir por estar caido, ò dormido todo de un lado. Se dice à la *banda*, para que la gente acudiendo à la opuesta hagan contrapés, y se enderece el navio. Lat. *Adversum latus ponderibus premere, quò navis sublevetur, cum in alteram recidit, & oblique vertitur.*

**Caballería de la banda.** Orden militar de caballería fundada en España por el Rey Don Alphonso el Onceno de Castilla, por los años de 1330. segun la mas comun opinion. Su particular divisa consistia en una banda roxa, ò faja carmesí de quatro dedos de ancho, que los Caballeros traian sobre la espalda derecha, y desde el hombro passaba cruzando delante del pecho al lado izquierdo, y debaxo de su brazo se anudaba y colgaba. De ella era Gran Maestre el Rey, que fue el primero que entró en ella con sus hijos y hermanos, y solamente se concedia à los Gentiles hombres que havian servido diez años en la guerra, ò en la Corte. Llamóse de la *banda*, por ser esta su principal insignia y blasón. Lat. *Aquestris ordo, cui fascia rubra ab dextro humero ad sinistrum latus decidens, insigne erat.* **MARTIAN.** Hist. Esp. lib. 16. cap. 2. En esta Ciudad instituyó el Rey un nuevo género de *caballería*, que se llamó *de la banda*, de una banda ò faja de quatro dedos de ancho, que traian estos nuevos Caballeros de color roxo ò carmesí, que por encima del hombro derecho, y debaxo el brazo izquierdo rodeaba todo el cuerpo.

Dár à la *banda* el baxél. Lo mismo que dár al través ò perderse. Lat. *Navem fluctibus mergi. Allidit ad scopulos.*

Dár la *banda* à un baxél. Es cargar la gente, ò otro peso à un costado, ò lado, para que ladeandole se descubra el otro, y se pueda catenar. Lat. *Navem reficiendam invertere.*

**BANDADA.** s. f. Lo mismo que *Banda* en la acepción

ción de cosa numerosa. Lat. *Multitudo*. *Grex*: *Caterva*. PIC. JUSTIN. fol. 84. Quando vi assomar una quadrilla de Estudiantes disfrazados, que venían en ala como *bandada* de grullas.

**BANDEAR**. v. a. Ayudar, auxiliar, proteger y amparar. Es voz antiquada, y formada del nombre Banda en el significado de parcialidad. Lat. *Tre suppetias auxilium*, aut *opem ferre*. CURA DE LOS PALAC. Hist. de los Reyes Cathol. cap. 24. Cerca de este tiempo, reinando en Francia el Rey Luis, tenía amistad con el Rey Don Alonso, è por le *bandear* envió mui gran gente de Franceses sobre Fuenterrabia.

**BANDEAR**. Tambien significa conducir, capitanear, guiar como cabeça de alguna parcialidad. Lat. *Partioni*, aut *seditioni præesse*, *dominari*. NIEMREMP. Vid. de las estrell. lib. 6. cap. 31. Los demonios *bandean* las tempestades, las langostas, las pestes; los Angeles apartan estos daños.

**BANDEAR**. Vale tambien atravesar, ò pasar de parte à parte alguna cosa: y así se dice A Fulano *bandearon* de una estocada, ò le *bandeó* de parte à parte: esto es que le *atravesó* el cuerpo. Lat. *Transverberare*. *Transadigere*.

**BANDEARSE**. v. r. Ayudarse, usando de toda economía, industria y aplicación para poder mantenerse con alguna decencia, y valiéndose del ingenio y de la buena disposición à fin de suplir la falta de medios. Lat. *Industria & diligentia victum comparare*, *tolerare vitam*.

**BANDEADO, DA**. part. pas. del verbo *Bandear* en sus acepciones. Lat. *Transverberatus, a, um, &c.*

**BANDEJA**. f. f. Pieza hecha regularmente de plata, mas tendida y larga que ancha, y de ordinario algo cóncava, con un labio ò cenéfa al rededor de dos dedos de ancho con poca diferencia. Hacense de varias hechuras y labores, y tambien de diferentes tamaños conforme al gusto de cada uno. Sirve para sacar en ella qualquier género de cosas menudas y sueltas: como dulces secos, bizcochos, pañuelos, guantes y otras especies de no mucho peso y volumen. Lat. *Lance argentea*. BURG. Gatom. Sylv. 2.

*Quando Garraf su page,*

*Si bien de su linage,*

*Llegó con un papel y una bandéja.*

**BANDERA**. f. f. Insignia militar de que ordinariamente usan los Regimientos de Infanteria: la qual es un pedazo de tafetán de dos varas poco mas ò menos en quadro de varios colores segun el de cada Nación, con sus armas y divisas, el qual está puesto en una media pica ò espontón, y le lleva uno de los Alféreces, siendo el lugar donde se colóca el centro del batallón. Es voz Góthica formada de las palabras *Ain banner*, segun afirma Aldrete, lib. 3. cap. 14. del origen de la lengua Castellana. Lat. *Signum*. ARGENS. Annal. lib. 1. cap. 3. Recibiólos Medina con *bandéras* negras y llanto público. PIC. JUSTIN. fol. 185. En el mas alto alcazar pusieron su Real *bandéra*. QUEV. Mus. 6. Canc. 2.

*En la batalla la bandera rota*

*Valiente esfuerzo del soldado nota.*

**BANDERA**. Por ampliación se toma tambien por la gente ò soldados que militan debaxo de ella. Lat. *Cohors*. *Manipulus*. *Manus, us*. MEND. Guerr.

de Gran. lib. 1. num. 17. Saltearon nuestro alojamiento con cinco *bandéras*, en que havia ochocientos hombres. CURA DE LOS PALAC. Hist. de los Reyes Cathol. cap. 208. En el qual poco antes se venían à poner ciertos Capitanes del Rey de Navarra, con algunas *bandéras* de Roncaleses, que es la mejor gente de aquel Reino.

**A bandéras desplegadas**. Lo mismo que abierta y licenciosamente, con toda libertad. Lat. *Magnis conaminibus*. *Passis vexillis*. QUEV. Cuent. Su. puesto no havian de poder dar con ellos al traste, aunque los persiguiesen à *bandéras desplegadas*. JACINT. POL. fol. 120.

*Ya le ha dexado la muerte*

*de su mano de cascada:*

*él vive ya à rienda suelta,*

*y à bandéras desplegadas.*

**Dar la bandéra** de qualquiera cosa. Es ceder la primacia, y reconocer ventaja. Lat. *Primas in re aliqua alicui concedere*, *tribuere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 25. Y en resolución yo me doi por vencido, y os rindo la palma, y *doi la bandéra* de esta rara habilidad.

**Hacer frente de bandéras**. Es quando algun exercito, ò destacamento se pone à la villa de los enemigos en campaña, ò à la de qualquiera Plaza. Lat. *E regione*, *hostium castris castra ponere*. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Jornada. 1.

*Despues que en contadas marchas*

*Adolfo y yo las riberas*

*ocapamos del Danubio,*

*frente haciendo de bandéras.*

**Levantar bandéra**. Es conspirar, hacer oposición à su Soberano, ò à otra persona. Lat. *Conspiratio: nem in aliquem consilare*, *exitium alicui moliri*.

**Militar debaxo de la bandéra** de alguno, ò seguir su *bandéra*. Es ser de su opinion y bando, seguir su partido, sus dictámenes y ordenes. Lat. *Sub aliquo duce stipendia facere*. CERV. Persil. lib. 3. cap. 19. Que doi yo al diablo al amor, y al bello que me lo enseñó: y es lo peor que le conozco, y determino ser soldado *debaxo de su bandéra*. SALLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Ofreciendo partidos razonables y comunicacion de intereses à los que se determinassen à *seguir sus bandéras*.

**BANDERADO**. f. m. Lo mismo que *Abanderado*. Es voz de poco uso. Lat. *Vexillifer*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 28. Porque dia de batalla campal las *bandéras* van en medio del escuadrón, y llevanlas los *banderados*.

**BANDERETA**. f. f. dimin. de *Bandéra*. La que es pequeña. Trahe esta voz Covarr. pero mas comunmente se dice *Banderilla*. SANDOV. Hist. de Carl. V. lib. 12. §. 25. Delante del Vitrey iban seis Trompetas vestidos de colorado y amarillo con *banderetas* de tafetán colorado.

**BANDERIA**. f. f. Lo mismo que *Rebelión*, *alboroto*, ò *levantamiento*. Es voz antiquada. Lat. *Rebellio, nis*. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 20. cap. 297. Y que le rogaba y pedía por merced que no diese lugar à *banderías* en parcialidades en sus Reinos.

**BANDERILLA**. f. f. dimin. de *Bandéra*. Lo mismo que *Bandéra* pequeña. Lat. *Insigne, in parvi*

*vexilli formam constructum.* GONG. Romanc. burl.8.

*No lleva por la marlota  
bordada cifra ni empreña,  
en el campo de la adarga,  
ni en la banderilla letra.*

**BANDERILLA.** Se llama tambien la que sirve para hacerse aire en tiempo de calor, y se compone de un pedazo de cartón cubierto con papel de colores vistoso, ò de otra cosa ligera, como bandanilla aderezada, puesto en una varita ò palo delgado de la hechura y figura de una bandera pequeña. En los Tribunales se usan en el Verano muy comunmente. Lat. *Flabellum.*

**BANDERILLA.** Es tambien un palo pequeño de poco mas de tres cuartas de largo, con una lengüeta de hierro clavada en la punta, de que usan los Toreros en las fiestas ò corridas de toros, y las ponen y clavan en los cerviguillos de estos animales para festéjo del Pueblo. Llámante así, porque las adornan por la empuñadura con papeles cortados, ò con algunas cintas, de suerte que parecen banderillas. Lat. *Faculum, varii coloris ornatum fasciulis, quod Hispani nostrates in tauros adigunt, mira spectantium alacritate.*

**BANDERIZADO, DA.** adj. Dividido en bandos y parcialidades. Es voz de poco uso, porque comunmente se dice Abanderizado. Lat. *Factione additus, a, um. Factiosus.* SANDOV. Hist. de Carl. IV. lib. I. §. 43. Entendiendo en estorvar el conciliabulo que el Rey de Francia, pasionadamente con ciertos Cardenales *banderizados*, hacia contra el Papa.

**BANDERIZO.** f. m. El que hate parcialidad ò bando, ò le sigue. Lat. *Factiosus.* MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Adolfo. Fue ambicioso, arrogante y *banderizo*, y grande perseguidor de los Gibelinos. ESTEB. fol. 131. Metiome en prisión mi Capitán por cabeza de estos *banderizos*, porque temia que me huyesse con ellos.

**BANDEROLA.** f. f. Banda pequeña, que servia de divisa ò insignia à la caballeria ligera, y por el color roxo, blanco, ò de otra especie se diferenciaban los de un partido de los del otro. Lat. *Aquestris militia insigne, balteus.* COLOM. Guerr. de Fland. lib. 10. pl. 465. Amanecieron una mañana en las trinchéras de los Franceses muchas *banderolas* de caballos ligeros.... Y aunque dió pena el vér las *banderolas*, nadie imaginó mas, sino que debian de ser de algunos corredores del campo.

**BANDIDO, DA.** adj. Desterrado, y en virtud de bando especial arrojado de algun Réino, Provincia, ò Ciudad. Es tomado del Latino barbaro *Bannitus*, aunque Covarr. le deduce del nombre Bando. Lat. *Edicto publico proscriptus, in exilium ejetus, pulsus, a, um.*

**BANDIDO.** f. m. Se llama por ampliación el que se hace al monte, y anda fuera de poblado por causa de los bandos y enemistades contra otros: y à veces tambien se entiende por el que roba y hace daño à los pasajeros y à los lugares. Lat. *Grassator, oris. Factiosi homines.* BARBAD. Cab. perfect. fol. 76. Al salir sus criados de la raya de Italia les acometieron unos *bandidos* à despojarlos.

**BANDIN.** f. m. Cierta género de asientos que en la popa de las Galeras están situados en las dos bandas ò costados. Lat. *Sedilia in navi apposite & commodè collocata.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 63. Entraron todos en la popa, que estaba muy bien aderezada, y sentáronse por los *bandines*.

**BANDO.** f. m. Edicto, ley ò mandato solemnemente publicado de orden superior: y la solemnidad y acto de publicarle se llama tambien así. Covarr. dice que es voz Toscana; pero Aldrete afirma que es Góthica *Band*, que significa lo mismo. Lat. *Edictum.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 33. Echaron *bando* que ninguno matasse ò captivasse Christiano. LOP. Circ. fol. 114. Me escribieron mis Padres diciéndome que en el nuevo *bando* del Rey Don Phelipe Tercero havian sido comprehendidos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. I. cap. 10. Llegó el tiempo de la partida, y se ordenó à la gente con *bando* público que se embarcasse.

**BANDO.** Significa tambien parcialidad, partido, y lo mismo que Banda en este sentido. Lat. *Factio, onis.* RECOF. lib. 8. tit. 15. l. 6. De aqui adelante para siempre jamás nunca ellos, ni alguno de ellos serán de *bando*, ni de parentela, ni de otros apellidos algunos por via de *bandos*, ni de parcialidades, ni se junten só otro color alguno de *bando*, ni división, ni parcialidad. ARGENS. Annal. lib. i. cap. 23. En aquella forma echaron de la Ciudad las familias que pudieron del *bando* Gibelino.

**BANDO IMPERIAL.** Proscripción en que caen los subditos del Imperio quando se publica contra ellos lo que se llama así. Lat. *Imperialis proscriptio.* COLOM. Guerr. de Fland. lib. 10. pl. 420. Amenazando con el *bando imperial* à todos los que ayudassen à las levass de gente.

**BANDOLA (Bandóla.)** f. f. Instrumento músico pequeño, cuyo cuerpo es combado, y como el del laúd. El diapason es corto, y en proporción dividido con sus trastes al modo del de la bigüela. Tiene solas quatro cuerdas, no de arambre, sino de las que llaman de guitarra, las quales se hieren con las uñas, no de rasgado, sino de punteado. Lat. *Quator chordarum minor lyra.*

**BANDOLERA.** f. f. Una como banda de cuero, que trahen los soldados de caballeria pendiente del hombro izquierdo hasta el lado derecho, cruzando el pecho, para trabar el fusil. En las Guárdias de su Magestad trahen estas bandoleras con galones de plata, y entre ellos uno de diferentes colores, segun la divisa de su Compañia. Es voz nuevamente introducida, y formada del nombre Banda. Lat. *Militare cingulum. Balteus.*

**Dár ò quitar la bandolera.** En las Compañias de Guárdias de Corps dár la bandolera es lo mismo que recibir à uno por soldado, y quitarla es echarle por inutil, ò por otro delito, que corresponde à esta pena. Lat. *Militare cingulum detrabere. Exautorare militem, vel Balteum militarem cingere.*

**BANDOLERO.** f. m. El que sigue algun bando por enemistad y odio que tiene à otro, y se hace al monte, donde los unos y los otros andan foragidos y en continua guerra: y tambien se exige à los ladrones y saltadores de caminos.

Luz

Lat.

Lat. *Faëliosus. Grassator.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 60. Porque estos piés y piernas que tientes y no ves, sin duda son de algunos foragidos y *bandoleros* que en estos árboles están ahorcados.

**BANDOSIDAD.** f. f. Voz antiquada. Lo mismo que oy decimos Rebelión ó levantamiento. Lat. *Rebellio, nis.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 26. cap. 85. Y que nunca diera lugar à *bandosidades* ni à confederaciones.

**BANDUJO** (Bandújo.) f. m. La tripa del carnéro, del puerco, ó vaca rellena de carne picada, que por otro nombre se llama Morcón. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Sanguiculus. Botellus. Botulus, i.*

**BANDULLO.** f. m. El vientre ó conjunto de tripas del hombre, ù del animal. Es voz vulgar y baxa. Lat. *Intestina, orum.*

**BANDURRIA.** f. f. Instrumento músico à modo de rabel pequeño con tres cuerdas. Es todo de una pieza cavada, con una tapa de pergamino, ó hecho de propósito como la bandóla ó laúd. Hierense las cuerdas de rasgado con los dedos, y aunque es rústico y toscó, entre otros instrumentos, sobrefale con alegría. Covarr. dice que es voz Griega. Lat. *Trium filium lyra.* LOP. Dorot. fol. 165. Bandúrrio es muy antiguo, fué el primer inventor de las *bandúrrias*, que oy se llaman de su nombre. PIC. JUSTIN. fol. 9. Quando tañian à Concéjo en mi Villa dia de fiesta cantaba yo al son de mi *bandúrria*. SOLIS, Poel. fol. 67.

*Alto al romance otra vez,  
volvamonos à las burlas,  
que despues de la tiorba  
tambien suena la bandúrria.*

**BANIDO, DA.** adj. Lo mismo que Desterrado. Es tomado del Francés *Banii*, ù del Latino bárbaro *Bannitus*. Es voz antigua, y usada en Aragón. Lat. *Exilio pulsus, a, um.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 95. Los Inquisidores de aqui adelante no darán cartas de guiage, para que algunos delinquentes delados ò *banidos* por los Justicias Reales vengan ante ellos, sino fuere en los casos de la Fé.

**BANOVA.** f. f. Colcha ó cubierta de cama delicada. Es voz usada en Aragón, y tomada del Catalán. Lat. *Lodix gossipina.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 12. Item de una *banóva*, que paguen güeito dinés. TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 34. *Banóvas* de algodón colchadas pieza ochenta sueldos. *Banóvas* ò colchas blancas de Castilla pieza treinta y seis sueldos.

**BANQUERA.** f. f. Colmenár pequeño sin cerca: y tambien se toma por el sitio en el colmenár, donde se ponen en línea las colmenas sobre bancos, de donde se formó esta palabra, que es usada en Aragón. Lat. *Alvearium absque materia.* ORDEN. DE ABEJER. pl. 27. Los Cofadres que de presente son presieran à los que de aqui adelante serán en echar chetos ò hacer *banqueras*.

**BANQUERO.** f. m. Lo mismo que Cambiadór, ò el que trata en letras de cambio. Es formado del nombre Banco. Lat. *Numularius. Mensarius. Campsor, is.* RECOP. lib. 6. tit. 18. l. 3. Y que los cambios y *banqueros* sean obligados de quatro

en quatro meses à dár cuenta con juramentó por sus libros à las Justicias de lo que huvieren cambiado para fuera del Reino.

**BANQUERO.** En el juego de la Bacéta es el que pone la banca, y lleva siempre el naipe. En este significado es voz nuevamente introducida en el Castellano, y tomada del Francés *Banquier*, que significa esto mismo. Lat. *Mensarius, ii.*

**BANQUERO.** En la Germania significa el Alcáide de la carcel, ò Carceléro. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Custos carcerarius.*

**BANQUETA.** f. f. dimin. de Banco. Algüeno pequeño, y de tres piés, que usan los oficiales: como Zapatéros y otros. Lat. *Tripus, odii.* QUEV. Orland. Cant. 1.

*Huvo escaños, banquetas, bancos, sillas,  
Poffones y silletas de costillas.*

**BANQUETA.** Uno como poyo que se levanta en la muralla, estrada encubierta, ù otra fortificación al pié del parapéto, para que el soldado subiendo en él, pueda disparar descubriendo mas la campaña, y baxarse despues para cargar el arma estando à cubierto. Es voz de la fortificación. Tosc. tom. 5. pl. 262. Lat. *Super flum muro podium ad propugnatorum munit ionem.*

**BANQUETE.** f. m. Comida, merienda ò cena espléndida regalada y abundante, de mucho aparato y diversidad de manjares, en que concurren muchos convidados. Aldrete y otros concuerdan en que viene de la voz septentrional *Bancbet*, que significa lo mismo. Covarr. dice que sale de las bancas ò mesas sobre que se ponen las viandas. Lat. *Epulum. Epula, arum. Sympotium.* MANER. Apolog. cap. 6. Que se hizo la ley, que mandaba que en los *banquetes* de las fiestas no se firmasse mas gasto, que cien quartos para la cena? Ov. Hist. Chil. fol. 154. Cuidaban mas de sacar oro, y gastarlo en soberbios *banquetes*, que en edificar Palacios. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 7. Ofrecióse luego à la vista un *banquete* que tenian prevenido de mucha diferencia de manjares.

**BANQUETE.** Dimin. de Banco. El que es pequeño, y lo mismo que Banquillo. Lat. *Scabellum.* MANTUAN. Seguro, cap. 11. El Rey se retrayó à su dosel ò se assentó en su silla, è el Rey de Navarra en otra silla à la mano derecha, è el Infante en un *banquete* pequeño à la izquierda.

**BANQUETEAR.** v. a. Andar continuamente en convites, dár de comer con esplendidez, regalo y abundancia. Lat. *Epulari. Comestari. Convivari.* COVARR. en la palabra Banquete. *Banquetear* es hacer de ordinario banquetes. ESTEB. fol. 73. *Banquetearonme* un dia los parientes de estos prisioneros, porque intercediesse por ellos con el Legado.

**BANQUILLO.** f. m. dimin. de Banco. Banco pequeño. Lat. *Sedile, is.* Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 3. No halló en que sentarse sino en dos *banquillos* toscos de pino, en que ambos se acomodaron. Ov. Hist. Chil. fol. 89. Ponen las mesas sobre unos *banquillos*.

**BañA.** f. f. Term. de Monteria. Charco de agua ò lagüna pequeña donde las reses mayores van à beber y à bañarse. Lat. *Limosis lacus.* ESPINAR. Art. Ballest. lib. 2. cap. 29. Para haver de aguardar

dar en la *baña* se han de hacer las veredas como está dicho.... Viviendo muy de mañana à requerir lo que ha hecho el Javalí, si ha entrado en la *baña* ó no.

**BAÑADERA.** *s.f.* Term. naut. Es un pedázo de palo de una braza, ó poco mas, que por un extremo está cavado, con el qual se bañan los costados del navio. Vocabulario maritimo de Sevilla.

**BAÑAR.** *v. a.* Meter en el agua el cuerpo ó parte de él, ú otra qualquiera cosa, para limpiarla y lavarla, ya sea por limpieza, ya sea por necesidad y medicamento, ú por otro qualquier motivo. Es formado del nombre Baño. Lat. *Made-facere. Aqua perfundere. Lavare.* COMENO. *sub.* las 300. fol. 67. Quando el ave llamada Cornéja anda sola por la ribera del mar, y se *baña* en las ondas es señal de tempestad. AMBR. MOR. *Descr.* de Esp. fol. 50. Solas las Tórtolas (que vinieron hartas) no bebieron ni se *bañaron* aqui, sino en el arroyo que salia de los baños. LOP. Dorot. fol. 177. Como quien para que una cosa se limpie la *baña* en agua.

**BAÑAR.** Tambien por extensión se toma por humedecer y regar: lo que se dice de los rios caudales, que pasan por medio de algunas campañas y países, ó por cerca de algunas Ciudades ó Villas muradas: y tambien se dice de las aguas del mar, que ciñen parte de algun Reino, Provincia, &c. Lat. *Fluvium urbem aluere, preterfluere.* MARIAN. *Hist. Esp.* lib. 10. cap. 12. El Rey de Aragón rompió por aquella parte que *bañan* y abrazan los rios Cinga y Segre. ESTEB. fol. 268. Me embarqué en el caudaloso y nombrado Danubio, cuyas rápidas corrientes *bañan* el Reino de Hungría.

**BAÑAR.** Vale tambien cubrir alguna cosa con otra diferente: como los dulces con el cande, ó los bizcochos con el azúcar, la cera, la losa vidriada, &c. Lat. *Crustare. Incrustare.*

**BAÑAR.** En la Pintura es dar una mano de color transparente sobre otro ya labrado y seco: como de carmin, amarillo obscuro, naranjado y otros semejantes. Lat. *Colorum illinere.*

**BAÑAR.** Metaphoricamente vale iluminar, ilustrar, esclarecer: y así se dice que el Sol *baña* la tierra con sus luces, que sus rayos *bañaron* y llenaron de luz lo que estaba obscuro, luego que se abrieron las ventanas. Lat. *Sua luce solem locum aliquem collustrare, illuminare.* L. ARGENS. *Rim.* fol. 94.

Baxa el Divino espíritu obediente,  
Baña de luz el calabizo escuro,  
T. à Pedro hiere y dice juntamente.

**BAÑARSE EN AGUA ROSADA.** Phrase que significa lo mismo que llenarse de contento y de gozo: lo que especialmente se dice del mal ajeno. Lat. *Ex alicujus vice seu incommodo latitiam capere.* ALFAR. fol. 247. Los envidiosos de mi privanza se *bañarán* en agua rosada, y convocarán à sus amigos.

**BAÑADO, DA.** part. pas. del verbo Bañar en todas sus acepciones. Lat. *Madidus, a, um. Crustatus, a, um.* L. PUENT. part. 4. medit. 44. Sintió tiernamente ver aquella preciosa túnica *bañada* con la sangre de su Hijo en las manos de tan vil gente.

MARIAN. *Hist. Esp.* lib. 1. cap. 2. El qual vá *bañado* con las aguas del mar mediterráneo. VALVERD. *Vidal.* *Christ.* lib. 2. cap. 4. Frente espaciosa, cindida y sin ruga, ojos zarcos *bañados* de Divino resplandor. PIC. JUSTIN. fol. 15. Van aumentados con la experiencia, acompañados y *bañados* como dulces. OV. *Hist. Chil.* fol. 181. El señor Obispo enternecido de ver la gran piedad del Pueblo, *bañados* los ojos en lagrymas, les di-xo, &c.

**BAÑADO DE SUELA.** Se llama el zapato, cuya suela sale bien afuera del cordobán, y es mas ancha de lo que pide la planta del pié.

**BAÑIL.** *s. m.* Term. de Montería. Lo mismo que Laguna pequeña que tiene manantial, donde se bañan las aves. Lat. *Lacusculus, i.* ESPINAR. *Art. Ballest.* lib. 2. cap. 29. Háse de mirar con cuidado particular la diligéncia que hizo el Javalí quando quiso tomar el viento del *bañil*, y seguirle sus mismos pasos.... A los Venados y Gamos es necesario aguardarlos en la entrada de los *bañiles*.

**BAÑO.** *s. m.* El acto de lavarse en el agua, vino, ú otro liquor, ó por limpieza, ó por medicamento. Es tomado del Lat. *Balneum.* MEND. *Guerr.* de Gran. lib. 1. num. 5. Vedaronles el uso de los *baños*, que eran su limpieza y entretenimiento. SOLIS, *Hist. de Nuev. Esp.* lib. 3. cap. 3. Dicen que Zaguai en su idioma significa rio de sarna, porque se cubrian de ella los que usaban de sus aguas en la bebida ó en el *baño*. L. ARGENS. *Rim.* fol. 65.

Yellas (ó ceguedad!) con darse baños,  
Qual parece de atambór tiran el cuero,  
Como sino venciesse el tiempo à engaños.

**Baño.** Se llama tambien el lugar, sitio, ó parage donde se toman los baños. Lat. *Balnearium, ii.* AMBR. MOR. *Descr.* de Esp. fol. 51. En Castilla son muy famosos los *baños* de la Rioja, y los de Ledesma. OV. *Hist. Chil.* fol. 28. Aqui hai unos *baños* para curar lepra y otras enfermedades.

**Baño.** Se llama tambien (por el efecto para que sirve) uno como cubo grande, espacioso y ancho, que de madera, barro, y tal vez de metal se hace para bañarse. Lat. *Solum balnearium. Labrum balneari.* FR. LUIS DE GRAN. *Mem.* part. 3. trat. 2. cap. 22. El mismo fué el que se ciñó, y el que echó agua en el *baño*, y el que lavó los piés de sus discípulos. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27. Bolas grandes para chapiteles, *baños* para bañarse, barreños para fregar.

**Baño.** En la Pintura es el acto de bañarla. Lat. *Aquarius tabula subactus, us.*

**Baño.** Se llama tambien el que se dá à los dulces y bizcochos con azúcar, y el que se dá à la cera, à la losa, y otras cosas con otros ingredientes. Lat. *Crustatio, vel Crusta, e.* SAAV. *Empr.* 62. Si tal vez la curiosidad quito azecharla, formando una colmena de vidro, desmiente lo transparente con un *baño* de cera, para que no pueda haver testigos de sus acciones domésticas.

**Baño.** Una como narizorra de que se sirven los Moros para tener los cautivos principales que son de rescate, llamado así por ellos. Lat. *Captivorum custodia.* CERV. *Quix.* tom. 1. cap. 40. Encerrado en una prisión ó casa, que los Turcos

llaman *baño*, donde encierran los cautivos Christianos.

Callar como Negra en *baño*. Phrase que trae Covarr. y dice se entiende de aquel que disimula y calla, sin responder à palabras que pueden ocasionar desazón y disgusto, à imitación de la Negra que vá de noche al baño, la qual porque no la echen las otras de él, si la conocen por el habla, calla, y no responde à nada que la dicen. Lat. *Obmutescere non secus quam facit in balneo mulier fusca.*

Para que vá la Negra al *baño* si blanca no puede ser? Refr. con que se amonesta y reprehende à los que intentan impossibles, ò cosas desproporcionadas à su estado. Lat.

*Ad balneum quid tendit Æthiops ista?*

*Mutare pellis hac nigredinem haud disces.*

BAOS. f. m. Voz náutica. Son unas vigas gruesas, sobre las quales se asienta la cubierta principal ò techo de la bodéga. Vocabulario marítimo de Sevilla. Lat. *Trabes.*

BAOS DE LOS ARBOLES Y MASTELEROS. Son quatro palos cruzados à medida de la cabeza de los árboles envidados y encajados entre sí. Estos asientan en los chapúces, y son del largo de las gávias que ván sobre los báos. Vocabulario marítimo de Sevilla.

BAOS VACIOS O EN EL AIRE. Son unos maderos que atraviesan de una parte à otra de la nao por el vacío de dentro, ò bodéga à trechos, y se hacen firmes en el costado con unas curvas, como tambien los otros báos y latas de las cubiertas. Vocabulario marítimo de Sevilla.

BAPTISMO. f. m. Sacramento de la Iglesia, el primero de todos, y puerta por donde se entra à los demás, de cuya institución, materia, forma y ceremonias enséña mucho la Theologia, cuya explicación no pertenece à este lugar. Llámase tambien comunmente Bautismo. Viene de la palabra Griega recibida entre los Latinos *Baptismus*, ò *Baptisma, tis*. PARTID. I. tit. 4. l. 2. *Baptismo* es cosa que lava al home de fuera, è señaladamente al ánima de dentro. L. PUENT. part. 3. medit. 3. El quarto punto será considerar como Christo nuestro Señor instituyó entonces su *baptismo* mui diferente del *baptisma* de San Juan.

BAPTISTERIO (Baptisterio.) f. m. Lugar ò pila donde se hace el baptismo. Trahe esta voz Covarr. en el verbo Baptizar, y dice que viene del nombre Griego *Baptistryion*. Lat. *Baptisterium.*

BAPTIZAR. v. a. Ministrar el Sacramento del Baptismo segun la forma y ceremonias establecidas por Christo y su Iglesia. Es del verbo Griego *Baptizare*, que significa bañar ò lavar. PARTID. I. tit. 4. l. 8. Poder del *baptizar* es dado à los Clerigos de Millà mas que à los otros. L. PUENT. part. 3. medit. 3. Y pues San Juan le obedeció en *baptizarle* con su baptismo de agua, era mui conveniente que Christo le *baptizasse* con su baptismo de Espíritu Santo y fuego.

BAPTIZAR. Metaphoricamente se toma por dar nombre à alguna cosa. Lat. *Extraneum nomen alicui assignere. Honesto nomine flagitia simulare.* BOBAD. Polit. tom. I. lib. 12. cap. 12. La segunda,

porque con nombre y causa de empréstidos *baptizarian* los cohechos. GONG. Com. del Doct. Carlin. Jorn. 1.

*Lucrecia assi Dios me guarde,  
que treinta paciencias pierdo:  
de que en naciendo uno cuerdo  
le bapticen por cobarde.*

BAPTIZADO, DA. part. pas. del verbo Baptizar en sus acepciones. Lat. *Baptizatus*. PARTID. I. tit. 4. l. 6. Valdria el baptismo para salvarse el *baptizado* en la Fé de Santa Eglésia.

BAPTIZO. f. m. Lo mismo que Baptismo. Es voz antigua, que oy solo se usa entre la gente menes culta. B. CIUD. R. Epist. 68. Acá somos de festejos è alegrías, cá fué solemne el *baptizo* del Conde table.

BAQUE. f. m. El golpe que uno dá quando cae de su estado en tierra. Dixo se del sonido que hace por la figura Onomatopeya. Lat. *Præps lapsus*. B. CIUD. R. Epist. 36.

*E despues para matar  
al físico que curara  
sus achaques,  
otra bestia le fué à dar;  
cá la alma le desterrara  
con sus baques.*

BAQUE. Tambien significa baxa y quiebra: como quando se dice Gran baque han dado las mercaderias, ò los Mercaderes, esto es han baxado mucho de precio, han padecido gran quiebra en sus caudales. Es voz baxa usada en Aragón, y en este significado viene del Arabe *Bachafs*, que vale disminuir. Lat. *De pretio venalium detrahit, diminutio, laxatio.*

BAQUETA. f. f. La vara que en las bocas de fuego está puesta en la caja, y sirve para atacar las cargas que se ponen en ellas. Su figura es tan larga como el cañon, ancha por el extremo lo mismo que la boca de él, y vá en disminución. Viene del Francés *Baguet*, que significa esto mismo. Lat. *Virga sclopætis pulvere pyrio tomentoque infarciendis.*

BAQUETA. Se llama tambien aquella varilla de membrillo de que se sirven los picadores, y los que ván à caballo, para castigar los caballos, ò avivarlos con las ayúdas ò golpes que les dan ligeramente con la baqueta. Lat. *Equæstris, aut equitis virga.*

BAQUETAS. Son tambien los palillos con que se toca el tambor. Lat. *Bacilla buxæ, aut ebenicæ, quibus tympana pulsantur.*

Mandar à *baqueta*. Phrase del estilo familiar, y vale lo mismo que mandar absoluta y despoticamente, sin admitir réplica, ni dar parte à nadie. Lat. *Imperioso dominatu præter jus & fas cum aliquo agere.*

Pasar la *baqueta*. Castigo que se dá à los soldados delinquentes en la milicia, y se executa poniéndole en dos alas el Regimiento, ò gente que la ha de dar, con unas varillas en las manos, ò con las guruperas de los caballos en la caballería, haviendo de distancia de una à otra ala lo que pueden ocupar dos cuerpos: y el reo desnudo de medio cuerpo arriba, passá corriendo por entre las dos alas, y todos le ván castigando con lo que tienen en las manos, dándole.

dole golpes en las espaldas. Lat. *Reum. militem virgis verberandum per ordines trajicere.*

**BAQUETEAR.** v. a. Lo mismo que Pasar la baqueta.

**BARAHA.** f. f. Trahe esta voz Covarr. y dice que es Hebréa, y que vale tanto como bendición, oración y deprecación à Dios, y que en Toledo usan de ella, y se canta una chanzoneta al modo Judaico, haciendo burla de los Judios, y que todas las coplas acaban ò tienen por estribillo Barahá, y que entre los Judios la Barahá es lo mismo que entre los Moros la Zalá, y que viene del Hebréo *Barach*, que significa bendecir.

**BARAHUNDA.** f. f. Confusión y ruido grande, estrépito, bulla, y notable desorden y mezcla de cosas. Algunos le quitan la *b*, diciendo Baraunda; pero atendiendo à su origen Arábigo *Baraban*, que significa argüir, se debe retener. Lat. *Ingens strepitus. Tumultuatio.* QUEV. Cuent. El Licenciado, que vió la *barahunda* echólo à doce. Ov. Hill. Chil. fol. 359. Baxó cuidadoso el Adelantado adonde se oía la *barahunda*, y halló que la guardia se estaba burlando de los Embaxadores, que se havian emborrachado. VILLAVIC. Mosch. Cant. 7. Oct. 39.

*Llegaron ante el Rey tras los priméros  
De gentes fieras la legion segunda,  
En monstruos temerarios caballeros,  
Con estrépito grande y barahunda.*

**BARAHUSTADOR.** f. m. En la Germania significa ca puñal. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Pugio.*

**BARAHUSTAR.** v. a. En la Germania vale acometer con el puñal. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Pugione aliquem impetere.*

**BARAHUSTADO,** DA. part. pas. de este verbo. Muerto à puñaladas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Pugione confusus.*

**BARAHUSTE.** Veale Balauitre.

**BARAJA.** f. f. En lenguaje antiguo Castellano significa confusión, riña, pendencia, contienda, quèstión, qual suele haver en las reyerras de unos con otros. Covarr. siente que puede venir del verbo Hebréo *Barab*, que vale huir. Juan Lopez de Velasco dice que sale de *Tarafa*, voz Arabe, que significa confusión y turbación. Gollio de *Baraban*, que vale argüir. Lat. *Perturbatio. Confusio. Contentio.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 369. Entonces el Rey Don Fernando, por non haver *barajas* con su Padre, desercóle. PIC. JUSTIN. fol. 3. Que si me toco de Almirante, temo *barajas* de polte.

**BARAJA.** Se llama todo el conjunto de las cartas del juego de naipes, que consta de quarenta, ò de quarenta y ocho si tiene ochos y nueves. Divide se en quatro palos, manjares ò linages, que llaman oros, copas, espadas y bastos: oros porque es un doblón lo que está pintado en el naipe, segun el número que expresa: copas porque tiene pintado en la misma forma un vaso ò copa: espadas porque tiene pintada una espada: bastos un bastón ò palo. Cada linage ò manjar de estos tiene diez naipes ò cartas, que son as, que es lo mismo que uno, dos, tres, quatro, cinco, seis y siete, fota, caballo y Rey, en cada uno pintado el número que le corresponde, y la fota es una

figura de muger, el caballo un hombre à caballo, y el Rey una figura coronada, y estas tres se llaman figuras. El utó de la baraja es para diferentes juegos que se explicarán en sus lugares. Lat. *Lusforiarum pagellarum fasciculus.* QUEV. Tacañ. cap. 20. Entendíalo yo entonces razonablemente, porque tenia mas flores que un Mayo, y *barajas* hechas lindas. ESPIN. Elcuder. fol. 64. El ladrón del compañero haciéndose bebo dixo: Yo llevo aqui unas *barajas* que me encargaron en mi Pueblo. PIC. JUSTIN. fol. 24. No sabe que hace oy quarenta y ocho tan justos como *baraja* de naipes?

**Entrarse ò echarse en la baraja.** En los juegos de envite es no querer lo que se envida, y en otros juegos no querer jugar la mano, por no tener cartas ò puntos ballantes para contrarestar ò disputar el juego. Lat. *Pagellas lusforias fasciculo immittere.* GONG. Son. burl. 2.

*Entrome en la baraja y no me engañó,  
Que aunque pueda ganar ciento por uno,  
Yo no quiero vér vacas en mi prado.*

**Entrarse ò echarse en la baraja.** Metaphoricamente es desistir de la pretension ò intento que uno havia emprendido, ò deseaba emprender. Lat. *Re aliqua, negotiove supersedere.* QUEV. Sueñ. Comenzó à descubrir, y ellos viendo que miraba se echaron en *baraja* de su bella gracia. COVARR. en esta palab. *Echarse uno en la baraja* es desistir de su pretension, como hace el que en el juego no tiene puntos para poder querer el envite.

**Meterse en barajas.** Vale lo mismo que meterse en ruidos, pendencias y quèstiones. Lat. *Contentionibus, aut concertationibus sese immiscere.* QUEV. Mus. 6. Rom. 81.

*Si por algunas visiones  
se me enoja alguna vez,  
echome yo con la carga,  
mete en baraja él.*

**A cuentas viejas barajas nuevas.** Refr. que dá à entender que en las cuentas y cosas antiguas, ò por falta de instrumentos, ò por falta de memoria, siempre hai contradiciones, dudas y discórdias. Lat.

*Oblivione mergito, quod displicet.*

**Aunque con tu muger tengas barajas no metas en tu casa pajas.** Refr. que advierte se deben procurar evitar qualesquiera ocasiones y motivos por leves que sean, que puedan causar defazon y ruido, y mucho mas entre parientes, domésticos y conocidos. Lat.

*Contentiosa quandois uxor jurgitet,  
Tu ne vicissim ligna des incendio.*

**BARAJADURA.** f. f. Lo mismo que golpes dados en pendencia y riña. Lat. *Jurgium.* ALFAR. fol. 413. Amas dixe? no sería bueno darlas una razonable *barajadura*, ò liquiera un repelón.

**BARAJAR.** v. n. Reñir, contender, tener pendencias y altercar. Lat. *De re aliqua certare, disceptare. Perturbationem rebus afferre.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 380. Gotierre Fernandez vió que los Condes amos *barajaban* è havien contienda sobre la guardia del Rey niño. ALFAR. fol. 83. Comenzamos à *barajar* sobre ello, pusieronse los Clérigos de por medio.

**BARAJAR.** v. a. Mezclar y revolver unos naipes ò

cartas con otras, lo que se hace siempre antes de repartirlas entre los que juegan. Lat. *Luforias pagellas permixtim versare, subigere, sabagitare.* SOLIS, Poes. Rom. que empieza: Todo el porfiar lo alcanza.

*Por qué barajais mis cartas  
si es que no jugais, y por  
qué si es juego no me echais  
cartas con que juegue yo?*

**BARAJAR.** Vale tambien mezclar, confundir y resolver una cosa con otra. Lat. *Permiscere, confundere.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 12. Cada pieza tiene su particular oficio: en acabándose el juego todas las mezclan, juntan y *barajan*, y dan con ellas en una bolsa. LOP. Dorot. fol. 112. Bien haces en *barajarnos* como fueren las ocasiones de havernos menester. QUEV. Muf. 5. Bail. 2.

*Tornaronse à dividir  
en diferentes esquadras,  
y denodadas de piés,  
todas juntas se barajan.*

**BARAJAR.** Es lo mismo que rendir y tomar una cosa por fuerza. Es voz antigua, que ya no tiene uso. Lat. *Vi capere.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 35. cap. 251. Que dos lugares de Moros, que se llamaban el uno Archid, y el otro Obili, eran tales que los podria ligeramente *barajar* y traer ende gran presa.

**BARAJAR.** Metaphoricamente vale confundir, poner tan intrincada, enredada y obscura alguna cosa, que con dificultad se pueda entender y averiguar la verdad: y assi se dice Tal dependencia, pleito y materia está tan *barajada*, que no es facil apurar lo cierto. Lat. *Negotium aliquod turbare, implicare.* COVARR. en la palab. *Baraja*. Y en esta significación decimos *baverse barajado* un negocio, quando le han confundido, sin poderse averiguar la verdad.

**BARAJAR.** Se suele tomar tambien por desechar y refutar alguna cosa. Lat. *Rem quampiam impedire, Refutare.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 2. *Barajaron* los demás esta proposición como impracticable.

**BARAJAR.** Entre los tahúres de todo género de juegos es quando no quieren passar por la suerte, agarrar los dados, naipes ù otra cosa, ù decir que se *baraja* la suerte. Lat. *Alea jactum, seu aleatoriam sortem implicare, intricare, impedire.* QUEV. Tacañ. cap. 11. Era de ver como se *barajaban* la taba, cogiéndola en el aire al que la echaba, y meciéndola con la muñeca se la tornaban à dar.

**Paciencia y barajar.** Phrasé proverbial para dar à entender, que así como el que juega, y no le vá bien, el remedio que tiene es tener paciencia y tomar tiempo, *barajando* las suertes ò naipes: del mismo modo al que no le sucede lo que desea en sus negocios, no tiene otro remedio que tenerla, y ver si puede mudar de medios para conseguirlo. Lat. *Adversam sortem quousque bene vertat, patienter ferre.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 23. Y quando así no sea, respondió el lastimado Durandarte con voz desmayada y baxa, quando así no sea, ò primo, digo *paciencia y barajar*.

Con la mala yanta, y con la buena *te baraja*. Refr. que explica el Comendador Griego, diciendo

que nos enseña que con los malos ha de ser poca la conversación, y en cosas de gusto, porque con los buenos aunque haya pendencias se pueden mejor componer. Lat.

*Blandire pravus, atque cum probis iurga.*

Quando uno no quiere dos no *barajan*. Refr. con que se dá à entender que las quèstiones, discórdias y contiendas con facilidad se evitan y componen, quando média la cordura y prudècia de alguno de los interesados. Lat.

*Si abscedat unus lite, qua contenderat,  
Nil est id, ob quod (crede) litigent duo.*

**GARAI**, Cart. en refr. Cart. 3. Bien pensè *tecer* bien excusada con vos esta reyerta, porque *quando uno no quiere dos no barajan*.

Quien destaja no *baraja*. Refr. que enseña que el que con prudècia, acierto y habilidad capóula y ajusta algun negocio, no tendrá pleitos, pendencias ni desazones por él. Lat.

*Lites vitabit ille qui pacifcitur.*

**BARAJADO, DA.** part. pas. de este verbo en las acepciones de activo: como *barajado* el naipe, *barajada* la suerte, *barajado* el negocio, &c. Lat. *Confusus. Permixtus, a, um.* QUEV. Tacañ. cap. 12. Ibamos *barajados* hombres y mugeres.

**BARALLAR.** v. n. Tener quèstiones y contiendas, y lo mismo que *Barajar* en este significado. Es voz antiquada de Aragón. BLANC. Comen. pl. 205. Que por poder que ellos habiesen no lo farian *barallar* con el Justicia de Aragón.

**BARANDA.** f. f. Espècie de corredor ò balaustrada que ordinariamente se colóca delante de los Altàres ò escaleras, compuesta de balaustrés de hierro, bronce, madera, u otra materia, de la altura de un medio cuerpo, y su uso es para adorno y reparo. Algunos escriben esta voz con es pero no teniendo origen conocido por donde le pertenezca, es mas natural escribirla con b. Lat. *Peribolus, Lorica clatbrata.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Atajabase la pieza por la mitad con una *baranda* ò biombo, que sin impedir la vista señalaba término al concurso. AEFAR. fol. 229. Si ya no la ponian asida de alguna *baranda* ò reja, donde padecería el Verano calor, y el Invierno frio.

Echar de *baranda*. Phrasé vulgar con que se dá à entender que alguno baladronéa, ò se alaba de valiente echando guapezas. Lat. *Se ninna iactare.*

**BARANDILLA.** f. f. dimin. de *Baranda*. *Baranda* pequeña. Lat. *Parva lorica, vel Loricula clatbrata.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 45. Una cama entera de nogal con su *barandilla* y balaustrés torneados, y manzanillas por cabecera, ciento y diez reales. Ov. Hist. Chil. fol. 89. Todo el frontal y *barandilla* de el Altar eran de plata maciza con molduras de oro. BURG. Gatom. Syl. 5.

*Estaba el rico estrado  
De dos pedazos de una vieja estera,  
Hecha la barandilla,  
De ricas almohadas adornado.*

**BARANDILLA.** En las Universidades y Estudios generales se toma por el Grèmio de los Doctores y Maestros en qualquiera facultad, aludiendo à que en las Aulas ò Generales solamente pueden subir à los asientos altos, que están rodeados de



barandillas, y sentarse en ellos en los actos literarios los que tienen la borla ò grado de Doctor ò Maestro. Lat. *Doctorum Academicorum confessus*.

**BARAR.** v.n. En las embarcaciones pequeñas, como son Lanchas, falias, barcos luengos, gabarras y otras de esta especie, es ponerlas ò sacarlas à la playa adonde la mar no llega, ò para que estén seguras de los temporales, ò para carenarlas, calafetearlas, ò adobarlas si lo necesitan. En las embarcaciones mayores, como son Navíos, Galeras, Pingues y otras de este género, es dár al través en la costa, perderse, ò quedar inútiles del todo. Lat. *Navem subducere*, vel *Navem demergi*. Ov. Hist. Chil. fol. 38. Para tomar el Puerto se ponen à gran contingencia de *barar* en las peñas. Cerv. Persil. lib. 1. cap. 19. *Haviendo antes, como mejor pudieron, barado el esquife en tierra.*

**BARAR.** Tambien significa sacar las naves de las ararazanas ò lugares donde se fabrican, y echarlas al mar. Lat. *Producere naves ex navalibus*.

**BARATA.** f. f. Trueque malicioso, engaño, mohatra. Lat. *Dolus. Fraus. Fallacia*. C. LUCAN. cap. 41. *Cá bien creed que los falsos amigos mas guardan el amigo por barata, ò por recelo, que por otra buena voluntad.* Acost. Hist. Ind. lib. 4. cap. 22. Y es el género sobre que se hacen quasi todas las *baratas* y mohatras. FUER. DE ARAG. fol. 115. Ni participe en compra ni en venda, ni en *barata* de aquel directa, ni indirectamente.

**BARATA.** Se llama tambien en el juego de las tablas reales la disposición y manéra de abritse y esparcir las piezas para ocupar dos casás del contrario, en la parte última donde se termina el juego, con piezas dobles: lo que de ordinario se hace quando alguno de los jugadores se halla con menos punto, y el contrario está mui adelantado, y mejor puesto à fin de disputarle el juego.

**BARATAR.** v.a. Trocar unas cosas por otras. Lat. *Commutare. Permutare*. RECOF. lib. 9. tit. 16. l. 17. Ordenámos que no sean ossados nuestros Recaudadores, ni Theforeros, ni oficiales de los nuestros Contadores... de *baratar* ni comprar tierras. GONG. Rom. var. 28.

*A cuenta de los Poetas,  
que baratan estas joyas  
entre los que en avellanas  
les pagan à que quies boca.*

**BARATERIA.** f. f. El cohecho ò soborno que recibe el Juez por la sentència que dá. Lat. *Subornatio*. RECOF. lib. 3. tit. 7. l. 17. Seyendo la condenación de tres mil maravedis, ò dende ayúso, aunque la condenación sea de cohecho ni *baraterias*.

**BARATHRO.** f. m. En el riguroso significado es lugar sin fondo, tomado del que havia en Athénas de immensa profundidad, donde arrojaban los delinquentes. Figuradamente por su imitación se llama así el infierno. Es voz Latina, y usada de los Poetas. Lat. *Barathrum*. PANT. Rom. 10.

*Que à contaros un successo  
del barathro mismo vine,  
nada me tole al Phlegetonte  
mucho golfo en poco esquife.*

**BARATIJAS.** f. f. Usado comunmente en plural. Cosas menudas, y de poco valor. Lat. *Res frivole; fuitiles*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 52. Al cabo de los quales no pinto nada, y dixo que no acertaba à pintar tantas *baratijas*. ESPIN. Elcuder. fol. 14. Sobresaltada y despavorida caí detrás de la cama, y dí con el rostro en mil *baratijas* que estaban allí, y me he lastimado mui bien.

**BARATILLO.** f. m. El sitio, lugar ò parage donde se venden y truecan cosas menudas y de ruin precio: como son hierro viejo, retazos para remiendos de vestidos, y otros semejantes trastos y *baratijas*. En Sevilla, Valencia y otros lugares se hace este género de mercado de noche, ò à boca de noche, por cuyo motivo suelen verse graciosos engaños en los trueques de unas cosas por otras. Covarr. en la palabra Barato dice que significa junta de gente ruin, que à boca de noche se pone en un rincón de la plaza, y debaxo de capa venden lo viejo por nuevo, engañándose unos à otros; pero en este sentido apenas tiene uso. Lat. *Scrutorum emporium*. JACINT. POL. fol. 26. Iba caballero en él un Ermitaño con calzas atacadas, y mas trastos viejos encima que tiene un *baratillo*, sartenes, manos de mortero, alcuzas y cucharas. BARBAD. Coron. fol. 94. La licencia de algunos modorros de este tiempo se vende en el *baratillo*, y en la roperia de viejo.

**BARATILLO,** ILLA. dimin. de Barato. Cosa vil, ruin, y de corto precio. Lat. *Vilis, et c. Quod parvo, aut vili constat*. QUEV. Mus. 5. Xac. 9.

*O mesón de las ofensas,  
ò paradéro del vicio,  
en el mundo de la carne  
para el diablo baratillo!*

**BARATISTA.** f. m. Lo mismo que Baraton. Vease: Trahe esta voz Covarr. en la palabra Barato; pero apenas tiene uso.

**BARATO,** TA. adj. Lo que es baxo de precio, lo contrario à subido y caro. Covarr. dice que viene del Latino *Paratum*, porque en haviendo abundancia de algunas cosas ò géneros, que es la que hace abaratarlos y baxarlos de precio, están rogando con ellos por las calles y plazas. Tambien añade que puede venir del verbo Hebreo *Barath*, que significa dividir, respecto de que el precio se disminuye, y se hace división entre lo subido y infimo. Lat. *Merx que minoris venditur; vel que parvo, vel minimo pretio profat*. NIEREMB. Dictam. prudent. El mejor maestro de prudencia es el escarmiento propio: el mas *barato* el daño ajeno. CERV. Quix. tom. 2. cap. 36. Porque la letra con sangre entra, y no se ha de dár tan *barata* la libertad de una tan gran señora como lo es Dulcinea por tan poco precio. QUEV. Tacañ. cap. 14. El en animarme à la profesión de la vida *barata*, y yo en atender à todo.

**BARATO.** f. m. La porción de dinero que dá graciosamente el tahur ò jugador que gana à los mirones, ò à las personas que le han servido en el juego. Viene del Arabe *Baraton*, verbal y infinitivo del verbo *Baara*, que significa dár voluntaria y gratuitamente. Lat. *Pars quedam lucri, quam lusor gratuito alicui ex spectatoribus elargitur*. CERV. Nov. 1. fol. 6. Entren, entren las Gitani-llas,

llas, que aqui les daremos *baráto*. QUEV. Tacañ. cap. 13. Es de vér uno de nosotros en una casa de juego con el cuidado que sirve y despabila las velas, trahe orinales, mete naipes, y solemniza las cosas del que gana, todo por un triste real de *baráto*. ESTEB. fol. 186. Ganóme el Capitán treinta tantos, dióselos de *baráto* à los Pages.

**BARATO.** Vale tambien lo mismo que Barata en el significado de trueque, engaño, ò mohatra. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 23. A instancia de Portocarrero, Mayordomo suyo, ò por la habilidad, ò por el *baráto* ocupó la fortaleza. ALFAR. fol. 205. Hice otros peores *barátos*, como verás en la segunda parte de mi vida.

**BARATO.** Usase tambien como adverbio, y vale lo mismo que por poco precio: y regularmente se junta à los verbos comprar, vender, ò concertar. Lat. *Minimo, parvo, vili pretio*. PANT. Vexam. I.

*No es querer comprar baráto  
tener descalzos los piés,  
no haver encontrado es  
la borma de mi zapáto.*

**Dár de baráto.** Además del sentido literal, ès conceder, ò dár demás alguna cosa de gracia y sin precisión, ò porque no sea del caso, ò porque puede hacer poco daño. Usase de esta locución frecuentemente en las disputas, argumentos, ò cuestiones, así literarias y de las Escuelas, como de otra qualquiera materia ò punto que se trata y controvierte, en que para no detenerse y pasar à lo principal de la cuestión quando se propone ò dice alguna cosa que no hace mucho al caso, se dice Doila de *baráto*, esto es por ahora la concédo ò permito ò doi graciosamente. Lat. *Aliquid gratuitò alicui concedere, permittere*.

**Hacer baráto.** Es dár las cosas à menos precio, por despacharlas y salir de ellas. Lat. *Minimo, aut vili mercis addicere. Vilem pretium venalibus indicare, facere, prescribere*. QUEV. Tacañ. cap. 22. Para cada cosa tenía su precio, aunque como havia otras tiendas, porque acudiesen a la mia, *hacia baráto*.

**Lo baráto es caro.** Phrase con que se dá à entender que lo que cuesta poco, como ordinariamente es malo, suele hacer mas daño que provecho, pues solo sirve de gastar mal el dinero. Lat. *Quod vilis emitur, carius plerumque constat*. QUEV. Mus. 6. Riesgos del matrim.

*Dices que me darán mucho dinero  
Porque me case, lo baráto es caro,  
Recéto que me engaña el pregonero.*

**Meter à baráto.** Es confundir alguna cosa metiendo mucha bulla, y dando muchas voces. Lat. *Rem aliquam, aut negotium turbare, inturbare*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 4. Determinado, sió pudiesse cumplir su deseo por bien, de alcanzarlo por la espada, ò por lo menos *meterlo todo à baráto*. QUEV. Cuent. La Pupiléra lo quiso *meter à baráto*, negando à piés juntillas quanto ella havia dicho.

**Meter la tierra, ò el país à baráto.** Vale lo mismo que hacer correrias, entrar el país robando y haciendo pillage de quanto se encuentra. Lat. *Regionem aliquam depopulari, diripere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 3. Los mas, por verse consu-

midos y gastados con guerras tan largas, deseaban *meter la tierra à baráto*.

**Ni juega ni dá baráto.** Modo de hablar vulgar con que se dá à entender la indiferencia con que se ha tomado alguna cosa, sin mostrar afección ni entrar à la parte en ella, en pro, ni en contra; Lat. *Neutram in partem affectus, proclivis, propensus est*.

**El que mal pleito tiene à baráto lo mete.** Refr. contra los que neciamente porfian contra la verdad; aunque la conozcan. Lat.

*Causa male insequutor acta conturbat.*

**GARAI, Cart. en refr. Cart. 3.** Que como dicen el que mal pleito tiene mételo à *baráto*.

**BARATON (Baratón.) s. m.** La Persona que tiene por costumbre ò oficio trocar una cosa por otra: Trahe esta voz Covarr. en la palabra Barato; pero tiene mui poco uso. Lat. *Is qui mercium permutacionem exercet*.

**BARBA.** f. f. El pelo que nace al hombre en las mejillas, y en la parte superior y inferior de la boca, y tambien à algunos animales: como es al gato, al macho de cabrio, al lobo, y à los perros de agua. Es voz puramente Latina *Barba*; COMEND. sob. las 300. fol. 56. Tocóle con la mano en la *barba*, que tenía luenga, como halagándole. SIGÜENZ. Vid. de S. Geron. lib. 4. Proem: La virtud y virilidad se significa en la *barba* por común aceptación de todas las Naciones. QUEV. Tacañ. cap. 3. La habla ética, la *barba grande*, que nunca se la cortaba.

**BARBA.** Se toma tambien por toda aquella parte inferior que cae debaxo del labio y boca. Lat. *Mentum, i*. ESPIN. Escuder. fol. 227. Tenia la boca abierta con dos dientes mui agudos, una *barba* salida hácia fuera con cerdas mui gruesas; GONG. Rom. lyric. 29.

*Desde la barba al pié Venus  
su hijuelo con las tres Grácias,  
desbojando están jazmines,  
sobre rosas encaradas.*

**BARBAS.** Por similitud se llaman tambien algunas raíces delgadas que tienen las plantas y otras cosas à este modo. Lat. *Fibra radicum*.

**BARBA.** f. m. El que hace en las Comédias el papel del viejo ò anciano. Dixo se así, porque se pone una cabellera cana, y barbas postizas, para representar con propiedad el papel. Lat. *Senex; dramatis persona*.

**BARBA ò BARBOQUEJO.** Term. naut. Es un cabo grueso, que del bauprés passa por la gruera del taxamar, con el qual se sujeta el bauprés, y tiene menos cimbre en las cabezadas del navio. Vocabulario maritimo de Sevilla.

**BARBA DE AARON.** Hierba que Laguna sobre Dioscórides, lib. 2. cap. 157. dice que los Boticarios la llaman así, y que en Castellano se llama Yarro, y en Latin *Aron*. Vease Yaro.

**BARBA DE BALLENA.** Ciertas varas anchas que le salen de la boca à la ballena, cuya materia es como la del cuerno. Llámase barba por la parte de donde salen, y porque semejan à las barbas de los animales que las tienen. Sirven para hacer cotillas y otras cosas. Lat. *Cetaria barba*.

**BARBA CABRUNA.** Hierba que tiene un tallo pequeño, y las hojas semejantes à las del azafian, su raiz

raíz largá y dulce. Encima del tallo produce uno como vaso grande, y de la cumbre de él pende cierta simiente negra, y la flor es amarilla. Lat. *Barbula hirci*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 132. Esta *barba cabrina* es la *Scandix* de Plinio, muy diversa de la *Scandice* que describe Dioscórides.

**BARBA SYLVANA.** Hierba que muchos equivocan con la *Alifina*, diferenciándose de ella en que su raíz no es olorosa ni aguda, por cuya razón el Doctor Laguna no asiente a la opinión, como se vé en su comento de Dioscórides, lib. 3. cap. 163. Lat. *Barba sylvana*.

**BARBA A BARBA.** Lo mismo que cara à cara, y con afectación de igualdad, sin temor ni recelo: y así quando se dice ò hace alguna cosa sin temer la presencia de alguno, ò para dár à entender su razón, ò para otros fines, y se le habla con resolución y desembarázo, se dice que barba à barba se lo dixo. Lat. *Coram & in alicujus oculis. Audacter.* SOLIS, Poet. fol. 259.

*T allí al pié de la letra una barbilla,  
Que de tejas abaxo bien pudiera  
Ponerse barba à barba con qualquiera.*

**BARBAS HONRADAS.** Vale por alusión lo mismo que hombre honrado y digno de respéto. Úsase de esta locución quando se dice ò dexa de decir alguna cosa, por respéto de estar delante algunos sujetos de representación ò dignos de atención. Lat. *Ingenui viri aspectus, us.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 62. De otra manera dixera esto, sino mirara à las *barbas honradas* que están à la mesa.

**A barba regada.** Phrasé vulgar de que se usa para ponderar que se bebe sin tasa, y con exceso. Lat. *Majoribus & plenis poculis.*

**Apuntar la barba.** Vale lo mismo que entrar en la juventud y empezar à barbar. Lat. *Pubescere.* ALFAR. fol. 188. En esto paísé hasta que me *apuntó la barba*.

**Dár por barba alguna cosa.** Es dár porción igual, ò distribuir alguna cosa señalada à cada uno de los que se hallan presentes, ò que concurren en algun convite. Lat. *Per singula capita, viritim, distribuere.* QUEV. Cuent. Téngote como cuerpo de Rey comiendo mil gollorías, *dandote comijos por barba*, y perdicés como tierra.

**Decir à uno en sus barbas alguna cosa.** Es perderle el respéto quien debe tenersele y reverenciarle, ò por obligación, ò por atención; ò decirle con claridad y sin rebozo lo que siente de su modo de obrar. Lat. *Alicui coram exprobrare. Alicui coram obloqui, vel in eius ore atque oculis dicere.* SA-LAZ. Obr. Posthum. fol. 107.

*Feliz ha sido mi suerte,  
esto no podeis negarlo,  
pues no me podeis decir  
en mis barbas lo contrario.*

**Echar el gato à las barbas.** Es poner à uno en ocasión de verse en trabajo y peligro, cargándole y obligándole à la defensa de cosa muy ardua y dificultosa, ò decirle algun pesar ò palabra injuriosa, que le mortifique y ocasione sentimiento. Lat. *Discrimini, aut periculo alicquem exponere, vel Alicui coram exprobrare.* QUEV. Cuent. Y si hablamos mas nos *cebará el gato à las barbas*, y volveremos las nueces al cántaro.

**Echar la buena barba.** Vale aplicar la paga de lo

que se ha comido y gastado en compañía, à uno de los circunstantes con título de ser el mas honrado: lo qual se significa por la barba, dexándolo al arbitrio del que lo vende ò ha vendido, para que él à su arbitrio elija el que le pareciere. Esta phrasé es muy usada en las Universidades entre los Estudiantes, y con especialidad quando van à beber en alguna Aloxeria ò Botilleria, ò à comprar dulces en alguna confiteria. Lat. *Honoratiorem alicquem, qui omnium sumptus pro omnibus persolvat, deligere.*

**Echarlo à las barbas.** Es decirle à otro haver hecho por él alguna fineza à que no ha correspondido agradecido, ò facarle al público algun defecto secreto, como en desquite de su mala correspondencia ò falta de atención, ò por injuriarle y vengarse de él. Lat. *Coram & in faciem exprobrare. Conviciis alicujus os verberare.*

**Echarlo à las barbas.** Se toma algunas veces por lo mismo que ponerlo delante y cara à cara, y como provocando. Lat. *Ex adverso, è regions alicujus quidvis statuere, objicere.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Sino haced vos que estos seis mazos se vuelvan en seis jayánes y *echadmelos à las barbas* uno à uno, ò todos juntos.

**Escotar tanto por barba.** Significa repartir prorata el gasto que se ha hecho entre las personas que han concurrido al festejo, comida, ò otra función que de común acuerdo, y entre sí la han celebrado y costeado. Lat. *Suum quemque symbolum, aut collectam, dare, conferre.*

**Hacer alguna cosa à las barbas de otro.** Es obrar ò executar alguna acción à su vista con resolución y desembarázo, sin temor alguno, y en cierta manera à su pesar. Esta phrasé se ha tomado del Toscano. Lat. *Coram & in oculis alterius quidvis facere.* COLOM. Guerr. de Fland. lib. 5. pl. 168. Fué digna de suma alabanza esta retirada, por *haversé bebo à la barba* de un enemigo tan poderoso, en el passo de un rio tan grande, y à país enemigo.

**Hacer la barba.** En lo literal vale lo mismo que Afeitar: y por alusión cortar las hilachas à la ropa que está gastada, como sucede con las capas y mantos largos de bayeta, quando por el mucho uso se deshilan y cuelgan los hilos. Es modo de hablar vulgar. Lat. *Barbara radere abradere, vel Vestes detondere.* QUEV. Tacañ. cap. 13. Y en la sombra del suelo vemos las que hacen los andraxes y hilarachas de entrepiernas, y con unas tixerás las *hacemos la barba* à las calzas.

**Hombre de barba.** Corresponde à lo mismo que hombre de valor y esforzado, y à hombre de bien y honrado. Trahe esta locución Covarr. en esta palabra. Lat. *Vir fortis, audax, liberalis.* ROA. Estad. cap. 3. fol. 13. Ponerse en conversacion entre *hombres de barba*, disputando quèstiones, ò de liberando en gobierno.

**Llevar à uno de la barba.** Es gobernarle y doctrinarle en lo que ha de hacer. Covarr. dice que está tomado de los Maestros que enseñan à nadar à los muchachos, que para hacerles perder el miedo, y que empiecen à soltarle quando nadan les ponen la mano debaxo de la barba. Lat. *Erudire. Manuducere.*

**Mentir por mitad de la barba.** Es decir ò afirmar

por cierto lo que no es: y para expressar con exageración que el que dice alguna cosa que no es cierta, y la asegura por tal, se engaña y miente, se usa de esta locución. Lat. *Mentiri, & quidem fortiter, seu impudenter ac procaciter. Mendacium dicere & plenissimis faucibus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 54. Se presentaría en el campo armado como Caballero, y sustentaría como la doncella *mentia por mitad de la barba*, y aun por toda la barba entera, si se afirmaba que él la huviese dado palabra de casamiento. ALFAR. fol. 232. Yo entonces dixé: Lo que puedo responder à vuestra señoría solo es que ambos han dicho verdad, y ambos *mienten por la barba*.

**Pelarse las barbas.** Locución con que se dá à entender que alguno tiene algun disgusto tan grande, que le obliga à enfurecerse, y à hacer ademán de arrancarse las barbas. Lat. *Evellere sibi barbam pra luctu, vel pra dolore.* JACINT. POL. fol. 132.

*Pero quando mas se enoja  
por essa injuria y afrenta,  
nunca se pela las barbas,  
que no tiene pelo en ellas.*

**Pocas barbas.** Equivale à pocos años en lo literal, y por alusión à poco conocimiento, y corta noticia y experiencia de las cosas, y tambien por ampliación à poca representación de un sugeto: en fuerza de lo qual se dice Fulano tiene pocas barbas para entender de tal materia, y dar dictámen, son pocas sus barbas para que todos le deban respetar como superior. Lat. *Adolescens barbatulus.*

**Quedarse pelando las barbas.** Es quedar con gran sentimiento de haver perdido alguna ocasión, ò de no haverla sabido lograr pudiendo, y teniendo medios para ello, malogrando la suerte que tan favorable se le havia ofrecido, para conseguir lo que deseaba. Lat. *De amissione opportunitatis acerbissimo dolore affici, commoveri.*

**Sacar à las barbas.** Es sacar en público, ò decir sin recelo lo que se siente en alguna cosa. Lat. *Coram & in oculis quidvis objicere.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 72. Antes por haverme dicho que esse Don Quixote phantástico se havia hallado en las Justas de essa Ciudad, no quise yo entrar en ella, por *sacar à las barbas* del mundo su mentira.

**Sacar la barba, ò el pié del lodo.** Es desenterrar à alguno, y sacarle de algun peligro, ò trabajo de qualquiera suerte que sea. Lat. *Facentem vel afflictum erigere, sublevare.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 25. Vive el dador que es moza de chapa hecha y derecha, y de pelo en pecho, y que puede *sacar la barba del lodo* à qualquiera Caballero andante ò por andar.

**Sin pelo de barba.** Vale lo mismo que mozo y de pocos años: porque como la barba es señal de estar ya entrado en edad, el que no tiene pelo de ella dá à entender que tiene pocos años. Lat. *Adolescens imberbis, investis.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 49. Y él vistiéndose otro mio, que le está como nacido, porque él *no tiene pelo de barba*, y no parece sino una doncella hermosísima.

**Subirse à las barbas.** Es atreverse contra otro que es superior, quererle supeditar ò igualar perdiéndole el respeto. Lat. *Majora quam par sit, audere erga dominos.* CERV. NOV. II. Dial. fol. 383. POL.

que se le iba *subiendo à las barbas* en saber tanto como ella. QUEV. Cuent. Y proposito de hablarle papo à papo, porque otra vez no se le *subiese à las barbas*.

**Temblar la barba.** Expresión jocosa con que se aplica lo mismo que tener miedo, ò recelar de alguno, ò de alguna cosa. Lat. *Toto ore contremiscere.* QUEV. Tacañ. cap. 19. En esto las doncellas remataron la conversación con pedir algo de merendar à mis amigos: mirábase el uno al otro, y à todos *tiembla la barba*. JACINT. POL. fol. 27. Que en oyendo aire, à todo Poeta *tiembla la barba*.

**Tener buenas barbas.** Vale lo mismo que tener buena cara, y buen parecer: lo que unicamente se dice de las mugeres que son hermosas y agradadas. Lat. *Mulier pulchra facie ornata.*

**Traher la barba sobre el hombro.** Es vivir y andar con cuidado, para que no le coja de sobrepelo qualquiera cosa que pueda sobrevenir. Lat. *Dano ab aliquo sibi undique cavere, providere.* ALFAR. fol. 39. Y como el delinquente siempre *trahe la barba sobre el hombro*, y de su sombra se *desombra*, porque su misma culpa le representa la pena, qualquiera acto, qualquiera movimiento piensa que es contra él.

**BARBA A BARBA VERGÜENZA SE CATA.** Refr. que enseña que las cosas que se tratan, hacen, ò dicen en presencia tienen menos inconvenientes, por el respeto que se tienen unos à otros: lo que no sucede negociándolas, ò tratándolas por manos ajenas, ò por terceras personas. Lat.

*Coram loquentis est potens frenum pudor.*

**GARAI, Cart. en refr. Cart. I.** Puesto que quisiéramos hablaros, porque *barba à barba vergüenza se cata*.

**BARBA PONE MESA, QUE NO PIERNA TIESA.** Refr. que enseña que las conveniencias y honras se adquieren con el trabajo, solicitud y diligencia, no estándose mano sobre mano esperando à que la fortuna se le entre à uno por su casa. Lat.

*Mensam cibosque, commode queis pasimur,  
Non otium, sed impiger labor parat.*

**A las barbas con dineros honra hacen los caballeros.** Refr. contra la costumbre del mundo, que ordinariamente estima mas à los que poseen riquezas, que à los que tienen méritos. Lat.

*Pecuniosus fulget inter nobiles.*

**Antes barba blanca para tu hija, que muchacho de crencha partida.** Refr. que en lo literal advierte el modo prudente con que los Padres deben procurar dar estado à sus hijas, y elegir los hermanos: y en lo moral enseña que la experiencia, madurez y prudencia deben ser preferidas à otras qualesquiera prendas, para la elección de sugetos en los cargos y empleos. Lat.

*Senex parctur hic tibi prius gener,  
Quam comptulo formosa nubat filia.*

**A poca barba poca vergüenza.** Refr. que dá à entender que la mocedad y los pocos años hacen à los hombres poco reparados y advertidos. Lat.

*Barbatulo vix ullus infidet pudor.*

**Burlaos con el asno, daros ha en la barba con el rabo.** Refr. que nos advierte debemos huir la conversación y trato familiar con los ruines, necios

cios y de poca calidad, porque en fé de él se suelen atrever y subir à las barbas facilmente. Lat.

*Collude sodes asino, ut illud refferas,  
Cauda quòd ipse naribus ludat tuis.*

De tal *barba* tal escàma. Refr. que enséña no se puede ni debe regularmente esperar de los hombres otros efectos y operaciones que los de su génió y natural condición. Lat.

*Radice amara dulce nihil exquirito.*

En la almonéda tén la *barba* queda. Refr. que amonesta que en público se debe tener cuidado con las palabras que se dixerén, ò por la obligación de cumplirlas, ò porque despues no nazca de ellas algun inconveniente. Lat.

*In auctione facilis haud ipse annuas.*

Falso por natura, cabello negro, y la *barba* rúbia. Refr. que no encierra otra moralidad, que dár à entender que los que tienen la disformidad de tener el pelo de la cabeza negro, y la *barba* rúbia, ordinariamente son falsos, infieles y peligrosos: lo qual sin duda nace de haverse observado así en los que tienen esta nota ò variedad. Lat.

*Crine nigro, barba rubra, quàm subdolos hic est!*

Hablen cartas y callen *barbas*. Refr. que enséña ser ocioso gastar palabras quando por instrumentos fidedignos consta lo que se dice: porque mas crédito se debe dár à lo escrito, que à lo hablado. Lat.

*Tacete lingua queso: sit fides chartis.*

CERV. Quix. tom. 2. cap. 6. Teresa dice (dixo Sancho) que ate bien mi dedo con vuestra merced, y que hablen cartas y callen *barbas*. QUEV. Cuent. Trahía un billéte de la Pupiléra para el Licenciado, diósele, y él dixo hablen cartas y callen *barbas*.

Hazme la *barba*, hacerte hé el copéte. Refr. con que se dá à entender estar uno convenido secretamente con otro, para lograr cada uno el fin que deséa, sin encontrarse ni embarazarse en los medios de su consecución. Lat.

*Per sepe mulus invicem mulum scabit.*

Hombre belláco tres *barbas* ò quatro. Refr. que advierte que el que es pícaro y redomido, y procede con bellaquería y cautela, tiene muchos dobléces, y es difícil de conocer. Lat.

*Subinde facies induit dolis studens.*

La *barba* del Clérigo rapada le nace pelo. Refr. que el Comendador Griego dice que es porque aunque alguna vez el que tiene renta eclesiástica está en pobreza, preito se remedia con los frutos que le ván cayendo; mas en lo general significa que los que tienen hacienda bastante de que gastar, aunque tal vez les falte, presto salen de los empeños. Lat.

*Detonsa barba Clerici pilos creat.*

Mas vale meaja, que pelo de *barba*. Refr. que nos dá à entender que sin dinero, aunque un hombre sea honrado, y tenga las qualidades que se requieren para ello, no le bastará para tener con que vivir. Lat.

*Quàm praeferuntur sape opes bonoribus!*

Pellejo de ovéja tiene la *barba* queda. Refr. que el Comendador Griego dice significa que los abrigos defienden el frio, y sobre esto se puede entender moralmente que quien tiene bienes y

conveniências goza con descanso la vida. Lat.

*Ovina pellis quem tegit, rigentia,  
Is optimè tutabitur per frigora.*

Quales *barbas* tales tobájas. Refr. que dá à entender que à cada uno se le hace, u debe hacer la honra que meréce, y representa por sí. Lat.

*Qualem merueris ordine hoc locaberis.*

Quando la *barba* de tu vecino vieres pelar, echa la tuya à remojar. Refr. que avisa que tomémos exemplo en lo que sucede à otro, para vivir con recato, cuidado y prevención. Lat.

*Barbam propinqui radere, heus, cum videris;  
Præbe lavandos barbula prudens pilos.*

Quien no guarda, nunca alza *barba*. Refr. que advierte que quien desperdicia lo que tiene nunca medra, ni está con gusto. Lat.

*Heu! dissipator semper hic erit pauper.*

Quien presta sus *barbas* mesa, ò hombre que presta sus *barbas* mesa. Refr. que aconseja se mire à quien se presta, porque de hacerlo à quien no es seguro, es exponerse à conocido riesgo de perderlo. Lat.

*Ne commodes, heus, facile: citius noveris*

*Quàm sape scæci creditorem poenitet.*

GARAI, Cart. en refr. Cart. 1. Bien está dicho, que hombre que presta sus *barbas* mesa.

Quixadas sin *barbas* no merécen ser honradas. Refr. que enséña, que así como por las *barbas* se entiende el ser hombre, y tener acciones de tal, el que, aunque las tenga, no cumple con las obligaciones de serlo, no meréce ser respetado. O que no se respeta à la persona que no ha llegado à tener la edad y apariéncia de poderlo merecer. Lat.

*Vix ullus unquam habebitur bonos imberbi.*

BARBACANA. s. f. Fortificación que se colóca delante de las murallas, que es otra muralla mas baxa, y se usaba de ella antiguamente para defender el fosso, y modernamente ha tenido uso, aunque con el nombre de Falsabràga. Oy está reformado enteramente este género de fortificación, por haverse reconocido que es mas contrario que favorable. Lat. *Pomærium*. C. LUCAN. cap. 2. E los tres Caballeros pasáron la cava y la *barbacana*, y llegaron à la puerta de la Ciudad. Ov. Hist. Chil. fol. 113. Tenia el fuerte sus murallas, travéses, torreones y *barbacanas*.

BARBADA. s. f. Cierta género de cadenilla ò hiero corvo, que de cama à cama del freno atravesado se pone à los caballos ò mulas por debaxo de la *barba*, y sirve para sujetarlos, y que obedezcan al freno. Lat. *Lupati catenula adstrictoria*. Catulus ferreus. ESPIN. Escuder. fol. 94. Llegó un Gitano de improvisó, y asíó del freno y la *barbada* del macho.

BARBADA. Pez que tiene la piel lisa, y sin escámas; del tamaño de una tércia, la cabeça grande, la carne blanca, y tan buena como la trucha. Hai mucho en las costas de Galicia junto à las peñas, y le pescan los muchachos con unas varas.

BARBADAS. Cierta género de liquor, rosoli, ò miscéla, que se hace del xugo de las cañas dulces. Es bebida sumamente deliciosa, y que se le dió este nombre porque se hace y viene de las Islas Barbadas. Es voz tomada de los Ingleses, y muy moderna en nuestra lengua.

**BARBADILLO**, LLA. adj. Cosa que tiene tales quales barbas, y es poco poblada de pelos y rala, y en términos de Agricultura de cortas y pocas raíces. Lat. *Barbatulus*, a, um. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 159. Sus raíces son *barbadillas* como los ajos.

**BARBADO**, DA. adj. Lo que tiene barbas. Lat. *Barbatus*. S. GUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 3. cap. 6. Algunos dicen que lo tomaron de nuestro Gerónimo, que por excelencia y por el uso le llamaron el *barbado* Gerónimo. PIC. JUSTIN. fol. 236. Era el Cardador muy *barbado*, como ellos suelen serlo de ordinario.

**BARBADO**. Se usa y toma muchas veces como sustantivo, por el qual se dá à entender, y se entiende el hombre. Lat. *Vir*. QUEV. Mus. 6. Romanc. 93.

*Y yo lo sustentaré  
cuerpo à cuerpo à las hermosas,  
rabia à rabia à los barbados,  
araño à araño à las tontas.*

**BARBADO**. Llamen en Aragón al sarmiento con raíces ò barbas, que sirve para plantar viñas. Lat. *Tráduces fibrati*.

**BARBADO**. En la Germania significa cabrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Hircus barbatus*. Cometa *barbado*. Se llama aquel cuyo resplandor se extiende solo hácia una parte à modo de barba larga. Tosc. tom. 6. pl. 532. Lat. *Cometa barbatus*, *pogonatus*.

**BARBAJAS**. f. f. usado siempre en plural. Voz de la Agricultura, y significa las raíces primeras yá crecidas de las plantas y árboles recién plantados, que parecen barbas largas. Lat. *Fibrata radices*. HERR. Agric. lib. 2. cap. 6. Pásse la planta por medio de la cestilla de mimbres por un agujero desde el suelo à la boca, y hinchénla de tierra, y rieguenla algunos dias hasta que crie *barbajas*, y despues cortenla. Y cap. 7. Porque ayuda mucho à echar *barbajas*.

**BARBALLA**, O **BARBARICA**. f. f. Planta pequeña, que se cria en los montes y tierras incultas, que lleva flor amarilla en botones semejantes à las escobillas de ambar. Usan de esta voz diferentemente en diversas partes del Reino de Aragón, y en las Aldéas hacen de esta planta ensalada. Llamanla tambien en algunos lugares Farineta.

**BARBANCA**. f. f. Lo mismo que vocería, rociada, ò habla de muchos que dicen à un mismo tiempo una cosa, lo que se entiende confusamente por no perceberse bien de ninguno. Es voz rústica. Lat. *Confusus multorum clamor*, *vociferatio*. QUEV. Tacañ. cap. 9. Unos le conocieron por el olor, y otros por la voz, dieronle una *barbanca* de bien venido, abrazólos à todos.

**BARBAR**. v. n. Empezar à tener barbas el hombre. Lat. *Primum mento barbam inducere*, *enasci*. ESPIN. Escuder. fol. 87. Así quieren persuadir à que no lo son como nosotros, ò que no han llegado à edad de *barbar*. QUEV. Mus. 6. Rom. II.

*A los muertos si los pisa  
se les antójan piñones,  
las llaves capónas barban,  
y quieren cerrar de golpe.*

**BARBAR**. v. 2. Hacer crecer barbas, ò que crie y

tenga barbas la persona que no las tiene. Es de rarísimo uso. Lat. *Mento imberbi barbam producere*. *Barbatum aliquem facere*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 40. Valgate mil Satanases (por no maldecirte) por encantador y Gigante Malabrino; y no hallaste otro género de castigo que dar à estas pecadoras sino el de *barbarlas*.

**BARBARALEXIS**. f. f. Figura viciosa en parte semejante al Barbarismo, con la qual se mezclan en la oración ò discurso vocablos bárbaros y peregrinos de diferentes lenguas. Es voz puramente Griega, de quien la tomaron los Latinos. Lat. *Barbara lexis*. PATON, Eloq. Española, fol. 104. Bárbara razón, que dicen *barbaralexis*, es algo parecida al barbarismo.

**BARBARAMENTE**. adv. Grossera y toscamente, sin método ni orden, así en lo pronunciado, como en lo escrito: como le sucede al que no sabiendo mas que medianamente la lengua Latina ò la Griega, ò otra qualquiera, que no sea la nativa, la habla ò escribe estragándola y mezclándola muchos barbarismos, del qual se dice que habla ò escribe barbaramente. Viene del Latino *Barbare*, que significa esto mismo. Lat. *Barbare*. *Corrupte*. *Inquinatè*. FERN. DE HERR. sob. la Egl. 1. de Garcil. Juan de la Encina siguió este mesmo lugar en su Egloga quinta; pero tan *barbara* y rústicamente, que excedió à toda la ignorancia de su tiempo.

**BARBARAMENTE**. Tambien se toma por temerariamente, con arrojó è inconsideradamente. Lat. *Temerè*. *Ritu vel more barbaro*. Ov. Hist. Chilid. 238. Arrojóse *barbaramente* en medio de los enemigos con su espada y rodela.

**BARBARAMENTE**. Vale tambien cruelmente, con fierza, desapiadadamente. Lat. *Immaniter*. *Crueliter*. *Barbare*. LOP. Coron. tragic. folio.

*Que por la exaltación del Pan Divino  
(Que dos veces pensó barbaramente  
Ofender el berege desatino)  
Orla verde laurel su hermosa frente.*

**BARBARERIA**. f. f. Tosquedad y rudéza, y lo mismo que Barbaridad. Es voz no usada y bárbara. Lat. *Barbaries*. ROMAN, Republ. Gentilic. lib. 7. cap. 7. Así él quitó la rudéza y *barbareria* de la latinidad.

**BARBARESCO**, CA. adj. Cosa propia y perteneciente à los bárbaros: como trage *barbareo*, forma *barbareca*. Lat. *Ferox*. *Immanis*. *Barbarus*, a, um. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 132. Y baxando de las sierras con un grito *barbareo* deshonoraban à los Griegos de cobardes.

**BARBARIA**. f. f. Rudéza, falta de cultura en el modo de vivir y hablar. Es del Latino *Barbaria*, vel *Barbaries*. COMEND. sob. las 300. fol. 78. Por lo qual como España esté quasi toda llena de Colonias y Pueblos Romanos, participa menos de la *barbaria* que otra Nación alguna.

**BARBARIDAD**. f. f. En el sentido primitivo y recto vale lo mismo que *Barbaria*, incultura, rudéza y tosquedad en el trato y modo de vivir. Lat. *Barbaries*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 19. Daban grandes alaridos y voces para amedrentar al enemigo, costumbre que refieren algunos entre las *barbaridades* y rudézas de aquellos Indios.

- BARBARIDAD.** Tambien se toma por fieréza y crueldad, y à veces por temeridad. Lat. *Feritas. Inhumanitas.* QUEV. Fort. Viendo la ceguedad de aquella engañada Nación, y que amaban la *barbaridad*, y ponian la conservacion en la tyrania.
- BARBARIE.** f. f. Lo mismo que Barbária. Es nombre puramente Latino *Barbaries.* ALDRET. Antig. de Esp. lib. 1. cap. 20. La venida de los Godos fué à tiempo que iba en gran disminucion declinando la lengua Romana, y con poca fuerza que hizo la Góthica *Barbarie* la derribó y postró por el suelo.
- BARBARIEDAD.** f. f. Lo mismo que Barbaridad. Voz dura y bárbara. Lat. *Barbaries.* ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 24. Así que por este camino vino à haver una *barbariedad* infinita en el nuevo mundo.
- BARBARISMO.** f. m. Figura viciosa, que consiste en el uso de alguna dición pronunciada ò escrita contra las reglas y leyes del puro lenguaje en que se habla: y se comete añadiendo, quitando, anteponiendo, ò posponiendo alguna ò mas letras. Lat. *Barbarismus. Barbari sermonis vitium.* PATON, de las figuras viciosas, not. 2. *Barbarismo* se hace ò comete en una dición sola, en una de dos maneras, escribiéndola, ò pronunciándola mal. ALDRET. Antig. de Esp. lib. 2. cap. 20. Prosigue con figuras y elegancia, sin ningun género de *barbarismo*, que es mui ordinario en los principios que una lengua se comienza à formar.
- BARBARISMO.** Vale tambien por analogia desorden, brutalidad y barbaridad en el modo de obrar y proceder. Lat. *Ritus vel mos barbarus.* ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 11. Cosa es averiguada, que en lo que muestran mas los Bárbaros su *barbarismo* es en el gobierno y modo de mandar. JACINT. POL. fol. 127.  
*Y por seguir un torpe barbarismo,  
Enemigo de Dios y de sí mismo.*
- BARBARISSIMO,** MA. superl. de Bárbaro. Mui bárbaro. Lat. *Valde barbarus, a, um.* GRAC. MOR. fol. 131. Imitando en esto à Euridice, que aunque *barbarissima* aprendió las ciencias.
- BARBARO,** RA. adj. Inculto, grosero, lleno de ignorancia y rudéza, tosco y salvaje: como Lenguage bárbaro, costumbres bárbaras. La raíz de esta palabra es del Griego *Barbaros*, de quien la tomaron los Latinos. Lat. *Barbarus.* ALDRET. Antig. de Esp. lib. 1. cap. 20. Antes como gente *bárbara* y mal disciplinada lo destruyó todo. Y lib. 3. cap. 28. Plauto llamó à los Latinos *bárbaros* muchas veces, y à su lengua *bárbara*. PIC. JUSTIN. fol. 188. No fuera impropiedad decir que delante de sus luces están hombres salvages, en testimonio de las *bárbaras* è incultas Naciones.
- BARBARO.** Vale tambien fiero, cruel, desapiadado. Lat. *Immitis. Crudelis, et c.* SAAV. Empr. 26. La sangre vertida podrá hacer mas *bárbaro* y cruel el corazón, no mas valeroso y fuerte.
- BARBARO.** Se toma algunas veces por temerario, destemplado y precipitado, è inconsideradamente violento. Lat. *Temerarius. Effrenis.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 8. *Bárbara* resolución,

que si se huviera favorecido el suceſſo, pudiera merecer el nombre de hazaña.

- BARBAZA.** f. f. Aument. de Barba. Barba grande. Lat. *Promissa barba.* ESPIN. Escuder. fol. 132. Estábamos sin gobierno, aunque venia entre ellos un Contramaestre mui alentado con una *barbaza* que le llegaba à la cinta. QUEV. Mus. 5. Xac. 3.

*Mojarrilla acomodó  
su barbaza de Ermitaño.*

- BARBEAR.** v. n. Llegar con la barba à alguna parte, ò hacer movimiento con ella, lo que ordinariamente se dice de los caballos, toros y vacas, y otros animales que saltan toda la altura que alcanzan con la barba. Es formado de este nombre. Lat. *Mento ad aliquem locum pertingere.*

- BARBEAR.** Metaphoricamente se toma por allegarse, acercarse y arrimarse mucho à alguna parte: y así de la flota ò armada que se acerca à tierra junto à alguna Ciudad, ò Provincia, se dice que está barbeando sobre ella, y quando alguna tropa de caballería se arrimó mucho à una Plaza siguiendo al enemigo, que llegó à barbear con la empalizada, ò con la estrada encubierta. Lat. *Ad aliquem locum pertingere.*

- BARBECHACION.** f. f. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, y dice que es lo mismo que el tiempo de barbechar. Lat. *Aratio verna.*

- BARBECHAR.** v. a. Dar la primera labor à la tierra que se ha de sembrar el año siguiente, que comunmente se dice Alzar. Covarr. dice ser su origen de que quando se barbecha se quitan las raíces de las malas hierbas, y que como estas se llaman barbas por esto se dixo barbechar, y barbechar. Lat. *Incultum agrum arare, profcindere.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 4. La primera (reja) ha de ser un poco antes ò despues de la sementera, y esta se llama alzar ò *barbechar*.

- BARBECHERA.** f. f. Lo mismo que Barbécho. Es término usado de los Labradores. Lat. *Vernaculum, i.*

- Mas vale sazón que *barbechera* ni binazón. Refr: con que se dà à entender que aunque se hagan todas las diligencias posibles para el logro de algun fin, sino se hacen en tiempo oportuno y favorable coyuntura, de ordinario suelen salir inútiles. Lat.

*Aratione potior opportunitas.*

- BARBECHO.** f. m. La primera labor que se hace en la tierra alzándola con la reja ò arado: y tambien se toma por la tierra arada de la primera vez para sembrarla al año siguiente. Lat. *Vernaculum.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 25. Sé decir que se puso un día encima del campanario de la Aldéa à llamar unos zagales suyos, que andaban en un *barbécho* de su Padre. SALAZ. Obr. Posthum. fol. 88.

*El sábio agricultór dexó el arádo,*

*Con que havia arañado*

*De la tierra la faz en el barbécho.*

- El perro en el *barbécho* ladra sin provecho. Refr: contra los que inutilmente se fatigan en lo que no sirve ni aprovecha para nada. Lat.

*Molossus inter glubulas latrat frustra.*

- El queso y el *barbécho* de Mayo sea hecho. Refr: que en lo literal advierte que el tiempo mas oportuno para hacer el queso y barbechar es

el mes de Mayo : y en lo moral enseña que se deben hacer en tiempo y en sazón las cosas, para que se logre con felicidad el fruto de ellas. Lat.

*Spestanda semper rebus opportunitas.*

**BARBERIA.** f. f. La tienda del Barbéro. Lat. *Tons-trina, a.* QUEV. Muf. 6. Rom. 10.

*Se entró en una barberia  
à retraber la pelambre  
de guedejas, que à sus sínes  
sirvieron de guardainfante.*

**BARBERIA.** Se llama tambien el oficio, ò exercicio de quitar barbas. Lat. *Tonsorius, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 45. Señor Barbéro, ò quien sois, sabed que yo tambien soi de vuestro oficio, y tengo de mas de veinte años carta de exámen, y conozco mui bien de todos los instrumentos de la *barberia*.

**BARBERILLO.** f. m. dimin. de Barbéro. Aunque en lo literal significa el que es pequeño de cuerpo, tómase regularmente por el que es despreciable y de poca ò ninguna estimación. Lat. *Contemptibilis tonsor.* QUEV. Zahurd. Y si quereis reir ved tras ellos los *barberillos* como penan.

**BARBERO.** f. m. El que tiene por oficio raer las barbas y afeitar. Es formado del nombre Barba. Lat. *Tonsor.* SAAV. Repub. fol. 110. A la puerta de un Barbéro estaba Pythagoras persuadiendo à otros Philósofos la tranmigración de las almas. QUEV. Tacañ. cap. 20. No he visto cosa tan parecida à un criado que tuve en Segobia, que se llamaba Pablillos, hijo de un Barbéro del mismo lugar.

**BARBEROL.** f. m. Lo mismo que Babéra, armada de la cabeza. Hállase alguna vez escrito Baberól. CALDER. Com. Amado y aþorrecido, Jorn. 1.

*Entre haberól y gola  
el basta me rompió, à tiempo  
que yo de la gola arriba  
la mia rompi.....*

**BARBETA.** f. f. Voz náutica y própria de Galéra: La garrucha con que se mete dentro de la Galéra el esquife. Lat. *Trochlea, quacymba in triremem sustollitur.* QUEV. Arte de marcar, cap. 8. A la garrucha con que meten el esquife llaman *barbeta*.

**BARBICACHO.** f. m. La cinta ò toca que se echa debaxo de la barba. Es voz compuesta del nombre Barba, y de la palabra Cacho, que vale pedazo. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro. Lat. *Vitta mentum ambiens.*

**BARBICANO.** adj. Cano de barbas, ò que las tiene blancas. Es voz compuesta de las palabras Barba y Cano. Lat. *Barba incanus, a, um.* LOP. Circ. fol. 217.

*Ha de ser barbinegro, ò barbicano,  
Ha de hablar bergamasco, ò Castellano.*

**BARBIHECHO.** adj. Recien afeitado y hecho de barba. Lat. *Barba detonsus.* QUEV. Muf. 6. Son. 35.

*Siempre me están pidiendo los derechos,  
Conversación que à Bartulo cansára,  
Y à cinquenta Letrados barbihechos.*

**BARBILINDO.** adj. En lo literal significa pulido de barba; pero se toma por pisaverde, galancé-

te, mui preciado de lindo, de galan y heroiño. Es compuesto de las voces Barba y Lindo. Lat. *Barba detonsus, perpolitus, a, um.* QUEV. Muf. 6. Rom. 56.

*Haced creer estas cosas  
à los hombres barbilindos,  
que por parecer potentes  
prohijarán un pollino.*

**BARBILLA.** f. f. dimin. de Barba. La que es pequeña. En el significado de la que es parte natural del rostro se toma como por desprecio, y por ser mui consumida, como la de una muger vieja y arrugada: y en el de barba peluda por la que es rala y mal poblada. Lat. *Barbula, e.* CHAZ. GEN. fol. 114. Metieronle el espada só la *barbilla*, porque non podiesse esconder la cara. SOLIS, Poet. fol. 84.

*Trabiendo, sino la barba,  
la barbilla sobre el hombro.*

**BARBILLERA** (Barbillera.) f. f. Cierta barba de estopa que se pone à las cubas por delante en la mitad del vientre, para que si al tiempo de herbir sale algo del mosto, dando en dicha barba, cuele en algunas vasijas que se ponen debajo: Es término usado en Aragón y otras partes. Lat. *Tomentum, i.*

**BARBILUCIO.** adj. Significa bien parecido de barba, aseado, y mui compuesto. Es formado de las voces Barba y Lúcio. Lat. *Mento formosulus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Desprecio mil señóres, mil valientes, y mil discretos, y contentóse con un pagedillo *barbilucio*.

**BARBINEGRO.** adj. El que tiene la barba negra; de cuyas dos voces se forma esta palabra. Lat. *Niger barba.* QUEV. Zahurd. Tan presto se levantó un cochero viejo de aquellos *barbinegro* y mal carado, y dixo, &c.

**BARBIPONIENTE.** adj. El que apenas tiene barbas, ò le empieza à apuntar el bozo. Es compuesto del nombre Barba, y del verbo Poner. Lat. *Barbatulus.* Ov. Hist. Chil. fol. 359. Eran todos muchachos *barbiponientes*, y así pasó por travésura. PIC. JUSTIN. fol. 256. Era mozo espigado, *barbiponiente*, berméjo, pintójo, espadañico, y no de mal talle.

**BARBIPONIENTE.** Metaphoricamente se toma por principiante en alguna facultad ò arte, y que dá muestras de saber, por tener ingenio y aplicación. Lat. *Tiro, onis.* PANT. Son. 11.

*Licito, amigo, tanto assunto sea,  
Bien que Poeta soi barbiponiente.*

**BARBIRUBIO.** adj. El que tiene la barba rubia: Lat. *Enobarbus.* COLOM. Guerr. de Fland. lib. 10. pl. 464. Fué Hernan Tello hombre de mui pequeña estatura, *barbirubio*, seco y enxuto.

**BARBITEÑIDO.** adj. El que trahe teñida la barba. Es compuesto del nombre Barba, y del verbo Teñir. Lat. *Fucatus barba.* GONG. Com. del Doct. Carlin. Jorn. 1.

*Verdad es, y bien verdád,  
que con gran puntualidad  
Henrico me ha cometido,  
que al señor barbiteñido  
le verifique la edad.*

**BARBIZAEÑO.** adj. El que es áspero de barba: Lat. *Barba bisfutus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Fué



- Fué de mediana estatura, ancho de espaldas, algo cilebado, moreno de rostro y *barbizabio*.
- BARBO.** f. m. Pescado bien conocido. Criase en los rios y en la mar. El de los rios es mui espinoso, por cuya razón no es estimado: el del mar difiere de este en ser colorado, mui sabroso, lano y sin espinas, que por otro nombre le llaman Salmonete. Uno y otro se llaman Barbos, por tener una especie de barbas debaxo de la boca, y à los lados. Lat. *Mullus, i.* AMBR. MOR. Antig. de Esp. fol. 112. Los peces que comunmente nacen en este rio son *barbos*, anguillas, bogas y otros tales. GRAC. MOR. fol. 20. El principal gasto y desorden entre los Romanos era en pescados, donde leemos que un *barbo* se compró en seis mil numos.
- BARBON.** f. m. Aumentativo de barba. La barba grande. Lat. *Barba proliza.* QUEV. Mus. 6. Romananc. 95.
- El barbón y los bigútes  
se enfalda un furisperito,  
por no sacarlos despues  
con cazcárrias en racimo.*
- BARBON.** En la Religión de la Cartuxa llaman así à los Legos, porque trahen la barba mui larga, y son los que manéjan las rentas, y como Mayordomos del Convento. Lat. *Carthusiani Laici barbati.* QUEV. Mus. 6. Rom. 34.
- De que no pida la niña,  
y de que no dé el barbón,  
Orden bendita y estrecha,  
querria ser fundador.*
- BARBON,** NA. adj. La Persona, ò cosa que tiene muchas barbas. Lat. *Bene barbatus. Barba affatim instructus.* QUEV. Mus. 6. Rom. 2.
- Era de vér al salvaje  
becho una parca barbóna,  
escupiendo las pajitas,  
con la geta melindrosa.*
- BARBONAZO.** f. m. Aument. de Barbón. En lo literal es la Persona que tiene muchas barbas; pero se toma figuradamente por anciano, Philósofo, ò Letrado. Lat. *Prolixiori barba conspicuus.* QUEV. Fort. *Barbonázos* vuestra confianza, no nuestra flaqueza las mas veces nos persuade contra vosotros lo próprio que cautelais en nosotros.
- BARBOQUEJO.** f. m. Una porción de cordel ò sogá que se pone à los caballos, mulas y otros animales en la boca, y ciñe la barba, para sujetarlos y guiarlos en lugar de freno. Ordinariamente suele servir para esto el cordel que pende de la cabeza ò xaquima, para atar el caballo al pesebre, ò à otra parte. Lat. *Capistrum.* ESPIN. Escuder. fol. 233. Y al perro le ponian un *barboquejo* bien apretado, para que no se le cayesse el cañuto.
- BARBOQUEJO.** Se llama tambien la cinta que se pone à los cadáveres, para sujetar y cerrarles la boca. Lat. *Menti tania adstrictoria.*
- BARBOTE.** f. m. Lo mismo que Babera y Barberól. Vease. RECOR. lib. 6. tit. 6. l. 1. Armadura de cabeça, que sea capace con su babera, ò celada con su *barbote*.
- BARBUDO,** DA. adj. La Persona que tiene muchas barbas, mui pobladas y largas. ACOST. Hist.

Ind. lib. 1. cap. 21. Hasta que mirando mas, vieron unos hombres *barbudos* que andaban por los navios. CERV. NOV. 11. Dial. fol. 381. Añadiendo al nombre de hechicera el de bruja, y el de *barbuda* sobre vieja. B. ARGENS. Rim. fol. 262.

*Y en tanto que al poder, y à la privanza  
Frequentan los barbudos pretendientes,  
Que en apariencias fundan su esperanza.*

- BARBUDO.** En la Germania significa cabrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario.
- BARBULLA.** f. f. La vocería y ruido de los que hablan vana y atropelladamente, confundiendo las palabras de modo que no se entiendan. Lat. *Incondita atque absone garrulitas.* QUEV. Fort. Emborullandose en remolinos los arbitritas chafqueando *barbulla*, llamandole de borracho y perro, le decian, &c.
- BARBULLAR.** v. a. Hablar vana y atropelladamente, à borborones, y metiendo mucha bulla y paróla. Parece viene del Francés *Barbouiller*, que significa borrar y hacer borrones. Lat. *Incondite atque absone garrere, murmurare.* QUEV. Virt. Milit. Phant. 2. Por esto si viniere advertiré las obras que hace *barbullando* con malignas palabras contra nosotros.
- BARCA.** f. f. Embarcación sin quilla, que ordinariamente sirve en los rios caudalosos que no tienen puente, para pasar de un lado à otro los pasajeros y otras cosas: y tambien se llaman así otras embarcaciones pequeñas con quilla, con que se tragina en los rios, y los pescadores salen à pescar en la mar. Es tomado del Latino antiguo *Barca*, como dice Juan Lopez de Velasco, y se colige de San Isidoro, lib. 19. cap. 1. de las Etymologías. Lat. *Cymba. Scapha.* COMEND. sob. las 300. fol. 55. La *barca* de passage, y la observación de las estrellas en el navegar las inventaron los Phenices. CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Y por la parte que llegó no havia *barca* ni barco, ni quien le passasse à él ni à su ganado de la otra parte.
- La ventura de la *barca*: la mocedad trabajada, y la vejez quemada. Refr. que enseña por semejanza, que algunos en todas edades y fortunas tienen trabajos, y que al fin rara vez se halla descansó. Lat.
- Fortuna cymbae pessima est, quippe hac nova  
Laborat, & cum senit, igne absumitur.*
- Quien ha de passar *barca* no cuente jornada. Refr. que advierte no puede haver seguridad en el logro de alguna cosa, todas las veces que hai embarazos que la puedan detener y impedir. Lat.
- Trajicere is qui flumen optat in cymba,  
Iter diurnum pessimè, puto, absolvit.*
- BARCADA.** f. f. El viage que hace la barca pasando de una parte à otra del rio, ò la carga que lleva dentro. Lat. *Veatura & quod cymba convolvitur.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 29. Pagó por el barco cinquenta reales, que los dió Sancho de mui mala gana, diciendo, à dos *barcadas* como esta daremos con todo el caudal al fondo.
- BARCAGE.** f. m. El derecho ò precio que se lleva ò se paga por passar la barca. Lat. *Naulum.* RECOR. lib. 3. tit. 14. l. 4. Recibiendo información de pedimento del Procurador fiscal de su audiencia de todos los montazgos, callillerías, rodas, bor-

borras, assaduras, peáges, pontáges, *barcáges* y de otros qualesquier derechos que se llevaren à los ganados.

**BARCAZA.** f. f. Aument. de Barca. En los navios de alto bordo, y de guerra dán este nombre à una embarcación que llevan, mayor que el esquife ò lancha, la qual ordinariamente sirve para echar los ferros, transportar cosas de gran peso, y hacer aguáda. Lat. *Navicula, & Navigium, i.*

**BARCEL.** f. m. Voz que trahe Covarr. y dice que en común modo de hablar vale tanto como la carcel, donde se está con prisiones, y que es voz Hebréa ò Caldéa, que viene de la palabra *Barcel*, que significa hierros. No tiene uso. Lat. *Custodia, Ergastulum.*

**BARCELLA.** f. f. Medida de dos quartales usada en Valencia, y en los lugares de Aragón vecinos à dicho Reino. ORDEN. DE ALCAÑIZ, pl. 79. Pagando por tercerola tres sueldos, *barcella* dos sueldos, quartal un sueldo.

**BARCELLA.** Vale tambien medida de medio cahíz, ò vasija de cabida igual. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Mensura genus capiens duos modios.* ESTAT. DE ZARAG. pl. 82. Que hayan de engranar las olivas en la *barcella* que coge medio cahíz.

**BARCELONES FALDUDO.** En la Germania significa Broquel. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Parma, &*

**BARCINA** (Barcina.) f. f. Red hecha regularmente de sogá de esparto, para recoger paja y transportarla, como se suele hacer en costales. Es voz usada en las Andalucías alta y baxa, y en otras partes: y se extiende à significar la carga ò haz grande de paja, que se transporta para vender. Lat. *Cassis, is, Rete, is.*

**BARCINO, NA.** adj. Color mezclado de blanco; pardo, y algunas veces roxo, como el que suelen tener los perros, toros y vacas, como lo prueba el refrán que dice: El Galgo barcino, ò malo ò mui fino. Lat. *Color subalbus, vel subrufus.*

**BARCO.** f. m. Embarcación pequeña y con quilla correspondiente à su tamaño, en que se diferencia de la barca chata, aunque suelen confundirlos, usando promiscuamente de ambos nombres, como si fuesen una misma cosa. Lat. *Cymba, Linter, is.* MEND. Guerr. de Gran. lib. I. num. 14. Que Pedro Verdugo Proveedor de Málaga con *barcos* basteciò de gente y vituallas. MARM. Descr. de Afric. tom. I. fol. 17. Los Negros ván de un cabo à otro en *barcos*.

**BARCO DE LA VEZ.** Llámase así aquella embarcación que diariamente (si el tiempo lo permite) está destinada para llevar de un Puerto à otro pasajeros y otras cosas. Lat. *Cymba vectoria, vel trajectorya.*

**BARCO LLENO, Y BARCO VACIO.** Phrase con que se dá à entender la inestabilidad y poca permanencia de alguna cosa, que tan aprisa se tiene, y se dexa de tener: à imitación del barco, que tan aprisa está lleno, como vacío. Lat. *Quandoque plenus, quandoque vacuus.* ESTEB. fol. 384. Porque mi oficio es unas veces *barco lleno*, y otras *barco vacío*.

**BARCO LUENGO.** Embarcación que se le dá este nombre porque es mui larga. Es mui común en

los mares de España: tiene dos árboles y dos velas, navéga mucho, y es mui segura. Lat. *Navis longa.*

Por viejo que sea el *barco* passa una vez el vado: Refr. que enséña, que por inútil y quebrantado que esté qualquiera puede servir tal vez de algo. Lat.

*Veterrima ut sit cymba, trajicit semel.*

**BARCON.** f. m. Aument. de Barco. Barco grande, y lo mismo que Barcaza. Vease. ALDRET. Antig. de Esp. lib. I. cap. 20. Suidas parece dice de *pal-ságe* en pontón ò *barcón*. ESPIN. Escuder. fol. 131. Con esto comenzaron à desmayar los marineros, determinados de dexarnos y entrar de se-creto en el *barcón* que venia amarrado à la popa.

**BARDA.** f. f. Cubierta ò resguardo hecho de sarmientos, paja, espinos, ò broza que se pone sobre las tápias de los corrales, huertas y heredades para su conservación, asegurado con barro, ò piedras. Lat. *Sepes birta.* CERV. Quix. tom. I. cap. 18. Así que, señor, el no poder saltar las *bardas* del corral, ni apearse del caballo en él estuvo, que no en los encantamientos. OV. Hist. Chil. fol. 114. Hechos Argos sin pestañear clavando los ojos en el horizonte, por donde comenzaba à descubrirse la tierra como una *barda*, ò ceja del mar. QUEV. Mus. 6. Son. 12.

*Saltar buyendo quieres aun las bardas.*

**BARDA.** Se halla tomado por el seto, ò valladar hecho de espinos. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Sepimentum spineum.* ESTAT. DE HUERT. Y MONT. DE ZARAG. pl. 24. Y tendrá delante de la tal heredad algunas *bardas*, ò árboles que embarráen el camino ò fenda,.... que puedan passar sin embarázo de ningunas *bardas* ò árboles.

Aun hai Sol en las *bardas*. Locución con que se expresa que aun hai tiempo, y no está perdida la esperanza, ò el ánimo de conseguir alguna cosa. Lat.

*Tantillum adhue in rebus emicat lumen.*

CERV. Quix. tom. 2. cap. 3. *Aun hai Sol en las bardas* dixo Don Quixote, y mientras mas fuere entrando en edad Sancho.... estará mas idóneo, y mas habil para ser Gobernador.

No se alzó esta tápia para la Primavera echarla *barda*. Refr. que segun el Comendador Griego enséña que muchas cosas se comienzan para mas de lo que parece. Lat.

*Maceria non finita surgit: hoc restat, Tota ut tegatur aridis super spinis.*

**BARDAGO.** f. m. Terin. naut. El cabo que se amarra en el puño de sotavento del trinquete, quando no quiere arribar el navio, y atracando, ò tirando por él para adentro cae y arriba. Para mandar esta maniobra se dice *Atraca bardago*. Tambien se dice *Quartela trinqueté*. Vocabulario marítimo de Sevilla.

**BARDAL.** f. m. El seto, ò valladar hecho de tierra, y cubierto con la *barda*. Lat. *Sepes. Sepimentum.* QUEV. Cuent. Iba la hija saltando *bardales* sin decir orte ni moste en busca del bribón.

Salta *bardales*. Apódo que se dá à los muchachos y gente moza, para denotar que son vivos y alocados, que no tienen asiento en parte alguna, andando en todas con indiscreción y desenvoltura. Lat. *Petulus.*

**BARDANA MAYOR.** f. f. Vease Lampázo. Usar de esta voz los Boticarios, y así la trae Lagúna en el Índice de los vocablos bárbaros.

**BARDANA MENOR.** f. f. Hierba que nace en las lagúnas y lugares aquosos que se han secado. Tiene el tallo alto de un codo, esquinado, crasso y desparramado en muchas partes. Sus hojas se parecen à los armuelles, pero hendidas, y huelen à mastuerzo, el fruto es redondo como aceituna, espinoso, y en llegando à alguna cosa se pega. Lat. *Arcium*. LAG. Diosc. cap. 107. El Ruelio entiende por el Arctio la *bardana menor*, y engañase, porque aquella bardana y el Xánthio son una milma cosa.

**BARDANZA.** f. f. Ociosidad, galantéo. Es voz antigua y de raro uso. Lat. *Mulierofitas*. PIC. JUSTIN. fol. 41. Sucedió que andaba de *bardanza* en la procesión un hidalguito de los de la casa de Doña Nusta.

**BARDAR.** v. a. Poner bardas en algunas paredes ò rúpias. Lat. *Sepem vepribus aut sentibus circumvestire*. CALIXT. Y MELIB. fol. 58. Pero déxala, *barde* sus paredes, que despues *bardará* las nuestras. GUEV. Epist. à Don Alonso de Albornoz, pl. 67. Por esto ara bien está tierra, y *barda* la viña, y ten siempre memoria de la Diosa Ceres.

**BARDAXE.** f. m. El paciente en el acto sodomítico. Trahe esta voz Covarr. y dice que en su raiz es Persiana, y à nuestra lengua ha pasado de la Toscana. Lat. *Cinedus, i. Patbicus, i.* QUEV. Fort. Juno enviperida dixo: O yo, ò este *bardaxe* hemos de quedar en el Olympo, ò he de pedir divorcio ante Hymenéo.

**BARDOMA** (Bardóma.) f. f. Porquería, suciedad; lodo cortompido. Viene del nombre Gascon *Bardo*, que significa lodo. Es voz baxa usada en Aragón. Lat. *Fatidum lutum*.

**BARJULETA.** f. f. Cierta género de bolsa grande, que de cuero, ò de lienzo llevan à las espaldas, ò colgada de la cintura los caminantes, y que no se cierra con cordones, sino con una cubierta, y donde ponen sus menestres. Son varias las opiniones sobre el origen de esta voz: unos dicen ser Griega de *Birjuleta*, ò *Birfacorium*, por ser de cuero, otros que es Arábica de *Barfa*, que es lo mismo que bolsa, otros de *Bajuleta* del verbo *Bajulo*, que significa llevar acuestas. Lat. *Mántica, &c.* GUEV. Arte de marear, cap. 6. Desde ahora le prophetizo que si echa la mano al pescuezo, y à la *barjuleta*, halle en el jubón mas piojos, que en la bolsa dinéros.

Ladroncillo de agujeta, despues sube à *barjuleta*. Refr. que enseña que las malas costumbres siempre van en aumento, sino se procuran refrenar. Lat.

*Quàm sapè fit furunculus fur maximus!*

**BARJULETAZA.** f. f. Aument. de Barjuleta. Barjuleta grande. Lat. *Grandior mántica*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 122. Aplicado tambien el mismo comimiento à las tetas, las constriñe y reforma de tal manera, que aunque sean *barjuletazas* las vuelve como manzancas de por San Juan.

**BARLOAR.** v. n. Voz náutica. Atracar se un navio con otro, como sucede quando se abordan para pelear. Lat. *Injēhis barpagonibus naues inibiberi, inuncari.*

**BARLOVENTEAR.** v. n. Puntear ò dár bordos el navio quando no tiene viento favorable para navegar, à fin de ponerse sobre el viento, y no descaecer del camino que tiene andado; quando voluntariamente se quiere mantener en algun parage, para esperar otros navios, ò para otro fin. Covarr. escribe Barlaventear; pero el uso común es Barloventear. Lat. *Navem adverso vento velis obsistere.*

**BARLOVENTEAR.** Metaphoricamente es andar de una parte à otra sin firmeza ni estabilidad. Lat. *Hæc, illæc vagari, circumcursare.* ALFAR. fol. 406. No tengo mas que *barloventear*, esto es echar la llave à todo, antes que pressò me la echen. PANT. Rom. 20.

*El golfo de su cabello  
péina de box una nave,  
barloventeando en oro  
undofisimos quilates.*

**BARLOVENTO.** f. m. Term. naut. con que se explica el lado ò parage por donde la nave coge ò tiene el viento favorable para su navegacion: lo contrario à sotavento. Lat. *Navis latus, ad quod ventus flat secundus.* Ov. Hist. Chil. fol. 49. Pone su cuidado en volar para arriba dando uno y otro bordo para ganar el *barlovento*.

**BARNIZ.** f. m. Liquor compuesto de gomas y aguas espiritosas liquidado à fuego lento, ò al Sol, para banar y dár lustre y esplendor à las cosas: como à la pintura, al hierro, &c. Covarr. y otros dicen que viene del Latino *Vernix*, que significa la goma del Enebro, por ser esta goma de la que se hace regularmente el barniz; y aunque por este motivo parece debiera escribirse con *v*, siendo dudosa la etymologia, y estando el uso por la *b*, parece deberse estar à él. Lat. *Oleo diffusa juniperi lacryma*, vel *Gummitio juniperina.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Echando mano à la derecha sacó unas narices de pasta y *barniz*. GONG. Com. Las firmezas de Isabela, Jorn. 3.

*De su jornada la causa,  
de su máscara el barniz.*

**BARNIZ.** Se llama tambien la misma goma del Enebro. Lat. *Juniperi lacryma.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada onza de *barniz* no pueda pasar de veinte maravedis.

**BARNIZ.** Se llama por analogia el baño y esplendor, comunmente dicho afeite, con que se componen el rostro las mugeres, hecho de varias aguas y otros ingredientes. Lat. *Fucus. Cerussa.* ALFAR. fol. 10. Viéndolos embarrados y compuestos con las cosas tan solamente permitidas à mugeres, que por no tener bastante hermosura se ayudan de pinturas y *barnices* à costa de su salud y dinéros. QUEV. Mus. 6. Rom. 72.

*No quero ver ciertos Godos  
mui pueustos à concebir,  
que trampeando la barba,  
la desmienten con barniz.*

**BARNIZ.** Llaman los Impressores à cierto compuesto que hacen de trementina y azéite cocido, con el qual, y los polvos del humo de la pez hacen la tinta de que se sirven. Lat. *Liquata oleo resina terentibina.*

**BARNIZAR.** v. a. Banar con el barniz alguna cosa; para que esté lustrosa. Es formado del nombre

**Barniz.** Lat. *Juniperino diluto illinere, imbueri; polire.* COVARR. en la palab. Barniz. Que vulgarmente llamamos barniz con que se dá lustre à toda pintura, y se *barniza* el hierro al fuego. PALOMIN. Museo Pictoric. tom. 1. lib. 1. cap. 5. Hasta que estando en su perfección lo pulen y *barnizan* con barnices mui fuertes.

**BARNIZADO, DA.** part. pas. Lo cubierto ò bañado con barniz. Lat. *Juniperino diluto illitus, politus, a, um.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 37. Una guarnición de mula, llana de rúa, de vaqueta, con su clavazón *barnizada*, ciento y cinquenta reales. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 8. Eran de una membrana larga ò lienzo *barnizado*, que plegaban en iguales dobléces.

**BARO, RA.** adj. Floxo, poco tupido, y manchado. Dícese de los paños ò tejidos. Viene del Árabe *Bara*, que significa perdido y corrompido. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Rarus. Lixus, a, um.* ESTAT. DE ZARAG. pl. 172. Ordenámos que los dichos Veedores sean tenidos de reconocer, vér y examinar los dichos paños, y si fueren hallados fúcios, pavardosos y manchados ò *báros*, ò si quiere floxos de barán.

**BAROMETRA, O BAROMETRO.** Instrumento para conocer la mayor ò menor pesadéz de la Atmosphéra, de que se infiere la serenidad ò turbación del tiempo proximately futuro. Hácese de diferentes modos; pero el mas simple y ordinario es formando un cañón de vidro cerrado por el extremo superior, y abierto por el inferior, el qual lleno de algun liquór y puesto sobre un vaso en que haya porción del mismo, de fuerte que se comunice con él sin introducirse aire, sube ò baxa en el cañón segun las mudanzas del tiempo, y contiene siempre tanto liquór quanto es el peso de la Atmosphéra: y por esto lo liquido que se suele elegir es el azogue, porque siendo el mas pesado, necessita tener menos longitud el cañón. El nombre es puramente Griego, y significa medida de la pesadéz. Lat. *Barómetrum.*

**BARON.** f. m. Dignidad y dictado à manera del de Marqués, Conde, &c. Covarr. dice que es nombre Francés, en donde el que lo ha de ser segun sus leyes ha de tener tres lugares, y que algunos afirman ser Alemán: y añade que puede venir del verbo Griego *Barcin*, que vale gravem esse, ò del Hebreo *Bara* create, ò del verbo *Barab* eligere. Lat. *Baro, onis.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 335. Se mostró dispuesto el *Barón* de Giuri à detenerse en él, y hacer la oposición que pudiese. E. TEB. fol. 126. Entregóme à su Capitán, cuyo nombre era Monsieur Juní del Regimiento del *Barón* de Montemé.

**BARONESA.** f. f. La señóra que por su derecho propio, ò por estar casada con el que tiene el título de Barón goza esta Dignidad. Lat. *Baronis uxor.*

**BARONIA.** f. f. Los Estados ò título de la Dignidad de Barón. Lat. *Baronatus, us. Baronis dignitas, aut gradus honorarius.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. Es un Caballero novel de nación Francés, llamado Pierres Papín, señor de las *Baronias* de Utrique.

**BARQUEAR.** v. a. Conducir y guiar de una parte

à otra la barca, transportar en ella alguna cosa: Es formado del nombre Barca. Lat. *Cymba transvehere. Scitè & dextere cymbam remis agere, ducere, trahere.* ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 15. Eran estos mui diestros en *barquear* la lagúna. PIC. JUSTIN. fol. 22. No ha de decirnos con mui buena corriente como la *barqueó*.

**BARQUERO.** f. m. El que gobierna, ò tiene la barca por su cuenta. Lat. *Navicularius. Navicator.* PIC. JUSTIN. fol. 153. Y para no ahogarse en tan poca agua le sería de mucha importancia un tan buen *barquero*.

**BARQUILLA.** f. f. dimin. de Barca. Barca pequeña. Lat. *Angusta cymba. Navicula, a.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 393. Para poner à cada uno en las ancas un saco de trigo, y con *barquillas* pequeñas hacerlo introducir en la Fera.

**BARQUILLERO.** f. m. El que hace ò vende barquillos de massa. Lat. *Obelium venditor.* CALDER. Com. Guardate del agua mansa, Jorn. 2.

*Aqui me ha dicho una cosa,  
que no pudiera decirse  
à un barquillero Asturiáno  
de los de quite y desquite.*

**BARQUILLO.** f. m. dimin. de Barco. El que es pequeño. Lat. *Cymbula, a.* GONG. Rom. Amor. 1.

*Aras son devotas fuyas  
quantos en barquillos pobres,  
ò las redes, ò los remos  
en el Océano esconden.*

**BARQUILLO.** Un género de pasta delgada como la obléa hecho de harina sin levadura, y con azúcar ò miel, que por el modo convexo que tiene se llamó así. Lat. *Obelias, a. Obelias placenta.* PIC. JUSTIN. fol. 35. En su tiempo los que ahora se llaman *barquillos* se llamaban suplicaciones. QUEV. La Cult. Latiniparl. Si se ofreciere decir quisiera alóxa y *barquillos*, antes la buena cultola rebiente de sed, que diga *barquillos* y alóxa.

**BARRA.** f. f. Una de las máquinas fundamentales de la machinaria. Es una pértiga de hierro ò madera, que sirve para levantar ò mover cosas de mucho peso. Llámase tambien Palanca. TOSC. tom. 3. pl. 278. La raíz de esta palabra segun Covarr. sale del nombre Hebreo *Berriach*, que significa Pértiga. Comunmente solo se entiende por barra la que es de hierro, larga poco mas de una vara, y del grueso de tres dedos, con una como punta por un extremo, y por el otro un poquito ancha, que es de la que se sirven los Albañiles y otros oficiales, y à la de madera llaman Palanca. Lat. *Vectis.* B. ARGENS. Rim. fol. 281.

*El falcon y el azór desde los Cielos*

*Se apéan no en alcándaras ni en barras.*

**BARRA.** Se llama tambien el pedázo de plata, oro, ò otro metal conforme le han sacado de la mina, para marcarlo y transportarlo: que como por lo regular suele ser prolongado, se llamó así, y se diferencian segun lo que pesa cada una. Lat. *Rudis argenti, vel auri massi. Argentum rude vel informe.* LOP. Dorot. fol. 9. Venia un hombre solo, que desde el corredor de popa arrojaba à una barca *barras* de plata, y tejos de oro. OV. Hist. Chil. fol. 111. Se pudiera haver hecho un puente de *barras* de plata de vara y média de an-

ancho. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 4: Seiscientos mil pesos reducidos à *barras* de buena ley.

**BARRA.** Se llama en la mesa del juego de trucos un hierro en forma de arco, ò pórtico, que está colocado como à cinco palmos de la superior tablilla, y sirve para encubrir las bolas, hacerlas dificultosas de jugar, y otros primôres del juego. Lat. *Portula, vel arcuata meta tudicularis arca.*

**BARRA.** El banco de aréna, ò arrecife que à la entrada de algun Puerto suele hacerla dificultosa, ò no dexa entrar la embarcación sino estando la mar en creciente. Por cuya razón llaman tambien barra à las bocas de los rios que entran en el mar, porque alli se suelen comunmente hacer estos bancos, como la barra de San Lucar. Lat. *Vadosa maris ora.* MARM. Descripción de Afric. tom. 1. fol. 17. Y estando el agua llena hai hondo para poder entrar en la barra.

**BARRA.** En Aragón significa raya hecha con tinta, ò con otra cosa. Es voz baxa. Lat. *Linea.*

**BARRAS.** Term. naut. Son unos paños largos hasta dos brazas. Son quadrados, de à sesma con poca diferencia, los quales entran por unos agujeros que tiene el cabrestante, y con ellos biran ò dãn vuelta à dicho cabrestante quando se levanta algun gran peso. Vocabulario maritimo de Sevilla. Lat. *Longurius.*

**BARRAS.** En el juego de la argolla es el derecho de ella: y se llama así por estar señalada con unas rayas atravesadas como barras. Lat. *Extima fascies armillaris meta.*

**BARRAS DERECHAS.** Phrasé para dár à entender que lo que se hace, ò se dice, ò que se quiere, sea sin engaño ni ficción, y con verdad. Lat. *Procul malus dolus.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 51. Esso pido, y *barras derechas* (dixo Sancho) denme de comer, lluevan casos y dudas sobre mi, que yo las despabilaré en el aire.

**De barra à barra.** Es lo mismo que de parte à parte, ò de un término à otro, ò de un extremo al otro. Lat. *Ex utraque parte; ex utroque extremo.*

**Estar en barras.** En el juego de la argolla es estar uno proximo à embocar la bola por el aro: y metaphoricamente se dice del que tiene alguna pretensión, negocio, ò dependéncia en buen estado, y casi asegurado su logro. Lat. *Optimo in loco rem esse: aut praclare se rem habere, vel Commodum esse in loco ad transitum.*

**Sin daño de barras.** Phrasé con que se explica lo mismo que sin peligro, riesgo, ni gasto ò desperdicio de alguno. Lat. *Dummodo nulli quidquam suboriatur incommodi.* ALFAR. fol. 305. Estuve avizorando por todo aquello si podría sacar aquella prenda *sin costas ni daño de barras.*

**Tirar la barra.** Género de diversion que para exercitar la robustéz y agilidad suelen tener los mozos: y es desde un puesto señalado despedirla de diferentes modos y maneras, y gana el que mas adelanta su tiro, suponiendo que para que lo sea ha de prender en la tierra por la punta ò parte inferior. Lat. *Ferreum longurium in palastrico stadio jacere.* CERV. QUIX. tom. 1. cap. 25. Bien la conozco (dixo Sancho) y sé decir que *tira* tan bien *una barra* como el mas forzado zagal de todo el Pueblo.

**Tirar la barra.** Phrasé con que se dá à entender que se ha hecho, ò hace todo lo posible para conseguir lo que se pretende ò deséa, à imitación del esfuerzo que hacen los que se divierten tirando con la barra, para hacer el tiro mas ventajoso y distante. Lat. *Totis nervis, totis viribus conari allaborare.* ALFAR. fol. 108. Desventurados de los que para ostentación quieren *tirar la barra* con los mas poderosos. CERV. NOV. 11. Dial. pl. 374. Pues escucha que aun mas adelante *tiraba la barra*, puesto que me pesa de decir mal de Alguaciles y Escribanos.

**Tirar la barra.** Se dice tambien llevar mas, y vender à mayor y mas crecido precio las cosas, logrando ocasion de carettia, ò de deséo en el que compra. Lat. *Pluris vendere.*

**BARRACA.** f. f. La choza ò habitación rústica cubierta de fagina, que para defenderse de las inclemencias del tiempo disponen los que habitan en el campo, ò los soldados quando están en campaña, y no tienen tiendas. Es voz tomada del verbo Arábigo *Barracha*, que vale ser humilde. Lat. *Cafza, e.* PALAF. Sitio de Fuenterrab. tom. 6. fol. 47. Sola una bala que entró en una *barraca* mató à un Irlandés, y estropeó quatro. SAAV. Empr. 53. O à las *barracas* que hacen los que guardan las viñas, que duran poco. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 21. Y fabricassen número suficiente de *barracas* en que defenderse del Sol, que ardía con bastante fuerza.

**BARRACHEL.** f. m. Voz Italiana, que vale tanto como Capitán de Alguaciles y corchetes, ò Alguacil mayor del campo. Lat. *Accensorum praepositus.* ALFAR. fol. 262. Envió un *barrachel* en su seguimiento con requisitoria para prenderle. ESTEB. fol. 129. Y queriendo hacer del esmarchazo llamaron un vecino suyo *barrachel* de justicia.

**BARRACO.** Lechon padre. Vease Verraco.

**BARRAGO.** Cierta especie de pieza de artilleria antigua, corta, y de gran calibre, que ordinariamente se colocaba en la muralla. Lat. *Tormentum bellicum majoris modi.*

**BARRAGAN.** f. m. Lo mismo que mozo soltero, libre, de buena disposicion y alentado. Es voz Arábigo segun afirma el P. Guadix compuesta de *Barr*, que vale fuera, y *Gan*, que vale rico. Está antiquada. Lat. *Juvenis. Etate vicens, tis.* COVARR. en esta palab. Gonzalo de Argote y Molina en el libro llamado Conde Lucanor nota, que *barragán* vale tanto como varon de ánimo y esfuerzo. MALAR. Centur. 6. Refr. 36. Porque *barragán* en lengua antigua es mancebo.

**BARRAGAN.** Género de tela hilada futilmente, y hecha de lana de diferentes colores: su ancho poco menos de vara. Lat. *Textum cilicinum. Pannus cilicinus. Segestre cilicinum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 5. Cada vara de *barragán* à trece reales.

**BARRAGANA.** f. f. Antiguamente se llamaba así la amiga, dama, ò concubina que se conservaba en la casa del que estaba amancebado con ella: y para serlo era preciso fuese libre, y no sierva, soltera, única, y que no tuviese parentesco en grado conocido con el galán que le embarazasse casar con ella si quisiese. Es voz compuesta (segun el Rey Don Alonso) de *Barra* Arábigo, que

quiere decir fuera , y de *Gana Latino* , que vale ganancia , y todo junto vale tanto como ganancia hecha fuera de mandamiento de la Iglesia : y así los hijos de este ayuntamiento se llamaban de ganancia. Lat. *Concubina in domo retenta*. PARTID. 4. tit. 14. l. 1. *Barragánas* defiende Santa Iglesia que non tenga ningun Christiano , porque viven con ellas en pecado mortal. Y ley 2. Cá segun las leyes mandan aquella es llamada *barragána*, que es una sola, è ha menester que sea atal que pueda caer con ella si quisiere aquel que la tiene por *barragána*. VALER. DE LAS HIST. lib. 1. tit. 2. cap. 7. No siendo contento Uvitiza con su própria muger , tomó publicamente muchas mugeres y *barragánas*.

**BARRAGANADA.** f. f. Valentia y esfuerzo de mancebo. Es voz antigua , y de poco uso. Lat. *Audaculum & juvenile facinus*. MALAR. Cent. 6. Refr. 36. *Barraganada* es en lengua Castellana hecho de mancebo.

**BARRAGANETES.** f. m. Term. naut. Son unos maderos que van subiendo la obra para hacerla mas alta, y los priméros se unen con las estemenaras. Llámante en Portugués *Aposturas* , y en Vizcaino *Urnición*. Vocabulario maritimo de Sevilla.

**BARRAGANIA.** f. f. Lo mismo que Amancebamiento. Lat. *Concubinatus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 11.

*No te quiero yo à montón,  
ni te pretendo y te sirvo  
por lo de barraganía,  
que es mas bueno mi designio.*

**BARRAGANIA.** Se decia en lo antiguo por hecho heroico y esforzado. Lat. *Juvenile facinus, ausum, i*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 18. Ficiéron muchas batallas , è tan buenas *barraganias*.... è todas las vencieron.

**BARRAL** ( Barrál. ) f. m. Redóma grande capaz de una arróba de agua ò vino , poco mas ò menos. Es voz usada en Aragón. Lat. *Lagena, e*.

**BARRANCO**, CA. f. m. y f. La quiebra que hace la tierra, la profundidad y concavidad que suelen causar en ella las vertientes de las aguas : por cuya razón es sitio húmedo , y lleno de barro. El P. Guadix dice que es voz Arabiga, y que viene del nombre *Berr* , ò *Barr*, que vale Desierto, tierra desigual, honda, mojada, y húmeda. Lat. *Anfractus, us. Hiatus, us*. C. LUCAN. cap. 44. Le dixo que en aquel camino de aquella Villa , que havia passos y *barrancos*, y mui fuertes passadas. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 9. Tenia por frente un buen llano , y à los lados fendas *barrancas* bien hondas , que asseguraban los collados. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Demás de esto havia otra emboscada en lo hondo del *barranco*.

**BARRANCOSO**, SA. adj. Sitio que tiene muchos barrancos. Lat. *Anfractibus obliquitatibus, aut ma. andris interruptus, a, um*. SANT. TERES. Camin. cap. 18. Y así como los lleva por camino *barrancoso* y tan áspero , que à las veces les parece que se pierden.... así ha menester su Magestad darles mantenimiento. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 7. Ayudados con el sitio de la tierra *barrancosa* acoquetieron la gente de Don Anto-

nio. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 17. No se puede vadear à pié , ni à caballo , ni passar en barcos , porque va mui récio , y el lecho es *barrancoso* y desigual.

**BARRANQUEAR.** v. n. Dár saltos y tropicar la peonza. Es voz baxa formada del nombre *Barranca* , y usada en Aragón. Lat. *Puerilem turbinem subsilire*.

**BARRANQUERO**, RA. adj. Cosa que va tarraleando y tropicando. Dicese propriamente del tronpo , ò peonza que va dando saltos. Es voz baxa , y usada en Aragón. Lat. *Subsultans, tit*.

**BARRAQUE.** Voz sin término propio , que el vulgo la junta à la de Traque , y su significado es à todo motivo y tiempo. Lat. *Futilis vox, eius qui contentiones aliquas contemptim significat*. QUER. Cuent. Que atalfe bien su dedo , y se rielle de toda zalagarda , y traque *barraque* , y si señor. SOLIS, Poel. fol. 78.

*Pues yo te emplazo ante el can  
celeste , porque matarme  
quieres à traque , y apenas  
pudo pronunciar barraque.*

**BARRAQUILLA.** f. f. dimin. de Barraca. La que es pequeña. Lat. *Cápsula, e*. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 9. pl. 405. Queriendo sentarse à comer en una *barraquilla* que tenia Don Luis à la entrada de las trinchéras , llegó una bala de cañón que le arrebató la cabeza de los hombros.

**BARRAR.** v. a. Hacer pedázos alguna cosa contra la pared , estrellarla como vulgarmente se dice. Es voz de raro uso. Lat. *Allidere*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 17. Los niños *barrarán* los soldádos por las paredes en presencia de sus Padres.

**BARREAR.** v. a. Cerrar , fortificar algun lugar ò sitio abierto con barréras de maderos , fagina, ò otra cosa. Viene del nombre *Barrera*. Lat. *Transversis longuriis aditum claudere, pracludere*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 19. Pero como lo echafsen à temor , no hicieron caso de *barrear* sus éstancias. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 2. Alborotóse el Pueblo , tomaron las armas , mataron al Alguacil , y *barrearon* las calles que baxan à la Ciudad.

**BARREAR.** Significa tambien passar resbalando la lanza por encima de la armadura , ya sea de la cabeza , ò del brazo , ò de otra parte superior del caballero armado, en los encuentros de unos con otros. Lat. *Transversa lancea aliquem perstringere*. ALFAR. fol. 74. Para las dos últimas lanzas entró Don Rodrigo , el qual *barreó* la primera por encima del brácil izquierdo del Moro , quedando herido de él en el guardabrazo derecho.

**BARREAR.** Vale tambien cancelar , ò borrar , passando una raya por encima del renglón. Es voz baxa , y usada en Aragón. Lat. *Transversis lineis obliterare, delere*.

**BARREADO**, DA. part. pas. de este verbo en sus acepciones. Lat. *Longuriis praclusus, a, um*.

**BARREADO.** Se toma tambien en Aragón por alifado : y así llaman manzana barreada à la que tiene listas de color roxo. Lat. *Variegatoribus lineis variegatus, a, um*.

**BARREDERA.** f. f. Voz naut. Es una boneta, ò pedá-

- dizo de vela que se añade à la véla mayor, para que ande mas el navio. Vocabulario maritimo de Sevilla.
- Red barredera.** f. f. La red grande que se atraviésa de una à otra parte del rio, y saca todo quanto encuentra, y suele traerse hasta las piedras. Dixose así, porque en cierta manera barre y recoge toda la pesca que hai en el parage donde se echa. Lat. *Verriculum. Everriculum.* GUEV. Epist. al Obispo de Zamora, pl. 223. Porque la guerra es una *red barredera*, que de todos bienes yerma à la República.
- A red barredera.** Modo adverbial, que vale lo mismo que sin la menor distinción, ni elección, atropellada y confusamente: y así se dice A red barredera todo se lo llevó por delante, y à todos los trató de un mismo modo. Lat. *Indisferimantim.*
- BARREDERO.** f. m. Es un varal largo con unos trapos en el extremo, que sirve para barrer el horno quando han de meter el pan. Lat. *Instrumentum quo furnus converritur.* ALFAR. fol. 77. Unos con azagáyas, palos y chuzos, otros con asladóres, no dexando segura la pala ò *barredero* del horno.....salieron à ellos.
- BARREDOR, BARREDERA.** f. m. y f. Lo mismo que Barrendero, y Barrendera. Trahe estas voces Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Scoparius. Scoparia.*
- BARREDURAS.** f. f. usado siempre en plural. Lo que se barre, ò se saca con la escoba limpiando, y juntando. Lat. *Scopis aggesta sordes.* COVARR. en la palab. Barrer. *Barrauras* lo que se allega barriendo.
- BARREDURAS.** Se llaman las últimas porciones ò sobras que suelen quedar como desecho de alguna cantidad, especialmente de cosas sueltas y menudas, como granos. Lat. *Sordes, ium. Quisquilie, arum.* MALAR. Centur. 2. Refr. 17. Trahiendo el trigo las dos partes de tierra, ò que sea todo *barreduras.*
- BARRENA.** f. f. Instrumento de hierro de diferentes gruesos y tamaños, con una manija de palo atravesada arriba, y en la parte inferior unas roscas hechas en el mismo hierro, el qual sirve para taladrar y hacer agujeros en la madera. Viene del Arabigo *Birrina*, que vale lo mismo. Lat. *Terebra.* CERV. Nov. 11. Dial. pl. 392. Y así los verás siempre traer à vender por las calles tenazas, *barrénas*, martillos, trévedes y badiles. ALFAR. fol. 91. Sin dedal, hilo, ni aguja, tenaza, martillo ni *barréna*, ni otro algun instrumento.
- BARRENAR.** v. a. Taladrar la madera haciéndola agujeros con la barréna, de cuyo nombre se forma este verbo. Lat. *Terebrare.* GUEV. Epist. al Condestable, fol. 204. Veces hai que tengo el juicio tan acendrado, y tan delicado, que à mi parecer *barrenari* un grano de trigo.
- BARRENAR.** Por semejanza se toma por hacer agujeros en alguna cosa, aunque no sea con la barréna. Lat. *Perforare.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 10. Por donde le echan (al azogue) en vasos de barro, ò en pieles de animales, porque vasijas de cobre, ò hierro, ò otro metal, luego las passa y *barréna.*
- BARRENAR.** Término de los que tuercen hilo, se-

da, &c. Es dexar mal unida una hebra con otras, de modo que forma altos y baxos, semejantes à los que tiene la barréna junto à la punta. Es usado en Aragón y otras partes. Lat. *Mali torquere fila.*

- BARRENAR LOS NAVIOS.** Es taladrarlos por la parte inferior de los costados, para que entrando dentro del buque el agua den al través, y se vayan à fondo. Lat. *Navem terebra perfodere.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 13. en la acotación. Determina Cortés *barrenar* los baxeles. COLOM. Guerr. de Fland. lib. 10. pl. 480. El canal era mui facil de cegar *barrenando navios* cargados de piedra sobre la barra.
- BARRENADO, DA.** part. pas. de este verbo en todas sus acepciones. Lat. *Terebratus, a, um, &c.* HERR. Agric. lib. 3. cap. 8. Pareceme que suelda mejor hendido, que no *barrenado.*
- BARRENDERO.** f. m. El que por oficio particular limpia y recoge con la escoba lo que está en el suelo. Así se llaman en las Cathedralas, y en los Conventos de Religiosos las personas destinadas à este fin, y tambien los hai en los Palacios con el mismo nombre. Lat. *Scoparius.* ESTEB. fol. 44. Hicieronme al cabo de cinco semanas en premio de mis servicios *barrendero* menor de la escalera abaxo.
- BARRENO.** f. m. El agujero que se hace con la barréna. Lat. *Foramen, inis.* SAAV. Empr. 20. No hai en la corona perla que no sea sudor, no hai rubí que no sea sangre, no hai diamante que no sea *barréno.* OV. Hist. Chil. fol. 99. Dieron *barréno* à la embarcación, para que no se pudiesen aprovechar de ella.
- BARRENO.** Metaphoricamente vale vanidad, prefunción mal fundada, y con corto, ò ningun motivo. Lat. *faciantia, Presumptio. Elatio.*
- BARREÑO.** f. f. Lo mismo que Barreño, que es como se dice mas comunmente. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 4. Hasta que el aréna, ò barro se cae de las bateas, ò *barrénas*, y el oro como de mas peso hace asiento abaxo.
- BARREÑO.** f. m. Vaso de barro grosso, que sirve para echar en él cosas liquidas, y para otros usos: como fregar, sangrar, &c. Es así dicho del nombre Barro, de que se forma este vaso. Lat. *Pelvis fictilis.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 33. Cada *barréno* mediano à ciento y treinta y seis maravedis. CERV. Nov. 8. pl. 245. No llevan su ganado al rio, sino en casa beben las cabalgaduras en grandes *barrénos.* LOP. Circ. fol. 36.  
*Los barrénos labrados y los tarros,  
Donde la leche se ordeño primero.*
- BARRER.** v. a. Limpiar y llevar por delante con la escoba el polvo, la inmundicia, ò otra qualquiera cosa que está en el suelo, para recogerla y arrojarla. Viene del Lat. *Verrere*: y aunque segun este origen se debia escribir con *v*, respecto de que el uso común está en contrario, y que lo escriben con *b* Covarr. Nebrixa, Salas, Calepino, y otros Dictionarios se pone con la *b*. Lat. *Verrere. Convertere.* SANT. TERES. Fundac. cap. 13. Estaba el P. Fr. Antonio de Jesús *barriendo* la puerta de la Iglesia con un rostro de alegría que riene él siempre. ALFAR. fol. 114. Tuve que trabajar

- jar por un buen rato en *barrerlo* y lavarlo, por estar à mi cargo la limpieza. ALCAZ. Vid. de S. Julian, lib. 1. cap. 17. *Barría* las piezas, haciales las camas, limpiaba los vasos inmundos.
- BARRER.** Se dice tambien quando alguna nube ò turbión cae sobre una tierra, y el golpe del agua se lleva todo lo sembrado, y lo dexa árido y limpio. Lat. *Agros alluvionem sternere.*
- BARKERSE DE LA MEMORIA, U DE LA IMAGINACION.** Phrase para explicar que absolutamente se olvidó una cosa, y se fué de la memoria, como sino se huviera sabido. Lat. *Memoria aliquid excidere, elavi.*
- BARRIDO, DA.** part. pas. del verbo *Barrer* en sus acepciones. Lat. *Scopis versus. Mundatus, a, um.* Guev. Epist. à Mosen Puche, pl. 291. Si dais una vuelta por todo lo demás de casa habreis vergüenza de lo ver, y asco de lo andar, segun está todo de desaliñado, y peor *barrido.*
- BARRERA.** f. f. Espécie de fortificación de que antiguamente se usaba en la forma que oy se usan las trinchéras para expugnar las Plazas. Llamóse así, porque era compuesta de barras de madera y fagina. Lat. *Repagulum. Claustra, orum. Septa, orum.* RECOPI. lib. 7. tit. 6. l. 3. Ordenámos y mandámos que quando se oviere de hacer y repartir algun repartimiento para reparos de adarves, muros, *barréras*, ò cavas de algunas Ciudades, Villas y Lugares de nuestros Reinos que en el tal repartimiento contribúyan, &c. MARIAN. Hist. Esp. lib. 29. cap. 14. No solo se defendieron, sino salieron fuera, y echaron los Moros de las *barréras* y cavas.
- BARRERA.** Se llama tambien la que se hace de maderos ò tápias para cerrar alguna Plaza, para tener alguna fiesta de toros, ò para impedir el paso à algun puente ò camino, particularmente donde se paga pontage ò passage. Lat. *Obex. Repagulum.* CALIXT. Y MELIB. fol. 5. Y agarrochados como ligeros toros saltan por las *barréras.*
- BARRERA.** Se dice tambien aquel terreno, ò Plazas de guerra señalado por limites de dos Potencias, ò Principes confinantes. Lat. *Limes. Septum.*
- BARRETA.** f. f. dimin. de Barra. Barra pequeña. Lat. *Parvus veltis.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 8. El metal es duro comunmente, y sacando à golpes de *barréta* quebrantándole.
- BARRETEAR.** v. a. Fortificar, asegurar alguna cosa con barras de hierro, ò madera: como se hace con los caxones, caxas, baúles, cofres, arcas de transporte, en especial en viages dilatados. Lat. *Transversis sudibus aut longuriis aliquid obducere, firmare.*
- BARRETEAR.** En el oficio de Zapateria es echar fuerzas de badana, cordobán, ò vaquéra à los zapatos, para que duren mas. Lat. *Taniolis calceos interioris firmare.*
- BARRETEADO, DA.** part. pas. del verbo *Barretear* en sus acepciones. Lat. *Sulibus obductus, firmatus, a, um.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 43. Una arca de encerado *barreteada* de hierro, guardada de chapa con tachuelas, y dos cerraduras.... no pueda passar de ciento y veinte reales. PIC. JUST. fol. 245. Fuí cargada de llaves, y probando una y otra abrí un cofrecillo *barreteado.*

- BARRIADA.** f. f. Lo mismo que Barrio. Veafe. Lat. *Vicinia, a. Loci vicinitas.*
- BARRICA.** f. f. Espécie de tonel, pipa, ò cuba de diversos tamaños hecha de madera, que sirve para transportar en la mar de una parte à otra diferentes géneros y liquóres ( como son Azúte, vino, mantéca, bizcocho ) y para otros fines. Lat. *Doliolum. Cadus, i.* PALAF. Sitio de Fuentesrab. tom. 6. fol. 45. Intentó el enemigo tambien passar el fosso con espalda formada de *barricas* y cestónes. Ov. Hist. Chil. fol. 95. Como es tanto el azéite que se coge se lleva en *barricas* al Perú y Tucumán, donde tiene buena salida.
- BARRICADA.** f. f. Cópia ò cantidad de barricas juntas para formar cubierto à modo de parapeto. Es voz Francesa. Lat. *Doliaris munio, vel Doliare septum, arcendo hosti.* COLOM. Guerr. de Fland. lib. 10. pl. 458. Comenzaban los Franceses à baxar cubiertos de cestónes y *barricadas.*
- BARRIGA.** f. f. El vientre del hombre, ò del animal. Covarr. dice que algunos trahen el origen de esta voz de la palabra Griega *Barys*, que significa peso, ò gravedad, por ser esta parte del cuerpo la que ordinariamente molesta mas con su pesadéz ò gravedad al hombre, ò al animal, y que otros sienten que viene del Hebréo *Bari*, que significa gordo, grasso, y pingüe, porque la *barriga* es la parte que mas goza de estas qualidades. Lat. *Venter, is. Alvus, i. Abdomen, inii.* Or. Hist. Chil. fol. 31. Otros abriendo por las *barrigas* las mulas se entran dentro de ellas. ESPIN. Escuder. fol. 98. Subidos arriba le dieron al otro ciertas coces en la *barriga* con que vomitó el agua. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 7. Se le comienza à deshacer primero la gordura de la corcova, y luego la *barriga.*
- BARRIGA.** Figuradamente se toma por preñez. Lat. *Fætus. Gravida uterus.* QUEV. Visít. Hai en esto de las *barrigas* mucho que decir.
- Hacer una pared *barriga.* Es estar se desplomando; amenazar ruína por haverse salido del plomo, haciendo comba à la parte de afuera. Lat. *In vitrem promittere parietem; ventrem facere.*
- Tener la *barriga* à la boca. Dícese de las mugeres preñadas que están en dias de parir. Lat. *Præmidum uterum gerere.* QUEV. Mus. 5. Let. ú. 12.
- Ayer sobre dos bastillas  
andaba el señor bicoca,  
y oy la barriga à la boca  
lleva yá las pantorrillas.*
- Volverse la albarda à la barriga.** Locución vulgar y jocosa con que se dá à entender que alguna cosa no sucede como se pensó, ò como se decia, sino al contrario. Lat. *Spe dejici, destarhari, frustrari.*
- BARRIGUDO, DA.** adj. La Persona que tiene gran barriga. Lat. *Ventrosus. Ventricosus, a, um.* MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Vitelio, cap. 2. Era muy *barrigudo*, y coxaba un poco de una pierna. PIC. JUSTIN. fol. 36. Pero mi Padre no se aplicó à él, porque era *barrigudo* y pesado.
- BARRIGUILLA.** f. f. Lo mismo que Pantorrilla. Es voz que yá tiene poco, ò ningun uso. Lat. *Sarza, a.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 32. Y no menos sirven para la caballeria, mayore...



mente de los que ván asentados, las *barriguillas* de las piernas, demás de la gracia y hermosura que tienen.

**BARRIL.** f. m. Vaso de tierra de vientre grande, y cuello angosto. Puede traer la denominación de la materia de que se hace, que es barro. Lat. *Seria, & Doliolum.* SALAZ. Obr. Poeth. fol. 74.

*Hiclan de los árboles cocinas,  
Con prevención de botas y barriles.*

**BARRIL.** También se llaman así los que se hacen de madera de varios tamaños y hechuras, que sirven para transportar ó conservar diferentes liquóres y géneros: como son azeitunas, escabeches, pólvora, vino, agua y azéite. Lat. *Seria, & Doliolum.* BOBAD. Polit. tom. 2. fol. 553. Los escabechan, y puesto en *barriles* lo conducen á la Corte. ALFAR. fol. 427. Si sus Madres les envían un *barril* de azeitunas cordobesas cumplen con darnos un platillo.

**BARRILETE.** f. m. Term. naut. Es el que se hace en las gazas del estai mayor, y del trinquete, para detener como boron la gaza. Llámase *Barrilete*, porque tiene esta figura. Vocabulario marítimo de Sevilla.

**BARRILLA.** f. f. Hierba delgada, que apenas sale de la tierra, cuyas hojitas relucen como plata, las cuales se cogen, y quemadas, de su ceniza se forma un género de piedra, que sirve para el vidrio, y también para el xabón. Háila con abundancia en el Reino de Murcia. Lat. *Parictaria, vel Vitriaria, & SAUV. Empr. 68.* Salen de España la seda, la lana, la *barilla*, el acéto, el hierro, y otras diversas materias.

**BARRIO.** f. m. El distrito, ú parte de alguna Ciudad, ó lugar, que con nombre particular se distingue de lo demás de la Ciudad: como *bárrio* de Leganitos, de Lavapiés, de las Matavillas, &c. Covarr. dice que es voz Árábica, y que viene de *Barr*, que significa campo, y que así *Bárrio* es lo mismo que muchas casas de campo. Lat. *Vicus, & MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 22.* Se andan todos los *bárrios* en barcos, y por tierra. SAUV. Empr. 73. Por esto la Ciudad del Cáiro se repartió en *bárrios* distintos con fossos muy altos, para que no se pudiesen juntar fácilmente sus Ciudadanos. CALDER. Com. Guardate del agua mansa, Jorn. 1.

*Porque este Clara es el bárrio,  
donde de la Corte habitan  
los páxaros solitarios.*

**Andar de bárrio,** ó vestido de *bárrio.* Es andar en traje acomodado, sin formalidad, con conveniencia y familiaridad. Lat. *Veste domestica, aut vulgari indutus, & un. CERV. Nov. 3. pl. 122.* Llegó un Caballero mozo á la puerta *vestido*, como se suele decir, *de bárrio.*

**BARRIONDO, DA.** adj. Término usado en Aragón, y corresponde al sabor verde, profundo, y en demasia, que suele tener el vino quando ha llovido mucho, ó se han regado con exceso las viñas antes de la vendimia, por cuya causa llaman *barriondas* á las uvas que están por este motivo dañadas. Lat. *Acerbus vini sapor.*

**BARRISCAR.** v. a. Entregar sin la cuenta y razón debida las cosas vendibles, dándolas y vendiéndolas á bulto. Es voz antiquada de Aragón. Lat.

*Nulla ponderis ratione habita, merces vendere.* FUER. DE ARAG. fol. 114. Queremos que todas las lamas que vendrán á peso se hayan de pesar, è no se puedan *barriscar*, ni se puedan en alguna otra manera librar fino á peso.

**BARRIZAL.** f. m. El lugar ó terreno donde suele haver mucho barro, ú lodo. Lat. *Locus istulentus, aut argillosus.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 20. Los altramices no sufren *barrizales* ni arcillas, quieren tierra enxúta. BARBAD. Coron. fol. 129. Cayó en un *barrizal* de donde salió, qual digan dueñas.

**BARRIZAL.** Se llama también la tierra ó barro preparado para hacer ollas, cántaros y otros géneros semejantes: y lo mismo se entiende del barro para los tejares, en que se hace el ladrillo, baldosa, &c. Lat. *Argilla subacta ad opus figlinum.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 3. Esto se entiende con que no sean *barrizales* de olleros.

**BARRO.** f. m. La tierra mezclada con el agua hecha lodo, y á sea en el campo causado de las lluvias, ó mezclada expresamente para diferentes usos: como son hacer tapias, ladrillos, tejas, ollas, adóbes y otras cosas. Covarr. dice que es voz Árábica, y que viene de *Barr*, que significa campo inculto. Lat. *Argilla, & COMEND. Job. las 300. fol. 12.* Esta region en Invierno es mala para caminar por los muchos *barros*, y en Verano por la mengua del agua. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 4. cap. 25. Aquel hombre que se llama Jesus hizo con su saliva una massa de *barro* escupiendo en la tierra. OV. Hist. Chil. fol. 154. Porque el *barro* de que se hacen se endurece de manera con la paja que se mezcla, que suele caer un adóbe de muy alto, y no quebrarse.

**BARRO.** Se llama también el vaso que se hace de diferentes hechuras y tamaños de tierra olorosa para beber agua, que por otro nombre se dice *Búcaro*. Lat. *Urnula fistilis. Sitella. Urcolus, & AMBR. MOR. Antig. de Esp. fol. 3.* Aunque en el color y lustre son algo semejantes á los *barros* ó *búcaros* que traen de Estremóz en Portugal. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. c. 13. Eran muy de reparar los *búcaros* y hechuras exquisitas de *barros*. **BARROS.** usado en plural. Se llaman ciertas señales coloradas como ronchas que salen al rostro, particularmente á los que empiezan á tener barbas. Lat. *Papula. Pusula. Pustula, & PANT. Vexam. 1.* Ha dado su gesto en creer que es camarín, y por esto le verás lleno de *barros*. QUEV. Mus. 6. Rom. 60.

*En los barros quedo en duda  
de quales se los ofrezca,  
de los que tengo en la cara,  
ò los que bará quando llueva.*

**No es barro.** Es *barro*? Modos de hablar para dar á entender que alguna cosa es de entidad y estimación, y que no es digna de despreciarse. Lat. *Nihil interest vel Res maximi momenti est.* QUEV. Cuent. Era el bellaco socarrón y mal hablado, y dixo que no le cagassen el bazo, que *no era barro casarie*. SOLIS, Poet. fol. 78.

*Pues el tallecillo es barro?  
cuerpo de tal, que se sirve  
de un garabato en que anda  
el espíritu visible.*

**BARROSO**, SA. adj. Cosa perteneciente à barro; yá sea en lo material: como terréno barroso, yá sea en lo colorido, como sucede en algunos animales, en especial en los bueyes, que por esso se llaman Barrosos. Lat. *Argillosus, a, um*. Vel *Color rufus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 27. Con su barba, que le llegaba à la cintura entre roxa y blanca, como aquella que, como se ha dicho, era hecha de la cola de un buey *barróso*.

**BARROSO**. Se llama el rostro que está mui colorado y sanguino, lleno de las manchas que llaman barros. Lat. *Rubricatus in pustulas vultus. Pustulata rubro facies*. CHRON. GEN. fol. 114. Era mucho enano de cara, è havíala berméja y espantósa, è toda *barrósa* del mucho vino que bebió.

**BARROSO**. En la Germania significa el jarro. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Aqualis, is*.

**BARROTE**. f. m. Aument. de barra. Barra grande. Lat. *Longurius ingens*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 32. Una herramienta de bufete ordinario, que son quatro bisagras, dos *barrótes* de à tres quartas de largo, y dos tornillos, y clavos robladeros, catorce reales.

**BARRUECO**. f. m. Perla desigual, y de infimo valor, y lo mismo que Berruéco. Ov. Hist. Chil. fol. 109. Y de esta manera volviése la armada del Occidente con las maderas, perlas, margaritas y *barruécós*.

**BARRUNTAR**. v. a. Imaginar alguna cosa, tomando indicios de ella por alguna señal, rastro, ù sospecha tenida, ù discurrida antecedentemente. Covarr. refiere que algunos son de sentir que esta palabra viene del nombre *Barras*, que significa el Elephante, por ser este animal tan docil, que parece tiene entendimiento. Y que otros la deducen del verbo Hebréo *Bara*, que vale elegir, por la elección que hace el que barrunta de las premillas de su imaginación y discurso. Lat. *Suspiciari*. COMEND. sob. las 300. fol. 30. Huvo algunos Troyanos que *barruntaron* el engaño de los Griegos. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. trat. 2. cap. 9. Yá que no entienda los misterios que aquí están encubiertos, à lo menos no los huela, y *barrunte* que los hai. VILLAVIC. Mofch. Cant. 7. Oct. 34.

*Y como aquel que su crueldad barrunta,  
Juntó de gentes otra tanta junta.*

**BARRUNTE**. f. m. Lo mismo que Espía. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Explorator*. PARTID. 2. tit. 26. l. 11. *Barruntes* son llamados aquellos omes que andan con los enemigos, è taben su fecho de ellos, porque aperciben à aquellos que los envían que se puedan guardar. CHRON. GEN. fol. 21. Este falló aquellos tres Caballéros que invíara Annibal por *barruntes*.

**BARRUNTO**. f. m. Sospecha ò indicio concebido de alguna cosa. Lat. *Suspicio. Suspectio, onis*. CERV. Perfil. lib. 1. cap. 2. Si por ventura tenía algunos *barruntos* de que Arnaldo huviesse gozado de Auristela. QUEV. Cuent. Murió, y dizque se tuvo *barruntos* que ella le havia dado con la del Martes. PANT. part. 2. Rom. 16.

*Quien à tus labios revela  
lo que las edades mudas  
se reservan, prevenido  
de humano barrunto nunca;*

**BARUCA**. f. f. Voz antiquada, que parece significa ardid, ù dobléz. Lat. *Astus. Dolus, i. B. Civo*. R. Epit. 37. Mas los del Infante metían otras *barucas* sotiles.

**BARZON**. f. m. Term. de Agricultura usado en Aragón y otras partes. El anillo, ù forja de hierro, ù de palo por donde passa el timón del arádo en el yugo. Lat. *Annulus ferreus, carrimonem adstringens*.

**BASA**. f. f. El asiento que guarnéce, y en que estriba y afirma la colúna, estatua, ù otra cosa. Viene del Latino *Basis*, que significa esto náutica. AMBR. MOR. Antig. de Esp. fol. 59. En Lináres en casa de Montañó estubo una estatua de marmol blanco, y agóra queda no mas que la *basa* de marmol azul con este titulo. Ov. Hist. Chil. fol. 164. Parece el Altar una perpétua llama de fuego de los reflexos que hacen las luces en lo dorado de los nichos, moldúras, *basas*, colúnas, pilastras y chapitéles.

**BASA**. En la Arquitectura se llama así el cuerpo inferior de la colúna, y del pedestal. TOSC. tom. 5. pl. 4. Lat. *Basis*.

**BASA**. Por translación se toma por fundamento y principio de alguna cosa. SOLIS, Hist. de Nueva Esp. lib. 5. cap. 2. Por ser la conservación de aquella retirada una de las *basas* principales sobre que se havia de fundar el nuevo edificio de que se trataba.

**BASCAS**. f. f. usado siempre en plural. Las cogijas y alteraciones violentas y penólas que padece el pecho, quando el estómago repugna admitir algo que le provóca à vómito, ò quando interiormente por otro algun accidente se inquietta y apasiona con náutica y angustia. Viene del Arábigo *Bascon*, que significa lo mismo. Lat. *Nausea, a*. ALFAR. fol. 336. El estómago trahía con *bascas*, y revuelto como muger preñada. Ov. Hist. Chil. fol. 6. Comenzando el Caballéro à lectir *bascas* en el estómago, echó à vista de todos la ponzoña.

**BASCOSIDAD**. f. f. Immundicia y suciedad. Lat. *Fœditas. Impuritas. Spurcitia*. CALDER. Aut. El pleito matrimonial.

*Pues que las bascosidades  
de sus torpezas, destos,  
apetitos, iras, gulas,  
y liviandades padezco.*

**BASE**. f. f. Term. de Geometria. Es en las figuras planas la línea sobre que insisten las demás de la figura, como en el triangulo, ò paralelogramo: y en las sólidas la superficie sobre que estriban las demás. Lat. *Basis*.

**BASE DE DISTINCION**. Term. de Dióptrica. Lo mismo que el foco de las lentes: esto es aquel punto donde se unen los rayos que vienen de una misma parte del objeto, y se vuelven à reparir en sus lugares propios y distintos. TOSC. tom. 6. pl. 379. Lat. *Punctum. Basis*.

**BASE DE LA SUSTENTACION**. Es en la Estática aquella superficie inferior sobre que insiste, y en quien se sustenta un cuerpo grave. TOSC. tom. 4. pl. 145. Lat. *Basis*.

**BASEMIA** (Basémia.) f. m. Eserúpulo, repiro, asco, y náutica concebida de haver visto alguna cosa como suele suceder en las cosas comestibles que

orro há tocado, ù empezado à cõmer. Viene del Arabigo *Basgema*, que vale concebir asco y faldido. Es voz baxa, y usada en Aragón. Lat. *Nausea*.

**BASILCA.** f. f. Voz de la Germanía, que significa la horca. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Furca*.

**BASILICA.** f. f. Palácio, casa, ò edificio régio y sumptuoso donde habitaban los Reys, ò se renian los Consejos y Tribunales, y adonde se definian las causas y pleitos: y porque desde el tiempo del Emperador Constantino muchos de estos Palacios ù edificios se erigieron en Igléias, se han llamado despues las Igléias Baslicas. Es voz Griega. Lat. *Basilica*. COVARR. en esta palab. No solo en las que se juntaban los Consejos y audiencias, mas aun las lonjas de los Mercaderes se llamaban *Baslicas*. ALDRET. Antig. de Esp. lib. 1. cap. 20. Pero muchos siglos antes hallo yo en Córdoba el nombre de *Basilica*.

**BASILICON.** f. m. Ungüento que hacen los Boticarios, que por ser precioso le llaman tambien Régio, que es lo mismo que Basalicón. Lat. *Unguentum quoddam Basilicum appellatum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 20. *Basilicón* cada onza à real.

**BASILISCO.** f. m. Espécie de serpiente, que segun Plinio, y otros Autores se cria en los desiertos de Africa. Tiene la cabeça sumamente agüda, y sobre ella una mancha blanca à modo de corona de tres puntas, los ojos son mui encendidos y roxos. El cuerpo es pequeño, y el color de él tira à negro, salpicado de manchas blancas, la cola es larga, y delgada, y de ordinario la trae enroscada. Con el silvo ahuyenta las demás serpientes, como Rey que presume ser de todas, por lo que es llamado tambien Régulo. Es fama vulgar que con la vista y resuello mata, por ser efficacissimo su veneno. Es voz puramente Griega, de quien la tomó el Latino *Basiliscus*. *Rezulus*. SAAV. Coron. Gothic. tom. 1. año 451. Pues aunque Atila huviera levantado exercitos de *basiliscos* habria con ellos destruido las vidas, pero no los edificios y campos. ALFAR. fol. 367. No solo como el *Basilisco* siendo mirado mata los cuerpos; empero con solo el deséo... inferna las almas.

**BASQUEAR.** v. n. Tener arcadas y bascas, padecer náusea como para vomitar. Lat. *Nauseare*. CALIXT. Y MELIB. fol. 62. Mientras mas *basqueaba* mas yo me alegraba. ESPIN. Escuder. fol. 58. Dentro de un ochávo de hora comenzó el estómago à *basquear*.

**BASQUINA.** f. f. Ropa, ò saya que trahen las mugeres desde la cintura al suelo, con sus pliegues, que hechos en la parte superior forman la cintura, y por la parte inferior tiene mucho vuelo. Pónese encima de los guardapiés y demás ropa, y algunas tienen por detrás falda que arrastra. Lat. *Extima tunica muliebris*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 35. De hechúra de una *basquina* de lana ha de llevar el Maestro ocho reales. JACINT. POL. fol. 235. Ellas que vieron que el negocio iba de veras empezaron à hojear *basquillas*, y à descarnarse de enaguas.

**BASTA.** f. f. Hilván que dán los Saftres y costurés:

rais en la ropa, para igualarla, ò para que se sostenga la tela con el forro, ò la una tela con la otra quando está doble, todo à fin de que salgan bien, y derechas las costúras. Y tambien se llaman Bastas aquellas puntadas que se dán à trechos por todo el colchón, para que la lana se mantenga en su lugar sin passarse de una parte à otra. El origen de esta voz sale del verbo Griego *Bastazo*, que significa sostener ò sustentar. Lat. *Sarcimen vel sutura tenuis, levi manu affuta*. COVARR. en la palab. Basta, cosa grossera. *Basta* es cierto hilván que dán los Saftres en la ropa para igualarla y acertarla.

**BASTAGE.** f. m. Lo mismo que Ganapán. Es voz usada en Aragón, Valencia y otras partes. Viene del Griego *Bastage*, que vale carga. Lat. *Gerulus, i. Bayulus, i.* COVARR. en la palab. Basta. Los Ganapanes los usan para llevar la carga entre dos, y así los llaman *bastages* en Valencia.

**BASTANTE.** adj. de una term. y verbal del verbo Bastar. Lo que es competente y suficiente para hacer alguna cosa. Lat. *Sufficiens*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 12. Con estos principios ganó el Rey reputación, y dió *bastante* prueba de aquellas virtudes. FR. LUIS DE GRAN. Guia, Prol. Bien sé que deséo mucho, y que no es *bastante* ninguna escritura para esto.

**BASTANTEMENTE.** adv. Suficiente y cumplidamente, con la debida y proporcionada igualdad, medida y cantidad que es menester para lo que se intenta, ù deséo hacer. Lat. *Sufficenter, Satis*. SAAV. Empr. 85. En los grandes aprietos se pierde quien ni *bastantemente* se atreve, ni *bastantemente* se previene. MANER. Apolog. cap. 43. Aunque con nuestra Religión tuviese alguna pérdida vuestra hacienda, *bastantemente* se recompensa con el provecho de nuestra compañía.

**BASTANTISSIMAMENTE.** adverb. superl. Con grande abundancia y demasia, sufficientissimamente, mui cumplidamente. Lat. *Satis superque*. SANT. TERES. Camin. cap. 3. Ya no havia pagado *bastantissimamente* por el pecado de Adán? **BASTAR.** v. n. Ser suficiente, tener lo competente y necesario para la execución de alguna cosa. Covarr. dice que es palabra corrompida de las voces Latinas *Bene stat*, que significan Bien está; pero es mas congruente venga del Griego *Bastazo*, que vale sustentar. Lat. *Sufficere, Satis esse*. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 28. Si esta malicia y odio *bastaron* para inventar estos modos de injurias, mucho mas havia de *bastar* la bondad y charidad de Christo, no solo para sufrirlas, sino para desearlas. L. PUENT. part. 4. medit. 39. O fuego del amor Divino, que nunca dices *basto*! di esta vez *basto*, pues *basto* lo que mi Hijo ha padecido, para que el mundo quede remediado.

**BASTARDEAR.** v. n. Degenerar, y en cierta manera desviarse del legitimo origen y raiz que antes naturalmente tenia, menguando de su calidad y principio. Dícese de los animales, aves, plantas y otras cosas, que pierden de su primer ser y casta. Es formado del nombre Bastardo. Lat. *Degenerare*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. cap. 2. De tal manera *ban* torcido y *bastardeado*

de su naturaleza. MANER. Apolog. Dedicat. Aquí verán los desencaminados quanto *bastardéan* sus obras, y quanto degeneran del nobilísimo solar de su linage. Ov. Hist. Chil. fol. 52. Siendo los caballos de tan buena casta, y habiendo hallado la tierra tan à propósito, no han tenido ocasión de *bastardear*.

**BASTARDELO.** f. m. El quaderno que sirve al Escribano, ò Notario de borrador de los autos y escrituras. Es voz antigua de Aragón. Lat. *Adversaria, orum. Palimpsestus. Charta deletilis vel deletitia.* FUER. DE ARAG. fol. 192. Ordena que en los autos que se asientan en los dichos *bastardelos* ò quadernos se hayan de assentar y continuar de mano de los Notarios principales. ORDEN. DE ZARAG. pl. 39. El Secretario de la Ciudad, ò su substituto en su caso, hayan de continuar y escribir en Capitulo y Consejo, antes de disolverse aquel, todas las deliberaciones en summa, y como en *bastardelo*, y leerle allí publicamente.

**BASTARDIA.** f. f. La descendencia de los hijos, que viene de ayuntamiento entre Personas no libres. Lat. *Spurium genus.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 26. cap. 16. Pues era cosa averiguada que el Rey Don Fadrique por la *bastardia* de su Padre no tenía algun derecho al Reino de Nápoles.

**BASTARDIA.** Metaphoricamente se llama lo que se mezcla con alguna cosa, y la desvia del fin recto, confundiéndola y manchándola en cierto modo, para que no tenga el sér que debía. Lat. *Degeneratio. Depravatio. Corruptio.* ESPIN. Escuder. fol. 119. Han de llevar los libros que se dán à la estampa mucha pureza y castidad de lenguaje, pureza en la elección de las palabras, honestidad en los conceptos, y castidad en no mezclar *bastardias* que salen de la materia.

**BASTARDO, DA.** adj. Cosa grosera, no castiza ni legitima, y que se desvia y degenera de su primera calidad, sér y pureza: como especie bastarda de animales, aves, plantas, y así de otras cosas, que no retienen ni conservan su primera y pura raiz en su producción. Lat. *Notbus.* PIC. JUSTIN. fol. 108. No hablo de aquellas especies naturales del Aguila, sino de la *bastarda* y mestiza.

**BASTARDO.** El hijo procreado fuera de legitimo matrimonio, y de Padres no libres. El P. Guadix citado por Covarr. dice que es voz Arábiga *Baxtaridit*, que vale lo mismo que de quien quisieredes, por no saberse de cierto quienes fueron los Padres. Otros deducen el origen del Latino *Burdus*, que es el macho hijo de yegua y de asno, y que de Bultardo se dixo Bastardo. Lat. *Filius adulterinus.* RECOPI. lib. 5. tit. 8. l. 7. Los hijos *bastardos* ò ilegítimos de qualquier calidad que sean, no pueden heredar à sus Madres ex testamento ni abintestato. MARIAN. Hist. Esp. lib. 8. cap. 13. Tenía el Rey un hijo *bastardo* llamado Don Ramiro habido en una muger noble de Navarra.

**BASTARDO.** f. m. Culebrón macho de poco mas de vara de largo, grueso de cuerpo como un brazo con poca diferencia, y sumamente ponzoñoso. Es voz muy frecuente en Castilla. Lat. *Colubrij species srasioris, nec admodum longi.*

**BASTARDA.** Se llama cierta vela del Navio, ò Galera. Trahela Covarr.

Letra *bastarda*, ò *bastardilla.* Se llama la que es algo ladeada, ò inclinada, à manera de la que comunmente se usa. Lat. *Characteres obliqui depicti.* PANT. part. 2. Rom. 5.

*Y entonces para escribirlos yo, y esta mano derecha, de redondo y de bastardo, baremos muy linda letra.*

**BASTE.** f. m. Cierta especie de albarda bien hecha que trahen en los rocines de montar los labradores, que tambien se llama Basto. Es voz usada en Aragón, y en su raiz Griega *Bastazo*, aunque inmediatamente tomada del Latino *bastaro Basta*, ò *Bastum.* Lat. *Dofuariorum: equorum vulgares clitella.*

**BASTEAR.** v. a. Echar las bastas à los colchones para promediar la lana è igualarlos. Es formado del nombre Basta. Lat. *Uno acus ducta confectus, vel filum trajicere.*

**BASTECER.** v. a. Proveer con abundancia lo que se necesita. Modernamente se usa mas Abastecer. Lat. *Rerum necessariorum vel utilium copias parare, suppeditare.* AMBR. MOR. Antig. de Esp. cap. 35. Es en nuestro tiempo cosa notable en ella la multitud de pináres con que *bastean* de madera para los edificios y las fábricas de las bastas. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 9. La tanto el pescado que muere en este rio, que *bastéce* à Fez y otras muchas Ciudades.

**BASTECIDO, DA.** part. pas. Proveido con lo necesario, y abundantemente. Lat. *Rerum copiosius fertus, a, um.*

**BASTECIMIENTO.** f. m. Provisión necesaria y abundante para el mantenimiento y sustento de alguna Villa, Ciudad, Plaza, Castillo, &c. Es verbal del verbo Bastecer; pero de muy poco uso. Lat. *Rei frumentaria, vel cibaria annonae copia, vel suppeditatio.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL 1.º año 51. cap. 12. No podía haver el Arzobispo los *bastecimientos* que eran menester de la comarca. CHRON. DEL REY DON AL. EL ONCENO, cap. 109. Havia tomado los dineros que el Rey le pusiera para retención y *bastecimiento* del Castillo.

**BASTEDAD.** Vease Vastedad.

**BASTERO** (Bastéro.) f. m. El que tiene el oficio de hacer una especie de albardas que se llaman Bastos, de cuyo nombre se forma. Lat. *Clitellaris artifex.*

**BASTIDA.** f. f. Machina militar de que se usaba antiguamente para expugnar las Ciudades y Plazas fuertes: la qual era una torre ò castillo pequeño formado de madera sobre unos exes con sus ruedas, y à competente altura llevaban unos cobertizos de maderos fuertes, debaxo de los quales iban seguros de ser ofendidos los soldados que la ocupaban, y arrimándola à los muros, à quienes supeditaba, arrojaban desde ella flechas, balas y otras armas, con que desalojaban al enemigo, y con un puente levadizo que llevaban pasaban desde ella al muro, y le ocupaban. Covarr. dice se llamó así, por ser hecha de madera basta, y sin pulir. Otros sienten viene del verbo Francés *Bastir*, que significa edificar.

- fabricar. Lat. *Vinea Pluteus, i.* ZURIT. Annal. tom: 3. lib. 12. cap. 29. Era la *bastida* máquina de tan extraña grandeza, y de tanta pesadumbre, que parecía igual con una torre muy grande. CHRON. DEL REY DON AL. EL ONCEN. cap. 168. Dixerón al Rey que le cumplía mandar hacer dos *bastidas* cerca de la Villa de Lerma.
- BASTIDOR.** f. m. La armazón hecha de quatro palos, ó listones de madera, en quadro, u prolongados, que sirve para poner y fijar los lienzos para pintar, armar vidrieras y otros usos. Lat. *Operis phrygionici, vel cuiusvis alius, machina.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 44. Cada vidrio de à palmo ordinario con plomo asentado en *bastidor* ó ventana à dos reales y medio.
- BASTIDOR.** Figuradamente se toma por todo el lienzo estirado y fijado sobre los palos ó listones, y en especial se usa de esta voz en los Theatros ó Coliseos donde se representan las Comedias y Operas de Música, para dar à entender las scénas y mutaciones pintadas para el adorno y propiedad de lo que se representa. Lat. *Lintea depicta, super dolatos & compactos asserculos expansa, aptèque disposita.* SOLIS, Poet. Loa para la Com. de Euridice y Orphéo. El amor hará mansión en una nube, que estará al lado derecho del Theatro sobre los *bastidores*.
- BASTIDOR.** Se llama tambien la armazón de dos perchas de madera con sus hembras, en que se embastan las orillas de la tela que se ha de bordar para que esté tirante, y pueda la aguja labrarla mas sutil y ligeramente. Lat. *Lignei asserculi ad opus phrygionicum aptati.* RECOP. lib. 7. tit. 12. l. 1. Ni vestir brocado, ni tela de oro ni de plata.....ni guarnición alguna de abalorio, de seda, ni cosa hecha en *bastidor*. ALFAR. fol. 358. Quedó como embelesada de ver sus *bastidores* con los bordados y otras labores que la mostró.
- BASTILLA.** f. f. Dobléz que se hace y asegúra con puntadas à manera de hilván menudo à los extremos de la tela, para sobrecargarla despues: lo que regularmente se hace para que la tela no se deshilache. Es término de Sastres y costureras. Lat. *Plicatura ad oram tele affuta.*
- BASTIMENTO.** f. m. La provisión competente que se previene para comer, sustentat y mantener una casa, Ciudad, Plaza, Ejército, Armada, &c. de los víveres y virtuallas necesarias. Es del nombre Griego *Bastigma*, que vale sustentat y apóyo. Lat. *Cibaria, orum. Annona, e.* COMEND. sob. las 300. fol. 56. Los otros iban à traer *bastimentos*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 8. Fué causa de que las galéras no proveyessen de tanto *bastimento* y tan à la continua.
- BASTION.** f. m. term. de fortificacion. Lo mismo que Baluarte. Voz introducida del Francés, en cuyo idioma Bastión es lo mismo que Baluarte. Lat. *Saxeus agger in aciem prominens.*
- BASTO.** f. m. Cierta género de aparéjos ó albardas, que à la moda extrangera llevan las azénilas para la carga, y para no lastimarse con ella. Lat. *Clitellarum quoddam genus.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 18. Hizo, pues, poner los *bastos* y el bagage como por valladar ó trinchéa.
- BASTOS.** Uno de los quatro palos de que se compone la baraja de naipes Española, llamados así

por la figura que está pintada en ellos, que son unos palos ó bastones. Lat. *Pagella lusoria, in qua species bacilli depicta est.* PIC. JUSTIN. fol. 49. Los picaros no entran en la figura del Rey de oros, u de espadas; pero entran en la de copas ó *bastos*.

- BASTO, TA.** adj. Cosa grossera, tosca, sin pulimento ni arte: como madero basto, piedra basta, hechura basta, y así otras cosas. Covarr. deduce esta palabra del Latino *Bustum*, que significa montón de leña encendida para quemar los cuerpos: y como esto se hace sin método ni regla, de aqui procede el llamarse basta la cosa grossera y tosca. Lat. *Rudis. Impolitus. Vilius.* Ov. Hist. Chil. fol. 52. Son de la figura de camellos no tan *bastos* ni tan grandes.
- BASTO.** Se llama tambien lo que no es sutil ni delgado, sino grueso y de cuerpo: como lienzo basto, tela basta, paño basto. Lat. *Vilior ac rudior pannus, &c.* NAVARRET. Conserv. Disc. 33. Y atrañado algun tanto el valor militar, que se conserva mejor en paños *bastos* y lienzos caseros, que en delicadas felpas y extrangeros cambráis. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Armaban su oficina de *bastidores* portátiles cubiertos de algodón *basto*.
- BASTO.** Por alusión metaphórica se llama el hombre rústico, grossero y de costumbres toscas y nada cortesanas: y así del que se ha criado en Aldéa, y sin trato ni manera de Ciudadano se dice que es hombre basto. En este significado parece puede venir esta voz del Griego *Bastax*, que vale Ganapan, el qual de ordinario es hombre tosco y grossero. Lat. *Agrestis. Hebes. Rudis & impolitus.*
- BASTO** por dilatado y grande. Vease Vasto.
- BASTON.** f. m. Palo algo grueso y de competente tamaño, que sirve para apoyar y sustentat el cuerpo. Hácense de diferentes medidas, unos mayores, y otros menores, segun el fin para que se destinan. Viene del Griego *Bastigma*, que significa lo mismo que Apóyo. Lat. *Scipio, onis. Baculus, i.* Ov. Hist. Chil. fol. 53. A unos los matan, los perros, y à otros el mesmo cazador con un *bastón* que lleva en la mano. GONO. Poliphem. Olt. 4.
- Y al grave peso junco tan delgado,  
Que un dia era bastón, y otro cayado.*
- BASTON.** Se llama tambien el palo corto y redondo, de poco mas de media vara de largo, que sirve, y es la insignia distintiva de los Capitanes Generales del ejército, y con la qual se significa y demuestra la suprema autoridad y potestad. Lat. *Supremi ducis vel Praefecti, baculus.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 7. Dicho esto arrojó sobre la mesa el título de Diego Velazquez, besó el *bastón*, y dexándole entregado à los Alcaldes se retiró à su barraca.
- BASTON.** Translaticiamente se toma tambien por el mando, è império, especialm ente en la guerra. Lat. *Imperium. Praefectura.* Ov. Hist. Chil. fol. 227. Hicieron una grande junta, en la qual eran muchos los que pretendían empuñar el *bastón*.
- BASTONADA.** f. f. El golpe que se dá à otro con el bastón. Lat. *Scipionis vel fustis impactio, impressio, ictus.* COVARR. en la palabra Batalla. Por

que entonces no se herian cortando la carne, sino tan solo se aporreaban, dándose de *bastonadas* ó palos.

**BASTONAZO.** f. m. Lo mismo que Bastonada.

**BASTONCILLO.** f. m. dimin. de Bastón. El que es pequeño y delgado. Lat. *Baculus*.

**BASURA.** f. f. El polvo, broza, y la inmundicia que se recoge barriendo para arrojarla al campo, ó á la calle. Lat. *Purgamenta*, vel *Sordes, ium*. Ov. Hist. Chil. fol. 10. Y quando barrian las casas hallaban los muchachos pepitas de oro en la *basura*. ALFAR. fol. 16. Estaba en la *basura* una caxilla de vaca casi entera.

**BASURERO.** f. m. El que lleva la basura al campo, ó á las tierras: y tambien significa el lugar donde se recoge la basura. QUEV. FORT. Los *basureros* ayudaban con escobas y palas.

**BATA.** f. f. Ropa talár con mangas nuevamente introducida, de que usan los hombres y mugeres, de diversas hechuras, telas y colores para estar abrigados y con conveniencia dentro de casa, ó en la cama. Llámase tambien, y con mas propiedad en Castellano Ropa de cámara, ó de levantar. Es voz tomada del Arabe *Bathon*, que significa vestidura. Lat. *Synthesis, is. Vestis cubicularia, vel cubicularis*.

**BATA.** Voz introducida de Indias, donde se llama así la estopa, ó desecho de la seda. Lat. *Setosa & hispida bombycis lana*.

**BATACAZO.** f. m. Lo mismo que caída con estuendo ó impensadamente. Lat. *Prolapsio, lapsus vehementior*. PANT. part. 2. Rom. 3.

*Qué dichofo es el chiquillo,  
cuyo pequeño tamaño  
le libra, porque no tiene  
donde le baga chichón en batacazo.*

**BATAFALUA, O BATAFALUGA.** f. f. Lo mismo que Anis, ó Matalahúga. Es voz antiquada de Aragón y corrompida del Arábigo *Habet buluc*, que vale lo mismo, segun afirma el P. Alcalá en su Vocabulario. Lat. *Anisum, i*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 24. Item *batafalua* tres sueldos. Y fol. 53. Item *batafaluga* set seus.

**BATAHOLA.** f. f. Voz jocosa. Lo mismo que bulla, ruido y desconcierto. Otros dicen Tabahola. Lat. *Confusio. Perturbatio*. PIC. JUSTIN. fol. 97. No hubo bien dicho esto el nuevo Heliogábalo, quando los de su facción con gran *batahola* saltaron un barranco, que nos dividia.

**BATALLA.** f. f. La lid, combate ó contienda de un ejército contra otro, de una armada naval contra otra, ó entre particulares, que lidian entre sí. La raíz de esta voz sale del verbo Latino *Batuerre*, que significa lidiar con bastones ó palos. Lat. *Pugna. Prælium*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 2. cap. 9. Fue esta *batalla* de las mas nombradas que ha havido en el mundo. MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. Amenazando nuestra gente, y aperebiéndola para otro dia á la *batalla*.

**BATALIA.** En lo antiguo se llamaba el centro del ejército, á distincion de la vanguardia y retaguardia. Lat. *Media acies. Summa, vel princeps acies*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 13. Mandó repartir la vanguardia, retaguardia y *batalla* por tercios.....añadiendo que la *batalla* fuesse tan pegada con la vanguardia, y la retaguardia con

la *batalla*, que donde la una levantara los pies los pusiesse la otra.

**BATALLA.** Tambien se halla usado en lo antiguo por cuerpo de tropas, ó trozo de gente de guerra unido como batallón. Lat. *Agmen. Cohors, is. Plelanx, gis*. MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Julio César, cap. 2. Cada uno de estos Capitanes, determinados ya en dar batalla, ordenó sus *batallas* y esquadrones como convenia. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 1. Travó una gruesa escaramuza con la arcabuceria del Duque, haciendo espaldas con quasi seis mil hombres en quatro *batallas*.

**BATALLA.** Se llama tambien en la esgrima la lucha de los jugadores con espadas negras. Lat. *Rancaria vel umbratilis pugna*.

**BATALLA.** Por alusion se llama tambien la disputa ó contienda literaria, ó de otra qualquiera materia, que reñidamente y con tesón se controversia. Lat. *Controversia. Disceptatio*.

**BATALLA.** Tambien por alusion se dice aquella duda, confusion y contienda, con que vacila el juicio y la razon en algun conflicto, ó resolucion de algun negocio grave. Lat. *Animi commotio, suspensio, anxietas*. ESPIN. Escuder. fol. 156. Aunque la supe dexar muy satisfecha, llevaba entre mi una *batalla*, que no me dexaba acudir á otra cosa.

**BATALLADOR.** f. m. El que batalla, lidia, ó combate. Lat. *Pugnans*. CARR. DE LOS DON. lib. 1. cap. 9. Quiso Dios en aquella palabra decir: en menosprecio tuyo te daré por *batallador* y por contrario á la tierra, por la qual propriamente se ha de entender el hombre, que fué formado de ella.

**BATALLADOR.** Se toma tambien por la Persona que ha batallado muchas veces, y lidiado y combatido, ó que sabe practicamente lidiar y batallar. Hallase esta palabra usada tambien como adjetivo: como brazo batallador, mano batalladora. Es verbal del verbo Batallar. Lat. *Pugnans, ent*. MEN. Coron. fol. 5. Podémos entender qualquier muger *batalladora*. CERV. Nov. 4. fol. 135. Felise fuera el Rey *batallador* que tuviera en su ejército diez mil soldados amantes. PANT. Rom. 6.

*Diré de aquel gran Mendoza  
vuestro mayor, quan ardiente  
su batalladora mano  
services postro rebeldes.*

**BATALLADOR.** En Aragón y otras partes se toma tambien por Esgrimidor. Lat. *Gladiator*.

**BATALLAR.** v. n. Contender, pelear, y venir á las manos un ejército con otro, una armada con otra: lidiar y combatir uno, ó mas contra otros, ó con algun animal, fiera, ó otra cosa. Lat. *Pugnare. Certare. Cum hoste configere*. SAAV. Empr. 59. Dixo el Rey Tiridates: es de particulares mantener lo propio, y de Reyes *batallar* por lo ajeno. NIEREMB. Aprec. lib. 3. cap. 8. Por haver recibido mil heridas de muerte, y *haber batallado* largos años. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 24. Que truxesse otros diez con él, y permitiria que passasse á *batallar* con todos juntos aquel Español.

**BATALLAR.** En la esgrima es contender uno con otro, jugando con destreza las espadas negras. Lat. *Gladiatoriam umbratilem exercere*. Ov. Hist. Chil.

Chil. fol. 213. Empezaron à *batallar*, y de la es-  
pada negra pasaron à la blanca.

**BATALLAR.** Por alusión es altercar, disputar y con-  
tender, controvirtiendo algun punto, materia,  
ò proposición con la eficacia y fuerza de la ra-  
zón y del ingenio. Lat. *Disceptare*. SAAV. Empr.  
63. *Batallando* consigo mismos por no haver se-  
guido otro consèjo. Ov. Hist. Chil. fol. 353. *Bata-  
llaba* con Dios à brazo partido, él à reñitirse de  
Dios, y Dios à reducirle.

**BATALLERAMENTE.** adv. Freqüentemente, de  
ordinario. Es palabra vulgar usada en Aragón.  
Lat. *Pasim*. *Frequenter*.

**BATALLO.** f. m. Term. de Medicina usado en Ara-  
gón y otras partes. Carnosidad con alguna seme-  
janza al badajo de la campana, de donde to-  
mó el nombre, si bien algunos sienten viene del  
Arábigo *Bataxelon*, que significa partes carnosas  
del cuerpo. Es voz baxa. Lat. *Carnositas*. MEM.  
DEL DOCT. THOMAS LA SALA. A una hija de Tho-  
mas de Oliveros ha curado un *batallo* de peso de  
dos libras carniceras.

**BATALLON.** f. m. Así se llamaba cierta porción  
de soldádos de à caballo armada y apercebida,  
que ordinariamente constaba de ochenta à cien  
hombres. Modernamente introducido, y toma-  
do del Francés se llama Esquadrón, y el que an-  
tes se llamaba Esquadrón, que era de Infantería,  
se llama ya Batallón, el qual consta ordinaria-  
mente de quinientos à seiscientos hombres, y  
en un Regimiento suele haver dos, tres y mas  
batallones. Lat. *Agmen*. *Acies*. PANT. ROM. I.

*A tus sagradas bandéras,  
valerosamente unidos,  
se alistan en batallones  
los celestiales maniplos.*

**BATALLOSO,** SA. adj. Corresponde à reñido;  
fuertemente disputado, portado y combatido.  
Es voz antiquada. Lat. *Pugnax*, *cis*. *Bellicosus*, *a*,  
*um*. B. CIVD. R. Epist. 52. Le narraré las proézas  
de las vuestras huestes, si son tanto sanguinas è  
*batallifus* como las de la Vega de Granada.

**BATAN.** f. m. Michina que consta de unos mazos  
de madera mui gruesos, que mueve una rueda  
con la violencia y corriente del agua, los qua-  
les suben y baxan alternadamente, y con los gol-  
pes que dan al tiempo de caer aprietan los pa-  
ños, ablandan las pieles, y hacen el efecto que  
se necesita para semejantes obrages. Dixo se Ba-  
tán del verbo *Batir*, porque golpean y baten los  
paños, pieles, &c. Lat. *Calcatorium*. *Officina fullo-  
nica*. RECOF. lib. 7. tit. 13. l. 51. Y hecho esto en-  
treguen el paño al peráile para que le adóbe de  
*batán*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 20. Eran seis ma-  
zos de *batán*, que con sus alternativos golpes  
aquel estruendo formaban. ESPIN. Etéuder. fol.  
96. Estaba lloviendo en unos molinos y *batanes*,  
de donde subían los hombres mojados.

**BATAN.** Se toma tambien por el efecto que se sigue  
à los obrages, paños, pieles, &c. de haver sido  
golpeados en el batán: y así se dice del paño  
que está bien tapido y fuerte, que está metido  
de batán. Lat. *Pellium*, *vel Lanæ vestis politio*.  
RECOF. lib. 7. tit. 13. l. 72. Y sea sellado por los  
Veedores quando porstrimeramente sea acabado  
del *batán*.

**Jugar à los batanes.** Juego que se hace por diver-  
sion entre dos ò mas personas, tendiéndose en  
el suelo piés con cabeza iguales: y levantando  
las piernas alternativamente, con un zapáto, ò  
otra cosa que tienen en la mano, dan un golpe  
en el suelo, otro en la mano, y otro en las nalgas  
del que tiene las piernas levantadas, y à compás  
de un son que les tocan, que llaman el Villano,  
repiten este exercicio el tiempo que les parece.  
Lat. *Puerorum lusus, quo duo versis mutuo in se  
vultibus, terra insidentes, nunc crura & femora  
in altum sublevantes, nunc solo deprimentes, al-  
ternis ielibus ad musicos numeros compositis, sibi  
invicem nates vestibus, ut par est, obteetas calcæ  
contundunt.*

Los mazos del *batán* quando el uno levanta el otro  
cae. Refr. que se aplica, y dice de los que lleva-  
dos de su mala inclinacion se conciertan en dar  
molestia y pesadumbre à otro para atigirle è  
inquietarle. Lat.

*Heu! sycophantæ alternæ dant incommoda:  
Hic cessat, alias alter aptat machinas.*

**BATANAR.** v. a. Golpear ò batir con los mazos de  
el batán los paños, ò otros géneros para que se  
limpien del azéite, y se incorporen y cierran.  
Es formado del nombre *Batán*. Lat. *Pannum ex-  
polire, contundere, calcare*. CERV. Quix. tom. 1. cap.  
21. Mire vuestra merced bien lo que dice, y  
mejor lo que hace, dixo Sancho, que no querria  
que fuesen otros batanes que nos acabasen de  
*batanar* y aporrear el sentido. MARM. Descripc.  
de Afric. tom. 1. fol. 62. Estos trahen vestidos  
unos alquicéles hechos de lana, y de cerdas de  
caballo por *batanar*.

**BATANAR.** Por alusión significa aporrear, dar gol-  
pes, y maltratar con palos y bastonazos à uno.  
Lat. *Aliquem percutere, cadere*. CERV. Quix. tom.  
1. cap. 21. Ya os he dicho hermano que no me  
menteis ni por pienso mas esto de los batanes, di-  
xo Don Quixote, que voto, y no digo mas que  
os *batane* el alma.

**BATANADO,** DA. part. pas. Lo que está batido y  
golpeado en el batán. Lat. *Politus*. *Contusus*. *Per-  
cussus, a, um*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 38. Todas  
vestidas de unos mongiles anchos al parecer de  
analcóte *batanado*.

**BATANEAR.** v. a. Lo mismo que *Batanar* en el  
significado translaticio de aporrear y golpear.  
Q. EV. Tacañ. cap. 1. Lloraba como un niño el  
buen viejo acordándose de las veces que le *ba-  
vian bataneado* las costillas.

**BATANERO.** f. m. La Persona que trabaja en el  
batán, ò tiene por oficio *batanar*. Lat. *Calcator*.  
*Fullonius*. RECOF. lib. 7. tit. 13. l. 57. Ningun *ba-  
tanero*, ni *pilatéro* sea oïdado de echar, ni eche à  
los paños que adobare la greda que oviere de  
echar, sino fuere molida y cernida... Que el tal  
peráile, ò *batanéro*, ò *pilatéro* pague el daño.

**BATATA.** f. f. Planta que cultivada y sembrada  
echa una raíz algo mayor de las que llaman Pa-  
pas, larga y tortuosa: por de dentro es amarilla,  
y por defuera parda: es mui sabrosa y dulce, y  
aunque de ella se hacen diversos dulces y almi-  
bares mui delicados, con especialidad es mas  
grata al paladar asada, y rociada despues con  
vino y azúcar. En España se críau muchas en las

- cercanías de Málaga. Algunos la llaman Patáta; y así se halla también escrito; pero lo común es con *b*. Lat. *Radix quedam optimi saporis, que Americis partibus advecta, provenit etiam in Hispania*. MARM. Descripc. de Afric. tom. I. fol. 16. El principal sustento de los Negros son unas raíces como batátas. ALFAR. fol. 178. Orejones de Aragón, batátas de Málaga. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 18. Las que agora me ocurren, ultra de las papas que son lo principal, son ocas, y yannaocas, y camótes, y batátas, y xiquimas.... Algunos de estos se han trahido à Europa, como son batátas, y se comen por cosa de buen gusto.
- BATEA.** f. f. Un género de bandéja ò azafate de diferentes hechuras y tamaños, que viene de Indias hecho de madera pintada, ù de pajas sentadas sobre ella. Lat. *Paropsis lignea*.
- BATEA.** Se llama también la artefilla ò barréno hon-do, que sirve para vários usos: y en Andalucía llaman así à las que trahen los molendéros de chocolate. Lat. *Mastra, &*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 12. Paslando por mazos y cedazos, y artesas, y buitrones, y tinas, y batéas, y esprimidéros, y hornos, y finalmente por agua y fuego.
- BATEAR.** v. a. Lo mismo que Baptizar. Es voz antiquada. Lat. *Baptizare*. CHRON. GEN. fol. 142. Vino San Fabiano el Apostóligo, è bateólos à ambos, è destruyeron luego por su mandado.... el gran Templo de Júpiter.
- Asno sea quien asno batéa. Refr. contra los que quieren hacer que aproveche lo que es inútil y ridiculo. Lat.
- Sit hic asellus quisquis asinum laverit.*
- BATEADO,** DA. part. pas. Lo mismo que Baptizado. Es voz antiquada. Lat. *Lotus, a, um*. MEN, Copl. 272.
- Será Gerion con los olvidados,  
Será como muerta la fama del Cindo;  
Rey de los Godos, magnífico lindo,  
Uno priméro de los bateados.*
- BATEGUELA.** f. f. dimin. de Batéa. Batéa pequeña. Lat. *Parvula paropsis*. Ov. Hist. Chil. fol. 10. El beneficio del oro no tiene mas trabajo que llegar al agua con la tierra en que se halla, y lavarla en unas bateguélas, en cuyo asiento queda el oro como mas pesado.
- BATEL.** f. m. Un género de barco pequeño, y lo mismo que esquife. Parece corrupción del nombre Baxél. Lat. *Scapha*. CHRON. GEN. part. 4. fol. 391. Don Remon Bonifiz fizo guisar dos batéles bien cobiertos è entablados. CHRON. DEL REY DON AL. EL ONCENO, cap. 121. Mandaron llegar à la costa de la mar cerca del Real todos los batéles de las naós. COLOM. Obr. Poet. fol. 134.
- En dulce calma el batél  
plata riza, vidros borda,  
y con apacible embáte  
traveséa con las ondas.*
- BATELES.** En la Germania significa junta de ladrónes, ù de rufiánes. Juan Hidalgo en su Vocabulario.
- BATEO.** f. m. Lo mismo que Baptismo. Vease. Ov. Hist. Chil. fol. 423. Hizose la función del batéo con gran solemnidad, siendo el Obispo quien la executó, y el Virrey su Padrino.
- BATERIA.** f. f. Term. de fortificación. Es el agre-

- gado de algunas piezas de artillería puestas en la forma conveniente, para batir alguna parte de la fortificación de una Plaza; ù el de morteros para disparar bombas. Lat. *Muralia tormenta*.
- MEND.** Guerr. de Gran. lib. 4. num. 4. Para impedir el socorro de Argel encomendo la batería al Marqués de la Fabara, que puso diligéncia en assentarla. **BAREN.** Guerr. de Fland. pl. 97. Dispuso luego divertias baterias el Toledo, y abrio várias trinchéras.
- BATERIA.** Metaphoricamente se toma por qualquiera cosa, que hace impresión con fuerza. Lat. *Percussio. Consternatio*. ESPIN. Escuder. fol. 102. Estúveme en la cama ocho, ù diez dias restaurando la batería que havia echo en mi el espanto de la ya tragada muerte. Ov. Hist. Chil. fol. 373. Al pobre que juró le dán tal batería, que no paran hasta que bese el suelo, en penitencia de haver jurado. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Aprehenión que hizo particular batería en el vulgo del ejército.
- BATIDA.** f. f. Un género de montería de caza mayor, que se hace batiendo el monte, para que salgan todas las reses que huviere à los pueños donde están los cazadores esperándolas para tirarlas con facilidad. Lat. *Tumultus & strepitus per dumeta à venatoribus editus, quò terroris feris incutiant, sicque à cubilibus eas exigant ac facilius interficiantur*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 14. Siguiendo casi en estas batidas el estilo de nuestros monteros. ESPINAR, Art. Ballestes. lib. 2. cap. 36. Tres cosas se han de observar importantiísimas en estas batidas.
- BATIDA.** En Aragón se toma algunas veces por golpe de agua en cantidad, caída, ò arrojada: y así llaman à la lluvia copiosa Gran batida de agua, y quando cae, ò se arroja, ò se despeña un golpe de agua bastante, que cayó una batida de agua. Lat. *Alluvio. Imber, is*.
- BATIDERA** (Batidéra.) f. f. Instrumento con que se menéa y mezcla la cal y arena, el qual se compone de un palo largo de tres varas con poca diferencia, y en el remate una como plancha de hierro, con la qual se menéa y hace la mezcla. Lat. *Ascia calcaria*.
- BATIDERO.** f. m. El continuo golpear de una cosa en otra. Lat. *Attritus, us. Constrictus. Percussio. Concussio*. ESPIN. Escuder. fol. 194. Encallo mai cerca de estas pomas en una que del batidéro de las olas tenia hecho un poyo, ò bancal bien largo.
- BATIDERO.** El terréno desigual que suele haver en algunos caminos, ò por piedras, ù otros impedimentos que hacen mover y golpear con violencia los coches, carros, caletas y carréas. Lat. *Via anfractibus interrupta*. Ov. Hist. Chil. fol. 87. Mientras duran las llanúras en estas carréas se camina comodamente; pero despues los batidéros son intolerables.
- BATIDEROS.** En la náutica son unos pedázos de tabla que forman un triángulo, y estos se ponen de la parte inferior de las bandas del taxamar, para que à la cabezada que el navío diere no hagan las aguas mucha batería en las dichas bandas. Vocabulario marítimo de Sevilla.
- BATIDOR.** f. m. El explorador que reconóce les



caminos ò campañas para saber si están seguros de enemigos. Lat. *Explorator*. Ov. *Hist. Chil.* fol. 98. Envían delante sus *batidores* para allégurar su marcha, y no ser sorprendidos. SOLIS, *Hist. de Nuev. Esp.* lib. 2. cap. 8. Echó sus *batidores* delante que reconociesen la campaña.

**BATIDOR.** En la Montería se llama el que levanta la caza en los montes para las batidas. Lat. *Ferzrum agitator*. ESPINAR, *Art. Ballester.* lib. 2. cap. 36. Como lo hacen con la persecución de los perros y *batidores*..... Esto se ha de hacer quando no hai mangas de gente, ni mas que ballestas y *batidores*.

**BATIDOR DE ORO, U PLATA.** Se llama el que hace y pone el oro, ò plata en panes para dorar ò platear con él los retablos, marcos y otras cosas. Llámase así, porque lo hacen à fuerza de batir el oro, ò plata con unos mazos que tienen en la mano, con que le ván adelgazando, como hacen los Libreros con el papel. Llámase tambien *Batihója*. Lat. *Aurarius, ii, vel qui aurum in folia, aut bractas ducit*. PIC. JUSTIN. fol. 142. Padre, yo soi una muger honrada, casada con un *batidor de oro*.

**BATIENTE.** f. m. La parte inferior del cerco de las puertas, ò de otra cosa semejante, en que baten quando se cierran. Lat. *Ostii trabs arretracta, vel lateraria*.

**BATIFULLA.** f. m. Lo mismo que *Batidor de oro*, ò *Batihója*. Es término antiquado de Aragón. Lat. *Bractearior, vel Bractearius*. ESTAT. DE ZARAG. fol. 216. Libreros, Guadamacileros, Pinteros, *Batifullas*, Agujeros, Anzoleros, &c.

**BATIHOJA.** f. m. Lo mismo que *Batidor de oro*, ò *plata*. Vease. Es voz compuesta del verbo *Batir* y del nombre *Hoja*. Lat. *Bractearior aurarius*. ACOST. *Hist. Ind.* lib. 4. cap. 4. Los *batihójas* y tiradores saben bien la fuerza del oro en dexarle tanto adelgazar, y doblar sin quebrar jamás.

**BATIMIENTO.** f. m. La acción de batir, y con especialidad la de batir moneda. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Cusio munitaria*. FUER. DE ARAG. fol. 176. Si les pareciere deber de parar el *batimiento* de dichas monedas por no ser util al Reino.

**BATIPOSTES.** f. m. term. náutico. Son las superficies alta y baxa de las portas. Vocabul. marit. de Sev.

**BATIR.** v. a. Golpear, dar golpes con una cosa dura contra otra, ò para deshacerla, ò para apretarla y baxarla, ò para otro fin: como batir la muralla, batir el papel. Viene del Lat. *Batuere*, que significa esto mismo. MARIAN. *Hist. Esp.* lib. 1. cap. 19. En este cerco pretenden algunos que *Pephasmeno*, un artifice natural de Tyro, inventó de nuevo para *batir* los muros el ingenio, que llamaron *Ariete*. PALAF. Sitio de Fuenterrab. fol. 41. Desde quinze hasta veinte y uno de Julio *batió* fortísimamente el enemigo la Plaza.

**BATIR.** Se toma muchas veces por echar por tierra, asólar, arruinar, allanando, y deshaciendo: como batir un edificio, pared, ò lienzo de muralla, que amenazaba ruina. Covarr. dice que en este significado puede venir este verbo del Hebreo *Bat*, que significa desolar y allanar. Lat. *Diruere. Evertere. Quatero*. SOLIS; *Hist. de Nuev.*

*Esp.* lib. 5. cap. 21. Executó algunas con vários *sucessos*, *batiendo* repáros, y cegando fosos.

**BATIR.** Significa tambien mover con impetu y fuerza: como batir las alas, los brazos, &c. Lat. *Alas expandere. Remos agere, &c.* ESPIN. Escuder, fol. 131. Como al Galeón le faltaba el viento, y ellos venian valerosamente *batiendo* los remos, llegaron tan cerca que nos podíamos cañonear. MEN. Copl. 171.

*Ni baten las alas yá los Alciones,  
Ni tientan jugando de se rociar.*

**BATIR.** Mover, agitar, ò revolver alguna cosa para que se una, condense, ò trave, usando para ello de algun instrumento: como batir huevos, leche, chocolate, &c. Lat. *Diluere. Confundere. Subigere*. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 1. cap. 20. E sean echadas en dos claras de huevos, que sean mucho *batidas*. PANT. Rom. 19.

*Los San Gervásio y Protásio  
de los Duques, los que (apenas  
el número distinguido)  
os batilleis como úiemas.*

**BATIR.** En Aragón significa tambien arrojar, echar desde lo alto: como batir el agua por la ventana, esto es arrojarla. En este significado parece viene este verbo del Arábigo *Abbatela*, que significa Arrojar. Lat. *Projicere aquam è fenestra*.

**BATIR BANDERAS.** Es hacer reverencia con ellas al Superior, inclinándolas y baxándolas en reconocimiento de su grado y Dignidad: lo que de ordinario se hace con los Principes y Soberanos, con los Generales de exercito, y con otras Personas de distinción, à quienes se debe y hace este honor, segun las ordenanzas militares. Lat. *Vexilla honoris causa demittere*. MEND. Vid. de nuestra Señora, Copl. 254.

*Y aqui de Deida. les tantas,  
que mas luz reconociendo  
en las campañas del áire  
baten bandéras de fuego.*

**BATIR BANDERAS.** Vale tambien rendirse: y así quando algun cuerpo de Infanteria, ò algun navio se rinde al enemigo, en señal de su sujeción y rendimiento, inclina y bate la bandera, y lo mismo es executar esta acción que rendirse. Lat. *Vela demittere, submittere*.

**BATIR EL COBRE.** Además del significado literal, vale por alusión trabajar mucho sobre alguna dependencia, tratarla con mucho cuidado, presteza y calor: y esto no entre una, sino entre varias personas. Lat. *Rem diligenter tractare. Negotio alicui sedulo incumbere*. QUEV. Cuent. Y sobre esto se *batió* el cobre lindamente.

**BATIR LOS HIJARES, O LAS HIJADAS.** Es herir con los acicates ò espuelas al caballo en los hijares para que corra, galopée, ò ande con ligereza y velocidad. Lat. *Equo calcaria adhibere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 18. El otro que *bate las hijadas* con los errados carcaños à aquella pintada y ligera cebra..... es el poderoso Duque de Nervia. PANT. Rom. 8.

*Batiéndole los hijares  
el joven que le gobierna,  
huye veloz el aviso  
del talón y de la espuela.*

**BATIR MONEDA.** Es fabricarla y acuñarla: privilegio

gio que solo tienen los Reyes, Repúblicas y Principes Soberanos. Lat. *Cedere monetam*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 13. No pudiesen en particular y por su autoridad *batir moneda*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 16. Siendo la *moneda* mas facil de *batir* tienen el primer lugar en los thesoros del Rey.

**BATIDO**, DA. part. pas. del verbo *Batir* en todas sus acepciones. Lat. *Tudicula subactus, a, um, &c.*

MONTER. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 1. cap. 11.

Una, o dos claras de huevos mucho *batidas*, facta que se haga mucha espuma. SAAV. Coron.

Goth. tom. 1. año 666. Otra (*moneda*) del mismo Rey se halla *batida* en Braga con las mismas palabras. QUEV. Zahurd. Un rótulo que decia:

Aqui se vende tinta fina, papel *batido* y dorado.

BAREN. Guerr. de Fland. pl. 291. No se havian quitado enteramente algunas defensas, que el *batido* muro tenia por defuera.

**BATOLOGIA** (*Batología*). f. f. Figura Rhetórica, pero viciosa: y es lo mismo que repetición de palabras. nécia, enfadosa y cansada. Es voz Griega. Lat. *Battologia. Verborum redundantia.*

**BATUCAR**. v. a. Mezclar, deshacer una cosa con otra por haverse movido, o golpeado con violencia. Es voz jocosa. Lat. *Permixtum & confusè conterendo miscere, diluere, subigere.* PIC. JUSTIN. fol. 214. Yo me amaüaré bien a llevarlo, si va lleno, como ahora está, porque si se vacia algo, *batucaráse* todo, y perderá la miel su fuerza.

**BATUQUERIO**. f. m. Menéo de cosa liquida hecho con violencia. Es voz jocosa. Lat. *Agitatio. Subactio.* PIC. JUSTIN. fol. 215. Harta gana tuvo ella de que la dexassen mermar algo de la miel; pero por si me lo proponia, ya yo havia reparado el golpe con lo del *batuquerio* y derramamiento.

**BATURRILLO**. f. m. Mezcla ridicula de algunas cosas, o caldo espeso de los guisados vulgares y de poca colta. Es voz jocosa. Lat. *Offa, vel jus pingue.* QUEV. Orland. Cant. 2.

*Quitáteme muñeco de delante,*

*Que te baré baturrillo de un cachete.*

**BAUCADOR**, RA. adj. Lo mismo que *Embaucador*. Vease. CHRON. GEN. part. 4. fol. 252. E si lo non ficieres ferás así como dicen al fuero de Castiella alevoso, è al fuero de Francia *baucador* è engañador.

**BAUL**. f. m. Cofre redondo, menos por la parte inferior, que es llana, y hace asiento como el de la arca. Covarr. afirma ser nombre Francés *Babú*; aunque tambien añade que se pudo decir así del verbo *Bajulare*, porque de ordinario se llevan acuestas, y a las espaldas, o a las ancas de las caballerías en los caminos. Lat. *Arca camera-ta.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 43. Cada *baúl* negro de vara y media, de badana, aforrado en lienzo de color con clavazón dorada en diez ducados. ESPIN. Escuder. fol. 89. Los soldados arrastraron el puerco hacia su tienda, y metieronle entre la ropa de un *baúl*.

**BAUL**. Se suele llamar por alusión el vientre: y así vulgar y comunmente se dice llenar el *baúl* por lo mismo que haver comido mucho. Lat. *Venter. Inghuvis.* COVARR. en esta palabra. Algunas veces *baúl* vale el vientre, y meter en

el *baúl*, y *embaular* se dice por comer mucho.

**BAUPRES**. f. m. Un género de mástil que sale de la proa de los baxeles, no derecho, sino inclinado, donde se pone una vela que llaman la *cebadera*. Lat. *Proclinatus ad proram malus.* Ov. Hist. Chil. fol. 98. Corrimos tormenta deshecha tres dias sin mas vela que la del *bauprés*.

**BAUSAN**, NA. f. m. y f. Figura artificial de un hombre, embutida de paja, y vestida de armas. En lo antiguo se usaron mucho, y se ponian detrás de las almenas de algun Castillo, u fortaleza, para dar a entender que havia gente *bausante* para la defensa. El origen de esta palabra, segun Covarr. parece viene del nombre *Pausa*, y que de *Pausan* se dixo *Bausan*, respecto de que estas figuras no tienen movimiento ni sentido, pues solo servian para enganar y detener al enemigo. Lat. *Persona, vel figura in urbium muribus collocata, speciem militis armis obtecti, representans.*

**BAUSAN**. Comunmente se toma por bobo, estúpido y sin espíritu: y así del que se queda pasmado, y con la boca abierta se dice que se quedó hecho un *Bausan*. Es alusión a la figura del hombre armado así llamada. Lat. *Stupidus, vel Qui hianti ore, stolidum in morem, quemcumque in oculos incurrunnt considerat.* PIC. JUSTIN. fol. 211. Aqui ya perdi pie para no hablar en copla, sino en el estilo que merecia un *bausan* como d.

QUEV. Mus. 7. Rom. 4.

*Hechos van unos bausanes,*

*solo por ver su belleza.*

**BAUTISMO**. f. m. Lo mismo que *Baptismo*. Vease. Lat. *Baptismus.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 9. Despues que en el *bautismo* sonó aquella voz del Padre, que decia: *Este es mi amado Hijo*. SIGUENZ. Vid. de S. Geronimo. 1. cap. 3. De todo esto resultó que nuestro Señor le pudiesse en el corazón no dilatar mas la *bautismo*.

**BAUTISTERIO**. f. m. Lo mismo que *Baptisterio*. Vease. MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 6. Sepultaron su cuerpo en aquella Ciudad en el *bautisterio* de San Juan, enfrente de la Iglesia mayor.

**BAUTIZAR**. v. a. Lo mismo que *Baptizar*, aunque modernamente se usa mas mudada la *pa* u. Lat. *Baptizare.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 9. Fuisteis a vuestro serro San Juan, que a la sazón estaba *bautizando* publicanos y pecadores: y puesto en medio de ellos humildemente le pedisteis que os *bautizasse*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 1. cap. 3. Trató luego de dar su nombre para que le *bautizasse* entre los catecúmenos que querian *bautizarse*.

**BAUTIZAR**. Por alusión significa desfigurar y *ba* nestar qualquiera cosa o acción mala y vituperable, poniendola nombre honesto, y de la virtud a que es opuesta. Lat. *Honestum nomen rei inhonestæ, aut probrosæ affingere: speciosum nomen velum obtendere.* QUEV. Alguac. Los hombres que esto vieron, *bautizaron* con sus nombres algunas varas, que arden muy bien allá, y acá solo tienen nombre de justicia ellas, y los que las trahen.

**BAUTIZAR**. Metaphoricamente, y con poco resp-

- to y decencia se dice por echar agua al vino: como lo executan de ordinario los Taberneros que lo venden. Lat. *Vinum aqua miscere, temperare.*
- BAUTIZADO, DA.** part. pas. Lo propio que Bautizado. Lat. *Baptizatus.* SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 1. cap. 3. El lanzar debaxo del agua, y el sacar de ella al bautizado significan muerte y vida, resurrección y sepultura. ESTEB. fol. 71. Una tarde que me dieron una follera de vino bebí de él bautizado en una vecina fuente.
- BAXA.** f. f. Diminución del precio, valor y estimación de alguna cosa: como la baxa del trigo, de las carnes, de los tributos, &c. Lat. *De summa, aut de pretio, decessio, deductio, detractio, diminutio.* RECOPI. lib. 5. tit. 21. l. 23. Con que recompensarles lo que les puede dañar esta baxa que se estima será la mitad de ella. QUEV. Tira la piedra. Y advierta V. m. señor tira la piedra, que esta baxa se la pidieron al Rey repetidamente los vassallos.
- BAXA.** Danza ó baile que introduxeron en España los Flamencos ó Alemanes de la baxa Alemania, por cuya razón dice Covarr. se llamó así, á distinción de otra que introduxeron los Alemanes de la alta Alemania, que por la misma razón la llamaron la Alta. Lat. *Saltatio Belgica.* GUEV. Epist. á Don Pedro Giron, fol. 318. Quan de reposo y entonado se pone un Caballero á contar á do voló una garza, á do mató un puerco.... á do sirvió á una Dama, y aun á do danzó una baxa.
- Dar de baxa.** En la Milicia es no hacer bueno á algun soldado, ú oficial su sueldo, por no haver asistido á la revista. Lat. *Stipendium militi non solvere.*
- Dar de baxa alguna cosa.** Es reputarla por inútil, ú dañosa, desecharla, no hacer caso de ella, y apartarla. Lat. *Floci facere. Vilipendere.*
- BAXADA.** f. f. Camino, senda, ó vereda para descender de alguna parte alta. Lat. *Via ardua, aspera, vel declivis á juro usque ad radices montium duens.* Ov. Hist. Chil. fol. 14. Es tan grande, que gastamos tres ó quatro dias en la subida á la cumbre, y otros tantos en la baxada.
- BAXAMANERO.** f. m. Voz de la Germania, que significa el ladrón que entra en una tienda, y señalando con la una mano una cosa, hurta con la otra lo que tiene junto á sí. Lat. *Fraudulentus latroncular.* ALFAR. fol. 311. Quien se preciare de ladrón prociere serlo con honra, no baxamaneró hurtando de la tienda una cebolla, y trompos á los muchachos.
- BAXAMANO.** Modo adverbial, que vale lo mismo que debaxo del brazo. Es locución de la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Subter brachium.*
- BAXAMAR.** f. f. La menguante del mar todo el tiempo que está disminuyendose su fluxo; lo contrario á la creciente. Lat. *Astuantis maris recessus.* Ov. Hist. Chil. fol. 400. En tiempo de Invierno son los caminos muy trabajosos de todos y malos passos aguardando los baxamares.
- BAXAMENTE.** adv. Despreciablemente, con desestimación y vileza, apocadamente: y á veces tambien se toma por humilde y resignadamente,

Lat. *Indigne. Turpiter, vel Humiliter. Demisse.* FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. lib. 2. fol. 87. Entre los demás inconvenientes que tiene este error es uno grandísimo, que los que se persuaden de él forzosamente juzgan de Dios muy baxa y vilmente. SAAV. Empr. 32. Aunque lo procuró con medios honestos, no inclinó baxamente la autoridad Real á la violencia de sus vassallos. ARTEAG. Rim. fol. 11.

*Qué es esto mi Dios? Qué es esto?  
Como veros es posible  
tan altamente postrado,  
tan baxamente sublime?*

- BAXAR.** v. n. Descender de algun sitio, lugar, parage, ó parte superior y alta á otra inferior y baxa. Es formado de la voz Baxo, y en lo antiguo se decía Abaxar. Lat. *Descendere.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 1. num. 16. En esta orden baxando al rio comenzó á subir escaramuzando con los enemigos. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 4. El Espíritu Santo baxó sobre Jesus en forma visible de paloma, y permaneció con quietud en su cabeza.
- BAXAR.** Tambien se halla usado como verbo activo en el mismo significado de pasar descendiendo desde lo alto á lo baxo: y así se dice Baxar la escalera, baxar la cuesta, &c. Lat. *Ex aliquo loco descendere exscendere.* AMBR. MOR. Antig. de Cordoba, fol. 120. Entrando en la Iglesia por el lado del Norte baxamos catorce ó quince gradas.
- BAXAR.** Vale tambien ir de mas á menos, disminuirse alguna cosa: como la calentura, el frio, el calor, &c. Lat. *Febrem defertere.*
- BAXAR.** v. a. Es poner abaxo, ó en lugar inferior alguna cosa que estaba en alto: como baxar una pintura de la pared, los trastos de una casa, &c. Lat. *Demittere. Summittere. Deponere.* L. PUENT. part. 4. medit. 54. Estos dos varones baxaron el cuerpo de Christo nuestro Señor de la Cruz con grande reverencia y devoción.
- BAXAR.** Tambien se toma por desbastar y poner mas llana alguna cosa: como baxar el camino, la calle, la cueita, para que con mas conveniencia y facilidad se ande y suba por ella. Lat. *Complanare.*
- BAXAR.** Vale asimismo reducir á menos cantidad y menor porción alguna cosa, haciendo que pierda de su altura ó elevación: como baxar una torre, un edificio, una casa, quitándole parte de su fábrica, y dexándola mas baxa, y no tan elevada como antes estaba. Lat. *Adium fastigia diruere.*
- BAXAR.** Tambien significa inclinar hácia abaxo: como baxar la cabeza, el cuerpo, los brazos, las alas, &c. Lat. *Inclinare.* GERV. Quix. tom. 1. cap. 22. De manera que ni con las manos podía llegar á la boca, ni podía baxar la cabeza á llegar á las manos. ESPINAR, Art. Ballester. lib. 2. cap. 7. Y siempre que llegan (los perros) á él le señalan baxandose á olerle.
- BAXAR.** Es descontar y admitir en la data, ú descargo de las cuentas tal ó tal partida, ó cantidad, para que sea menor el cargo, ó el alcance: y así se dice Se baxa tanta cantidad por esta razón, y queda el alcance en tanto. Lat. *Nomen in rationibus acceptum, vel expensum referre.*

- BAXAR.** Significa tambien minorar y reducir à menor estimación, precio y valor del que antes tenía alguna cosa: como baxar los censos, la moneda, los impuestos, &c. Lat. *Censuum redditus, vel tributum sumam laxare, minuere.* RECOF. lib. 5. tit. 21. l. 22. Porque passados será preciso baxar mas el premio de las reducciones. MARQ. Gob. Christ. lib. 2. cap. 39. Siguese de todo lo dicho, que la potestad del Príncipe en subir y baxar las monedas de precio, no es otra cosa, que la que generalmente tiene para tassar el paño, seda, &c.
- BAXAR EL LOMO.** Expresión con que se advierte y dá à entender à uno que esté atento à la obra que hace, y ponga cuidado en ella. Está tomada la alusión del labrador quando ara, el qual sino va encorvado no hace bien su labor, y significa lo mismo que enseña otro refrán: Dueña que mucho mira poco hila. Lat. *Arator nisi incurvus, pravariatur.*
- BAXAR DE LEY LOS GENEROS, TEXTIDOS, PAÑOS, TELAS Y OTRAS COSAS VENDIBLES.** Es viciar y adulterar su fábrica y calidad, no labrarlas como se debe y prescriben las leyes y Ordenanzas, de fuerte que pierdan de su legitima estimación y valor. Lo mismo se dice de las monedas: como quando se mezcla la plata con parte de cobre, ó estaño, y se liga de modo que el metal no es puro como era en sí. Lat. *Mercimoniam corrumpere, adulterare.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 39. Y sin esperar para ello el consentimiento del Pueblo baxarla de ley hasta donde quisiéren.
- BAXAR DE PRECIO.** Tener menos valor y estimación: como sucede en las cosas vendibles quando hai copia y abundancia de ellas. Lat. *Venaliū pretia minuere.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 39. De la abundancia ó carestia, falta ó sobra de personas que las desean, y de otras circunstancias que las suben ó baxan de precio.
- BAXAR DE PUNTO.** Es descaecer del estado, grado y altura en que uno se hallaba, passando à ser menos, ó valer menos. Es tomada la phrase de lo que sucede con la mira, ó punto del arcabuz ó ballesta. Lat. *À pristino statu decidere.*
- BAXAR EL COLOR.** Es disminuir la fuerza que naturalmente tiene, templándole con alguna mixtura, para que no esté tan vivo y fuerte: lo que tambien sucede con el transcurso del tiempo, quando los colores no son finos, que por sí se baxan y pierden del vigor que al principio tenían. Lat. *Vividum pigmentum attemperare.*
- BAXAR EL ESTILO, LA ORACION, EL DISCURSO, EL RAZONAMIENTO, &c.** Es decaer y descaecer de su primero y verdadero vigor, energia y eloquencia, no ser igual, ni corresponder los fines con los principios. Lat. *Orationis dictione excidere. Labi in ratione formula.*
- BAXAR EL PUNTO, O BAXAR DE PUNTO.** En la Música es disminuir y apocar lo fuerte del tono, templando la voz, y cantando en tono baxo. Y lo mismo se dice quando se alloxan las cuerdas, ó el punto en los instrumentos musicos, para que no estén tan altos y subidos de tono. Lat. *Vocis tonum aut instrumenti remittere.*
- BAXAR EL PUNTO A ALGUNA COSA.** Por alusión es templarla, y tratarla con templanza y moderación. Lat. *Remissius agere.* SOLIS, Hill. de Nuev.

- Esp. lib. 3. cap. 6. Siguiendo el camino en que lo puso Cortés, con baxar el punto de su queja.
- BAXAR LA CABEZA.** Además del sentido literal, significa obedecer, executar sin réplica lo que le manda y ordena. Lat. *Morem demissè gerere.*
- BAXAR LA CABEZA.** Significa tambien saludar à uno, hacerle reverencia y cortesia. Demonstración atenta, que regularmente sucede quando las personas están apartadas, y no lo pueden hacer de palabra. Lat. *Caput alicui demittere.*
- BAXAR LA CERVIZ, LAS OREJAS, &c.** Metaphoricamente significa humillarse, deponer la altivez y presunción, usando de disimulo y sustimicimo involuntario. Lat. *Colla submittere. Animas deponere.*
- BAXAR LA MANO.** Es moderar la execución de alguna cosa, no llevarla con tanto rigor, ni tratarla con la fuerza que naturalmente se pudiera, si debiera. Lat. *Remissius in quavis re agere.*
- BAXAR LA MAR.** Es ir menguando en su crecimiento que sucede dos veces cada veinte y quatro horas. Lat. *Mare resuere.*
- BAXAR LA MIRA.** En lo literal es lo proprio que baxar el punto: y en lo translaticio se toma por obrar con mas templanza, no usar de todo el rigor, fuerza y poder con que se pudiera, si debiera hacer alguna cosa. Lat. *Modum in re aliqua tenere. Prudentius se gerere.* B. ARGENS. Rim. fol. 222.
- Ni se desdèña de abaxar la mira  
Al ignorado cómico lenguaje.*
- BAXAR LA VOZ.** Es hablar baxo, templando la voz y el tono, de fuerte que sea necesaria particular atención para perceber lo que se dice. Lat. *Pressius loqui. Vocem suppressere, summittere.* QUEV. Tacañ. cap. 6. Y baxando mas la voz dixen, &c.
- BAXAR LOS HALCONES.** Voz de la Cetrería, y vale tanto como darles à comer la carne lavada quando están muy gordos y lozanos, para que baxen las carnes, y puedan volar con mayor velocidad. Trahela Covarr. en las palabras Abaxar, y Baxar. Lat. *Falcones parcius alere, nutrire.*
- BAXAR LOS LOMOS.** Phrase de que se usa para dar à entender al soberbio y desvanecido, que sino se modera se le obligará à hacerlo con la mortificación, ó el castigo. Puede haverse tomado de que las bestias quando están lozanas y soberbias se moderan con la mucha carga. Lat. *Animos & cristas deponere.*
- BAXAR LOS OJOS.** Es en lo literal mirar hacia la tierra, ó suelo, ó para mirar algun objeto, ó para mesurarse uno, y componerse, ó para otro fin. Lat. *Desigere in terram oculos.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 14. Quando ya los postreros gemidos levantan su pecho atormentado, baxasse sus ojos sangrientos y desmayados, y os viesse al pié de la Cruz.
- BAXAR LOS OJOS.** Phrase para dar à entender que uno se avergüenza y corre, ó se humilla y abate, ó se rinde y obedece. Lat. *Demittere oculos.*
- BAXAR LOS RIOS Y ARROYOS.** Es menguar las corrientes quando han tomado gran copia de aguas por las muchas llúvias ó nieve derretida, que los hace salir de madre. Lat. *Flumina relabi, retescere,*

**BAXARSE DE LA QUERRELLA.** Voz forense. Es apartarse del pedimento, que en justicia se ha puesto criminalmente ante un Juez, de alguna palabra, ò obra ofensiva de otro, ò de cosa suya. Lat. *Alite decedere*. CURIA PHILIP. tom. 1. fol. 55. Y puede el Juez, aunque la parte se baxe de la querrela, proceder de oficio.

**BAXAR TROPAS, GENTE ARMADA, A TAL, O TAL PROVINCIA.** Es entrar en ella, ò para hacer guerra, ò invadirla, ò para presidirla y defenderla. Usase de este modo de hablar, porque pasan de un Reino, Provincia ò Estado situado en país ò región mas alta, à la que está mas baxa. Lat. *Bellum in aliquod regnum movere*. QUEV. Tacañ. cap. 8. Despues que nos pagámos las respuestas, comenzámos à tratar de si baxaba el Turco, y de las fuerzas del Rey.

**BAXADO, DA.** part. pas. del verbo Baxar en todas sus acepciones. Lat. *Depressus. Dejectus. Dimissus. Submissus, a, um*.

**BAXADO DEL CIELO.** Expresión con que se dá à entender ser uno, ò alguna cosa prodigiosa, excelente y peregrina, cabal y grande en todas sus calidades y circunstancias, pasmosa y digna de admiración: y así se dice Es un hombre baxado del Cielo. Lat. *Tamquam celo delapsus*. Ov. Hist. Chil. fol. 198. Diciéndoles se les presentaban las vírgenes del Templo, como à hombres que parecían baxados del Cielo.

**BAXEL.** f. m. Embarcación grande con todos sus árboles y aparéjos correspondientes à navío, por ser lo mismo que qualquiera nave que anda por los mares. Viene, segun dice San Isidoro, lib. 19. cap. 1. de las etymologías, del Latino corrompido *Baselus*, así dicho del Griego *Phaselus*, que significa lo mismo, por lo qual se debe escribir con *b*, y con *x*, y no con *v* ni *j*, como se halla en algunos Autores. Lat. *Navis*. QUEV. Vid. de San Pablo. Los pilotos mal asegurados intentaron huir del baxel, y desamparar su gobierno. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 5. Se publicó la jornada, se alistó la gente, y se previnieron tres baxeles.

**BAXELITO.** f. m. dimin. de baxel. Baxel pequeño. Lat. *Navicula. Navicella*. QUEV. Mus. 5. Bail. 3. *Ay que me anégo baxelito nuevo.*

**BAXERO, RA.** adj. Cosa que está, ò vá debaxo de otra: como guardapiés baxero, enaguas baxeras. Es voz baxa y usada en Aragón. Lat. *Inferus. Inferior*.

**BAXETE.** f. m. dimin. de baxo de música. Es un término de voz, que propriamente es tenor que dá en baxo. Lat. *Vocis tenor ad bassum propendens*. GONG. Rom. lyric. 20.

*Dexólo yá por un page bien peinado de copéte, que arrima à una guitarrilla su poquito de baxete.*

**BAXETE.** Tambien se suele tomar por el hombre que es baxo de cuerpo y desmedrado. Lat. *Homo brevisculi corporis, aut statura*.

**BAXEZA.** f. f. Hecho vil y apocado, acción indigna, y no correspondiente à la persona que la executa. Lat. *Dedecus. Probrum*. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 100. Que él y sus antepalla-

dos no tenían de costumbre hacer semejantes baxezas. QUEV. Mus. 6. Rom. 61.

*Pues vive Dios, Ciudad noble, que tengo por gran baxeza, que siendo tantos à uno, te falte quiza te defienda.*

**BAXEZA.** Tambien se toma por cortedad y flaqueza de ánimo, ruindad y apocamiento de corazón y de espíritu. Lat. *Animi abjectio*. SAAV. Emp. 33. Quando uno se haya de perder, mejor es perderle con generosidad que con baxeza. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 13. Porque esta virtud se dexa irritar y afligir dentro de los límites de la razón; pero en pasando de ellos declina en baxeza de ánimo, y en falta de sentido.

**BAXEZA.** Vale tambien Abatimiento, humildad, rendimiento y demonstración de ánimo resignado y humilde. Lat. *Humilitas. Dejectio*. FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 4. O alteza de charidad! O baxeza de humildad! O grandeza de misericordia! Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 2. Ella era la que en médio de tantos favores y alabanzas le hacía desviar los ojos de ellas, y ponerlos en su baxeza y nada.

**BAXEZA.** Significa tambien pobreza y mezquindad en la calidad ò prerogativas de la sangre, humildad de nacimiento y falta de nobleza, ò villanía de linage. Lat. *Abjectio. Obscuritas, aut ignobilitas generis*. Muñ. Vid. de Fr. Luis de Gran. part. 2. cap. 2. Eltar continuamente, con ocasión y sin ella, refiriendo la baxeza de su nacimiento, el humilde ministerio de su madre, la pobreza con que se crió. GONG. Rom. var. 19.

*Es la gratitud un toque de buena ò villana sangre, humildes tocan baxezas, nobles descubren quilates.*

**BAXILLA.** Vease Vaxilla.

**BAXIO.** f. m. El banco de arena, ò parage peligroso que suele haver en algunas partes del mar por mucha arena y poca agua. Dixose así de la palabra Baxo mar en el sentido de tener muy poca hondura. Lat. *Sabulosus in mari cumulus*. QUEV. Vid. de San Pablo. Dando cabo al baxel, porque no dieffe en un baxio le traxeron de remolco. ESPIN. Escuder. fol. 224. El mar por allí tiene muchos baxios y muchas Islas. Ov. Hist. Chil. fol. 25. Los muchos baxios que tiene à la entrada hacen este puerto poco comerciable.

**BAXIO.** Valé tambien Diminución y baxa del precio y valor de las cosas: y así quando por la abundancia han abaratado, se dice que han dado grande baxio. Lat. *Pretii venallium laxatio, remissio, vilitas*.

**BAXISSIMO, MA.** adj. superl. Muy ruin, vilísimo; sumamente despreciable, y así de otras acepciones y significados del adjetivo Baxo, como se dice en sus lugares: como baxísimo de cuerpo, baxísimo de techos, baxísimo de asiento, &c. Lat. *Valde contemptibilis, despicabilis, et c.* ESPIN. Escuder. fol. 198. Tienen esta propiedad baxísimos, que todos muerden al pobre forastero, y le matan si pueden. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 357. Es Ciudad de sitio baxísimos, bien guarnecida de muro y de fosso.

**BAXO, XA.** adj. Lo que está en inferior lugar. El origen de esta palabra, segun dicen Juan Lopez de Velasco y otros, viene del Italiano *Basso*, que significa lo mismo. Covarr. la deduce del Griego *Basis*; pero es mas probable la primera etymología. Débese escribir con *x*, y no con *j*, por razón de venir de *s*, como se ha advertido en el Discurso de la orthographia. Lat. *Inferior, depressior res, aut locus.* AMBR. MOR. Antig. de Cordoba, fol. 120. Para allanar el sitio fue menester que esta pared del medio dia, que está en lo mas *baxo* hacia el rio, fuese mucho mas alta. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 5. Hicieron muestra de encubrirse con el peñón *baxo*, dando apariencia de escapar.

**BAXO.** Significa tambien lo que es profundo, y está mui hondo y sumido en la tierra: como los pozos y aguas, cuyos venéros por la sequedad han ido faltando y baxando. Lat. *Inferus, Profundus, a, um.* NIEREMB. Dictam. Espirit. No es mui desgraciada caída la que es para que no caigas mas *baxo*.

**BAXO.** Vale tambien lo humilde y ordinario, digno de poca atención y estimación: como gente baxa, hombre baxo, sangre y calidad baxa. Lat. *Abiectus, Humilis, Vilis, et c.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 14. O quanto puede el mas *baxo* de los hombres con la gracia Divina, y quan poco puede el mayor de todos sin ella! MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 12. Sus palabras por entonces fueron menospreciadas, por ser él persona tan *baxa*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 10. Expresión de gente *baxa* embebida en su conveniència, y olvidada del honor.

**BAXO.** Se llama tambien lo que no es subido, ni tiene en sí viveza, ni sobrefale, ni campea. Lat. *Res inferioris nota, pretii, astimationis.* SAAV. Empr. 16. Cotejando unas piezas de púrpura con otras, para que lo subido de está descubra lo *baxo* de aquella, y se haga estimación cierta de ambas.

**BAXO.** Tambien se toma por cosa vil, despreciable, mui ordinaria y vulgar, y de poca, ó casi ninguna estimación. Lat. *Res nihili.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 39. Que la potestad de los Principes no se extiende à variar tanto la estimación de la moneda que la puedan labrar en qualquiera materia por *baxa*, y inutil que sea de luyo, como cuero, madera, &c.

**BAXO.** Se llama tambien lo que ha perdido de su primer ser y nobleza, y no corresponde à la estimación y pureza que antes tuvo: y en este significado se dice Latinidad baxa, término, palabra, locución baxa, estilo baxo. Lat. *Res infima.* COLMEN. Hist. de Segob. cap. 44. En una sextina de pié quebrado, *baxa* composición para tan alto fugéto.

**BAXO.** Asimismo se halla usado por ruin, apocado, abatido, y que en sí no tiene nobleza, generosidad, ni espíritu: como pensamientos baxos, suerte baxa. Lat. *Abiectus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 4. Considerando à quan *baxa* suerte le truxo su miséria. SAAV. Empr. 51. Para ningun puesto son buenos los ánimos *baxos*, que no aspiran à lo glorioso, y à ser mas que los otros;

**BAXO.** Significa tambien lo inclinado hacia abaxo, y que mira al suelo: como cabeza baxa, ojos baxos. Lat. *Demissus, Inclinatus.* QUEV. Tacañ. cap. 11. Andábamos por él como quien recibe bendiciones con las cabezas *baxas*.

**BAXO.** f. m. La voz ó instrumento que en la Música lleva este punto, que es una octava mas baxa que el tenór. Lat. *Bassus, vel Musici concertus gravis, vel Imus sonus.* ALFAR. fol. 90. Porque no puede haver perfecta música sin *baxo*. PANT. Vexam. 1. Porque tocándole en las muelas, suena *baxo*, y en los colmillos triple.

**BAXO.** Se llama tambien el banco de arena, y lo mismo que Baxio. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 12. Navegando la armada sobre unos *baxos*, que están entre el Puerto de la Trinidad, y el cabo de San Antón..... tocó en ellos la Capitana. OV. Hist. Chil. fol. 25. Entre la qual, y la tierra austral hai muchos *baxos* y escollos.

**BAXO.** adv. Lo próprio que Abaxo. Vase. QUEV. Tacañ. cap. 8. No le oíse replicar de miedo que no me dixesse tenia arbitrio para tirar el Cielo acá *baxo*.

**BAXO.** Es tambien lo mismo que sin ruido, quedo, y como tacitamente: y así del que habla de fuerte que apenas se le oye lo que dice, ó pronuncia, se dice que habla mui baxo. Lat. *Depressio vocis sono.* QUEV. Tacañ. cap. 22. Hablaba tan *baxo* que no me podia comprehender, sino se valia de trompetilla. GONG. Rom. Amor. 6.

*Triste camina el Alarbe.*

*y lo mas baxo que puede,*  
*ardientes suspiros lanza,*  
*y tiernas lágrymas vierte.*

**BAXO.** Preposic. Lo mismo que Debaxo. Vase. QUEV. Tacañ. cap. 8. Salió un mulatazo mostrando las presas con sombrero enxerto en guardasól, y un coléto de ante *baxo* de una ropilla suelta y llena de cintas. L. ARGENS. Rim. fol. 51.  
*Y à Forge baxo de ellas peleando*  
*Con las bárbaras buesses enemigas.*

**BAXOS.** usado siempre en plural. Los vestidos, y ropa que trahen las mugéres debaxo de las fayas ó briales, que les sirven para abrigo y reparo de su modestia. Llámense así por estar debaxo de las faldas. Lat. *Feminarum calcei, tibialia, & tunicarum limbus.* QUEV. Mus. 5. Letr. satyr. 1.

*La otra loca perenal*

*se precia envuelta en andrajos,*  
*de tener mejores baxos,*  
*que la Capilla Real.*

**BAXO DE LEY.** Se llama el metal que está mezclado con otro de inferior valor: como la moneda de plata que tiene parte de estaño ó cobre. Y lo mismo se dice de las mercancías y otros géneros. Lat. *Adulterina materia nummus, vel pennis, &c.* MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 39. Porque dicen que el Principe puede estancar la moneda..... y que recogiendo la antigua, y volviéndola nueva, aunque la vuelva mas *baxa* de ley en valor igual, ó mas alta de valor en peso igual, vuelve otro tanto.

**Hablar baxo.** Demás del sentido comun de hablar quedo, es expresión que se usa para dar à entender à otro que no se encolerice, ni altere quando está en alguna altercación ó riña: y así se

se le suele decir Hable V.m. baxo, esto es no se enoje, ni se altere. Lat. *Iracundiam frenare, reprimere.*

**Monte baxo.** Se llama el que no está poblado de árboles altos, sino de carrascos, chaparros y otras plantas ó matas que crecen poco. Lat. *Monticulus, i.* ESPINAR, Art. Ballester. lib. 2. cap. 8.

Para puerco (se ha de tomar atalaya) en monte baxo y espéto, en lo abrigado del viento.

Por lo baxo. Phrasé adverbial y metaphórica. Equivale á callada y recatadamente, con arte, disimulo y blandura: y así del que obra sin gastar muchas palabras, y maneja con destreza y blandamente, sin meter bulla, pero con eficacia, sus dependencias, se dice que obra por lo baxo. Lat. *Latenter. Cautè.*

**Voz baxa.** El tono de hablar de suerte que no lo puedan oír todos los circunstantes. Lat. *Summifsa, aut depressa vox.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 31.

Se llegó á una reverenda Dueña, que con otras á recibir á la Duquesa havia salido, y con voz baxa la dixo, &c.

**BAXÓN.** f.m. Instrumento músico de boca, redondo y cóncavo, largo como de una vara, y grueso como un brazo, con poca diferencia, en el qual hai diferentes agujeros por donde respira el aire, y con los dedos se forman las diferencias de la composición música, y sus tañidos. Tócase por la parte superior por una como cerbatana de metal torcida en arco hácia arriba, en cuya extremidad se encaxa una que llaman caña, la qual se mete entre los labios, y por ella se infunde el aire, ó aliento. En la parte inferior tiene una como tapa de metal, que la guarnece, y en ella una como lengüeta que se mueve, y sirve para diversos puntos de la música. Dixo se Baxón, porque imita el punto baxo, ú octava baxa de la Música. Lat. *Decumana tibia gravem rediens sonum.* SOLIS, Poet. Fabul. del Hermaproditto.

*Os incumbe el decir que yá tenía*

*La voz entre baxón y cuirimia.*

**BAXONCILLO.** f.m. dimin. de Baxón. Instrumento músico de boca, mucho menor que el baxón, que aunque es de su hechura, y se toca de la misma manera, no imita, ni sigue el tono baxo, sino el que corresponde á nó. Lat. *Tibia mediocris.*

**BAXURA (Baxúra.)** f. f. Lo mismo que Baxéza. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso.

**BAYA.** f. f. Zumba, matraca, vexamen compuesto de palabras picantes y dichas con intención, y á fin de que otro se corra y avergüence. Covarr. afirma que es voz Toscana, que significa burla, tomado del verbo *Bayare*, que vale ladrar: y tiene por vulgaridad lo que se dice de que venga de la palabra Vaya, tiempo del verbo Ir. Lat. *Irrisio. Derisio.* PIC. JUSTIN. fol. 24. Me pareció cosa indigna de pechos nobles sufrir bayas y filgas de filgones rateros. Ov. Hist. Chil. fol. 245. Unos á otros se daban bayas de que un Indio bozál los huviesse engañado así. QUEV. Vida de Epiétero, cap. 7.

*Unos que impelen, otros que te moian,*

*Otros dán bayas, otros te despóján.*

**BAYAS DE LAUREL.** Lo mismo que Bacas. Vease. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 21. Emplatto de bayas de laurel cada onza á real y medio.

**BAYAL (Bayál.)** f.m. Espécie de palanca compuesta de dos maderos, uno derecho, y otro encorvado; unidos con una abrazadera de hierro. Sirve en las Tahónas para volver las piedras de un lado y otro quando es necesario picarlas. Lat. *Vellis duobus lignis compositus, altero recto, altero curvo.*

**BAYETA.** f. f. Tela de lana mui floxa y rala, de ancho de dos varas lo mas regular, que sirve para vestidos largos de Eclesiásticos, mantillas de mugeres, y otros usos. Háilas de todas colores, blancas, verdes, negras, &c. Lat. *Lanceus pannus crispatus, cirratus.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 4. Cada vara de bayeta contrahecha de Segobia veinte y cinco reales. QUEV. Tacañ. cap. 14. A las doce y media entró por la puerta una estantigua vestida de bayeta hasta los piés.

**BAYÉTAS.** Se llama así aquel adorno que se pone á los difuntos en el féretro de bayeta negra sobre el ataúd, y en el suelo, que aunque muchas veces es de paño, comunmente se llaman bayetas. Lat. *Atri & lugubres panni, qui in mortuorum funeribus sternuntur.* QUEV. Mus. 6. Rom. 18.

*Por tohalla truxo al hombro*

*las bayetas de un entierro.*

**BAYO, YA.** adj. Color dorado baxo, que tira á blanco, y es mui ordinario en los caballos. Lat. *Color badius. Badius, Spadix, cis.* JACINT. POL. fol. 43.

*En un bayo cabos negros,*

*que en una andaluza yegua*

*engendró el viento, y al Padre*

*con veloz planta atropella.*

**BAYONETA.** f. f. Arma modernamente introducida, que usan los soldados de Infanteria y Dragones, y se compone de un hierro acerado, para herir de punta, que unas se hacen esquinadas de media vara de largo, y otras mas pequeñas con corte, y anchas á manera de cuchillo, y unas y otras tienen un cañoncillo de hierro á la parte opuesta á la punta, dentro del qual se mete la boca del fusil, y con una abertura se afianza en el punto de él. Lat. *Sica, a.*

**BAYONETA CALADA.** Se dice quando está puesta en la boca del fusil. Lat. *Sica, scilopeto adnexa.*

**BAYONETAZO.** f.m. El golpe ó herida que se dá con la bayoneta. Lat. *Sica ictus.*

**BAYUCA.** f. f. Voz jocosa, y de la Germania. La taberna, ó lugar donde come ó bebe la gente ordinaria. Lat. *Popina, a.* Ov. Hist. Chil. fol. 154. Los soldados con la riqueza que tenían adquirida se entregaron al ocio y bribonada, sin salir de los garitos, bayucas y bodegones. ESTRÉ. fol. 328.

*Postillón de Alcalá á Huete,*

*gentilbombre de la bufa,*

*residente de bodegos,*

*y asistente de bayucas.*

**BAZA.** f. f. La junta de dos, tres, ó mas cartas que uno ha cogido y ganado en el juego de los naipes con la fuya, segun la calidad del juego, y la pone delante de si, para que se vea y conozca. Viene del verbo Arabigo *Baza*, que signifi-

ca vencer, sojuzgar, dominar. Lat. *In pagellarum ludo, palma, quam quisque collusorum vincit.* QUEV. Mus. 5. Lett. satyr. 6.

*Este mundo es juego de bazas,*

*Que solo el que roba triumphaba y manda.*

**BAZA.** Se toma tambien por principio y fundamento. ESPIN. Escuder. fol. 50. Esta fué la primera baza de mis defengãos, y el principio de conocer que no se ha de fiar nadie de palabras lisongéras.

No dexar hacer *baza*. Metaphoricamente vale lo mismo que hablar mucho, y de modo que no dexa hablar à otro, ni decir su razón. Lat. *In familiar colloquio, nullum loquendi locum alteri relinquere. Omnem loquendi aditum alicui precludere.* ALFAR. fol. 140. Preguntaron como havia sido? *nole dexte hacer baza.* PIC. JUSTIN. fol. 78. Por ver que *no me dexas hacer baza,* y que hablas à destajo.

Sentada la *baza*. Phrase que significa lo mismo que sentado el principio, ò que es cierto lo que se ha dicho: y tambien se usa para decir que uno tiene bien acreditado su proceder en lo que dice ò hace: y assi se dice Tiene sentada la baza de hombre de bien, de valiente, de discreto, &c. Lat. *Hoc posito, vel statuto, vel Qui existimari vir bonus obtinuit.*

**BAZO.** f. m. La parte de la assadura que en el animal recoge la cólera. Lat. *Splen, nis.* COMEND. sob. las 300. fol. 89. Sangre tiene tan solamente cerca del corazón y de los ojos, y carece de *bazo*. PIC. JUSTIN. fol. 159. Pardiez que si le dixera que no bailaba por estar enferma del *bazo*, se me zampuzara en las tripas.

Cagar el *bazo*. Phrase mui usada del vulgo, que significa lo mismo que enfadar y molestar importunamente con disparates è impertinencias. Lat. *Molestum supra modum & tediosum alicui esse.* QUEV. Cuent. Era el bellaco socarrón y mal hablado, y dixo que no le *cagassen el bazo*, que no era barro casarle.

**BAZO, ZA.** adj. Color moréno, y que tira à amarillo. Lat. *Aduustus color.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 26. cap. 28. El color del Rey era *bazo*, el cuerpo grande, y el semblante que representaba magestad. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 46. Los quales toparon diez y nueve hombres *bazos*, armados de azagáyas.

**Pan bazo.** Se llama el que no es de flor de harina, ò de harina sola, sino el de tercera suerte, y que tiene el color moréno. Lat. *Secundarius panis.* MEXIA, Hist. Imper. Vida de Nerón, cap. 3. Apreñado de la hambre, y de la sed pidió de comer, y no le hallaron sino un poco de *pan bazo*, y una poca de agua.

**BAZOFIA.** f. f. Las heces, ò la porción dañada y corrompida de qualquiera cosa, y mas determinadamente de cosas comestibles. Lat. *Fax, cis.* QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

*Contigo quantas estrellas  
el capuz nocturno bordan,  
son brazerillo de errax,  
son reluciente bazofia.*

**BAZUCAR.** v. a. Menear una cosa mezclándola y confundiéndola: como sucede con lo líquido, que se maltrata con menearlo y revolverlo. Es

formado del nombre Bazo, aludiendo à lo que se experimenta quando este tiene mucha humedad, que suena el agua como si se revolviere y meneasse. Lat. *Turbare. Commovere. Miserr.* QUEV. Mus. 6. Son. 24.

*Llega la muerte, y todo lo bazuca,*

*Y lo que dexa paga, y lo que peca.*

**BAZUCADO, DA.** part. pas. Meneado, confundido, y echado à perder. Lat. *Permixtus. Turbat, a, um.* QUEV. Orland. Cant. 2.

*Assi se divisaba la nonada,*

*Bazucada en los troncos del bobardo.*

## B D.

**BDELIO.** f. m. Arbol de color negro del tamaño y grandor del olivo, cuyas hojas son semejantes à las del roble, y el fruto que lleva parecido al cabrahigo. Suda un liquor ò especie de goma, que tambien se llama Bdelio. Lat. *Bdellium.*

**BDELIO.** Tambien se llama el liquor de el arbol llamado Bdelio, que endurecido queda como goma. Conócense dos especies segun Galeno y otros Autores, la una llamada Scythica, por venir de la Scythia, y la otra Arábica: la Scythica es negra, y mui resinosa, y la Arábica es transparente y seca. Dioscórides en el lib. 1. cap. 66. dice que el liquor bueno es el amargo al gusto, y el que es transparente como la cola, ò engrudo de roto, y la que tiene crassitud, y se ablanda facilmente, y no tiene mezcla de hastillas, ni otra suciedad, y que encendida despide un olor mui suave y grato: al contrario del que viene de la India, que es negro, sùcio, y amasado de gruesos pedazos, y en el olor semejante al del Aspálato. Y añade que de la Ciudad de Petra en la Arabia se trahe otra especie de Bdelio, la qual es seca, resinosa, y de color cárdeno: pero de inferior facultad. Lat. *Bdellium.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 66. El ordinario *bdelio* de las Boticas no es aquel excelente al qual atribuye Dioscórides el primer grado de perfección.

## B E.

**BE.** Sonido que forman las ovejas, carneros, cabras y sus hijos, el qual es semejante al que resulta de la pronunciación de la letra B. Lat. *Balata.* LOP. Com. La Franceilla, Jorn. 1.

*Que bien dicho de stos fué,  
yá que se precian de fieros,  
que son como los corderos,  
que no dicen mas de be.*

**BEATA.** f. f. Muger que viste hábito Religioso, y professa celibato, y vive con recogimiento, ocupándose en oración y obras de charidad, y siguiendo la regla que mas se acomoda à su genio, aunque no en Comunidad. En algunas partes, como en Madrid, en la Casa que llaman de San Joseph, no solo viven estas Beatas en Comunidad, sino tambien guardan clausura. En otras aunque viven en Comunidad no la guardan: como en Alcalá. Llámense Beatas por amplificación del Latino *Beatus, a, um.* Lat. *Pia femina,* &c.



*gioso habitu, studioque erga Deum vitam sanctam ac devotè exigens.* SANT. TER. en su Vid. cap. 35. Ordenó el Señor que tuviese noticia de mi una *beata* de nuestra Orden. CARR. DE LAS DON. lib. 1. cap. 4. Edificó y fundó una casa de *beatas* en la Ciudad de Tolédo, de la Orden de San Francisco. PIC. JUSTIN. fol. 142. Vine aquí con unos parientes míos á las fiestas de la bendita Madre de Dios, y estarme algunos días en casa de una prima mía *beata*.

**BEATA.** Ironicamente, y en significación contraria llama el vulgo á la muger, que fingiendo recogimiento y austeridad, vive mal, y se emplea en tratos y ejercicios indecentes y perversos. Lat. *Pis feminae personam culta, & habitu pra se ferens mulier.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 115. Pero estas *beatas* de afectación, que hasta Dios traheñ en parlerías. GONG. Decim. burl. que empiezan *Quan venerables que son.*

*Solicita devoción  
el rostro de la beata:  
el gemo digo de plata,  
en estado en un grñón.*

**BEATERIA** (Beateria.) f. f. En el sentido recto vale acción hecha con devoción y humildad, y como cosa propia de persona recogida y Religiosa; pero en este significado no tiene uso, y solamente en estílo vulgar se suele usar para dar á entender la acción ridícula, y tal vez mala, executada por las que afectan recogimiento y virtud disimuladamente y con hipocresia. Lat. *Quaevis pietatis, & virtutis vera (vel etiam ficta) actio.*

**BEATERIO** (Beatério.) f. m. La casa ó lugar donde viven la *Beatas* que forman comunidad, y tienen regla. Lat. *Piarum feminarum domus, vel aeteterium.*

**BEATIFICACION.** f. f. La declaración que hace el Sumo Pontífice de que algun siervo de Dios está en su presencia, y goza de la bienaventuranza. Es el primer acto para pasar á la canonización segun las reglas establecidas, y por ella se dá culto y rezo particular. Lat. *Inter beatos adscriptio.* NIEREMB. Vid. de San Francisco de Borja, lib. 6. cap. 13. El Papa Clemente Octavo deseó que le pidiessen su *beatificación*, porque fué testigo de vista de sus aventajadas virtudes. QUEV. Vid. de Sant. Thom. de Villanuev. cap. 5. Vió su Santidad las informaciones, y determinó su *beatificación* para consuelo de toda la Iglésia.

**BEATIFICAR.** v. a. Declarar el Sumo Pontífice que algun siervo de Dios está en su presencia, y goza de la bienaventuranza. Es tomado del Latino *Beatificare.* Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car*: como *Beatifique, &c.* Lat. *In beatorum catalogo adscribere.* QUEV. Vid. de Sant. Thom. de Villanuev. cap. 5. Conociendo que *beatificaba* á quien con Dios está negociando á su Santidad vida y salud, para el próspero y feliz gobierno de su Iglésia. GONG. Octav. á la Beatificación de San Francisco de Borja.

*Religioso sea pues beatificado  
Quien Duque pudo ser canonizado.*

**BEATIFICAR.** Vale por ampliación hacer digna, reputar por buena y santa alguna cosa, calificándola por merecedora del premio correspon-

diente á las virtudes heróicas y Christianas. Lat. *Beave. Beatum facere.* M. AGRED. tom. 2. num. 1476. *Beatificándola* como á quien tenía comunicado su mismo sér de Dios, por inefable modo. CERV. Nov. 5. pl. 168. Por su famoso y santorio, que siempre llena sus márgenes de agua, y las *beatifica* con las infinitas reliquias de cuerpos de Santos Mártires, que en ellas tuvieron sepultura.

**BEATIFICADO, DA.** part. pas. de este verbo en sus acepciones. Lat. *Inter Divos relatus, adscriptus, a, um.*

**BEATIFICO, CA.** adj. Cosa que se hace bienaventurada. Es puramente Latino, y regularmente se usa en terminación femenina unido al sustantivo y nombre Visión, diciendo la Visión *beatifica*: esto es la que gozan en el Cielo los Bienaventurados. Lat. *Beatificus, a, um.* NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 10. Al qual grado se debe connaturalmente la visión de Dios *beatifica*. M. AGRED. tom. 1. num. 332. Vió á la Santísima Trinidad con visión clara y *beatifica*.

**BEATILLA.** f. f. Cierta tela de lino delgada y clara, de que suelen hacer tocas las *Beatas* y mugeres recoletas. Tiene varias medidas, porque las hai de vara, de dos tercias, y de media vara de ancho. Covarr. dice que se pudo así llamar de la palabra *Beata* tomada en este sentido. Lat. *Linea quedam tela, raro ac tenui filo contexta.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 8. La vara de *beatilla* de Mondoñedo á real y quartillo. PIC. JUSTIN. fol. 124. Estaban hilando para hacer *beatillas*.

**BEATISSIMO, MA.** adj. superl. Sumamente feliz, bienaventurado y glorioso, santísimo, y en suprémo grado Beato. Es del Lat. *Beatissimus.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 3. cap. 6. Para significar el agradamiento que la *Beatissima* Trinidad recibió con el convite de aquel ternísimo becerro.

**BEATISSIMO.** Se aprópria tambien y dice del Sumo Pontífice, del mismo modo que Santísimo por razón de su suprema y sacrosanta Dignidad: y así quando se nombra, ó se le habla, ó escribe decimos *Beatísimo* Padre. CHUMACER. Respuesta al Mem. cap. 1. *Beatísimo* Padre, de esta fuente, como de un caballo Troyano, han salido tantos desconciertos.

**BEATITUD.** f. f. Vale lo mismo que Bienaventuranza. Vease. Es voz tomada del Latino *Beatitudo*, que significa esto mismo. CARR. DE LAS DON. lib. 3. cap. 7. E que los buenos gozaremos de Dios en aquella vida bienaventurada, con aquellos dotes gloriosos espirituales, los quales nos subtilizan, y nos habilitan para gozar de la *beatitud* sin mora ni tardanza. COMEND. sob. las 300. fol. 79. No foi de la senténcia de aquellos que piensan ser suma *beatitud* la suma potestád. PANT. Canc. 2.

*Oy que Isidro (Gregorio Soberano)  
En el Cielo recibe,  
Donde sagrado vive,  
La beatitud dichosa de tu mano.*

**BEATITUD.** Tratamiento que se dá al Sumo Pontífice, que es igual al de Santidad, que tambien se le dá para distintivo y connotado de su sagrada

da y elevada Dignidad y Persona. **CIROMÁCER:** Memor. cap. 2. Y si su *Beatitud* reserva beneficios para gratificar à los naturales de estos Reinos.....gran bien les hará en redimirlos.

**BEATO, TA.** adj. Bienaventurado, feliz, dichoso, en todo glorioso y perfecto, y lleno de gloria y santidad. Es tomado del Latino *Beatus, a, um.* **PALLIC.** Argen. part. 2. fol. 108. Aquellos *beátos* espíritus, despues que partieron del suelo, quedan exentos de todo el poder humano. **LOR.** Coron. tragic. fol. 74.

*En fin de los espíritus beátos*

*Paró el accento celestial sonoro.*

**BEATO.** Especificamente se aplica y dice de los que han sido por la Iglesia Católica y su cabeza suprema el Papa declarados por Bienaventurados, y puestos en el número y catálogo de los Ciudadanos del Cielo, mediante el solemne acto juridico de la Beatificación. Lat. *Beatus, Beata.*

**BEATO.** f. m. El que trae habito Religioso sin vivir en Comunidad, ni seguir regla determinada, y como las Beatas; aunque no es tan general en los hombres como en las mugeres. Lat. *Pius homo, religioso habitu, mente, ac studio erga Deum devotus.* **RECOP.** lib. 8. tit. 3. l. 5. Y porque en este error hallámos que caen, así Clérigos, como Religiosos, *beátos* y beatas, como otros, mandámos y rogámos à los Prelados, &c.

**BEATO EL QUE POSSEE.** Locución vulgar y comun; con que se dá à entender que el que está en posesión de alguna cosa puede vivir con quietud, y en cierto modo llamarse dichoso y feliz. Lat. *Beatus qui possidet.*

**Cara de beáto y uñas de gato.** Refr. contra los hipócritas que en lo exterior fingen humildad, usando de ademánes y palabras muy compuestas y blandas, y en lo interior son perversos, avarientos y ambiciosos. Lat.

*Nero intus iste sevens, at foris Cato.*

**De mozo à Palácio, de viejo à beáto.** Refr. que dá à entender que los hombres quando son mozos desean sobrefalir, por lo qual apetecen las concurrencias, como sucede à los Cortesanos; y quando viejos se retiran y recógen, y piensan en que se han de morir, y en encomendarse à Dios. Así lo explica Malara, Cent. I. Refr. 88. Lat.

*Seclare juvenis curiam, at senex templa.*

**BEBEDERO.** f. m. Vaso de barro, ò de otra materia en que se echa la bebida à las aves enjauladas, como palomas, gallinas, &c. Lat. *Vasculum aquarium.*

**BEBEDERO.** Significa tambien el lugar donde acuden à beber las aves y animales. Lat. *Aquarium, ii.*

**BEBEDEROS.** term. del oficio de Sastres. Son unas piezas ò pedazos largos de qualquier género de tela ordinária, que se echan en los extremos del vestido, particularmente en las delanteras y bocacasmangas, por la parte de adentro para mayor resguardo y fuerza. Lat. *Tenia quadam, vestium oris interiori affuta.* **M. LEON,** Obr. Poet. fol. 191.

*Para vino los cocheros*

*me piden, y yo me corro,*

*que el vestido esté sin forro;*

*y ellos pidan bebederos.*

**BEBEDIZO.** f. m. Bebida confeccionada y venenosa, que nécia y maliciosamente se suele dar para atraer y conciliar el amor de otras personas, y con que las inducen à hacer su voluntad, sin reparar en que las ocasionan enfermedad, y las matan lentamente. Es verbal del verbo Beber. Lat. *Philtre, orum. Amatorium poculum.* **GRAC. MOR.** fol. 145. Quedan trastornados con los *bebedizos* de Circe. **ALFAR.** fol. 17. Porque decir hai bebedizos, ò bocados para amar, es falso. Parece que le han dado *bebedizos.* Locución con que se explica por similitud que uno está insensato y fatuo. Lat. *Tamquam actus poculo amatorio.*

**BEBEDO, DA.** adj. Voz Provincial bárbara de Galicia y Asturias, y significa Borracho. Lat. *Ebrius, a, um.*

**BEBEDOR, RA.** f. m. y f. La Persona que bebe de qualquier liquor con exceso y abundancia. Es verbal del verbo Beber. Lat. *Bibax, Bibosus, Pator.* **CHRON. GEN.** fol. 103. E era home mui comedór è mui *bebedór.* **CARR. DE LAS DON.** lib. I. cap. 20. Y así son luego comedéras, golosías, *bebedóras* y luxuriosas. **PIC. JUSTIN.** fol. 78. E uno era gran comedór, y el otro gran *bebedór.*

**Debaxo de una mala capa hai un buen bebedór.** Refr. que denota que no nos hemos de parar en las exterioridades, pues donde menos se piensa se oculta mucho bien, ò mucho mal. Lat.

*Latere bili pallio solet dives.*

**CERV. NOV.** 7. pl. 222. Quiero hacer saber à V. que debaxo de sayal hai al, y que *debaxo de mala capa hai un buen bebedór.*

**BEBER.** v. a. Atraer qualquiera cosa líquida con la boca à lo interior del cuerpo. Es del Latino *Bibere,* que significa esto mismo. **AMR. MOR.** tom. I. fol. 228. Podeis *beber* el caliz que yo tengo de beber? **PANT. OCTAV.** à S. Francisco Xavier.

*Pues noticia de Dios casi te debe*

*Quien bebe el Ganges, quien el Indo bebe.*

**BEBER A LA SALUD DE OTRO.** Es brindar, y como familiarmente se suele decir, Hacer la razón, lo que se estila en los convites y banquetes. Lat. *Propinare alicui salutem, vel amicitiam.* **HORTENS. ADV. Y QUAR.** fol. III. *Beber à la salud* se hizo en un convite. **QUEV. ORLAND. CANT. I.**

*Simas de preciosísimos metáles,*

*Para beber salúdes Imperiales.*

**BEBER LA DOCTRINA, EL ESPIRITU A ALGUNO.** Es imitarle, aprender con perfección su doctrina, estilo, y acciones, y seguirle con tanta propiedad que parezca el mismo, y una misma cosa. Lat. *Virtutem, mores, aut doctrinam alicujus experiri, referre, ebibere.* **MANER.** Prefac. à la Apolog. §. I. Imposible asunto *beberle* à Tertuliano el espíritu. **M. AGREDA.** tom. 2. num. 1527. Mucho cursaron los Apóstoles y discipulos en la Escuela de Christo nuestro bien, y *bebieron la doctrina* de la perfección en su misma fuente.

**BEBER LA SANGRE.** Phrase expresiva de la mala voluntad, odio, y deseo de venganza que se tiene contra otro: y así quando uno está fuertemente encontrado y enemistado con otro, para exagerar la enemistad y aborrecimiento, se dice que le quisiera beber la sangre. Lat. *Cruentari.*

*tatis sua sitim inimicum explere sanguine. Ebibere sanguinem.* SANT. TERES. Camin. cap. 38. Sino que nos andan *bebiendo la sangre*, y acabando las virtudes. NIEREMB. Aprec. lib. 4. cap. 2. Procurando *beberles la sangre*, y deseando verlos rabiar.

**BEBER LAS PALABRAS, LOS ACCENTOS, LOS SEMBLANTES Y ACCIONES A UNO.** Es atender con cuidado y con gusto à lo que otro dice ò hace, tener mucha atención à sus palabras y obras, y poner todo el estudio en que no se pierda ni desperdicie un acento. Lat. *Dicentis verba, motus, ac gestus oculis basrire.* HORTENS. Paneg. fol. 296. Yá *bebiéndole los semblantes*, y yá las sospechas de ellos. GONG. Rom. burl. 4.

*Lirónes siempre de Phebo,  
si de Diana lechúzos,  
se bebían las palabras  
en el polvo del conducto.*

**BEBER LOS VIENTOS.** Phrasé metaphórica con que se expressa el deseo grande que tenemos de alguna cosa, y la demasiada folicitud y diligéncia que ponemos para alcanzarla. Lat. *Alicujus rei cupiditate vel studio flagrare, inflammari, accendi.* NIEREMB. Aprec. lib. 4. cap. 5. *Los vientos beben*, mil ojos se hacen y deshacen los hombres por tener gratos à otros hombres. CERV. Perfil. lib. 2. cap. 9. *Que bebia*, como dicen, *los vientos* imaginando cómo vengarse del cruel flechéro.

**BEBER LOS VIENTOS.** Dicese tambien del que tiene grande habilidad y agudéza en alguna facultad ò arte, y discurre con grande viveza y conocimiento. Lat. *Acumine solertissimo pollere.* ARTEAG. Rim. fol. 101.

*Quien en el Sol anima  
sus pensamientos,  
no es mucho que al gozarle  
beba los vientos.*

**BEBER POR LO ANCHO, Y DAR A BEBER POR LO ANGOSTO.** Es apretar à uno, y estrecharle à que viva con demasiada regla, executando él lo contrario: lo que suele acaecer con los que estrechan las conciéncias ajénas, y ensanchan las propias. Lat.

*Longè alia bibis, pater, & alia precipis.*

**BEBER POR ONZAS.** Se dice de los que son nimfamente reglados y limitados en su modo de vida, que no se atreven à hacer cosa que les pueda ocasionar el menor desmán. Trahe esta phrasé Covarr. en la palabra Beber. Lat. *Subbibere. Exiguò uti potu.*

**BEBER SOBRE TARJA.** Se dice de los que comen y beben fiado: y de ordinario se usa de esta locución para dár à entender que uno es mal pagador, y vive haciendo trampas, y à veces con ánimo de nunca pagar. Trahe esta phrasé Covarr. en la palabra Beber. Lat. *Fide sua emptum, vinum bibere.*

**BEBERSE EL SESO.** Phrasé para dár à entender que uno se aplica demasiado, y entrega al estudio: y como de esto suele resultar notable daño à la salud, tanto que la cabeça se desvanéce y perturba, por esto se dice que se bebió el seso. Trahe esta phrasé Covarr. en la palab. Beber. Lat. *Mentis aciem nimis afficere, torquere.*

**BEBERSE LAS LAGRIMAS.** Phrasé con que se explica el acto de reprimirlas, haciendo todo el esfuerzo posible, para que no se conozca que se derráman. Dicese de los que con ternéza de algun motivo, ò sentimiento, que les obliga à llorar, procuran y hacen quanto pueden para no molstrarlo. Lat. *Laeymas tenera, cobibere, compefcere.* GONG. Son. Amor. 28.

*Mas del viento las fuerzas conjuradas  
Los suspiros desatan y remueven,  
Y los troncos las lágrymas se beben,  
Mal ellos, y peor ellas derramadas.*

**Comer y beber de alguna cosa.** Modo de hablar familiar para expressar que uno tiene alguna ocupación, empleo, dignidad, ò hacienda, de que se le sigue el tener lo conveniente y bastante para comer y beber. Lat. *Ex aliqua opera vite victusque rationem alicui constare.* QUEV. Mul. 6. Rom. 24.

*Cuentan que los animales  
le dexan beber primero:  
mas valen los cuernos oy,  
pues comen y beben de ellos.*

**Dársela à beber.** Phrasé metaphórica para expressar que uno en venganza, y por satisfacer su agrávio, ò perjuicio recibido de otro, le procuró y dispuso con arte algun sinfabor, disgusto, ò desazón, de calidad que le hizo inquietar y alterar, y le disgustó. Trahe esta Covarr. en la palabra Beber. Lat. *Injuriam alicui causè & subdolè referre, propinare.*

**Es tan delgado, que se puede beber.** Dicese por exageración del lienzo finisimo, como cambray, olán, clarín y otras telas sutilisimas y muy finas, que por ser tan delgadas no hacen bulto, y parece no tienen cuerpo sólido. Lat. *Linteus subtilitate & candore insignis, tanquam papyrus bibula.* M. LEON, Obr. Poet. fol. 181.

*En la taberna se dexa  
dos camisas empeñadas,  
que se las pueden beber  
sin ser delgadas.*

**Sin comerlo ni beberlo.** Phrasé con que se dá à entender que à uno se le impúta, ò intenta comprehender en algun hecho ò dicho, por lo general no bueno, sin haver tenido en ello parte, y sin haver merecido por ello culpa ò castigo alguno: en fuerza de lo que se dice, que sin comerlo ni beberlo me imputaron tal cosa. Lat. *Nihil prorsus in aliquis re habere, vel habuisse culpa vel causa.* MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jornada. 1.

*Mi Padre en que soi doncella  
ha dado, con firme intento  
de que con mi primo case,  
sin comerlo ni beberlo.*

**BEBER LA PICOTA DE LO PURO, QUE EL TABERNERO MEDIRA SEGURO.** Refr. que reprehende à los Ministros de justicia, que tomahdo para ellos lo mejor y mas bien parado, permiten con esto hecho, que los abastecedóres vendan lo peor y de mala calidad al pueblo. Lat.

*Latere prator ebibens merum solus:  
Sic caupo facem miscet improbus plebi.*

LOP. Dorot. fol. 47. No has oido aquel refrán que se hizo para los malos Jueces? Pues enco-  
Eccc mién;

**BEDEN** (Bedén.) f. m. Lo mismo que pierna de colgadúra. Es voz que solo tiene uso en los Reinos de Andalucía. Lat. *Auleorum tania*.

**BEDERRE**. f. m. En la Germania significa el Verdugo, ó executór de las senténcias. Lat. *Lictor*. QUEV. Mus. 5. Xac. 8.

*Ciento por ciento llevaron  
los inocentes de Orgáz,  
peonzas que à puro azóte  
bizo el bederre bailar.*

**BEDURO**. f. m. term. de Música. Lo mismo que Bequadrado. Veáse.

**BEFA**. f. f. Burla, mofa, irrisión y escárnio que uno hace de otro. La raiz de esta palabra viene por la figura Onomatopéya del sonido que resulta de juntar los lábios, pronunciando sin articular las dos letras *B* y *F*, quando escarnecemos y hacemos burla de alguno, ò de alguna cosa en si despreciable. Lat. *Irrisio*. *Illusio*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 19. Decía que aquella *befa* à ella misma se hiciéra. HORTENS. Paneg. fol. 323. Como infamándolos con aquella *befa*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 34. Y comenzaron à hacer *befas* à la Imagen con grande impiedad.

**BEFABEMI**. f. m. term. de Música. El tercero de los signos de la Música segun el sistema de Guido Aretino, el qual consta de una letra y dos voces.

**BEFAR**. v. a. Hacer burla, escárnio y menosprecio de otro. Es formado del nombre Befá. Lat. *Aliquem ridere, illudere, deludere*.

**BEGIN**. f. m. Espécie de hongo mui delicado, que en secándose y llegándole à coger se deshace entre las manos, y todo se vá como en humo. Es voz Arábica. Lat. *Fungi quadam species*.

**BEGIN**. Por alusión se dice del que está colérico, mui enfadado y enojado: y propriamente se usa de esta palabra en este significado para expresar el muchacho que llora mucho, y de puro enojado se hincha y emperra. Lat. *Puer offensione & ira turgens, stomachosus*. SOLIS, Poet. Rom. que empieza: Despues bellísima ausente.

*Empecé à caminar hecho,  
como dicen, un begin,  
sirviendome el alma solo  
de tener con que sentir.*

**BEJUCO**. f. m. Espécie de junco mui delgado y flexible, cuya picadúra es venenosa. Lat. *Funicus, i. Tortilis virgulti lorum*. CERV. Persil. lib. 1. cap. 1. Donde tenían una ballá de maderos, atados unos con otros con fuertes *bejucos* y flexibles mimbres.

**BEHETRIA**. f. f. Vale (segun explica la ley 3. tit. 25. partid. 4.) tanto como heredamiento, que es suyo quito de aquel que vive en él, è puede recibir por señor à quien quisiere, que mejor le haga. Esto mismo expresa y declara el Repertorio de Castilla en la voz Behetria, sobre cuya raiz y origen hai varios pareceres. Ambrosio de Morales al fin de la parte 3. de su Chronica en el Discurso de la familia de Santo Domingo de Guzmán, dice que viene de Benefactoria: à que hacen alusión las palabras de la referida ley, respecto de que los pueblos à su arbitrio elegian por señor al que mas bien les hacía. El P. Mariana, lib. 16. cap. 17. discurre que viene del Griego

go *Heteria*, que vale tanto como Compañia, y que de alli se dixo Behetria. El P. Guadix assienta que es voz Arábica, y que significa Sin nobleza ò hidalguía: lo que califica la costumbre moderna de los pueblos reputados por Behetrias. Covarr. siente (y es lo mas verisimil) que viene de la palabra antigua Castellana Heteria, que significa Enredo y confusión, por ser la Behetria mezcla y confusión de gentes sin cabeza ni verdadéro señor, siendo el que tenían como precario y elegido à su arbitrio. Modernamente, despues que el Rey Don Pedro extinguió este género de gobierno popular, por Behetria se entiende la Villa ò Lugar que no admite, ni consiente Hidalgos ni Nobles en su vecindario con exención de pechos ni tributos. Lat. *Pluribusque equestris ordo non inest*. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. Año 7. cap. 19. Iten todas las Ciudades y Villas y Lugares..... así solariegos como *bebetrias* en los Arzobispados y Obispados susodichos. ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 11. No sufren Reyes ni señores absolutos, sino viven en *bebetria*.

**BEHETRIA**. Tómase tambien por confusión, bullo, y desordenado modo de obrar. Lat. *Valgi confusio, vociferatio*. CERV. Viag. cap. 4. Tengo de reducir à behetria Estos tan sosegados y compuestos.

Con villano de *bebetria* no te tomes à porfia. Refr. que dá à entender que con villanos no es bueno tener debates, porque ignorando las obligaciones que deben tener los hombres de bien, suelen poner en malas ocasiones y lances à los que tratan con ellos. Lat.

*Cum rusticano, moneo, ne jurgaveris.*

**BEL**. adj. syncopa de Bello. Veáse. Úsase solo en la terminación masculina. Lat. *Bellus*. CERV. Viag. cap. 8.

*Era del bel trotón todo el herraje  
De durísima plata diamantina.*

Del *bel* cabellito tu madre loóte, yà no sufrirás que yo te espulgue el cogóte. Refr. que Mariana en la Centuria 6. refr. 97. dice se aplica à las mugeres que fiadas en su hermosura pretenden casarse, y que por ella les han de sufrir sus tachas. Lat.

*Es pulchra, sed laudata, cum Æta fastidis.*

**BELDAD**. f. f. Lo mismo que Belleza y hermosura, ò un todo compuesto de hermosas partes que le hacen parecer agradable à la vista. Dice se con propiedad del rostro y conjunto de las mugeres. Sale del Latino *Bellus, a, um*. Lat. *Mulieris venustas*. COMEND. sob. las 300. fol. 8. Empéro su *beldad* mas provocaba à admiración y à limpio y santo amor, que no al ilícito è inhonesto. QUEV. Mus. 9. Paraphraf. de los Cant.

*Tu gracia y tu beldad es la que abraza  
Mi corazón continuo en viva llama.*

**BELDAD**. Vale tambien por ampliación ornamento, perfección, hermosura de otras cosas, auz que sean inanimadas. Lat. *Pulchritudo. Splendoris*. CHRON. GEN. fol. 246. Estaban bien guarnidos de gran *beldad* de armas, è mucho mui de nobleza de corazones. OV. Hist. Chil. fol. 60. En comenzando à avvicinarse al trópico se ca



pámos en una casa grande un hombre ciego, que parecía principal, y riéndose el *bellacón* me dixo, &c. CERV. Nov. 3. pl. 116. Y quando estos *bellacónes* nos dan, azotan y acocéan, entonces nos adóran.

**BELLACONAZO.** f. m. Aument. de bellaco, y lo mismo que Bellacón en ambos sentidos ya explicados. Lat. *Artificiosissimè callidus, astutus, &c.* LOP. Dorot. fol. 48. Niño es, no le imagines hombre, como unos *bellaconazos* que se van al río, y delante de todo el mundo están en cueros. QUEV. Visit. Certificoos que sino mirára, que os arrancára las narices y los ojos *bellaconazo*, enemigo de todas las cosas.

**BELLAMENTE.** adv. de modo. Equivale à hermosa y discretamente, muy bien, con primor y elegancia. Es tomado del Lat. *Bellè*, que significa esto mismo. Lat. *Bellè. Pulchrè. Egregiè. Eleganter.*

**BELLAQUERIA.** f. f. La cosa mal hecha, la acción executada ruin y malamente, y con picardía. Lat. *Dedecus. Probrum. Flagitium.* QUEV. Visit. Aquí han venido mil muertos diciendo que los haveis muerto à puras *bellaquerias*. CERV. Nov. 11. Dial. fol. 383. Y así como los vió dixo, aquí hai maldad, y hai *bellaqueria*.

**BELLEGUIN.** f. m. Lo mismo que Corchéte, ó criado de Justicia. Lat. *Satelles, itis. Accensus, i. Apparitor, oris.* BARBAD. Coron. fol. 108. Llamado del cierzo de los esbirros y *belleguines* se entró de golpe con desenfadada resolución. ALFAR. fol. 50. Son en resolución de casta de porquerones, corchétes, ó *belleguines*.

**BELLEZA.** f. f. Es una proporción justa de las partes del cuerpo, y especialmente del rostro, acompañada de cierta gracia y donaire, que la hace agradable y respetosa. Dicese tambien Beldad. Lat. *Pulchritudo. Forma. Venustus.* SAAV. Empr. 3. No se ha de adornar el alma con la *belléza* del cuerpo, sino al contrario el cuerpo con la del alma. ESPIN. Escuder. fol. 180. Admirado de tan extraordinaria *belléza*, informéme con gran cuidado de su estado y nacimiento.

**BELLEZA.** Se suele tambien tomar por cosa excelente, bien executada, y que tiene en si grande primor y perfección. Lat. *Ad aspectum praeclarus. Ab aspectu decorus. Res jucundissimi aspectus.* Ov. Hist. Chil. fol. 99. Quedaron enamorados de la *belléza* de unas aves que vieron en aquellas amenísimas arboledas. PIC. JUSTIN. fol. 73. Y con la bota en la mano me saludó, diciendo, Vida mire que *belléza*? viva y beba.

Decir *bellézas*. Es hablar oportunamente, con gracia y donaire sobre alguna materia, ò discurrir con discreción y primor: como se suele decir de un grande Orador, ò de un hombre discreto y docto, que ocasionan deléite en los que los oyen discurrir y hablar. Lat. *Salsè, lepidè, appositè dicere.* SOLIS, Poet. Seguidill. al retrato de una Dama.

*Al retrato de Anarda  
todos atiendan,  
que aunque yerre las coplas  
diré bellézas.*

**BELLIDO, DA.** adj. Lo mismo que Bello, hermoso y agraciado. Es del Latino *Bellus, a, um.* MEN;

Coron. fol. 8. Todos hablan de estas *bellidas* doncellas. ALFAR. fol. 431. Pues no hai hombre tan leño, que no entienda que quando aquello se hace no es à humo de pajas, ni por sus ojos *bellidos*.

**BELLISSIMO, MA.** adj. superl. Muy hermoso, sumamente proporcionado, y adornado de singular gracia y belléza. Es del Latino *Bellissimus*, que significa esto mismo. NIEREM. Difer. lib. 4. cap. 13. Espurina por no ser à nadie ocasión de pecar aun con el deséo, se dió muchas heridas en su rostro *bellissimo*, aseándole à costa de su sangre. PIC. JUSTIN. fol. 116. Y esta fué la causa porque los antiguos para pintar la imprudencia de la muger, pintaban una *bellissima* doncella pisando un gallardo mancebo. ESQUILACH. Rom. Cant. 1.

*Tefigos son bellissima pastora,  
Que el cuerpo siente lo que el alma llora.*

**BELLISSIMO.** Tambien vale, y se toma muchas veces por perfectísimo, selecto y cabal, admirable, y à todas luces grande y digno de estimación: como Bellísimo discurso, bellísima obra, bellísimo concepto, y así otras cosas. Lat. *ad aspectum praeclarissimus, jucundissimus.* Ov. Hist. Chil. fol. 51. Añade ultimamente de las estrellas del crucero, diciendo que su resplandor y hermosura es *bellissima*.

**BELLO, LLA.** adj. Hermosa, bien dispuesto, proporcionado y adornado de especial gracia y primor. Es del Latino *Bellus, a, um.* Lat. *Pulcher. Formosus. Speciosus. Venustus.* ESPIN. Escuder. fol. 180. Salió por un callejón de unas huertas uno de las mas *bellos* rostros y de mayor magestad que a fugéto mortal se han visto. QUEV. Mus. 9. Paraphr. de los Cantáres, cap. 1.

*Quam apacible y bella,  
Que eres amiga mia, y quam graciosa.*

De su *bella* gracia. Phrasé para dár à entender que uno hace ò executa alguna acción por solo su arbitrio, sin mezcla de interés alguno, y tan gratuita y liberalmente, que no espera à que se la pidan y rueguen. Lat. *Sponte sua.* QUEV. Sueñ. Ellos viendo que miraba se echaron en baraja de *su bella* gracia.

Por su *bella* cara. Modo de hablar irónico, que se usa contra los que piden ò pretenden ser acendados y preferidos, sin tener méritos ni títulos algunos, en virtud de losquales se les deba complacer en lo que piden y solicitan: y así se dice que Fulano quiere que se le haga tal gusto por su *bella* cara, esto es sin tener méritos para ello. Lat. *Pulera scilicet facie pro meritis suffragant.*

**BELLON.** Vease Vellón.

**BELLOTA.** f. f. El fruto de la encina, carrasca y roble, que por de dentro es de color blanco, y de substancia récia y maciza, y está cubierto con una cáscara muy lisa, que al principio es verdosa, y despues se vuelve obscura, y por la parte superior tiene un capuchillo ò coronilla de color algo verde, y de distinta substancia, de la qual está asido à la rama de la encina, roble, ò carrasca, y en estando seco la despide. Covarr. dice que viene del Griego *Balanus*, que significa todo género de semejante fruto; pero esta etimología no tiene bastante congruencia. Lat. *Balanus.*

*Glans, dis.* COMEND. sob. las 300. fol. 51. Las bellotas con las encantaciones se caen de las encinas. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 196. La mayor parte del año comian bellotas. JAUREG. Amint. Act. 1.

*Tuvo por dulce y buen mantenimiento Agua y bellotas: ya bellotas y agua Es manjar y bebida de animales.*

**BELLIOTA.** Tambien por la semejanza se llama la que se hace de marfil ò hueso para llenarla de bálsamo, ò de otros ingredientes aromáticos muy selectos para confortar la cabeça, y prevenirse de los malos y hediondos olores, la qual en la parte superior tiene unos agujeritos à fin de que por ellos se perciba el buen olor: y para que no se exhale se le pone su cubierta ò tapa, la qual se fija, mediante las tuercas con que está labrada, y así cerrada se trahe en la faldriquera. Lat. *Odoraria pyxidula.*

**Estar de la bellota.** Estar uno récio, gruesso y robusto, como lo están los puercos quando vuelven del monte engordados con la bellota. Covarr. trahe esta phrase en la palabra Bellota; pero apenas tiene uso, pues modernamente se dice en estilo vulgar del hombre que está gordo y robusto, que ha ido, ò venido del Bellotero. Lat. *Vegetum & obesum esse.*

**BELLOTE.** f. m. Espécie de clavo que tiene la cabeça redonda, y el gruesso correspondiente al tamaño, por haverlos de quarta y de media quarta de largo; y aunque tambien se hacen de tercia, y de media vara, entonces se llaman Estaquillas. Lat. *Clavus capitatus.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 29. Cada libra de bellotes, estácas y gemales à once quartos.

**BELLOTERO.** f. m. El arbol que lleva bellotas. Trahe esta yoz Nebrixa en su Vocabulario; pero apenas tiene uso. Lat. *Arbor glandifera.*

**BELLOTERO.** Tambien se llama el que coge, ò vende bellotas. Lat. *Glandium venditor.*

**BELLOTERO.** Atsimismo significa el tiempo destinado y próprio en que se coge la bellota; y tambien se llama así el parage ò encinar donde hai bellota para cobar los puercos. Lat. *Glandatio, vel Glandaria sylva.*

**Ir al bellotero.** En lo literal es conducir y llevar el ganado de cerda al monte para que engorde: y en lo metaphórico se usá de esta locución para expressar la demasiada gordura y carnes del hombre que está muy gruesso y robusto, de quien se dice vulgar y familiarmente que ha ido, ò que fué al bellotero. Lat. *Suis ad glandationem ducere, vel Suis in morem glandatione pinguis & obesus homo.*

**BEMOL.** f. m. La tercera propiedad en la Música, y es quando el Hexachordo comienza con la clave de Fefaut. Lat. *B. molle.* PIC. JUSTIN. fol. 208. Como esta es cosa que no consiste en perfiles de razones, ni en bemoles de palabras.

**BEMOLADOS.** f. m. term. de Música. Las teclas ò cuerdas que baxan la voz un semitono menor, baxo su inmediata voz en la parte aguda. Tosc. tom. 2. pl. 389.

**BENDECIR.** v. a. Aunque en su literal significado y origen Latino vale Decir bien; en Castellano no se usá en este sentido, y así se toma por dar

y echar la bendición sobre alguno, ò alguna cosa, como deseándole todo bien y felicidad, y en cierta manera santificándola. Este verbo tiene la anomalía de su simple Decir. Es tomado del Latino *Benedicere.* NAVARR. Man. cap. 25. num. 84. Los Ministros Provinciales de los Frailes Menores por privilegio del Papa pueden bendecir corporales. SOUTS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Mandóles decir la confesión general, y bendiciéndolos despues con la forma de la absolución, dexó en sus corazones otro espíritu. QUEV. Alguac. Entendíasele de ensalmar, haciendo al bendecir unas cruces mayores que las de los mal casados.

**BENDECIR.** Vale tambien Loar, engrandecer, y ensalzar: y en fuerza de esto se dice Bendito sea el Señor de todo lo criado, bendiganle todas las criaturas. Lat. *Efferre laudibus. Grates ac laudes referre.* SANT. TER. Exclam. 3. *Bendito sea* tal Señor, *bendita* tan gran misericordia, y alabada sea por siempre por tan piadosa piedad. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 3. En hora buena venga, en hora buena nazca, y sea mil veces bendito el que viene, y el que lo envía.

**BENDECIR DIOS LAS CRIATURAS.** Es prosperarlas, aumentarlas, hacerlas fecundas y felices, y santificarlas. Lat. *Deum hominibus, & creaturis suis favere, aspirare. Deum creaturas fortunare, amare.* COVARR. en la palabra Bendición. Si la dá Dios al hombre se entiende en la manera que tenemos dicha, bendiciéndole con darle bienes espirituales de gracia, temporales de hacienda, generación, sabiduría, &c.

**BENDICIENTE.** part. act. del verbo Bendecir en su riguroso significado Latino. El que habla y dice bien. Es término antiquado. Lat. *Benedicens.* TOST. Quest. cap. 9. De los Tribus bendicentes è seis maldicientes.

**BENDITO, TA.** part. pas. del verbo Bendecir en sus significados. Lat. *Benedictus. Sacer. Sacratu, a, um.* NAVARR. Man. cap. 25. num. 84. Si adrede ò por ignorancia crassa, celebró sin vestiduras benditas. NIEREMB. Catec. Rom. Lecc. 49. El pan bendito se ha de tomar con estima y devoción.

**BENDITO.** Se toma tambien y específicamente por Bienaventurado, Beato y Santo: y así comunmente se dice El bendito San Miguel, el bendito San Joseph. Lat. *Beatus.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 4. Pues qué sentían los oídos de su ánima bendita con la música y consonancia de todas estas voces celestiales? MONTES, Com. El Cab. de Olm. Jorn. 1.

*Y yo porque Dios me dióse à mi gusto un casamiento, al bendito San Antonio entrar me Monja le ofrezco.*

**BENDITO.** Algunas veces se usá ironicamente por sencillo y de cortos talentos, y lo próprio que en estilo familiar se suele decir demasiadamente bueno: y en fuerza de esto del que es poco aviado se dice que es un bendito. Por lo contrario se suele aplicar este epitheto ironicamente al que es bellaco, socarrón y de collumbes no mudi buenas. Lat. *Vir bonus, probus, fustus, vel A. nullius in minus.* QUEV. Cant. del Caball. 20

de la Tenazá. Qué diré de la *bendita* de tu hermana? GONG. Rom. burl. 10.

*Quanto à lo priméro  
es su Señoría  
un bendito zote  
de mui buena vida.*

**BENDICION.** f. f. Genericamente vale y se toma por el acto de bendecir qualquiera cosa, el qual se executa segun reglas Christianas, haciendo con la mano derécha la señal de la cruz sobre lo que se bendice: y así los Prelados Eclesiásticos dán sus bendiciones, los Confesóres á los penitentes, los Padres á los hijos, &c. Lat. *Benedictio*. NIEREMB. Catec. Rom. Lecc. 49. La *bendición* del Obispo se ha de recibir con humildad. QUEV. Tacañ. cap. 3. Sentóse el Licenciado Cabra, y echó la *bendición*. ESQUILACH. Rim. Cant. 1.

*T furioso Esau con fiera espáda  
Vengar juró la bendición robáda.*

**BENDICION.** Especificamente, segun la usa la Iglesia Cathólica para algunas cosas, como la del agua que bendice, del pan bendito, del Cirio Pasqual, de las palmas ó ramos, y así de otras cosas diputadas para el uso del culto Divino. Es una especie de consagración, mediante la qual depura y señala tal ó tal cosa para los ministerios y usos sagrados. Lat. *Benedictio*, vel *Consecratio*.

**BENDICION DE DIOS.** Se entiende propriamente la que dá Dios á las criaturas prosperándolas, aumentándolas y enriqueciéndolas de bienes espirituales y temporales: y en este sentido quando vemos alguna cosa hermosa y perfecta, ó quando está mui lozana y crecida ulamos de esta manera de hablar: como, Hai unos panes que es bendición de Dios. Es tal la hermosura y perfección, que es bendición de Dios. Lat. *Effusio Divinae beneficentia*. SAAV. Empr. 57. Por castigo de un Estado tiene el Espíritu Santo que gobiernan muchos, y por *bendición* que solo uno gobierne. ESQUILACH. Rim. Cant. 1.

*No partas que en mi dicha y mi sosiego  
Por ti la bendición de Dios me alcanza.*

**BENDICION DEL HOMBRE, U DE LA CRIATURA PARA CON DIOS.** Es el reconocimiento, adoración, reverencia y acatamiento que como á Señor de todo lo criado se le debe: y la glorificación, alabanzas y hacimiento de gracias con que le reconoce por único hacedor y bienhechor, ensalzando y engrandeciendo su Omnipotencia, piedad y providencia y demás atributos. Lat. *Laus, honor, grates ab Angelis hominibusque Deo profertur*.

**BENDICION PONTIFICAL Y EPISCOPAL.** Es la que en los actos y oficios solemnes, Eclesiásticos y Divinos dán el Papa y los Prelados Eclesiásticos Patriarchas, Arzobispos y Obispos, y tambien los Abádes mitrados: la qual á diferencia de la bendición común y usual se executa, haciendo tres veces la señal de la cruz al tiempo de referir las tres Divinas Personas de la Santísima Trinidad. Lat. *Benedictio Pontificalis, seu Episcopalis*.

Hacerse alguna cosa con *bendición*. Vale lo mismo que hacerse á gusto y satisfacción de todos. Lat. *Fasce, auspicio aliiquid facere*.

**Hurtá que es bendición.** Phrasé vulgar para dar á entender la mala ó ninguna conciencia con que proceden algunas personas de tratos mecánicos en el exercicio y manejo de sus oficios. Lat. *Murandum in modum aliena surripit*. QUEV. Zabud. Al fin estos son por quienes se dixo, *hurtan que es bendición*, porque con la bendición hurtan.

**BENDITISSIMO, MA.** adj. superl. Lo mismo que Santísimo, mui bendito, glorioso y bienaventurado. Lat. *Santissimus, Beatissimus*. NAVARR. Man. cap. 14. Y la razón y causa de aquel amor es la Divina é infinita bondad de Dios, que es el mismo Dios *benditissimo*. L. PUENT. part. 2. Medit. 17. Con esta consideración tengo de contarme en la presencia de este niño *benditissimo*.

**BENEFACTOR.** f. m. Lo mismo que Bienhechor. Vease. Es voz puramente Latina *Benefactor*. No tiene mucho uso. NIEREMB. Difer. lib. 4. cap. 13. El olvidar el beneficio es desagracedimiento, ó despreciarle es injuria; pero el usar de él contra su *benefactor* no se como se llame. Ov. Hist. Chil. fol. 112. Aunque no es posible que tenga nadie envidia de un tan universal *benefactor* de entrambos mundos.

**BENEFICENCIA, ó BENEFICIENCIA.** f. f. La obra de hacer bien á otros, mostrándose uno liberal y benéfico con ellos. Es del Latino *Beneficentia*, por lo qual es mas propio decir fin la *Beneficencia*. SAAV. Empr. 74. El hombre no nació para la injuria, sino para la *beneficencia*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 98. Dioses deus de ser en la *beneficencia*. NIEREMB. Diction. Reales. No escoja á todos para su *beneficencia*, ni tampoco excluya á algunos.

**BENEFICENTISSIMO, MA.** adj. superl. cuyo positivo no está en uso. El que es sumamente bienhechor. Viene del Latino *Beneficentissimus*, que significa esto mismo. ALCAZ. Vid. de S. Julian, Prolog. Puedo piadosamente creer que debo dos veces la vida á este *beneficentissimo* Pontífice.

**BENEFICIADOR, RA.** f. m. y f. La Persona que cuida y procura la conservación y aumento de alguna cosa. Lat. *Sedulus administrator*. FR. LUIS DE LEON. La perfect. Casada, §. 2. Y con tenella á ella ( la muger ) por guarda y por *beneficiadora* de lo cogido, tiene riqueza bastante.

**BENEFICIAL.** adj. de una term. Lo perteneciente á beneficio Eclesiástico: y con propiedad se dice de las rentas y emolumentos de los beneficios simples, ó curados, y asimismo de las causas y pleitos que sobre ellos suele haver en los Tribunales: como causa beneficial, rentas beneficiales, &c. Lat. *Sacerdotale munus, vel census*.

**BENEFICIAR.** v. a. Hacer bien y beneficio á otros. Es tomado del Latino *Beneficere*, que significa esto mismo. NAVARR. Man. cap. 18. Al inhábil porque no lo ordenen, ó *beneficien*, ó admítan indignamente á la herencia. MANER. Apolog. cap. 3. Otros hai tan ciegos en aborrecer, que con el odio nos favorecen, y sin saber ellos lo que hacen nos *benefician* con el vituperio.

**BENEFICIAR.** Vale tambien cultivar, procurar el beneficio y adelantamiento de alguna cosa, para que fructifique y reditue en beneficio del dueño: como beneficiar los campos, las haciendas.



das, &c. Lat. *Excolere*. SAAV. Empr. 67. Reconociendo este peso de las cobranzas ordenó que los mismos Pueblos *beneficiassen* y cobrasen sus tributos. NAVARRET. Conserv. Disc. 17. Setruessen algunas familias libres, para *beneficiar* algunas minas de las muchas y abundantes que tiene España. CORNEJ. Chron. part. 1. lib. 1. cap. 6. Aunque el terreno sea de su naturaleza muy fecundo, siempre quedará inútil sino le *beneficia* la industria y el cultivo.

**BENEFICIAR.** Se llama tambien conseguir y obtener algun empleo, ministerio y cargo, mediante la anticipación y desembolso de alguna cantidad de dinero, ó cosa de estimación y precio: y porque esto redundaba en beneficio de quien le dá y confiere, se dice Beneficiar. Lat. *Acquirere*. *Pirere*.

**BENEFICIAR LOS EFECTOS, LIBRANZAS Y OTROS CREDITOS.** Es cederlos y traspasarlos á otro, ajustándose con él, y largándole alguna porción en virtud del trato, por la seguridad y prontitud de la paga. Es término propio de los comerciantes. Lat. *Certa pecunia summa census, aut nomina etiam, publicanis vendere*.

**BENEFICIADO, DA.** part. pas. de este verbo en todas sus acepciones. Lat. *Executus*. *Alquisitus*. *Redemptus, a, um*. HORTENS. Paneg. fol. 133. Los perpetuamente *beneficiados*, aun mas que alsiitados. MOND. Dissert. 2. cap. 2. Quanto excéde el empeño de sus súbditos, tan *beneficiado* en su predicación y enseñanza.

**BENEFICIADO.** Usada esta voz como sustantivo es el que goza y posee Beneficio Eclesiástico. Lat. *Beneficiarius, ii*. NAVARR. Man. cap. 25. Sumario de los *Beneficiados*, num. 119. Si siendo *Beneficiado* de órdenes menores se casó por palabras de presente, y despues retuvo el Beneficio. GONG. Rom. burl. 7.

*Y con el Beneficiado,  
que era Doctor por Osina;  
sobre Antonio de Lebriza  
tenia cien mit disputas.*

**BENEFICIADO.** Tambien se suele llamar el Canónigo, ó Prebendado de alguna Cathedral ó Colegial: y con este nombre, ú distintivo no solo antiguamente, sino el dia de oy se hallan así declarados y expressados los Canónigos y Prebendados en los estatutos de dichas Iglesias. NAVARR. Man. cap. 25. num. 123. Tambien inferimos que quien sin rezar ha llevado distribuciones quotidianas, ó gruesso de calongia, no es libre con darlo á la fábrica de la Iglesia, ó á pobres; antes los ha de restituir á los Canónigos, ó *Beneficiados* á quien acrecia, por no ganarlos ellos.

**BENEFICIO.** f. m. El bien que uno hace á otro liberal y gratuitamente. Es voz tomada del Latino *Beneficium*, que significa esto mismo. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 152. En los grandes *beneficios* que Sertório hizo á aquella Ciudad. SAAV. Empr. 15. Los *beneficios* y aumentos que recibe del Príncipe la República numeran sus dias. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 4. La memoria de este *beneficio* enamora y enciende mi corazón.

**BENEFICIO.** Se suele tomar por el derecho y acción

que á uno le compete, ó puede tocar para alguna cosa. Es término usado en lo forense: y así se dice que á Fulino le compete el beneficio de la menor edad, de la restitución, y así de otro qualquier derecho y acción. Lat. *Commodum*. *Utilitas*. MOLIN. Pract. judic. pl. 170. Intimará (mediante acto) al comprador como es paciente, y como le compete el *beneficio* de la casa.

**BENEFICIO.** Tambien se toma por utilidad, emolumento, provecho y bien, que á uno se le sigue por algun título, causa y pertenencia: como el beneficio que á uno se le sigue por ser vecino de tal Ciudad ó Villa, para gozar de sus privilegios y prerogativas. Lat. *Commodum*. *Utilitas*. ESTAT. DE ZARAG. pl. 4. Pena de perder el dito pan, et de privación de oficio et *beneficio* de la dita Ciudad. CHUMACER. Mem. 2. Impetró esta jurisdicción su Magestad Cesárea á *beneficio* y instancia de los Reinos.

**BENEFICIO.** Se llama tambien el que se hace á las cosas inanimadas, para su mejóra, cultivo y adelantamiento: como es el que se hace á las tierras estercolándolas, labrándolas y cultivándolas, á las viñas, montes, y otras haciendas y heredades, que con el cultivo y cuidado se benefician y mejoran. Lat. *Agrorum cultura, vel cultio, onis*. BARBAD. Cab. perfect. fol. 109. Asistia con los Jardineros al *beneficio* y cultivo de las hierbas y plantas.

**BENEFICIO.** Tambien se llama lo que se adelanta y dá voluntaria ó condicionalmente para obtener algun empleo, dignidad, ó cargo honorífico ó lucroso: como tanta cantidad de dinero, tal ó tal alhaja de valor y estimación; aunque por lo general siempre se entiende porción competente de dinero. Lat. *Pacta pecunia pro cuiusvis rei assequitione*.

**BENEFICIO.** Se halla en lo antiguo usado por encargo, empleo y ocupación; pero modernamente no tiene uso. Lat. *Munus*. *Munia, um*. *Officium, ii*. *Onus, eris*. TOST. sob. Euseb. cap. 3. Ceres enojada de Eleno matólo, è al niño dió *beneficio* perpétuo... El *beneficio* que al niño dió fue enviarle á repartir por todo el mundo las semillas, de lo qual perpétuo nombre ganaria.

**BENEFICIO ECLESIASTICO.** Es el derecho y título para percibir y gozar las rentas y bienes eclesiásticos: y las rentas mismas destinadas para su dotación se llaman Beneficios: estos son en dos maneras, ó curados, esto es con obligación y cura de almas, ó simples, así dichos, porque no tienen anexa semejante obligación. Llámase Beneficios, porque son gracias hechas y conferidas por los Pontífices ó Prelados Eclesiásticos. Lat. *Beneficium Ecclesiasticum*. COMEND. sob. las 300. fol. 34. E los Clérigos tomados en tal vicio han de ser privados de oficio y *Beneficio*. FUENM. S. Pio V. fol. 37. Negó la union de *Beneficios*, especial la que se hiciesse á Ordenes militares.

No tiene oficio ni *beneficio*. Se dice de aquel de quien no se sabe tenga ocupación ni renta para mantenerse, y anda siempre ocioso, de los quales regularmente se sospecha viven de estafas, ú de otros medios ilícitos. Lat. *Nullam vitam acvictus rationem habere*. ALFAR. fol. 91. Aunque no

con buena vida y recogimiento *tenía oficio y beneficio*.

**BENEFICIOSO**, SA. adj. Lo mismo que provechoso, util y benéfico. Es voz usada en Aragón mas que en Castilla. Lat. *Beneficus*. MANER. Prefac. à la Apolog. §. 12. Aquellos libros heréticos se toleran que son mas *beneficiosos* con las verdades, que perniciosos con las mentiras. Y en la Apolog. cap. 39. Y aunque este linage de gente es mas *beneficioso* à la República que molesto, os determinasteis à declararlo por público enemigo.

**BENEFICO**, CA. adj. Cosa que hace bien à otra: lo que conviene no solo à las animadas y espirituales, sino tambien à las inanimadas è incorpóreas: como el hombre es benéfico, el aire es benéfico, &c. Es voz puramente Latina *Beneficus, a, um*. Ov. Hist. Chil. fol. 36. Todo lo puede haver hecho el Autor de la naturaleza, que tan liberal y *benéfico* se mostró con aquel País. ATCAZ. Chron. tom. 1. pl. 89. Era no menos *benéfico* con sus perseguidores y enemigos, que agradecido à sus bienhechores.

**BENEMERENCIA**. f. f. Los servicios, hechos y méritos adquiridos en servicio de la República, y del bien común del estado. Es término peculiar usado en la Religión y Orden de Caballería de San Juan, comunmente llamada de Malta. Lat. *Merita erga rempublicam*. FUNES. Chron. de la Relig. de S. Juan, part. 2. cap. 2. À imitación de estas provisiones distribuyeron las lenguas las encomiendas vacantes, guardando en todo las ancianidades y *benemerencias*.

**BENEMERITO**, TA. adj. Digno de ser atendido y estimado por las obras buenas que ha hecho, y por las cuales merece la común aceptación y estimación pública. Suele usarse muchas veces como sustantivo, diciendo: Los premios se deben à los beneméritos; pero siempre supone persona que haya merecido. Es del Latino *Benemeritus*. SAAV. Empr. 40. Aun la tyrania se disimula y sufre en un Príncipe que sabe dar socorriendo las necesidades públicas, y favoreciendo las personas *benemeritas*. NAVARRET. Conserv. disc. 28. De tal manera han de estar los *benemeritos* apartados de la negociación de conseguir las Iglesias, que para ellas se busquen los que para aceptarlas es necesario compelerlos.... Por ser cosa muy cierta, que los mas *benemeritos* son los que, teniendo mayor conocimiento de las dificultades, se juzgan siempre incapaces.

**BENEPLACITO**. f. m. Aprobación, permiso, ò assenso dado al arbitrio y gusto de persona, regularmente superior, para la execucion de alguna obra. Es del Latino *Beneplicitum*. FR. LUIS DE GRAN. Adic. al mem. part. 2. cap. 14. Que ponga el hombre todos sus deseos y peticiones en las manos de Dios, y todo lo remita al *beneplicito* de su Divina voluntad. FUENM. S. Pio V. fol. 63. Y pidió el *beneplicito* al Rey. ESPIN. Escuder. fol. 68. Y así se hizo con *beneplicito* de todos.

**BENEVOLENCIA**. f. f. Amor, buena voluntad, y deseo de hacer bien à otros. Es tomado del Latino *Benevolentia*, que significa esto mismo. MANER. Apolog. cap. 6. Por esto el saludar con ósculo los parientes à las mugeres no era cortesía ò

*benevolencia*, sino legal necesidad para examinar con el aliento la templanza. SAAV. Empr. 91. El parentesco puede estar sin *benevolencia* y afecto, la amistad no. BURG. Gatom. Sylv. 6.

*Y mas donde son sabios los Juces,  
Que excusan de captar benevolencia.*

**BENEVOLO**, LA. adj. Lo propio que bien intencionado y deseoso de hacer bien à otros, afecto y amigo, y sumamente propenso y propicio. Es del Lat. *Benevolus*. QUEV. M. B. Si bien Ciceron era *benévolo* y fiel para con todos ellos. JERVT. Pol. fol. 292. Por todo el discurso del año mira Venus con rostro *benévolo*, por tener quatro. JAUREG. Pharsal. lib. 2. Oct. 1.

*César los de su campo generoso  
Con instancias benévolas conoés.*

**BENIGNAMENTE**. adv. de modo. Con benignidad y agrado, blanda y amorosamente, grata y afectuosamente. Es del Latino *Benigne*. AMAR. MOR. tom. 1. fol. 165. Y muy *benignamente* les mandó que se volviessen à los suyos. SAAV. Empr. 39. Oiga el Príncipe *benignamente*, consuela con el premio, ò con la esperanza. LOR. Philon. fol. 30.

*Canta la gran Leonór, y di que en ella  
El Cielo concurrió benignamente.*

**BENIGNIDAD**. f. f. Afabilidad, blandura y agrado en el modo de tratar y comunicar con otros, mostrando en sus operaciones liberalidad y afecto. Es tomado del Latino *Benignitas*. COMEN. sob. las 300. fol. 18. En Italia donde entonces reinaba Jano, el qual le recibió con mucha *benignidad*. SAAV. Empr. 51. Mas prudencia y *benignidad* es preservar à uno del delito, que perdonarle despues de cometido. JAUREG. Pharsal. lib. 14. Oct. 24.

*Contra el benigno pecho se enfurtee,  
Benignidades al furioso envía.*

**BENIGNIDAD**. Figuradamente se dice de las cosas inanimadas; y equivale à templanza, apacibilidad, y cosa deleitable y amena: como la benignidad del tiempo, del Cielo, del aire, &c. Lat. *Cali aut aëris temperies, aut benignitas*. PRENT. Conven. lib. 2. cap. 36. §. 2. La fertilidad del suelo de España, la *benignidad* de su Cielo, las riquezas y regalos de este paraíso de Europa llamó infinitas Naciones, que poblaron estas tierras.

**BENIGNISSIMAMENTE**. adv. superl. Con sumo agrado y benignidad, afectuosísima y amorosamente. Lat. *Perquam benigne*. FUENM. S. Pio V. fol. 31. *Benignissimamente* escuchaba, y à nadie envió descontento.

**BENIGNISSIMO**, MA. adj. superl. Muy afable y benigno, sumamente agradable y piadoso. Lat. *Mirum in modum benignus, a, um*. AMAR. MOR. tom. 1. fol. 247. Le puso esta estatua como à su señor *benignissimo*. Ov. Hist. Chil. fol. 182. Cae lágrimas que vertian de devoción aclamaban à esta *benignissima* Señora.

**BENIGNO**, GNA. adj. Afable, humano, piadoso y de ánimo compasivo, blando y amoroso. Es del Latino *Benignus*. COMEN. sob. las 300. fol. 75. Dignos son de loor los Príncipes que usan de clemencia con sus súbditos, siendo muy *benigno*. SAAV. Empr. 39. El rostro *benigno* del Príncipe

es un dulce império sobre los ánimos, y una disimulación del señorio. JAUREG. Pharsal. lib. 1. Oct. 78.

*Procede tan benigna de severa,  
Que su caricia fuera cautiverio  
Tuyo, y será su indignación tu império.*

**BENIGNO.** Vale tambien por translación Templado, suave y apacible: lo que se dice de diferentes cosas inanimadas: como Cielo benigno, temple benigno, estación benigna: esto es templado, nada riguroso, ni con calor ni con frio. Lat. *Benignus, a, um.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Era su clima *benigno* y saludable. PANT. Rom. 1.

*.....es oy Sicilia,  
en cuyo temple benigno  
parió à Proserpina Ceres,  
raro del mundo prodigio.*

**BENJUI.** f. m. Liqueur ò goma que destila el arbol llamado Lasepicio: el qual se congela y endurece, y se vuelve blanco en lavándole. Es mui oloroso, suave al gusto y trasparente, y en lo natural de color mui roxo. El mas excelente nace y viene de la Ciudad de Cyrene en la Libia, y por tal se llama Liqueur Cyreniaco. Apellidate Benjui, ò Benjudaico, porque la primera vez que fué usado y descubierto fué en Judéa. Vulgarmente le llaman Menjui; pero su nombre verdadero es Benjui. Lat. *Laser, eris.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 88. Tengo por el liqueur cyreniaco al excelentísimo *benjui.* CALIXT. Y MELIB. fol. 14. En su casa hacia perfumes, falseaba estoraques, *benjui,* aníme, ambar, &c.

**BEODEZ.** f. f. Lo mismo que Embriaguéz. Vease. Es término antiguo. PARTID. 7. tit. 8. l. 5. O si alguno se embriagase de manera que matase à otro por la *beodéz.* PIC. JUSTIN. fol. 107. La *beodéz* no solo impide los buenos intentos, y daña à la vida de la razón; pero hace que el que se embriaga, peque mas y guste menos.

**BEODO, DA.** adj. Tomado del vino, y lo mismo que Borracho. Es término antiguo, y segun dice Covarr. viene de la voz Bebido. Lat. *Ebrius, a, um.* MEN. Coron. fol. 5. Este Pentheo reprehendia à su Madre y à las otras gentes, porque se allegaban al vino, tanto que fué muerto por sus manos, estando ellos *beodos.* GRAC. MOR. fol. 61. Siendo en todas sus cosas mui templado y no *beodo.*

**BEQUADRADO.** f. m. La primera propiedad en la Música, y es quando el Hexachordo comienza en la clave de Gesolteut. Esta propiedad es opuesta à la de Bemól, y asi algunos la llaman Bedúro.

**BEQUE.** f. m. term. nautic. El lugar común para purgar el vientre, dicho vulgarmente Letrina, ò Necesária. En la popa hai dos, uno à cada lado, los quales están cubiertos, y en la proa le hai; pero descubierto. Lat. *Latrina, a.*

**BERBENA.** Vease Verbena.

**BERBERIS.** f. m. Espécie de espino que por la mayor parte produce de su raiz, no tronco formado, sino unos sarmientos largos, esparcidos al través, y llenos de espinas blancas, largas y puntiagudas, las quales de tres en tres nacen puestas en orden. La corteza de los ramos es blanca, li-

sa y sutil, y la madera ò materia del leño es amarilla, fragil y mui porosa. La raiz de esta planta tambien es amarilla. Las hojas son parecidas à las del Granado; pero mas anchas y mas sutiles, y por toda su redondez cercadas de unas espinas mui delicadas. Produce unos racimillos, y en ellos cierta flor amarilla mui olorosa, à la qual suceden despues unos granicos largos, que asi como se van madurando se vuelven mui colorados, los quales son ágricos y estipticos, y en su figura y color semejantes à los de la Granada, aunque no tan gruesos, y de su zumo se hace un vino, ò arròpe comunmente llamado de Berberis, ò Berberos, que es mui util para las fiebres ardientes. Lat. *Berberis, is.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 103. Esotro que comunmente llamamos *berberis,* por la mayor parte produce, no tronco de la raiz, sino ciertos sarmientos.

**BERCERO, RA.** f. m. y f. El hombre ò muger que vende berzas y demás especies de verduras. Tómase el nombre de la voz Berza, y aunque Covarr. dice que se llaman asi las mugeres que venden todo género de verduras, lo mas general y común es llamarse Verduleras. Lat. *Herbarius, vel Herbaria, a.* SAAV. Republ. fol. 86. Aplicándose cada uno al oficio que mas fructaba con su profesión, y asi los Grammaticos eran *berceros* y fruteros. QUEV. Tacañ. cap. 2. La *bercerá* (que siempre son desvergonzadas) empezó à dar voces.....Vino la Justicia, prendió à *berceras* y muchachos, mirando à todos que armas tenian.

**BERDUGO.** Vease Verdugo.

**BERENGENA.** f. f. El fruto de cierta mata, que algunos pretenden sea especie de Mandrágora, aunque el Doctor Laguna es de sentir contrario, y dice que es de cierta hierba mui parecida al Lampazo, asi en los tallos, como en las hojas. Es como una manzana crecida, que al principio es verde, y despues violada, y está asida con un tallito, ò pezon, y casi cubierta de quatro hojas gruesas y mui ásperas, de color verde. Los Arabes, dice Covarr. que lo llaman *Melengena,* y Diego de Urréa le dá el origen Arábigo de la voz *Bedengianum,* que significa Cuerpo malo, por lo que se debe escribir con *b* y no con *v.* Lat. *Malum insanum. Pomum amoris.* LAG. Diosc. lib. 4. cap. 77. Es fria y húmeda y libre de todo sabor notable la *berengena,* por donde se acomoda facilmente à todos los guisados como la calabaza. Ov. Hist. Chil. fol. 142. Todas las legumbres de España han prevalecido, menos las *berengenas.*

**BERENGENADO, DA.** adj. Cosa tocante ò parecida à la berengena, y ordinariamente se suele apropiat y decir del color. Es formado del nombre Berengena. Lat. *Pomi insani colorem referens.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 42. hablando de las piedras bezaáres. En la color hai negras y pardas, y blancas y *berengenadas,* y como doradas.

**BERENGENAL.** f. m. El sitio, ò plantel donde nacen y se cultivan las berengenas. Lat. *Locus pomis insanis confitus.*

Meterte en un *berengenál.* Phrase vulgar con que se dá à entender que uno se ha metido en algu-

na dependéncia ò negócio enredado y escabroso, aludiendo à lo espinoso y áspero de las matas que producen las berengenas. Lat. *In tricas se conijcere.*

**BERENGENAZO.** f. m. Golpe dado con berengena: y así quando à uno le han tirado con ellas se dice que le han dado de berengénazos. Lat. *Ictus pomii infani.*

**BERGAMOTA.** f. f. Espécie de pera delicada y suave al gusto, y de bastante xugo en estando en sazón, y por el olór que tiene y se percibe al tiempo de comerse mui estimada. La cáscara es verde y algo asperilla, y la figura casi redonda, y mientras no madúra no tiene sazón ni olór. Llamóse Bergamóta por haver venido las primeras y sus árboles de la Ciudad de Bergamo en la Lombardia. Lat. *Pirum Bergomium.* ALFAR. fol. 178. Allí estaba la pera *bergamóta* de Aranjuez, la ciruela Ginovesa, melón de Granada.

**BERGANTE.** f. m. Lo próprio que Picarón, sin vergüenza, de malas costumbres, y condición, no solo vil, sino perversa y maliciosa. Parece viene del Francés *Brigand.* Lat. *Tenebrio. Mendax. Dolofus.* PIC. JUSTIN. fol. 95. Lo qual quisieron sin duda decir los antiguos quando para pintar una tropa de semejantes *bergantes*, pintaron una zorra coronada de ristras de ajos. QUEV. Cuent. *Bergante* (decía el viejo) téngote como cuerpo de Rey comiendo mil gollorias.

**BERGANTIN.** f. m. Embarcación de baxo bordo, de diez à doce remos, y bancos de un hombre en cada uno. Es tomado del Francés *Brigantin.* Lat. *Myoparo, onis.* MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Octaviano, cap. 2. Vino huyendo à Italia en un *bergantin* donde pasó hartos peligros y riesgos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 1. Los *bergantines* partieron à vela y remo favorecidos oportunamente del viento. GONG. Rom. lyric. 4.

*T segun los vientos pisa  
un bergantin Ginovés,  
fino viste el temór alas,  
de plumas tiene los piés.*

**BERGANTON.** f. m. Aument. de Bergante. Picaronazo y sumamente desvergonzado y ruin. Lat. *Summe fraudulentus homo.* QUEV. Cuent. El *berganton* le dixo dos por tres que mentia.

**BERMA.** f. f. Term. de Fortificación. Es el espacio que está al pié de la muralla arrimado al declive exterior del terraplén, y sirve para que la tierra y piedras que caen de ella quando la bate el enemigo, se detengan y no caigan dentro del fosso, que siempre se sigue inmediatamente. Llámase tambien Lisera. TOSC. tom. 5. pl. 261. Lat. *Pars quedam plana ad muri oram infimam.*

**BERMEJAR.** v. n. Ponerse, ò volverse de color berméjo alguna cosa, mostrarse ò aparecerse de color roxo mui subido, qual es el berméjo, de cuya palabra se forma este verbo. Lat. *Rubescere.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 164. No solo bordaba sus vestidos de sangre, sino que *bermejeaba* con ella el agua. ARTEAG. Rim. fol. 1.

*De aquella montaña al ceño  
fatigados tornasóles,  
bermejea un bulto verde,  
mysterios encierra el bosque.*

**BERMEJIA** (Bermejia.) f. f. Segun dice Covarr. en la voz Berméjo. Vale agudeza maliciosa y perjudicial. Apenas tiene uso. Lat. *Calliditas fabdola.*

**BERMEJIZO, ZA.** adj. Cosa que tira à berméjo y con propiedad se dice del color o tintura que no es mui encendida ni subida de tinte colorado. Lat. *Subrubens, tis.* QUEV. Vilit. Peñón me delante, en frente de mi un hombrecillo que parecía remate de cuchar con pelo de limpiadera, herizado, *bermejizo* y pecoso.

**BERMEJO, JA.** adj. Roxo, mui encendido, y subido de color y tintura. Es voz compuesta de *ber*, que en Arábigo significa tierra del campo, y del nombre *Mintum*, que en Castilla se llama Bermellón. Lat. *Rubicundus, a, um.* COMENO. lib. las 300. fol. 12. Y por esto se dixeron Phénices en Griego, que quiere decir *berméjo*. MENDO. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 16. Levantó un estandarte *berméjo*, que mostraba el lugar de la Persona del Rey à manera de guión. ESPIN. Escud. fol. 201. Echaronnos donde estaba un preso antiguo *berméjo* de mala digestión.

**BERMEJUELA.** f. f. Pez mui pequenito como tra boga, que tiene muchos huevecitos, y es delicado al paladar. Criase en algunos arroyos, como en el que llaman Zurguen junto à la Ciudad de Salamanca, y se le dió este nombre por tener las branchas coloradillas y berméjas. Lat. *Pisiculus subrufus ita nominatus.* COVARR. en esta palab. *Bermejuélas* son unos peces pequeños como bogas, que tienen muchos huevos.

**BERMEJURA.** f. f. La tintura, colorido, ò rós que resulta del color berméjo. Es voz antigua y de poco uso. Lat. *Color rufus, rutilus.* CHAM. GEN. fol. 202. Parecieron en él unos rayos claros mezclados por la *bermejura*, que resplandecian como armas que ardian.

**BERMELLON.** f. m. Lo mismo que Cinábrio. Hai dos diferentes espécies, la una natural y la otra artificial. La natural es mineral, y es una piedra roxa y mui grave, que tiene muchas venas de azogue, y se halla en sus mineras: la artificial se hace de azufre y de azogue cogidos y incorporados juntamente con fuego. Lat. *Cinnabari. Minium.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 18. Cada libra de *bermellón* en piedra no pueda pasar de veinte y quatro reales. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 68. Del Cinábrio nuestro común (el qual se llama *bermellón* en Castilla) tenemos dos diferencias, una de las cuales es mineral, y otra se hace con artificio. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 198. Donde los rios tienen oro, y las montañas *bermellón*.

**BERNARDINAS.** f. f. usado siempre en plural. Lo mismo que Valentonadas, bravatas y palabras jaçtanciosas, dichas con arrogancia y desventura. Lat. *Vana & stolidi gloria. Inanes mites.* CERV. Nov. 3. pl. 104. Y allí le comenzó à decir tantos disparates à modo de lo que llaman *bernardinias*. LOP. Dorot. fol. 176. Comienza y à la sombra de tus maldades, el aforto de tus inoñencias..... à echarnos *bernardinias*.

**BERNEGAL.** f. m. Vaso tendido y no alto para beber agua ò vino. Hácense de várias figuras, y por lo regular son de plata. Viene del Arábigo *Berr*, que vale tierra; y aunque los primeros que se

se formaron fueron terrizos, yá comunmente por Bernegál se entiende el fabricado de plata ú oro. Lat. *Vasis patuli genus*. GUEV. Art. de marear, cap. 6. Es privilegio de Galera que nadie osse pedir allí para beber taza ò vidro de Venécia, ni *bernegál* de Cadahalso, ni jarra de Barcelona. COVARR. en la palab. Beber. El que bebe en *bernegál*, que es vaso abierto y tendido, si hai alguna gusarapa luego la ve.

**BERNIA.** f. f. Texido de lana basto, como el de una frazada ò manta, el qual se fuele fabricar de uno, ú de vários colóres. Lat. *Pannus quidam laneus rudis texture*. RECOPI. lib. 7. tit. 13. l. 14. Otrofi mando que las *bernias* è irlandas que fueren mezcladas de lanas, que sean cardadas dos veces. Y ley 49. Só pena de cien maravedis por cada paño, cordellare, estameña, frifa, ò *bernia* que texieren sin echar la dicha señal.

**BERNIA.** Capa larga à modo de un manto, fabricada de lana grossera, como la de una manta frazada, la qual por delante tiene una faja ò guarnición de mayor pelo hecho vedijas. Covarr. dice que se llamó así de Hibernia de donde vinieron las priméras, y que los Estudiantes las trahían antiguamente en Salamanca. Lat. *Vestis Hibernica. Endromis, idis*.

**BERNIZ.** f. m. Lo mismo que Barniz. Vease. Es voz yá de poco uso. Lat. *Linimentum diasphanum*. TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 34. *Berniz* de olléros la arroba doce lueldos. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 84. Hácese de esta goma de Enebro, y del azéite de simiente de lino un *bernez* liquido para dar à las pinturas buen lustre. L. ARGENS. Rim. fol. 70.

..... Porque con tus bernices  
Ofendes nuestros ojos y narices,  
Qual si viesse sepuleros descubiertos?

**BERRACO.** Vease Verraco.

**BERRAZA.** f. f. Espécie de Sifymbrio aquático, la qual produce unos tallos algo mas gruesos, y las hojas mas anchas y largas que las del verdadero Sifymbrio. Lat. *Nasturtium aquaticum*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 117. Hállase otra espécie de Sifymbrio aquático, la qual hace los tallos mas gruesos, y las hojas mas anchas, y asimismo mas largas, la qual espécie es aquella que comunmente llamamos *berraza*.

**BERRAZAS.** Se llaman comunmente los berros muy crecidos y viciosos, y por tales son dañosos, y de malísimo alimento.

**BERREAR.** v. n. Bramar los becerros. Es formado del sonido que hacen quando braman. Lat. *Mugire*.

**BERREAR.** Metaphoricamente es lo mismo que reñir con otro, dando bufidos à manera de los becerros. Es voz jocosa. Lat. *Rixari. Contendere*. QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

Tu te apitonas conmigo?  
hiédete el alma pobrete?  
salgamos à berrear,  
verémos à quien le hiède.

**BERREGUETAR.** v. n. Usar en el juego de los naipes de la flor, que llaman los fulléros Berrugueta. Lat. *Aleatoria quidam fraude uti*. CERV. Nov. 3. pl. 110. No se me vá por piés el raspadillo, *berreguetar* y el colmillo,

**BERRIDO.** f. m. El sonido que forman los becerros quando braman. Lat. *Mugitus, us*.

**BERRIN.** f. m. El que se enfada y encoleriza mucho, y en cierta manera berrea como un puerco. Dícese con propiedad de los niños quando lloran y se emperrian y toman cuajo: y así del que llora con exceso decimos que está hecho un berrin. Lat. *Homo vel puerulus clamosus, iraturgidulus*.

**BERRIONDEZ.** Vease Verriondez.

**BERRIONDO.** Vease Verriondo.

**BERRO.** f. m. Espécie de Sifymbrio dicho Cardamino, el qual nace en lugares aquosos, y las hojas de esta hierba al principio son redondas, y conforme van creciendo se hienden como las de la oruga. En las Boticas se llama *Nasturtium aquaticum*; pero su nombre común y vulgar en España es el de berros. Lat. *Nasturtium aquaticum*. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 17. Calientan y dessecan los berros en el grado tercero, ò à lo menós en el fin del segundo. PIC. JUSTIN. fol. 69. Viendo tanta gente, dixé à mi vergüenza que me fuele a comprar unos berros à la Alhambra de Granada. QUEV. Mus. 2. Son. 39.

Dexa que el corzo habite la ribera,  
Y los arroyos la española y berros.

Estan húmedo, que nacerán en él berros. Dícese para ponderar y encarecer lo húmedo de algunos apolentos ò quartos baxos, que por ser demasiadamente húmedos son inhabitables. Lat. *Adoè ula est domus, ut ferre possit lavaera*.

Tu que coges el berro guardate del anapélo. Refr. que enseña debemos obrar con cautela, haciendo distinción y separación de las cosas, de manera que entre lo que de suyo es bueno, como el berro, no mezclemos lo dañoso y mortífero, como el anapélo, para que no nos suceda algun daño por inadvertencia. Lat.

Tu lavaera, beus, qui colligis, cave prudens,  
Ne incuriosus legeris lupicidas.

**BERROCAL** ( Berrocal. ) f. m. Sitio, parage, ò lugar lleno de peñascos y berruécos. Lat. *Locus lapidosus, saxosus, silicibus salebrosus*.

**BERROQUEÑA.** adj. que se aplica à cierta espécie de piedra muy dura, sólida y áspera, de color ceniciento, y pintada ò salpicada de unas pintas negras: la qual sirve para fabricar murallas y paredes fuertes. Lat. *Durior quidam lapis, granulis tum albis, tum nigricantibus constans*. PRAGMAT. DE TASS. año 1680. fol. 31. Cada pie de piedra *berroqueña*, labrada y asentada en la obra, à ocho reales. ARGOT. Monter. cap. 47. Es la casa labrada de piedra *berroqueña* con dos corredores altos y baxos.

**BERRUECO.** f. m. Peñasco, roca, peña levantada, desigual y áspera. Algunos quieren que salga del nombre Verruga; pero no constando ser legüro este origen se debe escribir con *b*, y no con *v*. Lat. *Rupes*.

**BERRUECO.** Se llama tambien cierta espécie de perla irregular è imperfecta, formada de muchos granos juntos grandes y pequeños, pegados al modo de ovéra de gallina, que demuestra apariéncia de mil figuras de buen parecer. Es de poca estimación. Lat. *Unio pluribus granulis constans*. SANDOV. Hist. de Ethiop. part. 1. lib. 3. cap. 19.

Latino *Bestia*, de donde se ha tomado, comprende todo género de animales terrestres, volátiles y acuáticos: en Castellano por esta palabra solamente se entiende el animal corpulento y cuadrúpedo, y específicamente los domésticos: como caballos, mulos, asnos; pues los salvajes y feroces, como leones, tigres, osos, elefantes y otros, aunque sean en la realidad bestias, y de quatro pies, siempre se añade el adjetivo Fierro para denotarlos y expresarlos. Lat. *Bestia*. COMEND. fob. las 300. fol. 20. Los quales con su ligero correr cazan las *bestias* fieras. ESPIN. Escuder. fol. 210. Y noten que no se movía bien, ni huía de las *bestias*. GONG. Son. burl. 7.

*Carrózas de ocho bestias, y aun son pocas  
Con las que tiran, y que son tiradas.*

**BESTIA.** Figuradamente se llama el hombre rudo, ignorante, bulto, que sabe poco, y que en sus operaciones y manera de vivir es semejante à los brutos. Lat. *Bardus, Stupidus*. PUENT. Conven. lib. 2 cap. 21. Marcial dice que son rústicos los que no saben hablarla, y Cicerón los llama *bestias*.

**Gran bestia.** Por antonomasia se llama el animal, que en su figura parece un mixto de camello y venado, y tan corpulento como un caballo muy abultado. La cabeza es grande, y tambien las orejas, y el bezo superior es tan largo que para pastar le embaraza, y come andando hacia atrás: tiene corta cola, y las uñas son hendidas. Diferencia se el macho de la hembra en que esta no tiene cuernos, y el macho sí. Adolece de continuo de mal caduco, y para librarse de él, mete la uña del pié derecho en la oreja, y así se cura, y por esto son estimados, para remedio de este mal, los anillos que se hacen de los pedazos de esta uña. Lat. *Alce, is*. HUERT. sobre Plin. lib. 8. cap. 15. De el Alce, llamado así de los Latinos, de los Griegos Achi, y de los Españoles è Italianos *Gran bestia*, hai diversas opiniones. ESTEB. fol. 296. Dióle à su Magestad deseo de ir à caza de las *grandes bestias*, que tienen virtud en la uña del pié derecho.

**BESTIAL.** adj. de una term. Lo perteneciente à las bestias. Lat. *Bestialis, et e. Belluinus, a, um*. SAAV. Republ. fol. 117. Forinando de ellas los brutos y las aves, cómplices en sus lascivias y *bestiales* ayuntamientos. Ov. Hist. Chil. fol. 262. Estaban temblando todo el tiempo que duraban aquellos *bestiales* plácemes. GONG. Rom. burl. 3.

*Sino en su bestial idioma,  
ni gruñendo ni rufando,  
para mejor engañar  
las varas de los lacayos.*

**BESTIAL.** Metaphoricamente se toma por lo que en cierto modo es ajeno de la razón y entendimiento del hombre, y propio de la violencia de las pasiones y sentidos corporales: como bestial deseo, apetito bestial, &c. Lat. *Efferus, Indomitus, a, um*. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 15. Son por otra parte tan brutos y *bestiales* que no quieren comunicar ni tratar con nadie. Acost. Hist. Ind. lib. 6. cap. 1. Como de gente bruta y *bestial*, y sin entendimiento, ò tan corto que apenas merece esse nombre. ESPIN. Escuder. fol. 2. Se puede hacer un hombre diez-

tró en la paciencia, que es quien refrena los impetus *bestiales* de la cólera.

**BESTIALIDAD.** f. f. Hecho que compete mas à las bestias que à los hombres: y aunque genericamente comprehenda esta voz qualquiera operación ò acción bruta, irracional y ajena de razón, por antonomasia se entiende del pecado torpísimo y detestable que se comete con las bestias. Lat. *Bestialitas, detestanda libidinis species*. CARR. DE LAS DON. lib. 4. cap. 103. La última y mas nefanda especie de este pecado de luxuria es *bestialidad*, que es quando el hombre ò la muger tienen ayuntamiento carnal con los animales. Ov. Hist. Chil. fol. 334. Aconsejóme una vez ir à la carcel à confesar uno de estos negros, que estaba para ser quemado por el pecado de la *bestialidad*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 12. Exclamó contra los sacrificios de sangre humana, y contra el horror aborrecible à la naturaleza, con que se comían los hombres que sacrificaban: *bestialidad* muy introducida en aquesta Corte.

**BESTIALISSIMO, MA.** adj. superl. En el sentido recto no tiene uso; y en el figurado corresponde à sumamente bruto, incapaz, irracionalísimo y torpísimo. Lat. *Supra modum belluinus, a, um*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 29. Sus moradores son gente *bestialissima*, sin Dios, sin ley ni Rey, sin letras ni policia.

**BESTIALMENTE.** adv. de modo. Brutal y desordenadamente, à manera de bestias, y lo mismo que irracionalmente. Lat. *Belluinum in more*. PARTID. 2. tit. 7. l. 5. Con todo esto el conde beber non lo deben facer los homes *bestialmente* è desapuesto. GONG. Com. del Doct. Calix. Jorn. 1.

*Ley tan bestialmente impressa,  
solamente se professa  
entre galanes de vacas.*

**BESTIAR.** f. m. Lo mismo que Ganado. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Pecus, dis. Armatum, i*. FUER. DE ARAG. fol. 118. En adelante no puedan exigir ni llevar derecho de portage de los que por el dicho puente passaren..... así de pié, como de à caballo, *bestiáres*, así grossos, como menüdos, y otras qualesquiera mercadurias.

**BESTION.** f. m. Lo mismo que Bastión. Veré. Antiguamente se llamaba así, y así se trae Covarr. en su Thesoro. AMBR. MOR. Antig. de Esp. fol. 59. Tiene por esta parte una montaña poco apartada de lo demás, que hace gran seguridad, quedando como *bestion* con traveses à todas partes. CASTELLAN. Elog. Elegia de la muerte de Christobal Colón.

*Y à la boca del puerto memorado,  
Reparado de cubos y bestiones,  
Hai un Castillo fuerte fabricado  
Con pertrechos de grandes municiones.*

**BESUCADOR.** f. m. El que besuca. Es voz baxa. Lat. *Basinator*. MORET. Com. El Marqués del Cigarral, Jorn. 2.

*Para tal besucador  
os será remedio sano,  
Leonór, poner à la mano  
como à niño un babador.*

**BESUCAR.** v. a. Besar descompuesta y frecuente-

mente. Es verbo frequentativo del simple *Besar*. Tiene la anomalía de los acabados en *car*: como *Besúque*, *besuquemos*. Solamente tiene uso en estilo vulgar. Lat. *Crebra dare suaviola*. QUEV. Mus. 6. Rom. 84.

*La boca bermoso paséo  
de apetito que besúca,  
quando por sobra de lénguas  
acontéce que esté muda.*

**BESUGO.** f. m. Pescado delicado y sabroso, casi sin espinas, por no tener sino la grande de en medio, que corre desde la cabeça hasta la cola, y tales quales para formar el buche ó vientre. La figura es regular, algo ancho, de una tertia poco mas ó menos de largo, la cabeça algo grande, y los ojos crecidos y claros. Lat. *Que lam piscis species, qui in Oceano Cantabrico ad Hispania litora hyemali tempore capitur*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 45. De empanar un *besugo* quarenta maravedis. PIC. JUSTIN. fol. 200. Dixo-me que no tenía criada, porque se le havia ido con un recuero hácia Santandér, de donde son los buenos *besugos*. ESCOB. fol. 343. Repliquéle que si importaba al caso, para que le respetassen, el ir enharinado como *besugo*.

**Ojo de besugo.** Se llama el que está medio vuelto y claro. Dicese así por la semejanza que tiene el ojo quando está claro y vuelto al del *besugo* cocido. Lat. *Oculus pravus. Lumen perversum*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. Los ojos que parecen de perlas, antes son *de besugo*, que de Dama. PIC. JUSTIN. fol. 72. Unos ojos tristes, y medio vueltos, que parecian *de besugo* cocido.

**BESUGUETE.** f. m. Pescado mui agradable al gusto, y de buen alimento, la carne algo roxa y tierna, y por ser en la figura semejante al *besugo*, aunque mas pequeño, se llama *Besuguete*. Lat. *Rubellio, onis*.

**BETA.** Vease *Veta*.

**BETAS.** Voz náutica. Son unos trozos ó pedázos de cuerdas, que sirven para atar algunos aparéjos y otras cosas. Lat. *Funes quidam in re nautica*.

**BETARRAGA.** f. f. Raíz mui roxa de cierta especie de acelga, que tiene tambien las hojas algo roxas. Es nombre corrompido, y compuesto de los nombres *Beta* Latino, y raíz Español. Algunos la llaman *Betarráta*. Lat. *Radix betæ*.

**BETONICA.** f. f. Hierba que produce el tallo sutil, quadrado, y alto de un codo, y algunas veces mayor: las hojas largas, olorosas, tiernas, hendidas al derredor, y semejantes à las del roble: y encima de los tallos echa una simiente espigada como la de la *Tymbra*, y las raíces son sutiles como las del *Eleboro*. Las hojas secas sirven para muchas cosas y remedios. Lat. *Betonica*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 1. Es la *betónica* tan odiosa y contrária à las fieras emponzoñadas, que cerca de ella qualquier serpiente, sacudiéndose y haciéndose mil pedázos, ella misma se mata. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 19. Xarave de *betónica* cada onza à real y medio.

**BETUMEN.** f. m. Lo mismo que *Betún*. Vease. Es de poco uso, y tomado del Latino *Bitumen, inis*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 20. Primeramente dan un *betúmen* à todas las paredes de la casa. AMER. MOR. tom. 1. fol. 239. En con-

tar las maneras de *betúmen* con que se guarnecieron las caxas.

**BETUN.** f. m. Especie de barro de su naturaleza fluido, tenáz y pegajoso, que tiene parte de azúfre, y nace ó mana del lago *Alphallite*, que está en la Judéa. Hai otras especies tambien de *betún* naturales, de que tratan San *Isidoro*, *Plinio* y otros; pero en España no se conocen. Es tomado del Latino *Bisumen*. No tiene uso en este significado. LAG. Diosc. lib. 1. cap. 90. Se descubren dos fuentes maravillosas, que rebósan cierto *betún* unas veces blanco, otras amarillo, ó negro, de el qual se conficiona el electro.

**BETUN.** Comunmente por esta palabra se entiende cierto género compuesto de varios ingredientes para soldar y pegar. Hácense de diferentes cosas, segun los efectos para que se destinan; pero todos llevan materias tenaces y pegajosas: como el que se hace para pegar los encañados, que se compone de cal, azéite y otras cosas. Lat. *Bitumen*. GRAC. MOR. fol. 296. Así lo sueldan y pegan con *betún*.

**BETUN.** Metaphoricamente se llama la mafsilla, pomada, ó compuesto de diversos ingredientes, para adornar el rostro, cabello y otras partes del cuerpo, de que suelen usar las mugéres, y aun en lo antiguo tambien los hombres, para disimular la edad, especialmente tiñéndose la barba y cabello. Lat. *Gerussa. Fucus*. QUEV. Mus. 6. Rom. 13.

*Pues que te quedaste in albis,  
que importará que te tiñas,  
si las muchas navidades  
contra el betún atestiguan.*

**BETUN.** Se llama tambien el que se hace de pez y otros ingredientes, que se liquida al fuego, para untar como con cola algunas cosas, y con facilidad se enciende y arde. Lat. *Bitumen*. JAUREG. Pharsal. lib. 14. Oct. 9.

*Milita el habo artificial cométa,  
Que de obscuro betún incendios brota.*

**BEUDO, DA.** adj. Lo próprio que *Béodo*, ó *Bor-racho*. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 114. Embeudándose todo el dia, esperando que quando viniessé su enemigo que lo fallasse *béudo*, è non sintiessé la muerte.

**BEUNA.** f. f. Uva de color berméjo pequeña, cuyo holléjo es mui tierno, y el racimo de ella es tambien pequeño. Hácense de ella un vino blanco, que tiene el color de oro, y se llama tambien *Beúna*. Es voz usada en Aragón. Lat. *Uva rubra*. ESTAT. DE ZARAG. pl. 36. No puedan ni sean oñados vender por si, ni por interpósitas personas pública ni ocultamente vinos blancos, malvasias, greques, *beúnas*, vinos cocidos, moscátel, &c.

**BEZAR.** f. f. Piedra que se cría en las entráñas de cierta cabra montés en las Indias; y aunque no son todas conformes en el color, las que vienen del Oriente tienen el color de la oliva, y como el de la berengéna. El Doctor *Lagúna* en el comentario de *Dioscórides*, lib. 5. cap. 72. dice que este nombre *Bezár* vale tanto como *contravenéno*: y segun refiere *Geronymo* de Huerta en el lib. 8. comentando à *Plinio* al cap. 32. vieré del nombre *Arábigo* *Bezhaar*, que significa seño-

ra del veneno. El P. Joseph de Acoſta trata eſpecificamente en ſu Hiſtoria natural de Indias en el lib. 4. cap. 42. de eſta piedra, y dice que ſe halla y ſe cria en los vientres de otros animales ſalvages, y tambien en algunos domeſticos; pero mas frecuentemente en el de la cabra montes, que los Indios llaman Cipris, y que la cauſa de criar eſtas piedras es porque comen cierta hierba, que es contra veneno, y que de eſte paſto y alimento proviene el ſer la piedra bezar remedio eficaz contra el veneno. Algunos la llaman Bezaar, y otros Bezoar; pero comunmente ſe dice Bezar. Lat. *Lapis Bezoaris*. PRAGM. DE TAſS. año 1680. fol. 16. La onza de piedras bezares orientales no pueda paſſar de diez y ſeis reales de a ocho. Ov. Hiſt. Chil. fol. 53. Criar eſtos animales en un ſeno que tienen dentro del vientre, las piedras bezares, que ſon de tanta eſtima contra veneno, y calenturas malignas.

**BEZO.** ſ. m. El labio gruesso, y que ſale mucho hacia fuera, como de ordinario le tienen los Negros. Covarr. dice que de *Bucca* ſe dixo Buza, y de aqui Bezo. Lat. *Labium*. COVARR. en eſta palabra. Los que eſcriben de Phiſionomia dicen que los que tienen los labios gruessos, que llamamos bezos, ſon eſcarnecedores y maldicientes. QUAY. Muſ. 6. Rom. 59.

*Punta con cabeza eſtaban  
mui juguetonas de frenos,  
mui callejeras de lenguas,  
por el bocado y los bezos.*

**BEZO.** Se llama tambien el coſturon o carne levantada al rededor de la herida quando eſta encornada, que por ſer a ſemejanza del labio gruesso ſe dice aſi: y tambien ſe llama Labio. Lat. *Tumidum os vulneris*.

**BEZUDO, DA.** adj. Gruesso de labios: lo que conviene a los hombres, y tambien ſe dice de las beſtias que tienen el labio ſuperior mas crecido que el inferior. Lat. *Labroſus*. *Labro, nis*.

**BEZUDO.** Por analogia ſe extiende a las coſas inanimadas, que a ſemejanza tienen las extremidades ſacadas hacia afuera a modo de labios: como las heridas, carnoſidades, monedas, &c. RECOR. lib. 5. tit. 2. l. 33. Y ſi las (monedas) hallaren mal ſeñaladas, o bezudas, o remoladas, o quebradas, las corten.

## B I.

**BIAZAS.** ſ. f. Aunque Covarrubias llama aſi a las alforjas de cuero: reſpecto de que el uſo comun dice Bizazas, y el tambien la pone en Bizazas, como los demas Vocabularios, ſe remite a aquel lugar. Veafe Bizazas.

**BIBARO.** ſ. m. Animal amphibio, que ſegun Laguna es lo miſmo que el Caſtor. Veafe Caſtor. Su etymologia parece Alemana del nombre *Biber*, pues los Franceses le llaman tambien Bieurre. Lat. *Caſtor*. *Fiber*, i. LAG. Dioſc. lib. 2. cap. 23. El animal en Latin ſe dice Caſtor, y Fiber, en Castellano *Bibaro*, Francés *Bieurre*, Tuſco *Biber*.

**BIBLIA.** ſ. f. Llámase aſi todo genero de libro en ſu riguroſo ſentido; pero por excelencia ſe en-

tiende el ſagrado volumen en que ſe contienen todos los libros del antiguo y nuevo teſtamento en el miſmo orden y numero que los recibidos nuestra Santa Madre la Igleſia. Es nombre Griego. Lat. *Biblia, orum*, *Sacrum Divinae legis volumen*. CHRON. GEN. cap. ultim. Ordoſi mandamos que las dos *Biblias*, la una en tres libros de letra gruessa cubiertas de plata, y la otra en tres libros historiada, que nos dió el Rey Luis de Francia, &c. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 5. cap. 3. Eſtas *Biblias* antiguas de España todas vienen tan puntuales con el Hebreo, que lo que agora vemos en nuestras *Biblias* ordinarias es vicio de los Eſcritores o Impreſores. NUNZ, Empr. 39. Qué explicacion dará a un lugar de Eſcritura quien de la poſitiva no ſabe mas que hai un libro que llaman *Biblia*?

**BIBLIOTHECA.** ſ. f. Nombre Griego, que en ſu riguroſo ſentido ſignifica el parage donde ſe venden libros; pero aunque en nuestra lengua ſe ſuele entender aſi alguna vez, mas comunmente ſe toma por la Libreria que junta algun hombre grande y erudito, y por las que hai en las Comunidades Religioſas, y principalmente por las que ſon comunes para el beneficio publico, de que hai varias en Europa, y la tiene el Rey nuestro ſeñor en ſu Real Palacio. Lat. *Bibliotheca*, a. MOND. Exam. Chronol. §. 13. fol. 82. Copiada de un Códice Griego de la *Bibliotheca* Palatina, que ſe ofrece inserta en la Panoplia de Euthymio Zigabeno.

**BIBLIOTHECA.** Se llaman tambien aſi algunos libros, u obras de algunos Autores que han tomado el aſſunto de recoger y referir todos los Eſcritores de una Nacion que han eſcrito obras, y las que han ſido, de que tenemos en España la ſingular y tan celebrada de Don Nicolas Antonio. Lat. *Bibliotheca*. COMEND. ſob. las 300. fol. 54. Y Diodoro Siculo tambien lo dice en el quinto de la *Bibliotheca*.

**BIBLIOTHECARIO.** ſ. m. El que eſta deſtinado para tener cuidado de las *Bibliothecas*, manejarlas, y franquear los libros a los curiosos que quieren, y ſe les permite divertirſe en ellas. Es empleo de mucha eſtimacion y confianza, y que requiere mucha erudicion y doctrina para obtenerle. Lat. *Bibliotheca praefectus*, i. MOND. Exam. Chronol. §. 3. fol. 11. De cuya Chronographia Griega formó el Cardenal Anaſtaſio, *Bibliothecario* de la Igleſia Romana, ſu Hiſtoria Latina.

**BICERRA.** ſ. f. Eſpecie de cabra montes, cuya piel y pelo es mui ſuave al tacto. Lat. *Rupicapra ſpecies*. *Ibex, cis*. AMBR. MOR. Descripc. de Eſp. tom. 1. fol. 40. Tambien en Asturias hai harras *Bicerras* que andan por lo mui fragoſo, y caſi inacceſible de las mas altas rocas.

**BICHO, O BICHA.** ſ. m. y f. Ciertas figuras de hombres, u de beſtias, que ſe rematan de medio cuerpo abaxo, quando ſe ſingen enteras en otra forma de la que tuvieron al principio: como en ſollages, peces, o algun otro animal, ſegun la idea que mejor, o mas proporcionada parece al Pintor, o Eſcultor, para mayor adorno de los lugares en que los emplea, que por lo ordinario ſuelen ſer portadas de caſas, grutas de jardines, y en la Pintura en los quadros de Arquitectura. Lat.





**BIEN.** Es muchas veces expresión que denota enojo, ó amenaza: y así se dice Bien está, bien bien, &c. que equivale á estas frases, déxalo estar, yo me vengaré, &c. Lat. *Benè est. Benè scilicet habet!*

**BIEN.** Dicho con agrado y serenidad, es señal de conceder lo que se pide, ù de quedar gustoso de lo que se ha oido. Lat. *Sanè benè. Rectè admodum.* HORT. Paneg. pl. 331. *Bien:* y qué piedád obró en estos incredulos la queja de este Señor?

**BIEN.** Quando se junta con ciertos adverbios, significa aumento: como bien santamente, bien doctamente. Lat. *Perquam sanctè.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 68. No ignorando, pues, vosotros la forma de mi gobierno, ni yo la de vuestra obediencia, *bien justamente* debo maravillarme de ver vuestro proceder.

**BIEN.** Junto con el verbo substantivo significa muchas veces aumento: como bien es verdad, que equivale á es mucha verdad. Lat. *Verum quidem est. Maximè verum est.*

**BIEN.** Equivale algunas veces al adverbio Aunque: como quando se dice, bien sí, bien que, sí bien. Lat. *Et si. Tametsi.* QUEV. Polit. part. 2 cap. 3. Si *bién* estas mysteriosas palabras se entienden del Santísimo Sacramento. BURG. Gatom. Sylv. 2.

*Este gatázo y sabio Garfúnto  
Cano de barbas y de mostachos yerto,  
De un ojo resmellado y otro tuerto,  
Bien que de ilustre cola venerable.*

**BIEN.** Corresponde otras veces á honradamente, con valor, denuedo, bizarría. Lat. *Egregiè. Præclarè. Fortiter.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 9. cap. 73. Y de allí llevasse Albañies y Pedreros y peones los que menester fueren, para reparar y adobar la Villa en tal manera que él la pudiesse *bién* tener. C. LUCAN. cap. 32.

*Non te espantes por cosa sin razón  
Mas defiendete bien como varón.*

**BIEN.** Vale asimismo próspera y felizmente: y así del enfermo que va superando la enfermedad se dice que va bien: del que consigue medrar en algun empleo, y mejorar de fortuna, decimos que le va bien: y así de otros muchos casos en que este adverbio equivale á feliz y prosperamente. Lat. *Benè. Commodè. Rectè. Ex sententia.* C. LUCAN. cap. 25. Et al Conde plugo mucho del consejo que Patrónio le daba, è fizolo así, è saliòle ende *bién*. NIEREMB. Dictam. R. Nunca fué acertado, aunque salièlle *bién*, aventurar de una vez el poder todo.

**BIEN.** Vale asimismo Mucho, cumplida y bastante, con largueza y abundancia. Lat. *Afflútim. Affluenter.* CERV. Quix. tom. I. cap. 11. Gran merced, dixo Sancho; pero sé decir á vuestra merced, que como yo tuvièlle *bién* de comer, tan bien y mejor me lo comería en pié, y á mis solas, como sentado á par de un Emperador.

**BIEN.** Equivale algunas veces á virtuosa y honestamente, con rectitud y bondad Christiana y Religiosa: como Fulano vive bien, procede bien, &c. Lat. *Laudabiliter. Rectè, atque honestè. Ex virtutis legibus, præscripto.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 8. cap. 71. La qual con sana voluntad, creyendo que le decian *bién* cu-

vió á decir al Infante que diese su carta de fe: gúro. QUEV. Cart. dedicat. de la doct. de Epictet.

Vivamos, no con ansia de vivir mucho, sino *bién*.

**BIEN.** Equivale algunas veces á claramente, distinta y patentemente. Lat. *Clarè. Perspicuè. Præbè.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. I. cap. 1. *Bién* conocía el Apostol las habilidades que Dios havia dado, así á este animal, como á todos los demás. NIEREMB. Aprec. lib. I. cap. 1. *Bién* conoció todo esto el Apostol San Pedro, quando para exhortarnos al desprecio del mundo nos propúso el aprecio de la gracia. NAVARRET. Conserv. Disc. 3. *Bién* se ve que quando los Reyes no piden el parecer de sus Consejos, redundan los daños, que se experimentaron en tiempo de Heliogábalo, Nerón y Caligula.

**BIEN.** Otras veces equivale á lo mismo que bastante. Lat. *Satis.* SANT. TER. Mor. 6. cap. 11. *Bién* se dexa entender ser este temor de fagueza natural. NIEREMB. Aprec. lib. I. cap. 1. Esto todo *bién* puede pronunciar la lengua; mas no cabe su significación en el corazón humano.

**BIEN.** Algunas veces se toma por lo mismo que de hecho: como quando sintiendo no bien de alguna cosa, ù operación, decimos, El bien puede hacerlo; pero le costará caro. Lat. *Benè est. benè scilicet: sed sibi imputet.*

**BIEN.** Se usa muchas veces para conceder alguna petición, ò condescender al deseo del súbdito: como bien puedes hacer esso. Lat. *Per me licet.*

**BIEN.** Asimismo corresponde á perfectamente, cabalmente, verdaderamente. SANT. TER. Mor. 7. cap. 1. Porque está claro que será *bién* ayudada para ir adelante en la perfección. QUEV. Mal. 4. Rom. 4.

*Quien bien ama puede estar  
apartado, mas no lejos.*

**BIEN.** Se toma por lo próprio que ciertamente, firme y constantemente, con seguridad y certeza. Lat. *Certò. Pro compertò.* C. LUCAN. cap. 12. Pero creed *bién* que todas estas cosas hace hombre mas con vergüenza, que con talante de lo hacer. SANT. TER. Mor. 7. cap. 1. Que yo *bién* creo que la une consigo entonces. NIEREMB. Aprec. lib. I. cap. 2. Decirse con los labios *bién* se puede, que por este dón levanta Dios al alma sobre todo ser y orden natural.

**BIEN.** Tambien se toma por lo mismo que apenas: como quando se dice No huve bien visto, ù oido tal cosa, quando dixè entre mi, &c. Lat. *Vixdum.* BAREN. Guerr. de Fland. pl. 66. No era aun *bién* acabada la batalla, quando assomó una tropa de caballería. CERV. Quix. tom. I. cap. 24. No huvo *bién* nombrado libro de Caballerías, quando dixo, &c.

**BIEN.** Equivale á lo mismo que de buena gana, con mucho gusto: y así decimos, Yo bien tomara, ð hicièra tal cosa, yo bien asistièra, y me quedara con Fulano, si me dièra tanto, &c. Lat. *Libenter. Spontè quidem.*

**BIEN.** Se toma por lo próprio que Pues: y en este significado regularmente le precede el adverbio Ahóra. Vease Ahóra bien.

**BIEN.** Si precede la partícula, ð adverbio comparativo Tan, corresponde á equivalentemente con igualdad, y de ordinario en la significación y

y expresión dá à entender, quando no mejoría; à lo menos igualdad con la persona, ò cosa de que se habla: como Esto está tan bien hecho, que no se puede mejorar: Fulano habló tan bien, que ni Cicerón lo pudiera decir mejor, &c. Lat. *Adeo bene. Tam probe, ut, &c.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 8. cap. 61. Y desque vieron que los de la Villa se defendian tan *bién* dexaron el combáte. ESTEB. fol. 171. Me dió media docena de palos tan *bién* dados, que me obligaron à tenerlos hasta oy en la memoria.

**BIEN.** Muchas veces se junta con participio passivo, y tiene entonces significación activa: como Bien hablado, bien quisto, bien hecho, &c. Lat. *Egregie comis. Insigniter urbanus. Bene & praeclare meritis.* ARGENS. Maluc. lib. 3. fol. 132. Era sumamente *bién* quisto de todos. CERV. Quix. tom. 1. cap. 23. Ginés que no era agradecido, ni *bién* intencionado, acordó de hurtar el asno à Sancho Panza. QUEV. Muf. 6. Rom. 39.

*Ser bién quisto de mugér es merito cortesano.*

**BIENES.** En plural, quando no se le añade algun adjetivo, sino que se dexa la voz sola, significa hacienda, riqueza: y así decir Fulano tiene bienes, posee muchos bienes, es lo mismo que es rico, es acomodado. Tal qual vez se halla usado en singular. Lat. *Bona. Res.* CHRON. DEL REY DON SANCH. EL BRAB. cap. 8. Y el Rey Don Sancho dióle à este hombre mucho *bién*. PARTID. 2. tit. 17. en el Proem. *Biénes* son llamados aquellas cosas de que los omes se sirven è se ayúdan. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 1. Porque así como en el mundo despreciamos los *biénes* menóres por la estima de los mayores: así tambien todos sus *biénes* temporales y percederos menóres y mayores despreciará quien tuviere aprecio de los espirituales y eternos.

**BIENES.** Algunas veces significa esta voz alabanza: y así se suele decir Desear mil bienes, decir mil bienes. Lat. *Fausa praecari, vel Fausa gratulatione, aut acclamatione excipere, profequi.*

**BIENES ADVENTICIOS.** Los que nos tocan, ò adquirimos, no por testamento, ò sucesión de Padres, ò Avuelos, sino por otras causas. Lat. *Bona adventitia.* HUG. CELS. Repert. en la palabra Hijos. Otros *biénes* hai que dicen *adventicios*, y son *biénes* que alguno ovo por donación, ò por herencia de su Madre, ò de otros parientes de su Madre.

**BIENES BURGEMATICOS.** Los que son libres, y no sujetos à feudo, mayorazgo, ò fideicomiso. Lat. *Bona burgensia.*

**BIENES CASTRENSES, ò QUASI CASTRENSES.** Los que adquiere el hijo de familia por medio de la guerra, ò la toga. Es voz forense. Lat. *Bona castrensia, vel quasi castrensia.* HUG. CELS. Repert. en la palabra Hijos. Otros *biénes* hai que dicen *castrenses, ò quasi castrenses*, quales serian los que el hijo, siendo Caballero, ò hombre de guerra, ò sirviendo al Rey en su Corte, ganasse.

**BIENES CONCEGILES.** Los propios que tienen los lugares para sus gastos precisos, y beneficio, ò aumento de la República. Lat. *Reipublica veetigalia, redditus, proventus.*

**BIENES DE FORTUNA, ò DEL MUNDO.** Se llaman los

que suele facilitar la buena dicha, ò suerte, y tambien adquirir la indútria, cuidado y desvelo: como riquezas, honras, &c. Lat. *Fortuna bona.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 24. Que para remediar desdichas del Cielo, poco suelen valer los *biénes de fortuna.* NIEREMB. Dictam. Estoic. Mira los *biénes del mundo* como ajénos, que no es de nadie tan propia la fortuna como es la virtud.

**BIENES DIVISIBLES.** En lo forense se entienden los que no son de mayorazgo. Lat. *Partiaria bona.*

**BIENES DOTALES.** Los que por razón de dote lleva la muger à poder del marido quando contrahen el matrimonio. Es voz forense. Lat. *Dotalia bona.* HUG. CELS. Repert. en la palabra Dote. Salvo si ansimesmo la muger probare que los tales *biénes dotales* por culpa de su marido ovieslen rescibido detrimento, ò daño. RECOV. lib. 5. tit. 9. l. 1. La muger, durante el matrimonio, por delito pueda perder en parte, ò en todo sus *biénes dotales*, ò de ganancia, ò de otra qualquier calidad que sean.

**BIENES EMPHYTEUTICOS.** Lo mismo con poca diferencia que bienes forales. Vease. Es voz forense. Lat. *Emphyteutica bona.*

**BIENES ESPIRITUALES.** Los aumentos de gracia que Dios comunica à sus siervos, y ellos adquieren por premio de sus virtudes y buenas obras. Lat. *Dona supernaturalia.*

**BIENES ESPIRITUALES, ò ECLESIASTICOS.** Se llaman tambien los que se aplican à alguna Religión, Capellania, ò obra pia. Lat. *Bona Ecclesiastica.* RECOV. lib. 1. tit. 2. l. 1. No embarguen ni tomen por fuerza, ni menoscaben los *bienes* y rentas y derechos de los Prelados, y Cabildos, y fabricas, è Iglesias, y Monasterios, y otras personas eclesiasticas.

**BIENES FORALES.** Los que, reteniendo el señor el directo dominio, concéde con ellos el útil à otro por algun tiempo, ò por la vida de algunos Reyes, pagándole algun corto reconocimiento, ò pensión annual. Lat. *Pradia beneficiaria, vel juris clientelaris.*

**BIENES GANANCIALES.** Los que en la sociedad del matrimonio se adquieren, y se dividen despues entre los casados. Lat. *Bona per virum & uxorem adquisita, ipsisque communia.* ESTEB. fol. 173. Partimos los *biénes* muebles que cada uno havia trahido, mas no los *gananciales*, por hallarnos de pérdida, y con algunas déudas.

**BIENES HAVIDOS Y POR HAVER.** En lo forense se entienden todos los que hasta entonces se poseen, y los que se pueden adquirir en adelante. Lat. *Habita, habenda-ve bona.*

**BIENES LIBRES.** Todos aquellos que no están sujetos à ningun vinculo. Lat. *Bona libera.*

**BIENES MOSTRENCOS.** En lo forense se llaman así los que no tienen poseedor conocido, ò heredero, y por esto recaen en el Principe, ò República. Lat. *Res, quarum nullus apparet dominus.*

**BIENES MUEBLES, ò IMMUEBLES, ò RAICES.** Todos aquellos que se pueden ò no transportar de una parte à otra, y así los muebles son alhajas de casa, dinero, granos, ganados, &c. y los inmuebles son las casas, las tierras, las viñas, &c. Estos se llaman tambien bienes raíces, porque están arra-

arraigados en la parte donde se poseen. Lat. *Res moventes. Res mobiles*, vel *Res non moventes, immobilis. Res soli. Prædia, orum.* BAREN. GUERR. de Fland. pl. 78. Que valoreándose todos los bienes muebles y estables, se huviesse de pagar una vez sola, uno por ciento.

**BIENES PARAPHIERNALES.** Los que lleva la muger al matrimonio fuera de la dote. El uso común de los Escribanos y del vulgo los llama Paraphernales, como tambien Covarrubias; pero corrompidamente, y no conforme al origen, porque es voz Griega dicha *Parapherna*, compuesta de las palabras *Para*, que significa fuera, y *Pberna*, que vale dote. Lat. *Paraphernalia bona*.

**BIENES PROTECTIVOS.** Los que los hijos adquieren y ganan con los bienes que los Padres les huvieren dado, para ganar y tratar con ellos. Y tambien se llaman así los que los Eclesiásticos seculares adquieren y tienen, procedidos de las rentas eclesiásticas, y de sus propios peculios. Lat. *Bona prof: Titia*.

**BIENES TRONCALES.** Los que por algun fuero, ò ley del Reino han de volver siempre al tronco de donde salieron. Es voz forense. Lat. *Bona ad stirpem, aut gentis caput pertinentia*.

**BIEN ESTA.** Modo de decir, que se usa quando se asiente à lo que se ha dicho, propuesto, ò pedido por alguno, ò para dar assenso à alguna cosa: y así se dice para manifestar que uno asiente, ò consiente, Bien está, ò Está bien. Lat. *Bene quidem*.

**BIEN, ò MAL.** Se dice así quando hablamos de una cosa, cuyo examen dexamos al juicio de otros: como Bien, ò mal, ya está hecho. Si bien, ò mal, allá se lo hayan. Lat. *Rectè, an secus. Jure an injuria id fiat, nihil ad me*.

**A bien librar.** Lo mismo que A lo mas. Lat. *Ad summum*.

El bien hasta que se pierde no se conoce. Sentencia muy repetida en nuestra lengua, tan clara, que no necessita de mas explicación. Lat. *Quid boni habeat sanitas, languor ostendit.* ALFAR. fol. 48. Justo castigo fue el mio, pues teniendo descañado, quise saber del bien y mal..... quise comer de las ollas de Egypto, que el bien hasta que se pierde no se conoce.

El bien le hace mal. Modo de hablar muy usado, y que en muchos se verifica frequentemente. Lat. *Plerumque multum discolis bonum nocet.*

ALFAR. fol. 104. De tal manera puedo decir que el bien me hizo mal, que quanto à los buenos les es de aumento ( porque lo saben aprovechar ) à los malos es dañoso, porque dexándolo perder se pierden mas con él.

Hombre de bien. Se dice del que procede con rectitud, y es honrado y caballeroso en sus acciones y modo de obrar. Lat. *Probus homo. Vir frugi.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 40. Era Calabres de Nación, y moralmente fue hombre de bien, y trataba con mucha humanidad à sus cautivos.

Y bien? Equivale al modo concessivo, ò permisivo, hablando condicionalmente, como Y bien? que sacaremos en limpio? esto es: Demos ò concedamos suceda así, que aprovechará? Lat. *Esto; sit ita sanè. Domus rem ita se habere. Faciamus ita esse, quid, &c.* Otras veces preguntando solamente con este adverbio, sin añadir otra cosa, di-

ciendo Y bien? es un modo de preguntar emphático, y expresivo de los afectos del ánimo, como disgusto, ò complacencia. Lat. *Quid?*

**BIEN CANTA MARTA DESPUES DE HARTA.** Refr. que dá à entender que la abundancia y copia de bienes dá aliento para decir y obrar con libertad y desembarazo, lo que sin ellos quizás no se hiciera ò hablara. Lat.

*Cibus repletus optimè canit venter.*

**BIEN TE QUIERO, BIEN TE QUIERO, MAS NO TE DOTA MI DINERO.** Refr. que advierte la falacia y poca subsistencia del humano afecto, y sus falsas expresiones, y que no hai que fiar en promesas y palabras, pues como enseña otro adagio: Obras son amores, que no buenas razones. Lat.

*Amoris à me habet signa; sed tamen Pecuniam nullatenus habebis meam.*

**BIEN VENGAS MAL SI VIENES SOLO.** Proverbio, que advierte lo que tan repetidamente manifiesta la experiencia, que los males por lo regular vienen encadenados y juntos, y los bienes sueltos y esparcidos. Lat.

*Venire solum baud sœvit infortunium.*

ALFAR. fol. 45. Pudiera decir, quando semejantes desgracias me viniéren, bien vengas mal si solo vienes.

Del bien al mal no hai un canto de real. Refr. con que se expresa y dá à entender la inconstancia y volubilidad de la suerte, y del mundo, que en un momento suelen mudarse y trocarse las cosas. Lat.

*Extrema gaudii ipsa luctus occupat.*

El bien suena, y el mal vuela. Refr. que dá à entender que el bien que uno hace, por último no le dexa de saber, aunque tarde; pero lo malo, y acción perversa que se executa, luego, luego se sabe y publica, y con dificultad se llega à ocultar. Lat.

*Obambulant quæ recta; volitant turpia.*

Haz bien y no cates à quien. Refr. que enseña, que el bien se ha de hacer solo por Dios, sin otro algun respecto, mirando y atendiendo al próximo unicamente en orden à Dios, por cuya cuenta corre la remuneración. Lat.

*Faveto cuilibet ipse, quamvis ignoto.*

Quien bien te hará, ò se te irá, ò se te morirá. Refr. que advierte la infelicidad de los que esperan en los hombres, y ponen su confianza en ellos, y no en Dios: cuya Providencia nunca falta al que espera verdaderamente en su Divina Magestad. Lat.

*Peribit, aut abibit ipse, qui tibi*

*Amicus benigniusque favorit.*

Quien bien tiene, y mal escoge, del mal que le venga no se enoje. Refr. que explica lo que el mismo enseña, sin que sea necesaria mas explicación. Lat.

*Probat a quisquis deserit stultus bona,*

*Non ille conqueratur improbus mala.*

**BIENANDANTE.** adj. de una terminación. Lo mismo que Afortunado, feliz, venturoso, y que tiene dicha en sus operaciones. Es voz antigua, y ya de poco uso. Lat. *Felix. Fortunatus*, & am. C. LUCAN. cap. 2. E esse dia fueron los Christianos bienandantes.

**BIENANDANZA.** f. Felicidad, prosperidad, faer-

te favorable, y fortuna en los sucesos. Es voz compuesta del adverbio Bien, y del verbo Andar, como si se dixera, Andar bien: esto es suceder bien. Está casi antiquada. Lat. *Felicitas. Prosper eventus. Res secunda.* VALER. DE LAS HIST. lib. 4. tit. 3. cap. 1. La razón de la igualdad trae muchas veces à que despues de muchas guerras, los hombres vengan à paz y concórdia, y à las veces à mas prosperidad, y *bienandanza*, que si entre ellos discordia no oviesse havido. MARIAN. Hist. Esp. lib. 7. cap. 2. Para exemplo de la inconstancia de la felicidad humana, de la cumbre de la *bienandanza*, donde poco antes nos hallabamos, hemos caído en grandes y en extrémos trabajos.

**BIENAVENTURADAMENTE.** adv. Con suma felicidad y bienaventuranza. Lat. *Beatè.* FR. LUIS DE LEON. La perfect. cañada en el Proem. Ordenada luego en el principio, quando estaban los hombres entéros, y *bienaventuradamente* perfectos en el Paraíso.

**BIENAVENTURADO, DA.** adj. Por exceléncia se llama así el que salió de esta vida, y está ya gozando de Dios en el Cielo: y así es epitheto que se dá à los Santos. Es voz compuesta de Bien, y de ventúra. Lat. *Beatus.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. Prolog. Este conocimiento tienen los *bienaventurados* en el Cielo por clara visión de la esencia Divina. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 1. O almas *bienaventuradas*, que estais gozando del fruto de la gracia, y conocéis sus riquezas! ayudad mi cortedad para que acierte à pronunciar alguna parte de ellas. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 193. El primero que trató de esta cuenta, fue el *bienaventurado* San Ilidoro.

**BIENAVENTURADO.** Se toma tambien por feliz, y afortunado en sus cosas. Lat. *Fortunatus, a, um.* CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 2. A todos dicen que les dexaste poco, y que si quisieras los dexaras *bienaventurados*, è con mucha hacienda. COMEND. sob. las 300. fol. 49. O dichosa y *bienaventurada* tierra, la qual vé los cursos del Sol, quando descenden las ondas del mar Océano. SANT. TER. MOR. 7. cap. 4. *Bienaventurado* el varón que teme à Dios, dice David.

**BIENAVENTURADO.** Metaphoricamente, y con poca razón se llama así al que es sencillo, simple, y sin malicia: y tambien ironicamente al que es doble, sagaz, y que con disimulo sabe usar de las cosas en su provecho: y así se dice, Fulano es un bienaventurado: esto es un taimado, y bellacón. Lat. *Vir simplex, minime malus, vel Bonus quidem videtur, est sed subdolos.*

**BIENAVENTURANZA.** f. f. Se llama así la gloria, la vista, y posesión de Dios, y de todas sus perfecciones. Lat. *Beatitudo.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. Prolog. Que sea el conocimiento de Dios principio y fundamento de toda nuestra felicidad y *bienaventuranza*, mui notório es à todos. NIEREMB. Aprec. lib. 1. cap. 2. Este nombre de gracia de Christo se toma por aquellos dones y favores; de que era indigna, y privada nuestra naturaleza por el pecado.....y por ellos se alcanza la *bienaventuranza* eterna.

**BIENAVENTURANZAS.** Se llaman aquellas ocho felicidades que con magisterio superior y Divino

enseñó Christo à sus Discipulos, para que aspirasen à ellas, por el mismo caño que son en todo contrárias à la sensualidad y flaqueza de la humana aprehensión, y solo conformes à la razón sobrenatural y Divina. Lat. *Octo Beatitudines.*

**BIENAVENTURANZAS.** Tomadas en sentido mundano, llaman algunos así à las felicidades que se pueden adquirir en esta vida, que dan al hombre la posesión de los bienes temporales. Lat. *Beatitudo. Felicitas.* CALIXT. Y MELIB. fol. 88. Que en poco espacio de tiempo no cabe gran *bienaventuranza*.

**BIENGRANADA.** f. f. Hierba toda amarilla, mui poblada de ramos esparcidos en muchas alas: su simiente nace al rededor de los tallos, y sus hojas son como las de la Achicoria. Sirvente de ella las mugeres para conservar sus lienzos. Es el *Botris* de los Griegos, y así la llaman los Latinos. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 124. En Latin *Botris*, en Castellano *Biengranada*.

**BIENHADADO, DA.** adj. En el sentido recto vale lo mismo que Bienafortunado. En este sentido no tiene uso, lino tan solamente en modo irónico, y corresponde à bellaco y focarrón. Lat. *Fortunatus, a, um.* QUEV. Cuent. La Viuda, y el que nos vendió el galgo, digo el *bienhadado* del novio, se dieron sendos remoquetes.

**BIENHECHOR.** f. m. El que hace beneficios y mercedes. Es voz compuesta del adverbio Bien, y del verbo Hacer. Lat. *Beneficus, i. Liberalis.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, part. 1. cap. 3. El primer grado de ingratitud, dice Séneca, que es no corresponder al *bienhechor* con beneficios. NIEREMB. Obr. y dias, cap. 38. La segunda cosa es confesar el beneficio, loar, y hacer gracia al *bienhechor*. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 183. Y como à su *bienhechor* le fué fiel y reconocido.

**BIENNIO.** El espacio de dos años. Es voz Latina. Lat. *Biennium, ii.* Ov. Hist. Chil. fol. 359. No ha sido posible en este *biennio*, así por la misión que se hizo al Valle de Quillota, como porque de ninguna manera hai fugetos.

**BIENQUERENCIA.** f. f. Buena voluntad, con que se estima, y se aficiona el corazón humano à lo bueno, y à quien lo hace. Es voz antiquada compuesta del adverbio Bien, y del verbo Querer; pero digna de ser restituida y usada, por ser tan expresiva, y comprehensiva, y que ( como dice la ley 1. tit. 27. Partid. 4. ) ha deparimiento ( esto es diferencia ) mui grande entre amistad è amor, è *bienquerencia*, è concórdia. Lat. *Benevolentia, a.* PARTID. 4. tit. 27. ley 1. *Bienquerencia* es propriamente buena voluntad, que nasce en el corazón del ome, luego que oye decir alguna bondad de ome, ù de otra cosa que non vé, ò con quien él non há otro afamicimiento, queriendol bien, señaladamente por aquella bondad que oye del, no la sabiendo aquel à quien quiere bien.

**BIFORME.** adj. de una term. Cosa de dos formas. Es nombre Latino, y usado en lo Poético. Lat. *Biformis.* ARTEAG. Rim. fol. 3.

*A una muger se parece,  
que junto al arbol biforme,  
constantemente afligida,  
llama tiernas atenciones.*

**BIFRONTE.** adj. de una term. Lo que tiene dos frentes. Es voz puramente Latina, y usada en lo Poético. Lat. *Bifrons, tis.* PANT. Rom. 2.

*Aquel bifronte prodigio,  
que dándole paz à Roma,  
cerró sus puertas à Numa,  
con treinta llaves de loba.*

**BIGAMIA.** f. f. El segundo matrimonio que se contrahe despues de haver muerto uno de los primeros contrayentes. Es tomado del Griego *Digamia.* Lat. *Bigamia, e.* NAVARR. Man. cap. 27. num. 195. La verdadera *bigamia* es la del que tuvo, y conoció dos mugeres verdaderas, una despues de muerta la otra.

**BIGAMO.** f. m. El casado dos veces, ahora sea lícita, ò ilícitamente, y viviendo la primera muger. Lat. *Bigamus.* PARTID. 4. tit. 1. ley 4. Mas si el primero (marido) la huviere conocido, ayuntándose à ella, segun que es sobredicho, sería el otro que despues casasse con ella *bigamo.* NAVARR. Man. cap. 27. num. 196. Aunque muchos hayan tenido, que no se puede dispensar con *bigamos* para que se ordenen; pero la verdad es que en toda bigamia puede dispensar el Papa.

**BIGARDO.** f. m. Nombre injurioso con que el vulgo malamente se burla, y denuesta à los Religiosos, faltando al respeto, y equivocándolos con el de Begardos heréges antiguos, escandalosos, y obscenos, que desfinados de su regla de terceros, obligaron al Papa Juan XXII. à perseguirlos, y extirparlos. Lat. *Condicium, quo frequenter virgus petulans viros religiosos afficit.* MEN. CORON. fol. 22.

*Yo rabio de que contemplo  
que roban el Santo Templo,  
y nos dán tan mal exemplo  
estos bigardos faltréros.*

**BIGARRADO, DA.** adj. Lo mismo que Abigarrado. Vease. QUEV. lib. de todas las cosas. Dama de la carcel mui presumida de los alfileres, pretendiendo passar por lindéza lo *bigarrado.*

**BIGORNIA.** f. f. Instrumento de hierro de que usan los Herradores, y Cerrajeros, para machacar, y adobar el hierro, y los Plateros para la plata, el qual es en forma de una pilaltra corta y gruessa, con su meseta encima, de la qual salen dos orejas, una à un lado en forma de pico puntiagudo, y la otra al otro lado opuesto, que es roma, y sobre ellas se machaca la pieza, que está arqueada como la herradura. Su etymologia es del Latino *Bicornis*, cosa de dos cuernos, por las dos orejas que tiene, y por esta razón se debe escribir con *b*, aunque muchas veces se halle con *v*. Lat. *Incus, dis.* ROXAS, Com. El mas improprio verdugo, JORN. 1.

*La música del martillo  
para arrullarme no es buena;  
ni la bigornia es Siréna.*

Los de la *bigornia.* Metaphoricamente se llaman así algunos guapos que andan en cuadrilla y agabillados, para hacerse temer. Lat. *Congerronum, & audaculorum hominum turba.* PIC. JUSTIN. fol. 95. Ya que estaba el carro atacado de bellacos, y el gobernador de la *bigornia* en medio.

**BIGOTAZO.** f. m. Aumentativo de Bigote. El que es grande y mui poblado de pelos. Lat. *Pr-missa, aut ingens mystax.* ESPIN. Escuder. fol. 207. Echaronnos en un calabozo, donde estaba un preso antiguo berméjo, de mala digestión, con unos *bigotazos*, que le llegaban à las orejas.

**BIGOTE.** f. m. El pelo que nace sobre uno de los labios, y se dexa crecer hasta que esté largo, y cruce hacia la oreja. Su etymologia, segun lo mas verisimil, es Italiana del nombre *Gotte*, que significa carrillo, y *Bis* palabra Latina, como si dixera doblados carrillos, porque los trahian tan anchos que parecia traer los hombres doblados carrillos, uno de carne, y otro de pelo. Lat. *Mystax. Superi labri pilus, vel barba.* LOR. CUC. fol. 112. Felisardo no llevó bien que le hablasse en la bravéza, ni en el cuidado de los *bigotes.* PIC. JUSTIN. fol. 267. Y antes de hacer su acatumbrada salva, comenzó à hilar, y torcer los *bigotes.*

**BIGOTE A LA FERNANDINA.** Llamaban así à un género de bigotes retorcidos y largos, que llegaban casi à las orejas, porque los introduxo el Duque de Fernandina. Lat. *Ingentes, & irritata mystaces.*

**BIGOTE AL OJO.** Llamabanse así los bigotes que subian mui arriba retorcidos: y porque los solian usar los hombres ya maduros y juiciosos, quedó el decir, Es hombre de bigote al ojo: es es, formal, y de mucha verdad y seso. Lat. *Mystax ad oculos prominens.*

**Alzar el bigote.** Phrase con que se explicaba antiguamente el acto de levantar el bigote el barbero: lo que se executaba, poniéndole un peine, y aplicando unas tenacillas calientes, à proporción, con que le retorcian. Lat. *Mystaxem vofsellis admodum calidis erigere, aptareque axilla.* ESTEB. fol. 9. Pues V. m. señor chulo, no alce este bigote.

**El bigote al ojo,** aunque no haya un cuarto. Phrase que se suele aplicar à los que teniendo cortísimos medios, se portan con el lucimiento que no pueden mantener, por no dar su brazo à torcer, ò por no hacer menos que los otros. Lat. *Erectam ad oculum usque gerere mystacem, tamquam non sit in crumena teruncius.*

**Traher el bigote arremangado.** Phrase que se dice de los bravos y valentones, porque les parecia, quando se usaban los bigotes, que de este modo infundian miedo, y representaban valentia. Lat. *Prominentem mystacem gerere.*

**BIGOTERA.** f. f. Cierta funda de camiza suave: ò de badanilla, que se usaba en tiempo de los bigotes para meterlos en ella, quando estaban en casa, ò en la cama, para que no se descompusiesen y ajassen, la qual era proporcionada à los bigotes, y por los extremos tenía unas cintas con que se afianzaba en las orejas. Lat. *Vaginula, aut folliculi, quibus mystaces circumvolvuntur.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 13. Un aderezo de cartéra, bolso y *bigotera* bordado de plata, ò oro en España, à treinta y tres reales. QUEV. Casa de locos de Amor. De estos vieno que de puro haver tenido los bigotes en pena y enfiados toda la noche con su *bigotera*, los trahia à las estrellas.

**BIGOTERÁ.** Se llamó tambien un género de adorno de cintas, ò otra cosa, que las mugéres hacían para el pecho, que por estar en figura de bigotes tomó el nombre. Lat. *Quidam ascititius in pectore fæminarum ornatus.*

**BIGOTERA.** En los cupees y berlínas es aquel medio asiento que se pone enfrente de la teitèra, para que vaya un criado, ò otra persona. Lat. *Parvus in effedo scannus.*

**Tener buenas bigotèras.** Phraze que se usa hablando de las mugéres, para decir que tienen buena cara, y son hermosas: que otros dicen tener buenas barbas. Lat. *Fæmina formosula, orisque non inuenisti.*

**BILORTA.** f. f. La ruedecilla de hierro suelta, que se pone entre la rueda del carro, y el clavo del pezón del exe. Lat. *Annulus ferreus ad axem carri.*

**BILLETE.** f. m. Papel pequeño doblado en formas diversas, con que reciprocamente se comunica la gente en cosas de poca conseqüencia, y se evita la equivocación de los recados, tan común en los familiares. Es voz trahida del Francés *Billet.* Lat. *Scbeda.* SANT. TERES. MOR. 7. cap. 3. Porque es cierto fuyo aquel recáudo y *billète* escrito con tanto amor. QUEV. Carr. del Cab. de la Tenaza. Pues una milma cosa me la ha sabido pedir cada dia, dos meses arréo, por ocho, ò nueve *billètes.* MONTES. Com. del Cab. de Olim. Jornad. 2.

*Dió en pensar que era juguète,  
con que el papél no leyó,  
hasta que la dixè yo  
como era el papél billète.*

**BILLETE.** Se llama tambien la letra de cámbio, ò poliza de dinéro: lo que oy es mui usado en Európa, porque se llaman billètes los papéles y obligaciones que se hacen por escrito à pagar alguna cantidad de contádo, ò dentro de cierto tiempo. Es voz moderna, y tomada de los Extrangéros. Lat. *Tessera collybistica.*

**BILLETICO.** f. m. dimin. de Billète. El que es mui pequeño: y propriamente se usa de este diminutivo para significar el billète que es de amistad y cariño. Lat. *Scbedula.* QUEV. Mus. 6. Roman. 62.

*No tiene vergüenza un Rey  
de escribir un billetico.*

**BIMESTRE.** adj. de una terminación. Lo que es de dos meses, ò tiene el término de dos meses. Es voz puramente Latina *Bimestris, et c.*

**BINAR.** v. a. Dar segunda reja à las tierras, y labrarlas despues del barbécho. Lat. *Terram iterare, rep:stinare.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 5. La segunda reja à la Primavera, y esta se llama *binar*, que quiere decir segundar, que viene de Bis en Latin.... Y quando las tierras récias se *binan*, las que son ligeras, sino han sido arádas, se pueden barbechar.

**BINARIO.** f. m. Termin. de Arithmetica. Lo que consta de dos cosas: y así lo que se combina de dos en dos se llama por binarios. Es voz Latina *Binarium.*

**BINARIO.** Llaman los Músicos al compás que consta de dos movimientos iguales, que son elevación y depresión de la mano, con igualdad de tiempos.

**BINAZÓN (Binazón.)** f. f. La segunda labor que se hace en la tierra que se ha alzado, ò barbechado. Es verbal del verbo *Binar*, y usado entre los labradores. Lat. *Repastinatio. Iterata fossio, aut aratio.*

**BINOCULO.** Vea-se Antojo binóculo.

**BINOMIO (Binómio.)** f. m. Term. de Arithmetica. El agregado de dos números incomensurables, de que trata Euclides, y pone seis especies en el libro décimo de sus elementos. Es voz Latina *Binomium.*

**BINZA.** f. f. La tela delgada que tiene el huevo interiormente pegada à la cáscara: y tambien se llama así la que tiene la cebolla por la parte exterior. Es voz usada en Aragón y otras partes, tomada del Francés *Mince*, que vale delgado, mudada la *m* en *b*. Lat. *Hymen, enis, vel Capsæ exterior membrana.*

**BIOMBO.** f. m. Especie de mampára hecha de tela, ò papel pintado de colores, que sostenida de bastidores unidos por medio de los goznes, se cierra, abre y despliega, segun la necesidad. Su uso es para atajar las lalas grandes, defenderlas del aire, y para cubrir y esconder las camas y otras cosas que no se quieren tener expuestas. Es alhaja que nos vino modernamente de la China, ò Japón, y con ella el nombre. Lat. *Umbella, &c.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 15. Atajábase la pieza por la mitad con una baranda, ò *biombo*, que sin impedir la vista señalaba término al concurso.

**BIRAR.** v. a. Term. náutico, que significa dar vuelta la nave, para tomar otro rumbo, ò para huir de algun peligro. Lat. *Navem deflectere ab itinere. Circumagere. Versare.*

**BIRAR.** Es tambien dar vuelta al cabrestante. Lo que se hace para alar la gúmena, y zarpar el áncora que está echada por la proa de la embarcación en el mar, y hacerse à la vela, y tambien para entrar ò sacar alguna carga pesada. Lat. *Onus sublebare.* ESTEB. fol. 333. Y que à mi me llevassèn los Marineros à su Capitána, donde fué menester para entrarme en ella *birarme* con el cabrestante.

**BIRIBIS (Biribís.)** f. m. Juego totalmente de fortuna, en que sobre un lienzo, ò badána se pintan diversas figuras de flores, animales, ò otras cosas, poniendo encima de cada una el número que la corresponde, y se forman otros tantos papelillos, poniendo en cada uno el número y nombre de cada cosa, y se meten en unas bolillas agujeradas, y metidas en un talégo se barajan, y el que ha puesto su dinéro sobre alguna de las pinturas, si acierta à sacar la que indique ò señale la figura en que puso su dinéro, gana y multiplica muchas veces el que puso; pero la experiencia ha enseñado que de ordinario gana siempre el que mantiene el juego, que regularmente llaman Banquero. Este juego, y su nombre nos vinieron de Italia.

**BIRLADOR.** f. m. Lo mismo que Estafador. Vea-se. Es voz de la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BIRLAR.** v. a. Tirar segunda vez la bola en el juego de los bolos desde el lugar donde paró la primera que se tiró: y como por lo general suele

ser cerca de donde están los bolos, casi siempre se suelen derribar muchos. Pudo tomarse este verbo del nombre Birlos, que como dice Covarrubias citando al Brocense, son los bolos. Lat. *In trunculorum ludo secundarium jactum facere.* PIC. JUSTIN. fol. 64. Ciertó que no iba à decir nada de esto de predicar, sino que se atravesó el ocho, y birléle. PANT. ROM. II.

*Poco los designios valen,  
y las esperanzas poco,  
que la penúria me bitla  
de nueve en nueve los bolos.*

**BIRLAR.** Dicese tambien así quando con escopeta, ballesta, ò otro instrumento se mata, ò derriba à alguno de un golpe: y así se suele decir à Fulano le birlaron, esto es le derribaron muerto de algun golpe. Lat. *Deturbare. Dejicere.*

**BIRLAR.** Por alusión significa quitarle à uno un empleo que tenia, ò llevarse otro el que estaba pretendiendo: y así se dice à Fulano le birlaron de su puesto, ò le birló Zutano el empleo que solicitaba. Lat. *Præripere.*

**BIRLAR.** En la Germania es lo mismo que Estafar. Vease.

**BIRLADO, DA.** part. pas. del verbo Birlar en todas sus acepciones.

**BIRLESCA.** f. f. Junta de ladrones, ò de rufiánes. Es voz de la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Lenonum & grassatorum congeries.*

**BIRLESCO.** f. m. Ladrón y Rufián. Es voz de la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Leno. Grassator.*

**BIRLO.** f. m. Bolos con que se juega, segun Covarrubias: y el Brocense, citado por él, dice se llamó así quasi pirlos. Ya no tiene uso. Lat. *Trunculus, aut obeliscus lusorius.*

**BIRLO.** En la Germania significa ladrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Fur, is.*

**BIRLOCHA.** f. f. Llamán así en algunas partes la Cometa de papel que hacen los muchachos para echarla al aire.

**BIRLOCHÉ.** f. m. Lo mismo que Birlesco. Es voz de la Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BIRLONGA.** f. f. Modo de jugar al hombre, en que precisando à entrar, y jugar la polla la espadilla, no teniendo juego hecho, se arrima esta al basto, ò à un Rey, y se toman las cartas restantes descubriendo la última, y aquel es el triumpho. Ya este modo de jugar se usa poco, ò nada desde que se introduxo la Cascarela. Lat. *In ludo lusoriarum pagellarum est fortuitus ille casus, in quem lusor evactus se conficit, ut de palma lusione contendat.*

**Andar à la birlonga.** Phrasé para significar que uno anda à la suerte, y à lo que sale, sin dedicarse à cosa útil, ò virtuosa. Lat. *Incertum vagari. Sortis arbitrio se committere.*

**BIROLA (Biróla.)** f. f. Rodaja de hierro redonda, que se pone à las extremidades de los palos, en que han de encajar otros, para que no se abran, ò al remate de los bastones, porque no se gaiten contra el suelo. Lat. *Lamella rotunda ad scipionis oram annexa.*

**BIROLA.** Se llama tambien así una rodaja de hier-

ro, que tienen los Vaqueros en el hierro de la vara larga con que pican à los toros, para que deteniéndose en ella, no entre todo, sino solo una punta con que los avivan sin maltratarlos. Lat. *Lamella ad jaculi cuspidem.*

**BIRRETA (Birréta.)** f. f. El bonetillo colorado que dá el Papa à los Cardenales al tiempo de crearlos, el qual se le envia à la parte donde residen, y es la insignia primera que se ponen quando son electos, y la señal de haverlos nombrado Cardenales. Lat. *Pileolus Cardinalitius, vulgo Birretum.*

**BIRRETE.** f. m. Espécie de bonete de varias formas, segun los usos. A los principios eran comunmente colorados ò rojos. Es tomado del Alemán *Birret*, de donde se dixo Birrete. Lat. *Pileum, vel Pileus.* CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 26. Toman del Francés el cabello y ropa corta, del Alemán è Italiano las calzas abigarradas, y del Flamenco el medio zapatón, y del Portugués el *birrete*. ESTABLECIM. DE LA ORD. DE SANTIAGO. tit. 10. cap. 3. Otrosí mandamos que los Priores, Comendadores mayores y Trece siendo llamados como dicho es, sean tenidos venir à Capitulo con capas y *birretes*.

**BIRRETINA.** f. f. Un género de bonete que usan poner à los Granaderos, el qual suele estar abigarrado en martas, ò zorros, y remata por la parte de atrás en forma de capiróte, y delante tiene una aléa levantada desde el borde de la birretina, que cae sobre la frente, en la qual se bandan las armas del Regimiento, ò las del Correal. Es voz nuevamente introducida desde que en España se puso la Infanteria al pie de Francia. Lat. *Pilei genus quoddam militum glandiarum palatorum.*

**BISAVUELO, LA.** f. m. y f. Los Padres de nuestros Avuelos. Es voz compuesta del *Bis* Latino, y del nombre Avuelo, como si dixesse dos veces Avuelo. Lat. *Proavus, i. Proavia, e.* COMEND. sob. las 300. fol. 75. El Autor por causa del consonante no guardó la orden en el trazo de ellos, que primero havia de decir del Cenforino, que fué *Bisavuelo*, que no del Uticense, que fué Biznieto. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 10. cap. 85. Como ya otra vez havia acaecido al Rey Don Alonso su *Bisavuelo*, teniendo cercada esta Villa de Antequera.

**BISAGRA.** f. f. Instrumento de hierro en que se sostienen y revuelven las puertas, y las puertaventanas, para abrirlas y cerrarlas. Compónese de dos planchitas de hierro, que la una tiene en el remate uno como anillo, y la otra dos, en que se encaja el dicho anillo, los cuales se aseguran y fijan con un pasador, ò clavo de hierro, remachado por ambas partes, para que no se salga, y en cada planchita por la parte extrema y ancha tiene tres agujeros, por donde se clavan tres pasadores, ò clavos, que entran, ò se fijan en las puertas. Covarr. dice que se dixo así de Versando, y que de Versagras se formó Bisagra, que escribe con *v*; pero mas verisimil parece salga del adverbio Latino *Bis*, y de la voz Agra corrompida de Agarra, por ser dos los hierros de que se forma, y con que se aseguran y agarran las puertas. Lat. *Vertebra, e.* PRAGM. DE TASS. 150



año 1680. fol. 28. Cada docena de *biságras* chicas à real cada *biságra*.

**BISALTO.** f. m. Espécie de guifantes. Es voz usada en Aragón, Navarra y otras partes, y en su origen Griega *Bicion*. Lat. *Pisum, i*. TAKIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 58. *Bisaltos* de Francia arróba veinte sueldos.

**BISARMA.** f. f. La alabarda, llamada así acaso por tener dos modos de herir, punzando, y cortando. Es voz de poco uso. Lat. *Hastæ securistata*. LANUZ. Hist. Arag. tom. 1. cap. 21. Donde se defendió gran rato, porque estaba con una *bisarma* en lo alto del caracól.

**BISCOCER.** v. a. Volver à cocer, recocer, cocer mucho alguna cosa: como el pan, el guisado, &c. Es voz compuesta del adverbio *Bis*, y del verbo Cocer. Úsase en Aragón y otras partes, aunque es término vulgar y baxo. Lat. *Iteratò coquere. Recoquere*.

**BISCOCIDO, DA.** part. pas. Recocado, mui cocido. Lat. *Recocitus, a, um*.

**BISEL ( Bisél.)** f. m. El borde de la luna de un espejo, del crystal de un relicario, ò de otra cosa semejante, labrado en declivio, ò pendiente. Es usado en Aragón, y tomado del Francés *Biseau*, que significa lo mismo. Lat. *Speculi extrema ora, a*.

**BISOJO, JA.** adj. La Persona que por vicio, ò por debilidad de los ojos mira atravesando la vista. Es voz compuesta del Latino *Bis*, y del nombre Ojo, porque como dice Covarr. y enseña la experiencia, vén duplicados los objetos, de forma que parece tienen tambien duplicados cada uno de los ojos. Lat. *Strabo. Myops, is*.

**BISOÑERIA ( Bisoñería.)** f. f. Cosa que se hace, ò acción que se executa sin prevención, noticia, ò experiencia. Lat. *Res quevis inconsultè, temerè, aut abs re facta*.

**BISOÑERIA.** Translaticiamente se llama lo que se hace, dice, ò escribe, que no corresponde al juicio y concepto que se tiene formado de la persona que lo executa, por ser sutil, de corra, ò ninguna substancia, y lleno de ligeréza. Lat. *Res futillis*.

**BISOÑO, ñA.** adj. El soldado, ò milicia nueva, que no ha perdido el miedo, y está aun torpe en el exercicio de las armas. Es voz tomada del Italiano *Ho bisogno*, que aprendieron los Españoles por necesidad en Italia, para pedir lo necesario. Lat. *Tiro. ARGENS. Maluc. lib. 10. fol. 373*. Toda gente *bisónia* y inutil para tanta empresa. SAAV. Empr. 82. Este es cuidado de los Capitanes, Coronéles, y Generales, como lo fué de Sopher, que exercitaba à los *bisónios*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Sus soldados por la mayor parte son *bisónios*.

**BISOÑO.** Translaticiamente significa nuevo en qualquier arte, ò oficio, y el que empieza à aprenderle. Lat. *Tiro. ESTER. fol. 309*. Porque iba en ella un Judío de Venécia, un Esmarchazo Milanés, y una Dama Siciliana, que por ser antigua en aquella milicia, iba à ser *bisónia* en la de Liorna.

**BISOÑO.** Tal vez se halla usado por mendigo y pobre, que vive de lo que le dan por su trabajo corporal, ò de limosna. Lat. *Quæstuaris, ii*.

**NAVARRÉT.** Conserv. Disc. 14. No ayda poco à esta despoblación el pernicioso uso, que de pocos años à esta parte se ha introducido, de traer cada señora junto à su silla un esquadron de gente *bisónia*, con menos canas, y mas guedejas de las que solian traer los escuderos en tiempo de nuestras Avuélas.

**BISPE.** f. m. Lo próprio que Obispo. Es voz antiquada, que oy permanece en la lengua Portuguesa. Usóse antes en Aragón y otras Provincias. Lat. *Episcopus*. FUER. DE ARAG. fol. 16. Y de los dichos *Bispses*, si alguno de ellos Doctor será, para nombrarle Cancellér. BLANC. Coron. pl. 119. Del Santo Sacramento de la Ucción, que los Príncipes terrenales prenden por manos de los *Bispses* en su nueva creación.

**BISSIÉSTO.** adj. Usado solo en terminación masculina. Llámase así al año que conta de 366. dias, el qual iguala las seis horas escáfas, que han tenido los otros tres antecedentes demás cada uno, y por consiguiente al año solar con el civil, teniendo un dia mas que los otros, lo qual se hace en el mes de Febrero: y porque en los dias 24. y 25. de este mes se cuenta en ambos *sexto Kalendas Martij*, se llamó el año *bis sexto*, y en Castellano bisietto: lo que fué disposición de Julio César. Llámase tambien este año intercalar. Lat. *Bissextus, vel Bissextilis*. COMEND. sob. las 300. fol. 39. Las quales seis horas juntas en quatro años hacen veinte y quatro horas, que es un dia natural, el qual se añade de quatro en quatro años en el mes de Febrero, y el tal año en que aconteçe añadirse este dia, se llama *bisietto*.

**BISSYLABO, BA.** adj. Lo que consta de dos syllabas. Mas comunmente se dice Dissylabo conforme al origen Griego. Lat. *Bissyllabus, a, um*. FERNAND. HERR. sob. el Sonet. 7. de Garcil. Este verbo es *bissylabo* por la Sinérelis ò contracción, que es juntamiento, ò encogimiento de dos syllabas en una.

**BISTORTA.** f. f. Hierba que quieren algunos sea la Británica, en lo que se engañan segun Laguna. Otros, y con mas razón, que sea aquella especie de Pentaphylon, que produce la hoja hendida, unas veces en cinco, y otras en siete girones, y la raíz roxa, corta, gruesa, pesada, maciza y llena de zumo, que en las boticas llaman Tormentila. Lat. *Bistorta, a. Serpentaria, a*. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 2. Demás de esto la raíz de la británica es menuda y sutil, y aquella de la *bistorta* gruesa, roxa y retorcida.

**BISTRAYER.** v. a. Adelantar, anticipar, dár dinero de antemano. Es voz antiquada de Aragón, de que el vulgo suele usar algunas veces diciendo Bistrahér. Es tomada del Lemosin Bestrahure. Lat. *Ante diem solvere*. FUER. DE ARAG. fol. 39. Muchos por ambición de tener oficios Reales atentan dár, prestar, *bistrayer*, è prometer pecúnias, y otros bienes ultra del salario acostumbrado dár por el siello.

**BISTRETA.** f. f. Adelantamiento de dinero, anticipación de paga. Es voz baxa usada en Aragón, y tomada del Lemosin Bestret. Lat. *Mercedis, aut pecunia representatio, onis. Ante diem pensio, onis*. ORDEN. DE ALCAÑIZ. pl. 69. Pero querémos que

la *bisfréta*, que la Ciudad dá à dichos Jurados, tercero y quarto, hayan de dar cuenta con pago de ella.

**BITACORA** (Bitácora.) f. f. La caja en que en el navio se lleva, y pone la agüja de marcar para que vaya firme, y pueda tener movimiento contra los balances, y menéos del navio. Pudo tomarse del Inglés *Bitaki*, que significa lo mismo. Lat. *Pyxis nautica*.

**BITAS.** f. f. Term. naut. Dos pedázos de vigas, al rededor de las quales se asegüra el cable, quando se ha aferrado la áncora. Viene del Hebréo *Bittak*, que vale reclinar. Lat. *Trabes quadam nauticae, quibus anchorarii funes innituntur*.

**BITUMEN.** f. f. Es el alquitrán. Voz puramente Latina, y de poco uso. Lat. *Bitumen*. COMEND. fob. las 300. fol. 68. El agua de piedra azufre es provechosa para los nérvios: la de alumbre para los que tienen la doléncia, que llaman perlesia: la *bitúmen*, ò salitre para las purgaciones.

**BITUMEN.** Tambien se halla tal vez usado por lo mismo que Betún. MANER. Apolog. cap. 12. Y tambien están vuestros Dioses descabezados, antes de la trabazón del plomo, ò del *bitúmen*, que apéga, ò del aseguramiento de los clavos.

**BIZARRAMENTE.** adv. Gallardamente, garbosa y esplendidamente, con lozanía: y así se dice Se porta bizarramente, se maneja bizarramente. Lat. *Egregiè. Insigniter. Splendide*.

**BIZARREAR.** v. n. Obrar con gallardía, executar uno sus acciones con tal garbo, esplendor, lucimiento y lozanía, que parece sobrefale, y aventaja à los otros. Lat. *Venustatem atque elegantiam affectare. Tumidè sese ostentare*. CALDER. Com. Cada uno para si, Jorn. 1.

.....No quiero  
bizarrear con vos, pues basta  
saber por fin del suceso,  
que siendo yo el contradicho,  
el fué quien quedó mal puesto.

**BIZARRIA.** f. f. Generosidad de ánimo, gallardía, denuedo, lozanía y valor. La etymología es dudosa. Algunos quieren sea voz Arabe *Bizará*, segun dice Covarrubias: otros que es Bascuence, en cuya lengua Bizarro vale tanto como hombre de barba, y de hecho, y buen semblante: otros la dedúcen del Italiano, en cuyo idioma Bizarro equivale à cabezudo, y duro de genio. Lat. *Magnanimitas. Munificentia. Ostentatio*. SAAV. Empr. 59. La *bizarria* del ánimo se ha de ajustar à la razón y justicia. Ov. Hist. Chil. fol. 87. Marchan con grande orgullo y *bizarria* ambiciosos de honra al son de sus tambóres y trompétas. BURG. Gatom. Sylv. 1.

Me hallaba el alba, al madrugar el dia  
con espada, broquel y *bizarria*.

**BIZARRIA.** Se suele tomar alguna vez por desorden, soltura, ò licéncia. Lat. *Libertas immodica. Impunitas, atis. Licentia, &c.* SAAV. Empr. 83. El Pueblo con la *bizarria* de la guerra se hace insolente.

**BIZARRIA.** Tambien significa lucimiento, esplendor en el porte, adorno y gala, así en lo que mira à la persona, como de la familia y casa de uno. Lat. *Ornatus. Splendor. Pompa, &c.* EPIF. Escuder. fol. 148. Acuérdomé de la riqueza y

*bizarria* de las galas, vestidos y cadenas que esta mañana resplandecian en tan grandes Principes y Caballeros. LOP. Dorot. fol. 129. Quando la *bizarria* es natural, no ha menester cuidada. CERV. Nov. 6. pl. 197. Y entró en casa de su Padre tan galán, y tan bizarro, que los extremos de la gala, y de la *bizarria* estaban en él todos juntos.

**BIZARRISSIMO,** MA. adj. superl. de Bizarro. Mui adornado y galán, y tambien mui esforzado y valeroso. Lat. *Eximie ornatus, & conquisit, vel Fortissimus, a, um*. CERV. Nov. 11. pl. 342. Estaba yo entonces *bizarrissimo* con aquella gran cadena.

**BIZARRO,** RA. adj. Generoso, alentado, gallardo, lleno de noble espíritu, lozanía y valor. Lat. *Splendidus. Magnanimus. Fortis. Spectabilis, &c.* NAVARRET. Conserv. Disc. 33. Mostróles sus *bizarros* y gallardos caballos y elephantes. BERC. Gatom. Sylv. 5.

La nata y flor del esquadron bizarro.

**BIZARRO.** Vale tambien lucido, mui galán, esplendido y adornado. Lat. *Concinuus. Magnificus, &c.* MANER. Pref. à la Apolog. §. 12. Las senténcias de los Gentiles dán *bizarro* adorno à nuestras doctrinas. CERV. Nov. 2. pl. 93. Estaba la gente confusa, esperando llegasse el *bizarro* baxél.

**BIZAZAS.** f. f. Alforjas de cuero de que usan los caminantes para llevar lo necesario para el viaje. Su etymología puede ser del nombre Grego *Birsa*, que vale cuero, y de alli haverse dicho *Birfazas*, y despues *Bizazas*. O puede haverse tomado con poca corrupción del Italiano *Bisacce*, que significa esto mismo. Lat. *Perseus. Masticia pellicea*. QUEV. Fort. Plutón de sus bridas sacó unas carbonadas, que Prosérpina le dio para el camino.

**BIZCO,** CA. adj. Lo mismo que Bisfojo, ò el que mira totalmente atravesado. Vease Bisfojo. QUEV. lib. de todas las cosas. Los *bizcos* son tuertos de duda, que no se sabe de que ojo lo son. BURG. Gatom. Syl. 2.

Una cerrando de las dos linternas

Por mirar à lo bizco,

Luego en el corazón le dió un pellizco.

**BIZCOCHADA.** f. f. La sopa hecha de bizcoches, vino, ò leche, canela y azúcar: plato que es gustoso, y se suele servir en las mesas para principio de la comida. Lat. *Puls ex dulciario crustulo*.

**BIZCOCHO.** f. m. Pan que se cuece segunda vez, para que se enxugue, y dure mucho tiempo, con el qual se abaltécen las embarcaciones, por no poder llevar hornos para el pan necesario. Viene del Latino *Biscoctus*, que significa dos veces cocido. El uso común ha mudado la *sen* z. Hallase muchas veces escrito con *v*, diciendo Vizcocho, pero es error voluntario. Lat. *Panis nauticus vel bucellatus*. CHRON. DEL REY DON ALONSO EL ONCENO, cap. 215. Fué concertado que diessé el Rey de Castilla cada mes à cada una de las galéras ochocientos florines de oro, y al Almirante, y à su galéra mil y quinientos florines cada mes, y mas el *bizcocho* que oviesen menester estas galéras de Génova. MEN. D. Guerr. de Gran. lib. 3. num. 8. La esterilidad del año, la sal-

falta de dinero, la pobreza de los que en Málaga fabricaban *bizcocho*, y la poca gana de fabricarlo.... fué causa que las galeras no proveyesen de tanto bastimento. CERV. Quix. tom. 1. cap. 22. Para servir à Dios, y al Rey otra vez hé estado quatro años, y ya sé à que sabe el *bizcocho*, y el corbacho, respondió Ginés.

**BIZCOCHO.** Llámase tambien así unos compuestos de la flor de la harina, con huevos y azúcar, que se cuecen en hornos, y los suelen hacer de diferentes géneros, largos, redondos, cuadrados, delgadicos: unos sin baño, y otros bañados de azúcar sola, ò juntamente con canela, y así de otras especies. Lat. *Crustulum dulciarium. Gopta dulciaria, vel saccharo, & ovis condita.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *bizcochos* con baño de canela à cinco reales y medio. LOP. Dorot. fol. 42. Celia, mira si ha quedado algun *bizcocho* de los que me enviò mi Confesor. QUEV. Cuent. Entre estas y estas entróse de claro en claro una fregona con un canastillo, que se venia à los ojos, y unos *bizcochos*, que saben que rabian, y yo me comia las manos tras ellos.

**BIZCOCHUELO.** f. m. dimin. de Bizcocho. El que es pequeño. Lat. *Parvum crustulum dulciarium.* ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 16. Y porque no falte la curiosidad tambien en comidas de Indias, han inventado hacer cierto modo de pasteles de esta massa, y de la flor de su harina con azúcar, *bizcochuelos* y melindres que llaman.

**BIZCOTELA.** f. f. Una à modo de hojuela gorda que hacen las Monjas, compuesta de huevos, azúcar y harina, la qual bañan por encima, y queda como massa de rosquilla. Es voz corrompida, y formada de las palabras Bizcocho y Tella. Lat. *Dulciarii crustuli quadam species.*

**BIZMA.** f. f. Un género de emplasto, que se pone en algun miembro del cuerpo, que está sentido, ò debil, para confortarle, ò apretarle: el qual se compone de estopa, aguardiente, incienso, mirrha. Covarr. sienta se dixo así quasi pilima, que vale *Constricció. Compresio.* Lat. *Cataplasmata, atis. Malagma, tis.* MONTER. DEL REY DON AL. lib. 2. part. 2. cap. 22. E faganles de ello *bizma*, è pongangelo sobre los ojos. CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Don Quixote la sintió, y sentándose en la cama, à pesar de sus *bizmas*, y con dolor de sus costillas, tendió los brazos para recibir à su hermosa doncella.

**BIZMAR.** v. a. Poner bizmas à los miembros, ò partes sentidas para confortarlas con la fuerza de los ingredientes, de que se componen. Es formado del nombre Bizma. Lat. *Aliquem malagma te oblinere, medicare.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Como al *bizmarle* viessé la Ventera tan acardenalado à partes à Don Quixote, dixo que aquellos mas parecían golpes que caidas.

**BIZMADO, DA.** part. pas. Curado, ò emplastado con la bizma. Lat. *Cataplasmate oblitus, medicatus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. Ya estaba Sancho *bizmado* y acostado.

**BIZNAGA.** f. f. Planta bien conocida, que algunos tienen por el Dáuco sylvestre, de la primera especie, y que echa en las extremidades de sus ramos unos manojillos en forma de escobi-

llas, que son muy útiles para mondarfe los dientes. En lo antiguo se decia Bisnaga, y Covarr. dice se llamó así quasi Bisnata, porque la misma corona que hace con toda la maceta, hace con cada uno de sus palillos; pero despues el uso común ha mudado la *s* en *z*. Lat. *Oreofelinum, i.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 78. Tiene por el Dáuco sylvestre de la primera especie aquella planta vulgar, que llamamos en Castilla *Biznaga*. HERR. Agric. lib. 1. cap. 3. Es buena tierra, si en ella se crian buenas hierbas y plantas..... como son *biznagas*, cardos grandes, y otras semejantes.

**BIZNIETO, TA.** f. m. y f. El hijo, ò hija de nuestros nietos. Es voz compuesta del Latino *Bis*, que vale dos veces, y del nombre Nieto, por cuya razón se debiera decir Bisnieto; pero el uso común ha mudado la *s* en *z*. Lat. *Pronepos. Pronoptis.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 7. cap. 1. Y fué *biznieto* del muy excelente Rey Don Alonso Onceno, que venció la gran batalla de Bellanarin. ARGENS. Maluc. lib. 7. fol. 300. Y por esta linea era Don Pedro *biznieto* de Don Juan de Acuña primer Conde de Buendia.

**BIZUEJO, JA.** adj. Parece lo mismo que Bizco, ò tuerto, ò que tiene mal de ojos. Es voz de raro uso. Lat. *Myops, is.* JACINT. POL. fol. 112.

*Dicen que era bizueja,*

*Yo no sé si por ciega, si por vieja;*

*Mas poniendo à la luz del uno estanco,*

*Tiró cerrando un ojo, y dió en el blanco:*

## B L.

**BLAGO.** f. m. Lo mismo que Bordón ò báculo. Es voz antiquada. Lat. *Baculus.* CHRON. GEN. fol. 126. Tornóse para su tierra à manera de Peregrino con su esclavina, è con su esportilla, è con su *blago*, è los cabellos de la cabeza muy luengos. BOCAD. DE ORO, lib. 2. cap. 27. Tornóse à su tierra en forma de Peregrino con su esclavina, y con su *blago*.

**BLANCA.** f. f. Moneda de vellón, que el P. Mariana es de sentir se llamó así por la blancura del metal de que se fabricaba. Don Diego de Covarrubias en su tratado de monedas, cap. 5. num. 8. resuelve que en tiempo del Rey Don Alonso XI. tres blancas componian un maravedí de los que entonces llamaban viejos. Este valor se alteró segun la mas, ò menos calidad del vellón de que se componian. Los Reyes Cathólicos mandaron labrar diez quentos de vellón en blancas el año de 1497. y que dos de ellas valiesen un maravedí. Lo mismo mandó (en quanto al valor) el Rey Phelipe II. año de 1566. y aunque el año de 1602. llegó à valer cada blanca lo mismo que un maravedí por la subida de la moneda, como dice el Licenciado Alonso Carranza en su ajustamiento de monedas, part. 2. cap. 3. Despues con la baxa volvió à valer cada maravedí dos blancas como de antes: y así por blanca se entiende oy comunmente la mitad de un maravedí. Las blancas que mandaron hacer los Reyes Cathólicos, tenían de una parte una *F* con su Corona, y de la otra una *T* tambien

bien con su Corón, y al rededor unas letras que decian: *Ferdinandus, & Elisabet Rex, & Regina Castella, & Legionis, & Aragonum, & Sicilia, & Granate*, ó lo que de ellas cabia en su circunferencia. Las que mandó labrar Phelipe II. tenian de una parte un Castillo, y de la otra el nombre del Rey en cifra coronado. Yá no se halla sino muy rara moneda de estas, y solo permanece su nombre. Lat. *Minutum, i. Semiteruncius, ci.* Recop. lib. 5. tit. 21. l. 3. Otrosí ordenámos y mandámos que en cada una de las dichas nuestras casas de moneda se labre moneda de vellon, que se llame *blancas*....y que dos de ellas valgan un maravedí. COIMEN. Hist. de Segob. cap. 26. fol. 290. Valia este real tres maravedis, y cada maravedí diez dineros, cada dinero dos *blancas*, cada *blanca* tres cornidos. PIC. JUSTIN. fol. 81. Pasó de trápola por entre toda la gente, vendiendo coces á *blanca*, y encontrónes á maravedí.

**BLANCA.** Voz Provincial del Reino de Murcia, donde llaman así al ave que en Castilla se dice Picaça, ó Urraca. Veanse.

**BLANCA AL MILLAR.** Cierta haberia que los tratantes y cargadores de las Indias pagan del valor de las mercaderias que envian á aquellos Reinos. Este derecho está aplicado por ley Real para dotación del Consulado de Sevilla. Lat. *Tributum quoddam, quod infitores pendunt ex mercibus ad Indos occidentales transportatis.* Recop. de Ind. lib. 9. tit. 6. l. 50. Los cargadores que en la Ciudad de Cadiz y San Lucar cargaren para las Indias, paguen la *blanca al millar*, así como la deben pagar los que cargaren en la Ciudad de Sevilla.

**A blanca vale la vaca,** daga la *blanca*. Modo proverbial para dar á entender importa poco que las cosas valgan baratas, si para comprarlas no hai aquello poco que cuestan. Lat.

*Bovina prostat nummulo: at ubi est nummulus?*

**Volver la blanca de la carne.** Refacción que se hace en Sevilla á los exentos de las contribuciones de Pecheros. Impúsose antiguamente en Sevilla una blanca en cada libra de carne de las que se vendiesen en las Carnicerias públicas, para pagar á los Reyes sus pechos y derramas: y como este modo de contribuir era muy perjudicial á la Nobleza, y á los demás exentos de aquella Ciudad, se tomó el año de 1515. la providencia de extinguir todo repartimiento personal, y que se perpetuasse el impuesto de la blanca de la carne, estableciendo, que para desagraviar á los nobles, á los Eclesiásticos, y á los demás exentos, del perjuicio que en esto se les hacia, se les restituyesse prorata una blanca por cada libra de carne de las que gastassen, tomando de aqui principio ( como dice Zuñiga en sus Anales de Sevilla, lib. 3. fol. 462. ) volver la blanca de la carne. Diferenciándose despues las monedas subió á dos maravedis lo que al principio fué una blanca; pero sin embargo de esta mudanza, dura siempre el nombre de volver la blanca de la carne. Lat. *Instaurare aut restituere pensionem velligalis, quod exigebatur in laniena pro emptione carnis.*

**Media blanca.** Moneda antigua de Castilla, de que

se hace mención en las leyes que estableció en Segobia el Rey Don Juan el Primero, año 1390. Lat. *Semiminutum, i.* LAZAR. DE TORO. fol. 226. Todo lo que podía sifar y hurtar trahia en *medias blancas*.... despues que conmigo estis no me dan sino *medias blancas*, y de antes una blanca y un maravedí hartas veces me pagaban.

**No deber blanca á nadie.** Phrasé con que se significa no tener deuda alguna, por pequeña que sea. Lat. *Ne semiteruncium quidem ulli debere.*

**No tener blanca, ó estar sin blanca.** Modo exagerativo para ponderar que alguna persona no tiene dinero alguno. Lat. *In oculis nihil habere.* SANT. TERES. Fund. cap. 20. La principal, porque no tenia *blanca* para comprarlas. ALFAR. fol. 147. Llegando á una Villéta diez millas de allí, á que aporté, sin saber por donde iba, desbaratado, desnudo, *sin blanca* y aporreado. BURG. Sonet. 29.

*To finalmente amaneci sin blanca, debió de ser que me acosté sin ella.*

**No vale una blanca, dos blancas, &c.** Modo de desprecio con que se dá á entender que alguna cosa no vale nada. Lat. *Ne semiteruncium quidem estimabilis, et c.*

**Pagar blanca á blanca.** Phrasé familiar con que se explica que alguno paga mal, porque paga poco á poco, y de suerte que al acreedor no le hace lo mismo que se le paga. Lat. *Tenuiter & exilitas alicui solvere.*

**De tres blancas sifar dos.** Refr. con que se pondera la codicia de los que se quedan con casi todo lo que se les entrega. Lat.

*De nummulis furatur hic duos tribus.*

**Mas vale blanca de paja,** que maravedí de lana. Refr. con que se dá á entender que no siempre lo mas costoso es lo mas á propósito para conseguir algun fin: como se verifica en la paja, y en la lana, pues con menos dinero se calienta mejor el que se arrima á la lumbre, que el que se abraza con la ropa. Lat.

*Quod vilius, quandoque magis est utile.*

**BLANCO, CA.** adj. Aquel color que recibe mas de la luz: como la nieve, la leche y otras cosas. Aldrete en el cap. 15. del lib. 3. del origen de la lengua Castellana, y Covarrubias en su Thesoro convienen en que esta voz es Goda septentrional, por llamarle *Blanch* en aquel idioma, lo mismo que nosotros decimos blanco. Lat. *Albus, i. un.* SOLIS, Hist. de Nuev. Eip. lib. 2. cap. 8. Los edificios eran de piedra cubiertos, ó adornados con un género de cal muy *blanca*, y resplandeciente. QUEV. Fort. Porque no consideran los blancos, que si uno de nosotros es borron entre ellos, uno de ellos será mancha entre nosotros. BURG. Sonet. 77.

*Saió confiso, exército á ladralle,*

*Clasina de Gozques, negra, roxa y blanca.*

**BLANCA.** Como por antonomasia se entiende la espada. Lat. *Ensis.* QUEV. Tacañ. cap. 8. Meta mano á la *blanca* si la trae, y apurémolos qual es verdadera destreza, y dexese de cucharones. CANG. Obr. Poet. fol. 9.

*T aunque en el estido hai voces, nunca se llega á las blancas.*

**BLANCA.** Nota de Música. Figura que tiene sola-

men-

mente el perfil sin llenarla de tinta. Lat. *Notula Musices, que vulgo alba appellatur.*

**BLANCO.** Llamán los Impresóres à la primera forma que se pone en la prensa para imprimir un pliego, à distinción de la segunda, que llaman la retiración.

**BLANCO.** f. m. Monéda antigua de Castilla. Mandóla labrar el Rey Don Juan el Primero, poniéndola en valor de un maravedí de à diez dinéros. Así parece del ordenamiento que hizo el mismo Rey Don Juan en Briviesca, año de 1387. y en Burgos, año 1388. Esta moneda blanco la reduxo el Rey Don Henrique III. en Madrid año de 1391. al valor de un cornádo. Lat. *Cornatus, i.*

**BLANCO.** La señal fixa y determinada à que se tira con arcabúz, arco, ballesta, ò qualquier cosa arrojadiza, ò por apueita, ò por adestrarse à tirar bien: y como regularmente suele ser blanca la señal que así se pone, para que la vista la perciba mas claramente, se llama el blanco qualquier señal puesta para este efecto, aunque sea de otro color. Lat. *Scopus. Signum, vel f. sculatorium meta album.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 4. Al modo que la flecha se dexa caer à vista del blanco, quando se aparta sobradamente del brazo que la encamina. CALIXT. Y MELIB. fol. 17. Muchos con codicia de dár en el fiel yerran el blanco. GONG. Decim. Amor. 1.

.....La dura encina  
blanco de sus tiros becha,  
en el bierro de su flecha,  
beso su mano divina.

**BLANCO.** Metaphoricamente significa el objeto à que se dirigen nuestros afectos, ò el fin à que se encaminan con reflexión nuestras acciones, ò nuestros pensamientos. Lat. *Scopus, i.* SAAV. Empr. 4. Sin que la paz, ni la guerra se aparten de lo justo, y ambas miren derechamente al blanco de la razón, por medio de la prudéncia y sabiduría. FUENM. S. Pio V. fol. 58. Siempre ha sido blanco de disensiones de heréges licencia de vida, venganza, lechos prohibidos, riquezas ajénas. OV. Hist. Chil. fol. 361. Mostrando en sus acciones no llevar otro blanco, que el de la mayor gloria de Dios.

**BLANCO.** Aquel espacio que en los escritos se dexa sin llenar, porque se ignora lo que se ha de poner, ò por otro qualquier motivo. Lat. *Lacuna.* ALFAR. fol. 249. Con esto me dexaron, y tuve harto blanco donde poder henchir lo que quisiese.

**BLANCO DE ESTUQUE.** Cierta material que se compone de cal, y de marmol molido, para fingir hechuras que parezcan de marmol. Lat. *Mixtura quedam, aut temperatura, ex calce & marmore permolito.*

**BLANCO DE HUEVO.** Cierta afeite así llamado, porque se hace con cáscaras de huevo. Lat. *Fucus, factitio ovi albore affectus.*

**BLANCO DE LECHON.** Voz usada en Murcia y otras partes, donde se hace cierta especie de chorizos, à que dán este nombre. Lat. *Hilla, & vel Hilla, orum.*

**BLANCO DE LOS OJOS.** La primera túnica, ò pellejo del ojo, que siendo blanca, mas gruella, y mas

fuerte que las demás, las abraza todas, cubriendo el circulo que los Médicos llaman Iris. Lat. *Tunica agnata. Album oculi.* PIC. JUSTIN. fol. 133. Juraré yo que estaba V. m. criada à pechos de buena madre, que en el blanco de los ojos se lo echa à V. m. de vér un niño.

**BLANCO Y TINTO.** Ordinariamente se entiende y dice del vino, sin nombrarle. Así lo siente Covarrubias en su Thesoro. LOP. Dorot. fol. 30. Yá Teodora nuestra lengua es una calabriada de blanco y tinto. QUEV. Mus. 5. Xac. 9.

El que en Medina del Campo  
bizo de vestir al vino,  
Sastre de azumbres y arróbas,  
Ropero de blanco y tinto.

Armado en blanco, ò de punta en blanco. Cubierto de armas blancas todo el cuerpo, desde los piés hasta la cabeza. Lat. *Cataphraetus, i. um. A capite ad calcem armis teñus.* COMEND. sob. las 300. fol. 35. Y viendo al Rey Minos que andaba entre los suyos armado en blanco enamoróse de él. QUEV. Mus. 5. Bail. 10.

No de punta en blanco  
vân armadas yá;  
mas de puño en blanca,  
y de puño en Real.

Beber con blanco. Phrase que se entiende de los caballos, para dár à entender que tienen alguna señal blanca en el hocico, de la qual se infiere que serán buenos y leales. Lat. *Equus labris candidis distinctus.*

Carta blanca. Se dice en el juego de los naipes quando no hai figura alguna entre todos los que se juntan en una mano. Lat. *Folia lusoria inutilia.*

Carta blanca. En el juego de los cientos es calidad privilegiada, que se paga.

Dár carta blanca à uno. Es darle plena y absoluta facultad para que haga y execute lo que quisiere, ò le pareciere conveniente tocante à alguna materia, dependéncia, ò tratado. Lat. *Plenam facultatem alicui facere.*

Dár en el blanco. Acertar con el tiro dando en la señal propuesta. Lat. *Collinere, vel Met. e album jaculo contingere.* JACINT. POL. fol. 69. Y aunque sea tirador, queremos que quando tire, no tire à dár, ni dé jamás, aunque sea en el blanco.

Dár en el blanco. Metaphoricamente se dice quando alguno conjetura, dice, ò discurre alguna cosa obscúra, acertando en ella. Lat. *Rem acu tangere.*

Firma en blanco, ò despacho en blanco. Se llama la que se dá à prevención, dexando lugar para que se escriba sobre ella lo que se quisiere. Lat. *Charta pura, chirographo munita.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. fol. 141. Enviábale la Patente en blanco, para que el Duque hinchesse la persona que le pareciesse mas à propósito. PINEL. Retrat. pl. 93. Dando estas cédulas en blanco, quedando al arbitrio de quien las recibia llenarlas como mejor le conviniessse.

Dexar en blanco. Es dexar sin escribir alguna parte, ò cosa que debia estar escrita. Lat. *Aliquod spatium in folio vacuum relinquere.* OV. Hist. Chil. fol. 412. Quiero dexar en blanco esta hoja, aunque no será una, sino muchas las que habrá de llenar el

el Autor , para dár à conocer al mundo los heroicos hechos de este ilustre varón.

**Dexar en blanco à uno.** Metaphoricamente se dice para significar que à alguno se le dexa sin lo que pretendia , à deseaba. Lat. *Aliquem frustrare. Fidem fallere.*

**Hijo de la gallina blanca.** Modo de hablar que trahé Covarrubias en su Thesoro , y dice significa lo mismo que Dichoso , aquel à quien todo le sucede bien ; si ya no es como dice Malara , Cent. 7. refr. 81. que este nombre se aplica al que es muy regalón , porque como los pollos de las gallinas blancas se cria con mas cuidado , por la particularidad del color , así en llamar al hombre hijo de la gallina blanca se dá à entender la delicadeza y regalo con que se cria. Esta locución proverbial es traducida à la letra del Adagio Latino , que se halla en Juvenal , Sat. 13. *Galline filius alba.*

**Hombre blanco, Muger blanca.** Lo mismo que persona honrada , noble , de calidad conocida : porque como los negros , mulatos , Berberiscos y otras gentes que entre nosotros son tenidas por baladies y despreciables , carecen regularmente del color blanco , que tienen casi siempre los Europeos : el ser hombre blanco , ò muger blanca se tiene como por una prerogativa de la naturaleza , que califica de bien nacidos à los que la poseen : y así suele decirse , No se hace esto entre hombres blancos , para denotar que alguna acción es mala , y propia solamente de gente ruin. Lat. *Vir ingenuus. Mulier ingenua.*

**Labór blanca.** Es el trabajo que hacen las mugeres , quando cosen con primor en lienzo delgado , à diferencia de quando hacen media , calceta , encajes , ò otras labores , que aunque sean en cosa blanca no se llama labór blanca. Lat. *Opus lintearium.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 48. Y quiero hacer sabidór à vuestra merced que en hacer vainillas y labór blanca ninguna me ha echado el pié adelante.

**Madéra en blanco.** Llámase así la talla antes de dorarse , ò pintarse. Lat. *Sculptura expers coloris, vel ornatu.*

**Mágia blanca.** Cierta arte de hacer cosas extraordinarias , mediante el conocimiento de los secretos de la naturaleza : las quales cree el pueblo que no se pueden hacer sino por arte del diablo. Lat. *Magia licita.*

**Maravedises blancos.** Monéda antigua de Castilla , cuyo verdadero valor se ignora ya ; pero se colige claramente de la ley 2. del tit. 33. de la partid. 7. que valian menos que los maravedises prietos. Don Diego de Covarrubias en su tratado de monédas sospecha que el maravedi blanco valia diez dineros , como el que se usaba en su tiempo , y prueba que el maravedi blanco valia la mitad que el maravedi de monéda vieja. PARTID. 7. tit. 33. ley 2. Si algun home comprasse de otro alguna cosa por precio de mil maravedis , y el vendedor dixesse que su entendimiento era que estos maravedises fueren de los negros , è el comprador dixesse que eran de los blancos , &c.

**Monéda blanca.** Género de monéda de muy baxa ley , que como consta de las Cortes de Briviesca

del año de 1387. hizo labrar el Rey Don Juan el Primero , para pagar al Duque de Alencastre lo que le debia. Lat. *Minimi, & non admodum explorati pretii moneta Hispanica.*

**No distinguir lo blanco de lo negro.** Dicese del que es tan ignorante , que por claras que estén las cosas no las conoce , ni hace perfecto juicio de ellas. Lat. *Inter alba, & atra nil discernere.*

**No sé si Fulano es blanco , ò negro.** Phrase que vale lo mismo que decir , No le conozco. Vase de ella tanto para significar la falta de conocimiento material de la persona , como de conocimiento formal de la calidad y prendas de algun sujeto. Lat. *Albus ne sit, an ater, ignoro.*

**Poner los ojos en blanco.** Se dice con mucha propiedad de los que levantan los ojos al Cielo con algun afecto vehemente : pues como para mirar à lo alto se llevan las niñas hacia el párpado superior , queda tan descubierto el blanco de los ojos , que casi parecen blancos todos ellos. Lat. *Lumina in situm vehementer sustollere, intendere.* VILLALOB. Problem. fol. 69. Allí los gemidos al Cielo con los ojos puestos en blanco.

**Poner los ojos en blanco.** Se dice tambien de aquellos que con la fuerza de algun accidente turben la vista , de modo que se les encubren las niñas de los ojos , y solo manifiestan lo blanco de ellos. Lat. *Lumina pervertere.*

**Ponerse mas blanco que el papel.** Phrase exagerativa , con que se pondéra que alguna Persona se puso descolorida por miedo , cólera , ò otro quiet movimiento vehemente del animo. Lat. *Pallere metu.*

**Quedarse en blanco.** Phrase que significa lo mismo que quedarse sin lo que se deseaba , no consiguiendo lo que se pretendia. Puede aludir esta phrase , ò à los blancos que se dexan en las escrituras , ò à las cedulillas blancas , con que suelen echarse las fuertes : pues como en una va escrito el obituario , ò cosa que se sortea , y las demas son blancas , se quedan en blanco todos , menos el que logra la fuerte. Lat. *Spe frustrari, despicere.* ALFAR. fol. 289. Yo le dixé : dexaos de pleitos , y tomad vuestro sayo , y no gasteis la capa , que os quedareis en blanco sin uno , ni otro , y el Escrivano lo ha de llevar todo.

**Ropa blanca.** Todo género de ropa hecha de lino : como son camisas , sábanas , servilletas , corvatas , &c. Lat. *Vestis linea interior.* QUES. Tacañ. cap. 4. Cinco colchones , y ocho sábanas , ocho almohadas , quatro tapices , un cofre con ropa blanca , y las demas zarandajas de casa.

**Baza compuesta à la blanca** denuesta. Refr. que dá à entender que el aseó y compostura vencen muchas veces à la belleza natural de las cosas : como se experimenta en la muger morena , que sin embargo del defecto de su color , si se compone y adereza , parece mejor que la muger blanca , si esta carece del debido adorno. MALAA. Cent. 9. Refr. 84. Lat.

*Subfusca facies interim tamen lota, Nitore, credo, sepe candidam vincit.*

**Manos blancas** no ofenden , pero duelen. Refr. con que se significa muy de ordinario que los deseos de las mugeres son sensibles , aunque no agiarian , del modo que duele una bofetada que se

una muger à un hombre, aunque no le ofende por los privilegios de que goza la debilidad de su sexo. Lat.

*Non candida ullum dedecus manus ferunt:  
Doloris ast oportet aliquid ut ferant.*

**Nilò blanco**, no sé si es gordo, ò si es delgado. Refr. con que se motéja à los que se pagan de la apariencia de las cosas sin examinar su calidad. Pudo tomarle de las mugeres, que quando compran lienzo, no reparan en que sea gordo, ni en que sea delgado, sino en que sea barato: aunque Malara Cent.6. Refr.22. le entiende de una muger que al tiempo de vér al novio solo le reparó en el color del rostro, y no consideró si calaba con hombre rico, ò pobre. Lat.

*Fui coloris testis: at de ceteris  
Nil curiosus prenotandis extiti.*

**BLANCOR**. f. m. Lo mismo que Blancura. Es voz poco usada. Lat. *Albitudo. Albor, oris.* GONG. Soled.1.

*Immobil se quedó sobre un lentisco,  
verde blancor del agradable risco.*

**BLANCURA**. f. f. Abstracto de Blanco. Calidad que se halla en las cosas blancas. Lat. *Albor. Albitudo.* QUEV. Fort. Y las que son blancas sin hartarse de *blancura* se nievan de solimán. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib.5. cap.24. El color tan inclinado à la *blancura*, ò tan lejos de la obscuridad, que parecia extrangero entre los de su Nación. PANT. Vexam.1.

*Que es tal la blancura mia,  
que el sesso mas atinado,  
duda si soi Licenciado,  
de carne, ò de cotonia.*

**BLANDALES**. Ciertos aparejos que en los navios vienen de los Masteleros à fijarse en las mesas de guarnición, para sustentan y aguantar los otros Masteleros, y los mismos se suelen poner en el Bauprés. Palae. Instruc. naut.

**BLANDAMENTE**. adv. Suavemente, con blandura. Lat. *Moliter.* PELLIC. Argen. lib.1. fol.73. Así admitidos se postraban à sus piés, y luego se volvian todos *blandamente* con el ramo. ARTEAG. Rim. fol.126.

*Blandamente violentas  
pudo advertir mi temor  
unas de una ave, que abrazos,  
mas que preña executó.*

**BLANDAMENTE**. Significa por metáphora lo mismo que con apacibilidad, mansedumbre, ò dulzura. Lat. *Leniter.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap.3. Verás correr *blandamente* los rios entre los prados verdes. SAAV. Empr.8. Los Ministros han de representar *blandamente* al Principe (quando es obligación de su oficio) las cosas que pueden encendelle la ira, ò causalle disgusto. BURG. Gatom. Sylv.1.

*Ella como le vió que ya exhalaba  
blandamente el espíritu en suspiros.*

**BLANDEAR**. v. n. Afloxar, ceder à la dificultad, no estar firme en algun propósito. Lat. *Nutare. Vacillare. Titubare.* MARM. Descripc. de Afric. lib.5. fol.217. El qual como sintiése *blanear* à Hazén Agá se fué para él acompañado de otros Turcos. FUENM.S. Pio V. fol.97. Hasta que à hierro entraron los nuestros, nadie *blandeó*. MARIAN.

Hist. Esp. lib.16. cap.5. Con estas amonestaciones parecia que el Rey de Castilla *blandeaba* algo; si bien era el que estaba mas lejos de acordarse.

**BLANDEAR**. v. a. Hacer à otro que mude de parecer ò propósito. Lat. *In aliquam voluntatem aliquem adducere. Aut aliquid faciendum impetere, inducere.* PELLIC. Argen. lib.1. fol.54. Ninguna cosa se *blandeó* en tu Patria, ò en la extraña, fuera de la virtud, ò el vicio.

**BLANDEAR LA LANZA**. Lo mismo que vibrarla, ò cimbrarla à una parte y à otra con la fortaleza del brazo. Lat. *Hastam vibrare. Torquere.* COYARR. en la palabra Blanda. *Blandear la lanza* es cimbrarla à una parte y à otra con la fuerza del brazo, como lo hacen los Ginétes. CERV. Quix. tom.2. cap.21. Y el que lo intentare priméro, ha de pasar por la punta de esta *lanza*, y en esto la *blandeó* tan fuerte y tan diestramente, que puso pavor en todos los que no le conocian.

**BLANDEAR CON OTRO**. Lo mismo que contemporar, ò complacer. Lat. *Alicui indulgere, obsequi, obsecundare.* MARIAN. Hist. Esp. lib.16. cap.5. *Blandeaba* el Rey de Castilla con los Grandes, que andaban alborotados.

**BLANDEO**. f. m. La calidad buena ò mala, áspera ò suave, principalmente en los Montes ò Dehesas: y así se dice que tienen bueno ò mal *blandeó* segun la calidad del suelo: porque si este es áspero, pedregoso y desapacible, se dice que el tal Monte ò Dehesa tiene mal *blandeó*, y por el contrario se dice que le tiene bueno, si la tierra no es fragosa, sino docil, apacible, y facil para que el ganado la huelle blandamente, de donde toma el origen esta voz. Lat. *Saxosum, & immitte solum*, vel contra. *Herbosum & lenē.*

**BLANDEZA**. f. f. Lo mismo que Blandura. Esta voz no tiene uso, aunque la trae Bartholomé de Barrientos en su Lima barbarici. Lat. *Lenitudo.*

**BLANDICIA**. f. f. Lo mismo que adulación, ò lisonja. Es voz antiquada y puramente Latina. Lat. *Indulgentia. Obsequentia, &c.* COMEND. sob. las 300. fol.81. No consiente la Justicia cosa alguna de *blandicia*, por donde haya de dexar algo de su constanza y gravedad.

**BLANDIR**. v. a. Mover la espada, vara, pica, ò lanza, con un movimiento trémulo, asiéndola de uno de sus dos extremos. Lat. *Mutare.* Ov. Hist. Chil. fol.194. Se puso de su parte *blandiendo* una lanza contra el Gobernador su amo. PANT. Romanc.1.

*Tesphone la primera  
habló desde el negro sitio  
à Plutón así, blandiendo  
con infausta lumbré un pino.*

**BLANDISSIMO**, M.A. superl. de Blando. Mui blando. Usase en las acepciones de tierno, afable, docil, suave, &c. Lat. *Lenissimus, a, um.* FERN. DE HERR. sob. la Egl. 2. de Garcil. Otras hilando el oro le reducian en *blandissimo* estambre. PELLIC. Argen. lib.1. fol.76. El semblante indica su *blandissimo* ánimo.

**BLANDO, DA**. adj. Lo contrario de duro, lo suave al tacto, lo que se dexa tratar de las manos sin resistencia: como la seda, la piel de algunos

- animales y otras cosas así. Es voz puramente Latina, de cuyo Idioma la tomó el Castellano, aunque en diversa significación. Lat. *Mollis, et c.* B. CIVD. R. Epist. 74. Las mas grandes media libra no pesan, è tan moles, è *blandas*, cá à las espumas del mar espesadas seméjan. ALFAR. fol. 193. El dia que en tu casa pudieres comer con piedras duras, no quieras en la ajéna pabos *blandos*.
- BLANDA.** En la Germania quiere decir la Cama. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Leetum, i.*
- BLANDO.** Metaphoricamente significa lo mismo que lisonjero, halagueño, suave, agradable. Lat. *Comis. Lenis. Suavis.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 13. Avifando al Conde de la provisión, con palabras *blandas* y comedidas. PELLIC. Argen. lib. 1. fol. 7. En los exórdios de su Monarquía dexó descubrir el ánimo *blando* y familiar à muchos de los principales, que le manifestaron facil, y no con bastante severidad. SAAV. Empr. 39. Los Aragoneses admitieron à la Corona al Infante Don Fernando sobrino del Rey Don Martin, enamorados de su *blando* y agradable trato.
- BLANDO.** Se suele usar como adverbio, y vale lo mismo que Blandamente, con suavidad, con blandura. Lat. *Molliter. Leniter.* CAST. SOLORZ. Donair.
- Traté en el primer consorcio  
de hablar alto, y pisar récio;  
mas en aqueste procuro  
pisar blando, y hablar quedo:*
- BLANDO DE BOCA.** Se dice propriamente del caballo, ò mula, yegua, ò macho, que por tener la boca delicada y suave, siente mucho los toques del bocado. Lat. *Equus ore nimis molli, & indocti.*
- BLANDO DE BOCA.** Se dice metaphoricamente por el que es facil en decir lo que sabe, y debiera callar. Lat. *Qui quaecumque in buccam venit facile effutit.*
- BLANDO DE CARONA.** Se dice con propiedad de las bestias que tienen el pellejo delicado, por cuya razón se les hacen maraduras facilmente, ò con la silla, ò con la albarda. Lat. *Delicati dorfi equus.* PIC. JUSTIN. fol. 8. Unos surquillos que me han salido à la cara, que algunos les llaman arrugas, y engañanse, que no lo son, sino que mi rostro es muy *blando de caróna.*
- BLANDO DE CARONA.** Metaphoricamente se dice del hombre pegajoso, y que con facilidad se enamora, y del que es floxo, y para poco trabajo. Lat. *Homo delicatus, & mollis.*
- BLANDO DE CORAZON.** El que de qualquiera cosa se lastima y compadéce. Lat. *Clemens. Mitis.*
- Hombre blando.** Se entiende el afeminado, y que no es para el trabajo. Lat. *Mollis. Effemiatas.* FUENM. S. Pio V. fol. 81. Reparte España varones fuertes por los Presídios de Italia, Guerras de Flandes, frontéras de Africa, y quedáse con los *blandos*, è inútiles.
- Llevar blanda la mano.** Phrase que significa lo mismo que tratar con benignidad. Entiendese casi siempre del que reprehende à alguno con suavidad y templanza. Lat. *Benigne obiurgare, regere.*
- Migas blandas.** Apodo con que regularmente se moteja de inútil à la Persona que todo lo hace con floxedad y blandura reprehensible: porque

- del modo que las migas en estando blandas no firven, ni se pueden comer, así las personas que todo lo hacen con este género de blandura y dexamiento no aprovechan para nada. Lat. *Homo lentus, remissus, ignavus.*
- BLANDON.** f. m. Hacha de cera para alumbrar. Covarr. dice que es palabra tomada del Francés *Brandons*, que significa esto mismo. Lat. *Fax, cir. Cereus, et. i. unale, is.* GUEV. M. A. lib. 1. cap. 2. Has de saber que el Emperador llevaba un *blandon* ardiendo delante de si. COLMEN. Hist. de Segob. cap. 41. fol. 515. Seguían las Cotradias con pendones y Crucifijos grandes y vistosos, y número grande de *blandones* de cera blanca.
- BLANDON.** Por methonimia se entiende aquel hachero, ò candelero grande en que ordinariamente se ponen las hachas ò blandones de cera: y esta es ya la significación en que mas comunmente se usa de esta voz. Estos blandones son de metal, ò de madera: por lo general son torneados, y tienen sus pies de varias hechuras, unas veces redondos, otras quadrados, y otras en triángulo. Lat. *Candelabrum.* COLMEN. Hist. de Segob. cap. 49. fol. 632. Levantaron el mayrico Altar que ha visto Castilla, por la copia de *blandones*, candeleros, ramilletes, macetas y otras muchas piezas de plata que le adornaban. O. Hist. Chil. fol. 764. Entre los balaustrés que van rodeando hasta lo alto todo este tumulto estan repartidos muchos *blandones* de plata.
- Medio blandón.** Lo mismo que un Blandón pequeño. Llámase así, por ser en el tamaño como à mitad de uno de los blandones reguláres. Lat. *Candelabrum mediocris magnitudinis.* MARTIN. Casamient. de Esp. y Franc. fol. 130. Estaban así *medios blandones* de plata dorada.
- BLANDUJO,** JA. adj. diminut. de Blandon: todas sus acepciones. Es voz baxa, y Covarr. la llama Barbara. Lat. *Mollicellus, s. um.*
- BLANDURA.** f. f. Qualidad de las cosas blandas, mediante la qual son suaves al tacto, y reciben facilmente qualquiera impresión. Lat. *Mollis, et. Mollitia. Mollitudo.* FR. LUIS DE GRAN. Synb. part. 1. cap. 3. Lo que acrecienta esta admisión es vér que tanta variedad de cosas tan diferentes en las figuras, virtúdes y officios, dures y *blandura*, vienen à forjarse de una tan simple materia, como es aquella de que se fabrica el cuerpo humano.
- BLANDURA.** Metaphoricamente es lo mismo que Afabilidad, agrado, suavidad en el trato, en las acciones, en la condición, en las palabras, &c. Lat. *Lenitas. Suavitas.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 10. cap. 12. Cada qual de los dos se señaló, y se le ganó al otro en modestia, y en *blandura*. MEND. Guerr. de Gran. lib. 2. num. 26. La aspereza de unos, la *blandura* de otros, la limitación de todos causaba irresolución de provisiones, y otros inconvenientes. SAAV. Empr. 42. Lo peligroso y duro de la guerra se hace suave al que obedece, con la *blandura* del que manda.
- BLANDURA.** Tambien vale lo mismo que regalo, deléite y delicadéza. Lat. *Languor. Inertia. Fr.* LUIS DE LEON, La perfect. casad. S. 12. Conviene mucho que desechemos los regalos muelles, porque su *blandura* y demasia excesiva afeminan



la fortaleza de la Fé, y la enflaquécen. *Pelluc.* Argen. lib. 1. fol. 36. Era ya el tiempo de la comida en que los Trinachrios apirán el cuidado sobre toda la *blandura* de los demás Griegos.

**BLANDURA.** Significa asimismo floxedad y negligéncia. Lat. *Socordia. Inertia.* B. ARGENS. Rim. pl. 204.

*Que el valór que en blandúras se afemina  
Con detrimento cierto de las cosas  
Públicas, él ministra à su ruina.*

**BLANDURA.** Se toma tambien por palabra halagueña, ó requiebro. Lat. *Blandicia, arum.* Fr. *Luis de Leon*, La perfecta casada, §. 9. Vió un mancébo, y llegóse à él y prendióle, y dixole con cara relamida, *blandúras.*

**BLANDURA.** Se llama el emplasto que se aplica à las postémias, ù à otro qualquier género de tumor, para que se ablanden y madúren. Lat. *Lenimen.*

**BLANDURA.** Es tambien cierto afeite de que usan las mugéres para parecer mas blancas. Lat. *Fucus. Medicamen.* ALFAR. fol. 399. Quédenfe los copétes, las *blandúras*, los colores, y la buena tez para las Damas.

**BLANDURA DE TIEMPO.** Es aquella humedad que sin llover suele experimentarfe en el aire, quando el tiempo hace mudanza desde los hielos, ó la mucha sequedad: y casi siempre es anúncio de las llúvias. Lat. *Ula aëris tempestus.*

**BLANDURILLA.** f. f. dimin. de Blandúra, que solo tiene uso en la acepción de afeite, que usan las mugéres para parecer blancas. Lat. *Mollisfolum faciei medicamen.* PANT. Rom. 9.

*Que tener luciente el rostro  
à poder de medicinas,  
ess concediólo el Cielo  
à qualquiera blandurilla.*

**BLANQUEADOR.** (Blanqueador.) f. m. El que blanquea alguna cosa. Lat. *Opifex albarius.*

**BLANQUEADURA.** f. f. La acción de Blanquear, ó poner blanca alguna cosa. Lat. *Dealbatio. Alboris inductio.*

**BLANQUEAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Blanqueadura.

**BLANQUEAMIENTO.** Metaphoricamente vale lo mismo que apariéncia, faldad, engaño. Es poco usado. Lat. *Fallacia. Species ficta.* RAMOS DEL MANZAN. Prolog. à la respuesta de Esp. al tratad. de Franc. Y para hacerlo con sinceridad de vista y exámen en sus proposiciones, se ha llegado à apartar los velámenes y *blanqueamientos* engañosos con que las cubre.

**BLANQUEAR.** v. a. Poner blanca alguna cosa como la pared, el lienzo, la cera y otras cosas. Lat. *Dealbare. Alborem alicui rei afferre.* ALFAR. fol. 292. Como en una conversación dixesse que queria *blanquear* su casa, y luego pintarla, le dixo uno de los presentes: harto mejor hará vuestra merced en pintarla priméro, y *blanquearla* despues. QUEV. Fort. Entre ellos las mugéres siendo negras, ó morenas, se *blanquean* con guisados de albayalde. L. ARGENS. Rim. fol. 64.

*Aquí para enrabiar el fabumério  
De aqueste mismo azéite, que blanquea  
Los buessos de la boca, ò cimentério.*

**BLANQUEAR.** v. n. Mostrar alguna cosa la blancúra que tiene en sí. Lat. *Albere. Albescere.* MEND.

Guerr. de Grán. lib. 4. num. 9. *Blanqueaban* calaveras de hombres y huesos de caballos amontonados. CERV. Persil. lib. 1. cap. 22. Vieron venir un barco, que le *blanqueaban* los costados. GONG. Sonet. que empieza: Aunque à rocas de fé.

*He visto blanqueando las arenas  
De tantos nunca sepultados buessos.*

**BLANQUEADO, DA.** part. pas. del verbo Blanquear. Lo que ya ha recibido blancúra. Lat. *Dei albatu.* RECOR. lib. 5. tit. 21. ley 14. de las declaraciones de las leyes passadas. Y que los Acuña-dores no la acúñen no viniendo bien *blanqueada.* Ov. Hist. Chil. fol. 31. Quedan estos sepultados, no en sepulcros *blanqueados* por defuera, ni debaxo de frias losas y helado marmol, sino dentro del mismo hielo y nieve. *Pelluc.* Argen. lib. 1. fol. 17. Tenia en la entrada *blanqueadas* con cal las paredes, para poblallo de pinturas y versos.

**BLANQUECEDOR.** f. m. El oficial de las casas de moneda que blanquece las monedas de plata y de vellón antes de acuñarlas. Es verbal del verbo Blanquecer. Lat. *Moneta albarius opifex.* RECOR. lib. 5. tit. 21. l. 31. de las declaraciones de las leyes passadas. El dicho nuestro Theforéro tome las dichas monedas de plata y vellón de poder del *blanquecedor*, y las dé à monedear.

**BLANQUECER.** v. a. Voz própria de Platéros y Monederos, entre los quales vale lo mismo que blanquear, ó poner blanca la plata, ù otra qualquiera cosa: cuya operación se hace recociendo entre brasas la barra ó alhaja que se quiere blanquear, y metiéndola despues en la paila en que están hirviendo los ingredientes, para lavarla y purificarla, despues se limpia con un paño, y queda lustrada. Es voz compuesta del nombre Blanco, y del verbo Hacer. Tiene la anomalía de los acabados en *ecer*, como Blanqueza, &c. Lat. *Monetam purgare, abstergere, dealbare.* RECOR. lib. 5. tit. 21. ley 34. de las declaraciones de las leyes passadas. Al qual mandámos que despues de selladas no consienta *blanquecer* otra vez la moneda de vellón, ni se *blanqueza*, ni consienta recocer las monedas de oro ni plata, ni *blanquecer* los reales despues de acuñados.

**BLANQUECER.** v. n. Irse haziendo blanca alguna cosa que es de otro color. Lat. *Abicare.* Ov. Hist. Chil. fol. 43. Porque he observado que el negro vá con el tiempo *blanqueciendo*, aun estando dentro de una caja.

**BLANQUECIDO, DA.** part. pas. del verbo Blanquecer en sus acepciones. Lat. *Dealbatus.* RECOR. lib. 5. tit. 21. ley. 31. de las declaraciones de las leyes passadas. Mandámos que de así *blanquecidas* las dichas monedas de plata y vellón el dicho nuestro Theforéro.....las dé à monedear. B. CIVD. R. Epist. 55. Dentro tenia como raíz negra, è los Cabos de toda ella eran mas *blanquecidos* que en la mitad.

**BLANQUECINO, NA.** adj. Lo que tira à blanco sin serlo perfectamente, por estar mezclado con otro color. Lat. *Albidus. Subalbidus. Candicans, tis.* QUEV. Fort. Y empiezan à gastar gente orieta, escarmentados de *blanquecinos* y cenicientos. LAT. Diose. lib. 1. cap. 8. Tiénese por mejor uña la que se trahe del mar roxo, y es *blanquecina* y gralla.

**BLANQUEO.** f. m. La acción de blanquear, ó poner blanca alguna cosa. Es voz mas propia, y usada que blanqueadura y blanqueamiento. Lat. *Albarium, ii. Opus albarium.* ARDEMANS. Govern. Polit. de las fábricas, pl. 77. Pero es de notar, aunque haya polvo, si las paredes están descoltradas, así el *blanqueo*, como el jaarro, el quarto abunda de humedad.

**BLANQUERIA** (Blanquería.) f. f. Voz peculiar de la Coruña, donde llaman así á ciertos prados de césped siempre verde, cruzados de varios canales de agua, donde se blanquean las telas de lienzo. Es tomada del Francés *Blancherie*, que significa esto mismo. Lat. *Officina albaria.*

**BLANQUERO.** f. m. El que curte las pieles, y las quita el pelo, que comunmente se llama Curtidor. Es voz del uso de Aragón. ESTAT. DE ZARAG. pl. 216. Los oficios mecánicos infraescritos, que son pelaires, colchoneros.....zurradores, *blanqueros*, sombrereros, &c.

**BLANQUIBOL.** f. m. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, y la pone por synonymo de albayalde. Vase. Es voz antiquada.

**BLANQUICION.** f. f. Término propio de las casas de moneda, donde llaman así á la operación de blanquear el metal antes de acuñarle. Lat. *Monetalis purgatio, abstersio.* RECOR. lib. 5. tit. 21. ley 14. de las declaraciones añadidas á este tir. Otroli mandámos que se tenga gran cuidado en lo que toca á la *blanquición* de las dichas piezas, y que los acuñadores no la acúñen no viniendo bien blanqueada; antes la hagan tornar á hundir á costa de los dichos obreros de la *blanquición*.

**BLANQUILLA.** f. f. dimin. de Blanca. Usase de esta voz por modo de hablar familiarmente para expresar la corrección del valor de la moneda llamada Blanca; no porque ella en sí sea menor, ú de menor precio. Lat. *Minutulum, i.* ALFAR. fol. 90. Ayudábales á trabajar, seguía sus pasos, andaba sus estaciones, con que allegaba mis *blanquillas*. BARBAD. COFON. fol. 68. Estas *blanquillas* se os ofrecen solamente para que las galleis en el regalo de vuestra cura.

**BLANQUILLA.** Se llama en Aragón cierta especie de uva blanca pequeña, buena á la vista, pero con punta de ágrico. Algunos la llaman uva de Dama. Lat. *Leptorax, cis.*

Buenos dias Pedro Diaz: mas quisiera mis *blanquillas*. Refr. para motejar á los que quieren pagar en cortesias á sus acreedores. Lat.

*Heus, nummulos exsolue, rogo, quos credidi;  
Urbanitatis immemor fiam tue.*

**BLANQUILLO, LLA.** adj. dimin. de Blanco. Lo que tira á blanco sin serlo perfectamente. Usase mucho este adjetivo para distinguir una especie de trigo, que llaman en Castilla Trigo blanquillo, y al pan que se hace del, Pan blanquillo. Lat. *Albidus.*

**BLANQUIMENTO.** f. m. Voz propia de Plateros y Monederos, los cuales llaman así al cocimiento que hacen de agua con rasuras y sal, ó con agua fuerte, para blanquear la plata, y con agua rasuras y sal, ó con vinagre, para blanquear el cobre segun su calidad, por haver unos que necesitan de blanquimento mas fuerte que

otros para quedar blanqueados. Lat. *Meditate aqua ad eluendum argentum.*

**BLANQUIZAL** (Blanquizal.) f. m. Voz Provincial de la Mancha, donde llaman así á las tierras blanquizas, ó que blanquean, del modo que llaman rubiales á las coloradas, y negrizales á las que son negras. Lat. *Ager albicans, tis.*

**BLANQUIZO, ZA.** adj. Covarr. dice es el color que tira á blanco mortecino, como el que tienen las cosas enfermas y mal sanas. Dase comunmente este nombre á las que habiendo sido blancas, y teñidose despues con algun color, se les vá gastando el tinte, y van descubriendo poco á poco la blancura que antes tuvieron; aunque otras veces se toma por lo mismo que Blanquizco y blanquecino. Lat. *Pallidus, vel subalbicans color.*

**BLAO.** adj. de una term. Lo mismo que Azul. Es voz antiquada, y solo conserva su uso entre los Reyes de Armas, los cuales llaman así comunmente al color azul: pues como los Españoles tomaron de los Franceses las reglas y leyes para ordenar los escudos de armas, conservan casi todas las voces con que hablan de esta materia: y como ellos llaman *Bleu* al color azul, así nosotros con corta inflexión llamamos Bláo al mismo color. Lat. *Caruleus color.* PULGAR. Glos. de la copl. 1. de Ming. Revul. Dime Revulgo, ó Republica, donde está tu sayo de *bláo*? y es de saber que *bláo* es color azul, que significa lealtad, segun la descripción de los colores. Mex. Noñil. lib. 3. cap. 8. Es de saber que el color azul, que es dicho *bláo*, representa aire.

**BLASMAR.** v. a. Vituperar, acusar, ó hablar mal de uno. Puede ser syncope de Blasphemar, ó tomado del *Blasmer* de los Franceses, que significa condenar alguna mala acción, acusarla, reprehenderla afrentosamente. Es voz antiquada. Lat. *Criminari. Obtreclare. Maledicere.* CHIRON. GEN. part. 1. cap. 67. E esta fué una cosa de que *blasmo* todo el mundo á los Romanos. MEN. copl. 7.

*Dame licencia mudable fortuna,*

*Porque yo blasme de ti lo que debo.*

**BLASMO.** f. m. Lo mismo que Afrenta, vituperación. Es voz antiquada, y que se pudo tomar del Francés *Blasme*, que significa reprehensión dada, ó merecida por alguna acción culpable. Don Joseph Martinez de la Puente, epitome de la Chron. del Rey Don Juan el II. de Castilla, lib. 4. cap. 23. fol. 293. dice que Blasmo es lo mismo que perjuicio y escándalo; pero la primera explicación parece mas segura. Lat. *Probrum. Maledictum. Contumelia.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 53. cap. 130. Con toda forma y orden de derecho en gran *blasmo* de todos, y defraudando mis rentas. BLANC. Coment. pl. 410. Deseando proveyer á tanto inconveniente, et apartar, et guardar su honra y fama de todo *blasmo* et cargo.

**BLASON.** f. m. El arte de explicar y describir los escudos de armas que tocan á cada linage, Ciudad, ó persona. Varias son las opiniones que hai sobre la etymología de esta voz; pero lo fixo es que los Españoles la tomaron de los Franceses, de quienes aprendieron el arte heráldica, respecto de haver sido ellos los primeros que en

tiempo de Luis el Joven reduxeron à preceptos el uso de las armas : y así como los Franceses llaman blasón à la ciencia de descifrar y distribuir los cuerpos , symbols , ò figuras de que consta el escudo de cada linage , llaman tambien blasón los Españoles (y otras Naciones) à la distribución y explicación que se hace de los tales escudos de armas. Lat. *Interpretatio scutarii typi. Symbolicarum gentis imaginum explicatio, aut designatio.* MEX. Nobil. lib. 3. cap. 2. Agora has de saber primeramente que cosa son armas , como han de ser trahidas , y en la orden de ellas que cosas se han de guardar , y como ha de ser fecho el blasón de ellas.

**BLASON.** Se toma casi siempre por el mismo escudo de armas ; pues aunque sea verdad que entre armas y blasón hai la diferencia que dice el Doctor Ludovico de Espine , en su libro intitulado *Leyes del blasón* : esto es , que armas son la divisa que los nobles llevan en sus escudos y armas de vestir y de defensa , de donde tomaron el nombre por metonimia , y blasón es la pintura y explicación de los tales escudos de armas : con todo esto el uso ha confundido de fuerte esta diferencia , que va por blasón se entienden comunmente las mismas armas así ordenadas y distribuidas en los escudos. Lat. *Descriptum gentis imaginibus scutum, vel Stemma, tis.* PUENT. Conven. lib. 3. cap. 20. Tomó por armas una Cruz , blasón antiguo de todas estas Provincias. JACINT. POL. fol. 55. Sus valerosos sucesores , que con su espada pretendieron sus blasones , y con su valor los alcanzaron.

**BLASON.** Significa tambien por metonimia lo mismo que honor y gloria , tomando la causa por el efecto : pues como los blasones , ò escudos de armas ilustran y dan estimación à las personas que los trahen : así por blasón se entiende el mismo honor y gloria con que fueron adquiridos. Lat. *Decus. Ornamentum. Gloria.* CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 3. cap. 25. Gózase la Religión Seráfica con la dicha de tenerla por uno de sus mas gloriosos blasones. CERV. Quix. tom. 2. cap. 59. Su blasón es la firmeza , y su profesión el guardarla con suavidad. GONG. Sonet. que empieza: Florido en años.

*Quede en marmol tu nombre esclarecido,  
Firme à las ondas, sordo à la harmonia,  
Blasón del tiempo, escollo del otvilo.*

**BLASON.** Muchas veces vale tanto como vanidad , jactancia , vanagloria , por lo mal que regularmente se usa de los verdaderos blasones. Lat. *Jactantia. Inanis fastus.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 7. Mal parecerá ser floxos en la peléa , y en sus casas hacer grandes amenazas y blasones. COLMENAR, Hist. de Segob. cap. 26. fol. 304. Blasón de la muerte en el modo , y en la brevedad. ALFAR. fol. 248. Y entonces los que suceden hacen blasón de aquello mismo , que sus passados tuvieron por afrenta.

**BLASONADOR, RA.** f. m. y f. La Persona que es jactanciosa , la que hace ostentación de sus cosas con dem uñada satisfacción de si misma. Lat. *Gloriosus. Inmodicus rerum suarum jactator.* VILLALOB. Probl. fol. 15. O si es gran presuntuosa , y blasonadora de linages.

**BLASONAR.** v. a. Explicar , disponer bien , reparar legitimamente el escudo de armas de alguna familia , ò Provincia , segun leyes y reglas de Armeria. Lat. *Conceptis verbis atque ordine scutarium typum enunciare, designare.* MEX. Nobil. Todo noble , generoso , ò fidalgo debe saber quales son las armas de su linage : è sabidas verdaderamente sabellas blasonar.

**BLASONAR.** Alabar , engrandecer , ensalzar. En este significado tiene poco uso en lo moderno esta voz. Lat. *Inani fastu se ac sua tumide ostentare, venditare. Efferre se insolentius.* SAAV. Empr. 17. El que blasóna las acciones de sus Avuelos , y no las imita , señala la diferencia que hai de ellos à él. QUEV. Dedicat. de la Vid. de Epictet. En los afanes de la Corte .... donde tantos son forzados à reir sus lagrymas , y à blasonar su gemido. MEND. Vid. de nuestra Señora, Copl. 4. 13.

*Qué falsa gloria ! qué Egypto  
de un hermoso vitapério!  
blasone à Roma tres veces,  
una triumpho, y dos incendio.*

**BLASONAR.** v. n. Hacer ostentación de alguna cosa gloriosa con alabanza propia , preciarle de haver hecho , ò dicho alguna cosa digna de ser loada. Lat. *Fastu effert. Gloriosè se ostentare.* MANNER. Apolog. cap. 14. Si estas indecencias de vuestros Dioses son verdaderas las debierais ocultar ; si fallas no se debieran fingir por hombres que blasonan de religiosísimos. PELLIC. Argen. lib. 1. fol. 34. Saldria fugitivo de la Isla , y blasonaria en su patria , quan lin castigo burló à Sicilia. BURG. Gatom. Sylv. 3.

*Blasonar en auséncia,  
no tiene de mugeres diferencia.*

**BLASONAR DEL ARNES.** Phrase que trahe Covarr. en su Tesoro , y dice vale tanto como hablar echando fanfarrias , y contando en tiempo de paz , las valentias que no ha hecho en la guerra , sin que haya mas certidumbre que decirlo él. Lat. *Belli facinora inaniter jactare.*

**BLASPHEMADOR.** f. m. El que blasphéma , ò que injuria à Dios , ò à sus Santos con palabras. Es voz poco usada , porque comunmente se dice Blasphemo. Lat. *Verbis in Deum & Divinis contumeliosus, & injurius.* L. PUENT. part. 4. Medit. 44. Sin dar muestras ni por palabra , ni por meollo de algun sentimiento , ò queja contra sus blasphemadores. VILLALOB. Probl. fol. 53. X tanto es mas loco el blasphemador.

**BLASPHEMAMENTE.** adv. Lo mismo que sacrilegamente , irreligiosamente , y con desacato contra Dios , ò sus Santos. Lat. *In Deum vel Divina contumeliosè, injuriosè.* HORT. Paneg. fol. 310. Los desagravios de Jesu Christo nuestro Señor en una imagen suya , blasphemamente injuriada de unos hijos de Dios , y hermanos nuestros de Padre.

**BLASPHEMAR.** v. n. Segun el sentido uniforme de los Santos Padres y los Theólogos es injuriar con palabras à Dios , à sus Santos , ò tambien las cosas Divinas ò Sagradas. Viene del Latino Ecclesiastico *Blasphemare* , tomado del Griego. Lat. *Deum, vel sacra dicitis sacrilegis execrare, devopere.* ORDENAM. R. lib. 8. tit. 8. l. 2. Allende las dichas penas ordenamos que qualquier que blasphemare

re de Dios, ù de la Virgen Maria, que por esse mesmo fecho le corten la léngua, le den cien azótes publicamente por jullicia. NAVARR. Man. cap. 12. num. 81. *Blasphemar* es decir interior, ò exteriormente alguna injúria contra Dios, ò sus Santos. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 16. Destruyen los Templos, despedázan las Aras, *blasphéman* de Dios.

**BLASPHEMAR.** Es tambien lo mismo que maldecir, vituperar, y mas propriamente dañar à alguno en la fama. Lat. *Conviciari. Devovère. Execrari.* ORDENAM. R. lib. 8. tit. 8. l. 3. Porque algunos malos hombres, no temiendo à Dios, y olvidando la lealtad à que son tenidos à su Señor y Rey natural, y à sus Réinos donde son naturales, se atreven con malicia à *blasphemar* y decir palabras injuriosas y feas contra Nos. PELLIC. Argen. lib. 1. fol. 12. *Blasphemando* con furór desenyuelto de que huviese aspirado. MEN. Copl. 33.

*Las quales inclino só las correcciones de los entendidos, à quien solo temans; mas no de grosseros, que siempre blasphemán, segun la radéza de sus opiniones.*

**BLASPHEMATORIO, RIA.** adj. Lo mismo que Blasphémo. Voz poco usada. Lat. *In Deum vel Sanctos contumeliosus.* NAVARR. Man. cap. 12. num. 84. Aunque si atendió à las palabras, y que ellas eran *blasphematorias*, pecado mortal.

**BLASPHEMIA.** f. f. Principalmente se entiende lo que impia y sacrilegamente por modo de injúria se dice de Dios, de Maria Santíssima, de los Santos, y de las cosas sagradas, aunque el que habla en esta conformidad no dé assénso à las palabras que pronuncia. Es voz tomada del Griego *Blasphemia.* NAVARR. Man. cap. 12. num. 81. La *blasphemia* es contrária à la confesión de la Fé, y à la charidad Divina, y derrueca à la Divina Bondad. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 5. cap. 9. Prohibió con penas particulares de atrenta, ò privación de honóres los juramentos y *blasphemias.*

**BLASPHEMIA.** La palabra, ò palabras que injuriosamente se dicen contra alguno, dañándole en la reputación. Lat. *Execratió. Maledictum, i.* REcop. lib. 8. tit. 4. l. 3. Qualquier que las tales cosas y *blasphemias* dixerén contra nosotros, ò contra qualquier de Nos, contra la Réina, ò contra nuestro estado real, &c. CERV. Quix. tom. 1. cap. 4. Pero vosotros pagareis la gran *blasphemia* que haveis dicho contra tamána beldad, como es la de mi señóra. L. ARGENS. Rim. fol. 76.

*Y si del ocio buyendo por recreo busca la discreción de la Academia, (que ser humilde tiene por trapico) le sigue y le persigue la blasphemia.*

**BLASPHEMO, MA.** adj. El que impia y sacrilegamente habla de Dios, de Maria Santíssima, de los Santos, y de las cosas sagradas. Es del Latino Eclesiástico *Blasphemus.* Lat. *Inpiore in Deum sacrilegus.* CORNEJ. Chron. tom. 1. lib. 3. cap. 22. Esta adverténcia ha hecho forzosa la impiedad *blasphéma* de Kemnicio pérfido herége. ALPAR. fol. 175. Siempre un ladrón, un *blasphémo*, un rufián, y un defalmado acaba en las manos de otro su igual. MEND. Vida de nuestra Señóra, Copl. 452.

*..... O quan tempráno quiso entrar Dios desmintiendo; y triumphando del que bruto ofsó negarlo blasphémo!*

**BLASPHEMO.** Es tambien el que falsa è indebidamente habla mal de alguna cosa. Lat. *Conviciator. Execrator. Maledicus.* B. ARGENS. Rim. fol. 245. *El Provérbio vulgar Corte, ò Cortin, (en mi opinion) fue loco, ò fue blasphémo, digno de una maldáza quien lo dixo.*

**BLATA.** f. f. Qualquier género de polilla, ò carcoma. Es voz poco usada, y puramente Latina *Blatta, s.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 35. Lo interior de las *blatas* que se hallan en los molinos, si majado con azéite, o frito se infla dentro de los oídos que duelen, quita el dolor.

**BLAUCHETE.** f. m. Lo mismo que Gato, segun dice Argóte de Molina en el Indice de algunas voces de la léngua antigua Castellana, que paze en el Conde Lucanor. Lat. *Catus. Feis.* C. LUCAN. cap. 45. Y cató alderredór, y vió un *blauchéte*, y mandó que le diéssé del agua à las manos.

**BLEDO.** f. m. Cierta especie de berros sytrefres muy parecidos à los ordinarios en el tamaño y forma de la hoja. Háilos blancos y roxos: los roxos producen el tallo colorado, aunque al passo que crecen, se van siempre obscureciendo. Ambas especies hacen la simiente por el tallo y por los ramos à manera de racimillos: como la del panizo salvage. Esta voz sale del idioma Griego, en el qual se llama *Bliton* lo que no tiene guillo ni sabor alguno: como le sucede à esta hierba, que es muy insípida al paladar, aunque suele comerse guisada, y mientras se crece, despide un olor muy agradable. Lat. *Blitum.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 108. Guisáanse tambien los *bledos* como la otra hortaliza. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 20. Con un Idolo hecho de maíza de *blata* y maiz, amassado con miel.

No darle un *bledo*. Phrase con que se significa la última defestimación que se hace de alguna cosa, por lo poco que vale esta hierba. Lat. *Sancti non facere.* GONG. Rom. burl. 10.

No se le dá un *bledo*  
*¡que el otro le escriba,*  
*ò dásel le cubra,*  
*ò adórnele Mitra.*

No importar, ò no valer un *bledo*. Phrase con que se dá à entender que alguna cosa es despreciable, ò de ningun valor: y tambien que no se debe hacer caso ni estimación muchas veces de lo que se dice, ò murmura de uno. Lat. *Res blata. h. e. nullius pretii.* QUEV. Cuént. Empezaron todos à encogerse de hombros, y à decir, que se rugia cierta cosa, y que aunque *no importaba un bledo* battaba el run, run, y el que dirán.

**BLONDO, DA.** adj. Voz Francésa nuevamente introducida en nuestro idioma, para significar el color extremadamente rubio, que toca casi en blanco. Usánda mucho los Peluqueros por ser color propio de cabellos. Lat. *Flavus, s. rufus candidus.*

**BLOQUEAR.** v. a. Cercar una Plaza à lo largo ocupándola los passos para sujetarla por hambre, ò impedir que se le introduzca gente, y vi-

veres, hasta que formalmente se le ponga el sitio, ó se le ataque. Es voz militar y nuevamente introducida en nuestra lengua, tomada de los Francéses, que llaman *Bloquer* al circundar, ceñir y cerrar por todas partes una Plaza, ocupándola todos los pasos y avenidas. Lat. *Circumcludere. Circumsepire.*

**BLOQUEADO, DA.** part. pas. Cercado à lo largo, y tomadas las avenidas. Lat. *Circumclusus. Præclusus.*

**BLOQUEO.** f. m. La acción de cercar desde lejos una Plaza, sin estrecharla con ataques y baterías. Es voz tomada de la lengua Francésa, en la qual se llama *Bloeus*. este género de operación. Lat. *Omnium ad arcem adituum interclusio.* ALCAZ. Vid. de San Julian, lib. 2. cap. 1. Tanto que el Rey huvo de contentarse con reducir el cerco, mas à *bloqueo* que à sitio regular..... dexando à cargo del Rey de Aragón el *bloqueo* de Cuenca con el gobierno de las armas.

## B O.

**BOALAGE.** f. m. Espécie de tributo que se paga en Aragón de los bueyes, de que son exentos los Infanzones y Ricoshombres. Es voz antiquada. Lat. *Tributum quoddam ex bubus.* CALV. Sum. de Fuer. de Arag. fol. 178. Los Infanzones, Ricoshombres, Milites no están obligados dar *boalage* ni herbaje al señor Rey.

**BOALAR.** f. m. Lo próprio que Vedado, término acotado. Es voz antigua de Aragón. Lat. *Limes vel terminus septus, vel designatus.* CALV. Sum. de Fuer. de Arag. fol. 351. *Boalár* no se puede hacer sin licencia del Rey, sino quanto terná un tiro de ballesta. ORDEN. DE ALCAÑIZ. pl. 106. Si hallaren ganado en alguna heredad haciendo daño, ó dentro la huerta, ó en el *boalár*, y vedado, estén obligados à hacerlo salir luego.

**BOATO.** f. m. El tono de la voz afectada, presuntuosa y arrogante. Viene del Latino *Boatus, us*, y en esta acepción tiene poco uso. CASTILL. SOLORZ. Donair. fol. 125.

*En descampuestos boátos,  
oy gana burla de tonto.*

**BOATO.** Mas comunmente se toma por el fausto exterior y pompa que se gasta en los hechos y cosas que salen à la vista de todos: como son criados, vestidos, &c. Lat. *Fastus. Pompa.* MARM. Descrip. de Afric. fol. 196. Y toda su magnificènciã, *boato* y riquezas consiste en tener muchos camellos.

**BOBADA.** f. f. Dicho, ó hecho necio, y como ridiculo, y lo mismo que Boberia. Lat. *Fatuitas. Stoliditas.* PANT. part. 2. Rom. 3.

*Decir que el aire la tiembla  
es bobada Cortandro.*

**BOBALIAS.** f. m. El que es muy bobo, y corresponde al aumentativo Bobázo, y cali significa lo mismo. Es voz vulgar. Lat. *Stupidus. Stultus. Ineptus. Insipiens.*

**BOBALICON.** f. m. Aument. Lo mismo que Bobázo, ó Bobalias. Es voz vulgar. GONG. Letr. var. 22.

*Que piense un bobalicón  
que no hai quien su Dama toque.*

**BOBALISON.** f. m. Lo mismo que Bobalicón.

**BOBAMENTE.** adv. Simple y neciamente, con tontería. Lat. *Stultè. Stupidè. Insulsè.*

**BOBAMENTE.** Vale tambien sin cuidado ni estudio, ó trabajo: y así se fuele decir Se le entró bobamente por las puertas la fortuna, se está comiendo bobamente tanta renta, &c. Lat. *Inopinatè. Temerè.*

**BOBARRIA (Bobárria.)** f. m. Lo mismo que Bobarrón, ó Bobalias. Es voz inventada por el vulgo. Lat. *Fatuus. Stultus.*

**BOBARRON.** f. m. Aument. de Bobo. El que es muy bobo, necio y simple, demostrándolo en sus dichos y acciones. Es voz jocosa y vulgar. Lat. *Valde bebes & inptus, stupidus & insulsus.* PIC. JUSTIN. fol. 152. A buenas noches pabón, deshace el rodancho mosquilón, arrimate gigante, que eres un *bobarrón*.

**BOBATICAMENTE.** adv. Con poca prudènciã, inadvertida y neciamente. Lat. *Fatuè. Stolidè.*

**BOBATICO (Bobático.)** f. m. El sugeto que es bobo de continuo. Lat. *Fatuus. Stolidus.*

**BOBAZO.** f. m. Aumentat. de Bobo. Sumamente simple, bobo y majadéro. Lat. *Valde stolidus, stupidus.*

**BOBEAR.** v. n. Hacer ù decir necidades y simplezas, ó cosas disparatadas. Lat. *Desipere. Insipienter, aut stolidè agere.*

**BOBEAR.** Metaphoricamente significa gastar el tiempo inutilmente, empleándole en cosas vanas, y de que no se saca provecho alguno: como los que andan haciendo terrero à las mugères, y pasean las calles como por oficio. Lat. *Nugari. Nugari agere.*

Hacer *bobear* à otro. Disponerle y encaminarle à que incurra en alguna simpleza. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Infatuare.*

Qué haces bobo? *Bobo*: escribo lo que me deben, y borro lo que debo. Refr. contra algunos bellacos, que con capa de sencillez procuran enganar à los otros, y hacer su negocio por qualquiera medios. Lat.

*Hem morio, quid cogitas? stultissimus  
Appingo mihi debita, aboleo qua debeo.*

**BOBEDA.** Vease Bóveda.

**BOBEDAD.** f. f. Lo mismo que Simplicidad y boberia. Vease. Es voz antiquada. G. E. Epist. à Doña Francisca de Guevara, pl. 427. Mas no me mandeis adivinar, porque ya podria ser decir yo en este caso alguna simplicidad ó *bobedad*.

**BOBERIA.** f. f. Dicho, ó hecho necio, simple y disparatado. Viene del nombre Bobo. Lat. *Stultitia. Stoliditas. Nuga, arum.* ANT. AGUST. Dial. fol. 199. Y otras *boberias* de la Gentilidad. LOR. Philom. fol. 158.

*Reprehender al que mas quien sabe menos,  
Es vanidad enxerta en boberia.*

**BOBERIA.** Se llama tambien la incapacidad misma, y falta de entendimiento que padèce el que es bobo. Lat. *Mentis stupiditas.*

**BOBIBELLACO.** f. m. El bobo con mucha malicia que siempre està desconfiado, y ni se le puede reducir, ni es facil de enganar por vivir receloso de todo. Es palabra jocosa, inventada y compuesta de Bobo y bellaco. Lat. *Callidus gerro. astutus nugaror.* PIC. JUSTIN. fol. 150. Así se

se aliviara un poco del cansancio que suelen tener de tratar con algunos bobillacos como él.

**BOBICULTO, TA.** adj. La Persona, ó cosa como papel, libro, ú otra composición boba; pero que afecta en el estilo querer parecer discreta. Es voz compuesta de los nombres Bobo y culto; pero jocosa, y solo usada en lo Poético. Lat. *Exculti, ut sibi videtur, sermonis futilis blaterator.* ESQUI-  
LACH. Rim. Carr. 3.

*Pues ya si acaso en la revuelta llega  
A concurrir el coche prisionero,  
Donde una bobiculta se despliega.*

**BOBILIS, BOBILIS.** Modo de hablar adverbial; que regularmente va precedido de la partícula De, y su significado corresponde à De balde, sin trabajo, ni mereerlo, por una fortuna deshecha. Duplicase siempre el bobilis para dar mas fuerza al significado y phrase, que es vulgar y permitida en lo jocoso. Su origen viene de la palabra Bobo con terminación Latina en bilis para hacerla mas ridicula. Lat. *Ultero. Citra negotium, vel operam.* QUEV. Cuent. Qué quería? llevarse de bobilis bobilis mi hacienda? CERV. Quix. tom. 2. cap. 71. Para que yo le comunique con otro de bobilis bobilis.

**BOBILLO, LLA.** f. m. y f. dimin. de Bobo. La Persona que no es totalmente boba; pero no tiene todo el juicio y seso que es regular. Mas comunmente se toma por voz de cariño, que usan los Padres y los mayores con los muchachos y gente de su casa. Lat. *Stultulus.* QUEV. Tacañ. cap. 21. Anda bobillo, que si te inquietaban las mugeres, bien sabes tu, que soi yo fiel perpetuo en esta tierra de esta mercadería. PIC. JUSTIN. fol. 174. Lo malo era que yo era tan bobillo, que si me preguntaran qué pedía à Dios con tantas reverencias, no sabría responder.

**BOBILLO.** f. m. Jarro vidriado, ancho de vientre, y barrigudo, con una asa à modo de puchero. Covarr. dice se llamó así por lo gordo y panzudo. Lat. *Vasculum, i.*

**BOBILLO.** Se llama tambien el encaxe que trahían las mugeres antiguamente prendido al rededor del escote, que caía hacia abaxo como valóna. Lat. *Muliebres quoddam ornamentum, ab uno ad alterum humerum excurrans.*

**BOBINA (Bobina.)** f. m. Lo mismo que bobo, à quien por su simplicidad le hacen executar quanto quieren, y le trahen al retortero como las mugeres al huso. Es voz tomada del Francés *Bobine*, que significa Huso, y vulgarmente usada en Aragón. Lat. *Inspiciens. Stolidus. Fatuus.*

**BOBISSIMAMENTE.** adv. Mui simplemente, sin alguna luz de entendimiento ú discreción. Lat. *Stultissimè.*

**BOBISSIMO, MA.** superl. de bobo. El mui simple y mentecato. Es voz que en lo serio tiene poco uso, y solo se usa en la conversacion para ponderar que uno es totalmente incapaz y sin luz de entendimiento. Lat. *Stultissimus.*

**BOBITO.** f. m. dimin. de bobo. Lo mismo que Bobillo, y es usado como por cariño, y familiarmente. AFAR. fol. 25. Y dándome con su mano unos golpecitos debaxo de la barba, me dixo, y adonde va el bobito?

**BOBO, BA.** f. m. y f. La Persona necia; de poco

entendimiento y capacidad. Covarr. dice viene de la voz Latina *Bos*, aludiendo à que así como el buey es pesado y tardo en su movimiento, del mismo modo lo es el bobo en aprender y entender en las operaciones del alma. Lat. *Stultus. Fatuus.* NIEREMP. Difer. lib. 5. cap. 8. §. 2. Entonces le dixerón que solo faltaba una boba que estaba en la cocina. PIC. JUSTIN. fol. 152. Si le tornasse à requerir el cañal, despues de haver comido mas guindas que él arrobas de bobos.

**BONO.** Segun Covarr. se llama el Moral como per antiphrasi, porque parece tener conocimiento y prudencia para no brotar hasta que paskan los hielos. Lat. *Morus, i.*

**BOBO.** Se llamaba antiguamente, segun Covarr. en tocado que echaban por debaxo de la barba para abultar la cara, aludiendo à los bobos que por lo común son carriludos. Lat. *Muliebres tegmen, quod caput & mentum perstringebat.* PAN. Rom. 18.

*Toma oficio y almidons  
Las valónas y los bobos.*

**BORO.** En los entremeses de las comedias se llama el que hace el papel de Gracioso, porque con dichos y chistes, que parecen simplezas, divertete y alegra al auditorio. Lat. *Sannio, onis.* QUEV. Mus. 7. Rom. burl. 8.

*Parcieronme entremeses,  
con sus dos bobos las pobres.*

**BORO.** En Germania significa el Hurto parecido segun Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Furtum suo domino restitutum.*

**Como bobo.** Ironia con que se pinta al que por ser do y discreto se valió de la ocasión, y cogió lo que deseaba. Lat. *Scilicet stultus.* QUEV. Mus. Rom. 2.

*El Dios tero como bobo,  
del mar se llegó à las ondas.*

**Engaña bobos.** Apodo que se dá à los que, con celo de poco valor y sola apariencia, ardan embucando à otros que son de poco seso y simples para quitarles lo que tienen de utilidad y provecho. Lat. *Stultorum aut amentiam ludifera.* QUEV. Mus. 6. Rom. 91.

*Este mundo engaña bobos,  
ergaitador de sentidos.*

**Entre bobos anda el juego.** Phrase que se dice quando los que pretenden alguna cosa son igualmente bellacos y diestros, que con dificultad se dexarán engañar, y por esto se suele añadir: y todos eran fulleros. Lat. *Inter stultos scilicet simplicesque res agitur.* QUEV. Mus. 5. Xac. 13.

*Entre bobos anda el juego,  
no sino buenos asados.*

**Es mui bobo para Alcalde.** Phrase vulgar que se dice del que no es à propósito para nada: y con ella se dá à entender su incapacidad é inhabilidad. Lat. *Ineptus est & stultus capiendo muneri.*

**Limon bobo.** Cierta especie de limones, mas grandes que los ordinarios, de que hai copia en Andalucía y Valéncia. Lat. *Citream limonium granatum.*

**Manga bobo.** La manga ancha, que no tiene puño, ni se ajusta al brazo. Lat. *Manica sine adfrigmentis.*

**No es para bobos.** Modo de hablar con que se dá à entender que una cosa es dificultosa y ardua, y que

que necesára una grande habilidad para tratar-  
se y manejarle. Lat. *Magnum quid, & magna co-  
gitationis.*

No jueguen bobos. Se dice quando à alguno por  
inadvertencia, ò descuido suyo, le han engañado  
en algun negocio. Lat. *Ne simplices & stulti lu-  
dant.*

Paréce bobo. Locución vulgar que se suele usar iro-  
nicamente, y se dice del que en los ajustes y con-  
ciertos tira siempre à sacar el mejor partido.  
Lat. *Videtur scilicet stultus.* QUEV. Mus. 6. Ro-  
manc. 79.

*Julio, que paréce bobo,  
es el mes que por las tiendas  
pide con mayor calor,  
y demanda con mas fuerza.*

Quereis hacerme mas bobo de lo que soi? Expres-  
sion familiar de que uno suele valerle, para ex-  
pressar que entiende y sabe lo que se trata, quan-  
do otros quieren deslumbrarle, y persuadirle à  
que entienda, ò haga lo contrario. Lat. *Stultio-  
rem me ne facere cupis, quam sim?*

BOBOS VAN AL MERCADO, CADA QUAL CON SU ASNO.  
Refr. contra los que por salir con la suya insul-  
tencia y portiadamente en su dictamen, aun-  
que conozcan es contra razon. Lat.

*Ad nundinas it asinus, & simul veetus.*

Al bobo múdale el juego. Refr. aludiendo à algunos  
sugetos, que sin saber ni entender lo mas claro y  
facil de las artes, tienen de memoria algunos  
puntos ò materias obscuras para ostentar erudi-  
cion y sabiduria: y aconseja que à estos se les  
muden quæstiones, para sacar en claro su igno-  
rancia. Lat.

*Varias subinde garrulo move lites:  
Ostendet ille protinus leves nugæ.*

De bobos y bobas se hinchén las bodas. Refr. que en-  
seña que la gente de juicio concurre con difi-  
cultad à festines y banquetes, pues denota poco  
fello, reflexion y madurez dedicarle à estas fiés-  
tas. Lat.

*Homunculis mulierculisque perstrepunt,  
Honestiorum quanvis, ipsæ nuptiæ.*

El bobo si es callado por selsudo es reputado. Refr.  
que enseña ser gran prudencia ocultar con el si-  
lencio lo que falta à la capacidad. Lat.

*Cum tacet, baud quicquam difert sapientibus amens.*

Mulo coxo, y hijo bobo lo sufren todo. Refr. que se  
dixo, porque ni el mulo coxo puede abreviar ò  
acelerar el passo, por mas golpes que le den con  
la vara, ni el hijo que es simple siente los impro-  
perios y baldones que se le dicen por su incapaci-  
dad. Lat.

*Aut mulus aliquis claudicans, aut natus stupens;  
Qui cogitur tot fustis ictus ut ferat.*

Ovejas bobas por dó vá una vá todas. Refr. con-  
tra los necios, que siguen ciegamente à los que  
vân delante, sin advertir donde los guian. Lat.

*Quæ fertur una, stultius quo non genus,  
Oves feruntur cetera cæco impetu.*

Si soi bobo metanme el dedo en la boca. Refr. que  
denota que ninguno hai tan simple, que para su  
negocio no sepa lo bastante, y atienda à sus co-  
sas, como que son útiles à su provecho. Lat.

*Tantus tibi cum videar esse nunc rudis,  
Ori admoveo, beus, indicem lubens meo.*

BOBON (Bobón.) f. m. Aument. de bobo. Bobón  
en gran manera, y con pesadéz. Es voz que solo  
tiene uso en la conversacion familiar, y en lo jo-  
côlo. Lat. *Nimis stupidus.*

BOBONCILLO, LLA. f. m. y f. La Persona sim-  
ple, ò innocente en sentido irónico. Es proprio  
de la conversacion familiar, y de la Poesia jocô-  
sa. GONG. Rom. burl. 4.

*Narciso, no el de las flores,  
pompa que vocal sepulcro  
construyó à su boboncilla  
en el valle mas profundo.*

BOBOTE. f. m. Aument. de bobo. El simple y abô-  
bado; pero sin ser perjudicial en sus cosas. EN-  
TREM. DE LA BURLA DE LOS CAPONES.

*Que ha dos horas que digo à este bobôte  
Que lleve à assar à la pasteleria  
Unos capones que me envió mi tia.*

BOBUNO, NA. adj. Cosa de bobos, ò lo que es  
proprio y comun en ellos. Es voz inventada y  
jocosa. Lat. *Res stulta.* PIC. JUSTIN. fol. 193. Yo  
pienso que estos salvages le quadraron por dos  
razones, la una por la conveniencia bobuna.

BOCA. f. f. En los racionales es la parte del rostro  
que está debaxo de la nariz abierta y formada  
entre dos lábios, y con una capacidad interior,  
que llega hasta las fauces, por la qual respiran,  
hablan, reciben el alimento, y despiden la sali-  
va y otros excrementos. En los irracionales es  
la parte de la cabeça ò cara, por donde respi-  
ran, perciben el alimento, y arrojan lo que à la  
naturaleza es nocivo, y forman el sonido y ma-  
nera de voz que cada uno tiene conforme à su  
especie: como el ladrido del perro, el mugido  
del buey, &c. Viene del Latino *Bucca*, que signi-  
fica esto mismo. PARTID. 2. tit. 4. l. 1. Todo ho-  
me, è mayormente el Rey se debe mucho guar-  
dar en su palabra.... cá despues que sale de la bo-  
ca non puede home facer que non sea dicha. FR.  
Luis de GRAN. Symb. part. 1. cap. 26. La primé-  
ra digestion, y el primer oficial que la hace es  
la boca. SAAV. Empr. 12. Los locos tienen el co-  
razon en la boca, y los cuerdos la boca en el cora-  
zon.

BOCA. Se toma por abertura, rotura y agujero gran-  
de: y así se dice Boca de la tierra, boca de cue-  
va. Lat. *Hiatus, us.* MEND. Guerr. de Gran. lib. 4.  
num. 29. Y diciendo esto se fué para la boca de la  
cueva. CORR. Argen. fol. 87.

*De las obscuras bocas de la tierra.*

BOCA. Especie de camarón semejante al cangrejo;  
pero mas pequeño, cuya carne, ò substancia es  
sabrosa, y está encerrada en unas como vainas ò  
coltras algo fuertes. Es voz usada en Andalucía  
y Provincias confinantes: y regularmente se usa  
mas en plural, diciendo Bocas. Lat. *Cammaré  
species.*

Boca. En Germanía significa el Real. Juan Hidal-  
go en su Vocabulario.

Bocas. En el juego de la argolla se llama la parte  
del aro, que no tiene las rayas que se dicen bar-  
ras, y el que entra la bola por ellas ha de vol-  
verlas à deshacer, para poder en adelante ga-  
nar raya. Los muchachos llaman Culas, por ser  
la parte opuesta à las barras ò delantera. Lat. *An-  
tica pars meta annularis in ludo Armillari.*

**BOCA ABAXO, Y BOCA ARRIBA.** Es el modo de estar puesto, ó echado uno, ú alguna cosa con la boca mirando al suelo, ó al Cielo. Lat. *Supinus. Pronus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 13. §. 1. Arrastrándolos unas veces *boca arriba*, otras veces por las espaldas, y hiriéndolos continuamente con palos y piedras. ESTEB. fol. 45. Donde estaba quatro horas como caballo de la-cerado *boca abaxo* y sin comer.

**BOCA CON BOCA.** Phrasé adverbial, que expressa el modo de estar dos muy juntos. Trahela Covarr. en la palabra Boca. Lat. *Propius alicui esse.* ER-CILL. Arauc. Cant. 13.

*Y con piadosos ojos lastimosa,*

*Boca con boca así le conjuraba.*

**BOCA DE CALLE, DE PUENTE, &c.** La entrada y principio de ella. Suele usarse la de la calle sin la particula De, diciendo Bocacalle, y así es mas frecuente; pero es syncopado. Lat. *Via vel pontis aditus, ingressus, us.* PULG. Chron. de los Reyes Cath. cap. 59. La gente de los Portugueses, y los tiros de pólvora que estaban asentados contra la *boca de la puente* lo impedían de manera, que no podían salir.

**BOCA DE CAÑON, TIRO, Ú PIEZA DE ARTILLERIA.** Es la parte por donde se carga y descarga. Lat. *Tormenti os, oris.* ARGENS. Maluc. lib. 2. fol. 55. Arroja azufre, humo y piedras bermejas, como por bocas de bombardas. ERCILL. Arauc. Cant. 32.

*A la boca de un grueso tiro atados,*

*Fueron dándole fuego ajusticiados.*

**BOCA DE COSTAL.** La abertura por donde se llena y vacía. Lat. *Sacci os.* QUEV. Mus. 6. Rom. 41.

*Las bocas descomulgadas,  
pues tantos dineros cuestan,  
sean yá bocas de costal,  
porque las aten por ellas.*

**BOCA DE ESCORPION.** Se llama la del maldiciente y murmurador, porque no habla palabra que no sea mordiendo, y envenenando á aquellos de quienes habla. Lat. *Os maledicum. Homo mordacissimus.*

**BOCA DE ESPUERTA.** A semejanza de la espuerta que casi toda es boca, se llama así la boca grande y rasgada, y tambien la que no guarda secreto alguno, sino que dice facilmente quanto sabe, y lo vacía al instante: y así añaden algunos el adjetivo Rora para explicar mas la facilidad en hablar, diciendo: Es una boca de espuerta rota. Lat. *Os patulum.*

**BOCA DE ESTOMAGO.** Es aquella parte que media entre el pecho y el vientre, en que se recibe y cuece el alimento para distribuirle á las partes del cuerpo. Lat. *Stomachus, i,* vel *Os ventriculi.*

**BOCA DE ESTOMAGO.** Llamán tambien así, ó entienden vulgarmente, la parte exterior que corresponde á la verdadera boca del estomago. Lat. *Extima pars stomachi, seu oris ventriculi.*

**BOCA DE FUEGO.** Se llama generalmente toda arma que se carga, y hace su efecto con la pólvora; pero con especialidad se entiende de las que se manejan con la mano, como escopeta, pistola, trabuco, &c. Lat. *Arma ignifera, vel igni sua.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 9. Formó Hernán Cortés sus tres esquadrones: puso en su lu-

gar las picas, las *bocas de fuego*: repitió las órdenes á los Cabos.

**BOCA DE GACHAS.** Apodo que se aplica al que tiene el habla débil y confusa, que no se le percibe bien lo que habla: y tambien al que hace mucha saliva quando habla, salpicando á los que le oyen. Lat. *Blesus, i.*

**BOCA DE HERIDA, Ó LLAGA.** Es la rotura, ó agujero que hace la misma herida en el cutis, ó piel, que es por donde se empieza á internar. Lat. *Ulnæ neris labrum.* HORTENS. Mar. fol. 241. Con tantos gritos como daban hasta en la Cruz las *bocas de las heridas.*

**BOCA DE HORNO.** Se llama así la abertura que se le hace para meter la leña y el pan, ó lo que se ha de cocer en él. Lat. *Præfurnium, il.*

**BOCA DE HUCHA.** La que es undida hácia adentro, á semejanza de las cisturas que tienen las huchas de barro, en que los muchachos guardan los ochavos, que son más undidas por la parte interior, para que no los puedan sacar con facilidad. Lat. *Os compressis labris.*

**BOCA DE LOBO.** Expresión común y vulgar para significar la noche que es muy obscura, como suelen ser las del Invierno, y quando el Cielo está cubierto de nubes muy espesas. Parece haberse tomado esta locución, ó porque la boca del lobo es mucho mas negra que lo demás del cuerpo, ó porque el lobo no se descubre, sino en la obscuridad. Lat. *Atra, tenebrosa nox.* QUEV. Fort. Noche de Invierno de las que llaman *boca de lobo.*

**BOCA DE PUERTO.** La entrada de él viniendo de la mar. Lat. *Aditus, vel os portus.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 39. Echando la gente en tierra formó la *boca del puerto*, y estúvose quedo.

**BOCA DE RIO.** Es la parte por donde entra, y descarga agua en el mar. Tosc. tom. 8. pl. 188. Lat. *Ofitium.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 22. El río Níger entra en el mar por dos *bocas.* BAREN. Guert. de Fland. pl. 85. Deságuan en el Océano con bocas tan profundas y espaciosas, que perdida la forma de rios, parece llevan al mar nuevos mares.

**BOCA DE RISA.** Phrasé que dá á entender la apacibilidad, dulzúra y agrado que alguno tiene, ó muestra en el semblante y las palabras. Tambien se dice Cara de risa. *Grata oris species, juvenalis, accepta.*

**BOCA QUE DICE DE NO, DIRA DE SI.** Phrasé vulgar, y máxima de los astutos y entremetidos, que no se rinden, aunque se les niegue una y otra vez lo que pretenden; sino que buscan otra coyuntura en que el que ha de conceder esté de mejor humor para hacer la gracia. Lat. *Is qui modò negavit, postmodum annuet.*

**A boca, adv.** que expressa el modo de tratar algun negocio de palabra, y careándose los sujetos, y no por cartas, ó papeles. Lat. *Coram agere cum aliquo.*

**A boca de costal.** Phrasé adverbial, que segun Covarr. vale lo propio que sin medida, sin rassa, y como á bulto. Lat. *Nulla mensura ratione habita.*

**A boca de Invierno.** Lo mismo que al principio del Invierno. Lat. *Appetente hyeme.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. Tiene tambien otra dis-



- creción la oveja con toda su simplicidad, que á boca del Invierno se dá gran priesa á comer.
- A boca de noche.** Lo mismo que al anocheer, al crepúsculo de la tarde, ó al tocar las Aveurias. Lat. *Appetente nocte*. ESTEB. fol. 308. Sali á boca de noche de la Ciudad como gran señor, ó como mercadante de banco roto.
- A boca de forma.** Phrasé de la Germania, que es lo mismo que á boca de noche. CERV. Nov. 3. fol. 114. Que yo iré allá á boca de forma, y hare cala y cata. ESTEB. fol. 326. Y que me convenia andar de dia con escolta; y á boca de forma con patrulla.
- A boca llena.** Modo adverbial. Significa lo mismo que publicamente, con claridad y sin rebózo, ni disimulación. Lat. *Plenis buccis. Pleniori ore*. MANNER. Apolog. cap. 21. Yá lo decimos, y publicamente lo decimos..... á boca llena lo gritamos á los atormentadores: que adoramos á Dios por Christo. QUEV. Mus. 5. Xac. 14.  
Tantos años le dé Dios,  
que le llame á boca llena  
Matus Phelipe la fama,  
confundida con la cuenta.
- A pedir de boca.** Phrasé para expresar que una cosa viene ajustada, cabal, mui á tiempo y á medida del deseo. Lat. *Ad voluntatem. Omnino ex animi cogitata sententia*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 31. Al rucio se le dará recado á pedir de boca. QUEV. Fort. Los años que tiene son pocos (y decia entre sí por vivir) lo demás es á pedir de boca.
- A que quieres boca.** Es dar y regalar á uno con todo lo que ha menester en abundancia, y á medida de lo que puede desear. Lat. *Affluenter. Ad desiderii cumululum. Ad omnem cupiditatis faszietatem*. ALFAR. fol. 176. El que como yo estaba hecho á que quieres boca, cuerpo que te falta.
- Calentar se la boca.** Metaphoricamente se dice de los que en empezando á hablar se ván encendiendo, y se desenfrenan á decir mas de lo que se les pregunta, y de lo que es razón, descubriendo defectos ajenos. Es tomado de los caballos, que quando se les calienta la boca se precipitan y pierden la obediencia al freno. Lat. *Verbis incallescere*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 117. Dios nos libre de bocas que se calientan.
- Callar la boca.** Vale lo mismo que no replicar, ni hablar palabra. Lat. *Obmutescere*. CERV. Nov. 8. pl. 260. Si quiere comprar la que le conviene, venga se conmigo, y calle la boca.
- Cerrar las bocas.** Lo mismo que tapar bocas. Lat. *Opinionem aliquam infirmare*. RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Fiesta de la Circuncisión. Sujetóse, pues, á la Circuncisión para manifestarnos que era hombre verdadero..... y para cerrar las bocas de todos los perversos heréges, que pusieron dolencia en la humanidad de Jesu Christo nuestro Redentor.
- Coser se la boca.** Vale lo propio que guardar, inviolable y rigurosamente, silencio y secreto en alguna cosa que uno sabe, ó se le confia. Lat. *Sibi os praecludere, opprimere*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 25. Y con todo esto nos hemos de coser la boca, sin osar decir lo que el hombre tiene en su corazón, como si fuera mudo.
- Dar con boca de titere.** Phrasé que dá á entender
- que despues de muchas ofertas y tiempo se dexa á uno burlado en lo que se le havia prometido. Lat. *Ludificare aliquem. Fucum alicui facere*.
- Decir alguna cosa con la boca pequeña. Es decir la de mala gana, y contra la propia voluntad: y si es ofreciendo algo, es sin ánimo de cumplirlo. Lat. *Verbo tenuis, vel ore tenuis*.
- De manos á boca. Vale lo mismo que luego al punto, en un instante, de repente, sin intermisión ni intervalo alguno. Lat. *Ex improvisò. Ex inopinato*. QUEV. Cuent. Porque de manos á boca haria un hecho que fuesse sonado.
- Dexar con la palabra en la boca. Es volverle á alguno la espalda quando iba á hablar, sin escuchar lo que queria responder, ú decir. Lat. *Loquentem aliquem improvisò discessu interrumpere*. RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Vid. de San Francisco de Sales. Dexóla el Santo con la palabra en la boca, y escupiéndola en el rostro huyó con grande prisa de su presencia. QUEV. Sueñ. Volvió las espaldas, y dexólos con la palabra en la boca.
- Echar, ú decir de aquella boca. Phrasé que se usa quando alguno, ó por enojo, ó por calentarse la boca con algun motivo, ó por vicio, dice contra otro muchas cosas injuriosas y sensibiles. Es expresión baxa. Lat. *Nimia & pernicioza dicacitate effutire*. QUEV. Cuent. Estuvo hecha de sal, y mui donóta, diciendo de aquella boca que daba grima.
- Estar con la boca á la pared, ó pegada á la pared. Phrasé vulgar que significa la mucha pobreza de alguno que no la manifiesta. Lat. *Summam ipsius egestatem, pra nimio pudore, ne verbo quidem proferre*. QUEV. Cuent. Que le veré la boca á la pared, y no le daré una sed de agua.
- Estar, ó andar con la boca abierta. Vale admirarse nécia y simplemente de alguna cosa que se vé; ú oye: y tambien se suele decir del que se para á ver, ú oír alguna cosa que le suspende y embelése. Lat. *Hianti ore defigi*. QUEV. Entremet. Y nosotros la boca abierta, y el moto tan largo, comprando babadores y dices.
- Guardar la boca. Es observar dieta, y abstenerse de comer cosas contrarias á la salud: especialmente los que están pueitos en cura. Lat. *Gula temperare*.
- Guardar la boca. Observar silencio callando lo que le puede ser dañoso y perjudicial. Covarr. dice estaba escrito sobre la puerta de una sala del tormento: Guarda la boca, y excusarás sangría: metáphora que alúde á la dieta que guardan los enfermos en la boca. Lat. *Tacere. Os sibi obstruere, reprimere*.
- Hablar por boca de ganso. Es hablar lo que otro le fugiere para que lo diga, apuntandose lo, ó enseñandose lo á este fin en secreto, ó antes, para que esté prevenido quando llegue el caso de hablar. Lat. *Ex alterius afflatu, praescripto, aut formula, verba facere, vel scribere*. QUEV. Fort. Tu que me llamas inconsiderada y borracha, acuerdate que hablaste por boca de ganso en Leda. PANT. Vexam. 1. Y ha hablado por boca de ganso muchas veces.
- Hacer abrir á otro la boca un palmo. Phrasé que dá á entender se le aprieta tanto en algun negocio, que no pare á tomar resuello, ó que se le fatiga

en hacerle andar en diligencias, ò en trabajar sin descanso ni intermision. Es alusion tomada de los perros quando estan fatigados en la caza. Lat. *Nimum urgere. Molestum alicui esse. Negotium facessere.*

Itse de boca. Se dice del fugeto que no se detiene ni repara en decir quanto sabe contra otro. Es tomada la metaphora de los caballos quando se calientan, y no obedecen al freno. Lat. *Quidquid in buccam venit evomere, effutire.* CASTILLEJ. fol. 368.

*Buscad quien os aconseje,  
pues os vais mucho de boca.*

La boca hace juego. Modo de hablar familiar con que se da à entender que se deben cumplir las palabras que se dan, y lo que se promete hacer, como obliga en el juego lo que se dice en él. Lat. *Standum est verbis. Verba ligant homines.*

No caersele una cosa de la boca. Es tener alguna costumbre buena, ò mala, ò algun estribillo que ha hecho costumbre, y siempre y con qualquier motivo se repite: como voto, murmuracion, mala ò buena palabra. Lat. *Vocem aliquam crebrius usurpare, inculcare.* RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Vid. de Santa Margarita. Tenia tan impresso en el corazon el Sacratissimo nombre de Jesus, que nunca se le caia de la boca.

No decir esta boca es mia. Es haver callado, sin prorumpir una palabra, ni desplegar los labios. Lat. *Alium silentium tenere.* QUEV. Cuent. El no dixo esta boca es mia, y tiello que tiello.

No desplegar, ò no despegar la boca. Es callar alguna cosa, ò no quejarle, especialmente quando tiene motivo grande para poderlo hacer. Alguna vez se usa la phrase sin negacion, para decir que se habló; pero es poco usado. Lat. *Ne hiscere quidem audere.* HORTENS. Paneg. fol. 74. Aquel cordero, que jamas supo despegar su boca. LOP. Com. La mocedad de Roldán, Act. 2.

*No digais de aquesto nada,  
que aborcaré pues me toca  
al que desplegue la boca.*

No haver persona buena en boca de alguno. Expressión que denota que la tal persona indistintamente habla mal de todos, segun es su genio. Lat. *Neminem aliquo maledicentiorum esse.*

No os salga de la boca. Phrase con que se encomienda y advierte à alguno el secreto de una cosa. Lat. *Ne ex tuo hoc excidat ore.* QUEV. Cart. del Caballer. de la Tenaza. Y que guarde secreto: Yo le guardaré de manera, que ni salga de mi boca, ni entre en la de V.m.

No se puede tapar la boca à todos. Phrase que dà à entender es imposible el evitar del todo la murmuracion, porque no todos toman las cosas de una misma manera, ni las juzgan hechas por el mismo fin con que se executaron. Lat. *Impossibile quidem factu est, omnium ora obstruere.*

No teneis boca? Expressión, è interrogacion con que se le previene à alguno que hable ò responda quando es menester, ò conviene, y no lo hace en tiempo oportuno. Lat. *Es ne elinguis? Sicine os tibi oblitum est?* HORTENS. Mar. fol. 48. No solemos decir acá al que no sabe decir lo que conviene *No teneis boca?*

No tener boca para negar, ò para decir de no. Sig-

nifica ser facil para conceder lo que se le pide, sin tener cara ni aliento para excusarse y negarlo. Lat. *Ne verbo quidem obistere, minime auarere.* No tener que llegar à la boca. Es estar alguno en extrema necesidad, sin tener con que alimentarse, ni que comer. Lat. *Extrema egestate premiaborare.*

No tomar à uno en la boca, ò à alguna cosa. Es tenerle olvidado, no hablar, ni acordarse de él, ò de ella. Lat. *De re aliqua omnino reticere. Alium silentium tenere.* QUEV. Mus. 6. Sonet. 52.

*No se tome en la boca el perro muerto,  
Quebrems desta vez el ojo al diablo.*

Oler mal la boca, ò heder la boca à alguna persona. Fuera del sentido recto, se entiende metaphoricamente de las mugeres que son muy pedigueñas. Lat. *Os alicui fuerere, vel Fatores avidos flagitantes semper in ore habere, & veluti imbare.* HORTENS. Adv. y Quar. fol. 97. Decis acá que huele mal la boca à una muger que pide.

Poner boca en alguno. Murmurar con irreverencia y desvergüenza, especialmente del superior. Lat. *Dicacibus verbis fame vel bonori detrabere.* FUENM. S. Pio V. fol. 103. Por esso pusieron boca en Christo, despertando los errores de Arrio y Eutyches.

Poner el dedo en la boca. Es prevenir el silencio; y insinuar que otro le guarde. Lat. *Digitum oris imponere.*

Punto en boca. Phrase con que se pide silencio, à secreto de alguna cosa, para que no se divulgue. Lat. *St. tace, tace.* CERV. Nov. 8. pl. 246. Mucho hablais Galléga hermana, respondió su amo, punto en boca, y atended à lo que teneis à vuestro cargo.

Quitarse de la boca. Modo de decir con que se dà à entender que uno se abstiene y cercena aun de lo preciso, y que necesita para sí, por dárselo à otro. Lat. *Victui temperare.* CANC. Rom. que empieza: Fabio de agenos defectos.

*Que os lo quitais de la boca  
solamente por reiros.*

Quitarse de la boca. Tambien se dice así quando uno se anticipa à decir algo que otro estaba para hablar, ocurriendo à un tiempo en los dos el mismo pensamiento. Lat. *Eandem omnino cogitationem verbis antevertere, prevenire.* SOLIS, Rom. que empieza: O grande Philipo.

*Porque el besar vuestros pies  
me lo quitó de la boca.*

Su boca es, ò será la medida. Phrase con que se dà facultad à alguno para que pida quanto quisiere, pues todo se le dará. Lat. *Desideria assuetate explebuntur.* ERICILL. Arauc. Cant. 31.

*Donde siendo tu boca la medida,  
Quiero del justo premio assegurararte.*

Sustentar muchas bocas. Es tener en su casa muchos que sustentar, y à quienes dà de comer. Esto no se entiende de los animales que se tienen en casa: como caballos, perros, &c. sino tan solamente de los racionales. Lat. *Plurima capita alere, nutrire.*

Tapar bocas. Es desmentir con industria y arte las sospechas de alguno, y hacer que se atajen las murmuraciones: y tambien dà à alguno dadi-bas para que calle alguna cosa que sabe, ò que-

- re decir de otro, comprándole su mal obrar. Lat. *Opinionem aliquam infirmare, refutare, vel Mercede vel pecunia alicujus linguam adstringere, praecludere.*
- Tapar la boca à alguno. Vale así mismo atajarle, suspenderle, y hacerle callar, ò para que no pase adelante en lo que iba à decir, ò para que no pueda ni sepa responder, dexándole confuso, y como atolondrado. Lat. *Aliquem reddere elinguem.*
- Tener buena ò mala boca. Se dice de los caballos que obedecen al freno con docilidad, ò de los que no se dexan regir por él. Lat. *Duri vel docilis oris equus.*
- Tener buena, ò mala boca. Translaticiamente se dice de los hombres que hablan bien ò mal de otros por costumbre, y como por naturaleza, que muchas veces es sin motivo, y sin tener contra ellos odio, ò queja. Lat. *Benè aut malè de alijs loqui.*
- BOCA CON DUELO NO DICE BUENO. Refr. que se dixó, porque la pasión ò el enojo que se tiene contra alguna persona no dan lugar à que se miren sus cosas como ellas son; sino que casi siempre se reputan, y consideran como malas y defectuosas. Lat. *Affectus est qui pessimè, laudat nihil.*
- A una boca una sopa. Refr. que enseña se deben distribuir los bienes de modo que alcancen, quando no à todos, à lo menos à alguna parte, y no se los coma uno solo. Lat. *Offa unica contenta (quod sapè arbitror) Debebit esse bucca prorsus unica.*
- De la mano à la boca se pierde la sopa. Refr. que dà à entender la poca seguridad que hai, aun en lo que parece que está en la mano, y que hasta que se llegue à conseguir, no se puede decir que es cierto y seguro. Lat. *Labi om inter atque poculum, multa accidunt.*
- QUEV. Tacañ. cap. 21. Sabete hijo que de la mano à la boca se pierde la sopa.
- En boca cerrada no entra mosca. Refr. que enseña que en el callar no hai jamás peligro, y que con el silencio se evitan muchos inconvenientes y daños. Lat. *In ore clauso musca nunquam lusitat.*
- GARAI, Cart. en refr. Cart. 1. Algunos se allégan à mi puerta, mas como yo la tengo cerrada, à puerta cerrada el diablo se torna, y en boca cerrada no entra mosca.
- Gente loca comeis de mi rabo, y no de mi boca. Refr. que condena la malicia de los que echan siempre à la peor parte las acciones ajenas. Lat. *Ob murmurator, amio premis dente Non ipse vultum; posteras sed en partes.*
- Huérame à mi la bollá, y hiedate à ti la boca. Refr. que es máxima de los que anteponen su comodidad y provecho al buen nombre y fama. Lat. *Os fastidum, nil curo, sit licet tibi: Hæc interim crumena redoleat mihi.*
- Llorar à boca cerrada, y no dar cuenta à quien no se le dà nada. Refr. que dà à entender que no se ha de ir con los males y los sentimientos à molestar al que no se interesaría en ellos, pues antes es prudencia y cordura llorarlos cada uno para sí. Lat. *Dolore qui movebitur nihil tuo, Ab hoc caveo ne expetas solatia.*
- Mala boca peces coma. Refr. que se usa contra los maldicientes, como deseándoles se ahoguen con las espinas, ò que atragantándose con las escamas dexen de murmurar aquellos ratos. Lat. *Guttur vomentis probra, spina strangulet.*
- Mal dan manos à boca quando no tienen que coma. Refr. que advierte que el pobre y necesitado, no puede socorrer la falta ajena, quando no tiene para remediar la propia. Lat. *Haud largiter tenduntur egentum manus.*
- Miel en la boca, y guarde la bolsa. Refr. que aconseja que no sean escasas las cortesías y la blandura en las palabras; y que la hacienda se guarde y conserve. Es del Comendador Griego. Lat. *Mellita verba fande, locuis observa.*
- No diga la boca lo que pague la coca. Otros dicen No diga la lengua por dō pague la cabéza. Refr. que significa que à muchos por haver sido libres en hablar les han sobrevenido muchos males y trabajos. Lat. *Ne lingua, moneo, jactet quod caput luet.*
- Quien boca ha à Roma vá. Refr. que advierte que el acierto y felicidad en las operaciones depende por lo regular del consejo que se pide y toma para executarlas; pues el que no pregunta, de ordinario yerra, y no logra lo que desea ò emprende. Lat. *Qui se fecit stor esse poterit diligens, Securus ibit Roma ad ipsa mania.*
- Quien tiene boca no diga à otro sopla. Refr. que aconseja no se dexé al cuidado ajeno lo que cada uno debe hacer por sí propio. Lat. *Aliena quisquis poterit ipsemet sibi Auxilia comparare, nemo cogitet.*
- BOCACI. f. m. Tela de lino de varios colores, especialmente negro, encarnado, ò verde, que parece está engomado por lo tiello. Es mas gordo y basto que la holandilla. Viene del Frances *Bocassin*. En los puertos de mar del Océano Cantábrico se llama Bocaran. Lat. *Subiectum à fullo ne linteum.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 34. Su vestidura era una ropa larga de negro *bocaci*. QUEV. Vid. de Sant. Thom. de Villan. cap. 3. Su cama era de campo, la madera de su color, las cortinas de *bocaci*. BURG. Gatom. sylv. 5. *Mais de bocaci truxo gregiesco, Cuera de cordobán, gorrón tulesco.*
- BOCACI FINO. Dice Covarr. se llamaba así la holandilla; pero ya no está en uso.
- BOCADA. f. f. La porción que cabe en la boca; y si es de bebida se llama oy comunmente bocanada. Lat. *Quod os capit.* CALTILLEY. fol. 181. *Ala bocada primera, tornéla à echar luego fuera.*
- BOCADILLO. f. m. Espécie de lienzo delgado muy conocido, de que se hacen cortinas para los balcones por adentro. Es entre los lienzos finos la especie mas ínfima. Lat. *Linteum quoddam tenuis textura.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 9. Cada vara de *bocadillo* de primera suerte à quatro reales y medio. REBOLLED. Ocios, fol. 129. *Y no cede en finéza A la holandá, cambray y bocadillo.*
- BOCADILLO. dimin. de Bocado. El bocado pequeño,

ño, ù porción corta de comida. Lat. *Bolus*, *i.* *Frustrum*, *i.* ESPIN. Escuder. fol. 8. Y cierto que muchas veces le guardo yo de mi ración un *bocadillo* que cene.

**BOCADILLO.** Entre los trabajadôres del campo se entiende por la comida de medio dia mientras se dá pienso al ganado, porque solo comen à la mañana y à la noche. Y entre los esquiladôres del ganado se llama así una refacción que toman à deshóra entre comida y comida. Lat. *Tenuis refectimacula*.

**BOCADITO.** s. m. dimin. de Bocádo. El bocádo pequeño, y lo mismo que Bocadillo. Lat. *Frustrulum*, *i.* QUEV. Tacañ. cap. 13. Tomámos el cuchillo, y partimos *bocaditos*. CALDER. Com. Los cabellos de Absalón, Jorn. 1.

*Es verdál, porque una Dama  
con las pinzas de los dedos  
troncando los bocaditos,  
hará que los masque un muerto.*

**BOCADO.** s. m. La porción de alimento que naturalmente puede caber de una vez en la boca; de cuyo nombre se deriva. Lat. *Bucca*, *æ.* *Quantum bucca commodè capit.* QUEV. Tacañ. cap. 4. Sentaronse, y entre los dos estudiantes y ellas, no dexaron en quatro *bocados* sino un cogollo.

**BOCADO.** Se llama tambien la mordedúra que se dá, ò la herida que se hace con los dientes. Lat. *Morsus*, *us.* MARM. Descripc. de Afric. fol. 23. Y à coces y à *bocados* peléan con otros animales. ALFAR. fol. 154. Que acontece abriendo..... salir un perro que se lleva media nalga en un *bocádo*.

**BOCADO.** Se llama tambien el agujéro redondo que se hace en el cordobán, ù otra piel: y tambien en qualquier tejido, con el instrumento de hierro, llamado comunmente Sacabocados. Lat. *Ferramen*.

**BOCADO.** Tómase tambien por el venéno que se dá à alguno, envuelto en la comida para que no se perciba. Lat. *Veneficium*. *Toxicum*. HORTENS. Mar. fol. 62. *Bocádo* en nuestro lenguaje quiere decir tófigo y venéno ERICIL. Arauc. Cant. 32.

*Por haver los tesoros del cuñado  
Le dió la muerte envuelta en un bocádo.*

**BOCADO.** Se llama la parte del freno que entra en la boca de la caballeria, por la qual se rige y gobierna. Dixose así, porque le lleva en la boca, Lat. *Lupatum*, *i.* CALDER. Com. Fieras afemina amor, Jorn. 2.

*Rompió el alacrán al freno,  
y la montáda al bocádo.*

**BOCADOS.** Se llaman unas porciones que se hacen de conserva de membrillo, pera, calabáza, &c. que se dexan secar, y venden sueltos: y los llaman así, porque por lo regular suelen ser del tamaño de un bocádo. Lat. *Dulciarius bolus*, *i.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 48. La libra de *bocados* de mermeláda à cinco reales y medio.

**BOCADOS.** term. naut. Son los tacos que se hacen de filástica para las piezas. Vocabul. maritim. de Sevilla.

**BOCADO SIN HUESO.** Se llama por translación el empleo que trae consigo provecho sin trabajo ni cuidado: y segun Covarr. se llaman así los Beneficios Eclesiásticos que no piden residéncia.

Lat. *Frustrulum citra incommodam*, vel *Res parva vel habita citra ullum incommodum*. ALFAR. fol. 91. Era *bocádo sin hueso*, lomo descargado, ocupación holgada, y libre de todo genero de pesadumbre.

**Comerle à uno à bocados.** Ponderación del furor y rabia con que uno se enoja y ríe con otro, hasta llegar à morderle y lastimarle con los dientes. Lat. *Ira & morsibus aliquem aggredi dilatare*. QUEV. Orland. Cant. 1.

*Vamos al padrón desafiados,  
Que aun à Merlin me comeré à bocados.*

**Comerle en uno, ù dos bocados.** Phrase que emplea comer mui de prisa, y como engullendo, tragando la comida, sin masticarla ni gustarla. Lat. *Vorare*. *Festinante comedere*. QUEV. Tacañ. cap. 13. Vino la olla, y comimela en dos *bocados* cá toda.

**Con el bocádo en la boca.** Equivale à lo mismo que acabado de comer, y mui inmediato: y así quando se hace alguna cosa en esta ocasión se dice que es con el bocádo en la boca: esto es sin haver reposado la comida. Lat. *Statim à prandio*. HORTENS. Mar. fol. 253. *Con el bocádo en la boca*, que decís, sin aguardar à dar gracias.

**Contarle à uno los bocados.** Modo de decir con que se exagera el cuidado impertinente que algunos criados tienen con lo que su amo come, pasciéndoles que es mucho, y mas de lo que ellos quisieran, por lo que se les apóca el residuo que les queda. Lat. *Nimis curiosè intentum esse aliquid dum prandet*. CASTILL. SOLORZ. Donair. fol. 89.

*Vér que quieran contarle los bocados.*

**No tener para un bocádo.** Expresión con que se dá à entender que uno está en la última miseria. Lat. *Ad extremam egestatem redigi*.

**BOCADO COMIDO NO GANA AMIGO.** Refr. que aconseja y advierte, que el que quiere tener amigos debe ser franco, liberal, y partir con ellos lo que tuviere. Lat.

*Nullos amicos comparat liguritor.*

**A buen bocado buen grito.** Refr. que dá à entender que las cosas de honor y conveniència suelen costar mucho afán y trabajo para su logro. Es tomado de los gotosos, que por haver comido desordenadamente lo que les daña, se fige el tener acerbos dolóres. Lat.

*Doloris esto particeps, qui dulcibus  
Infarsit ille turgidus ventrem tibi.*

**GARAI**, Cart. en refr. Cart. 3. Que quien lo comió justo es que lo pague, porque à buen bocado buen grito.

**En quanto digo y hago pierdo bocádo.** Refr. contra los que en todo miran solo à su provecho, y con tanto afán y ansia, que no desperdician la menor ocasión, ni descansan, pareciéndoles que por qualquier detención lo pierden todo. Lat.

*Quod proffit, hoc confector, & nil amplius.*

**Mas valen dos bocados de vaca, que siete de patata.** Refr. que enseña, que aprovecha mas el alimento substancioso, aunque sea en menos cantidad, que lo delicioso, y de golosina en mayor porción. Lat.

*Bovina multò cbarior bellariis.*

**Quien hace los mandados que coma los bocados.** Refr. que dá à entender que se ha de remunerar,

y dár de comer al que trabaja y sabe merecerlo.  
Lat.

*Is qui imperata perficit, panem ferat.*

**BOCAL.** f.m. Cierta especie de jarro con que se saca el vino de las tinajas, que tiene el cuello angosto. Es voz Italiana, que trae Covarr. en su Diccionario, y tiene poco uso. Lat. *Laguncula*, *la*. ESTEB. fol. 309. Fue la causa el pedirme la cantidad de seis bocales de vino de solo una comida.

**BOCAL.** Se llama en las costas del Océano Cantábrico la entrada ceñida y estrecha de los Puertos que no tienen barra. Lat. *Aditus angustus in portu*.

**BOCAL.** Se llama tambien la pieza de metal que se pone en la boca del clarín para tocarle, que es lo que ajusta à los labios el que la toca. Lat. *Tuba buccula, e*.

**BOCAL.** adj. de una term. Cosa perteneciente à la boca. Su uso mas frecuente es hablando de la oración bocal: y aunque se halle por lo regular escrito con *v*, debe ser con *b*, por venir de la palabra Boca; pero no en otras acepciones en que viene de Voz, como se dirá en su lugar. Lat. *Res quevis ad buccam pertinens*. SANT. TERES. Camin. cap. 22. Ni sabéis qual es oración mental, ni como se ha de rezar la bocal..... Yo he de poner siempre junta oración mental con la bocal quando se me acordare. FR. LUIS DE GRAN. Mem. trat. 5. cap. 4. Otra manera hai de oración, que à la voz del corazón añade las palabras de la boca, que es la que llaman bocal. BURG. Gatom. Sylv. 1.

*Cantó un Soneto en voz medio formada*

*En la arteria bocal, con tanta gracia*

*Como pudiera el Músico de Tbracia.*

**BOCAMANGA.** f. f. El extremo de la manga que está mas cerca de la muñeca. Lat. *Manica extremitas, brachii juncturam perstringens*. ESTEB. fol. 116. Unas me las quitaban, y otras me las diez-maban, y emboscándolas en los tocados, y ocultándolas en las bocamangas.

**BOCANADA.** f. f. La cantidad de liquór que se puede tomar de una vez en la boca, ò que cabe en ella. Viene del nombre Boca. Lat. *Hauftus*, *us*. ESPIN. Escuder. fol. 59. Comenzó el estómagó à basquear, y arrojó tanta cantidad de bocanadas, que de vacía la barriga la doblaba.

**BOCANADA DE GENTE.** Metaphoricamente se dice de la muchedumbre ò tropa de ella, que viene como de golpe, ò de una vez. Lat. *Hominum manipulus*. QUEV. Fort. Y entrando una bocanada de acreedores embistieron con ellas. PANT. Romanc. 8.

*Quien bocanada tan rica  
de lacayos os bostéza?*

**BOCANADA DE VIENTO.** El golpe de aire que viene ò entra de repente, y se suspende luego. Lat. *Venti uebementior status*.

Echar bocanadas. Phrase translatícia, que vale jactarse y vanagloriarse de sabio, valiente, noble, poderoso, y así de otros títulos. Lat. *Se tumide jactitare*.

Echar bocanadas de sangre. Se dice literalmente del que está herido, ò lastimado del pecho, que arroja sangre por la boca como vomitando, y à espá-

dañadas, que se llaman comunmente bocanadas: y por translación del que se precia y hace alarde de ser muy noble, y emparentado con los de la primera calidad y nobleza. Lat. *Vomere sanguinem*; vel *Genus & proavos inepte jactare*.

**BOCAZA.** f. f. Aumentat. de boca. La boca muy grande, muy raigada, y que parece quiere llegar de oreja à oreja. Lat. *Sparsum, ac late diductum os*. LOP. Com. Los bandos de Sena, Act. 2.

*Quando las orejas son  
dos linos, y la bocaza  
parece en abierta plaza,  
catádúrs de melón.*

**BOCEL** (Bocél.) f.m. El labio del vaso que forma la boca de él, de donde parece tomó el nombre con sola la corrupción de la *a* en *e*. Oy tiene poco uso. Lat. *Labrum*.

**BOCEL.** Voz de la Arquitectura. Es una especie de moldura en forma de media caña por la parte convexa. Lat. *Part extrema canaliculi in re fabrilis*.

**BOCELAR.** v.a. Hacer ò formar el bocel à alguna pieza que se hace de plata, ò otro metal. Lat. *Labrum vel canaliculum elaborare, fabricare*.

**BOCERA** (Bocera.) f. f. La gralla ò xugo de alguna cosa que se ha comido, y se queda pegada à los labios ò boca, por la parte exterior. Viene del nombre Bozo. Lat. *Escæ illius in summis labris*.

**BOCERO.** Vease Vocéro.

**BOCHA.** f. f. Juego que se juega entre dos ò mas personas con unas bolas medianas, y otra mas pequeña, la qual se echa rodando à cierta distancia, y tirando con las otras hacia donde está la pequeña, el que mas se arrima con la suya à ella, es el que gana la raya. Es voz tomada del Tofcano, y modernamente introducida. Lat. *Ludus in quo globulis certatur*.

**BOCHA.** Se llama tambien en Murcia la arruga del vestido, que no ajusta bien al cuerpo. Lat. *Plica Ruga*.

Pan de bocha. Llaman en Aragón al molléte.

**BOCHADO.** En Germania significa el ajusticiado. Lat. *Capitis damnatus, vel Capite plexus*.

**BOCHE.** f. m. El hoyo pequeño y redondo que hacen los muchachos en el suelo para jugar, tirando à meter dentro de él los ochavos para ganar, que es la calidad del juego. Lat. *Scrobiculus, i*.

**BOCHE.** En Germania se llama el Verdúgo. Lat. *Carnifex. Tortor*.

**BOCHERO.** En Germania se llama el criado del Verdúgo. Lat. *Carnificis famulus*.

**BOCHIN** (Bochin.) f. m. Llámase así el Verdúgo en los parages confinantes à Cataluña y Valencia.

**BOCHORNO.** f.m. Vapor caliente y molesto que levanta el viento Solano en el Estío. Puede ser compuesto de las dos voces Boca y horno, porque el calor que dá parece al que despide la boca del horno encendido; aunque tambien pudiera haverse corrompido del *Vulturinus* Latino, que es el viento Solano; pero en la duda se debe escribir con *b*, conforme al uso. Dicese tambien Buchorno, y así le trae Covarr. pero es mas conforme à nuestra lengua escribirle con *o*. Lat.

*Ven-*

*Ventus urens.* QUEV. Tacañ. cap. 10. Item advir-  
tiendo los grandes *bochornos* que hai en los can-  
culares.....les ponémos perpétuo silencio. BAR-  
BAD. Coron. fol. 121. Por ti rondaré las noches  
del Invierno con la lluvia, las del Verano con el  
*bochorno*.

**BOCHORNO.** El calor extraordinario causado por  
calma grande, ó por haver mucho fuego, cuyo  
efecto es dexar los cuerpos fatigados y sin fuer-  
zas. Lat. *Astus vehemens, immodicus. Astivus*  
*ardor.* MARM. Descripc. de Afric. fol. 179. No  
ofende ni molesta tanto el ardor del Sol, como  
los *bochornos* que causa la falta del aire. ESTEB.  
fol. 69. Con cuyos estufados humos, y *bochor-*  
*nos* de los fulminantes y abrasados leños, se fué  
deshelando mui poco à poco la herida de mi  
compañero.

**BOCHORNO.** Se llama tambien el encendimiento  
que suelen padecer los racionales ocasionado de  
algun accidente interno, el qual suele levantar-  
se de repente, y se passa presto. Lat. *Fervens astus.*

**BOCHORNO.** Por translacion se llama el encendi-  
miento y alteracion que suele inquietar y defas-  
fossigar el ánimo, causado ya de algun impetu  
de ira, ù del impulso del pudor y su natural con-  
fusión. Lat. *Ruboris astus ad os erumpens.*

**BOCIL, ò BOCIN.** f. m. El ruedo hecho de estera  
con que se cubre el cubo de la rueda del carro,  
galera, ò calésa. En Castilla dicen Bocin, y en  
Aragón Bocil. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27:  
*Bocines* para los cubos de los carros ochenta y  
cinco maravedis.

**BOCINA.** f. f. Instrumento músico de boca, hue-  
co y corvo, que tiene el sonido como de tromp-  
peta. Hicense de cuerno, y se pueden fabricar  
de metal. Viene del Latino *Buccina*, que signifi-  
ca esto mismo. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1.  
fol. 198. Tocando sus *bocinas* y añafiles en señal  
de victoria. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap.  
17. Se oyeron solamente sus atabalillos y *boci-*  
*nas*, que segun su costumbre tocaban à recoger.

**BOCINA.** Llamán tambien algunos à las trompetas  
de metal que llevan en los navios para hablar  
de lejos, las quales tienen arriba un brocál para  
meter los labios, y son huecas hasta que al re-  
mate forman trompeta, con cuya figura se vá  
esparciendo la voz que viene encañonada, y se  
despide lejos. Lat. *Tuba stenterophonea.*

**BOCINA.** Constelacion celeste en el Hemisphero  
Septentrional, que consta de cierto número de  
estrellas, que su positura retorcida forma una co-  
mo bocina, y así la llaman los marineros, aun-  
que los Astrónomos la conocen por la Olla me-  
nor. Lat. *Ursa minor.* FR. LUIS DE GRAN. Symb.  
part. 1. cap. 3. §. 1. Por las quales son nombra-  
das, como es el carro, la *bocina*, y otras seme-  
jantes. GONG. Rom. burl. 10.

*Conoce mui bien  
las siete cabrillas,  
la bocina, el carro,  
y las tres Marias.*

**BOCINA.** Se llama tambien cierta especie de cara-  
cól semejante al en que nace la púrpura, y espe-  
cie de ella, aunque algo menor, y menos áspe-  
ra la concha. Tiene en el caracól tantos círculos,  
quantos años tiene. Suelen hallarse en ellas per-

las de casi igual calidad à las Orientales. Llám-  
se así, porque despues de enxuta se puede tu-  
ñer tan bien con ella como con una bocina de  
las que se hacen para tocar. Lat. *Murex, ii. Ca-*  
*ebylum, ii.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 4. La *bocina*  
de los Griegos.....es una especie de púrpura: y  
aun si Atheneo dice verdad, de la púrpura nace.  
Es la *bocina* algo menor que la púrpura.

Haz buena harina, y no toques *bocina*. Refr. que  
enseña no se han de publicar las acciones pro-  
prias, aunque sean buenas, porque pierden en  
la alabanza, y están expuestas à vanidad y sober-  
bia. Lat.

*Seclator esto recti, nil tuba canens.*

**BOCOLICA.** f. f. La comida, ò lo que es comesti-  
ble, y à propósito para regalarse. Es voz vulgare  
y jocosa, tomada solo por el sonido, del Latino  
*Bucolice*, pues tiene en esta lengua mui diverso  
significado. Lat. *Edilia, orum.* CERV. Quix. tom. 1.  
cap. 7. Proveidas las alforjas de cosas tocadas  
à la *bocólica*. ESTEB. fol. 269. Me mandó que tu-  
viese cuidado de visitar todos los officios toca-  
tes à la *bocólica*.

**BOCON.** f. m. El que tiene la boca grande y del-  
mesurada. Trahe esta voz Covarr. Lat. *Bucon-*  
*tus, a, um.*

**BOCON.** Lo mismo que Bocado. En este sentido es  
voz Italiana y de raro uso. GONG. Decim. al la-  
fante Carden.

*Para que me deis en pan  
y en adobo un florán,  
suavissimo bocón,  
si le visten al capón,  
sotána de mazapán.*

**BODA.** f. f. La celebracion del matrimonio, ò la  
celebridad y fiesta con que se solemniza el ca-  
samiento: Covarr. trahe varias etymologias que  
todas tienen poco fundamento, y él las pone co-  
mo dudosas. Mas parece sea voz Castellana an-  
tigua. Lat. *Nuptia, arum.* FUER. Juze. lib. 3. tit.  
1. 5. E por aloagar las *bodas*. MARM. Descripc. de  
Afric. fol. 60. Estos Morabitos van à las *bodas*  
y *bodas* principales. PIC. JUSTIN. fol. 70. Lo ha-  
ce por no hacer falta à un convite de una *boda*.

**BODA DE HONGOS.** Phrase festiva. Se entiende la  
que se hace sin lo necesario, y mui pobremente.  
Lat. *Paupercule nuptia.* CANC. Obr. Poet. fol. 122.

*Y de diferentes setas  
se hace la boda de hongos.*

Andarse de *boda* en *bodas*. Phrase de estilo familiar  
para dar à entender la vida de los ociosos, y que  
gastan inutilmente el tiempo, sin aplicarse ni de-  
dicarse à cosa alguna digna de hombres. Lat.  
*Concurfare per nuptias.*

Perro de todas *bodas*, ù de muchas *bodas*. Se llama  
al entremetido, y que se inxiere en las fiestas y  
concurfos à desfrutar el júbilo, y gozar del en-  
tretenimiento. Lat. *Quarumlibet nuptiarum &*  
*conviviorum perpetuus seclator & comes.* GONG.  
Letr. burl. 5.

*Siembra en una artésa berros  
la madre, y las hijas todas,  
son perros de muchas bodas;  
y bodas de muchos perros.*

**BODA BUENA, BODA MALA.** MARTES EN RE CASA;  
Refr. que advierte que solo se debe gastar, ò em-  
plear

plear el tiempo conveniente y oportuno en las funciones segun la calidad de ellas, y no desperdiciarle, faltando à lo que cada uno tiene à su cargo y obligacion. Lat.

*Est nuptiarum, credo, fatale hoc, malum.*

A boda, ni bautizado no vayas sin ser llamado. Refr. que advierte la cordura con que debe vivir el que se precia de hombre honrado. Usase contra los entremetidos en las funciones, especialmente en las que hai alegria y abundancia: como en los banquetes y comidas. Lat.

*Quin sis vocatus, noli adire nuptias.*

A las romerías y à las bodas van las locas todas. Refr. que se dixo, porque en este género de festines las mugeres que los frecuentan no son bien vistas, ni adquieren buena fama. Lat.

*Per nuptias & festa sepe curstant*

*Muliercularum vana quaque examina.*

Aun ahora se come el pan de la boda. Refr. que dà à entender que el peso y cargas del matrimonio no se sienten en los primeros dias, y mientras duran los gustos, y están abundantes y cumplidos los regalos y demás circuntancias de las bodas. Usase tambien de este refrán por alusion, para significar que en los cargos y empleos, aunque sean honorificos, mientras dura el gozo de haverlos alcanzado, y no se ha experimentado el peso grave que trahe anexa la carga de su cumplimiento y obligacion, no se siente lo gravosos que en sí son. Lat.

*Incommoda ipsa perferuntur optimè,*

*Dum nuptiales ore permanent cibi.*

De tales bodas tales tortas. Otros dicen costras.

Refr. que enséña que los que andan en malos pasos, no pueden tener buen paradero. Lat.

*De nuptiis huiusmodi nil videtur,*

*Quam futiles huiusmodi placentulas.*

QUEV. Tacañ. cap. 21. De tales polvos tales los dos: de tales bodas tales costras.

El que es enemigo de la novia, no dice bien de la boda. Refr. que significa la poca fe que se debe dar à los testigos apasionados, ó quejosos, y la poca fuerza que tienen sus dichos. Lat.

*Quicumque nil amicus extitit sponsa,*

*De nuptiis iniquus extitit censor.*

En la boda quien menos come es la novia. Refr. que significa que en las funciones ostentosas y coltosas el que menos goza de ellas, es el que las tiene à su cuidado, pues solo piensa en que salgan cumplidas. Lat.

*In nuptiis est sponsa, quæ minus gaudet.*

La flaca baila en la boda que no la gorda. Refr. que dà à entender que las personas ricas y acomodadas, aunque acudan à los festejos y funciones, se están quietas, y no atienden à dar gusto, sino solo à su conveniencia; lo que no les sucede à las que no lo son, que procuran agradar y festejar. Lat.

*Que macra, saltat nuptiis, pinguis sedet.*

La que no baila, de la boda se salga. Refr. que aconseja, que en las ocasiones nos debemos acomodar al génio de los demás, y seguir el estilo, pues lo contrario es acreditarse de ridiculo y extravagante. Lat.

*Saltare renuens, exeat de nuptiis.*

La viuda llora, y otros cantan en la boda. Refr. que

dà à entender la variedad de las cosas humanas, y la inconstancia del mundo, en que à un mismo tiempo, y en una misma ocasion los unos lloran, quando los otros se alegran. Lat.

*Orbata mediis conjuge gemit nuptiis,*

*Cum ceteri nil anxii tripudiant.*

Lo que no viene à la boda, no viene à toda hora:

Refr. que dà à entender que el que anda corto en la ocasion, despues no se debe esperar sea liberal. Y puede aludir à la dificultad que suele haver en cobrar la dote, quando es de prometido. Lat.

*Quod nuptiali denegatur gaudio,*

*Numquam, quod ipse existimo, perceperis.*

Mas vale el hijo en la horca, que la hija en la boda.

Refr. que exagera quanto deben las doncellas estar retiradas de funciones públicas, y mas de las bodas, que son tan ajénas de su estado. Lat.

*Appensus ut desipite hoc sit filius,*

*Malo ipse, quam ut nata volet ad nuptias.*

No hai boda sin Doña toda. Refr. que censura la condicion de algunas personas entremetidas y amigas de hallarse en todos los banquetes y festejos. Lat.

*Amica sivevit esse Cibora nuptiis*

*Vix absque Cibora nuptias inveneris.*

No se hace la boda de hongos, sino de buenos ducados redondos. Otros dicen de buenos bollos redondos, y otros No se hacen las bodas de hongos à solas. De todos estos modos refiere este adágio el Comendador, fol. 78. Refr. que dà à entender que las cosas magnificas no se pueden hacer sin tener mucho que gastar. Lat.

*Haud vile pretium nuptias paraverit.*

Pan de boda carne de buitrera. Refr. que alude à lo momentáneos que son los gustos y felicidades de esta vida. Lat.

*Brevi sapore, credo, constant nuptie.*

Perrillo de muchas bodas no come en ninguna por comer en todas. Refr. que enséña que el que lo quiere abarcar todo codiciosamente, no logra nada, porque todo se le descompone y desbarata. Lat.

*Amittit ille plura, qui plura appetit.*

Quien bien baila, de boda en boda se anda. Refr. que significa que el que tiene alguna gracia ó habilidad, solicita la sepan todos, y por esto se anda introduciendo en los festines para ser aplaudido. L.

*Saltator est qui nuptias circumvolat.*

Quien se ensaña en la boda pierdela toda. Refr. que enséña que los intrépidos è inconsiderados malógran facilmente todas las ocasiones de su provecho y gusto. Lat.

*Irafcitur qui in nuptiis, diem perdit.*

Toda boda es torta, y el pan se ahorra. Refr. contra los desperdiciados indiscretos, que arrojan lo que vale mucho, y se ponen à regatear lo que importa poco ó nada. Lat.

*Dum torta nutrit festa, parcutur pani.*

BODAR, v. n. Lo mismo que casarse. Es voz jocosa è inventada. Lat. *Nubere. Ducere.* QUEV. Mul. 6. Rom. 97.

*Mes que desmanéba,*

*y mes que desnovia,*

*bueno à los que nadan,*

*malo à los que bodan.*

**BODEGA.** f. f. El lugar ó sitio dondè están las cubas, ó tinajas en que se encierra y guarda la cosecha del vino. Puede venir del nombre Latino *Apotheca*. Lat. *Cella vinaria*, RECOP. lib. 3. tit. 15. l. 5. Mandámos que en las casas y *bodégas* en que se encierra el vino.....nuestros apolentadores no den posadas, ni aposenten à personas algunas. MANER. Apolog. cap. 6. La abstinencia de vino era tan general para todas las matronas, que, porque una abrió en una *bodéga* la dispensa, la mataron à hambre sus parientes. BARBAD. Coron. fol. 125. Fué esta boda un eclipse de las viñas, y un cometa encendido, ardiente y colorado de las *bodégas* y tabernas.

**BODEGA.** Se toma por la cosecha, ó la abundancia de algun lugar que coge mucho vino: y así se dice, La *bodéga* de Valdemoro, la de Sahagún, &c. Lat. *Apotheca vinaria*. ESQUILACH. Rim. Sonnet. 138.

*De Esquivias yá, ni San Martin destrazan  
Las célebres bodégas, y el secreto.*

**BODEGA.** Se llama tambien en los Puertos de mar la pieza, ó piezas baxas que tienen los Mercaderes para guardar los géneros, que les sirven de almacenes. Lat. *Mercium apotheca*. Ov. Hist. Chil. fol. 11. Y con todo esto queda siempre mucha carga de sobra en las *bodégas* del Puerto.

**BODEGA.** En los navios es todo el vacío que está debaxo de la cubierta, y forma como el vientre, en que se pone la carga de ellos. Lat. *Navigii forum, i*, RECOP. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 21. Y de esta manera saldrán los navios redondos con mucha *bodéga*.

Al que vá à la *bodéga* por vez se le cuenta. Refr. que aconseja se evite el concurso de los lugares, y ocasiones en que precisamente se ha de incurrir en alguna nota ó infamia. Lat.

*Quisquis taberne januam attigit semel,  
Quod biberit, quicumque suspicabitur.*

**BODEGO.** f. m. Lo mismo que Bodegón. Es voz festiva é inventada. ESTEB. fol. 265. Y entrando en un penitente *bodégo*, al compás de Dios te tenga en su gloria, henchí todos los vacíos, y refresqué todos los secános. QUEV. Mus. 6. Romanc. 59.

*Hace gastar los xarábes  
à los dolientes del pueblos  
mas él recéta à su panza  
las píldoras del bodégo.*

**BODEGON.** f. m. El sótano, ó loportal en que se hace y guisa de comer à la gente pobre y ordinaria: y porque se ponen mui comunmente estos puestos à las puertas de las tabernas y *bodégas* de cosecheros, para que los que entran à beber tomen alguna cosa que les sirva de materia, pudo tomar el nombre de la palabra *Bodéga*; aunque Covarr. dice puede venir del Italiano *Budella*, que son los intestinos del animal por la semejanza de la voz, y ser lo que allí se vende mas regularmente estos despojos para los pobres. Lat. *Caupona, Popina*. CERV. Nov. 3. pl. 241. Pero que *bodegones* y casas de estado havia cerca, donde sin escrúpulo de conciencia podían ir à cenar lo que quisiesen. QUEV. Tacañ. cap. 15. En esto dió la una, angustie me de manera, que me determiné de zamparme en un *bodegón*.

**BODGON.** En algunas partes (como en Salamanca y otros lugares) se llama la casa donde se vende publicamente el vino, sin otra cosa alguna comestible: y es lo mismo que comunmente se llama Taberna. Lat. *Taberna vinaria*.

**BODEGON.** En la Pintura se llaman los lienzos en que están pintados trozos de carnes y de pescados, y comidas de gente baxa. Lat. *Tabula is qua esculenta & comestantes comitantur que passim depinguntur.*

**BODEGON DE PUNTAPIE.** Se llaman aquellos bodegancillos que están en las esquinas con algo que comer; pero de poca monta; y el *bodegón* todo sobre una mesa. Dixo se así, porque todo el se podía echar à rodar con un *puntapie*. Lat. *Cauponula, la.*

Echar el *bodegón* por la ventana, ó echar el *bodégo* à rodar. Vale lo mismo que enfadarle y encolerizarle demasiado. Son frases que se usan para expresar que uno se llegó à enfadar, y prorumpir en palabras ó amenazas. Lat. *Irascendis efferris, atque pra illa cuncta sursum se desinunt veluti turbare*. ESTEB. fol. 71. Llegó el cumplimiento à tal extremo, que no viendo en la boca emienda, me resolví à que oliesse la cara à hombre echando el *bodegón* por la ventana.

Echar el *bodegón* por la ventana. Se dice tambien frecuentemente del que en alguna ocasión gasta mucho, ó por lo menos mas de lo que suele y acostumbra regularmente. Lat. *Majores saluti sumptus facere.*

En qué *bodegón* hemos comido juntos? Frase que significa el desdén con que se mira la licencia que algunos se toman de mostrar estrechez y familiaridad con otros, que, ó por superiores, ó por otras razones no gustan de ellos. Lat. *la ras aliquando, amabo, caupona pransimus? vel hinc bone, undenam tibi mecum tanta familiaritas?* JECINT. POL. fol. 212.

*De quando acá conmigo en estos puntos?*

*Diga, en qué bodegón comimos juntos?*

Paréce que se ha criado en algun *bodegón*. Frase que pondera la mala crianza y descortesía de algunos, ó su modo de andar sucio y defallado. Lat. *Educatus videtur in popina.*

En venta y *bodegón* paga à discreción. Refr. que se dice, porque aunque tengan las cosas su casta, nunca se arreglan à ella, lino que llevan lo que quieren por ellas. Lat.

*Solve in popina, caupo quantum jufferit.*

**BODEGONEAR.** v. n. Demás del sentido recto de andar comiendo por los *bodegones*: metaphoricamente le usó Pantaleón pintando la pulga, que anda saltando de una parte à otra para picar. Es formado del nombre *Bodegón*. Lat. *Cauponari*. PANT. Rom. 3.

*Pulga joven, pulga adulta,  
bodegonea el sobaco,  
del corito Palanquin,  
del montañés Asturiano.*

**BODEGONERO,** RA. f. m. y f. La Persona que cuida del *bodegón*, y hace de comer en él. Lat. *Caupo, onis*. QUEV. Mund. por de dentr. El *Bodegónero* Contador: el verdugo se llama miembro de la Justicia. PIC. JUSTIN. fol. 23. Los nueve meses que estuyo en el vientre de su Madre, en



en estando esta dormida, le sacaba algunas tripas, y se las iba à vender à las *bodegoneras*.

**BODEGUERO, RA.** f. m. y f. El que tiene à su cargo la bodega. Lat. *Cellarius. Cella vinaria prepositus*. PIC. JUSTIN. fol. 63. Si fuera verdad que las almas se trasiegan de cuerpo à cuerpo, como dixerón ciertos Philósofos *bodegutros*. BARBAD. Coron. fol. 114. Valiéndose de las alas moscónas y *bodegutras* pareció un verdadero postillón de los aires.

**BODEGUILLA.** f. f. dimin. de bodega. La bodega pequeña, y de poco vino. Lat. *Cellula vinaria*. ESPIN. Escuder. fol. 122. Ella sin preguntar quien llamaba dixo: Amigo, mi marido llama, entráos en esta *bodeguilla*.

**BODIGO.** f. m. Panecillo hecho de la flor de la harina, que suelen llevar à las Iglesias por ofrenda. Parece puede venir del nombre Boda, que es en la ocasión que se procura tener el pan mas regalado y floreado. Lat. *Panis similagineus*, vel *Libum*, i. LAZAR. DE TORM. cap. 3. El tenía un arcíz viejo, y cerrado con su llave, la qual trahía atada con una agujeta del paletoque, y en viniendo el *bodigo* de la Iglesia, por su mano era allí luego lanzado. MORET. Coni. El Marqués del Cigarral, Jorn. 1.

*Que de Almodovar los hijos,  
no se quieren destetar  
de los paternos bodigos.*

De costal vacío nunca buen *bodigo*. Refr. que enséña que del pobre no se puede esperar dádiva grande, porque no tiene que dar. Lat.

*De paupert ipse sacculo expecternibil.*

**BODIJO (Bodijo).** f. m. Voz rústica, que significa Boda ridícula. Lat. *Vulgares & indecora nuptie*.

**BODOCADA.** f. f. El golpe que se dá con los bodóques à alguna cosa. Lat. *ictus globuli ballistarii*. PIC. JUSTIN. fol. 73. Y cada vez que volvía me asfaltaba dos ojos del tamaño y color de dos bodóques, y à cada *bodocada* despedía un regueldo.

**BODOCAZO.** f. m. El golpe que dá el bodóque disparado de la ballesta en alguna parte. PIC. JUSTIN. fol. 50. Todos los recados que enviaba eran con las dos niñas de sus ojos, los cuales trahía siempre à puntería de *bodocazos*. ESTEB. fol. 353. Y que si nos deteníamos allí, demás de la pena del señor Alcalde, nos matarian ellos à puros *bodocazos*.

**BODOLLO.** f. m. Cierta género de cuchillo, propio para cortar ramas de árboles. Es voz usada en Aragón. STAT. DE HUERT. Y MONT. DE ZARAG. pl. 110. Qualquiera persona que será hallada hurtar, ó haver hurtado... otra herramienta ó cuchillo, *bodollo*, lanza, dardo, aradro, &c. pague de calónia por cada una cosa diez sueldos.

**BODOQUE.** f. m. Una pelota ó bola de barro hecha en turquesa, y endurecida al aire, del tamaño de la ciruela pequeña, que llaman cascabelillo: la qual sirve para munición de las ballestas que llaman de bodóques, con que se tira à los páxaros. Su etymologia puede ser del Griego *Ballo*, que significa arrojarse, como si se dixesse Balóque, y despues corrompido Bodóque. Lat. *Globulus fictilis ballistarius*. LOP. Circ. fol. 137. Valíase el Caballero de traer una ballesta de

*bodóques*. ESTEB. fol. 340. Hallamos en su plaza dos compañías de labradores, la una de Moros con ballestas de *bodóques*, otra de Christianos con bocas de fuego.

**BODOQUERA.** f. f. El molde ó turquesa donde se hacen los bodóques, que es una como tenaza de hierro, y à las puntas dos medias esphéris cóncavas, que se juntan, y forman una entera perfecta, con el qual se coge la tierra como à pellizco, y la que entra dentro dexa formado el bodóque. Lat. *Typus, quo ex argilla globuli ballistarii finguntur*.

**BODOQUERA.** Se llama tambien una escalerita hecha de cuerda de vigüela, que se forma en medio de la cuerda de la ballesta: la qual quando se arma, abraza al bodóque, que se pone encima como en una caja, y le tiene sujeto para que no se caiga ó tuerza.

**BODORRIO.** f. m. Llamanse así regularmente las bodas hechas sin conveniencias ni premeditación. Es voz burlesca y vulgar. Lat. *Nuptie pauperula & ridicula*.

Día de *bodorrío* ponte en completório. Refr. que aconseja, que los dias que se dedican à fiesta y alegría, como boda, ó banquete, se cumpla antes, y se desembarace de las obligaciones precisas de aquel día. Lat.

*Exple ante gaudia, qua tui sunt muneris.*

**BODRIO.** Vease Bródio.

**BOEMIANO.** f. m. El Gitano. Es voz antiquada de Aragón, tomada del Francés *Boemien*. FUER. DE ARAG. tom. 1. fol. 220. Desterrar del Reino los *boemianos*, siquiera Gitanos, que en él hacen muchos robos.

**BOEMIO.** f. m. Espécie de ropa ó capa pequeña al modo de capotillo, que pudo traer su nombre de la Provincia de Boemia. Usaron del boemio los de la Guardia de los Archéros: el qual era pajizo, forrado en tafetán carmesí, con una franja blanca y encarnada à escáques; pero respecto de haverse extinguido el uso, se vá antiquando la voz. Y de la misma forma y color se daba à los Caballeros Pages del Rey en funciones muy graves, como entrada de Reina, en que se les daba librea. Lat. *Boemicum pallium*. RECOP. lib. 7. tit. 12. l. 1. Mandamos que no se les puedan dar, ni ellos traer, *boemios* ni capas de seda.

**BOEZUELO.** f. m. El buey fingido de que se usa para la caza de las perdices. Lat. *Buculus antipastorius*. CALIXT. Y MELIB. fol. 111. Con dulces palabras están muchas injurias vengadas, el falso *boezuelo* con su blando cencerrear trae las perdices à la red.

**BOFADA.** f. f. La comida ó guisado que se hace de boses. Lat. *Pulmentum pulmonarium*.

Boses en casa, boses en la arada, cuerpo de tal con tanta *bofada*. Refr. como queja de aquel à quien le dán siempre de comer un mismo alimento; y esse de poca substancia: y se puede aplicar à los que repiten muchas veces una cosa. Lat.

*Vilis cibus jugisque movet ab! nauseam.*

**BOFE.** f. m. Aquella parte de la assadura de color como de sangre, ó roxo claro, que se divide y consta de dos partes iguales. Es esponjosa, y à manera de fuelle atráhe y despide el aire con que refresca el corazón y la sangre. Parece tomó el

- nombre por la figura Onomatopeya del sonido que hacen apretados, que por ser esponjosos y como huecos remeda al bufido de los animales: y por componerse de las dos mitades ó partes ya dichas se usa comunmente de esta voz en plural, y tambien se llaman Livianos. Lat. *Pulmo, onis*. Ov. Hist. Chil. fol. 76. De los *bofes* y entrañas de estos animales hacen unguento precioso para quitar las cicatrices. ESPIN. Escuder. fol. 41. No les dieron à cenar sino unos *bofes* salpimentados con hollin.
- Echar el *bofe*, ó los *bofes* por una cosa. Es desearla con ansia, y pretenderla con gran sollicitud y desvelo. Lat. *Aliquid nimis anxie avete, anbelare*. QUEV. Cuent. El mayor era hombre de pelo en pecho, y echaba el *bofe* por una mozuéla como un pino de oro.
- Echar los *bofes*. Significa tambien tener grande asco y náusea, y lo mismo que echar las tripas ó las entrañas. Lat. *Evomere*. PIC. JUSTIN. fol. 200. Quedó mui cansada, y no me espanto, porque yo no la ayudé à nada, ni la ayudara aunque la viera echar los *bofes*.
- Matad vacas y carnéros, dadme un cornado de *bofes*. Refr. contra los que para una cosa de poca importancia y ridicula, que es de su provecho, quieren que hagan los otros grandes gastos y empeños. Lat. *Minutulo are comparem ut mihi splenem, Armenta tota lanio sedulus maeta*.
- BOFENA. f. f. Lo mismo que los bofes. Trahe esta voz Covarr. y dice que tambien se dice Bohena; pero tiene poco uso.
- BOFETA, ó BOFETAN. Tela delgada y tiesa. Covarr. dice que pudo tomar el nombre de que al desdoblarse para mostrarla hace ruido. ARGENS. Maluc. lib. 6. fol. 213. Labranse en ella varias piezas y aderezos de sutilísimo algodón, caniquies, *bofeta*, &c.
- BOFETADA. f. f. El golpe que se dá en el carrillo con la mano abierta, que aunque duela poco, es grande injuria, quando la dá un hombre à otro. Tomó el nombre del ruido, ó sonido que hace à modo de Bof. Lat. *Alapa, & Colaphus, i*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 24. Haviendo dicho esto Jesus: uno de los ministros del Pontífice levantó la mano, y le dió una cruel *bofetada*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 14. Le daré tres ó quatro *bofetadas*, que dé con él à mis pies, con las cuales le haré despertar la cólera.
- Darle una *bofetada*. Demás del sentido recto se toma translaticiamente por el desaire y disgusto que alguno hace à otro, que le ocasiona pesadumbre. Lat. *Quempiam alapis cadere, vel verbis, aut alia quavis re vehementer aliquem afficere*.
- BOFETON. f. m. Aument. de bofetada. Bofetada grande. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 20. Mandó que diessen muchos *bofetones* à la Virgen, y que rasgasen sus carnes con hierro. ESPIN. Escuder. fol. 95. Eitando él y sus camaradas al bordo del navio me desmintió: ofrecióseme de improvisó que si le daba un *bofetón* me ponía en peligro.
- BOFETÓN. En los theatros es una tramóya que se forma siempre en un lado de la fachada para ir al medio: la qual se funda sobre un gorrón ó qui-

- cio como de puerta, y tiene el mismo movimiento que una puerta: y si hai dos bofetones se mueven como dos medias puertas: en ellos van las figuras unas veces sentadas, otras en pie conforme lo pide la representación. Su movimiento siempre es rápido, por lo qual parece se llamó Bofetón. Lat. *Theatralis quedam machina, se nominata*.
- BOFETÓN AMAGADO NUNCA BIEN DADO. Refr. que significa que el que amenaza, nunca está en animo de executar lo que promete, y solo parece quiere atemorizar, y que con la noticia se evita, ó prevenga el golpe. Lat. *Longè puto, quòd discrepant minis facta*.
- BOFETÓN CON PALO, MALO. Refr. que se dixo, porque à la injuria se junta el dolor y el daño que se recibe. Lat. *Cum fuste junctus colaphus, beu malam duplet*.
- BOFORDAR. v. n. Lo mismo que Bohordar. Es voz antiquada. CHRON. GEN. part. 4. fol. 277. E qui podrie contar las grandes alegrías que aquel dia fueron fechas: así de los Moros, como de los Christianos en el Alcázar, è el *bofordar* è matar toros.
- BOFORDO. f. m. Lo mismo que Bohordo. Vease. Es voz antiquada. CHRON. GEN. part. 3. fol. 261. E este demandó por su caballo, è tomó un *bofordo* en la mano, è fuesse al tablado.
- BOGA. f. f. Pez conocido, del tamaño de un palmo, escamoso; los ojos grandes, pocas espinas fuera de la Maestra, y las que con ella forman el buche. Cria en el vientre ó pecho una gordura mui blanca y gustosa, que despues de usada se dexa apartar. Háilas en la mar, y tambien en los rios, aunque son menores. Su etymologia es del Latino *Boca*, mudada la *c* en *g*.
- BOGA. Significa tambien el cuchillo pequeño de dos filos, ancho à modo de rejón. Es voz usada en Extremadura. Lat. *Culter anceps*.
- BOGA. La acción de bogar ó remar. Lat. *Remigatio, Remorum agitatio*. ARGENS. Maluc. lib. 6. pl. 204. Para volverla al abrigo apretaron excesivamente à los Chinos en la *boga*. Ov. Hist. Chil. fol. 133. Hizo aprestar quarenta y siete canoas, y las despachó con setenta Españoles, y mil y ducientos Indios de *boga* y guerra.
- BOGA ARRANCADA. Vease Arrancado.
- BOGA LARGA. Phrasé naut. Es la que se hace con serenidad y menos violentamente que la *boga* arrancada, aunque con mas permanencia y duración. Lat. *Remigatio lenta*. QUEV. Mus. 5. bail. 3. *Entren los espaldéres, con una boga larga*.
- BOGADA (Bogada.) f. f. Llaman los marineros à aquel espacio que la embarcación navega con un solo golpe de los remos en el agua. Lat. *Provectio triremis unoquoque remorum iclu*.
- BOGADA. La colada para la ropa blanca ó hilado, echándole la lexia. Covarr. dice tomó el nombre del Italiano *Bucata*, que significa lexia. Es voz mui usada en Asturias. Lat. *Lixivia, & vel Lixivium*.
- BOGADA. La ropa ó madexas echadas y empapadas en la colada. Lat. *Linteae lixivio madida*.
- BOGADOR. f. m. El que rema en las embarcaciones de remos para que caminen. Es voz de po.

poco uso. Lat. *Remex, git.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 10. Estuvieron por soltar los remos los *bogadores*.

**BOGAR.** v. n. Meter los remos en el agua para que al impulso de cortarla con las palas se mueva y camine la embarcación, y lo mismo que remar. Covarr. dice tomó el nombre del sonido que hacen los remos ó palamenta en el agua. Lat. *Remis navem agere, provehere.* Ov. Hist. Chil. fol. 99. Y queriéndolo seguir los navios no pudieron, porque bogaban con tal fuerza, que parecían volar. ESPIN. Escuder. fol. 227. Con este infeliz y no pensado suceso fuimos *bogando* atrimados al levantado risco. ALFAR. fol. 462. Porque entre Puertos de ordinario se *boga* descansadamente, y sin azótes.

**BOGAR A QUARTELBS.** Phrase náutica, que significa Remar unos, y descansar otros alternativamente. Lat. *Alternatim remigare.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 41. Diose orden de que se *bogasse* á *quartéles*.

**BOGAVANTE.** f. m. El primer remero de cada banco de los de la Galera, que regularmente es el de mas fuerza y mas diestro: y Covarr. dice que son los mas privilegiados. Es voz compuesta del nombre Boga, y del adverbio Avante, que quiere decir delante. Lat. *Primi quiqus remiges.* GUEV. Arte de marear, cap. 8. Al primer remero llaman *bogavante*, y al postrero dicen *tercerol*. JAUREG. Rim. fol. 152.

*Entonces carga el peco el bogavante,  
Los brazos tiende, y en su peco estriba.*

**BOGETA.** f. f. Cierta pescado especie de arenque. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Harengi species quedam.* ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 14. Iten *fabogas*, *mujols*, *anguilas*, *bogetas* saladas, dos sueldos.

**BOHEÑA.** f. f. Significa los bofes segun Covarr. dicho así como bofeña. Es voz rústica y poco usada. Lat. *Pulmo.*

**BOHORDAR.** v. a. Correr en caballos una fiesta, en que, al modo de las cañas, se tiraban bohordos unos á otros. El uso del juego es muy antiguo, y tomó el nombre de la palabra Bohordo, de que se formó el verbo, que antiguamente como estaba mas en uso la *f*, se decía *Bofordar* y *Bofordo*. Lat. *Cursu equestri decertare, typbisque sese mutuo impetere.*

**BOHORDAR.** Parece ser tambien lo mismo que hacer que balancee el caballo en el paillo ó en la carrera, y de saltos. El Diccionario de Sobrino lo infinita así. Lat. *Equum in decursu ludiero subfiliire ficere, aut subimè sese efferre.*

**BOHORDO.** f. m. El junco, ó vara de espadaña, que en el remate ó punta tiene una flor llena de moho, que secándose forma una panaja ó mazorca semejante á la del maíz. Covarr. dice se llamó así por el sonido que hace la mazorca apretada por ser hueca y fofa. Lat. *Typba, &* PANT. Rom. II.

*No tan presto huyendo leve  
del impulso artificioso  
vuela, taladrando el aire,  
(ave sin duda) el bohordo.*

**BOHORDO.** Por extención se llama tambien el tallo de la berza quando está espigada. Lat. *Cau-*

*lis, is.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 17. Hace la simiente algo larga y de color amarilla: lo alto del tallo se parece al *bobordo* de la berza granada.

**BOHORNO.** Se llama tambien el salto del caballo: así lo dice el Diccionario de Sobrino. Lat. *Equi subimè sese efferentis subsultus, us.*

**BOIL.** Vease Boyera.

**BOITRINO.** f. m. Cierta red para pescar. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Retes quoddam sic vulgò nominatum.* ESTAT. DE ZARAG. pl. 158. Prohibimos que no puedan pescar con tramallo, madrillera, esparvel..... *boitrinos*, *panalizos*, &c.

**BOJAR.** Vease Boxar.

**BOL.** f. m. Voz de la Pintura. Es una especie de tierra roxa, pegajosa como greda, y colorada, la qual sirve para la última mano que se dá á lo que se ha de dorar de bruñido. Háita en España, y se suele traer tambien de Armenia. Pudo tomar el nombre de la figura, por traicarse en forma de unos bolos. Covarr. le describe como droga medicinal altringente, y lo mismo Laguna sobre Dioscórides, y uno y otro, como tambien los mas de los Autores, le llaman *Bolo* armenico, y lo mismo en las Boticas. Lat. *Terra Armenica. Rubrica sinopica.* LAG. Diosc. lib. 5. cap. 70. La *Rubrica sinopica* no es otra cosa, sino el vulgar y vil *bolo* armenico.

**BOLA.** f. f. Cosa esférica, ó redonda hecha de qualquiera materia que sea: si bien las que se hacen de hierro ó plomo para tirar con las armas de fuego comunmente se llaman balas. La etymologia es dudosa. Covarr. dice puede venir del verbo Griego *Ballo*, que significa arrojar, porque las bolas con que se juega se arrojan, en que tambien conviene Juan Lopez de Velasco; ó del nombre Latino *Bulla*, que es la campanilla que forma el agua en la superficie, que es como una media bola. Otros sienten que se haya tomado del verbo *Volvo, vis*, porque la bola se mueve en redondo, y dá vueltas igualmente; pero lo mas verisimil parece venga del Lat. *Polla, ó Pila*, que es la pelota con que se juega. Lat. *Globus, Sphara.* Ov. Hist. Chil. fol. 93. Cada banda, que suele ser de treinta personas, procura llevar á su señalado término la *bola*. GONG. Letr. burl. 9.

*De aquel buen siglo dorado  
quedó la memoria sola,  
porque como el mundo es bola,  
todo el mundo anda rodado.*

**BOLA.** En Germania se llama la Féria. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Nundina.*

**Dale bola.** Phrase familiar que denota enfado en el que se vé importunado para que diga, haga, ó oiga alguna cosa á que tiene repugnancia: y así dice en significación de su enfado, Dale bola. Lat. *Vab! que importunitas!* ZAMOR. Com. El Hechizado por fuerza, Jorn. 2.

*Si dixera; pero el punto  
de hombre de bien. Dale bola,  
no hai punto de bien que valga.*

**Escurrir la bola.** Significa ausentarse alguno de repente como huyendo, y á escondidas, para escaparse de algun riesgo, ó empeño. Es phrase vulgar y baxa. Lat. *Choneculum sese proripere, subdusere.* QUEV. Fort. Y hartos y contentos se afusaron

ron *escurriendo la bola* à puto el postre. JACINT. Pot. fol. 220.

*T cogiendo baldas en cinta,  
la bola escurrió, y volaba.*

**Hacer bolas.** Lo próprio que escapar y huir. Es modo de decir que se usa hablando de los muchachos que han hecho fuga de la casa de sus Padres ò Maestro. Lat. *E paterna domo vel è ludo literario aufugere, se subducere.*

**Pié con bola.** Phrasé adverbial, que significa justamente, sin sobrar ni faltar cosa alguna. De ordinario se le junta el verbo Venir: y así se dice Vino pié con bola. Lat. *Æquabiliter. Æqua lance.*  
**Ruede la bola.** Phrasé vulgar, que equivale à holguémonos, y corran las cosas como quisieren. Usálo mucho los perdidos, y que no reparan en los inconvenientes y resultas que suelen traer las acciones inconsideradas. Lat. *Indulgeamus genio: collatetur.*

**BOLADA.** f. f. Lo mismo que Bolazo. Vease. AZFAR. fol. 380. Que si así me fué dexando cargar à su pallo, en tres *boladas* no quedaria bolo enhiesto.

**BOLADO.** f. m. Panal de azúcar rosado. Es usado en Aragón y otras partes. Parece viene del Griego *Bolos*, ò del Latino *Bolus*, que vale Bocado.

**BOLANTIN.** f. m. Espécie de cordel. Lat. *Funis, is.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 25. Cada libra de *bolantin* à ocho reales.

**BOLAZO.** f. m. El golpe que se dá con la bola à alguna persona ò cosa. Lat. *Globi ictus.* JACINT. Pot. fol. 20. Gran jugador fois, pues birlais à catorce de un sonetazo, como de un *bolazo*.

**BOLCHACA, O BOLCHACO.** f. f. y m. Bolsillo grande como los de las casacas y chupas. Es voz usada en Aragón; pero solamente del vulgo.

**BOLEA (Boléa.)** f. f. Una pieza del coche, que es un pedázo de palo labrado, en medio del qual hai una argolla, que se afianza à la punta de la lanza, y sirve para atar à ella los tirantes de las mulas delanteras.

**BOLEADOR.** f. m. Voz de la Germanía, que se toma para significar el ladrón que hurta en feria. Lat. *Fur nundinarius.*

**BOLEAR.** v. n. En el juego de los trucos es jugar sin circunstancia de ninguna de las especies de los juegos particulares: como son cabaña, carambola y otros; sino solamente por entretenimiento à tirar libremente las bolas, y tocarlas en qualquiera parte que estén en la mesa. Es formado del nombre Bola. Lat. *Sphæras impellere, jectare.*

**BOLEAR.** Se usa alguna vez como activo: y así se dice Bolear el sombrero, que es encajquarfele, y apretarle en la cabeza, asíendo con la mano derecha la falda, y cargando la copa sobre la frente. Lat. *Galerum capiti infigere.* CERV. Nov. 8. pl. 262. *Boleó* allí el capélo, y empuñó un puñal que debaxo del capotillo trahia.

**BOLEAR.** También significa en el Reino de Murcia hablar mucho mintiendo. Lat. *Mendacia passim plurima loquacitate blaterare.*

**BOLEADO, DA.** part. pas. de este verbo en las acepciones de activo: como sombrero boleado. Lat. *In rotundam, vel sphericam formam coactus, a, um.*

**BOLERO (Boléro.)** f. m. El muchacho que se bueye de casa de su Padre, ò del estudio, y hace bolas, segun queda dicho en su lugar. Lat. *Puer qui ex domo aufugit.*

**BOLETA.** f. f. Cedula ò orden por escrito en que se manda dar lugar à alguno para poder concurrir y ver alguna fiesta. Y tambien la guía ò póliza para que pasen sin embarazo las ropas y otras mercadurias de unas partes à otras. Covarr. deduce esta palabra del Latino *Bulla*, y que de Bula pequeña se dixo *Bulera*, y de aqui *Boleta*, por ser como es uua escritura breve de mandado. Lat. *Syngraphus, vel Syngrapha, e.* MONTA. Com. el Cab. de Olm. Jor. 3.

*Tu Magestad tiene aqui  
para el balcón su boleta.*

**BOLETA.** Se llama tambien la cedula que se dá oy à los soldados quando entran en un lugar, para que vayan à alojarse à la casa destinada por la Justicia. Llamabale antiguamente *Boletin*, como dice Covarr. en esta voz. Lat. *Chirographum Magistratus facientis fidem.* CERV. Nov. 5. pl. 166. Allí notó Thomás la autoridad de los Comisarios, la comodidad de algunos Capitanes..... las quejas de los pueblos, el rescate de las *boléas*, las insolencias, y el pedir bugies. AZFAR. fol. 138. En los alojamientos cogia uua docéna de *boléas*, que ninguna valia de doce reales abaxo, y algunas huvo que contribuyeron cinquenta.

**BOLETAS.** Se llaman en algunas Provincias unos papelitos pequeños que se hacen y cortan, en los quales se embuelve una porción corta de tabáco, que valga un quarto, y se van mirando conforme se puja y sube la renta: y estas las ponen à vender en las tiendas de los lugares, lo que llaman vender por menor, y es en lo que suele tener ganancia el Arrendador. Lat. *Schedula.*

**BOLETAR.** v. a. Hacer las boléas ò papellitos de tabáco, que se venden por menor. Es voz formada del nombre *Boléa*, y usada en algunas Provincias. Lat. *Per schedulas minutim vendere.*

**BOLETIN (Boletín.)** f. m. La cedula, libranza, ò póliza que se dá en algunas Thesoreras y Oficinas, para que algunos vayan à cobrar dinero. Es voz moderna tomada en este sentido, que equivale en nuestro Castellano à libramiento ò libranza. Lat. *Tessera nummaria.*

**BOLETIN.** En lo antiguo se llamaba la cedula ò boléa que se daba al soldado para su alojamiento. Covarr. en su Diccionario en esta palabra.

**BOLICHE.** f. m. Juego que se hace en una mesa cóncava, que tiene unos cañoncillos que salen como un palmo hácia la circunferencia, en la qual se juega echando con la mano tantas bolas como hai cañoncillos, y segun las bolas, que por saberlas con destreza tirar, entran por los cañoncillos, así se gana lo apostado ò parado. Parece tomó el nombre de las bolas con que se juega. Lat. *Globulorum minusculum ludus sic nominatus.* Ov. Hist. Chil. fol. 102. Son muy aficionados à jugar al *boliche*, y en esto se divierten el dia de fiesta.

**BOLICHE.** Segun Covarr. se llama así el pescado menudo que se saca del mar, echando la red cer-

ca de las orillas, y tirando desde tierra por los dos cabos que estan atados à sus extremidades. En los Puertos de Galicia y Asturias llaman Trahiña à este lance, y el pescádo que se saca, Pescádo de trahiña. Covarr. lo deduce del Griego *Ballo*, que significa arrojar. Lat. *Minuti pisciculi*.

**BOLICHE.** En Germania significa la Casa de juego. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BOLICHES.** Llamanse así las bolinas de los juanetes en los navíos. Es voz de la marinería. Vocabul. maritim. año de 1696.

**BOLICHERO, RA.** f. m. y f. La Persona que tiene à su cuenta el boliche, ó el garitero que arma à los que han de jugar, saca baráto de ellos, y lo que le dan por jugar. Lat. *Ludi aleatorii prefectus*. CALDER. Com. El Alcalde de Zalamea, Jorn. 1.

*Bien le habla el Capitán, ó si me viera  
Llamar de todos à la bolichera.*

**BOLICIA.** f. f. Quadrilla de gente bulliciosa y armada, que ocasiona pendencias y ruidos. Es voz antiquada de Aragon. Lat. *Tumultuantium hominum turba*. ESTAT. DE ZARAG. pl. 85. Ni vaya con gentes armadas, ù otras qualesquiera *bolicias* et coadunaciones de gentes armadas.

**BOLILLA.** f. f. dimin. de bola. La bola pequeña. Lat. *Globulus, s. Sphærule, &c.* QUEV. Mus. 6. Romanc. 69.

*Vés aquí que viene à verte  
un hydrópico Monarcha,  
que de bolillas de mundos  
se quiso hacer una farta.*

**BOLILLO.** f. m. dimin. de bolo. El bolo pequeño hecho de madera, ù de otra materia, como los que se ponen por remates à las camias torneadas, escritórios, escaparaes, &c.

**BOLILLO.** Se llama tambien el que se hace de madera, y es muy delgado, que sirve para hacer encaxes y randas, y en lo antiguo servia para hacer las franjas que llamaban de bolillas. Es hecho al torno, y la mitad que mira à la cabeza es mucho mas sutil para envolver y cargar (como familiarmente se dice) el hilo, y la otra mitad es mas gruesa, para que haga peso. Llamante tambien Palillos y majaderuelos. Lat. *Minutus & expositus paxillus*. JACIN. POL. fol. 184.

*Un bolillo Flamenco, poco he dicho,  
La sutileza del mayor capricbo.*

**BOLILLO.** En la mesa de trucos es un hierro de un xeme de alto, que está elevado hacia una de sus cabeceras, contrapuesto à la que llaman barra, el qual sirve para cubrir las bolas, y que algunas no se puedan dar por derécho, y para otros lances del juego. Lat. *Ferrea columella area tudicularis*.

**BOLILLO.** Se llama tambien la horma en que se adrezan las vueltas de gasa, que todavia usan los Ministros togados, por cuya razón se llamaron vueltas de bolillo.

**BOLILLOS.** Se llaman tambien unos palillos largos de massa de rosquillas, que se hacen en las confiterías, y sirven para quando se saca de beber en las visitas. Lat. *Boli ex massa dulciaria confecti*.

**BOLINA.** f. f. Segun Covarr. se llama la cuerda con la pelá, que se echa en la mar para recono-

cer la altura ò profundidad. Oy mas comunmente se dice Sonda. Es voz tomada del Griego *Bolis*, que significa esto mismo.

**BOLINA.** Term. naut. Es una cuerda ò cabo con tres puntas ò ramiles que estan fixos en la cabeza de la vela, y sirven para extenderla quando el viento es escasso, y con él se atraviesa para tomar el viento de una banda. Es voz Turca *Bolina*, segun algunos, aunque Menagé siente que se ha tomado del Inglés *Boulin*. Lat. *Funis quo velum obliquè intenditur*.

**BOLINA.** Tambien parece significa una vela atravesada ò inclinada à los costados del navio: y se confirma de la voz Francesa *Bouline*, que trae el P. Pomey. Lat. *Velum transversarium. Velum lateribus navis obliquè obtentum, excipiendo transversario vento*.

**BOLINAS.** Dos cuerdas que nacen de en medio de la relinga para atessar la vela, y estribarla ò abrirla para recibir el viento. Palac. Instr. naut. Lat. *Transversarii veli fines*. INCA, Coment. R. lib. 5. cap. 10. Solo un navio se le quedò, por no ser tan buen velero de la *bolina* como los otros.

**ERCILL.** Arauc. Cant. 15.

*Rotz la escóta alarga la bolina,  
Suelto el trinquete sin calar la entena.*

**BOLINA.** Voz náutica de que se usa quando el baxel lleva el viento por alguno de los lados. Palac. Instruc. naut. Lat. *Ventus transversarius*.

**BOLINA.** Significa tambien bulla, ruido, como de pendencia y desazon. Es término baxo, y vulgar. Lat. *Strepitus. Tumultus*. PIC. JUSTIN. fol. 132. No me huvo visto bien el fullero, quando comenzó à meter fagina, y echar de *bolina*, y decir fantárrias. QUEV. Mus. 6. Rom. 86.

*En los cascos me encaxò,  
que para campar de sierpe,  
en el corral de la Cruz,  
metiessè bolina un jueves.*

**Ir à la bolina.** Phrase náutica, que significa ir la embarcación sobre el costado, de manera que parece se quiere volcar hacia aquel lado, ò que casi quiere coger agua. Lat. *Navigare transversario vento*.

**Punta de bolina.** Phrase náutica, que significa ir contra el viento. Lat. *Navigii conatus contra adversum ventum*.

**BOLINETE.** f. m. Term. naut. Es un palo rollizo que está puesto en la cubierta, pero de modo que se puede mover al rededor, y tiene un agujero por donde passa y juega el Pinzote. Lat. *Rotundus veltis, qui circummovetur ad varios rei nautica usus*.

**BOLISA (Bolisa.)** f. f. Pavésa: y con especialidad la ceniza ligera del carbón de pino, ù cosa semejante, que vuela con facilidad al menor impulso del viento. Y tambien se llama así entre el vulgo la pelúfa. Es voz baxa usada en Aragon. Lat. *Favilla, &c.*

**BOLLAR.** v. a. Hacer bollos en alguna pieza de metal, ù de otra materia flexible. Es lo mismo que Abollar, que es lo mas común y usado. MANNER. Apolog. cap. 13. Si con el uso el Dios se rompe ò se *bolla*, mas santa es vuestra necesidad: que su Divinidad: porque él sirve à la necesidad de casa, aunque la Deidad se pierda.

**BOLLADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Abollado. Tiene poco uso.

**BOLLESCER.** v. a. Alborotar con bullicio, y sediciosamente. Es voz antiquada, que parece se tomó del nombre Bulla. Lat. *Tumultuari. Turbas concitare.* CHRON. GEN. fol. 107. Con estas desmesuras del Emperador Nero comenzaron à *bollescere* entre sí por se levantar contra el señorio de Roma. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 7. cap. 17. E luego que el Rey murió comenzaron los oficiales de Sevilla à *bollescere* por tornar à sus oficios.

**BOLLICIADOR.** s. m. El que mueve inquietudes y alborotos. Es voz antiquada. Lat. *Turbulentus. Turbarum actor.* CHRON. GEN. cap. 75. Este era uno de los *bolliciadores* que andaban.

**BOLLICIO.** s. m. Lo mismo que Tumulto y bullicio. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Seditio. Tumultus.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 11. cap. 142. Huvo en el Reino grande cicándalo y *bollicio* por toda la tierra. RODRIG. COT. Dial. fol. 154.

*Tu nos metes en bollicio,  
tu nos quitas el sísitigo.*

**BOLLICIOSO, SA.** adj. Lo mismo que Bullicioso. Vease. Está antiquado. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 20. cap. 324. Porque siempre fué hombre *bollicioso*, y de peligrosos consejos.

**BOLLICO (Bollico).** s. m. En Aragon significa pedazo de tafetán ó cosa semejante, colido à trechos en las costuras de las mangas, y en la exterior costura de los calzónes junto à las rodillas, que salen afuera como ampolla ó bollo, por cuya causa tambien se suele llamar Bollo. Este uso permanece aun en algunos lugares.

**BOLLIR.** v. n. Lo mismo que Bullir. Vease. Es voz antiquada. CHRON. GEN. fol. 45. Otro año adelante en este tiempo, en el Consulado de estos Cónsules comenzó à *bollir* en muchos lugares una Isla que dicen Lipari.

**BOLLITO.** s. m. dimin. de bollo. El bollo pequeño. Usan mucho esta voz en la Corte los que venden bollos: y en los lugares llaman así à unos quadraditos de pan que hacen con azéite, azúcar y harina, y otros que usan mucho las mugéres para tomar chocolate. Lat. *Pastillus cupediarius.*

**BOLLO.** s. m. Panecillo esponjado de varias figuras y tamaños, y amassado con diferentes ingredientes: como leche, mantéca, huevos, giste, azúcar, &c. los cuales se usan para tomar chocolate. Covarr. dice que viene de *Bulla*, que significa la campanita que hace el agua; pero el P. Salas le trae del *Bolus* Latino, que significa Bocádo, y tambien pedazo de otra cosa: como madera, plata, &c. Lat. *Panis dulciarius, pistorius, cupediarius.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 49. Cada *bollo* de mantéca de vacas del tamaño ordinario quatro quartos. PANT. part. 2. Rom. 20.

*Solamente be de vivir  
aquello que me durare  
en el estomago un bollo,  
con que oy be muerto la hambre.*

**BOLLO.** Se llama tambien la contusión y hueco que se hace en alguna cosa, que dándose en ella un golpe no se quiebra; sino que se hace una como

**Vexiga:** como sucede con un caldero de cobre; ó en los vasos de plata, estañó, &c. Lat. *Cavitatio.*

**BOLLO.** Se llama tambien la hinchazón que levanta en la cabeza el golpe que no saca sangre: que mas comunmente se llama chichón en Castellano. Lat. *Tuberculum ex ictu proveniens.*

**BOLLOS.** Especie de tocado que usan oy las mugéres haciendo con el pelo para ahuecarle una forma de bollos lisos.

**BOLLOS DE RELIEVE.** Son los que se hacen en algunas piezas de plata: como bandejas, calzónes, &c. que miradas por el reverso parecen bueros. Lat. *Anaglyptum. Toreuma, tis.*

**BOLLO MAIMON.** El bollo grande muy blanco, amassado con leche, que está hecho en figura de trenza.

**BOLLO MAIMON.** Se llama tambien el mazapán relleno de varias conservas.

**BOLLO MAIMON.** Dice Covarr. que es el pan mezclado con hechizos, para obligar à una persona à que ame à otra: como se suele hacer con los que se llaman bebedizos. Lat. *Panis philtoricus.*

**Perdonar el bollo por el coscorrón.** Phrase que denota que muchas cosas tienen mas de trabajo, cuidado y dispendio, que la utilidad y conveniència que trahen en sí. Lat. *Tanti non est noc, aut tanto labore non estimandum.*

**De mala massa un bollo basta.** Refr. que enseña que quando se compra por precisión alguna cosa, si no es buena, pide la economia se tome solo lo preciso. Lat.

*Farinula de pessima, libum anicum.*

**Ni al niño el bollo, ni al Santo el voto.** Refr. que explica, que al passo que lo que se ofrece al niño lo pide siempre y no se le olvida: así lo que se ofrece à los Santos se debe cumplir, porque suelen castigar la falta de la palabra, y la obligación está siempre en pie. Lat.

*Ne puerulis, altaribus: vè ipse offeras;*

*Namque exigunt utriusque quod promissas.*

**BOLLON.** s. m. Se llaman los clavos grandes dorados ó estañados con que se adornan los tejadillos de los coches ó furlones. Lat. *Clavus quadam umbellatus.*

**BOLLON.** Son los clavos ó adornos de metal que se ponen en las cintas. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Bulla.*

**BOLLON.** En Aragon significa el botón que arrojan ó brotan las plantas, y principalmente la vid. Es término de Agricultura. Lat. *Gemma, e.*

**BOLLONADO, DA.** adj. Lo que está adornado con bollones. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Bullatus.*

**BOLLUELO.** s. m. dimin. de bollo. Ciertos bollos de massa, que se hacen de varias formas. Lat. *Panis cupediarii genus.* COVARR. en la palab. Congregio. Congreges llaman en Valencia ciertos bollos de massa de pan y azúcar, con que entretienen à los niños.

**BOLO.** s. m. Trozo de palo labrado en redondo de forma cylindrica, que declina en cónica, de poco mas de una tercia, que tiene mas ancha la basa, para que se tenga derecho en el suelo. Covarr. lo deriva de Bola, ó que puede tomarse del

del Griego *Bolus*, que vale pedázo de alguna cosa. Lat. *Obeliscus, vel trunculus lusorius*. PIC. JUSTIN. fol. 213. Tornémos à poner los *bolos*, y vaya de juego, que no quiero predicar mas.

**Bolo.** Lllaman en Aragón à la almohadilla prolongada y redonda en que las mugéres suelen hacer los encaxes.

**Bolo.** Tambien llaman à la peonza esférica.

**Bolo ARMENICO.** Vease Bol.

**BOLOS SON DIABLOS.** Phrasé que se usa quando sucede alguna cosa no esperada, y que sale felizmente, ò quando alguno intenta algo, fiado de una casualidad dificultosa, por si puede acontecer y dár exito à lo que solicita. Lat.

*Miris molis quandoque cursitant pyrgi.*

PIC. JUSTIN. fol. 228. Andad que *bolos son diablos*, como dixo el otro que iba à birlar, y le faltaban diez.

**Dár bolo, ser bolo.** En el juego de las cargadas: dár bolo es hacer uno todas las bazas; y ser bolo es quedarse sin hacer alguna, mediante lo qual pierde calidad; que se paga aparte, y tambien el juego. Lat. *Omnibus lusionibus superiorem esse, vel nulla.*

**Juego de bolos.** Juego bien conocido en España, que consiste en poner sobre el suelo nueve bolos derechos, apartados entre sí como una quarta, y à veces menos; y formando tres hiléras igualmente distantes, y mas adelante se pone otro, que se llama diez de bolos: y tirando con una bola desde una raya que se señala; gana los que derriba como passe del diez, porque si se queda antes es cinco, y aunque haya derribado bolos no los cuenta: y desde el parage donde paran las bolas se birla despues. Lat. *Obeliscorum ludus*. QUEV. Tacañ. cap. 12. Usabalo en los juegos de argolla y bolos. Ov. Hist. Chil. fol. 99. Entre otros juegos usan del de los bolos, aunque con otras circuntancias mas que en Castilla.

**Mudarse los bolos, trocarse los bolos.** Phrasés que significan descomponerse, ò componerse bien los medios ò empeños que alguno tenia, y en que confiaba para el logro de sus pretensiones y negocios. Lat. *Res bene vel male vertere: bene se res habere, vel secus*. CASTILL. SOLORZ. Fiest. del Jard. fol. 237.

*Ya tu suerte se mejora,  
pues los bolos se han mudado.*

LOP. Com. Los bandos de Sena, Act. 2.

*Dime como, y vive Dios  
que se han de trocar los bolos.*

**Tener bien puestos los bolos.** Phrasé con que se dá à entender tiene alguno tomados los medios conducentes y proporcionados para el logro de lo que pretende, de suerte que se promete saldrá bien con el negocio. Lat. *Opportunis atque optimis praesidiis fulciri.*

**BOLONIO.** adj. de una term. Equivale à ignorante, y es antiphrasis tomada de los Colegiales y hombres doctos que cursaban en el Colegio que fundó en Bolonia el Cardenal Albornoz, que llamaban en España Bolonios: y llamandolelo por ironía à algunos indoctos, pasó el nombre à significar los hombres sin letras. Lat. *Illiteratus, & amusus*. ZAMOR. Com. El Hechizado por fuerza; Journ.

*Però espra, que él, sino  
miente el trage esrafalarío,  
de clerizonte bolonio,  
viene por la calle abáxo.*

**BOLSA.** f. f. El saquito de cuero en que se echa el dinero, y se ata por la boca para que no se salga. Viene del Latino *Bursa*, que significa esto mismo. Lat. *Crumena. Marsupium. Loculi*. QUEV. Arte de marear, cap. 7. Si el pasajero es un poco bifoño, y no trae al brazo atada la *bolsa*, haga cuenta que la olvidó en Sevilla. PIC. JUSTIN. fol. 7. De ahí ha venido el que los pobres hidalgos de ordinario trahen la *bolsa* tan llena de soberbia, como vacia de moneda.

**BOLSA.** Se llaman tambien todas aquellas fundas en que se mete alguna cosa para llevarla comodamente, y de forma que no se caiga: como bolsa de manto capitular, bolsa de arzon, bolsa del pelo, y otras muchas. Lat. *Tibeca. Conditorium*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 36. Un cordón de hábito ordinario para manto capitular.....veinte y seis reales, y con *bolsa* quarenta y cinco reales. CORR. Cint. fol. 35. Mentiendo en las *bolsas* de los arzones ropa blanca, y como cincuenta escudos de oro, y algunas joyuelas.

**BOLSA.** Translaticamente se toma por el dinero. Lat. *Pecunia. Nummi*. QUEV. Carr. del Cab. de la Tenaza. Porque à la propia hora que se acabó la *bolsa* espiraron las finézas. PANT. Rom. 2.

*Que no son de despreciar*

*buen tallázo y buena bolsa.*

**BOLSA.** En las minas del oro se llama aquella parte donde está el oro mas puro y acendrado, y sin mezcla de la tierra. Lat. *Locus in fodina in qua purius aurum invenitur*. Ov. Hist. Chil. fol. 10. Y en topando con la que llaman *bolsa*, es un venturón para quedar rica una casa para toda la vida.

**BOLSA.** Term. de Cirugia. La cavidad llena de materia podrida; y así hacer bolsa la materia es se abultando la llega, y ahondándola sin salir hacia fuera, de suerte que con el mismo peso hace una como vexiga en que se encierra. Lat. *Cavernula ex ulceribus provenientes*.

**BOLSAS.** Se llaman las dos tunicas que guardan, ò cubren los testiculos. Lat. *Scrotum, i.*

**BOLSAS.** Se llaman las arrugas que hace el vestido que está ancho, y no bien ajustado al cuerpo, ò talle: por lo que se dice comunmente, Este jubón, esta casaca hace bolsas. Lat. *Vestium rugae.*

**BOLSA DE CORPORALES.** Pieza quadrada hecha de cartones, forrada en seda, y cubierta de otra tela mas rica, la qual tiene dos hojas, entre las quales lleva el Sacerdote los corporales sobre el xalilz para celebrar. Lat. *Sacrorum linteaminum bursa*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 36. Una *bolsa* de corporales de seda con cartones, y sus botones de borlilla y su cairél, ocho reales.

**BOLSA DE DIOS.** Segun Covarr. se llama así à la limosna. Lat. *Elemosyna. Eroqata pauperi pecunia.*

**BOLSA DE HIERRO.** Se llama figuradamente el que es muy detenido y miserable en gastar y dár dinero. Covarr. en la palabra Bolsa. Lat. *Nimum parvus & sordidus.*

**BOLSA ROTA.** Por alusión translaticia se llama al que gasta prodigamente y con desbarato lo que

tiene. Covarr. en la palab. Bolsa. Lat. *Prodigus*: Castigar en la *bolsa*. Sacar à los reos multas y condenaciones pecuniarias, por algunos delitos que no requieren pena corporal. Lat. *Multam vel multam dicere alicui*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 91. Como si dixera *castiguemosle en la bolsa* tambien.

Estar peor que en la *bolsa*. Se dice de alguna cosa ò cantidad de dinero, quando es muy difícil de conseguirse, ò dudosa de cobrar. Es phrase del uso familiar. Lat. *Rem in loco esse prorsus incerto & ancipiti*.

Llevarlo en la *bolsa*. Phrase de que usan los Secretarios que despachan con el Rey, ò con los Consejos, para dar à entender llevan à despachar el negocio ò memorial porque se les pregunta, ò se les encarga. Lat. *In promptu habere, ferre*.

Page de *bolsa*. El Page del Secretario que le acompaña, le escribe à la mano, y es el de su confianza. Llamase así, porque es el que tiene el encargo de llevar la *bolsa* en que van los expedientes. Lat. *Minister à scriiniis*.

No echarlo en la *bolsa*. Phrase que denota no interesarse, ò no tener utilidad en alguna cosa. Lat. *Nihil lucri è re aliqua capere*. SOLIS, Xac. que empieza Añasquillo el de Segobia.

*Porque le importa à la chula  
mas que el comer una mano,  
que yo no me eche en la bolsa  
el castigo ni el agrávio.*

No poner nada de su *bolsa*. Phrase metaphórica que significa decir la verdad en alabanza de otro, ponderando sus prendas ò virtud. Lat. *Nihil de suo addere. Nihil exaggerare*.

Otro nudo à la *bolsa*. Significa negarse con firmeza y aun tenacidad, à las instancias, halágos y otras artes con que se pretende sacar dineros à alguno. Lat. *Alio st que alio subinde nodo oculos stringere*. GONG. Rom. burl. 7.

*Otro nudo à la bolsa,  
mientras que trepan.*

Tenerlo como en la *bolsa*. Es tener tanta certéza y seguridad de alguna cosa, que se confidéra ya como en su poder, ò debaxo de su propia llave. Lat. *Rem in tuto habere*. SOLIS, Poet. fol. 65.

*Gran valór y gran cordúra  
fué no darle una cox sola;  
si fuera yo, la tenia  
el perro, como en la bolsa.*

Tener ò llevar bien herrada la *bolsa*. Phrase que segun Covarr. significa estar ò ir bien proveido de dineros. Lat. *Probe refertum ferre marsupium*. CERV. Quix. tom. I. cap. 3. Que todos los Caballeros andantes.....llevaban bien herradas las *bolsas*, por lo que pudiesse sucederles.

Tirar à sacar la *bolsa*. Segun Covarr. significa vender à dinero de contado. Lat. *Presenti & numerata pecunia vendere*.

BOLSA SIN DINERO DIGOLA CUERO. Refr. que significa que las cosas inútiles en la ocasión para que se destinaron, no merecen el nombre que tienen. Lat.

*Corium, nihilque prorsus aliud, nomino.  
Crumenulam, que à nummulis diu vacat.*

Camino de Roma ni mula coxa, ni *bolsa* floxa. Refr. que aconseja que no se han de emprender co-

fas árduas y de entidad, sin los medios convenientes y proporcionados para poderlas conseguir: como le sucede al que se pone en un camino largo sin medios ni carruage competente. Lat.

*Nec mula clauda, vacua nec crumenula,  
Longe vie (quod credo) valde proderit.*

De esta parte de la *bolsa* me quiere bien mi señora. Refr. que advierte la poca seguridad de las amistades humanas, que duran en tanto que dura la opulencia y prosperidad, y en faltando esta, cesan, y se olvidan. Lat.

*Non charus ipse domina (ut existimo)  
Longè, sed illi fit crumena charior.*

Dos amigos de una *bolsa*, uno canta, y otro llora. Refr. que enseña que no pudiendo contentarse à dos con una cosa, la celebra el que la consigue, y la llora el que se queda sin ella. Lat.

*Duo unius crumenule, qui amoribus  
Tenentur, unus ridet, atque alter gemit.*

El que compra y miente, en su *bolsa* lo siente. Refr. que habla de los que en alguna compra ò negociado dicen haver tenido menos costa de la que fué en realidad, por dar à entender su habilidad y indúltria. Usase contra los que à costa de su dinero atribuyen à su propia estimacion lo que logran. Lat.

*Qui carius emit mentiens, mendacium  
Suo ipsius (quod fas) luit marsupio.*

CERV. Quix. tom. I. cap. 25. No soy amigo de haber vidas ajénas, que el que compra y miente, en su *bolsa* lo siente.

El que lo juega antes que lo gane, no ha menester *bolsa* que lo guarde. Refr. que advierte no se deben hacer excessos ni gastos superfluos, sin tener medios competentes para ellos. Lat.

*Profusor ante lucra saculo baud eget.*

Huéspeda hermosa, mal para la *bolsa*. Refr. que expresa que la hermosura de la huéspedada hace las mas veces que no se repáre en el dinero que se gasta: y figuradamente dá à entender que las ocasiones y lances casuales ponen al mas cuerdo en peligro de perderse, y al mas advertido y reparado en la precisión de gastar lo que no quisiera. Lat.

*Urget movet que, credito, formositas  
Prudentis etiam noxia est marsupio.*

La boca y la *bolsa* abierta, para hacer casa cierta. Refr. que aconseja que el que quisiere establecerse en algun lugar, y ser bien quito en él, ha de hablar bien de todos, y ser liberal y franco. Lat.

*In parvula qui magnus esse vult urbe,  
Marsupio non parcat ille, sed lingua,*

La muger del Escudero, grande *bolsa* y poco dinero. Refr. contra los que se pagan de las apariencias, ò las prefieren à la realidad; ò contra los que con la ostentación vana quieren parecer mas de lo que son. Parece invectiva de los plebeyos, para echar en la cara su pobreza à los nobles. Lat.

*Jaētantiores esse femine solent:*

Mira la plaga, y mira la llaga, y cierra la *bolsa*, y no le des nada. Refr. que el Comendador Griego dice ser contra los pobres que se hacen llagas pa-



ra mover à lástima y sacar mucha limosna: aconseja se de esta con discreción à los que verdaderamente fuesen pobres. Lat.

*Adjuncta sit largitio prudentia:*

*Miris modis nam fallimur prestigiis.*

Quien no tiene dinero, venda la bolsa y el cuero.

Refr. que aconseja que nadie se cargue de alhajas y cosas inútiles; antes se deshaga de ellas, quando no las ha menester. Lat.

*Pecuniarum vacuum, is crumenulam*

*Marsupiumque vendat, ambigenis nihil.*

**BOLSEAR.** v.n. Hacer pliegues y arrugas el vestido, tapicerías, paños y otras telas al doblarse. Es formado del nombre Bolsa en el significado de arruga y pliegue. Es voz baxa usada en Aragón.

**BOLSICA.** f. f. dimin. de Bolsa. La bolsa pequeña.

Lat. *Locellus.* FR. LUIS DE GRAN, Symb. part. 2. cap. 25. §. 10. En la bolsica de la hiel se hallaron tres peloticas, cada una tan grande como una avellana.

**BOLSICALAVERA.** f. f. La bolsa que esta ya vacia ò apurada de dinero. Es voz jocosa è inventada. Lat. *Vacui pecunias loculi.* QVAV. Mus. 7. Entrem. 1.

*Esta que miras al cabo*

*triste bolsicalavera,*

*notomia de las lindas,*

*esqueléta de las seas.*

**BOLSICO.** f. m. dimin. de bolso. El bolso pequeño, que se hace muy curioso en quarterones, bordado, ò de otro modo guarnecido, y suele servir para poner reliquias ò otras cosas menudas. Lat. *Pascuolus.* ALFAR. fol. 151. Que trahigan bolsa, bolsico y retrétes, y cojan la limosna en el sombrero.

**BOLSICO.** Figuradamente se toma por el caudal ò dinero que uno tiene. Lat. *Marsupium.* GONG. Letr. var. 22.

*Con hacer muy de lo amante,*

*sin dexar fisco el bolsico.*

Quien tiene quatro y gasta cinco no ha menester bolsico. Refr. contra los prodigos, que no miden el gasto conforme à los medios que tienen; y enseña, que el que gasta prodiga y superfluaamente, aunque tenga algunos bienes y hacienda nunca podrá vivir descansado, quanto mas ser rico. Lat.

*Quaterna pauper qui minuta possidet,*

*Et quinque perdit, sacculo non indiget.*

**BOLSILLA.** f. f. dimin. de bolsa. Lo mismo que Bolsica. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 39. Una bolsilla de pólvora ordinaria de badana, real y medio.

**BOLSILLA.** En Germania se llama una bolsa ò falso-péto que llevan los fulleros para esconder los naipes. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BOLSILLO.** f. m. dimin. de bolso. El bolso pequeño para traer dinero en plata, ò oro, que regularmente es de cuero adobado, ò de alguna tela, y se cierra y abre con cordones ò muelle. Lat. *Loculus.* RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Vida de San Francisco de Sales. Le envió un bolsillo de doblones con la persona que le tenia aposentado en su casa. CERV. Nov. 8. pl. 267. Y sacando debaxo de la almohada de la cama un bolsillo

de aguja de oro y verde, se le puso en las manos; REBOLLED. Ocios, fol. 97.

*Que un bolsillo de doblones*

*es remedio para todo.*

**BOLSILLO.** Metaphoricamente se toma por caudal y dinero en cantidad considerable: y así decir Tiene bolsillo, es decir que está rico à proporción de la persona. Lat. *Vis non modica pecunie.*

**BOLSILLO.** Se llama por antonomasia cierto caudal que el Rey tiene destinado para limosnas y ayudas de costa, que se dan sin libramiento, con solo el orden del Rey: cuya administración corre por diferente mano, y tiene Juez distinto de los de la Real hacienda. Lat. *Privata regis crumena.* MONTES. Com. El Cab. de Olm. Jorn. 3.

*T para la fiesta de oy,*

*demás de la entrada, os doi*

*un caballo del bolsillo.*

Hacer bolsillo. Es ir guardando y atesorando caudal, para tener cantidad de repuesto. Lat. *Nummos comparare, recondere.*

**BOLSITA.** f. f. dimin. de bolsa. La bolsa pequeña en que se guarda dinero, ò otras cosas menudas. Lat. *Locellus.* ESPIN. Escuder. fol. 187. Enamorada de vuestra piedad, y olvidada de mi rigor, os envio esta bolsita con cien escudos para vuestro camino.

**BOLSO.** f. m. Un pedazo de cuero redondo, y sacados à la circunferencia unos bocados, tambien redondos, por donde se meten dos cordones con que se cierran y abren, y pueden guardar dentro dinero y otras cosas menudas. Tambien se forman de raso, tela, &c. Lat. *Loculus.* PIC. JUSTIN. fol. 146. Como digo de aquel bolso que le dió en vista su novio. ALFAR. fol. 443. Yo me hallaba con algunos bolsos de los que havia cortado, y algunas piecillas que dentro de ellos havia cogido.

**BOLSON.** f. m. Aument. de bolso. El bolso grande en que se guarda el dinero de repuesto. Lat. *Maius marsupium, sacculus.* MARM. Descripc. de Afric. fol. 23. Y dándoles un gran bolsón de oro, les mandó que secretamente lo diessen al Capitán Nebulo. PIC. JUSTIN. fol. 147. Y salga tu alma trocada, metida en un bolsón.

**BOLSON.** Por extensión se llaman aquellas cosas en que se guarda y tiene algo, y hace la figura de bolsa llena, sin que sea dinero. Lat. *Tuber.* ARGENS. Maluc. fol. 57. Tienen junto à la cola un bolsón lleno de cierta massa de extremado gusto.

**BOLSONES.** Voz de la Cantería. Son las piedras primeras en que se funda un arco, y hacen pié à uno y otro lado. Pudieron tomar este nombre, porque reciben en si ò sobre si el peso de todas las otras. Lat. *Lapides super quos fundatur, sive inmititur fornix.*

**BOMBA.** f. f. Máquina hidráulica para sacar el agua que hacen los navios, la qual es un madro hueco, que alcanza de lo mas baxo de la bordaga, ò desde la quilla hasta la cubierta principal. Este tiene abaxo una cisura por donde recibe el agua, y en medio unas válvulas ò sopapos que llamados del aire se levantan por un lado, y se vuelven à baxar, con que se asegura el agua, para que no la vuelva à despedir el aire por donde la recibe, llamado del embolo, sino

que la vacie por lo alto de la caña ò madéro: Esta máquina, no solo sirve para los navios, sino tambien para los pozos y otras profundidades. Covarr. dice viene del Griego *Bombeo*, que significa sonar, por el sonido que hace el agua y el aire al sacarla. Hai varios géneros, comprehensiva, expulsiva, atractiva y mixta, que se pueden ver en el P. Tosca, tom. 4. pl. 302. y 303. Lat. *Antlia*, vel *Hausstrum hydraulicum*. CERV. Persil. lib. 2. cap. 15. Dierton priessa à disparar la artilleria, y à dar voces unos, y acudir otros à la *bomba*, para volver el agua al agua. Ov. Hist. Chil. fol. 410. Hacia el baxel tanta agua, que tres *bombas* no bastaban à desaguarse.

**BOMBA.** Se llama tambien un instrumento con que sacan agua, ò la bebida de las fraíqueras que están metidas en la nieve: el qual es un cañon angosto, y en la parte inferior una como campana, con un agujero en el suelo, y otro al extremo de arriba, el qual se mete en la fraíquera, y llenándose por el de abaxo, y tapando con un dedo el de arriba sale lleno, y destapado despues, se van llenando los vasos. Lat. *Fistula vel tubulus ad hauriendam aquam*.

**BOMBA.** Máquina militar hecha de hierro colado, redonda y hueca, de diferentes tamaños, la qual se llena de pólvora por un agujero, en el qual se pone un cañoncillo de madera llamado Espoléta, lleno de un mixto de pólvora y otros ingredientes, que arden el tiempo que se quiere, aunque sea dentro del mar, ò de un rio. Esta máquina se pone en el mortero, y encendida la espoléta, y despues disparada, vá à reventar al parage donde se quiere, è introducido el fuego en ella, al acabarse el de la espoléta, y reventada, causa con sus cascós mucho daño en las Ciudades y en las personas. Lat. *Olla igniaria*. *Igniaria bolis*. MARK. Descripc. de Afric. fol. 83. Y mandó hacer muchas *bombas* y fuegos artificiales. ERCILL. Arauc. Cant. 18.

*La espantosa y tremenda artilleria,  
Las bombas y artificios arrojados.*

**BOMBA MARINA.** El agua del mar levantada hácia arriba en forma de pyramide, que parece llega à las nubes, y deshaciéndose la figura por cesar el impetu del viento, de repente se rompe, y cae con tal violencia, que si coge debaxo à un navio le sumerge. Llámase tambien Vórtice aéreo. Tosc. tom. 6. pl. 516. Otros la llaman Manga.

**Dár à la bomba.** Phrase marítima. Desaguar los navios con este instrumento, cuya ocupación es continua, en que se remudan por horas. Lat. *Antlie incumbere*. RECOV. DE IND. lib. 9. tit. 36. l. 16. Ayúden y provean de buzos, calafites, gente de mar, y que dé à las *bombas*. GRAC. MOR. fol. 137. Los Pilotos que por codicia cargan mucho la nao, despues están dando à la *bomba*, y echando fuera el agua de la mar.

**Parar la bomba.** Phrase burlesca que quiere decir Dexar de hablar, ò pararse en lo que se iba diciendo. Está tomada la metáphora de la bomba (que siempre la están moviendo) para apropiarla à la lengua de los que hablan mucho. Lat. *Fam tantum cui sus loquacitatis stetit, cessavit*. PIC. JUSTIN. fol. 219. Yá quiso Dios que paró la *bomba*;

bien pensó él que le respondiera yo algunas razones, con que ablandára algo su cicrupuloso enojo.

**BOMBARDA.** f. f. Máquina militar de metal ò tiro de artilleria antiguo de mucho calibre, que por el gran ruido que hace al dispararse, pudo llamarse assi del Griego *Bombeo*; pero es mas natural se le diese este nombre por haver venido este uso de cañones de Lombardia, y se halla en nuestros Chronistas llamado Lombarda, y en Mariana, lib. 19. cap. 14. y facilmente se pudo mudar la *l* en *b*. Lat. *Bombarda*, z. PULGAR. Chron. de los Reyes Cath. cap. 48. El Rey Don Fernando la tenia cercada, y la combatia continuamente de noche y de dia con engénios y *bombardas*. NIEMEMB. Difer. lib. 4. cap. 3. §. 3. Tienen un poder tan sin flaqueza, que un solo Angel sin exercito, sin *bombardas*, sin espada ni lanza mató de una vez ciento y ochenta mil hombres.

**BOMBARDEAR.** v. a. Acañonear, ò batir la Ciudad con las bombardas, de cuyo nombre se formó este verbo; aunque en este sentido no tiene ya uso, pues no le tienen ya las bombardas. Lat. *Bombardis mœnia quatere, impetere*. ARGENS. Maluc. lib. 8. fol. 295. Comenzó à jugar la bateria, pero como tan poco suficiente para este efecto, *bombardeaba* al aire.

**BOMBARDEAR.** Modernamente se usa de este verbo para expresar que se tiran bombas à una Plaza con los morteros, meriéndolas dentro para destruirla, y fatigar la guarnición: y tambien se dice Bombeare, y es mas conforme con su origen, pues este género de guerra se tomó del nombre Bomba.

**BOMBARDEADO, DA.** part. pas. del verbo Bombardear en sus acepciones.

**BOMBARDEO.** f. m. El acto de bombeare, ò la hostilidad que se hace à una Plaza ò Castillo, echándola dentro bombas. Lat. *Igniarum glandium displosio, jectus, us*.

**BOMBARDERO.** f. m. El que carga los morteros, y dispara las bombas, de que hai compañías en los Regimientos de artilleria, que entienden, y practican este arte que se hace con reglas matemáticas. Lat. *Tormentorum displosor*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 270. Apenas entraron en la barca los *bombarderos* y marineros, quando el fuego, llegando à su término, hizo reventar la mina.

**BOMBASI.** f. m. Tela de varios colores toska y hecha de algodón y lana, que parece está como engomada. Su etymologia puede ser de las voces Arábicas *Bambasum* y *Bambax*, que segun Laguna sobre Dioscorides, lib. 3. cap. 16. significan el Algodón. Lat. *Bombycinum lana missam*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 5. Cada vara de *bombasies* de Inglaterra à cinco reales. Ov. Hist. Chil. fol. 94. Ulan algunos de camisas de un lienzo que se semeja à nuestro *bombasi*. JACINT. POL. fol. 174.

*Viste tu mano franca*

*Su negro bombasi de tela blanca.*

**BOMBEAR.** v. a. Arrojar, ò echar bombas en algun sitio. Viene del nombre Bomba. Lat. *Igniarias glandes emitttere, jacere*.

**BOMBEADO, DA.** part. pas. Lo que ha sufrido el bom-

- bombardéo.** Lat. *Igniariis glandibus labefactatus, a, um.*
- BON, NA.** adj. Lo mismo que Bueno. Vease. Es voz antiquada. FERR. JUZG. lib. 2. tit. 5. l. 14. Si son las testimónias de *bon* linage.
- BONA.** f. f. Los bienes, la hacienda. Es voz antiquada. Lat. *Bona, orum.* FERR. JUZG. lib. 4. tit. 2. l. 8. Deben partir igualmente su *bona*.
- BONANZA.** f. f. Tranquilidad, serenidad y sosiego en la mar, contraria à la borrasca y tormenta, à que comunmente suele seguirse. Lat. *Tranquillitas. Serenitas.* MARM. Descripc. de Afric. fol. 198. No hai que descaecer de ánimo, que à la tempestad se sigue la *bonanza*. MEND. GUERR. de Gran. lib. 3. num. 1. Dende à poco pareciendo *bonanza* continuó su viage. ARGENS. Miluc. lib. 7. fol. 253. Esparcio la tormenta todos los navios; aunque despues los juntó la *bonanza* en el cabo de Anquillos.
- BONANZA.** Metaphoricamente es la prosperidad, la dicha, la fortuna favorable. Lat. *Prosperitas. Felicitas.* CALIXT. Y MELIB. fol. 131. Mucho havia anoche alcanzado, mucho tengo oy perdido: rara es la *bonanza* en el piélago. SAV. Empr. 36. Toda la ciencia política consiste en saber conocer los temporales, y valerse de ellos, porque à veces mas presto conduce al puerto la tempestad que la *bonanza*.
- Ir en bonanza.** En lo náutico es navegar con prospero viento. Lat. *Secundo vento navigare.*
- Ir en bonanza.** Metaphoricamente vale caminar con felicidad en lo que se desea y pretende. Lat. *Prosperè rem se habere.*
- BONANCIBLE.** adj. de una term. Sereno, apacible, suave, manso. Es voz marítima. Lat. *Serenus. Tranquillus. Quietus.* ACOSR. Hist. Ind. lib. 3. cap. 13. Porque demàs de ser entonces el tiempo *bonancible*, vienen las olas del mar del Norte muy quebrantadas.
- BONAZO, ZA.** adj. Aument. de bueno. El de buena pasta y natural apacible, con una condición blanda y sana intención. Lat. *Singulari probitate predictus. Natura bonitate prestans, tis.* P. C. JUSTIN. fol. 28. Las mugeres, como huelgan de ser *bonazas*, por esto gustan de parecer mocitas.
- BONDAD.** f. f. La perfección conveniente de la cosa ò sugeto, el abstracto de lo bueno. Esta es transcendental à todo ente y sér. Viene del Latino *Bonitas, atis*, que significa esto mismo. PIC. JUSTIN. fol. 222. Yo pienso que la *bondad* de las cosas no consiste tanto en la substancia de ellas, quanto en menudencias y accidentes de ornatos y atavios. JACINT. POL. fol. 284. Mas aqui no se mide la *bondad* del verso por pies, sino por manos.
- BONDAD.** En las cosas, comunmente se entiende por aquella calidad que las hace convenientes para el uso de los sugetos: como la *bondad* de un caballo, de una tela, &c. Lat. *Apta & idonea rei cujusque qualitas.* HERR. Agric. lib. 1. cap. 3. Iten es buena señal de la *bondad* de la tierra, quando esta bien cubierta de grama y hierba. OV. Hist. Chil. fol. 159. Son muy baratos los frutos de la tierra, lo que proviene de la *bondad* del País y de su abundancia.
- BONDAD.** Por antonomasia La misericordia, la be-

niefencia: y esencialmente solo lo es la de Dios, como independiente è infinita, por contener en sí en grado superior y excelente todas las perfecciones que se hallan en las criaturas, participadas de la suya, por lo qual se llama Suma: Lat. *Bonitas Divina.* FR. LUIS. DE GRAN. Argum. de la part. 1. del Symb. Considerando el nombre quan perfectamente aquella infinita *bondad* provee de lo necesario à todos los animales. RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Vida de Christo. Sirviéndose la Divina *bondad* de la crueldad de aquel soldado para significar los grandes mysterios que en aquella abertura se encierran.

**BONDAD.** Tomada en general significa Virtud, honestidad y justicia. Lat. *Iustitia. Aequitas.* MEN. Copl. 181.

*Con peligrosa y vana fatiga  
Pudo una barca tomar à su Conde,  
La qual le llevara seguro, si donde  
Estaba bondad no le fuera enemiga.*

**BONDAD.** Se toma tambien por sencillez y blandura de natural y condición, que ya toca en extremo vicioso. Lat. *Bonitas, vel insoles mitis.* BARBAD. Coron. fol. 29. Tan sacrilegos, que se atreven à tomar armas contra las luces de mi sobriño el grande Apólo, rebeldes y amotinados contra aquella *bondad* boquirrúbia.

**BONDAD.** En lo moral es la conformidad del acto con la recta razón. Lat. *Bonitas moralis.* COMEND. sob. las 300. Porque esta color blanca es muy propia de los castos, y es señal de toda limpieza y *bondad*.

Por la *bondad* de Dios. Phrase con que se atribuye y reconoce de su Magestad lo bueno y favorable que le sucede à alguno. Lat. *Benignitate Dei, vel numinis.* RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Vida de Santa Gudula. Aunque por la *bondad* de Dios no le tocaron, por haverse antes traspasado à otro lugar mas apartado y seguro.

Del dinero y la *bondad* la mitad. Refr. que aconseja no creamos de ligero en muchas cosas, sola por la fama y voz del vulgo. Lat.

*Pecuniarum quidquid est atque indolis,  
Quicumque prudens iudicat, credit parum.*

**BONDAR.** v. n. Lo mismo que Bastar. Es voz antiquada, y solo la usa oy la gente rústica. Viene del Lat. *Abundare.* MORET. Com. Como se vengán los nobles.

*No bonda que os ha criado.*

**BONETA.** f. f. Voz naut. Pedazo de vela que se lleva de respéto, para añadir al largo de la vela mayor quando se quiere navegar con mas velocidad, y es el viento corto. Pudo llamarse así por el lugar donde se pone à semejanza de los bonetes. Lat. *Artemon, onis. Velum addititium.* REBOLLED. Ocios, fol. 189.

*Navegando tres dias,  
Con solo las bonetas y bríoles.*

**BONETADA.** f. f. La cortesía que se hace à otro muy cumplida quitándose el bonete ò sombrero, y baxándole hasta el suelo, inclinando el cuerpo al mismo tiempo. Es de raro uso. Lat. *Salutatio summissio pileo facta.* CASTILLEJ. fol. 336.

*..... Y en sus posadas  
ballareis muy de continuo  
amigos de bonetadas.*

**BONETE.** f. m. Cobertura, adorno de la cabéza; que trahen regularmente los Eclesiasticos Colegiales y graduados. Es de varias figuras con quatro picos que salen de las quatro esquinas, y unos suben à lo alto, como en los de los Clérigos, y otros salen hacia afuera, como los de los graduados y Colegiales. Lat. *Pileus*. COMEND. Iob. las 300. fol. 77. Dice solamente que la Tiara era *bonéte* de que usaban los Frigios. FUENM. S. Pio V. fol. 114. Sotana, *bonéte* y muceta à modo de Obispo. PIC. JUSTIN. fol. 86. Otra decia que pronosticaba que mis borlas havian de ser ornatos de sus *bonétes*.

**BONETE.** Se llama tambien todo abrigo que se pone en la cabéza, aunque no sea con picos: como los que usan los Africanos, y los que oy se ponen los que usan pelucas: y así los hai de varias figuras y colores. Lat. *Galeviculum*. *Calantica*, &c. RECOF. lib. 7. tit. 12. l. 1. No puedan traher ni trahigan seda alguna, excepto gorras, caperuzas, o *bonétes* de seda. SAAV. Repub. fol. 109. Que llevaba de calzo un pié, y un *bonéte* colorado en la cabeza con que dormia de noche.

**BONETE.** Se suele llamar así al Clérigo secular, distinguiéndole de los Religiosos, à los quales se llama Capillas: y así quando se pregunta o habla de un personaje ò Obispo, se dice Es *bonéte*, ò *capilla*? que es lo mismo que Clérigo, ò Religioso. Lat. *Secularis Clericus*. PANT. Rom. 7.

*To Don Juan el otro dia  
escribi no sé que versos  
al gran Duque Don Francisco,  
bonéte mayor del Cielo.*

**BONETE.** En terminos de fortificación se llama una defensa exterior en las Plazas ò Castillos: la qual es una tenaza doble, à cola de golondrina: y porque en su figura imita con sus tres puntas al *bonéte* de los Clérigos se le ha dado este nombre. CASANI, Fortif. pl. 95. Lat. *Munitimenti genus, quod vulgò Bonetam dicunt*.

**BONETE.** Se llama cierto género de vaso de vidro, ancho de boca, y angosto de suelo, en que de ordinario se guardan y echan las confervas de dulce, y por lo común se venden en ellos en las confiterias. Lat. *Vitreum vasculum dulciarium*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 32. Cada vidro de conserva, por otro nombre *bonéte*, à ocho maravedis.

**Bravo bonéte**, ò gran *bonéte*. Se suele decir por ironia del tonto, o idiota. Lat. *Egregius felicet doctor*.

**Hasta tente bonéte.** Phrasé que se usa regularmente para explicar que alguno bebió quanto pudo de vino ò agua: aludiendo al que para apurar la copa, levanta la cabéza de fuerte que se quiere caer el *bonéte* ò sombrero: aunque tambien se dice del que continuó à hacer otra cosa hasta no poder mas. Lat. *Exbaurire poculum. Exficcare pocula*. QUEV. Cuent. Juró que le havia de dexar en purreta sino se casaba, y sobre esto porfieron *hasta tente bonéte*.

**Tirarse los bonétes.** Se dice quando algunos porfian con tesón encendiéndose demasiadamente cada uno en la defensa de su opinión ò gusto. Es tomada la phrasé de lo que suele suceder en los actos literarios, que con el calor del argumento

se levantan del asiento, quitándose los *bonétes* con tanto ímpetu, que parece se los van à tirar unos à otros. Lat. *Nimum in disceptationibus exardescere*. SOLIS, Poet. Rom. al Marqués de Salinas.

*Durad vos lo que yo he dicho,  
entre tanto que ellos elidan  
de tirarse los bonétes,  
sobre si vive el que dura.*

**BONETE Y ALMIETE HACEN CASAS DE COPETE.** Ref. que da à entender que las armas y las letras son los medios de medrar y dar lustre à las familias. Lat.

*Mars & Minerva sapè turres extrant.*

**BONETERIA** (Boneteria.) f. f. El parage donde se fabrican y venden los *bonétes*. Lat. *Locus ubi Pilei conficiuntur*.

**BONETERO.** f. m. El que hace ò vende *bonétes*. Lat. *Pileorum opifex*. JACINT. Poi. fol. 104. Yo conozco un Licenciado, que llegando à comprar un *bonéte*, pareciéndole que no gran à propósito las excusas que el *bonetero* daba para unas faltas que tenia el *bonéte*, le respondió, &c.

**BONETILLO.** f. m. dimin. de *bonéte*. Cierta genero de *bonéte* de diferente figura, punzando en lo alto, con una vuelta hacia la cabeza sobre la frente. Lat. *Pileolus*. *Galeviculus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 37. Trahia un *bonetillo* de brocado, y vestida una almalfá, que desde los hombros à los pies le cubria.

**BONICAMENTE.** adv. Corresponde à medianamente bien: y algunas veces se suele usar por lo mismo que disimulada y recatadamente. Tambien se dice Bonitamente. Lat. *Mediocriter*, id. *Cautè*. CLAM. QUEV. Mus. 5. Xac. 5.

*Llegóse à Zamborodón,  
callando bonicamente.*

**BONICIA.** f. f. Lo mismo que Bondad. Es execucion jocosa, y como término contrario à malicia. PANT. Vexam. 1. Su tema es ser Poeta à la deshonestidad, y à la malicia, por no tener en las ventos huesped de aposento. No foi tal, sino à la *bonicia*, respondió el tal.

**BONICO, CA.** adj. dimin. de bueno. Lo que es medianamente bueno, y no llega à tener toda la perfección de su género. Lat. *Utique bonus, idoneus, vel Lepidulus, Venusculus, &c.* QUEV. Ticañ. cap. 22. Daba mi voto en el reposo natural de Sanchez, llamaba *bonico* à Morales. CANG. fol. 85. Tomó una casa *bonica* y con pozo.

**BONICO.** Se suele tomar por antiphrasi, por el que no se dexa manejar con facilidad, ni enganar tan facilmente como se piensa: y así se dice comunmente Bonico es Fulano para que le engañen, Bonica es la gente para que hagan burla de ella. Tambien se dice Bonito. Lat. *Scilicet is ego sum, qui hæc patiar*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 25. *Bonico* foi yo para esso, mal me conoce, pues à se que si me conociese, que me ayunasse.

**BONICO.** adv. Lo mismo que Bonicamente. Es de poco uso. ALFAR. fol. 340. Y cogiendo à brazos un canto... se fué *bonico* à él sin que lo sintiese, y dexóselo caer à plomo sobre la cabeza. CANG. Com. de Valdovinos.

*T juro à Dios de casalle  
un tanto así así bonico,*

Jugar à las *bonitas*. Phrasé que se dice quando se echa la pelóta entre dos ó mas personas de una mano à otra, jugando sin dexarla caer ni tocar en el suelo. Lat. *Pila leniter coluistare*.

**BONIFICAR.** v. a. Hacer bueno, ó abonar alguna partida. Es voz nueva introducida en las Contadúrias, y entre los hombres de negocios, compuesta de las dos voces Latinas *Bonum* y *facere*. Tiene este verbo la anomalía de los acabados en *car*: como Bonifique, &c. Lat. *Rationem perscriptam accipere, admittere, probare, ratam habere*.

**BONIFICADO, DA.** part. pasf. Lo que está pasado y hecho bueno en la cuenta. Lat. *Ratio perscripta, admissa, probata*.

**BONILLO, LLA.** adj. dimin. de bueno. Lo que es agraciado y bien parecido. Lat. *Bellulus, Venustus*.

**BONILLO.** Se suele tomar algunas veces por algo crecido, y que ya vá siendo grande. Está antiquado. Lat. *Grandiusculus*. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 2. cap. 4. Desque fueren *bonillos*, que hovieren ya los ojos abiertos, que los tomen en la mano è los pesen.

Compón un sapillo, y parecerá *bonillo*. Refr. que dá à entender que la industria, el arte y alino hacen parecer las cosas muy diversas de lo que son en sí, y encubren qualesquiera faltas à lo que es en sí malo y feo. Lat.

*Ranunculum perorna; erit formosulus.*

**GARAY.** Cart. en refr. Cart. 3. Aunque dicen dame vestido, y darte hé garrido, y compón un sapillo, y parecerá *bonillo*.

**BONINA.** f. f. Hierba que se parece à la manzanilla, de flores blancas y amarillas. Lat. *Cibamameli quedam species*. LOP. Philom. fol. 78.

*Para poder mejor de las orillas*

*Hurtar boninas, y texer guirnaldas.*

**BONISSIMO, MA.** adj. superl. de bueno. Lo muy bueno, lo que tiene toda la perfección, exceléncia y bondad que se requiere para ser por tal reputado. Lat. *Optimus, a, um*. MANER. Apolog. cap. 4. Para que se avergüencen de corregir, no digo los malísimos à los *bonísimos*, sino ( como dicen ellos ) los malos à los buenos. NIEREMB. Dictam. prud. No tiene medio la envidia, siempre es pésima, solo quando es de la virtud es *bonísima*.

**BONITALO.** f. m. Espécie de pescádo. Vease Bonito.

**BONITAMENTE.** adv. Medianamente bien, así, así, competentemente. Lat. *Utrumque*. SOLIS, Com. Un bobo hace ciento, Jorn. I.

.....Bonitamente

*Sabe pintar un hombre lo que siente.*

**BONITAMENTE.** Se halla tambien usado por lo mismo que con tiento y cuidado. Lat. *Leniter*. MOLLITER. CERV. Quix. tom. I. cap. 20. Quando apretaba las cinchas al caballo, *bonitamente* y sin ser sentido, ató con el cabellro de su asno ambos piés à Rocinante.

**BONITO, TA.** adj. Dimin. de bueno. Lo que tiene alguna cercanía à lo bueno; pero regularmente se usa para ponderar y alabar de agraciada à alguna persona. Lat. *Utrumque bonus, vel Lenidus, Venustus, a, um*. PIC. JUSTIN. fol. 226. Y ahóra echo de vér quan *bonita* estaba, pues mientras

más me enfadaba yo, mas se defendaban conmigo los de la carda. ESPIN. Escuder. fol. 7. Venía casi todas las noches à visitarme un mocito barbéro, que tenía *bonita* voz.

**BONITO** por antiphrasi. Vease Bonico. QUEV. Fort. Y que para esta y para aquella, y como creo en Dios, y *bonitas* somos nosotros. PANT. ROM. 5.

*Bonito foi yo, si tomo*

*alguna cosa con brio.*

**BONITO.** f. m. Pez algo semejante al atún. Tiene el vientre gordo y plateado, la cola delgada, y en forma de media luna, los ojos dorados, y los dientes torcidos hácia la boca. La carne es muy magra y maciza, sin mas espina que la maestra. Viene del nombre Arabe *Baineiton*, que significa este mismo pescádo. Algunos le llaman Bonitalo. Lat. *Ania, a*. MARM. Descripc. de Afric. fol. 10. Es mas caudaloso que el rio Maululo: en él se cogen gran cantidad de *bonitos*. Ov. Hist. Chil. fol. 132. Es grande la abundancia de *bonitos* que se crían en aquellas rias y enenadas.

**BONITO.** En Germania La capa ó layo de Castilla, ù de Sayago. Lat. *Sagam*, vel *Pallium*.

**BONVARON (Bonvarón.)** f. m. Hierba cuyo tallo es de un codo de alto, y colorado. Tiene las hojas divididas por las extremidades. Las flores brevemente deshechas se desvanecen en pelusa: fioréce todos los meses. Pudo tomar el nombre de la mucha producción y fecundidad. Hist. Gen. de plantas, lib. 5. cap. 18. fol. 572. Lat. *Senecio, onis*.

**BOÑIGA.** f. f. El estiércol del ganado vacuno. Covarr. quiere se tomase del nombre Buey, como si se dixese Bueiga, y de allí Boñiga. Lat. *Fimus bovinus*. MARM. Descripc. de Afric. fol. 298. Y aunque la tierra es estéril y arenosa, con la *boñiga* de los camellos estercolada, si el año es lluvioso, abunda en centénos. Ov. Hist. Chil. fol. 78. Si se gastó la leña que se llevaba en las carréatas, no hai otro remedio, que apelar à las *boñigas* de vaca.

**BOOTES.** f. m. Una de las veinte y dos constelaciones celestes que llaman boreales. Consta segun el P. Zaragoza de 38. estrellas conocidas, y entre ellas una muy norable de primera magnitud en el canto de la vestidura, llamada Arcturo. Lat. *Bootes*. PANT. VEXAM. I.

*To azulè el plaustro à Bootes.*

**BOQUE.** f. m. Cabrón, macho de cabrio. Es voz baxa, usada en Aragón, y tomada del Francés *Boue*, que significa lo mismo. Lat. *Hircus, i*.

**BOQUEADA.** f. f. La acción de abrir la boca como para hablar y respirar. Lat. *Oris hiatus, us*.

A la primer *boqueada*. Modo adverbial que significa Luego, instantaneamente, sin detención ni réplica. Lat. *Statim omnino*. *Extemplo*.

Dar las últimas *boqueadas*. Metaphoricamente se dice de lo que está para acabarse y concluirse. Lat. *Postremum vita spiritum edere, vel Cuiusvis rei, vel opera finem instare*. REBOLLED. OCIOS. fol. 57.

*Porque mi bolsillo dá*

*las últimas boqueadas.*

La postrera ò última *boqueada*. Es el último aliento de la vida, con el qual se aparta y despide el espíritu del viviente. Lat. *Extremus vita spiritus*.

- RIADENEIR.** Flos Sanct. tom. 1. Vida de S. Pablo primer Ermitaño. Aquí moriré Señor, y junto à este tu soldado caeré hasta dar *la postrera boqueada*. **BARBAD.** Coron. fol. 108. Y tendiendo sus anchos y robustos miembros por la cama, pareció que daba *las últimas boqueadas*.
- BOQUEAR.** v. n. Abrir la boca como para respirar. Es formado del nombre Boca. Lat. *Hiare. Hiscere.* Ov. Hist. Chil. fol. 423. Están aquellas almas tan desamparadas y solas, como lo están los niños sin madre, ó como paxaritos en el nido *boqueando* por falta de sustento.
- BOQUEAR.** Se toma frecuentemente por morir, y estar espirando. Lat. *Postremum edere halitum. Animam exhalare.* **RIADENEIR.** Flos Sanct. tom. 1. Vida de S. Timoteo. Los Christianos acudieron, y le hallaron casi *boqueando*, y poco despues dió su espíritu al Señor. **GARAI.** Cart. 2. Pues ya si la tomáis en la hora postrimera del vivir, vereis la boca, que antes era llena de graciosa suavidad, torcerle de tal manera *boqueando*, que à todos sea cruel espanto.
- BOQUEAR.** Metaphoricamente se toma por estar alguna cosa acabándose, y en los últimos terminos. Lat. *Cujusvis rei, vel opera, instare finem, aut complementum.* **QUEV.** Fort. El Sol dixo: la hora está *boqueando*, y yo tengo la sombra del gnomón un tris de tocar con ella el venéro de las cinco.
- BOQUEAR.** v. a. Pronunciar alguna palabra como para pedir ó quejarse: y así se dice Apenas lo boqueó, no oisó boquearlo. Lat. *Verba proferre, enuntiare.*
- BOQUEADO, DA.** part. pas. del verbo Boquear en la acepción de activo: como boqueada (esto es pedida) tal cosa, &c. Lat. *Enuntiatus, a, um.*
- BOQUERA.** f. f. La boca ó puerta artificial de piedra, que se hace en el caz ó cauce de agua para regar las tierras. Es voz usada en Aragón, Murcia y otras partes, y formada del nombre Boca. Lat. *Aque emissarium ostium.* **ORDEN DE HUERT. Y MONT. DE ZARAG.** cap. 70. pl. 37. La heredad que será grande, que no se pueda regar por una *boquera*, puede tener dos ó tres *boqueras*.
- BOQUERA.** Se llama en Asturias la abertura que se suele hacer en las heredades cerradas, por donde puede entrar el ganado à comer los sembrados. Lat. *Materia labe, ruina, hiatus.*
- Regar de boquera.** Phrasé translaticia: y vale lo mismo que gastar mucho, y con abundancia, llevar abundantes las cosas para alguna función. Es locución familiar usada en Aragón. Lat. *Largè & affluenter prodigere.*
- BOQUERON.** f. m. La abertura grande que se hace en la tierra, ó en alguna pared ó muro. Viene del nombre Boca. Lat. *Muri plaga, vel hiatus amplius.* Ov. Hist. Chil. fol. 17. Vió en lo alto de una quebrada un *boquerón*. **ESPIN.** Escuder. fol. 182. Vió una escalera arrimada à la pared, que llegaba hasta mi estancia, y en el remate de la escalera abierto un *boquerón*.
- BOQUETE.** f. m. Entrada estrecha que se hace en alguna parte. Es como diminutivo de Boquerón. Lat. *Exiguus hiatus.*
- Tomar boquete.** Phrasé que significa escaparse, huirse. Lat. *Fugere. Evadere.*

- BOQUIABIERTO, TA.** adj. La Persona que está con la boca abierta como embelesada, ó embobada de vér, ó oír alguna cosa que le admira, ó le causa gozo y contento. Es compuesto del nombre Boca, y del participio Abierto. Lat. *Hians ore.* **PIC. JUSTIN.** fol. 133. Yo bien dexara à mi sangrador espetado y *boquiabierto* à que se hartara de ensalvar los ojos. **QUEV.** Mul. 6. Rom. 89.
- Boquiabierto y cabizbaxo, roncando como una vaca.*
- BOQUIANCHO, CHA.** adj. Lo que es ancho de boca, de cuyas dos voces se forma. Lat. *Resquevis hiantis & patentis oris.* **FR. LUIS DE GRAN.** Symb. part. 1. cap. 16. §. 1. Hacc dos puertas en su madriguera, una *boquiancha*, y otra se gusta.
- BOQUICONE JUNO.** adj. Llamán así al caballo que tiene la boca parecida à la del conejo: y regularmente no se suele enfrenar bien, por lo qual corre peligro de desbocarse. Lat. *Equus oris asgusti.*
- BOQUIFRUNCIDO, DA.** adj. La Persona que hace ciertos gestos con la boca, plegándola, y como achicándola; y tambien la que la tiene recogida, y como encogida. Es compuesto del nombre Boca y del participio Fruncido. Lat. *Qui compressi est oris: vel qui labra studiosius contrahit.* **ESPIN.** Escuder. fol. 211. Entrámos en la Venta, y luego se presentó la huéspedá mi *boqui fruncida*.
- BOQUIHUNDIDO, DA.** adj. La Persona que tiene la boca metida hácia adentro, y que le sale mucho la barbilla. Es compuesto del nombre Boca y del participio Hundido. Lat. *Qui depressi est oris.*
- BOQUILLA.** f. f. dimin. de boca. La boca pequeña. Lat. *Osculum. Oscillum, i.* **SANT. TEL.** Mor. 5. cap. 2. Y allí con las *boquillas* ván de sí mismos hilando la seda. **JACINT.** Pol. fol. 207. *Mas al contrario su boquilla es poca: Vamos con tiento en esto de la boca.*
- BOQUILLA.** Se llama tambien el extremo del calzón, que cae encima de la rodilla: el qual se suele apretar con cintas medidas por las xaretas ó ojétes que se ponen à la parte de afuera. Lat. *Braccavim circa poplites biatus, us.*
- BOQUIMUELLE.** adj. de una term. El caballo demasiado blando de boca, que siente mucho el freno, y le lastima. Es formado del nombre Boca y del adjetivo Muelle, que significa Blando. Lat. *Equus oris delicati.*
- BOQUIMUELLE.** Translaticiamente se toma por el que habla facilmente lo que sabe; ó el que sin dificultad concede quanto se le pide. Lat. *Ad loquendum, promittendumque etiam, nimium facilis.* **ESTEB.** fol. 323. Que sirvié de mozo de ciego en adestrar *boquimuelles*, y encaminarle contribuyentes.
- BOQUIN.** f. m. Espécie de bayeta tosca, y de menos ancho que la fina. Lat. *Laneus pannus crispatus, inferioris notie & astimationis.*
- BOQUINA.** f. f. Piel de Boque ó macho de caballo. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Hircina pellis.* **ACT. DE CORT. DE ARAG.** fol. 4. Item carga de *boquinas* pague quatro sueldos.

**BOQUINEGRO.** f. m. Espécie de caracol. Es voz provincial de Murcia.

**BOQUINVELL.** f. m. Poco experimentado y facil de engañar. Lat. *Inexpertus. Ignarus.* CERV. Nov. 5. pl. 176. Si sus amos.....son *boquinvelles*, hacen mas suerte en ellos, que las que echaron en esta Ciudad los años pasados.

**BOQUIROTO, TA.** adj. En lo literal vale el que tiene la boca rota ò muy rásgadajmas en este significado no tiene uso, sino en el translaticio; y corresponde à desbocado, hablador, y que sin reparar en cosa alguna, dice lo que se le antoja. Es compuesto del nombre Boca y del adjetivo Roto. Lat. *Bucco, onis. Bucculentus, a, um,* vel *Garrulus audax & ineptus.* GUEV. Epist. al Conde de Buendia, pl. 149. Ser un Señor desbocado, mal criado y *boquiróto*, no le puede venir sino de ser melancólico, cobarde y temeroso.

**BOQUIROXO.** adj. Lo mismo que boquirubio; aunque no tan usado. Es compuesto de Boca y Roxo. Lat. *Enobarbus.* GONG. Rom. var. 30.

*Y he visto con mas salid  
algun pastor boquiróxo,  
que à passo de bucy camina,  
y volada como un corzo.*

**BOQUIRUBIO, BIA.** adj. En lo literal significa el que tiene la boca rúbia; pero no tiene uso, y solamente se toma por la Persona vana, simple y facil de engañar. Es formado del nombre Boca y del adjetivo Rúbio. Lat. *Ad dandum facilis.* REBOLLED. Ocios, fol. 197. Que no son tan *boquirúbios* ni helados como se persuaden por allí.

**BOQUISECO, CA.** adj. La Persona que tiene seca la boca. Es compuesto del nombre Boca y del adjetivo Seco. Lat. *Qui os habet exsiccum.* FR. LUIS DE GRAN. Guis, part. 2. cap. 11. Como es posible que Dios sea tan estéril para sus fieles amigos y servidóres, que los dexé ayunos y *boquisécos* en medio de sus trabajos?

**BOQUISUMIDO, DA.** adj. Lo mismo que Boquihundido. Vease. Lat. *Qui depresso est oris.* ALFAR. fol. 32. Ella era desdentada, *boquisumida*, hundiéndose los hojos, delgrenada y puerca.

**BOQUITA.** f. f. dimin. de boca. La boca pequeña, lo mismo que Boquilla. DIAMANT. Com. Santa Maria Magdal. de Pacis.

*Tiene en sus ojos dos niñas,  
con dos boquitas de fuego.*

**BOQUITUERTO, TA.** adj. La Persona que tiene la boca torcida. Es compuesto del nombre Boca y del adjetivo Tuerto. Lat. *Qui labra habet obtorta.* QUEV. Mus. 6. Rom. 74.

*Desjarretada una pierna,  
boquituerto y ojizáino.*

Tixerás malas hicieron à mi Padre *boquituerto*. Refr. que se dixo, porque el que corta con malas tixerás, como va haciendo fuerza, tuerce la boca; y enseña que de la continuacion en la mala costumbre se hace vicio, y queda como hábito y naturaléza en el sugéto. Lat.

*Quod ore torto obambulet meus pater,  
Fecisse credo pessimas hoc sarfices.*

**BORBOLLON.** f. m. El golpe de agua que sale de algunos manantiales copiosos, ò cae de alguna altura, en que se levanta como saltando hacia arriba. Tomó el nombre, por la figura Onoma

topeya, del ruido ò sonido que hace al salir, que parece decir Bor, bor. Lat. *Scaturigo, nis. Scatebra, e,* vel *Impetus erumpentis aque.* APOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 13. En medio de esta laguna se hace un remolino y *borbollón* de mas de veinte pies en largo y ancho. Ov. Hist. Chil. fol. 126. El ruido que este salto hace, la espuma que levanta, los *borbollones* con que desfogó su furioso impetu, no es imaginable.

**BORBOLLÓN.** Metaphoricamente se entiende por abundancia y cópia excesiva y desordenada de alguna cosa. Lat. *Concitatío. Impetus. Fervor.* BARBAD. Coron. fol. 92. Con tanto estruendo de carcajadas, con tanto impetu de *borbollones* de gozo, que aun si la risa tuviera la calidad de la sangre, fuera necesario que le tomaran la risa. PANT. Vexam. 1. El entonces, todo hácia mi, del primer *borbollón* de sus palabras me arrojó la espadañada de coplas que se sigue.

**A borbollones.** Modo adverbial. Metaphoricamente se dice de qualquiera cosa que sale como atropellada y apresuradamente, con abundancia y exceso. Lat. *Undatim. Affluenter.* GUEV. Epist. al Condestable, pl. 204. Que si yo estoi contento y de gana, à *borbollones* se me ofrece quanto quiero decir. QUEV. Tacañ. cap. 9. Yo no pude con esto tener la risa, que à *borbollones* se me salía por los ojos y natices.

Hervir à *borbollones*. Se dice del agua ò otro liquór que cuece à fuerza de fuego, y violentada de los espíritus igneos que se introducen en ella, y la agitan, forma aquellas ampollas ò burbuxitas, y hace el ruido que las aguas en su nacimiento. Lat. *Effervere. Effervesce.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. Aqui ahora se muestra un gran lago de pez herviendo à *borbollones*.

**BORBOTAR.** v. n. Nacer ò hervir el agua impetuosamente y haciendo ruido. Lat. *Aquava erumpere undis urgentibus,* vel *Vehementer effervere.*

**BORBOTEAR.** v. n. Rezongar, hablar como entre sí y refunfunando. Es voz tomada del Italiano *Borbotare*, y usada en Aragón. Lat. *Murmurare. Mussare. Mutire.*

**BORBOTON.** f. m. Lo mismo que Borbollón. QUEV. Entremet. En esto dió tres ò quatro *borbotones* la caldera que casi se salía. ESTEB. fol. 134. Atragantéme algunos suspiros, echando por los ojos ciertos *borbotones* de lexía de panilla.

**BORBOTÓN.** Metaphoricamente la cópia excesiva, y como atropellada, y lo mismo que Borbollón. QUEV. Mus. 5. Xac. 10.

*Acudieron dos lacayos,  
y gran borbotón de gente.*

**A borbotones.** Modo adverbial. Lo mismo que à borbollones. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 174. Echando à *borbotones* la sangre por las heridas. Ov. Hist. Chil. fol. 288. Finalmente dió en tierra ahogado en su misma sangre, que à *borbotones* derramaba de su cuerpo.

**BORCEGUI.** f. m. Espécie de calzado ò botín con soletilla de cuero, sobre que se ponen los zapatos ò chinélas. Covarr. trae su origen de la palabra Bursa, por ser una bolsa en que se mete el pié y la pierna, y que de ahí se dixo Burségui, y Borcegui. Lat. *Caliga, ga.* CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 9. cap. 76. Le presentó unos bor-

*ceguies* de que el Rey mucho se pagó. MARIAN. Hist. Esp. lib. 18. cap. 2. Le dió unos *borceguies* à la morisca, primos; pero inficionados con venéno.

BURG. Gatom. Sylv. 1.

*Pufese borceguies y zapáto*

*De dos dediles de segar abiertos,*

*Que con pena calzó por estar tuertos.*

Cathalina no me olvides, pues te traxe *borceguies*.

Refr. que enseña, que el que recibe el beneficio debe acordarse y reconocerle siempre. Lat.

*Oblivio ne quaso te mei occupet;*

*Ex urbe focos attuli quondam tibi.*

BORCEGUINERIA (Borceguinería.) s. f. Lugar ó barrio donde se fabrican ó venden *borceguies*: como le hai en Sevilla con este mismo nombre. Lat. *Caligarum sarcinatoris officina.*

BORCELLA. s. m. El borde de la caja, ò otra pieza de metal. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Labrum.*

BORDA. s. f. Voz náutica. La vela mayor en las Galeras. Lat. *Mactinum triremis velum.* ALFAR. fol. 35 1. Sin otra resolución alguna, fué menester amainar de golpe la *borda*, que llaman ellos la vela mayor.

BORDADO. s. m. La misma bordadura que se labra en la ropa con la aguja y sedas, ò plata. Lat. *Opus Phrygium, vel Phrygionium.* RECOPI. lib. 7. tit. 12. l. 1. Y en quanto à los *bordados* y guarniciones de oro.....mucho mas razón, para que comprehenda à este género de gente. ERCILL. Arauc. Cant. 13.

*Vieran sastres y obréros ocupados*

*En hechuras, recámos y bordados.*

BORDADOR, RA. s. m. y f. La Persona que tiene por oficio el labrar sobre las telas con aguja, sedas, plata, &c. Es verbal del verbo Bordar. Lat. *Phrygio, onis.* GONG. Com. del Doct. Cast. Jorn. 2.

*Este bastidor la mata,*

*Doñor, es gran bordadora.*

BORDADURA. s. f. La obra de bordar: y mas comunmente el bordado mismo que se hace. Lat. *Opus Phrygium, Phrygionium, vel Phrygionium.* CARR. DE LAS DON. lib. 1. cap. 28. Usan unas *bordaduras* para el ornamento de sus personas.

BORDAR. v. a. Labrar, ò formar con la aguja las figuras dibujadas en el campo de la tela, de sedas, plata, oro, de una ò mas colores, imitando las flores, los páxaros, &c. Viene del nombre Borde, que es remate y orilla, porque regularmente se bordan los extremos de las ropas. Lat. *Phrygionium opus facere, pingere, texere.* RECOPI. lib. 7. tit. 12. l. 1. Para las guarniciones y sillas, caparazones.....se pueda echar hilo de oro ò plata, tirado, ò hilado, y *bordarse* el jaéz de ello. SAAV. Repub. fol. 12. Allí algunos Troyanos se exercitaban en *bordar* y matizar.

BORDAR. Metaphoricamente vale adornar la superficie de alguna cosa con luces y colores, que parece están bordadas sobre ella. Es voz Poética en este sentido. Lat. *Illuminare. Ornare. Perornare.* LOP. Circ. fol. 9.

*Si se atreve la frigida mañana,*

*Tal vez con perlas à bordar su grana.*

ERCILL. Arauc. Cant. 2.

*Yá la rosada auróra comenzaba*

*Las nubes à bordar de mil colores;*

BORDAR DE CAÑUTILLO. Es formar con alambre de oro ò plata unos cañutillos huecos con los quales se perfila al rededor la figura que se borda, entrando la seda para afirmar y fijar el cañutillo por el agujero, ò hueco que tiene. Lat. *Opus topiarium taniolis aurei vel argentei licii tiliibus illuminare.*

BORDAR DE IMAGINERIA. Es formar sobre el campo de la tela otro que la cubra toda, sobre el qual se bordan con seda de diferentes matices, flores, aves, ò animales: y al mismo tiempo boscajes, montes y valles, remedando con los colores y matices mares y arroyos, y descubriendo horizontes y nubes. Lat. *Acu phrygia opere topiario pingere, figurare.*

BORDAR DE REALCE. Es engrossar con trapo ò algodón sobrepuesto aquella parte del dibujo en que debe la bordadura abultar mas, que corresponde à lo que llaman los Platéros relieve. Lat. *Phrygionium textum splendádis eminentiis coninnare, condere, conflare.*

BORDAR DE SOBREPUESTO. Es formar las figuras sobre lienzo, ò cosa semejante, y recorriéndolas, sin que descubra el fondo, se cosen y afirman sobre el campo de la tela. Lat. *Telam floribus figurisque pingere, variare.*

BORDADO, DA. part. pas. del verbo bordar en todas sus acepciones. Lat. *Acu phrygia pictu, scutus, a, um.* RECOPI. lib. 7. tit. 12. l. 2. No se pueda hacer sillas algunas de asiento de brocado ni tela de oro ni plata *bordadas*. PRAGM. DE TASA año 1680. fol. 12. Cada par de guantes de Arriñon *bordados* de plata y oro fino, à doce reales.

BORDE. s. m. El extremo y orilla en que remata alguna cosa. Pudo haverse tomado del francés *Bord*, que vale orilla del vestido: y tambien del Flamenco *Boordt*, que significa la margen. Lat. *Ora, e.* PELLIC. Argen. part. 2. fol. 49. Hace hateros à la vista de los que en cessando el incendio miran desde el *borde* aquella chimenea. ERCILL. Arauc. Cant. 5.

*Que à esperarle parece que acomite,*

*Y vase luego al borde retirando.*

BORDE. En los vasos es la orilla, ò como labio que forma al rededor de la boca. Lat. *Labrum.* Q. ET. Tacañ. cap. 23. Poniendo las manos cada uno en el *borde* de la artesa.

BORDE. En el navio es la parte superior de los dos costados desde la popa à la proa. Lat. *Navis latera.* CERV. Nov. 4. pl. 138. Algunos Españoles se pusieron al *borde* del navio, y à grandes voces llamaron à los que pensaban ser Españoles. ER. QUILACH. Napol. fol. 85.

*Besó la parda arena, que pisaron*

*Los que del borde en ella se arrojaron.*

BORDE. El hijo nacido fuera de legitimo matrimonio. Covarr. quiere que venga del francés *Bordeau*; pero es mas creible se haya tomado de nuestro adjectivo Burdo, ò del nombre Burdel. Es poco usado. Lat. *Notbus. Notbi originis filius.* FR. LUIS DE LEON. La Perfecta Casada, §. 18. Por manera que echando bien la cuenta, el ama es la madre, y la que le parió es peor que madrastra, pues enajena de si à su hijo, y hace burde lo que havia nacido legitimo.

El hijo *borde* y la mula, cada dia se mudan. Ref. que



que dá á entender que los ruines y de malas inclinaciones tienen poca ó ninguna estabilidad y consistencia en sus operaciones. Lat.

*Nothus subinde, multa que leviter bonos  
Mutare mores sepius norunt suos.*

**BORDEAR.** v. n. Voz náutica. Dar vueltas la nave á un lado y otro sobre los costados alternativamente, para ganar el viento que tiene contrario. Viene del nombre Borde. Lat. *Navem gyros ducere, vel gyro ventis obfistere.* ERICIL. Arauc. Cant. 33.  
*Torcó el curso á la diestra bordeando,  
De las vadofas sirtes recelósa.*

**BORDIONA.** f. f. Muger fácil y torpe. Pudo decirse así del nombre Bordón, que usan los peregrinos, por ser este ejercicio poco decente y sospechoso á su sexo. Lat. *Prostituta femina, Scortum.* PIC. JUSTIN. fol. 172. No soy yo de las que ellos, ni otros como ellos, han de llevar al humilladero: allá á otras bordionas de su maréa podrán ellos humillar.

**BORDO.** f. m. Qualquiera de los dos lados del navío, que tambien se llaman Flancos. Tose. tom. 8. pl. 242. Lat. *Navigii latus.*

**BORDO.** Tambien se toma por Borde. Lat. *Margam, inis. Lábrum, i.* Ov. Hist. Chil. fol. 20. Yo he llegado al bordo de esta puente, y mirando abáxo no he visto jamás despeñadero mas formidable.

**Dár bordos.** Phrasé náutica. Lo mismo que Bordenear. ESPIN. Escuder. fol. 131. Faltónos viento, y anduvimos dando bordos en aquella Corte.

**Dár bordos.** Metaphoricamente es dar gyros y tornos al rededor de alguna cosa: como el ave quando vuela sobre otra, el coche que se arrima á otro, &c. Lat. *In orbem vel gyrum agi, circumferri.* Ov. Hist. Chil. fol. 49. Pone todo su cuidado en volar para arriba, dando uno y otro bordo.

**PANT.** part. 2. Rom. 12.

*Quiso la suerte que hallámos  
de ternuras y de amóres  
lleno á Julio, dando bordos  
á cierta nympha de un coche.*

**Estar á bordo.** Ir á bordo. Vease Abordo.

**Navío de alto bordo.** Vease Alto.

**BORDON.** f. m. Báculo ó palo, que suele ser mas alto que la estatura de un hombre, con un recarón de hierro á la punta, y en el medio y la cabéza unos botones que le adornan. Ulán de él los peregrinos y los Religiosos Franciscanos. Covarr. dice viene de Burdo mulo, por ser como la cabalgadura en que descansa el pobre que camina. Lat. *Baculus viatorius longior.* CHRON. GEN. part. 3. fol. 67. E fuesse para León con dos Caballeros non mas, è con su esportilla así como romera è su bordón en la mano. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 27. §. 12. Entonces una de las Madres, que trahia un bordón en las manos, se lo dió, pareciéndole que tendria necesidad de él para andar.

**BORDÓN.** En la Poesía es el verso quebrado que se repite al fin de cada copla: llamado así por ser como descanso del corriente de la letra. Dicese mas comunmente Estribillo. Lat. *Intercalaris versus, qui per intervalla repetitur.* RUFO, Apophtegma. fol. 138. Pocos romances de los que tienen bordón, que se repite desde el principio hasta el fin, dexan de torcerse algo.

**BORDÓN.** En los instrumentos de cuerda se llaman las mas gruesas, y que suenan haciendo el baxo. Dixose así, porque se descansa en él con la consonancia y el final. Lat. *Citharæ nervus major, graviorem edens sonum, vel Imi soni fides.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 15. Cada mazo de bordones no pueda passar de docientos y treinta y ocho maravedis.

**BORDONES.** Term. naut. Son los masteleros que sirven para las cabrias. Vocabul. marit. de Sevilla.

**BORDÓN Y CALABAZA,** VIDA HOLGADA. Refr. contra los vagabundos, que eligen este modo de vida para no trabajar. Lat.

*Vagator, otiosus exigit dies.*

Mal haya el Romero que dice mal de su bordón: Refr. contra los que dicen mal, y son ingratos á los que han menester, y los ayudan. Lat.

*Ab! pereat is, qui fuisse nixus optimo  
Dilectis eundem pessimis profeciderit.*

**Mudanza de tiempos bordón de necios.** Refr. contra los flojos y descuidados, que sin poner los medios para mejorar de fortuna, esperan del tiempo sus medras. Lat.

*Vices subire tempora, heu bonum fallax!  
Necuntur hac arundine, ut puto, stulti.*

**Lor. Dorot.** fol. 9. Nadie diga de esta agua no beberé, que suelen mudarse los tiempos: mudanza de tiempos bordón de necios.

**BORDONCICO.** f. m. dimin. de bordón. El bordón pequeño, que trahen los niños y mugeres que peregrinan. Lat. *Parvus baculus viatorius.* PIC. JUSTIN. fol. 172. Sobre que menté bordionas por poco no me bordonearan los hocicos con sus bordoncicos.

**BORDONCILLO.** f. m. dimin. de Bordón. Lo mismo que Bordoncico. PIC. JUSTIN. fol. 172. Estaban allí tres Romeras de no mal fregado, con sus bordoncillos.

**BORDONCILLO.** Translaticamente se llama el vicio y hábito que tienen algunos de repetit muchas veces una misma cosa en la conversacion, que tambien se llama Estribillo, de que suelen usar quando les falta la especie: como Ya V. m. me entiende, no sé si me explico, y si señor, &c. Dixose así, porque entre tanto que piensa lo que ha de decir para continuar el discurso, descansa en él, y toma aliento. Lat. *Oratiuncule quedam, ad quas frequenter recurrit is, cujus memoria alia, de quibus sermo est, non succurrunt.* COVARR. en la voz Bordón. Quando alguno tiene por costumbre yendo hablando entremeter alguna palabra, que la repite muchas veces, y sin necesidad, decimos que es aquel su bordoncillo, porque entre tanto descansa en él, y piensa lo que ha de decir.

**BORDONEAR.** v. a. Dar de palos á uno con el bordón que usan los Romeros. Es voz inventada. Lat. *Scipione percutere.* PIC. JUSTIN. fol. 172. Sobre que menté bordionas por poco no me bordonearan los hocicos.

**BORDONEAR.** Vale tambien andar afirmado ó apoyado sobre algun palo ó bordón. Lat. *Scipioni inniti.*

**BORDONEAR.** En la Música es herir y usar con fuerza y manejo los bordones en los instrumen-

tos de cuerda, que se tocan con los dedos. Lat. *Imi soni fidibus scite canere.*

**BORDONEADO**, DA. part. pas. del verbo Bordonar en sus acepciones. Lat. *Baculo ictus, a, um.*

**BORDONERIA**. f. f. La costumbre y vicio de andar vagueando de lugar en lugar como peregrino con su bordón; y lo mismo que Pobreteneria. Lat. *Sordida pauperies.*

Leña de romero y pan de panadéra, la *bordoneria* entera. Refr. tomado de los rústicos y aldeanos: y aconseja que no se use de las cosas de poca consistencia, como la leña del romero; ni de las ajénas, pudiéndolas tener propias. Lat.

*Leviora ligna, panis, ac pistorius,  
Hac sordida sat indicant penuriam.*

**BORDONERO**. f. m. El que anda vagueando en traje de peregrino de una parte à otra, con bordón en la mano, hecho un pobretón. Lat. *Vagans. Oberrans, tis.* QUEV. Muf. 6. Rom. 88,

*El limiste de Segóbia,  
con su meléndez por fallo,  
los trató de bordoneros,  
y genticilla del rastro.*

**BORDONERO**. Se toma tambien por el pobre, y que no tiene que dar. Lat. *Egens, tis.* JACINT. POL. fol. 291.

*Instrumento con bordones  
entre cuerdas no se tañe,  
que no puede hacer buen són,  
si es bordonero el discante.*

**BOREAL**. adj. de una term. Lo que toca al Bóreas; ò la parte que cae hácia donde nace el Bóreas. Lat. *Borealis.* COMEND. sob. las 300. fol. 101. Porque la mayor y menor están cabe el exe y Polo boreál, que es la tramontána. MARM. Descripc. de Afric. fol. 129. Tienen sus habitaciones dentro del monte Táuro, y se extienden por el boreál Océano.

**BOREAS**. f. m. Viento frio y seco, que viene de la parte Septentrional. Llámase tambien Aquilón. Es tomado del Griego *Boreas*. Lat. *Aquilo, onis.* COMEND. sob. las 300. fol. 14. Otros dicen que se llaman hyperbóreos, porque están expuestos al viento *bóreas*, que corre de aquellas partes. GRAC. Traduc. de Dion. fol. 199. Los hijos del viento *bóreas*.

**BOREO, REA**. adj. Cosa del Bóreas, ò que viene, ò está en la parte del Bóreas. Es de poco uso. Lat. *Boreus, a, um.* COMEND. sob. las 300. fol. 101. Cerca del Polo *bóreo*, que es el Septentrion, están la Ursa mayor y la Ursa menor.

**BORGOÑARSE**. v. r. Hacerse como Borgoñón, echando fieros, y hablando como borracho. Es inventado. QUEV. Muf. 6. Rom. 76.

*Aun anda apriessa de aquellos,  
que se borgoñan de habla,  
que vendimias llevan vivas,  
y de par en par la caspa.*

**BORGOÑOTA**. f. f. Armadura de la cabeza, que dexa descubierta la cara, en que se distingue del morrión, y es como mitad del capacete. Tomó el nombre de Borgoña, de donde vino este género de armadura. Lat. *Cassis, idis, Cassida, a.* Ov. Hist. Chil. fol. 411. Fue ligera la herida, porque la *borgoñota* impidió que penetrasse.

A la *borgoñota*. Al uso ò al modo de Borgoña. Lat.

*More Burgundico.* CALD. Com. Afectos de Olio y amor, Jorn. 1.

*.....trabja  
sobre las doradas trenzas,  
sola una media celada,  
à la borgoñota puestas.*

**BORLA**. f. m. Uno como botón de seda, oro, plata, hilo, ò lana, del qual pende deshilada la seda que remata el cordón; ò se pone encima cubriéndole con ella, quando las borlas están para pegarse à otra cosa, como almohada, y queda formando una figura como campanilla con el deshilado. Covarr. dice que viene de *Borula* diminutivo de *Borra*. Lat. *Apex, cis. Panicula, a.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 36. Quatro borlas de oro para una almohada ordinaria, veinte reales. ACOST. Hist. Ind. lib. 6. cap. 12. La insignia con que tomaba la posesión del Rémo era una *borla* colorada de lana finisima.

**BORLA**. La insignia de los graduados de Doctores y Maestros en las Universidades y Estudios generales. Lat. *Doctorum laurea, vel insigne, ji. Apex.* Ov. Hist. Chil. fol. 163. Porque fuera del acompañamiento ordinario de los Doctores y Maestros con sus capirotes y *borlas*..... está ya recibido convidar à la Caballería de la Ciudad.

**BORLILLA**. f. f. dimin. de borla. La borla pequeña. Lat. *Apiculus, vel Apiculum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 37. Un cordón ordinario con sus botones y sus flecos y *borlillas* à los remates, real y medio. COVARR. en la voz Borla. Y esto traxo origen del ápice ò *borlilla*, que los Sacerdotes ò Flamines trahían sobre la cabeza, en medio del bonete ò pileo.

**BORLON**. f. m. Tela à modo de cotonia, hecha de lino y algodón, sembrada de borlitas, la qual sirve para hacer colchas. Lat. *Textura quadam paniculis variata.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 8. La vara de *borlones* à quatro reales y medio.

**BORNE**. f. m. El extremo de la lanza con que se justaba. Trahe esta voz Covarr. y dice se tomó del Francés *Borne*, que significa Término. No está ya en uso. Lat. *Extremitas hasta.*

**BORNE**. Madera, cuya especie dice Covarr. es bien conocida en España. Nebrixa dice que es arbol ò madera, y le traduce en Latin. *Liburnum*; pero no pudiéndose verificar de aqui que arbol sea, pues la voz *Liburnum* no le significa, parece verisimil sea semejante al nogál. Tamarid dice es voz Arábica. ORTIZ, Ann. de Sev. fol. 787. Haviéndose abierto, por mandado de los dichos Señores Jueces, una caja de madera, que al parecer es de nogál ò *borne*.

**BORNE**. En Germania significa la Horca. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BORNEADIZO**, ZA. adj. Lo que es facil de torcerse y hacer combas. Lat. *Quod torqueri, & conservari potest. Flexibilis, et e.* PIC. JUSTIN. fol. 3. Porque como mis cabellos son amovibles y *borneadizos*, temo que al primer tope vuelva barbas al Almirante.

**BORNEAR**. v. a. Mover, volver, tornear; traer al rededor, dando la vuelta à alguna cosa, quando se ha llegado al fin ò término. Es formado de la voz *Borne* Francesa. Lat. *Aliquid circumdare.*

*re. Circumagere.* PIC. JUSTIN. fol. 30. Que en fin los corridos, el nombre se lo dice, que tienen cara de tornillo para *bornearse*, y piés de pluma para el transportin. ARGENS. Maluc. lib. 4. fol. 134. Mostraron arcabúces, ballestas y picas, y *bornearon* un vaso para tirarles. ALFAR. fol. 473. Hacía cabos de rata y nuevos à las gúmenas, havia de ayudar à los artilleros à *bornear* las piezas.

**BORNEAR.** Voz de la cantería. Tantear la piedra volviéndola y mirándola por todas partes. Lat. *Cementitios lapides evolvere, primisque lineamentis designare.*

**BORNEARSE LA MADERA.** Vale torcerse y hacer combas. Lat. *Materiam vel trabes torqueri, inflecti.*

**BORNEADO, DA.** part. pas. del verbo Bornear en sus acepciones. Lat. *Obliquè intortus, inflexus, a, um.*

**BORNEO.** f. m. La vuelta, ò la acción de volver alguna cosa. Lat. *Conversio sive motus in gyrum.* Ov. Hist. Chil. fol. 91. El modo de bailar es à saltos moderados, levantándose mui poco del suelo, y sin ningun artificio de los cortados, *borneos* y cabriolas que usan los Españoles.

**BORNERA.** adj. Dase este nombre à la piedra negra en los molinos, con la qual se muele el grano; à diferencia de la blanca, que se llama concha. Lat. *Molanigricans.*

**BORNERO.** adj. Así se llama al trigo que se muele con la piedra negra dicha Bornera. Lat. *Triticum mola nigra molitum.*

**BORNI.** f. m. Ave de rapiña semejante al Baharí. Antes de mudar la pluma es parda clara, y despues queda como azul. Covarr. dice que tomó el nombre de una Provincia de Guinéa llamada Borní, que es de donde vino esta ave. Tamarid asienta ser voz Arábiga. Lat. *Ales quidam ex accipitrum genere.* MARM. Descripc. de Afric. fol. 298. Crianse en aquellas sierras muchos pigargos, *bornis* y alétos. ESPINAR. Art. Ballest. lib. 3. cap. 7. Algo semejante à los passados son los que llamamos en España *bornies*, los quales son de su mismo tamaño, y se crian en las montañas de León, y en otras Provincias.

**BORNIDO (Bornido.)** adj. En Germania se llama el ahorcado. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *In furcam actus, a, um.*

**BORONA (Boróna.)** f. f. Pan de mijo menúdo, ù de maiz, que es mui común en Astúrias, Galicia, y la costa de Cantabria. Lat. *Panis ex milio & Indico frumento (quod vocant) confectus.*

**BORONIA.** f. f. Lo mismo que Alboronia. Vease.

**BORRA.** f. f. La lanilla ò pelo corto que tiene la res, que no se puede esquilár. Pudo decirse del *Burra* Latino, que significa vestido vil ò zamarrá segun el P. Salas. Lat. *Tomentum, i.* MARM. Descripc. de Afric. fol. 298. Son diestros en jugar à la pelota de *borra*, como juegan en Castilla, de que infiero que de ellos nos quedó este juego en España. PIC. JUSTIN. fol. 171. Otro lo volvió al revés, y pintó un hombre de *borra*, nacido de una muger enojada. QUEV. Mus. 6. Riesg. del matrim.

*Mira que yá mi pluma volar borra  
Puede, y que libre te dará tal zurra,  
Que no la cubra pelo, seda ò borra,*

**BORRA.** Se llama tambien por semejanza el pelo que el Tundidor saca del paño con la tixera. Lat. *Tomentum.* ESPIN. Escuder. fol. 212. Porque sino tencis, dixe, donde dormir, allí hai un banco de un Tundidor, y os podcis acostar en aquella *borra*.

**BORRA.** Se llaman tambien las heces, y lo mas grosiero de las cosas liquidas: como del vino, tinta, azéite, &c. Lat. *Fæces, Fraces, ium.* PIC. JUSTIN. fol. 2. Colijo para conmigo, que mi pluma ha tomado léngua, aunque de *borra*, para hablar-me.

**BORRA.** Se llama tambien por alusión el pelo mui crecido de la barba, que es poblada y espessa, y el de la cabeça quando está corto, hecho burujones y mui enfortijado, como el de los Negros. Lat. *Capilli cirrati ac porriginosi.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 39. Pluguiera al Cielo que antes nos huviera derribado las testas, que no que nos allombrara la luz de nuestras caras con esta *borra* que nos cubre.

**BORRA.** Espécie de tributo ò imposición sobre el ganado, que de quinientas cabezas se paga una. Lat. *Veédigal ex pecudum capitibus.* ORDEN. DE CAST. lib. 6. tit. 10. l. 13. Y de los que les piden derechos è passages, è pontages, è rodas, è castillias, è *borras*, è assadurias, è otras imposiciones en sus ganados. PINEL. Retrat. pl. 216. *Borra* y assadura llama à este derecho, nombres que hasta oy duran.

**BORRA.** interj. Es modo de decir próprio del que oye alguna cosa que le causa temor, y pone en cuidado: como sucede principalmente à los muchachos quando se les infunde miedo, diciéndoles que vendrá el coco, y se los tragará. Es voz baxa usada en Aragón y otras partes.

**Acafo es borra?** Locución para dár à entender que alguna cosa es de entidad, y no de tan poca substancia como algunos piensan ù discurren. Usase regularmente con interrogación: y así se dice Por ventura es esto borra? Acafo es borra lo que ha sucedido, ò ha asegurado Fulano? Lat. *Est ne hoc stocci faciendum?*

**Tener la cabeça llena de borra.** Significa tener embotados los sentidos, y no poder comprehender las cosas. Lat. *Hebetem esse, obtuse mentis, vel aciei.* **Todo es borra.** Phrasé vulgar para notar de inútil alguna cosa: especialmente de lo que se habla ù dice. Lat. *Nihil ad rem.*

**BORRACHA.** f. f. La bota para el vino, cuya voz se conserva aun en Aragón y Valencia. Covarr. dice se llamó así, porque se hacen del cuero que le ha quedado poco pelo, porque pegue mejor la pez; pero probando esto lo contrario por la falta del pelo, parece mas verisimil se dixesse por el vino, de que se llena hasta el golléte, y se empapa toda. Lat. *Utriculus.*

**Qué tacha? beber con borracha.** Refr. que usan los destemplados y desordenados en el uso del vino, para explicar la ansia de faciar mas libremente, y como de una vez su apetito. Lat.

*Potare de tota amphora, malum dulce.*

**BORRACHADA.** f. f. La acción del borracho, ò que parece executada por gente que está fuera de juicio. Es lo mismo que Borrachera. Lat. *Insanum ebrii factum.*

**BORRACHERA.** f. f. La acción de emborracharse, y la misma embriaguez. Lat. *Ebrietas*. *Crappula*. *Temalencia*. ESTEB. fol. 198. Yo que imagino que la preñez de mi *borrachera* le havia dado antojo de comer rábanos.

**BORRACHERA.** Se llama tambien la función ò banquete en que se juntan muchos à beber con exceso y profusión. Lat. *Inmodica compatatio, commessatio*. Ov. Hist. Chil. fol. 91. Duran en una de estas *borracheras* pasando mui de ordinario toda la noche. ERCILL. Arauc. Cant. 1.

*Que es hacer un convite y borrachera,*

*Quando sucede cosa señalada.*

**BORRACHERA.** Tambien se toma por desatino, disparate, y cosa sin fundamento ni probabilidad. Lat. *Insania*. *Stultitia*. QUEV. Tacañ. cap. 8. Dixo me al fin esto es lo bueno, y no las *borracheras* que enseñan estos bellacos Maestros de esgrima, que no saben sino beber.

**BORRACHERIA.** f. f. Lo mismo que Borrachada y Borrachera. Ya no es mui usado. VILLALOB. Problem. fol. 71. No hai *borracherias* entre ellos ni bodegones. CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. Tengo propuesto y determinado de dexar estas *borracherias*.

**BORRACHEZ.** f. f. La misma embriaguez, ò la acción de emborracharse. Ya tiene poco uso. Lat. *Ebrietas*. LAG. Diosc. lib. 5. cap. 7. Toda *borrachéz* es dañosa, y en especial la continua. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 57. La *borrachéz* prohíbe que los hombres lleguen à cultivar nevadas canas.

**BORRACHEZ.** Translaticamente se toma por enajenación ò privación de juicio, turbación del entendimiento y de la razón, ocasionada de alguna vehemente pasión y afecto del ánimo. Lat. *Emota mentis insania*. GOEV. Epist. al Almirante, pl. 164. De este se emborrachó la infelice Synagoga, y por la *borrachéz* de esta fué la casa de Israel desterrada de Judéa.

**BORRACHEZ DE AGUA NUNCA SE ACABA.** Refr. que enseña, que los vicios crecen al passo que los facilitan las ocasiones, y que con dificultad se atajan quando estas no tienen embarazo, y están llanas y à la mano. Lat.

*Aqua ebriosum neminem sanaveris.*

**BORRACHISSIMO, MA.** adj. superl. de Borracho. El que totalmente se entrega à la embriaguez privándose de juicio y razón. Lat. *Vino mersus, a, um*. Ov. Hist. Chil. fol. 99. Salen de estas juntas *borrachissimos*, y así hacen mil desórdenes.

**BORRACHO, CHA.** adj. La Persona que bebe vino con exceso, ò otro algun liquor de los que embriagan, hasta privarse de la razón y juicio. Puede venir del nombre Borra, por las heces que causa el vino, bebido immoderadamente, en el sujeto. Comunmente se usa como substantivo. Lat. *Vinosus*. *Vinolentus*. *Ebriosus*. ESPIN. Escuder. fol. 111. Que los avarientos y los *borrachos* nunca se vén hartos de lo que deséan. MARM. Describe. de Afric. fol. 60. Toman por colación una hierba que llaman Aaxis, que los pone como *borrachos*. QUEV. Mus. 5. Xac. 2.

*Borrachas son las pendencias,  
pues tan derechas se ván  
à la bayeta, donde ballan,  
besando los jarros, paz.*

**BORRACHO.** Se dice tambien por semejanza el hombre que se halla arrebatado de los movimientos de alguna pasión: como borracho de cólera, de luxuria, &c. Lat. *In furorem, libidinem, Or, a, um*.

**BORRACHO.** Translaticamente vale el hombre disparatado, que hace ò emprende cosas fuera de razón, y ajenas de la cordura y madurez. Lat. *Insanus*. *Vesanus*.

**Cara de borracho.** Se llama la que tiene el color mui encendido, y granos en ella, que proceden del calor del higado: y es mui común el tenerlos los que beben mucho vino. Lat. *Vinosi colorum pra se ferent, tis*.

**Sopa borracha.** La sopa que se hace regularmente con bizcochos, vino, azúcar y canela; aunque los Cocineros suelen hacerla con mas ingredientes: como torreznos, torrijas y otras cosas. Lat. *Offa vino madens*. MONTIÑ. Art. de Cocin. fol. 160. Es menester para cada *sopa borracha* media libra de azúcar: y si el plato fuere un poco grande, serán menester cosa de tres quartones.

**A la borracha passas?** Refr. que significa algun dei-propósito, como darle à la borracha dulces en vez de picante y salado. Lat.

*Ebria quid ipse linquit, bac bellaria?*

**Al borracho fino ni el agua basta ni el vino.** Refr. que significa, que los que tienen este vicio y habito con nada están hartos, pues siempre quieren estar bebiendo. Lat.

*Potator est qui egregius hunc, nec congit,  
Nec unda prorsus affluens sedaverit.*

**Colérico sanguino, borracho fino.** Refr. que se dice, porque los hombres que son mui coléricos y abundan en sangre, quando se encoloran, se enoran como de sí, y se enfurécen y emborrachan con la ira y enojo. Lat.

*Cruore multo tumidus, ira accenditur,  
Ut ebrius persape concalet nero.*

**De hombre obstinado, y de borracho airado.** Refr. que aconseja la cordura de huir y apartarse de este género de gentes. Lat.

*Irato ab ebrio fugito, simul cavens*

*Hunc, cui obstinata manserit sententia.*

**BORRACHON.** f. m. Aument. de borracho. El que tiene por costumbre el emborracharse, que se le dá este epitheto como merecido y propio à su vicio. Lat. *In vino natans*. *Perpetuo temulentus*.

**BORRACHONAZO.** f. m. Aument. de borracho. Lo mismo que Borrachón: y esta voz se usa mas frecuentemente quando se habla à otro con enfado y enojo, diciéndole lo que es.

**BORRACHUELO, LA.** f. m. y f. El borracho, llamado así para mayor desprecio: y tambien se usa llamarlelo à alguno, que aunque no se emborrache, hace cosas indignas y despreciables. Lat. *Ebriolus, i*.

**BORRADOR.** f. m. El papel primero que se escribe para reformar y emendar en él algunas cosas antes de copiarlas y ponerle en limpio. Viene del verbo Borrar. Lat. *Adversaria*, vel *Clementia deletilis, aut deletitia*. QUEV. Tacañ. cap. 9. Decíame: hicela en dos dias, y este es el borrador. CERV. Quix. tom. 1. cap. 23. Lo primero que

halló en él escrito como en *borrador*, aunque de mui buena letra, fué un Soneto.

**BORRADÓR.** El libro en que los Mercaderes y hombres de negocios apuntan las negociaciones y empleos que hacen, para ponerlo despues en limpio, ó para borrar lo que ya no subsiste. Lat. *Breviarium rationum*. ALPAR. fol. 317. Dile à tu amigo Aguilera que de oy en ocho dias nos veamos, y se tráhiga consigo el *borrador* de su amo, que le suele servir de libro de memoria.

**BORRAPELAIRE.** Voz usada como interjección, y vale lo mismo que Guarda Pablo, nada menos que esso. Es término vulgar y baxo usada en Aragón. Lat. *Minime gentium*.

**BORRAR.** v. a. Testar, tachar y deshacer los caracteres y figuras formadas en el papel, lienzo, ú otra materia. Es formado del nombre Borra, porque las letras se suelen borrar con las heces de la tinta, y las pinturas con unas escobillas de cerda, que cogen la borra de los colores. Lat. *Inducere. Obliterare. Delere*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 171. Y subitamente *borraron* todos el nombre de Pompéyo. MANER. Prefac. à la Apolog. §. 3. Confielló que *borrando* de todas partes el nombre es el remedio bueno, pero perjudicial: pues *borrando* los nombres propios à todos los Autores de los libros se les podría poner en pleito sus obras, y à Homéro sus versos.

**BORRAR.** Metaphoricamente vale obliuiscer. Lat. *Obscurare*. HORTENS. Paneg. pl. 324. Como si en aquella imagen ofendiera la misma vida del dueño, ó *borrara* la gloria de su fama. SAAV. Empr. 8. Un pecho generoso disimula las injurias, y no las *borra* con la execucion de la ira, sino con sus mismas hazañas.

**BORRAR, ó BORRARSE DE LA MEMORIA.** Procurar olvidar una cosa del todo, ó huírlele à uno de la memoria. Lat. *Oblivione delere*, vel *Causis rei oblivionem alicui subreperere*. Ov. Hist. Chil. fol. 325. La qual con el tiempo y falta de Predicadores, se fue olvidando poco à poco, hasta que ultimamente *se borró de la memoria*.

**BORRAR LA PLAZA.** Dicefe del soldado, ú del que tiene algun empleo de que le privan, testando y borrando su nombre de los libros en que estaba sentado y notado, con todos los otros que tambien gozaban empleo. Lat. *Albo fenatorum aut militum aliquem expungere; nomen eradere*. Ov. Hist. Chil. fol. 355. Y por la dificultad que hai en este Reino de *borrar la Plaza* à los soldados, para salir con su pretension, se fingió enfermo, y engaño à los Médicos.

**BORRADO, DA.** part. pas. del verbo Borrarse en todas sus acepciones. Lat. *Delitus. Obliteratus. Expunctus, a, um*. COMEND. sob. las 300. fol. 36. Por ventura diremos que por bulada se ha de leer *borrada*, que quiera testada y raída. QUEV. Polit. Prolog. Viéndola embarazada en quatro hojas mal *borradas* de este libro.

**BORRASCA.** f. f. Tempestad, tormenta: y propriamente se entiende de las del mar, originadas de algun viento impetuoso. Parece se dixo Borrasca quasi Boreasca del viento Bóreas. Lat. *Tempestas. Procella*. RIBADENEIRI Flos Sanct. tom. 1. Vida de S. Juan Chrysoft. Al improvisó se levantó una *borrasca* espantosa, y esparció por diver-

fas partes las demás barcas. CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 21. La *borrasca* fué tan deshecha, que los marineros tomaron à buen partido dexarse llevar de la fuerza. QUEV. Vida de S. Pablo. Apoderóse en arrebatados huracanes de la nave, que precipitada no podía resistirse ni regir, y en poder de los golpes del mar se dexaron à la *borrasca*.

**BORRASCA.** Por semejanza se llama el temporal fuerte, ó tempestad que se levanta en tierra. Lat. *Tempestas. Savientis cali vis procellosa*. ESPIN. Escuder. fol. 46. El me detuvo diciendo, que antes de pasar la puente me cogeria la *borrasca*.

**BORRASCA.** Metaphoricamente se toma por la agitación que alguno padece en suello grande, adverso y desgraciado. Lat. *Turbulenta animi commotio*. HORTENS. Paneg. fol. 114. En este siglo, y mas en nuestra Nación no hai tranquilidad de letras: la calma es *borrasca*, de Puerto se ha hecho escollo, y naufragio el muelle. CORR. Argen. fol. 49. En ellas *borrascas* de entendimiento.

**BORRASCA.** Tambien se toma translaticamente por la turbación de las cosas públicas, inquietud y alboroto grande, causado, ó por mal gobierno, ó por otras calamidades y discordias. Lat. *Tempestas turbulenta, tristissimum, durum*. HORTENS. Paneg. fol. 225. En la peligrosa *borrasca* de un Palacio, alido à la tabla de tu verdad. SAAV. Empr. 36. Ningun baxel mas peligroso que la corona, expuesta à los vientos de la ambición, à los escobios de los enemigos, y à las *borrascas* del Pueblo.

**BORRASCA.** Jocosamente se toma por borrachera y embriaguez. BARBAD. CORON. fol. 106.

*De esta baxana: borrasca no se ofende, antes se alegra.*

**BORRASCOSO, SA.** adj. La cosa que amenaza ó padece la borrasca: como el mar, el tiempo, el lugar, el suceso. Lat. *Procellosus. Turbulentus, a, um*. CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 22. Así el virtuoso por el mar *borrascoso* de esta vida camina al Puerto. ESPIN. Escuder. fol. 164. Que todo lo rendia el tiempo insufrible y *borrascoso*. ESTEB. fol. 307. Viéndome libre del Capitan Pharaón, y de siete bocas Polacas, que eran para mi las del Nilo en lo rápidas y *borrascosas*, me salí à espaciar.

**BORRAX.** Vease Atincar.

**BORRAXA.** f. f. Hierba bien conocida, que tiene las hojas anchas, largas y ásperas, las quales forman en la superficie unas ampollitas pequeñas, que la desigulan y ponen como arrugada. Es poblada toda de unas espinillas blandas: las varas son de dos palmos de alto, huecas y llenas de las mismas espinillas: las flores azules con un círculo negro en el medio, y la limiente negra. Covarr. quiere se haya dicho quasi Buglaxa del Latino *Buglossus, i*, que es la Borraxa, y vulgarmente se llama *Borago, inis*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 129. La Buglosa, si bien notamos, no es otra cosa, sino aquella que llamamos vulgarmente *borraxa* en Castilla.

**BORREGADA (Borregada.)** f. f. Rebaño, ó número crecido de corderos. Lat. *Agnorum grex*.

**BORREGO, GA.** f. m. y f. El cordero, ú cordera de

de un año. Viene del nombre Borra; por tener la lana entonces tan corta, que no se puede esquilarse ni sacarla en vellón. Lat. *Agnus anniculus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 3. Un borrego primál veinte reales. Ov. Hist. Chil. fol. 98. La carne de que mas usan es la de borrego, que verdaderamente es mui sabrosa.

**BORREGO.** Metaphoricamente se llama, como con desprecio, à la persona sencilla ò ignorante. Lat. *Illiteratus, Indoctus*. PIC. JUSTIN. fol. 181. Aunque à prima faz parecia borrega.

No hai tales borregos. Phrasé vulgar para desvanecer una cosa que se suponía ò se contaba como cierta.

Ahora que tengo oveja y borrega todos me dicen esteis Pedro enhorabuena. Refr. que advierte, que solo se hace caso y estimación de los hombres acomodados y ricos, y à ellos se les tributan las veneraciones. Lat.

*Ridebar ante pauper; at nunc diviti*

*A plurimis applauditur cultoribus.*

**BORREGON.** s. m. Aument. de borrego. En lo literal vale el borrego grande; pero en este sentido no tiene uso. Translaticamente significa el hombre pacifico, y de buena pasta. Es voz provincial de Murcia, y de otras partes. Lat. *Vir plus solito lenior*.

**BORREGUERO.** s. m. El que cuida de los borregos, ò los vende. Lat. *Amorum, anniculatorum custos aut venditor*. ESTEB. pl. 26. Porque apenas el tal borreguero vió en cueros y sin camita el azéro novel, quando empezó à dar infinitas voces.

**BORREGUILLA.** s. f. dimin. de borrega. La borrega desmedrada, y la mas ruin de cuerpo, respecto de otras. Lat. *Agnellus, i*.

Cordera chiquilla, cada año es borreguilla. Refr. que dá à entender, que los defectos ò vicios naturales no los corrigen ni emiendan los años. Lat.

*Heu! corporis non vitia tempus emendat.*

**BORREN.** s. m. El encuentro del arzón en las fillas de armas y de brida. Parece se dixo así, por estar regularmente embutidos de borra. Lat. *Equaria selle antica culcitra*. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Jorn. 1.

*Fué mas dichosa la mia,*

*pues repitió el eco de ella*

*ay de mi! desamparando*

*borren, fuste, estribo y rienda.*

**BORRENA.** s. f. Lo mismo que Borrén. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 39. Una silla de media borrena para mula, con faldas de vaqueta y coxin de gamúza, noventa y nueve reales.

**BORRICADA** (Borricada.) s. f. Número ò récua grande de borricos. Es formado de la palabra Borrico. Lat. *Asinorum manada, grex, gis*.

**BORRICO,** CA. s. m. y f. El asno, ò asna. Su etyologia puede ser de *Burrbus*, que significa color medio entre berméjo y pardo, por ser este regularmente el color de estas bestias; pero es mas verisimil se haya tomado del *Buricus* de la baxa latinidad. Lat. *Asinus, i. Asina, e*. MARN. Descripc. de Afric. fol. 193. Es animal manso, y con alguna semejanza à los borricos que se crían en la Formentera. CERV. Quix. tom. 1. cap. 23. Y

: luego se fué à la borrica del hato, y le quitó quanto pan y queso en ella trahia.

**BORRICO.** Translaticamente se llama al necio y pesado. Lat. *Stupidus*.

El demonio del borrico por donde saca el hocico! Phrasé proverbial y baxa, con que se hace burla de alguno que viene ò sale con alguna traza ò arbitrio extravagante, ò con otra cosa que no viene al intento. Lat.

*Formosus en asellus ut caput promit,*

Lerdo y comedór como borrico de hysesero. Phrasé baxa, para explicar que uno tira siempre à hacer su negocio con la capa de sencillo, y que sufrirá muchos palos à trueque de salirse con burla su conveniencia: al modo que los borricos hambrientos en viendo que comer se paran, sin darfeles nada de los palos, ni hacer caso. Lat. *Asinus esuriens fustem negligit*.

Trueca borricos. Se llama el que anda siempre haciendo trueques y enredos, dando unas cosas por otras. Es phrasé baxa, y tomada del ejercicio de los Gitanos, que para que no conozcan los que hurtan, truecan luego los borricos. Lat. *Prestigiator dolosus, asinus asinis permutans*. ALFAR. fol. 166. No tenia yo para que buscar pan de trastrigo, ni andar hecho trueca borrico en pueblo corto.

Una vez puesto en el borrico. Phrasé que dá à entender, que una vez que están puestos los hombres en los empeños, los han de seguir, aunque sean dificultosos, ò gravosos à la conveniencia y al sufrimiento. Lat. *Omnia expedire accensuræ decet, quando ita placuit*.

A la borrica arrodillada, doblarle la carga. Refr. contra los que tiran à desconsolar al que está ya abogido y lleno de trabajos. Lat.

*Erummas prudens misero superaddidit vili*

**BORRICON.** s. m. Aument. de borrico. Equívoco que se dá à los que son de buena pasta, apacibles y suaves de condición. Lat. *Vir simplex & facili*.

**BORRICOTE.** s. m. Lo mismo que Borricón en el sentido de apacible.

**BORRIQUEÑO,** ñA. adj. Lo que es propio del borrico. Lat. *Asinarius, a, um*. LOP. Com. Pobreza, es vileza, Act. 1.

*Pero dexando à una parte*

*estas quejas borriqueñas.*

**BORRIQUETE DE PROA.** s. m. Voz náutica. Lo mismo que Mastelero de proa. Lat. *Proras ad proram malus*. RECOP. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 21.

La verga del borriquete ò mastelero de proa. **BORRIQUILLO.** s. m. Dim. de borrico. El borrico de poco tiempo, ò mui pequeño. Lat. *Asellus, i. Asine pullus*.

El asno chiquillo siempre es borriquillo. Refr. que significa que los defectos naturales no los emienda el tiempo; ò que muchas cosas se estiman mas por lo que parecen que por la realidad. Lat.

*Pusillus, annis singulis minor parit*

**BORRIQUITO.** s. m. Dim. de borrico. Lo mismo que Borriquillo. CANC. Xacar. que empieza: Era: se un valiente xaque.

*Y à no tener tantos brazos,*

*yà ajusticiado estuviera,*

*que mil veces ha tenido*

*el borquito à la puerta.*

**BORRIVA.** f. f. Lana de cordéro tardío, nacido despues de Pascua de Resurrección. Es voz antiquada de Aragón, tomada al parecer del Persiano *Bera*, que significa según Golio el Cordéro. Lat. *Agnelli serotini lana*. ACT. DE COR. DE ARAG. fol. 14. Iten carga de añns de Pascua florida adelant que dicen *borrivas*, tres sueldos.

**BORRO.** f. m. Cordéro de un año, y lo mismo que Borrégo. Viene de la palabra Borra, porque siendo la lana corta, no hace bien el vellon, y es como borra. Lat. *Agnus anniculus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 3. Cada *borro* à veinte y ocho reales.

**BORRO.** Translaticiamente se llama el ignorante y tardo en discurrir. Lat. *Brutus. Stupidus. Obtusi, in morem pecudis, animi homo*.

**BORRON.** f. m. La gota o mancha de tinta que cae en el papel, ó la mezcla y unión de letras que hace la mucha tinta, confundiéndolas. Viene del verbo Borrar. Lat. *Litura, a*. NIREMB. Epill. 40. Los engiños le encubren muchos pecados, como el *borrón* à las letras. HORTENS. Paneg. fol. 3 14. Quando allí passé por rasgo, pudiera ahora parecer *borrón*. PIC. JUSTIN. fol. 224. Pero soi relator en esta ptojos, y si tomo pluma en la mano es para hacer *borrones*.

**BORRÓN.** En la Pintura es la primera idea de los Pintores, en que están como en bosquejo y confusas algunas partes de la pintura. Lat. *Tabula, vel Pictura, primaria descriptio, prima informatio*. Ov. Hist. Chil. fol. 59. Las manos y dedos se ven como en *borrón*, y el rostro y cabeza casi nada. ESQUILACH. Rim. Cart. 1.

*Aquí estás en natural bosquejo,  
Sino en borrón la vida que procuras.*

**BORRÓN.** Metaphoricamente es la acción indigna y fea, que mancha y obscurece la reputación y fama. Lat. *Labes, is. Probrum. Deditus, oris*. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 10. Debe haver gran vigilancia contra el apetito de la loa vana, que es el *borrón* con que las obras..... se borran. ESPIN. Escuder. fol. 9. Porque estoi en tiempo, que con poca mas contradicción, haré algun *borrón* que tizne mi reputacion.

**BORRONES.** Acostumbran llamar así los Autores à sus escritos, hablando modestamente. Lat. *Litura, a*. QUEV. Cuent. Dedicat. Haced buena acogida à estos *borrones*. ARTEAG. Rim. fol. 82.

*Para que el ingenio triste  
De Lisís, divirtiessen mis borrones.*

**Estar en borrón.** Phrasé que vale estar el escrito sin copiar ni poner en limpio. Lat. *Opus adhuc in tumultuans tabulis, aut in adversariis, extare*.

**BORRONCILLO.** f. m. Dimin. de borrón. En la Pintura es la mancha del colorido, quando el Pintor hace la traza para alguna obra que ha de executar en mayor tamaño y con mas cuidado. Lat. *Limaris futuri operis figuratio, designatio*.

**BORRONISTA.** f. m. El que borra lo que escribe para emendarlo. Tiene poco uso. Lat. *Qui crebras in scriptura lituras facit*. ESQUILACH. Rim. Cart. 2.

*Ningun exámen rigido desprecio,  
Ni de ser borronista me recato.*

**BORROSO.** SA. adj. Lo que está lleno de borra; como sucede en las cosas liquidas, que no están

claras, y tienen muchas heces. Lat. *Faculentus, a; u. n.*

**BORROSO.** Llaman en Aragón al oficial que es de poca habilidad, y no hace las cosas y obras con la perfección y maestria que se debe. Lat. *Ineptus, & amicus ov. f. x.*

Letra *borrosa*. La que sale con chispas de tinta que despide la pluma. Lat. *Charact. res maculosi*.

**BORRUFALLA.** f. f. Hojarasca, frustería, cosa de poca entidad y de poco ó ningun provecho. Es voz baxa usada en Aragón, y compuesta de los nombres Borra y Fulla, palabra antiquada de Aragón, que significa Hoja. Lat. *Quisquilia. Nugae*.

**BORRUMBADA.** f. f. Acción hecha inconsideradamente, y que es sonada, y como ruidosa y atrevi. Dice se tambien Burrumbada. Es voz baxa. Lat. *Temerarium & praecipitium, i. QUEV. Cuent. El picarón por no hacer una *borrumbada* dixo: Arda bayóna.*

**BORUJO.** f. m. Los holléjos de las uvas y de otros frutos exprimidos: como aceitunas, &c. Es voz antigua, que se conserva en algunas partes, aunque oy generalmente se dice Orujo. Lat. *Vinacea, orum. Uva expressa reliqua, aut folliculi*. CIRON. Gen. part. 4. fol. 265. Abrien las trillégas è los canes de la Ciudad, è sacaban ende el *orujo* de las uvas, è lavabanlo è comenlo.

**BORUJON.** f. m. Aument. de Borujo. Porción de borujos, ó el detecho de la uva exprimida, que forma un montón ó bulto mayor ó menor. Dice se tambien Borujón. Lat. *Vinaceorum cumulus*.

**BORUJÓN.** Metaphoricamente, por la semejanza, se llama el tumor ó verdugón que se hace en el cuerpo por algun golpe ó enfermedad. Lat. *Vibex, icis*. PATON, Eloq. Español. cap. 4. fol. 65. No es cardenal, sino *borujón*.

**BOSADILLA.** f. f. Lo mismo que Vómito. Es verbal del verbo Bosar, y de poco uso. Lat. *Vomitus, us*. GARAI. Cart. en refr. Cart. 3. Por ninguna via acabareis conmigo, que vuelva à lo pasado, como el perro à las *bosadillas*.

**BOSAR.** v. a. Rebosar ó redundar la vasija con el liquór. Covarr. trae esta voz, aunque dice que está mas en uso Rebosar. Nebrixa dice que es vomitar. Lat. *Vomere. Redundare*.

**BOSAR.** Translaticiamente vale hablar desenfrenada y libremente, prorumpiendo en palabras descomedidas y desenvueltas. Lat. *Probra alieni ingerere. Contumelias & maledicta vomere*. FONSECA, Vid. de Christo, lib. 1. cap. 17. fol. 45. Todo el día, y aun la noche se le passaba en tramar engaños y à *ser* maldades de su boca.

**BOSCAGE.** f. m. Maléza y confusión de árboles y matas espesas è incultas, que forman una como obscuridad, por impedir la espesura la entrada de la luz. Viene del nombre Bosque. Lat. *Sylva. Nemus*. ARGENS. Maluc. fol. 129. Vieron ballenas, y en las costas *boscages* de diversas plantas incógnitas. ARTEAG. Rim. fol. 123.

*Mas que prodigio es este? O yo esoi ciego,  
O con los Dioses linda este boscage.*

**BOSCAGE.** En la Pintura es el quadro que se hace en forma de Pais, con árboles intrincados, espesuras y fieras pintadas. Lat. *Arboribus & sylvulis illustrata pictura*. CERV. Nov. 8. pl. 208. Las figuras de los paños, que sus salas y quadras

dras adornaban, todas eran hembras, flores y *bof-cáges*.

**BOSCAR.** v. a. Lo mismo que *Buscat*. Vease. Es voz antiquada. *FUER. JUZG.* lib. 7. tit. 2. l. 8. Que *bofquen* fielmente al ladrón.

**BOSPHORO.** f. m. Estrecho, canal y como garganta por donde entra un mar à comunicarse con otro. Es voz Griega. Lat. *Bosphorus*. *ACOST.* Hist. Ind. lib. 1. cap. 15. *Sepharad*, que San Geronymo interpreta el *bósporo* ò estrecho, y los Setenta interpretan *Euphrata*. *ZURIT.* Annal. lib. 6. cap. 2. Havian llegado los Turcos à vista de Constantinopla à la boca del *bósporo*, que es estrecho que no tiene sino media légua.

**BOSQUE.** f. m. Sitio montuoso lleno de árboles y matas espessas, ò un grande pedázo de tierra lleno de árboles, que cortados suelen servir para los edificios y otros usos, y donde suelen criarse Venados y otros animales de caza. *COVARR.* deduce esta voz del Francés *Bois*, que vale palo, ò madera, ò del Griego *Bosco*, que es Aparcentar; pero parece mas verisimil la tomásemos de la palabra Goda *Bofeb*, que es la misma, suavizada la terminación. Los Flamencos llaman à la selva con esta misma voz. Lat. *Lucus. Nemus. Sylva*. *COMEND.* sob. las 300. fol. 65. Entonces fué oído sonido de armas, y grandes voces en los *bofques*. *MARM.* Descripc. de Afric. fol. 21. Hai grandes y muy cerrados *bofques*.

**BOSQUE.** En Germania significa la barba. Lat. *Barba, e.*

**BOSQUECILLO.** f. m. dimin. de bosque. El bosque pequeño. Lat. *Sylvula, e.* *CERV.* Nov. 9. pl. 287. Con este gusto caminaron hasta entrar en un *bofquecillo* que en el camino estaba. *ARTEAG.* Rim. fol. 28.

*A estos cortos bofquecillos  
nueva Diana desciende.*

**BOSQUEJAR.** v. a. Dar al lienzo, lámina, pared ò tabla, las primeras colóres, que por estar confusas entre sí sin líneas ni perfiles, sombras ni claros, se distingue mal lo pintado; ò dar la primera mano à la pintura para perficionarla despues. Lat. *Picturam adumbrare, primore manu & opera informare*. *PELLIC.* Argen. part. 2. fol. 4. Debaxo de cuyo techo diversas figuras estaban *bofquejadas*. *GONG.* Poliphem. Oct. 29.

*Llamarélo aunque muda, mas no sabe  
El nombre articular que mas quería,  
Ni lo ha visto; si bien pincel suave  
Lo ha bofquejado ya en su phantasia.*

**BOSQUEJADO, DA.** part. pas. Lo que está pintado confusamente, ò la obra hecha en bofquejo. Lat. *Adumbratus, a, um.* *ALFAR.* Prolog. Muchas cosas hallará de rasguño y *bofquejadas*, que dexé de matizar, por causas que lo impidieron.

**BOSQUEJO.** f. m. La pintura que está con los primeros colóres, que aun no se distingue bien. Su etymología parece de Bosque por la analogia en lo confuso y obscuro de los colóres en el bofquejo, con la confusión y sombra de las rancias en el bosque. Lat. *Pictura imposita, inchoata, residibus tantum coloribus*. *CERV.* Quix. tom. 1. cap. 25. En todas las locuras que hizo, dixo y pensó, haré el *bofquejo* como mejor pudiere. *OV.* Hist. Chil. fol. 322. Ya que no pudo levantar capitó-

lios en que colocar sus estatuas como lo merecian, sirva por lo menos de *bofquejo*. *MEND.* Vid. de N. Señora, Copl. 153.

*Con tan festivos aplausos,  
en tan hermoso bofquejo,  
la Omnipotencia dibuja  
otro mayor nacimiento.*

**BOSQUEJO.** Translaticamente es la cosa no acabada, ò no bien distinta. Lat. *Opus inchoatum & rade; non probe expositum*. *CORNEJ.* Chron. lib. 1. fol. 27. Raro Santo, en quien aun los bofquejos informes de la virtud, son perfectos coloridos.

**BOSTEZAR.** v. n. Abrirse natural è involuntariamente la boca despidiendo y recogiendo algun aliento: lo qual es señal de sueño, cansancio, hambre, ò de otra causa. Viene del verbo Latino *Ositare*, que significa lo mismo. *FR.* Leti et *GRAN.* Guia, Prolog. Mira que no se debe considerar esto durmiendo ni *boftezando*, sino con mucha atención. *ESPIN.* Escuder. fol. 114. El Emiñtáño à todo comenzo à dar cabezadas, y *boftezar* muy à menudo.

**BOSTEZAR.** Se toma tambien por Vomitar, echar de sí abriéndose alguna cosa. Lat. *Terram hinc, debiscere*. *PELLIC.* Argen. part. 2. fol. 42. *Boftezando* la tierra parecian que salían los Mares pelidos entre macilentas legiones de sombras.

**BOSTEZAR.** v. a. Equivale à arrojar, echar comodando ò despidiendo de sí alguna cosa. Es usab en lo Poetico. Lat. *Halare. Exhalare. REBOLLAR.* *Ocios*, fol. 53.

*Olores sabros  
encierra su copa,  
fragrancias vertiendo;  
boftezando arómas.*

Mi hija que hipa, de hambre está ahita, me mirá que *bofteza* de harra está resá. Refr. que dá entender nos compadecemos facilmente de los que queremos bien, interpretando las cosas en su favor, y al contrario con los que tenemos alguna aversión ò enojo. Lat.

*Singultiat quod filia, fames efficit;  
Nurusque quod sic ositat, fastidium.*

**BOSTEZO.** f. m. El acto de boftezar ò abrirse la boca por sueño, hambre, cansancio, &c. Lat. *Ositatio, onis*. *GRAC.* Mor. fol. 206. Y en este caso no solo se nota el ceño, la tristéza de la persona .....pero tambien las señas, el hablar à fuerza con otro, la rifa, los *boftezos*. *ESPIN.* Escuder. fol. 88. En acabando de comer el buen hombre, extendiendo los brazos con un gran *boftezo*, comenzo à decir. *QUEV.* Mus 6. Rom. 9.

*Boca que en cada boftezo  
gasta una cruz de dos palmos.*

**BOSTEZO.** Metaphoricamente se entiende el agujero, ò concavidad de la tierra ò montaña, que forma adentro una obscuridad à manera de garganta. Lat. *Hiatus, us*. *PELLIC.* Argen. part. 2. fol. 49. En medio de la cima .....un *boftezo* grande à semejanza de una copa. *GONG.* Poliph. Oct. 3.

*De este pues formidable de la tierra  
Boftezo, el melancélico vacío  
A Poliphémo, horror de aquella sierra,  
Bárbara choza es, albergue umbrío.*

Anda la cabra de roca en roca, como el *boftezo* de boca en boca. Refr. que no solo denota el efec-



tō natural de bostezar muchos, quando vén bostezar à uno; sino que se puede aplicar à la facilidad con que se imitan las acciones descuidadas de otros. Lat.

*Ex ore in ora transvolant oscedias,  
Ut capra rupe ex alia in aliam profilit.*

**BOTA.** f. f. Cuero pequeño empegado por adentro con un brocal de palo, ò cuerno, como un embudo pequeño. Es cortado en forma pyramidal, rematándose en el brocal muy angosto, y está cosido muy fuertemente, para que mantenga el liquor que se echa en él. Covarr. dice viene del participio *Imbutus* Latino, que significa Lleno; pero tambien pudo tomarse del participio *Potus*, vuelta la P en B, como si se dixesse Bebida por contenerla; ò porque como son pequeñas, son bebidas facilmente. Lat. *Utriculus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 42. Cada *bota* en que quepa una arróba de vino, de cabrito, nueva, empegada, no pueda passar de diez reales de vellón. AUFAR. fol. 132. Teníamos andadas dos largas leguas, y el mozo de à pié quiso beber, daca la *bota*, toma la *bota*, la *bota* no pareció, que nos la dexamos olvidada.

**BOTA.** Se llama tambien el barril, cubeta, ò pipa de madera con arcos, en que se lleva en las embarcaciones el vino, agua, azéite, &c. Lat. *Cuppa*, &c.

ERCILL. Arauc. Cant. 15.

*Y con facilidad y poca pena  
La mayor bota ò pipa, que ballaba  
Capaz de veinte arróbas de agua llena,  
De tierra un codo, y mas la levantaba.*

**BOTA.** El calzado de cuero que cubre toda la pierna y pié hasta encima de las rodillas. Lat. *Ocrea*, &c. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 164. Dexó el caballo, quitóse las *botas* y espuelas, y entró sin ruido en el agua con la espada en la boca. Q. EV. Tacañ. cap. 12. Espada ceñida, calzas atacadas y *botas*. ESPIN. Escuder. fol. 203. Yo fui à vender unas *botas* escuderiles, y mi compañero una maleta ratonada.

**BOTAS À LA DRAGONA.** Son unas botas flojas, y el cuero suave con su zapato, las cuales se meten por la boca en la pierna, y se allegúan à la rodilla con una correa para que no se caigan abaxo. Usanlas los Dragones para, quando se desmontan, poder formarse y pelear à pié, y por esto las que se hacen à este modo tomaron el nombre, que es moderno. Lat. *Lewis armatura ocrea*.

**BOTAS FUERTES.** Las que están huecas y adobados los cueros, y muy fuertes, para que no se lastime la pierna del ginete con los encuentros de otros montados, de las cuales usa la caballería. Lat. *Militares ocrea*.

Estar con las *botas* calzadas. Vale lo mismo que estar pronto à hacer viage, y prevenido de todo lo necesario para él. Lat. *In procinctu esse*.

Ni tu pan en tortas, ni tu vino en *botas*. Refr. que es regla de la economía el que ninguno emplee su caudal en cosas que brevemente y con facilidad se consumen. Lat.

*Utriculis ne vina tute credito,  
Panes nec in placentulas locaveris.*

LOR. Dorot. fol. 169. Por no enojarme de una vez ni tan jus, ni tan sus, ni tu pan en tortas, ni tu vino en *botas*.

Nota que el jarró no es *bota*. Refr. contra los que confunden los nombres de las cosas, aunque sirven para un mismo efecto. Lat.

*Non est utriculus, crede, idem quod urceus.*

No vayas sin *bota* camino, y quando fueres, no la lleves sin vino. Refr. que aconseja la prevención de los medios que conducen à la mayor conveniencia y comodidad. Lat.

*Non absque utriculo cogites prudens viam.*

*Idemque sit refertus ut vino optime.*

Tabardo y *bota* encubren córtado *Botas* y gabán cubren mucho mal. Refranes que dán à entender que muchas veces se suelen con las exterioridades encubrir no pequeños defectos, y disimular grandes penas y sentimientos. Lat.

*Longa lacerna sepè (quod credo lubens)*

*Et oercis absconditur deformitas.*

**BOTADOR.** f. m. Instrumento de hierro à modo de cincel para arrancar clavos, que no se pueden sacar con las tenazas. Viene del verbo Botar. Lat. *Clavus quidam ad alios clavos extrudendos idoneus*.

**BOTADOR.** Se llama tambien un hierro de que usan los sacamuclas, en forma de escopillo, dividido como en dos dientes ò puntas.

**BOTADOR.** Es asimismo un palo ò varal que usan los barqueros para hacer fuerza con ellos en la arena, y echar fuera el barco que está encallado. Lat. *Coma*, i.

**BOTAFOGO** (Botafogo.) f. m. Un bastoncillo à caya punta se pone un pedazo de mecha encendida, el qual sirve de pegar fuego desde lejos à las piezas de artilleria y morteros de bombas. Es compuesto del verbo Botar y del nombre Fuego. Lat. *Ignarius fanticulus, fusti adhaerens*.

**BOTALO, ò BOTALON.** f. m. Voz naut. Un palo que está debaxo del Espolón con una roldana para amurar el trinquete, y otro à popa, de donde se aiza la escota de la contramesina. Palac. instr. naut.

**BOTAMEN.** f. m. Número grande y cantidad de botas de madera para proveer los navios. Lat. *Ureorum & capparum vis*. RECOR. DE LXX. lib. 9. tit. 28. l. 1. Los navios vayan bien marineros, con los aparejos convenientes, así de velas como de anclas y *botamen*, y ellancos de agna.

**BOTANA.** f. f. El pedacito de palo redondo que se pone à los agujeros que se hacen en las botas ò cueros de vino, y se ata con una cuerda encerada cogiendo el mismo cuero, para que no se salga el liquor de ellas, y pueda volver à servir. Es compuesto del nombre Bota. Lat. *Utris assumentum, refartio*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 35. Hasta lo que pudiessen costar las *botanas* que se havían de echar à los cueros rotos. MORET. Com. No puede ser, Jorn. 1.

*Sino lo echo esta botana,  
todo el pellejo rebienta.*

**BOTANA.** Por semejanza se llama el parche que se pone en alguna llaga para que se cure. Lat. *Malgma plags obductum, & affixum*. SIGUENZ. Vid. de S. Geron. lib. 6. cap. 1. Llenos de mil achagues, con cien *botanas* y remiendos.

**BOTANICA** (Botánica.) f. f. El arte de conocer las hierbas. Lat. *Rei herbarie peritia*.

**BOTANICO, CA.** adj. Lo que pertenece à las hier-

hierbas, el estudio y conocimiento de ellas. Es formado de la palabra Griega *Botane*, que significa hierba. Lat. *Ad rem herbariam pertinens, tis.*  
**BOTANOMANCIA.** f. f. Supersticiosa adivinación por las hierbas. Es voz compuesta de las palabras Griegas *Botane*, que significa hierba, y *Mancia* adivinación. Lat. *Botanomantia.*  
**BOTAR.** v. a. Echar ó arrojar fuera de algun lugar lo que estaba dentro, y con violencia. Es formado del nombre Bote en significación de empujón con violencia, y tiene ya poco uso, excepto en Galicia. Lat. *Evellere. Extrudere.* NEBRIX. Chron. de los Reyes Cath. cap. 58. fol. 230. Dos dientes que le *havian botado* de la boca. MEN. Copl. 177.

*Y botan los otros que no son tamaños.*

**BOTAR.** Vale salir ó partir de algun lugar con prisa. En este significado es voz muy común en Galicia. Lat. *Subitaria festinatione proficisci.* VILLOLOB. Probl. fol. 38. Y toda turbada y descabellada *botó* por la puerta afuera.

**BOTAR.** En el juego de la pelota de mano, es jugar la pelota de bote, sacándola. Trahe esta voz Covarr. Lat. *Lusoriam pilam primum solo allisam, jaccere.*

**BOTAR.** Phrasé naut. Echar ó enderezar el timón á la parte que conviene, para encaminar la proa al rumbo que se quiere seguir: como botar á babor, ó á estribord. Palac. Instr. naut. Lat. *Navale gubernaculum in dextram vel sinistram inflectere.* ERCILL. Arauc. Cant. 16.

*Y á despecho del mar y recio viento,*

*Botando á orza el timón salió al lebeche.*

**BOTAR AL AGUA.** Phrasé naut. que significa echar al agua los navios, y qualesquiera embarcaciones que están en tierra, ó encallados, ó puestos en seco. Lat. *Navim in aquam deducere.* RECOPI. DE IND. lib. 9. tit. 28. l. 3. Contados desde el dia que se *botaron al agua* en adelante.

**BOTAR LA PELOTA, u OTRA COSA ARROJADA.** Es surgir ó levantarse en alto habiendo dado en tierra, por ser mas poderosa la resistencia y virtud del paciente, que la actividad y fuerza del agente. Lat. *Resilire.*

**BOTARSE EL COLOR.** Vaciar, desvanecerse, perder el lustre. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero tiene poco uso. Lat. *De colorari.*

**BOTARSE EL VINO.** Phrasé Provincial de Galicia. Mudar el color y claridad, cubriéndose de una como nube, y perdiendo el gusto y buena calidad que antes tenia. Lat. *Vini evaporare vim, evanescere.*

Quien afóra *botafora*. Refr. que se dixo, porque el que dá su hacienda en foro ó emphyteutis enajena, y se priva del aprovechamiento y dominio util de ella. Lat.

*Qui donat emphyteutico volens pacto,*

*Is rem lubenter abjicit suam ludens.*

**BOTADO, DA.** part. pas. del verbo Botar en todas sus acepciones. Lat. *Impulsus. Expulsus. Ejctus.*

**BOTARATE (Botarite.)** f. m. Hombre de poco seso, juicio y asiento. Viene del adjetivo Boto. Es voz baxa. Lat. *Male sani capitis vel lasse mentis homo.*

**BOTAREL ( Botarél.)** f. m. El estribo que sostiene

lo que rempuja el edificio. Lat. *Edificii sustentamentum.*

**BOTARGA.** f. f. Una parte del traje que se trahia antiguamente, que cubria el muslo y la pierna, y era ancha. Pudo decirse quasi Bota larga, por ser toda de una pieza, que empezaba en la cintura, y llegaba hasta el tobillo. Lat. *Substrigam ad nates subligar Hispaniense.* QUEV. Mus. 6. Botanc. 17.

*Andaba entonces el Cid  
mas galan que Gerineldo,  
con botarga colorada,  
en figura de pimiento.*

**BOTARGA.** Vulgarmente se llama oy un vestido ridiculo, que sirve de disfráz, y es todo de una pieza, que se mete por las piernas, y despues entran los brazos, y se abotona con unos botones gordos. Está hecho de varios colores cañados en contrario, para causar risa á los circunstantes. Lat. *Persona. Larva, e.*

**BOTARGA.** Se llama tambien el sugéto que lleva este vestido en las mogigangas y entremeses, que se hacen en los theatros, para la diversion común. Lat. *Personatus. Larvatus.* PANT. part. 1. Rom. 18.

*Y effos justillos de vello  
con que naciste botarga,  
y en que tu fregóna maza,  
sino se goza, se rasca.*

**BOTARGA.** En Aragón llaman tambien á la figura que se compone de un pellejo u odre, vestido de soldado, y con una carátula, y sirve de gragejo en las fiestas de toros, que comunmente se dice Domingullo de toros.

**BOTARGA.** Relleno de carne de puerco, partido en pedacitos á modo de longaniza. Trahe esta voz Covarr. y quiere sea del *Bolus* Griego, que significa pedazo. Lat. *Botulus. Botellus, i.* REBOLLEO. Ocios, fol. 195. Espécie de salchichón ó botarga pero mucho mas apetitosa y regalada.

**BOTARGUEAR.** v. a. Herir ó maltratar á uno, como hace el toro con la botarga ú dominguillo. Es compuesto del nombre Botarga en este sentido, y término baxo usado en Aragón.

**BOTASELA.** f. f. Tañido ó señal que hace el clarín en la caballería, con que se avisa y ordena á los soldados que ensillen los caballos. Es voz de la milicia. Lat. *Signum buccina equos insendentis.* CALDER. Com. Afectos de odio y amor, Joro. 1.

..... *toca trompéta,*

*En vez de salva y á con voz mas clara*

*La botasela, el monta y la tarara.*

**BOTE.** f. m. Golpe fuerte y violento con furrida de alguna cosa: como el bote de la pelota. Pudo haverse dicho así, por alusión á que los instrumentos ó armas, botas, como no tienen agudas las puntas ó filos, no prenden, ni encarnan en el blanco, ó sugéto, de cuya resistencia resista la furrida. Lat. *Pila saltus ex soli repercussa.* HONTENS. Adv. y Quar. fol. 79. Que atienda el de en medio al bote. OVIEDO, Hist. Ind. lib. 6. cap. 2. Y de qualquiera bote ó manéra que la pelota vaya en el aire, y no raiando, es bien tocada.

**BOTE.** Significa tambien una embarcación muy pequeña, ó lancha, que se lleva dentro del navio, para echarle al agua prontamente, y desembarcar

algunas personas. Pudo decirse así, por la  
 lidad con que se bota ó echa al agua. Lat.  
*mba, vel Cymbula, &c.*

En los hastilleros de las embarcaciones se  
 una aquella última obra y acto de echar al  
 gua el casco del baxel ó vaso fabricado, para  
 rbolarle despues. Lat. *Deductio navis in aquam.*  
 rr. Se llama tambien el vaso de barro vidriado,  
 ù de otra materia, alto è igual hasta la boca  
 fuera del cuello, que forma una garganta poco  
 mas estrecha que el resto del cuerpo, que no  
 tiene asas, y sirve para guardar conservas, un-  
 güentos y medicinas. Lat. *Vas unguentarium.*  
 CALIXT. Y MELIB. fol. 85. Acuérdate si fueres  
 por conserva, que apañes un bote para aquella  
 gentecilla. QUEV. Forr. Empezó à rebosar la ba-  
 sura, y salíste de los chirriónes, y entrarfe en la  
 botica, de donde saltaban los botes y redómas.

**BOTE.** Translaticamente segun Covarr. se llama  
 el libro en que están escritas muchas cosas di-  
 versas unas de otras, y el aposento pequeño en  
 que hai muchas alhajas diferentes. No tiene oy  
 uso. Lat. *Miscellanea, orum.*

**BOTE.** El hoyo que hacen los muchachos en el  
 suelo, y tiran à meter dentro los ochavos ó mo-  
 nédas, con lo qual se gana. Otros le llaman Bo-  
 che. Lat. *Luforius puerorum scrobiculus.*

**BOTES.** plur. Se llaman las vasijas en que las mugé-  
 res guardan los aséites y aderezos para la cara,  
 manos y garganta. Lat. *Vascula pigmentaria.*  
 QUEV. Zahurd. Otra vi que tenia su media ca-  
 ra en las manos, en los botes de unto, y en la  
 color.

**BOTE DE LANZA, O PICA.** El golpe que se dá ó tira  
 con la punta de alguna de estas armas. En este  
 significado parece haverse tomado del *Bout*  
 Francés, que vale Cabo. Lat. *Ictus lancee.* Ov.  
 Hist. Chil. fol. 97. Tiranle uno y otro bote de lan-  
 za; pero el Indio, que estaba mui en sí huyó el  
 cuerpo. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 4. cap. 13.  
 Echaron gente à las azéquias para que ofendie-  
 sen, nadando con el bote de las picas.

**De bote en bote.** Se dice por una cosa que está llena  
 del todo, y sin que quepa mas en ella. Lat. *Plen-  
 nè. Plenissimè. Cumulatè.* QUEV. Cuent. Y los lle-  
 naria de bote en bote de lo que eran todos.

**BOTECARIO.** f. m. Cierta género de tributo, que  
 se pagaba en tiempo de guerra, para los gastos  
 de ella. Está antiquado. Lat. *Velligal quoddam  
 ad belli sumptus.* NUÑEZ, Chron. del Rey Don  
 Al. el Octav. cap. 50. fol. 192. Concedió à la Vi-  
 lla de Pancorvo que no pagasse botecario, que era  
 cierto tributo de guerra.

**BOTECICO.** f. m. Dimin. de bote. El bote peque-  
 ño. Lat. *Vasculum, i.* QUEV. Epist. à Don Alonso  
 Espinél, pl. 655. Poner al Sol muchas redómas,  
 y aun tener en el alhazéna, botecicos de medi-  
 nas.

**BOTECILLO.** f. m. Dimin. de bote. El bote pe-  
 queño de ungüentos ó aséites. FR. LUIS DE LEON,  
 La perfecta casada, §. 7. Porque no se entiende  
 que si madruga la casada ha de ser para que, ro-  
 deada de botecillos y arquillas, como hacen al-  
 gunas, se esté tres horas ahlendo la ceja; y pin-  
 tando la cara.

**BOTELLA.** f. f. Redóma de vidro mui doble ne,

gra, con el cuello angosto, que contendrá à lo  
 mas dos ù tres quartillos de vino, las quales se  
 usan oy mui comunmente para traher vinos de  
 fuera y otros liquóres. Es voz introducida nue-  
 vamente del Francés *Butelle.* Lat. *Laguncula vi-  
 trea vinaria.*

**BOTEQUIN (Botequin.)** f. m. dimin. de bote. El  
 bote pequeño ó batel. Es voz de la náutica. Pa-  
 lac. Instrucc. nautic. Lat. *Parva admodum cym-  
 bula.*

**BOTERO.** f. m. El oficial que hace pelléjos y bo-  
 tas para vino, vinagre, azéite, aguardiente, &c.  
 Lat. *Utrarius sartor, aut concinnator.* PRAGM. DE  
 TASS. año 1680. fol. 42. Memoria de los precios  
 à que han de vender los del grémio de los boté-  
 ros de esta Corte la obra de su oficio en ella.  
 QUEV. Mund. por dentro. El botéro salire del  
 vino, que le hace de vellir.

**BOTICA.** f. f. La oficina ó tienda en que se hacen  
 y venden las medicinas y remedios para la cura-  
 ción de los enfermos. La etymologia viene de  
 la voz Griega *Apotheca,* que significa tienda. Lat.  
*Pharmacopolium, ii. Pharmacorum taberna.* SAAV.  
 Republ. fol. 88. Los Médicos eran carniceros, en-  
 terradores y executores de justicia, porque aque-  
 lla República, como tan discreta, no admitia bo-  
 ticas. REBOLLED. Ocios, fol. 113.

*Tan suave y ambarino,*

*Que venderse debia en la botica.*

**BOTICA.** Antiguamente se llamaban así las tiendas  
 ó lonjas en que se vendian diferentes drogas y  
 cosas. Lat. *Taberna.* FUER. DE ARAG. fol. 197. Su  
 Alteza de voluntad de la Corte prohibe à los  
 Saltres, juboneros... y otros oficiales, que no fa-  
 gan, ni facer fagan, ni permitan ser hecho en su  
 casa, botica y oficina, ni en otra parte alguna, ro-  
 pa, vestido, &c. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 62.  
 Lievan para vender por menudo dentro aquel  
 en sus tiendas ó boticas.

**BOTICA.** En Germania significa tambien la tienda  
 del Mercero.

De todo hai como en botica, ò todo se halla como  
 en botica. Phrases que explican la abundancia de  
 cosas que hai en alguna parte. Lat. *Canèta abun-  
 dè suppetunt, velut in Pharmacopolarum apothecis.*  
 GONG. Son. burl. 8.

*Todo se halla en esta Babylonia,*

*Como en botica, grandes alambiques.*

Es botica precisa. Phrasi que significa no haver otro  
 en el lugar que tenga el oficio ù habilidad, à  
 quien se pueda acudir por lo que tiene ò vende  
 aquel de quien se habla. Lat. *Alia non est hoc loci  
 apotheca.*

Entra en la botica, que no nos desfavendremos. Refr.  
 que se dice, porque en teniendo el mercader  
 dentro de la tienda al que quiere comprar; es  
 mas facil el ajuste. Lat.

*Intra tabernam; fortè inibimus pœta.*

**BOTICARIO.** f. m. El que hace ò vende las me-  
 dicinas y remedios. Viene del nombre Botica.  
 Lat. *Pharmacopola, e. Medicamentarius.* GRAC.  
 Mor. fol. 131. Mas en los hombres ella misma  
 por si obra, como el ólio confectionado de los  
 Boticarios. MARM. Descripc. de Afric. fol. 20. Vi-  
 ven tan sanos que no saben qué cosa son Médi-  
 cos ni Boticarios. PANT. Rom. 14.

*Desquitando tu salud,  
libro la que nuevo cobras;  
en letra de un Boticario,  
acceptada en sus redomas.*

**BOTICARIO.** En Germania El tendéro de merce-  
ria. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Pro-  
pola, &c.*

Como pedrada en ojo de *Boticario*. Phrasé vulgar  
de que se usa para expresar que una cosa viene  
mui à propósito de lo que se está tratando. Lat.  
*Tam opportunè, ut nihil magis.*

**BOTIGA.** f. f. Lo mismo que Botica en el signifi-  
cado de tienda de mercader. Es voz antiquada  
de Aragón. ORDEN. DE ZARAG. pl. 5. En la qual  
bolsa no puedan ser infaculados sino labrado-  
res, oficiales de oficios mecánicos, artesanos y  
botigueros de *botiga* ò tienda. FUER. DE ARAG.  
fol. 115. Puedan vender por menúdo en sus *boti-  
gas*.

**BOTIGUERO.** f. m. Mercader de puerta abierta.  
Es voz antiquada de Aragón. ACT. DE CORT. DE  
ARAG. fol. 50. Iten *botiguero* que pare por feria  
pague de taulage un dinero.

**BOTIJA.** f. f. La bota de barro pequeña, ò cubé-  
ta de madera, en que se suelen llevar los liquóres  
en los navios. Lat. *Lagena. Doliolum, &c.* RECON. DE  
IND. lib. 9. tit. 3. l. 3. Por falta de madera, pipas ò  
*botijas*. Ov. Hist. Chil. fol. 91. Al rededor de un  
citandarte, que tiene en medio el Alferez que  
eligen para esto, y junto à él se ponen las *botijas*  
de vino.

**BOTIJA.** Apodo que vulgarmente se suele aplicar  
y dar al hombre chico y gordo, por la semejan-  
za. Lat. *Brevis & obesus homo.*

**BOTIJERO** (Botijero.) f. m. El que hace ò ven-  
de botijas. Lat. *Doliarius faber, aut venitor.*

**BOTIJON.** f. m. Aument. de botija. La botija gran-  
de con mucha barriga, y angosta de cuello, la  
qual se hace de barro. Lat. *Testacea lagena gran-  
dior.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 33. Cada  
*botijón* de arróba à ciento y setenta maravedis.  
**MORET.** Com. El Marqués del Cigarral, Jor. 3.

*Lindo por Dios me ha dexado!  
botijón de agua parezco,  
que le ponen à enfriar.*

**BOTIJUELA.** f. f. Dimin. de botija. La vasija pe-  
queña de barro en forma de botija. Lat. *Lagun-  
cula, &c.* Ov. Hist. Chil. fol. 420. Haviendo locor-  
rido al dicho Padre un hombre honrado con un  
frasco de azeite, y no quedando gota en la *boti-  
juela* donde lo sacó.

**BOTILLA.** f. f. Dimin. de bota. La bota pequeña  
de vino, hecha de pellejo. Lat. *Utriculus minor.*  
PIC. JUSTIN. fol. 73. Y echando mano à la cinta  
defenvainé una *botilla* de vino. CERV. Nov. 7.  
pl. 212. Y el dispenséro à solápo, me trae una  
*botilla*, que tambien cabe justas dos azumbres.

**BOTILLER,** ò **BOTILLERO.** f. m. El que hace  
bebidas compuestas, y las vende. Es voz Italia-  
na *Botigliere*, ò bien derivada del nombre Bota.  
Lat. *Promus condus vel procurator potionum.* RE-  
BOLLED. Ocios, fol. 91. No necessita de *botillér*,  
porque las bebidas tienen poco uso por acá. AL-  
FAR. fol. 106. Dispenséro, cocinéro, *botillér*, vec-  
dor, y los oficiales todos hurtaban, y decian ve-  
nirles de derecho.

**BOTILLERIA.** f. f. Antiguamente segun Covarr.  
significaba la despenfa de los Señores, en que se  
guardaban y aderezaban las bebidas; pero oy  
está reducida à aquel sitio público, donde se ha-  
cen bebidas compuestas y heladas para vender,  
que muchas suelen ser en las mismas casas de las  
Señores, por tener este trato sus Reposteros, que  
assi se llaman oy los que antes se llamaban sus  
Botilléres. El mismo Covarr. dice tomó el nom-  
bre de Bota; pero parece mas verisimil sea Fran-  
cesa la voz de *Bouteillerie*, que significa lo mismo  
segun Oudin. Lat. *Taberna muljarum aquarum.*  
VILLALOB. Problem. fol. 35. Mandasteis que to-  
do quanto huviesse en vuestra *botilleria*, &c.  
CORNEJ. Chron. lib. 2. cap. 31. Amaba mucho al  
Señor, con bien ordenada claridad, y franqueza  
liberal y poderoso su *botilleria*.

**BOTILLERIA.** En lo antiguo se llamaba assi cierta  
especie de tributo para gastos de la guerra, que  
por otro nombre se decia Botecario. Vease. Yá  
no está en uso. Nuñ. Chron. del Rey Don Al. el  
Octavo, cap. 50. fol. 192. Era cierto tributo de  
guerra, que por otro nombre llamaban *Botil-  
ria*.

**BOTILLO.** f. m. El pellejo ò odre manual y peque-  
ño, semejante à los grandes, para echar vino, ò  
otro liquór, en cantidad que se pueda llevar fi-  
cilmente, como una arróba, y de ahí abaxo. Lat.  
*Utriculus.*

**BOTIN.** f. m. Calzado de cuero, que cubre el pié  
y parte de la pierna, hasta donde se abrocha con  
un cordón, para dexarle ajustado. Usaban de él  
las mugéres, y aun le conservaban en algunas  
partes. Viene del nombre Bota, de que es como  
diminutivo. Lat. *Ocrea coriacea.* ACOST. Hist. lib. 4.  
cap. 15. Fueron locuras de aquellos simo-  
pos estas, y las de los nuestros no son muy menó-  
res, pues hemos visto no solo los sombretos y  
trenas, mas los *botines* y chapines de mugéres de  
por ahí cuajados todos de labores de perlas. RE-  
BOLLED. Ocios, fol. 193. Con *botines* blancos y  
espuelas de oro.

**BOTINES.** Por extensión se llaman oy los que cubren  
los hombres en forma de botas, pero sin zapatos:  
los quales se cierran con una varéta de hierro  
que prende en unas hembrillas, y llega de la ros-  
dilla al tobillo exterior. Lat. *Ocrea, &c.*

**BOTINES.** Se llaman tambien los de cordobán ò  
pañó justos à la pierna, que se abrochan con he-  
villas, los quales se usan mas ordinariamente pa-  
ra andar à caballo.

**BOTIN.** La presa y despójo que alcanzan los sol-  
dados en las entradas que hacen en el País ene-  
migo. Viene del *Botino* Italiano, que vale lo mis-  
mo. Lat. *Manubie, arum.* ALCAZ. Vid. de S. Ju-  
lian, lib. 2. cap. 7. Taló sus campos, saqueó los lu-  
gares de su contorno, de donde logró *botin* con-  
siderable. ESTEB. fol. 92. Pues cada instante vol-  
vian las cabezas, por si llegaban en su seguimiento  
to los dueños de su *botin* y cabalgada.

El *botin* de la galana para el Invierno no vale nada:  
Refr. que dá à entender que se han de hacer las  
cosas, y se ha de usar de ellas à los tiempos conve-  
nientes. Lat.

*Præferri oportet commoda elegantibus.*

**BOTINICO.** f. m. Dimin. de botin. El botin pequeño.

ño. Lat. *Ocreola*, a. QUEV. Mus. 5. Xacar. 8.

Botinicos *vizealmos*,  
martillado el cordobán.

**TINILLO.** f. m. Dimin. de botín. El botín corto. Trahele Covarr. en la palabra Botín.

**OTIQUIN** (Botiquin.) f. m. Un cajoncillo pequeño con medicinas para llevar de camino, en que va todo lo necesario para qualquier accidente. Es voz nuevamente introducida. Lat. *Capsula medicaminum*.

**BOTIVOLEO.** f. m. El golpe que se dá à la pelota en el aire muy cerca del suelo; pero sin tocar en él. Es voz compuesta del nombre Bote, y de Voléo, que equivale à Vuolo. Lat. *Pila ante primum saltum repulsus*, us.

**BOTO**, TA. adj. Lo mismo que Romo; y contrario de agüdo. Dicese con propiedad del instrumento ó arma que tiene la punta ó los filos gastados, y no à propósito para punzar ó herir. Lat. *Obtusus. Retusus*, a, um. ERCILL. Arauc. Cant. 3.

Unos botas espadas *afilaban*,  
Otros petos *mohosos enlucian*.

**BOTO.** Translaticivamente se llama el rudo y torpe de ingenio ò de algun sentido. Lat. *Hebes, etis. Acumine carens*. COMEND. sob. las 300. fol. 33. Porque tenemos el sentido del oír muy mas *boto*, que ninguno de los otros sentidos. Acost. Hist. Ind. lib. 1. cap. 23. Háilas muy *botas* y *grosseras* de ingenio. Fr. LUIS DE LEON, La perfecta Casada, §. 12. Pues qué ojos hai tan ciegos, ó tan *botos* de vista que no pallen con ella la tela del sobrepuesto?

**BOTÓN.** f. m. Un medio globo de madera ò otra materia que se cose casi al canto del vestido, para que entrando en el ojal le asegüre al cuerpo, y dexé ceñido; aunque tambien se suelen poner solos como guarnición. Los hai de varios modos y materias, de plata, de acero, estño, &c. y los que son cubiertos, unos son de seda, otros de cerda, otros de hilo de oro ó plata; y muchos de la misma tela del vestido: y por esta razón tienen muchos nombres: como de espejuelo, de torzal, de medina, de flucco, &c. y cada día varían segun las modas. Covarr. dice es voz Francesa de *Bouton de vigna* por la semejanza con el botón de la vid quando brota; pero llamando tambien nosotros Botón al de los árboles, parece mas verisimil sea aumentativo de Boto, por ser siempre chatos, y rematar las mas veces con una como punta, que levanta en medio para que entre mas facilmente en el ojal. Lat. *Globulus adstrictorius*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 2. Los hombres puedan traer *botones* con esmalte, y asimismo las mugeres puedan traer *botones* con perlas. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 37. Cada gruesa de *botones* de espejuelo, siendo todos de seda, doce reales. PIC. JUSTI. fol. 134. Yo como vi al hombre quitarse los *botones* del sayo, atemoríceme.

**BOTONES.** Se llaman tambien unos pedázos de palo que tiene la red ó tela de la caza del Rey en un remate: los quales entran en otros tantos ojales que les corresponden en la parte opuesta con que enclavian la red. Lat. *Adstrictoria glandes*. ESPINAR. Art. Ballester. lib. 1. cap. 19. En la una parte del remate de la tela hai unos *botones*.

de palo largos, y en la otra otros tantos ojales con que la enclavian unos con otros.

**BOTÓN.** Se llama tambien el que se fija y clava en las puertas, para poder tirar de ellas, y cerrarlas ò emparejarlas: que es à manera de una cabeza de clavo grande con su espigón, y de ordinario se hace de hierro, aunque tambien los hai de metal y latón. Lat. *Manubrium ferreum foribus affixum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 32. Cada *botón* para tirar puertas siete quartos.

**BOTÓN.** Asimismo se llama la guarnición y labor à modo de anillo, ò rosca que se hace en los balaustrés, llaves y otras piezas de hierro, latón, ò de otra materia, para adorno. Lat. *Clavis capulus, vel annulus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 32. Una llave de puerta hueca hasta el *botón* ocho reales.

**BOTÓN.** En el árbol es el nudo ò tumor que engendra la hiema, que concurriendo el xugo y humor vital, se abre y produce las hojas. Lat. *Gemma. Germen. Oculus*.

**BOTÓN.** En las flores es la misma flor antes de abrirse, que está cerrada y cubierta de las hojas, que defienden las interiores, y por la semejanza se dixo así. Lat. *Calyx, etis*. HORTENS. Mar. fol. 269. No arroja el rosál las hojas verdes primero? no cuaja sobre ellas el *botón*? PANT. part. 2. Rom. 6.

En tanto goza el *aplanfo*  
de su *bermosura* veloz,  
que la *guarnice* el *espino*,  
*áspera copia* el *botón*.

**BOTÓN.** Se llama tambien la pelotilla de cera llena de puas ò puntas de vidrio, que usan los disciplinantes à manera de abrojos. Lat. *Cereus globulus, cui infixi sunt aculei*. Ov. Hist. Chil. fol. 166. Llevados de su indiscreto fervor usan de unos *botones* ò abrojos sueltos, tan ásperos, que se abren las carnes.

**BOTÓN.** Se llama tambien una chapita que se hace à la punta de la espada negra, remachándola: la qual se cubre encima de lana y baldrés, para que no lastimen las estocadas que se tiran al cuerpo. Lat. *Retusio ensis*. PANT. Madrig. 1.

Revocando su *fúria*

El templado botón, *bizo viage*

Tal vez al duro, bien que *boto* *ultráge*,

Que tu *espada* *briosa*

Aun no *consiente* *amagos* à la *injúria*.

**BOTÓN.** La buba ò divieso que sale en el cuerpo. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero tiene poco uso. Lat. *Furunculus*, i. *Tuberculum*, i.

**BOTÓN DE FUEGO.** El cautério que se dá con un hierro encendido, ò ardiendo, para dessecar la parte donde se aplica, y preservarla de la corrupción, y para restañar el fluxo de la sangre quando se ha cortado algun miembro, como brazo ò pierna. Llamóse así por la figura que tiene de botón. Lat. *Cauterium ignitum*, y el *Cauterio inustus carni caesus*. RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Vida de San Francisco de Sales. Havianle puesto un emplastro en la cabeza, arrancaronle, y dieronle dos *botones* de fuego.

**BOTONES DE MULETILLA.** Por extensión se llaman así los pedacitos de palo, hueso, ò otra materia que trahen en los mantos los Religiosos Descal-

zos, para asegurarlos, prendiéndolos en el ojal:  
Lat. *Ligneus nodus adstrictorius*.

Contarle los botones à uno. En la esgrima, es darle muchas estocadas, especialmente en el pecho: ahora sea tocando en él con el botón de la espada, ahora sea amagándolas. Lat. *In umbratili pugna, ensis cuspede globulos pangere, ac veluti dinumerare*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 19. Finalmente el Licenciado le contó à estocadas todos los botones de una media sotanilla que trahía vestida.

**BOTONADURA** (Botonadura.) f. f. El agregado ò número de botones que se echan en un vestido. Lat. *Globulorum adstrictorium numerus*.

**BOTONAZO** (Botonazo.) f. m. El golpe que se dá con la espada negra, hiriendo de punta. Llámase así por el botón que tiene en la punta. Lat. *Retusi ensis ictus, us*.

**BOTONERO**, RA. f. m. y f. La Persona que hace ò vende botones. Lat. *Globulorum opifex*. PIC. JUSTIN. fol. 258. Señor tornasolado, le dixen, por vida de la botonera, y por estas barbas de oropél, no halló otro oficio que mas le quadrasse?

**BOTRYITE**. f. m. Cierta género de hollín ligero que se pega en lo alto ò campana de la hornaza, que es lo mismo que llaman en las boticas Atuthia. Lat. *Genus Calmia, quod Botryitis appellatur*. LAG. Diof. lib. 5. cap. 45. La Botryite no es otra cosa, sino aquella parte de hollín, que por ser mas ligera suele apegarse à la cumbre de la hornaza, y colgar de ella como un raziño.

**BOVAGE**, ò **BOVATICO**. f. m. Cierta tributo que se pagaba en Cataluña por las yuntas de bueyes, de que no se eximían los Eclesiásticos, ni las Ciudades del Principado: el qual fué concedido al Rey Don Jaime el Conquistador, estando en Monzón, por el mes de Junio del año de 1217. Llámase así, porque se pagaba de los bueyes. Lat. *Tributum quoddam ex bubus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 17. cap. 5. Otorgaron que se le concediesse el tributo que vulgarmente llaman *bovático*, por repartirse por las yuntas de bueyes, y las cabezas de ganado. ZURIT. Annal. tom. 1. lib. 2. cap. 69. Y allí le fué concedido en el mes de Junio de 1217. por los Barones Catalanes, y por la Clerecia el *bovage*, que era cierto servicio que se hizo en reconocimiento de señorio à los Reyes.

**BOVEDA**. f. f. Term. de Architect. La parte superior que cubre y cierra un edificio, hecha en forma de porción de esfera, cilindro, ò otros sólidos cóncavos. Es muy propio y usado en Iglesias, ò otras fábricas suntuosas. Covarr. deduce su etymología del verbo Latino *Volvo*, como si se dixera *Volveda*; y aunque sea este su origen, y que conforme à él se debiera escribir con *v* al principio, diciendo *Voveda*, la perdió con el uso contrario, en que convienen generalmente Vocabularios y Autores. Lat. *Ablutum aut Templorum fornicatum opus*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 48. E havia hi tres calas aposentos de *bóveda*. RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Vida de S. Julian, y Santa Basilia. Las paredes no eran de marmol, ni de otras piedras ricas, sino cubiertas de tablas de oro purísimo, y las *bóvedas* adornadas de piedras preciosas. PELLIC. Argen.

part. 2. fol. 38. Al fin de una galeria, cuyo techo era à modo de *bóveda*, pendia una tabla de marmol.

**BÓVEDA**. Se llama tambien la habitación subterránea, labrada artificialmente sin madera alguna, formando bóveda en la parte superior. Lat. *Crypta, vel testudo subterranea*. CORR. Argen. fol. 103. Descubriase espaciosamente la cueva, labrada en alta *bóveda* de piedras berroqueñas. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 18. En llegando al presidio de Cadiar sacó de una *bóveda* del castillo un Moro que tenían preso, y le dió una carta para Gonzalo el Xeniz.

**BÓVEDA**. Se llaman tambien en las Iglesias las que están labradas en esta forma debaxo del pavimento: y sirven para depósito ò entierro de los cuerpos difuntos. Lat. *Crypta*. HORTENS. Adu. y Quar. fol. 113. Fueronse llegando à la *bóveda*.

**BÓVEDAS**. Se llaman tambien los quartos ò habitaciones debaxo de tierra, aunque no estén labradas en arco. Lat. *Cryptoporticus, vel Subterranea porticus*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 97. Por estas puertas salian los leones, tigres y las demas fieras feroces, que tenían en las *bóvedas* subterráneas.

Hablar en *bóveda*. Segun Covarr. es hablar baxo y con atrogancia. Otros dicen hablar de *bóveda*. Esta phrase tiene poco uso. Lat. *Inmodica fistu alloqui vel sese efferre*. ALFAR. fol. 97. Y el otro, que robando tuvo que dar y con que cohechar, yá son honrados, *hablan de bóveda*, y se meten en corro.

**BOVEDILLA**. f. f. dimin. de *bóveda*. El espacio de hieso que hai en el techo de los aposentos entre quartón y quartón, ò vigüera. Llámase así, porque forma una media caña. Lat. *Parouffaux, qui in recentiori structura inter tigna inijunt*. DON MELCH. DE LEON, Com. El Sordo, y el Montañés.

*A un rincón la soberbilla  
vaya, que hasta que à volar  
se llegue, no ha de mandar  
en sola una bovedilla.*

**BOVINO**, NA. adj. Cosa tocante à buey. Es voz antiquada. Lat. *Bovinus, a, um*. ACR. DE CORR. DE ARAG. fol. 28. Iten pagan por cada bestia *bovina* por cabeza que passa por la dita Villa e términos de aquella, quatro dineros.

**BOX**. f. m. Arbol, planta, ò arbusto conocido, que echa sus ramos y hojas semejantes à las del Myrto, aunque menores. Está siempre verde. Las flores son verdosas, y el fruto del tamaño del garbanzo: la madera fuerte, y à propósito para embutidos, caxas y peines, y suelen usarse para adorno de los jardines y claustros. Viene del *Buxus*, i Latino, que significa lo mismo. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 37. En el jardin havia unos quadros pequeños labrados de *boxes*. REPOBL. Ocios, fol. 165. Formando de los *boxes* figuras varias, agradables à la vista.

**Box**. Llaman los Zapateros à uno como bolo de madera, que al fin tiene un remate à modo de oreja, y sirve para coser sobre él los pedazos de cordobán de que se hace el zapato, unos con otros. Pudo tomar el nombre de haverse hecho los primeros de *box*. Lat. *Bacillum ex ligno fove-*

um, cuius extremitas desinit in formam auris, et deservitque sutoribus, ut super illud aptent rtes calcei, illasque scite consuant. PRAGM. DE ASS. año 1680. fol. 17. Un box de encina, de zatero treinta maravedis. CANC. Obr. Poetic. pl. 109.

Las be puesto en las esquinas,  
con su box y su ceróte.

BOX. El ámbito ó circuito de algun País marítimo. Pudo haverse dicho así por alguna semejanza à los boxes con que se cerca el quadro ó plantel en los jardines. Lat. *Ambitus, Circuitus*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 18. Que tiene de box qual ochenta leguas, y entran en él diez ó doce ríos caudales.

BOXAR, ó BOXEAR. v. n. Tener alguna Isla en circuito tantas leguas ó millas. Es formado del nombre Box en el significado de ámbito, ó circuito. Pronunciase la x como j, y este verbo se usa de una y otra manera. Lat. *In ambitu habere, patere, protendi*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 2. La Isla de Cadiz *boxeada* de cien millas en circuito. ERCHIL. Arauc. Cant. 18.

A la Isla de Malta darà fondo,  
Que boxa veinte leguas en redondo.

BOXAR y BOXEAR. v. a. Rodear, medir la circunferencia y circuito de alguna Isla, País, ó Región, y andar al rededor de ella. Lat. *Circumire, Ambire*. ACOST. Hist. Ind. lib. 7. cap. 6. Desamparando aquel sitio se fueron *boxando* la laguna. Ov. Hist. Chil. fol. 63. Y navegando al Sur, y despues al Poniente, fueron *boxeando* toda la tierra del fuego.

BOXADO, DA, ù BOXEADO, DA. part. pas. Rodeado, ó medido en redondo. Lat. *Circuitus, a, um*.

BOXEDAL (Boxedal.) s. m. Lugar donde hai muchos boxes. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero tiene poco uso. Lat. *Boxatum, i*.

BOXEO (Boxeo.) s. m. La acción u obra de rodear, medir el circuito, y andar el ámbito y circunferencia de alguna Isla ó Región. Lat. *Circumitio, vel Circuitio*.

BOY. s. m. El buey. Es voz antigua, que solo se conserva en Galicia. Lat. *Boi*. FEER. Juzg. lib. 8. tit. 3. l. 8. Perda los *boys* y el carro.

BOYA. f. f. Voz náutica. El palo con el corcho, ù otra cosa, que ponen por señal los marineros atado al orinque que tiene el áncora, para que se conozca donde está afida. Palac. Instr. naut. Lat. *Ancorale, is*. REBOLED. Ocios, fol. 180. Dexando en el lugar en que se fué à fondo una *boya* por señal.

BOYAS. Se llaman tambien los corchos que se ponen en la red, para que las plumadas ó piedras que la cargan no la lleven à fondo, y sepan los Pescadores donde está, quando vuelven por ella. Lat. *Suberis frustra, piscantium tragulis affixa*.

BOYA. Se llama el Carnicero que mata los bueyes. COVARR. en la voz Bochin. Bochin se dixo de *Boys*, que vale el Carnicero que mata los bueyes.

BOYA. Dice Covarr. que se llama en algunas partes el Verdugo, porque à falta de él puede ser obligado à hacer este oficio el Carnicero, llamando *Boya* por matar los bueyes. Tiene poco ó

ningun uso, y es voz puramente Italiana. Lat. *Lictor, Carnifex*.

BOYADA. f. f. Número grande de bueyes que están todos en tropa ó manada. Lat. *Buceria, a*. Ov. Hist. Chil. fol. 77. Adelántase toda la *boyada*, y aun los que están al yugo.

BOYANTE. adj. ée una term. Voz náutica, que vale Ligero. Dicese con propiedad del navio que lleva viento favorable, y va caminando con las velas hinchadas. Lat. *Veliuolates, is*. JAVAREC. Pharsal. lib. 5.

En quanto impelen la boyante flota  
Vientos del Euro en páramos del Jónio.

BOYANTE. Translaticamente vale Afortunado; próspero. Dicese comunmente de aquellos que van en sus negocios con una fortuna seguida, y creciendo cada dia mas. Lat. *Existimatioe opibus parens, utrens, tis*.

BOYAR. v. n. Term. naut. Empezar à perder tierra, y estar sobre el agua la embarcación, que quedó en seco por haver baxado la mar. quando vuelve la creciente de la maréa. Es formado del nombre Boya. Lat. *Navem in arena harentem crescentibus unilis evelli, fluitare, ferri*.

BOYERA (Boyera.) f. f. El corral ó establo donde se encierran los bueyes, y se recogen de noche. Llámase tambien Boil. Lat. *Bovilla, orum*.

BOYERIZO, ZA. adj. La Persona que guarda bueyes. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Buey. Lat. *Bovulcus, i*.

BOYERO. s. m. El que guarda ó guia los bueyes uncidos al carro. Lat. *Subseque, a, Bubulcus*. CRUV. Quix. tom. 1. cap. 47. Llegiron à un valle, donde le pareció al *boyero* ser lugar acomodado para repolar y dar pasto à los bueyes.

BOYUNO, NA. adj. Cosa tocante à los bueyes. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Bubulus, Pocinus*.

BOZA. f. f. Voz náutica. Ciertas araduras de cuerda, ù de hierro, que sirven en diferentes parages de los navios. Vease el Vocabulario marítimo de Sevilla. ALFAR. fol. 473. Tenia cuenta con las *bozas*, torcer juncos, mandarlos traer à los proeles, y enjugarlos, para enjuncar la vela del trinquete.

BOZAL. s. m. Cierta género de esportilla, que regularmente es de esparto, la qual colgada de la cabeça, se pone en la boca à las bestias de labor, para que no hagan daño à los panes: y à los jumentos de carga, para que no se paren à comer. Parece se dixo de la parte donde se pone, que es sobre el bozo del animal. Lat. *Straminum vel spartum afinini oris tegmen, vel buccula*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 26. Cada *bozal* para cabalgaduras doce maravedis.

BOZAL. Segun Covarr. se llama tambien un frenillo que ponen à los perros para que no muerdan; y asimismo unas tablétas con unas pías, que ponen à los terneros para que no mamen à las madres. Lat. *Vinculum ori appositum, seu Pastomitis, idis*.

BOZAL. Adorno que suelen poner à los caballos sobre el bozo, con campanillas de plata, ù oro, ù con cascabeles. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro. Lat. *Illustria quadam equorum ornamenta, sive phalera, arum*. ALFAR. fol. 68. Y todos

zos, para asegurarlos, prendiéndolos en el ojal:  
Lat. *Ligneus nodus adstrictorius*.

Contarle los botones à uno. En la esgrima, es darle muchas estocadas, especialmente en el pecho: ahora sea tocando en él con el botón de la espada, ahora sea amagándolas. Lat. *In umbratili pugna, ensis cuspidè globulos pungerè, ac veluti dinumerare*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 19. Finalmente el Licenciado le contó à estocadas todos los botones de una media foranilla que trahia vestida.

**BOTONADURA** (Botonadura.) f. f. El agregado ò número de botones que se echan en un vestido. Lat. *Globulorum adstrictorius numerus*.

**BOTONAZO** (Botonazo.) f. m. El golpe que se dá con la espada negra, hiriendo de punta. Llamóse así por el botón que tiene en la punta. Lat. *Retusi ensis ictus, ut*.

**BOTONERO**, RA. f. m. y f. La Persona que hace ò vende botones. Lat. *Globulorum opifex*. PIC. JUSTIN. fol. 258. Seor tornafolado, le dixè, por vida de la botonera, y por ellas barbas de oropel, no halló otro oficio que mas le quadrasse?

**BOTRYITE**. f. m. Cierta género de hollín ligero que se pega en lo alto ò campana de la hornaza, que es lo mismo que llaman en las boticas Atuthia. Lat. *Genus Calmia, quod Botryitis appellatur*. LAG. Diofc. lib. 5. cap. 45. La Botryite no es otra cosa, sino aquella parte de hollín, que por ser mas ligera fuele apegarse à la cumbre de la hornaza, y colgar de ella como un racimo.

**BOVAGE**, ò **BOVATICO**. f. m. Cierta tributo que se pagaba en Cataluña por las yuntas de bueyes, de que no se eximían los Eclesiásticos, ni las Ciudades del Principado: el qual fué concedido al Rey Don Jaime el Conquistador, estando en Monzón, por el mes de Junio del año de 1217. Llamóse así, porque se pagaba de los bueyes. Lat. *Tributum quoddam ex bubus*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 17. cap. 5. Otorgaron que se le concediesse el tributo que vulgarmente llaman *bovático*, por repartirse por las yuntas de bueyes, y las cabezas de ganado. ZURIT. Annal. tom. 1. lib. 2. cap. 69. Y allí le fué concedido en el mes de Junio de 1217. por los Barones Catalanes, y por la Clerecia el *bovage*, que era cierto servicio que se hizo en reconocimiento de señorio à los Reyes.

**BOVEDA**. f. f. Term. de Architect. La parte superior que cubre y cierra un edificio, hecha en forma de porción de esphera, cilindro, ò otros sólidos concavos. Es muy propio y usado en Iglesias, ò otras fábricas luntuosas. Covarr. deduce su etymología del verbo Latino *Volvo*, como si se dixera *Volveda*; y aunque sea este su origen, y que conforme à él se debiera escribir con *v* al principio, diciendo *Voveda*, la perdió con el uso contrario, en que convienen generalmente Vocabularios y Autores. Lat. *Adium aut Templorum fornicatum opus*. CHRON. GEN. part. 3. fol. 48. E havia hí tres casas aposentos de *bóveda*. RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Vida de S. Julian, y Santa Basilita. Las paredes no eran de marmol, ni de otras piedras ricas, sino cubiertas de tablas de oro purissimo, y las *bóvedas* adornadas de piedras preciosas. PELLIC. Argen.

part. 2. fol. 38. Al fin de una galeria, cuyo techo era à modo de *bóveda*, pendia una tabla de marmol.

**BOVEDA**. Se llama tambien la habitación subterránea, labrada artificialmente sin madera alguna, formando bóveda en la parte superior. Lat. *Crypta, vel testudo subterranea*. CORR. Argen. fol. 103. Descubriase espaciosamente la cueva, labrada en alta *bóveda* de piedras berroqueñas. MEND. Guerr. de Gran. lib. 4. num. 18. En llegando al presidio de Cadiar sacó de una *bóveda* del castillo un Moro que tenían preso, y le dió una carta para Gonzalo el Xeniz.

**BOVEDA**. Se llaman tambien en las Iglesias las que están labradas en esta forma debaxo del pavimento: y sirven para depósito ò entierro de los cuerpos difuntos. Lat. *Crypta*. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 113. Fueronse llegando à la *bóveda*.

**BOVEDAS**. Se llaman tambien los quartos ò habitaciones debaxo de tierra, aunque no estén labradas en arco. Lat. *Cryptoporticus, vel Subterranea porticus*. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 97. Por estas puertas salian los leones, tigres y las demás fieras feroces, que tenían en las *bóvedas* subterráneas.

Hablar en *bóveda*. Segun Covarr. es hablar hueco y con arrogancia. Otros dicen hablar de *bóveda*. Esta phrase tiene poco uso. Lat. *In modum fastu alloqui vel sese efferre*. ALFAR. fol. 97. El otro, que robando tuvo que dar y con que cohechar, yá son honrados, *hablan de bóveda*, y se meten en corro.

**BOVEDILLA**. f. f. dimin. de *bóveda*. El espacio de hyeso que hai en el techo de los aposentos entre quartón y quartón, ò vigueta. Llamase así, porque forma una media caña. Lat. *Paroviguetæ, qui in recentiori structura inter tigna interpret.* DON MELCH. DE LEON, Com. El Sordo, y el Montañés.

*A un rincón la soberbilla  
vaya, que hasta que à votar  
se lleque, no ha de mandar  
en sola una bovedilla.*

**BOVINO**, NA. adj. Cosa tocante à buey. Es voz antiquada. Lat. *Bovinus, a, um*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 28. Iten pagan por cada bestia *bovina* por cabeça que passa por la dita Villa ò terminos de aquella, quatro dineros.

**BOX**. f. m. Arbol, planta, ò arbusto conocido, que echa sus ramos y hojas semejantes à las del Myrto, aunque menores. Está siempre verde. Las flores son verdosas, y el fruto del tamaño del garbanzo: la madera fuerte, y à propósito para embutidos, caxas y peines, y suelen usarse para adorno de los jardines y claustros. Viene del *Buxus*, i Latino, que significa lo mismo. PELLIC. Argen. part. 2. fol. 37. En el jardin havia unos cuadros pequeños labrados de *boxes*. REBOLEO. Ocios, fol. 165. Formando de los *boxes* figuras varias, agradables à la vista.

**Box**. Lllaman los Zapateros à uno como bolo de madera, que al fin tiene un remate à modo de oreja, y sirve para cofer sobre él los pedazos de cordobán de que se hace el zapato, unos con otros. Pudo tomar el nombre de haverse hecho los primeros de *box*. Lat. *Bacillum ex ligno favi-*





con jaéces ricos y curiosos, con tan soberbios *bozáles* de oro y plata, llenos de riquísima pedrería.

**BOZAL.** adj. de una term. El inculto, y que está por desbastar y pulir. Es epíteto que ordinariamente se dá á los Negros, en especial quando están recién venidos de sus tierras: y se aplica también á los rústicos. Es lo contrario de Ladino. Lat. *Rusticanus. Agrestis*. RECOF. DE IND. lib. 9. tit. 26. l. 18. No puedan pasar á ninguna parte de las Indias ningunos Negros..... salvo los *bozáles* recién trahidos de sus tierras. ALFAR. fol. 390. Para los Negros de Guinéa *bozáles* y bárbaros, llevan cuentecitas, dices y cascabeles.

**BOZAL.** También se toma por nuevo y principiante en alguna facultad ó arte: y asímilino por el que apenas tiene conocimiento práctico, y experiencia en alguna materia ó negociado. Lat. *Rudis. Tyronis*. GUEV. Epist. al Conde de Buendía, pl. 14 f. Guardaos señor Conde de encomendar vuestras tierras á bachilleres *bozáles*, que vienen de Salamanca. ALFAR. fol. 84. Que como en claro es, éjo me representa lo pasado, presente y venidero, hasta oy havia sido *bozál*: quadrame bien el nombre.

**BOZAR.** v. a. Mirar, inquirir, leer con gran cuidado y aplicación. Es formado del nombre Bozo, y de rarísimo uso. Lat. *Attentius perspicere, indagare*. ALDRET. Orig. de la leng. Cast. lib. 1. cap. 22. Esclarecidos en las letras gentiles, en la lengua Arábiga insignes, con gran cudicia están *bozando* los libros de los Caldeos, leenlos atentísimamente sin divertirse.

**BOZO.** s. m. El primer vello que apunta á los jóvenes sobre el labio superior. Pudo decirse del nombre Boca. Lat. *Pubes, is. Lanugo, inis*. ESTEB. fol. 207. Ay dulces prendas por mi mal perdidas, nacidas y procreadas en este desdichado cuerpo, compañeras en todas mis aflicciones, causa y origen de mi mal logrado *bozo*! LOP. Philom. fol. 105.

*Gozá estos años, y á esse tierno bozo  
Se engaste otro mas dichoso aliento.*

**Bozo.** Se dice también la parte superior del labio donde nace el bozo, especialmente en las caballeras. Lat. *Supremum oris labrum*.

**Bozo.** El cabestro ó cuerda que se echa á las cabalgaduras sobre la boca, y se le dá un nudo por debaxo de ella, y forma como un cabezón, aunque con solo un cabo ó rienda. Lat. *Capistrum, i*.

A la moza con el mozo, y al mozo con el *bozo*. Refr. que infinúa la edad que conviene tengan los que se casan. Lat.

*Nubat tenellis coniungi nunquam seni,  
Ducatque sponsus juvenis ipse virginem.*

Al potro, y al mozo el ataharre floxo, y apretado el *bozo*. Refr. que enseña, que se les ha de dar buen trato, y alimentarlos bien; pero que no se les ha de soltar la rienda para que anden á su libertad. Lat.

*Equum atque juvenem pascere ut fas est decet,  
At verò utrique frena ne laxaveris.*

**BRABANTE.** s. m. Cierta género de lienzo, que se fabrica en Flandes en la Provincia de Brabante, de donde viene, y tomó el nombre. Hai seis especies, que tienen distinto precio, segun su calidad: el mas infimo se llama crudo, el segundo pretila, el tercero redondo, el quarto fino, el quinto floréte, el sexto, y de mayor precio cofre. Lat. *Carbasi genus ex Bravantia adveflum*. BURG. SON. 157.

*Que holandá, que cambray, ó que brabante  
de lágrymas sembró tu manutifa.*

**BRABIO.** s. m. El premio que se daba á los vencedores en los juegos de la carrera, ó lucha. Es voz tomada del Griego *Brabeion*, que el Latino dice *Brabium*, y en el Castellano tiene poco uso. PIN. Retrat. pl. 248. Por saber que á la Corona está inmediato el *brabio*.

**BRACEADA.** s. f. El movimiento de los brazos executado con esfuerzo y valentia. Lat. *Brachiorum jactatio, aut extensio*. HORT. Mar. fol. 55. Convenia pues dar otra *braceada* mayor la Omnipotencia.

**BRACEAGE.** s. m. Término de las casas de moneda. El trabajo y labor de labrar y batir la moneda. Lat. *Cusionis monetaria opera, vel labor impensus*. RECOF. lib. 5. tit. 21. l. 52. Otrosi que los obreros hayan de sus derechos por *braceage*, de cada marco de oro veinte maravedis, y de cada marco de plata doce maravedis, y de cada marco de vellon ocho maravedis.

**BRACEAR.** v. n. Mover los brazos: y aunque en lo literal significa qualquier movimiento de ellos, regularmente se toma por el executado con esfuerzo y valentia: como el de la lucha, el de subir alguna cosa pesada á fuerza de brazos, y así otros. Es formado del nombre Brazo. Lat. *Jactare brachia, vel Totis artibus conari*. ABARC. ANN. tom. 1. fol. 16. Los fieles fugitivos viendo á los elementos de la misera España cubiertos y penetrados de horrores, *braceaban* para acercarse á los Cielos. OV. Hist. Chil. fol. 97. Dibase buena prisa á *bracear*, no habiendo remedio de rendirse, por mas que le gritaban.

**BRACEAR.** Por alusión es obrar con esfuerzo, y resistir contra alguna adversidad. Lat. *Obstiter. Conari*. FR. LUIS DE LEON, La perfecta casada, §. 3. Así es lamentable miseria la de los hombres, que *bracean* y forcejan todos los dias contra las corrientes de los trabajos y fortunas de esta vida.

**BRACEAR.** Término náutico. Subir las velas, ó guindarlas, para que tomen viento, y navegue el navio. Lat. *Navigii vela expandere, seu parare*.

**BRACERO.** s. m. El que dá el brazo á otro para que se apoye en él, y camine con seguridad. En Palacio quando havia Meninos tenia este ejercicio uno de ellos, el qual daba el brazo á la Reina, y se llamaba así. Lat. *Brachialis sustentor*. HORTENS. Mar. fol. 194. Sino que el mismo Dios es tu *bracero*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 10. Detuvieronle.... los dos *braceros*, dándole á

entender, que no era licito acercarse tanto à la persona del Rey. ROMANCER. DEL CID, Romance. 18.

*A falta del brazo suyo  
yo vuestro bracero soy.*

**BRACERO.** Segun Covarrubias dice, es el peón que se ajusta y concierta para cavar la tierra, y labrarla, ò haer otra labor que requiere fuerza de brazos. Lat. *Fossor*.

**BRACERO, RA.** adj. La persona que tira mucho, y tiene grande pujanza, y arroja con esfuerzo y valentia una lanza, barra, ò otra arma arrojadiza. Lat. *jaculator. Vibrator*. PULGAR. Chron. de los Reyes Cath. en el epitome preliminar, cap. 6. Era gran *bracero*, y mui diestro en el arte militar.

**BRACERO.** Vale tambien cosa arrojadiza: como lanza, chuzo, piedra, &c. Lat. *Missilis, et c.* B. CUD. R. Epist. 67. E le metió un chuzo *bracero* por la cara.

Al buen *bracero* todos le sirven de cañas. Refr. que enseña, que al hombre esforzado, y de noble corazón y espíritu, nada le acobarda y embaraza para obrar con resolución. Lat.

*Vivo impigro ipsa arundo sapè subservit.*

**BRACETE.** sm. dimin. de Brazo. Brazo pequeño. Lat. *Brachiolum, i.* QUEV. Mus. 5. Bail. 7.

*Tá nadan de bracete,  
yá solo un brazo sacan.*

**BRACHYLOGIA.** f. f. Locución breve y lacónica. Es voz Griega, y de que usó voluntariamente Lope de Vega. Pronuncíase la *ch* como *K*. Lat. *Brachylogia. Breviloquium.* LOP. Dorot. fol. 154. Pues haz una *brachylogia* como aquel verso, que dice, &c.

**BRACIL.** f. m. La parte superior del brazo, desde el codo hasta su nacimiento. Lat. *Lacertus, i.* ATAR. fol. 74. Para las dos últimas lanzas entró Don Rodrigo, el qual barrió la primera por encima del *bracil* izquierdo del Moro.

**BRACIO.** f. m. En Germania lo mismo que Brazo. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BRACIO GODO, Y LEDRO.** En Germania, segun Juan Hidalgo en su Vocabulario, *Bracio godo* significa el brazo derecho, y *Bracio ledro* significa el brazo izquierdo. Lat. *Brachium dextrum, & levum.*

**BRACITO.** sm. dimin. de Brazo. El que es pequeño, como los de los niños. Lat. *Brachiolum.* FR. LUIS DE GRAN. Serin. 13. del nacimiento de nuestro Señor. Y quando le desenvuelve su Madre, extiende sus *bracitos* y piés.

**BRACO, CA.** adj. Dícese con propiedad de los perros y perras, que tienen la nariz partida, y algo levantada, el hocico romo, y las orejas grandes y caídas sobre la cara. Su origen viene, segun algunos dicen, del Francés *Braque*. Otros quieren que sea del Toscano *Bracco*, que segun dice Casas en su Vocabulario, significa perro de muestra. Covarrubias refiere que otros son de sentir que se llaman *Bracos*, porque los primeros perros que se vieron de esta especie vinieron de la Galia *Brachata*. Lat. *Canis simus.* BURG. Gatom. Sylv. 5.

*O como perro braco,  
que ha perdido su dueño.*

**BRACO.** Metaphoricamente vale lo mismo que

Romo, chato de nariz, con la punta de ella algo levantada, à imitación de la del perro braco. Lat. *Simus.* PANT. Rom. 1.

*Calló el Alcáide infernal*

*si ronco, su braco hocico.*

**BRAPONERAS.** f. f. Trahe esta voz Covarrubias; y es de sentir que eran unas como f. xas que ceñían los brazos, ò los brahones: y si se atiende al origen de esta palabra, que sale de *Brahón*, parece que es cosa perteneciente à los brazos, ò brahones; pero reconocidos y examinados los Autores antiguos: las *Braponeras* eran un género de armas defensivas, hechas de hierro, y labradas à manera de escámas, ò dobléces uno sobre otro, las quales se calzaban, y con ellas se cubrían los muslos hasta las rodillas. Llamanle tambien *Brahoneras*. Lat. *Erca oere.* HIST. DE ULTRAM. lib. 2. cap. 15. E ellos como eran usados siempre de andar armados, no querian dexar las armas, è trahíanlas rodas, sinon las *braponeras*; que descalzaban por andar mas aína. DOCTRIN. DE CABALLER. lib. 2. tit. 2. Por *braponeras* complidas, que se cingan media caballeria.

**BRAGA.** f. f. Voz usada en Aragón, que significa el trapo que se pone à los niños dentro de las mantillas, para que no se enfucien en ellas, que en Castilla se llama *Metedor*. Es voz baxa.

**BRAGADAS.** f. f. Lo mismo que entre piernas: esto es aquella parte del cuerpo, que nace desde las ingles hasta cerca de las rodillas, y mira la parte delantera. Esta voz no se usa para expressar la referida parte en los cuerpos humanos, sino solamente en las de los animales quadrúpedos, y entre los Albitares es mui usada, por ser la parte mas conveniente para las sangrias de las bestias. Lat. *Femen, inis.* CALV. sobre Reina de Albeit. cap. 15. Y luego le haga una sangria à las *bragadas*, sacando la sangre conforme su fuerza y vigor.

**BRAGADO, DA.** adj. Lo mismo que Manchado, ò salpicado de diversos colores. Dícese propriamente de los caballos, bueyes, y animales que tienen la piel manchada de diferentes colores, por la parte del vientre y bragadas. Lat. *Varius, a, um.* QUEV. Epist. à Don Alonso de Albornoz; pl. 67. Y la respuesta de ello es, que te envio otro buey para unír con el otro buey *bragado*. QUEV. Mus. 6. Rom. 92.

*Lo bragado yá se entiende,  
lo hosto no es menester.*

**BRAGADURA.** f. f. En el cuerpo humano es la parte que está entre los dos muslos, y nace desde donde se divide el cuerpo à manera de horca con las dos piernas: por cuya razón se llama tambien horcajadura. Lat. *Inguina, um.* COVARR. en esta palabra. Y tiene la *bragadura* de color diferente,

**BRAGADURA.** En las bragas, ò calzónes es la parte que media entre las hojas delanteras, y que dá entanche al juego de las piernas. Viene de la voz *Bragas*. Lat. *Subligaculum, i.*

**BRAGAS.** f. f. Un género de calzónes, ò zaragüelles ajustados, que se ciñen por la cintura, y baxan cubriendo el vientre, y los muslos hasta por encima de las rodillas. Usan de ellas comunmente los Pescadores, Tintoreros y otros oficiales

que trabajan en el agua, para ejercer sus oficios con honestidad: y tambien usan de ellas los Religiosos Descalzos, que ordinariamente los llaman pañetes. Viene esta voz del Latino *Bracca, arum*, que significa esto mismo, y se halla tal vez usada en singular. QUEV. Tira la piedra. Sino fuera por él ya estuviera vuelto cuello, sal, y *braga* momia.

**BRAGAS.** Común y vulgarmente son lo mismo que Calzones. CALIXT. Y MELIB. fol. 126. Dixe yo que se vaya, ni que abaxasse las *bragas*? ESTEB. pl. 210. Asieronme quatro galafates de pan de munición, lagartos desde la cuna, y baxándome las *bragas*, me montaron sobre un potro, que no era de Córdoba.

Calzarse las *bragas*. Metaphoricamente se dice de la muger que domina à su marido con imperio, y manda despoticamente en su casa. Lat. *Virilem in modum effert uxorem*.

A malas hadas malas *bragas*. Refr. que enseña, que de malos principios no se pueden seguir buenos fines, como de insultos pronósticos pocas ò ningunas felicidades. Lat.

*Ridenda egestas fortis est comes mala.*

A no ducho de *bragas* las costuras le matan: y segun otros A quien no está enseñado à *bragas* las costuras le hacen llagas. Refr. con que se dà à entender, que el que no está acostumbrado al regálo y conveniencias, quando las llega à experimentar y desfrutar, siente y extraña la novedad. Lat.

*Infuetus, ipsis commodis subit damna.*

Hijos de tus *bragas*. Bueyes de tus vacas. Refr. que amonesta y advierte, que las cosas propias, como los hijos y la hacienda, se deben estimar, porque sirven y aprovechan, mucho mas que las cosas ajénas y prestadas. Lat.

*Natos domi præferre par extraneis.*

No se pescan truchas à *bragas* enxútas, ò segun otros, *bragas* duchas comen truchas. Refranes que enseñan, que sin trabajo, cuidado y solici-tud, no se alcanzan facilmente los bienes y conveniencias. Lat.

*Citra labores improbos nil vincitur.*

ESTEB. fol. 23. Porque en este mundo no hai gusto cumplido, ni se pescan truchas à *bragas* enxútas.

Vióse el villano en *bragas* de cerro, y él fiero que fiero: y segun otros, vióse el puto en *bragas* de cerro, y no conoció à su compañero. Refranes que dan à entender lo insufrible que es la soberbia y altanería del que siendo de humilde y bajo linage, subió à la altura de el puello y mando: porque en viéndose elevado, no solo se olvida de lo que fué, sino que desconoce y desprecia à los que antes fueron sus compañeros. Lat.

*Asperius nihil est humili, cum surgit in altum.*

**BRAGAZAS.** f. f. Aument. de *bragas*. Las que son muy anchas y grandes. Lat. *Bracce ample*.

**BRAGAZAS.** Metaphoricamente se le dà este nombre al que es cobarde, floxo, y de poco ò ningun provecho. Usase de esta voz como por mofa y desprecio: y así se dice de uno, que es poco avisado y dexado, que es un *bragazas*. Lat. *Ignavus. Iners. Desidiosus*.

**BRAGUERO.** f. m. Género de ligadura compuesta de diferentes faxas, ò ramales, que se atan à la cintura, y pasan por debaxo de las ingles, con los quales se sostienen las quebraduras: ò para que se suelden, ò para que las tripas no hagan mas bolsa y peso. Hai varios modos y hechuras: unos se hacen de acero batido y templado, con unas alinohadillas pendientes de ciertas correas: otros se hacen de lienzo, fabricados de diversas maneras; pero todos sirven para un mismo fin. Lat. *Procidentia iliun, sive in uno, sive in utroque inguine, retinaculum*. QUEV. Vifit. En tanto vinieron unos demonios con unas cadenas de muelas y dientes, haciendo *bragueros*. ALFAA. fol. 388. De este bordo, aunque me pue *braguero*, fué de plata.

**BRAGUERO DE ARTILLERIA.** Cierta cuerda embreada, que se ata y afirma en los navios de la contra del cañon, y afianza en el afuste ò cureña, para que la pieza no se descabalgue, desmonte, ò desarrice. Es voz náutica. Lat. *Lorum, quo tormentum bellicum in navigiis retinetur*.

**BRAGUETA.** f. f. La abertura y división que se hace en medio de las bragas, ò calzones, por la parte anterior y superior, para poderlos vestir, y para otros precisos usos de la naturaleza. Llámase tambien manéra. Lat. *Braccarum antica pars*. COVARR. en la palabra *bragas*. La cobertura en la horcajadura de las calzas se llama *bragueta*.

Hidalgos de *bragueta*. Se dicen los hijos varones de un matrimonio, que han llegado, ò pasado del número de siete, los quales por la ley son libres de pechos y tributos. Lat. *li, qui ob septem filios ab uxore habitos, ex vectigalium pensione exonerantur*.

Dieta y mangueta, y siete nudos en la *bragueta*: Refr. que aconseja, que el que quisiere vivir sano, y racionalmente, se abstenga del uso y vicio venéreo, que sea parco y moderado en la comida, y procure traer el cuerpo bien abrigado y gobernado. Lat.

*Decenter esto tectus, ede que parcius  
Sis continent, (nil ambigas) vives diu.*

**BRAGUETON.** f. m. Aument. de *bragueta*. Es una cobertura à manera de bolsa grande en la división anterior de las bragas ò calzas, que se llaman atacadas, de que se usó en los trages y vestidos antiguos, y cultamente se llamo *Martingala*. COVARR. en la palab. *bragas*. La cobertura en la horcajadura de las calzas se llama *bragueta*, y *bragueton* la que es grande, como la de los Tudescos.

**BRAGUILLAS.** f. m. dimin. de *bragas*. Las que son pequeñas, como las de los niños. Lat. *Parva bracce*.

**BRAGUILLAS.** En sentido casi literal se aplica al niño, à quien se le han puesto poco tiempo antes, y vestido las bragas ò calzones; y metaphoricamente se dice del que es pequeño de cuerpo, diforme y mal dispuesto. Lat. *Homunculus, i*.

**BRAHON.** f. m. Una como rosca, ò pestaña de paño, ò otra tela, hecha de diferentes pliegues y dobléces, en forma redonda, que se pega en la ropilla, ò sayo, sobre el nacimiento de los brazos, junto à los hombros. Viene del nombre brazo, co-

como si se dixesse Brazón. Covarr. afirma que antiguamente se llamó Brachión y Brañón. Lat. *Terna pluribus conflans plicaturis, humeros singulos thoracis ambiens.*

**BRAHONERAS.** Veaſe Brafonéras.

**BRAMA.** f. f. Aquel género de voz y ſonido, que forman los Toros, Venados, Ciervos y otros animales, quando eſtán en zelo, que comunmente ſe dice bramido; pero ſe uſa de eſte vocabio para expreſſar el tiempo en que andan en zelo: y aſí ſe dice el tiempo de la brama, y no el tiempo del bramido. Viene del verbo Bramar. Lat. *Catullio, onis.* ESPINAR. Art. de Ballett. lib. 2. cap. 17. En el tiempo que los Venados tienen ſu zelo, que entre Balletteros llamanos *brama*, andan ſiguiendo las hembras. CARTUX. Triumph. 3. c. 7.

*Como los Ciervos en tiempo de brama.*

**BRAMADERA.** f. f. Instrumento que ſe forma de un cordel, de una vara de largo, poco mas ó menos, y en él atada una tablita, con el qual los muchachos ſuelen jugar, moviéndole en el aire en redondo, y del zumbido que reſulta del aire agitado procede una eſpecie de bramido fuerte, por el qual ſe llamó eſte instrumento bramadera. Lat. *Funiculus, vel reſticula, cui pueruli axiculam innectunt, & in gyrum circumducunt.*

**BRAMADERA.** Se llama tambien otro instrumento ſemejante al que uſan los muchachos, de que ſe ſirven los Paſtores para llamar y guiar el ganado. Lat. *Reſticula paſtorum, qua pecudes ducunt, & congregant.*

**BRAMADERA.** Se dice aſimismo otro instrumento que hacen los rúlicos, que guardan huertas, ſembrados, oliváres, viñas, y otros plantíos, para ahuyentar el ganado vacuno, y otras reſes mayores, que ſuelen venir de noche à dañarlos. Hacen la bramadera de un medio cántaro, cubierto con una piel de cordero, y atraveſado con un cordel delgado, dexando al cántaro dos pequeños agujeros, uno por donde arriman los lábios para bramar, y otro para que ſaiga la voz: y como reſuena en el cántaro ayudada de lo que ſe vibra la piel y la cuerda, hace un ſón horrible, de que huye atemorizado qualquier ganado à larga diſtancia. Lat. *Olla quadam efficta, & corio attemperata, quò horrendum edat ſonum ad abſterrenas, & diſſeſendas pecudes.*

**BRAMADERO.** f. m. El ſitio donde regularmente ſe ſuele ſubir à bramar el ganado ſalvage, como Ciervos y Venados, quando andan en zelo: y de ordinario es un alto deſcampado, entre los montes, y boſques. Es voz de la Montería. Lat. *Locus ubi cervi clamare ſolent.*

**BRAMADOR.** RA. adj. El que brama, ò dá bramidos. Viene del verbo bramar. Lat. *Clamans, vel Fremens, tis.* NIEREMB. Aprec. lib. 4. cap. 10. Para que el Dragon *bramadór* no te ponga aſſechanzas.

**BRAMADOR.** Metaphoricamente ſe dice y aplica à las coſas inanimadas: como el mar alborotado, el aire agitado por las fuerzas de los vientos, y aſí otras coſas: y en eſte ſentido es muy uſado en la Poesía. Lat. *Furentes, ſevientes undæ, aut venti.* CORR. Argen. fol. 156.

*Enfrenando Neptuno  
las bramadoras olas.*

**BRAMADÓR.** En la Germania ſignifica el Pregonero. Juan Hidalgo en ſu Vocabulario. Lat. *Præco, onis.*

De Phifico experimentadór, y de aſno *bramadór.*

Refr. que aconseja debémos huir y evitar la compañía y trato de los que ſon peſados y de genio indocil, y obſtinados en ſus dictámenes, que por lo general ſon tercos è incorregibles, como los aſnos, y los que ſe precian de ſabios y Philoſophos. Púedeſe tambien entender el refrán, que no debemos allegarnos, ni darnos de los que no tenemos muy conocidos y experimentados, y no ſon bien opinados y ſeguros: como el aſno furioſo quando eſtá caliente y zeloso, y el Médico (que antiguamente ſe llamaba Phifico) que anda haciendo experiencias, por no ſaber radicalmente el modo de curar las enfermedades. Lat.

*Proci ab aſino, medico & hanc ſatis docto*

*Qui plura tentet, caveat is qui ſit prudens.*

**BRAMANTE.** f. m. Cierta género de hilo gordo, ò de cordel muy delgado hecho de cáñamo. Covarr. dice que por haver venido de la Provincia de Brabant ſe llamó aſí: y que mudada la *b* en *m* ſe dixo Bramante. Lat. *Reſticula, Deaſius filum.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 25. Cada libra de *bramante* no pueda paſar de tres reales. NIEREMB. Aprec. lib. 4. cap. 2. No dixo en maromas y cordées, ſino en cordelillos y *bramante.*

**BRAMANTE.** Tambien ſe llama cierto género de lienzo, de que hai diferentes eſpecies, unas mas delgadas y finas que otras. Lat. *Lintei ſpecies.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 9. La vara de *bramante* entetino, à cinco reales y medio.

**BRAMAR.** v. a. Formar con el aliento el ſonido y voz fuerte, que ſe dice bramido: lo que propriamente hacen las fieras, y animales ſalvages, como ſon toros, vacas, ciervos, venados, leones y otros brutos, que al tiempo de eſtar furioſos, ò en zelo, dan bramidos. El origen de eſte verbo es del Griego *Bromo*, que el Latino dice *Fremo*. La correſpondencia Latina es ſegun la naturaleza y eſpecie de los animales que braman, pues de los toros, bueyes y vacas es *Mugire*: de los venados y ciervos *Clamare*: de los Leones *Rugire*: de los Elephantes *Barrire*: de los osos *Uicare*, y aſí de los demás. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 2. Pues eſte con ſus cachorros ſale de noche..... *bramando* para robar, y pedir à Dios que le dé de comer. ESPINAR. Art. de Ballett. lib. 2. cap. 17. Caſo que le oiga *bramar*, toque el Ballettero ſu cuerna, teniendole cuenta como el *brama*.

**BRAMAR.** Por aluſión vale enfurecerſe, encolerizarſe, enojarſe con exceſſo y ſúria. Lat. *ira fremere.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 2. cap. 21. Y todos à una voz comenzaron à *bramar*, y encrucecerſe contra los Chriſtianos. BAREN. Guer. de Fland. pl. 415. Aſí *bramaba* el Rey de Francia con ſumo enojo dentro de ſi miſimo, por la pérdida de Amiens. CERV. Quix. tom. 1. cap. 43. Finalmente alli le tomó la mañana tan deſpechado y confuſo, que *bramaba* como un toro.

**BRAMAR.** Metaphoricamente ſe dice de las coſas inanimadas, quando eſtán alborotadas, y alteradas con violencia: como las olas del mar agitado del

del viento, ó el mismo viento, quando es muy rúcio. Lat. *Furere. Savire. Stridere.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 20. cap. 11. Por este tiempo cada dia en Cataluña, *bramaba* la tierra, y temblaba toda. COMEND. sob. las 300. fol. 51. Hago *bramar* la tierra, y salir las ánimas de las sepulturas. MANER. Apolog. cap. 11. Centellearon las estrellas, lucieron los astros, *bramaron* los truenos.

**BRAMAR.** En la Germania significa dar voces, y gritar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Vociferare.*

Aguijar à el hígado que *brama* la vaca. Refr. de que usan en las Aldeas y lugares pequeños, donde solamente en los dias de Sábado se matan las reses, para el abatto de los vecinos: y lo que enseña es, que la diligéncia es madre de las dichas y felicidades, y que para lograrlas es menester no perder la ocasion. Lat.

*Mactan la frenet vacci, currite ad jecur.*

Tal hora el corazón *brama*, aunque la lengua calla. Refr. que enseña que no conviene muchas veces explicar lo que se siente: y mas si el daño y ofensa recibida nace de los Poderosos, ó puede sobrevenir, ó resultar mayor perjuicio de la queja. Lat.

*Frenente sapè corde, conticet lingua.*

**BRAMANTE.** part. act. del verbo Bramar. El que brama, ó la cosa que brama. Lat. *Stridens. Fremens, tis.* LOP. Circ. fol. 25.

*Pálido trepa hasta la gábia Alcino*

*Suspensio por el cáilamo bramante.*

**BRAMIDO.** f. m. La voz y sonido, que naturalmente forman los animales y reses salvages, quando están alterados, furiosos y en zelo. Viene del verbo Bramar. Lat. *Mugitus*, si es de los toros, ó vacas: *Rugitus*, si es de los Leones: *Barritus*, si es de los Elephantes, &c. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 12. §. 3. Que muchos animales que lo vencen en ligeréza, con solo este *bramido* caen muertos en tierra, y así los prende y caza. COMEND. sobre las 300. fol. 71. El Leon luego que nace, duerme tres dias con sus noches, hasta que la madre le despierta con grandes *bramidos* que dá sobre él. LOP. Dorot. fol. 145. Seré Leona que con *bramidos* le infunda vida.

**BRAMIDO.** Por alusión se llama el clamor, grito y voz destemplada del hombre, quando está colérico y furioso. Lat. *Clamor insanus. Fremitus.* QUEV. Zahurd. Preguntéle no sé qué de la lengua Griega, y estaba tal la suya, que no pudo responderme sino con *bramidos*. LOP. Philom. fol. 79.

*No le llorára Cadmo ni Seméle,*

*à quien llamaba con mortal bramido.*

**BRAMIDO.** Metaphoricamente significa el estruendo y sonido vehemente que resulta del aire agitado, del mar embravecido, y así de otras cosas inanimadas, fuertemente alteradas y commovidas. Lat. *Stridor, oris.* FUENM. S. Pio V. fol. 140. Qual con terremotos, qual con *bramidos* del aire. L. ARGENS. Rim. pl. 72.

*Sienten el mar y selvas yá la fúria*

*del Aquilón, y encierra su bramido*

*gente en el Puerto, gente en la Cavaiia,*

**BRAMO.** f. m. Lo mismo que Bramido.

**BRAMO.** En la Germania significa grito, ó aviso que se dá à alguno descubriendo alguna cosa. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Admonitio*, vel *Cujusvis rei communitio.*

Levantar el *bramo*. Desentonarse, y alborotarse, hablando rúcio y libremente, con enfado y desenvoltura. Lat. *Clamores tollere. Plenis faucibus clamare, perstreperere.* QUEV. Mus. 6. Rom. 88.

*Consiento que en mi preséncia*

*estos picaros del rastro,*

*por meter su cucharada,*

*offen levantar el bramo?*

**BRAMON** ( Bramón. ) f. m. En la Germania significa el soplón, y el que descubre algo. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BRAMOSAMENTE.** adv. Furiosamente, destempladamente, con desesperación y violencia. Es voz usada en lo Poético. Lat. *Fuenter.* ARTEAG. Rim. fol. 54.

*Del clima próprio à los bombres,*

*que bramosamente gime.*

**BRAMURA.** f. f. Lo mismo que Bramido. Vease. Es voz antiquada. ESPEJ. DE PRINCIP. part. 2. cap. 1. De rabia hacia grandes *bramuras*, y echaba espumajos por la boca. ALV. GOM. Cant. 11. Oct. 36.

*Y al Cielo los Offos volver su bramura.*

**BRANCA.** f. f. Lo mismo que Brazo, ó rama de árbol. Es voz puramente Italiana y Francesa, y de ningun uso en Castellano. ABARC. Annal. tom. 1. fol. 44. Y mas quando la línea ó *branca* de los Reyes antepuso à sus mismos hijos los de los Condes.

**BRANCA URSINA.** Lo mismo que en Castellano se llama hierba gigante, y en Griego *Acantho*. Una de esta voz los Boticarios en sus Boticas. Vease hierba gigante, y *Acantho*. Lat. *Acanthus.* LAC. Diosc. lib. 3. cap. 17. Si bien examinamos las partes que atribuye à el *Acantho* Dioscórides, todas juntas... las hallaremos exquisitamente en la *branca ursina*.

**BRANCADA.** f. f. Red barredera con que se suelen atajar los rios, ó algun trecho de mar, para encerrar la pesca, y poderla coger à mano. Covarr. deduce esta palabra de la Italiana *Branca*, que vale atajo de ganado; pero con mas verisimilitud se puede deducir del Toscano *Branca*, que significa presa de lo que la mano puede abarcar y recoger. De qualquiera manera tiene muy poco uso en Castellano. Lat. *Eserriculanaj.*

**BRANCHAS.** f. f. Agallas à modo de aletas, por donde respira el pez. Es poco usado, y voz puramente Latina *Branche, arum.* COVARR. en la palabra Bermejuelas. Tienen las *branchas* coloradillas y bermejías, de donde tomaron el nombre.

**BRANCO, CA.** adj. Lo mismo que Blanco, blanca. Vease. Es voz antiquada, y solo tiene algun uso entre los rústicos. Lat. *Albus, a, um.* CHRON. GEN. part. 4. cap. del Cid difunto. E tenia calzadas unas calzas meceradas de prieto è *branco*. LOP. Com. de las Batuecas, Act. 1.

*Aquel Sol tan fermoso è rellociente,*

*Con la Luna tan branca è rellenada,*

*Uno con cara de oro, otra de prata.*

**BRANDAL** ( Brandál. ) f. m. Voz náutica. Las dorcuertas ó ramales con que se forma la escuadra

en los navíos. Úsase comunmente en plural, porque la escalera no se puede formar sin las dos cuerdas, ó ramales largos, en que se atraviesan los pasos para subir y baxar. Lat. *Funes, quibus scale navales constructur.*

**BRANDALAGAS** (Brandalágas.) f.m. Voz jocosa è inventada, que se suele aplicar al que es mui alto y delgado, y mui dexado y delvaído en su modo de andar. Lat. *Scommia in hominem procerum & laxum.*

**BRANDEMBURG.** f. m. Casaca grande ò sobretodo, ancho y capaz de poderle solapar, y doblar delante del pecho, con unas mangas anchas y largas, con una abertura para poder sacar los brazos quando fuere menester. Fue invencion del Elector de Brandemburg, para el abrigo de los soldádos de Infantería, y de ahí tomó el nombre, y se difundió à otras Naciones y Personas por su comodidad. Lat. *Brandeburgensis quedam vestis.*

**BRANDIS** (Brandís.) f.m. Casaca grande, que se pone y viste sobre la casaca para el abrigo, y que solapa sobre el pecho, y se trae algunas veces abierto, y otras cerrado, y atacado con unos botones. Es voz Alemana modernamente introducida. Lat. *Sagulum amplum.*

**BRANDO.** f. m. Cierta especie de tañido y composición mútica, mui propia para danzar, por estar hecha en cadencias a modo de saltos. Es voz tomada del Inglés. Lat. *Musici quidam moduli, ad numerum suum saltationem aptati.*

**BRANDO,** DA. adj. Lo mismo que blando, blanda. Vease. Es voz que solo tiene algun uso entre los rústicos. Lop. Com. de las Batuecas, Act. 3.

*Mas branda que una manteca.*

**BRANDURA.** f.f. Lo mismo que Blandura. Vease. Es voz rústica. Lop. Com. de las Batuecas, Act. 1.

*Mas si te ves con brandura,  
y con su faz se faga.*

**BRANÍAS.** f.f. En Asturias llaman así à ciertas Aldeas pequeñas, situadas entre las tierras y valles, habitadas de los que en aquel Principado están reputados por gente de obscuro y vil linage, y tratados como advenedizos y extraños. Es voz corrompida de Breñas. Lat. *Ignobilis opidula, in praruptis extructa.*

**BRANÍAS.** En Galicia se llaman los sitios mui húmedos y pantanosos. Lat. *Paluosa loca.*

**BRANZA.** f.f. La argolla ò aldaba en que se amarran y atan las cadenas de los forzados y remeros de las Galéras. Es voz náutica. Lat. *Catenaria sionla. Catenarius annulus.* CLRV. Nov. 4. fol. 137. Los Christianos, de quien venian armadas las Galéras, arrancando las *branzas*, y rompiendo las cadenas, mezclados con los Turcos, tambien se acogieron à la nave.

**BRAQUILEO,** LLA. adj. dimin. de Braco. Perro braco pequeño. Lat. *Catulus, s.* Q. xv. Cal. de locos de amor. Enfrenados toda la noche con su bigotera, como si fuera *braquileo* ó gozque.

**BRASA.** f.f. El carbón, leña, u otra qualquier materia sólida y combustible, quando está penetrada y calada del fuego, encendida y hecha ascua. Covarr. deduce esta voz del verbo Griego *Bras*, que vale en Latin *hincere*, y *Eferre*; pero otros con mas propiedad la derivan del Latino

*Urere*, y que Brasa sea lo propio que *Urasi*. Lat. *Prunus, s.* COMEND. sob. las 300. fol. 9. Dixo que quemá mui mas que la *brasa*. Lop. Dorot. fol. 33. O mas firme que Pórcia, y con mas notable muerte, que la de Roma se mató con *brasas*, y con diamantes esta. CARTUX. Triumph. 1. cap. 4.

*Alli do verás que la brasa vísse  
quema, contino los sus inventores.*

**BRASA.** Metaphoricamente se toma por pasión vehemente del ánimo, que ocasiona inquietud, desazón y molestia grave. Lat. *Sollicitudo. Angor. Cura.*

**BRASA.** En la Germania significa ladrón. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

Como gato por *brasas*. Comparación vulgar para significar el recelo con que uno procede y passa por lo que le puede causar daño y perjuicio. Lat. *Cautè, & tamquam cinis ad Nivum.*

Está hecho unas *brasas*. Por analogia se dice del que está mui encendido, y fatigado del calor y cansancio: y metaphoricamente del que está mui colérico y enfadado. Lat. *Toto ore, velut prunus, ignescere.*

Estar en *brasas*. Phrase mui usada para dar à entender que uno está inquieto, y desazonado por alguna cosa que le ha sucedido, o espéra le suceda, ò le ha embraxado è impedido hacer lo que queria. Lat. *Ingentibus solitudinibus exedi, torqueri.* Q. v. Tacañ. cap. 20. *Estaba*, aunque lo disimulaba, como en *brasas*.

Hair del fuego, y dar en las *brasas*. Phrase que se dice por el que procurando evitar un daño, ò riesgo, encuentra con otro mayor. Lat.

*Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdin.*

**HORTENS.** Adv. y Quat. fol. 139. suele venir à ser lo que en Castilla decimos, *hair del fuego* de la viudez, y *dar en las brasas* del casamiento.

**BRASA TRAE EN EL SENO LA QUE CRIA HIJO AJENO.** Refr. que enseña, que el cuidar y tomar uno à su cargo dependencias y cuidados ajenos suele ser pernicioso. Lat.

*Primum sicut fovet illa femina,*

*Extraneum lactaverit que solum.*

De buena casa buena *brasa*. Refr. con que se dá à entender, que en las casas donde hai abundancia de bienes, no se dan las cosas con escasez. Lat.

*Damo ex refert a quisque commodum refert.*

**BRASERICO, Y BRASERILLO.** dimin. de Brasero. Brasero pequeño. Lat. *Signitulum manuale.* COVARR. en la palabra Brasa. El servir en el Invierno las viandas en *brasericos* es mui antiguo. SORIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 20. Hecha la ceremonia de incensarle con unos *braserillos*, en que se administraba el humo del anime copal....propusieron su embaxada.

**BRASERO.** f. m. Bacia ò vaso redondo de metal, plata, cobre, azófar, &c. que se pone sobre una caja de madera, ò de otra cosa, que sirve como de pie ò basa, y en él se pone y tiene lumbre para calentarse. Hacense tambien de barro, para el uso de la gente pobre: y de una y otra especie se hacen de varias hechuras y maneras. Viene de la voz Brasa, porque la lumbre de carbón, leña, ò de otra materia combustible, está regularmente encendida y hecha brasas en el brasero.

Lat.

Lat. *Foculus patinarius*. RECOPI. lib. 7. tit. 12. l. 2. Mandámos que de aqui adelante no se pueda labrar en estos nuestros Reinos *braséro* ni bufete alguno de plata, de ninguna hechura que sea. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 27. Cada libra de cobre labrado en piezas mayores: como son cántaros.....*braséros*, que llaman copas, *braséros* de à tres pies, &c.

**BRASERO.** Se llama tambien el sitio destinado para quemar los delinquentes, que merecen pena de fuego, y que por otro nombre se llama Quemadéro. Lat. *Rogus*, vel *focus ardens*. CARTUX. Triumph. 2.

*Responda tablada con rostro quemado,  
Y en su braséro las carnes desfiladas.*

**BRASERO.** Metaphoricamente se llama el Sol, y mas en el Estío. Lat. *Solis ardor*. PANT. Rom. 3.

*Desde las fines de Mayo  
todo el mundo está al braséro,  
mas de fuerza que de grado.*

**BRASERO.** En la Germania significa el hurto. Juan Hidalgo en su Vocabulario.

**BRASIL.** f. m. Especie de arbol, de madera mui pesada, y de color encendido como una brasa, el qual hecho pedacitos, y puesto à cocer en agua, sirve para teñir de colorado las lanas, paños y otras cosas. Pudo llamarse así por su color, que es subido como la brasa. Lat. *Brasilie miniatum*, aut *rubrum*, lignum. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 16. Cada libra de palo de *brasil* fino, à 136. maravedis. GONG. Rom. var. 12.

*Precioso, pero pesado  
como palo de brasil.*

**BRASIL.** Se llama tambien el color que resulta de la tintura dada con el cocimiento de los pedazos de esta madera. Lat. *Brasili ligni rubrica*, vel *Color rubens*.

**BRASIL.** Se dice asimismo el Minio, color de asfere, que usan las mugeres para teñirse las mexillas de color encarnado, que por otro nombre mas conocido y comun se llama Arreból. Lat. *Purpurissum*.

**BRAVAMENTE.** adv. Vigorosa y fuertemente, con valentia, esfuerzo y denuedo. Es derivado de la voz Bravo. Lat. *Fortiter*. *Generosè*. C. LUCAN. cap. 4. Y que venian contra ellos tan *bravamente*, no los oñaron esperar. CIRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 7. cap. 31. Y los Moros peleaban mui *bravamente*, hasta tanto que vieron la batalla del Comendador mayor. AMB. MOR. lib. 11. cap. 4. Pues se le quejó *bravamente* de esto Theodorico con una carta.

**BRAVAMENTE.** Significa tambien cruel y ferozmente, con saña, tyrania y crueldad. Lat. *Sarè*. *Crueliter*. AMB. MOR. lib. 16. cap. 15. Luego en volviendo à Córdoba el Rey Abderramen, perseguió *bravamente* à los Christianos.

**BRAVAMENTE.** Lo mismo que perfectamente: y así se dice Bravamente ha predicado, ha leído, &c. y muchas veces se usa ironicamente para expresar quando alguno ha hecho alguna cosa al contrario de lo que debia. Es termino familiar. Lat. *Egregiè scilicet*. ESTEB. fol. 295. Ayudóme *bravamente* el saber la lengua Latina, porque de otro modo huviera sido imposible entender una palabra,

**BRAVAMENTE.** Se toma tambien por Abundantemente: y así se dice Bravamente conio Fuino, bravamente ha llovido, &c. Es del uso familiar. Lat. *Affatim*. *Ubertim*. *Affluenter*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 16. Este llaman en el Pirú Soca, y es prohibido por ley, por los graves daños que trae emborrachando *bravamente*. ESTEB. fol. 224. Allí fui *bravamente* favorecido de los Señores del País.

**BRAVATA.** f. f. Palabra, razón, ù dicho, pronunciado con arrojo y temeridad, y de ordinario con presunción y desprecio de otro. Lo mismo que fieros, fanfarría, bravura, valentona, que son propios de los que hablan mucho y se jactan de valientes. Viene de la voz Bravo. Lat. *Feroces mine*, aut *minacia*, arum. CERV. Quix. tom. 2. cap. 17. Pero el generoso Leon, mas comedido que arrogante, no haciendo caso de niñerías ni de *bravatas*.....volvió las espaldas. QUES. Mus. 6. Rom. 2.

*Dió con todas sus bravatas,  
y con tantas valentonas  
en Yoles, una mozueta,  
ni bien cuerda, ni mal loca.*

**BBAVATERO.** f. m. En la Germania significa el guapo, el que echa bravatas y fieros. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Minax*, atque *arrogans blatero*, onis.

**BRAVATO.** f. m. Lo mismo que guapo y valentón. Es voz peculiar del Reino de Aragón. Lat. *Feroculus* & *arrogans thraso*, onis. L. ARGENT. Rim. fol. 56.

*En competencia de un thrason bravato.*

**BRAVEAR.** v. n. Echar fieros y bravatas, jactarse de valiente y guapo, diciendo con presunción y arrojo valentias y fanfarrías. Viene de la voz Bravo. Lat. *Ferocius insultare*, *minitari*, *si offerre*. FR. LUIS DE GRAN. Vid. de Fr. Bart. de los Martyr. cap. 7. Aunque él hizo fieros y *bravó* diciendo que havia de matar al Arzobispo. GUEV. Avil. de Priv. cap. 3. Porque si entra en la posada amenazando y *bravando*, podria ser que las entrañas le cerrassen. MARQ. Govern. Charit. lib. 2. cap. 38. Qué facinoroso se acogió al lugar Sagrado para *bravear*, y hacer locuras!

**BRAVERIA.** f. f. Lo mismo que Bravata, amenaza, ù fanfarría. Veanse. Es voz de poco uso. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 25. Pero fueron tantas las *braverias* y fieros de Alberto Petra, Capitán de los Suizos, &c.

**BRAVEZA.** f. f. El impetu de la cólera, enojo, ù furia, que en los racionales procede del animo irritado y colérico: y en los brutos de los espíritus animales levantados y alterados, ù del zelo y fogosidad natural, ù de instigación ajena que los irrita y hace prorumpir en hiezeza. Lat. *Ferocitas*. *Furem ira*. MANER. Prefac. à la Apolog. §. 9. Como se vé en la *braveza* furiosa, con que el tribe contra Praxcas, que fue Montañista de aquella parcialidad. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 21. Hai en la América y Pirú muchas fieras, como son Leones: aunque estos no igualan en grandeza y *braveza*..... à los famosos Leones de Africa. QUES. Mus. 6. Rom. 92.

*El que debe à la pintura  
mas braveza que à su sér,*



**BRAVEZA.** Vale tambien grandéza de ánimo, valor, fortaléza y generosidad. Lat. *Generositas. Animi celsitas & magnitudo.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 28. cap. 7. Lo qual hizo con sus soldádos y bandéras tendidas, y à sòn de sus caxas y pifanos para muestra de *bravéza.* CERV. Persil. lib. 3. cap. 1. La *bravéza* no consiente que se le acerque la cobardía.

**BRAVEZA.** Se toma muchas veces por suntuosidad, exceléncia como de alguna obra, edificio, Templo, &c. Lat. *Excellentia. Praestantia.* AMBR. MOR. Antig. de Cordob. lib. 13. cap. 1. Y aun ahóra, con estar todo por el suelo, se muestra la *bravéza* de la fortificación.

**BRAVEZA.** Por analogía en las cosas insensibles significa furia y terribilidad: como la del mar embravecido y alterado, del áire impetuoso, de la tempestad, terremoto, &c. Lat. *Furor. Fremitus. Stridor.* GUEV. Art. de marear, cap. 6. Mas temor pone la confusión, las voces, el estruendo, la grito que los Marinéros trahen entre sí, que no la furia y *bravéza* que en la mar anda. REBOLL. Ocios, fol. 52.

*La bravéza del áire que le altera.*

**BRAVIO, IA.** adj. Lo mismo que feroz, indómito; y salváge, lo que propriamente se dice de las reses mayores: como son toros y vacas cerriles, venádos, ciervos, javalíes y otros animales que andan por los montes: y tambien se suelen llamar bravios los animales menóres, que están por domesticar y amansar. Lat. *Ferox. Indomitus.*

**BRAVIO.** Metaphoricamente se aplica y dice de las plantas y árboles sylvestres, que nacen entre breñas y malézas. Lat. *Sylvestris, et c.* CARTUX. Vid. de Christ. fol. 153. E los troncos *bravios*, empecían el passo.

**BRAVISSIMAMENTE.** adv. superl. Fortísimamente, con grande esfuerzo, bravúra y tesón. Es voz poco usada. Lat. *Fortissimè. Acerrimè.*

**BRAVISSIMO, MA.** adj. superl. de Bravo, muy bravo. Lat. *Ferocissimus, a, um.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, cap. 7. Y refrenar y domar la *bravísima* fiera de la ira, que dentro de sí está encerrada. ACOST. Hist. Ind. lib. 1. cap. 23. Hai naciones de Indios *bravísimos* y atrevidísimos.

**BRAVO, VA.** adj. Valiente, animoso, esforzado, de grande corazón y bizarría. La etymología de esta voz siente Covart. que viene del nombre Griego *Brabeion*; pero no parece correspondiente al significado de la palabra Bravo, que es muy antigua Española, y se halla escrita regularmente con *v* en la segunda sylaba, en Autores y Dicionarios. Lat. *Fortis. Magnanimus.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 3. cap. 25. A Publio Caniso se dió el cargo de hacer guerra à los Asturianos, gente no menos *brava* que los Cantabros. BURG. Gatom. Sylv. 4.

*Así passó la glória de Numancia,  
Y la brava arrogancia  
De la fuerte Sagunto.*

**BRAVO.** Vulgar y comunmente se entiende y dice el que espreciado de valentón, guapo, jactancioso, y que gasta mucha fanfarronería y bravúra. Lat. *Gloriosus & arrogans sui ipsius jactator. Insuper se vendicans.* QUEV. Tacañ. cap. 23. Viniéron à servir à la mesa unos grandes picaros,

que los *bravos* llaman cañones. ESTEB. fol. 9. Que dando el *bravo* con un pilar que anhelaba à remontación, y otro que amagaba precipicio.

**BRAVO.** En los animales como el Leon, toro, tigre, oso y otros, es lo próprio que fiero, terrible, feroz: y tambien se dicen bravos los que están por amansar y domesticar, lo que se entiende y extiende, así en los animales terrestres, como en los volátiles y de rapiña. Lat. *Ferox. Immitis. Truculentus.* MALAR. Refr. 49. Como el que se exercita para correr caballos, que toma los mas *bravos* potros: y si à estos doma, ya tiene manera mas facil de domar los otros que no son tan *bravos.* ESPINAR. Art. de Ballet. lib. 2. cap. 17. De todos los animales *bravos*, los machos son mas recatados que las hembras. CARTUX. Triumph. 5. cap. 4.

*Con los invictos y bravos Leones.*

**BRAVO.** Por analogía se llama el que es de condición áspera, de génio terrible y feróz. Lat. *Ferox. Asper. Acerbus.* COMEND. sob. las 300. fol. 19. La *brava* Galicia Provincia de España cabe Portugal..... Llámala *brava*, porque los pueblos de ella fueron muy feroces y belicosos. FR. LUIS DE LEON, La Perfecta Casada, §. 16. La muger que es *brava* y de dura y áspera condición, ni se puede vér ni sufrir.

**BRAVO.** Metaphoricamente se llaman las cosas y acciones, que indican, ó manifiestan fiereza, horror, ó terribilidad: como las batallas, tempestades, tumultos y terremotos. Lat. *Terribilis. deer. Atrox.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 16. cap. 16. Significaronse en Castilla *bravos* torbellinos. MEX. Hist. Imper. Vid. de Constancio, cap. 2. Huvieron una grande batalla cerca de la Ciudad de Murfa, la qual fué una de las mas *bravas* y sangrientas que ha havido en el mundo. ACOST. Hist. Ind. lib. 2. cap. 3. Ahí es el furór de los aguaceros y grandes llúvias, y muchas nieves, y las avenidas *bravas* de los rios.

**BRAVO.** Se toma tambien por magnifico, ostentoso, suntuoso, excelente y excelso: y así se dice comunmente, bravos edificios, bravos Templos, Palacios, &c. Lat. *Praestans. Excellens. Magnificus.* AMBR. MOR. Antig. de Cordoba, fol. 124. Sobre este entablamento carga el techo de la Capilla, tan *bravo* y suntuoso, que espanta.

**BRAVO.** Equivale tambien à raro, peregrino, copioso, abundante y singular. Lat. *Insolitus. Eximius.* QUEV. Zahurd. Sautiguéme, y dixe: *Brava* cosa es lo mal que queréis los diablos à los Alguaciles. CANC. Obr. Poet. fol. 60.

*Que en estas Comédias viejas  
Se ballado una brava mina.*

**BRAVO.** Algunas veces se halla usado por inculto; fragoso, áspero, montuoso y sylvestre: como monte bravo, sierra brava. Lat. *Incultus. Confragosus.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 3. §. 1. Los quales puestos en medio de la tierra, como labradores y cultivadores de ella, no la dexan poblar de bestias fieras, ni hacerse un monte *bravo.* GUEV. Epist. al Abad de Monferrate, pl. 160. Nunca me ví entre aquellos ríscos ásperos, entre aquellos montes altos, entre aquellos cerros *bravos*, y entre aquellos boiques espessos.

**BRAYO.** En la Germania significa el Juez. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Judex*.

No es tan *bravo* el Leon como le pintan. Phrasé comunmente usada, para dar à entender, ò que alguna persona no es tan fuerte, terrible y áspera de condición como dicen, ò que alguna cosa, ò suceso no es tan malo, fatal y contrario como se imagina. Lat.

*Ferocior plerumque pingitur leo*

*Re quàm sit: homines ficta imago territat.*

A muger *brava* sogá larga. Refr. que aconseja, que à los que están enfadados y coléricos no se les debe dar motivo de mayor ira y enojo, apretándolos y apurándolos, sino que se debe usar de prudéncia y disimulo hasta mejor oportunidad. Lat.

*Urgere noli feminam ira percitam.*

El ama *brava* es llave de su casa. Refr. que enseña, que el temor y respeto de los Amos y Señores conservan la honra y decóro de las familias y casas: y tambien dá à entender que sin un prudente gobierno económico mal se puede mantener la hacienda y régimen de ella, como dice otro refrán: Casa reñida casa regida. Lat.

*Severa mulier optima est domus custos.*

El bucy *bravo* en tierra ajéna se hace manso. Refr. que acuerda y avisa la máxima política de que para amansar al que es inquieto y alborotador, y que fiado en su poder y brio suele ocasionar en la República escándalos y ruidos, el legitimo castigo es sacarle de su casa, y apartarle de su patria, déudos y amigos. Lat.

*Bos efferus alieno in agro fit cicur.*

El cordéro manso mama à su madre, y à qualquiera. El *bravo*, ni à la suya, ni à la ajéna. Refr. que dá à entender, que los que son de ánimo y condición docil y apacible, son dueños de todo: y al contrario, los que son de génio áspero y fuerte, aun de los suyos mismos son aborrecidos. Lat.

*Mansuetus agnus matre lactatur sua,*

*Aliaque quavis sapè; sed nulla ferox.*

La moza mala hace à el Ama *brava*. Refr. que enseña, que en faltando uno à su obligación, y al cumplimiento de su estado, dá motivo para que otros se enojén y deslempen contra él, ò contra su modo de proceder. Lat.

*Ancilla dominam pigra vertit in feram.*

No es *brava* la muger que cabe en casa. Refr. que dá à entender; que nos debemos contentar con lo honesto y regular: y que para evitar mayores daños algo se debe tolerar y disimular, principalmente en lo que mira à las cosas domésticas. Lat.

*Non mulier ideo fera, domus quam continet.*

**BRAYONEL** (Brayonel.) s.m. Trahe esta voz Covarrubias en la palabra Bravo, y dice que es lo mismo que Rufián, ò fanfarrón, ò nombre que se les dá à los que lo son. Lat. *Procus*.

**BRAYOSAMENTE.** adv. Valerosa y esforzadamente, con grande valor y brio. Es voz poco usada. Lat. *Fortiter. Egregiè. Srenue.* ROMAN, Rep. part. 2. lib. 4. cap. 24. Puso en el escudo la Cruz que apareció en el Cielo; y à el Apostol Santiago, como peleaba *bravosamente* contra los infieles.

**BRAYOSIDAD.** s.f. Ardimiento, animosidad, in-

trépidez, valentia, y lo mismo que braveza; ò bravura. Es voz poco usada. ILLIUSC. Hist. Pontif. lib. 6. cap. 25. El que mayor *bravosidad* mostraba entre todos los Húngaros era Paulo Tomoreo. MARM. Descripc. de Afric. lib. 1. cap. 23. fol. 30. Los Alarbes quando matan estas aves las hacen aderezar de diversas colóres, y las venden à los galanes para traer en las gorras y los sombreros por gentileza, ò por *bravosidad*.

**BRAYOTE** (Bravote.) s.m. En la Germania significa el fanfarrón, ò matón. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Minarum jactator*.

**BRAYURA.** s.f. Lo mismo que Braveza, ardimiento, brio, esfuerzo y valentia. ABARC. Annal. part. 1. fol. 23. Se vió por la calidad del puesto, y por la *bravura* de los enemigos excedida y vencida.

**BRAYURA.** Algunas veces se toma por bravata, fiero, ò amenaza. Lat. *Minacia.* GUEV. Avil. de Priv. cap. 3. El virtuoso y noble cortesano todas las injurias y *bravuras* que sus huéspedes se dexan decir, ò las ha de tomar por burla, ò mostrar que no vinieron à su noticia.

**BRAZA.** s.f. Medida de tanta longitud como la que pueden formar los dos brazos de una persona abiertos y extendidos, que comunmente se regula por de seis piés de largo. Viene de la palabra Brazo. Lat. *Sexpeda Hispanica. Orgya, & Hexapeda, &c.* AMBR. MOR. Antig. de Toled. fol. 91. Haver encaxado y engoznado en este movimiento de la madera unos caños largos de la: tón quasi de una *brazza* en largo. CERV. Quix. tom. 2. cap. 22. Ya ellos tenían descolgadas las *brazas* de sogá. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 15. En otras se halla fondo, y en algunas no tiene mas que diez y ocho, y aun en otras no mas de quince *brazas*.

**BRAZAS.** En los navios son las cuerdas que vienen de los penóles de las vergas à atarse à los lados de la popa, y con ellas se tira del uno y otro lado la verga como conviène. Es voz náutica, y la trae el Doctor Palacios en su Instrucción. Lat. *Quadam restes in re nautica.*

**BRAZADA.** s.f. El movimiento que se hace con los brazos extendiéndolos y levantándolos, como sucede quando se faca un cubo de agua de un pozo, ò como quando se rema. Viene del nombre Brazo. Lat. *Ulnarum expansio, extensio.* JAUREG. Pharf. lib. 6. Oct. 43.

*Que si replica el remo dos brazadas.*

**BRAZADA, ò BRAZADO.** Lo que se puede abarcar, coger entre los dos brazos: como un haz de leña, hierba, ò otra cosa. Lat. *Quod ambabus ulnis ferri, & complecti potest.* COVARR. en la palabra Brazo. *Brazada* lo que se puede coger con ambos dos brazos enarcados.

El mal entra à *brazadas*, y sale à pulgadas. Refr. que dá à entender, que lo que una vez se pierde con dificultad se recobra: como la salud corporal, que con la enfermedad se pierde de golpe, y para recobrarla se passà mucho tiempo. Lat.

*Amittitur que passibus longis salus,*

*Heu quàm minutis advocatur gressibus!*

Mas vale palmo de Juez, que *brazada* de Abogado. Refr. que avisa y amonesta, que importa poco que tenga uno buen defensor en sus pleitos, sino

Sino tiene propicio al Juez, para conseguir lo que pretende. Lat.

*Plus estimatur iudicis favens manus,  
Quam sint patroni tota, crede, brachia.*

Nuestros Padres à pulgádas, y nosotros à *brazádas*.

Refr. que acuerda lo que cada dia se experimenta, de que los hijos gastan y disipan en breve tiempo, y à manos llenas lo que sus Padres adquirieron poco à poco, y con trabajo. Lat.

*Que emensa digitis congregant nobis patres,  
Hec ipsa magnis dissipamus orgiis.*

**BRAZAGE.** f. m. Lo mismo que *Braceage*. Vease.

RECOP. lib. 5. tit. 21. l. 28. Y si en la dicha Cizilla se hallare alguna tierra, ò polvo, por el mismo hecho pierda el capatáz que lo supiere todo el *brazage* de aquella labór.

**BRAZAL.** f. m. Armadura de hierro, que cubre la parte inferior del brazo, de que antes se usaba mucho en la guerra. Viene del Latino *Brachiale*, que significa esto mismo. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 20. cap. 288. El Infante envió mandar à todos los suyos que llevasen cotas y *brazales* para caminar. ESQUILACH. Nap. fol. 351.

*A penetrarle el cuerpo se resuelve  
entre el brazal y el peto.....*

**BRAZAL.** Se llama tambien un instrumento de madera labrado por defuera à puntas de diamante, y hueco por dentro, que se encaxa en el brazo desde la muñeca al codo, y se empuña en la mano por una asa que tiene en la parte extrema, el qual sirve para jugar al juego que llaman del balón. Lat. *fasculatorii follis brachiale*.

**BRAZAL.** Se llama asimismo un adorno que rodea el brazo, hecho de oro, ò piedras preciosas. Lat. *Armilla aurea*. ACOST. Hist. Ind. lib. 5. cap. 9. Al cuello tenia un joyel de oro colgado, tan grande, que le cubria todo el pecho: en ambos brazos *brazales* de oro.

**BRAZAL.** En la Anatomia es el músculo del brazo; que si se dobla es interno, y si se extiende es externo. Lat. *Lascertus, i*.

**BRAZAL.** En algunas Provincias de España se le dá este nombre à el canal cauce, ò arroyuelo de agua que se saca de un rio caudaloso, ò de una azéquia grande, para regar las huertas y sembrados. Lat. *Amnis ex amne. Fluminis brachium; vel ramus*. ORDEN. DE ZARAG. pl. 171. Reconocer con cuidado todas las puentes y caminos, riegos y *brazales*, para que estén aderezados. ORDEN. DE TARAZ. Mandar pregonar por la Ciudad que se limpien los *brazales*, y darlos limpios por todo el dicho mes, así los *brazales* principales, como los demás.

**BRAZALETE.** f. m. dimin. de Brazal. Aquel adorno, ò manillas que las mugéres se ponen en las muñecas, que unas veces son de perlas, diamantes, y otras piedras preciosas; y otras de oro, plata, tumbaga, seda, ò cinta. Lat. *Pugillarís armilla*. ANT. AGUST. Dialog. fol. 7. Las armillas son como *brazalétes*, ò manillas. CORR. Argen. fol. 196. Cadénas y *brazalétes* de oro huevo en la rota. QUEV. Muf. 6. Rom. 54.

*En valonica redonda,  
y perlas por brazalétes.*

**BRAZALETE.** La armadura de hierro, que cubre y defiende el brazo, y lo mismo que Brazal. Lat.

*Ferream brachiale*. GUBV. Epist. à Micer Perepo: llaltre, pl. 688. El arnés es la paciéncia, la celada la esperanza, la lanza la abstinéncia, los *brazalétes* la charidad. COVARR. en la palabra Brazo. *Brazaléte*, que es la armadura del brazo.

**BRAZO.** f. m. La parte del cuerpo, que hai desde el hombro à la mano. Viene del Latino *Brachium*, que significa esto mismo. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 23. Y lo mismo se entiende de las costillas, y de las cañas de los brazos, y de las piernas del un lado, y del otro. FR. LUIS DE LEON, Proem. de la perfecta casada. Y piensan que con parir un hijo de quando en quando, y con arrojarle luego de sí en los brazos de una ama, son cabales y perfectas mugéres. HORTENS. Paneg. fol. 154. El brazo y la lengua batallaran sobre el caso.

**BRAZO.** Metaphoricamente significa esfuerzo, poder, valor y ánimo. Lat. *Robur. Potentia*. ARTEAG. Rimas, fol. 12.

*No permitais Pastor mio  
que en batalla tan difícil,  
à vista de vuestro brazo,  
esta ovejaéla peligre.*

**BRAZO.** Tambien se llama así por analogía la rama del arbol. Lat. *Ramus*. CORR. Cint. fol. 23: Desgaja un grueso brazo de una encina.

**BRAZO DE CRUZ.** Es la mitad del palo, ò madera que se atraviesa para formar una Cruz, y así el palo atravesado se llama brazo de la Cruz. Lat. *Crucis brachium*. BARB. Coron. fol. 192.

*Son los brazos de esta Cruz  
del mismo Christo los brazos.*

**BRAZO DE DIOS.** Por él se significa su infinito poder y grandéza: y es uno de los nombres con que se habla de Christo Señor nuestro en las Sagradas letras. Lat. *Dei virtus, vel brachium*. FR. LUIS DE LEON, Nomb. de Christ. en el de brazo, fol. 84. Otro nombre de Christo es *brazo de Dios*, &c. OV. Hist. Chil. fol. 433. Reconocióse claramente que el brazo de la Omnipoténcia de Dios era quien le movia.

**BRAZOS DE LA ENTENA.** VOZ náutica. Son las cuerdas con que se amarra la entena al arbol, ò palo mayor del navio, galéra, ò otra embarcación. Lat. *Cerubus*.

**BRAZOS DEL REINO.** Se llaman los tres estados, Eclesiástico, Noble y Populár, que juntos componen la representación de todo el Reino en las Cortes y Juntas generáles. El brazo Eclesiástico le componen los Prelados y Dignidades miradas. El Noble los Titulos y Barones, y el Populár los Diputados de las Ciudades, que llevan la voz del Pueblo. Lat. *Præcipui reipublice ordine & Primores Regni*. FUER. DE ARAG. fol. 16. Hayan à seyer acusados por los quatro brazos del Reino.

**BRAZO DE MAR.** Un canal ancho y largo circundado y metido tierra adentro, lleno de agua, que le comunica la misma mar, que crece y mengua con el fluxu y refluxu de ella. Llámase tambien estero del mar. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 8. De aqui procede el mar Mediterraneo, y el mar Berméjo... y otros muchos, que son como brazos de este gran cuerpo. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 2. El qual habiendo corrido muchas



**Y no se humillarán, ni darán su brazo à torcer** por todo el mundo. ALFAR. fol. 21. Ella como dixe no diera su brazo à torcer, y antes muriera de hambre, que baxar escálones.

**Ponerse, ò entregarle en brazos de otro.** Además del sentido literal, por analogía es lo mismo que fiarse y confiarse de alguno, ponerse en manos de otro, como se suele decir, haciendo la debida estimación y confianza de su proceder. Lat. *Spes omnes in alicujus presidio statuere, collocare.* FR. LUIS DE GRAN. Mem. cap. 3. O si quisieses acabar de determinarte y *ponerte en los brazos de Dios, y fiarte del.*

**Quedar el brazo sano.** Además del sentido literal: metaphoricamente significa quedar fuerzas reservadas à uno para poder executar cosas mayores, despues de haver obrado otras antecedentemente. Lat. *Adhuc vires affatim superesse, restare.* FR. LUIS DE GRAN. Guia, cap. 4. Con una simple muestra de su voluntad crió Dios todas las cosas del mundo, y quedaronle las arcas llenas, y el *brazo sano*, acabándole de criar.

**Recibir à otro con los brazos abiertos.** Además del sentido literal: metaphoricamente significa darle buena acogida, admitirle con gusto, y benignamente, tratarle con amistad y cariño. Lat. *Pan-fis brachiis aliquem excipere.* PELLIC. Argen. part. 1. fol. 122. *Recibióle con los brazos abiertos*, de que inferí no sabía el suceso.

**Ser el brazo derecho de una acción.** Vale lo mismo que ser la parte principal, que la patrocina y fomenta, y la que con su asistencia y autoridad le dá mayor aumento y favor. Lat. *Præcipuum cujusvis negotii esse administrum, adiutorium.*

**Tener el brazo largo.** Metaphoricamente se dice de la Justicia, y del que es poderoso: porque así el poderoso, como la Justicia alcanzan mucho, y en todas partes sus acuerdos y mandatos son atendidos. Lat. *Jurisdictionis vim & potestatem amplam & protentam esse.* BARBAD. Coron. fol. 213. *Alargueme de allí mas que de passo*, que como la Justicia dicen que *tiene el brazo largo*, podia alcanzarme, aunque estaba tan alto.

**A dineros pagados brazos quebrados:** ò segun otros, obra pagada *brazo cortado.* Refránés que enseñan y aconsejan, que sin grande seguridad no se anticipe la paga de qualquiera obra al oficial que la huviere de hacer, porque en recibiendo el precio de ante mano, descuida y emperzeza en su execucion. Lat.

*Soluta merces operis est: iam (credito)*

*Confracta sunt opificis ipsa brachia.*

CERV. Quix. tom. 2. cap. 71. No se ha de decir por mi à *dineros pagados brazos quebrados:* apartese vuestra merced, y dexeme dar otros mil azotes siquiera.

**Al hombre en el brazo del escudo, y à la muger en el del hufó.** El Comendador Griego explicando este refrán dice que se dixo porque à el hombre le acude el dolor de collado en el lado izquierdo, que es el brazo del escudo, y à la muger en el derecho, que es el del hufó. La moralidad que encierra es, que la mayor valentia en el hombre consiste en saberse defender: y que la mayor cordura de la muger es atender al gobierno y

cuidado domestico de su casa. Lat.

*Vir in sinistris, femina at dextris solet  
Dolore costis corripit frequentius.*

**La moza si es tonta anden los brazos, y calle la boca.** Refr. con que se dá à entender, que el trabajar y hacer obras serviles no se hizo para los hombres de espiritu y capacidad, sino para los rudos y poco despiertos. Lat.

*Ancilla stulta brachiis sedat lubens,*

*Lingueque parcat, ipsa ne sit stultior.*

**BRAZUELO.** f. m. Comunmente por esta voz se entiende aquella parte que está junto à la palmeta, ò juego de las manos de las reses: como son carneros, bueyes, cabras y otros animales cuadrúpedos. En las tablas y carnicerías públicas donde se venden las carnes es mui frecuente este vocablo. Lat. *Armus, i.* ARTEAG. Rim. fol. 56.

*Tá experiencias generosas  
por el brazuelo te piden,  
que al corazon de la fiera  
mortal la bala encamines.*

**BREA.** f. f. Un género de betún artificial compuesto de pez Griega, sebo, resina y otros ingredientes entre sí mezclados, que sirve para untar los navios, y otras qualesquiera embarcaciones. El origen de esta voz viene de *Brucia*, nombre de una Provincia de la Magna Grecia, dicha oy Calábria, que se divide en Citerior y Ulterior: y en la Citerior, cuya Capital es Cosencia, se fabrica la pez Griega, de la resina que sale de los pinos negros, de que es mui abundante: y como el principal ingrediente de que se hace este betún, es la pez que sale de la *Brucia*, que en lo antiguo se llamó tambien Bretia, por esto se denominó Brea. Lat. *Navalis unctura cera, pix, vel ceroma.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 17. Mejor les huele la pez, la *bréa* y la resina de sus navios, que à la demás gente las rosas y las flores. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 19. Porque les sirve como la pez y *bréa* de España para aquel efecto.

**BREA.** Se llama tambien cierto género de lienzo mui basto y grossero, con que se suelen cubrir y aforrar los fardos de topa y caxones, para resguardo en los transportes y caminos. Lat. *Viliior & grossior stupa.*

**BREADURA** (Breadúra.) f. f. Empegamiento hecho con bréa, de que se forma esta palabra. Tráhela el Vocabulario de las tres lenguas y otros; pero tiene poco uso en Castellano. Lat. *Picatio. Ceratura.*

**BREAR.** v. a. Cubrir, untar, ò dar con bréa, que se dice tambien Embrear. Viene del nombre Bréa. Lat. *Navem picare, impicare, cerare.* COVARR. en la palabra Bréa. Que comunmente se llama espalmar y *brear* ò dar caréna. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 19. Aprovechanse los marineros de aquella fuente ò pozo de Copey, para *brear* las xarcias y aparejos.

**BREAR.** Metaphoricamente vale maltratar à uno, molestarle y defazonarle, hiriéndole, ò fatigándole. Lat. *Durius aliquem accipere, vexare, exagitare.*

**BREADO,** DA. part. pas. del verbo Brear en sus acepciones. Lat. *Picatus. Impicatus, vel pice perunelus. Exagitatus.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 1. No esperéis otros mausculos ni otros pyrámides ni agu-

agujas, que las que os ofrecen estas mal *brechadas* tablas.

**BREBAGE.** f. m. Bebida compuesta de ingredientes acerbos y poco gratos al gusto. Covarr. dice que es la bebida que se da a las bestias, o para curarlas, o para engordarlas, y que se compone de azéite, harina y otros simples; pero el uso común por esta palabra entiende qualquier género de bebida, que es ingrata y desapacible al paladar. Su origen es del verbo Beber, y así otros dicen *beverage*, y corrompidamente *bebrage*. Lat. *Potio insuavis, aut acerba*. COMEND. sob. las 300. fol. 36. No trahen ningun fruto los Filtros, que son *brebages* ponzoñosos, que las mozas dan à sus enamorados. CERV. Quix. tom. 1. cap. 17. En esto hizo su operación el *brebage*, y comenzó el pobre Escudero à desaguar por entrambas canales. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 16. Este modo de hacer *brebage* con que emborracharse, de granos mojados, y despues cocidos, refiere Plinio haverse usado antiguamente en España y Francia.

**BREBAGE.** En los navios y embarcaciones se llama así el vino, cerbeza, o sidra que beben los marineros. Es voz náutica, y la trae en su Instrucción el Doctor Palacios. Lat. *Nautica potio*.

**BREBAGE.** Metaphoricamente se toma por cosa ingrata, sensible y amarga, que ocasiona sin sabores en el ánimo. Lat. *Res quævis molesta*. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 121.

*Encaminarlo à la muerte  
con brebages de dolor.*

**BREBAJO.** f. m. Lo mismo que *Brebage*. QUEV. Vid. de Alexand. Sever. cap. 7. Decia que eran *brebajos* de enfermos, que no regalo para sanos. QUEV. Mus. 6. Rom. 74.

*Bebí ayer, que fui goloso,  
no sé qué purga ò brebajo;  
y tuve, sin ser posada,  
mas cámaras que Palácio.*

**BRECA.** f. f. Cierta especie de pescádo mui parecido al Besugo, que tiene los ojos mui crecidos y encarnados, que por otro nombre se llama *Breque*, y en Galicia *Ollomol*. Lat. *Alburnus, i*. Ov. Hist. Chil. fol. 15. Es abundantísima de toda suerte de pescados, como son Salmonetes, Meros, Rodaballos, Robalos, Abadéjos, *Breca*, Chernas, &c.

**Ojos de breca, ò breque.** Por analogia se llaman los ojos pitarrosos, grandes, atravezados y remellados. Lat. *Lippus & distortus oculus*. PIC. JUSTIN. fol. 111. Con un ojo de *breque*, y otro que le chorreaba miel de cañas.

**BRECHA.** f. f. La rotura, ò abertura hecha en la muralla ò pared fuerte con las piezas de artilleria, ò con otros ingenios, ò instrumentos bélicos. Trahe su origen esta palabra del Alemán *Brechen*, que vale lo mismo. Lat. *Quassati muri labe*, ruina, strages, &c. SAAV. Coron. Gotic. tom. 1. año 451. Havia dado Attyla diversos asaltos à aquella Ciudad por las *brechas* hechas con los arietes y otros instrumentos. PALAF. Sit. de Fuenterrabia. Volando parte de la muralla, quedó con disposición el terraplano, y con *brecha* mui acomodada para asaltar la Plaza. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 219. Havian hecho ya gran *brecha* las

baterias en el muro, y en particular por un lado. **BRECHA.** Por translacion significa la abertura, penetracion y rompimiento, que se hace, ò materialmente en alguna cosa, ò cuerpo con algun instrumento, ò formalmente con la fuerza y bateria de la persuasión en el ánimo. Lat. *Perforatio. Discissio*, vel *Inductus, us. Persusio, us*. MANNER. Apolog. cap. 30. Vengan pues, abran las uñas de hierro *brechas* en las carnes, clavennos en altas Cruces. ALCAZ. Chron. tom. 1. pl. 34. Fueron otras tantas *brechas* por donde el común enemigo introduxo en su alma combates rebeldes.

**BRECHA.** En Germania lo mismo que *Brechador*, *Vease*.

**Batir en brecha.** Es tirar con la artilleria gruesa desde las baterias à las murallas de la Plaza, que está sitiada. Lat. *Tormentis bellicis murum quatere*. BENTIV. Relac. de Fland. fol. 125. Y desde la altura *batian en brecha* el rebelin con doce cañones.

**BRECHADOR (Brechador.)** f. m. En la Germania significa el que entra à terciar en el juego. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Tertius in alea collusor*.

**BRECHAR.** v. n. En la Germania es lo mismo que meter dado falso en el juego. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Adulterine & corrupta aleæ tessera ludere*.

**BRECHADO, DA.** part. pas. En la Germania es el fugeto à quien con dados falsos y cargados, ò con cartas compuestas se le ha ganado el dinero. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Aleæ vel pagellis adulterinis deceptus, pecuniis fraudatus, a, um*.

**BRECHERO (Brechéro.)** f. m. En la Germania es el que mete el dado falso. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Dolosus. Piamus lusor, oris*.

**BRECHO.** f. m. En la Germania es el dado falso con que se juega. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Corrupta & adulterina aleæ, a*.

**BREGA.** f. f. Querição, reyerta, riña, ò pendencia la qual es comunmente entre gente vulgar y ordinaria, con voceria, confusion y alboroto, por suceder mui frecuentemente en parages públicos. Covarrubias dice que viene de la palabra antigua *Briga*, que vale junta ò ayuntamiento de gente popular y común. Otros la deducen del Italiano *Briga*, que corresponde à enojo y pendencia. Lat. *Lucta. Jurgium. Rixa*. QUEV. Tacañ. cap. 11. Yo que ví que ya en suma multiplicaban, meti en paz la *brega*, y desasi à los dos. ALFAR. fol. 118. Hallónos en la *brega* fregando el delito.

**BREGA.** Algunas veces significa lance arriesgado, peligro, batalla, y contienda difícil y peligrosa. Lat. *Pugna. Dimicatio*. AMBR. MOR. lib. 12. cap. 2. Y los que se pusieron en defensa fueron muertos en la *brega*. QUEV. Mus. 6. Rom. 57. *Y llamado à un Religioso,  
que os ayude en esta brega.*

**BREGA.** Metaphoricamente vale zumba, chasco y burla: y así se dice comunmente Fuerte *brega* se ha dado à Fulano, demosle *brega*, &c. Es voz jocosa. Lat. *Scommatum & cavillorum jactatio*. QUEV. Zahurd. Y además de los que les dá el dia-

diablo, se dán brava *brega* de tizonázos unos à otros.

**BREGADURA.** f. f. Lo mismo que Arruga. Vease. Es voz poco usada. PIC. JUSTIN. fol. 9. Y aunque hallé remedio para dar carta de salto à mis cabellos, no le he descubierto para embeber estas alforzas ò *bregadúras* del rostro, que parece hojaldrado.

**BREGAR.** v. n. Luchar, contender y reñir forcejeando unos con otros. Viene del nombre Brega. Lat. *Luēari*. QUEV. Zahurd. Ya empezaban à *bregar* unos con otros, quando llegó un demonio de paz.

**BREGAR.** Por analogía vale executar con fatiga y pena alguna cosa. Lat. *Conari*. NITI. Ov. Hist. Chil. fol. 142. Donde será bien que le dexémos un rato *bregando* con los malos passos, nieves y frios de la cordillera.

**BREGAR EL ARCO.** Es lo mismo que flecharle repetidamente. Trahe esta phrase Covarr. en la palabra Brega. Lat. *Arcum tendere, intendere, adducere*.

**Arco que mucho brega,** ò él, ò la cuerda. Refr. que se aplica à los que trabájan y se fatigan demasiado, sin dar algun alivio y descanso al cuerpo, ò al ánimo, por cuya causa suelen rendirse y desfallecer: como sucede en el arco de una ballesta, que si se tira con él continuamente, ò la cuerda, ò él se ha de romper: y lo que enseña es, que debémos usar de las cosas con moderación y templanza. Lat.

*Intentus arcus jugiter, (nil ambige)*

*Sive ille profusus, sive nervus, rumpitur.*

**BREGUERO** (Breguero.) f. m. El que es amigo de bregas, las fomenta y sollicita. Trahe esta voz Covarr. en su Theforo; pero es de poco ò ningun uso. Lat. *Rixarum fautor*.

**BRENCA.** f. f. Trahe esta voz Covarrubias en su Theforo, y dice que es lo mismo que la hierba comunmente llamada Culantrillo de pozo.

**BREÑA.** f. f. y Breñas, casi generalmente usado en plural. Los matorrales, malézas, ò espleturas, que crecen en la tierra inculta y fragosa. Lat. *Dumetum. Veprētum. Senticetum*. ESPEJ. DE LA VID. HUM. lib. 1. cap. 28. Los cazadores buscan los boscages, è *breñas*, è las soledades. CARTUX. Triumph. 5. cap. 5.

*Agóra no miras la breña serena,*

*Segun que la miras allá del Otéro.*

**BREÑAS.** Vale tambien tierra quebrada, áspera y llena de peñascos, como las tierras. Lat. *Salebra. Aspera & prarupta loca*. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 8. cap. 68. Llegó à una *breña* que se dice Valverde, que es à dos leguas de Castellar. AMBR. MOR. Antig. de Esp. lib. 7. cap. 31. Entre estos peñascos, y por estas *breñas*, donde no hai tierra, ni cosa que parezca suelo, hai huertas riquísimas. QUEV. Mus. 9. Paraph. de los Cant. cap. 1.

*Como los pabellones que en las breñas,*

*X por la ardiente arena*

*Están tendidos.....*

**BREÑAL.** f. m. Sitio y parage áspero, è inculto, lleno de breñas y malézas. Lat. *Salebrosus locus. Dumetum, i*. ESPEJ. DE PRINCIP. lib. 2. cap. 2. A veces subiendo por ásperos *breñales*. JAUREG. Pharf. lib. 6. O. 12.

*Con alta y fresca eternidad floréce*

*Del breñal denso la melena anciana.*

**BREÑOSO, SA.** adj. Peñascoso, intrincado, y cerrado de breñas y malézas. Lat. *Abruptus. Asper. Dumosus locus*. ROMAN, Repub. Christ. lib. 6. cap. 9. De común consentimiento fundaron una casa en lo mui áspero y *breñoso* del monte Cistél.

**BREQUE.** Vease Breca.

**BRESCADILLO.** f. m. Cañutillo de oro, ò plata fina, ò falsa. Es voz de Aragón y otras Provincias. Lat. *Tubulus aureus, vel argenteus*. TARI: DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 34. *Brescadillo* y cañutillo de plata fina, la onza veinte y ocho sueldos. *Brescadillo* dicho falso, onza sueldos seis.

**BRESCADO, DA.** adj. Bordado de cañutillo de oro, plata, &c. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Tubulis aureis, aut argenteis ornatus, a, um*. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 46. Crystales, corales, cendales, capas de oro de Luca, ò mangas *brescadas*, &c.

**BRETADOR.** f. m. Lo mismo que reclamo, ò silvato para cazar aves. Es voz antiquada. Lat. *Illex avium calamus. Aucupii genus, in quo quis pupilantes aves imitando, eas allicit*. LOPEZ, Dichos de Fernan Sanchez de Talavera, fol. 90. Cá el dulce canto del *bretador* engaña è mata al ave cuitada.

**BRETAÑA.** f. f. Cierta género de lienzo fino, que se fabrica en la Provincia de Bretaña, de quien tomó el nombre. Hai dos especies, una ancha, y otra mas angosta. Lat. *Linteum Britannicum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 8. La vara de *bretaña* ancha à siete reales y medio. La vara de *bretaña* de à tres cuartas à cinco reales.

**BRETE.** f. m. El cepo, ò prisión estrecha de hierro, que se pone à los réos en los pies, para que no se puedan huir. Covarr. dice que es el potro en que se dá tormento à los delinquentes. Lat. *Compedes, um. Pedica, aut numella tabularia*. RIBADENEIR. Flos Sanct. tom. 1. Prolog. Algunas veces los ataban en algun *bréte*, y los estiraban cruzadas las piernas, hasta que llegasen los pies à ciertos agujeros desmedidos. PAN. part. 2. Roman. 11.

..... *La hierba*

*no lo romperá del pito:*

*maguer que suelen los réos*

*romper los brétes y grillos.*

**BRETE.** Metaphoricamente vale estrechez, aprieto: y así meter à uno en un *bréte*, ò estar metido en un *bréte*, significa estrecharle y ceñirle, ò estar metido en aprieto y estrechura. Lat. *Angustia. Oppressio*. QUEV. Mus. 6. Riesg. del Matrim. *X del año lo mas passó en el bréte.*

**BRETON.** f. m. El renuevo de la berza, el retoño que vuelve à echar. Covarr. le deduce de Breza, ò berza; pero es mas verisimil que tráhiga su origen de Brotón, que es el renuevo de qualquier arbufto. Lat. *Cauliculus, i. Brasficarum ty-ma*. BARBAD. Coron. fol. 84.

*El bréculi, ò bretón con mantecaza.*

**BREVA.** f. f. El higo temprano, ò la fruta primera que dá la higuera, que se diferencia del higo en ser mayor y mas prolongada, y sin sazón. Lat. *Ficus praxox*. REBOLLED. Ocios, Cart. à Don Ramiro de Quiñones. Y es de admirar que en País

tan frío, y que tanto caréce del Sol, sean las *brévas* tan tempranas, y de tan excesivo tamaño:

BURG. Gatom. Sylv. 2.

*No sacaba Almanakes,  
Ni decia que en Troya, y los Alfiáques,  
Verían abundancia*

*De pepinos y brévas.*

Estar mas blando que una *bréva*. Comparación vulgar y común con que se dá à entender que alguno que antes estaba obstinado y tenáz, se ha reducido à la razón à fuerza de aprénios y castigos, ò de razones que le han convencido. Lat. *Omnia pertinaciam deponere, vel deposuisse.*

Año de *brévas* nunca le veas. Refr. que se dixo porque regularmente son estériles los años en que hai abundancia de brévas, por adelantarse el calor, y secarse los campos. Lat.

*Grossis abundans annus est infrugifer.*

BURG. Sonet. 81.

*Año de brévas, y de malas nuevas  
Nunca le veas, tiene el vulgo escritos  
Mas cierto Matritense manuscrito  
Dice Poétas, donde dixo Brévas.*

Sobre *brévas* no bebas. Refr. y consejo saludable, porque la experiencia enseña ser dañoso, y contrario à la salud beber sobre brévas. Lat.

*Post grossulos nil, consulo, potaveris.*

BREVAL (Brevál.) f. m. El arbol dicho Higuera. Vease Higuera. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario; pero no tiene uso. Lat. *Ficus bifera.*

BREVE. f. m. El Buléto Apostólico concedido por el Sumo Pontífice, ò por su Legado à látere. Llamóse breve, porque se escribe y despacha sin las formalidades juridicas. Lat. *Breve Diploma Pontificium.* ANT. AGUST. Dialog. fol. 228. Como la letra de Bulas, y letra de *Breves.* FUENM. S. Pio V. fol. 102. Despues envió un Auditor de Rota con *Breves* terribles.

BREVE. adj. de una term. Lo corto, limitado, y de pequeña medida y tamaño: como pié breve, tabla breve, &c. Viene del Latino *Brevis*, que significa esto mismo. ESTEB. pl. 7. Y despues del *breve* desayúno, y despues de haver lavado quatro docenas de platos..... me dió una canalla de mantillas. PANT. Son. 6.

*En breve espacio de sepulero breve.*

BREVE. Vale tambien momentáneo, poco durable, transitório: como vida breve, tiempo breve. Lat. *Brevis.* NIEREMB. Difer. lib. 1. cap. 12. O si hiciésemos concepto de esto de quan *breve* es la vida, y como se despreciarian todos sus gustos! QUEV. Mus. 4. Rom. 10.

*Qué grandes poblaciones,  
qué inmensos chapiteles,  
fabricámos de facinos,  
sobre esperanzas breves!*

BREVE. Asimismo vale conciso, ò succinto. Lat. *Brevis. Contractus.* QUEV. Vid. del Emperad. Pertinaz, cap. 4. A los quales hizo un *breve* y compendioso razonamiento. FR. LUIS DE GRAN. Guia, Prolog. Esta es una embaxada la mas *breve* en palabras, la mas larga en mercedes, que se pudiera enviar. SAAV. Empr. 12. Los razonamientos *breves* son eficaces, y dán mucho que pensar. En *breve*. Modo adverbial, que vale lo mismo que

brevemente. Lat. *Brevi. Breviter.* MARIAN. Hist. de Españ. lib. 27. cap. 16. Passaron lo mas *en breve* que pudieron à Calabria. FUENM. S. Pio V. fol. 3. Creció en doctrina tanto, que *en breve* enseñó las facultades que aprendia.

Al buen entendedor *breve* hablador. Refr. que se dixo, porque al que es sabio y capaz, pocas palabras bastan para que entienda lo que se le quiere decir. Lat.

*Sint pauca, quis monueris ipse prudentem.*

BREVEDAD. f. f. El corto tiempo, ò espacio, que média y hai entre la acción y la cosa executada ò sucedida: y así se dice la brevedad del tiempo, la brevedad de la vida, &c. Viene del Latino *Brevitas*, que significa esto mismo. Lat. *Brevitas. Contractio.* NIEREMB. Difer. lib. 1. cap. 11. Consideró este Philosopho tanta *brevedad* y presteza en el tiempo, que lo mismo juzgó era vivir largo tiempo que corto. AMBR. MOR. lib. 16. cap. 28. Y en esta *brevedad* y diferencia poco ò nada hai que añadir.

BREVEDAD. Tambien significa concisión y compendio, como la brevedad del discurso, de la oración, &c. Lat. *Contractio. Compendium.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. Prolog. No se pudo entonces tratar todo sino con *brevedad*, como el mismo nombre de memorial lo significa. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 17. Para mover los ánimos de los súbditos à la obediencia de la ley, es mas eficaz la *brevedad* en ella. QUEV. Vid. de Epictet. Con esta *brevedad* quitó el miedo de los grandes volúmenes.

BREVEDAD. Algunas veces se toma por presteza, solitud y diligencia: como esto se hizo con gran *brevedad*. Lat. *Celeritas. Festinatio.* QUEV. Vid. del Emper. Adriano, cap. 7. Determinó de venir à Roma con toda *brevedad* à excusarse de aquella culpa.

BREVIEMENTE. adv. Acceleradamente, con presteza, en poco tiempo. Viene del Latino *Breviter.* Lat. *Brevi. Breviter. Festinè.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. Prolog. En dicho libro donde los Mystérios se escribieron *brevemente*. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 14. Esto es lo que se puede decir de las poblaciones *brevemente*. QUEV. Vid. de Epictet. cap. 32.

*Habla lo que es forzoso y es decente,*

*Y con pocas palabras brevemente.*

BREVIAR. v. n. En la Germania vale halagar con buenas razones para enganar à alguno. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Demulcere. Blandiri.*

BREVIARIO. f. m. El libro que contiene el Oficio Divino y Rezo Eclesiástico para todo el año, segun lo dispuesto y ordenado por la Iglesia Católica Romana. Viene del Latino *Breviarium*, que significa esto mismo. HORT. Paneg. fol. 265. Y manos que hojeaban *breviarios*, supieran tambien quebrar lanzas. QUEV. Tacañ. cap. 4. Otro abrió un *breviario*, y hicieronle creer que estaba endemoniado.

BREVIARIO. Lo mismo que epítome ò compendio. Lat. *Breviarium.* ALDRET. Antig. de Esp. lib. 4. cap. 21. Escribió su *breviario* ò epítome Sexto Ruso al Emperador Valentiniano por los años del Señor 364.



**BREVIARIO.** En la Germania el que es breve en executar alguna cosa. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Properus*.

**BREVIÓN (Brevión.)** f. m. En la Germania vale el que halaga con buenas palabras y razones para engañar à alguno. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Delinitor*.

**BREVISSIMAMENTE.** adv. superl. Mui aceleradamente, con suma prestéza, brevedad y diligéncia. Lat. *Celerimé. Brevisimé.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 4. trat. 1. cap. 13. No haré mas que apuntar *brevissimamente* lo que él trata mui por extenso. ALDRET. Antig. de Esp. lib. 4. cap. 25. Nicéphoro hace tambien *brevissimamente* memoria de esta guerra de Africa. FUENM. S. Pio V. fol. 142. Que elijais *brevissimamente* à un Varón Religioso.

**BREVISSIMO, MA.** adj. superl. de Breve. Sumamente breve, mui breve y succinto: como discurso brevísimo, oración brevísima. Lat. *Brevissimus.* NIEREMB. Difer. lib. 1. cap. 13. Y así lo mismo es un espacio larguísimo de vida, que uno *brevissimo*.

**BREZO.** f. m. El arbol que por otro nombre se llama Erica ò Erice: es ramoso como el tamarisco, aunque mucho menor. Hai dos especies: la una es semejante al romero, y la otra estan parecida al taray, que se equivoca con él, y dificultosamente se distinguen. Esta segunda especie es la que en Castilla se llama Brezo, de que se hace el carbón para los herreros. Lat. *Erica, es, vel Erica, e.* LAG. Diosc. lib. 1. cap. 97. La qual especie segunda que aqui pintamos, en Castilla se dice *brézo*, y su carbón es familiarísimo à los herreros.

**BREZO.** Es tambien lo mismo que Brizo. Vease. En algunas partes y Provincias de España usan mas de la palabra Brezo, que de brizo, aunque en la realidad se dice brizo, y brizar.

**BRIAGA (Briaga.)** f. f. Maroma mui gruesa de esparto, con que se ciñe y rodea el pie de la uva en los lagares, quando se junta para apretarla y exprimirla con la viga ò prensa. Lat. *Restis torcularia.*

**BRIAL.** f. m. Género de vestido ò trage, de que usan las mugéres, que se ciñe y ata por la cintura, y baxa en redondo hasta los pies, cubriendo todo el medio cuerpo: por cuya razón se llama tambien Guardapiés, ò Tapapiés, y de ordinario se hace de telas finas: como son rasos, brocados de seda, oro, ò plata. Covarr. dice que antiguamente era vestidura de que solo usaban las Réinas y Señoras mui Ilustres, y que era su hechura à manera de monjil, como se prueba en la Historia del Rey Don Alonso el Septimo, donde se refiere que quando quitaron la vida por engaño à su hija, estaba vestida con brial. Lat. *Tunica per ambitum, à renibus ad solum usque defluens.* CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 26. Quanto mejor sería cubrir los desnudos pobres, con las sobras de los *briales* que van arrastrando, que cubrir el suelo de los lodos y piedras con las largas faldas. CORR. Argen. fol. 106. Adonde se le cayó la Corona? adonde el *brial*?

**BRIAL.** Es tambien el faldón de seda, de tela, ò brocado, que trahian antiguamente los hombres de

ármas desde la cintura, hasta por encima de las rodillas, de que oy usan los que se llaman arreados, que por otro nombre se dice Toncléte. Lat. *Catapraetorum semicinctium.* DOCTR. DE CABALLER. lib. 1. tit. 3. E de si ha de ceñir la espada sobre el *brial* que le viltiere.

Rómese el *brial*, mas vale bien que mal. Refr. que enséña que en los lances de fortuna no se han de sentir con exceso las pérdidas, como quede salvo, è indemne el punto y la honra. Lat.

*Heu pereat ipsa vestis; honor evaserit.*

**BRIBA.** f. f. La holgazaneria y arte picaresca de los que fingen miseria, y hacen arenga de pobres, por no trabajar, y vivir à su libertad. Dicese tambien Bribia, y de un modo y de otro se halla usado, y se usa promiscuamente. Viene del Francés *Bribeux*, que es el Bribón, y por esta razón se han de escribir todas las voces que salen de este origen con *b*, y no con *v*, como se hallan frecuentemente en los Autores. Lat. *Ignavia. Desidia. Obscura & turpis mendicitas.*

**BRIBAR.** y. n. Andar à la sopa, y pordioseando, sin aplicarse à oficio, ni à ministerio alguno. Viene del nombre Briba. Mas comunmente se dice bribonear. Lat. *Vagari. Mendicare.* ALFAR. fol. 172. Pero la costumbre del jurar, *bribar* y jugar, es dura de desechar. ESTEB. fol. 87. Juntéme en esta Villa con un mozuelo de nacion Francés, que andaba *bribando* por todo el Reino. QUEV. Mus. 5. Bail. 8.

*Entró de casa en casa,  
bribando la gallófa.*

**BRIBIA.** f. f. Vease Briba. QUEV. Fortun. Y por si faltaba el dinero, remataban con la plegaria, que es las mil y quinientas de la *bribia*. ALFAR. fol. 150. Aunque todos convienen en la mendiguez, la *bribia* y *lábria* son diferentes.

**BRIBIA.** En la Germania es el arte y modo de engañar con buenas palabras, halagando, y alegrando à uno, como hacen las Gitanas. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Astus fraudulentus.*

**BRIBIATICO, CA.** adj. Lo que pertenece à la Bribia. Lat. *Improbitas. Pravitatis.* ALFAR. fol. 148. Para ello me hizo estudiar el arte *bribiatica*.

**BRIBION.** f. m. Lo mismo que Bribón. Trahe esta voz Covarr. en su Tesoro.

**BRIBIÓN.** En la Germania es el que halaga con buenas palabras para poder engañar. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Subdolos delinitor.*

**BRIBÓN.** f. m. El perdido que no quiere aplicarse ni trabajar, sino andar de casa en casa, y de lugar en lugar pidiendo limosna, y fingiendo pobreza, ò otro impedimento que le embaraza el trabajar, que por otros nombres se llama pordiofero, tunante, ò gallofero. Viene del Francés *Bribeux*, que significa esto mismo. Lat. *Desidiosus & ignobilis mendicus.* QUEV. Mus. 5. Bail. 8.

*Tendedores de raza,  
bribones de la sopa,  
clamistas de la fiesta,  
y mil xampalimosnas.*

**BRIBÓN.** Por analogia es el que se precia de Caballero, Hijodalgo, y anda pidiendo de secreto, pegando perardos y estafas, sin querer aplicarse à cosa alguna. Lo mismo que petardista, petardero,

- ro, emprestillador, &c. Lat. *Tenebrio, onis*. QUEV. Entremet. Que creyese yo que toda mi felicidad era ser bien quisto, cosa que aconsejan siempre los *bribónes* y emprestilladores.
- BRIBONADA.** f. f. El acto de mendigar, y andar tunando, petardeando, y pordiofcando. Lat. *Vagatio*.
- BRIBONAZO.** f. m. Aument. de Bribón. Grande bribón. Lat. *Tenebrio*.
- BRIBONAZO.** Ironicamente se aplica, y dice del que es grande focarrón, muy taimado y bellaco, que siempre obra y habla con solapada intención. Lat. *Vasfer. Versutus*.
- BRIBONCILLO.** f. m. dimin. de Bribón. Lo mismo que picarillo y bellacuelo; si bien con este nombre se suele entender el que es floxo, y no quiere aplicarse, pudiendo, y teniendo tiempo y medios para ello.
- BRIBONEAR.** v. n. Lo mismo que Bribar, aunque modernamente tiene mas uso. Vease Bribar.
- BARBAD.** CONON. fol. 98.  
*Gente bolgazana! ò maldita sea!  
Que de noche y de dia bribonea.*
- BRIBONEAR.** Por analogia vale tanto como vivir licenciosamente, con sobrada libertad y torpeza. Lat. *Turpiter & dissolutè vagari*.
- BRIBONERIA.** f. f. Lo propio que Briba, ò Bribia. Vease.
- BRICHO.** f. f. Hoja pequeña y angosta, ò retorcido de hilos de plata falsa, muy sutil, vistosa y brillante, que sirve para guarnecer los bordados, y adornar los relicarios y otras cosas, y de que usan las mugeres en sus tocados y otros adornos. Lat. *Limbus ex aere, aut argenteis filis irrotortis*.
- BRIDA.** f. f. El freno del caballo con todos sus aparejos de cabezada, riendas y bocado, &c. Viene del Francés *Bride*, que significa esto mismo. Lat. *Frenum, vel Frena, orum*. HORTENS. Mar. fol. 232. Quien suelta al correr la *brida*, parar espéra. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 19. Quedaban de noche ensillados los caballos con las *bridas* en el arzón. ESTEB. fol. 293. Dile priessa al Postillon à embridar los caballos, el qual ayudado del Jardinero se levantó, y por ponerles las *bridas* en las cabezas, se las ponía en las colas.
- Andar, ò ir à la *brida*. Es ir à caballo en silla de borrenes, ò rafa, con los estribos largos, al contrario de la Gineta. Lat. *Laxis tibiis equo vebi*. QUEV. Mund. por de dentro. Qual anda aqui à la *brida* con peto y espaldar.
- BRIDECU** (Bridecú.) f. m. Voz modernamente introducida del Francés, en cuyo Idioma es lo mismo que oy se llama Cinturón, y sirve para llevar ceñido el espadin. Ordinariamente se hace de cuero, paño, ò otra tela, y se compone de una correa, que se ciñe à la cintura, y se aprieta con una hebilla, de donde penden al lado izquierdo dos correas de un palmo, ò mas de largo, donde está pegado otro pedazo de cuero, ò paño tambien de un palmo de largo doblado, de suerte que haga un canal donde se encaxe el espadin. Lat. *Balteus gladii*.
- BRIDON.** f. m. El que vá à caballo à la brida: esto es en silla de borrenes, ò rafa, con los estribos largos, al contrario de la Gineta: y así se dice

- Buen bridón al que es diestro en manejar un caballo en este genero de silla. Lat. *Laxis tibiis equo incedens*. QUEV. Fort. Nunca supieron, con ser tan buenos *bridónes* los Franceses, tenerse encima de él.
- BRIDÓN.** Se toma tambien por el caballo ensillado y enfrenado à la brida. Lat. *Frenigerus equus*. PANT. part. 2. Rom. 12.  
*Llegaron el Rey y Carlos  
à la Valla en dos bridónes;  
bijos de Calábria, brutos  
tan valientes como nobles.*
- BRIGA.** f. f. Vocablo antiquísimo, que oy no tiene uso. Significa Pueblo, ò población de gentes congregadas en forma de Villa, ò Ciudad, de que se conservan vestigios y memorias en España en el nombre que algunas Villas y Ciudades tuvieron antiguamente: como Arcobriga, Flaviobriga, Mirobriga, Juliobriga, &c. FLORIAN DE OCAMP. lib. 1. cap. 7. Y verdaderamente muchos antiguos Latinos y Griegos, juntos con Estrabón, à lo claro confiesan, que los Españoles decian *brigas* à las Ciudades y poblaciones principales. MARIAN. Hist. Esp. lib. 1. cap. 5. Confirman esto los nombres *Briga*, que es Pueblo.
- BRIGADA.** f. f. Cierta número de batallones de Infanteria, ò esquadrones de Caballeria, que ordinariamente suele componerse de tres, ò quatro Regimientos mandados por un Brigadier. Es voz nuevamente introducida del Francés, en cuyo Idioma se llama Brigada esto mismo. Lat. *Caterua, Manus, Turma*.
- BRIGADA.** En las Guárdias de Corps del Rey consta de cincuenta caballos, ò de la quarta parte del todo de la Compañia. Es voz asimismo nuevamente introducida del Francés *Brigada*. Lat. *Manipulus quinquaginta equitum*.
- BRIGADA.** En Castellano, aunque con poco uso, significa sitio, parage, ò lugar abrigado, y resguardado del frio, y del aire, y en este significado viene del nombre Abrigo. Lat. *Apricus locus*. La vaca hasta de la cola hace *brigada*. Refr. que dà à entender, y enseña, que el que es rico, y tiene (como se suele decir) cubierto el riñon, con facilidad se abriga y halla remedio en tiempo de necesidad. Lat.  
*Se ipsam tuetur bucula interdum sua  
Cauda. Potenti plura sunt juvamina.*
- BRIGADIER** (Brigadier.) f. m. El oficial que manda una Brigada de Caballeria, ò Infanteria, y à los Coronales de los Regimientos que la componen, inferior en grado al Mariscal de Campo. Es voz nuevamente introducida del Francés, en cuyo Idioma significa esto mismo. Lat. *Manipularis dux, ductor*.
- BRIGOLA.** f. f. Máquina militar para combatir, ò batir muralla. Es voz antiquada de Aragón. ZERRIT. Annal. lib. 3. Pedro de Molina, que tenia la Junta de Sograrbe por el Rey, con toda la junta de aquella tierra fué sobre el Castillo de Castro..... y lo combatió..... y con una *brigola* que havia en Ainsa iba otra vez à combatirlo.
- BRILLADOR.** RA. adj. Resplandeciente, brillante, ò que brilla. Viene del verbo Brillar. Es mas usado en lo Poético. Lat. *Scintillans. Emicans*.
- BURG.** Gatom. Sylv. 1.

Tachonadas de estrellas,  
Brilladores diamantes y centellas:

PANT. Rom. 15.

*Rinda à tus hermosos ojos  
su luz Amarilis bella  
la estrella al Sol mas vecina,  
la mas brilladora estrella.*

**BRILLADÓR.** Metaphoricamente vale escogido, especioso y lucido. Lat. *Elegans*. Lor. Dorot. fol. 216. Hai Decimas concetiles, Soneto relevante, Romance *brillador*, con su Villancico à la poitre.

**BRILLADURA.** f. f. Resplandór y lucimiento. Viene del verbo Brillar. Es voz poco usada. Lat. *Splendor*. Nitor. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 129.

*Aunque de sayales trate,  
perdone las brilladuras.*

**BRILLANTE.** adj. de una terminación. Lo que es reluciente, lo que brilla, centellea y resplandece. Lat. *Nitens*. *Micans*. *Radians*, *tis*. NAVARRET. Conserv. Disc. 34. Que sino hai alcázar fuerte adonde puede llegar un jumento cargado de oro, menos lo estará la honestidad, à quien acometiere lo *brillante* de las joyas. ARTEAG. Rim. Rom. 1.

*Sintieronse las estrellas  
de sus brillantes candóres  
desnudar, y al duro imperio  
la mas crespa asistió docil.*

**BRILLANTE.** Metaphoricamente se dice de las cosas no materiales: como el linage, el valor, &c. Lat. *Generosus*. *Splendidus*. CERVELL. Retrat. Polit. part. 2. §. 1. Leerá esto alguno que no lisonjee su memoria con el *brillante* acuerdo de un Príncipe tan glorioso? ESTEB. pl. 47. Empezóse nuestra Comedia à las tres de la tarde, teniendo por auditorio todo lo purpúreo y *brillante* de aquella Ciudad.

**BRILLANTEZ.** f. m. Lucimiento y resplandór, como el que tienen los diamantes, y otras piedras preciosas, las estrellas, y otras cosas. Lat. *Nitor*. *Fulgor*. *Splendor*. ABARC. Annal. tom. 1. fol. 33. Pronosticaba con los rayos de tan no esperada *brillantéz*, y milagrosa oñadia tiempos mas serenos.

**BRILLANTEZ.** Metaphoricamente vale el lucimiento y esplendor de un ánimo varonil, bizarro y espiritoso. Lat. *Animi magnitudo*. *Virtus*. *Generositas*. ABARC. Annal. tom. 1. fol. 35. Por esta *brillantéz* quedó entonces con dominio independiente, y con nombre de Rey.

**BRILLAR.** v. n. Resplandecer, relucir, despedir rayos de luz, y centellear, como las estrellas, y los diamantes heridos de la luz. Lat. *Micare*. SAAV. Empr. 35. No hai virtud que no resplandezca en los casos adversos: bien así como las estrellas *brillan* mas, quando es mas obscura la noche. MANER. Prefac. à la Apolog. §. 12. En campo obscuro *brillan* mas vistosamente los colores. Ov. Hist. Chil. fol. 51. Verdaderamente son hermosísimas, y *brillan* con gran viveza.

**BRILLESKO.** adj. Usado en terminación neutra, que equivale à brillante. Es voz inventada, y voluntaria, de que usó jocosamente Castillo Solorzano, Donaires del Parnaso, fol. 60.

*No obstante que en lo brillesko  
pudiera verter candóres.*

**BRILLO.** f. m. El resplandór que resulta de las luces ó rayos que despiden el Sol, estrellas y diamantes, y otras piedras preciosas heridas de la luz. Es voz moderna. Lat. *Fulgor*. *Splendor*. *Luminis eruptio*. PARR. Luz de Verdad. Catholic. plat. 10. No nos dexó (por señal) la estrella, sino es la Cruz, porque no quiso que sea nuestra señal *brillos*, lucimientos y resplandóres, sino humildad y abatimiento. POEN. DE S. ANT. ABAD, Can. 3.

*Y porque con sus brillos se deslumbre,  
Arde mas pura la mentida lumbre.*

**BRIN,** ó **BRINO.** f. m. Hebra de azafrán. Es voz usada en algunas partes de Aragón, y tomada del Francés *Brin*, que vale hilo. Lat. *Crocea fibra*, &c. ORDEN. DE ZARAG. pl. 172. No pueda tomar por sí, ni por sus criados..... zafrán alguno de lo que queda en el lienzo donde se suele pesar, ni un *brin*, só pena de cien sueldos.

**BRINCADOR,** RA. f. m. y f. La persona que salta y dá brincos. Lat. *Saltator*. *Saltatrix*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 33. Y créame Sancho, que la villana *brincadora* era, y es Dulcinéa del Toboso.

**BRINCAR.** v. n. Dár saltos, yá sea hácia arriba, ú de una parte à otra. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car*: como Yo brinque, nosotros brinquemos, &c. Lat. *Salire*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 32. Por aquellos amenísimos campos iban saltando y *brincando* como cabras. QUEV. Fortun. Con un compás *brincando* climas y puertos.

**BRINCAR.** Metaphoricamente es adelantarse à otro, pasarle delante, obtener y conseguir el puesto, Grado, Dignidad, Oficio y Empleo, que por su antigüedad merecia, y le era debido, ó en que estaba colocado. Es voz muy usada en las Universidades y Estudios, y especialmente en el punto de las Cathédras: pues quando uno, que es menos antiguo en Cathédra, consigue pasar al que tiene delante, y quitarle la Cathédra, que por su antigüedad y grado le correspondia, se dice que le *brincó*: esto es que le pasó adelante. Lat. *In honore adipiscendo, alium aptiorem dignioremque supergredi.*

**BRINCAR.** Metaphoricamente vale tambien omitir con cuidado, y saltar de una cláusula à otra, pasándola por alto, callándola, y ocultándola con maña y estudio, para que no se sepa, ó no se entienda. Lat. *Pratermittere*. *Praterire*. QUEV. Tacañ. cap. 17. Yo salí en fiado por virtud del Escribano, y el Relatór no se descuidó, porque mudó tono, habló quedo, *brincó* razones, y mascó cláusulas enteras.

**BRINCHO.** f. m. Es una suerte que hai en el juego de las quinolas, la qual se compone de tres naipes de un palo, que llaman de flux, y un siete de otro: como son tres naipes de oros, y un siete de copas, y con esta suerte se gana la cantidad, ó cosa que se pone entre los que juegan. Lat. *In ludo chartarum, fors quadam constans tribus ejusdem generis, alteraque eterogenea, sed qua septennum numerum contineat.*

**BRINCO.** f. m. El salto que se dá hácia arriba, impeliendo el cuerpo con violencia: ó el que se dá saltando de un lado à otro ú hácia abaxo: si bien

con mas propiedad se entiende del salto que se dá hácia arriba. Viene del verbo Brincar. Lat. *Saltus in sublime*. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 14. Porque dentro de su mismo pecho se le convertirá en una fuente de agua milagrosa, que dá los *brincos* hasta la vida eterna. ESTEB. pl. 25. Empezó el tal animal à dar *brincos* y saltos la vuelta de la Villa, partiendo el amo mas ligero que un viento en su alcance. BURG. Gatom. Sylv. 3.

*Si de repente dió sobre él un brinco.*

**BRINCO.** Es asimismo un joyel pequeño, que usaron las mugéres en los tocados, especie, ó género, como los que oy llaman tembléques: y porque estaban pendientes, y se movían, como que saltaban, y brincaban, se llamaron Brincos: así lo dice Covarr. en su Thesoro. Lat. *Muliebres pbalera, vel monilia*. RECOR. lib. 7. tit. 12. l. 2. Mandámos que de aqui adelante no se puedan hacer ..... joyas algunas de oro, que tengan relieves ..... ni joyéles ni *brincos* ..... y que solo puedan llevar los joyéles y *brincos* una piedra con sus pendientes de perlas. CERV. Quix. tom. 2. cap. 38. Y me rindió à la voluntad con no sé qué dices y *brincos* que me dió

**BRINDAR.** v. n. Convidar, y en cierta manera provocar à uno para que beba, al mismo tiempo que él vá à beber. Viene este verbo del Alemán *Brinquen*, que significa provocar, y regularmente se hace juntando la expresión de à la salud de N. m. à la salud de Fulano, &c. Lat. *Alicui propinare. Poculo aliquem invitare*. QUEV. Fortun. Dixo: Rico vino, à un picarazo à quien *brindó*. ESTEB. pl. 169. Y porque gustaban de oír mis chanzas, *brindaban* à mi salud, y yo haciendo la razón, volviales à *brindar* à la de aliquantum, y à la de sus dineros. LOP. Circ. fol. 13.

*Comen, hablan, blasonan, rien, brindan,  
Hasta que al sueño la memoria rindan.*

**BRINDAR.** Por analogia y ampliación se extiende y entiende de otros convites: como de un empleo y cargo honorifico, Dignidad, Puesto, &c. Segun lo qual se dice comunmente: Le brindaron con tal Plaza, Puesto, &c. Lat. *Offerre. Invitare*. Nuñ. Empr. 39. En *brindándole* la ocasión, se volverá à sus costumbres antiguas. MANER. Apolog. cap. 39. No solo usurpan las mugéres ajénas, sino que pacientísimamente *brindan* con las propias à sus amigos.

**BRINDADO, DA.** part. pas. Convidado, incitado, y excitado. Lat. *Invitatus*. Ov. Hilt. Chil. fol. 91. El que brinda bebe primero un poco, y luego bebe el *brindado*. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 83.

*A tus solas merendando,  
brindada del sitio umbroso.*

**BRINDIS.** s. m. La provocación, convite, ó instancia que se hace à otro para beber, en la forma que se dice en el verbo Brindar. Lat. *Propinatio. Invitatio*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 31. Toman vasos de grandeza mayor, interrúmpese el orden de los *brindis*, pónese el uno sobre las fillas à beber, el otro sobre la mesa, &c. ESTEB. pl. 171. Me llevaron à la casa del dicho Comisario General, y haciéndome *brindis* à su salud, hicieron las amistades. QUEV. Orland. Cant. 1.

*Mirando à Galalón bebo una uva;*

*Le bizo un brindis, dándole una biga.*

**BRINQUILLO,** ó **BRINQUILLO.** s. m. dimin. de Brinco. Alhaja pequeña, como dixe, ó juguete mugeril, que le sirve de adorno, y que tambien se pone à los niños y niñas. Lat. *Pupa, arum. Crepundia, orum*. AMBR. MOR. lib. 12. cap. 3. Mas tambien se guardó en esto la costumbre Romana de sepultar con las doncellas principales, que morian de poca edad, todos los *brinquillos* (que llamaban pupas) con que ellas en vida mas se deleitaban. VILLALOB. Problem. fol. 44. Porque se vea quantos *brinquillos*, y quantos juguetillos tiene Madama lisonja.

Esta hecho un *brinquillo*. Phrasé que se aplica, y dice del que es mui prolixo y alfeado en su modo de andar y vestir, y que se precia de galán y compuesto. Lat. *Muliebrem in morem phaleratus, a, um.*

**BRIO.** s. m. Animo, esfuerzo, valor, corage, y grandeza de espíritu. El origen de esta palabra puede venir del Griego *Briao*, que vale tener altivez y esfuerzo. Lat. *Animi virtus, robur, vigor*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 3. Decia esto con tanto *brio* y denuedo, que infundia un terrible temor en los que le acometian. ESTEB. fol. 278. Aqui fué adonde el Señor Cortéo perdió todo el *brio*, y quedó mas cortado que una cernada.

**Matrimonio y señorio,** no quieren furia ni *brio*: Refr. que dice Malara, que significa que no se ha de obrar, ni precipitadamente, ni con demasiada flema y tibieza: y aunque dá à entender que la palabra Brio en lo antiguo era lo mismo que flema; pero no hallándose usada en tal sentido, lo que enséña este refrán es que en qualquiera resolución se debe proceder con templanza y prudencia para lograr el acierto. Lat.

*Connubium & praeminens potentatus  
Non vi, sed arte potius indigent multa.*

**BRIO.** Tambien se toma por desembarazo, garbo; despejo y donaire en las personas, y en su modo de obrar: y así se dice comunmente del que obra, ù habla con franqueza y libertad, y en sus acciones es generoso y despejado, que obra con brio y desembarazo. Lat. *Dexteritas. Promptitudo*. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 93. Y con airoso *brio* le dixo al pasar, &c. MANER. Prefac. à la Apolog. §. 12. Para arguir con *brio* es necesario algunas veces alegar el testimonio de los mismos émulos.

**Abaxar los brios à uno.** Es reprimirle y refrenarle de obra, ù de palabra, para que se modere, y temple, y no pase adelante en sus desórdenes y altiveces. Lat. *Tumentis animi arrogantiam, aut aliquid superbiám infringere*. MONTALB. Com. El Mariscal de Virón.

*To le abaxaré los brios.*

**Cobrar brios.** Vale lo mismo que volver sobre sí, tomar de nuevo ánimo y aliento para hacer alguna cosa. Lat. *Vires redintegrare. Animos sumere*. PUENT. Conven. lib. 1. cap. 3. §. 1. Faltó tambien la resistencia necesaria, y cobró *brios* la injusticia, aunque no cobró derecho.

**BRIOL.** s. m. Término náutico. Es la cuerda con que se arriza, ó recoge la vela mayor del navio por el grátil, para que el Piloto vea la proa, y la

la gente pueda pasar de popa à proa. Llámase tambien Palanquin, ò Coronel. Palacios en su Instrucción náutica. Lat. *Funís nauticus quo Actium convolvitur*. LOP. Coron. tragic. fol. 6.

Por coronas amirras y brióles

*Imitaban solícitos grumetes.*

**BRIOSAMENTE**. adv. Denodada y valerosamente, con bizarría, ánimo y esfuerzo. Es derivado de Brio. Lat. *Fortiter. Strenuè*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 29. Para acometer *briosamente* un gran peligro, ningun médio ayuda tanto, como poner los ojos en la esperanza del premio. MANER. Apolog. cap. 12. Con uñas de hierro arais los costados de los Christianos; pero mas *briosamente* andan sobre los hombros y miembros de vuestros Dioses.

**BRIOSO**, SA. adj. Animoso, bizarro, de grande espíritu, airoso, y bien parecido. Viene de la palabra Brio. Lat. *Strenuus. Ezregius*. MARQ. Govern. Christ. lib. 2. cap. 28. Despertando tambien *briosos* y generosos espíritus con la esperanza de mayores premios. SAAV. Empr. 52. Viéndose fomentada y *briosa* la voluntad con el poder, se opone à la razón, y la vence.

**BRISA**. f. f. El viento norte, con sus quartas y medias colaterales, contráριο al vendabál. Lat. *Aquilonis*. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 5. Que los vientos laterales del próprio y verdadero Oriente, ellos soplan comunmente en la Tórrida, y los llaman *brisas*. CARTUX. Triumph. 5. cap. 5.

*Hiriendo la brisa las sierras vecinas.*

**BRISAS DE ENERO**. Son los días claros y serenos en que suele correr con grande apacibilidad el viento Norte. Lat. *Sudum tempus*. Nuñ. Empr. 5. Facilmente se levanta una tempestad, y se convierten las *brisas* en huracánes.

**BRISA**. f. f. El holiéjo, ò oriño que se saca del pié de la uva despues de pisada y exprimida. Es voz tomada del Latino *Brisa*, que significa esto mismo. Úsase en Aragón y otras partes. Lat. *Brisa*, 2. ESTAT. DE ZARAG. pl. 42. De oy en adelante no se pueda vender, ni venda vino alguno por clarete, que se huviere bullido en las *brisas*, ni teniendo *brisas*, y el que lo vendiere tenga el tal vino perdido.

**BRISCA**. f. f. Airecillo fresco. Es usado en Aragón, y tomado del Francés *Brise*. Es voz baxa. Lat. *Aër subfrigidus*.

**BRISCOR** (Briscor.) f. m. Frio, que procede de algun vientecillo fresco. Es usado en Aragón. Lat. *Frigus, oris*.

**BRITANICA**. f. f. Hierba que tiene las hojas como las de la Romáza sylvestre, algo mas negras, y al gusto estípticas: el tallo no es mui grande, y su raíz es corta y sutil. Su zumo se aplica para muchas enfermedades, y particularmente para las llagas corrosivas de la boca y garganta. Lat. *Britannica herba*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 2. No constando entre los simplicistas exercitados qual planta sea oy la *británica*, quieren algunos mordros vendernos la bistorta menor por ella.

**BRIVA**. Vease Bribia.

**BRIVIA**. f. f. Lo mismo que Biblia. Vease. Es voz antiquada. Lat. *Biblia, orum*. TOST. Quest. cap. 4. fol. 2. Yo à solos aquellos que llaman Canónicos Escritores, que son los que escribieron los

libros que están en el Cánon de la *Brivia*, ò en el Cánon de los Evangelios.....aprendi à dar esta honra..... E así parece que no fué de alguna de las histórias de la *Brivia*, que no sea escrita por nos.

**BRIVIA**. Por bribonada. Vease Bribia.

**BRIVON**. Vease Bribón.

**BRIZAR**. v. n. Mecer y mover blandamente de uno à otro lado la cuna, para que los niños de pecho se duerman. Fórmase del nombre Brizo, que significa Cuna. Lat. *Cunas sopiendo puero movere, agere, motare*. D. GAB. ALBAR. Rom. à la temprana muerte de un niño.

*Y la Cuna de rayos que le briza*

*Es la tumba de borróres que le encierra.*

**BRIZCADO**, DA. adj. Lo mismo que Rizado, escarchado, ò retorcido: lo que se dice comunmente del hilo de oro, ò plata, que está en esta forma: y así las telas de oro y brocado de tres altos, que tienen las flores realzadas, se llaman telas de oro brizcado. Lat. *Calamistratus, a, um*.

**BRIZNA**. f. f. Una parte mui pequenita y delgada de carne, que suele quedarle al tiempo de comer entre los dientes. Lat. *Minutula ciborum reliquia*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 1. Entre los cuales se entremeten muchas *briznas* de la carne que ha comido, que le dan pena.

**BRIZNA**. Por analogia se entiende qualquiera cosa pequenita y menuda. Lat. *Minutulum cuiusvis rei fragmen*. QUEV. Mus. 5. Xac. 12.

*Si pudiera ver el Sol,*

*viera brizna de tu còfia.*

**BRIZO**. f. m. La cuna en que se mece al niño. Algunos sienten viene de la palabra Brezo, porque de las ramas de este arbol se hacen unos cestones à manera de cunas, en que mecen à los niños; pero lo mas cierto es que viene del Francés *Berceau*, que significa Cuna. Lat. *Inunabula, orum. Cune, arum*. L. PUENT. part. 1. Medit. 17. Porque con el desprecio y humillación que tienes con el madéro carcomido de tu *brizo*, mates con el impetu de tu amor los impetus innumerables del amor mundáno. COVARR. en esta palabra. De estas mismas varas hacen unos zarzos, sobre los cuales ponen sus camas, que por esta razón se llamaron *brizos*.

**BROCA**. f. f. Cierta rodajuela en que los Bordadores tienen cogidos los hilos, ò torzales para sus obrages, que es à manera de un huso con tortera. Lat. *Tessella rotunda, vel decifus orbiculus Pbrigionum*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. Cada *broca* de bordados, catorce maravedis. COVARR. en esta palabra. Llamámos *broca* à cierta rodajuela, en que los Bordadores tienen cogidos los torzales con que van bordando.

**BROCA**. Se llama tambien el hierro pequenito, y redondo à modo de un dedal, con que los Cerrajeros, Herreros, y otros Artifices abren el hueco de las llaves, y taladran el hierro, y otras cosas, el qual está fixado en el palo, ò mullil de este instrumento. Lat. *Terebra, a*.

**BROCA**. Es asimismo el clavo redondo, y de cabeza quadrada, con que los Zapateros afianzan la suela en la horma al tiempo de hacer, ò remendar los zapatos. Lat. *Sutorum quidam clavus*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 14. Cada millar de

de *brocas* finas para Zapateros no pueda passar de veinte reales. TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 34. *Brocas* de zapateros el millar veinte sueldos.

**BROCADO.** f. m. Tela texida con seda, oro, ò plata, ò con uno y otro, de que hai varios géneros: y el de mayor precio y estimación es el que se llama de tres altos, porque sobre el fondo se realza el hilo de plata, oro, ò seda escarchado, ò brizado en flores, y dibujos. Llámase tambien Brocato: y tomó este nombre de las brocas, en que están cogidos los hilos y torzáles con que se fabrica. Lat. *Aureus pannus*, vel *Auro & bombyce intertextas pannus*. FR. LUIS DE LEON, La Perfecta Casaca, §. 2. Y ha de venir la tela de no sé donde, y el brocado de mas altos, y el ambar que bañe el guante. ESTEB. fol. 145. Vi que sus Templos competían con los de Roma, que sus calles aventajaban à las de Sevilla.....sus sedas à las de Génova, sus brocados y crystales à los de Venécia.

**BROCADO.** Se llama el guadamacil colorido de plata, ò oro, por la semejanza con la tela así llamada. Lat. *Aluta aureo colore*, vel *argenteo depicta*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 10. Un brocado de vara de largo y dos tercias de ancho, colorido de plata, ò oro para un frontal, ò un dosel, diez reales.

**BROCADURA.** f. f. Mordedura de Oso. Es voz antiquada. Lat. *Ursi morsus*, us. MONTER. DEL R. DON AL. lib. 2. part. 1. cap. 19. Quando acaciere al can brocadura, que es mordedura de Oso.....sea envuelto en una sábana.

**BROCARDICO.** f. m. Sentencia, axioma, ò aphorismo trivial y sabido de todos, que algunos estúpidan para vana ostentación. Lat. *Scitum & vulgare axioma*. SAAV. Rep. pl. 97. Algunos muy aprisa se passeaban encomendando à la memoria aphorismos y brocardicos, para parecer doctos.

**BROCAL.** f. m. El antepecho colocado al rededor del pozo quadrado, ò redondo, de piedra, ò ladrillo, que le sirve como de boca para sacar el agua sin riesgo de caer en él. Lat. *Puteal, lis*. SAAV. Empr. 71. Lo fragil de una cuerda rompe con la continuación los mármoles de los brocales de los pozos. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 2. cap. 14. Jesus fatigado excesivamente del camino, para tomar algun alivio, estaba sentado sobre el brocal de la fuente.

**BROCAL DE BOTA.** Instrumento de madera, ò cuero, hecho en forma de embudo: la parte superior como una taza para beber comodamente de la bota, en la qual se pone à la parte mas angosta para llenarla, y vaciarla. Dixo así por analogía à la boca. Lat. *Os utriculi*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 47. Una docena de brocales de botas 58. maravedis.

**BROCAMANTON** (Brocamantón.) f. m. Joya grande de piedras preciosas à manera de broche, que usan, y traen las Señoras prendido por la parte superior del pecho en la cotilla. Es voz nuevamente introducida, y tomada del Francés. Lat. *Gemmeus uncinus muliebris*.

**BROCATEL.** f. m. Cierta género de texido de hierba ò cañamo y seda, à modo de brocato, ò damasco, de que se suelen hazer colgaduras pa-

ra el adorno de las Iglesias, salas, cámaras y otras cosas. Lat. *Pannus cannabinus bombyce intertextus, At alicum quodammodo refrans*. RACOP. lib. 7. tit. 12. l. 3. Permitimos que puedan tener las colgaduras de damascos, terciopelos lisos, brocates, tafetanes, como sean obrados en estos Reinos. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 8. Cada vara de brocatel de Granada de dos colores, à veinte y dos reales. ANT. AGUST. Dialog. fol. 84. La Toga pieta era de oro y seda, como brocado ò brocatel.

**BROCATO.** f. m. Lo mismo que Brocado. Venen. Algunos suelen usar de estas voces con distinción, llamando al texido liso de seda, plata, ò oro, Brocato: y al que tiene las flores de plata, ò oro con el torzal, ò hilo retorcido, brizado, y levantado, Brocado; pero en la realidad es distinción voluntaria. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 7. La vara de brocados bordados de torzáles, à quarenta y un reales.

**BROCHA.** f. f. Una escobilla de pelo de javali de Flandes igualado por las puntas, y arado en una hasta, ò bastoncillo de pino, que sirve para pintar. Lat. *Penicillus grandior ex setis confectus*. PINEL. Retrat. fol. 6. Oculará la brocha los deficietos del pincel.

**BROCHA.** Lo mismo que Broche, segun dice Covarr. en su Thesoro: y tambien se llamaba antiguamente así la joya que oy se dice Broche. Lat. *Fibula, vel uncinus ad striatorius*. TESTAMEN. DEI R. DON PEDRO, otorgado en Sevilla à 18. de Noviembre de 1362. E mando que todas las guirnaldas, è brochas, è aljófar, è piedras que de- xo, &c.

**BROCHA.** Se llama tambien entre los fulleros el dudo falso y cargado. Lat. *Ales subdola*. ESTEB. pl. 13. Y despues de haver hecho algunas brochas, dando barréno à dos docenas de dados, hinchó los unos de oro, y los otros de plomo.

**BROCHE.** f. m. Un género de instrumento en forma de alamar, que consta de dos piezas iguales; que la una en su extremo tiene un agujero largo y angosto como ojal, à la qual llaman hembra, y la otra tambien en el un extremo un gancho capaz de entrar en el expressado agujero, à quien llaman macho. Hácense de plata, oro, ò otro metal, y algunas veces guarnecidos de piedras preciosas. Su uso es para ligar, ò abrochar alguna cosa: como casaca, coléto, capote, &c. Lat. *Fibula, Hamulus vestriarius*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 5. Y ya oy vá con verdugado, con broches, y con entono, como sino la conociésemos. LOT. Coron. tragic. fol. 72.

*Formaban una capa crystalina,*

*Que uz broche de oro y de diamante tierra.*

**BROCHON.** f. m. Aument. de Broche. Broche grande. Trahe esta voz Covarr. y dice que tambien se llama Brotón. Lat. *Grandior fibula*.

**BROCHON.** Es tambien una brocha grande, de que se sirven los Pintores para aparejar, y bañar los lienzos que se han de pintar. Lat. *Rudior & grandior penicillus*. HORT. Paneg. fol. 344. De esta copia borrada, sino al brochón, à un pincel poco menos toscos. ALFAR. fol. 66. El pincel de mi rueda léngua será brochón gressero, y ha de formar borrónes.

**BRODIO.** f. m. El caldo con algunos trozos de legumbres y sobras de la olla, que de ordinario se dá á los pobres en las porterías de los Monasterios y otras Comunidades. Viene del Italiano *Brodo*, que significa caldo. Algunos dicen *Bórdio*, pero se debe escribir *Bródio* por razón de su origen. Lat. *Ranciduli opsonii jurulenta reliquia*. QUEV. Tacañ. cap. 15. Decía que aunque acudía al *bródio*, era descendiente del gran Capitán. ALFAR. fol. 411. Haciendo la olla con tanto gordo de tocino, que solo tenía el nombre: y así daban un *bródio* mas claro que la luz. L. ARGENS. Rim. fol. 51.

*T para que no esté mi Musa ayüna,  
En este medio le daremos bródio,  
Solo porque no adúle como alguna.*

**BRÓDIO.** Tambien se toma vulgarmente por qualquier comida picada, y revuelta con otros ingredientes, quando no está bien guisada ni sazónada. Lat. *Male conditum opsonium*. QUEV. Mus. 5. Bail. 4.

*Tan aliñada de bródios  
la vez que mondongoniza,  
que lo que en las tripas echa,  
despues hace echar las tripias.*

**BRODISTA.** f. m. El pobretón, que acide á la hora de comer á las porterías de los Monasterios y Conventos, para tomar su ración de bródio. Trahe esta voz Covarr. en su *Theforo*. Lat. *Officula mendicus*.

**BROLLAR.** v. n. Bullir, y hervir, como hace el agua quando está mui caliente. Dicese propriamente del agua quando mana, y salta hácia arriba de las venas de la tierra. Lat. *Scaturire. Ebullire*. PARRA, Luz de Verdad. Catholic. part. 2. plat. 4. Desesperación manantial, el mas funesto mal que *rolla* el Infierno.

**BROMA.** f. f. Insecto, ó gusano mayor que la polilla, que se cria en la seda, ó lana, y tiene la cabeza negra y dura, y horada y penetra las tablas y madera, donde se cria, e introduce: que lo mas ordinario es en la tablación de los navios y otras embarcaciones, y royéndola, las daña, y maltrata de suerte que penetrando el agua por los agujerillos, los hace pesados y tardos en la navegacion. El origen de esta voz viene del Inglés *Veorme*, que significa lo mismo que gusano. Lat. *Teredo, inis*. OVIED. Hitt. Ind. lib. 9. cap. 7. Y por esto dicen algunos, que este arbol es libre de la *broma*.

**BROMA.** Se llama tambien qualquiera cosa pesada, y que es de poca ó ninguna estimacion. Lat. *Gravis, et e. Ponderosus, a, um*. QUEV. Orland. Cant. 2. *Que le dán por marido un cuerpo broma,  
Anima zancarrón por lo Maboma.*

**BROMA.** Se llama asimismo el cascájo, rípio, ó mazacote, que los Albañiles echan en los cimientos, y en medio de las paredes, para trabar las piedras grandes de los edificios. Así lo dice Covarr. en esta palabra. Lat. *Rudus, eris*.

**BROMA.** Vale asimismo cierto guisado, que se hace de la avena quebrantada, como el farro y sémola, hecho de la cebada y del trigo. Tráhele Covarr. en su *Theforo* en esta palabra. Lat. *Fusculum quoddam, aut pulmentum ex avena confectum*. Es una *broma*. Phrasé con que metaphoricamente

se dá á entender, no solo el que es pesado y molesto en su trato y conversacion, sino otra qualquiera cosa, que excéde notablemente de lo que le corresponde: como es un libro, un escrito, que es mui dilatado, y lleno de lo que no pertenece á su argumento y objeto. Lat. *Pragruavis, & onerosior*.

**BROMADO, DA.** adj. Vale mui pesado. Dicese regularmente del navio, ó embarcacion, que está pesado, y taladrado del gusano *broma*. Lat. *Teredine corrosus*.

**BROMO.** f. m. Hierba semejante á la egilope, que comunmente está reputada por la avena sylvestre, que nace sin ser sembrada, y se distingue de la sembrada en que los granos son negros, mayores, y llenos de vello. Lat. *Avena sylvestris*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 141. El *bromo* es una hierba semejante á la egilope, la qual tiene fuerza de dessecar.

**BRONCE.** f. m. Metal compuesto de la mezcla de cobre y estaño. Covarrubias dice que viene de la palabra Bronco, porque este metal sino se labra y bruñe, es por su naturaleza áspero. Lat. *Asperis*. AMBR. MOR. Antig. de Cordob. fol. 121. Las puertas están cubiertas de *bronce*..... Las aldabas son dos grandes florones fundidos de *bronce*. LOP. Philom. fol. 49.

*Sin espantar atronadores bronce,  
Fuisse invención del Alemán Vulcano.*

**BRONCE.** Por analogia vale firmeza, perpetuidad, y cosa durable. Lat. *Perpetuus. Perennis, et c.* QUEV. M. B. No pusieron los Romanos aquel bulto en el capitolio, tanto para la imagen de Junio Bruto, como para conséjo de *bronce* de Marco Bruto. LOP. Circ. fol. 49.

*Digno de eterno bronce, fama y Templo.*

**BRONCE.** Metaphoricamente se toma mui de ordinario por la trompeta, especialmente en lo Poético: y tambien se usa para significar la fama. Lat. *Es, aris*. PANT. Rom. 1.

*Escribe tu noble fama  
en posteriores archivos,  
y tus gloriosos hechos  
pregóne el bronce ladino.*

**BRONCE.** Se suele tomar tambien por la artilleria: Es voz propia de la Poesia, aunque tal vez se halle usada en prosa. Lat. *Tormentum bellicum*. ESTEB. pl. 156. Desmayado del suceso, y atemorizado de oír los truenos del riguroso *bronce*, y de vér los relámpagos de la pólvora, y de sentir los rayos de las balas.

Se un *bronce*, ó ser de *bronce*. Phrasés mui comunes para dá á entender la fortaleza y constancia del ánimo, y del cuerpo, que uno es robusto, infatigable, inmóvil, y que resiste firme y constante á los impetus y adversidades de la fortuna. Y tambien se aplican y dicen de los inflexibles, duros de corazón, y poco apacibles en su génio y condicion. Lat. *Fortis. Constans. Abeneus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 49. Los Jueces y Gobernadores deben ser, ó han de ser de *bronce*, para no sentir las importunidades de los negociantes. QUEV. Mus. 1. Sonet. 2.

*Mas de bronce será que su figura,  
quien la mira en el bronce, sino llora.*

**BRONCEAR.** v. a. Adornar con sobrepuestos de bron-

bronce, azófar, ò cobre dorado, alguna obra hecha de madera: como puertas, camas, &c. Es formado del nombre Bronce. Lat. *Aere aliquid variare, ornare.*

**BRONCEAR.** En términos de pintura es imitar el bronce con la purpurina sobre mano de color mordiente al óleo. Lat. *Erare.*

**BRONCEADO, DA.** part. pas. Adornado con sobrepuestos de bronce, ò lo imitado, y dado de color de bronce. Lat. *Eratus.*

**BRONCHA.** f. f. Lo mismo que Puñal, daga, ò almarada. En este sentido es voz antiquada. Lat. *Pugio.* ALVAR. GUTIERR. Comp. de Hist. fol. 63. E hirió el Rey con una broncha que tenía en la cintura..... E sacó el Rey la broncha, è dióla à un mozo de su Cámara, è fizolo acabar de matar.

**BRONCHA.** Tambien se halla usado por lo mismo que Broche. RECOPI. lib. 7. tit. 12. l. 2. Pero que solas las bronchas mayores que ha tener cada cintura, ò collar, el remate de ellos pueda llevar mas perlas ò piedras. CARTUXAN. Triumph. 4. cap. 1.

*Era muy rica la su vestidura,  
Segun requería su Pontifical,  
La broncha tenía de claro crystal,  
De perlas sembrada por la bordadura.*

**BRONCHE.** f. m. Lo mismo que Broncha, ò Broche. RECOPI. lib. 7. tit. 12. l. 2. Y otras qualesquiera piezas, y guarnición de Missiles, y bronches, y chapería en los ornamentos.

**BRONCHIALES.** f. m. Término de Anatomía: Los vasos de bronchios, ò cañas del pulmón. Lat. *Fistula pulmonis spiritalis.*

**BRONCHIOS.** f. m. Término de Anatomía. Las cañas del pulmón, ramos de la áspera arteria. Lat. *Spiritalis fistula pulmonis, ab aspera arteria proficiscentes.*

**BRONCINEO, NEA.** adj. Cosa perteneciente al bronce. Es término jocoso y voluntario. Lat. *Erarius, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 52.

*La Musa mas discreta, y mas borrenda  
Que gravó versos en broncinea plancha.*

**BRONCO, CA.** adj. Lo que está tosco, áspero, y por desbastar, como un madero en bruto, ò palo, antes de acepillarle y pulirle. Covarrubias fiente que sale del Latino *Broncus*, que significa el que tiene los dientes grandes, desiguales, y salidos por afuera: el qual dice que además de ser rudo en la pronunciación, es muy áspero de natural. Lat. *Rudis. Impolitus.* LOP. Philom. fol. 97.

*Miraba por la sala, cuerpos troncos,  
Vuestos en piedra, como suele el Nilo,  
Formar pedázos de peñascos broncos.*

**BRONCO.** Translaticamente se llama el que es de costumbres, genio, y condición fuerte, áspero, duro, è intratable. Lat. *Asper. Durus.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 49. Pero él se las tenía tiesas à todos, maguer que era tonto, bronco y rollizo. HORTENS. Marial. fol. 238. Ley flaca, y de broncos corazones.

**BRONCO.** En los instrumentos músicos se toma por destemplado y áspero: y la voz que no afina, y tiene fuerte y áspero sonido, tambien se llama bronca. Lat. *Absonus, a, um.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 23. En llegando el mancebo à ellos, los salu-

do con una voz desentonada y bronca. QUEV. Mus. 6. Riesgos del matrimonio.

*Por qué mi Musa descompuesta y bronca  
despiertas Polo del antiguo sueño?*

**BRONQUEDAD.** f. f. Asperza, dureza: como de la voz áspera y ronca, la del instrumento fuerte, y de mal sonido, que mas desplace, que agrada al oído. Lat. *Asperitas. Durities.* CASTILL. Hist. de Nuev. Esp. fol. 46. Y aunque con bronquedad desagradable, en sus adoratorios y zambras tienen su música.

**BRONQUEDAD.** Metaphoricamente significa dureza de genio, asperza de trato, y condición recia, y nada graciable. Lat. *Asperitas. Acerbitas.* FR. LUIS DE GRAN. Adic. al Mem. part. 2. cap. 10. Para que por lo uno entiendas la asperza y bronquedad de los malos, y por lo otro la blandura y mansedumbre de los buenos. HORTENS. Adv. y Quar. fol. 63. No descubren en la bronquedad obediencia.

**BROQUEL.** f. m. Arma defensiva, especie de rodela, ò escudo redondo, hecho de madera, cubierto de ante encerado, ò baldrés, con su guarnición de hierro al canto, y en medio una cazoneta de hierro, que está hueca, para que la mano pueda empuñar el asa, ò manija, que tiene por la parte interior. Su uso es para cubrir el cuerpo, è impedir que el enemigo con quien se combate no pueda herirle. Covarr. dice que viene de Broca, por ser en forma orbicular; pero es mas verisimil que sea del Francés *Bocluiet*, que significa esto mismo. Lat. *Pelta. Cetra. Ancile. Ili.* ESTEB. fol. 160. Me puse el sombrero en la mano izquierda, para que me sirviese de broquel. QUEV. Orl. Cant. 1.

*Dabanse muy aprisa en los broqueles.*

**BROQUEL.** Metaphoricamente significa reparo, defensa, protección. Lat. *Repagulum. Protectio.* CAL. LIX. Y MELIB. fol. 114. El necio de nuestro Amo pensaba tomarme por broquel, para el encuentro del primer peligro.

**Raja broqueles.** f. m. Preciado de valentón y espada-chín. Lat. *Pugnacis fortitudinis jactator gloriosus.* ESTEB. fol. 85. Di al través con toda mi honería, y perdi la amistad de mis raja broqueles, pues así que me vieron descaudalado huí de mi, como si tuviera peste.

Salir à cada repique de broquel. Es trabar contienda, y solicitarla con qualquier pretexto y ocasión, estando pronto para lo que se pueda ofrecer. Trahe Covarr. esta phrase en su Diccionario. Lat. *Rixas & pugnas passim queritare.*

Todo es dár en los broqueles. Phrase irónica para dár à entender lo insubstancial de algunas disputas, en que todo es voces y altercaciones, sin tocar en el punto de la dificultad, à semejanza de algunos que riñen, que tirando muchos tajos y revéses, todo es dár golpes en los broqueles, sin herirse ni ofenderse. Lat. *Inanibus verbis contendere, disceptare. Rixari de lana caprina.*

**BROQUELADO, DA.** adj. Lo mismo que Abroquelado. Vease. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Cetratus.*

**BROQUELERO.** f. m. El preciado de guapo y valiente, y amigo de riñas y pendencias: y como para defenderse del contrario se trahía, ò echaba



mano del bróquel, de aqui se dixo Broqueléro el valentón, que por otro nombre se llama Pendenciéro. Lat. *Rixosus. Contentiosus.*

**BROQUELILLO.** f.m. Además del sentido recto, que es diminutivo de Broquel, se llama también así el botoncillo de que está pendiente la piedra, almendra, ó pendientes de los perendengues, ó arracadas, con que adornan las orejas las mugéres. Lat. *Umbilicus, ex quo pendent in aures, & cui affixa sunt margarita.*

**BROSLADOR.** f.m. Lo mismo que Bordador. Vease. Es voz antiquada. REcop. lib.9. tit. 18. l. 25. Es nuestra mercéd que sean francos, y que no paguen alcabala el Boticario, y el Pellejero, y Cordonero, y *Brosador*, è Zapatero de mi el Rey.

**BROSLADURA.** f.f. Vease Bordadura. Es voz antiquada, y la trae Covarrubias. CLAVIJ. Embax. al Tam. fol. 24. El Señor tenía vestidos unos paños..... con unas *brosaduras* de oro.

**BROSLAR.** v.a. Lo mismo que Bordar. Es voz antiquada, y la trae Covarrubias. MEXIA, Hist. Imper. Vid. de Dioclecian. cap. 2. Para poner mas veneración, aun en los piés, hacia labrar y *brosar* el calzado, que se havia de calzar, de perlas y piedras.

**BROSLADO, DA.** part. pas. Lo mismo que Bordado. Vease. Es voz antiquada. FR. LUIS DE GRAN. Guia. Aquel Señor, que como dice San Juan, trae *brosado* en su vestidura, y en su muslo Rey de Reyes, y Señor de los Señores.

**BROSQUIL ( Brosquil.)** f.m. Lo mismo que Redil de ovejas. Es voz que solo tiene uso en el Reino de Aragón. Lat. *Gaula, &c.*

**BROTANTES.** f. m. Término de Arquitectura. Las puntas, ó partes que despues de formado el medio punto salen continuando el círculo, y freqüentemente se vén sobre los postes y columnas en las fabricas antiguas. Lat. *Extremitates arcus, cujus quantitas extenditur ultra semicirculum.* AMBR. MOR. Antig. de Cordob. fol. 124. El arco es Morisco con *brotantes* sobre los piés derechos, con que se pierde del medio punto, y se vá à hacer círculo.

**BROTAR.** v. a. Echar los árboles y plantas el primer fruto, ó la hoja: y propriamente es comenzar à mostrar y arrojar los primeros botones antes de las hojas. Algunos le derivan del nombre Griego *Botrus*, y otros sienten que sale del Latino *Prodere*. Lat. *Gemmare. Germinare. Pullulare.* SANT. TERES. su Vid. cap. 15. Es un estar yá las flores en término que no las falta casi nada para *brotar*. ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 21. Porque de la cepa del plátano ván siempre *brotando* pimpollos.

**BROTAR.** Vale también salir afuera, manar y arrojar, como quando el agua mana, las viruelas, y otras enfermedades arrojan al cutis su ponzoña y fogosidad, que se dice que brotan: y así mismo se llama brotar quando las pasiones y afectos del ánimo salen afuera, y se manifiestan visiblemente por algunas señales exteriores, como quando uno está muy colérico y furioso, ó quando está poseído del amor, y así de otros afectos. Lat. *Scaturire. Erumpere. Manare.* FUENM. S. Pio V. fol. 105. Quando *brotaba* la heregia de

Lutéro. QUEV. Romul. En las primeras guerras las palmas *brotan* del valor, en las demas de la reputación.

**BROTADO, DA.** part. pas. del verbo Brotar en todas sus acepciones. Lat. *Germen emissum.*

**BROTE.** f.m. Lo mismo que Brizna, pizca, ó migaja. Es voz peculiar del Reino de Murcia. Lat. *Sebidia, & Minutius fragmentum cujusvis rei.*

**BROTON.** f.m. El renuevo de qualquier arbufo. Trahe esta voz Covarr. en la palabra Bretón; pero tiene poco, ó ningun uso. Lat. *Germen.*

**BROTÓN.** Lo mismo que Broche. Vease. Es voz de ningun uso, aunque la trae Covarr. en su Theforo en la palabra Broca.

**BROZA.** f. f. Aquellas partes pequeñas y pedazos muy menudos de las cortezas y hojas de los árboles y plantas, que casi hechos polvo caen en el suelo, por haverlos roído el Pulgón, que en Latin se llama *Bruchus*, de cuyo nombre sale esta voz. Lat. *Quisquilia, arum.* CALDER. Aut. Prim. y Seg. Isaac.

*Quando robustos troncos  
à su edad se dificulten,  
faltan las brozas, que secas  
biela el aire, el agua pudre?*

**BROZA.** Se llama también por analogía el defecto; y lo que queda inutil de qualquiera cosa, como los montones de tierra, cascote, hierba seca, y otras cosas que no son de provecho. Lat. *Rudus, eris. Acus, eris.* MANER. Prefac. à la Apolog. §. 12. Careadas con la *broza*, son las flores mas vistosas. CALDER. Com. Afectos de odio y amor, JOH. I.

*Cuya movediza broza  
era su estrada encubierta.*

**BROZA.** Metaphoricamente se toma por lo que es despreciable, de poca monta y consideración. Lat. *Res quævis sine delectu & tumultuariè congesta.* MARIAN. Hist. Esp. lib. 19. cap. 3. Passaron alarde de mas de trecientos de à caballo, hasta cinco mil peones de toda *broza*, los mas aventureros mal armados. QUEV. Mus. 6. Son. 30.

*Galgos de mucho trafo, y mucha broza,  
Ministros del agarro corcovados.*

**BROZA.** Es también la limpiadera à manera de cepillo de que se sirven los Impressores para limpiar los moldes, despues de haver servido. Lat. *Scopula quadam, quibus typographici typi deterguntur.*

**Gente de toda broza.** Se dice de la que vive con libertad, hecha à todo trabajo, sin tener oficio, ni exercicio permanente. Lat. *Fex vulgi.* ESTEB. pl. 67. Viéndome pues con tanto dinero, y en vida tan estrecha, que apenas tenía hora de sosiego, ni lugar de echar y derribar con *gente de toda broza*, pretendi comodidad con mas ensanchas.

**Hombre hecho à toda broza.** Phrasé que se dice por aquel que está hecho y acostumbrado à qualquier trabajo, y que no repára en horas y tiempos para trabajar y echar mano de todo. Lat. *Ad quamvis operam indiscriminatim assuetus.* ALFAR. fol. 103. Sirviendo de *toda broza* en monte y en valle, dentro y fuera, de mozo y moza.

**BROZAR.** v. a. Término de Impressores. Limpiar los moldes con la broza en la linprenta, despues

de haver servido. Lat. *Typographicos typos detergere.*

**BROZADO, DA.** part. pas. Limpiado con la Broza. Lat. *Deterfus, a, um.*

**BROZNO, NA.** adj. Lo mismo que Bronco, áspero y salvaje. Es voz poco usada. Lat. *Scaber, bra, um.* HERRER. Agric. lib. 2. cap. 4. Toda la vid, que tiene la madera dura, *brozna*, y que se desgarrá presto, es mala para lugares ventosos.

**BROZOSO, SA.** adj. Lo perteneciente à Broza. Este adjetivo se halla usado, y se prueba con el refran siguiente.

Boca *brozosa* cria la muger hermosa. Tráhele Malara, Centur. 9. Refr. 82. Y dice que denota que la muger que se cria en casa rica y abundante, y que no necesita trabajar en el campo, ni andar al Sol para buscar que comer, se cria sana y hermosa. Lat.

*Cibus refertum os, feminam facit pulcrum.*

**BRUCES, ò BRUZAS.** f. m. Los labios: y con propiedad los de arriba. Estos vocablos se hallan siempre usados en plural con el artículo *de*, ò la particula *A*: como de bruces, de bruzas, à bruces, ò à bruzas, y significan inclinado boca abaxo, como el que bebe en un rio, ò arroyo en esta postura. Vienen de Boca, ò de Bezo, por cuya razon algunos dicen tambien de buces. Lat. *Labra prominentia.* QUEV. Tacañ. cap. 23. Estaba una artesa en el suelo toda llena de vino, y allí se echaba de *bruces*, el que quería hacer la razón. COMEND. sob. las 300. fol. 49. Bruto entendiendo lo que el Oráculo significaba, que era por la madre la tierra, en llegando à Italia echóse de *bruzas*, y besó la tierra. JACINT. POL. fol. 134.

*Civil concepto caduco,  
que solo han visto mis ojos  
un Ganapan puesto à bruces,  
tentacion de San Antonio.*

**BRUETA.** f. f. Un carretoncillo pequeño de una rueda, como el que trahen los Amoladores, y en él un caxon de madera, el qual sirve para transportar de una parte à otra materiales, como son piedra, ladrillo, mezcla, tierra, arena, y otras cosas. Es invencion que de poco tiempo à esta parte vino à España de Flandes, y la trae con este nombre el General de Batalla Don Sebastian Fernandez de Medrano en su Ingeniero. Es mui util para las obras, porque un hombre solo transporta duplicado material, que dos hombres con las pariguelas, y con mayor brevedad y ligereza. Es palabra introducida del Francés *Brovete*, que significa lo mismo. Lat. *Manuarium vebiculum una rota curule.*

**BRUGO.** f. m. Gusano pequeño, que roe y come las plantas. Mas comunmente se llama Pulgón. Viene del Latino *Bruchus.*

**BRULLARSE.** v. r. Cortarse la leche, cuajarse, principalmente por hervir mucho quando la cuecen. Es voz baxa, y del uso de Aragón, y tomada del Francés *Bruler*, que vale quemar. Lat. *Lac nimio fervore vitari, & in serum abire.*

**BRULLO.** f. m. Leche cuajada, y dispuesta para hacer queso. Es voz baxa y usada en Aragón. Lat. *Lac coagulatum.*

**BRULOTE (Brulôte.)** f. m. Navio que llaman de

fuego, lleno de alquitran y otros ingredientes bituminosos y combustibles, que sirve para quemar otros navios. Viene del Francés *Brulot*, que significa esto mismo. Lat. *Navis incendiaria.*

**BRUMA.** f. f. La estacion mas rigurosa y mas fria del Invierno. Es voz puramente Latina *Bruma, e.* COMEND. sob. las 300. fol. 5. Despues de la *bruma*: esto es despues del Invierno, en el mes de Abril. MEN. Copl. 8.

.....Por Invierno,

*T siempre se absconden despues de la bruma.*

**BRUMADOR, RA.** adj. Lo que con pesadez causa molestia. Es derivado del verbo *Brumar*. Lat. *Prægravis: Nimum molestus.* SANT. TER. MOR. 3. cap. 2. Porque creed que es un camino *brumador*. CARTUX. Vid. de Christ. fol. 122. Con la *brumadora* carga de la Cruz.

**BRUMAL.** adj. de una term. Cosa perteneciente à la bruma, y corresponde à invernizo: Es del Lat. *Brumalis.* COMEND. sob. las 300. fol. 11. Llámase aquel tal dia Solsticio hyemal, ò *brumal*. CARTUX. Triumph. 9. cap. 4.

*La niebla nos cubre no menos helada,  
Que quando la tiende la noche brumal.*

**BRUMAMIENTO.** f. m. Molimiento y cansancio causado de la carga y opresion padecida. Es derivado del verbo *Brumar*, y poco usado. Lat. *De fatigatio. Lassitudo. Languor ex labore.* VENEG. Agon. punt. 3. cap. 20. fol. 83. Como si aquel sueño que les viene..... fuesse sueño de cansancio y *brumamiento*.

**BRUMAR.** v. a. Cargar à uno demasiado, molestarle y oprimirle. Dicese tambien *Abrumar*. Viene del nombre *Broma*, que vale peso y cosa pesada. Lat. *Nimio labore opprimere. Ultra modum gravare.* QUEV. Polit. part. 1. cap. 4. Pedro, y los que con él eran dixeron: Maestro, las olas de la multitud te *bruman* y afligen. M. AGRE. tom. 1. num. 451. No advertian quan pesada es la gravedad de las riquezas, que los *bruma* hasta el suelo. PANT. part. 2. Rom. 21.

*Guardad aunque brume el toro  
de tres en tres las costillas,  
para entonces el desnudo,  
y para despues las bizmas.*

**BRUMAR.** Tambien se toma por molar y quebrantar el cuerpo à palos, sin hacer rotura ni herida: y en fuerza de esto, quando à uno le han dado de palos, se dice que le *brumaron* las costillas. Lat. *Contundere. Terere. Obterere.* CERV. QUIX. tom. 1. cap. 24. Con una puñada dió con él à sus pies, y luego se subió sobre él, y le *brumó* las costillas mui à su sabor.

**BRUMADO, DA.** part. pas. del verbo *Brumar* en sus acepciones. Lat. *Lassus. Defatigatus. Confusus, a, um.* ESPEJ. DE PRINCIP. part. 3. cap. 11. No quedaron tan limpios de la caída, que no quedassen *brumados*. CERV. QUIX. tom. 1. cap. 16. Sancho le respondió que no era nada, sino que havia dado una caída de una peña abaxo, y venia algo *brumadas* las costillas. CARTUX. Vid. de Christ. fol. 197. *Brumado* con el grave peto de la Cruz cayó tres veces en el suelo.

**BRUNETE, TA.** adj. Negro, pero no mui subido: Dicese del color de un paño obscuro, que no es mui fino, y de la plata que no está beneficiada.

da. Viene del Francés *Brunet*, que significa esto mismo. Trahe esta voz Covarr. Lat. *Nigellus. Subaquilus, a, um.* Guev. Epist. al Condestable Don Iñigo de Velasco, pl. 208. Labren el talento de plata llana, à quinze maravedis, y el de la plata *bruneta* à veinte maravedis.

**BRUNO, NA.** adj. La cosa que es de color obscuro, ò moréno. Es voz antiquada, y que viene del Italiano *Bruno*, ò del Francés *Brun*. Lat. *Color fuscus, nigrans, tis.* CARTUX. Triumph. 4. cap. 1. *En cuya preséncia no pudo ninguno Notarse de claro con el semejante, Que hace continuo lo claro de bruno.*

**BRUÑIDOR (Bruñidor.)** s.m. Instrumento de hierro ò piedra, con que se limpian y bruñen los metales, y se ponen tersos y lustrosos: y tambien se alisan y bruñen otras cosas, como el marfil, la concha, &c. Derivase del verbo Bruñir. Lat. *Politorius lapis, vel ferrum.*

**BRUÑIR.** v. a. Dar lustre y alisar las cosas y metales, y todo lo que es capaz de recibir pulimento. Covarr. es de sentir que este verbo viene del Francés *Brunir*. Lat. *Polire. Expolire. Levigare.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 20. Otras entienden en polir y bruñir los panáces, que es como encalar la casa despues de hecha. GONG. Soled. 1.

*Quantos pedernal duro  
Bruñe nácares, boto agudo raya  
En la undosa oficina de esta playa.*

**BRUÑIR.** En la Pintura es sacar lustre à el color con diente de pedernal. Lat. *Levigare.*

**BRUÑIR.** Metaphoricamente vale afeitarse y componer el rostro, como hacen las mugéres con algunos ingredientes próprios para este efecto. Lat. *Fucare.* QUEV. Casa de locos de amor. Por mas que andaban sin tocas frunciendo la boca, y bruñendo y estirando el rostro, para encubrir las quebras.

**BRUÑIDO, DA.** part. pas. del verbo Bruñir en todas sus acepciones. Lat. *Levigatus. Politus. Fucus.* Acost. Hist. Ind. lib. 5. cap. 9. Tenia sobre la cabeza un rico plumage de hechura de pico de páxaro, el remate del de oro muy bruñido. ARTAG. Rim. fol. 46.

*Bruñidas bojas de plata  
el cuello altico componen.*

**BRUSCO.** s. m. Planta que parece ser especie de Arrayán salváge: las hojas son como las del Arrayán; pero mas anchas y puntiagudas: el fruto nace en medio de las hojas, y en cada hoja tres como cerézas del mismo color, tamaño y hechura. Hállase esta planta en España, en el monte Calpe de Gibraltar. Lat. *Ruscus vel myrtus sylvestris.* LAG. Diosc. lib. 4. cap. 147. En el titulo del Rusco ò Brusco.

**BRUSCO.** En los esquilmos de las ovéjas es lo que se desperdicia, ò se arroja por menüdo y malo. Trahe esta voz Covarr. en su Theforo. Lat. *Lana decidua, & rejicula ex detonsis ovium vellerebus.*

**BRUSCO, CA.** adj. Aspero, defabrido, desápacible. Es tomado del Italiano *Brusco*, y de ordinario se suele decir del tiempo, quando es desápacible y destemplado. Lat. *Asper. Rudis, et c.* ESQUILACH. Nap. fol. 187.

*Si alguna luz cobarde centellea,  
De breve estrella en su distancia brusca;  
El negro bosque impide que se vea.*

**BRUTAL.** adj. de una term. Tosco, grossero, irracional y bruto. Viene del Latino *Brutus*. Lat. *Belluinus, a, um.* NIEREMB. Cat. Rom. part. 2. lecc. 26. Porque consideradas (las pasiones) en su natural son brutales, y así se inclinan à cosas de la tierra. Nuñ. Empr. 47. Para significar que aun en los hombres era brutal el apetito de los manjares.

**BRUTALIDAD.** s. f. En los irracionales es la bestialidad y privación propia de su naturaleza; y en los racionales la incapacidad, ò falta de seso y razón, ajena de su ser y condición. Viene de la palabra Bruto. Lat. *Brutum facinus, vel Brutus indoles aut ingenium.* AURET. Antig. de Esp. lib. 3. cap. 19. Despues de haver dicho esto Juan Leon refiere la brutalidad con que estas gentes bestiales proceden, así en el modo de sus comidas, como en su grande ignorancia y rusticidad. NIEREMB. Aprec. lib. 2. cap. 6. O infensibilidad humana! O brutalidad de los hijos de Adán! ABARC. Annal. tom. 1. fol. 21. Afrentados y pisados de la brutalidad del Mahometismo.

**BRUTALIDAD.** Tambien se toma por cosa enorme, torpísima, irracional, y executada contra todas reglas naturales, como el pecado brutal y nefando. Lat. *Brutum facinus.* MARM. Descripc. de Afric. fol. 129. Y aun mas entregados al enorme pecado de la brutalidad.

**BRUTAMENTE.** adv. Torpemente, irracionalmente, con fealdad y disformidad. Lat. *Ferino ritu. Belluinum in morem.* GRAC. Mor. fol. 127. Aunque brutamente executadas.

**BRUTEDAD.** s. f. Lo mismo que Brutalidad, aunque no tan usado. FR. LUIS DE GRAN. Mem. part. 3. trat. 2. cap. 12. Imitando el hombre la pureza y perfección de los Angeles, ò la brutedad y vida de las bestias.

**BRUTESCO.** adj. Term. de Pintura y Arquitectura, que vale lo mismo que imitación de cosas toscas, è incultas: como breñas y grutas, de donde se deriva este término, que mas propriamente se dice Grutesco. Lat. *Promiscua speluncarum, dumetorum, & locorum sylvestrium pictura.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 5. Acá ví otra fuente adornada à lo brutesco. QUEV. Casa de locos de amor. Estaban mil triumphos de amor imaginados de medio relieve, que juntamente con muy graciosos brutescos hacian historia y ornato. Ov. Hist. Chil. fol. 126. Tambien se forman naturalmente de la arena que hai en este rio, unos vasos brutescos de varias figuras, que tienen propiedad de enfriar el agua.

**BRUTEZ, Y BRUTEZA.** s. f. Lo mismo que Brutalidad, estolidéz, è incapacidad. Veanse. Lat. *Hebetudo. Stupiditas. Stoliditas.* SIGUENZ. Vid. de San Geron. lib. 4. cap. 5. Para remediar, lleno de zelo y piedád, la brutéza grande de los de su Pátria.

**BRUTO.** s. m. Comunmente se toma por el animal cuadrúpedo, como el caballo, mulo, asno, &c. Viene del Latino *Brutus*. Lat. *Brutum animal.* MARM. Descripc. de Afric. fol. 37. Y otros mu-

chos brutos, y animales feroces. GONG. Romanc. buel. 4.

*Sus passos dirigió, donde  
por las bocas de dos brutos,  
tres ó quatro siglos há,  
que está escupiendo Neptúno.*

**BRUTO.** Metaphoricamente se llama el vicioso, que vive torpe y desenfrenadamente. Lat. *Homo brutus, belluinus, bruto similis.* QUEV. Mus. 6. Riesgos del matrimonio.

*Mas pues que de mis mañas te informaron,  
De mis costumbres y de mis empleos,  
Tun bruto en mi, y un monstruo dibujaron.*

**BRUTO, TA.** adj. Irracional, incapaz, estólido. Viene del Lat. *Brutus.* CARTUX. Triumph. 3. cap. 3.

*Como los brutos galápagos suelen  
Tener sus cabezas y cuellos de fuera.*

**BRUTO.** Asimismo se llama el que es en sus costumbres y operaciones bárbaro, y procede bestialmente, como ajeno de razón. Lat. *Homo brutus, durus, ferreus.* FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Orac. part. 1. cap. 7. Para dár à entender que los ingratos no son como quiera bestias, sino muy mas brutos que las mas brutas de las bestias. SANT. TERES. Camin. cap. 4. Qué gente hai tan bruta, que tratándose siempre, y estando en compañía.....no cobre amor?

**BRUTO.** Algunas veces se toma por cosa torpe, bestial, y brutal. Lat. *Belluinus, a, um.* QUEV. Vida de Epictet. cap. 57.

*No véis que de los hombres mas vulgáres,  
Viviendo en ocio bruto, no disferes?*

**BRUTO.** Vale tambien tosco, informe, sin pulimento, sin orden, ni figura. Lat. *Asper, Impolitus, Scaber, a, um.* GONG. Soled. 2.

*Pisa dichofo esta esmeralda bruta  
En marmol engastada.*

**En bruto.** Modo adverbial, que equivale à lo mismo que à bulto, por mayor. Usase de esta locución propriamente quando algun género se toma y vende por peso, sin quitar la tara, como un saco de cacáo, un pilon de azúcar, y así otros géneros vendibles, que se compran sin rebaxar la tara, ni defalcarla de lo que es el género limpio.

**Estar una cosa en bruto.** Es modo de hablar para expresar lo que no está labrado, desbastado, y que no tiene la debida perfección y figura: como diamante en bruto, metal en bruto, estatua en bruto, y así otras cosas que están por labrar y formar. Lat. *Rem quamvis impolitam scabram, & rudem esse.*

**BRUXA.** f. f. Ave nocturna semejante à la Lechiza, aunque algo mayor, que de noche dá ásperos chillidos, al modo del fuerte ruido que forma el rechinar los dientes. Tiene la cabeza grande, los ojos como los del Búho, y siempre abiertos, el pico corvo como ave de rapina, las plumas canas, y las uñas encorvadas. Vuela de noche, y tiene el instinto de chupar à los niños que maman, y tambien las tetas de las amas que los crian. Es voz antigua, y sin uso. Lat. *Strix, gis.* COMEND. sob. las 300. fol. 86. Aquella triste voz imitaba los ladridos de los perros, los gemidos de los lobos, las quejas de los temerosos buhos y bruxas. HUERT. sob. Plin. lib. 11. cap. 39. nota marginal. Las Striges está recibido ser las bruxas,

**BRUXA.** Comunmente se llama la muger perversa, que se emplea en hacer hechizos y otras maldades, con pacto con el demonio, y se cree, ú dice que vuela de noche. Díxose así por analogia de la Bruxa ave nocturna. Lat. *Venefica.* Saga. Strix. Lop. Dorot. fol. 25. Digo que sucede à los amantes lo que à las bruxas, que piensan que van con el cuerpo donde los llevan imaginariamente. QUEV. Mus. 6. Rom. 32.

*Que chupais sangre de niños,  
como bruxas infernales.*

**Chupado de bruxas.** Comparación vulgar con que se dá à entender el que está flaco y descolorido; aludiendo à la vulgaridad de que las bruxas chupan la sangre à los niños, que por esto están flacos y descoloridos. Lat. *Ab strigibus exsuctus, a, um.*

**BRUXEAR.** v. n. Andar de noche vagueando por las calles. Es voz baxa formada del nombre Bruxa, y usada en Aragón. Lat. *Nocte vagari, frigum more.*

**BRUXERIA.** f. f. El acto executado por maleficio y hechicería. Lat. *Maleficium. Incantatio.* LAG. Diosc. lib. 3. cap. 37. Untándose con este unguento, se adormecen y sueñan las bruxerías que de ellas se cuentan.

**BRUXERIAS.** Por translación se llaman los enredos; chistes, niñerías y embustes mugeriles. Lat. *Cripundia, nuga, & quævis alia puerorum & femininarum ineptia.*

**BRUXO.** f. m. El hombre malvado, que obra con pacto con el demonio como las Bruxas. Lat. *Veneficus. Veneficii architectus.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 1. Hace adormecer los pececillos que se llegan à él, que es lo que se suele decir de los Bruxos. LAG. Diosc. lib. 3. cap. 37. Los labradóres gritando, decían que era bruxo.

**BRUXO, XA.** adj. Equivale à desenvuelto, liviano y licencioso. Es término jocoso. Lat. *Procar, cit.* QUEV. Orl. Cant. 1.

*Con verso suelto, y con estilo bruxo.*

**BRUXULA.** f. f. La aguja de marear por donde el Piloto se gobierna, para dirigir el rumbo de la navegacion. Viene del Italiano *Bussola*, que significa esto mismo. Es voz náutica. Lat. *Pixis nautica.* SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 1. cap. 14. Reconoció el Piloto por la bruxula, y carta de marear, que havian decaído tanto del rumbo que trahian.....que seria temeridad el volver atrás. BURG. Sonet. 64.

*Sin estáyes, sin bruxula y escóta.*

**BRUXULA.** Se llama tambien el agujerito de la punteria del arcabuz, escopeta, &c. y asimismo el del astrolabio, y otros instrumentos mathematicos, para poder mirar y reconocer los objetos. Es de poco uso, y comunmente se llama Mira. Trahen esta voz Nebrixa en su Vocabulario, y Covarrubias en su Tesoro en esta palabra, donde dice: Bruxula propriamente es el agujerito de la punteria de la escopeta, &c. Lat. *Specularis, vel libratoria pinnula.*

**BRUXULA.** Se llama por translación el acécho, y cuidado con que uno mira y atisba para reconocer alguna cosa. Lat. *Attention per rimulas speculario.* QUEV. Tacañ. cap. 22. Estaban todos los agu-

agujerós poblados de brúxulas. GONG. ROMANC. VAR. 12.

*Aunque por brúxula quiero,  
si estamos solos aquí,  
como à la fota de bastos,  
descubriros el botín.*

**BRUXULEAR.** v. a. Mirar y acechar con cuidado: y en los juegos de naipes es ir el jugador descubriendo poco à poco las cartas, y por la pinta conocer de qué palo es. Es voz formada de la palabra Brúxula. Lat. *Rimari*, vel *Pagellarum luforiarum primos apices explorare, dispicere*. ALFAR. fol. 372. Los que bruxulean los naipes con mucho espácio. MORET. Com. de San Franco de Sena, Jorn. 2.

*Está à flux, y se ha de ir de ella,  
Quando está bruxuleando?*

**BRUXULEAR.** Tambien se halla usado por adivinar, discutir, è imaginar. Lat. *Conjicere, Coniectare*. HORT. Paneg. fol. 3. Que esto de bruxulear las Theologías, y andar buscando resquicios, &c. QUEV. Alguac. Otros se condenan por el beso, bruxuleando siempre los gustos, sin poderlos descubrir.

**BRUXULEADO, DA.** part. pas. del verbo Bruxulear en sus acepciones. Lat. *Conjectus, Exploratus, a, um*. QUEV. Mus. 4. Rom. 10.

*Rayos bruxuleados,  
por alumbrar ofenden.*

**BRUZA.** f. f. Una limpiadera, ò cepillo redondo, hecho de cerdas mui espesas y fuertes, con una abrazadera de cuero por la parte exterior, ò espalda, la qual sirve para limpiar los caballos y otras bestias muláres, alisándoles el pelo, despues de haverlas almohazado. Viene al parecer del Francés *Brosses*, que significa esto mismo. Lat. *Scopula ad detergendos equos*. TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 34. Bruzas para limpiar caballos, la docéna quarenta y ocho sueldos.

**BRUZO, NA.** adj. Lo próprio que pardo, obscuro, áspero. Dicese propriamente del dia quando está nublado, y hace viento delapacible. Es tomado del Francés *Brun*, ò del Italiano *Bruno*, ò *Brusco*, que valen pardo, ò obscuro delapacible. Es voz baxa y usada en Aragón. Lat. *Nubilus, a, um*.

**BRUZAS.** Vease Bruceas.

## B U.

**BU.** f. m. Cierta género que se supóne de espantájo phantástico, con que para que callen, suelen espantar à los niños, diciendo mira que viene el Bu, que por otro nombre llaman Coco. Lat. *Quoddam puerorum terriculum, voce tenuis incusum*. QUEV. lib. de todas las cosas. Francés (hablarás) en diciendo *bú*, como niño que hace el coco.

**Bu, bu, bu.** Voces como de interjección de rabia, ò de aullido por modo gracioso, puestas en la boca del diablo, quando representa, ò hace papel en los Autos, que llaman del Corpus, ò en otros semejantes. Lat. *Hui! Hui! Hui!* QUEV. Vilit. Que aquellas palabras eran buenas, quando el diablo entra diciendo *bu, bu, bu*, y se sale como cohete.

**BUA.** f. f. Lo mismo que mojon, ò linde. Es voz baxa, y usada en Aragón, y especialmente en las Montañas de este Reino, y al parecer tomada del Latino bárbaro *Bunda*, que significa Mojon. Lat. *Limes, tis*.

**BUA.** Grano, ò bultillo de materia, que brota à qualquiera parte del cuerpo. Lat. *Pustula*.

El que tiene la *búa*, esle la estruja. Refr. que trahe el Comendador Griego, y dá à entender que nadie se interesa, y cuida de remediar sus males, tanto como el que los padece. Lat.

*Laborat is qui pustula, illam perfricat.*

**BUAR.** v. a. Amojonar, y poner lindes à las tierras y heredades. Es voz baxa, y usada en las Montañas de Aragón, tomada al parecer del Latino bárbaro *Bundare*, que vale lo mismo. Lat. *Limitibus sepire, finire*.

**BUARO, Y BUARILLO.** f. m. Espécies de aves de rapiña semejantes al cernicalo, que se sustentan de carnes muertas, y de sabandijas. No sirven para la Cetrería, porque son bravas, y no se amanfan. Lat. *Predatrix avis innominata, sinunculo similis*. ESPINAR. Art. de Ballett. lib. 3. cap. 15. Ansi mismo hai otras generaciones de aves, que llamamos de rapiña, que no se amanfan, ni se caza con ellas..... Hai *Buáros* redondos, *Buarillos*, *Dardabásies*, *Arpellas*.

**BUBA, ò BUBAS.** f. f. Usado regularmente en plural. Enfermedad bien conocida y contagiosa, llamada tambien mal Francés, y Galieo, porque (segun algunos) la contraxeron los Francéses, quando entraron en Italia con el Rey Carlos Octavo, por medio del comercio ilícito que tuvieron con las mugeres de aquel Pais; pero otros dicen haverla padecido los Españoles en el descubrimiento de las Indias, tambien con el motivo del trato inhonesto, que frequentaron con las mugeres de aquellas nuevas Regiones. Lo cierto es ser enfermedad sumamente antigua, cuyo conocimiento llegó à unas Provincias mas tarde que à otras, y que por indecente, ninguna quiere confesar haver sido la primera à sentirla, y comunicarla. Algunas veces tiene uso esta voz en singular, porque el grano con punta de materia, que sale à la cara, se suele llamar buba.

Puede haverse tomado del Griego *Bubon*, que significa tumor preternatural, y en especial en las ingles. Lat. *Lues venerea, Morbus Gallicus*. GOMARA, Hist. Ind. fol. 14. Probó la tierra los Españoles con muchas maneras de dolencias, de las quales fueron perpéruas *bubas*, que hasta entonces no sabian qué mal era. MARM. Descripc. de Afric. fol. 18. Demás de esto Egypto es mui ofendida de mal de *bubas*, y de tiña. QUEV. Mus. 5. Xac. 9.

*Costando unas bubas menos,  
que una libra de pepinos.*

**BUBACION.** f. f. Cierta vena que se hallaba en los paráges donde se cria la piedra imán, pero diferente de ella. Voz mui antigua, y sin uso, tomada del Lat. *Bubatio*. AMBR. MOR. tom. 1. fol. 222. *Bubaciones* llamaban tambien los Españoles, segun este Autor, y los de Vizcaya principalmente, à ciertas venas diferentes de la piedra imán, que se hallaban entre ellas en los venéros.

**BUBON.** f. m. Aument. de Buba. Tumor grueso, for-

formado de materia dañada. Es del Latino *Bubonis*. Lat. *Tumor inguinaris*. HUERT. sob. Plin. lib. 26. cap. 1. De esta confusión salió llamarla unos enfermedad Napolitana, otros mal Francés, otros Español, y otros bubas, por los *bubones* que padecían, junto con maliciosas, hediondas, y alquerosas llagas en las narices y boca.

**BUBOSO, SA.** adj. La Persona que padece el achaque, o enfermedad de bubas. Lat. *Lue venerea infectus*. GOMAR. Hist. Ind. fol. 17. Los de aquella Isla Española son todos *bubosos*. QUEV. Mus. 6. Rom. 52.

*Y à puras passas le acuest.  
bebo almuerzo de buboso.*

**BUCARAN** (Bucarán.) f. m. Cierta tela grossera de lino, o cañamo, muy engonada, o encolada, que sirve para armar, y fortalecer los vestidos y casacas, por donde se hacen los ojales. Es voz usada en Aragon, y corresponde à lo que en Castilla se llama Bocaci. Lat. *Subactum à fullone lintum*.

**BUCARITO.** f. m. Dimin. de Búcaro. Búcaro pequeño. Lat. *Sitella*, vel *Pocillum*, i. QUEV. Fort. Marte viendo los *bucaritos* de Ambrosia, como Deidad de la carda, y Dios de la vida airada, dijo: *Bucaritos à mi?*

**BUCARO.** f. m. Vaso de barro fino, y oloroso, en que se echa el agua para beber, y cobra un sabor agradable y fragante. Los hai de diferentes hechuras y tamaños. Vienen de Indias, y son muy estimados y preciosos. Lat. *Poculum Americarum ex argilla odorifera confectum*. SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 3. cap. 13. Eran muy de reparar los *bucaros* y hechuras exquisitas, que trahían à vender, diversos en el color y en la fragancia. LOP. Dorot. fol. 35. Dame aquel *bucaro* dorado, que tiene el Cupido tirando al Dios marino.

**BUCEAR.** v. a. Sacar el Buzo de lo profundo del agua, como regularmente se hace en el mar, lo que por naufragio, u otro accidente ha caído en él. Viene del nombre Buzo. Lat. *Urinare*, vel *Urinari*.

**BUCEADO, DA.** part. pas. Lo que se ha sacado por los Buzos de debaxo del agua. Lat. *Urinatus*, a, um.

**BUCENTAURO, o BUCENTORO.** f. m. Galera sumamente primorosa y magnífica, de que usa la República de Venecia en los recibimientos públicos de grandes Principes: y tambien para embarcarse en ella el Dux el dia de la Ascension, destinado para celebrar sus desposorios con el mar Adriatico: cuya ceremonia consiste en sacarse un anillo del dedo, y arrojarle à las ondas. Antiguamente se llamaba Bucentauro, pero ya se dice Bucentoro. Es voz Griega, y derivada al Latin. *Bucentaurus*, i. PINED. Monarch. lib. 25. cap. 30. §. 4. La qual en saliendo de casa de su Padre, fué tomada en la Galera Princesa llamada *Bucentauro*, en que se recibian los grandes Principes. OLIVAR. Traduc. de las memor. de los Monarch. Otoman. fol. 78. Dió fondo en la Patria (la Reina de Chipre) despues de haver salido à recibirla à los Puertos mas cercanos el Dux Barbarigo con el Senado, en el *Bucentoro*.

**BUCENTORO.** Comparativamente se extiende à significar otra qualquier embarcación, o nave

gallarda; y bien equipada. Lat. *Bucentaurus*, i. vel *Navis elegans*.

**BUCENTORO.** Metaphoricamente suele usarse para significar alguna cosa bien formada, gallarda y primorosa. En este uso es voz Poética. Lat. *Bucentaurus*. CALDER. Com. Mejor está que estaba. Jorn. 2.

*Siendo Océano de rayos,  
donde la mano feliz,  
Bucentoro de crystal,  
corrió tormenta de Ofir.*

**BUCEO** (Bucéo.) f. m. El acto mismo, o exercicio de sacar de lo profundo del agua las cosas que están en el fondo de ella. Lat. *Urinatio*, onis.

**BUCEPHALO.** f. m. Nombre que se dió à un caballo de Alexandro Magno, llamado así, porque la cabeza que en los demás caballos tiene alguna similitud con la del carnero, tenía semejanza con la del bucy; pero el uso ya frecuente ha hecho hacer de este nombre proprio un apelativo, con que à todo caballo brioso y fuerte le llaman *Bucephalo*. Es voz puramente Griega. Lat. *Bucephalus*. CERV. Quix. tom. 1. cap. 1. Le pareció que ni el *Bucephalo* de Alexandro, ni Babieca el del Cid, con él se igualaban. JACINT. POL. fol. 182.

*Los Bucephalos del Sol  
Aréturos atropellaban,  
por empedrados de estrellas  
à cada signo en su casa.*

**BUCES.** f. m. Usado en plural. Lo mismo *Buceos*. Vease. QUEV. Fort. fol. 293. Un Letrado bien frondoso de mexillas, de aquellos que combaten negra y bigotes de *buces*, trahen la boca en sotana y manteo.

**BUCHA.** f. f. Una bola de barro hueca, con una abertura pequeña, para ir echando en ella dinero poco à poco: y quando llega el caso, y le parece al dueño romperla, y aprovecharse del que hai junto dentro, lo executa. Mas comunmente se llama Hucha, o Alcancia. Parece haverse dicho de Buche, porque se echa en ella el dinero, como la vianda en el buche. Lat. *Crumens fistilis*. COVARR. en la palabra Buche. De aqui quieren se haya dicho *Bucha* el alcancia donde se guarda el dinero.

**BUCHAR.** v. a. Guardar, ocultar, y reservar alguna cosa con secreto, y como en bucha, o en hucha, que esta es la analogia de la composición de este verbo, que es inventado. Lat. *In interiorum locum*, vel *custodiam condere*, reponere. SOLIS. Poet. varias, Rom. que empieza así.

*Abóra que estamos solos,  
oid, Filis, mi clamór:  
que lo que bucho conmigo;  
quiero desbuchar con vos.*

**BUCHE.** f. m. Es propriamente una bolsa, o seno que tienen las aves al remate del pescuezo, en el qual depositan el alimento, y le retienen mucho tiempo en él, de donde passa al vientre. Lat. *Ingluvies*. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. §. 1. Y de la misma ave escribè el, que hinchè el *buche* de algunas conchas de la mar, y habiéndolas recocido en el *buche*, las viene à vomitar.

**BUCHE.** Tambien se extiende à significar en cierto

modo metaphoricamente el estómago en el hombre, y el ventriculo en todos los demás animales. Lat. *Ventriculus*. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 14. Quando se vén en extrema necesidad, ván matando los camellos que llevan, uno à uno, y bebiendo del agua que les hallan en los *buches*, se ván entreteniendo. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. Demás del *buche* donde el pasto se digiere, que corresponde à nuestro estómago, tienen otro seno. ACOST. Hist. Ind. lib. 3. cap. 17. De los Tiburones, y de su increíble voracidad me maravillé con razón, quando ví que de uno que havían tomado en el Puerto que he dicho, le sacaron del *buche* un cuchillo grande carnicero. QUEV. Mus. 6. Rom. 74.

*Poco ayudan en efecto*

*à mi buche estos gazápos.*

**BUCHE.** Por analogia se llama la cavidad, ò capacidad de la boca, especialmente quando está como ahuecada, y llena de viento: y así quando se toma un poco de agua, ò vino, se dice que se tomó un buche de estos, ò de otros liquóres: esto es lo que cabe dentro de la boca. Lat. *Liquoris haustus, vel quantum os capit.*

**BUCHE.** Metaphoricamente se toma por el pecho, ò el secreto del corazón: y así se dice No le cupo en el buche tal cosa, que le dixerón: esto es no tuvo corazón y constancia para callarlo. Lat. *Secretum. Res arcana.*

**BUCHE DE ALMIZCLE.** Es una bolsita pequeña, en que se encierra comunmente este olor, y se llama así, porque es parecido al de las aves. Lat. *Bursula muscib.*

**Hacer el buche.** Es lo mismo que comer bien, y mucho. Lat. *Ventrem cibis opplere.* QUEV. Tacañ. cap. 15. Yo me voi à la sopa de San Gerónimo..... y allí *baré el buche.*

**Hacer el buche à otro.** Es sustentarle, ò darle bien de comer. Lat. *Cibaria alicui subministrare, suppedicare.*

**Sacarle del buche à alguno alguna cosa.** Metaphoricamente se dice quando con maña y artificio se le obliga à propalar, y descubrir algun secreto, ò cosa oculta. Lat. *Cordis arcana suasionibus, vel aliis artibus ab aliquo extorque.* CALIXT. Y MELIB. fol. 151. *Sacarle bé lo suyo, y lo ajeno del buche.*

**BUCHORNO.** f. m. Lo mismo que Bochorno. Vease. ACOST. Hist. Ind. lib. 2. cap. 13. Es mui terrestre, ò abrasado como un *buchorno*. QUEV. Fort. Si me fuera licito, pues soi el Sol, te friyera en caniculares, y te alsara en *buchornos*.

**BUCO.** f. m. El espacio interior del baxel, ò su cavidad, que à veces se toma por toda la nave. Lo mismo que Buque, aunque menos usado. Lat. *Navigii alveus.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 2. Saltaron algunos encima del *buco*, y dixerón al Rey que dentro del sonaban golpes, y aun casi se oían voces de vivos. ARTEAG. Rim. fol. 160.

*De los bombros sacudieron el buco de mi baxel.*

**Buco.** Se suele tomar en lo Poético por qualquier Armada. Lat. *Classis, is.* GONG. Panegy. Oca. 67. *Quando no la mejor del continente Isla Ternate, pompa del Maluco, De esta inquirida siempre y de aquel buco:*

**PETITE.** sob. este lugar. *Buco* es el vaso del navio sin xarcias: está tomado aqui por qualquiera Armada.

**Buco.** El macho de cabrio, y lo mismo que Boque. Es voz antiquada de Aragón, tomada del Francés *Bouc*, que significa lo mismo. Lat. *Hircus. Caper.* ORDEN. DE TARAZ. pl. 107. Estatuímos, y ordenámos que qualquiere vecino de la presente Ciudad pueda tener su ganado de *bucos*, y mardanos en las partidas llamadas los Buates.

**Buco.** Se suele tomar tambien por Abertura. Lat. *Hiatus.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 2. Aserraron el baxel por la quilla, haciendo un *buco* capaz de vér lo que dentro estaba.

**BUCOLICA.** f. f. Espécie de Poesía, que se llamó así, por ser colóquios que se introducen entre Pastores del ganado vacuno: en cuyo género escribieron de los Griegos Theócrito, y de los Latinos Virgilio, à quienes despues han imitado otros. Lat. *Bucolica Poesis.* LOP. Dorot. fol. 66. Sea verdad que Theócrito y Virgilio, uno Griego, y otro Latino, escribieron *bucólicas*.

**BUCOLICA.** Metaphórica y jocosamente se toma por el alimento y pasto quotidiano, aunque mas comunmente dicen *Bucolica*. Lat. *Victus, us.* LOP. Dorot. fol. 157.

*No quiero mas ventura*

*que tener la bucólica segúra.*

**BUCOLICO, CA.** adj. Cosa perteneciente à la Poesía pastoril llamada Bucólica. Lat. *Bucolicus, a, um.* FERN. DE HERR. sob. la Eglog. 1. de Garcil. Desde estos hasta la edad de Petrarca y Boccacio no hubo Poetas *bucólicos*. GONG. Polyph. Dedicat.

*Estas que me dió rimas sonoras*

*Cult. si, aunque bucólica Tbalia.*

**BUDION.** f. m. Peicádo que no tiene escama; y su pellejo es obscuro con algunas pintas doradas, y su carne floxa è insípida. Lat. *Capito, onis.* La cabeza de *budion* ante ti la pon, y de la boga ante tu suegra. Refr. que se dixo, porque la cabeza de este pez es comida regalada, y la de la boga inutil y mala: y enséña que cada uno apetee para si lo mejor, y para los otros lo no tan bueno. Lat.

*Quid optimum, servato tutemet tibi:*

*Quod non item, relinquito ipse fueri.*

**BUEGA.** f. f. Linde, término y mojón. Es voz baxa usada en Aragón, cuyo origen viene al parecer del Hebreo *Gbebul* (invertidas las letras, como sucede muchas veces) que vale lo mismo. Lat. *Terminus. Limes.* ORDEN. DE HUESC. pl. 33. Otro sí ordenámos, que de dos en dos años, quando pareciere à los Justicia, Prior, y Juros, ellos, ò la mayor parte visiten todas las *buegas* y mojones que hai..... y si hallaren algunas *buegas* mudadas, ò caídas, hayan de hacerlas poner. ORDEN. DE ALCAÑ. pl. 113. Estatuímos que los que fueren acusados de haver quitado algunas *buegas* de los campos y heredades, hayan de salvar.

**BUEITRE.** f. m. Lo mismo que Buitre. Vease. Es voz antiquada, y la trae Covarr. en su Thesoro. Lat. *Vultur.*

**BUEN.** adj. Lo mismo que Bueno. Es syncopa de esta voz, la qual se usá solo en singular, y en la ter-

- terminación masculina, así en las palabras que empiezan con vocal, como en las que comienzan en consonante, y con la precisión de ir antepuesta al substantivo: como buen año, buen estómago, buen deseo, buen plato, &c. Lat. *Bonus*. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 5. El *buen* Principe ha de ser Padre del pueblo. NIEREMB. Dicram. Estoic. Con solo el *buen* uso de tu voluntad riquísimo eres.
- BUEN AIRE.** Lo mismo que garbo, gentileza y despejo. Dicese de la Persona briosa, y que anda con primor y elegancia, apie, o à caballo. Lat. *Statura, & totius corporis majestas, cum incessus dignitate conjuncta*. QUEV. Mus. 5. Xac. 1.  
*Fui de buen aire à caballo,  
la espalda de par en par,  
cara como del que prueba  
cosa que le sabe mal.*
- BUEN ALIÑO.** Lo mismo que oportuna conveniencia, o comodidad: y lo mas comun es decirse en sentido irónico. Lat. *Egregium verò commodum*! QUEV. Tacañ. cap. 3. Mire vuestra merced que *buen aliño* para los que bofezaban de hambre!
- BUEN ALMA.** Se llama la que es ajustada à las reglas de la conciencia y la virtud. Lat. *Probitas, Probus animus*.
- BUEN ALMA.** Por ironía se dice por aquel à quien se tiene por malvado y malicioso. Lat. *Egregius scilicet animus*! QUEV. Mus. 6. Rom. 82.  
*El meritò en España Moros,  
mirad si tiene buen alma.*
- BUEN ANIMO.** Significa la constancia en las adversidades y trabajos. Lat. *Animus constans, firmus, immutabilis*. ESPIN. Escuder. fol. 135. La fortuna se ha de vencer con *buen ánimo*.
- BUEN ANIMO.** Lo mismo que recta inclinación y disposición de la voluntad hacia lo justo y honesto. Lat. *Animi ad rectum proclivitas. Rectus indoles*. ESPIN. Escuder. fol. 29. Confusión vergonzosa, arrepentimiento voluntario: estos dos posttreros arguyen *buen ánimo*, y estar cercanos à la emienda.
- BUEN ANIMO.** Vale tambien buena gana, buen deseo, o buena voluntad. Lat. *Lubens animus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 11. Mirad si mandais algo en que pueda seros de provecho, que lo haré con *buen ánimo*, y buen talante.
- BUEN ANIMO.** Modo con que se exhorta, o alienta à la constancia y valor en algun trabajo, o riesgo, o en lance de peléa y acometimiento. Lat. *Constans esto. Nil metuas*.
- BUEN APAREJO.** Significa la oportunidad y conveniente disposición de poderse hacer alguna cosa. Lat. *Opportunitas, Commoda occasio*. SANT. IER. Cart. tom. 1. fol. 283. Olvidóseme de escribir en estas cartas el *buen aparejo* que hai en Avila para criar bien estos niños.
- BUEN ARTE.** Phrasé con que se significa la gentileza y airosa proporción del cuerpo de alguna Persona. Lat. *Totius corporis apta, & decora compositio, atque dignitas*. HORT. Paneg. fol. 145. En mi opinión la virtud y la cortesía nunca han reñido, como ni la virtud ni el *buen arte*.
- BUEN CALLAR.** Se llama el oportuno silencio de las cosas que no conviene que se digan, segun el

- tiempo, el lugar, y otras circunstancias. Lat. *Prudens & opportunum silentium*.
- BUEN CALLAR SE PIERDE.** Phrasé que se dice por aquel que mormura, y desapruéba las cosas en que él mismo incurre repetidamente. Lat. *Satis illi esset silentio hac praterire*.
- BUEN COLOR.** Se dice de la salud perfecta, y bien tratada: como está de buen color, esto es sano. Lat. *Vegetus & valens*.
- BUEN CORAZÓN.** Significa el ánimo limpio y puro de pecado, de malas inclinaciones, y de vicios. Lat. *Rectus & insons animus*.
- BUEN CORAZÓN.** Se dice tambien la voluntad verdadera, sencilla y sin fingimiento. Lat. *Sincerus, & non fictus animus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 19. Denme à mi que Quitéria quiera de *buen corazón*, y de buena voluntad à Basilio, que yo le daré à él un saco de buena ventura.
- BUEN DIA.** Además del que es sereno y apacible, se llama aquel en que se logra alguna felicidad, o el que se passa en alguna diversión, o recreo: y algunas veces se dice por ironía y antiphrasis: como tu darás un buen dia à tus parientes: esto es cometerás delitos por donde algun dia te ahorquen y los afrentes. Lat. *Dies fastus, & felix*. ESTEB. fol. 161. Y diciendo que *buen dia* tendrían los diablos, empecé con mi hojarasca à punzar morcónes. QUEV. Entremet. Gente tan infame que para ser bien quistos, dicen mal de todos, y para tener *buenos dias*, deséan à todos mal.
- BUEN GUSTO.** Se dice por metáphora de las cosas del entendimiento, o de la voluntad: como Persona de buen gusto: esto es que tiene buena elección. Lat. *Limatum, exquisitissimumque iudicium*. JACINT. POL. fol. 10.  
*No se nigue el buen gusto que tuviste,  
Pues por blasón de tu mayor firmeza  
Solo al Sol se le rinde tu belleza.*
- BUEN GUSTO.** Se llama tambien la discreción festiva y sazónada en lo hablado y escrito. Lat. *Elegans festivitas, urbanitas*.
- BUEN HIJO.** Llámase así vulgarmente al que es de costumbres suaves y apacibles: y así se dice Es un buen hijo. Lat. *Suavibus moribus praeclarus adolescentens*.
- BUEN HIJO.** Llama tambien la gente de mal vida, à los que profesan sus vicios y malas habilidades. Lat. *Furunculus, Ganeo, Tenebrio*. QUEV. Tacañ. cap. 23. Ea quite la capa bucé, y parezca hombre, que verá esta noche todos los *buenos hijos* de Sevilla. ESPIN. Escuder. Descans. 2. *Buen hijo* es, bien merece entrar en la cofradia.
- BUEN HOMBRE.** Se llama el que es de limpia calidad, y de honestas costumbres. Lat. *Vir probus, & ingenuus, Vir frugi*. C. LUCAN. cap. 6. Que la principal cosa que cate en el casamiento, que sea aquel con quien la huviere de casar *buen hombre* en sí.
- BUEN HOMBRE.** Se dice por ironía del que es demasiado sencillo. Lat. *Bonus vir*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 31. Aquí las hé (respondió la Duena) con este *buen hombre*, que me ha pedido encarecidamente que vaya à poner en la caballeriza à un asno suyo. QUEV. Tacañ. cap. 10. Metieron al *buen hombre* en su aposento, y à mi con él.



**Buen hora:** por Buena hora con artículo impróprio. Se dice quando se concede alguna cosa, o se viene en ella, significando al mismo tiempo el gusto con que se concede, o se viene en ella, y el deseo de que suceda bien. Dicese tambien en hora buena, y norabuena. Lat. *Quod bonum faustumque sit*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 7. Si con estas esperanzas y adiramentos, vos Sancho gustais de volver à servirme, sea en *buen hora*.

**Buen humor.** Significa la inclinación y génio à las chanzas, burlas, y graciosidades, y à veces à las chocarrerías, y bufonadas. Lat. *Homo festivus, argutus, facetosus, vel Scurrilis, jocularis*. ESTEB. en la frente del lib. que contiene su vida. La vida y hechos de Estebanillo Gonzalez, hombre de *buen humor*, compuesta por él mismo.

**Buen juego.** Se dice metaphoricamente del que tiene oportunos medios para conseguir alguna preterención, o algun intento: mayormente quando el negocio depende de muchos votos. Lat. *Firmum presidium, vel patrocinium*.

**Buen modo.** Se dice de la urbanidad, cortesía y afabilidad de algun sugeto. Lat. *Grata, & jucunda urbanitas*. Ov. Hist. Chil. fol. 323. Haciéndose estimar de todos por su *buen modo* y cortesia.

**Buen modo.** Se dice tambien del que se tiene, y guarda en qualquiera cosa que se hace: como buen modo de negociar, buen modo de servir, y así de todo lo demás: y suele decirse en sentido contrario por via de reprehensión: como, es buen modo esse de proceder conmigo? Lat. *Rectus ac bonus ordo*. QUEV. Tacañ. cap. 5. Es *buen modo* de servir este, Pablos?

**Buen natural.** Se dice de la disposición del ánimo para las acciones virtuosas: y tambien del ánimo pacífico. Lat. *Bona indoles*. ESPIN. Escud. fol. 33. La doctrina llena de este deseo de acertar al *buen natural* perfecciona, y à la mala inclinación corrige.

**Buen nombre.** Se llama la honrosa fama y opinión que se tiene de alguno. Lat. *Bonum nomen*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 3. Una de las cosas que mas debe dar contento à un hombre virtuoso y eminente, es verse viviendo, andar con *buen nombre* por las lenguas de las gentes impresso, y en estampa.

**Buen oficial.** Se dice metaphórica y burlescamente del borracho, o gran bebedor de vino, del jugador, trujaman, y así de otras cosas. Lat. *Bonus, & probatus artifex*. ESTEB. fol. 337. Vuessa merced no se ha bebido mas de veinte y quatro tazas de à dos dineros: si yo tuviera veinte y quatro parrochianos tan *buenos oficiales*, mi marido fuera en breve tiempo Veintiquatro de Sevilla.

**Buen oficio.** Se dice del que es honrado y decoroso; à diferencia del que es vil y mecánico. Lat. *Decora ars, atque honesta*.

**Buen oficio, o Buenos oficios.** Se llaman las intercesiones, y los informes favorables, que se hacen, o se dan en beneficio de alguno para que consiga alguna conveniencia: y así se dice le hice, o palse por él buenos oficios. Lat. *Verbis apud aliquem, officium alicui praestitum*. JAUREG. Amin. Act. 2.

.....T sabe el Cielo  
Como se ha hecho siempre buen oficio

**Buen ojo, o Buenos ojos.** Phrases con que se significa el agrado, la benevolencia y la estimación, con que se mira alguna cosa, o algun sugeto. Lat. *Volens & lubens animus*. B. CRUD. R. Epist. 22. Rezongan los magnates, cá no le catan de *buen ojo*. ESPIN. Escud. fol. 141. En faltándoles aquello que miran con *buenos ojos* y mejor voluntad, les parece que les ha faltado el Cielo y la tierra.

**Buen pan.** Suele usarse como término de comparación de algun sugeto, à quien se quiere llamar sencillo, sandio, o simple: y así se dice, es bueno como el buen pan. CERV. Quix. tom. 2. cap. 47. Porque parece un alma de cantaró, y yo sé poco, o él es tan bueno como el *buen pan*.

**Buen parecer.** Tomado universalmente, significa la apariéncia vistosa, y hermosura de qualquier objeto. Lat. *Pulcher rei aspectus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. A pocos lances se verá premiado con un hermoso Gobierno de qualquier Infula, o Condado de *buen parecer*.

**Buen parecer.** Se llama especialmente la hermosura de la muger: aunque tambien se suele decir de la gallardía y gentilza del hombre. Lat. *Venustas muliebris, Virilis dignitas*. ESPIN. Escud. fol. 6. Ella estaba confiada en su *buen parecer*. QUEV. Tacañ. cap. 1. Tuvo mui *buen parecer*, y fue tan celebrada, que en el tiempo que ella vivió, todos los copleros de España hacian coplas à su hermosura.

**Buen partido.** Se llama algun expediente, o medio prudente que se toma, o se propone à alguno para salir él, o sacarle de alguna grave dificultad en que se halla: y así se dice, metido en tal negocio le ofrecieron un buen partido. Tambien se dice tomar à buen partido, o por buen partido. Lat. *Commoda emergendi è gravi difficultate via*. CERV. Persil. lib. 4. cap. 5. Eitot tan mohino en esta carcel, que à trueco de excusar la pesadumbre que me dan las chinchas en ella, tomaría por *buen partido* que me sacassen à ahorcar mañana.

**Buen passar.** Se llama la comodidad y conveniencia de la vida, no opulenta, sino mediana: y así se dice, no es hombre demasadamente rico, pero tiene un buen passar. Lat. *Victus cultusque abundans*.

**Buen pasto.** Se toma por el regalo y comida abundante. Lat. *Prandium lautum*. ESTEB. fol. 381. Allí purgamos los *buenos pastos* que nos habiamos dado.

**Buen pecho.** Se dice por la sinceridad y verdad de algun sugeto, o por la magnanimidad y generosidad opuesta à la envidia. Lat. *Sincerus & generosus animus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 8. Hemos de matar en los Gigantes à la soberbia: à la envidia en la generosidad y *buen pecho*: à la ira en el reposado continente y quietud del ánimo.

**Buen pecho.** Significa tambien la constancia y firmeza del ánimo en las adversidades y sucesos contrarios. Lat. *Constans & imperterritus animus*. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 10. Este es à mi parecer el primer punto en que puede peligrar un Ministro Christiano, y de *buen pecho*.

**Buen pelo.** Además del significado literal, metaphoricamente se dice del buen porte y decencia

de alguna Persona. Lat. *Decorus & concinnus habitus*. PANT. Vexam. I. Pregunto otra vez : este Loco , dado que tiene assomos por una de bien nacido , no me parece por otra parte hombre de *buen pelo*. JACINT. POL. fol. 181.

Otro coche de buen pelo,  
de buen garbo y buena estófa,  
mas grave que un Arcediano,  
estas palabras entóna.

**BUEN PENSAMIENTO.** Significa la agudéza y discreción de alguna proposición , ù de algun dicho. Lat. *Elegans cogitatus, us*.

**BUEN POCO.** Modo abusivo de hablar, y antiquado, que significa lo mismo que porción no mui pequeña de alguna cosa. Lat. *Non nihil*. B. CIUD. R. Epist. 45. Que si el Rey no oviera tenido metida la uña del polux derécho del pie *buen poco* dentro de la carne , tampoco ovieramos parado.

**BUEN PORQUE** Significa la alhaja, el dinero , ù otra cosa equivalente , que se dá à alguno en premio de haver hecho algun obséquio à otro : y assi se dice ( aunque con poco uso ) al que llevó la nueva, le dió un buen porqué. Lat. *Haud exiguum pramium, merces ampla, vel remuneratio*. B. CIUD. R. Epist. 83. Dios vos dará assáz el premio , è el Rey *buen porqué*. QUEV. Cuent. Y que mas valia que por bien se llevassen un *buen porqué*, y se dexassen de cuentos.

**BUEN PORQUE.** Significa tambien con mayor extensión , la cantidad considerable de alguna cosa , ò sea corpórea , ò incorpórea. Lat. *Haud mediocre quid*. B. CIUD. R. Epist. 79. E en el pecho del Rey.....meteriades un *buen porqué* de amor è de obligación. CERV. Quix. tom. 2. cap. 25. Y por mas señas, tiene à su lado izquierdo un jarro desbocado , que cabe un *buen porqué* de vino.

**BUEN PUNTO, ò BUENOS PUNTOS.** Significa el estado en que una cosa está mas próxima à perfeccionarse , ò conseguirse. Lat. *Congruentior rei, vel negotii status*. QUEV. Tacañ. cap. 19. Mi mayorazgo vale al pie de quarenta mil ducados de renta : y si falgo con un pleito que trahigo en *buenos puntos*, no habré menester nada.

**BUEN RATO.** Significa un espacio de tiempo considerable. Lat. *famdudum*. JAUREG. Amint. Act. 3.  
*No le hemos visto desde que contigo  
Ha buen rato partió: pero qué temes?*

**BUEN RATO.** Significa tambien el que se tiene gusto, y se passa en recreación y divertimento. Lat. *Animi relaxatio, Liberalis oblectatio*. ESPIN. Escud. fol. 80. Y en resolución no hai *buen rato* en ellos, sino es quando duermen. QUEV. Mus. 7. Rom. burl. 5.

*No quiera Dios que yo olvide  
à quien me dió ratos buenos;  
que de desagracedidos  
dicen se puebla el infierno.*

**BUEN RECAÑO, ò BUEN RECAUDO.** Se dice por ironía del modo malo y ridículo de hacer , ò executar alguna cosa. Lat. *Egregius modus, via, ratio*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 17. Acordó de echar los requesones en la celada de su Señor : y con este *buen recaño* volvió à ver lo que le queria.

**BUEN RECAÑO, ò BUEN RECAUDO.** Se toma tal vez por la prudéncia y acertado modo de gobernar:

se. Es de poco, ò raro uso. Lat. *Reram providentia rectus & appositus ordo*. C. LUCAN. cap. 8. fol. 22. E aquel home supo que un Rey que non era de *buen recaudo*, esse trabajaba de hacer alchimia.

**BUEN RECAUDO.** Lo que se dá en competente calidad y cantidad en la tienda , quando se compra , ò en la posada quando se para en ella. Lat. *Cibaria, vel opsonium aptum, opportunum, abundantia*. ESPIN. Escuder. fol. 211. Aqui havemos de parar, porque nos darán *buen recaudo*, y la Ventera es mui hermosa y assuada.

**BUEN RECAUDO.** Se dice tambien de algun agasajo, ò regalo enviado , mayormente quando viene en buena ocasion. Lat. *Opportunum munus, vel donum*. SANT. TER. tom. I. Cart. 30. Mucha merced me ha hecho V. m. en enviar tan *buen recaudo* à Cepeda , no acabo de agradecerlo.

**BUEN REGIMIENTO.** Significa el gobierno ajustado y prudente en qualquiera cosa : y en esta acepción le usaron los antiguos. Lat. *Optima rerum administratio, curatio, procuratio*. FR. LUIS DE LEON, La Perfecta Casada, §. 13. En las puertas de la Ciudad eran antiguamente las plazas: y en las plazas estaban los Tribunales y asientos de los Jueces, y de los que se juntaban para consultar sobre el *buen gobierno y regimiento* del pueblo.

**BUEN REGIMIENTO.** Se llama la dieta y oportuno modo de cuidar de la salud , en el uso de las comidas y otras cosas conducentes para conservar la sanidad. Lat. *Tuenda valetudinis cura, vel ratio*. FR. LUIS DE GRAN. Trat. del Ayun. §. 2. Dexando algunas reliquias de la enfermedad pasada , que despues à la larga con *buen regimiento* se han de gastar.

**BUEN ROMANCE.** Se llama el lenguaje y estilo de nuestra lengua quando es claro : y propriamente hablando , quando las cosas se dicen sin amphibologia alguna , y salva la honestidad, por sus propios nombres. Esto es , y se llama decir las cosas en buen romance, con claridad, y sin afectación. Lat. *Clara & perspicua Hispani sermone loquutio*. JACINT. POL. fol. 299.

*Que en buen romance es decir,  
al rollo toda figura,  
que lo lindo y lo galante,  
ni enamóra, ni encatúsa.*

**BUEN ROSTRO.** Además del sentido recto , significa el agrado y benevoléncia que se muestra à alguno en el mismo tratarle y hablarle. Lat. *Comitas, Suavitas*. ESPIN. Escuder. fol. 167. Andaban allí dos niños del Carcelero , y acordándose quan *buen rostro* muestran los Padres à quien ha: ce bien à sus hijos, dí à cada niño un escudo.

**BUEN ROSTRO, ò HACER BUEN ROSTRO.** Es conformarse facilmente una cosa con otra. Lat. *Quovis inter se coherere, convenire, quadrare*. ESPIN. Escuder. Relac. I. Descans. 7. Porque la poltroneria hace *buen rostro* à la mentira.

**BUEN SEMBLANTE.** Significa la firmeza y constancia del ánimo , la qual se muestra las mas veces en el semblante , ò en el rostro. Lat. *Constans, imperterritus vultus, & aspectus*. ESPIN. Escuder. fol. 135. Yo aunque tenia paciéncia, fingiendo *buen semblante*, sentia, &c.

**BUEN TERCIO.** Es la mediación ajustada y convenien-

niente ; para que alguno concluya à su favor algun negocio , ò consiga algun puesto : y esto se llama hacerle buen tercio. Lat. *Impetrandi beneficii patrocinium, suffragatio*. CAST. SOLORZ. Hist. de Cleopatra, fol. 246. Le hizo un buen tercio con Meleandro.

**BUN TERMINO.** Es el modo del porte de alguno, urbano, atento, y comedido. Lat. *Comitas. Urbanitas. Sermonis affabilitas*. ESPIN. Escuder. fol. 7. El crédito y amistades que à fuerza de buen término conquistó.

**BUN TERMINO.** Se llama tambien aquel modo con que la explicación de alguna cosa áspera y defabrida, para decirse, se suaviza y se modifica, de fuerte que no ofenda tanto. Lat. *Scamina urbanitate velatum*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 31. Y sobre todo por buen término me ha llamado vieja.

**BUN TIEMPO.** Lo mismo que buen temporal, especialmente hablando en materia de navegación : y se dice tambien del tiempo favorable. Lat. *Geli serenitas*. ESPIN. Escuder. fol. 135. Fue en tan buena ocasión, que les vino luego buen tiempo, y volvieron las próas hácia Argel.

**BUN TIEMPO.** Se llama aquel que se passà entre comodidades, delicias y regocijos. Lat. *Commoda aut voluptuosa vita*. ESTEB. fol. 270. En efecto tuve un poco de buen tiempo en aquella Corte, teniendo muchos provechos y dádivas.

**BUN VERDE.** Lo mismo que vida licenciosa, tomada de la semejanza de las bestias, quando se les dá el verde con que engordan. Lat. *Laxa vita ratio*. VENEG. Agon. punt. 3. cap. 14. Se quiso obstinar, por darse buen verde en la vida, y vivir à sus anchuras è passatiempos.

**BUN VIVIR.** Se llama el porte de vida ajustada, y conforme à reglas de razón : y en este sentido se dice recogerse à buen vivir, el passar de vida relajada y licenciosa à la honesta. Lat. *Sanior aut melior vita ratio*. QUEV. Tacañ. cap. 1. Por estar declarados por locos en una Pragmática que havia salido contra ellos de uno que lo fue, y se havia recogido à buen vivir.

**A buen seguro.** Es lo mismo que una asseveración con que se dá por mui firme y cierto lo que se dice : y tiene mas ufo quando se habla de cosa futura. Lat. *Procul dubio. Abs dubio*. SANT. TERES. Camin. cap. 11. Mas de esto à buen seguro, que à donde hai oración y charidad..... que nunca falte el regalo, ni el cuidado de curáros. JACINT. POL. fol. 132. Muestrale una ventúra, que à buen seguro que tu quedes vengado.

**A buen seguro.** Lo mismo que con seguridad, sin recelo, ni susto. Lat. *Tuto. Sine periculo*. ALFAR. fol. 246. Tomando aquel achaque, para tener en su casa entrada, y à buen seguro hacer mi herida.

**A buen tiempo.** Se llama la oportunidad y conveniente sazón : y así se dice que alguna cosa vino à buen tiempo, esto es quando era menester, y aprovechaba mas. Lat. *Opportune*. SANT. TERES. tom. 1. cart. 29. Es así cierto, que à todos los que V. m. envía dineros les vino à buen tiempo.

Aprender buen oficio. Phrasé con que se significa, con cierta especie de graciosidad contra algunos mui afortunados, que en empleos menos deco-

rosos y nobles acaudalan mas riquezas que otros en los estúdios, ò en la profesión noble de la guerra. Lat. *Seculari artes pecuniosas*.

**De buen aire.** Phrasé con que se expresa el crédito, ò la opinión con que alguna cosa se adquiere, y se pierde : y tambien se usa de ella para significar que alguna cosa se ha hecho con resolución y cñteréza. Lat. *Luculenter. Splendide. Egregie*. QUEV. La culta. Y lo cierto es así, que no se está de buen aire en el descrédito.

En buen dia buenas obras. Dicese comunmente por ironía y reprehensión del que comete algun exceso en dia mui sagrado, y que debia ocuparle en obras de piedad. Lat.

*Scilicet in sancta pia praeestas munera luce.*

Hacer ò mostrar buen semblante. Es lo mismo que hacer ò mostrar buen rostro.

Poner à buen recaudo. Poner à alguno en prisión donde no pueda escaparle. Lat. *Custodire aliquem mancipare, addicere*. COMEND. sob. las 300. fol. 21. Sabiendo esto el Rey Minos, indignado contra Dédalo..... prendióle, y puso en cárceles à buen recaudo.

Poner, ò dexar à buen recaudo. Es guardar con diligéncia y seguridad alguna cosa. Lat. *Rem in tuto collocare*. ESPIN. Escuder. fol. 194. Dexámos à buen recaudo y custodia once salúas en que veníamos. ESTEB. fol. 26. Huviera yo tenido cuidado de asírlo con brevedad, y ponerlo en buen recaudo.

Al buen callar llaman Sancho. Al bueno bueno Sancho Martinez. Refr. que explica el Comendador Griego, diciendo que se entiende así : *Que al que calla basta llamarle por su nombre, y si mucho calla ( esto es sino responde, ò no se dá por entendido ) llamarle tambien por el sobrenombre.* Parece dá à entender, que son menester mas palabras, y mayores diligéncias para hacer que hablé el que es natural, ò estudiosamente callado y taciturno. Lat.

*Absons vox rumpat taciturnis silentis surdi.*

Al buen callar llaman Sancho : yo llamo Santo al callar. De este modo usan muchos de este refrán : y en esta acepción enseña la conveniència y utilidad que se halla à cada passo en guardar prudentemente silencio. Lat.

*Est & fideli tuta silentio  
Merces.....*

CERV. QUIX. tom. 2. cap. 43. Pero no los diré por que al buen callar llaman Sancho.

Al buen dia meterle en casa. Refr. que enseña que no se ha de dexar passar la ocasión, ò de hacer alguna buena obra, ò de conseguir algun gusto, ò buena fortuna. Lat.

*Tu prosperum nil negligas prudens diem.*

CORR. CINT. fol. 110. Bueno sería que faltasse yo al vulgar consejo de meter el buen dia en casa.

A lo hecho buen pecho. Refr. que aconseja, y enseña que una vez cometido algun yerro por pasión, ò por inadverténcia, se tenga constancia para esperar con valor lo que del pudiese resultar. Lat.

*Confessa res exposcit integrum peccus.*

A tu hijo buen nombre y oficio. Refr. que dá à entender, que lo que el Padre zeloso y vigilante ha de procurar, es educar à su hijo de suerte que

tenga buena opinión y fama: y de esta suerte ponerle en algun oficio: y puede aqui el *buen*, entenderse tambien al oficio, de manera que se dé à entender, que despues de tenerle bien educado, le aplique à oficio, que no sea vil ni mecánico, sino es honrado y decente. Lat.

*Nomen bonum, munusque nato imposito.*

La muger de *buen* recaudo, linche la casa hasta el tejado. Refr. que puede convenientemente entenderse y decirse de la muger que pone cuidadosa diligéncia, en guardar y acrecentar las cosas de su casa. Lat.

*Implere siveit sedula domum femina.*

No herir ni matar; no es cobardía, sino *buen* natural. Refr. que con excelente enseñanza dá à entender, que en los ánimos nobles y generosos es acción mas digna de ellos el perdonar las ofensas, que el vengarse de ellas. Lat.

*Non intulisse vulnus, aut diram necem,  
Haud cordis hoc est desidis, sed nobilis.*

**BUENA.** f. f. La hacienda, ó bienes, à los quales por la rudéza de los siglos antiguos, llamaron en Castellano la buena, por razón de llamarse en Latin *Bona, orum.* FUER. R. lib. 3 tit. 4. l. 6. Fueras ende si el Padre, ó la Madre tuviere la *buena* de aquellos sus hijos en guarda.

**BUENAMENTE.** adv. Corresponde à bien y perfectamente. En este significado no es mui usado, porque mas se dice obra bien, que obra *buenamente*. Lat. *Benè.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 28. Con tanta sollicitud mia, y con tanto gusto fuyo, que *buenamente* no acertaré à encarcelarlo.

**BUENAMENTE.** Vale tambien comodamente, sin considerable fatiga, ni dificultad: y así se dice, haz *buenamente* lo que pudieres en este negocio: esto es sin grande fatiga, conato, ó trabajo. Lat. *Commodè. M. and agrè.* CERV. Persil. lib. 2. cap. 17. Quisiera *buenamente* lograr sus deseos à pie llano, sin rodéos ni invenciones.

**BUENAMENTE.** Equivale asimismo à lo próprio que en cierta manera, en algun modo. Lat. *Aliquo pacto. Quodammodo.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 16. Le traxo à la imaginación una de las extrañas locuras, que *buenamente* imaginarse pueden. PULG. Chron. de los Reyes Cath. part. 4. cap. 126. Este Rey Moro respondió que aquella Ciudad era mui grande y populósa, y que entre los moradores havia tal división de votos y intenciones diversas, que no podia *buenamente* cumplir lo que havia prometido.

**BUENAMENTE.** Por modo de significación complexa vale la pronta voluntad, gusto, ó gana. Es voz antiquada en este significado. Lat. *Lubens animus.* C. LUCAN. cap. 6. Dixole que le consejaria mui de grado, y aun que le ayudaria mui de *buenamente* en qualquiera cosa que le cumpliesse ..... y dixo al hierno del Conde que ge lo daría mui de *buenamente*.

**BUENAVOYA.** f. m. Es el remero, que haviendo ido forzado, y cumplido su tiempo, se queda voluntariamente por su salario à remar en las Galéras: ó el que sin haver sido forzado se alquila para este exercicio: llámase así por haver los Españoles corrompido la voz Italiana *Buona voglia*, que quiere decir espontánea voluntad, en esta de buena voya. Lat. *Spontaneus remex, gis.* CERV.

Nov. 2. pl. 91. Salraron en cruzia, y apellidando libertad, libertad, y ayudados de las *buenavoyas* Chrittianos Griegos, con facilidad los degollaron à todos. ESTEB. fol. 54. Me dixo: Señor mancébo, quien le ha dicho à vuestra merced que tengo gana de ser *buenavoya*, para raparme de esta manera?

**BUENAVOYA.** Llamam tambien à un hombre de condición facil, y acomodada para qualquiera cosa. Lat. *Ad quævis agenda promptus & facilis.*

**BUENO, NA.** adj. Lo perfecto, lo consumado en su género: pues serlo en toda la extensión de lo posible, ni le conviene, ni le puede convenir à cosa alguna criada, sino solo à Dios, como lo enseñó nuestro Señor Jesu Christo al que le llamaba Maestro bueno: porque ningun ser, sino solo el de Dios, puede abrazar en si toda la perfección, que puede concebirse sin mezcla de imperfección, ó limitación alguna. Las demás cosas son, y se dicen buenas respectiva, ó limitadamente: y así se llama bueno todo lo que tiene alguna conocida perfección en si, ó que es conveniente respectivamente para otra cosa, siendo el significado de esta voz tan universal, que se aplica à quanto hai, y que real y verdaderamente es en si una propiedad transcendental de todo lo que tiene propriamente ser, que constituye el objeto de la voluntad, la qual ni ama, ni puede amar sino aquello que se le propone como bueno, ó verdadera, ó aparentemente. Es del Latino *Bonus, a, um.* RIBADENEIR. Comiss. de S. Agust. lib. 7. cap. 12. Entendí que todas las cosas que se corrompen son *buenas*, y que no se podrían corromper si fuessen sumamente *buenas*, ni tampoco si no fuessen *buenas*, porque si fuessen sumamente *buenas* serian incorruptibles, y sino fuessen *buenas* no habria en ellas que corromper. SAAV. Empr. 18. No aborrecen los malos al Príncipe porque es *bueno*, sino porque con destemplada severidad no los dexa ser malos. NIEREMB. Dict. Estoic. Todo el acierto de la vida está en saber amar lo *bueno*, y conocerlo. La pasión hace que apetezcamos lo malo, la ignorancia que no lo distingamos de lo *bueno*.

**BUENO.** Frecüentemente se toma por recto, ajustado: y en este significado se dice del que obra bien, y procede con la rectitud y modo que corresponde al estado que professa; que es bueno: como buen Ministro, buen soldado, buena muger. Lat. *Bonus, Probus, a, um.* PULG. Chron. de los Reyes Cathol. part. 3. cap. 84. Los Alcaldes ponian tanta diligéncia en la execución de la justicia, que el miedo de las penas hacia refrenar à los malos, y vivir con seguridad à los *buenos*. SAAV. Empr. 18. Todos deséan un Príncipe justo: aun los malos le han menester *bueno*, para que los mantenga en justicia. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 10. Procederán pues, en estos casos los *buenos* Ministros suspendiendo la execución como Saul, y no acelerándola como Doeg.

**BUENO.** Vale tambien santo y virtuoso, y se dice con gran propiedad, siendo como es la santidad y la virtud intrinsecamente buena. Lat. *Probus, vel Probitas, Bonitas, tis.* NIEREMB. Dict. Estoic. Bien es la vida quando es *bueno*, y la muerte solo es mala quando fué mala la vida. SAAV. Empr. 18. Si

Si algun Príncipe virtuoso se perdió; no fué por haver sido *bueno*, sino porque no supo ser *bueno*. QUEV. Visit. Los dientes (con andar siempre mordiendo de lo mejor, y de lo *bueno*) los tenía amarillos y gastados: y es la causa, que lo *bueno* y sano, para morderlo lo llega à los dientes, mas nada *bueno* le puede entrar de los dientes adentro.

**BUENO.** Se toma tambien por honrado, y hombre de suposición. Lat. *Nobilitate conspicuus*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 28. §. 2. El venir de *buenos* obliga à los hombres no desdigan de las leyes de los nobles.

**BUENO.** Vale tambien esforzado y valiente. Es voz antiquada. Lat. *Strenuus, Fortis*. ARGOT. Suces. de los Manueles. Aqui yace Don Juan Mate de Luna..... el qual fué mui *bueno* en la de Tarifa. DOCTR. DE CABALLER. tit. 3. Caballero que fué se mui honrado, y mui *bueno* en armas.

**BUENO.** Lo mismo que util y conveniente: siendo la razón de util la que constituye uno de los miembros en que se divide el bien, ò lo que es bueno: esto es honesto, util, y deleitable: y en este sentido se dice que tal hierba es buena para los ojos, y tal ò tal liquór para el estómago, &c. Lat. *Bonus, Utilis, Proficius*. SANT. TERES. MOR. 1. cap. 2. Y así torno à decir, que es mui *bueno*, y rebueno tratar de entrar primero en el aposento. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 42. Señor (replicó Sancho) yo imagino que es *bueno* mandar, aunque sea un hato de ganado. ALFAR. fol. 250. No falta en Roma *bueno*, y mas *bueno* à menos peligro y coita.

**BUENO.** Lo mismo que sano, lo que no padéce enfermedad, achaque, ni lesión: y se dice igualmente de los hombres y de las bestias. Lat. *Sanus, Incolumis, et c.* CERV. QUIX. tom. 2. cap. 1. Los examinadores creyeron indubitablemente que estaba de todo *bueno*, y en su entéro juicio. QUEV. Visit. fol. 159. Otros hai que están enfermos, y exhortándolos à que hagan testamento, y que se consiellen, dicen que se tienen *buenos*.

**BUENO.** Se dice tambien de la cosa que está cabal, no consumida, ni galdada: como del vestido, de la capa, &c. Lat. *Integer*.

**BUENO.** Se toma tambien por grande, considerable, y no pequeño, ò à lo menos mediano: y así se dice, un buen rato, un buen espacio de tiempo ò de lugar, una buena tierra. Lat. *Amplus, a, um*. DOCTRIN. DE CABALLER. fol. 38. Todos los homes hayan saber y placer naturalmente, quando les facen bien, y les dan *bueno* parte de lo que ganan. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 8. Al Emperador Adriano le sirvió de sepultura un castillo tan grande como una *bueno* Aldea.

**BUENO.** Algunas veces se toma por mas que competente y bastante, por crecido y considerable para el mejor logro de alguna acción: como buena escolta, buen número de gente, buena guardia, &c. Lat. *Firmus, Valulus, a, um*, vel *Magnus, a, um*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 9. cap. 4. Don Fernando echó mano de su hermano Don Garcia, y preso le envió con *bueno* guarda al Castillo de Ceva.

**BUENAS ARTES.** Se llaman las liberales, y dignas de gente honrada y noble. Lat. *Liberales, bonæ, ingenue artes*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 7. No permiti-

ta el Cielo que por seguir mi gusto, desbarate y quiebre la colina de las letras, y el valo de las ciencias, y tronque la palma eminente de las *buenas* y liberales artes.

**BUENA CAPA.** El porte de toda Persona honrada y decente: y así hombre de buena capa se dice del hombre bien portado, y que en su vestido dá à entender ser honrado. Lat. *Ingenui hominis habitus, vestitus*. QUEV. Entremet. Gente que siempre acaba en peros lo que discurre, son unos envidiosos de *bueno* capa, y una carcóma confitada en el estado. CANG. Obr. Poet. fol. 17.

*Fué siempre tan inclinado  
à andar con la gente honrada,  
que se llegaba de noche  
à hombres de buena capa.*

**BUENA CONFORMIDAD.** Se llama la unión amigable de pareceres, dictámenes y voluntades. Lat. *Optima inter aliquos consensio, nis*. B. CIUD. R. Epist. 24. Cenaron mui amigablemente, e ruyeron plática de *bueno* conformidad, de que mucho se alegró el Rey.

**BUENA CONVERSACION.** Significa la plática amigable, ò por urbana, ò por discreta, ò por erudita. Lat. *Jucunda & grata conf. balatio. Amicorum grata colloquia*. ESTEB. fol. 323. Alleguraba que no havia otra (Dama) como la referida..... ni de mayor alseo, ni de mas *bueno* conversacion.

**BUENA CUENTA.** Se llama lo que se ajusta con legalidad y verdad: y recibit una cantidad à buena cuenta, es recibirla registrada en los papeles, por donde se ha de tomar y dar, con cuya alusión se extiende à significar quando se dá qualquiera cosa, aunque sea una puñada. Lat. *Expensam hanc pecuniam (vel quideis aliud) tibi feram*. ESTEB. fol. 167. Dexela voce venir, seor mal trapillo asernado, y reciba esta à *bueno* cuenta.

**BUENA DATA.** Significa la calidad util y conveniente de alguna cosa: en cuya consecuencia quando un vestido está roto y maltratado, se dice que no está de buena data. Es alusión à la calidad con que se legalizan los instrumentos jurídicos. Lat. *Conditio commoda, status, vel forma*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 13. Pues en verdad que lo yerra V. m. à causa que los Gobiernos Insulanos no son todos de *bueno* data: algunos hai torcidos, algunos pobres, algunos melancólicos. ESTEB. fol. 353. El qual, como he dicho, por estar de *bueno* data, ò por temer que la morisma no nos hallasse en su casa, nos hizo buen partido.

**BUENA DISPOSICION.** Significa la gala, ò proporcionada representación de alguna Persona: y así se llama hombre de buena disposición el que se muestra sin defecto considerable en rostro, ni en cuerpo, ni en su porte y vestido. Lat. *Apta, sua venusta corporis dignitas*. QUEV. Vilit. Un muerto de *bueno* disposición, bien vestido y de buena cara, cerró conmigo.

**BUENA ESTOFA.** Se toma muchas veces por la gala y gallardía, aludiendo al buen dibujo, y vivos colores en la lana de los tapices. Lat. *Pulebra rei species*.

**BUENA FE.** Se llama la firme seguridad en los tratos, promessas y palabras. Lat. *Bona fides*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 34. Tal era la *bueno* fe, que entre los dos se guardaban.

**BUENA FE.** La sencilla y sincera persuasión, que se tiene de alguna cosa. Lat. *Sincera opinio, vel persuasio*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 1. Con esta buena fe el buen Capellán pidió al Rector mandasse dar los vestidos, con que allí havia entrado el Licenciado.

**BUENAS GANAS.** El deséo y apetito de comer. Usase en plural mas propriamente que en singular. Lat. *Cibi appetentia, aviditas*. QUEV. Tacañ. cap. 3. Coman que mozos son, y me huelgo de ver sus buenas ganas.

**BUENA GRACIA.** Significa tal vez la consecución de algun favor, ò de alguna licéncia. Lat. *Rei cuiusvis facultas prestita*. ESPIN. Escuder. fol. 129. Alcanzada esta buena gracia, detúveme en Sevilla.

**BUENA GRACIA.** Se dice tambien la hermosúra del rostro, especialmente de la mugér. Lat. *Muliebris faciei venustas*. ESPIN. Escud. fol. 23. Queriéndome casar con una parienta suya, doncella y de muy buena gracia. ALFAR. fol. 312. Se llegó à Sayavedra un mozo bien tratado, y de buena gracia.

**BUENA GRACIA.** Significa tambien la afabilidad y agrado. Lat. *Affabilitas*. ESPIN. Escuder. fol. 21. Procedéis con tan buena gracia en todo, que me haveis aficionado.

**BUENA GRACIA.** Significa tambien la felicidad en la explicación y acciones: y con particularidad en los que predicán, ò representan. Lat. *Dicendi lepor, venustas*.

**BUENA GRACIA.** Ironicamente se dice quando disgusta y enfada alguna cosa. Lat. *Salsum scilicet & appositum verbum!*

**BUENA LABIA.** Género de halágo y dulzúra en las palabras, acompañada con parleria y destreza en el hablar: de que usan comunmente los engañosos, y charlatanes para persuadir y atraher. Lat. *Lepida, fraudulenta, & blanda ad pelliciendum loquacitas*. ALFAR. fol. 156. De manera que con esto y de buena labia, que Dios les diessé buen viage y llevassé con bien.....siempre valia dinero: y esta llamabamos venturilla. JACINT. POL. fol. 210.

*Con rhetórica sábia,  
que tenia el mozuelo buena labia.*

**BUENAS LETRAS.** Se llaman universalmente las que en qualquiera materia acompañan y constituyen à los hombres verdadera y solidamente doctos. Lat. *Solida atque profunda doctrina*. SANT. TER. en su Vida, cap. 50. Gran daño hicieron à mi alma Confessóres médio Letrados, porque no los tenia de tan buenas letras como quisiera.

**BUENAS LETRAS.** Se llaman tambien las que pertenecen à la erudición varia, que comunmente se llaman Letras humanas. Lat. *Bona atque humaniores litera*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Quisiera yo que fuera corona de su linage, pues vivimos en el siglo donde nuestros Reyes premian altamente las virtuosas y buenas letras.

**BUENA LEY.** Significa el reconocimiento agradecido, y el afecto firme de benevoléncia hácia alguna persona, especialmente de inferior à superior. Lat. *Gratus animus*. QUEV. Tacañ. cap. 5. No es mucho tenga mala condición, quien no tiene buena ley.

**BUENA LUZ.** Phrasé tomada de la Pintúra: y se llama así aquella con la qual se vé mejor, ò se percibe mas la perfección de alguna obra. Usase comunmente de esta locución, anteponiendo la preposición A, diciendo A buena luz. Lat. *Claritas, & luculentius lumen, vel Acutior mentis acies*. MONTES. Com. del Cab. de Olm. Jorn. 1.

*.....Pues estais resuelto,  
à buena luz lo mirad,  
porque à aquesta luz no quiero.*

**BUENA LUZ.** Metaphoricamente y con la misma alusión à la Pintúra, se dice en las cosas morales è incorpóreas, la prudente y piadosa intención con que se vén. Lat. *Cuiusvis rei sanam & rectum iudicium*. HORT. Paneg. fol. 3. Qué de cosas se mormúran, ò por no verlas, ò por no miradas à buena luz.

**BUENA MANDERÉCHA.** Phrasé vulgar con que se significa la fortuna y felicidad en qualquiera causa, ò negocio que se emprende, aludiendo al vano agüero, con que algunos creen que tiene feliz suceso lo que se empieza con la mano derecha. Lat. *Secunda fortuna*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 22. Digame Señor, así Dios le dé buena manderécha en la impresión de sus libros. PANT. Vexam. 1. Acerqueme entonces, y díxele: así Dios os dé buena manderécha que me digais de qué quedasteis zurdo?

**BUENA MANO.** Se llama la áspera reprehensión, la corrección rigurosa: y así decir le dió una buena mano es lo mismo que le reprehendió, ò corrigió con asperéza. Lat. *Gravis, & vebemens de iurgatio*.

**BUENA MANO.** Se llama tambien la acertada elección, mayormente en cosas dudosas: y así se dice Fulano tiene buena mano para este género de negocios, tiene buena mano para recibir criados; &c. Lat. *Felix fors. Successus ex animi sententia*.

**BUENA MASSA.** Metaphoricamente se toma por la condición blanda y pacifica con exceso y demasia, que tambien se llama buena pasta. Lat. *Misior indoles*. QUEV. Muf. 6. Rom. 8. *Un siglo ha bien hecho, dixo,  
que à los maridillos blandos,  
que llaman de buena massa  
sus mugéres, les bojaláro.*

**BUENA MAULA.** Se dice con ironia, y por desprecio de alguna cosa que disgusta, ò de que se hace burla. Lat. *Egregium scilicet repertum!*

**BUENA MONEDA.** Aunque todo género, ò especie de moneda usual y de ley, sea legitima y buena, común y familiarmente se llama buena la de plata, ò oro, por ser ligera, y de valor: y así se dice, me pagó en buena moneda. Lat. *Proba moneta*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 26. Veá Maese Pedro lo que quiere por las figuras deshechas, que yo me ofrezco à pagárselo luego en buena corriente moneda Castellana. QUEV. Fort. Trahen bien aliñada phantasma.....y pagan en buena moneda lo roñoso de su estantigua.

**BUENA MUERTE.** Se llama la piadosa, contrita, y con señales de salvación. Lat. *Pia mors*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. El peor de todos es la muerte: y como esta sea buena, el mejor de todos es el morir.

**BUENA MUERTE.** Se llama tambien la que se padéce con

con menos asperéza y rigór, en cuyo sentido se manda al verdúgo que dé al reo buena muerte: esto es que le acabe con la menor fatiga y trabajo que pueda el reo padecer: y del que muere de muerte natural sin congojas, ó que espira con quietud, se dice tambien que tuvo buena muerte. Lat. *Placida mors*.

**BUENAS NOCHES.** Es salutación usada del que de noche entra en alguna pieza, ú otro lugar adonde hai otro. Lat. *Mutua appetente nocte salutatio*. ALFAR. fol. 374. Pues en mas estiman un beso las manos, falso y mentiroso....que un Dios os dé buenas noches, ó buenos días.

**BUENA OBRA.** El socorro oportuno, ó favór que se dá à alguno, ó qualquiera cosa con que se le ayuda y favorece. Lat. *Beneficium, aut iuvamen cuius praestitum*. C. LUCAN. cap. 10. E por ende como quier que él hizo *buena obra*, no lo hizo bien: è este bien hacer es la intención. QUEV. Tacañ. cap. 10. O! como volaria yo con pólvora gran parte de este Puerto, decia, y hiciera *buena obra* à los caminantes. ESPIN. Escuder. fol. 30. El que no obliga con *buenas obras*, ni es amado, ni ama, y en las buenas se parece uno à Dios.

**BUENA PALABRA.** Se llama la que se dice con agrado y afabilidad. Lat. *Urbanitas. Affabilitas*. DOCTRIN. DE CABALLER. fol. 58. Ca bien razonado, y de *buena palabra* debe ser, para saber hablar con las gentes.

**BUENAS PALABRAS.** Son las blandas y halagüeñas, y muchas veces las que se dicen para traer à alguno entretenido, y engañado con promessas aparentes. Lat. *Dare verba*. C. LUCAN. cap. 11. Faced vos lo que él face à vos, è decilde *buenas palabras*, è mostralde buen talante. PIC. JUSTIN. fol. 192. Y así le trahía entretenido y engañado con *buenas palabras*.

**BUENA PARTE.** En materia de hacienda se llama la que es legitimamente adquirida, y bien ganada. Lat. *Facultates bene parte*. C. LUCAN. cap. 10. La primera que se faga de lo que hombre oviere de *buena parte*: è la otra que la faga estando en verdadera penitencia.

**BUENAS PARTES.** Se llaman las calidades, que hallándose en un fugéto, le hacen digno de estimación, ú de amor. Lat. *Bone animi partes*. MARQ. Govern. Christ. Proem. Tuvo este Principe todas las *buenas partes* que se pueden desear para el gobierno. ESPIN. Escuder. fol. 35. La modestia del Maestro, y las otras *buenas partes* se imprimen, y son como espejo en que se mira el discípulo.

**BUENA PASSADA.** El espacio de tiempo que se logra segun el deseo de cada uno, que tambien se llama temporada. Lat. *Bona & auspiciata tempestas, vel tempestivitas*. ALFAR. fol. 65. En habito de trabajador seguía su trabajada suerte: en el havia tenido la *buena pasada*, y esperaba otra con mejoría.

**BUENA PESCA.** Expresión irónica con que se llama à algun fugéto, belláco, ó malicioso. Lat. *Pracura scilicet ex piscatu prada*. QUEV. Muf. 6. Rom. 60. *Soi señor de mucha caza en el jubón y las medias: y en ser dueño de mi mismo; lo soi de mi buena pesca.*

**BUENA PIEZA.** Se llama en el juego del Axedrez, ú de las Damas la que por sí es importante, ó la que está en parage y postura acomodada para ganar el juego: y en este sentido, quando en algun negocio se hizo alguna diligéncia oportuna, ó se valió el pretendiente de alguna Persona de suposición, se dice que se jugó una buena pieza, ó se tocó una buena pieza. Lat. *Optimo in loco esse latrunculum, vel Opportuno uti praesidio, opera, consilio*.

**BUENA PIEZA.** Se llama tambien por ironía algun fugéto ridiculo, belláco, y de malas mañas. Lat. *Ridiculum & nullius momenti caput*. JACINT. POL. fol. 239. Lo mejor de todo (dixo uno) es partirlo por medio, y entrar un pedazo: que de esta buena pieza con la mitad tobra. PIC. JUST. fol. 122. La *buena pieza* del bigornio afirmaba lo mismo.

**BUENA PLUMA.** Se llama la gala del escribir bien, y con elegancia. Lat. *Velox atque scita scriptoris manus*. JACINT. POL. fol. 283. No te espantes que escriba esta niña tan bien, que no hai ave de rapina que no tenga *buena pluma*.

**BUENAS PRENDAS.** Se dicen las calidades del ánimo, como son discreción, doctrina, habilidades, y otras semejantes. Lat. *Generosa & spectabiles natura dotes, munera, vel virtutes*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 16. Finalmente en el traje y postura daba à entender ser hombre de *buenas prendas*.

**BUENA PRÓ.** Lo mismo que provecho y utilidad. Antiguamente se usaba de esta locución con los que estaban comiendo: y oy se usa de ella quando se remata alguna venta, ó renta. Lat. *Proffit. Bene vertat*. ESTEB. fol. 285. El qual ajustando su conciencia, me pidió un patacón de pan, cerbeza, y ensalada, y de la *buena pró*.

**BUENAS SALIDAS.** En las Ciudades y lugares se llaman así los sitios amenos que están cercanos al lugar, porque à ellos comunmente se salen à divertir y pasear los moradores. Lat. *Anans sub urbana*. QUEV. Muf. 7. Rom. burf. 6.

*De aquellas buenas salidas, que por salir del son buenas, do, à ser bicaros los barros, fuera sin fin la riqueza.*

**BUENA SANGRE.** Significa la calidad de la nobleza. Lat. *Clarus sanguis*. ALFAR. fol. 143. Y así donde bulle *buena sangre*, y se siente de la honra, por mayor daño estiman la necesidad, que la muerte.

**BUENA SANGRE.** Significa tambien la afectuosa inclinación del ánimo para con alguno, porque el amor y la benevoléncia tienen en cierto modo por asiento à la sangre: en cuyo sentido se dice que las ingratitudes y descortesias no engendran, en quien las experimenta de otro, buena sangre. Lat. *Benevolentia, Beneficentia*. ESPIN. Escuder. Desc. 9. Ser un hombre pródigo de buenas cortesias y palabras amorosas, y no miserable de su hacienda, siempre engendra *buenas sangre*, y mucho amor en quien los trata.

**BUENA SUERTE.** La calidad, ó nobleza de alguna cosa, segun lo qual quando un paño es *buena* dice que es de buena suerte: y se entiende tambien à significar el porte y distinción que hai en los hombres honrados y Caballeros. Lat. *Proba* &

*legitima cujusvis rei compositio.* ESPIN. Escuder. fol. 45. Por una supercheria que usó un hombre de à caballo con un hidalgo de à pié de mui *buenas* suerte.

**BUENA VECINDAD.** Se llama la atención de los que viven cerca de otros, para no hacerlos molestia, ni darles pesadumbre. Lat. *Bona vicinia.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 27. Conocieron y supieron como el Pueblo corrido salia à pelear con otro, que le corria mas de lo justo, y de lo que se debia à la *buenas vecindad.*

**BUENA VENTURA.** Se llama cierto pronóstico que hacen ( presumiendo entender la que llaman Chiromancia ) algunas mugéres embusteras, comunmente llamadas Gitánas. Lat. *Prædictus alicui prosper & fortunatus rerum eventus.* ESPIN. Escuder. fol. 176. Valense de mugercillas que les vienen à preguntar como à Gitánas la *buenas ventura.* ESTEB. fol. 98. Me aconsejé con él, para que me adestrasse como tendria modo de vivir, sin dar lugar à que los Alguaciles me mirassen cada dia las palmas de las manos, sin decirme la *buenas ventura.*

**BUENA VIDA.** Se dice de la que es acomodada, regalada, y sin mezcla de trabajos. Lat. *Comoda & mollis vita.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 31. Se le figuraba que havia de hallar en su Castillo lo que en la casa de Don Diego, y en la de Basilio siempre aficionado à la *buenas vida.*

**BUENO ES QUE.** Phrase con que se dà à entender lo que especialmente es digno de algun reparo, ò admiración. Lat. *Quod maius, vel magis est.* QUEV. Tacañ. cap. 10. *Bueno es que* siendo yo Eclesiastico huviesse de padecer este agrávio.....Lo *bueno fué que* dixo que no sabia el juego, y hizo que se lo enseñassemos.

**BUENO ESTA.** Phrase adverbial, que vale lo mismo que basta. Lat. *Sat est. Sufficit.* QUEV. Mus. 5. Xac. 13.

*Arrimábanse las dos,  
Ganchoso metió la mano,  
diciendo: bueno está Réinas;  
bueno está: chico pecado.*

**BUENO ESTA? ò BUENO ESTA ESSO.** Se dice tambien por ironia, quando se desaprueba alguna cosa que se vé hacer, ò decir: y particularmente quando se sorprende al que la hace.

**BUENO ESTA LO BUENO.** Modo de hablar con que se dà à entender que no deben las cosas exceder de su cierto y justo término. Lat.

*Sat est id: hoc subiectæ causæ postulat.*

**MONTES.** Com. del Cab. de Olm. Jorn. 2;

*Un poquitico le quiero,  
quanto me agracia el amor.  
No mas? bueno está lo bueno.*

**BUENOS CASCOS.** Además del sentido recto se dice ironicamente del que tiene ligero, ò mal juicio. Lat. *Inane cerebrum, & turbidum hominis capitulum.* QUEV. Zahurd. Conceptos gastais aun estando aqui? *buenos cascos* teneis, dixe yo. PANT. Vexam. I. Pregunté quien era, y dixome Don Lucido: unos mui *buenos cascos* para en arrópe.

**BUENOS DIAS.** Freqüente, y comun salutación, con que al que se saluda se le dà à entender el deséo de que tenga aquel y otros con felicidades y gustos. Lat. *Fausti atque felices tibi dies contingant.*

*Faustos tibi dies apprecor.* ALFAR. fol. 374. Amo: que se suponga ser entendimiento de gracias, habiendo dado la cabeça de ellos los *buenos dias*, ò noches. ESTEB. fol. 143. Entraron à un mismo tiempo à darme los malos *dias*, pues no los pueden dar *buenos* los que madrugan à pedir.

**BUENOS OJOS.** Significa la perspicacia, y la atenta consideración de alguna cosa, ò de algun objeto. Lat. *Attentior rei alicujus inspectio, disquisitio.*

**BUENOS PENSAMIENTOS.** Son los que nos excitari à acciones virtuosas y honradas. Lat. *Generosa mentis propositum.* QUEV. Tacañ. cap. 1. Yo les dixé que queria aprender virtud refueltamente, y ir con mis *buenos pensamientos* adelante.

**BUENOS PENSAMIENTOS.** Además de los que nos excitari à la virtud, ò los propósitos de ella, se llaman los dictámenes de la honra: en cuya significación, de uno, aunque no sea mui noble de nacimiento, que nõ se acomoda à ocupaciones humildes, y aun medianas, se dice que es hombre de *buenos pensamientos.* Lat. *Existimatio bonoris, aut nominis propositum.*

**BUENOS PUNTOS.** En las Universidades y en otras partes adonde se dan puntos para leer de oposición, se llaman *buenos puntos* los que son acomodados y fértiles para tratar materias principales, ò los que vienen mejor al estudio, ò à la prevención del que ha de leer de oposición. Lat. *Luculenta ad prælectionem capita.*

**BUENOS TIEMPOS.** Se llaman aquellos que son félices y prósperos, y en que florecen buenas costumbres y abundancia; y por reprehensión con ironia se aplica à los relaxados y malos. Lat. *Prospera & fortunata tempora.* QUEV. Tacañ. cap. 17. Luego Judia dixo que era? y con essa pazca lo decia? *buenos tiempos!*

**A buena fé, ò en buenas fé.** Es modo de afirmar alguna cosa con modesta, aunque firme asserción. Lat. *Certè. Equidem. Hercle.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 12. *A buena fé* que es así, y que deba de ser Caballero enamorado.

**A donde bueno? ò à qué bueno?** Modos de hablar con que se pregunta à alguno à que lugar, ò parte se encamina, y que fin le trae. Lat. *Quorsum te pedes? Quid hic negotii vel rei est tibi?* CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. Mui à la ligera camina vuestra merced, señor galán, y à *donde bueno* sepámos si es que gusta decirlo? ALFAR. fol. 102. Me dixó con mucho toldo: Bien, qué dice ahora poca ropa? à *que bueno* por acá el Caballero de Bileca?

**Dar buena cuenta de su persona.** Phrase con que se dà à entender, que alguno se ha portado bien y fielmente en algun empleo, ò encargo que se le ha hecho. Lat. *Exactam sui rationem reddere.*

**De buena mano.** En la Pintura, en la Escultura, y en otras profesiones se llama así la obra que es de Artifice acreditado en el arte. Lat. *Elegans artificis manus, vel peritia.* QUEV. Pragma. del tiempo. Mandámos..... pinten con fidelidad las Damas que retratáren, y sin la mano sobre el pecho, pues es como decir que es la *pinura de buena mano.*

**De buenas à buenas.** Lo mismo que buenamente: esto es sin gran sollicitud, cuidado, ò molestia. Lat. *Commodè. Facile.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 4. Pero si con todo esto *de buenas à buenas*, sin mucha



solicitud, y sin mucho riesgo, me deparasse el Cielo alguna Insula, &c.

De donde *bueno*? Phrasé con que se pregunta à alguno de donde viene. Lat. *Unde, amabo, huc?*

Dexar à *buenas* noches. Vale en sentido metaphórico dexar burlado à alguno: y tambien se extiende à significar apurar de tal manera alguna cosa, que no quede nada: como sucede quando uno apura un frasco de vino, sin dexarle una gota, del qual se dice vulgarmente que le dexó à *buenas* noches. Lat. *Decipere aut frustrare aliquem*. LAZAR. DE TORM. cap. 2. Metiéndola en la boca del jarro, chupando el vino le *dexaba à buenas* noches. JACINT. POL. fol. 14. Esta cédula dice que ha venido del Parnáso un pesquisidor contra los Poetas de Sol à *dexar à buenas* noches las coplas: que despues que usan tanto el Sol, son las mas coplas solecismos.

Dios te la depare *buenas*. Phrasé vulgar, que se dice de alguno que hace una cosa sin entéro conocimiento, y como à bulto, que solo por casualidad puede salirle bien. Lat. *Rei exitum fortune commendo*. ALFAR. fol. 25. Metia la mano, y sacaba una, diciendo primero entre sí: *Dios te la depare buena*, y así le daba la con que primero encontraba. PANT. ROM. 19.

*To excelentissimos Juces  
(Dios me la depare buena)  
un Soneto tengo escrito  
en el arbol de Minerva.*

Estar en *buenos* términos. Disposición de concluirse à satisfacción alguna cosa: y así se dice citar en *buenos* términos el negocio, el tratado, &c. Lat. *Commodo in loco rem esse*. SANT. TER. en su Vid. cap. 36. Ya que *estaba en buenos* términos decía se pudiese en manos de Letrados.

Hacer algo de *buenas à buenas*. Es hacer alguna cosa, ó acomodarse à venir en ella, sin esperar al rigor de la fuerza, ó al poder de la justicia. Lat. *Ex animo. Non coactè. Sponte sua*.

Hacer *buenas* alguna cantidad. Modo de hablar, que significa, y vale tanto como pasar alguna cosa en cuenta, y recibirla en data: y así se dice en las letras de cambio, y en otras libranzas, que la cantidad que en ellas se libra se hará *buenas* en las cuentas. Lat. *Acceptum ferro*.

Hacerlo *bueno*. Phrasé que vale lo mismo que verificar y probar convincentemente alguna cosa. Lat. *Rem veram esse comprobare, rationibus & testimoniis confirmare*.

Hombres *buenos*. Se dicen y entienden en la República, y estado del Reino, los que no son Caballeros, ni Hidalgos, ni de otra esphera de Ciudadanos; sino los de humilde y baxo linage. Lat. *Plebei homines*. C. LUCAN. cap. 24. El hombre *bueno*, y su hijo eran labradóres, é moraban cerca de una Villa. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. año 53. cap. 130. Regidores y Caballeros, Escuderos, oficiales, y *buenos* de todas las otras Ciudades y Villas y Lugares de los mis Reinos y Señoríos.

Lo *bueno*. Se dice por acertado y bien fundado. Lat. *Rationi & iudicio consentaneum*.

No decir malo, ni *bueno*. Phrasé con que se significa el demasiada silencio, ó desordenada tolerancia de alguno. Lat. *Nihil omnino reclamare. Ne*

*mutire quidem*. QUEV. Vifit. Dió en decir Dios me guarde à mi Diego Moréno, que nunca me *dixo ni malo, ni bueno*: y miente la bellaca, que yo *dixe malo, y bueno* ducientas veces.

Saber alguna cosa de *buenas* parte. Es haver tenido la noticia de quien no recibió engaño en ella, ó como comunmente se dice, de *buen* original. Lat. *Ex certis & idoneis authoribus exploratam, aut compertam rem habere*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 33. Yo sé de *buenas* parte, que la villana que dio el brinco sobre la pollina era, y es Dulcinéa del Toboso.

Tenerse en *buenas*. Se dice del que estando montado à caballo, se teme que caiga, por las vilezas y corcobos que hace el caballo: y así se dice Tente en *buenas*, esto es afirmate bien. Lat. *Ephippiis niti*.

Tenerse en *buenas*. Es tambien, con alusión à lo expresado, no passar adelante en algun discurso, ó contentarse con lo que es puesto en razón, para evitar el caer en inconvenientes: y tambien se dice al que está efectuando algun concierto, ó tratando algun negocio, tente en *buenas*: esto es no te dexes engañar, ni te derriben los que pretenden halucinarte. Lat. *Firmum perstare & immotum. Sese continere*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 20. No mas Sancho: tente en *buenas*, y no te dexes caer: que en verdad que lo que has dicho de la muerte, por tus rústicos términos, es lo que pudiera decir un buen Predicador.

Venirse à *buenas*. Ajultarse, y venir en algun partido amigablemente, excusando el ser vencido por pleito, ó por fuerza. Lat. *Amicabiliter pacisci*.

BUENA VIDA ARRUGAS TIRA. Refr. con que se dá à entender, que la vida acomodada, y con conveniencias, ó retarda la vejez, ó hace que se dissi-mule. Lat.

*Sat commoda est que vita, rugas admit.*

BUENA VIDA, PADRE Y MADRE OLVIDA. Refr. con que se significa, que el que llega à lograr vida abundante de conveniencias, no echa menos el regalo, y las caricias de Padre, ni Madre. Lat. *Vita fruens qui commoda est ac diuitem, Longum valere mittit is parentibus*.

Date *buenas* vida, temerás mas la caída. Refr. que se dice y aplica al que cuida mucho de su salud, y à vivir con conveniencias, y teme mas el caer en alguna enfermedad, ó el dar alguna caída con el cuerpo, la qual es mas sensible y peligrosa en sujetos acostumbrados al regalo. Lat.

*Huius, vivito sat commode: magis casum Timebis, atque angéris improbis curis.*

Dícete que eres *bueno*, miete la mano en tu seno. Refr. que enseña que nadie se estime por lo que dicen dél, sino por lo que reconoce en sí, examinando bien su interior. Lat.

*.....Ne te quis fueris extra.*

Lo que es *bueno* para el hígado, es malo para el bazo. Refr. que además del sentido literal dá à entender la dificultad grande que hai en remediar males que nacen de diversos y opuestos principios: ó en conseguir fines, que deben encaminarse por diversos, y aun muchas veces encontrados medios. Lat.

*Hic quo levatur hepar, ager est lien.*

Mas apaga *buenas* palabra que caldera de agua. Refr.

YVVV. que

que enseña que las razones afables, benignas y cortéses folsiegan y apagan el furor y la ira ajena: y es literalmente lo que dice el Espiritu Santo: La blanda respuesta quebranta el impetu de la ira. Lat.

*Restringit iram sapè verbum lenius,  
Ut siveit unda fervidum ignem stinguere.*

Mas vale salto de mata que ruego de buenos. Refr. que enseña, que al que ha cometido algun exceso por donde tema ser castigado, mas le aprovecha el ponerse en salvo y escaparse, que no el que pidan por él Personas de suposición y autoridad. Lat.

*Fuga sibi qui possit, ipse consulat:  
Potentium sat ipsa precibus tutior.*

GARAI. CART. en refr. cart. I. Os haveis ausentado de mi, diciendo, que *mas vale salto de mata que ruego de hombres buenos.*

Quien vos hizo Alcalde? méngua de hombres buenos: ò como dicen otros. A falta de hombres buenos hicieron à mi Padre Alcalde. Refr. que se dice quando al poco digno de algun puesto se le dán, porque no se halló facilmente quien fuesse mas digno, ò menos indigno que él. Lat.

*Penuria & defectus hic præstantium.  
Fecere, credo, iudicem meum patrem.*

Si quieres hacer buen testamento, hazle bueno. Refr. que aconseja que una acción tan grave, è importante no se aguarde à hacer en la perturbación de la enfermedad, ni en la cercanía de la muerte; sino en el tiempo de la salud, en que está mas libre el juicio, y tienen mas, y mejor uso las Potencias. Lat.

*Si scribere, heus, vis ultimam voluntatem.  
Ut optima hæc sit, facito ut valens scribas.*

Todos queríamos ser buenos, y alcanzamoslo los menos. Refr. que se dice por la dificultad que se ofrece à nuestra flaqueza en la práctica, y en el exercicio de la virtud. Lat.

*Vellemus omnes esse quàm justissimi:  
Virtutis at quot asperam premunt viam!*

BUEÑA. f. f. Cierta género de morcilla, que segun las costumbres de Castilla se puede comer en Sábado, llamada acaso Buëña como Bovina por hacerse de sangre de buey ù de vaca. Es voz antiquada. Lat. *Sanguiculus. Sanguinis fartum.*

BUERAS (Buéras.) f. f. Ciertas postillas, ò fuego de sangre requemada que sale à la boca. Es voz Provincial del Réino de Murcia y otras partes, Lat. *Pustula ad os erumpentes.*

BUESO. f. m. Hombre vestido ridiculamente, ù de mogiganga. Puede traer su origen del nombre de uno à quien llamaron Don Buëso, que se vestía extravagantemente. Lat. *Personatus homo.* ESTEB. fol. 181. Me daba el Sol por la parte que le dió à Don Buëso. QUEV. Mus. 7. Rom. burl. 3.

*Ansi buëcos, y arlequines,  
peranzules y bot. argas,  
à vista de las estrellas,  
la bailen danzas de espádas.*

BUETAGO. f. m. Lo mismo que Livianos, pulmónes ò bofes. Es voz antiquada, y la trae Covarr. en su Thesoro, y dice que darle à uno con un buetago de vaca en la cara, es hacerle una grande burla y afrenta. Lat. *Pulmo, onis.*

BUES, ò BUEYS. f. m. Lo mismo que Bueyes. Son

voces antiquadas, aunque los rústicos y Pastores suelen usar de ellas. Lat. *Boves.* FUER. Juzg. lib. 8. tit. 3. l. 10. Quien mete yeguas, ò bues ò vacas, ò otro ganado en miesse ayena. FERN. PEREZ, fol. 52. Hai otro ramo de arrendadores que animan los buëys.

BUEY. f. m. El toro castrado, animal util y provechoso para labrar la tierra y otros exercicios. Viene del Latino *Bos*, que significa este mismo. FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 14. Hai tambien otra maravillosa providencia en la fabrica, así de este animal, como de todos los otros que rúman, como son buëyes, cabras, &c. CERV. Quix. tom. 1. cap. 27. El barbéro hizo una gran barba de una cola rúcia ò roxa de un buëy, donde el Ventéro tenia colgado el péine.

BUEY DE AGUA. Se llama un golpe ò caudal muy grueso de agua, que saliendo por algun encanado, canal ò nacimiento, se dixo así porque en lo grueso y crecido parece que imita la grandeza del cuerpo de un buey. Lat. *Ingens vis aque castelli aliquo profluens.*

BUEY DE CAZA. Es un artificio compuesto de una cabeça fingida de un buey, y algunas tabillas ò cañas, que cubiertas con un lienzo pintado, se esconde dentro el cazador, y las aves engañadas con esta apariéncia se están quietas, y el cazador las tira à su placer. Lat. *Bos aucupatorius.* ARGOT. Monter. cap. 33. Usan en algunas partes de Alemania y Francia algunos Montéros ir à montería, que llaman del buëy, la qual se hace llevando hecho de lienzo armado sobre aros ligeros una forma de buëy pintado con su cabeça y cuernos.

BUEY MARINO. Mónstruo que se cria en el mar que por tener alguna semejanza con el buey, es especial en la cabeça, se llamó así. Lat. *Piscis, & Vitulus marinus.* MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 25. El buey marino que los Alarabes llaman Taur bahari, es un animal que se cria en el agua. HUERT. sob. Plin. lib. 6. cap. 34. Allí se ven muchos mónstruos marinos como caballos y buëyes. Caminar al passo del buëy. Es ir con toda consideración y advertencia en las cosas que se hacen; à imitación del buey, que camina poco à poco; y con atención adonde pone los pies, y así rúca cae. Lat. *Bovatum, vel ad similitudinem bovis incedere.*

Essó será como vér volar un buëy. Phrase con que se explica una cosa imposible, y que no cabe el que suceda, ò se piense con fundamento. Lat. *Cum bovem volare contingat.*

No es buëy de hurto. Phrase que se dice contra los que exageran la falta, ò el pecado menos grave de alguno: aludiendo à la grave pena con que se castigaba en la ley antigua el hurto del buey, pues se mandaba se restituyessen cinco por uno que se hurtaffe. Lat. *Non adeo ingens est pisculum.*

BUEY VIEJO SURCO DERECHO. Refr. que se dice del hombre maduro y experimentado, ò muy verificado y docto, cuyas operaciones muestran en el acierto su prudencia y madurez: à imitación del buey viejo, que por la costumbre que tiene de arar, echa los surcos derechos y profundos. Lat.

*Labore bos exercitus, diu rectos  
Produceit ille arator optimus sulcos.*

A *buty* harán poco le presta el aguijón. Refr. con que se significa que así como el buey flaco no puede moverse con velocidad y vigor, por mas que le piquen: así el hombre cantado, ò torpe de ingenio aprovecha poco y obra poco, por mas que le exciten. Lat.

*Pigrum bovem vis ipsa cuspis excitat.*

Al *buty* dexarle mear, y hartarle de arar. Refr. que literalmente enseña que se cuida de la necesidad de este animal, en quanto à que no detenga la orina, aunque despues se le acrecienta el trabajo: y moralmente dà à entender que à los súbditos se les hace llevadero el trabajo, con tal que se cuida de que no los agraven sus males y necesidades. Lat.

*Ut meiat iste bos tuus permittito,  
Aretque quantum rursus ipsemet voles.*

Al *buty* viejo mudarle el pesebre, y dexará el pellejo. Refr. que aconseja y enseña que el hombre anciano acostumbrado ya à los alimentos y temperamento de alguna tierra, no la puede mudar sin peligro de su salud y vida. Lat.

*Bovi seni mutare vis praesepia?  
Cum morte vitam protinus mutaverit.*

Al *buty* por el cuerno, y al hombre por la palabra. Refr. con que se significa, que así como afsiendo al buey por el cuerno le ponen debaxo del yugo, y le atan: así al hombre por la palabra le ligán, y le obligan à que la cumpla. Lat.

*Bos illigatur cornibus, vir at verbis.*

GARAI. Cart. en refr. cart. I. Mas decir y hacer no es para todos; puesto que digan al *buty* por el cuerno, y al hombre por la palabra.

El agua como *buty*, y el vino como Rey. Refr. que aconseja y enseña que el agua se puede beber en abundancia sin nota alguna; y el vino se debe beber con sobriedad, por no caer en la flaqueza de embriagarse, que es muy reparable. Lat.

*Ut bos aquam tu bibito, vina sicut rex.*

El *buty* ruin en cuerno crece. Refr. con que se significa, y dà à entender que el hombre malo y de ruin inclinación solo se aumenta, y adelanta en lo que es imperfección y vicio. Lat.

*Bos pessimus accrescit unice cornu.*

El *buty* sin cencerro pierdeselo presto. Refr. que enseña la diligencia que se debe poner en la guarda y conservación de las cosas, para que no se pierdan. Lat.

*Campanula is cui deficit, bos perditur.*

El *buty* suelto bien se lame. Refr. con que se dà à entender que así como el buey quando está suelto se alcanza à lamer en todas las partes de su cuerpo, lo qual no puede hacer quando está atado al yugo: así el hombre que es libre, y no sirve à nadie, haze su voluntad sin estar obligado à la de otro. Lat.

*Duro solutus impiger dum bos jugo,  
Ultero citroque lambit is tergum sivi.*

GARAI. Cart. en refr. cart. 3. Yo acuerdo ser mas horro Mahoma que cautivo Fidali, que el *buty* suelto bien se lame.

El *buty* trava el arado, mas no de su grado. Refr. con que se dà à entender que el trabajo siempre se hace penoso, y se toma y emprende con repugnancia de la naturaleza. Lat.

*Arat, laborat bos, at ipse nil volens.*

Habló el *buty*, y dixo mu. Refr. que se dixo por el hombre que siendo ignorante, calla continuamente: y si le acontece hablar alguna vez, dice alguna necesidad ò disparate. Lat.

*Tentans loqui bos stultus ille, immugit.*

PANT. ROM. 2.

Habló el buéy, y dixo mu,  
que en la nueva gerigonza,  
quiso decir las palabras,  
que se siguen à esta copla.

Pues ara el rocín, enlillemos el *buty*. Refr. que reprehende el trastorno y mudanza importuna de las ocupaciones y ministerios: pues así como del caballo no es propio el arar, sino llevar la silla y el ginete: así tampoco es ejercicio del buéy el enlillarle y montar en él, sino el arar: de que resulta que quando las cosas van al revés, no se puede esperar cosa buena: y así lo dice Horacio en el verso siguiente.

*Optat ephippia bos piger, optat arare caballus;*

BUEYAZO. s.m. Aument. de Buey. El que es muy corpulento y viejo: y además de este sentido recto la gente vulgar usa de esta voz en el metafórico para motejar à alguno de cornudo. Lat.

*Ingenus bos.*

BUEYECILLO. s. m. Dimin. de Buey. El que no es corpulento; aunque de ordinario se toma por el que es floxo y de pocas fuerzas para las labores del campo. Lat. *Buculus, i.*

BUEYECILLO DE CAMPO, que holgando se descornó. Refr. que hace irrisión de los hombres holgazanes y de poco provecho, que de leve, ò ningun trabajo se fatigan y cansan. Lat.

*Bos laxus ille ostiando cornu perdidit.*

BUF. Modo de interjección, que significa enfado, ò disgusto de alguna cosa, imitando al sonido que hacen algunos animales quando se enojan. Lat. *Vsh.*

BUFA. s.f. Burla, mofa, ò chanza que se haze de alguno. Es voz que solo tiene uso entre gente vulgar, ò en la conversación familiar, y viene de la palabra Bufón. Lat. *Irrisio, Derisio.* ESTEB. fol. 183. Mi oficio es el de buscón, y mi arte el de la bufa.

BUFADO. adj. que solo tiene uso en la terminación masculina, y es epitético que se dà à un cierto género de vidrio: y es un polvo, ò hojuela de vidrio, que resulta de una vexiga muy delgada, que se rompe con estrépito: y se llama así porque la materia de que se hace el vidrio se dispone para aquella forma con un género de sople, que parece bufido. Lat. *Pyxis vitrea strepitu crepans.*

BUFALANDAINA. s.m. Lo mismo que Bufón. Es término baxo, y del estilo jocosó y vulgar.

BUFALO. s. m. Especie de buey, animal que de Africa pasó à Italia, y oy los hai en Aranjuez. Es de color negro, ò berméjo: tiene los pelos muy malos, la cabeza muy fuerte, y los cuernos al revés de los bueyes, la cola corta; y aunque parece pesado, irritado es velocísimo. Es muy difícil de domar, y para lograrlo, y servirle de él como del buey, le ponen en las narces un anillo de hierro, con que le sujetan y gobiernan. Es voz tomada del Toscano. Lat. *Bubalus.* CHRON. GEN. part. 4. fol. 310. En bestias, caballos

llos, è mulas, camellos, è búfalos, è otros ganados?

CAST. SOLORZ. Donair. part. 2. fol. 58.

*Añi en vicéimas te ofrezcan  
elephantes, toros, ossas,  
abadas, búfalos, bueyes,  
de armazones poderofas.*

**BUFANO.** f. m. Lo mismo que Búfalo. GUEV. Epist. al Condestable, pl. 58. Porque el elephante, el dromedario, el buey, el búfano, y el caballo, que son animales grandes, aprovechan para servir.

**BUFAR.** v. n. Resoplar con ira y furor el toro, el buey, y el búfalo, y aun el caballo, y otros animales. Es voz formada por la figura Onomatopeya del sonido que hacen estos animales quando están irritados. Lat. *Mugire. Fremere, &c.* GONG. Soled. 2.

*Torpe, mas toro al fin, que el mar violado,  
De la púrpura viendo de sus venas,  
Bufando mide el campo de las ondas.*

**BUFAR.** Vale tambien por analogia mostrar el hombre ira y despecho, con cierta imitación à los animales quando bufan. Lat. *Fremere. Superbia & iracundia turgere.* QUEV. Tacañ. cap. 17. Succedió que el Carcelero..... vino à comer estando yo allí mui enojado y bufando. ALFAR. fol. 295. Andábase paseando por la quadra bufando como un toro.

**BUFAR.** Rociar ò esparcir con la boca el agua, ò algun otro liquór sobre alguna cosa. Usase de esta voz en algunas partes de España, tomada de la acción misma, que al hacerse imita al animal quando bufa. Lat. *Buccis aqua oppletis lintum inspergere.*

**BUFAR.** Tambien significa rebentar, matarse, con detener la respiración por espácio de tiempo. Usan de este término los que tratan en el comercio de los negros, porque estos infelices viendo-se aprisionados y esclavos, y que no tienen médio alguno para librarse, ni instrumento con que quitarse violentamente la vida, para conseguir su intento, detienen por largo espácio de tiempo el aliento, hasta que rebientan y mueren: y à este género de muerte llaman los tales comerciantes bufar: y así dicen En este viage me han bufado veinte, ò treinta negros. Lat. *Crepare.*

**BUFANTE.** part. act. del verbo Bufar. El que bufa, ò dá bufidos. Lat. *Mugiens, tis.* MEN. Coron. fol. 5. Como sobrasse la fuerza del dragón, que no dormía, è las fuerzas de los toros bufantes.

**BUFETE.** f. m. Mesa grande, ò à lo menos mediana y portatil, que regularmente se hace de madera, ò piedra, mas ò menos preciosa, y consta de una tabla, ò dos juntas, que se sostienen en piés de la misma, ò otra matéria. Sirve para estudiar, para escribir, para comer, y para otros muchos y diversos usos. Es tomado del Francés *Bufet*, que vale lo mismo. Lat. *Mensa.* RECOP. lib. 5. tit. 24. l. 10. Por obviar y remediar los muchos fraudes y daños que se hacen en nuestrs Reinos, vendiéndose en ellos bufetes, eseritorios..... y otras muchas cosas guarnecidas de plata. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 45. Un bufete de nogál de vara de ancho..... con sus herráges llanos, de una tabla, noventa reales.

**BUFETE.** Se suele llamar en estilo familiar al Bufón. Lat. *Scurra.* BURG. Espinélas.

*El estudio contenia,  
en aquel curioso espácio,  
dos bufetes, que en Palácio  
claro está que los habria.*

**BUFETILLO.** f. m. dimin. de Bufete. En lo literal significa el que es pequeño; pero de ordinario se suele tomar por el que sirve para el tocador de las mugeres, ò para adorno en los estrados. Lat. *Mensula.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 45. Un bufetillo pequeño tocador con caxon..... con cerradura y llave treinta y tres reales.

**BUFI.** f. m. Espécie de tela como chamelote de aguas. Es voz antiquada de Aragón. Lat. *Textilis undulati species.* TARIF. DE LA ADUAN. DE ZARAG. pl. 34. *Bufis* de aguas, pieza docientos y quarenta sueldos.

**BUFIA.** f. f. En la Germania significa la bota del vino. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Utricularius vinarius.*

**BUFIADOR.** f. m. En la Germania significa el tabernero. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Caupo. Vini venditor.*

**BUFIDO.** f. m. El acto de bufar en los animales, el soplo, ò el resoplido dado con furor y con ira. Lat. *Fremitus.* QUEV. Mus. 6. Rom. 76.

*Alegando en su favor  
los bufidos por cornadas.*

**BUFIDO.** Metaphoricamente se llama la palabra áspera, con enfado y ira: y así se dice quando alguno llega à hablar à otro, y le responde con desagrado y asperéza, le dió dos bufidos: esto es le echó de sí, ò le respondió con palabras ásperas. Lat. *Furor, vel sermonis asperitas.*

**BUFIDO.** Se llama tambien la demonstración de enojo de aquel que parece que con otro está furioso entonces. Lat. *Fremitus, us.* ESTER. fol. 43. Dando mas bufidos que un toro, y echando mas tacos que un artillero.

**BUFIDO.** En la Germania significa grito, ò voz levantada. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Glamor.*

**BUFO.** f. m. Lo mismo que Bufido. Es voz poco usada. Lat. *Fremitus.* JACINT. POL. fol. 201.

*Tomó el martillo furioso,  
y aunque zompo y barrigido,  
embistió con la escalera,  
sin ser capa, echando bufos.*

**BUFON.** f. m. El truhan, juglar ò gracioso, que con sus palabras, acciones y chocarrerías tiene por oficio el hacer reir: y se llama así, porque entre otras muchas indecencias y molestias que sufre esta baxissima suerte de gente, es una el henchir la boca de viento, y recibir en los carrillos hinchados à mano abierta un golpe que les hace arrojar el viento, el qual al salir forma un sonido como de bufido. Lat. *Scurra. Ludio, omi.* SAAV. Empr. 72. Espías públicas de los Palacios son los bufones, y los que mas estragan sus costumbres. QUEV. Zahurd. En esta parte están recogidos los bufones..... hombres por demás, y que sobran en el mundo. ESQUILACH. Rim. Cart. 1.

*Querrás volver donde te vieron antes,  
Cercado de bufones y alcabuetas,  
Gastar sin tassa y rienda los diamantes.*

**BUFÓN.** Término antiquado de Aragón, que corresponde à lo mismo que Buhonero. ACT. DE CORT.

**CORT. DE ARAG.** fol. 17. Iten toda mercadería; como son corréas....pague à razon de siete sueldos por carga cerrada: salvo empéro aquellos *bufones* que llevan la tabla al cuello.

**BUFONADA.** f. f. La chanza, ù dicho chistoso, ò gracioso. Lat. *Scurrilis jocus vel dicacitas. Scurrilitas.*

**BUFONAZO.** f. m. Aument. de bufón. Bufón grande. Regularmente se suele usar de esta voz por desprecio del que gasta inutilmente el tiempo en chanzas y chistes. Lat. *Jocis & ridiculis nimium addictus. Jocularis homo.* QUEV. Mus. 6. Son. 34.

.....que no se corras  
Bufonazo de fábulas y ebistes!

**BUFONCILLO.** f. m. dimin. de Bufón, que quando se dice de algun hombre, es un cierto género de desprecio; y quando de algun niño, se recibe en mejor parte, dando à entender que es festivo y gracioso. Lat. *Dicaculus, i.* QUEV. Pragm. del tiempo. *Bufoncillo* de los Tenientes, trasto de la Republica, que embaraza, y no sirve.

**BUFONEAR.** v. n. Hacer acciones, ù decir palabras de bufón; aunque à veces se toma por conversacion de chanza ù de continuado festejo. Es formado del nombre Bufón. Lat. *Jocis agere. Joculari. Scurrari.*

**BUFONERIA.** f. f. El hábito, ò el vicio de ser bufón, la profesión de este indigno exercicio. Lat. *Scurrilis dicacitas, jocus.* QUEV. Virt. Milit. Pelt. 3. Ninguna cosa retrata tan vivamente la presunción de los sobervios como las *bufoneries*. ESTEB. fol. 171. Por ser tierra rica y abundante adonde si tenia mala venta mi aguardiente y tabáco, tendria buen despácho el arte de la *bufoneria*.

**BUFONERIA.** Se halla tomado en lo antiguo por buhoneria. Es término antiquado de Aragon. ACT. DE CORT. DE ARAG. fol. 12. Iten carga de *bufoneria* pague siete sueldos.

**BUFONICISTA.** f. m. El que hace profesión de decir, ò hacer bufonadas. Es voz poco usada. Lat. *Jocator. Dicaculus.* LOP. Philom. fol. 110.

En siendo un Escolár bufonicilla,  
Para saearle solas quatro leyes,  
Es menester llamar à un Exorcista.

**BUFONIZAR.** v. n. Lo mismo que Bufonear. Vease. Es voz poco usada. LOP. Philom. fol. 113.

Tales la tienen yá que hai majadéro,  
Que quiere, ni entendiendo, ni escuchando,  
Que ría Craso, y bufonice Hombre.

**BUFOS.** f. m. Cierta género de tocado, que para su adorno usaban las mugéres con unos huecos, ò bollos que cubrian las orejas, que por estar llenos de viento se llamaron bufos. Yá no están en uso, y por consiguiente ni la voz tampoco. Tráhela Covarr. en su Thesoro. Lat. *Muliebris capillitii quzdam consinnatio, cirris super aures defluentibus.*

**BUGADA.** f. m. La lexia ò coláda de la ropa blanca. Trahe esta voz Covarr. y dice que viene de la palabra *Buco*, que en lèngua Toscana significa agujero, porque los paños se ponen, ò en vaso todo agujerado, ò en una canalta de mimbres que por todas partes despide la lexia que por razón de estos agujeros se dixo Bugada ò Bogada. Es voz poco usada. Lat. *Lixivia, vel Lixivium, ii.*

**BUGALLAS.** f. f. Cierta género de agallas, ù de

ntez de arbol, que sirve para hacer tinta, ò para algun color de tintorerós. Lat. *Galla, a.*

**BUGIA.** f. f. Vela de cera blanca de poco mas de tercia de largo, redonda, y bien formada, de que se sirven los Señores y Personas ricas para alumbrarse de noche. Lat. *Parva candela è cera candida.* PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 43. Cada libra de cera blanca en *bugias* ò en velas, à ocho reales. PANT. Vexam. 1. Si huvieramos de acordar los demás lugares y Autores que han sentido así, duraria la impertinencia à par de estas *bugias*.

**BUGIA.** Se llama tambien el candelero pequeño y manual, en que se ponen las bugias de cera para alumbrar. Lat. *Candelabrum manuale.*

**BUGLOSA.** f. f. La hierba comunmente llamada en Castellano Lèngua de buey. Vease Lèngua de buey. Lat. *Echium, vulgo Bugiosus sylvestris.*

**BUGRE.** f. m. Voz puramente Francesa, en cuyo idioma significa lo mismo que Puto en Castellano: y de oír esta palabra la gente comun, vulgar y licenciola à los mismos Franceses, sin saber su significado, los llaman Bugres. Lat. *Cimædus.* QUEV. Fort. Los *Bugrés* viéndole demudado y colérico se levantaron.

**BUGUELLADA.** f. f. Cierta especie de agua compuesta, para blanquear y lavar se el rostro. Es voz antiquada. Lat. *Muliebris quidam fucus.* CALIXT. Y MELIB. fol. 15. Hacian solimán afeite cocido, arjetadas, *buguelladas*, tamillas, lustres, lucentores, albarinos y otras aguas de rostro.

**BUHAR.** v. a. En la Germania significa descubrir, ù dár soplo de alguna cosa. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Detegere. Pat. facere. Indicare.*

**BUHADO, DA.** part. pas. Lo así descubierta, ò soplado. Lat. *Detectus. Pat. factus, a, um.*

**BUHARDA.** f. f. Ventana que se levanta por encima del tejado de alguna casa con su caballéte cubierto de tejas ò pizarras. Sirve para dár luz à los desvánés, ò para salir por ella à los tejados. Lat. *Fenestra super tecta domus prominens.* BURG. Gatom. Sylv. 2.

Passaba el tejado y la buharda

De aquella ingrata quanto bermosa fiera.

**BUHARDILLA.** f. f. Dimin. de Buharda. Buharda pequeña, que oy corrompido este nombre mudada la B en G, se llama casi comunmente Guardilla. Lat. *Fenestella prominens super tecta domus.* ARDEM. Govern. Polit. de las fabric. cap. 24. Que todos los dueños de las casas, así de la plaza, como los de las que arriman con ella por las espaldas y costados, hayan de tener todas las *buhardillas* con rejas de hierro.

**BUHERA.** f. f. Lo mismo que Tronera ò agujero. Es voz antiquada. Lat. *Fenestella.* B. CIUD. R. Epist. 76. fol. 123. Se ataron con sogas, è se colgaron por una *bubera* del Castillo de Fuentidueña.

**BUHO.** f. m. Ave del tamaño del Aguila: el cuello mas corto, y tambien las plumas, que son variadas de negro, pardo y amarillo, la cabeça grande y redonda, con unas plumas altas en forma de orejas, los ojos mayores y mas resplandecientes que los de todas las demás aves, el pico corvo, las piernas cubiertas de pluma suave, las uñas rapantes. Su canto, ò granzido es triste, y tiene alguna semejanza con el mugido del buey. Es nocturna, porque de dia se esconde, y de noche

sale à volar, buscando el alimento en las picazas, ratones y otros animales que caza, sirviéndole sus ojos de antorchas en la obscuridad para descubrirlos. Es tomado del Latino *Bubo*, *onis*. C. LUCAN. cap. 35. Los cuervos y los *bubos* habían entre sí mui gran contienda; pero los cuervos eran en mayor queja cá los *bubos*. HUERT. sob. Plin. tom. 1. lib. 10. cap. 12. El *bubo* llamado así de los Españoles, y de los Hebréos segun algunos afirman, Kos. QUEV. Mus. 6. Rom. 9.

*Ojos tengo de la boja,  
y que se precian de záinos,  
por lo que cazo de buho,  
de agujas por lo que ensarto.*

**BUHO.** En la Germania significa el Descubridor ò soplón. Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Delator*.

Es un *bubo*. Se suele decir de la Persona que no gusta del comercio de las gentes, y vive retirada. Lat. *Solus, & sijnctus, ut buho, commorans, tis*.

**BUHONERIA.** f. f. Tienda que muchas veces el mismo dueño la lleva, y otras es portátil, que se pone en las esquinas ò plazas, y se compone de chucherías y baratijas de poca monta, que se llaman tambien Buhoneras. Lat. *Minuta, & minoris pretii merces. Minutum mercimonium*. QUEV. Tacañ. cap. 22. A otro lado se mostraba *buhonería*: una enseñaba el rosario, qual mecía el pañuelo, en otra parte colgaba un guante, allí salía un listón verde. ESTEB. fol. 84. Compré una cesta de cuchillos, rosarios, péines, alfileres y otras *buhoneras*.

**BUHONERO.** f. m. El tendéro que en una cesta grande, que trae colgada del pescuezo, anda por las calles vendiendo cosas de poco valor: como son agujas, alfileres, dedales, cuchillos, tijeras, y otras semejantes. Lat. *Minuta mercis mercator, propóla, e*. RECOPI. lib. 7. tit. 20. l. 3. Que los *buhoneros* no anden por las calles, ni entren en las casas à vender sus mercaderías de buhonería. QUEV. Zahurd. Sirven allá à la locura de los hombres, juntamente con los platéros y *buhoneros*.

**BUIDADOR.** f. m. Oficial que trabaja cosas de latón y cobre, principalmente bañándolas. Es voz usada en Aragón, y su origen es del Francés *Buidier*, que significa Vaciar. Lat. *Fusor, oris*.

**BUIR.** v. a. Acicalar, y hacer puntiaguda y fuerte alguna obra de arma ofensiva, y principalmente el puñal. Es voz casi sin uso, aunque la trae Covarr. en su Diccionario en la palabra Buido, donde dice que viene del Toscano. Lat. *Acuere*.

**BUIDO, DA.** part. pas. Lo así acicalado y hecho punta, que con particularidad y comun uso se dice del puñal de tres esquinas. Lat. *Acutus*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 23. Sino un puñal *buido* mas agudo que una lesna.

**BUIDO.** Metaphoricamente se dice de la Persona ò cosa sumamente flaca, debil y delgada. Lat. *Exsuccus, a, um*. QUEV. Mus. 6. Son. 5.

*Si buida visión de San Antonio,  
Llámate Doña Embuido con guedéjas.*

**BUITAR.** v. a. Echar. Es termin. antiguo de Aragón, que corresponde à lo que en Castellano se dice Botar. Lat. *Promere. Expromere*. FUER. DE

ARAG. fol. 79. Publicamente saque todos los re-

dolinos de la bolsa intitulada de Prelados; y aquellos *buite* sobre la tabla que alli estara.

**BUITRE.** f. m. Ave grande y pesada, cuya cabeza y cuello son semejantes à las del pabo, aunque el pico es revuelto hácia abaxo como ave de rapina. Las piernas en comparación del cuerpo son cortas, y las garras son como las del Aguila, algo mas gruesas, y las uñas mucho mas botas. La cola es pequeña, y las alas mui anchas, y tan grandes que de punta à punta de ala tienen mas de doce pies. El color de la pluma es vario, porque en unos es negra, y en otros rubia. Es ave mui carnicera, y de grande olfato, tanto que de muchas léguas huele la carne muerta. Viene del Latino *Vultur*, que significa esto mismo: y aunque por esta razón debiera escribirse con *v*, diciendo *Vuitre*, el uso comun y general es con *b*. Lat. *Vultur, is. Vulturius, ii*. QUEV. Zahurd. La pena de los despenseros era que, como à Ticio le come un *buitre* las entrañas, à ellos se les descarnaban dos aves que llaman Sisónes. ESPINAR. Art. ballester. lib. 3. cap. 16. De las mayores aves que conocemos en España es el *buitre*.

Come como un *buitre*. Phrasé que se dice por el que es gloton y gran comedor, aludiendo à la voracidad grande de esta ave. Lat. *Non secus atque vultur edax, cis*.

Mas vale páxaro en mano que *buitre* volando. Refr. que enséña que no es prudéncia dexar lo poco, cierto, y seguro, por la esperanza de lo mucho, y que puede faltar. Lat.

*Passerculum qui in manibus est, plus estimatur quam vulturem qui transvolat per aera.*

GARAI. Cart. en refr. cart. 1. Que mas vale tu toma que dos te daré, y mas vale páxaro en mano que *buitre* volando.

**BUITRERA.** f. f. Lugar oculto y cerrado, donde solo una ò dos tronéras, desde las quales se dispara à los buitres, quando vienen à comer el cebo que se les tiene puesto allí cerca. Hicose este artificio, porque son aves mui espantadizas, y con él se logra no sientan al cazador que estàn en espéra. Lat. *Domuncula, vel tugurium destinatum aucupio, vel venationi vulturum*. ESPINAR. Art. ballester. lib. 3. cap. 16. Suelen esterar y entapizar la *buitrera* (que así llaman la bóveda) como para el Rey nuestro Señor. CHRON. DEL REY DON JUAN EL II. Año 29. cap. 155. Y un ballestero que estaba en una *buitrera* cerca de la Villa, tiró con una saéta, y dió à un Escudero criado del Condestable. B. CIUD. R. Epit. 37. fol. 56. El Condestable invió à Pedro de Paredes su Camarero à que catallé por una *buitrera* de la otra banda de la Villa lo que dentro se facia.

**BUITRERA.** Se llama tambien la bestia flaca, cuya carne se confidéra ya como de ningun provecho, y solo util para cebar el buitre, y otros animales. Covarr. en la palabra Buitre. Lat. *Esca vulturina*.

**BUITRERO, RA.** adj. Cosa de buitre, ò perteneciente al buitre. Lat. *Vulturinus, a, um*. AGRICULT. DEL PRIOR. lib. 5. cap. 8. El sustento de estas aves son tripas *buitreras*.....y à lo que llamamos en Cataluña Rosa ò Curuñada, llaman los Castellanos *buitrera* por ser manjar de buitres.

**BUITRERO.** f. m. El cazador que se ocupa en la caza de

de los buitres, ò el que tiene el cuidado de poner el cebo en las buitreras. Lat. *Auceps vulturinus*. B. CIV. R. Epist. 74. fol. 120. E fueron unos buitreros en sus rocines à dó cayera aquella cosa.

**BUITRON.** f. m. Cierta género de nasa, ò cesto hecho de mimbres, ò varas delgadas, largo de una vara poco mas ò menos, con una boca ancha por la parte superior: el qual se pone en las torrentes, estrechos de los arroyos, ò en los canales de los molinos, para coger el pescado. Tambien se llama así una especie de red que se pone en los parages dichos, y sirve para el mismo fin. Algunos dicen Butron; pero lo común es Buitron. Lat. *Nassa*, &c. RECOR. lib. 7. tit. 13. l. 8. Y diez y ocho pias en cada carrera de hilo delgado de buitrón. CAST. SOLORZ. Donair. part. 2. fol. 33.

*Trabe por manto una red,  
por basquiña un paredejo,  
y un buitrón de blancas mallas  
por verdugado se ha puesto.*

**BUITRÓN.** Se llama tambien el horno en que se beneficia la plata de las minas. Hácese de dos maneras, uno en que se pone el metal molido, que llaman harina, y es como un caxon grande de piedra de silleria. Otro que llaman de fuego, es una hornilla de ladrillos fabricada de modo, que poniendo los metales dentro se les dá fuego por debaxo de la hornilla, calentándose el piano ò suelo de ella, que es tambien enladrillado: y este es el que sirve para el metal que llaman negrilla. Lat. *Fornax argentaria*, ACOST. Hist. Ind. lib. 4. cap. 12. Cernida que está la harina del metal la pasan à unos caxones de buitrónes, donde la mortifican con salmuera..... Antes de inventarse los buitrónes de fuego se amassaba muchas y diversas veces el metal con el azogue.

**BUITRÓN.** Llamen en Aragón al coltál que es ancho por arriba, y angosto por abaxo. Lat. *Saccus oris patuli*.

**BUJACA.** f. f. Lo mismo que Burjaca, ò Bursaca. Veanse.

**BUJARASOL.** f. m. Especie de higo, cuya carne por de dentro es colorada. Es voz peculiar del Reino de Murcia. Lat. *Ficus rubra*.

**BUJARRON.** f. m. El hombre vil è infame, que comete activamente el pecado nefando. Es tomado del Toscano. Lat. *Masculorum concubitor; paderastes*. QUEV. Tacañ. cap. 10. Algun puto, cornudo, bujarrón judío ordenó tal cosa.

**BULA.** f. f. Propriamente significa cierta insignia à modo de venéra ò joyel, que los que entraban triunfando en Roma trahian pendiente al cuello, incluidos dentro ciertos remedios contra la envidia. Y tambien se ponian otras semejantes à los niños, para preservarlos de los hechizos y ojos. Es voz puramente Latina *Bulla*, y en este significado sin uso alguno. Lat. *Bulla*, &c. COVARR. en esta palabra. Era esta bula, ò nómina casi redonda à modo de corazón, colgada en los pechos.

**BULA.** Significa la Carta, Breve, ò Letras Apostólicas, escritas regularmente en pergamino, de las quales suelen venir pendientes unos sellos de plomo, por los quales se empezaron à llamar estas letras Bulas. Esta palabra escriben muchos con dos ll en esta forma *Bulla*; pero por quanto

escrita así tiene distinta pronunciación, y significa otra cosa, no se debe usar de las dos ll en esta voz. Lat. *Bulla. Apostolicum diploma*. PULGAR. Chron. de los Reyes Cathol. part. 3. cap. 48. Otrofi mandó por sus bulas que la clerecia y órdenes contribuyessen para aquella guerra, décima de todos sus frutos. ANT. AGUST. Dial. fol. 228. Como letra de bula, y letra de breves.

**BULA DE COMPOSICION.** Veanse Composición.

**BULA DE LA SANTA CRUZADA.** Es la que se publica y se concede à los Reinos de España, y contiene muchas gracias, indultos y privilegios, siendo entre ellos mui conocido el de poder los que la toman comer huevos y lacticiños en los dias de ayuno de la Quaresma: y esta suele llamarse por antonomasia la bula. Lat. *Bulla S. Cruciate*. LARA de las tres gracias, lib. 1. fol. 9. El Papa Julio III. por su Breve dado en Roma à 28. de Enero año de 1555. aprobando las demás Bulas y Breves de sus antecessores concedió à su Magestad Catholica la *Bula de la Santa Cruzada*, debaxo del titulo de San Pedro de Roma. ROA, Estad. cap. 37. Con la *Bula de la Santa Cruzada* se ganan muchas indulgencias, y se sacan muchas almas de Purgatorio, haciendo las diligencias que aqui se declaran.

**BULAS DE OBISPADO, ò DE DIGNIDAD.** Son las que despacha el Sumo Pontifice en favor de los sujetos en quienes se han provisto los Obispados, ò las Dignidades, &c. Lat. *Pontificia diplomata*. ARANCELES del año de 1722. fol. 9. Del despacho concediendo à los electos en Abadías y Prebendas del Real Patronato, despues de venidas las *Bulas*, lo caído de los frutos y rentas desde la vacante, treinta reales. SARTOL. P. Suarez, lib. 4. cap. 13. Havía eile obtenido en Roma una Prebenda de la Santa Iglesia de Palencia; pero se hallaba atajado por la cortedad de sus créditos para el despacho de las *Bulas*.

Echar las *bulas* à uno. Es imponerle alguna carga, ò cargo público, gravándole y ocasionándole daño y perjuicio. Dixose esta phrase, porque despues de haverse repartido en cada Lugar, Villa, ò Ciudad las *Bulas* de la Santa Cruzada, la cobranza de su importe y repartimiento se impone à alguno de los vecinos, el qual à su cuenta y costa las ha de dar cobradas al tiempo que está señalado, que es bastante gravamen. Lat. *Cujusvis rei faciende alicui onus imponere*.

Para todo tiene *òula*. Phrase que se dice de algun hombre licencioso, que en sus operaciones, facilmente, y sin mucho examen, se compone con su conciencia, y executa como si le fuera licito, lo que no lo es. Lat. *Quidvis sibi licere existimat*.

Vender *bulas*. Esta phrase parece que se dice de los hypócritas que pregonan dar conveniente salida para todo lo que se ofrece obrar, ò quieren persuadir virtudes de si mismos. Lat. *Virtutis specie assimulata, dolis quosque decipere, & tamquam ex oraculo quaeque effutire*. QUEV. Cuent. Y me crea que esto amoñazada de vér que se haga zorro cloco, y nos venda bulas. ESTEV. fol. 372. Y despues de venderles bulas sin ser Quaresma, les contaba las mayores mentiras y embelécas que se pudieran imaginar.

**BULADO, DA.** adj. Autorizado, ò confirmado con Bu-

Bula de su Santidad : como Beneficio buládo; Dignidad Eclesiástica buláda, &c. Lat. *Pontificio diplomate munitus, sanctus, a, um.*

**BULAR.** v. a. Señalar al esclavo en la frente con una *s*, y un clavo, ò con otra marca hecha con un hierro encendido, y con cardenillo, la qual nunca se puede quitar : y por ella en qualquiera parte es conocido por el clavo el que la tiene. Trahe esta voz Nebrixa en su Vocabulario, y está antiquada. Lat. *Servum inurere.*

**BULADO, DA.** part. pas. Señalado en la frente con hierro ardiendo como esclavo, Lat. *inustus.* MEN. Copl. 109.

Buláda *debieran tener en la mente.*

Y en la anotación del Brocense. *Bulada* es vocablo antiguo : quiere decir sellada, ò impresa.

**BULARIO** (Bulário.) f. m. El libro en que están recogidas y impresas las Bulas de los Sumos Pontífices; ò sea generalmente, ò sean las tocantes à alguna Comunidad, ò Religion. Lat. *Bullarium.*

**BULBO.** f. m. Cierta especie de cebolla sylvestre que produce el tallo vacío, y de un palmo, las hojas semejantes à las del puerro, las flores como las del lirio, sobre verdes amarillas, y compuestas de seis hojas à manera de estréllas. Y por extensión se llaman tambien así otras muchas raíces, como son las del Alphodelo, Sati-dión y Cyclamino. Lat. *Bulbus.* LAG. Diosc. lib. 2. cap. 160. El *bulbo*, que ordinariamente comemos, es conocido de todos, y conveniente al estómago.

**BULDA.** f. f. Lo mismo que Bula. Es voz antigua, que entre los rústicos tiene algun uso. ANT. AGUST. Dial. fol. 452. La cara de San Pedro, como se pone en el plomo de las *Buldas.*

**BULDERIA.** f. f. Palabra ruin y indigna de que suelen usar los hombres comunes y vulgares quando riñen y se denuestan. Dixo así, porque antiguamente los Bulderos eran de lo mas baxo del Pueblo. Es voz baxa. Lat. *Probrum. Exprobratio.* B. CIVD. R. Epist. 73. fol. 119. Que por ser entre fidalgos de tan buena parentela, no será de desplacer à V. M. entender lo vero de lo que el vulgo añade, que se dixo el uno al otro de *bulderias.*

**BULDERO.** f. m. El hombre que antiguamente publicaba y pregonaba por los Lugares la Bula de la Santa Cruzada, que oy publican y predicán Religiosos doctos, y hombres pios y graves. Lat. *Bullarum vector. Bullarius questor.*

Estar à diente como hacia de *buldero.* Phrase con que se expressa el mal tratamiento y poco ò ningun agasajo que se suele experimentar de los que solo atienden à sus ganancias, sin hacer caso ni reflexión de los que los ayudan, y sirven para conseguir las : como le sucedía al caballo, mula, ò hacia del buldero en lo antiguo, que en llegando al Lugar, ataba la hacia cerca de la Iglesia, y en echando las Bulas, passaba adelante sin darla de comer hasta la noche. Lat. *Inediam sustinere tamquam bullarii vectoris asturco qui toto die jejunos est.*

**BULERO.** f. m. El que lleva el encargo, como Comisario diputado, para hacer que se publique la Bula de la Santa Cruzada en las Ciudades, Villas

y Lugares, y à cuyo cuidado está la distribución de las Bulas, y el recaudar el caudal y producido de ellas. Tambien se comprehende debaxo de este nombre la Persona que en los Lugares se señala para repartir las Bulas à los vecinos. Es formado del nombre Bula. Lat. *Bullarum curator, magister, custos.* CERV. Nov. 3. pl. 93. Mi Padre es hombre de calidad, porque es Ministro de la Santa Cruzada, quiero decir que es *bulero*, como los llama el vulgo.

**BULETO.** f. m. Dimin. de Bula. El Breve Apostólico que regularmente se dá para concesión de algun privilegio, ò para dispensación de algun impedimento en materia de matrimonio, ò de Ordenes sagradas, ò para otros fines. Lat. *Diploma. Breve Pontificium.* COLMEN. Hist. de Seg. cap. 28. §. 18. Se ganó del Pontífice *Buleto*, para que conociese de su causa Don Sancho de Rojas Arzobispo de Toledo.

**BULLA.** f. f. Escrito así; pero pronunciado como Bula, es lo mismo que Bula. Vease.

**BULLA.** Tambien escrito así, y pronunciado con una *l* sola Bula, significa la ampolla, burbuja, ò campanilla, que con el aire se forma en el agua, quando llueve, ò quando se vierte de golpe en algun vaso. Es voz antiquada, y la trahe Covarr. en su Thesoro. Lat. *Ampulla. Bulla.*

**BULLA.** f. f. Pronunciado con el sonido que se pronuncia en Castellano la *l* duplicada, es el ruido causado del concurso de mucha gente en alguna acción ò solemnidad. Viene del verbo Bullir. Lat. *Murmur.* ESTEB. fol. 286. Y por ver que se juntaba *bullas* de gente..... me encare con el QUEV. Mus. 6. Rom. 5.

*Yo que no requiebro en bulla,  
ando à buscar en tu gesto,  
una parte reservada,  
alguna hermosa yermo.*

**BULLA.** Significa tambien la confusión causada del mismo ruido del concurso de gente, y se dice tambien de un discurso, ò de una contienda. Lat. *Multitudinis turbulenta confusio.*

**BULLA.** Vale tambien el sello ò marca que se pone à los fardos y sacos en que van las mercaderías en las Aduanas. Es usado en Aragón y otras partes. Lat. *Signum. Nota. Sigillum.* ACT. DE CORR. DE ARAG. pl. 62. Mercaderías ò habérias que à condos se acostumbra à vender en el dito Reino de Aragón, que aquellos et aquellas sean tenidos bullar con *bullas* de plomo en los primeros Lugares et Puertos por donde entrarán.

Meterlo à *bullas.* Es lo próprio que alborotar, y dar voces para causar confusión. Usase de esta locución con especialidad quando alguno se halla cogido ò embarazado en alguna dificultad de que no puede salir, ò no le ocurre cosa que responder, y procura escaparse sin responder al caso, meriendolo, como dicen vulgarmente, à voces. Lat. *Tumultu, & clamoribus omnia implere.* Vel *Perplexis verbis implicatisque responsionibus sese extricare.*

**BULLADOR** (Bullador.) f. m. Hombre baxo y engañoso, que gana su vida con invenciones falsas ò aparentes, à cuya villa acude el vulgo, o el bullage del pueblo. Lat. *Circulator.* Nunci con-



**BULLAGE.** f. m. El concurso y confusión de mucha gente popular. Y tambien se toma por la confusión y rumor originado y causado de la gente así junta. Lat. *Plebecula concursus, tumultus.*

**BULLAR.** v. a. Sellar, y marcar las mercaderías. Es usado en Aragón y otras partes. Lat. *Sigillare, Notare.* FUER. DE ARAG. fol. 115. E après que el dito collidor reconocido lo habrá, ha de cloquillar, ò *bullar* la bala, ò faco que del azafrán se farà.

**BULLAR.** En la caza de la Montería que se hace de noche para matar javalies, con perros de presa armados de cuero, se dice bullar el javalí quando los perros le tienen asido y sujetado, y el cazador llega con un cuchillo, y se le mete por el brazuelo, y le mata. Es voz mui usada en todas las partes donde se usa este género de caza. Lat. *Aprum ab infecutoribus canibus tentum, dentibusque apprehensum, à venatore gladio transfodi.*

**BULLE BULLE.** f. m. Apodo que se dá à la Persona que afecta entrar en todo género de negocios con desordenada vivéza, y sin substancia ni fruto alguno. Lat. *Negotiosulus.*

**BULLICIO.** f. m. El ruido y rumor que se causa del concurso de mucha gente junta: y así se dice que es mucho el bullicio de algun Lugar grande. Lat. *Murmur. Rumor.* VILLAVIC. Molch. Oct. 14.

*Estos varones que la tierra vieron  
De bullicio mortal desocupada.*

**BULLICIO.** Se toma tambien por lo mismo que inquietud y desafosiego. Lat. *Inquietus, Inquietudo, Inis.* SANT. TERES. en su Vid. cap. 20. Parece-me es este *bullicio* de estotras dos potencias, como el que tiene una lengüecilla de estos relojes de sol, que nunca para. SARTOL. P. Suarez, lib. 1. cap. 3. Miraba en otros de su edad el *bullicio* con aversión, y la libertad y desemboltura como escándalo.

**BULLICIO.** Se dice tambien la inquietud y el menéo del cuerpo, y de los piés, principalmente en el baile. Lat. *Ad numericam saltationem agitatio, commotio.* JACINT. POL. fol. 267. Dá miedo el *bullicio* de un hablador, que abulta quanto refiere. QUEV. Mus. 6. Rom. 9.

*Con bullicios Cosmeloti  
de tramoyas subo y baxo,  
y en remolinos del cuerpo  
mil veces mudo el teatro.*

**BULLICIO.** Significa asimismo contienda, alboroto, sedición, ò tumulto. Lat. *Tumultus. Seditio.* C. LUCAN. cap. 23. Que habria entre ellos mui gran *bullicio*, y mui grandes contiendas. GUEV. Epist. al Obispo de Zamora, pl. 222. Porque les parece que en quanto duraren aquellos *bullicios* ..... comerán de sudores ajénos.

**BULLICIOSO,** SA. adj. Cosa inquieta, y que sin sosiego anda de una parte à otra. Lat. *Inquietus, a, um.* SARTOL. P. Suarez, lib. 1. cap. 3. Por esta causa se hacian en su pecho mas lugar las virtudes, que no suelen avenirse bien con los géneos desahogados y *bulliciosos.* QUEV. Entremet. Cara *bulliciosa* de gestos, y misteriosa de ceño.

**BULLICIOSO.** Significa tambien sedicioso, inquieto

y tumultuador en la República. Lat. *Factiosus, Seditiosus.* GUEV. Epist. al Obispo de Zamora, pl. 222. Podemos decir que los hombres *bulliciosos* no andan à buscar sino tiempos revueltos. MEXIA, Hist. Imper. Vida de Mauricio, cap. 2. Respondió que Phocas era un mancebo *bullicioso* y escandaloso; pero temeroso y cobarde.

**BULLICIOSO.** Metaphoricamente se dice el arroyo pequeño, que corre con velocidad entre peñas. Lat. *Murmurans rivulus.* Lop. Circ.

*Tocandole la espuma bulliciosa  
Venus que de ellas cándida nacia.*

**BULLIDO.** f. m. La acción de menearse ò moverse se inquietamente en el aire. Es voz de poco uso. Lat. *Commotio. Concitatio.* QUEV. Mus. 5. Bail. 6.

*Castañetaza frisóna  
son las armas que señalo:  
con cómo de medio arriba,  
bullido de medio abaxo.*

**BULLIDOR,** RA. adj. Lo mismo que Bullicioso, y bulliciosa. Vease. Lat. *Irrequietus, a, um.* SANT. TERES. en su Vida, cap. 20. Porque ya que las otras dos potencias *bullidoras* la quieran estorbar (de los enemigos los menos) no la estorben tambien los sentidos. QUEV. Mus. 6. Romanc. 36.

*O! si fuera una guitarra  
baciendo à tu azote el són,  
pues son mudanzas del rastro  
sangre y salto bullidor.*

**BULLIDURA.** f. f. Lo mismo que Bullicio. Vease. Es voz poco usada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Bullitio. Scatebra. Scaturigo.*

**BULLIGAR.** v. n. Lo mismo que hervir ò bullir en el significado translatico: como bulligar de piojos, de gusanos y otras cosas semejantes. Es término baxo usado en Aragón, y tomado del Latino bárbaro *Bulligo*, que vale Hervor. Lat. *Scatere.*

**BULLIR.** v. n. Hervir el agua, ò qualquier otro liquor quando está mui caliente, y dá borbollones. Viene del Latino *Bullire*, que significa esto mismo. Lat. *Bullire. Ebullire.* QUEV. Visit. Vi gígote que *bullia* en un ardor terrible.

**BULLIR.** Se dice tambien en el mismo sentido de la sangre que se halla en las venas del animal vivo, y principalmente del hombre. FR. LUIS DE LEON, La Perfecta Casada, Proem. Que lo que en la tabla parecia estar muerto, viva ya, y casi *bullia*, y se menée en los ojos de los que la miran. QUEV. Fort. Tia, la sangre que *bulle* mas quiere tatatira que dineros, y gusto que dádivas.

**BULLIR.** Tambien se toma por moverse, como saltando, y dando borbollones. Dicese del agua, principalmente de los arroyos, por el ruido que hace entre las guijas y las piedras. Lat. *Bullat agere, marmurare.* L. PUENT. part. 3. Medit. 26. Dentro del alma sale esta agua viva *bullendo*, y saltando con impetu hasta el Cielo. GONG. Poliphem. Oct. 25.

*La Nympha pues, la sonora plata  
Bullir sintió del arroyuelo apenas.*

**BULLIR.** Vale tambien menearse con demasiada viveza, no parar, ni estar sossegado, ni quieto un punto, como si estuviera azogado. Lat. *Irrequietum esse. Sese motare.* SANT. TERES. en su Vida, cap. 15. No osá bullirse ni menearse. QUEV. Visit. Se apareció entre los dos otro hombreçillo, que parecia hastilla de Arbalías, y no hacia sino chillar y bullir.

**BULLIR.** Metaphoricamente vale moverse con inquietud. Dicese del aire quando empieza à moverse y sentirse: y tambien de otras cosas, como los gusinos, piojos y semejantes insectos, quando hai muchos juntos en alguna parte. Lat. *Agitari.* LOP. Dorot. fol. 120.

*Passaron yá los tiempos,  
quando lamiendo rosas,  
el Zéphiro bullia,  
y suspiraba aromas.*

**BULLIR.** Algunas veces significa tratar con calor y viveza alguna cosa, fomentarla y moverla con demasiado fervor. Lat. *Negotium quodvis urgere.* AMER. MOR. tom. 1. fol. 71. Esto se proveyó así en Roma, por los muchos movimientos de guerra que acá cada dia de nuevo bullian. BAREN. Guerr. de Flandes, pl. 134. Pero bullian estas pláticas, especialmente en Alemania.

**BULLIR.** Asimismo se toma por excitar y ocasionar algun vehemente deseo y apetencia de alguna cosa. Lat. *Excitare.* SANT. TERES. Morad. 7. cap. 3. No hai para que bullir ni buscar nada en el entendimiento, que el Señor que le crió le quiere sossegar aqui. JACINT. POL. fol. 237. Confieso que me tentó la curiosidad, y que me bullia el saber lo que encerraba el bolsón.

**BULLEME EL PAPO POR DECIR ALGO.** Refr. contra los que no pueden contenerse en guardar algun secreto que se les ha fiado, ó en decir alguna cosa que debian callar, y la dicen con facilidad desordenada. Lat.

*Vix guttur hoc contineo, quin id evomam.*

**BULLENTE.** part. act. del verbo Bullir en sus acepciones. Lat. *Ebulliens. Fervens.* CERV. Quix. tom. 1. cap. 50. Se arrója en mitad del bullente lago. ERCILLA, Arauc. Cant. 3.

*Pues quedó por de dentro la celada,  
De los bullentes seffos rociada.*

**BULLON.** s. m. Cierta género de daga, puñal ó cuchillo para cortar. Es voz poco usada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Sica.*

**BULLÓN.** Término de Tintoreros. El tinte quando está hirviendo en la caldera. Es del verbo Bullir. Lat. *Tinctura fervens in caldario.* RECOR. lib. 7. tit. 13. l. 65. Es à saber que no tiñan con añir en las tintas, ni con molada, ni zumaque, ni ferrete, ni agalla de monte en el bullón, ni loriguillo.

**BULTILLO.** s. m. Dimin. de Bulto. El bulto pequeño. Lat. *Tuberculum, i.* HUBERT. sob. Plin. lib. 8. cap. 31. en la anotación, hablando del sapo. Es de color de tierra, con unas pintas de color de ceniza: tiene por el lomo unos bultillos como verrugas.

**BULTO.** s. m. Todo aquello que hace cuerpo, y

abultá, y no se distingue lo que es, ó por estar cubierto con alguna cosa, ó por estar muy distante. Algunos son de sentir que esta palabra se debe escribir con v: esto es Vulto, por decir que viene del Latino *Vultus*; pero como esta voz en Latin significa solo el rostro, la cara, ó el semblante del hombre: por esta razón, y la de traer la palabra Bulto con b los mas clásicos Autores y Dictionarios, se pone en este lugar. Lat. *Cujusvis rei corpus & moles latens, & non satis perspicua.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 24. Llevaba la espada sobre el hombro, y en ella puesta un bulto y emboltorio, al parecer de sus vestidos. BARBAD. Coron. fol. 193. Y reconociendo el bulto vi que era un fardo de ropa blanca.

**BULTO.** Se dice tambien de la Imágen, efigie, ó figura hecha de madera, piedra ú otra cosa. Lat. *Sculptile, is.* COLMENAR. Hist. de Segob. cap. 49. §. 23. Remataba en un San Norberto de bulto preciosamente adornado. COVARR. en esta palabra. Figura de bulto la que hace el entallador ó escultor, por ser figura con cuerpo; à diferencia de la pintura, que es en plano.

**BULTO.** Llaman en Aragón à la funda llena de lana ó paja, sobre que se pone la tela de la almohada, sea de cama ú de estrádo. Lat. *Culcitra fartum rudioris, & villioris panni.*

**A bulto.** Modo adverbial, que vale lo propio que por mayor, indistintamente, sin separar una cosa de otra, poco mas ó menos, y como se suele decir à ojo, y sin formar juicio por menor, y con distinción cabal de las cosas. Lat. *Confusè, Inordinatè, Indistinctè, Indiscriminatim.* NIEM. REMB. Dictam. Estoic. No quieras à bulto, mira en qué pones tu voluntad. MARQ. Govern. Christi. Prolog. Hai en aquestas vidas algunas cosas, que miradas así à bulto, causan escrupulo.

**Menear el bulto.** Dar de golpes ó palos à alguno. Es phrase vulgar y jocosa. Lat. *Tundere.* MORET. Comed. El defensor de su agravio, Jornada. 2.

*O la vista dificulto,  
ò un bulto bacia alli se vt:  
qué puede ser? cosa que  
venga à menearme el bulto.*

**BULULU.** Voz inventada, y de que usó voluntariamente Quevedo, y que parece significó con ella la que comunmente se llama Mamola, esto es que quando se hace burla ó mofa de alguno, ó por haverle engañado, ó hecho creer alguna cosa no factible, se suele hacer la acción de meter un dedo en la boca, y moviéndole à una y otra parte de los labios se forma, y resulta una voz ó sonido semejante al de esta voz Bululu. Lat. *Irristo. Sanna, a.* QUEV. Zahurd. Los (bufones) en racimo son los faranduleros miserables de bululu.

**BUNIO.** s. m. Planta que se semeja al Nabo, y produce un tallo quadrado, alto, y grueso de un dedo, acompañado de muchos ramillos poblados de menudas hojas, parecidas à las de el Apio. Sus flores son como las del Eneldo, y su simiente olorosa. Es planta muy util para mu-

muchas enfermedades. Lat. *Bunio*. LAG. Diosc. lib. 4. cap. 125. El *bunio* es una especie de nabo salvaje, que crece en lugares ásperos.

**BUÑOLERO.** f. m. El que hace y vende buñuelos. Lat. *Laganorum venditor vel factor*. ALFAR. fol. 27. Propuso en su Ayuntamiento, que los Moriscos *buñoleros* robaban la República.

**BUÑOLERO HAZ TUS BUÑUELOS.** Refr. que enseña, que cada uno trate de su negocio, y del arte, ó profesión que tiene, y no se meta, ó entrometa en lo que no entiende, ni le toca. Lat.

.....*Trahent fabrilla fabri.*

**BUÑUELO.** f. m. Una bola mas ó menos grande (lo mas comun del tamaño de una nuez) de masa, bien preparada, que echada en azéite hirviendo, se forma de esta manera y figura, y despues de bien frita se come con miel, ó sin ella. Los hai de varios géneros, como son buñuelos de geringa, y de viento. Lat. *Laganum*, i. QUEV. Pragm. del tiempo. Enviale por ante, los de un colero.... y por postre *buñuelos* de viento, y nueces de ballesta. ALFAR. fol. 27. Y porque hacia frio no se le gataba la leche, y todos acudían á los *buñuelos*.

Es *buñuelo*? Phrasé que se usá para dár á entender á otro, que no se puede hacer alguna cosa con la facilidad y prestéza que él supóne. Lat. *Est ne res que adeo facili negotio absolvi possit?* CANG. Obr. Poet. fol. 130.

*No hai mas Marqués que llegar y besar? Era buñuelo?*

**BUPRESTE.** f. m. Gusano semejante al escarabajo: tiene largos los piés, y el color parece verde. Es especie de canthárida, y mui eficaz, tanto, que si el buey le paca entre la hierba le inflama el higado, de cuya enfermedad viene á morir, y por esta razón le llamaron Bupreste. Lat. *Buprestis*, i. LAG. Diosc. lib. 2. cap. 54. Los *buprestes* se parecen á las cantháridas infinito, de las quales no podrían bien discernirse si fueren verdes como ellas. HUERT. sob. Plin. lib. 11. anorac. al cap. 28. El *bupreste* les es mui semejante, ó como dice Dioscórides, es especie de cantháridas.

**BUQUE.** f. m. El cóncavo de la nave, y su capacidad interior. Lat. *Navigii alveus*. CALDER. Com. El monstruo de los Jardines, Jorn. 2.

*Tá dentro del buque al mar, en las náusticas salas del marináge, las voces dicen en música envueltas.*

**BUQUE.** Por analogía se entiende y dice de lo que en si es grande, y capaz de contener cantidad considerable de alguna cosa: y así se dice Hombre de mucho buque, el que es capaz y habil para cosas grandes, y casa de mucho buque, porque es grande, y puede contener dentro de si mucha gente, y otras cosas. Lat. *Cujusvis rei capacitas: veluti domus, aut amphora capacitas.*

**BURATO.** f. m. Cierta género de tejido delgado de lana, cuyo tacto es áspero, que ordinariamente sirve para alivio de lutos en tiempo de Verano, y para capas y mantéos en el mismo tiempo: y antiguamente hacían las mugéres

mantos de él. Lat. *Lanea quadam tela aspera ex minutis filis contexta*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 7. Cada vara de *buráto* negro ralo á cinco reales. QUEV. Mus. 6. Rom. 88.

*Con sotánas y mantéos, puede negar que se alzarón lanillas y capicoblas, y con perdón el buráto.*

**BURATO.** Se llama tambien el que se hace de seda á semejanza del de lana, el qual tambien es algo áspero al tacto, por el cordoncillo con que está tejido. Lat. *Multitia bispida*. PRAGM. DE TASS. año 1680. fol. 7. Cada vara de *buráto* fino de toda seda de Granada á diez y seis reales.

**BURBA.** f. f. Monéda venida de Africa de calidad y precio vil y baxo. Lat. *Nomifima quoddam villi & exiguum*. CERV. Viag. cap. 6.

*No se os dé nada, no se os dé una burba (Monéda berberifca vil y baxa) De aquesta gente que la paz nos turba.*

**BURBALUR.** f. m. Monstruo marino, que tiene sesenta brazas de largo, y se pesca del mismo modo que la Balléna. Lat. *Cetus insignis magnitudinis*. HUERT. sob. Plin. lib. 6. cap. 34. El naval, que tiene quarenta brazas de largo, y el *burbalur*, que es de sesenta..... que todos son pescados cetáceos, y se pescan como ballénas.

**BURBUJA.** f. f. La ampolla ó campanilla que se forma en el agua quando llueve, ó por otras causas. Trahen esta voz Covarrubias en su Thesoro, y Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Bulla*.

**BURBUJEAR.** v. n. Hacer burbújas ó ampollas en el agua. Es voz poco usada, y la trae Nebrixa en su Vocabulario. Lat. *Bullare*.

**BURBUJITA.** f. f. dimin. de Burbúja. La ampollita ó campanilla pequeña que se forma en el agua. Lat. *Bullula*, a. FR. LUIS DE GRAN. Trat. de la Oracion, Medir. 2. Comparaba un Philosopho las vidas de los hombres, á las campanillas ó *burbujitas* que se hacen en los charcos de agua quando llueve.

**BURCHO.** f. m. Espécie de barco capaz y grande. Lat. *Lembus*, i. MARM. Descripc. de Afric. fol. 22. Los vecinos toman sus *burchos*, y entoldados de paños y finos tapétes, se ván á cenar al rio.

**BURDEGANO (Burdégano).** f. m. El mulo ó macho engendrado de caballo y boricca, que vulgarmente se llama Mulo romo. Trahen esta voz Covarrubias y Nebrixa. Lat. *Hinnus*, i. *Burdo*, onis.

**BURDEL.** f. m. La mancebia ó casa pública de mugéres mundánas que antiguamente havia, y eran permitidos en España en muchas de sus Ciudades. Viene del Francés *Bordel*, que significa esto mismo. Lat. *Lupanar. Prostibulum*. CALIXT. Y MELIB. fol. 18. Adorando á la mas antigua puta tierra, que fregaron sus espaldas en todos los *burdeles*. VILLALOB. Problem. fol. 10. Como mugéres expuestas al *burdel*. QUEV. Mus. 6. Rom. 88.

*Vayan como leboncillos, dixo entre hembras del trato, á preclarise de los cueros, pues el burdel es su rancho.*

**BURDEL.** Se suele algunas veces tomar como adje-

tivo, y corresponde à vicioso, torpe y luxurioso: Lat. *Libidinosus*, *a*, *um*. FR. LUIS DE LEON, La Perfect. Casada, §. 12. Verdad es que los afeites de la cara, las Escrituras nos dicen que andan siempre con el cuerpo *burdel*, como debidos à él, y como sus allegados.

**BURDO**, DA. adj. Tosco, basto y groscero: como lana burda, paño burdo. Lat. *Vilior res ac rudior*. *Minoris note pannus*. CAST. SOLORZ. DONAIG. fol. 2.

*Aquel que llaman los doctos  
farol claro, alma del mundo,  
lámpara ardiente del Cielo,  
y sol el plebeyo ò burdo.*

**BURDO**. Tambien significa cosa no legitima ni buena, y en su especie bastarda y tosca, y de poco aprecio. Lat. *Degener*, *eris*, vel *Inconditus*. *Inconcinuus*, *a*, *um*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 23. Y no se precia de criar en sus aguas peces regalados y de estima, sino *burdos* y defabridos. QUEV. MUS. 5. Bail. 5.

*Los movimientos traviesos  
estoy haciendo discurso,  
de quien los aprenderemos,  
mas vivos, y menos burdos.*

**Carnero burdo**. El que tiene la lana tosca y groscera: y se llama así à distinción del merino, cuya lana es fina y muy estimada. Lat. *Solox*, *osis*. GONG. ROM. bur. 4.

*Que en un próximo cebado,  
no sé si merino ò burdo,  
babeando sangre, bizo  
el crystal liquido impuro.*

**BURELES**. f. m. Term. naut. Son unos pedázos de palo redondos y puntiaguzados, los cuales sirven para meterlos por la gaza del quadernal de un aparejo Real. Vocabulario maritimo de Sevilla.

**BURENGUE**. f. m. El esclavo mulato. Es voz que solo tiene uso en el Reino de Murcia.

**BUREO**. f. m. Es un Tribunal ò Junta en que preside el Mayordomo mayor de la Casa Real, y en que asisten los Mayordomos de semana, el Contralor, y otros Gefes de la Casa, y donde se tratan y deciden las cosas que se ofrecen tocantes al gobierno de ella. Y por alusion festiva se llama Buréo qualquiera Junta ò conferencia. Es voz Francesa de la palabra *Bureau*, que vino à España, como otras de los oficios de la Casa Real, quando sucedió en ella la de Borgoña. Lat. *Regia aconomia confessus*, vel *conclavus*, *is*. Nuñ. Solo Madrid es Corte, fol. 197. Preside (el Mayordomo mayor) en la Junta que llaman *Buréo*, donde se dispone lo que conviene à la provisión y cuenta de la Casa Real. CERV. Nov. 7. pl. 209. Y habiendo entrado en *buréo* muchas veces, convinieron... que se quitalle de los ojos de sus amigos, como lo hizo.

**BURBO**. Significa tambien regocijo, entretenimiento, fielta y holgura: y las mas veces no licita. Lat. *Delectatio*. *Oblectatio*. *Ludus*. *Focus*. QUEV. Tacañ. cap. 19. En fin dixerón que se querian ir al prado à *burbo*. ESTEB. fol. 394. Porque te quedas saboreando con la miel del *burbo*, y no lloras con el tragico fin.

**BURGA**. f. f. Manantial de agua caliente: y así se

llaman en Orense, en el Reino de Galicia, unas fuentes que brotan, la una hirviendo en sumo grado; y la otra caliente, pero no tanto. Dióseles este nombre por el sonido que hace el agua quando mana. Lat. *Therme*. *Fontes calidi*. AMBR. MOR. Descripc. de Esp. fol. 50. En Orense no hai baños, aunque tienen grandísimos golpes de agua calidísima en unas fuentes dentro de la Ciudad, que llaman *burgas*.

**BURGALÉS**. f. m. Especie de moneda de baxa ley, la qual era de oro mezclada de otros metales, que en tiempo del Rey Don Alonso el Sabio se mandó usar de ella en lugar de los Pepiones, moneda de buena ley. FUER. R. lib. 1. tit. 8. l. 1. Et si la carra fuere de mil maravedis arriba, reciba el Escribano por su carta dos sueldos *burgalés*, è si valiere de mil maravedis ayuso fasta cien maravedis, reciba un sueldo *burgalés*, è de cien maravedis ayuso, reciba seis dineros *burgalés*. MARIAN. Hist. Esp. lib. 13. cap. 9. Que se usasse de *burgalés* moneda muy baxa mezclada de otros metales.

**BURGALES**. Así se llama en muchas partes de España, y especialmente en Madrid el viento que viene de la parte de Burgos, que es el Norte. Lat. *Aquilo*, *nis*.

**BURGES**. f. m. El vecino ò natural de alguna Villa ò Ciudad. Es voz tomada, y de poco tiempo acá introducida del Francés *Bourgeois*, que significa esto mismo. Lat. *Civis*, *is*. ARANCLES del año de 1722. fol. 9. De privilegio de Ciudadano honrado de Barcelona, ò *Burgés* de Puicerdá ciento y cinquenta reales. ESTEB. fol. 199. Dexandó al pobre *Burgés* sin dormir de puro desvelado.

**BURGESIA**. f. f. La vecindad ò comunidad de algun Pueblo. Es voz tomada con poco uso del Francés *Bourgeoisie*, que significa esto mismo. Lat. *Civitas*, *tis*. ESTEB. fol. 171. Iba yo muy triste, porque me havian informado, entre otras cosas, no ser bueno aquel País para mis mercancías, por la sutileza de ingenio, y gran trato de su *burgesia*.

**BURGO**. f. m. Antiguamente se llamaba así lo que oy se dice Aldéa, lugar, alquería ò casería; pero en lo moderno se suele tomar por arrabal de Ciudad, ò Villa de grande población. El P. Guadix dice que es del Arábigo *Burgo*, que vale casa pajiza; pero lo mas probable es, que es del Alemán ò Gothico *Burg*, que significa Villa y Lugar. Lat. *Pagus*. *Vicus*. *Oppidulum*, vel *Suburbium*. GOEV. Epist. al Obispo de Badajoz, explicando un fuero de aquella Ciudad, cuyas palabras son. Todo *Burgo* que ficier enforza el campo... Antiguamente en España à lo que nosotros llamamos caserías, llamaban ellos *burgos*. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 22. Son obligados à publicar la cantidad que ha crecido el rio cada dia, por todo el Cairo y sus *burgos*.

**BURGOMAESTRE**. f. m. El Corregidor de alguna Villa ò Ciudad de los Países de la alta, ò la baxa Alemania. Hállase esta voz muy frecuentemente en las Historias de Flandes; aunque propriamente no es Castellana. Lat. *Senator urbanus*. BAREN. Guerr. de Fland. pl. 264. Era principal Cabo del Magistrado que tenia el gobierno de

- de la Ciudad el Señor de Santa Aldegönda con título de *Burgomestre*.
- BURGUEÑO**, ñA. adj. Cosa perteneciente à la Ciudad de Burgos, ò su territorio. Es voz antiquada, y que se halla usada en las Ordenanzas que hizo en Toro el Rey Don Juan el Primero. Lat. *Burgensis*, & c. GUEV. Epist. al Conde table Don Inigo de Velasco, pl. 208. Y queremos que todo se mida con la medida *burgueña*.
- BURIEL**, adj. Propriamente significa el color roxo, ò bermejo, entre negro y leonado. Es tomado del Latino *Color burrus*, seu *burrus*, que significa esto mismo. MARM. Descripc. de Afric. tom. 1. fol. 36. Son estas tiendas de color de *burriel* negro, hechas de lana y de pelos de cabra.
- BURIEL**. Significa tambien, en el mas común uso, el paño toco, balto y burdo de que comunmente se visten los labradöres, pastöres y gente pobre. Dásele este nombre, porque ordinariamente es, ò se aproxima al color *Buriel*. Lat. *Soloeis lane pannus*. SANT. TERES. Fundac. cap. 28. Su vestido era *burriel* y túnica de sayal. MARIAN. Hist. Esp. lib. 17. cap. 18. Las túnicas, y lo interior de lana blanca, y las capas de paño *burriel*.
- Medrar Gabriel de cotray à *burriel*. Refr. que se dixo por los que en vez de conseguir ascensos y medras, por su mala industria, ò infortunio, decaen en peor estado. Lat.
- Quam prospera est fortuna, que de sericis  
Te amiculis ad lanea hac detruserit!*
- BURIL**, s.m. Instrumento de acero esquinado, cuya punta remata en uno de sus ángulos, con el qual se abre, y se hacen líneas, y lo que se quiere en los metales, como son oro, plata y cobre, &c. Lat. *Calum*, i. *Celte*, is. SAAV. Empr. 100. Los toques mas perfectos del pincel, ò del *buril* no tienen valor si queda imperfecta la obra. GONG. Rom. var. 12.
- O interés! y como eres  
ò por fuerza, ò por ardid,  
para los diamantes sangre,  
para los bronces buril.*
- BURILADA**, s.f. La acción de manejar el buril, y gravar con él: ò las mismas líneas que imprime y abre en la lámina el buril: y así se dice de una lámina que tiene buenas buriladas. Lat. *Calatura*, *Sculptura*.
- BURILADURA**, s. f. La obra que se executa con el buril: y así se dice Está bien executada esta buriladura. Lat. *Calatura*.
- BURILAR**, v. 2. Abrir con el buril en los metales. Lat. *Calare*.
- BURILADO**, DA. part. pas. Lo abierto, ò gravado de buril. Lat. *Calatus*.
- BURJACA**, s.f. Bolsa grande de cuero, que los Peregrinos ò mendigos suelen llevar debaxo del brazo izquierdo colgando de alguna correa, cinta, ò cordel, desde el hombro derecho, y en ella meten el pan, y las otras cosas que les dan de limosna. Llámase tambien *Bursaca* y *Bujaca*. Viene de la palabra Latina *Bursa*, que significa esto mismo, y la trae Covarrubias en su Tesoro.
- BURLA**, s.f. La acción que se hace con alguno, ò la palabra que se le dice, con la qual se le procura engañar. Lat. *Deceptio*, *Derisio*, *Illusio*. QUEV. Mund. por de dentro. Amistad llaman al aman-

- cebamiento, trato à la usura, *burla* à la estafa: JACINT. POL. fol. 246. Si alguna vez llega à persuadirse, le aplica el sentimiento à la *burla*, y no al delito.
- BURLA**. Se toma tambien por la acción, ademán, ò palabras con que se hace irrisión y mofa de alguno, ò de alguna cosa. Lat. *Irrisio*, *Illusio*. L. PUENT. part. 4. Medit. 36. Convocaron à toda la cohorte, para que asistiesen à este espectáculo, y à la *burla* y faría que pretendian hacer de Christo. GOMAR. Hist. de Ind. fol. 19. Los otros hicieron *burla* de tal Dios.
- BURLA**. Se llama tambien una cosa que es de poca entidad y valor. Lat. *Res levis momenti*, *Futills res*. COVARR. en esta voz. Se entenderá facilmente de donde truxo origen llamarle *burla* à cosa de poco valor, y de juguete. JACINT. POL. fol. 299.
- Max valen quatro cornados,  
porque lo demás es burla,  
que si un Poeta no dá,  
tres bigas para su Musa.*
- BURLAS**. Usase esta voz en plural, especialmente quando se habla de una acción continuada, y mas comunmente quando suele reducirse à las palabras: como hablar de burlas. Lat. *Ridicula*, vel *Ridicularia*. CERV. Quix. tom. 2. cap. 9. Tiempos hai de *burlas*, y tiempos donde caen y parecen mal las *burlas*. BARBAD. Cab. perfect. fol. 20. Para mayor negocio os prevengo, que quien tantas veras pone en las *burlas*, será todo bueno para las veras.
- BURLA BURLANDO**. Modo de hablar con que se significa el disimulo artificioso con que uno procede quando emprende algun intento arduo, ò malicioso, que parece lo toma como cosa de burlas, y se encamina à las veras. Lat. *Inter jocos & seria*.
- BURLA PESADA**. Se entiende la que es perjudicial, y con daño de la Persona à quien se hace. Lat. *Per quam molestus jocus*. JACINT. POL. fol. 246. Mas *pesada burla* hace en no llegar lo que apetecemos, que trae de provecho lo conseguido.
- Dexadas las burlas**. Modo de decir, que equivale à Balsa de chanza, y de disparates, ò frioleras, del qual se usa familiarmente quando se passa à tratar de veras sobre alguna materia: y así se dice, Dexadas las burlas, vamos al caso, y à lo que importa, &c. Lat. *Mittamas ridicularia*, vel *Remoto joco, extra jocum*.
- Echarlo en *burlas*, ò à *burlas*. Vale lo propio que no hacer caso ni caudal de lo que se ha dicho, de que otro se pudiera ofender, desvaneciéndolo, y disimulando para que no resulte algun perjuicio, daño, ò ocasión de disturbio entre los concurrentes. Lat. *foei loco habere*.
- Hombre de burlas**. Se llama el que tiene poco asiento y madurez en su modo de proceder, y reputado por inutil para cosas de entidad. Trahe esta locucion Covarr. en su Tesoro. Lat. *Homo nibili*.
- No es hombre de *burlas*, ò Amigo de *burlas*. Se dice del hombre mui serio, y ajeno de chanzas: y tambien del que está acostumbrado à cumplir lo que promete, ò à tratar de veras aquello en que

se empeña. Lat. *Focos refugiens, aspernans. A jocis alienus.* CERV. Persil. lib. 4. cap. 5. Assentóle la mano en mi presencia, y yo que no soy amigo de burlas..... volví por la moza à puros palos.

Por *burla*. Modo adverbial, que corresponde à lo mismo que por donaire y gracéjo, por chanza y entretenimiento. Lat. *Per jocum. Per ludum. Animi gratia.*

Sala de *burlas*. Se llama en algunas Casas Reales, à de Príncipes, la que hai, cuyas paredes, y aun el suelo están dispuestos con tal artificio, que los que incautamente, y sin saberlo entran en ella, soltando de golpe un depósito de agua, que está de la parte de afuera de la sala, por ciertos agujeritos que hai, sale por todas partes tanta cantidad de agua, que sin poderlo remediar se mojan de piés à cabeça. Lat. *Exedra quedam, ubi solum & parietes occultis fistulis extructa sunt; ut cum rei inscius intus sese intromittat, adempto operculo aquei castelli, momento temporis erumpens per siphunculos aqua madidum simul & ridiculum spectatoribus exhibeat.* CALDER. Com. Fieras afemina Amor, Sainete 1.

*Ten qué fuente ha de ponerse  
en aquesta que en la sala  
de las burlas se ha becho abóra.*

Tener à *burla*, ò por cosa de *burla*. Phrases que significan ser incierto, fingido, ò fabuloso lo que se cuenta, ò refiere como extraño, ò casi imposible de que sea verdad, ò pueda suceder. Lat. *Risu & joco aliquid excipere.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 140. *Tendrémos por cosa de burla el decir que nueítros Pachecos vienen de estos Paciecos?* CERV. Quix. tom. 2. cap. 13. *A burla tendrá V. m. el valor de mi rúcio, que rúcio es el color de mi jumento.*

BURLA. BURLANDO VASE EL LOBO AL ASNO. Refr. que dá à entender la malicia y disimulo con que los mal intencionados obran para conseguir sus intentos. Lat.

*Vel seridè vel lusibus diris lupus  
Incautum asellum mordicans circumvenit.*

BURLA CON DAÑO NO CUMPLE EL AÑO. Refr. con que se dá à entender que quando es la burla pesada, y que toca en matéria grave, y causa daño y disgusto, se passa poco tiempo sin grave pesadumbre, ò mal conocido de quien la dixo, ò hizo. Lat.

*Damnifus est qui lusur, haud nimis durat  
Inultus ipse: caveat bisce vir prudens.*

BURLAS DE MANOS, BURLAS DE VILLANOS. Refr. que advierte ser, no solo cosa grossera y mal parecida el jugar de manos, y mas entre gente noble; sino tambien ocasionada para pendencias y defazones. Lat.

*Sunt rusticis è manibus, ab! graves joci.*

A la *burla* dexadla quando mas agrada. Refr. que enséña que porfiar en la burla empezada, es mui arriesgada indiscrecion, porque se disgusta à quien se hace, y suele passar à ser pesadumbre y disgusto. Lat.

*Focos relinque, vel placentes maximè.*

A las *burlas* así ve à ellas, que no te salgan à veras. Refr. que enséña que se modéren de tal suerte, y sean tan ligeras las burlas, que no se conviertan en veras ò pesadumbres. Lat.

*Focos modestè gerito, ne sint noxii.*

En *burlas* ni en veras con tu amo no partas peras. Refr. que aconséja que los inferiores se contenten en no tener contiendas con los superiores, ni pretender con ellos ningun género de igualdad, por el peligro à que en ello se exponen. Lat.

*Hero tuo nec seridè (quod insolens)  
Nec lusitans, caveo, contradixeris.*

No hai peor *burla* que la verdadera. Refr. con que se advierte que se hace mui sensible el intentar con palabras ò con obras, que parecen festividades ò chanzas, algun daño, ò algun disgusto verdadero. Lat.

*Haud est jocus sic pessimus, quàm est verior.*

Quien hace la *burla*, guárdese de la escarapulla. Refr. que enséña el recato y moderacion que se debe observar en el uso de las burlas, que suelen pagarse con graves pesadumbres: y así que se guarde el que las hace, porque es consiguiente que le tramen otra mayor. Lat.

*Cave, jocator, asperam vicem feras.*

Todo es *burla*, sino tomar la desnuda. Refr. que parece que la palabra desnuda se dice por la espada: y así dá à entender que todo lo que precede à esto puede tenerse por chanza, ò disimularse; pero en llegando à semejante lance, se convierte la matéria en veras. Lat.

*Nudatus ensis finit impiger jocos.*

BURLADOR, RA. f. m. y f. La Persona que burla de otro, ò se burla con otro, ò le engaña, ò frustra sus intentos, segun las significaciones del verbo Burlar. Lat. *Risor, oris. Dicax, cis.* C. LUCAN: cap. 7. Tres hombres *burladores* vinieron à un Rey, y dixerónle que eran mui buenos Maestros para hacer paños. MARQ. Govern. Christ. lib. 1. cap. 30. No es bien que la envidia de los mal deseosos, ni la rifa de los *burladores* impida una obra de tanto fruto. BARBAD. Cab. perfect. fol. 23. Esta doncella que veis *burladora* de las flores y fuentes de este jardín, es por la sangre Moncada, y por las costumbres digna de tal sangre.

BURLADOR. Se usa tambien como adjetivo, y corresponde à engañoso y fraudulento. Lat. *Deceptor, oris.* GOMAR. Hist. Ind. fol. 10. Entrambos Duques tuvieron aquel negocio y navegacion por sueño, y cosa del Italiano *burlador*. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 23. §. 6. Solo se han de saber, para estimar en poco esta Nación *burladora*.

BURLAR. v. a. Hacer con alguno alguna acción, ò decirle algunas palabras, para que dé crédito à alguna cosa, de la qual se le siga engaño. Es formado del nombre Burla. Lat. *Alicui illudere. Aliquem ludificare; deludere, contemnere.* FR. LUIS DE GRAN. Symb. part. 1. cap. 22. §. 2. Vuelve graznando, para que el marido crea que está allí el nido de donde ella partió, y así lo *burla* y desatina, para que no halle el nido. JACINT. POL. fol. 138.

*Entreverada la dieba  
teneis en cosas de amor,  
porque si una Nympha os quiso;  
os burlaron mas de dos.*

BURLAR. Significa tambien engañar à alguno, ò frustrarle sus designios. Lat. *Frustrare. Decipere.* CERV.

CERV. Persil. lib. 2. cap. 7. Facil cosa será dfr la vuelta à esta Isla, donde *burlando* sus esperanzas veamos el fin de las nuestras. QUEV. Mus. 2. Sonet. 101.

*Vés esta cboxa pobre, que en la orilla  
Con bien unidas pajas burla al Noto?*

BURLAR. v. n. Reirse de alguno con algun modo de desprecio, haciendo mofa è irrisión de él, ù de sus obras y acciones, yá sea estando presente, ò en su auséncia. Comunmente se usa en pasiva, diciendo Burlarse, y por lo general se construye con la preposición *De*: como burlarse de Fulano, de sus cosas, &c. Lat. *Irridere. Illudere.* L. PUENT. part. 4. Medir. 44. Los Principes de los Sacerdotes, y los Escribas y ancianos *burlaban* de él, diciendo unos à otros..... Los soldados que alli estaban tambien *burlaban* de Christo. VALVERD. Vid. de Christ. lib. 6. cap. 39. *Burlabanse* tambien de Jesus los soldados pretorianos.

BURLAR. Tambien significa despreciar alguna cosa, tenerla en poco, no hacer caso de ella. Lat. *Explodere.* AMBR. MOR. tom. 1. fol. 89. Flaco *burlando* de el partido, y por otra parte disimulando lo que havia de hacer. GOMAR. Hist. Ind. fol. 34. *Burlaba*, oyendo decir que le harian mercedes los que las pedian.

BURLAOS CON EL LOCO EN CASA, BURLARA CON VOS EN LA PLAZA. Refr. que previene, que con el salto de juicio, y de prudéncia no usen los cuerdos chanzas ni llanézas, porque las que podrian permitirse en lo oculto, su indiscreción contra el decóro, las usará publicamente y sin reserva. Lat.

*Collusor esto amentis, ut libet, domi:  
In publico iocabitur tecum foro.*

Con el ojo, ni la Fé no me *burlaré*. Refr. con que se dá à entender y enséña, que ni à los ojos conviene estregarlos, aunque sea levemente con la mano, ni à la Fé manosearla con la curiosidad. Lat.

*Fidei quid, oculis, luffibus bellum moves?  
Tractanda reverenter ea sunt duo.*

Si me viste *burléme*, sino calléme. Refr. que se dice contra algunos ladroncillos, ò maliciosos, que si son cogidos en el hurto, dicen, y se excusan con que era burla, ò chanza, y sino son cogidos callan, y se aprovechan de la ocasión. Lat.

*Si me vides, iocabar: at videt nemo:  
Tacebor faciam, pisce sim magis mutus.*

BURLADO, DA. part. pas. del verbo Burlar en sus acepciones. Lat. *Deceptus. Illusus, a, um.* CERV. Quix. tom. 2. cap. 25. Ha llegado à tanto la desgracia de esta burla, que muchas veces con mano armada, y formado esquadron han salido contra los burladores los *burlados* à darse la batalla. GONG. Rom. burl. 31.

*El que tiene por remáte  
una burlada syréná.*

BURLERIA. f. f. Acción como continuada de burlar, ò obrar, ò hablar de burlas. Lat. *Ridiculum, s.* ALFAR. fol. 129. Era cansarse en vano y *burleria*, que el que decia ser su hermano, era su galán. ESTEB. fol. 184. Y dándome en poco rato à conocer. le agradaron tanto mis *burlerias* que, &c. BURLERIA, Significa tambien cuento fabuloso, ò

como comunmente llaman, Confeja de viejas. Lat. *Nuga, arum.* RIBADENEIR. Confess. de S. August. lib. 3. cap. 10. Creia yo aquella ceguedad y *burleria*, que quando el higo se coge del arbol lloraba, y que la misma higuera, como madre piadosa, tambien lloraba lágrymas de leche. NI EREMB. Aprec. lib. 1. cap. 14. Todas las demás cosas les parecian risa, sombra, *burleria*, phantasmas de los que sueñan.

BURLERIA. Vale asimismo engaño, ilusión y apariéncia engañosa y faláz. Lat. *Fallacia. Deceptio.* SANT. TER. MOR. 6. cap. 4. O que es *burleria* todo lo del mundo. FR. LUIS DE LEON. La Perfect. Casada, §. 12. Y lo demás del cuerpo rodeado de estas *burlerias* de ropas agironadas y pomposas. BURLESCO, CA. adj. Equivale à jocoso, lleno de chanzas, chistes y graciosidades. Comunmente se dice, y aprópria à los escritos que tratan las cosas en estilo jocoso y gracioso: y así se llaman Comédias, Romances, Sonetos burlescos, aquellos en que las materias se tratan por modo jocoso y festivo. Lat. *Jocosus. Salsus. Facetus, a, um.* LOP. Dorot. fol. 149. El Soneto es *burlesco*, y dice así. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 87.

*Estas que me diérb Rimas burlescas,  
Jocosa, sino culta, Musa mia.*

BURLESCO. Se dice tambien de los fugetos, ò las Personas: y se llaman así los que son amigos de burlas. Lat. *Ridibundus, a, um.* CAST. SOLORZ. Donair. fol. 25.

*En el garito de apódos  
te estima qualquier tabúr,  
que eres la mesa, en quien juega  
la burlesca juventud.*

BURLETA. f. f. dimin. de Burla. Significa burla hecha con cierto modo bellaco y malicioso. Lat. *Ridiculum. Deridiculum.* VILLALOB. Probl. fol. 44. Como si les huviesen hecho una gran *burléta*.

BURLILLA. f. f. Dimin. de Burla. La burla graciosa y de poca importancia. Lat. *Joculus.* GARAT. Cart. en refr. Prolog. Para que en la una con la nueva invención de *burlillas* dichas por refranes, quedassen convidados à leer la respuesta.

BURLON, NA. f. m. y f. La Persona que por costumbre se entretiene en hacer, ò decir burlas. Lat. *Ridicularius homo.* QUEV. Zahurd. Era su tienda el burdel de los libros, pues todos los cuerpos que tenia eran de la gente de la vida, escandalosos y *burlones*. ALFAR. fol. 143. Si es malicioso lo llaman astuto..... si mordáz cortésano, si incorregible *burlón*. BURG. Gatom. Sylv. 1.

*Puesto que un roto casco le trabia  
Cierta urraca burlóna.*

BURRA. f. f. Lo mismo que Borríca, pollina, ò asina. Lat. *Asina.* ESTEB. fol. 240. Pero que fuesen por las dos *burras*, que podría ser que se alentara à servirles. CAST. SOLORZ. Donair. fol. 21.

*Que cada qual discurra,*

*Si tuen los dos, en quatro pies la burra.*

BURRA DE PALO. Se llama festivamente à qualquier navio, ò embarcación. Lat. *Navis. Navigium.* ESTEB. fol. 109. Llegamos à Cadiz, y al tiempo del embarcatnos me pareció ser desesperación caminar sobre *burra de palo*, con temor de que se echasse con la carga.

Caer de su *burra*. Es reconocer el yerro, ò falta que uno

uno porfiadamente há mantenido. Lat. *Erratum agnoscere ac fateri*. CERV. QUIX. tom. 2. cap. 19. Yo me contento de *haber caído de mi burra*, y de que me haya mostrado la experiéncia la verdad. CAST. SOLORZ. DONAIR. fol. 72.

*Cae, amigo, de tu burra,  
pues eres tan mal ginete.*

**BURRA DE VILLANO, ANDADURA DE MULA EN VERANO.** Refr. que se dice, porque la burra del Labrador está hecha al trabajo: y como el verano está el suelo seco y duro, hace una jornada igual á la de una mula: y puede significar que los acostumbrados al trabajo con poco que tengan en su favor, aunque sean de menos fuerza, se igualan en lo que hacen con los que las tienen mayores. Lat.

*Afella vere rustici par est equa.*

De noche á la vela la *burra* parece doncella. Refr. con que se dá á entender que no examinadas las cosas como lo deben ser, passa lo mui feo como si fuera hermoso. Lat.

*Conspicua noctis luce prorsus obscura  
Afella, ad instar virginis nitet pulchra.*

**BURRADA.** f. f. La Cavaña ó manada de muchos burros, asnos, ó jumentos. Lat. *Afinorum grex*.

**BURRADA.** Se llama tambien la necedad, torpeza, é indiscreción hecha, ú dicha en obra, ó en palabra. Lat. *Stoliditas, Stolidi inconsiderantia*. ALFAR. fol. 177. Eran ellos tan ratetuelos que nunca les ví meter mano en otra cosa.....y aun en esto hacian mil *burradas*.

**BURRAGEAR.** v. a. Hacer con la pluma diversos y no ordenados rasgos, líneas y letras en el papel. Tambien se toma por escribir largo, y con rasgos, como suelen hacer los Escribientes y Escribanos. Parece viene del nombre Borrón mudada la *o* en *u*, porque de ordinario el que escribe con muchos rasgos, ó el que sin orden los hace en el papel, los confunde, y borra las letras. Lat. *Inscitè & inconditè scribere*, vel etiam. *Elegantè & luculentè literas pingere*. QUEV. FORT. Muchos Titulos y Estados descienden del *burragear*. Y en el Orland. Cant. 2.

*Y á las chafarrinadas de la auróra  
Burrageaban nubes y collados.*

**BURRAGEAR.** Por analogía vale Hacer, ó formar tan mal, y tan confusamente alguna cosa, que mas parece se tira á no formarla, ó á desfigurarla. Lat. *Deformare*. QUEV. Virt. Milit. Phantasm. 3. Si las facciones la *burragéan* la cara en lugar de formarla, dice que tiene semblante perfectamente varonil, y culpa la benignidad apacible de los aspectos hermosos.

**BURRAGEO** (Burrageo.) f. m. El escrito formado confusamente con desordenados rasgos y letras en el papel. Lat. *Incondita scriptura*.

**BURRAJO.** f. m. La basura que despues de haver servido en los corrales de gallinas, se hacina en paraje donde el Sol la vaya secando poco á poco, y despues sirve para calentar los hornos. Lat. *Sordes quæ evertuntur, & postmodum solum exsiccatae calefactioni furni deserviunt*. PANT. ROM. IO.

*Haya Carlos como el puño,  
y como el brazo Pbelipes,  
Alphonso como burrajo,  
y Fernandos como chinebes;*

**BURREA.** f. m. Lo mismo que Verdúgo. Es voz antiquada, y al parecer formada del nombre Burro, por ser este animal el destinado para los reos, que conduce al suplicio el verdúgo. Lat. *Lictor, Carnifex, eis*. CARR. DE LAS DON. lib. 2. cap. 22. Yá que tenian por su parecer, que la adúltera debe morir, executese por mano del *burra* ó verdúgo, y no le consientan al marido que tome venganza.

**BURRO.** f. m. El asno, el pollino, el jumento. Vease. Lat. *Afinus*. ESTEB. fol. 239. Volví á respingar el señor *burro*, y á soltar tantos espumajos por la puerta de la dentadura, como presos por el postigo desdentado. CALDER. Com. El postret duelo de España, Jorn. 3.

*Harre burro de un ladrón,  
miren qual se vá torciendo.*

**BURRO.** Máquina de que usan los aserradores para afianzar el madéro que se ha de aserrar. Compónese de dos maderos que forman un ángulo, y los brazos con varios agujeros para entrar, por el mas oportuno de cada lado, una estaquilla, y sobre ella atravieffa otro palo, que forma un triángulo, por dentro del qual passa el madero que se asierra, y queda obliquo, tocando un extremo en el suelo, y el otro elevado. Lat. *Machina quadam ex lignis transversis, ad serrandam materiam constructa*.

**BURRO.** Se llama tambien un juego de naipes en que se dán tres cartas á cada jugador, y se descubre la que queda encima de las que sobran, para señalar el triumpho de que ha de jugarse cada mano. El primero á quien dán los naipes puede passar, y despues jugar si le pareciere: los demás que pasan no pueden entrar. Los ases son las superiores, y las figuras y demás cartas como al juego del hombre: y en defecto del triumpho señalado por la carta descubierta es la mayor el as, sigue el Rey, y las demás por su orden. Gana el juego quien mas bazas hace; y si hacen igualmente parten entre los tres que hicieron cada uno una baza, y el que no hace, ó los que no hacen, todos ponen lo que tenía la polla, ó lo que pactan los jugadores. Lat. *Pagellorum plectarum quidam ludus*.

**BURROS DE LA MESANA.** Term. naut. Son dos cabos con dos ganchos en dos gazas, con dos guardacabos que tiene el car de la mesana, y cada chicote passa por su motón, que está firme en uno de los obenques mayores: y sirven para traher el car de la mesana á una de las bandas, para amurarla y sujetarla. Vocabulario marítimo de Sevilla.

**BURRUCHO.** f. m. Llaman los labradóres (con comun uso) al burro pequeño, que aun sigue á la madre. Lat. *Afellus, i*.

**BURRUMBADA.** f. f. Lo mismo que Borrumbada. Vease.

**BURUJO.** f. m. Lo mismo que Orujo. Vease. Lat. *Uva expressæ folliculi. Vinacea, orum*.

**BURUJO.** Significa tambien el bulto no grande de alguna materia como de lana, en cuya significación á las vedijas de ella juntas llaman algunos Burujo. Lat. *Cujusvis rei fartum, i*.

**BURUJON.** f. m. El bulto que hace alguna cosa, que regularmente se puede coger y apretar con el



el paño, como un burujón de lana. Y tambien significa el tumor, ó hinchazón formado en alguna parte del cuerpo. Lat. *Majus fartum*, i, vel *Tumor, oris*. ESTEB. fol. 34. Me hice curar de un barberote media docena de burujones, que me havian sobrevenido de achaque de olla podrida. QUEV. Mus. 5. Xac. 7.

*Hállame en la faldriquera  
de un bendito Sacerdote,  
estando tomando cartas,  
un burujón de doblones.*

**BUSCA.** f. f. La acción de buscar à alguno, ó alguna cosa. Esta voz muchas veces se junta con la particula *en*: como ando en busca de Pedro, voi en busca de Juan. Lat. *Exquisitio. Investigatio. Inquisitio*. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 2. E para aprender bien esto, debe ir siempre con este à la *busca* un buen montero, porque lo emiende quando ficiere algun yerro. ARANCELES del año de 1722. fol. 28. De las *buscas* de pleitos se observe inviolablemente lo que está dispuesto para los registros por la ordenanza, con la qual cumplan los Escribanos de Cámara. PUENT. Conven. lib. 2. cap. 32. §. 7. Porque vino en su *busca*, y le alcanzó en aquel Reino. QUEV. Tacañ. cap. 19. Yo andaba en *busca* de buenos caballos para mi, y otro Primo mio, que entráramos en unas fiestas.

**BUSCADOR.** RA. f. m. y f. La Persona que busca, ó inquiera con diligéncia alguna cosa. Lat. *Inquisitor. Scrutator*. MEN. Coron. fol. 20. Como la avaricia sea adquisidora y *buscadora* de los escondidos thesoros. CERV. Quix. tom. 1. cap. 52. No hai cosa mas gustosa en el mundo que ser un hombre honrado, Escudero de un Caballero andante, *buscador* de aventuras.

**BUSCAMIENTO.** f. m. Lo mismo que Busca. TOSTAD. sob. Euseb. cap. 50. Sin esta fibula pudiera passar à continuar el *buscamiento* de Prosérpina.

**BUSCAPIES.** f. m. Un cohere, que porque encendido se arrója à tierra, y con el viento que hacen los que huyen, los sigue mas, se llama así, como quien dice que busca los piés, ó anda en busca de los piés. Lat. *Missile ignitum*, vel *Pyrobolum circa solum serpens*. MONFORT. Fiest. de la Comp. fol. 74. Empezaron los fuegos esta noche en *buscapies*, voladores, y girandulas.

**BUSCAPIES.** Metaphoricamente se llama el cuento, ó palabras que se dicen, ó se fingén para meter à algunos en desconfianza, ò darles cuidado, y en que entender. Lat. *Dictum, aut verbum, explorandi gratia, vel etiam suspicionem alicui ingerendi, prolatum*.

**BUSCAR.** v. a. Inquirir, ó procurar hallar con diligéncia y sollicitud alguna cosa. La etymología de esta voz (segun Covarr.) se derivó de la caza, porque Busque (que oy decimos con poca mudanza Bosque) en léngua Góthica significa el monte, ó la selva en que hai espesura de árboles y ramaes, entre la qual se esconde la caza: segun lo qual *Buscar* viene à ser lo mismo que *Bosquear*: esto es poner conato, diligéncia, y cuidado en hallar lo escondido. Este verbo tiene la anomalía de los acabados en *car*: como *Busque*, *busquemos*. Y tambien en lo antiguo tenia

la de decir *Buscades* en lugar de *Buscáis*. Lat. *Inquirere. Perquirere*. MONTER. DEL REY DON AL. lib. 1. cap. 20. E *busquen* el venado à las aguas, è à las ombrias. NIEMEB. Dictam. Estoic. Error de los mortales es *buscar* por descamino la dicha. SAAV. Empr. 58. Quejanse los Príncipes de que es su siglo estéril de fugetos; y no advierten que ellos le hacen estéril, porque no los *buscan*.

**BUSCAR.** En lenguaje de los picaros y ladrones significa Hurtar rateramente, ó con industria. Lat. *Mantulari*. QUEV. Tacañ. cap. 14. Preguntó por los amigos, y respondió que havian ido à *bastar*.

**BUSCAR EL VIVO A UNA PIEZA, ó CAÑÓN.** Phrase de artillería. Es lo mismo que buscar la diferencia que hai del grueso de los metales en la culára y brocal, para igualarlos, añadiendo al del brocal alguna cantidad. TOSC. tom. 5. pl. 562. Lat. *Tormenti bellici robur explorare*.

**Quien busca halla.** Phrase con que se dá à entender que el que se aplica, y trabaja en solicitar prudentemente lo que necesita, lo suele encontrar. Y tambien al contrario se entiende del que busca ruidos y sin sabores, que los encuentra luego. Lat.

*Is queritat qui sedulo, tandem invenit.*

**BUSCAIS CINCO PIES AL GATO, Y EL NO TIENE SINO QUATRO.** Refr. contra los que se meten en aprietos y dificultades, ó se encargan de empeños que pudieran, y debieran evitar, y de que no pueden salir. Lat.

*In sole cur, beus, quinque queritas pedes?*

*Quatuor, nec ille pluribus, adest pradtus.*

**BUSCADLO AMIGO, MASSI FUERA PERRO YA OS HUVIERA MORDIDO.** Refr. que advierte, que se solicite hallar la cosa que se busca, sin turbación, porque de lo contrario sucede tenerla muy cerca, y no dar con ella. Lat.

*Quod queris hic tam sedulus, canis si esset,*

*Te forsitan (nil ambigas) momordisset.*

**BUSCAR ASILLAS PARA COAQUILLAS.** Refr. que se dice, y reprehende à los que solicitan ocasión para alguna riña ò discordia. Lat. *Ocasiones querit, qui vult recedere ab amico, vel*

*Apprendere ansas satagit is qui amat rixas.*

**A buscarla ando la mala de la rueca, y no la hallo.** Refr. que reprehende à los que hacen alguna cosa con peréza, y propriamente buscan por cumplimiento lo que no quisieran hallar, porque hallado se les seguiria algún trabajo. Lat.

*Quam quero, nec reperio, pessima est colus,*

*Nollem quod invenire nempe, querito.*

**El pez que busca el anzuelo, busca su duelo.** Refr. que enseña que es error grave dexarse engañar de la apariéncia de las cosas, ò de alguna conveniéncia aparente, en que suele estar escondido algun daño. Lat.

*Qui indagat harrum piscis, heu! necem querit.*

**Goza de tu poco, mientras busca mas el loco.** Refr. que reprehende la desordenada fatiga de buscar los hombres lo que les sobra; pudiendo passar con mayor descanso con lo que les basta, y ya poseen. Lat.

*Contentus esto pauulo tuo prudens,*

*Dum maximis & pluribus imbiat stultus.*

**Manos que non dades que buscades?** Refr. con q se dá à entender que no debe esperar agasajos, ni ob-

- séquios quien no sabe, ò no quiere hacerlos. *Lat. Habere quidnam cupitis hinc manus parca, Donare prorsus quando vos nihil noſtis?*
- No me busque en casa quien me puede hallar en la plaza. Refr. que se dice por los hombres de negocios, que teniendo su casa dedicada para su descanso, los buscan en ella los que necesitan de hablarles, pudiéndolo hacer en la plaza, ò en el sitio destinado para tratar los negocios. *Lat. Cur me domi requirat is, qui sepius Reperiet ipso facile, ut volet, foro?*
- Por buscar mas contento, tornóse tu tiempo viente. Refr. que se puede, no importunamente, aplicar contra los que se sangran, ò se purgan en perfecta salud, que llaman de prevención, y sucede morirse por estar mejores. *Lat. Meliora tute quaritans, mala invenis.*
- Quando lo busco nunca lo veo, quando no lo busco hétélo aqui luego. Refr. que enseña, que muchas veces la turbación, y el cuidado del que busca impide el logro de su diligéncia, y sin ella suele conseguirlo el acaso. *Lat. Cum quero, non apparet; adest sin minus.*
- BUSCADO, DA. part. pas. del verbo Buscar en sus acepciones. *Lat. Inquisitus, a, um. TOSTAD. sob. Euseb. cap. 56.* Por todas las tierras havia de dar alguna novedad en la buscada.
- BUSCAVIDAS. f. m. Se llama la Persona desordenadamente curiosa en querer saber los defectos ajénos. *Lat. Curiosus indagator.*
- BUSCO. f. m. En lo antiguo parece significaba el rastro; pero ya no tiene uso. *Lat. Vestigium. CHRON. GEN. fol. 163.* E vé por el busco de las vacas dende veniste, è non fagas mal à ninguno.
- Busco. Pron. que vale lo mismo que Vos; pero usada regularmente en ablativo, añadida la preposición *con*. Está antiquado. *Lat. Te, vel Vobis. C. LUCAN. cap. 6.* Yo conozco todos estos que demandan vuestra fija.....è quanta vecindad han con busco.
- BUSCON, NA. f. m. y f. En lo literal vale la Persona que busca; pero en este significado no tiene uso, y solamente se toma por la que hurta rateramente, ò usa con malicia y arte de facaliñas para estafar. *Lat. Fraudulentus latrunculus, delinitor, vel Manticularius. QUEV. Tacañ. cap. 15.* Dió con todo el Colégio buscón en la carcel. *ESTER. fol. 145.* Tenia aposentos de congregación de Nymphas de cantón, salas de buscónas, Palacios de cortesanas, y Alcázares de tufónas. *CAST. SOLORZ. Donair. fol. 25.*
- Las Harpias te ofrezcan mil corónas,  
Que eres la quinta essencia de buscónas.*
- BUSILIS. f. m. Palabra inventada, aunque mui usada del vulgo, ò en el estilo jocosó y familiar: y significa el punto principal en que consiste alguna cosa, que à priméra vista no se entiende ni se percibe. El origen de esta voz es dificultoso; pero parece que puede deducirse de un ignorante, que dándole à construir estas palabras Latinas *In diebus illis*, construyó diciendo *In die* en el dia, y no pudiendo passar adelante, dixerón de él, ò él dixo de sí, que no entendía el busilis. *Lat. Difficultatis modus insolubilis. QUEV. Cuent. El pobre Padre no hacia sino chitón, como entendía el busilis. CERV. Qnix. tom. 2. cap. 45.* Tenia ad-

- mirada à toda la gente, que el busilis del cuénto no sabia.
- BUSTALMOS. f. m. Hierba que tiene los tallos ramófos, y apacibles al gusto, por lo qual se comen cocidos: las hojas son parecidas à las del Hinojó, y tienen alguna semejanza con los ojos del toro. Suele criarse no mui lejos de poblado. *Lat. Buphtalmus, i. Boaria, e. HUERT. sob. Plin. tom. 2. lib. 25. cap. 8.* Hai tambien la hierba llamada *bustalmos* semejante à los ojos de los bueyes, con la hoja como de hinojó, que nace junto à los poblados.
- BUSTO. f. m. El cadáver, ò cuerpo muerto sin cabeza. Esta voz viene del *Bustum* Latino, y es de raro uso. *Lat. Truncus, i. LOP. Coron. Tragic. fol. 58.*
- Entre las rotas armas y despojos  
Sangrientos cuerpos, destroncados bustos;  
Palpitantes beridos, limos roxos  
Cadáveres de jóvenes robustos.*
- BUSULA (Búfala.) f. f. Trahe Covarr. esta voz en su Thesoro, y dice que así se llama el cancel de la antecámara del Papa, y que viene de Buso, que es lo mismo que agujero, ò concavidad. *Lat. Transenna, e. Cancelli, orum.*
- BUTAGUEÑA. f. f. Lo mismo que Buéna. *Wase* de esta voz en Castilla y otras Provincias de España.
- BUTILLO, LLA. adj. Espécie de color mui semejante al amarillo, aunque algo mas pálido y descaecido. Es voz poco usada. *Lat. Pallidus & nigricans color. JACINT. POL. fol. 174.*
- Cuyo color butillo  
Quiere matrimoniar con lo amarillo:*
- BUTRON. Vease Buitrón.
- BUTYRO. f. m. Lo mismo que Manteca de vacas. Esta voz no es Castellana, aunque usó de ella voluntariamente Quevedo. *Lat. Butyrum. QUEV. Fort. Ablandándolos con butyro y otros regálos.....Por engaitarlas la voluntad las presentó barriles de butyro.*
- BUXEDA (Buxéda.) f. f. Bosque compuesto de muchos boxes, ò el lugar donde se crian. *Lat. Buxetum, i.*
- BUXERIA. f. f. usado comunmente el plural Buxerías. Cosas, ò dices de poco precio, aunque de buen gusto por estar hechos con delicadéza y primór, con las cuales se suele regalar à las Damas y à los niños. Hállase esta voz escrita con variedad; pero se debe escribir con *x*, y no con *g*, ò *j*, como afirma Juan Lopez de Velasco, por venir del *Buxum* Latino, ò Box Castellano, de cuya madera se suelen labrar regularmente semejantes cosillas. *Lat. Crepundia, orum. NAVARRET. Conserv. Disc. 35.* Los artesónes dorados.....piden camarines de exquisitas buxerías con infinitad de escritórios. *SOLIS, Hist. de Nuev. Esp. lib. 2. cap. 1.* Acudiendo siempre algunos Indios al trabajo del alojamiento, y à traer víveres à trueco de buxerías. *MORET. Com. No puede ser, Jorn. 1.*
- Buxerías son de gusto,  
y dignas de la grandéza  
del seño que las envia.*
- BUXETA. f. f. Vaso ò pomo pequeño pulidamente labrado, en que se suelen poner algunos líquidos

res, ò cosas aromáticas para traer en las faldri-  
queras: y tambien se llama así la caxita en que  
se guardan. Viene del Lat. *Buxum*, porque de la  
madera sólida y dura del box se suelen hacer es-  
tas caxitas, ò vasos, y así se debe escribir con x,  
y no con g, ò j. Lat. *Pyxis aromataria*. CHRON.  
DEL REY DON JUAN EL II. Año 10. cap. 105. Si  
vos quisiéredes, yo os daré una *buxeta* con al-  
quitrán, con que podeis quemar el real. MEXIA,  
Hist. Imper. Vid. de Nerón, cap. 3. Detesperado  
de se poder amparar, tomada en una *buxeta* de  
oro cierta ponzoña, se retiró à unos jardines.  
HORTENS. Mar. fol. 17. Quebra una *buxeta* de  
olór la Magdalena.

**BUXETILLA.** f. Dimin. de *Buxeta*. La que es pe-  
queña. Lat. *Parva pyxis aromataria*. CLAVIJ. Em-  
bax. al Tam. fol. 14. Sacaron otrofi una *buxetilla*  
de crystal que tenia un tapadéro, è una cadeni-  
lla de oro.

**BUYES.** f. m. En la Germania significa Náipes.  
Juan Hidalgo en su Vocabulario. Lat. *Fasciculus  
lusoriarum chartarum*.

**BUZ.** f. m. Cierta gesto halagüeno hecho con los  
labios, ò los hocicos: los cuales porque se llaman  
buces dieron lugar à esta dición, de la qual solo  
se usa con el verbo Hacer, y se llama Hacer el  
buz, mostrar un género de rendimiento, ò una  
afectación estudianta de agradar, con algun mo-  
do de adulación. Lat. *Labii projectio, blanditia,  
vel adulationis causa, alicui prestita*. VILLAVIC.  
Mosch. Prolog.

*T bien sé que el día de oy  
es grave y pesada cruz,  
hacerte, Leñor, el buz.*

**BUZANO.** f. m. Lo mismo que Buzo, aunque en  
lo moderno con menos uso. Vease Buzo. Lat.  
*Urinator*. CERV. Persil. lib. 1. cap. 18. Se dexaron  
calar al fondo del navio, y le requirieron todo,  
porque eran famosos *búzanos*. SAAV. Empr. 62.  
Los Embaxadores son espías públicas y *búzanos*  
de profundidades. JAUREG. Rim. fol. 164.

*Fosco Greciano à todos excedía,  
Búzano que en el agua el vivo aliento  
Por un espácio largo entretenia.*

**BUZANO.** Se halla usado en lo antiguo por cierta es-  
pecie de pieza de artilleria como culebrina, ò co-  
sa semejante. Es voz antiquada. Lat. *Falco, vel  
colubrina bellica*. PULGAR. Chron. de los Reyes  
Cath. part. 3. cap. 61. Los Moros reparaban los  
muros lo que podían, y siempre tiraban con los  
ribadoquines, y *búzanos* y otros tiros de pólvora,  
de que estaban proveidos.

**BUZE.** Pronombre. Lo mismo que Vuesa merced:  
Es término syncopado, y del uso de los que lla-  
man Xaques, guapos y valentones, que en lugar  
de decir Usted ( como de ordinario se dice fa-  
liarmente ) en señal, y distintivo de valensia, y  
fanfarroneria, dicen Buzé. Lat. *Tenebrionum, &  
ganonum peculiaris modus sibi mutuo salutandi,  
& confabulandi*. QUEV. Tacañ. cap. 23. Llegamos  
à su posada, y dixo: Ea quite la capa *buzé* y pa-  
rezca hombre..... abaxe esse cuello, y agovie  
de espaldas..... y haga *buzé* de la g b, y de la  
b g.

**BUZES.** Lo mismo que Buces, y Bruces. Veanse:  
QUEV. Fort. Un Letrado bien frondoso de mexi-  
llas, de aquellos que con barba negra y bigo-  
tes de *buzes* trahen la boca con sotana y man-  
reó.

**BUZO.** f. m. El hombre que con habilidad de gran  
nadador, deteniendo por largo espácio el alien-  
to, saca del fondo del mar ò de los rios las cosas  
sumergidas en el agua: y tambien sirve para la  
seguridad de los navios, que quando hacen agua  
toman el rumbo por donde se introduce, y cla-  
vándole una tabla, ò calafeteándole con estópas,  
embarazan que entre. Lat. *Urinator*. ACOST. Hist.  
Ind. lib. 3. cap. 17. Y como son excelentes *buzos*,  
y el caimán no prende sino fuera del agua, por  
debaxo de la barriga le hirió. ALFAR. fol. 412.  
Pues ya si es día de pescádo, aquel potáge de  
lentéjas como las de Isopo: y si de garbanzos  
yo aseguro no haver *buzo* tan diestro que saque  
uno de quatro zabullidas.

**Buzo.** Especie de embarcación que se usaba anti-  
guamente, y que ya no tiene uso, por cuya ra-  
zón se ignora su hechura: y solo se puede inferir  
que eran embarcaciones de remo sin velas. Lat.  
*Lembus, j.* DOCTR. DE CABALLER. fol. 39. Dícenles  
nombres, porque sean conocidos, así como car-  
rações y *buzos*, cardas, leños, haloques y bar-  
cas, y en España non llaman à estos navios, si  
non à aquellos que han velas y remos.

**Buzo.** En la Germania significa el Ladrón mui diest-  
ro, ò que vé mucho. Juan Hidalgo en su Vo-  
cabulario. Lat. *Fur basir & sagax*. ALFAR. fol.  
302. Ninguno entendió como yo la cicateria, fui  
mui gentil caléta, *buzo*, quatrero, maleador, y  
mareador.

**Buzos.** usado en plural. Lo mismo que Buces. Vea-  
se. Trahe esta voz Covarr. en su Diconario.

**BUZON** (Buzón.) f. m. Term. de Architectura.  
El conducto artificial, ò canal por donde des-  
aguan los estanques. Lat. *Canalís, it.*









11







